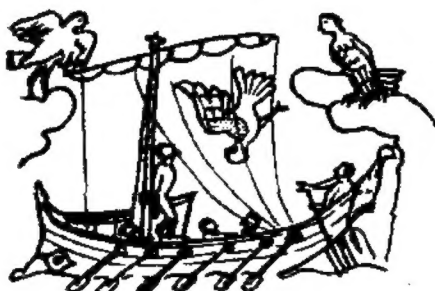


DICCIONARIO MANUAL GRIEGO

GRIEGO CLÁSICO-ESPAÑOL



VOX

PRÓLOGO DE LA PRIMERA EDICIÓN

El *Diccionario Griego-Español* que hace veinticinco años compuse en colaboración con mi inolvidable amigo D. Eustaquio Echauri tuvo amplia difusión en los centros de Enseñanza Media, así oficiales como privados, y prueba de ello dan las frecuentes reimpressiones que ha habido que hacer de las tres ediciones alcanzadas. Encargado yo de su corrección y mejora hube de realizar mi labor dentro del marco previamente establecido, y como se indicó en los sucesivos prólogos, consistió ella ya en la busca de una mayor precisión y exactitud de las correspondencias en nuestra lengua, ya en la ampliación del caudal léxico griego, impuesto por la admisión de nuevos autores en los planes de estudio, ya finalmente en la cuidadosa enmienda de errores y erratas, inevitables en toda labor humana y más que en otras muchas en la tan varia y extensa de la composición de un diccionario.

Correspondíase con ello al favor otorgado al libro por docentes y discentes, pero por otra parte no dejaba yo de darme cuenta de que aquél adolecía de ciertas deficiencias de estructura sólo subsanables en una nueva composición conforme a un plan distinto. Notábase, en efecto, ante todo una cierta diferencia de criterios en la amplitud y carácter de los artículos correspondientes a las voces de mayor riqueza de significados y matices, pues mientras en unas partes del Diccionario sólo se daba para explicarlas

una sumaria y uniforme relación de vocablos castellanos, en otras se espaciaban los apartados y se señalaba la diversidad de regímenes y construcciones gramaticales. Defecto propio de obras de colaboración, y más cuando concurre la pluralidad de manos que quedó señalada en el prólogo de la primera edición.

Por otro lado, desde la misma aparición del Diccionario se nos empezaron a transmitir por sus consultantes reparos y quejas sobre la insuficiente ayuda prestada en aquél para el reconocimiento de las formas más o menos aberrantes de la declinación y la conjugación. Habíase atendido ya en alguna medida a ello con la inserción en el cuerpo de la obra de un cierto número de formas verbales dialectales, y con el temor de que ello no fuera suficiente se añadió al final una lista de las formas áticas que a nuestro juicio podían presentar a los principiantes cierta dificultad; y como a pesar de todo seguían los requerimientos y observaciones en el sentido indicado, esa lista fue ampliada en la tercera edición hasta casi cuadruplicar su tamaño. De todos modos resultaba evidente que la misma existencia de esa lista con carácter de apéndice entrañaba una incongruencia y le producía al consultante en muchos casos una injustificada pérdida de tiempo. No pudiendo aquél, en efecto, saber de antemano dónde hallaría la forma buscada, si en la lista o en el diccionario mismo, exponíase a acudir primero adonde no había de encontrarla y tener que volver después de la lista al diccionario o del diccionario a la lista con el consiguiente paso de hojas y determinación del lugar alfabético del vocablo. El remedio era claro: supresión de la lista e inclusión de las formas en ella contenidas en el cuerpo del diccionario. No obstante, la operación no ha sido tan fácil y sencilla como parece por su enunciado: por una parte había que aguardar a que la Editorial se hallase en condiciones de realizar una nueva composición, y por otra, entendí necesario someter a revisión la mencionada lista de acuerdo con el plan general de la nueva obra. Como resultado de ese examen fue desechado un cierto número de formas que no parecieron necesarias y en cambio hubo que incluir algunas otras no recogidas anteriormente.

Por lo demás, ha sido opinión avalorada por indicaciones de personas de la mayor solvencia en el asunto y por el ejemplo

de muy acreditados diccionarios extranjeros que las formas referidas no debían figurar sólo como independientes en su respectivo lugar alfabético, sino también en serie ordenada al pie del artículo fundamental del verbo a que pertenecen. Igual criterio había que seguir con respecto a las nominales y pronominales. La razón es que en muchos casos el que maneja el Diccionario presume ya a qué verbo o sustantivo corresponde la forma propuesta, y yendo derecho a él confirmará su conjetura, mientras que otro menos conocedor de la flexión tendrá que buscar primero la forma misma para saber por la referencia que la acompaña a qué artículo ha de acudir para conocer su significado: de esta manera el primero no habrá tenido que realizar sino una consulta; el segundo, dos, con la consiguiente demora en la solución. Esto nos lleva a hacer algunas breves reflexiones en réplica anticipada a los que puedan opinar que en el Diccionario se da excesiva ayuda a los que han de utilizarlo en exámenes o ejercicios de clase o incluso alegar que ello se hace invadiendo el campo de la Gramática. Si el ejemplo y precedente de tantos diccionarios extranjeros escolares y no escolares no abonaran el criterio expuesto, mi experiencia de más de cuarenta años de enseñanza repartidos entre la media y la superior me aseguraría de su rectitud. Que el Diccionario no deba sustituir a la Gramática es cosa indudable. Ni de hecho la sustituye: pónganse en manos de quien no tiene noción gramatical alguna todos los diccionarios que se quiera, ofrézcasele la frase griega más sencilla, y no podrá traducirla. Si por el contrario queremos con toda razón que el Diccionario pueda ser utilizado ya por el principiante que tenga asimilado sólo un esquema fundamental de la declinación y la conjugación, un cuadro sintético de las formas flexivas, es claro que hay que facilitarle el conocimiento de todo aquello que quede fuera de su campo de mero iniciado y pueda parecerle dudoso o extraño. Acaso alguien objete que este auxilio prestado a los principiantes resulta improcedente cuando se trata de alumnos a los que se deba exigir más amplio conocimiento gramatical, y que estos últimos pueden hallar en el Diccionario un instrumento con que cubrir su injustificada ignorancia. No creo, sin embargo, que ningún profesor con verdadera práctica de docencia, ejercicios y exámenes, pueda incidir en semejante objeción;

porque es claro que en cualquier trabajo de interpretación con diccionario juegan tres factores que son la preparación del que lo realiza, la extensión y dificultad del texto que se le propone y el diccionario mismo como instrumento auxiliar. Al principiante, como hemos dicho, se le puede someter una frase sencilla que le permita en el tiempo dado consultar el sentido de todas las palabras y relacionarlas entre sí mediante un elemental conocimiento de la Gramática; pero si al que lleva ya años cursando la lengua se le ha de ofrecer un texto de diez, quince o treinta líneas de alguna complicación sintáctica y estilística es claro que tiene que aventajar mucho en su preparación al principiante para hacer algo de provecho. La necesidad de verificar en un texto de esa índole el sentido de la mitad o más de las palabras, algunas tal vez de múltiples significaciones, con el problema de enlazarlas luego en sucesión razonable lleva a un fracaso indefectible: es la composición de un rompecabezas en que los grabados de la mayoría de las piezas estuviesen tan borrosos de dibujo y desvaídos de color que se hiciese imposible su colocación adecuada. Claro resulta, pues, que la combinación de los otros dos factores basta para que los ejercicios o exámenes constituyan buen fundamento de juicio y que el Diccionario ayudará a todos, pero como es de desear a cada uno según su preparación sin enmascarar ni disimular en ningún caso la ignorancia de lo que debe saberse¹.

Otro aspecto en que la nueva obra mejora a la antigua es en el de la inclusión de nombres propios: el número de éstos ha sido considerablemente aumentado con criterio de que no quede fuera ninguno que deba ser conocido como condición indispensable de cualquier lectura, sea continua o por trozos, de los autores y obras seleccionados. En cuanto al ámbito y extensión de estos autores y obras no se ha creído posible de momento una ampliación de los admitidos en las últimas ediciones del Diccionario anterior².

¹ A decir verdad, la misma consulta de la Gramática, si puede resolver alguna duda de momento, se vuelve como la del Diccionario, y aún más que la de éste, contra el alumno que pretenda remediar con ella su radical insuficiencia.

² Son éstos: Homero (*Iliada* y *Odisea*), Herodoto, Tucídides, Jenofonte (*Anábasis*, *Ciropeia*, *Memorias de Sócrates*, *Helénicas*), Platón (*Apología*, *Critón*, *Fedón*, *Protágoras*, *Gorgias*), Sófocles (las siete tragedias), Anacreonte, Esopo, Demóstenes (*Olímpicas*, *Filípicas*, *De la Corona*), Luciano (*Sueño*, *Diálogos de los muertos* y números 1, 2, 3, 7, 8, 13, 16, 18, 19, 21, 24, 25, 26 de los *Diálogos de los dioses*); *Nuevo Testamento* (íntegro).

Cúpleme antes de terminar estas líneas dar las gracias a la señora Carmen Picart, de Barcelona, que ha realizado la primera corrección de pruebas de este libro, así como a la joven helenista señorita Emilia Fresneda que ha revisado partes considerables de la segunda mitad del mismo con notable asiduidad y pericia. Ya se comprenderá, sin embargo, que como se dijo al principio, en una obra de esta índole no era posible evitar un cierto número de erratas, y al final de esta primera edición se han señalado las que más entorpecimiento podrían causar al consultante. Ello no es óbice al propósito, compartido por la Editorial, de hacerlas desaparecer todas del texto lo más pronto posible.

Esperemos que en los años venideros se mantenga por lo menos la situación del griego en los estudios medios, y así, con la ayuda de Dios y la buena voluntad de los editores podríamos mejorar la obra suprimiendo lo que tal vez aparezca ocioso y ampliando lo útil para que rinda cada vez mejor fruto a la juventud estudiosa.

Madrid, agosto de 1967.

JOSÉ M. PABÓN.

Observaciones para el uso del Diccionario

1.^a Conviene que el alumno no sólo tenga segura práctica de la declinación y conjugación griegas sino que conozca el vario mecanismo del aumento y de la reduplicación para saber despojar de estos aditamentos iniciales las formas que los llevan y así obtener la voz fundamental que debe hallar en su correspondiente lugar alfabético. Cuanto más ducho esté en ello más breve y eficaz será su consulta al Diccionario. No obstante, debe buscar directamente en éste todo vocablo que a pesar de estos conocimientos previos no vea fácil de relacionar con un determinado verbo, nombre, etc.

2.^a Las formas de los verbos compuestos se hallarán de ordinario consultando las de los simples respectivos; no obstante, en muchos casos se han consignado también aquéllas bajo su propio artículo, ya por su uso tan frecuente o más que las del simple (caso por ejemplo de ἀπαλλομαι), ya porque la preposición se presenta con muy diverso aspecto ante los varios temas del verbo componente (caso por ej. de ἀφίστημι).

3.^a La indicación de «épica» (ép.) que acompaña a una forma indica que ésta se encuentra en la Iliada o en la Odisea, pero no que sea la única usada en dichos poemas, pues muchas veces coexistirá con otras, incluidas las comunes del ático. Una consideración parecida debe hacerse respecto de las formas jónicas (jón.) en relación con la obra de Herodoto y las señaladas como propias del Nuevo Testamento (N. T.).

LISTA DE ABREVIATURAS

abs.	absolutamente (sin complemento)	gral.	general
ac.	acusativo	Hdt.	Herodoto
act.	activo o activa	hebr.	hebreo o hebrea
adj.	adjetivo	Hom.	Homero
adv.	adverbio	imp.	imperativo
ant.	antiguo	impf.	imperfecto
aor.	aoristo	ind.	indicativo
aram.	araméo o aramea	indecl.	indeclinable
art.	artículo	indir.	indirecto o indirecta
át.	ático o ática	interr.	interrogativo, interrogativa o interrogación
aum.	aumento	intj.	interjección
card.	cardinal	intr.	intransitivo o intransitiva
comp.	comparativo o comparativa	irón.	irónico, irónicamente
conj.	conjunción	iter.	iterativo, iterativa
constr.	construcción	Jen.	Jenofonte
contr.	contracto, contracta o contracción	jón.	jónico o jónica
dat.	dativo	Luc.	Luciano
dem.	demonstrativo	m.	masculino
Dem.	Demóstenes	med.	media
díc.	dícese	mil.	milicia
dim.	diminutivo	n.	neutro
dór.	dórico o dórica	num.	numeral
e. e.	esto es	núm.	número
ép.	épico o épica	N. T.	Nuevo Testamento
epít.	epiteto	opt.	optativo
esp.	especie, especialmente	part.	participio
F.	Formas	partic.	partícula
f.	femenino	pas.	pasivo o pasiva
f. l.	falsa lectio (lectura errónea)	perf.	perfecto
fig.	figurado, figuradamente	pl.	plural
frec.	frecuente, frecuentemente	Plat.	Platón
gen.	genitivo	plpf.	pluscuamperfecto
gén.	género	poét.	poético o poética
		post.	posterior o posteriormente
		pres.	presente

pren.	pronombre	tamb.	también
ppp.	preposición	td.	tardío, de época post-clásica
rar.	raramente, rara vez	tpo.	tiempo
redupl.	reduplicado o reduplicación	tr.	transitivo
rel.	relativo o relativa	us.	usado
sign.	significado o significación	ús.	úsase
simpl.	simplemente	v.	véase
sing.	singular	vb.	verbo
s. o.	según otros	vbal.	verbal
Sóf.	Sófocles	v. l.	varia lectio (variante, lección dudosa)
subj.	subjuntivo	v. s. v.	vide sub voce (véase en esta palabra)
suj.	sujeto	voc.	vocativo
superl.	superlativo		
sust.	sustantivo		

Los títulos de las obras de autores griegos se señalan por sus primeras letras en versión castellana: así, Il. = Iliada, Od. = Odisea. En las tragedias de Sófocles: Ant. = Antígona, Ay. = Alante, Ed. Rey = Edipo Rey, Ed. Col. = Edipo en Colono, El. = Electra, Fil. = Filoctetes, Traq. = Traquinias. Véanse también para Platón, Jenofonte y Demóstenes las obras reseñadas en nota a la pág. VIII del Prólogo. Las indicaciones sobre hagiógrafos y títulos del Nuevo Testamento serán fáciles de interpretar por los conocedores del sagrado texto.

Griego-Español

A

A α alfa [primera letra del alfabeto griego] || *Como signo numérico α'* uno o primero; *α mil.*

ά ART. *dór.* = **ή**.

ἄ REL. *dór.* = **ἦ**.

ἄ **γ** **ἄά** INTJ. *de asombro, dolor, indignación o desprecio* ¡ah! ¡ay! ¡oh!

ά-άτος **ον** inviolable; incommovible, firme.

ά-αγής **ές** irrompible; fuerte; sólido.

ά-απτος **ον** intangible, invencible.

άσα **άσάμην** *aor. 1.º act. y med. resp. de άάω.*

άάσθην *aor. pas. de άάω.*

ά-άσχετος **ον** = **άσχετος**.

ά-ατος **ον** insaciable.

άάω [*y med.*] perturbar, trastornar, alocar || AOR. MED. **άασάμην** obrar temeraria, locamente, estar infatuado. F. 3.ª *sing pres. med.* **άάται**; *aor.* **άασα**, **άσα**; *med.* **άασ(σ)άμην**, **άσάμην**; *aor. pas.* **άάσθην**.

Ἄβαι ὧν αἰ Abas [ciudad de Fócida].

άβακέω -**ῶ** no decir nada; no hacer caso.

ά-βαρής **ές** sin peso, ligero; sin pesadumbre, no gravoso, sin molestia.

ά-βασάνιστος **ον** no sometido a tormento; no torturado; no examinado, no comprobado || ADV. **άβασανίστως** sin examen, sin comprobación.

ά-βασίλευτος **ον** sin rey, que no tiene rey.

ά-βατος **ον** [*ο -ος η ον*] inaccesible, impracticable; intransitable, invadable, impenetrable, inviolable, sagrado.

άββα INDECL. [*vox aramea*] padre.

Ἀβδηρα ὧν τά Abdera [ciudad de Tracia].

ά-βέβαιος **ον** incierto, inseguro.

άβελτερία **ας ή** tontería, necedad, rudeza.

ά-βέλτερος **α ον** tonto, necio.

ά-βιος **ον** indigente, sin sustento.

ά-βίωτος **ον** que no puede ser vivido, insoportable.

άβλαβής **ές** ileso, incólume, sano y salvo; inocuo, inofensivo; guardador o preservador de daño.

ά-βλής **ήτος** no lanzado, no disparado; no usado, nuevo.

ά-βλητος **ον** no alcanzado, no tocado [por el dardo, etc.].

ά-βληχρός **ά όν** débil, sin fuerza; suave.

άβουλέω -**ῶ** no querer.

άβουλία **ας ή** irreflexión, insensatez; irresolución.

ά-βουλος **ον** irreflexivo, insensato, desaconsejado; indiferente, despreocupado, sin corazón.

άβρο-δίαιτος **ον** que vive regaladamente, de vida muelle || **τὸ άβρο-δίαιτον** molicie, afeminación.

ά-βρομος **ον** vocinglero, clamoroso.

άβρός **όν** [*ο ός ά όν*] lindo, gracioso; blando, tierno, delicado; muelle, afeminado.

άβροτάζω perderse, extraviarse, alejarse perdiéndose (*άλλήλουν* el uno del otro).

F. 1.ª *pl. subj. aor. 1.º ép.* **άβροτάζομεν**.

άβρότης **ητος ή** lujo, esplendor, melindre.

ά-βροτος **ον** [*ο ός η ον*] inmortal, divino [*cf.* **άμβροτος**]; sin hombres, desierto.

άβρο-χαίτης **ου m.** de finos o suaves cabellos.

ἀβρύνω mimar, melindrear, tratar con melindre || MED. PAS. vivir regaladamente; vanagloriarse, jactarse.

* Ἀβυδος οὐ ἡ Abidos [ciudad de Asia, en el Helesponto].

1 ἄ-βυσσος οὐν insondable, sin fondo.

2 ἄ-βυσσος οὐ ἡ el profundo, el mar; el abismo, cavidad sin fondo.

* ἀγ- ἀπό. de ἀνά ante gutural.

ἀγάσσειν y

ἀγάσσειν formas éps. de ἄγαμαι.

ἀγαγεῖν inf. aor. 2.º de ἄγω.

ἄγαγον aor. ép. de ἄγω.

ἀγάγωμι subj. aor. ép. de ἄγω.

ἀγαγών οὐσα ὄν part. aor. 2.º de ἄγω.

ἀγάζομαι venerar, adorar.

ἀγαθο-ειδής ἐς bueno de apariencia.

ἀγαθοεργέω-ω hacer bien [a uno, ac.].

ἀγαθοεργία ας ἡ acción buena, beneficio.

ἀγαθο-εργός ὄν bueno, benéfico.

ἀγαθοποιέω-ω hacer bien [a uno, ac.]; obrar bien.

ἀγαθοποιία ας ἡ conducta u obra buena.

ἀγαθοποιός ὄν benéfico.

ἀγαθός ἡ ὄν bueno en sus varios sentidos: noble, de pro, de cuenta; valeroso, bueno, recto, probo; ὦ γαθέ loh amigo mío! en sentido de amable reconvencción; bueno, útil || τὸ ἀγαθόν el bien; τὰ ἀγαθὰ los bienes de fortuna o las buenas cualidades.

ἀγαθουργέω contr. de ἀγαθοεργέω.

ἀγαθουργία contr. de ἀγαθοεργία.

ἀγαθουργός contr. de ἀγαθοεργός.

ἀγαθωσύνη ης ἡ bondad, probidad.

ἀγαίομαι indignarse, irritarse [por algo, ac.; con alguno, dat.].

ἀγα-κλής ἐς inclito, glorioso, ilustre; espléndido, magnífico.

ἀγα-κλειτός ἡ ὄν y

ἀγα-κλυτός ὄν = ἀγακλής.

ἀγαλλίασις εως ἡ júbilo, gozo.

ἀγαλλιάω-ω [y med.] regocijarse, estar jubiloso.

F. aor. ἡγαλλίασα; med. ἡγαλλιάσασθην y ἡγαλλιάσθη (N. T.).

ἀγάλλω glorificar, exaltar, magnificar; adornar, ornar || MED. enorgullecerse, vanagloriarse, regocijarse [de algo, dat. o constr. de part.].

ἀγαλμα ατος τό honor, gloria, delicia; ornato, joya; ofrenda; estatua; imagen [pictórica o literaria].

ἀγαλμάτιον οὐ τό [dim. de ἀγαλμα] estatuilla.

ἀγαλματο-γλύφος οὐ ὁ modelador de estatuas, escultor.

ἀγαλματο-ποιός οὐ ὁ estatuario, escultor.

ἀγαλματοπώλης οὐ ὁ vendedor de estatuas o figuras.

ἄγαμαι INTR. admirarse, maravillarse || TR. admirar [a alguien, ac.; por algo, gen. de causa, etc.; algo de alguien o en alguien, ac. y gen.]; complacerse [en algo o en alguien, dat. solo o con ἐπ.]; envidiar [a alguien, dat.]; irritarse [contra algo, ac.].

F. 2.ª pl. pres. ép. ἀγάσσει y ἀγᾶσσει; inf. ép. ἀγάσσειν; impf. ἡγάμην, 2.ª pl. ép. ἡγάσσει; fut. ép. ἀγάσσομαι; aor. ἡγάσασθην (3.ª sing. ép. ἡγάσαστο o ἀγάσαστο), después ἡγάσθην.

* Ἀγαμέμνων ονος ὁ Agamenón [rey de Micenas, jefe supremo de los griegos que sitiaban a Troya].

ἀγαμένως ADV. con admiración, agrado o deferencia.

ἄ-γαμος οὐν no casado, sin mujer o sin marido (γάμος ἄγαμος, matrimonio que no es matrimonio, matrimonio funesto).

ἄγαν ADV. mucho; demasiado.

ἀγανακτέω-ω. fermentar, irritarse [físicamente]; indignarse, irritarse, enojarse [por algo, dat., ac. o constr. con prp.; con alguno, dat. o constr. con prp.].

ἀγανακτησις εως ἡ irritación; molestia, enfado, enojo.

ἀγανακτητικός ἡ ὄν irritable.

ἀγανακτητός ἡ ὄν indignante, irritante; intolerable.

ἀγάν-νιφος οὐν nevado, cubierto de nieve.

ἀγανός ἡ ὄν amable, dulce, suave.

ἀγανοφροσύνη ης ἡ amabilidad, dulzura.

ἀγανό-φρων οὐν [gen. ονος] amable.

ἀγαπάω [y med.] acoger con cariño || MED. dar muestras de cariño, acariciar.

ἀγαπάω-ω amar, querer; acoger o tratar con cariño; desear; complacerse, contentarse [con algo, dat., constr. inf. o part., constr. con ὅτι, εἰ, ἐάν etc.].

ἀγάπη ης ἡ amor, cariño, caridad PL.

ágapes, comidas fraternales de los primeros cristianos.

ἀγαπ-ήνωρ ορος estimador de la virilidad, valeroso, viril.

ἀγαπητός ή όν amado; amable, digno de amor, estimación o aprecio; aceptable, suficiente (ἀγαπητόν [έστι]... el ο έάν... hay que contentarse con que...).

ἀγαπητώς ADV. de buena gana, con satisfacción; sólo aceptablemente, escasamente, apenas; con resignación.

ἀγά-ρρος ον [-ους ουν] de fuerte corriente, impetuoso.

ἀγασσάμενος part. aor. 1.º ép. de αγαμαι.

ἀγάσσεσθαι inf. fut. ép. de αγαμαι.

ἀγά-στονος ον gemidor.

ἀγαστός ή όν digno de admiración, envidiable; de viso, de importancia.

ἀ-γαυός ή όν noble, ilustre.

ἀ-γαυρός ά όν soberbio, altivo, arrogante.

ἀγάω [y med.] admirar; mirar con malos ojos, envidiar.

ἀγγαρεύω forzar [a uno a algo, dos as.].

ἀγγαρήιον ου τό servicio de correo montado [en Persia].

ἀγγαρήιος ου ό y

ἀγγαρος ου ό correo montado [en Persia].

ἀγγειον ου τό vaso o recipiente de cualquier forma o materia [cf. άγγος]; receptáculo, depósito; vaso o cavidad del cuerpo humano.

ἀγγελία ας ή mensaje, noticia; misión, legación, embajada; pregón, proclama, orden.

ἀγγελια-φόρος ον mensajero.

ἀγγελίη ης ή jón = ἀγγελία.

ἀγγελίης ου ό = άγγελος.

ἀγγελιη-φόρος ον jón. mensajero || ό ἀγγελιηφόρος chambelán o introductor de la corte persa.

ἀγγέλλω traer [un mensaje], anunciar, notificar, referir [algo o acerca de alguien, ac.] || MED. anunciarse, declarar de sí mismo.

F. fut. άγγελῶ, ép. y jón. άγγελέω; aor. ήγγειλα-άμην; perf. pas. ήγγελμαι (3. sing. plpf. jón. άγγελτο); aor. pas. ήγγέλθην, id. ήγγέλην.

ἀγγελμα ατος τό noticia, mensaje.

άγγελος ου ό mensajero; enviado, nuncio; ángel; mensaje, noticia.

άγγήιον ου τό = άγγειον.

άγγος εος [ους] τό vaso o recipiente de cualquier forma o materia; jarro, cubo, cántaro; arca, cofre, caja; urna; cavidad.

άγε άγετε imp. de άγω con valor de intj. ¡anda! ¡vamos! ¡ea, pues!

άγείρω reunir, juntar [personas o cosas]; reunir juntar dinero para los dioses y sus templos; ir mendigando [tamb. med.]

F. fut. άγερῶ; aor. ήγειρα, -άμην, ép. άγειρα; aor. 2.º med. ép. άγερόμην y ήγρόμην; inf. άγέρεσθαι; part. άγρόμενος; 3.ª pl. plpf. med. ép. άγηγάτο; 3.ª pl. aor. pas. ép. ήγερθεν y άγερθεν.

άγελαιοκομική ης ή arte pecuaria.

άγελαιός ας ον rebañego, gregario; que va en rebaño o cardumen; [hombre] común, sin autoridad, del montón.

άγελαιοτροφία ας ή cría del ganado.

άγελείη ης ADJ. f. ép. apresadora, rapaz [epít. de Palas].

άγέλη ης [dat. ép. άγέληφι] ή rebaño, piara; banda, muchedumbre; sección, grupo.

άγεληδόν ADV. en rebaño; en multitud; en tropel.

άγέμεν. inf. ép. de άγω.

άγεν 3.ª pl. aor. pas. ép. de άγνυμι.

ά-γενεαλόγητος ον sin genealogía.

ά-γένειος ον imberbe.

ά-γενής ές no nacido; increado; bajo o vil de nacimiento o de índole.

ά-γένητος ον no nacido, increado; no hecho, no realizado.

ά-γεννής ές bajo o vil de nacimiento o de índole.

ά-γέννητος ον = άγένητος y άγενής.

άγέομαι jón. = άγάομαι, v. άγάω.

ά-γέραστος ον no recompensado, sin premio, sin recompensa, despreciado.

άγέρεσθαι inf. aor. 2.º med. de άγείρω.

άγέρθην aor. pas. ép. de άγείρω (3.ª pl. άγερθεν).

άγέροντο 3.ª pl. aor. 2.º med. ép. de άγείρω.

άγερσις εως ή reunión; revista (στρατιάς, del ejército).

άγερωχία ας ή arrogancia.

ἀγέρωχος *ον* altivo, arrogante; orgulloso, insolente.

ἀγεσκον *impf. iterat. de ἄγω*.

ἀ-γευστος *ον* que no ha probado, gustado o experimentado [algo, *gen.*]; ayuno, en ayunas; sin gusto; no probado o gustado.

ἄγη = ἑάγη [de ἄγνυμι].

ἄγη *ης ἡ* maravilla; estupor; horror; envidia, malignidad; celos.

ἀγή *ῆς ἡ* fragmento, pedazo; ruptura, rompimiento [*cf.* ἄγνυμι].

ἀγηγέραθ' 3.^a *pers. pl. plpf. pas. de ἀγείρω*.

ἀγηλατέω -ῶ expulsar como impuro o sacrilegio; purificar.

ἄγημα *ατος τό* cuerpo de tropas lacedemonio; guardia macedónica.

ἀγηνορία *ης ἡ ἐπ.* virilidad, valor; arrogancia.

ἀγ-ήνωρ *ορος* *ADJ. m. y f.* varonil, valeroso; heroico; magnífico, espléndido; arrogante, orgulloso, altanero.

ἀγήοχα *perf. de ἄγω*.

ἀ-γήρας *ον γ.*

ἀ-γήρατος *ον γ.*

ἀ-γήρως *ων* [*contr. de ἀγήρας*] que no envejece; que no pasa; nunca viejo; eterno.

1 ἀγησίλαος *ον ὁ* jefe, caudillo.

2 Ἀγησίλαος *ου ὁ* Agesilao [rey de Esparta].

ἀγητός *ἡ ὄν* admirable, maravilloso.

ἀγιαῖω consagrar.

ἀγιασμός *οὔ ὁ* consagración, santificación.

ἀγίζω consagrar, ofrendar.

ἀγινέμεναι *inf. pres. ἐπ. de ἀγινέω*.

ἀγίνεσκον *impf. iterat. ἐπ. de*

ἀγινέω llevar, conducir || *MED.* hacer llevar.

F. inf. ἐπ. ἀγινέμεναι; impf. ἐπ. ἀγινέσκον.

ἄγιος *α ὄν* santo, sagrado; sacrosanto; piadoso, puro; maldito, execrable [*cf. lat. sacer*].

ἀγιότης *ητος ἡ* santidad.

Ἄγης ἰδος [*ο ιος*] Agis [rey de Esparta].

ἀγιστεία *ας ἡ* rito, ceremonia religiosa.

ἀγιωσύνη *ης ἡ* santidad.

* ἀγκ- *sinc. por ἀνακ- en principio de palabra*.

ἀγκάζομαι levantar en brazos.

ἀγκαλέω = ἀνακαλέω.

ἀγκάλῃ *ης ἡ* el brazo doblado || *fig* brazo [de mar, etc.].

ἀγκαλιζομαι abrazar || *PAS.* ser estrechado en los brazos.

ἀγκαλὶς ἰδος ἡ brazo [*sólo en pl.*]; brazada.

ἀγκάς *ADV.* en brazos.

ἀγκειμαι = ἀνάκειμαι.

ἀγκιστρευτικός *ἡ ὄν* relativo a la pesca con anzuelo.

ἀγκιστρον *ου τό* anzuelo; gancho.

ἀγ-κλίνω = ἀνακλίνω.

ἀγκολή *ης ἡ ποίε* = ἀγκάλῃ brazo.

ἄγκος *εος* [*ους*] τό cañada, valle.

ἀγκρεμάννυμι = ἀνακρεμάννυμι.

ἀγκύλη *ης ἡ* pliegue [del brazo o de la muñeca]; nudo corredizo; correa o cuerda [de arco, etc.]; dardo.

ἀγκυλο-μήτης *ου* de mente astuta y tortuosa, sutil, mañero.

ἀγκύλος *η ὄν* corvo, ganchudo, retorcido, encorvado; tortuoso, intrincado.

ἀγκυλό-τοξος *ον* armado de arco combo.

ἀγκυλο-χείλης *ες* de pico corvo.

ἄγκυρα *ας ἡ* ánchora, ancla.

ἀγκών ὠνος ὁ codo; brazo; corva; ángulo, esquina; extremo, región extrema o apartada; curva, vuelta [*v. gr. de un río*].

ἀγλαΐα *ας ἡ* = ἀγλαΐη.

ἀγλαΐεσθαι *inf. fut. med. de ἀγλαΐζω*.

ἀγλαΐη *ης ἡ* *jón.* brillo, esplendor, hermosura; júbilo, regocijo; fiesta, triunfo, gloria; fantasía, humos [*Hom. Od. 17, 244*].

ἀγλαΐζω ornar, brillantar, honrar, glorificar || *MED. y PAS.* resplandecer, brillar, gloriarse, ufanarse; complacerse [en algo, *ἐν γ dat*]

F. fut. ἀγλαΐω; inf. fut. med. ἀγλαΐεσθαι.

ἀγλαΐσμα *ατος τό* esplendor, brillo, ornamento, honor.

ἀγλαό-καρπος *ον* [productor] de hermosos frutos.

ἀγλαός *ἡ ὄν* [*ο -ός ὄν*] brillante; espléndido; hermoso; ilustre, famoso.

ἀγλαῶψ ὠπος refulgente, brillador.

ἄ-γλωσσος *ον γ dat.*

ἄ-γλωττος *ον* sin lengua, sin palabra; sin elocuencia; bárbaro, extranjero.

ἄ-γναφς *ον* no abatanado, no lavado.

ἀγνεία ας ἡ pureza, castidad; religio-
sidad || PL. purificaciones.

ἀγνεύω estimar como deber de pureza
o religiosidad [tal o cual cosa]; ser
puro; salir puro o sin culpa [de algo,
gen.].

ἀγνίζω purificar; cumplir los ritos
[por laguien, ac.].

ἀγνισμός οὗ ὁ purificación; expia-
ción.

ἀγνοέω -ῶ ignorar; no conocer; equi-
vocarse, errar.

F. 3.^a sing. aor. 1.^o ép. iter. ἀγνώσασκε
ἀγνόημα ατος τό γ

ἀγνοία ας ἡ ignorancia, desconoci-
miento; error.

ἀγνοιέω ép. = ἀγνοέω.

F. 3.^a sing. subj. pres. ép. ἀγνοιῇσι.
ἀγνός ἡ ὄν sagrado, santo; puro, cas-
to; inocente.

ἀγνος ου ἡ agnocasto o sauzgatillo
[arbusto cuyas ramas se usaban en
ciertos ritos].

ἀγνότης ητος ἡ pureza, inocencia.

ἀγνυμι romper, quebrar.

F. fut. ἄξω; aor. ἔαξα γ ἤξα, imp.
ἄξον, inf. ἄξαι, part. ἄξας; perf. ἔαγα
con sign. pas.; jón. ἔηγα; aor. pas.
ἔαγην, ép. 3.^a sing. ἄγη, 3.^a pl. ἄγεν.

ἀγνωμονέω -ῶ obrar desconsiderada
o injustamente [con alguno, πρὸς,
eis, περί γ ac.] || PAS. ser tratado in-
justamente.

ἀγνωμοσύνη ης ἡ ignorancia, error;
insensatez, obstinación, terquedad;
desconsideración, injusticia, crueldad

ἀ-γνώμων ον [gen. ονος] insensato;
duro, terco, desconsiderado, ingrato;
insensible, ignorante.

ἀ-γνώς ὠτος ADJ. m. y f. desconocido,
ignorado, oscuro; confuso, ininte-
ligible; desconocedor, ignorante; ol-
vidado.

ἀγνώσασκε 3.^a sing. aor. ép. de ἀγνοέω
ἀγνώσι ας ἡ desconocimiento, igno-
rancia; obscuridad.

ἀ-γνώστος ον γ

ἀ-γνωτος ον desconocido; ininte-
ligible; incognoscible; desconocedor,
ignorante.

ἀγ-ξηραίνω = ἀναξηραίνω.

ἀ-γονος ον no nacido; estéril, infe-
cundo; sin hijos, sin descendencia.

ἀγορά ἄς ἡ ágora, asamblea del pue-
blo; discurso, arenga; plaza pública,

mercado (ἀγορᾶς πληθούσης, cuan-
do la plaza está llena, a media mañana;
οἱ ἐκ τῆς ἀγορᾶς, los mercaderes);
cosas vendidas en el mercado, mer-
cancías.

ἀγοράσθε 2.^a pl. pres. ind. ép. de
ἀγοράομαι.

ἀγοράζω estar en la plaza o mercado;
frecuentarlo; comprar || MED. com-
prarse [algo, ac.]; rescatar, redimir.

ἀγοραῖος ον del ágora, plaza o mer-
cado, [épít. de sus divinidades pro-
tectoras]; propio de la plaza o mer-
cado; placero, frecuentador de la
plaza; placero, vago, haragán; co-
mún, vulgar, ruin; forense (ἀγοραῖοι,
días de foro o mercado).

ἀγοραῖως ADV. en estilo forense; baja,
vulgarmente.

ἀγορανομικός ἡ ὄν relativo al tráfico
del mercado.

ἀγορα-νόμος ου ὁ agoránomo [funcio-
nario encargado de la regulación del
mercado]; edil.

ἀγοράομαι reunirse en asamblea, en-
trar en debate; hablar a la asamblea,
arengar; hablar, decir de sí mismo
[v. gr. jactancias]; conversar [con al-
guien, dat.].

F. 2.^a pl. pres. ép. ἀγοράσθε; 2.^a
sing. impf. ἡγορῶ; 2.^a y 3.^a pl. impf.
ép. ἡγοράσθε, ἡγορόωντο; 3.^a sing.
aor. 1.^o ép. ἀγορήσατο.

ἀγοραστής οὗ ὁ esclavo encargado de
la compra, comprador.

ἀγοραστικός ἡ ὄν del mercado o del
comercio, referente al mercado o al
comercio.

ἀγορεύω hablar en la asamblea; hablar,
decir, referir [algo, ac.; a alguien,
dat. o ac.] || ACT. y MED. declarar,
proclamar.

F. Apenas se usa más que en el pres.
Las otras formas se sustituyen por ἐρῶ,
εἶπον, εἴρηκα, ἐρρήθην, ρηθήσομαι.

ἀγορή ἡς ἡ ép. γ jón. = ἀγορά.

ἀγορή-θεν ADV. del ágora.

ἀγορήν-δε ADV. al ágora.

ἀγορητής οὗ ὁ orador, arengador.

ἀγορητύς ὕος ἡ elocuencia; facundia.

ἄγος εος [ους] τό impureza, mancha
de sacrilegio; persona o cosa con-
taminada de sacrilegio, de donde im-
pío, homicida; expiación.

ἄγός οὗ ὁ conductor, jefe, caudillo.

ἀγοστός οὐ ὁ palma o hueco de la mano.

ἄγρα ας ἡ caza, cacería; pesca; caza, presa, animales cazados; pesca [pescado]; botín.

ἀγράμματος ον analfabeto, iletrado; no escrito.

ἄγραπτος ον no escrito.

ἀγραυλέω -ῶ estar a campo raso; vivir en el campo.

ἄγρ-αυλος ον del campo; que vive en el campo.

ἄ-γραφος ον no escrito (ἄ. νόμος, ley natural); no incluido en una escritura o pacto.

ἄγρευμα ατος τό caza, presa, botín.

ἄγρεύς έως γ

ἄγρευτήρ ἤρος γ

ἄγρευτής οὐ ὁ cazador; pescador; protector de la caza o de la pesca.

ἄγρεύω γ

ἄγρέω -ῶ cazar o pescar; buscar, anhelar [tamb. med.] || imp. como intj. ἄγρει ἄγρεῖτε ¡ea! ¡vamos! ¡a ello!

ἄγρη ης ἡ jón. = ἄγρα.

ἄγριαινω INTR. irritarse, encolerizarse. || TR. irritar, encolerizar.

ἄγρι-ελαία ας γ.

1 ἄγρι-έλαιος ον ἡ acebuche, olivo silvestre.

2 ἄγρι-έλαιος ον de acebuche.

ἄγριος α ον agreste, silvestre; salvaje, fiero, cruel, violento.

ἄγριότης ητος ἡ selvaticque; calidad de selvático o silvestre; ferocidad, crueldad.

ἄγριό-φωνος ον con voz ruda o bronca.

ἄγριόω -ῶ hacer salvaje; enfurecer, irritar. || MED. hacerse salvaje, irritarse, enfurecerse, ponerse furioso.

ἄγρο-βότας οὐ dór. γ.

ἄγρο-βότης οὐ dt. que apacienta en el campo, rústico.

ἄγρό-θεν ADV. del campo.

ἄγρό-θι ADV. en el campo.

ἄγρ-οικία ας ἡ rusticidad, aspereza; casa o morada de campo.

ἄγρ-οικίζομαι ser o mostrarse rústico o agreste.

ἄγρ-οικος ον del campo; campesino, rústico; rudo, áspero; común, corriente; inculto, silvestre [dic. del campo, etc.].

ἄγροιώτης οὐ ὁ campesino, rústico.

ἄγρόμενος part. aor. med. con sign. pas. de ἀγείρω.

ἄγρόν-δε ADV. hacia el campo.

1 ἄγρο-νόμος ον habitante del campo; rústico, agreste.

2 ἄγρο-νόμος οὐ ὁ inspector de los campos públicos.

ἄγρός οὐ ὁ campo (τὰ ἐξ ἀγρῶν productos del campo); heredad.

ἄγρότερος α ον silvestre; agreste.

ἄγρότης οὐ ὁ campesino.

ἄγρουπνέω -ῶ velar, estar desvelado; velar, vigilar [algo, dat. o ac. con els].

ἄγρουπνία ας ἡ desvelo, insomnio, vela.

ἄγρ-υπνος ον desvelado, insomne; despierto, vigilante, velador.

ἄγρώσω = ἄγρεύω cazar, pescar, apresar.

ἄγρωστις έως [ο ἴδος] ἡ grama.

ἄγυιὰ ας ἡ calle, camino, calzada; conjunto de calles, barrio; población, país.

ἄγυιεύς έως adj. m. protector o guardián de las calles.

ἄ-γύμναστος ον no ejercitado, no entrenado; no hostigado, no atormentado.

ἄγυρις ιος [dat. ép. ἀγύρει] ἡ reunión, asamblea; multitud (ἀγυρις νηῶν real de las naves).

ἄγυρτάζω reunir mendigando (χρήματα dinero).

ἄγύρτης οὐ ὁ colector, sacerdote que postula; mendigo vagabundo; charlatán, impostor.

* ἄγχ- sinc. poet. por ἀνακ- en principio de palabra..

ἄγχέ-μαχος ον que combate de cerca; apto para combatir de cerca.

ἄγχι ADV. junto, al lado de [gen. o dat.]; pronto; parecidamente...

ἄγγι-αλος ον cercano o próximo al mar; situado en un mar cercano.

ἄγγι-βαθής ἐς profundo desde la orilla o en la misma orilla.

ἄγγι-θεος ον semejante a los dioses.

ἄγγι-μαχητής οὐ ὁ el que combate de cerca.

ἄγγι-μολος ον que se acerca, próximo, cercano || ἐξ ἀγγιμόλοιο, de cerca: ἐπ' ἀγγιμόλον, cerca.

ἄγχινοια ας ἡ viveza de ánimo o de inteligencia, sagacidad.

ἄγγι-νοος ον [-ους οὖν] despierto, vivo, sagaz

αγχι-(π)τολις *εως* cercano de la ciudad; que tiene su sede junto a la ciudad.

αγχιστα *ADV. superl. de αγχι* lo más cerca, muy cerca; muy de cerca, muy parecidamente; muy recientemente.

1 **αγχιστεία** *ας ή γ*

2 **αγχιστεία** *ων τά* parentesco cercano; derechos de familia o de herencia.

αγχιστεύς *έως ό* pariente cercano; heredero próximo o legítimo.

αγχιστήρ *ήρος ό* acarreador, causante inmediato [de algo, *gen.*].

αγχιστίνας *η ον έρ.* hacinado, en montón.

αγχιστον *ADV. = αγχιστα.*

αγχιστος *ον superl. de αγχι* muy cercano, el más cercano.

αγχι-στροφος *ον* que se vuelve rápidamente; rápido, repentino [*αγχισ-τροφα* *βουλεύεσθαι* cambiar de opinión súbitamente].

αγχο-θεν *ADV.* de cerca.

αγχο-θι *ADV.* cerca.

αγχόνη *ης ή* estrangulación, horca, ahorcadura; acción de estrangular o ahorcar; cuerda para ahorcar.

αγ-χορεύω danzar.

αγχότατος *η ον* el más cercano, muy cercano; muy parecido.

αγχοτάτω *ADV. = αγχιστα.*

αγχότερος *α ον* *ADJ. comp. de αγχοῦ* más cercano.

αγχοῦ *ADV. = αγχι*

αγχω estrechar, apremiar; estrangular, ahogar.

αγχ-ώμαλος *ον* casi igual; casi igualado.

αγω *TR.* conducir, llevar (*εις δίκην, εις δικαστήριον, εις δικαστάς* *αγειν*, llevar a juicio); llevarse, llevarse consigo (*αγειν και φέρειν* saquear [una tierra, *ac.*]); arramblar [con algo, *ac.*]; traer, traer consigo, producir, originar; guiar, regir, conducir, educar, trazar, tender (*τείχεις* un muro, etc.); traer en la memoria; inducir, persuadir; observar, celebrar (*εορτήν* una fiesta etc.); guardar, observar (*είρήνην* la paz); *con expr. de tpo.*: pasar (*βίον* la vida; *ήμερον* el día, etc.); juzgar, estimar, considerar (*έν τιμή, περί πλείστου* en mucho); pesar [tanto o cuanto, *ac.*]; *INTR.*

ir, encaminarse hacia || *MED.* llevarse, tomar para sí (*αγεσθαι γυναίκα* tomar mujer para sí, casarse o tomar mujer para persona allegada [hijo, hermano, etc.]).

F. inf. pres. έρ. αέμεν; impf. ήγον, έρ. y jón. άγον (iter. άγεσκον) med. άγόμεν; fut. άξω (inf. έρ. άξέμεν άξέμενοι con valor de pres. o aor.), med. άξομαι (tamb. con valor pas.); aor. 2.º ήγαγον, έρ. άγαγον (subj. άγάγωμι); med. ήγαγόμεν; aor. 1.º ήξα (imp. άξον), med. ήξάμην, έρ. άξάμην; perf. ήχα, id. άγήοχα; pas. ήγμαι; aor. pas. ήχθην, jón. άχθην; adj. vbal. άκτός.

αγῶ *subj. aor. pas. de άγνυμι.*

αγῶ *contr. de ά έγῶ.*

αγωγεύς *έως ό* cargador, portador; brida, rienda.

αγωγή *ής ή* transporte, traslado, conducción; movimiento; marcha, expedición; tenor, tendencia de una cosa; dirección, educación; método.

αγωγήμος *ον* que puede ser llevado o transportado (*τά άγώγιστα* las mercancías); dúctil; reo de proscripción o presidio, presidiable.

αγώγιον *ου τό* carga.

αγωγός *όν* que conduce, conveniente; conductor, guía; acompañante; que atrae; atrayente, atractivo.

αγών *ώνος ό* reunión, asamblea [*esp.* las de los grandes juegos olímpicos, píticos, ístmicos y nemeos]; certamen, lucha [*esp.* los grandes juegos]; lugar del certamen, palestra, arena; contienda, disputa, pleito; peligro, crisis.

αγων-άρχης *ου ό* juez de una contienda.

αγωνία *ας ή* contienda, lucha; ejercicio gimnástico; certamen gimnástico; angustia, congoja.

αγωνιάω *-ῶ* luchar, contender; angustiarse, acongojarse; estar angustiado o acongojado..

αγωνιῳνται *3.ª pl. perf. jón. de άγωνίζομαι.*

αγωνίζομαι contender, luchar por un premio, [*esp.* en los grandes juegos]; luchar, combatir; discutir, disputar (*δίκην* *ά.* sostener un juicio o defenderse en juicio); ejercitarse en

la lucha || *PAS.* ser disputado, ser objeto de una disputa.

ἀγώνιος *ον* del certamen, atañente o perteneciente al certamen, [*esp.* al de los grandes Juegos]; árbitro del certamen.

ἀγωνιοῦμαι *fut. de ἀγωνίζομαι.*

ἀγώνισις *εως ἡ* certamen.

ἀγώνισμα *ατος τό* certamen, proceso, lucha; trabajo de certamen; premio del certamen; hazaña, proeza.

ἀγωνισμός *οὔ ὁ* rivalidad, porfía.

ἀγωνιστής *οὔ ὁ* campeón, luchador; guerrero; litigante; orador; maestro en la oratoria u otro arte, virtuoso.

ἀγωνιστικός *ή ὄν* concerniente al certamen; apto para él; aficionado al certamen o gustoso de él.

ἀγωνοθετέω *-ῶ.* disponer los certámenes o Juegos; presidirlos.

ἀγωνοθέτης *ου ὁ* director, juez o presidente de los certámenes; *en gral.:* juez.

ἀδαγμός *οὔ ὁ* mordedura, desgarró.

ἀδαημονία *ης ἡ* *ἐπ.* ignorancia, impericia.

ἀ-δαήμων *ον* [*gen. ονος*] *γ*

ἀ-δαής *ές* desconocedor, ignorante; incapaz.

ἀ-δακρυς *υ* [*gen. υος*] *γ*

ἀ-δακρυτος *ον* que no llora; no llorado.

ἀδαμάντινος *η ὄν* de acero, duro como el acero.

ἀ-δάμας *αντος ὁ* acero || *ADJ.* = **ἀδάμαστος.**

ἀ-δάμαστος *ον γ*

ἀ-δάματος *ον* indómito, no domado; inflexible; no casado, virginal.

ἀ-δάπανος *ον* no costoso, sin dispendio; *de pers.* no gastoso, no dispendioso.

ἀ-δαστος *ον* no repartido.

* **αδδ-...** = **αδ-...**

ἄδε *3.^a sing. aor. 2.^o de ἀνδάνω.*

ἀ-δεής *ές* libre de miedo, sin miedo; imprudente, osado; no temible, que no produce miedo (*τὸ ἀδέες* la seguridad). *Cf.* **δέος.**

ἄδεια *ας ἡ γ*

ἄδειη *ης ἡ* *john.* confianza, seguridad; fianza, garantía; amnistía, dispensa, indemnidad.

ἀδειής *ές* = **ἀδεής.**

ἀ-δείμαντος *ον* sin miedo, libre de miedo; seguro.

ἄδειν *inf. aor. 2.^o de ἀνδάνω.*

ἄ-δειπνος *ον* sin comida, que no ha comido.

ἀδελφεά *poét. γ*

ἀδελφεή *john.* = **ἀδελφή.**

ἀδελφειός *οὔ ὁ* *ἐπ.* = **ἀδελφός.**

ἀδελφeco-κτόνος *ου* fratricida.

ἀδελφός *οὔ ὁ* *john.* = **ἀδελφός.**

ἀδελφή *ἡς ἡ* hermana.

ἀδελφιδεός [*-οῦς*] *οὔ ὁ* sobrino; nieto.

ἀδελφιδή *ἡς ἡ* sobrina; nieta.

ἀδελφo-κτόνος *ον* fratricida.

1 ἀδελφός *ή ὄν* fraternal, fraterno; doble, par, gemelo; semejante, parejo [*de algo, gen. o dat.*].

2 ἀδελφός *οὔ ὁ* hermano o en *gral.*, pariente próximo, allegado (*ἀδελφοί ἀπ' ἀμφοτέρων*, hermanos de padre y madre); *fig.* hermanos en la fe.

ἀδελφότης *ητος ἡ* hermandad, fraternidad, conjunto de hermanos.

ἄ-δερκός *ον* sin vista, ciego.

ἄ-δεσμος *ον* no encadenado, libre (*ἄδεσμος φυλακή*, vigilancia sin prisión).

ἄ-δέσποτος *ον* sin amo, sin dueño; anónimo.

ἄ-δετος *ον* no atado, no aprisionado, suelto, libre.

ἄ-δευκής *ές* amargo, duro, cruel.

ἄ-δέψητος *ον* no curtido, crudo.

ἄδέω hartarse, fastiarse, sentir disgusto o cansancio [*por algo, dat.*].

F. 3.^a sing. opt. aor. ἄδησει; *part. perf. pl.* ἄδηκότες.

ἄ-δεῶς *ADV.* sin miedo; sin reparo; sin limitación.

ἄ-δήϊος *ον* no devastado por el enemigo.

ἄδηκότες *part. pl. perf. ἐπ. de ἄδέω.*

ἄδηλέω *-ῶ* estar confuso, no entender.

ἄ-δηλος *ον* invisible, obscuro, confuso, incierto, dudoso (*ἄδηλον ὄν* siendo incierto; *ἐν ἀδήλῳ εἶναι* ser incierto u oscuro).

ἄδηλότης *ητος ἡ* obscuridad, inseguridad, incertidumbre.

ἄδηλως *ADV.* secreta, ocultamente.

ἄδημονέω *-ῶ* estar angustiado o atormentado; angustiarse.

ἄδην *ADV.* bastante, suficientemente (*ἄδην ἔχειν* estar saciado de algo, *gen.*).

ἀ-δῆρος ον = ἀήλιος.

ἀ-δῆριτος ον sin lucha, sin combate; no disputado; incontrastable.

"Αἰδία οὐ ὁ Hades, [dios del infierno o mundo inferior]; infierno, mundo inferior (ἐν ᾧδου [sc. ἐν οἰκῷ οὐ ἐν δόμοις ᾧδου] en el Hades o infierno; εἰς ᾧδου al Hades, con la misma *elipsis*); muerte.

ἀδήσειεν 3.^a sing. opt. aor. 1.^o. ép. de ἀδέω.

ἀδήσω fut. de ἀνδάνω.

ἀδη-φάγος ον voraz, devorador; costoso, caro.

ἀ-δῆωτος ον no devastado, libre de devastación.

ἀδιάβατος ον infranqueable, intransitable.

ἀ-διάκριτος ον no litigioso; no susceptible de reparación o distinción, indistinto; indeciso, no decidido.

ἀδιάλειπτος ον incesante, sin interrupción.

ἀ-διάλλακτος ον irreconciliable.

ἀ-διάλυτος ον indisoluble.

ἀ-διανόητος ον incomprensible, ininteligible.

ἀ-διανοήτως ADV. irreflexiva, insensatamente.

ἀ-διάσπαστος ον no partido, sin interrupción.

ἀ-διάφθαρτος ον = ἀδιάφθορος.

ἀ-διάφθορία ας ἡ incorrupción, pureza.

ἀ-διάφθορος ον no corrompido, puro, casto; incorruptible, insobornable; incorruptible, imperecedero.

ἀ-δίδακτος ον no instruído, no adiestrado; no aprendido; conocido por sí, por naturaleza.

ἀ-διερεύνητος ον inescrutable; no investigado; de pers. no interrogado, no examinado.

ἀ-διήγητος ον indescriptible.

ἀδίκαστος ον no juzgado, no sometido a juicio || ADV. **ἀδικάστως** sin juicio, sin reflexión.

ἀδικέω -ῶ INTR. ser injusto, cometer injusticia, faltar, faltar a la ley; no tener razón, cometer error || TR. con ac. pers. faltar, agraviar a alguien, ofender a alguno, cometer injusticia contra alguno; con ac. cosa dañar, hacer daño en algo || PAS. ἀδικοῦμαι ser agraviado, ser tratado injustamente.

ἀδίκημα ατος τό injusticia, ofensa, daño; bienes injustamente adquiridos.

ἀδικία ας ἡ γ

ἀδίκιον οὐ τό injusticia, ofensa, daño.

ἄ-δικος ον injusto (ἄδικοι χεῖρες operaciones ofensivas); ilegal; inservible; indómito (ἄδικοι ἵπποι caballos indómitos, cerriles).

ἀ-δίκως ADV. injustamente, sin razón o motivo.

ἀδινός ἢ ὄν apretado, espeso, abundante, mucho, frecuente; arremolinado; fuerte, vehemente; agitado || ADV. ἀδινόν, ἀδινά γ ἀδινῶς.

ἀδινός ἢ ὄν de dulce canto [*dic.* de las Sirenas].

ἀ-διόρθωτος ον no corregido, no rectificado; no ordenado, no reglado.

ἀ-διόριστος ον no fijo, sin fijación, indeterminado.

ἀ-δμής ἤτος indómito, no domado; no casado, virginal, entero.

ἀ-δμητις ἰδος = ἀδμήτη f. de.

ἄ-δμητος ἡ ον = ἀδμήης.

ἄδοι 3.^a sing. opt. aor. 2.^o de ἀνδάνω.

ἀ-δόκητος ον inesperado, sorprendente.

ἀ-δοκίμαστος ον no examinado, no admitido en los derechos cívicos y mayoría de edad.

ἀ-δόκιμος ον falso, ilegítimo; desacreditado, innoble; reprobado; insignificante, sin importancia.

ἀδολεσχέω -ῶ charlar, parlotear.

ἀδο-λέσχης οὐ ὁ charlatán; razonador sutil.

ἀδολεσχία ας ἡ charlatanería, garrulidad; sutileza.

ἄ-δολος ον sin dolo, sin fraude; recto, honrado; no adulterado, puro.

ἄδον aor. 2.^a act. ép. de ἀνδάνω.

ἀ-δόξαστος ον no sujeto a opiniones no opinable, cierto, seguro.

ἀδοξέω -ῶ no tener renombre, estar mal reputado || TR. tener en mal concepto, menospreciar.

ἀδοξία ας ἡ mala reputación, infamia.

ἄ-δοξος ον sin gloria; mal reputado; obscuro, anónimo; despreciable.

ἄδος εὖς [ους] τό saciedad, hartura.

ἄ-δρηστος ον jón. no inclinado a escaparse o fugarse [*dic.* del esclavo].

ἄδρός ἢ ὄν grande, crecido, maduro,

sólido, fuerte, espeso, *según el objeto a que se aplica.*

ἀδροτής ἦτος ἢ vigor, fuerza, madurez, plenitud, abundancia.

ἀδρόω ῶ y

ἀδρύνω madurar, llevar a madurez || PAS. madurar, crecer.

* **ἀδυσ...** *dor.* = **ἡδυσ...** *en los compuestos.*

ἀδυσ-επής *ἐς dor.* = **ἡδυεπής.**

ἀδυναμία *ας ἢ* y

ἀδυνασία *ας ἢ* falta de fuerzas, debilidad; incapacidad [para algo, *gen.*]; falta de recursos, pobreza.

ἀδυνατέω -ῶ estar falto de fuerzas, no poder, no tener poder [para hacer algo, *inf.*]; ser imposible (**ἀδυνατεῖ** es imposible).

ἀ-δύνατος ον incapaz, inepto [para algo, *inf.*]; inservible; sin fuerzas, flaco, débil; imposible, que no puede hacerse.

ἀ-δυνάτως ADV. sin fuerzas (**ἀδυνάτως** ἔχειν hallarse enfermo).

ἀδύ-πνοος ον *dór.* = **ἡδύπνοος.**

ἀδύ-πολις *ι* *dór.* grato a la ciudad.

ἀδύς *dór.* = **ἡδύς.**

ἀ-δυτον ου τό y

ἀ-δυτος ου ὁ sagrario, la parte más íntima y reservada del templo o santuario; templo, santuario [*cf.* **δύω**].

ἄδω *contr.* de **αἰδω**.

ἀ-δωροδόκητος ον insobornable, incorruptible.

ἀ-δωρος ον que no recibe dones; no sobornado, insobornable, incorruptible; que no da, no productor [de algo, *gen.*] | **ἄδωρα δῶρα**, dones que no son dones, dones fúestos.

* **ἀεθλ...** *jón.* = **ἀθλ...**

ἀεθλεύω y **ἀεθλέω** *jón.* = **ἀθλεύω** y **ἀθλέω.**

ἀέθλιον ου τό *ép.* y *jón.* premio de la lucha o certamen; la lucha misma; instrumento de la lucha, arma.

ἀέθλιος α ον ganador del premio o aspirante a él en la lucha.

ἄεθλον y **ἄεθλος** = **ἀθλον** y **ἀθλος.**

ἄεθλο-φόρος ον *ép.* y *jón.* = **ἀθλοφόρος.**

αἰε ADV. siempre, constantemente, por siempre (*εἰς αἰε*, para siempre; ὁ *αἰε* χρόνος la eternidad; οἱ *αἰε* ὄντες los inmortales); sucesivamente, cada vez, sin interrupción (ὁ *αἰε* βασιλεύων el que reina o va reinando en cada

época, cada uno de los reyes sucesivos).

αἰε-γενέτης ου y

αἰε-γενής *ἐς* siempre existente, eterno.

ἀ-ειδής *ἐς* incorpóreo, inmaterial, invisible, incognoscible.

αἰδω [*contr.* **ἄδω**] INTR. cantar y *esp.* según el suj. cacarear, gorjear, croar, etc.; vibrar [la cuerda del arco] || TR. celebrar en el canto, alabar, conmemorar.

F. *impf.* ἤδων, ἤειδον, *ép.* αἰειδον; *fut.* ἄσομαι, αἰείσομαι; *aor.* ἤσα, *ép.* αἰείσα; *aor. pas.* ἤσθην, *part.* ἄσθεις.

αἰκείη *ης ἢ* *ép.* y *jón.* ultraje, injuria, demasia.

ἀ-εικέλιος α ον [*ο -ος ον*] y

ἀ-εικής *ἐς* indecoroso, vergonzoso, ofensivo (ἀ. μισθός paga inadecuada, escasa); feo, odioso; extraño (οὐδὲν αἰεκής ἐστὶ no es nada extraño que, *inf.*).

αἰκία *ας ἢ* = **αἰκείη.**

αἰκίζω [*y med.*] tratar mal, ultrajar; martirizar, atormentar; desfigurar, afear, mutilar.

F. *impf.* ἤκισον, *ép.* αἰκίζον; *fut.* αἰκισῶ, *med.* αἰκισοῦμαι; *aor.* ἤκισα, *ép.* αἰκίσσα; *med.* αἰκισσάμην; *inf.* *aor. pas.* *ép.* αἰκισθήμεναι.

ἀει-κίνητος ον movido eternamente, que está en perpetuo movimiento.

αἰε-μνηστος ον siempre recordado, inolvidable.

αἰε-ναος ον *jón.* = **ἀέναος.**

ἄειρα *aor. 1.º* *ép.* de **αἰρῶ** 1.

αἰε-ρυτος ον siempre fluyente, perenne.

1 **αἰρῶ** levantar, alzar (ἀ. ἱστία replegar hacia arriba las velas); levantar en peso, de donde sacar; llevar y traer (μὴ μοι οἶνον αἰρε no me traigas, no me ofrezcas vino) || MED. levantar para sí, coger, llevarse; entablar, emprender (πόλεμον la guerra); *tamb. abs.* βαρὺς αἰρεσθαι pesado para la empresa; izar las velas [*con o sin el compl.* ἱστία] | PAS. ser levantado o elevado; alzarse de un sitio, salir, partir; estar colgado o suspendido (ἡ μάχαιρα ἄωρτο la cuchilla pendía); estar exaltado o excitado.

F. impf. ἤειρον, *ép.* αἶειρον; **aor.** ἤειρα *ép.* αἶρα **part. pres.** αἶρας || **MED.** αἶρομαι, *inf.* αἶρασθαι, **part.** αἶράμενος || **PAS.** 3.^a *sing. plpf.* *ép.* ἄωρτο; **aor.** ἤερθην, *ép.* ἄερθην, 3.^a *pl.* ἄερθεν, *El vb. es ép. jón. poét.*; *contr.* αἶρω *v. s. v.*

2 αἶρω atar.

αἶς **part. pres.** de αἶμι.

αἶσα **aor.** 1.^o *ép.* de αἶδω.

αἶσμα *jón.* = ἄσμα.

αἶψ-φρουρος *on* siempre vigilante, siempre guardador.

αἶψ-φυγία *ας* ἡ destierro perpetuo.

ἀεαζόμενος *η* *on* forzado, contra voluntad.

ἀ-εχθλός *on* = ἀεικής adverso, desagradable.

ἀ-έκητι *ο* ἀ-έκητι **ADV.** a pesar de, contra la voluntad de [*gen.*].

ἀ-εκούσιος *on* [*ο*-ος *α* *on*] *y*

ἀ-έκων *ουσα* *on* forzado, obligado; involuntario, no intencionado.

ἀέλιος *dór.* = ἥλιος.

ἄελλα *ης* ἡ huracán, tempestad.

ἄελλαῖος *α* *on* *y*

ἄελλάς ἄδος [*f.*] rápido como el huracán.

ἀέλλη *ép.* = ἄελλα.

ἀελλής *ές* espeso, arremolinado.

ἀελλό-πος [-πους] ποδός de pies rápidos como el huracán.

ἀ-ελπής *ές* = ἀελπτος.

ἀελπτέω -ῶ no tener esperanza, desesperar.

ἀ-ελπτος *on* inesperado, imprevisto (ἐξ ἀέλπτου inesperadamente); sin esperanza, desesperado.

ἀέ-ναος *on* *y*

ἀε-νάων *ουσα* *on* siempre fluyente, perenne, eterno.

ἀέντες *nom. pl.* de αἶς.

ἀέξω aumentar, acrecentar, criar, robustecer; exaltar, encarecer, exagerar || **PAS.** crecer, prosperar.

ἀεργία *ας* [*y* *ép.* ἀεργίη *ης*] ἡ inercia, pereza.

ἀ-ργός *όν* inerte, inactivo, ocioso; perezoso.

ἀερθεῖς ἀερθεν ἀέρθην *formas de aor. pas. de αἶρω.*

ἀέριος *on* [*ο*-ος *α* *on*] aéreo, airoso, que está en el aire *ο* es propio del aire; nebuloso, neblinoso.

ἀ-ερκτος *on* no cercado, abierto.

ἀερο-βατέω -ῶ andar por el aire.

ἀερο-ειδής *ές* semejante al aire; nebuloso; obscuro sombrío.

ἀερο-πόρος *on* atravesador del aire.

ἀερσί-πους *ουν* [*gen.* ποδός, *ac.* πουν] que alza los pies, trotón.

ἀεροδής *ες* = ἀεροειδής *ές*.

ἄεσα **aor.** [*carece de otros temas*] estar, permanecer, mantenerse.

ἄσειφροσύνη *ης* ἡ insensatez, extravío, locura.

ἄσι-φρων *on* [*gen.* ονός] insensato, trastornado.

ἀετός *οὔ* ὁ águila; abanto [*ave*]; águila [*enseña de los persas y de los romanos*]; frontón de un edificio.

ἄζα *ης* ἡ moho.

ἄζαλέος *α* *on* seco, reseco, agostado, desecado.

ἄ-ζηλος *on* no envidiado; no envidiable, lamentable, triste; pobre; insignificante.

ἀ-ζήλωτος *on* no envidiable.

ἀ-ζήμιος *on* no castigado, exento de castigo; irreprochable; impune; indemne; que no lleva en sí castigo alguno; inocuo.

ἄζηχής *ές* **ADJ.** constante, incesante || **ADV.** ἀζηχῆς incesantemente.

ἄ-ζυμος *on* sin levadura, no fermentado || τὰ ἄζυμα, fiesta de los panes ázimos.

ἄζω secar, agostar.

ἄζω [*casi siempre en forma med.* ἄζομαι] **TR.** reverenciar, respetar, temer; no atreverse [*a hacer algo, inf.*] || **INTR.** *part.* ἀζόμενος lleno de temor.

ἀ-ζωστος *on* no ceñido; sin ceñidor.

ἄη 3.^a *sing. impf. act.* de αἶμι.

ἀ-ηδής *ές* [*díc de pers. o cosa*] desagradable, antipático, odioso.

ἀηδία *ας* ἡ antipatía, odiosidad; disgusto; enojo.

ἀηδονίς ἴδος *ἡ* *y*

ἀηδών όνος ἡ ruiseñor.

ἀηδῶς **ADV.** sin gusto, sin agrado; a disgusto, de mala gana (ἀηδῶς ἔχειν τινί estar mal con alguno, no poder sufrirlo).

ἀήθεια *ας* ἡ falta de costumbre, inexperiencia, impericia.

ἀηθέσσω no estar acostumbrado.

ἀ-ήθης *ες* raro, extraño; no acostumbrado [*a algo, gen.*].

ἄημα ατος τό soplo.

ἀήμεναι *inf. pres. ép.* de αἶμι.

ἀημι soplar, respirar || PAS. ser azotado por el viento; agitarse, fluctuar (δίχα σφιν θυμός ἄητο su ánimo fluctuaba entre dos partidos, *Il.* 21, 386).

F. 3.^a du. pres. ind. ἐπ. ἄητον, 3.^a sing. pas. ἄηται; inf. ἄηναι, ἐπ. ἄήμεναι; part. ἄεις, ἄέντος; pas. ἄήμενος; 3.^a sing. impf. ἐπ. ἄη, pas. ἄητο.

ἄήρ ἄέρος ἡ [desde *Hdt.* δ.] aire, capas inferiores de la atmósfera [por opos. a αἰθήρ]; niebla, neblina, bruma, obscuridad; aire en *gral.* (πρὸς τὸν ἄέρα al aire libre).

ἀ-ήσητος ον no vencido, invicto; invencible.

ἀήσυλος ον malvado.

ἀήτη ης ἡ γ

ἀήτης ου δ soplo, viento, aire.

ἄητο 3.^a sing. impf. pas. de ἄημι.

ἄητον dual pres. ind. ἄημι.

ἄητος ον impetuoso, violento.

ἀήττητος ον dt. = ἀήσητος.

Ἀθάνα dór. = Ἀθηνᾶ.

ἀθανασία ας ἡ inmortalidad.

ἀθανατίζω hacer inmortal; creerse inmortal || PAS. hacerse o ser inmortal.

ἀ-θάνατος ον inmortal, imperecedero, perenne, que no acaba (οἱ ἄθάνατοι los Inmortales, los dioses; y también, los miembros de un cuerpo de tropas persas, guardias de corps, cuyos sucesores estaban designados antes de su muerte; y en *gral.* ὁ θάνατος ἀνὴρ funcionario, cuya sucesión en el cargo está asegurada).

ἀ-θαπτος ον insepulto [cf. θάπτω].

ἀ-θέατος ον que no ve o no ha visto [algo, *gen.*]; no visto; invisible.

ἀθεεῖ ADV. sin la ayuda de los dioses.

ἀ-θεμίστιος ον γ

ἀ-θέμι(σ)τος ον ilegal, contra derecho o ley; ilícito, malo, impío.

ἄ-θεος ον ateo, negador de los dioses; malvado, infame, impío; abandonado por los dioses, desgraciado.

ἀθεότης ητος ἡ impiedad; ateísmo.

ἀθεραπευσία ας ἡ abandono, descuido, desatención [de algo, *gen.*].

ἀ-θεράπευτος ον no cuidado, no atendido, abandonado; incurable, irremediable.

ἀθερίζω despreciar, menospreciar, no hacer caso de [*ac.* o *gen.*]; *abs.* sentir desprecio, hacer ascós.

ἄ-θερμος ον falto de calor, frío por naturaleza.

ἄ-θεσμος ον = ἀθέμιτος.

ἄ-θέσφατος ον inefable, indecible; maravilloso; inmenso (ἄ. νύξ noche interminable; ἄ. οἶνος vino sin medida).

ἀθετέω -ῶ desentenderse [de algo, *ac.*]; desatender a alguien, negarle lo que pide [*ac. pers.*].

ἀθέτησις εως ἡ abolición, extinción; desaprobación, rechazamiento.

Ἀθηνᾶ ἁς ἡ la diosa Atenea.

Ἀθηνάζε ADV. hacia Atenas.

Ἀθῆναι ὧν αἰ la ciudad de Atenas.

Ἀθηναίη ης ἡ jón. = Ἀθηνᾶ.

Ἀθηναῖος α ον ateniense.

Ἀθήνη ης ἡ = Ἀθηνᾶ.

Ἀθήνηθεν ADV. desde Atenas.

Ἀθῆνησι ADV. en Atenas.

ἄθήρ ἐρος δ arista, argaya [barba o punta de la espiga]; punta en *gral.*

ἀ-θήρευτος ον no cazado, sin cazar.

ἄθηρη-λοιγός οὐ δ biello.

ἄ-θηρος ον falto de caza.

ἄ-θικτος ον intacto, no tocado, no manchado [por algo, *gen.*; ἄθικτος ἡγητῆρος sin guía]; intangible, santo, sagrado.

ἀθλεύω [*contr.* de ἀεθλεύω] γ

ἀθλέω -ω luchar, combatir en certamen; en *gral.* luchar, combatir; arrostrar (ἀθλους, κινδυνεύματα luchas, peligros [contendidas peligrosas]); luchar, afanarse, sufrir trabajos o fatigas.

ἄθλημα ατος τό contienda; objeto o premio de la contienda.

ἄθλησις εως ἡ contienda, lucha; prueba.

ἄθλητῆρ ἦρος δ γ

ἄθλητής οὐ δ campeón, atleta; maestro, ejercitado [en algo, *gen.*].

ἄθλιος α ον [*contr.* de ἀέθλιος sólo usado en la forma *contr.*] luchador en la vida, de donde desgraciado, miserable; funesto; infeliz, digno de lástima.

ἄθλιότης ητος ἡ desgracia, infortunio.

ἄθλο-θέτης ου δ adjudicador del premio, juez del certamen [en Atenas eran diez, uno por tribu].

ἄθλον ου τό [*contr.* de ἀεθλον] premio del combate, premio, recom-

piensa; *en gral.*, contienda, lucha, prueba || *PL.* lugar del combate, palenque.

ἀθλος ου ὁ [*contr. de ἀεθλος*] contienda, lucha; afán, trabajo, penalidad.

ἀθλο-φόρος ον ganador del premio en la contienda; vencedor.

ἀ-θορύβητος ον y

ἀ-θόρυβος ον no turbado, tranquilo, sereno, libre de pasión.

ἀθρέω -ῶ mirar, contemplar, observar; considerar, reflexionar [*con ac. o sin él.*].

ἀθροίζω reunir, congregar; reunir para sí, recoger || *PAS.* reunirse, congregarse, formar sociedad, etc.; acumularse, crecer, aumentar; recogerse en sí mismo.

ἀθροίσις εως ἡ y **ἀθροισμα** ατος τό reunión, acumulación; cúmulo.

ἀ-θρόος α ον y

ἀ-θρόος ον [-οῦς οὖν] reunido, junto, agrupado, compacto; unido, unificado, en conjunto, de una vez (ἀθρόους κρίνειν condenarlos en conjunto); continuo, incesante || *ADV.* ἀθρόον en conjunto (ἀθ. λέγειν hablar en general).

ἀθυμέω -ῶ estar acongojado, descorazonado, triste [*con inf.*, el... μή... pensar con angustia que, preguntarse con angustia si, etc.] || *ADJ.* **ἀθυμητέος** (οὐκ ἀθυμητέον no hay que desanimarse).

ἀθυμία ας ἡ desánimo, desaliento, desesperación, angustia; disgusto, tristeza, mal humor; pereza, indolencia.

ἀ-θυμος ον desanimado, descorazonado, abatido; disgustado; no airado, sereno.

ἀ-θύμως *ADV.* sin ánimos (ἀθύμως ἔχειν hallarse sin gusto [para algo, πρόσ y ac.]).

ἀθυρμα ατος τό juguete; baratija; regalo, delicia, encanto; ornamento, ornato.

ἀθυρόστομος ον que habla sin cesar, parlero [*epit. del eco, Sóf. Fil. 188*].

ἀθύρω jugar; recrearse, divertirse; tocar, cantar.

ἀ-θυτος ον que no sacrifica o no ha sacrificado; no ofrecido; ilegítimo.

ἀ-θῶος ον impune, indemne, no perjudicado [por algo, *gen.*]; inocente, innocto.

ἀ-θωράκιστος ον sin coraza, inermes. **αἰ** *conj. ép.* = εἰ (αἰ κε(v) si acaso; αἰ γάρ ojalá).

αἰ *INTJ.* ¡ay! ay de... [*gen. o ac.*].

αἶα ας ἡ *ép. y poet.* tierra.

Αἶα ας ἡ la Cólquida; Ea, isla donde habitaba Circe.

αἰάζω dar ayes o lamentos || *TR.* lamentar, deplorar.

F. fut. αἰάξω.

αἰαῖ *INTJ. de dolor, redupl. de αἰ.*

Αἰακός οὗ ὁ Eaco, [rey de Egina, juez en el Hades].

Αἰακίδης ον ὁ Εάκida, [descendiente de Eaco].

αἰανής ἑς eterno, interminable; doloroso, penoso; obscuro, sombrío.

Αἰαῖος η ον *ADJ.* de Ea (ἡ Αἰαῖη, la eea, Circe).

Αἶας αντος ὁ Ayante o Ajax [*nombre de dos héroes griegos; A. de Telamón y A. de Oileo*].

αἰγ-αγρος ου ὁ y ἡ cabra montés o gamuza.

Αἰγαῖον ου τό el mar Egeo.

αἰγανή ης ἡ *ép.* venablo.

Αἰγείδης ου ὁ Egida, [descendiente de Egeo].

αἰγίος α ον de cabra, caprino.

αἰγειρος ου ἡ álamo negro.

αἰγεος α ον = αἰγίος.

αἰγι-αλός οὗ ὁ costa, playa.

αἰγί-βοτος ον pacido por las cabras, criador de cabras.

αἰγι-κορεύς ἑως ὁ cabrero || *PL. nombre de una de las cuatro antiguas tribus áticas.*

αἰγί-λιψ ιπος escarpado.

Αἰγίνα ης ἡ Egina, [hija de Asopo, madre de Eaco]; isla del mismo nombre en el golfo Sarónico, al S. E. de Atenas.

αἰγί-οχος ον portador de la égida [*epit. de Zeus y Atenea*].

αἰγί-πους ποδος [*ac. πουν*] que tiene pies de cabra, con pies de cabra.

αἰγίς ἰδος ἡ coraza de piel de cabra y *esp.* la égida, escudo de Zeus y de Atenea.

Αἰγισθος ου ὁ Egisto, [amante de Clitemnestra].

αἰγλα ας *dór. y*

αἰγλη ης ἡ brillo, resplandor *esp.* el del día; *en pl.* antorcha [*Sóf. E. R. 208*]; *fig.* serenidad radiante.

αιγλήεις εσσα εν brillante, resplandeciente.

αίγο-βοσκός ου δ cabrero.

αίγο-πρόσωπος ον que tiene rostro de cabra.

αίγυπιός ου δ buitre.

Αιγύπτιος α ον egipcio.

αίγυπτιστί ADV. en lengua egipcia.

Αίγυπτος ου η Egipto; *tamb.* el río Nilo.

*Αίδας [gen. ép. αο ο εω; dór. α] = "Αιδης.

αιδέομαι -οῦμαι avergonzarse | *con ac.* respetar, sentir respeto o consideración por alguien o por algo; perdonar a uno, reconciliarse con él.

F. pres. imp. ép. αιδέιο y αίδεο; fut. αιδέσ(σ)ομαι; aor. ήδεσάμην, ép. αιδεσάμην, imp. αιδεσσαι; perf. ήδεσμαι; aor. pas. ήδέσθην, ép. αιδέσθην, *con valor med.*

α-ιδηλος ον que quita de la vista, aniquilador, destructor; invisible, obscuro; odioso.

αιδήμων ον [gen. ονος] vergonzoso, modesto; reservado.

*Αιδης ου δ [ο "Αιδης] Hades [dios del mundo inferior]; región inferior, infierno.

αίδιος ον perpetuo, eterno (ἐξ αἰδίων para siempre); innato, de siempre.

αἰδοῖ dat. de αἰδώς.

αἰδοῖον ου τό partes pudendas, desnudeces.

αἰδοῖος α ον venerable, augusto, respetable; vergonzoso, ruboroso, modesto; reverente, respetuoso.

αἰδομαι *poét.* = αἰδέομαι.

"Αἰδος, "Αἰδι = "Αιδου, "Αιδη, gen. y dat. de "Αιδης.

αἰδοῦς, -οῖ, -ῶ v. αἰδώς.

αἰδό-φρων ον [gen. ονος] compasivo, considerado.

αἰδρεία ας η y

αἰδρεία ης ο αἰδρήνη ης ο αἰδρήνη ης η desconocimiento, ignorancia.

ἄ-ιδρις ι desconocedor, ignorante.

*Αἰδωνεύς έως δ = "Αιδης.

αἰδώς όος [οῦς] η sentimiento de vergüenza, pudor, honor, dignidad; consideración, respeto, reverencia; perdón; cosa que inspira vergüenza o respeto; vergüenza, cosa vergonzosa o escandalosa; dignidad, maíestad = αἰδοῖον.

F. dat. αἰδοῖ, ac. αἰδῶ, *poét.* αἰδοα.

αἰεῖ ADV. *jón.* y *poét.* = αἰεί.

αἰει-γενέτης = αἰεγενέτης.

αἰέλουρος δ η gato, gata; comadreja.

αἰέν ép. dór. = αἰεί.

αἰε-νάων = ἀενάων.

αἰέν-υπνος ον dormido eternamente.

αἰετός ép. *jón.* = αἰετός.

αἰζήσιος ον = αἰζηός.

αἰζηλος ον invisible.

1 αἰζηός ον vigoroso, esforzado.

2 αἰζηός ου δ guerrero; varón.

αἴη ης η *jón.* = αἶα.

αἴητος ον = ἄητος.

αἰητός ου = αἰετός.

αἰθαλόεις εσσα εν ahumado, quemado; llameante.

αἶθε = εἶθε ojalá.

αἰθέριος ον [ο -ος α ον] etéreo, celeste; aéreo, elevado en el aire.

αἰθήρ έρος δ [ép. η] éter, la parte más alta y pura de la atmósfera; cielo; firmamento.

αἰθίοψ όπος δ negro; etíope.

αἰδουσα ης [sc. στοά] η pórtico con columnas, galería ante la puerta del palacio.

αἰδ-οψ όπος brillante, chispeante; ardiente, violento.

αἰθρη ης η ép. cielo sereno, despejado, buen tiempo.

αἰθρη-γενέτης ου y

αἰθρη-γενής ές nacido en el éter, engendrado por el éter.

αἰθρία ας η cielo sereno, despejado, buen tiempo (ὑπὸ τῆς αἰθρίας a la intemperie).

αἰθριος α ον claro, despejado; frío.

αἰθρος ου δ intemperie, frio de la madrugada, helada.

αἰθρια ας η gaviota.

αἰθω encender | INTR. y PAS. arder (ἔρωτι αἰθεσθαι, *fig.* arder de amor.)

αἰθων ον [gen. ὠνος] ardiente; brillante; fiero; de color encendido. flavo.

αἶχ' y αἶκε = αἶ κε [v. αἶ].

αἰκάλλω halagar.

αἰκεία *jón.* = αἰκία

αἰκή ης η ímpetu.

αἰκής ές = ἀεικής.

αἰκία ας η agravio, ultraje; desgracia, infortunio.

αἰκίζω *act.* y *med.* = ἀεικίζω.

αἰκισμα ατος τό y

αἰκισμός οὗ δ = αἰκία.

αἰκῶς ADV. ignominiosamente.

αἰλινος οὗ δ κλino, lamento o canto de dolor.

αἰλουργος = αἰέλουργος.

αἷμα ατος τό sangre [tamb. en pl.]; ánimo, valor; crimen de sangre, asesinato; espada [Sóf. *El.* 1394]; parentesco de sangre, raza, estirpe, linaje (αἷμα ἐμφύλιον sangre común, hermanos; οἱ πρὸς αἵματος los parientes; τίς ἄφ' αἵματος uno de la misma sangre); fig. hombre.

αἱμάς ἄδος ἡ flujo de sangre; hemorragia.

αἱμασιά ἄς [ο αἱμασίῃ ἤς] ἡ vallado de zarzas; vallado, muro (αἱμασίᾳ λέγειν construir un cercado).

αἱμάσσω ensangrentar; herir; matar.

αἱματ-εγχυσία ας ἡ derramamiento de sangre.

αἱματηρός ἅ ὄν [ο -ός ὄν] sangrante, ensangrentado; sangriento, sanguinario; (στόνος αἱματηρός gemido de sangre, arrancado por una herida sangrante); simpl. de sangre.

αἱματόεις εσσα εν sangrante, ensangrentado, manchado de sangre; sangriento, sanguinario; rojo como la sangre.

αἱματόω -ῶ = αἱμάσσω.

αἱματώδης ες sanguinolento.

αἱμο-βαφής ες bañado en sangre.

αἱμο-ρραγής ες sangrante a chorros, que chorrea sangre.

αἱμορροέω -ῶ padecer flujo de sangre. αἱμο-φόρυκτος ον todavía sangrante, crudo.

αἱμύλιος ον γ

αἱμύλος ἡ ον halagüeño, lisonjero, adulador; astuto, ladino, artero.

αἱμων ον [gen. ονος] conocedor, práctico, experto [de ο en algo, gen.].

Αἱμων ονος ὁ Hemón, [hijo de Creonte, primo y prometido de Antígona; nombre de otros personajes].

αἰν-ἀρέτης οὗ δ terriblemente valeroso.

Αἰνείας οὗ δ Eneas.

αἰνεσις εως ἡ alabanza.

αἰνέω -ῶ referir, contar, hablar de algo; alabar; aprobar; permitir; aconsejar, aceptar gustosamente; prometer.

F. *impf.* ἤνουν, *jón.* αἶνεον; *fut.* αἰνέσω, *más frec.* αἰνέσομαι, *ép.* αἰνήσω; *aor.* ἤνεσα, *ép. poet.* ἤνησα, *jón.* αἶνεσα; *perf.* ἤνεκα, *med.* ἤνημαι; *aor. pas.* ἠνέθην, *fut. pas.* αἰνεθήσομαι.

αἶνη ἡς ἡ alabanza; fama, reputación (ἐν αἶνῃ μεγίστη εἶναι tener la mejor reputación).

αἰνιγμα ατος τό enigma, adivinanza.

αἰνιγματώδης ες enigmático, oscuro.

αἰνίζομαι = αἰνέω.

αἰνιक्टός ἡ ὄν enigmático.

αἰνίσσομαι γ *dt.* αἰνίττομαι hablar o decir en enigma (αἰνίσσεσθαι ἔπεα decir versos enigmáticos); insinuar, apuntar [algo *ac.*]; aludir, referirse [a alguno εἰς, πρὸς γ *ac.*]; adivinar confusamente || PAS. ser dicho oscura o enigmáticamente.

F. *fut.* αἰνίξομαι; *aor.* ἠνιξάμην; *perf. pas.* ἠνιγμαι; *aor. pas.* ἠνιχθην.

αἰνο- ἡς οὗ δ hombre fuerte, insigne, egregio.

αἰνό-θεν αἰνῶς de mal en peor, pésimamente.

αἰνό-μορος ον desdichado, malhadado, infortunado.

αἰνο-παθής ες que sufre terribles males.

αἶνος οὗ δ historia, historieta, fábula, dicho, proverbio; consejo (αἶνον αἰνεῖν dar un consejo); alabanza.

αἰνός ἡ ὄν terrible, espantoso, formidable.

αἰνυμαι tomar, coger, apoderarse de [algo, *ac. o gen.*] || *tamb. fig.*

αἰνῶς ADV. terriblemente, espantosamente; sobremanera.

αἶξ αἰγός ἡ γ ὁ la cabra, el macho cabrío || *en pl. tamb.* olas, oleadas.

αἶξαι, αἶξασκε etc. v. αἶσσω.

αἶξω *fut.* de αἶσσω.

Αἰολίς ἴδος ἡ Eólide, nombre de distintas regiones de Tesalia, Etolia y Asia Menor; mujer eolia.

αἰόλλω volver rápidamente a un lado y otro; menear.

αἰολο-θώρηξ ηκος de coraza reluciente.

αἰολο-μίτρης οὗ de cinturón reluciente.

αἰολό-πωλος ον de ágiles corceles.

αἰόλος ἡ ον ágil, movedizo, rápido; manejable; resplandeciente; torna-

solado, vetado, jaspeado, multicolor, abigarrado; amoratado, lívido; vario, cambiante; doble, astuto.

αιολό-στομος *ον* de palabras ambiguas o enigmáticas.

ἄϊον *imperf.* de ἄϊω.

αἰπυνός ἡ *ὄν* γ

αἰπῆεις *εσσα εν* = αἰπύς.

αἰπόλιον *ου τό* rebaño *esp.* de cabras.

αἰπόλος *ον* que apacienta cabras || ὁ αἰπόλος *cabrero, cabrerizo.*

αἰπός ἡ *ὄν* = αἰπύς.

αἰπός *εως τό* risco, monte, cima.

αἰπύς *εἰα ὕ* alto, escarpado, inaccesible (βρόχος αἰπύς cuerda que cae verticalmente); profundo; total, extremo (δλεθρος); arrebatao (χόλος); duro, arduo (πόνος).

αἰρέσιμος *ον* conquistable, expugnable.

αἰρεσις *εως ἡ* toma, conquista; plan o manera de realizar ésta; elección (εἰ νέμοι τις αἰρεσιν si se da a elegir); *iamb.* elección de magistrados; inclinación, apego; aspiración (αἰρεσις δυνάμεως aspiración al poder); manera de pensar o de obrar, sistema, plan, escuela, partido, secta, herejía.

αἰρετίζω *ελεγειν, escoger.*

αἰρετικός ἡ *ὄν* sectario, herético.

αἰρετός ἡ *ὄν* conquistable; comprensible; digno de ser elegido, deseable; elegido, designado por elección; comisionado, escogido.

αἰρεύμενος *part. pres. med. ép. de αἰρέω.*

αἰρέω -ῶ [*aor. εἶλον, etc.*] *coger, agarrar* (τινὰ χειρός a uno de la mano; ἐπ' αὐτοφώρῳ ἔλειν *coger in fraganti*); llevarse; tomar en caza o en guerra, apoderarse de, dominar [a alguien un afecto, etc.]; obtener; ganar [una contienda, un pleito, etc.]; abolir, matar; convencer [a uno, *ac.*; de algo, *gen.*], convencer en juicio; probar; captar con la mente, comprender || *MED.* *coger, tomar; elegir; nombrar por elección; preferir* [algo, *ac.*; a algo, *gen.*]; adherirse [a alguien o al partido de alguien, *ac.*]; quitarse (τεύχεα las armas). || *PAS.* *ser cogido o tomado; ser elegido.*

F. imperf. ἤρουν, *ép.* ἤρεον, *jón.* αἶρεον; *fut.* αἰρήσω αἰρήσομαι, *td.* ἔλῶ

(*N. T. en comptos*); *aor.* εἶλον εἶλόμην, *ép.* ἔλον (*iter.* ἔλεσκον) ἐλόμην, *td.* εἶλα εἶλόμην (*N. T.*), *imp. med.* ἐλοῦ, *ép.* ἐλεῦ; *subj.* ἔλω (*3.ª sing. ép.* ἔλῃσι), *med.* ἔλωμαι; *opt.* med. ἐλοίμην, *3.ª pl. ép.* ἐλοίτο, *inf.* ἐλέσθαι; *perf.* ἤρηκα, *jón.* ἀραιρηκα ο αἶρηκα (*3.ª sing. plpf.* ἀραιρήκε), *med.* ἤρημαι (*tamb. pas.*). *3.ª pl. plpf.* ἤρηντο (*tamb. pas.*) || *PAS.* *perf.* γ *plpf. med.* (*v. supra*) con la *3.ª sing. plpf. jón.* ἀραίρητο γ *part.* ἀραιρημένος; *aor.* ἤρέθην; *fut.* αἰρεθήσομαι γ ἤρησμαι.

ἄ-ἴρος [*en la expr.* ἴρος αἴρος infeliz Iro, *Hom. Od. 18, 73*].

αἶρω [*contr. de αἶρω*] *levantar* [un muro, un ejército, un cadáver, etc.]; α. σημείον *hacer la señal*; α. τὰς ναῦς *levar*; ἀραι τῷ στρατῷ ο *abs.* ἀραι *levantar el campo*; coger y alzar, recoger (γὰς σπόρον la simiente de la tierra); *fig.* *tener en vilo o en suspenso*; llevarse; llevar traer; exaltar (θυμόν el ánimo; ἀρσεις ἐκ... *excitado por...*); aumentar, acrecentar; ensalzar; sostener, arrostrar (ἄθλον una prueba); sacar, apartar, quitar; quitar de en medio, matar. || *MED.* *tomar para sí; llevarse; ganar; recibir* (α. δειλίαν *admitir en sí la cobardía, mostrarse cobarde*; α. ὄγκον *hincharse, infatuarse envanecerse*; tomar sobre sí [un peso, un trabajo, etc.]); *emprender* (πόλεμον la guerra; φυγὴν, ποδοῖν κλοπὴν la huida); alzar, izar; suscitar (σωτήρα un salvador) || *PAS.* *ser elevado, subir, estar en alto; partir; crecer.*

F. imperf. ἤρον, *med.* ἤρόμην; *fut.* ἀρῶ, *med.* ἀρέομαι, ἀρούμαι; *aor.* ἤρα (*imp.* ἄρον, *subj.* ἄρω, *inf.* ἀραι, *part.* ἄρος etc.), *med.* ἠράμην; *perf.* ἤρκα, *med.* ἤρμαι (*part.* ἠρμένος); *aor. pas.* ἤρθην (*part.* ἀρθείς); *fut. pas.* ἀρθήσομαι.

αἶσα *ης ἡ* la Parca, el Destino; el decreto o la voluntad (Διὸς de Zeus); suerte o destino; parte o participación. || κατ' αἶσαν *como es justo, justamente, debidamente.*

αἰσθάνομαι *percibir con la inteligencia o con los sentidos, enterarse, darse cuenta* [de algo, *gen.*], *comprender, ver, oír* || *frec. con part.*

αἰσθάνομαι κάμνων me doy cuenta de que estoy enfermo; ἤσθοντο αὐτοὺς προσπλέοντας supieron que venían navegando; αἰσθάνομενος τῇ ἡλικίᾳ en uso de razón por la edad. **F.** fut. αἰσθήσομαι; **aor.** 2.^o ἤσθονη; **perf.** ἤσθημαι.

αἰσθησις εως ἡ sensación, percepción, conocimiento (αἰσθησινέχειν tener la percepción de, percibir [algo, *ac.*, *con suj. pers.*]): producir una percepción, ser percibido o hacerse perceptible [*con suj. de cosa*]; sentido (τοῦ ὁρᾶν de la vista); inteligencia, conciencia.

αἰσθήσομαι fut. de αἰσθάνομαι.

αἰσθητήριον οὐ τό ὄργανο de los sentidos; inteligencia, razón.

αἰσθητός ἢ ὄν perceptible u observable por los sentidos.

αἰσθομαι = αἰσθάνομαι.

αἰσθῶ exhalar (θυμὸν el ánimo, *Hom.* II. 20, 403), *s. o.* sentir.

αἰσθησὺν οὐ [ο -ος ἡ ον] fijado por el destino, fatal; oportuno, justo, acomodado; discreto; moderado (αἰσίμη φρένας discreta; αἰσιμα εἰδῶς discreto; αἰσιμα πίνειν beber con medida).

αἰσῖος οὐ oportuno, feliz, favorable.

αἰσσω y **med.** y **pas.** lanzarse, precipitarse; vibrar, saltar; volar; revolotear || **τρ.** poner en movimiento, lanzar (ἄ. χεῖρα descargar la mano, *Sóf. Ay.* 40).

F. ἄσσω *at.* ἄττω; **impf.** ἤισσον y ἥσσον; **fut.** αἰξῶ y ἄξω; **aor.** ἤϊξα y ἥξα (*inf.* αἰξαι y ἄξαι *etc.*); **iter. ép.** αἰξασκον; **med.** ἡἰξάμην; **aor. pas.** ἡἰχθην, *ép.* αἰχθην.

ἄϊστος οὐ no visto, invisible; desaparecido, aniquilado.

αἰστώ -ῶ hacer desaparecer, aniquilar.

αἰσμητήρ = αἰσμηνητήρ.

αἰσυλο-εργός ὄν malvado, criminal.

αἰσυλος οὐ improbo, injusto; injurioso.

αἰσμηνητήρ ἦρος ὁ y

αἰσμηνήτης οὐ ὁ juez, árbitro de la lucha o certamen; caudillo, jefe, príncipe.

Αἰσχίνης οὐ ὁ Esquines.

αἰσχιστος y **αἰσχιών** v. **αἰσχρός**.

αἰσχος εὖς [οὐς] τό vergüenza, hecho

vergonzoso; infamia; fealdad, deformidad.

αἰσχροκέρδεια ας ἡ codicia, sordidez.

αἰσχρο-κερδής ἐς avaro, sórdido.

αἰσχρολογέω -ῶ tener plática o conversación obscena.

αἰσχρολογία ας ἡ plática o conversación obscena.

αἰσχρός ἄ ὄν [*comp.* αἰσχιών; *superl.* αἰσχιστος a más de las formas regulares] vergonzoso, deshonesto, injurioso; feo, torpe, indecente, infame; inoportuno, desgraciado || τό αἰσχρόν, τὰ αἰσχρά vergüenza, hecho vergonzoso, vicio.

αἰσχροτής ητος ἡ fealdad; impureza, torpeza.

αἰσχροργία ας ἡ práctica o conducta torpe u obscena.

Αἰσχύλος οὐ ὁ Esquilo, [trágico griego].

αἰσχύνῃ ης ἡ vergüenza, deshonor, ultraje; pudor, vergüenza, sentimiento de vergüenza, de pudor, de honor; honor.

αἰσχυνηλός ἢ ὄν y

αἰσχυνηρός ἄ ὄν vergonzoso, modesto, tímido.

αἰσχύνω afear, desfigurar; deshonestar, afrentar, avergonzar || **PAS.** ser avergonzado, sentir vergüenza o pudor [de algo, *ac. o bien gen. o dat. con prp.*]; *con inf.* avergonzarse de hacer algo; *con part.* sentir vergüenza al hacer algo; avergonzarse de, sentir vergüenza ante [alguien, *ac.*].

F. fut. αἰσχυνῶ; **jón.** αἰσχυνέω, **pas.** αἰσχυνούμαι; **aor.** ἤσχυνα; **perf** ἤσχυκα, **pas.** ἤσχυμαι; **aor. pas.** ἤσχυνθην.

Αἰσώπειος οὐ de Esopo.

Αἰσωπος οὐ ὁ Esopo, [fabulista griego].

αἰτε... αἰτε... δόρ. = **εἰτε... εἰτε...**

αἰτέω *imp. med. jón.* de αἰτέω.

αἰτέω -ῶ pedir [algo de alguien, *dos acs. o ac. y constr. con prp.*; en *pas.* puede ser sujeto el nombre de cosa o el de pers. αἰτηθεῖς χρήματα habiendo recibido una petición de dinero; ἵπποι ἡτημένοι caballos prestados, *lit.* pedidos *sc.* a otro] || **MED.** pedir para sí, pedir en préstamo o tomar en préstamo; implorar [a alguno, *ac.*].

F. impf. jón. αἰτεον, *ép.* ἤτευν; *impf. med. jón.* αἰτέο; *aor.* ἤτησα; *perf.* ἤτηκα, *pas.* ἤτημαι.

αἴτημα ατος τό γ

αἴτησις εως ἡ súplica, ruego, petición.
αἰτητός ἡ ὄν *adj. vbal.* de αἰτέω pedido.

αἰτία ας ἡ acusación, imputación; causa, gracia [*en la expresión:* por gracia de], motivo, fundamento; ocasión, oportunidad; αἰτίαν ἔχειν *puede significar:* tener causa, motivo u ocasión para algo; tener la responsabilidad de algo; sufrir acusación o *simpl.* tener fama [de algo o de parte de alguno, *gen. y otras constr.*]; αἰτίαν ὑπέχειν, estar bajo una acusación; αἰτίαν φέρεσθαι o λαβεῖν ser acusado o inculcado; ἐν αἰτίᾳ ο δι' αἰτίας ἔχειν hacer responsable.

αἰτιάσθαι *inf. pres. ép.* de αἰτιάομαι.

αἰτιάομαι ser inculcado o acusado.

αἰτίημα ατος τό culpa; inculpación; acusación.

αἰτιάομαι -ῶμαι inculpar, acusar, censurar; alegar, pretextar; afirmar [algo, *ac.*; de alguno, *gen.*]; atribuir [a alguno algo, *ac. y gen. o constr. inf.*].

F. 3.^a pl. pres. ind. ép. αἰτιόωνται, *opt.* 2.^a y 3.^a *sing.*: αἰτιόωτο, αἰτιόωτο; *inf.* αἰτιάσθαι; *impf.* 2.^a y 3.^a *pl.* ἤτιάσθε, ἤτιόωντο; *fut.* αἰτιάσομαι; *aor.* ἤτιάσαμεν, *part. jón.* αἰτιήσάμενος; *perf.* ἤτιάμαι (*tamb. pas.*); *aor. pas.* ἤτιάσθην (*siempre pas.*).

αἰτίζω pedir, mendigar.

αἴτιον ὄν τό causa, acusación, culpa.

αἴτιος α ὄν autor, motivador, responsable.

αἰτιώμα ατος τό = αἰτίημα.

αἰφνης *adv.* súbitamente.

αἰφνίδιος ὄν súbito, imprevisto.

αἰχθην *aor. pas. ép.* de αἰσσω.

αἰχμάζω blandir, vibrar y *esp.* blandir la lanza, luchar con la lanza; luchar (α. τότε emprender esta lucha).

αἰχμαλωσία ας ἡ cautividad; conjunto de prisioneros de guerra.

αἰχμαλωτεύω γ

αἰχμαλωτίζω apresar en guerra, coger o llevar cautivo; someter.

αἰχμαλωτὶς ἰδος ἡ [*y adj. f.*] cautiva de guerra.

αἰχμ-άλωτος ὄν cogido en guerra,

apresado; cautivo, esclavo de guerra.

αἰχμάσ(σ)ω fut. de αἰχμάζω.

αἰχμή ἡς ἡ punta; punta de lanza o de dardo; lanza, dardo; guerra, lucha, combate; tropa de lanceros.

αἰχμητά γ

αἰχμητής οὔ ὁ lancero; guerrero
adj. guerreador, belicoso; puntiagudo.

αἰχμο-φόρος οὐ ὁ portador de una lanza, lancero y *esp.* guardia de corps.

αἰψα *adv.* rápidamente, al punto.

αἰψηρός ἂ ὄν rápido, pronto, expedito; sin retraso.

1 αἶω οἶρ, sentir, ver, percibir; escuchar, atender [a uno, *gen.*].

F. impf. ἥϊον, *ép.* αἶον.

2 αἶω = αἰσθω.

αἰών ὦνος ὁ tiempo; edad, época, siglo; tiempo de la vida, vida; destino, suerte; eternidad || *pl.* el espíritu de los tiempos, el mundo, el siglo [*N. T.*].

αἰών ὄνος ἡ *dór* = ἡϊών.

αἰώνιος ὄν perdurable, eterno.

αἰώρα ας ἡ columpio, balancín.

αἰωρέω -ῶ levantar en peso, levantar, agitar, bambolear, mover de un lado a otro || *PAS.* estar suspenso, balancearse, flotar, oscilar; ser llevado o ir de un lado a otro; vacilar, estar pendiente de algo; elevarse, subir; animarse.

F. pres. pas. jón. αἰωρεῖμαι; *aor. pas.* ἠωρήσθην, *part.* αἰωρηθείς.

ἀκαθαρσία ας ἡ suciedad, impureza, depravación.

ἀ-κάθαρτος ὄν sucio; impuro, no purificado; no expiado, sin expiar.

ἀκαιρέομαι -οῦμαι no tener ocasión u oportunidad.

ἀκαιρία ας ἡ falta de oportunidad; situación inoportuna; torpeza, falta de tacto.

ἀ-καιρος ὄν inoportuno, intempestivo, no acomodado.

ἀκάκητα ὁ socorredor, salvador.

ἀκακία ας ἡ inocencia, bondad; inocuidad.

ἀ-κακος ὄν bondadoso, inocente, cándido.

ἀκαλα-ρρείτης οὐ de plácida corriente.

ἀ-κάλυπτος ὄν γ

ἀ-καλυφής ἐς no velado, descubierto.

ἀ-κάμας αντος γ

ἀ-κάματος ον [ο -ος η ον] no cansado, incansable, infatigable.

ἄκανθα ης ἡ planta espinosa, espino; cardo; acacia de Egipto; espina; espina de los peces; espina dorsal de los animales o del hombre || *pl. fig.* dificultades, escabrosidades.

ἀκάνθινος η ον de espinas, espinoso; de madera de acacia.

ἀκανθώδης ες espinoso, lleno de espinas, punzante.

ἀκαρῆς ἐς γ

ἀκαριαῖος α ον corto, pequeño.

Ἀκαρνάν ἄνος ὁ Acarnanio.

Ἀκαρνανία ας ἡ Acarnania, [región de Grecia].

ἀκαρπία ας ἡ esterilidad.

ἄ-καρπος ον sin frutos, infructífero; infructuoso, inútil.

ἀ-κάρπωτος ον infructífero, sin fruto; no cumplido.

ἀ-κατάγνωστος ον irreprehensible.

ἀ-κατακάλυπτος ον no velado, no cubierto.

ἀ-κατάκριτος ον no condenado.

ἀ-κατάλλακτος ον irreconciliable.

ἀ-κατάλληλος ον no acomodado.

ἀ-κατάλυτος ον indisoluble.

ἀ-κατάπαστος ον insaciable.

ἀ-κατάπαυστος ον incesante, que no cesa [en algo, *gen.*].

ἀκαταστασία ας ἡ desorden, agitación.

ἀ-κατάστατος ον intranquilo, agitado, inquieto.

ἀ-κατάσχετος ον incontenible, irrefrenable.

ἀ-καταφρόνητος ον no despreciable, considerado, respetado.

ἀ-κατάψευστος ον no imaginario, auténtico.

ἀκάτειος ον de la barca, perteneciente a la barca.

ἀκάτιον ου τό *dim.* de

ἄκατος ου ἡ barca, esquite; bergantín; barco pirata; barco de carga; foque, vela auxiliar.

ἄ-καυστος ον no quemado, no incendiado.

ἀκαχέατο 3.^a *pl. plpf. med.* de ἀκαχίζω.

ἀκαχεῖν *inf. aor. de* ἀκαχίζω.

ἀκαχήμενος *part. perf. med. de* ἀκαχίζω.

ἀκαχίζω afligir || *MED.* afligirse; *perf.* estar triste o afligido.

F. imp. med. ép. ἀκαχίζεο, ἀκαχίζευ; *fut.* ἀκαχίσω; *aor.* 1.^o ἀκάχησα, *aor.* 2.^o ἤκαχον, *med. tamb.* ἀκαχόμεν; *perf. med.* ἀκάχημαι, 3.^a *pl. ép.* ἀκηχέδαται, *part.* ἀκαχήμενος γ ἀκηχήμενος; 3.^a *pl. plpf.* ἀκαχήατο ο ἀκαχέιατο *por* ἀκάχηντο.

ἀκαχήμενος η ον aguzado.

ἀκαχόμεν 1.^a *sing. aor.* 2.^a *med. de* ἀκαχίζω.

ἀκείομαι = ἀκέομαι.

Ἀκελδαμά INDECL. [*voz aramea*] campo de sangre.

ἄ-κέλευστος ον sin recibir orden, no mandado, voluntario, espontáneo.

ἄ-κέντρος ον sin pincho, sin aguijón.

ἀκέομαι curar, cuidar; remediar; socorrer; reparar [un navío, una falta, etc.].

F. part. pres. ép. ἀκειόμενος; *imp. jón.* ἀκέο *por* ἀκέο; 3.^a *pl. impf. ép.* ἀκέοντο; *fut.* ἀκέσ(σ)ομαι γ ἀκούμαι *aor.* ἤκεσάμην, *imp. ép.* ἄκεσσαι.

ἄ-κέραιος ον puro, no mezclado; intacto, íntegro (ἄ. δύναμις tropas frescas, en todo su vigor); puro, no contaminado.

ἄ-κέραστος ον no mezclado, sin mezcla, libre ο exento [de algo, *gen.*].

ἄ-κέρατος ον sin cuernos.

ἄ-κερδής ἐς sin provecho, inútil; no-civo, funesto; desinteresado.

ἄ-κερσε-κόμης ου intonso, de cabellos largos.

ἄ-κέρως ων = ἀκέρατος sin cuernos.

ἄκεσις εως ἡ curación.

ἄκεσμα ατος τό medicina, remedio.

ἄκεστήρ ἦρος ὁ domador || *ADJ.* amansador.

ἀκεστής οὔ ὁ componedor, remendón.

ἄκεστός ἡ ὄν curable; capaz de ser excitado ο animado; conciliable.

ἀκέστρα ας ἡ aguja de remendar.

ἄ-κέφαλος ον acéfalo, sin cabeza; sin principio.

ἄκείων οῦσα ον silencioso, quedo, sosegado || *ADV.* ἀκείων en silencio.

ἄ-κήδεστος ον no cuidado, abandonado; insepulto; despreocupado; insensible.

ἀκηδέω -ῶ no preocuparse, descuidar, olvidarse [de algo, *gen.*; *dat. con ἐπὶ*].

F. 2.^a sing. impf. ép. ἀκήδεις; *aor. ép.* ἀκήδησα γ ἀκήδεσα.

ἀ-κηδής ἐς = ἀκήδεστος.

ἀκήχοα *perf. de ἀκούω.*

ἀ-κήλητος ον que no puede ser encantado o seducido; que no puede ser ablandado; inexorable, inflexible.

ἀκήν *ADV.* en silencio, quedamente (ἀκήν ἐγένοντο σιωπῇ sin una voz quedaron en silencio, *Hom. Il. 3, 95, etc.*).

ἀ-κηράσιος ον γ

ἀ-κήρατος ον puro; no mezclado; no contaminado; inocente, sincero; intacto, incólume.

1 ἀ-κήριος ον incólume, ileso.

2 ἀ-κήριος ον sin alma, muerto; sin ánimos, cobarde.

ἀκηρυκ(ε)ί *ADV.* sin heraldo.

ἀ-κηρυκτος ον no anunciado por el heraldo, no anunciado o declarado (ἀ. πόλεμος guerra no declarada, o *tamb.* sin negociación posible, implacable); que no se anuncia, que no da noticias de sí mismo. [*Sóf. Tr. 45*].

ἀκηχέδαται 3.^a *pl. perf. med. de ἀκαχίζω.*

ἀκηχήμενος *part. perf. med. de ἀκαχίζω.*

ἀ-κίβδηλος ον no falsificado, legítimo; recto, honrado.

ἀκιδνός ἢ ὄν endeble, mezquino, ruín || *comp.* ἀκιδνότερος inferior.

ἀ-κιυς υος *m. y f.* sin fuerza, débil indefenso.

ἀκινάκης ου ὁ daga, sable corto usado por los persas.

ἀ-κινδυνος ον no peligroso; seguro; cierto, infalible || ἐκ τοῦ ἀκινδύνου sin peligro; ἐν ἀκινδύνῳ en seguro.

ἀ-κίνητος ον inmóvil, inmovible; firme, invariable; inflexible; intangible, inviolable, sagrado; infable, indecible; inerte, perezoso.

ἀκίς ἴδος ἡ punta.

ἀ-κίχητος ον inasequible; inaccesible, inexorable.

ἀκκίζομαι afectar, fingir; disimular.

ἀ-κλαυ(σ)τος ον no llorado, no lamentado; que no llora, que no sufre, impune.

ἀκλεᾶ, *jón.* ἀκλεῖ *ac. de ἀκλεής.*

ἀκλεός *gen. de ἀκλεής.*

ἀ-κλεής ἐς γ

ἀ-κλειής ἐς sin gloria, no celebrado, obscuro.

ἀ-κλειστος ον no cerrado, abierto.

ἀ-κλήης ἐς = ἀκλεής.

ἀ-κληρος ον sin bienes, pobre; sin participación, no participante; mostrenco, sin dueño.

ἀ-κληρωτί *ADV.* sin sortear, sin repartir.

ἀ-κληστος ον = ἀκλειστος.

ἀ-κλητος ον no llamado, no invitado [*cf. καλέω*].

ἀ-κλινής ἐς que no se inclina, derecho, firme.

ἀκμάζω florecer, estar en la flor de la edad, en la plenitud de las fuerzas, estar maduro, en el punto culminante, culminar; contar con plenitud de fuerzas o recursos [para algo, ἐς τι o *constr. inf.*].

ἀκμαῖος α ον floreciente, en la plenitud, crecido, maduro; vigoroso, fuerte; oportuno, a tiempo.

ἀκμή ἤς ἢ punta; extremidad del cuerpo (ἀμφιδεξίους ἀκμαῖς con ambas manos, *Sóf. E. R. 1243*); filo, corte (ἐπὶ ξυροῦ ἀκμῆς *fig.*, en el punto crítico); agudeza; madurez, flor, colmo, culminación; vigor, fuerza (κατὰ θέους ἀκμήν en toda la fuerza o el rigor del verano); ocasión oportuna, tiempo justo; momento decisivo, crisis || *ADV.* ἀκμήν [*ac.*] en el momento mismo o hace un momento; aún, todavía.

ἀκμηνός ἢ ὄν = ἀκμαῖος.

ἀκμηνός ον ayuno, sin probar [algo, *gen.*].

ἀ-κμῆς ἥτος no cansado, incansable, fresco, vigoroso.

ἀκμό-θητον ου τό banco del yunque ἀκμων ονος ὁ yunque.

ἀκμων ονος infatigable; *s. o.* resistente como yunque (λόγχης contra la lanza).

ἀκνηστις ιος ἡ espinazo de los animales.

ἀκοή ἤς ἢ oído; sentido del oído, acto de oír o escuchar, audición; lo oído, rumor, tradición, noticia (ἐξ ἀκοῆς o ἀκοῇ εἰδέναι conocer o saber de oídas); sermón.

ἀ-κοινωνητος ον no comunicado, no repartido; no participante [de algo, *gen.*]; insociable, hosco; que no se puede unir.

ἀ-κοίτης ου ὁ esposo.

ἀκοιτις ἰος ἡ esposa.

ἀ-κολάκευτος ον que no adula; inaccesible a la adulación o a los aduladores.

ἀ-κολατία ας ἡ licencia, intemperancia, desenfreno, libertinaje.

ἀκολασταίνω ser desenfrenado, vivir licenciosamente.

ἀ-κόλαστος ον sin freno, desenfrenado, indisciplinado; intemperante; no castigado.

ἀκολος ου ἡ bocado o pedazo [de pan].

ἀκολουθέω -ῶ, seguir, acompañar, dar séquito o compañía; seguir, adherirse, acomodarse, obedecer [a, dat.]; seguir con la inteligencia, comprender.

ἀκολουθία ας ἡ séquito; consecuencia, sucesión; conformidad, obediencia.

ἀ-κόλουθος ον acompañante, seguidor; adherente; acomodado, conforme; consecuente, consentáneo.

ἀ-κόλουθος ου ὁ ἡ acompañante; servidor, criado (οἱ ἀκόλουθοι los acompañantes, el séquito, la comitiva).

ἀκομιστή ης ἡ ἐπ. falta de cuidado, incuria.

ἀκονάω -ῶ y med. aguzar, afilar; excitar.

ἀκόνη ης ἡ amoladera, piedra de afilar.

ἀ-κοντί ADV. sin polvo [del palenque]; sin lucha, sin trabajo.

ἀκοντί de mala gana.

ἀκοντιζω lanzar, tirar, disparar, alcanzar o herir con arma arrojadiza.

F. fut. ἀκοντιῶ; aor. 1.º ἐπ. ἀκόντισ(σ)α.

ἀκόντιον ου τό dardo, jabalina, venablo, arma arrojadiza.

ἀκόντισις εως ἡ tiro o disparo del dardo; lucha con dardos.

ἀκόντισμα ατος τό tiro o disparo del dardo, alcance de este disparo.

ἀκοντισμός ου ὁ = ἀκόντισις.

ἀκοντιστής ου ὁ tirador de dardo o jabalina, soldado armado con dardo.

ἀκοντιστικός ἡ ὄν práctico en el tiro del dardo; buen tirador.

ἀκοντιστὺς υος ἡ lucha con dardo, certamen de tiro [de dardos].

ἀκόντως ADV. de mala gana, contra voluntad.

ἄ-κοπος ον no fatigado, infatigable, incansable; que no fatiga, no fatigoso; refrigerante, confortador.

ἄ-κόρε(σ)τος ον insaciable, inexhausto, incesante.

ἄ-κορής ἐς impudente, osado.

ἄ-κόρητος ον sucio.

ἄκος εος [ους] τό remedio; medio, expediente.

ἄκοσμέω -ῶ obrar mal; obrar contra ley; vivir desordenadamente.

ἄ-κόσμητος ον sin orden, desordenado; no arreglado, no adornado, sencillo.

ἄκοσμία ας ἡ desorden, licencia; in subordinación; vida desordenada

ἄ-κοςμος ον desordenado; inconveniente; osado.

ἄκοστάω [o ἄκοστέω] comer cebada en abundancia, cebarse con cebada.

ἀκουάζω y med. oír, escuchar.

ἀκούμεν y ἀκουέμεναι inf. pres. ἐπ. de ἀκούω.

ἀκουή = ἀκοή.

ἄ-κουρος ον sin hijos varones.

ἀκουσθήσομαι fut. pas. de ἀκούω.

ἀκούσιος ον contr. de ἀκουσίος.

ἄκουσμα ατος τό lo oído, audición; habla, rumor, relato; exposición, lección, enseñanza.

ἀκούσομαι fut. de ἀκούω: oír.

ἀκουστός ἡ ὄν audible, que puede ser oído; digno de ser oído.

ἀκούω οír, escuchar [algo, ac. o gen.]; saber por oídas; oír [a alguno o de alguno, gen. ἀπό, ἐκ, παρὰ o πρὸς y gen., alg. vez, dat.]; acerca de...

gen., o περὶ y gen.: πατρὸς ἀκούσας, oyendo a su padre o bien oyendo hablar acerca de su padre; *frecue.*

estos gens. van constr. con part.: ἤκουσα αὐτοῦ διαλεγομένου le oír tratar; ἀκούειν πατρὸς τεθνεώτος, oír o enterarse de la muerte de su padre; *a*

veces con los dos gens.: oír hablar a alguien acerca de algo o de alguien; oír que... *constr. de part.:* ἀκούει τοὺς πολεμίους προσιόντας oye que vienen los enemigos; *tamb. con ac.*

e inf. con ὥς o ὅτι, etc.]; prestar atención, obedecer [a alguien, gen.; alg. vez, dat.]; oírse llamar, ser llamado (κόλας, adulator); ser tenido (εὖ o καλῶς en buen concepto).

F. *inf. pres. ép.* ἀκούμεν y ἀκουόμεναι; *impf. ép.* ἀκούον, 3.^a *med.* ἀκούετο; *fut.* ἀκούσομαι, *td.* ἀκούσω (N. T.); *aor.* ἤκουσα, *ép.* ἀκουσα; *perf.* ἤκηκα, *pas.* ἤκουσμαι; *plpf.* ἤκηκόειν y ἤκηκόειν; *aor. pas.* ἤκούσθην; *adj. vbal.* ἀκουστός, ἀκουστέος.

ἄκρα ας ἡ punta, cima (κατ' ἄκρας de arriba abajo, totalmente); castillo, ciudadela; cabo, promontorio.

ἄ-κράντος ον = **ἄκραντος**.

ἀκρ-αῖς ἐς sutil, fresco [*dic.* del viento N.].

ἀκραιφνής ἐς = **ἀκήρατος**.

ἄ-κραντος ον incumplido; irrealizable, vano; sin fin.

ἄ-κράσια ας y

ἀκράτεια ας ἡ incontinenencia, falta de dominio de sí mismo.

ἀκρατέστερος, **ἀκρατέστατος** *comp.* y *superl.* de ἀκράτος.

ἄ-κρατής ἐς débil, impotente; no dueño (θυμοῦ de la propia cólera); incapaz; incontinente, intemperante || ADV. ἀκρατῶς.

ἀκρατία ας ἡ = **ἀκράτεια**.

ἄ-κρατος ον no mezclado, puro (ὁ ἀκράτος [*sc.* οἶνος] vino puro; ἀκρητοὶ σπονδαὶ libaciones de vino puro); puro, simple, absoluto; entero, fuerte, desmedido, violento || ADV. ἀκράτως.

ἄ-κράτωρ ορος = **ἀκρατής**.

ἀκράχολος ον iracundo, violento.

ἀκρη ης ἡ *ép.* y *jón.* = **ἄκρα**.

ἀκρητοποίη ης ἡ *jón.* acción o costumbre de beber vino puro.

ἀκρητο-πότης ου ὁ bebedor de vino puro.

ἀκρητος ον *jón.* = **ἀκράτος**.

ἀκρίβεια ας ἡ exactitud, esmero, seriedad, rigor; economía, cicatería; perfección, plenitud.

ἀκριβής ἐς exacto; esmerado, ajustado; económico, parco; cumplido, perfecto.

ἀκριβολόγομαι -οῦμαι hablar o examinar con exactitud y rigor.

ἀκριβόω -ῶ tener exactitud; cumplir exactamente; arreglar, ordenar; conocer exactamente; investigar con exactitud.

ἄκρις ιος ἡ cima.

ἄκρις ιδος ἡ langosta, saltamontes.

ἀκρισία ας ἡ desorden, confusión; falta de juicio.

ἀκριτό-μυθος ον hablador de enredada palabra; confuso de sentido.

ἄ-κριτος ον no separado, indistinto, común; confuso; sin juzgar, sin haber juzgado; no juzgado o no juzgado regularmente; arbitrario; no resuelto, indeciso; innumerable, sin fin.

ἀκριτό-φυλλος ον frondoso, hojoso, de follaje espeso.

ἀκρόαμα ατος τό audición; discurso, canto, etc., que se oye.

ἀκροάομαι -ῶμαι oír, escuchar, prestar atención [*a, gen.*]; ser discípulo [*de alguien, gen.*].

F. *aor.* ἤκροασάμην; *perf.* ἤκρόαμαι.

ἀκρόασις εως ἡ atención; acción de escuchar o atender; obediencia.

ἀκροατήριον ου τό lugar de audición o de audiencia; tribunal.

ἀκροατής οὔ ὁ oyente, discípulo; conecedor.

ἀκροβολίζομαι tirar desde lejos, tirotear, escaramuzar [*iamb. fig.*].

ἀκροβόλισις εως ἡ y

ἀκροβολισμός οὔ ὁ tiroteo desde lejos, escaramuza.

ἀκροβολιστής οὔ ὁ soldado de avanzada, tirador, cazador.

ἀκροβυστία ας ἡ estado de incircunciso, falta de circuncisión; prepucio; gentilidad, conjunto de los incircuncisos, mundo pagano [por oposición al judío].

ἀκρο-γωνία ιος ον angular (λίθος ἀκρογωνίαος piedra angular).

ἀκρό-δρυον ου τό fruto; árbol frutal.

ἀκρο-θίνιον ου τό primicia, ofrenda de primicias, ofrenda o don de honor; lo más precioso del botín, porción del botín; botín.

ἀκρο-κελαινιάω -ῶ obscurecerse o ensombrecerse por encima [*dic.* de las aguas de un río].

F. *part. pres. ép.* ἀκροκελαινιῶν
ἀκρό-κομος ον que lleva el cabello levantado; copetudo, moñudo; frondoso en la cima.

ἀκρο-κώλιον ου τό menudo, despojo del animal.

ἀκρο-μανής ἐς furioso, loco, insensato, enloquecido.

ἄκρον ου τό cima, altura; extremo, punta, promontorio (τὰ ἄκρα τῆς θαλάττης las alturas, *es decir*, la superficie, del mar).

ἄκροποδητί ADV. de puntillas, sobre las puntas de los pies.

ἄκρό-πολις εως ἡ ἀκρόπολις *y esp.* la de Atenas donde estaba el tesoro público (γεγράφθαι ἐν τῇ ἀκροπόλει ο ἀνευεχθῆναι εἰς ἀκροπόλιν ser registrado o inscrito como deudor del estado); baluarte, defensa; parte principal o capital de algo.

ἄκρο-πόλος ον eminente, elevado.

ἄκρο-πόρος ον puntiagudo.

ἄκρος α ον agudo, puntiagudo; alto, superior, elevado, extremo; *concer-tando con sust.* indica *frec.* la parte extrema del objeto designado por éste [ἄκροι (πόδες) la punta de los pies; γλῶσσα ἄκρα, la punta de la lengua; ἐπ' ἄκρων ὁδοιπορεῖν, andar sobre la punta de los pies, *es decir*, empinando, orgulloso; y así según los casos, cima, borde, superficie, extremo, lo más alto, lo más profundo: ἄκρας νυκτός en lo más profundo de la noche, en las altas horas de la noche] || *fig.* alto, elevado, grande, eminente, excelso, sobresaliente; extremo, extremado [en algo, *ac.*, *gen.* o *constr.* *con prp.*] || ADV. ἄκρον en gran manera.

ἄκρο-σφαλής ἑς intercadente, vacilante, inseguro; inclinado [a algo, πρὸς *y ac.*].

ἄκρο-τελεύτιον ου τό fin, terminación; final, *esp.* verso final.

ἄκρο-φύσιον ου τό extremo o tubo de un fuelle.

ἄκρο-χολέω-ω irritarse, encolerizarse.

ἄ-κρύσταλλος ον sin hielo.

ἄκρωνυχία ας ἡ punta [de las uñas], punta; cima.

ἄκρ-ώρεια ας ἡ cima, altura.

ἄκρωτηριάζω [*y med.*] cortar a uno las extremidades, nariz y orejas [*doble ac.*]; cortar el espolón [de un navío]; *en gral.* inutilizar, destrozar.

ἄκρωτήριον ου τό punta, cima, altura; cabo, promontorio; pináculo, remate, acrotera, *esp.* estatua; espolón de nave || PL. extremidades del cuerpo.

ἄκτά ᾧς ἡ *dór.* = ἄκτῃ ἥς 1.

ἄκταινώ-ω erguir, alzar.

ἄκταῖος α ον costero.

ἄ-κτένιστος ον despeinado, desmele-nado.

ἄκτέος α ον *adj. vbal.* de ἄγω.

ἄ-κτέριστος ον insepulto; que no ha recibido honores fúnebres.

1 **ἄκτῃ** ἥς ἡ costa u orilla alta y escarpada, acantilado; promontorio; colina; altura (ἄκτῃ βώμιος altar, borde del altar, *Sóf. E. R.* 184).

2 **ἄκτῃ** ἥς ἡ trigo o cebada molida, harina; *en gral.* comida.

ἄ-κτῆμων ον [*gen. ονος*] sin bienes, pobre; falto [de algo, *gen.*].

ἄκτίς ἴνος ἡ rayo [del sol, de la llama, etc.]; ἄνὰ μέσσαν ἄκτίνα, hacia el lado del mediodía; relámpago; destello, brillo; calor.

ἄκτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de ἄγνυμι o de ἄγω.

ἄκυλος ου ἡ bellota de encina.

ἄ-κυρος ον nulo, sin valor; sin autoridad, sin poder, sin facultad, sin influencia, sin mando.

ἄκυρό-ω anular, invalidar.

ἄκωκῃ ἥς ἡ punta; filo, corte.

ἄ-κώλυτος ον no impedido, libre.

1 **ἄκων οντος** dardo; venablo.

2 **ἄκων ουσα** ον *contr.* de ἀέκων.

ἄλα ατος τό sal.

ἄλάβαστ(ρ)ος ου ἡ *y*

ἄλάβαστρον ου τό piedra ónice; vaso de ungüentos.

ἄλα-δε ADV. al mar o hacia el mar.

ἄλάει *imp. ép.* de ἄλάομαι.

ἄλαζονεία ας ἡ jactancia, fanfarronería, orgullo.

ἄλαζονεύομαι jactarse; fanfarronear.

ἄλαζονικός ἡ ὄν jactancioso, presumido; embustero.

ἄλαζών ὄνος ὁ vanidoso, fanfarrón; charlatán.

ἄλάθεια ἄλαθῆς etc. *dór.* = ἀλήθεια ἀληθῆς, etc.

ἄλαλά ᾧς ἡ *y* ἄλαλαγή ἥς ἡ *y* ἄλα-λαγμός οὐ ὁ alalá, grito de guerra; *en gral.* grito o griterío.

ἄλαλάζω gritar el alalá; gritar (*viknē* victoria).

F. fut. ἄλαλάξομαι, *menos frec.* ἄλαλάξω; *aor.* ἡλάλαξα.

ἄλάλημαι *perf.* de ἄλάομαι *con acento y sign.* de *pres.*

ἄλαλητός οὐ = ἄλαλά.

ἄλάλητος ον indecible; mudo, sin palabras.

ἀλαλκε *etc.* formas de aor. 2.^o de ἀλέκω.
o ἀλέξω.

ἀ-λαλος *ον* mudo; que produce mudez.
ἀλαλύκτημαι *εστί* estar lleno de solicitud
o de angustia.

F. *Es perf.* de ἀλυκτέω *id.*; cf. ἀλύω
y ἀλυκτάζω.

ἀ-λάμπετος *ον* y

ἀ-λαμπής *ές* sin luz, sin brillo, som-
brío (ἀλαμπές ἡλίου fuera de la luz
del sol).

ἀλάομαι -ῶμαι errar, vagar [por... *ac.*
etc.]; estar o vivir desterrado; estar
falto [de algo, *gen.*]; estar perplejo.
F. 3.^a *pl. pres. ind. ép.* ἀλόωνται;
imp. ép. ἀλόω; *impf.* ἡλώμην, 3.^a *pl.*
ép. ἀλόωντο; *fut.* ἀλήσομαι; *perf.*
ἀλάλημαι, *inf.* ἀλάλησθαι, *part.*
ἀλαλήμενος; *aor. pas.* (con valor
med.) ἡλήθην, *ép.* ἀλήθην.

ἀ-λαός *όν* ciego; cegador, productor
de ceguera.

ἀλαο-σκοπή *ης ή ép.* vigilancia ciega,
e. e. vana.

ἀλαόω cegar, dejar ciego (ἀ. ὀφθαλμοῦ
privar de un ojo).

ἀλαπαδνός *ή όν* débil, endeble.

ἀ-λαπάζω vaciar, apurar; saquear, do-
minar, arruinar, destruir, aniquilar.
F. *impf. ép.* ἀλάπαζον; *fut.* ἀλαπάξω;
aor. ép. ἀλάπαξα; *aor. pas. ép.* ἀλα-
πάχθην.

ἀλας ατος τό sal.

ἀλαστέω -ῶ irritarse, indignarse.

ἀλάστορος = ἀλάστωρ.

ἀ-λαστος *ον* inolvidable, insuperable,
intolerable (ἀ. ὄχος, πένθος, dolor
insuperable); incesante (ἀλαστον
ὀδύρομαι me lamento sin cesar, *Hom.*
Od. 14, 174); maldito, infame.

ἀλάστωρ ορος ὁ criminal, malvado;
espíritu vengador o atormentador;
plaga, azote || *ADJ.* infame, maldito;
que exige o pide venganza.

ἀλάτας *δός* = ἀλήτης.

ἀλαωτός υός ή ceguera.

ἀλγεινός ή όν doloroso, penoso; do-
lorido, que padece dolor.

ἀλγέω -ῶ sentir dolor, tener dolor;
padecer, sufrir, afligirse, sentir dis-
gusto, tristeza, turbación, pena, com-
pasión, etc.

ἀλγηδών όνος ή y

ἀλγημα ατος τό y

ἀλγησις εως ή = ἄλγος.

ἀλγιστος ή *ον superl.* de ἀλγεινός.

ἀλγίων *ον comp.* de ἀλγεινός.

ἄλγος εως [ους] τό dolor, sensación de
dolor; dolor moral, tristeza, pena,
disgusto, etc.

ἀλγύνω producir dolor, lastimar; afligir,
apenar, molestar, atormentar
PAS. sentir dolor, afligirse.

F. *fut.* ἀλγυνῶ, *med. pas.* ἀλγυ-
νοῦμαι; *aor.* ἤλγυνα; *aor. pas.* ἤλγυν-
θην.

ἀλδαίνω hacer crecer, acrecentar; vi-
gorizar.

F. 3.^a *sing. aor. 2.^o ép.* ἤλδανε.

ἀλδήσκω crecer, medrar.

1 ἀλέα *ας ή* calor, y *esp.* el del sol,
solana; luz de sol, sol.

2 ἀλέα *ας ή* remedio, escape.

ἀλέαμην *aor. 1.^o ép.* de ἀλέομαι.

ἀλέασθαι *inf. aor.* de ἀλέομαι.

ἀλεγεινός ή όν = ἀλγεινός.

ἀλεγίζω y

ἀλεγύνω y

ἀλέγω cuidarse, preocuparse [de algo,
gen.]; cuidar de, preparar [δαίττα una
comida].

ἀλσεινός ή όν caliente, cálido; soleado;
que calienta o da calor.

ἀλσεινώ = ἀλέομαι.

ἀλήή *ép.* = ἀλέα 1 y 2.

ἀλής *ές* al sol del mediodía.

ἄλειαρ ατος τό harina de trigo.

ἄλειμμα ατος τό ungüento.

ἀλείς *είσα έν part. aor. pas.* de εἰλέω.

ἄλεισον *ον* τό copa.

ἀλειτήριος = ἀλιτήριος.

ἀλείτης *ου ὁ* malvado, culpable.

ἀ-λειτούργητος *ον* libre o exento de las
cargas públicas.

ἄλειφαρ ατος τό ungüento; aceite.

ἀ-λείφω ungir, untar; ungir para el
combate, preparar o excitar para
él || *MED.* ungirse, untarse.

F. *fut.* ἀλείψω, *med.* ἀλείψομαι; *aor.*
ἤλειψα, *ép.* ἤλειψα, *med.* -άμην; *perf.*
ἀλήλιψα, *pas.* ἀλήλ(ε)ιμμαι; *aor. pas.*
ἤλ(ε)ιφθην.

ἄλειψις εως ή unción.

ἀλείψω *fut.* de ἀλείφω.

ἀλεκτορίσκος *ου ὁ dim.* de ἀλέκτωρ.

ἀλεκτορο-φώνια *ας ή* canto del gallo.

ἄλεκτρος *ον* sin lecho nupcial; n.
casado; soltero; profanador del le-
cho nupcial || ἄλεκτρα *ADN.* sin lecho
nupcial [*Sóf. El.* 962].

ἀλεκτρο-φωνία ας ἡ = ἀλεκτορο-
φωνία.

ἀλεκτρυών όνος γ
ἀλέκτωρ ορος ό gallo.
ἀλέκω = ἀλέξω.

F. fut. ἀλέξω, **med.** ἀλέξομαι; **aor.** ἤλεξα **inf. med.** ἀλέξασθαι; **3.^a sing.** **aor.** 2.^o ἀλάλκε, **3.^a subj.** ἀλάλκησι; **2.^a γ 3.^a opt.** ἀλάλκοις ἀλάλκοι, **3.^a pl.** ἀλάλκοιεν; **inf.** ἀλαλκόμεν(αι), ἀλαλκείν; **part.** ἀλαλκών. **V.** ἀλέξω.

ἄλεν 3.^a pl. **aor. pas.** de ειλέω.

ἄλέν **part.** **aor. pas.** de ειλέω.

ἀλεξάνεμος ον que guarda del viento.
ἀλέξεις εως ἡ defensa, guarda, remedio; defensiva [*Hdt.* 9, 18].

ἀλεξητήρ ἥρος ό guardador, defensor, protector.

ἀλεξητήριος ον guardador, defensor, protector || **τό ἀλεξητήριον** protección, remedio.

ἀλεξήτωρ ορος = ἀλεξητήρ.

ἀλεξι-κακος ον guardador de mal, salvador.

ἀλεξι-μορος ον preservador de la muerte; que salva la vida.

ἀλεξι-φάρμακον ου τό antidoto, contraveneno; *en gral.* protección, remedio.

ἀλέξω apartar [algo, *ac.*; de alguno, *dat.*]; *de donde*, proteger [a alguno, *dat.*]; *contra* algo, *ac.*] || **INTR.** asistir, defender o proteger [a alguno, *dat.*] || **MED.** apartar de sí, rechazar [algo o a alguien, *ac.*]; defenderse; corresponder e *la* misma forma, pagar con *la* misma moneda.

F. pres. inf. ἐρ. ἀλεξέμεν(αι); **fut.** ἀλεξήσω; **aor.** ἤλεξισα. **V.** ἀλέκω.

ἀλέομαι evitar, esquivar, rehuir [algo o a alguien, *ac.*] salvarse [de algo, *ac.*].

F. aor. ἤλεάμην, **inf.** ἀλέασθαι, *etc.* **V.** ὀλέομαι.

ἀλέσθαι **inf.** **aor.** de ἄλλομαι.

ἄλεσσα **aor.** 1.^o ἐρ. de ἄλέω.

ἄλεται 3.^a sing. **subj. aor.** ἐρ. de ἄλλομαι.

ἀλέτης ου molinero, de molino (όνος ἀλέτης piedra de molino, rulo).

ἀλετρεύω = ἄλέω.

ἀλετρίς ίδος ἡ molinera.

ἀλευάμην **aor.** 1.^o ἐρ. de ἀλεύομαι.

ἀλεύμαι γ

ἀλεύομαι = ἀλέομαι.

F. aor. ἤλευάμην, ἐρ. ἀλευάμην **imp.** ἄλευαι, 3.^a sing. **subj.** ἐρ. ὀλεύεται, *etc.*

ἄλευρον ου τό harina, *esp.* de trigo [*grlle. en pl.*].

ἄλέω -ώ moler.

F. fut. ἄλώ; **aor.** ἤλεσα, ἐρ. ἄλεσσα; **perf.** ὀλήλεκα, **pas.** ὀλήλε(σ)μαι; **aor. pas.** ἤλεσθην.

ἀλεωρά ἄς ἡ escape, defensa.

ἄλη ης ἡ marcha errante, extravío; extravío o perturbación de la mente.

ἀλήθεια ας ἡ verdad; veracidad, sinceridad; realidad (τῇ ἀληθείᾳ, μετ' ἀληθείας, ἀπ' ἀληθείας, *etc.*, en verdad, en realidad, realmente).

ἀληθείς εἶσα ἐν **part.** **aor. pas.** de ἄλαομαι.

ἀληθεύω decir verdad, ser sincero; decir o declarar con verdad [algo, *ac.*] || **MED.** decir verdad.

ἀλήθην **aor. pas.** ἐρ. de ἄλαομαι *con sign. activa.*

ἀληθής ἐς verdadero; veraz, verídico; recto || **ADV.** ὀληθες; ¿de veras? ¿realmente?

ἀληθίζομαι = ἀληθεύω

ἀληθινός ή όν veraz, sincero; verdadero, real; propiamente dicho.

ἀλήθω = ἄλέω.

ἄ-λήιος ον sin bienes, pobre.

ἄ-ληκτος ον que no cede, incesante, constante, obstinado.

ἀλήλεσμαι **perf. pas.** de ἄλέω.

ἀλήλιφα **perf.** de ὀλείφω.

ἄλμη ατος τό harina fina; *fig.* hombre astuto, pillo, truhán.

ἀλήμεναι **inf.** **aor. pas.** ἐρ. de ειλέω.

ἀλήμων ον [*gen.* ονος] = ἀλήτης.

ἄλῃναι **inf.** **aor. pas.** de ειλέω.

ἄ-ληπτος ον inexpugnable, difícil de vencer; inasequible, incomprensible.

ἄλής ἐς unido, reunido, agrupado, en masa.

ἄληται 3.^a sing. **subj. aor.** 2.^o de ἄλλομαι.

ἄλητεύω = ἄλαομαι.

ἀλήτης ου ό vagabundo; mendigo errante; desterrado || **ADJ.** errante.

ἄλθομαι sanar, curarse.

F. 3.^a sing. impf. ἐρ. ἄλθετο; **fut.** ὀλήσσομαι.

ἄλια ας ἡ asamblea.

ἀλιάδης ου = ἄλιεύς.

ἄλι-αής ἐς que sopla hacia el mar, favorable para embarcar [*dic.* del viento].

ἄ-λίαστος ον que no cede, incesante, sin interrupción, obstinado. || **ADV.** ὀλίαστον sin cesar, sin descanso.

ἀ-λίγκιος **ον** [*ο*-**ος α ον**] parecido, semejante, igual.

ἀλιεύς **έως** **ADJ. m.** del mar, marino || **SUBST.** pescador.

ἀλιευτικός **ή όν** de pesca, atañente *ο* perteneciente a la pesca.

ἀλιεύω pescar; ser pescador.

1 ἀλίζω reunir, juntar || **PAS.** reunirse. **F. aor.** ήλισα; **part. perf. pas.** jón ήλισμένος; **aor. pas.** ήλισθην.

2 ἀλίζω salar || **PAS.** estar sabroso.

ἀλή **f. jón.** de ήλιος 1.

ἀ-λιθος **ον** sin piedra.

ἀλι-κλυστος **ον** bañado *ο* batido por el mar.

ἀλι-κτυπος **ον** azotado *ο* batido por el mar.

ἀ-λίμενος **ον** sin puertos.

ἀ-λιμενότης **ητος ή** falta de puertos.

ἀλι-μυρήεις **εσσα εν** que fluye *ο* va rumoreando hacia el mar.

ἀλι-βαιέτης **ου ό** habitante del mar.

ήλιος **η ον** de sal.

ήλιος **dór.** = ήλιος.

1 ήλιος **α ον** del mar, perteneciente al mar *ο* habitante en él.

2 ήλιος **α ον** vano, inútil || **ADV.** ήλιον vanamente.

ήλιο-τρεφής **ές** criado en el mar.

ήλιώω-ώ errar, frustrar, dejar frustrado; destruir.

F. fut. ήλιώσω; **aor.** ήλίωσα, **ép.** ήλίωσα.

ἀ-λιπαρής **ές** sin brillo; sin adornos.

ήλι-πλαγκτος **ον** que vaga por el mar *ο* a orillas del mar.

ήλί-πλακτος **ον** batido por el mar,

ήλί-πλοος **οον [-ους ουν]** sumergido en el mar.

ήλι-πόρφυρος **ον** teñido con púrpura del mar *ο* brillante como el mar.

ήλί-ρροθος **ον** resonante con el mugido del mar.

ήλις **ADV.** en multitud, en montón; abundantemente; bastante, suficientemente.

ήλίσγημα **ατος τό** mancha, contaminación.

ήλίσκομαι ser cogido, tomado; ser dominado, vencido; ser alcanzado *υ* obtenido; ser cogido en un delito *ο* convencido de él (ού γάρ δη προδοῦς' άλώσομαι no se me podrá convencer de traición, *Sóf. Ant.* 46); ser condenado.

F. fut. άλώσομαι; **aor.** έάλων *γ ήλων*; **subj.** έάλω, **ép.** άλώω; **opt.** άλοιην; **inf.** άλώναι, **ép.** άλώμεναι, **part.** άλους, **gen.** άλόντος; **perf.** έάλωκα *γ ήλωκα*; **plpf.** ήλώκειν.

ήλισμένος **η ον part. perf. pas. jón.** de έάλίζω 1.

ήλιταινώ *γ med.* pecar, faltar [a alguien *ο* a algo, *ac.*]; Θεοίς άλιτήμενος culpable ante los dioses.

F. aor. ήλιτον, **ép.** έλιτον, **med.** έλιτόμην; **part.** άλιτήμενος, *v. supra.*

ήλιτήμην **ον** impío, malo.

ήλιτήριος **ον** ofensor [de alguien, *gen.*]; culpable || **SUST.** ό demonio malo, azote, peste.

ήλιτηριώδης **ές** abominable, funesto.

ήλιτηρός **όν** = ήλιτήριος.

ήλιτόμην **aor. med. ép.** de έλιταινώ.

ήλιτρία **ας ή** maldad.

ήλιτρός **όν** = ήλιτηρός culpable (δαίμοσιν ante los dioses); impío, malvado; taimado, caro, astuto.

ήλίωσα **aor. 1.º ép.** de ήλιώω.

ήλκαρ **τό** **INDECL.** defensa, apoyo, socorro.

ήλκή **ής ή** fuerza; fuerza armada, cuerpo de ejército, etc.; fuerza, vigor; poder; valor, ánimo; combate, guerra (ές *ο* πρὸς ήλκήν τρέπεσθαι trabar la lucha); ayuda, defensa, guarda, protección [ήλκήν ποιείσθαι *ο* τιθέναι *con gen. ο* *dat.*, prestar socorro a alguno].

ήλκί **dat.** [*sin otro caso*] ήλκί πεποιθώς confiado en su fuerza.

ήλκιμος **ον** fuerte, denodado, valeroso; fuerte, robusto, poderoso.

*Αλκίνοος **ου ό** Alcínoo [rey de los feacios].

*Αλκμέων **ωνος ό** Alcmeón.

ήλκτήρ **ήρος ό** guardador, protector. ήλκυών **όνος ή** alción, martin pescador [ave].

ήλλ' = ήλλο *ante vocal*

ήλλ' = ήλλά *ante vocal.*

ήλλά **CONJ. adversativa**: pero (ήλλά *καί* *ώς* pero aun así); sin embargo; *γ* (ήλλ' *ούκ* έκείνω *μόνον* σκοπεῖν *γ* no mirar solamente aquello, *e. e.* en vez de mirar, etc.); *después de orac. neg.* sino, más que [*frec.* ήλλ'ή]; *después de orac. cond. neg.* *εί μή etc.*, en cambio, por lo menos (*εί* *δέ* *μή* *όρῶ*, ήλλ' *άκούω* *γε* si no veo, por lo menos

oigo, *Plat. Gorg.* 470); *frec.* ἀλλ' οὖν, en todo caso; ἀλλά νῦν, por lo menos ahora; *a principio de frase, refuerza la expresión:* pues, mira, pues bien [*a veces intraducible*]; *ante imp.* leal pues, mira (ἀλλὰ τοῦτον μὲν ἔα, ἐμοὶ δ' εἰπὲ mira, deja a ése y dime); *al principio de interr.* pero ¿es que...?; *de modo que* ¿...? *o simplemente y* ¿...?; *repetida:* οὐ...? οὐ...? [*frec.* ἀλλ' ἦ]; *para señalar el paso de una consideración a otra* ahora bien; por otra parte; ἀλλ' οὖν pero en todo caso; ἀλλά γὰρ pero, en efecto, *o en oracs. dist.* pero... puesto que...; οὐ μὲν ἀλλά, οὐ μέντοι ἀλλά empe- ro, y no obstante, y por otro lado.

ἀλλαγή ἧς ἡ cambio; tráfico.

ἀλλαγήσομαι (y ἀλλαχθήσομαι) *fut.* *pas.* de ἀλλάττω.

ἀλλάσσω [*dt.* ἀλλάττω] cambiar, transformar; cambiar, tomar o dar en cambio; dejar (ἀ. οὐράνιον φῶς dejar la luz celeste, morir). || *MED.* cambiar para sí, tomar o dar en cambio || *PAS* separarse, desprenderse.

F. fut. ἀλλάξω; *aor.* ἥλλαξα; *perf.* ἥλλαχα, *med.* ἥλλαγμα, *3.ª sing. plpf.* *pas.* ἥλλακτο; *aor. pas.* ἥλλάχθην y ἥλλάγην; *fut. pas.* ἀλλαχθήσομαι y ἀλλαγήσομαι.

ἀλλαχῇ *ADV.* en otro sitio (ἄλλος ἄλλα- χῇ cada cual por un sitio).

ἀλλαχόθεν *ADV.* de otro sitio.

ἀλλαχόθι *ADV.* = ἀλλαχῇ.

ἀλλαχόσε *ADV.* hacia otro sitio, en otra dirección.

ἀλλαχοῦ *ADV.* = ἀλλαχῇ.

ἀλ-λέγω *sinc.* de ἀναλέγω.

ἄλλη *ADV.* en otra parte; ἄλλος ἄλλη cada cual en un sitio; ἄλλη καὶ ἄλλη aquí y allá; a otro sitio; de otra manera (τῇ ἄλλῃ πολλαχῇ de muchas otras maneras).

ἀλληγορέω -ῶ hablar o explicar figu- rada o alegóricamente.

ἄ-λληκτος = ἄληκτος.

ἀλληλούια *voz hebr.* aleluya, alabanza a Dios.

ἀλληλοφαγία ας ἡ acción de comerse o devorarse.

ἀλληλοφθορία ας ἡ destrucción mu- tua; muerte causada recíprocamente.

ἀλλήλων *PRON. pl. y dual sin nom.* los

unos a los otros; el uno al otro; mutuamente, recíprocamente.

ἄλλην *ADV.* a otro lado (ἄλλην καὶ ἄλλην a un lado y otro).

ἄλλο-γενής ἔς de otra raza, extranjero.

ἄλλο-γλωσσος ον de otra lengua, extranjero.

ἄλλογνωέω -ῶ tomar por otro, no conocer.

Part. aor. 1.º jón. ἄλλογνώσας (*Hdt.* 1,85)

ἄλλο-γνωτος ον conocido de otros *e. e.* extranjero.

ἄλλοδαπός ἡ ὄν oriundo de otra parte, extraño, extranjero [*tamb. como subst.*].

ἄλλο-ειδής ἔς de aspecto distinto, extraño.

ἄλλοθ' = ἄλλοτε ο ἄλλοθι.

ἄλλο-θεν *ADV.* de otra parte (ἄλλος ἄλλοθεν cada cual de un sitio; ἄλλο- θέν ποθεν de alguna otra parte); de tierra extraña.

ἄλλο-θι *ADV.* en otra parte (ἄλλος ἄλλοθι cada cual en un sitio); en otra tierra; de otra manera, en otro caso.

ἄλλό-θροος ον [-ους ουν] que habla otra lengua, extranjero; extraño, ajeno.

ἄλλοιός α ον distinto, diferente (ἄλλοτε ἄλλοιός tan pronto de una mane- ra, tan pronto de otra) y *tamb., por eufemismo*, malo.

ἄλλοιόω -ῶ cambiar, transformar, va- riar || *PAS.* cambiarse o ser cambiado; deteriorarse, estropearse.

ἄλλοίωσις εως ἡ cambio, variación.

ἄλλό-κοτος ον diferente, distinto; sin- gular, inaudito; antinatural.

ἄλλομαι saltar, lanzarse.

F. impf. ἥλλόμην; *fut.* ἁλοῦμαι; *aor.* 1.º ἥλαμην; *aor.* 2.º ἥλόμην, 2.ª y 3.ª *sing. ép.* ἄλσο, ἄλτο; 3.ª *sing. subj.* ἄληται y *ép.* ἄλεται, *opt.* ἁλοίμην, *inf.* ἁλέσθαι, *part.* ἄλμενος y ἁλόμενος.

ἄλλο-πρός-αλλος ον veleidoso.

ἄλλος ἡ ο *ADJ.* y *PRON.* Otro; diferen- te, distinto; extraño; falso; errado, malo. *Obsérvense los siguientes usos:* ἄλλος μὲν... ἄλλος δὲ... el uno... el otro...; ἄλλος τις ο τις ἄλλος otro; εἰ τις [καὶ] ἄλλος si hay alguno, o sea, más que nadie (ἐπίσταται δ' εἰ τις καὶ ἄλλος si alguno sabe hacerlo es

εί, *o sea* lo sabe hacer mejor que nadie); ἄλλος ἄλλο λέγει cada cual dice una cosa; ἄλλος καὶ ἄλλος éste y el otro, uno tras otro; ὁ ἄλλος el otro; τὰ ἄλλα οὐ τὰλλα el resto *o como adv.* por lo demás; ἡ ἄλλη Ἑλλάς el resto de Grecia; πέμπτος ποταμός ἄλλος el quinto río de la serie; καὶ ἄλλος *etc. cuando enlaza nombres de cosas diferentes* y además, y a más (ὁπλίζεται καὶ ἄλλοι ἱππεῖς hoplitas y además jinetes); ἄλλοι τε καὶ ἄλλοι y además [principalmente] *o sea*, entre otros...; οὐδὲν ἄλλο ἢ ninguna otra cosa sino, nada más que, *supl. el verbo hacer* (ἄλλο οὐδὲν ἢ ἐναυμάχουν no hacían sino librar un combate naval); ἄλλο τι ἢ ἕς otra cosa o... *o sea* ¿no es cierto que...

ἄλλο-σε ADV. hacia otro lado; ἄλλος ἄλλοσε cada cual a un sitio; ἄλλοσε οὐδαμῶς a ningún otro sitio.

ἄλλο-τε ADV. en otro tiempo; ἄλλοτε ἄλλος unas veces uno y otras otro; ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε de vez en cuando, de tiempo en tiempo.

ἄλλοτρι-ο-ἐπίσκοπος *ον* que se inmiscuye en lo ajeno, entrometido.

ἄλλοτριος α *ον* ajeno, extraño, extranjero, hostil (ἡ ἄλλοτρία la tierra extranjera [*o* la enemiga]; ἄλλοτριοις γυναιμοῖς γεῖσθαι reírse con mandíbulas ajenas *e. e.* con risa forzada *o* convulsiva).

ἄλλοτριότης ητος *η* alejamiento, apartamiento, hostilidad.

ἄλλοτρίω -ῶ separar, apartar; privar, despojar; enajenar, hacer ajeno, extraño *u* hostil.

ἄλλοτρίωσις εως *η* enajenación, repulsa; enajenación, pérdida.

ἄλλοφος *ον* sin airón *o* cimera.

ἄλλοφρονέω -ῶ pensar en otra cosa; tener otros sentimientos; tener la mente extraviada *o* absorta.

ἄλλό-φυλος *ον* de otra raza, extranjero; no judío [*N. T.*].

ἄλλυδις ADV. a otro sitio; ἄ. ἄλλος cada uno hacia un lado; ἄ. ἄλλη ya aquí, ya allá *o* ya de una manera, ya de otra.

ἀλ-λύω [*imperf. ép. ἀλλύεσκον*] = ἀναλύω.

ἄλλως ADV. de otra manera [mejor *o* peor]; ἄλλως τε καὶ y mayormen-

te, principalmente; sin razón; vana, inútilmente; pura, sola, simplemente (εἰδωλον ἄ. pura imagen, sombra vana); además, por otra parte; τὴν ἄλλως, *v.* τὴν ἄλλως.

ἄλμα ατος τὸ salto.

ἄλμη ης *η* agua *o* espuma del mar; adarce, costra de sal; salmuera, sabor salado, salobridad.

ἄλμυρός α *όν* salino, salado, acre.

ἀλοάω -ῶ trillar; *fig.* apalear.

ἄ-λοβος *ον* sin lóbulos, *de donde* de mal agüero [*díc.* de las víctimas].

ἀλογέω -ῶ no tener en cuenta, despreciar.

ἀλογία ας *η* falta de consideración, desprecio; sinrazón, absurdo.

ἀλογιστία ας *η* irreflexión, insensatez.

ἀ-λόγιστος *ον* irreflexivo, insensato, irracional, falto de razón *o* discurso (τὸ ἀλόγιστον lo irracional *e. e.* la suerte, el azar); inconcebible, inaudito, absurdo, extraño.

ἄ-λογος *ον* sin palabra, mudo; silencioso; indecible; inefable; irracional, que no razona (τὰ ἄλογα los brutos; contrario a la razón, absurdo; ininteligible; irreflexivo, instintivo; impensado, inesperado).

ἀλόη ης *η* ἄloe [planta y jugo].

ἀλό-θεν ADV. desde el mar [= ἐξ ἁλός]

ἀλοιάω = ἀλοάω.

ἀλοιήν *opt. aor. 2.º de ἀλίσκομαι.*

ἀλοιφή ης *η* grasa [*esp.* de cerdo]. aceite; ungüento; acción de ungir, unción; tinte.

ἄλόντε dual part. aor. 2.º de ἀλίσκομαι.

ἄλοξ οκος *η* surco; sementera, campo, seno.

ἄλοσ-ύδνη ης *ADJ. f.* brotada del mar, nacida del mar.

ἀλουργής *ές* teñido de púrpura, púrpureo.

ἀλουργός *όν* = ἀλουργής.

ἄλους (*gen. ἁλόντος*) *part. aor. 2.º de ἀλίσκομαι.*

ἀλουσία ας *η* falta de aseo, suciedad.

ἄ-λουτος *ον* no lavado, sucio.

ἄ-λοχος *ου* *η* esposa; concubina.

ἄλώω *2.ª sing. imp. ép. de ἁλάσκει.*

ἁλώωνται *3.ª pl. pres. ind. ép. de ἁλάσκει.*

ἁλς ἁλός *δ* sal [*frec. pl.*]; roca de sal, grano de sal, *e. e.* insignificancia, nada || *η* mar.

ἄλσο 2.^a *sing. aor.* 2.^o *ép. de ἄλλομ* 1.
ἄλσος εὖς [ους] τό bosque, *esp.* bosque
sagrado; recinto sagrado.

ἄλτικός ἡ ὄν diestro en el salto; buen
saltarín.

ἄλτο 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép. de ἄλλομαι*.
ἄλυκός ἡ ὄν salado.

ἄλυκτάζω estar inquieto o agitado.

ἄλυξα *aor.* 1.^o *poét. de ἄλύσκω*.

ἄλύπητος *ον* libre de pena o sufrimien-
to; que no causa pena o sufrimiento.

ἄλυπία *ας ἡ* ausencia de pena, con-
tento.

ἄ-λυπος *ον* = ἄλύπητος.

ἄ-λυρος *ον* sin acompañamiento de
lira, *de donde*, triste, fúnebre [*dic. del*
canto].

ἄλυσις *εως ἡ* cadena.

ἄλυσιτελής *ές* sin ventaja; desventa-
joso, perjudicial.

ἄλυσκάζω *γ*

ἄλυσκάνω *γ*

ἄλύσκω huir, rehuir evitar, esquivar.

F. fut. ἄλύξω; *aor.* ἤλυξα *y poét.*
ἔλυξα.

ἄλύσσω = ἄλύω.

ἄ-λυτος *ον* que no puede ser soltado;
insoluble; indisoluble, indestructi-
ble; firme, continuo, sin fin; no
soltado; no disuelto; sin disolver.
cf. λύω.

ἄλύω estar inquieto, agitado, andar
de acá para allá; estar perplejo, an-
gustiado; estar fuera de sí [de gozo,
dolor, ira, etc.].

ἄλφα τό INDECL. alfa [primera letra del
alfabeto].

ἄλφάνω dar, dar en rescate, procurar
[algo, *ac.*; a alguno, *dat.*].

F. aor. ἤλφον, 3.^a *sing. subj.* ἄλφῃ,
3.^a *sing. opt.* ἄλφοι, etc.

ἄλφεισί-βοιος *α* *ον* que procura o pro-
porciona bueyes [*dic. de las doncellas*
muy solicitadas, por los dones que
proporcionaban a sus padres de
parte de sus pretendientes].

ἄλφηστης οὐ trabajador, industrioso,
emprendedor, ingenioso *s. o.* traba-
jado, desgraciado, *s. o.* comedor de
pan [*Hom. Od. I, 349*].

ἄλφιτον οὐ τό harina de cebada; ali-
mentos preparados con ella.

ἄλφιτοποιία *ας ἡ* fabricación o pre-
paración de la harina.

ἄλφιτοσιτέω -ῶ comer pan de cebada.

ἄλφοι 3.^a *sing. opt. aor.* 2.^o *de ἄλ-
φάνω*.

ἄλῳ *subj. aor.* 2.^o *de ἄλίσκομαι*.

ἄλῳῃ 3.^a *sing. subj. aor.* 2.^o *ép. de ἄλίσ-
κομαι*.

ἄλῳῃ ἡς ἡ era; tierra cultivada; viña;
jardín.

ἄλῳμέναι *inf. aor.* 2.^o *ép. de ἄλίσκομαι*.

ἄλῳμένος *part. pres. de ἄλίσκομαι*.

ἄλων ὠνος ἡ era.

ἄλῳναι *inf. aor.* 2.^o *de ἄλίσκομαι*.

ἄλωπεκέῃ ἡς *jón. y*

ἄλωπεκῇ ἡς ἡ = ἄλωπεκίς.

ἄλωπεκίζω zorrear.

ἄλωπεκίς *ίδος ἡ* piel de zorra.

ἄλῳπῆξ *εκος ἡ* zorra; *fig.* zorro, as-
tuto.

ἄλῳς *ω [ο* *ως]* ἡ era; grano, trigo.

ἄλῳσιμος *ον* que se puede coger o
tomar; fácil de ganar o de conciliar;
comprensible (τό δ' ἄλῳσιμον ἐμᾶ
φροντίδι por lo que a mi mente se
alcanza, *Sóf. Fil. 863*).

ἄλῳσις *εως ἡ* toma, conquista; posi-
bilidad de tomar o conquistar; cap-
tura.

ἄλῳσομαι *fut. de ἄλίσκομαι*.

ἄλῳτός ἡ ὄν = ἄλῳσιμος.

ἄλῳω *subj. aor.* 2.^o *ép. de ἄλίσκομαι*

ἄμ = ἀνά *ante labial*.

ἄμα ADV. juntamente, en junto, al
mismo tiempo; apenas, al punto
que. *Frec. con part.*: φεύγοντες ἄμα
al huir; ἄμα ταῦτ'εἰπόν al punto que
hubo dicho estas cosas; ἄμα μὲν... ἄμα
δέ... en parte... y en parte...;
tanto... como...; tan pronto... co-
mo...; no sólo... sino...; ἄμα (τε)...
καὶ (ἄμα) y además, y al mismo
tiempo || PRP. *de dat.* con, juntamen-
te con (ἄμ' ἡμέρα con el día; ἄμα
πνοιῇσι ἀνέμοιο con los soplos del
viento *e. e.* con la velocidad del vien-
to).

ἄμαθαίνω ser ignorante; no ser inteli-
ger te.

ἄ-μαίτης *ές* ignorante; necio, estúpido;
atrasado; no civilizado; no conoci-
do, imprevisto.

ἄμαθία *ας ἡ* ignorancia; impericia.

ἄμαθος *ου ἡ* arena; duna.

ἄμαθύνω reducir a polvo o ceniza, des-
tru r.

ἄ-μαιμάκετος *ον* invencible, irrisis-
tible; gigantesco; furioso.

ἀμαλδύνω destruir, hacer desaparecer.
ἀμαλλο-δετήρ ἥρος ὁ atador de gavillas.

ἀμαλός ἡ ὄν tierno, débil.

ἀμαξα [ο ἀμαξα] ἡς ἡ carro, galera; Carro, Osa Mayor.

ἀμαξεύω recorrer en carro (ἀμαξενόμενος recorrido por carros).

ἀμαξιαῖος α ον como carga de galera, enorme.

ἀμαξίς ἴδος ἡ carrito, carro pequeño.

ἀμαξ-ιτός [ο ἀμαξ-ιτός] ὄν transitable para los carros; frecuentado por los carros.

ἀμαξ-ιτός [ο ἀμαξ-ιτός] οὐ ἡ carretera, camino de carros.

ἄμαρ *dór.* = ἡμαρ.

ἀμαράντινος ον = ἀμάραντος.

ἀμάραντον ου τό amaranto [planta].

ἀμάραντος ον inmarcesible, imperecedero.

ἀμάρη ἡς ἡ canal, reguera, foso.

ἀμαρτάνω errar, marrar, no alcanzar [algo, *gen.*]; separarse (τόληθός de la verdad), equivocarse (γνώμης de opinión; γνώμη en su opinión, sufrir un desengaño); no obtener, no alcanzar [algo, *ac.*; de alguien, *gen.*]; estar privado; perder [algo, *gen.*]; pecar, faltar; dejar de hacer, descuidar [algo, *gen.*] 'ΠΑΣ. ἀμαρτάνεται τι ha habido un error, un yerro; τὸ ἀμαρτανόμενον, τὸ ἡμαρτημένον ο το ἀμαρτηθέν falta, error.

F. *fut.* ἀμαρτήσομαι, *id.* ἀμαρτήσω (N. T.); *aor.* ἡμαρτον, *ép.* ἄμαρτον y ἡμβροτον; *aor.* 1.^o *id.* ἡμάρτησα; *perf.* ἡμάρτηκα, *pas.* ἡμάρτημαι, 3.^a *sing. plpf.* ἡμάρτητο; *aor. pas.* ἡμαρτήθην.

ἀμαρτάς ἄδος ἡ = ἀμάρτημα.

ἀμαρτῇ ADV. juntamente, al mismo tiempo.

ἀμάρτημα ατος τό error, falta; achaque; falla.

ἀμαρτήσομαι *fut.* de ἀμαρτάνω.

ἀμαρτία ας ἡ error; falta; pecado.

ἀμαρτο-επής ἑς vano de palabras.

ἄμαρτον *aor.* 2.^o *ép.* de ἀμαρτάνω.

ἀ-μάρτυρος ον sin testigo, no atestiguado.

ἀμαρτωλός ὄν pecador [*tamb. como subst.*].

ἀμα-τροχάω [*part. ép.* ἀματροχάων] correr juntos.

ἀματροχιά ἄς [jón. ἀματροχίῃ ἡς] ἡ choque de ruedas.

ἀ-μαυρός ἄ ὄν oscuro, confuso, invisible; sombrío; oscuro, insignificante; ciego, que se mueve a ciegas; débil, desvalido.

ἀμαυρώ -ῶ oscurecer; debilitar; borrar; destruir.

ἀμαχεί γ

ἀμαχητί ADV. sin lucha.

ἀ-μάχητος ον γ

ἀ-μαχος ον que no combate ο no ha combatido; sin combatir; invencible, irresistible, inexpugnable; pacífico; tranquilo, no atacado.

ἀμάω -ῶ [*y med.*] segar, cosechar, recoger.

ἀμβαίνω γ ἀμβάλλω = ἀναβαίνω γ ἀναβάλλω.

ἀμβασίς γ ἀμβάτης = ἀνάβασίς γ ἀναβάτης.

ἀμβατος ον de fácil subida, que se puede escalar, accesible.

ἀμβλήδην ADV. en voz alta, con fuerza.

ἀμβλίσκω hacer abortar.

ἀμβλύνω embotar; debilitar, apagar, calmar; desanimar.

ἀμβλὺς εἶα ὄν embotado; débil; debilitado, flaco; flojo, sin vigor.

ἀμβλυώτω ser corto de vista.

ἀμβοδά *sinc.* de ἀναβοάω.

ἀμ-βολάδην ADV. borbotando, a borbotones.

ἀμβολάς ἄδος [*scil.* γῆ] ἡ tierra amon-tonada, terraplén.

*Ἀμβρακία ας ἡ Ambracia [ciudad del Epiro].

ἀμβροσία ας [jón. ἀμβροσίῃ ἡς] ἡ ambrosía, alimento ο perfume de los dioses.

ἀμβροσίος α ον [ο -ος ον] divino, immortal [*dic.* de los dioses, y de las cosas que les pertenecen ο proceden de ellos]; maravilloso, admirable.

ἀμβροτεῖν *inf. aor.* 2.^o *ép.* de ἀμαρτάνω.

ἀμβρωτός ον [*y -ος ἡ ον*] = ἀμβρόσιος

ἀμβρόσας jón. = ἀναβόσας, *part. aor.* 1.^o de ἀναβοάω.

ἀ-μέγαρτος ον no envidioso; generoso; no envidiable, desgraciado; miserable; terrible; vil.

ἀμέθυστος ου ἡ amatista.

ἀμείβω cambiar; tomar en cambio: dar en cambio [una cosa, *ac.*; por otra, *gen.* etc.]; alternar (γόνυ γουνός

ἀμείβειν andar con pasos lentos); suceder, seguir; atravesar, pasar por; dejar atrás, abandonar, salir de; compensar, recompensar, premiar, castigar; pagar [por algo, *gen.*]; responder, contestar [a alguien, *ac.*; algo, *ac.*; o con algo, *dat.* etc.].

F. *impf. ép.* ἀμείβον -όμην; *fut.* ἀμείψω; *aor.* ἤμειψα, *med.* ἤμειψάμην, *ép.* ἔμειψα, ἀμειψάμην; *aor. pas.* ἤμειφθην.

ἀμειβων οντος ὁ *en pl.* cabrios o vigas de techo.

ἀ-μεικτος ον no mezclado, puro; que no se mezcla o no trata con nadie, hosco, insociable, selvático; inconfundible, incommunicable.

ἀ-μείλικτος ον y

ἀ-μείλιχος ον insuave, amargo, duro; inexorable.

ἀμεινων ον [*gen.* ονος] *comp.* de ἀγαθός.

ἀμειξία ας ἡ falta de comunicación, aislamiento; insociabilidad, selvaticidad; ἀ. χρημάτων falta de relaciones comerciales, de circulación de riqueza.

ἀ-μέλγω ordeñar; chupar: διες ἀμελγόμεναι γάλα λευκόν ovejas de las que se ordeña blanca leche.

F. *fut.* ἀμέλξω.

ἀμέλει ADV. seguramente, sin duda, naturalmente [*tamb. irónico*].

ἀμέλεια ας ἡ despreocupación, negligencia; abandono.

ἀμελετησία ας ἡ abandono, falta de ejercicio.

ἀ-μελέτητος ον no ejercitado, no preparado; despreocupado, irreflexivo.

ἀμελέω -ὦ descuidar, abandonar, despreocuparse, pasar por alto, omitir, olvidarse [de algo, *gen.*; menos *frec. ac.*]. F. *aor.* ἤμέλησα, *ép.* ἀμέλησα *perf.* ἤμέληκα.

ἀ-μελής ἐς despreocupado, negligente, indiferente; pasado por alto, puesto en olvido.

ἀ-μεμπτos ον irreprochable, sin tacha; contento, satisfecho.

ἀμειναι *inf. pres. ép.* de ἄω.

ἀμενηνός ον débil; inconsistente; vacilante, fugaz; vano, vacío.

ἀμενηνός -ὦ debilitar, frustrar.

ἀμέρα ας *dór.* = ἡμέρα.

1 ἀ-μέρδω privar, despojar [a uno, *ac.*, de algo, *gen.*]; *pas.* perder, estar privado.

F. 2.^a *pers. ind. pres. pas. ép.* ἀμέρδεαι; *fut.* ἀμέρσω; *aor.* ἤμερσα, *ép.* ἔμερσα; *subj. aor. pas.* ἀμερῶ -ῃς etc.

2 ἀ-μέρδω cegar, dejar ciego; oscurecer, empañar.

ἀ-μερής ἐς no dividido; indivisible.

ἀ-μέριμνος ον abandonado; libre de preocupaciones.

ἀμέριος *dór.* = ἡμέριος.

ἀ-μετάθετος ον inmutable.

ἀ-μετακίνητος ον inmóvil, inmutable.

ἀ-μεταμέλητος ον sin pesar, sin arrepentimiento; que no pesa o no produce arrepentimiento.

ἀ-μετανόητος ον no arrepentido, impenitente.

ἀ-μετάπτωτος ον que no falla, constante.

ἀ-μετάστατος ον constante, que no cambia.

ἀ-μεταστρεπτή ADV. sin volverse, derechamente.

ἀ-μετάστροφος ον que no se vuelve; irrevocable.

ἀμέτερος *dór.* = ἡμέτερος.

ἀ-μέτοχος ον sin parte en, libre de [algo, *gen.*].

ἀ-μέτρητος ον = ἄμετρος.

ἀμετρία ας ἡ desmesura; exceso; inconveniencia; desproporción; inmensidad, infinitud.

ἀμετρο-επής ἐς charlatán desaforado.

ἀ-μετρος ον sin medida, inmenso, incommensurable; inmoderado; desproporcionado.

ἀμεύομαι sobrepasar.

ἀμη ης ἡ pala o pico.

ἀμῆ [o ἀμῆ] ADV. de alguna manera.

ἀμῆν voz hebrea en verdad, así sea || *SUST.* ὁ ο τὸ ἀμῆν la certidumbre.

ἀ-μήνιτος ον sin cólera, sin resentimiento, sin ira.

ἀμητήρ ἦρος ὁ segador.

ἀμητος ου ὁ siega, cosecha.

ἀ-μήτωρ ορος sin madre; μήτηρ ἀμήτωρ madre que no es madre, madre impía, que no tiene sentimientos de madre.

ἀμηχανέω -ὦ tener falta [de algo, *gen.*]; no tener medios o recursos; estar perplejo, dudar; no saber.

ἀμηχανία ας ἡ dificultad, embarazo, imposibilidad; falta de recursos.

ἀ-μήχανος ον perplejo, embarazado, sin medios; imposibilitado; incapaz;

imposible; impracticable; irremediable, sin remedio, irreparable; incontestable; extraordinario, inconcebible; indescriptible, maravilloso.

ἀ-μίαντος *ον* incontaminado, sin mancha, puro.

ἀ-μιγής *ές γ*

ἀ-μικτος *ον* = **ἀμεικτος**.

ἀμιλλα *ης ή* lucha; porfía; rivalidad; empeño.

ἀμιλλάομαι -*ῶμαι* luchar, disputar, porfiar; empeñarse, esforzarse [en algo, *πρός ο* *ἐπί* *con ac.*; *υ* *orac.* *con* *ώς ο* *ὅπως*].

F. fut. ἀμιλήσομαι; *aor.* ἤμιλήθην, *id.* ἤμιλλησάμην; *perf.* ἤμιλλημαι.

ἀμιλλημα *ατος τό* = **ἀμιλλα**.

ἀμιλλητήρ *ἥρος* emulador [en la carrera]; rápido (τρόχοι ἀμιλλητήρες ἡλίου giros rápidos del sol).

ἀμιξία = **ἀμειξία**.

ἀμ-ιππος *ον* rápido como corcel || *SUBST.* **ὁ ἀμιππος** soldado de infantería que marcha con la caballería.

ἀμῖς ἰδος *ή* vaso de noche.

ἀ-μισθί *ADV.* sin recompensa.

ἀ-μισθος *ον* no pagado, sin sueldo, sin recompensa.

ἀμιτρο-χίτων *ον* [*gen.* *ωνος*] sin cinto sobre la túnica.

ἀμιχθαλόεις *εσσα εν* humeante; *s. o.* inaccesible.

ἀμμ- *sinc.* por *ἀναμ-* a principio de palabra.

ἀμμα *ατος τό* nudo, lazo.

ἄμμε = **ἡμᾶς**.

ἀμμείγνυμι *sinc.* = **ἀναμείγνυμι**.

ἀμμένος *part. perf. pas. jón.* de **ἄπτω**.

ἀμμένω *sinc.* = **ἀναμένω**.

ἄμμες γ ἄμμι = **ἡμεῖς γ ἡμῖν** *resp.*

ἄμμιγα *ADV.* juntamente, a la vez.

ἄμμισγω = **ἀναμίσγω**.

ἀμμορίη *ης ή ἐρ.* infortunio, desventura.

ἄ-μορος *ον* no participante, privado [de algo, *gen.*]; desventurado.

ἄμμος *ου ή* arena; campo de carreras, hipódromo.

ἀμναστέω = **ἀμνηστέω**.

ἀμνημονέω -*ῶ* ser olvidadizo; olvidar, echar en olvido, pasar por alto.

ἀμνήμων *ον* [*gen.* *ωνος*] olvidadizo; olvidado.

ἀμνηστέω = **ἀμνημονέω**.

ἀμνιον *ου τό* vaso para recoger la sangre del sacrificio.

ἀμνός *οὔ δ ή* cordero, cordera.

ἀ-μογητι *ADV.* sin trabajo, sin fatiga.

ἀμοθεῖ *ADV.* unánimemente, sin discusión.

ἀμό-θεν *ADV.* desde algún punto, empezando en algún sitio (*ἀμόθεν γ*; *ποθεν* de donde quiera que sea).

ἀμοιβαίος α *ον* [*ο-ος* *ον*] *γ*

ἀμοιβάς *άδος* *ADJ.* *f.* alternativo, alternado; para mudar, de repuesto; devuelto; en contestación, en réplica.

ἀμοιβή *ἥς ή* cambio; recompensa; compensación, sacrificio compensatorio; respuesta; alternación, sucesión.

ἀμοιβηδῖς *ADV.* alternativamente.

ἀμοιβός *ον* compensatorio, en compensación, en cambio; substituto, de reemplazo.

ἄ-μοιρος *ον* privado de; libre de [*gen.*].

ἀμολγός *οὔ δ* oscuridad.

ἄ-μορος *ον* = **ἀμμορος**.

ἄ-μορφος *ον* informe, sin forma; feo; vergonzoso.

ἄμός *ή ὄν* *ADJ.* *POS.* mi(o), nuestro.

ἄμοτον *ADV.* intensamente; sin pausa; implacablemente, vehementemente.

ἀμοῦ *ADV.* de alguna manera; en algún sitio.

ἀμουσία *ας ή* falta de finura, rudeza.

ἄ-μουσος *ον* rudo; grosero, sin gusto, sin finura, *esp.* sin sentido musical; no musical.

ἄ-μοχθος *ον* sin trabajo, sin fatiga.

ἀμπ- *sinc.* por *ἀναμπ-* en principio de palabra.

ἀμπάλλω = **ἀναπάλλω**.

ἀμπαυστήριος *ον* *sinc.* = **ἀναπαυστήριος**.

ἀμπαύω *sinc.* = **ἀναπαύω**.

ἀμπείρω *sinc.* = **ἀναπειρώ**.

ἀμτέλινος *η* *ον* de vid. de viña *ο* viñedo.

ἀμπελόεις *εσσα εν* rico en viñedos, cubierto de viñedos.

ἄμπελος *ου ή* vid; *tamb.* viñedo [*Tuc.* 4, 90].

ἀμπελουργική *ἥς* [*sc.* *τέχνη*] *ή* arte de cultivar la viña.

ἀμπελουργός *οὔ δ* viñador.

ἀμπελών *ῶνος δ* viña, viñedo.

ἀμ-πεπαλῶν *part. aor. 2.º ἐρ.* *d.* *ἀναπάλλω*.

ἀμ-περές *ADV.* = **διαμπερές**.

ἀμπεχόνη *ης ή* vestido, traje.

ἀμπ-έχω rodear, cubrir, abrazar; abarcar | MED. ponerse alrededor, vestirse, cubrirse [con algo, *ac.*]; ἀμπεχόμενοι vestidos.

F. *impf.* ἀμπεῖχον, *ép.* ἀμπεχον, *med.* ἡμπεχόμεν, *ép. id.* ἀμφεχόμεν; *fut.* ἀμφέξω; *aor.* ἡμπέσχον *med.* ἡμπεσχόμεν.

ἀμ-πηδάω = ἀναπηδάω.

ἀμπίσχω = ἀμπέχω.

ἀμπλακεῖν *inf. aor. 1.º* de ἀμπλακίσκω.

ἀμπλάκημα ατος τό error, falta.

ἀμπλακίσκω no alcanzar [algo o a alguien, *gen.*]; perder, ser privado [de algo, *gen.*]; errar.

F. *aor.* ἡμπλακον *inf.* ἀμπλακεῖν, *part.* ἀμπλακών, *y* ἀππλακών; *perf. pas.* ἡμπλάκημαι.

ἀμπνεῦσαι *inf. aor. 1.º* de ἀναπνεύω.

ἀμ-πνοή ἧς ἡ = ἀναπνοή.

ἀμπνυε 3.^a *sing. aor. 2.º* *ép.* de ἀναπνέω.

ἀμπνύνθην 1.^a *sing. aor. pas. ép.* de ἀναπνέω.

ἀμπνυτο 3.^a *sing. aor. med. ép.* de ἀναπνέω.

Ἀμπρακία = Ἀμβρακία.

ἄμπυκτῆριον ου τό rienda, brida.

ἀμπυξ υκος ὁ ἡ diadema, banda; rue-da, llanta.

ἀμπωτις εως ἡ reflujó, bajamar.

ἀμυγδάλη ης ἡ *y*

ἀμύγδαλον ου τό almendra.

ἀμυγδάλινος η ου de almendras.

ἀμυγμα ατος τό acción de arrancarse [los cabellos].

ἀμυδις ADV. al mismo tiempo; juntamente.

ἀμυδρός ἄ ὄν oscuro, confuso.

ἀ-μύητος ον profano, no iniciado; no bautizado; que no se cierra, abierto, resquebrajado.

ἀ-μύθητος ον incontable.

ἀμύμων ον [*gen. ovos*] irreproachable, perfecto.

ἀμυνα ης ἡ defensa, guarda; venganza.

ἀμυνάδω = ἀμύνω.

ἀμυντήριος α ον defensivo.

ἀμύντωρ, ορος ὁ socorredor, defensor.

ἀμύνω apartar, rechazar [algo o a alguien, *ac.*; de algo o de alguien, *gen. o dat.*: Τρῶας νεῶν, Δαναοῖσιν λοιγόν] de donde, defender o proteger [algo o a alguien, *ac.*]; dar ayuda o favor [a algo o a alguien, *gen. o dat.*] (ἀμυντέ' ἔσ-

τι se ha de dar favor a... *dat.*); pagar, recompensar; vengar, castigar | MED. apartar, rechazar de sí [a alguien, *ac.*]; vengarse [de alguien, *ac.*]; castigar, dar el pago [a alguien, *ac.*]; defender [algo, *gen.*]; combatir por algo o por alguien [περί, ὑπέρ *y gen.*]; defenderse [con algo, *dat.*] || PAS. ser castigado.

F. *impf.* *ép.* ἀμυνον, *med.* ἀμυνόμεν; *inf. ép.* ἀμυνόμεν(αι); *fut.* ἀμυνῶ, *jón.* ἀμυνέω, 3.^a *pl.* ἀμυνεῦσι; *part. pl. ép.* ἀμυνεῦντες, *fut. med.* ἀμυνούμαι; *aor.* ἤμυνα, *med.* ἤμυνάμην; *aor. 2.º* ἡμύναθον, *med.* ἡμυναθόμεν, *falsamente atribuidos a un pres.* ἀμυνάθω.

ἀμύσσω arañar, desgarrar.

F. *impf.* *ép.* ἀμυσσον; *fut.* ἀμύξω; *aor.* ἤμυξα.

ἀμυστί ADV. de un sorbo.

ἀμυστις ἰδος ἡ largo sorbo; copa llena.

ἀμφ-... *síncopa* por ἀναφ-... en principio de palabra.

ἀμφ-αγαπάζω [*y med.*] rodear de cariño, tratar con cuidado o afecto.

ἀμφ-αγείρομαι reunirse en rededor [de alguien, *ac.*].

F. 3.^a *pl. aor. ép.* ἀμφαγέροντο. *v.* ἀγείρομαι.

ἀμφάδιος α ον descubierto, público || ADV. ἀμφαδά, ἀμφαδόν, ἀμφαδίην, ἀμφαδήν.

ἀμφ-αἰσσομαι agitarse en torno.

ἀμφ-άκης = ἀμφρήκης.

ἀμφαραβέω rechinar alrededor.

ἀμφασίη ης ἡ mudez, afasia, estupor, asombro.

ἀμφ-αφάω [*y med.*] tocar alrededor, palpar, tantear; manejar.

F. *part. pres. ép.* ἀμφαφών, ἀμφαφώ-ωσα *inf. med.* ἀμφαφάσθαι; 3.^a *pl. impf.* ἀμφαφώωντο.

ἀμφέξω *fut. de* ἀμψέχω.

ἀμφ-έπω = ἀμφιέπω.

ἀμφ-έρχομαι venir o llegar en torno [de alguien, *ac.*].

F. *aor. ép.* ἀμφέλυθον, *v.* ἐρχομαι.

ἀμφέσταν, ἀμφεστᾶσι *v.* ἀμφίσταμαι.

ἀμφ-έχανε 3.^a *sing. aor. 2.º* de ἀμφιχάσκω.

ἀμφ-εχύθη 3.^a *sing. aor. pas. de* ἀμφι-χέω.

ἀμφ-εχύτο 3.^a *sing. aor. med. de* ἀμφι-χέω.

ἀμφ-ηγερέθωμαι = ἀμφαγείρομαι.

ἀμφ-ήκης *es* de doble filo.

ἀμφ-ήλυθε 3.^a *sing. aor. 2.^o* de ἀμφέρχομαι.

ἀμφ-ημερινός ἅ ὄν diario, cotidiano.

ἀμφ-ηρεφής ἔς cubierto por ambos lados; ὄν cerrado.

ἀμφ-ηρικός ἡ ὄν de dobles remos *e. e.* en que los dos remos que se corresponden de cada banda son manejados por un solo remero.

ἀμφ-ήριστος ὄν discutido, dudoso, incierto.

ἀμφι *adv.* de los dos lados; alrededor || *PRP. con gen.* alrededor de, cerca de, junto a; sobre, acerca de || *con dat.* alrededor de, junto a, al lado de (ἀμφι σοι a tu lado, *Sóf. Ay. 562*); acerca de; por, a causa de (ἀμφ' ἐμοί por mi causa, *Sóf. E. C. 1614*) || *con ac.* alrededor de; [alrededor] por (ἀμφι τε ἄστυ y [alrededor] por la ciudad); cerca de, junto a (οἱ ἀμφι τινα séquito, tropa, partido, etc., de alguien, *o bien* alguien con su séquito, etc.); en relación con, *de donde* a) por (κλαίειν ἀμφι τινα llorar por alguno); b) acerca de; c) relativo a (τὰ ἀμφι τὸν πόλεμον lo relativo a la guerra; ἀμφι τι ἔχειν *o* εἶναι ocurrir en algo); hacia, *con idea de aproximación* (ἀμφι μέσας νύκτας hacia media noche; ἀμφι τοὺς δισχιλίους unos dos mil).

ἀμφιάζω = **ἀμφιέννυμι**.

ἀμφιαλός ὄν rodeado por el mar; situado entre dos mares.

ἀμφ-ιαχυία *part. f. irreg.* que revolotea en torno y chilla (*Hom. Il. 2,316*); *id.* ἀμφιάχω *vb.*

ἀμφι-βαίνω ir por, atravesar; rodear, envolver [algo, *ac. o dat.*; *tamb.* con algo, *dat.*]; ocupar, apresar; invadir (φρένας las entrañas, el ánimo); *perf. tamb.* proteger.

ἀμφι-βάλλω echar alrededor, poner *o* construir alrededor; echar (ἀμφιβάλλειν χεῖρας echar los brazos, abrazar *o tamb.* echar mano, apresar [a alguien, *dat.*]; ἅ χεῖρα echar mano, coger, empuñar: ἔγχει la espada); ponerse, vestirse de, *tamb. fig.* (μένος ἀμφιβαλόντες revestidos, llenos de brío) || *MED.* echarse, vestir, ponerse [algo, *ac.*]; λευκήν ἅ τριχὰ cubrirse de cabellos blancos.

F. fut. ἀμφιβαλῶ *etc.*; *fut. med. ép.* ἀμφιβαλεῦμαι. *v.* βάλλω.

ἀμφιβασίς *εως ἡ* defensa, guarda.

ἀμφι-βίος ὄν anfíbio.

ἀμφιβληστρον *ου τό* red, esparavel; túnica.

ἀμφιβολία *ας ἡ* ataque de dos lados; perplejidad.

ἀμφι-βόλος ὄν atacado por varias partes; ambiguo, equívoco; dudoso, perplejo.

ἀμφι-βροτος *η* ὄν que cubre al hombre entero.

ἀμφι-γνόεω -ῶ estar dudoso *o* perplejo; no saber; no reconocer bien.

F. impf. ἡμφεγνόουν, *aor.* ἡμφεγνόησα.

ἀμφι-γυῖεις ὁ cojo *o* zambo de los dos pies [*epít. de Hefesto*].

ἀμφι-γυός ὄν de doble punta; competidor poderoso.

ἀμφιδαίω quebrar *o* abrasar alrededor; arder en torno.

F. perf. ἀμφιδέδθα, *pl/pf. ép.* ἀμφιδέθειν.

ἀμφι-δασυς *εἰα υ* orlado.

ἀμφι-δέαι ὦν αἱ brazaletes, ajorcas; cadenas.

ἀμφιδέδθα *perf. de ἀμφιδαίω*.

ἀμφι-δέξις ὄν ambos, de ambos lados; ambiguo, equívoco.

ἀμφι-δήριτος ὄν discutido, dudoso.

ἀμφι-δινέω -ῶ poner *o* llevar alrededor || *PAS.* rodear.

ἀμφιδρόμια ὦν τὰ fiesta familiar del natalicio.

ἀμφι-δρομος ὄν que corre alrededor, cercador.

ἀμφι-δρυγής *ἔς γ*

ἀμφι-δρυφος ὄν doblemente *o* totalmente desgarrado.

ἀμφι-δυμός ὄν doble.

ἀμφι-δύομαι vestir *o* ponerse [algo, *ac.*].

ἀμφι-έζω = **ἀμφιέννυμι**.

ἀμφι-έλισσα *ης* *adj. f.* comba por ambos costados [*díc.* de las naves].

ἀμφι-έννυμι vestir, cubrir [a alguien con algo, *dos acc.*] || *MED.* vestirse, cubrirse [con algo, *ac.*].

F. fut. ἀμφιέσω, *dt.* ἀμφιῶ, *med.* ἀμφιέσομαι; *aor.* ἡμφίεσα, *med.* ἡμφιεσάμην, 3.^a *pl. pl/pf. ép.* ἀμφιέσαντο; *perf. pas.* ἡμφιέσμαι.

ἀμφι-έπω [*y alg. vez med.*] rodear, envolver; ocuparse en, atender a, cui-

dar de [algo, ac.]; poseer, guardar, regir, administrar; perseguir, acosar || PART. ἀμφίππων con cuidado, con solicitud.

F. *impf. ép.* ἀμφίπτεον y ἀμφεπτον.

ἀμφίεσμα ατος τό vestido.

ἀμφίσα(σα) aor. 1.º *ép.* de ἀμφιέννυμι.

ἀμφίεσω, ἀμφιέσομαι, fut. act. y med. de ἀμφιέννυμι.

ἀμφ-ίζάνω poner o echar [sobre algo, dat.].

ἀμφι-θαλής *és* que tiene aún vivos padre y madre.

ἀμφί-θετος *ον* de doble asa.

ἀμφι-θέω correr en rededor [de algo, ac.].

ἀμφι-θηκτος *ον* de doble filo.

ἀμφι-θρεπτος *ον* cuajado en derredor.

ἀμφί-θυρος *ον* de doble puerta o doble abertura.

ἀμφι-καλύπτω cubrir, envolver, tapar; echar o poner [algo, ac.; sobre o en rededor de algo o de alguien, dat.].

ἀμφι-κεάζω hender o cortar en derredor.

F. *part. aor. ép.* ἀμφικεάσας.

ἀμφι-κειμαι yacer o estar alrededor; ἐπ' ἀλλήλοισιν ἀμφικείμενοι abrazados uno con otro.

ἀμφι-κίων *ον* [*gen. ονος*] peristilo, con columnas alrededor.

ἀμφι-κλυστος *ον* bañado en torno por el mar.

ἀμφι-κομος *ον* cubierto de hojas, frondoso.

1 ἀμφι-κτίονες *ων* limítrofes, circunvecinos.

2 Ἄμφι-κτίονες [*ο* Ἄμφι-κτύονες] *ων οἱ* Anfictiones, *e. e.* representantes de los estados griegos en una liga o confederación político-religiosa, *esp.* la délfica o pilea.

ἀμφι-κύπελλος *ον* doble, de doble cuenco [*épít.* de la copa, con dos cuerpos, cada uno de los cuales puede servir de recipiente y de pie]; *s. o.* de dos asas.

ἀμφι-λαφής *és* grande, corpulento.

ἀμφι-λαχαίνω cavar alrededor [de algo, ac.].

ἀμφι-λέγω disputar.

ἀμφίλογος *ον* discutido, dudoso, equívoco, embrollado.

ἀμφί-λοφος *ον* que rodea la cerviz.

ἀμφι-λύκη *ης* ADJ. *f.* entre dos luces, que empieza a clarear.

ἀμφι-μάομαι fregar en derredor.

ἀμφι-μάχομαι luchar alrededor [de algo, ac.]; combatir [por algo, *gen.*].

ἀμφι-μέλας *αῖνα αν* cegado, obcecado.

ἀμφι-μυκάομαι mugir en torno; resonar.

F. *aor. 2.º* ἀμφέμυκον; *perf.* ἀμφιμέμυκα.

ἀμφι-νεικής *és y*

ἀμφι-νείκτητος *ον* discutido, disputado.

ἀμφι-νέμομαι vivir o habitar por [ac.].

ἀμφι-νοέω -*ῶ* estar suspenso [acerca de algo, *eis ac.*].

ἀμφι-ξέω -*ῶ* pulir en derredor.

F. *aor.* ἀμφέξεσα.

ἀμφι-πέλομαι venir o producir en torno [de alguien, dat.].

ἀμφι-πένομαι = ἀμφιέπω.

ἀμφι-περιστέφω ceñir o coronar en torno [*iamb. fig.*].

ἀμφι-περιστρωφάω -*ῶ* hacer girar en torno.

ἀμφι-πίπτω caer en los brazos [de alguien, ac.]; echarse o apretarse [sobre algo, dat.].

ἀμφι-πλεκτος *ον* trabado.

ἀμφι-πλέκω trenzar, entrelazar, coronar.

ἀμφι-πληκτος *ον* que bate o azota alrededor.

ἀμφι-πλήξ *ἥγος ὁ ἦ* que hiere por los dos lados, de dos filos.

ἀμφι-πολεύω = ἀμφιέπω.

ἀμφι-πολέω -*ῶ* errar, vagar en torno [con alguien, dat.]; servir, cuidar.

ἀμφι-πολος *ον* que sirve o atiende || SUBST. ὁ ἦ ἀμφίπολος servidor, -a; criado, -a.

ἀμφι-πονέομαι -*οὔμαι* cuidar [de algo, ac.].

ἀμφι-ποτάομαι -*ῶμαι* revolotear en torno.

ἀμφι-πυρος *ον* rodeado de fuego; que lleva doble antorcha.

ἀμφι-ρυτος *ον* [*ο* *ος* *η* *ον*] rodeado por la corriente [del mar].

ἀμφίς ADV. de los dos lados; alrededor, en torno; separadamente, por separado, diferentemente; además, aparte de ello; lejos || PRP.: alrededor de [*gen., dat., ac.*]; lejos, fuera de [*gen.*].

ἀμφισβασίης ἢ ἰόν = ἀμφισβήτησις.
ἀμφισβαστέω ἰόν. y

ἀμφισβητέω -ῶ disentir, discutir [con alguno, *dat.*; acerca de algo, *gen. ac. y otras constrs.*] sostener en discusión, etc.; disputar. || PAS. ser discutido o disputado.

F. *impf.* ἡμφεσβήτουν; *aor.* ἡμφεσβήτησα; *aor. pas.* ἡμφεσβητήθην.

ἀμφισβητήσιμος ὄν discutido; discutible, dudoso.

ἀμφισβήτησις εἰς ἡ disensión, discusión, duda.

ἀμφισβήτητος ὄν = ἀμφισβητήσιμος.

ἀμφ-ίσταμαι estar en pie alrededor, rodear.

F. *aor.* ἀμφέστην, *3.^a pl. ép.* ἀμφέστην; *3.^a pl. perf.* ἀμφεστάσι.

ἀμφί-στομος ὄν de doble boca o abertura; doble, a los dos lados.

ἀμφι-στρατάομαι cercar, sitiar.

F. *3.^a pl. impf.* ἐπ. ἀμφεστρατόωντο.

ἀμφι-στρεφής ἐς que se vuelve en derredor.

ἀμφι-τάμνω atajar en derredor, cercar.

ἀμφι-τίδημι colocar, poner o echar alrededor. || MED. ponerse o echarse en derredor.

ἀμφι-τρέμω temblar alrededor.

ἀμφι-τρής ἥτος horadado por dos sitios, de doble abertura.

ἀμφι-τρομέω -ῶ temblar por [alguno, *gen.*].

ἀμφί-φαλος ὄν de doble cimera.

ἀμφι-φοβέομαι -οὔμαι espantarse o huir en derredor.

F. *3.^a pl. aor. ép.* ἀμφεφόβηθεν.

ἀμφι-φορεύς εἰς ὃ ánfora, cántaro con dos asas, usado *tamb.* como urna cineraria.

ἀμφι-φράζομαι considerar atentamente.

ἀμφι-χανών *part. aor. 2.^o de*

ἀμφι-χάσκω abrir la boca para devorar, amenazar con las fauces; devorar, engullir.

F. *aor. 2.^o ἀμφέχανον, part.* ἀμφιχανών. v. χάσκω.

ἀμφι-χέω extender en torno || MED. y PAS. verse en, cubrir; envolver, apoderarse de; abrazar.

F. *3.^a sing. aor. med.* ἀμφέχυσ(ο); *3.^a sing. aor. pas.* ἀμφεχύθη; *inf.* ἀμφιχυσῆναι, *part.* ἀμφιχυθείς. V. χέω.

ἀμφι-χυτός ὄν vertido en derredor, *á donde terrizo* [τεῖχος].

ἀμφιῶ *fut.* de ἀμφιέννυμι.

ἀμφ-οδόν ὄν τό y

ἀμφ-οδός ὄν ἡ calle.

ἀμφορεύς = ἀμφοιφορεύς.

ἀμφότερος α ὄν ADJ. PRON. *en sing dual y pl.* ambos, los dos, uno y otro ((ἀμφοτέρῃσιν con ambas manos. ἐπ' ἀμφοτέρα en los dos sentidos, de las dos maneras; ἐπ' ἀμφοτέρα ἔχω indeciso, vacilante); *en pl. tamb.* unos y otros || ADV. **ἀμφοτέρον ἀμφοτέρῃ κατ' ἀμφοτέρα**, a un mismo tiempo, de las dos maneras, en las dos cosas, en ambos casos, etc.

ἀμφοτέρω-θεν ADV. de ambos lados.

ἀμφοτέρω-θι ADV. en los dos lados.

ἀμφοτέρως ADV. de los dos modos, en ambos casos.

ἀμφοτέρωσς hacia los dos lados, a uno y otro lado.

ἀμφ-ουδὶς ADV. de la tierra, del suelo.

ἀμφράσσαιτο *3.^a sing. opt. aor. 1.^o sincopado ép. de ἀναφράζομαι*

ἀμφω [*gen. y dat.* ἀμφοῖν; y *tamb. indecl.*] ambos, los dos; unos y otros; ἐξ ἀμφοῖν el uno [a manos] del otro [Sóf. E. C. 1425].

ἀμφ-ωτός ὄν de dos asas.

ἀμῶν *3.^a pl. opt. pres.* de ἀμάω.

ἀ-μῶμητος ὄν irreprochable, sin tacha.

ἀμωμον σου τό amomo [planta].

ἀ-μωμός ὄν = ἀμώμητος.

ἀμῶν *dór.* = ἡμῶν.

ἀμῶς ADV. [y ἀμωσγέπως] de alguna manera.

1 **άν *contr.*** de ἐάν si, en el caso de que

2 **άν *ἀπό.*** por ἀνά = ἀνέστη se levantó.

3 **άν *partícula adv.*** que modifica el valor de las formas verbales a que se une: llegado el caso, en su caso (διηρώτων άν αὐτοὺς les preguntaba llegado el caso, *Plat. Apol. 7*); así, sobre todo en *Hom.* con *fut. ind. y subj.* (οὐκ άν τοι χραίσμη κίθαρις llegado el caso, no te valdrá la citara); y en las *oracs. temporales, relativas y finales* referidas al *fut.* (τοὺς άν ἐγὼν ἐπιόψομαι aquellos a quienes yo vaya eligiendo). En la *apódosis* de las *condicionales*; en ese caso (εἰ μή ἤμεν ἀνθρώποι οὐκ άν εἴχομεν ψυχὴν ἀθάνατον si no fuéramos hombres, en ese caso...); de donde.

con el opt. y los tpos. pasados designa en gral., acción potencial e irreal, respectivamente: tal vez (εἴποι τις ἄν tal vez diga alguno; ᾤετό τις ἄν tal vez se hubiera pensado). Con inf. y part. da también a la acción sentido potencial o irreal || En muchos casos su valor es tan tenue que no puede ni debe traducirse.

ἄν contr. por ἄ ἄν.

1 ἄνα = ἀνάστηθι ¡arriba! ¡vamos!

2 ἄνα voc de ἀναξ.

ἀνά ADV. arriba || PRP.: con dat. sobre, en, encima de. Con ac. hacia arriba (ἀνά ποταμόν río arriba); por, a lo largo de, durante (ἀνά ἄστν por la ciudad; ἀνά νύκτα durante la noche; ἀνά στόμα o ἀνά θυμὸν ἔχειν tener en la boca o en el ánimo). Con idea de distribución cada (ἀνά πῶν ἔτος cada año; ἀνά ἑκατὸν ἄνδρες cada cien hombres); según (ἀνά λόγον según proporción, proporcionalmente; ἀνά κράτος con todas las fuerzas).

ἀνάβα imp. aor. 2.º de ἀναβαίνω (N. T.).

ἀναβαθμός οὗ ὁ grado || PL. gradería.

ἀνα-βαίνω INTR. [aor. ἀνέβην] subir; subir a una nave, embarcar; subir a la tribuna [ante el pueblo, los jueces, etc.]; montar a caballo; crecer [una planta, las aguas de un río; etc.]; montar, cubrir; pisar [con dat.]; remontar [por tierra hacia el interior]; resultar, venir a parar || TR. [aor. ἀνέβησα y ἀνεβησάμην], hacer subir, embarcar [a alguien].

F. ép. ἀμβαίνω; aor 2.º ἀνέβην imp. ἀνάβηθι y id. ἀνάβα (N. T.) ἀνάβητε y ἀνάβατε; 3.ª sing. aor. mixto ép. ἀνεβήσετο. Para lo demás, v. βαίνω

ἀνα-βαχεύω agitar o estar agitado de furor báquico.

ἀνα-βάλλω alzar, levantar; ayudar a montar; aplazar, diferir, dar largas || MED. echarse o ponerse encima; lanzarse a, empeñarse en, entablar; empezar, comenzar, aplazar, diferir, dar largas.

ἀνάβασις εως ἡ subida; ascensión; expedición hacia el interior [esp. de Asia]; camino ascendente [escalera, etc.]; subida al caballo, monta (πώ-

λων ἄμβασις cabalgada, Sóf. E. C. 1069).

ἀνα-βασσαρέω = ἀναβαχεύω.

ἀναβάτης ου ὁ jinete, que monta.

ἀναβατικός ἡ ὄν bueno o hábil para montar.

ἀνα-βέβρυχε 3.ª sing. perf. de ἀναβρύκω

ἀνάβηθι imp. aor. 2.º ép. de ἀναβαίνω.

ἀναβήμεναι inf. aor. 2.º ép. de ἀναβαίνω.

ἀνα-βιβάζω hacer subir; embarcar [a alguien]; traer [una nave a tierra], hacer comparecer || MED. hacer subir consigo [v. gr. a la tribuna]; embarcar. F. fut. ἀναβιβάσω, med. ἀναβιβάσσομαι y ἀναβιβῶμαι; aor. ἀνεβίβασα, med. ἀνεβιβάσαμην.

ἀνα-βιόω -ῶ y

ἀνα-βιώσκομαι INTR. revivir, recobrar la vida || TR. traer de nuevo a la vida, resucitar.

F. aor. 1.º trans. ἀνεβίωσα y med. ἀνεβιωσάμην; aor. 2.º intr. ἀνεβίων o ἀνεβίου; perf. ἀναβεβίωκα.

ἀνα-βλαστάνω retoñar, renacer; florecer, prosperar.

ἀνα-βλέπω levantar los ojos, dirigir la mirada [hacia..., πρὸς y ac.]; volver a abrir los ojos; recobrar la vista.

ἀνάβλεψις εως ἡ recuperación de la vista.

ἀνάβλησις εως ἡ aplazamiento.

ἀνα-βοάω -ῶ gritar, chillar, clamar.

F. aor. ἀνεβόησα y jón. ἀνέβωσα, part. ἀμβώσας.

ἀναβολή ἡς ἡ elevación de tierra, terraplén; capa o manto; dilación, aplazamiento (ἐς ἀναβολὰς ποιεῖσθαι o πράττειν diferir [algo, ac.]; ἀναβολὴν ποιεῖν o ποιεῖσθαι procurarse un aplazamiento [de algo, gen.]).

ἀνα-βραχεῖν aor. 2.º def. resonar; rechinar.

ἀνα-βρόχω tragar, absorber.

F. inf. aor. ἀναβρόξαι, 3.ª sing. opt. ἀναβρόξει, perf. ἀναβέβροχα; part. n. aor. pas. ἀναβροχέν.

ἀνα-βρύκω brotar elevándose, surtir, borbotar.

ἀνα-βρυχάσμαι -ῶμαι exhalar grito de dolor.

ἀναβῶσαι inf. aor. contr. de ἀναβοάω.

ἀνά-γαιον ου τό cámara o sala en piso alto, esp. Cenáculo [N. T.].

ἀνα-αγγέλλω anunciar en respuesta, anunciar, notificar, dar cuenta de...
ἀνα-γελάω -ῶ echarse a reír, soltar la carcajada.

ἀνα-γεννάω -ῶ regenerar, traer a nueva vida.

ἀνα-γινώσκω γ

ἀνα-γινώσκω conocer de nuevo, reconocer; conocer bien, distinguir; leer, hacer leer (*ἀναγνώσεται, scil. ὁ γραμματεὺς*, el escribano dará lectura); persuadir; convencer [a uno, *ac.*; de que, *inf. o ὡς...*]. *Este último sentido principalmente en Hdt. con el pres. o el aor. 1.º ἀνέγνωσα. v. γινώσκω.*

ἀναγκάζω obligar, forzar [a alguno, a algo, *dos acc., etc.*]; imponer o conseguir por la fuerza o con violencia; convencer; obligar a creer, imponer una afirmación [*inf. o ὅτι...*].

ἀναγκαίη ης ἡ ἐρ. γ. jón. = ἀνάγκη.

ἀναγκαῖος α ον [ο -ος ον] que fuerza, obligatorio, coactivo; urgente; fatal, forzado (*ἀναγκαῖον ἦμαρ* la esclavitud); necesario; imprescindible; indispensable, mínimo, estricto (*τὸ ἀναγκαῖότατον ὕψος* la altura mínima indispensable); escaso, mezquino consanguíneo, pariente, allegado || *τὸ ἀναγκαῖον = ἀνάκειον* || **ADV. ἀναγκαίως** necesariamente, por necesidad; con resignación.

ἀναγκαστός ἡ ὄν forzado.

ἀνάγκη ης ἡ fuerza, necesidad, coacción, violencia (*ἀνάγκη ο ἔξ ἀνάγκης etc.*, por fuerza o por necesidad; πολλή ἀνάγκη [de] gran necesidad; πᾶς ἀνάγκη [de] toda necesidad); necesidad lógica; ley natural; fatalidad, sino, destino; castigo, tortura; prisión, cárcel; dolor, angustia, pena (*κατ' ἀνάγκην ἔπειν* arrastrarse penosamente); *tamb.* vínculo de sangre, parentesco.

ἀνα-γνάμπτω doblar hacia atrás; deshacer, soltar.

ἀν-αγνος *ον* impuro.

ἀνα-γνωρίζω reconocer, volver a conocer.

ἀναγνωρισμός οὐ ὁ γ

ἀναγνωρίσις *εως ἡ* reconocimiento, acción y efecto de volver a conocer.

ἀνάγνωσις *εως ἡ* reconocimiento; lectura, *esp.* lectura pública.

ἀναγόρευσις *εως ἡ* declaración pública; proclama.

ἀν-αγορεύω proclamar o anunciar públicamente. *v. ἀνείπον*

ἀνάγραφτος *ον* registrado, inscrito.

ἀναγραφεύς *έως ὁ* registrador o secretario público.

ἀναγραφή ἡς ἡ inscripción, registro; documento.

ἀνα-γράφω inscribir, registrar || **PAS.** ser inscrito o registrado.

ἀν-άγω conducir hacia arriba, subir, levantar, elevar; *esp.* conducir hacia alta mar, por el mar o sacar al mar; conducir o llevar hacia tierra; internar; traer o hacer subir de la cárcel; *simpl.* conducir, llevar como *άγω*; alzar, levantar (*ά. κάρα* levantar la cabeza; *ά. παιδία* alzar o entonar un peán [canto de guerra]; *εις τήν ἀκρόπολιν* *ά.* llevar al tesoro de la Acrópolis); hacer que crezca o se desborde [un río] || **INTR.** retirarse **MED.** hacerse a la mar; *fig.* disponerse. **F. v. άγω; impf. έρ. άναγον y med. άναγωγήν.**

ἀναγωγή ἡς ἡ salida de las naves, leva, zarpa.

ἀν-άγωγος *ον* no educado, grosero, rudo; no amaestrado, no domesticado, cerril.

ἀν-αγώνιστος *ον* sin lucha, sin entablar combate.

ἀνα-δαίω repartir, distribuir.

ἀναδασμός οὐ ὁ reparto, distribución.

ἀναδατέομαι repartir, redistribuir.

ἀναδέδρομε *3.ª sing. perf. έρ. de άνατρέχω.*

ἀνα-δείκνυμι γ

ἀνα-δεικνύω mostrar; mostrar en alto; *ά. πύλας* abrir las puertas; dar a conocer, designar, proclamar.

F. aor. ανέδειξα, jón. ανέδεξα inf. jón. αναδέξαι; perf. αναδέδειχα.

ἀνάδειξις *εως ἡ* designación, proclamación; manifestación, revelación.

ἀνα-δέχομαι jón. = αναδέχομαι.

ἀν-άδελφος *ον* sin hermanos.

ἀναδενδράς άδος ἡ vid trepadora.

ἀναδέξαι inf. aor. 1.º jón. de αναδείκνυμι.

ἀνα-δέρκομαι mirar hacia arriba.

F. 3.ª sing. aor. 2.º έρ. άνέδρακεν

ἀναδέσμη *ης ἡ* cinta o felpilla para el cabello.

ἀνα-δέχομαι recibir; aceptar; sufrir, soportar; tomar sobre sí, prometer, garantizar.

F. jón. ἀναδέκομαι; *aor.* ἀνεδεξάμην, *ép.* ἀνεδέγμην; *perf. pas.* ἀναδέδεγμαι.

ἀνα-δέω -ῶ atar encima; ceñir, coronar; enlazar (ἀ. ἑαυτὸν εἰς enlazar su origen con) || *MED.* ceñirse, atar hacia sí; poner a remolque.

ἀνάδημα ατος τό diadema, corona.

ἀνα-διδάσκω enseñar, instruir, insistir en, mostrar; *esp.* instruir mejor, hacer cambiar de parecer || *PAS. tamb.* cambiar de parecer.

ἀνα-δίδωμι dar o entregar levantando el brazo y, en *gral.*, dar; producir; despedir, exhalar; esparcir, repartir || *INTR.* brotar.

ἀνα-διπλώω -ῶ doblar, duplicar.

ἀνα-δονέω -ῶ agitar, mover.

ἀνά-δοτος ον devuelto.

ἀνα-δοχή ἥς ἡ sufrimiento, carga.

ἀνα-δραμεῖν *inf. aor. 2.º de ἀνατρέχω.*

ἀνα-δύομαι salir, emerger [de algo, *gen. o ac.*]; rehusar (πόλεμον ἀ. rehuir el combate, etc.); *abs.* echarse atrás; volver a entrar (ἀναδύναι ἐς δμῖλον volver a meterse entre la multitud).

F. 3.ª sing. pres. ind. ép. ἀνδύεται; *fut.* ἀναδύσομαι; *aor.* ἀνεδυσάμην, *3.º sing.* ἀνεδύσατο *o mixto* ἀνεδύσετο; *2.º intr.* ἀνέδυν; *3.ª subj.* ἀναδύη, *opt.* ἀναδύη. *Para otras formas v. δύω.*

ἀνάδυσις εως ἡ acto de ceder o retractarse, retractación.

ἀνά-εδνος ον sin dones nupciales [de parte del novio].

ἀν-αίρω levantar, alzar, coger, llevar-se.

F. aor. 1.º ép. ἀνάειρα *tamb. en tmesis.*

ἀνα-έρχομαι = **ἀνέρχομαι**.

ἀνα-ζάω -ῶ resucitar, recobrar la vida.

ἀνα-ζεύγνυμι y

ἀνα-ζευγνύω volver a enganchar [los caballos, etc., para el regreso]; traer de vuelta, hacer volver; levantar el campo [στρατόπεδον *expreso o tácito*].

ἀνα-ζέω borbollar, borbotar.

ἀνα-ζητέω -ῶ buscar, investigar.

ἀνα-ζώννυμι ceñir || *MED.* ceñirse.

F. fut. ἀναζώσω; *aor.* ἀνέζωσα, *part. med. pl.* ἀναζώσάμενοι.

ἀνα-ζωπυρέω -ῶ volver a inflamar, reavivar || *INTR. y MED.* reavivarse, reanimarse.

ἀνα-θάλλω florecer; hacer florecer.

ἀνα-θάλλπω calentar.

ἀνα-θαρρέω -ῶ reanimarse, volver a tomar ánimos.

ἀνα-θαρρύνω reanimar, volver a dar ánimos.

ἀνάθεμα ατος τό = **ἀνάθημα**; anatema, maldición, excomunión; excomulgado.

ἀναθεματίζω anatematizar, maldecir; asegurar con imprecaciones, protestar.

ἀνάθεσις εως ἡ ofrenda, dedicación.

ἀνα-θεωρέω -ῶ examinar de nuevo o con cuidado.

ἀνα-θηλέω -ῶ reverdecir, reflorecer.

ἀνάθημα ατος τό complemento; ofrenda, exvoto; monumento.

ἀναθορεῖν *inf. aor. 2.º de ἀναθρόσκω.*

ἀναθορυβέω -ῶ demostrar claramente la aprobación; aclamar, aplaudir.

ἀν-αθρέω -ῶ examinar cuidadosamente.

ἀνα-θρόσκω saltar [hacia arriba].

ἀναιδεία ας [jón. *ép.* ἀναιδείη] ἡ desvergüenza, impudencia.

ἀν-αιδής ἔς desvergonzado, procaz; cruel; despiadado; ἀ. δηϊότητος no saciado de lucha.

ἀναιδία ας ἡ = **ἀναιδεία**.

ἀν-αιμος ον y

ἀν-αιμόσαρκος ον y

ἀν-αίμων ον [*gen. ονος*] sin sangre, que no tiene sangre.

ἀν-αιμῶτι *ADV.* sin derramamiento de sangre, incruentamente.

ἀναινομαι rechazar con desprecio, desdeñar; rehusar, negar, renegar.

F. impf. ἠναινόμην, *ép.* ἀναινόμην; *aor.* ἀνηνάμην, *3.º sing. subj.* ἀνήνηται, *inf.* ἀνήνασθαι.

ἀναιρεσις εως ἡ acción de levantar o retirar los muertos o heridos de un combate, sepelio; derogación, destrucción aniquilamiento, muerte.

ἀν-αιρέω -ῶ levantar; levantar, retirar [los muertos o heridos de un combate], enterrar; llevarse obtener [un premio, etc.]; quitar de enmedio, hacer desaparecer, destruir, matar; anular, abolir; destituir; dar, prescribir o responder en oráculo || *MED.*

levantar y retirar [los muertos, heridos o naufragos]; enterrar; tomar en los brazos; adoptar como hijo; concebir [*material o fig.*]; ganar, obtener, alcanzar, tomar, coger, sacar, recibir, aceptar (ἀ. ἔγχος coger la lanza; ἀ. ὄνειδος recibir un ultraje; ἀ. ποινήν tomar venganza [de alguno, *gen.*]); tomar a su servicio; tomar sobre sí, a su cargo, emprender (πόλεμον la guerra [contra alguien *dat.*]; cargar con (τήν ἔχθραν la enemistad); llevarse consigo; anular, cancelar.

F. v. αἰρέω, Fut. *td.* ἀνελῶ (N. T.); aor. *td.* ἀνείλα (N. T.); aor. *med.* ἐπ. ἀνελόμην; perf. *jón* ἀναπαίρηκα, 3.^a pl. *plpf.* pas. ἀναπαίρεατο.

ἀναισθησία ας ἡ insensibilidad, embotamiento.

ἀναισθητέω -ῶ estar falto de sentido; ser necio o estúpido.

ἀν-αίσθητος ον insensible, estúpido; imperceptible; sin dolor.

ἀν-αισιμῶ -ῶ gastar, emplear.

F. *sin aumento ni reduplicación salvo perf.* ἀνησίμωκα, v. l. en Jen. Cir. 2, 2, 15.

ἀναισιμῶμα ατος τό gasto.

ἀν-αίσσω subir; saltar, lanzarse; brotar.

F. *dt.* ἀνίσσω; aor. ἀνήϊξα, 3.^a opt. ἀναΐξειεν, pl. ἀναΐξαιαν, part. ἀναΐξας.

ἀναισχυντέω -ῶ ser impudente, obrar sin pudor.

ἀναισχυντία ας ἡ desvergüenza, impudor, cinismo.

ἀν-αίσχυντος ον desvergonzado, impudente; vergonzoso, indecoroso.

ἀν-αίτιος ον [γ -ος α ον] no culpable, inocente.

ἀνα-αγχάζω romper a reír, reír a carcajadas.

ἀνα-καθαίρω purificar, limpiar; aclarar; quitar de enmedio.

ἀνα-καθίζω [γ med.] incorporarse, erigirse.

ἀνα-καινίζω γ

ἀνα-καινῶ -ῶ renovar.

ἀνακαινώσις εως ἡ renovación.

ἀνα-καίω encender, inflamar || MED. encenderse, inflamarse [*tamb. fig.*].

ἀνα-καλέω -ῶ llamar, nombrar, apellidar, designar o nombrar en alta voz; invocar; celebrar (ἀνακαλούμενος celebrado, famoso); llamar de

nuevo o repetidamente; exhortar, animar; citar [*esp. a juicio*] || MED. llamar a sí; llamar en socorro; lamentar en alta voz; exhortar, animar]; proclamar [vencedor, etc.]; citar, emplazar; llamar o tocar a retirada; volver sobre una cosa, tornar a ella.

ἀνα-καλύπτω descubrir, revelar || MED. descubrirse.

ἀνα-κάμπτω doblar, encorvar, volver || INTR. volverse, tornarse.

ἀν-άκανθος ον sin espinas o rasas.

ἀνα-κάπτω atrapar, recoger.

ἀνα-κάω = ἀνακαίω.

ἀνατάεσται 3.^a pl. pres. ind. *jón.* de ἀνάκειμαι.

ἀνά-κειμαι estar, estar en la mesa; estar expuesto, erigido, dedicado, consagrado, adscrito [a algo o a alguien, *dat.*, εἰς y ac. etc.]; descansar en algo, depender de alguien [εἰς y ac., etc...].

ἀνάκειον οὐ τό prisión.

ἀνακείον οὐ τό piso alto, desván.

ἀνα-κεράννυι mezclar.

ἀνα-κεφαλαίω -ῶ resumir, encerrar, recapitular.

ἀνα-κηκίω brotar.

ἀνα-κηρύσσω anunciar por medio de heraldo; pregonar.

ἀνα-κινδυνεύω arriesgarse de nuevo; intentar de nuevo [hacer algo, *inf. o part.*].

ἀνα-κινέω -ῶ agitar o columpiar en el aire; volver a mover, resucitar; despertar || INTR. volver a moverse.

ἀνακίνησις εως ἡ preparación, preludio; agitación, excitación.

ἀνάκιον = ἀνακείον.

ἀνα-κίρνημι = ἀνακεράννυμι.

ἀνα-κλάζω romper en gritos o en al-lidos.

ἀνα-κλαίω romper en lágrimas o en sollozos || MED. llorar, lamentarse en alta voz [con alguien, *dat.*; de algo, ac.].

ἀνα-κλάω -ῶ doblar; *esp.* doblar o desviar tirando hacia arriba [Tuc. 2, 76, 4].

ἀνάκλησις εως ἡ invocación, llamada.

ἀνα-κλίω reclinarse, apoyar, colocar; ἀ. θύρην abrir una puerta; ἀ. νέφος alejar una nube || MED. reclinarse [y *esp.* ponerse a la mesa].

ἀνα-κογχυλιάζω hacer gárgaras.

ἀνα-κοινόω -ῶ [*y med.*] comunicar, hacer común, mezclar; comunicar, enterar de [algo, *ac.*, a alguien, *dat.*]; consultar [con alguien, *dat.*].

ἀνακομιδὴ ἧς ἡ recobro, devolución.

ἀνα-κομιζω llevar hacia arriba, corriente arriba; llevar; volver a llevar, devolver, *de donde, pas.* ser devuelto, ser recogido o salvado [de un naufragio] y volver || *MED.* [*con perf. pas.*] llevarse, cobrar, rescatar; retirar.

ἀνα-ακοντιζω surgir, lanzarse hacia arriba como dardo.

ἀνα-κόπτω echar atrás; rechazar; impedir, cortar.

ἀνα-κουφίζω levantar; aliviar || *PAS.* sentirse aliviado o esperanzado.

ἀνακούφισις εως ἡ alivio.

ἀνακράζω chillar, gritar (ἀ. πολεμικόν dar un grito de guerra); prorumpir, empezar a hablar; roar.

F. aor 2.º ἀνέκραγον, aor 1.º id. ἀνέκραξα (N. T.)

ἀνα-κρεμάννυμι colgar, suspender; *fig.* hacer depender.

ἀνα-κρίνω examinar, investigar; interrogar, preguntar [algo a alguien, *dos acs.*, etc.]; *esp.* interrogar en un proceso, tomar declaración, pedir cuenta || *MED.* promover un proceso [el querellante]; disputar.

ἀνάκρισις εως ἡ investigación, examen; instrucción o preparación de un proceso,

ἀνα-κροτέω -ῶ aplaudir.

ἀνάκρουσις εως ἡ acción de remar hacia atrás, retroceso de popa, posibilidad de retroceder en el mar [*Tuc. 7, 36.*].

ἀνα-κρούω echar atrás; parar en seco || *MED.* hacer retroceder, *esp.*, la nave, remar hacia atrás; retroceder, volver sobre los propios pasos, empezar de nuevo; empezar, preludiar.

ἀνα-κτάσμαι -ῶμαι recobrar, ganarse o conciliarse [a alguno, *ac.*].

ἀνακτόριος α ον del señor, del príncipe. ἀνάκτορον ου τό morada de príncipes, *y esp.* de dioses; templo, santuario.

ἀνα-κυκλέω -ῶ volver || *INTR.* dar vueltas.

ἀνακύκλησις εως ἡ acción de comenzar un nuevo giro o revolución.

ἀνα-κυλίω hacer rodar hacia atrás.

ἀνα-κυμβαλιάζω volcar con estrépito.

ἀνα-κύπτω levantar la cabeza; mantenerla sobre el agua; respirar, reponerse, enderezarse.

ἀνα-κωκύω gemir o lamentarse a gritos.

ἀνακῶς *ADV.* con cuidado (ἀ. ἔχειν τινός prestar cuidado o atención a algo).

ἀνακωχεύω parar, detener (ἀ. ναῦν echar anclas, fondear); mantener (τὸν τόνον τῶν ὀπλων la tensión de las maromas) || *INTR.* quedarse quieto, permanecer tranquilo.

F. dt. ἀνοκωχεύω; impf. ἀνεκώ-χευον.

ἀνακωχή ἧς ἡ armisticio, tregua [*tamb. fig.*].

ἀν-αλαλάζω alzar gritos de guerra.

ἀνα-λαμβάνω tomar, coger [*v. gr.* las armas]; tomar en brazos; tomar consigo [a bordo, al propio servicio, etc.]; tomar a su cargo, asumir; ganarse, conciliarse; volver a tomar, a coger o emprender; recobrar [*v. gr.* el poder]; reparar, remediar, borrar [una falta, una acusación, etc.]; reponer, reanimar [*v. gr.* una ciudad ἀ. ἑαυτόν, o *abs.* recobrase, reponerse, reanimarse]; curar [una herida, etc.]; reasumir, repetir (ἐξ ἀρχῆς desde el principio); recordar; resumir || *MED.* recogerse o sujetar por arriba (βοσπρύχους los bucles); tomar sobre sí o a su cargo, arrostrar (μάχην, κίνδυνον una lucha, un peligro); recobrar; reponerse.

ἀνα-λάμπω inflamarse, encenderse, comenzar a arder.

ἀναλγησία ας ἡ insensibilidad.

ἀν-άλγητος ον insensible; duro, cruel; sin dolor, que no produce dolor.

ἀνα-λέγω recoger, reunir; contar, referir. || *MED.* coger o recoger para sí; leer.

ἀνα-λέιχω lamer.

ἀνάλη(μ)ψις εως ἡ recepción; ascensión; enmienda, remedio.

ἀν-αλίσκω gastar [dinero, tiempo, etc.]; perder, consumir; destruir, matar || *MED.* gastar de lo propio, gastarse; matarse, suicidarse || *PAS.* ser gastado, consumido o comido, perecer.

F. *pres. tamb.* ἀναλῶ; *imprf.* ἀνῆλσκον y ἀνῆλουν; *fut.* ἀναλώσω; *aor.* ἀνῆλωσα y ἀνάλωσα; *perf.* ἀνῆλωκα y ἀνάλωκα, *pas.* ἀνῆλωμαι y ἀνάλωμαι; *aor. pas.* ἀνῆλῶθην y ἀνάλῶθην.

ἀναλκείη ης ἡ cobardía, flojedad. ἀν-αλκίς ἰδος cobarde, débil, flojo. ἀν-άλλομαι saltar, trepar.

ἀναλογία ας ἡ proporción; semejanza, analogía, concordancia.

ἀνα-λογίζομαι contar; reflexionar, considerar, calcular.

ἀναλογισμός οὗ ὁ cálculo, reflexión, razonamiento; proporción (κατὰ τὸν ἀναλογισμὸν en proporción, conforme a proporción).

ἀνά-λογος ον proporcionado, correspondiente, análogo.

ἀν-αλος ον insípido, sin sal; que no sala.

ἀν-αλῶ = ἀναλίσκω.

ἀν-αλτος ον insaciable.

ἀνάλυσις εως ἡ liberación; disolución, fin, muerte; solución.

ἀνα-λύω soltar, deshacer (ἱστόν un tejido), libertar; gastar, consumir, quitar, derogar; reparar [una falta, etc.] soltar las amarras, *de donde en graf.* partir; volver; morir || MED. cancelar en favor propio, reparar.

ἀνάλωμα, ατος τό y

ἀνάλωσις εως ἡ gasto, dispendio.

ἀναλώσω *fut.* de ἀναλίσκω.

ἀναλωτής οὗ ὁ el que gasta [*Pl. Rep.* 552, b.].

ἀναλωτικός ἡ ὄν costoso.

ἀν-άλωτος ον no tomado; invencible, inexpugnable; incorruptible.

ἀνα-μαιμάω surgir furiosamente, es-tallar.

ἀνα-μανθάνω averiguar.

ἀν-αμάξευτος ον intransitable para los carros.

ἀν-αμάρτητος ον sin falta, irreprochable; inocente; sin error, infalible; inmutable.

ἀνα-μάσσω amasar, modelar; limpiar restregando (ἐρδουσα ἔργον ὁ σὴ κεφαλῇ ἀναμάξεις cometiendo un hecho que limpiarás con tu cabeza, *e. e.* que cargará sobre ti).

ἀνα-μάχομαι renovar la lucha; *fig.* volver a empezar; reparar.

ἀν-άμβατος ον no montado, sin jinete.

ἀνα-μείγνυμι y

ἀνα-μειγνύω mezclar, entremezclar πάντες ἀναμειγμένοι todos en confusión) || PAS. mezclarse.

F. *tamb.* ἀμείγνυμι; 3.^a pl. *perf. pas. jón.* ἀναμείχεται, *part. pl.* ἀναμειγμένοι.

ἀνα-μέλω celebrar con cantos.

ἀνα-μένω aguardar, esperar; aguantar, soportar.

ἀνά-μεσος ον en mirad [de la tierra].

ἀνα-μετρέω -ῶ medir entera o cuidadosamente pasar de nuevo [por..., *ac.*].

ἀνά-μιγδα ADV. = ἀναμιξέ.

ἀνα-μίγνυμι = ἀνα-μειγνυμι.

ἀνα-μυμήσκω recordar [algo, *ac.* o *gen.*; a alguno, *ac.*]; refrescar la memoria [a alguien, *ac.*]; mencionar MED. acordarse, pensar en [algo, *ac.*, *gen.* y otras constrs.].

ἀνα-μίμνω = ἀναμένω.

ἀναμιξέ ADV. en mezcla, juntamente, sin distinción.

ἀνάμνησις εως ἡ recuerdo; mencion.

ἀνα-μορμύρω borbollar.

ἀν-αμπλάκτης ον infalible, que no marra, inocente.

ἀν-αμφίλογος ον no discutido, cierto ἀν-αμφιλόγως ADV. sin discusión, voluntariamente.

ἀν-αμφισβήτητος ον indiscutido, indudable, bien conocido.

ἀνανδρία ας ἡ falta de virilidad, cobardía.

ἀν-ανδρος ον falto de virilidad, flojo, cobarde; sin marido; falto de hombres, despojado.

ἀν-άνδρωτος ον sin marido.

ἀνα-νέμομαι enumerar, contar.

ἀνα-νέομαι volver, venir de nuevo, regresar.

ἀνα-νεῶ -ῶ renovar [*tamb. med.*]; renovar el recuerdo.

ἀνα-νεύω volver la cabeza atrás en señal de denegación; hacer signo de prohibición o denegación; denegar, rehusar.

F. *fut.* ἀνανεύσομαι, *id.* ἀνανεύσω, *aor.* ἀνένευσα *etc.*

ἀνα-νέωσις εως ἡ renovación.

ἀνα-νήφω volver al ayuno o a la sobriedad. volver en sí.

ἀν-ανθής ἐς que ya no está en su flor.

ἀν-αντα ADV. cuesta arriba.

ἀν-ανταγώνιστος ON sin contrincante, sin rival; sin lucha, sin oposición.

ἀν-άντης ES escarpado, cuesta arriba (πρὸς [τὸ] ἄναντες hacia la sierra, hacia los montes).

ἀν-αντίρρητος ON indiscutible, sin contradicción posible.

ἀναξ ακτος ὁ señor, soberano, rey; príncipe; magnate; adalid, caudillo; amo, dueño.

F. voc. ἐπ. ἀνα, con interj. ὦ contr. ὦναξ, dat. pl. ἀνάκτεσι.

Ἀναξαγόρας ου ὁ Anaxágoras, filósofo del s. v residente en Atenas.

ἀνα-ξηραίνω secar.

ἀναξιο-παθέω -ῶ indignarse por un trato inmerecido.

ἀν-άξιος ON indigno, despreciable; indigno, no merecedor en buena o mala parte (ἀ. δυστυχεῖν que no merece ser desgraciado); no merecido.

ἀνα-ξυνόω -ῶ comunicar.

ἀνα-ξυρίδες ON van bragas o pantalones anchos, usados por varios pueblos antiguos.

ἀνα-ξύω raspar, pulir.

ἀναοίγεσκον impf. iterat. ἐπ. de ἀνοίγω.

ἀνα-οίγω ἐπ. = ἀνοίγω.

ἀναπαήσομαι fut. pas. de ἀναπαύω (N. T.).

ἀνά-παλιν ADV. al revés, en sentido inverso, hacia atrás; de nuevo.

ἀνα-πάλλω agitar, blandir || MED. saltar.

F. part. aor. 2.º redupl. ἐπ. ἀμπεπαλὼν, 3.ª sing. aor. 2.º med. ἐπ. ἀνέπαλτο (acaso ἀνεπαῖλτο de ἀνεφάλλομαι saltar sobre o encima, cf. ἐπαῖλτο).

ἀνάπαυλα ης ἡ pausa, descanso (κατ' ἀναπαύλας por relevos, por turno;) lugar de reposo.

ἀνάπαυσις εως ἡ pausa, descanso.

ἀναπαυ(σ)τήριον ου τό lugar o tiempo de descanso.

ἀναπαυ(σ)τήριος ON acomodado al descanso.

ἀνα-παύω hacer cesar [a uno, ac.; en algo, gen.]; poner fin [a algo, ac.]; hacer descansar, dar descanso || INTR. descansar || MED. cesar, descansar; acostarse, dormir.

ἀνα-πειθω persuadir [a uno, ac.; de algo, ac. u orac. subordinada], tratar de persuadir; seducir || PAS. dejarse persuadir o seducir.

ἀνα-πειράομαι -ῶμαι ensayar; hacer prácticas o ejercicios, maniobrar.

ἀνα-πείρω atravesar, espectral, empalar.

ἀνα-πεμπάζομαι considerar de nuevo consigo mismo. *Tamb. act.*

ἀνα-πέμψω enviar hacia arriba [hacia los montes, tierra adentro, etc.]; fig. hacer crecer, producir; alejar de sí, despedir || MED. despedir.

ἀναπεπταμένος η ON part. perf. pas. y **ἀναπεπτάται** 3.ª pl. perf. med. jón. de ἀναπετάννυμι.

ἀνα-πετάννυμι y

ἀνα-πεταννύω desplegar, abrir (ἀνα-πεπταμένος abierto; libre; atrevido).

F. aor. ἐπ. ἀνεπέτασσα; imp. εὐλ. y jón ἀμπετάσον; perf. pas. ἀναπέπταμαι, 3.ª pl. jón. ἀναπεπτεύεται.

ἀνα-πέτομαι volar, subir en vuelo; saltar o ponerse fuera de sí [por la fuerza de un afecto].

ἀνα-πηδάω -ῶ saltar, lanzarse, alzarse. **ἀνά-πηρος** ON lisiado.

ἀνα-πίμπλημι llenar, colmar; cumplir; sufrir; manchar, contaminar, implicar en.

ἀνα-πίπτω echarse hacia atrás; ceder; colocarse, ponerse a la mesa; decaer de ánimo, venirse abajo.

ἀν-απλάκητος ON = **ἀναμπλάκητος**. **ἀνα-πλάσσω** [dt. ἀνα-πλάττω] [y med.] volver a edificar, reformar, restaurar; modelar, componer.

ἀνά-πλεος α ON = **ἀνάπλεως**.

ἀνα-πλέω navegar hacia arriba [hacia alta mar o corriente arriba]; volver navegando, navegar de regreso; simpl. zarpar, navegar.

ἀνά-πλεως ων lleno; sucio, infecto.

ἀνα-πληρώω -ῶ llenar, suplir, completar; ocupar (ἀ. τὸν τόπον ocupar el lugar...); cumplir la ley. || PAS. volver a la plenitud.

ἀνά-πλοος [-ους] OU navegación corriente arriba; lugar de desembarque, puerto.

ἀνα-πλώω jón. = **ἀναπλέω**.

ἀνάπνευσις εως ἡ aspiración; respiro, descanso.

ἀνα-πνεύω y

ἀνα-πνέω aspirar; respirar; fig. respirar, tomar aliento, reponerse, volver en sí [de algo, gen.].

F. aor. ἀνέπνευσα, inf. ἀναπνεῦσαι, ἐπ. ἀμπνεύσαι; 3.ª sing. aor. med. ἐπ.

ἀμπνυτο; *imp. act.* ἀμπνυε; *aor. pas. ép.* ἀμπνύνθην *con valor med.*

ἀναπνοή ἧς ἡ *respiración*, aliento, vida; *fig.* respiro, aliento, ánimo.

ἀνα-ποδίζω volver a llamar, volver a interrogar; ἄ. ἐαυτὸν retractarse, rectificarse.

ἀν-ἀποινοῖς *ον* sin pago de rescate.

ἀνα-πολέω -ὦ volver sobre algo, repetir, insistir en [*ac.*].

ἀν-απολόγητος *ον* inexcusable, sin disculpa; no defendido, no excusado.

ἀνα-πράσσω exigir [un pago, un cumplimiento, hacer pagar].

ἀνα-πρήθω hacer brotar, romper en (δάκρυα lágrimas).

ἀνα-πτερόω -ὦ dar nuevas alas; exaltar, excitar, irritar; transportar.

ἀναπτέσθαι *inf. aor. 2.^o* de ἀναπέτομαι.

ἀναπτήσομαι *fut. pas.* de ἀναπέτομαι.

ἀνα-πτύσσω desplegar, desenrollar, abrir; (ἄ. τὸ βιβλίον abrir un volumen [para leer]; descubrir, revelar; *mil.* desplegar (τὸ κέρας el ala del ejército); *tamb.* replegar (τὴν φάλαγγα la falange).

ἀνα-πτύω salpicar.

ἀν-άπτω atar, amarrar; colgar [ofrendas en un santuario]; aplicar, imponer (ἄ. μῶμον imponer un baldón); encender || *PAS.* arder.

ἀνα-πυνθάνομαι investigar, informarse.

ἀνάπυστος *ον* bien conocido, notorio.

ἀναπαίρηκα *perf. jón.* de ἀναπείω.

ἄν-αρθρος *ον* sin nervio, sin fuerza.

ἄν-αρίθμητος *ον* γ

ἀνάρριθμος *ον* innumerable, sin número, cuento o medida; no tenido en cuenta, despreciado.

ἄν-άριστος *ον* que no ha desayunado, en ayunas.

ἄν-αρκτος *ον* no gobernado, independiente.

ἀναρμωστέω -ὦ estar fuera de tono, desafinado.

ἀναρμωστία *ας* ἡ *desafinación*, falta de armonía.

ἄν-άρμοστος *ον* no acomodado; no preparado; inarmónico.

ἀνα-ροιβδέω = ἀναρροιβδέω.

ἀν-αρπάξω arrebatrar, coger precipitadamente; raptar; llevarse, robar; tomar o coger por asalto o violencia; saquear; llevar a la cárcel.

F. fut. ἀναρπάσω γ ἀναρπάξω, *más frec. en forma med.* ἀναρπάσομαι; *aor.* ἀνήρπασα γ ἀνήρπαξα.

ἀνάρπαστος *ον* arrebatado, arrastrado.

ἀνα-ρρήγνυμι romper, abrir, desgarrar, rajar || *INTR.* romper, estallar.

ἀναρρηθείς γ ἀναρρηθῇ *formas de aor. pas.* de ἀνείπον.

ἀνάρρησις *εως* ἡ *proclamación*, anuncio público.

ἀνα-ρριπτέω -ὦ γ

ἀνα-ρρίπτω hacer saltar, echar hacia arriba; arriesgar (ἄ. κινδυνον lanzarse a un peligro); *abs.* arriesgarse *Tuc.* 5, 103.

ἀνα-ρροιβδέω -ὦ sorber ruidosamente.

ἀνα-ρρώννυμι γ

ἀνα-ρρωννύω reanimar || *PAS.* reponerse, reanimarse.

ἄν-άρσιος *ον* hostil, enemigo; adverso, inconveniente, impropio, indigno.

ἄν-αρτάω -ὦ colgar; *fig.* hacer depender || *MED.* ganarse [a alguien, *ac.*]; conquistar; disponerse, apercibirse [a algo, *inf.*] || *PAS.* ser colgado o ahorcado.

F. perf. pas. ἀνήρτημαι, *jón.* ἀνάρτημαι. (*tamb. con valor med.*).

ἄν-άρτιος *ον* non, impar.

ἀναρχία *ας* ἡ *falta de jefe* o de mando; falta de autoridad o disciplina, anarquía.

ἄν-αρχος *ον* sin jefe, sin mando.

ἀνα-σείω agitar en alto; soliviantar.

ἀνα-σεύομαι saltar, brotar.

F. 3.^a aor. 2.^o ép. ἀνέσσυτο. *v.* σεύομαι.

ἀνα-σκέπτομαι = ἀνασκοπέω.

ἀνα-σκευάζω cargar y transportar; proveer, abastecer (ἄ. ἀγοράν traer las mercancías); llevarse (ἀνασκευάζεται ἡ τράπεζα se quita de enmedio la mesa [de un banquero], se declara la quiebra); destruir, arrasrar, devastar; *fig.* trastornar (τὰς ψυχὰς las almas) || *MED.* recoger sus ajuares, provisiones, etc.; cargar con sus cosas, partirse, huir.

ἄν-άσκητος *ον* no ejercitado, no práctico.

ἀνα-σκιρτάω -ὦ saltar de gozo.

ἀνα-σκολοπιζώ empalar; crucificar.

ἀνα-σκοπέω -ὦ γ *med.* examinar o considerar atentamente.

ἀνα-σοβέω -ῶ asustar; erizar.

ἀνάσπαστος ον [ο -ός ον] que se abre hacia atrás, en dirección del que abre; arrancado de un lugar, desterrado.

ἀνα-σπάω -ῶ sacar, extraer, absorber, *esp.* llevar a tierra una nave; levantar, alzar (*fig.* ἀ. λόγους, lanzar palabras o razones); abrir; arrancar, derribar; apartar, alejar || MED. sacar; retroceder.

ἄνασσα ης ἡ señora, soberana, reina, princesa.

ἀνάσσω ser señor, rey, soberano, reinar [sobre algo, *gen. dat. y otras constr.*]; regir, gobernar || MED. *ép.* ser rey, reinar.

F. impf. ἤνασσον, *ép.* ἄνασσον; *fut.* ἀνάξω; *aor.* ἤναξα.

ἀνάσσω = ἀναίσσω.

ἀνασταδόν ADV. en pie; levantándose.

ἀνα-σταλύζω sollozar.

ἀνάστασις εως [*ión.* ιος] ἡ levantamiento, erección, reconstrucción; destierro, trasplante, abandono [de una tierra, *gen.*]; devastación, destrucción; acto de levantarse o despertar; resurrección; salida, marcha, retirada.

ἀνάστατος ον desterrado, fugitivo; desolado, devastado, destruido; sublevado, insurrecto.

ἀναστατόω -ῶ sublevar, soliviantar.

ἀνα-σταυρόω -ῶ empalar, crucificar; ahorcar, colgar.

ἀνα-στέλλω rechazar.

ἀνα-στενάζω y

ἀναστεναχίζω y

ἀναστενάχω [*y med.*] y

ἀναστενών gemir, exhalar entre gemidos; gemir [por alguien, *ac.*].

ἀνα-στομόω -ῶ hacer una boca, abrir [algo, *ac.*].

ἀνα-στρέφω TR. enderezar; volver, dar la vuelta a; volcar, derribar, echar abajo; revolver (τὴν καρδίαν el estómago); volver atrás, volver a llamar o a traer || INTR. volver, dar la vuelta [*esp.* las tropas que presentan nuevo frente]; volverse, retirarse, huir || MED. y PAS. como la *act. intr.* y *tamb.* ser llevado, ir dando vueltas (ἄλλην γαίαν por una tierra extraña); vivir, hallarse, permanecer [en..., ἐν y *dat.*]; ocuparse [en

algo, ἐπὶ y *dat.* κατὰ ο περί y *ac.*]; conducirse, comportarse (ὡς δεσπότης como señor).

ἀναστροφή ἧς ἡ vuelta, giro; acción de volverse [*esp.* los soldados de cara o de espaldas al enemigo]; regreso; conducta, tenor de vida.

ἀνα-στρωφάω -ῶ volver a un lado y otro.

ἀνα-σύρω desnudar || MED. desnudarse.

ἀνασχεθεῖν y

ἀνασχεμέν *infs. aor. ép.* de ἀνέχω.

ἀνασχετός ον tolerable.

ἀνα-σχιζω hender, abrir.

ἀνα-σώζω salvar; volver a llevar o a llamar [a la patria, etc.]; recordar || MED. salvar, recobrar.

ἀνα-ταράσσω perturbar, confundir, poner en confusión.

ἀνα-τάσσομαι poner en orden, desarrollar.

ἀν-ατεί ADV. = ἀνατί.

ἀνα-τείνω levantar, tender hacia arriba [*esp.* las manos para jurar, votar, saludar, etc.]; alzar; desplegar || INTR. levantarse; alcanzar, extenderse || MED. levantar, tener levantado o suspenso [algo, *ac.*; contra alguno, *dat.*].

ἀνα-τεχνίζω reedificar.

ἀνατειχισμός οὗ ὁ reedificación de los muros.

ἀνα-τέλλω hacer que salga [el sol, etc.], hacer que brote, producir || INTR. salir [los astros]; brotar, nacer [los ríos]; proceder [de alguien, ἐκ y *gen.*].

ἀνα-τέμνω cortar a lo largo.

ἀνατί ADV. sin daño, sin castigo [*cf.* ἀνατος].

ἀνα-τίθημι colocar encima, poner colgar, de donde consagrar o llevar a consagrar [una ofrenda, etc.]; echar encima, cargar, imponer; atribuir, achacar; entregar, confiar [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*, εἰς y *ac. etc.*]; apartar, alejar || MED. cargar, encargar, confiar; cargarse, tomar sobre sí, alzar; cambiar de sitio, cambiar; cambiar de opinión, retirar [lo dicho] (οὐκ ἀνατίθεμαι μὴ οὐχὶ no me desdigo en lo de que... *inf.*); explicar, exponer, referir; aplazar, diferir.

ἀνα-τιμᾶω -ῶ elevar el precio.

ἀνα-τλῆναι [*inf. aor.*: ἀνέτλην, *etc.*], sufrir, soportar.

ἀνατολή ἥς ἢ γ *pl.* salida [del sol, *etc.*]; levante, oriente.

ἀν-ατος ον indemne.

ἀνατρεπτικός ἢ ὄν que vuelca, derriba o destruye.

ἀνα-τρέπω dar la vuelta, hacer volver; derribar, echar abajo; volcar, poner cabeza abajo (ἄ. τράπεζαν hacer quiebra); destruir; reanimar || PAS. y MED. caer hacia atrás; arruinarse, perderse.

ἀνα-τρέφω nutrir, criar, hacer crecer; excitar.

ἀνα-τρέχω correr hacia arriba, lanzarse; saltar; levantarse, alzarse; brotar; crecer; prosperar; correr hacia atrás, ceder, retirarse.

F. *fut.* ἀναδραμοῦμαι *etc. perf.* ἐπ. ἀναδεδρομα. *v.* τρέχω.

ἀνα-τρίβω rozar, estropear por el roce, desgastar.

ἀνα-τροπή ἥς ἢ ruina, destrucción.

ἀν-αῦδτος ον γ

ἀν-αυδος ον sin habla, mudo; indecible.

ἀναυρος ου ὁ río, torrente.

ἀνα-φαίνω encender, hacer brillar; reavivar; sacar a luz; mostrar; decir, proclamar; descubrir, divisar || INTR. [*perf.* ἀναπέφηναι] y PAS. aparecer, mostrarse.

F. *aor.* 1.º ἀνέφηναι, *id.* ἀνέφαναι (N. T.). V. φαίνω.

ἀναφανδὰ γ

ἀναφανδόν ADVS. abierta, descubiertamente.

ἀνα-φέρω llevar o traer de abajo arriba; sacar; subir, llevar tierra adentro; levantar, alzar; levantar, reponer; poner o tomar sobre sí, arrostrar (ἄ. κινδύνους arrostrar los peligros); subir al altar; ofrecer en sacrificio; volver atrás; referir, exponer; referirse [a alguien, εἰς γ *ac.*]; atribuir, achacar; referir, remontar; traer del destierro || INTR. reponerse || MED. llevarse consigo [a lugar seguro], retirar; respirar, regresar, volver en sí.

F. *fut.* ἀνοίσω, *aor.* ἀνήνεγκον γ ἀνήνεγκα; *jón.* ἀνήνεικα, *inf. tamb.* ἀνοίσαι; *aor. pas.* ἀνηνέχθη, *jón.* ἀνηνείχθη, *part.* ἀνενειχθεῖς. *v.* φέρω.

ἀνα-φεύγω huir hacia arriba, huir, escaparse.

ἀναφής ἐς impalpable.

ἀνα-φλύω borbollar.

ἀναφορά ἅς ἢ retirada; recurso.

ἀνα-φορέω -ῶ llevar hacia arriba, sacar, subir.

ἀνα-φράζομαι reconocer, reparar en [algo, *ac.*].

ἀνα-φρονέω -ω recobrar el conocimiento, volver en sí.

ἀνα-φύρω mezclar, confundir; manchar.

ἀνα-φυσάω -ῶ exhalar, despedir, arrojar || PAS. *fig.* estar hinchado, lleno de arrogancia.

ἀνα-φύω hacer crecer || INTR. y MED. nacer, crecer, crecer de nuevo.

F. *aor.* 1.º *trans.* ἀνέφυσα; *aor.* 2.º

intr. ἀνέφυν; *perf.* (más frec. *intr.*)

ἀναπέφυκα.

ἀνα-φωνέω -ῶ llamar en voz alta.

ἀνα-χάζω [γ *med.*] ceder, retirarse.

ἀνα-χαιτίζω derribar; detener, volver atrás; volverse atrás, echarse atrás.

ἀνα-χέω verter || PAS. verterse.

ἀνα-χορεύω danzar; celebrar con danzas.

ἀνάχυσις εως ἢ desenfreno.

ἀνα-χώννυμι amontonar, acumular, aglomerar.

ἀνα-χωρέω -ῶ ceder, retirarse; apartarse, alejarse; volver; pasar, venir a parar.

ἀναχώρησις εως ἢ retirada, retiro, refugio.

ἀνα-χωρίζω retirar, hacer volver; echar atrás.

ἀνα-ψηφίζω poner de nuevo a votación.

ἀνάψυξις εως ἢ refrigerio, descanso ἀναψυχή ἥς ἢ respiro, alivio, liberación.

ἀναψύχω refrescar, refrigerar, aliviar (ἄ. ναῦς dejar que se sequen las naves) || INTR. y PAS. respirar, descansar, reponerse.

F. 3.ª *pl. aor. pas.* ἐπ. ἀνέψυχθεν.

* ἀνδ *sínc.* por ἀναδ- a principio de palabra.

ἀνδάνω agradar, ser agradable (ἔαδε, εὔαδεν agradó, *e. e.* se ha decidido).

F. *impf.* ἦνδανον; *ép.* ἔηνδανον, *jón.*

ἔάνδανον; *fut.* ἀθήσω; *aor.* 2.º ἔαδον.

ἐρ. εὐαδον, ἄδον; 3.^a sing. subj. ἄδῃ
de opt. ἄδοι, inf. ἄδειν; part. perf.
ἑαδώς.

ἀν-διχα ADV. en dos partes.

ἀνδραγαθία -ῶ = ἀνδραγαθίζομαι.

ἀνδραγαθία ας ἡ hombría de bien;
rectitud, virtud; valor, bravura.

ἀνδραγαθίζομαι hacer el papel de
hombre de bien (εἰ τις καὶ τόδε
ἀνδραγαθίζεται aunque alguien hace
de ello virtud).

ἀνδράγρια ων τὰ despojos del ene-
migo.

ἀνδρα-κάς ADV. hombre por hombre,
cada uno.

ἀνδραπόδισαι dat. pl. ἐρ. de ἀνδρά-
ποδον.

ἀνδραποδίζω [y med.] esclavizar, re-
ducir a la esclavitud; vender como
esclavo; someter, subyugar.

F. fut. ἀνδραποδίσω, med. jón. ἀνδρα-
ποδιῆμαι tamb. con valor pas.; aor.
ἠνδραπόδισα; perf. pas. ἠνδραπόδισ-
μαι; aor. pas. ἠνδραποδίσθην; fut.
pas. ἀνδραποδισθήσομαι.

ἀνδραπόδισις εως ἡ γ

ἀνδραποδισμός οὗ ὁ esclavitud, he-
cho de esclavizar o reducir a la esclavitud.

ἀνδραποδιστής οὗ ὁ el que esclavi-
za, mercader de esclavos (ἀ. ἑαυτοῦ
vendedor de su propia libertad),
apresador, pirata.

ἀνδράποδον ου τό cautivo, prisione-
ro de guerra; esclavo; alma de es-
clavo, hombre ruin, vulgar.

ἀνδραποδῶδης ες abyecto, servil; pro-
pio de esclavos.

ἀνδρ-αχθής ἐς que hace la carga de
un hombre, pesado como para cansar
a un hombre.

ἀνδρεία ας ἡ hombría; valor, ánimo
(καὶ μὴ μετὰ νόμων τὸ πλεῖον ἢ
τρόπων ἀνδρείας y con una fortaleza
más bien derivada de los hábitos
que impuesta por las leyes).

ἀνδρείκελον ου τό imagen de hombre.

ἀνδρείος α ον propio del varón, vi-
ril, masculino, varonil, valeroso.

ἀνδρειότης ητος ἡ = ἀνδρεία.

ἀνδρει-φόντης ου ὁ matador de hom-
bres.

ἀνδρεσαι dat. pl. ἐρ. de ἀνήρ.

ἀνδρεύμενος jón. = ἀνδρούμενος [de
ἀνδρῶν].

ἀνδρῶν ὦνος ὁ = ἀνδρῶν.

ἀνδρητῆ jón = ἀνδρεία.

ἀνδρητῆος α ον jón = ἀνδρείος.

ἀνδρηλατέω -ῶ desterrar, expulsar.

ἀνδρὶ dat. de ἀνὴρ.

ἀνδρία ας ἡ = ἀνδρεία.

ἀνδριαντοποιέω -ῶ hacer estatuas.

ἀνδριαντοποιία ας ἡ estatuaría.

ἀνδριαντο-ποιός οὗ ὁ estatuario, escul-
tor.

ἀνδριάς ἄντος ὁ estatua.

ἀνδρίζομαι obrar o portarse viril-
mente.

ἀνδρικός ἡ ὄν de hombres (ἀ. χόρος
coro de hombres) || = ἀνδρείος.

ἀνδρό-γυνος ου ὁ hermafrodita, hí-
brido; eunuco; afeminado.

ἀνδρό-κμητος ον hecho por mano de
hombres.

ἀνδροκτασία ας ἡ matanza, carnicería.

ἀνδρο-κτόνος ον homicida; asesino
de su marido, conyugicida.

Ἀνδρομάχη ης ἡ Andrómaca, espo-
sa de Héctor.

ἀνδρόμομος α ον humano; de hombres.

ἀνδρομήκης ες del alto de un hombre.

ἀνδρός gen. de ἀνὴρ.

ἀνδρό-σφιγξ ιγγος ὁ esfinge con ca-
beza de varón.

ἀνδροτῆς ἦτος ἡ = ἀνδρεία.

ἀνδρο-φάγος ον comedor de carne
humana, antropófago.

ἀνδρό-φθορος ον de cadáver, de
hombre muerto.

ἀνδρο-φθόρος ον pernicioso, mortal
[para el hombre]. *

ἀνδρο-φόνος ον matador de hom-
bres; homicida.

ἀνδρῶ -ῶ hacer hombre || MED. ha-
cerse hombre u obrar como hombre.

F. part. pres med. pas. jón. ἀνδρεύμε-
νος; aor. pas. ἠνδρῶσθην, 3.^a pl. subj.
jón. ἀνδρωθῶσι.

ἀνδρώδης ες = ἀνδρείος.

ἀνδρῶν ὦνος ὁ γ

ἀνδρωνίτις ιδος ἡ departamento o sala
reservada a los hombres.

ἀνδύομαι = ἀναδύομαι.

ἀνέβησεν 3.^a sing. aor. mixto ἐρ. de
ἀναβαίνω

ἀν-εβίω aor. 2.^o intr. de ἀναβίω.

ἀν-εβιωσάμην aor 1.^o med. trans. de
ἀναβίω.

ἀν-έβραχε 3.^a sing. aor. 2.^o def. crujió,
chirrió.

ἀν-έβωσα *aor. 1.º jón. de ἀναβοάω.*

ἀν-έγγυος *ον* sin garantía; inseguro, ilegítimo.

ἀν-εγείρω despertar, levantar; excitar, animar || MED. y PAS. despertarse.

F. *aor. ép. ἀνέγειρα; aor. 2.º med. ἀνηγρόμην; aor. pas. ἀνηγέρθην. v. ἐγείρω.*

ἀν-έγκλητος *ον* irreproachable, irreprehensible.

ἀν-εδέγμεθα *1.ª pl. aor. ép. de ἀναδέχομαι.*

ἀν-έδεξα *y*

ἀν-εδέχθην *aor. act. y pas. jón. de ἀναδεύω.*

ἀνέδην ADV. libremente, simplemente, en absoluto; flojamente (ἀνέδην ὅδε χώρος ἐρύκεται este lugar no se guarda con cuidado, *Sóf. Fil. 1153*).

ἀν-έδρακον *aor. 2.º de ἀναδέρκομαι.*

ἀν-έδραμε *3.ª sing. aor. 2.º de ἀνατρέχω.*

ἀν-έδυν *aor. 2.º de ἀναδύομαι.*

ἀν-εδύσετο *3.ª sing. aor. mixto de ἀναδύομαι.*

ἀν-έεδνος *ον* = ἀνάεδνος.

ἀν-εέργω = ἀνείργω.

ἀν-έζω poner o colocar sobre [algo, *εις y ac.*].

F. *fut. ἀνέσω; aor. ἀνείσαι, opt. ἀνέσαιμι, part. ἀνέσας.*

ἀν-έζωσα *aor. 1.º de ἀναζώννυμι.*

ἀν-ἤ *3.ª sing. subj. aor. ép. de ἀνίημι.*

ἀν-εθέλητος *ον* no deseado, adverso.

ἀν-ειλέω -ῶ = ἀνείλλω.

ἀν-είλημμαι *perf. pas. de ἀναλαμβάνω.*

ἀν-είλλω rechazar, obligar a replegarse.

ἀν-ειμένος *η ον part. perf. pas. de ἀνίημι* disoluto, licencioso, libre; abandonado, descuidado, flojo; blando, suave.

ἀν-εimi subir [*y esp. hacia alta mar o tierra adentro*]; salir (ἀμα [τῷ] ἡλίῳ ἀνιόντι a la salida del sol); acercarse, llegarse [a alguien, *εις y ac.*]; volver.

F. *impf. ἀνήειν, ép. ἀνήιον. v. εἶμι.*

ἀν-εἰμων *ον* sin vestidos.

ἀν-εἶναι *inf. aor. de ἀνίημι.*

ἀν-εἵνται *3.ª pl. perf. de ἀνίημι.*

ἀν-εἶπον *aor. de ἀναγορεύω.*

F. *perf. ἀνείρηκα; aor. pas. ἀνερρήθην. v. εἶπον.*

ἀν-είργω rechazar, contener.

ἀν-είρηκα *perf. de ἀνειπεῖν.*

ἀν-είρωμαι preguntar.

F. *fut. ἀνερήσομαι; aor. ἀνηρόμην, inf. ἀνερῆσθαι. Cf. ἀνερωτάω de más freq. uso.*

ἀν-είρώ = ἀνερύω.

ἀν-είρω atar, anudar.

ἀν-ειρωτάω = ἀνερωτάω.

ἀν-εἶσα *aor. 1.º de ἀνέζω.*

ἀν-εκάθεν ADV. desde arriba; desde antiguo, desde el principio.

ἀν-έκβατος *ον* sin salida.

ἀν-εκδιήγητος *ον* incontable, indescriptible.

ἀν-έκδοτος *ον* no casado.

ἀν-εκλόγητος *ον* inefable.

ἀν-έκλειπτος *ον* que nunca falta, perpetuo, inagotable.

ἀν-εκπίμπλημι volver a llenar.

ἀν-έκπληκτος *ον* no asustado, intrépido.

ἀν-έκπλυτος *ον* que no puede lavarse, imborrable.

ἀνεκτός ὄν [*ο -ός ή ὄν*] *adj. vbal. de ἀνέχω* soportable.

ἀν-έκφραστος *ον* indecible, inexpresable, inexplicable.

ἀν-έλεγκτος *ον* no investigado, no examinado; no refutado, no contradicho; irrefutable.

ἀν-ελεήμων *ον y*

ἀν-έλεος *ον* despiadado, duro.

ἀνελευθερία *ας ή* bajeza; tacañería; grosería.

ἀν-ελεύθερος *ον* innoble; bajo, grosero.

ἀν-ελίττω desarrollar, desenrollar; hojear, leer; explicar.

ἀν-ελκύω *y*

ἀν-έλκω levantar, llevar hacia arriba [*esp. sacar un navío a tierra*]; tirar hacia atrás, tender [la cuerda de un arco]; echar atrás; arrancar || MED. sacar; arrancarse (τρίχας los cabellos).

F. *de ἀέλκω impf. ἀνέλκων, ép. ἀνέλκων. Se usa el aor. de ἀνέλκω: inf. ἀνέλκύσαι, perf. pas. ἀνέλκυμαι.*

ἀνέλπιστος *ον* inesperado, impensado, no esperado; desesperanzado, desesperado || τὸ ἀνέλπιστον lo inesperado; la desesperación.

ἀν-ελῶ *fut. td. de ἀναίρῶ (N. T.).*

ἀνεμῆσις *ον* que no excita la envidia o el reproche; no ofensivo, no molesto.

ἀνεμίζω agitar [el viento] || PAS. ser agitado por el viento.

ἀνεμόεις εσσα εν ventoso, combatido por los vientos; ligero como el viento, alado.

ἀνεμος ου δ viento, aire; *fig.* movimiento del ánimo; volubilidad, inconstancia.

ἀνεμο-σκεπής és que abriga del viento.

ἀνεμο-τρεφής és nutrido por el viento (ἀνεμοτρεφές ἔγχος lanza cuya madera creció a la intemperie).

ἀνεμό-τροπος ου γ

ἀνεμό-τροφος ου movido o sostenido por el viento, ventoso, impetuoso.

ἀνεμώλιος ου de viento; inútil, vano.

ἀν-ένδεκτος ου inadmisible, imposible.

ἀν-ένεικα *aor. jón. de ἀναφέρω.*

ἀν-εξέλεγκτος ου = ἀνέλεγκτος.

ἀν-εξερεύνητος ου inescrutable.

ἀν-εξέταστος ου no examinado, no investigado; que no investiga, sin investigación.

ἀν-εξεύρετος ου inaveriguable.

ἀνεξι-κακος ου paciente, resignado.

ἀν-εξιχνίαστος ου que no puede rastrearse, inescrutable.

ἀν-επαίσθητος ου que no se da cuenta [de algo, *gen.*].

ἀν-επαίσχυντος ου no sujeto a vergüenza, que no tiene por qué avergonzarse.

ἀν-έπαλτο *3.^a sing. aor. 2.^o med. de ἀναπάλλω.*

ἀν-επαχθής és no gravoso, sin pesadumbre, sin molestia (ἀνεπαχθώς προσομιλοῦντες conviviendo sin molestias).

ἀν-επιβούλευτον ου τό falta de asechanzas, *de donde* confianza.

ἀν-επιδεής és no necesitado, que no tiene necesidad.

ἀν-επιεικής és inicuo duro, intransigente, severo.

ἀν-επικλητος ου irreproachable.

ἀν-επίλη(μ)πτος ου no atacado; irreproachable, intangible, seguro.

ἀν-επίσκεπτος ου no observado; no examinado; irreflexivo.

ἀνεπιστημοσύνη ης ή ignorancia, desconocimiento.

ἀν-επιστήμων ου ignorante, desconocedor, imperito.

ἀν-επίτακτος ου no mandado; independiente.

ἀν-επιτήδειος ου impropio [para algo, *πρός y ac.*]; desagradable, adverso enemigo, hostil, contrario.

ἀν-επιτήδεος η ου jón. = ἀνεπιτήδειος.

ἀν-επιτίμητος ου no reprendido, no atacado; irreproachable.

ἀν-επίφθονος ου que no puede tomarse a mal, incensurable.

ἀν-έραμαι amar de nuevo [algo, *gen.*].

F. aor. ἀνηράσθην con valor med.

ἀν-έραστος ου no amable, odioso, ingrato.

ἀν-ερεθίζω excitar.

ἀν-ερείπομαι arrebatar [hacia lo alto], llevarse.

F. 3.^a pl. aor. 1.^o ἀνηρεΐσαντο o mejor ἀνηρεΐσαντο.

ἀν-ερέσθαι *inf. aor. 2.^o de ἀνείρομαι.*

ἀν-ερευνάω-ώ rastrear, buscar; hallar rastreando.

ἀν-έρομαι = ἀνείρομαι.

άνέρος v. άνήρ.

ἀν-ερρήθην *aor. pas. de ἀναιρεΐν.*

ἀν-ερύω sacar hacia arriba, y *esp.* sacar a tierra una nave.

ἀν-έρχομαι subir; crecer, medrar; volver, regresar, pasar, venir a parar [en alguien, *εις y ac.*].

F. fut. ἀνελεύσομαι; aor. ἀνῆλθον, ép. ἀνήλυθον. V. ἔρχομαι.

ἀν-ερωτάω-ώ interrogar.

ἀν-έσαιμι *opt. aor. 1.^o de ἀνέζω.*

ἀν-εσαν *3.^o pl. aor. ép. de άνίημι.*

ἀν-έσαντες nom. pl. part. aor. 1.^o de άνέζω.

άνεσις *εως ή* aflojamiento; alivio, remisión, aligeramiento; reposo; disolución, desenfreno.

ἀν-έσσυτο *3.^a sing. aor. 2.^o de ἀνασεύομαι.*

ἀν-έστιος ου sin hogar, sin patria.

ἀν-έσχεθον *aor. 2.^o ép. de άνέχω.*

ἀν-έσω *fut. de άνέζω y ép. de άνίημι.*

ἀν-ετάζω interrogar; someter a tormento, atormentar.

άνετέον n. del adj. vbal. de άνίημι.

ἀν-έτλην *aor. 2.^o de ἀνατέλλω.*

άνετος ου libre, relajado, desenfrenado.

άνευ *PRP. de gen. sin, sin contar con, prescindiendo de; a más de; excepto; lejos de.*

άνευ-θει(ν) = άνευ | *ADV. aparte, lejos.*

ἀν-εύθετος ου no acomodado.

ἀν-εύθυνος *ον* que no tiene que dar cuenta; irresponsable, sin responsabilidad.

ἀν-εὐρίσκω descubrir, hallar; inventar.

ἀν-ευφημέω -ῶ gritar, lanzar gritos.

ἀν-εὐχόμεαι retractar o retirar una súplica.

ἀ-νέφελος *ον* sin nubes, despejado; manifiesto, descubierto.

ἀν-εχέγγυος *ον* sin garantía, inseguro

ἀν-έχω *TR.* levantar [*v. gr.* las manos para luchar u orar]; ofrecer o presentar levantando; sostener, mantener (ἀ. εὐδικίως mantener los derechos de la justicia; ἀ. πολέμους sostener guerras); detener; impedir || *INTR.* salir, mostrarse; aparecer, producirse, ocurrir; meterse, adelantarse, avanzar; mantenerse, seguir; retenerse, cesar [en algo, *gen.*]; estar quieto; abstenerse de obrar || *MED.* levantar [algo propio: lanza, espada, etc.]; levantarse; soportar, aguantar [algo, *ac. gen. y frec. constr. de part.*: οὐ μὲν σε ἀνέξομαι ἄλγε' ἔχοντα no sufriré que padezcas; ἀ. κλύων soportar el oír; ἀ. τῶν οἰκείων ἀμελουμένων sufrir el abandono de mis cosas]; contentarse [κ'... ἀνεχοίμην ἡμενος me quedaría de buen grado]; tener paciencia; tenerse; sostenerse, contenerse.

F. *impf.* ἀνείχων, *med.* ἡνειχόμεν; *fut.* ἀνέξω y ἀνασχίσω, *med.* ἀνέξομαι y ἀνασχίσομαι, *inf. ép.* ἀνασχίσσθαι; *aor.* ἀνέσχον, *ép. iamb.* ἀνέσχεθον, *inf.* ἀνσχεθέειν, *med.* ἀνεσχόμεν, *más frec.* ἡνεσχόμεν, *sincop.* ἡνσχόμεν; *imp.* ἀνσχεο por ἀνάσχεο. *V.* ἔχω.

ἀνεψιά ᾧς ἡ prima.

ἀνεψιός οὗ ὁ primo; pariente.

ἀνεω ο ἀνεω *ADV.* en silencio.

F. La grafía no correcta ἀνεω convierte falsamente la palabra en *nom. pl.*

ἀνέωγα, ἀνέωγμα *perf. act. y med. de ἀνοίγω.*

ἀνέωκτο *3.^a sing. plpf. de ἀνοίγω.*

ἀνέωνται *3.^a pl. perf. jón. de ἀνίημι.*

ἀνέωξα, ἀνέωχθην *aor. 1.^o act. y pas. de ἀνοίγω.*

ἀν-ηβάω -ῶ rejuvenecerse, volver a la juventud.

ἀν-ηγέομαι -οῦμαι referir, contar, relatar, narrar.

ἀνηγέρθην *aor. pas. de ἀνεγείρω.*

ἀνήγρετο *3.^a sing. aor. 2.^o med. de ἀνεγείρω.*

ἀν-ήη *3.^a sing. subj. aor. ép. de ἀνίημι.*

ἀνηθον *ου τό* eneldo [planta olorosa]

ἀν-ήιον *1.^a sing. impf. ép. de ἀνιμι.*

ἀν-ήκεστος *ον* incurable, irremediable, irreparable; implacable; funesto, fatal.

ἀν-ήκοος *ον* que no oye o no ha oído; ignorante [de... *gen. o ac.*].

ἀνηκουστέω -ῶ no escuchar, desobedecer [a alguien, *gen. o dat.*].

ἀν-ήκουστος *ον* que no puede oírse, horrible.

ἀν-ήκω llegar, alcanzar [a algo, *eis y ac.*]; avanzar, adelantar, extenderse; descansar en; depender de; referirse, tocar o atañer; convenir, acomodarse || *τὸ ἀνῆκον* lo conveniente.

ἀν-ήλιος *ον* sin sol, umbrío.

ἀνήλωκα *perf. de ἀναλίσκω.*

ἀνήλωσα *aor. 1.^o de ἀναλίσκω.*

ἀν-ήμελκτος *ον* no ordeñado.

ἀν-ήμερος *ον* no domesticado; rudo, selvático.

ἀνηνάμην *aor. ép. de ἀναίνομαι.*

ἀνήνεμος *ον* sin viento (ἀ. πάντων χειμώνων abrigado del viento en todas las temporadas).

ἀνήνοθα *perf. def. brotar, surgir.*

ἀν-ήνυ(σ)τος *ον* sin fin, interminable; ineficaz, vano.

ἀν-ήνωρ *ορος* sin virilidad, cobarde.

ἀνῆρ hombre, varón; esposo, marido; amante; hombre de guerra, soldado; hombre con las virtudes de tal, guerrero, héroe; hombre *en gral.* [por oposición a los dioses o a los animales]; hombre particular [por oposición al político u hombre público]; κατ' ἄνδρα hombre por hombre, cada uno; ἀνὴρ ὅδε, *frec. yo; unido a nombre de cargo, oficio, etc. no debe traducirse* (ἀνδρες δικασταὶ jueces; ἀνὴρ Πέρσης un Persa).

F. *gen.* ἀνδρός, *ép. y poét.* ἀνέρος; *dat.* ἀνδρί, *ép. y poét.* ἀνέρι; *ac.* ἀνδρα, *ép. y poét.* ἀνέρα; *voc.* ἀνερ. *Pl.* ἀνδρες y ἀνέρες; ἀνδρῶν y ἀνέρων; ἀνδράσι y ἀνδρεσσι; ἀνδρας y ἀνέρας.

ἀνηνεύψαντο y ἀνηρέψαντο *3.^a pl. aor. 1.^o de ἀνερείπωμα.*

ἀν-ήριθμος *ον* = ἀνάρητος.

ἀν-ηρόμην aor. 2.^o de ἀνείρομαι.
ἀν-ήροτος ον no arado, no labrado;
inculto.

ἀνησον ου τό = ἀνηθον.

ἀνήσω fut. de ἀνίημι.

ἀν-ήφαιστος ον sin fuego, frío.

ἀν-ήφθω 3.^a sing. imp. perf. pas. de ἀνάπτω.

* ἀνθ- sinc. por ἀναθ- en principio de palabra.

ἀνθ' ἀπός. de ἀντί ante espíritu áspero.

ἀνθ-αίρέομαι -οῦμαι elegir en lugar de otro; preferir.

ἀνθ-αμιλλάομαι -ῶμαι contender, competir (ἀ. εἰς τὴν γῆν competir para ganar la tierra [las trirremes]).

ἀνθ-άπτομαι coger, apoderarse [tamb. fig.: de algo o de alguien, gen., una enfermedad, un disgusto etc.]; poner mano, emprender [algo, gen.]; emprenderla [con alguien, gen.], hacer reproches.

ἀνθεκτέος α ον adj. de ἀντέχω.

ἀνθ-έλκω tirar en sentido opuesto.

ἀνθέμιον ου τό flor.

ἀνθεμός εσσα εν florido, florecido adornado con flores.

ἀνθέξω fut. de ἀντέχω. [9ημι.

ἀνθεο imp. aor. 2.^o med. ép. de ἀνατί-

ἀνθερεών ὠνος ὁ barbilla, mentón.

ἀνθέριξ ικος ὁ barbas de la espiga; espiga; tallo.

ἀνθεσαν 3.^a pl. aor. ép. de ἀνατί9ημι.

ἀνθετο 3.^a sing. aor. med. ép. de ἀνατί9ημι.

ἀνθέω -ῶ florecer, brotar; florecer, estar en la flor, en la plenitud, tener abundancia [de algo, dat. y otras constr.]; brillar, resplandecer.

ἀνθη ης ἡ flor, época de florecimiento.

ἀνθ-ήλιος ον = ἀντήλιος.

ἀνθηρός α ὄν floreciente, florido; brillante; que está en su flor o en su plenitud o en toda su fuerza (ἀ. μένος furor desatado).

ἀνθ-ησσάομαι -ῶμαι ceder a su vez, transigir por su parte [con alguien, dat.].

ἀνθίζω pintar, colorear.

ἀνθινός ἡ ὄν de plantas, vegetal, de flores.

ἀνθ-ιστήμι TR. poner en frente || INTR.

Y MED. oponerse en frente, oponerse, resistir; luchar; salir contra deseo, salir mal.

F de intr. y med. fut. ἀντιστήσομαι; aor. ἀντέστην, y ἀντεστάθην; perf. ἀνθέστηκα, part. ἀνθεστώς.

ἀνθ-ομολογέομαι -οῦμαι convenir, reconocer, confesar; alabar, dar gracias.

ἀνθ-οπλίζω armar a su vez || MED. armarse a su vez o por su parte.

ἀνθορε 3.^a sing. aor. 2.^o ép. de ἀναθρῶσκω.

ἀνθορίζω definir contrariamente.

ἀνθ-ορμέω -ῶ fondear frente a [dat. o πρὸς y ac.].

ἀνθος εος [ους] τό flor; fig. flor, lo mejor, lo más excelso; fuerza, vigor, plenitud, colmo.

ἀνθροσμίας ου ADJ. m. aromático.

ἀνθρακεύς ἑως ὁ carbonero.

ἀνθρακία ας ἡ carbones encendidos, fuego de carbón.

ἀνθραξ ακος ὁ carbón.

ἀνθρωπ-ἀρεσκος ον que trata de agradar a los hombres.

ἀνθρώπιος α ον y jón.

ἀνθρωπήιος η ον del hombre, humano (ἡ ἀνθρωπότης [sc. δορά] piel de hombre).

ἀνθρώπινος η ον del hombre, humano.

ἀνθρώπιον ου τό hombrecillo, ruin.

ἀνθρωπο-ειδής ἑς de figura humana.

ἀνθρωπο-κτόνος ον homicida.

ἀνθρωπος ου ὁ hombre, ser humano; en pl. los hombres, la humanidad, frec. el mundo (ἡκιστα ἀνθρώπων menos que nada o que ninguna otra cosa del mundo); esposo, marido;

a veces con sentido despectivo: esclavo a veces con valor indefinido: alguien, alguno; no debe traducirse cuando va acompañado de nombres de profesión, oficio, calidad, etc. (ἀνθρώπος βασιλεὺς un rey; ἀνθρώπος ὁδότης un caminante) || f. ἡ ἀνθρώπος mujer; frec. con sentido despectivo: sirvienta, esclava F. ἀνθρώπος jón. ἀνθρώπος crasis por ὁ ἀνθρώπος.

ἀνθρωποφαγέω -ῶ comer carne humana.

ἀνθρωπο-φάγος ον antropófago.

ἀνθρωπο-φυής ἑς a manera o modo de hombres.

ἀνθρῶσκα sinc. por ἀναθρῶσκω.

ἀνθ-υπάγω acusar a su vez o por su parte.

ἀνθυπατεύω ser procónsul.

ἀνθύπατος σου ὁ procónsul.

ἀνθυποπτεύομαι *pas.* hacerse a su vez sospechoso.

ἀνθυπουργέω = **ἀντυπουργέω**.

ἀνία ας ἡ disgusto, aflicción, tormento; molestia, respuesta picante.

ἀνιάζω *TR.* afligir, atormentar || *INTR.* estar afligido, apesadumbrado o angustiado [por algo, *dat.*]

ἀν-ιάομαι volver a curar || *tamb. med.* de ἀνιάω.

F. 3.^a *pl. pres. jón.* ἀνιεύνται, *v. l. Hdt.* 7,236.

ἀνιάρος ἄ ὄν molesto, pesado, enojoso; penoso, doloroso; triste, contrariado.

ἀν-ιάτος ὄν incurable.

ἀνιάω -ῶ afligir, atormentar, apesadumbrar, atribular; molestar, importunar, irritar, incitar [*Hom. Od.* 185] || *PAS.* afligirse, estar o ser afligido, recibir disgusto o molestia.

ἀν-ίδρωτος ὄν inestable; raro, raro.

ἀνιδρωτί *ADV.* sin sudor, *fig.* sin trabajo.

ἀν-ίδρωτος ὄν sin sudor, no sudado.

ἀν-ίερος ὄν no consagrado; impío.

ἀνιεύνται 3.^a *pl. pres. ind. jón.* de ἀνιάομαι.

ἀνίη ης ἡ jón. = ἀνία.

ἀν-ιημι *TR.* soltar, desatar, aflojar [*tamb. fig.*: ἄ τὴν φυλακὴν remitir o aflojar en la vigilancia]; libertar, dejar libre; permitir; remitir, perdonar; dejar, dejar pasar, dar acceso; dejar ir (ἀρχὴν el poder); remitir (ἐξθραῖν en la enemistad); abandonar; suavizar, moderar; hacer brotar (ἄροτον la cosecha); lanzar, despedir (πῦρ καὶ φλόγα fuego y llamas); derramar (στογάνας gotas); soltar las riendas, dar rienda suelta; azuzar, excitar, mover (θυμός ο ὁ οἶνος ἀνῆκε el ánimo o el vino movió; ἄ. αἰδέμενοι mover a cantar); echar atrás (ἐς δίφρον en el carro), *de donde abrir* (πύλας las puertas); entregar, consagrar (τέμενος un recinto) || *INTR.* cejar, remitir, aflojar, cesar. || *MED.* soltar para sí, descubrir, desnudar; desollar. || *PAS.* ser soltado o liberado; ser entregado o consagrado [a algo, *eis y ac., dat.*]; aflojarse,

abandonarse, estar remiso (διαίτα ἀνιμένην vida licenciosa).

F. 2.^a *pers. pres. ind. ép.* ἀνιείς (*dudo-sa*); *impf.* ἀνίην, ἀνιείς, ἀνίει; *fut.* ἀνήσω; *aor.* ἀνήκα, *jón.* ἀνέηκα, 3.^a *pl.* ἀνέισαν, *ép.* ἀνεσαν, *imp.* ἀνες, 3.^a *sing. subj. ép.* ἀνέη, ἀνήη; *perf.* ἀνείκα, *pas.* ἀνείμαι, 3.^a *pl. jón.* ἀνέωνται; *aor. pas.* ἀνέθην, ἀνέθην (*N. I.*); *fut. pas.* ἀνέθισομαι. *V.* ἱημι.

ἀνιηρός = ἀνιάρος.

ἀνίκα *dór.* = ἡνίκα.

ἀ-νίκατος ὄν *dór. y*

ἀνίκητος ὄν invicto, no vencido; invencible.

ἀν-ίλεως ὄν sin compasión.

ἀν-ιμάω -ῶ tirar hacia arriba [de alguien, *ac.*].

ἀν-ιππος ὄν no montado; no adaptado a la caballería.

ἀνιπτό-πους ποδός que no se lava los pies.

ἀ-νιπτος ὄν no lavado.

ἀν-ισος ὄν desigual; inicuo.

ἀνισότης ητος ἡ desigualdad.

ἀν-ισώω -ῶ igualar || *MED.* igualarse.

ἀν-ίστημι levantar, alzar, poner en pie; erigir, edificar o reedificar; levantar o poner en marcha [tropas, etc.]; levantar en armas; levantar [la caza]; levantar o despedir una asamblea; hacer trasladarse, trasladar; despoblar; desterrar, expulsar; despartar; resucitar; excitar [a alguien, *ac.*; contra alguno. *dat.*] || *INTR.* [*aor.* 2.^o ἀνέστην, *perf. y plpf.*] *PAS.*) *MED.* ser expulsado o desterrado; ser despoblado o devastado [un país]; levantarse, ponerse en pie, alzarse [*y esp.* para hablar o para luchar]; partir, ponerse en marcha; reponerse, restablecerse; resucitar; levantarse, sublevarse || *MED.* [*esp. aor.* 1.^o]: hacer aparecer o edificar para sí.

F. *fut.* ἀναστήσω (*ép.* ἀνοστήσω, *med.* ἀνοστήσομαι); *aor.* 1.^o ἀνέστησα (*part.* ἀναστήσας, *ép.* ἀνοστήσας) *med.* ἀνεστησάμην; *aor.* 2.^o ἀνέστην; 3.^a *pl.* *ép.* ἀνέστην, 3.^a *du. ép.* ἀνοστήτην; *inf.* *ép.* ἀνοστήμεναι; *imp.* ἀνάστηθι, ἀνάστα, ἀνστα; *perf.* ἀνέστηκα, *id.* ἀνέστακα; 3.^a *pl. jón.* ἀνεστέασι, *V.* ἴστημι.

ἀν-ιστορέω -ῶ interrogar.

ἀν-ίσχω = ἀνέχω.

ἀνίσωσις εἰς ἡ ἰσχυαίωσις.

ἀνίχ' *dór. ante espíritu áspero* = ἀνίκα.

ἀν-ιχνεύω rastrear, o volver a rastrear; seguir las huellas.

ἀν-νέομαι = ἀνανέομαι.

ἀννησον *jón. = ἀννησον.*

ἀν-οδος ον sin caminos, intransitable.

ἀν-οδος ου ἡ subida, camino que sube; marcha o expedición tierra adentro.

ἀν-οδύρομαι romper en lamentos.

ἀ-νοήμων ον insensato, indiscreto.

ἀ-νόητος ον insensato, necio; no aprehensible por la inteligencia [como objeto propio de ella].

ἀνοια ας ἡ insensatez, necedad.

ἀνοιγνυμι γ

ἀν-οίγω abrir; descubrir, destapar; descubrir, revelar || PERF. INTR. ἀνέωγα, estar abierto [TR. ἀνέωχα.].

F. *impf.* ἀνέωγον ἀνέωγον ἡνοιγον; *iter. ép. jón.* ἀναοίγεσκον; *fut.* ἀνοίξω; *aor.* ἀνέωξα ἡνοιξα, *jón.* ἀνοίξα ο. ἀνέωξα; *perf.* ἀνέωγα ἀνέωχα; *pas.* ἀνέωγμαι, *íd.* ἡνοιγμαι ἡνέωγμαι; *3.ª sing. plpf.* ἀνέωκτο; *fut. perf. com valor pas.* ἀνέωξομαι; *aor. pas.* ἀνέωχθην (*3.ª subj.* ἀνοιχθῇ, *part.* ἀνοιχθεῖς etc.), *íd.* ἡνοιχθην γ ἡνοιγην (*N. T.*); *aor. pas.* ἀνοιχθήσομαι γ ἀνοιγήσομαι (*N. T.*).

ἀν-οιδέω -ῶ hincharse, henchirse.

ἀν-οικεῖος no apropiado, impropio.

ἀν-οικίζομαι ir a habitar tierra adentro [en..., εἰς γ ac.]; estar o habitar tierra adentro.

ἀν-οικοδομέω -ῶ edificar; reedificar, restaurar.

ἀν-οικος ον sin casa, sin hogar.

ἀν-οικτος ον sin compasión, sin piedad; no compadecido, que no es objeto de compasión.

ἀν-οιμῶζω levantar el grito, ponerse a gemir.

ἀν-οιμωκτί sin tener que lamentarse e. e. impunemente.

ἀν-οιξα *aor. de ἀνοίγω*

ἀνοιξις εως ἡ abertura.

ἀνοιστέος α ον *adj. vbal. de ἀναφέρω* que ha de ser llevado o comunicado.

ἀνοιστός ἡ ὅν *adj. vbal. de ἀναφέρω* referido, contado.

ἀν-οίσω *fut. de ἀναφέρω.*

ἀν-οιχθεῖν, ἀνοιχθεῖς etc. *formas de aor. pas. de ἀνοίγω*

ἀνοικωχεύω = ἀνακωχεύω.

ἀνοικωχή = ἀνακωχή.

ἀν-όλβιος ον γ

ἀν-όλβος ον desgraciado; malhadado.

ἀν-όλεθρος ον indemne.

ἀνολκή ἧς ἡ subida o elevación de una cosa que se hace tirando de ella.

ἀν-ολολύζω romper en gritos [de júbilo o de dolor] || TR. romper en lamentos [por alguien, ac.].

ἀν-ολοφύρομαι romper en lamentaciones.

ἀν-ομβρος ον sin lluvias.

ἀνομέω -ῶ obrar contra ley.

ἀνομία ας ἡ falta de leyes; desprecio de las leyes, injusticia, maldad.

ἀν-όμματος ον que no ve, que tiene los ojos cerrados.

ἀν-όμοιος ον diferente, distinto.

ἀνομοιότης ἧτος ἡ diferencia.

ἀνομοίω -ῶ desigualar, hacer desigual.

ἀν-ομολογέω -ῶ convenir, ponerse de acuerdo || PAS.: ἀνωμολόγηται τὰ ἀριστα πράττειν hay acuerdo en [e. e. se reconoce] que he procurado lo mejor; resumir.

ἀν-ομολογούμενος η ον contradictorio, que se contradice.

ἀ-νομος ον sin ley; ilegal, injusto; malvado, criminal; no sujeto a la ley de Moisés, pagano.

ἀν-όνητος ον inútil, vano; sin participación, goce o ventaja [en algo, gen.].

ἀ-νοος ον [-ους ουν] insensato.

ἀν-οπαῖα [ο ἀνόπαια] ADV. perdiéndose de vista.

ἀν-οπλος ον sin armas, inerme; sin escudo.

ἀν-ορθόω -ῶ erigir, levantar; reedificar, restaurar; enderezar, poner derecho.

F. *impf.* ἀνάρθουν; *aor.* ἀνάρθωσα; *aor. pas. íd.* ἀνορθώθην, *v. l.* ἀνωρθώθην (*N. T. Luc. 13,13 etc.*).

ἀν-ορμος ον sin fondeadero; fig. fatal, infausto.

ἀν-όρνυμαι alzarse, saltar.

F. *fut.* ἀνόρσω; *3.ª sing. aor. 2.º med. ép.* ἀνώρτο.

ἀν-ορούω levantarse, alzarse; lanzarse.

F. *aor. 1.º ép.* ἀνόρουσα

ἀν-ορύσσω [ἀν. ἀν-ορύττω] desenterrar; excavar; abrir (τάφον un sepulcro).

ἀν-όσιος ον sacrilego, impío; no enterrado conforme a rito.

ἀνοσιότης ητος ἡ impiedad, sacrilegio. ἀνοσιουργέω -ὦ obrar impía, sacrilegamente.

ἀ-νοσος ον libre de enfermedad, sano.

ἀ-νόστιμος ον γ

ἀ-νοστος ον que no puede volver, privado del regreso.

ἀ-νους = ἄνοος.

ἀ-νουςος ἐπ. y jón. = ἄνοσος.

ἀν-ούτατος ον no herido, ileso.

ἀνουτή ADV. sin herida; sin herir, sin inferir herida, *Il.* 22, 371.

ἀνοχή ης ἡ paciencia || *pl.* armisticio.

ἀν-περ = ἦνπερ.

ἀνστα, ἀνστάς, ἀνστησα, ἀνστησον, ἀνστήσω, etc. ἐπ. ο *poét.* por ἀνάστηθι, ἀναστάς, ἀνέστησα, ἀνάστησον, ἀναστήσω de ἀνίστημι.

ἀνστρέφω *sinc.* de ἀναστρέφω.

ἀνσχεθέειν *inf.* aor. 2.º ἐπ. de ἀνέχω.

ἀνσχεο 2.ª *sing.* aor. 2.º *ind.* o *imp. med.* ἐπ. de ἀνέχω.

ἀνσχετός ον *adj.* *vbal.* *sinc.* de ἀνέχω, soportable.

ἀντα ADV. de cara, de frente; derechamente, totalmente || *PRP.* de *gen.* en frente de, de frente a, contra; delante de.

ἀντ-αγοράζω comprar a su vez o en cambio.

ἀντ-αγωνίζομαι contender, luchar; rivalizar.

ἀνταγωνιστής οὗ ὁ antagonista, contrario, rival.

ἀντ-αδικέω -ὦ hacer daño en pago, devolver injuria por injuria.

ἀντ-αείρω = ἀνταίρω.

ἀντ-αιδέομαι -οὔμαι respetar o considerar a su vez.

ἀνταῖος α ον de frente (ἀνταῖα [πληγή] golpe recibido de frente).

ἀντ-αίρω [*y med.*] levantar en frente, levantar en contra || *INTR.* ponerse en frente, resistir; alzarse o estar en frente.

ἀντ-αitéω -ὦ pedir a su vez.

ἀντακαῖος οὗ ὁ esturión [pez].

ἀντ-ακούω oír a su vez.

ἀντάλλαγμα ατος τό cambio, compensación.

ἀντ-αλλάσσω [ἀντ. ἀνταλλάττω] dar en cambio, cambiar || *MED.* dar, tomar o poner en cambio.

ἀντ-αμείβομαι pagar a su vez [a alguien, *ac.*; con algo, *dat.*]; responder, replicar [algo, *ac.*; a alguien, *ac.* o *πρός y ac.*, etc.].

ἀνταμοιβή ης ἡ compensación.

ἀντ-αμύνομαι defenderse, resistir; replicar, vengarse [de alguien, *ac.* con algo, *dat.*].

ἀντ-αναβιβάζω hacer subir a su vez.

ἀντ-ανάγω conducir hacia arriba a su vez, *y esp.* sacar al mar a su vez, *e. e.* al encuentro del enemigo (véας las naves, || *INTR.* y *MED.* hacerse a la mar a su vez. *e.* al encuentro del enemigo).

F. impf. med. ἀντανηγόμην; *aor. med.* ἀντανηγαγόμην; *aor. pas.* ἀντανήχθην. *V.* ἄγω y ἀνάγω.

ἀντ-αναπείρω -ὦ borrar o cancelar de una parte y otra.

ἀντ-αναμένω aguardar por su parte.

ἀντ-αναπιμπλημι llenar u ocupar totalmente a su vez.

ἀντ-αναπληρώω -ὦ poner como complemento o compensación.

ἀντ-ανδρός οὗ ὁ sustituto.

ἀντ-ἀνεμι elevarse o subir enfrente [de... *dat.*].

ἀντ-ανίστημι *intr.* y *med.* ponerse enfrente o en contra.

ἀντ-ἀξιος α ον equivalente.

ἀντ-ἀξιώω -ὦ pedir o reclamar a su vez.

ἀντ-απαιτέω -ὦ pedir en cambio o compensación.

ἀντ-αποδίδωμι devolver; pagar, corresponder con [algo, *ac.*]; conceder o admitir en compensación; responder; venir en respuesta o compensación.

ἀνταπόδομα ατος τό γ

ἀνταπόδοσις εως ἡ restitución, recompensa, compensación, pago.

ἀντ-αποκρίνομαι replicar; discutir.

ἀντ-αποκτείνω matar en represalia.

ἀντ-ἀπόλλυμι hacer perecer en represalia || *MED.* perecer en venganza [de alguien, ὑπέρ *y gen.*].

ἀντ-αποφαίνω mostrar a su vez, oponer.

ἀντ-ἀπτομαι jón = ἀνθάπτομαι.

ἀντ-ἀρκέω -ὦ ser bastante a resistir o sufrir; resistir, mantenerse [contra algo, *dat.* o *πρός y ac.*].

ἀντ-ασπάζομαι corresponder con la bienvenida, acoger o recibir a su vez con afecto.

ἀντ-ατιμάζω responder a los insultos, devolver injuria por injuria.

ἀντ-αυδάω -ῶ responder; dirigirse [a alguien *ac.*].

ἀντάω = ἀντιάω.

F. impf. ép. ἦντεον; **aor.** ἦντησα, **1.^a pl. subj. ép.** ἀντήσομεν *Od.* 16, 254.

ἀντ-ειπεῖν v. ἀντιλέγω.

ἀντ-είρομαι = ἀντέρομαι.

ἀντ-εισάγω introducir en lugar de otro.

ἀντ-εκπέμπω enviar a su vez.

ἀντ-εκπλέω hacerse a la mar al encuentro [de alguien, *dat.*].

ἀντ-εκτρέχω lanzarse a su vez, hacer contraataque.

ἀντ-ελπίζω esperar a su vez.

ἀντ-εμβάλλω lanzarse a su vez.

ἀντ-εμβιβάζω embarcar a alguien. [*ac.*] en lugar de otro, substituir las tripulaciones por...

ἀντ-εμπίμπλημι llenar a su vez o en compensación [de algo, *gen.*].

ἀντ-εμπίμπρημι incendiar en venganza.

ἀντ-έξειμι v.

ἀντ-εξέρχομαι salir al encuentro; venir en contra.

ἀντ-εξετάζω enfrentar, parangonar. **MED.** enfrentarse.

ἀντ-εξόρμησις εως ἢ posibilidad de contraataque.

ἀντ-επάγω conducir a su vez al ataque. **INTR.** y **MED.** avanzar, salir a su vez al encuentro.

ἀντ-επαινέω -ῶ alabar a su vez.

ἀντ-επανάγομαι hacerse a la mar en contra de alguien [πρός y *ac.*].

ἀντ-έπειμι ir contra, salir al encuentro [de alguien, *dat.*].

ἀντ-επεξάγω extender a su vez la línea de combate.

ἀντ-επέξειμι v.

ἀντ-επεξελαύνω v.

ἀντ-επεξέρχομαι partir contra, salir al encuentro [de alguien πρὸς y *ac.*].

ἀντ-επιβουλεύω asechar o atacar a su vez.

ἀντ-επιδείκνυμι mostrar a su vez.

ἀντ-επιθυμέω -ῶ desear o procurar por su parte. **PAS.** ἀντεπιθυμοῦμαι

soy correspondido en mi deseo [de algo, *gen.*].

ἀντ-επικουρέω -ῶ socorrer por su parte.

ἀντ-επιμελέομαι -οῦμαι preocuparse a su vez [de algo, *gen.*].

ἀντ-επιπλέω hacerse a su vez a la vela; navegar contra.

ἀντ-επιστρατεύω salir a su vez a campaña [contra alguien, *dat.*].

ἀντ-επιτάσσω encargar u ordenar por su parte.

ἀντ-επιτειχίζομαι fortificarse por su parte; construirse defensas.

ἀντ-επιτίθημι poner a su vez (ἐπιτολήν una carta [a alguien, *dat.*]).

ἀντ-εραστής οὐ ὁ rival en amores.

ἀντ-ερίδω apoyar contra; afirmar. **INTR.** resistir, hacer resistencia.

ἀντ-έρομαι preguntar a su vez.

ἀντ-ερῶ fut. de ἀντιλέγω.

ἀντ-έρως ωτος ὁ amor recíproco o correspondido.

ἀντ-ευεργετέω -ῶ hacer bien a su vez, devolver bien por bien.

ἀντευεργέτης ου ὁ que corresponde a los beneficios, agradecido.

ἀντ-ευνοέω -ῶ corresponder a la benevolencia.

ἀντ-ευπάσχω recibir un favor en retorno de otro.

ἀντ-ευποιέω -ῶ = ἀντ-ευεργετέω.

ἀντ-έχω mantener delante (ὄμμασι δ'ἀντίσχοις τάνδ'αἴγλαν mantén en su rostro esta luz serena); resistir, mantenerse [contra algo, *dat.* o πρὸς y *ac.*] aguantar, perseverar, persistir; extenderse, alcanzar; bastar, ser suficiente (ἀ. ὑπέχων ser bastante a proporcionar). **MED. TR.** ponerse algo delante como defensa. **MED. INTR.** cogerse (χειρὸς de la mano); fig. atenerse a, perseverar en, dedicarse o consagrarse a [algo, *gen.*]; sostenerse, resistir.

F. fut. ἀνθέξω; **aor.** ἀντέσχον, **part.** ἀντισχών *etc.* **V.** ἔχω.

ἀντέω jón. = ἀντάω.

ἀντη ης ἢ súplica, plegaria.

ἀντ-ἥλιος ον de levante, de oriente; de cara al sol.

ἀντην ADV. de cara, de frente; cara a cara; frente a frente; a la vista de todos, públicamente.

άντηρης *es* de frente, delantero; enemigo, contrario, adversario.

άντηρίς ίδος ή viga *o* madero de apoyo, puntal.

άντηστις εως ή encuentro; κατ'άντηστιν *de* frente.

άντ-ηχέω -ω repetir un sonido.

άντl PRP. *de gen.* en frente, de frente, de cara; en vez de, en lugar de, por (άντl τούτων ότι, porque; άνθ' ού; por qué?); a la manera de; en lugar de, en nombre de (άντl παιδων ίκετεύομέν σε te rogamos en nombre de tus hijos); tras, sobre (χάριν άντl χάριτα gracia tras gracia).

άντl' άντία ν. άντιος.

άντιάζω = άντιάω.

άντι-άνειρα ADJ. *f.* semejante a un hombre, varonil.

άντιάω -ω salir al encuentro, ir al encuentro [de alguien *o* de algo, *gen. o dat.*; *rara vez ac.*]; atacar; topar con alguien, encontrar (ό άντιάσας el primero que se encuentra); acercarse, alcanzar; remontarse (σπέρμα por su linaje a... *gen.*); tomar parte, participar (έμδν λέχος άντιώσασα compañera de mi lecho); sufrir; acercarse con súplicas, implorar || MED. participar [en algo, *gen.*].

F. *pres. έρ.* άντιώω, *inf.* άντιάων, *3.ª pl. imp.* άντιοώντων, *part.* άντιώων, άντιώωσα, άντιώωντες; *2.ª pl. impf. med.* άντιάεσθε *fut.* άντιάσω y άντιώω *aor.* ήντίασα.

άντι-βαίνω salir al encuentro; resistir, oponer resistencia.

άντι-βάλλω disparar a su vez, contestar a un disparo (ά. λόγους conversar).

άντι-βίην y

άντl-βιον ADVs. de frente, haciendo frente, como enemigo.

άντlβιος α ον opuesto, enemigo, hostil.

άντι-βλέπω mirar de frente.

άντι-βοηθέω -ω socorrer a su vez.

άντι-βολέω -ω salir *o* venir al encuentro; estar presente, asistir [a..., *dat.*]; participar [de algo *o* en algo, *gen.*]; acercarse en súplica, suplicar.

F. *impf.* ήντιβόλουν; *fut.* άντιβολήσω; *aor.* άντεβόλησα y ήντεβόλησα.

άντιβόλησις εως y

άντιβολία ας ή súplica, ruego.

άντι-βουκολέω -ω burlar *o* engañar su vez.

άντι-γενελογέω jón. atribuir genealogía diferente.

άντι-γυμνώνέω -ω ser de opinión contraria.

'Αντιγόνη ης ή Antígona, hija de Edipo.

άντι-γραφή ης ή réplica escrita; escrito de acusación; escrito de recusación *o* de réplica.

άντίγραφος ον trasladado a la letra, copiado || SUBST. τό άντίγραφον traslado, copia.

άντι-γράφω contestar por escrito || MED. interponer recurso judicial.

άντίγραφις εως ή interposición *o* recurso.

άντι-δέομαι morder a su vez.

άντι-δεξιόμαι -οὔμαι tender a su vez la mano a, corresponder al saludo de... [*ac.*].

άντι-δέομαι pedir por su parte.

άντι-διατίθεμαι med. ser opuesto, sentir.

άντι-δίδωμι dar en pago *o* en cambio; ofrecer permuta *o* trueque de bienes.

άντι-δικέω -ω contender en juicio; defenderse en justicia.

F. *impf.* ήντιδικουν y ήντεδίκουν *aor.* ήντεδίκησα.

άντι-δίκος ου ο adversario en juicio; parte contraria.

άντι-δοσις εως ή cambio, trueque; cambio *o* permuta de bienes.

άντι-δράω -ω hacer a su vez bien *o* mal [a alguno, *ac.*]; devolver [bien *o* el mal].

άντι-δωρέομαι -οὔμαι dar en pago; premiar, recompensar.

άντι-θεος α ον semejante a un dios.

άντι-θεραπεύω honrar por su parte.

άντιθέσις εως ή antítesis, oposición, contradicción.

άντι-θέω correr al encuentro; competir en la carrera.

άντί-θυρον ου τό atrio; vestíbulo; portal.

άντι-κάθημαι acampar enfrente; estar enfrente.

άντι-καθίζομαι colocarse *o* acampar enfrente.

άντι-καθίστημι poner enfrente; poner una persona *o* cosa en lugar *o*

otra; volver de nuevo, hacer tornar (a alguien *ac.*, ἐπὶ τὸ θρασεῖν a la confianza). || INTR. [aor. 2.^o y perf.] y MED. ponerse enfrente, oponerse; ocupar el lugar [de alguien, *gen.*], reemplazarle.

ἀντι-κακουργέω -ῶ hacer mal en pago del mal; devolver mal por mal.

ἀντι-καλέω -ῶ invitar a su vez.

ἀντι-καταλείπω dejar en lugar de otro.

ἀντι-καταλλάσσομαι tomar o dar en cambio de otra cosa.

ἀντι-κατατείνω oponer, poner en contra.

ἀντικείμεναι ἀντικατίζομαι ἀντικα-τίστημι formas jón. Véase ἀντικαθ-...

ἀντικειμαι estar enfrente; *fig.* ser opuesto o contrario; estar en lucha.

ἀντι-κελεύω exigir por su parte.

ἀντι-κλαίω llorar a su vez.

ἀντι-κνήμιον ου τό tibia, hueso anterior de la pierna; pierna.

ἀντι-κόπτω γ

ἀντι-κρούω ponerse por medio, oponerse.

ἀντι-κρύ γ

ἀντικρυς ADV. de frente, de cara, directamente, derecho; totalmente; abiertamente, públicamente.

ἀντι-κύρω encontrar [a alguien, *dat.*].

ἀντιλαβή ἥς ἢ ἰσίδερο, lugar o punto por donde se coge una cosa, asa; *fig.* flaco, punto flaco.

ἀντι-λαμβάνω tomar o recibir por su parte | MED. cogerse [de algo, *gen.*]; apoderarse (μοῦ ὁ λόγος οὗτος ἀντιλαμβάνεται este razonamiento me subyuga, *Plat. Fed.* 88, d); conseguir, alcanzar; poner mano [en algo, *gen.*], ocuparse, preocuparse de, tratar de conseguir [algo, *gen.*]; hacerse cargo, amparar [a alguien, *gen.*]; tomar por su cuenta [a alguien, *gen.*], de donde objetar.

ἀντι-λέγω hablar en contra, contradecir, disputar; prohibir; negarse, oponerse; decir a su vez, responder, replicar, objetar || PAS. ser objeto de disputa.

F. fut. ἀντερῶ y *tamb.* ἀντιλέξω; aor. ἀντέιπον y ἀντέλεξα; perf. ἀντέιρηκα; fut. pas. ἀντειρήσομαι. *V.* λέγω.

ἀντίλεκτος ου disputado, discutido.

ἀντιληπτέον adj. *vbal.* de ἀντιλαμβάνω: hay que ocuparse en [*gen.*].

ἀντίλη(μ)ψις εως ἡ acción de tomar o recibir a su vez; pretensión, exigencia; objeción, contradicción; ataque [de una enfermedad]; ayuda, auxilio; *cf.* ἀντιλαμβάνω

ἀντιλογέω -ῶ = ἀντιλέγω.

ἀντιλογία ας ἡ objeción; contradicción; disputa judicial; réplica, defensa; disensión, enemistad.

ἀντι-λογίζομαι pensar a su vez.

ἀντιλογικός ἡ ὄν apto o inclinado a contradecir, sutil, sofisticado.

ἀντι-λοιδορέω -ῶ [*y med.*] devolver la injuria.

ἀντι-λυρος ου semejante al sonido de la lira.

ἀντί-λυτρον ου τό rescate.

ἀντι-μάχομαι luchar en contra.

ἀντι-μέλλω diferir o retrasarse a su vez.

ἀντι-μέμφομαι quejarse o reprochar a su vez.

ἀντι-μετρέω -ῶ medir a su vez.

ἀντι-μέτωπος ου de frente, frente a frente.

ἀντι-μηχανάομαι -ῶμαι aperebirse por su parte, idear nuevas trazas.

ἀντι-μίμησις εως ἡ imitación, acción de imitar o contrahacer.

ἀντιμισθία ας ἡ remuneración.

ἀντι-ναυπηγέω -ῶ construir naves a su vez.

ἀντί-ξοος ου enemigo, opuesto, adverso.

ἀντιόομαι -οῦμαι ponerse en frente, oponerse, resistir.

F. 1.^o pl. pres. ind. jón. ἀντιεύμεθα; fut. ἀντιώσομαι; aor. ἠντιώθην, jón. ἀντιώθην.

ἀντίος α ου de frente, al encuentro; opuesto, contrario || ADV. **ἀντίον γ** **ἀντία** enfrente; contra; a su vez (τὸν δ' ἀντίον ἠῦδα contestóle a su vez).

ἀντιοστατέω -ῶ = ἀνθίσταμαι: ser contrario [*dic.* del viento, *Sóf. Fil.* 640].

ἀντιώω [*y med.*] **ἀντιάω.**

ἀντί-παις ιδος ὁ ἡ casi niño, apenas salido de la niñez.

ἀντί-παλος ου opuesto, enemigo, rival, adversario [*tamb. sust.*]; igual, equivalente, de igual valor, equilibrado (ἀντίπαλα ναυμαχεῖν luchar en el mar sin resultado decisivo); conveniente, acomodado.

ἀντι-παραβάλλω comparar.
ἀντι-παραγγέλλω dar otra orden por su parte.
ἀντι-παράγω llevar las tropas contra el enemigo; marchar contra el enemigo.
ἀντι-παραθέω correr de frente al enemigo a lo largo de la propia línea.
ἀντι-παρακαλέω -ῶ exhortar o animar por su parte.
ἀντι-παρακλεύομαι excitar a su vez.
ἀντι-παραλυπέω -ῶ dañar o molestar a su vez.
ἀντι-παραπλέω navegar a su vez [*e. e.* contra el enemigo] a lo largo de la costa.
ἀντι-παρασκευάζομαι apercibirse, prepararse a su vez [contra alguien, *dat.*].
ἀντιπαρασκευή ἥς ἡ conjunto de preparativos de guerra, potencia guerrera.
ἀντι-παρατάσσομαι ponerse en orden de batalla por su parte o contra el enemigo [*dat.*]; poner u ordenar enfrente (τὴν φάλαγγα la falange).
ἀντι-παρατίθημι poner enfrente o al lado; comparar.
ἀντι-πάρειμι marchar frente al enemigo, *e. e.* hacia él o a su vista.
ἀντι-παρεξάγω sacar contra | **INTR.** salir o marchar contra [alguien, *dat.*].
ἀντι-παρέρχομαι pasar al lado [sin detenerse], pasar de largo.
ἀντι-παρέχω ofrecer o procurar a su vez; proporcionar a cambio.
ἀντι-πάσχω recibir o experimentar a su vez [bienes o males].
ἀντιπαταγέω -ῶ resonar a su vez con fuerza, *de donde*, apagar [ψόφῳ el ruido].
ἀντι-πέμπω enviar contra [alguien, *dat.*]; enviar a su vez o en retorno; mandar decir a su vez, contestar; enviar en cambio o substitución.
ἀντί-περα = **ἀντιπέραν**.
ἀντι-πέραια τὰ región opuesta, *esp.* costa de enfrente.
ἀντι-πέραν γ
ἀντι-πέρας ADVS. enfrente, frontero; al otro lado, allende.
ἀντι-πετρος ον adosado a la roca.
ἀντι-πίμπλημι llenar a su vez.
ἀντι-πίπτω resistir.
ἀντι-πλέω navegar contra o al encuentro.

ἀντι-πλήξῃ ἡγος azotado por las olas.
ἀντι-πληρώω -ῶ completar; dotar; equipar a su vez [las naves].
ἀντι-ποθέω -ῶ desear a su vez o mutuamente.
ἀντι-ποιέω -ῶ hacer a su vez, devolver (εὔ τινα el bien a alguno).
MED. y PAS. aspirar a, reivindicar; pretender [algo *gen.*]; disputar [a alguien, *dat.*; algo, *gen.*]; rivalizar [con alguien, *dat.*; en o acerca de algo, *gen.*, περί y *gen.*].
ἀντι-ποινα ὡν τὰ pago; venganza, expiación.
ἀντι-πολεμέω -ῶ tomar a su vez las armas, hacer la guerra contra [alguien, *dat.*, etc.].
ἀντι-πολέμιος ον γ
ἀντι-πόλεμος ον adversario en guerra enemigo.
ἀντι-πολιορκέω -ῶ sitiar a su vez.
ἀντι-πορεύομαι ponerse en marcha a su vez.
ἀντί-πορος ον situado en frente; frontero, opuesto.
ἀντί-πους ον [gen. -ποδος] con los pies opuestos; antípoda.
ἀντι-πράσσω [dt. ἀντι-πράττω] obrar en contra; oponerse.
ἀντι-πρεσβεύομαι enviar a su vez embajadores.
ἀντι-πρήσσω jón. = **ἀντι-πράσσω**.
ἀντι-πρόειμι adelantarse o salir al encuentro.
ἀντι-προσαγορεύω devolver el saludo.
ἀντι-πρόσειμι marchar contra.
ἀντιπροσερρήθην aor. pas. de ἀντιπροσαγορεύω fui saludado a mi vez.
ἀντι-προσφέρω llevar a su vez.
ἀντι-πρόσωπος ον de cara, frente a frente.
ἀντι-προτείνω tender a su vez (τὴν δεξιάν la mano).
ἀντί-πρωρος ον de proa, con la proa hacia delante; de frente, frente a frente.
ἀντί-πυλος ον con las puertas frente a frente.
ἀντίρροπος ον que sirve de contrapeso, compensador; igual en peso, en fuerza, etc.
ἀντισήκωσις εως ἡ compensación, igualación.
ἀντ-ισόομαι -οῦμαι querer igualarse, pretender ser igual.

ἀντίσπαστος *ον* retorcido, convulsivo.
ἀντι-σπάω -ῶ tirar hacia el otro lado; rechazar, apartar.

ἀντί-σταθμος *ον* de igual peso; compensador, en compensación.

ἀντι-στασιάζω levantarse en contra, formar un partido contrario; presentarse como rival, rivalizar.

ἀντί-στασις *εως* *ή* partido opuesto; oposición.

ἀντι-στασιώτης *ου* *ό* del partido contrario; adversario político.

ἀντιστατέω -ῶ ponerse en contra, oponerse.

ἀντι-ίστημι = ἀνθίστημι.

ἀντιστοιχέω -ῶ enfrentarse correlativamente.

ἀντι-στρατεύομαι salir a campaña [contra alguien, *dat.*]; oponerse.

ἀντι-στράτηγος *ου* *ό* general enemigo.

ἀντι-στρατοπεδεύομαι acampar enfrente.

ἀντίστροφος *ον* que se vuelve de frente; correspondiente, en correspondencia [con algo *gen.* *o* *dat.*] || *ή* ἀντιστροφή la antístrofa.

ἀντι-ισχυρίζομαι ratificarse *o* mantenerse a su vez en la opinión [acerca de algo, *περί* *y* *gen.*].

ἀντι-ίσχω = ἀντέχω.

ἀντίταξις *εως* *ή* colocación del ejército *o* las naves frente al enemigo.

ἀντι-τάσσω [*y med.*] colocar *u* ordenar enfrente || *MED.* ponerse enfrente, resistir.

F. 3.^a pl. perf. pas. ἀντιτετάχεται *inf.* ἀντιτετάχθαι. *V.* τάσσω.

ἀντι-τείνω esforzarse en contra, ponerse en contra, oponerse, resistir.

ἀντι-τέλισμα *ατος* *τό* fortificación de enfrente *u* opuesta.

ἀντι-τεχνάομαι -ῶμαι idear *o* discutir por su parte.

ἀντιτέχνησις *εως* *ή* emulación de habilidad, contratrata.

ἀντι-τεχνος *ου* *ό* rival [en un arte *o* ejercicio].

ἀντι-τίθημι poner enfrente *o* al lado; comparar; dar *o* poner en compensación; poner en común; oponer, objetar.

ἀντι-τιμάω -ῶ honrar a su vez || *MED.* hacer una contrapropuesta [*esp.* de castigo, *gen.*].

ἀντι-τιμωρέομαι -οὔμαι vengarse a su vez [contra alguien *ac.*].

ἀντι-τίνω pagar *o* expiar a su vez *MED.* hacer pagar, tomar venganza [contra alguien, *ac.*].

ἀντι-τολμάω -ῶ atreverse a su vez, conducirse a su vez audazmente.

ἀντι-τοξεύω tirar flechas contra.

ἀντι-τορέω -ῶ atravesar, perforar; forzar (δόμον la morada).

ἀν-τιτος *ον* pagado, devuelto (ἀντιτα ἔργα desquite, represalias).

ἀντι-τρέφω mantener *o* sustentar a su vez.

ἀντι-τυγχάνω conseguir a su vez.

ἀντι-τυπέω -ῶ devolver un golpe; resistir fuertemente.

ἀντί-τυπος *ον* que rebota *o* repercute; repetido en el eco; que representa *o* figura; que hace rebotar, duro, resistente; *fig.* obstinado, adverso *SUST.* *ό* ἀντίτυπος *y* *τό* ἀντίτυπον imagen, figura.

ἀντι-τύπτω golpear a su vez.

ἀντι-φερίζω compararse *o* igualarse [con alguien, *dat.*].

ἀντι-φέρω poner contra || *MED.* ponerse enfrente *o* en contra, oponerse, luchar, competir.

ἀντί-φημι contradecir; replicar.

ἀντι-φιλέω -ῶ amar a su vez, corresponder al amor.

ἀντι-φονος *ον* vengador de muerte; que es pago de muerte.

ἀντι-φυλάκῃ *ἤς* *ή* guarda *o* precaución mutua *y esp.* apóstrofes recíprocos para evitar el choque [*Tuc.* 2, 84, 3].

ἀντι-φυλάττομαι ponerse a su vez en guardia; precaverse mutuamente.

ἀντι-φωνέω -ῶ replicar, contestar; contradecir.

ἀντι-χαίρω alegrarse a su vez, regocijarse [con alguien, *dat.*].

ἀντιχαρίζομαι mostrar agrado a su vez.

ἀντι-χειροτονέω -ῶ votar en contra.

ἀντι-χράω bastar, ser bastante.

F. 3.^a sing. aor. jón. ἀντέχρησε.

ἀντι-χριστος *ου* *ό* Anticristo.

ἀντλέω -ῶ desaguar, achicar [sacar agua de un barco]; sacar; agotar, disipar; sufrir hasta el fin.

ἀντλημα *ατος* *τό* cubo para sacar agua. **ἀντλία** *ας* *ή* *y*

ἀντλος ου ὁ agua de pantoque o sentina; sentina; cala de una nave; agua de mar; mar.

ἀντ-οικτιζω compadecer a su vez.

ἀντολή = ἀνατολή.

ἀντομαι = ἀντιάω.

ἀντ-όμνυμι jurar a su vez o por su parte.

ἀντ-ονομάζω llamar o designar a su vez [con nombre distinto].

ἀντ-ορύσσω contraminar, hacer una contramina.

ἀντ-οφείλω deber o adeudar a su vez o en pago.

ἀντ-οφθαλμέω -ῶ mirar cara a cara; resistir.

ἀν-τρέπω = ἀνατρέπω.

ἀντρον ου τό cueva, gruta, antro.

ἀντρώδης ες abundante en cuevas o grutas; carnoso.

ἀντυξ υγος ἡ borde o cerco del escudo; parapeto o baranda delantera del carro; carro [*tamb. pl.*].

ἀντ-υποκρίνομαι contestar a su vez.

ἀντ-υπουργέω *jón.* hacer en pago.

ἀντωμοσία ας ἡ declaración jurada y *esp.* la del demandante y el demandado al comenzar el juicio.

ἀντ-ωνέομαι -οῦμαι pujar, ofrecer más.

ἀντ-ωφελέω -ῶ ayudar o servir a su vez [a alguien, *ac.*].

ἀνυβριсті *adv.* sin ultraje, sin ofensa.

ἀνυδρία ας ἡ falta de agua.

ἀν-υδρος ον falto de agua, seco || **ἡ ἀνυδρος** el desierto.

ἀν-υμέναιος ον sin canto nupcial, sin himeneo, sin bodas.

ἀνυμι = ἀνύω.

F. 3.^a sing. *impf. pas. ép.* ἤνυτο.

ἀ-νύμφευτος ον γ

ἀ-νυμφος ον no casado; de un matrimonio funesto; desgraciado.

ἀν-υπέρβλητος ον insuperable, invencible.

ἀν-υπεύθυνος ον que no tiene que dar cuenta, sin responsabilidad.

ἀν-υπόδητος ον descalzo.

ἀν-υπόθετος ον incondicional, absoluto.

ἀν-υπόκριτος ον sincero, sin hipocresía ni fingimiento.

ἀν-ύποπτος ον no sospechoso; que no sospecha, sin suspicacia.

ἀν-υπόστατος ον irresistible.

ἀν-υπότακτος ον no sometido, independiente, desobediente, rebelde.

ἀνύσιμος ον conducente, eficaz.

ἀνυσις εως ἡ cumplimiento; resultado; fin.

ἀνυστός ἡ ὅν posible, factible.

ἀνυτικός ἡ ὅν eficaz, provechoso.

ἀνύτω [γ ἀνύτω] = ἀνύω.

ἀν-υφαίνω tejer de nuevo, volver a tejer.

ἀνύω [γ ἀνύω] cumplir, realizar, llevar a cabo o a término; alcanzar, conseguir; *abs.* conseguir algo; aprovechar, servir; llegar a ser (εὐδαίμων ἀνύσει καὶ μέγας acabará feliz y grande); procurar (φορβάν alimento); hacer un camino, recorrer [*a veces sin el compl.* ὁδόν ο κέλευθον de donde, llegar]; acabar, destruir, extinguir || **MED.** conseguir u obtener para sí; llevar a cabo en provecho propio.

F. *impf.* ἤνυσον, *fut.* ἀνύσω, *ép.* τάνυ, ἀνύω (ἐξάνύω); *aor.* ἤνυσα, *ép.* ἤνυσσα, *med.* ἤνυσάμην, *inf.* ἀνύσασθαι; *perf.* ἤνυκα, *pas.* ἤνυσμαι; *aor. pas.* ἤνυσθην.

1 **ἀνω** llevar a cabo, hacer, realizar, terminar || **PAS.** terminarse, acabar, ser llevado a cabo o a término.

2 **ἀνω** *adv.* hacia arriba; hacia tierra interior, tierra adentro; arriba; en la tierra [por oposición al Hades; οἱ ἀνω los vivos]; en el cielo (οἱ ἀνω θεοί los dioses celestes); tierra adentro (ὁ ἀνω βασιλεὺς el rey de tierra adentro [Persia o Tracia]); en la parte alta de la ciudad; al norte, hacia el norte; en un discurso o tratado, más arriba, anteriormente, supra. ἀνω καὶ κάτω arriba y abajo, por todas partes o de arriba abajo || **PRP.** de gen. más arriba de, por cima de; en la parte más alta (αἰθέρος del éter).

ἀνώ subj. *aor.* 2.^a de ἀνίημι.

ἀνώγα *perf. con sign. pres.* = ἀνώγω.

ἀνώγειον ου γ

ἀνώγειων ου τό cámara en piso superior; granero, *esp.* cenáculo.

ἀνῶγεν 3.^a sing. *impf. ép.* de ἀνοίγω.

ἀνώγω ordenar, mandar; impulsar, excitar, urgir.

F. *impf.* ἤνωγον γ *ép.* *tamb.* ἀνωγων; *fut.* ἀνώξω; *aor.* ἤνωξα, 1.^a *pl. subj. ép.* ἀνώξομεν, *inf.* ἀνώξαι. Más frec

el perf. ἀνωγα, 1.^a pl. ἀνωγμεν, *imp.* ἀνωχθι y ἀνωγε, 3.^a sing. ἀνώχθω y ἀνωγέτω, 2.^a pl. ἀνωχθε y ἀνώγετε, *inf.* ἐρ. ἀνωγέμεν; *plpf.* con valor de *impf.* 1.^a sing. ἐρ. ἡνώγεα 3.^a ἡνώγει, ἐρ. *tamb.* ἀνώγει.

ἀν-ώδυνος *ον* sin dolor, libre de dolor.

ἀνω-θεν *ADV.* de arriba, desde arriba; de tierra adentro; arriba [*cf.* ἀνω]; desde el principio, desde antiguo; de nuevo || τὰ ἀνωθεν los primeros principios.

ἀνω-θίως -ῶ impulsar hacia arriba, *v. gr.* : hacia alta mar [*sc.* ναῦν]; ἀ. τὴν πόλιν εἰς τοὺς πολεμίους entregar la ciudad a los enemigos || *MED.* rechazar.

ἀνωιστί *ADV.* sin preverlo, imprevisiblemente.

1 ἀν-ώιστος *ον* *jón.* = ἀνοιστός.

2 ἀν-ώιστος *ον* no adivinado, imprevisible.

ἀν-ώιθερος *ον* indestructible, imperecedero.

ἀνωμαλία *ας ἡ* desigualdad, irregularidad, anomalía.

ἀν-ώματος *ον* desigual; vario; anómalo.

ἀνωμοτί *ADV.* sin juramento.

ἀν-ώματος *ον* no jurado.

ἀν-ώνυμος *ον* sin nombre, anónimo; desconocido, oscuro.

ἀνώξει *inf.* *aor.* de ἀνώγω.

ἀνώξομεν 1.^a pl. *subj.* *aor.* ἐρ. de ἀνώγω.

ἀνώξω *fut.* de ἀνώγω.

ἀνωρίη *ης ἡ* *jón.* tiemp.o inoportuno, mal tiempo.

ἀνωρος *ον* inoportuno y *esp.* prematuro.

ἀνώσαι = ἀνοίσαι *inf.* *aor.* 1.^o *jón.* de ἀναφέρω.

ἀνώσαντες *part.* *aor.* 1.^o de ἀνωθέω.

ἀνώτατος *η* *ον* el más alto, el más elevado || *ADV.* ἀνωτάτω [*cf.* ἀνω].

ἀνωτερικός *ή* *όν* más alto, tierra adentro.

ἀνώτερος *α* *ον* más alto, anterior en tiempo.

ἀνωτέρω *ADV.* *comp.* de ἀνω más arriba; hacia arriba.

ἀνωφελής *ές* y

ἀνωφελής *ον* inútil, inservible; dañino, perjudicial.

ἀνωχθε 2.^a pl. *imp.* de ἀνωγα.

ἀνωχθι 2.^a sing. *imp.* de ἀνωγα.

ἀνώχθω 3.^a sing. *imp.* de ἀνωγα.

ἀξάμην *aor.* 1.^o *med.* ἐρ. y *jón.* de ἄγω.

ἄξας *part.* *aor.* 1.^o y

ἄξέμεν(αι) *inf.* *fut.* ἐρ. de ἄγω.

ἄ-ξενος *ον* inhospitalario.

ἄ-ξεστος *ον* no pulimentado, áspero.

ἄξετε *imp.* *aor.* ἐρ. de ἄγω.

ἄξια *ας ἡ* valor, precio; estimación, apreciación; dignidad, honor, categoría; merecimiento, mérito; pago recompensa, salario, merecido, castigo, pena.

ἄξι-απήγητος *ον* digno de recuerdo o mención.

ἄξι-ἐπαινος *ον* laudable, digno de alabanza.

ἄξι-ἐραστος *ον* amable, digno de amor.

ἄξινη *ης ἡ* pala de hacha; hacha [*esp.* hacha de armas o de combate].

ἄξιο-βίωτος *ον* digno de vivirse; que da valor a la vida.

ἄξιο-θαύμαστος *ον* digno de admiración.

ἄξιο-θέατος *ον* y *jón.*

ἄξιο-θέητος *ον* digno de ser visto o contemplado.

ἄξιο-κοινωνήτος *ον* digno de participar, participe digno.

ἄξιο-κτητος *ον* digno de ser poseído, estimable.

ἄξιο-λόγος *ον* digno de mención o recordación, memorable; importante, considerable, considerado.

ἄξιο-μαχος *ον* digno de ser combatido o capaz de combatir.

ἄξιο-μνημόνευτος *ον* digno de recuerdo.

ἄξιο-νικος *ον* digno de la victoria; *simpl.* digno.

ἄξιο-πιστος *ον* fidedigno.

ἄξιος *α* *ον* que contrapesa; del valor de... [*gen.* λήβης βοὸς ἄξιος una caldera del valor de un buey; πολλοῦ ἄξιος de gran valor]; digno, merecedor [de algo, *gen.* etc.: ἄξιος λόγου digno de consideración]; merecido (ἄξια δίκη pena merecida); digno de aprecio, estimable, que vale la pena (ἄξιόν ἐστι vale la pena o es justo, equitativo); proporcionado, conveniente; de gran valor, precio; de precio conveniente, barato

|| ADV. **ἀξίως** de manera digna, dignamente, convenientemente.

ἀξιό-σμεπτος *ον* digno de consideración, atendible.

ἀξιο-στράτηγος *ον* digno del puesto de general.

ἀξιο-τέκμαρτος *ον* probador, convincente.

ἀξιο-χρεως *ων* [*john. os on*] apropiado, apto, digno; importante, considerable; valedero, fidedigno, seguro.

F. gen. ἀξιοχρεω *nom. pl.* ἀξιοχρεω, *n.* ἀξιοχρεα; *comp.* ἀξιοχρεώτερος, *superl.* ἀξιοχρεώτατος.

ἀξιώω -ω tener por digno o merecedor [de algo, *gen., etc.*]; satisfacer, atender; estimar, apreciar, honrar; juzgar recto, justo o conveniente, *de donde*, resignarse a y *tamb.* encarecer, reclamar, pedir; tener por cierto, creer, juzgar, sostener || *MED.* juzgarse digno; creer conveniente, consentir.

ἀξίωμα *ατος τό* dignidad, consideración, honor, categoría; pretensión; voluntad; resolución.

ἀξιώσις *εως ή* aprecio, consideración, dignidad, honor, categoría; significación [de las palabras]; pretensión, deseo, voluntad; opinión, punto de vista

ἄξον *imp. aor. 1.º* de ἄγνυμι.

ἄξον *imp. aor. 1.º* de ἄγω.

ἄξοντο *3.ª pl. aor. med. ép. de ἄγω.* *Il. 8,545.*

ἄ-ξύλος *ον* rico en leña, espeso [*α- copulativa*]; sin leña o sin bosques [*α- privativa*].

* ἄξυμ- = ἄσυμ-.

* ἄξυν- = ἄσυν-.

ἄξω *fut. de ἄγω y de ἄγνυμι.*

ἀοιδων *ονος ὁ* eje.

ἀοιδή *ης ή* canto, poesía, poema; leyenda.

ἀοιδιάω -ω cantar.

ἀοιδίμος *ον* cantado, celebrado en el canto; celebrado, famoso; infamado; digno de ser cantado o celebrado.

ἀοιδός *οῦ ὁ ή* acedo, cantor, cantora; poeta, poetisa; encantador, hechicero.

ἀ-οίκητος *ον* inhabitado; inhabitable; sin casa.

ἀ-οικος *ον* sin casa, sin hogar, sin patria; sin familia, pobre; inhabitable, inhospitable.

ἄ-οινος *ον* sin vino; que no bebe vino; que no produce vino.

ἄ-οικνος *ον* sin vacilación; diligente activo, expedito, resuelto, rápido urgente, inminente.

ἀολλής *ές* agrupado, apiñado, reunido, junto [*casi siempre en pl.*].

ἀολλίζω reunir, congregar || *MED.* reunirse.

F. aor. ép. ἀόλλισ(σ)α; *3.ª pl. aor. pas. ép.* ἀόλλισθησαν, *inf.* ἀόλλισθηναι.

ἄ-οπλος *ον* = ἀνοπλος.

ἄορ ἄορος τό [*ac. pl. heterocl.* ἄορας] espada.

ἄ-όριστος *ον* invisible.

ἄ-όριστος *ον* sin límites, sin linderos, no delimitado; indefinido, indeterminado, sin determinar.

ἄορτή *ἦρος ὁ* cuerda; tahali.

ἀοσσητήρ *ἦρος ὁ* socorredor, defensor; vengador.

ἄ-ουτος *ον* ileso.

ἀοχλησία *ας ή* tranquilidad no interrumpida.

ἀπ' *ante vocal* = ἀπό.

ἀπαγγελία *ας ή* relación, exposición

ἀπ-αγγέλλω traer noticias, comunicar, dar a conocer, referir, explicar; alabar

F. 3.ª sing. impf. iter, ép. ἀπαγγέλλεσκε; *fut.* ἀπαγγελλῶ, *john.* ἀπαγγελέω; *aor. 1.º* ἀπτήγγειλα *aor. pas.* ἀπηγγέλην. *etc. V.* ἀγγέλλω.

ἀ-παγής *ές* no atiesado, flojo.

ἀπ-αγινέω -ω llevar o pagar en tributo.

ἀπ-αγορεύω prohibir; desaconsejar, objetar; renunciar; cansarse, desfallecer, agotarse (*τὰ ἀπαγορεύοντα* lo inservible por el uso).

F. Usado mayormente en pres. e impf. Fut. ἀπερῶ; *aor.* ἀπείπον; *perf.* ἀπείρηκα *etc. v.* ἀγορεύω. *Raro aor.* ἀπηγόρευσα *etc.*

ἀπ-αγρίδομαι -οῦμαι hacerse salvaje o silvestre; tomar una apariencia salvaje.

ἀπ-άγχω estrangular, ahogar | *MED.* ahorcarse.

ἀπ-άγω conducir, llevar [*esp.* ante la autoridad, a juicio, a la cárcel, a la muerte]; *esp.* llevarse, sacar; separar apartar (*τῆς ὁδοῦ* del camino); poner a un lado; retirar [*tropas, etc.*]; *abs.* retirarse o bien dirigir la retirada.

o el regreso; llevar, entregar, dar, pagar; quitar || MED. llevarse o tomar para sí o consigo.

ἀπαγωγή ἧς ἡ acción de llevarse; apartamento, seducción; pago; demanda o propuesta de detención de un reo; detención.

ἀπ-αδέειν [γ ἀπ-αδεῖν] *inf.* *aor.* 2.^o *jón.* de ἀφανδάνω.

ἀπ-ᾄδω desentonar, discordar.

ἀπ-αείρω = ἀπαίρω.

ἀπ-αθανάτιζω hacer inmortal.

ἀ-παθής no es indemne, intacto; insensible; no experimentado, desconocedor [de algo, *gen.*].

ἀπαιδευσία ας ἡ falta de educación, de formación o de firmeza; falta de dominio de sí mismo; desenfreno.

ἀ-παιδευτος ον ineducado, ignorante, sin instrucción; rudo; desenfrenado.

ἀπαιδία ας ἡ falta de hijos.

ἀπ-αίνυμαι llevarse, quitar, arrebatar.

ἀπ-αίρέω *jón.* = ἀφαιρέω.

F. Part. perf. pas. ἀπαραιρημένος; *subj. aor. pas.* ἀπαιρεθέω.

ἀπ-αίρω llevarse, quitar; poner en marcha, hacer a la mar || *INTR.* partir; hacerse a la mar; alejarse, escaparse.

F. impf. jón. ἀπαιρέσκον; *fut.* ἀπαρῶ; *aor.* ἀπῆρα; *perf.* ἀπῆρα.

ἄπαισ αἰδος sin hijos, que no tiene hijos.

ἀπ-αῖσιος ον desagradable, funesto, doloroso.

ἀπ-αίσσω = ἀψάσω.

ἀπ-αισχύνομαι avergonzarse de algo, contenerse por vergüenza.

ἀπ-αίτεω -ῶ reclamar, pedir [algo a alguien, *dos acc.*, etc.].

ἀπαίτησις εως ἡ reclamación.

ἀπ-αιτίζω = ἀπαιτέω.

ἀπ-αιωρέω -ῶ colgar, ahorcar.

ἀπ-ακριβόω -ῶ trabajar esmeradamente, dejar acabado o perfecto.

ἀπάλαλκε 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* de ἀπαλέξω.

ἀ-πάλαμ(ν)ος ον *lit.* sin manos *e. e.* desvalido, impotente, débil.

ἀπ-αλέγω -ῶ dejar de sentir o de dolerse [por algo, *ac.*].

ἀπ-αλείφω borrar, cancelar.

ἀπ-αλέξω rechazar, apartar [algo o a alguien, *ac.*; de alguien o de algo, *gen.*]; defender || MED. defenderse.

F. fut. ἀπαλεξήσω; *aor.* 1.^o ἀπηλέησα; *aor.* 2.^o *ép.* ἀπάλαλκον.

ἀπ-αλθαίνομαι curarse, sanar.

F. fut. ἀππαλθήσομαι.

ἀπαλλαγή ἧς ἡ separación, partida, salida; retirada, escape, huida; liberación.

ἀπαλλαξείω desear escapar o librarse [de algo, *gen.*].

ἀπάλλαξις εως ἡ = ἀπαλλαγή.

ἀπ-αλλάσσω [*ἀπ.* ἀπ-αλλάττω] alejar, echar fuera; apartar, dar de lado; despedir, dejar ir; liberar, liberar *INTR.* irse, partir; salir, escapar [de un modo u otro, *adv.*] *MED.* y *PAS.* alejarse (ἀ. τῶν διδασκάλων dejar la escuela); irse, partirse [*esp.* partir de esta vida, morir]; escapar, salir libre [de una imputación, etc.]; separarse, abstenerse [de algo, *gen.*] y *simpl.* cesar en, poner fin a algo, *gen.*]; *o abs.*]; ser liberado, liberarse.

F. fut. ἀπαλλάξω, *med.* ἀπαλλάξομαι;

aor. ἀπῆλλαξα; *perf.* ἀπῆλλαχα, *pas.*

ἀπῆλλαγμαί y *jón.* ἀπάλλαγμαί; *aor.*

pas. ἀπῆλλάχθην (*jón.* *tamb.* ἀπαλ-

λάχθην) y ἀπῆλλάγην; *fut. pas.* ἀπαλ-

λαγήσομαι.

ἀπ-αλλοτριόω -ῶ ajenar, apartar de [*gen.*]; enajenar | *PAS.* separarse, hacerse extraño.

ἀπ-αλοάω y

ἀπ-αλοιάω trillar; triturar.

ἀπαλός ἡ ὄν blando, tierno, delicado.

ἀπαλότης ητος ἡ blandura, ternura.

ἀπαλο-τροφής ἐς bien nutrido, cebado.

ἀπαλύνω calmar, enternecer || *MED.*

calmarse, enternecerse.

ἀπ-αμάω -ῶ cortar, amputar.

ἀπ-αμβλύνω embotar, debilitar.

ἀπ-αμβροτεῖν *inf.* *aor.* 2.^o *ép.* de ἀφμαρτάνω.

ἀπ-αμείβομαι contesar.

F. aor. ἀπημείφθην.

ἀπ-αμελέω -ῶ descuidar del todo.

ἀπαμμένος *part. perf. jón.* de ἀπάπτω.

ἀπ-αμπλακίσκω errar, equivocarse.

F. Sólo usado en el aor. inf. ἀπαμπλακεῖν *Sóf. Tr.* 1139.

ἀπ-αμύνω apartar, alejar *MED.* apartar de sí, guardarse, defenderse [de algo o de alguien, *ac.*; con algo, *dat.*]; rechazar, repeler.

ἀπ-αναίνομαι denegar, rehusar; rechazar.

F. *aor.* ἀπηνηνάμην, *inf.* ἀπανή-
νασθαι.

ἀπ-αναίσχυντέω -ῶ ser bastante des-
vergonzado para hacer o decir; sos-
tener o afirmar sin vergüenza [que...
ὡς...].

ἀπ-αναλίσκω gastar, emplear.

ἀπ-άνευθε ADV. lejos; aparte, separa-
damente || PRP. *con gen.* lejos de, sin.

ἀπ-ανθέω -ῶ perder su flor, marchi-
tarse.

ἀπ-ανίστημι levantar, hacer que se
retire [*esp.* el sitiador de una ciudad]
|| INTR. y PAS. salir, partir, levantar el
sitio; emigrar.

ἀπ-αντάω -ῶ encontrar, salir al en-
cuentro [con idea de hostilidad o sin
ella]; responder, llegar; presentarse
o comparecer; suceder, acaecer.

F. *fut.* ἀπαντήσομαι, *td.* ἀπαντήσω;
aor. ἀπήντησα, *perf.* ἀπήντηκα.

ἀπάντη ADV. por todas partes.

ἀπάντησις εως ἡ encuentro.

ἀπ-αντικρύ y

ἀπ-αντίον ADVS. justamente enfrente

ἀπ-αντλέω -ῶ purgar, limpiar.

ἀπ-ανύω terminar el camino, llegar.

ἀπαξ ADV. una vez, una sola vez; de
una vez, de una vez para siempre;
después de εἰ, ἐάν, ἐπεί, ἐπειδάν, ὅταν,
ὥς, *etc.*, una vez que, al punto que.

ἀπ-αξιόω -ῶ tener por indigno; des-
preciar, desdeñar.

ἀπαπαπαῖ INTJ. *de dolor* lay! lay!

ἀπ-άπτω *jón.* = ἀφάπτω.

ἀ-παράβατος *ον* que no pasa; impere-
cedero.

ἀπαραιρηκα *perf. jón. de* ἀφαιρέω.

ἀπαραιρησθαι *inf. perf. med. jón. de*
ἀφαιρέω.

ἀ-παραίτητος *ον* inexorable; inevi-
table.

ἀ-παρακάλυπτος *ον* descubierto, ma-
nifiesto.

ἀ-παράκλητος *ον* sin ser llamado, vo-
luntario, espontáneo.

ἀ-παραμύθητος *ον* inexorable.

ἀ-παρασκεύαστος *ον* y

ἀ-παράσκευος *ον* desapercibido, des-
provisto de preparación, no prepa-
rado.

ἀπ-αράσσω cortar, tronchar; separar;
arrancar; hacer saltar, echar abajo,
derribar.

ἀ-παρεγγχείρητος *ον* inatacable, irre-
prochable, que no se puede sorpren-
der o confundir.

ἀπ-αριθμέω desagradar [a alguien, *dat.*
o *ac.*] || MED. dar satisfacción, volver
a la amistad.

F. *inf. aor. med. ép.* ἀπαρέσσοσθαι.

ἀπ-αριθμέω -ῶ restituir, pagar.

ἀπαριθμησις εως ἡ numeración, se-
rie.

ἀπ-αρκέω -ῶ bastar, ser suficiente.

ἀπ-αρνέομαι -οὔμαι [*aor. y fut. pas. con*
sign. med.] negar; negarse, rehusar,
rechazar.

F. *fut.* ἀπαρνήσομαι; *aor. dt.* ἀπη-
νήθην, *td.* ἀπηνηθήσασθην. (*N. T.*)
fut. pas. ἀπαρνηθήσομαι.

ἀπ-αρνος *ον* negador, que niega.

ἀπ-αρτάω -ῶ suspender, colgar, enla-
zar; separar, apartar (ἀ. τὸν λόγο-
τῆς γραφῆς desviar el discurso de
objeto de la acusación) || INTR. ale-
jarse, partir.

ἀπαρτί ADV. justamente, exactamente,
ἀπ' ἄρτι ahora mismo; de aquí e
adelante, desde ahora.

ἀπαρτι-λογία *ας ἡ* cuenta completa,
cifra redonda.

ἀπαρτισμός οὐ ὁ acabamiento, termi-
nación.

ἀπ-αρύω sacar, extraer.

ἀπ-αρχή ἥς ἡ primicias [de los frutos
del botín]; *tamb. fig.*

ἀπ-άρχομαι empezar, *esp.* el sacrifici-
o (ἀ. τρίχας comenzar el sacrificio con
el pelo [de las víctimas cortándolo
de la frente y echándolo al fuego]),
ofrecer una parte [cortada de algo].
gen.: τῶν κρεῶν καὶ σπλάγγων].
ofrecer las primicias; ofrecer.

ἅπας -ασα -αν todo, entero, total-
cada, cada uno; cualquiera (ἅπας
ἀνὴρ todo hombre, cada hombre,
cualquier hombre, *Hdt.* 7, 153) || PR.
todos.

ἀπ-ασπάζομαι dar el abrazo de despe-
dida, despedirse.

ἀπ-άσσω lanzarse, correr; salir fuera,
desviarse [de algo, *gen.*].

ἄ-παστος *ον* ayuno, sin comer.

ἀπατάω -ῶ engañar || PAS. engañar-
se o ser engañado [en cuanto a, *gen.*].

ἀπ-άτερθε ADV. aparte, separadamen-
te, lejos || PRP. *de gen.* lejos de.

ἀπατεῶν ὧνος ὁ engañador.

ἀπάτη ης ἡ engaño, fraude; aňagaza, estratagema.

ἀπατήλιος ον γ

ἀπατηλός ἡ ὄν engañoso, engañador.

ἀπ-ατιμάω -ῶ menospreciar, ultrajar.

ἀπάτωρ ορος sin padre; huérfano.

ἀπ-αύγασμα ατος τό resplandor.

ἀπ-αυδάω -ῶ prohibir; rehusar, declinar; desfallecer, cansarse.

ἀπ-αυθαδιάζομαι γ

ἀπ-αυθαρίζομαι estar lleno de arrogancia.

ἀπ-αυθημερίζω volver en el mismo día.

ἀπ-αυράω llevarse, quitar, arrebatarse [algo, *ac.*; a alguien, *ac.*, *dat.* o *gen.*].

F. fut. ἀπουρήσω; **aor.** ἀπηύρων, ἀπηύρας, ἀπηύρα, 3.^a pl. ἀπηύρων, part. ἀπούρας.

ἀ-παυστος ον incesante; implacable.

ἀπ-αυτομολέω -ῶ pasarse al enemigo. **ἀπαφρίσκω** engañar.

F. *aor.* ἤπαφον, 3.^a *sing. opt. med.* con valor *act.* ἀπάφοιτο.

ἀπέδετο *id.* por ἀπέδοτο 3.^a *sing. aor. med.* de ἀποδίδωμι (N. T.).

ἀ-πεδος ον llano.

ἀπέδραν *aor.* 2.^o de ἀποδιδράσκει.

ἀπ-είπιον *ép.* = **ἀπείπον**.

ἀπ-έεργεν 3.^a *sing. impf. ép.* de ἀποτέρω.

ἀπείδον *aor.* 2.^o de ἀφοράω.

ἀπείθεια ας ἡ desobediencia; infidelidad, incredulidad.

ἀπείθω -ῶ desobedecer, no hacer caso; no creer, ser incrédulo.

ἀπείθην *aor. pas. jón.* de ἀφίημι.

ἀπειθής ἐς desobediente, indócil, inmanejable; incrédulo.

ἀπ-εικάζω representar, copiar; describir; refigurar; figurarse, suponer, conjeturar; comparar || **MED.** compararse.

ἀπ-εικότως indebidamente, sin razón, sin fundamento.

ἀπεικώς = **ἀπεικικώς** *part. de ἀπέοικα.*

ἀπ-ειλέω -ῶ llevar, reducir (εἰς ἀπορίην a la necesidad, al extremo apuro); amenazar, proferir en son de amenaza; gloriarse; prometer || **MED.** amenazar [N. T.]

F. *impf.* ἤπειλουν, 3.^a *du. ép.* ἀπειλήτην; *aor.* ἤπειλησα, *ép.* ἀπείλησα, etc.

ἀπειλή ης ἡ amenaza; jactancia.

ἀπείλημα ατος τό amenaza.

ἀπείλητῆρ ἦρος ὁ fanfarrón, héroe de boquilla.

ἀπείλητῆριος ον amenazador.

ἀπείλον *aor.* 2.^o *jón.* de ἀφαιρέω.

1 **ἄπειμι** [*inf.* ἀπείναι] estar lejos de, estar ausente, faltar; *fig.* estar muerto.

F. 3.^a *sing. subj. ép.* ἀπείησι; *impf.* ἀπῆν (2.^a *sing.* ἀπῆσθα. [Sóf.]) *ép.* ἀπῆν, 3.^a *pl.* ἀπῆσαν; *fut.* ἀπῆσομαι, *ép.* ἀπῆσσομαι, 3.^a *sing. ép.* ἀπῆσεται γ ἀπῆσείται. *V.* εἰμι.

2 **ἄπειμι** [*inf.* ἀπείναι] irse, partir; salir (ἀπῖοντος μηνός a fin de mes); pasarse [al enemigo]; volver, regresar; retirarse [*y esp.* volver a su cauce un río].

F. 3.^a *sing. impf. ép.* ἀπῆτε por ἀπῆτε. Para lo demás *v.* εἰμι.

ἀπείναι *inf. pres.* de ἄπειμι¹ o *inf. aor. jón.* de ἀφίημι.

ἀπείπα γ **ἀπείπον** *aors.* que se relacionan con los *press.* ἀπαγορεύω γ ἀπόφηνι [*fut.* ἀπερῶ etc.] anunciar, declarar, dar a conocer; hablar a, explicarse con (μνηστήρεσσιν los pretendientes); repudiar; prohibir; renunciar [a algo, *ac.*]; desistir [de algo, *ac.*]

INTR. fallar, desfallecer, desmayar, cansarse (σκοπῶν de observar); agotarse, estar agotado (χρήμασι de recursos); desesperarse || **MED.** rehusar, no hacer caso (τὴν ὄψιν de la visión); repudiar.

F. *V.* εἶπον, 3.^a *sing. ép.* ἀπείπτε γ ἀπείπετε; *subj.* ἀποείπω, 3.^a *sing. opt.* ἀποείποι; *inf.* ἀποείπειν γ ἀπ(ο)-είπειν; *aor.* 1.^o *med.* ἀπείπαμην (*Hdt.*)

***Απειραῖος** η ον *ép.* de Apira, o. s. o. de Epiro.

ἀ-πειραστος ον γ

ἀ-πείρατος ον no intentado, no probado, sin intentar o probar; no tentado, no sujeto [a... *gen.*]; inexperto, sin experiencia, ignorante.

ἀπ-ειργάθω *poét. γ*

ἀπ-είργω separar; delimitar [geográficamente], abarcar; encerrar; pasar al lado de, dejar a un lado al pasar [una ciudad, etc. *ac.*]; alejar, echar fuera, expulsar, apartar, tener apartado, rechazar; excluir; impedir, poner límites.

F. *ép. y jón.* ἀπέργω, *ép. tamb.* ἀπο-
έργω; *fut.* ἀπείρξω; *aor.* ἀπείργαθον
y ἀπείρξα.

ἀπ-ειρέσιος α ον = ἀπειρος 1.

ἀπ-είρηκα *perf. act. de* ἀπαγορεύω,
ἀπείπτον.

ἀπ-είρημαι *perf. med. de* ἀπαγορεύω,
ἀρείπτον.

ἀ-πείρητος ον *jón.* = ἀπείρατος.

1 ἀπειρία ας ἡ infinidad.

2 ἀπειρία ας ἡ inexperiencia, desco-
nocimiento.

ἀ-πείριτος ον = ἀπειρος 1.

ἀπειρό-κακον ον τό inexperiencia del
mal, candidez, inocencia.

ἀπειροκαλία ας ἡ desconocimiento de
lo bello, falta de gusto || PL. gro-
serías, vulgaridades, inconveniencias.

ἀπειρό-καλος ον desconocedor de lo
bello; falto de gusto; grosero, vulgar

1 ἀ-πείρος ον ilimitado, infinito, in-
menso, innumerable; inextricable.

2 ἀ-πείρος ον inexperto, inexperimen-
tado, desconocedor.

ἀ-πείρων ον [*gen. ονος*] = ἀπειρος
1 y 2.

ἀπ-εἰς *part. aor. jón. de* ἀφίημι.

ἀπ-εχδέχομαι esperar.

ἀπ-εχδύομαι deponer, despojarse [de
algo, *ac.*]; despojar para sí, vencer.

ἀπέκδοσις εως ἡ deposición, des-
pojo.

ἀπ-εκλανθάνομαι *def. [sólo 2.^a pl. imp. aor. 2.^o ἀπεκλεάθεσθε]* olvidar to-
talmente, dejar [algo, *gen.*].

ἀπεκλεάθεσθε 2.^a pl. *imp. aor. 2.^o ép. de* ἀπεκλανθάνομαι.

ἀπέκταμεν ἀπέκτανον ἀπέκτατο *for-
mas de aor. 2.^o ép. y poét. de* ἀπο-
κτείνω.

ἀπέκτονα *perf. de* ἀποκτείνω.

ἀπελαύνω y ἀπελάω TR. expulsar; ex-
cluir [de algo, *gen. o tamb. αὐτοῖς*
φόβον ἄ. quitarles el miedo]; poner
en marcha || INTR. ponerse en mar-
cha, partir || PAS. estar apartado, estar
lejos [de algo, *gen.*].

F. *impf. iter. ép.* ἀπελαύνεσκον; *fut.*
ἀπελῶ; *perf.* ἀπέλησκα.

ἀπελεγμός οὐ ὁ desprecio, descrédito.

ἀπ-ελέγχω confutar, reargüir.

ἀ-πέλεθρος ον inmenso || ADV. ἀπέ-
λεθρον a gran distancia.

ἀπ-ελέσθαι *inf. aor. med. jón. de* ἀφαι-
ρέω.

ἀπ-ελεύθερος ον ὁ liberto.

ἀπ-ελευθερώ -ω poner en libertad;
manumitir.

ἀπ-έλκω *jón.* = ἀφέλκω.

ἀπ-ελεύσομαι *fut. de* ἀπέρχομαι.

ἀπ-ελήλυθα *perf. de* ἀπέρχομαι.

ἀπ-έλκω *jón.* = ἀφέλκω.

ἀπελόμενος *part. aor. 2.^o med. jón. de*
ἀφαιρέω.

ἀπ-ελπίζω perder la esperanza, dese-
perar; esperar en recompensa.

ἀπ-εμέω -ω devolver, vomitar.

ἀπ-εμνήσαντο 3.^a pl. *aor. 1.^o de* ἀπο-
μνησκόμαι.

ἀπ-εμπολάω -ω vender.

ἀπεμπόλησις εως ἡ venta.

ἀπ-έναντι ADV. enfrente, en contra,
ante, delante de.

ἀπ-εναντίον ADV. enfrente (ἐς τὴν ἀ-
α la tierra de enfrente, a la orilla
opuesta).

ἀπ-εναρίζω despojar [de algo, *ac.*].

ἀπένευκα *etc. jón.* = ἀπήνεγκα [*aor.*
de ἀποφέρω].

ἀπενεχθεῖς *part. aor. pas. de* ἀποφέρω.

ἀ-πενθής ἐς sin pena, sin luto.

ἀπ-εναυτίω estar ausente o desterra-
do por un año.

ἀπ-εννέπω rehusar, prohibir.

ἀπ-έουκα ser diferente || PART. ἀπει-
κώς *δέ, ἀπεικώς*] inconveniente, n-
atural, inverosímil.

ἀπεπλάγχθη *aor. pas. de* ἀποπλάζω.

ἀπέπλων *aor. 2.^o de* ἀποπλύνω.

ἀπεπτάμην y ἀπέπτην *aors. de* ἀπο-
πτέομαι.

ἄπερ *n. pl. de* ὅσπερ = ὥσπερ como,
igual que.

ἀπεραντο-λογία ας ἡ verbosidad sin
límites.

ἀ-πέραντος ον ilimitado; sin fin; sin
resultado.

ἀπ-εργάζομαι terminar una tarea; rea-
lizar, producir, concluir, llevar a
cabo o a perfección; hacer, construir
hacer [a uno bueno, etc. *dos acs.*];
transformar.

F. *El perf.* ἀπείργασμαι, *tiene ya sentido*
activo, y pasivo; *aor.* ἀπείργασμαι
siempre con valor pasivo.

ἀπεργασία ας ἡ trabajo, producción
perfección, última mano.

ἀπεργαστικός ἡ ὁν productor.

ἀπ-έργω *jón.* = ἀπείργω.

ἀπ-έρδω completar, llevar a cabo.

ἀπερ-εἰ CONJ. como, igual que.

ἀπ-ερείδω apoyar, fijar || MED. apoyar-se; apoyar.

ἀπερεῖν *inf. fut. de ἀπαγορεύω.*

ἀπερείσιος *ον* = **ἀπειρος** 1.

ἀπ-ερημόω -ῶ dejar solo || PAS. ser abandonado.

ἀ-περίσπτος *ον* despreocupado [de algo, *gen.*].

ἀ-περίσκεπτος *ον* irreflexivo.

ἀ-περίσπαστος *ον* no llevado de un lado a otro; no interrumpido, continuo.

ἀ-περίτμητος *ον* incircunciso.

ἀ-περίτροπος *ον* despreocupado, indiferente.

ἀπ-έρξαντες *part. aor. 1.º de ἀπέρδω.*

ἀπ-έρριγα *perf. de ἀπορριγέω con sign. pres.*

ἀπ-ερύκω apartar [algo, *ac.*; de alguien, *gen. o dat., etc.*] || MED. abstenerse.

ἀπ-έρχομαι irse, partir, alejarse ([ἐκ] τοῦ βίου partirse de esta vida, morir); llegar, extenderse [a... *els y ac.*]; dejar, cesar [en algo, *gen.*]; pasarse al enemigo, desertar; volver, retornar.

F. V. ἐρχομαι.

ἀπ-ερῶ *fut. de ἀπαγορεύω ἀπείπτον.*

ἀπερωεύς *έως [ο ἥος]* ὁ sujetador, impedidor.

ἀπ-ερωέω ceder, retirarse [de algo, *gen.*].

ἀπ-ες *imp. aor. 2.º jón. de ἀφίημι.*

ἀπ-εσαν 3.^a *pl. impf. de ἀπείμι* 1.

ἀπ-εσσεῖται 3.^a *sing. fut. de ἀπείμι* 1.

ἀπ-εσσύα *y ἀπεσσύη* 3.^a *sing. aor. 2.º lacónico de ἀποσεύομαι* ha caído, ha muerto.

ἀπ-εσσύμεθα **ἀπ-έσσυτο** *formas de aor. 2.º de ἀποσεύομαι.*

ἀπέστην, **ἀπέστησα** *aors. de ἀφίστημι.*

ἀπ-εστῶ *οὖς ἡ* ausencia.

ἀ-πευθής *ές* ignorado, desconocido; ignorante; sin noticias.

ἀπ-ευθύω dirigir en línea recta; enderezar, corregir; regir, guiar; χέρας δεσμοῖς ἅ. llevar las manos atrás para atarlas a la espalda.

ἀπευκτός *ἡ ὄν* detestable, maldito, abominable.

ἀπ-ευνάζω dormir, adormecer, calmar.

ἀπ-εύχομαι conjurar con la oración, pedir que no se realice algo; maldecir, abominar.

ἀπ-εφθίδεν 3.^a *pl. aor. pas. ép. de ἀποφθίνω.*

ἀπ-εφθοσ *ον* depurado, puro.

ἀπ-εχθαίρω odiar, abominar, hacer odioso, amargar.

ἀπ-εχθάνομαι ser odioso, hacerse odioso, enemistarse [con alguien, *dat. etc.*]; ser odiado, suscitar odios; ser o hacerse enemigo, odiar [a alguien, *dat.*].

F. impf. ἀπηχθάνομην; **fut.** ἀπεχθήσομαι; **aor.** ἀπηχθόμην, *subj.* ἀπέχθωμαι, *inf.* ἀπεχθέσθαι; **perf.** ἀπήχθημαι.

ἀπέχθεια *ας ἡ* enemistad, odio (πρὸς ἀπέχθειαν, por enemistad).

ἀπ-εχθής *ές* odioso, odiado, enemigo.

ἀπ-έχθομαι *td.* = **ἀπεχθάνομαι.**

ἀπ-έχρη 3.^a *sing. impf. de ἀποχράω.*

ἀπ-έχω TR. recibir [*impers.* ἀπέχει basta]; alejar, apartar, tener alejado [a alguien o algo, *ac.*; de... *gen. o dat.*].

INTR. alejarse, estar lejos, estar alejado, distar || MED. alejarse, estar alejado, abstenerse de, perdonar [a... *gen.*]; apartar, mantener apartado.

F. fut. ἀφέξω *y* ἀποσχῆσω; **aor. 2.º** ἀπέσχω. **V. ἔχω.**

ἀπ-έψω *jón.* = **ἀφέψω.**

ἀπεών, **ἀπεούσα**, **ἀπέόν** *part. pres. de ἀπείμι* 1.

ἀπέωσα **ἀπέωσθαι** *v. ἀπωθέω.*

* **ἀπηγ-** *jón.* = **ἀφηγ-**

ἀπήκα *aor. jón. de ἀφίημι.*

ἀπ-ηλεγέως sin miramientos, francamente.

ἀπ-ηλιξ **ικος** *comp. jón.* = **ἀπηλικέσ-τερος** de edad madura o provecita.

ἀπ-ηλιώτης *ου ὁ* viento del este, levante, solano.

ἀ-πήμαντος *ον* = **ἀπήμων.**

ἀπ-ήμβροτον *aor. ép. de ἀφαρμάρτανω.*

ἀπημειφθῆναι *aor. pas. de ἀπαμειβομαι* (*Jen. Anab.* 2, 5, 15).

ἀ-πήμων *ον* indemne, sano y salvo; próspero, feliz; saludable, propicio.

ἀπήνη *ης ἡ* carro de cuatro ruedas, *esp.* carro mular; carro de guerra; carro o vehículo *en gral.*

ἀπ-ηνήναντο 3.^a *pl. aor. 1.º de ἀπα-ναίνομαι.*

ἀπηνής *ές* duro, cruel, inexorable.

ἄ-πηρος ον no mutilado, entero, íntegro.

ἀπῆσιν *inf. fut. jón. de ἀφίμι.*

ἀπ-ηύρων ἀπηύρας *aor. de ἀπαιράω.*

ἀπ-ήχημα ατος τό resonancia, eco.

ἀπ-ήωρος ον lejano en el aire o en la altura.

ἀπ-άλλω *lacónico* despedir [*Luc. 5, 77*].

ἀπίδω *subj. aor. de ἀφοράω.*

ἀπ-ίημι *jón. = ἀφιήμι.*

ἀ-πίθανος ον no convincente, increíble.

ἀπιθέω = ἀπειθέω.

ἀπ-ικνέομαι *jón. = ἀφικνέομαι.*

ἀ-πινύσσω estar sin conocimiento; ser indiscreto.

ἀπιξις ιος ἡ *jón. = ἀφίξις.*

ἀπιος α ον lejano, remoto.

ἀπ-ιπόω -ῶ exprimir.

ἀπ-ισόω -ῶ igualar.

ἀπιστέω -ῶ no creer, poner en duda; no confiar, desconfiar; no obedecer, desobedecer [*a... dat.*].

F. impf. ép. ἀπίστεον, dt. ἡπίστων.

ἀπ-ίστημι *jón. = ἀφίστημι.*

ἀπιστία ας ἡ falta de fe, incredulidad, duda, desconfianza, sospecha; falta de fidelidad, perfidia, infidelidad; incredulidad.

ἄ-πιστος ον no de fiar, desleal; increíble, inverosímil, inesperado; desconfiado; incrédulo, infiel; desobediente.

ἀπ-ισχυρίζομαι mantenerse firme, resistir firmemente.

ἀπ-ίσχω = ἀπέχω.

ἀπ-ιτέον *adj. vbal. de ἀπείμι 2 [en term. n.]* hay que irse, hay que partir.

ἀ-πλανής ές que no yerra, fijo, estable, no errante.

ἄ-πλατος ον inabordable; terrible, horrible.

ἄ-πλετος ον inmenso, inconmensurable, en cantidad extraordinaria.

ἄ-πλευστος ον no navegado.

ἀπληστία ας ἡ insaciabilidad, deseo insaciable.

ἄ-πληστος ον insaciable.

ἄ-πλητος ον *ép. y jón. = ἀπλατος.*

ἀπλοια ας ἡ imposibilidad de navegar; estación o viento desfavorable para la navegación; calma chicha.

ἀπλοίζομαι obrar sencilla u honradamente.

ἀπλοῖς ἴδος simple *f. de*

ἀπλόος ἡ ον [-οῦς ἢ οὖν] simple, único, sencillo; franco, recto, honrado; claro, evidente; puro, sin mezcla; sin importancia, sin gravedad. *F. comp. ἀπλούστερος, superl. ἀπλούστατος.*

ἄπλοος οον [-ους ουν] no navegable, cerrado a la navegación; incapaz de navegar.

F. comp. ἀπλωότερος.

ἀπλότης ητος ἡ sencillez, honradez, franqueza; generosidad, caridad.

ἀπλούς = ἀπλόος.

ἄπλους = ἀπλόος.

ἀπλώω -ῶ simplificar, facilitar; desplegar, exponer.

ἀπλῶς *ADV. de ἀπλόος* simple, sencilla, honradamente; de una vez, en una palabra; absolutamente.

ἀπνευστί *ADV.* sin respirar, reteniendo el aliento; sin darse reposo.

ἄ-πνευστος ον sin aliento, exánime.

ἄ-πνοος ον [-ους ουν] que no respira, sin respiración.

ἀπό *ADV.* aparte, lejos || *PRP. de gen. de* (οἱ ἀπὸ Σπάρτης los espartanos; στέφανος ἀπὸ τάλάντων ἐξήκοντα una corona de 60 talentos); desde (ἀφ' ἵππων μάρνασθαι luchar desde los caballos *e. e.* a caballo; ἀφ' οὗ desde que); de entre (ἀπὸ πολλῶν entre muchos, de la multitud); lejos de, fuera de, sin (ἀπὸ θυμοῦ ἐμοὶ lejos de mi corazón; ἀπὸ βυτῆρος a rienda suelta); con, por (τοὺς πέφνεν ἀπὸ βιοῖο los mató con el arco; ἀπὸ τούτου por este motivo; ἀπὸ τίνος ἐπαινέσθαι ser alabado por alguien); después de (ἀπὸ δεῖπνου después de comer) || *EXPRESIONES:* ἀπὸ σπουδῆς con seriedad, con empeño; ἀπὸ τοῦ ἴσου ο τῆς ἴσης de igual manera; ἀπὸ τοῦ προφανοῦς abiertamente; ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου espontáneamente, por sí, etc.

F. Después de su régimen (anástrofe): ἀπο: νεῶν ἀπο; ἀπ' ante vocal con espíritu suave: ἀπ' οἴκου; ἀφ' ante vocal con espíritu áspero: ἀφ' αἵματος.

ἀπο-αίνυμαι = ἀπαίνυμαι.

ἀπο-αίρέομαι = ἀφαιρέομαι [*v. ἀφαιρέω*].

ἀπο-βάθρα ας ἡ escalerilla o pasadera para embarcar y desembarcar.

ἀποβαίνω INTR. salir, partir, irse; apearce, desembarcar; acontecer, salir, resultar (τὸ ἀποβαίνειν el resultado; τὰ ἀποβησόμενα las consecuencias) || TR. [aor. ἀπέβησα] desembarcar.

F. fut. ἀποβήσομαι; aor. 2.^o ἀπέβην, 3.^a sing. aor. mixto ép. ἀπεβήσετο. V βαίνω.

ἀποβάλλω arrojar, tirar; rechazar; perder.

ἀποβάπτω sumergir.

ἀπόβασις εως ἡ desembarco; lugar o posibilidad de desembarco; salida, resultado.

ἀποβιάζομαι rechazar por la fuerza; simpl. forzar, violentar.

ἀποβιάζω desembarcar || MED. desembarcar su propia gente.

ἀποβιώσις εως ἡ muerte.

ἀποβλάπτω dañar, arruinar || PAS. ser privado, perder [algo gen.].

ἀποβλαστάνω brotar, salir [de, gen.]. **ἀποβλάστημα** ατος τό retoño, vás tago.

ἀποβλέπω mirar, poner los ojos en, volver los ojos hacia; considerar; mirar con amor, admiración o respeto [εἰς o πρὸς y ac.].

ἀπόβλητος ον que ha de ser rechazado, despreciable.

ἀποβλύζω espurrear.

ἀποβολή ἥς ἡ pérdida; lanzamiento, acción de lanzar.

ἀποβουκολέω -ῶ dejar que se extraíe [esp. la oveja del rebaño].

ἀποβρίζω dormirse.

ἀπόγειος ον que viene de tierra || SUBST. τό amarra.

ἀπογεισώω -ῶ cubrir con un tejado o salidizo.

ἀπογεύομαι gustar, probar.

ἀπογεφυρώω -ῶ separar o proteger por un dique.

ἀπογί(ν)νομαι estar fuera, no tomar parte, estar ausente; morir (οἱ ἀπογί(ν)νόμενοι los que van muriendo; οἱ ἀπογενόμενοι los muertos); faltar, perderse.

ἀπογί(ν)νώσκω desistir, renunciar [a algo, gen. etc.]; desesperar, desconfiar; abdicar, abandonarse; dar de lado [a alguien, ac.], rechazar, desestimar y esp. una acusación, de donde absolver.

ἀπόγνοια ας ἡ γ

ἀπόγνωσις εως ἡ desesperanza; falta de ilusión; estado de desesperación.

ἀπόγονος ον descendiente, oriundo.

ἀπογραφή ἥς ἡ registro; censo; proceso [esp. de contrabando o desfalco].

ἀπογράφω registrar, inscribir; acusar || MED. inscribirse o inscribir o registrar para sí; denunciar, acusar.

ἀπογυιών -ῶ debilitar, enervar.

ἀπογυμνών -ῶ desnudar; despojar || MED. desnudarse.

ἀποδακρύω llorar, lamentar en alta voz.

ἀποδάρμα ατος τό cuero, piel.

ἀποδάσμιος ον apartado, separado.

ἀποδασμός οὐ ὁ división, porción, parte.

ἀποδατέομαι -οῦμαι repartir; separar, apartar.

F. fut. ἀποδάσομαι, ép. ἀποδάσσομαι.

ἀποδέδρακα perf. de ἀποδιδράσκω.

ἀποδειδίσσομαι asustar, amedrentar.

ἀποδείκνυμι mostrar; dar a conocer (πολέμιοι ἀποδεδειγμένοι enemigos declarados); presentar (τὸν λόγον la cuenta); entregar (ἐμοὶ τὸν ἄνδρα aquel hombre a mí); fijar; establecer, determinar; hacer (τινὰ στρατηγόν a uno general; παῖδας βελτίστους a los niños mejores; τὰ ἐπιτήδεια ἔχοντας τοὺς στρατιώτας ἀποδείξειν haber de tener a los soldados provistos de lo necesario) || MED. mostrar [algo propio]; declarar, demostrar.

F. fut. ἀποδείξω etc. v. δείκνυμι; jón.

fut. ἀποδέξω; aor. ἀπέδεξα; perf. pas.

ἀποδέδεγμαι, 3.^a pl. ἀποδειδέχεται;

aor. pas. ἀπεδέχθην.

ἀποδελιάνω -ῶ acobardarse, achicarse.

ἀπόδειξις εως ἡ declaración, exposición; demostración, prueba; realización, acabamiento.

ἀποδαιροτομέω -ῶ degollar.

ἀποδεῖρω jón. = ἀποδέρω.

ἀποδεκατεύω γ

ἀποδεκατόω -ῶ diezmar, pagar o percibir el diezmo [de algo, ac.; de alguien, ac.].

F. inf. id. ἀποδεκατοῖν (N. T.).

ἀποδέκομαι jón. = ἀποδέχομαι.

ἀποδεκτήρ, ἥρος ὁ perceptor, cobrador.

ἀποδεκτός ὄν *adj. vbal.* de ἀποδέχομαι aceptable, agradable.

ἀποδέξασθαι = **ἀποδείξασθαι** *inf. aor.*

1.º *med. jón.* de ἀποδεύκνυμι.

ἀπόδειξις *jón.* = **ἀπόδειξις**.

ἀπόδεσμα ατος τό = **ἀπόδεσμα**.

ἀπο-δέρω desollar, despellear.

ἀπο-δέχομαι recibir; acoger; comprender, entender; acoger con agrado, aceptar, reconocer, dar por bueno, admitir (οὐκ ἀποδέχομαι ἑαυτοῦ no me concedo a mí mismo, no admito).

1 **ἀπο-δέω** atar, anudar.

2 **ἀποδέω** estar falto [de algo, *gen.*: ἔτη διακόσια δυοῖν ἀποδέοντα 198 años]; ser inferior, quedarse atrás, estar lejos.

ἀπο-δημέω -ῶ estar fuera, de viaje, ausente; ἀ. παρά τινα ir a visitar a alguien || **AOR.** irse, salir de la patria, emigrar.

ἀποδημητής οὗ ὁ de genio viajero, aticionado a los viajes.

ἀποδημία ας ἡ salida, viaje, estancia fuera de casa.

ἀπό-δημος ον que está fuera, de viaje, ausente.

ἀπο-διδράσκω y *jón.*

ἀποδιδρήσκω huir, escaparse [a alguien, *ac.*], esquivar, rehuir [algo, *ac.*]. **F. fut.** ἀποδράσσομαι, *jón.* ἀποδρήσομαι; *aor.* ἀπέδραν, *jón.* ἀπέδρην, *subj.* ἀποδρῶ, -ῆς *inf.* ἀποδρᾶναι, *jón.* ἀποδρῆναι, *part.* ἀποδράς; *perf.* ἀποδέδρακα, *jón.* ἀποδέδρηκα.

ἀπο-δίδωμι dar ([λόγον] ἀποδ. dar cuenta, explicar); devolver, restituir; pagar; dar en cambio (ἀ. χάριν corresponder con agradecimiento); ἀ. εὐχάς pagar o cumplir un voto); producir, rentar; entregar, traspasar, conferir; conceder, permitir, consentir, tolerar; vender || **MED.** vender; en mal sentido, traicionar.

F. En el N. T. 3.ª *pl. impf.* ἀπέδιδου; 3.ª *sing. subj. aor.* ἀποδοῖ (v. l. ἀποδοῖ); 3.ª *sing. ind. aor. med.* ἀπέδετο. Para lo demás, v. δίδωμι.

ἀπο-δικέω -ῶ defenderse en juicio.

ἀπο-δινέω -ῶ trillar.

ἀποδίομαι ahuyentar.

ἀπο-διοπομπέσθαι -οῦμαι conjurar el mal con la ayuda de Zeus; rechazar, apartar, alejar; purificar.

ἀπο-διορίζω separar, desunir; delimitar, definir.

ἀπο-διώκω ahuyentar, rechazar, perseguir.

ἀπο-δοκεῖ **IMPERS.** no parece bien [a alguien, *dat.*], de donde resolver que no, rehusar, desistir.

ἀπο-δοκιμάζω y

ἀπο-δοκιμάω -ῶ rechazar [*esp.* a un candidato]; rechazar como indigno, incapaz, etc.

ἀποδόμεν(αι) *inf. aor. ép.* de ἀποδίδωμι.

ἀπ-οδος *jón.* = **ἄφοδος**.

ἀπό-δος *imp. aor.* de ἀποδίδωμι.

ἀπόδοσις εως ἡ restitución, pago; paga, retribución.

ἀποδοχή ἧς ἡ recobro; aceptación, buena acogida, favor.

ἀπο-δοχμός -ῶ doblar de lado.

ἀπόδροσις εως ἡ fuga, huida.

ἀποδράσσομαι *fut.* de ἀποδιδράσκω.

ἀποδρῆναι = **ἀποδρᾶναι** *inf. aor. jón.* de ἀποδιδράσκω.

ἀπόδροσις ιος ἡ *jón.* **ἀπόδροσις**.

ἀπο-δρύπτω y

ἀπο-δρύφω lacerar, desgarrar.

F. aor. 1.º ἀπέδρυσα; *aor.* 2.º ἀπέδρυσον; 3.ª *pl. aor. pas. ép.* ἀπέδρυσεν.

ἀπο-δύνω quitarse [un vestido, *ac.*].

ἀπο-οδύρομαι lamentarse; lamentar, llorar [por alguien o por algo, *ac.*].

ἀποδυτήριον ου τό lugar o aposento para desnudarse.

ἀπο-δύω desnudar, quitar [a alguien los vestidos, las armas, etc., *dos acs.* etc.]

|| **INTR.** [*aor.* ἀπέδυν *perf.* ἀποδέδυκα] y **MED.** desnudarse, quitarse [algo, *ac.*].

ἀπο-εἶκω retirarse, apartarse [de, *gen.*].

ἀπο-ειπεῖν *ép.* = **ἀπειπεῖν**.

ἀπο-εἶπον *ép.* = **ἀπέειπον**.

ἀπο-εργάζω y

ἀπο-έργω *ép.* = **ἀπέειργω**.

ἀπο-έρρω [*aor.* ἀπόερα] arrebatarse, llevarse.

ἀπο-ζάω -ῶ vivir de algo, sostener la vida, sustentarse.

ἀπ-όζω oler || **IMPERS.** ἀπόζει huele, se siente un olor.

ἀπο-θαρρέω -ῶ animarse.

ἀπο-θαυμάζω maravillarse, sorprenderse [de algo, *ac.*].

ἀπο-θεν = **ἀπωθεν**.

ἀπόθεσις εως ἡ acción de deponer o depositar; apartamiento o reserva; deposición, abandono.

ἀπόθεστος ον objeto de asco o repugnancia, despreciado.

ἀπόθετος ον repuesto, secreto, misterioso.

ἀπο-θέω irse corriendo, escapar; *esp.* hacerse a la vela apresuradamente.

ἀποθήκη ης ἡ depósito, almacén; refugio, asilo.

ἀπο-θησαυρίζω [y *med.*] acopiar, reunir, atesorar.

ἀπο-θλίβω exprimir; apretar, estrechar.

ἀπο-θνήσκω morir; ser muerto, condenado a muerte o ejecutado; *fig.* morir, ser como muerto para una cosa, renunciar totalmente a ella [*dat.*].

F. fut. ἀποθανοῦμαι, *jón.* ἀποθανέομαι o ἀποθανεύομαι, *id.* ἀποθνήξω; *aor.* ἀπέθανον; *pres. fut. aor. usados en prosa en lugar del simple θνήσκω; en perf. y plpf. más frec. este último.*

ἀπο-θροεῖν *inf. aor. 2.º de ἀποθρῶσκω.*

ἀπο-θρύπτω quebrantar, consumir.

ἀπο-θρῶσκω saltar, lanzarse [desde algún sitio, *gen. etc.*].

ἀπο-θύμιος ον desagradable, contrario.

ἀπο-θύω ofrecer, consagrar.

ἀπο-θωμάζω *jón.* = ἀποθαυμάζω.

ἀπο-οικέω-ω habitar lejos; emigrar || *TR.* abandonar, evitar [un lugar].

ἀποικία ας [*jón.* ἀποικίη ης] ἡ colonia.

ἀπο-οικίζω trasladar a una nueva habitación, trasplantar; establecer como colono; alejar; colonizar, establecer como colonia || *PAS.* emigrar.

ἀποικίς ἴδος = ἀποικίος o ἀποικία.

ἀπο-οικοδομέω-ω obstruir, cerrar con un muro.

ἀποικίος ον alejado de su tierra, desterrado; emigrado, colono || ἡ ἀποικίος [*sc.* πόλις], colonia.

ἀπο-οικτίζομαι lamentar, deplorar.

ἀπο-οιμῶζω llorar, lamentar [algo, *ac.*].

ἀπο-οινα ων τὰ indemnización; rescate; suma de rescate; expiación, castigo.

ἀποινάω-ω exigir una indemnización.

ἀπο-οίχομαι apartarse, alejarse; estar lejos o ausente.

ἀπο-καθαίρω limpiar; alejar o apartar como impuro. || *MED.* limpiarse; purificarse [de algo, *gen.*].

ἀποκάθαρσις εως ἡ evacuación; purificación.

ἀπο-κάθημαι quedar apartado.

ἀπο-καθίσταναι y

ἀπο-καθίστημι *TR.* volver a su antiguo estado, restablecer || *INTR.* [*aor. 2.º ἀπεκατέστην*] y *PAS.* volver, restablecerse, ser restablecido.

F. En el NT. aor. con doble aum. ἀπεκατέστην, ἀπεκατεστάθην (Mc. 8,25; Mt. 12,13 etc.).

ἀπο-καίνυμαι superar, aventajar [a alguien, *ac.*].

ἀπο-καίριος ον = ἄκαιρος.

ἀπο-καίω quemar; abrasar, dejar seco o yerto || *PAS.* quemarse, abrasarse y *tamb.* quedar seco o yerto de frío, helarse.

F. át. ἀποκάω; *aor.* ἀπέκαυσα *ép.* ἀπέκηκα. *Para lo demás, v. καίω.*

ἀπο-καλέω-ω volver a llamar, hacer venir; llamar aparte; dar o aplicar a uno tal o cual nombre, tratarle de tal o cual cosa [*dos acs.*].

ἀπο-καλύπτω descubrir, desnudar; revelar, dar a conocer.

ἀποκάλυψις εως ἡ descubrimiento, revelación, Apocalipsis.

ἀπο-κάμνω cansarse; desfallecer, desmayar [en algo o en relación con algo, *ac., part. o inf.*].

ἀπο-καπύω exhalar.

ἀπο-καραδοκέω-ω esperar con curiosidad o impaciencia.

ἀπο-καραδοκία ας ἡ esperanza vehemente, anhelo.

ἀπο-καταλλάσσω reconciliar.

ἀποκατάστασις εως ἡ restablecimiento, restauración y *esp.* vuelta del mismo tiempo o constelación.

ἀπο-κάττημαι *jón.* = ἀποκάθημαι.

ἀπο-καυλίζω tronchar, romper.

ἀπο-κάω *át.* = ἀποκαίω.

ἀπο-κειμαι estar aparte, guardado, reservado; existir, darse, estar asegurado.

ἀπο-κείρω cortar, *esp.* el cabello, la barba, etc., pelar; matar || *MED.* cortarse, pelarse (ἀποκείρασθαι τὰς κεφαλὰς raparse las cabezas).

F. aor. ἀπέκειρα, *ép.* ἀπέκερσα; *perf. pas.* ἀποκέκαρμαι.

ἀπο-κερδαίνω sacar ganancia, ganar.

ἀπο-κεφαλίζω decapitar.

ἀπο-κηδεύω cesar en el luto [por alguien, *ac.*].

ἀπο-κηδέω -ῶ ceder, aflojar.

ἀπο-κηρύσσω [*ἀτ. ἀπο-κηρύττω*] prohibir; vender por pregón o en pública subasta; desheredar, repudiar.

ἀποκινδύνευσis *εως* η̄ intento peligroso u osado; riesgo.

ἀπο-κινδυνεύω arriesgar la lucha decisiva, jugarlo todo de una vez || *PAS.* ser jugado, arriesgado o aventurado.

ἀπο-κινέω -ῶ quitar, echar, apartar [a alguien, *ac.*; de un sitio, *gen.*].

F. 3.ª sing. aor 1.º iter. ép. ἀποκινήσασκε.

ἀπο-κλαίω *y*

ἀπο-κλάω llorar; *ἀ. στόνον* exhalar lamentos || *TR.* llorar a alguien, lamentarse o gemir por alguien [*ac.*] || *MED.* lamentar, deplorar [algo, *ac.*].

F. fut. ἀποκλαύσομαι; aor. ἀπέκλαυσα. V. κλαίω.

ἀπόκλεισις *εως* η̄ cierre, acción de cerrar, exclusión.

ἀπο-κλείω cerrar, obstruir; tapar; cohibir, impedir; encerrar, limitar; excluir, apartar || *MED.* ἀποκλήσασθαι τῆς διαβάσεως cerrar el paso [a alguien *ac.*].

F. fut. ἀποκλείσω; aor. ἀπέκλεισα; perf. pas. ἀποκέκλειμαι; aor. pas. ἀπέκλεισθην. Cf. ἀποκληῖω y ἀποκλήω.

ἀπο-κληῖω *jón. = ἀποκλείω.*

F. fut. ἀποκληῖσω etc. Cf. ἀποκλείω 3.ª pl. plpf. ἀπεκεκληῖστο, v. l. ἀπεκεκλέστο (Hdt. 9,50)

ἀπο-κληρόω -ω sacar o elegir por suerte.

ἀπόκλησις *antiguo át. = ἀπόκλεισις.*

ἀπο-κλήω *át. = ἀποκλείω.*

F. fut. ἀποκλήσω etc. V. ἀποκλείω.

ἀπο-κλίνω desviar (ἄλλη ἀποκλίνειν desviar a otra parte, dar distinta interpretación) || *INTR.* desviarse, declinar, inclinarse, tener inclinación [hacia algo, *πρός y ac.*].

ἀπο-κλύζω [*y med.*] lavar, limpiar, borrar.

ἀποκμητέον *adj. vbal. de ἀποκάμνω.*

ἀπο-κναίω *y*

ἀπο-κνάω -ῶ cansar, agotar, atormentar.

ἀπο-οκνέω -ῶ echarse atrás [por medio, debilidad, etc.], retraerse, abs-

tenerse || *TR.* retroceder ante [algo, *ac.*].

ἀπόκησις *εως* η̄ retraimiento por miedo, debilidad, etc.

ἀπο-κοιμάομαι -ῶμαι [*y aor. pas.*] acostarse, reposar.

ἀπο-κοιτέω -ῶ dormir o pasar la noche fuera.

ἀπο-κολυμβάω -ῶ escaparse a nado.

ἀπο-κομιδή *ῆς* η̄ regreso, retirada.

ἀπο-κομίζω llevar, conducir, transportar || *PAS.* trasladarse, irse; tornar, volver.

ἀποκοπή *ῆς* η̄ corte, separación; abo-
lición o perdón [de las deudas].

ἀπο-κόπτω cortar; *tamb. fig.* cortar o dejar separado un cuerpo de tro-
pas, etc.

ἀπο-κορυφώω -ῶ recapitular, decir en resumen.

ἀπο-κοσμέω -ῶ quitar (ἐντεα δαιτός los utensilios del banquete, quitar la mesa).

ἀπο-κοτταβίζω derramar sobre el suelo o en una vasija de bronce las últimas gotas de vino, para deducir un augurio de su sonido.

ἀπο-κρατέω -ῶ superar.

ἀπο-κρεμάννυμι dejar colgado, pendiente, caído; colgar.

ἀπό-κρημνος *ον* escarpado.

ἀπόκριμα *ατος τό* respuesta; resolución; sentencia.

ἀπο-κρίνω separar, apartar, elegir; señalar, distinguir; poner a un lado, rechazar; enjuiciar || *PAS.* y *MED.* separarse, apartarse; distinguirse, ser distinto; pasar, resolverse [en algo, *ἐς y ac.*]; contestar, responder, dar respuesta; dar o comunicar una razón o decisión.

ἀποκρισις *εως* η̄ respuesta, razón, encargo.

ἀπό-κροτος *ον* duro, áspero, quebrado.

ἀπο-κρούω rechazar con violencia
MED. rechazar lejos de sí || *PAS.* ser rechazado, fracasar [en algo, *gen. etc.*]

ἀπο-κρύπτω ocultar, cubrir, hacer invisible, oscurecer; perder de vista (*γῆν* la tierra); ocultar, disimular [algo, *ac.*; a alguien, *ac. o ἀπό y gen.*] || *MED.* ocultarse, esconderse [de alguien, *ac.*]; encubrir, disimular, ocultar.

F. V. κρύπτω.

ἀπόκρυφος ον *oculto, secreto.*

ἀποκτάμεν *y* **ἀποκτάμεναι** *formas de aor. de ἀποκτείνω.*

ἀπο-κτείνωμι *y*

ἀπο-κτείνω matar, hacer matar; condenar a muerte, hacer ejecutar; promover la condenación a muerte.

F. fut. ἀποκτενῶ, *jón.* ἀποκτενέω, *aor.* ἀπέκτεινα; *aor. 2.º ép. poét.* ἀπέκτανον, *1.ª pl.* ἀπέκταμεν, *inf.* ἀποκτάμεν(αι); *med. con valor pas. 3.ª sing.* ἀπέκτατο, *part.* ἀποκτάμενος; *perf.* ἀπέκτονα, *id.* ἀπεκτόνηκα, ἀπέκταγκα *y* ἀπέκτακα; *3.ª sing. plpf. jón.* ἀπεκτόνнее; *aor. pas. id.* ἀπεκτάνθη (N. T.).

ἀποκτείνω *y*

ἀποκτείνωμι = **ἀποκτείνω**

ἀπο-κνέω -ῶ *y*

ἀποκνέω parir; producir, engendrar.

ἀπο-κυλίω hacer rodar, echar abajo.

ἀπο-κωλύω impedir, estorbar, contener, detener (ἀ. τῆς ὁδοῦ atajar el camino).

ἀπο-λαγχάνω sacar *u* obtener por suerte; no obtener nada por la suerte.

ἀπο-λαμβάνω llevarse fuera, tomar o coger aparte, separar, apartar; cortar, rodear, aislar; detener, impedir; obtener, recibir, cobrar, *tamb.* hospedar; tomar; recobrar, volver a obtener || **MED.** tomar aparte, apartar.

F. fut. ἀπολήψομαι, *jón.* ἀπολάμψομαι; *aor.* ἀπέλαβον; *perf.* ἀπέλιψα, *pas.* ἀπέλιμμαι, *jón.* ἀπολέλαμμαι; *aor. pas.* ἀπελήφθην, *jón.* ἀπελάμφθην. *V.* λαμβάνω.

ἀπο-λαμπρύνω aclarar || **MED.** distinguirse, hacerse famoso.

ἀπολάμπω *y med.* dar destellos, brillar || *impers.* ἀπέλαμπε salía un resplandor [de... *gen.*].

ἀπόλαυσις *εως* *ή* goce, disfrute; utilidad, provecho.

ἀπο-λαύω gozar, disfrutar [algo o de algo, *ac. o gen.*]; sacar *u* obtener [algo, *ac.*; de alguien o de algo *gen.*]; aprovecharse [de algo, *gen.*].

F. fut. ἀπολαύσομαι, *id.* ἀπολαύσω; *aor.* ἀπέλαυσα; *perf.* ἀπολέλαυκα, *pas.* ἀπολέλαυ(σ)μαι.

ἀπο-λέγω elegir, escoger; rehusar, rechazar [*cf.* ἀπείπον *y* ἀπαγορεύω] || **MED.** elegir para sí, tomar consigo.

ἀπο-λείβομαι gotear, destilarse.

ἀπολείπω *TR.* dejar sobrante: dejar; abandonar; dejar atrás; adelantar, aventajar; dejar una distancia o intervalo (ὥς πλέθρον de un plectro; γυνή μέγαθος ἀπὸ τεσσέρων πηχέων ἀπολείπουσα τρεῖς δακτύλους una mujer de altura de cuatro codos menos tres dedos); suprimir, pasar por alto (οὐδέν, βραχύ, *etc.* ἀ. οὐλείπω nada o poco falta para que yo... [*inf.*]); permitir *INTR.* irse, alejarse; hacer una digresión [en el discurso]; quedarse fuera, lejos o atrás; cesar, fallar, faltar; desfallecer, perder el ánimo. **MED.** dejar [a la posteridad]; dejar, abandonar *PAS.* ser dejado atrás, quedarse atrás o lejos, no estar a la altura [de alguien o de algo, *gen.*: ἀ. καιροῦ perder la ocasión]; estar lejos [de algo, *gen.*]; carecer, estar falto o privado [de algo, *gen.*]. **F. aor.** ἀπέλιπον, *id.* ἀπέλειψα *etc.* *V.* λείπω.

ἀπο-λείχω lamer, quitar lamiendo.

ἀπό-λειψις *εως* *ή* acto de dejar, abandono, deserción, falta, falla.

ἀ-πόλεκτος ον *adj. vbal. de ἀπολέγω* escogido, selecto.

ἀ-πόλεμος ον imbecile, inválido, que no sirve para la guerra; no belicoso, pacífico.

ἀπο-λέπω pelar; desollar; *tamb.* cortar.

ἀπ-ολέσκειτο *forma iterativa de aor. med. de ἀπόλλυμι.*

ἀπολέσσω *fut. ép. de ἀπόλλυμι.*

ἀπολεύμενος *part. fut. med. ép. jón. de ἀπόλλυμι.*

ἀπολέω *fut. jón. de ἀπόλλυμι.*

ἀπο-λήγω cesar, terminar.

ἀπόληψις *εως* *ή* cerco, cerco, corte [de tropas].

ἀ-πολις *ι* sin ciudad, sin patria; desterrado; mal ciudadano, o ciudadano sin significación en la ciudad.

F. gen. ἀπόλεως ἀπόλιδος *y jón.* ἀπόλιος; *dat. jón.* ἀπόλι; *voc. ἀπολι.*

ἀπ-ολισθαίνω *y*

ἀπολισθάνω escaparse resbalando, deslizarse.

ἀπο-λιχμάω -ῶ [*y med.*] = **ἀπολείχω.**

ἀπο-λήγω *ép.* = **ἀπολήγω.**

ἀπ-όλλυμι *y*

ἀπ-όλλω hacer perecer, aniquilar, destruir, matar; perder, arruinar, hacer desgraciado [a alguien, *ac.*];

perder (πατέρ' ἐσθλὸν ἀπώλεσα, perdí a mi noble padre; ἀπώλλουσιν τὴν ἀρχὴν ὑπὸ Περσῶν perdieron el reino a mano de los Persas); sacrificar || INTR. [*perf.* ἀπώλωλα estoy perdido] y MED. perecer, perderse, morir, caer, ser ejecutado, ser destruido (λυγρῶ ὀλέθρῳ, αἰπὺν ὄλεθρον con lamentable, duro fin); desaparecer.

F. *imprf.* ἀπώλλων, *med.* -ύμην; *fut.* ἀπολέσω, *ép.* -έσσω, *jón.* ἀπολέω, *med.* -έομαι; *part.* ἀπολεῦμενος; *fut. dt.* ἀπολώ, *med.* -οῦμαι, *jón.* -έομαι; *aor.* 1.^o ἀπώλεσα, *ép.* ἀπόλεσσα; *aor.* 2.^o *med.* ἀπωλόμην. 3.^a *sing. iter. ép.* ἀπολέσκετο, 3.^a *pl. ép.* ἀπόλοντο, *id. opt.* ἀπολοίαιτο; *perf.* 1.^o ἀπολώλεκα, *perf.* 2.^o ἀπώλωλα; *plpf.* ἀπολώλειν y ἀπωλώλειν.

Ἀπόλλων -ωνος ὁ Ἀπολό, dios hijo de Zeus y de Latona.

ἀπο-λογέομαι -οῦμαι defenderse en juicio (ἀ. ὑπὲρ ἑαυτοῦ hacer la propia defensa); defenderse [de algo o en relación con algo, ὑπὲρ οὗ περὶ y *gen.*; contra alguien o contra algo, *ac.* οὗ πρὸς y *ac.*]; alegar en propia defensa [algo, *ac.* οὗ ὅτι, ὡς y *orac. subordinada*]; rechazar, refutar (τὰς διαβολὰς las imputaciones); defender [a alguien, ὑπὲρ y *gen.*].

F. *aor.* ἀπελογησάμην; *perf.* ἀπολελόγημαι (*tamb. a veces con valor pas.*); *aor. pas.* ἀπελογήθην (*más frec. con valor pas.*).

ἀπολόγημα αὐτός τό y

ἀπολογία αὖς ἡ defensa, justificación.

ἀπο-λογίζομαι dar cuenta; calcular; conjeturar.

ἀπό-λογος οὐ ὁ narración, relato apólogo, fábula.

ἀπο-λοῖαιτο 3.^a *pl. opt. aor.* 2.^o *med. ép.* de ἀπόλλυμι.

ἀπολοῦμαι *fut. med.* de ἀπόλλυμι.

ἀπο-λούω limpiar, quitar limpiando o lavando || MED. lavarse; limpiarse [de algo, *ac.*].

ἀπ-ολοφύρομαι lamentar, desahogarse en lamentos; deplorar [algo, *ac.*].

ἀπο-λυμαίνομαι purificarse.

ἀπολυμαντήρ ἦρος ὁ deshacedor, destructor, perturbador.

ἀπόλυσις εἰς ἡ liberación, absolución.

ἀπολυτικῶς ADV. con inclinación a absolver.

ἀπο-λύτρόω -ῶ poner en libertad mediante rescate.

ἀπολύτρωσις εἰς ἡ rescate, redención

ἀπο-λύω soltar; liberar (χρυσοῦ a precio de oro); absolver [de algo, *gen.*; ἀπολύεται μὴ ἄδικεῖν es declarado inocente]; despedir, licenciar; repudiar; pagar || MED. liberarse, justificarse [de algo, *ac.*]. *de donde*, rechazar, refutar; separarse, quedar libre; partir, marchar; liberar o rescatar por sí o por su propio esfuerzo; matarse, darse muerte [*Sóf. Ant.* 1314].

ἀπολῶ *fut. dt.* de ἀπόλλυμι.

ἀπο-λωβάω -ῶ deshonar || PAS. quedar deshonrado.

ἀπόλωλα *perf.* 2.^o *intr.* de ἀπόλλυμι.

ἀπολώληκα *perf.* 1.^o *trans.* de ἀπόλλυμι.

ἀπο-μανθάνω olvidar, desaprender; perder el hábito.

ἀπο-μαντεύομαι sospechar, adivinar.

ἀπο-μαραινομαι marchitarse; consumirse, extinguirse.

ἀπο-μάσσω limpiar o lavar frotando; rasar; modelar || MED. limpiarse [de algo, *ac.*; en... εἰς y *ac.*].

ἀπο-μαστιγῶω -ῶ azotar, dar azotes, fustigar.

ἀπο-ματαιῶω peerse, expeler una ventosidad.

ἀπο-μάττω *dt.* = ἀπο-μάσσω.

ἀπο-μάχομαι combatir desde arriba hacia abajo; rechazar, resistir [a alguien o a algo, *ac.* etc.]; rehusar, terminar de combatir.

ἀπό-μαχος οὐν imposibilitado de combatir; no combatiente.

ἀπο-μερίζω apartar, separar, distinguir, elegir; repartir.

ἀπο-μετρέω -ῶ [*y med.*] medir en partes, partir, hacer partición [de algo, *ac.*]; *simple.* medir, contar.

ἀπο-μηκύνω alargar y *esp.* alargar el discurso, extenderse hablando.

ἀπο-μηνίω estar enojado, sentir rencor [contra alguien, *dat.*].

ἀπο-μιμέομαι -οῦμαι imitar, representar, figurar.

ἀπο-μνησχομαι recordar [*con dat.* acordarse de alguien, guardarle afecto] ἢ χάριν agradecer, estar reconocido [a alguien, *dat.*].

ἀπό-μισθος *ον* sin sueldo, sin paga (ἀπόμισθον ποιεῖν licenciar sin paga).

ἀπο-μισθόω -ῶ dar en alquiler *ο* en arriendo.

ἀπομνημονεύματα *ων* τὰ cosas memorables, dignas de recordación, recuerdos.

ἀπο-μνημονεύω recordar, suscitar *ο* conservar el recuerdo (ἀπεμνημόνευσε τὸ αὐτὸ ὄνομα τῷ παιδί θέσθαι en recuerdo dio el mismo nombre a su hijo).

ἀπο-μνησικακέω -ῶ acordarse del mal sufrido, guardar rencor [a alguien, *dat.*].

ἀπο-ομνυμι jurar, afirmar con juramento; jurar que no, negar con juramento [por alguien, *ac.*].

ἀπο-μονόω -ῶ dejar solo; excluir, dejar fuera.

ἀπο-ομόργνυμι limpiar, enjugar || MED. limpiarse, enjugarse, secarse [las lágrimas, el sudor, etc., *ac.*]; frotarse.

ἀπο-μυθέομαι -οὔμαι desaconsejar, disuadir.

ἀπο-μύσσω [*át. ἀπο-μύττω*] sonar, limpiar los mocos || MED. sonarse.

ἀπο-οναίω 3.^a *pl.* del *opt. aor. 2.º* de ἀπονίναμαι.

ἀπο-όναίω 2.^a *sing.* del *opt. aor. 2.º* de ἀπονίναμαι.

ἀπο-ναίω trasladar, trasplantar [*pas.* ser trasladado, desterrado, alejado, etc. de, *gen.*]; llevar de nuevo, devolver || MED. trasladarse, emigrar; *trans.* alejar de sí.

F. Sólo aor.: act. ἀπένασσα, *med.* ἀπενασσάμην, *pas.* ἀπενάσθην.

ἀπο-ναρχόομαι -οὔμαι quedar embotado *ο* insensible.

ἀπο-νέμω dar como parte, asignar, dedicar; conceder || MED. asignarse, tomar para sí.

ἀπονενοημένως. ADV. desesperadamente, con desesperación [*cf.* ἀπονοέομαι].

ἀπο-νόομαι irse, partirse; volver, retornar.

ἀπο-νεύω volverse, tornarse [hacia algo, ἐπὶ *ο* πρὸς *y ac.*].

ἀπόνηθ' = ἀπόνητο, 3.^a *sing.* *aor. 2.º* de ἀπονίναμαι.

ἀπονήμην *aor. 2.º* de ἀπονίναμαι.

ἀπονητί ADV. sin trabajo, sin fatiga.

ἀπ-όνητος sin fatiga, sin trabajo, fácil; impune.

ἀ-πονία *ας ἡ* pereza, flojedad, indolencia.

ἀπο-νίζω lavar, limpiar || MED. lavarse, limpiarse.

ἀπο-ονίναμαι gozar *ο* disfrutar [de algo, *gen.*].

F. fut. ἀπονήσομαι; *aor. 2.º ép.* ἀπονήμην, 3.^a *sing.* ἀπόνητο; 2.^a *sing. opt.* ἀπόναιο, 3.^a *pl.* ἀπονάϊατο, *inf.* ἀπόνασθαι, *part.* ἀπονήμενος; *aor. 1d.* ἀπωνάμην.

ἀπο-νίπτω = ἀπονίζω.

ἀπο-νοέομαι -οὔμαι desesperarse.

ἀπόνωια *ας ἡ* falta de sentido; desesperación, demencia, locura.

ἀ-πονος *ον* sin trabajo, sin fatiga, fácil; perezoso, flojo, indolente.

ἀπο-νοστέω -ῶ regresar, volver a casa.

ἀπο-νόσφι ADV. aparte || PRP. *de gen.* lejos de.

ἀπο-νοσφίζω apartar, alejar; arrebatarse, despojar [a uno, *ac.*; de algo, *gen.*]; rehuir, evitar [algo, *ac.*].

ἀπό-ξενος *ον* inhospitable, inhospitalario; desterrado.

ἀπο-ξενόω -ῶ desterrar || PAS. vivir fuera de la patria, estar desterrado.

ἀπο-ξέω -ῶ cortar; raspar, raer.

ἀπο-ξηραίνω secar || PAS. secarse, quedarse seco.

F. inf. aor. jón. ἀποξηρῆναι, *pas.* ἀποξηρανθῆναι; *perf. pas.* ἀπεξηράσμαι.

ἀπο-οξύω aguzar.

ἀπο-ξύρω -ῶ rapar, pelar al rape.

ἀπο-οξύω raer, quitar (ἀ. γῆρας quitar de encima la vejez).

ἀπο-πατταίνω mirar todo alrededor [como para emprender la fuga].

F. fut. ép. ἀποπαπτανέω (3.^a *pl.* ἀποπαπτανέουσιν).

ἀπο-παύω hacer cesar [a alguien, *ac.*; en algo, *gen.*]; poner fin [a algo, *gen.*]; impedir [que alguien haga algo, *inf. con suj. ac.*] || MED. cesar, reposar [en algo, *gen.*].

ἀπό-πειρα *ας ἡ* prueba, experiencia, ensayo.

ἀπο-πειράω -ῶ [*y med.*] probar, ensayar, hacer experiencia [de algo, *gen.*]; investigar; tentar, hacer una tentativa (τοῦ Πειραιῶς contra el Pireo).

ἀπο-πέμπω enviar, despachar, mandar fuera, despedir; devolver || MED. enviar o mandar, *esp.* lejos de sí; despedir, repudiar.

ἀπόπεμψις εως ἢ envío, despacho, licenciamiento.

ἀπο-πέτομαι volar de un sitio; irse volando.

F. aor. ἀπεπτάμην, *inf.* ἀποπτάσθαι, *part.* ἀποπτάμενος; *aor.* 2.^o ἀπέπτην.

ἀπο-πήγνυμι helar || MED. helarse, quedarse helado, coagularse, cuajarse.

ἀπο-πηδάω -ῶ saltar de un sitio; *fig.* apartarse [de alguno, *gen.*]; dejarlo, serle infiel.

ἀπο-πίμπλημι llenar, completar; cumplir, ejecutar; satisfacer [el ánimo, los deseos, etc.].

ἀπο-πίνω beber.

ἀπο-πίπτω caer, caerse.

ἀπο-πλάζω llevar fuera, privar [de... *gen.*] || *PAS.* [*aor.* ἀπεπλάγχθην etc.] errar fuera o lejos; ir lejos [de, *gen.*]; desprenderse [el yelmo de la cabeza, *Hom. Il. 13, 578*].

ἀπο-πλανάω -ῶ hacer error; extraviar, seducir || MED. errar.

ἀπο-πλείω γ

ἀπο-πλέω emprender la navegación, hacerse a la vela.

ἀπο-πλήκτος on pasmado, estúpido, imbecil; estropeado.

ἀπο-πληρόω -ῶ = ἀποπίμπλημι.

ἀποπληρωτής -ου ὁ cumplidor, que cumple o ejecuta.

ἀπο-πλήσσω dejar fuera de sí por la impresión, dejar sin sentido || *PAS.* quedar sin sentido.

ἀπο-πλοος οου [-ους ου] partida [por mar]; regreso por mar, navegación de retorno.

ἀπο-πλύεσκον *impf.* iterativo de ἀπο-πλύνω.

ἀπο-πλύνω lavar, limpiar.

ἀπο-πλώω *ép.* y *jón.* = ἀποπλέω.

F. aor. 2.^o ἀπέπλων.

ἀπο-πνείω γ

ἀπο-πνέω respirar: exhalar; expirar (θυμὸν ἄ. exhalar el alma); morir; soplar [de un sitio u otro, ἀπὸ γ *gen.*].

ἀπο-πνίγω estrangular; ahogar, astixiar, sofocar. || MED. ahogarse.

ἀπό-πολις ι [*gen.* ἴδος] sin patria, fugitivo, desterrado.

ἀπο-πορεύομαι partir, ponerse en camino.

ἀπο-πρίω serrar, cortar con la sierra.

ἀπο-πρό ADV. muy lejos || PRP. *de gen.* lejos de.

ἀπο-προαιρέω -ῶ tomar un poco [de algo, *gen.*].

ἀπο-προέηκε 3.^a *sing. aor.* 1.^o *jón.* de ἀποπροίημι.

ἀπό-προθε (ν) ADV. desde lejos; lejos, **ἀπό-προθι** ADV. lejos, en la lejanía.

ἀπο-προίημι enviar; lanzar, disparar; dejar caer (ξίφος la espada).

F. aor. ép. ἀποπροέηκα.

ἀπο-προτέμνω cortar un pedazo [de algo, *gen.*].

ἀπο-πτάμενος *part. aor. de* ἀποπέτομαι.

ἀπό-πολις ι = ἀπόπολις.

ἀπ-οπτος *ον* fuera de la vista, alejado [de, *gen.*] ἔξ ἀόπτου desde lejos.

ἀπόπτυστος *ον* *lit.* escupido o digno de ser escupido; execrable, abominable.

ἀπο-πρώ escupir; rechazar; abominar; despreciar.

ἀπο-πυνθάνομαι inquirir, informarse.

απ-ορέω *jón.* = ἀφωράω.

ἀπορέω -ῶ [*y med.*] no saber, estar en duda, en incertidumbre, en confusión (ἀ. ὁ τι χρὴ ποιεῖν no saber lo que conviene hacer); carecer, estar falto [de algo, *gen.*]; estar apurado, perplejo [por algo, *dat.*]; estar necesitado, ser pobre || *PAS.* ser puesto en apuro, en necesidad; τὸ ἀπορούμενον, τὸ ἀπορηθέν la dificultad, la cuestión, el embarazo.

F. 1.^a pl. pres. ind. lacón. ἀπορίοιμες *Jen. Hel. 1,1,23*; *impf.* ἠπόρουν; *aor.* ἠπόρησα; *perf.* ἠπόρηκα, *med.* ἠπόρημαι (*tamb. con valor pas.*); *aor. pas.* ἠπορήθην (*tamb. con valor med.*).

ἀ-πόρθητος *ον* no destruido, no devastado.

ἀπ-ορθῶ -ῶ enderezar, guiar rectamente.

ἀπορία *ας ἡ* falta de camino o salida; imposibilidad (ἀ. τοῦ μὴ ἡσυχάζειν imposibilidad de descansar); perplejidad, indecisión, duda; falta; carencia; apuro, necesidad; pobreza; situación apurada; dificultad; cuestión, problema.

ἀπορίοιμες *forma lacónica 1.^a pl. pres. ind. de* ἀπορέω.

ἀπο-ρίπτω = **ἀπο-ρρίπτω**.

ἀπ-όρνημι lanzarse, arrancarse (Λυκίην desde Licia *Hom. Il. 5, 105*).

ἀ-πορος ον sin camino o salida; intransitable, infranqueable; difícil, arduo, embarazoso, imposible, inextricable (τὸ ἀπορον dificultad, apuro); difícil de hallar, escaso; *de pers.* inabordable, inaccesible, difícil, imposible [de tratar, etc.]; incontrastable; sin medios o recursos, desamparado; necesitado, pobre.

ἀπ-ορούω saltar, lanzarse, *esp.* echarse fuera de un salto.

ἀπο-ρραθυμέω -ὼ no hacer nada por pereza o molicie; dejar o abandonar por molicie o falta de gusto (algo, *gen.*).

ἀπο-ρραίνω derramar, esparcir.

ἀπο-ρραίω arrancar, arrebatar.

ἀπο-ρράπτω volver a coser.

ἀπο-ρραψιδέω -ὼ declamar rapsodias.

ἀπο-ρρέω fluir, correr; caer, desprenderse; decaer, perecer, perderse.

F. fut. ἀπορρεύσω *y* ἀπορρυσήσομαι; *aor.* ἀπέρρουην, *part.* ἀπορρυσείς; *aor.* (*id.*) ἀπέρρευσα *V. réeu.*

ἀπο-ρρήγνυμι arrancar, desprender, separar; romper, destruir || *PERF.* ἀπέρρωγα *y* *PAS.*: separarse, desprenderse, romper con [alguien, ἀπό *y* *gen.*]; romper, estallar, reventar.

F. aor. ἀπέρρηξα *aor. pas.* ἀπέρρηγην; *perf.* 2.º ἀπέρρωγα, *etc.* *V. rēgnyumi.*

ἀπο-ρρηθῆναι *inf. pas. de ἀπαγορεύω* ἀπείπον.

ἀπό-ρρησις εως ἡ prohibición, negativa, renuncia.

ἀπό-ρρητος ον prohibido, indecible, secreto; (ἀ. ποιείσθαι guardar en secreto); nefando, vergonzoso.

ἀπο-ρριγέω -ὼ temblar de miedo, tener horror [a algo, *inf.*]; *s. o.* inspirar o infundir miedo y horror (ἀπέρριγασιν εἶσθαι le infunden miedo de volver *Hom. Od. 2, 52*).

F. perf. con sign. pres. ἀπέρριγα.

ἀπο-ρρίπτω deponer, desechar; echar, arrojarse; expulsar, desterrar; lanzar o dejar caer (ἐξ πος una palabra etc.); reducir (ἐξ τὸ μηδὲν a la nada).

ἀπορροή ἡς *y*

ἀπόρροια ας ἡ flujo, corriente; efuvio, emanación.

ἀπο-ρροιβδέω -ὼ hacer resonar, exhalar con estrépito (βοᾶς chillidos, gritos).

ἀπο-ρροφέω -ὼ sorber, gustar (οἶνον el vino).

ἀπο-ρρώξ ὠγος escarpado || *sust. f.* porción, parte; efuvio; brazo [de un río].

ἀπ-ορφανίζομαι quedarse huérfano.

ἀπ-ορχέομαι -οὔμαι estropear o perder bailando (τὸν γάμον la boda *Hdt. 6, 129*).

ἀπο-σαλεύω permanecer o fondear en alta mar.

ἀπο-σαφέω -ὼ explicar, declarar.

ἀπο-σβέννυμι *y*

ἀπο-σβεννύω apagar; extinguir, acabar || *INTR. MED. y PAS.* apagarse, extinguirse, cesar, morir, ahogarse.

F. fut. ἀποσβέσω, *med.* ἀποσβήσομαι; *aor.* ἀπέσβεσα, *aor. 2.º intr.* ἀπέσβην; *perf. 1.º intr.* ἀπέσβηκα, *pas.* ἀπέσβεσμαι; *aor. pas.* ἀπέσβεσθην.

ἀπο-σείω derribar sacudiendo || *MED.* sacudirse, tirar, derribar; parar, desviar (κοντόν la lanza).

ἀπο-σεύομαι precipitarse fuera, salir apresuradamente.

F. aor. 2.º med. ép. ἀπεσσύμην; *aor. pas. lacón. 3.ª sing.* ἀπεσσοῦσα *Jen. Hel. 1, 23 por* ἀπεσσύνη *o* ἀπεσσύνη (*v. l.*): acabó, murió.

ἀπο-σημαίνω dar o hacer signo o señal; señalar, indicar; aludir [a alguien, εἰς *y* *ac.*] || *MED.* reconocer [por un signo o señal, *dat.*]; sellar, poner un sello *de donde*, confiscar; proscribir.

ἀπο-σήπομαι [*y* *perf.* ἀποσέσηπα] perder por la gangrena [los dedos de los pies etc.].

ἀπο-σιμόω -ὼ dejar chato; mover en ataque de flanco.

ἀπ-οσιόομαι *jón.* = **ἀφοσιόομαι** [*v.* ἀφοσιόω].

ἀπο-σιωπάω -ὼ callarse, enmudecer.

ἀπο-σκάπτω excavar; hacer una trinchera, interceptar con trincheras.

ἀπο-σκαδάννυμι dispersar, rechazar, alejar, despedir || *PAS.* ser dispersados, dispersarse; separarse, alejarse.

ἀπο-σκέλλομαι secarse, perecer. *F. inf. aor. 2.º* ἀποσκληναι, *inf. perf.* ἀπεσκληνέαι.

ἀπο-σκευάζω quitar, arrancar || MED. desembazarse [de algo, *ac.*]; disponer el equipaje, quedar listo para partir.

ἀποσκηνέω = **ἀποσκηνώ**.

ἀπό-σκηνος ον que vive separado o aparte.

ἀποσκηνώ -ῶ acampar aparte.

ἀπο-σκήπτω lanzar desde arriba || INTR. lanzarse, caer repentinamente; venir a parar [en algo, *εις y ac.*].

ἀπο-σκιάζω proyectar sombra.

ἀποσκίασμα ατος τό sombra proyectada.

ἀπο-σκιδναμαι dispersarse; alejarse.

ἀπο-σκοπέω -ῶ mirar, dirigir o fijar la mirada, observar.

ἀπο-σχυδαίνω irritarse, encolerizarse [contra alguien, *dat.*].

ἀπο-σκώπτω burlarse.

ἀπο-σοβέω -ῶ ahuyentar || INTR. irse precipitadamente.

ἀπόσπασμα ατος τό pedazo, fragmento, trozo.

ἀπο-σπάω -ῶ arrancar [algo o a alguien de, *ac. y gen., ac. y από y gen., o dos acs.*: ἑλπίδος μ' ἀπόσπασας me has sacado de mi opinión, *Sóf. E. R. 1432*]; retirar, alejar; tirar de, abrir [las puertas, etc.] || INTR. alejarse, escapar del alcance *Jen. Andb. 1, 5, 3* || PAS. ser arrancado, separado; descomponerse, desorganizarse.

ἀπο-σπείρω esparcir, sembrar.

ἀπο-σπένδω libar, hacer una libación [a alguien, *dat.*].

ἀπο-σπεύδω disuadir con empeño; empeñarse en impedir.

ἀποσταδά y

ἀποσταδόν ADVS. lejos; de lejos.

ἀπο-στάζω gotear, destilar; consumirse, extinguirse.

ἀποστασία, ας ἡ = **ἀπόστασις**.

ἀποστάσιον ου τό separación; divorcio, carta de divorcio.

ἀπόστασις εως ἡ distancia, intervalo; separación, partida; defección, vuelta.

ἀπο-στατέον adj. vbal. en term. n. de ὁπίστημι.

ἀπο-στατέω -ῶ estar lejos, diferir; separarse, hacer defección; estar lejos o ausente.

ἀπο-σταυρόω -ῶ cerrar o proteger con valla o empalizada.

ἀπο-στεγάζω descubrir, destechar.

ἀπο-στέγω cubrir, proteger.

ἀπο-στείχω [*aor. ἀπέστικον*] marcharse, volver a casa.

ἀπο-στέλλω enviar, despachar; mandar recado; mandar decir; expulsar, desterrar; rechazar || PAS. ser enviado, ser desterrado; ser acompañado; partir, marcharse, salir.

ἀπο-στερέω -ῶ quitar [a uno algo, *dos acs.*]; privar [a uno, *ac.*; de algo, *gen.*]; defraudar (*ἀ. ἐαυτὸν* separarse [de alguien o de algo, *gen.*]); despojar [a alguien, *ac.*] || PAS. ser privado o despojado [de algo, *gen. o ac.*]; ser defraudado, llegar tarde.

ἀποστέρησις εως ἡ privación.

ἀποστέρητής οὐ ὁ que priva o despoja; despojador.

ἀπο-στερίσκω = **ἀποστερέω**.

ἀποστήσας, ἀποστήσω etc. formas de ἀφίστημι.

ἀπο-στίλβω brillar, resplandecer.

ἀποστολεύς εως ὁ comisario o intendente de marina [encargado de preparar las expediciones navales].

ἀποστολή ἥς ἡ envío, despacho; expedición [*esp. naval*]; apostolado, oficio de apóstol.

ἀπόστολος ου ὁ enviado, embajador, emisario; apóstol; envío de tropas o de naves; expedición; armada, flota.

ἀπο-στοματίζω repetir palabra por palabra, hacer repetir; interrogar, adoctrinar, catequizar.

ἀπο-στομώ -ῶ embotar.

ἀπο-στρατοπεδεύομαι tener apartado el campamento, acampar aparte.

ἀπο-στρέφω echar o hacer volver hacia atrás de donde *esp.* poner en fuga; hacer volver al combate a los fugitivos; hacer volver a casa; devolver (*τὰ ἀργύρια* las monedas de plata); echar atrás [las manos o los pies de alguno para atarlos]; retorcer (*ἀ. σὺνχενα* retorcer el cuello); distraer [al enemigo], hacer una diversión || INTR. volver, tomar, cambiar de dirección || PAS. ser vuelto o doblado hacia atrás; volver la cara a otro lado; desatender [a alguien, *ac.*]; ἀπεστραμμένοι palabras hostiles; volverse, tornarse; emprender la fuga; escaparse; apartarse, hacer defección

[a alguien, *gen.*]; rechazar, abominar [de... *ac.*].

F. fut. med. ἀποστρέψομαι; *3.^a sing. aor. ép.* ἀποστρέψασκε; *perf.* ἀπέστροφας, *pas. jón.* ἀπέστραμμαι; *3.^a pl. plpf.* ἀπεστράφατο; *aor. pas.* ἀπεστράφην.

ἀποστροφή ἧς ἡ vuelta; escape, remedio, recurso, medio (ὑδατος ἄ. medio de conseguir agua); refugio.

ἀπόστροφος ον vuelto a otro lado.

ἀποστυγέω -ῶ odiar, aborrecer, detestar.

F. aor. ἀπεστύγησα, *aor. 2.^o* ἀπέστυγον, *perf.* ἀπεστύγηκα (*con sign. pres.*).

ἀποστυφελίζω arrancar o apartar con violencia [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.*].

ἀποσυλάω -ῶ despojar, privar [a uno, *ac.*; de algo, *gen. o dos acs.*]; quitar, llevarse [algo, *ac.*].

ἀποσυνάγωγος ον excluido de la sinagoga.

ἀποσύρω arrancar.

ἀποσφάζω = ἀποσφάττω.

ἀποσφακελίζω gangrenarse de frío.

ἀποσφάλλω llevar descarriado, frustrar o privar [de algo, *gen.*] || **PAS.** ser defraudado o engañado [en algo, *gen.*].

ἀποσφάττω degollar y *en gral.* matar, dar muerte || **MED.** degollarse.

ἀποσχεσθαι *inf. aor. med.* de ἀπέχω.

ἀποσχίσσω *fut.* de ἀπέχω.

ἀποσχίζω hender; separar || **PAS.** separarse.

ἀποσφίζω librar, curar (νόσου de la enfermedad); llevar sano y salvo [a alguien, *ac.*; a algún sitio, *eis y ac.* etc.] || **PAS.** llegar sano y salvo; salir sano y salvo.

ἀποτακτός ὄν apartado, puesto aparte [para algo].

ἀποτάμνω *ép. y jón.* = ἀποτέμνω.

ἀποτάσσω [*dt.* ἀποτάττω] poner aparte, asignar || **MED.** despedirse; renunciar a, desprenderse [de alguien o de algo, *dat.*].

ἀποταφρεύω proteger con una fosa o trinchera.

ἀποτείνω extender, alargar, desarrollar (ἄ. μακρὸν λόγον ο ἄ. λόγους hacer un discurso largo) || **INTR.** extenderse, alargarse.

ἀπο-τειχίζω murar, amurallar, proteger o fortificar con un muro; cerrar o bloquear con un muro.

ἀποτειχίσις εως ἡ y

ἀποτειχισμα ατος τό acción de fortificar, proteger o cerrar con un muro o muralla; muro, muralla, fortificación.

ἀπο-τελευτάω -ῶ acabar, venir a parar [en algo, *eis y ac.*].

ἀπο-τελέω -ῶ llevar a término, cumplir, realizar; satisfacer, pagar; saciar; hacer [a uno de tal o cual manera, *dos acs.*] || **PAS.** ser hecho; ser perfecto; ser venerado.

ἀποτέμνω cortar, separar cortando, amputar; dividir, separar [geográficamente] || **MED.** cortar o separar para sí, apropiarse; detraer [de... ὅπο y *gen.*]; saquear || **PAS.** ser cortado [*esp.* un cuerpo de tropas del resto de ellas].

ἀπο-τήκομαι derretirse, desaparecer, perderse.

ἀπο-τηλοῦ **ADV.** lejos, en la lejanía

ἀ-ποτίβατος ον inaccesible, intratable, incurable.

ἀπο-τίθημι poner aparte, guardar, depositar || **MED.** quitarse, desprenderse [de algo, *ac.*; ἄ. τὸν νόμον dar de lado a la ley, desentenderse de ella]; evitar, eludir, esquivar; poner aparte para sí mismo, conservar, guardar; aplazar.

F. subj. aor. med. ép. ἀποθείομαι o ἀποθήομαι, *inf.* ἀποθέσθαι etc. *V.* τίθημι.

ἀπο-τίκτω engendrar, producir.

ἀπο-τίλλω arrancar [el pelo].

ἀπο-τιμάω -ῶ despreciar || **MED.** evaluar, apreciar (δίμνεως en dos minas); hipotecar o tomar en hipoteca o prenda.

ἀπο-τίμος ον infame, odioso.

ἀπο-τινάσσω sacudirse, echar de sí.

ἀπο-τίνω pagar, volver en pago; pagar, dar el pago [por algo, *ac.*]; pagar [algo, *ac.*] || **MED.** hacerse pagar, exigir el pago; vengarse [de alguien, *ac.*; de algo o por algo, *gen. o ac.*].

F. ép. y jón. ἀποτίνυμαι; *fut.* ἀποτίσω, *aor.* ἀπέτεισα, etc. *V.* τίνω.

ἀπο-τμήγω *ép.* = ἀποτέμνω.

ἀ-ποτμος ον desdichado, infeliz, mísero.

ἀπο-τολμάω -ῶ atreverse, arriesgarse [*esp.* en la lucha].

ἀποτομή ης ἡ corte, amputación.

ἀποτομία ας ἡ severidad, dureza.

ἀπό-τομος ον escarpado; áspero, duro, severo.

ἀ-ποτος ον impotable; que no bebe, que no ha bebido, sin beber.

ἀπο-τρέπω echar atrás o hacia el lado, apartar, desviar [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.* etc.]; alejar, evitar [un daño, una desgracia etc]; disuadir || MED. apartarse; desistir; rehusar; volverse atrás, retornar.

ἀπο-τρέχω irse corriendo.

ἀπο-τρίβω gastar por el roce || MED. extinguir; quitarse de encima; borrar (*τὴν ἀδοξίαν* la infamia).

ἀπο-τρόπαιος ον que aparta la desgracia, tutelar; terrible, abominable.

ἀπο-τροπή ης ἡ acción de evitar o alejar, alejamiento, apartamiento; prevención, evitación; denegación.

ἀπό-τροπος ον vuelto a otro lado, apartado, solitario; abominable, terrible, horrible; tutelar, protector.

ἀπότροφος ον criado fuera de casa.

ἀπο-τρώω gastar, agotar, perder del todo || MED. trabajar duramente, cansar, fatigar.

ἀπο-τρωπάω -ῶ apartar, alejar, mantener lejos || MED. apartarse, mantenerse lejos.

ἀπο-τυγχάνω errar, marrar, fallar, no alcanzar [algo, *gen.*]; fracasar, no tener éxito, ser desgraciado; perder (*ὧν εἶχον ἀπέτυχον* perdieron lo que tenían).

ἀπο-τυμπανίζω apalear; moler o matar a palos.

ἀπο-τύπτομαι dejar de golpear de dolor, cesar en la lamentación.

ἀπούρας *part. aor. ép.* de ἀπαιράω.

ἀπουρήσω *fut. ép.* de ἀπαιράω.

ἀπ-ουρίζω estrechar, reducir (*ἀρούρας* los campos [a alguien, *dat.*] de donde quitárselos).

ἀπ-ουρος ον lejano de los confines, lejano.

ἀ-πους ουν [*gen. οδος*] sin pies; impedido de los pies; tullido.

ἀπουσία ας ἡ ausencia.

ἀπο-φαίνω mostrar; declarar, dar a conocer, revelar, descubrir [a uno como... o en tal calidad, *dos acc.*]; demostrar; designar || MED. mostrar [*esp.* algo propio], sacar a luz; opinar, mostrar una opinión; mostrarse, revelarse, darse a conocer; decidirse.

ἀπο-φάργνυμι = ἀποφράγγνυμι.

1 ἀπό-φασις εως ἡ negativa, denegación.

2 ἀπόφασις εως ἡ declaración, decisión, sentencia.

ἀπο-φάσκω = ἀπόφηνμι.

ἀπο-φέρω llevarse; llevar hacia atrás, llevar a su vez, llevar de nuevo; llevar en pago, pagar, satisfacer; entregar, presentar (*γραφὴν* una acusación) || MED. llevarse consigo, llevarse || PAS. ser llevado o arrebatado; ser devuelto; volver, tornar.

ἀπο-φεύγω escaparse, librarse, salir libre, ser absuelto.

ἀπό-φηνμι declarar; negar; denegar, rehusar.

ἀπο-φθέγγομαι decir franca, redondamente.

ἀπόφθεγμα ατος τό apotegma, dicho, sentencia.

ἀπο-φθείρω destruir, aniquilar.

ἀπο-φθινύθω perecer, morir || TR. consumir (*θυμόν* su ánimo).

ἀπο-φθίλω perder, hacer perecer

INTR. y MED. PAS. perecer.

F. fut. ἀποφθίσω; *aor.* ἀπέφθισα,

inf. ἀποφθίσαι; *3.^a sing. aor.* 2.^o *med.*

ép. ἀπέφθιτο, *imp.* ἀποφθίσθω, *1.^a*

sing. opt. ἀποφθίμην, *part.* ἀποφθί-

μενος; 3.^a pl. aor. pas. ép. ἀπέφθιθεν.

V. φθίνω.

ἀπο-φλαυρίζω menospreciar, tener en poco.

ἀπο-φοιτάω -ῶ irse, separarse [del lado de alguien, *παρά y gen.*].

ἀποφορά ᾗς ἡ pago; tributo; rendimiento.

ἀπο-φορτίζομαι descargar o descargarse [de algo, *ac.*].

ἀπο-φράγγνυμι encerrar; cerrar, atajar

MED. *fig.* celar, ocultar.

ἀπόφραξις εως ἡ cierre, atajamiento.

ἀπο-φράς ἄδος nefasto.

ἀπο-φράσσω y

ἀπο-φράττω *dt.* = ἀποφράγγνυμι.

ἀποφυγή ης ἡ escape, huida; refugio.

ἀπο-φώλιος ον vano, inútil; insensato.

ἀπο-χάζομαι alejarse.

ἀπο-χειροβίωτος ον que vive del trabajo de sus manos.

ἀπο-χειροτονέω -ῶ rechazar en votación, absolver en votación.

ἀπο-οχετεύω derivar en canal.

ἀπο-χέω derramar, esparcir.

F. aor. ἀπέχεα, ép. ἀπέχευα.

ἀπο-χραίνω descolorir, oscurecer.

ἀπο-χράω -ῶ bastar, ser suficiente, dar abasto (ἀποχρῆῖ basta) || MED. usar, utilizar, servirse [de algo, *ac. o dat.*]; usar mal, abusar; matar || PAS. contentarse, darse por contento.

F. inf. ἀποχρῆν, jón. ἀποχρᾶν, part.

ἀποχρῶν -χρῶσα, med. jón. ἀποχρεῶ-

μενος; 3.^a sing. impf. ἀπέχρη, jón. ἀπέ-

χρα, med. jón. ἀπεχράτο y ἀπεχρέ-

ετο; fut. ἀποχρήσω, aor. ἀπέχρησα.

ἀπο-χρέομαι jón. = **ἀποχράομαι** med. de ἀποχράω.

ἀποχρῆ 3.^a sing. pres. ind. contr. de ἀποχράω.

ἀπόχρησις εως ἡ consumo.

ἀποχρώντως ADV. bastante, suficientemente.

ἀπο-χωλεύω y

ἀπο-χωλώω -ῶ baldar, tullir, dejar impedido.

ἀπο-χώννυμι [fut. ἀποχώσω] poner diques [a... *ac.*].

ἀπο-χωρέω -ῶ irse, alejarse, retirarse, emprender la retirada; salir [y *esp.* las secreciones del cuerpo: τὰ ἀποχωροῦντα los excrementos].

F. fut. ἀποχωρήσομαι (tamb. ἀποχωρήσω).

ἀπο-χώρησις εως ἡ salida, partida, retirada; medios de retirada; refugio.

ἀπο-χωρίζω separar, apartar || PAS. separarse, irse, desaparecer.

ἀπο-ψάω -ῶ limpiar || MED. limpiarse, enjugarse.

ἀπο-ψηφίζομαι votar en contra, declararse en contra, rechazar; absolver || PAS. ser rechazado o excluido por votación [de la ciudadanía etc.]; ser absuelto.

ἀπο-ψιλώω -ῶ pelar, dejar pelado; fig. despojar, consumir, arruinar.

ἀπο-οφίς εως ἡ vista, perspectiva.

ἀπο-ψύχω [y med.] expirar [con el *ac. βλον o sin él*]; refrescar (ἀ. ἰδρῶ dejar que el sudor se enjугue).

ἀππέμπω *sinc. de ἀπποπέμπω.*

ἀπραγμοσύνη ης ἡ pereza, indolencia, amor del ocio, retraimiento [*esp.* de los asuntos públicos]; indiferencia, apatía, irresolución.

ἀπράγμων ον [gen. ονος] desocupado, inactivo, inerte; *esp.* retraído de la política; pacífico, tranquilo; sin trabajo, fácil || SUBST. τὸ pereza.

ἀ-πρακτέω -ῶ estar inactivo: no conseguir nada (παρ' ἀνθρώπων de los hombres etc.).

ἀ-πρακτος ον vano, inútil, sin provecho, fracasado; inactivo, ocioso; no hecho, por hacer; no alcanzado, no atacado (κούδὲ μαντικῆς ἀπρακτος ὑμῖν εἰμι y hasta con el arte adivinatorio me atacáis, *Sóf. Ant. 1035*); impracticable, imposible; incurable, sin remedio.

ἀπραξία ας ἡ inacción.

ἀπρέπεια ας ἡ falta de conveniencia, gracia o hermosura.

ἀ-πρεπής ἔς inconveniente, inadapado; indecente, vergonzoso; incoroso.

ἀπρηκτος ον jón. = **ἀπρακτος**.

ἀπριάτην ADV. sin precio, gratuitamente.

ἀ-πρίατος η ον sin precio, sin rescate. **ἀπρίξ** ADV. agarradamente, cogiendo con fuerza.

ἀ-πρόθυμος ον sin ánimo, de mala gana.

ἀ-προυνος ον sin dote.

ἀ-προμήθεια ας ἡ imprevisión.

ἀ-προνόητος ον imprevisor, irreflexivo, despreocupado.

ἀ-πρόοπτος ον imprevisto (ἐξ ἀπροόπτου de improviso, a primera vista).

ἀ-προσδόκητος ον inesperado (ἐξ ἀπροσδοκήτου inesperadamente, de improviso); que no espera o no sospecha; desprevenido.

ἀ-προσγήγορος ον con el que no se puede hablar, inabordable, inaccesible de donde, terrible, fiero.

ἀ-πρόσιτος ον inaccesible, inalcanzable.

ἀ-πρόσκεπτος ον irreflexivo, considerado.

ἀ-πρόσκοπος ον sin tropiezo, sin falta; que no causa ofensa o escándalo, no escandaloso [para alguien, *dat.*].

ἀ-πρόσμαχος ον incontrastable, invencible.

ἀ-πρόσμ(ε)υκτος ον sin trato, insociable.

ἀ-προσόμιλος ον insociable, adusto.

ἀ-προσφωνητή ADV. sin dirigir la palabra.

ἀ-προσωπο-λήπτως ADV. sin aceptación de personas.

ἀ-προτίμαστος ον no tocado, intacto.

ἀ-προφάσιςτος ον sin pretexto, sin demora, dispuesto, apercibido.

ἀ-προφύλακτος ον no precavido, imprevisto.

ἀ-πταιστός ον sin tropiezo, sin falta.

ἀ-πτερος ον sin alas (ἀ. μῦθος palabra que no se escapa, que queda grabada); sin plumas.

ἀ-πτήν ἦνος = ἄπτερος.

ἀπτο-επής ἐς lenguaraz.

ἀ-πτόλεμος ον = ἀπόλεμος.

ἀπτός ἢ ὄν tangible.

ἀπτω sujetar, atar, enlazar; encender || MED. atar o anudar para sí; con gen.: tocar, coger; tomar para sí, alimentarse de; alcanzar, tocar [a alguien un arma etc.]; tener comercio carnal; percibir, comprender; trabarse de hecho o de palabra con alguien, atacar; poner mano en algo, emprender, dedicarse a; cometer (φόνων muertes); apoderarse, adueñarse; conseguir; tocar en la conversación o en el discurso, mencionar; encenderse.

F. fut. ἄψω; aor. ἤψα; perf. pas. ἤμμαι, jón. ἄμμαι; aor. pas. ἤφθην, jón. ἄφθην, tal vez 3.^a sing. ép. ἐάφθην Il. 13, 543.

ἀ-πτώς ὠτος que no cae; infalible.

ἀ-πύλωτος ον sin puertas, abierto.

ἀ-πύργωτος ον sin torres de defensa, no fortificado.

ἀ-πυρος ον y

ἀπύρωτος ον sin fuego; que no ha estado en el fuego, nunca puesto al fuego; nunca fundido.

ἀ-πυστος ον ignorado, que no da noticia de sí; callado, quedo; desconocedor, ignorante.

ἀπῶ dor. = ἡπύω.

ἀπω-θεν ADV. de lejos || PRP. de gen. lejos de.

ἀπ-ωθέω -ῶ echar atrás, quitar, arrancar; rechazar; echar fuera, expulsar, desterrar; desviar, apartar del camino; despreciar || MED. rechazar, repe-

ler, apartar de sí; despreciar, desdeñar; negarse, rehusar.

F. inf. fut. ép. ἀπωσέμεν; aor. ἀπῶσα y ἀπέωσα; inf. perf. med. ἀπεῶσθαι.

V. ὠθέω.

ἀπώλεια ας ἡ destrucción; perdición, ruina.

ἀπώλεσα, ἀπώλλυν, ἀπωλώλιν 1. ἀπόλλυμι.

ἀπώμοτος ον que ha de ser negado o rehusado por juramento; que ha negado o rehusado con juramento, impedido por juramento.

ἀπώρ[ε]ον impf. jón. de ἀφοράω.

ἀπῶσα ἀπωσέμεν v. ἀπωθέω.

ἀπωσις εως ἡ rechazamiento, empuje, repulsión.

ἀπωστός ἡ ὄν echado; que puede ser echado o expulsado.

ἀπωτάτω ADV. superl. de ἀπωθεν lo más lejos.

ἀπωτέρω ADV. comp. de ἀπωθεν más lejos.

ἄρ ép. y

ἄρα PARTÍC. con valor temporal entonces, luego, después, a continuación [a veces acompañando y reforzando a otros advs. temporales]; con valor ilativo entonces, pues, así pues, en efecto. A veces sirve sólo para reforzar la expresión o llamar la atención del que escucha: he aquí, ¡ah!, ¡ay!, etc. En las condicionales el μή ἄρα... si ya no es que...; el ἄρα... si, por caso...

ἄρα PARTÍC. INTER.: ¿caso... [esperando respuesta negativa = ἄρα μή...]; y tamb. ¿caso no... ¿no es verdad... etc. [esperando respuesta afirmativa = ἄρ' οὐ...]; ἄρα οὖν ¿caso no... o así, pues, ¿no... [en espera de resp. afirmativa] o simpl. = ἄρα; acompañando al pron. τίς y en las exclamaciones sirve como ἄρα para avivar la expresión.

1 ἄρά ας ἡ oración, súplica; deseo; imprecación, maldición || Ἄρά la diosa de la maldición.

2 ἄρά ας ἡ perdición, ruina.

ἄραβέω -ῶ chocar con estrépito, resonar, retumbar.

ἄραβος ου ὁ crujido, rechinamiento.

ἀραγμός ου ὁ acción de golpear, golpeo, golpeteo.

ἄραι inf. aor. 1.^o de αἶρω.

ἄραιος α ον [ο -ος ον] implorado, que recibe súplicas (Ζεὺς ἄραιος); car-

gado con una maldición, sujeto a maldición, maldito; que trae maldiciones, funesto, infausto.

ἀραιός α ὄν delgado, estrecho; delicado, tierno.

ἀραίρηκα [*med.* ἀραίρημαι] *perf. jón. de αἰρέω*.

ἀράσμαι -ῶμαι pedir, implorar; de-sear; prometer; invocar; imprecicar.

F. jón. pres. ἀρέομαι; *fut.* ἀράσομαι, *ép. y jón.* ἀρήσομαι; *aor.* ἤρασάμην, *ép. y jón.* ἤρησάμην, *1.ª pl. subj. aor.* ἤρῃσόμεθα; *perf.* ἤραμαι, *Forma activa sólo inf. pres. ép.* ἀρήμεναι.

El part. ἀρημένος *no pertenece a este vb. v. s. v.*

ἀραρίσκω ajustar, acomodar, adaptar, unir (ἀλλήλους ἀραρον βόεσσι se agruparon unos con otros uniendo sus escudos); guardar, empaquetar; ensamblar, construir, edificar; preparar, tramar; proveer [algo o a alguien, *ac.*; de algo, *dat.*] disponer, apereibir || *INTR.* ajustarse, acomodarse, estar bien ajustado, asegurado; estar decidido; [*impers.* ἀραρε es cosa decidida]; estar provisto [de algo, *dat.*]; venir bien, ser grato o agradable.

F. 3.ª sing. impf. ép. ἀράρισκε; *aor. 1.º* ἤρσα, *ép. tamb.* ἄρσα, *imp.* ἄρσον *etc.*; *aor. 2.º* ἤραρον, *ép. tamb.* ἄραρον; *aor. med.* ἤρμην, *part.* ἄρμενος; *perf. intr.* ἄραρα, *ép. tamb.* ἄρηρα; *plpf. jón. y ép.* ἀρήρειν *y* ἤρήρειν; *aor. pas.* ἤρθην, *sólo 3.ª pl. ép.* ἄρθεν *por* ἤρθησαν.

ἀραρότως *ADV.* ajustadamente, fuertemente.

ἄρας -ασα -αν *part. aor. 1.º de αἶρω.*

ἄρασθαι *inf. aor. med. de αἶρω.*

ἀράσσω golpear, herir (ἀ. ὀνειδέσι, κακοῖς *etc.*; cargar, abrumar con ultrajes, injurias) || *PAS.* ser lanzado o estrellado; ser infligido.

F. fut. ἀράξω; *aor.* ἤραξα, *ép.* ἄραξα; *aor. pas.* ἤράχθην, *ép.* ἀράχθην (*Hom.* sólo lo usa en compuestos ἀπαράσσω, συναράσσω).

ἀρατός ή ὄν implorado, deseado; maldito, cargado o digno de maldiciones.

ἀράγνη ης ή araña; telaraña.

ἀράγωνιον ου τό telaraña o hilo de telaraña.

ἀράω *ép.* pedir, implorar [*cf.* ἀράομαι].

ἀργαλέος α ον penoso, difícil, arduo; duro; terrible.

Ἄργεϊος ου argivo [natural de Argos] *y en gral.* griego.

ἀργει-φρόντης ου ὁ rápido, *o s. o.* matador del gigante Argos [*épít. de Hermes*].

ἀργεννός ή ὄν blanco, cándido.

ἀργεστής ου blanco; aclarador, despejador [del cielo].

ἀργέω -ῶ estar desocupado, no hacer nada; γῆ ἀργουσα, tierra sin labrar || *PAS.* quedar sin hacer.

ἀργής ήτος blanco, cándido; brillante, resplandeciente.

ἀργία ας ή reposo; pereza, inercia.

ἀργι-κέραινος ον el del fúlgido rayo [*épít. de Zeus*].

ἀργιλώδης *es* arcilloso.

ἀργινόεις *εσσα εν* = ἀργής.

ἀργι-όδους -όδοντος de dientes blancos.

ἀργί-πους ποδος de pies rápidos; *s. o.* de pies blancos.

ἄργμα ατος τό primicia.

Ἄργό-θεν *ADV.* de Argos.

ἀργοιζέω estar de parte de los argivos.

ἀργός ή ὄν brillante, resplandeciente, blanco; *tamb.* lucido, cebado; ligero, ágil, expedito.

ἀργός ὄν que no trabaja, ocioso; perezoso, indolente; inútil, estéril; incapaz, impotente; no trabajado; no cultivado; no hecho, olvidado, descuidado; por hacer.

Ἄργος εος [ους] τό la ciudad de Argos; *por extensión*, el Peloponeso y Grecia.

ἀργυρ-αμοιβός ου ὁ cambista, banquero.

ἀργύρειος α ον de extracción de plata || **τά ἀργύρεια** minas de plata.

ἀργύρεος α ον [-ους ᾱ ουν] de plata; plateado.

ἀργύριον ου τό plata *esp.* moneda de plata; *en gral.* dinero [*esp. en pl.*].

ἀργυρο-δίνης ου de argentados remolinos [*dic.* de los ríos].

ἀργυρο-ηλος ου tachonado de plata.

ἀργυρο-κόπος ου ὁ batidor o forjador de plata; platero.

ἀργυρολογέω -ῶ recaudar o sacar dinero; imponer contribución [*a... ac.*].

ἀργυρολογία *ας* *ή* recaudación de un tributo.

ἀργυρο-λόγος *ον* recaudador o imponentor de un tributo.

ἀργυρό-πεζα *ADJ. f.* de pies de plata [*epít. de Tetis*].

ἀργυρό-πους *πουν* [*gen. -ποδος*] con pies de plata.

ἄργυρος *ου ὁ* plata; dinero.

ἀργυρό-τοξος *ον* de arco de plata, armado con arco de plata [*epít. de Apolo*].

ἀργυροῦς ἃ οὖν = **ἀργύρεος**.

ἀργυρ-ώνητος *ον* comprado con dinero.

ἀργύφειος *η* *ον* *γ*

ἄργυφος *ον* cándido, blanco, resplandeciente de blancura.

Ἄργώ οὖς *ή* Argo [la nave de los Argonautas].

ἀρδεία *ας* *ή* riego; acción de abrevar el ganado.

ἀρδεύω = **ἄρδω**.

ἄρδην *ADV.* arriba, en el aire, en alto; de arriba abajo, totalmente (ἄ. πάντες todos sin faltar uno).

ἄρδις *εως* [*ο ιος*] *ή* punta de dardo.

ἀρδμός *οῦ ὁ* abrevadero.

ἄρδω regar; abrevar; refrigerar, reanimar.

F. 3.^a sing. impf. iterat. jón. ἄρδεσκε; *aor. ἤρσα, 3.^a subj. ἄρσῃ, part. ἄρσας.*

ἀρείη *ῆς* *ή* imprecación, maldición, insulto.

Ἄρειος α *ον* [*ο -ος ον*] concerniente o consagrado a Ares (Ἄρειος πάγος colina de Ares en Atenas y tribunal del Areópago en ella); guerrero, marcial, valeroso.

ἀρεί-φατος *ον* = **ἀρήιφατος** *ο* = **ἄρειος**.

ἀρείων *ον* [*gen. ονος*] *comp.* de ἀγαθός mejor, más fuerte, más valeroso.

ἄ-ρεκτος *ον* no hecho, no cumplido.

ἀρέσμαι *jón. y dór.* = **ἀράομαι** || *fut. med.* de αἰρώ.

ἀρέσαι *inf. aor. 1.^o* de ἀρέσκω.

ἀρέσθαι *inf. aor. 2.^o* de ἀρνυμαι.

ἀρεσκ(ε)ία *ας* *ή* agrado; complacencia, deseo de complacer, adulación, zalamería.

ἀρέσκω reparar; satisfacer, dar satisfacción [a alguien, *ac.*]; agradar, parecer bien || *IMPERS.* [ἀρέσκει etc.] es cosa decidida [*con dat.* ταῦτα ἤρεσέ

σφι ποιεῖν decidieron hacer esto] *MED.* dar en satisfacción; conciliarse; hacerse favorable; satisfacer, contentar; reponer, reparar; ser agradable, gustar || *PAS.* estar complacido o satisfecho. *Los parts.* [ἀρέσκων y ἀρεσκόμενος etc.] *con valor de adj.:* agradable, gustoso.

F. impf. ἤρεσκον; *fut.* ἀρέσω, *med.* ἀρέσομαι, *ép.* ἀρέσσομαι; *aor.* ἤρεσσα; *med.* ἤρεσσάμην, *ép.* ἀρεσσάμην; *aor. pas.* ἤρεσθην (*tamb. con valor med. Sóf. Ant.* 500).

ἀρεστός *ή* *όν* grato, agradable.

ἀρετάω -*ῶ* prosperar, medrar.

ἀρετή *ῆς* *ή* excelencia, mérito, perfección [de cuerpo o de espíritu, de las personas o de las cosas]; inteligencia; pericia; fuerza, vigor; valor, bravura; virtud [*en plural* proezas, acciones virtuosas]; servicio prestado o cumplimiento contraído; nobleza de ánimo, alteza, generosidad; honra, gloria; prosperidad, dicha.

ἀρή *ῆς* *ή* *ép. y jón.* = **ἀρά** 1 y 2.

ἄρῃαι 2.^a *sing. subj. aor.* de ἀρνυμαι.

ἀρήναι socorrer, defender [a alguien, *dat.*] [*impers.* es útil, conviene]; apartar, rechazar [algo o a alguien *ac.*] impedir.

ἀρηγών *όνος* *m. y f.* ayudador, defensor.

ἀρηι-θoος *ον* ágil en el combate.

ἀρηι-κτάμενος *ον* muerto por Ares caído en la batalla.

ἀρήιος = **Ἄρειος**.

ἀρηι-φατος *ον* muerto o caído en el combate.

ἀρηι-φίλος *ον* amado de Ares *e. f.* belicoso, guerrero.

ἀρήμεναι *inf. pres. ép.* de ἀράω.

ἀρήμένος *ον* abrumado.

ἀρήν *ἀρνός ὁ* *ή* cordero; oveja.

F. du. ἀρνε; *pl.* ἀρνες, ἀρνών, *du.* ἀρνάσι, *ép.* ἀρνεσι.

ἀρήξις *εως* *ή* socorro, alivio.

ἄρηρα *perf.* de ἀραρίσκω.

ἀρηρομένος *part. perf. pas. ép. y jón.* *α* ἀρώ.

Ἄρης *εως ὁ* Ares [Marte] [dios de guerra y de la ruina, autor de las plagas y las pestes] guerra, matanza, muerte violeta; herida mortal.

ἄρησθε 2.^a *pl. de subj. aor. 2.^o* de ἀρνυμαι.

ἀρηται 3.^a sing. de subj. aor. 2.^o de ἀρνυ-
μαι.

ἀρητήρ ἥρος ὁ sacerdote.

ἀρητός = ἀρατός.

ἀρθεν = ἤρθησαν 3.^a pl. aor. pas. de
ἀραρίσκω.

ἀρθμέω -ὦ unir, juntar; unirse.

ἀρθμιος α on unido, concorde, bien
avenido [con alguien, dat.]; aliado,
amigo (τὰ ἀρθμια lazos de amistad,
Hdt. 6, 83).

ἀρθρον ου τό articulación, miembro
(ἀρθρα τῶν κύκλων los ojos, Sóf.
E. R. 1270).

ἀρθρώω -ὦ articular.

ἀρί-γνωτος η on fácil de reconocer;
célebre.

ἀρί-δείκετος on señalado, ilustre.

ἀρί-δηλος on y

ἀρί-ζηλος on muy claro, evidente;
brillante; ἀ. φωνή voz penetrante.

ἀριθμέω -ὦ contar, enumerar; δίχα ἀ.
disponer en dos grupos [Hom. Od.
10, 204]; pagar; considerar como
(κέρδος τι ἀ. considerar como ga-
nancia).

F. impf. ép. ἡρίθμεον, 3.^a sing. ἡρίθμει;
fut. med. con valor pas. ἀριθμήσομαι;
inf. aor. pas. ép. ἀριθμηθήμεναι.

ἀριθμησις εως ἡ acción de contar,
cuenta.

ἀριθμητικός ἡ ὄν relativo a los nú-
meros || sust. hábil calculador, arit-
mético || ἡ ἀριθμητική [sc. τέχνη] la
Aritmética.

ἀριθμός οὐ ὁ número, suma, cantidad,
longitud (ἀ. τῆς ὁδοῦ largura del
camino); duración; multitud, masa
(ἀ. λόγων conjunto de palabras
vanas, no más que palabras); nume-
ración, sistema numeral; aritmética;
inventario, recuento (ἀριθμὸν ποιεῖν
o ποιεῖσθαι hacer recuento); pase de
lista [de la tropa].

ἀριμα voz escrita = ἓν uno.

ἀρι-πρεπής ἐς distinguido, ilustre,
conspicuo; precioso, rico.

ἀριστάω -ὦ desayunar, almorzar.

ἀριστεία ας ἡ superioridad, primacía,
principalía esp. en la lucha de donde,
heroísmo, proezas [tamb. en pl.].

ἀριστεῖον ου τό premio.

ἀριστερός ἀ ὄν izquierdo, situado a la
izquierda (ἡ ἀριστερά la [mano] iz-
quierda); extraviado, absurdo (ἐπ'

ἀριστερά fuera de razón, Sóf. Ay.
183); siniestro, de mal agüero.

ἀριστεύς ἐως ὁ el mejor, el más dis-
tinguido, el más valeroso || pl. los
optimates, los magnates.

ἀριστεύω ser el mejor o más valiente;
sobresalir, superar [a alguien gen.];
en algo, dat.]; con inf. ἀ. μάχεσθαι
ser el más fuerte en el combate;
obtener como premio [algo, ac.].

F. 3.^a sing. impf. iterat. ép. ἀριστεύ-
εσκε.

ἀριστηιον = ἀριστεῖον.

ἀριστίνδην ADV. por orden de mérito,
valor o nobleza.

ἀριστοκρατέομαι -οὔμαι tener régi-
men aristocrático.

ἀριστοκρατία ας ἡ aristocracia, go-
bierno aristocrático.

ἀριστοκρατικός ἡ ὄν aristocrático;
partidario de la aristocracia.

ἀρίστο-μαντις εως σ adivino exce-
lente.

ἄριστον ου τό desayuno, almuerzo.

ἀριστο-ποιέω ὦ preparar el desayuno ||
MED. desayunar.

ἄριστος η on superl. de ἀγαθός exce-
lente; el mejor [en algo, dat. o ac.];
muy bueno, óptimo [para... inf.]; el
más valiente; ὦ ἀριστε querido
amigo || ol ἀριστοι los jefes || ADV.
ἄριστα [n. pl.] muy bien, perfecta-
mente.

ἀριστό-χειρ ειρος ὁ ἡ excelente de
manos, valeroso (ἀ. ἀγών certamen
de valor).

ἀρι-σφαλής ἐς muy resbaladizo.

ἀρι-φραδής ἐς muy visible, fácil de
reconocer; ingenioso, discreto.

* Ἀρκαδία ας ἡ Arcadia [región central
del Peloponeso].

* Ἀρκάς ἀδος ὁ arcade, de Arcadia.

ἀρκεσις εως ἡ ayuda, utilidad; auxi-
lio, socorro.

ἀρκετός ἡ ὄν suficiente, bastante.

ἀρκέω -ὦ apartar, rechazar [algo, ac.];
de alguien, dat.] proteger, socorrer
[a... dat.] resistir [a alguien, dat.];
ser suficiente (ἀρκέσω θνήσκουσα mi
muerte bastará, Sóf. Ant. 547) ||
IMPERS. ἀρκεῖ es bastante (ἀ. μοι, me
contento con) || PAS. contentarse [con
algo, dat.].

F. inf. pas. jón. ἀρκέεσθαι; fut.
ἀρκέσω; aor. ἤρκεσα etc.

ἄρκιος α ον suficiente, bastante; seguro, cierto.

ἄρκος ου ὁ ἡ = ἄρκτος.

ἄρκος εως [ους] τό defensa, remedio. ἀρκούντως ADV. bastante, suficientemente.

ἀρτέον ἐστί hay que empezar; hay que mandar || SIGN. PAS. hay que obedecer [cf. ἀρχω].

ἄρκτος ου ὁ ἡ oso, osa; la Osa Mayor; el Norte.

Ἄρκτ-οὔρος ου ὁ constelación de Arturo: época en que se hace visible, mediados de septiembre.

ἄρκυς υος ἡ red; lazo.

ἀρκύ-στατος ον tendido a modo de red || τὰ ἀρκύστατα redes, lazos, insidias.

ἄρμα ατος τό y pl. carro; caballos, tronco.

ἀρμ-άμαξα ης ἡ coche cubierto; carroza.

ἀρμάτειος α ον del carro, perteneciente al carro.

ἀρματ-ηλασία ας ἡ conducción de carros de guerra; sistema de combatir con carros.

ἀρματηλατέω -ῶ guiar o conducir el carro.

ἀρματ-ηλάτης ου ὁ conductor del carro.

ἀρματο-πηγός ου ὁ constructor de carros; carretero.

ἄρμα-τροχίη ἡς ἡ ἐπ. carril, rodada.

ἄρμενος η ον part. aor. 2.º med. de ἀρρίσκω.

ἀρμόδιος α ον ajustado, acomodado, conveniente, agradable.

ἀρμόζω = ἀρμόττω.

ἀρμονία ας ἡ ajuste, juntura; encaje, cierre; acuerdo, tratado; ley, orden; justa proporción, armonía; acorde musical.

ἀρμονικός ἡ ὄν músico hábil; musical, armónico.

ἀρμός ου ὁ juntura, articulación; fisura, abertura.

ἄρμοστήρ ἡρος y

ἄρμοστής ου ὁ harmoste, gobernador de una colonia ateniense; en gral. gobernador, intendente.

ἀρμόττω TR. ajustar, adaptar, unir; desposar; dirigir, gobernar || INTR. adaptarse, convenir, ajustarse, estar de acuerdo, corresponder || MED.

ajustar, afinar [un instrumento, ac.], construir para sí; unirse, desposarse con [ac.].

F. imp. pres. med. ἐπ. ἀρμόζω; fut. ἀρμόσω; aor. ἤρμοσα, med. ἤρμοσα-μην; perf. ἤρμοκα, pas. ἤρμοσμαι, jón. ἄρμοσμαι; aor. pas. ἤρμόσθην, fut. pas. ἀρμοσθήσομαι.

ἄρνα ἄρνας etc. v. ἀρήν.

ἄρναίς ἰδος ἡ piel de oveja, zalea.

ἄρνειος α ον de cordero (ἀ. φόνος matanza de corderos).

ἄρνειός ου ὁ borrego. Tamb. ἀρνειός δις.

ἀρνέομαι -οῦμαι negar; rehusar, rechazar, desdenar.

F. fut. ἀρνήσομαι, tamb. ἀρνηθήσομαι; aor. ἤρνήσθην, tamb. ἤρνησάμην, perf. ἤρνημαι.

ἄρνες ἄρνεσσι v. ἀρήν.

ἀρνευτήρ ἡρος ὁ buzo; tal vez volador, titerero.

ἀρνήσιμος ον negable.

ἀρνησις εως ἡ negación, denegación.

ἀρνίον ου τό corderillo.

ἀρνός gen. de ἀρήν.

ἄρνυμαι luchar por, tratar de conseguir, procurar conservar, mantener, recibir, obtener, alcanzar.

F. fut. ἀροῦμαι; aor. 2.º ἐπ. ἀρόμην, 2.ª y 3.ª subj. ἀρῆαι, ἀρηται, opt. ἀροίμην, inf. ἀρέσθαι. Otras formas aor. 1.º ἤράμην, ἀρασθαι atribuidas a este verbo pertenecen realmente a αἰρω.

ἄρξομαι, ἄρξω fut. med. y act. resp. αἰρῶ.

ἀροίμην opt. aor. 2.º ἐπ. de ἄρνυμαι.

ἀρόμην aor. 2.º ἐπ. de ἄρνυμαι.

ἀρόμμεναι inf. ἐπ. de ἀρώ.

ἄρον imp. aor. 1.º de αἰρω.

ἄροσις εως ἡ tierra de labor.

ἄροτήρ ἡρος y

ἄρότης ου ὁ labrador; de labranza [animal].

ἄροτος ου ὁ labranza, cultivo del campo; labrantio; tierra de labor; mies, frutos, cosecha; año agrícola, año, procreación, crianza; prole, descendencia.

ἀροτριάω -ῶ = ἀρώ.

ἄροτρον ου τό arado.

ἀροῦμαι fut. de ἄρνυμαι o fut. med. αἰρω.

ἀρουρα ας ἡ tierra de labor, labrantío, campo (μητρῶα ἀρουρα seno materno); tierra, país; la Tierra; cierta medida agraria de 2500 pies cuadrados en Grecia, 22 500 en Egipto.

ἀρουραῖος ον de los campos, rústico.

ἀρώ -ῶ arar, cultivar; sembrar; fecundar || PAS. ser engendrado.

F. 3.^a pl. pres. ind. ἐρ, ἀρώσιν; fut. ἀρόσω; aor. ἤροσα; part. perf. παρ. ἐρ. y jón. ἀρηρομένος; aor. pas. ἤροσθην.

ἀρπαγή ἡς ἡ acción de coger o arrebatarse; rapiña, saqueo; botín, presa.

ἀρπαγμός οὗ ὁ rapto, robo; presa, botín.

ἀρπάζω quitar, arrebatar; saquear; apoderarse de, coger rápidamente || MED. apoderarse [de algo, ac.].

F. fut. ἐρ. ἀρπάξω, át. ἀρπάσω, o más frec. ἀρπάσομαι; aor. ἐρ. ποét. ἤρπαξα, át. ἤρπασα, (tamb. Hom. y Hdt.); perf. ἤρπακα, pas. ἤρπασμαι; aor. pas. ἤρπασθην y ἤρπαχθην, id. ἤρπαγην, fut. pas. ἀρπαγήσομαι (N. T.).

ἀρπακτήρ ἦρος ὁ raptor, salteador. **ἀρπαλέος** α ον que se coge ansiosamente, deseado, atrayente.

ἀρπαξ αγος rapaz, ladrón || sust. ὁ, ἀρπαξ bandido; ἡ ἀρπαξ rapiña.

ἀρπασμα ατος τό saqueo, bandidaje.

ἀρπεδόνη ης ἡ cuerda; hilo, cordoncillo.

ἀρπη ης ἡ halcón; hoz, guadaña.

ἀρπυια ας ἡ huracán, tempestad; harpia.

ἀρραβών ὠνος ὁ arras; prenda, fianza.

ἀρρατος ον irrompible, sólido.

ἀρραφος ον inconsútil, sin costura.

ἀρρενικός ἡ ὁν varonil.

ἀρρενωπία ας ἡ aspecto viril, virilidad.

ἀρρηκτος ον irrompible, indestructible.

ἀρρην = ἄρσιν.

ἀρρητος ον no dicho; desconocido; secreto, misterioso, sagrado; indecible, inefable; de un horror indecible; ἄ. ἔπος palabra vergonzosa [Sóf. E. C. 1001].

ἀρρυθμος ον arrítmico, desproporcionado.

ἀρρωδέω y **ἀρρωδία** = ὀρρωδέω y ὀρρωδία.

ἀρρώξ ὠγος sin romper, sin hendidura.

ἀρρωστέω -ῶ estar débil o enfermo.

ἀρρώστηα ατος τό y

ἀρρωστία ας ἡ debilidad, enfermedad; agotamiento, abatimiento; incapacidad, impotencia.

ἀρρωστος ον débil, enfermizo, enfermo, desanimado.

ἄρσαι inf. aor. 1.^o ἐρ. de ἀραρίσκω.

ἄρσας part. aor. 1.^o de ἀραρίσκω y de ἄρσω.

ἄρσε 3.^o sing. aor. 1.^o ἐρ. de ἀραρίσκω.

ἀρσено-κοίτης ου ὁ hombre de costumbres depravadas; corruptor de los jóvenes.

ἄρσιν εν [gen. ενος] masculino; viril, enérgico, fuerte || sust. ὁ ἄρσιν hombre; macho.

ἄρσον imp. aor. 1.^o de ἀραρίσκω.

ἀρτάβη ης ἡ medida persa de capacidad casi igual a la fanega.

ἄρταμος ου ὁ carnicero, cocinero; fig. asesino.

ἀρτάνη ης ἡ cuerda; lazo, nudo corredizo.

Ἄρταξέρξης ου ὁ Artajerjes [nombre de varios reyes de Persia].

ἀρτάω -ῶ colgar, suspender, atar a [pas. estar colgado, pender o depender de (ἐκ ο ἀπό)] || MED. atarse a sí mismo [algo, ac.]; prepararse, apercibirse; preparar.

ἀρτέεται 3.^a pl. perf. med. jón. de ἀρτάω.

ἀρτελής ἐς sano y salvo.

Ἄρτεμις ιδος ἡ Artemisa [lat. Diana; diosa cazadora]; la Luna.

ἀρτέμων ονος [y ὠνος] vela trinquete.

ἀρτέος jón. = ἀρτάω.

F. pas. impf. 3.^a sing. ἀρτέστο, pl. ἀρτέοντο, inf. ἀρτέσθαι; 3.^a pl. perf. ἀρτέεσθαι.

ἄρτημα ατος τό objeto que cuelga; pendiente; peso.

ἀρτηρία ας ἡ arteria; vena; tráquea.

ἄρτησις εως ἡ atavío, equipo.

ἄρτι ADV. justamente, precisamente; recientemente, ahora mismo, hoy (ἔως ἄ. hasta hoy; ἀπ' ἄ. de ahora en adelante); en seguida; inmediatamente (ἄρτι... ἄρτι... ya... ya...).

ἄρτι-γέννητος ον recién nacido.

ἄρτι-επής ἐς hábil de palabra, astuto en hablar.

ἀρτί-κολλος ον pegado, bien ajustado *o* que se adapta bien; oportuno.

ἀρτί-μελής ἐς de miembros bien conformados.

ἄρτιος α ον proporcionado; justo, adecuado; ἄ. ἀριθμός número par; conveniente, propio para; dispuesto a [*inf.*].

ἀρτί-πος = ἀρτίπους.

ἀρτί-πους οὗς [*gen.* -ποδος] de piernas bien proporcionadas *o* fuertes; ágil, expedito.

ἄρτις εως ἡ = ἄρτησις.

ἀρτί-τοκος ον recién nacido.

ἀρτί-φρων ον [*gen.* ονός] sensato, discreto; entendido, conocedor [de algo, *gen.*].

ἀρτί-χριστος ον untado en frío, sin preparación.

ἀρτίως = ἄρτι.

ἄρτο-κόπος ου ὁ ἡ panadero.

ἄρτοποιία ας ἡ fabricación del pan.

ἄρτο-ποιός οὗ ὁ panadero, hornero.

ἄρτος ου ὁ pan; *esp.* pan candéal [*tamb. en pl.*].

ἄρτο-σιτέω -ῶ comer pan de trigo.

ἄρτο-φαγέω -ῶ comer pan.

ἄρτυνας ου ὁ magistrado de Argos y Epidauro.

ἄρτύνω disponer, poner en orden, alinear; preparar || **MED.** disponer para sí; *fig.* ἄ. βουλὴν trazar, exponer una opinión *o* consejo.

F. fut. ἄρτυνῶ, **ép.** ἄρτυνέω **aor.**

ἤρτυνα, **med.** ἤρτυνάμην, **aor. pres.**

ἤρτυνθην, **ép.** ἄρτυνθην.

ἄρτύω concertar, disponer, preparar, tramar; condimentar.

F. fut. ἄρτύσω, **aor.** ἤρτυσα; **perf.**

ἤρτυκα, **pas.** ἤρτυμαι, **aor.** ἤρτυθην.

ἀρυστήρ ἦρος ὁ medida pequeña para líquidos, cazo *o* taza.

ἀρύσσω y

ἀρύτω y

ἀρύω sacar, extraer [*esp.* agua de una fuente, de un río, etc.] || **MED.** sacar *o* extraer para sí.

F. fut. ἀρύσω, **aor.** ἤρυσσα (*inf. med.*

ἀρύσασθαι, *part.* ἀρυσάμενος); **aor.**

pas. ἤρυσθην.

ἀρχ-ἄγγελος ου ὁ arcángel.

ἀρχαῖο-γονος ον de origen antiguo; primitivo.

ἀρχαιολογέω -ῶ relatar cosas antiguas, hablar *o* escribir a la antigua.

ἀρχαιολογία ας ἡ relato de historias antiguas.

ἀρχαῖο-πλουτος ον de antigua opulencia.

ἀρχαῖος α ον antiguo; viejo, anciano, anticuado; chapado a la antigua; sencillo, ingenuo || **SUST.** τὸ ἀρχαῖον capital || **ADV.** τὸ ἀρχαῖον desde antiguo *o* antiguamente.

ἀρχαῖο-τροπος ον anticuado, a la antigua.

ἀρχαιρεσία ας ἡ elección de los magistrados; asamblea electiva [*frec. en pl.*].

ἀρχεῖον ου τὸ edificio residencia de los magistrados; palacio público.

ἀρχέ-κακος ον que es fuente *o* principio de mal.

ἀρχέ-λαος ον jefe del pueblo, caudillo, adalid.

ἀρχέ-πλουτος ον fundador *o* dueño de su fortuna.

ἀρχεῖν mandar, reinar sobre [*dat.*].

ἀρχή ἧς ἡ comienzo; origen; (*adi.* τὴν) ἀρχήν, τὰς ἀρχάς, (τὸ) κατ' ἀρχάς, al principio, desde el comienzo, de nuevo; absolutamente; ἀρχήν οὐ de ningún modo); extremo, punta; fundamento, principio, elemento; mando, poder, autoridad, magistratura, cargo; oficio; país gobernado, imperio, reino, provincia PL. dignidades, cargos; potencias celestiales.

ἀρχηγετεύω y

ἀρχηγετέω -ῶ comenzar [desde..., ἀπὸ y *gen.*]; mandar, tener el mando [sobre alguien, *gen.*].

ἀρχ-ηγέτης ου ὁ jefe *o* fundador de una raza, una familia *o* una ciudad; rey; causante, autor; conductor, guía.

ἀρχ-ηγός = ἀρχηγέτης.

ἀρχῇ-θεν ADV. desde el principio, primitivamente; absolutamente.

ἀρχήιον = ἀρχεῖον.

ἀρχίδιον ου τὸ cargo subalterno, autoridad inferior.

ἀρχ-ιερατικός ἡ ὄν del sumo sacerdote; pontifical.

ἀρχ-ιερεὺς εως ὁ y

ἀρχ-ιέρεως ω ὁ sumo sacerdote, pontífice máximo.

ἀρχικός ἡ ὄν relativo a la autoridad real; apto para mandar; dominante, original, primitivo.

ἀρχι-ποιμήν ἑνος ὁ rabadán.

ἀρχι-ιεύς = ἀρχιερεύς.

ἀρχι-συνάγωγος ου ὁ jefe de la sinagoga.

ἀρχι-τέκτων ονος ὁ arquitecto, constructor; empresario, que dirige un trabajo; administrador de un teatro.

ἀρχι-τελώνης ου ὁ jefe de los publicanos.

ἀρχι-τρίκλινος ου ὁ presidente del banquete.

ἀρχός οὔ ὁ guía, jefe, el primero, el más poderoso; amo.

ἀρχω ser el primero, guiar (ὁδόν ο ὁδοί, el camino); mandar, ser jefe [de..., *gen. o dat.*]; presidir, gobernar; tener mando, dominar, prevalecer; ser arconte; comenzar [algo, *gen. o ac.*; a hacer algo, *inf.*]; *esp.* ser el primero [en algo, *gen. o* en hacer algo, *part.*: ἤρχον χαλεπαίνων me enojé el primero]; ocasionar, causar, dar origen a [algo, *gen. o ac.*]; preparar (δοιτὸς el banquete) || MED. comenzar, emprender, poner mano a [algo, *gen.*]; principiar [desde o por algo o alguien, *gen.*, ἐκ ο ἀπό y *gen.*]; ἀρχόμενος al principiar, al comienzo || PAS. ser dominado, obedecer.

F. inf. pres. ἐπ. ἀρχόμεναι, impf. ἤρχον, med. ἤρχομην; fut. ἄρξω, med. ἄρξομαι (con valor med. y pas.); aor. ἤρξα, ἐπ. ἄρξα, med. ἤρξαμην; perf. ἤρξα, med. ἤργμαι; aor. pas. ἤρχθην, inf. ἀρχθῆναι.

ἀρχων οντος ὁ jefe, magistrado; gobernador; dueño, señor, príncipe; arconte.

ἀρῶ fut. de αἶρω.

ἀρωγή ἥς ἡ socorro, ayuda, alivio.

ἀρωγός ὄν ayudador, defensor, protector; vengador.

ἀρωμα ατος τό aroma, planta aromática.

ἀρωμαι subj. aor. 1.º de αἶρω ο ἄρνυμαι.

ἀρωσιμος ον que se puede cultivar; fértil.

ἄς dór. = ἥς *gen. sing. f. del relativo.*

ἄσαι inf. aor. 1.º ἐπ. de ἄκω y de ἄω.

ἄσαι inf. aor. 1.º de ἄδω.

ἄσαιμι opt. aor. 1.º ἐπ. de ἄκω y de ἄω.

ἀσάλευτος ον inmóvil; firme, tranquilo.

ἄσασμεν 1.ª pl. de ἄεσα.

ἄσάμινθος ου ἡ bañera, baño.

ἄσασθαι inf. aor. 1.º med. de ἄω.

ἄσας part. aor. act. de ἄκω.

ἄσατο 3.ª sing. aor. 1.º med. de ἄκω.

ἄσάφεια ας ἡ falta de claridad, confusión, obscuridad.

ἄ-σαφής ἐς poco claro, equívoco; incierto; obscuro.

ἄσάω -ῶ saciar || PAS. estar disgustado o apenado.

F. PAS. imp. ἄσῶ; part. ἄσώμενος; aor. pas. ἤσῃθην.

ἄ-σβεστος ον inextinguible; sin fin; sin reposo.

ἄσβολάω -ῶ ennegrecer.

ἄσέβεια ας ἡ impiedad || PL. actos criminales.

ἄσεβέω -ῶ ser impío; cometer crímenes o sacrilegios; profanar.

ἄσέβημα ατος τό = ἄσεβεια.

ἄ-σεβής ἐς impío, sacrílego || τό ἄσεβές impiedad.

ἄσειν inf. fut. de ἄω.

ἄσελγαίνω ser o mostrarse desalmado, insolente o impúdico.

ἄσέλγεια ας ἡ desenfreno, insolencia; libertinaje.

ἄσελγής, ἐς desenfrenado, insolente; libertino.

ἄ-σέληνος ον sin luna.

ἄ-σεπτος ον sin prestancia, sin nobleza.

ἄσεπτῶς = ἄσεβέω.

ἄ-σεπτος ον = ἄσεβής.

ἄσεσθαι inf. fut. med. de ἄω.

ἄση ἥς ἡ saciedad, empalago; asco; disgusto; dolor.

ἄση 2.ª sing. fut. med. de ἄω.

ἄ-σήμαντος ον sin guía, sin guardián; no señalado, no marcado.

ἄ-σημος ον que no tiene señal; no trabajado o acuñado [*dic. del metal*]; indistinto, confuso; ininteligible; desconocido; sin distinción.

ἄ-σήμων ον [*gen. -ονος*] = ἄσημος.

ἄσθεις -εῖσα -έν part. aor. pas. de αἰδω.

ἄσθένεια ας ἡ falta de vigor, debilidad; enfermedad.

ἄσθενέω -ῶ estar sin fuerzas, estar débil; estar enfermo.

ἄσθένημα ατος τό debilidad; enfermedad.

ἄ-σθενής ἐς débil, enfermizo; ineficaz, sin poder, sin crédito; pobre; sin valor, insignificante; poco abundante || SUBST. τό fragilidad, flaqueza.

ἀσθενός -ῶ debilitar.

ἀσθενώσεις εως ἡ debilitación, debilidad.

ἀσθμα ατος τό falta de respiración, jadeo, asma.

ἀσθμαίνω jadear, respirar con dificultad; respirar con estertores.

ἀ-σινής ες intacto, indemne, inofensivo, inocente.

ἄσις εως ἡ limo, légamo, barro.

ἀσιτέω -ῶ ayunar, no comer.

ἀσιτία ας ἡ falta de alimento; abstinencia; ayuno.

ἄ-σιτος ον sin comida; en ayunas; que no come.

ἀσκαδαμυκτί ADV. sin parpadear.

ἀ-σκελής ες seco, agotado, sin fuerzas
ADV. ἀσκελές sin cesar, obstinadamente.

ἀ-σκέπαρνος ον sin desbastar, tosco.

ἄ-σκεπτος ον no observado, no considerado; secreto, escondido; irreflexivo.

ἀ-σκευής ες γ

ἀ-σκευος ον desprovisto de instrumentos; no preparado, no equipado.

ἀσκέω -ῶ trabajar un material; trabajar artísticamente, dar forma, fabricar; disponer o colocar cuidadosamente; adornar; vestir, equipar; ejercitarse en algo, practicar [ac.]; ejercitar [a alguien, ac.; en algo, ac.].

ἀ-σκηθής ες no dañado, intacto, sano y salvo.

ἄσκημα ατος τό práctica, ejercicio.

ἄσκησις εως ἡ ejercicio, práctica; ejercicio atlético.

ἀσκητής οὐ ὁ el que ejerce, ejercitado, práctico, esp. atleta.

ἀσκητός ἡ ὄν trabajado con arte, adornado de [dat.]; que se adquiere con la práctica.

ἄ-σκοπος ον inconsiderado, irreflexivo; que no se puede observar, invisible; ininteligible, obscuro; increíble; infinito, incalculable; imprevisto.

ἀσκός οὐ ὁ piel de animal desollado; odre.

ἀσκαλιάζω bailar a la pata coja; tenerse en un pie.

ἄσμα ατος τό canto, canción.

ἀσμενίζω aceptar de buena gana || MED. acoger.

ἄσμενος ἡ ον contento, alegre, gustoso, de buen grado; agradable.

ἄσομαι fut. med. de ἄω.

ἄσομαι (γ ἄσω) fut. de ἄδω.

ἄ-σοφος ον necio, tonto, sandio.

ἀσπάζομαι recibir o acoger cariñosamente; saludar; dar el saludo de despedida; abrazar, besar; pegarse, adherirse [a alguien, ac.], amar; gustar de, tener afición a [algo, ac.]; buscar, ir detrás [de algo, ac.].

ἀσπαίρω palpar, agitarse convulsivamente; resistir, oponerse.

ἀσπάλαθος οὐ ὁ ἡ ασπάτο, especie de retama espinosa.

ἄ-σπατος ον no sembrado, no cultivado.

ἀσπάσιος α ον = ἀσπαστός.

ἀσπασμός οὐ ὁ saludo cariñoso, abrazo; afecto, cariñoso.

ἀσπαστός ἡ ὄν bienvenido, deseado, agradable; alegre, gustoso.

ἄ-σπερμος ον sin descendencia.

ἄ-σπερχές ADV. con ardor; incesantemente.

ἄ-σπετος ον inefable, indecible; inmenso, inagotable (παρὰ δ' ἄσπετα κείται a su disposición hay de todo, no le falta nada).

ἀσπιδιώτης οὐ ὁ armado de escudo.

ἄ-σπιλος ον sin mancha, inmaculado.

ἀσπίς ἰδος ἡ escudo (ἐπ' ἀσπίδα, παρ' ἀσπίδα al lado del escudo *e. e.* a la izquierda); guerrero, hoplita (μυρία ἀσπίς 10 000 hombres); defensa, abrigo; áspid, serpiente.

ἀσπιστήρ ἦρος γ

ἀσπιστής οὐ ὁ armado de escudo, guerrero.

ἄ-σπλαγχνος ον sin corazón; cobarde.

ἄ-σπονδος ον sin tregua; sin convenio, implacable, irreconciliable.

ἄ-σπορος ον no sembrado; silvestre.

ἄ-σπουδί ADV. sin esfuerzo, sin lucha.

ἄσσα = ἄτινα.

ἄσσα *jón.* = τινά.

ἄσάριον οὐ τό as, moneda romana *propriamente dim., de donde* nonada, insignificancia.

ἄσσον γ

ἄσσοτέρω ADV. más cerca, muy cerca.

ἄσσω = ἄλσσω.

ἄ-στάθμητος ον no fijo, inestable, variable.

ἄ-στακτος ον que fluye en abundancia, incesante || ADV. ἄστακτί abundantemente.

ἀ-στασίαστος *ον* sin luchas de partidos, sin sediciones ni revueltas, tranquilo.

ἀστατέω -ῶ andar errante.

ἀ-σταφίς *ἰδος ἡ* uva pasa.

ἀ-σταχυς *υος ὁ* espiga.

ἀ-στεγάστος *ον* descubierto, sin techo, al aire libre.

ἀστεῖος *α* *ον* propio de la ciudad; urbano, fino, agradable, elegante; gracioso; inteligente.

ἀ-στευπτος *ον* no frecuentado, no hollado.

ἀ-στεμφής *ές* firme, sólido, inquebrantable; obstinado.

ἀ-στένωκτος *ον* sin gemidos, que no solloza.

ἄστέον *adj. vbal. term. n. de ἄδω.*

ἀ-στεργής *ές* odioso, hostil; duro, penoso.

ἀστερόεις *εσσα εν* estrellado, lleno de estrellas, brillante, resplandeciente.

ἀστεροπή *ἥς ἡ* relámpago; rayo.

ἀστεροπητής *οὔ ὁ* lanzador del rayo, fulminador.

ἀ-στεφάνωτος *ον* no coronado, vencido.

ἀστή *ἥς ἡ* ciudadana.

ἀστήρ *έρος ὁ* estrella, astro; estrella errante; llama.

F. Dat. pl. ἀστράσι.

ἀ-στήρικτος *ον* sin apoyo, inestable, débil.

ἀ-στιβής *ές* no hollado; desierto; sagrado.

ἀστικός *ἡ ὄν* de la ciudad, urbano, ciudadano.

ἀ-στικτος *ον* sin picar, sin tatuar.

ἀ-στιπτος *ον* = ἀστιβής.

ἀ-στομος *ον* desbocado.

ἀ-στονος *ον* sin lamentos, alegre.

ἀ-στοργος *ον* falto de amor; duro, cruel.

ἀστός *οὔ ὁ* ciudadano, habitante de la ciudad.

ἀστοχέω -ῶ extraviarse, errar.

ἀ-στοχος *ον* que yerra el blanco, mal tirador.

ἄστώ = ἀίστώ.

ἀ-στράβη *ἥς ἡ* silla de montar con respaldo, *esp.* de jamuga.

ἀστραγάλη *ἥς ἡ* = ἀστράγαλος.

ἀστραγαλίζω jugar a los dados *ο* tabas.

ἀστράγαλος *ου ὁ* vértebra *γ* *esp.* nuca; astrágalo, taba. || *PL.* juego de tabas *ο* dados.

ἀστραπαῖος *α* *ον* que lanza relámpagos.

ἀστραπή *ἥς ἡ* relámpago, resplandor.

ἀστράπτω relampaguear; brillar.

ἀστράσι *dat. pl. de ἀστήρ.*

ἀστράτευτος *ον* exento del servicio militar, que no ha hecho nunca servicio de armas.

ἀστρολογία *ας ἡ* astronomía.

ἀστρο-λόγος *ον* astrónomo.

ἄστρον *ου τό* astro, estrella, constelación. || *PL.* cielo.

ἀστρονομέω -ῶ observar los astros, ser astrónomo.

ἀστρονομία *ας ἡ* astronomía.

ἀστρονομικός *ἡ ὄν* relativo a la astronomía; versado en astronomía.

ἀ-στροφος *ον* que no se vuelve, que no mira hacia atrás, sin volverse.

ἀ-στρωτος *ον* descubierto, sin ropas de cama.

ἄστν *εως [ο εος] τό* ciudad; capital; Atenas, la parte principal de Atenas por oposición al Pireo *ο* al Falero.

ἄστν-βοώτης *ου ὁ* pregonero.

ἄστυγείτων *ον [gen. ονος]* comarcano, limitrofe.

ἄστν-δε *ADV.* a la ciudad, hacia la ciudad.

ἀστυνομικός *ἡ ὄν* concerniente al astinomo.

ἄστν-νόμος *ον* que gobierna *ο* protege una ciudad; civilizado, distinguido || *SUST.* *ο* astinomo [especie de edil].

ἀ-συγκόμιστος *ον* sin recoger.

ἀ-συγκρότητος *ον* no ejercitado, no aguerrido, improvisado.

ἀ-σύμβατος *ον* que no se puede juntar; irreconciliable.

ἀ-σύμβλητος *ον* intratable, insociable; incomprensible.

ἀσυμμετρία *ας ἡ* desproporción, asimetría.

ἀ-σύμμετρος *ον* sin proporción; desproporcionado, enorme.

ἀ-σύμφορος *ον* inútil, perjudicial, inconveniente.

ἀ-σύμφωνος *ον* discordante, discorde.

ἀσυνεσία *ας ἡ* falta de comprensión, necedad, imprudencia.

ἀ-σύνετος **ον** necio, torpe, que no comprende; ininteligible.

ἀ-σύνθετος **ον** no compuesto, simple; infiel a lo estipulado, fermentido.

ἀ-σύντακτος **ον** no colocado en su lugar; desordenado, indisciplinado.

ἀ-σύντονος **ον** blando, sin energía || **ADV.** **ἀσυντόνως** [*superl.* **ἀσυντονώτατα**] flojamente, sin energía.

ἀ-σύφηλος **ον** vil, indigno; irrespetuoso, ultrajante.

ἀσυχαιός = **ήσυχαιός**.

ἀσυχία = **ήσυχία**.

ἀ-σφάδαστος **ον** sin convulsiones, sin dolor.

ἀσφάλεια **ας** **ή** firmeza; seguridad; estabilidad; certidumbre.

ἀ-σφαλής **ές** firme, sólido, inmovible; seguro, que inspira confianza; cierto, verdadero; que está en seguridad || **τό ασφαλές** seguridad; lugar seguro.

ἀσφαλιζώ [*y med.*] asegurar, fortificar; poner en seguridad, sujetar, apriesionar.

ἀσφαλτος **ου** **ή** asfalto.

ἀ-σφάραγος **ου** **ό** garganta, tráquea.

ἀσφόδελος **ου** **ό** asfódelo [planta liliácea].

ἀσφοδελός **όν** de asfódelos (ἀ. λειμών el prado de los asfódelos [en el mundo inferior]).

ἀσχαλάω -**ω** = **ασχάλλω**.

F. 3.^a *sing. pres. ind. ép.* **ασχαλάα**, 3.^a *pl.* **ασχαλόωσι**; *inf.* **ασχαλάαν**, *part.* **ασχαλόων**.

ἀ-σχάλλω indignarse, dolerse, no poder sufrir.

F. *impf.* **ήσχαλλον**, *fut.* **ασχαλώ**.

ἀ-σχετος **ον** incontenible; irresistible.

ἀσχημονέω -**ω** obrar torpemente; *s. o.* ser ambicioso; verse en ignominia.

ἀ-σχημος **ον** = **ασχήμων**.

ἀσχημοσύνη **ης** **ή** inconveniencia, fealdad, deformidad; torpeza, vergüenza.

ἀ-σχήμων **ον** [*gen. ονος*] informe, deforme, feo; indecente, vergonzoso.

ἀσχολέω -**ω** hacer trabajar || **PAS.** **ε**star ocupado.

ἀσχολία **ας** **ή** ocupación, trabajo, negocio (ἀσχολίαν *ε*χειν *o* *α*γειν tener que hacer, no tener tiempo *o* vagar [para algo, *gen.*, περί *y gen.*, προς *y*

ac.]); dificultad, impedimento, que hacer.

ἀ-σχολος **ον** ocupado, activo, que no tiene tiempo *o* vagar para algo.

ἄσχυ τό νοξ *escita* jugo de un árbol de Escitia.

ἄσω *fut. y subj. aor. 1.º de ε*ω.

ἄσῳ *imp. pas. de ε*σάω.

ἄσω *y dór. ἄσῳ* *fut. de ε*αίδω.

ἀ-σώματος **ον** incorpóreo.

Ἄσωπός οὐ ὁ Asopo, n. de un río de Beocia y Atica, de un arroyo de Tesalia al oeste de las Termópilas y de una divinidad fluvial.

ἄσωτεύομαι vivir en la orgia, gastar, disipar.

ἄσωτια **ας** **ή** desenfreno, crápula, libertinaje.

ἄ-σωτος **ον** que no se puede salvar; perdido; perdido moralmente, corrompido.

ἄτ' = *ἄτε voc. de ἄτος*.

ἀτακτέω -**ω** no permanecer en su puesto, ser indisciplinado; vivir desarregladamente.

ἀ-τακτος **ον** que no está en su puesto, indisciplinado, desordenado, confuso.

ἀ-ταλαίπωρος **ον** indiferente, sin interés, sin afán.

ἀ-τάλαντος **ον** igual, comparable [*dat.*].

ἀταλαίφρων **ον** pueril, inocente, inconsciente.

ἀτάλλω saltar alegremente; retozar, criar cuidadosamente, mimar; recrear, animar, robustecer.

ἀ-τάλος **ή** **όν** infantil, juvenil; sencillo, ingenuo; alegre; brioso.

ἀταξία **ας** **ή** desorden, confusión; indisciplina.

ἀτάομαι -**ωμαι** ser desgraciado, sufrir.

ἀτάρ *CONJ.* pero, sin embargo *o simpl.* y [*Hom. Od. 1, 419*] **ἀ. καί** y además, y especialmente, y en particular; **ἀ. τοι** pero en verdad; ahora bien, por otra parte.

ἀ-τάρακτος **ον** no turbado; regular, igual; ordenado, sin confusión.

ἀτάραχος **ον** no turbado, tranquilo.

ἀ-ταρβής **ές** **y**

ἀτάρβητος **ον** intrépido, sin miedo.

ἀ-ταρπιτός **οὐ** **ή** = **ἀτραπιτός**.

ἀ-ταρπός **οὐ** **ή** = **ἀτραπός**.

ἀ-αρτηρός ἡ ὄν funesto, maléfico; duro, grosero, mal hablado.

ἀτασθαλία ας ἡ orgullo insensato, temeridad insensata; maldad.

ἀτασθάλλω ser temerario, locamente orgulloso, insensato; ser inicuo.

ἀτάσθαλος ὃν orgulloso, presuntuoso, insensato, malvado.

ἀ-ταφος ὃν insepulto.

1 ἄτε *n. pl. de ὅτε.*

2 ἄτε ADV. como; lo mismo que; como, en calidad de; *con part. refuerza su valor causal* (ἄτε Λέσβιος ὢν como Lesbio que era; ἄτε τῶν ὁδῶν φυλασσομένων por estar vigilados los caminos).

ἀ-τεγκτος ὃν duro, inflexible, inexorable.

ἀ-τειρής ἐς duro, sólido indestructible; invencible, indomable; inflexible.

ἀ-τείχιστος ὃν no fortificado.

ἀ-τέκμαρτος ὃν oscuro, confuso, imposible de adivinar o conjeturar.

ἀ-τεκνος ὃν sin hijos.

ἀ-τέλεια ας ἡ exención de impuestos o cargas; rebaja.

ἀ-τέλεστος ὃν inacabado; incumplido; infinito; vano, sin efecto; no consagrado; no iniciado || ADV.

ἀτέλεστον inacabablemente, sin fin.

ἀ-τελεύτητος ὃν incumplido; inflexible.

ἀ-τελής ἐς inacabado, incumplido, imperfecto; sin valor, nulo; incapaz; pequeño, sin fuerzas, inválido; libre de impuestos; no iniciado.

ἀτέμβω maltratar, dañar; engañar || PAS. ser privado de [gen.].

ἀ-τενής ἐς tendido; fijo, atento; recto, derecho, firme, fuerte; fuertemente agarrado, tenaz.

ἀτενίζω mirar atentamente, fijar los ojos [en... dat., eis o πρὸς y ac.].

ἀτερ PRP. de gen. lejos de, aparte de; sin (ἀ. Ζηνός sin la voluntad de Zeus).

ἀ-τέραμνος ὃν duro, inflexible.

ἀτερ-θεν = ἀτερ.

ἀτερος contr. de ὁ ἑτερος.

ἀ-τερπής ἐς y

ἀ-τερπος ὃν triste, funesto, que no se alegra [de algo, gen.].

ἀτεῦντα ac. sing. masc. part. pres. ép. de ἀτέω.

ἀτεχνία ας ἡ inhabilidad, falta de arte. **ἀ-τεχνος ὃν** sin arte; inhábil, inexperto; basto; no trabajado, natural, sencillo.

ἀτεχνῶς ADV. naturalmente, sencillamente, sin más.

ἀτέε estar enfurecido, ciego, alocado.

ἀτῆ ης ἡ ceguera del alma, locura; falta, crimen; mentira; ruina, desgracia; dolor || *nombre prop.* la Fatalidad [diosa del castigo y la venganza].

ἀ-τηκτος ὃν que no se funde o ablanda.

ἀ-τημέλητος ὃν abandonado, descuidado; sin cuidado; perdido.

ἀτηρία ας ἡ desgracia, daño.

ἀτηρός ἄ ὃν ofuscado; funesto, infausto, desgraciado.

ἀτῆσιμος ὃν = ἀτηρός.

ἀ-τίζω despreciar, no hacer caso [de algo, ac.].

ἀ-τιθάσεντος ὃν no domesticado, silvestre, indómito.

ἀτιμάζω deshonorar, ultrajar; dañar; despojar de los derechos de ciudadanía; infamar; desdeñar, despreciar; juzgar indigno [a alguien, ac.; de algo, gen., inf. etc.].

ἀτιμάω -ῶ = ἀτιμάζω.

ἀ-τίμητος ὃν deshonrado, despreciado; no recompensado; no evaluado.

ἀτιμία ας ἡ deshonor, desprecio; privación o disminución de los derechos de ciudadanía [como pena infamante].

ἀ-τιμος ὃν sin pago, sin recompensa, sin precio: (ὢν ἰκόμην ἄ. no atendido en aquello por que venía); impune, no vengado; deshonrado, despreciado; indigno de [gen.]; infamado; despojado (γερῶν de sus honores); privado de los derechos de ciudadano, proscrito; deshonroso, poco honroso (ἀτιμοτέρα ἔδρα lugar menor; honroso).

ἀτιμῶ -ῶ = ἀτιμάζω.

ἀ-τιμώρητος ὃν sin ayuda, indefenso; imune.

ἀτιταίλλω criar, cuidar; mimar.

F. inf. pres. ép. ἀτιταλλέμεναι, impf. ép. ἀτίταλλον, aor. ép. ἀτίτηλα.

ἀ-τιτος ὃν impune; no pagado.

***Ατλας αντος ὁ** Atlas o Atlante, gigante portador de la bóveda celeste.

ἄ-τλατος *ον* = **ἄτλητος**.
ἄτλητέω -*ω* no poder soportar.
ἄ-τλητος *ον* insupportable, insufrible.
ἄ-τμητος *ον* sin cortar; intacto, sin devastar; indivisible.
ἀτμίζω arrojar vapor *ο* humo, humear.
ἀτμῖς ἰδός ἢ γ
ἀτμός οὐ *ὁ* vapor; humo.
ἄ-τοκος *ον* estéril.
ἀτολμία *ας ἡ* cobardía, pusilanimidad, miedo, timidez.
ἄ-τολμος *ον* cobarde, tímido.
ἄ-τομος *ον* no cortado; indivisible (*ἐν ἀτόμῳ* en un instante).
ἄ-τοξος *ον* sin arco; incapaz de manejar el arco.
ἀτοπία *ας ἡ* cosa inaudita, novedad, rareza, paradoja, absurdo.
ἄ-τοπος *ον* raro, extraño; desacomumbrado, insólito; extravagante, absurdo; insensato || *sust.* **τὸ ἀτοπον** absurdo, inconveniente.
ἄτος *ον* [*contr.* de **ἅτος**] insaciable [*de algo. gen.*].
ἄ-τρακτος *ου ὁ* huso; flecha.
ἄ-τραπιτός οὐ *ἢ γ*
ἄ-τραπός οὐ *ἢ* sendero, camino.
Ἄτρείδης *ου ὁ* Atreida, hijo de Atreo [Agaménon *ο* Menelao].
ἀτρέκεια *ας ἡ* la verdad exacta, lo cierto, lo seguro.
ἀτρεκέως *adv.* de ἀτρεκής.
ἄ-τρεκής *ές* exacto, preciso; verdadero, seguro; de verdad, auténtico.
ἄ-τρέμας (*ς*) *adv.* sin movimiento; suavemente; poco a poco.
ἄ-τρεμέω -*ω* no moverse, permanecer quieto *ο* tranquilo; aquietarse, satisfacerse [*con algo, ἐπὶ con gen. ο dat.*].
ἄ-τρεμής *ές* que no tiembla, intrépido, inmóvil; sereno.
ἀτρεμία *ας ἡ* intrepidez; inmovilidad, quietud.
ἀτρεμίζω = **ἀτρεμέω**.
ἄ-τρεπτος *ον* que no se vuelve, inmóvil, firme, constante.
ἄ-τρεστος *ον* intrépido; tranquilo.
Ἄτρεϋς *έως ὁ* Atreo [padre de Agaménon y Menelao].
ἄ-τριβής *ές* intacto, no dañado; no usado; no hollado, sin tránsito [*díc.* de camino *ο* lugar].
ἄ-τριπτος *ον* = **ἀτριβής**.
ἄ-τριχος *ον* sin pelo.
ἄ-τρομος *ον* = **ἀτρεμής**.

ἄ-τροφος *ον* mal alimentado; mal nutrido.
ἄ-τρυγετος *ον* estéril; *s. o.* incansable.
ἄ-τρυτος *ον* infatigable; incesante, interminable.
Ἄτρυτώνη *ἡς ἡ* la Infatigable *ο* Invencible [Atenea].
ἄ-τρωτος *ον* no herido, ileso; invulnerable; incorruptible.
1 ἄττα *voc. sing.* papá, padrecito [*fam. fig.*].
2 ἄττα = **τινά** [*pl. n. del indef.* τίς].
ἄττα = **ἄτινα** [*pl. n. de ὅστις*].
ἄτταται *interj.* de dolor [ay].
ἄττέλεβος *ου ὁ* langosta [insecto].
Ἄττης *ου ὁ* Atis [divinidad lidia: frigia, invocada por los sacerdotes de Cibeles en la fórmula ὕψης Ἄττης].
Ἄττική *ἡς ἡ* el Atica [región que tenía por capital a Atenas]; dracma ática.
ἄττικίζω ser del partido ateniense; hablar en ático.
ἄττ-ικισμός οὐ *ὁ* inclinación *ο* amistad hacia Atenas.
ἄττικός *ἢ ὁν* ático, ateniense || *sust.* *ἡ* Ἄττική el Atica; *τὸ* Ἀττικόν *ο* dialecto ático.
ἄττω = **ἄσσω** [por *ἀτίσσω*].
ἄ-τύξω asustar, asombrar || *pas.* asustarse, turbarse, espantarse; estar turbado por el dolor; huir horrorizado.
ἄ-τυράννευτος *ον* no gobernado por tiranos.
ἄ-τυφος *ον* sin orgullo, modesto.
ἄτυχος -*ω* fracasar, no obtener [*algo, gen.*]; dejar de obtener *ο* conseguir; no tener suerte, ser desgraciado.
ἀτύχημα *ατος τό* = **ἀτυχία**.
ἀ-τυχής *ές* desgraciado, infortunado, sin suerte.
ἀτυχεῖς *part. aor. pas.* de ἀτύζω.
ἀτύχια *ας ἡ* desgracia, infortunio, calamidad.
αὐ *adv.* atrás, hacia atrás, otra vez, de nuevo [*frec. con πάλιν y αὖθις*]; a su vez, por el contrario, por otra parte, además, a más.
αὐαίνω [*ο* αὐαίνω] dejar secar, dejar consumir || *pas.* secarse, consumirse, perecer.
Ἔ. impf. ἤσαινον *ο* αὐαίνον; *fut.* αὐανῶ, *med.* con valor *pas.* αὐανοῦμαι *aor.* ἤσθηνα *ο* αὐθηνα; *aor. pas.* ἤσάνθη.

ο αυανθην; fut. pas. αυανθήσομαι. Códices y editores discrepan en cuanto al aumento.

αυγάζω brillar, iluminar; ver claramente, fijar los ojos [en algo, ac.] || MED. ver distintamente.

αυγή ης ή luz, brillo; rayo de sol, luz del día; resplandor del alba; relámpago; brillo de los ojos; ojo; mirada.

αυδάζομαι y

αυδάω -ω [y med.] hablar, decir [algo a alguien, dos acs. o ac. y dat.]; ac. αυτιω de frente, apostrofándole; anunciar; nombrar, invocar; mandar || PAS. ser dicho, ser llamado.

F. impf. ηυδων, 3.^a sing. pas. ηυδατο; fut. αυδήσω, dór. αυδάσω; aor. ηυδησα, dór. αυδασα, 3.^a sing. iterat. ép. αυδήσασκε; part. aor. pas. αυδησεις, dór. αυδασεις.

αυδή ης ή voz; palabra; relato; fama, rumor; sonido, grito.

αυδήεις εσσα εν dotado de voz humana.

αυ-ερύω echar hacia atrás [esp. el cuello de la víctima para su degollación]; traer hacia sí.

αυθ^ο απός. de αυτό y αυτά ante spiritu aspero.

αυθ^ο απός. de αυθι y αυτε.

αυθαδέια ας ή presunción, vanidad, arrogancia; orgullo; obstinación.

αυθ-άδης ες petulante, presuntuoso, arrogante; duro, obstinado.

αυθαδία ας ή = αυθαδέια.

αυθαδιζομαι ser presuntuoso o arrogante.

αυθ-αιμος ον y

αυθ-αιμων ον consanguíneo; pariente; hermano.

αυθ-αιρετος ον voluntario, buscado voluntariamente; espontáneo; libre, no dependiente; que se escoge o designa a sí mismo.

αυθεντέω -ω dominar, gobernar [a alguien, gen.].

αυθ-έντης ου δ que obra por sí mismo; autor, ejecutor, matador; suicida.

αυθ-ημερόν ADV. el mismo día; en seguida, inmediatamente.

αυθι ADV. aquí mismo, allí mismo; al punto, inmediatamente.

αυθι-γενής ές nacido en el mismo lugar; indígena.

αυθις ADV. = αυ.

αυθ-όμαιμος ον consanguíneo, hermano.

αυίαχος ον que lanza gritos penetrantes, gritador.

αυλαξ ακος ή surco.

αυλειος ον [ο -ος α ον] del patio, de la casa (ά. θυρα puerta principal).

αυλέω -ω tocar la flauta; tocar en la flauta [algo, ac.]; tocar soplando (κέραι las cuernas); cantar || MED. hacerse acompañar con la flauta o gustar del toque de la flauta || PAS. ser tocado en la flauta.

αυλή ης ή patio de una casa; muro que rodea al patio; casa, habitación, morada; palacio.

αυλημα ατος τό pieza tocada en la flauta.

αυλησις εως ή toque de la flauta, acción de tocarla.

αυλητής ου δ flautista.

αυλητικός ή όν relativo al toque de la flauta [ή αυλητική sc. τέχνη arte de tocar la flauta]; hábil en tocar la flauta, buen flautista.

αυλητρίς ιδος ή mujer flautista, tocadora de flauta.

αυλιζομαι vivir al aire libre; acampar, vivaquear.

F. aor. ηυλίσάμην (Tuc. Hdt.), y ηυλίσσθην (Jen. Hdt.)

αυλιον ου τό recinto cercado al aire libre, corral; habitación; esp. cueva, gruta.

αυλις ιδος ή tienda; campamento, vivac; nido.

Αυλίσ ιδος ή Άλιδε, puerto de Beocia, donde se congregó la escuadra griega contra Troya.

αυλο-ποιός ου δ fabricante de flautas, flautero.

αυλός ου δ instrumento de viento, flauta [con embocadura como la de nuestro clarinete]; cana; tubo, y esp. cubo de lanza [donde encaja la punta], etc.; caño o chorro de sangre; ojal o agujero para el broche.

αυλών ώνος δ desfiladero, barranco; estrecho, canal; foso; acueducto; tubo.

αυλ-ώπις ιδος provisto de un tubo; alargado en forma de tubo.

αυξάνω aumentar, acrecentar; ensalzar || INTR. crecer [N. T.] || PAS. crecer, agrandarse, levantarse, medrar, ganar.

F. cf. αύξω; *impf.* ηύξον y *rar.* ηύξανον; *fut.* αύξήσω, y *med. con valor pas.* αύξήσομαι; *aor.* ηύξησα; *perf.* ηύξηκα, *pas.* ηύξημαι, *jón. tamb.* αύξημαι; *aor. pas.* ηύξηθην, *fut. pas.* αύξηθήσομαι.

αύξη ης ή crecimiento, aumento; ganancia; incremento.

αύξησις εως ή = αύξη.

αύξήσω *fut. de* αύξάνω.

αύξω = αύξάνω.

αύος η ον seco, enjuto, desecado; pobre.

ἄ-υπνος ον despierto; insomne; que no descansa, sin sueño, pasado en vela (ὑπνος ἄ. sueño que no es sueño, sueño ligero, duermeverela).

αὔρα ας ή el soplo del aire, brisa, aura; viento.

αὔριον ADV. mañana || SUST. ή αὔριον [*sc.* ἡμέρα] el día siguiente.

αύσταλος α ον ennegrecido, negruzco, sucio.

αύστηρία ας ή = αύστηρότης.

αύστηρός α όν seco, rudo, áspero; rígido, severo, austero; duro.

αύστηρότης ητος ή sequedad, rudeza; severidad.

αὐτ-άγγελος ον que trae un mensaje o noticia personalmente; por sí mismo.

αὐτ-άγητος ον = αύθάδης.

αὐτ-άγρετος ον elegible; sujeto a la elección o arbitrio [de alguien, *dat.*].

αὐτ-άδελφος ον del propio hermano || SUST. ό ή αὐτάδελφος el propio hermano, la propia hermana.

αὐτάρ CONJ. pero, sin embargo, no obstante; por otra parte, luego [*después de μέν equivale a δέ y se une a ἅρα y αὐτε*].

αὐτάρκεια ας ή suficiencia, independencia, estado del que se basta a sí mismo.

αὐτ-άρκης ες que se basta a sí mismo; independiente, fuerte; victorioso (ἄ. βοά clamor victorioso); bastante, suficiente [para... *inf.*].

αὐ-τε ADV. = αὐ.

αὐτ-επάγγελτος ον espontáneo, voluntario.

αὐτ-ερέτης ου ό soldado que es a la vez remero.

αὐτέω gritar llamar, invocar; sonar, dar un sonido.

F. *impf. poet.* αὐτευν.

αὐτή ης ή grito, grito de guerra, lucha, combate.

αὐτ-ήκοος ον que oye por sí mismo, testigo auricular.

αὐτ-ἡμαρ γ

αὐτ-ημερόν ADVS. el mismo día.

αὐτι-γενής ες = αύθιγενής.

αὐτίκα ADV. al punto, al momento, inmediatamente, en seguida (τό αὐτίκα el momento presente); tan pronto como (αὐτίκα γενόμενος desde el momento de su nacimiento; αὐτίκα τε καί tan pronto como) || *en dt.* por ejemplo, empezando por esto.

αὐτις ADV. = αὐ.

αὐτή ης ή soplo; aliento, respiración, ráfaga de viento; olor; vapor; humareda, llamarada.

αὐτμήν ενός ό = αύτμή.

αὐτο-βοει ADV. al primer grito de guerra.

αὐτογέννητος ον del propio engendrador, *de donde* incestuoso.

αὐτογνωμονέω -ω decidirse por sí mismo; obrar por propia determinación.

αὐτο-γνωτος ον que juzga o decide por sí mismo; espontáneo; voluntario.

αὐτο-δαής ες que ha aprendido uno solo o por sí mismo.

αὐτό-δεκα ADV. justamente diez.

αὐτο-δεσπότης ου ό señor o dueño absoluto.

αὐτο-δέσποτος ον dueño de sí mismo, independiente; dueño absoluto.

αὐτο-διδακτος ον autodidacto, que ha aprendido sin maestro.

αὐτό-δικος ον que tiene jurisdicción independiente.

αὐτόδιον ADV. inmediatamente, al punto.

αὐτο-έντης ου ό = αύθέντης.

αὐτό-ετες ADV. en el mismo año.

αὐτόθε γ

αὐτόθεν ADVS. de allí, de aquí mismo (α. βιοτεύειν vivir con lo que el propio país produce); desde este momento, inmediatamente; de ahí, en consecuencia; meramente.

αὐτό-θι ADV. allí mismo; aquí mismo, en el mismo lugar.

αὐτο-κασίγνητος ης ἡ hermana propia o carnal.

αὐτο-κασίγνητος ου ὁ hermano propio o carnal.

αὐτο-κατάκριτος ον condenado por sí mismo.

αὐτο-κέλευστος γ

αὐτό-κελής ἐς que obra por su voluntad; espontáneo.

αὐτό-κλητος ον que se llama o invita a sí mismo *e. e.* llamado, no mandado.

αὐτο-κρατής ἐς γ

αὐτο-κράτωρ ορος independiente, autótopo; soberano, autócrata; dictador; con plenos poderes.

αὐτοκτονέω -ῶ matarse uno a otro, darse mutuamente muerte.

αὐτοματιζῶ obrar por sí mismo; obrar sin reflexión.

αὐτό-ματος η ον que se mueve por sí mismo; que obra espontáneamente, natural; casual; ἀπὸ [ο ἐκ] τοῦ αὐτομάτου por sí mismo, espontáneamente; naturalmente, por caso.

Αὐτομέδων οντος ὁ Automedonte, auriga y compañero de lucha de Aquiles.

αὐτομολέω -ῶ desertar, pasarse al enemigo.

F. impf. ἡτομολοῦν, *jón.* αὐτομόλεον; *aor.* ἡτομόλησα, *jón.* αὐτομόλησα.

αὐτομολία ας ἡ deserción.

αὐτό-μολος ον transfuga, desertor.

αὐτονομέομαι -οῦμαι vivir bajo las propias leyes; ser independiente.

αὐτονομία ας ἡ autonomía, independencia.

αὐτό-νομος ον independiente, autótopo; que obra por su voluntad.

αὐτο-νυχί ADV. en la misma noche.

αὐτό-ξύλος ον hecho de madera solamente, todo de madera.

αὐτό-παις παιδος ὁ verdadero hijo.

αὐτό-πετρος ον de piedra natural.

αὐτό-ποιος ον que crece espontáneamente.

αὐτό-πολις εως ἡ ciudad libre, independiente.

αὐτο-πολίτης ου ὁ ciudadano de una ciudad libre.

αὐτό-πρεμνος ον junto con las raíces, de raíz, entero.

αὐτ-όπτης ου ὁ testigo ocular.

αὐτός ἡ ὁ [ο ὄν] ADJ. y PRON. el mismo, el propio (ἐγὼ αὐτός yo mismo, en persona; *o sólo* αὐτός yo mismo, tú mismo, él mismo, uno mismo; κατὰ τὸ αὐτὸ en el mismo lugar, tiempo, modo, etc.; por el mismo camino); por sí mismo, espontáneamente; por sí, por esencia (αὐτὸ τὸ ἴσον lo igual en sí o por esencia); solo (αὐτός περ ἑὼν aunque solo; αὐτοῖς τοῖς ἰουσι καὶ ἀπιοῦσιν, ἡ καὶ τοῖς ἄλλοις sólo a los que iban y venían o también a los otros); *con numerales ordinales* (πέμπτος αὐτός siendo él el quinto *e. e.* con otros cuatro); *con dat.* [*con o sin σύν*] juntamente con, con el propio, etc.; (αὐτοῖς τοῖς ἵπποις con los propios caballos); *en gral.* [*con pron. posesivo* (ἐμὸν αὐτοῦ χρεῖος mi propia necesidad); *como pronombre de 3.ª pers. y gral. de referencia a persona o cosa nombrada:* él, ella, ello; éste, ésta, esto, etc. [*en casos oblicuos*].

αὐτός αὐτὴ ταυτό(ν) [*contr. de ὁ αὐτός ἡ αὐτή τὸ αὐτό(ν)*] el mismo, igual, idéntico (ταὐτὸ ὑμῖν lo mismo que vosotros; ἐν ταύτῳ o ἐν τῷ αὐτῷ en el mismo lugar, al mismo tiempo).

αὐτόσε ADV. allí mismo, hacia el mismo sitio.

αὐτο-σταδίη ης ἡ lucha de cerca, cuerpo a cuerpo.

αὐτό-στολος ον que obra, se prepara o se apercibe por sí mismo (αὐτόστολον πέμψαντα que enviando él mismo [una nave]...)

αὐτο-σφαγής ἐς muerto por su propia mano o por mano de los suyos.

αὐτο-σχεδὰ ADV. = αὐτοσχεδόν.

αὐτοσχεδιάζω improvisar, preparar apresuradamente; hablar, juzgar u obrar a la ligera o a ciegas.

αὐτοσχεδίη ης ἡ combate de cerca, cuerpo a cuerpo.

αὐτο-σχεδόν ADV. de cerca, mano a mano, cuerpo a cuerpo.

αὐτο-τελής ἐς completo, perfecto; independiente y *esp.* independiente en la imposición de los propios impuestos, que se grava a sí mismo.

αὐτο-τραγικός ἡ ὄν trágico consumado; farsante.

αὐτοῦ ADV. allí; allí mismo, en aquel lugar *tamb.* aquí mismo; en aquel punto, al punto, al momento.

αὐτοῦ *contr.* de ἐαυτοῦ.

αὐτοῦργός ὅν que trabaja u obra por sí mismo; que vive del trabajo de sus manos; cultivador de su propio campo, trabajador campesino.

αὐτό-φι(ν) *gen. y dat. sing. y pl. ép. de αὐτός.*

αὐτο-φυής ἐς natural.

αὐτό-φωρος ὄν cogido en flagrante delito; flagrante, notorio, manifiesto.

αὐτό-χειρ ὁς ἡ que hace algo por su propia mano; que se mata a sí mismo o mata a alguno de los suyos; autor; parricida, asesino; ejecutado por la propia mano.

αὐτοχειρία ας ἡ muerte ejecutada por mano propia; αὐτοχειρίᾳ por propia mano.

αὐτό-χθων ὄν originario del país, indígena, autóctono.

αὐτο-χόωνος ὄν fundido en bruto, macizo.

αὐτως [ο αὐτως] ADV. así, de este modo; todavía; igual que antes, como antes [*frec. con* ἔτι]; incesantemente; simplemente, sin más, inútilmente, en vano; sin objeto.

αὐχενίζω desnucar.

αὐχένιος α ὄν del cuello, perteneciente al cuello.

αὐχέω -ῶ gloriarse, ufanarse, vanagloriarse [*de ... dat., ἐπὶ y dat. o inf.*].

αὐχμία ατος τό presunción, jactancia, orgullo; altivez; brillo, lustre, ornato.

αὐχὴν ἑνός ὁ cuello, garganta, nuca, cerviz; hoz, garganta, cañada; istmo; brazo de mar o de río; estrecho; bifurcación.

αὐχησις εως ἡ = αὐχημα.

αὐχμέω -ῶ estar seco, polvoriento; estar sucio.

αὐχμηρός ἄ ὄν árido, seco; sucio; flaco, miserable.

αὐχμός οὐ ὁ sequedad; polvo, suciedad, mugre.

αὐχμώδης ἐς = αὐχμηρός.

1 αὐῶ [ο αὐῶ] encender fuego.

2 αὐῶ [ο αὐῶ] gritar; resonar; llamar a gritos.

F. *impf. ép.* αὔον; *fut.* αὐσω; *aor.* ἤυσα, *ép. tamb.* αὔσα.

ἀφ' = ἀπό *ante vocal aspirada.*

ἀφ-αγνίζω purificar, expiar; consagrar || MED. ofrecer un sacrificio expiatorio.

ἀφαίρεσις εως ἡ substracción, despojo.

ἀφ-αιρέω -ῶ quitar [algo, *ac.*; a alguien, *dat. o ac.*]; separar, cortar MED. quitar [algo, *ac.*; a alguien, *ac. gen. o dat.*]; suprimir, poner fin (ἐργον a la acción, al combate); impedir, estorbar (ἀ. τινα [μὴ] ποιεῖν τι impedir a alguien hacer algo); cortar, amputar || PAS. ser desposeído o despojado [de algo, *ac.*].

F. *ép. tamb.* ἀποαίρεω, (2.^a *sing. impf. med.* ἀποαίρεο); *jón.* ἀπαιρέω; *impf. iter.* ἀφαιρέσκον; *fut.* ἀφαιρήσω, *en el N. T.* ἀφελῶ; *perf.* ἀφήρηκα, *jón.* ἀπαραίρηκα.

ἄ-φαλος ὄν sin cimera, sin penacho.

ἀφ-αμαρτάνω errar, no acertar, no alcanzar [algo, *gen.*]; perder, ser despojado [de algo, *gen.*].

F. *v.* ἀμαρτάνω; *ép. 3.^a sing. aor. ép.* ἀφάμαρτεν y ἀπήμβροτεν.

ἀφαρματο-επής ἐς divagador, verboso.

ἀφ-ανδάνω no agradar, desagradar.

F. *inf. aor. jón.* ἀπαδεῖν. V. ἀνδάνω.

ἀφάνεια ας ἡ obscuridad, insignificancia; desaparición, aniquilamiento.

ἀ-φανής ἐς invisible, no visto; escondido; obscuro, desconocido, secreto (ἐκ τοῦ ἀφανοῦς *en secreto*); desaparecido (οἱ ἀφανεῖς los desaparecidos en la guerra, *Tuc. 2, 34*).

ἀφανίζω hacer invisible, hacer desaparecer; suprimir, destruir, borrar; matar; desfigurar, obscurecer; guardar en secreto, callar.

ἀφάνισις εως ἡ y

ἀφανισμός οὐ ὁ desaparición [N. T.].

ἄ-φαντος ὄν invisible, escondido; desaparecido.

ἀφανώς ADV. obscuramente; en secreto.

ἀφ-άπτω atar; suspender, colgar.

F. *part. perf. pas. jón.* ἀπαμμένος. V. ἄπτω.

ἄφαρ ADV. aprisa, en seguida, inmediatamente.

ἄ-φαρκτος ὄν = ἄφρακτος.

ἀ-φάρμακτος ὄν sin veneno, no envenenado.

ἀφ-αρπάζω arrancar, arrebatarse.

F. fut. ép. ἀφαρπάξω, **ái.** ἀφαρπάσσομαι; **inf. aor.** ἀφαρπάσαι; **perf. pas.** ἀφάρπασμαι; **aor. pas.** ἀφάρπασθην **V.** ἀρπάξω.

ἀφάρτερος α **ον** más rápido, más ágil.
ἀφάσσω = **ἀφάω**.

ἄφατος **ον** indecible; extraordinario; maravilloso; monstruoso || **SIGN. ACT.** que no habla.

ἀφαιρός α **όν** débil.

ἀφάω -ῶ tocar, tantear.

F. part. pres. ép. ἀφών, **αε.** ἀφώντα; **fut.** ἀφάσω; **aor.** ἤφασα, **imp. aor.** ἄφασον.

ἀφειγγής **ές** sin luz, oscuro; sombrio, tétrico.

ἀφ-εδών ὠνος δ letrina.

ἀφ-ἐη = **ἀφῆ** **3.^a sing. subj. aor. 2.^o ép.** de ἀφίημι.

ἀφ-ἐηκα = **ἀφῆκα** **aor. ép.** de ἀφίημι.
ἀφειδέω -ῶ no cuidarse, no curarse de, despreciar [algo, *gen.*].

ἀ-φειδής **ές** sin cuidado, sin contemplaciones, despreocupado, duro (ἄ. κατόπλους desembarco hecho sin cuidarse del daño de los navíos).

ἀφειδία **ας ἡ** trato duro, falta de contemplaciones.

ἀφ-εῖδον = **ἀπεῖδον** **aor. 2.^o de ἀφοράω**.

ἀφείην ἀφείναι ἀφείς formas de **aor. de ἀφίημι v. s. v.**

ἀφρεκτέον **adj. vbal. n. de ἀπέχομαι**

ἀ-φελής **ές** no escabroso *e. e.* llano, simple, sencillo.

ἀφελκύω **y**

ἀφ-έλκω sacar violentamente, arrastrar, llevarse; apresar; arrestar.

F. jón. ἀφέλκω; **fut.** ἀφέλξω; **aor.** ἀφέλκυσα.

ἀφελότης ητος ἡ sencillez, sinceridad.

ἀφ-ελπίζω = **ἀπελπίζω**.

ἄφενος εος [ους] **τό** ganancia, causal, riqueza.

ἀφέξω **fut. de ἀπέχω**.

ἀφ-έρπω alejarse, marcharse.

ἄφες **imp. aor. de ἀφίημι**.

ἄφεις **εως η** acción de soltar; licenciamiento, despido; emancipación; salida de los carros para la carrera; absolución.

ἀφεσταῖην, ἀφεσταῶς, ἀφέστηκα formas de ἀφίστημι.

ἀφρετός α **ον** **adj. vbal. de ἀφίημι**.

ἄφρετος **ον** suelto, libre.

ἀφ-έψω cocer, hacer hervir; purificar o refinar por cocción.

ἀφ-έωνται **3.^a pl. perf. pas. de ἀφίημι**.

ἀφή ἥς ἡ tacto, contacto; juntura, articulación; acción de encender.

ἀφ-ηγέομαι -οὔμαι ir a la cabeza, guiar, conducir; relatar, referir con pormenor.

ἀφήγημα ατος τό y

ἀφήγησις εως ἡ relato; narración.

ἀφήκα llegar.

ἄφ-ημαι estar sentado aparte, lejos.

ἀφ-ημερεύω ausentarse durante un día.

ἀφ-ηνιάζω no obedecer a las riendas, desbocarse.

ἀφήσω **fut. de ἀφίημι**.

ἀφήτωρ ορος δ lanzador de flechas [Apolo].

ἀφθαρσία **ας ἡ** incorruptibilidad; inmortalidad; integridad, pureza.

ἄ-φθατος **ον** incorruptible, inmortal.

ἄ-φθελκτος **ον** silencioso, mudo, callado.

ἄφθην **aor. pas. jón. de ἀπτω**.

ἄ-φθιτος **ον** indestructible, imperecedero, inmortal.

ἄ-φθογγος **ον** silencioso, mudo.

ἀφθονία **ας ἡ** falta de envidia, de celos, buena disposición; abundancia.

ἄ-φθονος **ον** exento de envidia; liberal, generoso; abundante, opulento (ἐν ἀφθόνοις βιοτεῦειν vivir en la abundancia).

ἀφθορία **ας ἡ** incorruptibilidad.

ἀφίγμαι **perf. de ἀφικνέομαι**.

"Αφιδνα ης ἡ ο **pl. "Αφιδναι ὦν αἱ** Afidna, demo del Atica.

ἀφιδρωσις εως ἡ transpiración, sudor.

ἀφιδω **subj. aor. de ἀφοράω**.

ἀφ-ίημι **TR.** lanzar, disparar [un arma, etc.]; soltar, dejar caer; soltar, emitir [una palabra, etc.]; desfogar (θυμόν la cólera); dejar libre; entregar; liberar, poner en libertad; absolver; disolver, licenciar [un ejército, una asamblea, etc.]; despedir, despachar, enviar (κακῶς de mala manera); repudiar; suprimir, quitar, echar fuera (ἄ. διψῶν echar fuera la sed, satisfacerla); deponer, remitir o aflojar en (μένος la furia); dejar; abandonar (μόνην, ἔρημον dejar sola, abandonada); dejar: permitir (ἄφες ἴδωμεν

deja o permite que veamos; ἀ. πλοῖον... llevar anclas hacia...); remitir, perdonar [una culpa, una deuda, etc.]; pasar por alto, no hacer caso (τὰ θεῖ' ἀφείς sin hacer caso de la divinidad) || INTR. partir, salir, hacerse a la vela || MED. enviar; soltarse, desprenderse; apartarse de, dejar [algo, gen.].

F. 3.^a sing. pres. ind. ἀφίησι o ἀφίει, jón. ἀπτεῖ; impf. ἀφίειν o ἡφίειν, 3.^a sing. ἀφίει o ἡφίει, jón. ἀπτεῖ, N. T. ἡφιε, 2.^a pl. ἀφίετε, 3.^a pl. ἀφίεσαν o ἡφίησαν; fut. ἀφήσω, jón. ἀπήσω; aor. 1.^o ἀφήκα, ἐρ. ἀφέηκα, jón. ἀπήκα; pl. ἀφείμεν, ἀφείτε o ἀφετε etc. imp. ἀφες, subj. ἀφῶ, opt. ἀφείην, inf. ἀφείναι; aor. med. ἀφείμην, imp. ἀφοῦ; perf. ἀφείκα, pas. ἀφείμαι, 3.^a pl. N. T. ἀφέωνται; aor. pas. ἀφείθην, jón. ἀφείθην, fut. pas. ἀφεθήσομαι. V. ἱμει.

ἀφ-ικάνω γ

ἀφ-ικνεύομαι -οῦμαι venir, llegar, alcanzar (εἰς τὸ ἴσον ἀφίκετο τοῖς ἡλιξί llegó a igualar a los de su edad; ἀ. ἐς λόγους entrar en conversación [con alguien, dat.]); acudir, recurrir (ἐπὶ πάντα a todos los medios).

F. jón. ἀπικνεύομαι. Fut. ἀφίξομαι, (2.^a sing. jón. ἀπίξαι); aor. ἀφικόμην. (2.^a sing. jón. ἀπίκειν, 3.^a pl. ἀπικέατο, 3.^a pl. opt. ἀπικοίετο); perf. ἀφίγμαι, 3.^a sing. ἀφίκεται, 3.^a sing. plpf. ἀφίκετο (jón. 3.^a pl. perf. ἀπικάται, 3.^a pl. plpf. ἀπικάτο).

ἀ-φιλάγαθος ον que no ama el bien o los buenos.

ἀ-φιλάργυρος ον que no ama el dinero, desinteresado.

ἀ-φιλήτος ον no amado.

ἀ-φιλος ον sin amigos; enemigo, hostil; desagradable, no querido.

ἀφιξις εως ἡ llegada, regreso; marcha, partida; recurso, súplica.

ἀφίξομαι fut. de ἀπικνεύομαι.

ἀφίοιμι opt. pres. de ἀφίημι.

ἀφ-ιππεύω salir a caballo; volver a caballo.

ἀφ-ιππος ον que no sabe montar a caballo, no propio para la caballería.

ἀφίπταμαι volar, irse volando.

ἀφ-ιστημι alejar, separar, poner lejos o aparte; apartar; deponer [a alguien, ac.; de un cargo, etc. gen.]; disolver,

levantar [una asamblea]; mover a defección; evitar, frustrar (τὰς ἐπιβουλὰς las asechanzas) || INTR. [perf., plpf., aor 2.^o, fut. ἀφεστήξω] y PAS. apartarse, alejarse, separarse, perder (ἀφεστάναι φρενῶν salir de razón, perder la presencia de ánimo); irse, escaparse, desertar, hacer defección, ser infiel; estar apartado, alejado, abstenerse, renunciar, rehusar; distar; distinguirse, ser diferente [de algo o de alguien, gen.] || MED. [aor. ἀπεστησάμην fut. ἀποστήσομαι] separar o alejar de sí; dejar ir; hacerse pagar, desquitarse [de algo, ac.].

F. jón. ἀπίστημι, 3.^a pl. pres. pas. ἀπιστέαται y en impf. ἀπιστέατο; fut. ἀποστήσω; aor 1.^o ἀπέστησα, aor. 2.^o ἀπέστην; perf. ἀφέστηκα, jón. ἀπέστηκα; opt. ἐρ. ἀφεσταίην, part. ἐρ. ἀφεσταῶς, jón. ἀπεστεῶς; 3.^a pl. plpf. jón. ἀπέστασαν. V. ἱστημι.

ἀφίω [formas ἀφίομεν, ἀφίοιτε etc.] = ἀφίημι (N. T.).

ἄφλαστον ου τό popa curvada de la nave con sus adornos.

ἄφλοισμός οὔ δ espumarajo, baba.

ἄφρνε(ι)ός ἄ όν [ο -ός όν] rico, acaudalado.

ἄφρνω ADV. repentinamente, de pronto.

ἀφρόβητος ον sin miedo.

ἀφοβία ας ἡ falta de miedo.

ἄφοβος ον sin miedo, intrépido; despreocupado, confiado; que no produce miedo, sin peligro, inerte, débil.

ἄφόδευμα ατος τό excremento.

ἀφ-οδεύω descargar el vientre.

ἄφ-οδος ου ἡ partida, salida; retirada; regreso.

ἀφ-ομοιών -ῶ hacer semejante, hacer a imitación, imitar; comparar || PAS. hacerse semejante; tomar la forma [de... dat.]; igualar.

ἄφομοίωμα ατος τό imagen, reproducción.

ἀφ-οπλίζω desarmar || MED. quitarse la armadura.

ἀφ-οράω -ῶ volver la vista a otro lado volver la cara o la espalda; ver desde lejos, divisar; mirar, dirigir la vista [hacia algo, ac. o πρὸς, ἐπὶ, εἰς y ac.]; considerar.

F. impf. ἀφεώρων, *jón.* ἀπώρεον; *fut.* ἀπόψομαι; *aor.* ἀπείδον, *subj.* ἀπίδω, *N. T. tamb.* ἀφίδω.

ἀ-φόρητος *ον* insoportable.

ἀφορία *ας* η falta de fruto, esterilidad.

ἀφ-ορίζω limitar, delimitar, deslindar; definir; separar, apartar; poner aparte, designar, elegir; *tamb.* excluir, excomulgar || *MED.* delimitar para sí, apropiarse, conquistar; definir.

ἀφ-ορμάω -ῶ [*y med.*] ponerse en marcha, partir, lanzarse (ἀ. πείραν lanzarse al ataque; ἀφορμᾶ ἀστραπῇ brilla el relámpago).

ἀφορμή *ης* η punto de partida de algo; base de operaciones militares; tema o materia de conversación; medios, recursos, *y esp.* capital, dinero; ventaja, ganancia; causa, motivo, ocasión, pretexto.

ἀφορμίζομαι salir del puerto *v. l. Tuc. 2, 83, 3.*

ἀφ-ορμος *ον* que parte, sale o emprende la marcha.

ἀ-φορος *ον* estéril, infecundo; esterilizador.

ἀφ-οσιώω -ῶ purificar || *MED.* purificarse, ofrecer sacrificios expiatorios; cumplir religiosamente (λόγιον un oráculo; ἐξόρκωσιν un voto); hacer algo sólo por cima o en apariencia.

ἀφῶων *ἐρ.* = ἀφᾶων. *part. de* ἀφάω.

ἀφραδέω obrar insensatamente o sin conocimiento; desvariar, desbarrar.

ἀ-φραδής *ές* insensato; insensible, sin sentido.

ἀ-φραδία *ας* η insensatez; ignorancia, desconocimiento.

ἀφραίνω = ἀφραδέω.

ἀ-φραιτος *ον* no cercado, no cerrado; indefenso, sin protección (φίλων de amigos); no fortificado; no preparado, desaparecido.

ἀ-φραστος *ον* indecible, indescriptible; imperceptible, invisible; oculto, secreto, incomprensible, enigmático; inesperado, impensado.

ἀφρέω -ῶ llenar o cubrir de espuma.

ἀ-φρητῶρ *ορος* sin hermandad, sin sentimientos de hermandad.

ἀφρίζω espumajear, echar espumarajos.

ἀφροδισιάζω entregarse a los placeres del amor.

ἀφροδίσιος *α ον* de amor, perteneciente al amor o a los placeres amorosos || *SUBST.* τὰ Ἀφροδίσια fiesta de Afrodita; placeres amorosos; τὸ Ἀφροδίσιον; templo o estatua de Afrodita.

Ἀφροδίτη *ης* η la diosa Afrodita [Venus].

ἀφρονέω -ῶ ser insensato, estar dememente.

ἀ-φροντις *ιδος* *ADJ.* libre de cuidados, tranquilo.

ἀφροντιστέω -ῶ estar despreocupado, despreocuparse [de algo. *gen.*].

ἀφρόντιστος *ον* despreocupado; irreflexivo.

ἀφροντίστως *ADV.* sin preocupación, sin reflexión, irreflexivamente; sin razón, perturbadamente.

ἀφρός *οὔ* ὁ espuma; espumarajo, baba.

ἀφροσύνη *ης* η insensatez, locura || *PL.* insensateces, locuras, actos de insensatez o de locura.

ἀ-φρων *ον* [*gen.* ονος] sin sentido, insensible; sin uso de razón; insensato; loco || τὸ ἀφρον = ἀφροσύνη.

ἀ-φυής *ές* sin cualidades naturales, sin talento, incapaz, inepto; *en buen sentido*, sencillo, simple.

ἀ-φυκτος *ον* de que no se puede huir o escapar; inevitable (ἰὸς ἀφυκτος flecha que no yerra).

ἀφυλακτέω -ῶ no guardarse, no prevenirse, no preocuparse [de algo. *gen.*].

ἀ-φύλακτος *ον* no vigilado; no protegido, sin guarda, desguarnecido; desprevenido; despreocupado (τὸ ἀφύλακτον falta de precaución); inevitable.

ἀφυλαξία *ας* η falta de protección, descuido.

ἀ-φυλλος *ον* sin hojas, deshojado, seco.

ἀφύξω *fut. de* ἀφύσσω.

ἀφ-υπνῶ -ῶ despertarse, salir de sueño; dormirse [*Ev. S. Lucas, 8, 23*].

ἀφυσγετός *οὔ* ὁ fango, cieno.

ἀφύσσω sacar [*esp.* un líquido de un recipiente, *gen.*, ἐκ ο ἀπό *y gen.*; o sacarlo y verterlo en otro, ἐν *y dat.*]; sacar o amontonar (ἄφενος καὶ πλοῦτον caudal y riquezas [para

alguien, *dat.*); penetrar || MED. sacar o amontonar para sí.

F. fut. ἀφύξω, *aor.* ἤφυσσα (*med.* ἤφυσάμην), *ép.* ἄφυσσα (*3.^a sing. med.* ἄφύσσατο), *imp.* *ép.* ἄφυσσον.

ἀφ-υστερέω -ῶ retrasarse, llegar tarde || TR. retener.

ἀφύω = ἀφύσσω.

ἀφυῶς ADV. sin disposiciones naturales; malamente.

ἀ-φώνητος ον = ἄφωνος.

ἀφωνία ας ἡ afonía, mudez, falta de voz.

ἄφωνος ον sin voz, mudo; incapaz de pronunciar [algo, *gen.*] || τὰ ἄφωνα letras consonantes.

ἀχά ἄς ἡ = ἡχῇ.

Ἀχαιῆ ης ἡ γ

Ἀχαιίς ἰδος ἡ la tierra aquea; mujer aquea.

Ἀχαιμενίδαι ὧν οἱ los Aqueménidas, dinastía de los reyes persas, descendientes de Aquémenes.

Ἀχαιοί ἅ ὄν aqueo || SUBST. οἱ Ἀχαιοί los aqueos o griegos [en Homero]; ἡ Ἀχαιᾶ Acaya.

ἀ-χαλκος ον sin bronce, sin la protección del bronce (ἀσπίδων de los escudos).

ἀ-χανής ἑς abierto totalmente, inmenso.

ἀ-χαρις ι [*gen.* ἱτος] desagradable, funesto, ingrato; no agradecido, sin agradecer, no recompensado.

F. dat. jón. ἀχαρι.

ἀχαριστέω -ῶ ser o mostrarse ingrato; no mostrar complacencia.

ἀχαριστία ας ἡ ingratitud, desagradecimiento; falta de gracia, rudeza.

ἀ-χάριστος ον = ἄχαρις || ADV. **ἀχαρίστως** (οἶμαι... οὐκ ἀχαρίστως μοι ἔχειν... πρὸς ὑμῶν pienso que no se me dejará de agradecer por vuestra parte, *Jen. An. 2, 3, 18*).

ἀχάριτος ον = ἄχαρις.

ἀ-χειρ ος ὁ ἡ = ἄχειρος.

ἀ-χειρήτος ον no plantado por mano de hombre. [*Sof. E. C. 698*].

ἀ-χειροποίητος ον no hecho o fabricado por mano de hombre.

ἄ-χειρος ον sin manos, indefenso.

ἀ-χειρώτος ον no dominado, no conquistado; inconquistable, indomable variante de ἀχειρήτος.

Ἀχελῷος [*ép.* Ἀχελῷος] ου ὁ el

Aqueloo, río de Acarnania y Etolia, el mayor de Grecia.

ἄχερδος ου ἡ γ ὁ espino; piruétano.

ἄχερωῖς ἰδος ἡ álamo blanco.

Ἀχέρων οντος ὁ Aqueronte [río del infierno]; nombre de un río del Epiro.

ἀχεύω γ

ἄχέω estar afligido, contristado.

ἄχθεινός ἡ ὄν pesado, molesto, desagradable || ADV. **ἄχθεινῶς** a disgusto.

ἄχθηδών ὄνος ἡ pesadumbre, pena, aflicción, molestia.

ἄχθην *aor. pas. ép.* de ἄγω.

ἄχθομαι estar cargado; apesadumbrarse, afligirse, disgustarse [con algo o con alguien, *dat. ac. o constr. con prp.*]. *Con part.* οὐδὲν ἤχθετο αὐτῶν πολεμούντων no se apesadumbraba porque ellos luchasen [*Jen. An 1, 1, 8*]; ἤχθετο Τρωσὶν δαμναμένους se dolía de que fueran vencidos por los Troyanos || PART. **ἄχθόμενος** (ἄχθόμενῳ μοί ἐστι me produce disgusto, me contraria).

F. fut. ἄχθέσομαι γ ἀχθεσθήσομαι, *perf.* ἤχθημαι, *aor.* ἤχθεσθην *con sign. med.*

ἄχθος εος [ους] τό peso, carga, pesadumbre, aflicción.

ἄχθοφορέω -ῶ llevar carga.

ἄχθο-φόρος ον cargador; de carga.

Ἀχιλλεύς ο Ἀχιλεὺς ἑως ὁ Aquiles [héroe griego].

ἀ-χίτων ον [*gen.* ὠνος] sin túnica, *e. e.* sólo con el manto.

ἀχλυδαίς εσσα εν triste, sombrío; obscuro, ennegrecido.

ἀχλὺς ὕος ἡ obscuridad, tinieblas, sombras, *esp.* sombras de la muerte: turbación.

ἀχλύω obscurecerse, ensombrecerse.

ἄχνη ης ἡ espuma, rocío; raspa, granzas.

ἄχνυμαι afligirse, estar afligido, preocupado, triste, disgustado, irritado.

F. impf. ép. ἀχνύμην.

ἄ-χολος ον sin cólera, aplacador de la cólera.

ἄχομαι = ἄχνυμαι.

ἀ-χόρευτος ον γ

ἄ-χορος ον sin coros, sin danzas; sin alegría, triste, odioso.

ἄχος εως [ους] τό dolor, sufrimiento, aflicción, pena, duelo.

Ἀχραδίνη ἡς ἡ parte oriental y principal de Siracusa.

ἄ-χραντος ον sin mancha, puro; intacto [*cf.* χράινω].

ἄ-χρεϊος ον inútil, sin utilidad, inservible; inepto, inválido; ἄχρεϊον γελᾶν reír sin motivo *e. e.* fingidamente; ἄχρεϊον ἰδῶν mirando estúpidamente.

ἄχρειῶ -ῶ hacer inútil || MED. hacerse inútil.

ἄ-χρήιος ον *jón.* = ἄχρεϊος.

ἄχρηματία ας ἡ falta de dinero o de recursos, pobreza.

ἄ-χρήματος ον sin dinero, sin recursos, pobre.

ἄχρημοσύνη ἡς ἡ = ἄχρηματία.

ἄχρηστία ας ἡ no utilización, ocasión en que no se utiliza una cosa; inutilidad, falta de utilidad.

ἄ-χρηστος ον inservible, inútil; no-civo, funesto; no utilizado; no usado, nuevo.

ἄχρι y **ἄχρις** ADV. entera, totalmente; adentro, penetrando || PRP. *de gen.* [a veces ἄχρι εἰς *con ac.*] hasta, *en relación de lugar, tiempo y grado* || CONJ. hasta que, mientras que, en tanto que, por todo el tiempo que.

ἄ-χρυσος ον sin oro; pobre.

ἄ-χρώματος ον sin color.

ἄχρυσή ἡς ἡ montón de paja o granzas.

ἄχυρον ου τό granzas; paja, pelaza.

ἄχῳ *dór.* = ἡχῳ.

ἄ-χώριστος ον no separado; inseparable.

ἄψ ADV. hacia atrás; de regreso; de nuevo [a veces *unido a* πάλιν y αὐτίς].

ἄ-ψαυστος ον no tocado, intacto; intangible, sagrado; que no ha tocado, sin tocar [algo, *gen.*].

ἄ-ψεγής ἐς irreprehensible, irreproachable; inofensivo, que no causa daño.

ἀψεύδεια ας ἡ veracidad, amor de la verdad.

ἀψευδέω -ῶ no mentir, no engañar, decir la verdad.

ἄ-ψευδής ἐς que no engaña, verídico; verdadero; que no se engaña.

ἀψινθιον ου τό γ

ἀψινθος ου ἡ absintio, ajenjo.

ἀψίς ἰδος ἡ nudo; malla; llanta, rueda; redondez, bóveda, cúpula.

ἀψόρροος οον [-ους ουν] que refluye en sí mismo.

ἀψ-ορρος ον que va hacia atrás, de vuelta; de nuevo, otra vez.

ἄψος εως [ους] τό coyuntura; parte del cuerpo, miembro.

ἄ-ψόφητος ον sin ruido (κωκυμάτων de lamentos).

ἄ-ψοφος ον sin ruido, silencioso.

ἄ-ψυχτος ον que no es frío, carente de frío, caliente por naturaleza.

ἄψυχία ας ἡ desaliento; cobardía.

ἄ-ψυχος ον sin alma, sin vida; desalentado, cobarde.

ἄψω *fut. de ἄπτω.*

ἄω TR. [*y med. tr.*] hartar, saciar || INTR. [*y med. intr.*] hartarse, saciarse.

F. inf. ép. ἀμεναι (*por* ἀέμεναι); *fut.* ἄσω ἄσωμαι; *aor. 1.º subj.* ἄσω, *inf.* ἄσαι, *aor. 1.º med.* ἄσάμην, *inf.* ἄσασθαι; *aor. 2.º, 1.ª pl. subj.* ἔωμεν (II. 19,402).

ἄωρί ADV. a deshora.

ἄωρος ον intempestivo, fuera de tiempo o de sazón; prematuro, temprano, demasiado joven; inconveniente, impropio, feo (πόδες ἄωροι pies deformes, *Hom. Od.* 12, 89).

ἄωρο 3.ª pers. sing. *pípf. pas. ép.* de ἀείρω 1 colgaba.

ἄως αὐῶς ἡ *dór.* = ἡῶς.

ἄωτέω -ῶ dormir, estar dormido.

ἄωτον ου τό γ

ἄωτος ου ὁ copo o vellón de lana; lana; la flor, lo mejor, lo más fino.

B

Β β β beta [2.^a letra del alfabeto griego] || *como signo numérico*: β' dos o segundo; ,β dos mil.

βαβαί [ο βαβαϊ] *INT.* ¡oh! (β. τοῦ λόγου ¡oh, qué discurso!).

βάδην *ADV.* al paso, paso a paso, lentamente; β. ταχύ a paso acelerado, a buen paso.

βαδίζω *TR.* ir paso a paso, marchar, caminar, andar, ir, avanzar; ἐπ' οικίας β. entrar en las casas.

F. fut. βαδιοῦμαι βαδιεῖ etc. *aor.* 1.^o ἐβάδισα, *adj. vbal.* βαδιστέον.

βάδισμα *ατος τό* marcha moderada, paso, andadura.

βάζω hablar, decir [algo a alguien, *dos acc.* etc.].

βαθέη *f. ép. de βαθύς.*

βαῖθι *imp. aor. dór. de βαίνω.*

βάθιστος *η ον γ*

βαθίων *ον superl. y comp. poét. resp. de βαθύς.*

βαθμός *οὔ ὁ* paso, grada, peldaño; umbral; grado, categoría, dignidad.

βάθος *εος [ους] τό* profundidad; abismo; inmensidad; alta mar; altura; longitud, largura.

βάθρον *ου τό* base, asiento, pedestal; peldaño, escalón, banco, sitial, trono; cimient, fundamento, suelo.

βαθύ-γαιος *ον* de suelo profundo; fértil, feraz.

βαθυ-δινήεις *εσσα εν γ*

βαθυ-δίνης *ου* de remolinos profundos, vorticoso.

βαθύ-ζωνος *ον* ceñida con ceñidor bajo, por cima de las caderas; *simpl.* hermosamente vestida; de hermoso busto.

βαθύ-κολπος *ον* = **βαθύζωνος.**

βαθύ-λειμος *ον* de abundantes pastos.

βαθυ-λήιος *ον* de altas o abundantes mieses, fértil.

βάθυλλος *ου ὁ* Batilo.

βαθύνω hacer profundo, ahondar, excavar; β. τὴν φάλαγγα dar profundidad al ejército, formarlo en columna.

βαθυ-ρρείτης de corriente profunda, de hondo cauce.

βαθύρριζος *ου* de profundas o grandes raíces.

βαθύ-ρροος *ον [-ους ουν]* de corriente profunda.

βαθύς *εἶα ὁ* profundo, hondo; espeso, denso; abundante, rico; grave, reflexivo; ὄρθρος βαθύς rayar del alba, aún no día claro, entre dos luces.

F. fem. ép. y jón. βαθέα *της* etc.

Comp. y superl. βαθύτερος βαθύτατος, *poét.* βαθίων βάθιστος.

βαθυ-σκαφής *ές* profundamente hendido o excavado.

βαθύ-σχοινος *ον* de altos o espesos juncos.

βαίην *opt. aor. de βαίνω.*

βαίνω echar el paso, moverse (βῆ δ' ἔλκει echó a andar); andar, recorrer (δόδον, κέλευθον un camino); marchar, caminar, ir, dirigirse (β. ἐπὶ τινι ir hacia alguno o contra alguno); venir, llegar (β. ἀκμαῖος venir a punto); subir, montar (ἐς δίφρον β. montar en el carro); bajar, salir[de... ἀπό, ἐκ, κατά *y gen.*]; irse, marcharse, partir (β. ἐκ βροτῶν irse de esta vida, morir); transcurrir, pasar; haber venido a ser, encontrarse, estar, estar fijo [*perf.* βέβηκα *y* βέβαα *y plpf.*] || *TR.* [*aor.* ἐβησα] poner en movimiento, hacer ir, diri-

gir, hacer subir o hacer bajar || MED. TR. [aor. ἐβησάμην] hacer andar, conducir, guiar || MED. INTR. ir [aor. *mixto* ἐβήσето fue; subió montó].

F. fut. βήσομαι, tr. βήσω; aor. 2.^o ἔβην 3.^a sing. ἐρ. βῆ, 3.^a du. ἐρ. βά-την; 3.^a pl. ἔβαν, ἐρ. βάν, imp. βῆθι, dór. βάθι (en los *comptos.* - βα: ἔμβα, κατάβα), subj. βῶ, ἐρ. βῆω, 3.^a sing. βῆη, opt. βαίην, inf. βῆναι, ἐρ. βῆμεναι, part. βάς, βάσα, βάν (gen. βάντος, βάσης etc.); aor. 1.^o tr. ἔβησα, ἐρ. βῆσα; aor. *mixto* 3.^a sing. ἐβήσето, subj. βῆσεται, imp. βήσεο, inf. βήσεσθαι; perf. βέβηκα, 3.^a pl. ἐρ. βεβάασιν, 3.^a pl. subj. βεβῶσι, inf. βεβάναι, ἐρ. βεβάμεν, part. βεβαώς, via, contr. βεβώς; plpf. ἔβεβῆκειν, ἐρ. βεβῆκειν, 3.^a pl. βέβασαν; perf. pas. en *comptos.* βεβῆμαι; aor. pas en *comptos.* ἐβάρην.

βαιον ου τό palma, rama de palmera. **βαίος á óν** pequeño; débil, humilde, insignificante; corto, breve; escaso, raro; βαία φάμα voz baja; ἐχώρει βαίος iba de incógnito.

βαίτη ης ἡ pelliza, zamarra.

βακτηρία ας ἡ báculo; bastón insignia de juez.

βάκτρον ου τό báculo, bastón.

βακχείος [ο βάκχειος α ον] báquico, agitado por el delirio báquico || **ὁ Βακχείος** el dios Baco.

βακχεύω celebrar las fiestas de Baco; agitarse por el furor báquico, estar dominado por algún furor.

Βάκχη ης ἡ bacante; mujer inspirada.

Βάκχιος α ον = Βακχείος || ὁ Βάκχιος el dios Baco.

Βακχίς ίδος ἡ = Βάκχη.

βακχιώτης ου δ = βακχείος.

Βάκχος ου ὁ Baco [dios del vino]; el vino; sacerdote de Baco, bacante.

βαλαν-άγρα ας ἡ gancho o llave para coger y correr un pasador.

βαλανείον ου τό baño, lugar para bañarse.

βαλανεύς έως ὁ bañero.

βαλανη-φάγος ον que se alimenta de bellotas.

βαλανη-φόρος ον que produce dátiles.

βαλανος ου ἡ bellota en *gral.*; esp. ha-yuco; dátíl; fiador de una cerradura.

βαλάντιον ου τό bolsa, talega.

βαλαντιστομέω -ῶ cortar bolsas; ser cortador de bolsas.

βαλαντιο-τόμος ου ὁ cortador de bolsas.

βαλβίς ίδος ἡ barrera; arranque; almena (βαλβίδων ἐπ' ἄκρων sobre las altas almenas); umbral; ribera, orilla.

βαλέσκετο 3.^a sing. aor. 2.^o med. iterat. jón. de βάλλω.

βαλεῦ imp. aor. 2.^o med. jón. de βάλλω.

βαλεῦμαι ἐρ. = βαλοῦμαι fut. med. de βάλλω.

βαλέω fut. ἐρ. de βάλλω.

βαλίος á óν moteado; rápido, veloz.

βαλλάντιον = βαλάντιον.

βάλλω TR. echar (χειρας ἀμφί τινι los brazos en torno de alguien); tirar [algo, ac.]; lanzar, disparar [algo, ac.]; impeler, arrojar; dejar caer, derramar (δάκρυ una lágrima); poner, colocar; meter y esp. meter en la nave, embarcar; alcanzar, herir [a alguien, ac.; con algo, dat.; a veces *tamb. ac. de la parte alcanzada* μὲν βόλε στῆθος le dio en el pecho; *tamb. ἔλκος β. hacer una herida; tamb. abs. tirar, disparar; herir; dic. de los afectos, de la luz o el sonido que alcanza o hierre etc.] || INTR. lanzarse, arrojar || MED. echarse, ceñirse, ponerse [algo, ac.]; imprimir en el ánimo (β. τι μετὰ φρεσί ο ἐπὶ θυμῷ proponerse o resolver algo en el propio ánimo; ἐφ' ἑωυτοῦ β. decidir algo por sí mismo, echar sobre sí la responsabilidad de algo); echar para sí o para utilidad propia (β. ἀγκυραν echar el ancla).*

F. fut. βαλῶ, ἐρ. βαλέω, med. βαλοῦμαι, ἐρ. βαλεῦμαι; aor. 2.^o ἐβαλον, med. ἐβαλόμην, 3.^a sing. ἐρ. βάλεσκε, med. jón. βαλέσκετο, inf. βαλεῖν, ἐρ. y jón. *tamb.* βαλέειν, imp. med. jón. βαλεῦ; aor. pas. ἐβλήθην, fut. pas. βληθήσομαι, *tamb.* βεβλήσομαι; aor. pas. ἐρ. 3.^a sing. ἐβλητο, 3.^a sing. subj. βληται, βλήται, 2.^a sing. opt. βλειο ο βλήο, inf. βλήσθαι, part. βλήμενος; perf. βέβληκα, pas. βέβληται, 3.^a pl. ἐρ. βεβλήταται; plpf. ἐβεβλήκειν, ἐρ.

βεβλήκειν, *pas.* έβεβλήμην, 3.^a pl. *jón.* έβεβλήατο.

βαμβάινω bambolearse, tambalearse; *tal vez*, balbucir, tartamudear.

βάν = έβαν 3.^a pl. aor. 2.^o ép. *de* βαίνω.

βαναυσία ας ή trabajo manual.

βάναυσος ου ό ή artesano, menestral, obrero u obrera manual || **ADJ.** obretil, de obrero; vulgar, de mal gusto.

βάξις εως ή dicho, palabra; respuesta de un oráculo; rumor, fama.

βαπτίζω sumergir, zambullir, anegar, empapar; bautizar || **PAS.** estar hundido, ahogado || **MED.** hundirse; hacerse bautizar.

βάπτισμα ατος τό bautismo.

βαπτισμός ου ό inmersión; ablución; bautismo.

βαπτιστής ου ό bautizante, bautista.

βάπτω sumergir; meter, introducir, hundir; bañar, empapar, remojar; teñir; templar por inmersión || **INTR.** sumergirse, hundirse, bañarse.

F. fut. βάψω; **aor.** έβαψα; **perf. pas.** βέβαμμαι; **aor. pas.** έβάρην.

βάραθρον ου τό abismo, sima; báratro [lugar donde se arrojaba en Atenas a los condenados]; ruina, perdición.

βαρβαρίζω hablar u obrar como extranjero o bárbaro; ser partidario de los extranjeros, estar de su lado.

βαρβαρικός ή όν = **βάρβαρος**.

βαρβαρισμός ου ό barbarismo.

βάρβαρος ον bárbaro, extranjero, no griego; concerniente a los extranjeros; (ή βάρβαρος [*sc.* γή] la tierra extranjera, no griega; τό βαρβαρικών los bárbaros y *esp.* los Persas; **βάρβαρος** πόλεμος guerra con los bárbaros); forastero, exótico, extraño; incivil, rudo, salvaje, grosero.

βαρβαρόφωνος ου que habla una lengua extranjera, que habla extraña o rudamente.

βαρβαρόω -ω convertir en bárbaro || **PAS.** ser ininteligible.

βάρβιτος ου ή *esp.* de lira grande o laúd; lira.

βάρδιτος = **βράδιτος**. *superl.* de βραδύς.

βαρέω -ω = **βαρύνω** || **PERF.** βεβάρηα estoy entorpecido.

βᾶρις ιδος ή barca egipcia; palacio, torre.

βάρος εος [ους] τό pesadez, gravedad, peso, mole; carga, cosa que abruma o agobia; pesadumbre, desgracia, miseria; peso, influencia, crédito, consideración.

βαρυ-άλητος ον doloroso, que produce vivo sufrimiento.

βαρυ-αχής ές doloroso, lamentable.

βαρυ-βρεμέτης ου ό que truena grave o sordamente.

βαρυ-βρώς ώτος ό ή cruelmente devorador.

βαρυ-δαίμων ον [*gen.* ονος] infortunado, desventurado.

βαρυ-θυμέω -ω apesadumbrarse, afligirse.

βαρύθω estar agobiado o abrumado; estar molesto.

βαρύνω agobiar, entorpecer, impedir; cansar, importunar, molestar || **PAS.** estar disgustado, descontento, molesto; sufrir.

βαρύ-ποτμος ον infortunado; penoso.

βαρύς εϊα ύ pesado, grave; de sonido grave; insoportable, penoso, molesto, agobiante; difícil; fuerte, poderoso, violento, temible; grave, digno; importante; pesado, torpe, lento, entorpecido.

βαρύ-στονος que gime profundamente, triste, lamentable.

βαρυ-σύμφορος ον desgraciado, infortunado; calamitoso.

βαρύτης ητος ή pesadez, peso, gravedad [*tamb.* del sonido]; pesadumbre, disgusto, desagrado; carácter desagradable u obstinado, orgullo, dureza.

βαρύ-τιμος ον caro, costoso, precioso.

βαρύ-ψυχος ον de espíritu abatido, pusilánime.

βάς βᾶσα βάν (*gen.* βάντος, βάσης, βάντος) *part.* aor. 2.^o de βαίνω..

βασανίζω probar con la piedra de toque; ensayar, probar, comprobar, verificar, experimentar; poner a prueba; atormentar.

βασανισμός ου ό prueba; tortura, tormento.

βασανιστής ου ό inquisidor, torturador, verdugo, carcelero.

βάσανος ου ή piedra de toque; prueba, experimento; tormento, sufrimiento (ό τόπος της β. el lugar del suplicio, el infierno).

βασιλεία ας ἡ reina; princesa, hija del rey.

βασιλεία ας ἡ realcía, poder y dignidad regia; monarquía, reino.

βασιλείος ον [y -ος α ον] real, regio || SUBST. τὸ βασιλεῖον realcía; morada regia; palacio o tesoro real; pl. corte.

βασιλεὺς ἕως ὁ rey, soberano; esp. el rey de Persia [*tamb.* ὁ μέγας β., ὁ ἄνω β.]; el emperador romano (N. T.); príncipe; primate, cabeza, dueño de casa.

F. ép. y jón. gen. βασιλῆος y βασιλέος; dat. βασιλῆι y βασιλεῖ; ac. βασιλῆα, βασιλέα y βασιλῆ. Pl. nom. βασιλῆες y βασιλέες; gen. βασιλῆων y βασιλέων dat. βασιλῆεσσι; ac. βασιλέας y id. βασιλεῖς.

βασιλεύτατος superl. y

βασιλεύτερος comp. de βασιλεὺς.

βασιλεύω ser rey, reinar; ser reina o esposa del rey; vivir como un rey; llegar a rey, subir al trono [esp. en aor.] || PAS. ser gobernado por un rey.

βασιλητῆ ης ἡ jón. = βασιλεία.

βασιληος = βασιλείος.

βασιληὺς ἰδος real, de rey o de reina. **βασιλικὸς** ἡ ὄν perteneciente al rey, digno de un rey; apto para reinar; regio, real || SUBST. ὁ palatino, servidor del rey; τὸ poder real.

βασιλὶς ἰδος ἡ y

βασιλίσσα ας ἡ = βασιλεία.

βάσιμος ον accesible, transitable, practicable.

βάσις εως ἡ acción de andar, andadura, marcha, paso, movimiento de avance, cadencia, ritmo; pie.

βασκαίνω hechizar con la mirada, fascinar; mirar con envidia; desacreditar, calumniar, denigrar.

βασκανία ας ἡ fascinación, sortilegio, hechizo; envidia, ojeriza; malignidad, perversidad; calumnia, maledicencia.

βασκανός ον fascinador, hechicero; físgon, envidioso; maldiciente, calumniador, malicioso.

βάσκω ir, andar (βάσκ' ἴθι anda ve).

βᾶσσα dór. = βῆσσα.

βασσαρέω -ῶ = βακχεύω.

βασσάριον ου τὸ zorra pequeña de Libia.

βασιτάζω alzar en peso, levantar en vilo; sopesar; alzar; levantar; trans-

portar, llevar; tener en los brazos o en las manos, agarrar, abrazar; sufrir, soportar. sobrellevar.

F. fut. βασιτάσω, id. βασιτάξω; aor. ἐβάστασα, id. ἐβάσταξα; perf. πασ. ἐβασταγμαι; aor. πασ. id. ἐβαστάχθην.

βάταλος ου ὁ = βάτταλος.

βάτην 3.^a dual de aor. 2.^o ép. de βαίνω.

βατός ἡ ὄν accesible, transitable.

1 **βάτος** ου ἡ y ὁ zarza, zarzamora.

2 **βάτος** ου ὁ medida hebrea de líquidos [3 ánforas].

βάτραχος ου ὁ rana.

βάτταλος ου ὁ libertino.

βαττολογέω -ῶ farfullar, parlotear, hablar sin mesura.

βαφεὺς ἕως ὁ tintorero.

βαφή ης ἡ inmersión; temple del hierro o del acero; tinte, color.

βδέλλα ης ἡ sanguijuela.

βδέλυγμα ατος τὸ objeto de horror; culto de los ídolos.

βδελυμία ας ἡ náusea, indisposición, repugnancia, mareo.

βδελυκτός ἡ ὄν repugnante, abominable, detestable.

βδελυρία ας ἡ indecencia, desvergüenza; náusea.

βδελυρός ὁ ὄν desvergonzado, infame; fétido.

βδελύσσω causar desagrado o repugnancia || MED. sentir horror, abominar, horrorizarse || PAS. ser objeto de horror o de asco.

βεβάσσι 3.^a pl. perf. 2.^o de βαίνω.

βεβαίος α ον [ο ος ον] sólido, firme, estable; fiel; duradero; verídico; fidedigno; indudable; certero || τὸ **βεβαίον** la certeza; la firmeza.

βεβαιότης ητος ἡ solidez, estabilidad; seguridad; certeza.

βεβαιῶω -ῶ consolidar, asegurar, hacer firme; ejecutar, realizar; confirmar, garantizar, sancionar, dar fuerza a las leyes || MED. consolidar, asegurar para sí; afirmarse en una opinión.

βεβαιώσις εως ἡ confirmación, garantía, consolidación.

βέβακται 3.^a sing. perf. pas. de βάζω.

βεβάμεν inf. ép. de βαίνω.

βεβαρηώς part. perf. ép. de βαρέω.

βέβασαν 3.^a pl. plpf. ép. de βαίνω.

βεβαώς part. perf. 2.^o de βαίνω.

βέβηκα perf. de βαίνω.

βέβηλος *ον* accesible a todos, profano, público; impuro, contaminado; vulgar, conocido.

βεβηλόω -*ω* profanar, contaminar manchar.

βεβήλαται 3.^a *pl. de perf. pas. ép. de βάλλω.*

βέβληκα *perf. act. de βάλλω.*

βέβλημαι *perf. med. de βάλλω.*

βεβολήατο 3.^a *pl. de plpf. pas. ép. de βάλλω.*

βεβρώθω *ép. = βιβρώσκω.*

βέβρωκα *perf. de βιβρώσκω. part. βεβρώς y βεβρωκώς.*

βεβωμένος *part. perf. pas. jón. de βοάω.*

βεβώς *part. perf. de βαίνω.*

βείομαι = **βέομαι.**

βείω *subj. aor. 2.^o ép. de βαίνω.*

βέκος *ους τό voz frigia pan.*

βέλεμνον *ου τό* venablo, dardo, jabalina.

Βελλεροφόντης *ου δ* Belerofonte, héroe legendario matador de la Quimera

βελόνη *ης ή* aguja.

βέλος *εος [ους] τό* proyectil, arma arrojadiza; *esp.* dardo, venablo; arma ofensiva *en gral.* (ἐκ, ὑπέρ ο ἔξω βελῶν fuera del alcance de los dardos); pedazo de roca; espada; flechas, dardos de Apolo; rayo; objeto que cae (δύσομβρα βέλη azote molesto de la lluvia); todo lo que causa dolor vivo: un golpe, el parto, el frío, etc.

βέλτερος *α ον comp. poét. de ἀγαθός = βελτίων.*

βέλτιστος *η ον superl. de ἀγαθός* muy bueno, óptimo, el mejor (ὦ βέλτιστε loh querido amigo!) || *SUBST.* **τὸ βέλτιστον** el mayor bien; lo mejor; **οἱ βέλτιστοι** los mejores, los grandes, los optimates, la aristocracia.

βελτίων *ον comp. de ἀγαθός* mejor, preferible.

βένθος *εος [ους] τό* fondo, profundidad.

βέομαι *con signif. fut.* viviré, he de vivir.

βέρεθρον *ου τό = βάραθρον.*

βῆ 3.^a *sing. aor. 2.^o ép. de βαίνω.*

βηλός *ου δ* umbral; casa, morada, residencia.

βῆμα *ατος τό* paso; zancada; escalón, grada; plataforma, estrado, tribuna; guía, conducción.

βῆμεν 1.^a *pl. aor. 2.^o ép. de βαίνω.*

βήμεναι *inf. aor. 2.^o ép. de βαίνω.*

βῆν *aor. 2.^o ép. de βαίνω.*

βῆναι *inf. aor. 2.^o de βαίνω.*

βῆξ *βηχός δ ή* tos.

βήρυλλος *ου ή* berilo [piedra preciosa].

βῆσα *aor. 1.^o ép. de βαίνω.*

βήσεο *imp. aor. mixto de βαίνω.*

βήσετο 3.^a *sing. aor. mixto de βαίνω.*

βήσομαι *fut. de βαίνω. (inf. βήσεσθαι).*

βήσομεν 1.^a *pl. subj. aor. 1.^o ép. de βαίνω.*

βῆσσα *ης ή* valle, hondonada, barranco.

βῆσω *toser.*

F. fut. βήξω, *aor.* ἔβηξα.

βητ-άρμων *ονος δ* danzador, bailador.

βήτην 3.^a *dual aor. 2.^o ép. de βαίνω.*

βήτην *dt. = βήσω.*

βῆω *subj. aor. 2.^o ép. de βαίνω.*

βία *ας ή* fuerza, energia corporal, vigor, robustez (β. Ἑτεοκλήηη el valeroso Eteocles); vigor moral; violencia, coacción; βία, βίηφι, διὰ βίας, ἐκ βίας, πρὸς βίαν, ὑπὸ βίης por la fuerza, de mala gana.

βιάζω usar de fuerza o de violencia, forzar, violentar, coaccionar; obligar, constreñir || *MED.* usar de violencia, ser violento; maltratar, presionar con fuerza (β. ἐαυτὸν matarse); rechazar con fuerza; obligar (β. τὴν ἀπόβασιν hacer por la fuerza un desembarco) sostener firmemente [una opinión] || *PAS.* ser vencido; ser forzado [en algo, ac.].

F. fut. med. βιάσομαι, *aor.* ἐβιάσαμην, *perf.* βεβιάσμαι; *aor. pas.* ἐβιάσθην, *part.* βιασθεῖς.

βίαιος *α ον* violento, enérgico; forzado, obligado.

βιαστής *ου δ* que usa de fuerza o violencia, forzador, raptor.

βιάω -*ω* = **βιάζω.**

F. perf. βεβίηκα || *MED. tr.* 3.^a *pl. ind. pres. ép.* βιόωνται, 3.^a *sing. opt. ép.* βιώατο; 3.^a *aor. 1.^o ép.* βιήσατο *part.* βιησάμενος || *PAS. part. pres.* βιόμενος, *part. aor. jón.* βιηθεῖς.

βιβάζω hacer andar, hacer subir; levantar, alzar.

F. fut. βιβάσω y *dt.* βιβῶ; *med.* βιβάσομαι y *dt.* βιβῶμαι; *aor.* ἐβίβασα.

βιβιάσθω γ

βιβιάω γ

βιβίημι andar (μικρά β. andar a largos pasos).

F. *parts.* βιβιάσθων; βιβῶν, βιβῶσα;βιβιάς *gen.* βιβάντος.

βιβλαρίδιον ου τό γ

βιβλάριον ου τό γ

βιβλίδιον ου τό libro; *en gral.* escrito.

βιβλίον ου τό = βιβλος.

βιβλος ου ἡ corteza de papiro; hoja o tira de ella; escrito; libro; documento, carta; división de una obra.

βιβρώσκω comer con avidez, tragar, devorar.

F. *perf.* βέβρωκα, *part.* βεβρωκώς γβεβρώς *perf. pas.* βέβρωμαι; 3.^a *sing.**fut. perf.* βεβρώσεται, 2.^a *sing. opt.**perf. ép.* βεβρώσῃς (Il. 4, 35); *aor.**pas.* ἐβρώθην.βιβῶν *part.* βιβῶν *fut. dt.* de βιβάζω.βίη ης ἡ *jón.* = βία (βίηφι por fuerza, violentamente).

Βιθυνία ας ἡ Bitinia, región del Asia Menor.

βίκος ου γ

βίκος ου ὁ ánfora para el vino, jarro, vasija.

βιό-δωρος ου que da vida, vivificante; fértil, fecundo.

βιο-ποριστέω -ῶ ganarse la vida.

βίος ου ὁ vida, existencia; modo de vida, condición o género de vida; tiempo o duración de la vida; medios de vida, recursos; sustento; los vivientes, los hombres, el mundo.

βιός οὐ ὁ arco.

βιο-στερής ἐς privado de los medios de subsistencia.

βιοτεύω vivir; procurarse los medios de vida.

βιοτή ης ἡ vida; subsistencia; medios de vida; víveres.

βίος ου ὁ = βίος.

βιώω -ῶ vivir || MED. pasar la vida; hacer vivir, salvar la vida. || PAS. ser vivo: τὰ βεβιωμένα lo vivido, lo hecho o experimentado en la vida. F. *fut.* βιώσομαι, *id.* βιώσω; *aor.* 1.^o ἐβίωσα, *med.* ἐβιωσάμην; *aor.* 2.^o ἐβίω, 3.^a *sing. imp.* βιώτω, *subj.* βιῶ, *opt.* βιοίην γ βιῶην, *inf.* βιῶναι, *part.* βιούς, ὄντος; *perf.* βεβίωκα, *pas.* βεβίωμαι.βιῶνται 3.^a *pl. pres. ind. med. ép.* de βιάω.βιώωτο 3.^a *pl. opt. med. ép.* de βιάω.

βιώσιμος ου que se puede vivir, digno de ser vivo, que hace soportable o posible la vida; capaz de vivir, con vitalidad.

βίωσις εως ἡ manera de vivir.

βιώσομαι *fut.* de βιάω.

βιωτικός ὁ ὅν concierne a la vida, temporal, mundano.

βιωτός ὁ ὅν = βιώσιμος (οὐ β. insoportable).

βλαβερὸς ἂ ὅν nocivo, perjudicial, funesto.

βλάβη ης ἡ daño, perjuicio (τινὶ εἶναι ἐν β. ser perjudicial para uno; ἡ πᾶσα β. malhechor todo él, la maldad en persona).

βλαβήσομαι *fut. pas.* de βλάπτω.

βλάβος εὖς [οὐς] τό = βλάβη.

βλάβω = βλάπτω.

βλακεία ας ἡ blandura, flojedad; cobardía.

βλάξ ακὸς perezoso, flojo; torpe, estúpido.

F. *comp.* βλακότερος γ βλακώτερος; *superl.* βλακότατος, βλακώτατος γ βλακίστατος.βλάπτω entorpecer, estorbar, detener embarazar (τόνγε θεοὶ βλάπτουσι κελεύθου los dioses le impiden en su camino, le cortan el regreso); turbar, trastornar (φρένος la razón, etc.) || más comúnmente en *dt.* dañar, hacer daño, lesionar, perjudicar, herir.F. *fut.* βλάψω, *pas.* βλάψομαι γ βλα-βήσομαι; *aor.* ἐβλαψα, 3.^a *sing. ép.*βλάψε; *perf.* βέβλαφα *pas.* βέβλαμμαι;*aor. pas.* ἐβλάφθην γ ἐβλάβην, 3.^a *pl.**ép.* ἐβλαφεν γ βλάβεν.

βλαστάνω γ

βλαστᾶω -ῶ germinar, brotar, crecer; surgir, nacer || TR. hacer germinar, producir.

F. *fut.* βλαστήσω, *aor.* ἐβλαστον, *perf.* βεβλάστηκα γ ἐβλάστηκα, *plpf.* ἐβεβλάστηκειν.

βλάστη ης ἡ γ

βλάστημα ατος τό γ

βλαστός οὐ ὁ germen, brote, yema; producción; nacimiento; vástago, hijo.

βλασφημέω -ῶ pronunciar palabras de mal agüero, profanas o impías; hablar impiamente, blasfemar, hablar

mal, maldecir [contra alguien, εις y ac., etc.] || TR. infamar || PAS. ser infamado, ser objeto de maledicencia.

βλασφημία ας ἡ dicho de mal agüero, profano o impío; blasfemia; difamación, maledicencia.

βλάσφημος ον que habla mal, que dice palabras de mal agüero, profanas o impías; blasfemo, maldiciente, difamador.

βλαύτη ης ἡ esp. de sandalia usada por los elegantes.

βλέμω 3.ª sing. aor. 1.º ép. de βλέπω.

βλεῖο 2.ª sing. opt. aor. med. ép. de βάλλω.

βλεμεαίνω engrairse, ufanarse.

βλέμμα ατος τό mirada, ojeada; vista.

βλεπτός ἡ ὄν adj. vbal. de βλέπω que ha de verse, digno de verse.

βλέπω ver, gozar de vista; fig. vivir: ver con el espíritu, adivinar, mirar, dirigir la vista; dirigirse, orientarse; buscar con la vista, confiar en (ἐξ θεοῦ β. acudir a los dioses); vigilar, mirar por, cuidarse de (β. ἵνα cuidarse de que; β. μή guardarse de, cuidar de que no).

F. fut. βλέψομαι, td. βλέψω; aor. έβλεψα, perf. βέβληθα, pas. βέβλημαι; aor. pas. έβλέφθην.

βλεφαρίς ἰδος ἡ pestaña.

βλέφαρον ου τό párpado; ojo (ἀμέρας el ojo del día, el Sol).

βλήται 3.ª sing. subj. aor. 2.º pas. ép. de βάλλω.

βληθήσμαι fut. pas. de βάλλω.

βλήμα ατος τό tiro; golpe, herida.

βλητέον n. adj. vbal. de βάλλω se ha de echar o verter [algo, ac.].

βλημένος, **βλησθαι**, **βληται** formas de aor. pas. ép. de βάλλω

βλήτο 3.ª sing. aor. med. sign. pas. de βάλλω.

βλήτρον ου τό anillo(?); clavo(?).

βληχή ης ἡ balido.

βλιττω extraer la miel de una colmena; exprimir.

βλοσυρός á ὄν terrible, tremendo, espantoso; grave, firme, imponente.

βλοσυρ-ῶπις ἰδος de mirada terrible, feroz.

βλωθρός á ὄν alto, excelso; copudo, espeso.

βλώσκω ir, venir, llegar.

F. fut. μολοῦμαι; aor. έμολον, ép. μόλον; perf. μέμβλωκα.

βο-άγριον ου τό escudo de piel de toro.

βοάω -ῶ gritar, clamar; resonar, sonar || TR. hacer resonar [μέλος un canto]; llamar a gritos; pedir a gritos; invocar; ordenar gritando; pregonar, proclamar || MED. gritar.

F. 3.ª sing. pres. ind. ép. βοάα, 3.ª pl. βοάωσιν; part. βοάων; fut. βοήσομαι, td. βοήσω; aor. έβόησα, ép. y jón. έβωσα, ép. tamb. βόησα, dór. βοάσα; perf. βεβόηκα, pas. βεβόημαι, part. jón. βεβωμένος; aor. pas. jón. έβώσθην.

βοεικός ἡ ὄν y

βόειος α ὄν y

βόεος α ὄν de bueyes, bovino || ἡ βοείη o βοήη [sc. δορά] piel de buey, y escudo forrado con ella.

βοεὺς έως ὁ correa de piel de buey; esp. driza.

βοή ης ἡ grito, clamor; alarido; grito de guerra; bullicio, griterio, tumulto de combate (βοήν ἀγαθός valiente en el combate); grito de los animales, canto de los pájaros, son de un instrumento; palabra; socorro, ayuda [cf. βοήθεια].

βοή ης ἡ piel de buey.

Βοηδρόμια ὡν τά fiestas Boedromias [en Atenas].

Βοη-δρομιών ὥνος ὁ mes de las fiestas Boedromias [mediados de septiembre a med. de octubre].

βοήθεια ας ἡ socorro, auxilio; asistencia, cura; expedición de socorro, tropa auxiliar.

βοηθέω -ῶ correr en auxilio, prestar ayuda (τινι, πρὸς τινα a alguien; β. τινι πρὸς τι socorrer a alguien contra algo; β. τινι τὰ δίκαια ayudar a alguien a hacer prevalecer su derecho).

βοηθός ον que acude al grito de guerra; belicoso; β. ἄρμα carro de combate, o que acude al combate.

βοηθός ὄν que viene en socorro, defensor, ayudador.

βοηλασίη ης ἡ robo de bueyes, de ganado.

βο-ηλάτης ου ὁ ladrón de bueyes; conductor de bueyes, boyero.

βοηλατική ης ἡ [sc. τέχνη] cría de

bueyes *o en gral.* del ganado, arte pecuario.

βοητός υός ή γrito, griterío.

βόθρος ου δ γ

βόθυνος ου δ hoyo, hoyo, hondonada.

βοιωταρχέω -ω ser beotarca [βοιω-
ταρχος].

βοιωτ-άρχης ου δ γ

βοιώτ-αρχος ου δ beotarca, cada uno de los varios jefes que administraban anualmente la confederación beocia.

Βοιωτία ας ή Beocia [región al oeste de Atica].

βοιωτιάω hablar en beocio; estar de parte de los beocios.

βοιωτικός ή όν γ

βοιώτιος α ον γ

βοιωτός ου beocio, de Beocia.

βολή ης ή lanzamiento, disparo; tirada de dados; dardo lanzado (βολαί ή λίου
región del sol, oriente; βολαί όφθαλ-
μών miradas); golpe dado de lejos.

βολίζω sondear (βολίσαντες echando la sonda).

βολίς ίδος ή proyectil, dardo; sonda; ráfaga.

βόλομαι *ép.* = βούλομαι.

βόλος ου δ acción de lanzar [*esp.* la red]; redada; red, trampa, lazo.

βομβέω -ω producir un ruido sordo; zumbir; retumbar.

βόμβος ου δ ruido sordo, zumbido.

βοάων βοόωσα *part. pres. act. ép. de βοάω.*

βορά ας ή cebo, pasto, alimento (πλή-
ρεις... βοράς του... Οιδίπου γόνου
infectos con el pasto del [cuerpo del]
víctago de Edipo, *Séf. Ant.* 1017-8); presa.

βόρβορος ου δ fango, cieno, lodo.

βορβορώδης *es* cenagoso, fangoso.

βορέας άδος ή Boréada [hija de Bó-
reas].

Βορέας ου δ Bóreas [viento del Norte]; región septentrional, el Norte || *como nombre propio* Bóreas [hijo de Astreo y de la Aurora].

F. *ép.* y *jón.* Βορέης *o* Βορης έω, *dt.* Βορράς ά.

βόρειος ον γ

βορήιος α ον relativo a los vientos del N.; boreal, septentrional, nórdico.

Βορράς ά δ = Βορέας.

βόρυς υός δ *esp.* de gacela, animal de Libia [*Hdt.* 4, 192].

βόσις *εως* ή pasto, cebo.

βόσκημα ατος τό ganado, rebaño; res; pasto, alimento.

βόσκω apacentar, pastorear; alimentar criar, nutrir, mantener || *MED.* pastar, pacer, alimentarse.

F. *impf.* έβοσκον, 3.^a *sing. ép.* βόσκει, 3.^a *pl. iter. med. ép.* βοσκέσκοντο; *fut.* βοσκήσω, βοσκήσομαι; *aor. pas.* έβοσκήθην, *etc.*

Βός-πορος ου δ estrecho, y *esp.* Bós-
foro.

βόστρυχος ου δ rizo, bucle.

βοτάμια ων τά pastos, pastizales.

βοτάνη ης ή hierba, planta, pasto, forraje.

βοτήρ ηρος δ pastor (κύων βοτήρ
perro de pastor).

βοτόν ου τό animal, res, cabeza de ganado; oveja.

βοτρυδόν *ADV.* en forma de racimo, arracimadamente.

βότρυς υός δ racimo de uvas.

βούβαλις ιος ή antilope.

βού-βοτος ον pacido por los bueyes, criador de bueyes.

βού-βρωστις *εως* ή hambre canina; necesidad, miseria; indigencia.

βουβών ώνος δ ingie; tumor.

βου-γάιος ου δ jactancioso, fanfarrón.

βου-θερής ές que apacienta bueyes, donde pacen los bueyes.

βουθυτέω -ω sacrificar bueyes *o* novillas.

βού-θυτος ον que sirve para el sacrificio de bueyes.

βού-κερως ων de cuernos de buey.

βουκολέω -ω apacentar bueyes, pastorear; engañar || *MED.* pacer.

F. 2.^a *sing. impf. iter. ép.*, βουκολε-
σκες; *impf. pas. ép.* 3.^a *pl.* βουκολέ-
οντο.

βουκολή ης ή γ

βουκόλιον ου τό manada de bueyes, boyada.

βου-κόλος ου δ boyero.

βουλευία ας ή dignidad de senador, senaduría.

βούλευμα ατος τό resolución, designio, traza, decisión, acuerdo; consejo, parecer.

βουλευτήριον ου τό tribunal, sala de consejo.

βουλευτής ου δ consejero, miembro del Consejo.

βουλευτικός ἡ ὄν *apto o capaz para deliberar; propio de la asamblea deliberante o de sus miembros.*

βουλεύω celebrar consejo, deliberar; proyectar, decidir, planear, determinar; ser miembro de un consejo || *med.* consultarse [unos con otros]; deliberar consigo mismo, meditar, decidir.

βουλέων *gen. pl. ép. de βουλή.*

βουλή ἥς ἡ voluntad, determinación, propósito, traza, plan; consejo, parecer, consulta, deliberación, reflexión; prudencia; consejo o asamblea deliberante, senado.

βούλημα ατος τό γ

βούλησις εως ἡ propósito, intención, designio; voluntad.

βολη-φόρος ον que aconseja, que dirige, que decide; árbitro, jefe.

βουλιμάω -ῶ sufrir un hambre devoradora.

βουλομαι querer, desear; preferir (β. τὰ Συρακοσίων ser partidario de los Siracusanos; ὁ βουλούμενος cualquiera, quienquiera; βουλομένῳ μοι ἐστὶ me agrada); tener intención, pretender, aspirar, tender; querer decir, significar; acceder a, consentir en (εἰ βούλει si te place; βούλει λάβωμαι; ¿permítes que tome?).

F. ép. βόλομαι (3.^a *sing.* βόλεται, 2.^a *pl.* βόλεσθε, 3.^a *pl. impf.* ἐβόλοντο); 2.^a *sing. ép y jón.* βούλει, *impf.* ἐβουλόμην, *después* ἡβουλόμην, 3.^a *pl. jón.* ἐβουλέατο (*v. l.*); *fut.* βουλήσομαι; *aor.* ἐβουλήθην, *después* ἡβουλήθην; *perf.* βέβουλημαι (βέβουλα *en comp.*.: προβέβουλα *Il.* 1, 113).

βουλυτόν-δε ADV. hacia la hora en que se desuncen los bueyes, al atardecer.

βου-λυτός οὐ ὁ hora en que se desuncen los buyes, atardecer.

βου-νομος ον donde pacen los bueyes.

βου-νόμος ον que cría o apacienta bueyes (β. ἀγέλαι manadas de bueyes que pacen).

βουνός οὐ ὁ colina, altura, otero.

βου-πλήξ ἥγος ὁ ἡ aguijada, vara o látigo de boyero.

βου-πόρος ον capaz de atravesar un buey.

βού-πρωρος ον de cara de toro.

βοῦς βοός ὁ ἡ buey, toro, vaca; piel de buey; escudo hecho con ella || *pl.* manada de bueyes, boyada, vacada. *F. dór.* βῶς. *Gen.* βοός, *poét. tamb.* βοῦ, *ac.* βοῦν, *ép. tamb.* βῶν; *pl. nom.* βοές, *gen.* βοῶν, *dat.* βοουσί, *ép.* βόεσσι, *ac.* βόας γ βοῦς.

βουφονέω -ῶ matar toros.

βουφορβός οὐ ὁ que cría o apacienta bueyes, boyero, pastor.

βο-ῶπις ἰδος de ojos bovinos, de ojos grandes.

Βωῶτης ου ὁ el Boyero [constelación].

βραβεῖον ου τό premio del combate.

βραβεύς ἕως ὁ γ

βραβευτής οὐ ὁ juez de un combate, árbitro, guía, jefe.

βραβεύω juzgar como árbitro, decidir, otorgar el premio de un combate; dirigir.

βράγχος ου ὁ ronquera, enronquecimiento, angina.

βραδίων ον *comp.* de βραδύς.

βραδύνω TR. retardar, dilatar, diferir || *INTR.* tardar, retardarse; ser lento.

βραδυπλοῖα -ῶ navegar despacio.

βραδύς εἰα ὁ lento, pesado, torpe; calmoso, tranquilo, indolente; tardío.

F. comp. βραδύτερος γ βραδίων; *superl.* βραδύτατος, βράδιστος γ *ép.* *tamb.* βάρδιστος.

βραδυτής ἥτος ἡ lentitud, negligencia, torpeza.

Βρασίδας ου ὁ Brásidas, general espartano en la guerra del Peloponeso.

βράσσω *comp.* de βραχύς.

βράχε βραχεῖν *formas de aor. 2.º def. ép.* gritar, resonar.

βράχιστος η ον *superl.* de βραχύς.

βραχίων ονος ὁ brazo, hombro.

βράχος εος [ους] τό sólo en *pl.* bajos, escollos.

βραχύ-βιος ον de vida corta, efímero.

βραχυλογία ας ἡ brevedad de lenguaje, concisión.

βραχυ-λόγος ον que se expresa brevemente, conciso, lacónico.

βραχύ-πορος ον de breve tránsito [*dic.* de los pájaros].

βραχύς εἰα ὁ corto, breve, de poca altura; pequeño, modesto, exiguo, insignificante (βραχύ, ἐπὶ βραχύ a corta distancia; διὰ βραχείως en breve tiempo; κατὰ βραχύ poco a poco o en pocas palabras; διὰ βρα-

χέων en breves palabras; ἐν βραχυτάτῳ, διὰ βραχυτάτων en muy breves palabras, lo más brevemente).

F. *fem. jón.* βραχέα; *comp.* βραχύτερος βραχίων, *ép. tamb.* βράσσων; *superl.* βραχυτάτος, βράχιστος.

βραχύτης ητος ἡ cortedad, brevedad, pequeñez; insuficiencia, defecto, falta.

βρέγμα ατος τό mollera.

βρεκεκεκέξ voz que imita el croar de las ranas.

βρέμω [*y med.*] mugir, bramar; resonar.

F. *Sólo pres. e impf.*

βρενθύομαι llevar la cabeza alta, ufanarse.

βρέφος εος [ους] τό embrión, feto; niño recién nacido, criatura; cria (ἀπὸ βρέφους desde muy niño).

βρεχμός οὐ ὁ = βρέγμα.

βρέχω mojar, humedecer, empapar; hacer llover; inundar; mojar con el sudor || βρέχει llueve.

F. *fut.* βρέξω; *aor.* ἔβρεξα; *perf. pas.*

βέβρεγμα; *aor. pas.* ἐβράχην *y id.*

ἐβράχην ὁ ἐβρέχην; *aor. pas.* βραχίσσομαι.

βριαρός ἄ ὄν fuerte, vigoroso, pesado. **βρίζω** adormecerse, dormir, estar soñoliento ὁ inerte.

F. *aor.* ἔβριξα.

βρί-ήπιος ὄν que grita con voz fuerte, gritador.

βριθοσύνη ης ἡ peso, carga pesada.

βριθύς εἶα ὁ pesado, grave.

βρίθω pesar, ser pesado; ser poderoso; estar cargado, abrumado; inclinarse, curvarse por su propio peso || *TR.* cargar, urgir, oprimir; vencer, superar || *PAS.* estar cargado, henchido, ser pesado.

F. *3.^a sing. subj. ép.* βρίθῃσι, *impf. ép.*

βρίθων; *fut.* βρίσω, *aor.* ἔβρισα, *perf.*

βέβριθα, *3.^a sing. plpf. ép.* βεβρίθει.

βριμόομαι -οῦμαι irritarse [contra alguien, *dat.*].

Βρισηῖς Ἴδος ἡ Briseida, esclava de Aquiles.

βρομέω -ῶ zumbir.

βρόμιος οὐ estruendoso [*épít. de Baco*].

βρόμος οὐ ὁ fragor, crepitación.

βροντάω -ῶ tronar, hacer estallar el trueno.

βροντή ης ἡ trueno; espanto, pismo

producido por el rayo; atronamiento, pismo, estupidez.

βρότε(ι)ος α ὄν γ

βρότε(ι)ος ὄν = βροτός.

βροτόεις εσσα ἐν sangriento, ensangrentado.

βροτο-λοιγός ὄν funesto ὁ ruinoso para los mortales.

βρότος οὐ ὁ sangre [β. αἱματόεις sangre de heridas, manchas de sangre].

βροτός ὄν mortal, humano || *SUBST.* mortal, hombre (β. θνητός hombre mortal).

βροτώ -ῶ manchar de sangre, ensangrentar.

βροχή ης ἡ lluvia.

βρόχος οὐ ὁ lazo ὁ cuerda para ahorcar, cuerda con nudo corredizo; lazo, red.

βρυάζω hincharse, ufanarse, regodearse.

βρυγμός οὐ ὁ mordedura; rechina-miento de dientes.

βρυκω roer, morder, devorar, consumir; rechinar los dientes || *PAS.* consumirse.

βρυχάομαι -ῶμαι rugir, bramar; dar gritos de dolor.

F. *aor.* ἐβρυχησάμην *y* ἐβρυχήθην,

perf. βέβρυχα, *plpf.* ἐβεβρύχειν, *ép.*

tamb. βεβρύχειν.

βρυκηθμός οὐ ὁ rugido.

βρύχω hacer rechinar [los dientes].

βρύω surgir, brotar en abundancia (βρύων θάλλος rama cuajada de brotes); cubrirse [de... *gen. o dat.*: β. ἀνθῆι cubrirse de flores]; abundar, rebosa [de... *dat.*] || *TR.* hacer brotar; producir.

βρώμα ατος τό γ

βρώμη ης ἡ alimento, manjar; comida; momento de la comida, acción de comer.

βρώσιμος ὄν comestible.

βρώσις εως ἡ alimento, comida (βρώσεως περὶ ἀναγκαίως en lo tocante a las necesidades de la alimentación *lit.* a la necesaria alimentación, *Tuc.* 2, 70, 1); acción de comer; erosión, herrumbre *y* orín.

βρωτός ἡ ὄν comestible || **τὸ βρωτόν** manjar, alimento.

βρωτός ὄος ἡ = βρώμα.

βύβλινος η ὄν hecho con fibras u hojas de papiro.

βυβλίον ου τό = **βιβλίον γ βύβλος.**
βύβλος ου ἡ papiro comestible de
 Egipto; objeto hecho con fibra u
 hojas de papiro; hojas de papiro
 para escribir, libro.

Βυζάντιον ου τό Bizancio, hoy Con-
 stantinopla, en su origen colonia de
 los megarenses (667 a. Cr.).

βύζην ADV. en masa, en montón,
 apretadamente.

βυθίζω hundir, sumergir, echar a pi-
 que || PAS. hundirse, estar sumergido.

βυθός οὗ ὁ fondo, profundidad; abis-
 mo; fondo del mar.

βύκτης ου que brama; rugiente.

βυνέα -ῶ = **βύω.**

βύρσα ης ἡ piel curtida, cuero; odre.

βυρσεύς ἑως ὁ curtidor de pieles.

βυρσοδέψης ου ὁ zurrador o curtidor
 de pieles.

βύσσινος η ον hecho de lino muy fino.
βυσσοδομεύω meditar en secreto
 (κακά males, venganzas).

βυσσό-θεν ADV. desde el fondo del mar.

βυσσός οὗ ὁ = **βυθός.**

βύσσος ου ἡ lino fino de la India; *esp*
 de algodón.

βύω llenar, rellenar, henchir, atestar;
 obstruir.

F. fut. βύσω, *aor.* ἐβυσσα, *perf. pas.*

βέβυσμαι, *aor. pas.* ἐβύσθη.

βῶ 1.^a *sing. subj. aor.* 2.^o de βαίνω.

βωθέω jón. = **βοηθέω.**

βῶλος ου ἡ [ὁ] terrón, gleba, grumo
 de tierra; tierra, campo; bola, blo-
 que, lingote.

βώμιος α ον [γ -ος ον] del altar; que
 está o se hace junto al altar.

βωμῖς ἱδος ἡ dim. altarcito.

βωμολοχία ας ἡ chocarrería, bufone-
 ría, insulsez.

βωμός οὗ ὁ estrado; bastidor del
 carro; pedestal, zócalo, altar, ara.

βῶν = **βοῦν** [*v.* βοῦς].

βῶς dór. = **βοῦς.**

βῶσαι βώσας inf. y part. aor. 1.^o ép.
 de βοάω.

βῶσι 3.^a pl. subj. aor. ép. de βαίνω.

βωστρέω -ῶ llamar a gritos, gritar
 pidiendo socorro.

βωταλῖς ἡ pájaro cantor [*tal vez,* ca-
 nario].

βωτι-άνειρα ας criadora de héroes.

βῶτωρ ορος ὁ pastor.

Γ

Γ γ gamma [3.^a letra del alfabeto griego] || *como sign. numérico γ' tres o tercero; γ tres mil.*

γᾶ *dór.* = γῆ.

γάγγραινα *ης ἡ* gangrena.

Γάδεια *ων τὰ* Gadir [hoy Cádiz].

Γαδειρικός *ἡ ὅν* de Gadir, gaditano.

γάζα *ης ἡ* tesoro real; cámara del mismo.

γαζο-φυλάκιον *ον τό* tesoro o caja del tesoro.

γαῖα *ας ἡ* *jón. poét.* = γῆ.

Γαῖα *ης ἡ* Gea [la Tierra personificada].

γαῖα-οχος = γαιήοχος.

γαῖῆος *ον [γ-ος α ὄν]* nacido de la Tierra.

γαῖη-οχος *ον* abrazador de la tierra [Poseidón]; protector del país.

γαῖω alegrarse, ufanarse, enorgullecerse [de algo, *dat.*].

γάλα *ακτος τό* leche; *fig.* cimientos de la fe.

γάλα-θηνός *ὄν* que aún mama, lactante, de pecho; joven, tierno.

γαλακτο-πότης *ου ὁ* bebedor de leche.

Γαλάται *ὦν οἱ* los celtas, y *esp.* los gálatas, habitante de la Galacia.

Γαλάτεια *ας ἡ* Galatea [nereida].

Γαλατία, *ας ἡ* Galacia, región del Asia Menor.

Γαλατικός *ἡ ὄν* *adj.* de Galacia, galacio, -a.

γαλέη *ης γ*

γαλῆ *ἥς ἡ* comadreja; gata.

γαλήνη *ης ἡ* calma o bonanza en el mar; *fig.* tranquilidad, calma sosiego (γαλήνην ἐλαύνειν navegar en un mar en calma).

γαληνιάω -ῶ estar en calma [el mar].

Γαλιλαία *ας ἡ* Galilea.

Γαλιλαῖος *α ὄν* galileo; Γ. θάλασσα lago de Tiberiades.

γαλόως *ἐρ. γ.*

γάλως *ω ἡ* *dt.* cuñada, hermana del marido.

γαμβρός *οὔ ὁ* yerno; cuñado.

γαμετή *ἥς ἡ* esposa.

γαμέτης *ου ὁ* esposo.

1 **γαμέω** tomar mujer o compañera; casarse [un hombre] *con...* *ac.* (ἐπὶ θυγατρὶ ἔγημε ἄλλην γυναῖκα tomó segunda mujer para que atendiese a su hija); *raro dos acs.*; ἀπὸ τίνος, παρὰ τίνος tomar una mujer de la familia de alguien; *td.* tomar marido casarse [una mujer] *N. T. Marc. 10, 12 etc.* || **MED.** darse en matrimonio, casarse [una mujer] *con...* *dat.*; casar [los padres] al hijo o a la hija, buscar mujer para el hijo *ac. dat.* || **PAS.** ser tomada por mujer, casarse [la mujer]; γεγαμημένη casada.

F. fut. γαμέω *contr.* γαμῶ, *td.* γαμήσω, *med. ἐρ.* γαμέσσομαι, *dt.* γαμούμαι; *aor.* ἔγημα, *td.* ἐγάμησα, *med.* ἐγημάμην, *perf.* γεγάμηκα, *pas.* γεγάμημαι, *plpf.* ἔγεγαμήκειν; *aor. pas.* ἐγαμήθην.

2 **γαμέω** *inf.* γαμέειν *fut. ἐρ.* de γαμέω **1.**

γαμηλιών ὥνος *ὁ* mes de los matrimonios en Ática [enero-febrero].

γαμίζω dar en matrimonio || **PAS.** casarse.

γαμικός *ἡ ὄν* relativo al matrimonio, nupcial || τὰ γαμικά boda, nupcias.

γαμίσκω = γαμίζω.

γάμμα *τό* **INDECL.** gamma [tercera letra del alfabeto griego] *de donde* tenaza formada por un ejército para envolver a otro.

γα-μόρος *dór.* = γεωμόρος.

γάμος ου δ *matrimonio*; unión, relaciones íntimas, boda, fiestas nupciales, banquete nupcial; **γάμον** γαμῆν *contraer matrimonio*; **γάμον** τεύχειν ο ἀρτυεῖν *preparar la boda*; **γάμον** διαίνυναι *celebrar el banquete nupcial*.

γαμοῦμαι *fut. med. de γαμέω*.

γαμψηλή ἥς ἡ *quijada, mandíbula*; pico de ave.

γαμψ-ώνυξ υχος *de uñas o garras corvas*.

γανάω -ῶ *brillar, relucir*.

F. part. ép. γανῶν ὥσα.

γανῶω -ῶ *abrillantar, hacer relucir || γεγανωμένος radiante, alegre*.

γανῶων γανῶσα = γανάων, γανάουσα *part. pres. ép. de γανάω*.

γάνυμαι *estar alegre, radiante de alegría* (γ. φρένα *sentir alegría en el corazón* [por algo, *dat. etc.*]).

F. fut. ép. γανύσσομαι; part. perf. γεγανυμένος.

γάρ *CONJ. seguramente, ciertamente, sin duda* (ἔστι γάρ οὖν *ciertamente es así*; οὐ γάρ οὖν *no, ciertamente, de ningún modo*) || *en expresiones de deseo* αἰ γάρ, εἰ γάρ, εἰδε γάρ, εἰ γάρ ὦφελον *ojalá, pues...* || *en preguntas*: *pues, así, pues* (ποιμὴν γάρ ἦσθα; *así, pues, ¿eras pastor?*; τί γάρ; *¿qué, pues?* ¿qué otra cosa cabe? *¿cómo no?*; πῶς γάρ; πόθεν γάρ; *¿cómo, pues?* ¿de dónde? *e. e. no puede ser, imposible*) || *causal*: *pues, porque, en efecto, ya preceda la frase que sirve de fundamento con γάρ, ya siga a la afirmación principal* (πολλοὶ γάρ τεθνᾶσιν... *tῷ σε χρή πόλεμον παῖσσι* *pues que tantos aqueos han muerto, es necesario que dejes la guerra*; Ζεὺς πολλῶν πολίων κατέλυσε κήρην· τοῦ γάρ κράτος ἐστὶ μέγιστον *Zeus derribó las torres de muchas ciudades, pues su poder es muy grande*) || *a veces la frase principal, a la que la causal con γάρ sirve de fundamento, queda implícita, sobre todo después de interrogación y hay que suplir si o no* ἄρα τοῖς πολεμίοις τὴν πόλιν παραδώσομεν; πολλῇ γάρ ἀνάγκῃ *¿entregaremos a los enemigos la ciudad? sí, porque es de toda necesidad hacerlo*; οὐ γάρ ἂν *porque [si no fuera así] no...* *tamb. sin negación* βίᾳ γάρ ἂν εἶλον τὸ χω-

ρίον *porque [de otra manera] hubieran tomado el lugar por la fuerza* *Tuc. 1, 102, 2; explicativa* esto es, a saber (τούτου δὲ τεκμήριον τόδε, γάρ *y prueba de ello, esto, a saber...*, καὶ γάρ, καὶ γάρ καὶ *pues en efecto, pues incluso, pues hasta; ἀλλὰ γάρ expr. elíptica, pero no, porque; pero por otra parte, o bien exponiendo una objeción pero se dirá*; γάρ ἄρα, γάρ ρα, γάρ οὖν *pues, en efecto; ἢ γάρ; ¿no es verdad?*

γαργαλίζω *hacer cosquillas*.

γαργαλισμός οὗ δ *cosquilleo*.

γαστήρ στρός ἡ *vientre, estómago* (γαστέρι νέκυν πενθῆσαι *hacer duelo por un muerto ayunando*); *apetito, hambre, glotonería; fig. glotón; alimento, comida; seno, entrañas* (ἐν γαστρὶ ἔχειν, φέρειν *llevar en el seno [un hijo], estar encinta*); *tripa, embutido*.

F. gen. γαστρός y menos frec. γαστέρος, ac. γαστέρι; pl. nom. γαστέρες dat. γαστράσι.

γάστρα ας ἡ *y jón*.

γαστήρ ἥς ἡ *panza de una vasija, vasija panzuda, olla, marmita*.

γαστριζώ *llenar el vientre || MED. llenarse el vientre*.

γαστρι-μαργία ας ἡ *glotonería*.

γαυλικός ἡ ὄν *de los barcos mercantes* (γαυλικά χρήματα *mercancías, carga*).

γαυλιτικός ἡ ὄν = **γαυλικός**.

γαυλός οὗ δ *y*

γαῦλος ου δ *colodra [para el ordeño]: cubo de pozo; barco mercante, barco de carga*.

γαυριάω -ῶ *estar orgullosos, ufanarse [de algo, dat.]*.

γαυρόω -ῶ *enorgullecer || MED. enorgullecerse, estar orgulloso*.

γδουπέω = **δουπέω**.

γέ *partic. enclítica, al menos, por lo menos, de todos modos, de cierto, por cierto, exactamente; tamb. con encarecimiento*: *aún, incluso, siquiera* (τινὲς καὶ πολλοὶ γε *algunos y aun [puedo decir que] muchos*; οὐ δύο γε *ni aun dos*; οὔτε πόλις... οὔτε γ' ἄντη *ni aun una ciudad, ni siquiera un hombre*) || *con otras partículas*: εἰ γε, ἔάν γε *por lo menos si, si es que*; γε μὴ *no obstante*; γε μὲν, γε μὲν δὲ,

γέ τοι, γέ μὲν τοι σί, ciertamente, sin duda alguna || *después del rel. y de ciertas partículas temporales añade matiz causal* (ὅς γ' ἐξέλυσας puesto que liberaste; ἐπειδὴ γε καὶ συνωμόσαμεν puesto que lo convinimos por juramento).

γέγασα perf. ép. poét. de γίγνομαι.

F. 2.^a pl. γεγάτε, 3.^a γεγάσι, inf. γεγάμεν, part. γεγάως υἷα, contr. γεγάς, f. γεγάσα.

γεγάμηκα γεγάμημαι perf. act. y pas. resp. de γαμέω.

γεγέννημαι perf. de γίγνομαι.

γέγηθα perf. de γηθῶ estoy contento o alegre.

γέγλυμμαι perf. pas. de γλύφω.

γέγονα perf. de γίγνομαι.

γέγραμμαι perf. med. y pas. de γράφω.

γέγωνα perf. con valor de pres. gritar, hablar a gritos [a alguien, dat.]; hacerse oír.

F. En Hom. 3.^a sing., γέγωνε, part.

γεγωνώς, plrf. con valor de impf.

ἔγεγωνειν. En los trágicos imp. γέγωνε, subj. γεγωνῶ.

γεγωνένω -ῶ y

γεγωνίσκω y

γεγωνῶ = γέγωνα

F. de γεγωνέω; inf. γεγωνεῖν, impf.

ἐπ. ἔγεγωνευν, γεγωνέουν. De γεγωνῶ:

inf. ἐπ. γεγωνέμεν, 3.^a sing. impf.

(ἐ)γέγωνεν.

γεγώς γεγῶσα part. perf. poét. de γίγνομαι.

γέεννα ης ἡ vox hebrea, lugar de tormento, infierno.

γείνατο 3.^a sing. aor. 1.^o ἐπ. de γείνομαι.

γείνεται 2.^a sing. subj. pres. ἐπ. de γείνομαι.

γείνομαι ser engendrado, ser dado a luz, nacer || AOR. 1.^o ἐγενάμην engendrar, dar a luz, parir; traer a la vida (οἱ γενιάνενοι los padres; ἡ γενναμένη la madre).

γείσον ου τό saliente, cornisa, alero.

γειτνιάω -ῶ ser vecino; ser parecido.

γειτονέω -ῶ ser vecino.

γείτων ονος vecino; emparentado, semejante || SUBST. m. y f.: vecino, vecina.

γελασεῖω tener ganas de reír.

γελάσομαι (id. γελάσω N. T.) fut. de γελάω.

γελαστής οὗ ὁ reidor, burlador.

γελαστός ἡ ὄν risible, de burla.

γελάω -ῶ brillar, resplandecer de alegría; regocijarse; reír, reírse, burlarse [de algo o de alguien, dat. o gen., ἐπὶ con dat. o gen., εἰς y ac. y tamb., como tr., ac.] || PAS. ser objeto de risa o burla [para alguien o por parte de alguien, πρὸς o παρὰ y gen.].

F. ép. pres. γελῶ γελῶω y γελοιάω paris. γελῶντες, γελῶντες γελῶντες o γελοῖοντες; 3.^a pl. impf. γελῶων o γελοῖων; fut. dt. γελάσομαι, id. γελάσω; aor. ἐγέλασα ép. ἐγέλασσα; perf. pas. γεγέλασμαι; aor. pas. ἐγέλασθην, fut. pas. γελάσθῃσιν.

γελοιάω -ῶ ép. = γελάω.

γελοῖος α ον risible, chistoso; ridículo; burlador, chancero.

γέλος ου ὁ = γέλως.

γελῶ = γελάω.

γέλως ωτος ὁ risa; cosa risible, objeto de risa; irrisión (γέλων o γέλωτα παρέχειν o ποιεῖν causar risa).

F. dat. γέλωτι, ép. γέλῳ; ac. γέλωτα, ép. γέλον γέλων o γέλω (v. l.); gen. pl. γελῶτων.

γελωτο-ποιέω -ῶ hacer reír, mover a risa.

γελωτο-ποιός οὗ ὁ bufón, gracioso.

γελῶ = γελάω.

γεμίζω llenar, cargar [una nave, etc.] || PAS. llenarse.

γέμω estar lleno, cargado, repleto, ahito.

γενεά ἅς ἡ nacimiento; procedencia, origen; linaje, familia, raza, gente, pueblo; descendencia, prole, posteridad; lugar de nacimiento, patria; generación, edad, época.

γενεαλογέω -ῶ trazar la genealogía, indicar el origen [de alguien, ac.; tamb. γένεσιν, ac. interno] || PAS. ταῦτα γενεηλόγεται esto es lo que se sabe sobre su familia; tamb. traer o derivar su origen [de alguien, ἐκ o ἀπὸ con gen.].

γενεαλογία ας ἡ genealogía, árbol genealógico.

γενεή ῥόν. = γενεά.

γενεηλογέω ῥόν. = γενεαλογέω.

γενέθλι ης ἡ ép. y poét. γενεά.

γενέθλιος ον del nacimiento, concerniente al nacimiento [τὰ γενέθλια

fiestas del natalicio]; del linaje, concerniente al linaje, a la raza o a la familia.

γένεθλον ου τό vástago, prole, hijo; linaje, ascendencia.

γενειάς άδος ή barba; barbilla, mentón; mejilla.

γενειάσχω γ

γενειάω -ω empezar a echar barba, a hacerse hombre; tener barba.

γένειον ου τό barbilla, mentón (γενείου λαβεῖν ο άπτεσθαι coger de la barba [en señal de súplica]); mejilla; barba; melena.

γενέσθαι inf. aor. 2.º de γίγνομαι.

γενέσιος ον = γενέθλιος || **τά γενέσια** natalicio y en *gral.* aniversario.

γένεις ειως ή nacimiento, producción, origen, génesis; creación, existencia, vida; raza, linaje, generación.

γενέσκητο 3.ª sing. aor. 2.º iterat. ép. de γίγνομαι.

γενέτας δór. = γενέτης.

γενετή ής ή nacimiento.

γενέτης ου ό el que engendra, padre; progenitor; criatura, hijo.

γενέτωρ ορος ό padre; progenitor.

γένευ 2.ª sing. aor. 2.º ép. de γίγνομαι.

γενής γενήδος [ο γενήδος] ή hacha; pala, azada.

γένημα ατος τό td. fruto, producto.

γενήσμαι fut. de γίγνομαι.

γεννάδας ου noble, generoso.

γενναίος α ον del linaje, conforme al linaje, genuino; bien nacido, noble, de noble raza; generoso, magnánimo, valeroso, bravo; excelente, óptimo; grande, fuerte; terrible, violento; legítimo, verdadero, recto, honrado (ω γενναίει oh mi buen amigo) **τό γενναίον = γενναίότης.**

γενναίότης ητος ή alteza de sentimientos, nobleza, generosidad, magnanimidad; riqueza, fertilidad [de las tierras].

γεννάω -ω engendrar; dar a luz; producir, criar, hacer crecer.

γέννημα ατος τό criatura, vástago, hijo; cría, cachorro; producto, fruto; naturaleza, índole.

γέννησις ειως ή generación, nacimiento.

γεννητής ου ό progenitor, padre . PL. padres [padre y madre].

γεννητός ή όν engendrado; dado a luz; mortal.

γεννήτωρ ορος ό = γεννητής.

γενοίμην opt. aor. 2.º de γίγνομαι.

γενόμην [2.ª pers. tamb. γένευ, 3.ª γέντο] aor. ép. de γίγνομαι.

γένος ειως [ους] τό nacimiento, origen (γένος εἶναι εκ τινος ser por el nacimiento de alguien, descender de alguien; γένει υστερος más joven); linaje, familia, raza (οί έν γένει los parientes, los de la familia); raza o especie [de animales]; pueblo, nación; descendencia, prole, posteridad, vástago, hijo; patria; clase, género; clase, casta; naturaleza, índole; generación humana, edad.

1 γέντο aor. de un verbo inusitado : cogió, tomó.

2 γέντο = έγέμετο [3.ª sing. aor. 2.º ép. de γίγνομαι].

γένυς υος ή quijada, mandíbula, boca; cavidad bucal, gáznate, garganta, dentadura, diente; mejilla; barba, barbilla; corte o filo del hacha; hacha. F. *dat. pl. ép.* γένυσσι, *ac. pl.* γένυας γ γένυς.

γεραίος ά όν anciano.

γεραίρω honrar, distinguir, recomendar, pensar.

γεραίτατος η ον superl. de γεραίός.

γεραίτερος α ον comp. de γεραίός (οί γεραίτεροι los ancianos e. e. el Senado).

γερανο-βοτία ας ή cría de grullas.

γέρανος ου ή grulla.

γεραός = γεραίός.

γεραρός ά όν venerable, respetable, imponente, admirable.

γέρας αος [ο ως] τό presente de honor; homenaje; honor, dignidad, distinción, privilegio; don, presente, recompensa,

F. *gen.* γέρας γ γέρας, *dat.* γέραϊ γ γέρα *pl. nom.* γέρα, *jón.* γέρεα, *contr.* γέρη, *gen.* γεράων, γερών.

γεράστιος ου ό sexto mes en el calendario espartano [marzo-abril].

Γερήνιος ου ό gerenio, de Gerena o Gerenon, ciudad de Mesenia (*épít.* de Néstor).

γερονταγωγέω -ω guiar y cuidar a un anciano, servir de lazarillo.

γερόντιον ου τό viejecito, anciano.

γερούσια *ας* *ή* consejo de los ancianos, senado.

γερούσιος *α* *ον* de los ancianos *e. e.* de los jefes: (γ. ὅρκος juramento de los ancianos; γ. οἶνος vino de honor de los ancianos).

γέρρον *ου τό* labor de mimbre; escudo ligero trenzado de mimbres; cubierta de mimbres de las tiendas del mercado.

γερο-φόρος *ου ὁ* soldado armado a la ligera con escudo de mimbre.

γέρων *ον* viejo, antiguo || SUBST.: **γέρων** *οντος ὁ* viejo, anciano; anciano del pueblo, miembro del consejo, senador.

γεύω hacer gustar, dar a probar [a alguien, *ac.*; algo, *gen. o ac.*] || MED. probar, gustar; probar, tantear, experimentar [algo, *gen.*]; comer, devorar. *F. fut. med.* γεύσομαι; *aor.* ἔγευσα, *med.* ἔγευσάμην; *subj. ép. 3.^a sing.* γεύσεται, *1.^a pl.* γευσόμεθα; *perf.* γέγευμαι, *3.^a pl. plpf.* ἐτέγευντο (*Tuc. 2, 70*).

γέφυρα *ας* *ή* terraplén, calzada y *esp.* PL. πτολέμοιο γέφυραι calle o espacio que queda libre entre dos ejércitos; puente (γέφυραν ζευγνύναι echar un puente; γέφυραν λύνειν cortar un puente).

γεφυρόω -ῶ terraplenar, hacer franqueable [un río, un camino etc.]; echar un puente, pontear (ποταμόν un río)

γεω-γράφος *ου ὁ* descriptor de la Tierra; geógrafo.

γεώδης *ες* terroso, terrestre.

γεω-μέτρης *ου ὁ* agrimensor; geómetra.

γεωμετρία *ας* *ή* agrimensura; geometría.

γεωμετρικός *ή ὁν* geométrico, matemático || *ή γεωμετρική* [*sc. τέχνη*] la Geometría.

γεω-μόρος *ου ὁ* poseedor de tierra, terrateniente, propietario rural y *en graf.* labrador; propietario, rico, persona principal.

γεῶν *gen. pl. jón* de γῆ.

γεω-πέδιον *ου* y

γεώ-πεδον *ου τό* campo, finca de campo.

γεω-πεινής *ου* pobre en tierras.

γεωργέω -ῶ labrar la tierra, ser labrador || TR. labrar, cultivar.

γεωργία *ας* *ή* labor o cultivo de la tierra || PL. cultivos, tierras de labor.

γεωργικός *ή ὁν* agrícola, concerniente a la agricultura; perito en la agricultura, buen labrador || SUBST. *ὁ γεωργικός* agricultor, labrador; *ή γεωργική* [*sc. τέχνη*] la agricultura; *τό γεωργικόν* la clase de los labradores.

γεώργιον *ου τό* tierra de labor, campo, finca de campo.

γεωργός *ὁν* que labra la tierra || SUBST. *ὁ γεωργός* labrador; viñador.

γεωρυχέω -ῶ excavar pasos subterráneos, minar.

γῆ *γῆς* *ή* tierra [como cuerpo en el espacio]; Tierra [por oposición al cielo, al mar, al infierno]; tierra, [como elemento]; tierra, país, nación, comarca; patria; tierra de labor, campo; tierra, polvo.

F. jón poet. γαῖα, *dór. eól.* γᾶ, *gen. pl. jón.* γεῶν.

γη-γενής *ές* nacido de la tierra, hijo de la tierra.

Γήδαιρα *jón.* = Γάδαιρα.

γῆδιον *ου τό* tierrecilla, finquita de campo.

γῆ-θεν ADV. de la tierra.

γηθῶ -ῶ alegrarse, regocijarse, estar alegre o contento || PART. PERF. γεγηθῶς lleno de gozo y *tamb.* sin castigo, impune.

F. impf. ép. ἐγήθειν; *fut.* γηθήσω; *aor.* (ἐ)γήθησα; *perf.* γέγηθα; *plpf.* (ἐ)γεγήθειν.

γηθοσύνη *ης* *ή* gozo, alegría, contento.

γηθῆσυνος *η ὁν* gozoso, contento.

γῆτινος *η ὁν* hecho de tierra, terrizo; terrestre, terrenal, percedero.

γῆ-λοφος *ου ὁ* colina, altura.

γῆμα *ας ε* *aor. 1.^o ép.* de γαμέω.

γῆμαι *γῆμας* *inf. y part. aor. 1.^o de* γαμέω.

γη-οχέω poseer tierras.

γῆ-πεδον *ου τό* campo, finca de campo.

γηραιός *ά ὁν* y

γηραλέος *α ὁν* viejo, anciano.

γηράναι *inf. aor. de* γηράσκω.

γηρέας *part. aor. 2.^o de* γηράσκω.

γῆρας *ας [ο ως] τό* vejez, ancianidad.

F. gen. γήραος y γήρως, *dat.* γήραϊ y γήρα, *cf.* γῆρος.

γηράσκω γ

γηράω -ῶ envejecer, hacerse viejo; madurar [los frutos].

γηρο-βοσκός ὄν sustentador de la ancianidad *esp.* de la ancianidad de sus padres.

γῆρος εὖς [ους] τό = γῆρας.

F. dat. γῆρει N. T. Luc. 1,36.

γηροτροφέω -ῶ sustentador en la ancianidad [a alguien, *ac.*].

γηρο-τρόφος ὄν = γηροβοσκός.

γῆρυμα αὖτος τό γ

γῆρυς υὸς ἡ voz, sonido; lengua, lenguaje.

γηρύω [γ *med.*] dejar oír [la voz], cantar, entonar; referir.

γῆτης οὗ ὁ labrador.

Γίγας -αντος ὁ *más frec. en pl.* gigante.

Los gigantes, hijos de Gea (la tierra), eran un pueblo del fabuloso Occidente.

γίγνομαι nacer (ἔτεα τρία καὶ δέκα γεγονώς ο γενόμενος de trece años de edad); venir, sobrevenir, llegar (ἕως ἄν φῶς γένηται hasta que venga la luz o sea de día); suceder, acaecer, acontecer (τό γενόμενον, τὰ γενόμενα, τὰ γεγεννημένα lo ocurrido, los sucesos, los hechos); resultar, salir (ἄν δὲ εὖ γένηται τι si algo sale bien); llegar a ser, hacerse, volverse, tornarse (ἐκ πλουσίου πένης γεγονώς hecho pobre de rico que era; πάντα γιγνόμενος tomando todas la formas; ἐν αὐτῷ ἐγένετο volvió en sí, recobró el dominio de sí mismo); estar, hallarse (μετὰ τινος de parte de alguno; γ. ἀπὸ δείπνου terminar la cena; γ. ἐξ ὀφθαλμῶν, desaparecer de la vista).

F. fut. γενήσομαι; aor. ἐγενόμην, 2.ª sing. ἐπ. γένευ, 3.ª ἐγέντο, γέντο, γενέσκειτο, 2.ª sing. subj. γένηται, 3.ª pl. opt. γενοίαιτο; perf. γέγονα (3.ª pl. γέγοναν N. T. Apoc. 21,6), γεγένημαι, ἐπ. γέγαα (v. esta voz); plpf. 3.ª sing. jón. ἐγεγόνει, dt. ἐγεγόνει, ἐγεγένητο; aor. pas. ἐγενήθην (id. con el mismo valor del med. N. T.)

γινώσκω conocer, llegar a conocer, reconocer [algo o a alguien, *ac., gen., constr. inf.,* ὅτι, ὡς, *part. predic. en distintos casos:* ἐπειδὴν γινώσιν ἅπιοστούμενοι cuando conocen que no se les da crédito; ὡς γινῶ χωρόμενοι

cuando conoció que estaba airado; ἐγγνων οἰωνὸν ὄντα conocí que era un ave augural]; observar; experimentar; darse cuenta, comprender, saber (ὁ γινώσκων el inteligente); conocer en trato íntimo o carnal; sentenciar, decidir, resolver, determinar, pensar, opinar.

F. fut. γνώσομαι; aor. 2.ª ἐγγνων 3.ª du. ἐπ. γνώτην, imp. γνώθι, subj. γνώω γνώω γνώω; ἐπ. tam. γνώω γνώω γνώωμεν γνώωσιν, 3.ª sing. id. γνοί; opt. γνοίην; inf. γνώωναι, ἐπ. tam. γνώμεναι, part. γνωός; perf. ἐγνωκα γνώωσμαι; aor. pas. ἐγνώσθην, fut. pas. γνωσθήσομαι.

γίνομαι = γίγνομαι.

γινώσκω = γινώσκω.

γλάγος εὖς τό leche.

γλακτο-φάγος ὄν que se alimenta de leche.

γλαυκιάω -ῶ tener ojos fúlgidos o chispeantes.

γλαυκιάων *part. pres. ἐπ. de γλαυκιάω.*

γλαυκ-όμματος ὄν de ojos claros.

Γλαῦκος οὗ ὁ Glaucos, n. propio *esp.* de un inventor de Quíos: οὐχ' ἡ Γλαύκου τέχνη no hace falta un genio para eso.

γλαυκός ἡ ὄν claro, brillante, resplandeciente, chispeante; glauco.

γλαυκ-ῶπις ἰδὸς de ojos brillantes [*según otros, de ojos de lechuzas*].

γλαυξ [*dt. γλαυξ*] -κός ἡ lechuza, au-tillo.

γλαφυρός ἂ ὄν hueco, cóncavo; com-bado; sinuoso; liso, pulido; *fig.* fino, lindo.

γλεῦκος εὖς τό mosto, vino dulce.

γλήνη ης ἡ pupila, niña del ojo; mu-ñeca [*tamb. con sign. despectiva*].

γλήνος εὖς [ους] τό adorno, alhaja.

γλίσχρος ἂ ὄν viscoso, pegajoso, ad-herente, tenaz; mezquino; pequeño, insignificante; penoso, lamentable.

γλισχρότης ητος ἡ codicia, sordidez, mezquindad.

γλίχομαι pegarse a algo, estar pen-diente de ello, desearlo vivamente, procurararlo, luchar por ello [*gen., περὶ γ *gen.* etc.*].

γλοιός οὗ ὁ resina.

γλουτός οὗ ὁ nalga; región glútea.

γλυκερός ἂ ὄν = γλυκύς.

γλυκίων ὄν *comp. de γλυκύς.*

γλυκυ-θυμία ας ἡ blandura, condescendencia.

γλυκύ-θυμος ον blando de corazón.

γλυκύς εἶα ὁ dulce; *fig.* dulce, amable, agradable; benévolo, bondadoso.

γλυκύτης ητος ἡ dulzura.

γλυφεῖον ου τό cincel.

γλυφίς ἴδος ἡ muesca en la parte posterior de la flecha para adaptarla a la cuerda en el disparo.

γλύφω tallar, esculpir, cincelar, grabar.

F. fut. γλύψω, *aor.* ἔγλυψα, *perf. pas.* γέγλυμμαι, *en comptos. tamb.* ἔγλυμμαι, *aor. pas.* ἐγλύφην γ' ἐγλύφην.

γλῶσσα ης ἡ lengua, boca; habla, don de la palabra; expresión, manifestación, palabras; habla, lengua, lenguaje, idioma (γλῶσσαν ἰέναι hablar o hablar una lengua; ἀπὸ γλῶσσης de palabra; ἀπὸ τῆς γλῶσσης tal como se siente, con franqueza).

γλῶσσαλέω -ῶ tener prurito de hablar, hablar sin medida.

γλῶσσαγλία ας ἡ prurito de hablar, charla sin fin.

γλῶσσαγλίας ου ὁ charlatán, fanfarrón.

γλῶσσό-κομον ου τό caja [de fondos].

γλῶττα ης *dt.* = γλῶσσα.

γλωχίς ἴνος ἡ extremidad, punta; extremo de las correas del yugo; punta de flecha.

γναθμός οὐ ὁ γ

γνάθος ου ἡ mandíbula, quijada; mejilla.

γναμπτός ἡ ὄν curvo, corvo; flexible, ágil; exorable.

γνάμπτω doblar, plegar.

γνάπτω = κνάπτω.

γναφεῖον = κναφεῖον.

γναφεύς = κναφεύς.

γνήσιος α ον legítimo, genuino; auténtico, propio, recto, sincero, noble.

γνοῖ = γνῶ 3.^a *sing. subj. aor. 2.º* de γιγνώσκω (*N. T.*).

γνούς [*gen. γνόντος*] *part. aor. 2.º* de γιγνώσκω.

γνόφος ου ὁ obscuridad, tinieblas.

γνύξ *adv.* de rodillas.

γνυφὴ ἤς ἡ abertura, garganta.

γνῶ γνῶναι etc. *formas de aor. 2.º* de γιγνώσκω.

γνῶθι σαυτόν τό el "conócete a ti mismo", *frase sustantivada.*

γνώμα ατος τό signo, marca, conocimiento; opinión.

γνωματεύω formar juicio, juzgar.

γνώμεναι *inf. aor. ép. de γιγνώσκω* = γνῶναι.

γνώμη ης ἡ facultad de conocer, entendimiento, razón; conocimiento (ἄνευ γνώμης sin conocimiento, sin saber); reflexión; ánimo, intención (γνώμη ο γνώμη φρενῶν de propósito, intencionadamente); corazón, sentimientos, manera de sentir o pensar, carácter, temple; inclinación (πρὸς τὴν εἰρήνην τὴν γνώμην ἔχειν inclinarse a la paz); juicio, convicción, opinión (γνώμην τίθεσθαι, ἀποφαίνειν etc., manifestar su juicio u opinión; τῆς γνώμης ἔχειν ser mayormente de opinión); intento, plan, objeto (τὴ γνώμη τοῦ τείχους el objeto del muro o con que se hacia el muro); habilidad, astucia [*op. a* ἰσχύς *Tuc. 3, 11, 2*]; voluntad, deseo; sentencia, determinación, orden; voto, sufragio; propuesta; sentencia, máxima.

γνωμίδιον ου τό ideita, proyectito.

γνωμολογία ας ἡ acción de hablar en sentencias; colección de sentencias.

γνωμονικός ἡ ὄν conocedor, perito.

γνώμων ονος ὁ conocedor, discernidor, juzgador; reloj de sol.

γνώναι *inf. aor. 2.º* de γιγνώσκω.

γνώομεν 1.^a *pl. subj. aor. 2.º ép. de* γιγνώσκω.

γνωρίζω llegar a conocer, descubrir o adquirir conocimiento [de algo, *ac.*]; entrar en conocimiento o relación [con alguien, *ac.*]; dar a conocer, descubrir o mostrar || *PAS.* ser conocido, famoso.

γνώριμος ον [*ο -ος η ον*] fácil de conocer, comprensible, claro; conocido, amigo; distinguido, ilustre, principal.

γνώρισις εως ἡ conocimiento.

γνωρίσμα ατος τό signo de reconocimiento, señal, marca.

γνωσθήσμαι *fut. pas. de γιγνώσκω.*

γνωσιμαχέω -ῶ cambiar de sentir, reconocer su error.

γνώσις εως ἡ conocimiento, facultad de conocer; reconocimiento; conocimiento, ciencia; conocimiento o instrucción judicial; fama.

γνώσμαι *fut. de γιγνώσκω.*

γνώστηρ ἦρος *y*

γνώστης *ου δ* conoedor; garante, fiador, testigo.

γνώστικός ἡ *ὄν* apto para conocer; sabedor || ἡ γνώστική facultad de conocer.

γνώστός ἡ *ὄν* = γνώριμος.

γνώτην *3.^a du. aor. 2.^o ép. de γιγνώσκω.*

γνώτός ἡ *ὄν* [ο *ὅς* *ὄν*] conocido o fácil de conocer; consanguíneo *y esp.* hermano, hermana.

γνώω, γνώης *etc.* = γνώ, γνώς *etc.* *subj. aor. ép. de γιγνώσκω.*

γοάσκειν *3.^a sing. impf. iter. ép. de γοάω.*

γοάω -ῶ [*y med.*] gemir, lamentar, deplorar [algo, o a alguien, *ac.*] || INTR. lamentarse, gemir (ἀμφί τινα por alguien).

F. *Nótese entre otras: inf. ép. γοήμεναι, part. γοόων, γοώσασα, med. poét. γοώμενος γοωμένη; impf. ép. γόων γόον (éste s. o. aor.), 3.^a sing. γοάσκειν; fut. γοήσομαι; aor. 1.^o ἐγόησα.*

γογγύζω murmurar, quejarse, gruñir; refunfunar, regañar.

γογγυσμός *οὐ δ* murmuración, refunfunfoño, regaño.

γογγυστής *οὐ δ* murmurador, refunfunador.

γοή ἡς ἡ = γόος.

γοήμεναι *inf. ép. de γοάω.*

γόης ητος *δ* encantador, hechicero; impostor, charlatán.

γοητεία *ας ἡ* magia, encantamiento; impostura.

γοητεύω encantar, hechizar; engañar, embaucar, alucinar.

γόμος *ου δ* carga de un navío; *en gral.* carga, mercancía.

γομφίος *ου δ* muela.

γόμφος *ου δ* clavija, clavo; traviesa.

γομφωτική ἡς ἡ [*sc. τέχνη*] arte de ajustar con clavijas o clavos, carpintería.

γονεύς *έως δ* engendrador, padre; progenitor, ascendiente, abuelo || PL. padres [padre y madre].

γονή ἡς ἡ generación, acción de engendrar; nacimiento, origen; descendencia, prole; vástago, hijo; linaje, familia, germen.

γόνιμος *ον* capaz de engendrar; fecundo; capaz de vivir, viable.

γόνος *ου δ* = γονή.

γόνυ γόνατος τό rodilla (*γ. κάμπτειν* plegar la rodilla, sentarse, descansar; γούνατα λύειν, βλάπτειν, δαμνᾶν derribar o matar a alguno en el combate; θεῶν ἐν γούνασι κείται está en el regazo de los dioses, *e. e.* depende de su voluntad; γούνων ο γούνα λαβεῖν, ελεῖν *etc.* cogerse a las rodillas de alguien [en señal de súplica]); nudo [de las plantas, cañas, etcétera].

F. *gen. ép. jón. poét γουνός y γούνατος, dat. γουνί; pl. γούνα y γούνατα, gen. γούνων y γουνάτων, dat. γούνασι γούνασσι ο γούνεσσι (v. l.).*

γουνπετέω -ῶ caer de rodillas.

γόον *impf. ο s. ο aor. 2.^o ép. de γοάω.*

γός *ου δ* lloro, llanto, lamentación.

γοῶ = γοάω.

γοργός ἡ *ὄν* terrible, espantoso; violento, furioso.

γοργύρη ης ἡ calabozo, prisión subterránea.

Γοργώ οὐς ἡ la Gorgona [monstruo con cabellera de serpientes que petrificaba a quien lo miraba].

γοργῶπις ιδος *ADJ. f.* de mirada aterradora.

γούν *partíc. pospuesta* por lo menos, a lo menos, en todo caso; por ejemplo; ciertamente, por cierto; así pues, según esto.

γουνάζομαι suplicar, implorar [a alguien, *ac.* cayendo a sus pies y tomándole las rodillas].

γούνατος γούνατα *formas poét. y jón. de γόνυ.*

γουνόομαι -οῦμαι = γουνάζομαι.

γουνός γουνί *etc. formas ép. y jón. de γόνυ.*

γουνός *οὐ δ* colina, tolmo; promontorio.

γράδιον *ου τό* viejecita, viejecilla.

γραία *ας ἡ* anciana, vieja || *ADJ. f.* vieja, antigua.

γραῖδιον *ου τό* = γράδιον.

γράμμα *ατος τό* signo escrito, letra [*en pl.* alfabeto, escrito, escritura] libro, tratado [*en pl.* Sagrada Escritura]; carta, documento; ley; índice, lista; inscripción; dibujo, pintura || PL. enseñanza, doctrina, ciencia.

γραμματεῖον *ου τό* tablilla para escribir, escrito, documento; libro de cuentas.

γραμματεύς εως δ *escribano, secretario, esp. escribano público; escriba, letrado; sabio.*

γραμματεύω ser *escribano o secretario.*

γραμματικός ἡ ὄν que sabe leer y escribir; gramático || ἡ **γραμματική** [*sc. τέχνη*] la Gramática.

γραμμάτιον ου τό carta.

γραμματιστής οὐ δ *escribano; maestro.*

γραμματο-κύφων ωνος δ *escribanuelo, chupatintas.*

γραμμὴ ἥς ἡ trazo; línea; contorno.

γραφπτός ἡ ὄν *adj. vbal. de γράφω* escrito, pintado.

γραπτὺς υὸς ἡ *arañazo, desgarradura.*

γραφὴς γραός ἡ *vieja, anciana.*

F. ac. γραῦν; pl. γραῖς, gen. γραῶν, dat. γραυσί, ac. γραῖς. jón. γραῖς, poet. γραῖς, vocs. resp. γραῖ y γραῖ.

γραφρεὺς εως δ *escribano, secretario; pintor.*

γραφὴ ἥς ἡ *dibujo, pintura; cuadro; bordado; escritura, escrito, documento; inscripción; escrito de acusación, acción pública criminal (γραφὴν εἰσέρχεσθαι comparecer en un proceso; γραφὴν γράφειν o διώκειν denunciar en acción pública [a alguien, ac.]); Sagrada Escritura.*

γραφικός ἡ ὄν relativo a la pintura o a la escritura || ἡ **γραφική** [*sc. τέχνη*] la pintura.

γραφίς ἰδος ἡ *estilete, punzón, buril, pincel.*

γράφω *arañar, rayar, grabar; pintar, dibujar, escribir [un mensaje, una carta etc.]; escribir, redactar, componer; inscribir, designar, registrar; proponer por escrito; citar por escrito en juicio, denunciar por escrito (γραφὴς τοῦτον τὸν ἄγωνα citado en este proceso) || MED. pintar, dibujar, escribir para sí; escribir o redactar una ley [el pueblo para sí mismo] inscribirse; citar por escrito en juicio, denunciar (δικὴν, γραφὴν por causa [de... gen.; a alguien, ac.]).*

F. fut. γράψω, med. γράψομαι; aor. 1.º ἔγραφα, ép. γράψα, med. ἔγραψάμην; perf. γέγραφα, med. πας. γέγραμμαι; 3.ª sing. plpf. ἐτέγραπτο; aor. πας. ἔγραψην, fut. πας. γραφήσομαι (más frec. γεγράφομαι).

γράφω *fut. de γράφω.*

γραῶδης ες *de vieja, propio de vieja.*

γρηγορέω -ῶ *velar, vigilar.*

γρηῖς γρηῖς ο *γρηῖς [gen. γρηῖς] ἡ jón. = γραῖς.*

γρυπός ἡ ὄν *redondo; esp. de nariz corva o aguileña.*

γρυπότης ητος ἡ *curvatura, esp. de la nariz.*

γρύψ γρυπός δ *grifo [animal fabuloso].*

γύαλον ου τό *cavidad, hueco; las dos partes combas de la coraza e. e. peto y espaldar; cueva; caverna, gruta; valle, cañada.*

Γύγης ου δ *Giges [rey de Lidia].*

γύης ου δ *campo, campiña; fig. seno.*

γυῖον ου τό *miembro; rodilla; pierna; brazo.*

γυῖω -ῶ *lisiar, dejar, cojo o impedido.*

Γύλιππος ου δ *Gilipo, general espartano en la guerra del Peloponeso, salvador de Siracusa.*

γυμνάς ejercitar, adiestrar [a alguien, ac.] || **MED.** practicar, ejercitarse, adiestrarse, *esp. en ejercicios corporales, hacer gimnasia, en gral. acostumbarse, habituarse.*

γυμνασία ας ἡ *ejercicio.*

γυμνασιάρχης -ῶ *ser gimnasiarca.*

γυμνασί-αρχος ου δ *gimnasiarca [encargado de preparar los gimnastas y atletas para los juegos y subvenir a los gastos de éstos].*

γυμνάσιον ου τό *ejercicio y esp. ejercicio corporal; escuela de gimnasia; lugar para ejercicios gimnásticos, gimnasio.*

γυμναστής οὐ δ *maestro de gimnasia, gimnasta.*

γυμναστικός ἡ ὄν *gimnástico (ἡ γυμναστική [sc. τέχνη] la gimnasia); práctico en la gimnasia, maestro de gimnasia.*

γυμνὴς ητος ἡ *soldado armado a la ligera.*

γυμνητεία ας ἡ *infantería ligera.*

γυμνητεύω *estar desnudo o estar vestido o armado a la ligera.*

γυμνήτης ου δ = **γυμνὴς.**

γυμνητικός ἡ ὄν *perteneciente a los soldados de infantería ligera.*

γυμνικός ἡ ὄν = **γυμναστικός.**

γυμνο-παιδαίαι ὧν αἱ *Gymnopedias [fiestas gimnásticas de Esparta].*

γυμνός ἢ ον desnudo, *e. e.* sin vestir; desnudo, al descubierto [hablando de espadas y otras armas]; inerme, sin defensa (τὰ γυμνά la parte no armada del cuerpo y *esp.* el costado derecho); vestido ligeramente, sin manto; armado a la ligera; falto, desprovisto.

γυμνότης ἡτος ἢ = γύμνωσις.

γυμνώω -ῶ desnudar; desarmar; despojar || *PAS.* ser desnudado, desarmado o despojado.

γύμνωσις εἰως ἢ desnudamiento, acción de desnudar; desnudez; costado no protegido del soldado, *e. e.* el derecho.

γυναικάριον οὐ τό = γύναιον.

γυναικεῖος α ὄν γ

γυναικῆϊος α ὄν de mujer, propio de mujer; mujeril || **ἡ γυναικῆϊη** el gineceo, departamento de la mujeres; harem.

γυναικί γυναικός etc. *casos de γυνή.*

γυναικῶν ὦνος ὁ γ

γυναικωνίτις ἰδος ἡ gineceo; harem. **γυναι-μανής ἐς** loco por las mujeres, mujeriego.

γύναιον οὐ τό mujercita; mujerzuela.

γύναιος α ὄν = γυναικεῖος.

γυνή γυναικός ἡ mujer; esposa; señora; dueña; viuda; muchacha [*unido a nombres de oficio no debe traducirse γυνή ταμίη* dispensera].

F. dat. γυναικί *ac.* γυναῖκα, *voc.* γύναι; *du.* γυναῖκε, *pl.* γυναῖκες, *gen.* γυναικῶν.

γυρός ἁ ὄν redondo, redondeado.

γύψ γυπός ὁ buitre.

γύψος οὐ ἡ yeso.

γυψῶω enyesar, cubrir con yeso.

γῶν jón. = γοῦν.

γωνία ας ἡ ángulo, rincón (κεφαλὴ γωνίας piedra angular).

γωνιώδης ἐς angular, de forma angular.

γαρυτός οὐ ὁ funda o estuche del arco.



Δ δ delta [cuarta letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* δ' cuatro o cuarto; δ cuatro mil.

δαδοῦχος ου ὁ portador de la antorcha [sacerdote de Deméter en Eleusis].

δαιέω subj. aor. pas. y

δαιήμεναι inf. aor. pas. ép. del def. *δάω. **δαιήμων** ον [gen. ονος] conocedor, entendido, perito, hábil.

δαιῆναι inf. aor. pas. del def. *δάω.

δαιήρος ὁ cuñado, hermano del marido.

δαιήσομαι fut. med. de *δάω.

δαῖνται 3.^a sing. subj. aor. 2.^o de δαίω 1.

δαί partícula que refuerza la interrogación (τί δαί; qué pues? πῶς δαί; cómo pues? ποῦ δαί...; y ἔδónde...?).

δαί dat. ép. de δαίς δαίδος.

δαιδάλεος α ον bien labrado, trabajado artísticamente.

δαιδάλλω labrar o trabajar artísticamente, adornar, ornar.

δαίδαλον ου τό obra de arte; ornamento, ornato,

δαίζω dividir, partir; desgarrar, arrancar; atravesar, herir de muerte, matar || PAS. fig. estar dividido, e. e. dudoso, vacilante [κατὰ θυμὸν en el ánimo].

F. aor. ἐδαίξα; perf. pas. δεδαίγμαι, part. δεδαίγμενος; aor. pas. ἐδαίχθην.

δαϊκτάμενος η ον caído o muerto en el combate.

δαϊκτός ἢ ὄν adj. vbal. de δαίζω; agudo, amargo, desgarrador.

δαιμόνιος -ῶ estar furioso, loco o poseído por un mal espíritu.

δαιμονίζομαι estar poseído del demonio, estar poseso.

δαιμόνιος α ον divino, procedente de los dioses; maravilloso, extraordina-

rio, inaudito, extraño (voc. (ῶ) δαιμόνιε etc. según los casos: ¡oh hombre extraordinario! ¡oh hombre extraño, raro, incomprensible! ¡oh desgraciado!) || τὸ δαιμόνιον la divinidad; genio, espíritu, y esp. el genio o voz interior que guiaba a Sócrates; demonio, espíritu maligno.

δαιμονιώδης ες demoníaco.

δαίμων ονος ὁ γ ἡ dios, diosa, divinidad; divinidad inferior, genio, espíritu; espíritu de los muertos, sombra, fantasma; espíritu del mal, demonio; voluntad de los dioses, hado (κατὰ δαίμονα conforme al destino o a lo decretado por los dioses; πρὸς δαίμονα contra la voluntad de los dioses; σὺν δαίμονι con el favor de la divinidad); destino, sino; esp. destino desgraciado, desventura, desgracia, muerte.

δαίνυμι distribuir, dar (δαίτα una comida [a alguien, dat.]); celebrar con un banquete (γάμον la boda; τάφον los funerales); obsequiar con un banquete [a alguien, ac.]) || MED. tomar parte en un banquete; consumir, devorar [tamb. fig.].

F. imp. pres. ép. δαίνυ, part. δαινύς, ac. δαινύντα; impf. ép. 3.^a sing. δαίνυ; fut. δαίσω; aor. ἔδαισα. || MED. 3.^a sing. pre.: δαινυται, 2.^a sing. subj. δαινύη, 3.^a sing. opt. δαινῦτο, 3.^a pl. δαινύτο; 2.^a sing. impf. ép. δαίνυ' - ἔδαινο; fut. δαίσομαι, aor. ἔδαισάμην, part. pl. δαισάμενοι.

δαίξει δαίξω formas de δαίζω (inf. aor. y 1.^a sing. fut. resp.).

δαίος α ον abrasador, devorador, destructor; aniquilador, funesto; enemigo [tamb. como subst.]; matador;

desventurado, miserable, desgraciado.

δαῖς ἴδος ἡ madera resinosa; antorcha; lucha, combate.

δαῖς δαιτός ἡ parte, porción, ración, comida; alimento; banquete, festín.

δαισάμενοι *pl. part. aor. 1.º med. de δαίνυμι.*

δαῖσω *fut. de δαίνυμι.*

δαίτη ης ἡ comida, banquete.

δαίτηθεν *ADV. del banquete.*

δαιτρεύω partir, distribuir [*esp. la comida*].

δαιτρόν οὗ τό parte, porción, ración.

δαιτρός οὗ ὁ trinchador [criado que trinchaba la vianda].

δαιτροσύνη ης ἡ arte de trinchar.

δαιτυμών ὄνος ὁ invitado, comensal.

δαιτύς υἱός ἡ comida.

δαΐ-φρων ον prudente, discreto; ingenioso; hábil; bueno en la guerra, valeroso, valiente.

1 δαῖω encender, inflamar, incendiar, hacer brillar, hacer arder, devastar por el fuego || *PAS. y PERF. ACT. δέδῃα arder, estar en llamas, tamb. fig.; brillar, chispear; extenderse rápidamente como el fuego.*

F. 3.ª sing. aor. subj. pas. ép. δάηται; perf. δέδῃα plpf. ép. δεδήειν; perf. pas. δέδασμαι, aor. pas. ἐδασθην.

2 δαῖω *inus. en act. || MED. partir, dividir; repartir; desgarrar; arrancar; devorar || PAS. ser partido o repartido; ser desgarrado, desgarrarse (ἤτορ el corazón) || AOR. ἐδαισα ν. δαίνυμι.*

F. impf. ép. δαίωμην, 3.ª sing. δαίετο; 3.ª pl. perf. ép. δεδαίσταται. V. δατέομαι cuyas formas de fut. y aor. se suelen referir también a este verbo.

δακέ 3.ª *sing. aor. 2.º ép. de δάκνω.*

δακέειν *inf. aor. 2.º ép. de δάκνω.*

δακέ-θυμος ον roedor, devorador.

δάκνω morder; picar; molestar, ofender, herir.

F. fut. δήξομαι; aor. ἔδακον ép. δάκον, inf. ép. δακέειν; perf. δέδῃα, pas. δέδῃγμαι; aor. pas. ἐδήχθην, fut. pas. δηχθήσομαι.

δάκρυ υἱός τό γ

δάκρυμα ατος τό lágrima; llanto.

δακρυδαίς εσσα εν lleno de lágrimas, lloroso (δακρυδέν γελαῖν reír entre

lágrimas); lacrimoso, luctuoso, doloroso, funesto.

δάκρυον ου τό lágrima; *fig. gota, destilación.*

F. δακρυόφι(ν) ant. instrumental ép. = gen. o dat. δακρύων δακρύοις ο δάκρυσι (de δάκρυ).

δακρυ-πλώω nadar en lágrimas, derramar un mar de lágrimas.

δακρυρροέω -ῶ derramar lágrimas abundantes, llorar copiosamente.

δακρυ-χέω derramar lágrimas.

δακρύω *INTR. derramar lágrimas, llorar || TR. llorar, deplorar, lamentar [algo o alguien, ac.]; bañar o llenar de lágrimas [las mejillas, etc.]; δ. γόους exhalar gemidos.*

δακτυλήθρα ας ἡ guante.

δακτύλιος ου ὁ anillo, sortija; *esp. anillo con sello.*

δάκτυλος ου ὁ dedo (ὁ μέγας δ. el pulgar) || *tamb. como medida.*

δακῶν *part. aor. 2.º de δάκνω.*

Δάλιος α ον *dór. = Δήλιος.*

δαλός οὗ ὁ tizón, brasas, ascuas; antorcha; *fig. rayo.*

δαμάζω domar, amansar; someter [a un marido, *dat.*]; dar por esposa, desposar; someter, dominar, *tamb. fig. forzar; derribar, matar || MED. someter al yugo; dominar, vencer; matar.*

F. fut. δαμάσω, ép. δαμάσσω, med. δαμάσσομαι, 3.ª pers. sing. tamb. δαμᾷ δαμάξ, 3.ª pl. δαμώσι; aor. ἐδάμασα, ép. ἐδάμασσα, γ δάμασσα, med. ἐδამασσάμην; perf. pas. δέδμημαι, 3.ª sing. plpf. ép. δέδμητο 3.ª pl. δεδμήατο; aor. pas. ἐδαμάσθην, ép. tamb. δαμάσθην, ἐδμήθην, ἐδάμην γ δάμην, 3.ª pl. δάμεν, imp. δημήτω, subj. ép. δαμείω δαμήτης δαμήτη, 2.ª pl. δαμήετε, opt. δαμείην, inf. δαμασθήναι, δαμήναι, ép. tamb. δαμήμεναι, part. δημήεις γ δαμείς.

δαμάλης ου ὁ domador.

δάμαλις εως ἡ ternera; becerra.

δάμαρ αρτος ἡ esposa.

δαμάω -ῶ = δαμάζω.

δαμείς *part. aor. pas. de δαμάζω.*

δαμείω *subj. aor. pas. ép. de δαμάζω.*

δάμην *aor. pas. ép. de δαμάζω.*

δαμνάω -ῶ γ

δάμνημι = δαμάζω.

F. 3.^a pers. sing. pres. ind. ép. δαμῶ, impf. ἐδάμνα γ' ép. tamb. δάμνα. V. δαμάζω.

δαμοσία ας ἡ *dór.* real, tienda del rey [en Esparta] [cf. δημόσιος].

δαμόωσι 3.^a pl. fut. ép. de δαμάω.

Δαναοί ὧν οἱ los dánaos e. e. en gral. los griegos (*frec. en Hom.*).

δανείζω prestar, dar a préstamo || MED. tomar prestado, tomar a préstamo.

δάνειον ου τό γ

δάνεισμα ατος τό préstamo, crédito.

δανεισμός οὗ ὁ préstamo; usura.

δανειστής οὗ ὁ prestamista; usurero.

δανειστικός ἡ ὄν aficionado a los préstamos || SUST. ὁ prestamista.

δανίζω = δανείζω.

δανιστής = δανειστής.

δανός ἡ ὄν seco.

δάος εὖς [οὗς] τό antorcha.

δαπανάω -ῶ gastar; consumir, agotar, arruinar || MED. gastar de lo suyo.

δαπάνη ης ἡ γ

δαπάνημα ατος τό gasto, dispendio, costas; recursos, medios; tributo.

δαπανηρός ὁ ὄν γ

δάπανος ον gastoso, pródigo; costoso, de mucho gasto.

δά-πεδον ου τό suelo, tierra; pavimento.

δάπις ἰδος ἡ alfombra.

δάπτω desgarrar; devorar; fig. consumir.

F. fut. δάψω, aor. ἔδαψα.

Δαρδανία ας ἡ Dardania, Troya.

Δαρδανίδης ου ὁ descendiente de Dárdano.

Δαρδάνιος α ον dardanio, troyano.

Δαρδανίς ἰδος ἡ dardania, troyana.

Δάρδανος ον ὁ Dárdano hijo de Zeus, progenitor de los troyanos. || adj. dárdano o dardanio, troyano.

δαρδάπτω desgarrar, despedazar; devorar; consumir.

δαρειακός οὗ ὁ darico [moneda persa de oro del valor de unas 25 ptas.].

Δαρείος ου Dario [nombre de varios reyes de Persia].

δαρθάνω dormir.

F. aor. ἔδαρθον γ' ἔδραθον.

δαρήσομαι fut. pas. de δέρω (N. T.).

δαρός ὁ ὄν *dór.* = δηρός.

δάς δαδός ἡ = δαίς.

δασασθαι δασάσκετο etc. formas de aor.

1.^o de δατέομαι.

δά-σκιος ον sombrío, umbroso.

δάσμευσις εὖς ἡ reparto, distribución.

δασμολογέω -ῶ recaudar un tributo; imponer una contribución [a alguien, ac.].

δασμός οὗ ὁ reparto, distribución, esp. de botín; tributo.

δασμοφορέω -ῶ pagar tributo.

δασμο-φόρος ον tributario, que paga tributo.

δάσσομαι fut. med. de δαίω 2 γ' δατέομαι.

δασπλήτης ἰδος ADJ. f. terrible, horrenda.

δασσάμην aor. ép. de δατέομαι.

δασύ-μαλλος ον de lana tupida, lanudo.

δασύς εἶα [jón. ἐή] ὁ denso, espeso, tupido; peludo, velludo, lanudo; frondoso, cubierto (πίτυσι de pinos; δένδρων de árboles).

δασύ-στερνος ον de pecho velludo, de pelo en pecho.

δατέομαι-οῦμαι dividir entre sí, repartirse [algo, ac.]; fig. μένος ἄρης combatir con ardor igual; tomar su parte, probar [de algo, gen.]; dar en reparto [algo, ac.; a alguien, dat.]; dividir en partes, tamb. fig. χθόνα ποσσι δατεύντο caminaban; despedazar, desgarrar; devorar, comer.

F. 3.^a pl. impf. ép. δατεύντο; fut. δάσομαι; aor. ἔδασάμην, ép. δασσάμην, 3.^a sing. tamb. δασάσκετο; perf. δέδασμαι.

δατεύντο ép. = ἔδατοῦντο 3.^a pl. impf. de δατέομαι.

Δαυλὶς ἰδος ἡ Daulis o Daulia [ciudad de Fócida].

δάφνη ης ἡ laurel; rama de laurel.

δαφνη-φόρος ον que produce laurel; que lleva corona de laurel.

δαφροιν(ε)ρός ὄν de color de sangre, rojo; rojizo, leonado.

δαφιλής ἐς generoso, liberal; abundante; rico, magnífico.

δαφιλῶς ADV. en la abundancia.

* **δάω** def. [aor. 2.^o ἐδάων γ' δέδασον] amaestrar, enseñar [a alguien ac.; algo o en algo, ac.; a hacer algo, inf.]; || PERF. δεδάκη γ' δέδασα haber aprendido, ser experto [en algo, ac.] || MED. [fut. δαθήσομαι aor. pas. ἔδαν etc.] estar instruido, conocer, saber, aprender [de alguien, gen.; algo, ac. algo, ac. o gen.]; percibir, sentir

[algo, ac.] || PERF. MED. έπ. [inf. δεδάσθαι] aprender a conocer.

F. Además de las ciudades: part. perf. δεδακώς y δεδαώς; subj. aor. pas. δαῶ y δαείω, inf. δαῖναι y έπ. tamb. δαήμεναι, part. δαείς.

δέ partic. pospositiva, en correl. con μέν: pero, mas, por otro lado, en cambio; sino, sin embargo; a veces sin traducción (οἱ μέν... οἱ δέ los unos, los otros) || tamb. sola, después de oración negativa: sino ((τέθνηκεν ἀνδρὸς οὐδενός, θεοῦ δ' ὑπὸ ha muerto no por obra de un hombre sino de un dios) || copulat., con sign. vario: y, también, además, asimismo (καὶ δέ σοι αὐτῷ μοῖρα y también para ti mismo hay un destino); pues, luego, por tanto (τί δέ; pues qué; εἰπέ μοι, κύνας δέ τρέφεις, díme, luego ¿crías perros?); en verdad, en efecto, por cierto (ἐγὼ δέ ταῦτα ἐποίησα yo, en efecto, hice eso). Con otra partic.: καὶ δέ sino que; y lo que es más; δέ ἄρα o δ' ἄρα y he aquí que; δέ δή y [pero] entonces; y [pero] de cierto; δ' οὖν así, pues; y en resumen; pero como quiera que sea...

*δέαμαι def. parecer.

δέαται έπ. 3.^a sing. pres. ind. de *δέαμαι parecer.

δέατο 3.^a sing. impf. έπ. de *δέαμαι.

F. Le sirve de aor. la forma δοάσαστο.

δέγμενος η on part. aor. 2.^o έπ. de δέχομαι.

δεδάσθαι (v. l. δεδαέσθαι) inf. perf. med. έπ. de *δάω.

δέδαε 3.^a sing. aor. redupl. έπ. de *δάω.

δεδαίεται 3.^a pl. perf. pas. de δαίω 2.

δεδαίγμενος part. perf. pas. de δαίζω.

δέδασται 3.^a sing. perf. de δατέομαι.

δεδαώς part. perf. de δάω.*

δέδεγμαι perf. de δέχομαι; perf. pas. jón. de δεικνυμι.

δεδέηκα δεδέημαι perf. act. y med. de δέω 2.

δέδειχα pas. δέδειγμαι perf. de δεικνυμι.

δέδεκα δέδεμαι perf. act. y pas. de δέω 1.

δέδηκε δεδήκει 3.^a sing. perf. y plpf. 2.^o έπ. resp. de δαίω 1.

δέδωκα, pas. δέδωγμαι, perf. de δάκνω,

δέδια perf. 2.^o de δείδω con valor de pres. [τὸ δειδός = τὸ δέος].

δεδίδαχα [pas. δεδίδαγμαι] perf. de διδάσκω.

δεδικασμαι perf. pas. de δικάζω.

1 δεδισκομαι [sol. part. pres. δεδισκόμενος] saludar.

2 δεδισκομαι έπ. poét. = δεδίσσομαι.

δεδίσσομαι [át. δεδίττομαι] TR. atemorizar, amedrentar [a alguien, ac.]; ahuyentar || INTR. temer.

F. έπ. δεδίσσομαι, fut. δεδίζομαι, inf. aor. 1.^o δεδίζασθαι.

δεδηήατο 3.^a pl. plpf. pas. έπ. de δαμάω.

δέδμημαι perf. pas. de δαμάω y δέμω.

δέδογμαι perf. pas. de δοκέω.

δέδοικα perf. de δείδω con valor de pres.

δεδοκμημένος η on part. perf. έπ. de δέχομαι = δεδεγμένος que espía, que acecha [a alguien, ac.].

δέδομαι perf. pas. de δίδωμι.

δέδουπα perf. 2.^o έπ. de δουπέω.

δεδραγμένος η on part. perf. de δράσσομαι.

δέδρακα (jón. δέδρηκα) perf. de διδράσκω.

δεδράμηκα y δέδρομα perfs. 1.^o y 2.^o resp. de τρέχω.

δέδουκα med. δέδυμαι perf. de δύω.

δεδύνημαι perf. de δύναμαι.

δέδωκα perf. de δίδωμι.

δέελος η on έπ. = δηλος η on.

δέη subj. de δεί.

δεήσει fut. de δεί.

δεήσω fut. de δέω 2.

δέησις εως ή ruego, súplica.

δεί 3.^a sing. pres. de δέω 2 IMPERS.: es necesario, es menester, se necesita, es preciso, hace falta (πολλοῦ ἀργυρίου mucho dinero; πόλεμον γενέσθαι que se haga la guerra: ὅπως δείξεις que muestres; τοῦτο esto); falta [algo, gen.; a alguien, dat. y tamb. ac.] V. δέω 2 y part. δέον.

F. subj. δέη, opt. δέοι, inf. δεῖν part. δέον; impf. ἔδει jón. ἔδεε; fut. δεήσει; aor. 1.^o ἐδέησε.

δείγμα ατος τό muestra, ejemplo; prueba; mercado, bazar [en el Pireo].

δειγματίζω hacer un escarmiento [en alguien, εν y dat.].

δείδεικτο 3.^a sing. plpf. med. έπ. de δεικνυμι.

δειδέχεται 3.^a pl. perf. med. έπ. de δεικνυμι.

δειδέχατο 3.^a pl. plpf. med. ép. de δεικ-
νυμι.

δειδήμων ον [gen. ονος] tímido, co-
barde.

δείδια perf. ép. de δειδω.

δειδίξασθαι δειδίξεσθαι inf. aor. 1.^o
y fut. resp. de δειδίσσομαι.

δειδίσκομαι ép. = δεδίσκομαι.

δειδίσσομαι ép. = δεδίσσομαι.

δειδοικα ép. = δέδοικα.

δειδω INTR. temer, tener miedo [por
alguien o por algo, περί, ἀμφί con
gen. o con dat.] || TR. temer [a alguien
o algo, ac., constr. con μή, ὥς, ὅπως
μή etc. y tamb. inf.]; venerar, respetar
[a alguien ac.].

F. fut. δέισομαι; aor. ἔδεια ép. tamb.
ἔδδεια; perf. δέδοικα con sign. pres.
ép. δειδοικα, δέδια, δειδία, (imp.
δειδιθι inf. δειδίμεν), plpf. ἔδεδειν, 3.^a
pl. ἔδεδίεσαν y ἔδεδισαν, ép. tamb.
(ἐ)δειδισαν.

δειδιᾶν -ῶ ép. comer por la tarde,
merendar.

δειελοσ ον de la tarde, vespertino ||
SUBST. m.: la tarde.

δεικνάσθαι [ép. -όμαι] -ῶμαι dar la
bienvenida, saludar; felicitar.

δείκηνον ου τό jón. representación, es-
pectáculo, esp. mímico.

δείκνυμι y

δεικνύω indicar, mostrar, señalar; ex-
poner, manifestar, declarar, revelar;
sacar a luz; demostrar, probar [algo,
ac.; a o ante alguien, dat.] || MED. dar
la bienvenida, saludar con el gesto,
saludar; mostrar con la mano, poner
a la vista.

F. 3.^a pl. impf. ἐδείκνυσαν y ἐδείκνουν;
fut. δείξω, jón. δέξω; aor. ἔδειξα, ép.
δείξα, jón. ἔδεξα; perf. δέδειχα; aor.
pas. ἐδείχθην, jón. ἐδέχθην, perf. pas.
δέδειγμαι, jón. δέδεγμαι (tamb. med.
con. sign. pres.) 3.^a pl. δειδέχεται;
plpf. ép. ἔδειδέγμην, 3.^a sing. ép.
δείδεκτο, 3.^a pl. ép. δειδέχατο.

δειλαίος α ον = δειλός.

δείλη ης ἡ tarde.

δειλία ας [jón. δειλίη ης] ἡ timidez,
cobardía; miedo, temor.

δειλιάω -ῶ intimidarse, estar acobar-
dado.

δείλομαι ép. ir a ponerse, declinar, [el
sol].

δειλός ἡ ὄν miedoso, cobarde; vil,
despreciable; misero, pobre; misera-
ble, desgraciado.

δεῖμα ατος τό miedo, espanto, terror;
objeto de terror, espanto u horror.

δαιμάλω ép. poét. tener miedo, estar
asustado, temer [algo o a alguien, ac.;
constr. con μή; por alguien o algo, περί
o ἀμφί con dat., ὑπέρ con gen.].

δεῖματο = **ἐδείματο** 3.^a sing. aor. med.
ép. de δέμω.

δαιματόω -ῶ asustar, amedrentar.

δαιμωμεν ép. = **δείμωμεν** 1.^a pl. subj.
aor. de δέμω.

Δεῖμος ου ὁ ép. el Espanto, el Terror
[personificado].

δεῖν inf. de δέω, δέ.

δεῖνα δεινός [tamb. indecl.] ὁ ἡ τό un
tal, uno cualquiera [innominado], al-
guien, fulano [mengano, etc.].

δεινολογέομαι -οῦμαι dolerse viva-
mente.

δεινο-παθέω -ῶ experimentar un gran
dolor.

δεινό-πους ουν [gen. ποδος] poét. de pie
terrible, de tremendo paso [epít. de
la Maldición].

δεινός ἡ ὄν [ο -ός ὄν] temido, respeta-
do, reverenciado, venerado; tremen-
do, espantoso, formidable, terrible
(ὄρᾶν de ver etc.); digno de temerse,
que inspira miedo o recelo (μή ἀπο-
στέωσι no hagan defección); malo,
funesto; indignante, indigno (δεινὸν
ποιεῖν ο ποιείσθαι considerar in-
digno, llevar a mal); τὸ δεινὸν pe-
ligro; desgracia; tamb. fuerte, vio-
lento [amor, deseo, etc.]; admirable,
maravilloso; raro, extraño; hábil,
diestro, experto.

δεινότης ητος ἡ aspecto o carácter te-
rrible, terribles; rigor, severidad (νό-
μων de las leyes); habilidad, destreza;
sagacidad, astucia.

δεινῶ -ῶ exagerar, extremar.

δεινῶς ADV. terriblemente, penosa-
mente, con molestia o trabajo; mara-
villosamente; excesivamente.

δειν-ὤψ ὠπος de mirada terrible.

δείξα δείξω aor. 1.^o ép. y fut. resp. de
δείκνυμι.

δείλους ép. gen. de *δειός [cf. δέος].

δειπνέω -ῶ hacer una comida, tomar
la comida principal; comer; cenar.

δείπνηστος ου ὁ hora de la comida principal, mediodía.

δειπνίζω [aor. ép. ἐδείπνισσα] invitar a la mesa, agasajar.

δείπνον ου τό y

δείπνος ου ὁ comida, comida principal; banquete, festín [esp. en pl.]; almuerzo; comida de mediodía; cena, manjares de la cena; pasto forraje.

δειπνοποιέω -ῶ preparar una comida || MED. comer.

δειράς ἄδος ἡ sierra, cordillera; cumbre, roca || PL. fig. mejillas o cuello [Sóf. Ant. 832].

δειρή ἤς ἡ cuello, garganta.

δειροτομέω -ῶ ép. cortar el cuello, degollar, decapitar.

*δείρω jón. poét. = δέρω.

δεῖσαι δεῖσας etc. formas de aor. 1.º de δαῖδω.

δαισινδαιμονία ας ἡ temor de Dios, piedad; superstición.

δαισι-δαίμων ον temeroso de los dioses; timorato, piadoso, religioso; supersticioso.

δαῖσμαι fut. de δαῖδω.

δέκα ADJ. NUM. CARD. INDECL. diez; esp. οἱ τὰ δέκα [ἐτη] ἄφ' ἥβης los que han cumplido 10 de los 20 años de servicio militar [Jen. Hel. 3, 4, 23] || tamb. como núm. indeterminado. [Hom. Il. 2, 489; 4, 347].

δεκαδαρχία ας ἡ gobierno o regencia de diez.

δεκάδ-αρχος ου ὁ jefe o comandante de 10 hombres, decurión.

δεκαδέυς εως ὁ miembro de una decuria o grupo de 10 hombres.

δεκα-δύο = δώδεκα doce.

δεκα-ετής ἐς de 10 años de edad; que dura 10 años.

δεκάζω corromper.

δεκάκις ADV. diez veces.

δεκά-μηνος ον que ocurre cada 10 meses o en el mes décimo.

δεκα-οκτώ = δεκτωκαῖδεκα diez y ocho.

δεκα-πέντε = πεντεκαῖδεκα quince.

δεκά-πηχυνς υ de 10 codos de largo.

δεκα-πλάσιος α ον diez veces mayor, décuplo [de algo, gen].

δεκά-πλεθρος ον de 10 pletros de largo.

δεκάρχης ου ὁ jón. id. = δεκάδαρχος.

δεκαρχία ας ἡ = δεκαδαρχία.

δεκάς ἄδος ἡ decena, década; esp. decena de soldados, decuria.

δεκαταῖος α ον que ocurre al cabo de 10 días o en el día décimo.

δεκα-τέσσαρες α = τεσσαρεσκαῖδεκα catorce.

δεκατευτήριον ου τό oficina o puesto de cobranza del diezmo.

δεκατεύω diezmar, sacar el diezmo [de algo, ac.]; imponer como tributo el diezmo [a alguien, ac.].

δέκατος ἡ ον décimo; tamb. como núm. indeterminado. [Hom. Od. 16, 18; 19, 294]

|| SUBST. ἡ δεκάτη la décima parte o el día décimo.

δεκατόω -ῶ cobrar el diezmo [a alguien, ac.] || PAS. pagar el diezmo.

δεκά-φυλος ον constituido por diez tribus.

δεκά-χιλοι α diez mil.

Δεκέλεια jón. Δεκελή Decelea, demo del Atica, a 25 km. de Atenas.

Δεκαλεικός ἡ ὄν de Declea, (nombre dado a la última parte de la guerra del Peloponeso).

Δεκαλειόθεν (jón. Δεκελεῖθεν) adv. desde Declea.

Δεκαλεύς εως ὁ natural de Declea.

δεκέτης ες [gen. ους] de diez años, decenal.

δέκνυμι jón. = δείκνυμι.

δέχομαι jón. poét. = δέχομαι.

δέκτης ου ὁ ép. mendigo.

δεκτικός ἡ ὄν capaz de recibir [algo, gen.].

δέκτο 3.ª sing. plpf. ép. con sign. pas. de δέχομαι.

δεκτός ἡ ὄν adj. vbal. de δέχομαι acepto aceptable; grato.

δελεάζω [aor. ἐδελέασα] poner como cebo; atraer o intentar atraer; tamb. fig.: halagar, seducir.

δέλεαρ ατος τό cebo; señuelo.

δέλτα τό INDECL. delta [letra griega]; delta de un río.

δελτίον ου τό dim. de δέλτος.

δέλτος ου ἡ tablilla para escribir; escrito, carta.

δέλφας ατος ἡ cerdo, puerco.

Δελφικός ἡ ὄν adj. delfico, de Delfos.

δελφινο-φόρος ον portador de delfines [el delfin es nombre dado a una gruesa pieza de metal que se dejaba caer sobre la nave enemiga].

Δελφίς ἰδος ἡ delfia o delfiense, de Delfos.

Δελφίς ἴνος ὁ δελφίν [cetáceo].

Δελφοί ὧν οἱ Delfos [ciudad de la Fócida, donde estaba el famoso oráculo de Apolo].

Δελφός οὗ ὁ delfio o delfiense, de Delfos.

δέμας τό [sólo nom. y ac.] armazón del cuerpo, figura, cuerpo; estatura, talla; porte o aire || *en perifr. con gen.*: οἰκετῶν δέμας los servidores o criados || ADV. a manera de, como [gen.: δ. πυρός como fuego].

δέμνιον ου τό [grlste. en pl. δέμνια] cama, yacija; cuja o armadura de la cama.

δέμον = ἔδεμον, *impf. ép. de δέμω.*

δέμω edificar, contruir || MED. construir para sí (οἶκους sus casas).

F. aor. ἔδειμα (1.^a pl. subj. ép. δείμομεν), med. ἔδεικαμην; perf. pas. δέδημαι.

δενδ(ί)λλω [sólo part. pres.] volver los ojos rápidamente [a alguien, ἐς y ac.].

δένδρεον ου τό *poét.* = δένδρον.

δενδρήεις εσσα εν *ép.* abundante en árboles.

δενδρο-κοπέω -ῶ cortar árboles, talar o devastar [χώραν un país].

δένδρον ου y

δένδρος εος [ους] τό árbol.

δενδρο-τομέω -ῶ = δενδροκοπέω.

δεννάζω injuriar, denostar [ρήματα con palabras].

δέννος ου ὁ insulto.

δεξαμένη ἥς ἡ cisterna, aljibe; recipiente en gral.; *tamb. fig.*

δεξιά ἄς [jón. δεξιή ἥς] ἡ [solo o con χεῖρ] mano derecha (δεξιάς δοῦναι kai λαβεῖν darse las manos, *e. e.*, comprometerse mutuamente); lado o parte derecha.

δεξιο-βόλος ου ὁ y

δεξιο-λάβος ου ὁ lancero; guardia [N. T.].

δεξιόμαι -οῦμαι dar la mano, saludar, dar la bienvenida, acoger.

F. fut. δεξιώσομαι, aor. ἔδεξισάμην, aor. pas. ἔδεξιόθην.

δεξιός ἅ ὄν situado a la diestra o mano derecha; [como subst. τὰ δεξιά la mano o lado derecho]; favorable, de buen agüero [dic. esp. del vuelo de las aves]; diestro, hábil.

δεξιό-σειρος ον [ἵππος] [caballo] del lado derecho del tiro; fogoso, impetuoso; propicio.

δεξιότης ητος ἡ destreza, habilidad, esp. mental; claridad, perspicacia, ingenio.

δεξιό-φιν (ἐπι δ.) y

δεξιτερῇ-φι *locats. éps.*, a la derecha.

δεξιτερός ἅ ὄν de la mano derecha, diestro o derecho || SUBST. ἡ δεξιτερῇ [χεῖρ] jón., la mano derecha, la diestra.

δεξιῶμα ατος τό apretón de manos; saludo; acuerdo.

δέξο 2.^a sing. *impf. aor.* 2.^o *ép.* de δέχομαι.

δέξω = δείξω *fut. jón.* de δείκνυμι.

δέοι *opt.* de δεῖ.

δέομαι *med.* de δέω 2.

δέον οντος τό *part. pres. n.* de δέω 2, lo que es necesario, preciso o debido; necesidad, deber, obligación; lo conveniente, oportuno o a propósito (οὐδὲν δέον sin ninguna necesidad; sin ningún provecho). Cf. δέω 2 y δεῖ.

δέοντο 3.^a pl. *impf. med. ép.* de δέω 1.

δέος δέους τό temor, miedo, espanto, angustia, recelo [de algo, *gen.* o *ac.*; de que... *inf.* o *μή* con subj.]; temor respetuoso, reverencia; motivo de temor; medio para amedrentar.

δέπας αος τό vaso para beber, copa, taza.

F. *dat.* δέπα y δέπαι, *nom. pl.* δέπα, *gen.* δεπάων, *dat.* δεπάεσσι y δέπασσι.

δεράς ἄδος ἡ = δειράς.

δέρη ης ἡ cuello, garganta.

δέρκομαι mirar, esp. con fijeza, o de modo penetrante (πῦρ ὀφθαλμοῖσι δεδorkώς con ojos llameantes); ver y esp. la luz del día, vivir, estar vivo; divisar, percibir.

F. 3.^a sing. *impf. iter. ép.* δερκέσκειτο aor. ἔδρακον, ἔδερχθην, *poét.* 3.^a sing. δέρχθην (Sof. Ay. 425), *perf. con valor de pres.* δέδρακα.

δέρμα ατος τό piel; pellejo; cuero; odre.

δερμάτινος η ον de piel, de cuero.

δέραν *impf. ép.* de δέρω.

δέρρις εως y

δέραις εως ἡ piel, cuero; cubierta o defensa de piel.

δέρτρον ου τό *ép. y jón.* peritoneo; entrañas.

δέρχομαι 3.^a *sing. aor. poet. de* δέркоμαι *vio, contemplo.*

δέρω quitar la piel, desollar, golpear, pegar.

F. jón. δείρω; *impf.* ἔδερον, *ép. tamb.* δέρον; *fut.* δερῶ; *aor.* ἔδειρα; *perf. pas.* δέδαρμαι; *aor. pas.* ἐδάρην, *fut. pas.* δαρήσομαι.

δέσμα ατος τό atadura; venda, cinta.

δεσμεύω y

δεσμῶ -ῶ atar, encadenar; encarcelar.

δέσμη ης ἡ y

δεσμῆ ης ἡ haz, manojo; lío, paquete.

δέσμιος ον [ο -ος α ον] atado, sujeto, preso, cautivo.

δεσμός οὐδ [pl. δεσμοί y δεσμά] atadura, vínculo, lazo; cuerda, sogá, cable, hilo, amarra, correa, ronzal; cinta; nudo; clavo; prisión, cautividad, esclavitud || PL. lazos, cadenas, *tamb. fig.*

δεσμο-φύλαξ ακος ὁ guardián de la cárcel, carcelero.

δέσνωμα ατος τό [*sólo pl.*] ligaduras, cadenas.

δεσμωτήριον ου τό prisión, cárcel.

δεσμώτης ου ὁ encadenado, prisionero, cautivo.

δεσμώτις ιδος *ADJ. f.* encadenada, presa, cautiva.

δεσπόζω [*fut.* δεσπόσω *etc.*] ser dueño, mandar, gobernar [algo o a alguien, *gen.*].

δέσποινα ης ἡ ama, señora; princesa, reina.

δεσποσύνη ης ἡ soberanía, señorío, mando absoluto, despotismo.

δεσπότης ου ὁ señor, amo, dueño; soberano.

F. voc. δέσποτα *ac. jón.* δεσπότηα.

δεσποτικός ἡ ὄν del señor o dueño; señorial; despótico.

δεσποτικῶς *ADV.* con poder absoluto, despóticamente.

δεσπότης ιδος ἡ = **δέσποινα**.

F. ac. δεσπότην, *voc.* δεσποτι.

δετή ης ἡ haz, manojo; antorcha, tea.

δευήσεσθαι *inf. fut. med. ép. de* δεύω 2.

δεύομαι *ép.* = **δεύω** 2.

δεῦρο [y *ép.* δεύρω] *ADV.* aquí; acá, hasta aquí; ahora; hasta ahora || *INTRJ.*: ¡ea! ¡vamos! ¡adelante!

δευσο-ποιός ὄν teñido; indeleble, imborrable; *tamb. fig.*

δεύτατος η ον *superl. de* δεύτερος último, postrero.

δεῦτε *ADV.* vamos ¡ea!

δευτερογωνιστής οὐδ ὁ segundo actor; *fig.* secundador, defensor secundario, orador en segundo lugar.

δευτεραῖος α ον del segundo día, que llega u ocurre al día siguiente (τῇ δευτεραίῃ [ἡμέρᾳ] al día siguiente).

δευτερεῖα [y *jón.* **δευτερῆια**] ων [ἄθλα] τὰ segundo lugar, segundo premio.

δευτερο-λογία ας ἡ discurso del segundo orador, segundo discurso.

δευτερό-πρωτος ον primero de una segunda serie (τὸ δευτερόπρωτον σάββατον el primer sábado después del segundo día de Pascua, *N. T.*).

δεύτερος α ον segundo, otro [de dos]; siguiente, posterior; inferior, secundario [respecto a alguien o algo, *gen.*] || *SUBST.* **δεύτερα** segundo lugar, segundo premio || *ADV.* **δεύτερον** [τό], **δεύτερα** [τά] en segundo lugar, otra vez; ἐκ δευτέρου por segunda vez.

1 **δεύω** mojar, humedecer, regar; empujar; llenar; derramar || *MED.* humedecer, mojar.

F. impf. *ép.* δεῦον y δεύεσκον *fut.* δεύσω; *aor.* ἔδευσα; *perf. pas.* δέδευμαι.

2 **δεύω** *ép. poet.* = **δέω** 2. fallar o fracasar en, no conseguir [algo, *inf.*: ἰκέσθαι llegar, *Hom. Od.* 9, 483] || *MED.* δεύομαι estar falto, carecer [de algo, *gen.*]; *tamb. abs.*: estar en la indigencia; carecer de recursos; ser inferior, no estar a la altura [de algo o de alguien, *gen.*].

F. aor. ἐδέυησα. || *MED.* 3.^a *pl. opt.* δευοίαιτο; 2.^a *sing. impf.* ἐδεύεο (*v. l.* ἐδέευσ), *fut.* δευήσομαι, δευήσεται *etc.*

δέχεται 3.^a *pl. pres. ind. ép. de* δέχομαι.

δεχ-ἡμερος ον duradero por diez días.

δέχομαι *TR.* recibir, aceptar, admitir; acoger favorablemente; aprobar; obedecer (τὰ παραγγελλόμενα las órdenes); aceptar con resignación, soportar resignado (κῆρα la muerte); comprender, juzgar, considerar; preferir [una cosa a otra, τι ἄντι ο πρότινος]; recibir a pie firme, como a enemigo [a alguien, *ac.*]; aguardar, esperar [*con inf. o conj.*] || *INTR.* venir

detrás, suceder (κακὸν ἐκ κακοῦ una desgracia a otra).

F. *jón. dór. y eól.* δέκομαι (*impf.* ἐδεκόμην); 3.^a *pl. pres. ind. ép.* δέχεται, *impf. ép.* ἐδέγμην, 3.^a *sing. δέκτο, imp. δέξο, inf. δέχθαι, part. δέγμενος; fut. δέξομαι; aor. ἐδέξομαι; perf. δέδεγμαι, imp. δέδεξο; fut. pf. δεδέξομαι; aor. pas. ἐδέχθην (con el mismo valor de ἐδέξομαι).* V. además δεδοκήμενος.

δέψω *ép. jón.*, amasar; sobar, ablandar, curtir (δέρμα una piel).

F. *aor.* ἐδέψησα.

1 δέω atar, sujetar; encarcerar; amarrar, encadenar; *tamb. fig.*: obligar; impedir, apartar (τινα κελεύθου a uno de su camino) || MED. δέομαι atar o sujetar en sí o para sí (δ. ὑπὸ ποσσὶ πέδιλα atarse las sandalias a los pies). F. 3.^a *pl. imp. pres. ép.* δεόντων, 3.^a *pl. impf. med. ép.* δέοντο; *aor.* ἔδησα, 3.^a *sing. ép.* δῆσε, *med. ἐδησάμην, 3.^a sing. ép.* δησάσκειτο; *perf. δέδεκα, pas. δέδεμαι, 3.^a sing. plpf. ép.* δέδετο, 3.^a *pl. jón. ἐδεδέατο; fut. perf. δεδήσομαι; aor. pas. ἐδέθην, fut. pas. δεθήσομαι.* Formas áticas contractas en *pres. e impf.* δῶ δοῦμαι, *pl.* δοῦμεν δοῦσι, *part.* δῶν, δοῦσα, δοῦν, *impf.* ἔδουν etc.

2 δέω tener falta, estar necesitado, carecer [de algo, *gen.*]; faltar (δλίγου poco; πολλοῦ mucho; πολλοῦ δέω ἀπολογεῖσθαι estoy lejos o no trato de defenderme [cf. δεῖ *impers.*]); *part.* δέων οὐσα οὐν falto [de algo, *gen.*] *esp. con numer.* (δυοῖν δέοντα τεσσαράκοντα cuarenta menos dos, e. e., 38); como *adj. o subst. v. δέον* || MED. δέομαι necesitar, requerir, tener falta o carecer [de algo, *gen.*; *tamb. con inf.*: τοῦτο ἐτι δέομαι μαθεῖν aún necesito aprender esto]; desear, pretender; pedir, rogar, suplicar [a alguien, *gen. o ac.*; algo, *gen., ac., inf.*, ὥστε *con inf.*, ὅπως *con subj. o fut. ind.*].

F. 3.^a *pl. opt. pres. jón.* δεοίατο; *fut. δέισω, aor. ἐδέησα, ép. δέησα y δῆσα, perf. δεδέηκα, || MED. = ép. δεύομαι; fut. δεήσομαι, perf. δεδέημαι, aor. ἐδέηθην.* Las formas de *pres. e impf. frecte. sin contraer*: δέεται, ἐδέετο etc. (por δείτται, ἐδείτο etc.).

δή *partic. de var. sign. ADV. de tiempo* = ήδη ya, hasta éste o aquel momento,

antes, a la sazón, ahora, ahora mismo, en seguida, al fin || *aseverativo*, precisamente, exactamente; enteramente, por completo, absolutamente, sin duda, ciertamente, en efecto (οὐ δὴ seguramente no); evidentemente, como es sabido, naturalmente (*tamb. irón.*); aun, hasta, además (ἐὶ δὲ δὴ πόλεμος ἤξει y si además viniere una guerra) || *ilativo*, pues, así pues, por consiguiente (τούτων δὴ ἔνεκα así pues, por esto).

δη-ατος *su* mordedura, picadura [*tamb. fig.*].

δη-θά *ADV. ép.*, por largo tiempo, hace mucho tiempo.

δη-θεν *ADV.* realmente, manifestamente; naturalmente, como se deja entender o suponer [*tamb. irón.*]; desde entonces, desde aquel tiempo.

δηθύνω tardar, demorarse.

F. 2.^a *sing. subj. ép.* δηθύνῃσθα (*Od.* 12, 121).

Δηιάνερα *ας ἡ* Deyanira [esposa de Hércules].

δήϊος *α ον ép. jón.* = δάϊος.

δηϊότης ἦτος ἡ hostilidad; combate; pelea.

δηϊὼν *ép. jón.* = δηῶν.

F. 3.^a *pl. opt. ép.* δηϊόων, *v. l.* δηϊόοιεν (= δηϊῶν), *part.* δηϊῶν; *impf. jón.* ἐδηϊούν, *v. l.* ἐδήευν, *ép.* δηῶν, 3.^a *pl. pas.* δηϊόνωντο; *fut.* δηῶσω, *aor.* ἐδήωσα, 3.^a *sing. subj.* δηῶσθι, 3.^a *pl.* δηῶσιν, *part. jón.* δηϊώσας; *aor. pas.* ἐδηϊώθην, *part.* δηῶθεις *y con el mismo valor td.* δεδηῶμένος *Luciano*.

Δηϊ-φοβος *ου ὁ* Deífobo [hijo de Priamo, hermano de Héctor].

δηκανάομαι *ép.* = δεικανάομαι.

δῆκνυμαι *ép.* = δεικνυμαι *med. de δεικνυμι*.

δή-κου *jón.* = δήπου.

δή-κοτε *jón.* = δήποτε.

δηλαδή *ADV.* claramente, claro, naturalmente; seguramente, sin duda [*tamb. irón.*].

δηλ-αυγῶς *ADV.* claramente, luminosamente.

δηλέομαι *ép. jón. poét.* herir, hacer daño [a alguien, *ac.*]; matar; destruir (καρπὸν la cosecha); saquear, devastar (γῆν la tierra); *fig.* violar, que-

brantar (ὄρκια los juramentos); ser perjudicial o dañoso; ser funesto.

F. 2.^a sing. subj. aor. ép. δηλήσῃαι, 3.^a δηλήσεται (= δηλήσεται), perf. δεδήλημαι *tamb. con valor pas.* (Hdt.).

δήλημα ατος τό ép. poet., daño, ruina [para alguien, *dat.*]; destructor (νηῶν de las naves).

δηλήμων ον [*gen. onos*] dañoso, ruinoso, funesto [para alguien o algo, *gen.*].

δήλησις εως ἡ jón., daño, ruina.

Δήλιος α ον delio, de Delos. || *sust.*

Δήλια τά (sc. ἑρπά) fiesta celebrada cada cuatro años en honor de Apolo en Delos || embajada sacra anual de los atenienses a Delos en memoria de la visita de Teseo.

δηλον-ότι [= δῆλον ὅτι claro es que] ADV. claramente, está claro, evidentemente; es decir, a saber.

δῆλος η ον visible, manifiesto, claro, natural evidente [para alguien, *dat.*]; δῆλος ἦν Κύρος ὡς σπεύδων era claro que Ciro apresuraba; εἰ δῆλος οὐκ εἰδώς bien se ve que no sabes.

Δῆλος ου ἡ Delos [hoy Dili, una de las islas Cícladas, consagrada a Apolo].

δηλῶ -ῶ TR. hacer visible, mostrar, hacer ver, manifestar, revelar, dar a entender, demostrar, probar [a alguien, *dat.*, eis o πρὸς con *ac.*; algo, *ac.*, *constr. con* ὡς, ὅτι, *part. pred.*: δηλώσω πατρί μὴ ἄσπλαγχνος γεγώς demostraré a mi padre que no soy de condición cobarde; δηλοῖς ὡς τι σημαίνω das a entender que vas a indicarme algo] || INTR. e IMPERS. parecer, ser o estar claro, ser evidente. F. aor. pas. δηλώθῃσμαι *y con el mismo valor* δηλώσωμαι (*por ej. Sóf. Ed. Col. 581*).

δήλωσις εως ἡ manifestación, declaración; indicación; prueba.

δημ-αγωγέω -ῶ atraer a sí o conciliarse el pueblo; captar (τοὺς ἄνδρας a los soldados, *Jen. An. 7, 6, 4*).

δημαγωγία ας ἡ conducción o seducción del pueblo, demagogia.

δημαγωγός οὐ ὁ conductor del pueblo, jefe popular; cabecilla o seductor del populacho, demagogo.

δημ-αρχέω -ῶ ser demarco o jefe de un demo.

δημαρχία ας ἡ función o cualidad de demarco, demarquía.

δήμαρχος ου ὁ jefe, oficial o presidente de un demo, demarco; gobernador de un distrito [en Egipto].

δήμευσις εως ἡ confiscación.

δήμεύω confiscar o declarar propiedad del Estado (χρήματα los bienes [de un ciudadano]); hacer público.

δημ-ηγορέω -ῶ hablar ante la asamblea pública o al pueblo; hablar como demagogo.

δημηγορία ας ἡ discurso ante el pueblo; declamación retórica.

δημηγορικός ἡ ὄν acomodado a la elocuencia popular; diestro para hablar ante el pueblo.

δημηγόρος ου ὁ orador popular; demagogo.

Δημήτηρ τρος [*poét. τερως*] ἡ Deméter [diosa de la agricultura].

δημιο-εργός ὄν poet. = **δημιουργός**.

δήμιος ον perteneciente al pueblo, público, común [*op. a* ἴδιος]; elegido de entre el pueblo || *subst. ὁ δήμιος* [δοῦλος] ejecutor público, verdugo.

δημιουργέω -ῶ trabajar; fabricar, labrar.

δημιούργημα ατος τό obra [de un artesano].

δημιουργία ας ἡ profesión, oficio, arte mecánica; práctica; producción.

δημιουργικός ἡ ὄν concerniente a los artesanos, de los artesanos.

δημιουργός οὐ ὁ servidor del pueblo, hombre que ejerce una profesión pública, maestro en un arte [*en Hom.* adivino, médico, heraldo, *etcétera*]; trabajador u obrero manual, artesano; productor, creador, *esp.* Creador del Universo [*N. T.*]; demiurgo, primer magistrado [entre los dorios].

δημο-βόρος ον devorador del pueblo, de los bienes del pueblo.

δημο-γέρον οντος ὁ anciano del pueblo; jefe.

δημό-θεν ADV. a costa o a expensas del pueblo.

δημο-κρατέομαι -οὔμαι ser gobernado democráticamente, tener constitución o gobierno popular.

δημοκρατία ας ἡ gobierno popular, democracia.

δημοκρατικός ἡ ὄν concerniente a la democracia, democrático; de sentimientos democráticos, partidario de la democracia, demócrata.

δημό-λευστος ὄν lapidado o apedreado por el pueblo (δημόλευστος φόνος lapidación pública *Sóf. Ant.* 36).

δῆμος οὗ ὁ territorio de un pueblo, distrito territorial, comarca país, tierra; habitantes de un pueblo, población, masa del pueblo; *tamb.* tropa de sólo soldados; comunidad de un pueblo, conjunto de ciudadanos libres; *tamb.* ciudadanos; estado democrático, gobierno popular; asamblea popular; municipio, demo o cantón, subdivisión de la tribu [en Atenas].

δημός οὗ ὁ grasa o gordura.

Δημοσθένης οὗς ὁ Demóstenes [general ateniense]; Demóstenes [famoso orador y político ateniense].

δημοσίᾳ y *jón.*

δημοσίῃ ADVS. *v.* δημόσιος.

δημοσιεύω INTR. ocuparse en los negocios públicos, ejercer una profesión pública, prestar un servicio público || TR. declarar propiedad del Estado, confiscar.

δημόσιος α ὄν perteneciente al pueblo o al Estado, común, público, oficial (δημόσιον εἶναι o γίνεσθαι, ser, hacerse propiedad del Estado, ser confiscado) || SUBST. ὁ δημόσιος [δοῦλος] servidor público [pregonero, escribano, etc.]; τὸ δημόσιον el interés público, el Estado; *tamb.* edificio público; prisión, archivo; ἐκ δημοσίου a costa o en nombre del Estado, oficialmente; ἐκ δ. μισθός salario oficial || ADV. δημοσίᾳ por el Estado, por orden oficial, oficialmente (δημοσίᾳ τεθνάναι morir a manos del verdugo público); *tamb.* públicamente, ante el pueblo (δείραντες ἡμᾶς δημοσίᾳ después de azotarlos públicamente, *N. T. Act.* 16, 37).

δημοσιῶ -ῶ = δημοσιεύω [*tr.*].

δημο-τελής ἐς hecho o celebrado a expensas públicas, costeadado por el Estado (θυσία un sacrificio; ἑορτά una fiesta); público, oficial.

δημοτεύομαι pertenecer a un demo o distrito.

δημότης οὗ ὁ hombre del pueblo, persona privada; ciudadano de un demo, conciudadano.

δημοτικός ἡ ὄν perteneciente al pueblo, popular, plebeyo; útil al pueblo; partidario o amigo del pueblo; demócrata (οὗ δημοτική παρανομία desenfreno antidemocrático); franco, generoso.

δημοῦχος ὄν habitante del país; protector del país; gobernante o jefe del pueblo.

δημῶδες ἐς popular, común, vulgar. **δὴν** ADV. en mucho tiempo, durante largo tiempo.

δηναιός ἁ ὄν de larga vida, longevo.

δηνάριον οὗ τὸ denario [moneda romana equivalente a 16 ases].

δῆνος εὖς [οὗς] τὸ *grlte.* en pl. δήνεα propósitos, planes, proyectos.

δῆξις εὖς ἡ mordisco, mordedura.

δῆξομαι fut. de δάκνω.

δῆος α ὄν ἐπ. = δῆιος [*v.* δάιος].

δῆῶ -ῶ [*ἐπ. jón.* δηϊῶν] matar; desgarrar, despedazar; herir, golpear; saquear, devastar; destruir (πυρὶ por el fuego).

F. En át. pres contr. δῆῶ, pl. δηοῦμεν δηοῦτε. Para las otras formas vid. δηϊῶν.

δῆ-ποτε ADV. algún día, alguna vez; en fin, por fin [*en interrog.*].

δῆ-που y

δῆ-πουθεν ADVS. sin duda, indudablemente, por cierto; por supuesto.

δηριόμαι -ῶμαι y

δηρίομαι ἐπ. *poét.* [aors. δηρίσάμην, δηρίνθην] combatir, pelear; reñir, injuriarse mutuamente.

δῆρις ιὸς ἡ combate, lucha; porfía.

δῆρός ἁ ὄν de larga duración, muy duradero || ADV. **δῆρόν** durante mucho tiempo, por largo tiempo.

δῆσα -ας -ε aor. 1.º ἐπ. de δέω 1 || = ἐδέξατο: aor 1.º ἐπ. de δέω 2 *Il.* 18, 100.

δησάσκειτο 3.ª pl. aor. med. ἐπ. de δέω 1.

δῆα ADV. por cierto, de veras, en verdad, sin duda, en efecto, sí, a fe (οἶσθα δῆτα παρθένον tú, sin duda, conoces a la doncella; σκόπει δῆτα examina, en verdad); así pues, conque, pues, por tanto (ποῦ δῆτ' ἄν εἴεν; ¿dónde están, pues?); *tamb.* *ión.* (τῷ σῶ δικαίῳ δῆτα ἐπισπένεσθαι

με δεῖ; conque ¿tengo que ajustarme a lo que a ti te parece justo?).

δηῦτε *crasis por δη αὔτε*.

δηχθεῖς δηχθῆναι δηχθήσομαι etc., formas de δάκνω.

δῆω *ép.* [*pres. con sign. de fut.*] encontrar, hallar (δούροισα ἐν καὶ εἰκοσι δῆεις encontrarás veintiuna lanzas).

διά *adv. y prp.* ADV. a tra' és (διά δ' ἀμπερές de parte a parte); separadamente, en dos partes, en pedazos; entera, totalmente || PRP. *de gen.*: a través de, por, por entre; *tamb.* entre (διά μῆλων entre el ganado; ἔπρεπε διά πάντων sobresalía entre todos); a distancia de, con intervalo de (διά πολλοῦ a gran distancia; διά τοσούτου a tal distancia, *e. e.* tan cerca o tan lejos; διά πολλῶν ἡμερῶν ὁδοῦ a distancia de muchos días, a muchos días de camino; τὰ διά πλείστου lo que está más lejos; διά δέκα ἐπάλξεων de diez en diez almenas; δι' ἔγγυτάτου muy cerca); a lo largo de, por la extensión de, *de tpo.* por, durante, mientras, a lo largo de, al cabo de, hasta; a distancia o con intervalo de (διά παντός siempre, de siempre; continuamente, sin interrupción; διά πλείστου desde hace mucho tiempo, por mucho tiempo; δι' ἑνιαυτοῦ durante el año; διά πεντητηρίδος cada quinquenio; διά τέλους hasta el fin, completamente o continuamente), *instrum.* etc.: por, por medio o mediación de; con, en, entre; en virtud de, por obra o merced de, a causa de (δι' ἑαυτοῦ κτᾶσθαι adquirir por sí mismo; διά χειρῶν θιγεῖν tocar con las manos; διά στόματος ἔχειν tener en boca, hablar de; διά βασιλέων πεφυκώς descendiente de reyes); *modo, situación* etcétera con, en, en estado de (δι' ἀκριβείας con esmero, exactamente; δι' ὀργῆς en o con cólera; διά φιλίας en amistad; διά δίκης en pleito o en reyerta; διά φυλακῆς en guarda; διά ταχέων rápidamente) || PRP. *de ac.*: *lugar o espacio* [*poét.*]: a través de, a lo largo de; por entre; por; *de tpo.*: por, durante, mientras (διά νύκτα durante o por la noche); *instrum.* etc.: con auxilio de, gracias a, en virtud de, por causa de [alguien o algo]; para.

Δία *ac. de Ζεύς*.

δια-βαδίζω *atravesar, pasar.*

δια-βαίνω INTR. andar a zancadas, avanzar a largos pasos (εὖ διαβάς afirmándose bien sobre sus piernas abiertas) || TR. *e* INTR. pasar atravesando, cruzar, pasar; *tamb. fig.* τῷ λόγῳ διέβαινεν ἐς Εὐρυβιάδην pasaba en su discurso a [*e. e.* a hablar a] Euribíades.

δια-βάλλω lanzar a través, transportar al otro lado, hacer pasar (νέας las naves); *abs.* *atravesar, pasar, franquear; fig.* desavenir, indisponer, enemistar; acusar, calumniar, desacreditar, denigrar [a alguien, *ac.*; ante o entre alguien, *dat.*, *eis* o *πρός* *con ac.* etc.]; engañar, inducir a error [*tamb. med.*] || PAS. ser acusado o calumniado; ser desacreditado; incurrir en el odio o la cólera [*de...*, *dat.*]; *perf.* estar a mal, tener como enemigo (τῷ σώματι al cuerpo).

διάβασις *εως ἡ* tránsito, travesía, cruce, paso; pasaje, vado puente.

διαβατέος *α ον adj. vbal.* de διαβαίνω, pasadero, transitable, vadeable.

διαβατήρια *ων* [ἐρά] τὰ sacrificio impenetratorio de una travesía o expedición feliz.

διαβατός *όν* que puede atravesarse, vadeable; de fácil arribo, abordable.

διαβεβαίνομαι -οῦμαι *afirmar, asegurar, aseverar.*

δια-βιβάζω hacer pasar al otro lado, transportar, trasladar.

δια-βιόω -ῶ *intr.* pasar la vida, vivir.

δια-βλέπω mirar penetrantemente o con agudeza, mirar fijamente; ver con claridad; observar.

δια-βοάω -ῶ propagar un rumor, propalar, pregonar [que..., *ὅτι* o *ὡς*].

δια-βολή *ἡς ἡ* desavenencia, desacuerdo; querrela; porfía; acusación falsa, calumnia (ἐπὶ διαβολῇ εἰπεῖν decir calumniosamente; ἡ ἐμὴ διαβολή la calumnia lanzada contra mí, *Pl. Apol. 19, b*).

διάβολος *ον* calumniador, detractor || SUBST. ὁ διάβολος el espíritu maligno, el Diablo [*N. T.*].

διαβόλως *adv.* con malevolencia, calumniosamente.

δια-βόρος *ον* devorador, roedor.

διά-βορος *ον* devorado, consumido, aniquilado.

διά-βουκολέω -ῶ burlar, engañar.

δια-βουλεύομαι deliberar, discutir.

δια-βραβεύω dar como premio.

διά-βροχος *ον* empapado (νῆες διά-βροχοι naves que hacen agua).

δια-βυνέω *γ*

δια-βύνω hacer pasar, introducir [a través de algo, *διά* *con* *gen.*].

δι-αγγέλλω enviar un mensaje, mandar a decir [a alguien, *dat.*, *εἰς* *ο* *πρός* *con* *ac.*]; propalar, pregonar, publicar || *MED.* *sólo* *part. pres.* διαγγελλόμενος que se transmitían de boca en boca la consigna [*Jen. An. 3, 4, 36*].

διάγγελος *ου δ* mensajero intermedio, negociador *ο* agente secreto.

δια-γελᾶω -ῶ reírse, burlarse [de algo *ο* de alguien, *ac.*].

δια-γι(γ)νομαι pasar (τοσάδε ἔτη tantos años); continuar, seguir, mantenerse, vivir (ἄρχοντες mandando).

δια-γι(γ)νώσκω distinguir, discernir, conocer distintamente; decidir, resolver, determinar; arbitrar, juzgar, sentenciar [acerca de algo, *περί* *con* *gen.*; *que...*, *ὅτ* *ο* *inf.*].

δι-αγκυλίζομαι *γ*

δι-αγκυλόομαι -οῦμαι disponerse a lanzar, blandir un arma arrojadiza.

δια-γλάφω ahuecar, excavar.

δια-γνώμη *ης ἡ* deliberación; decisión, resolución, sentencia, fallo.

δια-γνωρίζω dar a conocer, hacer saber, divulgar.

διά-γνωσις *εως ἡ* distinción, discernimiento; medio de distinguir *ο* discernir [algo, *gen.*]; conocimiento en juicio, juicio; decisión, fallo.

δια-γογγύζω murmurar entre sí, hablarse en voz baja.

δι-αγορεύω declarar.

διάγραμμα *ατος τό* dibujo, diseño; *esp.* figura geométrica; lista, registro, inventario; decreto.

διαγραφή *ης ἡ* delineación, diseño, plano.

δια-γράφω delinear, trazar; tachar, borrar, raspar; cancelar; excluir, eliminar.

δια-γρηγορέω -ῶ estar en vela, estar despierto.

δι-άγω *TR.* transportar, hacer pasar, llevar al otro lado (*ἐπὶ* *σχεδίαις*

ἄρτους panes en balsas); pasar, dejar transcurrir (τό γῆρας la vejez); hacer durar *ο* vivir, mantener, sostener (*διῆγεν* ὑμᾶς *os* mantuvo, *Dem. Cor. 26, 89*) || *INTR.* dejar pasar el tiempo, dar largas, demorarse (οὐ προσήει ἄλλὰ διῆγε *no se presentaba sino que iba dando largas*); pasar el tiempo *ο* la vida, vivir (ὥς ἡδιστα lo más agradablemente posible); mantenerse, quedarse; continuar, seguir [haciendo algo, *part. etc.*] || *MED.* tardar, demorarse.

διαγωγή *ης ἡ* transcurso, paso, curso (βίου de la vida).

δι-αγωνίζομαι luchar, contender [contra..., *dat.*, *πρός* *γ* *ac.*].

δια-δαίομαι = **διαδατέομαι**.

δια-δάπτω *ἐρ.* despedazar, desgarrar.

δια-δατέομαι [*3.^a pl. aor. 1.^o διεδάσαντο*] repartirse (*κτησιν* los bienes).

δια-δείκνυμι *TR.* hacer ver, mostrar claramente, demostrar [que..., *ὅτι* *ο* *part.*: διαδεξάτω κηδόμενος muestre que se cuida] || *INTR.* ser claro, ser manifesto || *PAS.* ser declarado.

F. aor. 1.^o intr. 3.^a sing. jón. διέδεξε, fut. jón. διαδέξω. V. δείκνυμι.

δια-δέξιος *ον* de feliz augurio.

δια-δέξω *fut. jón. de* διαδείκνυμι.

δια-δέρκομαι [*aor. διέδρακον*] ver a través [algo, *ac.*].

δια-δέχομαι recibir de otro (τόν λόγον la palabra, *e. e.* hablar inmediatamente después *ο* a continuación); *timb. abs.* recibir en sucesión *ο* como herencia (τὴν σκηνὴν el tabernáculo, *N. T. Act. 7, 45*); suceder [a alguien, *dat.*]; relevarse, turnar.

δια-δέω atar por uno y otro lado, atar en derredor; aprisionar, encarcelar; *timb. fig.* ἡ ψυχὴ διαδεμένη ἐν τῷ σώματι el alma presa en el cuerpo || *MED.* ceñirse.

δια-δηλέομαι -οῦμαι despedazar, desgarrar.

διά-δηλος *ον* perfectamente visible *ο* conocible, bien de manifesto.

διάδημα *ατος τό* banda *ο* cinta que ceñía la tiara regia de los Persas; diadema, tiara.

δια-διδράσκω *γ* *jón.*

δια-διδρήσκω escapar, fugarse, huir [de alguien *ο* algo, *ac.*].

δια-δίδωμι distribuir, repartir [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*]; esparcir, divulgar (λόγος διεδόθη cundió el rumor o la fama).

δια-δικάζω juzgar, fallar; arbitrar || MED. pleitear, litigar; someterse a juicio, hacerse juzgar.

δια-δικαίω -ῶ propugnar, justificar, aprobar.

διαδικασία *ας* ἡ decisión judicial.

δια-δοχή ἡς ἡ sucesión; relevo, revezo (κατὰ διαδοχὴν periódicamente; ἐκ διαδοχῆς en sucesión).

διάδοχος *ον* sucesor de, que sucede a [*gen.* o *dat.*]; sustituto, *Luc.* 8, 25, 3.

δια-δράκοι 3.^a *sing. opt. aor.* 2.^o de δια-δέρκομαι.

δια-δρᾶναι *inf. aor.* 2.^o de διαδιδράσκω.

δια-δρῆστεύω *jón.* = διαδιδράσκω.

δια-δύομαι *y jón. act.*

δια-δύω deslizarse, filtrarse (διὰ τοῦ τείχους a través del muro); *fig.* insinuar; esquivar, rehuir, sustraerse, escapar, librarse [de alguien o algo, *ac.*].

δια-δωρέομαι -οῦμαι distribuir como presente o regalo.

δι-άει = διάη 3.^a *sing. impf.* de διάημι.

δια-εἰδομαι *TR.* dejar ver, mostrar || *INTR.* mostrarse, aparecer.

δια-ειπέμεν *inf. ép.* de διείπων.

δια-ζάω -ῶ pasar; pasar la vida, vivir; sostener la vida, mantenerse [con algo, *ἀπό* y *gen.*].

δια-ζεύγνυμι desunir, separar.

διάζευξις *εως* ἡ separación.

διάζωμα *ατος τό* ceñidor.

δια-ζώννυμι atar en derredor, rodear a la cintura, ceñir [algo, *ac.*; a alguien, *ac.*] || MED. ceñirse, estar ceñido o rodeado [por... *dat.*].

* **διαζάω** *jón.* [sólo *impf.*] = διαζάω

δι-άημι *ép.* [*impf.* διάημι] soplar a tra-
vés (τούς θάμνους de los matorrales).

δια-θεάομαι -ῶμαι considerar atentamente, observar, examinar.

* **δια-θειόω** -ῶ [sólo *aor.*] fumigar con vapor de azufre.

διά-θεσις *εως* ἡ disposición; ordenación; testamento; inclinación, cualidad, índole.

διαθέτης *ον δ* ordenador.

δια-θέω correr de un lado a otro, transitar, discurrir; extenderse, propa-

garse, cundir (φόβος el miedo); correr en competencia [con alguien, *dat.*].

δια-θήκη *ης ἡ* disposición, *esp.* testamentaria, testamento; convenio, pacto, alianza, *esp.* de Dios con los hombres; documento de alianza o de testamento, parte de la Sagrada Escritura, Testamento.

δια-θορυβέω -ῶ perturbar, inquietar.

δια-θροέω -ῶ esparcir, divulgar.

δια-θρυλέω -ῶ divulgar, propalar; atronar, ensordecer.

δια-θρύπτω quebrar, hacer piezas, romper en pedazos, destrozar; *fig.* quebrantar en la molicie, enervar, afeminar.

F. aor. pas. ép. διετρύφην *part.* δια-τρυφείς; *perf. pas.* διατέθρυμμαι.

δι-αιθριάζει *IMPERS.* clarear el cielo, despejarse.

διαίλω *ép.* mojar; bañar.

F. 3.^a *sing. impf. pas. ép.* διαίνετο; *aor.* ἐδίηνα.

διαίρεσις *εως ἡ* división, distribución, reparto; distinción, diferencia.

διαιρετός *α ον adj. vbal.* de διαιρέω que se ha de dividir.

διαιρετός ἡ *όν adj. vbal.* de διαιρέω dividido, separado, desunido; distribuido, repartido; divisible; que puede distinguirse o fijarse (τύχη οὐ λόγῳ διαιρεταί las venturas no se determinan con razones, *Luc.* 1, 84).

δι-αιρέω -ῶ dividir, separar, apartar (δ. ὀροφὴν quitar o levantar un techo); hender, abrir (πυλίδα la puerta); διελόντες τοῦ τείχους ἤ... abriendo el muro por donde...); dividir en partes; distinguir; determinar, fijar, definir, precisar; decidir, dirimir, resolver || MED. repartirse, distribuir entre sí (τιμὰς los honores; λήρην el botín); repartirse el trabajo (κατὰ πόλεις entre las ciudades).

F. fut. διαιρήσω, *aor.* διείλον *etc.* V. αἰρέω.

δι-αίρω levantar || MED. levantarse, salir, ascender. *tamb. fig.*

F. V. αἶρω. *Part. perf. pas.* διηρμένος.

δι-αἰσσω = διδάσσω.

* **διαιστόω** -ῶ [sólo *aor.*] aniquilar.

1 **διαίτα** *ης ἡ* modo de vivir, género o método de vida, vida; régimen

prescrito, *esp.* de alimentación, dieta; vivienda, residencia; estancia.

2 **διαίτα** ης ἡ juicio arbitral, arbitraje; oficio de árbitro.

1**διαιτάω** -ῶ conservar la vida, cuidar la salud, tratar || MED.-PAS. διαιτῶμαι -ῶμαι tener tal o cual tenor de vida, vivir (πολλά ἐς Θεοῦς νόμιμα en gran observancia de lo debido a los dioses); residir, habitar (ἐπ' ἀγροῦ en el campo etc.).

F. 3.^a pl. pres. ind. med. *jón.* διαιτεῦνται, *impf.* διήτων γ' ἐδιαίτων; en los *comptos.* con doble aumento por *ej.* 3.^a sing. κατεδιήτα; med. *pas.* διητώμην, *jón.* διαιτώμην, 3.^a sing. διαιτᾶτο; fut. διαιτήσω, med. διαιτήσομαι *aor.* 1.^o διήτησα; en los *comptos.* con doble

aumento: ἀπεδιήτησα, κατεδιήτησα etc.; perf. δεδιήτηκα, med. *pas.* δεδιήτημαι; plpf. (κατ)-εδεδιητήκειν, med. *pas.* 3.^a pers. (ἐξ)-εδεδιήτητο; *aor. pas.* διητήθην, *jón.* διαιτήθην.

2 **διαιτάω** -ῶ ser árbitro.

διαίτημα ατος τό modo de vivir; mantenimiento, sustento || PL. provisiones; hábitos, costumbres, instituciones.

διαιτητής οὔ δ' árbitro, juez arbitral.

δια-καθαίρω γ

δια-καθαρίζω limpiar, purificar completamente, dejar limpio.

δια-καίω caldear a su paso; traspasar con el calor.

δια-καλύπτω descubrir, revelar.

δια-καρτερέω -ῶ resistir, mantenerse firme; persistir, obstinarse (πολεμοῦντα en guerrear).

δια-κατελέγχωμαι refutar dialogando, redargüir vigorosamente.

δια-κεάζω hender, rajar; partir en pedazos.

F. *aor.* 1.^o ép. διά... κεάσσαι (Od. 15, 322). V. κεάζω.

διά-κειμαι hallarse, encontrarse, estar [en tal o cual situación, disposición, actitud, *adv.*; para con o en relación con alguien o algo, *dat.*, πρὸς γ' *ac.*]; estar instituido, establecido, determinado; ὑπόπτως τῷ πληθει διακείμενος siendo sospechoso a la multitud; ἄμεινον ὑμῖν διακείσεται será mejor para vosotros.

δια-κείρω cortar; fig. frustrar, anular. F. *inf. aor. ép.* διακέρσαι Il. 8, 8. V. κείρω.

δια-κελεύομαι prescribir, ordenar; recomendar, encargar; exhortar, animar (δ. ἀλλήλοις animarse unos a otros, mutuamente; *tamb. abs.* διακελευσάμενοι animándose unos a otros).

διακελευσμός οὗ δ' exhortación, aliento.

δια-κενῆς ADV. = διὰ κενῆς en vano, inútilmente.

δια-κενος ον intermedio y vacío || SUBST. τὸ διάκενον espacio intermedio y vacío; intervalo.

διακηρυκεύομαι tratar por medio de heraldo [con alguien, πρὸς γ' *ac.*].

δια-κινδυνεύω exponerse a, arrostrar o correr un peligro, arriesgarse (πρὸ βασιλέως por el rey); intentar un ataque o expedición; correr el riesgo de, arriesgarse [*a...*, *inf.*].

δια-κινέω -ῶ poner en movimiento, agitar, revolver, remover.

δια-κλάω -ῶ partir, romper.

δια-κλέπτω substraer; poner en salvo, salvar.

δια-κληρόω -ῶ designar o elegir a suerte || MED. echar suertes, sortear entre sí.

δια-κολυμβάω -ῶ atravesar a nado.

διακομιδὴ ἧς ἡ transporte, traslado.

δια-κομίζω transportar || MED. volver a llevarse consigo; retirar || PAS. ser transportado, pasar.

δια-κονέω -ῶ INTR. servir, prestar servicio; socorrer, ayudar, proveer; ser diácono, ejercer de diácono || TR. suministrar || MED. servir; servirse a sí mismo || PAS. ser servido.

F. *jón.* διηκονέω; *impf.* ἐδιακόνουν γ' *id.* διηκόνουν (N. T.); fut. διακονήσω; *aor.* ἐδιακόνησα γ' *id.* διηκόνησα (N. T.); *aor. pas.* ἐδιακονήθην, *id.* διηκονήθην (N. T.).

διακονία ας ἡ servicio, función, oficio; cumplimiento del deber; ministerio *esp.* eclesiástico; socorro, limosna.

διακονικός ἡ ὄν concerniente al servidor o al servicio; apto para el servicio; diligente.

διακονος οὔ δ' servidor, criado, ministro; diácono || ἡ diaconisa.

δια-κοντίζωμαι ejercitarse en lanzar dardos.

δια-δίδωμι distribuir, repartir [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*]; esparcir, divulgar (λόγος διεδόθη cundió el rumor o la fama).

δια-δικάζω juzgar, fallar; arbitrar || MED. pleitear, litigar; someterse a juicio, hacerse juzgar.

δια-δικαίω -ῶ propugnar, justificar, aprobar.

διαδικασία *ας* η decisión judicial.

δια-δοχή *ης* η sucesión; relevo, revezo (κατά διαδοχὴν periódicamente; ἐκ διαδοχῆς en sucesión).

διάδοχος *ον* sucesor de, que sucede a [*gen.* o *dat.*]; sustituto, *Luc.* 8, 25, 3.

δια-δράκω *3.^a sing. opt. aor. 2.^o de δια-δέρκομαι.*

δια-δράναι *inf. aor. 2.^o de διαδιδράσκω.*

δια-δραστεύω *john.* = **διαδιδράσκω.**

δια-δύομαι *y john. act.*

δια-δύω deslizarse, filtrarse (διὰ τοῦ τείχους a través del muro); *fig.* insinuar; esquivar, rehuir, sustraerse, escapar, librarse [de alguien o algo, *ac.*].

δια-δωρέομαι -οῦμαι distribuir como presente o regalo.

δι-άει = **διάη** *3.^a sing. impf. de διάημι.*

δια-είδομαι *TR.* dejar ver, mostrar || *INTR.* mostrarse, aparecer.

δια-ειπέμεν *inf. ép. de διεῖπον.*

δια-ζάω -ῶ pasar; pasar la vida, vivir; sostener la vida, mantenerse [con algo, *ἀπό* y *gen.*].

δια-ζεύγνυμι desunir, separar.

διάζευξις *εως* η separación.

διάζωμα *ατος τό* cenidor.

δια-ζώννυμι atar en derredor, rodear a la cintura, ceñir [algo, *ac.*; a alguien, *ac.*] || MED. ceñirse, estar ceñido o rodeado [por... *dat.*].

* **διαζώω** *john.* [sólo *impf.*] = **διαζάω**

δι-άημι *ép. [impf. διάημι]* soplar a través (τοῦς θάμνους de los matorrales).

δια-θεάομαι -ῶμαι considerar atentamente, observar, examinar.

* **δια-θειόω -ῶ** [sólo *aor.*] fumar con vapor de azufre.

διά-θεσις *εως* η disposición; ordenación; testamento; inclinación, cualidad, índole.

διαθέτης *ου ὁ* ordenador.

δια-θέω correr de un lado a otro, transitar, discurrir; extenderse, propa-

garse, cundir (φόβος el miedo); correr en competencia [con alguien, *dat.*].

δια-θήκη *ης ἡ* disposición, *esp.* testamentaria, testamento; convenio, pacto, alianza, *esp.* de Dios con los hombres; documento de alianza o de testamento, parte de la Sagrada Escritura, Testamento.

δια-θορυβέω -ῶ perturbar, inquietar.

δια-θορέω -ῶ esparcir, divulgar.

δια-θρυλέω -ῶ divulgar, propalar; atronar, ensordecer.

δια-θρύπτω quebrar, hacer piezas, romper en pedazos, destrozar; *fig.* quebrantar en la molicie, enervar, afeminar.

F. aor. pas. ép. διετρύφην *part.* διατρυφεῖς; *perf. pas.* διατέθρυμμαι.

δι-αιθριάζει *IMPERS.* clarear el cielo, despejarse.

διαίνω *ép.* mojar; bañar.

F. 3.^a sing. impf. pas. ép. διαίνετο; *aor. ép.* ἐδίηνα.

διαίρεσις *εως ἡ* división, distribución, reparto; distinción, diferencia.

διαιρετός *α ον adj. vbal.* de διαίρέω que se ha de dividir.

διαιρετός *ῆ ὄν adj. vbal.* de διαίρέω dividido, separado, desunido; distribuido, repartido; divisible; que puede distinguirse o fijarse (τύχαι οὐ λόγῳ διαίρεται las venturas no se determinan con razones, *Tuc.* 1, 84).

δι-αίρέω -ῶ dividir, separar, apartar (δ. ὀροφὴν quitar o levantar un techo); hender, abrir (πυλίδις la puerta; διελόντες τοῦ τείχους ἤ... abriendo el muro por donde...); dividir en partes; distinguir; determinar, fijar, definir, precisar; decidir, dirimir, resolver || MED. repartirse, distribuir entre sí (τιμὰς ὅς τοις ἰσὺς honores; λήτην el botín); repartirse el trabajo (κατὰ πόλεις entre las ciudades).

F. fut. διαίρήσω, aor. διεῖλον etc. V. αἰρέω.

δι-αίρω levantar || MED. levantarse, salir, ascender. *tamb. fig.*

F. V. αἶρω. Part. perf. pas. διηρμένος.

δι-αἴσω = διψάσω.

* **διαιστόω -ῶ** [sólo *aor.*] aniquilar.

1 διαίτα *ης ἡ* modo de vivir, género o método de vida, vida; régimen

prescrito, *esp.* de alimentación, dieta; vivienda, residencia; estancia.

2 **διαίτα** ης ἡ juicio arbitral, arbitraje; oficio de árbitro.

1 **διαιτάω** -ῶ conservar la vida, cuidar la salud, tratar || *MED.*-*PAS.* διαιτῶμαι -ῶμαι tener tal o cual tenor de vida, vivir (πολλά ἐς Θεοῦς νόμιμα en gran observancia de lo debido a los dioses); residir, habitar (ἐπ' ἀγροῦ en el campo etc.).

F. 3.^a *pl. pres. ind. med. jón.* διαιτεῦνται, *impf.* διήτων y ἐδιαίτων; *en los comptos. con doble aumento por ej.* 3.^a *sing.* κατεδίητα; *med. pas.* διητώμην, *jón.* διαιτώμην, 3.^a *sing.* διαιτᾶτο; *fut.* διαιτήσω, *med.* διαιτήσομαι *aor.* 1.^o διήτησα; *en los comptos. con doble aumento:* ἀπεδίητησα, κατεδίητησα etc.; *perf.* δεδίητηκα, *med. pas.* δεδιήτημαι; *plpf.* (κατ)-εδεδιήτηκιν, *med. pas.* 3.^a *pers.* (ἐξ)-εδεδιήτητο; *aor. pas.* διητήθην, *jón.* διαιτήθην.

2 **διαιτάω** -ῶ ser árbitro.

διαίτημα ατος τό modo de vivir; mantenimiento, sustento || *PL.* provisiones; hábitos, costumbres, instituciones.

διαιτητής οὗ ὁ árbitro, juez arbitral.

δια-καθαίρω y

δια-καθαρίζω limpiar, purificar completamente, dejar limpio.

δια-καίω caldear a su paso; traspasar con el calor.

δια-καλύπτω descubrir, revelar.

δια-καρτερέω -ῶ resistir, mantenerse firme; persistir, obstinarse (πολεμοῦντα en guerrear).

δια-κατελέγχωμαι refutar dialogando, redargüir vigorosamente.

δια-κεάζω hender, rajar; partir en pedazos.

F. *aor.* 1.^o *ép.* διά... κεάσσαι (*Od.* 15, 322). *V.* κεάζω.

διά-κειμαι hallarse, encontrarse, estar [en tal o cual situación, disposición, actitud, *adv.*; para con o en relación con alguien o algo, *dat.*, πρὸς y *ac.*]; estar instituido, establecido, determinado; ὑπόπτως τῷ πλήθει διακείμενος siendo sospechoso a la multitud; ἀμεινον ὑμῖν διακίεσται será mejor para vosotros.

δια-κείρω cortar; *fig.* frustrar, anular. *F.* *inf. aor. ép.* διακέρσαι *Il.* 8, 8. *V.* κείρω.

δια-κελεύομαι prescribir, ordenar; recomendar, encargar; exhortar, animar (δ. ἀλλήλοις animarse unos a otros, mutuamente; *tamb. abs.* διακελευσάμενοι animándose unos a otros).

διακελευσμός οὗ ὁ exhortación, aliento.

δια-κενῆς *ADV.* = διὰ κενῆς en vano, inútilmente.

δια-κενος ον intermedio y vacío || *SUBST.* τὸ διάκενον espacio intermedio y vacío; intervalo.

διακηρυκεύομαι tratar por medio de heraldo [con alguien, πρὸς y *ac.*].

δια-κινδυνεύω exponerse a, arrostrar o correr un peligro, arriesgarse (πρὸ βασιλέως por el rey); intentar un ataque o expedición; correr el riesgo de, arriesgarse [*a...*, *inf.*].

δια-κινέω -ῶ poner en movimiento, agitar, revolver, remover.

δια-κλάω -ῶ partir, romper.

δια-κλέπτω substraer; poner en salvo, salvar.

δια-κληρώω -ῶ designar o elegir a suerte || *MED.* echar suertes, sortear entre sí.

δια-κολυμβάω -ῶ atravesar a nado.

διακομιδὴ ἧς ἡ transporte, traslado.

δια-κομίζω transportar || *MED.* volver a llevarse consigo; retirar || *PAS.* ser transportado, pasar.

δια-κονέω -ῶ *INTR.* servir, prestar servicio; socorrer, ayudar, proveer; ser diácono, ejercer de diácono || *TR.* suministrar || *MED.* servir; servirse a sí mismo || *PAS.* ser servido.

F. *jón.* διηκονέω; *impf.* ἐδιακόνουν y *td.* διηκόνουν (*N. T.*); *fut.* διακονήσω; *aor.* ἐδιακόνησα y *td.* διηκόνησα (*N. T.*); *aor. pas.* ἐδιακονήθην, *td.* διηκονήθην (*N. T.*).

διακονία ας ἡ servicio, función, oficio; cumplimiento del deber; ministerio *esp.* eclesiástico; socorro, limosna.

διακονικός ἡ ὄν concerniente al servidor o al servicio; apto para el servicio; diligente.

διάκονος ου ὁ servidor, criado, ministro; diácono || ἡ diaconisa.

δια-ακοντίζομαι ejercitarse en lanzar dardos.

δια-κόπτω TR. hender profundamente, cortar en dos || INTR. romper la línea enemiga.

διά-κορος ον saturado; empapado.

δια-κόσιοι αι α ADJ. NUM. CARD. doscientos.

δια-κοσμέω -ῶ ordenar, distribuir, arreglar, organizar || MED. poner en orden, aderezar.

διακόσμησις εως η γ

διάκοσμος ου δ disposición, ordenación, arreglo; orden de batalla.

δι-ακούω escuchar hasta el fin, dar oídos, atender [a alguien, *gen.*].

δι-ακριβόω -ῶ y *med.* examinar minuciosamente.

διακριδόν ADV. eminentemente; resueltamente.

δια-κρίνω separar, apartar; distinguir, discernir; descomponer en sus elementos, analizar; decidir; juzgar; vacilar (μηδὲν διακρινόμενος sin dudar nada, *N. T. Act. 10, 20*).

F. fut. ép. διακρινέω dt. διακρινῶ, inf. παρ. ép. διακρινέεσθαι; aor. pas. διεκρίνθην y διεκρίθην. V. κρίνω.

διάκρισις εως η separación; distinción; juicio; decisión, resolución.

διακριτέος α ον adj. *vbal.* de διακρίνω que ha de resolverse.

δια-κρούω rechazar, apartar de sí || MED. despachar; burlar, engañar; escapar de, rehuir.

δι-άκτορος ου δ conductor; mensajero; servidor.

δια-κυκάλω -ῶ resolver, confundir, embrollar.

δια-κύπτω asomarse.

διακώλυσις εως η obstrucción, prohibición.

διακωλυτέος α ον adj. *vbal.* de διακώλω que ha de prohibirse o estorbarse.

διακωλυτής ου δ impedidor.

δια-κωλύω estorbar, impedir [a alguien, *ac.*; algo, *ac.* o *inf. con o sin μή*].

δια-κωμωδέω -ῶ ridiculizar, satirizar.

διακωχή ης η = **διοκωχή**.

δια-λαγχάνω distribuir; sortear.

δια-λαλέω -ῶ conversar, platicar, hablar || PAS. ser objeto de conversaciones, comentarse.

δια-λαμβάνω partir, dividir; separar, marcar [las lindes, la tierra etc.: *χρῶ-*

μασι con colores]; *fig.* ψυχῇ διειλημμένη ὑπὸ τοῦ σωματοειδοῦς alma partida o dislocada por el elemento corporal; repartir, distribuir (τὸ βόρος en cuanto al peso); distinguir [física o intelectualmente]; tomar o recibir por separado [la parte propia etc.] coger por medio, coger, aferrar, apresar; detenerse, hacer una pausa (λέγοντα al hablar); interceptar (τὰ στενόπορα los desfiladeros). *F. fut. διαλήψομαι etc. V. λαμβάνω; perf. pas. διείλημμαι, διαλέλημμαι, jón. διαλέλαμμαι.*

δια-λάμπω brillar a través, brillar.

δια-λανθάνω quedar oculto, ser ignorado (Θεοὺς de los dioses); no ser notado.

F. fut. διαλήσω, διαλήσμαι, aor. διέλαθον etc. V. λανθάνω.

δια-λέγω apartar, escoger, entresacar, elegir || MED. y PAS. conversar, platicar, hablar [con alguien, *dat.*]; discutir, disputar, tratar [algo, *ac.*; con alguien, *dat.* o *πρός con ac.*]; discurrir, razonar; hablar un dialecto o lengua particular (κατὰ ταῦτά σφι en un dialecto común a ellos, *e. e.* en una misma lengua, *Hdt. 1, 142*).

F. Como deponente: fut. διαλέξομαι y διαλεχθήσομαι; aor. διελεξάμην y διελέχθην; perf. διείληγμαι, 3.ª sing. plpf. διειλεκτο (tamb. con valor pas.).

διάλειμμα ατος τό intervalo.

δια-λείπω TR. dejar un espacio intermedio; dejar un intervalo; *tamb. abs.*: οὐ πολὺ διαλιπὼν ἐτελεύτησεν al cabo de poco tiempo murió; dejar de, cesar, [*constr. de part.*] || INTR. estar distante o separado, distar; dejar pasar; transcurrir (διαλιπόντων ἐτῶν τριῶν transcurridos o dejados pasar tres años).

διαλεκτικός η ὄν concerniente a la discusión; [*como subst. η διαλεκτική [τέχνη]* arte de discutir, dialéctica]; hábil o ducho en discutir.

διάλεκτος ου η conversación, diálogo, coloquio, discurso; discusión; disputa; modo de hablar; idioma, dialecto.

διαλλαγή ης η cambio, *esp.* de enemistad en amistad, reconciliación, paz.

διαλλακτής ου δ conciliador, mediador, pacificador.

δι-αλλάσσω [*y dt. -τω*] TR. cambiar, mudar; trocar [algo, *ac.*; por algo, *gen. o αντί y gen.*]; volver a la amistad, reconciliar [a alguien, *ac.*; con alguien, *dat. o πρὸς y ac.*]; atravesar por, cruzar por *o bien* dejar [una tierra *o* país para pasar a otro] || INTR. diferenciarse, diferir [εἶδος en el aspecto; de alguien, *dat. o gen.*]; τὸ διαλλάσσον la diferencia *o* discrepancia || MED. *y* PAS. cambiar entre sí; reconciliarse [con alguien, *dat.*]; diferir [en algo, *dat.*].

F. *aor. pas.* διηλλάγην, *tamb.* διηλάχην, *fut. pas.* διαλλαγήσομαι. V. ἀλλάσσω.

δια-λογίζομαι pensar, meditar, considerar; dialogar, conversar; tratar, razonar, discutir, disputar.

διαλογισμός οὗ *δ* cálculo; reflexión, pensamiento; razonamiento, juicio; conversación; discusión, disputa; duda.

διάλογος ου *δ* conversación, diálogo.

δια-λοιδορέομαι -οῦμαι injuriar furiosamente, insultar [a alguien, *dat.*].

δια-λυμαίνομαι maltratar grandemente, mutilar || PAS. ser maltratado, ser mutilado.

F. *aor.* διελυμηνάμην, *perf.* διαλελύμασμαι (*tamb. con valor pas.*); *aor. pas.* διελυμάνθην (*siempre con valor pas.*).

διάλυσις εως *ή* desunión, división, separación; disolución, descomposición; desbandada, dispersión; cesación, terminación, fin; ruptura, corte.

διαλυτής οὗ *δ* disolvente, rompedor, destructor.

διαλυτός ή *όν* *adj. vbal. de* διαλύω disoluble.

δια-λύω soltar, desatar, *y esp. según el compl.* apartar, separar [a los combatientes] despedir, disolver [una asamblea, una flota, *etc.*]; disgregar, destruir, aniquilar; terminar, hacer cesar [*por ej.* una guerra, una reyerta, *etc.*]; romper [la paz, las negociaciones, *etc.*]; deshacer [una calumnia] apaciguar, reconciliar [a los contendientes], pagar, sufragar [un gasto, *etc.*] || MED. separarse; desligar, romper (ξενίην un vínculo de hospitalidad); refutar, deshacer [las acusaciones, *etc.*]; sincerarse || PAS

dispersarse, separarse, desunirse, desbandarse; morir; reconciliarse.

δι-αμαρτάνω descarriarse, engañarse del todo, no acertar, errar enteramente (τῆς ὁδοῦ el camino); fracasar, quedar frustrado [en algo, *gen.*].

διαμαρτία ας *ή* desacierto, error, cálculo errado.

διαμαρτυρέω -ῶ oponerse *o* contradecir con testigos; atestiguar.

δια-μαρτύρομαι protestar solemnemente [poniendo por testigos a dioses y a hombres]; atestiguar, aseverar; resistirse con protestas, impedir protestando; atestiguar públicamente (τὸ εὐαγγέλιον el Evangelio, N. T. Act. 20, 24); rogar encarecidamente, conjugar.

διαμαστιγῶ -ῶ azotar fuertemente; castigar duramente.

διαμαχητέος α *ον* *adj. vbal. de* διαμάχομαι digno de seria oposición, a que hay que oponerse con energía.

δια-μάχομαι pelear con energía; luchar abiertamente; trabajar con empeño: [a fin de que, *constr. inf. o con* ὅπως]; sostener con energía, mantener firmemente [que..., *constr. inf. o de* ὅτι].

δι-αμάω -ῶ desgarrar, destrozar || MED. escarbar; excavar (τὸν κάλληκα el arenal, Tuc. 4, 26).

δι-αμείβομαι cambiar, *esp.* de afecto, mudar de amor.

διαμέλλεις εως *ή* dilación, demora, retraso.

δια-μέλλω diferir, retardar; demorarse en, tardar (ποριζόμενοι χρήματα en procurar dinero); *tamb. abs.*, dejar pasar el tiempo, dar largas.

δια-μέφομαι criticar con dureza, censurar gravemente.

δια-μένω perdurar, continuar existiendo, persistir; permanecer (μετ' ἐμοῦ conmigo; κωφός mudo); perseverar; mantenerse firme.

δια-μερίζω repartir, distribuir || MED. repartirse, distribuir entre sí || PAS. estar repartido *o* distribuido; *fig.* dividirse, estar discordes, estar en pugna.

διαμερισμός οὗ *δ* división, discordia, disensión.

δια-μετρέω -ῶ medir, medir en porciones, distribuir en raciones, racionar || MED. medir en partes, di-

vidir a medida; recibir [una porción medida].

διαμέτρητος *ον ο*

διαμετρητός *ή όν έρ.* medido, marcado con medida.

δια-μυχανάομαι -ώμαι pensar, idear, intentar.

δια-αμιλλάομαι -ώμαι contender.

δια-μιμνήσκομαι retener en la memoria, recordar.

δια-μιστύλλω cortar en pedazos.

δια-μνημονεύω conservar la memoria, recordar [algo, *gen. o ac.*]; hacer mención de, mencionar (φύσιν τοιαύτην έχων διαμνημονεύεται tal condición se dice que tenía, *Jen. Cir. 1, 2, 2*).

δια-μοιράω-ω [*med.* -ώμαι] dividir.

δι-αμπάζ [*como* δι-ανα-πάξ] ADV. de parte a parte.

δι-αμπερέξ [*como* δι-ανα-περέξ] ADV. de parte a parte; de un extremo a otro, sin interrupción; sin cesar, continuamente, por siempre || PRP. *de gen.* a través de.

δια-μυθολογέω -ώ conversar, platicar, charlar entre sí.

δι-αμφοισβητέω -ώ estar en desacuerdo, discordar, discutir.

δι-αναβάλλομαι diferir, dilatar, detener.

δι-αναγκάζω forzar.

δι-αναπαύομαι tomarse algún descanso.

δι-αναμαχέω -ώ sostener un combate naval.

δι-άνδιχα ADV. entre dos extremos (ήτορ μερμήριξε estuvo indeciso el ánimo); por mitad, a medias (σοι δώκε Κρόνου παῖς te dotó el hijo de Cronos).

διανεκής = **διηνεκής**.

δια-νέμω distribuir, repartir || MED. repartirse, dividir entre sí, difundirse, divulgarse.

δια-νεύω hacer signos con la cabeza, hacer señas.

δια-νέω [*v. νέω 1*] atravesar a nado; *fig.* salir adelante [de un peligro, *etc. ac.*].

δια-νήχομαι salvarse a nado.

δι-ανίστημι [*y med.*] apartarse, alejarse de; dejar a un lado (τῶν συμφορῶν διαναστάς prescindiendo de sus intereses) AOR. διανέστην levantarse, ponerse en pie.

δια-νοέομαι -οὔμαι tener en el pensamiento, concebir; proyectar, intentar [algo, *ac.*; hacer algo, *constr. inf.*]; reflexionar, pensar, meditar; imaginar, suponer; sentir, estar en una disposición o actitud.

F. aor. διενόηθην (*tamb. con valor pas*), 3.^a pl. plpf. *jón.* διενένωντο. V. νοέω.

διανόημα *ατος τό* pensamiento, opinión, idea; resolución.

διάνοια *ας ή* pensamiento, intención (οὐκ άπό βραχείας con no corta intención, obedeciendo a un vasto plan); designio, propósito; empresa; idea, opinión, juicio; conocimiento, inteligencia, mente.

δι-ανοίγω abrir; *fig.* alumbrar, ilustrar, iluminar; declarar, revelar, explicar, interpretar.

διανομή *ής ή* distribución, reparto.

δια-νυκτερεύω pernoctar; pasar la noche.

δι-ανύτω γ

δι-ανύω llevar a cabo, acabar, terminar [algo, *ac.*; *tamb. con part.* άγορεύων de contar].

δια-παιδεύομαι educarse, recibir educación.

δια-παντός ADV. continuamente.

δια-πατριβή *ής ή* disputa continua, altercado constante.

δια-παρθελεύω violar, estuprar.

δια-πασσαλεύω sujetar con clavos, clavar.

δια-πάσσω esparcir, espolvorear.

F. aor. διέπασα, *part.* διαπάσας.

δια-παύομαι cesar por algún tiempo, hacer pausa.

δι-απειλέω -ώ proferir amenazas, amenazar violentamente.

διάπειρα *ας ή* prueba, experimento.

δια-πειράομαι -ώμαι tantear, hacer prueba de medirse en la lucha [*con...*, *gen.*]; llegar a conocer, experimentar [algo, *gen.*].

δια-πείρω atravesar.

δια-πέμπω enviar en distintas direcciones, destinar a diversos puntos, distribuir || ACT. *y* MED. enviar, remitir, transmitir.

δια-πείρῶ cumplir, llevar a término.

δια-πείρομαι -οὔμαι [*pas.*] ser llevado al otro lado, ser pasado (τόν

ποταμόν por el río); ser desenvainado o ser blandido (ξίφη las espadas).

δια-περάω -ῶ pasar al otro lado, hacer una travesía, atravesar, dirigirse o llegar atravesando [a..., εἰς o πρὸς y ac.].

δια-πέρθω -ῶ [act. y med.] destruir de arriba abajo o completamente, saquear, devastar.

F. aor. ἐπ. διέπραθον, inf. διαπραθῆναι; med. 3.^a sing. διεπράθετο con valor pas.

δια-πέτομαι volar de un lado a otro; irse volando, desvanecerse, disiparse.

δια-πηδάω -ῶ precipitarse de un salto, saltar de repente (αὐτῷ sobre él).

δια-πίμπλημι llenar por completo || PAS. llenarse enteramente [de algo, gen.].

δια-πίνω beber a porfía.

δια-πίπτω caerse a pedazos, deshacerse; perecer; abrirse paso; escabullirse, escapar; fallar.

δια-πιστεύω confiar || PAS. merecer confianza, tener crédito.

δια-πλέκω trenzar, entretrejer por completo o hasta el fin; fig. terminar, acabar (τὸν βίον la vida).

δια-πλέω navegar a través, atravesar navegando, hacer una travesía o un viaje; tamb. fig. διαπλεῦσαι τὸν βίον hacer la travesía de la vida.

δια-πλήσσω rajar, partir en pedazos, trozar.

διά-πλοος σου [-ους ου] δ travesía, navegación; lugar de paso, paso, canal (δυσὶν νεοῖν para dos naves).

δια-πνέομαι -οῦμαι [pas.] disiparse, desvanecerse, evaporarse.

δια-ποικίλλω adornar variamente.

δια-πολεμέω -ῶ hacer guerra, guerrear, luchar [contra alguien, dat.]; llevar a cabo una guerra, guerrear hasta el fin.

διαπολέμησις εως ἡ decisión o conclusión de una guerra.

δια-πολιορκέω -ῶ mantener un sitio, llevar a cabo un asedio.

δια-πομπή ἧς ἡ intercambio de mensajes, negociación por emisarios.

δια-πονέω -ῶ ACT. y MED. trabajar con empeño, fatigarse trabajando [en algo, ac.] || PAS. cansarse, fatigarse; estar molesto, dolerse.

δια-πόντιος ον del otro lado del mar, ultramarino.

δια-πορεύω hacer pasar, llevar al otro lado, transportar || PAS. pasar atravesando, hacer una travesía; pasar a través de, atravesar, cruzar; tamb. fig. τὸν βίον la vida.

δι-απορέω -ῶ [y med.] estar perplejo, dudar, estar incierto o vacilante [sobre algo, ac., περί y gen., interr. indir. etc.].

δια-πορθέω = διαπέρθω.

δια-πορθμεύω transportar a través de un río o estrecho; transmitir un mensaje; atravesar, cruzar (ποταμόν un río).

δια-πραγματεύομαι examinar con atención, escudriñar, estudiar a fondo; ganar negociando, granjear.

δια-πραθῆναι inf. aor. 2.^o ἐπ. de διαπέρθω.

διάπραξις εως ἡ negocio, despacho de un negocio.

δια-πράσσω y át.

δια-πράττω [más frec. med.] llevar a cabo, llevar a término; terminar, acabar, poner fin; ejecutar, cumplir; recorrer, atravesar [algo, ac. o gen.: πεδίοιο el campo]; pasar, invertir, consumir [el tiempo, los días, etc.]; obtener, conseguir, lograr [algo, ac., constr. inf. o de ὥστε]; tratar, gestionar, negociar [con alguien, πρὸς y ac.]; ganarse, granjearse (φιλίαν la amistad [con alguien o de alguien, πρὸς y ac.]).

διαπρεπέστερος α ον comp. de διαπρεπής.

δια-πρεπής ἐς distinguido, insigne, excelente, eminente || SUBST. τὸ διαπρεπές la magnificencia.

δια-πρέπω distinguirse, brillar || TR. disfrazar, vestir [con..., dat.].

δια-πρεσβεύομαι enviar embajadas.

δια-πρήσσω jón. = διαπράσσω.

δια-πρηστεύω = δια-δρηστεύω (v. l.).

δια-πρίω aserrar en dos || PAS. fig. irritarse profundamente, recomerse.

δια-πρό ADV. de una parte a otra, de parte a parte; a través [de..., gen.].

δια-πρύσιος α ον [μ -ος ον] que entra profundamente; como adv.: πρῶν διαπρύσιον πεδίοιο ladera [que avanza] llano adentro; agudo, penetrante.

δια-πταίω balbucir.

δια-πτοιέω *y*

δια-πτοέω -ῶ infundir pánico, asustar, espantar, dispersar de miedo [a... *ac.*].

δια-πτύσσω desarrollar, desplegar; *fig.* poner de manifiesto (διαπτύχθέντες ὠφθησαν κενοί cuando se les descubren aparecen vanos).

δια-πτύω escupir; *fig.* rechazar con desprecio.

δια-πυκτεύω combatir a puñadas; luchar (πολλοῖς contra muchos).

δια-πυνθάνομαι informarse, averiguar.

διά-πυρος *ον* encendido, inflamado; *fig.* ardiente, fogoso.

δια-πυλέω -ῶ vender al por menor *o* uno por uno.

διαραίρηται 3.^a *sing. perf. pas. jón. de διαίρέω.*

δι-αράσσω romper, quebrar.

δι-αρθρώω -ῶ [*y med.*] conformar, articular.

δι-αριθμέω -ῶ enumerar, contar, calcular || *MED.* juzgar.

δι-αρκέστατος *η ον superl. de διαρκής* || *ADV.* διαρκέστατα muy suficientemente.

δι-αρκέω -ῶ bastar, ser suficiente [para algo, *eis y ac.*]; resistir, aguantar.

διαρκής *ές* bastante, suficiente; *esp.* productivo, fértil.

δι-αρπαγή *ής η* saqueo, devastación.

δι-αρπάζω desgarrar, despedazar; saquear, devastar; arrebatar, robar.

δια-ρραίνω hacer brotar || *MED.* brotar, fluir.

δια-ρραῖω destrozar, destruir || *PAS.* perecer.

δια-ρρέω fluir a través, correr; hacer agua [un barco]; *fig.* irse como el agua, perderse.

δια-ρρήγνυμι desgarrar, rasgar, romper, hacer pedazos; hacer saltar *o* estallar; *pf.* διέρρωγα estar roto *o* haber saltado; agujerear, traspasar || *MED.* romper; quebrantar || *PAS.* reventar, estallar; *tamb. fig.*: ψευδόμενος mintiendo *o* en mentiras.

διαρρήδην *ADV.* claramente, expresamente.

δια-ρρήσσω = διαρρήγνυμι.

δια-ρριπτέω -ῶ *y*

δια-ρρίπτω lanzar a través, disparar [algo, *ac.*]; tirar por uno y otro lado, desparramar.

F. 3.^a sing. impf. iter. ép. διαρρίπτασκεν (*Od.* 19, 575).

διάρρηψις *εως η* dispersión, desparramamiento.

διά-ρροια *ας η* flujo de vientre, diarrea.

δια-ρροιζέω -ῶ atravesar *o* penetrar silbando [por..., *gen.*].

δια-σαφέω -ῶ mostrar claramente, explicar, referir.

δια-σαφηνίζω poner en claro, explicar.

δια-σεῖω sacudir, remover; *fig.* turbar, confundir, trastornar; sacar dinero con amenazas [a alguien, *ac.*].

δια-σεύομαι *ép.* saltar, lanzarse a través de, penetrar por *o* por mitad de [algo *o* alguien, *gen. o ac.*].

F. 3.^a sing. aor. 2.^o ép. διέσυστο.

διασημαίνω indicar con claridad.

διάσημος *ον* claro, distinto || *ADV.* διάσημα claramente (*δ.* Σποεῖ clama con gritos penetrantes).

Διάσια *ων τά* las Diasias [fiestas de Zeus en Atenas].

δια-σιωπάω -ῶ permanecer callado, guardar silencio.

δια-σκάπτω excavar, abrir.

δια-σκεδάννυμι dispersar, diseminar, esparcir; disolver, licenciar (στρατόν un ejército); desprender, separar; *fig.* violar, destruir, arruinar.

F. Subj. atemático: 3.^o pl. pres. διασκεδάννυσι, 3.^a *sing. pas.* διασκεδάννυται. Para lo demás, *v.* σκεδάννυμι.

διασκεπτόμαι = διασκοπέω.

δια-σκευάζομαι procurarse, preparar para sí, proveerse [de algo, *ac.*]; a-prestarse, armarse, equiparse.

δια-σκευαρώομαι -οῦμαι ordenar, poner en orden, organizar.

δια-σκηνέω -ῶ separarse *o* distribuirse para el alojamiento, ir a alojarse; irse a su tienda *o* alojamiento; dejar la tienda (διασκηνοῦντων μετὰ δείπνον cuando hubieron dejado la tienda [del rey] después de cenar).

διασκηνητέον *adj. vbal. de διασκηνέω.*

διασκοπῆω = διασκοπέω.

δια-σκίδνυμι = διασκοδάννυμι.

δια-σκοπέω -ῶ mirar con atención, observar bien [a alguien *o* algo, *ac.*]; examinar a fondo, estudiar; mirar por, preocuparse (περί σφῶς αὐτοῦς de sí mismos); reflexionar, recapita-

citar || MED. observar, atender, poner atención.

δια-σκοπιάομαι -ῶμαι observar en derredor; espiar, discernir, distinguir.

δια-σκορπίζω [aor. διεσκόρπισα] dispersar, dilapidar, despilfarrar; desconcertar, confundir, desbaratar; esparcir, *e. e.* aventar [la parva].

δια-σκώπτω [*y med.*] bromear entre sí.

δια-σμέω -ῶ *jón.* limpiar lavando, enjugar.

δια-σπαράσσω [*dt.* -ττω] hacer pedazos, despedazar.

δια-σπάω -ῶ separar violentamente, hacer pedazos; destrozar; *fig.* desgarrar, dividir con disensiones; violar, atropellar [las leyes], separar, apartar || PAS. ser despedazado; estar disperso o desordenado; estar esparcido, diseminado, desperdigado.

δια-σπείρω diseminar, dispersar; *fig.* esparcir, echar a volar (λόγον un rumor); distribuir, repartir; disipar, dilapidar, derrochar || PAS. ser esparcido, diseminado, dispersado, distribuido.

διασπορά ἄς *η* dispersión, *esp.* la de los judíos entre los gentiles.

δια-ίσσω [*dt.* διαίττω] lanzarse a través correr por (ὄρεα los montes); saltar, (λαγός una liebre); penetrar o invadir sacudiendo, agitar bruscamente [*gen.*].

διάστασις *εως* *η* desunión, división, separación; dolor agudo o lacerante; excitación a la discordia (τοῖς νέοις *ἐς* τοὺς πρεσβυτέρους de los jóvenes con los ancianos, *Tuc.*, 6, 18); *fig.* contraposición, diferencia.

δια-σταυρόομαι -οῦμαι cercar con una empalizada, fortificar.

δια-στέλλω [*y med.*] definir con precisión; encargar; ordenar, mandar.

διάστημα *ατος* *τό* distancia, intervalo.

δια-στοιβάζω intercalar como relleno.

διαστολή *ἧς* *η* distinción, diferencia; precepto, edicto.

δια-στρέφω torcer, desviar; *fig.* apartar; alejar; revolver, pervertir, extraviar, malear || PAS. estar torcido; *fig.* estar pervertido, ser perverso.

διάστροφος *ον* torcido, desviado, extraviado, contrahecho; *tamb. fig.* φρένες διάστροφοι espíritu descarriado.

δια-στρώννυμι arreglar con alfombras y cojines (τὴν κλισίαν el triclinio).

δια-σύρω recorrer; *fig.* dar un recorrido; maltratar, ridiculizar.

διασφάξ ἄγος *ἡ* desfiladero, hoz, garganta.

δια-σφενδονάομαι -ῶμαι despararmarse al romperse, dispersarse en todas direcciones.

δια-σχίζω desgarrar, rasgar || PAS. romperse, desgarrarse (Θοιμάτιον la vestidura); separarse, apartarse.

δια-σώζω salvar de un peligro; conducir sano y salvo; conservar, mantener, retener, guardar en la memoria || MED. salvar para sí; conservar, retener || PAS. salir sano y salvo de un peligro, salvarse, restablecerse de una enfermedad; salvarse huyendo, llegar sano y salvo.

διαταγή *ἧς* *η* *γ*

διάταγμα *ατος* *τό* disposición, orden, mandato, encargo.

δια-τάμνω *jón. dór.* = διατέμνω.

διάταξις *εως* *η* disposición, ordenación, arreglo, distribución.

δια-ταράσσω *y dt.*

δια-ταράττω turbar profundamente, perturbar, producir confusión, trastornar, desconcertar.

δια-τάσσω *y dt.*

δια-τάττω señalar como cometido, atribuir como función [a alguien el hacer algo, *ac. con inf.*]; disponer ordenadamente, ordenar, *esp.* disponer en orden de batalla; tomar medidas; dar órdenes o instrucciones [a alguien, *dat.*]; disponer, mandar, encargar || MED. disponerse en orden de batalla; establecer, ordenar, mandar.

δια-τείνω ACT. TR. distender; extender, tender || MED. tender para sí o lo suyo; trabajar con empeño, esforzarse [en algo, *inf.*, *πρός y ac.*]; insistir, mantenerse firme.

δια-τειχίζω amurallar cerrar con un muro.

δια-τειχισμα *ατος* *τό* lugar atrinchado y fortificado; defensa, fortificación.

δια-τελευτάω -ῶ llevar a cabo, cumplir.

δια-τελέω -ῶ TR. cumplir (τὰ δέκα ἔτη los diez años) || INTR. seguir, conti-

nuar, perseverar; pasar la vida, vivir [*frec. con part. pred.*].

διατελής *és* continuo, incesante; permanente.

δια-τέμνω cortar, dividir, partir.

δια-τετραίνω perforar, agujerear.

δια-τήκομαι fundirse, derretirse.

δια-τηρέω -ῶ conservar, mantener; observar; guardar (δ. ἑαυτὸν guardarse a sí mismo [de algo, *ék y gen.*]); cuidar, velar por (μὴ τι πάθωσι que no sufran daño alguno).

δια-τιθῆμι poner en diversos lugares, distribuir, repartir; disponer, organizar, ordenar; instituir, establecer (ἀγῶνας certámenes), gestionar, dirigir, administrar, poner, colocar [a alguien, *ac.*; en tal *o* cual situación *o* disposición, *adv.*]; tratar (ἑαυτὸν ἀνηκεστέρως a sí mismo cruelmente) || MED. arreglar una situación *a, e. e.* establecer, colocar (τὴν θυγατέρα a la hija); arreglar, componer (ἔριν una contienda); pactar, acordar (διαθήκην πρὸς τοὺς πατέρας una alianza con los padres); disponer de; *esp.* poner a la venta, vender (φόρτον la carga); disponer por testamento, testar (ὁ διαθέμενος el testador); legar, asignar en posesión (ὑμῖν βασιλείαν a vosotros un reino) || PAS. ser tratado (οὐ ῥαδίως no suavemente).

δια-τινάσσω romper, hacer pedazos, destrozar; sacudir || MED. irritarse.

δια-τμήγω *ép.* partir en dos, dividir en dos partes; separar; hender, surcar (λαῖτμα el profundo mar, *Od.* 7, 276) || PAS. separarse (ἐν φιλότῃτι en amistad *o* como amigos); estar separado, andar disperso.

δια-τοξεύομαι contender en el manejo del arco, disputar el premio del arco [a alguien, *dat.*].

διά-τορος *ον* perforado, agujereado.

δια-τρέφω alimentar, sostener, mantener || PAS. ser alimentado.

δια-τρέχω correr a través de, recorrer; *tamb. fig.* τὰ ἡδέα los placeres.

δια-τρέω dispersarse temblando, correr de miedo en diversas direcciones.

διατριβή *ἥς ἡ* demora, dilación, tardanza, retraso, detención; entretenimiento; gasto *o* pérdida de tiempo; ocupación, empleo del tiempo; conversación, plática, diálogo, discurso.

δια-τρίβω gastar por el frote, triturar, pulverizar, consumir, gastar; emplear (χρόνον el tiempo, *etc.*) *o abs.* pasar el tiempo, entretenerse, ocuparse [con alguien, *μετά gen.*; en algo, *ἐν o ἐπὶ y dat., περὶ ac., part., etc.*]; *en mal sentido*, perder el tiempo; aplazar, diferir [algo, *ac. o gen.*: ὁδοίῳ el viaje]; entretener, dar largas (Ἀχαιοὺς ὄν γάμον a los Aqueos en lo de su casamiento, *Hom. Od.* 2, 204); detenerse, estar, permanecer, vivir [*en...*, *ἐν y dat. etc.*] || PAS. gastar, consumirse (κάκιστα διατριβῆναι perecer miserablemente).

F. perf. διατέτριφα, *aor. pas.* διετρίβην *y* διετρίφθην.

διατροφῆ *ἥς ἡ* sustento, mantenimiento.

δια-τρύγιος *ον* de sazón distinta, de estación diversa.

διατρυφεύω -εῖσα -έν *part. aor. pas. ép.* de διαδρύπτω.

δι-φττω *dt.* = διδάσσω.

δι-αυγάζω comenzar a brillar *o* apuntar.

διαυγής = διαφανής.

δι-αυλος *ου ὁ* carrera doble *o* vuelta completa al estadio.

δια-φαίνω dejar traslucir, descubrir || *INTR. y PAS.* traslucirse, mostrarse *o* brillar a través; brillar; empezar a lucir; hacerse visible, mostrarse; aparecer; apuntar [el alba, *etc.*]; *fig.* dar a conocer; ser *o* hacerse evidente.

διαφανεία *αὺς ἡ* transparencia.

διαφανής *és* transparente, claro; candente, ardiente, encendido; *tamb. fig.* claro, manifiesto, bien visible, conspicuo.

διαφανῶς *ADV.* manifestamente, claramente, visiblemente.

διαφέρει *IMPER.* *v.* διαφέρω.

διαφέρον *τό v.* διαφέρω.

διαφερόντως *ADV.* de diferente manera, de otro modo; eminentemente, con gran diferencia; ante todo, sobre todo, principalmente, especialmente.

δια-φέρω pasar, pasar al otro lado, transportar (ναῦς τὸν Ἰσθμὸν las naves por el Istmo); llevar, llevar de un lado a otro; mover (γλώσσαν la lengua); difundir, propagar; traer, aportar (ψηφὸν διενεγκεῖν dar su voto); pasar [la vida, el tiempo, *etc.*], *abs.*

vivir; continuar, proseguir, dilatar, llevar hasta el fin (πόλεμον la guerra); sufrir, soportar; ser diferente, diferir [de alguien, *gen. o dat.*; en algo, *dat. o ac. adverbial.* etc.]; distinguirse, aventajarse [a alguien, *gen.*; en algo, *dat.*, *ἐν οὐ ἐπὶ y dat.*, *εἰς y ac.*, *constr. inf.* etc.] || IMPERS. διαφέρει etc., importar, interesar [a alguien, *dat.*]; valer más (ἀλέξασθαι ἢ... defenderse que...); τὸ διαφέρειν, τὰ διαφέροντα lo que importa, las cosas que importan; la diferencia, la cuestión || PAS. y MED. a más de los sentidos correspondientes a la activa, *esp.* disentir, discordar, discutir, disputar, combatir; *tamb.* vivir, pasar la vida (σοῦ διοίσεται μόνος vivirá sin ti).

F. *fut.* διοίσω; *aor.* διήνεγκα (*ión.* διήνεικα), *aor. 2.º* διήνεγκον etc. V. φέρω.

δια-φεύγω fugarse, escapar; substrarse a, evitar [algo, *ac.*]; *fig.* escapar al conocimiento o a la memoria *e. e.* ser ignorado o estar olvidado.

διαφευξίς εως ἢ fuga, huida, modo de huir.

δια-φημίζω divulgar, propalar.

δια-φθείρω TR. destruir completamente, devastar; matar; deshacer, disolver (τὴν συνουσίαν la reunión); hacer perder (τὰς ἐλπίδας las esperanzas); echar a perder, estropear; *fig.* corromper, pervertir; *esp.* sobornar || INTR. y PAS. [y PF. ACT. διέφθορα] estar perdido, estar destrozado; estar atacado o afectado [de la vista, del oído, *ac. e. e.* ciego, sordo, etc.]; *tamb. abs.* οὐτερος διέφθατο el uno era defectuoso; quebrarse, romperse (οἱ ἵπποι τὰ σκέλεα los caballos las patas); ser destruido, perecer; estar descompuesto o putrefacto; alterarse, cambiar (τοῦ χρώματος de color); *fig.* estar corrompido, pervertido, ser depravado; ser corrompido o sobornado (ἐπὶ χρήμασι con dinero).

F. 3.ª *sing. impf. iter. ép.* διαφθείρεσκε *fut.* διαφθερῶ, *ép.* διαφθέρω *pas.* διαφθαρήσομαι, *ión.* διαφθερέομαι *perf.* διέφθαρκα y διέφθορα, 3.ª *pl. plpf. ion.* διεφθάρτο. V. φθίρω.

διαφθορά ἄς ἢ destrucción, perdición, ruina, corrupción; objeto destinado a ser destruido o devorado y *esp.* cebo;

fig. corrupción moral, perversión, seducción.

διαφθορεὺς ἕως ὃ corruptor, destructor, seductor.

διαφθορή ἧς ἢ *ión.* = διαφθορά.

δι-αφίημι despedir, despachar.

δι-αφριβάζομαι volverse loco, enloquecer.

δια-φριτάω -ῶ y *ión.*

δια-φριτέω -ῶ ir de un lado a otro, ir y venir.

δια-φορά ἄς ἢ diferencia; discrepancia, desacuerdo.

δια-φορέω -ῶ llevarse, robar; saquear, devastar; desgarrar, despedazar.

διάφορος ον diferente, desemejante, diverso; discordante, desacorde [con... *dat.*]; distinguido, señalado; ventajoso, provechoso, útil, importante, cómodo || SUBST. τὸ διάφορον diferencia; lo que importa, interés; desacuerdo, desavenencia, discordia; cambio de fortuna, catástrofe.

δια-φώρας ADV. de modo diferente, en desacuerdo.

διά-φραγμα ατος τὸ separación; tabique, pared.

δια-φράζω mostrar o decir exactamente, comunicar con exactitud; aconsejar cumplidamente [a... *dat.*].

F. 3.ª *sing. aor. redupl. ép.* διεπέφραδε

δια-φρέω dejar pasar, dar paso [a... *ac.*].

δια-φυγγάνω = διαφεύγω.

διαφυγή ἧς ἢ huida, fuga; y *esp.* en *pl.* ocasión o medios de huir.

διαφυή ἧς ἢ separación, intersticio o hendidura natural; *esp.* articulación; coyuntura.

δια-φυλάσσω custodiar, guardar, vigilar cuidadosamente; observar con cuidado; mantener.

δια-φύομαι [aor. διέφυν] pasar entretanto (χρόνος el tiempo).

δια-φυσάω -ῶ dispersar o disipar soplando.

δι-αφύσσω sacar continuamente, extraer sin cesar; arrancar.

F. *aor. ép.* διήφυσα, *tamb.* διάφυσσα.

δια-φωνέω -ῶ disonar, desentonar; *fig.* ser de distinta opinión, no estar conforme, estar en desacuerdo [con alguien, *dat. o πρός y ac.*].

δια-φώσσω *ión.*, comenzar a brillar, apuntar (ἡμέρα el día).

δια-χάζω [*y med.*] apartarse, ceder, retirarse.

δια-χειμάζω pasar el invierno, invernar.

δια-χειρίζω traer entre manos, manejar, gestionar, administrar || MED. poner las manos en, matar [a alguien, *ac.*].

διαχείρισις εως ἡ manejo, gestión, administración.

δια-χειροτονέω -ῶ votar a manos alzadas, decidir o elegir por votación.

δια-χέω esparcir en varias direcciones, desparramar; descuartizar, despedazar; *fig.* deshacer, dejar vano || PAS. ser vertido o derramado; desparramarse, dispersarse, disolverse; alegrarse.

F. fut. διαχέω, *aor.* διέχεα, *ép.* διέχευα.

δια-χλευάζω mofarse, burlarse [de alguien, *ac.*].

δια-χῶν -ῶ echar, poner, construir (*χῶμα* un terraplén o escollera).

δια-χράομαι -ῶμαι usar constantemente, servirse habitualmente de [algo, *dat.*]; sufrir, experimentar, ser probado [por el destino, la desgracia, *dat.*] || TR. matar, dar muerte [*a...* *ac.*].

δια-χρέομαι *jón.* = διαχράομαι.

δια-χωρέω -ῶ pasar a través || IMPERS. κάτω διεχώρει αὐτοῖς les atacaba la diarrea.

δια-χωρίζω separar || MED. separarse, apartarse.

δια-ψεύδω mentir; engañar con mentira || PAS. ser engañado; engañarse, sufrir engaño.

δια-ψηφίζομαι dar su voto, votar.

δια-ψηφισις εως ἡ votación.

δια-ψύχω poner al aire, airear, orear; poner a secar.

δί-γλωσσος [*y dt.* δι-γλωττος] *ον* bilingüe, que habla dos lenguas.

διδασκτικός ἡ ὄν apto para enseñar, didáctico; dispuesto a enseñar.

διδασκτός ἡ ὄν ADJ. *vbal.* de διδάσκω enseñado; doctrinal, instructivo; que puede aprenderse; instruido; adoc-trinado, discípulo.

δίδαξα *aor.* 1.º *ép.* *y*

διδάξω *fut.* de διδάσκω.

διδασκαλεῖον *ου τό* escuela.

διδασκαλία *ας ἡ* enseñanza, instrucción, lección; ensayo (*τῶν χορῶν* de los coros); magisterio, oficio docente.

διδασκαλικός ἡ ὄν perteneciente a la enseñanza; instructivo, doctrinal; didáctico; apto para enseñarse; capaz de enseñar.

διδασκάλιον *ου τό* doctrina, ciencia, arte.

διδάσκαλος *ου ὁ* maestro, instructor, preceptor.

διδάσκω [*aor.* ἐδίδαξα, *etc.*] enseñar [algo a alguien, *dos acs.* o a alguien a hacer algo, *ac. e inf.*]; instruir, informar [a alguien, *ac.*; acerca de... *περί y gen.*] declarar, explicar; *esp.* ensayar y hacer representar [un coro, un drama]; aconsejar, instigar || MED. aprender por sí mismo; asimilarse, apropiarse; hacer aprender, hacer instruir [a alguien en algo, *dos acs.*] y en *gral.* como el activo || PAS. ser instruido, enseñado o acostumbrado; hacerse instruir, aprender [de alguien, *ὑπό o πρός y gen.*; algo, *ac. o constr. inf.*; rara vez *gen.*: διδασκόμενος πολέμοιο todavía aprendiz o novicio en la guerra].

F. inf. pres. ép. διδασκόμεν *y* διδασκόμεναι; *fut.* διδάξω; *aor.* ἐδίδαξα, *ép.* διδάξα, *poét.* ἐδιδάσκησα, *perf.* δεδίδαχα || MED. *fut.* διδάξομαι; *aor.* ἐδίδαξάμην || PAS. *perf.* δεδιδάγμαι; *aor.* ἐδίδαχθην.

διδασχὴ ἡς ἡ enseñanza, instrucción.

διδέασι 3.ª *pl. pres ind. ép.* de διδῆμι.

διδῆ 3.ª *sing. impf. ép.* de διδῆμι.

διδῆμι = δέω 1.

διδοῖ 3.ª *sing. pres. ind. ép.* de δίδωμι.

διδούς διδοῖσθα 2.ª *sing. pres. ind. ép.* de δίδωμι.

διδουν -ους -ου *impf. ép.* de δίδωμι.

διδόω = δίδωμι.

* **διδράσκω** [*aor.* ἔδραν, *etc.*] correr [*sólo en compós.* ἀποδιδράσκω *etc.*].

διδραχμῶν *ου τό* moneda de dos dracmas.

δί-δραχμος *ον* de dos dracmas [de sueldo al día].

* **διδρήσκω** *jón.* = διδράσκω.

διδυμῶν *ονος ὁ* hermano gemelo, mellizo.

διδυμος *η* *ον* [ο -ος *ον*] doble; en *dual*, ambos || SUBST. gemelo, mellizo.

διδωμι dar [algo *ac.* o de algo *gen.*; a alguien, *dat.*], ofrecer (θύμους rehenes; δ. λόγον dar cuenta [ἐαυτῷ reflexionar] o *tamb.* conceder la palabra; δ. δίκην pagar la pena o *tamb.* dar cuenta; δ. ἀκοήν dar o prestar oído; δ. χάριν conceder gracia o *tamb.* ceder, dar rienda suelta [ὄργῃ a la cólera]; δὸς ἐργασίαν esfuérzate en; δ. πίνειν dar de beber); ofrecer en sacrificio; sacrificar; dar en suerte, atribuir; conceder, otorgar; conceder, admitir [en una discusión]; dar permiso para, permitir; entregar (κυσίν a los perros; ἀχέεσσι a los dolores; τοῖς δεινοῖς αὐτοῦς διδόναι exponerse a los peligros); *tamb.* confiar [en matrimonio, como compañía, etc.]; perdonar (δέονται δοῦναι σφίσι ἀνδρε piden que les sea concedida la vida de los dos hombres, *e. e.* que se les perdone, *Jen. An. 6, 6, 31*).

F. 2.^a *sing. ép. jón. ind. pres.* διδοῖς διδοῖσθα, 3.^a *didoti*, 3.^a *pl. didouai* (= δίδως δίδωσι διδόσσι *resp.*); *imp. ép.* δίδωθι, *jón. poet.* δίδου (= δίδωθι); 3.^a *sing. subj. id.* διδοῖ (= δίδῳ) *N. T.*; *inf.* διδόναι, *ép.* διδοῦναι; *part.* διδούς; *impf. ép.* ἐδίδουν -ους -ου, 3.^a *sing. iamb.* δίδου; *med.* ἐδιδόμην, 3.^a *sing. id.* ἐδίδετο (*N. T. en comptos.*); *fut.* δώσω, *ép.* διδώσω, *inf.* δωσέμεναι; *aor. 1.º* ἔδωκα, *ép.* δώκα, *pl.* ἔδομεν ἔδοτε ἔδοσαν, 3.^a *pl. ép. iamb.* ἔδωκαν; *med.* ἔδομην, 3.^a *sing. id.* ἔδετο (*N. T. en comptos.*); *aor. iter. ép.* δόσκειν. Los otros modos: *imp.* δός, *subj.* δῶ *opt.* δόην, *inf.* δοῦναι, *part.* δούς; 3.^a *sing. subj. ép.* δῶη δῶησι, δῶσι, *id.* δοῖ (*N. T.*), *pl. ép. 1.º* δώομεν, 3.^a δώωσι; *opt. id.*, 3.^o *sing.* δῶη (*N. T.*); *inf. ép.* δόμεναι δόμεν; *perf.* δέδωκα, *plpf.* (ἐ)δεδώκειν; *perf. pas.* δέδομαι, 3.^a *sing. plpf.* ἐδέδοτο; *aor. pas.* ἐδόθην; *fut. pas.* δοθήσομαι.

διδε 3.^a *sing. impf. ép.* de δίδω.

δι-εγγυάω -ῶ fiar, dar fianza || **PAS.** ser liberado mediante fianza [de una cantidad, *gen.*; por alguien, *dat.*].

δι-εγείρω despertar [a alguien, *ac.*]; levantar; *fig.* excitar, estimular.

διέδεξε 3.^a *sing. aor. 1.º jón.* de διαδείκνυμι.

δι-έεργον *impf. ép.* de διείργω.

διείλεγμα *perf. med.* de διαλέγω.

1 δι-εἰμι [*cf.* εἰμι] pasar atravesar; *fig.* recorrer, referir, exponer.

2 δι-εἰμι [*cf.* εἰμί] continuar, seguir, no cesar.

δι-εἶπον tratar a fondo o punto por punto [algo, *ac.*; con alguien, *dat.*]; explicar claramente, declarar || *impf.* de διεῖπω.

δι-είργω [*ép. y jón. διείργω ép. iamb. διε-έργω*] separar; apartar; impedir, estorbar, interponerse (τῆς οἰκάδε ὁδοῦ en el camino hacia la patria).

δι-είρηκα *perf.* de διεῖπον.

δι-είρομαι preguntar [algo a alguien, *dos acc.*].

δι-ειρύω arrastrar, llevarse o llevar a través (τὰς ναῦς τὸν ἱσθμόν del Istmo las naves).

δι-είρω hacer pasar, meter [algo, *ac.*; por algo, *διά y gen.*].

δι-έκ *ante cons.* = διέξ.

δι-εκπεράω -ῶ atravesar.

δι-εκπλέω atravesar navegando, y *esp.* cruzar rompiendo la línea de naves enemigas.

δι-έκπλος σου [-ους σου] navegación a través; paso [por mar]; ruptura de la línea de la flota enemiga.

δι-εκπλώω *jón.* = διεκπλέω.

δι-έκροος ου ὁ desagüe, salida.

δι-ελαύνω arrear o lanzar a través; hacer pasar [algo, *ac.*; a través de... *gen.*]; atravesar, traspasar [algo, *ac.*; con algo, *dat.*]; *abs.* atravesar o pasar a caballo, avanzar cabalgando.

δι-ελέγχω contradecir o refutar enteramente.

δι-εμθήμεν *ép.* = διελθεῖν *inf. aor.* de διερχομαι.

δι-έλω distender, abrir mucho o enteramente.

διελών *part. aor. 2.º* de διαίρω.

διέμαι *tr.* poner en fuga, perseguir, acosar, arrear; *intr.* correr espantado, huir (πεδίοιο por el campo).

F. *subj.* διώμαι, 3.^a διήται, 3.^a *pl.* διώνται; 3.^a *sing. opt.* δίοιτο; *inf.* δίοσθαι. *Cf.* δίω.

δι-εμπολάω -ῶ vender, negociar; *fig.* traicionar.

δι-ενθυμέομαι -οῦμαι reflexionar, recapacitar.

δι-εναυτιζω sobrevivir un año.

δι-ενοχλέω -ῶ importunar, molestar.

δι-έξ PRP. a través de, todo a través de... [*gen.*].

δι-εξειλίσσω desatar, desliar.

δι-έξιμι salir, atravesar, pasar [por o a través de algo, *ac.*, *διά y gen.*]; *fig.* recorrer de palabra, exponer, referir con pormenor y exactitud [algo, *ac.*], tratar, discurrir [sobre algo, *περί y gen.*] o *abs.* discurrir, tomar la palabra.

δι-εξελαύνω marchar por, atravesar *esp.* a caballo, en carro, con tropas, *etc.* [por... *ac.*, *παρά o κατά con ac.*].

δι-εξελίσσω = **διεξειλίσσω**.

δι-εξερέομαι preguntar [algo a alguien, *dos acs.*].

δι-εξέρχομαι pasar por, atravesar; pasar sucesivamente [*διά y gen.*]; recorrer hasta el fin; *de donde*, apurar, terminar, acabar (*τὸν βίον* la vida, *o con part.* : *πωλέων* de vender); recorrer de palabra, exponer, describir minuciosamente [algo, *ac.*]; discurrir, tratar [sobre algo, *περί y gen.*]; *del tpo.* pasar, transcurrir.

δι-εξηγέομαι -οῦμαι referir minuciosamente, describir.

δι-εξίημι TR. dejar pasar || INTR. desembocar.

δι-έξοδος ου ὁ salida, camino de salida; paso, desagüe, salida de un camino, encrucijada; fin, terminación, resultado; recorrido, órbita; *fig.* medio, modo, vía, camino (*διέξοδος τῶν λόγων* curso de los razonamientos); exposición, descripción, relato; detalle, pormenor.

δι-εορτάζω celebrar hasta el fin, terminar de celebrar.

δι-επέφραδον *aor. ép. de διαφράζω.*

δι-έπραθον *aor. 2.º ép. de διαπέρθω.*

δι-έπει cuidar de, atender a, ocuparse en [algo, *ac.*]; pasar por, correr a través de [algo, *ac.*]; apartar, dispersar (*σκηπανίῳ* *ἀνέρας* con la vara a la gente).

F. *impf. ép.* *δίεπον* = *διείπον*.

δι-εργάζομαι acabar con, dar fin a, aniquilar, matar, destruir.

δι-έργω *ép. y jón.* = **διείργω**.

δι-ερεθίζω excitar, hostigar.

δι-ερέσσω remar a través; remar diestramente.

δι-ερευνάω -ῶ y med. investigar con diligencia, explorar, examinar atentamente.

διερευνητής ου ὁ explorador.

διερμηνευτής ου ὁ intérprete.

δι-ερμηνεύω interpretar, explicar; traducir.

1 διερός ἄ ὄν ágil, rápido (*πούς* *pie*).

2 διερός ἄ ὄν vivo, viviente.

δι-έρπω pasar a través de, atravesar (*πῦρ* el fuego).

δι-έρχομαι pasar por, atravesar, ir a través de [algo, *ac.*, *gen.*, *διά y gen.*]; recorrer [un camino, *etc. fig.* *τὴν παιδείαν* *ταύτην* este grado de educación]; penetrar, invadir [a alguien, *ac.* un afecto *etc.*]; pasar sucesivamente [por... *διά y gen.*]; llevar a término, cumplir, completar, acabar; difundirse, cundir [un rumor, una fama, *etc.* por... *ac.*, *gen.*, *etc.*]; *fig.* exponer de palabra [algo, *ac.*]; discurrir, tratar [sobre algo, *περί y gen.*]; *del tiempo*, los sucesos, *etc.* pasar, transcurrir, terminar.

δι-ερῶ *fut. de δι-είπον*.

δι-ερυντάω -ῶ preguntar o interrogar minuciosamente [a alguien, algo o sobre algo, *dos acs.*]; preguntar continuamente o a cada paso.

δι-εσθίω comer enteramente, devorar.

δι-έσσυτο *3.ª sing. aor. 2.º ép. de διασέυομαι*.

δι-ετής ἐς ο δι-έτης ἐς de dos años (*ἀπὸ διετούς* desde la edad de dos años).

δι-ετήσιος ον que dura todo el año; anual, de cada año.

διετία ας ἡ espacio de dos años, bienio.

δι-έτμαγον *aor. ép. de διατμήγω*.

δι-ευλαβέομαι -οῦμαι moderarse, guardarse cuidadosamente; abstenerse con horror o respeto [de... *ac. o gen.*].

διέφθορα *perf. 2.º tr. e intr. de διαφθείρω*.

διέχεα διέχευα *aor. y aor. ép. resp. de διαχέω*.

δι-έχω apartar, separar, abrir, alejar (*παιδὸς βλάστας οὐ διέσχον ἡμέραι τρεῖς* no habían pasado tres días del nacimiento del niño, *Sof. E. R. 717*).

|| INTR. abrirse camino, penetrar; extenderse, dilatarse, alcanzar, llegar [*a... εἰς y ac.*]; estar separado o alejado, distar.

διέωσα -ας -ε *aor. 1.º de διωθέω*.

διζημαι buscar, tratar de hallar; procurar, aspirar a, desear; tratar de ganar, de conseguir o de obtener [algo, *ac. o constr. inf.*]; tratar de entender, inquirir, indagar [algo, *ac. o interr. indir.*].

F. 2.^a *sing. pres. ind. ép.* διζηαι 3.^a *pl. διζηνται, part. διζήμενος* 3.^a *sing. impf.* ἐδιζητο; *fut.* διζήσομαι; *aor.* ἐδιζήσαμην.

δι-ζυξ υγος apareado en el yugo, en tronco.

διζω dudar, vacilar, estar indeciso.

διηγέομαι -οῦμαι exponer minuciosamente, referir con pormenores, describir.

διήγησις εως ή relato, exposición; explicación.

δι-ηθέω -ῶ limpiar, purificar || INTR. filtrarse.

δι-ήκα *aor.* de διήμι.

διηκονέω *jón.* = διακονέω.

διηκονος *jón.* = διάκονος.

διηκόσιοι *jón.* = διακόσιοι.

δι-ήκω ir a través, extenderse, llegar [desde... *ék y gen.*, hasta... *ἐπί, πρὸς o εἰς y ac.*]; difundirse, propagarse [por o entre... *ac., gen., διά y gen.*].

δι-ημερεύω pasar el día entero [en algo, *én y dat.*; con alguien, *μετά y gen. etc.*].

διηνεκέως [*y át.* -ῶς] continuamente, sin interrupción; exactamente, de fijo.

δι-ηνεκής *és* no interrumpido, sin interrupción, continuo, seguido; extenso, grande, largo, profundo; perpetuo, perenne.

δι-ήνεμος *ον* expuesto al viento; elevado.

δι-ήρεσα *aor.* 1.^o de διερέσσω.

διήται 3.^a *sing. subj. ép.* de διέμαι.

διήτων -ας -α *impf.* de διαιτάω.

διήφυσα *aor.* de διαφύσσω.

δι-θάλασσος *ον* que está entre dos mares (δ. τόπος lengua de tierra o promontorio).

διθύραμβος *ον δ* ditirambo [canto en honor de Baco, y por extensión, de otras divinidades].

Διί *dat.* de Ζεύς.

δι-ιδεῖν *inf. aor.* de διοράω.

δι-ίμι hacer pasar a través de, hacer atravesar por [algo, *gen.*]; dejar pasar, dejar o dar paso; *fig.* δ. στόματος de-

jar pasar por la boca o sea, traer a cuento, reprochar, echar en cara; despedir; licenciar [a un ejército, etc.].

δι-ινέομαι -οῦμαι alcanzar, llegar: *esp.* con los disparos; recorrer de palabra, enumerar, referir puntualmente.

δι-ιπτής *és* caído o llovido del cielo (δ. ποταμός río nacido del cielo [formado o crecido por la lluvia]).

δι-ίστημι *TR.* separar, colocar a intervalos, y *en gram.* separar, apartar, dividir, alejar; *fig.* desunir, desavenir, enemistar || INTR. {*aor.* 2.^o, *perf. y plpf.*} y MED. separarse, colocarse separadamente o a intervalos; dividirse, distribuirse; abrirse, dejar paso; alejarse, apartarse, retirarse; desunirse, desavenirse, enemistarse; *fig.* diferir, distinguirse, diferenciarse || MED. *TR.* [*aor.* 1.^o] separar, poner en frente, contraponer.

δι-ισχυρίζομαι sostener con fuerza, afirmar, aseverar; insistir [en que... *constr. inf.*].

διί-φιλος *ον* caro a Zeus, amado de Zeus.

δικάζω juzgar; ser juez o miembro de un tribunal; dar juicio, decidir, resolver, determinar, ordenar, mandar; pronunciar sentencia, sentenciar (ἐγκλήματος por causa o proceso; δ. δίκην dar fallo o sentencia; δίκας δ. hacer justicia, dar satisfacción [a alguien, *dat.*]) || MED. hacerse administrar justicia, contender judicialmente, promover o sostener proceso o causa || PAS. ser juzgado; ser llevado a juicio; ser decidido o fallado.

F. *fut.* δικάσω, *jón.* δικῶ, *med.* δικάσομαι; *aor.* ἐδίκασα, *ép.* δίκασα y δίκασσα; *med.* ἐδικασάμην; *perf.* δεδίκασκα, *pas.* δεδίκασμαι; 3.^a *sing. plpf.* ἐδεδίκαστο; (*tamb. med.*); *aor. pas.* ἐδεδίκασθη.

δικαιεῖν *inf. pres.* de δικαίεω.

δικαιέω *jón.* = δικαιίω.

δικαιο-κρισία *ας ή* juicio justo.

δικαιο-λογέω -ῶ [*y med.*] sostener su causa.

δίκαιος *α ον* [*y poét.* -ος *ον*] de pers. justo, honrado, probo, piadoso, humano, conforme a regla y ley, verdadero, genuino; *constr. pers. e impers.* δίκαιός εἰμι o δικαίον ἐστὶ ἐμέ

e inf. es justo que yo, *o sea*, tengo el derecho *o* el deber *o* el mérito de, soy digno de (δικαίός ἐστ' ἄπολω- λέναι es justo que perezca); *de cosa*, justo, honesto, derecho, recto, razonable (τὸ δίκαιον lo justo, la justicia, el derecho; ἐκ τοῦ δικαίου, σὺν τῷ δικαίῳ con razón, con entera justicia; τὰ δίκαια las cosas debidas, lo justo, debido *o* de derecho); *tamb.* normal, bien proporcionado; bien construido, bien equilibrado [*v. gr.* un carro]; útil, servible [*v. gr.* un caballo]; preciso, exacto [un número, una palabra] || ADV. *v.* δικαίως.

δικαιοσύνη ης ἡ justicia, legalidad; justicia, cumplimiento de la ley, rectitud, probidad; justificación, estado de gracia [N. T.]; función judicial, administración de justicia [Plat. Gorg. 464].

δικαιοῦν ητος ἡ = δικαιοσύνη.

δικαίω -ῶ justificar, tener por justo, reconocer como justo, declarar justo, *y en gral.* juzgar, opinar; desear, querer, pretender [que... *inf.*, *con inf.*]; justificar, hacer justo, *o* mostrar como justo; hacer justicia, juzgar, condenar, castigar.

F. impf. jón. ἐδικαίουν; *fut.* δικαιώσω, δικαιοῦμαι; *aor.* ἐδικαίωσα.

δικαίωμα ατος τό derecho establecido, derecho, alegación *o* pretensión de derechos; estatuto, reglamento, ordenanza; decreto; juicio, sentencia, fallo; pena; acción justa *o* legal; justificación [N. T.].

δικαίως ADV. con justicia, con derecho, con razón, debidamente.

δικαίωσις εως ἡ citación judicial; condenación, castigo; defensa; pretensión *o* demanda; parecer, arbitrio (τῇ δικαίωσει según el propio juicio); justificación [N. T.].

δικᾶν *inf. jón.* = δικάσειν de δικάζω.

δικανικός ἡ ὁν diestro en pleitear, conocedor del derecho; *en mal sentido*, de leguleyo, abogadesco, enojoso, prolijo || SUST. ὁ abogado *u* orador forense; ἡ [sc. τέχνη] oratoria forense.

δικασ-πóλος ου ὁ administrador de justicia; juez.

δικαστήριον ου τό lugar de justicia; tribunal de justicia; juicio.

δικαστής οὔ ὁ juez [*esp.* representante del pueblo, jurado].

δικαστικός ἡ ὁν tocante a los jueces, judicial, forense || SUST. ἡ [sc. τέχνη] ciencia forense, jurisprudencia *y también* administración de justicia; perito en leyes, jurisconsulto.

δικεῖν *v.* δίκω.

δι-κέλλα ης ἡ bidente, azadón *o* azada de dos dientes.

δίκη ης ἡ costumbre, uso, manera de ser *o* de obrar: *ac. adverbial.* δίκην *a modo o manera* [de... *gen.*]; justicia, derecho (δίκην εἰπεῖν declarar el derecho, hacer justicia [*y tamb.* pronunciar la defensa]; δίκη, πρὸς δίκης, ἐν δίκῃ, κατὰ δίκην justamente, con justicia, según justicia); juicio, sentencia, decisión, arbitraje, decreto; acción judicial, causa, proceso, litigio, emplazamiento, acusación [*esp.* de carácter privado]; πρὸ δίκης antes del proceso; sanción, castigo, pena *y tamb.* satisfacción, venganza (δίκην τίειν, δίκην δίδοναι pagar la pena, *tamb.* δίκας δοῦναι someterse a juicio; δίκας λαμβάνειν pagar la pena *y tamb.* imponer *o* aplicar la pena *o* tomar venganza; δίκην ὑπέχειν responder de un delito, sufrir la pena; δίκην ὀφλεῖν incurrir en la pena de, ser condenado a [algo, *gen.*; por alguien, ὑπὸ *y gen.*]).

δι-κλῆς ἴδος ADJ. *f.* de dos hojas.

δικρατής ἐς doblemente poderoso || PL. dos poderosos, dos victoriosos.

δι-κροτός ον de dos órdenes de remos *o* remeros, birreme; que golpea a los dos lados, doble.

δικτυό-κλωστός ον tejido en red.

δίκτηον ου τό red [de pesca *o* caza].

δίκτης υος ὁ dictio [animal de Libia].

δίκω verbo *def.* [*aor.* ἐδίκον, *inf. aor* δικεῖν] lanzar, disparar.

δικῶ *fut. jón.* de δικάζω.

δι-λόγος ον de lenguaje doble, doble *o* ambiguo, falso.

δι-λοφός ον de doble cima, bicúspide.

δι-μνεως ων de valor de dos minas.

δι-μοιρία ας ἡ doble porción; sueldo *o* paga doble.

Δινδυμένη ης ἡ Cibeles, venerada en el monte Dindimo [Frigia].

δινεύω *y*

δινέω TR. hacer girar, hacer dar vueltas || INTR. y PAS. dar vueltas, girar; tambalearse; bailar, danzar; remolinar.

F. *impf.* ἐδίνεον δίνεον, *iter.* δινεύεσκον; *aor.* ἐδίνισα, *perf.* πασ. δεδίνημαι, *aor.* πασ. ἐδίνηθην.

δίνη ης ἡ torbellino, remolino, gorga; giro, rotación.

δινήεις εσσα εν remolinante, voraginoso.

δινωτός ἡ ὄν redondo, redondeado, torneado, bien labrado.

διῆός ἡ ὄν *jón.* = **δισός**.

διό CONJ. por lo cual, por lo que; por eso por lo tanto, de aquí que.

διόβολος ον lanzado por Zeus.

διογενής ἐς nacido de Zeus, descendiente de Zeus.

δι-οδεύω pasar por, atravesar; recorrer.

δι-οδοιπορέω -ῶ = **διοδεύω**.

δί-οδος ου ἡ camino a través; paso; camino, salida, vía.

Διόθεν de parte de Zeus, por orden de Zeus.

δι-οίγω abrir.

δι-οίδα *perf.* de διείδον conocer, distinguir, discernir; decidir.

δι-οιδέω -ῶ hincharse, encrespase [*díc. del mar*]; *fig.* henchirse de ira; alborotarse.

F. *perf.* διώδηκα.

δι-οικέω -ῶ administrar, gobernar, atender, proveer a || MED. regir o dirigir para sí o en provecho propio; habitar o vivir separadamente (κατὰ κώμους en aldeas).

F. *impf.* διώκουν; *fut.* διοικήσω, *med.* διοικήσομαι; *aor.* διώκησα, *med.* -άμην; *perf.* *med.* y *pas.* διώκημαι; *aor.* πασ. διώκηθην.

διοικήσις εως ἡ administración, dirección, gobierno.

διοικητής οὐ ὁ administrador, *esp.* gobernador, procurador; tesorero.

δι-οικίζω hacer habitar separadamente; dividir, dispersar || MED. establecerse separadamente; cambiar de morada, emigrar.

διοίκις εως ἡ cambio de residencia, emigración.

δι-οικοδομέω -ῶ edificar en medio; cerrar u obstruir con un muro [algo, ac.].

δι-οίστεύω atravesar de un flechazo,

meter una flecha por [algo, *gen.*]; alcanzar de un flechazo, alcanzar en un tiro de flecha.

δι-οίσω *fut.* de διαφέρω.

δίοιτο 3.^a *sing. opt.* de διέμαι.

δι-οίχομαι transcurrir, pasar; terminarse, acabarse, concluir; irse, marcharse, desaparecer, perecer.

F. *fut.* διοιχίσσομαι *perf. jón.* διοίχημαι (3.^a *pl.* διοίχηνται).

διοικχή ἡς ἡ remisión, tregua, disminución.

δι-ολισθάνω y

δι-ολισθαίνω escapar, escabullirse, evitar.

δι-όλλυμι hacer perecer, destruir, aniquilar; perder, arruinar; olvidar || MED. y PERF. διόλωλα perecer, estar perdido.

F. *fut.* διολέσω y διολώ *etc.* V. ὄλλυμι.

Διομήδης εος [-ους] ὁ Diomedes [hijo de Tideo, uno de los guerreros griegos que sitiaban a Troya].

δι-όμνυμι [y *med.*] jurar, afirmar con juramento [por alguien, ac.; algo, ac. o *constr. inf.*].

δι-ομολογέομαι -οὔμαι entenderse, ponerse de acuerdo, convenir [en que... *constr. inf., etc.*].

διον *impf.* ἐπ. de δῖος 1 y 2.

Διονύσια ων τά fiestas de Dioniso.

Διονυσιακός ἡ ὄν de Dioniso, dionisiaco.

Διονύσιον ου τό templo de Dioniso.

Διονύσιος α ον = **Διονυσιακός**.

Διόνυσος ου ὁ Dioniso o Baco [dios hijo de Zeus y de Semele].

διόπερ por eso precisamente, por eso; porque.

διο-πιτής ἐς = **διυπιτής**.

δι-οπτεύω espiar, explorar, observar; discernir, distinguir; revisar, inspeccionar.

δι-οπτήρ ἤρος ὁ explorador, espía.

δι-οράω -ῶ ver claramente, conocer a fondo, distinguir, discernir.

δι-όρυγιος ον de dos brazas [de largo, profundidad, etc.].

δι-ορθόω -ῶ y *med.* enderezar || MED. *tamb.* andar derecho, obrar con prudencia o cautela [respecto a... *περί y gen.*].

διόρθωμα ατος τό mejora.

διόρθωσις εως ἡ enderezamiento, mejora, corrección.

δι-ορίζω delimitar, deslindar, separar; distinguir; determinar, definir, constituir, hacer (μακρόν, grande, etc.); explicar, descifrar, declarar; echar fuera, desterrar || MED. determinar; definir; declarar.

διόρυγμα ατος τό foso, canal.

δι-ορύσσω [*y dt.* διορύττω] cavar a través; excavar; perforar; dañar; destruir; separar por fosos, *y en gral.* fig. separar, aislar (διορρύγμεθα estamos aislados).

διος α ον brillante, luminoso; magnífico, noble, excelente; divino, celeste; de Zeus, procedente de Zeus.

Διός *gen.* de Ζεύς.

Διοσ-κόροι *y* **Διοσ-κούροι οἱ** los Dioscuros, los dos hijos de Zeus *y* de Leda, Cástor *y* Pólux o Polideuces.

διότι CONJ. porque, a causa de que, por la razón de que; *o con inf.* por; *substantivado*, por qué, el porqué, la razón; *simpl.* que.

διο-τρεφής *és* nutrido por Zeus; vástago de Zeus.

δι-ουρίζω *jón.* = διορίζω.

δι-οχλέω -ῶ inquietar, turbar, desconcertar.

δι-παλτος *ον* blandido con dos manos; que blande con dos manos (διπαλτος χεῖρι a mandobles).

δι-πηχυσ υ de dos codos [de dimensión].

διπλάζω INTR. ser doble *o* duplicado.

δι-πλαξ ακος doble, duplicado || SUBST. *ή* manto doble *o* de lujo.

διπλασιάζω TR. doblar || INTR. ser el doble *o* tener doble valor.

διπλασιόμαι -οῦμαι doblarse, llegar a ser doble.

διπλάσιος α ον *y*

διπλασιών ον doble, doblado, otro tanto más || SUBST. **τό διπλάσιον** el doble, el duplo, doble número.

διπλή ADV. doblemente, otro tanto más; dos veces; por ambas partes,

διπλήσιος α ον *jón.* = διπλάσιος.

δι-πλός *ή όον* [οὗς *ή* οὖν] doble, duplicado, doblado (παῖσον διπλήν [*sc.* πληγήν] dale otro golpe, asegúndale); mutuo, recíproco; doble de sentido, ambiguo, equívoco; doble, falso, astuto. *F. jón.* διπλήρ.

διπλόω -ῶ doblar, poner doble.

διπλότερος α ον *comp.* de διπλός (διπλότερον ὑμῶν el doble que vosotros).

δι-πους ουν [*gen.* οδοῖς] de dos pies, bípedo; jerbo *esp.* de rata de Libia que salta sobre las dos patas traseras.

διπτυχα ADV de uno *y* otro lado, alrededor.

δι-πτυχος ον plegado en dos, doble || PL. dos, ambos.

δι-πυλος ον de dos puertas.

Διρκαῖος α ον de la fuente Dirce; *por ext.* Tebano.

Διρκη ης ή Dirce [fuente *y* arroyo de Tebas].

δῖς ADV. dos veces.

διο-θανής *és* que muere dos veces, sujeto a dos muertes.

δισκέω -ῶ lanzar el disco.

δισκος ου δ disco [de piedra, madera *o* metal que se lanzaba en juegos *y* ejercicios].

δίσκουρα ων τά distancia de un tiro de disco.

δισμυριάς άδος ή doble miriada, número de veinte mil.

δισ-μύριοι αι α ADJ. NUM. CARD. veinte mil.

δισσ-άρχης ου doblemente soberano (δισσάρχαι βασιλεῖς los dos poderosos reyes).

δισσός ή όον doble, de dos especies; *en pl. frec.* dos; ambos; doble, equívoco, obscuro.

δι-στάζω dudar, vacilar, estar incierto. **δι-στολος ον** ADJ. *en pl.* διστολοι άδελφαί hermanas que van juntas *o simpl.* par de hermanas [*Sóf. E. C.* 1055].

δι-στομος ον de doble abertura [*por ej.* una cueva]; bifurcado [*por ej.* un camino]; de dos filos [*por ej.* una espada].

δισ-χίλιοι αι α ADJ. NUM. CARD. dos mil.

δι-τάλαντος ον que pesa *o* vale dos talentos, de dos talentos.

διττός άτ. = δισσός.

διυλίζω separar colando, quitar haciendo colada.

δι-υπνίζω despertar.

διφάσιος α ον doble, de dos clases || PL. dos.

διφάω buscar.

διφθέρα *ας* ἡ piel curtida, cuero; prenda hecha de cuero, pelliza, zamarrá; cubierta de piel [para la tienda militar]; bolsa, zurrón o saco de cuero; pergamino para escribir.

διφθέρεινος *η* *ον* de piel, de cuero.

διφρηλά *ας* ἡ conducción de un carro, transporte en carro; carro, carruaje.

διφρευτής *οὔ* *δ* conductor del carro; cochero, auriga.

διφρηλατέω -ῶ recorrer en carro.

διφρηλάτης *ου* *δ* = **διφρευτής**.

δίφρος *ου* *δ* asiento, *esp.* taburete; asiento del carro; carro [de guerra o de viaje].

διφρο-φορέομαι -οὔμαι hacerse llevar en silla o litera.

δι-φυής *ές* de doble naturaleza; de dos formas, biforme.

δίχα *adv.* en dos partes, en dos (**δίχα** ποιεῖν [τέμνειν, πρίειν *etc.*] dividir [cortar, serrar, etc.] en dos); aparte, por separado; diferentemente, discordantemente, de dos modos o maneras; entre dos opiniones o propósitos, indecisa; *con gen.* diferentemente de; aparte o separadamente de; sin (**πóλεως** **δίχα** sin anuencia de la ciudad).

διχά-δε *adv.* = **δίχα**.

διχάζω dividir, separar; desunir.

διχῇ *adv.* = **δίχα**.

δι-χῆλος *ον* de pie hendido, patihendido, bisulco.

διχθά *adv.* en dos, en dos partes.

διχθάδιος *α* *ον* doble || *adv.* **διχθάδια** = **διχθά**.

διχο-γνωνόμενῳ -ῶ ser de diferente opinión, diferir de opinión.

διχό-θεν *adv.* de dos lados; *fig.* en dos respectos, por dos razones.

διχοστασία *ας* ἡ desacuerdo, disensión, discordia, sedición.

διχο-στατέω -ῶ estar en desacuerdo.

διχο-τομέω -ῶ partir en dos; *fig.* castigar severísimamente.

διχοῦ *adv.* *jón.* = **δίχα**.

δίψα *ης* ἡ sed; *fig.* deseo ardiente, anheló.

διψάω -ῶ tener sed, estar sediento [de algo, *gen.*]; *fig.* desear con ansia [algo, *gen.*; *ac.*, *constr. inf.*].

F. 2.^a y 3.^a *sing. pres.ind.* διψῆς διψῇ (*td.* διψᾷ *N. T.*), *inf.* διψῆν; *fut.* διψήσω *etc.*

διψῆν *inf.* de διψάω.

δίψιος *α* *ον* sediento; *fig.* seco, árido.

δίψιος *εως* [*ους*] τό = **δίψα**.

δί-ψυχος *ον* indeciso, vacilante.

1 **δίω** temer [por alguien, *dat.* no... μή...].

F. impf. ἔδιον *ép.* διόν *Para otras formas de fut. aor. y perf. v. δίδω.*

2 **δίω** huir, correr huyendo || *MED.* poner en fuga, perseguir; echar, expulsar.

F. Las formas medias únicas usadas pertenecen originariamente a διέμαι, *v.s.v.*

διωβελία *ας* ἡ cantidad de dos óbolos [que en Atenas se daba a los ciudadanos para que pagasen la entrada del teatro].

διωγμός *οὔ* *δ* persecución, seguimientó; acoso [en la caza].

διώδυνος *ον* dolorosísimo, de dolor agudo o penetrante.

δι-ωθέω romper de fuerza, echar abajo, arrancar; rechazar; meter, introducir || *MED.* rechazar de sí, alejar; rechazarse mutuamente; rehusar; romper; irrumpir por; *abs.* substraerse o librarse del peligro.

F. impf. med. διωθούμην *jón.* διω-θέομην; *fut.* διώσω; *aor. ép.* διώσα *dt.* διέωσα. *Cf.* ὠθέω.

διωκαθεῖν *inf.* *aor.* 2.^o de διώκω.

διώκησα **διώκηκα** **διώκουν** *etc.* formas de διοικέω.

διωκτέος *α* *ον* *adj. vbal.* de διώκω que debe o puede perseguirse o buscarse.

διώκτης *ου* *δ* perseguidor.

διώκω poner en movimiento, lanzar por delante, impulsar, empujar; echar fuera, alejar, expulsar, desaterrar; ir detrás de, seguir, perseguir [a alguien, *ac.*; πεδίωιο por el campo]; perseguir en justicia, citar a juicio [a alguien, *ac.*; por algo, *gen.*, εἵνεκα *ο* περὶ *y gen.*; θανάτου en causa capital; *tamb.* δ. δίκην *ο* γραφὴν intentar un proceso; *δ* διώκων el acusador]; *fig.* ir detrás de (τὰ συμβάντα διώκειν dejarse arrastrar por los acontecimientos); seguir, imitar, atenerse (τοὺς εὐγνώμονας a los sensatos); aspirar a, desear, buscar; contar, referir, describir || *INTR.* lanzarse, apresurarse, darse prisa, correr || *MED.* seguir; echar, expulsar.

F. inf. ép. διωκόμεναι διωκόμεν; *fut.* διώξω *y* διώξομαι; *aor.* 1.^o ἐδίωξα, *aor.* 2.^o ἐδίωκαθον; *perf.* δεδίωχα, *pas.* δεδίωγμαι (*N. T.*); *aor. pas.* ἐδίωχθην.

διώματος ον comprometido por juramento, juramentado [para hacer algo, *inf.*].

Διώνυσος ου ὁ ép. dór. poét. = **Διώνυσος.**

διώξεις εως ἡ persecución.

διώρυξ υχως ἡ zanja, trinchera; canal; mina.

διώσα ép. = **διέωσα.**

δημιθῆναι inf. aor. pas. de δάμνημι.

δηΐσις εως ἡ doma, amansamiento.

δηΐτειρα ας ἡ domadora, que domina o subyuga.

δμηΐς ἡς ἡ esclava, sierva.

δμῶς ωός ὁ esclavo, siervo, criado.

δνοπαλίζω sacudir con fuerza; echarse encima.

δνοφερός ἄ ὄν obscuro, sombrío.

δοάσατο 3.^a sing. aor. ép. de *δέαμαι pareció.

δόγμα ατος τό opinión, creencia, parecer; decisión, decreto, orden.

δογματίζω decidir, decretar || **PAS.** dejar dar preceptos.

δοῖ = δῶ 3.^a sing. subj. aor. de δίδωμι (*N. T.*).

δοιή ἡς ἡ duda, incertidumbre.

δοῖαι αἱ ἄ ép. dos, ambos || **ADV. δοῖα** de dos maneras.

δοῖά dual un par, dos.

δοκάζω y δοκάω = δοκεύω.

δοκεύω observar, acechar, espiar [a... *ac.*].

δοκέω -ῶ TR. creer, pensar, opinar, suponer, imaginar, esperar [algo, *ac.* o *constr. inf.*; acerca de περὶ *y gen.*; o *iamb. ac.*]; resolver, decidir || **PAS.** ser tenido o estimado como; ser resuelto o determinado [por alguien, *dat.*; ἐδόκεται se ha resuelto o está resuelto; τὰ δεδομένα la resolución] || **INTR.** parecer, tener apariencia de, presentarse como, hacerse valer por (δοκῶ μοι me parece que yo, me figuro que yo, me parece bien que yo, creo que debo, etc... *constr. inf.*) || **IMPERS.** δοκεῖ parece; parece bien [a alguien, *dat.*]; está resuelto (ἐδοξε ο ἐδόκει se resolvió [por alguien, *dat.*]); *part.* τὸ δοκοῦν, τὰ

δοκοῦντα, τὰ δόξαντα opinión, parecer, convicción, resolución [de alguien, *dat.*]; *ac. abs.* δόξαν habiéndose resuelto; δόξαν ταῦτα, δόξαντα ταῦτα o δόξαντος τούτου habiéndose resuelto así, resuelto esto; ἐμοὶ δοκεῖν, ὡς ἐμοὶ δοκεῖν según me parece, a mí parecer, en mi opinión. **F. fut.** δόξω *y* δοκήσω; *aor.* ἐδοξα *y* ἐδόκησα, *ép. iamb.* δόκησα *perf.* δέδοχα δεδόκηκα, *pas.* δέδογμαι *y* δεδόκημαι (δεδοκημένος, *sin embargo, pertenece a* δέχομαι *v.s.v.*); *aor. pas.* ἐδόκηθην.

δόκησις εως ἡ opinión, creencia; sospecha, figuración; estimación, crédito.

δοκιμάζω probar, someter a prueba, examinar; aprobar, dar por bueno, elegir; declarar apto, *y esp.* admitir en los derechos ciudadanos a los jóvenes, declarar apto para un cargo público || **PAS.** ser dado por bueno o aprobado; ser confirmado, ser declarado hábil, digno o capaz; se seleccionado o elegido.

δοκιμασία ας ἡ examen, prueba, comprobación de aptitud o legitimidad.

δοκιμαστής οὔ ὁ examinador, comprobador.

δοκιμή ἡς ἡ prueba, experimento, medio de prueba; cualidad, carácter comprobado [de algo, *gen.*].

δοκίμιον ου τό prueba.

δοκιμος ον comprobado; estimado, reputado; grato; notable, considerable.

δοκός οὔ ἡ viga maestra; viga, madero.

δολερός ἄ ὄν doloso, engañador, falso.

δολιό-πους ποδος de paso furtivo,

que se introduce insidiosamente.

δόλιος α ὄν engañoso, falaz, insidioso, astuto.

δολιδά -ῶ obrar engañosamente; engañar.

δολιχ-αυλος ον de cubo largo [*dic.* del venablo].

δολιχ-εγχής ἐς de largas lanzas.

δολιχ-ήρετος ον de largos remos, que tiene o maneja largos remos.

δολιχο-δρόμος ον corredor de la carrera larga [*v.* δόλιχος].

δολιχός ἡ ὄν largo, prolongado [de tamaño, en tiempo, etc.] || **ADV. δολιχόν** largamente, prolijamente.

δολιχος ου ὁ carrera larga [de 24 estadios, 4'5 kms].)

δολιχό-σκιος ου de larga sombra, que proyecta una sombra larga.

δολόεις εσσα εν = δόλιος.

δολο-μήτης ου γ

δολο-μητις ιος astuto, engañador, trapacero.

δολό-μυθος ου doloso, engañoso, pérfido [*v. l. Sóf. Tr. 839*].

δολο-ποιός ὄν fabricante de engaños, engañador.

δόλος ου ὁ cebo para pescar; añagaza, trampa, engaño, astucia, artificio; ardid, treta, estratagema.

δολο-φρονέω -ῶ sólo *part. pres.* meditar engaños o astucias.

δολοφροσύνη ης ἡ astucia, habilidad para tramitar ardides,

δολῶ -ῶ engañar; coger o cazar engañando; cambiar engañosamente, falsear (δ. μορφήν disfrazarse).

Δόλων ωνος ὁ Dolón [guerrero tro-yano].

δολ-ῶπις ιδος *ADJ. f.* de mirada engañosa, traidora, pérfida.

δόλωσις εως ἡ astucia, artimaña.

δόμα ατος τό don, dádiva.

δόμεν γ

δόμεναι *infs. aor. 2.º ép. y dór. de* δίδωμι.

δόμεν-δε *ADV.* a casa, hacia casa, hacia la patria.

δόμος ου ὁ edificio, edificación y *esp.* casa, morada; palacio; templo; tienda; cámara, sala; guarida de animales [*tamb.* colmena, aprisco, etc.]; familia, linaje; capa, hilera (πλινθου de ladrillos).

δονακεύς εως ὁ cañar, cañaveral.

δόναξ ακος ὁ caña; asta de flecha; flecha.

δονέω -ῶ impulsar, poner en movimiento; agitar, sacudir; mover agitando, batir; picar; *fig.* agitar, turbar, perturbar [un país, etc.].

δόξα ης ἡ opinión, manera de ver, idea, parecer, creencia; ἀπό δόξης o παρὰ δόξαν, contra la opinión o contra lo esperado; δόξης ἀμαρτία, error de juicio; δόξαν παρέχειν, hacer pensar [a alguien, *dat.*]; propósito, plan; opinión infundada, ilusión, apariencia, figuración (δόξη ἐπίστασθαι imaginarse); concepto, opinión, fa-

ma, reputación; *en buen sentido*, estimación, celebridad, gloria; *en el N. T.* gloria, esplendor, majestad.

δοξάζω opinar, creer, pensar; reflexionar, deliberar, sospechar, figurarse; juzgar en su opinión, estimar, tener [a alguien, *ac.*; como... *ac. o* ἐπὶ πλέον en más]; celebrar, alabar, glorificar, honrar || *PAS.* ser estimado o tenido como...; ser glorificado; resplandecer.

δόξαν *part. n. aor. 1.º de* δοκέω.

δόξάριον ου τό [*dim. de* δόξα] honrilla, gloriécilla.

δόξασμα ατος τό opinión, manera de pensar.

δοξόομαι tener fama u opinión (ἀγαθοί εἶναι de ser buenos).

δόξω *fut. de* δοκέω.

δορά ἄς ἡ piel, pellejo.

δοράτιον ου τό dardo.

δορι-άλωτος ου ganado con la lanza, conquistado o cogido en guerra.

δορι-κτῆτος ου γ

δορι-ληπτος ου = δορι-άλωτος.

δορι-μαργος ου ansioso de lucha.

δορκάς ἄδος ἡ corza, gacela.

δορός οὔ ὁ saco [de cuero].

δορός *gen. poét. de* δόρυ.

δορπέω -ῶ cenar.

δορπητός οὔ ὁ hora de la cena.

δορπία ας γ *jón.*

δορπίη ης ἡ noche precedente a la fiesta, celebrada con una cena, víspera de una fiesta.

δόρπον ου τό comida y *esp.* cena.

δόρυ δόρατος τό tronco de árbol; viga, madero; objeto hecho de madera (καίλον δόρυ el caballo de Troya, *Hem. Od. 8, 507*); y *esp.* nave; pértiga, asta; lanza, pica; venablo; *fig.* guerra, lucha; fuerza de las armas; lancero, guerrero, como *collect.* ejército (δορός τάξις orden de batalla); lo ganado con la lanza, botín; εἰς δόρυ o ἐνὶ δόρυ a la derecha, hacia la derecha a [*op. a* ἐπ' ἀσπίδα].

F. ép. jón. poét. gen. δούρατος, *dat.* δούρατι; *pl.* δούρατα *dat.* δούρασι *má; frec. gen.* δουρός *dat.* δουρί, *dual* δοῦρε, *pl.* δοῦρα, δούρων δούρεσι; *tamén. gen. sing.* δορός, *dat.* δορί γ *δῶρει, nom. pl.* δόρη.

δορυ-άλωτος ου = δοριάλωτος.

δορυ-δρέπανον ου τό hoz con asta, *a modo de guadaña usada en la guerra naval.*

δορύ-ξενος ου ό hermano o camarada de armas || **ADJ.** amigo íntimo, aliado, unido por vínculo de hospitalidad, huésped.

δορυ-σότης ητος γ

δορυ-(-σ)όος όον [-ούς ούν] que blande la lanza.

δορυφορέω -ώ ser alabardero o guardia de corps; *fig.* escoltar, defender, proteger.

δορυφορία ας ή acompañamiento, escolta, guardia de corps.

δορυ-φόρος ου ό lancero, armado con lanza; alabardero, guardia de corps; *fig.* satélite, servidor.

δός imp. aor. de δίδωμι.

δότης εως ή don, dádiva; legado; acción de dar, entrega, pago; gasto, expensas.

δόσκον aor. iter. ép. de δίδωμι.

δοτέος α ον adj. vbal. de δίδωμι.

δοτήρ ήρος ό γ

δότης ου ό dador, dispensador; pagador.

δουλαγωγέω -ώ llevarse como esclavo, esclavizar; tratar como esclavo o duramente.

δουλεία ας ή esclavitud, servidumbre; sumisión, dependencia; servidumbre, conjunto o clase de los esclavos; esclavos, siervos.

δούλειος ον [ο -ος α ον] de esclavo, servil.

δούλευμα ατος τό esclavitud, esclavo.

δουλεύω ser esclavo o siervo [*aor.* venir a ser esclavo], vivir como esclavo, servir, estar sometido [a alguien o algo, *dat.*].

δούλη ης ή sierva, esclava.

δουλητή ης jón. γ

δουλία ας ή = δουλεία.

δουλικός ή όν γ

δούλιος ον [ο -ος α ον] de esclavo o de esclavitud; servil (*δούλιον ήμαρ día de la esclavitud, esclavitud*).

δουλιχόδειρος ον de largo cuello.

δουλο-πρεπής ές de esclavo, servil, bajo.

δούλας η ον siervo, esclavo; *tamb. fig.*; servil, bajo.

δούλας ου ό siervo, esclavo.

δουλοσύνη ης ή servidumbre, esclavitud.

δουλῶ -ω hacer esclavo, esclavizar, subyugar, someter || **MED.** esclavizar para sí, someter al propio poder y *como aor.*; *τή γνώμη ο την γνώμην δουλοῦσθαι* abatirse de ánimo.

δούλωσις εως ή sojuzgamiento.

δούν γ δύναι inf. aor. de δίδωμι.

δουπέω -ω sonar sordamente, rumorear; golpear [con algo, *dat.*; contra algo, *πρός γ αε.*]; caer, dar con el cuerpo en tierra.

Ε. aor. ép. δούπησα γ έγδούπησα (v. γδουπέω); perf. δέδουπα.

δούπος ου ό sonido sordo; resonancia; estrépito, fragor.

δούρα γ δούρατα nom. pl. de δόρυ.

δουράτεος α ον de madera.

δούρατι dat. sing. de δόρυ.

δούρε dual de δόρυ.

δούρεσι dat. pl. de δόρυ.

δουρ-ηνεκές ADV. a alcance de lanza, lo que alcanza la lanza.

δουρι dat. sing. de δόρυ.

δουρι-άλωτος ον = δοριάλωτος.

δουρι-κλειτός όν ép. γ

δουρι-κλυτός όν ép. famosos por su lanza, renombrado lancero.

δουρι-κτητος η ον = δορικτητος.

δουρι-ληπτος ον = δορίληπτος.

δουρο-δόκη ης ή astillero, lugar para colocar las lanzas.

δουρός gen. sing. de δόρυ.

δούρων gen. pl. de δόρυ.

δούς δούσα part. aor. de δίδωμι.

δούσι 3.^a pl. pres. ind. de δέω 1; dat. pl. part. aor. 2.^o de δίδωμι.

δοχή-ής ή recepción; convite, banquete.

δόχμιος α ον γ

δοχμός ή όν oblicuo, de través, de lado || **ADV.** **δόχμια.**

δράγμα ατος τό puñado, manojo; haz, gavilla.

δραγμαεύω liar gavillas, agavillar.

δραθείν inf. aor. 2.^o de δραθάνω.

δραίνω opt. aor. de διδράσκω.

δραίνω tener pensado, querer hacer.

δρακείν inf. aor. 2.^o de δέркоμαι; part. δρακών.

δράκων οντος ό dragón [animal fabuloso]; serpiente.

δράμα ατος τό acción; negocio, asunto; acción representada, drama y *esp.* tragedia.

δραμείν *inf. aor. 2.º de τρέχω; part. δραμών.*

δράμημα *ατος τό* carrera.

δράμην *δραμούμαι aor. ép. y fut. resp. de τρέχω.*

δρᾶν *inf. pres. de δράω.*

δρᾶναι *inf. aor. de διδράσκω.*

δραπετεύω *huir, escaparse.*

δραπέτας *ου y*

δραπέτης *ου* *ADJS. m.* fugitivo; pró-fugo, desertor; de fugitivo, de cobarde (δ. κλῆρος bola o ficha propia de un cobarde, *Sóf. Ay. 1285*).

δράς *δρᾶσα δρᾶν (gen. δράντος etc.) part. aor. de διδράσκω.*

δρασεῖω *querer hacer, proponerse.*

δράσσομαι *fut. de διδράσκω.*

δράσσομαι *coger con la mano, poner mano en, coger, agarrar [algo o a alguien, gen.]; atrapar; aferrarse [a... gen.].*

F. dt. δράττομαι; fut. δράξομαι; aor. ἔδραξάμην; perf. δέδραγμα δέδραξαι, part. δεδραγμένος.

δραστέος *α* *ον* *adj. vbal. de δράω.*

δραστήριος *ον* *activo, emprendedor, bien dispuesto || SUBST. τὸ δραστήριον* la actividad.

δρατὸς *ἡ ὄν* *adj. vbal. ép. de δέρω* desollado.

δραχμή *ἥς ἡ* *dracma* [peso de 4,367 gr. en Ática]; *dracma* [moneda de plata, 0,97 de peseta].

δράω *-ῶ* *hacer [algo, ac.; a alguien, ac., dat., eis y ac.]; εὖ δρᾶν, κακῶς δρᾶν* *hacer bien, hacer mal [a alguien, ac.]; ejecutar, cumplir (δρᾶν τι* *cumplir algo, tener éxito); obrar, trabajar, de donde, servir, ser servidor o sirviente || PART. τὸ δρώμενον* *lo hecho, el hecho; τὰ εὖ δεδραμένα* *los beneficios; ὁ δεδρακώς* *el autor, el culpable.*

F. subj. pres. δρῶ δρᾷς δρᾷ, 3.ª pl. ép. δρώωσι; opt. δρώην ép. δρώοιμι, inf. δρᾶν dór. δρῆν; impf. ἔδρων; fut. δράσω; aor. ἔδρασα; perf. δέδρακα, pas. δέδραμαι; aor. pas. ἔδρασθην.

δρεπάνη *ἡς ἡ* *hoz.*

δρεπανη-φόρος *ον* *falcado [dic. del carro de combate armado con hoces].*

δρεπανο-ειδής *ές* *semejante a una hoz.*

δρέπανον *ου τό* *hoz; podadera; alfanje o sable curvo.*

δρέπω *segar, recoger, recolectar MED. coger para sí.*

δρῆν *inf. pres. dór. de δράω.*

δρῆναι *inf. aor. jón. de διδράσκω.*

δρηπέτης *ου jón. = δραπέτης.*

δρησμός *οὐ ὁ jón. huida.*

δρηστειρα *ας ἡ* *servidora, sirvienta, que sirve o asiste.*

δρηστήρ *ἥρος ὁ* *servidor, sirviente; fugitivo.*

δρητοσύνη *ἡς ἡ* *servicio, diligencia o destreza en servir.*

δριμύς *εἶα ὁ* *agudo, punzante, cortante; fig. agrio, áspero, vivo, violento; agudo, penetrante.*

δριμύτης *ἡτος ἡ* *agudeza; acritud; fig. violencia, fuerza; penetración; perspicacia.*

δριός *τό* *bosque, selva.*

δρομαῖος *α* *ον y*

δρομάς *ἄδος* *corredor, rápido; corriendo, a la carrera.*

δρομεύς *έως ὁ* *corredor.*

δρόμημα = **δράμημα.**

δρομέος *ἡ ὄν* *buen corredor, ágil || SUBST. τὰ δρομικά* *las carreras.*

δρόμος *ου ὁ* *carrera (δρόμω* *a la carrera); recorrido (ἡμέρης* *de un día); carreras, certamen de corredores; lugar de carreras, estadio, pista; lugar de paseo.*

δρσοερός *ά ὄν* *húmedo de rocío; tierno, fresco.*

δρόσος *ου ἡ* *rocío.*

δρσώω *-ῶ* *bañar con rocío, humedecer con rocío.*

δρσώδης *ες* *parecido al rocío; tierno, delicado.*

δρύνος *ἡ ὄν* *de encina, de madera de encina.*

δρυμός *οὐ ὁ [pl. heterocl. δρυμά] y*

δρυμών *ῶνος ὁ* *encinar y en gral. bosque, selva.*

δρύ-οχος *ου ὁ* *escora [puntal que sostiene a la nave en construcción].*

δρύπτω *desollar; arañar; rasgar, desgarrar || MED. y PAS. arañarse, desgarrarse (παρεῖς* *las cabezas o sin compl.).*

δρύς *υός ἡ* *árbol, esp. encina; tamb. pino; por meton. madera.*

δρυ-τόμος *ου ὁ* *cortador de árboles o encinas, leñador.*

δρύκραιτος *ου ὁ* *valla de madera, barrandilla, barra.*

δρῶ *ind. y subj. contr. de δράω; subj. aor. 2.º de διδράσκω.*

δρώοιμι *opt. ép. de δράω.*

δρώωσι *3.ª pl. subj. pres. ép. de δράω.*

δῶ = ἔδω *3.ª sing. aor. 2.º ép. de δύω.*

δύ' *apóc. = δύο.*

δύα *ας ἡ ép. = δύη.*

δυάς *ἀδος ἡ dualidad.*

δυάω *abrumar con desgracias, hundir en la miseria.*

δύη *ης ἡ miseria, aflicción, desdicha.*

δύη *ο δύη 3.ª sing. opt. aor. ép. de δύω.*

δύμεναι *inf. aor. 2.º ép. de δύω.*

δύναμαι [*aor. ἔδυνήην y ἡδυνήην con sign. act.*] *poder, ser capaz, tener fuerza, capacidad, facultad [de o para algo, ac. o constr. inf.]; con ὡς, ἤ, ὅτι etc. y superl. lo más posible (ὡς ἔδυναντο πλείστα πυρὰ ἕκαον encendían todas las hogueras que podían); abs. poder, tener poder, autoridad, influencia (οἱ μέγιστον δυνάμενοι los más poderosos); valer, tener el valor de, equivaler [a..., ac.; dic. de monedas, tiempos, etc.]; valer, significar, tener sentido o valor [de..., ac.; dic. de las palabras, expresiones, noticias, etc.]; ser elevado al cuadrado [Pl. Rep. 546, b] || IMPERS. es posible.*

F. *ind. pres. 2.ª sing. δύνασαι y δύνη, aor. δύνα, 3.ª pl. jón. δυνέσται; subj. δύνωμαι, 2.ª sing. ép. δύνῃαι, pl. jón. (vv. ll.) δυνέμεθα δυνέωνται; opt. δυναιίην, 3.ª pl. jón. δυναίαιτο; impf. ἔδυναίην y ἡδυναίην, ép. δυνάίην (2.ª sing. ἔδύνω, después ἔδυνασσο, 3.ª pl. jón. ἔδυνέατο); fut. δυνήσομαι; perf. δεδύνημαι; aor. ép. jón. ποét. ἔδυνασθην (tamb. ép. (ἔ)δυνήσθην), dt. ἔδυνήην (.aro ἡδυνασθην, ἡδυνήην).*

δύναμις *εως ἡ fuerza, poder, capacidad (κατὰ δύναμιν, εἰς δύναμιν según las fuerzas, en lo posible; παρὰ δύναμιν, ὑπὲρ δύναμιν más allá de las fuerzas, sobremanera); fuerza física, vigor, pujanza; fuerza militar, tropas, ejército; potencia, poder, influencia; recursos, riqueza; capacidad, habilidad, talento; calidad, eficacia, virtud, esp. virtud de hacer milagros; milagros; importe, valor, suma [dic. de dinero, cuentas, etc.]; significación, sentido [de las pala-*

bras, expresiones, etc.]; ser, esencia [de una cosa].

δυναμόω -ω *hacer fuerte, fortalecer, fortificar.*

δύνασις *εως ἡ = δύναμις.*

δυναστεία *ας ἡ poder, dominación; esp. poder legal; oligarquía.*

δυναστεύω *ejercer el poder, ser señor, dominar; tener hegemonía; poder mucho.*

δυνάστης *ου ὁ soberano, señor, príncipe; en gral. hombre poderoso [en el Estado]; jefe, gobernador.*

δυνατός -ω *tener poder, ser fuerte o poderoso.*

δυνατός *ἡ ὄν que puede, capaz; fuerte, poderoso; bien dispuesto; apto, hábil; que sirve, bueno, servible, cabal; poderoso, influente principal aristócrata; pudiente, rico; que puede ser hecho, hacedero, posible [para alguien, dat.]; ὁδός δυνατή camino practicable; εἰς τὸ δυνατὸν, κατὰ τὸ δυνατὸν, ἐκ τῶν δυνατῶν en lo posible, en la medida de lo posible; ὡς δυνατὸν lo más posible.*

δυνατῶς *adv. con fuerza, con habilidad; mucho; δυνατῶς ἔχει es posible [para alguien, dat.].*

δυνέσται *3.ª pl. ind. pres. jón. de δύναμαι.*

δυνέμεθα δυνέωνται *1.ª y 3.ª pl. subj. pres. jón. de δύναμαι.*

δύνη *2.ª sing. ind. pres. de δύναμαι.*

δύνῃαι *2.ª sing. subj. pres. ép. de δύναμαι.*

δύνων *impf. ép. de δύνω.*

δύνω = δύομαι [*v. δύω*].

δύνωμαι *subj. pres. de δύναμαι.*

δύο δυοῖν *etc. [tamb. como indecl.] ADI. NUM. CARD. dos (εἰς δύο de dos en dos; εἰς καὶ δύο, δύο καὶ τρεῖς uno o dos, dos o tres e. e. unos cuantos; τὰ δύο μέρη los dos tercios; δυοῖν θάτερον una de las dos cosas; δυοῖν ἕνεκα por dos motivos, en dos aspectos).*

F. *ép. lírico δύω, gen. dat. δυοῖν, dt. post. δυεῖν (esp. para el fem.), tamb. dat. δυοσί δυσίν; jón. gen. δυῶν, dat. δυοῖσι.*

δυο-καί-δεκα = δώδεκα *doce.*

δυοκαίδεκα-μήνης *ον de doce meses, de un año.*

δυῶ *ép. = δάω.*

δύρομαι = ὀδύρομαι *gemir, lamentarse.*

δυσ- *prefijo con el valor de difícilmente, malamente, desgraciadamente, no.*

δύς **δύσα** **δύν** [*gen. δύντος, etc.*] *part. aor. 2.º de δύω.*

δυσ-αῆς **ἐς** de sople desfavorable o violento.

δυσαιατο *3.ª pl. opt. aor. 1.º med. ép. de δύω.*

δυσ-άθλιος **ον** terriblemente desgraciado.

δυσ-αίων **ωνος** de vida infortunada, desdichado.

δυσ-άληγτος **ον** insensible, duro de corazón.

δυσ-άλωτος **ον** difícil de coger o de tomar; **δ. κακῶν** al abrigo de los males.

δυσ-άμωρος **ον** desdichadísimo, terriblemente desgraciado.

δυσ-ανασχετέω -**ω** no poder sufrir.

δυσ-άνεκτος **ον** difícilmente soportable, insoportable.

δυσ-άνεμος **ον** *dór.* azotado o removido por el viento, tempestuoso.

δύσαντο *3.ª pl. aor. 1.º med. ép. de δύω.*

δυσ-απάλλακτος **ον** que no puede ser apartado, inseparable, sin remedio.

δυσ-απόδεικτος **ον** difícil de demostrar.

δυσ-αποσπάστως **ADV.** mal de arrancar (**δ. ἔχειν** ser difícil de arrancar).

δυσ-απότρεπτος **ον** difícil de retener o de disuadir.

δυσ-άρεστος **ον** descontentadizo, difícil de contentar.

δυσ-αριστο-τόκεια **ας** *ή* madre infortunada de un héroe, engendradora en mal hora de un héroe [*Hom. Il. 18, 54*].

δυσ-αυλος **ον** penoso, incómodo, desapacible.

δυσαχής **ἐς** *dór.* = **δυσηχής**.

δυσ-βάστακτος **ον** difícil de soportar.

δύσ-βατος **ον** de acceso o paso difícil, intransitable, inaccesible || **subst. τὸ δύσβατον** región de difícil acceso.

δυσ-βουλία **ας** *ή* insensatez, extravío, locura.

δυσ-γένεια **ας** *ή* bajo nacimiento, origen obscuro.

δύσ-γνωστος **ον** difícil de reconocer o de entender.

δυσ-γοήτευτος **ον** difícil de embaucar.

δυσδαιμονία **ας** *ή* desgracia.

δυσ-δαίμων **ον** [*gen. ονος*] desdichado, infortunado.

δυσ-διερεύνητος **ον** difícil de explorar o investigar.

δυσ-ειδής **ἐς** deforme, feo.

δυσ-εἰσβολος **ον** difícil de invadir.

δυσ-ἐκνιπτος **ον** difícil de lavar o de borrar.

δύσ-ελπις **ι** [*gen. ιδος*] sin esperanza, desesperanzado.

δυσ-ἐλπιστος **ον** inesperado (*ἐκ δυσελπίστων* en circunstancias inesperadas).

δυσ-ἐμβατός **ον** difícilmente accesible, inaccesible, impenetrable.

δυσ-ἐμβολος **ον** = **δυσείσβολος**.

δυσ-εντερία **ας** [*john. δυσεντερή ης*] *ή* *γ*

δυσ-εντέριον **ου** *τό* disentería, enfermedad intestinal.

δυσ-εξαπάτητος **ον** difícil de engañar.

δυσ-εξέλεγκτος **ον** difícil de rebatir.

δύσεο *imp. aor. mixto med. de δύω.*

δύσ-ερίς **ιδος** pendenciero, rencilloso.

δυσ-έριστος **ον** ineluctable, inevitable.

δυσ-ερμήνευτος **ον** difícil de interpretar o de entender.

δύσ-ερως [*gen. ωτος*] enamorado perdidamente, prendado de, apasionado por... [*gen.*].

δυσ-έσβολος **ον** = **δυσείσβολος**.

δύσετο *3.ª sing. aor. mixto med. ép. de δύω.*

δυσ-εύρετος **ον** difícil de encontrar o de descubrir.

δύσ-ζηλος **ον** irascible, colérico; envidioso, celoso.

δυσ-ηλεγής **ἐς** acerbo, penoso; *fig.* duro de corazón, cruel.

δυσ-ηχής **ἐς** que suena o resuena terriblemente (**δ. θάνατος** muerte en el estrépito del combate o *s. o.* muerte acompañada de terrible griterío).

δυσ-θαλπής **ἐς** helador, glacial.

δυσ-θανάτεω -**ω** luchar con la muerte, morir penosa o lentamente.

δυσ-θέατος **ον** penoso de ver, horrible.

δύσ-θεος **ον** odiado de los dioses; impío.

δυσ-θεράπευτος **ον** difícil de cuidar o de curar.

δυσ-θετόμαι -**οὔμαι** estar de mal humor, estar enojado.

δυσ-θρήνητος **ον** de sonido plañidero, desgarrador.

δυσθυμέω -**ω** [*y med.*] desanimarse, abatirse.

δυσθυμία *ας* ή desánimo, abatimiento, aflicción.

δύσ-θυμος *ον* desanimado, abatido; afligido, triste; malhumorado, descontento.

δυσ-ίατος *ον* difícil de curar, incurable.

δύσ-ιππος *ον* desfavorable para cabalgar (τὰ δύσιππα lugares no acomodados a la caballería).

δύσις *εως* ή puesta [del sol, *etc.*], ocaso; occidente, poniente.

δυσ-κάθαρτος *ον* que no admite expiación, implacable.

δυσ-κάθεκτος *ον* que no se puede retener, inmanejable, irrefrenable.

δυσ-κατάπρακτος *ον* difícil de realizar o cumplir.

δυσ-κατάστατος *ον* difícil de arreglar.

δυσ-καταφρόνητος *ον* no despreciable, apreciado, respetado.

δυσ-κατέργαστος *ον* difícil de trabajar; difícil de ejecutar; *en gral.* difícil.

δύσκει 3.^a *sing. aor. iter. ép. de δύω.*

δυσ-κέλαδος *ον* de triste sonido, que produce un estrépito siniestro; malsonante, malo.

δυσ-κηδής *ές* lleno de cuidados, inspirador de preocupaciones.

δυσκίνητος *ον* que no se deja mover o conmover; lento, pesado, perezoso.

δυσ-κλής *ές* sin gloria, sin fama; deshonrado; infame.

F. ac. poét. δυσκλέα *por* δυσκλέεα.

δυσκλεία *ας* ή mala fama, deshonor, infamia.

δυσ-κοινωνητος *ον* insociable.

δυσκολαίω estar enfadado, malhumorado.

F. impf. ἐδυσκόλαινον, *fut.* δυσκολαίνω *aor. 1.^a* ἐδυσκόλανα.

δυσκολία *ας* ή descontento, malhumor; dificultad.

δύσ-κολος *ον* malhumorado, descontentadizo; *de cosas*, desagradable, desfavorable, adverso; difícil.

δυσ-κόμιστος *ον* difícil de soportar, insoportable.

δύσ-κριτος *ον* difícil de discernir; difícil de juzgar; obscuro, confuso.

δυσ-λόγιστος *ον* insensato, absurdo, incomprensible.

δυσ-μαθής *ές* tardo para aprender, torpe.

δυσ-μαθία *ας* ή dificultad para aprender, torpeza.

δυσμαί *ων αλ* puesta [del sol, *etc.*]; occidente, poniente.

δυσ-μαχέω -*ω* luchar de mala manera [impíamente o en vano].

δύσ-μαχος *ον* difícil de combatir o de someter; invencible, inexpugnable.

δυσμεναίνω estar descontento, malhumorado.

δυσμένεια *ας* ή mala voluntad, malquerencia, hostilidad.

δυσμενέων *part. pres. del inus.* δυσμενέω = *δυσμενής.*

δυσ-μενής *ές* de ánimo hostil, hostil, adverso (οι δυσμενέες los enemigos).

δυσ-μεταχείριστος *ον* difícil de manejar o de tratar; difícil de atacar, inatacable.

δυσμή *sólo en pl. v.* δυσμαί.

δυσ-μήτηρ *ερος* ή mala madre, madre desnaturalizada.

δύσ-μοιρος *ον γ*

δύσ-μορος *ον* desdichado, infortunado.

δυσ-μορφία *ας* ή *γόν.*

δυσ-μορφία *ης* ή deformidad, fealdad.

δύσ-νιπτος *ον* difícil de lavar, imborrable.

δυσ-νόητος *ον* difícil de entender.

δύσ-νοια *ας* ή animosidad, malquerencia, hostilidad.

δύσ-νοος *οον [-ους ουν]* de mala voluntad, hostil.

δυσ-ξύμβολος *ον* de acceso o trato difícil, intratable.

δυσ-ξύνητος *ον* difícil de entender, incomprensible.

δύσ-οδμος *ον γόν.* de mal olor, fétido, maloliente.

δύσ-οδος *ον* de difícil paso, intransitable.

δυσ-οίκητος *ον* inhabitable.

δύσ-οιστος *ον* difícil de soportar, insoportable.

δύσ-ομβρος *ον* de lluvia inclemente, inclemente.

δυσ-όρατος *ον* difícil de ver, invisible, oculto.

δυσ-όρητος *ον γ*

δύσ-οργος *ον* iracundo.

δυσ-οσμία *ας* ή mal olor, fetidez.

δυσ-ούριστος *ον* traído por un viento funesto; *s. o.* que no puede enderezarse, de donde irremediable.

δυσ-πάλαιστος *ον* difícil de combatir, irresistible, invencible.

δυσ-πάρεινος *ον* de funesto tálamo, funesto.

Δύσ-παρις *ιδος δ* funesto Paris, Paris malhadado.

δυσ-πάριτος *ον* difícil de pasar *ο* atra-
vesar.

δυσ-πειθής *ές* difícil de persuadir; in-
dómito.

δύσ-πειστος *ον* difícil de persuadir;
obstinado.

δυσ-πέμφελος *ον* de difícil travesía,
borrascoso.

δυσ-πέρατος *ον* difícil de pasar *ο* atra-
vesar.

δυσ-πετής *ές* difícil, laborioso, penoso.

δυσ-πινής *ές* sucio, mugriento.

δύσ-πνοος *οον [-ους ουν]* jadeante, sin
aliento; que sopla en contra, desfa-
vorable.

δυσ-πολέμητος *ον* malo de combatir,
difícil de vencer.

δυσ-πολιόρκητος *ον* difícil de asediar
ο de tomar, inexpugnable.

δυσ-πονής *ές* penoso, trabajoso.

δυσ-πόνητος *ον* laborioso, trabajoso.

δύσ-πονος *ον* = **δυσπονής**.

δυσ-πόρευτος *ον* malo de atravesar, de
difícil paso.

δυσ-πορία *ας ή* dificultad de atrave-
sar, paso difícil.

δύσ-πορος *ον* difícil de atravesar, de
difícil paso.

δύσ-ποτμος *ον* desdichado, infortu-
nado.

δυσπραξία *ας ή* desgracia, fracaso;
engaño.

δυσ-πρόσβατος *ον* de difícil subida.

δυσ-πρόσδοος *ον* de difícil acceso, ina-
bordable [*dic.* de cosa y persona].

δυσ-πρόσιστος *ον* al que no es posi-
ble acercarse, *de donde*, hostil, im-
placable.

δυσ-πρόσποτος *ον* malo de ver, horri-
ble; funesto, siniestro.

δύσ-ριγος *ον* muy sensible al frío, friolento, friolero.

δυσσέβεια *ας ή* impiedad; fama *ο* re-
proche de impiedad.

δυσσεβέω -*ω* ser impío, obrar *ο* hablar
impiamente.

δυσ-σεβής *ές* impío, infame [*dic.* de
persona *ο* cosa].

δυσ-τάλας *αινα αν* desdichadísimo,
miserable.

δύστανος *ον* *δór.* = **δύστηνος**.

δυσ-τέκμαρτος difícil de conocer *ο* de
investigar, obscuro.

δύσ-τεκνος *ον* desgraciado en sus hijos.

δύστηνος *ον* desgraciado, infeliz, mi-
serable; *de cosas*, misero, desdichado,
lamentable.

δυστομέω -*ω* hablar mal de, escarne-
cer [a alguien, *ac.*; con... *ac.*].

δυσ-τράπελος *ον γ*

δύσ-τροπος *ον* de mal carácter; duro,
obstinado.

δυσ-τυχέω -*ω* ser desdichado *ο* infor-
tunado, tener mala suerte; tener mal
éxito, fracasar.

F. impf. *ἐδυστύχουν* *ῥόν.* *ἐδυστύχεον*,
αορ. *ἐδυστύχησα*, *perf.* *δεδυστύχηκα*,
αορ. pas. *ἐδυστυχήθην*.

δυστύχημα *ατος τό* = **δυστυχία**.

δυσ-τυχής *ές* desdichado, infortunado.

δυστυχία *ας ή* mala suerte, desgracia,
desdicha; mal éxito, fracaso, *esp.*
revés, derrota.

δυσσημέω -*ω* decir palabras de mal
agüero; escarnecer, ultrajar [a al-
guien, *ac.*]; *tamb.* dirigir palabras de
compasión [a..., *ac.*].

δυσσημία *ας ή* palabras de mal
agüero; grito de dolor; injuria, mal-
dición, vituperio; mala fama, igno-
minia.

δυσ-φιλής *ές* repugnante de ver.

δυσφορέω -*ω* *TR.* soportar mal; so-
portar de mala gana || *INTR.* estar
indignado, desazonado, inquieto *ο*
afligido; encontrarse mal.

F. impf. *ἐδυσφόρουν*.

δύσ-φορος *ον* difícil *ο* malo de sopor-
tar, pesado, agobiante; insoportable,
penoso; ofuscador, desconcertante,
falso || *SUBST.* *τὰ δύσφορα* molestias,
disgustos, aflicciones.

δυσ-φόρος *ADV.* mal, con contrarie-
dad, a disgusto, con pena (*δυσφόρος*
ἄγειν llevar a mal).

δύσ-φρων *ον* [*gen.* *ονος*] triste, lamen-
table; malévolo, adverso, enemigo;
insensato, demente.

δυσ-χείμερος *ον* invernall, tormentoso;
de clima riguroso *ο* desapacible.

δυσ-χείρωμα *ατος τό* prueba difícil.

δυσ-χείρωτος *ον* difícil de dominar *ο*
de vencer.

δυσ-χεραίνω estar enojado, irritado, disgustado, sentir aversión [hacia algo, *dat.*, περί *y gen.*, *etc.*; a hacer algo, *inf.*]; δυσχεραίνειν ἐν τοῖς λόγοις ser riguroso en los razonamientos, apurar la cuestión || **TR.** irritar (ρήματα δυσχεράναντα palabras irritantes); rechazar, no poder soportar || **PAS.** ser odioso.

F. impf. ἐδυσχεραίνον, **aor.** ἐδυσχέρανα, **aor. pas.** ἐδυσχεράνην.

δυσχέρεια ας ἡ dificultad, embarazo; enfado, pesadumbre, contrariedad, molestia; asco, repugnancia.

δυσ-χερής ἐς difícil de manejar o de coger; difícil, trabajoso, molesto, gravoso, incómodo; como subst. τὸ δυσχερές la dificultad; repugnante, desagradable, enojoso; de mal agüero, desgraciado; capcioso, enredoso; de pers. malhumorado, descontentadizo, gruñón.

δυσ-χερῶς ADV. trabajosamente, con trabajo; de mala gana, con contrariedad (δυσχερῶς ἔχειν estar a mal, sentir repugnancia [hacia..., πρὸς *y ac.*]).

δύσ-χρηστος ον difícil de utilizar, usar o manejar; embarazoso, incómodo; difícil de tratar.

δυσχωρία ας ἡ terreno difícil o desfavorable; dificultad del terreno.

δυσ-ώδης ες de mal olor, fétido.

δυσωδία ας ἡ mal olor, fetidez.

δυσ-ώνυμος ον de nombre funesto; maldito, odioso.

δυσ-ωπέω -ῶ hacer bajar la vista, confundir, avergonzar; suplicar con insistencia, conjurar || **PAS.** confundirse, avergonzarse; ser tímido o asustadizo.

δυσ-ωρέω -ῶ [o med.] hacer una guarda penosa, vigilar penosamente.

δύτης ου ὁ buzo.

δύω sumergir, hundir || **INTR.** sumergirse, hundirse; meterse por, introducirse entre, entrar en [*ac.* o εἰς, κατὰ, ὑπὸ *y ac.*], *tamb. fig.* penetrar [un sentimiento, un afecto, *etc.*]; ocultarse, esconderse [detrás de... εἰς o ὑπὸ *y ac.*]; envolverse en, ponerse, vestirse o ceñirse de [algo, *ac.*, ἐν con *dat.*, εἰς con *ac.*]; *fig. δ.* ἀλκὴν revestirse de valor, tomar ánimos o fuerza; ponerse [un astro]; ocultarse, desaparecer.

F. Aor. ἔδυσα *tr.* (Od. 14, 341 *y en los comptos.*) *desp. intr.* (N. T. Marc. 1, 32, *etc.*). || **INTR.** δύομαι, *impf.* ἐδύομην 3.^a pl. *ép.* δύνοντο; *fut.* δύσομαι; *aor.* ἔδυσάμην 3.^a pl. *ép.* δύσαντο, 3.^a pl. *opt. ép.* δυσάιατο; *aor. mixto ép.* (ἐ)δύσεο (ἐ)δύσεται, *imp.* δύσεο, *part.* δυσόμενος con valor pres. Más frec. *aor.* 2.^o ἔδυν -υς -υ, 3.^a sing. *ép.* δὺ 3.^a pl. ἔδυσαν, *ép.* ἔδυν; 3.^a sing. *iter.* δύσκε; *impf.* δῦθι, δῦτε; *subj.* δύω, 3.^a *opt. ép.* δύη ο δύνη; *inf.* δύναι, *ép.* *tamb.* δῦμεν δύμεναι; *part.* δύς δύσα; *perf.* δέδυκα, *en comptos. tamb.* δέδυμαι, *aor. pas.* ἐδύθην, *fut.* δυθήσομαι.

δύω *ép. y poét.* = δύο.

δύω-δεκα *ép. y jón.* = δώδεκα.

δωδεκά-βοιος ον del valor de doce bueyes.

δωδεκά-πηχυς υ de doce codos.

δωδεκά-πολις ι de la liga de las doce ciudades [Hdt. 7, 95].

δωδεκάτος η ον *ép. y jón.* = δωδεκα-τος.

δωκαιεικοσί-μετρος ον que contiene veintidós medidas.

δωκαιεικοσί-πηχυς υ de veintidós codos de largo.

δῶ τό [sólo nom. *y ac.*] = δῶμα casa.

δῶ δῶς δῶ *subj. aor. de δίδωμι.*

δώδεκα ADJ. NUM. CARD. INDECL. doce, una docena.

δωδεκάδαρχος ου ὁ comandante o jefe de una unidad de doce hombres.

δωδέκ-αρχος ου ὁ = δωδεκάδαρχος.
δωδεκά-σκυτος ον formado de doce pieles.

δωδέκατος η ον ADJ. NUM. ORD. duodécimo.

δωδεκά-φυλον ου τό las doce tribus [N. T.].

Δαδών ὠνος *y*

Δαδώνη ης ἡ Dodona [ciudad del Epiro con un antiguo oráculo de Zeus].

δῶη *y δῶησι* 3.^a sing. *subj. aor.* 2.^o *ép.* de δίδωμι.

δῶη 3.^a sing. *opt. aor.* 2.^o *td.* de δίδωμι (N. T.).

δῶκα *ép.* = ἔδωκα *aor.* · δίδωμι.

δῶμα ατος τό edificio, habitación, *esp.* casa, morada; familia; templo; palacio; aposento; cuarto, *esp.* sala; residencia, ciudad; techo, terraza, azotea.

δωμάτιον ου τό *dim.* de δῶμα casita; cuartito, cuarto de dormir.

δῶμεν 1.^a pl. subj. aor. ép. de δίδωμι.

δωρεά ᾧς [y jón. δωρεή ἧς] y

δωρεά ᾧς ἡ don, presente, regalo; beneficio, honra, ventaja, privilegio; *ac.* δωρεάν en don, gratuitamente, y *tamb.* inmerecidamente, sin razón, en vano, inútilmente.

δωρέω -ῶ [y med.] dar en don, ofrecer, presentar [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*]; hacer un don, obsequiar [a alguien, *ac.*; con algo, *dat.*] || PAS. ser ofrecido en don o en presente.

δώρημα ατος τό = δωρεά.

δωρητικός ἡ ὄν dador, otorgador.

δωρητός ἡ ὄν dado en don o en presente; sensible a los dones, que se blanda con los regalos.

δωριάζω hablar o vestirse como los dorios.

Δωριεῖς ἔων οἱ los dorios [una de las grandes estirpes en que se dividían los griegos].

Δωριεὺς ἕως ὁ nombre pr. de varón, y *tamb.* dorio en *gral.*; habitante de la Dórica (*v. infra* Δωρίς).

Δωρικός ἡ ὄν dorio.

Δωρίς ἰδος ἡ la Dórica [nombre de una región de Europa y otra en Asia Menor]; doria, mujer doria.

δωριστί ADV. en dorio; en tono dorio; a la manera doria.

δωροδοκέω -ῶ recibir regalos u obsequios, dejarse corromper o sobornar [por algo, *ac.*]; *tamb.* corromper.

δωροδόχημα ατος τό recepción de presentes, corrupción.

δωροδοκία ας ἡ venalidad; corrupción.

δωρο-δόκος ον que recibe dones, venal. **δῶρον** ου τό don, presente, obsequio; favor; ofrenda; tributo.

δωρο-φορέω -ῶ = δωρέω.

δωρο-φορία ας ἡ oferta.

δωσέμεν y **δωσέμεναι** inf. fut. ép. de δίδωμι.

δωσί-δικος ον que se somete o remite a la justicia.

δώσω -εις -ει etc. fut. de δίδωμι.

δωτήρ ἡρος ὁ y

δώτης ου ὁ dador, dispensador.

δωτινάζω recoger dones u ofrendas.

δωτινή ἡς ἡ ép. y jón. = δῶρον.

δῶτωρ ορος ὁ = δωτήρ.

δώωσι. 3.^a pl. subj. aor. 2.^o ép. de δίδωμι.

E

E ε épsilon [quinta letra del alfabeto griego] || como signo numérico ε' cinco o quinto; ,ε cinco mil.

ε muchas veces reduplicado ε ε INTJ. de dolor o de compasión: ¡ay!

ε ac. enclítico del pron. personal de 3.^a pers. a sí; a él, a ella; a ellos, a ellas.

1 εα 2.^a sing. imp. pres. o 3.^a sing. impf. contr. de έαω.

2 εα έρ. y jón. = ην impf. de ελμί.

3 εα INTJ. de asombro, de dolor o de ánimo: ¡ahl! ¡ay!

εάα 3.^a sing. pres ind. de έαω.

εάαν inf. pres. έρ. de έαω.

εαγα perf. de άγνυμι.

εάγην aor. pas. de άγνυμι con valor pas.

εαδα perf. de άνδάνω.

εαδον aor. 2.^o de άνδάνω.

εάλη 3.^a sing. aor. pas. de ειλέω.

εάλωκα perf. de άλίσκομαι.

εάλων aor. 2.^o de άλίσκομαι.

εάν conj. si, en el caso que; εάν περ si por otra parte...; a lo menos si...; εάν μή si no, en tanto no, a menos que || en interrogación indirecta: si, por si (σκέψαι εάν τότε σοι μάλλον άρέσκη mira si esto te gusta más); εάν τε... εάν τε... sea que... sea que... || en el N. T. después de rel. equivale a αν [raro en los autores clásicos] (πώς ός άν έπικαλέσθαι quienquiera que invocare).

F. Contráese en αν y en ην.

εάνδανον impf. de άνδάνω.

εάνός ή όν hermoso, fino; dúctil.

εανός ού ό vestido o traje fino de mujer, peplo.

εάν-περ = εάν περ v. εάν.

εάα aor. 1.^o de άγνυμι.

εαρ έαρος τό primavera (άμα τώ έαρι con la primavera; προς έαρ hacia la primavera); savia; sangre.

F. contr. ηρ, gen. ηρος etc.; poet. ειαρ, gen. ειαρος etc.

εαρίζω pasar la primavera [en tal o cual sitio].

εαρινός ή όν de primavera, primaveral.

εας = ησθα 2.^a sing. impf. jón. de ελμί.

εασι = εισί 3.^a pl. pres. ind. έρ. de ελμί.

εασκον impf. έρ. de έαω.

εασον imp. aor. 1.^o de έαω.

εαται = ηνται 3.^a pl. del pres. ind. de ημαι.

εατέ = ητε 2.^a pl. impf. jón. de ελμί.

εατέος α ον adj. vbal. de έαω que se ha de dejar; que se ha de permitir o tolerar.

εατο = ηντο 3.^a pl. del impf. de ημαι.

εαυτού ης ού [contr. αύτου etc.] de sí, de sí mismo (έν εαυτώ γίγνεσθαι volver a juicio, recobrar la serenidad; έφ' εαυτού είναι ser dueño de sí mismo, independiente; άφ' εαυτού por sí mismo, motu proprio; παρ' εαυτώ en casa, en la propia casa; προς εαυτόν [ο προς εαυτούς] a casa, a su casa; τό εαυτού lo propio, el propio interés) || después de comp. o superl. indica la superación de sí mismo, un grado extraordinario en la cualidad expresada por el adj. (πλουσιώτεροι εαυτών más ricos que nunca; ύδωρ εαυτού θερμότατον un agua extraordinariamente caliente) || como pron. reflexivo de 1.^a y 2.^a pers. substituye a έμαυτού, σεαυτού (τούς πέλας μάλλον αιδούμεθα ή εαυτούς consideramos más al prójimo que a nosotros mismos) || como pron. recíproco = άλλήλων unos de otros, etc.

F. jón. έωυτού; contr. αύτου. En Hom. aún sin formar compuesto: έο αύτου.

εάφθη def. fue arrastrado, cayó detrás.

ἔάω -ῶ dejar, permitir, consentir (οὐκ ἔἰν impedir, prohibir); dejar tranquilo, no estorbar, dejar intacto, pasar por alto, omitir, no preocuparse de; dejar ir, despedir; dejar, abandonar, renunciar a.

F. pres. ἔῶ *ép. iamb.* εἰῶ, 2.^a y 3.^a sing. ἑάας ἑάα *inf.* ἑάαν; *impf.* εἶων -ας -α, *jón.* y *ép.* ἔων, 3.^a ἑα, *iter.* ἑασκον ο εἰασκον; *fut.* ἑάσω *pas.* ἑάσομαι; *aor.* εἶασα, *ép.* ἑασα, 1.^a *pl. subj.* *ép.* ἑάσομεν (= ἑάσωμεν); *perf.* εἶακα, *pas.* εἶαμαι, *aor. pas.* εἶάθην.

ἑάων *gen. pl. ép. de εὗς* ἑὺ *sustantivado*: bienes, riquezas, dones.

ἔβα ἔβαν formas de *aor.* 2.^o de βαίνω.

ἔβαλον *aor.* 2.^o de βάλλω.

ἔβάρην *aor. pas.* de βάπτω.

ἑβδομαῖος α ον al séptimo día.

ἑβδομάτος η ον = ἑβδομος.

ἑβδομή-κοντα *ADJ. NUM. CARD.* setenta.

ἑβδομηκοντάκις *ADV.* setenta veces.

ἑβδομος η ον séptimo (ἡ ἑβδομῃ el séptimo día [del mes]; τὸ ἑβδομον por séptima vez).

ἔβενος ου ἡ ἔβανο [árbol y madera del mismo].

ἔβην *aor.* 2.^o *intr.* de βαίνω.

ἔβησα *aor.* 1.^o *tr.* de βαίνω.

ἔβησето 3.^a sing. *aor. mixto med. ép. de* βαίνω.

ἔβίων *aor.* 2.^o de βίωω.

ἔβλαβεν 3.^a *pl. aor. pas. ép. de* βλάπτω.

ἔβλάσθηκα ἔβλαστον *perf. y aor.* 2.^o *resp. de* βλαστάνω.

ἔβλαψα *aor.* 1.^o de βλάπτω.

ἔβλήθην, ἔβλητο *aor. pas. y 3.^a sing. aor. med. ép. (con sign. pas.) de* βάλλω.

ἔβουλέατο 3.^a *pl. impf. jón. de* βούλομαι.

Ἑβραϊκός ἡ ὄν hebraico, hebreo.

Ἑβραῖος ου ὁ hebreo.

Ἑβραῖς ἰδος *ADJ. f.* hebrea.

Ἑβραϊστί *ADV.* en hebreo, en lengua hebrea.

ἔβραχε 3.^a sing. *aor. def.* = βράχε.

ἔβρισα *aor.* 1.^o de βρίθω.

ἔβωσα *aor.* 1.^o *ép. y jón. de* βοάω.

ἔβωσθην *aor. pas. jón. de* βοάω.

ἐγ-γαιος ον = ἔγγειος.

ἐγ-γέγαα *perf. ép. de* ἐγγίγνομαι.

ἐγ-γίνομαι engendrar.

ἐγ-γειος ον que está en la tierra, terrestre; que consiste en tierra

(ἐγγειοι κτήσεις fincas de campo, inmuebles rústicos).

ἐγ-γελάω -ῶ reírse, burlarse [de alguien, κατά y *gen.* etc.]; regocijarse [por algo, *dat.*].

ἐγ-γενής ἐς del mismo linaje, pariente; indígena, patrio; innato, natural

ἐγ-γηράσκω envejecer; debilitarse, embotarse.

F. fut. ἐγγηράσομαι.

ἐγ-γίγνομαι nacer, ser nacido; estar, habitar o vivir en [un sitio, ciudad, etc., *dat.*]; convenir por naturaleza, ser natural o innato en [alguien, *dat.*, ἐν y *dat.*]; pasar o transcurrir (χρόνου ἐγγενομένου, habiendo pasado tiempo); ocurrir, sobrevenir, producirse || *IMPERS.* ἐγγίγνεται tiene cabida, es posible.

F. fut. ἐγγενήσομαι etc. v. γίγνομαι; 3.^a *pl. perf. ép.* ἐγγεγάσσι.

ἐγγίζω acercarse; estar cerca.

ἐγ-γίνομαι = ἐγγίγνομαι.

ἐγγιστα *ADV. superl. de* ἐγγύς.

ἐγ-γλύσσω tener sabor dulzón.

ἐγ-γλύφω grabar.

ἐγγνάμπτω doblar dentro (ἐ γόνυ echar la zancadilla).

ἐγ-γονος ου ὁ ἡ nieto; descendiente; pariente.

ἐγ-γράφω grabar, inscribir [*esp.* en una lista o registro público]; escribir; pintar o bordar || *MED.* grabarse [*iamb. fig.* ἀνθρώποις en los seres humanos]; acusar y *acusar* || *PAS.* ser inscrito [*esp.* en la lista de deudores del Estado, de donde] ser condenado a una multa.

ἐγ-γαλίζω poner en la mano, entregar; encomendar; otorgar, conceder.

F. fut. ἐγγυαλίξω *aor. ép.* ἐγγυάλιξα.

ἐγγυάω -ῶ dar como garantía; prometer, desposar, dar por esposa || *MED.* dar garantía, garantizar [algo, *ai. o constr. inf.*]; tomar o recibir por esposa || *PAS.* recibir como prenda o garantía (δεδωκεν δειλῶν καὶ ἐγγυαί ἐγγυάσθαι las garantías de los miserables son malas para ser recibidas como tales, *e. e.* los miserables no pueden dar garantías que valgan). **F. inf. pres. med. ép.** ἐγγυάσθαι; *impf.* ἡγγύων; *fut. med.* ἐγγυήσομαι; *perf.* ἡγγύηκα *med.* ἡγγύημαι; *aor. pas.* ἡγγυήθην (*comptos.* ἐξ- κατ-).

Se hallan también formas como de verbo compuesto, impf. ἐνεγύων; aor. ἐνεγύησα; perf. ἐγγεγύηκα pas. ἐγγεγύημαι.

ἐγγύη ης ἡ *garantía, fianza, caución; promesa de matrimonio, desposorio, esponsales.*

ἐγγυητής οὗ ὁ *fiador, garante.*

ἐγγυητός ἡ ὄν *desposado.*

ἐγγύ-θεν ADV. *de cerca, cerca.*

ἐγγύ-θι ADV. *cerca.*

ἐγ-γυμνάζω *ejercitar* || MED. *ejercitarse.*

ἐγ-γυος *ον* *garante, fiador.*

ἐγγύς ADV. *cerca, al lado; cerca* [en el tiempo] || *con num.* ἐγγύς μυρίων *cerca de diez mil* || *con valor de adj.:* relacionado, próximo (*γένει ο γένους* por el linaje, *e. e. pariente*); aproximado, semejante, parecido || *comp.* ἐγγύτερον *y* ἐγγυτέρω; *superl.* ἐγγύτατα, *y* ἐγγιστα.

ἐγγύτατος ADJ. *superl. cf. ἐγγύς* el más cercano.

ἐγ-γώνιος *ον* *angular; esp. rectangular.*

ἐγδούπησα *aor. 1.º de γδουπέω* [*v. δουπέω*].

ἐγέγραπτο *3.ª sing. plpf. pas. de γράφω.*

ἐγείρω *despertar; alzar, levantar; sanar, curar; resucitar; erigir, construir o reconstruir; mover, suscitar (πόλεμον la lucha); entonar (Θρῆνον un treno o canto fúnebre)* || INTR. *y* PERF. ἐγρήγορα *despertarse o estar despierto, estar en vela, velar* || MED. *y* PAS. *despertarse, velar; alzarse, levantarse.*

F. impf. ἐπ. ἐγειρον (= ἡγειρον); *fut.* ἐγερῶ; *aor.* ἡγειρα, *ép.* ἐγειρα; *perf.* ἐγήγερα, *med.* ἐγήγεμαι; *aor. pas.* ἡγέρθην, *ép.* ἐγέρθην (*3.ª pl. ἐγερθεν v. l.*). *Tamb. aor. 2.º med.* ἡγρόμην, *3.ª sing. ép.* ἐγρετο; *imp.* ἐγρεο; *3.ª sing. opt.* ἐγροίτο; *inf.* ἐγρέσθαι (*tamb. escrito ἐγρεσθαι*), *part.* ἐγρόμενος; *perf. intr.* ἐγρήγορα, *3.ª pl. ép.* ἐγρηγόρασι, *imp. pl.* ἐγρηγόρε, *inf.* ἐγρηγόρεσθαι; *plpf.* ἡγρηγόρη *3.ª sing. tamb. ἐγρηγόρει etc.*

ἐγενήθην *aor. pas. de γίγνομαι.*

ἐγενόμην *aor. de γίγνομαι.*

ἐγεντο *3.ª sing. aor. med. ép. de γίγνομαι át. ἐγένετο.*

ἐγέρθην *aor. pas. ép. de ἐγείρω.*

ἐγερσις *εως* ἡ *despertamiento, acción de despertar; resurrección.*

ἐγερτί ADV. *despierta, viva, animadamente.*

ἐγερτικός ἡ ὄν *propio para despertar, excitador, animador.*

ἐγήγερμαι *perf. med. de ἐγείρω.*

ἐγημα *aor. 1.º de γαμέω.*

ἐγ-καθέζομαι *sentarse, asentarse, acampar.*

ἐγ-κάθετος *ον* *adj. vbal. de ἐγκαθίημι* echadizo, acechador.

ἐγ-καθεύδω *dormirse.*

ἐγ-καθίζω *sentar, asentar* || INTR. *y* MED. *sentarse, asentarse.*

ἐγ-καθίημι *dejar caer.*

ἐγ-καθίστημι *establecer, instituir, imponer* || INTR. [*aor. 2.º y perf.*] *estar establecido, instituido o impuesto.*

ἐγ-καθομιζομαι *entrar en el puerto.*

ἐγ-καίνια *ων* *τά* *fiestas de la Consagración del Templo.*

ἐγκαινίζω *renovar, restaurar; inaugurar; consagrar.*

ἐγκαιρία *ας* ἡ *oportunidad, momento oportuno.*

ἐγ-καιρος *ον* *oportuno, acomodado, favorable.*

ἐγ-κακέω -ῶ *cansarse, desfallecer.*

ἐγ-καλέω -ῶ *acusar, inculpar, reprochar, echar en cara* [algo, *ac. u orac. inf. o con ὅτι, part. etc.*; a alguien, *dat. etc.*]; *acusar judicialmente; reclamar.*

ἐγκαλλώπισμα *ατος* *τό* *adorno.*

ἐγ-καλύπτω *ocultar, tapar, envolver* || MED. *ocultar, taparse, cubrirse* [*esp. la cara*] || PAS. *estar tapado, cubierto o envuelto.*

ἐγ-καρπος *ον* *fructífero, que encierra en sí o que produce frutos (ἐγκ. τέλη ofrendas de frutos).*

ἐγ-κάρσιος *α* *ον* *transversal, perpendicular (πρὸς τὸ ἐγκάρσιον transversalmente).*

ἐγ-καρτερέω -ῶ *mantenerse firme* [en algo, *dat.*]; *perseverar, persistir* [en algo, *ac. etc.*].

ἐγκατα *ων* *τά* [*dat. ἐγκασι*] *entrañas, intestinos.*

ἐγ-καταδέω *atar, encadenar.*

ἐγ-καταζεύγνυμι *ayuntar, unir, juntar, aparear.*

ἐγ-κατάκειμαι *yacer, estar echado o dormido, dormir.*

ἐγ-κατακοιμάομαι -ῶμαι *acostarse, dormir* [en..., *ἐς...*].

ἐγ-καταλαμβάνω coger dentro, coger, atrapar, apresar; cercar, dejar cortado *o* sin salida (ἐ. ὅρκοις obligar, comprometer por juramento).

ἐγ-καταλέγω colocar uno sobre otro, amontonar; incluir, intercalar.

F. aor. pas. ἐγκατέλεγον, 3.^a pl. ἐγκατέλεγον.

ἐγ-καταλείπω dejar dentro, dejar en; dejarse atrás; dejar, abandonar || *PAS.* quedarse atrás, quedar rezagado.

ἐγ-κατάληψις εως ἡ cogida, apresamiento.

ἐγ-καταμείγνυμι entremezclar, mezclar, unir.

ἐγ-καταπήγνυμι meter, introducir.

ἐγ-κατασκήπτω *TR.* lanzar, descargar || *INTR.* surgir, aparecer, irrumpir.

ἐγ-κατατέμνω cortar, despedazar.

ἐγ-κατατίθεμαι poner, depositar [para sí mismo, en el propio seno, en el propio ánimo, etc.]; concebir, idear. *F. 3.^a sing. aor. 2.^o ép. ἐγκάτθετο; imp. aor. ép. ἐγκάτθεο.*

ἐγ-κατοικέω -ῶ habitar en *o* entre... [*dat.*, *én y dat.*].

ἐγ-κατοικοδομέω -ῶ construir [dentro *o* en un lugar mencionado].

ἐγκατον *ou τό ν.* ἐγκατα.

ἐγ-καυμα *ατος τό* quemadura.

ἐγ-καυχάομαι -ῶμαι gloriarse.

ἐγ-κείμαι estar, hallarse (ἐ. εἰμασι ponerse los vestidos); insistir, surgir, estrechar, apremiar; perseguir.

ἐγ-κέλευστος *ον* mandado, por orden.

ἐγ-κεντρίζω aguijar.

ἐγ-κεράννυμι *y*

ἐγ-κεράω mezclar, entremezclar || *MED.* *fig.* maquinarse, agitar.

F. 3.^a pl. impf. med. ép. ἐγκερόωντο; perf. pas. ἰόν. ἐγκέκραμαι. V. κεράννυμι.

ἐγ-κέφαλος *ou ὁ* meollo, sesos, cerebro, encéfalo; ἐ. τοῦ φοίνικος corazón *o* yema de la palmera.

ἐγκλείω *y*

ἐγκληῖω encerrar; cerrar || *MED.* encerrarse, mantenerse oculto.

ἐγ-κλημα *ατος τό* inculpación, reproche; acusación, querrela; motivo de acusación; ποιεῖν *o* ποιεῖσθαι ἐ., hacer una acusación [contra alguien, ἐς *y ac. etc.*]; ἐν ἐγκλήματι γίνεσθαι ser acusado.

ἐγ-κληρος *ον* participe, participante; heredero.

ἐγ-κλήω = ἐγκληῖω.

ἐγ-κλίνω inclinar; tornar, volver || *INTR. y PAS.* inclinarse; retirarse, huir; apoyarse, descansar, pesar, estar sobre [algo *o* alguien, *dat.* etc.].

ἐγ-κοιλαίνω ahuecar.

ἐγ-κοίλος *ον* hueco || *SUBST.* τό ἐγκοίλον cavidad, hueco.

ἐγ-κολάπτω grabar [en hueco].

ἐγ-κομβόομαι -οῦμαι revestirse [de algo, *ac.*; *tamb. fig.*].

ἐγ-κονέω -ῶ mostrar diligencia, darse prisa, apresurarse.

ἐγκοπεύς εως ὁ cincel.

ἐγκοπή ἡς ἡ obstáculo, entorpecimiento.

ἐγ-κόπτω interrumpir; obstaculizar, impedir.

ἐγ-κοσμέω -ῶ poner en orden.

ἐγ-κοτος *ou ὁ* rencor, enojo, encono, resentimiento.

ἐγ-κράζω gritar, chillar, dar gritos [contra alguien, *dat.*, ἐπὶ *y ac.*].

ἐγκράτεια *ας ἡ* fuerza, fortaleza; continencia, dominio de sí mismo, moderación.

ἐγκρατεύομαι ser continente, ser dueño de sí mismo.

ἐγ-κρατής *ές* fuerte, poderoso; dueño, señor; dueño de sí mismo, continente, moderado [en algo, *gen.*].

ἐγ-κρίνω elegir, escoger; aceptar, admitir (ἐς τό στάδιον a la carrera pública); aprobar.

ἐγ-κροτέω -ῶ golpear *o* dar [golpes] con ruido.

ἐγ-κρύπτω ocultar.

ἐγκρυφίας *ou* *ADJ.* cocido entre la ceniza.

ἐγ-κτάομαι -ῶμαι adquirir [una finca en tierra extranjera].

ἐγκταῖς εως ἡ *dór.* = ἐγκτησις.

ἐγκτημα *ατος τό* finca [en tierra extranjera].

ἐγκτησις εως ἡ adquisición de una finca; derecho de adquisición de fincas en tierra extranjera.

ἐγ-κρίζω fundar en... [*dat.* etc.].

ἐγ-κράω -ῶ [*y med.*] mezclar juntamente.

ἐγ-κακλόω -ῶ mover en derredor || *MED.* cercar, rodear, envolver.

ἐγ-κυλλομαι rodar; *fig.* lanzarse, entre-
garse (εἰς ἔρωτος a tratos de amor).

ἐγ-κύμων *ον* *y*

ἐγ-κυος *ον* como *f.* encinta; *fig.* lleno.

ἐγ-κύπτω inclinarse, agacharse; diri-
gir la mirada o la atención [a algo,
ἐς *y* *ac.*].

ἐγ-κυρέω -ῶ *y*

ἐγ-κύρω venir a encontrar, encon-
trarse con [alguien, o algo, *dat.*]; im-
plicarse en, venir a [*dat.* o *gen.*].

F. impf. ἐνέκυρον; *fut.* ἐγκύρω *y*
ἐγκυρήσω; *aor.* ἐνέκυρσα *y* ἐνέκυρσα.

ἐγκωμιάζω encomiar, elogiar, ensal-
zar.

F. Como si fuera comppto. de ἐν: *impf.*
ἐνεκωμιάζον; *fut.* ἐγκωμιάσω *y* *tamb.*
ἐγκωμιάσομαι (*con valor act.*); *aor.*
ἐνεκωμιάσα; *perf.* ἐγκεκωμιάκα, *pas.*
ἐγκεκωμιάσμαι; *part. aor. pas.* ἐγκω-
μιάσθεις.

ἐγκώμιον *ου* τό encomio, loa, panegí-
rico.

ἐγνωα [*med.* ἐγνωσμαι] *perf.* de
γιγνώσκω.

ἐγνων *aor.* 2.^o de γιγνώσκω.

ἐγνώσθην *aor. pas.* de γιγνώσκω.

ἐγραψα *aor.* 1.^o de γράφω.

ἐγρε-μάχας *ου* *dór.* que despierta o
promueve el combate, belicoso.

ἐγρεο *imp.* *aor. med.* de ἐγείρω: ¡des-
pierta!

ἐγρεσθαι *inf. aor. med.* de ἐγείρω: des-
pertar.

ἐγρήγορα *perf.* de ἐγείρω: estoy en
vela.

ἐγρηγοράω [*part. ép.* ἐγρηγορώ] *velar.*

ἐγρήγορθα *ép.* = ἐγρήγορα *perf.* de
ἐγείρω.

ἐγρηγορτί *ADV.* en vela.

ἐγρήσσω velar.

ἐγρόμην *aor.* 2.^o *med. ép.* de ἐγείρω.

ἐγ-χαλινώω -ῶ enfrenar, embridar.

ἐγχείη *ης* *ép.* = ἔγχος.

ἐγχείησι 3.^a *pl. pres. subj. ép.* de
ἐγχείω; *tamb. dat. pl.* de ἐγχείη.

ἐγ-χειρέω -ῶ poner mano a, empren-
dar, empezar [algo, *dat. etc.*]; inten-
tar; atacar [a alguien; *dat. etc.*].

F. impf. ἐνεχείρουν, *perf.* ἐγκεχεί-
ρηκα.

ἐγχειρημα *ατος* τό empresa.

ἐγχειρήσις *εως* ἡ ejecución.

ἐγχειρητικός ἡ ὁν emprendedor.

ἐγχειρίδιον *ου* τό puñal, daga.

ἐγ-χειρίζω entregar, poner en las ma-
nos, confiar || *MED.* tomar sobre sí
|| *PAS.* recibir en entrega [algo, *ac.*].
F. impf. ἐνεχείριζον, *fut. át.* ἐγχειριῶ,
perf. ἐγκεχείρικα.

ἐγχειρί-θετος *ον* puesto en las manos,
entregado.

ἐγγέλω *ép.* = ἐγγέω.

ἐγγελυς υἱος [ο *εως*] ἡ anguila.

ἐγγεσίμωρος *ον* famoso por su lanza.

ἐγγεσ-παλος *ον* blandeador de la lan-
za, que blande la lanza.

ἐγ-χέω verter, echar, derramar (οἶνον
vino); llenar [una copa etc., *ac.*];
libar, hacer una libación [en honor
de..., *dat.*] || *MED.* verterse, echarse;
hacerse verter o echar.

F. 3.^a sing. subj. ép. ἐγχείη *y* ἐγχείησι;
fut. ἐγγέω; *aor.* ἐνέχεα *ép.* ἐνέχευα.
V. χέω.

ἐγχος *εως* τό lanza, pica; arma *en gen.*;
espada; φρουτίδος ἐγχος el arma de
la reflexión [que guarda del peligro,
Sóf. Ed. R. 170].

ἐγ-χραύω asestar, meter, embutir,

ἐγ-χρίμπτω acercar, empujar [algo,
ac.; hacia o contra algo, *dat.*] || *INTR.*
y PAS. chocar [contra algo, *dat.*];
acercarse, estrechamente, unirse [a
alguien, *dat.*]; atacar, hostigar, per-
seguir [a... *dat.*].

F. aor. ép. ἐγχριμψα *tamb.* ἐνέχριμψα;
aor. pas. ἐνεχρίμψην.

ἐγ-χρίω untar, ungir; picar, morder.

ἐγ-χρονίζω retrasarse, retardarse; du-
rar, inveterarse, echar raíces.

ἐγ-χυματίζω aplicar en infusión.

ἐγ-χωρέω -ῶ dejar lugar, permitir;
ἐγχωρεῖ cabe, es posible, está en lo
posible.

ἐγ-χώριος *ον* [ο -ος α *ον*] *y*

ἐγ-χωρος *ον* indígena, del país, patrio
|| *SUBST. m.* habitante || *ADV.* τό ἐγχώ-
ριον por tradición, en su país.

ἐγώ *PRON. PERS.* yo (ἐγωγε yo por lo
menos, yo por mí, yo por mi parte).

F. gen. ἐμοῦ *y encl.* μου, *ép.* *y jón.* ἐμεῖο
ἐμεῖο ἐμεῦ μου ἐμέθεν; *dat.* ἐμοί *y encl.*
μοι (μ' *con elisión*); *ac.* ἐμέ με (μ' *con*
elisión), *Dual y pl. v.* νό *y* ἡμεῖς.

ἐγῶδα *contr.* = ἐγώ οἶδα.

ἐγῶμαι *contr.* = ἐγώ οἶμαι.

ἐγών *dór. y poét.* = ἐγώ.

ἐδάην *aor. pas.* de δάω.

ἔδαισα *aor.* 1.^o de δαίνυμι.

ἔδακον *aor.* 2.^o de δάκνω.

ἔδανός ἢ ὄν *aromático, perfumado.*

ἔδαρθον *aor.* 2.^o de δαρθάνω.

ἔδασ(σ)άμην *aor. med. de δαίω* 2.

ἔδαφιζω *arrasar, asolar, dejar al ras del suelo, destruir totalmente.*

ἔδαφος εὖς [οὖς] τό *cimiento, fundamento (καθελόντες ἐς ἔδαφος destruyendo hasta los cimientos); tierra, suelo, fondo [del mar, de una nave, etc.]; pavimento.*

ἔδδεια *aor.* 1.^o *ép.* de δείδω.

ἔδέδισαν *3.^a pl. plpf. ép.* de δείδω.

ἔδεδμήατο *3.^a pl. plpf. med.* de δέμω *y* de δάμνημι.

ἔδέδμητο *3.^a sing. plpf. med.* de δέμω *y* de δάμνημι.

ἔδέθη *aor.* de δέομαι.

ἔδέηκε *aor.* 1.^o de δεῖ.

ἔδέθην *aor. pas.* de δέω 1.

ἔδεια *aor.* 1.^o de δείδω.

ἔδείχθην *aor. pas.* de δαίκνυμι.

ἔδεκτο *3.^a sing. aor.* 2.^o *med. ép.* de δέχομαι.

ἔδεξα *aor.* 1.^o *jón.* de δαίκνυμι.

ἔδέρχθην *aor. pas.* de δέρκομαι.

ἔδεσκον *impf. iter. ép.* de ἔδω.

ἔδεσμα *ατος* τό *alimento, comida.*

ἔδεσθής οὐ ὁ *comedor, que come.*

ἔδεστός ἢ ὄν *comido, devorado.*

ἔδέχθην *aor. pas. jón.* de δαίκνυμι; *aor.* de δέχομαι.

ἔδήεσμαι *perf. pas.* de ἔδω *y* ἐσθίω.

ἔδήδοκα *perf. act.* de ἔδω *y* ἐσθίω.

ἔδήδοται *3.^a sing. perf. pas.* de ἔδω.

ἔδηδώς *part. perf. ép.* de ἔδω.

ἔδησα ἔδησάμην *aor.* de δέω 1.

ἔδητός ὅς ἢ *comida, alimento.*

ἔδήχθην *aor. pas.* de δάκνω.

ἔδιδάχθην *aor. pas.* de διδάσκω.

ἔδιδουν *impf. ép. y id.* de δίδωμι.

ἔδινα *aor.* 1.^o *ép. y jón.* de διαίνω.

ἔδιητόν *aor.* de διαιτάω.

ἔδιώκαθον *aor.* 2.^o de διώκω.

ἔδμεναι *inf. pres. ép.* de ἔδω.

ἔδμήθην *aor. pas.* de δαμάζω.

ἔδνον *ου* τό *regalo del pretendiente; dote; regalo de boda, frec. pl.*

ἔδόθην *aor. pas.* de δίδωμι.

ἔδομαι *fut.* de ἔδω (*antiguo subj.*).

ἔδομεν -τε -σαν *pl. aor.* de δίδωμι.

ἔδον *impf. ép.* de ἔδω.

ἔδοξα *aor.* 1.^o de δοκέω.

ἔδος εὖς [οὖς] τό *y*

ἔδρα *ας ἡ* *acción de sentarse, postrarse o arrodillarse v. θοάζω; descanso, inacción (οὐχ ἔδρας ἀκμή no es ocasión de descansar); asiento (silla, banco, trono); sitio, puesto; habitación, morada, residencia; patria; templo, santuario; estación, fondeadero; base, fundamento, punto de apoyo; sesión de una asamblea; asamblea; posaderas, ano.*

ἔδραθον *aor.* 2.^o de δαρθάνω.

ἔδραϊός *α ον* *bien asentado, firme, sólido; tranquilo; sedentario.*

ἔδραϊωμα *ατος* τό *base, sostén, apoyo.*

ἔδρακον *aor.* 2.^o de δέρκομαι.

ἔδραμον *aor.* 2.^o de τρέχω.

ἔδραν *aor.* 2.^o de διδράσκω.

ἔδρανον *ου* τό = ἔδρα.

ἔδρασθην *aor. pas.* de δράω.

ἔδρηγής ἢ *ép. y jón.* = ἔδρα.

ἔδριάομαι *sentarse.*

F. 3.^a *pl. pres. ép.* ἐδριόωνται; *del impf.* ἐδριόωντο; *inf. ép.* ἐδριάσθαι. (*Raro act. ἐδριώω.*)

ἔδυν -υς -υ *aor.* 2.^o de δύω.

ἔδυνέατο *3.^a pl. impf. jón.* de δύναμαι.

ἔδυνήθην *aor.* de δύναμαι.

ἔδύνω *2.^a sing. impf.* de δύναμαι.

ἔδύετο *3.^a sing. aor. mixto med.* de δύω.

ἔδω *comer; devorar; consumir.*

F. *En la prosa ática el pres. es ἐσθίω, ép. y poet. ἐσθω; inf. ép.* ἔδμεναι, ἔδμεναι ἐσθιέμεν, ἐσθιέμεναι; *impf.* ἐπ. ἔδον ἥσθον, *iter. 3.^a sing.* ἔδεσκε, *át.* ἥσθιον; *fut.* ἔδομαι, *id.* φάγομαι, 2.^a *y* 3.^a φάγεσθαι φάγεται (*N. T. Ev. Luc. 17, 18 y 14, 15*); *aor.* ἔφαγον, *ép.* φάγον, *inf. ép.* φαγέειν *y* φαγέμεν; *perf.* ἐδήδοκα *part. ép.* ἐδηδώς, *pas.* ἐδήεσμαι (*en compt. κατ-*), 3.^a *sing. ép.* ἐδήδοται; *aor. pas.* ἠέεσθην.

ἔδωβήγής ἢ *comida, alimento; pasto; cebo.*

ἔδωδμος ἢ *ον* [*ο -ος ον*] *comestible (τὰ ἐδωδμια los comestibles).*

ἔδωκα -ας -ε *aor.* de δίδωμι.

ἔδωλιον *ου* τό *sitio, habitación; residencia; banco de remeros o cubierta de un navío.*

ἔέ *ép.* = ἔ *a él, a sí.*

ἔεδνα *ép.* = ἔδνα *pl.* de ἔδνον.

ἔεδνώομαι *fixar los dotes nupciales, dactar o desposar [a una hija].*

ἐδυνωτής οὗ ὁ dotante de la hija, padre de la novia.

ἐεικοσ- *v.* εἰκοσ- así ἐείκοσι, ἐεικόσπορος etc.

ἐεικοσά-βοιος *ον* que tiene el valor de veinte bueyes (τὰ ἐεικοσάβοια precio de veinte bueyes).

ἐεἰλεον *ἐρ.* = εἴλεον *imprf.* de εἰλέω.

ἐεἶπα *ἐρ.* = εἶπα.

ἐεἶπον *ἐρ.* = εἶπον.

ἐεἰσάμην *aor. med. ἐρ.* de εἶδω || εἰσάτο *v.* εἴσομαι.

ἐέλδομαι *ἐρ.* = ἔλδομαι.

ἐέλδωρ *ἐρ.* = ἔλδωρ.

ἐέλμεθα *1.ª pl. perf. med. ἐρ.* de εἰλέω.

ἐέλσαι *inf. aor. 1.º* de εἰλέω.

ἐέλπομαι *ἐρ.* = ἔλπομαι.

ἐεργάθω *ἐρ.* = ἐργάθω.

ἐέργνυμι [*3.ª sing. imprf.* ἐέργνυ] *y*

ἐέργω *ἐρ. y poét.* = εἶργω.

ἐερδον = ἔρδον *imprf.* de ἔρδω.

ἐεργένος *η* *ον part. perf. pas.* de εἶρω *2.*

ἐέρση *ἐρ.* = ἔρση.

ἐερσθεις *ἐρ.* = ἐρσθεις.

ἐερτο *3.ª sing. plpf. pas. ἐρ.* de εἶρω *2.*

ἐέρχατο *3.ª pl. plpf. pas. ἐρ.* de εἶργω.

ἐέσατο *3.ª sing. aor. 1.º med.* de ἐννυμι.

ἐέσσατο = εἴσσατο *3.ª sing. aor. 1.º med. ἐρ.* de ἔζω.

ἐεστο *3.ª sing. plpf. med.* de ἐννυμι.

ἐζευ *impr. med. ἐρ.* de ἔζω.

ἐζεύγμαι *perf. pas.* de ζεύγνυμι (*3.ª sing. plpf. jón.* ἐζευκτο).

ἐζεύχθην *y* ἐζύγην *aors. pas. 1.º y 2.º* de ζεύγνυμι.

ἐζω sentar, asentar; poner, colocar, establecer (λόχον una emboscada; τινά ἐπὶ βουσί a alguien a la guarda de los bueyes); asentarse, establecerse; fundar, edificar, erigir [altares, templos, etc.] || MED. sentarse, asentarse, posarse [en o sobre algo, *ac., dat. o constr. con prp.*]; edificar, erigir para sí; ἐπὶ νηὸς ἐέσσατο lo tomó consigo en la nave.

F. *aor. 1.º act.* εἶσα *impr. ἐρ.* εἶσον (*prob. por ἔσσαν*), *inf.* ἔσ(σ)αι, *part.* ἔσας *jón.* εἶσας. || MED. ἔζομαι, *2.ª sing. ἐρ.* ἔζει, *impr. ἐρ.* ἔζω *y* ἔζευ, *imprf.* ἐζόμην; *aor.* εἰσάμην, *ἐρ.* *y* poét. ἐσσάμην *y* ἐσσάμην, *part.* εἰσάμενος *y* ἔσ(σ)άμενος; *subj. aor. pas.* ἔσθῶ (ἡ' σθῶ; *Sóf. Ed. Col.* 195).

ἐζωσα ἔζω(σ)μαι *aor. act. y perf. pas. resp.* de ζώννυμι.

ἐῖ INTJ. jah! jay!

ἐῖ *3.ª sing. subj. pres.* de εἰμί.

ἐῖγα *perf. jón.* de ἄγνυμι *con valor pas.*

ἐῖκε *3.ª sing. aor. ἐρ.* de ἵημι: arrojó, lanzó, etc.

ἐῖν *imprf. ἐρ.* de εἰμί.

ἐῖνδανε *3.ª sing. imprf. ἐρ.* de ἀνδάνω.

ἐῖος *gen. sing.* de εὖς.

ἐῖς *ἐρ.* = ἧς *gen. f. del rel.* ὅς.

ἐῖς *ἐρ.* *gen. f.* de εὖς.

ἐῖσθα *2.ª sing. imprf. ἐρ.* de εἰμί.

ἐῖσι = ἦ *3.ª sing. subj. ἐρ.* de εἰμί.

ἐῖθ' = ἔτι [ante vocal *con espíritu áspero*].

ἐῖθalon *aor. 2.º* de θάλλω.

ἐῖθανον *aor. 2.º* de θνήσκω.

ἐῖθας ἄδος acostumbrado, habituado [a algo, *gen. o dat.*].

ἐῖθαφθην *aor. pas. jón.* de θάπτω.

ἐῖθαιρα *ας ἡ* cabellera; crin; melena; cimera, airón.

ἐῖθαιρω *peinar; desbrozar, escardar.*

ἐῖθελμός *ἡ ὄν* voluntario.

ἐῖθελο-δουλεία *ας ἡ* esclavitud voluntaria.

ἐῖθελό-δουλος *ον* esclavo voluntario.

ἐῖθελο-θρησκεία *ας ἡ* religión al propio arbitrio, superstición.

ἐῖθελοκακέω -ῶ *ser deliberadamente malo o cobarde; abatirse, deprimirse, perder el ánimo.*

ἐῖθελοντήδον *y*

ἐῖθελοντήν *ADV.* voluntariamente.

ἐῖθελοντήρ ἥρος *y*

ἐῖθελοντής οὐ ὁ voluntario, gustoso, pronto, expedito; voluntario, que depende de la voluntad.

ἐῖθελοντί *ADV.* = ἐῖθελοντήδον.

ἐῖθελό-πονος *ον* que trabaja con gusto, voluntarioso en el trabajo.

ἐῖθελο-πρόξενος οὐ ὁ que hace de πρόξενος por su voluntad [no por encargo del Estado; *v. la voz* πρόξενος].

ἐῖθελούσιος *α* *ον* [ο -ος *ον*] = ἐῖθελοντής.

ἐῖθέλω querer, estar dispuesto, estar resuelto, determinarse, tener propósito o resolución; desear, apetecer, tener gusto [en algo, *ac. orac. de inf. o de conj.*]; μή ἐθέλε no quieras, no se te ocurra; ἐθέλων [ο θελήσας] de voluntad, con gusto, de grado; ὁ ἐθέλων el que quiera, quienquiera, el primero que se presente; ἐθέλοντί μοι ἔστι τοῦτο ese es mi deseo [ο mi gusto]; haber de (εἰ δ' ἐθέλῃσει

ἐς τὴν θυγατέρα ἀναβῆναι ἢ τυραννίς
si ha de pasar el reino a su hija);
estar a punto de; estar en disposición,
poder (μίμνειν οὐκ ἐθέλεσκον ἐναντίον
no estaba en su mano, no podían
seguir frente a frente, *Hom. Il. 13, 106*);
querer decir, significar (τί
θέλει τοῦτο εἶναι; ¿qué quiere ser
esto? *e. e.* ¿qué significa esto?).

F. subj. pres. ép. ἐθέλωμι ἐθέλησθα
ἐθέλῃσι; *impf.* ἤθελον, *ép. y poet.*
ἔθελον, *ép. y jón. iter.* ἐθέλεσκον; *fut.*
ἐθελήσω; *aor.* ἤθελῃσα, *ép.* ἐθέλησα;
perf. ἤθελῃκα *plpf.* ἤθελῃκειν.

ἐθεμεν -τε -σαν pl. aor. de τίθημι.

ἔθεν ép. y poet. = οὐ *gen. del pron. refl.*

ἔθεο ἔθευ ἔθετο formas de aor. 2.º med.
de τίθημι.

ἐθέρην aor. pas. de θέρομαι.

ἐθέουεσθα 1.ª pl. impf. jón. de θηέο-
μαι, dt. θεόομαι.

ἔθηκα -ας -ε aor. de τίθημι.

ἔθηναι inf. aor. pas. de ἵημι.

ἔθήσομαι fut. pas. de ἵημι.

ἔθιγον aor. 2.º de θιγγάνω.

ἐθίζω habitar, acostumar [a alguien
a algo, *dos acs. o ac. con inf.*] || *MED.*
habituarse, acostumbrarse; *perf.* ἐθί-
σισμαι estoy habituado o acostum-
brado.

F. fut. ἐθιῶ; *aor.* ἐθίσκα; *perf.*
ἐθίσκα, *pas.* ἐθίσμαι; *aor. pas.* ἐθίσ-
θην, *part.* ἐθισθεῖς.

ἐθν-άρχης ου ὁ gobernador, prefecto.

ἐθνικός ἡ ὄν nacional; pagano, gentil.

ἔθνος εὖς [ους] τό banda, grupo, cuer-
po, escuadrón, rebaño, enjambre;
pueblo, raza, linaje, nación; clase,
casta || *PL.* τὰ ἔθνη los gentiles, los
paganos.

ἔθορον aor. 2.º de θρόσσω.

ἔθος εὖς [ους] τό costumbre, hábito,
uso (ἐν ἔθει εἶναι ser costumbre).

ἔθω 2.ª sing. aor. 2.º med. de τίθημι.

ἐθρέφθην ἔθρεψα aor. pas. y act. resp.
de τρέφω.

ἔθω acostumbrar; *part.* ἔθων según
su costumbre; *perf.* ἐθώσα estoy
acostumbrado; τὸ ἐθώθω lo habitual,
la costumbre.

F. perf. ἐθώσα, *ép. y jón. tamb.* ἔωσα;
part. ἐθώσας, *jón.* ἔωσας; *plpf.* ἐθώ-
σειν, *jón.* ἐώσεα con valor *de impf.*

εἰ conj. condicional: si. **CONSTRUCCION:**
1.º con *ind.* como el *ind. castellano* (εἰ

δ'οὕτω τοῦτ'ἐστίν... si eso es así...;
εἰ οὕτοι ὁρθῶς ἀπέστησαν... si ellos
tuvieron razón en sublevarse...) ||
2.º con los *tpos. históricos del ind.* y estos
mismos *tpos.* con ἄν en la *apódosis* in-
dicando acción que no se cumple o no
se ha cumplido: en español el *impf.* y el
plpf. de subj. resp. (ταῦτα οὐκ ἂν
ἐδύναντο ποιεῖν εἰ μὴ διαίτη μετρία
ἐχρῶντο no podrían hacer esto si no
llevaran una vida sobria; εἰ ἦσαν ἄν-
δρες ἀγαθοί... οὐκ ἂν ποτε ταῦτα
ἔπασχον si hubieran sido buenos,
nunca hubieran sufrido esto; εἰ ὁ
Φίλιππος τότε ταύτην ἔσχε τὴν
γνώμην οὐδὲν ἂν ὦν νυνὶ πεποί-
ηκεν ἔπραξεν si Filipo hubiera te-
nido entonces esa opinión no hu-
biera hecho nada de lo que ha hecho)
|| 3.º con *subj. grlte.* εἰ κε, εἰ κεν, ἔάν
[*contr.* ἦν, ἄν]: en español el *fut. de*
subj.: indicando acción futura eventual
(εἰ δέ κεν ὥς ἐρξης... si así obrares,
en caso de que así obres...; ἂν δέ
τις ἀνθιστῇται... si alguno se opu-
siere, en caso de que alguno se
oponga...) || 4.º con *optativo*, y en *gral.*
opt. con ἄν en la apódosis: en español,
pret. impf. de subj. indicando acción
potencial (οὐδε γὰρ ἂν με ἐπαινοίη,
εἰ ἐξελαύνοιμι τοὺς εὐεργέτας si ex-
pulsara a mis bienhechores, no me
alabaría) || *ojalá, grlte.* εἰ γάρ, εἰθε
[*ép.* αἰ γάρ, αἰθε] (αἰ γάρ ἐμοὶ τοσ-
σῆνδε θεοὶ δύναιμι παραθεῖν οἰαλά
los dioses me otorgaran tal fuerza);
καὶ εἰ, εἰ καὶ aun si, aun en el caso
de que, aunque; con *verbos de afecto*
v. gr. θαυμάζω me admiro, ἀχθόμαι
me duelo etc. *el introduce la causa*
como ὡς y ὅτι: de que...; *ante interrog.*
indir. si; *tamb. en la dir.:* Κύριε, εἰ...
ἀποκαθιστάνεις...; Señor, ¿caso
restaurarás...? *Act. Ap. 1, 6;* εἰ μὴ...
si no, excepto, si ya no es que, a no
ser que etc.; εἰ ἄρα *v.* ἄρα; εἰ δὲ y εἰ
δὲ μὴ en otro caso, en caso contrario;
εἰ δ'οὐν pero si es así, *Plat. Apol. 34*
d.; εἰ γε *v.* γε; εἰ δὴ si, pues... si,
en efecto...; εἰ δ'ἄγε jeal, jea, pues!;
εἰ τις y εἰ τις καὶ ἄλλος *frete.* con *senti-*
do de encarecimiento (ὄτλον ἀλγιστον
ἔσχον, εἰ τις Αἰτωλὶς γυνή *cf. español:*
si alguno ha sufrido en el mundo,
soy yo [*cf.* εἴποτε, εἴπως]).

εἶα 3.^a sing. imperf. de ἔαω

εἶα INTJ. ¡seal! ¡vamos!

εἶακα perf. de ἔαω.

εἰαμένη ἥς ἡ hondonada, valle, vega.

εἰανός οὗ ὁ ἔρ. = ἔανός.

εἶαρ -αρος τό ἔρ. y ποίετ. = ἔαρ.

εἶασα aor. 1.^o de ἔαω.

εἰαρινός ἡ ὄν ἔρ. = ἔαρινός.

εἶασκον ἔρ. = ἔασκον.

εἶαται 3.^a pl. pres. ind. ἔρ. de ἦμαι.

εἶατο 3.^a pl. plpf. de ἔννυμι e imperf. de ἦμαι.

εἶατο 3.^a pl. imperf. ἔρ. de εἰμί = ἦσαν.

εἶβω verter.

εἶδα = εἶδον aor. de εἶδω y ὁράω [N. T.].

εἰδάλιμος ἡ οὖν bien formado, de buena presencia, hermoso.

εἶδαρ ατος τό comida, alimento, cebo.

εἰδέα ας ἡ = ἰδέα.

εἰδέω subj. ἔρ. de οἶδα.

εἰδήσαι εἰδήσω formas de εἶδω.

εἶδον aor. de εἶδω y ὁράω.

εἶδος εος [ους] τό vista, visión; aspecto, catadura, figura, forma; hermosura; idea, representación, imagen; clase, especie; manera de ser, índole, naturaleza, disposición.

εἶδω inus. en el pres. act. donde le substituye ὁράω; act. y med. ver, mirar, observar, reconocer || MED, ἔρ. hacerse visible, mostrarse, aparecer, parecer; parecerse, ser igual parecido o semejante (εἰδόμενος parecido [a..., dat.]) aparentar || PERF. saber (οἶδα ἄνθρωπος ὢν sé que soy hombre); comprender, conocer; entender, ser experto o entendido o capaz [en algo, ac., gen., περί y gen.]; (εἰδώς sabedor, entendido, ducho, perfecto)]; pensar, sentir, tener sentimientos [de tal o cual índole, ac. pl. n. de adj.]; φίλα εἰδέναι tener sentimientos favorables o de amistad [para alguien, dat.]; ἰσθ' ὅποιά σοι δοκεῖ piensa como quieras; χάριν εἰδέναι agradecer; οἰδ' ὅτι como adv. bien lo sé. e. e. de seguro, seguramente, sin duda alguna.

F. aor. εἶδον, ἔρ. ἴδον, 3.^a iter. ἴδεσκε; imp. ἴδε, át. ἴδέ; subj., ἴδω, ἔρ. ἴδωμι; opt. ἴδοιμι; inf. ἰδεῖν, ἔρ. ἰδέειν; tamb. aor. 1.^o td. εἶδα, (N. T.). || MED. εἰδομένη, ἔρ. ἰδομένη; imp. ἰδοῦ (héte ahí) etc. 3.^a pl. opt. ἔρ. ἰδοίετο Tamb.

aor. 1.^o med. ἔρ. εἰσάμην ἐισάμην.

Perf. οἶδα οἶσθα (y οἶδας) οἶδε, du. ἴστον ἴστον, pl. ἴσμεν (y οἶδαμεν ἔρ. ἴδμεν), ἴστε (y οἶδατε), ἴσασι (y οἶδασι); imp. ἴσθι ἴστω (heos. ἴττω) etc.; subj. εἰδῶ (ἔρ. εἰδέω ἰδέω) 1.^a y 2.^a pl. ἔρ. εἶδομεν εἶδετε; opt. εἰδείην; inf. εἰδέναι, ἔρ. ἴδμεν ἰδμεναι part. εἰδώς εἰδυῖα (ἔρ. ἰδυῖα); plpf. (con valor de impf.) ἦδειν (ο ἦδη, ἔρ. y jón. ἦδεα), ἦδησθα (v. l. ἦδειςσθα; y ἦδεις, ἔρ. tamb. ἦειδης, v. l. ἦειδεις), ἦδει (y ἦδη, ἔρ. ἦδεε y ἦειδη, v. l. ἦειδει), pl. ἦδε(ι)μεν (y ἦσμεν), ἦδε(ι)τε (y ἦστε, jón. ἦδέατε), ἦδε(ι)σαν (y ἦσαν, ἔρ. ἴσαν); fut. εἰσομαι y εἰδήσω, inf. ἔρ. εἰδήσμεν.

εἰδωλεῖον ου y

εἰδῶλιον ου τό templo de ídolos.

εἰδωλό-θυτον ου τό carne sacrificada a los ídolos.

εἰδωλο-λατρεία ας ἡ idolatría, culto de los ídolos.

εἰδωλο-λάτρης ου ὁ idolatra, adorador de los ídolos.

εἰδωλον ου τό figura, forma; sombra, ídolo, figura de ídolo; imagen, retrato, representación.

εἰδωλο-ποιέω -ῶ figurar, reproducir, representarse en figura.

εἰδώς εἰδυῖα part. de οἶδα.

εἰεν INTJ. ¡seal! ¡y bien!

εἶη 3.^a sing. opt. de εἰμί (y ἔρ. de εἰμί? Il. 24, 139; Od. 14, 496).

εἶην opt. de εἰμί.

εἶην opt. aor. de ἦμι.

εἶθα ADV. al punto, seguidamente.

εἶ-θε v. εἰ.

εἶθην aor. pas. de ἦμι.

εἰθισμαι v. ἐθίζω.

εἰκάζω igualar, hacer igual; reproducir, imitar, representar; hablar o expresarse figuradamente; comparar, asimilar; conjeturar, sospechar, adivinar, calcular; (ὥς) εἰκάσαι a lo que puede sospecharse, verosimilmente.

F. impf. εἰκαζον, át. ἥκαζον; fut. εἰκάσω y εἰκάσομαι; aor. εἰκάσα, át. ἥκασα perf. pas εἰκάσμαι át. tamb. ἥκασμαι; aor. pas. εἰκάσθην.

εἰκάθω v. εἰκώ 1.

εἰκασία ας ἡ representación, imagen; conjetura.

εἰκαστής οὗ ὁ adivinador, que adivina o conjetura [algo, *gen.*].

εἰκαστός ἡ ὄν *y*

εἰκῆλος ἡ ὄν comparable, parecido, semejante.

εἰκέναι *inf.* de εἶκοι *v.* εἶκω 2.

εἰκῆ ADV. al azar, al acaso; en vano, vanamente; a la ligera.

εἰκονο-λογία *ας* ἡ lengua o expresión figurada.

εἰκός ὅτος τό *part. n.* de εἶκοι lo verosímil, lo natural, lo que puede esperarse; verosimilitud; lo conveniente, lo justo, lo equitativo, lo derecho; εἰκός ἐστὶ es verosímil o es natural; es justo.

εἰκοσα-έτης *ες* de veinte años.

εἰκοσάκις ADV. veinte veces.

εἰκοσά-πηχys *υ* de veinte codos.

εἰκοσι(ν) ADJ. NUM. CARD. veinte.

εἰκοσι-νήριτος ὄν veinte veces innumerable, *e. e.* inconmensurable, grandísimo, enorme.

εἰκοσι-πηχys *υ* de veinte codos.

εἰκοσι-στάδιος ὄν de veinte estadios.

εἰκόσ-ορος ὄν de veinte temeros.

εἰκοστός ἡ ὄν ADJ. NUM. ORD. veinteno, vigésimo (ἡ εἰκοστή la vigésima parte).

εἰκότως ADV. verosíblemente, a lo que parece, naturalmente, como es natural, con razón, justamente (οὐκ εἰκότως sin razón).

εἰκτην 3.^a *dual plpf.* *ép.* de εἶκω 2.

εἰκτον 3.^a *dual perf.* *ép.* de εἶκω 2.

1 **εἶκω** ceder, retirarse, apartarse [*de...*, *gen.*]; hacer lugar, dejar paso [a alguien, *dat.*]; ceder, ser inferior [a alguien, *dat.*; en algo, *ac. o dat.*]; ceder, sucumbir (πενία a la pobreza) || TR. dejar, abandonar, soltar, conceder (ὁπτηνικ' ἂν θεός πλοῦν ἡμῖν εἶκη cuando la divinidad nos conceda navegar; εἶξαι ἡνία ἵππῳ soltar las riendas al caballo).

F. impf. εἶκον; *fut.* εἶξω *y* εἶξομαι; *aor.* εἶξα, 3.^a *sing. iter.* *ép.* εἶξασκε. *Aor. 2.^o poet.* εἶκαθον, *subj.* εἰκάθω, *inf.* εἰκαθεῖν, *part.* εἰκαθών.

2 **εἶκω** parecer (ὅτι σφίσιν εἶκε λοχῆσαι donde les pareció apostarse) || *perf.* εἶκοι parecer, ser parecido [a algo o a alguien, *dat.*: εἶκοις οἰομένῳ te parece al que cree *e. e.* parece creer]; parecer, tener aire o apariencia (ὥς

εἶκοι según parece, al parecer, como es natural); creer, opinar pensar || IMPERS. convenir, ser conveniente, estar bien, sentar bien [a alguien, *dat.*; hacer algo, *orac. inf.*; que alguien haga algo, *ac. con inf.* etc.] || PART. εἰκώς *y* εἰκώς parecido, semejante; conveniente, acomodado, razonable, natural; verosímil.

F. impf. 3.^a *sing.* εἶκε; *fut.* εἶξω; *perf.* εἶκοι, *jón.* οἶκα, 3.^a *dual ép.* εἶκτον, 1.^a *pl.* εἶκαμεν *y* εἶοιμεν, 3.^a *pl.* εἶκασι *y* εἶξαι *inf.* εἰκέναι *y* εἰκέναι, *part.* εἰκώς, εἰκώς (*f. ép.* εἰοικυῖα), *jón.* *iamb.* οἰκώς; *plpf.* ἐώκειν, 3.^a *du. ép.* εἶκτην, 3.^a *pl.* ἐώκεσαν *y* *ép.* εἶκεσαν, 3.^a *sing. plpf. ép.* ἤϊκτο *y* εἶκτο.

εἰκὼν ὄνος ἡ imagen, figura; estatua; pintura, retrato; semejanza, comparación; representación.

F. jón. y poet. como de un nom. *εἰκῶ, *gen.* εἰκοῦς, *ac.* εἰκῶ, *ac. pl.* εἰκοῦς.

εἰκώς-υῖα -ός *part.* de εἶκοι, *v.* εἶκω. 2. **εἶλα** [*med.* εἰλάμην] *aor. td.* de αἰρέω (ἀνείλα IV. T.)

εἰλαδόν ADV. = ἱλαδόν.

εἰλαπινάζω banquetearse, celebrar festines.

εἰλαπιναστής οὗ ὁ convidado, comensal.

εἰλαπίνη *ης* ἡ convite, festín.

εἶλαρ τό abrigo; guarda, defensa.

εἰλάτινος ἡ ὄν = ἐλάτινος.

εἰλεγμένος ἡ ὄν *part. perf.* de λέγω 2 escogido.

Εἰλείθυια [*jón.* -η] *ας* ἡ Illytia, diosa protectora de los nacimientos.

εἰλεύντα *ac. sing. masc. part. pres. ép.* de εἰλέω.

εἰλεύντο 3.^a *pl. impf. pas. ép.* de εἰλέω.

εἰλέω arrollar, empujar, acorralar, encerrar, bloquear || PAS. rodar, revolverse; contraerse, comprimirse, reunirse.

F. impf. *ép.* ἐεἰλεον; *aor.* ἔλσα, *inf. ép.* ἐέλσαι; *perf.* ἐέλμαι; *aor. pas.* ἐάλην, *inf.* ἀλῆναι *y* ἀλῆμεναι, *part.* ἀλείς.

εἶλη *ης* ἡ escuadrón.

εἰληγμαι *perf. pas.* de λαγχάνω.

εἰλήλουθα *perf. ép.* de ἐρχομαι.

εἰλημμαι *perf. pas.* de λαμβάνω.

εἶλησις *εως* ἡ ardor del sol.

εἶληφα *perf.* de λαμβάνω.

εἶληχα *perf.* de λαγχάνω.

εἰλιγγιάω = ἰλιγγιάω.

εἰλιγγος = ἰλιγγος.

εἰλικρίνεια ας ἡ pureza; candor.

εἰλικρινής ἐς claro como el sol, manifiesto; puro, sencillo, incontaminado.

εἰλικτός ἡ ὄν = ἐλικτός.

εἰλί-πους ποδος de pasos rodantes.

εἰλίσσω = ἐλίσσω.

εἰλκον *impf.* de ἔλκω.

εἰλκυσα *aor.* 1.^o de ἔλκύω.

εἰλίχατο 3.^a *pl.* *plpf.* *pas.* *jón.* de εἰλίσσω.

εἶλλω *át.* = εἰλέω.

εἶλον [*med.* εἰλόμην] *aor.* 2.^o de αἰρέω.

εἰλόπεδον ου τό secadero de uvas.

εἰλύεται 3.^a *pl.* *perf.* *pas.* *ép.* de εἰλύω.

εἴλυμα ατος τό funda, cubierta.

εἰλυράζω γ

εἰλυράω [*part.* εἰλυρόων *ép.*] hacer rodar, hacer dar vueltas.

εἰλύω hacer dar vueltas, arrastrar dando vueltas; envolver, cubrir || *PAS.* dar vueltas, arrastrarse; envolverse, cubrirse.

F. part. pres. med. εἰλυόμενος *impf.*

med. εἰλυόμην; *fut.* εἰλύσω; *perf. pas.*

εἰλυμαι, 3.^a *pl.* *ép.* εἰλύεται 3.^a *sing.*

plpf. *ép.* εἰλυτο.

εἶλω = εἰλέω.

εἶλωτος ατος γ

εἰλώτης ου ὁ hilita, esclavo público lacedemonio.

εἶμα ατος τό vestido, traje; manto.

εἶμαι *perf. pas.* de ἵημι γ ἔννυμι.

εἰμαρμένη ης ἡ destino, suerte [*cf.* μείρομαι].

εἵμαρτα εἵμαρτο ν. μείρομαι.

εἰμέν 1.^a *pl.* *pres. ind.* *ép.* de εἰμί [*át.* ἐσμέν].

εἵμεν εἵτε εἵεν *pl. opt. pres.* de εἰμί.

εἵμεν εἵτε εἴσαν *pl. ind. y opt. aor.* de ἵημι.

εἵμην εἴσο εἴτο *sing. ind. y opt. aor. med.* de ἵημι.

εἰμί *ABS.* ser, existir, vivir, haber (οὐκ ἔσ' οὗτος ἀνὴρ οὐδ' ἔσεται no existe tal varón, ni existirá; οἱ οὐκ ὄντες los que no existen, los muertos; ἔστιν ὅς... hay quien...; ἔστιν ὅτε hay tiempos y ocasiones en que... *e. e.* en algunas ocasiones; ἔστιν ὅπου hay sitios en que..., *e. e.* en determinados lugares o en ciertas circunstancias; ἔστιν ὅπως *etc.* hay modos

o maneras de que... *e. e.* en algún modo o de alguna manera; οὐκ ἔστιν ὅπως de ninguna manera); estar, hallarse; ocurrir, suceder; ser posible o lícito (ἔστιν ὅραν puede verse; οὐκ ἔστι no es posible o no es lícito); ser en realidad, existir efectivamente (τὸ ὄν lo existente, la realidad, la verdad; τῶ ὄντι [γ τὸ ὄν] en realidad; τὰ ὄντα, las cosas reales, el mundo real; las existencias, los bienes de fortuna, el caudal; lo presente; la verdad) || *COPULATIVO* ser, estar; *el predicado puede ser un adv.* (ἀκὴν εἶναι estar en silencio); *con gen.* indicando origen, pertenencia, propiedad, materia, precio (πατὴρ δ' εἰμ' ἀγαθοῦ procedo de buen padre; πολιτῶν ἔστι es propio de los ciudadanos; ἑαυτοῦ εἶναι ser de sí mismo, ser libre o independiente; οὐ πολλοῦ ἔστι no cuesta mucho); *con dat.* posesivo; tener, poseer (ἔστι μοι yo tengo [tal o cual cosa *nom.*]); *con part.* (ἐμοὶ δέ κεν ἀσμένῳ εἶη me complacería, sería de mí gusto; εἶπον οὐκ ἂν σφίσι βουλομένοις εἶναι dijeron que sería contra su voluntad); *con prep.* (ἐκ τίνος ο ἀπό τίνος εἶναι descendir, ser descendiente de alguien: εἶναι ἀπ' οἴκου estar fuera de casa; ἐν τινι εἶναι estar en tal estado o disposición de ánimo, o bien estar ocupado en tal o cual cosa; ἐν σοὶ ἔστι de ti depende [lo mismo ἐπὶ τῶδε en poder de éste, en su poder]; εἶναι πρὸς τίνος estar a favor de alguno o ser propio de alguno). *El inf.* εἶναι es *expletivo* en ciertos casos (ἐκὼν εἶναι como ἐκὼν con gusto, de grado; τὸ νῦν εἶναι por ahora; τὸ ἐπὶ σφῶς εἶναι en cuanto depende de ellos; *tamb.* con los verbos que significan nombrar, llamar *etc.*).

F. pres. εἰμί εἰ (*ép.* γ *jón.* εἰς, *ép.* ποῖτ. ἐσσί) ἔστί, *du.* ἐστών ἐστών, *pl.* ἐσμέν (*ép.* γ *jón.* ἐμῶν) ἐστέ εἰσὶ (*ép.* γ *jón.* ἔασι); *imp.* ἔσθι (*ép.* ποῖτ. ἔσσο *con forma med.*) ἔστω (*íd.* ἦτω *N. T.*) ἔστε ὄντων ἔστων γ ἔστωσαν; *subj.* ᾧ ἦς ἦ (*ép.* ἔω *etc.*, 3.^a *sing.* ἔῃ εἴσι γ ἦσι), 3.^a *pl.* ᾧσι (*ép.* γ *jón.* ἔωσι); *opt.* εἴην εἴης εἴη (2.^a γ 3.^a *ép.* γ *jón.* εἴοις εἴοι), *pl.* εἴμεν εἴτε εἴεν γ εἴησαν; *inf.* εἶναι (*ép.* ποῖτ. ἔμμεν ἔμεν ἔμμεναι

έμεναι; *part.* ὦν οὔσα ὄν (*ép.* ἐὼν ἐούσα ἐόν). *Impf.* ἦν (*ant. át.* ἦ, *ép.* ἦα ἔα ἔον, *v. l.* ἔην, *iter.* ἔσκον, *íd.* ἦμην), ἦσθα (*ép.* ἦσθα, *jón.* ἔας, *jón.* *y* *íd.* ἦς), ἦν (*ép.* ἦεν ἔην ἔεν(?) ἦην, *iter.* ἔσκε), *du.* ἦστον ἦστην, *pl.* ἦμεν (*íd.* ἦμεθα *N. T.*), ἦτε (*át.* *tamb.* ἦστε, *jón.* ἔατε), ἦσαν (*ép.* ἔσαν, *iter.* ἔσκον, *dór.* *y* *íd.* ἦν). *Fut.* ἔσομαι (*ép.* ἔσσομαι), ἔσῃ (*ép.* ἔσση *o* ἔσσειαι), ἔσται (*ép.* ἔσεται ἔσσειται ἔσσειται), *part.* ἔσόμενος (*ép.* ἔσόμενος).

εἶμι *El ind. pres. tiene en prosa valor de fut.* ir, venir, caminar, pasar, viajar; *tamb.* irse, partir. *Con ac.* del lugar adonde se va (οἴκους λέναι irse a casa); *o* del sitio por donde se pasa (ὁδὸν λέναι andar un camino); *con elipsis* de ὁδόν (ἰθὺ τὴν ὁρεινὴν νε por el camino de la sierra); *en Hom.* *tamb. gen.* (ἰὼν πολέος πεδίοιο recorriendo una extensa campiña, *Il*, 5, 597). *Dicese también de las cosas inanimadas, del ruido, del canto, del olor que se esparcen o extienden y fig. del tpo., de los sucesos etc.* (τοῦτο ἴτω ὅτη τῷ θεῷ φίλον vaya [suceda] ello como la divinidad quiere). *Con part. fut.* (εἶμι μαχησόμενος voy a combatir; ἦα ἐρῶν iba a decir etc.). *En las formas de imp.* ἰθὺ, ἴτε ¡ea! ¡andal! ¡vamos! *Con prep.* διὰ *y gen.* a través de... (διὰ δικῆς λέναι entablar pleito *o* proceso [contra alguien, *dat.*]; διὰ μάχης, διὰ φίλιος λέναι venir, estar *o* entrar en lucha, en amistad...); εἰς *y ac.* del lugar adonde se va (ἐς χεῖρας λέναι venir a las manos [con alguien, *dat.*]; ἐς ξυμμαχίαν λέναι llegar a la alianza). *Con ἐπὶ o πρὸς y ac.* marchar hacia alguien *o* contra alguien, ir a algo *o* a ocuparse en algo *o* a emprender algo.

F. εἶμι, εἶ, (*ép.* *jón.* εἰς εἰσθα), εἶσι, *du.* ἴτον ἴτον, *pl.* ἴμεν ἴτε ἴσαι; *imp.* ἰθὺ ἴτω etc. *3.^a pl.* ἰόντων ἴτωσαν ἴτων; *subj.* ἴω ἴης etc. (*2.^a sing.* *ép.* ἴησθα, *3.^a sing.* ἴησι, *1.^a pl.* ἴομεν); *opt.* ἰοίμι ἰοῖς ἰοῖ (*tamb.* ἰοῖην *y ép.* ἰείην, *3.^a sing.* εἴη(?) *Il*, 24, 139, *Od.* 14, 496); *inf.* λέναι (*ép.* ἴμεν ἴμενοι); *part.* ἰὼν ἰούσα ἰόν. *Impf.* ἦειν (*ép.* *y jón.* ἦια, ἦιου, *ant. át.* ἦα), ἦεις *y* ἦεισθα, ἦει(ν) (*ép.* *y jón.* ἦιε(ν) ἦε ἴε), *3.^a du.* ἦτην (*ép.* ἴτην), *pl.* ἦμεν (*ép.*

ἦομεν), ἦτε ἦσαν (*ép.* ἦσαν ἴσαν *y* ἦιον). *Como formas de este vb. se tomaron un fut.* εἰσομαι *y un aor.* εἰσάμην procedentes de ἴμι por *ej.* *Il*, 24, 462; 13, 90.

εἶν *ép.* *y poét.* = ἐν.

εἰνά-ετες *ADV.* durante nueve años.

εἶναι *inf. pres. de εἶμι.*

εἶναι *inf. aor. de ἴμι.*

εἰνάκις *ép.* = ἐνάκις.

εἰνακόσιοι *jón.* = ἐνακόσιοι.

εἰν-άλιος α ον *ép.* = ἐνάλιος.

εἰνά-νυχες *ADV.* *ép.* durante nueve noches.

εἰνατέρες ων αἱ *ép.* cuñadas [mujeres del hermano]; concuñadas [mujeres del cuñado].

εἵνατος η ον *ép.* *y jón.* = ἔνατος.

εἵνεκα *y*

εἵνεκεν *ép.* *jón.* *poét.* = ἔνεκα.

εἶνι *ép.* = ἐν.

εἰν-όδιος α ον *ép.* = ἐνόδιος.

εἰνοσί-φυλλος ον de agitado follaje, frondoso.

εἶξασι *3.^a pl.* de εἵοικα *perf.* de εἴκω 2.

εἶξασκε *3.^a sing. aor. iter.* de εἴκω 1.

εἶο *ép.* = οὐ *gen.* del rel. ὅς.

εἰοικυῖα *ép.* = εἰοικυῖα *part. fem.* de εἵοικα.

εἶος *ép.* = ἔως.

εἶπα *aor. 1.^o como el 2.^o εἶπον* *v. s. r.*

[*cf. tamb. las formas εἰπέμεναι εἰπσκεν del mismo verbo*].

εἶπερ *CONJ.* si realmente, si en efecto; aun si, aunque εἶπερ τις = εἰ τις [*cf. εἰ*]; εἶπερ ποτέ si alguna vez [fue así, es ahora] *e. e.* más que nunca.

εἶ-ποθι *ép.* = εἶπου.

εἶπον *aor. 2.^o decir, hablar*, [acerca de..., περί *o* ὑπέρ *y gen.*, ἅμφι *y dat.* *y alguna vez sólo gen.* por *ej.* *Sóf. Fil.* 441]; anunciar, proponer, ordenar, declarar, comunicar, mencionar, celebrar, cantar, nombrar εἰπεῖν *con dat.* [*en Hom. tamb. ac.*] *o con* πρὸς *o* εἰς *y ac.*, hablar con alguno *o* decir a alguno; εὖ, καλῶς εἰπεῖν hablar bien [de alguno, *ac.*]; ὥς εἰπεῖν por decirlo así; ὥς ἔπος εἰπεῖν por decirlo de una vez, *o bien, con idea de aproximación*: puede decirse, podemos decir; ὥς συνελόντι εἰπεῖν para decirlo brevemente; ἐς τὸ ἀκριβὲς εἰπεῖν para hablar exactamente.

F. *pres.* ἔπω *inus. sustituido de ordinario por λέγω φημί ο ἀγορεύω. Fut.* ἐρῶ *y perf.* εἰρηκα *tomadas de εἶρω v. s. v. Aor. ép. y lir.* εἶπον, *3.^a sing. iter.* εἶπεςκε; *imp.* εἶπε *subj.* εἶπω (*ép. tamb.* εἴπωμι εἴπησθαι εἴπησι); *opt.* εἴποιμι; *inf.* εἴπειν, *ép.* εἰπόμεναι; *part.* εἰπών -οῦσα *etc.* *Tamb.* *aor.* 1.^o εἶπα -ας *etc.* *imp.* εἶπον -άτω. *Med.* *en los comptos.* ἀπειπασθαι ἀπειπάμενος *etc.*

εἰπόμεν *impf.* *de* ἔπομαι.

εἴ-ποτε *conj.* si alguna vez, si en verdad (εἴποτ' ἔην γε si en verdad lo fue); a fin de que.

εἴ-που si en algún sitio, si en alguna manera; donde quiera que sea.

εἴ-πως si de alguna manera, si por acaso.

εἰράων *gen. pl.* *de* εἶρη.

εἰργαζόμεν *impf.* *de* ἐργάζομαι.

εἰργασάμην *aor.* 1.^o *de* ἐργάζομαι.

εἰργασμαι *perf.* *de* ἐργάζομαι.

εἰργάθω = εἰργω.

εἰργμαι *perf. pas.* *de* εἰργω.

εἰργμός οὐ δ prisión.

εἰργμο-φύλαξ ακος δ carcelero o altaide de una prisión.

εἰργνυμι *y*

εἰργω [*o* εἰργω] encerrar, meter, apresar (σάκεσσι ἔρχατο estaban metidos en sus escudos *e. e.* protegidos enteramente por ellos); apartar, alejar, separar, tener lejos, dejar fuera [a alguien o algo, *ac.*; de alguien o de algo, *gen.*, ἐκ οὗ ἀπὸ *con gen.* *etc.*]; impedir, ser obstáculo, prohibir || **MED.** abstenerse, apartarse, *de donde* perdonar [*gen.*].

F. *pres.* *ép. y jón.* ἔργω, *ép.* *tamb.* εἰργω, *impf.* εἰργον; *fut.* εἰρξω *y* ἔρξω, *med.* (*y pas.*) εἰρξομαι ἔρξομαι; *aor.* 1.^o εἶρξα οὐ εἶρξα, *ép.* ἔρξα; *aor.* 2.^o εἰργαθον, *ép.* ἔργαθον *y* ἔεργαθον; *perf. pas.* εἰργμαι οὐ εἰργμαι, *3.^a pl. ép.* ἔρχαται, *3.^a pl. plpf.* ἔρχατο *y* ἔρχατο; *part. ép.* ἔεργμενος; *aor. pas.* εἰρχθην ἔρχθην.

εἰρέαται *3.^a pl. perf. pas. jón.* *de* εἶρω 1. **εἰρερος οὐ δ** cautiverio, esclavitud, servidumbre.

εἰρεσία ας ἡ acción de remar, remadura, movimiento de los remos.

εἶρη ἡς ἡ lugar de la asamblea, asamblea.

εἶρηκα εἶρημαι *perf.* *de* εἶρω¹ εἶπον, *r. s. iv.*

εἶρην ἑνός δ = ἰρην.

εἰρηναῖος α ον pacífico; concieniente a la paz o al tiempo de paz.

εἰρηνεύω guardar la paz, vivir en paz; pacificar.

εἰρήνη ἡς ἡ paz; tratado de paz; tiempo de paz; calma, tranquilidad, sosiego (εἰρήνην ἔχειν οὐ ἄγειν estar en paz; εἰρήνην ποιεῖν poner paz [entre... *dat. etc.*]; εἰρήνην ποιεῖσθαι concertar la paz).

εἰρηνικός ἡ δν pacífico, de paz, concieniente a la paz.

εἰρηνοποιέω -ω hacer o establecer la paz; pacificar.

εἰρηνοποιός ον pacificador; intermediario de paz; pacífico.

εἰρήσομαι *fut. perf. med.* *de* εἶρω 1.

εἰρίνεος ον de lana.

εἶριον οὐ τό lana; εἶρια ἀπὸ ξύλων αἱ, godón.

εἰρκτή ἡς ἡ encierro, prisión; aposento retirado y secreto de una casa.

εἶρο-κόμος ον que hila lana o que sirve para hilarla, buen hilandero de lana.

εἶρομαι preguntar [a alguien, *ac.*; por... *ac. etc.*].

F. *impf.* εἰρόμην; *fut.* εἰρήσομαι.

εἶρο-πόκος ον lanudo, de abundante lana.

εἶρος εὖς [οὖς] τό lana, vellón.

εἶρύαται *3.^o pl. pres. ind. med. ép.* *de* εἶρώ.

εἶρύατο *3.^a pl. impf. med.* *de* εἶρώ.

εἶρύω = ἐρύω 1 *y* 2.

1 **εἶρω** *y med.* decir, hablar, contar, anunciar, comunicar, mandar, establecer.

El pres. se sustituye muy frecuentemente con λέγω φημί ἀγορεύω. Fut. ἐρῶ, *ép. y jón.* ἐρέω, *opt.* ἐροῖην; *perf.* εἰρηκα, *3.^a pl. td.* εἰρηκαν *por* εἰρήκασιν *perf. pas.* εἰρημαι, *3.^a pl. jón.* εἰρέαται, *pl. pf.* εἰρήκειν, *3.^a sing. pas. ép. y jón.* εἰρητο; *aor. pas.* ἐρρήθην *jón.* εἰρήθην, *td.* ἐρρήθην; *fut. pas.* ῥήθήσομαι *y* εἰρήσομαι. *De aoristo sirve* εἶπον *r. s. v.*

2 **εἶρω** anudar, atar, entrelazar.

F. *Este vb. aparece mayormente en comptos. como ἀνείρω διείρω ἐνείρω ἐξείρω συνείρω. Impf.* εἶρον, *aor.* εἶρα *jón.* ἔρσα; *perf.* εἶρκα, *pas.* εἶρμαι

part. jón. ἐρμένος, *ép.* ἐερμένος 3.^a
sing. plpf. ἐρ. ἐερτο.

3 *εἶρω sólo med.* v. εἶρομαι y ἐρέω 2.

εἶρων ὠνος ὁ pícaro.

εἰρωνεία ας ἡ simulación, ironía; em-
pleo de pretextos, pretexto, achaque,
escapatoria.

εἰρωνεύομαι hablar con ironía, iro-
nizar, burlarse, simular, fingir.

εἰρωνικός ἡ ὄν irónico, simulado, de
burla.

εἰρωτάω = ἐρωτάω.

εἰρωτέω = ἐρωτάω.

εἰς ο *ἐς* ADV. dentro (ἐς δ' ἐρέτας ἀγεί-
ρομεν congreguemos dentro a los
remeros, *Il. I*, 140) || PRP. de ac. a,
hacia, hasta, con nombres de ciudad, pue-
blo, país, gentes, persona o sitio, a los
cuales se va o se llega. Con gen. por *elipsis*
del ac. εἰς Ἀΐδου [*sc.* δόμον] a la man-
sión de Hades; εἰς Ἀθηναίης [*sc.* [τε-
ρόν] al templo de Atenea; en, con ver-
bo de reposo, siempre que haya *implicita*
o *sobreentendida* una idea de movimiento
(παρήσαν εἰς Σάρδεις se presentaron
en Sardes; συλλεγόμενοι εἰς τὸ δικα-
στήριον reunidos en el [junto al]
tribunal o lugar de justicia). Con *idea* de
tpo.: hasta; a, hacia, para
(ἐς ἥλιον καταδύντα hasta la puesta
del sol o a la puesta del sol; εἰς ὅτε
hasta que; ἐς ὕστερον, ἐς αὔριον para
mañana, mañana; ἔτος εἰς ἔτος año
tras año). Con numeral; hasta, hacia,
alrededor de (εἰς τοὺς δισχιλίους
hasta dos mil); o con valor distributivo
(εἰς δύο de dos en dos). Con *idea* de
dirección, intención, fin, respecto o
relación: a, para, con, en relación con,
por lo que atañe a. por (λέγειν εἰς
τὸν δῆμον dirigir la palabra al pue-
blo, hablar al pueblo o con *idea* de
hostilidad: contra: αἰτίαι εἰς ἀλλήλους
acusaciones de unos contra otros; εἰς
φιλίαν en lo referente a la amistad;
ἐς φόβον para producir miedo; εἰς
δύναμιν o εἰς τὸ δυνατόν en lo posi-
ble; εἰς καλόν o εἰς τὸ δέον oportu-
namente, felizmente; *tamb.* ἐς ὀλίγους
οἰκεῖν o κατέχεσθαι regirse oligárqui-
camente, *Tuc.*).

εἰς μία ἓν ADJ. NUM. CARD. uno, uno
solo; εἰς οὐδείς, εἰς οὐ, εἰς μή ni
uno solo; εἰς ἕκαστος cada uno, cada
cual; con *superl.* único, más que

todos, por cima de todos (εἰς ἄριστος
el mejor entre todos); ἐξῆν Κύρῳ ἐνί
γε ἀνδρὶ le era posible a Ciro como
a ningún otro hombre; καὶ ἔν ἑκασ-
τον uno por uno; καὶ ἔν γίγνεσθαι
reunirse; καὶ ἔν εἶναι estar reunidos;
εἰς μίαν βουλευεῖν opinar del mismo
modo, unánimemente; εἰς μὲν... εἰς
δὲ... el uno... el otro...; en el N. T.
a veces, el primero (εἰς μίαν σαββά-
των el primer día de la semana, *Mt.*
XXVIII, 1); ἐν οὐδὲ ἐν ni uno si-
quiera, ninguno en absoluto || IN-
DEF. uno, alguno [*cf.* τις, εἰς τις].
F. gen. ἐνός μιᾶς (*jón.* μιῆς) ἐνός; *dat.*
ἐνί μιᾷ (*jón.* μιῇ) ἐνί; *ac.* ἑνα μίαν ἓν.
El pl. se halla en los *comptos.* μηδεῖς
etc. v. s. v.

εἰς ép. jón. = εἰ 2.^a *sing. pres. ind.* de
εἶμι y εἶμι.

εἶσα aor. 1.º de εἶζω.

εἰσαγγελεύς ἕως ὃ introductor o ca-
marero de la corte persa.

εἰσαγγελία ας ἡ anuncio, parte; denun-
cia, acusación [*esp.* por delito grave y
de urgente castigo].

εἰσαγγέλλω anunciar, introducir me-
diante anuncio; participar, comuni-
car; denunciar, presentar una *εἰσαγ-
γελία* [*v. esta voz*].

εἰσαγεῖρω reunir || MED. reunir para sí,
tomar (νέον θυμόν nuevos ánimos) ||
PAS. reunirse.

εἰσαάγω introducir, llevar a, importar,
hacer venir (ἱατρὸν τινι un médico
para alguno; εἰσ. γυναῖκα tomar
mujer); incluir, admitir; poner en
escena [un drama], introducir en es-
cena [a un personaje]; presentar [una
proposición]; citar, llevar a los tri-
bunales, denunciar [por algo. gen.] ||
MED. llevarse, tomar (γυναῖκα como
esposa); importar; introducir o aliar
[en una comunidad o conjuración].
F. v. ἄγω y νότense *jón.* *impf.* ἐσάγε-
σκον, *perf. pas.* ἐσῆγμα, *perf. act.*
id. εἰσαγήχα.

εἰσαγωγή ἡς ἡ introducción.

εἰσαγωγήμος ον que puede importarse;
que puede admitirse, admisible [ha-
blando de una causa judicial].

εἰσααεί ADV. para siempre, por siem-
pre, eternamente.

εἰσααδρέω -ῶ mirar; ver, divisar.

εἴσαιο 3.^a sing. opt. aor. 1.^o med. de εἶδω II. 2, 215.

εἰσ-ακοντίζω lanzar el dardo o lanzar dardos contra [ac. o εἰς y ac.].

εἰσ-ακούω oír, escuchar, prestar oído [a alguien, gen. o dat.]; atender, obedecer, hacer caso.

εἰσ-άλλομαι saltar o lanzarse sobre [algo o alguien, ac., εἰς y acus., dat.].

εἰσάμην aor. 1.^o med. de εἶδω y εἰμι. || εἴσατο v. εἰσομαι.

εἰσάμην aor. med. de ἔζω.

εἰσ-αναβαίνω subir a o sobre [algo, ac.] de donde trasladarse por mar.

εἰσ-αναγκάζω obligar, forzar.

εἰσ-ανάγω conducir [a alguien, ac. εἰσ-εργον a la esclavitud].

εἰσ-ανείδον mirar hacia arriba; levantar los ojos (οὐρανόν al cielo).

εἰσ-άνειμι subir a, elevarse en [οὐρανόν el cielo].

εἰσ-άντα ADV. de frente, cara a cara.

εἰσ-άπαξ ADV. de una vez, de una vez para siempre; sólo una vez.

εἰσ-αράσσω rechazar, echar atrás.

εἰσ-αὐθις otra vez, más tarde, en otra ocasión.

εἰσ-αφίημι meter dentro, soltar dentro.

εἰσ-αφικάνω y

εἰσ-αφικνέομαι -οῦμαι llegar, llegar a o hasta [algo o alguien ac., εἰς y ac., dat.].

εἰσ-βαίνω entrar, esp. en la nave, embarcarse [tamb. ἐς ναῦν etc.]; fig. εἰσβ. κακά venir a la desgracia, caer en los males || TR. [aor. εἰσέβησα fut. εἰσβήσω] hacer entrar, introducir, embarcar [a alguien o algo, ac.].

εἰσ-βάλλω arrojar, echar en, lanzar dentro [εἰς y ac.] || ABS. echarse en, desembocar en; lanzarse sobre, hacer un ataque o una irrupción contra [εἰς y ac. πρὸς y ac.]; o *simple*, hacer una irrupción || MED. echar o poner en la propia nave, embarcar consigo [tamb. abs.].

εἰσ-βασίς εως ἡ entrada y esp. en la nave, embarque.

εἰσ-βατός ἡ ón accesible, abierto.

εἰσ-βιβάζω hacer entrar o subir, esp. en la nave, embarcar.

εἰσ-βλέπω mirar, mirar fijamente.

εἰσ-βολή ἡ ἡ ataque, invasión, entrada, paso; desembocadura; hoz, quebrada.

εἰσ-γράφω inscribir || MED. inscribir para sí; inscribirse o hacerse inscribir en [ἐς y ac.].

εἰσ-δέρκομαι mirar, fijar la vista [en algo, ac.].

εἰσ-δέχομαι recibir, acoger, admitir.

εἰσ-δρομή ἡ ἡ incursión, ataque.

εἰσ-δύνω y

εἰσ-δύομαι entrar, penetrar en... [ac. o εἰς y ac.] *tamb. fig.*; entrar, invadir, apoderarse de (εἰσέδω με... οἰστρομα καὶ μνήμη κακῶν me penetró... el aguijón y el recuerdo de mis males).

εἰσ-εἶδον aor. de εἰσοράω.

εἰσ-εἰμι entrar, entrar en casa de o a ver a [alguien, παρὰ o πρὸς y ac.]; presentarse, comparecer [ante alguien, ac., εἰς y ac. etc.] comparecer en justicia [como acusador o como acusado; δίκη, γραφήν en una causa, o proceso]; (εἰσ. εἰς ἀρχήν entrar en un cargo); entrar en el alma o en la mente; (ἔλεος εἰσῆι με ο μοι me entró la compasión: εἰσῆι αὐτοῦς ὅπως... les vino a la mente como... e. e. empezaron a pensar como...); τὰ εἰσιόντα lo que entra en el cuerpo, el alimento.

F. v. εἰμι.

εἰσ-ελαύνω impulsar hacia dentro, hacer entrar; entrar (εἰς τὴν πόλιν en la ciudad); entrar en puerto, abordar.

εἰσ-ελάω = εἰσ-ελαύνω.

εἰσ-ελκύνω arrastrar dentro, meter dentro.

εἰσ-έπειτα en adelante, en lo porvenir.

εἰσ-έργνομαι encerrar, meter.

εἰσ-ερπύζω arrastrarse hacia dentro, introducirse subrepticamente.

εἰσ-ερώνω tirar o arrastrar hacia [ac.].

εἰσ-έρχομαι = εἰσεἰμι.

F. fut. εἰσελεύσομαι, aor. εἰσήλυθον εἰσῆλθον, td. εἰσῆλθα (N. T.) En dt. sirve de fut. εἰσεἰμι y de impf. εἰσῆειν.

εἰσ-έχω extenderse hasta [ἐπὶ y gen.]; venir a dar [v. gr. el sol]; venir a salir, tener salida a [ἐς y ac.].

εἶση = ἴση f. de ἴσος.

εἰσ-ηγέομαι -οῦμαι introducir; proponer, hacer una proposición, recomendar, aconsejar, opinar; exponer, mostrar, explicar, enseñar.

εἰσῆγησις εως ἡ proposición, propuesta; instigación, acción de instigar.

εισηγητής οὗ ὁ promotor, causante, autor,.

εισ-ηθέω injectar.

εἶσθα *ép.* = 2.^a *sing. pres. ind.* εἶμι.

εισ-θρῶσσω saltar o lanzarse dentro.

εἰσ-ιδόν *ép.* = **εἰσεῖδον** *aor.* de εἰσopάω.

εἰσ-ιδρύω edificar, fundar [en un sitio].

εἰσ-ίζομαι apostarse, colocarse [en un sitio].

εἰσ-ιῆμι llevar a; verter en [εἰς y *ac.*];

dejar o hacer entrar, introducir || MED.

dejar entrar; entrar.

εἰσίδμη ης ἡ entrada.

εἰσ-υκνέομαι -οὔμαι entrar, penetrar.

εἰσ-καλέω -ῶ llamar a sí, invitar.

εἰσ-καταβαίνω bajar, descender a [*ac.*].

εἰσ-κειμαι estar depositado o colocado, estar puesto.

εἰσ-κηρύσσω [*dt.* **εἰσ-κηρύττω**] anunciar por heraldo, proclamar públicamente.

εἰσ-κομιδὴ ἧς ἡ importación, introducción, transporte.

εἰσ-κομίζω introducir, meter || MED. meter dentro, recoger; *abs.* ol' Ἀθηναῖοι ἐσεκομίζοντο los Atenienses recogían [en la ciudad sus enseres]; importar || *pas.* retirarse.

εἰσχω = **ἴσχω** 1.

εἰσ-λεύσσω mirar, contemplar, considerar.

εἰσ-μαίομαι afectar hondamente, afligir el ánimo (μάλα με θανάων ἐσεμάσατο θυμόν su muerte me ha afectado grandemente).

εἰσ-νέω llegar a nado.

εἰσ-νόεω advertir, observar, reconocer.

εἰσ-οδός ου ἡ entrada, acceso, vestíbulo; entrada, acción de entrar.

εἰσ-οικειῶ -ῶ admitir en la confianza || *PAS.* hacerse familiar.

εἰσολήσεις *εως* ἡ habitación, mansión.

εἰσ-οικίζομαι ir a establecerse o instalarse en [*ac.* o *εἰς* y *ac.*].

εἰσ-οικοδομέω -ῶ meter [en una construcción: πλίνθους ladrillos].

εἰσ-οιχνέω -ῶ entrar en [*ac.*].

εἰσάκε(ν) *CONJ.* hasta que; mientras que, en tanto que.

1 **εἰσομαι** *fut.* de εἶδω [*v.* εἶδω].

2 **εἰσομαι** *ép.* [formas *fut.* εἶση εἴσεται *aor.* εἴσατο εἴσαιτο εἰσάσθην] ir o venir derechamente, precipitarse; simplemente ir; irse.

εἶσον *imp. aor.* de ἔζω.

εἰσ-οπίσω *ADV.* en adelante, en lo porvenir.

εἰσ-οπτος *ον* visible.

εἰσopτρον ου τό espejo.

εἰσ-οράω [y **εἰσορέω**] -ῶ [*y med.*] ver, mirar, observar, advertir, contemplar, considerar; *esp.* contemplar con respeto o admiración; cuidar [de que no... μή y *subj.*].

εἰσ-ορμάω -ῶ [*y med.*] precipitarse, irrumpir entrar precipitadamente [en... *ac.*].

εἶσος η *ον* *ép.* = **ἴσος**.

εἰσ-ότε *CONJ.* hasta que.

εἰσ-παίω lanzarse o precipitarse [hacia un sitio].

εἰσ-πέμπω mandar, enviar [a un sitio]; introducir subrepticamente.

εἰσ-πέτομαι introducirse volando; extenderse esparcirse.

εἰσ-πηδάω -ῶ saltar a [εἰς y *ac.*]; lanzarse contra, irrumpir.

εἰσ-πίπτω caer en [εἰς y *ac.*]; venir a caer; caer sobre, echarse sobre o contra [*ac.* o *ἐς* y *ac.*]; ser echado o puesto (εἰς εἰρκτὴν en prisión).

εἰσ-πλέω navegar a o hacia [εἰς y *ac.*]; entrar en puerto; ser importado por mar.

εἰσπλοός ου [-ους ου] entrada [de las naves en puerto]; entrada, acceso, boca de un puerto.

εἰσ-ποιέω -ῶ introducir, hacer entrar, admitir o adoptar; agregar, incluir.

εἰσ-πορεύομαι marchar hacia dentro, entrar.

εἰσπραξις *εως* ἡ cobro, exacción.

εἰσ-πράσσω [*dt.* **εἰσ-πράττω**] exigir, hacerse pagar [algo, *ac.*; de alguien, *ac.*].

εἰσ-ρέω correr hacia, ir a desembocar.

εἴ(σ)ται 3.^a *sing. perf. pas. ép.* de ἐννυμι.

εἰστήκειν *plpf.* de ἵστημι.

εἰστίασα *aor.* 1.^o de ἐστιάω.

εἰστιάων [*contr.* **εἰστιῶν**] *impf.* de ἐστιάω.

εἰσ-τίημι poner, colocar; aplicar; embarcar || MED. embarcar para sí o embarcar algo propio.

εἰσ-τοξεύω asaeatar.

εἰσ-τρέχω correr [hacia un sitio]; acudir precipitadamente.

εἰσ-φέρω llevar, traer, conducir; aportar; tributar, ofrecer; pagar; introducir (καὶνὰ δαιμόνια divinidades

nuevas); manifestar (γνώμην una opinión, o simpl. εισφ. περί τινος ἐς τὸς βουλὰς llevar una proposición a la asamblea acerca de alguien); proponer || MED. meterse, penetrar en [ἐς y ac.]; llevarse consigo; meter o introducir para sí, proveerse de [ac.]. F. fut. εισοίσω etc. aor. 1.º jón. ἐσηνεῖκα (inf. med. ἐσηνεῖκασθαι); perf. εἰσηνήνοχα pas. εἰσηνήνεγμαι (inf. jón. ἐσηνήνεχθαι o ἐσηνήνειςθαι); aor. pas. jón. ἐσηνείχθην. Para otras formas v. φέρω.

εἰσφορά ἄς ἡ contribución, tributo.

εἰσ-φωρέω -ῶ = **εἰσ-φέρω**.

εἰσ-φωρέω -ῶ dejar entrar, admitir, acoger.

εἰσ-χειρίζω entregar, confiar, poner en las manos.

εἰσ-χέω verter || MED. y PAS. esparcirse; irrumpir.

F. impf. jón. ἐσέχεον, aor. 2.º med. ἐπ. ἐσεχύμην (3.ª pl. ἐσέχυντο). V. χέω.

εἶσω [y ἔσω] ADV. y PRP. hacia, hacia dentro, adentro, al interior de [ac. o gen. indicando dirección]; dentro; en el interior de [gen. sin idea de movimiento]; en el círculo e. e. al lado de acá o al lado de allá [de un muro, de una sierra, etc. gen].

F. Comp. ἐσώτέρω y id. ἐσώτερος como adj. (N. T.).

εἰσ-ωθέομαι -οὔμαι lanzarse dentro.

εἰσ-ωπός ὅν que ve, que tiene a la vista (εἰσωπός γενέσθαι llegar a la vista [de algo, gen.]).

εἶτα ADV. después, a continuación; y después, y ahora, y a pesar de ello marcando una oposición; según eso, en consecuencia.

εἶται 3.ª sing. perf. med. de ἐννυμι; y de ἦμι.

εἶτε 2.ª pl. opt. pres. de εἰμί.

εἶτε... εἶτε conj. disyuntiva: ya... ya; ora... ora; ya sea que... ya sea que; el primer εἶτε falta frec. o se halla substituido por otras partículas: εἰ... εἰ μὲν el segundo puede substituirse por ἢ en interrogativa directa doble: si... o si...

εἶτεν ADV. = **εἶτα**.

εἶτο 3.ª sing. plpf. de ἐννυμι y de ἦμι.

εἶχον impf. de ἔχω.

εἶω subj. pres. ἐπ. de εἰμί.

εἰῶ 1.ª sing. ind. pres. ἐπ. contr. de ἔαω.

εἶωθα perf. de ἔωω.

εἰωθότως ADV. según la costumbre (οὐκ εἰωθότως contra la costumbre).

εἶων εἶας εἶα impf. de ἔαω.

εἶως ἐπ. = **ἔως**. 2.

ἐκ [y ante vocal ἔξ] ADV. fuera; por fuera || PRP. de gen. de, desde, indicando lugar de donde, origen, procedencia; a veces parece equivocar a en (στᾶς ἔξ Ὀλύμπου estando en el Olimpo [desde el Olimpo donde estaba]); fuera de (ἐκ βελέων fuera del alcance de los dardos); indicando tpo: de, desde (ἐκ τοῦ δευτερον entonces); después de (ἐκ τοῦ ἁρίστου después del almuerzo); durante (ἐκ νυκτός durante la noche); fig. de, por, por causa o consecuencia de; según, conforme a (ἐκ τῶν λογίων conforme a los oráculos) || EXPRESIONES: ἐξ ἑνὸς ποδός valiéndose de un solo pie; con un solo pie; ἐκ βίης por fuerza; ἐξ ἀέλλπτου inesperadamente; ἐκ τοῦ ἀδίκου injustamente, etc.; ἐκ χειρός de la mano o tamb. de cerca, cuerpo a cuerpo; κακὸν ἐκ κακοῦ desgracia tras desgracia.

Ἑκάβη ἡς ἡ Hécuba [esposa de Príamo].

ἐκα-βόλος ον dór. = **ἐκηβόλος**.

ἐκά-βγος ον que obra según su voluntad, que alcanza o hiere a su voluntad [epit. de Apolo]; s. o. que aparta o aleja [al enemigo], protector, salvador.

ἐκάην aor. 2.º pas. ἐπ. y jón. de καίω.

ἐκάθαρα y **ἐκαθάρθην** aor. act. y pas. resp. de καθαίρω.

ἐκα-θεν ADV. desde lejos; lejos; a lo lejos.

ἐκάθειδον impf. de καθεύδω

ἐκάθηρα aor. 1.º de καθαίρω.

ἐκαμον aor. 2.º de κάμνω.

ἐκάρην aor. 2.º pas. de κείρω.

ἐκάς ADV. lejos; lejos de [gen.]; a lo lejos || comp. ἐκαστέρω; ; superl. ἐκαστάτω.

ἐκασταχόθεν ADV. de cada parte, de todas partes, de todos lados.

ἐκασταχόθι ADV. = **ἐκασταχοῦ**.

ἐκασταχοῖ y

ἐκασταχόσε ADV. a cada sitio, a cada lugar.

ἐκασταχοῦ y

ἐκάστοθι ADVS. en cada parte; en todas partes, dondequiera.

ἐκαστος η **ον** ADJ. y PRON. cada, cada uno; *unido a* εἰς, τις y αὐτός cada uno, cada cual por sí; καὶ ἑκάστον, καὶ ἑκάστους, καὶ ἑκάστα uno por uno, pieza por pieza, en detalle; οἱ ἑκαστοὶ todos y cada uno; τὰ ἑκαστα cada cosa en particular; ὡς ἑκαστοὶ cada uno por sí.

ἐκάστοτε ADV. cada vez, en cada ocasión, siempre.

ἐκατερὰκις ADV. las dos veces.

ἐκάτερθε ADV. = ἐκατέρωθεν.

ἐκάτερος α **ον** ADJ. y PRON. cada uno de los dos; cada cual por su parte [entre dos]; *pl.* ἐκάτεροι unos y otros; los dos partidos o grupos; ὡς ἐκάτεροι cada uno [de los dos] por su parte; ἐφ' ἐκάτερα, καὶ ἑκάτερα a uno y otro lado.

ἐκατέρωθεν ADV. de uno y otro lado.

ἐκατέρωθι ADV. a uno y otro lado.

ἐκατέρωσε ADV. a los dos lados, a uno y otro lado.

ἐκατη-βελέτης ου **y**

ἐκατη-βόλος ου infalible en sus tiros, que nunca yerra [*epít. de Apolo*].

ἐκατι *dór. y át.* = ἐκητι.

ἐκατόγ-χειρος ου de cien manos, de cien brazos, centimano.

ἐκατό-ζυγος ου de cien bancos de remeros.

ἐκατομβαιών ὠνος ὁ hecatombeón [primer mes del calendario ático].

ἐκατόμβη ης ἡ hecatombe, sacrificio de cien bueyes; *en gral.* sacrificio grande o solemne.

ἐκατόμ-βοιος ου del valor de cien bueyes || SUBST. τὸ ἐκατόμβοιον precio o valor de cien bueyes.

ἐκατόμ-ποδος ου **y**

ἐκατόμ-ποδος ου de cien pies [de ancho o de largo].

ἐκατόμ-πολις ι de cien ciudades, que tiene cien ciudades.

ἐκατόμ-πους ποδος de cien pies, *acaso* innumerables [*epít. de las Nereidas, Sóf. E. C., 718*].

ἐκατόμ-πυλος ου de cien puertas.

ἐκατόν ADJ. NUM. CARD. cien, ciento; *en gral.* muchos, en gran número.

ἐκατόντα-έτης ες de cien años, centenario.

ἐκατόντα-πλασίων ον centuplo, centuplicado.

ἐκατόντ-άρχης ου ὁ **y**

ἐκατόντ-αρχος ου ὁ jefe de cien hombres; centurión.

ἐκατοντάς ἄδος ἡ ciento, centenar; centuria o compañía de soldados.

ἐκατος ου ὁ tirador, flechador [Apolo].

ἐκατοστός ἡ ὄν ADJ. NUM. ORD. centésimo, centeno.

ἐκατοστός ὕος ἡ = ἐκατοντάς.

ἐκαύθην aor. 1.º *pas. de καίω.*

ἐκαυσα aor. 1.º *de καίω.*

ἐκ-βαίνω salir, *esp.* de la nave, desembarcar; salir de un sitio bajo a otro alto, subir; salirse de, apartarse de [*gen. o ac.*]; pasar de; venir a parar (λόγῳ en el discurso); venir a ser, suceder, ocurrir, acaecer, acontecer || TR. [aor. ἐξέβησα] hacer salir *esp.* de la nave, desembarcar.

F. v. βαίνω y nótese ac. m. pl. part. aor. 2.º dór. ἐκβώντας Tuc. 5, 77.

ἐκ-βασιχεύω transportar en delirio báquico.

ἐκ-βάλλω echar fuera; desechar; derramar (δόκρυ lágrimas); lanzar, pronunciar (ἔπος una palabra, un dicho); desembarcar; echar abajo, dejar caer; expulsar, desterrar; despojar (πλούτου de la riqueza); rechazar, desmentir; soltar, dejar, dejar caer, dejar ir, perder || INTR. ὁ ποταμός ἐκβάλλει el río fluye || MED. desembarcar, salir de la nave.

F. V. βάλλω. Formas de pasado sin aumento ép. y jón. impf. ἐκβαλλον, aor. ἐκβαλον; tamb. el plpf. en el N. T.

ἐκ-βασίς εως ἡ salida y *esp.* desembarco; desembarcadero; salida de un lugar bajo a otro alto, subida; salida, resultado, éxito, término.

ἐκ-βάω = ἐκβαίνω.

ἐκ-βιάζω arrancar por fuerza.

ἐκ-βιβάζω hacer salir *esp.* de la nave; hacer desembarcar; apartar, separar.

ἐκ-βιβρώσκω devorar.

ἐκ-βλαστάνω brotar.

ἐκ-βλώσκω venir de, llegar.

ἐκ-βοάω -ῶ gritar, chillar.

ἐκ-βοήθεια ας ἡ salida [de los sitiados].

ἐκ-βοηθέω -ῶ salir en ayuda; hacer una salida.

ἐκ-βολή ἤς ἡ acción de salir o de hacer salir, expulsión, destierro; descarga; digresión [en un discurso]; pérdida; cava (δικέλλης ἐκβολή tierra cavada por el zapapico); brote, germinación; desembocadura [de un río]; paso, desfiladero.

ἐκ-βολος ον expulsado y esp. nacido antes de tiempo.

ἐκ-βράζω [ο ἐκ-βράσσω] echar a tierra, arrojar en la costa.

ἐκ-βρυχάομαι -ώμαι mugir con fuerza.

ἐκβρωμα ατος τό lo devorado; ἐκβρωμα πρίονος serraduras.

ἐκ-γαμίζω casar, dar en matrimonio || PAS. casarse.

ἐκ-γαμίσκομαι casarse.

ἐκ-γέγασα perf. ép. de ἐκγίγνομαι.

ἐκ-γελάω -ῶ romper a reír, reír de pronto.

ἐκ-γενής ἐς sin familia.

ἐκ-γίγνομαι nacer, ser nacido [de alguien, gen.]; alejarse, salir (ἐκγ. τοῦ ζῆν partir de esta vida, morir); correr, pasar [hablando del tiempo] || IMPERS. ἐκγίγνεται μοι se me logra, consigo, alcanzo; me es posible, me es lícito.

F. jón y td. ἐκγίνομαι, perf. ép. ἐκ-γέγασα, 3.^a du. plpf. ἐκγεγάτην part. ἐκγεγάως. Para otras formas v. γίγνομαι.

ἐκ-γλύφω tallar en hueco.

ἐκγονος ον descendiente, oriundo || SUBST. m., f. y n. vástago, hijo, hija, nieto, pariente; τὰ ἐκγονα producciones; tamb. cachorros, crías.

ἐκ-γυμνῶ -ῶ dejar al desnudo.

ἐκ-δακρύω romper en lágrimas, romper en llanto.

ἐκ-δαπανάω -ῶ consumir || PAS. sacrificarse enteramente.

ἐκδεῖα ας ἡ falta, insuficiencia.

ἐκ-δείκνυμι mostrar abiertamente, mostrar.

ἐκ-δέχομαι jón. = ἐκδέχομαι.

ἐκ-δεξις εως ἡ sucesión.

ἐκ-δέρκομαι mirar, espiar.

ἐκ-δέρω desollar, quitar la piel.

ἐκ-δέχομαι tomar, recibir [algo, ac.; de alguien, παρά y gen., dat., etc.]; tomar o cargar sobre sí; recibir por sucesión o abs. suceder, venir a continuación; recibir o conocer por tra-

dición; aprender; conocer, entender; esperar, aguardar [a alguien, ac.; hasta que, ἕως...].

ἐκ-δέω atar, ligar; cerrar, candar || MED. atarse o colgarse [algo, ac.].

F. impf. ép. ἐκδεον; inf. aor. 1.^o ἐκδη-σαι, etc.. V. δέω 1.

ἐκ-δηλος ον manifiesto, público; distinguido, ilustre.

ἐκ-δημέω -ῶ salir del propio país, ir fuera; estar en tierra extranjera.

ἐκ-δημος ον que va o está fuera de su tierra; peregrino, de viaje.

ἐκ-διαβαίνω atravesar al otro lado, franquear.

ἐκ-διατρίβομαι -ώμαι salirse o apartarse [de la regla, de la costumbre, de la vida ordinaria, abs. o gen.].

F. 3.^a sing. plpf. pas. ἐξεδεδιήτητο Tuc. 1,132. V. διατρίβω.

ἐκ-διδάσκω mostrar, explicar totalmente [algo, ac.; a alguien, ac.]; enseñar o instruir en; informar [con inf. constr. con ὡς etc.].

ἐκ-διδράσκω [y jón. ἐκ-διδρήσκω] escaparse, huir.

ἐκ-δίδωμι entregar, hacer entrega de [algo, ac.]; entregar o dar en matrimonio; dar en préstamo o arrendamiento || INTR. desaguar, desembocar.

F. 3.^a sing. jón. ἐκδίδοι; aor. 2.^o med. ἐξεδόουν, 3.^a sing. td. ἐξέδετο N. T. V. δίδωμι.

ἐκ-διηγέομαι -οὔμαι contar o referir al por menor.

ἐκ-δικέω -ῶ hacer justicia; vengar, castigar, vindicar [algo, ac.]; de fender [a alguien, ac. o dat.; de o contra alguien, ἀπὸ y gen.].

ἐκ-δίκησις εως ἡ castigo; venganza, vindicación.

ἐκ-δικος ον contra ley, injusto; vengador, vindicador [tamb. subst.].

ἐκ-διφρεύω despedir o lanzar fuera del carro.

ἐκ-διώκω expulsar, desterrar.

ἐκ-δοσις εως ἡ entrega, acción de entregar; entrega en matrimonio, acción de dar en matrimonio [las hijas]; arrendamiento; préstamo.

ἐκ-δοτος ον entregado (ἐκδοτον ποιεῖν entregar).

ἐκδοχή ἤς ἡ sucesión; continuación; expectación, espera.

ἐκ-δράς *part. aor. 2.º de ἐκδιδράσκω.*
ἐκ-δρῆναι *inf. aor. 2.º jón. de ἐκδιδράσκω.*

ἐκδρομή ἤς ἡ salida, carga, incursión; cuerpo de ataque o carga.

ἐκδρομος οὐ ὁ soldado ligero que combate fuera de línea como los vélites y cazadores.

ἐκ-δύνω = **ἐκδύομαι** *med. de ἐκδύω.*

ἐκ-δυσίς εὖς ἡ evasión, acción de evadirse o de escaparse; salida, sitio de salida.

ἐκ-δύω desnudar, despojar [a alguien, *ac.*; de algo, *ac.*] || **INTR.** [*aor. ἐξέδυν perf. ἐκδέδυνκα y MED. desnudarse de, despojarse de, quitarse, deponer [algo, ac.]; emerger, salir; escaparse o librarse de [algo, ac.; gen., ἐκ y gen.]. F. 1.ª pl. opt. ép. ἐκδύμεν Il. 16, 99. V. δύω.*]

ἐκ-δωρίομαι -οῦμαι hacerse o llegar a ser enteramente dorio.

ἐκέατο 3.ª pl. *impf. jón. de κείμαι.*

ἐκεῖ ADV. allí, allá, indicando lugar en donde o lugar hacia donde; entonces.

ἐκεῖ-θεν ADV. de allí, de allá, de aquella parte, de parte de aquél; desde entonces; de ahí, en consecuencia.

ἐκεῖ-θι y

ἐκεῖνη ADV. allí; por allí.

ἐκεῖνος ἡ ο PRON. y ADJ. DEM. aquél, aquella, aquello; a veces, éste, ésta, esto; el mencionado, el bien conocido, el famoso; él, ella, ello, como αὐτός; ἐκεῖνος οὗτος el mismo, precisamente el mismo; ἐπ' ἐκεῖνα, *v. ἐπ' ἐκεῖνα;* ἐκεῖνος de aquella manera, en aquel caso.

ἐκεινοσί = **ἐκεῖνος** aquel de allá.

ἐκεῖ-σε allá, allí, hacia allá, hacia aquel punto (τοῦ λόγου del discurso); allí, allá [*sin idea de movimiento*].

ἐκέαστο 3.ª sing. *plpf. de καίνυμαι.*

ἐκέκλετο 3.ª sing. *aor. 2.º de κέλομαι.*

ἐκέλα *aor. 1.º de κέλλω.*

ἐκερά(σ)θην *aor. pas. de κεράννυμι.*

ἐκέρδην y **ἐκέρδησα** *aors. jón. de κερδαίνω.*

ἐκέρθην **ἐκερσα** *aors. 1.º pas. y act. de κείρω.*

ἐκχειρία ας ἡ tregua, armisticio.

ἐκ-ζέω hacer hervir; *fig.* excitar, encender || **INTR.** hervir; *fig.* estar lleno o plagado de [*gen.*]...

ἐκ-ζητέω -ῶ buscar; inquirir; reclamar; exigir, vindicar, vengar.

ἐκ-ζήτησις εὖς ἡ cuestión.

ἐκηα *aor. 1.º de καίω.*

ἐκηβολία ας ἡ puntería certera; disparo seguro; arte de disparar ciertamente.

ἐκη-βόλος ον que dispara certeramente, tirador || **SUBST.** el Flechador [Apolo], *v. ἐκάεργος.*

ἐκηλος ον tranquilo, seguro, satisfecho, sin temor ni embarazo.

ἐκητι *con gen. gralmente. antepuesto:* por voluntad, gracia o favor de; por causa de; en cuanto a, por lo que toca a.

ἐκ-θαμβέομαι -οῦμαι quedarse admirado o estupefacto.

ἐκ-θαμβος ον admirado, maravillado, estupefacto.

ἐκ-θαυμάζω admirarse, maravillarse.

ἐκ-θεάομαι -ῶμαι ver hasta el fin, ver totalmente.

ἐκ-θερίζω cortar, segar.

ἐκθεσις εὖς ἡ exposición [de un niño].

ἐκθετος ον expuesto, expósito.

ἐκ-θέω correr fuera; volar fuera; hacer una salida.

ἐκ-θηρεύω cazar, capturar.

ἐκ-θλίβω exprimir; estrechar, apretujar.

ἐκ-θνήσκω morir, perecer (ἐκθ. γέλω morirse de risa).

F. aor. ép. ἐκθανον, át. ἐξέθανον etc. V. θνήσκω.

ἐκ-θορον *aor. ép. de ἐκθρόσκω.*

ἐκ-θρόσκω saltar o lanzarse fuera de [*gen.*].

ἐκ-θυμος ον animoso, fogoso, ardiente.

ἐκ-θύω sacrificar en expiación || **MED.** expiar por un sacrificio [algo, *ac.*]; aplacar por un sacrificio [a alguien, *ac.*]; ofrecer un sacrificio expiatorio.

ἐκίχην -εις etc. y ἐκίχον *aors. ép. de κίχων.*

ἐκ-καθαίρω limpiar, dejar limpio; purgar, purificar; quitar [una mancha], barrer, desmenuhecer.

ἐκ-καθεύδω dormir o pasar la noche fuera, velar, hacer vela.

ἐκ-καί-δεκα οἱ αἱ τὰ ADJ. NUM. CARD. dieciséis.

ἐκαίδεκά-δωρος ον de dieciséis palmos de largo.

ἐκκαιδεκά-ηγχυς υ de dieciséis codos de largo.

ἐκκαιδέκατος η ον ADJ. NUM. ORD. decimosexto.

ἐκ-καίω quemar, encender, inflamar [*tamb. fig.*] || PAS. arder.

ἐκ-κακέω -ῶ cansarse, fatigarse, perder el ánimo.

ἐκ-καλέω -ῶ [*y med.*] llamar fuera, invitar a salir; excitar, provocar; recurrir [a alguien, *ac.*].

ἐκ-καλύπτω descubrir || MED. descubrirse, [*esp. el rostro*].

ἐκ-κάμνω cansarse, fatigarse, no poder más [*de...*, *ac.*].

ἐκ-καρπύομαι -οῦμαι sacar fruto, provecho, o ventaja.

ἐκ-καταπάλλομαι lanzarse hacia abajo (οὐρανοῦ desde el cielo).

ἐκ-κατεῖδον *aor.* mirar hacia abajo [*desde... gen.*].

ἐκ-κάω = ἐκαίω.

ἐκ-κειμαι ser expuesto o abandonado [*hablando de niños*]; sobresalir, salir o quedar fuera (πιμελῆς de la grasa).

ἐκ-κείνω *y*

ἐκ-κενόω -ῶ vaciar, desalojar, despojar, devastar.

ἐκ-κεντέω -ῶ taladrar clavando, traspasar.

ἐκκεχυμένως ADV. profusamente.

ἐκ-κηρύσσω *y át.*

ἐκ-κηρύττω anunciar o mandar por heraldo; desterrar por voz de heraldo.

ἐκ-κινέω -ῶ poner en movimiento; levantar (ἐλαφον un ciervo); suscitar; emitir, proferir [un dicho, una palabra].

ἐκ-κλάω romper, quebrar.

ἐκ-κλείω excluir, dejar fuera, alejar [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.*]; impedir, embarazar (τῇ ὥρῃ por la falta de tiempo); prohibir [algo, *ac. orac. inf.*].

ἐκ-κλέπτω raptar, llevarse furtivamente; ocultar, disimular; engañar.

F. *aor. pas.* ἐξεκλάπην. V. κλέπτω.

ἐκ-κλητῶ *jón.* = ἐκ-κλείω.

ἐκκλησία *ας ἡ* asamblea del pueblo, *y en gral.* asamblea; asamblea de guerreros; comunidad de los fieles, Iglesia; lugar de la asamblea, *y tamb.* iglesia, templo cristiano.

ἐκκλησιάζω convocar o tener una asamblea del pueblo o del ejército; asistir

o tomar parte en ella, deliberar, discutir.

F. *impf.* ἡκκλησιάζον ἐκκλησιάζον *y tamb.* ἐξεκκλησιάζον *y* ἐξεκκλησιάζον; *aor.* ἐξεκκλησίασα *y* ἐξεκκλησίασα.

ἐκκλησιαστής οὗ ὁ miembro de la asamblea popular.

ἐκκλητός ον llamado, convocado || PL. οἱ ἐκκλητοὶ miembros designados de una asamblea, *de donde*, la asamblea misma.

ἐκ-κλίνω doblar, desviar; evitar || INTR. volverse, echarse atrás; apartarse, separarse [*de alguien o de algo, από ο ἐκ *y gen.**].

ἐκ-κνάω -ῶ quitar arañando, raspar.

F. *inf.* ἐκκνῶν, *aor.* 1.º ἐξέκνησα.

ἐκ-κοιλáινω excavar.

ἐκ-κολάπτω quitar picando, picar; abrir el cascarón.

ἐκ-κολυμβάω -ῶ salir a flote.

ἐκ-κομιδή acción de sacar *y esp.* conducción de un cadáver.

ἐκ-κομίζω [*y med.*] sacar, llevar fuera; transportar; poner en seguridad, salvar [*med.* algo propio o para sí] || MED. ABS. recoger sus cosas || PAS. alejarse, salvarse.

ἐκ-κοιμáζω jactarse, ufanarse.

ἐκκοπή ἥς ἡ corte; obstáculo.

ἐκ-κόπτω sacar, echar fuera; cortar, amputar; talar, devastar; exterminar, aniquilar, destruir, matar; estorbar, embarazar || PAS. tener perdido (τὸν ὀφθαλμόν ἐκκεκομμένος teniendo perdido un ojo, con un ojo fuera).

ἐκ-κρέμαμαι estar colgado, suspenso o pendiente [*de algo o de alguien, gen., ἐκ *y gen.**].

ἐκ-κρεμáννυμαι colgarse, cogerse [*a algo, gen. o κατά *y ac.**].

ἐκ-κρίνω separar, excluir; escoger, elegir.

ἐκκριτός ον escogido; selecto.

ἐκ-κρούω dejar caer de una sacudida, sacudir; rechazar, repeler; apartar, separar, dejar fuera [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.* : ἵνα μὴ τοῦ παρόντος ἐμouτόν ἐκκρούσω para no apartarme del asunto presente, *Dem. Cor.* 97, 313].

ἐκ-κρυβιστάω -ῶ voltear, dar el salto mortal o de campana.

ἐκ-κυλίνδω *y*

ἐκ-κυλίω echar fuera rodando, dejar caer dando vueltas || PAS. caer rodando o dando vueltas; lanzarse, venir a dar [a... εἰς *y ac.*].

F. aor. pas. ἐξεκυλίσθην.

ἐκ-κυμαίνω desbordarse; salir de línea.

ἐκλαγξάω aor. 1.º de κλάζω.

ἐκλαγον aor. 2.º de κλάζω.

ἐκ-λαγχάνω alcanzar o recibir por suerte.

ἐκ-λαλέω -ῶ ir contando, divulgar.

ἐκ-λαμβάνω llevarse, raptar; tomar, obtener, recibir; tomar sobre sí; comprender.

ἐκ-λάμπω brillar de pronto, fulgurar.

ἐκ-λανθάνω hacer olvidar [algo, *ac. o gen.*; a alguien, *ac.*] || MED. olvidarse enteramente [de algo, *gen. ac. u orac. inf.*].

F. aor. 2.º ἐρ. redupl. ἐκέλασθον med. ἐκέλασόμεν. Para otras formas v. λανθάνω.

ἐκλάπτω aor. 2.º pas. de κλέπτω.

ἐκλασσα aor. 1.º de κλαίω.

ἐκλε' = ἐκλεο 2.ª sing. impf. med. de κλέω.

ἐκ-λέγω escoger, elegir; recoger, cobrar [un tributo, etc.] || MED. escoger para sí; cobrar, exigir.

F. perf. pas. ἐξείλεγμαι, aor. pas. ἐξελέχθην.

ἐκ-λείπω dejar, abandonar, renunciar a (ἐκλ. ξυνώμοτον faltar a lo convenido por juramento); omitir, pasar por alto, descuidar, pasar de largo por || INTR. marcharse, desertar; faltar, desaparecer; morir; eclipsarse [un astro]; no llegar, no alcanzar, no ser bastante.

ἐκλειψις εως ἢ abandono, defección; desaparición pérdida, ruina; falta; eclipse.

ἐκλεκτός ἢ ὄν adj. vbal. de ἐκλέγω escogido, elegido; distinguido, notable.

ἐκλεο 2.ª sing. impf. med. de κλέω.

ἐκ-λέπω romper la cáscara, abrir; encobar; descortezar, pelar.

ἐκλέφθην aor. 1.º pas. de κλέπτω.

ἐκ-λήγω cesar del todo.

ἐκ-ληθάνω ἐρ. = ἐκλανθάνω.

ἐκλήθην aor. pas. de καλέω.

ἐκλήσις εως ἢ olvido total, amnistía.

ἐκλίθην aor. 1.º pas. de κλίνω.

ἐκ-λιμπάνω ποιέ. = ἐκλείπω.

ἐκλινα aor. 1.º de κλίνω.

ἐκλίνθην *y en comptos.* ἐκλίνην aor. pas. de κλίνω.

ἐκ-λιπής ἐς que falta; pasado por alto || SUBST. τὸ ἐκλιπές falta, interrupción, vacío (ἡλίου ἐκλιπές τι ἐγένετο se produjo un eclipse parcial de sol).

ἐκλογή ἥς ἡ elección; selección; estado de elección o predestinación; los elegidos.

ἐκ-λογίζομαι contar a fondo; meditar, considerar, calcular.

ἐκλύσθην aor. pas. de κλύζω.

ἐκλυσις εως ἡ liberación, escape; debilitación.

ἐκλυτήριος ὄν liberador, libertador | SUBST. τὸ ἐκλυτήριον palabra de libertad o de liberación.

ἐκ-λύω soltar, aflojar, desatar (στόμα la lengua); liberar, libertar, salvar; debilitar; disolver, alejar, hacer cesar || MED. liberar, libertar; alejar de sí || PAS. aflojarse, cansarse, desfallecer.

ἐκ-λωβάομαι PAS. ser maltratado o ultrajado, ser deshonrado.

ἐκ-μολπίζω descubrir, desnudar.

ἐκ-μαίνω poner fuera de sí, poner furioso, alocar; encender, inflamar (πόθον el deseo) || PERF. *y* PAS. ponerse loco, furioso, encolerizado [contra alguien, εἰς *y ac.*]; amar apasionadamente [a alguien, *ac.*].

F. inf. aor. 1.º ἐκμήναι, perf. ἐκμέμνηνα V. μαινώ.

ἐκ-μανθάνω averiguar, investigar; conocer, llegar a saber [algo, *ac.*; por alguien, *gen.*, παρά *y gen.*, etc.] PERF. saber exactamente.

ἐκ-μάσσω enjugar, secar.

ἐκ-μείρομαι participar, ser partícipe [de algo, *gen.*].

ἐκ-μελετάω practicar a fondo.

ἐκ-μετρέω -ῶ medir entera o exactamente, recorrer || MED. medir para sí o al propio intento; ἀστροῖς ἐκμετρούμενος χθόνα calculando por los astros la posición de una tierra *e. e.* alejándose de ella [Sóf. E. R. 795].

ἐκ-μήνης ὄν semestral (ἐκμ. χρόνος semestre).

ἐκ-μηρύομαι pasar o salvar desfilando.

ἐκ-μιμέομαι -οὔμαι imitar exactamente.

ἐκ-μισθόω -ῶ arrendar, dar en arrendamiento.

ἐκ-μολον *aor. ép. de ἐκβλώσκω.*
ἐκ-μυζάω -ῶ chupar, sorber.
ἐκ-μυκτηρίζω burlarse, hacer mofa [de alguien, *ac.*].
ἐκ-νέμω [*y med.*] sacar, llevar fuera (ἄφορον ἐκν. πόδα volver sobre sus pasos, retirarse, *Sóf. Ay. 369*).
ἐκ-νευρίζω enervar.
ἐκ-νεύω hacer señal de alejarse; esquivar; substraerse. *V. ἐκ-νέω.*
ἐκ-νέω salir o escaparse a nado; escapar.
F. aor. 1.º ἐξενέυσαι etc. V. νέω 1.
ἐκ-νήφω volver a la sobriedad o a la sensatez.
ἐκ-νίζω [*fut. ἐκνίψω*] lavar; lavar, expiar || *MED.* lavarse, purificarse [de algo, *ac.*].
ἐκ-νικάω -ῶ vencer completamente, triunfar completamente de; prevalecer (ἅποσι para todos); ἐπὶ τὸ μυσῶδες ἐκνεκικήκτα pasados al estado de leyenda.
ἐκ-νομος *ον* ilegal, injusto.
ἐκ-νοστέω volver, regresar.
ἐκόπηον *aor. 2.º pas. de κόπτω.*
ἐκόσσιος α ον [ο -ος *ον*] = ἐκύν.
ἐκ-παγλέομαι admirarse, quedarse suspendido.
ἐκ-παγλος *ον* terrible, temible, impo-
 nente; prodigioso, grandioso, extra-
 ordinario; violento, desaforado.
ἐκ-παιδεύω criar, educar desde niño.
ἐκ-παιράσσω fulgurar; presentarse
 resplandeciente.
ἐκ-πάλαι *ADV.* ya de antiguo, desde
 hace mucho tiempo.
ἐκ-πάλλομαι saltar salpicar [de... *gen.*].
*F. 3.ª sing. aor. 2.º ép. ἐκπαλτο (ἐκ-
 παλθ').*
ἐκ-πατάσσω echar fuera a golpes;
 trastornar (φρένας ἐκπεπαταγμένως
 fuera de sentido, trastornado).
ἐκ-παύομαι cesar enteramente.
ἐκ-πειθω persuadir enteramente.
ἐκ-πειράζω *y*
ἐκ-πειράομαι -ῶμαι tentar, poner a
 prueba; hacer prueba [de alguien,
gen.]; tratar de (ἐκπειρᾷ λέγειν trataς
 de que hable).
ἐκ-πέλει es lícito [*cf. ἐξεστί*].
ἐκ-πέμπω enviar fuera, despedir (ἐκπ.
 γυναικα repudiar una mujer); en-
 viar, mandar; llamar fuera, hacer
 salir || *MED.* llamar fuera, hacer salir;

desterrar; alejarse, partir, de donde
 morir.
ἐκ-πεμφίς *εως ἡ* envidia.
ἐκ-πέπεται *3.ª sing. perf. pas. de ἐκ-
 πίνω.*
ἐκπεπταμένως *ADV.* con desahogo, a
 placer.
ἐκ-περαίνω llevar a término, cumplir.
ἐκ-περάω -ῶ salir; atravesar, fran-
 quear; penetrar.
*F. 3.ª pers. sing. pres. ép. ἐκπεράω, 3.ª
 pl. ἐκπερώωσι, 3.ª sing. aor. 1.º ἐξ-
 επέρησεν, etc. V. περάω.*
ἐκ-πέρθω destruir totalmente, devas-
 tar; saquear.
*F. fut. ἐκπέρσω, aor. 1.º ἐξέπερσα
 aor. 2.º ép. ἐξέπραθον.*
ἐκ-περισσῶς *ADV.* aún más, con más
 ahínco.
ἐκπέρωσι *3.ª pl. subj. aors. 1.º ép. de
 ἐκπέρθω.*
ἐκπεσε ἐκπεσείν *formas de aor. ép. de
 ἐκπίπτω.*
ἐκ-πετάννυμι tender, extender.
ἐκ-πέτομαι volar desde.
ἐκπεφουῖται *nom. pl. f. part. perf. ép. de
 ἐκφύω.*
ἐκ-πηδάω -ῶ saltar fuera [del lecho];
 hacer una salida [los sitiados]; pasar.
ἐκ-πιμπλημι llenar completamente;
 completar, complementar; cumplir,
 realizar (φιλονεικίαν la venganza);
 saciar, satisfacer; pagar.
ἐκ-πίνω beber o libar [de un líquido];
 beber completamente, apurar.
ἐκ-πιπράσσω vender.
ἐκ-πίπτω caer, caer de [*gen., ἀπὸ ο*
ἐκ y gen.]: διφρον del carro; ἀπὸ τῶν
 ἐλπίδων de sus esperanzas]; apar-
 tarse (ἐκ τῆς οδοῦ del camino); fra-
 casar, quedarse cortado [un orador,
 un actor]; venir a dar (ἐς λιμένα en
 puerto); ser echado a tierra [las na-
 ves, un cadáver]; desembocar; *fig.* ἐς
 ἄλλότριον εἶδος en otra forma distinta
 [cambiar de forma]; perder, quedar
 privado de [*gen., ἐκ y gen.*]; ser echa-
 do, expulsado o desterrado; ser de-
 rribado o depuesto; lanzarse fuera;
 hacer una salida [las tropas]; huir,
 escapar, refugiarse.
*F. imperf. ép. ἐκπίπτον, aor. ép. ἐκ-
 πεσον (= ἐξέπιπτον ἐξέπεσον) inf.
 aor. ép. ἐκπεσείν (= ἐκπεσεῖν). Cf.
 πίπτω.*

ἐκ-πλέω zarpar, hacerse a la vela, levar anclas; pasar navegando *o* salir navegando (ἐκπλ. ἔξω τὸν Ἑλλησποντον pasar el Helesponto); pasar *o* emigrar por el agua; salirse (ἐκ τοῦ νόου de razón, perder la sensatez).

ἐκ-πλεως ὡν lleno; completo; rico, abundante.

ἐκ-πλήγνυμι = ἐκπλήσσω.

ἐκ-πληκτικός ἡ ὄν terrible.

ἐκπληξίς εως ἡ espanto, estupor, terror; respeto profundo.

ἐκ-πληρόω -ῶ = ἐκπλήρηνμι.

ἐκπλήρωσις εως ἡ cumplimiento, plenitud, fin; satisfacción.

ἐκ-πλήσσω [ἀτ. ἐκ-πλήττω] echar fuera; espantar, asustar, turbar; poner fuera de sí [de admiración, de estupor, de miedo] || PAS. quedar fuera de sí, quedar transportado [de miedo, de estupor, etc.]; sentir terror [ante *o* por algo *o* alguien, *ac.*, ἐπὶ *y* *dat.*, ὑπὸ *y* *gen.*, etc.].

F. aor. pas. ἐξεπλόγην (*inf.* ἐκπλοαγήναι), *ép.* ἐκπλήγην, *3.ª pl. ép.* ἐκπλήγεν. *Tamb. ἀτ.* ἐξεπλήχθην. *V.* πλήσσω.

ἐκ-πλοος ου [contr. ἐκπλους ἐκπλου] salida por mar; partida en una nave (ἐκπλοον ποιεῖσθαι zarpar); salida *o* boca de un puerto.

ἐκ-πλύω lavar, limpiar *o* quitar por lavado.

ἐκ-πλυτος ον que se borra sin trabajo.

ἐκ-πλώω = ἐκπλέω.

ἐκ-πνέω espirar, exhalar el aliento; expirar, morir, ser muerto; soplar [el viento de... ἐκ *y* *gen.*, etc.].

ἐκ-ποδών ADV. fuera, lejos (ἐκπ. εἶναι estar lejos [de algo, *gen.*]); ἐκποδών ἀγειν *o* ποιεῖσθαι alejar *a*, deshacerse *o* desembarazarse de [alguien, *ac.*]; ἐκποδών στήναι dejar campo libre, mantenerse apartado de [*dat.*] *Tuc.* 1, 40, 4.

ἐκ-ποιέω -ῶ terminar, acabar de construir || IMPERS. ἐκποιεῖ es posible.

ἐκποίησις εως ἡ emisión de semen.

ἐκ-πολεμέω -ῶ *y*

ἐκ-πολεμῶ -ῶ empezar la guerra; arrastrar a la guerra, implicar en la guerra, hacer enemigo [a alguien, *ac.*; de alguien, *dat.* *o* *πρός* *y* *ac.*].

ἐκ-πολιορκέω -ῶ tomar *o* rendir en asedio.

ἐκπομπή ἧς ἡ envío; incursión.

ἐκ-πονέω -ῶ elaborar, concluir, terminar, ejecutar, fabricar, preparar, aprestar; labrar, cultivar, ejercitar (σῶμα el cuerpo); digerir, hacer la digestión; *esp.* digerir, gastar, cocer por el ejercicio; tener *o* conseguir con trabajo; aplicarse con empeño a [*ac.*] || INTR. hacer ejercicio, ejercitarse en el trabajo.

ἐκ-πορεύω hacer salir || MED. salir, alejarse.

ἐκ-πορθέω -ῶ destruir, devastar; saquear.

ἐκ-πορίζω procurar, facilitar, proporcionar || MED. procurarse, hacerse con [algo, *ac.*].

ἐκ-πορνεύω llevar una vida deshonesta.

ἐκ-ποτέομαι volar desde, caer volando *o* por el aire.

ἐκ-πράσσω concluir; ejecutar, llevar a cabo; obrar de forma que.. ὥς; concluir, aniquilar, matar [a alguien, *ac.*]; exigir, cobrar [algo a alguien, *dos* *acs.*]; vengar, vindicar [algo, *ac.*] || MED. vengarse de; hacerse pagar (φόνον una muerte; *πρός*... de parte de [alguien, *gen.*]).

ἐκ-πρεπής ἐς sobresaliente, insigne, ilustre; notable, importante.

ἐκ-πρήσσω *john.* = ἐκπράσσω.

ἐκ-πρίασθαι *inf.* *aor.* de ἐξωνέομαι comprar.

ἐκ-πρίω cortar serrando, serrar.

ἐκ-προκαλέομαι -οὔμαι llamar a sí.

ἐκ-προλείπω abandonar.

ἐκ-προτιμάω -ῶ honrar *o* distinguir entre todos.

ἐκ-πτύω escupir; rechazar con asco *o* desprecio.

ἐκ-πυνθάνομαι inquirir, informarse; saber.

ἐκ-πυρόω -ῶ quemar, incendiar.

ἐκπυτος ον conocido, notorio, descubierto.

ἐκ-πιομα ατος τό copa.

ἐκράνθην *3.ª sing. aor. pas. ép.* de κρῖνω.

ἐκράνθην *aor. 1.º pas.* de κρῆννυμι.

ἐκ-ραίνω hacer saltar, brotar *o* fluir.

ἐκρέμω *2.ª sing. impf.* de κρέμαμαι.

ἐκ-ρέω fluir, deslizarse; disiparse, desaparecer, quedar olvidado.

ἐκ-ρήγνυμι hacer estallar; romper (νευρήν la cuerda de un arco; ὀδοῖο un trozo del camino) || INTR. quebrar, flaquear (ἡ μάχη la lucha) || PAS. estallar, romper, reventar (ἐς τὸ μέσον en público); lanzarse [contra alguien, eis y ac.].

F. V. ῥήγνυμι.

ἐκρηνα (inf. κρηναί) aor. 1.º ép. de κραινῶ.

ἐκ-ριζῶ -ῶ arrancar [de raíz].

ἐκρινά ἐκρινάμην ἐκρί(ν)θην aor. act. med. y pas. resp. de κρίνω.

ἐκ-ρίπτω lanzar fuera de [gen.].

ἐκροή ἤς ἡ γ

ἐκροος ου [contr. ἐκρους ἐκρου] desagüe, desembocadura, canal.

ἐκ-ροφῶ -ῶ tragar.

ἐκρύβην ἐκρύφην γ ἐκρύφθην aor. pas. de κρύπτω.

ἐκ-σάω -ῶ salvar.

ἐκ-σεῖω arrancar a sacudidas.

ἐκ-σεύομαι lanzarse fuera, salir fuera, huir [de... gen.].

F. perf. ἐξέσσυμαι, 3.ª sing. plpf. (con valor de impf.) ἐξέσσυτο, 3.ª sing. aor. ἐξέσσυθη.

ἐκ-σημαίνω señalar, indicar.

ἐκ-σμάω -ῶ enjugar.

ἐκ-σπάω arrancar, extraer || MED. arrancarse [algo, ac.].

ἐκ-σπονδος ον excluido de un pacto [paz o alianza].

ἐκστασις εως ἡ suspensión, estupor; transporte, arrobó, éxtasis; extravío, locura.

ἐκ-στέλλω componer, adornar.

ἐκ-στέφω coronar; ἱκτηρίοις κλάδοισιν ἐξστεπμενοί llevando ramos suplicantes coronados de cintas [*aliter alii*, Sóf. E. R. 3].

ἐκ-στρατεύω [y med.] hacer una expedición, salir a campaña || PERF. ἐξεστρατεύσθαι terminar la campaña [Tuc. 5, 55].

ἐκ-στρατοπεδεύομαι acampar fuera.

ἐκ-στρέφω sacar dando vueltas; cambiar || MED. cambiarse y esp. pervertirse.

ἐκ-σώζω salvar || MED. salvarse o salvar [algo propio, ac.].

ἐκτα 3.ª sing. aor. ép. poet. de κτείνω.

ἐκτάδην ADV. a lo largo, tendido.

ἐκτάδιος α ον ancho, amplio.

ἐκταθεν 3.ª pl. aor. pas. de κτείνω.

ἐκταῖος α ον al sexto día.

ἐκτακέως εἶσα ἐν part. aor. pas. de ἐκτῆκω.

ἐκταμεν ἔκταν 1.ª y 3.ª pl. aor. ép. de κτείνω.

ἐκ-τάμνω ép. y jón. = ἐκτέμνω.

ἐκτανον aor. 2.º ép. de κτείνω.

ἐκ-τανύω ép. poet. = ἐκτείνω.

ἐκ-ταράσσω [át. ἐκ-ταράττω] turbar, agitar || PAS. perturbarse, ponerse fuera de sí.

ἐκ-τάσσω [át. ἐκ-τάττω] ordenar esp. en orden de batalla || MED. colocarse en orden de batalla.

ἐκτατο 3.ª sing. aor. med. de κτείνω.

ἐκτέαται 3.ª pl. perf. jón. de κτάομαι.

ἐκ-τείνω tender, extender; poner en tensión (ἐκτείνων τὸν ἵππον poniendo el caballo a galope tendido); desplegar [un ejército, etc.]; prolongar, alargar || PAS. tenderse, extenderse; ponerse en tensión (ἐκτέταμαι φοβερὰν φρένα tengo en tensión mi alma por el miedo); transcurrir (χρόνος el tiempo).

ἐκτεισις εως ἡ pago.

ἐκ-τειχίζω terminar de edificar; fortificar.

ἐκτελιῶ -ῶ llevar a madurez || MED. llegar a madurez.

ἐκτελείω ép. V. ἐκτελέω.

ἐκ-τελευταίω -ῶ acabar || PAS. ser el fin [de algo, gen.].

ἐκ-τελέω -ῶ acabar, llevar a término; cumplir, ejecutar || PAS. cumplirse; transcurrir, pasar [el tiempo].

F. impf. ép. ἐξετέλειον fut. ép. ἐκτελέω, át. ἐκτελῶ, aor. 1.º ἐξετέλεσ-(σ)α, 3.ª pl. impf. med. ép. ἐξετελεύντο (Od. 11, 294).

ἐκ-τέμνω cortar, amputar; talar, devastar; castrar.

ἐκτενεια ας ἡ celo; constancia, perseverancia.

ἐκτενής ἐς tenso; vehemente, fervoroso, celoso; asiduo, perseverante.

ἐκτέος α ον adj. vbal. de ἔχω.

ἐκ-τεχνάομαι -ῶμαι idear, imaginar.

ἐκτῆθην aor. pas. de κτάομαι.

ἐκ-τήκω derretir.

ἐκτημαι perf. ép. y jón. de κτάομαι.

ἐκτηντο 3.ª pl. plpf. jón. de κτάομαι.

ἐκ-τίθμι exponer; dejar abandonado; exponer, explicar [tamb. med.].

ἐκ-τιμάω -ῶ honrar *o* estimar en gran manera.

ἐκ-τιμός *ον* sin honra, que no es honra, que deja de ser honra [de alguien, *gen.*].

ἐκ-τινάσσω [*y med.*] quitar sacudiendo, sacudirse.

ἐκ-τίνω pagar [una suma, una pena, etc.]; corresponder [a los beneficios, *ac.*] || *MED.* hacerse pagar, vengarse (ὅσῃν κατ'αὐτῶν ὕβριν ἐκτείσαιτο con qué arrogancia se había vengado de ellos, *Sóf. Ay.* 304).

F. fut. ἐκτείσω, *aor.* ἐξέτεισα, *perf.* ἐκτέτεικα *etc. v.* τίνω.

ἐκτίσα *aor.* 1.^o de κτίζω.

ἐκτίσμαι *perf. pas.* de κτίζω.

ἐκ-τιτρώσκω abortar.

ἐκτοθεν = ἐκτοσθεν.

ἐκτοθι *ADV.* fuera || *PRP.* fuera de [*gen.*].

ἐκτομή ἤς *η* amputación, castración.

ἐκτομίας *ου* ὁ castrado, eunuco.

ἐκ-τοξεύω disparar flechas [desde un sitio]; disparar todas las flechas, agotar las flechas.

ἐκ-τόπιος *α* *ον* [*ο* -ος *ον*] *y*

ἐκ-τοπος *ον* fuera del país; alejado, lejano; extraño; extraordinario, desacostumbrado.

ἐκτός *η* *ον* *ADJ.* NUM. ORD. sexto.

ἐκτός *ADV.* fuera, afuera (ἐκτός εἰ μὴ si ya no es que...; ἐκτός ἐλθεῖν transgredir, quebrantar) || *PRP.* fuera de, lejos de; excepto; más allá de, más de [en el tiempo]... *gen.*

ἐκτοσε *ADV.* fuera de, lejos de.

ἐκτοσθε(ν) *ADV.* desde fuera; fuera, afuera || *PRP.* fuera de [*gen.*].

ἐκ-τοτε *ADV.* desde entonces.

ἐκ-τράπω *jón.* = ἐκτρέπω.

ἐκ-τραχηλίζω lanzar por la cabeza [el caballo], lanzar de cabeza, desnucar || *PAS. fig.* precipitarse de cabeza en la ruína.

ἐκ-τρέπω apartar, echar fuera, desviar [una corriente de agua, etc.]; apartar, impedir [en un propósito, etc.]; torcer; conducir, dirigir [algo, *ac.*; hacia algo, πρὸς *ο* εἰς *y ac.*] || *PAS. y AOR. MED.* apartarse, desviarse, dejar el camino, separarse [de alguno, *gen. o* ὁπίσω *y gen.*]; variar, cambiarse, transformarse, pasar a [algo, εἰς *y ac.*]; volverse, tornarse hacia... [εἰς *ο* ἐπὶ *y ac.*]; dislocarse || *TR.* ἐκτρ.

ὁδόν echar por un camino; evitar, rehuir, esquivar.

F. V. τρέπω.

ἐκ-τρέφω alimentar, nutrir, criar *MED.* criar, educar.

ἐκ-τρέχω salir corriendo de un sitio; hacer una salida [las tropas]; salir de madre, desbordarse [la cólera, etc.].

ἐκ-τρίβω sacar por roce, obtener por roce (πῦρ el fuego); rozar [algo *ac.*; con algo *o* contra algo *dat.*, ἐν *y dat.*]; frotar; pulir; gastar por el roce (ἐκ-τρίψαι βίον consumir la vida); arrancar; exterminar, aniquilar.

ἐκ-τροπή ἤς *η* desviación; digresión, posada *o* estación (ὁδοῦ del camino)

ἐκ-τρυχώ -ῶ agotar.

ἐκτρωμα *ατος* τό aborto, fruto abortivo [*N. T.*].

ἐκτυπον *aor.* 2.^o de κτυπέω.

ἐκ-τυπώ -ῶ formar, modelar.

ἐκ-τυφλώ -ῶ cegar, dejar ciego.

ἐκτύφλωσις *εως* ἡ acción de cegar *o* dejar ciego.

Ἔκτωρ *ορος* ὁ Héctor, príncipe troiano, hijo de Príamo.

ἐκυρή ἤς *η* *ἐπ.* suegra.

ἐκυρός *οὔ* ὁ suegro.

ἐκυρσα *aor.* 1.^o de κυρέω.

ἐκυσ(σ)α *aor.* 1.^o de κυνέω.

ἐκ-φαγεῖν *inf. aor. ἐπ.* de ἐξεσθίω.

ἐκ-φαίνω traer al mundo; producir (φώσδε a la luz); mostrar; hacer ver, sacar a luz; mostrar claramente, revelar; dar a conocer, participar, comunicar; *ἐκφ.* πόλεμον declarar *o* comenzar la guerra || *PAS.* aparecer, mostrarse.

ἐκ-φανής *ἐς* manifiesto, claro; ilustre.

ἐκ-φάσθαι *inf. med. ἐπ.* de ἐκφημι.

ἐκφασις *εως* ἡ declaración, manifestación.

ἐκ-φρανλίζω despreciar; desdeñar.

ἐκ-φέρω sacar [a alguien *o* algo *ac.*; de... *gen. o* ἐκ *y gen.*]; sacar *o* llevar a enterrar, enterrar; llevarse, obtener, ganar, transportar, dirigir, conducir; producir, dar a luz; sacar a luz, dar a conocer; traer (τέλος μισθοῦ el término de la soldada) || *INTR.* salir, lanzarse fuera; terminarse; *ἐς* ὁρθὸν ἐκφέρεις μαντεύματα sacas buenas las predicciones [*e. e.* las realizas, *Sóf. E. C.* 1424] || *MED.* llevarse, obtener, conseguir; llevarse algo

propio; exponer, manifestar (γνώμην la opinión) || PAS. dejarse llevar o arrastrar (πρὸς ὀργήν a la cólera); llegar; salir a luz, producirse.

F. *impf.* ἐξέφερον, *ép.* ἔκφερον; *fut.* ἐξοίσω, *med.* ἐξοίσομαι (*iamb.* con valor *pas.*); *perf.* ἵόν. ἐξήνικα. V. φέρω.

ἐκ-φεύγω huir, escaparse de [*gen.*, etc.]; escapar a, evitar [*ac.*, etc.]; irse, escaparse [de las manos, de la mente, etc.].

ἐκ-φημί decir, pronunciar, expresar.

ἐκ-φθίνω agotar, consumir; hacer desaparecer || PAS. perecer; agotarse, consumirse, desaparecer.

ἐκ-φοβέω -ῶ asustar; amedrentar || PAS. temer [a alguien, *ac.*], tener miedo [de alguien o por causa de alguien, ὑπέρ y *gen.*].

ἐκ-φοβος ον asustado, amedrentado, consternado.

ἐκ-φοιτάω -ῶ salir.

ἐκ-φορά ἄς ἡ acción de sacar y *esp.* conducción fúnebre; entierro.

ἐκ-φορέω -ῶ = ἐκφέρω.

ἐκ-φόριον ου τό producto; impuesto.

ἐκ-φορος ον exportable; público, divulgado o que se puede divulgar.

ἐκ-φορτίζομαι ser cargado como una mercancía, *e. e.* ser abandonado.

ἐκ-φροντίζω idear, imaginar.

ἐκ-φρων ον sin razón, insensato; sin sentido.

ἐκ-φυγάνω = ἐκφεύγω.

ἐκ-φυλάσσω vigilar cuidadosamente.

ἐκ-φύω engendrar, procrear; dar a luz; producir || INTR. [*aor.* ἐξέφυν *perf.* ἐκπέφυκα o ἐκπέφυα] nacer, ser nacido || MED. y PAS. [*íd.* ἐξεφύην] como *intr.*

ἐκ-χέω verter, derramar; *fig.* perder, venir a perder o echar a perder (τὸ πᾶν σόφισμα toda la traza) || MED. derramar o esparcir [algo propio] || PAS. derramarse, rebosar; esparcirse, salir desparramadamente; dedicarse, consagrarse o entregarse a [*dat.*, *els* y *ac.*].

F. *impf.* *ép.* ἔκχεον *fut.* ἐκχέω *aor.* 1.^o ἐξέχεα *med.* *ép.* ἐξεχεύαμην 3.^a *sing.* *ép.* (con valor *pas.*) ἐξέχυντο o ἐκχυντο, *part.* ἐκχύμενος; *perf.* ἐκκέχυκα 3.^a *pl.* *part.* *pas.* *ép.* ἐξεκέχυντο; *aor.* *pas.* ἐξεχύθην. V. χέω.

1 ἐκ-χράω bastar, ser bastante.

2 ἐκ-χράω predecir, anunciar.

ἐκ-χρηματίζομαι sacar dinero [a alguien, *ac.*].

ἐκχύμενος *part. aor.* 2.^o *med.* de ἐκχέω.

ἐκ-χύν(ν)ω = ἐκχέω.

ἐκ-χώννυμι levantar de nivel; terraplenar; llenar o cubrir de tierra.

F. *perf. pas.* ἐκκέχωμαι, *aor. pas.* ἐξεχώσθην (*Hdt.*).

ἐκ-χωρέω -ῶ salir; partir, emigrar; ceder el sitio, dejar lugar, dar lugar [a alguien o a algo *dat.*].

ἐκ-ψύχω exhalar el espíritu, expirar, morir.

ἐκών οὔσα ὄν voluntario, espontáneo, gustoso, de grado; voluntario, producido voluntariamente.

ἐλᾶ 3.^a *sing. fut.* de ἐλαύνω.

ἐλάα ας ἡ = ἐλαία.

ἐλάσων *inf. pres. y fut. ép.* de ἐλαύνω.

ἐλαβον -ες -ε *aor.* 2.^o de λαμβάνω.

ἐλαθον -ες -ε *aor.* 2.^o de λανθάνω.

ἐλαία ας [*ῥόν. ἐλαίη ης*] ἡ olivo; oliva, aceituna.

ἐλαίνεος ἡ ον y

ἐλαίνεος ἡ ον de olivo, de madera de olivo.

ἐλαιον ου τό aceite de olivas; óleo sagrado.

ἐλαιος ου ὁ acebuche, olivo silvestre.

ἐλαίων ὠνος ὁ olivar, monte de olivos.

ἐλακον -ες -ε *aor.* 2.^o de λάσκω.

ἐλάμφθην *aor. pas.* de λαμβάνω.

ἐλασα *aor.* 1.^o de ἐλαύνω.

ἐλάσθην *aor. pas.* de λανθάνω

ἐλασις εως ἡ expulsión, destierro; marcha o incursión de guerra; carga de caballería; conducción del carro; procesión, cortejo.

ἐλασσα *aor. ép.* de ἐλαύνω y ἐλάω.

ἐλασσόω [*ᾄτ.* ἐλαττώω] -ῶ disminuir, aminorar; menoscabar, perjudicar, dañar || PAS. hacerse más pequeño, debilitarse; ser inferior [a alguien, *gen.*; en algo, *dat.*, etc.]; ἐλασσούμενοι τῷ πολέμῳ vencidos en la guerra; ser dañado, sufrir daño.

ἐλάσσωμα ατος τό = ἐλάττωμα.

ἐλάσσων ον *comp.* de ἐλαχύς.

ἐλαστρέω -ῶ impulsar, llevar por delante; dirigir, conducir [un tronco, una nave, etc.].

ελάτη ης ἡ abeto; remo de madera de abeto, remo; barca.

ελατήρ ἥρος ὁ que impulsa o empuja por delante; conductor *esp.* de un carro, auriga.

ελάτινος η ον de abeto, de madera de abeto.

ελαττονέω -ῶ tener menos, estar faltito.

ελαττώω = ἐλασσέω.

ελάττωμα ατος τό inferioridad, estado de inferioridad.

ελάττων ον *át.* = ἐλάσσων.

ελαύνω impulsar, empujar, llevar por delante; conducir, guiar [un carro, un tronco, una collera, una nave, una expedición]; llevarse por delante [bueyes, ovejas, botín]; expulsar, desterrar, echar fuera (ἐλ. ἄγος echar fuera *e. e.* expiar un sacrilegio); oprimir, atormentar, maltratar; desolar; golpear, herir, alcanzar [con un arma]; meter, introducir, hundir [un arma: διὰ στήθεσφι en el pecho]; τὸν ἐλασώμον le hirió en el hombro; tender [un muro, una fosa, etc.]; forjar; promover (κολῶν un tumulto) || *INTR.* ir a caballo, ir embarcado, cabalgar, remar (οἱ ἐλαύνοντες los remeros); marchar, dirigirse, encaminarse (ἐλ. ἀνὰ κράτος cabalgar a todo galope; ἐλώωσι γαλήνην surcarán [por] el mar tranquilo); adelantarse, llegar (ἐς πᾶσαν κακότητα a toda maldad) || *MED.* llevarse, llevarse consigo.

F. pres. tamb. ἐλάω (*ép. poét.*), *inf.* ἐλᾶν, *ép.* ἐλαυνέμεν y ἐλάαν (*tamb. fut. v. infra.*); *impf.* 3.^a *sing.* (ἀπ-)ἐλα, 3.^a *pl.* ἐλῶν, *impf. iter.* ἐλαύνεσκον; *fut.* ἐλάσω *ép.* 3.^a *pl.* ἐλώωσι, *át.* ἐλῶ, *inf.* ἐλᾶν, *ép.* ἐλάαν (= *pres. v. supra*); *aor.* ἤλασα, *ép.* ἔλασ(σ)α, 3.^a *sing. iter.* ἐλάσασκεν, *med.* ἤλασάμην; *perf.* ἐλήλακα, *pas.* ἐλήλα(σ)μαι; *plpf.* ἐληλάκειν, 3.^a *sing. pas.* ἤληλάτο, *ép. tamb.* ἐλήλατο, 3.^a *pl. ép.* ἐληλάδατ' ἐληλέδατ' ἐληλέατ' (*vv. Il. Od. 7, 86*); *aor. pas.* ἤλά(σ)θην.

ελαφα-βολία *dór.* - ελαφηβολία.

ελαφα-βόλος ον *dór.* = ελαφηβόλος.

ελάφειος ον de ciervo, cervino.

ελαφηβολία ας ἡ caza del ciervo.

ελαφηβολιών ὥνος ὁ elafebolión, noveno mes del calendario ático [marzo-abril].

ελαφηβόλος ον [ο -ος η ον] flechador de ciervos.

ελαφος ου ἡ ὁ corza, cierva, ciervo.

ελαφρία ας ἡ ligereza de ánimo, frivolidad.

ελαφρός á ὄν ligero, expedito, ágil; preparado, dispuesto, ligero, sin peso; leve, sin pesadumbre, sin fatiga (ἐν ἐλαφρῷ ποιεῖσθαι tomar sin pesadumbre, llevar sin molestia); pequeño, insignificante; dulce, blando.

ελάχιστος η ον *superl.* de ἐλαχύς.

ελαχιστότερος α ὄν más pequeño que el más pequeño, el mínimo (πάντων de todos, *N. T.*).

ελαχον *aor. 2.º* de λαγχάνω.

ελαχύς εια ὁ pequeño, insignificante || *comp.* ἐλάσσων ον más pequeño, menos, más corto (οἱ ἐλάσσονες los menos, la minoría; τὸ ἐλασσον los menores ingresos [*Hdt.*]; ἀπ' ἐλασσόνων con menos posibilidades; δι' ἐλάσσονος a menor distancia [*Thuc.*]); inferior, de menos importancia (περὶ ἐλάττωνος ποιεῖσθαι tener en menos); sometido a [*gen.*] || *SUPERL.* ἐλάχιστος η ον el más pequeño, el menor, el más corto (τὸ ἐλάχιστον [ο *contr.* τοῦλάχιστον], ἐλάχιστα, ἐπ' ἐλάχιστον el menos; δι' ἐλάχιστου en el más breve tiempo posible).

ελάω *ép. y poét.* = ἐλαύνω.

ἐλδομαι desear, procurar, buscar, ansiar, aspirar a [algo, *gen., ac. constr. inf.*] || *PAS.* ser deseado.

ἐλδωρ *def.* [sólo *nom. y ac. sing.*] deseo, anhelo.

ἐλε *ép.* = εἶλε 3.^a *sing. aor.* de αἰρέω.

ἐλεαίρω y

ἐλεάω = ἐλέεω.

ἐλεγείον ον τό dístico.

ἐλεγρητικός ἡ ὄν propio para investigar o examinar; propio para convencer.

ἐλέγημην *aor. med. ép.* de λέγω y de λέχω.

ἐλεγμός οὔ ὁ y

ἐλεγξις εως ἡ argumentación, reprehensión, corrección.

ἐλεγχείη ης ἡ = ἐλεγχος εως.

ἐλεγχίς ἐς censurable, vergonzoso; cobarde, miserable.

ἐλέγχιστος *superl. de ἐλεγχής.*

ἐλεγχος εὖς [οὖς] τό vergüenza, oprobio, ignominia; *fig. de persona.*

ἐλεγχος οὖ ὁ prueba, medio de prueba, argumento; contradicción, refutación (ἐλεγχον ἔχειν tener refutación); examen, investigación, comprobación (τὸ πρᾶγμα τὸν ἐλεγχον δώσει el resultado dará la comprobación; εἰς ἐλεγχον ἐξίεναι venir a la comprobación, tomar experiencia).

ἐλέγχω insultar, injuriar; censurar, inculpar, acusar; despreciar, tener en menos, rechazar; refutar, convencer de un error, de una falta; mostrar, demostrar, poner en evidencia; probar, poner a prueba, investigar, examinar; inquirir, interrogar (τὰς πράξεις acerca de los actos) || PAS. ser convencido [con *part.* ἐλεγχθήσεται γελοῖος ὢν será convencido de su ridiculez].

F. *fut.* ἐλέγξω, *aor.* ἤλεγξα; *perf. pas.* ἐλήλεμαι; *aor. pas.* ἠέλεγχην *fut. pas.* ἐλεγχθήσομαι.

ἐλέειν *ép.* = ἐλεῖν *inf.* de αἰρέω.

ἐλεεινολογία ας ἡ discurso que mueve a compasión.

ἐλεεινός ἡ ὄν digno de compasión, digno de lástima, lamentable, miserable; compasivo, que compadece, piadoso.

ἐλεέω -ὦ compadecer, compadecerse, tener piedad de [alguien, *ac.*] || PAS. ser compadecido, hallar piedad.

ἐλεημοσύνη ης ἡ compasión, piedad; limosna [N. T.].

ἐλεήμων ὢν [gen. ονος] compasivo, piadoso, misericordioso.

ἐλέηνα *aor.* 1.º *jón.* de λείνω.

ἐλεητὺς υἱός ἡ compasión, piedad.

ἐλεῖννα *aor.* 1.º *ép.* de λείνω.

ἐλεῖν *inf.* *aor.* de αἰρέω.

ἐλεινός ἡ ὄν *ép.* y *poét.* = ἐλεεινός.

ἐλειος α ὢν palustre, que vive en los pantanos.

ἐλεκτό 3.ª *sing. aor. ép.* de λέχομαι se acostó.

1 ἐλελίξω levantar el grito de guerra. F. *aor.* 1.º ἠέλιξα.

2 ἐλελίξω conmover, sacudir, hacer temblar (*Ολυμπον el Olimpo); volver, volver atrás, hacer volver; hacer dar vueltas || MED. arrollarse, enrollarse || PAS. dar la vuelta, volver;

dar vueltas; temblar, vibrar, flotar [un vestido].

F. *aor.* ἐέλιξα *med.* ἐελεξάμην *aor. pas.* ἐελελίχθην, 3.ª *pl. ép.* ἐέλελιχθεν 3.ª *sing. plpf. pas.* ἐέλελικο (*acaso má. bien de ἐλίσσω*).

ἐελελίχθων ὢν que conmueve la tierra.

Ἑλένη ης ἡ Helena [esposa de Menelao, raptada por Paris].

ἐλεξα ἐλεξάμην *aor.* de λέγω y de λέχω.

ἐλεό-θρεπτος ὢν palustre, que se cría en las lagunas o en los pantanos.

ἐλεός οὗ ὁ trinchero o mesa de cocina.

ἐλεος οὗ ὁ y

ἐλεος εἰους τό compasión, piedad.

ἐλέσθαι *inf. aor.* 2.º *med.* de αἰρέω.

ἐλεσκον *aor. iterativo* de αἰρέω.

ἐλετός ἡ ὄν que puede ser cogido o capturado.

ἔλευ [ο ἐλεῦ] 2.ª *sing. imp. aor. med. ép.* y *jón.* de αἰρέω.

ἐλευθερία ας ἡ libertad, independencia; generosidad, alteza de ánimo; licencia, desenfreno.

ἐλευθέριος ὢν [ο -ος α ὢν] liberal, propio o digno de hombre libre; noble, generoso, distinguido; como *epít.* de Zeus: liberador.

ἐλεύθερος α ὢν [ο -ος ὢν] libre, libre por nacimiento; independiente [de... ἀπὸ y *gen.*]; ἐλεύθερον ἡμᾶρ *dia.* tiempo de libertad, libertad; κρητὴρ ἐλ. copa con que se celebra la libertad; ἐλ. ἀγορά plaza libre *e. e.* accesible a todos; libre o liberado de [*gen.*]; propio de hombres libres, liberal, generoso, elevado, noble.

ἐλευθερώω -ὦ liberar, dejar libre, poner en libertad; absolver; excusar de culpa o responsabilidad (στόμα la boca, *e. e.* las propias palabras).

ἐλευθέρωσις εως ἡ liberación, emancipación; licencia, desenfreno.

ἐλεύσεαι 2.ª *sing. fut. ép.* de ἔρχομαι.

Ἑλευσίνιος α ὢν de Eleusis.

ἔλευσις εως ἡ venida, advenimiento.

Ἑλευσίς ἱνός ἡ Eleusis [demo del Ática, célebre por el culto secreto de Deméter].

ἐλεύσομαι *fut.* de ἔρχομαι.

ἐλεφαίρομαι engañar.

ἐλεφάντινος η ὢν de marfil.

ἐλέφας α ντος ὁ marfil; elefante.

ἐλέχθην *aor. pas. de λέγω 1 y 2.*

ἐλληλάδατο *3.^a pl. plpf. pas. de ἐλαύνω.*

ἐλήλακα *perf. de ἐλαύνω.*

ἐλήλεγμαι *perf. pas. de ἐλέγχω.*

ἐλήλυθα *perf. de ἔρχομαι.*

ἐλῃσι *3.^a sing. ép. subj. aor. de αἰρέω.*

ἐλθεῖν, *ép. ἐλθέμεν(αι) inf. aor. de ἔρχομαι.*

ἐλθον -ες -ε *aor. de ἔρχομαι.*

ἐλιγμα *ατος τό mezcla.*

ἐλιγμός οὐ ὁ vuelta, recodo, rodeo.

ἐλικτήρ ἤρος ὁ pendiente.

ἐλικτός ἡ ὄν curvo, combo; retorcido.

Ἑλικῶν ὄνος ὁ el Helicón [sierra de Beocia].

ἐλικῶπις ἰδος *ADJ. f. y*

ἐλικ-ωψ ὠπος *de ojos vivos.*

ἐλινύω *reposar, descansar; cesar.*

1 ἐλιξ ἰκος *en espiral, vuelto, curvado; épit. de los bueyes: de curvados cuernos, s. o. de tornátiles patas o de paso tortuoso.*

2 ἐλιξ ἰκος ἡ vuelta, revuelta, espiral, zigzag; giro; brazalet; bucle; hélice.

ἐλίσσω [ὁ ἐλίσσω] *hacer girar, dar vueltas [a algo, ac.]; poner alrededor, enroscar, liar, arrollar; fig. dar vueltas dentro de sí, agitar en el ánimo || MED. ponerse alrededor, ceñirse (κεφαλὰς μίτρῃσι las cabezas con turbantes); volverse; dar vueltas, ir y venir; enroscarse, arrollarse; como act. hacer girar o dar vueltas.*

F. dt. ἐλίσσω, jón. εἰλίσσω o εἰλίσσω; inf. pres. ép. ἐλίσσμεν, fut. ἐλίσσω, med. ἐλίσσομαι; aor. εἰλίσξα med. ép. ἐλίσξαμην, 3.^a sing. subj. ép. ἐλίσσεται, part. ép. ἐλίσσας, jón. εἰλίσσας; perf. pas. εἰλίσγμαι, 3.^a sing. plpf. εἰλικτο, 3.^a pl. jón. εἰλίσχαιο; aor. pas. εἰλίσχην, part. εἰλίσχεις.

ἐλκαίνω *estar herido.*

ἐλκεσί-πεπλος ὄν *de largos peplos.*

ἐλκε-χίτων ὠνος *de largas túnicas.*

ἐλκέω [*aor. ἤλκησα etc.*] *ép. = ἔλκω.*

ἐλκηθμός οὐ ὁ arrastre, acción de arrastrar *esp. a la cautividad, rapto.*

ἐλκος εὖς [-ους] τό herida, llaga; *fig. daño, desgracia.*

ἐλκώω -ῶ *ulcerar.*

ἐλκτικός ἡ ὄν *que atrae o arrastra [hacia... πρὸς,].*

ἐλκυστάζω *arrastrar.*

ἐλκώω *y*

ἔλκω *tirar de [algo, ac.]; arrastrar; sacar; tender (τόξον el arco); alzar, izar (ιστία las velas); arrastrar con violencia (ποδὸς del pie); maltratar, lacerar; violar; atraer hacia sí; conducir o atraer por la persuasión, etc., arrastrar hacia [εἰς, πρὸς, ἐπὶ y ac.], extender, estirar (πλίνθους ladrillos [en el molde e. e. moldear]); arrastrar, alargar (προφάσεις los pretextos) || MED. tirar de, sacar, arrancarse [algo propio, ac.].*

F. Del ép. ἐλκεῖν, impf. εἴλκεον, fut. ἐλκήσω, aor. ἤλκησα, part. aor. pas. ἔλκηθεις. En dt. pres. ἔλκω y fut. ἔλξω mientras los otros temas se forman sobre ἐλκύνω. Inf. pres. ép. ἐλκέμεν(αι); impf. εἴλκον, ép. ἔλκον; aor. εἴλκυσα; perf. εἴλκυκα, pas. εἴλκυμαι y jón. ἔλκυμαι; aor. pas. εἴλκυσθην, jón. ἐλκύσθην.

ἐλκωσις *εὖς ἡ ulceración.*

ἐλλαβον *ép. = ἔλαβον aor. de λαμβάνω.*

ἐλ-λάμπωμαι *brillar, distinguirse, ilustrarse, triunfar.*

ἐλ-λαμπύρομαι *mostrarse espléndido o magnífico.*

Ἑλλάς ἄδος ἡ *Hélade, Grecia; tamb. tierra y ciudad en la Tesalia meridional.*

ἐλλαχον *aor. ép. de λαγχάνω.*

ἐλλεβορίζω *curar con eléboro.*

ἐλλέβορος οὐ ὁ *eléboro.*

ἐλλεδανός οὐ ὁ *vencejo, ligadura para las gavillas.*

ἐλλειμμα *ατος τό falta, deficiencia, déficit.*

ἐλ-λείπω *dejar atrás, pasar por alto, olvidar, descuidar, dejar (οὐκ ἐλλείπει εὐχαριστῶν καὶ ποιῶν no dejará de agradecer y de hacer...); ἐλ. ἐαυτῶ πολλὰ renunciar a muchas cosas) || INTR. y PAS. quedarse atrás, mostrarse inferior [a alguien o a algo, gen.; en algo, dat., ἐν y dat.]; mostrarse incapaz; faltar (τὸ ἐλλείπον lo que falta, falta, carencia) || IMPERS. hay necesidad [de algo gen.; para algo, dat.].*

ἐλλειψις *εὖς ἡ falta, insuficiencia.*

ἐλλερος *α ὄν malo.*

ἐλ-λεσχος ὄν *comentado, en boca de todos, objeto de conversación.*

Ἑλλην ἡνος ὁ ἡ τό *heleno, griego; heleno, miembro de una tribu tesalia; pagano, gentil [N. T.].*

ἐλληνίζω INTR. hablar en griego || TR. helenizar.

ἐλληνικῶς ADV. a la manera griega; en griego, en lengua griega.

*Ἑλληνιστής οὗ ὁ judío de lengua griega, judío helenizado [N. T.].

ἐλληνιστί ADV. = ἐλληνικῶς.

*Ἑλληνο-ταμίαι ὧν οἱ administradores del tesoro de la Confederación de Delos.

*Ἑλλήσ-ποντος οὗ ὁ Helesponto [hoy estrecho de los Dardanelos].

ἐλλιπής εἰς falto, defectuoso, incompleto; falto o necesitado [de algo, gen.]; que se queda atrás, inferior [a algo, gen.].

ἐλλισάμην aor. poét. de λίσσομαι.

ἐλλιτάνευε 3.^a sing. impf. ép. de λιτανεύω.

ἐλ-λογάω [y ἐλ-λογέω] -ῶ poner en cuenta, imputar [N. T.].

ἐλ-λόγιμος οὐν de cuenta, reputado, insigne, famoso.

ἐλλός ἢ ὄν mudo o tal vez escamoso [dic. de los peces].

ἐλλός οὗ ὁ cervato, cervatillo.

ἐλ-λογάω -ῶ estar emboscado o en asechanza || TR. asechar.

ἐλ-λύχνιον οὐ τό mecha [de lámpara].

ἐλξίς εως ἡ acción de arrastrar o de tirar.

ἐλοίατο 3.^a pl. opt. aor. med. ép. de αἰρέω.

ἐλον med. ἐλόμην aor. ép. de αἰρέω.

ἐλος εὖς [οὖς] τό pantano; terreno bajo y húmedo, bajo, vega, prado.

ἐλόω ép. = ἐλαύνω.

ἐλοῦμεν 1.^a pl. impf. de λούω.

ἐλούμην, 3.^a sing. ἐλοῦτο, 3.^a pl. ἐλούντο impf. pas. de λούω.

ἐλόω ép. = ἐλαύνω.

ἐλπίζω esperar, aguardar; esperar [en alguien o en algo, εἰς o ἐπὶ y ac., ἐν o ἐπὶ y dat., περί y gen.]; creer, pensar; temer [algo, ac., etc.].

ἐλπὶς ἰδος ἡ esperanza [de algo, gen.; en alguien, ἐν y dat.; de que... inf. o constr. con ὥς o ὥστε]; ἐν ἐλπίδι εἶναι tener la esperanza; εἰς ἐλπίδος καθίστασθαι ponerse en esperanzas, recurrir a las esperanzas; παρ' ἐλπίδα y ἐκτὸς ἐλπίδος contra toda esperanza (πενίας ἐλπίδι por la esperanza respecto de la pobreza e. e. de salir de la pobreza, Tuc. 2, 42, 4).

ἐλπω hacer esperar, dar esperanza || MED. = ἐλπίζω.

F. Más frec. en med. ἔλπομαι, ép. ἐέλπομαι, impf. ἡλπόμην, 3.^a sing. ép. tamb. ἔλπετο y ἐέλπετο; perf. ἐόλπα, 3.^a sing. plpf. ἐώλπει.

ἐλπωρὴ ἡς ἡ = ἐλπίς.

ἐλσαι inf. aor. de εἰλέω.

ἐλυτρον οὐ τό envoltura; funda, vaina; depósito de agua, embalse.

ἐλύω ép. = εἰλύω.

ἐλῶ fut. id. de αἰρέω.

ἐλω subj. aor. 2.^o de αἰρέω.

ἐλώδης εἰς pantanoso.

ἐλωὶ voz aramea, ¡Dios mío!

ἐλωρ ὠρος τό y

ἐλώριον οὐ τό presa, botín, despojo; castigo, vindicta (?).

ἐμαθον -ες -ε aor. 2.^o de μαθάνω.

ἐμάνην aor. de μαίνομαι, v. μαίνω.

ἐμαρψα aor. 1.^o de μάρπτω.

ἐμαχσάμην aor. 1.^o de μάχομαι (ép. jón. id. ἐμαχησάμην y ἐμαχεσάμην).

ἐμαυτοῦ ἡς PRON. REFL. de 1.^a pers. de mí mismo.

ἐμβαδόν ADV. a pie, por tierra.

ἐμ-βαίνω entrar, meterse en [ac. o gen.];

esp. embarcarse; andar, ir, adelantarse; pisar, hollar [con dat.] || PERF.

estar o ir montado [sobre... dat.];

ἐμβεβώς montado; fijo, sujeto [a algo, κατά y ac.]; metido (ἐν δεινοῖς

καὶ φοβεροῖς en peligros y espanto)

|| TR. [aor. ἐνέβησα, fut. ἐμβήσω] meter,

hacer entrar y esp. embarcar.

F. impf. y aor. ép. sin aum. ἐμβαίνον

(= ἐνέβαινον), ἐμβην (= ἐνέβην), 3.^a

pl. plpf. ἐμβέβασαν (= ἐνέβεβήκεσαν)

tamb. 3.^a sing. subj. aor. ἐμβη y ἐμβήη

impf. ἐμβηθι, 2.^a du. ἐμβητον; perf.

ἐμβέβηκα, part. ἐμβεβώς -υία. V.

βαίνω.

ἐμ-βάλω tirar, lanzar [algo o a al-

guien, ac., a algún sitio dat., εἰς y

ac.]; echar (τὸν μόχλον el cerrojo);

meter; dar (χεῖρα la mano; χεῖρὸς

πίστιν la mano como garantía); po-

ner; disponer, proponer (ψῆφον una

votación; βουλήν una deliberación;

λόγον una cuestión) || INTR. echarse,

desembocar [en... εἰς y ac.]; lanzarse,

irrumper, hacer irrupción [en... εἰς

y ac., dat.] espte. embestir [las naves]

con el espolón; ponerse, aplicarse

(κώπησι al remo [remar con fuerza])

| MED. lanzar, emitir para sí (ἐμβρα-
λέσθαι θυμῷ poner en el ánimo, pro-
yechar: φύσιν la huida, μήτιν una
traza); lanzarse sobre, atacar.

F. aor. 2.^o ἐπ. ἐμβαλον (= ἐνέβαλον).

Para otras formas v. βάλλω.

ἐμβαμματα τοῦ salsa.

ἐμ-βάπτω meter, mojar, sumergir (ὁ
λοιπὸν ἦν τοῦ ἐμβάπτεσθαι lo que
quedaba para mojar e. e. de salsa,
Jen. Cirop. 2, 2, 5).

ἐμβάς ἄδος ἡ esp. de zapato bajo, zapa-
tilla.

ἐμ-βασίλεύω reinar [en o sobre... dat.
o gen.].

ἐμ-βατεύω entrar en, pisar (πατρίδος
la patria); entrar con frecuencia en,
frecuentar; entrar en posesión o dis-
frute [de... ac.].

ἐμβάριον οὐ τό salsera, escudilla.

ἐμβεβαῶς -υῖα part. perf. de ἐμβαίνω.

ἐμβη 3.^a sing. aor. 2.^o ἐπ. de ἐμβαίνω.

ἐμ-βιβάζω hacer entrar, meter, y esp.
embarcar; conducir, llevar.

ἐμ-βλέπω mirar, dirigir o poner la mi-
rada [en... ac., eis y ac., dat., etc.].

ἐμ-βοάω -ῶ gritar, chillar; llamar [a
alguien, dat.].

ἐμβολή ἥς ἡ acción de lanzar, disparo,
tiro; irrupción, ataque y esp. embes-
tida de una nave contra el flanco de
otra; vía de agua; cabeza de ariete;
espolón de nave; entrada, paso; de-
sembocadura [de un río].

ἐμβόλιμος οὐν intercalar.

ἐμβολον οὐ τό y

ἐμβολος οὐ ὁ cosa introducida, cuña,
lengua de tierra entre dos ríos; orden
de batalla en forma de cuña; columna
de ataque; espolón de nave; cerrojo.

ἐμ-βραχυ ADV. en una palabra, dicho
brevemente.

ἐμ-βρέμμαι bramar, mugir.

ἐμ-βριθής ἐς pesado; fuerte, resistente;
grave, serio, digno.

ἐμ-βριμάσμαι -ῶμαι reñir, irritarse
[contra alguno, dat.]; intimar, con-
minar || PAS. conmoverse, agitarse
[de dolor, de ira].

ἐμ-βροντάω -ῶ fulminar, herir con el
rayo; atronar, dejar pasmado o herido
de estupor.

ἐμβρόντητος οὐν fulminado, herido
por el rayo; atronado, trastornado,
fuera de sentido.

ἐμ-βруон οὐ τό recién nacido y esp.
cordero recién nacido, recental; feto.

ἐμέ ac. de ἐγώ.

ἐμέθεν ἐπ. = ἐμοῦ gen. de ἐγώ.

ἐμεινα aor. 1.^o de μένω.

ἐμ(ε)ῖξα aor. 1.^o de μ(ε)ίγνυμι.

ἐμείο ἐπ. = ἐμοῦ gen. de ἐγώ.

ἐμέμηκον plpf. de μηκάομαι.

ἐμεμνήμην 3.^a pl. jón. ἐμεμνέατο plpf.
med. de μινμήσκω.

ἐμεμφάμην aor. 1.^o de μέφομαι.

ἐμεν = εἶναι inf. ἐπ. de εἶμι.

ἐμεν = εἶναι inf. aor. de ἵημι.

ἐμεναι = ἐμεν.

ἐμεναι = ἐμεν.

ἐμεο ἐπ. = ἐμοῦ gen. de ἐγώ.

ἐμετος οὐ ὁ vómito.

ἐμεῦ ἐπ. jón. = ἐμοῦ gen. de ἐγώ.

ἐμέω -ῶ vomitar.

F. Impf. jón. ἤμεον, át. ἤμουν; fut.
át. ἐμῶ med. ἐμοῦμαι; aor. ἤμεσα, ἐπ.
ἐμεσσα, inf. jón. ἐμέσαι; perf. ἐμήμεκα,
med. ἐμήμεσμαι.

ἐμευτοῦ jón. = ἐμαυτοῦ.

ἐμνηα -ας -ε aor. 1.^o de μαίνω.

ἐμησάμην aor. 1.^o de μήδομαι.

ἐμίγην y ἐμίχθην aor. pas. de μείγ-
νυμι.

ἐμικτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. ἐπ. de μείγ-
νυμι.

ἐμμαθε ἐπ. = ἐμαθε 3.^a sing. aor. 2.^o
de μανθάνω.

ἐμ-μαίνομαι enfurecerse [contra al-
guien, dat.].

ἐμμανής ἐς furioso.

ἐμ-μαπέως ADV. en seguida, rápida-
mente.

ἐμ-μάχομαι luchar allí [en un sitio de-
terminado].

ἐμ-μείγνυμι mezclar [con o a... dat.];
llegar a las manos, trabar la pelea.

ἐμμέλεια ας ἡ armonía, aire de danza
solemne y mesurada.

ἐμ-μελετάω -ῶ ejercitar || INTR. ejerci-
tarse.

ἐμ-μελής ἐς armonioso, melodioso;
bien proporcionado; bien ordenado,
bien regulado; acomodado, conve-
niente; fino, artístico, de buen gusto.

ἐμ-μεμᾶς υῖα ὅς ávido, ansioso, im-
paciente, furioso. Part. de

ἐμ-μέμονα perf. def. estar loco o
fuera de sí.

ἐμμεν y

ἐμμεναι ἐπ. = εἶναι inf. de εἶμι.

έμμενης *ές* constante, perseverante || ADV. *έρ.* έμμενές (*έ.* αλεί sin cesar un instante).

έμ-μένω persistir, perseverar, permanecer fiel, mantenerse, subsistir.

έμ-μεστόω -ώ llenar || PAS. llenarse.

έμμετρία *ας ή* proporción.

έμ-μετρος *ον* métrico, en verso; moderado, comedido, ajustado, conveniente, proporcionado.

έμ-μηνος *ον* mensual, de cada mes.

έμ-μίγνυμι = **έμμείγνυμι**.

έμ-μισθός *ον* a sueldo; alquilado.

έμμονή *ής ή* persistencia, perseverancia.

έμμονος *ον* perseverante, constante.

έμμορα *perf.* de μείρομαι.

έμ-μορος *ον* partícipe.

έμνησα *aor. 1.º* de μινήσκω.

έμνήσθην *aor. pas.* de μινήσκω.

έμνωοντο *3.ª pl. impf. έρ.* de μνάομαι.

έμολον -ες -ε *aor. 2.º* de βλώσκω.

έμός ή όν ADJ. y PRON. POS. mío, mi: *obsérvese su uso en equivalencia de un gen. objetivo* (αί έμαι διαβολαί las acusaciones contra mí; έμή άγγελή el mensaje acerca de mí, etc.) || SUBST. ό έμός mi hijo; ή έμή mi hija; τό έμόν lo mío, la cosa que me concierne [ser, propiedad, deber, negocio, etc.]; τό γε έμόν, τό μέν έμόν, τό δ'έμόν por mí, por mi parte.

έμπα ADV. = **έμπας**.

έμπάζομαι pegarse, adherirse; preocuparse por, poner atención en [algo, *gen. o ac.*].

έμπαιγμονή *ής ή y*

έμπαιγμός *ού ό* burla, irrisión, ludibrio [N. T.].

έμ-παίζω jugar, solazarse; burlarse de, engañar a [*dat.*].

έμπαίκτης *ου ό* burlador, engañador, impostor [N. T.].

έμπαιος *ον* conocedor, experto.

έμ-παίω precipitarse en; presentarse súbitamente.

έμ-πακτώ -ώ tapar, calafatear.

έμ-παλάσσω enredar, embarazar, trabar.

έμ-παλιν ADV. [*frec. con art.* τουμπαλιν]; hacia atrás; al contrario, al revés, contrariamente; por el contrario; έκ τουμπαλιν del lado opuesto.

έμ-παρείς *part. aor. pas.* de έμπείρω.

έμ-παρέχω entregar; dar ocasión permitir.

έμπας ADV. totalmente, enteramente, en todo caso, de todas maneras, como quiera que sea; no obstante, sin embargo, a pesar de ello; *con part., frec.* reforzado por περ *ο* καίπερ: bien que, aun que (πίνοντά περ έμπης aunque estaba bebiendo).

έμ-πάσσω esparcir encima; tejer *ο* bordar, incluir *ο* representar en tejido *ο* bordado.

έμ-πεδάω -ώ encadenar.

έμπεδορκέω -ώ mantenerse fiel a su juramento.

έμ-πεδος *ον* firme, inconvencible, fuerte, sólido, inmutable, invariable; continuo; incansable || ADV. **έμπεδον y έμπεδα**.

έμπεδόω -ώ afirmar; confirmar, mantener firmemente.

έμπειρία *ας ή* experiencia, conocimiento, habilidad.

έμ-πειρος *ον* experimentado, ducho, conocedor; experimentado, comprobado (έμπείρως έχειν tener experiencia).

έμ-πείρω clavar.

έμ-πελάζω [*y med.*] acercarse.

έμ-περιλαμβάνω abarcar, abrazar.

έμ-περιπατέω -ώ andar, pasearse.

έμπεσον *aor. 2.º* de έμπίπτω.

έμ-πετάννυμι tender encima.

έμπεφύασι *3.ª pl. perf. έρ.* de έμφύω.

έμπεφυῖα *part. fem. perf. έρ.* de έμφύω.

έμ-πήγνυμι fijar, meter, clavar, pegar MED. pegarse a.

έμ-πηδάω -ώ saltar *ο* lanzarse sobre [*dat.*].

έμ-πηρος *ον* lisiado, mutilado.

έμπης *έρ. y jón.* = **έμπας**.

έμ-πικραίνομαι estar agriado, irritado [*contra... dat.*].

έμ-πίμπλημι llenar, llenar totalmente; cargar; saciar, satisfacer || MED. llenarse algo propio [el vientre, el ánimo, etc.] || PAS y MED. llenarse, saciarse, satisfacerse; hartarse, hastiarse, cansarse [de algo, *gen. o dat. o constr. con part.*].

F. 3.ª sing. ind. pres. jón. έμπιπλέει (*v. l.* έμπιπλεί y έμπιπλῃ); *fut.* έμπλήσω, *inf. έρ.* έμπλησέμεν; *aor.* ενέπλησας, *2.ª subj. έρ.* ενιπλήσης; *perf.*

ἐμπέπληκα || MED. *imperf.* ἐνεπιμπλάμην; *aor. ép.* ἐμπλησάμην *y con el mismo valor el aor. pas. 1.º* ἐνεπλήσθην, *inf. ép.* ἐνιπλησθῆναι; *aor. 2.º* ἐνεπλήμην, *3.ª sing. ép.* ἐμπληγτο, *3.ª pl.* ἐμπλήντο. *V.* πίμπλημι.

ἐμ-πίμπρημι quemar, incenciar; soplar en, hinchar (ιστίον la vela).

F. *El pres. en Hom.* ἐμπρήθω *v. s. v. 3.ª pl. imperf.* ἐνεπιμπρασάν, *part. pas. jón.* ἐμπιπράμενος, *fut.* ἐμπρήσω, *ép.* ἐνιπρήσω; *aor.* ἐνέπρησα, *ép.* ἐμπρησα; *perf. pas.* ἐμπέπρη(σ)μαι; *fut. perf.* ἐμπεπρήσομαι (ἐμπρήσομαι *v. l.*); *aor. pas.* ἐνεπρήσθην. *Otras formas parecen venir de ἐμπιπράω inf. pres.* ἐμπιπράν, *part.* ἐμπιπρών, (*id.*); *imperf. át.* ἐνεπιμπρών (*Jen. Hel. 6, 5, 22*). *V.* πίμπρημι.

ἐμ-πίνω beberse, beber con avidez.

ἐμ-πιπλάω -ῶ y

ἐμ-πίπλημι = ἐμπίμπλημι.

F. Equivale a ἐμπίμπλημι porque la *μ* infija de πίμπλημι cae a veces en este compo. cuando la prep. toma esta letra: *v. gr. imp.* ἐμπίπληθι.

ἐμ-πιπράω -ῶ y

ἐμ-πίπρημι = ἐμπίμπρημι.

F. Se explica esta forma verbal porque la *μ* infija de πίμπρημι se pierde a veces cuando la preposición toma la forma ἐμ-, cf. πίμπλημι.

ἐμ-πίπτω caer en, caer sobre [*dat.*, εἰς o ἐπί con *ac.*]; lanzarse, arrojarse a o sobre; atacar; sobrevenir, presentarse de pronto, suceder [una desgracia, etc.]; hablando de sentimientos, miedo, cólera, invadir, apoderarse de [*dat.*]; venir (λόγος ἐμπέπτωκέ μοι ha llegado a mí una noticia; *tamb.* λόγος ὃς ἡμῖν ἐνέπεσεν razonamiento o tema que se nos ocurrió, *Plat. Prot. 314 c.*); venir a dar en, venir a hablar de (ἐμπεσὼν εἰς τὰ πεπραγμένα habiendo venido a hablar de los hechos...).

F. ép. sin aumento: *imperf.* ἐμπιπτον = ἐνέπιπτον; *aor.* ἐμπεσον = ἐνέπεσον. *Para otras formas. v.* πίπτω.

ἐμπίς ἰδος ἡ mosquito o cagachín grande.

ἐμ-πιστεύω confiar o creer en.

ἐμ-πίτνω = ἐμπίπτω.

ἐμ-πλάσσω untar en derredor, envolver [en algo, ἐν y *dat.*].

ἐμ-πλειος α ο ν = ἐμπλεος.

ἐμ-πλέκω enlazar; enredar || *PAS.* implicarse, enredarse, estar metido, sumido [en... ἐν y *dat.*].

ἐμπλεος α ο ν lleno de [*gen.*].

ἐμ-πλέω ir embarcado, navegar en [*dat.*]; οἱ ἐμπλέοντες la tripulación.

ἐμ-πλεως ω ν = ἐμπλεος.

ἐμπλήγδην ADV. a ciegas, atolondradamente.

ἐμπληκτος ο ν fuera de sentido, pasmado; loco, trastornado; inconstante, voluble.

ἐμ-πλην ADV. a continuación, inmediatamente después.

ἐμ-πλήσσω lanzarse, precipitarse sobre [*dat.*].

ἐμπληγτο *3.ª sing. aor. 2.º med. de ἐμπίμπλημι.*

ἐμ-πλοκή ἤς ἡ trenzado, trenza.

ἐμ-πνέω y

ἐμ-πνέω soplar, insuflar; soplar sobre [*dat.*]; respirar o echar el aliento sobre [*dat.*]; soplar en, hinchar (ιστίον la vela); alentar, vivir; *fig.* inspirar, infundir [algo *ac.*; en alguien, *dat.*, etc.]; respirar (ἀπειλῆς καὶ φόνου amenazas y muerte, *N. T.*).

F. aor. ép. ἐμπνευσα = ἐνέμπνευσα; *3.ª sing. aor. 2.º med. ép.* ἐμπνυτο (*v. l.* ἀμπνυτο *v. ἀναπνέω*); *aor. pas.* ἐμπνύνθην (*v. l.* ἀμπνύνθην *v. ἀναπνέω*).

ἐμ-πνοος ο ν [-ους ο υ ν] que respira, que alienta.

ἐμπνύνθην ἐμπνυτο *ép., v.* ἐμπνέω.

ἐμ-ποδίζω encadenar, trabar, atar; estorbar, impedir, embarazar [a alguien, *ac.*, etc.].

ἐμπόδιος ο ν impedidor, que impide o estorba.

ἐμπόδισμα ατος τό impedimento, obstáculo.

ἐμ-ποδών ADV. ante los pies, por delante; como obstáculo, de obstáculo (ἐμποδών ποιεῖσθαι mirar como obstáculo; ἐμποδών εἶναι o γίγνεσθαι o παρῆναι ser obstáculo, presentarse como obstáculo; ἐμποδών ἵστασθαι ponerse por medio, estorbar [a alguien, *dat.*]; τὸ ἐμποδών obstáculo); *semb.* lo que se encuentra, tropieza o sale al paso (τό μὴ ἐμποδών lo que no está presente, los que han pasado de esta vida, *Tuc. 2, 45*).

ἐμ-ποιέω -ὦ hacer, poner (πύλας ἐν... puertas en...); introducir, insertar [en... εἰς y ac.]; producir, crear, originar; inspirar, infundir [un sentimiento, un estado de ánimo, etc., ac.; en... dat., ἐν y dat.]; persuadir (ἐμποῖησαι ὥς πειστέον persuadir que había que obedecer..., *Jen. An. 2, 6, 8*).

ἐμπολάω -ὦ [y med.] negociar, adquirir por el comercio, ganar; procurar, proporcionar (κέρδος ventaja); comprar, adquirir por compra; obtener por la venta o por lo vendido; *fig.* sobornar, corromper || PERF. cerrar el negocio, *de donde*, acabar, perecer, sucumbir [*Sóf. Ay. 978*].

F. IMPF. ἡμπολῶν 3.^a pl. med. ἐπ. ἐμπολῶντο; fut. ἐμπολήσω; aor. ἡπολήσα (tamb. ἐνεπόλησα), perf. ἡπολήκα, id. ἐμπεπόληκα, pas. ἡπολήμαι, jón. ἐμπόλημαι; aor. pas. ἡπολήθην.

ἐμ-πολέμιος ον concerniente a la guerra; de edad militar.

ἐμπολή ἤς ἡ tráfico; mercancía; ganancia.

ἐμπολήμα ατος τό mercancías, carga; negocio, ganancia.

ἐμπολητός ἡ ὄν comprado, *de donde* fraudulento.

ἐμπολις εως ὁ conciudadano.

ἐμ-πολιτεύω ser ciudadano, tener los derechos ciudadanos.

ἐμπολῶντο 3.^a pl. impf. med. ἐπ. *de* ἐμπολάω.

ἐμ-πορεύομαι marchar, viajar, ir, trasladarse; ser comerciante, practicar el comercio; importar; traficar con, explotar, engañar a [ac., N. T.].

ἐμπορευτικός ἡ ὄν = ἐμπορικός.

ἐμπορία ας ἡ comercio (κατ'ἐμπορίαν por comercio, con fines comerciales); *esp.* comercio marítimo, negocio, ganancia; mercancía.

ἐμπορικός ἡ ὄν comercial, mercantil.

ἐμπόριον ου τό emporio, mercado, centro comercial y *esp.* puerto de comercio; *en Atenas*, Bolsa, lugar de cambio; mercancía; οἶκος ἐμπορίου casa de comercio o mercado [N. T.].

ἐμπορος ου ὁ pasajero de una nave, navegante; viajero *en gral.*; comerciante, traficante.

ἐμ-πορπάομαι -ῶμαι y jón.

ἐμ-πορπέομαι abrocharse, sujetarse con un broche.

F. 3.^a pl. plpf. jón. ἐνεπεπορπέατο *Hdt. 7, 77*; part. perf. ἐμπεπορπημένος.

ἐμ-πρέπω brillar, distinguirse, señalarse; estar bien, convenir.

ἐμ-πρήθω = ἐμπίμπρημι.

F. impf. ἐπ. ἐνέπρηθον. *Para las demás formas v. ἐμπίμπρημι.*

ἐμπρησις εως ἡ acción de prender fuego, incendio, quema.

ἐμ-προσθε(ν) ADV. delante de [gen.] (ὁ ἐμπροσθεν el que está delante; τὸ ἐμπροσθεν ο τὰ ἐμπροσθεν la delantera, el frente [de un ejército, etc.]; εἰς τοῦμπροσθεν adelante, hacia delante, ἐκ τοῦ ἐμπροσθεν de frente, en frente); *fig.* antes que, de preferencia a; *con idea de tpo.* antes, anteriormente (ὁ ἐμπροσθεν el anterior, el precedente; ἐμπροσθεν εἶναι τῶν πραγμάτων adelantarse a los acontecimientos *e. e.* prevenirlos y dominarlos).

ἐμπρόσθιος ον anterior, de delante.

ἐμ-πτύω escupir.

ἐμ-πυος ον supurante, purulento.

ἐμ-πυρι-βήτης ου ADJ. m. que se pone al fuego, para poner al fuego.

ἐμ-πυρος ον que arde; abrasador, ardiente, encendido; que se pone o puede ponerse al fuego [alimentos, vasos, etc.]; τὰ ἐμπυρα víctimas sacrificadas o sacrificios hechos con fuego; sacrificios *en gral.*; ἡ ἐμπ. τέχνη arte de la forja, forja.

ἐμ-φαγεῖν inf. aor. 2.^o *de* ἐνεσθίω tragar, devorar; comer.

ἐμ-φαίνω hacer ver, mostrar, dar a conocer, poner claro, manifestar || PAS. hacerse visible, aparecer.

ἐμ-φανής ἐς visible, claro, manifiesto; notorio, público (ἐν τῷ ἐμφανεί, ἐκ τοῦ ἐμφανούς a la vista de todos, públicamente) || τὸ ἐμφανές la luz pública.

ἐμ-φανίζω = ἐμφαίνω.

ἐμ-φανσις εως ἡ imagen; aparición; moraleja; énfasis.

ἐμ-φερής ἐς parecido, semejante.

ἐμ-φέρω poner por delante, imputar.

ἐμ-φιλοχωρέω -ὦ tener predilección por un sitio.

ἐμ-φοβος *ον* temible, terrible; asustado, temeroso, lleno de miedo.

ἐμ-φορέω -ῶ llevar a, dirigir contra || *MED.* saciarse, hartarse (ἐνεφορέετο τοῦ μαντηίου consultaba sin cesar el oráculo) || *PAS.* ser llevado (κύμασις por las olas).

ἐμ-φορτίζομαι cargar, llevar como carga; *como pas.* ser tratado como una mercancía, ser objeto de tráfico *v. l. Sóf. Ant. 1036.*

ἐμ-φραγμά *ατος τό* obstrucción, obstáculo.

ἐμ-φράσσω [*y med.*] obstruir, cerrar; impedir.

ἐμ-φρονέστερος, ἐμ-φρονέστατος *comp. y superl.* de ἐμφρων.

ἐμ-φρουρέω -ῶ estar de guarnición.

ἐμ-φρουρος *ον* que está de guarnición; que tiene guarnición, ocupado militarmente.

ἐμ-φρων *ον* [*gen. ovos*] que está en su razón, que tiene o goza de sentido; discreto, sensato, prudente.

ἐμ-φύλιος *ον y*

ἐμ-φυλος *ον* de la misma raza, del mismo pueblo, patrio, compatriota, ciudadano (γῆ ἐμφύλιος tierra patria); de la misma sangre, de la misma familia, pariente (ἐμφύλιον αἷμα sangre de familia derramada *e. e.* asesinado de un pariente).

ἐμ-φυσάω -ῶ soplar dentro; inflar, hinchar.

ἐμ-φυτεύω plantar en, injertar; introducir.

ἐμφυτος *ον* plantado en; ingénito, innato, natural.

ἐμ-φύω implantar, infundir, poner dentro || *INTR.* y *MED.* nacer, brotar, producirse, crecer; ser innato, propio, natural; cogerse, abrazarse; estar enraizado, fuertemente agarrado.

F. aor. 1.º tr. ἐνέφυσαι *inf.* ἐμφύσαι; *aor. 2.º intr.* ἐνέφυν, *perf. intr.* ἐμπεφυκα, *3.ª pl. ép.* ἐμπεφύσαι (= ἐμπεφύκασι) y *part. fem.* ἐμπεφυκυῖα (= ἐμπεφυκυῖα).

ἐμ-ψυχος *ον* que alienta, animado, vivo.

ἐν *ADV.* dentro; en él, en ello [sitio, persona, etc.], entre ellos || *PRP. de dat.* en (ἐν τῇ πόλει en la ciudad); a (ἐν δεξιᾷ a la derecha); de (ἡ ἐν Μαραθῶνι μάχη la batalla de Mara-

tón [dada cerca de Maratón]); *con gen.* supliendo οἰκῶ, δόμοις, νεῶ etc. (ἐν Ἀίδου en la mansión de Hades; ἐν Ἀλκίνοιο en el palacio de Alcínoo; ἐν Πυθίῳ en el templo de Apolo Pitio); *con verb. de movimiento, seguido de idea de permanencia* a (ᾤχοντο ἐν τοῖς ἔχυροις se retiraron a los sitios fortificados); entre (ἐν πᾶσιν ἀνθρώποις entre todos los hombres); ante (ἐν τοῖς δικασταῖς ante los jueces); con (ἐν πῆδαις δεδέσθαι ser sujeto con trabas; ἐν ὀφθαλμοῖς con los propios ojos; ἐν ὄπλοις con armas, armado); ἐν τοῖς *con superl.* lo refuerza (ἐν τοῖς πρώτοις los primeros de todos; ἐν τοῖς μάλιστα más que nadie); por medio de (ἐν οἰκνοῖς por medio de augurios); conforme a (ἐν τοῖς ὁμοίοις νόμοις conforme a las mismas leyes, *e. e.* con una misma ley); *indicando situación, estado de ánimo, ocupación*, etc. (ἐν ἀφρόνοις βιωτεῦσθαι vivir en la abundancia; ἐν ὀργῇ ἔχειν estar encolerizado [contra... *ac.*]; ἐν φιλοσοφίᾳ εἶναι estar dedicado a la filosofía; οἱ ἐν τέλει las autoridades, los magistrados; ἐν ἴσῳ εἶναι ser igual; ἐν ὁμοίῳ ποιεῖσθαι considerar igual; οὐκ ἐν ἀργοῖς ἐπρασάμην no he descuidado; ἐν κενοῖς vanamente); *indicando tiempo*, en, durante, en el término de.

F. Los poetas ép. y lír. usan las formas ἐνὶ εἰν εἰλί.

ἐν-αγής *ές* objeto de maldición, maldito; juramentado, ligado por juramento.

ἐν-αγίζω sacrificar *esp.* en honor de un muerto o semidiós.

ἐν-αγκαλίζομαι tomar en los brazos.

ἐν-αγκυλάω -ῶ proveer de una correa [para el disparo].

ἐν-αγχος *ADV.* hace un momento.

ἐν-άγω llevar, impulsar, mover, persuadir [a alguien *ac.*, a algo *eis y ac.*, ὥστε *e inf.*]; promover; instar a (τὴν ἐξοδον).

ἐν-αγωνίζομαι combatir; tomar parte en la contienda, ser luchador.

F. fut. jón. ἐναγωνιεύμαι (= *át.* ἐναγωνιούμαι).

ἐν-αγωνίος *ον* concerniente a la lucha o al certamen; propio de la lucha o certamen; guerrero; forense.

ἐν-αἰθήριος **ον** bajo el cielo, a la intemperie.

ἐν-αιμος **ον** que tiene sangre; de sangre; rojo como la sangre.

ἐν-αἶρω [*y med.*] matar, derribar en el combate; destruir, aniquilar; desfigurar (χρόα el propio cuerpo).

F. inf. pres. ép. ἐναίρμεν *aor.* 2.^o ἤναρον, *poét.* ἔναρον; *aor.* 1.^o *med.* ἐνηράμην, 3.^a *sing.* ἐνήρατο.

ἐν-αἰσιμος **ον** fatal, agorero, profético (τὸ ἐναἰσιμον el sino); de buen agüero, favorable, feliz; justo, recto; conveniente, apropiado, propio.

ἐν-αἰσιος **ον** = ἐναἰσιμος.

ἐνάκις **ADV.** nueve veces.

ἐνακόσιοι **αι α** **ADJ. NUM. CARD.** novecientos.

ἐν-ακούω **οἰρ**, escuchar; obedecer.

ἐν-αλείφω **ungir**, untar.

ἐν-αλίγκιος **ον** parecido, semejante.

ἐν-άλιος **ον** del mar, que vive en el mar; que está junto al mar, costero; marino; marítimo.

ἐναλλάξ **ADV.** alternativamente.

ἐν-αλλάσσω cambiar, dar en cambio; tornar, mudar, cambiar el rumbo (τὴν ὕβριν πρὸς ποίμνας πεσεῖν a la cólera para hacerla caer sobre los rebaños, *Sóf. Ay.* 1061) || **MED.** recibir en cambio; cambiarse || **PAS.** traficar, tener relaciones comerciales con [*dat.*].

ἐν-άλλομαι saltar encima, lanzarse sobre [*dat.*, *els y ac.*].

ἐν-αμέλω ordeñar en [*dat.*].

ἐν-άμιλλος **ον** rival de, que rivaliza con, comparable, igual a [*dat.*].

ἐν-αμμένος **η** **ον** *part. perf. pas. jón.* de ἐνάπτω: vestido de... [*ac.*].

ἐν-αντα **y**

ἐν-αντι **ADV.** en frente, de frente, cara a cara, en presencia, delante.

ἐναντί-βιον **ADV.** frente a frente, como enemigos.

ἐναντιόσμαι -οῦμαι hacer frente, ponerse en frente, oponerse, ser contrario [*a... dat.*, πρὸς *y ac.*; acerca o por, περὶ *o* ὑπὲρ *y gen.*; en relación con, *ac.*, *gen.*, πρὸς *o* *els y ac.*] || **PERF.** estar en oposición con, ser distinto de [*dat.*].

F. impf. ἠναντιούμην *part. pres. jón.* ἐναντιεύμενος; *fut.* ἐναντιώσμαι; *perf.* ἠναντίωμαι *y* ἐνηντίωμαι; *aor.* ἠναντίωθην.

ἐν-αντίος **α** **ον** de frente, frontero, opuesto, de cara, en dirección contraria u opuesta (ἐξ ἐναντίας, ἐκ τοῦ ἐναντίου de frente); contrario, contrapuesto; adversario, enemigo | **ADV.** ἐναντίον, ἐναντία de frente; en presencia de; en contra.

ἐναντιότης **ητος ἡ** oposición, cualidad de opuesto o contrario.

ἐναντίωμα **ατος τό** oposición; obstáculo.

ἐναντίωσις **εως ἡ** = ἐναντιότης.

ἔναξε 3.^a *sing.* *aor.* 1.^o de νάσσω.

ἐναπέθου 2.^a *sing.* *aor.* 2.^o de ἐναποτίθωμαι.

ἐν-απεργάζομαι producir, hacer nacer en [*dat.*].

ἐν-απίημι *jón.* = ἐναρίημι.

ἐν-αποδείκνυμαι señalarse, distinguirse [entre, *ἐν y dat.*].

ἐν-αποθνήσκω morir en [*ἐν y dat.*] (αὐτοῦ ἐναποθνήσκόντων muriendo [los hombres] allí dentro [*sc.* de los templos] *Tuc.* 2, 52, 3).

ἐν-αποκλάω romper en ello.

ἐν-απολαμβάνω encerrar, confinar.

ἐν-απόλλυμαι perecer en ello.

ἐν-απονίζομαι lavarse (χεῖρας las manos [en... *ἐν y dat.*, etc.]).

ἐν-αποτίθεμαι poner aparte, depositar.

ἐν-άπτω fijar, sujetar; encender | **MED.** ceñirse, vestirse de [*ac.*].

F. Part. perf. pas. ἐνημμένος, *jón.* ἐναμμένος. *Para lo demás v.* ἄπτω.

ἐναρα **ων τά** despojos del enemigo *esp.* armas; *en gral.*, botín de guerra.

ἐνάργεια **ας ἡ** claridad, visión clara; evidencia.

ἐν-αργής, **ές** visible, en persona, real, verdadero; brillante, radiante; claro, evidente, manifiesto.

ἐν-άρετος **ον** bueno, perfecto.

ἐν-αρηρῶς **υῖα** **ός** *part. perf. del inus.* ἐναρηρίσκω: ajustado, fijo, sujeto.

ἐναρίζω despojar [a alguien de algo, *dos acs.*]; matar || **PAS.** acabarse, llegar a término.

F. Impf. ἠνάριζον, *ép.* ἐνάριζον *fut.* ἐναρίξω; *aor.* ἠνάριξα *y* ἠνάρισα, *ép. y poét.* ἐνάριξα; *perf. pas.* ἠνάρισμαι; *aor. pas.* ἠναρίσθην.

ἐν-αριθμέω -ῶ contar, tener en cuenta, considerar.

ἐν-αριθμῖος **ον y**

ἐν-ἀριθμός ον que forma *o* completa número; contado, tenido en cuenta; considerado, apreciado, de cuenta.

ἐν-αρμόζω ajustar, adaptar.

ἐν-αρμόνιος ον armonioso, concorde.

ἐνάρχομαι comenzar, empezar [algo, *gen.*].

ἐνασσα *aor. de ναίω.*

ἐναταῖος α ον al noveno día.

ἐνατος η ον noveno.

ἐν-αυλίζω [*y med.*] pernoctar, pasar la noche en [*ἐν y dat.*], detenerse, hacer alto.

1 ἐν-αυλος ου que se encuentra en su morada *esp.* cueva *o* gruta [*cf.* αὐλή].

2 ἐν-αυλος ον acompañado de la flauta; que resuena todavía en los oídos; presente en la memoria; reciente.

ἐναυλος ου ὁ foso; torrente.

ἐν-αύω encender.

F. impf. jón. ἐναυον inf. aor. ἐναύσαι med. ἐναύσασθαι.

ἐν-αφίημι meter en [*ἐς y ac.*]; soltar, dejar ir.

ἐν-δακρυς υ [*gen. υος*] lloroso, con lágrimas.

ἐν-δατέομαι -οῦμαι repartir; despedazar, *fig.* maldecir || *PAS.* ser repartido *o* esparcido.

ἐν-δεής *és* falto (σικροῦ τινος ἐνδεής εἰμι me falta poco para... *inf.*); necesitado, indigente; incompleto, insuficiente; (τὸ ἐνδεές falta, deficiencia; οὐδὲν ἐνδεές ποιεῖσθαι no omitir nada, no dejarse nada atrás); atrasado, endeudado; inferior, peor, más pequeño, menor. *Con el mismo valor se emplea el comp. ἐνδέεστος.*

ἐνδεια ας ἡ falta; necesidad; indigencia; inferioridad.

ἐνδειγμα ατος τό muestra, prueba.

ἐν-δείκνυμι mostrar, señalar; exponer, explicar *de donde* consultar (πρὶν γ' ἂν ἐνδείξω τί δρῶ antes de que lo comunique y consulte lo que he de hacer, *Sóf. E. C. 48*); indicar, ordenar [*inf.*]; denunciar, acusar || *MED.* dar a conocer, sacar a luz, demostrar; *esp.* dar a conocer la propia opinión, explicarse [con alguno, *dat.*]; darse a conocer; hacerse valer, darse importancia; poner a la vista, prometer; producir.

ἐνδειξις εως ἡ muestra, signo, prueba; denuncia.

ἐν-δεκα *ADJ. NUM. CARD.* once; οἱ ἐνδεκα los once [magistrados encargados en Atenas de la inspección de las prisiones y ejecución de las penas de muerte].

ἐνδεκά-πηχυς υ [*gen. εος*] de once codos de largo.

ἐνδεκαταῖος α ον al onceno día; durante once días.

ἐνδέκατος η ον onceno, undécimo.

ἐν-δέχομαι jón. = ἐνδέχομαι.

ἐν-δελεχής ἔς continuo, que perdura, ininterrumpido.

ἐν-δέμω construir; obstruir.

ἐνδέξις α ον situado a la derecha (ἐνδέξια de izquierda a derecha); favorable, de buen agüero; diestro, hábil.

ἐν-δέχομαι tomar, recibir, acoger, aceptar; aceptar como verdadero, creer; aprobar, conformarse con; permitir, admitir; consentir en || *IMPERS.* ἐνδέχεται es posible *o* es lícito || *PART.* ἐνδεχόμενος posible (ἐκ τῶν ἐνδεχομένων en lo posible, según las posibilidades).

1 ἐν-δέω [*fut. ἐνδήσω etc.*] atar, ligar, sujetar, encadenar [algo, *ac.*, a algo, *dat.*, *ἐς y ac.*, etc.] || *PAS.* estar ligado *u* obligado.

2 ἐν-δέω [*fut. ἐνδήσω, etc.*] estar falto [de algo, *gen.*]; carecer de, estar privado de, necesitar, faltar, hacer falta || *IMPERS.* ἐνδεῖ hay falta, hay necesidad de [*gen.* : πολλῶν ἐνδεῖ αὐτῷ ὥστε le faltaban muchas cosas para... *inf.*] || *MED.* estar falto (ἐνδεόμενος falto, privado [de... *gen.*]).

ἐνδεῶς *ADV.* insuficientemente, deficientemente, escasamente, poco (ἐνδεῶς ἔχειν tener falta de... [*gen.*]). || **ἐνδεεστέρως** menos; en inferioridad.

ἐν-δηλος ον claro, manifiesto (ἐνδηλος εἶναι quedar al descubierto, quedar de manifiesto, dar muestra).

ἐνδημέω -ῶ estar en el país [la patria, la ciudad, etc.]; poner la morada (ἐν τῷ σώματι en el cuerpo, *N. T.*).

ἐν-δημος ον que está *o* permanece en el país, apegado a la tierra, sedentario; interior, nacional, del país || **τὰ ἐνδημα** tributos del mismo país.

ἐν-διαίτδομαι -ῶμαι y jón.

ἐνδιαίτδομαι vivir *o* habitar en; per-
vivir, subsistir.

ἐν-διατάσσω colocar u ordenar allí o en él.

ἐν-διατρίβω emplear, pasar (χρόνον el tiempo); *abs.* pasar la vida, pasar el tiempo, vivir; demorarse, perder el tiempo; insistir; mantener con insistencia.

ἐν-διδύσκω vestir, revestir [a alguien con algo, *dos acs.*].

ἐν-δίδωμι dar, entregar; ofrecer, procurar, proporcionar (καιρὸν ocasión); producir, originar, ocasionar; mostrar, dar a conocer, revelar [un sentimiento, etc.]; conceder, permitir; otorgar || INTR. entregarse o darse [a algo, *dat.*, πρὸς y *ac.*]; ceder, aflojar (οἰκτῶ ἐνδ. ceder a la compasión); afluir [un río].

F. V. δίδωμι.

ἐν-δίημι perseguir, hostigar.

F. 3.^a pl. impf. ép. sin aum. ἐνδιέσσαν.

ἐν-δικός ον en derecho, conforme a derecho, recto, justo; *de pers.* bueno, recto, equitativo.

ἐνδινᾶ ων τὰ intestinos.

ἐν-διος ον al mediodía, a la hora del mediodía.

ἐν-δίπριος ου ὁ compañero o vecino de mesa, comensal.

ἐνδο-θεν ADV. de dentro, desde dentro, desde el interior (στέγης de la tienda); de dentro del ánimo, en sí mismo; dentro, en el interior (τὰ ἐνδοθεν el interior, la situación interior).

ἐνδο-θι ADV. = ἐνδον.

ἐνδοί ADV. = ἐνδον.

ἐν-δοιάζω dudar, estar en duda, vacilar || PAS. ser puesto en duda, ser tenido por posible.

ἐνδοιαστός ἢ ὄν dudoso.

ἐνδόμησις εως ἢ construcción, material de construcción.

ἐνδό-μυχος ον que se oculta en el interior, repuesto, retirado.

ἐνδον ADV. dentro, en el interior; en casa (οἱ ἐνδον los de casa); *con gen.* dentro de, en casa o en la morada de; interiormente, en el corazón.

ἐν-δοξάζω glorificar, magnificar.

ἐν-δοξός ον famoso, célebre, ilustre, nombrado, considerado; magnífico; nuncio de gloria.

ἐνδοτάτω ADV. superl. de ἐνδον muy adentro, íntimamente, muy allá.

ἐνδοτέρω ADV. comp. de ἐνδον más adentro, más íntimamente, más allá, más adelante.

ἐν-δουπέω -ῶ caer con estrépito, retembar [en... *dat.*].

ἐν-δυκέως ADV. asidua, cuidadosa, cariñosamente; ávidamente.

ἐνδυμα ατος τό vestido.

ἐν-δυναμόω -ῶ fortalecer, corroborar, confirmar.

ἐν-δυναστεύω tener poder, ejercer dominio; procurar u obtener por autoridad e influencia.

ἐν-δυνέω y

ἐν-δύνω = ἐνδύομαι [*v.* ἐνδύω].

ἐνδυσις εως ἢ acción de penetrar, penetración; acción de ponerse o vestirse algo.

ἐνδυτήρ ἦρος ADJ. *m.* que envuelve o viste; de vestir, de gala.

ἐν-δύω TR. vestir, revestir [a alguien o algo *ac.*; con algo, *dat.* o *ac.*] || INTR.

y MED. vestirse o revestirse de, ponerse [*ac.*: ἐνδύσασθαι τὸν καινὸν ἄνθρωπον revestirse del hombre nuevo, renovarse, purificarse]; penetrar, entrar, insinuarse (εἰς τὴν ἐπιμέλειαν ἐνδύσθαι entrar en el cuidado, tomar a su cargo el cuidado).

F. fut. tr. ἐνδύσω, aor. 1.^o tr. ἐνέδυσα. Son intr. el aor. 2.^o ἐνέδυν y el perf. ἐνδέδυκα con las formas med. incl. el aor. mixto ép. 3.^a sing. ἐνεδύσσετο. V. δύω.

ἐνδῶμησις = ἐνδόμησις.

ἐνεγχεῖν inf. aor. de φέρω.

ἐν-έδρα ας ἢ emboscada; gente puesta en emboscada; fig. arteria, engaño.

ἐνεδρεύω estar emboscado o en acecho [aor. ponerse en emboscada] || TR. acechar, tender lazos [a... *ac.*, εἰς y *ac.*] || PAS. ser cogido en una emboscada; ser engañado, sufrir engaño.

F. impf. ἐνῆδρευον; fut. ἐνεδρεύσω, med. con valor pas. ἐνεδρεύσομαι; aor. ἐνῆδρευσα, perf. pas. ἐνῆδρεμμαι (*td.*); aor. pas. ἐνηδρεύην.

ἐν-έβρος ον que reside en un sitio, habitante, aposentado || τὸ ἐνεβρον asechancia.

ἐνέηκα aor. ép. de ἐνίημι.

ἐνέην impf. ép. de ἐνείμι.

ἐνεῖδον aor. 2.^o de ἐνοράω.

ἐνεῖχαι inf. aor. ép. de φέρω.

ἐν-εἰλέω -ῶ envolver; embutir.

ἐν-εἰλίσσω = **ἐνελίσσω**.

ἐν-εἰλλω = **ἐνεἰλέω**.

ἐνεῖμα aor. 1.º de νέμω.

ἐν-εἰμι estar dentro de, haber en... [*dat.*, ἐν y *dat.*: ἄργυρος ἀσκήῃ ἐνεστι hay dinero en un odre; νοῦς ὑμῖν ἐνεστι hay inteligencia en vosotros e. e. tenéis inteligencia]; estar entre... [*dat.*: οὐκ ἐνὶ ἐν ὑμῖν οὐδὲς σοφός no hay entre vosotros ningún discreto]; ser necesario (χρόνος ἐνέσται será necesario tiempo); ser posible, estar en poder o en la mano [de alguien, *dat.* hacer algo, *inf.*]; ἐνόν part. abs. siendo posible; τὰ ἐνόντα existencias, provisiones; ἐκ τῶν ἐνόντων en la medida de lo posible [*Dem. Cor.* 77, 256].

F. ἐνι freq. por la 3.ª sing. y pl. de pres. y fut. (= ἐνεστι ἐνεῖσι ἐνέσται) 1.ª pl. ἐπ. ἐνεῖμεν, 3.ª sing. opt. jón. ἐνεῖσι; impf. ἐπ. ἐ-έην y ἐνῆεν 3.ª pl. ἐπ. ἐνεσαν. Para otras formas v. εἰμί.

ἐν-εἰρω entrelazar [con o por... περὶ y ac.]; atar; meter en medio, introducir.

F. aor. ἐνεῖρα, part. perf. pas. jón. ἐνεῖρμένος.

ἐνεκα y

ἐνεκεν PRP. grlte. pospuesta por causa de, a causa de (τοῦδ' ἐνεκα a causa de esto; ὧν ἐνεκα por causa de qué, por qué motivo, o bien, por causa de lo cual, por cuyo motivo); en gracia de, a fin de; en cuanto a, por lo que respecta a, en lo que atañe a.

ἐνέκυρσα aor. 1.º de ἐγκύρω.

ἐν-ελαύνω impulsar contra || MED. lanzarse contra, atacar.

ἐν-ελίσσω envolver || MED. envolverse.

ἐν-εμέω -ῶ vomitar en... [ἐς y ac.].

ἐνενήκοντα ADJ. NUM. CARD. noventa.

ἐνενήκοντα-έτης ες y contr. ἐνενήκοντούτης ες de noventa años, nonagenario.

ἐνενήκοστός ἡ ὄν ADJ. NUM. ORD. no-nagésimo.

ἐνένιπον aor. 2.º ἐπ. de ἐνίπτω.

ἐνένωντο 3.ª pl. plpf. med. jón. de νοέω.

ἐνεός ἁ ὄν sordomudo, mudo de nacimiento, sin habla; estupefacto, mudo de estupor.

ἐνέπασσεν 3.ª sing. impf. de ἐμπάσσω.

ἐνεπεπορπέατο 3.ª pl. plpf. jón. de ἐμπορπέομαι.

ἐνέπω decir, referir, anunciar, contar; ordenar, mandar; hablar [a alguno, πρὸς y ac.]; apostrofar, dirigirse a [alguien, ac.].

F. ἐπ. y poet. ἐνέπω, imp. ἐνυπε, opt. ἐνέποιμι, part. ἐνέπων, 3.ª sing. impf. ἐνυπε; aor. ἐνισπον -ες -ε; imp. ἐνίσπες y ἐνισπε, 2.ª pl. ἐσπετε; subj. ἐνίσπω, 2.ª y 3.ª sing. opt. ἐνίσποις -οι inf. ἐνισπεῖν; sobre este aor. se ha formado un fut. ἐνισπήσω, a más de ἐνίψω (acaso tomado de ἐνίπτω).

ἐν-εργάζομαι trabajar o ejercer su oficio dentro [en casa, etc.]; producir, hacer nacer, introducir [algo, ac.; en... dat.].

F. aor. ἐνεργάσθην con sentido pas.

ἐνέργεια ας ἡ energía, actividad, eficacia; fuerza, poder.

ἐνεργέω -ῶ ser eficaz o activo, obrar; producir; ejecutar.

ἐνέργημα ατος τό efecto, operación.

ἐν-εργής ἐς y

ἐν-εργός ὄν que trabaja, ocupado, que actúa; productivo; fecundo; activo, eficaz; enérgico, vigoroso; apto, servible, en servicio.

ἐν-ερεῖδω apoyar; meter, introducir (ὀφθαλμῶν en el ojo).

ἐνερθε(ν) ADV. de debajo; abajo, en el mundo inferior o subterráneo || PRP. de gen. de debajo de; debajo de; bajo el poder de.

ἐνερμένος part. perf. jón. de ἐνεῖρω.

ἐνεροι ὡν οἱ los que están bajo tierra, los muertos.

ἐνερσις εως ἡ sujeción, acción de sujetar o de atar.

ἐνέρτερος α ὡν comp. de ἐνεροι más bajo, inferior.

ἐν-εσθίω v. ἐμφαγεῖν.

ἐνέστανται 3.ª sing. perf. pas. de ἐνστάζω.

ἐν-εστήρικτο 3.ª sing. plpf. pas. de ἐνστηρίζω.

ἐνετή ἥς ἡ broche.

ἐνετός ἡ ὄν echadizo, lanzado [por... ὑπὸ y gen.].

ἐν-ευδαιμονέω -ῶ ser feliz, llevar una vida feliz.

ἐν-ευδοκιμέω -ῶ poner en ello su reputación, gloriarse, ufanarse.

ἐν-εὔδω dormir encima; dormir en o sobre... [dat.].

ἐν-ευλογέω -ῶ bendecir en... [dat.].

ἐν-εὐναίον ου τό aderezo o ropa de cama.

ἐνευσα aor. 1.º de νέω 1.

ἐνέχεια y ἐνέχευα aor. de ἐγχείω.

ἐνεχθήσομαι fut. pas. de φέρω.

ἐν-εχυράζω tomar una fianza || MED. hacerse dar algo en fianza.

ἐν-έχυρον ου τό fianza, garantía, dinero dado en fianza o garantía.

ἐν-έχω tener en sí, guardar (χόλον rencor [contra alguno, dat.]); retener, contener; impedir || INTR. mantener el odio o la enemistad, encarnizarse [contra alguien, dat.] || MED. y PAS. ser retenido o embarrado [en... dat.]; quedar colgado o sujeto; quedar fijo, embargado, suspenso, dominado, sumido... [ἐν y dat.].

ἐν-ζεύγνυμι atar juntamente.

ἐνν ν. ἔνος.

ἐννβητήριον ου τό lugar de placer.

ἐννείη ης ἡ ἐπ. bondad, dulzura.

ἐννῆεν impf. ἐπ. de ἐνειμι.

ἐν-νῆς ἐς bondadoso, amable, dulce.

ἐν-ῆμαι estar dentro.

ἐνννεγμαι perf. med. de φέρω.

ἐν-ῆνοθα perf. defectivo, levantarse sobre o en.

ἐνννοχα perf. de φέρω.

ἐννῆρατο 3.ª sing. aor. 2.º med. de ἐναίρω.

ἐννῆσα aor. 1.º de νέω 2 y 3.

ἐνθα ADV. allí, allí mismo, en el mismo lugar, aquí; hacia allí, hacia aquí (ἐνθα καὶ ἐνθα aquí y allá, por aquí y por allá *tamb.* de largo y de ancho, en cuadro *Odis.* 11, 25); donde, adonde, en el lugar en que, hacia donde; entonces, en aquel momento; cuando, en el momento en que (ἔστιν ἐνθα hay casos en que, a veces); *fig.* en esta situación, en tal caso, en caso de que.

ἐνθά-δε hacia allí, hacia aquí; allí, allá, aquí o ἐνθάδε los de aquí [los de este mundo o los de esta tierra]; τὰ ἐνθάδε las cosas o asuntos de este país); ahora, en este momento; en esta situación, en este caso.

ἐν-θακέω -ῶ sentarse en o sobre... [dat.].

ἐνθάκησις εως ἡ acción de asentarse o posarse (ἴν' ἡλίου διπλῇ πάρεστιν

ἐνθάκησις donde se posa o da dos veces el sol, *Sóf. Fil.* 17).

ἐνθα-περ ADV. allí donde, precisamente adonde.

ἐνθαῦτα *jón.* = ἐνταῦθα.

ἐνθεάζω estar inspirado o poseído por un dios.

ἐνθεῖναι, ἐπ. ἐνθέμεναι inf. aor. de ἐντίθημι.

ἐνθεν ADV. de allí, desde allí, desde aquí (ἐνθεν μέν... ἔνθεν δέ... de un lado... de otro...; ἐνθεν καὶ ἐνθεν de ambos lados o a ambos lados); de donde, allí de donde, a un lugar de donde; desde este momento, desde ahora (τὸ ἐνθεν lo restante, lo demás); *fig.* de ahí, en consecuencia, por ello.

ἐνθ-δε de aquí, de allí (οἱ ἐνθένδε = οἱ ἐνθάδε); desde ahora, desde este momento (τὸ ἐνθένδε o *contr.* τοῦν-θένδε a partir de este momento, ahora; τὸνθένδε lo siguiente, lo que vino después, *Sóf. E. R.* 1267).

ἐνθεν-περ ADV. precisamente de donde, de donde mismo.

ἐνθεο 2.ª sing. ind. e imp. aor. med. ἐπ. de ἐντίθημι.

ἐν-θεος ον poseído o inspirado por un dios; inspirado, profético.

ἐν-θερμαίνω calentar, inflamar || MED. estar inflamado (πρόθω de deseo).

ἐνθέσθαι ἐνθετο inf. y 3.ª sing. ind. aor. med. ἐπ. de ἐντίθημι.

ἐνθεῦτεν *jón.* = ἐντεῦθεν.

ἐν-θηρος ον fiero, terrible.

ἐν-θνήσκω morir allí, morir en ello.

ἐνθορον aor. 2.º de ἐνθρόσκω.

ἐνθουσιάζω = ἐνθεάζω.

ἐνθουσιασμός οὐ ὁ transporte, inspiración, entusiasmo.

ἐνθουσιαστικός ἡ ὄν inspirado, transportado.

ἐν-θουσιάζω -ῶ = ἐνθουσιάζω.

ἐνθρυπτον ου τό pastel empapado en vino.

ἐν-θρόσκω saltar o lanzarse a, en, sobre, contra o en medio de... [dat.].

ἐν-θυμέομαι -οῦμαι tener o meter en el ánimo, tomar a pechos; pensar, meditar, reflexionar, considerar, *esplte.* hallar por reflexión, llegar a conocer; idear, trazar, combinar un plan.

F. *fut.* ἐνθυμήσομαι (*id.* ἐνθυμηθήσομαι); *perf.* ἐντεθύμημαι; *plpf.* 3.^a *sing.* ἐντεθύμητο; *aor.* ἐνεθυμήθην.

ἐνθύμημα ατος τό γ

ἐνθύμησις εως ἡ γ

ἐνθυμία ας ἡ observación; reflexión, consideración; pensamiento, ocurrencia, plan, traza; consejo, exhortación, advertencia.

ἐν-θύμιος ον observado; tomado a pechos, objeto de preocupación, de cuidado, de temor, etc. [*esp.* en la conciencia: ἐνθύμιον ποιῆσαι tomar a pechos, preocuparse].

ἐνθυμιστός ἡ ὄν = ἐνθύμιος.

ἐν-θωρακίζω poner una coraza [a alguien, *ac.*].

ἐνι = ἐνεστι, ἐνεισι, ἐνέσται de ἐνειμι; en *anástrofe* = ἐνί.

ἐνί *ép.* y *poét.* = ἐν

ἐνιαύσιος α ον [ο -ος ον] anual, que dura un año; de un año de edad; anual, de cada año ο en cada año.

ἐνιαυτός οὗ ὁ ἀνὸ (ἐνιαυτὸν durante un año; κατ' ἐνιαυτὸν por un año [ο *tamb.* anualmente, cada año]); en *gral.*, período de tiempo.

ἐν-ιαύω dormir, pernoctar ο vivir [entre... *dat.*].

ἐνιαχῆ γ

ἐνιαχοῦ ADV. en algunos sitios; en algunas ocasiones, a veces.

ἐν-ιδρύω establecer en... [ἐν γ *dat.*] || MED. establecer, construir, elevar, erigir para sí || PAS. estar establecido ο erigido, levantarse.

ἐν-ιζάνω γ

ἐν-ίζω sentarse, asentarse, establecerse en... [*dat.*].

ἐν-ίημι lanzar dentro, echar dentro, meter [a alguien en el combate, fuego en las naves, una droga en el vino, etc.]; lanzar, precipitar (πόνους en los trabajos, en las miserias); infundir, inspirar; llevar ο mover [a alguien, *ac.*; a tales ο cuales sentimientos, *dat.*]; botar (νῆα πόντω una nave al mar) || INTR. soltar las riendas, hostigar.

F. *aor.* ἐνήκα, *ép.* ἐνέηκα. V. ἱημι.

ἐνι-κλάω *ép.* impedir, frustrar.

ἐν-ίλλω = ἐνείλλω.

ἐνιοι αι α ADJ. y PRON. INDEF. algunos, unos cuantos.

ἐνί-οτε ADV. alguna vez, algunas veces.

ἐνιπῆ ἥς ἡ censura, riña, amenaza.

ἐνί-πλειος ον γ

ἐνί-πλεος ον = ἐμπλεος.

ἐνιπλήσασθαι *inf.* *aor.* *med.* *ép.* de ἐμπιπλήμι.

ἐνιπλησθῆναι *inf.* *aor.* *pas.* *ép.* de ἐμπιπλήμι.

ἐνι-πλήσω = ἐμπλήσω.

ἐν-ιπτεύω cabalgar allí ο en ello.

ἐνι-πρήθω = ἐμπιπρημι.

ἐν-ίπτω reñir, reprender, censurar, reconvenir; decir.

F. *fut.* ἐνίψω (*tamb.* de ἐνέπω v. s. v.)

aor. *ép.* 3.^a *sing.* ἠνίπαπε y ἐνέπιπε.

ἐνι-σκήπτω apoyar sobre (ἐν. οὔδει dejar caer a tierra; clavar en tierra) || PAS. clavar.

ἐνίσπω = ἐνέπω.

ἐνίσκος *ép.* = ἐνίπτω.

ἐν-ίστημι TR. [*aor.* ἐνέστησα] levantar, erigir; poner, colocar en... [*eis* y *ac.*]

|| MED. TR. emprender, iniciar || ACT.

INTR. [*aor.* ἐνέστην] y MED. INTR.

colocarse, ponerse; presentarse, estar presente; ser inminente, amenazar, urgir; oponerse, ponerse por medio, hacer resistencia.

ἐν-ισχύω fortalecerse, tomar fuerzas; dar fuerzas, dar ánimos, confortar [a alguien, *ac.*].

ἐν-ίσχω = ἐνέχω.

ἐνι-χρίπτω = ἐγχρίπτω.

ἐνίψα *aor.* 1.^o de νίζω.

ἐνίψω *fut.* de ἐνέπω y de ἐνίπτω.

ἐννάτες = εἰνάτες.

ἐν-ναίω habitar, vivir εἰς ο entre (κακοῖς males, calamidades).

ἐννάκις = ἐνάκις.

ἐννατος η ον = ἐνατος.

ἐν-ναυπηγέω -ῶ construir naves en... [ἐν γ *dat.*].

ἐννέα ADJ. NUM. CARD. nueve.

ἐννέα-βοιος ον del valor de nueve bueyes.

ἐννεα-καί-δεκα ADJ. NUM. CARD. diecinueve.

ἐννέα-κρουνος ον de nueve manantiales ο caños || ἡ ἐννέακρουνος fuente de nueve caños en Atenas [llamada anteriormente Calirroo].

ἐννέα-μηνος ον de nueve meses.

ἐννέα-πηχυς υ de nueve codos.

ἐννέα-χιλοὶ αι α ADJ. NUM. CARD. nueve mil.

ἐν-νενώκασι 3.^a *pl.* *perf.* *jón.* de ἐννοέω.

ἐννεον *impf. ép. de νέω 1.*

ἐννε-όργυιος *ον ép. de nueve brazas.*

ἐν-νεοσσεύω [*ο ἐν-νεοττεύω*] abrigar como en un nido.

ἐννέπω = ἐνέπω.

ἐννεσίη *ης ἡ* sugestión, indicación, consejo, impulso.

ἐν-νεύω hacer seña; preguntar por señas.

ἐννέ-ωρος *ον* de nueve años; que dura nueve años; durante nueve años.

ἐννήκοντα *ép. = ἐνενήκοντα.*

ἐννήμαρ *adv.* durante nueve días.

ἐν-νοέω [*y med. con aor. pas.*] tener en la mente, pensar, considerar, reflexionar [algo, *ac.*, *ὅτι ο ὡς...*, *inf.*, *etc.*]; imaginar, idear, hallar, descubrir; cuidar; (*con μή* cuidar de que no, temer); creer, opinar; observar, advertir [en alguien, *gen.*]; comprender, entender, darse cuenta.

F. V. νοέω y nótese jón. : part. aor. 1.º ἐννώσας, perf. ἐννένωκα, 3.ª pl. plpf. ἐννώντο.

ἐννόησις *εως ἡ γ*

ἐννοία *ας ἡ* reflexión, cálculo, consideración; inteligencia, talento; conocimiento, representación, concepto, idea; pensamiento, máxima.

ἐν-νομος *ον* conforme a ley, legal, recto, justo (ἐννομα πάσχειν sufrir los castigos impuestos por la ley; ἐννομος Χριστοῦ sujeto a la ley de Cristo).

ἐν-νοος *οον [-ους ουν]* que está en su razón *ο* en su sentido; sensato, cuerdo, inteligente, discreto.

ἐννοσί-γαιος *ου ὁ* que conmueve la tierra [sobrenombre de Poseidón].

ἐννυμι vestir, poner [a alguien algo, *dos acs.*] || *MED.* vestirse, ponerse, armarse, cubrirse [con algo, *ac.*]; envolverse u ocultarse [en algo, *ac.*]; *fig.* εἰμένος ἀλκήν revestido de fortaleza; κεν λάινον ἔσσο χιτῶνα hubieras vestido una túnica de piedras, *e. e.* hubieras sido apedreado.

F. 3.ª sing. impf. med. ἐννυτο; fut. ἔσσω (en comp. tamb. -έσω); med. ἔσσομαι; aor. ἔσσα (en comp. tamb. -εσα), 3.ª sing. med. en comp. ἔσατο ἔσσαντο, 3.ª pl. ἔσαντο; perf. pas. εἶμαι ἔσσαι εἶται y ἔσται; 2.ª sing. plpf. ἔσσο, 3.ª ἔστο, ép. tamb. ἔεστο 3.ª du. ἔσθην, 3.ª pl. εἶατο; part.

perf. pas. εἰμένος. El vb. es ép. y poét. En prosa se usa ἀμφιέννυμι.

ἐν-νυχεύω pasar la noche, pernoctar en... [*dat.*]; *fig.* apostarse, espiar oculto; declinar [los astros].

ἐν-νύχιος *ον γ*

ἐν-νυχος *ον* nocturno, en la noche, en la sombra; de la región de las sombras [el infierno y *tamb.* el Septentrión, el Norte] || *adv.* ἐννυχον de noche, aún de noche.

ἐν-νώσας *part. aor. jón. de ἐννοέω.*

ἐν-όδιος *α ον [ο -ος ον]* del camino, que está en el camino; protector de los caminos.

ἐν-οικέω -ῶ *tr. e intr.* habitar.

ἐνοικήσις *εως ἡ* hecho de habitar o instalarse, instalación (παράνομον ilegal, ilícita); derecho de habitar.

ἐν-οικίζω establecer, instalar || *MED. y pas.* establecerse, instalarse.

ἐν-οίκιος *ον* doméstico || τὸ ἐνοίκιον alquiler, importe del alquiler.

ἐν-οικοδομέω -ῶ construir en... [*dat. ο ἐν y dat.*]; tapiar || *MED.* construir para sí, construirse [algo, *ac.*].

ἐν-οικος *ου ὁ* habitante.

ἐν-οινοχοέω -ῶ [*part. pres. ép. ἐνοινοχοεῦντες*] echar vino en... [ἐν y *dat.*].

ἐνοπή *ῆς ἡ* sonido; voz; gritería de guerra; gritos de dolor.

ἐν-όπλιος *ον γ*

ἐν-όπλος *ον* en armas, armado (πρὸς τὸν ἐνόπλιον ρυθμὸν a compás de la danza guerrera) || *SUBST. ὁ ἐνόπλιος* compás de la danza con armas.

ἐν-οράω -ῶ y *jón.*

ἐν-ορέω ver, advertir, observar en... [*dat. ο ἐν y dat.*]; mirar fijamente [a alguien, *dat.*].

ἐν-ορκίζω jurar [a alguien por alguien, *dos acs.*].

ἐν-ορκος *ον* juramentado, obligado por juramento (ἐνορκον θέσθαι ligar por juramento); jurado, confirmado por juramento (ἐνορκον ποιεῖσθαι hacer juramento [de no... μή e *inf.*]).

ἐν-όρνυμι suscitar en... [*dat.*] || *MED.* suscitarse, surgir, levantarse.

F. aor. 1.º ἐνώρσα, 3.ª sing. aor. 2.º med. ép. ἐνώρτο. V. ὀρνυμι.

ἐν-ορούω lanzarse o echarse sobre... [*dat.*].

F. aor. ép. sin aum. ἐνόρουσα.

ἐν-όρχης *ου ὁ* macho [*esp.* cabrio].

ἐν-ορχίς ιος ADJ. *m. y*

ἐν-ορχος *ον* entero, no castrado.

ἐνος *η ον* antiguo; del año anterior; del mes pasado *ο* anterior (ἐνη καὶ νέα último día del mes que al mismo tiempo por el cambio de luna es el primero del siguiente).

ἐνοσί-χθων *ονος ὁ* = ἐννοσίγαιος.

ἐνότης *ητος ἡ* unidad; unión.

ἐν-ουρέω -ῶ orinarse *en...* [ἐς *y ac.*].

ἐν-οχλέω -ῶ molestar, turbar, inquietar perturbar [algo *ο* a alguien, *dat. ο ac.*].

F. con doble aum. ο redupl. impf. ἠνώχλου, aor. 1.º ἠνώχλησα, perf. ἠνώχληκα y pas. ἠνώχλημαι.

ἐνοχος *ον* sujeto, sometido a, incurso en, reo de... [*dat. ο gen.*]; acusado de... [περί *y gen.*].

ἐν-ράπτω coser *en...* [*dat.*] || MED. coserse *en...* [ἐς *y ac.*].

ἐν-σειώ empujar, impulsar, meter *en...* [*dat.*]; hacer resonar en las orejas (πώλοις a los potros).

ἐν-σημαίνω [*y med.*] mostrar, expresar, indicar, dar a conocer, hacer saber; imprimir, sellar [*med. tamb. darse a conocer*].

ἐν-σκευάζω preparar, disponer, arreglar, vestir || MED. disponerse, arreglarse *y esp. armarse* [de *ο* con algo, *ac.*].

ἐν-σκήπτω lanzar, dejar caer [algo, *ac.*; sobre alguien, *dat.*] || INTR. lanzarse, caer sobre... [ἐς *y ac., etc.*].

ἐν-σπονδος *ον* en tregua *ο* pacto; ligado por un pacto, aliado.

ἐν-στάζω destilar en; infundir, inspirar [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*].

ἐνστάτης *ου ὁ* que se pone enfrente; adversario, enemigo.

ἐν-στέλλω vestir, revestir [a alguien con algo, *dos acs.*].

ἐν-στηρίζω clavar || MED. clavar, fijarse.

ἐν-στρατοπεδεύω acampar allí.

ἐν-στρέφομαι moverse, dar vueltas *en...* [*dat.*].

ἐνσχερώ ADV. en fila, sucesivamente.

ἐνταλμα *ατος τό* orden, mandato.

ἐν-τάμνω *όν.* = ἐντέμνω.

ἐν-τανύω = ἐντείνω.

ἐν-τάσσω [*át. ἐν-τάττω*] colocar *ο* poner en las filas || MED. ponerse en

fila (τῷ σφενδονᾶν para disparar la honda, *e. e.* entre los honderos).

ἐνταῦθα ADV. allí, allí mismo; aquí, en este lugar, en aquel lugar *ο* punto [de... *gen.*]; con idea de movimiento allá, a este sitio, a tal punto, a tal grado [de... *gen.*]; entonces, en aquel tiempo; ahora (ἐνταῦθα ἡλικίας en tal edad).

ἐνταυθί = ἐνταῦθα.

ἐνταυθοῖ ADV. hacia allí, allí, allá.

ἐνταφιάζω sepultar, dar sepultura.

ἐνταφιασμός *οὔ ὁ* sepultura, entierro.

ἐν-τάφιος *ον* atañente al sepelio | SUBST. τὸ ἐντάφιον sudario; mortaja; sacrificio *ο* banquete fúnebre; entierro, cortejo fúnebre; costas de los funerales.

ἐντεα *ων* [*contr. ἐντη ὦν*] τὰ armas, armadura; utensilios, enseres, *de donde*, aparejo, arreos, equipo, arnés, vajilla, etc.

ἐν-τείνω tender *ο* estirar dentro; tender *ο* montar (τόξον el arco); asestar (πληγὰς golpes); poner en verso (τοὺς τοῦ Αἰσώπου λόγους las fábulas de Esopo); poner en música; tender, construir (θρόνον el asiento de un trono) || MED. tender para sí *ο* tender algo propio; poner en tensión, aplicar || PAS. estar tendido (γέφυρα un puente); estar trezado (δίφρος ἱμάσιον el asiento del carro con correas).

ἐν-τειχίζω fortificar con muros; construir *ο* emplazar allí; cercar, bloquear.

ἐν-τεκνος *ον* con hijos, que tiene hijos.

ἐν-τελευτάω -ῶ morir en ello, acabar.

ἐν-τελής *ές* completo, cumplido; perfecto, sin falta, sin tacha; magistrado, gobernante.

ἐν-τέλλω [*y med.*] mandar, ordenar, encargar, prescribir [algo, *ac.*; que... *inf., iva y subj., etc.*]; τὰ ἐντεταλμένα las órdenes, lo prescrito.

ἐν-τέμνω tallar, grabar; hacer una incisión; matar *ο* sacrificar una víctima [en honor de... *dat.*].

ἐν-τερον *ου τό* tripa; intestino [*usado gramte. en pl.*].

ἐντεσι-εργός *οὔ ὁ* que trabaja aparejado *ο* con arreos, de tiro.

ἐντεταμένος *η ον part. perf. ᾗ* ἐντείνω tendido; con fuerza, con ahinco.

ἐντεῦθεν ADV. de allí, de allá; desde aquí, desde este lado (**ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν** de un lado y de otro); desde ahora | *frec. con art.* τὸ ὁ τὰ ἐντεῦθεν]; desde entonces, desde aquel punto; de ahí, por ello, en consecuencia.

ἐντευξίς εως ἡ encuentro; visita; conversación, conferencia; ruego, súplica, petición, intercesión.

ἐν-τεχνος ον diestro, hábil; artístico, trabajado con arte.

ἐν-τήκω fundir, vaciar en [*dat.*]; *pas.* derretirse, consumirse || INTR. [*perf.* ἐντέτηκα] infundirse, penetrar profundamente en... [*dat.*].

ἐν-τίθῃμι poner en, poner dentro, meter; infundir, inspirar (φόβον miedo); poner encima, tender sobre || MED. poner en, poner dentro algo de sí mismo ὁ para sí mismo; poner ὁ guardar interiormente (μῦθον una palabra; χόλον encono); *como act.* poner (ὁμοίη τομῇ en la misma estima).

F. ép.: 1.^a pl. impf. med. ép. ἐντιθέμεσθα; 2.^a sing. ind. e imp. aor. med. ἐνθεο, 3.^a ind. ἐνθετο; inf. aor. act. ἐνθέμεναι. Para las otras formas v. τίθῃμι.

ἐν-τίκτω criar, hacer nacer, producir.

ἐν-τιμος ον honrado, apreciado, estimado; ilustre; caro, precioso; τὰ τῶν θεῶν ἐντιμα ὁ que está en honra entre los dioses; honroso, que da ἡ otorga honra ὁ consideración.

ἐν-τινάσσω chocar contra... [*dat.*].

ἐντο 3.^a pl. aor. 2.^o med. de ἵμι.

ἐντοθεν ADV. = ἐντοσθεν.

ἐν-τοίχιον ου τό pintura mural, fresco.

ἐντολή ἡς ἡ encargo, orden, mandato, instrucción, mandamiento, ley.

ἐντομος ον cortado; τὰ ἐντομα víctimas sacrificadas, sacrificios.

ἐν-τονος ον tendido; esforzado, vigoroso, ahincado, vehemente, violento.

ἐν-τόπιος ον γ

ἐν-τοπος ον del lugar, ὁ que está en el lugar, indígena; que llega ὁ ha llegado a un lugar [*Sóf. Fil. 1171*].

ἐντός εως v. ἐντεα.

ἐντός ADV. y PRP. de *gen.* dentro, en el interior, en mitad (τὰ ἐντός ὁ interior; ἐντός ποιεῖν ὁ ποιεῖσθαι meter dentro ὁ poner en medio; ἐντός ἐωυτοῦ γ-γενεσθαι conservar el juicio,

mantenerse dueño de sí mismo); dentro de; en medio de; entre; del lado de acá; detrás de (τείχεος el muro); ἐντός τοξεύματος dentro del espacio de un tiro de flecha, e. e. a tiro de flecha; ἐντός εἰκοσι ἡμερῶν dentro de los veinte días, en un espacio no mayor de veinte días.

ἐντοσθε(ν) = ἐντός.

ἐν-τρέπω volver (τὰ νῶτα la espalda); cambiar; avergonzar || MED. cambiarse, cambiar de sentimientos, conmovirse; entrar en sí mismo, meditar, vacilar; preocuparse de, cuidarse de, hacer caso de... [*gen.*]; respetar, reverenciar; sentir vergüenza ante... [*acc.*, *N. T.*].

ἐν-τρέφω criar, educar en... [*dat.*].

ἐν-τρέχω correr en; moverse libremente dentro.

ἐντριβής ἐς práctico, ducho, experimentado.

ἐν-τρίβω pintar, dar colorete a || MED. pintarse; asestar (πληγὰς golpes).

ἐντριψίς εως ἡ fricción, aplicación (χρώματος de colorete).

ἐν-τρομος ον trémulo, tembloroso.

ἐντροπαλίζομαι volverse de vez en cuando.

ἐν-τροπή ἡς ἡ consideración, atención, respeto; vergüenza, confusión.

ἐν-τροφος criado en... [*dat.*], que se halla ὁ vive en (μόχθῳ la miseria; παλαιᾷ ἐντροφος ἡμέρᾳ de avanzada edad.).

ἐν-τρυφάω -ῶ gozar, complacerse en, poner sus delicias en... [*dat.* ὁ ἐν *con dat.*]; burlar, escarnecer [a alguien, *dat.*].

ἐν-τρώγω devorar, consumir.

ἐν-τυγχάνω topar con, encontrar, hallar en su camino [algo, *dat.* ὁ *gen.*]; ὁ ἐντυχάνων γ ὁ ἐντυχῶν el primero que se encuentre, cualquiera; venir a dar, caer sobre... [*dat.*]; entrevistarse con... [*dat.*]; tratar, tratar con; volverse hacia, dirigirse a, pedir a, interceder [por alguien, ὑπέρ γ *gen.*].

ἐν-τυλίσσω envolver.

ἐν-τύνω preparar, disponer, arreglar, aderezar; equipar, adornar; concertar, entonar (δοιδὴν un canto) || MED. prepararse, disponerse, equiparse; preparar ὁ disponer para sí, proveerse de... [*acc.*].

F. *ép. sin aumento* : *impf. ép.* έντυνον; *aor.* έντυνα, *med.* έντυνάμην; *imp.* έντυνον, 2.^a *sing. subj.* έντύνεται (*trissilabo*). *Tamb. ép.* έντώ, *impf.* έντυον.

έν-τυπάς ADV. apretadamente, estrechamente.

έν-τυπόω -ω imprimir, grabar.

έντώ = έντύνω. *V. s. v.*

ένυάλιος ον guerrero || **NOMBRE PROP.** **Ένυάλιος** ου δ Enialios [dios de la guerra, identificado con Ares].

έν-υβρίζω injuriar, ultrajar, escarnecer; burlarse de.

ένυδρις εως ή nutria.

έν-υδροσ ον acuático, que vive en el agua, del agua; abundante en agua, que abunda en agua.

ένυξα *aor. 1.º de νύσσω.*

ένυπνιαζω tener ensueños, soñar.

έν-ύπνιον ου τό ensueño, visión de ensueño || ADV. **ένύπνιον** en sueños.

έν-ύπνιος ον en sueños, que aparece en sueños, visto en sueños.

έν-υφαίνω tejer o bordar en (ζώνων ένυφασμένων συχνών representadas en el tejido muchas figuras de animales, *Hdt. 3, 47*).

Ένω οὗς ή Enío, diosa de la guerra, *lat.* Bellona.

ένωμοτ-άρχης γ

ένωμότ-αρχος ου δ jefe de la enomotia o grupo de 25 hombres, *esp. de subteniente.*

ένωμοτία ας *át. γ*

ένωμοτή ης ή *jón.* enomotia [grupo de 25 a 36 hombres cuarta parte del λόχος].

έν-ώματος ον juramentado, ligado por juramento.

ένωπαδίως ADV. de frente, cara a cara.

έν-ωπή ης ή vista, ojos || ADV. **ένωπη** ή a la vista de todos, públicamente.

ένώπιος ον que está delante, visible || SUBST. **τά ένώπια** muro fronterero o que da frente [a la puerta de entrada] | ADV. **ένώπιον** ante, en presencia de... [*gen.*].

έν-ώρσα *aor. 1.º de ένόρνυμι.*

έν-ώρτο 3.^a *sing. aor. 2.º med. de ένόρνυμι.*

έν-ωτίζομαι notar, escuchar; entender.

έξ PRP. *ante vocal* = έκ.

έξ ADJ. NUM. CARD. seis.

έξαγγελία ας ή revelaciones secretas, espionaje.

έξ-αγγέλλω [*y med.*] anunciar, comunicar, proclamar, dar a conocer, referir; revelar [*y esp.* secretos de guerra]; designar, nombrar; prometer,

έξάγγελος ου δ mensajero; *esp. en el teatro*, mensajero que refiere lo ocurrido dentro de casa o detrás de la escena.

έξάγγελτος ον revelado, dado a conocer.

έξ-αγινέω = έξάγω.

έξάγιστος ον lo más sagrado; maldito, criminal, abominable. *Cf. άγιος.*

έξ-άγνυμι romper.

έξ-αγοράζω comprar; rescatar, redimir || MED. procurarse.

έξ-αγορεύω dar a conocer, revelar, declarar.

έξ-αγριαίνω γ

έξ-αγριόω -ω devastar; irritar, exasperar.

έξ-άγω sacar, hacer salir [*a alguien ac. ; de... gen., έκ y gen.*] (έξάγειν επί θήραν sacar de caza; με τήνδε τήν όδόν έξήγαγ' εις... me sacó por este camino a... [*Sóf. E. C. 96 y ss.*]; έξαγ. πρό φώσδε sacar a luz, traer a la vida); suscitar, producir; sacar fuera, exportar; llevarse, llevarse consigo, raptar; llevar, conducir, arrastrar a... (*εις, πρός, επί y ac. u orac. de inf.*); desviar, sacar de camino; prolongar, alargar (περίβολον el muro circular) || INTR. salir; salir o partir con las tropas || MED. excitar, producir (γέλωτα la risa).

F. ép. sin aum. impf. έξαγον, *aor. 2.º* έξάγαγον. *Para lo demás, v. άγω.*

έξ-αγωγή ης ή acción de sacar, saca [*y esp. de una nave al mar*]; exportación; expulsión; salida, partida.

έξάδ-αρχος ου δ jefe de seis hombres.

έξ-άδω entonar un canto.

έξ-αείρω *ép. y jón.* = έξαίρω.

έξά-ετες ADV. durante seis años.

έξ-αιμάσσω [*át. έξ-αιμάττω*] ensangrentar, hacer mucha sangre.

έξ-αίнуμαι quitar (θнуμόν la vida); llevarse, retirar, recoger.

F. impf. ép. έξαινύμην, 3.^a *sing.* έξαίνυτο.

έξ-αίρεσις εως ή extracción.

έξ-αιρετός α ον ADJ. *vbal. de έξαιρέω* que se ha de quitar; que se ha de elegir.

ΕΞ-ΑΙΡΕΤΟΣ ΟΝ exceptuado *o* que se ha de exceptuar; puesto aparte; elegido, escogido; señalado, extraordinario (ἐξαιρετον ποιείσθαι exceptuar).

ΕΞΑΙΡΕΤΟΣ ΟΝ que puede quitarse *o* sacarse, de quita y pon.

ΕΞ-ΑΙΡΕΩ -Ω sacar; quitar [algo, *ac.*; de... *gen.* *o* ἐκ *y gen.*]; vaciar, extraer *esp.* las entrañas de las víctimas; descargar [mercancías, etc.]; separar, escoger, elegir, *de donde* consagrar; excluir, exceptuar, poner aparte, reservar; llevarse, alejar, quitar de en medio, arrebatar; suprimir, echar fuera, alejar (ἀλλήλων τὴν ὀπιστίαν la desconfianza mutua); conquistar, dominar, devastar, saquear, aniquilar; expulsar, desterrar || **MED.** sacar para sí, *y esp.* descargar, llevar a tierra; escoger, elegir *o* reservar para sí; llevarse, obtener; alejar (ἐκ κινδύνου del peligro); arrebatar, quitar (Θυμόν la vida [a alguien, *ac.*]; φρένας la sensatez [a alguien, *gen.* *o* *dat.*]).

F. aor. 2.º ἐπ. *y* lir. *sin aum.* ἐξελον; **aor. 1.º** *med. id.* ἐξελάμην (*N. T.*); *perf. pas. med. jón.* ἐξαίρημαι (*Hdt.*). Para lo demás *v.* αἰρέω.

ΕΞ-ΑΙΡΩ elevar, levantar, poner en alto; *fig.* engrandecer, hacer más poderoso; exaltar, ponderar, exagerar; excitar, mover, animar, arrebatar; llevarse, llevar fuera || **MED.** llevarse consigo *o* para sí; conseguir, obtener, ganar; elevarse.

F. aor. ἐξήρα *etc.* *v.* αἶρω. En *IHom.* la *f.* ἐξήρατο puede ser corrupción de ἐξήρετο **aor. 2.º** de ἐξάρνυμι.

ΕΞ-ΑΙΣΙΟΣ Α ΟΝ [ο-ος ΟΝ] inconveniente, impropiciente, injusto, fuera de regla; malo, funesto; desmedido, desmesurado; violento, excesivo, extraordinario.

ΕΞ-ΑΙΣΣΩ saltar, lanzarse de; escaparse, salir volando.

ΕΞ-ΑΙΤΕΩ -Ω pedir; reclamar, reclamar la entrega de [alguien, *ac.*] **MED.** pedir *o* reclamar para sí; pedir la gracia *o* perdón [de alguien, *ac.*]; implorar *o* rogar [en favor de... ὑπέρ *y gen.*]; apartar *o* alejar por la oración.

ΕΞ-ΑΙΤΟΣ ΟΝ escogido, selecto, distinguido, excelente.

ΕΞ-ΑΙΦΝΗΣ ADV. repentina, súbitamente *con part.*: tan pronto como, apenas

ΕΞ-ΑΚΕΘΑΙ -ΟΥΜΑΙ curar enteramente mejorar; reparar; socorrer, remediar, apaciguar.

ΕΞΑΚΙΣ ADV. seis veces.

ΕΞΑΚΙΣ-ΜΥΡΙΑΙ ΑΙ Α ADJ. NUM. CARD. sesenta mil.

ΕΞΑΚΙΣ-ΧΙΛΙΑΙ ΑΙ Α ADJ. NUM. CARD. seis mil.

ΕΞ-ΑΧΟΛΟΥΘΕΩ -Ω seguir, imitar [a alguien, *dat.*].

ΕΞ-ΑΧΟΝΤΙΖΩ disparar, tirar [con algo, *dat.*]; lanzar.

ΕΞΑΧΟΣΙΑΙ ΑΙ Α ADJ. NUM. CARD. seiscientos.

ΕΞ-ΑΚΟΥΩ oír [algo, *ac.*; de alguien, ὑπό *y gen.*]; λόγω... ἐξήκουσα *he oído* decir [*Sóf. Fil.* 676].

ΕΞ-ΑΚΡΙΒΩ -Ω hacer *o* referir exactamente, puntualizar (ἐξακριβῶσαι λόγον dar cuenta exacta, afirmar sin duda).

ΕΞ-ΑΚΤΕΟΝ ADJ. *vbal.* de ἐξάγω.

ΕΞ-ΑΛΑΘΩ -Ω dejar completamente ciego.

ΕΞ-ΑΛΑΠΑΖΩ saquear; despoblar; destruir; consumir, agotar.

F. fut. ἐξαλαπαξέω; **aor. ép. poet. sin aum.** ἐξαλάπαξα.

ΕΞ-ΑΛΕΙΦΩ untar *y esp.* blanquear, enjalbegar [*tamb. med.*]; aniquilar, extinguir; borrar; borrar de la memoria, olvidar.

ΕΞ-ΑΛΕΘΑΙ Υ

ΕΞ-ΑΛΕΘΕΟΜΑΙ evitar, esquivar, guardarse de... [*ac.*].

ΕΞ-ΑΛΛΑΣΣΩ [dt. ΕΞ-ΑΛΛΑΤΤΩ] cambiar, transformar; pasar de largo, dejar [un lugar, un país, etc.] **MED.** cambiarse, experimentar cambio (κακοῖσιν en los males).

ΕΞ-ΑΛΛΟΜΑΙ saltar *o* lanzarse fuera de... [*gen.*]; saltar de lo alto, precipitarse [*tamb. fig.*]; saltar, dar botes [un caballo].

ΕΞ-ΑΛΥΣΚΩ = ΕΞΑΛΕΘΑΙ.

ΕΞ-ΑΜΑΡΤΑΝΩ no dar en el blanco, errar *o* marrar el golpe; fallar, fracasar; faltar, pecar, errar [en algo, *ac.* *én y dat.*, περί *y ac.*; para con alguien, ἐς *y ac.*].

ΕΞΑΜΑΡΤΙΑ ΑΣ Η falta, pecado.

ΕΞ-ΑΜΩ -Ω segar; cortar, cortar de raíz, extinguir, extirpar.

ἐξ-αμείβω cambiar; dejar.
ἐξ-αμελέω -ῶ descuidar totalmente.
ἐξά-μετρος ον de seis pies, hexámetro.
ἐξά-μηναιος α ον y
ἐξά-μηνος ον de seis meses || SUBST. ὁ
 ο ἡ ἐξάμηνος [χρόνος ο ὥρα] semes-
 tre.
ἐξ-αναβαίνω subir, remontar.
ἐξ-αναγκάζω expulsar violentamente;
 forzar, obligar.
ἐξ-ανάγομαι [y aor. pas.] salir al mar,
 hacerse a la vela.
ἐξ-αναδύομαι salir de, emerger de...
 [gen.].
ἐξ-ανακρούομαι remar hacia atrás, e. e.
 salir de nuevo al mar.
ἐξ-αναλίσκω gastar totalmente; con-
 sumir del todo.
ἐξ-αναλύω libertar, salvar.
ἐξ-ανασπάω -ῶ sacar del fondo de...
 [gen. ἐκ y gen.].
ἐξ-ανάστασις εως ἡ expulsión; resu-
 rrección [N. T.].
ἐξ-ανατέλλω TR. hacer salir, hacer sur-
 gir || INTR. salir, surgir.
ἐξ-αναφανδόν ADV. pública, abierta-
 mente.
ἐξ-αναχωρέω -ῶ retirarse, retroceder;
 tratar de retirar (τὰ ἐιρημένα lo di-
 cho, la palabra dada).
ἐξ-ανδραποδίζω hacer esclavo, vender
 como esclavo; esclavizar, someter.
 F. fut. ἐξανδραποδιούμαι, jón. ἐξαν-
 δραποδιέυμαι con sentido act. trans. y
 alguna vez pas. (Hdt. 6, 9); aor. pas.
 ἐξηνδραποδίσθην.
ἐξ-ανδραπόδισις εως ἡ acción de es-
 clavizar o de llevarse como esclavo.
ἐξ-ανδρόομαι -οῦμαι hacerse hombre,
 llegar a la edad viril.
ἐξ-ανευρίσκω hallar, inventar, idear.
ἐξ-ανέχομαι sufrir, soportar.
ἐξ-ανθέω -ῶ florecer; cubrirse de...
 [dat.].
ἐξ-ανίημι dejar salir, exhalar; dejar ir,
 despedir, echar fuera || INTR. aflojar,
 ceder.
ἐξ-ανίστημι levantar, poner en pie;
 resucitar; ἐξ. τὰ θνήσκια levantar la
 caza; hacer salir (πόλεως de la ciu-
 dad; ἐξ ἡθέων de las costumbres);
 hacer emigrar; expulsar; despoblar,
 devastar, destruir || INTR. [aor. 2.º y
 perf.] y MED. levantarse; restablecerse,
 sanar; alzarse, salir contra... [ἐπί y

ac.]; salir de una emboscada; salir.
 partir, emigrar; ponerse fuera de sí.
 ser expulsado; ser devastado o des-
 truido.

ἐξ-ανύτω y

ἐξ-ανύω cumplir, ejecutar, llevar a tér-
 mino; imponer (χρεός una necesi-
 dad, un deber); pasar [el tiempo];
 matar || INTR. hacer un camino, tras-
 ladarse, llegar a.

ἐξ-απάλιστος ον de seis palmos.

ἐξ-απαλλάσσω [út. ἐξ-απαλλάττω] li-
 bertar || PAS. libertarse, salir o escapar
 felizmente.

ἐξ-απαντάω -ῶ salir al encuentro.

ἐξ-απατάω -ῶ engañar totalmente;
 burlar.

F. fut. med. ἐξαπατήσομαι con valor
 pas., jén. An. 7, 3, 3 = ἐξαπα-
 τηθήσομαι; aor. ép. sin aum. ἐξαπα-
 τησα.

ἐξαπάτη ης ἡ engaño.

ἐξ-απαρίσκω [y med.] engañar.

F. aor. ἐξήπαφον, subj. ἐξαπάφω 3.ª
 sing. opt. med. ép. ἐξαπάφοιτο con
 valor act. Il. 9, 376, etc. Después, aor.
 1.º ἐξαπάφησα.

ἐξά-πεδος ον de seis pies.

ἐξ-απείδω aor. 2.º de ἐξαφοράω ver ||
 observar desde lejos.

ἐξά-πηχυς υ de seis codos de largo o
 de grande.

ἐξά-πινα ADV. de pronto, de repente;
 al punto.

ἐξαπιναίος α ον súbito, repentino, in-
 esperado.

ἐξαπιναίως y

ἐξαπίνης ADVS = ἐξάπινα.

ἐξά-πλεθρος ον de seis pletros de
 largo [cf. πλέθρον].

ἐξά-πλήσιος α ον séxtuplo, seis veces
 mayor.

ἐξ-απλώω -ῶ desplegar MED. fran-
 quearse, hacerse franco, obrar con
 sencillez.

ἐξ-αποβαίνω bajar, salir (νῆος de la
 nave).

ἐξ-αποδιέμαι echar fuera, ahuyentar
 (μάχης del combate).

ἐξ-αποδύνω despojarse de, quitarse
 [algo, ac.].

ἐξά-πολις εως ἡ Hexápolis [comarca
 de 6 ciudades en la Dórida del Asia
 Menor].

ἐξ-ἀπόλλυμι aniquilar totalmente; matar | INTR. perecer, sucumbir, desaparecer.

F. *intr. perf.* ἐξἀπόλωλα *y med.* (aor. 2.^o ἐξάπωλόμην, 3.^a pl. opt. ἐρ. ἐξαπολοίατο). *Para lo demás v.* ἀπόλλυμι *y* ὀλλυμι.

ἐξ-ἀπονέομαι volver, regresar, salir de... [*gen.*].

ἐξ-ἀπονίζω limpiar, lavar.

ἐξ-ἀπορέω -ῶ [*y med. con aor. pas.*] estar en gran duda o confusión; desesperarse, desesperar [de algo, *gen.*].

ἐξ-ἀποστέλλω enviar, hacer ir; despedir.

ἐξ-ἀποτίνω pagar del todo, compensar enteramente [algo, *ac.*].

ἐξ-ἀποφθείρω aniquilar, hacer perecer.

ἐξ-ἀπτω atar, sujetar, colgar [algo, *ac.*; de algo, *gen.*, ἐκ *y gen.*, o en algo, ἐς *y ac.*]; poner, echar encima: *fig.* hacer depender; encender; *fig.* inflammar, excitar || MED. colgarse; ponerse, echarse encima.

ἐξ-ἀραιρημένος *part. perf. med. jón. de* ἐξαιρέω.

ἐξ-ἀράομαι -ῶμαι maldecir.

ἐξ-ἀράσσω echar fuera de un golpe.

ἐξ-ἀργέω -ῶ diferir, descuidar.

ἐξ-ἀργυρίζω [*y med.*] *y jón.*

ἐξ-ἀργυρόω -ῶ convertir en dinero.

ἐξ-ἀριθμέω -ῶ contar, hacer recuento de... [*ac.*].

ἐξ-ἀρκέω -ῶ alcanzar, bastar, ser suficiente; ser bastante, servir || IMPERS. ἐξαρκεῖ basta; ἐξαρκεῖ μοι me basta... [*inf.*, etc.].

ἐξ-ἀρκής ἐς bastante, suficiente; en buen orden, bien dispuesto.

ἐξ-ἀρκοῦντως ADV. suficientemente (ἐξαρκοῦντως ἔχειν contentarse).

ἐξ-ἀρνέομαι-οῦμαι negar; rechazar.

ἐξ-ἀρνησις εως ἡ negativa, denegación.

ἐξ-ἀρνος ον negador (ἐξαρνός εἰμι o ἐξαρνος γίγνομαι niego).

ἐξ-ἀρνούμαι llevarse, ganar, depredar.

F. aor. ἐξήρατο *tal vez por* ἐξήρετο, *v.* ἐξαίρω.

ἐξ-ἀρπάζω arrancar, arrebatar; salvar [de un peligro, etc.].

ἐξ-ἀρτάω -ῶ atar, colgar, suspender o sujetar [algo, *ac.*; de algo, *gen.* ἀπό o ἐκ *y gen.*]; *fig.* hacer depender || MED. colgarse [algo, *ac.*]; cogerse de, u-

nirse o enlazarse con... [*gen.*] *pas.* estar colgado; depender; *de un lugar* estar dominado, estar en pendiente.

ἐξ-ἀρτίζω preparar, disponer; cumplir, completar || PAS. prepararse (ἐξηρτισμένος preparado [para algo, πρός *ac.*]).

ἐξ-ἀρτύω preparar, poner en disposición, disponer, proveer [de algo *dat.*] || MED. prepararse, disponerse preparar para sí (ἐξαρτύεσθαι ναυτικά o ναυτικόν armar o equipar *tamb.* poner en buen estado un flota).

ἐξ-ἀρχος ον que comienza o inicia [algo *gen.*] || SUBST. ὁ ἐξ-ἀρχος que enton. preludia o inicia el canto *y tamb.* director de coro.

ἐξ-ἀρχω [*y med.*] empezar, comenzar dar principio a [algo, *gen.* o *ac.*] entonar, preludiar o iniciar [un canto, un peán, etc., *gen.* o *ac.*]; se el primero o tomar la iniciativa en. [*gen.* o *ac.*].

ἐξ-ἀσκέω -ῶ ejercitar; arreglar, aderezar, adornar [a alguien, *ac.*; con algo *dat.*].

ἐξ-ἀστράπτω fulgurar, brillar, resplandecer.

ἐξ-ἀτιμάζω despreciar, tener en menos.

ἐξ-ἀυαίνω secar || MED. secarse, desecarse.

F. *En Hdt. formas con aum. y sin aum.* 3.^a sing. aor. 1.^o ἐξηγήνη, *id.* aor. *pu.* ἐξανάθη, etc.

ἐξ-ἀυδάω -ῶ manifestar, decir abiertamente, exponer; entonar.

ἐξ-ἀυλίζομαι levantar el campo, partir, salir.

ἐξ-αυτῆς ADV. inmediatamente, en seguida, al punto.

ἐξ-αὐτις ADV. de nuevo, otra vez atrás, hacia atrás.

ἐξ-αυχέω -ῶ ufanarse de, creer firmemente... [*inf.*].

ἐξ-αῶω romper en gritos.

ἐξ-αφαιρέομαι -οῦμαι quitar, privar de... [*ac.*: ἐξ. ψυχὴν quitar la vida]

ἐξ-αφανίζω destruir totalmente, aniquilar.

ἐξ-ἀφήμι soltar, liberar, libertar (ἐξοφεῖται se ha libertado [de... *gen.*])

ἐξ-ἀφίσταμαι desentenderse de, rehusar [algo, *gen.*].

ΕΞ-αφοράω -ῶ ver desde lejos.

ΕΞ-αφύω consumir, agotar.

ΕΞ-έβαν 3.^a pl. aor. 2.^o ép. de ἐκβαίνω.

ΕΞ-εγγυάω -ῶ garantizar, libertar bajo garantía.

ΕΞ-εγείρω despertar; excitar, hostigar, atizar || MED. despertarse, estar despierto.

ΕΞ-εδρος ον que está fuera, que está lejos, alejado; desterrado.

ΕΞ-έθορε 3.^a sing. aor. 2.^o de ἐκθρόσκω.

ΕΞ-είδον aor. 2.^o de ἐξοράω.

ΕΞ-είλθης ADV. ép. y jón. = ἐξῆς.

ΕΞ-εικάζω imitar, copiar || PAS. ser enteramente semejante, ser igual.

1 **ΕΞ-εἰμι** compuesto de εἰμι salir, partir [de... gen. ο ἐκ y gen.], salir a o para... [ac.]; venir (εἰς ἔλεγχον a la prueba); salir de, dejar... [gen.]; pasar, cesar, llegar a su término.

F. 2.^o sing. pres. ép. ἐξεῖσθαι inf. ἐξ-ιέναι, ép. ἐξίμεναι. Sirve de fut. a ἐξέρχομαι pero tiene tamb. impf. ἐξήειν, 3.^a sing. jón. ἐξήϊε (Hdt. 2, 139). Para lo demás v. εἰμι.

2 **ΕΞ-εἰμι** compuesto de εἰμι descender, traer origen de... [gen.] || IMPERS. ἐξεσσι es posible, es lícito, está permitido [a alguien, dat.]; ser o hacer tal cosa, inf. con pred. en dat.: ὑμῖν εὐδαιμοσιν ἐξεσσι γενέσθαι os es posible llegar a ser dichosos; o en ac.: ἐξεσιν ὑμῖν φίλους γενέσθαι os es posible llegar a ser amigos; ἐξόν ac. abs. siendo posible, siendo lícito.

ΕΞ-εἶπα y

ΕΞ-εἶπον aor. de ἐξείρω 1.

ΕΞ-εἰργάω apartar, excluir, rechazar (καὶ ἦν πᾶν ἐξεργάζονται πάντων y si en absoluto llegara a faltarles todo, lit. si fueran excluidos enteramente de todo); expulsar; impedir, prohibir; forzar, obligar || PAS. ser obligado [por... dat.; a algo, inf.].

ΕΞ-εἰρηκα perf. de ἐξείρω 1.

ΕΞ-εἰρομαι preguntar, investigar, informarse de, pedir.

ΕΞ-εἰρύω = ἐξερύω.

1 **ΕΞ-εἶρω** decir abiertamente, declarar, dar a conocer, referir; revelar, descubrir.

F. fut. ἐξερῶ, ép. y jón. ἐξερέω; aor. ἐξείπον y ἐξείπα (Sóf. El. 521); perf. ἐξείρηκα. V. εἶρω 1 y εἶπον.

2 **ΕΞ-εἶρω** tender, alargar (τὴν χεῖρα la mano).

ΕΞεῖσθαι 2.^a sing. pres. ind. ép. de ἐξεῖμι 1.

ΕΞεκλάπην aor. pas. de ἐκκλέπτω.

ΕΞέλασις εως ἡ expulsión; salida, expedición.

ΕΞ-ελαύνω y

ΕΞ-ελάω y med. sacar, echar, hacer salir, (στορατῆν una expedición); expulsar, desterrar; forjar [un metal o algo de un metal] || INTR. marchar a caballo o en carro; salir a caballo; salir o partir en expedición.

F. inf. ép. ἐξελάαν, part. ἐξελάων, aor. ép. ἐξήλασσα y ἐξέλασα etc. V. ἐλαύνω.

ΕΞ-ελέγχω probar, investigar, interrogar, poner a prueba; convencer [a alguien ac.; de algo, ac. constr. inf. o part.]; refutar, contradecir; mostrar, demostrar || PAS. ser convencido [por... υπό y gen.].

ΕΞελευθεροστομέω -ῶ hablar con libertad, expresarse audazmente.

ΕΞ-ελίσσω [dt. ΕΞ-ελίσσω] desenrollar, desplegar; ΕΞ. τὴν φάλαγγα hacer cambiar de frente a la falange, ordenar la contramarcha.

ΕΞ-ελκύω y

ΕΞ-έλκω sacar, salvar [de... gen., ἐκ y gen., etc.]; arrastrar (πὸς el pie) || PAS. ser arrastrado [por algo, υπό y gen.].

ΕΞέμεν y

ΕΞέμεναι inf. aor. ép. de ἐξίημι o inf. fut. ép. de ἐχω.

ΕΞ-εμέω -ῶ vomitar, devolver.

ΕΞ-έμπορε 3.^a sing. perf. de ἐκμείρομαι.

ΕΞ-εμπεδόω -ῶ mantener, guardar fielmente.

ΕΞ-εμπολάω -ῶ y jón.

ΕΞ-εμπολέω vender, vender fuera, exportar; ΕΞ. κέρδος obtener ganancia vendiendo || PAS. ser vendido; fig. ser entregado o traicionado.

ΕΞ-εναρίζω despojar y esp. despojar de las armas; derribar en la lucha, matar.

F. ép. sin aum. ἐξενάριζον, ἐξενάριξα.

Para lo demás v. ἐναρίζω.

ΕΞένευσσα aor. 1.^o de ἐκνέω.

ΕΞ-επείδω curar o calmar totalmente por conjuros o encantos || PAS. calmarse, apaciguarse.

ΕΞ-επύχομαι gloriarse, ufanarse de... [*inf.*].

ΕΞ-επιστάμαι saber, conocer o entender total o exactamente; saber de memoria.

ΕΞ-επιτήδης ADV. de propósito, adrede; cuidadosamente.

ΕΞ-έραμα ατος τό vómito, materia vomitada.

ΕΞ-εραυνάω = **ΕΞερευνάω**.

ΕΞ-εργάζομαι ejecutar, llevar a cabo, realizar, hacer construir; procurar, proporcionar, conseguir; hacer producir (κακά mal [a alguien, *ac.*]); elaborar totalmente; trabajar, cultivar [la tierra, un arte, etc.]; acabar con, aniquilar || *Tamb. con valor pas. v. infra.*

F. aor. ΕΞεργασάμην, *jón.* ΕΞεργασάμην; *perf.* ΕΞεργασμαι, *jón.* ΕΞεργασμαι *con valor tanto act. como pas.*; *aor. pas.* ΕΞεργάσθην, *jón.* ΕΞεργάσθην, *siempre con valor pas.* Cf. *ἐργάζομαι*.

ΕΞεργαστικός ή όν hábil o apto para ejecutar [algo, *gen.*].

ΕΞ-έργω = **ΕΞείργω**.

ΕΞ-ερείνω [*y med.*] = **ΕΞερέω**.

ΕΞ-ερείπω caer a tierra; caer o colgar de... [*gen.*].

ΕΞ-ερεύω vomitar || MED. verterse, desembocar.

ΕΞ-ερευνάω -ώ investigar, averiguar.

1 **ΕΞ-ερέω -ώ** investigar, tratar de saber [algo, *ac.*]; preguntar [a alguien, *ac.*]; explorar (κνημούς las colinas, etc.).

2 **ΕΞ-ερέω -ώ fut. ép. y jón.** de ΕΞείρω.

ΕΞ-ερημόω -ώ dejar vacío o desierto; exterminar, extinguir (γένος un linaje).

ΕΞ-έρομαι = **ΕΞερέω** 1 y **ΕΞείρομαι**.

ΕΞ-έρπω salir arrastrándose, arrastrarse afuera; *en gral.* salir.

ΕΞ-ερύκω apartar, impedir, alejar.

ΕΞ-ερύω sacar; arrancar [algo *ac.*; de algo, *gen.*; *tamb.* λαβών ποδός ΕΞερύσασκεν le sacó cogiéndolo por el pie, *Hom. Il. 10, 490*].

ΕΞ-έρχομαι salir, marcharse, partir de... [*gen.*, *ék o ópó y gen.*]; dejar [un lugar, un país, etc., *ac.*]; *fig.* ΕΞ. *ék* παιδών salir de la infancia; partir o salir hacia, para o contra... [*els o épí y ac.*]; pasar (*εἰς* ἐφηβούς a la clase de los efebos); salir al campo o a

campana (*ΕΞ. Εξοδόν* salir en expedición); salir, resultar, mostrarse, aparecer (ἄλλος distinto); salir adelante; tener éxito, tener salida, hallar satisfacción (ή μήνις la cólera; ἐπὶ πλείστον en la mayor medida); *del tpo.* pasar, transcurrir.

F. V. Ερχομαι.

ΕΞ-ερώ fut. de ΕΞείρω. 1.

ΕΞ-ερωέω -ώ salirse del camino o de la carrera, desbocarse.

F. aor. 1.º Εξηρώησα.

ΕΞ-εσθίω comer, consumir, devorar.

ΕΞεσίη ής ή misión, embajada (*ΕΞεσίην* ἔλθειν ir en embajada).

ΕΞεσις εως ή despedida; repudio.

ΕΞ-έσσυτο 3.ª sing. aor. 2.º de ΕΚ-σεύομαι.

ΕΞ-εστεμμένος η ον part. perf. pas. de ΕΚ-στέφω.

ΕΞ-ετάζω examinar, investigar, averiguar; examinar en comparación o examinar comparando [*con...* πρὸς o παρὰ y *ac.*] (πρὸς πλεονεξίαν καὶ τὸ πάνθ' ὑφ' αὐτῷ ποιήσασθαι τοὺς λογισμοὺς ΕΞετάζων ordenando sus cálculos conforme a su interés y a la consecución de su universal dominio, *Dem. Fil. 2, 7*); interrogar, preguntar [a alguien, *ac.*; algo, *ac.*, etc.]; pasar revista [a las tropas]; probar, poner a prueba; reconocer, comprobar, juzgar después de examen (καὶ λέγων καὶ γράφων ΕΞεταζόμεν τὰ δέοντα se comprobó que había dicho y escrito lo que era menester, *Dem. Cor. 54, 173*); hallar, encontrar, *de donde en pas.* ser hallado, encontrarse (μετὰ τῶν ἄλλων con o entre los demás *Dem. Cor. 63, 217*).

F. fut. Εξετάσω, *rara vez* Εξετώ *aor.* Εξήτασα; *perf.* Εξήτακα, *pas.* Εξήτασμαι; *aor. pas.* Εξητάσθην; *fut. pas.* Εξετασθήσομαι.

ΕΞετασις εως y

ΕΞετασμός οὐ ό examen, investigación, prueba; censo y *esp.* revista militar.

ΕΞεταστικός ή όν apropiado para el examen o investigación [de algo, *gen.*].

ΕΞ-έτης ες de seis años.

ΕΞ-έτι ADV. desde ese tiempo; desde... [*gen.*: ΕΞέτι τοῦ ότε desde que].

ΕΞ-ευλαβέομαι -οῦμαι ponerse en guardia, precaver, evitar.

ΕΞ-ευμενίζομαι congraciarse [con alguien, *ac.*].

ΕΞ-ευπορίζω procurar en abundancia.

ΕΞ-εύρεσις εως ή γ

ΕΞ-εύρημα ατος τό invención; descubrimiento.

ΕΞ-ευρίσκω llegar a encontrar, descubrir, averiguar; descubrir por la inteligencia, idear, trazar; hallar, venir a hallar, reconocer (αὐτόν ἐξηύρομεν ἐχθρῶν Φρυγῶν vinimos a descubrirle como mayor enemigo que los frigios, *Sóf. Ay. 1052-1054*); procurar, proporcionar (τὰ σύμφορα lo necesario).

ΕΞ-εφράνθην *aor. pas. ép. de ἐκφραίνω.*

ΕΞ-εφίεμαι encargar, mandar.

ΕΞ-έχρη *impf. de ἐκχράω 2.*

ΕΞ-έχυτο 3.^a *sing. aor. 2.^o ép. de ἐκχέω.*

ΕΞ-έχω salir, sobresalir; τὰ ἐξέχοντα las convexidades.

ΕΞ-έψω cocer enteramente.

ΕΞ-ηγέομαι -οῦμαι dirigir, guiar [a alguien, *gen. o dat.*; a un lugar, *ac. o eis y ac.*]; mostrar el camino de, dar ejemplo en... [*gen.*]; ir delante, ser guía, jefe, caudillo conductor; regir, gobernar; prescribir, ordenar; explicar, exponer, interpretar; referir al por menor, relatar; *abs.* dirigir el camino, guiar (εἰς τήν Ἑλλάδα hacia Grecia, *Jen. An. 6, 6, 34*).

ΕΞ-ήγησις εως ή exposición, explicación.

ΕΞ-ηγητής οὔ δ consejero, instructor; expositor, intérprete *y esp. en Atenas*, intérprete del derecho sagrado.

ΕΞ-ήκοντα *ADJ. NUM. CARD. sesenta.*

ΕΞ-ήκοστός ή όν *ADJ. NUM. ORD. sexagésimo.*

ΕΞ-ήκω llegar (ἴνα... adonde... τοιαύτην ὁδόν por este camino, de esta manera); *del tiempo o las circunstancias* llegar, cumplirse, terminar, pasar; *de profecías, sueños, etc.*, llegar, cumplirse, realizarse.

ΕΞ-ήλασα γ

ΕΞ-ήλασσα *aor. 1.^o de ἐξελαύνω.*

ΕΞ-ήλατος ον bien forjado.

ΕΞ-ήλυσις εως ή salida, escape.

ΕΞ-ήμαρ *ADV. durante seis días.*

ΕΞ-ημερώ -ῶ cultivar, sacar del estado salvaje; rozar *o* poner en cultivo una tierra.

ΕΞ-ημοιβός όν de muda (ἐξ. εἴματα ropa de muda, ropa limpia).

ΕΞ-ήπαφον *aor. 2.^o ép. de ἐξαπαφίσκω.*

ΕΞ-ῆρα -ας -ε *aor. 1.^o de ἐξαίρω. Sobre ép. ἐξήρατο v. este vb.*

ΕΞ-ήραμαι *perf. pas. de ξηραίνω.*

ΕΞ-ήρανα γ **ΕΞ-ηράνθην** *aor. 1.^o act. y pas. resp. de ξηραίνω.*

ΕΞ-ήριπον *aor. 2.^o de ἐξερείπτω.*

ΕΞ-ῆς *ADV. uno tras otro, en serie, en orden; a continuación [de alguien o de algo, gen. o dat.]; en conjunto, en general, sin distinción; de tpo. a continuación, inmediatamente después, en seguida (ὁ ἐξῆς el siguiente; ή ἐξῆς [sc. ἡμέρα] el día siguiente, N. T.).*

ΕΞ-ηγήνη 3.^a *sing. aor. jón. de ἐξαυαίνω.*

ΕΞ-ηχέομαι -οῦμαι resonar, ser proclamado *o* anunciado.

ΕΞ-ιάομαι -ῶμαι sanar completamente.

ΕΞ-ιδιόομαι -οῦμαι apropiarse, traer a su poder.

ΕΞ-ιδρύω sentar, asentar.

ΕΞ-ίημι enviar fuera, despedir, echar fuera; enviar; lanzar; soltar, desplegar; verse, desembocar || *MED.* echar de sí; repudiar.

F. 3.^a pl. aor. 2.^o med. ép. ΕΞ-εντο (*en imesis.:* ἐξ ἐρον έντο); *imp. med. jón. ΕΞ-εο; inf. ép. ΕΞ-έμεν γ ΕΞ-έμεναι. Para otras fs. v. ἱημι.*

ΕΞ-ιθύνω enderezar totalmente, poner enteramente derecho.

ΕΞ-ικετεύω suplicar encarecidamente.

ΕΞ-ικμάζω secar || *INTR.* secarse.

ΕΞ-ικνέομαι -οῦμαι llegar [a... *ac. o és y ac.*]; llegarse [a alguien, *ac.*]; alcanzar [*abs.* un disparo, la vista, la inteligencia, etc.]; alcanzar, conseguir, realizar, llevar a cabo (τάναγκαια lo indispensable); ser bastante, bastar; ser capaz [para algo, πρὸς γ *ac.*].

ΕΞ-ιλάσκομαι aplacar, conciliarse, hacerse propicio.

ΕΞ-ις εως ή tenencia, posesión; estado, disposición, constitución manera de ser, temperamento, temple; hábito, práctica; aptitud, capacidad.

ΕΞ-ισώω -ῶ igualar, hacer igual; comparar, poner en parangón [algo *o* a alguien *ac.*; con algo *o* con alguien, *dat.*]; allanar, aplacar, conciliar || *INTR.* mostrarse semejante, obrar a la manera de... [*dat.*].

ΕΞ-ΙΣΤΑΝΩ *y*

ΕΞ-ΙΣΤΑΩ *y*

ΕΞ-ΙΣΤΗΜΙ poner fuera *o* aparte; sacar (ΕΞ. τοῦ φρονεῖν sacar de razón, poner fuera de sí); cambiar || INTR. [*aor.* ΕΞΕΣΤΗΝ *perf.* ΕΞΕΣΤΗΚΑ] *y* MED. salir, apartarse, alejarse [de... *gen.* *o* ἐκ *y gen.*]; ceder (σοί γ' ἐκὼν ἐκστήσομαι cederé ante ti por mi voluntad, *Sóf. Fil. 1053*); evitar, esquivar [a alguien, *ac.*]; salir, ceder, retirarse de, deponer [*gen.*]; salir de, apartarse *u* olvidarse de (τῶν παλαιῶν μαθημάτων las antiguas enseñanzas); salir de sí, estar suspenso *o* extático [*N. T.*]; apartarse de su opinión, cambiar [*Tuc. 2, 61*].

ΕΞ-ΙΣΤΟΡΕΩ -Ω preguntar, investigar, informarse [de alguien, respecto a algo, *dos acc.*].

ΕΞ-ΙΣΧΥΩ tener fuerza, poder, ser capaz de... [*inf., etc.*].

ΕΞ-ΙΣΧΩ tener fuera, sacar [de... *gen.*].

ΕΞΙΤΗΛΟΣ *ον* que desaparece rápidamente, sin consistencia; desaparecido, extinguido; ΕΞ. γίγνεσθαι pasar, desaparecer, quedar olvidado.

ΕΞ-ΙΤΗΤΕΟΝ *ADJ.* *vbal.* de ΞΕΙΜΙ 1.

ΕΞ-ΙΧΝΕΥΩ *y*

ΕΞ-ΙΧΝΟΣΚΟΠΕΩ -Ω [*y med.*] rastrear a, seguir el rastro *o* las huellas de... [*ac.*].

ΕΞ-ΟΓΚΩΩ -Ω hinchar; *perf. pas.* estar hinchado *o* repleto; *fig.* vanagloriarse, ufanarse, [de... *dat.*].

ΕΞ-ΟΔΕΙΑ *ας ἡ* salida, expedición, campaña.

ΕΞ-ΟΔΗΓΗ *ης y*

ΕΞ-ΟΔΙΗ *ης ἡ jón.* = ΕΞΟΔΕΙΑ.

ΕΞ-ΟΔΟΙΠΟΡΕΩ -Ω salir de camino, partir caminando [de... *gen.*].

ΕΞ-ΟΔΟΣ *ου ἡ* salida, escape; abertura, puerta; desembocadura; acción de salir, salida, partida (ἐπ' ἐξόδῳ para salir); paso; viaje, expedición *y esp.* expedición militar, campaña, correría, salida [de los sitiados]; resultado, fin *o* término [de un asunto]; partida *o* salida de esta vida, muerte; pompa, cortejo, procesión.

ΕΞ-ΟΙΔΑ saber bien *o* exactamente.

ΕΞ-ΟΙΔΕΩ -Ω hincharse.

ΕΞ-ΟΙΚΕΩ -Ω emigrar; utilizar totalmente como vivienda, colonizar.

ΕΞΟΙΚΗΣΙΜΟΣ *ον* habitable, habitado.

ΕΞΟΙΚΗΣΙΣ *εως ἡ* emigración.

ΕΞ-ΟΙΚΙΖΩ sacar *o* echar fuera, desterrar || MED. expatriarse, emigrar.

ΕΞ-ΟΙΚΟΔΟΜΕΩ -Ω construir totalmente, acabar de construir.

ΕΞ-ΟΙΚΩΩZ prorrumpir en gemidos.

ΕΞ-ΟΙΣΩ *fut.* de ἐκφέρω.

ΕΞ-ΟΙΧΝΕΩ [3.^a *pl. ép.* ἐξοιχνεῖσι] *y*

ΕΞ-ΟΙΧΟΜΑΙ salir, irse, marcharse.

ΕΞ-ΟΚΕΛΛΩ ir a la deriva; encallar.

ΕΞ-ΟΛΕΘΡΕΥΩ exterminar, extirpar.

ΕΞ-ΟΛΙΣΘΑΙΝΩ *y*

ΕΞ-ΟΛΙΣΘΑΝΩ resbalar fuera; escapar, deslizarse.

ΕΞ-ΟΛΛΥΜΙ hacer perecer, aniquilar, perder, destruir totalmente || INTR. [*perf.* ΕΞΟΛΩΛΑ] *y* MED. perecer.

ΕΞ-ΟΛΟΘΡΕΥΩ = ΕΞΟΛΕΘΡΕΥΩ.

ΕΞ-ΟΜΙΛΟΣ *ον* extraño.

ΕΞ-ΟΜΝΥΜΙ negar con juramento (ἡ ἔουμῇ τὸ μὴ εἰδέναι *o* negarás con juramento saberlo *e. e.* *o* jurarás que no sabes, *Sóf. Ant. 535*).

ΕΞ-ΟΜΟΙΩΩ -Ω [*part. jón.* ἐξομοιεύντες] igualar, hacer igual; asimilar, adaptar || *PAS.* igualarse, hacerse igual *o* semejante.

ΕΞ-ΟΜΟΛΟΓΕΩ -Ω *y med.* consentir, prometer; confesar, reconocer; confesar, dar alabanza, alabar a... [*dat., N. T.*].

ΕΞ-ΟΜΟΡΓΥΜΙ [*y med.*] imprimir, señalar, dejar impreso (εἰς τὴν ψυχὴν en el alma).

ΕΞΟΝ *part. n. de ΞΕΙΜΙ 2 v. s. v.*

ΕΞ-ΟΝΕΙΔΙΖΩ injuriar, denostar [a alguien, *ac.*]; reprochar, echar en cara [algo, *ac.*].

ΕΞ-ΟΝΟΜΑΖΩ *y*

ΕΞ-ΟΝΟΜΑΙΝΩ nombrar *o* llamar por su nombre; apostrofar; expresar.

ΕΞ-ΟΝΟΜΑ-ΚΛΗΘΗΝ *ADV.* por su nombre, por su propio nombre, singular, particularmente.

ΕΞ-ΟΠΙΘΕ(ν) *y*

ΕΞ-ΟΠΙΣΘΕ(ν) *ADV.* por detrás, detrás, PRP. detrás de... [*gen.*].

ΕΞ-ΟΠΙΩ *ADV.* = ΕΞΟΠΙΣΘΕν; *de tpo.* de aquí en adelante, en lo sucesivo, en lo porvenir.

ΕΞ-ΟΠΛΙΖΩ armar totalmente, armar de todas armas, armar, apercebir || MED. *y PAS.* armarse totalmente, apercebirse.

ΕΞΟΠΛΙΣΙΑ *ας y*

ΕΞΟΠΛΙΣΙΣ *εως ἡ* acto de armarse completamente (εἰς τὴν ἐξόπλισιν para

armarse); revista militar en armas.

ΕΞ-οπτάω -ῶ asar.

ΕΞ-οράω -ῶ ver desde lejos, divisar; ver claro || MED. mirar fijamente, contemplar.

ΕΞ-οργίζω enfurecer, poner furioso, irritar | PAS. ponerse furioso, montar en cólera.

ΕΞ-ορθόω -ῶ enderezar, levantar; restaurar.

ΕΞ-ορίζω echar de las fronteras, echar fuera, expulsar, desterrar.

ΕΞ-ορκίζω hacer jurar; conjurar (κατὰ τοῦ Θεοῦ en nombre de Dios).

ΕΞορκιστής οὗ ὁ exorcista.

ΕΞ-ορκόω -ῶ = **ΕΞορκίζω**.

ΕΞόρκωσις εως ἡ compromiso por juramento, juramento.

ΕΞ-ορμάω -ῶ impulsar hacia adelante, hacer marchar; poner en movimiento; impulsar, mover, excitar || INTR. PAS. y MED. lanzarse, precipitarse; agudizarse, llegar al paroxismo [un dolor].

ΕΞ-ορούω lanzarse, saltar.

ΕΞ-ορύσσω y *dt.* **ΕΞορύττω** excavar; desenterrar; arrancar.

ΕΞ-οστρακίζω condenar al ostracismo; desterrar.

ΕΞ-οτρύνω impulsar, excitar.

ΕΞ-ουδενέω y

ΕΞ-ουδενόω -ῶ no tener en nada, tener por nada, despreciar.

ΕΞ-ουθενέω y

ΕΞ-ουθενόω -ῶ = **ΕΞουδενέω**.

ΕΞουσία ας ἡ poder, derecho, facultad, posibilidad (ἀμελεῖν ἐξουσία posibilidad de descuidar o desentenderse de... *gen.*), libertad; licencia, desfreno, arbitrariedad; poder, potestad, magistraturas, conjunto de magistrados, tribunal; recursos, abundancia, riqueza.

ΕΞουσιάζω tener poder, potestad, ejercer la autoridad || AOR. PAS. someterse [a... ὑπὸ y *gen.*].

ΕΞ-οφέλλω aumentar o acrecentar grandemente.

ΕΞ-οχή ἥς ἡ prominencia; excelencia (κατ' ἐξοχήν por excelencia).

ΕΞοχος ον sobresaliente, señalado, extraordinario || ADVS. **ΕΞοχον** **ΕΞοχα** **ΕΞόχως** de preferencia, señalada-

mente, extraordinariamente; más que, por cima de... [*gen.*].

ΕΞ-υβρίζω insolentarse, obrar o hablar con insolencia, desvanecerse de orgullo, llenarse de arrogancia; levantarse, sublevarse.

ΕΞ-υπανίσταμαι levantarse de [*gen.*].

ΕΞ-ύπερθε desde arriba, arriba.

ΕΞ-υπηρετέω -ῶ prestar servicio, atender.

ΕΞ-υπνίζω sacar del sueño, despertar.

ΕΞ-υπνος ον despierto, salido del sueño.

ΕΞ-υφαίνω tejer totalmente, tejer hasta acabar.

ΕΞ-υφηγέομαι -οὔμαι ir por delante, preceder [como guía].

ΕΞω ADV. y PRP. *de gen.* fuera [*e. e.* fuera de casa, de la ciudad, del país, en el campo, en el extranjero, en el destierro, en libertad], afuera, hacia fuera (**ΕΞω** γίνεσθαι, **ΕΞω** εἶναι haber salido, estar fuera; **ΕΞω** βελῶν fuera [del alcance] de las flechas; **ΕΞω** αὐτοῦ fuera de sí; οὐδέν **ΕΞω** τοῦ φυτεύσαντος σύ γε δρῶς no haces nada que esté fuera [del carácter] de tu padre, que desdiga de tu padre [*Sóf. Fil. 904 y ss.*]; ὁ **ΕΞω** el que está fuera, exterior, del otro lado, adversario, alejado, ausente, en el extranjero, extranjero, desterrado, huido; extraño, no concerniente; extraño a la Iglesia, profano, pagano [*N. T.*]); al lado de allá, más allá, *tamb. con ac.* (**ΕΞω** τὸν Ἑλλησποντον más allá del Helesponto); fuera de; sin; excepto [*gen.*]; *con idea de tpo.* más allá de, después de, pasado.

ΕΞω *fut. de* ἔχω.

ΕΞώδηκα *perf. de* ἐξοιδέω.

ΕΞωθεν ADV. desde fuera, de fuera; = **ΕΞω**.

ΕΞ-ωθέω -ῶ echar fuera, expulsar, desterrar; despedir, lanzar (φθονερὰν ἐξῶσαι γλώσσας ὀδύναν lanzar palabras enconadas que causan dolor, *Sóf. Fil. 1141 y ss.*); rechazar; desecher, despreciar; contener, retener, entreteener (**ΕΞωσθῆναι** ἐς χειμῶνα estar entretenido hasta el invierno).

ΕΞώλεια ας ἡ ruina total, perdición (κατ' ἐξώλειας ὀμνύναι jurar por su cabeza).

εξώλης ες arruinado totalmente, aniquilado, perdido; perdido moralmente, depravado.

ἐξωμιδοποιία ας ἡ confección de túnicas o blusas de trabajo [*v. ἐξωμῖς*].

ἐξ-ωμῖς ἰδος ἡ túnica o blusa de trabajo con una sola manga.

ἐξ-ωνέομαι -οῦμαι comprar; rescatar; obtener por dinero o librarse por dinero de... [*ac.*].

ἐξ-ωρος ον que ha pasado de la juventud, pasado; extemporáneo, intemppestivo, inoportuno.

ἐξώσσης ου ADJ. *m.* contrario, adverso; enemigo.

ἐξωτάτω ADV. *superl.* de ἐξω más afuera de todos.

ἐξώτερος α ον exterior, de fuera [*N. T.*].

ἐο ἐρ. = *át.* οὖ de ἐλ, suyo.

ἐοι 3.^a *sing. opt. pres.* ἐρ. de ἐλμῖ.

ἐοῖ ἐρ. = οἷ a ἐλ.

ἐοιγμεν 1.^a *pl. ἐρ.* de *ἐοικα*.

ἐοικα *perf.* de εἰκω 2.

ἐοῖο *gen. ἐρ.* de ἐός.

ἐοῖς 2.^a *sing. opt. pres.* ἐρ. de ἐλμῖ.

ἐολπα *perf.* 2.^o de ἐλπω.

ἐον 1.^a *sing. impf.* ἐρ. de ἐλμῖ.

ἐόν n. sing. part. jón. de ἐλμῖ.

ἐόντως ADV. *jón.* = *όντως*.

ἐόρακα -μαι, perf. de ὄράω.

ἐοργα *perf. jón.* de ἔρδω.

ἐορτάζω celebrar una fiesta; celebrar, festejar.

ἐορτή ἡς ἡ fiesta, festividad, día de fiesta, solemnidad (*ἐορτήν ἀγειν, ἀνάγειν, ἐορτάζειν, ποιεῖν* celebrar una fiesta [en honor de... *dat.*]; *κατόπιν ἐορτῆς ἦκειν* llegar después de la fiesta *e. e.* demasiado tarde); regocijo, diversión, recreo.

ἐός ἐή ἐόν ADJ. *pos. ἐρ. y poét.* = *ὅς ἡ ὄν* suyo, su propio [*reforzado frec.* por αὐτοῦ: ἐῷ αὐτοῦ θυμῷ en su propio ánimo]. *V. ὅς 3.*

ἐοῦσα ἐρ. y jón. = *οὔσα part. f.* de ἐλμῖ.

ἐπ-αγάλλομαι ufanarse de, poner su orgullo en [algo, *dat.*].

ἐπαγγελία ας ἡ intimación; promesa, oferta; noticia.

ἐπ-αγγέλλω anunciar, declarar, intimar, dar a conocer, notificar; prometer; ordenar, prescribir; pedir, solicitar, imponer una prestación, exigir (*στρατίαν, ναῦς* el levanta-

miento de un ejército, el apresto de unas naves [a alguien, *dat.*, *εις y ac.*].

ἑ MED. dar a conocer; ofrecerse voluntariamente, mostrarse dispuesto (*τεθνάναι a morir, Jen. Anáb. 4, 7 20*); ofrecer, prometer; profesar hacer profesión de... [*ac.*] y en *grai* entender en o profesar un arte; pedir o solicitar para sí; mandar, ordenar

ἐπάγγελμα ατος τό oferta, promesa, propósito, cometido; profesión, especialidad, arte.

ἐπ-αγείρω reunir, juntar [*ἑ* MED. reunirse.

ἐπάγεσις εως ἡ reunión, acción de reunir o juntar.

ἐπάγην *aor. 2.^o pas.* de πῆγνυμι.

ἐπ-αγινέω -ῶ jón. = *ἐπάγω*.

ἐπ-αγλαίζομαι ufanarse, regocijarse en ello o por ello.

ἐπ-άγω traer, traer desde fuera, introducir; conducir, llevar; acercar, echar encima (*στρατιήν* el ejército); intercalar, inserir, añadir, agregar (*ἀνὰ πᾶν ἔτος πέντε ἡμέρας* cinco días cada año); producir, ocasionar, hacer efectivo; echar encima, imponer, imputar (*αἰτίαν* una culpa); entablar (*δίκην* un proceso); llevar por persuasión, arrastrar, persuadir

INTR. ir, ponerse en marcha [*ἑ* MED. traer para sí o hacia sí; atraer a sí, para sí o contra sí; ganarse, conciliarse; llamar en auxilio; procurarse, conseguir (*τοὺς Λακεδαιμονίους συγχωρῆσαι* que los Lacedemonios accediesen *Tuc. 5, 41*); echar sobre sí, imponerse, echarse encima; llevar o conducir consigo, aducir (*μάρτυρα* como testigo); citar (*ποιητὰς* a los poetas).

F. *aor.* ἐπήγαγον y ἐπῆξα (*part.* ἐπάσας) etc. *V. ἀγω*.

ἐπαγωγή ἡς ἡ evocación, llamamiento, conjuro [*esp.* de las divinidades infernales]; acción de llamar o traer en auxilio, traída, introducción; acción de conducir en contra, marcha en contra, ataque.

ἐπαγωγός ὄν que atrae, que arrastra, atrayente, seductor.

ἐπ-αγωνίζομαι luchar por algo [*dat.*].

ἐπ-άδω acompañar cantando; conjurar con el canto, sanar o calmar con

fórmulas mágicas y en gral. calmar, aliviar.

ἐπ-αείδω *jón. y poét.* = **ἐπάδω**.

ἐπ-αείρω *jón. ép. poét.* = **ἐπαίρω**.

ἐπ-αέξω acrecentar, hacer crecer o medrar.

ἐπ-αθλον ου τό premio del certamen.

ἐπαθον -ες -ε *aor. 2.º de πάσχω*.

ἐπ-αθροίζομαι reunirse en multitud.

ἐπ-αιγίζω lanzarse impetuosamente encima.

ἐπ-αιδέομαι -οὔμαι avergonzarse, sentir vergüenza (οὐ δ' οὐκ ἐπαίδῃ τῶνδε χωρὶς εἰ φρονεῖς; ¿no te avergüenzas de pensar de manera distinta que éstos?, *Sóf. Ant. 510*).

ἐπαινέτης ου ὁ panegirista, ensalzador.

ἐπ-αινέω -ῶ aprobar, aplaudir; convenir con, dar la razón [a alguien, *dat.*]; alabar, ensalzar [a alguien, *ac.*; por algo, *ac.*, ἐπὶ y *dat.*, *constr. con ὅτι*, *etc.*]; exhortar, aconsejar [algo o hacer algo, *orac. inf.*].

F. 2.ª sing. pres. pas. jón. ἐπαινέαι, *impf. ép.* ἐπῆνεον; *fut.* ἐπαινέσομαι (*con valor act.*), *menos frec.* ἐπαινέσω; *aor.* ἐπῆνεσα, *ép. y poét.* ἐπῆνησα; *perf.* ἐπῆνεκα, *med.* ἐπῆνημαι; *aor. pas.* ἐπῆνέθην, *fut. pas.* ἐπαινέθησομαι.

ἐπ-αινῆμι *éol.* = **ἐπαινέω**.

ἐπ-αινος ου ὁ alabanza, elogio; discurso de alabanza, panegirico.

ἐπαινός ἡ ὄν terrible, temible, feroz.

ἐπ-αίρω levantar, alzar; poner en pie; excitar, exaltar; impulsar, mover, animar; *fig.* acrecentar, hacer prosperar | **INTR.** levantarse | **MED.** levantarse; levantar algo propio [armas, palabras, etc.: πολλοὺς καὶ θρασεῖς τῇ πόλει λόγους ἐπαίρόμενος lanzando muchas y temerarias palabras contra la ciudad]. | **PAS.** ser excitado, impulsado, arrastrado; levantarse; exaltarse; dejarse arrastrar; ensoberberse, insolentarse.

ἐπ-αισθάνομαι observar, advertir; oír, enterarse de; darse cuenta de [*gen. o ac.*]; *con part.* (ἐπῆσθετ' ἐκ θεοῦ καλούμενος se dio cuenta de que era llamado por un dios, *Sóf. E. C. 1629*).

ἐπ-αίσσω lanzarse, arrojarse hacia, sobre o contra [alguien o algo, *gen.*, *dat.*, *ac.*, *élys y ac.*; *tamb. con dat. instr.*: ἐγχεῖ

con la lanza] **MED.** lanzarse o echarse sobre [algo, *ac.*]; *tamb. abs.*

F. pres. ἐπάσσω; *at.* ἐπάττω, *fut.* ἐπάξω; *aor. ép.* ἐπήϊξα (*inf.* ἐπαιξαι, *med.* ἐπαιξασθαι), *3.ª sing. iter.* ἐπαίξασκε *Il. 17, 462. Cf.* αἰίσσω.

ἐπάιστος ον *jón.* notorio, conocido, famoso.

ἐπ-αισχύνομαι avergonzarse [*de... ac.*, *dat.*, ἐπὶ y *dat.*, *inf.*, *part.*].

ἐπ-αιτέω -ῶ pedir sobre ello, pedir además; pedir encarecidamente, implorar | **MED.** pedir para sí.

ἐπ-αιτιόομαι -ῶμαι alegar como fundamento, causa o pretexto, alegar, pretextar; quejarse de, acusar, inculpar [a alguien, *ac.*; *de... gen.*, *ac.*, *dat.*, *inf.*, *orac. con ὅτι*].

ἐπ-αίτιος ον culpable, responsable; inculcado, acusado; expuesto a censura, censurable, reproducible.

ἐπαίχθην *aor. pas. de παίζω*.

ἐπ-αῖω dar oídos, prestar atención, escuchar, observar, advertir; entender, conocer; ser entendido (ὁ ἐπαίων el entendido, el conocedor).

F. impf. ἐπαῖον; *aor. 1.º jón.* ἐπήϊσα.

ἐπ-αχολουθέω -ῶ seguir, ir detrás, acompañar; perseguir; dejarse llevar a, regirse por, atenderse a; ceder; seguir con la inteligencia, entender, comprender... [*dat.*].

ἐπ-ακούω oír, escuchar, dar oídos, entender [algo, *gen. o ac.*; de alguien, *gen.*, ἐκ y *gen.*]; atender, obedecer a... [*gen. o dat.*].

ἐπ-ακροάομαι -ῶμαι escuchar [a alguien, *gen.*].

ἐπακτήρ ἦρος ὁ cazador, *esp.* ojeador.

ἐπ-άκτιος α ον [ο -ος ον] costero, de la orilla.

ἐπακτός ἡ ὄν traído de fuera; importado, introducido, extranjero, extraño (ἐπ. ἀνὴρ esposo extraño *e. e.* adultero); buscado o producido por uno mismo (νόσος ἐπ. mal buscado voluntariamente).

ἐπακρίς ἴδος ἡ barca, esquife.

ἐπ-αλαζνεύομαι ufanarse, gloriarse.

ἐπ-αλαλάζω alzar un grito de guerra, gritar.

ἐπ-αλάομαι -ῶμαι errar, ir errante; ir errando hacia [*ac.*].

ἐπ-αλαστέω -ῶ disgustarse o enojarse por ello.

ἐπ-αλείφω ungir, untar.

ἐπ-αλέξω *ép.* apartar [algo, *ac.*; de alguien, *dat.*]; ayudar, socorrer [a alguien, *dat.*].

ἐπ-αληθεύω mostrar como verdadero, confirmar.

ἐπαλλαγή *ἤς ἡ* intercambio, unión mutua.

ἐπ-αλλάσσω [*át.* ἐπ-αλλάττω] cambiar, hacer cambiar, torcer.

ἐπ-άλληλος *ον ποét.* uno tras otro, en sucesión; recíproco (μόρον κατειργάσαντ' ἐπαλλήλοιν χερσίν dándose recíprocamente la muerte con sus manos, *Sóf. Ant.* 57).

ἐπ-άλλομενος *part. aor. 2.º ép.* de ἐφάλλομαι.

ἐπαλξίς *εως ἡ* parapeto; almena; *en gral.* protección, defensa.

ἐπᾶλτο *3.ª sing. aor. 2.º ép.* de ἐφάλλομαι.

ἐπ-αμαξεύω pasar con un carro por (χῆ ἄρρῳς οὐδ' ἐπημαξευμένη tierra sin romper, no atravesada por carros, *Sóf. Ant.* 251).

ἐπ-αμάομαι -ῶμαι preparar amontonando, amontonar.

ἐπ-αμείβω cambiar, trocar || *MED.* cambiar de, alternar entre... [*ac.*].

ἐπ-αμμένος *η on part. perf. pas. jón.* de ἐφάπτω.

ἐπαμοιβαδῖς *ADV.* alternativamente.

ἐπαμύντωρ *ορος ὁ* acorredor, socorredor, defensor.

ἐπ-αμύνω asistir, acorrer, socorrer.

ἐπ-αμφοτερίζω vacilar, no resolverse; ser ambiguo o equívoco; mantenerse neutral.

ἐπάν *CONJ.* = ἐπειδάν.

ἐπαναβαθμός *οὐ ὁ* escalón, grada.

ἐπ-αναβαίνω subir, montarse y *esp.* montar a caballo; ir tierra adentro, marchar hacia el interior.

ἐπ-αναβάλλομαι aplazar, diferir.

ἐπαναβασμός = ἐπαναβαθμός.

ἐπ-αναβιάζω hacer subir.

ἐπαναβληδόν *AVD.* echado encima, a manera de sobretodo.

ἐπ-αναγκάζω forzar u obligar a ello.

ἐπ-άναγκές *ADV.* forzosa, obligatoriamente (ἐπάνανγκές ἐστί es forzoso, es necesario).

ἐπ-ανάγω llevar hacia arriba; sacar al mar o *abs.* salir al mar; *fig.* excitar; llevar hacia atrás, hacer volver, re-

tirar o *abs.* volverse, volver *PA.* hacerse al mar, hacerse a la vela, salir al mar al encuentro [de alguien, *dat.*] ser arrastrado por el mar.

ἐπ-αναγωγή *ἤς ἡ* salida al mar contra el enemigo, ataque naval; nueva conducción, llamamiento, vuelta.

ἐπ-αναθεόομαι -ῶμαι ver de nuevo exactamente.

ἐπ-αναίρεόμαι -οῦμαι recibir, adquirir.

ἐπ-αναίρω [*y med.*] levantarse, alzar.

ἐπ-ανακαλέω -ῶ invocar además.

ἐπ-ανάκειμαι ser impuesto [como castigo].

ἐπ-ανακυκλόομαι -οῦμαι moverse en órbita invertida.

ἐπ-αναλαμβάνω reasumir, repetir.

ἐπ-αναμένω esperar o aguardar largamente.

ἐπ-αναμνήσκω hacer recordar de nuevo, volver a recordar.

ἐπ-ανανεόομαι -οῦμαι renovar, repetir.

ἐπ-αναπαύομαι descansar, apoyarse, confiar [en algo, *dat.*; en alguien, *ép y ac.*].

F. fut. ἐπαναπαύσομαι, *td.* ταμι ἐπανασπήσομαι (*N. T. v. I. Luc.* 10, 6).

ἐπ-αναπλέω *y jón.*

ἐπ-αναπλώω salir al mar, hacerse a la vela [para algo o contra alguien, *ép y ac.*]; volverse por mar, navegar de vuelta; salir a flote; *fig.* rebosar, salir de la boca.

ἐπανάσεισις *εως ἡ* acción de blandir amenazando.

ἐπ-ανástasis *εως ἡ* levantamiento, sublevación, insurrección; derrumbamiento (δυ' ὅτα κάπαναστάσεις θρόνων dos criminales que minan el trono).

ἐπ-αναστρέφω [*y med.*] volverse o hacer frente, a continuar la lucha.

ἐπ-ανατείνω tender o extender hacia arriba (ἐπ. ἐλπίδος dar esperanzas).

ἐπ-ανατέλλω levantarse, alzarse, salir [un astro].

ἐπ-ανατίθῃμι poner encima; volver a cerrar [una puerta].

ἐπ-αναφέρω volver a llevar; hacer subir, remontar, referir, atribuir, achacar; referir, relatar; volver a llevar [un mensaje] *INTR.* volver, tornar

ἐπ-αναχωρέω -ῶ ceder, retirarse, volver.

ἐπ-αναχώρησις εως ἡ retirada, vuelta (ἐπ. κύματος reflujó del mar).

ἐπ-άνειμι ir hacia arriba, subir; marchar tierra adentro; volver, tornar; volverse al asunto que se ha tratado, de donde, tratar de nuevo, recapitular.

ἐπ-ανειπεῖν anunciar u ofrecer además públicamente (ἀργύριον dinero).

ἐπ-ανείρομαι y

ἐπ-ανέρομαι = **ἐπανερωτάω**.

F. *impf.* ἐπανηρόμην.

ἐπ-ανέρχομαι · **ἐπάνειμι**.

ἐπ-ανερωτάω -ῶ preguntar de nuevo, volver a preguntar o *simpl.* preguntar.

ἐπ-ανήκω volver de nuevo o estar nuevamente de vuelta.

ἐπανθήμεναι *inf. aor. 2.º ép. de ἐπανατίσθμι*.

ἐπ-ανθέω -ῶ florecer encima; brotar, salir, aparecer.

ἐπ-ανίημι soltar, dejar ir (ἐπανεῖναι φόβον dejar el miedo, *Dem. Cor. 54, 177*).

ἐπ-ανισώω -ῶ igualar, hacer igual

ἐπ-ανίστημι levantar, alzar MED. e INTR. [*aor. 2.º y perf.*] levantarse, alzarse; sublevarse [contra alguien, *dat.*].

F. *intr. fut. med.* ἐπαναστήσομαι; *aor. 2.º* ἐπανεστήτην; *perf.* ἐπανεστήτηκα. V. ἴσθμι.

ἐπ-ανιτέον ADJ. *rbal. n. de ἐπάνειμι*.

ἐπ-ανόδος ου ἡ ascensión, subida; vuelta, retorno; recapitulación.

ἐπ-ανορθόω -ῶ [*y med.*] poner de nuevo en pie, restablecer, restaurar; rectificar, mejorar, enmendar, reparar.

ἐπ-ανόρθωμα ατος τό y

ἐπ-ανόρθωσις εως ἡ corrección, rectificación, revisión, mejora, enmienda.

ἐπ-άντης ες cuesta arriba, empinado, escarpado.

ἐπ-αντλέω -ῶ sacar y derramar encima.

ἐπ-άνω ADV. arriba, encima, en la parte superior (ὁ ἐπάνω πύργος la torre de arriba); *en un texto o libro*, mas arriba, anteriormente; *de tpo.*, antes; *de número*, por encima, más (ἐπάνω τρισκοσίων δραχμῶν en mas de trescientos denarios); *fig.* por cima, superior.

ἐπ-άνωθεν ADV. desde arriba, desde tierra adentro, o *simpl.* arriba, tierra adentro.

ἐπ-ἀξίος α ον digno, merecedor; merecido, que se merece.

ἐπ-ἀξίω -ῶ juzgar digno; descartar, creer [*con inf.*].

ἐπαιοδὴ ἤς ἡ · **ἐπωδὴ**.

ἐπ-απειλέω -ῶ lanzar como amenaza; amenazar [*con algo, ac.*; a alguien, *dat.*]; amenazar con hacer... [*inf.*].

ἐπ-αποθνήσκω morir a continuación [*de... dat.*].

ἐπ-απολαύω disfrutar, entregarse al disfrute de... [*ac.*].

ἐπ-άπτω *jón.* · **ἐφράπτω**.

ἐπ-αρά ᾱς ἡ maldición.

ἐπ-αράομαι -ῶμαι imprecicar, maldecir, proferir como imprecación o maldición [*algo, ac.*; contra alguien, *dat.*].

ἐπ-αραρίσκω ajustar bien [una cosa, *ac.*; a otra, *dat.*] MED. e INTR. [*perf.* ἐπάρηρα] ajustarse bien, estar bien ajustado.

F. *aor. 1.º* ἐπῆρσα, *aor. 2.º* ἐπῆραρον; *perf. y plpf. intr.* ἐπάρηρα ἐπάρηρειν.

ἐπ-αράσσω cerrar de golpe (τὴν θύραν la puerta).

ἐπ-άρατος ον maldito; prohibido bajo maldición [*μη* e *inf.*].

ἐπ-ἀργεμος ον oscuro, ininteligible.

ἐπ-ἀργυρος ον chapado o guarnecido de plata.

ἐπ-αρή ἤς *jón.* · **ἐπαρά**.

ἐπ-αρήγω ayudar, socorrer, asistir.

ἐπάρην *aor. pas. de πείρω*.

ἐπ-άρηρα *perf. de ἐπαραισχω*.

ἐπ-ἀριτοι οἱ eparitas [ejército de la confederación de Arcadia].

ἐπάρκεια ας ἡ y

ἐπάρκεισις εως ἡ ayuda, socorro.

ἐπ-αρκέω -ῶ alcanzar, ser suficiente, bastar; subvenir, proveer, abastecer [*a alguien, dat.*; de algo, *gen.*]; suministrar [*algo, ac.*; a alguien, *dat.*]; estar en vigencia, prevalecer (νόμος la ley); ayudar, socorrer, asistir; alejar, apartar [*algo, ac.*; de alguien *dat.*]; evitar [*algo, ac.*].

ἐπαρκούντως ADV. suficientemente, bastante.

ἐπ-ἀρουρος ου ὁ labriego, mozo de campo.

ἐπ-αρτάω -ῶ poner o suspender encima; presentar como amenaza (οἱ

έπηρτημένοι φόβοι los temores que amenazan).

έπ-αρτής ές preparado, dispuesto, apercibido.

έπ-αρτύνω γ

έπ-αρτύω ajustar encima.

έπάρχειος ου ή γ

έπ-αρχία ας ή gobierno o región, provincia, comarca.

έπ-αρχος ου ό gobernador, prefecto.

έπ-άρχω gobernar o extender su poder a... [gen.] || MED. έπάρξασθαι δεπάσσει servir el vino en las copas [para la libación].

έπ-αρωγός ου ό socorredor, ayudador.

έπ-άσαι inf. aor. de έπάδω.

έπαάμην aor. 1.º de πατέομαι [tamb. de πάομαι γ med. de πάσσω].

έπασσάμην aor. έρ. de πατέομαι [tamb. sin aum.].

έπασκέω -ώ ejercitar, cultivar; trabajar con esmero, perfilar, acabar, terminar.

έπ-ασσύτερος α ον apretado, compacto, uno tras otro, en rápida sucesión.

έπ-άσσω [át. έπ-άττω] = έπαίσσω.

έπ-αυδάω -ώ llamar, invocar.

έπαύθην aor. pas. de παύω.

έπ-αυλίζομαι acampar, vivaquear.

έπ-αυλις εως ή morada γ esp. establo; granja; campo; campamento, vivac.

έπ-αυλος ου ό majada, establo; en gral. morada, residencia, habitación.

έπ-αυξάνω γ

έπ-αύξω aumentar, acrecentar, hacer crecer, hacer medrar || MED. crecer, acrecentarse, mediar.

έπαυρεῖν γ έρ.

έπαυρέμεν inf. aor. 2.º de έπαυρίσκω.

έπαύρεσις εως ή goce, disfrute; provecho.

έπ-αύριον ADV. mañana (ή έπαύριον el día siguiente).

έπ-αυρίσχω tocar, alcanzar, rozar [algo, ac.]; chocar con... [gen.]; tener parte, participar, disfrutar [de algo, gen.] || MED. ser partícipe de, obtener, sacar [algo, gen. o ac.]; disfrutar; obtener ventaja, provecho, γ en gral. sacar, experimentar, [tamb. daño, perjuicio, etc.]; venir a conocer... [gen. o ac.]. F. fut. med. έπαυρήσομαι; aor. 2.º έπαύρον, subj. έπαύρω ης η, inf. έπαυρεῖν, έρ. tamb. έπαυρέμεν; aor. 2.º

med. έπηυρόμην (γ 1.º έπηυράμην, έπηύρω etc.), 2.ª sing. subj. έρ. έπαύρηαι (γ έπαύρη).

έπ-αυχέω -ώ ufanarse, gloriarse; confiar orgullosamente en... [inf. fut.].

έπ-αῦω responder con un grito, gritar.

έπ-αφίημι soltar, lanzar [algo, ac. contra alguien, dat. o έτί γ ac.]; dejar en paz, dejar quieto.

έπ-αφρίζω cubrir de espuma.

έπ-αφρόδιτος ον amable, hechicero, encantador.

έπ-αφύσσω verter o echar encima.

έπ-αχθέής ές pesado; desagradable, molesto, odioso.

έπεάν = επάν γ έπειδάν.

έπεβίων aor. 2.º de έπιβίωω.

έπ-εγγελάω -ώ reírse; burlarse de... [dat. o κατά γ gen.].

έπ-εγείρω despertar, sacar, del sueño; suscitar, excitar, reanimar, reencender || PAS. despertar, reanimarse, volverse a encender.

έπ-έγρετο 3.ª sing. aor. 2.º med. έρ. de έπεγεῖρω.

έπ-εγρόμενος part. aor. 2.º med. έρ. de έπεγεῖρω.

έπ-έδραμον aor. 2.º de έπιτρέχω corré o acudí allí; me lancé encima, etc.

έπ-έδρη ης ή jón. = έφέδρα.

έπ-εδρος ον jón. = έφεδρος.

έπ-έην 3.ª sing. impf. έρ. de έπειμι = át. έπην.

έπει CONJ. cuando, después que [con ind.]; en tanto que, mientras que por otro lado; desde que [con el impf.]; έπει τάχιστα, έπει εὐθέως tan pronto como, al punto que; έπει κε, έπει ἄν [con subj. referido a acción fut. o repetida] cuando, una vez que [a veces, en poesía, sólo έπει] ; Se construye tamb. con opt. en estilo indir.; o para indicar acción repetida: siempre que, cada vez que; con inf. a veces en estilo indir. || Causal: ya que, puesto que [en oracs. princ. interrogativas o con imp. porque, pues]; porque de otro modo, de otra manera || Concesiva: aunque, si bien, con todo, por lo demás || Con otra partícula (έπει γάρ porque cuando, cuando en efecto; έπει γε, έπει γε δή ya que, pues evidentemente; έπει γε μὲν δή pero ya que; έπει ἦ, έπει νυ pues de cierto, pues, en verdad, etc.).

ἐπείγω pesar, apesadumbrar, oprimir [a alguien, *ac.*]; estrechar, perseguir, hostigar; impulsar, empujar velozmente, apresurar || **INTR.** apresurarse, darse prisa || **MED.** y **PAS.** apresurarse, darse prisa, estar ansioso (ὁδοίο de ponerse en camino; περὶ νίκης de victoria); *tr.* apresurar, disponer apresuradamente (τὴν παρασκευὴν los preparativos, etc.); ἐπείγόμενος apresurado, ansioso [*como, pas.* agitado, movido].

F. *impf.* ἤπειγον -όμεν, *ép.* ἤπειγον; *fut. med.* ἐπείξομαι *aor. 1.º* ἤπειξα; *perf. pas.* ἤπειγμαι; *aor. pas.* ἤπειχ-θην.

ἐπειδάν **CONJ.** cuando, después que, tan pronto como; ἐπειδάν τάχιστα, ἐπειδάν πρῶτα tan pronto como, al punto que.

ἐπειδή **CONJ.** una vez que, después que, desde que; ἐπειδή τάχιστα, ἐπειδή πρῶτα tan pronto como, al punto que; *con opt.* siempre que, cada vez que | *Causal*, ya que, una vez que, puesto que; ἐπειδή καὶ ya que también, puesto que además.

ἐπειδή-περ **CONJ.** puesto que, pues que en efecto.

ἐπ-εἶδον *aor. 2.º* de ἐφοράω.

ἐπειή pues, en verdad.

ἐπ-εικάζω sospechar, calcular, conjeturar (ὥς ἐπεοκάσαι, ὅσ' ἐπείκασαι, ὥς γ' ἐπείκασιν a lo que puede presumirse o conjeturarse).

1 ἐπ-εἰμι estar sobre o encima [de algo, *dat.*, ἐπὶ y *dat.*, ἐπὶ y *gen*]; *fig.* amenazar; estar por delante, estar al frente, ser jefe, mandar (ἐπεστί σοφὶ δεσπότης νόμος los gobierna una ley soberana); haber además, añadirse, agregarse; quedar, quedar vivo, sobrevivir (τίς ἐπέσεται alguno sobrevivirá, *Od. 4, 756*); estar por venir; acercarse en el tiempo.

F. *cf.* εἰμί.

2 ἐπ-εἰμι ir hacia, avanzar, adelantarse, acercarse [*a...* *ac.* o *dat.*; ὁ ἐπιών el primero que se presente, cualquiera]; venir en auxilio [de alguien *dat.*] *con sign. hostil*: lanzarse contra, acometer, atacar [*a...* *ac.*, πρὸς o ἐπὶ y *ac.*, *dat.*; ὁ ἐπιών el atacante]; ir a través de, atravesar, pasar revista *a...* [*ac.*]; venir, venir a continuación (ὁ ἐπιών

el que viene después, el sucesor; ὁ ἐπιών χρόνος el porvenir; ἡ ἐπιούσα ἡμέρα el día siguiente, mañana); sobrevenir, venir al pensamiento, ocurrir (εἰ καὶ ἐπίοιο αὐτῷ λέγειν aunque se le ocurriera decir).

F. *v.* εἰμί. *Υ* aplíquese lo dicho allí sobre εἰσομαι εἰσάμην a las *comptas*. ἐπείσομαι *etc.* falsamente atribuidas a este *vb.*

ἐπείναι *inf. aor. jón.* de ἐφίημι.

ἐπείνυμι *jón.* = ἐπιέννυμι (*inf. med.* ἐπείνυσθαι).

ἐπεί-περ **CONJ.** puesto que en verdad, ya que.

ἐπ-εἶπον *aor. def.* decir además, agregar, añadir.

ἐπ-είρομαι *jón.* = ἐπέρομαι.

ἐπ-ειρώω *jón.* = ἐπερώω.

ἐπ-ειρωτάω y *jón.*

ἐπ-ειρωτέω -ῶ = ἐπερωτάω.

ἐπεισα *aor. 1.º* de πείθω.

ἐπ-εισάγω meter además, introducir encima || **MED.** introducir para sí, admitir.

ἐπεισαγωγή ἥς ἡ introducción; paso para introducir.

ἐπεισαγώγιμος *ον* introducido, traído de fuera || **τὰ ἐπεισαγώγιμα** mercancías importadas.

ἐπείσακτος *ον* traído de fuera, importado; extranjero, extraño.

ἐπ-εισβαίνω salir, adelantarse, avanzar [*a o* hacia *eis* y *ac.*].

ἐπ-εισβάλλω lanzarse sobre... [*dat.*].

ἐπ-εἰσειμι = ἐπείσερχομαι.

ἐπ-εἰσερχομαι venir después, introducirse en segundo término (ἡ δ' ἐπείσελθοῦσα la segunda mujer, *Hdt. 4, 154*); venir a agregarse a... [*dat.*]; entrar por importación, ser importado.

ἐπ-εἰσόδος *ου ἡ* entrada, venida, llegada.

ἐπ-εἰσπηδάω -ῶ saltar o lanzarse encima.

ἐπ-εἰσπίπτω caer o lanzarse sobre... [*dat.*]; irrumpir, hacer irrupción.

ἐπ-εἰσπλέω ir a atacar con las naves, navegar al encuentro; venir o llegar por mar.

ἐπ-εισφέρω introducir sucesivamente || **MED.** presentar sucesivamente en su favor (ἐπεσενεγκάμενοι μαρτύρια acumulando testimonios en nuestro favor, *Thuc. 3, 53*) | **PAS.** ser introdu-

cido, presentarse a discusión o deliberación.

ἐπ-εισφρέω -ῶ meter, introducir || MED. meter consigo.

ἐπειτα ADV. *de tpo.* entonces, luego, después, a continuación (τό ἐπειτα lo que ha de venir a continuación o *en gral.* lo porvenir; τό τ' ἐπειτα καί το μέλλον lo que suceda ahora y lo que ha de suceder después; οἱ ἐπειτα los descendientes, la posteridad); *frec. después de part. u oración condicional o tporal; causal o ilativa*: entonces, en ese caso; según eso, así pues; *al comenzar una narración*: en efecto (νήσος ἐπειτά τις ἔστι hay en efecto una isla, *Hom. Od. 4, 354*); *concesivo*, a pesar de ello, no obstante.

ἐπεί-τε *ép. jón.* = **ἐπειδή.**

ἐπειτεν *jón.* = **ἐπειτα.**

ἐπ-εμβαίνω desembarcar después o detrás.

ἐπ-εκβοηθῶ -ῶ correr en socorro.

ἐπ-εκδιδάσκω y

ἐπ-εκδιηγέομαι -οῦμαι explicar después o a continuación.

ἐπ-εκδρομή ἤς ἡ excursión, salida.

ἐπ-έκεινα ADV. y PRP. más allá de, allende... [*gen.*]; τό ἐπέκεινα lo que está más allá, la región de más allá.

ἐπ-εκέκλετο 3.^a *sing. aor. 2.º* de ἐπικέλουμαι.

ἐπ-έκερσε 3.^a *sing. aor. 1.º* de ἐπικείρω.

ἐπ-εκθέω correr fuera en contra, hacer una salida o ataque.

ἐπ-ἐκπλοος ου [-ους ου] salida por mar contra el enemigo, ataque por mar.

ἐπ-εκτείνω extender, prolongar || MED. atender, aplicarse [a algo, *dat.*].

ἐπ-εκτρέχω = **ἐπ-εκθέω.**

ἐπ-εκχέω derramarse encima.

ἐπέλασις εως ἡ acometida, embestida.

ἐπ-ελαύνω extender encima, aplicar encima [por forja]; impulsar o conducir hacia o contra; conducir; imponer (ὅρκους juramentos) || INTR. avanzar; marchar o dirigirse hacia o contra... [*dat.*, ἐπὶ y *ac.*].

ἐπ-έλησε 3.^a *sing. aor. 1.º* de ἐπιλήθω.

ἐπ-έλω *jón.* = **ἐφέλω.**

ἐπ-ελπίζω hacer esperar, dar esperanzas [a alguien, *ac.*]; esperar; poner su esperanza [en... *dat.*].

ἐπ-εμβαίνω entrar, subir, montar [en... *gen.*]; hollar, pisotear [a... *dat.*]; insultar [a... *κατά y gen.*].

F. *cf.* βαίνω y ἐμβαίνω.

ἐπ-εμβάλλω poner o echar encima; inserir; introducir (σωτήρα σπαντόν ἐπεμβάλλεις te introduces o te presentas como salvador, *Sóf. E. C. 463*) || INTR. echarse encima, de donde venir a desembocar encima.

ἐπεμβάτης ου ὁ que va montado, montado [en carro o caballo].

ἐκ-εμπίπτω caer o lanzarse encima (ποίμναις τήνδ' ἐπεμπίπτει βάσιν se arroja así sobre los rebaños, *Sóf. Ay. 42*).

ἐπεμψα *aor. 1.º* de πέμπω.

ἐπ-εναρίζω matar además, matar encima.

ἐπ-ενδύνω y

ἐπ-ενδύομαι ponerse o vestirse encima.

ἐπ-ενδύτης ου ὁ túnica exterior.

ἐπ-ενείκαι *inf. aor. ép. y jón.* de ἐπιφέρω.

ἐπ-ενήνεον *impf. de ἐπινηνέω.*

ἐπ-ενήνοθα *perf. def.* florecer encima, crecer encima, cubrir; brillar encima, aumentar la belleza de... [*ac.*].

ἐπ-ενηρῶσκω lanzarse encima, precipitarse sobre... [ἐπὶ y *ac.*].

ἐπ-εντανύω y

ἐπ-εντείνω tender; ἐπενταθ-ίς estirado, con los brazos hacia delante [*Sóf. Ant. 1235*].

ἐπ-εντέλλω mandar además, encargar sobre lo dicho.

ἐπ-εντύνω y

ἐπ-εντύω preparar, aprestar || MED. prepararse [ἀεθλα para la lucha].

ἐπ-εξάγω sacar o conducir en contra [un ejército al campo]; *s. o. intr.* salir, hacer una salida contra el enemigo, *Tuc. 2, 21, 3*; extender, prolongar (ἐν τῷ πλῶ πρὸς τὴν γῆν la línea de naves hasta tierra).

ἐπ-εξαγωγή ἤς ἡ prolongación.

ἐπ-έξειμι = **ἐπεξέρχομαι** [*pres. tamb. con valor de futuro*].

ἐπ-εξελαύνω hacer marchar en contra, lanzar en contra.

ἐπ-εξεργάζομαι hacer además, llevar a cabo en añadidura; dar muerte por segunda vez (ὁλωλότ' ἄνδρα ἐπέξειρι-

γάσω has vuelto a matar a un hombre ya muerto, *Sóf. Ant.* 1288).

ἐπ-εξέρχομαι salir o marchar contra [alguien, *dat.*, *πρός* y *ac.*]; *tamb. abs.* salir al encuentro [*sc.* del enemigo]; atacar, combatir [algo o a alguien, *dat.*]; perseguir judicialmente, acusar [a alguien, *ac.* o *dat.*; de algo, *gen.*]; castigar, vengar, vengarse [de alguien, *dat.*]; llegar a continuación (ή ἀγγελία la noticia); atravesar, recorrer; discurrir, examinar, explicar, exponer; recurrir a, intentar, probar (πᾶν todos los medios); salir con algo, llevar a cabo; obrar (ἀνομοίως ἔργῳ ἐπεξιέναι no responder del mismo modo con los hechos); seguir adelante (τῇ παρούσῃ τύχῃ con la misma fortuna).

F. *cf.* ἐρχομαι y ἐξέρχομαι.

ἐπ-εξέτασις *εως* ή nueva revista.

ἐπ-εξευρίσκω hallar además, inventar de nuevo sobre ello.

ἐπεξῆς *ἰόν.* = ἐφεξῆς.

ἐπεξοδία *ων* τὰ sacrificios con motivo de una expedición.

ἐπ-εξοδος *ου* ή expedición, marcha contra el enemigo.

ἐπεο 2.^a *sing. de impf. y de imp. pres. ép.* de ἔπομαι.

ἐπ-έοικα venir bien, gustar, convenir || IMPERS. es conveniente, es justo, está bien, viene bien.

F. ἐπείοιχ' = ἐπέοικε *ante* vocal con espíritu áspero; *plpf.* ἐπέωκειν.

ἐπέπιθμεν 1.^a *pl. plpf. ép.* de πείθω.

ἐπέπληγον *aor. ép.* de πλῆσσω.

ἐπεπόνθει 3.^a *sing. plpf.* de πᾶσχω.

ἐπέπταρε 3.^a *sing. aor. 2.º* de ἐπιπταίρω.

ἐπέπτατο 3.^a *sing. aor. de ἐπιπτόμαι.*

ἐπ-έπτην *aor. de ἐπιπτόμαι.*

ἐπέπυστο 3.^a *sing. plpf.* de πυνθάνομαι.

ἐπ-έπω *ἰόν.* = ἐφίπω.

ἐπ-έραστος *ον* amado, digno de amor.

ἐπ-εργάζομαι cultivar tierra extraña o tierra sagrada contra derecho.

ἐπεργασία *ας* ή cultivo contra derecho de terreno sagrado; derecho recíproco de cultivo de tierras entre dos estados vecinos.

ἐπ-ερείδω apoyar en, apoyar contra, *de donde* introducir, clavar; imponer, imprimir.

ἐπ-ερέφω construir encima y *en gral.* construir.

ἐπ-έρομαι = ἐπερωτάω preguntar.

ἐπ-ερρώσαντο 3.^a *pl. aor. 1.º* de ἐπιρρώομαι.

ἐπ-ερύω traer hacia sí (θύρην la puerta [*e. e.* cerrarla]) || MED. echarse encima, envolverse en... [*ac.*].

ἐπ-έρχομαι ir hacia o ir sobre; llegar, venir; llegarse a, acercarse a, ir a consultar a, abocarse con [alguien, *dat.*]; venir a dar, entrar [*en...* *els* y *ac.*]; sobrevenir [un sueño, una enfermedad, etc.]; acontecer; ocurrir por casualidad (πταρεῖν el estornudar); venir después, suceder; venir a las mientes o al ánimo, entrar [un deseo, etc.]; presentarse a hablar [*ante...* *ἐπὶ* y *ac.*]; dirigirse o lanzarse contra, atacar, invadir; atravesar, ir a través de; recorrer, visitar (ναοὺς χοροῖς los templos con danzas, *Sóf. Ant.* 153); echarse sobre, inundar; andar sobre [*v. gr.* el hielo, *dat.*]; explicar, exponer; ejecutar, llevar a cabo [algo, *ac.* *πολέμῳ* en la guerra].

ἐπ-ερωτάω -*ων* preguntar [a alguien, *ac.*; algo *ac.* o acerca de algo, *περί* y *gen.*], interrogar; pedir [*que...* *inf.*, *N. T.*].

ἐπερώτημα *ατος τό* y

ἐπερώτησις *εως* ή pregunta, interrogación; prenda; garantía.

ἐπεσα *aor. id. de πίπτω (N. T.).*

ἐπ-εσαν 3.^a *pl. impf. ép.* de ἔπειμι 1.

ἐπεσβολή *ης* ή discurso atrevido o descarado.

ἐπεσ-βόλος *ου ὁ* hablador desatado, maldiciente o atrevido.

ἐπ-εσθίω comer además o con ello.

ἐπεσον -*ες* -*ε* *aor. 2.º* de πίπτω.

ἐπ-έσπον *aor. 2.º* de ἐφέπω.

ἐπεσούμενος *η* *ον part. aor. med. de* ἐπισεύω precipitado, presuroso.

ἐπ-έσσυται 3.^a *sing. perf. pas. de* ἐπισεύω.

ἐπεστραμμένος *η* *ον part. perf. pas. de* ἐπιστρέφω = ἐπιστρεφής.

ἐπ-έτειος *ον* [*ο* -*ος* *α* *ον*] y

ἐπ-έτεος *ον* anual, de cada año; anual, que dura un año.

ἐπέτης *ου ὁ* acompañante, criado.

ἐπετήσιος *ον* = ἐπέτειος.

ἐπετον *aor. eol. y dór. de* πίπτω.

ἐπευ *imp. ép.* de ἔπομαι.

ἐπ-ευθύω dirigir; regir.

ἐπ-ευθύς *adv.* en seguida.

ἐπ-ευρίσκω *jón.* = ἐφευρίσκω.

ἐπ-ευφημέω -ῶ asentir con palabras, aprobar, aclamar.

ἐπ-εύχομαι pedir, suplicar [a... *dat.*]; desear ardientemente, imprecicar; agradecer, dar las gracias; vanagloriarse, gloriarse, ufanarse.

ἐπέψα *aor.* 1.^o de πέσσω.

ἐπειρῶν *aor.* de φένω. *V.* θείνω.

ἐπέφραδον *aor.* ἐφ. de φράζω.

ἐπέφυκον 3.^a *pl.* *plpf.* ἐφ. de φύω.

ἐπέχευα *aor.* 1.^o de ἐπιχέω.

ἐπέχυντο 3.^a *pl.* *plpf.* *med.* ἐφ. de ἐπιχέω.

ἐπέχω [*y* ἐπίσχω] tener sobre o encima, aplicar; aplicar la atención [a algo, *dat.*], proponerse [hacer algo, *constr. inf.*]; ofrecer, presentar (oínon vino, etc.); dirigir hacia, dirigir (ἵππους los caballos); *abs.* dirigirse contra [alguien, ἐπὶ *con dat.* o *ac.*, κατὰ *y ac.*]; perseguir; tener frente a frente, dar frente a [ac.]; ocupar, llenar [un espacio, un lugar]; extenderse (ἐπὶ πολὺ por gran parte; ἐπὶ πλείστον por la mayor parte de... *gen.*); tener al alcance, dominar; señorear, reinar; retener, contener, sujetar; suspender [algo, *ac.* o *gen.*: τῆς πορείας la marcha]; suspender el juicio, la conversación o la discusión (περὶ τῆς συμμαχίας acerca de la alianza); tardar, retrasarse (πολὺν χρόνον mucho tiempo, etc.); quedar atrás, esperar, aguardar, estar en espera || *med.* alzar, dirigir, acercar; *abs.* ἐπισχόμενος bálēn ἰὼ habiendo apuntado, le lanzó la flecha [*Hom. Od.* 22, 15]; cerrarse, taparse (τὰ ὦτα los oídos); contenerse, retenerse, abstenerse de... [*inf.*], contener el aliento (ἐπισχόμενος ἔξέπτε lo bebió de un sorbo); como *el act.* ofrecer, brindar.

F. impf. ἐπείχων ἐφ. *tamb.* *sin aum.* ἐπέχων; *fut.* ἐφέξω *y* ἐπισχήσω; *aor.* ἐπίσχον *impf.* ἐπίσχεις, *inf.* ἐπισχεῖν, ἐφ. ἐπισχέμεν; *poét.* ἐπέσχεθον. 3.^a *pl.* *plpf.* *pas.* ἐφ. ἐπώχατο *Il.* 12, 340 (*v. l.*: quizás mejor ἐπώχατο de ἐπείγνυμι o ἐποίγω cerrar). *Cf.* ἔχω.

ἐπεώκειν *plpf.* de ἐπέοικα.

ἐπ-ηβάω *jón.* = ἐφηβάω.

ἐπήβολος ον dueño, poseedor (ἐπ. φρενῶν dueño de su razón).

ἐπ-ηγκενίς ἰδος ἡ regala [tablón que forma el borde de las embarcaciones].

ἐπηγορεύω *jón.* reprochar, quejarse de [algo, *ac.* a alguien *dat.*].

ἐπ-ῆεν 3.^o *sing.* *impf.* ἐφ. de ἐπείμι 1.

ἐπ-ηετανός ον constante, continuo [*adv.* ἐπηετανόν siempre]; perenne, inagotable, abundante.

ἐπήϊεν 3.^a *sing.* *impf.* ἐφ. de ἐπείμι 2.

ἐπ-ῆκαν 3.^a *pl.* *aor.* *jón.* de ἐφήμι.

ἐπήκοος ον que oye, escucha o da oído; que puede oírse (τὸ ἐπήκοος el alcance del oído; εἰς ἐπήκοον a alcance del oído, a sitio donde puede oírse la voz).

ἐπήκτο 3.^a *sing.* *plpf.* *pas.* de ἐπάγω.

ἐπηλα -ας -ε *etc.* *aor.* 1.^o de πάλλω *Sóf. El.* 710.

ἐπηλυγάζομαι ocultar, tapar [algo, *ac.*; con algo, *dat.*]; ocultarse, taparse [detrás de alguien, *ac.*].

ἐπ-ήλυθον *aor.* 2.^o ἐφ. de ἐπέρχομαι.

ἐπ-ήλυθε υγος de reparo, como reparo.

ἐπ-ηλυσ υ [*gen.* υδος] *y*

ἐπηλύτης ου que viene de fuera, forastero, advenedizo.

ἐπ-ημοιβός ον para mudar, de recambio; que cruza de través, transversal.

ἐπ-ημύω cernirse sobre... [*dat.*].

ἐπὴν *conj.* *jón.* *y* ἐφ. = ἐπάν.

ἐπήνεκα *y* ἐπήνεσα *perf.* *y* *aor.* 1.^o respectivamente de ἐπαινέω.

ἐπηξα *aor.* 1.^o de πηγνυμι.

ἐπήξα *aor.* 1.^o de ἐπάγω (*N. T.*).

ἐπ-ηπύω aclamar [a alguien, *dat.*].

ἐπήραμαι *perf.* de ἐπαράομαι.

ἐπ-ήρατος ον amado, deseado; amable,

encantador.

ἐπηρεάζω tratar con soberbia o insolencia, vejar, maltratar, ofender, insultar, calumniar [a... *dat.* *gen* *y* *en el N. T. ac.*]; amenazar.

ἐπ-ήρεια ας ἡ vejación, ofensa, maltrato, agravio, injuria (κατ' ἐπήρειαν con mal ánimo, de malas maneras).

ἐπ-ήρετμος ον ἐφ. que está al remo; provisto de remos.

ἐπ-ηρεφής ἐς que cubre o pende encima, áspero, abrupto.

ἐπήρικα *perf.* de ἐπαίρω.

ἐπήρσα *aor.* 1.^o de ἐπαρρίσκω.

ἐπιτήης οὐ *adj. m.* discreto, sensato; afable, amable.

ἐπιήτριμος ον apretado, denso, numeroso, uno tras otro, en tropel.

ἐπιητύς ὕος ἡ afabilidad, amabilidad.

ἐπι-ηχέω -ω resonar.

ἐπιήχθην aor. 1.^o pas. de ἐπάγω y de πήγνυμι.

ἐπί ADV. encima, sobre ello, además, también, igualmente; entonces, luego; ἐπί δέ y después, además || PRP. de gen. sobre, encima de, en (ἐπ' ἁκροτάτης κορυφῆς sobre la cumbre más alta); a veces, al lado de, junto a (κόλπος ὁ ἐπὶ Ποσιδίου el golfo junto al templo de Posidón, *Hdt.* 7, 115; ἐπὶ προσπόλου μῆς χωρεῖν andar apoyado en una única acompañante, *Sóf.*; ἐπὶ τῶν ἰδίων νόμων καὶ ἔργων en [e. e. tratándose de] leyes y actos privados, *Dem.*); con pron. (εὐχεσθε ἐφ' ὑμῶν orad en vosotros mismos [e. e. mentalmente], *Hom.*; ἐφ' ἐαυτῶν ἐχώρουν marcharon por su propia cuenta, separados de los demás, *Jen.*; αὕτη ἐφ' αὐτῆς σκοποῦσα observando ella por sí misma, *Tuc.* 6, 40, 2); con numerales (ἐπὶ τεττάρων de a cuatro [en fondo o en línea]; ἐπὶ φάλαγγος en línea); con motivo de, por causa de, por (ἡ ἐπ' Ἀνταλκίδου εἰρήνην καλουμένη la paz que recibió nombre por Antálcidas, la paz de Antálcidas); con verbos de dirección: hacia (προτρέποντο μελαινάων ἐπὶ νηῶν se volvieron hacia las negras naves; ἐπ' οἴκου hacia casa; ἡ ἐπὶ Βαβυλώνος ὁδὸς el camino hacia Babilonia, *Jen.*; *metáf.*: ὡς ἐπὶ κινδύνου como para ir contra el peligro, *Tuc.* 6, 34; ἐπὶ τοῦ ἀλύπως ζῆν con vistas a vivir sin disgustos, *Plat.*); *indicando tpo.*: en, en tiempo de (ἐπ' εἰρήνης en tiempo de paz; ἐπ' ἐμοῦ en mi tiempo; ἐπὶ Λεόντος βασιλευόντος en el reinado de Leonte); al frente de (οἱ ἐπὶ τῶν πραγμάτων los que están al frente de los asuntos, los funcionarios públicos). ADV.: ἐπ' ἴσης igualmente || De dat. sobre, encima de, en, cerca de [*cf.* con gen.]; en relación con (θερμὴν ἐπὶ ψυχροῖσι καρδίαν ἔχεις tienes un corazón ardiente en relación con cosas que hielan de espanto; ὅσον ἐπὶ τῇ πανουργίᾳ en todo lo que toca a la picardía, *Luc.*); en

honor de; contra (ὄσ' ἐφ' ἡμῖν κακ' ἐμήσοι' οὐδείς males, cuantos nadie meditó contra nosotros); sobre, a más de (πήματα ἐπὶ πήμασιν penas sobre penas; ἐπὶ τούτοις a más de estas cosas); después de, detrás de; en poder o en manos de (ἐπὶ τῷ πλήθει en poder de la multitud; τὸ ἐπ' ἐμοί en cuanto de mí depende o está en mi mano); con verbos de movimiento: hacia (νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῆσιν ἐλαυνόμεν arrear hacia las concavas naves [*raro*]); contra (ἦκε δ' ἐπ' Ἀργείοισι κακὸν βέλος lanzó contra los Argivos funesto dardo, *Hom.* 11., 1, 382); con idea de tpo. u ocasión (ἐπὶ νυκτὶ en la noche, durante la noche; ἐπὶ τῷ δείπνῳ durante la comida); *más. frec. en prosa*: después de (ἐκτῇ ἐπὶ δεκάτῃ en el día 6.^o, después del décimo, en el décimosexto día; ἐπ' ἐξεργασμένοισι después de hechas las cosas); con idea de causa; por causa de, con motivo de, por (ἐπὶ σοι μάλα πόλλ' ἔπαθον por ti padecí muchas cosas; ἐπὶ κακοῦργίᾳ por maldad; ἐπ' εὐνοίᾳ por benevolencia); con idea de fin.: para (ποῖς ἐπὶ κτεάτεσιν heredero para sus bienes; ἔλαβον ἐπὶ θανάτῳ lo cogieron para darle muerte, *Jen.* An. 1, 6, 10); *condición* (ἐπὶ τούτοις en estos términos o condiciones; ἐφ' ᾧ, ἐφ' ᾧτε, con condición de que...; ἐπ' ἐλευθερίᾳ bajo seguro de libertad, *Tuc.* 7, 82, 1); *precio*: por (ἐπὶ πόσῳ ἂν τις δέξαιτο por cuanto no lo aceptaría alguno [*Plat. Ap.* 41, a.]; ἐπὶ θητείᾳ a sueldo); al frente de (ἐπ' ὅεσσι al cuidado de las ovejas; ἐπὶ στρατεύματι al frente del ejército) || De ac. sobre; a, hacia [con verbos o exprs. de movimiento]; hasta [*frec. con num. y adjs. neutros de cantidad, con los que a veces no debe traducirse*: ἐπὶ σμικρὸν poco; ἐπὶ πλέον más]; *indicando dirección* (ἐπὶ δόρυ al lado de la lanza, a la derecha; ἐπ' ἄσπιδα al lado del escudo, a la izquierda); con valor de adv. (ἐπὶ τὸ μείζον llevándolo a más, exagerando; ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ por término medio o bien las más veces, la mayor parte del tiempo, *Tuc.*); en sentido hostil: contra (ὅτι ἐπ' αὐτὸν τεθυμένος εἶη que había

hecho el sacrificio ritual para partir contra él, *Jen. An.* 7, 8, 21); sobre, en la extensión de, por (ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης sobre el ancho dorso del mar; ἐπὶ νῶτα δαφινός rojizo por la espalda); entre (κλέος πάντας ἐπ' ἀνθρώπους renombre entre los hombres todos); *indicando tiempo*: durante; hasta (ἐπ' ἥω hasta la aurora); *indicando modo* (ἐπ' ὀσπίδας πέντε καὶ εἴκοσι en fila); *fin*: por, en busca de (ἐπ' ἄργυριον por dinero; ἐπ' Ὀδυσσῆα ἦγε fue en busca de Ulises); en cuanto a, por lo que toca a (τοῦπὶ τήνδε τήν κόρην por lo que toca a esta doncella; τὸ ἐπὶ σφᾶς εἶναι por ellos, en cuanto dependencia de ellos); al frente o al mando de; conforme a (ἐπὶ στάσιν con la regla [*e. e.* a la perfección]).

ἐπι = **ἐπί** cuando va pospuesto a su régimen = **ἐπεστι** [*v.* **ἐπιμι** 1]).

ἐπι-ιάλλω echar o poner encima; ocasionar, promover.

ἐπι-άλλω *part.* *aor.* 2.^o *ἐπ.* de ἐφάλλομαι.

ἐπι-ανδάνω *ἐπ.* = **ἐφρανδάνω**.

ἐπι-ιάχω gritar, chillar; lanzar gritos de aprobación, aclamar.

ἐπιβαθρον οὐ τό pasaje, importe del pasaje [por mar].

ἐπι-βαίνω pisar, poner el pie o entrar en [una tierra, un país, unos confines, *gen.*, *ac.*, ἐπὶ y *ac.*]; llegar a, venir a dar en (ἀναιδείης la desvergüenza); conseguir, obtener, alcanzar... [*gen.*: εὐσεβείας ἐπιβαίνοντες entrando en terreno de piedad, cumpliendo con la piedad, *Sóf. El. C.*, 189; σοφροσύνης ἐπέβησαν hicieron entrar en razón]; subir a... [*gen.*: ἐπ. ἵππων montar a caballo; ἐπ. νηῶν, o *tamb.* ἐπὶ νεώς, ἐπὶ νῆα, ἐπὶ τὰς ναῦς, ναυσίν, embarcar]; a veces *sin compl.*: montar a caballo o en carro, embarcar; dirigirse hacia, adelantarse, acercarse; o *en sentido hostil*: dirigirse contra, atacar a... [*dat.*, *ac.*, πρὸς y *ac.*]. **TR.** [*aor.* ἐπέβησα] hacer pisar o poner el pie en... [*gen.*]; hacer subir o montar a... [*gen.*]; hacer entrar en [σοφροσύνης, juicio].

F. *Intr.*: *fut.* ἐπιβήσομαι; *aor.* 2.^o ἐπέβην, 3.^a *pl.* ἐπέβησαν, *ἐπ.* *tamb.*

ἐπέβαν, 1.^a *pl. subj.* ἐπιβῶμεν, *ἐπ.* ἐπιβείομεν, *imp.* ἐπιβῆθι, *ἐπ.* ἐπίβ. *inf.* ἐπιβῆναι, *ἐπ.* ἐπιβήμεναι, y *aor.* 1.^o *med.* ἐπεβήσαμην (*id.*) con *aor. mixto* *ἐπ.*, 3.^a *sing.* ἐπεβήσεται, *imp.* ἐπιβήσεο. **Tr.** *fut.* ἐπιβήσω; *inf.* ἐπ. ἐπιβήσεμεν; *aor.* 1.^o ἐπέβησα, *imp.* ἐπιβῆσον, *subj. pl.* ἐπ. con *vocal bre.* ἐπιβήσομεν, ἐπιβήσετε. **V.** βαίνω.

ἐπι-βάλλω echar, tirar, arrojar [algo a...; a... εἰς y *ac.* o sobre. ἐπὶ y *ac.*] echar encima (ἐπ. ἱμάσθην aplicar a látigo, fustigar; ἐπ. ἐπίβλημα ἐπ. ἱμάτιον echar una pieza a un vestido; ἐπ. τὴν χεῖρα, o τὰς χεῖρας echar la mano encima, coger, apresar [a alguien, *dat.*, ἐπὶ y *ac.*]); poner encima, poner (ἐπ. σφραγίδα poner el sello, sellar); imponer [un tributo, una pena, el destierro, etc.].

INTR. echarse encima de, embestir a... [εἰς y *ac.*]; venir a dar en llegar a... [*ac.*]; darse cuenta (καὶ ἐπιβαλὼν ἐκλαiven y dándose cuenta, *Il. raba*, *N. T.*); tocar (τὸ ἐπιβάλλου [μέρος] la parte que toca o corresponde); atañer, concernir [a... *ac.*, etc.].

|| MED. echarse encima; desear vehementemente, ansiar (ἐνάρων ἐπιβαλόμενος ansioso de botín); echarse encima, ponerse; imponerse a sí mismo (δουλείαν la esclavitud); propo- nerse (τοὺς ὅρκους λύειν romper los juramentos); poner encima algo propio y *esp.* τοὺς τοξότας ἐπιβεβλήσθαι colocar los arqueros la flecha [*Jen. An.* 5, 2, 12, etc.].

F. *V.* βάλλω.

ἐπι-βαρέω-ω *N. T.* molestar; agraviar. **ἐπίβασις** εὖς ἡ entrada, acceso, ataque; ocasión (ἐπίβασιν εἰς αὐτὸν ποιούμενος tomando ocasión contra él [para perderle], *1 Idt.* 6, 61); punto de apoyo.

ἐπι-βάσσω meter, arrojar [a alguien, *ac.*; en... *gen.*: κακῶν la desgracia].

ἐπι-βαστᾶω levantar.

ἐπιβατεύω subir, montar a... [*gen.*], apoyarse, basarse en... [*gen.*]; *esp.* ir embarcado (ἐπὶ νεῶν ser marino o soldado de marina).

ἐπιβάτης οὐ ὁ que va montado, jinete marino; soldado de marina; pasajero de nave; segundo jefe o vicedalmirante en la armada.

ἐπιβατός ἡ ὄν accesible.

ἐπιβείομεν 1.^a pl. subj. aor. ἐπ. de ἐπιβαίνω.

ἐπιβήμεναι inf. aor. ἐπ. de ἐπιβαίνω.

ἐπι-βήτηρ ὁρος ὁ jinete de, caballero sobre [gen.]; que monta o cubre.

ἐπι-βιβάζω hacer subir; hacer entrar, meter, introducir.

ἐπι-βιόω-ῶ vivir, mantenerse en vida; sobrevivir [a... dat.].

ἐπι-βλαβής ἐς dañoso, perjudicial

ἐπι-βλέπω volver la vista o la atención a, considerar, contemplar [algo... εἰς o ἐπὶ y ac., dat.].

ἐπιβλημα ατος τό cosa puesta encima, cobertor; pieza, remiendo.

ἐπιβλήτος ἦτος ὁ cerrojo.

ἐπι-βοάω -ῶ [y med.] gritar, decir a gritos; invocar, llamar a sí o en auxilio; llamar como testigo; aclamar, aplaudir; gritar en contra, desacreditar; de donde pas. ἐπιβοώμενος atacado públicamente, criticado.

F. fut. med. ἐπ. y jón. ἐπιβώσομαι, aor. jón med. ἐπεβώσαμην, inf. ἐπιβώσασθαι.

ἐπιβοήθεια ας ἡ socorro, auxilio.

ἐπι-βοηθέω -ῶ socorrer, venir en ayuda [a alguien, dat., en contra de... πρὸς o ἐπὶ con ac.].

ἐπιβόημα ατος τό grito; llamada.

ἐπιβόητος ὄν criticado, difamado.

ἐπιβολή ἡς ἡ acción y efecto de echar o echarse encima o vestirse; (ἐπ. χειρῶν σιδηρῶν lanzamiento de garfios de hierro); traza, idea, proyecto, empresa; ataque; cubierta; capa, fila (πλίνθων de ladrillos); pena, multa.

ἐπι-βομβέω -ῶ zumbar, resonar.

ἐπι-βουκόλος ου ὁ boyero, vaquerizo; pastor, ganadero.

ἐπιβούλευμα ατος τό = ἐπιβουλή.

ἐπιβουλευταί ου ὁ asechador, enemigo solapado.

ἐπιβουλεύω [y med.] maquinan, proyectar [algo, ac.; contra alguien dat.]; tramar; conspirar, asechar; intrigar por, tender o aspirar con astucias o asechanzas a [algo, dat.] ||

PAS. ser objeto de insidias o asechanzas (ἐπιβουλεύσόμεθα seremos objeto de asechanzas [fut. med. con valor pas.], Jen. Cir. 5, 4, 34); ser tramado (τὰ ἐπιβουλεύόμενα las tramas o asechanzas).

ἐπι-βουλή ἡς ἡ designio, propósito; trama, maquinación, conjura (ἐξ ἐπιβουλῆς con premeditación; insidiosamente).

ἐπι-βουλος ὄν insidioso, asechador.

ἐπι-βρέμω bramar, mugir encima.

ἐπι-βρίθω pesar, caer o cargar encima.

ἐπιβρόντητος ὄν atronado, loco, insensato.

ἐπι-βωθέω jón. = ἐπιβοηθέω.

ἐπι-βώσομαι fut. ἐπ. y jón. de ἐπιβοάω.

ἐπι-βώτωρ ὁρος ὁ pastor.

ἐπί-γαιος ὄν = ἐπίγειος.

ἐπι-γαμβρεύω tomar por esposa a la viuda de su hermano [ac.].

ἐπιγαμία ας ἡ derecho recíproco de matrimonio entre personas de distintos estados.

ἐπίγαμος ὄν casadero, núbil.

ἐπι-γαυρόομαι -οῦμαι [con aor. pas.] ufanarse, alegrarse.

ἐπι-γδουπέω tronar o crujir encima.

ἐπί-γειος ὄν que está en la tierra; terrestre, humano.

ἐπι-γελάω -ῶ reír o sonreírse por ello.

ἐπι-γεραίρω recompensar honrosamente.

ἐπι-γίγνομαι venir, venir después, suceder (τοῦ ἐπιγενομένου ἔτους el verano siguiente; χρόνου ἐπιγιγνομένου andando el tiempo); nacer después (οἱ ἐπιγιγνώμενοι ἄνθρωποι la posteridad); añadirse, agregarse [a algo, dat.]; presentarse, sobrevenir; echarse encima, atacar.

F. V. γίγνομαι.

ἐπι-γινώσκω y jón.

ἐπι-γινώσκω conocer, reconocer [a alguien ac.; en algo, dat. o ὅπο y gen.]; llegar a conocer, aprender, descubrir, observar; pensar, juzgar, decidir, resolver, determinar.

F. fut. ἐπιγνώσομαι, etc. V. γινώσκω. Nótese especialmente 3.^a sing. y pl. subj. aor. ἐπ. ἐπιγνώη ἐπιγνώωσι.

ἐπι-γνάμπτω curvar, doblar (δόρυ la lanza); fig. plegar, doblegar, persuadir, calmar.

ἐπι-γνώμων ὄν [gen. ὄνος] conocedor, experto subst. ὁ ἐπιγνώμων juez, árbitro; inspector.

ἐπί-γνώσις εως ἡ conocimiento; reconocimiento.

ἐπίγονος ου ὁ descendiente, epígono.

ἐπι-γουνίς ἰδος ἢ muslo; cadera.

ἐπιγράβδην ADV. arañando, por cima.

ἐπιγράμμα ατος τό inscripción.

ἐπιγραφή ἡς ἢ inscripción, epígrafe.

ἐπι-γράφω arañar, rasguñar por encima, rozar ligeramente [a alguien en... *dos acc.*]; distinguir con señal o marca; escribir o pintar encima, inscribir, poner una inscripción, designar o distinguir por una inscripción, rotular, titular; adscribir, señalar [a uno, *acc.*; como culpable de... *dat.*]; mandar o encargar por escrito; *fig.* imprimir fuertemente; añadir en un registro, inscribir también; hacer o elegir [a alguien tal o cual cosa, *dos acc.*] || MED. como el *act.*; pintar para sí, pintarse; hacer inscribir para sí, inscribir o incluir en un registro por sí o para sí; suscribir, adherirse a... [*dat.*]; poner sobre sí, encargarse de [algo, *acc.*].

ἐπί-γρυπτος ον corvo.

ἐπί-γυαλος ον [v. I. *Sóf. E. C.* 1492] ¿áspero? ¿remoto?

ἐπί-δαμος ον *dór.* = ἐπίδημος.

Ἐπίδαυρος ου ἡ ciudad en la costa oriental de Argólida, en el golfo Sarónico || Otra ciudad en la costa oriental de Laconia (ἡ Λιμηρά la del buen puerto).

ἐπι-δαψιλεύομαι proveer abundantemente [a alguien *dat.*; de algo, *gen.*]; encarecer, enriquecer, ilustrar [*dat.*].

ἐπιδέδρομα *perf.* de ἐπιτρέχω.

ἐπιδεής *és* falto, necesitado [de... *gen.*]; βίης ἐπιδευής débil; inferior en fuerza (Ὁδυσῆος a Ulises).

ἐπίδειγμα ατος τό muestra, prueba.

ἐπι-δείκνυμι y

ἐπι-δεικνύω mostrar, presentar, hacer ver (τό στράτευμα el ejército en revista); demostrar, probar [algo, *acc.*; a alguien, *dat.*; que... ὅτι ο ὡς..., *constr. de inf. o part.*] || MED. mostrar abiertamente, mostrar algo propio, hacer muestra o alarde de [*acc.*]; mostrarse, presentarse, exhibirse.

F. V. δείκνυμι. Nótese *aor.* 1.^o *jón.* ἐπέδεξα.

ἐπι-δεικτικός ἡ ὄν pomposo, ostentoso.

ἐπι-ιδεῖν *inf.* *aor.* 2.^o de ἐφοράω.

ἐπίδειξις εως ἡ muestra, prueba, demostración (ἐπίδειξιν ποιῆσθαι dar

una demostración, o una muestra); noticia, conocimiento (ἐς ἐπίδειξιν ἀπικέσθαι venir a noticia o conocimiento); ostentación, alarde; y *esp.* lectura pública, declamación, discurso de aparato; revista militar.

ἐπι-δέκατος ἡ ον uno sobre diez || τό ἐπιδέκατον la décima parte, el diezmo.

ἐπι-δέχομαι *jón.* = ἐπιδέχομαι.

ἐπι-δέξιος ον a la derecha; feliz, fausto; diestro, hábil; ἐπιδέξια de izquierda a derecha; a la derecha de donde favorablemente.

ἐπίδειξις ἰος ἡ *jón.* = ἐπίδειξις.

ἐπι-δέρκομαι mirar.

ἐπι-δευής *és* = ἐπιδεής.

ἐπι-δεύομαι = ἐπιδέομαι [v. ἐπιδέω 2].

ἐπι-δέχομαι recibir, acoger, admitir, permitir.

1 ἐπι-δέω [*fut.* ἐπιδήσω] atar encima; asegurar; ligar, vendar.

2 ἐπι-δέω [*fut.* ἐπιδεήσω] estar falto de; tener necesidad de... [*gen.*] ¹ PAS. estar falto, necesitar, carecer, no tener [algo, *gen.*]; ser inferior a, quedarse atrás [de alguien, *gen.*; en algo, *gen.*].

ἐπί-δηλος ον claro, manifiesto, visible, evidente.

ἐπί-δημεύω y

ἐπι-δημέω -ῶ estar en casa, en la ciudad, en la patria, hallarse presente; volver a la patria o al hogar; llegar, vivir o habitar en calidad de forastero.

ἐπι-δήμιος ον que está en su país, su patria o en casa; del propio país, doméstico (ἐπ. πόλεμος guerra civil); residente como forastero en el país.

ἐπι-δημιουργός οὗ ὁ funcionario o magistrado inspector, visitador.

ἐπί-δημος ον = ἐπιδήμιος (ἐπίδαμος φάτις voz u opinión pública o general, *Sóf. E. R.* 495).

ἐπι-διαβαίνω pasar también; pasar después o detrás de... [*dat.*].

ἐπι-διαγινώσκω *jón.* considerar o tratar de nuevo.

ἐπι-διαίρῃω -ῶ repartir || MED. repartirse, repartir entre sí.

ἐπι-διακρίνω decidir, dar la sentencia definitiva.

ἐπι-διατάσσομαι ordenar además, a-

gregar como orden.

ἐπι-διαφέρω transportar luego.

ἐπι-διδάσκω enseñar también.

ἐπι-δίδωμι dar además, dar también y *esp.* agregar en la dote; dar generosa o espontáneamente, dar de más; dar, ofrecer; entregar, dar a la mano || INTR. entregarse, abandonarse a... [*eis y ac.*]; *tambs. abs.* ἐπιδόντες ἐφ' ἑρόμεθα íbamos sin resistencia a la deriva, *Act. Apost. 27, 15*; crecer, progresar, avanzar, aumentar (ἐς τὸ ἀγγιώτερον en ferocidad; ἐς τὸ μισεῖσθαι en ser odiado en odiosidad; ἐπ. ἐπὶ τὸ βέλτιον ir a mejor, mejorar) || MED. como *act. intr.*; llamar o invocar por testigo; honrar con dones u ofertas [a alguien, *ac.*].

F. fut. ἐπιδώσω *etc.* *V.* δίδωμι.

ἐπι-δίξηναι buscar, procurar; inquirir, investigar.

ἐπι-δικάσιμος ὄν socorredor, abogado.

ἐπι-δινέω -ῶ TR. revolear, hacer girar a rodeabrazo || MED. revolver en el propio ánimo || PAS. girar, dar vueltas.

ἐπι-διορθόω -ῶ enderezar, corregir.

ἐπι-διφριάς ἀδος ἡ parapeto o baranda del carro.

ἐπι-δίφριος ὄν en el carro, que va sobre el carro.

ἐπι-διώκω perseguir, ir detrás de [alguien, *ac.*].

ἐπί-δοξος ὄν que suscita el temor o la esperanza de, que parece que esté en peligro (πέισσθαι de sufrir); probable, presumible, verosímil.

ἐπίδοσις εως ἡ añadidura, *esp.* contribución voluntaria, donativo; crecimiento, aumento, progreso.

ἐπιδοχή ἧς ἡ recepción o admisión nueva o posterior

ἐπι-δραμεῖν inf. *aor.* de ἐπιτρέχω.

ἐπι-δρομή ἧς ἡ incursión, irrupción o ataque repentino.

ἐπιζήρομος ὄν accesible, expugnable.

ἐπι-δύω [y med.] sumergirse, ponerse [el sol].

ἐπιεικεία ας ἡ conveniencia; moderación, equidad, benignidad.

ἐπι-εἰκελὸς ὄν *ép.* semejante, parecido.

ἐπι-εικής ἐς conveniente, acomodado, razonable; aparente, de apariencia, especioso; verosímil; discreto, virtuoso, honrado; moderado, equita-

tivo, benigno; bueno, capaz, bien dotado; ilustre, alto, elevado || ADV. **ἐπιεικῶς y jón.** ἐπιεικέως convenientemente, bastante (τέως μὲν ἐπιεικῶς por bastante tiempo); acaso; probablemente, verdad; moderada, benignamente.

ἐπι-ευκτός ἡ ὄν vencible, domable (οὐκ ἐπιεικτός invencible, indomable; intolerable).

ἐπι-ειμένος ἡ ὄν *part. perf. ép.* de ἐπιέν-νυμι.

ἐπι-εἰσάμην *aor. 1.º ép.* de ἐπείμει 2.

ἐπιείσι 3.ª pl. ind. pres. jón. de ἐφίμει.

ἐπι-είσομαι fut. ép. de ἐπείμει 2.

ἐπι-ἐλπομαι ép. esperar, confiar en... [*inf.*].

ἐπι-έναι inf. de ἐπείμει 2.

ἐπι-έννυμι poner o echar sobre o encima || MED. ponerse encima, vestirse, revestirse, armarse de... [*ac.*: ἐπιειμένος ὅλκην revestido de valor; γῆν ἐπιέσασθαι ser cubierto de tierra, ser enterrado].

F. jón. ἐπείνυμι *inf. pres. med.* ἐπείνυσθαι; *fut. med. poét.* ἐπιέσσομαι; *aor. 1.º* ἐπίεσ(σ)α, *med.* ἐπίεσ(σ)άμην, *perf. med. 3.ª sing.* ἐπίεσται, *part. perf. med. ép.* ἐπιειμένος, *post-hom.* ἐφέννυμι, *aor. med.* ἐφεσάμην *etc.*

ἐπι-εσ(σ)άμην *aor. 1.º med.* de ἐπιέν-νυμι.

ἐπιζάφελος ὄν *ép.* violento.

ἐπι-ζάω -ῶ = ἐπιβιόω.

ἐπι-ζεύγνυμι y

ἐπι-ζεγγνύω unir por encima, asegurar.

ἐπιζεφύριος ὄν situado a occidente, occidental. Ἐπιζεφύριοι Λοκροί locros occidentales (en el extremo sud-occidental de Italia).

ἐπι-ζέω hervir o arder encima; desbordarse (μοὶ ἡ νεότης ἐπέζησε mi espíritu juvenil se encendió); inflamarse.

ἐπιζήμιος ὄν dañoso, perjudicial

ἐπιζήμιόω -ῶ castigar, multar.

ἐπι-ζητέω -ῶ buscar, ir en busca de; echar de menos, desear; tratar de conseguir.

ἐπι-ζώννυμι alzarse el vestido y ceñírsele a la cintura, arremangarse.

ἐπι-ζώω = ἐπιζάω [v. ἐπιβιόω].

ἐπ-ιηλε 3.ª sing. aor. 2.º ép. de ἐπιάλλω.

ἐπ-ιημι jón. = ἐφίημι.

ἐπι-ήνδανε 3.^a sing. impf. ἐπ. de ἐφάνδανω.

ἐπι-ήρανος ον agradable; protector, acorredor; señor [de... gen.].

ἐπι-ήρος ον agradable, bienvenido, deseado (ἐπιήρα φέρειν mostrarse grato, hacerse agradable, dar gusto).

ἐπι-θαλασσίδιος ον [ο-ος α ον] y

ἐπι-θαλάσσιος ον que está situado o que habita junto al mar, costero, marítimo || τὰ ἐπιθαλάσσια costas, regiones costeras.

ἐπι-θαλαττίδιος ον y

ἐπι-θαλάττιος ον át. = ἐπιθαλασσίδιος y ἐπιθαλάσσιος.

ἐπι-θανάτιος ον próximo a morir, condenado a muerte [N. T.].

ἐπι-θαρύνω animar, dar ánimos.

ἐπι-θειάζω invocar a los dioses (τοσαῦτα en tales términos); jurar por los dioses.

ἐπι-θειασμός οὗ δ invocación de los dioses, conjuro.

ἐπι-θεραπεύω ser complaciente con, complacer a [alguien, ac.]; atender a, poner la vista en [algo, ac.].

ἐπίθεις εως ἡ imposición (χειρῶν de manos, N. T.); golpe de mano, ataque.

ἐπι-θεσπίζω enunciar un oráculo (τρίποδι sobre el trípode); consentir, conceder [un dios, un oráculo].

ἐπιθετικός ὅν pronto al ataque [contra... dat.], emprendedor.

ἐπίθετος ον agregado; importado; finigido.

ἐπι-θέω correr hacia allá; correr detrás de, perseguir.

ἐπίθημα ατος τό tapa, cubierta.

ἐπιθολόω -ῶ perturbar, ofuscar.

ἐπιθόμην ἐπίθου ἐπίθετο aor. 2.^o med. de πείθω.

ἐπι-θορυβέω -ῶ gritar, responder con gritos o clamores [de aprobación o de desaprobación].

ἐπιθρέξας part. aor. 1.^o ἐπ. de ἐπιτρέχω.

ἐπι-θρύσσω saltar; saltar a o sobre (νῆος la nave); saltar encima de, pisar, insultar, a... [dat.].

ἐπι-θυμέω -ῶ desear, estar deseoso [de algo o de tener a alguien, gen. o ac.; tamb. constr. inf.].

ἐπιθυμητής οὗ δ deseoso, ansioso [de... gen.]; amante, amigo, seguidor, discípulo.

ἐπιθυμητικός ἡ ὄν deseoso, ansioso
ADV. ἐπιθυμητικῶς ἔχειν = ἐπιθυμείν.

ἐπιθυμία ας ἡ deseo, apetito, pasión (ἐπιθυμίαν ἐμποιεῖν o ἐμβάλλειν infundir el deseo [a alguien, dat.]; ἐπιθυμία por pasión).

ἐπιθυμίαμα ατος τό incensación, ofrenda de incienso.

ἐπιθυμία ης ἡ jón. = ἐπιθυμία.

ἐπ-ιθύνω dirigir, enderezar.

1 ἐπι-θύω sacrificar además o encima.

2 ἐπι-θύω echarse encima, asaltar; lanzarse a... [inf.].

ἐπι-θωύσσω gritar y esp. dar gritos de aliento [a... dat.].

ἐπι-ίστωρ ορος ὁ sabedor, confidente, cómplice.

ἐπι-καθαιρέω -ῶ echar abajo, destruir totalmente.

ἐπι-κάθημαι estar sentado [sobre algo, dat.]; asentarse o acampar al lado, poner sitio.

ἐπι-καθίζω poner; estar sentado o colocado || MED. poner o colocar para sí.

ἐπι-καθίσταμαι poner o establecer para sí; presentarse o llegar más tarde.

F. aor. 2.^o intr. ἐπικατέστην. V. καθίστημι y ἵστημι.

ἐπι-καίνομαι sobresalir, distinguirse.

F. 3.^a sing. perf. ἐπ. ἐπι... κέκασται Il. 20, 35 (en tmesis).

ἐπι-καίριος ον propio, acomodado, oportuno; importante (οἱ θεραπεύεσθαι ἐπικαίριοι los que importaba más cuidar; οἱ ἐπικαίριοι los principales, los jefes).

ἐπί-καιρος ον favorable, oportuno, conveniente, ventajoso.

ἐπι-καίω quemar sobre o encima; quemar por encima, tostar.

ἐπι-καλέω -ῶ llamar a sí; invocar; hacer apelación a; apellidar, llamar por sobrenombre; invocar como testigo, acusar [a alguien dat.]; de algo, ac. o constr. inf.] || MED. llamar a sí; llamar en auxilio; llamar o invocar como testigo (θεοὺς καθορᾶν a los dioses para que viesan...); citar, llamar a comparecencia, apelar (Καίσαρα al César. N. T.); retar, provocar.

ἐπι-κάλυμμα ατος τό velo, cobertura.

ἐπι-καλύπτω cubrir, ocultar.

ἐπικαμπή ἤς ἡ curva, vueltas, recodo [de una construcción]; curva formada por las alas de un ejército para coger al enemigo de flanco, tenaza.

ἐπι-κάμπω curvar, *esp.* las alas de un ejército [*cf.* ἐπικαμπή].

ἐπι-καρπία ας ἡ fruto, producto, pro-vecho.

ἐπι-κάρσιος α ον transversal, en ángulo, *esp.* en ángulo recto (τὰ ἐπικάρσια la extensión transversal); inclinado hacia adelante ο de proa.

ἐπι-καταβαίνω bajar a, hacia ο contra.

ἐπικατάγομαι tomar tierra, abordar después ο en seguida.

ἐπι-καταδαρθάνω dormirse después.

ἐπι-κατακλύζω inundar además.

ἐπι-κατακοιμάομαι -ώμαι acostarse ο dormir encima.

ἐπι-καταλαμβάνω sorprender, coger por sorpresa.

ἐπι-καταμένω quedarse aún, permanecer todavía.

ἐπι-κατάρατος ον maldito.

ἐπι-καταρριπτέω -ῶ arrojar también ο detrás.

ἐπι-κατασφάζω matar encima de ο sobre... [*dat.*].

ἐπι-καταψεύδομαι mentir en ello, decir mentira.

ἐπι-κάτειμι bajar; declinar, disminuir.

ἐπι-κάτῃμαι *jón.* = ἐπικάθημαι.

ἐπι-καυτος ον quemado por la punta.

ἐπι-καχλάζω echarse encima con estrépito.

ἐπι-κείμαι estar cerrado; estar situado, puesto; estar próximo αἱ ἐπικείμεναι, las islas próximas); insistir, urgir, apremiar; oprimir, estrechar, agobiar; hostigar, atacar (βοιωτοῖσι a los beocios); pender sobre, amenazar a... [*dat.*].

F. V. κείμαι y *note* 3.^a pl. *impf.* ἐπέκειντο, *jón.* ἐπεκέστο.

ἐπι-κείρω cortar, deshacer (πρώτας φάλαγγας las primeras líneas); fig. cortar, dejar sin efecto, frustrar.

F. V. κείρω. *Note* aor 1.^o ἐπέκερσα Il. 16, 394.

ἐπι-κεκράνται 3.^a pl. *perf. pas. ép.* de ἐπικραίνω.

ἐπι-κελαδέω gritar, aclamar, *esp.* en aplauso.

ἐπικέλευσις εως ἡ exhortación, estímulo.

ἐπι-κελεύω exhortar, animar [a alguien, *ac.* ο *dat.*; a algo, *ac.* ο *constr. inf.*].

ἐπι-κέλλω TR. impulsar hacia tierra, llevar a tierra, hacer abordar (νῆας las naves) || INTR. tomar tierra, abordar.

F. V. κέλλω. *Note* aor. 1.^o ἐπέκελσα, *id.* ἐπέκειλα (N. T.).

ἐπι-κέλομαι llamar a sí, invocar; exhortar.

ἐπι-κεράννυμι mezclar (οἶνον vino e. e. preparar la mezcla ordinaria, de agua y vino).

F. *inf.* aor. 1.^o ἐπικρῆσαι Od. 7, 164.

ἐπι-κερδής ἐς relativo al comercio.

ἐπι-κέρδια ων τὰ ganancia [comercial].

ἐπι-κερτομέω -ῶ burlar, hacer burla, hablar con burla ο ironía; censurar, hacer reproches [a alguien, *ac.*].

ἐπι-κεύθω ocultar, disimular, guardar en secreto.

ἐπικηρυκία ας ἡ negociación por medio de heraldo.

ἐπι-κηρυκεύομαι enviar un mensaje por medio de heraldo [a alguien, *dat.*, πρὸς ο ὡς y *ac.*]; comunicar, proponer, preguntar por medio de heraldo; tratar por heraldo *esp.* entablar negociaciones de paz, hacer propuestas de paz.

ἐπι-κηρύσσω [*át.* ἐπι-κηρύττω] anunciar ο publicar por heraldo (ἐπεκήρυξαν ἀργύριον ἐπὶ Ἐπιόλτῃ pusieron a precio la cabeza de Efilates).

ἐπι-κίδνημι tender sobre; desplegar (θυμόν el ánimo) || MED. tenderse, extenderse [sobre algo, *ac.*].

ἐπι-κίνδυνος ον peligroso; que está en peligro, inseguro, precario (ἐπικίνδυνον ἦν μή... había peligro de que; ἐν ἐπικινδύνῳ en la inseguridad, con riesgo).

ἐπι-κίρνημι *jón.* = ἐπικεράννυμι.

ἐπι-κλάω llorar por ello, deplorar.

ἐπι-κλάω doblar, quebrar, quebrantar || PAS. ἐπικλασθῆναι [τῇ γνώμῃ] quedar abatido, perder el valor, y *tamb.* ablandarse, apiadarse.

1 ἐπι-κλείω cerrar.

2 ἐπι-κλείω celebrar, tener en estima.

ἐπίκλημα ατος τό acusación, imputación.

ἐπὶ κλην ADV. por sobrenombre.

ἐπὶ κληρος οὐ ἡ heredera.

ἐπὶ κλησις εὖς ἡ sobrenombre; nombre, designación (ἐπὶ κλησιν de sobrenombre, por segundo nombre o *tamb.* sólo de nombre [no en realidad]).

ἐπὶ κλητος ον llamado, y *esp.* convocado a Consejo, consejero; *tamb.* llamado en auxilio.

ἐπὶ κληνὴς ἔς inclinado, en pendiente.

ἐπὶ κλίνω inclinar; cerrar [una puerta]; apoyar inclinando (κερσάται ἐπικεκλιμένοι perchas apoyadas en el muro y formando ángulo con él); volverse, tornarse [hacia algo, πρὸς y *ac.*].

ἐπὶ κλοπος ον rapaz, engañador; astuto, ladino *de donde*, ducho, mañoso, hábil, sabedor.

ἐπὶ κλύζω inundar, cubrir de agua.

ἐπὶ κλυσίς εὖς ἡ inundación.

ἐπὶ κλύω οἶρ [algo, *ac.* o *gen.*].

ἐπὶ κλώθω tejer, urdir, tramar *generalmente en sentido fig.* disponer, *de donde*, dar en suerte, otorgar, conceder.

ἐπὶ κνέομαι *jón.* = ἐφικνέομαι.

ἐπὶ κνιός ον común, poseído en común || ADV. **ἐπὶ κνίονα** en común.

ἐπὶ κνιόνω -ῶ comunicar || MED. con sultar [con alguien, *dat.*; acerca de algo, *περὶ* y *gen.*].

ἐπὶ κνιωνέω -ῶ tener en común o de común (ἀλλήλῃσι unas con otras).

ἐπὶ κομπέω -ῶ ufanarse de [*ac.*, *etc.*].

ἐπὶ κοπον οὐ τό tajo, tajadero.

ἐπὶ κόπτω herir desde arriba, abatir, matar.

ἐπὶ κοσμέω -ῶ ornar, ornamentar, decorar; honrar, celebrar.

Ἐπικούρειος ον epicúreo, secuaz de Epicuro (filósofo negador de la Providencia y de la inmortalidad del alma, 341 a 270 a. de C.).

ἐπὶ κουρέω -ῶ asistir, socorrer, auxiliar; servir, ser de utilidad [para alguien, *dat.*]; poner remedio a [algo, *dat.*: νόσοις las enfermedades]; defender [a alguien, *dat.*; contra algo, *ac.*, *v. gr.* τῷ χειμῶνι a alguno contra el mal tiempo].

ἐπὶ κούρημα αὖτος τό protección [contra algo, *gen.*].

ἐπικουρίεω *ας* [*jón.* ἐπικουρίῃ *ης*] *ἡ* socorro, ayuda, auxilio (ἐπικουρίαν ποιεῖσθαι prestar auxilio); tropas

auxiliares [*tamb. pl.*]; clase de los auxiliares [en la República de Platón].

ἐπικουρικὸς ἡ ὅν que sirve de ayuda o auxilio; *hablando de tropas*, auxiliar (τὸ ἐπικουρικόν tropa auxiliar).

ἐπὶ-κουρος ον auxiliar, que auxilia, que sirve, protector [contra algo, *gen.*]; vengador (Θανάτων de las muertes) || SUBST. **οἱ ἐπικουροὶ** soldados auxiliares o mercenarios, *esp.* guardias de corps de algunos reyes o tiranos.

ἐπὶ-κουφίζω aligerar, descargar; *fig.* aliviar; alzar, levantar en peso.

ἐπὶ-κραίαινω *ép. poet.* y

ἐπὶ-κραίνω cumplir, realizar, satisfacer. F. *aor.* ἐπέκρανα, *ép.* ἐπέκρηνα y ἐπέκρηνα (*imp.* ἐπικρήνον); 3.^a *pl.* *plpf.* παρ. *ép.* ἐπὶ... κεκράαντο. V. *κραίνω*.

ἐπὶ-κράτεια *ας ἡ* dominio, señorío; región o comarca sujeta a dominio o señorío; jurisdicción.

ἐπὶ-κράτew -ῶ mandar, tener mando o poder [sobre... *dat.*]; dominar, vencer, sobrepasar [a alguien, *gen.*]; hacerse dueño [de algo, *gen.*]; llegar a conseguir u obtener [que... *const.* *inf.*]; ejercer [un arte, *ac.*].

ἐπὶ-κρατὴς ἔς superior, vencedor, de mayor poder || ADV. **ἐπικρατέως** con mayor fuerza, impetuosamente.

ἐπικρατήσις εὖς ἡ superioridad, victoria, dominio [sobre alguien, *gen.*].

ἐπὶ-κρεμάννυμι y

ἐπὶ-κρεμάμαι estar suspenso encima, amenazar, ser inminente.

ἐπὶ-κρήνην *imp. aor. 1.º ép.* *de* ἐπικρατίνω.

ἐπὶ-κρήσαι *inf. aor. 1.º ép.* *de* ἐπικρατίνω.

ἐπὶ-κρίνω decidir, resolver.

ἐπὶ-κρίων οὐ τό verga [de navío].

ἐπὶ-κρύπτω ocultar, disimular || MED. *como act.*; *tamb.* ocultarse (ἐπικρυπτόμενος con secreto o disimulo).

ἐπὶ-κτάομαι -ῶμαι conseguir o ganar además; agregar; aumentar, acrecentar, extender (ἀρχήν el imperio).

ἐπὶ-κτείνω matar de nuevo o por segunda vez.

ἐπὶκτησις εὖς ἡ nueva adquisición, nueva ganancia.

ἐπὶκτητος ον nuevamente adquirido o ganado, nuevo; traído o buscado (ἀπ' Αἰγύπτου de Egipto).

ἐπι-κυδής ἐς glorioso, poderoso, influyente.

ἐπι-κύισκομαι quedar doblemente embarazada [*e. e.* de nuevo antes del parto].

ἐπι-κυλινδέω -ῶ hacer rodar (πέτρους ἐπὶ τοὺς λοιπούς peñas sobre los restantes).

ἐπι-κύπτω agacharse; apoyarse, dejarse caer [sobre... *dat.*]; asomarse hacia abajo.

ἐπι-κυρέω -ῶ encontrar; conseguir.

ἐπι-κυρώ -ῶ confirmar, sancionar.

ἐπι-κωκῶ lamentarse, hacer una lamentación [por algo, *ac.*].

ἐπι-κωλύω impedir [algo, *ac.*; a alguien algo, *dos acs.*].

ἐπι-κωμῶδέω -ῶ hacer burla.

ἐπι-λαγχάνω caer o venir después en suerte.

ἐπι-λαμβάνω coger además; coger, apoderarse de; coger, alcanzar en el espacio o en el tiempo, llegar a (ὁπόσους ἐπελάμβανε τὸ κέρος a cuantos alcanzaba la cabeza del ejército; ἔτη τοῦ πολέμου τοῦδε ἐπέλαβεν ὀκτώ había alcanzado ocho años de esta guerra); atacar [*esp.* un mal, una enfermedad]; sorprender [el mal tiempo, la noche, etc.]; interrumpir, cortar (τῆς ὀπίσω ὁδοῦ el retroceso, la salida) || MED. cogerse de, coger, tomar [a alguien, *gen.* o *ac.*; χειρὸς de la mano; λόγου de palabra *e. e.* sonsacarle capciosamente]; hallar, encontrar, alcanzar, conseguir, obtener (προστάτω protector; προφάσιος un pretexto; ἐρημίας campo libre, ausencia de rivales; ἐπ. λογισμῶ alcanzar con la razón, comprender); poner mano en, emprender [algo, *gen.*]; asaltar, apoderarse de (νεῶν las naves); objetar; hacer objeción a, censurar (τοῦ ψηφίσματος el decreto); interrumpir el discurso [a alguien, *gen.*]; cuidarse de, atender a... [*gen.*].

F. v. λαμβάνω. Perf. ἐπέλημμαι con valor med. o pas.

ἐπι-λαμπτος ον *jón.* = ἐπίληπτος.

ἐπι-λάμπω brillar arriba; brillar sobre... [*dat.*]; resplandecer.

F. aor. ἐπέλαμψα etc. V. λάμπω.

ἐπι-λανθάνομαι olvidarse de, poner en olvido [algo, *gen., ac., etc.*].

ἐπι-λαείνω allanar, mostrar como fácil o hacedero [algo, *ac.*].

ἐπι-λέγω agregar de palabra, decir además, añadir; dar por nombre, designar como, llamar; escoger, elegir || MED. escoger, elegir para sí, hacer elección [entre... *gen.*]; pensar, reflexionar, calcular, prever; preocuparse (μὴ... de que...); leer.

ἐπι-λείβω verter encima; hacer libación.

ἐπι-λείπω dejar atrás; dejarse atrás de obra o de palabra, descuidar, omitir; faltar [*v. gr.* las provisiones, el tiempo etc.]; a alguien, *ac.*; ἐπιλείπει με λέγοντα ἡ ἡμέρα me faltará día para decir, el día me vendrá corto]; hablando de ríos, etc. secarse, dejar de correr.

ἐπι-λείχω lamer.

ἐπίλειψις εως ἡ falta, ausencia.

ἐπίλεκτος ον ADJ. *vbal.* de ἐπιλέγω escogido [*esp.* ol ἐπίλεκτοι soldados escogidos, cuerpo seleccionado].

ἐπι-λεύσσω ver por delante, alcanzar con la vista.

ἐπί-ληθς ον que produce el olvido [*de... gen.*].

ἐπι-λήθω hacer olvidar || MED. = ἐπι-λανθάνομαι.

F. Con valor med. tamb. perf. ἐπιλέληθα, aunque más frec. pas. ἐπιέλησμαι (plpf. ἐπέλελησθην)

ἐπι-ληΐς ἶδος ADJ. *f.* conseguida como botín, ganada en la guerra.

ἐπι-ληρέω -ῶ llevar el compás dando palmadas, jalear.

ἐπι-λήνιος ον relativo al lagar o a la vendimia.

ἐπίληπτος ον ADJ. *vbal.* de ἐπιλαμβάνω cogido, descubierto, sorprendido, in fraganti; epiléptico.

ἐπιλησμονή ἥς ἡ olvido, índole olvidadiza.

ἐπιλήσμων ον que olvida, olvidadizo.

ἐπι-λίγδην ADV. en la piel, con desgarro de la piel.

ἐπι-λλίζω hacer señales o guiños con los ojos.

ἐπι-λογίζομαι considerar, tener en cuenta, preocuparse de [algo, *ac.* o *gen.*].

ἐπίλογος ου ὁ consideración; *esp.* conclusión.

ἐπί-λοιπος ον que queda, restante (τάπῖλοιπα el resto).

ἐπι-λυπέω -ὤ apurar además, afligir también.

ἐπίλυσις εως ἡ liberación; solución, explicación, interpretación.

ἐπι-λύω soltar, desatar abrir; resolver, dirimir; aclarar, explicar || MED. liberar, liberar, librar (τὸ μὴ οὐχὶ ἀγανακτεῖν de afligirse).

ἐπι-λωβεύω mofarse o hacer burla sobre ello.

ἐπι-μαίνομαι estar furioso por, desear locamente [algo, *inf.*].

ἐπι-μαίνομαι tocar (μάστιγι con el látigo); coger; empuñar; tantear, examinar (ἔλκος una herida); tratar de alcanzar (σκοπέλου ἐπιμαίω πέγατε con cuidado a la roca); tratar de conseguir, aspirar a, esforzarse por [*gen.*]. F. *imp. pres. ép.* ἐπιμαίω; *fut. ép.* ἐπεμάσσομαι; *aor. ép.* ἐπεμασ(σ)άμην. V. μαίνομαι.

ἐπι-μανής ἐς furioso.

ἐπι-μανθάνω aprender además o después.

ἐπι-μαρτυρέω -ὤ atestiguar || MED. conjurar; rogar encarecidamente.

ἐπιμαρτυρία ας ἡ invocación como testigo [de alguien, *gen.*].

ἐπι-μαρτύρομαι invocar como testigo, poner por testigo; conjurar, pedir encarecidamente.

ἐπι-μάρτυρος ου ὁ testigo de ello.

ἐπι-μασσάμην *aor. 1.º ép.* de ἐπιμαίνομαι.

ἐπι-μάσσομαι *fut. ép.* de ἐπιμαίνομαι.

ἐπίμαστος ον mendicante, s. o. sucio.

ἐπιμαχέω -ὤ asistir o ayudar en la lucha, proteger (γῆ ἀλλήλων mutuamente sus tierras).

ἐπιμαχία ας ἡ alianza defensiva.

ἐπι-μαχος ον fácil de atacar, atacable (τὸ ἐπιμαχώτατον el punto más débil)

ἐπι-μειγνυμι [*y med.*] entremezclarse, tener comunicación o trato [con... *dat.* πρὸς, παρὰ ο εἰς con ac.].

ἐπι-μειδ(ι)άω -ὤ sonreírse.

ἐπιμειξία ας [*ión.* ἐπιμειξίη ης] ἡ comunicación, trato, tráfico.

ἐπιμέλεια ας ἡ cuidado, solicitud [de algo o por algo, *gen.*, περὶ con *gen.* o *ac.*, etc.]; (ἐπιμέλειαν ποιεῖσθαι o εἶχειν cuidarse de, dedicar cuidado o atención a... [*gen.*]; ἐπιμελεῖσθαι o κατ' ἐπιμέλειαν con cuidado o diligencia) dirección, administración, gobierno; práctica; estudio, ciencia.

ἐπι-μελέομαι -οὔμαι cuidar, cuidarse, preocuparse [de algo, *gen.* o περὶ *gen.*; por algo, ὑπὲρ *y gen.*; de que... *constr.* con ὡς, ὅπως o *inf.*]; *esp.* estar encargado de, estar al frente de, tener a su cargo a... [*gen.*]; cultivar, aplicarse o dedicarse [a algo, *gen.*] || TR. cuidar de, preocuparse por... [*ac.*] ἐπιμ. πᾶσαν ἐπιμέλειαν cuidar con todo cuidado [de algo, *ac.*]; *abs.* poner cuidado o atención.

F. *En ión. y át.* alternan las formas con las de ἐπιμέλομαι v. *infra.*: así, *impf.* ἐπιμελούμην y ἐπιμελόμην, pero predominan *fut.* ἐπιμελήσομαι (*rar.* ἐπιμελήσῃσθαι), *aor.* ἐπεμελήθην (*íd.* ἐπεμελήσάμην); *perf.* ἐπιμεμέλημαι.

ἐπιμελής ἐς que se toma cuidado, cuidadoso, preocupado, atento [de... *gen.* o περὶ *y ac.*]; τὸ ἐπιμελές cuidado, solicitud; que preocupa, que es objeto de preocupación o solicitud (ἐπιμελές εἶναι o γίγνεσθαι ser o llegar a ser objeto de preocupación o de atención [para alguien, *dat.*]; ἐπιμελές ποιεῖσθαι preocuparse [de... *inf.*]).

ἐπιμελητής οὗ ὁ que tiene a su cargo, que está al frente, intendente, encargado, jefe [de... *gen.*].

ἐπι-μέλομαι = ἐπιμελέομαι.

ἐπι-μέμονα *perf.* con *sign. pres.* desear vivamente, añorar.

ἐπι-μέμφομαι quejarse de o por causa de... [*gen.* ἐνεκα *y gen.*]; reprochar, censurar [algo *ac.*, a alguien, *dat.*; o a alguien, *ac.* por algo, *gen.*].

ἐπι-μένω quedarse quieto, permanecer, aguardar, esperar; continuar en su lugar, seguir como antes, mantenerse firme [*por ej.* a caballo]; persistir, perseverar [en algo, ἐπὶ *y dat.*, etc.] || TR. esperar, aguardar.

ἐπι-μεταπέμποιμαι hacer venir de nuevo, llamar de nuevo.

ἐπι-μετρέω -ὤ medir para la distribución; contar o medir además, añadir [tantos años].

ἐπι-μήδομαι idear, concebir [algo, *ac.*; contra alguien *dat.*].

ἐπι-μήνιος ον mensual || τὰ ἐπιμήνια [*sc.* ἐπεὶ] sacrificios mensuales.

ἐπι-μηνίω estar enojado [contra alguien, *dat.*].

ἐπι-μηχανάομαι -ῶμαι inventar, imaginar; maquinar contra [*dat.*]; idear, imaginar sobre ello.

ἐπι-μήχανος ον inventor, ideador, artífice.

ἐπι-μίγνυμι = ἐπιμείγνυμι.

ἐπι-μιμνήσκομαι acordarse de; pensar en, atender a... [*gen. o ac.*]; recordar, hacer mención de, mencionar [algo, *gen.*, *περί* y *gen.*, *ac.*, *tamb. consir. con ὅτι*].

ἐπι-μίμνω ἐπ. = **ἐπιμένω.**

ἐπιμίξ ADV. *ἐπ.* en confusión, indistintamente, ciegamente.

ἐπιμιξία ας ἡ = ἐπιμεξία.

ἐπι-μίσγω = ἐπιμείγνυμι.

ἐπι-μολεῖν *inf. aor. 2.º* de ἐπιβλώσκω sobrevenir.

ἐπιμονή ἡς ἡ detención, retraso.

ἐπι-μούζω [*aor. ἐπέμυξα*] murmurar contra ello.

ἐπίνειον ου τό fondeadero; puerto.

ἐπι-νέμω distribuir; apacentar || MED. pastar, comer, devorar, consumir; *fig.* [del fuego, epidemias, etc.] devorar, extenderse por [algo, *ac.*].

ἐπι-νεύω ondear; hacer signo o señal, *esp.* hacer signo afirmativo, aprobar, conceder, consentir, confirmar; inclinarse, descender.

ἐπι-νέφελος ον nublado || SUBST. **τὰ ἐπι-νέφελα** nublado, nube.

ἐπι-νεφρίδιος ον que cubre los riñones.

1 ἐπι-νέω hilar, *fig.* hilar el destino, destinar, decretar.

F. aor. ἐπένησα.

2 ἐπι-νέω sobrecargar [algo, *ac.*; de algo, *gen.*].

ἐπι-νηγέω ἐπ. amontonar.

ἐπι-νίκειος ον victorioso, vencedor.

ἐπι-νίκιος ον de victoria, triunfal || SUBST. **τὸ ἐπινίκιον** premio de victoria; fiesta, sacrificio, comida o canto de victoria o triunfal [*gralte. pl.*].

ἐπι-νίσσομαι correr sobre o por (*πεδίω* los llanos).

ἐπι-νοέω -ῶ tener pensado, proponerse, pensar; idear, discurrir; observar, reconocer; abarcar con el pensamiento.

ἐπίνοια ας ἡ idea, pensamiento (*ἐς ἐπίνοιαν ἵεναι* o *ἐλθεῖν* dar en la idea o el pensamiento [de algo, *gen.*; de que... *ὡς...*]); proyecto, designio;

facultad de invención, inventiva; pensamiento posterior, reflexión.

ἐπινομία ας ἡ servidumbre mutua de pastos.

ἐπι-νύμφειος ον γ

ἐπι-νυμφίδιος ον nupcial.

ἐπι-νωμάω -ῶ distribuir, repartir, asignar; acercarse.

ἐπι-ξενόομαι -οῦμαι pedir o hacerse dar como don de hospitalidad; hospedarse.

ἐπί-ξυνος ον común.

ἐπι-ξύω arañar.

ἐπιον -ες -ε *etc. aor. 2.º* de πίνω.

ἐπι-ορκέω -ῶ perjurar, jurar falsamente [*por... ac. o πρὸς gen.*].

F. aor. ἐπιώρκησα, inf. ἐπιορκῆσαι; perf. ἐπιώρκηκα, (jón. ἐπιόρκηκα?).

ἐπιορκία ας ἡ perjurio.

ἐπι-ορκος ον jurado falsamente; perjurio || SUBST. **τὸ ἐπίορκον** juramento falso; juramento vano.

ἐπι-όρομαι prestar atención a ello

ἐπι-όσσομαι tener ante los ojos.

ἐπί-ουρος ου ὁ guarda, guardián [de algo, *gen. o dat.*].

ἐπι-ιούσα part. f. de *ἐπιμι* 2 [*sc. ἡμέρα*]. el día siguiente.

ἐπιούσιος ον suficiente para el día, de cada día, cotidiano; *s. o.* de mañana o del día que viene (*N. T.*).

ἐπι-όψομαι fut. ἐπ. de *ἐφοράω*.

ἐπι-παν ADV. en general; de ordinario; *ὥς ἐπίπαν, τὸ ἐπίπαν, ὥς τὸ ἐπίπαν* = *ἐπίπαν*.

ἐπι-παράνέω amontonar además al lado.

ἐπι-παρασκευάζομαι procurarse también [algo, *ac.*].

1 ἐπι-πάρεμι estar presente o hallarse allí o en la cercanía [*cf. εἰμι*].

2 ἐπι-πάρεμι marchar paralelamente; llegar, presentarse, venir; *con sentido favorable u hostil*: venir o presentarse a ayudar; venir o presentarse a atacar [*cf. εἰμι*].

ἐπι-πάσσω [dt. ἐπι-πάττω] extender o esparcir encima.

ἐπιπεδέστερος comp. de

ἐπί-πεδος ον llano, igual; plano, de superficie.

ἐπι-πείθομαι dejarse persuadir por, hacer caso a... [*dat.*]; obedecer, ser dócil.

ἐπι-πελεμίζομαι vibrar, estremecerse por cima.

ἐπι-πέλομαι sobrevenir, acercarse; atacar.

F. *part. aor. 2.º ép.* ἐπιπλόμενος η ὄν cf. πέλομαι, πέλω.

ἐπι-πέμπω enviar o mandar además; enviar a o contra [alguien, *dat.*]; enviar, lanzar, imponer.

ἐπί-πεμψις εὖς ἡ ἐννί; ἐπὶ πολλὰ ἐπ. distribución por muchos puntos.

ἐπι-πέτομαι volar encima; volar sobre, hacia, al lado o junto a... [*dat.*, ἐπὶ y *ac.* por medio de... κατὰ y *ac.*].

F. *fut.* ἐπιπτήσομαι; *aor.* ἐπεπτάμην, ἐπεπτόμην, *íd.* ἐπέπτην. V. πέτομαι.

ἐπι-πήδάω -ῶ saltar sobre, lanzarse sobre [alguien, *dat.*].

ἐπι-πίλναμαι llegar, acercarse.

ἐπι-πίνω beber después; beber también.

ἐπι-πίπτω caer sobre o encima de... [*dat.*]; con sentido hostil, atacar, asaltar [*tamb.* de enfermedades, desgracias, tempestades, etc.].

ἐπιπλα ὦν τὰ bienes muebles, mobiliario, ajuar.

ἐπι-πλάζομαι ir o errar sobre (πόντον el mar).

ἐπι-πλάσσω amasar o untar encima.

ἐπίπλαστος ὄν untado, aplicado; fingido, falso.

ἐπι-πλείω *ép.* = ἐπιπλέω.

ἐπί-πλεος η ὄν *jón.* lleno, repleto.

ἐπί-πλευσις εὖς ἡ posibilidad de avanzar o atacar [por mar].

ἐπιπλέω navegar por... [*ac.*], navegar en... [ἐπὶ y *gen.*]; *abs.* navegar, ir embarcados, ir a bordo; navegar contra, avanzar por mar contra... [*dat.* o ἐπὶ y *ac.*; *tamb. abs.*]; flotar [sobre algo, ἐπὶ y *gen.*, etc.].

F. *fut.* ἐπιπλεύσομαι; *aor.* ἐπέπλευσα. *Ép.* y *jón.* ἐπιπλώω; *aor. 1.º* ἐπέπλωσα, *part.* ἐπιπλώσας; *aor. 2.º* ἐπέπλωσ (2.ª *sing.*), *part.* ἐπιπλώς. V. πλέω, πλώω.

ἐπι-πληρόω -ῶ llenar de nuevo, *esp.* dotar de nuevo (τὰς ναῦς las naves).

ἐπι-πλήσσω [*át.* ἐπι-πλήττω] golpear, pegar; *fig.* increpar; reprender [algo, *ac.*; a alguien, *ac.* o *dat.*].

ἐπίπλοα ὦν τὰ = ἐπιπλα.

ἐπιπλόμενος η ὄν *part. aor. de* ἐπιπέλομαι.

ἐπί-πλοος ὄν [-ους ὄν] ὁ omento, redado.

2ἐπι(πλοος ὄν [-ους ὄν] ὁ acción de navegar hacia, acercamiento por mar; *gralmente.* con sentido hostil: ataque por mar, expedición naval [contra... *dat.* o ἐπὶ y *ac.*]; armada que ataca.

ἐπι-πλώω *ép.* y *jón.* = ἐπιπλέω.

ἐπι-πνείω *ép.* y

ἐπι-πνέω soplar encima; soplar a favor, mover soplando; soplar furiosamente (αὐτοῖσι sobre ellos; ῥιπαῖς con los impetus, etc.).

ἐπί-πνοος ὄν [-ους ὄν] inspirado.

ἐπι-πόδιος α ὄν que se aplica a los pies, de los pies.

ἐπι-ποθέω -ῶ desear vivamente, echar de menos, añorar.

ἐπιπόθησις εὖς ἡ deseo anhelo, añoranza.

ἐπιπόθητος ὄν *ADJ.* *vbal.* de ἐπιποθέω deseado, echado de menos, añorado.

ἐπιποθία ας ἡ = ἐπιπόθησις.

ἐπι-πομήν ἐνος ἡ pastora de ello o allí.

ἐπι-πολάζω sobrenadar, flotar; *fig.* prevalecer, predominar.

ἐπι-πολή ἡς ἡ superficie; ἐπιπολῆς arriba, por cima; en lo alto [*de... gen.*]. || Ἐπιπολαί ὦν αἱ Ερίπολας, alturas al oeste y sudoeste de Siracusa.

ἐπί-πολος ὄν ὁ compañero, servidor.

ἐπι-πονέω -ῶ perseverar trabajando; esforzarse grandemente.

ἐπί-πονος ὄν laborioso, trabajoso, penoso, arduo; que anuncia penas o trabajos.

ἐπι-πορεύομαι marchar o encaminarse también [hacia alguien, πρὸς y *ac.*].

ἐπι-πρέπω aparecer, mostrarse; convenir, estar bien [a... *dat.*].

ἐπι-προέηκα ἐπι-προέμεν formas de *aor. ép.* de ἐπιπρόημι.

ἐπι-προϊάλλω [*aor.* ἐπιπρόηλα] poner delante [de alguien, *dat.*].

ἐπι-πρόημι enviar, mandar (νηυσίν a las naves o en las naves); lanzar, disparar || *INTR.* hacerse a la vela, navegar hacia (νήσοισιν las islas).

F. *aor. ép.* ἐπιπρόηκα, *inf.* ἐπιπρόεμεν. V. προίμι y ἱημι.

ἐπί-προσθεν *ADV.* delante, por delante (γῆλόφους ἐπ. ποιησάμενος poniendo

por delante las colinas *e. e.* ocultándose tras las colinas); *en mal sentido* como obstáculo, de impedimento.

ἐπι-προστίθημι añadir, poner además.

ἐπι-πταίρω estornudar después [de algo, *dat.*, lo que era señal de buen agüero].

F. aor. ἐπέπταρον.

ἐπι-πτύχῃ ἤς ἡ remiendo.

ἐπι-πυλέομαι -οῦμαι pasar revista a, inspeccionar; reconocer, examinar.

ἐπι-ρράπτω coser *a...* [ἐπὶ *y ac.*].

ἐπι-ρράσσω = ἐπιρρήσσω.

ἐπι-ρρέζω sacrificar, ofrecer sacrificios.

F. impf. iter. ép. ἐπιρρέζεσκον.

ἐπι-ρρέπω inclinarse hacia, venir o caer sobre... [*dat.*].

ἐπι-ρρέω correr o fluir por cima, correr o fluir sucesivamente, fluir más y más [*tamb. fig. de tropas, multitudes, etc.*].

ἐπι-ρρήσσω cerrar, echar [un cerrojo, etc.].

F. impf. iter. ép. ἐπιρρήσσεσκον; *part. aor. 1.º* ἐπιρρήξας o ἐπιρράξας (*v. l.*).

ἐπι-ρριπτέω *y*

ἐπι-ρρίπτω echar encima; lanzar contra... [*dat.*].

ἐπι-ρροθέω -ῶ chillar o gritar contra (ἐ. λόγοις gritar con duras palabras, increpar a gritos).

ἐπί-ρροθος ον que grita junto, hostigador, animador, *de donde*, acorredor, socorredor, favorecedor; insultante, afrentoso (ἐπίρροθα κακά palabras injuriosas, denuestos).

ἐπί-ρρυτος ον bien regado, rico en agua; abundante, rico.

ἐπι-ρρώνυμι corroborar, animar, fortalecer || *PAS.* corroborarse, animarse cobrar fuerzas o ánimos.

ἐπι-ρρώομαι moverse, agitarse, aplicarse, activamente [*a algo, dat.*]; flotar, ondear [los cabellos].

ἐπίσαγμα ατος τό peso, carga, pesadumbre.

ἐπι-σάσσω [*át. ἐπι-σάττω*] cargar, echar encima; ensillar, poner la silla (ἵππον al caballo).

ἐπί-σειστος ον agitado, ondulante.

ἐπι-σειώ sacudir, agitar, blandir [*algo, ac.; contra alguien, dat.*].

ἐπι-σεύω incitar, lanzar o enviar contra... [*dat.*] || *PAS.* lanzarse, apresurarse, ir o correr apresuradamente hacia o contra... [*ac., ἐς *y ac., dat.*]; ἐπ.*

πεδίωτο lanzarse por el llano; agitarse, excitarse, sentir afán o desco (θυμός el ánimo).

F. ép. ἐπισεύω, *aor.* ἐπέσσευα -ας -ε; *más frec. pas.: impf.* ἐπεσσεύομην; *perf. con sign. pres.* ἐπέσσυμαι (*frec. 3.ª sing. plpf.* ἐπέσσυτο, *part.* ἐπεσσύμενος *con acentuación eólica*).

ἐπι-σημαίνω señalar, mostrar; indicar, prescribir || *INTR.* señalarse, notarse || *MED.* señalar o marcar para sí, marcar con un signo *y esp.* firmar o sellar aprobando; aprobar, aplaudir.

ἐπίσημον ου τό signo, marca, divisa, figura, emblema.

ἐπι-σημος ον señalado, marcado con signo o señal; acuñado; inscrito, provisto de una inscripción; *fig.* señalado, insigne, notable, ilustre, relevante; *tamb. en mal sentido:* δέσμιος ἐπίσημος un preso bien conocido, *N. T.*

ἐπι-σιμῶω -ῶ curvar; torcer el camino, desviarse a un lado.

ἐπισιτίζομαι proveerse, abastecerse *esp. de víveres; forrajear || con ac.:* ἐπ. ἄριστον proveerse de almuerzo; ἐπ. ἀργύριον proveerse de dinero.

ἐπισιτισμός οὔ ὃ abastecimiento, acción de proveerse de víveres o de forrajear; provisión de víveres o forraje.

ἐπι-σκέπτομαι = ἐπισκοπέω.

ἐπι-σκευάζω preparar, apercibir, disponer, equipar, aparejar [una nave, un caballo]; cargar (ἐφ' ἁμαξῶν sobre carros); reparar, restaurar [naves, caminos etc.] || *MED.* preparar o disponer para sí [*o algo propio*]; prepararse, apercibirse.

ἐπισκευή ἤς ἡ restauración, reparo *en gral.*, construcción; material de construcción o reparación

ἐπί-σκηψις εως ἡ inspección, examen; investigación; visita [*esp. de médico*].

ἐπί-σκηνος ον ante la tienda, *de donde*, ante la gente, público.

ἐπι-σκηνόω -ῶ aposentarse, poner su habitación [*en... ἐπὶ *y ac.**].

ἐπι-σκήπτω encargar, encomendar, confiar, imponer, mandar [*a alguien, dat. o ac.; algo, ac. o hacer algo, inf.*]; conjurar a, suplicar con encareci-

miento [que se haga algo, *constr. inf.*];
descar [algo, *ac.* a alguien, *dat.*]; in-
culpar, incriminar [a alguien, *dat.*];
MED. levantarse o protestar y *esp.* a-
cusar, incriminar [a alguien, *dat.*];
PAS. ser acusado [por... πρὸς y *gen.*].

ἐπίσκηψις εὖς ἡ recomendación

ἐπι-σκιάζω dar sombra a, cubrir, en-
volver || MED. ocultar (λαθροῖον ὄμμ'
ἐπισκισμένην) ocultando la furtiva vi-
gilancia).

ἐπί-σκιος ον que da o hace sombra;
sombrio, oscuro.

ἐπι-σκοπέω -ῶ [y *med.*] dirigir la vista
a, mirar, observar, examinar, con-
siderar [algo, *ac.* o *interr. indir.*]; poner
cuidado o atención; cuidar [de que
no... μὴ y *subj.*]; inspeccionar, pasar
revista a; visitar [*esp.* a un enfermo].
F. *Salvo pres. e impf. los tpos. se forman*
de ἐπισκέπτομαι; fut. ἐπισκέψομαι;
aor. ἐπέσκεψάμην; perf. ἐπέσκεμμαι
Td. fut. ἐπισκοπήσω, aor. ἐπέσκο-
πησα.

ἐπισκοπή ἡς ἡ visita, visitación [*esp.*
de Dios]; cargo o dignidad de la Igle-
sia [*esp.* de inspección]; episcopado
[N. T.].

ἐπίσκοπος ον certero, que da en el
blanco; *esp.* acomodado, adaptado [a
algo, *gen.*]; ADV. **ἐπίσκοπα** certera-
mente.

ἐπίσκοπος ου ὁ ἡ guarda, guardián,
protector, tutelar; explorador, espía
[de algo, *dat.*]; jefe eclesiástico *esp.*
obispo.

ἐπι-σκοτέω -ῶ dar sombra a, oscure-
cer, paliar [algo, *dat.*].

ἐπι-σκύζομαι indignarse, irritarse.

F. 3.: *sing. opt. aor. ἐπ. ἐπισκύσσαιτο.*

ἐπι-σκυθίζω beber a la manera escita,
e. e. vino puro.

ἐπι-σκύνιον ου τό sobreceja; ceño.

ἐπι-σκώπτω reirse, burlarse [de... *ac.*].

ἐπι-συμυγρώς ADV. lamentablemente,
miserablemente.

ἐπισπαστήρ ἥρος ὁ tirador [de una
puerta].

ἐπισπαστός ἡ ὄν ADJ. *vbal. de ἐπισπάω*
traído por uno mismo, imputable a
uno mismo.

ἐπι-σπάω tirar de [algo, *ac.*: ἐπ. τὴν
θύραν tirar de la puerta, cerrarla];
arrastrar; atraer, ganar, conseguir;
persuadir MED. atraer a sí, obtener;

arrastrar consigo, persuadir, inducir
[a hacer algo, *constr. inf.*] [*pas.* ser
llevado o arrastrado *en sentido físico*
o moral]; sorber, absorber; estirar el
prepucio [para ocultar la circunci-
sión, N. T.].

ἐπι-σπεῖν inf. aor. 2.º de ἐπέπω.

ἐπι-σπεῖρω sembrar; sembrar encima.

ἐπίσπεισις εὖς ἡ acción de derramar
encima, libación.

ἐπι-σπένδω verter o derramar encima,
esp. en sacrificios o libaciones; *abs.*
hacer libación || MED. hacer un nuevo
tratado.

ἐπι-σπερχής ἐς apresurado || ADV. **ἐπι-
σπερχώς** apresuradamente, pronta-
mente.

ἐπι-σπερχω dar prisa a, urgir, hosti-
gar.

ἐπι-σπέσθαι inf. aor. 2.º med. de ἐπέπω.

ἐπι-σπεύδω apresurar, impulsar, urgir
[a hacer algo, *constr. inf.*] || INTR. apre-
surarse, darse prisa.

ἐπισπόμενος η ον part. aor. 2.º med. de
ἐπέπω.

ἐπισπονδαί ὦν αἱ tratado nuevo o pos-
terior.

ἐπί-σπω subj. aor. de ἐπέπω.

ἐπι-σπών part. aor. 2.º de ἐπέπω.

ἐπι-σσεῖω ἐπ. = ἐπισεῖω.

ἐπι-σσεύω ἐπ. = ἐπισεύω.

ἐπί-σσωτρον ου τό ἐπ. llanta [de la
rueda].

ἐπι-σταδόν ADV. entrando allá, estando
allí, poniéndose a la obra; *s. o.* uno
tras otro, sucesivamente.

ἐπί-σταθμος ου ὁ intendente, gober-
nador.

ἐπίσταμαι saber, haber aprendido, ser
capaz de [hacer algo, *inf.*]; entender,
ser entendido, conocedor, ducho,
práctico [en algo *ac.*, περὶ y *gen.*];
saber, conocer, estar enterado de
[algo, *ac.*, περὶ y *gen.*, *constr. de* ὅτι,
ὥς o *part.*: ἀνὴρ καθ' ἡμᾶς ἐσθλὸς
ὦν ἐπίστασο entérate de que en
nuestra opinión eres un héroe]; saber
de memoria, tener en la memoria,
estar seguro de que, entender, creer
|| PART. **ἐπιστάμενος con valor adj.**, co-
nocedor, diestro, experimentado, du-
cho, práctico.

F. 2.ª *sing. ind. pres.* ἐπίστασαι ἐπίσ-
τα, *jón.* ἐπίσται, 3.ª *pl. jón.* ἐπίσται-
ται; *imp.* ἐπίστασο ἐπίσταο ἐπίστω;

subj. *jón.* ἐπιστέωμαι, *át.* ἐπίστωμαι; *opt.* ἐπισταίμην ἐπίσταιο *etc.*; *impf.* ἡπιστάμην, 2.^a ἡπίστω *o* ἡπίστασο, 3.^a *ép. sin aum.* ἐπίστατο, 3.^a *pl. jón.* ἡπιστάτο ἐπιστάτο; *fut.* ἐπιστήσομαι; *aor.* 1.^o ἡπιστήθην.

ἐπισταμένως ADV. *de* ἐπιστάμενος [*v.* ἐπίσταιμι].

ἐπίστασις *εως* ἡ ὂστακον, detención; parada, alto [de un ejército]; (φροντίδων ἐπ. detenimiento *o* reflexión de la mente); intendencia, vigilancia; cuidado, solicitud; concurrencia, aglomeración.

ἐπιστάτω -ῶ *estar al frente, al cuidado de, de donde, regir, gobernar* [a alguien *o* algo, *dat. o gen.*]; presidir, ser presidente [del Consejo *o* la Asamblea en Atenas].

ἐπιστάτης *ου* ὁ *el que se llega o se acerca* (σὸς ἐπιστάτης *el que se llega a ti o te implora*); *el que va detrás de otro en la formación militar, zagueiro; montado* [sobre algo, *gen.*]; *que está al frente, presidente, intendente, inspector, conductor, comandante, príncipe, protector, guarda, guardián* [de... *gen. o dat.*]; *esp.* presidente de los pritanes en Atenas; maestro, instructor, rabi.

ἐπιστάται 3.^a *pl. pres. ind. jón. de* ἐπίσταιμι.

ἐπι-στειβω pisar sobre, hollar.

ἐπι-στελλω enviar, mandar, remitir; comunicar, participar; escribir [una carta], referir *o* noticiar por escrito; encargar, mandar, ordenar, confiar como recado *o* mensaje || PAS. ser mandado (τὸ ἐπεσταλμένον, τὰ ἐπιτολόμενα *encargo, orden, carta*); *abs.* escribir cartas.

ἐπι-στενάζω *y*

ἐπι-στενάχω [*y med.*] *y*

ἐπι-στολέω gemir *o* exhalar lamentos por ello *o* gemir también || TR. lamentar, llorar por.

ἐπι-στορής *ές* lleno hasta el borde, rebosante.

ἐπι-στέφω ofrecer en honor [de alguien, *dat.*: χοός libaciones] || MED. llenar hasta los bordes.

ἐπιστήμη *ης* ἡ *inteligencia; conocimiento, noción; saber; ciencia; destreza, pericia.*

ἐπ-ίστημι *jón.* — ἐφίστημι.

ἐπιστήμων *ον* *conocedor, entendido, inteligente, práctico, diestro* [de algo *o* en algo, *gen., dat. o ac., περὶ con gen. o ac., constr. inf.*].

ἐπι-στηρίζω [*aor.* ἐπεστήριξα] apoyar; *fig.* fortalecer, corroborar [N. T.].

ἐπίστιον *ου τό* cobertizo *o* tinglado [para guarecer las naves sacadas a tierra]; *v.* ἐπίστιος.

ἐπίστιος *ον jón.* = ἐφέστιος || SUBST. τὸ ἐπίστιον hogar, familia; ἡ ἐπίστιος copa de hospitalidad.

ἐπιστολεύς *έως ὁ* portador de cartas *o* despachos; segundo almirante, vicealmirante [entre los espartanos].

ἐπιστολή *ῆς* ἡ *encargo, mandato, orden, comisión, mensaje* (ἐξ ἐπιστολῆς *por encargo*); carta, epístola [*tamb. en pl.*].

ἐπιστολαιο-φóρος *ου ὁ* = ἐπιστολεύς.

ἐπιστολμαίος *ον* epistolar *y esp.* ofrecido por escrito, pero no existente, sólo en el papel.

ἐπι-στομίζω poner el bocado [a un caballo]; *de donde, amordazar, reducir al silencio.*

ἐπι-στοναχέω -ῶ *gemir; resonar como con gemido.*

ἐπιστράτεια *ας ἡ* *y*

ἐπιστράτευσις *εως ἡ* expedición, campaña.

ἐπι-στρατεύω [*y med.*] hacer una expedición, salir a campaña [contra alguien, *ac., ἐπὶ* *y* *ac., dat.*].

ἐπιστρατηίη *ης ἡ jón.* = ἐπιστράτεια.

ἐπιστρεφής *ές* *que vuelve los ojos o la mente a algo, de donde, atento, cuidadoso, exacto.*

ἐπι-στρέφω volver, tornar, dirigir [algo, *ac. hacia... εἰς, πρὸς, μετά* *y* *ac.*]; volver atrás *o* en dirección contraria, hacer dar la vuelta (ἐπέστρεψαν αὐτοὺς *los pusieron en fuga*); cambiar, convertir || INTR. *y* MED. volverse, tornarse, dar la vuelta, volverse atrás; dar vueltas por, recorrer; *fig.* cambiarse *y* *esp.* convertirse; volver *o* dirigir la mente *o* la atención a, preocuparse de... [*gen.*].

F. V. στρέφω. *Part. perf. pas.* ἐπεστραμμένος *v. s. v.*

ἐπιστροφάδην ADV. a un lado *y* otro, en torno, alrededor.

ἐπιστροφή *ῆς* ἡ *acción de volverse o tornarse a, de donde* atención, solici-

tud [por alguien, *πρὸς γεν. etc.*]; vuelta o giro de los acontecimientos, reacción política; vuelta, evolución, conversión [de tropas, naves etc.]; diversión, ataque de flanco, *en gral.* ataque, acometida *κακῶν* de desgracias); conversión, arrepentimiento.
ἐπίστροφος *ον* que gusta del trato o relación [*con... gen.*].
ἐπι-στρωφάω -ῶ dar vueltas por, recorrer, visitar.
ἐπι-συνάγω reunir, congregar.
ἐπι-συναγωγή *ἡς ἡ* unión, congregación.
ἐπι-συντρέχω concurrir, congregarse.
ἐπι-σύστασις *εως ἡ* concurrencia, aglomeración, sedición.
ἐπι-σφάζω matar o inmolar encima [*de... dat.*].
ἐπι-σφαλής *ἐς* inseguro, inestable, caído; resbaladizo; peligroso, arriesgado.
ἐπι-σφραγίζομαι sellar, imprimir señal o signo [a algo, *dat.*]; imponer como sello o señal distintiva [algo, *ac.*; a... *dat.*].
ἐπι-σφύριον *ου τό* broche sobre el tobillo [que aseguraba las grebas].
ἐπισχερώ ADV. uno tras otro, en fila.
ἐπισχεσίη *ἡς ἡ* pretexto.
ἐπισχεσις *εως ἡ* detención, retraso; continencia, moderación.
ἐπι-ισχύω hacer fuerte, fortalecer || INTR. hacerse fuerte, confirmarse, insistir.
ἐπι-ίσχω = **ἐπέχω**.
ἐπι-σωρεύω acumular.
ἐπίσωτρον *ου* = **ἐπίσωτρον**.
ἐπιταγή *ἡς ἡ* y
ἐπιτάγμα *ατος τό* encargo, orden, mandato.
ἐπιτακτήρ *ἦρος ὁ* que manda, regidor.
ἐπίτακτοι *ων οἱ* reserva de un ejército.
ἐπιταλαιπωρέω -ῶ tomarse aún más trabajo, esforzarse aún más.
ἐπι-τάμνω *ῥόν.* = **ἐπιτέμνω**.
ἐπι-τανύω = **ἐπιτείνω**; cerrar, echar (*κληῖδα* el cerrojo).
ἐπιταξίς *εως ἡ* mandato, orden; imposición (*τοῦ φόρου* del tributo).
ἐπιτάραξις *εως ἡ* confusión, aturdimiento.
ἐπι-ταράσσω [*ἀτ. ἐπι-ταράττω*] perturbar, turbar aún más.

ἐπιτάρροθος *ου ὁ ο ἡ* que socorre, socorredor, acorredor [de alguien, *dat. o gen.*; μάχης en la lucha]; dueño, señor.

ἐπίτασις *εως ἡ* tensión.

ἐπι-τάσσω [*ἀτ. ἐπι-τάττω*] [*y med.*] colocar al lado, colocar detrás y *esp.* colocar o poner como reserva de un ejército... [*ac. y ἐπὶ con dat.*]; encaragar, ordenar, mandar, prescribir PAS. recibir orden o mandato [*de... ac. constr. inf.*].

ἐπι-τάφιος *ον* relativo a la sepultura, funeral, fúnebre.

ἐπι-ταχύνω apresurar, acelerar.

ἐπι-τέγγω mojar, derramar, verter sobre.

ἐπι-τείνω tender, tender encima; tender, poner en tensión; aumentar en intensidad, acrecentar || PAS. estar en tensión, y *en gral.* ser atacado (*ὑπὸ νόσων* por enfermedades); acrecentarse, crecer; esforzarse por, tender con empeño a conseguir [algo, *εἰς y ac.*].

F. *impf. iter. ῥόν.* ἐπιτείνεσκον, I. τείνω.

ἐπι-τειχίζω elevar una fortificación frente a o contra... [*dat. ἐπὶ y ac.*]. fortificar, poner como fortificación [algo, *ac. contra algo, dat.*].

ἐπι-τειχίσις *εως ἡ* fortificación a vanguardia; construcción de fuertes fronterizos [*contra... gen., dat., ἐπὶ y ac.*].

ἐπιτείχισμα *ατος τό* fortaleza o plaza fuerte, baluarte o fortaleza fronteriza [*contra... gen. κατὰ y gen., dat.*], fortificación.

ἐπιτείχιμός *οὔ ὁ* = **ἐπιτείχις**.

ἐπι-τελέω -ῶ cumplir, realizar, ejecutar [mandatos, oráculos, promesas, empresas etc.]; observar, celebrar [fiestas, sacrificios]; pagar, satisfacer [una deuda, un tributo] || MED. y PAS. ser cumplido, ser pagado; sufrir, estar sujeto a (*τὰ τοῦ γήρως* los achaques de la vejez).

ἐπιτελής *ἐς* realizado, cumplido.

ἐπι-τέλλω [*y med.*] ordenar mandar, encargar, prescribir [a alguien, *dat.*; algo *ac.* o que se haga algo, *constr. inf.*] || INTR. dar órdenes [a alguien, *dat.*]; salir, aparecer [un astro etc.].

ἐπι-τέμνω cortar, hacer una cortadura en... [*ac.*]; cortar, amputar || MED. cortarse, hacerse cortadura o incisión en (τοὺς βροχίους los brazos).

ἐπι-τεῖξ εὖκος ADJ. *f.* próxima a dar a luz.

ἐπι-τέρπομαι gozarse, complacerse.

ἐπιτετράφεται 3.^a *pl.* *perf. pas.* *ép y jón.* de ἐπιτρέπω.

ἐπι-τεχνάομαι -ῶμαι idear, imaginar inventar sobre ello.

ἐπιτέχνησις εὖς ἡ invención, inventiva.

ἐπιτήδειος αὐτῷ [*ο*-ος *ον*] propio, acomodado, apto, conveniente [a *o* para algo, *dat.*, πρὸς *o* εἰς *y ac.*; *inf.*]; digno, merecedor; favorable, cómodo, ventajoso; útil, beneficio; necesario (τὸ ἐπιτήδειον, τὰ ἐπιτήδεια lo necesario, las cosas necesarias, recursos, provisiones); favorable, amigo, bien dispuesto, con-
corde || SUBST. ὁ ἐπιτήδειος amigo íntimo, partidario, secuaz, discípulo || ADV. ἐπιτηδείως apropiadamente, convenientemente; cuidadosamente.

ἐπιτήδεος ἡ ὁν jón. = ἐπιτήδειος.

ἐπιτηδές [*dt.* ἐπιτηδής] ADV. a propósito, de modo *o* en número conveniente; de propósito, adrede, deliberadamente.

ἐπιτήδευμα αὐτός τὸ ocupación, práctica, profesión actividad, dedicación; manera de vivir, costumbre, hábito.

ἐπιτηδεύσις εὖς ἡ práctica, ejercicio, empeño, búsqueda; *esp.* dirección o conducta política.

ἐπιτηδεύω practicar, ejercitar, ocuparse en, consagrarse o dedicarse a... [*ac.*]; idear *o* inventar; cuidar, cultivar, ejercitar [a un animal]; cuidarse de, aplicarse a... [*constr. inf. o de ὅπως*].

F. *Con aum.* como si fuera *compto.*: *impf.* ἐπετήδευον, *aor.* ἐπετήδευσα, *pf.* ἐπετετήδευκα, *pas.* ἐπετετήδευμαι.

ἐπι-τήκω derretir sobre, verter derretido encima de... [*ἐπ*] *y ac.*].

ἐπι-τηρέω -ῶ observar, acechar.

ἐπι-τίθημι poner *o* colocar sobre [algo, *v. gr.* un altar, una mesa, un carro, una nave, *dat.*, *gen.*, ἐπὶ *con gen o ac.*]; sólo *con ac. obj.* poner encima, -aplicar; levantar, erigir; *fig.* aplicar

o volver (φρένα el ánimo, la atención [a algo, *dat.*]); *esp.* poner para cubrir *o* cerrar, cerrar (θύρην ἐπίθεις cierra la puerta); poner encima *o* además, añadir, agregar; poner como remate *o* acabamiento [en un edificio *u* objeto fabricado]; dar (πληγὰς golpes) otorgar, conceder (κράτος, κύδος fuerza, gloria etc.); traer, hacer llegar (ἐβδομον ἡμῶν el séptimo día); poner (τέλος fin); imponer [un castigo, un nombre etc.]; poner, despachar [una carta] || MED. ponerse a sí mismo, *o* para sí; aplicarse, dedicarse, ponerse a... [*dat.*]; *abs.* ἐπιθήμενος ἦσκει cultivó con aplicación *o* asiduidad; dirigir un ataque contra, atacar a... [*dat.*]; imponer [una pena, un mandato, un nombre].

F. *V.* τίθημι.

ἐπι-τιμάω -ῶ honrar *y esp.* tributar honras fúnebres [a alguien, *ac.*]; imponer (τὴν δίκην la pena); castigar; hacer reproches, censurar [algo *o* a alguien, *dat.*]; intimar, requerir, exigir severamente [a alguien, *dat.*; que... *lva y subj.*, *N. T.*].

ἐπι-τιμῆσις castigo; censura, reproche.
ἐπιτιμητῶρ ὁρος ὁ vengador, *de donde*, protector (κετάων de los suplicantes).

ἐπιτιμία αὖς ἡ goce pleno de los derechos civiles, ciudadanía plena; castigo, pena [*N. T.*].

ἐπιτίμιον οὐ τό honor, don de honor, honra; castigo, pena.

ἐπίτιμος *ον* poseedor de los derechos y prerrogativas civiles (ἔτιμον ἐπίτιμον ποιεῖν devolver los derechos civiles al que los había perdido).

ἐπι-τλάω *def.* sufrir pacientemente.

ἐπιτλήτω 3.^a *sing. imp aor.* 2.^o de ἐπιτλάω.

ἐπιτολή ἡς ἡ salida [de un astro].

ἐπι-τολμάω -ῶ tener valor para, aguantar, resistir (ἀκούειν el oír); *abs.* mantenerse firme.

ἐπί-τομος οὐ cortado; abreviado, breve || SUBST. ἡ atajo.

ἐπίτονος οὐ ὁ obenque *o* cable grueso que va de la cabeza del mástil a la popa, contraestay.

ἐπι-τοξάζομαι disparar flechas [*contra...* *dat.*].

ἐπι-τραπέω *ép. y*

ἐπι-τράπω *jón.* = **ἐπιτρέπω.**

ἐπι-τρέπω volver, tornar, hacer tomar una dirección; entregar, confiar, encomendar [a alguien, *dat.*; algo, *ac.* o el hacer algo, *constr. inf.*]; dejar, legar; dar, otorgar, conceder, permitir; ordenar [hacer algo, *constr. inf.*] || **INTR.** volverse, tornarse [*a...* *dat.*]; confiarse, encomendarse, entregarse, remitirse [*a...* *dat.*, acerca de... *περὶ y gen.*]; ceder, dejarse abatir o dominar [por algo, *dat.*] || **MED.** inclinarse, encomendarse o confiar, encomendar lo propio [*a...* *dat.*] || **PAS.** *con suj. de cosa*, ser confiado o encomendado; *con suj. de pers.* recibir en encargo o encomienda (οἱ ἐπιτετραμμένοι τὴν φυλακὴν los encargados de la custodia).

F. *perf. pas.* ἐπιτέτραμμαι, 3.^a *sing.* ἐπιτέτραπται, 3.^a *pl. ép. y jón.* ἐπιτετράφαται (= ἐπιτετραμμένοι εἰσί). **V.** τρέπω.

ἐπι-τρέφω criar; alimentar, mantener || **PAS.** criarse después, venir después, suceder.

ἐπι-τρέχω correr allá, acudir o acercarse corriendo; correr hacia o contra... [*dat.* ἐπὶ *y ac.*]; lanzarse sobre o contra, asaltar, saquear [un país etc., *ac.*]; echarse encima, lanzarse sobre [para apoderarse de algo]; correr en espacio, recorrer; deslizarse encima [del escudo, la lanza]; extenderse sobre, difundirse (λευκὴ δ' ἐπιδέδρομεν αἴγλη un blanco resplandor se difunde); correr detrás, deslizarse (ἄρματα ἵπποις ἐπὶ los carros tras los caballos).

F. *aor.* ἐπέδραμον, *raro aor. 1.º ép.* ἐπέθρεξα, *perf.* ἐπιδεδράμηκα, *ép.* ἐπιδέδρομα, *pas.* ἐπιδεδράμηναι. **V.** τρέχω.

ἐπι-τρίβω gastar o consumir por el frote; *en gral.* consumir, devorar, agotar; estropear, destrozar [un papel o personaje en el teatro].

ἐπίτριπτος *ον* rozado, *fig.* corrido, ladino, astuto.

ἐπιτροπαῖος *α* *ον* delegado, en regencia.

ἐπιτροπεύω ser intendente, gobernar, administrar, regir; ser gobernador o regente; ser tutor.

ἐπιτροπή *ῆς ἡ* acción de confiar o entregar, remisión (δικῆς de la decisión judicial [*a...* *eis y ac.*]).

ἐπίτροπος *ου ὁ* administrador, intendente, encargado; gobernador; tutor.

ἐπιτροχάδην **ADV.** a la carrera, rápidamente, brevemente.

ἐπί-τροχος *ον* expedito, de corrida.

ἐπι-τυγχάνω venir a dar con, encontrarse con, encontrar [algo o a alguien, *dat.* o *gen.*]; (ὁ ἐπιτυχὼν el primero que se encuentra o se halla a mano); *esp.* acertar, dar en el blanco, tener éxito, tener suerte, ser feliz; conseguir, alcanzar [algo, *gen.*] (ὁ ἐπιτυχὼν el que tiene suerte, éxito).

F. *fut.* ἐπιτεύξομαι; *aor.* ἐπέτυχῃ etc. **V.** τυγχάνω.

ἐπι-τύμβιος *ον* concerniente al sepulcro, sepulcral, funeral, fúnebre [*v. γὰρ χοαὶ libaciones*].

ἐπιτυχῆς *ἐς* que tiene éxito, feliz.

ἐπι-φαίνομαι *y N. T.*

ἐπι-φαίνω mostrarse, aparecer, *y esp.* mostrarse, aparecer de pronto **F.** *V.* φαίνω; *aor. 1.º act.* ἐπέφανεν (*N. T. Luc. 1,79*) = ἐπεφάνην.

ἐπιφάνεια *ας ἡ* aparición, manifestación, epifanía.

ἐπιφανής *ἐς* visible, manifiesto; claro, evidente; brillante, ilustre, señalado, distinguido.

ἐπί-φαντος *ον* visible, viviente, que aún vive.

ἐπι-φάσσω brillar para, iluminar [alguien, *dat.*; *N. T.*].

ἐπι-φέρω llevar, aportar, traer; llevar o poner como ofrenda, ofrecer; poner, echar encima (χεῖρας las manos [a alguien, *dat.*]); dirigir [contra alguien *dat.*; las armas, la guerra etc. *ac.*]; imponer [un nombre, una pena o una censura]; importar, acusar o echar en cara; aumentar, acrecentar (τὴν ὑπερβολὴν el exceso) || **MED.** llevar consigo; dirigirse, lanzarse, echarse contra o encima, asaltar, atacar a... [*dat.*]; crecer, hincharse (ὅταν θάλαττα μεγάλη ἐπιφέρεται cuando se hincha el mar, cuando hay mucha gruesa); venir después (τὰ ἐπιφερόμενα las cosas futuras) || **PAS.** ser llevado; ser importado etc.

F. V. φέρω. *Nótese aor. ép. y jón. ἐπέ-
νεικα (= ἐπήνεγκα, ἐπήνεγκον).*

ἐπι-φημιζω pronunciar palabras augu-
rales; atribuir; prometer || **MED.** de-
cir palabras de mal agüero.

ἐπιφήμισμα ατος τό palabra de mal
agüero.

ἐπι-φθέγγομαι llamar; dar el toque o
señal de ataque.

ἐπι-φθονέω-ω llevar a mal, rechazar
[a alguien, *dat.*; algo, *ac. o constr.*
inf.]; tener odio, odiar [a alguien,
dat.].

ἐπι-φθονος ον odioso, odiado, objeto
de celos o envidia [para alguien *dat.*
o *πρός y gen.*]; (τό ἐπίφθονον odio,
envidia); envidioso || **ADV.** ἐπιφθόνως
(ἐπ. διακείσθαι ser odiado [τοῖς
Ἕλλησι por los griegos]; ἐπ. ἔχειν
sentir envidia u odio [πρός ἀλλήλους
unos contra otros]).

ἐπι-φλέγω quemar, poner fuego a, in-
cendiar, abrasar.

ἐπί-φοβος ον espantoso.

ἐπι-φοιτάω-ω venir o llegar con fre-
cuencia, venir de viaje o en importa-
ción, frecuentar, visitar [a... *dat.*, *εἰς*
y ac.]; con sentido hostil, invadir, ata-
car.

ἐπι-φοιτέω jón. = ἐπιφοιτάω.

ἐπιφορά ᾗς ἡ agregación y *esp.* aumen-
to o suplemento en el sueldo, sobre-
sueldo; irrupción, ataque.

ἐπι-φορέω-ω poner o echar encima.

ἐπιφόρημα ατος τό segundo servicio

de mesa, postres.

ἐπιφορος ον que impulsa, que sopla
a favor, favorable.

ἐπι-φράζομαι pensar, intentar [algo,
ac. o hacer algo, constr. inf.]; idear,
imaginar, maquinare, tramare; refle-
xionar, meditar; echar de ver, per-
cibir; reconocer.

F. La forma *act., inf. aor. ἐπιφράσαι (v.*
l. Hdí. 1,179 prob. ἔτι φράσαι) ||
MED. *aor. ἐπεφρα(σ)σάμην, 3.ª sing.*
subj. ép. ἐπιφράσσεται (con voc. breve);
aor. pas. ἐπεφράσθην (con valor med.),
part. ἐπιφρασθεῖς.

ἐπι-φρονέω-ω ser prudente, discreto
|| **TR.** estimar.

ἐπιφροσύνη ης ἡ sensatez, discreción.
ἐπί-φρων ον sensato, discreto, pru-
dente.

**ἐπι-φύομαι [con aor. ἐπέφυν y perf. ἐπι-
πέφυκα]** nacer o crecer sobre... [*dat.*].

ἐπι-φωνέω-ω invocar; hablar sobre
[algo, *ac.*].

ἐπι-φώσκω comenzar a clarear, ama-
necer.

ἐπι-χαίνω estar con la boca abierta,
mirar ávidamente [a... *gen.*].

ἐπι-χαίρω alegrarse, regocijarse [de
algo, *dat. o constr. part.*; σέ μὲν εὖ
πράσσοντα de tu bienestar].

ἐπί-χαλκος ον guarnecido de bronce,
de bronce.

ἐπι-χαρής ἐς agradable, grato.

ἐπί-χαρις ι [gen. ιτος] agradable, ama-
ble, placentero || **τό ἐπίχαρι** agrado,
gracia, atractivo || **adv. ἐπιχαρίτως.**

ἐπίχαρτος ον alegre, que da o produ-
ce alegría, satisfactorio, placentero;
esp. que produce maligna alegría

ἐπι-χειμάζω pasar o emplear el invier-
no en ello.

ἐπίχειρα ων τά recompensa, salario;
esp. castigo (ξίφειν ἐπίχειρα muerte
por las espadas).

ἐπι-χειρέω-ω poner mano a, ponerse
a, empezar; emprender, intentar [al-
go, *dat. o ac.*; hacer algo, *constr. inf.*];
con sentido hostil, atentar contra, asal-
tar, atacar a [alguien *dat.*, *πρός y ac.*]
y pas. ser atacado. [*Tr. 2, 11, 5*].

ἐπιχείρημα ατος τό y

ἐπιχείρησις εως ἡ empresa, intento,
propósito, designio; *esp.* empresa
guerrera, ataque.

ἐπιχειρητής οὗ ὁ emprendedor.

ἐπι-χειροτονέω-ω poner a votación
[por el procedimiento de manos al-
zadas.].

ἐπι-χέω verter, derramar sobre... [*dat.*];
verter, derramar; lanzar sobre o en-
cima || **MED.** echarse o ponerse en-
cima; derramarse, precipitarse, irrum-
pir [sobre o contra... *dat.*].

F. *aor. ἐπέχεα, ép. ἐπέχευα (inf. ἐπι-
χεύειν), med. ἐπεχευάμην, pas. ἐπε-
χύμην ἐπεχύθη etc. V. χέω.*

ἐπι-χθόνιος ον que vive en la tierra,
terrestre, terrenal; que vive en una
tierra o país, habitante.

ἐπί-χολος ον productor de bilis.

ἐπι-χορεύω danzar por ello; entrar
danzando.

ἐπι-χορηγέω-ω procurar, suministrar
|| **PAS.** ser sustentado [*N. T.*].

ἐπιχορηγία *ας* ἡ sustentación, apoyo.
ἐπι-χρόομαι -ῶμαι servirse frecuentemente de; tener trato o conocimiento con... [*dat.*].

F. jón. ἐπιχρέωμαι *part.* ἐπιχρέωμενος.

ἐπι-χράω lanzarse o echarse sobre, asaltar, atacar a... [*dat.*].

F. impf. (o *aor.* 2.^o?) ἐπέχραον *cf.* χράω ¹

ἐπι-χρίω aplicar untando [algo, *ac.*; sobre... ἐπὶ *y ac.*; *N. T.*]; untar, engrasar || **MED.** untarse (χρῶτα la piel).

ἐπι-χρυσος *ον* chapado de oro o ricamente dorado.

ἐπι-χρωματίζω dar [un color].

ἐπι-χωρέω -ῶ adelantarse, adelantarse hacia... [πρὸς *y ac.*]; *esp.* avanzar contra el enemigo; ceder a, ablandarse ante [alguien, *dat.*].

ἐπιχωριάζω estar o darse en un país; visitar frecuentemente, ir con frecuencia (Ἀθήναζε a Atenas).

ἐπι-χώριος *ον* del país, indígena, patrio, nacional, de uso o tradicional en el país (τὸ ἐπιχώριον οὐ πιπχώριοι χθονός los naturales del país); *en gral.* propio, peculiar [de... *gen.*].

ἐπι-ψαύω tocar [algo, *gen.*]; *fig.* tocar o mencionar [en el discurso]; *con dat.* (ὅς τ' ὀλίγον περ ἐπιψαύη προπίδεσσιν que tenga algún contacto con la inteligencia, *e. e.* por poco inteligente que sea, *Hom. Od.* 8, 547).

ἐπι-ψηλαφάω -ῶ tocar, tentar, palpar [algo, *gen.* o *ac.*]

ἐπι-ψηφίζω poner a votación, hacer votar [algo, *ac.* o *inf.*, a alguien, *ac.*; en favor de alguien *dat.*]; llevar a votación (ἐς τὴν ἐκκλησίαν a la asamblea) || **MED.** decretar por votación.

ἐπι-ωγογος *ον* censurable.

ἐπι-ιωγή ἥς ἡ rada, fondeadero, enseñanza.

ἐπλάγχθη *aor. pas.* de πλάζω.

ἐπλάσα ἐπλάσαμένη ἐπλάσθη *aor. 1.^o* *act. med. y pas.* de πλάσσω.

ἐπλε 3.^a *sing. aor. 2.^o* de πέλω.

ἐπλεο ο ἐπλεω ἐπλετο 2.^a *y* 3.^a *aor. 2.^o* *med. ép.* de πέλω.

ἐπλευσα *aor. 1.^o* de πλέω.

ἐπληξα *aor. 1.^o* de πλήσσω.

ἐπληντο 3.^a *pl. aor. 2.^o* *med. ép.* de πελάζω.

ἐπλησα ἐπλησάμην ἐπλήσθη *aor. 1.^o* *act. med. y pas.* de πίμπλημι.

ἐπλων *y* ἐπλων *aor. 2.^o* *e impf.* de πλώω.

ἐπλωσα *aor. 1.^o* de πλώω.

ἐπνευσα *aor. 1.^o* de πνέω.

ἐπ-όδια *jón.* = ἐφοδία.

ἐποδιάζω *jón.* = ἐφοδιάζω.

ἐπόθην *aor. pas.* de πίνω.

ἐποίγνυμι ο ἐποίγω *v.* ἐπώχато

ἐποικέω -ῶ establecerse como colono; ocupar como base de operaciones [contra alguien, *dat.*].

ἐπ-οικοδομέω -ῶ construir encima; construir sobre... [ἐπὶ *y gen., dat.* o *ac.*]; reedificar, restaurar; *tamb. fig.* edificar o modelar espiritualmente.

ἐπ-οικος *ου* ὁ colono nuevo o posterior; *en gral.* colono, habitante; vecino; extranjerio, extraño.

ἐπ-οικτίζω *y*

ἐπ-οικτίρω compadecer, apiadarse [de... *ac.*].

ἐπ-οίσω *fut.* de ἐπιφέρω.

ἐπ-οίχομαι dirigirse hacia, acercarse a [alguien, *ac.*]; ir a un lado y otro (οἰνοχοεῦν sirviendo el vino; κῆλος ἀνὰ στρατόν las flechas por el campo); recorrer, pasar revista a... [*ac.*]; *con sentido hostil*, avanzar contra, atacar; aplicarse a, ponerse a, preparar, trabajar en... [*ac.*].

ἐπ-οκέλλω hacer encallar o estrellar [una nave] || **INTR.** encallar; estrellarse.

ἐπομαι seguir, ir detrás de, ir con, ir al paso de, acompañar a [alguien, *dat.*; *tamb. ἐπὶ con gen. o dat., μετὰ con gen. dat. o ac., σὺν con dat. etc.*; τῷ στίβῳ ἐπείθεσθαι seguir las huellas; τρυφάλεια ἅμ' ἔσπετο χειρὶ el yelmo se fue tras la mano *e. e.* se le quedó en la mano]; *con sentido hostil*: perseguir [en la guerra, en la caza etc. a... *dat.*]; *abs.* seguir adelante, continuar; *fig.* seguir con el pensamiento (τῷ λόγῳ lo dicho, el discurso); obedecer, acomodarse, someterse a... [*dat.*]; seguir como consecuencia, derivarse de (τῇ ἀχαριστίᾳ ἡ ἀναισχυντία de la ingratitud el impudor; ἐκ Διὸς ἀλκή de Zeus la fuerza); estar de acuerdo o en armonía con, convenir con... [*dat.*]. **F. impf.** εἰπόμην, *ép.* sin *aum.* ἐπόμην.

ἔπεο ὁ ἔπειν ἔπετο; *fut.* ἔφομαι; *aor.* 2.^ο ἔσπόμεν, *imp.* σποῦ, *ép.* σπεῖο *subj.* σπῶμαι, *opt.* σποίμην, *inf.* σπέσθαι *part.* σπόμενος. *A más de estas formas de aor. con σ- inicial hay otras ép.* *con ἔσ-* 3.^α *sing. imp.* ἔσπέσθω, 3.^α *pl. subj.* ἔσπωνται, *inf.* ἔσπέσθαι, *part.* ἔσπόμενος, *reduplicadas originariamente* (ἔσπ (**sesp*)).

ἐπ-όμνυμι jurar, confirmar por juramento (ἐπομόσας εἶπε dijo con juramento; ἐπ. ἐπίορκον jurar en vano; ἐπ. ἥλιον jurar por el sol; ἐπ. τοὺς θεοὺς jurar por los dioses).

ἐπ-ομφάλιος ὄν sobre el ombligo, *esp.* sobre la abolladura central del escudo.

ἐπον *imp.* *ép.* de ἔπω (pero ἐπόμεν de ἔπομαι que es distinto verbo).

ἐπ-ονειδίζω censurar.

ἐπ-ονειδιστος ὄν censurable, vituperable, vergonzoso.

ἐπ-ονομάζω nombrar, llamar, denominar; invocar, apostrofar [a alguien, *ac.*; πατρῶθεν con el nombre de su padre *e. e.* agregando el nombre de su padre].

ἐπ-οπιζώ [*en gral. med.*] respetar, temer. **ἐποποιίη ης ἢ ῥόν.** poema épico, epopéya.

ἐπο-ποιός οὗ ὁ poeta épico.

ἐπ-οπτάω -ῶ asar sobre [el fuego].

ἐπ-οπτεύω atender a, vigilar, cuidar de... [*ac.*].

F. 3.^α *impf. iter. ép.* ἐποπτεύεσκε.

ἐπ-όπτης ου ὁ observador, vigilante; testigo ocular; eopta [vidente que alcanzaba la más alta iniciación en los misterios de Eleusis].

ἐποπτικός ἢ ὄν concerniente al más alto grado de iniciación en los misterios de Eleusis (τὰ ἐποπτικά la consagración más alta); *fig.* secreto, sólo accesible a iniciados.

ἐπ-οράω ῥόν. = ἐφοράω.

ἐποργιάζω celebrar los misterios, festejar.

ἐπ-ορέγω tender, ofrecer || **MED.** alargarle, tenderse [*esp.* para dar un golpe]; *fig.* aumentar sus exigencias, pedir más; tratar de llegar a, buscar [algo, *gen.*].

ἐπ-ορέω ῥόν. = ἐφοράω.

ἐπ-ορμέω ῥόν. = ἐφορμέω.

ἐπ-όρνυμι γ

ἐπ-ορνύω suscitar, despertar [*v. gr.* la cólera en alguien, *dat.*]; enviar (ὕπνον el sueño; μόρσιμον ἦμαρ la muerte); lanzar, excitar, hostigar [contra alguien, *dat.* o a hacer algo, *constr. inf.*] || **MED.** lanzarse contra, caer sobre... [*dat.*].

F. *aor.* ἐπώρσα *imp.* ἔπορσον *etc.* *El perf.* ἐπόρωρα *con valor med.*; 3.^α *sing. aor.* 2.^ο *med. ép.* ἐπώρτο. *V.* ὀρνυμι.

ἔπορον *aor. def.* [*v.* πορεῖν] procurar, proporcionar, dar.

ἐπ-ορούω lanzarse o saltar sobre (ἄρμα el carro); lanzarse o venir hacia, a o contra [alguien, *dat.*].

ἔπορσον *imp.* *aor.* 1.^ο de ἐπ-ορνυμι.

ἐπ-ορχέομαι -οῦμαι bailar al son.

ἐπος εὖς [ους] τό palabra, vocablo; expresión, frase, sentencia, máxima; (ὥς ἔπος εἰπεῖν por decirlo así, digámoslo así, para decirlo exactamente o con brevedad o *tamb.* en general, en principio); palabra dada, promesa; consejo, advertencia, mandato; respuesta y *esp.* oráculo; *collect.* discurso, relación, relato; diálogo; dicho, rumor; canto, canción, poesía, y *esp.* poesía narrativa o épica; verso y *esp.* hexámetro o distico (τὰ ἐπη la epopeya, los versos); contenido del discurso, asunto, noticia (νῦν δὲ ἔπος ἐρέων εἰμι ahora voy a llevar la noticia, *Il.* 11, 652).

ἐπ-ορύνω impulsar, mover, excitar, animar, hostigar; suscitar, promover (πόλεμον una guerra [contra alguien, *dat.*]; ἐπ. ἀγγελίης πολιεσσιν mandar mensajes apremiantes a las ciudades); mandar con apremio. **MED.** apresurar, disponer apresuradamente.

ἐπ-ουράνιος ὄν celeste, celestial, del cielo.

ἐπ-ουριάζω soplar a favor [*en... ac.*]. **ἐπ-ουρος ὄν** favorable, que sopla a favor.

ἐπ-οφείλω deber además.

ἐπ-οφθαλμιάω -ῶ mirar con envidia [*a... dat.*].

ἐπ-οχέομαι -οῦμαι ir subido o montado, montar, cabalgar.

ἐπ-οχετεύω dirigir por un canal, canalizar.

ἐπ-οχος ὄν subido, montado; jinete seguro, que se tiene a caballo.

ἑποψ οπος ὁ abubilla [ave].

ἐπόψιμος ον visible.

ἐπόψιος α ον que lo ve todo, omnividente; visible, que está a la vista.

ἑποψις εως ἡ vista; alcance de la vista.

ἐπ-όψομαι fut. de ἐφοράω.

ἐπράθην aor. pas. de πιπράσκω.

ἔπραθον aor. 2.^o de πέρθω.

ἔπραξα ἐπράχθην aor. 1.^o act. y pas. de πράσσω.

ἔπρηξα jón. = ἔπραξα.

ἔπρησα aor. 1.^o de πρήθω.

ἐπριάμην ἐπρίω etc. aor. de ὠνέομαι.

ἐπτὰ ADJ. NUM. CARD. siete.

ἐπτα-βόειος ον y

ἐπτα-βοιος ον guarnecido con siete pieles de buey.

ἐπτα-ετής ἐς [ο ἐπτα-έτης ἐς] de siete años || ADV. ἐπτάετες durante siete años.

ἐπτα-καί-δεκα ADJ. NUM. CARD. diecisiete.

ἐπτακαίδέκατος η ον ADJ. NUM. ORD. decimoséptimo.

ἐπτάκις ADV. siete veces.

ἐπτακισ-μύριοι αι α ADJ. NUM. CARD. setenta mil.

ἐπτακισ-χίλιοι αι α ADJ. NUM. CARD. siete mil.

ἐπτακόσιοι αι α ADJ. NUM. CARD. setecientos.

ἐπτά-λογχος ον de siete lanzas, e. e. de siete jefes, que está bajo siete jefes.

ἐπτά-μηνος ον de siete meses || τὸ ἐπτάμηνον setemesino.

ἔπταν aor. 2.^o dór. de πέτομαι (= ἔπτην).

ἐπτά-πηχυς υ [gen. εος] de siete codos de extensión.

ἐπτα-πόδης ου de siete pies de largo.

ἐπτά-πυλος ον de siete puertas.

ἔπταρρον aor. 2.^o de πταίρω.

ἔπτατο 3.^a sing. aor. de πέτομαι.

ἐπτά-τονος ον de siete cuerdas o tonos.

ἔπταχα ADV. en siete partes.

ἐπτ-έτης ἐς = ἐπταέτης.

ἔπτην y ἐπτόμην aors. 2.^{as} de πέτομαι.

ἔπ-υδρος ον jón. = ἔφυδρος.

ἔπυθόμην aor. 2.^o de πυνθάνομαι.

ἐπω aplicarse a, atender a, ocuparse en [algo, ἀμφί, περί, μετά, ἐπί y ac.]; preparar, disponer (τεύχεα las armas); venir, acercarse. Cf. ἐπομαι.

F. impf. εἶπον ἐπ. ἔπον, pas. εἰπόμην,

dór. εἰπόμην fut. ἔψω, pas. ἔψομαι aor. 2.^o ἔσπον, subj. σπῶ, opt. σποῖμι inf. σπεῖν, part. σπών. Usado principalmente en composición, es de raíz distinta que ἔπομαι, bien que de antiguo se haya relacionado con él.

ἐπ-ωδή ἡς ἡ canto o dicho mágico, encantamento, encanto, conjuro; palabras de exhortación o de consuelo.

ἐπ-ωδός ὄν que canta cantos mágicos, conjurador, ayudador, saludador.

ἐπ-ώδυνος ον doloroso.

ἐπ-ωμῖς ἴδος ἡ cresta del omoplatos, parte superior del hombro, donde se articula con el cuello; hombro.

ἐπ-ώματος ον juramentado, bajo juramento; testigo de juramento, invocado al jurar.

ἐπ-ωνυμία ας ἡ sobrenombre; en geral, nombre.

ἐπ-ωνύμιος α ον y

ἐπ-ώνυμος ον nombrado, llamado por nombre o sobrenombre [a causa de... gen., ἐπὶ y gen. etc.]; de nombre, como nombre propio o sobrenombre; que da nombre, que da origen al nombre, epónimo.

ἐπ-ώπτων impf. de ἐποπτάω.

ἐπ-ώρσε 3.^a sing. aor. 1.^o ἐπ. de ἐπόρ-νυμι.

ἐπ-ώρτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. ἐπ. de ἐπόρ-νυμι.

ἐπ-ωτίδες ὡν αἱ serviolas [pescantes o vigas salientes a manera de orejeras a un lado y otro de la proa de un navio].

ἐπ-ωφελέω -ῶ auxiliar, asistir, venir en ayuda [a... ac. o dat.] || AOR. ἐπ-ωφέλησα debía, había de [con inf., Sóf. E. C. 541].

ἐπωφέλημα ατος τό socorro, ayuda.

ἐπ-ώχατο 3.^a pl. plpf. pas. ἐπ. de ἐποι-γνυμι o ἐποιγῶ habían sido cerradas [sc. πυλαί las puertas, Hom. Il. 12, 340].

ἔρα-ζε ADV. a tierra.

ἐραμαι = ἐράω.

ἐραννός ἡ ὄν = ἐράσμιος.

ἐρανος ου ὁ comida en común y esp. comida a escote; escote, cuota, contribución, cantidad suscrita; producto de una suscripción o póstula; socorro, ayuda, asistencia, limosna.

ἐράομαι ἐπ. = ἐράω.

ερασι-χρήματος ον extraordinariamente aficionado al dinero, codicioso.

εράσιμος α ον [*ο -ος ον*] amable, gracioso, encantador; amado, deseado [por... *dat.*].

εραστάς οὐ γ

εραστής οὐ δ amante, enamorado; amigo, apasionado [de algo, *gen.*].

εραστός ἡ ὄν γ

ερατεινός ἡ ὄν = εράσιμος.

ερατίζω estar ávido o hambriento [de... *gen.*].

ερατός ἡ ὄν ν. εραστός.

ερατύω δόρ. = ἐρητύω separar.

εραυνάω = ερευνάω.

εράω -ῶ [*γ med. ép.*] estar enamorado, enamorarse [de alguien, *gen.*]; (ἡ ἐρωμένη la amada); amar apasionadamente; desear vivamente.

F. Usado como act. en prosa sólo en pres. e impf.; ép. ἐράομαι, poét. ἐραμαι.

Impf.; ἥρων (ép. 2.^a pl. ἐράσασθε) poét. ἥρωμην; fut. ἐρασθήσομαι; aor. ἥράσθην, ép. ἥρασάμην 3.^a sing. tamb. ἥρασσατο.

ἐργάζομαι trabajar; *esp.* trabajar la tierra u ocuparse en el comercio, comerciar, traficar || *TR.* trabajar, elaborar (χρυσόν oro); cultivar [la tierra, un arte etc.]; producir, fabricar, construir, ejecutar, realizar, hacer [buenas o malas cosas, bien o mal a alguien, *dos accs.; rar. dat. pers.*]; procurarse con el trabajo (χρήματα dinero); causar (πημονάς disgustos) || *PAS.* [*aor. ἐργάσθην fut. ἐργασθήσομαι y a veces perf. εἰργασμαι tamb. us. como act.*] ser construido; ser hecho (τὰ ἐργασμένα las cosas hechas, los hechos); ser labrado (λίθοι ἐργασμένοι piedras labradas).

F. impf. ἥργαζόμην ἐργαζόμην γ ἐρ. jón. ἐργαζόμην; fut. ἐργάσομαι; aor. ἥργασάμην ο ἐργασάμην, jón. ἐργασάμην; perf. εἰργασμαι, jón. ἐργασμαι. Estas formas son empleadas con sign. ya activa, ya pas. || Aor. pas. εἰργάσθην, fut. pas. ἐργασθήσομαι.

ἐργάθω = εἰργάθω.

ἐργαλεῖον ου γ

ἐργαλήιον ου τό útil o instrumento de trabajo.

ἐργασεῖν querer o desear hacer.

ἐργασία ας [*jón. ἐργασίης*] ἡ trabajo, actividad, ocupación; *y esp. tra-*

bajo del campo, agricultura; comercio, tráfico; oficio, negocio, fuerza, efecto, eficacia (δὸς ἐργασίαν ἀπηλλάχθαι ἀπ' αὐτοῦ esfuérzate en librarte de él, *N. T. Luc. 12, 58*); e-laboración, trabajo, cultivo, preparación, producción, fabricación, construcción [de algo, *gen.*]; práctica (τῶν τεχνῶν de las artes); obra, producto *y esp.* esta-ua, figura; adquisición, rendimiento, ganancia, lucro.

ἐργάσιμος ον laborable, explotable | **τὰ ἐργάσιμα** campo cultivado.

ἐργαστήριον ου τό lugar de trabajo, fábrica, taller.

εργαστικός ἡ ὄν trabajador, acostumbrado al trabajo.

ἐργάτης ου δ trabajador, activo, laborioso; autor, artífice [de algo, *gen.*: ἐργάται τῆς ἀδικίας operarios de iniquidad, hombres injustos, *N. T. Luc. 13, 27*]; trabajador, jornalero, *y esp. labriego.*

ἐργατικός ἡ ὄν = ἐργαστικός.

ἐργάτις ἰδὸς ADJ. f. = ἐργάτης.

ἐργμα ατος τό = ἐργον.

ἐργμα ατος τό encierro.

ἐργνυμι γ

ἐργνύω = εἰργω.

ἐργο-δότης ου δ que da o proporciona trabajo, parroquiano.

ἐργο-λαβέω -ῶ tomar a destajo [un trabajo]; especular, traficar [con algo, *ac.*].

ἐργον ου τό acto, acción, hecho, empresa (ἐργω de hecho [*en este sentido opuesto a λόγος, μῦθος, ῥῆμα etc.*]); a veces, mal hecho, maldad, intriga [*Sóf. E. R. 538*]; acaecimiento, suceso, realidad (τὰ ἐργα τῶν προχθέντων la realidad de lo pasado u ocurrido, *Tuc.*), obra, trabajo, empresa; asunto, ocupación, actividad (ἐπὶ ἐργα τράποντο se volvieron a sus labores, *Hom. Il. 3 422*; ἐργα πολεμικά o poleμῆια trabajos de la guerra, actividad guerrera; θαλάσσια ἐργα trabajos del mar *e. e.* navegación o pesca; ἐργα γάμοιο asuntos de matrimonio o amor); quehacer (ἐργον ἔχειν tener o tomarse el quehacer o la molestia; ἐργον ἔχειν δεόμενον tomarse la molestia de pedir, *Jen. Cir. 8, 4, 6*); trabajo propio o peculiar (ἐργον ἐστί es trabajo propio,

es propio, es asunto [de... *gen.*, *dat.* etc.] y *tamb.* es necesario, hay necesidad o bien es cosa ardua, *Jen. Cirop. 1, 1, 5*; οὐδέν ἔργον no hay necesidad [Ἐργηῖσθαι de lamentar; μακρῶν λόγων de largas razones]; *esp.* trabajos del campo y *tamb.* campo, tierra de labor (πατρῴα ἔργα los campos paternos, *Hom. Od. 2, 22*); guerra, lucha; industria, tráfico, comercio; obra realizada, labor, producto (ἔργα γυναικῶν labores femeninos); obra artística, edificio etc.; resultado, provecho, utilidad; cosa, asunto; circunstancia.

ἔργω *ép. y jón.* = εἶργω.

ἐργῶδης es trabajoso, difícil, arduo.

ἔρδω hacer, realizar; obrar; *esp.* hacer un sacrificio, sacrificar.

F. impf. ἔρδων, *iter. ép. y jón.* ἔρδεσκον; *fut.* ἔρξω, *inf. ép.* ἔρξμεν; *aor.* ἔρξα, *rar.* ἤρξα; *perf.* ἔοργα; *plpf.* ἔωργειν, *3.ª sing. jón.* ἔοργε *Hdt. 1, 127.*

ἐρεβννός ή όν obscuro, sombrío, tenebroso.

ἐρέβινθος ου ό garbanzo.

ἔρεβος εος [ους] τό infierno, lugar inferior, reino de los muertos, Erebo (ἐρεβόςδε hacia el Erebo); tinieblas, sombras, oscuridad; abismo.

ἐρεῖνω [*y med.*] preguntar, interrogar.

ἐρεθίζω y

ἐρέθω excitar, provocar, irritar, enfadar; mover, animar.

ἐρείδω apoyar [algo, *ac.*; en algo o contra algo, *ἐπί y dat. o gen.*, *πρός y ac.*]; fijar, asegurar, clavar, meter, hundir; resistir, oponerse a (ἀσπίς ἀσπίδ' ἐρείδε el escudo se oponía al escudo) || *INTR.* apoyarse; lanzarse, echarse encima; clavarse, encallar (ή πρόφαρ ἐρείσασα ἔμεινεν la proa quedó encallada, *N. T. Act. Ap. 27, 41*) | *MED.* apoyarse [*en... dat. ἐπί y gen.*, *gen.*: χεῖρι γαῖης con la mano en la tierra]; *abs.* ἐρείσμενος bóale afirmándose, lanzó...; estrecharse en la lucha [uno contra otro] || *PAS.* estar apoyado, puesto, fijo, asegurado; quedar clavado; quedar tendido (οὐδὲι por tierra).

F. impf. ép. ἐρείδων, *fut.* ἐρείσω, *aor.* ἤρεια, *ép.* ἐρείσα, *med.* ἐρείσάμην;

perf. ἤρεια y ἐρήρεια, *pas. jón.* ἐρήρεια, *3.ª pl. ép.* ἐρηρέδαται, *plpf. 3.ª sing.* ἤρηρειστο, *3.ª pl.* ἐρηρέδατο; *aor. pas. ép.* ἐρείσθη.

ἐρείκω romper, desgarrar (ἐρεικόμενος περί δοῦρι atravesado por la lanza) || *INTR.* quebrarse, romperse (περί y *dat.*).

F. aor. 2.ª ép. ἤρικον.

ἐρειο *imp. med. ép.* de ἐρέω.

ἐρείομεν *1.ª pl. subj. pres. ép.* de ἐρέω
ἐρείπιον ου τό ruina; restos, despojos.

ἐρείπω echar abajo, derribar, dejar caer; destruir, aniquilar | *INTR.* [*aor. 2.ª ἤριπον*] y *PAS.* caer, venir a tierra || *PAS.* ser derribado.

F. impf. ἤρειπον, *ép.* ἐρείπον; *fut.* ἐρείψω; *aor. 1.ª ἤρειψα*; *aor. 2.ª intr.* ἤριπον, *ép.* ἐρίπον; *perf. intr. ép.* (κατ-) ἐρήριπα; *3.ª sing. plpf.* ἐρέριπτο (*Il. 14, 15 y 55*); *part. aor. pas.* ἐρείφθεις.

ἐρεισμα ατος τό apoyo, reparo.

ἐρεμνός ή όν = ἐρεβννός.

ἔρεξα *aor. 1.ª de ῥέζω.*

ἐρέομαι = ἐρέω.

ἐρέπτομαι arrancar, de donde, comer, devorar, cebarse de... [*ac.*].

ἐρέριπτο *3.ª sing. plpf. med. ép.* de ἐρείπω.

ἐρέσθαι *inf. aor. med. de ἐρέω.*

ἐρέσσω remar; *fig.* mover, poner en movimiento, agitar (ἀπειλὰς ἀπειλάς; μήτιν un proyecto).

F. inf. pres. ép. ἐρεσσέμεναι; *impf. ép.* ἐρεσσον, *aor.* ἤρε(σ)σα

ἐρεσχθλέω -ῶ hablar en burla, bromear || *TR.* burlarse [de alguien, *ac.*].

ἐρέτης ου ό remero.

ἐρετμόν ου τό remo.

1 ἐρεύγομαι vomitar, echar por la boca; eructar; exhalar, declarar en alta voz [*N. T. Mt. 13, 35*].

2 ἐρεύγομαι [*aor. ἤρυγον*] bramar, mugir; *fig.* del mar, de las olas etc.

F. Aunque distintos en su origen [*cf. lat. rugo y rugio*] *estos dos vbs. han llegado a confundir sus formas*: *fut.* ἐρεύξομαι, *aor.* ἤρυγον (*sólo td. en 1*).

ἐρευθέδανον ου τό rubia, granza [planta tintórea].

ἐρεύνθω enrojecer, teñir de rojo | *PAS.* enrojecerse, ponerse rojo.

ἔρυνα ης ή pesquisa, investigación.

ερευνάω -ῶ rastrear, inquirir, buscar, investigar, averiguar.

ἐρέφω cubrir, techar y en *gral.* construir; coronar; adornar.

F. fut. ἐρέψω; *aor.* ἤρεψα, *ép.* ἔρεψα.

ἐρέχθω romper, desgarrar [*tamb. fig.*].

1 **ἐρέω** *fut. ép.* de εἶπω 1.

2 **ἐρέω** [*y med.* ἐρέομαι] preguntar; interrogar [a alguien, *ac.*]; buscar [algo, *ac.*]; investigar.

F. pres. e impf. sólo ép. y jón :1.^a *pl. subj.* ἐρείομεν, *opt.* ἐρείοιμι, *part.* ἐρέων; *med. imp.* ἐρειο (ἐρείο?) *subj.* ἐρέωμαι, *inf.* ἐρέεσθαι, 3.^a *pl. impf.* ἐρέοντο; *fut.* ἐρήσσομαι; *aor.* ἠρόμην, *imp.* ἐροῦ, *subj.* ἐρωμαι, *opt.* ἐροίμην, *inf.* ἐρέσθαι, *part.* ἐρόμενος. *Cf.* εἶρομαι *y* ἐρομαι de la misma raíz.

ἐρημία *ας ἡ* soledad, lugar solitario, desierto; soledad, falta ausencia, carencia (δὲ ἐρημίας πολεμίων πορευόμενος marchando sin encontrar enemigos, *Jen. Hel.* 3, 4, 21).

ἐρημος *η ον* [*ο -ος ον*] solitario, desierto, deshabitado, yermo (ἡ ἐρημος [*sc.* γῆ] desierto, yermo); solitario; aislado; abandonado; indefenso; falso, vacío, privado [de... *gen.*]; ἐρημος, ἡ ἐρήμη [δική] proceso en que no comparece el acusado; ἐρήμην κατηγορεῖν acusar sin comparecencia del acusado.

ἐρημόω -ῶ devastar, desolar, despojar; privar [de... *gen. o ac.*]; dejar, abandonar || *PAS.* ser despoblado, despojado, privado [de... *gen.*]; ser separado o aislado (τοῦ οὐμίλου de la multitud).

ἐρήμωσις *εως ἡ* desolación, devastación.

ἐρείδεται 3.^a *pl. perf. pas. ép.* de ἐρείδω.

ἐρηρέδατο 3.^a *pl. plpf. pas. ép.* de ἐρείδω.

ἐρήρεισμαι *perf. pas. jón.* de ἐρείδω.

ἐρήριπα *perf. ép.* de ἐρείπτω.

ἐρήσσομαι *fut. med.* de ἐρέω (ἐρομαι)

ἐρητύω [*y med.*] contener, retener [a alguien, *ac.*; de algo, *gen.*]; separar; apaciguar, aplacar || *PAS.* detenerse, contentarse, quedarse quieto o tranquilo.

F. impf. ép. ἐρήτυον, *med. y pas.* ἐρητύομην; *fut.* ἐρητύσω; *imp. aor.* 1.^o ἐρήτυσον, 3.^a *sing. opt. ép.* ἐρητύσειε

3.^a *sing. ind. iter. ép.* ἐρητύσσασκε;

3.^a *pl. aor. pas. ép.* ἐρήτυθεν.

***ἐρι-** *prefijo aumentativo*: muy, mucho.

ἐρι-αύχη *εν* [*gen. ενος*] de alto cucllo, de cerviz estirada.

ἐρι-βρεμέτης *ου* tonante, que truena fuertemente.

ἐρι-βῶλαξ *ακος y*

ἐρι-βῶλος *ον* de fértil terruño, de glebas fecundas.

ἐρι-γδουπος *ον* tonante; resonante, que resuena con fuerza.

ἐριδαίνω = **ἐρίζω**.

F. inf. ép. ἐριδαινέμεν; *inf. aor.* 1.^o *med.* ἐριδήσασθαι.

ἐριδμαίνω irritar, enfadar, enojar.

ἐρι-δουπος *ον* = **ἐρίγδουπος**.

ἐρίζω reñir, disputar, tener o entrar en pendencia [con alguien, *dat. o* πρὸς *y ac.*]; luchar, rivalizar [con alguien, *dat. o* πρὸς *y ac.*; en algo, *dat. etc.*; *tamb. med.*].

F. inf. pres. ép. ἐρίζεμεν(αι); *impf.* ἤριζον, *ép.* ἐρίζον; *iter.* ἐρίζεσκον; *aor.* ἤρισα, 3.^a *sing. opt. ép.* ἐρίσσειε, 3.^a *sing. subj. med.* ἐρίσσεται; *perf.* ἤρικα (*id.*), *med.* ἐρήρισμαι.

ἐρί-ηρες *ων v.* **ἐρίηρος**.

ἐρί-ηρος *ον* [*pl.* ἐρίηρες] apegado, fiel, leal.

ἐριθεία *ας ἡ* egoísmo; espíritu de intriga, de lucha u obstinación.

ἐρι-θηλής *ές* lozano; fértil.

ἐριθος *ου δ* trabajador, jornalero y *esp.* segador.

ἐρικεῖν *inf. aor.* 2.^o de ἐρείκω.

ἐρι-κυδής *ές* gloriosísimo, magnífico.

ἐρι-μυκος *ον* que muge fuertemente, de fuertes mugidos.

ἐρινεός *ου δ* cabrahigo, higuera silvestre.

***Ερινύς** *ύος ἡ* furia; maldición; venganza, azote vengador; extravío, locura.

ἐριον *ον τό* = **εἶριον** lana.

ἐρι-οῦνης *ου y*

ἐρι-οῦνιος *ου δ* bienhechor, socorredor; salvador.

ἐρι-οργέω -ῶ trabajar la lana.

ἐριπεῖν ἐρίπησι etc. *Formas de aor.* 2.^o de ἐρείπτω.

ἐρις *δος ἡ* disputa, pendencia, reyerta, discordia, rina, altercado, cuestión; lucha, pelea; porfia, rivalidad, emulación (ἐριν ἐνέβαλλε πρὸς ἀλλή-

λους inspiraba la emulación de unos contra otros, *Jen. Cir. 6, 2, 4*)

|| **Ἐρις** la Discordia, la diosa de la Discordia.

Ε. *ac. sing.* ἔριν, *ép. frec.* ἐριδα; *nom. pl.* ἐριδες, *íd.* ἐρεις (*N. T. Ep. Tit. 3, 9 etc.*)

ἐρι-σθενής ες fortísimo, poderosísimo.

ἔρισμα ατος τό motivo de querella.

ἐρι-στάφυλος ον procedente de buenos o exquisitos racimos.

ἐριστικός ἡ ὄν aficionado a la discusión.

ἐριστός ἡ ὄν discutible o que se ha de poner a discusión (τὰ δὲ τοῖς δυνατοῖς οὐκ ἐριστά no se han de tener tales querellas con los poderosos, *Sóf. El. 219, 220*).

ἐρί-τιμος ον preciosísimo, muypreciado.

ἐρίφειος ον de cabrito.

ἐρίφιον ου τό *dim.* de ἐριφος cabrito, cabritillo.

ἐρίφος ου ὁ ἡ cabrito, chivo.

ἐρκείος [ο ἐρκείος] ον [*rar. -ος α ον*] del recinto, del patio, de la tienda y en *gral.* de la casa, del hogar; protector de la casa o del hogar [*epít. de Zeus*].

ἐρκίον ου τό muro, tapia.

ἐρκος εος [ους] τό cerco; cercado, tapia, muro; barrera (ἐρκος ὀδόντων barrera de los dientes, *e. e.* doble línea de dientes que cierra la boca); recinto cerrado, patio (ἐρκος ἱερὸν recinto sagrado, templo); reparo, defensa, protección; red; *fig.* intriga.

ἐρκτή ἡς ἡ *jón.* = εἰρκτή.

1 ἔρμα ατος τό apoyo, sostén y *esp.* escora de madera o piedra para sostener la nave en tierra; defensa, columna, protección.

2 ἔρμα ατος τό pendiente, zarcillo; *fig.* ἔρμα ὀδυνάων haz *e. e.* origen, principio de dolores (*Hom. Il. 4, 117*).

3 ἔρμα ατος τό roca, escollo; montón de tierra, túmulo, altura.

ἐρμαιον ου τό hallazgo feliz, buena suerte, *tamb. irónico*; presa fácil.

Ἑρμής Ἑρμείας = Ἑρμῆς.

ἐρμηνεία ας ἡ palabra, habla, don de la palabra; interpretación, explicación.

ἐρμηνεύς ἕως ὁ intérprete.

ἐρμηνεύω interpretar, traducir; expre-

sar en palabras, declarar; exponer explicar.

Ἑρμῆς οὐ ὁ Hermes o Mercurio [dios mensajero y protector del comercio]

Ε. *ép.* Ἑρμῆς Ἑρμείας; *gen. ép.* Ἑρμείας Ἑρμείω y *ép. jón.* Ἑρμέω; *dat.* Ἑρμῇ Ἑρμέα y Ἑρμεία; *ac.* Ἑρμῆν, *jón.* Ἑρμένην; *voc. ép.* Ἑρμεία, *poét.* Ἑρμῆ.

ἐρμῖς ἴνος ὁ pie de cama.

ἐρμογλυφεῖον ου τό taller de escultor

ἐρμο-γλυφεύς ἕως ὁ = ἐρμογλύφος

ἐρμογλυφική ἡς ἡ estatuaría, escultura.

ἐρμο-γλύφος ου ὁ estatuario, escultor

ἔρνος εος τό retoño, vástago, *prop.*; *fig.*

1 ἔρξα *aor. 1.º* de ἔρδω.

2 ἔρξα *aor. 1.º jón.* de εἶργω.

ἐρξίης ου ὁ el poderoso, el pudiente

ἐρξω *fut.* de ἔρδω y de εἶργω.

ἐρομαι preguntar [algo, *ac.*, a alguien, *ac.*]; interrogar [a alguien, *ac.*].

Ε. *Sustituido en el pres. ind. por* ἐρέω y ἐρωτάω. *Fut.* ἐρήσομαι *etc. v.* ἐρέω.

Med. ἐρέομαι de la misma raíz.

ἔρος ου ὁ amor, deseo, gana.

ἐρπετόν οὐ τό todo lo que se arrastra o se mueve, animal, ser viviente, *esp.* cuadrúpedo; reptil.

ἐρπύζω y

ἔρω arrastrarse, deslizarse; meterse. insinuarse, introducirse, sobrevenir; ir, andar, venir, caminar (ἐρπ. κέλευθον andar un camino); irse, marcharse.

Ε. *impf.* εἶρπον y εἶρπυζον *fut.* ἐρψω y ἐρπύσω; *aor.* ἤρψα y εἶρπυσα.

ἐρράγην *aor. pas.* de ῥήγνυμι.

ἐρράδαται ἐρράδατο *3.ª pl. perf. y plpf. ép. resp.* de ῥαίνω.

ἐρρήθην *aor. pas.* de εἶρω 1.

ἔρρηξα, *med.* ἐρρηξάμην *aor. 1.º* de ῥήγνυμι.

ἔρριγα *perf.* de ῥιγέω.

ἔρριμαι ἔρριφα *perf. med. y act. resp.* de ῥιπτω.

ἔρρίφην y **ἔρρίφθην** *aor. pas.* de ῥιπτω.

ἔρριψα *aor. 1.º* de ῥιπτω.

ἐρρύηκα y **ἐρρύνην** *perf. y aor.* de ῥέω.

ἐρρύσθην *aor.* de ῥύομαι (*N. T.*)

ἔρρυτο *3.ª sing. aor. 2.º ép. poét.* ῥύομαι.

ἔρρω arrastrarse, deslizarse, caminar

andar penosame te; irse, marcharse, partir y *esp.* ir a la perdición o a la ruina, perderse, perecer (ἔρπε vete, vete en mal hora, ojalá perezcas).

F. *fut.* ἔρρησω, *aor.* ἔρρησα, *perf.* ἔρρηκα. Usado por *Hom.* mayormente en *imp.* ἔρρε ἔρρετε.

ἔρρωγα *perf.* de ῥήγνυμι.

ἔρρωμαι *perf.* de ῥώννυμι.

ἔρρωμένος η *ον part. perf. pas.* de ῥώννυμι fuerte, poderoso; animoso, firme, valeroso, decidido.

F. *comp.* ἔρρωμένεστερος *adv.* ἔρρωμενεστέρας; *superl.* ἔρρωμενέστατος, *adv.* ἔρρωμενέστατα.

ἔρρωσα *aor.* 1.^o de ῥώννυμι.

ἔρρώσαντο 3.^a *pl. aor.* 1.^o de ῥώομαι.

ἔρρώσθην *aor. pas.* de ῥώννυμι.

ἔρρωσο *imp. perf. med.* de ῥώννυμι pá-salo bien, adios [fórmula de despedida].

ἔρση ης ἢ *roció, gota de rocío; fig.* recental o cabritillo.

ἔρσήεις εσσα εν bañado de rocío; fresco, incorrupto.

ἔρσην ενος ὁ *jón.* = ἄρρην.

ἔρύμηλος *ον* mugidor, que muge.

ἔρυγών *part. aor.* 2.^o de ἐρεύγω.

ἔρυθαίνω enrojecer, teñir de rojo || *PAS.* enrojecerse, ponerse rojo.

ἔρύθημα *ατος* *δ* *ον* enrojecimiento.

ἔρυθραίνω = ἐρυθαίνω.

ἔρυθρίαω -ῶ enrojecer, ponerse rojo, ruborizarse.

ἔρυθρός ἄ *ον* rojo, de color rojo (ἡ Ἐρυθρά θάλασσα el mar Rojo y *post.* el golfo Pérsico).

ἐρύκακον *aor. ép.* de ἐρύκω.

ἐρυκανάω ἐρυκανόω *ép.* y

ἐρυκάνω y

ἐρύκω *contener, retener; sujetar; apartar, separar* [algo, *ac.*; de alguien, *ἀπό* y *gen., dat.*; a alguien, *ac.*, de algo, *gen.*]; *tener separados; alejar, rechazar; salvar, liberar* || *MED.* guardarse de, apartar de sí; *retener* || *PAS.* quedarse rezagado, quedarse atrás; quedar retenido; ser guardado (ἀνέδην ὅδε χώρος ἐρύκεται este lugar está sin guarda, *e. e.* abierto a todo. *Sóf. Fil.* 1153).

F. 3.^a *sing. impf. ép.* ἐρύκακε, *inf. ép.* ἐρυκέμεν; *fut.* ἐρύξω; *aor.* 1.^o ἔρυξα, *ép.* ἔρυξα, 1.^a *pl. subj. ép.* ἐρύξομεν; *aor.* 2.^o ἔρύκακον, *ép.* ἐρύκακον, *inf.* ἐρύκακέειν.

ἔρυμα *ατος* *τό* protección, defensa, reparo; muralla, parapeto, fortificación.

ἔρυμαι *ép.* = ἐρύομαι.

ἐρυμάτιον *ου* *τό dim.* de ἔρυμα.

ἐρυμνός η *όν* fuerte, bien defendido || *τά* ἔρυμνά posiciones fuertes.

ἐρυμνότης ητος ἢ fortaleza o seguridad [de un lugar].

ἐρύομαι *defender, proteger; guardar, tener la guarda de* (θύρας las puertas; θέμιστας πρὸς Διός las leyes de Zeus, *Hom. Il.* 1, 239); *guardar en el corazón o dentro de sí; observar, obedecer; cubrir; guardarse de, librarse de* (κῆρα la muerte); *retener, contener* (χόλον la cólera); *salvar, librar; rescatar, liberar, redimir, purificar, limpiar* (μίασμα la contaminación); *conocer, descubrir* (θεῶν δῖνα los designos de los dioses).

F. *Este vb. presenta una forma atemática, acaso ant. pf.*: ἔρυμαι εἶρυμαι, 3.^a *pl. ind. pres. ép.* εἰρύσται; *inf.* εἶρυσθαι ἔρυσθαι 2.^a *sing. impf.* ἔρυσσο, 3.^a *είρετο εἶρυτο ἔρυτο* (*tamb. aor.* 2.^o *v. infra*), 3.^a *pl. εἶρυντο y εἰρύατο; fut.* 3.^a *sing* ἐρύσσειται, *fut., 1.^a pl.* εἰρύομεσθα, 3.^a *εἰρύσσονται, inf.* ἐρύεσθαι; *aor.* 1.^o εἰρυσσάμην 3.^a *sing.* ἐρύσατο o ἐρρύσατο; *opt.* εἰρυσσάμην, 3.^a *sing.* ἐρύσαιτο, *inf.* εἰρυσσασθαι; *aor. pas.* ἐρρύσθην (*N. T.*). Algunas de estas formas *ép.* (*por ej.* ἐρύετο, ἔρυτο) *podrían referirse a* ῥύομαι (*ε-* aumento). ἔρυτο *aor.* 2.^o en *Sóf. Ed. R.* 1351. *V.* ῥύομαι.

ἔρυσ-άρματες *ων* *ADJ. pl.* que tiran del carro.

ἐρυσίβη ης ἢ tizón, añublo.

ἐρυσί-πολις *ιος ὁ* *ἢ* protector de las ciudades.

ἐρυστός η *όν* *ADJ. vbal.* de ἐρύω sacado.

1 **ἐρύω** *arrastrar, llevar arrastrando* [las naves al mar, a tierra, etc.]; *sacar, desenvainar; tirar de, estirar* *v. gr.* la cuerda del arco; *tamb.* πλίνθους los ladrillos [en el molde *e. e.* moldear]; *sacar, arrancar* [con idea de violencia o sin ella]; *coger de, agarrar de, arrastrar por...* [*gen.*; a alguien *ac.*] || *MED.* sacar, arrancar hacia sí [la espada de la herida] o para sí; *tirar o arrastrar hacia arriba o hacia abajo.*

F. *El vb. se da principalmente en ép. y jónico.* *Jón.* ἐρύω, *impf. ép.* ἐρυον, *fut.* ἐρύ(σ)ω, *ép.* ἐρύω; *aor. ép. jón.* εἶρυ(σ)σα ἐρυσα, *3.^a iter.* ἐρύσσασκε; *imp.* εἶρυσον, *subj.* ἐρύ(σ)ω, *jón.* εἰρύσω, *1.^a pl. ép.* ἐρύσομεν, *opt.* ἐρύσαιμι, *inf.* ἐρύ(σ)σαι, *jón.* εἰρύσαι *con part.* εἰρύσας. *Las formas med. y pas. tienen las mismas características:* *inf. fut. med. ép.* ἐρύεσθαι *o* ἐρύσσεσθαι *etc.* *perf. pas.* εἶρυμαι, *3.^a pl. plpf.* εἶρύατο εἶρυντο; *aor. pas.* ἐρύσθην, *o* εἰρύσθην *etc.*

2 ἐρύω v. ἐρύομαι.

ἐρχαται *3.^a pl. perf. pas. ép. de εἶργω.*

ἐρχαται encerrar, tener encerrado.

ἐρχατο *3.^a pl. plpf. pas. de εἶργω.*

ἐρχατόωντο *3.^a pl. impf. pas. ép. de ἐρχατάω.*

ἐρχομαι ir, venir, llegar; marchar, caminar (ἐλθεῖν ὁδόν hacer un camino *o* una jornada; ἐλθεῖν ἀγγελίην ir en mensaje *o* en embajada); fluir; volar; venir, surgir, producirse, nacer; llegar a ser; irse, irse fuera, marcharse; volver [a la patria, a casa etc.; *con gen.* (ἐλθεῖν πεδίοιο ir por el campo *Hom.*; ἐλθεῖν γῆς venir de la tierra); *con participio fut.* (ἐρχομαι λέξων *o* ἐρέων voy a decir); venir a ayudar [a alguien, *dat.*]; ἐρχ. εἰς λόγους entrar en conversación [con alguien, *dat.*]; εἰς χεῖρας *o* εἰς μάχην ἐλθεῖν entrar en lucha [con alguien, *dat.*]; διὰ μάχης ἐρχ. trabar lucha [con alguien, *dat.*]; ἐπὶ μείζον ἐρχεσθαι llegar a más, crecer; ἐπὶ πᾶν ἐλθεῖν recurrir a todo, poner todos los medios; *el part.* ἐλθών *con otros verbos como en español* ir y hacer [tal *o* cual cosa: δρᾶ νῦν τὰδ' ἐλθών *ve y hazlo ahora mismo*, *Sóf. Ant. 1107*].

F. *imp. ép.* 2.^a *sing.* ἔρχεο ἔρχευ; *impf.* ἤρχομην; *fut.* ἐλεύσομαι; *aor.* 2.^o ἤλθον, *ép. poet.* ἤλυθον, *id.* ἤλθα (*N. T.*), *imp.* ἐλθέ *etc.* *inf. ép.* ἐλθέμεν (*αι*); *perf.* ἐλήλυθα *3.^a pl. id.* ἐλήλυθαν (*N. T.*); *ép.* εἰλήλουθα, *1.^a pl.* εἰλήλουσμεν; *part.* εἰληλουθώς *y* ἐληλουθώς; *plpf.* ἐληλύθειν, *3.^a sing.* ἐπ. εἰληλούθει, *jón.* ἐληλύθεε. *En át. los modos oblicuos del pres., el impf. y el fut. son substituidos por formas de εἶμι.*

ἐρώ *fut. de εἶρω* 1 que sirve igualmente a λέγω φημί *y* ἀγορεύομαι *y* *pres. contr.* por ἐρώ *estar enamorado.*

ἐρωδός οὐ ὁ αἰρόν, garza real [ave].

1 **ἐρώέω** -ῶ brotar, fluir.

2 **ἐρώέω** -ῶ dejar, retirarse de [algo, *gen.*], quedarse atrás; pararse, detenerse || *TR.* rechazar [a alguien, *ac.*; *de...* ἀπὸ *y gen.*].

1 **ἐρώῃ** ἤς ἡ fuerza, ímpetu, empuje; alcance.

2 **ἐρώῃ** ἤς ἡ parada, cese, abandono [de algo, *gen.*].

ἔρω *ως* ὁ amor, *y esp.* pasión; deseo apasionado *o* vehemente; exaltación, alegría (ἐφριξ' ἔρωτι *me estremezco de alegría*, *Sóf. Ay. 693*).

ἐρωτάω -ῶ preguntar [algo *ac.*; a alguien, *ac.*, *etc.*]; interrogar [a alguien, *ac.*]; (τὸ ἐρωτῶμενον, τὸ ἐρωτηθὲν lo preguntado, la cuestión propuesta); pedir, suplicar, implorar [*N. T.*].

F. *ép. y jón.* ἐρωτάω; *impf.* ἠρώτων *3.^a sing. ép.* ἐρώτω, *3.^a pl. jón.* ἐρώτευν, *fut.* ἐρωτήσω, *aor.* ἠρώτησα, *perf.* ἠρώτηκα. *Con frec. se emplean en lugar de estas formas las de ἔρωμαι. v. s. v.*

ἐρωτήμα ατος τό pregunta, interrogación, cuestión.

ἐρωτήσις εως ἡ acto de preguntar, pregunta.

ἐρωτικός ἡ ὄν de amor, procedente de amor *o* referente a él; de temperamento amoroso *o* inclinado al amor || *ADV.* ἐρωτικῶς como enamorado; ἐρωτικῶς διατίθεσθαι *o* διακείσθαι estar enamorado; ἐρωτικῶς ἔχειν estar enamorado *o* sentir grandes deseos [τοῦ ποιεῖν τι de hacer algo].

ἐρωτομανία ας ἡ erotomanía.

ἐς = εἰς.

* **ἐς-** en composición = εἰς [*v. los compuestos con εἰς*].

ἐσάπλιγξα *aor.* 1.^o de σαλπίζω.

ἐσ-ἄλτο *3.^a sing. aor.* 2.^o *ép.* de ἐσάλλομαι [*v. εἰσάλλομαι*].

ἐσάμενος η *on part.* *aor.* 1.^o *med.* de ἔζω.

ἔσαν *3.^a pl. impf. ép. y jón.* de εἶμι.

ἔσαξα *aor.* 1.^o de σάπτω.

ἐσάπην *aor. pas.* de σήπτω.

ἐσ-απικνέομαι *jón* = εἰσαπικνέομαι.

ἔσας *part.* *aor.* 1.^o de ἔζω.

ἐσάωθην *y*

ἐσάωσα *aors.* 1.^{os} de σαώω.

ἔσβεσα *aor.* 1.^o [*tr.*] de σβέννυμι.

ἔσβην *aor.* 2.^o [*intr.*] de σβέννυμι.

ἐσ-δέχομαι *jón.* εἰσδέχομαι.
 ἐσ-δίδωμι *jón.* desembocar.
 ἔσσαι 2.^a *sing. fut. ép.* de εἰμί.
 ἐσ-έδρακον εἰσέδρακον *aor.* 2.^o de εἰσδέρκομαι.
 ἔσ-εἰμι εἵσεμι.
 ἐσ-ελεύσομαι *fut.* de ἐσέρχομαι = εἰσέρχομαι.
 ἐσ-εμάσσατο 3.^a *sing. aor.* 1.^o *ép.* de ἐσμαιομαι = εἰσμαιομαι.
 ἔσεσάχατο 3.^a *pl. plpf. pas. jón.* de σάττω.
 ἔσευα *aor.* 1.^o de σεύω.
 ἐσ-έχυντο 3.^a *pl. aor.* 2.^o *med. ép.* de ἐσχέω = εἰσχέω.
 ἐσ-ήλατο 3.^a *sing. aor.* 1.^o *ép.* de ἐσάλλομαι = εἰσάλλομαι.
 ἐσήμηνα *aor.* 1.^o de σημαίνω
 ἔσηνα *aor.* de σαίνω.
 ἔσθ' = ἐστί ο ἔστε *ante vocal inicial con esp. áspero.*
 ἔσθαι *inf. aor.* 2.^o *med.* de ἵημι *y perf. pas.* de ἔννυμι.
 ἐσθίω -ὦ *vestir* || *PAS.* estar vestido [*de o con algo, dat. o ac.*].
E. sólo pf. pas. ἔσθηναι, *jón.* ἔσθηναι, *part.* ἐσθήμενος.
 ἐσθημα *ατος τό* vestido.
 ἔσθην 3.^a *dual plpf. med. ép.* de ἔννυμι.
 ἐσθής ἦτος ἡ *vestido, vestidura; ropa blanca; ropa de cama* [*e. e. manta o cobertor*].
 ἔσθῃσις *εως ἡ* acción de vestirse; vestido, vestidura.
 ἐσθίω [*aor.* ἔφαγον *etc.*] = ἔδω. *V. s. v.*
 ἐσθλός ἢ ὄν *bueno, noble, valeroso, capaz; valiente, de pro; distinguido, ilustre, principal* (οἱ ἐσθλοὶ los optimates); *generoso, leal; de cosas, bueno, útil; valioso, precioso, magnífico; favorable, feliz, saludable* || τὸ ἐσθλόν, τὰ ἐσθλά *lo bueno, lo favorable o ventajoso, la dicha, la riqueza o bienes de fortuna, objeto precioso etc.*
 ἔσθωρον *aor.* 2.^o *ép.* de ἐσθράσσω = εἰσθράσσω.
 ἔσθος εὖς [ους] τό — ἐσθής.
 ἔσθ' ὅτε = ἔστιν ὅτε *hay ocasiones en que, de donde, a veces, algunas veces.*
 ἐσθω — ἐσθίω *y* ἔδω [*v. este último*].
 ἐσ-ιδεῖν *inf. aor.* de ἐσπράω — εἰσπράω.
 ἐσίναντο *y* ἐσινέατο 3.^a *pl. aor. jón.* de σίνωμαι.

ἔσκαμμα *perf. med.* de σκάπτω.
 ἐσ-κατοράω -ὦ *mirar a.*
 ἐσκέδασα *aor.* 1.^o de σκεδάννυμι.
 ἔσκεμμαι *perf.* de σκέπτομαι.
 ἐσκευάδαται 3.^a *pl. perf. pas. jón.* de σκευάζω.
 ἔσκον *impf. iterativo* de εἰμί.
 ἐσμός οὗ ὁ *enjambre; multitud, abundancia.*
 ἔσομαι *fut.* de εἰμί.
 ἔσοπτρον *ου τό* espejo.
 ἐσπάρην *aor. pas.* de σπείρω.
 ἔσπαρκα, *med.* ἔσπαρμαι *perf.* de σπείρω.
 ἔσπεια *y* ἔσπεισα (*med.* ἔσπειςμαι *y* ἔσπειςάμην *resp.*) *perf. y aor.* 1.^o *resp.* de σπένδω.
 ἐσπεῖσθαι *inf. perf. pas.* de σπένδω.
 ἔσπειστο 3.^a *sing. plpf. pas.* de σπένδω.
 ἔσπεο 2.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* de ἔπομαι.
 ἔσπερα *ας ἡ* tarde *eis* ἔσπεραν *al atardecer; πρὸς ἔσπεραν* hacia el atardecer; ἄφ' ἔσπερας desde el atardecer; *el ocaso, el occidente* (πρὸς ἔσπεραν *al occidente*).
 ἐσπέριος *α ον y*
 ἔσπερος *ον* de la tarde, vespertino (ὁ ἔσπερος la tarde; τὰ ἔσπερα el atardecer); *occidental* (ἔσπερος θεός el dios occidental, el dios de las sombras *e. e.* Hades).
 ἔσπετε *ép.* *por* ἔνσπετε *imp. aor.* de ἐνέπω.
 ἔσ-πλοος = εἰσπλοος.
 ἐσπόμεν *aor.* 2.^o de ἔπομαι.
 ἔσπωμαι *subj. aor.* 2.^o de ἔπομαι.
 ἔσσα *aor.* 1.^o *ép.* de ἔζω *y* de ἔννυμι.
 ἔσσαι ἐσσεῖται 2.^o *y* 3.^a *sing. fut. ép.* de εἰμί.
 ἔσσευα *ép.* = ἔσευα.
 ἐσσί 2.^a *sing. pres. ind. ép.* de εἰμί.
 ἔσσο [*por* *elis.* ἔσσ'] 2.^a *sing. imp. ép.* de εἰμί
 ἔσσο 2.^a *sing. plpf. med.* de ἔννυμι.
 ἔσσομαι *fut. ép.* de εἰμί.
 ἐσσομαι -οὔμαι *jón.* = ἡσσομαι.
 ἔσσυμαι *perf. pas.* de σεύω || *PART.* ἐσσυμένος *η ον* apresurado, precipitado, ansioso.
 ἔσσω *fut. ép.* de ἔννυμι.
 ἔσσωμαι *perf. jón.* de ἡσσομαι.
 ἐσώσθην *aor. pas. jón.* de ἡσσομαι.
 ἔσσω *jón.* = ἡσσω.
 ἐστάθην *aor. pas.* de ἵστημι.

ἔσται 3.^a *sing. fut. de εἶμι*.
 ἔστακα *perf. dór. de ἵσθμι*.
 ἐστάλην *aor. pas. de στέλλω*.
 ἐσταλλα, *med. ἔσταλμαι perf. de στέλλω*; 3.^a *plpf. jón. ἐστάλατο*.
 ἔσταμεν 1.^a *pl. perf. y plpf. ép. de ἵσθμι*.
 ἐσάμεν(αι) *inf. perf. ép. de ἵσθμι*.
 ἔσταν 3.^a *pl. aor. 2.^o ép. de ἵσθμι*.
 ἐσάναι *inf. perf. de ἵσθμι*.
 ἐσταότος *gen. de ἐσταώς part. perf. ép. de ἵσθμι*.
 ἐσταότα *ac. de ἐσταώς part. perf. ép. de ἵσθμι*.
 ἔστασα *aor. 1.^o dór. de ἵσθμι*.
 ἔστε *PRP. de ac. hasta [gralmente. seguida de ἐπί; ἔστε ἐπὶ τὸ δάπεδον hasta el suelo] || conj. hasta que; mientras, en tanto que... [con ind. cuando se trata de hechos realizados; con subj. y gralmente. ἄν (u opt. en su caso) si de hechos futuros]*.
 ἐστέασι ἐστέαται 3.^a *pl. act. y med. perf. jón. de ἵσθμι*.
 ἔστειλα *aor. 1.^o de στέλλω*.
 ἐστεμμαι *perf. pas. de στέφω*.
 ἔστεψα *aor. 1.^o de στέφω*.
 ἐστεώς *jón. = ἐστώς part. perf. de ἵσθμι*.
 ἔσθηκα ἐστήξω *perf. y fut. perf. resp. de ἵσθμι*.
 ἔσθην *aor. 2.^o intr. de ἵσθμι*.
 ἐστήρικτο 3.^a *sing. plpf. med. ép. de στηρίζω*.
 ἔσθησα *aor. 1.^o trans. de ἵσθμι*.
 ἐστία *ας ἡ hogar en sentido propio; hogar, casa, mansión, morada, familia, patria; altar familiar; en gral. altar || Ἑστία la diosa Vesta*.
 ἐστίαμα *ατος τό y*
 ἐστίασις *εως ἡ comida, banquete, festín*.
 ἐστιάτωρ *ορος δ el que invita o convi-da, anfitrión*.
 ἐστιάω -ῶ *hospedar, albergar en el propio hogar; sentar a la propia mesa, invitar a comer, regalar en un banquete [con algo, dat.]; en gral. regalar, obsequiar; abs. dar una comida; con ac. interno (νικητήρια ἐστιῶν celebrando un banquete por la victoria Jen. Cir. 8, 4, 1) || pas. ser albergado o invitado a la mesa; comer, banquetearse*.

F. *aum. y redupl. en εἶσθ-: εἰστίω, εἰστίωμην; εἰστίασα; εἰστίακα, εἰστί-αμαι*.
 ἔστιγμαι ἔστιξα *perf. pas. y aor. 1. act. resp. de στίζω*.
 ἐστιοῦχος *ον que tiene o posee altare. propios, sagrado*.
 ἔστιχον *aor. 2.^o de στείχω*.
 ἐστιώτις *ίδος de casa, procedente de casa; s. o. de Hestíotide, e. e. del Ν Ο. [Sóf. Tr. 954]*.
 ἔστο 3.^a *sing. plpf. med. ép. de ἐννυμι*.
 ἔστοργα *perf. de στέργω*.
 ἔστραμμαι *perf. med. de στρέφω*.
 ἐστράφην y ἐστρέφθην *aor. pas. a. στρέφω*.
 ἔστρεψα, *med. ἐστρεψάμην aor. 1.^o a. στρέφω*.
 ἔστροφα *perf. de στρέφω*.
 ἔστυγον *aor. 2.^o de στυγέω*.
 ἔστωρ *ορος δ clavija o espiga en la parte delantera del pértigo*.
 ἐστώς ἐστῶσα ἐστός *part. perf. de ἵσθμι*.
 ἐσφάγην *aor. 2.^o pas. de σφάττω*.
 ἐσφαγμαι *perf. pas. de σφάττω*.
 ἐσφάλην *aor. pas. de σφάλλω*.
 ἐσφαλμαι *perf. med. pas. de σφάλλω*.
 ἐσφαξα *aor. 1.^o de σφάττω*.
 ἐσφάχθην *aor. 1.^o pas. de σφάττω*.
 ἐσφηλα *aor. 1.^o de σφάλλω*.
 ἐσφορά *ἄς ἡ = εἰσφορά*.
 ἔσχ' = ἔσκε *[v. ἔσκον] ante vocal inicial con esp. áspero; || = ἔσχε [v. ἔσχον] ante vocal*.
 ἐσχάρα *ας [ép. ἐσχάρη ης] ἡ hogar, altar doméstico; fogata, fuego de vivac; lugar para el fuego, brasero o escalfador*.
 ἐσχαρόφι *f. de gen. y dat. ép. (ant. instrumental) de ἐσχάρη*.
 ἐσχατάω *estar al extremo o en los límites [del campamento]*.
 ἐσχατιά *ἄς [jón. ἐσχατιή ης] ἡ extremo, borde, lugar repuesto o apartado, límite (ἐπ' ἐσχατιῇ, ἐσχατιαῖς en la lejanía; ἐσχατιῇ πολέμοιο en la retaguardia)*.
 ἔσχατος *η ον último, extremo; el más remoto, apartado, lejano; τὸ ἔσχατον, τὰ ἔσχατα extremo [fin, límite, punta, cumbre, borde, remate etc. lo más alto, el más alto grado o el último grado]; de ἴπο.: postrero, pos-trimero; de categoría o calidad: ex-*

tremo; el primero, el más alto, el último, el más bajo, el peor, el más grande; el más mezquino, el más duro o doloroso || ADV. **ἐσχάτως** extremadamente, en el más alto grado [*Jen. An. 2, 6, 1*]; **ἐσχάτως** εἶναι estar en las últimas, estar en la agonía [*N. T. Mc. 5, 23*]; **ἐσχατα** en los extremos, en los límites [*Hom. Il. XI, 8*].

ἐσχατώ = **ἐσχατάω**.

ἐσχέθην aor. pas. de **ἔχω**.

ἐσχεθόν aor. 2.º ép. de **ἔχω**.

ἐσχηκα perf. de **ἔχω**.

ἐσχόν aor. 2.º de **ἔχω**.

ἔσω = **εἶσω**.

ἔσωθεν ADV. de dentro, desde dentro; dentro, adentro, en el interior.

ἔσωσα aor. 1.º de **σώζω**.

ἐσώτερος αὐτῶν más interior, más recóndito.

ἐσωτέρω ADV. comp. de **ἔσω**.

ἐτάθην aor. 1.º pas. de **τείνω**.

ἐταίρα ας ἡ compañera, acompañante, amiga; amante, concubina; cortesana, hetera.

ἐταιρεία ας ἡ amistad, camaradería; sociedad política, círculo, club.

ἐταίρειος αὐτῶν que preside o protege la amistad.

ἐταίρη ép. = **ἐταίρα**.

ἐταιρηλή ης ἡ jón. y

ἐταίρια ας ἡ = **ἐταιρεία**.

ἐταιρίζω ser acompañante, acompañar [a alguien, dat.].

ἐταιρικός ἡ ὄν de camarada, de amigo (τὸ ἐταιρικόν conjunto de amigos políticos, partido; facción, conjunto de conjurados).

ἐταίρις ἴδος ἡ = **ἐταίρα**.

ἐταῖρος ου ὁ compañero, camarada, comensal, acompañante, auxiliar, amigo; esp. amigo político; discípulo, secuaz [de... gen. o dat.]; fig. amigo, favorable; amigo, amante, aficionado.

ἐτάλασσα aor. 1.º ép. de **τλήναι**.

ἐταμον aor. 2.º de **τέμνω**.

ἐταξα aor. 1.º de **τάσσω**.

ἐτάρη ης ἡ jón. = **ἐταίρα**.

ἐταρίζω ép. = **ἐταιρίζω** | MED. tomar por compañero, hacerse acompañar de... [ac.].

ἐταρος = **ἐταῖρος**.

ἐτάρπην ἐτάρφην aor. pas. de **τέρπω**.

ἐτάφην aor. pas. de **θάπτω**.

ἐταφον aor. 2.º [*v. τέθηπα*].

ἐτάχθην aor. pas. de **τάσσω**.

ἐτέθαιπτο 3.ª sing. plpf. med. de **θάπτω**.

ἐτεθήπεια plpf. ép. v. **τέθηπα**.

ἔτειλα aor. 1.º de **τέλλω**.

ἔτεινα aor. 1.º de **τείνω**.

ἔτεισα aor. 1.º de **τίνω**.

ἔτεκον aor. 2.º de **τίκτω**.

ἐτελέσθην aor. pas. de **τελέω**.

ἔτεμον aor. 2.º de **τέμνω**.

ἐτεός ἡ ὄν verdadero, efectivo, real, genuino || ADV. **ἐτεόν** verdaderamente, realmente, en verdad.

ἐτερ-αλκῆς ἐς que da fuerza a una de las dos partes, decisivo, que decide, que cambia la suerte de las armas; que da fuerza alternativamente a una y otra parte, no decidido, indeciso (*μάχη ἐτεραλκῆς* lucha indecisa).

ἐτερ-ήμερος ὄν un día sí y otro no, en días alternos.

ἐτέρη-φι ép. con una mano; con la otra mano; en otro lugar, de otra manera.

ἐτερό-γλωσσος ὄν que habla otra lengua (*ἐν ἐτερογλώσσοις n. pl.*, con palabras de otra lengua, *N. T. 1, Cor. 14, 21*).

ἐτερο-διδασκαλέω -ῶ enseñar otra cosa, enseñar lo contrario.

ἐτερο-ζυγέω -ῶ aparearse en el yugo [con alguien, dat.].

ἐτεροῖος αὐτῶν diferente, distinto, de otra clase.

ἐτεροῖῶ -ῶ hacer diferente, cambiar || PAS. ser cambiado o alterado.

ἐτερό-πνοος ὄν y

ἐτερο-πόρος ὄν de doble tubo, doble [dic. de las flautas].

ἕτερος αὐτῶν el otro [cuando se habla de dos personas o cosas], uno de los dos (*ἡ ἑτέρα [χείρ]* una de las dos manos [*gralmte.* la izquierda]; *ἕτερος μέν... ἕτερος δέ... el uno... el otro...; οἱ ἕτεροι* los contrarios, los enemigos, el partido opuesto; *τῇ ἑτέρᾳ [o contr. ὁ ἕτερος]* al día siguiente o también del otro lado, de [la] otra manera; *ἐπὶ ἑτέρεα* de un lado, de otro...; *ἐς τὰ ἐπὶ ἑτέρεα* al otro lado; *ἐκ τοῦ ἐπὶ ἑτέρεα* del otro lado; *repetido en la frase indica correlación: ἕτερος ἀπ' ἑτέρου* uno tras otro; o *reciprocidad: ὁ ἕτερος τὸν ἕτερον παίει* el uno le

pega al otro *e. e.* se pegan mutuamente); otro [entre muchos]: *unido frecle.* *a τίς ο α ἄλλος* (ἐτέρᾳ [*sc.* ὁδῶ] de otra manera, en otro sentido; ναυμαχία οἷα οὐχ ἐτέρα τῶν προτέρων un combate naval cual ningún otro de los anteriores; ἐτέρα τοιαῦτα otras cosas por el estilo); distinto, diferente [de... *gen. u orac. con ἤ*]; *por eufemismo*, desgraciado, funesto, adverso, malo.

Contracciones ἄτερος, *jón.* οὔτερος *por* ὁ ἑτερος *etc.* *Con las formas del artículo que empiezan por τ- tenemos* θάτερον, *jón.* τοῦτερον *por* τὸ ἑτερον, *y así* θάτερου, *etc.*; *tamb.* θάτερα *etc.* *tamb.* χατέρᾳ *por* καὶ ἐτέρᾳ *etc.*

ἐτέρω-θεν ADV. del otro lado; al otro lado; por otro lado, por otra parte, por el contrario.

ἐτέρω-θι ADV. del otro lado, al otro lado; en otro lado, en otra parte, lejos; otra vez en otra ocasión.

ἐτέρω-σε ADV. hacia el otro lado; hacia el lado opuesto; a un lado, de lado; a otro lado; de otro lado.

ἐτέταλτο 3.^a *sing. plpf. pas. de* τέλλω. **ἐτετάχατο** 3.^o *pl. plpf. med. jón. de* τάσσω.

ἐτετεύχατο 3.^a *pl. plpf. pas. ép. y jón. de* τεύχω.

ἐτετμον aor. *de* τέμω.

ἐτέτυκτο 3.^a *sing. plpf. ép. de* τεύχω.

ἐτης ου ὁ allegado, pariente, deudo; paisano, vecino [*tamb.* vecino o habitante de una ciudad]; amigo.

ἐτησίαι ων οἱ vientos etesios o monzones.

F. gen. pl. jón. ἐτησιέων.

ἐτήσιος ον anual, que dura un año; anual, que se repite todos los años.

ἐτήτυμος ον verdadero, auténtico, real; verídico.

ἐτι aún, todavía; algún día, en lo porvenir; ya (οὐκ ἐτι ο ἐτι οὐκ ya no; ἐξ ἐτι πατρῶν ya desde el tiempo de nuestros padres); todavía, además de esto, a más, además; *con comp.* (ἐτι μᾶλλον todavía más).

ἐτίθην (3.^a *pl. ἐτίθουν N. T.*) *impf. de* τίθημι,

ἐτίναχθεν 3.^a *pl. aor. pas. ép. de* τινάσσω.

ἐτίσα aor. 1.^o *de* τίω; *frec. mala grafía por* ἔτεισα *de* τίνω.

ἐτλαν 3.^a *pl. ép. de*

ἐτλῆν aor. *de* τλῆναι.

ἐτμήθην aor. *pas. de* τέμνω.

ἐτοιμάζω preparar, poner en disposición, apercibir, procurar || MED. preparar, disponer o procurar para sí, prepararse, apercibirse.

ἐτοιμασία ας ἡ preparación, disposición, presteza.

ἐτοῖμος ον [y ος η ον] real, cumplido, cierto, fijo; realizable, preparado, (ἐτοῖμος pronto; ἐξ ἐτοιμοτάτου con la mayor presteza); decidido, resuelto.

ἐτορον aor. *de* *τορέω horadar.

ἔτος εος [ους] τό año (ἔτος τόδ' ἦδη δέκατον... βόσκων alimentando ya éste el décimo año, *e. e.* ya por espacio de más de nueve años; ἔτος εἰς ἔτος año tras año; οἱ ὑπὲρ τετταράκοντα ἔτη los de cuarenta años en adelante; ὅσα ἔτη todos los años).

ἐτός ADV. sin fundamento, sin razón (οὐκ ἐτός no sin razón).

ἐτραγον aor. 2.^o *de* τρώγω (*sobre todo en comptos.*)

ἐτράπην ἔτραπον aor. 2.^o *pas. y act. resp. de* τρέπω.

ἐτράφην aor. *pas. de* τρέφω.

ἐτράφην y ἐτρέφην aor. *pas. de* τρέπω.

ἐτραφον aor. 2.^o *de* τρέφω (*intr. =* ἐτράφην).

ἔτρεψα aor. 1.^o *de* τρέπω.

ἐτρίβην y ἐτριψα aor. *pas. y act. de* τρίβω.

ἐτρύφην aor. *pas. de* θρύπτω.

ἐτρώθην y ἔτρωσα aor. *pas. y act. de* τιτρώσκω.

ἐτύθην aor. *pas. de* θύω.

ἐτύμος ον [ο-ος η ον] efectivo, verdadero, cierto, auténtico || ADV. **ἐτυμον y ἐτύμως** efectivamente, en verdad.

ἐτύπων y ἐτυπον aor. *pas. y act. de* τύπτω.

ἐτύχθην aor. *pas. de* τεύχω.

ἐτυχον aor. 2.^o *de* τυγχάνω.

ἐτώσιος ον vano, inútil, sin resultado.

εὖ [ο εὔ] ADV. bien en todos los sentidos: recta, justamente; favorable, felizmente; exacta, cuidadosamente; habilmente; rica, abundante, extremadamente; εὖ γεγονώς bien nacido, de noble nacimiento; εὖ πάντες todos sin

excepción; εὖ μάλα muy bien, muy mucho, cumplidamente; εὖ γε ο εὖγε bien!, bravo!, magnífico! || τὸ εὖ el bien; lo justo; la dicha; la ocasión favorable.

εὖ *jón. y ép.* = οὖ.

εὐαγγελίζω [*y med.*] anunciar una buena nueva; anunciar como buena nueva o para bien, *Ev. S. Luc., 1, 19; esp.* anunciar el Evangelio; anunciar predicando (τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ el reino de Dios); evangelizar [a alguien, *ac.*] || *PAS.* ser evangelizado, recibir el Evangelio; *del Evangelio mismo*: ser predicado o anunciado.

F. fut. εὐαγγελισοῦμαι; *aor.* εὐηγγέλισα, *med.* εὐηγγελισάμην; *perf. pas.* εὐηγγέλισμαι; *aor pas.* εὐηγγελίσθην.

εὐαγγέλιον ου τό buena nueva, mensaje feliz; *esp.* Evangelio; albricias, don o sacrificio con motivo de una buena nueva.

εὐαγγελιστής οὗ δ evangelista.

εὐ-αγής ἐς immaculado, inocente, santo; puro, purificador; brillante, claro, visible desde lejos.

εὐ-αγρός ον que procura buena caza o buena presa; feliz [en la caza].

εὐ-άγωγος ον que se deja conducir fácilmente; dócil.

εὐάδε *3.^a sing. aor. 2.^o ép. de ἀνδάνω* [*por ἔφαδε.*].

εὐάζω celebrar con gritos de ¡evohé! propios de las fiestas de Baco.

εὐ-αῆς ἐς que sopla favorable o dulcemente; *fig.* favorable, propicio; bien aireado, ventilado.

εὐ-αίρετος ον fácil de tomar; fácil de elegir.

εὐ-αίων ωνος *ADJ.* de vida feliz, dichoso; que hace feliz, beatificante, benéfico.

εὐ-άλωτος ον fácil de coger o de conquistar.

εὐ-άμερος ον *dór.* = εὐήμερος.

εὐανδρία ας ἡ multitud de hombres hermosos o valerosos; hombría, valor; hermosura varonil.

εὐ-άνεμος ον expuesto a los vientos, aireado.

εὐ-ανθής ἐς florido, abundante en flores; tornasolado, de reflejos varios; abundante, espeso.

εὐ-απήγητος ον *jón* fácil de describir.

εὐ-απόβατος ον bueno para desembarcar, accesible al desembarco.

εὐ-αποτείχιστος ον fácil de bloquear. εὐ-αρεστός -ῶ gustar, complacer, ser agradable || *MED.* complacerse [en algo, *dat.*].

εὐ-άρεστος ον agradable.

εὐ-αριθμητος ον fácil de contar; corto en número, poco.

εὐ-άρματος ον rico en carros, celebrado por sus carros.

εὐαρμοστία ας ἡ buen ajuste, buena proporción, armonía.

εὐ-άρμοστος ον bien ajustado, bien proporcionado, concorde, armónico.

εὐ-αυγής ἐς brillante, claro; de buena vista.

εὐ-βάστακτος ον fácil de llevar.

εὐ-βατος ον accesible.

Εὐβοία ας ἡ la isla de Eubea [*hoy* Negroponto].

Εὐβο(ι)ς ἰδος *ADJ. f. y*

Εὐβοικός ἡ ὄν eubeo, de Eubea.

εὐ-βολέω -ῶ echar con suerte [los dados].

εὐ-βοτος ον abundante en pastos; abundante en ganados.

εὐ-βοτρυσ υ [*gen. υός*] abundante en racimos; rica en vinos.

εὐβουλία ας ἡ prudencia, discreción.

εὐ-βουλος ον bien aconsejado, prudente, discreto, sensato.

εὐ-γάθητος ον gustoso, regocijador.

εὖγε *ADV.* bien, bravo, así!

εὐγένεια ας ἡ nobleza de nacimiento o de espíritu.

εὐ-γένειος ον barbudo; melenudo.

εὐ-γενής ἐς bien nacido, noble; de buena raza; generoso, de nobles sentimientos.

εὐγμα ατος τό jactancia, fanfarronería; súplica, voto.

εὐ-γναμπος ον bien curvado, hermosamente curvado.

εὐ-γνώμων ον [*gen. ονος*] que piensa bien, bueno, bondadoso, de buena voluntad, generoso, noble, equitativo; discreto, sensato.

εὐ-γνωστος ον fácil de conocer; visible; bien conocido.

εὐδαιμονέω -ῶ ser feliz; estar bien o salir bien en algo.

εὐδαιμονία ας ἡ dicha, felicidad; bienestar, fortuna, riquezas.

εὐδαιμονίζω considerar o estimar dichoso, felicitar.

εὐδαιμονικός ἢ ὅν referente a la felicidad; feliz, dichoso; que hace feliz.

εὐ-δαίμων ὀν [gen. ονος] dichoso, feliz; rico, opulento; floreciente, próspero.

εὐ-δελος ὀν que se ve de lejos, bien visible.

εὐδεσκα 3.^a sing. impf. iterat. ép. de εὐ-δω.

εὐ-δήλος ὀν ép. = **εὐδελος**.

εὐ-δηλος ὀν claro, visible, evidente.

εὐδία ας ἡ buen tiempo, tiempo sereno, calma [en el mar]; calma, serenidad de espíritu.

εὐ-διάβατος ὀν fácil de pasar o franquear.

εὐ-διάβολος ὀν expuesto a mala interpretación.

εὐ-διάθετος ὀν bien dispuesto.

εὐ-δίατερος α ὀν comp. de εὐδιος.

εὐ-δίατος ὀν que vive con moderación.

εὐδιενός ἢ ὅν sereno, tranquilo; abrigado del viento, tibio, caliente.

εὐδικία ας ἡ buen derecho; justicia.

εὐδιος ὀν tranquilo, sereno.

F. Comp. **εὐδίατερος** α ὀν.

εὐ-δητος ὀν bien construido.

εὐδοκέω -ῶ estar contento o satisfecho; complacerse [en algo o en alguien, ἐν y dat. o εἰς y ac.]; aprobar; estar resuelto [a hacer algo, inf.].

εὐδοκία ας ἡ buena voluntad; voluntad, deseo, resolución.

εὐδοκίμew -ῶ estar en buena opinión, ser considerado, estimado o celebrado.

F. impf. ἡδοκίμουν; aor. ἡδοκίμησα; perf. ἡδοκίμηκα; pero estas formas se encuentran también con inicial εὐδ. en jón. y a veces en át.

εὐδοκίμης εως ἡ buena opinión, consideración, aprecio, honra.

εὐ-δόκιμος ὀν bien considerado o reputado, estimado, honrado, celebrado.

εὐδοξέω = **εὐδοκίμew**.

εὐδοξία ας ἡ buena opinión, honra, consideración, celebridad; aprobación, aplauso.

εὐ-δοξος ὀν = **εὐδόκιμος**.

εὐ-δραχής és que ve bien, que tiene buena vista.

εὐδω dormir; reposar; apaciguarse, calmarse.

F. En prosa se le sustituye por καθεύδω. Impf. ἡδον, ép. εὐδον, 3.^a sing. iter. εὐδεσκει; fut. εὐδήσω; aor. ἡδησα, más frec. εὐδησα. Nótese 2.^a y 3.^a sing. subj. pres. ép. εὐδησθαι εὐδησι; inf. pres. ép. εὐδέμεν, εὐδέμεναι.

εὐ-έθειρος α ὀν de hermosa cabellera.

εὐ-ειδής és de buen ver, bien formado, hermoso.

εὐεκτήω -ῶ estar bien de salud, estar fuerte.

εὐ-έλεγκτος ὀν fácil de contradecir o de refutar; fácil de demostrar.

εὐ-ελπις ι [gen. ιδος] lleno de esperanza, esperanzado, confiado.

εὐ-εξάλειπτος ὀν fácil de borrar.

εὐ-εξαπάτητος ὀν fácil de engañar.

εὐ-εξέλεγκτος ὀν = **εὐέλεγκτος**.

εὐ-εξία ας ἡ bienestar, buen estado, buena salud, vigor.

εὐ-έξοδος ὀν de fácil salida.

εὐ-έπεια ας ἡ don de palabra, elocuencia; palabra de buen agüero, voto de felicidad.

εὐ-επής és bien dicho, acertado, admisible.

εὐ-επιβούλευτος ὀν expuesto a las asechanzas.

εὐ-επίδητος ὀν fácilmente atacable.

εὐεργασία ας [ép. εὐεργασίης] ἡ buena conducta, buen obrar; acción buena, beneficio, favor, servicio; título de bienhechor.

εὐεργετέω -ῶ hacer bien [a alguien, ac.]; εὐεργετεῖν τὴν μεγίστην εὐεργασίαν hacer el mayor bien; μεγάλα εὐεργετεῖν hacer grandes servicios p. as. recibir favores o servicios.

F. Este vb. no ofrece en general signo distintivo de aumento ni reduplicación. Raros aor. ἡεργέτησα o perf. πα. εὐηργέτημαι (Jen. Mem. 2, 2, 3).

εὐεργετήμα ατος τό acción buena, beneficio, favor.

εὐ-εργέτης ου ὁ bienhechor y esp. como título concedido en las ciudades griegas: bienhechor, benemérito.

εὐεργετικός ἢ ὅν benéfico, beneficioso.

εὐ-εργής és bien trabajado, bien hecho.

|| sust. τὸ εὐεργές favor, servicio.

εὐεργία ας ἡ conducta buena, buen obrar.

εὐ-εργός *όν* recto, virtuoso; fácil de trabajar.

εὐ-ερκής *ές* bien cercado, bien guardado.

εὐ-ερός *ον* de hermosa lana.

εὐ-εστῶ *οὗς ἡ* bienestar, dicha.

εὐετηρία *ας ἡ* buen año, buena cosecha, abundancia; prosperidad, dicha.

εὐ-εύρετος *ον* fácil de hallar.

εὐ-εφθοδος *ον* de fácil acceso, fácilmente atacable.

εὐζυγος *ον* bien ajustado, bien construido.

εὐζωνος *ον* bien ceñido, de hermosa cintura; desembarazado, ágil, ligero, expedito.

εὐ-ηγενής *ές* = εὐγενής.

εὐηγεσίη *ης ἡ* buena dirección, buen gobierno.

εὐήθεια *ας ἡ* bondad; simplicidad, bobería, tontería.

εὐ-ήθης *ες* bondadoso; simple, bobo, tonto.

εὐηθία *ας ἡ* = εὐήθεια.

εὐηθίζομαι ser tonto, conducirse tontamente.

εὐηθικός *ἡ ὄν* = εὐήθης.

εὐ-ήκης *ες* bien aguzado.

εὐ-ήλατος *ον* acomodado a la caballería, llano.

εὐ-ήλιος *ον* soleado, abrigado.

εὐημερέω -ῶ tener días felices, vivir con felicidad; salir bien, ser favorable, tener buen éxito.

εὐημερία *ας ἡ* buen día, buen tiempo; día feliz.

εὐ-ήμερος *ον* portador de un buen día, feliz, dichoso, alegre.

εὐ-ήνεμος *ον* = εὐάνεμος.

εὐ-ήνιος *ον* bueno de conducir, dócil.

εὐ-ήνωρ *ορος* varonil, propio de guerreros; vigorizador, confortante.

εὐ-ήρατος *ον* amable, encantador.

εὐ-ήρετος *ον* que rema bien; provisto de buenos remos.

εὐ-ήρης *ες* fácil de manejar, manejable.

εὐ-ηφενής *ές* acaudalado, rico.

εὐ-ηχής *ές* armonioso.

εὐ-θάλασσος *ον* de buen mar (δῶρον εὐθάλασσον *δόν* *ο* ventaja de tener un buen mar *ο* de tener el dominio del mar).

εὐ-θαλής *ές* floreciente, florido.

εὐ-θαρής *ές* animoso, valeroso, arrojado, confiado.

εὐθινέω -ῶ [*γ παρ.*] estar floreciente, florecer, prosperar.

F. Más frec. sin signo distintivo de aum. o redupl. Raro ἠὺθεν- Vacilación en los cod. entre εὐθεν- y εὐθην-.

εὐ-θεράπευτος *ον* fácil de cuidar; fácil de ganar.

εὐ-θετέω *γ*

εὐ-θετίζω poner bien, ordenar, arreglar.

εὐ-θετος *ον* acomodado, conveniente, cómodo; útil.

εὐθέως *Adv.* al punto, seguidamente; ἔπει εὐθέως al punto que, tan pronto como... [*cf.* εὐθύς].

εὐθημοσύνη *ης ἡ* orden, buen orden, amor del orden.

εὐθηνεία *ας ἡ* abundancia.

εὐθηνέω -ῶ = εὐθενέω.

εὐθηνία *ας ἡ v.* εὐθηνεία.

εὐ-θηρος *ον* feliz en la caza.

εὐ-θριξ *τριχος* de hermoso cabello; de hermoso pelo *ο* de hermosos crines.

εὐ-θρονος *ον* de hermoso trono.

εὐ-θруπτος *ον* fácilmente rompible, frágil.

εὐθύ *Adv. v.* εὐθύς.

εὐθύ-δικος *ον* enteramente justo.

εὐθυ-δρομέω -ῶ ir *ο* marchar derechamente.

εὐθυμέω -ῶ [*γ med.*] tener buen ánimo; regocijarse; ser benévolo.

εὐθυμία *ας ἡ* buen ánimo; contento, alegría, regocijo; tranquilidad de espíritu, despreocupación.

εὐ-θυμος *ον* de buen corazón, bondadoso; de buen ánimo, animoso.

εὐθύνα *ης ἡ* rendición de cuentas *esp.* de un magistrado al dejar el cargo (ἐμ' ἀπαιτεῖς εὐθύνας *me pides cuentas*); causa *ο* proceso en residencia de un magistrado, *esp.* por malversación; castigo.

εὐθύνος *ου ὁ* investigador, juez, *esp.* revisor de cuentas.

εὐθύνω enderezar, poner derecho; corregir, enmendar; conducir, dirigir; guiar derecha *ο* rectamente; gobernar; examinar *ο* verificar las cuentas; llevar a juicio (τῶν ἀδικημάτων ἠὺθύνῃ fue llevado a juicio por sus atropellos).

F. ép. jón. y td. ἰθύνω, *Impf.* ἡθύουνον *o* εὐθύουνον; *fut.* εὐθύνω.

εὐθύς εἶα ὁ recto, derecho; *fig.* franco, recto, honrado (ἀπὸ τοῦ εὐθέος *o* ἐκ τοῦ εὐθέος francamente, abiertamente).

εὐθύς *adv.* derecha, rectamente; al punto, seguidamente (εὐθύς παῖδες ὄντες ya siendo niños; εὐθύς ἐκ παίδων ya desde niños).

εὐθύτης ητος ἡ rectitud; justicia.

εὐθύ-ωρον *adv.* derechamente, en línea recta.

εὐιος ον acompañado del grito de evohé; báquico, de Baco.

εὐ-ἵππος ον que lleva buenos corceles; bien montado, buen jinete; rico en corceles.

εὐ-καθαίρετος ον fácil de dominar *o* de conquistar.

εὐ-κάθεκτος ον fácil de manejar *o* de regir.

εὐκαιρέω -ῶ tener tiempo *o* vagar para algo, ocuparse en algo [*dat. o eis y ac.*].

εὐκαιρία ας ἡ oportunidad, buena ocasión, tiempo conveniente.

εὐ-καιρος ον oportuno, acomodado; favorable.

εὐ-καμπής ἐς bien curvado.

εὐ-κάρδιος ον animoso, alentado, valeroso.

εὐ-καρπος ον fructífero, fértil; fecundador.

εὐ-καταγώνιστος ον fácil de vencer *o* conquistar.

εὐ-κατάλυτος ον fácil de eliminar *o* de destruir.

εὐ-καταφρόνητος ον desdeñable, despreciable.

εὐ-κατέργαστος ον fácil de ejecutar; fácil de digerir.

εὐ-κατηγόρητος ον fácil de inculpar, de acusar *o* de censurar.

εὐ-κέατος ον bien partido; que puede partirse *o* henderse fácilmente.

εὐ-κερως ων de hermosos cuernos.

εὐκηλος ον = ἔκηλος.

εὐ-κίνητος ον fácil de mover.

εὐ-κλής ἐς bien afamado, famoso, celebrado, glorioso.

F. ac. masc. εὐκλέα; *ac. pl. masc. ép.* ἐυκλείας *y* εὐκλέας.

εὐκλεια ας [*ép.* εὐκλείη *ης*] ἡ fama, buen nombre, celebridad.

εὐ-κλειής ἐς = εὐκλής.

εὐ-κλήις ἰδος que cierra bien, de buena cerradura.

εὐ-κνήμις ἰδος de hermosas grebas, de piernas hermosamente armadas.

εὐκόλια ας ἡ buena disposición, buen temple [*de alma o de cuerpo*].

εὐ-κολος ον de buen humor, contento; fácil, complaciente, contentadizo, bien dispuesto; inclinado [*a algo, πρὸς y ac.*]; fácil, cómodo, sin dificultad.

εὐ-κομιδής ἐς bien cuidado.

εὐ-κομος ον = ἡύκομος.

εὐ-κοπος ον fácil de hacer; fácil, que no cuesta trabajo.

εὐ-κοσμία ας ἡ orden, buen orden; moderación de conducta, modestia.

εὐ-κοσμος ον bien ordenado, bien dispuesto; hermosamente adornado; fácil de ordenar.

εὐ-κρασία ας ἡ buena temperatura, templanza, buen clima.

εὐ-κρατος ον bien temperado, moderado, suave; moderado, bien regulado.

εὐκρινέω -ῶ elegir con cuidado.

εὐ-κρινής ἐς bien ordenado; claro, distinto.

εὐ-κρότητος ον bien martillado, bien forjado.

εὐκταῖος ον deseado, suplicado, implorado; deseable; consagrado por voto.

εὐ-κτίμενος ον y

εὐ-κτιτος ον bien construido; de hermosas construcciones; bien dispuesto, bien cultivado.

εὐκτός ἡ ὃν deseado, pedido, implorado; deseable, digno de ser deseado [*cf.* εὐχομαι].

εὐ-κυκλος ον bien redondeado, de hermoso cerco; de buenas ruedas.

εὐλάβεια ας ἡ precaución, cuidado, guarda; medida de precaución; temor; timidez; temor de Dios, piedad.

εὐλαβέομαι -οῦμαι precaver, precaverse, guardarse, ponerse en guardia [*ac., prp., inf. u orac. con μή*]; temer, rehuir, evitar; honrar, reverenciar; tener temor de Dios; preocuparse, tener preocupación [*por algo, ac. o prp.*].

F. fut. εὐλαβήσομαι (*γ* (εὐλαβήθη-
σομαι); *aor.* εὐλαβήσῃν *ο* ηὐλαβήσῃν,
imp. εὐλαβήθητι; *perf.* εὐλάβημαι.

εὐ-λαβής ἐς cauto, precavido, circunspecto; temeroso, timorato, temeroso de Dios, piadoso.

εὐλάζω labrar, arar.

εὐλάκα ας ἡ *dór.* arado *ο* reja de arado.

εὐ-λείμων ὄν [*gen.* ὄνος] rico en prados.

εὐ-λεκτρος ὄν amable, deseable como esposa; propicia a la dicha conyugal.

εὐλή ἤς ἡ cresa, gusano.

εὐ-ληπτος ὄν fácil de tomar *ο* de coger, cómodo; fácil de conquistar *ο* de dominar [*cf.* λαμβάνω].

εὐληρα ὦν τὰ rienda, brida.

εὐλογέω -ῶ hablar bien, alabar, celebrar, encomiar; agradecer, dar gracias, bendecir.

εὐλογητός ὄν alabado, bendito.

εὐλογία ας ἡ alabanza, loa, canto de alabanza, bendición; buen hablar, lenguaje, expresión *ο* palabras agradables; buena obra, don, limosna.

εὐ-λογος ὄν bien dicho, razonable, conforme a razón, bien fundado; verosímil, creíble || *sust.* τὸ εὐλογον razón, fundamento; verosimilitud.

εὐ-λοφος ὄν de hermosa cimera.

εὐ-λυτος ὄν fácil de romper *ο* de desunir.

εὐ-μάθεια ας ἡ facilidad de aprender, docilidad.

εὐ-μαθής ἐς que aprende fácilmente; fácil de aprender, comprensible, claro.

εὐμάρεια ας ἡ facilidad, abundancia; destreza, agilidad, expedición; comodidad; facilidad de vientre, evacuación.

εὐ-μαρής ἐς fácil, fácil de hacer, cómodo; que facilita *ο* arregla, complaciente.

εὐμαρή ἡς ἡ *jón.* = εὐμάρεια.

εὐ-μεγέθης ἐς muy grande, muy alto; considerable, importante.

εὐ-μέθοδος ὄν metódico, hábil.

εὐ-μελής ἐς melodioso.

εὐμένεια ας ἡ benevolencia, favor, gracia, bondad.

εὐ-μενέτης οὐ *ADJ. m.* benévolo, favorable, amigo.

εὐ-μενής ἐς benévolo, propicio, bien dispuesto, bueno, bondadoso; de buen temple, contento; saludable; favorable, acomodado, a propósito, fácil, cómodo.

εὐμενίζομαι hacerse propicio, conciliarse [a alguien, *ac.*].

εὐ-μετάβλητος ὄν *γ*

εὐ-μετάβολος ὄν mudable, inconstante.

εὐ-μετάδοτος ὄν dadivoso, generoso, liberal.

εὐ-μεταχείριστος ὄν fácil de manejar, manejable; fácil de engañar; fácil de dominar *ο* de vencer; *en gral.* fácil, cómodo.

εὐ-μήκης ἐς muy largo, muy grande; considerable.

εὐ-μηλος ὄν rico en ovejas, abundante en rebaños.

εὐ-μήχανος ὄν discreto, hábil, ingenioso; bien pensado, bien trazado, bien discurrido.

εὐ-μίμητος ὄν fácil de imitar.

εὐ-μίσητος ὄν odioso, aborrecible.

εὐ-μιτος ὄν de hilo fino.

εὐ-μμελής οὐ [*gen. ép.* εὐμμελῖω] *ADJ. m.* de buena lanza, experto en manejar la lanza.

εὐ-μναστος ὄν *dór.* *por* εὐμνηστος recordador, que recuerda constantemente.

εὐμορφία ας ἡ hermosura.

εὐ-μορφος ὄν bien formado, hermoso.

εὐμουσία ας ἡ talento *ο* sentido artístico; conocimiento, instrucción.

εὐ-μουσος ὄν entendido en artes *ο* letras; armonioso, bien sonante, gracioso, amable.

εὐ-νάζω acostar, tender [sobre un lecho]; *fig.* matar; dormir, adormecer, apaciguar, calmar; poner en emboscada || *MED. y PAS.* acostarse, dormir, dormirse, reposar, descansar; posarse en el nido [un ave].

εὐναῖος αὐ *ὄν* concerniente al lecho; que está en el lecho, en reposo; conyugal || *sust.* ἡ εὐναία nido; piedra que sirve de ancla.

εὐναστήριον οὐ τὸ dormitorio, cámara conyugal.

εὐνάω = εὐνάζω.

εὐνή ἤς ἡ lugar para acostarse, lecho, cama; *hablando de animales:* cama, cubil, guarida, nido, establo, porque-

riza; lecho nupcial, *de donde*, esposo, esposa; descanso, lugar de descanso, sepulcro, tumba; *en pl.* piedras que en las primitivas embarcaciones eran usadas como anclas, potala, sachó.

Εὐνή-θεν ADV. del lecho.

Εὐ-νητος ον = Εὐννητος.

Εὐνήτρια ας ἡ esposa.

Εὐνή-φι ἑρ. = Εὐνῆς [*gen. de εὐνή*].

1 Εὐνις ἰδος ἡ esposa.

2 Εὐνις ἰδος ADJ. falto, privado y *esp. en abs.* privado de los hijos, que ha perdido sus hijos.

Εὐ-ννητος ον bien hilado, bien tejido.

Εὐνοέω -ῶ estar bien dispuesto, ser propicio o benévolo [para con alguien, *dat.*].

Εὐνοια ας ἡ benevolencia, buena disposición, favor, interés, gracia, simpatía, afecto, amor; muestra o testimonio de benevolencia, presente, obsequio; *en mal sent.* parcialidad.

Εὐνοικός ἡ ὄν benévolo, amistoso, afectuoso.

Εὐνομέομαι -οῦμαι tener buena constitución o buenas leyes, estar bien regido.

F. *fut.* εὐνομήσομαι; *aor.* εὐνομήθην, y ἡννομήθην; *perf.* εὐνόμημαι.

Εὐνομία ας ἡ legalidad, observación de las leyes; buena ley, buena constitución, buen orden, justicia.

Εὐ-νομος ον que tiene buenas leyes, bien regido; observador de las leyes, cumplidor de las mismas.

Εὐ-νοος οον [-ους οον] benévolo, bien dispuesto, favorable, propicio, amigo || τὸ εὐνοον la benevolencia.

F. *dat.* εὐνω; *nom. pl.* εὐνοὶ y εὐνοὺς (*de *εὐνοες*); *gen. pl.* εὐνων, *v. l.* εὐνόων. *Comp.* εὐνούστερος, *jón.* εὐνοέστερος.

Εὐνουχίζω hacer eunuco, mutilar.

Εὐνούχος ου ὁ eunuco.

Εὐ-νώμας ου ADJ. *m.* que pasa rápidamente [*v. l. Sóf., Ay., 604*].

Εὐξάμην (2.^a subj. ἑρ. εὐξεται) *aor. 1.º de εὐχομαι.*

Εὐ-ξεινος ον y

Εὐ-ξενος ον hospitalario (ὁ Εὐξείνος πόντος el Ponto Euxino, el mar Negro).

Εὐ-ξεστος ον [ο -ος ἡ ον] y

Εὐ-ξοος οον bien pulimentado, bien pulido; bien trabajado.

* Εὐξυμ- *v.* Εὐσυμ-

* Εὐξυν- *v.* Εὐσυν-

Εὐ-οδος ον fácil al tránsito, transitable, fácil o cómodo de pasar.

Εὐ-οδῶ -ῶ conducir por buen camino, dirigir rectamente || *PAS.* encaminarse bien, hacer un viaje feliz; *fig.* salir o resultar bien; ganar, conseguir, obtener.

Εὐοῖ INTJ. εὐοέ [grito de las Bacantes].

Εὐ-οικος ον bueno o cómodo de habitar; hospitalario.

Εὐ-ολβος ον felicísimo, dichosísimo.

Εὐ-ομολόγητος ον fácil de conceder, claro, indiscutible.

Εὐ-οπλος ον bien armado.

Εὐ-όρητος ον de buen temple, sosegado, bondadoso, condescendiente, indulgente.

Εὐ-ορκέω -ῶ jurar con verdad; guardar el juramento; obrar honradamente.

Εὐ-ορκος ον fiel a lo jurado, honrado, recto; conforme a lo jurado, no contrario al juramento.

Εὐ-ορμος ον de buen fondeadero, cómodo para desembarco.

Εὐ-όφθαλμος ον de buenos ojos, que tiene ojos hermosos.

Εὐπάθεια ας ἡ placer, disfrute, buena vida.

Εὐ-παθέω -ῶ vivir en el placer, darse buena vida.

Εὐπαιδευσία ας ἡ buena educación.

Εὐπαῖδια ας ἡ dicha de tener buenos hijos.

Εὐ-παις ἰδος ADJ. *m. y f.* que tiene buenos hijos, afortunado en su prole; buen hijo, buena hija.

Εὐ-πάρεδρος ον fiel, constante [para con alguien, *dat.*].

Εὐ-πάρυφος ον vestido de rica púrpura.

Εὐ-πατέρεια ας ἡ hija de buen padre, de padre noble.

Εὐ-πατρίδης ου y

Εὐ-πατρις ἰδος de buen padre, bien nacido, noble; de nobles sentimientos, generoso.

Εὐ-πειθής ἐς y

Εὐ-πειστος ον fácil de persuadir, dócil, obediente; que convence fácilmente, creíble.

Εὐ-πεπλος ον de hermoso peplo, de hermosa vestidura.

εὐ-περίστατος *ον* que rodea, cerca *o* enreda fuertemente.

εὐ-πέταλος *ον* de hermosas hojas, flores *o* pámpanos.

εὐπέτεια *ας ἡ* facilidad de conseguir algo, comodidad; abundancia.

εὐ-πετής *ές* fácil, cómodo, expedito.

εὐ-πηγής *ές* *γ*

εὐ-πηκτος *ον* bien ajustado; bien construido, fuerte, robusto; apretado, compacto.

εὐπιστος *ον* creible, fidedigno, digno de fe; obediente, disciplinado.

εὐ-πλαστος *ον* blando, dútil, maleable.

εὐ-πλειος *η* *ον* *ἐρ.* bien lleno.

εὐ-πλεκής *ές* *γ*

εὐ-πλεκτος *ον* bien trenzado; bien trabado *o* entrelazado.

εὐ-πλοέω -*ῶ* navegar felizmente.

εὐπλοια *ας ἡ* navegación feliz.

εὐ-πλοκαμής *ίδος* *ΑΔΥ.* *γ.*

εὐ-πλόκαμος *ον* de cabellos bien rizados, de hermosos bucles.

εὐ-πλυνής *ές* bien lavado.

εὐ-ποίητος *ον* bien trabajado.

εὐποιία *ας ἡ* beneficencia, caridad.

εὐ-πόλεμος *ον* bueno *o* diestro en la guerra; afortunado en la guerra.

εὐ-πομπος *ον* buen guía, buen conductor.

εὐ-πορέω -*ῶ* *y med. 1d.* tener medios, tener abundancia [de algo, *gen.*]; vivir en la abundancia, ser pudiente; tener éxito, prosperar, salir bien, tener *o* hallar buena ocasión *o* medios, estar en situación de, poder [*con inf.*]; procurar en abundancia [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*].

εὐπορία *ας ἡ* facilidad, posibilidad, comodidad, buena ocasión; abundancia; *esp.* abundancia de recursos, buena situación, bienestar.

εὐ-πορος *ον* fácil de pasar, accesible, practicable; fácil, cómodo, expedito de conseguir *o* de hacer; acomodado, favorable, ventajoso; diestro, hábil, experto; bien provisto, abundante en recursos, rico, bien acomodado, pudiente.

εὐποτμία *ας ἡ* buena fortuna, dicha.

εὐπραγέω -*ῶ* prosperar, estar en buena situación.

εὐπραγία *ας ἡ* = **εὐπραξία**.

εὐ-πρακτος *ον* fácil de hacer *o* de con seguir.

εὐπραξία *ας ἡ* buena fortuna, buen éxito; buena conducta, el bien obrar.

εὐπρέπεια *ας ἡ* buen parecer, decoro, dignidad, hermosura, ornato; buenas apariencias, pretextos simulados.

εὐ-πρεπής *ές* conveniente, decente, decoroso, apropiado; noble, hermoso, digno, glorioso; de buenas apariencias, especioso, simulado.

εὐπρηξίη *ης ἡ* *ἰόν.* = **εὐπραξία**.

εὐ-πρηστος *ον* inflamador, que inflama fácilmente.

εὐ-πρόσδεκτος *ον* bien acogido, acepto.

εὐ-πρόσεδρος *ον* = **εὐπάρεδρος**.

εὐ-πρόσιτος *ον* de fácil acceso.

εὐ-πρόσδοος *ον* accesible; *fig.* afable.

εὐ-προσωπéω -*ῶ* tener buen aspecto, agradar.

εὐ-πρόσωπος *ον* de rostro hermoso *o* agradable; con buena cara; especioso, de buena apariencia; simulado.

εὐ-προφάσιστος *ον* bien fundado, de buena apariencia, plausible.

εὐ-πρόφορος *ον* que se desplaza con facilidad.

εὐ-πρυμνος *ον* de hermosa popa.

εὐ-πτερος *ον* de buenas alas, volador, rápido.

εὐ-πτυκτος *ον* plegable.

εὐ-πυργος *ον* bien torreado, bien fortificado.

εὐ-πωλος *ον* rico en potros, de buenos potros.

εὐρα *aor. 1.º 1d.* de **εὐρίσκω** (*N. T.*)

εὐρ-ακύλων *ωνος ὁ* curaquilón [viento del nordeste].

εὐράξ *ΑΔΥ.* a un lado; de lado.

εὐ-ραφής *ές* bien cosido.

εὐρέθην **εὐρεθήσομαι** *aor. y fut. pas.* de **εὐρίσκω**.

εὐρεσις *εως ἡ* hallazgo, descubrimiento, invención.

εὐρετής *οὐ ὁ* descubridor, inventor.

εὐρετικός *ἡ ὄν* inventivo; ingenioso.

εὐρετός *ἡ ὄν* hallado; que se pueden hallar *o* inventar.

εὐρηκα *perf.* de **εὐρίσκω**.

εὐρημα *ατος τό* descubrimiento, invención; hallazgo feliz e imprevisto, ganancia inesperada.

εὐ-ρινος *ον* de buena nariz, de buen olfato.

εὐ-ριπος ου ὁ paso de mar, estrecho, canal y *esp.* el que separa la isla de Eubea del continente.

εὐρίς ινος = εὐρινος.

εὐρίσκω [aor. εὔρον *etc.*] hallar, encontrar [casualmente o después de buscar]; descubrir; discurrir, imaginar, inventar; conseguir, alcanzar, obtener como precio en venta (εὔρειν πολλὸν χρυσίον conseguir un buen precio; ἀποδίδοσθαι τοῦ εὐρόντος vender por lo que den) || MED. hallar o encontrar para sí; descubrir; procurarse, obtener || PAS. ser hallado, descubierto, mostrarse, manifestarse (ἀνους ἠρέθη se reveló como demente).

F. *impf.* ἠέρισκον o εὐρίσκον; *fut.* εὐρήσω; *aor.* 2.º *ép.* εὔρον *después tamb.* ἠέρον, *imp.* εὔρε, *inf.* *ép.* εὔρέμεναι; *aor.* 1.º *id.* εὔρησα y εὔρα (N. T.). || MED. *fut.* εὐρήσομαι; *aor.* 2.º εὐρόμην y ἠρόμην; *aor.* 1.º εὐράμην. || PAS. *perf.* ἠέρημαι o εὔρημαι; *aor.* *pas.* ἠέρέθην o εὔρέθην; *fut.* *pas.* εὔρεθήσομαι.

εὐρο-κλύδων ωνος ὁ = εὐρακύλων. εὔρον *aor.* 2.º de εὐρίσκω.

εὐ-ροος ον [ους ουν] de hermosa corriente.

1 εὐρος ου ὁ euro, viento de levante.

2 εὐρος εος [ους] τό anchura.

εὐ-ρραφής ἐς = εὐραφής.

εὐ-ρρεής ἐς y

εὐ-ρρείτης ου y

εὐ-ρροος ον = εὐροος ον.

εὐρυ-άγυια ἀς *ADJ. f.* de anchas calles.

εὐρυ-εδής ἐς vasto, espacioso.

εὐρυθμία ἀς ἡ orden o movimiento rítmico; euritmia, cadencia, armonía; gracia; decoro.

εὐ-ρυθμος ον de buen ritmo, de buena cadencia; bien proporcionado; bien concertado, armonioso; gracioso; decoroso, digno.

εὐρυ-κλύδων = εὐροκλύδων.

εὐρυ-κρείων οντος poderoso a lo lejos, de extenso poder.

εὐρυ-μέτωπος ον de ancha frente.

εὐρύνω ensanchar; despejar, dejar libre [un lugar].

εὐρύ-νωτος ον de anchos hombros, de ancha espalda.

εὐρυ-όδεια ἀς [jón. εὐρυ-οδείη ης]

ADJ. f. de anchos caminos, anchurosa, espaciosa.

εὐρύ-οπα *ADJ. us. como nom. ac. y voc.* longividente; según otros, longitonante, que truena hacia lo lejos.

εὐρύ-πορος ον de anchos caminos, ancho, anchuroso, espacioso.

εὐρυ-πυλῆς ἐς de anchas puertas.

εὐρυ-ρέεθρος ον y

εὐρυ-ρέων ουσά ον de ancha corriente.

εὐρύς εἶα ὅν ancho; anchuroso, vasto.

F. *fem.* jón. εὔρεα; *ac. masc.* εὐρύν y a veces εὔρεα.

εὐρυ-σθενής ἐς = εὐρυκρείων.

εὐρυ-φυής ἐς que crece o medra en la extensión [del campo].

εὐρύ-χορος ον ancho, espacioso.

εὐρυχωρία ἀς [jón. εὐρυχωρή ης] ἡ vastedad; espacio abierto, abertura; campo abierto, llano; mar abierto.

εὐρύ-χωρος ον espacioso.

εὐρώδης ἐς ancho, espacioso.

εὐρώεις ἐσσα ἐν mohoson; ebuloso, sombrío.

εὐρών *part. aor. de εὐρίσκω.*

εὐρώς ὠτος ὁ moho.

εὐρωστος ον robusto, fuerte; decidido.

εὖς εὖ bueno, excelente, valeroso, noble.

F. *ac.* εὔν (*raro*) *n.* ἡ ὃ *gen. sing. ép.* ἔηος *de origen oscuro*; *gen. pl. sust.* ἔάων *de bienes, de venturas*

εὐσέβεια ἀς ἡ veneración o respeto para con los dioses o los parientes, piedad; crédito o reputación de piadoso [Sóf. *El.* 968].

εὐσεβέω -ῶ vivir u obrar piadosamente; ser piadoso o temeroso de la divinidad || TR. venerar, respetar, tratar con respeto.

εὐ-σεβής ἐς piadoso, temeroso de la divinidad, cumplidor del deber, timorato, concienzudo, de recta conciencia, puro (τὸ εὐσεβές la piedad); santo, sagrado.

εὐσεβία ἀς ἡ = εὐσέβεια.

εὐ-σελμος ον bien provisto de bancos [para los remeros] o bien cubierto.

εὐ-σεπτος ον venerable, augusto.

εὐ-σημος ον de buena señal, de buen agüero, favorable; fácil de conocer, raro, distinto, inteligible.

εὐ-σκαρθμος ον que salta bien, ágil.

εὐ-σκέπαστος *ον* bien cubierto; protegido, seguro.

εὐ-σκευέω -ὦ estar preparado, dispuesto, apercibido.

εὐ-σκιᾶστος *ον* bien sombreado, umbrío, bien abrigado.

εὐ-σκοπος *ον* de larga vista, buen vigía; de buena puntería, acertado en el tiro, buen tirador; visible desde lejos, bien visible; de buena vista.

εὐ-σοια *ας ἡ* bienestar, prosperidad, felicidad.

εὐ-σπλαγχνος *ον* de buenas entrañas, blando de corazón, compasivo, misericordioso.

εὐ-σσελμος *ον* = **εὐσελμος**.

εὐ-σσωτρος *ον* de buenas llantas.

εὐ-σταθής *ές* bien construido, sólido.

εὐ-σταλής *ές* bien equipado; bien vestido; dichoso, favorable; conveniente, decoroso; ligeramente equipado, sin adornos, sencillo; ligero (**εὐσταλεις** τῇ ὀπλίσει armados a la ligera *Luc. 3, 22, 2).*

εὐ-στέφανος *ον* hermosamente coronado, de hermosa diadema; bien rodeado de murallas, bien amurallado.

εὐ-στολος *ον* bien equipado.

εὐστομεω -ὦ cantar hermosamente.

εὐ-στομος *ον* que dice palabras de buen agüero, prometedor; silencioso, callado || **ADV.** **εὐστομα** (**εὐστομ'** ἔχε calla; *περὶ τούτων μοι εὐστομα κείσθω* quiero guardar silencio acerca de ello).

εὐ-στοχέω -ὦ atinar.

εὐ-στόχως **ADV.** certeramente, haciendo blanco.

εὐ-στρεπτος *ον γ*

εὐ-στρεφής *ές γ*

εὐ-στροφος *ον* bien torcido, bien trenzado.

εὐ-στυλος *ον* de hermosas columnas.

εὐ-σύμβλητος *ον* fácil de interpretar o de adivinar.

εὐ-σύμβολος *ον* bueno para el comercio, abordable; recto, honrado.

εὐ-σύνετος *ον* de rápida comprensión; inteligente; fácilmente comprensible.

εὐσχημοσύνη *ης ἡ* conveniencia, decencia, decoro.

εὐ-σχήμων *ον* conveniente, decente, decoroso; ilustre, distinguido; de buena apariencia, fingido, simulado.

εὐτακτέω -ὦ guardar orden o disci-

plina; ser obediente, disciplinado o moderado.

εὐ-τακτος *ον* bien ordenado, obediente, disciplinado; moderado.

εὐταξία *ας ἡ* buen orden, disciplina; moderación,

εὐτε **CONJ.** al tiempo que, cuando, mientras que; siempre que, todas las veces que; ya que, puesto que; en el caso que; como, como cuando.

εὐ-τείχεος *ον γ*

εὐ-τείχης *ές* bien amurallado, bien fortificado.

εὐτέλεια *ας ἡ* baratura; falta de valor; simplicidad, economía, parsimonia, frugalidad.

εὐ-τέλης *ές* barato; sin valor, ruín, vulgar; sencillo, frugal, parco, humilde.

εὐ-τελίζω menospreciar, humillar.

εὐ-τμητος *ον* bien cortado.

εὐ-τοκία *ας ἡ* fecundidad.

εὐ-τολμος *ον* animoso, valeroso, atrevido.

εὐ-τονος *ον* fuerte, ahincado, enérgico, vigoroso.

εὐτραπελία *ας ἡ* eutrapelia, buen humor, donaire; *en mala parte*, bufonía, chocarrería.

εὐ-τράπελος *ον* ágil, flexible; ingenioso, donairoso; astuto; bufonesco, ridículo.

εὐ-τραφής *ές* bien alimentado, bien nutrido, cebado, fuerte, robusto.

εὐ-τρεπής *ές* dispuesto, preparado, terminado, listo.

εὐτρεπίζω preparar, arreglar, disponer, poner en disposición; reparar, restaurar; conciliar || **MED.** preparar o disponer [algo propio o algo para sí mismo]; conciliarse.

εὐ-τρεφής *ές* = **εὐτραφής**.

εὐ-τρητος *ον* bien horadado.

εὐ-τριχος *ον* = **εὐθριξ**.

εὐτροφία *ας ἡ* buena alimentación; estado de buena nutrición, robustez.

εὐ-τροχος *ον* de hermosas ruedas; rápido, ligero, expedito.

εὐ-τυκος *ον γ*

εὐ-τυκτος *ον* bien trabajado, bien preparado.

εὐτυχέω -ὦ ser feliz, tener felicidad, fortuna o buena suerte; tener buen éxito; salir bien || **PAS. IMPERS.** salir bien (*ικανά τοῖς πολεμίοις ἡτύχηται*

bastante ha favorecido la suerte a los enemigos).

F. aor. εὐτύχησα *o* ἠτύχησα; *perf.* εὐτύχηκα *o* ἠτύχηκα, *3.^a pas.* εὐτύχεται *o* ἠτύχεται, *Tuc.* 7,77. (*vv. ll.*); *3.^a pl. plpf.* ἠτύχηκεσαν.

εὐτύχημα ατος τό buen éxito, suceso feliz; ventaja; situación ventajosa, próspera *o* feliz.

εὐ-τυχής és afortunado, dichoso, feliz; próspero, favorable; en buen hora, para bien.

εὐτυχία ας ἡ = εὐτύχημα.

εὐ-υδρος ον abundante en agua.

εὐ-υφής és bien tejido.

εὐ-φραέτρας α δór. de hermosa aljaba. **εὐφημέω** -ῶ decir palabras de buen agüero, hablar con piedad, callar, guardar religioso silencio.

εὐφημία ας ἡ palabras de buen agüero; silencio religioso; buen nombre, buena fama.

εὐ-φημος ον que dice palabras de buen agüero; callado, silencioso, que guarda devoto silencio; de buena significación, favorable; bien sonante, elogioso.

εὐ-φιλῆς és bien amado.

εὐ-φλεκτος ον fácilmente inflamable.

εὐφορέω -ῶ conducir bien *o* felizmente; producir mucho, dar mucho fruto.

εὐ-φορος ον que lleva *o* conduce fácilmente, favorable, propicio; que soporta fácilmente, paciente; fácil de llevar, ligero.

εὐ-φραδής és que habla bien, elocuente.

εὐφραίνω alegrar, regocijar, encantar, dejar encantado || **MED.** y **PAS.** regocijarse, recibir gusto, estar contento *o* alegre.

F. fut. εὐφρανῶ, *ép.* y *jón.* εὐφρανέω; *aor.* 1.^o εὐφρανα, *ép.* εὐφρηνα, 2.^a subj; εὐφρήνης || **MED. fut.** εὐφρανοῦμαι, 2.^a *jón.* εὐφραν(έ)σαι; *aor. pas.* εὐφράνθην. (*Tamb. se hallan formas aumentadas en ηῦ-*).

εὐ-φρονέων ουσα ον que piensa bien, bien intencionado; discreto, prudente.

εὐφρόνη ης ἡ noche.

εὐφροσύνη ης ἡ contento, alegría; gozo, placer.

εὐ-φρων ον [*gen.* ονος] contento, alegre, gozoso, bien humorado; con gusto, de buena voluntad; bien intencionado, benévolo; benigno, propicio; regocijador, que produce alegría.

εὐ-φυῆς és bien crecido, vigoroso, bello, gallardo; bien dotado, de talento; útil, que rinde, fértil.

εὐφυία ας ἡ buen ingenio.

εὐ-φύλακτος ον fácil de vigilar *o* de guardar; bien guardado, seguro.

εὐφωνία ας ἡ buena voz, voz fuerte.

εὐ-φωνος ον de buena voz, de voz fuerte.

εὐ-χαλκος ον hermosamente trabajado *o* guarnecido en bronce.

εὐ-χαρις ι [*gen.* ιτος] gracioso, amable; ingenioso; agradable, querido; conveniente, decoroso.

εὐ-χαριστέω -ῶ estar agradecido; agradecer, dar las gracias.

εὐχαριστία ας ἡ agradecimiento, acción de gracias; Eucaristía.

εὐ-χάριστος ον agradecido, que agradece; gracioso, agradable.

εὐ-χειρ ειρος de buena mano, diestro, hábil.

εὐ-χείρωτος ον fácil de someter *o* de dominar [*cf.* χειρώω].

εὐχέρεια ας ἡ facilidad, destreza; tendencia, inclinación.

εὐ-χερής és bondadoso, condescendiente, complaciente; despreocupado, negligente; inclinado, pronto, que se deja llevar [*a algo, πρὸς y ac.*]; fácil, ligero, sin trabajo (πάντα ταῦτα ἐν εὐχερεῖ ἔθου todo esto lo consideraste fácil, *Sóf. Fil.* 875).

εὐχετάσμαι = εὐχομαι.

F. 3.^a pl. pres. ép. εὐχετόωνται, *opt.* εὐχετόωμην (*3.^a sing.* εὐχετόωτο); *inf.* *ép.* εὐχετάσθαι, *3.^a pl. impf.* εὐχετόωντο.

εὐχῆς ἡς ἡ súplica, ruego, invocación; voto, promesa; deseo; imprecación, maldición.

εὐ-χλοος ον verde, lozano; que produce el verdor *o* lozanía del campo.

εὐχομαι ufanarse, jactarse [*de algo, ac. o inf.*]; hablar con jactancia; prometer, ofrecer; afirmar, declarar, asegurar; pedir, suplicar [*algo, ac. o inf. etc.*; a alguien *dat.*, *ac.*, πρὸς y *ac.*].

para alguien, *dat.*; ὑπέρ *y gen. etc.*];
desear [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*].

F. impf. ép. εὐχόμεν, *át.* ηὐχόμεν;
fut. εὐξομαι; **aor. ép.** εὐξάμην, *2.^a sing.*
subj. εὐξέαι; **perf. pas.** ηὔγμαι; *plpf.*
ηὔγμην (*con valor act. Sóf. Tr. 610*).

εὐ-χορδος *ον* de buenas cuerdas.

εὐχος *εος* [ους] τό fama, gloria *y esp.*
gloria guerrera; deseo, voto.

εὐ-χρηστος *ον* servible, útil.

εὐ-χροής *ές* *y*

εὐ-χρους *ον* [-ους ουν] de buen color,
de hermoso color.

εὐ-χρυσος *ον* rico en oro.

εὐχωλή *ἡς ἡ* celebración, ufanía, jactancia; grito o canto de júbilo o victoria; motivo de jactancia o ufanía; deseo, voto.

εὐχωλιμαίος *α* *ον* obligado o sujeto
por voto.

εὐψυχία -ῶ tener buen ánimo.

εὐψυχία *ας ἡ* buen aliento, buen ánimo.

εὐ-ψυχος *ον* animoso, alentado, de
buen ánimo. || τὸ εὐψυχον buen
aliento, buen ánimo, valor.

εὖω quemar; asar.

εὐ-ώδης *ες* que huele bien, oloroso,
aromático.

εὐωδία *ας ἡ* buen olor, perfume,
aroma.

εὐ-ωνος *ον* barato.

εὐ-ώνυμος *ον* de buen nombre, de
buena significación; honrado, famoso,
glorioso; izquierdo, a la izquierda;
siniestro.

εὐ-ῶπις ἴδος *ADJ. f. y*

εὐ-ωπος *ον* hermoso de ver, de her-
moso aspecto, o de hermosos ojos.

εὐωχέω -ῶ tratar con esplendidez, ob-
sequiar magníficamente [a alguien,
ac.]; cebar || **PAS.** regalar, tratarse
espléndidamente, banquetearse [con
algo, *gen. o ac.*]; *de animales*: pastar
en abundancia, hartarse; *en gral.* de-
leitarse.

εὐωχία *ας ἡ* regalo, buena vida, vida
regalada *y esp.* banquete, festín.

εὐ-ὦψ ὦπος = εὖωπος.

ἐφ-αγιστεύω *y*

ἐφ-αγνίζω cumplir los ritos sagrados
y esp. los funerales.

ἐφαγον *aor. 2.^o de ἔδω* *y ἔσθιω*

ἐφ-αιρέω -ῶ escoger o señalar para
reemplazar o suceder.

ἐφ-άλλομαι saltar o lanzarse sobre [al-
go, o alguien, *dat.*, ἐπὶ *ac.*, *etc.*].

F. 3.^a sing. aor. 2.^o ép. ἐπᾶλτο; *part.*
ἐπάλμενος o ἐπιάλμενος, *id.* ἐφαλό-
μενος *N. T.*

ἐφ-αλος *ον* marítimo, costero, vecino
al mar.

ἐφάμην *impf. med. de φημί.*

ἐφ-άμιλλος *ον* disputado, discutido;
émulo, rival; semejante, igual.

ἐφραν *ép.* = **ἐφασαν** *3.^a pl. impf. de*
φημί.

ἐφ-ανδάνω agradar, gustar, placer.

ἐφάνθη *y ἐφάνθη* *aors. pas. de*
φαίνω.

ἐφ-άπαξ *ADV.* de una vez, al mismo
tiempo; de una vez para siempre.

ἐφ-άπτω atar, enlazar, *de donde*, dispo-
ner, ejecutar (λύουσ' ἡ' φάπτουσα
atando o desatando *e. e.* haciendo o
deshaciendo); cargar, imponer, echar
[algo, *ac.*; sobre alguien, *dat.*] || **MED.**
tocar, alcanzar, coger, apoderarse de;
poseer (εἶδος ἐπαμμένοι dotados de
hermosura); alcanzar con la mente,
percibir, comprender; aplicarse [a al-
go, *dat.*] || **PAS.** estar colgado, pender
sobre, estar fijado por el destino pa-
ra [*dat.*].

F. aor. ἐφαπα || **MED. aor. ἐφαπάμην**
2.^a sing. subj. ép. ἐφάψαι; *part. perf.*
jón. ἐπαμμένος || **PAS. 3.^a sing. perf.**
ἐφήπται, *id. plpf.* ἐφήπτο.

ἐφ-αρμόζω aplicar; ajustar, acomodar;
agregar || **INTR.** ajustarse, acomodar-
se.

ἐφασκον *impf. iter. ép. de φημί.*

ἐφατο *3.^a sing. impf. med. de φημί.*

ἐφ-έδρα *ας ἡ* asedio.

ἐφ-εδρεύω apostarse; vigilar, espiar [a
alguien, *dat.*].

ἐφ-εδρος *ον* montado o sentado sobre
[algo, *gen.*]; sentado o apostado cerca,
cercano; que vigila, espía o acecha;
colocado en la reserva *y esp.* tercer
competidor de reserva en la lucha *de*
donde último y más peligroso adver-
sario; sucesor.

ἐφέζω asentar, colocar, poner || **MED.**
colocarse; ponerse o sentarse sobre
[algo, *dat. etc.*]; *tr.* colocarse a alguien
sobre (γούνασιν las rodillas).

F. fut. ἐφέσω *med. ép.* ἐφέ(σ)σομαι;
aor. ἐφέισα, *inf.* ἐφέ(σ)σαι; *aor. med.*

ἐφεισάμην, *ép.* ἐφεσάμην *imp.* ἐφείσσαι. V. ἔζω.

ἐφ-έηκα *aor.* *ép.* de ἐφίημι.

ἐφ-εἶδον = ἐπείδον *aor.* 2.^o de ἐφοράω.

ἐφ-εἶσα *aor.* 1.^o de ἐφέζω.

ἐφεισάμην *aor.* 1.^o de φείδομαι *y med.* de ἐφέζω.

ἐφ-εἰω *subj.* *aor.* *ép.* de ἐφίημι.

ἐφ-ελκύω *y*

ἐφ-έλκω traer *o* arrastrar tras de sí || *MED.* traer *o* traer hacia sí; arrastrar consigo || *PAS.* arrastrarse penosamente, caminar penosamente a la zaga; ser arrastrado, dejarse persuadir.

ἐφέννυμι = ἐπιέννυμι.

ἐφ-εξῆς *ADV.* = ἐξῆς.

ἐφέξω *fut.* de ἐπέχω.

ἐφ-έπω dirigir contra *o* hacia [alguien, *dat.*: ἵππους los caballos]; pegar, acosar, hostigar; cuidar, atender a, administrar, gobernar; dedicarse a, ocuparse en (ἄγρην la caza) visitar, frecuentar; seguir, ir tras [alguien, *ac.*]; recorrer (πεδίον la llanura, el campo); ir al encuentro de, enfrentarse con (πότμον el destino, la muerte) || *MED.* seguir, ir detrás, perseguir; seguir, obedecer [a alguien *etc. dat.*].

F. *impf.* *ép.* ἔφεπον, *iter.* ἐφέπεσκον;

fut. ἐφέψω; *aor.* 2.^o ἐπέσπον, *subj.*

ἐπίσπον, *inf.* ἐπισπείν, *part.* ἐπισπών.

|| *MED.* *impf.* ἐφειπόμην; *fut.* ἐφέψομαι;

aor. 2.^o ἐφεισπόμην (*rar.* ἐπεσπόμην);

imp. ἐπίσπον, *int.* ἐπισπείσθαι, *part.*

ἐπισπόμενος.

ἐφεις εως ἡ acción de lanzar, lanzamiento; deseo.

*Ἐφεσος οὗ ἡ Efeso, ciudad costera del Asia Menor, famosa por el templo de Ártemis.

ἐφ-έσπερος οὗ occidental, situado al poniente.

ἐφέσσαι *inf.* *aor.* de ἐφέζω.

ἐφέσσαι *imp.* *aor.* *ép.* de ἐφέζω.

ἐφ-έστιος οὗ que está en el hogar *o* junto al hogar; compañero de hogar (τὸ ἐφείστιον el hogar, la familia); que se halla en el hogar de otro, huésped; suplicante; protector del hogar [*sc.* dios, *etc.*]; que está en su propio hogar, en su patria, en casa. ἐφ-εστρίς ἰδός ἡ vestido exterior, manto.

ἐφ-έτης οὗ ὁ jefe, juez; *en Atenas*, éfeta, cada uno de los jueces de los tribunales superiores de lo criminal.

ἐφετμή ἡς ἡ encargo, mandato, orden.

ἐφ-ευρετάς οὗ *y*

ἐφ-ευρετής οὗ ὁ inventor.

ἐφ-ευρίσκω hallar, encontrar, coger, sorprender, inventar, imaginar, idear.

ἐφ-εψιάομαι -ῶμαι burlarse, hacer burla [*de... dat.*].

F. 3.^a *pl.* *pres.* *e impf.* *ép.* ἐφεψιόωνται, ἐφεψιόωντο.

ἐφ-ηθάω -ῶ hacerse adolescente, adolecer.

ἐφ-ηβος οὗ ὁ efebo, jovencito, adolescente.

ἐφ-ηγέομαι -οῦμαι conducir.

ἐφ-ήδομαι gozarse *o* complacerse [*en algo, dat.*, *ἐπὶ con dat.*].

ἐφῆκα *aor.* de ἐφίημι.

ἐφ-ήκω llegar, presentarse.

ἐφ-ημαι estar sobre *o* junto [*a algo, dat.*].

ἐφημερία ας ἡ servicio diario de los sacerdotes en el Templo [*entre los judíos*]; clase *o* grupo de sacerdotes según la distribución de sus funciones en el Templo.

ἐφ-ημέριος οὗ *y*

ἐφ-ήμερος οὗ que dura un día; que dura sólo un día, pasajero, efimero; diario cotidiano.

ἐφημεσύνη ἡς ἡ = ἐφετμή.

ἐφην *impf.* de φημί.

ἐφηναι *aor.* 1.^o de φαίνο.

ἐφῆπται ἐφῆπτο 3.^a *sing.* *perf.* *y plpf.* *pas.* *ép.* *resp.* de ἐφάπτω.

ἐφῆσθα 2.^o *sing.* *impf.* *ép.* de φημί.

ἐφθακα *perf.* de φθάνω.

ἐφθάρатаι 3.^a *pl.* *perf.* *pas.* de φθείρω.

ἐφθάρην *aor.* *pas.* de φθείρω.

ἐφθαρκα *pas.* ἐφθαρμαι *perf.* de φθείρω.

ἐφθασα *aor.* 1.^o de φθάνω.

ἐφθην *aor.* 2.^o de φθάνω.

ἐφθιαθ' = ἐφθιατο 3.^a *pl.* *plpf.* *med.* de φθίω.

ἐφθιδεν 3.^a *pl.* *aor.* *pas.* de φθίω.

ἐφθικα, *med.* ἐφθικμαι *perf.* de φθίω

ἐφθισα *aor.* 1.^o de φθίω.

ἐφθός ἡ ὄν cocido, hervido.

ἐφ-ιζάνω *y*

ἐφ-ίζω posarse, asentarse *o* sentarse sobre *o* en [*algo, dat.*, *ἐπὶ con dat.* *etc.*].

F. *impf.* *iter.* *ép.* ἐφίζεσκον.

ἐφ-ίημι mandar, remitir, enviar [algo, *ac.* a alguien, *dat.*], imponer, cargar, echar [dolores, tal o cual destino etc., *ac.*; sobre alguien, *dat.*]; *con sentido hostil*, lanzar contra; lanzar, disparar [un arma]; *ἐ. χεῖρας* poner las manos sobre [alguien, *dat.*]; hacer ir, llevar, conducir [el agua, el ganado etc.]; soltar (τὸς ἡνίας las riendas etc.); dejar, otorgar, confiar; entregar; permitir [que se haga algo, *inf.*] **INTR.** entregarse [a algo, *dat.*]; *como término jurídico*, deferir, llevar [un asunto a un juez etc.], apelar **MED.** mandar, ordenar (ἐ. ἐς Ἀσκεδαίμονα mandar orden a Esparta...); permitir; desear, aspirar a [algo, *gen.* *constr. inf.* etc.]; ἐφίεμενος apasionado por... [*inf.*].

F. 3.^a *pl. ind. pres. jón.* ἐπιείσι; *fut.* ἐφήσω; *perf.* ἐφῆκα, *ép.* ἐφέηκα, *jón.* ἐπήκα, *imp.* ἐφες, *subj.* ἐφῶ, *ép.* ἐφήω, *o* ἐφείω; *opt.* ἐφείην, *inf. jón.* ἐπείναι *part.* ἐφείς || **MED. part. pres.** ἐφίεμενος, *fut.* ἐφήσομαι, 3.^a *sing. aor.* 2.^o ἐφείτο. **V.** ἴημι.

ἐφ-ικνέομαι llegar, extenderse hasta; venir al encuentro, encontrar (ἀλλήλων el uno al otro); ir o venir sobre (τὸν Ἑλλήσποντον ἐ. τριηκοσίας πληγάς ir sobre el Helesponto dándole trescientos azotes); lograr, conseguir.

F. *V.* ἰκνέομαι.

ἐφ-ιλάμην *aor. med. ép.* de φιλέω.

ἐφ-ίμερος *ον* descado, ansiado.

ἐφίππειος *ον* *y*

ἐφίππιος *ον* que se echa o pone sobre el caballo || τὸ ἐφίππιον silla, arnés.

ἐφ-ιππος *ον* a caballo, montado; *ἐ. κλύδων* confusión de carros y caballos.

ἐφ-ίστημι poner, colocar, asentar sobre [algo, *dat.* ἐπὶ *y dat.* etc.]; encargar, poner al frente de [algo, *dat.*]; colocar al lado o junto a, acercar, traer (μηχανήματα máquinas de guerra); *de donde*, agregar añadir; ordenar, prescribir; parar, detener, ordenar hacer alto; *abs.* ἐπιστήσας haciendo alto **INTR.** [*aor.* 2.^o, *perf.*, *plpf.*] **MED. y PAS.** estar sobre o encima de [algo, *dat.* ἐπὶ *y dat.* etc.]; estar arriba o en la superficie (τὸ ἐπιστάμενον la nata *Hdt.* 4, 2); ser

impuesto, cargar o pesar sobre [alguien *dat.*]; estar puesto al frente, estar al frente [de... *dat.* o *abs.*; ἐπιστάς estando al frente; ὁ ἐφηστηκώς, ἐφεστώς o ἐφιστάμενος el que está al frente, intendente, jefe, autoridad, magistrado]; vigilar, atender a [*dat.*] o *abs.* ἐφέσθηκεν está en acecho [*Dem. Filip.* 2.^a, 18]; detenerse, pararse, cesar (τοῦ πλοῦ de navegar); *tratándose de apariciones, visiones, sueños etc.* aparecer, presentarse; *de sucesos, sobrevenir; con sentido hostil*: presentarse en contra, enfrentarse; *aor. med.* colocar, apostar (φύλακας).

F. *fut.* ἐπιστήσω; *aor.* 1.^o *trans.* ἐπέστησα, *aor.* 2.^o *intr.* ἐπέστην; *perf.* *intr.* ἐφέσθηκα, *perf. id. trans.* ἐφέστακα. *Para otras fs. cf.* ἴστημι.

ἐφ-οδεύω hacer la ronda, inspeccionar.

ἐφ-οδιάζω proveer de viático o recursos para un viaje || **MED.** entregar como ayuda de costas para un viaje [algo, *ac.*, a alguien, *dat.*].

ἐφ-όδιον *ου τό* viático, provisiones o recursos de viaje; ayuda de costas; *en gral.* provisiones, recursos.

ἐφροδος *ον* de fácil acceso.

1 ἐφ-οδος *ου ἡ* entrada, camino, paso; medio, modo; relación, comunicación, trato; importación; ataque, irrupción.

2 ἐφ-οδος *ου ὁ* inspector, visitador.

ἐφ-όλκαιον *ου τό* timón.

ἐφολκός *όν* seductor.

ἐφ-ομαρτέω -ῶ acompañar, seguir, ir acompañado.

ἐφ-οπλίζω preparar, disponer, apercebir **MED.** preparar para sí.

ἐφ-οράω -ῶ mirar, vigilar, observar; cuidar, atender dignarse (ἀφελεῖν τὸ ὄνειδος quitar el oprobio, *N. T. Luc.* 1, 25); inspeccionar, pasar revista a; echar el ojo, escoger; mirar con tranquilidad, consentir sin protesta [algo, *ac.*]; divisar, percibir a lo lejos. **F.** *jón.* ἐποράω *y* ἐπορέω, *inf.* ἐποράω; *impf.* ἐφεώρων, 3.^a *sing. jón.* ἐπώρα; *fut.* ἐπόψομαι; *aor.* ἐπείδον, *poét.* ἐπειδόμην *Cf.* ὄραω.

ἐφορεύω ser éforo [*cf.* ἐφορος].

ἐφ-ορμάω -ῶ impulsar, mover, excitar [contra alguien, *dat.* etc.] **INTR.** lanzarse **PAS.** ser o sentirse impul-

sado [a algo, *inf. etc.*]; desear ardientemente; lanzarse contra, irrumpir contra, atacar a [alguien, *ac. o dat.*].

ἐφ-ορμέω -ῶ tener echada el ancla, estar fondeado [junto a la costa o el puerto]; bloquear, estar bloqueando; vigilar, espiar, acechar.

ἐφορμή ης ἡ salida, paso; ataque.

ἐφόρμησις εως ἡ anclaje, *espte.* anclaje frente al enemigo de donde punto de observación de la flota contraria; bloqueo.

ἐφορμίζομαι atracar, tomar tierra o entrar [en puerto].

ἐφ-ορμος ον anclado, fondeado.

ἐφ-ορμος ου ὁ = ἐφόρμησις.

ἐφ-ορος ου ὁ inspector, vigilante, guarda, de donde rector, jefe; en *Esparia* y otros países dóricos, éforo [magistrado, inspector de los otros magistrados].

ἐφράγην *aor. pas. de φράσσω (N. T.).*

ἐφραξα *aor. 1.º de φράσσω.*

ἐφρασα, *med. ἐφρασάμην aor. 1.º de φράζω.*

ἐφράχθην *aor. pas. de φράσσω.*

ἐφριξα *aor. 1.º de φρίσσω.*

ἐφ-υβρίζω tratar orgullosamente, tratar mal; afrentar (θυμὸν en su ánimo, *Sóf. Ay. 955*); *tamb.* preguntar con escarnio; ultrajar.

ἐφυγον *aor. 2.º de φεύγω.*

ἐφ-υδρος ον rico en agua; húmedo; portador de la lluvia.

ἐφύην = ἐφυν (*N. T.*).

ἐφυλάχθην *aor. pas. de φυλάσσω.*

ἐφ-υμένεω -ῶ cantar; cantar un canto de duelo; invocar en canto de duelo; desear, imprecicar; maldecir.

ἐφυν *aor. 2.º intr. de φύω.*

ἐφ-υπερθε(ν) *adv.* arriba, encima; desde arriba, desde encima.

ἐφυσσα *aor. 1.º trans. de φύω.*

ἐφ-υστερίζω llegar tarde.

ἐφραθά *vox aramea*: ¡ábrete!

ἐχαδον *aor. 2.º de χανδάνω.*

ἐχανα *aor. 1.º y*

ἐχανον *aor. 2.º de χαίνω*

ἐχάρην *aor. de χαίρω.*

ἐχεα *aor. 1.º de χέω.*

ἐχ-έγγυος ον que garantiza o fía, garante, fiador; seguro, fidedigno; asegurado, protegido por una promesa.

ἐχέ-θυμος ον dueño de sí mismo.

Ἐχεκράτης οὗς ὁ Equécrates [filósofo pitagórico amigo de Platón].

ἐχεμυθέω -ῶ callar, guardar reserva.

ἐχε-πευκής ἐς agudo, puntiagudo.

ἐχεσκον *impf. iterat. de ἔχω.*

ἐχευα *ép. = ἔχεα.*

ἐχέ-φρων ον [*gen. ovos*] sensato, discreto.

ἐχθαίρω odiar, aborrecer (ἐχθρός ἐχ-θήρας μέγα habiéndoles tomado gran odio).

F. aor. ἤχθηρα, dór. ἤχθαπα; fut. med. con valor pas. ἐχθαροῦμαι Sóf. Ant. 93.

ἐχθαρτέος α ον *adj. vbal. de ἐχθαίρω* odioso, que ha de ser odiado.

ἐχ-θές *adv.* ayer.

ἐχθιστος η ον *superl. de ἐχθρός.*

ἐχθίων ον *comp. de ἐχθρός.*

ἐχθοδοπέω -ῶ enemistarse [con alguien, *dat.*].

ἐχθοδοπός ἡ ὄν enemigo, hostil; odio-so, odiado.

ἐχθρος εὖς [οὗς] τό y

ἐχθρα ας ἡ odio, rencor, enemistad; objeto de odio.

ἐχθραίνω = ἐχθαίρω.

ἐχθρο-δαίμων ον odiado por los dioses.

ἐχθρός ἄ ὄν odioso, aborrecible; que odia, enemigo || *subst. ὁ ἐχθρός* el enemigo, el adversario.

F. comp. ἐχθίων, superl. ἐχθιστος; menos freq. ἐχθρότερος, ἐχθρότατος.

ἐχθω odiar || *pas.* ser odiado u odioso.

ἐχιδνα ης ἡ víbora; *en gral.* serpiente.

ἐχινέες ἑων οἱ *esp.* de ratones de pelo erizado.

ἐχίνος ον ὁ erizo; *fig.* caja o valija para documentos judiciales.

ἐχίς εως ὁ víbora, culebra.

ἐχμα ατος τό obstáculo *esp.* cascotes; guarda; sostén [*tamb. fig.*]; apoyo, amarra.

ἐχον *aor. ép. sin aum. de ἔχω.*

ἐχόντως *adv. cf. ἔχω (οὖν ἐχόντως* con sentido, sensatamente).

ἐχραε 3.^a *sing. impf. de χράω 1*

ἐχράτο 3.^a *sing. impf. jón. de χράομαι 2*

ἐχρέοντο y ἐχρέωντο 3.^a *pl. impf. jón. de χράομαι 1 y 2*

ἐχρήν *impf. de χρή.*

ἐχρησα *aor. 1.º de χράω 3*

ἐχρήσθην *aor. pas. de χράομαι 1 y 2*

ἐχρήτο 2.^a *sing. impf. de χράομαι 2*

εχϋθην aor pas. de χέω.

εχυρός á óν fuerte, firme, seguro; εν εχυρώ en seguridad, en seguro, en firme.

εχω [aor. εσχον etc.] TR. tener (χειρα επί κώπη la mano en la empuñadura; άφ'εο εχ. tener o mantener lejos de sí); tener en la mano; tener cogido (χειρός de la mano; ποδός del pie); llevar, llevar puesto [un vestido, un casco etc.]; tener, poseer (εχειν tener posesiones o bienes, estar bien de fortuna; ó εχων el rico, el poderoso); tener por esposa [pas. ser tenida como esposa, ser esposa de... dat.: τουπερ θυγάτηρ εχε9'Εκτορι cuya hija era esposa de Héctor]; habitar (ούρανόν el cielo); administrar, cuidar, tener bajo su cuidado (τάς άγέλας los rebaños); estar ocupado en (δυσμενών θήραν la persecución de los enemigos); tener en casa, albergar, hospedar; padecer, sufrir [dolores, castigo etc.]; con dos acs. tener en calidad de, tener por, considerar como; el part. εχων con ac. frec. ha de traducirse con... (πολλὰς ναύς εχοντες con muchas naves); tomar bajo su poder, apoderarse de, ocupar [ciudades, tierras etc.]; conseguir, obtener, alcanzar [justicia, un sueldo, una corona, renombre etc.]; dominar, tomar, adueñarse de [alguien, ac. v. gr.: el sueño, el miedo, la cólera etc.]; pas. ser dominado por algo v. gr. la cólera, los dolores etc., dat.]; tener en sí o dentro de sí [un sentimiento, una convicción etc.]; εχειν γήρας ser viejo; εχειν εγκλημα acusar [a alguien, dat.]; παρουσιαν εχειν estar presente; στοναχάς, γόους εχειν gemir, sollozar; εχουσα εν γαστρι o simpl. εχουσα embarazada, encinta; tener la posibilidad de, poder (εχω πολλά ειπείν puedo decir muchas cosas); conocer, saber; entender, comprender, ser entendido en (δμησιν ιππων la doma de los caballos; εχειν τό πρᾶγμα entender el asunto; ούκ εχω no sé); tener consigo, tener al lado; traer consigo, traer por consecuencia, ocasionar, producir [peligros, disgusto, vergüenza, desconfianza etc.]; sostener, tener cogido, tener firme; guardar,

mantener sano y salvo, proteger; tener sujeto, preso etc.; retener; contener [los caballos, las manos, las lágrimas etc.]; aparte [de... gen.: νεών de las naves; αγοράων de sus peroratas]; impedir [a alguien, ac. en algo, gen. o μή e inf.]; dirigir, enderezar [la vista, los caballos, las naves etc., ac.]; hacia alguien o hacia algo, eis y ac., dat. y otras constr.] || INTR. estar, ser, hallarse, encontrarse [con adv. que puede traducirse por adj. predicado]: εϋ εχειν, καλώς εχειν estar bueno, estar bien, encontrarse bien; άναγκαίως εχειν ser forzoso; έτοιμώς εχειν estar dispuesto; οϋτως εχει así es, o así están las cosas; ώςπερ ειχε tal como estaba; ταϋτ' άμεινον έκάτεροις εχει esto se les da mejor a cada uno de los dos, Dem.; έπ' άμφοτέρα εχων v. άμφοτερος; κίονες ύπόσ' εχοντες altas columnas; con gen. δόξης εχειν ser de opinión, opinar; ώς τάχους ειχε según era de veloz, con cuanta velocidad podía; con parts. de aoristo y perf. forma perifrasis con valor de perf. (άδελφην την έμην γήμης εχεις; ¿no te has casado con mi hermana?; ών πολλά χρήματα εχομεν ήρποκάτες a los que hemos arrebatado muchas cosas); ocuparse, entretenerse (περί ωδην en el canto); mantenerse, conservarse, seguir (εχε, εχε νυν εα! ea, pues! vamos, pues!; εχων manteniéndose, siempre lo mismo, sin variar); extenderse (έκás lejos; ύπόσε hacia arriba); dirigirse, encaminarse (Πυλόνδε a Pilos [o eis y ac. etc.]); εσπε. dirigir la nave, hacer rumbo; atracar; atañer, referirse [a algo, eis y ac.]; tener parte, tener que ver [en algo, gen.]; depender [de algo, gen.]; retenerse, abstenerse [de algo, gen.] || MED. tener o llevar algo propio [ac.]; contener, apartar [algo, ac.; de algo, gen.] || MED. y PAS. mantenerse, estar firme, estar fijo, estar suspenso; cogerse [de algo, gen.: γούνων de las rodillas]; fig. emprender (εργου la obra; μάχης la lucha); mantenerse en, atenerse a (τής γνώμης της αϋτής la misma opinión); venir a continuación, seguir (Πρόξενος δέ εχόμενος a continuación Próxeno de donde limitar

[con algo, *gen.*]; τὰ ἐχόμενα lo atañente, lo referente; τοῦ ἐχομένου ἔτους al año siguiente; οἱ ἐχόμενοι los vecinos, los limitrofes; abstenerse de, renunciar a [algo, *gen.*]. *Véase tamb. act. tr. passim.*

F. 2.^a *sing. subj. pres. ép.* ἐχῃσθα, *inf.* ἐχέμεν; *impf.* εἶχον, *ép.* ἔχον, *iter. ép.* γόν. ἔχεσκον, 3.^a *pl.* εἶχουσιν (*v. l. Ev. Joh. 15,22*); *fut.* ἔξω (*durativo*), *σχίσω (momentáneo)*; *aor. 1.^o* εἶχα (*íd.*); *aor. 2.^o* ἔσχον γ' ἔσχεθον (*éste más bien de ἴσχω*), *imp.* σχές (-σχε *en comptos.* πάρασχε), *subj.* σχῶ, *opt.* σχοίην (-σχοίμι *en comptos.*), 3.^a *pl.* σχοίεν, *inf.* σχεῖν, *ép.* σχέμεν; *perf.* ἔσχηκα (-ῶκα *en comptos.*). *De las formas med. el fut.* ἔξομαι γ' ὀσχίσομαι, *el aor.* ἔσχομην γ' *el perf.* ἔσχημαι *tienen tamb. valor pas.* *Nótese además:* *aor. 2.^o* *ép.* σχόμην, *imp.* σχέο (= σχοῦ), 3.^a *pl.* *opt.* σχοίατο, *inf.* σχέσθαι, *part.* σχόμενος; *aor. pas.* ἐσχέθην.

ἐχῶσαμην *aor. 1.^o* *de* χῶμαι.

ἐψευσάμην *aor. 1.^o* *de* ψεύδω.

ἐψεύσθην *aor. pas.* *de* ψεύδω [*tamb. valor med.*].

ἐψευσμαι *perf. med. y pas.* *de* ψεύδω.

ἐψέω *jón.* = ἔψω.

F. *impf.* ἔψουν, *fut.* ἐπήσω; *aor.* ἤψα, *o* ἔψα; *perf.* ἤψηκα, *o* ἔψηκα, *med.* -ημαι; *aor. pas.* ἤψηθην *o* ἐψήθην, *subj.* ἐψηθῶ.

ἐψημα ατος τό guiso, cocido; sopa.

ἐψησις εως ἡ cocción, acción de cocer.

ἐψητός ἡ ὄν cocido, hervido, *de* ἐψέω.

ἐψιάσθαι -ῶμαι divertirse, solazarse.

F. 3.^a *pl.* *imp.* ἐπ. ἐψιάσθων, *inf.* ἐψιάσθαι.

ἐψομαι *fut.* *de* ἐπομαι.

ἐψω cocer, hervir.

F. *impf.* ἤψον etc. *V.* ἐψέω.

ἐψω -ας -α *impf.* *de* ψάω.

ἔω *subj. pres. ép.* *de* εἰμί.

ἔω *subj. aor. ép.* *de* τίμι; *tamb. gen. y ac. de* ἔως.

ἔῶ 3.^a *sing. opt. pres.* *de* ἔάω.

ἔωγμαι *perf. med.* *de* οἶγνυμι.

ἔωην *opt. pres.* *de* ἔάω.

ἔωθα = εἰωθα *perf.* *de* ἔθω.

ἔωθεα *plpf. jón.* *de* ἔθω.

ἔω-θεν *adv.* muy de mañana, temprano, al romper el día.

ἔωθινός ἡ ὄν matutino, de la mañana.

|| τὸ ἔωθινόν la mañana.

ἔωθουν *impf.* *de* ὠθέω.

ἔωκα *perf. y*

ἔωκειν *plpf. ép.* *de* εἶκω 2.

ἔωλο-κράσια *ας ἡ* heces o zurrapas.

ἔωλος *ον* *de* la vispera, trasnochado enfadado.

ἔώλπειν *plpf.* *de* ἔλπω.

ἔωμεν 1.^a *pl. subj. aor. 2.^o* *ép.* *de* ἄω.

ἔῶμι *opt. pres.* *de* ἔάω.

ἔών = ὢν *part.* *de* εἰμί.

ἔωνήθην ἔώνημαι *aor. pas. y perf.*

med. y pas. de ὠνέομαι.

ἔωνοχέι 3.^a *sing. impf. ép.* *de* οἶνω χοέω.

ἔωξα *aor. 1.^o* *de* οἶγνυμι.

ἔῶς α ὄν matutino, de la mañana oriental, del Oriente.

ἔώρα *ας ἡ* lazo, cuerda.

ἔώρακα ἔωραμαι *perf.* *de* ὀράω.

ἔώργει 3.^a *sing. plpf.* *de* ἐρδω.

ἔώρέω = αἰώρέω.

ἔώρταζον *impf.* *de* ἐορτάζω.

ἔώρων -ας -α *impf.* *de* ὀράω.

1 **ἔως ω ἡ** aurora, alba; primera luz, romper del día (ἡοῦς *de* mañana, muy de mañana, al alba); la Aurora personificada, la diosa Aurora; *o* Naciente.

2 **ἔως** *conj.* mientras que, en tanto que, por el tiempo que; hasta que; hasta; para que, fin de que | *adv.* algún tiempo, durante algún tiempo; *tamb.* en todo este tiempo. || *prp.* *de* gen. hasta (ἔως οὔ, ἔως οὔτου hasta que); *con prp. o adv.* (ἔως εἰς, ἔως ἐπὶ hasta; ἔως πότε; ἔως ὅτε hasta cuando; ἔως τριῶν πλοίων hasta tres naves. οὐκ ἔστιν ἔως ενός no hay ni uno.

ἔωσα *aor. 1.^o* *de* ὠθέω.

ἔώσθην *aor. pas.* *de* ὠθέω.

ἔωσι = ὦσι 3.^a *pl. subj. pres. ép.* *de* εἰμί.

ἔωσμαι *perf. pas.* *de* ὠθέω.

ἔωσ-περ *conj.* mientras que, por el tiempo que; hasta que, hasta el momento preciso en que.

ἔωσ-φόρος *ου ὁ* lucero de la mañana, estrella matutina.

ἔωυτὼν *jón.* = ἑαυτῶν.

ἔωυτοῦ *jón.* = ἑαυτοῦ.

Z

Ζ ζ zeta [6.^a letra del alfabeto griego]
|| como signo numérico ζ' siete o séptimo;
,ζ siete mil.

ζάγκλον ου τό zanclo [nombre siciliano de la hoz *Tuc. 6, 4, 5*].

ζαής és que sopla con fuerza; impetuoso.

F. ac. sing. ζαήν.

ζά-θεος α ον enteramente divino, sacratísimo, augusto; admirable, magnífico.

ζά-κοτος ον enojado, enfurruñado.

Ζάκυνθος ου ή Zacinto [isla del mar Egeo, hoy Zante].

ζάλη ης ή oleaje, tempestad *esp.* en el mar, huracán, vendaval.

ζα-μενής és violento, furioso; hostil, enemigo.

ζά-πλουτος ον muy rico, opulento.

ζα-τρεφής és bien alimentado, gordo, robusto.

ζα-φελός ον violento, impetuoso.

ζα-φλεγής és lleno de fuego; fogoso, vigoroso.

ζαχρειής és γ

ζα-χρηής és violento, impetuoso.

ζά-χρυσος ον rico en oro.

ζάω -ῶ vivir, estar en vida [οἱ ζῶντες los vivos, los hombres; τὸ ζῆν el vivir, la vida]; vivir, pasar la vida [bien, mal, de una manera u otra, *adv.*]; vivir, sustentarse [de algo, *dat.* ἐκ ο ἀπό y *gen.*]; estar en toda su fuerza, estar en vigor; vivificar, dar vida [*N. T.*].

F. ép. jón. poét. ζῶω *v. s. v. Ind. pres.*

ζῶ ζῆς ζῆ 2.^a *pl.* ζῆτε; *imp.* ζῆ; *opt.*

ζῶν, *inf.* ζῆν; *impf.* ἔζων ἔζης ἔζη

(*tamb.* 1.^a ἔζην *analógica*), 3.^a *pl.*

ἔζων; *fut.* ζήσω ζήσομαι; *el aor.*

ἔζησα y *perf.* ἔζηκα *se substituyen generalmente. en át. por las formas de βίωω.*

ζβέννυμι v. l. = σβέννυμι (*N. T.*).

ζεγέριες οἱ zégueris, *esp.* de ratones de Libia.

ζέε 3.^a *sing. impf.* ép. de ζέω.

ζειά ᾱς [*jón.* ζειή ἥς] ή escanda o espelta, *esp.* de trigo basto y forrajero.

ζει-δωρος ον que produce grano, feraz, fértil; *en gral.* fecunda, nutricia [de la tierra].

ζειρά ᾱς [*jón.* ζειρή ἥς] ή vestidura talar de árabes y tracios, *esp.* de manto.

ζέσσα -ας -ε *aor. 1.º ép.* de ζέω.

ζεστός ή ον hirviente; caliente.

ζευγηλατέω -ῶ dirigir por delante la yunta, arar.

ζευγ-ηλάτης ου δ conductor de la yunta, arador.

ζεύγλη ης ή gamella [mitad arqueada del yugo, que va sobre cada animal]; *s. o.* collera u horcate; *en gral.* yugo [*tamb. en pl.*].

ζεύγμα ατος τό yugo; cierre y *esp.* barrera o cierre [a la entrada de un puerto].

ζεύγνυμι y ζευγνύω uncir al yugo; enganchar [un carro, los caballos etc.]; atar; encadenar, sujetar, obligar, someter; casar [a alguien, *ac.*; con alguien, *dat. o πρὸς y ac.*]; echar un puente sobre, pontear [un río, un estrecho etc, *ac.*]; *tamb.* ζ. γέφυραν echar un puente; construir o reparar [las naves], ensambiar, calafatear etc. || **MED.** enganchar para sí [el carro o los cabellos propios etc.]; echar un puente sobre, pontear! **PAS.** estar atado, sujeto, obligado; estar ensablado, unido; estar cruzado por un puente etc.; estar casado.

F. inf. pres. ζευγνύμαι, *ép.* ζευγνύμεν; *part.* ζευγνύς; *impf.* ἐζεύγνυν y ἐζεύ-

γυνον, *ép.* ζεύγνυν *y* ζεύγνουν; *fut.* ζεύξω -ομαι; *aor.* ἐζευξα -άμην; *perf. pas.* ἐζευγμαι, *3.^a sing. plpf.* ἐζευκτο *aor. pas.* ἐζεύχθην *y* ἐζύγην.

ζεύγος εως [ους] τό yugo, yunta, tronco [de animales]; carruaje, carro; carro de carrera, *y esp.* cuadriga; par; pareja.

ζευκτηρία ας ἡ cuerda, maroma, cable. **ζεῦξα** *aor. 1.^o ép.* de ζεύγνυμι.

ζεῦξις εως ἡ acción de uncir *o* de enganchar, enganche, acción *y* efecto de pontear *o* echar un puente, unión por un puente, puente.

F. dat. sing. jón. ζεύξι, *Hdt.* 3,104.

Ζεύς δ Zeus *o* Júpiter [dios soberano, padre de los dioses *y* de los hombres].

F. gen. Διός, *dat.* Δίι, *ac.* Δία, *voc.* Ζεῦ; *tamb. ép. y poét. nom.* Ζήν (?), *gen.* Ζηνός, *dat.* Ζηνί *ac.* Ζήν *y* Ζήνα.

ζεφυριῆς ἡ = ζέφυρος.

ζέφυρος ου δ céfiro [viento del poniente, *tamb. personif.*]; poniente.

ζεῖν hervir, *tamb. fig.*; borbollar, borbollar.

F. 3.^a sing. impf. ἔζει, *ép.* ἔζει *y* ζέει; *fut.* ζέσω; *aor.* ἔζεσα, *ép.* ζέσσα, *3.^a sing.* ζεσσε(v).

ζῆ ζήτω imp. de ζῆω.

ζηλεύω = ζηλώω.

ζηλῆμων ου [*gen.* ονος] envidioso, celoso.

1 ζῆλος εως [ους] τό y

2 ζῆλος ου δ ardor, celo, fervor; amor ferviente; emulación; admiración, entusiasmo; indignación; *en mal sentido*, envidia, celos; objeto de imitación *o* admiración; objeto de envidia.

ζηλο-τυπέω -ῶ tener celos [de... *ac.*].

ζηλώω -ῶ emular, imitar; mirar con admiración, admirar, considerar *o* declarar feliz, felicitar [a alguien, *ac.*; por algo, *gen.*]; envidiar; ser envidioso, tener envidia *o* celos; esforzarse por, tratar de conseguir [algo, *ac.*].

ζήλωσις εως ἡ emulación; imitación.

ζηλωτής ου δ emulador; celador; devoto, partidario; ávido, ansioso.

ζηλωτός ἡ ὄν *ADJ. vbal.* de ζηλώω envidiable.

ζημία ας [*jón.* ζημίη *ης*] *ἡ* daño, pérdida, desventaja; castigo, pena *y esp.* multa.

ζημιόω -ῶ dañar, causar un daño, pérdida, perjudicar; castigar *y esp.* multar [a alguien, *ac.*; con *o* en *dat. o ac.*].

F. fut. ζημιώσω, *pas.* ζημιώσομαι *tamb.* ζημιωθήσομαι; *aor.* ἐζημιώσε *perf.* ἐζημίωκα, *aor. pas.* ἐζημιώθην.

ζημιώδης ες nocivo, ruinoso.

ζημίωμα ατος τό castigo, pena.

ζῆν inf. pres. de ζάω.

Ζῆν [*o* Ζήν?] **Ζηνός** [*ac.* Ζῆν *o* Ζήνω *ép. y poét.* = Ζεύς.

ζῆς ζῆ *2.^a y 3.^a pers. sing. pres. ind. u* ζάω.

ζητέω -ῶ buscar, tratar de hallar; investigar; examinar; tratar de conseguir, procurar; pedir, reclamar; echar de menos, notar la falta de [algo, *ac.*].

ζήτημα ατος τό búsqueda; investigación.

ζήτησις εως ἡ busca; búsqueda, investigación; examen; inspección, visita.

ζητητέος α ου *ADJ. vbal.* de ζητέω que se ha de buscar.

ζητητής ου δ investigador.

ζητητικός ἡ ὄν aficionado a la investigación *o* apto para investigar.

ζητητός ἡ ὄν *ADJ. vbal.* de ζητέω que ha de ser buscado, deseado, echado de menos.

ζιζάνιον ου τό cizaña, mala yerba.

ζῶη ἡς ἡ jón. y poét. = ζωή.

ζορκάς ἄδος ἡ jón. = δορκάς gacela.

ζοφερός ἡ ὄν sombrío, oscuro.

ζόφος ου δ sombra, oscuridad, tinieblas; reino de las sombras; región de la noche, poniente.

ζύγαστρον ου τό caja, cofrecillo.

ζυγό-δεσμον ου τό sobeo, correa de yugo.

ζυγόν ου τό y

ζυγός ου δ yugo [para bueyes, caballos etc.]; *tamb. fig.* (δούλιον ζυγόν, yugo de la esclavitud etc.); clavijero de la lira, travesaño que une sus brazos curvos; banco de remeros de una nave [maderos transversales sobre los que se asientan las cubiertas]; astil de la balanza, de báscula de balanza; línea [de soldados].

ζυλο-στατέω -ῶ poner en la balanza, pesar, contrapesar, compensar.

ζυγόφιν *gen. ép.* de ζυγόν.

ζυγῶ -ῶ uncir; unir por una barra.

ζυγωτός ἢ ὄν uncido, enganchado.

ζύμη ης ἢ levadura, fermento; *tamb. fig.* fermento de maldad, maldad.

ζυμίτης ου de levadura, fermentado [*dic.* del pan].

ζυμῶ -ῶ hacer fermentar, leudar || PAS. fermentar, leudarse.

ζῶ *contr.* de ζάω *v. s. v. y cf.* ζάω.

ζωάγρια ων τά precio de rescate, rescate.

ζωγραφέω -ῶ pintar.

ζωγραφία ας ἢ pintura; arte pictórico.

ζω-γράφος ου ὁ pintor; *en gral.* descriptor.

1 ζωγρέω -ῶ coger vivo, perdonar la vida [a un prisionero]; *en gral.* apresar o aprisionar, poner en prisión.

2 ζωγρέω -ῶ reanimar [*Hom. Il. 5, 698*].

ζωγρία ας [*ión.* ζωγρία ης] ἡ acción de capturar vivo, perdón de la vida (ζωγρία λαβεῖν capturar vivo).

ζῳδιον ου τό figurilla de animal; *en gral.* figurilla, adorno.

ζωέμεν *y* ζωέμεναι *inf. ép.* de ζάω.

ζωή ης ἢ vida; tiempo o duración de la vida; modo de vida, manera de vivir; existencia, subsistencia, sustento; recursos, medios de vida, bienes (ζωήν κατακτήσασθαι o ποιῆσθαι vivir, ganarse la vida [de o con algo, ἀπό o ἐκ *y gen.*]).

ζῳην *opt.* de ζάω.

ζῳμα ατος τό ceñidor; ceñidor de atleta, taparrabo; escarcela o faldellín de guerrero [de cuero o fieltro, guardado de metal, que caía de debajo de la coraza hasta la rodilla]; ceñidor de mujer.

ζωμός ου ὁ salsa, caldo; sopa.

ζώνη ης ἢ ceñidor o cinturón [que servía también de bolsa]; *esp.* ceñidor de mujer (ζώνην λύειν sol-

tar el ceñidor; ζώνην λύειν soltar-se el cinturón, *de donde* hacer alto, descansar; εἰς ζώνην διδόναι dar para el ceñidor, *e. e.* para alfileres, tocado o atavío [de la reina, en Persia]); talle, cintura.

ζώννυμι *y*

ζωννύω poner faja, fajar, ceñir [a alguien *ac.*], *esp.* ceñir para el combate o el camino || MED. ceñirse [algo, *ac.*; con o de algo, *dat.*] *esp.* apercibirse para el combate o el camino.

F. 3.^a pl. subj. pres. ép. ζωννῦνται; *impf. temático* ἐζωννυσον (N. T.); 3.^a sing. med. ép. ζωννυτο, *iter.* ζωννύσκειτο; *fut.* ζώσω; *aor.* ἐζώσα *perf. med. y pas.* ἐζωμαι, 3.^a sing. ἐζω(σ)-ται; *aor. pas.* ἐζώσθην.

ζωογονέω -ῶ engendrar o producir [seres vivos], vivificar, animar; mantener vivo, preservar || MED. conservarse vivo, criarse.

ζωδ-μορφος ον de forma de animal.

ζῳον ου τό ser viviente, ser vivo, *esp.* animal; representación al vivo, figura, imagen, pintura (ζῳον o ζῳα al vivo, al natural).

ζωο-ποιέω -ῶ hacer vivir, vivificar, hacer revivir, volver a la vida, reanimar || PAS. ser vivificado, revivir, renacer.

ζῳός ὄν vivo, con vida.

ζῳρός ὄν puro, sin mezcla.

ζῳός ζῳών *ép.* = ζῳός.

ζῳσαι ζῳασατο ζῳσαντες *etc.* formas de *aor. 1.º* de ζώννυμι.

ζῳστήρ ἥρος ὁ cinto, cinturón, *esp.* cinturón de guerrero.

ζῳστρον ου τό cinto cinturón.

ζῳσω *fut.* de ζώννυμι.

ζῳτικός ἢ ὄν vital; lleno de vida, vivo, vivaz || τό ζῳτικόν vida, viveza, animación.

ζῳώ *ép. íon. y poét.* = ζάω. V. s. v.

H

H η eta [séptima letra del alfabeto griego] |, como signo numérico η' ocho u octavo; η ocho mil.

η ART. f. la [v. δ].

ἡ REL. f. la que, la cual [v. δς].

ἢ CONJ. disy. o [entre nombres u oracs.: τρεῖς ἢ τέσσαρες tres o cuatro; ὑπόσχεο ἢ ἀπόπειπε promete o niega e. e. promételo, y si no, niégalo]; ἢ... ἢ... ya... ya..., sea... sea... (ἢ τις ἢ οὐδεὶς o uno o ninguno, e. e. casi ninguno, casi nadie); *interrogativa en una interr. dir. que sigue a otra: acaso? quizá?; en el segundo miembro de la interr. indir. (εἰ... ἢ..., πότερον... ἢ... si... o...); a veces en Hom. simplte. si (ἢ... ἢέ... si... o... etc.); comparativa, que [con comparativos o palabras de sentido comp. como ἄλλος, ἕτερος, ἄλλοις, διπλάσιος, ἐναντίος, ἴδιος, πολλαπλάσιος etc., con βούλεσθαι preferir etc]; a veces, más que (ἔμοι πικρὸς ἢ κείνοις γλυκύς con más dolor para mí que placer para ellos).*

1 ἢ ADV. verdaderamente, de cierto, de verdad, realmente, de seguro; *seguida gralmente de otra partícula que la refuerza* (ἢ μὲν, ἢ μήν firmemente, cierta y verdaderamente, con entera seguridad; ἢ μάλα, ἢ μάλα δὴ muy de cierto; ἢ δὴ, ἢ θῆν etc.); *como interr. a veces no debe traducirse; otras veces, acaso? quizá? realmente? (ἢ γάρ; no es verdad?)*.

2 ἦ = ἦν 1.^a y 3.^a sing. impf. de εἶμι.

3 ἦ 3.^a impf. o aor. de εἶμι = ἔφη dijo.

ἢ CONJ. donde, en donde, como; del modo o la manera que; hasta donde, en la medida de, en cuanto; *con superl.* lo más, lo más posible (ἢ τάχιστα lo más rápidamente posible); lo más que (ἢ ἐδύναντο ῥᾶστα lo más

ligeramente que podían); por lo cual, por cuyo motivo.

ἦα impf. ép. de εἶμι.

1 ἦα = ἦειν 1.^a sing. impf. de εἶμι.

2 ἦα τὰ = ἦια 1 y 2.

ἦται 3.^a pl. ind. pres. ép. y jón. de ἦμαι (v. l.).

ἦατο 3.^a pl. impf. ép. y jón. de ἦμαι (v. l.).

ἦρα ας ἦ = ἦρη.

ἦβαιός ἄ ὄν pequeño, poco, escaso (οὐδ' ἦβαιόν ni lo más mínimo, ni poco ni mucho, en absoluto).

ἦβάσκη adolecer, llegar a la adolescencia, hacerse hombre.

ἦβάω -ῶ ser hombre, estar en la plenitud de las fuerzas o de la juventud, estar en edad militar; οἱ ἦβῶντες los jóvenes; *de plantas. fig.* lozanear, verdeguezar.

F. opt. pres. ép. ἦβῶοιμι, part. ép. ἦβῶων, ac. ἦβῶοντα, dt. ἦβῶντα ép. ἦβῶωσα; impf. ἦβων; fut. ἦβήσω; aor. ἦβησα; perf. ἦβηκα.

ἦβη ης ἦ juventud, edad juvenil, pubertad, comienzo de la edad militar [a los 16 años en Atenas y a los 18 en Esparta; τὰ δέκα ἄφ' ἦβης los hombres hasta de 28 años]; *fig.* fuerza, vigor, lozanía; juventud, conjunto de jóvenes; *en gral.* edad.

ἦβηδόν ADV. en edad militar, con capacidad para las armas.

ἦβητικός ἦ ὄν de jóvenes, juvenil (ἦβητικοὶ λόγοι conversaciones sobre jóvenes).

ἦβουλόμεν ἦβουλήθην impf. y aor. pas. [sign. act.] resp. de βούλομαι.

ἦβῶοιμι opt. pres. ép. de ἦβάω.

ἦβῶωσα f. part. pres. ép. de ἦβάω.

ἦγάασθε 2.^a pl. impf. ép. de ἄγαμαι.

ἦγαγον aor. 2.^o redupl. de ἄγω.

ἡγά-θεος η ον enteramente divino, sacratísimo, augusto [*dic.* de lugares esp. protegidos por los dioses].

ἡγασάμην, (*ép.* ἡγασσάμην) *aor.* 1.^o de ἄγαμαι.

ἡγασθην *aor.* de ἄγαμαι con valor med.

ἡγγεῖλα *aor.* 1.^o de ἀγγέλλω.

ἡγέεται 3.^a *pl.* *perf.* *jón.* de ἡγέομαι.

ἡγείρα y **ἡγειράμην** *aor.* de ἀγείρω o ἔγειρω.

ἡγεμονεύω ir por delante, guiar, conducir, dirigir [a alguien, *dat.*; ὁδόν el camino; ῥόον ὕδατι la corriente al agua, encauzarla]; mandar militarmente, ser jefe o caudillo [de... *dat.* o *gen.*]; mandar, tener el mando o el gobierno (τῆς Συρίας de Siria); llevar la dirección (τῆς σκέψεως del examen, de la investigación).

ἡγεμονία ας ἡ dirección, primer puesto, preferencia; mando, jefatura; hegemonía, preponderancia; gobierno.

ἡγεμονικός ἡ ὄν conducente, pronto o apto para conducir o llevar [a... πρὸς y *ac.*]; apto para el mando, capaz de conducir o dirigir; que manda o conduce, jefe || τὸ ἡγεμονικόν principio conductor o rector.

ἡγεμόσυνα ων τὰ sacrificios de gracias por una feliz dirección o conducción.

ἡγεμών ὄνος ὁ ἡ director, conductor, guía; auriga; causante, autor, consejero, inductor [de algo, *gen.*]; jefe, general, caudillo; soberano, señor; gobernador, presidente, prefecto; emperador [en Roma].

ἡγέομαι -οὔμαι ir delante, ser guía, guiar [a alguien, *dat.*; en algo, *gen.* o *dat.*]; ἡγ. ὁδόν guiar o dirigir el camino; conducir, dirigir [algo o a alguien *dat.*; hacia, ἐπὶ, εἰς, πρὸς y *ac.*]; mandar en, ser jefe de... [*gen.*]; οἱ ἡγούμενοι los jefes o *tamb.* los directores o guías; *después* de Hom.. pensar, entender; creer (δαίμονας en los dioses); reputar, tener [a alguien, *ac.*; por algo, *ac.* etc.]; creer, conveniente, juzgar necesario (ἐπαινέσαι alabar).

F. *impf.* ἡγούμην, *ép.* *tamb.* ἡγεόμην, *jón.* ἡγεύμην; *fut.* ἡγήσομαι; *aor.* ἡγήσάμην; *perf.* ἡγήμαι, 3.^a *pl.* *jón.* ἡγέεται; *aor.* *pas.* ἡγήθην.

ἡγέρεθωμαι reunirse, congregarse.

ἡγέρθην *aor.* *pas.* de ἀγείρω [3.^a *pl.* ἡγερθεν] y de ἔγειρω.

ἡγηλάζω conducir, llevar; soportar, arrastrar [la desgracia etc.].

ἡγημα ατος τό dirección, voluntad.

ἡγημαι *perf.* de ἡγέομαι.

ἡγητήρ ἦρος ὁ conductor, guía.

ἡγήτωρ ορος ὁ conductor, guía; jefe, caudillo.

Ἦγισ ἰδος ὁ *jón.* Ἄγισ.

ἦμαι *perf.* *pas.* de ἄγω [*tamb.* con valor med.].

ἦγον *impf.* de ἄγω.

ἦ-γουν *CONJ.*: esto es, es decir.

ἡγρόμην *aor.* 2.^o med. de ἀγείρω y ἔγειρω.

ἡδέ *CONJ.*: y; *en correl.* ἡμέν... ἡδέ..., μέν... ἡδέ..., ἡδέ... καί... así... como..., ya... ya...

ἡδεα y **ἡδειν** *plpf.* de εἶδω. *V. s. v.*

ἡδέος ἡδεῖ *etc.* *gen.* *dat.* *etc.* de ἡδύς.

ἡδέσατο 3.^a *sing.* *aor.* 1.^o de αἰδέομαι.

ἡδέσθην *aor.* *pas.* de εἶδω y ἔσθλω.

ἡδέσθην *aor.* de αἰδέομαι con valor med.

ἡδεσμαι *perf.* de αἰδέομαι.

ἡδέω *ADV.* de ἡδύς dulcemente, agradablemente; con gusto, de buena gana; con apetito.

ἡδη *ADV.* ya; (ἡδη ποτέ ya en tiempos; πάλαι ἡδη ya de tiempo); ya, ahora, inmediatamente, al punto (τὸ ἡδη κολάζειν el castigo inmediato); en seguida, sin dilación; *de lugar.* inmediatamente, sin separación o intervalo; también, además (οὐ μόνον ἀλλ' ἡδη no sólo sino también).

ἡδη = ἡδειν *plpf.* de εἶδω.

ἡδησθα 2.^a *sing.* *plpf.* de εἶδω.

ἡδιστος η ον *superl.* de ἡδύς.

ἡδίω *ον comp.* de ἡδύς.

ἡδομαι gozar, complacerse, sentir gusto o placer [en o con algo, *dat.*.. ἐπὶ y *dat.*]; gustar, disfrutar [de algo, *gen.*]; alegrarse (ἡσθην πατέρα τὸν ἐμὸν εὐλόγουντά σε γοῦε de que elogiara a mi padre). *PART.* ἡδόμενος; μοῖ [σοι etc.] ἡδομένω ἐστί ο γίγνεται με [te etc.] agrada o parece bien.

F. *aor.* ἡσθην con valor med. *ép.* ἡσάμην; *fut.* ἡσθήσομαι. *Tamb.* *aor.* *act.* ἡσα. *v. s. v.*

ἡδομένως *ADV.* de ἡδόμενος [*v.* ἡδομαι] con gusto, de buena gana.

ἡδον *impf.* de ἄδω.

ἡδονῇ ἢς ἡ *placer*, gusto; agrado, complacencia (καθ' ἡδονὴν a *placer*; ἡδονῇ con *placer*, o *tamb.* por complacencia, por *agradar*; ὑφ' ἡδονῆς por el *placer*, por *causa* o efecto del *placer* o de la alegría; ἡδοναῖς entre *placeres*; πρὸς ἡδονὴν por *placer*, por *agradar*; ἐν ἡδονῇ ἔχειν hallar satisfacción [de algo, *gen.*] · PL. *tamb.* deseos, pasiones [*Jen. Mem. 1. 2, 23*].

ἡδος εὖς [ους] τό *placer*; ventaja, provecho.

ἡδυ-επὴς ἐς de dulce palabra, de habla deliciosa.

ἡδυ-μελὴς ἐς de dulces cantos.

ἡδυμος ον dulce, grato.

ἡδυνάμην ἡδυνήθην *impf.* y *aor. pas.* [sign. act.] *resp.* de δύναμαι.

ἡδύνω *perf.* *pas.* ἡδυσμαι *endulzar*. *Tamb.* *fig.*

ἡδύ-οινος ον de dulce vino, que da vino dulce.

ἡδύοσμον ου τό *menta*, planta olorosa.

ἡδύ-σμος ον de buen olor, aromático.

ἡδυπαθία ας ἡ *vida* regalada, buena vida, *molición*.

ἡδυπαθέω -ῶ darse buena vida, vivir regaladamente.

ἡδυ-παθὴς ἐς voluptuoso, muelle.

ἡδύ-πνοος ον [-ους ουν] de dulce sueño; *fig.* grato, placentero.

ἡδύ-πολις sólo en la forma *dér.* [v. ἄδύ-πολις].

ἡδύ-ποτος ον dulce de beber.

ἡδύς εἶα ὅ [gen. ἡδέος etc.] dulce, suave, grato, agradable, placentero (τὰ ἡδέα los *placeres*, los *contentos*); de *pers.* agradable, amable, bondadoso, bueno [*tamb.* *irón.*]; querido, estimado; alegre contento, satisfecho [Sóf. E. R. 82].

F. *comp.* ἡδίον ἡδιον, *superl.* ἡδιστος (*id.* ἡδύτερος y ἡδυτάτος).

ἡδυσμα ατος τό *condimento*, *especia*.

ἡδυ-φωνία ας ἡ *sonido* agradable.

Ἡδῶνες ων οἱ *edones* [pueblo de Tracia].

Ἡδωνίς ἰδος *ADJ. f.* de los *edones*.

Ἡδωνοὶ ὧν οἱ = Ἡδῶνες.

ἡέ *ép.* ἡ.

ἡε *ép.* ἡ ο ἡν 3.^a *sing. impf. ép.* de εἶμι.

ἡε 3.^a *sing. impf. ép.* de εἶμι.

ἡείδεις -ει ο

ἡείδης -η [v. *l.*] 2.^a y 3.^a *sing. plpf. ép.* de εἶδω.

ἡείδων *impf.* de αἶδω.

ἡεῖν *impf.* de εἶμι.

ἡεῖρα -ας -ε *aor. 1.º* de αἶρω.

ἡέλιος ου ὁ *ép. poét.* = ἥλιος.

ἡεν = ἡν 3.^a *sing. impf. ép.* de εἶμι.

ἡέπερ *ép.* = ἥπερ.

ἡέρα *ép.* = ἀέρα *ac.* de ἀήρ.

ἡερέσθαι flotar al aire, ondear.

ἡέρθην *aor. pas.* de αἶρω.

ἡέρι = ἀέρι *dat.* de ἀήρ.

ἡέριος α ον *matutino*, *madrugador*,

de mañana, temprano.

ἡεροειδής ἐς y

ἡερόεις εσσα εν = ἀεροειδής.

ἡέρος *jón.* = ἰέρος *gen.* de ἀήρ.

ἡερο-φοίτις ἰδος *ADJ. f.* que camina en las tinieblas.

ἡερό-φωνος ον de voz que resuena por el aire, de voz sonora.

ἡεσεν 3.^a *pl. impf.* de εἶμι (*N. T.* con valor de *aor.*).

ἡην 3.^a *sing. impf. ép.* de εἶμι [*cf.* ἡεν].

ἡήρ ἡέρος ἡ y ὁ *ép.* = ἀήρ.

ἡθάς ἄδος acostumbrado, habituado [a algo, *gen.*].

ἡθεις α ον querido, amado, venerado.

ἡθέληκα y ἡθέλησα *perf.* y *aor. 1.º* *resp.* de ἐθέλω.

ἡθεος ου ὁ *át.* = ἡίθεος.

ἡθικός ἡ ὄν característico; ético, moral.

ἡθμός [ο ἡθμός] οὗ ὁ criba, cedazo, tamiz, *tamb.* *fig.* protección, defensa.

ἡθος εὖς [ους] τό *morada* o lugar habitual, *morada*, habitación, *residencia*, patria; de *animales*, cuadra, establo; *guarida*; de los *astros*, lugar por donde salen o aparecen, hábito, costumbre, uso; carácter, sentimientos, manera de ser, pensar o sentir, índole, temperamento; moralidad, moral.

1 ἡία ων τά provisiones de viaje, víveres; cebo, pasto, presa.

2 ἡία ων τά granzas, paja.

3 ἡία -ας -ε 1.^a *sing. impf. ép.* y *jón.* de εἶμι.

ἡίθεος ου ὁ joven, mancebo.

ἡίκτο 3.^a *sing. plpf.* de εἶκα [v. εἶκω 2].

ἡίκα -ας -ε *aor. 1.º* *ép.* y *jón.* de αἰσσω.

ἡίους εσσα εν de orillas escarpadas.

ἥϊον 3.^a pl. *impf.* de εἶμι [ἐπ.] y de αἶτω.
ἥϊος ου ὁ asateador; s. o. protector;
s. o. resplandeciente [epít. de Febo].

ἥϊσαν 3.^a pl. *impf.* ἐπ. y jón. de εἶμι.

ἥϊσκον *impf.* de εἶσκω.

ἥϊσσον *impf.* de αἶσσω.

ἥϊχθην aor. pas. de αἶσσω.

ἥϊών ὄνος ἡ orilla, costa (ἥϊών προύχουσα angla, punta de tierra que entra en el mar).

ἥϊα aor. de ἥϊμι [3.^a pl. ἐπ. ἥϊκαν] y *perf.* de ἥϊω.

ἥϊα ADV. levemente, ligeramente; de quedo, en voz baja; lentamente, poco a poco.

F. *comp.* ἥϊσον, *superl.* ἥϊστα.

ἥϊασα aor. 1.^o de εἰκάζω.

ἥϊαχε 3.^a sing. aor. 2.^o de ἀκαχίζω.

ἥϊέσατο [ο ἥϊέσσατο] 3.^a pers. sing. aor. 1.^o de ἀκέομαι.

ἥϊεστος η ον en pleno vigor, joven [dic. de las vacas].

ἥϊκηόειν y **ἥϊκηόη** plpf. de ἀκούω.

ἥϊιστα ADV. *superl.* de ἥϊα lo menos, mínimamente, de ningún modo; ὥς ἥϊιστα lo menos posible; οὐχ ἥϊιστα no menos, no lo menos; mayormente, máximamente, especialmente, de modo especial, sobre todo.

ἥϊιστος η ον lento, flojo, torpe.

ἥϊου jón. = ἥϊου.

ἥϊουσα ἥϊουσθην aor. 1.^o act. y pas. resp. de ἀκούω.

ἥϊται 3.^a pers. sing. *perf.* pas. de ἄγω. [tamb. con valor med.].

ἥϊω llegar, venir y esp. con sign. de *perf.* haber llegado, haber venido [a... εἰς, πρὸς y ac.; dat. de pers. etc.]; con *part.* (ἥϊω ἄγων, ἥϊω φέρων vengo con [algo, ac.]); con *part. fut.* (ἥϊω φράσων vengo para decir); con *inf.* (ἥϊω μανθάνειν vengo para saber) a ἥκ. περί τὸ στράτευμα venir por o a buscar el ejército; ἥκ. περί σπονδῶν venir para tratar de un acuerdo; ἥκ. ἐπὶ τοῦτο venir para esto; ἥκ. αὐτὰ ταῦτα venir para esto mismo; con *subj.* de cosa, venir, llegar, sobrevenir [una noticia, un acontecimiento, un tiempo etc.]; conseguir, llegar a tener, tener [algo, gen., v. gr. δυνάμειως μεγάλῃς gran poder]; εὖ ἥκειν estar o hallarse bien [de o en cuanto a algo, gen.]; fig. (εἰς τοῦτο, εἰς τοσοῦτον ἥκ. llegar a tal punto o si-

tuación [de... gen.: ἀμαθίας de ignorancia]; ἥκειν δι' ὀργῆς entrar en cólera, encolerizarse); hacerse, venir a ser (θεοῖς ἐχθιστος odiosísimo a los dioses); referirse, atañer, concernir [a algo o a alguien, εἰς y ac.].

F. *impf.* ἥκον y *fut.* ἥξω; aor. ἥξα y *perf.* ἥκα td. (N. T.).

ἡλάκατα ων τά copo [de lana].

ἡλακάτη ης ἡ rueca y *tamb.* huso.

ἡλασα aor. de ἐλαύνω.

ἡλασκάζω y

ἡλάσκω dar vueltas, girar en torno; evitar, escapar a [algo, ac.].

ἡλατο 3.^a sing. *impf.* ἐπ. de ἀλάσμαι.

ἡλδανε 3.^a sing. aor. ἐπ. de ἀλδαίνω.

ἡλέ voc. de ἡλός = ἡλεός.

ἡλέγχθην aor. pas. de ἐλέγχω.

ἡλειψα aor. 1.^o de ἀλείφω.

Ἠλέκτρα ας ἡ Electra [hija de Agamenón y de Clitemnestra, heroína de varias tragedias griegas].

ἡλεκτρον ου τό oro verde, electro y en *gral.* oro; ámbar.

ἡλέκτωρ ορος radiante || *sust.* ὁ ἡλέκτωρ el sol.

ἡλεός á ὄν loco, trastornado, insensato; alocador, perturbador [dic. del vino].

ἡλεύατο 3.^a sing. aor. med. de ἀλεύω.

ἡλήλατο 3.^a sing. plpf. med. ἐπ. de ἐλαύνω.

ἡλθα y

ἡλθον aor. de ἐρχομαι.

ἡλί voz hebrea, Dios mío.

ἡλιαία ας ἡ tribunal de jurados o heliastas en Atenas.

ἡλιάς áδος solar; del sol.

ἡλιάω -ῶ resplandecer como el sol.

ἡλίβατος ον escarpado, empinado, alto, *tamb.* profundo; grande, enorme.

ἡλιθα ADV. bastante.

ἡλιθιος α ον [ο -ος ον] necio, simple, insensato; vano, ineficaz, inútil.

ἡλιθιότης ητος ἡ simpleza, tontería.

ἡλικία ας [jón. ἡλικίῃ ης] ἡ edad, tiempo de vida, época de la vida; esp. edad del vigor, juventud, edad militar; ἐν τῇ καθεστηκυίᾳ ἡλικίᾳ en la madurez; fig. vigor o ardor juvenil; *collect.* los de la misma edad, compañeros, camaradas, esp. juventud en armas; en *gral.* edad, época, tiempo, generación; tamaño, estatura [Hdt. 3, 16].

ηλικιωτής ου ὁ de la misma edad, camarada, compañero; coetáneo.

ηλικός η ον *relat. y en interr. indir.* de qué tamaño; cuán grande o poderoso; de qué edad (ὄρᾱς μὲν ἡμᾶς ἡλικοί προσήμεθα ves la edad de los que nos hallamos junto a).

ηλιξ ικος ὁ ἡ = **ηλικιωτής**.

ηλιο-ειδής ἑς semejante al sol.

ηλιος ου ὁ sol; luz del sol, luz del día, día; resplandor o calor del sol; salida del sol, oriente (πρὸς ἥλιον hacia el Naciente).

Ἥλιος ου ὁ el Sol divinizado, Helios [hijo de Hiperión y Teia, confundido después con Febo Apolo].

ηλιο-στεγής [o s. o. **ηλιο-στερής** ἑς] que protege del sol [Sóf. E. C. 313].

ηλιόω -ῶ solear, exponer al sol || PAS. estar expuesto al sol o a los ardores del sol.

Ἡλīs ιδος ἡ Elide [región del Peloponeso].

ἥλιτε 3.^a *sing. aor. 2.º ép. de ἀλιταίνω*.

ἥλιτό-μηνος ον inmaturo, antes de tiempo.

ηλιώτις ιδος ADJ. f. del sol.

ἡλλάγην *aor. 2.º pas de ἀλλάσσω*.

ἡλλαγμαί perf. med. de ἀλλάσσω.

ἡλλακτο 3.^a *sing. plpf. pas. de ἀλλάσσω*.

ἡλλαξα *med. -άμην aor. 1.º de ἀλλάσσω*.

ἡλλαχα *perf. de ἀλλάσσω*.

ἡλλάχθην *aor. pas. 1.º de ἀλλάσσω*.

ἡλος ου ὁ clavo; cabeza de clavo o abolladura [como adorno de diversos objetos].

ἡλός ἡ ὄν sólo voc. [v. ἡλέ].

ἡλυθον *ép. y poét. = ἦλθον aor. de ἔρχομαι*.

ἡλυξα *aor. 1.º de ἀλύσσω*.

Ἡλύσιον πεδίων τό Campos Eliseos, morada de los bienaventurados.

ἡλκρον *aor. de ἀλφάνω*.

ἡλωκα y ἡλώκειν *perf. y plpf. resp. de ἀλίσκομαι*.

ἡλώμην *impf. de ἀλάομαι*.

ἡλων = **ἑάλων** *aor. de ἀλίσκομαι*.

ἡμα ατος τό disparo, tiro *esp. de dar-dos*.

ἡμαθόεις εσσα εν arenoso.

ἡμαί estar, hallarse, *esp. estar sentado o asentado, estar edificado o situado; estar ocioso, inactivo, triste; estar en*

acecho; estar acampado; permanecer, mantenerse (Ὀλύμπῳ en el Olimpo).

ἦμαι ἦσαι ἦσται, *pl. ἦμεθα ἦσθε ἦνται (ép. ἔσται y εἴσται o ἦσται, imp. ἦσο ἦσθω, inf. ἦσθαι, part. ἦμενος; impf. ἦμην ἦσο ἦστο, pl. ἦμεθα ἦσθε ἦντο, (ép. tamb. εἶατο ἔατο o ἦατο). En prosa dt. gralmente κάθημαι cuyas formas difieren en parte de las de simple ἦμαι. v. s. v.*

ἦμαρ ατος τό = **ἡμέρα** día (δείελοι: ἦμαρ el oscurecer, la noche; ἐπ' ἡματι: en un día, en un mismo día; en e día, cada día; un día entero, todo un día; κατ' ἦμαρ de día; en el día hoy mismo; cada día, día por día; παρ' ἦμαρ pasado un día, al día siguiente) || estación, tiempo, época y *esp. con adj.* (ἦμαρ χειμέριον el invierno; αἴσιμον o μόρσιμον ἦμαρ día fatal, día de la muerte, muerte; δοῦλιον ἦμαρ la esclavitud; ἐλεύθερον ἦμαρ la libertad etc. etc.).

ἦμαρτον *aor. 2.º de ἁμαρτάνω*.

ἡμάτιος α [jón. η] ον de día, diurno, cada día, diario.

ἦμβροτον *ép. = ἦμαρτον aor. de ἁμαρτάνω*.

ἦμεθα 1.^a *pl. impf. de εἶμι [N. T. Ap. 27, 37]*.

ἡμεῖς *pl. de ἐγώ*.

ἦ *nom. ép. poét. (eól.) ἄμμες; gen. ἡμῶν, ép. jón. ἡμέων y ἡμείων; dat. ἡμῖν, ép. poét. ἡμιν y ἡμίν (Sóf.); ép. (eól.) ἄμμιν y ἄμμι; ac. ἡμᾶς, ép. jón. ἡμέας, ἡμεας; ép. (eól.) ἄμμε*.

ἡμειψα ἡμειφθην *aor. 1.º act. y pas. de ἀμείβω*.

ἡμελκται 3.^a *sing. perf. med. de ἀμέλγω*.

ἡμελημένως ADV. negligentemente, sin cuidado o esmero.

ἡμέλλησα *aor. de μέλλω*.

ἡμέλλον *impf. de μέλλω*.

ἡμεν 1.^a *pl. impf. y tamb. inf. dór. de εἶμι*.

ἡμέν CONJ. en correspondencia con ἡδέ (ἡδέ καί, δέ, καί, τέ) tanto... como... igual... que...

ἡμενος *part. pres. de ἦμαι*.

ἡμέρα ας [jón. ἡμέρη ης] ἡ día, luz del día; ἡμέρας ο ἑξ ἡμέρας de día; πέντε ἡμερῶν en el plazo de cinco días. ἐκάστης ἡμέρας cada día; ἅμα τῇ ἡμέρᾳ con el día, al amanecer; προ-

ήμεραν γίγνεσθαι venir el día; καθ' ἡμέραν cada día; ἐφ' ἡμέραν para el día, día por día; τρίτην ἡμέραν el tercer día; *en gral.* edad, tiempo (αἱ μακροὶ ἡμέραι la larga edad; παλαιᾷ ἐντροφῇ ἡμέρα provecto, viejo); *tamb.* vida, suerte (ἐπιπόνος ἡμέρα vida afanosa [*cf.* ἡμαρ]).

ήμερεύω pasar el día; pasar los días, vivir.

ημερήσιος *ον* [ο -ος α *ον*] *y*

ημερινός ἡ ὅν *y*

ημέριος *ον* diurno, del día; de cada día, diario, cotidiano; de un día, efímero, perecedero, mortal.

ημερίς ἰδος ἡ vinea de plantío.

ημερο-δρομέω -ῶ correr, corretear.

ημερο-δρόμης *ου y*

ημερο-δρόμος *ου δ* correo, cosario.

ημερο-λογέω -ῶ contar por días.

ημερός *ον* (ο -ος α *ον*) de ánimo manso, amansado, domesticado; *de vegetales*, cultivado; *de hombres*, humano, civilizado, pacífico.

ημερο-σκόπος *ου δ* centinela de día, observador diurno.

ημερότης ητος ἡ mansedumbre, dulzura.

ημερο-φύλαξ ακος ὁ = ημεροσκόπος.

ημερόω -ῶ amansar; hacer cultivable; civilizar; someter, subyugar || *MED.* conciliarse; someter, subyugar.

ημέτερος α *ον* *ADJ.* POS. nuestro, *y frec.* = ἐμός mío; τὸ ἡμέτερον, τὰ ἡμέτερα nuestra casa, nuestros bienes, nuestras cosas, nuestras circunstancias [poder, deber, situación etc.]; ἡ ἡμετέρα [*sc.* χώρα] nuestra tierra, nuestra patria; ἐν ἡμετέρου [*sc.* οἴκῳ] en nuestra morada.

ἡμέων *γόν. y ép.* = ἡμῶν *gen. pl. de* ἐγώ.

ἡμην = ἦν 1.^a *sing. impf. de* εἶμι (*N. T.*)

ἡμην *impf. de* ἡμαι.

ἡμὶ decir.

F. Usado principalmente en el impf. ἦν, 3.^a sing. ἦ dijo; ἦ δ' ὅς dijo él.

ἡμι- *prefijo* semi-, medio.

ἡμιβρωτος *ον* medio comido.

ἡμι-δαής *ές* medio quemado.

ἡμι-δαρεικόν *οὔ* τὸ medio darico [moneda de unas 12,50 ptas. de valor].

ἡμι-δεχής *ές* lleno hasta la mitad, a medio llenar.

ἡμι-εργος *ον* a medio hacer, a mitad de trabajo.

ἡμι-ερθος *ον* medio cocido.

ἡμι-θανής *ές* medio muerto.

ἡμι-θεος *ου δ* semidiós || *ADJ.* semidivino, heroico.

ἡμι-θηλυσ εως afeminado, hermafrodita.

ἡμι-θνής ητος — ἡμιθανής.

ἡμι-λεπτος *ον* a medio salir.

ἡμι-θωράκιον *ου* τό peto.

ἡμι-μναῖον *ου* τό media mina [valor de unas 50 ptas.].

ἡμι-μόχθηρος *ον* malo a medias.

ἡμι-όνειος α *ον* del valor [tamaño, número etc.] de uno y medio, una mitad más [*del... gen.*].

ἡμιόνεος η *ον γόν. y*

ἡμιόνειος α *ον y*

ἡμιονικός ἡ ὅν mular, de mulos, propio para mulos [yugo, carro etc.].

ἡμι-ονος *ου ἡ y δ* mula, mulo || *ADJ.* -ος *ον* mular, de mulo.

ἡμι-πέλεκκον *ου* τό hacha [de un solo filo].

ἡμι-πλεθρον *ου* τό medio pletro [unos 15 metros y medio].

ἡμι-πλίνθιον *ου* τό medio ladrillo; lingote.

ἡμισυς εια υ *medio, por mitad; mitad de, a veces concertando en gén. y nim.* con el *gen. partitivo* (ὁ ἡμισυς τοῦ ὀρισμοῦ la mitad del número; αἱ ἡμίσεις τῶν νεῶν la mitad de las naves) || *SUBST.* ἡ ἡμίσεια, τὸ ἡμισυ, τὰ ἡμίσεια la mitad (ἐξ ἡμισείας por mitad, *Luc.*).

F. nom. fem. γόν. ἡμίσεια, *gen.* ἡμίσεος, *tamb.* ἡμίσεως *y td.* ἡμίρους (*N. T.*) formas que se emplean *tamb. como fem. a más de* ἡμισείας ἡμισέας; *pl. nom.* ἡμίσεις, *γόν.* ἡμίσεες, *ac.* ἡμίσεις ἡμισέας *n.* ἡμίσεια *td. contr.* ἡμίση (*N. T., v. l.* ἡμίσεια *y* ἡμίση).

ἡμι-τάλαντον *ου* τό medio talento [peso y suma]; *con ord.:* (τρίτον ἡμιτάλαντον dos talentos y medio; τέταρτον ἡμιτάλαντον tres talentos y medio etc.).

ἡμι-τέλεστος *ον y*

ἡμι-τελής *ές* a medio hacer; incompleto, imperfecto (ἡμιτελής δόμος casa huérfana, sin dueño).

ἡμι-τομος *ον* cortado por mitad, medio, τὸ ἡμίτομον la mitad.

ἡμί-φλεκτος ον medio abrasado.
ἡμιωβελιαῖος ον como un medio
óbolo [de valor o tamaño].

ἡμι-ωβελιον ου τό medio óbolo.

ἡμι-ωβολαῖος ου = ἡμιωβελιαῖος.

ἡμι-ωβόλιον ου τό = ἡμιωβέλιον.

ἡμι-ώριον ου γ

ἡμί-ωρον ου τό media hora.

ἡμμαι part. ἡμμένος perf. pas. y med. de
ἄπτω.

ἡμος conj. cuando; al tiempo que;
mientras.

ἡμπειχόμεν impf. med. γ

ἡμπέσχον -όμην aor. 2.º de ἄμπεχω.

ἡμπλάκημαι ἡμπλακον perf. pas. γ

aor. act. resp. de ἀμπλακίσκω.

ἡμύω inclinar, bajar o hacer inclinar
[algo, dat.]; declinar, decaer.

ἡμφεγνόουν ἡμφεγνόησα impf. γ aor.
1.º resp. de ἀμφιγνέω.

ἡμφεσβητήθην ἡμφεσβήτησα ἡμφε-
σβήτουν aors. 1.º pas. γ act. e impf.
resp. de ἀμφισβητέω.

ἡμφιέννυν impf. de ἀμφιέννυμι.

ἡμφίεσα aor. de ἀμφιέννυμι.

ἡμφίεσμαι perf. med. de ἀμφιέννυμι.

ἡμων ονος ὁ lanzador de dardos.

ἡμων impf. de ἀμάω.

ἦν conj. contr. de ἔαν.

ἦν impf. de εἶμι γ de ἡμι.

ἡνάγκασα ἡναγκάσθην aors. 1.º act. γ
pas. de ἀναγκάζω.

ἡναινόμην, 3.ª ἡναινετο impf. de ἀναι-
νομαι.

ἦναρον aor. de ἐναίρω.

ἦνεγα γ

ἦνεγκον γ

ἦνεια aor. de φέρω.

ἦνειχόμεν impf. med. de ἀνέχω con doble
aumento.

ἦνεκα ἦνεσα perf. γ aor. 1.º át. resp. de
de αἰνέω.

ἦνεμόεις εσσα εν = ἀνεμόεις.

ἦνεσχόμην aor. med. de ἀνέχω.

ἦνετο 3.ª sing. impf. med. de ἄνω.

ἦνέχθην aor. pas. de φέρω.

ἦνέωγμαι part. ἦνεωγμένος perf. pas.
de ἀνοίγνυμι (N. T. Apoc. 10,8).

ἦνέωχθην aor. pas. de ἀνοίγνυμι (N.
T.).

ἦννήαμην aor. de ἀναίνομαι.

ἦνια ας ἡ rienda, brida (ἐπισχεῖν ἦνιαν
sujetar las riendas); fig. dirección
conducción.

ἦνιέθην aor. pas. ép. de ἀνιάω.

ἦνικά conj. al tiempo que, cuando,
tan pronto como; cada vez que.

ἦνιξάμην aor. 1.º de αἰνίσσομαι.

ἦνιον ου τό sólo en pl. riendas.

ἦνιοποιεῖον ου τό guarnicionería, taller
de guarnicionero o sillas de montar.

ἦνιο-στροφος ου ὁ conductor, auriga

ἦνιοχεῖα ας ἡ conducción, acción de
conducir.

ἦνιοχεύς έως ὁ = ἦνιοχος.

ἦνιοχέω γ

ἦνιοχέω -ῶ llevar las riendas, condu-
cir. Tamb. fig.

ἦνι-οχος ου ὁ conductor, auriga. En
Hom. frecte. compañero y amigo del
guerrero que va a su lado [παραι-
βάτης].

ἦνίπαπον aor. 2.º ép. de ἐνίπτω.

ἦνις ιος adj. f. de un año [de edad].
añal.

ἦνιχθην aor. pas. de αἰνίσσομαι.

ἦνοιγην aor. 2.º pas.

ἦνοιγον impf. γ

ἦνοιξα aor. 1.º de ἀνοίγνυμι.

ἦνον ἦνς de ἄνω.

ἦνορέη ης ἡ [dat. ἦνορέῃ] ép. virili-
dad, valor, fortaleza.

ἦνοψ οπος brillante, resplandeciente.

ἦν-περ conj. si en efecto, si es que...
[subj.].

ἦνσχόμην aor. 2.º med. poet. de ἀνέχω.

ἦντεον impf. ép. de ἀντάω.

ἦντο 3.ª pl. impf. de ἦμαι.

ἦνυτο 3.ª sing. impf. pas. ép. de ἀνύω.

ἦνώγεα γ ἦνώγειν plpf. de ἀνώγω [ι.
ἀνωγα].

ἦνωγον impf. de ἀνωγα.

ἦνωξα aor. de ἀνωγα.

ἦνώχληκα ἦνώχλησα ἦνώχλουν for-
mas de ἐνοχλέω.

ἦξα aor. de αἰσσω.

ἦξε 3.ª sing. aor. 1.º de ἄγνυμι o ἄγω.

ἦξει 3.ª sing. fut. de ἦκω.

ἦξιώθην ἦξιώσα aors 1.º pas. γ act.
de ἀξιόω.

ἦοίη ης ἡ ép. mañana.

ἦοις [jón. ἡόιος] α ον de la mañana,
matutino; de oriente, oriental.

ἦομεν 1.ª pl. impf. ép. de εἶμι.

ἦπαρ ατος τό hígado, considerado como
asiento de la vida y de las pasiones; pe-
cho, corazón.

ἦπαφε 3.ª sing. aor. 2.º de ἀπαφίσκω.

ἦπεδανός ἡ ὀν débil, flaco; lisiado,
cojo.

ἡπειγον ἡπειξα ἡπειχθην *impf. y aor. 1.^{os} act. y pas. resp. de ἐπείγω.*

ἡπεικτο 3.^a *sing. plpf. pas. de ἐπείγω.*

ἡπειρος ου ἡ [*por opos. al mar*], tierra firme; tierra interior (ἡπειρόνδε tierra adentro); continente *esp.* Asia o Europa; *tamb.* el Epiro.

ἡπειρώω -ῶ convertir en tierra firme; PAS. ser convertido en tierra firme.

ἡπειρώτης ου ὁ de tierra firme, continental.

ἡπειρωτικός ἡ ὄν del continente.

ἡπειρώτις ἰδος *ADJ. f.* = ἡπειρώτης (ἡπειρώτις συμμαχία alianza con una potencia continental, con fuerzas de tierra).

ἡ-περ *CONJ.* que, aunque.

ἡ-περ *ADV.* precisamente donde, donde mismo; del mismo modo que, precisamente lo mismo que.

ἡπεροπεύς ἕως ὁ γ

ἡπεροπευτής οὐ ὁ engañador; seductor.

ἡπεροπεύω engañar, seducir, embau-car.

ἡπητής οὐ ὁ sastre remendón.

ἡπιό-δωρος ον de dulces dádivas, dadivoso, bondadoso.

ἡπιος α ον [*ο-ος ον*] dulce, bondadoso. benévolo, amistoso (ἡπια εἰδέναι querer bien, sentirse inclinado [a alguien *dat.*]); calmante, mitigador.

ἡπιστάμην, 2.^a ἡπιστάσο ο ἡπιστώ *impf. de ἐπισταμαι.*

ἡπιστέατο 3.^a *pl. impf. jón. de ἐπισταμαι (v. l. ἐπιστέατο).*

ἡ-που *ADV.* bien de cierto, seguramente, *tamb.* *irón.*; *interr.* ¿acaso... ¿por ventura...

ἡπύτα ὁ *sól. nom.* gritador, voceador, pregonero.

ἡπύω gritar, vocear, llamar a voces [a alguien, *ac.*]; resonar; zumbir.

ἡρ ἡρος τὸ = ἔαρ primavera.

1 **ἡρα** *aor. 1.^o de αἶρω.*

2 **ἡρα** *subst. indcl.* satisfacción, gusto (ἡρα φέρειν dar satisfacción, gusto [a alguien, *dat.* o ἐπὶ con *dat.*]).

ἡρα 3.^a *sing. impf. de ἐράω contr.* ἐρῶ.

Ἥρα ας [*jón.* "Ἥρη ἡς] ἡ Hera o Juno [diosa esposa de Zeus].

Ἥρακλῆς *jón. poet. y*

Ἥρακλῆς ἑους ὁ Heracles o Hércules [el más famoso de los héroes griegos].

ἡράμην ἡραο etc. *aor. de ἄρνημαι y med. de ἐράω.*

ἡραξα *aor. 1.^o de ἀράσσω.*

ἡραρε 3.^a *sing. aor. de ἀραρίσκω.*

ἡρασάμην *aor. med. de ἐράω.*

ἡράσθην *aor. pas. con sign. med. de ἐράω.*

ἡρατο 3.^a *sing. aor. de ἄρνημαι.*

ἡράτο 3.^a *sing. impf. de ἀράσσομαι.*

ἡράχθην *aor. 1.^o pas. de ἀράσσω.*

ἡργμαι ἡρξαι ἡρξται, inf. ἡρχθαι *perf. med. de ἄρχω.*

ἡρε' = ἡρεο [*contr.* ἡρου] 2.^a *sing. impf. de ἔρομαι.*

ἡρέθην *aor. pas. de αἰρέω.*

ἡρέμα *ADV.* suavemente; levemente, ligeramente; lentamente.

ἡρεμαῖος α ον suave, apacible, tranquilo.

ἡρεμέστερος α ον *comp. de ἡρεμαῖος.*

ἡρεμέω -ῶ estar tranquilo, estar quieto, descansar; quedar firme [un razonamiento etc.] τὸ ἡρεμεῖν estabilidad, firmeza.

ἡρεμία ας ἡ tranquilidad, calma.

ἡρεμος ον sosegado quieto.

ἡρεσα *aor. 1.^o de ἀρέσκω.*

ἡρέσθην *aor. pas. de ἀρέσκω con valor med. Sóf. Ant. 500.*

ἡρευν *impf. ép. de αἰρέω.*

ἡρεψα *aor. 1.^o de ἐρέφω.*

"Ἥρη = "Ἥρα.

ἡρηκα *perf. act. de αἰρέω.*

ἡρημαι *perf. med. de αἰρέω.*

ἡρηντο 3.^a *pl. plpf. med. de αἰρέω.*

ἡρήρει y ἡρήρεισθα formas de *plpf. de ἀραρίσκω.*

ἡρήρισκτο 3.^a *sing. plpf. pas. ép. de ἐρείδω.*

ἡρησάμην *aor. 1.^o de ἀράσσομαι.*

ἡρήσομαι *fut. perf. pas. de αἰρέω.*

ἡρθην *aor. pas. de αἶρω y ἀραρίσκω.*

ἡρι *ADV.* temprano, muy de mañana.

ἡρι-γένεια ας *ADJ. f.* nacida temprano, hija de la mañana = *subst.* diosa de la mañana, Mañana.

ἡρικον *aor. 2.^o ép. de ἐρείκω.*

ἡρινός ἡ ὄν = ἑαρινός de la primavera, primaveral.

ἡριον ου τό tolmo; túmulo.

ἡριπον *aor. 2.^o de ἐρείπω.*

ἡρκα, *med. ἡρμαι perf. de αἶρω.*

ἡρμοσα ἡρμοσάμην y ἡρμόσθην *aor. 1.^{os} act. med. y pas. de ἀρμόζω.*

ηρνήθην *y* ηρνημαι *aor. y perf. de ἀρ-
νέομαι.*

ήρξα ήρξάμην *aor. 1.º act. y med. de
άρχω.*

ήρόθην *aor. pas. de άρώω.*

ήρόμην *aor. de έρωμαι y de άρνυμαι.*

ήρον [*med. ήρόμην*] *impf. de αίρω.*

ήροσα *aor. 1.º de άρώω*

ήρπακα, *pas. ήρπασμαι perf. de άρ-
πάζω.*

ήρπαξα *y ήρπασα aor. 1.º de άρπάζω.*

ήρπάσθην *y ήρπάχθην aor. 1.º pas. de
άρπάζω.*

ήρσα *aor. 1.º de άραρίσκω y de άρδω.*

ήρυγον *aor. 2.º de έρεύγω.*

ήρύκακον *aor. 2.º de έρύκω.*

ήρω 2.ª *sing. aor. med. de αίρω.*

ήρῶ 2.ª *sing. impf. de άράομαι.*

ήρωικός ή όν *de héroes, heroico;
épico.*

ήρώιον [*y ήρώον*] *ου τό templo de
un héroe.*

ήρώμην 3.ª *pl. ήρώντο impf. de άράο-
μαι.*

ήρων *impf. de έράω.*

ήρώως *α ον* *de héroes, heroico; épico.*

ήρωως *ως ό* *héroe; y esp. prócer, cam-
peón, adalid; héroe, semidiós y esp.
patrono de un país, comunidad, ciu-
dad etc. || ADV. heroico, excelso,
noble, generoso [de nacimiento, sen-
timientos, hechos etc.].*

*F. gen. ήρωως (v. l. ήρως), tamb. ήρω;
dat. ήρωι ήρω; ac. ήρωα ήρω ήρων;
pl. ήρωες (raro ήρως); dat. ήρωσιν;
ac. ήρωας (raro ήρως).*

ής = ήσθα 2.ª *sing. impf. de ελμί.*

ής = αίς *dat. pl. fem. ép. de ός.*

ήσ' *por ήσαι ο ήσο de ήμαι.*

ήσα *aor. de ήδω [cf. ήδομαι] gozarse,
complacerse con [ac.].*

ήσα *aor. 1.º de άδω.*

ήσαι 2.ª *sing. pres. ind. de ήμαι.*

ήσαν 3.ª *pl. plpf. de είδω.*

ήσαν 3.ª *pl. impf. de ελμί.*

ήσατο 3. *sing. aor. de ήδομαι.*

ήσειν *inf. fut. de ήμι.*

ήσθα 2.ª *sing. impf. de ελμί.*

ήσθαι *inf. pres. de ήμαι.*

ήσθημαι *perf. de αίσθάνομαι.*

ήσθην *aor. pas. de ήδομαι con sign. med.*

ήσθόμην *aor. de αίσθάνομαι.*

ήσι *dat. pl. f. ép. de ός. Tamb. 3.ª sing.
subj. aor. ép. de ήμι.*

ήσο *imp. y 2.ª sing. impf. de ήμαι.*

ήσσα ής ή *derrota, vencimiento [de
algo o en algo, gen.]; humillación.*

ήσσάομαι *ser inferior, estar debajo, ser
superado [por alguien, gen.; en algo,
dat. έν y dat., gen.: του ήήματος en
la palabra; constr. de part.: εύ ποι-
ούντες en hacer bien]; ser vencido,
ser derrotado; ser dominado; dejar-
se vencer [por alguien o por algo,
gen., υπό o προς y gen.; dat.; en algo,
dat., έν y dat., ac]; abatirse (θυμῶ de
ánimo).*

*F. át. ήττάομαι impf. ήττώμην; fut.
ήσηθήσομαι ήττηθήσομαι y ήττή-
σομαι; aor. ήσθήθην ήττήθην perf.
ήσημαι ήττημαι. Formas jón. pres.
έσσόομαι part. έσσούμενος, 3.ª sing.
impf. έσσούτο (sin aum.); aor. έσσώ-
θην; perf. έσσωμαι, part. έσσωμένος.*

ήσσάω -ώ *íd. vencer. [En ático usado
sólo en voz pasiva. v. ήσσάομαι].*

ήσσων *ον comp. [cf. ήκα] menor, infe-
rior [a alguien, gen.; en algo, dat., ac.,
els y ac., inf.]; vencido, derrotado;
dominado [por el apetito, el sueño,
los placeres, las enfermedades etc.
gen.]. || ADV. ήσσον menos (και μάλλον
και ήσσον más o menos).*

ήσται 3.ª *sing. pres. ind. de ήμαι.*

ήστε 2.ª *pl. impf. de ελμί.*

ήστον *du. impf. de ελμί.*

ήσυχάζω *estar tranquilo, estar quieto,
no moverse; estar en tranquilidad
(τό ήσυχάζον τής νυκτός la calma de
la noche); vivir tranquilamente, estar
en paz || TR. mantener tranquilo,
aquietar.*

ήσυχάιος *α ον* *tranquilo, con calma.*

ήσυχάιτατος ήσυχάιτερος *v. ήσυχος.*

ήσυχῇ *ADV. tranquilamente; dulce-
mente, levemente; lentamente, poco
a poco; en secreto.*

ήσυχια *ας [jón. ήσυχίη ής] ή* *tran-
quilidad, quietud, calma, reposo, paz,
vida tranquila; silencio; soledad, re-
tiro, lugar desierto; cesación (τής
πολιορκίης del asedio); inactividad,
ocio, descanso; tranquilidad de áni-
mo, despreocupación; καθ' ήσυχίαν
tranquilamente, con toda calma,
con todo desahogo o comodidad.
ήσυχίον άγειν estar tranquilo, en cal-
ma, en reposo; vivir en paz; estar en
silencio, callar; ήσυχίαν έχειν estar
se quieto; estar inactivo; estar en si-*

lencio, callar; ἐν ἡσυχίᾳ ἔχειν guardar en silencio, callar; ἐν ἡσυχίᾳ ἔχειν ἐαυτὸν mantenerse quieto o en silencio; δι' ἡσυχίης εἶναι estar en calma o en reposo.

ἡσύχιος *ον* tranquilo, sosegado; en paz | **τὸ ἡσύχιον** tranquilidad.

ἡσυχιότης *ητος η* tranquilidad, calma, suavidad, dulzura.

ἡσυχος *ον* tranquilo, quieto, sosegado, pacífico; dulce, blando; callado; inmóvil; lento; inerte; ἐν ἡσυχῳ con tranquilidad; τὸ σύνηθες ἡσυχον la inercia acostumbrada [*Luc. 6, 3-4*].

F. comp. ἡσυχαιτερος y ἡσυχώτερος; *superl.* ἡσυχαιτάτος y ἡσυχώτατος.

ἡσυχως *adv.* de ἡσυχος tranquilamente, en tranquilidad; lentamente, suavemente; levemente, ligeramente; en silencio, en secreto.

ἡσχυμαι *perf. pas.* de αἰσχύνω.

ἡσχυνα y **ἡσχύνθη** *aors. 1.^{as} act. y pas.* de αἰσχύνω.

1 ἦτε *adv. ép.* verdaderamente, de cierto.

2 ἦτε *2.^a pl. impf. o pres. subj.* de εἶμι.

ἦτε *conj.* o, o acaso, o también | *desp. de comp.*, que.

ἦτε *2.^a pl. impf.* de εἶμι.

ἦτεον ἦτευν *ép. y ἦτουν impf.* de αἰτέω.

ἠτιάσθε **ἠτιῶντο** *2.^a y 3.^a pl. ép. impf.* de αἰτιάομαι.

ἠτιάθην **ἠτιάσάμην** *aor. pas. y med.* de αἰτιάομαι.

ἠτιάμαι *perf. pas.* de αἰτιάομαι.

ἦ-τοι *adv.* ciertamente, por cierto, en verdad | *conj.* sin embargo, no obstante, por lo demás, de otra parte, o *simple.* y (ἦτοι ὁ γ' ὥς εἰπὼν y habiendo hablado así...).

ἦτορ ορος **τό** pulmón; corazón *esp. como sede de los afectos, de los impulsos y de la reflexión, de donde espíritu, ánimo.*

ἦτριον *ου* τὸ trama, urdimbre.

ἦτρον *ου* τὸ vientre, abdomen.

ἦττα *át.* = ἦσσα.

ἦττάομαι *át.* = ἦσσάομαι.

ἦττάω *-ῶ át.* = ἦσσάω.

ἦττων *át.* = ἦσσων.

ἦττημα *ατος τό* = ἦττα derrota; falta, defecto.

ἡυ-γένειος *ép.* = εὐγένειος.

ἡυ-γενής *ép.* = εὐγενής.

ἡύμην *plpf. de εὐχομαι con valor act.*

ἡύδων ἡύδας etc. *impf. de αὐδάω.*

ἡύ-ζωνος *ον ép.* = εὐζωνος.

ἡύ-κομος *ον* de buen cabello; de hermosa lana.

ἡύξάμην *aor. 1.^o de εὐχομαι.*

ἡύξηκα *perf. de αὐξάνω.*

ἡύξήθην **ἡύξησα** *aors. 1.^{as} pas. y act. de αὐξάνω.*

ἡύρέθην **ἡύρηκα** **ἡύρημαι** **ἡύρον** *formas de εὐρίσκω (después εὐρέθην εὐρηκα etc.).*

ἡύς ἡύ *ép. y jón.* = εὐς.

ἡύσα *aor. de αὐώ* 2.

ἡύτε *conj.* como, igual que; como cuando.

"Ἡφαιστος *ου ὁ* Hefesto o Vulcano [hijo de Zeus y de Hera, dios del fuego].

ἡφαιστό-τευκτος *ον* producido por Hefesto [Vulcano].

ἦφι *dat. sing. f. ép.* de ὅς, poses.

ἦφiei ἦφίησαν ἦφίουν *formas con aum. de ἀφίημι.*

ἦφουσα *aor. 1.^o de ἀφύσσω.*

ἦχα *perf. de ἄγω.*

ἦχέω *-ῶ* resonar, retumbar | *TR.* hacer resonar, exhalar | *PAS.* resonar.

ἦχη ἦς ἦ ruido, clamor, fragor, estruendo.

ἦχηέει **εσσα** *εν* resonante; estruendoso, fragoroso.

ἦχθέσθην *aor. de ἄχθομαι.*

ἦχθετο *3.^a sing. impf. de ἄχθομαι o de impf. pas. de ἔχθω.*

ἦχθην *aor. pas. de ἄγω.*

ἦχθηρα *aor. 1.^o de ἔχθαιρω.*

ἦχι *adv.* donde, adonde.

ἦχος *εος [ους] τό* y

ἦχος *ου ὁ* ruido, estruendo; fama, rumor.

ἦχώ *οὐς ἦ* ruido, sonido; lamento; resonancia, eco; fama, rumor.

ἦψα ἦψάμην *aor. 1.^o de ἄπτω.*

ἦψήθην ἦψησα *aors. 1.^{as} pas. y act. de ἔψω.*

ἦῶ-θεν *adv.* desde la aurora o con la aurora, al alba, al amanecer.

ἦῶ-θι *πρό* *adv.* antes de amanecer, de madrugada.

ἦῶν ὄνος ἦ = ἦῶν.

ἦῶος *ép. y jón.* = ἔῶος.

ἦῶς ἦοὺς ἦ *ép. y jón.* = ἔῶς.



Θ θ θ teta, [octava letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* 9' nueve o noveno; ,9 nueve mil.

θαάσω *ép.* = θάσω estar sentado.

θαιρός οὐ ὁ quicial [de puerta].

θακέω -ῶ estar sentado, permanecer sentado.

θάκημα ατος τό actitud del que está sentado y *esp.* actitud de suplicante; asiento de suplicante.

θάκησις εως ἡ acción de sentarse; asiento, sitio donde sentarse.

θάκος ου ὁ asiento (θάκων ὑπείκειν ceder el asiento).

θαλάμη ης ἡ guarida, escondrijo.

θαλαμη-πόλος ον que frecuenta la cámara nupcial, *de donde* esposo || *SUBST.* *f.* ἡ θαλαμηπόλος camarera, doncella.

θαλαμή ης ἡ, *jón.* porta o agujero por donde salía cada remo de la línea inferior en las trirremes.

θαλάμιος ου ὁ talamita [remero de la línea más baja en las trirremes].

θαλαμόνδε *ADV.* a la sala [de armas].

θάλαμος ου ὁ habitación, casa, morada; guarida, escondrijo; cuarto, aposento, *esp.* habitación de dormir, dormitorio; cámara nupcial, tálamo; compartimento o aposento de la dueña de la casa o de las mujeres en general; aposento reservado y *esp.* despensa, guardamuebles, guardarropa, almacén de armas etc, *fig.* ὁ παγκοίτας θάλαμος la morada común, *e. e.* la sepultura.

θάλασσα ης ἡ mar (κατὰ θάλασσαν por mar; τὸ παρὰ θάλασσαν el litoral; ἦδε ἡ θάλασσα ο ἡ παρ' ἡμῖν θάλασσα nuestro mar *e. e.* el Mediterráneo); *en el NT* lago de Genesaret o mar de Galilea; *por ext.*

fuente de agua salada en el Erecteo de Atenas.

θαλασσεύω estar en el mar.

θαλασσίδιος α ον *jón.* y

θαλάσσιος α ον [ο -ος ον] del mar, marino; marítimo (θαλάσσια ἔργα trabajos del mar [navegación o pesca]; με θαλάσσιον ἐκρίψατε arrojadme al mar) práctico en el mar, buen marino.

θαλασσο-κρατέω -ῶ dominar en el mar, ser dueño del mar.

θαλασσο-κράτωρ ορος ὁ que domina por mar, dueño del mar.

θάλαττα ης ἡ *dt.* = θάλασσα.

θαλαττο-κράτωρ ορος ὁ *dt.* = θαλασσοκράτωρ.

θάλεα ἑών τὰ *ép.* gozo, alegría.

θαλέθω florecer, estar lozano, lozanear.

θάλεια ας [*jón.* θαλεῖη ης] *ADJ. f.* abundante, espléndida || *SUBST. f.* = θαλία.

θαλερός á ον floreciente, lozano, joven (θαλερός γάμος matrimonio en la edad juvenil); vigoroso; abundante; espeso; lleno; profundo, *según el obj. a que se aplica.*

θαλία ας [*jón.* θαλήη ης] ἡ flor y *fig.* dicha, felicidad, alegría; abundancia; banquete, festín; fiesta, celebración.

θαλιάζω regocijarse, festejar.

θαλλός οὐ ὁ ramo nuevo, tallo, vástago y *esp.* ramo de olivo que llevaban los suplicantes.

θάλλω florecer, lozanear verdeguear: estar en la lozanía, en la plenitud del vigor o de las fuerzas; abundar; prosperar, estar en la abundancia; ser o mostrarse feliz [*part. perf.* τεθαλώς *ép.* y τεηλώς floreciente, abundante.

copioso, rico]; retoñar, *tamb.* *fig.* de una enfermedad, un dolor etc.

F. *aor.* ἔφαλον, *3.ª sing. ép.* ἔφαλε; *perf.* τέθηλα, *part.* τεθελώς, *f. ép.* τεθαλυῖα, *3.ª sing. plpf. ép.* τεθήλει.

θάλας εὖς [ους] τό vástago, retoño, pimpollo, *tamb. fig.*

θαλπιάω [*part. pres. ép.* θαλπιόνων] calentarse.

θάλπος εὖς [ους] τό calor ardiente, ardor; *fig.* dolor ardiente o abrasador.

θάλπω calentar; ablandar calentando, *de donde fig.* ablandar, halagar, cuidar, curar || **INTR.** y **PAS.** calentarse, caldearse, padecer calor, abrasarse; secarse [al fuego o al sol]; *fig.* inflamarse, abrasarse [de pasión, de gozo etc.].

θαλπωρή ἧς ἡ consuelo, alivio, esperanza.

θαλύσια ὡν τά ofrendas de las primicias [de la cosecha o frutos del campo]; fiestas de las primicias.

θαμά **ADV.** muchas veces, frecuentemente, con frecuencia.

θαμβέω -ὦ estar o quedar estupefacto, suspenso, atónito || **TR.** admirar a, quedar atónito, maravillado o suspenso ante... [*ac.*] || **PAS.** como la *act. intr.*

θάμβος εὖς [ους] τό estupor, pismo, suspensión, maravilla.

θαμέες **ADJ.** *pl. m. y f. y*

θαμιός ἁ ὄν frecuente; espeso, apretado; numeroso.

F. *de* θαμέες: *dat.* θαμέσι, *ac.* θαμέας; *f. nom.* θαμειαί, *ac.* θαμειάς.

θαμίζω venir o visitar con frecuencia [a alguien, *dat.* ἐπὶ *y ac.*] estar con frecuencia, ser frecuentemente (κοιζόμενος cuidado, atendido; μινύρεται θαμίζουσα gorjea con frecuencia).

θαμινός ἡ ὄν = θαμιός || **ADV.** θαμινῶς y θαμινά = θαμά.

θάμνος οὐ ὁ mata; tronco, estaca.

θανάσιμος ὁν mortal, de muerte; *de pers.* próximo a morir, moribundo; o *tamb.* sujeto a muerte, mortal; muerto (θανάσιμον βεβηκέναι haber muerto).

θανάτῶ -ὦ desear morir, desear la muerte.

θανατηφόρος ὁν portador o productor de muerte, mortal.

θανατικός ἡ ὄν de muerte, capital.

θανατοίς εἶσα ἐν mortal, fatal.

θανατόνδε **ADV.** a la muerte, a muerte.

θάνατος οὐ ὁ muerte; homicidio, asesinato; pena de muerte; (θανάτου κρίνεσθαι ser juzgado en asunto capital; θάνατον καταγιγνώσκειν condenar a muerte [a alguien, *gen.*]; ἐπὶ θανάτῳ, τὴν ἐπὶ θανάτῳ [*sc.* ὀδόν] para la muerte, para ser ejecutado); *fig.* dolor u horror de muerte || como *nombre pr.* la Muerte [personificada].

θανάτω -ὦ matar, dar muerte, ejecutar; condenar a muerte; *fig.* mortificar.

θανάτωσις ἐως ἡ acción de dar muerte; ejecución.

θανέειν, θανέμεν *inf. aor. ép.* de θνήσκω.

θανέομαι θανέαι etc. *fut. ép. y jón.* de θνήσκω.

θανεύμενος *part. fut. jón.* de θνήσκω.

θανοῦμαι *fut.* de θνήσκω.

θάσμαι = θεάσμαι mirar o contemplar con admiración || **MED.** de θάω chupar, mamar.

θάπτω honrar con ritos funerales, tributar los honores fúnebres; enterrar, sepultar o *tamb.* incinerar y depositar las cenizas.

F. *fut.* θάψω; *aor.* ἔθαψα, *ép.* *3.ª pl.* θάψαν; *perf.* τέταφα, *pas.* τέθαμμαι (*3.ª pl. jón.* τετάφαται, *v. l.* τεθάφαται, *imp.* *3.ª sing.* τεθάφθω, *inf.* τεθάφθαι; *3.ª sing. plpf. ép. y jón.* ἐτέθαπτο); *aor. pas.* ἐτάφην; *fut. pas.* ταφήσομαι *tamb.* τεθάψομαι.

θαρραλέος α ὄν confiado, animoso, resuelto; osado, audaz; que inspira confianza, seguro, sin peligro (τό θαρραλέον la confianza; la seguridad, ausencia de peligro); θαρραλέως ἔχειν tener buen ánimo.

θαρρέω -ὦ ὀñfiar, tener confianza o ánimo, estar animoso, animarse; mostrarse audaz; arrostrar; afrontar, hacer frente a [la lucha, la muerte etc., *ac.*; *tamb.* θάρρος θαρρεῖν tener una confianza...]; sentir confianza, confiar [en alguien o en algo, *ac. o dat.*; en relación con... περὶ οὐ ὑπέρ y *gen.* πρὸς y *ac. etc.*]; confiar en que, creer confiadamente que... [*inf. o constr.* de ὅτι]; atreverse o arriesgarse a... [*inf.*].

θάρρος εὖς [ους] τό ánimo, confianza, valor, audacia, osadía (θάρρος διδό-

ναί [ἐμπνέειν, ἐμποιεῖν, βάλλειν etc.] dar o infundir ánimo o confianza); motivo de confianza.

Θαρρύνω animar, dar ánimo, confianza o valor [a alguien, ac.] || INTR. tener ánimo o confianza.

Θαρραλέος α ον *jón. y dt. ant.* = **Θαρραλέος**.

Θαρσέω -ῶ *jón. y dt. ant.* = **Θαρρέω**. F. perf. τεθάρσηκα con valor de pres.

θάρσσις εως ἡς confianza, seguridad.

θάρσος εος [ους] *τό jón. y dt. ant.* = **θάρρος**.

θάρσυνος ον confiado, lleno de confianza [en algo, dat.].

Θαρσύνω *jón. y dt. ant.* = **Θαρρύνω**. F. 3.^a sing. impf. iter. ép. Θαρσύνεσκε; aor. ép. sin aum. Θάρσυνα.

θάσσω estar sentado [en... ac.. επί y dat. etc.].

Θασσων ον *comp. de ταχύς* || ADV. **θάσσον**.

θάτερον *contr. por τὸ ἕτερον*.

θάττων ον *comp. dt. de ταχύς* [cf. θάσσων.].

θαῦμα ατος τό maravilla, cosa, objeto o aparición digna de admirarse (θαῦμα ἰδοῦθαι cosa maravillosa de ver; οὐδὲν θαῦμα no es nada de maravillar o de extrañar [que... inf.]); en pl. jugadas o suertes extraordinarias, prestigios; admiración, sorpresa, asombro (Θ. ποιεῖσθαι admirarse [de algo, gen. o περί y gen.]).

θαυμάζω estar o quedar admirado, admirarse, extrañarse [de o por... gen. o dat.; de que... el...] || mirar con admiración, con sorpresa, con reverencia etc. [algo o a alguien, ac.; algo de alguien o en alguien, ac. y gen. o a alguien por algo, ac. y gen. *tamb. con distintas prps.*]; maravillarse de que, extrañar que; preguntarse con admiración o curiosidad que o cómo etc. [*orac. subordinada con ὅτι, interr. indir. etc.*] || PAS. ser objeto de admiración, de respeto o de extrañeza (θαυμάζεται μὴ παρών es extraño que no esté ya aquí).

F. *impf. iter. ép.* θαυμάζεσκον; *fut.* θαυμάσομαι, *ép.* θαυμάσσομαι, *tamb.* θαυμάσω (*td., raro en át.*); *aor.* ἐθαύμασα, *med.* ἐθαυμασάμην; *perf.* τεθαύμακα; *aor. pas.* ἐθαυμάσθην, *fut. pas.* θαυματοθήσομαι.

θαυμαίνω = **θαυμάζω**.

F. *fut. ép.* θαυμανέω.

θαυμάσιος α ον [ο -ος ον] admirable, maravilloso (τοῦ κάλλους ο τὸ κάλλος de hermosura); asombroso, sorprendente, extraño, singular; como ἀπόστρ ὦ θαυμασιώτατε ἄνθρωπε oh hombre extraño! oh varón singularísimo!

θαυμαστός ἢ ὄν = **θαυμάσιος**.

θαυματοποιία ας ἡ juego de manos, prestidigitación.

θαυματοποιός οὗ ὁ prestidigitador charlatán, sacamuelas.

θάω [y *med.*] chupar, mamar || v. θάομαι.

θεά ᾗς ἡ diosa || ADJ. f. divina.

θεά ας ἡ acción de mirar o contemplar, vista, contemplación; aspecto, apariencia; objeto de visión o contemplación, espectáculo; lugar de espectador en el teatro [*Dem. Cor. 9, 18*]

θεάινα ἡς ἡ diosa.

θέαμα ατος τό objeto de visión o contemplación, vista, espectáculo.

θεόμαι -ῶμαι ver, mirar, contemplar, observar; considerar; pasar revista a, revistar; comprender, reconocer. F. Cf. θάομαι; *ép. y jón.* θεέομαι. 2.^a sing. opt. θεήοιο; *part.* θεύμενος *impf.* 3.^a sing. ἐθεήτο y θεήτο, 1.^a pl. ἐθεύμεσθα, 3.^a pl. ἐθεύντο y θεύντο. A más *fut.* θεάσομαι, *jón.* θεήσομαι; *aor.* ἐθεασάμην; *en ép. y jón.* se hallan formas con θεη- θεη- θεη- (opt. 2.^a y 3.^a sing. θεήσαις θεήσαιτο, 3.^a pl. θεήσαιτο).

θεατέος α ον *adj. vbal. de θεόμαι* (θεατέον se ha de mirar).

θεατής οὗ ὁ espectador; observador oyente.

θεατός ἢ ὄν visible; observable; digno de ser visto.

θεατρίῳ ofrecer como espectáculo ludibrio.

θέατρον οὐ τό lugar de espectáculo teatro; conjunto de espectadores público; objeto de espectáculo [NT]

θεέ 3.^a sing. *impf. ép.* de θέω.

θείον οὐ τό ép. = **θειόν** azufre.

θειίδω -ῶ ép. azufrar, fumigar con azufre.

θειέσκον *impf. iterat. ép.* de θέω.

θέη ἡς ἡ jón. = **θεά**.

θε-ήλατος ον enviado o movido por los dioses, de origen divino.

θέσει 3.^a sing. subj. pres. ép. de θέω.

θητής jón. = θεατής.

θητός jón. = θεατός.

θήτρον jón. = θέατρον.

θειάω practicar la adivinación, profetizar.

θειασμός οὐ ὁ adivinación; superstición.

θεῖν -ης -η opt. aor. de τίθηναι.

θειλό-πεδον οὐ τό secadero [de uvas en la viña].

θεῖμεν 1.^a pl. opt. aor. de τίθηναι.

θεῖναι inf. aor. 2.^o de τίθηναι o 1.^o de θέλω [part. θεῖναι].

θεῖναι pegar, golpear; herir.

F. inf. pres. ép. θεῖνόμεναι; fut. θενῶ; aor. 1.^o ἐθεῖνα part. θεῖναι; aor. 2.^o ἐθενον (subj. θένω, inf. θεεῖν, part. θενών que mal acentuados han sido atribuidas a un pres. ind. θένω). A este vb. corresponde propiamente también el aor. ἐπεφνον para el que se ha supuesto un pres. φένω: ép. poet. πέφνον, 2.^a y 3.^a sing. subj. πέφνης πέφνη, inf. ép. πεφνέμεν, part. πεφνών o πέφνων (con acento de part. pres.). De la misma raíz, perf. ép. πέφαμαι, 3.^a sing. πέφαται, 3.^a pl. πέφονται inf. πέφασθαι, fut. perf. 2.^a sing. πεφήσεται, 3.^o πεφήσεται. Estas formas derivadas de la raíz φεν-son ép. y poet. y sólo tienen la significación de matar.

θεομεν 1.^a pl. subj. aor. 2.^o ép. de τίθηναι.

θειον οὐ τό azufre; vapor o humo de azufre || v. Σειος.

θειός α ον divino, de naturaleza divina (τό θεῖον la divinidad; τὰ θεῖα las cosas divinas [voluntad, decisiones, providencia etc.]; piedad, culto divino, religión); de origen divino, enviado por los dioses (θεῖα νόσος enfermedad mandada por los dioses, locura); dedicado o consagrado a los dioses, sagrado, santo; protegido por los dioses; fig. admirable, maravilloso, extraordinario, soberano, excelente.

F. comp. θεϊότερος y θεώτερος.

θειός οὐ ὁ tío, hermano del padre o de la madre.

θειότης ητος ἡ divinidad, naturaleza divina.

θεῖς part. aor. 2.^o de τίθηναι.

θεῖτο 3.^a sing. opt. aor. med. de τίθηναι.

θειώ ép. = θέω 1 || ép. = θῶ subj.

aor. de τίθηναι.

θειώδης ες semejante al azufre, sulfúreo.

θέλω hechizar, encantar, embelesar, fascinar, cautivar; seducir, engañar; cegar, perturbar, dejar impedido.

F. 3.^a sing. impf. ép. θέλγεσκειν; fut. θέλω; aor. ἐθέλω; aor. pas. ἐθέλχθην (3.^a pl. ép. ἐθέλχθεν); fut. pas. θέλχθῶμαι.

θέλημα ατος τό voluntad, deseo, beneplácito.

θέλησις εως ἡ querer, voluntad.

θελκτήριον οὐ τό encanto, encantamiento, hechizo; fig. embeleso; propiciación.

θελκτήριος ον encantador, hechicero.

θελκτήριον οὐ τό hechizo.

θελεῖ-μβροτος ον que encanta a los mortales.

θελοντής οὐ ὁ = ἐθελοντής.

θέλω = ἐθέλω.

θέμεθλον οὐ τό gralmente. pl. fundamento, cimientos, base; parte más íntima y profunda, fondo, raíz (ὄφθαλμοιο del ojo; στομάχιο de la garganta e. e. tragadero, faringe).

θεμελίον οὐ τό y

θεμέλιον οὐ τό y

θεμέλιος οὐ ὁ = θέμεθλον.

θεμελιώ -ω cimentar, asentar, tamb. fig.

θέμεν θέμεναι inf. aor. ép. de τίθηναι.

θέμενος η ον part. aor. med. de τίθηναι.

θέμις ιστος [ο ιτος] ἡ ley natural o divina; voluntad divina; derecho, ley, costumbre, uso (θέμις ἐστὶ es de ley, es justo, es lícito o permitido es de, costumbre, es natural; ἡ θέμις ἐστὶ como es justo, como es natural; como es uso) || PL. constituciones, leyes, decretos [divinos o humanos]; decisiones, sentencias; oráculos; juicios, procesos; prerrogativas, derechos; pechos, tributos.

F. ac. sing. θέμιστα y θέμιν; tamb. como indeclinable.

Θέμις [gen. -ιδος -ιστος -ιτος, jón. ιος] Temis [diosa de la justicia].

θεμιστεύω administrar justicia, declarar el derecho [a o entre alguien, dat.]; mandar, tener el gobierno [de alguien, gen.]; pronunciar oráculos.

Θεμιστοκλής [*γ* **Θεμιστοκλῆς**] **έους** [*ο* **έος**] **ὁ** Temistocles [general ateniense].

Θεμιστός **ή** **ὄν** *γ*

Θεμιστός **ή** **ὄν** conforme a la ley *ο* derecho [divino *ο* humano], lícito, permitido.

Θεμῶ -ὦ hacer que, forzar a... [*ac. con inf.*].

-**θεν** *sufijo que indica lugar de donde* (**οὐρανόθεν** del cielo); *en los prons. pers. les da valor de gen* (**ἐμέθεν** = **ἐμοῦ** etc.).

Θέναρ **αρος** **τό** hueco *ο* palma de la mano.

Θενεῖν *inf. aor. 2.º de* **Θείνω**.

Θέντες *pl. part. aor. de* **τίθημι**.

Θένω *v. de* **Θείνω**.

Θενῶ *fut. de* **Θείνω**.

Θέο = **θεοῦ** *imp. aor. ép. de* **τίθημι**.

Θεο-βλαβής **ές** dementado por los dioses, demente.

Θεο-γεννής **ές** nacido de dioses, de linaje divino.

Θεογονία **ας** [*γόν*, **Θεογονίης**] **ή** nacimiento u origen de los dioses, teogonía.

Θεο-δίδακτος **ον** instruido por Dios.

Θεό-δημτος **ον** edificado por los dioses.

Θεο-ειδής **ές** semejante a los dioses.

Θεο-εἰκελος **ον** = **Θεοειδής**.

Θεό-θεν **ον** de parte de Dios *ο* de los dioses, por decreto divino.

Θεολογία **ας** **ή** doctrina sobre la divinidad y las cosas divinas, teología.

Θεο-λόγος **ον** **ὁ** conocedor de las cosas divinas, teólogo.

Θεό-μαντις **εως** **ὁ** adivino *ο* profeta inspirado por los dioses.

Θεο-μαχέω -ὦ luchar contra los dioses; *en el N. T.* luchar contra Dios, resistir a Dios.

Θεομαχία **ας** **ή** lucha entre los dioses.

Θεό-μαχος **ον** que combate contra la divinidad; adversario *ο* enemigo de Dios.

Θεο-μισής **ές** odiado por los dioses.

Θέον *impf. ép. sin aum. de* **ἔω**.

Θεό-πνευστος **ον** inspirado *ο* dictado por Dios.

Θεοπροπέω declarar la voluntad de los dioses, vaticinar.

Θεοπροπία **ας** [*γόν*, **Θεοπροπίης**] **ή** mandato de los dioses; oráculo, vaticinio.

Θεοπρόπιον **ου** **τό** = **Θεοπροπία**.

Θεο-πρόπος **ον** *vidente; profético*
SUBST. **ὁ Θεοπρόπος** adivino, profeta; consultor del oráculo, emisario del Estado para consultar el oráculo.

Θεός **οὔ** **ὁ** **ή** dios, diosa; **ὁ Θεός** el dios [un dios determinado *por ej.* Posidón, Apolo *y esp.* Zeus]; *en el N. T.* Dios, divinidad, inteligencia *ο* voluntad divina, providencia (**σύν Θεῷ**, **σύν τῷ Θεῷ**, **σύν Θεοῖς**, **σύν τοῖς Θεοῖς**, con el auxilio, la asistencia *ο* el favor divino, gracias a Dios *ο* a los dioses por disposición divina; **ἄνευ Θεοῦ** sin voluntad *ο* ayuda de los dioses **ἐκ Θεοῦ** por impulso divino; **πρό Θεῶν** por los dioses etc.; **Θεός** **ιστά** sea testigo la divinidad; **τά τῶν Θεῶν**, **τά παρὰ τῶν Θεῶν** las cosas divinas; manifestaciones de la divinidad; destino, sacrificios, culto etc.). *imagen o estatua de los dioses.*

F. voc. **Θεός**, *td.* **Θεέ** (*N. T. Ev. Mat.* 27, 46). **Comp.** **Θεώτερος** como *adj.* 1. s. v.

Θεοσέβεια **ας** **ή** piedad, religión.

Θεο-σεβής **ές** piadoso, religioso.

Θεο-στυγής **ές** odiado por Dios; que odia a Dios, impío.

Θεότης **ητος** **ή** divinidad, naturaleza divina.

Θεουδής **ές** temeroso de la divinidad, religioso, piadoso.

Θεοφάνια **ων** **τά** las teofanías [fiestas de primavera en Delfos]; manifestación de Dios, *de donde* Natividad y Epifanía.

Θεο-φιλής **ές** amado de los dioses amado por Dios; dichoso, afortunado; hermoso.

Θεόφιν *ép.* = **Θεῶν** *ο* **Θεοῖς**, *de* **Θεός**.

Θεράπαινα **ης** **ή** sirvienta; sierva, esclava.

Θεραπαινίς **ίδος** **ή** sirvienta joven, muchacha.

Θεραπεία **ας** **ή** *γ*

Θεράπευμα **ατος** **τό** servicio, prestación de servicio, solicitud, aplicación; esmero; consideración, veneración *en mal sentido*, adulación, lisonja; cuidado; guarda, atención; *más esp.* culto [de la tierra]; veneración *ο* culto [de los dioses]; tratamiento, cura [de las enfermedades]; cuidado del cuer

po, tocado, atavío; servidumbre, conjunto de servidores, comitiva, escolta.

Θεραπευτήρ ἦρος ὁ γ

Θεραπευτής οὗ ὁ = θεράπων.

Θεραπευτικός ἢ ὄν servicial, diligente.

Θεραπευτός ἢ ὄν cultivable, susceptible de cultivo.

Θεραπεύω ser servidor de, estar al servicio de, servir a [alguien, *ac.*]; cuidar, guardar; tener cuidado de; atender a [algo o a alguien, *ac.*; τὸ παρὸν θεραπεύειν atender a las circunstancias del momento]; cultivar [material o moralmente]; cuidar [de que... ὡς οὐ ὅτι; de que no... μή y *subj.*]; tratar con cuidado o con solicitud; halagar, lisonjear, hacer la corte, tratar de conciliarse; tratar, cuidar, curar [a enfermos, heridos etc.]; honrar, venerar [a los dioses, a los padres etc.].

Θεραπῆν ἡς ἢ *jón.* = Θεραπεία.

Θεράπων ὄντος ὁ servidor [de condición libre o esclavo]; cuidador; compañero de armas, acompañante, escudero o auriga; *en gral.* compañero, camarada, amigo; venerador [de un dios etc.].

Θερεία *ας* [*jón.* Θερείη ἡς] ἢ verano, estío.

Θερέω *subj.* *aor. ép.* de Θέρομαι.

Θερίζω pasar el verano, verancar; segar la mies, recoger la cosecha; *fig.* cortar, amputar || *PAS.* ser segado o recogido.

Θερινός ἢ ὄν de estío, estival.

Θεριμός οὗ ὁ siega, recolección; tiempo de la siega; campo de mieses, *tamb. fig.*

Θεριστής οὗ ὁ segador.

Θερμαίνω calentar, caldear || *PAS.* calentarse, caldearse; *fig.* excitarse; inflamarse, animarse.

Θερμασία *ας* ἢ calor.

Θέρμη ἡς ἢ calor, ardor y *esp.* ardor febril.

Θερμο-πύλαι ὧν αἱ Termópilas [desfiladero entre Tesalia y Lócrida, famoso por la defensa de Leónidas].

Θερμός ἢ ὄν caliente, cálido; τὸ θερμόν el calor; *fig.* ardoroso, ardiente, apasionado; doloroso, acerbo.

Θέρμος οὗ ὁ altramuz.

Θερμότης ἡτος ἢ calor.

Θερμουργός ὄν fogoso, arrojado, decidido.

Θέρω = θερμαίνω.

Θέρομαι calentarse (πυρός al fuego); quemarse, abrasarse, ser abrasado (πυρός por el fuego).

F. La *act.* Θέρω *es rara y td.* *Fut.* Θέρομαι, *part.* Θερσόμενος; *aor.* ἐθέρηην, *subj. ép.* Θερέω.

Θέρος εὖς [ους, *ép.* εὖς] τό calor y *esp.* estación del calor, verano, estío; *en gral.* buen tiempo, buena estación; *esp.* tiempo de campaña, mitad del año en que se hace la guerra; campaña; cosecha.

Θερσίτης οὗ ὁ Tersites [griego deforme y lenguaraz en el sitio de Troya].

Θερσόμενος *part. fut. ép.* de Θέρομαι.

Θέρω *v.* Θέρομαι.

Θές θέτω *imp. aor.* de τίθημι.

Θέσαν 3.^a *pl. aor. ép.* de τίθημι.

Θέσθε 2.^a *pl. aor. ind. med. ép.* e *imp.* de τίθημι.

Θέσθω 3.^a *sing. imp. aor. med.* de τίθημι.

Θέσις εὖς ἢ colocación, disposición, ordenación; establecimiento, institución, implantación [*v. gr.* de una ley]; imposición [de un hombre etc.]; proposición, aserto, tesis; depósito o pago; posición, situación geográfica.

Θέσκελος ὄν maravilloso, extraordinario || *ADV.* Θέσκελον.

Θέσμιος ὄν [ο -ος α ὄν] conforme a la ley divina, legal || τὰ θέσμια leyes, decretos, normas, ritos.

Θεσμοθετεῖον οὗ τό casa de los tesmotetas.

Θεσμο-θέτης οὗ ὁ tesmoteta, nombre de los arconte revisores de las leyes.

Θεσμός οὗ ὁ institución divina o sagrada; ley, constitución, institución; costumbre, uso; precepto, norma, rito; lugar acostumbrado, puesto.

Θεσμοφóρια ὧν τὰ Tesmoforias [fiestas femeninas en honor de Demeter].

Θεσμοφοριάζω celebrar las Tesmoforias.

Θεσμο-φóρος ὄν instituidor, legislador, [*f., ép.* de Demeter, fundadora de la vida civil y la agricultura].

Θεσμο-φύλαξ ακος ὁ guardián de las leyes.

Θεσπεσίος α ὄν [ο -ος ὄν] de voz o sonido divino; divino; *fig.* sobrehumano, inefable, maravilloso, excelente;

terrible, violento, desmedido, desahogado; Θεσπέσιον ὡς ο ὅλον no se puede decir cómo o cuánto, *e. e.* de manera inefable, extraordinaria.

θεσπι-δαής ἑς encendido por un dios; violento, furioso.

θεσπι-έπεια ας *ADJ. f.* profética, reveladora de oráculos.

θεσπίζω anunciar en oráculo, profetizar, predecir.

θέσπις ιος *ADJ. m. y f.* de palabras divinas, inspirado; divino, maravilloso.

θέσπισμα ατος τό palabra divina, oráculo; *tamb. td.* orden senatorial o imperial.

Θεσσαλία ας [*ión. Θεσσαλίη* ης] ἡ Τεσσαλία [región del N. de Grecia].

Θεσσαλικός ἡ ὄν *y*

Θεσσάλιος α ὄν *y*

Θεσσαλῖς ἰδος *ADJ. f. y*

Θεσσαλός ἡ ὄν tesalio, de Tesalia.

θέσ-φατος ὄν dicho, anunciado o determinado por los dioses; (τὸ Θέσφατον palabra divina, oráculo, vaticinio); producido o enviado por los dioses.

θετέος α ὄν *adj. vbal.* de τίθημι que se ha de poner o asentar.

Θέτις ἰδος ἡ Tetis [diosa marina, madre de Aquiles].

F. dat. Θέτι (ἐπ.), *ac.* Θέτιν, *voc.* Θέτι.

θέτο 3.^a *sing. aor. med. ép.* de τίθημι.

θετός ἡ ὄν *adj. vbal.* de τίθημι puesto, colocado; adoptado, adoptivo.

Θετταλία **Θετταλικός** etc. *dt.* = **Θεσσαλία** **Θεσσαλικός** etc.

θεύσσομαι 2.^a *ép.* **θεύσει** *fut.* de θέω.

1 **θέω** correr, apresurarse (πεδίονο por el llano); correr en las carreras [por un premio *πεπλ. y gen.*; *tamb. fig.* *πεπλ. ψυχῆς* "Εκτορος por la vida de Héctor]; *tamb. de cosas como naves, ruedas, proyectiles etc.*; *fig.* correr, extenderse, estar extendido [*v. gr.* el cerco alrededor del escudo etc.].

F. ép. tamb. **Θεῶ;** 3.^a *sing. subj. ép.*

Θέησι; 3.^a *sing. impf. έθει,* *ép. y jón.*

Έθει *ép. tamb.* **Θέε;** *impf. iter. ép.*

Θέεσκον; *fut.* **Θεύσομαι** 2.^a *ép.* **Θεύσει,**

aor. **Έθεισα.** Los otros temas se suplen

con los de τρέχω *v. s. v.*

2 **θέω** = **Θῶ** *subj. aor.* de τίθημι.

θεωρέω -ῶ mirar, observar; inspeccionar, revistar; contemplar, considerar, observar con la inteligencia; con-

templar como espectador, asistir (τὸν ἀγῶνα al certamen); ser teoro *e. e.* enviado del estado al oráculo o a las fiestas; enviar teoros o emisarios al oráculo o a las fiestas.

θεώρημα ατος τό lo que se ve o se ofrece a la vista; espectáculo.

θεωρία ας [*ión. θεωρίη* ης] ἡ visión, vista (**θεωρίης** εἵνεκεν para ver mundo); contemplación, especulación de la mente; espectáculo o asistencia de espectáculos, fiestas, certámenes etc. (*ἐπὶ θεωρίαν* ἐξελεῖν salir para alguna fiesta); embajada o misión sagrada [a oráculos, fiestas etc.], expedición de carácter religioso, peregrinación; oficio de teoro [*v. θεωρός*].

θεωρικός ἡ ὄν referente a las fiestas o espectáculos || **τὰ θεωρικά** dineros dados por el Estado a los atenienses pobres para que pagasen su asiento en el teatro; **τὸ θεωρικόν** fondo para espectáculos.

θεωρίς ἰδος ἡ nave sagrada que transportaba a los teoros o peregrinos.

θεωρός οὔ δ espectador; embajador, emisario y *esp.* el enviado a los juegos públicos o a consultar los oráculos; magistrado inspector [en Mantinea].

θεώτερος α ὄν divino, propio de los dioses.

Θῆβαι ὦν αἱ Tebas [ciudad de Egipto]; Tebas [capital de Beocia].

Θηβαῖος α ὄν tebano, de Tebas.

Θήβη ης ἡ Teba [ciudad de la Tróada]; *poét.* = **Θῆβαι.**

θηγάνη ης ἡ piedra de afilar, amoladera.

θήγω *y med.* afilar, aguzar; **γλῶσσα** **τεθηγμένη** lengua o modo de hablar tajante; *fig.* excitar, animar.

θηεῖτο 3.^a *sing. impf. ép.* de θηέομαι, *v.* **θεάομαι.**

θηέομαι -οῦμαι *y*

* **θηεῖμαι** *ép. y jón.* = **θεάομαι.**

θηεῖντο 3.^a *pl. impf. ép.* de θεάομαι.

θήης 2.^a *sing. subj. aor. ép.* de τίθημι (= **ἤης**).

θήησαιο **θήησαιτο** 2.^a *y* 3.^a *sing. opt. aor. 1.^o ép.* de θεάομαι.

θηητήρ ἥρος δ observador, de donde conocedor, experto.

θηητός ἡ ὄν *adj. vbal.* de θηέομαι = **θεατός** digno de admiración.

θήιον ου τό *ép. y jón.* = **θειον** azufre.

θήκα [3.^a pl. θήκαν] *aor. ép. de τίθημι.*

θηκαίος η ον *jón.* sepulcral.

θήκη ης ή depósito, receptáculo; caja, cofre; tumba, sepulcro; ataúd; enterramiento, sepelio; piedra sepulcral; vaina [de la espada, *NT.*].

θηκτός ή όν *adj. vbal. de θήγω.*

θηλάζω [*y med.*] amamantar, lactar; mamar.

θηλέω -ω = **θάλλω.**

θηλυδρίης ου ό *jón.* afeminado.

θηλυ-μίτρης ου ό de tocado femenino, vestido como mujer.

θηλύνω afeminar, enervar; ablandar.

θήλυς εια υ [*o poét. -υς υ*] femenino *e. e.* hembra (θήλεια θεός diosa; θήλεια ίππος yegua etc.); de mujeres, mujeril (θήλυς άυτή gritería mujeril); *fig.* delicado, tierno; fresco, refrescante.

F. f. jón. y raro ép. θήλεα; comp. θηλύτερος con el mismo valor de θήλυς.

θημών ώνος ό montón.

θήν *ADV. enclit.* de cierto, por cierto.

Se une a: ή, μέν etc. y refuerza su valor.

θηοίο 2.^a *sing. opt.* de θηέομαι.

θήομεν 1.^a *pl. subj. aor. ép. de τίθημι.*

θήρ θηρός ό animal selvático; animal de presa, fiera, *esp.* león [*tamb.* jabalí etc.]; animal terrestre [*por opos.* a los peces y a las aves]; animal, bruto *en gral.*; animal fabuloso, monstruo.

θήρα ας ή caza, cacería; *fig.* búsqueda afanosa, persecución; animales cazados, caza conseguida *y en gral.* presa, botín.

θηρατέος α ον *adj. vbal. de θηράω* que se ha de cazar, que se ha de coger, que se ha de obtener o ganar (θηρατέον είναι haberse de ganar [algo o a alguien, *ac.*]).

θηρατικός ή όν relativo a la caza (τῶν φίλων τὰ θηρατικά medios de ganarse a las personas queridas, de ganarse amigos).

θήρατρον ου τό instrumento de caza o de pesca, red, lazo, trampa.

θηράω -ω [*y med.*] cazar; cautivar, coger cautivo; *fig.* captarse, ganarse a alguien, *ac.*]; buscar con afán, perseguir.

F. fut. θηράσω, *dt.* θηράσομαι; *aor.* έθήρασα, *med.* έθηρασάμην; *perf.* τεθήρακα; *aor. pas.* έθηράσθην. *Γ.*

θηρέω *jón. y θηρεύω dt. con el mismo valor.*

θήρειος α ον [*o -ος ον*] de animal silvestre, salvajino (θήρειος βία la fuerza de los monstruos salvajes [Centauros]).

θηρευτής ού ό cazador, de caza; pescador.

θηρευτικός ή όν concerniente a la caza, de caza.

θηρεύω *y*

θηρέω [*y med.*] = **θηράω.**

θήρη ης ή *ép. y jón.* = **θήρα.**

θηρητήρ ήρος *ép. y*

θηρητήρ ορος ό = **θηρευτής.**

θηριο-μαχέω -ω luchar con fieras.

θηριον ου τό = **θήρ.**

θηριώδης *es* lleno de fieras o animales silvestres; animal, bestial, salvaje.

θηρο-βολέω -ω alcanzar disparando a las fieras, cazar animales silvestres.

θής θητός ό obrero, jornalero; proletario.

θησαίοτο 3.^a *pl. opt. aor. 1.º de* θεάομαι.

θήσατο 3.^a *sing. aor. 1.º med. de* θάω.

θησαυρίζω atesorar, acumular; guardar, conservar.

θησαύρισμα ατος τό tesoro, riqueza, provisiones.

θησαυρο-ποιός ού ό que reúne un tesoro.

θησαυρός ού ό depósito; tesoro *y esp.* tesoro de un templo; cofre, caja.

θησεός έως [*ép. ήος y jón. έος*] Teseo [rey y héroe nacional de Atenas].

θησθαι *inf. med. de* θάω.

θήσι 3.^a *sing. subj. aor. ép. de* τίθημι.

θήσσα *dt. tamb. θήττα f. de* θής jornalera, obrera, *tamb. adj.*

θήσω *fut. de* τίθημι.

θητεία ας ή servicio mercenario, salario (ἐπὶ θητείᾳ α salario, a sueldo).

θητέρᾳ *contr. de* τῇ έτέρᾳ [*v. έτερος*].

θητεύω trabajar o servir a sueldo [a o con alguien (*dat.* παρὰ *y dat.*)].

θήω *subj. aor. ép. de* τίθημι.

-θι *sufijo que indica el lugar en donde:* οἶκοθι en casa.

θίασος ου ό compañía o cofradía que celebraba las fiestas de una divinidad, *esp.* las fiestas báquicas; cortejo o tropel de Baco, procesión, comitiva; orgía; danza; *en gral.* compañía, cofradía.

Θιγγάνω tocar [algo, *gen.*: παντός λόγου κακοῦ γλώσση θιγείν tener en boca toda clase de palabras perversas]; alcanzar; obtener; coger, abrazar; participar de [algo, *gen.*].

F. fut. θίξω ο θίξομαι; *aor.* 2.^o ἐθίγον.

Θίς θινός ὁ ἡ cúmulo, montón; orilla, playa; banco de arena; arena del mar; arena del desierto; duna.

Θλάω quebrantar, aplastar, manchar.

F. fut. θλάσω; *aor.* ἐθλάσα ἔρ. θλάσσα, *perf. pas.* ἐθλάσμαι.

Θλίβω apretar, estrechar, oprimir (τεθλιμμένη ὁδός camino estrecho); rozar, gustar, consumir || *MED.* θλίφεται ὦμος va a gastarse los hombros [*v. l. Hom. Od. 17, 221*].

F. fut. θλίψω, *med.* θλίψομαι; *aor.* ἐθλίψα; *perf.* τέθλιψα; *pas.* τέθλιμμαι; *aor. pas.* ἐθλίφθην, *tamb.* ἐθλίβην.

Θλίψις εως ἡ angustia, opresión, tribulación.

Θνατός ἡ ὄν δór. = **Θνητός.**

Θνήσκω morir, morirse (νόσῳ de enfermedad); caer [en el combate], perecer; ser muerto [por alguien o a manos de alguien, ὑπό, ἐκ, πρὸς *y gen.*; *dat. etc.*; *tamb.* morir por algo o por alguien: θν. περὶ ο ὑπὲρ *y gen.*]; *pf.* τεθνήκηναι ο τεθνήναι morir o estar muerto (τεθνήναι τῷ δέει morir de miedo [de alguien, *ac.*]); *part.* θανών, τεθνηκώς ο τεθνεώς muerto; *de cosas*, perecer; desaparecer, desaparecer. *Pres. a veces con sing. de perf.*

F. fut. θανοῦμαι, *ép.* θανέομαι, 2.^a *sing.* θανέαι; *inf. ép.* θανέεσθαι; *aor.* 2.^o ἐθανον, *ép.* θάνον, *inf. ép. y jón.* θανέειν (*raro* θανέμεν); *perf.* τέθνηκα, *subj.* τεθνήκω; *plpf.* ἐτεθνήκειν. *Tamb. sin κ:* *perf. du.* τέθνατον, 1.^a *pl.* τέθναμεν, 3.^a τεθνᾶσι; *imp.* τέθναθι, τεθνάτω; *opt.* τεθναίην; *inf.* τεθνάναι, *ép.* τεθνάμεν(αι); *part.* τεθνεώς -ῶσα -ός (*raro* τεθνηκός), *gen.* τεθνεώτος *etc.*; *ép.* τεθνηώς -ηῖα, *gen.* τεθνηώτος *y* τεθνηότος *etc. fut. perf.* τεθνήξω, *después* τεθνήξομαι. *Usado en la prosa át. en perf. y plpf.; en los otros temas se le sustituye en gral. por el compto.* ἀποθνήσκω.

Θνητο-γενής ἐς hijo de mortales, de linaje mortal.

Θνητο-ειδής ἐς de especie mortal, mortal.

Θνητός ἡ ὄν *adj. vbal. de* θνήσκω mortal; de mortal, propio de mortales.

1 θοάζω mover o agitar rápidamente
INTR. moverse rápidamente, lanzarse.

2 θοάζω sentarse, asentarse, colocarse (τίνας... τάσδε... ἔδρας θοάζετε; ¿qué actitudes son esas en que estáis? ¿qué significa vuestra actitud [de suplicantes]? *Sóf., E.R., 2*).

θοιμάτιον *contr. de* τὸ ἱμάτιον.

θοινάω -ῶ *y*

θοινέω -ῶ agasajar en la mesa, dar de comer, convidar; obsequiar || *MED.* celebrar un festín, banquetearse.

θοίνη *ἡς ἡ* banquete, festín, convite; comida; *fig.* gozo, deleite.

θολερός ἂ ὄν turbio, turbulento; sucio; *fig.* turbador, perturbador.

θόλος *οὐ ἡ* bóveda; cúpula; edificación abovedada *y esp.* rotonda junto al patio [donde estaban las provisiones, trebejos *etc.*]; rotonda donde comían los pritanes en Atenas.

θολόω -ῶ enturbiar; turbar.

1 θοός ἡ ὄν rápido, veloz, pronto, expedito, ágil (Θοῇ νύξ noche que cae rápidamente; Θοῇ δαίς banquete prontamente dispuesto; Θοαὶ νῆσοι islas que huyen o parecen huir; *s. o.* puntiagudas [por su forma], *Hom. Od. 15, 299*).

2 θοός ἡ ὄν puntiagudo, en punta.

θοόω -ῶ aguzar.

θορέειν *ép. y* **θορεῖν**, *inf. aor. de* θρώσχω.

θορέομαι -οῦμαι *fut. de* θρώσχω.

θορή *ἡς ἡ jón.* = **θορός.**

θορνύμαι *y*

θορνύομαι juntarse, ayuntarse.

θόρον -ες -ε *etc. aor. 2.^o ép. de* θρώσχω.

θορός *οὐ ὁ* semen.

θορυβάζομαι inquietarse, afanarse.

θορυβέω -ῶ alborotar, armar ruido; *esp.* alborotar en una asamblea en señal de aprobación o de desaprobación; aclamar, aplaudir (θορυβοῦντες ὡς ὁρθῶς λέγεται manifestando su conformidad con aplausos), o más frec. gritar, protestar ruidosamente (contra... *dat. étri y dat. etc.*); turbar, perturbar, inquietar, poner en confusión || *PAS.* ser turbado, perturbado, puesto en confusión.

θορύβος ου ὁ alboroto, estrépito, *esp.* clamor, o murmullos en una asamblea [en señal de aprobación o desaprobación]; confusión, tumulto, revuelta.

θοῦ *imp. aor. med. de τίθημι.*

θοῦριος α ον γ

θοῦρις ἴδος *ADJ. f.* impetuoso, violento, que se abre camino en el combate [ἀσπίς].

θοῦρμαιον *contr. de τὸ ἔρμαιον.*

θοῦρος ον = **θύριος.**

θώκος ου ὁ *ép.* = **θάκος** asiento; sesión o reunión, junta, asamblea.

Θράκη ης ἡ Tracia [región bárbara al N. O. de Grecia].

Θράκιος α ον tracio, de Tracia.

θρανίτης ου ὁ remero del orden o hilera superior.

Θρᾶξ ἀκός = **Θράκιος.**

θρασέως *ADV. de θρασύς* audazmente, atrevidamente.

θράσος εος [ους] = **θάρος** [*v.* θάρπος].

θράσω turbar, perturbar, inquietar.

θρασυ-κάρδιος ον de gran corazón, animoso, valiente, atrevido.

θρασυ-μέμνων ον de audaz resistencia, intrépido.

θρασύν dar valor o ánimo, animar, envalentonar || *INTR.* animarse, consolarse || *MED. y PAS.* tomar ánimos o confianza, animarse; ser o mostrarse atrevido, audaz, insolente [de obra o de palabra], insolentarse.

θρασύς εἶα υἱ = **θαρσαλέος** [*v.* θαρραλέος].

θρασυτομέω -ῶ hablar con osadía, insolentarse.

θρασύτης ητος ἡ audacia, osadía.

θράττω *dt.* = **θράσω.**

θραύω romper, quebrar, destrozar, quebrantar, *tamb. fig.*

F. fut. θραύσω; *aor.* ἔθραυσα; *perf. pas.* τέθραυσμαι; *aor. pas.* ἔθραύσθην.

θρεκτέος α ον *adj. vbal.* de τρέχω.

θρέμα ατος τό criatura; animal; vástago, retoño; cachorro, cría.

θρέξας *part. aor. 1.º y*

θρέξασκον *aor. iterat. de τρέχω.*

θρέμμαι dar gritos, gritar; lamentar.

θρεπτέος α ον *adj. vbal.* de τρέφω.

θρεπτήρια ων τὰ medios de alimentación, alimentos; honorarios o paga por educación, crianza o cuidado.

θρεπτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de τρέφω alimentado, criado; pupilo, alumno.

θρέπτρα ων τὰ cuidados *esp.* de alimentación con los padres ancianos.

θρέψα = **ἔθρεψα** *aor. ép.* de τρέφω.

θρέψω -ομαι *fut. de τρέφω.*

θρηϊκή *jón* = **Θράκη.**

Θρηϊκίος η ον *ép. y jón.* = **Θράκιος.**

Θρηϊξ ικος *ép. y jón.* = **Θρᾶξ.**

Θρηϊκή ης ἡ *ép. y poét.* = **Θράκη.**

Θρηϊκίος η ον *ép. y jón.* = **Θράκιος.**

θρηνέω -ῶ lamentarse, gemir; exhalar [un canto de dolor] || *TR.* lamentar, deplorar [algo o alguien, *ac.*]; *al* θρηνοῦσαι *plañideras.*

F. Impf. ép. θρήνεον γ *θρήνευν* = ἔθρηνουν; *fut.* θρηνήσω; *3.ª sing. perf. pas. impers.* τεθρήνηται *Sóf. Fil.* 1401

θρήνος ου ὁ lamento, gemido; canto de dolor, canto fúnebre.

θρήνυς υος ὁ escabel; banco de remeros.

θρηνώδης ες α modo de lamento; lamentoso, quejumbroso.

θρηνωδία ας ἡ canto de dolor.

θρησκεία ας ἡ adoración de la divinidad, religión, culto; precepto religioso, práctica sagrada.

θρησκεύω observar, guardar religiosamente.

θρησκήτης ης ἡ *jón.* = **θρησκεία.**

θρήσκος ον religioso, piadoso, observante.

Θρήσσα ης *ADJ. f.* tracia, de Tracia.

θριαμβεύω conducir en triunfo; hacer triunfar.

θρίαμβος ου ὁ himno en honor de Baco; triunfo, procesión triunfal.

θριγκός οὔ ὁ friso o en *gral.* coronamiento, cima, colmo, término supremo; recinto.

θριγκώ -ῶ coronar, ceñir, rodear; *fig.* colmar.

θρίδαξ ακος ἡ lechuga.

θρίξ τριχός ἡ cabello, *collect.* los cabellos, pelo, vello; bucle, trenza; lana, crin, melena, cola.

θροέω -ῶ hacer oír; gritar, chillar; decir, anunciar, contar, referir; asustar, turbar¹ *PAS.* asustarse, turbarse.

θρόμβος ου ὁ coágulo, grumo.

θρομβώδης ες grumoso.

θρόνα ων τὰ flores bordadas, bordados en forma de flor.

θρόνος ου ὁ asiento y *esp.* asiento con brazos, sillón, sitial, trono; silla o asiento de juez; silla de maestro, cátedra; *fig.* dignidad, *esp.* dignidad real, realeza || *PL.* Tronos [orden angelico].

θρόος ου [-οὺς οὖ] ὁ ruido *esp.* ruido de voces, griterío; alboroto, tumulto; murmullo; voz, rumor, fama.

θρυλέω -ὦ murmurar, mascullar; parlotear, platicar, repetir una vez y otra o a modo de cantinela, machacar.

θρυλίσσω romper, aplastar.

θρύον ου τό junco.

θρυπτικός ἡ ὀν blando, muelle.

θρύπτω quebrantar, pulverizar, desmenuzar; *fig.* debilitar; ablandar; enervar || *PAS.* enervarse; vivir muellemente; envanecerse.

F. *PAS.* *fut.* θρύψομαι y θρυφήσομαι; *aor. ép.* ἐθρύφην, *post.* ἐθρύφην; *perf.* τέθρυμμαι.

θρύψις εως ἡ enervamiento, molicie. **θρώσχω** saltar, dar saltos; lanzarse, precipitarse [sobre... ἐπὶ y *dat. etc.*; δόμους hacia el palacio].

F. *impf. ép.* θρώσκον; *fut.* θωροῦμαι, 3.^o *pl. ép.* θωρόνται; *aor.* ἔθωρον, *ép.* θόρον, *subj.* θόρω, *inf.* θωρεῖν, *ép.* θωρεῖν.

θρωσμός οὖ ὁ altura, elevación.

θυγάτηρ θυγατρός ἡ hija; *en el N. T.* *tamb.* nieta, descendiente; mujer natural o habitante [de una ciudad]; ciudad hija (ἡ θυγάτηρ Σιών la hija de Sión, Jerusalén).

F. *gen.* θυγατρός, *ép. y poét.* θυγατέρος; *dat.* θυγατρί y θυγατέρι; *ac.* θυγατέρα y θύγατρα; *voc.* θύγατερ; *pl. nom.* θυγατέρες y θύγατρες; *gen.* θυγατέρων y θυγατρῶν; *dat.* θυγατράσι y θυγατέρεσσι, *ac.* θυγατέρας y θύγατρας.

θυγατριδέος ου [-οὺς οὖ] ὁ hijo de la hija, nieto por parte de madre.

θυγατριδῆ ἧς ἡ hija de la hija, nieta por parte de madre.

θυγάτριον ου τό *dim.* de θυγάτηρ hijita.

θύεσσιν *dat. pl. ép.* de θύος.

θύελλα ἧς ἡ huracán, vendaval, tempestad (πυρὸς θύελλαι tempestades de fuego, erupciones volcánicas).

θυήεις εσσα *en* perfumado de incienso.

θυηλή ἧς ἡ ofrenda, sacrificio, víctima, *esp.* parte de la víctima que se ofrecía en el fuego.

θυητολέω -ὦ ser sacrificador o encargado del sacrificio; sacrificar.

θύια ας y

θυιάς ἄδος ἡ bacante.

θύινος η ὄν de cidro [*cf.* θύον].

θυλάκιον ου τό *dim.* de θύλακος.

θύλακος ου ὁ y

θύλαξ ακος ὁ saco, *esp.* saco de harina θύμα ακος τό ofrenda, y *esp.* incruenta [tortas, panes etc.]; víctima sacrificio, *tamb. en pl.*

θυμαίνω enojarse.

θυμ-αλγής ἔς que aflige el ánimo, doloroso.

θυμ-αρής ἔς que agrada al ánimo, grato, placentero, deseado.

θυμηγερέω -ὦ recoger fuerzas, cobrar aliento.

θυμ-ηδής ἔς que alegra el ánimo, grato, placentero, querido.

θυμ-ήρης ες *ép.* = θυμαρής.

θυμίαμα ακος τό incienso, perfume [*tamb. pl.*].

θυμιατήριον ου τό incensario, pebetero.

θυμιάω -ὦ quemar como perfume.

θυμίαμα *jón.* = θυμίαμα.

θυμιατήριον *jón.* = θυμιατήριον.

θυμο-βόρος ον que corroe el ánimo, devorador.

θυμο-δακής ἔς que muerde o se clava en el ánimo, mortificante.

θυμο-ειδής ἔς animoso, fogoso; iracundo, violento, ardiente, apasionado, fiero.

θυμο-λέων οντος de corazón de león.

θυμο-μαχέω -ὦ estar irritado o exasperado [contra alguien, *dat. N. T.*].

θυμο-ραϊστής ἔς que destruye la vida, destructor, aniquilador, sin piedad.

θυμός οὖ ὁ ánimo; *prop.* aliento, *d.* donde espíritu, alma [como principio de vida y pensamiento y *esp.* de afectos y pasiones]; vida (θυμὸν ἀφελῆσθαι ἀπαυρᾶν, ἐξαίνυσθαι, ὀλέσαι, quitar la vida); ánimo, fuerza, energía (θυμὸν ἀγείρειν recobrar fuerzas, volver en sí); deseo, impulso del ánimo; gana, gusto, apetito, curiosidad (πλησασθαι θυμὸν saciar el apetito; ὥς σοι θυμός como sea tu gusto, a tu gusto); temple, temperamento,

manera de ser, índole, sentimientos; valor, coraje; cólera, ira, arrebatado, y en *gral.* pasión, afecto, corazón [*como* asiento de los afectos: gozo, amor, pena, alegría etc.] mente [*como* asiento del pensamiento, la reflexión, la deliberación etc.]; (κατὰ θυμόν en el corazón o en la mente; *tamb.* de corazón o conforme al deseo; θυμῷ o ἐκ θυμοῦ φιλεῖν querer o amar de corazón; ἀπὸ o ἐκ θυμοῦ εἶναι estar fuera del corazón de alguien, ser odiado; θυμῷ o ἐς θυμόν βέλλειν guardar en el corazón, tomar a pechos).

θυμοφθορέω -ῶ consumirse el alma, torturarse.

θυμοφθόρος ον que destruye o consume la vida, mortífero, mortal.

θυμώ -ῶ irritar, encolerizar || PAS. irritarse, encolerizarse [contra alguien, *dat.* εἰς γ' αἰ.]; τό θυμούμενον τῆς γνώμης la indignación del ánimo; *animales*, ser cerril o indómito.

θυμώδης ες colérico.

θύννος ου ὁ atún.

θύνον *impf. ép. de θύνω.*

θύνα lanzarse con ímpetu.

θυόεις εσσα εν perfumado, aromático.

θύον ου τό cidro o tuya africana [árbol oloroso].

θύος εος [ους] τό ofrenda; sacrificio; *esp.* incienso.

θυο-σκόος ου ὁ sacerdote inspector o veedor de los sacrificios, arúspice.

θυόω -ῶ perfumar || PART. PERF. ΤΕ-θυωμένος perfumado, aromatizado.

θύρα ας ἡ puerta, hoja de puerta *de donde en pl. tamb.* puerta [de una casa, de un aposento], portezuela [de un carruaje]; (θύραι αὐλῆς o αὐλείαι puerta del patio, *gralmente*, puerta principal de la casa; θύραν ἐπιτιθέναι [προστιθέναι, ἐπισπᾶν, ἐγκλείειν] cerrar la puerta; θύραν ἀνακλίνειν, ἀναπτεανύναι etc. abrir la puerta; ἐν θύρῃσι a la puerta; ἐν-τοσθε θυράων en el umbral; θυρῶν ἐνδον dentro de la casa etc.); casa, mansión; palacio, corte *esp.* la del rey de Persia; tienda del rey, real, campamento del rey (ἐπὶ τὴν θύραν [τὰς θύρας, ταῖς θύραις] ἵέναι, βαδίζειν, φοιτᾶν etc. venir a la puerta;

frecuentar la casa, la morada, el palacio, la corte etc.); *fig.* entrada, acceso, cercanías (ἐπὶ ταῖς θύραις τῆς Ἑλλάδος a las puertas de Grecia); *por ext.* tabla o cosa hecha de tablas; empalizada; armadía.

θύραζε ADV. a la puerta, hacia la puerta; fuera, afuera, hacia fuera, hacia el exterior.

θύραθεν desde la puerta, desde fuera; fuera.

θυραῖος α ον [ο-ος ον] a la puerta, fuera (θυραῖον οἰχνεῖν salir a la puerta, salir de casa; θυραῖος στίβος camino o marcha fuera de la mansión); que está fuera de su casa o patria, ausente, lejano; extranjero; extraño, ajeno.

θύρασι ADV. a la puerta; fuera; en país extraño.

θυρα-ωρός οὗ ὁ *ép.* = θυρωρός.

θυρεός οὗ ὁ pedrejón o piedra grande usada como puerta, cierre; escudo grande y oblongo.

θύρετρα ων τά puerta.

θύρη ης ἡ = θύρα.

θύρηθι

θύρησι γ

θύρηφι *ép.* = θύρασι.

θυρίς ἴδος ἡ *dim.* de θύρα puertecilla; ventana, abertura.

θυρώω -ῶ proveer de puertas.

θύροσος ου ὁ tirso, vara enramada que llevaban las bacantes.

θύρωμα ατος τό puerta con toda su armazón y accesorios, obra de puerta [*en pl. tamb.* portal]; ventana.

θυρών ὕνος ὁ vestíbulo, atrio.

θυρωρός οὗ ὁ ἡ que vigila la puerta, portero, portera.

θυσανόεις εσσα εν floqueado, orlado.

θύσανος ου ὁ borla o borlón de fleco.

θυσανωτός ἡ ὄν = θυσανόεις.

θύσθλα ων τά objetos sagrados del culto de Baco, *esp.* tirsos.

θύσια ας ἡ sacrificio, fiesta o celebración con sacrificio; rito o modo de sacrificio; víctima.

θυσιάζω sacrificar.

θυσιαστήριον ου τό altaredel sacrificio.

θυσίη ης ἡ *ión.* = θυσία.

θύσιμος ον apto para ser sacrificado.

θυσσανόεις *ép.* = θυσανόεις.

θυστάς ἄδος ADV. *f.* del sacrificio, que acompaña al sacrificio.

Θυτήρ ἥρος ὁ sacerdote que hace el sacrificio, sacrificador.

Θύω moverse violentamente, agitarse con ímpetu, embravecerse, enfurecerse; lanzarse, echarse encima; bramar, zumbiar, mugir; humear [*v. gr.* el suelo por la sangre derramada etc.]; hacer humear, quemar; quemar una víctima, sacrificar con fuego y *en gral.* sacrificar; celebrar [una fiesta con sacrificios u ofrendas; τὰ Λύκαια ἔθυσσε celebró la fiesta de Zeus liceo]; matar; asesinar || *MED.* sacrificar por sí o para sí, en interés propio [algo, *ac.*; a alguien, *dat.*; por, en relación con, en favor de... ὑπὲρ οὗ περὶ *y gen.*]; *esp.* sacrificar por o con motivo de una expedición, una campaña etc. (Θύεσθαι ἐπὶ τῷ Πέρσῃ hacer sacrificio por la expedición contra los Persas); consultar por medio de un sacrificio (ἐθυσόμεν εἰ βέλτιον εἴη hacia un sacrificio consultando si sería mejor...).

F. impf. ἔθυσον, *ép.* θύον; *fut.* θύσω, *med.* θύσομαι (*tamb. con valor pas.*); *aor.* ἔθυσσα, *ép.* θύσα, *med.* ἔθυσάμην; *perf.* τέθυκα, *med. y pas.* τέθυμαι; *3.ª sing. plpf.* ἐτέθυτο; *aor. pas.* ἐτύθην, *fut. pas.* τυθήσομαι.

θυ-ώδης εἰς perfumado, oloroso.

θύωμα αἶος τό perfume, aroma.

θῶ θῆς θῆ *subj. aor. de τίθῃμι.*

θωή ἥς ἡ castigo, pena *esp.* multa.

θωκέω *jón.* = **θακέω.**

θῶκος ου ὁ = **θῶακος.**

θῶμα *jón.* = **θαῦμα.**

θωμάζω *jón.* = **θαυμάζω.**

θωμάσιος *jón.* = **θαυμάσιος.**

θῶμιγξ ἰγγος ἡ cuerda; *esp.* cuerda de arco.

θωμός οὐ ὁ montón.

θωπεία ας ἡ *y*

θώπευμα αἶος τό adulación, lisonja.

θωπεύω lisonjear, adular, halagar | alguien *ac.*; *tamb. con ac. interno:* τοῦ τὰ θῶπενε ten tales adulaciones adula de ese modo].

θωρακίζω poner coraza, acorazar y *en gral.* armar || *MED.* ponerse la coraza, armarse con ella.

θωρακο-ποιός οὐ ὁ fabricante de corazas.

θωρακο-φόρος ον que lleva coraza armado de coraza, acorazado.

θώραξ ακος ὁ tronco del cuerpo *esp.* tórax, pecho; coraza [compuesta, *gralmte.* de peto y espaldas]; *fig. mu.* rallas; defensa.

θωρηκο-φόρος *jón.* = **θωρακοφόρος**

θωρηκτής οὐ ὁ *ép.* [guerrero] armado de coraza, acorazado; armado.

θώρηξ ηκος ὁ *ép. y jón.* = **θώραξ.**

θωρήσσω armar de coraza, *en gral.* armar, apercebir para el combate || *MED.* armarse de coraza, armarse.

F. fut. med. θωρήξομαι; *aor. ép.* θώρηξα, *1.ª pl. subj.* θωρήξομεν; *aor. pas.* ἐθωρήχθην (*inf.* θωρηχθῆναι etc.).

θῶς θῶός ὁ chacal.

θαῦμα *jón.* = **θαῦμα.**

θαυμάζω *jón.* = **θαυμάζω.**

θαυμάσιος *jón.* = **θαυμάσιος.**

θαυῖσσω gritar (θ. βοήν dar o exhalar un grito); llamar a gritos [a alguien, *ac.*].

F. aor. ἐθῶῤῥα, *poét.* θῶῤῥα.

θῶψ θωπός ὁ adulador.

I

Ι ι yota [9.^a letra del alfabeto griego] como signo numérico: ι' diez o décimo; ι' diez mil.

ια ιῆς *ép.* = μία una.

ιά ἰών *tá pl. de* ἰός flecha.

ιαίνω calentar, caldear; ablandar por el calor; enternecer, fomentar, recrear (θυμόν el corazón) || *PAS.* enternecerse; alegrarse, regocijarse [con algo, *dat.*].

F. aor. 1.º ép. ἴηνα; *aor. pas.* ἰάνθην.

ιακχάζω y

ιακχέω lanzar [una voz], gritar.

ιακχος ου ὁ grito de Yaco, grito dado en las fiestas de Baco; himno en honor del mismo.

ιάλεμος ου ὁ canto lúgubre.

ιάλλω lanzar, arrojar, tirar; tender (χεῖρας las manos [a algo *ἐπὶ con dat. o ac.*]); poner (δεσμὸν una cadena); *fig.* ἀτιμίσιν ἰάλλειν atacar con ultrajes a, lanzar ultrajes contra [alguien, *ac.*].

F. fut. ἰαλῶ *aor. 1.º ép.* ἴηλα.

ιαμα *perfs* τό remedio; curación.

ιαμαι *perf.* de ἰάομαι (con valor *pas.* N. T. *Ev. Marc.* 5,29).

ιαμβεῖον ου τό verso yámbico.

ιαμβειο-φάγος ου ὁ comedor de yambos, comeyambos, *despec. por* actor, farsante.

ιαμβος ου ὁ yambo, pie yambo; verso yámbico.

ιαμβο-φάγος ου ὁ *v.* **ιαμβειοφάγος.**

ιάνθην *aor. pas. de* ἰαίνω.

ιάομαι -ῶμαι cuidar, atender *esp.* como médico; medicinar; curar, sanar [*tamb. fig.*].

F. fut. ἰάσομαι, *ép. y jón.* ἰήσομαι; *aor.* ἰασάμην, *ép. y jón.* ἰησάμην; *perf.* ἴσμαι (*pas.*); *aor. pas.* ἰάθην, *jón.* ἰήθην.

Ἰάονες ὡν οἱ *ép.* los jonios.

ιάπτω deformar, desfigurar, estropear; poner en movimiento; impulsar (ὀρχήματα las danzas); lanzar, arrojar; alcanzar, herir, lastimar (λόγοις de palabra).

F. fut. ἰάψω; *aor.* ἴαψα; *aor. pas.* ἰάφθην.

Ἰάς ἄδος *ADJ. f.* jonia, jónica.

ἴασι 3.^a *pl. pres. ind.* de εἶμι.

ἴασι 3.^a *pl. pres. ind.* de ἴημι.

ἰάσιμος ον curable, sanable; remediable.

ἴασις εως ἡ curación [*tamb. fig.*].

Ἰάσον Ἄργος τό el Peloponeso [en Homero].

ἰασπις ἰδος ἡ jaspe [piedra preciosa].

ἰαστὶ *ADV.* al modo jónico; en tono musical jónico.

Ἰάσων ονος ὁ Jasón [jefe de los Argonautas].

ιατῆρ ἥρος ὁ médico; sanador.

ιατροία ας ἡ medicina, arte o ciencia de la medicina.

ιατρεῖον ου τό casa del médico; lugar de curación, clínica.

ιατρευσις εως ἡ tratamiento médico; curación.

ιατρεύω ser médico, ejercer la medicina; curar.

ιατρικός ἡ ὄν concerniente a la medicina o a los médicos, medicinal, curativo; hábil o experto en medicina || ἡ **ιατρική** [*ac. τέχνη*] la medicina.

ιατρός οὔ ὁ médico y *esp.* cirujano; *fig.* sanador, remediador.

ιαύω dormir, descansar, pasar la noche, pernoctar (ἀύπνους νύκτας ἴαυον pasaba las noches en vela).

F. impf. iter. ép. ἰαύεσκον; *fut.* ἰαύσω; *aor.* ἴαυσα.

Ιαχέω -ῶ = Ιάχω.

Ιαχή ἤς ἡ γrito; grito de guerra; grito de dolor, alarido.

Ιάχω gritar, clamar; dar alaridos o lamentos; sonar, resonar; retumbar.

F. *impf.* Ιαχον, *perf.* Ιαχα (*cf.* ἀμφιάχω).

Ιαψα *aor.* 1.^o de Ιάπτω.

*Ιβηρ ηρος ὁ ibero.

*Ιβηρία ας ἡ Iberia [España].

Ιβις ιος ἡ ibis [ave sagrada para los egipcios].

Ιγμαι *perf.* de Ικνέομαι

Ιγνύη ης ἡ *ép.* corva, jarrete.

1 Ιδέ [*o* Ιδε] he aquí, he ahí, ¡miral! ¡mirad!

2 Ιδέ *CONJ.* = ἦδε.

Ιδε *ép.* = εἶδε 3.^a *sing.* *aor.* 2.^o de εἶδω.

Ιδέα ας ἡ aspecto, apariencia, forma; forma distintiva, carácter, índole, modo de ser, género, especie, clase; manera, medio, procedimiento (πᾶσαν Ιδέαν πειράσαντες habiendo ensayado todos los procedimientos); opinión; idea, forma ideal, arquetipo ideal.

Ιδεῖν *ép.* = Ιδεῖν *inf.* *aor.* de εἶδω.

Ιδέη ης ἡ *jón.* = Ιδέα.

Ιδεσκον *aor. iterat. ép.* de εἶδω.

Ιδῶ *ép. y jón.* = εἰδῶ *subj.* de οἶδα [*v.* εἶδω].

Ιδη ης ἡ sierra con bosques, monte, breñal, y en *gral.* selva; bosque; *tamb.* madera.

*Ιδη ης ἡ el monte Ida, cercano a Troya.

Ιδηαι 2.^a *sing. subj. aor. med. ép.* de εἶδω.

Ιδιο-βουλεύω y

Ιδιο-βουλέω -ῶ aconsejarse sólo de sí mismo, atenerse exclusivamente a la propia opinión.

Ιδιοόμαι -οῦμαι y

Ιδιοποιόμαι -οῦμαι apropiarse [algo, *ac.*].

Ιδιος α *ον* privado, particular, personal; propio, de propiedad (τὸ ἴδιον, τὰ ἴδια la propia casa; οἱ ἴδιοι los familiares o domésticos); distinto, singular, especial, insólito, de carácter o modo propio; *dat. fem.* ἰδίῃ o ἰδίῃ por sí, privada o particularmente; separadamente, aparte, *tamb.* en prosa; ἴδιοι λόγοι prosa.

Ιδιότης ητος ἡ carácter propio o específico, calidad especial, particularidad, singularidad.

Ιδιο-τρόφος *ον* que nutre o mantiene aparte.

Ιδῶ sudar, trasudar.

Ιδῶσις εως ἡ separación, distinción.

Ιδιώτατος η *ον superl.* de ἴδιος.

Ιδιωτεία ας ἡ vida privada, situación de simple particular.

Ιδιώτερος α *ον comp.* de ἴδιος.

Ιδιωτεύω ser persona particular o privada; obrar o actuar como tal; no merecer consideración, estar o pasar inadvertido; ser inexperto o profano [en algo, *gen.*].

Ιδιώτης ου ὁ persona privada o particular, simple ciudadano, hombre del común, plebeyo, *tamb.* soldado raso; ignorante, rudo, vulgar, inexperto, profano [en algo, *gen., ac., κατά y ac.*] || *ADJ.* particular, privado; rudo, ignorante.

Ιδιωτικός ἡ ὄν de persona particular; particular, privado; de hombre común; vulgar; ignorante || *ADV.* ἰδιωτικῶς sin preparación o ejercicio; vulgar, rudamente; descuidadamente (ἰδιωτικῶς ἔχειν τὸ σῶμα no prestar atención a los ejercicios del cuerpo).

1 ἴδμεν 1.^a *pl. ép. y jón.* de οἶδα.

2 ἴδμεν ἴδμεναι *inf. ép.* de οἶδα.

Ιδνύομαι -οῦμαι doblarse, combarse.

Ιδοίατο 3.^a *pl. opt. aor.* de εἶδω.

*Ιδομενεύς εως ὁ Idomeneo [rey de Creta, uno de los jefes griegos en el sitio de Troya].

Ιδον = εἶδον *aor.* de εἶδω [*N. T.*].

Ιδοὺ por ἰδοῦ [de εἶδω] mira o mirad; he aquí, he ahí; aquí está.

Ιδρεῖη ης ἡ pericia, conocimiento, experiencia [en algo, *gen.*].

Ιδρις ι [*gen.* ἰδρεως ο ἰδριος] experto, conocedor, perito, hábil [en algo, *gen. o constr. inf.*].

Ιδρώω -ῶ sudar; rezumar de sudor, estar empapado en sudor.

F. La contracción se hace de ordinario en ω (ω) no en ου (οι); *part. ép.* ἰδρώνων ἰδρώουσα = ἰδρών ἰδρώσα etc.

Ιδρυμα ατος τό fundación, construcción, edificación; morada y *esp.* templo; *tamb.* estatua.

Ιδρύνω = ἰδρύω.

ιδρυσις *εως* ή erección, fundación, establecimiento.

ιδρύω sentar, asentar; acampar [a alguien, *ac.*; en... *εις* y *ac.*, *ἐν* ο *ἐπὶ* y *dat.* etc.]; establecer, instalar, fundar, erigir, construir || **MED.** hacer sentar; poner, establecer, erigir, consagrar [un templo etc.] para sí ο por los propios medios || **PAS.** estar situado, hallarse, estar; habitar, morar; sentarse, asentarse ο estar ο quedarse sentado, quieto, inmóvil; instalarse, fijarse [una persona en un lugar, una enfermedad en un miembro etc.]; acampar, acamparse; ser ο estar fundado, construido, erigido, levantado. **F.** *fut.* ιδρύσω -ομαι; *aor.* ιδρύσα -άμην; *perf.* ιδρυκα, *med.* y *pas.* ιδρυμαι; *aor. pas.* ιδρύθην (*v. l.* ιδρύνην).

ιδρῶ ιδρῶ *gen.* y *dat.* *ép.* de ιδρώς.

ιδρώς ὠτος ο sudor; *fig.* esfuerzo, fatiga,

ιδρώω *ép.* = ιδρώω.

ιδυῖα = εἰδυῖα *part. f.* de οἶδα sabedora, conocedora, experta (ιδυῖσι πατριδασίῳ con discreto sentido ο arte ingeniosa).

ιδωμι *ép.* = ἴδω *subj. aor.* de εἶδω.

ἴει *imp.* y 3.^a *sing. pres. ind. e impf.* de ἴημι.

ἴειη 3.^a *sing. opt. pres. ép.* de ἴημι.

ἴειν = ἴην *impf.* de ἴημι.

ἴεις *part. pres.* de ἴημι.

ἴεισι 3.^a *pl. pres. ind. ép.* de ἴημι.

ἴεμαι [ο ἴεμαι] apresurarse, dirigirse, encaminarse; desear vivamente; estar vivamente deseoso, sentir vivo deseo [de algo, *gen.*].

ἴεμεν(αι) *inf. pres. ép.* de ἴημι.

ἴεμην *impf. med.* de ἴημι.

ἴεν 3.^a *sing. impf. ép.* de εἶμι.

ἴεν 3.^a *pl. impf. ép.* de ἴημι.

ἴέναι *inf. pres.* de εἶμι.

ἴέναι *inf. pres.* de ἴημι.

ἱέραξ ἀκος ο halcón [ave de presa].

ἱεράομαι -ῶμαι ser sacerdote ο sacerdotisa.

ἱερατεῖα ας ή sacerdocio.

ἱεράτευμα ατος τό sacerdocio; colegio ο conjunto de sacerdotes.

ἱερατεύω ser sacerdote ο sacerdotisa; ser obispo.

ἱερέα ας y

ἱερεία ας ή sacerdotisa.

ἱερεῖον ου τό animal que se sacrifica, víctima *esp.* oveja; *tamb.* animal para el mercado.

ἱερεὺς *εως* ο sacerdote, ministro del sacrificio, sacrificador.

ἱερεύω sacrificar, hacer un sacrificio; degollar, matar [para un sacrificio, para un banquete] || **MED.** degollar, matar [para sí].

F. *impf. iter. ép.* ἱερεύεσκον, ἱερεύεσκον; *inf. fut. ép.* ἱερευσέμεν; 1.^a *pl. subj. aor. 1.º ép.* ἱερεύσομεν; *inf. aor. med. ép.* ἱερύσασθαι; 3.^a *sing. plpf. pas. ép.* ἱέρευτο.

ἱερήιον ου τό *ép.* = ἱερεῖον.

ἱερο-θυτον ου τό carne inmolada a los dioses.

ἱερο-μηνία ας ή y

ἱερο-μήνια ων τά fiestas mensuales y en *gral.* días de fiesta, fiestas, festividad.

ἱερο-μνήμων ονος ο hieromnemón custodio de las cosas sagradas *e. e.* diputado de cada estado en el consejo anfictionico; primer magistrado ο sumo sacerdote en Bizancio].

ἱερόν οὐ τό víctima, animal que se sacrifica; ofrenda; sacrificio (ἱερά ῥέζειν, διδόναι, ἔρδειν hacer u ofrecer un sacrificio); entrañas de las víctimas; presagios obtenidos de ellas (τὰ ἱερά γίγνεται los presagios resultan *e. e.* son favorables); templo; santuario, recinto sagrado; objetos sagrados, tesoro del templo; servicio del templo, culto; fiesta y *esp.* misterios.

ἱερο-ποιός οὐ ο intendente de sacrificios y ceremonias sagradas.

ἱερο-πρετής és convenientemente a cosa ο persona sagrada, santo, sagrado.

1 **ἱερός** ἄ ὄν [ο -ός ὄν] de origen divino, procedente de los dioses, divino, sacrosanto, sagrado [*dic.* de muchos fenómenos naturales, el día, la noche, la lluvia etc.; ἱερά νόσος la epilepsia]; consagrado ο dedicado a la divinidad; protegido por la divinidad [*dic.* de lugares, ciudades, objetos etc.; ἱερά ὁδός el camino sagrado de Delfos]; *fig.* solemne, serio (ἱερά συμβουλή la deliberación suprema).

2 **ἱερός** ἄ ὄν rápido, veloz [*dic.* de aves mensajeras etc.].

3 **Ιερός** ἁ ὄν fuerte, vigoroso (ἱερῇ ἰς Τηλεμάχοιο el prócer Telémaco [*dic. tamb. del ánimo, de un ejército, etc.*]).

Ἱεροσόλυμα ὡν τὰ Jerusalén.

ἱεροσυλέω -ῶ saquear los templos.

ἱεροσυλία ας ἡ saqueo o despojo de un templo.

ἱερό-συλος ου ὁ saqueador de templos, ladrón sacrílego.

ἱεουργέω -ῶ ejercer una función sagrada TR. administrar como sacerdote [algo, *ac.*].

Ἱερουσαλέμ ἡ voz hebr. indecl. Jerusalén.

ἱερο-φάντης ου ὁ hierofante, sacerdote que iniciaba en los misterios [*esp. de Eleusis*].

ἱερώω -ῶ tener por santo, consagrar.

ἱεροσύνη ης ἡ sacerdocio, función sacerdotal.

ἱζάνω

ἱζώ asentar, hacer sentar [a alguien, *ac.*; en... ἐν *con dat.*, ἐπὶ *con gen.*, εἰς *con ac.* etc.] en *gral.* colocar, poner; disponer, abrir sesión de (βουλὴν un consejo o reunión) || INTR. y MED. sentarse, asentarse, colocarse; apostarse, ponerse en acecho.

F. *impf.* ἱζον, *iter.* ἱζεσκον; *imp. med.* ἐπ. ἱζευ. Cf. ἑζω.

ἱή ἧς ἡ *jón.* voz, grito.

ἱή INTR. de alegría o de dolor: oh!, ay!

ἱήιος ον llamado con gritos de dolor, de donde socorredor de la desgracia; tamb. lastimoso, penoso; lastimero, quejumbroso.

ἱήλα aor. de ἱάλλω.

ἱήμα ατος τό *jón.* = ἱάμα.

ἱήμι poner en movimiento; mandar, enviar, expedir; derramar, verter, dejar o hacer correr [las lágrimas, el agua etc.]; emitir, dejar oír [la voz, las palabras, una lengua *v. gr.* Δωρίδα γλῶσσαν el dorio; *tamb.* πᾶσαν ἱης γλῶσσαν dices a voz en grito...]; dejar caer [por ej. la espada al suelo]; dejar caer o pender [por ej. los cabellos]; colgar (ἐκ ποδοῦν ἄκμωνας yunque a los pies); lanzar, arrojar, disparar [algo, *ac.*; contra alguien, *gen.*; *tamb. con dat. del arma disparada*: ἀξίνῃ ἱῆσι le dispara el hacha]; echar

INTR. lanzarse, verterse, correr ||

MED. lanzarse; apresurarse, correr;

volverse o tornarse [hacia... *gen.*]; fig. buscar, tender a, desear, estar ansioso de [algo, *gen. constr. inf. etc.*]; ἱέμενος ansioso, apresurado, afanado. F. *pres. ind.* ἱήμι ἱης (ἱείς) ἱῆσι, 3.^a pl. ἱᾶσι, *jón.* y ἐπ. ἱεῖσι; *imp.* ἱεῖ; *subj.* ἱῶ; *opt.* ἱείην (*compto.* ἀφίοιμι); *inf.* ἱέναι, ἐπ. ἱέμεν, ἱέμεναι; *part.* ἱεῖς; *impf.* ἱῆν ο ἱεῖν, 3.^a pl. ἱεσαν, ἐπ. ἱεν; *impf. med.* ἱέμην; *fut.* ἡσῶ, *med.* ἡσομαι; *aor.* 1.^o ἦκα, ἐπ. ἦκα; *med.* ἡκάμην; 3.^a *sing. subj.* ἐπ. ἦσι; 3.^a *sing. opt.* εἴη; *inf.* εἶναι (ἐπ. ἐξ-έμεναι *compto.*); *aor.* 2.^o *med.* εἴμην, ἐπ. y *jón.* ἐμην, 3.^a *sing. en comptos.* -εἶτο ἐπ. -έτο, 3.^a pl. ἐντο; *imp. jón.* ἐο, *dt.* οὔ, *subj.* ὦμαι *opt. en comptos.* -εἴμην y -οἴμην; *inf.* ἐσθαι, *part.* ἐμενος; *perf. en comptos.* -εἶκα *med.* εἴμαι, *en comptos.* *tamb.* -έωμαι; *plpf. en comptos* -εἴμην; *aor. pas. en comptos* -εἴθην; *fut. pas.* (άν)-εθήσομαι. *Tamb. hay que agrupar en este verbo algunas de las formas de fut.* εἴσομαι y de *aor.* εἴσατο como *Il.* 14, 8; 16, 415, en otros casos referidas a εἶμι (*v. s. v.*)

ἱήν *impf.* de ἱήμι.

ἱήνα aor. 1.^o de ἱαίνω.

ἱῆς 2.^a *sing. pres. ind.* de ἱήμι.

ἱῆσθα 2.^a *sing. subj. pres.* ἐπ. de εἶμι.

ἱῆσι 3.^a *sing. subj. pres.* ἐπ. de εἶμι.

ἱῆσι 3.^a *sing. subj. pres.* ἐπ. de ἱήμι.

ἱῆσις εως ἡ *jón.* = ἱᾶσις.

Ἱησοῦς οὗ ὁ Jesús [*N. T.*].

ἱητήρ ἐπ. y *jón.* = ἱατήρ.

ἱητρικός *jón.* = ἱατρικός.

ἱητρός ἐπ. y *jón.* = ἱατρός.

ἱθα-γενής y

ἱθαι-γενής ἐς nacido legítimamente, legítimo; que ha nacido en el país, indígena, autóctono.

Ἱθάκη ης ἡ Itaca [isla del mar Jonio, patria de Ulises].

Ἱθακήσιος α ὄν de Itaca.

ἱθείαν ADV. en línea recta [*cf.* ἱθύς].

ἱθέως ADV. directamente; inmediatamente, al punto [*cf.* ἱθύς].

ἱθι *imp.* de εἶμι *ea*, vamos.

ἱθμα ατος τό paso, marcha, en *gral.*, movimiento.

ἱθύ ADV. *v.* ἱθύς.

ἱθύ-θριξ τριχος ADJ. *m.* y *f.* de cabellos lisos.

ἱθυμαχίη ης ἡ *jón.* lucha abierta, batalla campal.

ἰσύντατα ADV. lo más derechamente, con la mayor justicia [cf. ἰσὺς].

ἰσύνω = **εὐθύνω**.

ἰσு-πίτων **ωνος** ADJ. *m. y f.* que vuela derecho, en línea recta.

ἰσὺς ADV. = **εὐθὺς**, recta, derechamente, en derechura, *frec. con gen.* βῆ δ' ἰσὺς προθύροιο, se fue derecho al porche, νῦν ἰσὺς κίε Νέστορος, ahora vete derecho a Néstor.

ἰσὺς **εἶα** [*jón. éa*] **ύ** = **εὐθὺς** recto, derecho; justo etc.

ἰσὺς **ὕος** ἡ **derechura** (ἀν' ἰσὺν contra [corriente] *Il.* 21, 303; hacia arriba, a lo alto *Od.* 8, 377); dirección del esfuerzo de donde, empeño, empresa; rectitud moral o de sentimientos.

ἰσὺς **adelantarse** derechamente, lanzarse [hacia ἐπὶ οὐ πρὸς *y ac.*, *tamb. gen.*]; desear vivamente [hacer algo, *inf.*].

ἰκανός ἡ **ὄν** bastante, suficiente, que da abasto [en número, calidad, tamaño etc.]; bastante [en cantidad], mucho, largo, grande etc.; conveniente, apto, apropiado; capaz, entendido; eminente; poderoso || **τό** **ἰκανόν** satisfacción; garantía, caución.

ἰκανότης **ητος** ἡ suficiencia, capacidad. **ἰκανόω** -**ῶ** capacitar, hacer apto [a alguien para algo, *dos acs.*].

ἰκάνω [*y med.*] = **ἰκω**.

ἰκαται **ἰκατο** 3.^a *pl. perf. y plpf. jón. resp. de* ἰκνέομαι.

ἰκελός **η** **ον** semejante, parecido.

ἰκέσιος **α** **ον** [*y -ος* **ον**] de suplicante, suplicante; *tamb. como épit. de los dioses*, protector de los suplicantes.

ἰκετεία **ας** ἡ imploración, súplica.

ἰκέτευμα **ατος** **τό** imploración, modo o signo de imploración.

ἰκετεύω ser suplicante, venir o presentarse como suplicante [a alguien, *els y ac.*]; venir a implorar, implorar, suplicar [a alguien, *ac.*; que haga algo, *constr. inf.*].

ἰκετήριος **α** **ον** = **ἰκεσιος** || ἡ **ἰκετηρία** [*jón. ἰκετηρίη*] ramo de oliva llevado por los suplicantes (ἰκετηρίαν τιθέναι depositar un ramo de oliva *e. e.* acudir en súplica o reclamación [ante alguien, *παρὰ y dat.*]) de donde súplica, imploración.

ἰκέτης **ου** **ὁ** suplicante, que acude en súplica (ἰκέτης δαιμόνων, γυναικός etc. suplicante de [*e. e.* que implora a] los dioses, la esposa etc.).

ἰκετήσιος **α** **ον** = **ἰκέσιος**.

ἰκέτις **ἰδος** ADJ. *f.* suplicante; mujer suplicante.

ἰκῆαι 2.^a *sing. subj. aor. ép. de* ἰκνέομαι.

ἰκμός **άδος** ἡ humedad; humor, elemento húmedo.

ἰκμενός **ον** favorable (*dic. del viento*).

ἰκνέομαι -**οῦμαι** = **ἰκω** venir, llegar, etc.

F. 3.^a *sing. impf.* ἰκνεῖτο; *fut.* ἰξομαι; *aor.* 2.^o ἰκόμην; *perf.* ἰγμαι, *part.* ἰγμένος. 1.^a *pl. ind. pres. ép.* ἰκνεύμεσθαι, *inf.* ἰκνεύμεναι, *part. pres. ép. y jón.* ἰκνεύμενος, 3.^a *pl. opt. aor. jón.* ἰκοίαιτο; 3.^a *pl. perf. jón.* ἰκαται, *id. plpf.* ἰκατο.

ἰκνούμενος **η** **ον** *ép. jón.* = **ἰκνούμενος** *part. de* ἰκνέομαι conveniente, justo, adecuado.

ἰκνεύμεσθαι 1.^a *pl. ind. pres. ép. de* ἰκνέομαι.

ἰκοίαιτο 3.^a *pl. opt. aor. 2.^o jón. de* ἰκνέομαι.

ἰκόμην *aor. de* ἰκνέομαι.

ἰκρια **ων** **τά** entablado, armazón, de tablas; cubierta de un navío.

ἰκρίσφιν *gen. y dat. ép. de* ἰκρία.

ἰκταρ ADV. cerca, de cerca.

ἰκτῆρ **ἦρος** **ὁ** = **ἰκέτης** suplicante.

ἰκτῆριος **α** **ον** = **ἰκετήριος**.

ἰκτίνοος **ου** **ὁ** milano [ave].

ἰκω = **ἰκάνω** *y* **ἰκνοῦμαι** venir, llegar [a... *ac.*, *els*, *μετὰ*, *ἐπὶ*, *κατὰ* etc., *con ac.*]; llegar hasta, tocar, alcanzar, *tamb. fig.* (γῆρας οὐδὸν la vejez extrema; ἰκέσθαι *els λόγους* llegar a hablar [con alguien, *gen.*]); *esp. de afectos* etc., entrar a, adueñarse, apoderarse de [alguien, *ac.*, el sueño, el deseo, la fatiga, etc.]; *esp.* llegar, venir como suplicante, suplicar [a alguien, *ac.*; en nombre de o por... *πρὸς y gen.*]; corresponder, pertenecer, atañer, tocar, [a alguien, *ac. o els y ac.*].

ἰκωμαι *subj. aor. 2.^o de* ἰκνέομαι.

ἰλαδόν ADV. en multitud, en tropel.

ἰλάομαι *ép.* = **ἰλάσκομαι**.

ἰλαος **ον** propicio, favorable, benigno, benévolo; alegre.

ἰλαρός **ά** **όν** alegre, contento.

ιλαρότης ητος ή hilaridad, alegría, contento.

ιλασάμην ιλάσθην aor. y aor. pas. resp. de ιλάσκομαι.

ιλάσκομαι desenojar, apaciguar, aplacar, propiciar, conciliarse, hacerse favorable [como pas. ser favorable o propicio: a alguien, dat.]; compensar, redimir.

F. fut. ιλάσομαι (tamb. pas.), ép. ιλάσσομαι; aor. 1.^o ιλασάμην, 2.^a sing. subj. ép. ιλάσσεαι, part. ép. pl. ιλασσάμενοι; aor. pas. ιλάσθην; fut. pas. ιλασθήσομαι.

ιλασμός ου δ propiciación, expiación.

ιλάσσεαι 2.^a sing. subj. aor. ép. de ιλάσκομαι.

ιλάσσομαι fut. y subj. aor. ép. de ιλάσκομαι.

ιλαστήριον ου τό propiciatorio; víctima o sacrificio propiciatorio.

ιλεως ων jón. y át. = **ιλαος**.

ιλη ης ή banda, multitud esp. compañía o grupo de soldados y más esp. escuadrón [de caballería: κατ'ίλας, por escuadrones].

ιληθι imp. de ιλημι.

ιλήκησι 3.^a sing. subj. pres. ép. de ιλήκω.

ιλήκω y

ιλημι ser favorable o propicio.

F. imp. ιληθι.

ιλιγγιάω -ω sufrir vértigo, estar mareado; estar turbado o trastornado.

ιλιγγος ου δ mareo, vértigo.

Ίλιό-θεν adv. de o desde Ιλιόν.

Ίλιό-θι πρό ante Ιλιόν.

Ίλιον ου τό y

Ίλιος ου ή Ιλιόν [antiguo nombre de Troya].

Ίλιό-φι = **Ίλιου** de Ιλιόν.

Ίλισ(σ)ός ου δ Iliso [río del Atica].

ιλλάς άδος ή cuerda, sogá, lazo.

ιλλομαι rodar, dar vueltas, ir y venir.

ιλύς υός ή légamo, barro; pantano.

ιμάντινος η ον de correas, hecho de correas.

ιμάς άντος δ correa, y esp. correa de tiro; rienda, brida, ronzal, cuerda; correa del látigo; correa del cesto de los atletas; en pl. cesto; barbuquejo del casco; correa del calzado; correa de una puerta [para descorrer el cerrajo desde dentro]; cinturón de Venus.

F. dat. pl. ιμάσι ο (ép.) ιμάντεσσι.

ιμάσθλη ης ή látigo.

ιμάσσω fustigar, azotar, golpear.

ιματίζω vestir.

ιμάτιον ου τό vestido, y esp. vestido exterior, manto; en gral. paño.

ιματισμός ου δ vestido, vestidura.

ιμείρω [y med. o pas.] desear, ansiar, anhelar [algo, ac., gen. o constr. inf.].

F. aor. ιμείρω, ιμειράμην y ιμείρθην.

ιμεν 1.^a pl. pres. ind. y tamb. inf. ép. de είμι.

ιμεναι inf. pres. ép. de είμι.

ιμέρθην aor. pas. de ιμείρω (con valor act.).

ιμερόεις εσσα εν que mueve a deseo o amor, placentero, gracioso, encantador; conmovedor.

ιμερος ου δ deseo, ansia, anhelo, gana y esp. amor, pasión.

ιμερτός ή όν amable, delicioso.

ιμμεναι inf. pres. ép. de είμι.

ινα adv. allí, allá; con sign. rel. donde.

en donde, en el lugar en que [tamb.

con gen. ινα χώρης en el lugar del país

en que...; fig. οὐδ'όρᾶν ἴν'εί κακοῦ

que no ves la desdicha en que te has

llas] || conj. para que, a fin de que

ινα τί; ¿a qué? o ¿para qué? En e.

N. T. que con verbos de lengua volun-

tad, mandato etc.; a veces con el verbo

implicito (ινα έλθών επιθής ven e

impón; ή δέ γυνή ινα φοβήται τόν

άνδρα y que la mujer tema a su ma-

rido).

ινα-περ adv. precisamente donde, justamente donde.

ινα-τί = **ινα τί** [v. ινα].

ινδάλλομαι aparecer, parecer, mostrarse [a alguien, dat.: ώς μοι ινδάλ-

λεται ήτορ según se me aparece e.

recuerdo]; esp. aparecer, parecer.

mostrarse igual o semejante [a ..

dat.].

Ίνδός ή όν indio || SUBST. δ' **Ίνδός** e. río Indo.

ινες pl. de ις.

ινίον ου τό nuca, cerviz.

ιξαλος ον saltador, triscador; s. o. ιξος λος αίξ macho cabrio [Hom. Il. 4 105].

ιξευτής ου δ cazador con liga, pajatero.

Ίξιων ονος δ Ixiόν [rey de los lapitas, condenado por Zeus a dar vuelta perennemente fijo en una rueda].

ἴσσομαι fut. de ἰκνέομαι.

ἴξον aor. de ἴκω.

ἴξος οὐ ὁ liga para cazar pájaros; muérdago.

ἴξο-φόρος ον productor de la liga.

ἴξυς ὕος ἡ talle, cintura.

ἴο-δνεφής ἔς de color violeta o de color purpúreo oscuro.

ἴο-δόκος ον que guarda o contiene flechas, guardador de flechas.

ἴο-ειδής ἔς violáceo, de reflejos violeta, s. o. de color azul oscuro.

ἴοις εσσα εν = ἴο-ειδής ἔς.

ἴοιην ἴοιμι opt. pres. de εἶμι.

ἴοιην opt. pres. de ἴημι.

Ἰοκάστη ἡς ἡ Yocasta [esposa de Edipo].

ἴομεν ép. = ἴωμεν 1.^a pl. subj. pres. de εἶμι.

ἴο-μωρος ον fanfarrón, s. o. ejercitado o práctico en disparar con flecha.

ἴον ου τό violeta [flor]; acaso tamb. lirio azul o morado.

ἴονθας ἄδος ADJ. barbudo, peludo, hirsuto.

Ἰόνιος α ον Jonio, de Jonia.

ἴοντων 3.^a pl. imp. pres. y gen. pl. part. pres. de εἶμι.

ἴός οὐ ὁ flecha, saeta.

ἴός οὐ ὁ veneno, virus; orin, herrumbre, cardenillo.

ἴος α ον [ο ἴός ἄ ὄν] uno, el mismo (τήν ἴαν una [parte]).

Ἰ. salvo el dat. masc.-neutr. ἴῳ, sólo aparece en la forma fem.: gen. y dat. ép. ἴῃς ἴῃ.

ἴότης ἡτος ἡ deseo, voluntad.

ἰού [ο ἰού] INTJ. de alegría, dolor o sorpresa: ¡ah! ¡ay!

Ἰουδαία ας ἡ Judea; Palestina.

ἰουδαῖζω judaizar, seguir las costumbres o ritos judíos.

Ἰουδαῖος α ον judío, judaico.

ἰουδαϊσμός οὐ ὁ judaísmo.

ἰουλος ου ὁ bozo o vello juvenil, pelo de barba, tamb. en pl.

ἰο-χέαιρα ας ας ἡ disparadora o tiradora de flechas, flechadora, asaetadora [épít. de Artemis].

ἰνός οὐ ὁ horno.

ἰππ-αγρέται ὧν οἱ hipágreτες [jefes de la guardia montada del rey de Esparta].

ἰππ-αγωγός ὄν capaz de transportar caballos... αἱ ἰππαγωγοί navíos de

transportar caballos, pasacaballos, tafureas.

ἰππάξομαι guiar o conducir caballos; dirigir un carro; ir a caballo, cabalgar, montar.

ἰππάριον ου τό dim. de ἵππος jaca, caballo.

ἰππ-αρμοστής οὐ ὁ comandante de la caballería.

ἰππαρχέω -ῶ ser jefe de la caballería, mandar la caballería.

ἵππ-αρχος ου ὁ comandante o jefe de la caballería [en Atenas eran dos cada año].

ἵππας ἄδος ADJ f. de caballo, de jinete o de soldado de caballería || subst. ἡ ἵππας traje de montar; clase de los caballeros.

ἵππασία ας ἡ = ἵππεία.

ἵππάσιμος ον [ο -ος ἡ ον] a propósito para la caballería, donde se puede ir a caballo || τό ἵππάσιμον terreno acomodado a la caballería.

ἵππεία ας ἡ equitación, arte de montar a caballo; carrera [en caballo o carro]; cabalgata; caballería, cuerpo de caballería.

ἵππειος α ον de caballo o caballos, caballar, equino.

ἵππεύς ἑως ὁ guerrero montado [en carro o caballo]; auriga; jinete, corredor en carreras de caballos; jinete, soldado de caballería; caballero [miembro de la segunda clase de ciudadanos, en Atenas y Roma; miembro de la guardia del rey, en Esparta].

ἵππεύω [y med.] cabalgar, montar a caballo, ir en cabalgadura; servir como jinete.

ἵππηλάσιος α ον a propósito para el paso de caballos o carros, carretero.

ἵππ-ηλάτα ὁ [sólo nom.] conductor de caballos o carros; auriga.

ἵππ-ήλατος ον = ἵππηλάσιος.

ἵππ-ημολγός οὐ ὁ ordeñador de yeguas, que se alimenta con leche de yeguas; nombre pr. de un pueblo escita.

ἵππ-ιατρός οὐ ὁ veterinario.

ἵππικός ἡ ὄν de caballo o de caballos, caballar; del carro o de carros; concerniente o relativo a los caballos o a los carros, a la equitación o a la caballería || ὁ ἵππικός buen jinete; τό ἵππικόν la caballería, fuerzas de

caballería; ἡ ἱπικὴ [ἐπιστήμη ο τέχνη] el arte de la equitación.

ἱππιος αὐ ο -ος ον] rico en caballos; montado, caballero; protector de los caballos.

ἱπιο-χαίτης ου de crines de caballo.

ἱπιο-χάρμης ου δ combatiente en carro, que se goza combatiendo en carro; jinete, caballero.

ἱπο-βάμων ον [gen. ονος] que avanza a caballo, montado a caballo; de patas de caballo (ἱποβάμων στρατός tropa de Centauros).

ἱπο-βότης ου ADJ. m. criador de caballos, de donde terrateniente, noble [en Calcis].

ἱπό-βοτος ον criador de caballos; [tierra] donde se crían caballos.

ἱπό-δαμος ον domador de caballos.

ἱπό-δαυς εια υ guarnecido de espesas crines [de caballo].

ἱπο-δέτης ου que sirve para atar caballos, de freno o brida.

ἱπο-δρομία ας ἡ carrera de caballos o de carros.

ἱπό-δρομος ου δ hipódromo, pista, circo ecuestre.

ἱπο-δρόμος ου δ soldado de caballería ligera.

ἱπό-θεν ADV. del caballo o desde el caballo.

ἱπο-κέλευθος ον luchador en carro, que combate en carro.

ἱπο-κένταυρος ου δ hipocentauro, centauro [monstruo mitad hombre y mitad caballo].

ἱπο-κόμος ου δ palafrenero, escudero [servidor del jinete en campaña].

ἱπό-κομος ον guarnecido con crines de caballo.

ἱπο-κορυστής ου δ combatiente en carro, que combate en carro.

ἱπο-κρατέω -ῶ tener superioridad o ventaja en la caballería „ PAS. ser inferior o ser vencido en o por la caballería.

ἱποκρατία ας ἡ superioridad en la caballería, victoria ecuestre.

ἱπο-μανής ἐς gratisimo para los caballos.

ἱπομαχέω -ῶ luchar a caballo.

ἱπομαχία ας ἡ combate a caballo, lucha de caballería.

ἱπό-μαχος ον que combate a caballo.

ἱπο-νώμας ου δ apacentador de yeguas.

ἱπο-πόλος ον aficionado a montar, buen jinete.

ἵππος ου δ caballo; yegua; en dual pl., tronco o tiro de caballos y *tamb.* carro (ἵππον ἐπιβαίνειν montar en carro; ἔξ, ἀφ', καθ' ἵππων del carro o desde el carro; *tamb.* οἱ ἵπποι guerreros montados, fuerzas de carros).

COLLECT. ἡ ἵππος la caballería (ἵππος διακοσία doscientos de a caballo etc.) ἢ ἵππος ποτάμιος hipopótamo.

ἱπο-σείρης ου δ jinete.

ἱποσύνη ης ἡ arte de guiar el carro o el caballo, equitación; caballería fuerza montada.

ἱπτότα δ ἐπ. *éol.* y

ἱπότης ου δ conductor del carro, auriga; jinete, caballero ἢ ADJ. de jinetes, de caball.

ἱπο-τοξότης ου δ arquero a caballo, arquero montado.

ἱποτροφέω -ῶ criar caballos.

ἱποτροφία ας ἡ cría de caballos.

ἱπο-τρόφος ον criador de caballos, adonde rico.

ἵπ-ουρις ADJ. f. [sólo nom. y ac.] ἱπόκομος.

ἱποφórβιον ου τό manada de caballos, caballada.

ἱπο-φορβός ου δ apacentador de caballos, yegüero.

ἱπών ὠνος δ establo; puesto de caballos, posta.

ἵπτημι = πέτομαι.

ἵπτομαι herir, oprimir, castigar.

ἱράομαι *jón.* = ἱεράομαι.

ἱρεύσκειν *impf. iter. ép.* de ἱρεύω.

ἱρεύς *ép.* = ἱερεύς.

ἱρεύω *ép.* = ἱερεύω.

ἱρήν *jón.* = ἱερεία.

ἱρήιον *jón.* = ἱερίον.

ἱρήν ἑνος δ joven espartano con voz en la asamblea.

ἱρήξ ηκος δ = ἱεραξ.

Ἴρις ἰδος ἡ Iris [mensajera de los dioses].

ἴρις ἰδος ἡ arco iris.

Ἴρις ἰος δ Iris [río de Paflagonia].

ἱρός [ο ἱρός] ον *jón. poet.* = ἱερός.

ἱς ἰνός ἡ tendón, músculo; fuerza muscular, nervio, fuerza, vigor. *In perío* ἱς Ὀδυσῆος el vigoroso Ulises; *ἱε*

ἰς Τηλεμάχοιο el admirable y esforzado Telémaco.

F. *ac.* ἴσα, *pl. nom.* ἴνες, *dat. ép.* ἴνεσι, *id.* ἰσίν.

ἰσ-ἄγγελος *ον* igual a los ángeles.

ἰσάζω igualar || *MED.* igualarse, parangonarse [con alguien, *dat.*].

F. 3.^a *sing. impf. iter. med. ép.* ἰσάσκετο *Il.* 24, 607.

ἰσαίτερος *α* *ον* *comp.* de ἴσος.

ἰσάκις *ADV.* otras tantas veces (ἴσος ισάκις elevado al cuadrado).

ἴσαν *ép.* = ἤεσαν 3.^a *pl. impf.* de εἶμι *ο* = ἤδεσαν 3.^a *pl. plpf.* de εἶδω.

ἴσασι 3.^a *pl.* de οἶδα (*perf.* de εἶδω).

ἰσάσκετο 3.^a *sing. impf. med. iter.* de ἰσάζω solía igualarse *o* compararse.

ἰσηγορία *ας* [*jón.* ἰσηγορίη *ης*] *ή* libertad de palabra igual para todos *y en gral.* igualdad de derechos, igualdad política de los ciudadanos.

ἴσθι *imp.* de εἶμι *y* de οἶδα.

Ἰσθμια *ων* *τά* los juegos Istmicos.

Ἰσθμιάς *ἄδος* *ADJ. f.* de los juegos istmicos.

ἰσθμιον *ου* *τό* cuello; adorno del cuello, collar, gargantilla.

ἰσθμιος *α* *ον* del istmo, *esp.* del istmo de Corinto.

ἰσθμός *οὔ* *ὁ* istmo, *esp.* el istmo de Corinto.

ἰσθμώδης *ες* semejante a un istmo.

ἴσσε(ν) 3.^a *sing. impf. ép.* de ἴσχω 2 *decia*, hablaba.

1 **ἴσχω** hacer igual, imitar; encontrar igual, comparar, tomar [a alguien *o* algo, *ac.*; por alguien *o* algo, *dat.*]; juzgar verosímil, suponer, creer.

2 **ἴσχω** decir, hablar.

ἴσμεν 1.^a *pl.* de οἶδα (*perf.* de εἶδω).

Ἰσμήνη *ης* *ή* Ismena [hija de Edipo, hermana de Antígona].

Ἰσμηνός *οὔ* *ὁ* el Ismeno [río de Beocia].

ἰσο-δίαίτος *ον* que vive de igual modo, de igual género de vida [que alguien, *πρός* *y* *ac.*].

ἰσό-θεος *ον* igual *o* semejante a los dioses.

ἰσοθεόω -*ω* igualar a los dioses, divinizar; *PAS.* ser igualado *o* equiparado a los dioses.

ἰσο-κίνδυνος *ον* igual en los peligros, tan capaz de arrostrar los peligros.

ἰσο-κρατής *ές* igual en fuerza, poder *o* derechos.

ἰσοκρατίη *ης* *ή* *jón.* igualdad de poder *o* de derechos, democracia.

ἰσο-μέτρητος *ον* de igual medida.

ἰσο-μέτωπος *ον* formando un frente, en el mismo frente [con... *σύν* *y* *dat.*].

ἰσο-μήκης *ες* igual de largo.

ἰσομοιρέω -*ω* tener la misma participación *o* los mismos derechos [que alguien, *πρός* *y* *ac.*].

ἰσομοιρία *ας* *ή* participación igual, suerte común.

ἰσό-μοιρος *ον* *y*

ἰσό-μορος *ον* participe en la misma medida, de participación igual (*γῆς* ἰσόμοιρ' *ἤ*η *oh* aire que recubres por igual la tierra).

ἰσονομέομαι -*οὔμαι* estar sometido a las mismas leyes [que otros, *μετά* *y* *gen.*].

ἰσονομία *ας* [*jón.* ἰσονομίη *ης*] *ή* repartición por igual *y* *esp.* igualdad de derechos, gualdad política, democracia.

ἰσονομικός *ή* *ὄν* deseoso de igualdad, igualitario.

ἰσό-νομος *ον* igual en derechos.

ἰσο-παλῆς *ές* igual en la lucha, igual en fuerza; *en gral.* igual, parejo.

ἰσό-πεδος *ον* que está en el mismo plano *o* a nivel [con... *dat.*] || **τὸ ἰσόπεδον** llano, planicie.

ἰσο-πλατῆς *ές* de igual anchura [que... *dat.*].

ἰσό-πλευρος *ον* de lados iguales, equilateral.

ἰσο-πληθής *ές* igual en número [a... *dat.*].

ἰσορροπία *ας* *ή* equilibrio.

ἰσό-ρροπος *ον* de igual peso [que... *dat.*]; equilibrado, que está en equilibrio; de igual valor, de igual fuerza; acomodado, ajustado, concorde [con... *dat.*, *o* *gen.*]; indeciso (*μάχη* ἰσόρροπος batalla indecisa).

ἴσος *η* *ον* igual [en cualquier respecto: número, tamaño, fuerza, valor, etc., *dat.* *o* *ac.*; a alguien *o* a algo, *dat.*; *o* *tamb.* que alguien *o* algo, *dat.* *o* *ώς*, *ὥσπερ*, *ὅσος*, *ὅλος*, *καί*...]; ἴσων φρονεῖν tener los mismos *o* tan altos pensamientos, presumir [como... *dat.*]; *tamb.* ser amigo; *frec.* en *correl.*

ἴσοι πρὸς ἴσους en igual número de un lado y otro || el mismo, equivalente; proporcionado, proporcional, justo; igualitario (ἴση πολιτεία gobierno igualitario o democrático); recto, imparcial, equitativo [de personas y cosas], regular (ἴση φρουρά guarnición regular u ordinaria); llano, abierto [*dic.* de un terreno] || SUBST. ἡ ἴση [*sc.* μοῖρα], τὸ ἴσον, τὰ ἴσα lo mismo, la misma parte, igual grado, *tamb.* igualdad de derechos; *tamb.* lo justo, lo equitativo, el derecho, compensación o recompensa justa [premio o castigo]; καταβαίνειν εἰς τὸ ἴσον bajar a terreno igual o campo abierto [con alguien, *dat.*]; εἰς τὸ ἴσον καθιστάμενοι colocados en igualdad de condiciones || ADV. ἐπὶ ἴσα, κατὰ ἴσα igualmente, equilibradamente; ἐπ' ἴσης, ἐπ' ἴσον, ἐξ ἴσου, ἐκ τοῦ ἴσου, ἀπ' ἴσης, ἀπὸ τῆς ἴσης igualmente, de igual manera, en iguales condiciones, *tamb.* con igual resultado; ἀπὸ τοῦ ἴσου en pie de igualdad. *Tuc.* 3, 11, 1; ἐν ἴσῳ en igual línea, en igual condición, de la misma manera, igualmente: ἐν ἴσῳ προσῆσαν avanzaron a paso igual; ἐν ἴσῳ καὶ εἰ μὴ es igual que si no...; ἐπὶ [τοῖς] ἴσοις [καὶ ὁμοίοις], ἐπὶ ἴσῃ καὶ ὁμοίῃ en iguales condiciones, con reciprocidad de derechos y deberes, con equidad e igualdad completas; δι' ἴσου a igual distancia o intervalo; ἴσον οἱ ἴσα igualmente, del mismo modo, en partes iguales [que alguien, *dat.*]; *v.* ἴσως.

F. *ép.* ἴσος y εἰσός; *comp.* ἰσαίτερος, *superl.* ἰσαίτατος o ἰσότατος.

ισοσκελής ἐς de lados iguales, isós-celes; *de número*, divisible en partes iguales *e. e.* par.

ισοστάσιος ον de igual peso que... (*dat.*).

ισοτέλεια ας ἡ igualdad de tributación [*esp.* la que alcanzaba a cierta clase de metecos].

ισοτέλειος ον que trae el mismo fin para todos, igual y común para todos.

ισότης ητος ἡ igualdad *esp.* igualdad de condición o de derechos; equidad.

ισοτιμία ας ἡ igualdad de honores o categoría.

ισότιμος ον igual en honores, igualmente honrado; del mismo valor, del mismo precio.

ισοφαιρῶ igualarse, medirse [con alguien, *dat.*; en algo, *ac.*].

ισοφόρος ον de igual fuerza.

ισοχειλής ἐς a flor de labio, en la superficie, flotante.

ισόψηφος ον con el mismo derecho de voto, o con voto del mismo valor.

ισόψυχος ον de iguales sentimientos, identificado espiritualmente.

ισῶ -ῶ igualar, hacer igual || MED. igualarse, parangonarse || PAS. hacerse igual, llegar a ser igual.

Ἰσραήλ νοχ. *hebr.* Israel, Jacob; el pueblo de Israel, los israelitas.

ισάνω *td.* = ἴστημι.

ἴστασθ' = ἴστασκε 3.^a *sing. impf. iter.* *ép.* de ἴστημι.

ιστάω -ῶ = ἴστημι.

ἴστε 2.^a *pl.* de οἶδα [*v.* εἶδω].

ιστάται **ιστέατο** 3.^a *pl. pres. e impf. med. jón. resp.* de ἴστημι.

ιστέον *n.* del *adj. vbal.* de οἶδα [*v.* εἶδω] se ha de saber, hay que saber o averiguar.

ἴστημι poner, colocar, apostar, disponer; poner en pie; levantar, alzar [el mástil, *etc.*]; erigir [estatuas, trofeos]; establecer (τύραννον como rey); instituir; suscitar [una nube, una reyerta, la cólera, *etc.*]; parar, detener (τὴν φάλαγγα a la tropa); poner en la balanza, pesar, [algo, *ac.*; contra algo, πρὸς *y ac.*]; pagar || INTR. [*aor.* ἔστην *perf. plpf. fut. perf.*] y PAS. ponerse, colocarse; presentarse, comparecer; ponerse en pie, estar o mantenerse en pie, *de donde* estar erigido; levantarse, alzarse; erizarse; comenzar (ἱσταμένου μηνός al comenzar el mes); entablarse, iniciarse, surgir [una contienda, *etc.*]; ἐπὶ παντί τῷ χρειᾷ ἱσταμένῳ en cualquier necesidad que surja; estar, hallarse; permanecer, mantenerse, resistir [contra alguien, πρὸς *y ac.*]; permanecer quieto, ocioso o callado; detenerse, pararse || MED. TR. poner, alzar, levantar, erigir para sí; establecer, ordenar, organizar, introducir para sí; comenzar.

F. *ind. pres.* 3.^a *pl.* ἴστασι, *jón* ἰστέασι; *imp.* ἴστη; *inf.* ἱσάναι, *ép.*

ιστάμεναι *impf.* ἴστην, 3.^a *sing. iter.* *ép.* ἴστασκε (ἴστασθ'); *fut.* στήσω; *aor.* 1.^o ἔστησα (*ép.* στήσα, 3.^a *pl.* *ép.* ἔστασαν); *med. trans.* ἐστησάμην; *aor.* 2.^o ἔστην, 3.^a *sing. iter.* *ép.* στάσκε, 3.^a *pl.* ἔστησαν, *ép.* *tamb.* ἔσαν γ' ὅταν; *imp.* στήθι; *subj.* στῶ στήσῃ *etc.*, *ép.* στήσῃς στήσῃ στέωμεν στήομεν στείομεν στήετ' *etc.*; *opt.* σταίην, *inf.* στήναι, *ép.* στήμεναι; *perf.* ἔστηκα; *plpf.* ἔστήκειν *o* εἰστήκειν; 3.^a *sing. jón.* ἔστήκεε. *Salvo en el sing. del ind. las formas regulares dan pronto lugar a otras sin κ: du.* ἔστατον *pl.* ἔσταμεν ἔστατε ἔστασι (*jón.* ἔστέασι); *subj.* ἐστώ; *opt.* ἐσταίην; *inf.* ἐστάναι, *ép.* ἐστάμεναι; *part.* ἐστώς ἐστῶσα ἐστός, *gen.* ἐστώτος *etc.*, *gen.* *ép.* ἐσταότος, *ac.* -αότα *etc.*; *plpf. pl.* ἔσταμεν ἔστατε ἔστασαν; *fut. perf.* ἐστήξω, *raro* ἐστήξομαι, || *PAS. pres. ind.* ἵσταμαι; *imp.* ἵστασο γ' ἴστω; *impf.* ἰστάμην; *fut.* στήσομαι, *tamb.* σταθήσομαι; *aor.* ἐστάθην; *perf.* ἔσταμαι, 3.^a *pl. jón.* ἐστέαται; *plpf.* ἐστάμην.

ἴστην *impf.* de ἴστημι.

ἰστιάω *jón.* γ' *dór.* = ἐστιάω.

F. inf. perf. pas. jón. ἰστιῆσθαι.

ἰστίη *ης* ἡ *ép.* γ' *jón.* = ἐστιά.

ἰσιτητόριον *ου* τό *jón.* casa de comida, posada, albergue.

ἰστίον *ου* τό *vcl.* de navío, *gralmte.* *en pl.* velamen.

ἰστο-δόκη *ης* ἡ horqueta *o* cuenco ahorquillado donde se apoyaba el mástil al amainar.

ἰστο-πέδη *ης* ἡ carlinga [hueco donde se encaja el mástil].

ἰστορέω -ῶ [*y med.*] saber, conocer; averiguar, informarse de, preguntar por; interrogar [a alguien, *ac.*]; visitar *o* explorar [un país]; referir, contar.

ἰστορήμα *ατος* τό cuestión; relato.

ἱστορία *ας* [*jón.* ἱστορίη *ης*] ἡ investigación, información; resultado de la investigación, informe, noticia *esp.* noticia histórica; conocimiento, saber, ciencia; relato, narración; relato histórico, obra histórica, historia.

ἱστορικός ἡ ὄν *histórico*; conocedor de la historia, *subst. ὁ ἱστορικός* historiador.

ἰστός *οὔ* ὁ mástil de navío; enjullo de telar [vertical, no horizontal como hoy]; telar (ἰστών ἐποίχεσθαι atender al telar); tejido, tela.

ἰστουργέω -ῶ tejer, hacer tejidos.

ἰστουργία *ας* ἡ arte de tejer.

ἴστω *imp.* de οἶδα [*v.* εἶδω].

ἴτω = ἴτασο *imp.* *o* 2.^a *sing. impf.* *med.* de ἴστημι.

ἴτωρ [*o* ἴτωρ] *ορος ὁ* conocedor, sabedor; árbitro, juez; testigo.

ἰσχαλέος *α* *ον* seco.

ἰσχανάω -ῶ γ' ἰσχανόω γ'

ἰσχανάω retener, contener, *esp.* obligar a quedarse; estar deseoso de, ansiar, anhelar [algo, *gen.* *o constr. inf.*] *med.* γ' *pas.* detenerse, demorarse, tardarse.

F. 2.^a γ' 3.^a *sing. ind. pres. ép.* ἰσχανάας ἰσχανάα. *Formas en -οω- como* 3.^a *pl.* ἰσχανόωσιν, *med.* ἰσχανόωνται, *part.* ἰσχανόνων ἰσχανώσα *etc.*, *impf. ép.* ἰσχανάσσκον.

ἰσχάς *άδος* ἡ higo paso.

ἰσχεο ἰσχευ *imp. med. ép.* de ἴσχω.

ἰσχίον *ου* τό isquión; cadera, anca.

ἰσχνάινω secar, desecar; poner delgado, adelgazar; disminuir, aminorar, debilitar, rebajar.

F. *aor.* ἰσχνανα, *jón.* ἰσχνηνα.

ἰσχνός ἡ ὄν *seco*; delgado; débil.

ἰσχνό-φωνος *ον* de voz débil *o* flaca; balbuciente, torpe de habla.

ἰσχό-φωνος *ον* = ἰσχνόφωνος.

ἰσχυρίζομαι *ser* *o* mostrarse fuerte; tomar fuerza de... [ὑπό γ' *gen.*]; prevalecerse de, apoyarse sobre, poner su fuerza en... [*dat.*]; esforzarse, desplegar las fuerzas; mantener, sostener firmemente, persistir en afirmar [algo, *ac.*, *constr. inf.* *o* de ὥς, ὅτι *etc.*].

ἰσχυρός *ά* *όν* fuerte, robusto, vigoroso (τό ἰσχυρόν fuerza, vigor); firme, sólido, seguro [de muros, armas, *etc.*]; poderoso, potente, grande, violento, enérgico, resuelto, severo, riguroso, *etc. según el objeto a que se aplica* (κατά τό ἰσχυρόν con la fuerza de las armas).

ἰσχυρῶς *adv.* fuertemente, poderosamente, violentamente; mucho, muy.

ἰσχύς *ύος* ἡ fuerza, vigor; fortaleza, solidez, resistencia; violencia, fuerza bruta; poder, potencia; facultad; fuerza militar, fuerza armada; peso.

ισχύω ser fuerte, vigoroso, robusto; recobrar fuerzas, reponerse [de una enfermedad, etc. *ἐκ γεν.*]; ser poderoso, influyente, tener crédito, prevalecer, valer [en o por algo, *dat.* διὰ *y ac.*, etc.]; con alguno, παρὰ *y gen.*; contra alguno, πρὸς *y ac.*; τότε-θές **ισχύον** la fuerza de la verdad]; poder, tener fuerzas (*γρηγορήσαι* para velar).

ισχω *f. redupl. de ἔχω*: tener (*λήσθιν* *ἰσχεις* olvidas); detener, retener *esp.* coger, apoderarse de; impedir, estorbar (*τὸ ἰσχον* impedimento) || **INTR. MED. PAS.** tenerse, detenerse, desistir, pararse (*ἐν τούτῳ ἰσχετο* aquí paró la cosa); estar, hallarse (*χαλεπῶς* mal); mantenerse, mantenerse firmes; *de naves* estar anclada (*σχεῖν* ir a anclar. *Tuc.* 1, 110, 4, etc.).

F. inf. *ép.* *ισχέμεν* *ισχέμεναι*; *imp. med.* 2.^a *sing. ép.* *ἰσχεο* *ο ἰσχευ*.

ἰσως **ADV.** igual, igualmente, de igual modo; rectamente, equitativamente; quizás, acaso, tal vez, posiblemente, verosimilmente [*rec. acompañado de ἄν, πού, τάχα, τι* etc.]; con números, aproximadamente.

Ἰταλία *ας* [*ión. Ἰταλίη* *ης*] *ή* Italia. **ἱταμός** *ή* *όν* = *ἱτης*.

ἱταμότης *ητος* *ή* osadía, impudencia.

ἱτέα *ας* [*ión. ἱτέη* *ης*] *ή* sauce; mimbrera, mimbre; escudo tejido de mimbres.

ἱτέινος *η* *ον* de mimbre.

ἱτέον *n. del adj. vbal.* de εἶμι se ha de ir.

ἱτην 3.^a *dual imp.* de εἶμι.

ἱτητέον = *ἱτέον*.

ἱτης *ου* **ADJ. m.** intrépido, audaz; osado, impudente.

ἱτριον *ου* *τό* pastel o torta.

ἱττω *beoc.* = *ἰστω imp.* de οἶδα [*v. εἶδω*].

ἱτυς *υος* *ή* cerco, *esp.* cerco de la rueda, llanta; cerco o borde del escudo; escudo.

ἱτω 3.^a *sing. imp.* de εἶμι.

ἱτων ἱτωσαν 3.^a *pl. imp.* de εἶμι.

ἱυή *ἡς* *ή* grito *esp.* grito de dolor, alarido.

ἱυμός *οὔ* *δ* grito, gemido.

ἱυγέ *γγος* *ή* torcecuello [ave]; rueda mágica [en que solía fijarse aquél]; encanto o hechizo de amor.

ἰύζω gritar, dar alaridos, aullar.

ἰφθίμος *η* *ον* [*y* *ος* *ον*] fuerte, vigoroso, valiente; impetuoso [*dic.* de los ríos].

ἰ-φι **ADV.** con poder, poderosamente; con fuerza; violentamente.

Ἰφιάνασσα *ης* *ή* *γ*

Ἰφιγένεια *ας* *ή* Ifigenia [hija de Agamenón y Clitemnestra].

ἰφιος *α* *ον* fuerte, robusto *y esp.* pingüe, lozano.

Ἰφίτειος *α* *ον* relativo a Ifito.

ἰχανάω *-ῶ* procurar, desear, anhelar.

F. 3.^a sing. pres. ind. ép. *ἰχανάα*; *part.* *ἰχανόων* *-όωσα*. *Confundido a veces con ἰσχανάω que es de distinto origen (v. s. v.).*

ἰχθυάω *-ῶ* coger peces, pescar.

F. impf. iter. ép. *ἰχθυάσσκον*.

ἰχθύδιον *ου* *τό* pececillo, pez pequeño.

ἰχθυο-εἰδής *ές* a modo de pez o de peces.

ἰχθυοίεις *εσσα* *εν* rico en peces.

ἰχθυο-φάγος *ον* ictiófago, que se mantiene de peces.

ἰχθύς *υός* *δ* pez, pescado.

F. ac. *ἰχθύς*, *íd.* *ἰχθύα*; *voc.* *ἰχθύ*; *pl. nom.* *ἰχθύες*, *dat.* *ἰχθύσι*, *ac.* *ἰχθύας* *o* *ἰχθύς*.

ἰχθυώδης *ες* rico en peces.

ἰχνεύμων *ονος* *δ* *γ*

ἰχνευτής *οὔ* *δ* rastreador *y esp.* icneumon o mangosta [cuadrúpedo destructor de los huevos del cocodrilo].

ἰχνεύω rastrear, seguir el rastro de [*tamb. fig.*].

ἰχνιον *ου* *τό* *γ*

ἰχνος *εος* [*-ους*] *τό* huella; señal, rastro, vestigio.

ἰχώ *ac. ép.* de ἰχώρ.

ἰχώρ *ῶρος* *δ* icor, licor claro que es como la sangre de los dioses; *tamb.* linfa.

ἰψ *ἱπός* *δ* carcinoma o polilla.

ἰψαο 2.^a *sing. aor. 1.º* de ἵπτομαι.

ἵπομαι *fut.* de ἵπτομαι.

ἰω *ἡς* etc. *subj. pres.* de εἶμι.

ἰῶ *ἡς* etc. *subj. pres.* de ἵημι.

ἰῶ **INTRJ.** de dolor y a veces *tamb.* de alegría *joh! jah! jay!*

ἰῶ 2.^a *sing. imp.* de ἰσάομαι.

ἰωά *ἄς* *ή* *δór.* = *ἰωή*

Ἰωάννης *ου* *δ* Juan [el Bautista y el Evangelista].

ἰωγή ἥς ἡ abrigo, amparo (βορέω contra el cierzo).

ἰωή ἥς ἡ grito, chillido, gritería; *tamb.* lamento; sonido, ruido; soplo o zumbido [del viento]; crepitar [del fuego], etc.

ἰώκα *ac. heteróclito de ἰωκή.*

ἰωκή ἥς ἡ ataque, asalto; furia o torbellino del combate.

ἰών ἰούσα ἰόν *part. pres. de εἶμι.*

Ἰωνωνος *ADJ. m. jonio, de Jonia.*

Ἰωνία *ας [jón. Ἰωνίη ἡς] ἡ* Jonia [región de la costa occidental del Asia menor, poblada por griegos jonios].

ἰῶτα τό *INDECL. iota o yota, la letra más pequeña del alfabeto griego, de donde fig. lo más insignificante, lo más mínimo.*

ἰωχμός οὐδ = ἰωκή.

K

Κ, κ, kappa [décima letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* κ' 20; κ 20.000.

κ' y κα = κε.

καβ-βάλλω = καταβάλλω.

κάγ = κατά *ante* γ.

κάγαθός = και ἀγαθός y bueno.

κάγκανος ον seco.

καγχάζω y

καγχαλάω -ῶ reirse a carcajadas, alegrarse, mofarse.

F. ép. en -οω- 3.^a pl. pres. ind.

καγχαλόωσι; part. pres. καγχαλόων καγχαλόωσα.

κάγω = και ἐγώ y yo.

κάδ = κατά *ante* δ.

καδδραθέτην. 3.^a dual aor. 2.^o ép. de καταδραθάνω.

καδδῦσαι part. aor. pl. fem. de καταδύω.

καδίσκος ου ὁ urnita [para votaciones].

Καδμο-γενής ἐς descendiente de Cadmo e. e. tebano.

Κάδμος ου ὁ Cadmo, fundador de Tebas.

κάδος ου ὁ tonel, cubo, cántaro.

κάη 3.^a sing. aor. pas. 2.^o ép. de καίω.

καήμεναι inf. aor. pas. ép. de καίω.

κάθ' crasis por και εἶτα.

καθά = καθ' ἃ lo mismo que, como.

καθαγίζω consagrar, ofrecer en sacrificio; quemar; enterrar (πόλεις ὅσων σπαράγματα κύνες καθήγισαν ciudades cuyos cadáveres lacerados enterraron [devoraron] los perros).

καθ-αγνίζω = καθαγίζω.

καθ-αιμάσσω y καθ-αιματώ -ῶ ensangrentar.

καθαίρεσις εως ἡ destrucción, ruina; destronamiento.

καθαίρετός α ον adj. vbal. de καθαιρέω que debe destruirse.

καθαιρέτης ου ὁ destructor, exterminador, asesino.

καθ-αιρέω bajar, hacer bajar, amainar, cerrar [los ojos a un muerto], descolgar; abatir, derribar, destronar; aniquilar, matar; anular; condenar; apoderarse de, conseguir; coger MED. coger, aferrar.

F. jón. καταιρέω; fut. καθαιρήσω.

fut. 2.^o καθεῖλω (N. T.) · aor. 2.^o

καθεῖλον, 3.^a sing. subj. ép. καθέλῃσι,

inf. καθελεῖν, part. perf. pas. jón. κα

ταραιορημένος. V. αἰρέω.

καθαίρω limpiar, lavar; purificar (αἰνῶ ο a alguien ac. de algo gen. o ac.); fig: liberar, dejar libre; podar (N.T. E. Jo. 15,2) || MED. purificarse, hacerse puro.

F. impf. ép. κάθαιρον, fut. καθαρώ

aor. ἐκάθηρα (ép. κάθηρα) y ἐκάθαρα

perf. κεκάθαρκα, pas. κεκάθαρμαι;

aor. pas. ἐκαθάρθην.

καθ-άλλομαι saltar de arriba abajo, caer sobre.

καθαμέριος = καθημέριος.

καθ-ανύω = κατανύω.

καθ-άπαξ ADV. una sola vez por todas.

καθά-περ ADV. lo mismo que, como.

καθαπερανεῖ y καθαπερεῖ = καθά-περ.

καθ-άπτω atar, suspender, colgar (ὥμοις ἀμφίβληστρον echarse a los hombros un manto, Sóf.); unirse, enlazarse, extender [hasta εἰς ο πρός con ac.] || MED. coger, tocar, apoderarse de; dirigirse (τίνα ἐπέεσσιν μαλακοῖσιν a uno con palabras amables, Il.; φίλον ἦτορ a su propio corazón, hablarse a sí mismo Od. atacar a, emprenderla con [alguien. gen.]; invocar, poner por testigo [a. gen.].

F. *v.* ἄπτω. *impf. med. ép. sin aum.* καθαπτόμεν *perf. pas.* καθήμαι, *part.* καθημένος.

καθάριος *ον* puro, limpio || **ADV.** καθαρίως con limpieza.

καθαρεύω estar limpio, estar puro; tener limpio.

καθαρίζω limpiar, purificar; libertar.

καθαριότης ητος ή limpieza, pureza.

καθαρισμός οὐ δ purification.

κάθαρμα ατος τό objeto rechazado como impuro en las lustraciones; víctima expiatoria; purificación, expiación; *fig.* miserable, pillo.

καθ-αρμόζω ajustar, adaptar.

καθαρμός οὐ δ limpieza, purificación; expiación, sacrificio expiatorio.

καθαρός á *όν* limpio, puro (κατά τό σώμα limpio de cuerpo); libre (ἀδικίας de injusticia); sano, exento de enfermedad; sincero, intachable, genuino.

καθαρότης ητος ή pureza, limpieza; probidad, desinterés.

καθάριστος *ον* expiable; que purifica, expiatorio.

κάθαρις *εως ή* = καθαρός.

καθαρτής οὐ δ purificador; vengador.

καθαρτικός ή *όν* = καθαρίσιος.

καθεδοῦμαι *fut. med.* de κατέλω.

καθ-έδρα ας ή asiento, silla; cátedra; guarida; inmovilidad, inercia.

καθ-έζω sentar, hacer sentar; sentarse || **MED.** sentarse, instalarse; acampar; estar o permanecer sentado; retrarsarse, entretenerse.

F. *aor. act.* καθεῖσα || **MED.** *impf.* ἐκαθεζόμην (*ép. sin aum.*); *fut.* καθεδοῦμαι; *aor.* ἐκαθεσάμην.

καθ-έηκα = καθήκα *aor. ép.* de καθίημι.

καθ-εἶατο 3.^a *pl. impf. ép.* de κάθημαι.

καθεῖλκον καθεῖλκυσα *etc. v. s.* κατέλκω.

καθ-εἰργνυμι y

καθ-εἰργω encerrar, encarcelar.

F. *fut.* καθέρξω; *aor.* καθεῖργα (*subj.* καθέρξω); *perf. pas.* καθεῖργμαι. *V. tamb.* κατεῖργνυμι, κατεῖργω.

καθεῖς = καθ'εἷς uno por uno, uno tras otro, cada uno.

καθεῖς εἶσα ἐν *part. aor. 2.^o* de καθίημι.

καθ-εἶσα *aor.* de κατέζω.

καθεκτός ή *όν* que puede contenerse; retenido.

καθ-ελκύω y καθ-έλκω tirar hacia abajo, hacer bajar; botar [un barco], poner a flote.

F. *jón.* κατελκύω. *Impf.* καθεῖλκον; *fut.* καθελκύσω; *aor.* καθεῖλκυσα, *part. pl.* καθελκύναντες, *perf.* καθεῖλκυκα, *med.* καθεῖλκυμαι *aor. pas.* καθεῖλκύσθην *part. jón.* κατελκυσθεις.

κάθεμεν 1.^a *pl. aor.* de καθίημι.

καθ-εξής **ADV.** por orden, sucesivamente; en seguida.

κάθεξις *εως ή* retención, conservación.

καθέζω *fut.* de κατέχω.

καθερίζω = καθαρίζω (*N. T.*).

καθ-εύδο dormir, descansar; estar ocioso.

F. *jón.* κατεύδω. *Impf.* καθεῦδον καθυῦδον y ἐκάθευδον; *fut.* καθευδήσω; *aor.* καθυῦδησα y ἐκάθευδησα. *Cf.* εὔδω.

καθ-ευρίσκω encontrar, descubrir.

καθ-εψιάομαι burlarse [de uno, *gen.*].

F. 3.^a *pl. pres. ind. ép.* καθεψιόωνται.

καθ-έψω cocer; ablandar, amansar.

καθηγεμῶν όνος δ guía, conductor.

καθ-ηγέομαι mostrar el camino, indicar; guiar; comenzar, tomar la iniciativa de algo, hacerlo el primero.

καθηγητής οὐ δ guía, maestro.

καθ-ηδυπαθέω -ώ disipar, derrochar.

καθ-ήκω lanzarse, bajar a la arena, al combate; bajar hasta, llegar a; venir; señalar, fijar [hablando del tiempo]; concernir, convenir a, pertenecer | **IMPERS.** καθήκει μοι es de mi incumbencia; (τό καθήκον ο τὰ καθήκοντα lo conveniente, el deber.)

κάθ-ημαι estar sentado; permanecer; estar quieto, inmóvil; llevar una vida sedentaria; establecerse, residir; estar situado; estar en el tribunal; estar en sesión o asamblea (οἱ καθήμενοι los asistentes, los presentes en la sesión).

F. 2.^a *sing. ind. pres.* κάθησαι y κάθη (*N. T.*) 3.^a κάθεται, 3.^a *pl. jón.* κατῴσται; *imp.* κάθησο ο κάθου (*N. T.*) καθήσθω *etc.*; *subj.* καθῶμαι; *opt.* καθοίμην y καθήμην; *inf.* καθήσθαι; *impf.* ἐκαθήμην, 3.^a *sing.* ἐκάθητο, καθῆ(σ)το, *jón.* κατήστο, 2.^a *pl.* ἐκάθησθε y καθήσθε, 3.^a *pl.* ἐκάθηντο, καθήντο, *ép.* καθήατο, *jón.* ἐκα-

τέατο, κατέατο *fut. td.* καθήσονται (N. T.).

καθ-ημερινός ἡ ὄν diario, cotidiano.
καθ-ημέριος α ὄν diario, cotidiano; del día de hoy.

καθήμην *impf. de* κάθημαι.

καθήμην *opt. de* κάθημαι.

καθήραι *inf. aor. de* καθαίρω.

καθ-ήσονται *fut. de* καθίμι *y de* κάθημαι.

καθ-ιδρύω hacer sentar; establecer, fijar; trasladar; fundar, elegir; consagrar *PAS.* establecerse.

καθ-ιερεύω ofrecer en sacrificio, sacrificar, inmolar.

καθ-ιερόω -ῶ dedicar, consagrar.

καθ-ιζάνω = καθίζω.

καθ-ιζώ sentar, hacer sentar (τινὰ εἰς θρόνον a uno en el trono); convocar, celebrar, reunir; establecer, apostar o poner (φύλακας guardias); hacer (κλαίοντας καθίζειν τοὺς φίλους hacer llorar a los amigos) || *INTR.* *y* *MED.* apostarse, tomar puesto o asiento [*esp.* en la mesa, en el tribunal *etc.*]; residir, establecerse, acampar; asentarse, bajarse, abatirse. *F. impf.* καθίζον *y* ἐκαθίζον; *med.* ἐκαθίζομην; *fut.* καθίσω, *jón.* κατίσω *y* *át.* ιαμβ. καθιῶ, *med.* καθιζήσομαι, *td.* καθίσομαι (N. T.) *y* καθιοῦμαι; *aor.* ἐκάθισα καθισα, *ép.* κάθισ(σ)α, *jón.* κάτισα, *med.* ἐκαθισάμην; *perf.* κεκάθικα.

καθ-ιμι bajar, hacer bajar [*esp.* a la lucha, a la lid]; hacer caer, lanzar [hacia abajo]; dejar caer; extender, prolongar || *INTR.* *y* *MED.* bajar, descender, trasladarse a; ponerse en movimiento, lanzarse || *MED. TRANS.* dejarse caer, dejarse pendientes (βοστρούχους los bucles).

F. jón. κατίμι 3.^a *sing.* κατίει; *aor.* καθήκα; *ép.* καθέηκα, 1.^a *pl.* κάθεμεν, *inf.* καθέμεν. *Para otras formas v.* ἵμι.

καθ-ικετεύω suplicar.

καθ-ικνέομαι -οῦμαι alcanzar; tocar, golpear [algo, *ac. o gen.*]; llegar.

καθ-ιππάζομαι devastar con incursiones de caballería; pisotear; hacer correrías a caballo.

καθ-ιππεύω recorrer a caballo; *simple.* recorrer.

καθίσας ασα *an part. aor. 1.º de* καθίζω.

καθ-ιστάνω *y* -τάω = καθίστημι.

καθίστημι poner, colocar; aprontar [una cratera *etc.*] *esp.* traer a tierra [una nave]; bajar, llevar hacia abajo, *y en gral.* llevar, conducir [a uno a un lugar, a una situación *etc.* *εἰς y ac.*]; reponer, volver a su sitio; establecer [a uno como rey, como jefe, *dos acs. o con inf.* imponer que uno sea...]; formar [la falange *etc.*]; poner en orden, arreglar; hacer a alguien tal o cual cosa (ψενδῇ embusetero; φεύγειν huir); hacer una cosa [clara, manifiesta, *etc. dos acs.*] || *INTR.* (*aor. 2.º, perf., plpf., fut. perf.*) *y* *MED.* colocarse, ponerse; ponerse ante otro, presentarse; ser establecido o puesto [como... *nom.*]; calmarse, apaciguarse: ἡ καθεστηκυῖα ἡλικία la edad madura; hacer o llegar a [tal o cual estado *etc.*], llegar a ser [tal o cual cosa]; llegar a ponerse [en lucha *etc.* *εἰς y ac.*]; ser establecido o instituido, prevalecer [una situación, unas leyes].

F. jón. κατίστημι (3.^a *pl. impf. med.* κατιστέατο); *imp.* καθίστη, καθίστα; *fut.* καταστήσω, *med.* καταστήσομαι; *aor. 1.º* κατέστησα, *med.* κατεστήσάμην; *aor. 2.º* κατέστην; *perf.* καθέστηκα, *después* καθέστακα, *jón.* κατέστηκα (3.^a *pl.* κατεστέασι, *part.* κατεστέως); *perf. med.* καθέσταμαι (3.^a *pl. med. jón.* κατεστέαται); *plpf.* καθεστήκειν o καθειστήκειν, 3.^a *sing. jón.* κατεστήκεε; *fut. perf.* καθεστήξω, *aor. pas.* κατεστάθην. *V.* ἵστημι.

καθό = καθ' ὅ según que, como; de modo que.

καθολικός ἡ ὄν católico, universal.

κάθ-οδος οὐ ἡ bajada, descenso; vuelta, regreso; período, ciclo.

καθ-όλου *ADV.* en total, en general; en absoluto; (οὐ κ. en manera alguna).

καθ-ομολογέω -ῶ convenir en, conceder.

καθ-οπλίζω armar, proveer de; vender.

καθόπλισις εως ἡ acción de armar armamento.

καθ-οράω -ῶ mirar de arriba; examinar observar, darse cuenta; respetar || *MED.* contemplar, considerar.

καθ-ορμίζω hacer entrar en el puerto || *MED. o PAS.* arribar.

καθ-ότι ADV. cómo, de qué modo; cómo, según.

κάθου *imp.* de κάθημαι.

καθ-υβρίζω insultar, maltratar, injuriar.

κάθ-υδρος *ον* lleno de agua.

καθ-υπάρχω existir; comenzar, ser el primero.

καθ-ύπερθε(ν) ADV. de arriba; arriba, encima, sobre; (ή καθύπερθε Φρυγία la Frigia superior); de antes.

καθυπέρτερος α *ον* más alto que, superior [a uno, *gen.*].

καθ-υπνός -ῶ dormir profundamente.

καθ-υστερέω -ῶ llegar con retraso.

καθ-υφίημι [*y med.*] ceder, transigir, traicionar; abandonar, renunciar a, desistir de [algo, *ac.*].

καθ-ῶμαι *pres. subj.* de κάθημαι.

καθ-ώς CONJ. según que, como; cuando; porque; = ὥς que.

καθ-ὡσπερ exactamente igual que.

καί CONJ. y ADV. y; también, asimismo, igualmente, aun. *Según el contexto se traducirá* y de cierto, y por cierto (καί τοῦτο y ello ciertamente; καί μάλα, καί πολύ, etc.); y a más, y además; y en general, y en suma; y especialmente, y particularmente, y precisamente; *con valor de encarecimiento* [y] aun, [y] hasta (ἐχθροί καί ἐχθιστοί enemigos y aun inimicísimos); *tamb.* por lo menos, siquiera (καί καπνὸν ἄποθρῶσκοντα νοῆσαι ver siquiera surgir el humo, *Odis.* 1, 58); *a veces en endiádis*: βουλῇ καί μυθοῖσιν con voces de consejo, con exhortaciones. *Usos especiales*: *adversativo* aun, a pesar de [*frec. con part.* καί ἐσθλὸς ἔων aun siendo valiente, a pesar de tu valentía]; *disyuntivo* o (δύο καί τρεῖς dos o tres; ἡμῖς καί πλεόν la mitad o más); *después* de οὗτος, ἴσος, ὁμοῖος, παραπλήσιος *etc.* y sus contrarios que (παραπλήσια τ' ἐπεπόνθεσαν καί ἔδρασαν αὐτοί y experimentaron cosas parecidas a las que habían hecho ellos mismos, *Tuc.* 7, 71, 7); *de coincidencia en el tiempo* cuando (τέτρατον ἡμᾶρ ἦν καί τῷ τετέλεστο ἅπαντα era el cuarto día cuando lo tuvo todo terminado); *de coincidencia en el modo* asimismo, del mismo modo, ni más ni menos (καί ὥς ἔδοξεν αὐτοῖς καί ἐποίουν

ταῦτα y, como lo resolvieron, asimismo lo hicieron, *Tuc.* 8, 1, 4); *ilativo* pues, así pues, ya a principio de frase (καί μοι δὸς τὴν χεῖρα ca, pues, dame la mano) *ya en interrogación* (πῶς καί; ἥ cómo, pues?); καί... καί... tanto... como...; no sólo... sino...; καί γάρ porque, puesto que, y en efecto; καί γε y de cierto; καί δέ y además, pero además; καί δὴ y de cierto; y he aquí que; καί δὴ καί y de cierto también; y particularmente además; καί el o el καί aun si, aun cuando, aunque.

F. καί aparece *frec.* en *crasis*. *esp.* en *poesia*; cuando esto ocurre y la vocal inicial de la palabra siguiente tiene espíritu áspero la κ se hace χ. Así tenemos: κἀγώ = καί ἐγώ; κἄτα = καί εἴτα; χἄτερος = καί ἕτερος; χόπου = καί ὄπου *etc.*

καιετάεις *εσσα εν* rico en valles o cañadas.

καινίζω inaugurar, innovar, hacer por primera vez; hacer algo nuevo, inusitado.

καινο-παθής *ές* no sufrido antes, inaudito.

καινο-ποιέω -ῶ hacer algo nuevo (τί καινοποιηθὲν λέγεις; ¿qué nuevo suceso anuncias?)

καινοποιητής οὗ ὁ innovador, inventor.

καινός ἡ ὄν nuevo, reciente; desusado, inaudito; inesperado; extraordinario; extraño.

καινότης ἡτος ἡ novedad.

καινο-τομέω -ῶ abrir una nueva trinchera, una nueva vía; innovar, inventar; hacer una revolución.

καινουργέω -ῶ introducir novedades, innovar.

καινο-φωνία *ας* ἡ novedad insubstancial de palabras.

καινός -ῶ crear de nuevo, inventar (καινοῦσθαι τὰς διανοίας idear nuevas cosas); inaugurar.

καίνομαι sobresalir distinguirse; superar [a alguien, *ac.*, *gen.*, *etc.*; en algo, *dat.*].

F. Se usa mayormente en el *perf.* κέκασμαι, *part.* κέκασμένος y el *plpf.* ἐκέκασμην, *ép.* κέκασμην.

καίνω [*aor.* ἔκανον *etc.*] matar.

καί-περ conj. aunque, por más que; *muchas veces separado por un part. o adj.*: (καὶ ἀθάνατός περ aunque inmortal).

καίριος α ον oportuno, favorable, conveniente, útil; en el sitio preciso de donde mortal [*díc. de heridas, etc.*].

καιρός οὐ ὁ medida conveniente; momento oportuno, ocasión, coyuntura favorable; conveniencia, ventaja; tiempo, momento presente, actualidad, circunstancia, sazón; lugar conveniente, sitio oportuno; punto vital, órgano esencial del cuerpo.

καιροσ(σ)έων [*gen. pl. de un adj. inusitado καιρόεις*] bien tejido, fino.

καί-τοι adv. y en verdad; sin embargo; sea como quiera; ¡pero qué!; aunque.

καίω [*y med.*] encender; quemar, indiar; cauterizar. || PAS. consumirse, arder.

F. *impf. ép.* ἔκαιον y καίον, *át.* ἔκασον; *fut.* καύσω καύσομαι; *aor. 1.º* ἔκαυσα, *ép.* ἔκηα, v. l. ἔκεια, *3.ª sing.* ἔκτη(v) κῆεν *3.ª pl.* ἔκταν; *imp.* κείον; *1.ª pl. subj. ép.* κείομεν o κήομεν; *3.ª sing. opt.* κῆαι, *3.ª pl.* κῆαιεν; *inf.* κῆαι (κεῖαι), *part. pl.* κείαντες, *át.* κέαντες, *aor. 1.º med.* ἔκαυσάμην, *3.ª pl. ép.* κείαντο, *part.*, κειάμενος; *perf.* κέκαυκα, *pas.* κέκαυμαι y κέκαυσμαι; *aor. pas.* ἐκαύθην, *aor. 2.º ép.* y *jón* ἐκάθην, *inf.* καήμεναι; *fut. pas.* καυθήσομαι, *íd.* καήσομαι (N. T.).

κάκ = κατὰ ante κ.

κάκ = καὶ ἐκ.

κακαγγελέω -ὦ dar una mala noticia.

κακ-άγγελτος ον causado por una mala noticia, de una mala noticia.

κακ-άγορος ον *dór.* = κακήγορος.

κακ-ανδρία ας ἡ cobardía, vileza.

κάκει = καὶ ἐκεῖ.

κάκεινος = καὶ ἐκεῖνος.

κάκη = κακία.

κακηγορέω -ὦ hablar mal, difamar.

κακηγορία ας ἡ difamación, injuria.

κακ-ήγορος ον maldiciente, difamador.

κακία ας ἡ disposición viciosa, malicia, vicio, malignidad; el mal; cobardía; deshonor, infamia; capacidad; aflicción, sufrimiento.

κακίζω acusar, reprochar; maltratar || MED. conducirse cobardemente.

κακοκείαι v. l. = κακκήαι.

κακοκείοντες ép. = κατακείοντες, nom.

pl. masc. del part. pres. de κατακείω.

κακκήαι inf. aor. 1.º ép. de κατακείω.

κακό-βιος ον que vive miserablemente, que lleva una vida dura.

κακό-βουλος ον mal aconsejado.

κακο-βίτων ονος adj. compañero en la desgracia, asistente en la desgracia.

κακοδαιμονάω -ὦ estar loco o dememente.

κακοδαιμονέω -ὦ ser desgraciado; *tamb.* = κακοδαιμονάω.

κακοδαιμονία ας ἡ demencia, posesión por un mal espíritu; miseria, desgracia.

κακο-δαίμων ον [*gen. oνος*] desgraciado.

κακο-δοξέω -ὦ tener mala fama.

κακοδοξία ας ἡ mala reputación; opinión falsa.

κακο-εἰμῶν ον [*gen. oνος*] mal vestido, harapiento.

κακοεργία ας y *jón.*

κακοεργίη ης = κακουργία.

κακο-εργός = κακοῦργος.

κακοήθεια ας ἡ mala costumbre; mal carácter; malicia.

κακο-ήθης ες de mal carácter; malo, vicioso, maligno.

κακό-θροος οον [-ους ουν] que suena mal, mal sonante, insolente.

Κακο-ίλιος ον ἡ la funesta Ilíon.

κακο-λογέω -ὦ hablar mal, vituperar, injuriar; maldecir.

κακολογία ας ἡ maledicencia, murmuración; injuria, calumnia.

κακο-μήχανος ον bribón, pérfido, funesto.

κακόνοια ας ἡ malevolencia, enemistad, hostilidad.

κακό-νομος ον mal gobernado.

κακό-νοος ον malintencionado, malévolo, hostil.

κακό-ξε(ι)νος ον que tiene malos huéspedes.

κακο-ξύνετος ον diestro para hacer mal.

κακοπάθεια ας ἡ sufrimiento, desgracia, vejación, penuria.

κακο-παθέω -ὦ sufrir, estar reducido al último extremo, ser maltratado.

κακοπινής ες sucio; impuro.

κακοποιέω -ὦ obrar mal; hacer mal dañar [a... ac.].

κακο-ποιός ὄν que obra mal || sust. ὁ malhechor.

κακό-πους οδός ADJ. *m. y f.* de pies malos o débiles.

κακοπραγέω -ὦ ser desgraciado.

κακοπραγία ας ἡ desgracia, desventura; fracaso.

κακο-πράγμων ὄν intrigante, que obra mal, pícaro.

κακο-ρραφία ας ἡ trama, complot.

κακός ἢ ὄν malo; sucio, sórdido; defectuoso, inhábil; cobarde; malévolo; bajo, de origen humilde; miserable; (τὸ κακόν, τὰ κακά lo malo, el mal); desgracia, sufrimiento; pérdida, daño; malicia, vicio.

F. comp. ép. κακώτερος, *más frec.* κακίων ὄν; *superl.* κάκιστος. *V. tamb.* χείρων ἤσσων ὄν χείριστος ἥκιστος.

κακό-σιτος ὄν sin apetito.

κακο-σκελής, ἔς patiuerto; de piernas débiles.

κακο-στομέω -ὦ injuriar.

κακοτεχνέω -ὦ usar de malas artes, intrigar.

κακοτεχνία ας ἡ astucia, malas artes.

κακό-τεχνος ὄν que se vale de malas artes, malicioso, fraudulento; maligno.

F. comp. κακοτεχνέστερος.

κακότης ητος ἡ malicia, maldad, cobardía; ineptitud; desgracia, desventura; afán, angustia.

κακο-τροπία ας ἡ perversidad.

κακό-τροπος ὄν malvado, perverso.

κακο-τυχέω -ὦ ser desgraciado.

κακουργέω -ὦ obrar mal, pérfidamente maltratar, dañar, asolar; ser vicioso.

κακούρημα ατος τό acción perversa; malicia, perversidad; fraude; maleficio.

κακουργία ας ἡ = κακούρημα.

κακούργος ὄν perverso, malhechor [ladrón, asesino]; dañoso, perjudicial.

κακουχέω -ὦ maltratar, atormentar.

κακουχία ας ἡ mal trato; mala situación.

κακο-φραδής ἔς malévolo, malintencionado, de malos pensamientos.

κακό-φρων ὄν malintencionado; insensato.

κακῶς -ὦ maltratar, dañar, echar a perder; arruinar, devastar.

κάκτανε aor. 2.^o de κατακτείνω.

κακύνομαι estropearse; pervertirse [*y esp.* rebelarse, amotinarse].

κακχευῖαι *ép.* = καταχευῖαι *inf. aor. 1.^o de καταχέω.*

κάκωσις εως ἡ maltratamiento, vejación; quebranto, pérdida; rebajamiento.

καλάμη ης ἡ tallo, caña; paja, rastrojo.

καλαμη-φόρος ὄν que lleva una caña.

καλάμινος η ὄν de caña.

καλαμίτης ου ADJ. *m.* de la cánula o las tablillas [apodo del héroe cirujano Aristómaco, venerado en Atenas].

κάλαμος ου ὁ caña *y espte.* caña de pescar; paja, tallo; caramillo; pluma de escribir.

καλάσιρις εως ἡ larga vestidura de lino.

καλαῦροψ οπος ἡ cayado.

κάλευν καλεῦντες καλεῦντο *formas ép. y jón.* de καλέω

καλέω -ὦ llamar, citar ἀγορήνδε ο εἰς ἀγορὴν al ágora; *sin prep.* βουλήν al Consejo; *con inf.* συμετιάσθαι a conferenciar o deliberar, [*med.* llamar a sí]; llamar a la propia casa, invitar; invocar (Δία a Zeus), imprecicar (ἀρός σοι maldiciones sobre ti); citar a juicio [*act. si el suj. es el juez, med. si el querellante*] llamar, nombrar, designar, dar por nombre [*a veces con el ac.* ὄνομα *act. o pas.* οὔνομα καλέονται Τερμίλῃ *Hdt.*]; *con orac. entera:* καλεῖ με πλαστός ὥς εἶην πατρί me dice que yo era hijo falso o suposición *e. e.* me llama hijo falso o suposición. *A veces en pas.* = εἰμὶ ἐμός γαμβρός καλέεσθαι que te llamas [= que fueras] mi yerno; σὴ παράκοιτις κέκλημαι soy tu esposa; ἐνθα ἡ Τριπυργία καλεῖται donde está la [llamada] Triple Torre; requerir, reclamar, exigir.

F. inf. pres. ép. καλήμεναι, *part. pl. ép.* καλεῦντες; *impf.* ἐκάλουν, *ép.* κάλεον κάλουν (*v. l.*), 3.^a *pl. med. jón.* καλεῦντο, *impf. iter. ép.* καλέεσκον, κάλεσκον; *fut.* καλῶ (*med. y pas.* καλοῦμαι), *ép.* καλέω, *raro o id.* καλέσω; *aor. 1.^o* ἐκάλεσα, *ép.* ἐκάλεσσα *y pondeas con las formas med. correspondientes; perf.* κέκληκα; *pas.* κέκλημαι, 3.^a *pl. jón.* κεκλέσται; *opt.* κε-

κλήμην κεκληῖο; *p/pf.* ἐκεκλημένην, *3.^a pl. ép.* κεκληῖστο; *fut. perf. (pas.)* κεκληθήσομαι; *aor. pas.* ἐκληθήην; *fut. pas.* κληθήσομαι.

καλήτωρ ορος *δ* el que llama *ο* con voca, vocador, pregonero.

καλιά ἄς *ή* habitación, *esp.* cabaña; nido.

καλινδέομαι -οῦμαι rondar, ir y venir; ocuparse en.

καλλείπω = **καταλείπω**.

καλλι-βόας ου de buena voz, que suena bien.

καλλι-βοτρυς υος de hermosos racimos.

καλλι-γύναιξ αικος abundante en mujeres hermosas.

καλλιέλαιος ου *ή* olivo cultivado.

καλλι-επέω -ῶ hablar bien, elegantemente.

καλλ-ιερέω -ῶ ofrecer un sacrificio favorable, obtener auspicios favorables; *dicho de las víctimas*: dar un presagio favorable.

καλλι-ζωνος ον bien ceñido, de hermosa cintura.

καλλι-θριξ τριχος de hermosa melena, de hermoso vellón.

καλλι-κομος ον de hermosos cabellos.

καλλι-κρήδεμνος ον de hermoso tocado, de hermosa cofia.

κάλλιμος η ον hermoso, bueno.

καλλίνικος ον vencedor glorioso.

καλλι-πάρῃος ον de hermosas mejillas.

κάλλιπε = **κατέλιπε** *3.^a sing. aor. 2.^o de καταλείπω*.

καλλι-πλόκαμος ον de hermosas trenzas.

καλλι-ρέεθρος ον = **καλλίρροος** **καλλιρρήμοσύνη** ης *ή* grandilocuencia; fanfarronería.

καλλι-ρροος ον de hermosa corriente.

καλλιστεῖον ου τό premio de la hermosura, del valor, del mérito.

καλλιστεύω exceder en hermosura, ser el más hermoso.

κάλλιστος η ον *ADJ. superl. de καλός*. **καλλι-σφυρος** ον de hermosos tobillos, de hermosos pies.

καλλι-τεκνος ον de hermosos hijos.

καλλι-τέχνης ου *δ* artista delicado.

καλλιτριχες *v.* **καλλιθριξ**.

κάλλιψ' = **κάλλιπε** *ante vocal inicial con espíritu áspero*.

καλλι-φθογγος ον de buen sonido, sonoro.

καλλι-φρονος ον de buena voz.

καλλι-φυλλος ον de hermosas hojas, de hermosos pétalos.

καλλι-χορος ον de hermosas explanadas, espacioso.

καλλίων ον *ADJ. comp. de καλός*.

καλλονή ης *ή* = **κάλλος**.

κάλλος εος [ους] τό hermosura, belleza; cosa hermosa; medio de hermoear, afeite; mujer hermosa, beladad.

κάλλος = **και ἄλλος**.

καλλύνω hermoear, embellecer; adornar, ataviar || *MED.* presumir.

καλλωπίζω embellecer, hermoear: ataviar || *MED.* adornarse, vanagloriarse, jactarse, pavonearse.

καλλώπισμα ατος τό *y*

καλλωπισμός οῦ *δ* adorno, atavío, ornamento; fantasía, fantasmagoría.

καλο-διδάσκαλος *δ* *ή* buen maestro, buena maestra.

καλοκάγαθία ας *ή* probidad, honradez sin tacha; conducta intachable.

καλοκαίριον ου τό buena estación, tiempo hermoso.

κάλον ου τό madera seca; navío.

καλο-ποιέω -ῶ hacer el bien, obrar bien.

καλό-πους ποδος *δ* horma.

καλός *ή* *όν* hermoso: (*κ.* τό σῶμα hermoso de cuerpo); noble, honesto, glorioso; puro, natural; perfecto, excelente; conveniente, hábil, apto [para... *πρός y ac.*]; favorable (*ἱερά* sacrificios) || *sust.* *δ* **καλός κάγαθος** el hombre de bien, honrado, aristocrata; *τό καλόν, τὰ καλά* lo hermoso; lo bueno, la virtud, el honor; la alegría, el placer; la felicidad; (*καλῶς* *ἔχειν* estar bien; ser provechoso).

F. comp. **καλλίων** ον; *superl.* **κάλλιστος** η ον.

κάλος ου *δ* = **κάλως**.

κάλιψ υδος *ή* vaso: cántaro; urna [para elecciones].

καλύβη ης *ή* cabaña, choza; tienda.

κάλυμμα ατος τό velo para cubrirse el rostro la mujer; cubierta.

κάλυξ υκος *ή* envoltura, cáscara, vaina; germen de una planta, botón; cáliz de flor; cáliz, copa; adorno de mujer en forma de botón de flor.

καλυπτός ἡ ὄν cubierto, envuelto; que recubre.

καλύπτρα ας ἡ cubierta; velo.

καλύπτω cubrir, envolver, ocultar [una cosa *ac.*; debajo de otra *dat.*]; (ἀσπίδι κεκαλυμμένος ὤμους teniendo los hombros cubiertos con un escudo); poner como cubierta *o* amparo [algo *ac.*; ante algo, πρόσθεν *y gen.*].

καλχαίνω estar meditando [sobre una cosa, ἀμφί *y dat.*]; meditar profundamente [sobre algo, *ac.*].

καλώδιον ου τό cuerda pequeña, cuerdecilla.

κάλως ω ὁ cuerda, cable, *espte.* driza; vela [de navío].

καλῶς ADV. bien; (καλῶς ἔχειν ser hermoso, estar bien); honrosa, gloriosamente; conveniente, favorablemente; a punto, en regla; con habilidad *o* destreza.

κάμ = κατά ante μ.

κάμαξ ακος ἡ caña, percha, bastón; estaca, horqueta.

καμάρα ας ἡ bóveda; cuarto, dormitorio; especie de carro cubierto.

καματηρός ἅ ον fatigoso, penoso; cansado, agotado por el cansancio.

κάματος ου ὁ cansancio, fatiga; esfuerzo penoso; resultado *o* fruto del esfuerzo; sufrimiento, enfermedad.

κάμβαλε = κατέβαλε.

Καμβύσης ου ὁ Cambises [rey de Persia, hijo de Ciro].

κάμε = ἔκαμε *aor.* de κάμνω.

κάμέ = καί ἐμέ.

κάμηλος ου ὁ ἡ camello, a; rebaño de camellos.

κάμιλος ου ὁ cable, maroma, cuerda gruesa.

κάμινος ου ἡ horno, hornillo; fragua; fuego.

καμινῶ οὖς ἡ vieja ocupada siempre alrededor del fuego, negra de hollín.

καμῖξας π. καταμείγνυμι.

καμμονή ης ἡ fuerza para resistir; victoria.

κάμμορος ον desgraciado.

καμμύω = καταμύω.

κάμνω TR. trabajar, elaborar, fabricar construir [armas, naves, vestidos, etc.]; *aor med.* ganar con el trabajo [algo *ac.*]; cultivar (νῆσον la isla)

INTR. trabajar, afamarse [por al-

guien *o* por algo *dat.*, ὑπέρ *y gen.*]; cansarse [con *part.* πολεμίζων de guerrear; tamb. con *ac.* de la parte]; estar enfermo (τοὺς ὀφθαλμούς de los ojos, etc.; οἱ κάμνοντες los enfermos); en *gral.* estar en mala situación, en apuro, en calamidad: οὐκ ἶσον καμῶν ἐμοί no habiendo sufrido igual que yo; *part. aor. y perf.* καμόντες κεκηκότες muertos, difuntos.

F. impf. ἐρ. κάμνον; **fut.** καμοῦμαι καμῇ καμείται; **aor.** 2.^o ἔκαμον, ἐρ. κάμον (las formas supuestamente duplicadas de subj. κεκάμω etc.; hay que descomponerlas κε κάμω etc.); **aor. med.** ἔκαμόμην; **perf.** κέκηκα, **part.** κεκηκώς, ἐρ. κεκηκώς -ῶτος *o* -ότος; 3.^a pl. plpf. ἔκεκηκέσαν.

κάμον *aor.* 2.^o ἐρ. de κάμνω.

καμοῦμαι *fut.* de κάμνω.

καμπή ης ἡ curva, sinuosidad, recodo; flexión, articulación de un miembro; movimiento de retroceso.

καμπτήρ ἦρος ὁ curva, vuelta, inflexión; meta.

κάμπτω encorvar, doblar, plegar; abatir, humillar; (κ. τὸν βίον llegar al término de la vida) || MED. plegarse.

καμπύλος η ον curvo, encorvado.

κᾶν = καί ἄν igualmente, también; aun (κᾶν εἰ αὖ ἴQUE; κᾶν... κᾶν ya... ya; κᾶν = καί ἔάν *y si*; aun cuando).

κᾶν = καί ἐν.

καναναῖος ου γ

κανανίτης ου ὁ defensor, celador.

καναχέω -ῶ resonar, hacer ruido.

καναχή ης ἡ ruido, estrépito, resonancia; rebuzno; rechinamiento de dientes.

καναχίζω = καναχέω.

κάνδυσ υος ὁ caftán [sobreveste persa con mangas largas].

κάνεον γ

κάνειον ου τό cesta; fuente, plato grande.

κάνθαρος ου ὁ escarabajo.

κανθήλιος ου ὁ burro de carga.

κάνναβις εως ἡ cáñamo; vestido hecho de cáñamo.

καννεύσας *part. aor. ἐρ.* de κατανέμω.

κανοῦν οὐ τό = κᾶνεον.

κάνταῦθα = καί ἐνταῦθα.

κάντεῦθεν καί ἐντεῦθεν.

κανών όνος *ó* caña, vara larga; asa, abrazadera; contralizo [del telar]; regla; ley, modelo, canon; frontera, límite.

κάπ = **κατά** *ante π y φ*.

κάπειτα = **καί** *ἐπειτα*.

κάπετος ου ή osquedad, hueco; fosa, foso; tumba, sepultura.

κάπη ης ή pesebre, comedero.

καπηλείον ου τό droguería, abacería, taberna.

καπηλεύω traficar, comerciar en pequeña escala (*κ. τὰ μαθήματα* traficar con la ciencia); falsificar, adulterar.

κάπηλος ου ό comerciante al por menor; chamarilero, traficante; *tamb. fig.*

καπίθη ης ή cápita, medida persa [$2\frac{1}{4}$ litros].

καπνίζω hacer humo, encender fuego.

καπνοδόκη ης ή agujero por donde se escapa el humo, lumbrera, respiradero.

καπνός ου ό humo, vapor.

κάππεσον = **κατέπεσον** *aor. 2.º ép. de καταπίπτω*.

κάπριος ον de forma de jabalí || *sust. ό* jabalí.

κάπρος ου ό jabalí.

καπύω = **ἀποκαπύω** exhalar.

1 **κάρ** = **κατά** *ante ρ*.

2 **κάρ** = **κára** cabeza.

3 **κάρ καρός τό** cabello; *fig.* cosa deleznable, nada.

κára τό cabeza, rostro; parte superior, cima, cumbre; copa [de árbol]; extremidad; borde; *fig.* persona, ser: *Οιδίπου κára* Edipo; *αὐταδελφόν ο* κασίγνητον *κára* hermana querida, hermano querido.

F. nom. ép. y jón. κάρη; gen. κάρητος y κάρητος; dat. κάρητι κάρητι; ac. κára κάρη; nom. pl. κάρηατα, ac. pl. κάρη ο κára (?). Los poetas posthoméricos usan formas de temas en -α: κάρη ης ο κára ας, ac. κάραν etc.

καρα-δοκέω -ω escuchar con atención, observar con impaciencia, aguardar con ansia.

καραδοκία ας ή espera impaciente, observación atenta.

κάρανος ου ό jefe, caudillo, cabeza.

καρά-τομος ον decapitado; cortado de la cabeza (*χλιδαί* gudejas).

καρβατίνη ης ή sandalia rústica de piel sin curtir.

κάρδαμον ου τό berro (planta).

καρδία ας y jón. καρδίη ης ή corazón, alma, espíritu, sentido, pensamiento, inteligencia; estómago.

καρδιο-γνώστης ου ό escrutador o conocedor de los corazones.

κάρδοπος ου ή artesa.

Καρδοῦχοι ων οί Kurdos [pueblo de Asia].

κάρη τό ép. y jón. = κára.

καρῆ 3.ª sing. subj. aor. pas. de κείρω.

κάρηατος κάρηατι etc., v. κára.

καρη-κομῶντες cabelludos.

καρῆναι inf. aor. 2.º pas. de κείρω.

κάρηνον ου τό cabeza, cima, ciudadela.

κάρητος κάρητι etc., v. κára.

καρκαίρω resonar.

καρκίνος ου ό cangrejo; cáncer.

καρός v. κάρ 3.

καρώω -ω adormecer, entorpecer, embotar.

καρπαία ας ή danza mímica.

καρπάλιμος ον rápido, ágil, pronto.

1 **καρπός ου ό** fruto, producto; grano, simiente; renta, provecho; resultado, efecto.

2 **καρπός ου ό** juntura de la mano y codo, brazo, muñeca.

καρποφορέω -ω producir frutos.

καρπο-φόρος ον fructífero; productivo.

καρπύω -ω llevar o producir fruto, ofrecer frutos [en el altar]. || *MEI* recoger fruto; sacar provecho; *etc. gral.* sacar, obtener, conseguir (*εὖ κλειαν* buena fama, gloria); disfrutar, gozar de.

κάρπωσις εως ή disfrute.

καρρέζω = καταρρέζω.

κάρτα *adv.* muy, mucho, enteramente, seguramente, de cierto.

καρτερέω -ω ser firme, constante, paciente; sufrir, soportar (*τὰ συντυχῶνόντα* los accidentes, lo que ocurra o sobrevenga).

καρτέρησις εως ή constancia, firmeza, paciencia, perseverancia.

καρτερία ας ή = καρτέρησις.

καρτερικός ή όν constante, firme, paciente, perseverante.

καρτερό-θυμος ον intrépido, valeroso.

καρτερός á όν firme, constante, fuerte (*τά καρτερά* plazas fuertes); grave

sólido; paciente; obstinado, duro, cruel; valiente, animoso.

καρτερούντως ADV. con ánimo, con valor.

κάρτιστος = **κράτιστος**.

κάρτος = **κράτος**.

καρτύνω = **κρατύνω**.

καρύα ας ἡ nogal.

καρύκινος η **ον** rojo de sangre, rojo oscuro.

κάρυον ου τό nuez.

καρφαλέος α **ον** seco, árido, sediento; *de sonido seco, duro, fuerte.*

κάρφη ης ἡ γ **κάρφος** εος [ους] τό brizna; heno, paja; astilla.

κάρφω secar, arrugar, ajar.

F. fut. κάρψω; *aor.* ἔκαρψα, *ép.* κάρψα.

καρχαλέος α **ον** agudo; (κ. δίψη devorado de una sed ardiente); de dientes agudos.

καρχαρόδους **δοντος** de dientes agudos.

Καρχηδών όνος ἡ Cartago.

κάρφα **κάρψω** *aor. ép. y fut. resp. de κάρφω.*

καοᾶς οὐ ὁ alcafar, gualdrapa, cobertura de piel para caballos.

κασία ας ἡ especie de laurel canelo de Africa; producto de este árbol, especie de canela.

κασιγνήτη ης ἡ hermana.

κασί-γνητος η **ον** fraternal; pariente consanguíneo || *sust.* ὁ hermano; primo.

κασίη ης ἡ *jón.* = **κασία**.

κασίης ιος ὁ ἡ hermano, hermana.

κασσίτερος ου ὁ estaño.

καστορνύσα *part. f. aor. ép. de κατασ-τόρνυμι.*

κάστωρ ορος ὁ castor.

κάσχεθε 2.^a *pl. aor. ép. de κατέχω.*

κατ' = **κατά** *ante vocal inicial con espíritu suave.*

κατά ADV. abajo; enteramente (εἰς *κατά* = *καθ'* εἰς ο *καθ'εἰς* uno a uno; uno en pos de otro, cada uno) || *PREP.: a) con gen. de, de lo alto de (κατά τῆς πέτρας de lo alto de la roca; κατ' ἄκρας εἰλεῖν tomar desde la parte alta Tuc. 4, 112, 3); contra (ὁ κατ' εἰρήνης λόγος el discurso contra la paz); en, sobre: (κατά χθονός ὄμματα πῆξας habiendo fijado los ojos en tierra); dentro, debajo*

de (ὁ κατά γῆς el que está debajo de tierra, el muerto); sobre, acerca de, contra (λέγειν κατά τινος hablar contra uno); b) con ac. sobre, en, por, a lo largo de, del lado de, frente a (ἡ κατά Κέρκυραν ἡπειρος la tierra frente a Corfú); mientras, durante, en tiempo de (οἱ κατά τινα los contemporáneos de uno; καθ' ἡμέραν cada día; κατ' ἐνιαυτὸν cada año); bajando (κατὰ ῥόον bajando la corriente); siguiendo (πορεύειν κατά τὰ ἵχνη ir siguiendo las huellas); por con idea de distribución o repartición (κατὰ φύλα, κατά φρήτρας por tribus, por familias); en, cayendo sobre (κατὰ τὸ στήρνον cayendo sobre el pecho; en el pecho); a través de (κατὰ πόλιν por la ciudad); con relación a (τὸ κατ' ἐμὲ en lo que a mí toca); para (καθ' ἄρπαγὴν para saquear); conforme a, según (κατὰ τὸν νόμον según la ley); distributivamente (κατὰ τρεῖς de tres en tres); poco más o menos; aproximadamente (κατὰ ἐξήκοντα ἔτεα unos sesenta años). || EXPRESIONES: κατά τάχος a prisa, a toda prisa; κατά σπουδὴν, κατά πόδα, vivamente, rápidamente, de pronto; καθ' ὅσον en cuanto...; καθ' ἡσυχίαν en tranquilidad, tranquilamente; κατ' ἐμμετὸν a mi manera, etc., etc.

F. Cuando va pospuesta (anástrofe) cambia su acento: ἔλος κατά por el pantano. En apócope de la α final asimila la τ a la consonante siguiente, sobre todo en Homero tanto en composición como en régimen: así tenemos κάββαλε = κατέβαλε, κάγ γόνυ = κατά γόνυ etc. (formas κάδ, κάκ, κάμ, κάν, κάπ, κάρ).

κατά *jón.* = **καθά**.

κᾷτα = **καί** εἰτα.

κατα-βαίνω bajar (δίφρον de un carro: ἐξ ὄρεος de un monte; ἀπὸ τοῦ ἵππου del caballo; ἐς πεδίον a la llanura); acabar *con part.* (κατέβαινε λέγων acababa diciendo, decia para terminar).

F. Nótese: 3.^a pl. aor. 2.^o ép. κατέβαν; 1.^a pl. subj. ép. καταβείμεναι, v. l. καταβήμεναι; inf. ép. καταβήμεναι; 3.^a sing. aor. mixto med. ép. κατεβήσετο (v. l. κατεβήσατο), imp. κατα-

βήσεο. *Para lo demás, v. βαίνω.*

κατα-βάλλω echar abajo, abatir, derribar (τινὰ ἀπὸ τοῦ ἵππου a uno del caballo); inspirar, infundir (τινὰ εἰς φόβον a uno temor); esparcir, divulgar; depositar; pagar; producir, reportar; dejar a un lado || MED. fundar, poner los cimientos, establecer; comenzar; lanzarse.

F. 3.^a sing. aor. 2.^o ἐπ. κάββαλε (*v. formas de κατά*).

κατα-βαπτίζω sumergir || MED. sumergirse.

κατα-βαρέω -ῶ y

κατα-βαρύνω sobrecargar, oprimir, abrumar bajo el peso.

κατάβασις εὖς ἡ bajada, descenso, descendimiento; pendiente.

καταβείομεν 1.^a pl. subj. aor. ἐπ. καταβαίνω.

καταβήσεο imp. aor. mixto med. ἐπ. de καταβαίνω.

κατα-βιβάζω hacer bajar [a uno ac., de un lugar a otro ἐκ... εἰς...]; hacer bajar por fuerza, rechazar, empujar, apartar.

κατα-βιβρώσκω devorar, tragar, engullir.

κατα-βιόω -ῶ vivir, pasar la vida.

κατα-βλακεύω descuidar, dejar perderse por negligencia.

κατα-βλάπτω dañar, lesionar.

κατα-βλώσκω bajar o atravesar corriendo (ἄστυ la ciudad).

κατα-βοάω -ῶ gritar, alborotar; injuriar a gritos [a... gen.].

καταβοή ἧς ἡ clamor, alboroto, grito, invectiva.

κατα-βολή ἧς ἡ fundación, principio, fundamento, comienzo; depósito de una suma de dinero, pago; ataque o acceso de una enfermedad; catarata [en el ojo].

κατα-βόσκομαι devorar.

κατα-βραβεύω negar el premio de la victoria.

κατα-βρόχω tragar, devorar.

κατα-βυρσώω -ῶ recubrir con pieles o cuero.

κατά-γαιος = **κατάγειος**.

καταγγελεύς εὖς ὁ proclamador, anunciador.

κατ-αγγέλλω anunciar, proclamar, indicar; declarar; denunciar; intentar (ἀγών a un proceso).

κατάγγελτος ον anunciado, denunciado.

κατά-γειος ον subterráneo; terrestre.

καταγέλαστος ον risible, despreciable.

κατα-γελᾶω reírse, burlarse, mofarse [de... gen. dat. o ac.].

κατάγελως ωτος ὁ desenlace risible absurdo final.

κατα-γέμω estar lleno o cubierto de [gen.].

κατα-γηράσκω y

κατα-γηράω -ῶ envejecer.

κατα-γιγνώσκω notar, advertir, dar cuenta, observar; pensar, juzgar; acusar, reprochar; condenar (θάνατον a muerte, a alguien, gen., o bien alguien ac. por algo, gen., etc.).

κατ-αγίζω = **καθαγίζω**.

κατ-αγινέω = **κατάγω**.

κατα-γινώσκω = **καταγιγνώσκω**.

κάταγμα ατος τό ovillo de hilo; cop de lana.

κατ-άγνυμι romper, quebrantar; enervar, afeminar (*perf.* κατέσγα το κεφάλην tengo la cabeza rota).

κατάγνωσις εὖς ἡ mala opinión; reproche, menosprecio; condena, condenación.

κατα-γοητεύω embaucar, engañar, embujar; falsificar.

κατ-αγορεύω declarar, decir; hablar contra, acusar.

κατα-γράφω arañar, desgarrar; dibujar, grabar; inscribir, registrar, alistar, hacer una lista, poner en lista || MED. inscribir.

κατ-άγω hacer bajar, llevar, traer de arriba abajo; conducir al puerto (οι καταγόμενοι los pasajeros que desembarcan); devolver (οἶκαδε a patria); *abs.* hacer volver, restituir al país; traer; conseguir (ἑρίσμεθα un triunfo) || MED. desembarcar arribar; hospedarse (ὥς τινα en casa de uno).

F. fut. κατέξω; aor. κατήγαγον κατήξα, inf. ἐπ. καταξέμεν; per. καταγίχοχα. *Cf.* άγω.

καταγωγή ἧς ἡ arribo; estación, albergue, posada.

καταγώγιον ου τό hostel, parador, mesón, posada.

κατ-αγωνίζομαι luchar contra (τινι uno); vencer, acabar con, matar.

κατα-δάκνω morder.

κατα-δακρύω derramar lágrimas, llorar, deplorar.

κατα-δαμάζω [*y med.*] domar, subyugar, dominar, fatigar, agotar.

κατα-δαπανάω -ῶ consumir, agotar || MED. derrochar.

κατα-δάπτω desgarrar, devorar.

κατα-δαρθάνω dormirse, dormir, ir a dormir; pernoctar.

F. aor. κατέδραθον, ép. κατέδραθον, 3.^a dual καδδραθέτην (Od. 15, 494), subj. καταδράθω. V. δαρθάνω.

καταδεής és necesitado, pobre, indigente; COMP. καταδέεστέρος inferior [a uno *gen.*; en algo, πρὸς *y ac.*].

κατα-δεδίω temer grandemente [algo, *ac.*; que... μή...].

κατα-δείκνυμι mostrar, dar a conocer; hacer ver, enseñar (κατεδέκετο εὐῦσα había ella probado ser [*o* que era]).

F. aor. 1.^o jón. κατέδεξα; perf. pas. jón. καταδέδεγμαι, 3.^a sing. plpf. κατεδέκετο. V. δείκνυμι.

κατα-δελιάω -ῶ estar abatido, paralizado por el miedo; retroceder por temor.

κατα-δέομαι rogar, suplicar [a uno, *gen.*].

κατα-δέρκομαι mirar de arriba (ἐπὶ χθόνα a la tierra).

κατάδεσμος ου ὁ nudo o lazo mágico.

κατα-δεύω mojar, empapar, regar, rociar, humedecer.

κατα-δέχομαι recibir, tomar, acoger.

1 **κατα-δέω** atar, ligar, sujetar, amarrar; aprisionar; vender, cerrar (τοὺς ὀφθαλμούς los ojos); impedir; condenar.

2 **κατα-δέω** faltar, estar falto de.

κατά-δηλος ον manifiesto; clarísimo, evidente.

κατα-δημοβορέω -ῶ comer o consumir en común.

κατα-διστάω -ῶ condenar por sentencia arbitral.

F. V. διαιτάω.

κατα-δίδωμι repartir, distribuir; desembocar.

κατα-δικάζω condenar [a alguien, *gen.*, θάνατον a muerte]; decidir por juicio || MED. ganar un proceso.

κατα-δίκη ης ἡ condena; castigo, multa.

κατα-διώκω perseguir; arrojar, empujar.

κατα-δοκέω -ῶ *y*

κατα-δοξάζω juzgar desfavorablemente, sospechar; pensar; juzgar.

κατα-δουλόω -ῶ [*y med.*] subyugar, someter, esclavizar; envilecer.

καταδούλωσις εως ἡ sometimiento, servidumbre.

κατα-δράθω subj. aor. ép. de καταδαρθάνω.

κατα-δρέπω coger.

καταδρομή ἥς ἡ incursión, ataque.

κατα-δυναστεύω tiranizar, oprimir.

κατα-δύνω = καταδύομαι.

κατα-δύω hundir, sumergir || INTR.

[aor. 2.^o *y perf.*] *y* MED. hundirse, sumergirse, ponerse [el sol]; introducirse; ocultarse; ponerse, revestirse [de... *ac.*].

F. aor. 1.^o κατέδυσα, aor. 2.^o κατέδυν, inf. ép. καταδύμεναι, part. καδδύς por καταδύς; aor. mixto 3.^a sing. κατεδύσето, imp. καταδύσεο, perf. καταδέδυκα. V. δύω.

κατ-ᾄδω cantar; encantar; conjurar; cantar canciones injuriosas.

κατ-αείδω jón. = κατᾄδω.

καταειμένος part. perf. pas. *y*

καταείνυον *y* καταείνυσαν (v. l.) 3.^a pl. impf. ép. de

καταείνυω = καταέννυμι.

κατα-είσατο 3.^a sing. aor. med. ép. de κάτειμι.

κατα-έννυμι vestir, recubrir.

F. V. supra καταειμένος, καταείνυον etc.

κατ-αζαίνω hacer secar enteramente.

F. aor. iter. ép. καταζήνασκον.

κατα-ζεύγνυμι enganchar, uncir; obligar, encerrar.

καταζήνασκον aor. iterat. ép. de καταζαίνω.

κατα-θάπτω enterrar.

F. inf. aor. ép. κατθάψαι Il. 24, 611, por καταθάψαι.

κατα-θαρρέω -ῶ tomar ánimos, tomar confianza.

κατα-θαρρύνω *y*

κατα-θαρσύνω animar, dar ánimos || MED. = καταθαρρέω.

κατα-θεάομαι -ῶμαι mirar de arriba, contemplar; considerar atentamente.

κατα-θεῖναι inf. aor. de κατατίθηναι.

κατα-θειο 2.^a *sing. opt. aor. med.* de κατατιθῆμι.

κατα-θειομεν 1.^a *pl. subj. aor. ép.* de κατατιθῆμι.

κατα-θέλω transformar por medio de sortilegios, encantar.

κατάθεμα ατος τό anatema.

καταθεματίζω anatematizar, lanzar imprecaciones.

κατάθεσις εως ή apaciguamiento, medios de apaciguar, conjuro.

κατα-θέω bajar corriendo; arribar; atacar, hacer correrías; correr el campo; apretar con razones.

κατα-θεωρέω -ῶ examinar atentamente, contemplar.

κατα-θνήσκω morir.

F. V. θνήσκω y obsérvense las formas sincopadas ép. y poét. κάτθανον por κατέθανον, κατθανεῖν por καταθανεῖν, κατθανών por καταθανών.

κατα-θνήτός ή όν mortal, perecedero.

κατα-θοινάομαι -ῶμαι devorar.

καταθροεῖν *inf. aor.* de καταθρόσκω: *part.* καταθρών.

κατα-θροβέω -ῶ interrumpir, obligar a callar con gritos; turbar profundamente.

κατα-θρασύνω = καταθαρσύνω.

κατα-θραύω romper, quebrar.

κατα-θρόσκω saltar de arriba abajo; franquear de un salto.

F. *aor.* κατέθροον, *inf.* καταθροεῖν, *part.* καταθρών. V. θρόσκω.

κατα-θυμέω -ῶ perder enteramente el ánimo, desalentarse.

κατα-θύμιος α ον [ο ος ον] presente al espíritu; deseado, agradable.

κατα-θύω sacrificar, ofrecer en el altar, consagrar.

κατα-θωρακίζομαι tener armadura de defensa, estar totalmente cubierto con una coraza.

καταβατός ή όν por donde se puede bajar, accesible [a uno, *dat.*].

κατα-αιδέομαι -οῦμαι avergonzarse; respetar.

κατα-αικίζω maltratar, atormentar; ensuciar, ennegrecer.

κατα-αινέω -ῶ aprobar, acceder; prometer, conceder.

κατα-αίρώ *jón.* = καθαιρέω.

κατα-αίρω llegar, arribar, desembarcar.

κατα-αισθάνομαι darse cuenta, comprender, conocer perfectamente.

κατα-αισχύνω deshonorar, manchar; violar || PAS. avergonzarse, arrepentirse; angustiarse, preocuparse (όπως μή δόξει pensando cómo no aparecer...)

κατα-ίσχω ép. = κατίσχω.

κατα-αιτιόομαι -ῶμαι inculpar, acusar [a alguien *ac.*; de algo *ac.*, *gen. con περί, constr. inf.*] καταιτίαθεις acusado, reo.

F. V. αἰτιώω. El *perf.* κατητιάμαι tiene a veces valor *pas.*; el *aor. pas.* κατητιάσθην lo tiene siempre.

καταίτυξ υγος ή kataityx [casco bajo].

κατα-κάλνω matar.

F. *aor.* κατέκανον; *perf.* κατακέκονα, *part. pl.* κατακεκονότες *Jen. Anáb.* 7, 6, 36.

κατα-καίριος ον mortal.

κατα-καίω quemar totalmente, consumir por el fuego, abrasar.

F. *inf. ép.* κατακαίμεν; *fut.* κατακαύσω; *aor.* κατέκαυσα, *ép.* 3.^a *sing.* κατέκη, 1.^a *pl. subj.* κατακήμεν ο κατακείομεν, *inf.* κατακῆναι y *sincop.* κακῆναι; *perf.* κατακέκαυκα; *aor. pas.* κατεκαύσθην, *jón. tamb.* κατεκάην; *fut. pas.* κατακαυθήσομαι y κατακαήσομαι (N. T., 1 Cor. 3.15). V. καίω.

κατα-καλέω -ῶ llamar, convocar.

κατα-καλύπτω ocultar enteramente, cubrir || MED. cubrirse.

κατα-καυχάομαι -ῶμαι tratar con desprecio o altanería [a alguien o algo *gen. κατά y gen.*]; gloriarse, ponerse por encima de: κατακαυχᾶται ἔλεος κρίσεως, la misericordia se sobrepone al juicio, e. e. no lo teme, N. T. Ep. Iac. 2, 13.

F. 2.^a *sing. ind. pres.* κατακαυχᾷσαι, *imp.* κατακαυχῶ.

κατα-κάω = κατακαίω.

κατά-κειμαι estar tendido, reclinado, acostado; estar enfermo; estar sentado a la mesa [reclinado]; estar ocioso; *simpl.* estar, haber.

κατα-κείρω { y *med.* } afeitar, rasurar, cortar; fig. talar, devastar, consumir, devorar.

κατα-κείω ir a acostarse; tener gana de dormir.

F. *ép.* 2.^a *pl. imp.* κατακείετε, 1.^a *pl. subj.* κατακείομεν, *part. pl. sinc.* κακείοντες.

κατα-κέκονα *perf.* de κατακαίνω.

κατα-κερτομέω -ῶ llenar de injurias, insultar atrozmente.

κατα-κῆαι *inf. aor. ép. de κατακαίω.*

κατα-κηλέω encantar, fascinar; amansar, suavizar.

κατα-κηρώω -ῶ cubrir de cera.

κατα-κηρύσσω anunciar u ordenar por medio de heraldo.

κατά-κισσος ον cubierto de yedra.

κατα-κλαίω y *dt.* **κατα-κλάω** llorar, deplorar.

κατα-κλάω -ῶ romper; doblegar, encorvar; abatir; conmovier.

κατα-κλείω encerrar, encarcelar, atar, encadenar; constreñir, obligar; cerrar; acabar.

κατα-κληροδοτέω -ῶ y

κατα-κληρονομέω -ῶ heredar; instituir o nombrar heredero; distribuir por sorteo, asignar.

κατα-κλήω = **κατακλείω.**

κατα-κλίνω depositar, dejar (ἐπὶ γαίῃ en tierra); poner, colocar; tender, extender || PAS. acostarse, ponerse a la mesa.

F. V. κλίνω: *aor. pas.* κατεκλίθην, *dt. tamb.* κατεκλίνην.

κατάκλισις εως ἡ acción de acostarse o de ponerse a la mesa.

κατα-κλύζω inundar, sumergir.

κατακλυσμός οὐ ὁ inundación, diluvio, cataclismo.

κατα-κοιμάω -ῶ y

κατα-κοιμίζω enviar a dormir, hacer acostarse; adormecer, hacer reposar; poner en olvido (τοὺς νόμους las leyes); pasar durmiendo; pernoctar || PAS. acostarse, dormir.

κατα-ακολουθέω -ῶ seguir de cerca, acompañar; obedecer a.

κατα-κολπιζώ navegar siguiendo los contornos de un golfo.

κατα-κολυμβάω -ῶ hundirse en el agua.

κατακομιδὴ ἤς ἡ transporte.

κατα-κομίζω transportar del interior del país hacia la costa; llevar al puerto.

κατά-κομος ον crinado, cabelludo (κατάκομος ἐχίδναις con cabellera de serpientes).

κατ-ακοντίζω matar a flechazos.

κατα-κόπτω abatir a golpes, cortar, matar; acunar [moneda]; destruir, destroz, despedazar.

κατά-κορος ον excesivo, que harta.

κατα-κοσμέω -ῶ [*y med.*] arreglar, ordenar; adornar, ajustar.

κατ-ακούω oír claramente, escuchar [algo *gen.*]; obedecer [a uno, *dat.*].

κατ-άκρας ADV. de arriba abajo, enteramente.

κατα-κρατέω -ῶ dominar, prevalecer, ser superior a, hacerse dueño de.

κατα-κρεμάννυμι suspender, colgar (κατὰ τοῦ τείχεος de lo alto de un muro).

κατα-κρεουργέω -ῶ despedazar, desmenuzar.

κατά-κρηθεν ADV. enteramente.

κατα-κρημνίζω echar abajo, precipitar || MED. caer en precipicio, despenarse.

κατάκριμα ατος τό sentencia de condenación.

κατα-κρίνω condenar (Θάνατον a muerte, a alguien, *gen.* o *tamb.* a alguien, *ac.*, Θανάτῳ a muerte).

κατάκρισις εως ἡ = **κατάκριμα.**

κατα-κρύπτω ocultar, esconder; velar, oscurecer; disfrazarse (αὐτόν a sí mismo [para hacerse pasar por otro]).

κατακρυφή ἤς ἡ disimulación, fingimiento.

κατακτάμεν y

κατακτάμεναι *infs. éps. de κατακτείνω.*

κατα-κτάομαι -ῶμαι adquirir, ganar; poseer.

κατα-κτείνω matar, asesinar.

F. fut. ép. κατακτενέω y κατακτανέω, *contr.* κατακτενῶ; *2.ª pl. med. con valor pas.* κατακτανέσθαι; *aor. 1.º* κατέκτεινα, *aor. 2.º* κατέκτανον (*imp. sinc.* κάκτανε), *tamb.* κατέκταν, -ας -α; *inf. ép.* κατακτάμεν(αι); *part.* κατακτάς, *med. con valor pas.* κατακτάμενος; *aor. pas.* κατεκτάθην, *3.ª pl. ép.* κατέκταθεν. *Por lo demás, v. κτείνω.*

κατα-κυλίομαι rodar, caer rodando o derribado.

κατα-κύπτω inclinar la cabeza, inclinarse.

κατα-κυριεύω dominar, someter.

κατα-κυρώω -ῶ confirmar, afirmar, cumplir.

κατα-κωλύω impedir, estorbar, retener **κατ-αλαζονεύομαι** vanagloriarse, farronear.

κατα-λαλέω -ῶ hablar contra uno [*ac.* ο κατά y *gen.*].

καταλαλιά ἄς ἡ imputación, injuria, calumnia.

κατάλαλος ον maldiciente, calumniador.

κατα-λαμβάνω coger, apoderarse de [*ac.*] (κατέλαβε νοῦσός μιν καὶ νόσον ἐν-fermo [*lit.* le cogió una enfermedad] *Hdt.*); tomar, ocupar (τὴν ἀκρόπολιν la ciudadela); encontrar (τινὰ ζῶντα a uno vivo); sobrevenir, llegar [*impers.* κατέλαβεν *con inf.* sucedió que] comprender, concebir; sorprender; retener, sujetar, comprimir; obligar; contener || *MED.* apoderarse de, conquistar, hacerse cargo de [*algo, ac.*]; comprender.

F. fut. καταλήψομαι, *jón.* καταλάμφομαι; *perf.* κατέειληφα, *jón.* καταλέαβηκα; *aor. pas.* κατελήφθην, *jón.* κατελάμφθην y *N. T.* κατελή(μ)φθην.

Para otras formas, v. λαμβάνω.

καταληπτός = **καταληπτός** *adj.*, *vbal.* de καταλαμβάνω.

κατα-λάμπω iluminar de arriba.

κατ-αλγέω -ῶ sentir vivo dolor.

1 κατα-λέγω [*y med.*] elegir; enumerar, exponer detalladamente, decir exactamente (πᾶσαν ἀληθεῖν toda la verdad); recitar (τετράμετρα πρὸς τὸν αὐλὸν τetrámetros al son de la flauta, *Jen.*); inscribir, registrar, alistar; tener por, considerar (τινὰ πλοῦσιον a uno como rico).

F. fut. καταλέξω; *aor.* κατέλεξα, *imp.* κατάλεξον *frec. en Hom. y Hdt.*, *perf. pas.* κατέλεγμαι; *aor. pas.* κατέλεγην, *menos frec.* κατέλεχθην.

2 κατα-λέγω *med.* = **καταλέχομαι.**

κατα-λείβω destilar || *PAS.* caer gota a gota, gotear.

κατά-λειμμα ατος τό resto.

κατα-λείπω [*y med.*] dejar en pos de sí; abandonar; dejar a un lado; reservar; dejar libre (διέξοδον un paso).

F. V. λείπω, *y obsérvense impf. iter. jón.* καταλείπεσκε (*vv. ll.* καταλίπεσκε *κατέλιπεσκε como aor.*); *aor. 1.º id.* κατέλειψα (*N. T.*). *Formas sincopadas ép.* καλλείπω καλλείψω κάλλιπον *por* καταλείπω καταλείψω κατέλιπον *etc.* *El fut. med.* καταλείψεσθαι *con valor pas. Jen. Anáb. 5. 6, 12.*

κατάλεξαι *imp. aor. 1.º ép.* de καταλέχομαι.

κατα-λεύω apedrear.

κατα-λέχομαι ir a acostarse; acostarse.

F. 3.ª sing. aor. 1.º ép. κατέλεξατο; *idem aor. 2.º (o impf. atermat.?)* κατέλεκτο; *inf.* καταλέχθαι *y part.* καταλέγμενος.

κατ-αλέω -ῶ moler.

κατα-λήγω hacer cesar, terminar.

κατα-λήθωμαι olvidar enteramente, [*gen.*].

καταληπτός ἡ ὄν que se puede obtener o alcanzar; que se puede terminar.

κατάληψις εως ἡ acción de coger, ocupación, captura, toma; alcance, posibilidad de coger; percepción, comprensión.

κατα-λιθάζω *y*

κατα-λιθῶ -ῶ apedrear.

κατα-λιμπάνω = **καταλείπω.**

κατα-λιπαρέω -ῶ suplicar; impetrar.

καταλλαγή ἡς ἡ reconciliación, arreglo; cambio.

κατ-αλλάσσω cambiar [especialmente dinero]; reconciliar || *PAS.* reconciliarse || *MED.* cambiar [una cosa, *ac.* por otra, πρὸς *y ac.*, *etc.*]; hacer cesar.

κατ-αλοᾶω -ῶ moler, moler a golpes.

καταλογάδην *adv.* en prosa.

κατ-αλογέω -ῶ despreciar.

κατα-λογίζομαι tener en cuenta, imputar, atribuir; contar, calcular, conjeturar; contar entre.

κατάλογος ου ὁ catálogo, lista, registro [*esp.* lista del Consejo o Senado]; alistentista.

κατάλοιπος ον restante.

κατα-λοφάδεια *adv.* sobre la cerviz.

κατά-λυμα ατος τό albergue, hostería, posada.

καταλύσιμος ον fácil de soltar; fácil de hacer cesar.

κατάλυσις εως ἡ licenciamiento; disolución, ruina, destrucción; terminación, fin; morada, albergue, alojamiento.

κατα-λύω disolver, destruir, derribar; desgarrar; abolir (νόμους leyes); anular (τὸν ἱππέα la caballería, inutilizarla); licenciar (τὴν στρατιάν el ejército); acabar, terminar; desatar, desencanchar (ἵππους los caballos); parar, alojarse (παρά τινι en casa de uno) || *MED.* cesar, poner fin (τὸν πόλεμον a la guerra); poner fin a las hostilidades, reconciliarse.

κατα-λωράω descansar, reponerse.
κατα-μανθάνω examinar con cuidado, explorar [una herida]; percibir, observar, conocer, comprender; saber, estar informado [de algo, *ac.*]; *con* ὡς *u* ὅτι estar informado de que; *con un part.* (τινὰ ποιοῦντα de que uno hace).

κατα-μανύω = **καταμηνύω**.

κατα-μάομαι -ῶμαι segar, recoger; echar.

κατα-μαργέω estar loco, desvariar.

κατα-μάρπτω coger, alcanzar [especialmente en la carrera].

κατα-μαρτυρέω -ῶ declarar contra uno; acusar (a uno, [*gen.*] δῶρα λαβεῖν de haber recibido regalos).

κατ-αμβλύνω embotar.

κατα-μεθύσκω embriagar.

κατα-μείγνυμι mezclar.

κατα-μελέω -ῶ descuidar, despreciar; ser negligente.

κατάμεμπος *ον* despreciable, odioso.

κατα-μέμφομαι censurar, reprochar.

κατάμεμψις *εως* *ή* censura, reproche, acusación.

κατα-μένω quedarse, permanecer; mantenerse, durar.

κατα-μερίζω repartir.

κατα-μετρέω -ῶ medir; distribuir.

κατα-μηνύω indicar, señalar, denunciar, acusar [*a...* *gen.*].

κατα-μιαίνω manchar; *PAS.* enlustrarse, vestirse de luto.

κατα-μίγνυμι = **καταμείγνυμι**.

κατα-μόνας *ADV.* por sí, separadamente.

κατ-αμύσσω desgarrar, desollar.

κατα-μύω cerrar los ojos; guiñarlos.

κατ-αμφικαλύπτω envolver.

κατ-αναγκάζω obligar, forzar, constreñir [*a* uno, *ac.*, *a* una cosa, *πρὸς y ac.*].

κατ-ανάθεμα *ατος τό* anatema.

καταναθεματίζω anatemizar.

κατα-ναίω mandar a habitar, establecer; *PAS.* habitar.

κατ-αναλίσκω gastar, perder, consumir; comer, devorar; picar.

κατα-ναρκάω -ῶ ser gravoso [*a* uno, *gen.*]; narcotizar.

κατα-νάσσω pisar, apisonar.

κατα-ναυμαχέω -ῶ vencer en combate naval.

κατα-νέμω repartir (algo, [*ac.*], δέκα μέρη en diez partes); asignar || *MED.* repartirse entre sí; pastar, devorar.

κατα-νεύω hacer señal de asentimiento (κεφαλῇ con la cabeza); aprobar, asentir, conceder, prometer.

F. fut. κατανεύσομαι; *aor.* κατένευσα *con el part. sinc. ép.* καννεύσας *Od. 15, 464.*

κατα-νέω amontonar.

κατ-ανθρακίω -ῶ convertir en carbón, quemar, consumir.

κατα-νοέω -ῶ comprender (τινὰ ὄντα que uno es); observar, meditar, reflexionar; aprender, saber.

κατ-άνομαι estar agotado.

κάτ-αντα *ADV.* bajando.

κατ-αντάω -ῶ llegar; alcanzar, conseguir.

κατ-άντης *ες* pendiente, inclinado || *SUBST.* τὸ *κάταντες* pendiente, cuesta.

κατ-άντηστιν *ADV.* en frente precisamente.

κατ-αντικρύ -αντίον -αντιπέραν -αντιπέρας exactamente en frente de [*gen.*].

κατ-αντλέω -ῶ verter [algo, *ac.* so-bre... *gen.*], *tamb. fig.*

κατάνυξις *εως* *ή* compunción, sopor, turbación.

κατα-νύσσω compungir || *PAS.* estar penetrado de dolor, quedar compungido.

κατ-ανύτω y

κατ-ανύω acabar; realizar; consumir, destruir.

κατάνω = **κατάνομαι**.

κατάξει *inf. aor. 1.º* de *κατάγνυμι*.

καταξάινω cardar, peinar; tallar; consumir, desgarrar; apedrear.

κατ-άξιος *ον* muy digno.

κατ-αξιόω -ῶ juzgar digno, tener por digno; decidir, ordenar, querer.

καταπακτός *ή* *όν* fijo en el suelo, a modo de trampa, levadizo.

κατα-παλαίω vencer.

κατα-πάλλομαι lanzarse [hacia abajo].

κατα-πατέω -ῶ pisotear; despreciar.

κατάπαυμα *ατος τό* cesación, fin.

κατάπαυσις *εως* *ή* destrucción; reposo.

κατα-παύω hacer cesar, acabar; aplacar (θεῶν χόλον la ira de los dioses); derribar (τὸν δῆμον el gobierno de-

mocrático); detener, contener, impedir; matar [a uno *ac.*] || MED. cesar, descansar.

F. inf. pres. ép. καταπαύμεν; inf. fut. ép. καταπαυσέμεν; 1.^a pl. subj. aor. ép. καταπαύσομεν (con -o- en vez de -ω-); aor. pas. κατεπαύσθην, fut. med. y pas. καταπαήσονται. Por lo demás, v. παύω.

κατα-πειλέω -ῶ amenazar.

κατα-πειράζω intentar, tratar de.

καταπειρητήρῃ ης ἡ sonda marina.

κατα-πέμπω enviar abajo, precipitar; enviar (εἰρήνην proposiciones de paz)

κατά-περ jón. = **καθάπερ** lo mismo que.

κατα-πέσσω digерir; reprimir.

κατα-πετάννυμι desplegar, cubrir.

F. aor. κατεπέτασα, ép. tamb. -ασσα; perf. pas. καταπέπταμαι. V. πετάννυμι.

καταπέτασμα ατος τό cubierta, velo.

κατα-πέτομαι bajar volando.

καταπετρόω -ῶ apedrear.

κατα-πεφνεῖν matar.

κατα-πήγνυμι fijar, clavar, meter || PAS. con perf. y plpf. act. estar o quedar fijo, clavado, metido.

F. aor. κατέπηξα, 3.^a sing. aor. 2.^o med. ép. κατέπηκτο; perf. καταπέπηγα, part. καταπεπηγώς -υῖα -ός; aor. pas. κατεπάγην.

κατα-πηδάω -ῶ saltar hacia abajo.

κατα-πηκτός ἡ ὄν jón. = **καταπακτός.**

κατα-πίμπλημι llenar enteramente, colmar.

κατα-πίμπρημι quemar enteramente.

κατα-πίνω tragar, beber enteramente, absorber, devorar, consumir.

κατα-πίπτω caer (de lo alto de... από... ἐπὶ τῆς γῆς en tierra); desalentarse, debilitarse.

F. V. πίπτω, y obsérvese aor. ép. sinc. κάππεσον, Hom. (por κατέπεσον).

κατα-πισσώω y *át.*

κατα-πιττώω -ῶ empegar.

καταπιών part. aor. de καταπίνω.

κατα-πλάσσω y *át.*

κατα-πλάττω untar, embadurnar, aplicar un emplasto.

καταπλαστὺς ὕος ἡ emplasto, cataplasma.

κατα-πλέκω enlazar, trenzar, complicar, embrollar; acabar la trama (τὴν ζῶνν de la vida, morir).

κατα-πλέω navegar hacia la costa, desembarcar; bajar un río; volver por agua.

κατά-πλεως ὦν lleno de [*gen.*].

κατάπληξις εως ἡ consternación, espanto.

κατα-πλήσσω y *át.*

κατα-πλήττω consternar, espantar

PAS. quedar atónito, consternarse.

F. aor. pas. κατεπλάγην y κατεπλήγην; perf. pas. καταπέπληγμαι. V. πλήσσω.

κατά-πλους ου ὁ desembarco, arribo, llegada [por mar].

κατα-πλουτίζω enriquecer.

κατα-πλώω = **καταπλέω.**

καταπολεμέω -ῶ combatir; abatir en la guerra, dominar, vencer.

κατα-πολιτεύομαι atacar, vencer por medios políticos.

κατα-πονέω -ῶ abrumar, abatir, atormentar, rendir de fatiga.

κατά-πονος ὦν pesado, inoportuno.

κατα-ποντίζω = **καταποντώ** || MED. naufragar.

καταποντιστῆς οὗ ὁ pirata.

κατα-ποντώω -ῶ tirar al mar o al agua.

κατα-πορνέω prostituir.

κατα-πράσσω llevar a cabo, ejecutar, realizar; conseguir, obtener || MED. ejecutar o conseguir para sí mismo.

κατα-πραῦνω suavizar, calmar, mitigar.

κατα-πρηνής ἐς inclinado hacia delante, vuelto (κ. χεῖρ palma de la mano).

κατα-πρίω aserrar, cortar.

κατα-προδίδωμι entregar, traicionar.

κατα-προίσσομαι [*ús. exclusivamente en el fut. καταπροίξομαι y id. en el aor. κατεπροίξαμην*] quedar sin castigo, salir impune: οὐ γὰρ δὴ ἐμέ γε ὥδε λωβησάμενος καταπροίξεται, no escapará sin castigo después de haberme insultado así, *Hdt. 3, 156.*

καταπτῆς part. aor. 2.^o de καταπέτομαι.

καταπτῆσσω acurrucarse, encogerse de miedo; admirarse, quedar atónito.

F. fut. καταπτῆξω; aor. κατέπτηξα, aor. 2.^o ép. 3.^a du. καταπτῆτην, part. καταπτακῶν; perf. κατέπτηκα y κατέπτηχα.

καταπτῆτην 3.^a dual aor. 2.^o ép. de καταπτῆσσω.

κατ-άπτομαι jón. = **καθάπτομαι.**

κατάπτυστος ὦν despreciable.

κατα-πτύω escupir sobre, despreciar.
κατα-πτύσσω = **καταπτήσσω**.

κατα-πύθομαι pudrirse, estar podrido.

κατάρα ας ἡ imprecación, maldición.
κατ-αράομαι -ῶμαι desear mal a uno, lanzar imprecaciones, maldecir.

κατ-αράσσω tirar, estrellar contra el suelo; rechazar; precipitar, destruir.
κατάρατος ον maldito, execrable.

κατ-αργέω -ῶ dejar inactivo o impotente; hacer ineficaz; abolir || PAS. quedar libre o desprendido.

κάταργμα ατος τό primera ofrenda; primicias; en *gral.* ofrenda.

καταργυρόω -ῶ platear; sobornar.

κατα-ρέζω acariciar.

F. aor. κατέρεξα y nótese *part. pres. fem. ép.* καρρέζουσα *sinc. de* καταρρέζουσα, II, 5,424.

κατ-αρέομαι = **καταράομαι**.

κατα-ριγηλός ον espantoso, terrible.

κατ-αριθμέω -ῶ [y *med.*] contar; enumerar; contar entre [ἐν *con dat.*].

κατ-αρκέω -ῶ bastar.

κατ-αρνέομαι -οῦμαι negar.

κατα-ρραθυμέω -ῶ perder o comprometer por negligencia; ser negligente.

κατα-ρρακώω -ῶ desgarrar, despedazar.

κατα-ρράκτης ου *ADJ. m. y f.* escarpado, abrupto, que cae o se precipita || *SUBST.* ὁ catarata.

κατα-ρράπτω coser, ajustar cosiendo.

καταρρέζω = **καταρέζω**.

κατα-ρέπω abatir, derribar.

κατα-ρέω correr [lo líquido]; caer, precipitarse.

κατα-ρήγνυμι romper, desgarrar || *PERF. y PAS.* caer, hundirse; salir con fuerza, estallar; desgarrarse [algo... *ac.*].

F. *perf.* κατέρρωγα; *aor. pas.* κατέρραγην. V. *ρήγνυμι*.

κατάρροος ου [-ους ου] ὁ catarro, fluación.

κατα-ροφέω -ῶ tragar.

καταρρυής ἐς que fluye, que cae.

κατα-ρρυπαίνω manchar, ensuciar.

κατάρρυτος ον regado, inundado.

κατ-αρρωδέω -ῶ espantarse, angustiarse mucho.

καταρρώξ ὡγος *ADJ. m. y f.* abrupto, escarpado, quebrado.

κάταρσις εως ἡ desembarcadero.

κατ-αρτάω -ῶ suspender, colgar; *tamb.* = **καταρτίζω**.

κατ-αρτίζω preparar, disponer, poner en orden, ajustar, restaurar, reparar, componer; corregir || *MED.* preparar; reponer, sanar; perfeccionarse (*καταρτισμένος* perfecto).

κατάρτισις εως ἡ y

καταρτισμός οὔ ὁ perfección, educación; buena dirección.

καταρτιστήρ ἥρος ὁ que reconcilia, conciliador, concertador, árbitro.

κατ-αρτύω y

κατ-αρτύω preparar, disponer; formar; disciplinar, dirigir, domar.

κατ-άρχω comenzar, empezar [algo, *gen*] *con part.* κατήρχεν ἀναπηδών era el primero en saltar || *MED.* comenzar [un sacrificio]; iniciar [a alguien, *gen.*] ofrecer primeramente.

κατασαπῆ 3.^a *sing. subj. aor. 2.^o pas. de* καταστήπω.

κατα-σβέννυμι y

κατα-σβέννύω apagar; secar; ahogar [un grito etc.]; hacer cesar || *INTR. y PAS.* cesar; extinguirse, apagarse.

F. *aor. 1.^o trans.* κατέσβεσα, *aor. 2.^o intr.* κατέσβην; *perf. intr.* κατέσβηκα. V. *σβέννυμι*.

κατα-σείω derribar; sacudir, agitar (τὴν χεῖρα la mano [para hacer una señal]); *simpl.* hacer señal [de que calle (a alguien, *dat.*)].

κατα-σεύομαι lanzarse, precipitarse.

κατα-σημαίνω [y *med.*] sellar, marcar con contrasena.

κατα-σήπω hacer pudrirse || *PAS.* pudrirse, estar podrido.

F. *perf. 2.^a* κατασέσηπα; *aor. 2.^o pas.* κατέσαπην (3.^a *sing. subj.* κατασαπῆ, *ép.* κατὰ... σαπῆη).

κατα-σιγάω -ῶ callarse, callar.

κατα-σιτέομαι -οῦμαι comer, devorar.

κατα-σιωπάω -ῶ callar; hacer callar || *MED.* hacer callar.

κατα-σκάπτω excavar, zapar, minar; destruir, asolar.

κατασκαφή ἥς ἡ fosa, sepultura; destrucción, ruina.

κατασκαφής ἐς subterráneo.

κατα-σκεδάννυμι esparcir, divulgar; derramar.

κατα-σκέπτομαι examinar con cuidado.

F. *ful.* κατασκέφομαι; *aor.* κατεσκεψάμην.

κατα-σκευάζω aparejar, equipar (τινὰ ἐπὶ στρατιάν a uno para una expedición); guarnecer, organizar, disponer, construir; ejercitar, arreglar, maquinar, sobornar; concertarse con uno, probar; fundar; suponer, imaginar || **MED.** preparar, disponer para sí mismo, arreglar, organizar para su uso, amueblar para sí [una casa]; aparejar, embastar; hacer el equipaje, prepararse, disponerse; acamparse; instalarse, establecerse.

κατασκευή ἢς ἡ preparación; construcción; organización, constitución, estado; estado político, constitución de un Estado; acción de disponer con arte, de combinar, de idear; mobiliario, enseres; equipo [de un navío], equipaje, acción de disponerlo; provisiones.

κατα-σκηνάω y

κατα-σκηνόω -ῶ acampar; fijar la morada, habitar; anidar las aves.

F. inf. pres. td. κατασκηνοῖν (*N. T.*).

κατασκήνωσις εως ἡ campamento; nido.

κατα-σκήπτω lanzarse, caer sobre, atacar; instar, fatigar (Ἀιταῖς θεᾶς importunar con súplicas a las diosas).

κατα-σκιάζω y

κατα-σκιάω -ῶ sombrear, cubrir (κόνει τινὰ a uno de polvo, de tierra, enterrar).

κατά-σκιος ον sombreado, cubierto de; que da sombra, que cubre.

κατα-σκοπέω -ῶ [*y med.*] observar, rebuscar; inspeccionar, considerar.

F. Sólo se usa en pres. e impf.; las demás formas se suplen con las de κατασκέπτομαι.

κατασκοπή ἢς ἡ observación, reconocimiento (κατασκοπῆς ἕνεκα para observar; κατασκοπαῖς χρῆσθαι explorar).

κατάσκοπος ου ὁ explorador, espía; inspector, informador.

κατα-σκώπτω mofarse de [*ac.*].

κατα-σμούχω quemar, destruir a fuego lento.

κατα-σοφίζομαι engañar con sofismas. **κατα-σπαζομαι** besar, abrazar.

κατα-σπάω -ῶ tirar abajo (ἀπὸ τοῦ ἵππου del caballo); tirar o llevarse hacia abajo; bajar; tragar; fruncir.

κατα-σπείρω sembrar, plantar; engendrar; causar (ἀνίας τινὶ penas a uno); esparcir.

κατα-σπένδω ofrecer libaciones; verter, derramar; esparcir; consagrar.

κατα-σπέρχω empujar, hostigar; fijejar, molestar.

κατα-σπουδάζομαι ocuparse activamente, trabajar con ahinco.

κατα-στάζω derramar, verter, dejar caer; inundar [al cuerpo en sudor etc.].

INTR. caer gota a gota, gotear.

κατα-στασιάζω combatir con maquinaciones de partido, derribar o debilitar con ellas [a alguien, *ac.*].

κατάστασις εως ἡ instalación, institución, establecimiento; presentación [de los embajadores en la asamblea del pueblo]; represión, contención, restauración; firmeza, fijeza, mantenimiento; condición, naturaleza, estado, temperatura, clima; situación, carácter, manera de ser, constitución, sistema, método.

καταστατέος **ADJ.** *vbal.* de καθίστημι.

καταστατής ου ὁ restablecedor, restaurador.

κατα-στεγάζω cubrir.

καταστέγασμα ατος τό cubierta.

κατάστεγος ον cubierto.

κατα-στέιβω pisar, pisotear.

κατα-στείχω volver.

κατα-στέλλω poner en orden, arreglar, disponer; contener, calmar.

κατα-στένω gemir, suspirar; deplorar [a alguien, *ac.*].

κατα-στεφής ἐς coronado.

κατάστημα ατος τό colocación, posición, estado, situación; semblante; conducta.

καταστολή ἢς ἡ vestidura, traje.

κατα-στορέννυμι y

κατα-στόρνυμι = καταστρώννυμι.

F. part. f. pres. ép. καστορνύσα; *ful* καταστορέσω; *aor.* κατεστόρεσα *o ép* καταστόρεσα.

κατα-στράπτω fulminar rayos.

κατα-στρατοπεδεύω acampar, hacer acampar; **INTR.** y **MED.** acamparse, poner el campamento.

καταστρέφω volver, revolver; remover la tierra con el arado; abatir, derribar, destruir; someter, subyugar; terminar, acabar; **MED.** someter, conquistar; saquear.

F. perf. pas. κατέστραμαι *tamb. con valor med. Hdt. 1,171; 3.^a pl. plpf. jón.* κατεστράφατο; *aor. pas.* κατεστράφην, *y jón.* κατεστράφθην. *V.* στρέφω.

κατα-στρηνιάω -ῶ cansarse de, menospreciar [*gen.*].

καταστροφή ἥς ἡ ruina, destrucción; desenlace, fin; sumisión, conquista; catástrofe.

κατάστρωμα ατος τό puente del navío; cubierta.

κατα-στρώννυμι extender, tender; cubrir; derribar, matar (τινὰ βέλει a uno con un dardo).

κατα-στυγέω -ῶ horrorizarse, espantarse.

κατα-σύρω saquear; llevar por la fuerza.

κατασφάζω degollar, matar.

κατα-σφαλίζω cerrar fuertemente, asegurar.

κατα-σφραγίζω sellar, cerrar con sello.

κατασχεθεῖν *inf. aor. ép. de* κατέχω.

κατάσχεσις εως ἡ ocupación, posesión, disfrute.

κατάσχετος ον retenido, contenido.

κατα-σχίζω romper, quebrar, destruir, desgarrar.

F. fut. κατασχίσω *Jen. Anáb. 7,1,6 V.* σχίζω.

κατα-σχολάζω tardar; retrasarse.

κατα-σώχω triturar.

κατα-τάσσω poner en orden, en filas, colocar, arreglar.

κατατεθνήκως νία ὅς *part. perf. ép. de* καταθνήσκω.

κατα-τείνω tirar fuertemente de, tender (ἡνία las riendas); alargar, extender || *INTR.* extenderse, prolongarse; esforzarse (ισχυρῶς κατέτεινε se esforzó con gran ahínco).

κατα-τέμνω cortar en pedazos menudos; despedazar; desgarrar, matar; abrir [una trinchera, un canal, un foso].

κατα-τήκω disolver, deshacer, fundir, derretir || *PAS.* fundirse; consumirse (φίλον κατατήκομαι ἦτορ se me consume el corazón).

κατα-τίθῃμι deponer (τά ὄπλα las armas); transportar y depositar; poner, dejar (παρὰ πυρὶ cerca del fuego) pagar; proponer; comunicar || *MED.*

quitarse, deponer, desprenderse de [las armas, el vestido, un cargo etc.]; dejar a un lado, no hacer caso de [*ac.*]; poner fin a, acabar (πόλεμον la guerra); poner aparte, reservar, guardar; *simp.* poner, colocar (σὲ μόνον ἐν ἀμείλῃ a ti solo en olvido, abandonarte; τοὺς πρέσβεις κατέθεντο ἐς Αἴγιναν mandaron a los legados en depósito a Egina); conciliarse, atraerse, alcanzar, conseguir [agradecimiento, amistad, etc.].

F. V. τίθῃμι. *1.^a pl. subj. aor. ép.* καταθείομεν *y 1.^a sing. subj. med.* καταθείομαι. *Obsérvense además las formas de aor. sincopado ép.:* κάτθεμεν, κάτθετε, κάτθεσαν, *inf.* κατθέμεν; *med.* κατθέμεθα, κατθέσθην, *part.* κατθέμενοι, *donde se ha perdido la final de la preposición, a más de la falta de aumento en las de ind.*

κατα-τιτρώσκω cubrir de heridas.

κατατομή ἥς ἡ incisión, corte; circuncisión.

κατα-τοξεύω asactear.

κατα-τραυματίζω cubrir de heridas; agujerear, causar averías [a un navío].

κατα-τρέχω bajar corriendo; desembarcar apresuradamente; correr contra uno; hacer correrías por, saquear [*ac.*].

κατα-τρίβω ajar, deteriorar; agotar, rendir [de fatiga], pasar o perder [el tiempo] || *MED.* pasar el tiempo, la vida.

F. V. τρίβω. *Fut.* κατατρίψω; *perf.* κατατρίψα; *fut. pas.* κατατρίβησμαι.

κατα-τροπώ -ῶ [*y med.*] poner en fuga.

κατα-τρώχω *y*

κατα-τρώω gastar, ajar, consumir, fatigar, agotar, oprimir.

κατα-τρωματίζω = **κατατραυματίζω**.

κατα-τυγχάνω conseguir; tener éxito.

κατα-αυδάω -ῶ declarar.

κατα-αυλέω -ῶ tocar la flauta; hechizar o aturdir con el sonido de la flauta.

κατα-αυλίζομαι acampar, acamparse.

κατα-φαγεῖν *inf. aor. de* κατεσθίω.

κατα-φαίνομαι mostrarse, aparecer; hacerse evidente.

καταφανής ἐς visible, claro, conocido, manifiesto, evidente.

κατά-φαρκτος, η *ον* = **κατάφρακτος**.

κατα-φαρμάσσω embriujar; envenenar.
κατα-φρατίζω asegurar, encarecer.

κατα-φένω matar.

καταφερέης ἐς pendiente, en declive; que baja; inclinado a.

κατα-φέρω llevar, traer, conducir abajo, hacer bajar, precipitar; llevar [a puerto]; acusar, censurar; derribar, abatir; dejar caer, descargar [un instrumento, un arma], golpear; llevar atrás, devolver || **PAS.** ser llevado; ser dominado; sumergirse.

F. *1.º* φέρω. *Fut.* κατοίσομαι, *id.* *tamb.* κατοίσω; *aor.* κατήνεγκα *etc.*

κατα-φεύγω huir, refugiarse (εἰς ὃ ἐπὶ τόπον en un lugar); recurrir a (εἰς ὃ πρὸς εὐχάς a las súplicas).

κατάφευξις εἰως ἡ refugio; fuga, huida.

κατά-φημι afirmar, decir que sí.

κατα-φθείρω destruir, perder || **PAS.** morir.

κατα-φθίνω ajarse, deteriorarse, corromperse, perecer.

κατα-φθίω consumir, destruir || **PAS.** destruirse, perecer, morir.

F. *fut.* καταφθίσω; *aor.* 1.º κατέφθισα; *aor.* 2.º *med.* con valor *pas.* κατεφθίμην, *inf.* καταφθίσθαι, *part.* καταφθίμενος, *poét.* κατφθίμενος. *V.* φθίω.

κατ-αφίημι lanzar de arriba abajo, soltar.

κατα-φιλέω -ῶ besar dulcemente.

κατα-φλέγω quemar, consumir.

κατα-φλογίζω quemar.

κατα-φοβέω -ῶ espantar, amedrentar.

κατα-φοιτάω y *jón.*

κατα-φοιτέω bajar.

κατα-φονεύω matar.

κατα-φορέω -ῶ = **καταφέρω**.

κατα-φράζομαι ver, observar, examinar.

κατάφρακτος ὄν cubierto de armadura; acorazado.

καταφρονέω -ῶ desdeñar, mostrar desprecio por [algo, *gen.* o *ac.*]; *abs.* engreírse, confiarse; presumir; pretender.

καταφρόνημα αἶτος τό y

καταφρόνησις εἰως ἡ desdeñ, altivez, presunción.

καταφρονητής οὗ ὁ despreciador.

καταφρονητικῶς **adv.** despreciativamente.

κατα-φυγάνω = **καταφεύγω**.

καταφυγή ἥς ἡ = **κατάφευξις**.

κατα-φυλαδόν **adv.** por tribus.

καταφωράω -ῶ coger en flagrante; sorprender; descubrir, reconocer (ψυχὴν ὡς οὖσαν la existencia del alma [*lit.* el alma como existente]).

κατα-χαίρω gozarse [*esp.* del mal ajeno].

κατα-χαλκῶ -ῶ guarnecer de cobre o bronce.

κατα-χαρίζομαι conceder por favor.

κατα-χειροτονέω -ῶ condenar (τινὸς θάνατον a uno a muerte [levantando la mano para votar]).

κατα-χέω verter, derramar desde arriba [algo *ac.*, sobre algo o sobre alguien *dat.*, ἐπὶ y *dat.*, *gen.*, κατὰ y *gen.*]; dejar caer (πέπλον la túnica, θύσθλα los tirso etc.), derribar (τείχος el muro) || **PAS.** *perf.* estar echado o amontonado en tierra *Hdt.* 2,75.

F. *aor.* 1.º κατέχεα, *ép.* y *lit.* κατέχευα, *inf.* *med.* καταχέασθαι *Hdt.*; *aor.* 2.º *ép.* *med.* con valor *pas.* 3.ª *pers.* κατέχυτο, *pl.* κατέχυντο; *perf.* *pas.* κατακέχυμαι; *aor.* *pas.* κατεχύθην. *I.* χέω.

κατα-χθόνιος ὄν subterráneo.

κατα-χορδεύω cortar en pedazos menudos, cortar a pedacitos.

κατα-χορηγέω -ῶ gastar, despilfarrar.

κατα-χώρα = **καταχώννυμι**.

κατα-χράω -ῶ **ACT.** καταχρᾶ basta || **MED.** aprovecharse, servirse de, usar; abusar, consumir; matar.

F. *Act.* sólo en *jón.* la 3.ª *pers.* del *sing.* *pres.* καταχρᾶ; *impf.* κατέχρα; *fut.* καταχρήσει. || **MED.** *fut.* καταχρήσομαι; *perf.* κατακέχρημαι *tamb.* con valor *pas.* *aor.* *pas.* κατεχρήσθην.

κατα-χρυσῶ -ῶ dorar.

κατα-χώννυμι cubrir, envolver, sepultar bajo un montón de [*dat.*].

κατα-χωρίζω colocar ordenadamente, ordenar, disponer.

κατα-ψάω -ῶ pasar la mano por, acariciar.

F. *part.* *aor.* 1.º καταψήσας.

κατα-ψεύδομαι inventar, afirmar falsamente [algo, *ac.* contra alguien *gen.*, κατὰ y *gen.*]; acusar falsamente, calumniar [ante alguien πρὸς y *ac.*].

F. *fut.* καταψεύσομαι; *aor.* κατεψεύσθην; *perf.* κατέψευσαι; *aor.*

pas. κατεψεύσθην. *Las formas med. se usan tamb. con valor pas.* V. ψεύδομαι.

κατα-ψευδομαρτυρέω -ῶ presentar un falso testimonio contra uno || *PAS.* ser víctima de un falso testimonio.

κατα-ψευστός ὄν fabuloso.

κατα-ψηλαφάω -ῶ acariciar con la mano.

κατα-ψηφίζομαι condenar [a uno *gen.*, θάνατον a muerte]; hallar culpable [a uno *gen.*, κλοπὴν de robo] || *PAS.* ser condenado (θάνατον a muerte); ser pronunciado o decretado (δική el juicio, contra alguien *gen.*).

F. fut. καταψηφιοῦμαι; *aor.* κατεψηφισάμην, *perf.* κατεψηφίσμαι *frec. con valor pas.*; *aor. pas.* κατεψηφίσθην. V. ψηφίζομαι (ψηφίζω).

κατα-ψήχω raspar, frotar; acariciar pasando la mano || *PAS.* deshacerse.

κατα-ψύχω enfriar, refrescar, secar || *PAS.* resfriarse; secarse.

κατ-έαξα *aor.* de κατὰγνυμι.

κατ-έεται = κάθηται de κάθημαι.

κατ-έασσω = κατὰγνυμι.

κατ-έδραθον *v.* καταδαρθάνω.

κατ-έδραμον *aor.* de κατατρέχω.

κατ-έδω = κατεσθίω.

κατεέργνυ 3.^a *sing. impf. ép.* de κατείργνυμι.

κατ-είβω verter, derramar; inundar; *MED.* caer, deslizarse.

κατείδον *aor.* de καθοράω.

κατ-είδωλος ὄν lleno de ídolos.

κατ-εικάζω conjeturar, sospechar || *PAS.* ser semejante o conforme.

κατ-ειλέω envolver; empujar, encerrar.

κατ-ειλίσσω *jón.* envolver.

F. 3.^a *pl. plpf. med.* κατείλιχато, *Hdt.*

κατ-ειλύω recubrir, envolver.

κατ-ειμι bajar (ποταμόνδε al río); venir la nave [a tierra, a puerto]; bajar, correr hacia abajo [un río, *Il.* 11, 492]; venir desde lo alto, soplar [un viento]; bajar al Hades, morir [con *el compl.* Ἀιδόσδε *etc.* o *abs.* *Sóf. Ant.* 896]; sobrevenir, venir a caer (ὄνειδεα ἀνθρώπῳ las injurias sobre el hombre); volver, retornar, regresar.

F. inf. ép. κατιμεν; *part.* κατιών; 3.^a *sing. impf. ép.* κατήιεν. V. εἶμι.

κατ-εἶναι *jón.* - καθεῖναι [de καθίημι].

κατ-εἶπα *jón.* *y*

κατ-εἶπον *aor.* hablar contra, inculpar, acusar a [alguien, *gen.*]; decir abiertamente, revelar, dar a conocer, señalar.

F. fut. κατερῶ *jón.* κατερέω; *perf.* κατέρηκα *etc.* V. εἶπον.

κατ-εἶργω o **κατ-εἶργνυμι** encerrar, apretar, bloquear; apremiar, obligar; reprimir, impedir.

F. Equivalente de καθείργνυμι, v. s. v.: aor. 2.^o ποэт. κατειργαθόμην, imp. κατειργαθοῦ; ép. y jón. κατέργνυμι κατέργω v. s. v.

κατ-εἶρηκα *y*

κατ-εἰρήσομαι *v.* κατερῶ.

κατ-εἰρῶ *ép.* = κατερῶ.

κατ-εἰρωνεύομαι hablar con ironía, burlarse.

κατεκαύθην *aor. pas.* de κατακαίω.

κατ-έκταθεν 3.^a *pl. aor. pas. ép.* de κατακτείνω.

κατ-ελέεω -ῶ compadecerse.

κατέλεκτο 3.^a *sing. aor. 2.^o ép.* de καταλέχομαι.

κατ-ελεύσομαι *fut.* de κατέρχομαι.

κατ-ελκύω *jón* = καθέλκω.

κατ-ελπίζω esperar con fiabilidad.

κατ-εναίρω [*y med.*] matar.

F. aor. act. κατήναρον, *med.* κατενρήραμην.

κατ-έναντι *ADV.* en frente || *PRP.* de *gen.* enfrente de; delante de, en presencia de.

κατ-εναντίον *ADV.* en frente de [*dat. gen.*].

κατ-εναρίζω matar.

F. part. perf. pas. κατηναρισμένος; *aor. pas.* κατηναρίσθην.

κατένασσα *aor. 1.^o de καταναίω.*

κατενεχθείς *part. aor. pas.* de καταφέρω.

κατένωπα *y*

κατενώπιον *ADV.* en frente de [*gen.*].

κατ-εξουσιάζω ejercer su autoridad sobre, dominar a [*gen.*].

κατ-επάδω embrujar, encantar con el canto.

κατ-επάλμενος *part. aor. de κατεπάλλομαι.*

κατ-έπαλτο 3.^a *sing. aor. de καταπάλλομαι.*

κατ-επείγω apremiar, apurar, instar vivamente: (τινά ποιεῖν τι a uno a hacer algo; τὸ κατεπείγον *y* τὰ κα-

τεπείγοντα lo urgente, la necesidad apremiante) || INTR. apresurarse.

κατ-έπερνον aor. v. καταπεφνείν.

κατεπλάγην aor. pas. de καταπλήσσω.

κατ-εργάζομαι trabajar, elaborar; cumplir, ejecutar, llevar a cabo o a término; procurar, alcanzar, conseguir, ganar; someter (νῆσον la isla); inducir, persuadir; devastar, destruir, matar. [El perf. y el plpf. tienen también significación pasiva].

F. fut. κατεργάσομαι; aor. κατεργασάμην, jón. κατεργασάμην, td. κατηργασάμην (N. T.); perf. κατείργασμαι con valor act. y pas.; aor. pas. κατείργασθην, td. κατηργάσθην (N. T.).

κατ-έργνυμι y

κατ-έργω = **κατείργω**.

F. impf. ép. κατεέργνυν.

κατ-ερείκω desgarrar || MED. desgarrarse.

κατ-ερείπω derribar, destruir || INTR. caer, precipitarse.

F. Intr. aor. κατήριπον y perf. κατήρηπα.

κατ-ερέω jón. = **κατερῶ**.

κατ-ερήριπα perf. de κατερείπω.

κατ-ερητύω retener, impedir, estorbar.

κατ-ερυκάνω y

κατ-ερύκω = **κατερητύω**.

κατ-ερύω botar (εἰς ἄλλα al mar [un barco]); llevar (εἰς Σαλαμίνα τὰ ναυήγια hasta Salamina los restos del naufragio).

F. jón. κατερύω; aor. κατείρυσαι; perf. 3.^a sing. κατείρυσται.

κατ-έρχομαι = **κάτειμι**.

F. En út. se usa gralmente. κάτειμι. En ép. y jón. fut. κατελεύσομαι; aor. κατήλυθον y κατήλθον, inf. κατέλθειν, ép. κατέλθμεν. V. έρχομαι.

κατ-ερώ fut. correspondiente al aor. κατέϊπον como el perf. κατείρηκα y el fut. anterior κατειρήσομαι hablar contra [alguien, gen. a... dat.]; denunciar, acusar [a alguien, gen. o ac.]; declarar; revelar.

κατ-εσθίω y td.

κατ-έσθω comer, devorar.

F. fut. κατέδομαι, td. καταφάγομαι (N. T.); aor. κατέφαγον; perf. κατεδήδοκα, pas. κατεδήδεσμαι, aor. pas. κατηδέσθην.

κατ-εσσύμενος y

κατ-έσσυτο formas de aor. de κατασεύομαι.

κατ-εσγμα ατος τό deseo, voto; don votivo; maldición, imprecación.

κατ-ευθύνω dirigir en línea recta; pedir cuenta [a... gen.].

κατ-ευλογέω -ῶ bendecir.

κατ-ευνάζω y

κατ-ευνάω -ῶ dormir, adormecer; calmar || PAS. dormirse, estar dormido; calmarse.

F. aor. κατηύνασα o κατεύνασα; perf. pas., κατηύνασμαι; 3.^a pl. aor. pas. ép. κατεύνασθην.

κατ-ευστοχέω -ῶ dar en el blanco.

κατ-ευτρεπίζω poner de nuevo en orden.

κατ-εύχομαι desear, pedir, rogar; desear mal, maldecir; lanzar imprecaciones [contra uno, gen.].

κατ-ευωχέομαι regalarse, tratarse bien. **κατ-εφάλλομαι** saltar abajo [del carro etc.].

F. part. aor. ép. κατεπάλμενος Il. 11, 94 (dudoso).

κατ-εφίσταμαι subelevarse contra [dat.].

κατ-έφυγντο 3.^a pl. aor. med. de καταχέω.

κατ-έχω asir fuertemente, retener, contener, detener, reprimir, impedir (τινά ὥστε μὴ ἀπίνειν a uno irse); soportar (πανδάκρυτον βιοτάν una vida lamentable); conservar; ocupar [un lugar]; dirigir (ναῦν, νῆα la nave hacia εἰς o κατά y ac.); ocultar, cubrir, envolver; llenar; invadir, ocupar, apoderarse de [ac.]; someter, hacerse dueño de, realizar; comprender; instar vivamente INTR. contenerse, detenerse, cesar; poner rumbo; arribar, atracar; poseer, ocupar, dominar, prevalecer MED. guardar para sí, cubrirse.

F. fut. καθήξω (de acción durativa) y κατασχίσω (de acción momentánea); aor. κατέσχον, ép. y poet. κατέσχεθον, 3.^a sing. ép. κάσχεθε Il. 11, 702. V. έχω y cf. κατίσχω, καταίσχω y κατισχάνω.

κατέψηκται 3.^a sing. perf. pas. de καταψήχω.

κατηγεμών jón. = **καθηγεμών**.

κατηγέομαι = **καθηγέομαι**.

κατ-ηγorew -ō censurar, criticar, reprochar; acusar [a uno, *gen.* de algo, *ac.*, *gen.*, *constr.* con ὡς, ὅτι *etc.*]; revelar, descubrir, manifestar; expresar, significar, enunciar, afirmar.

κατηγόρημα ατος τό acusación, reproche.

κατηγορία ας ἡ y *jón.*

κατηγορήης ἡ = **κατηγόρημα**.

κατ-ήγορος ου ὁ acusador.

κατ-ήγωρ ορος ὁ acusador.

κατ-ῆκα aor. *jón.* de καθίημι.

κατ-ήκοος ον obediente, dócil, sumiso a[*gen.* o *dat.*]; súbdito, subordinado; espía.

κατ-ήκω *jón.* = καθήκω.

κατηλογέω *jón.* no hacer cuenta de, desdenar.

κάτ-ημαι *jón.* = κάθημαι.

κατ-ήνεγκα aor. de καταφέρω.

κατ-ηπιάω -ō calmar (κατηπιώνοντο se calmaron).

κατ-ηρεμέω y

κατ-ηρεμίζω mitigar, aplacar, calmar.

κατηρεφής és cubierto de una bóveda; abovedado; redondeado; *simpl.* cubierto.

κατήρης ες bien equipado o provisto.

κατ-ήριπε 3.^a *sing.* aor. de κατερείπω.

κατηρτημένως ADV. bien ordenadamente, muy sensatamente.

κατήφεια ας ἡ vergüenza, pudor; desaliento, tristeza; injuria.

κατηφές -ω estar triste, avergonzado. confuso, abatido.

κατ-ηφής és abatido, triste, avergonzado, cabizbajo.

κατ-ηφών όνος ὁ que es causa de vergüenza; poltrón, follón.

κατ-ηχέω -ō resonar; hace sonar en los oídos; catequizar, instruir (ὁ κατηχούμενος catecúmeno).

κάτθανον aor. *ép.* de καταθνήσκω.

κατθέμεν κατθέμεναι *inf.* aor. *ép.* de κατατίθημι.

κάτθεμεν κάτθετε κάτθεσαν *pl.* aor. *ép.* de κατατίθημι.

κάτι = καί ἔτι.

κατ-ιάπτω dañar, desfigurar, estropear.

κατ-ίζω *jón.* = καθίζω.

κατ-ίημι *jón.* = καθίημι.

κατ-ιδύνω dirigir.

κατ-ιδύ(ς) ADV. en frente, derechamente.

κατ-ικετεύω *jón.* = καθικετεύω.

κατίμεν *inf.* *ép.* de κάτειμι.

κατ-ίομαι -οῦμαι aherrumbrarse.

κατ-ιππάζομαι *jón.* = καθιππάζομαι.

κατ-ιρώ *jón.* = καθιερώνω.

κατ-ιστήμι *jón.* = καθίστημι.

κατ-ισχάνω *ép.* = κατέχω.

κατ-ισχναίνω secar, adelgazar.

κατ-ισχύω fortalecer; estar en disposición; vencer, dominar.

κατ-ισχω *ép.* *jón.* *td.* = κατέχω.

κάτ-οδος ου ἡ *jón.* = κάθοδος.

κάτ-οιδα saber o conocer exactamente; comprender.

κατ-οικέω -ō habitar; disponer por leyes || INTR. asentarse en un sitio, habitar || MED. asentarse, habitar.

κατοίκησις εως ἡ asentamiento, instalación; habitación, morada.

κατοικητήριον ου τό y

κατοικία ας ἡ lugar de habitación, residencia.

κατ-οικίζω asentar, instalar, hacer habitar o enviar a habitar; trasladar; volver a llevar; colonizar, poblar; establecer, fundar || PAS. establecerse; recibir población nueva.

κατοίκισις εως ἡ establecimiento, asentamiento; fundación de una residencia; fundación de una colonia.

κατ-οικτ(ε)ίρω compadecerse [de, *ac.*].

κατ-οικτιζώ compadecerse [*ac.*]; mover a compasión || MED. lamentarse.

κατοικτίσις εως ἡ compasión, piedad.

κατ-οίσεται 3.^a *sing.* fut. med. de καταφέρω.

κατ-οκνέω -ō rehusar, resistirse a [*inf.*]; emperezcar, mostrarse remiso.

κατ-ολοφύρομαι lamentarse de [*ac.*].

κατ-όμνυμι [y med.] jurar, afirmar con juramento [*a...* *gen.*].

κατ-όνομαι tener en poco, despreciar.

Κ. *impf.* κατωνόμην; aor. κατωνόσθην, subj. κατονοοσθῶ *Hdt.*

κατ-όπιν y

κατ-όπισθε(ν) ADV. detrás, a la espalda; después, en adelante || PREP. después de, [*gen.*].

κατοπτάζομαι ver.

κατοπτεύω examinar, espiar, explorar || PAS. ser reconocido.

κατ-όπτης ου ὁ observador; espía.

κάτ-οπτος ον visible.

κατ-οπτρίζομαι mirar como en un espejo.

κάτ-οπτρον ου τό espejo.

κατ-οράω *jón.* = **καθοράω**.

κατ-ορθόω -ὤ enderezar, mantener recto, poner en su sitio; dirigir convenientemente || INTR. prosperar, tener éxito, conseguir.

κατόρθωμα ατος τό éxito feliz, empresa bien dirigida, buena acción; perfección.

κατ-ορύσσω enterrar; arruinar enteramente.

κατ-ορχέομαι -οὔμαι insultar, ultrajar, escarnecer.

κατότι *jón.* = **καθότι**.

κατ-ουρίζω llegar felizmente al fin, tener éxito favorable.

κατοχή ἥς ἡ acción de retener, retención, impedimento, obstáculo.

κάτοχος *ον* que retiene fácilmente; que tiene buena memoria; retenido sólidamente, encadenado; sometido a; sumido.

κατ-τάδε bajo las siguientes condiciones.

κατ-υβρίζω *jón.* = **καθυβρίζω**.

κατ-ὑπερθε *jón.* = **καθυπερθε**.

κατ-υπνόω *jón.* = **καθυπνόω**.

κάτυφε = **καί** ἔτυφε, *v.* τύφω.

κάτω ADV. de arriba abajo; abajo (ol κάτω los habitantes de los infiernos); junto a la costa (ol κάτω los habitantes del litoral).

F. *comp.* κατωτέρω, *superl.* κατωτάτω y κατώτατα, *cf. adj.* κατώτερος κατώτατος.

κάτω-θεν ADV. de abajo; abajo (τὰ κάτωθεν los fundamentos [de una casa]; ol κάτωθεν θεοί los dioses del infierno).

κατ-ωθέω empujar hacia abajo.

κατ-ωμάδιος *α* *ον* de lo alto del hombre (κ. δίσκος disco lanzado con fuerza [*lit.* desde el hombre]).

κατ-ωμαδόν ADV. alcanzando, hiriendo el hombro.

κατ-ωμοσία *ας* ἡ y *jón.*

κατ-ωμοσίη ἥς ἡ testimonio con juramento.

κατώνοντο 3.^a *pl. impf.* de κατόνομαι *Hdt.* 2, 172.

κατώρυξ υχος metido o embutido en tierra; subterráneo || *SUST.* ἡ caverna.

F. *dat. pl. ép.* κατωρυχέσσ(ι) *Od.* 6, 276.

κατώτατος ἡ *ον* muy bajo, el más bajo.

κατώτερος *α* *ον* más bajo; más joven.

καυλός οὐ ὁ tallo; puño [de la espada]; extremidad puntiaguda del asta, donde encaja el hierro de la lanza.

καῦμα ατος τό quemadura por el sol, calor ardiente; fiebre alta.

καυματίζω quemar, consumir por el fuego.

καύσιμος *ον* combustible.

καύσις *εως* ἡ acción de quemar, quemadura, calor ardiente.

καυσόομαι -οὔμαι quemarse, consumirse por el fuego.

καύστειρα ADJ. *fem.* ardiente.

καύσω *fut.* de καίω.

καύσων *ωνος* ὁ calor ardiente; viento caluroso, siroco.

καυ(σ)τηριάζω marcar con hierro candente.

καυτός = **καί** αὐτός.

καυχάομαι -ῶμαι gloriarse, ufanarse (*ἐν* ο *ἐπί* y *dat.*, *περί* y *ὑπέρ* y *gen.*: en alguien o de algo; *tamb. con dat. o ac. y con orac. de inf. o de ὅτι*) || *trans.* ensalzar, celebrar.

F. 2.^a *sing. ind. pres. td.* καυχᾶσαι (*N. T.*); *fut.* καυχήσῃμαι; *aor.* ἐκαυχῆσάμην; *perf.* κεκαύχημαι.

καύχημα ατος τό y

καύχησις *εως* ἡ jactancia, envanecimiento; motivo de vanidad.

καυχάζω reírse a carcajadas.

καχεξία *ας* ἡ mala constitución física; mala disposición moral.

κάχθές = **καί** ἐχθές.

κάχληξ ἡκος ὁ arena, cascajo, guijo.

κάω = καίω.

κἄν *κέν particula encl. ép.* = ἄν.

κεάζω partir (ξύλα leña); hender, separar, dividir; romper, despedazar.

F. *aor.* ἐκέασα, *ép.* ἐκέασσα κέασα κέασσας; *part. perf.* κεκεασμένος; *aor. pas.* ἐκέασθην, *ép.* κέασθην.

κέαντες *pl. part. aor. 1.^o dt.* de καίω *Sóf.*

κέαρ = κῆρ corazón.

κέαται **κέατο** 3.^a *pl. pres. e impf. ép.* de κείμαι.

Κέβης ἡτος ὁ Cebes [tebano, discípulo de Sócrates].

κέγχρος ου ὁ mijo, grano de mijo; huevo de pescado.

κεδάννυμι = **σκεδάννυμι** dispersar.

Ε. aor. ép. ἐκέδασσα; **aor. pas ép.** ἐκεδάσθην, **3.^a pl.** ἐκέδασθεν.

κεδνός ἡ ὄν cuidadoso, diligente, celoso; prudente, experto; fiel; querido, amado; respetable; valiente, intrépido; favorable, beneficioso (τὶ κεδνὸν ἔχειν recibir un beneficio [de παρά y gen.]).

κεδρίη ἡς ἡ **jón.** aceite de cedro.

κεδρίνος ἡ ὄν de madera de cedro.

κεδρός οὗ ἡ cedro.

κεῖσθαι *inf. ép.* de κεῖμαι.

κέται **3.^a sing. pres. ép.** de κεῖμαι.

κειάμενοι **κειάντες** **κειάντο** *etc. ép. vv.* ll. de formas de **aor. 1.^o** de καίω, por κηάμενοι κηάντες *etc.* **V. Chantraine Gr. Hom. I p. 8-9.**

κείατο **3.^a pl. impf. ép.** de κεῖμαι.

κειθεν **κειθι** = **ἐκειθεν** **ἐκειθι**.

κείμε yacer, estar tendido; yacer herido, moribundo; yacer muerto; yacer abandonado; estar ocioso, inactivo, inerte; estar abatido, desesperado; estar en calma; estar situado; estar puesto, colocado; encontrarse; estar depositado [el dinero]; residir, estar; depender (ἐν τινι de uno); estar establecido; estar dado (κεῖται ὄνομα está dado el nombre, lleva el nombre de); hallarse en tal estado (εὖ κειμένων τῶν πραγμάτων hallándose los asuntos en buen estado). **F. Ind. pres.** κείμεναι κείσθαι κείται, **v. l. jón.** κέεται, **3.^a pl.** κείνται, **ép. jón.** κέεται κείνται κέονται; **impf.** κείσο κείσθω; **3.^a sing. subj.** κέηται, **ép. iamb.** κείται; **3.^a sing. opt.** κέοιτο; **inf.** κείσθαι, **v. l. jón.** κέεσθαι; **part.** κείμενος; **impf.** ἐκείμεν -σο -το, **ép.** κείμην, **3.^a sing. iter.** κέσκετο, **3.^a pl. jón.** ἐκέατο, **ép.** κέατο κείατο κείντο; **fut.** κείσομαι.

κειμήλιον οὗ τό posesión, bien; joya, tesoro.

κείνος = **ἐκείνος**.

κείνός ἡ ὄν **jón.** y **ép.** vacío.

κείπερ = **καί** **εἵπερ**.

κειρία ας ἡ faja, venda, vendaje.

κείρω cortar, esquivar, rapar, rasurar; podar, segar; morder, roer, devorar; talar, saquear, asolar, devastar, destruir **MED.** cortarse (κόμην el pelo *frete* en señal de luto).

F. fut. κερῶ, **jón.** κερέω, **med.** κερου-

μαι; **aor.** ἔκειρα, **ép.** ἔκερσα, **med.** ἔκειράμην, **ép. poet.** ἔκερσάμην; **perf.** κέκαρκα, **inf. pas.** κεκάρθαι; **aor. pas.** ἐκάρην, **3.^a subj.** καρῆ, **inf.** καρῆναι, **part.** καρείς.

κείς = **καί** **εἰς**

κείσε = **ἐκείσε**

κεῖσθαι *inf. de* κεῖμαι.

κείσο *imp. y 2.^a sing. impf. ép. de* κεῖμαι.

κεῖτο **3.^a sing. impf. ép.** de κεῖμαι.

1 **κείω** tener gana de dormir, irse a dormir.

F. En Hom. iamb. κέω; **inf. ép.** κείεμεν, **part.** κείων y κέων.

2 **κείω** hender, partir.

κεκαδήσω **fut. ép.** de κήδω.

κεκάδοντο **κεκαδών** formas de **aor. 2.^o** **ép.** de κήδω ο s. o. de χάζω.

κεκάμω **subj. aor. 2.^o ép.** de κάμνω.

F. corrupción por κε κάμω, **v.** κάμνω.

κεκάρθαι *inf. perf. pas. de* κείρω.

κέκασμαι *perf. de* καίνυμαι.

κέκαυκα **κέκαυμαι** *perf. act. y pas. de* καίω.

κεκαφηώς **ότος** *part. perf. def. expirante, que exhala (θυμόν el alma e. e. agonizante).*

κεκερασμένος *part. perf. pas. td. de* κεράννυμι [*dic. del vino N. T.*] vertido, echado.

κέκλαυ(σ)μαι *perf. pas. de* κλαίω.

κέκλεμαι *perf. pas. de* κλέπτω.

κέκλετο **3.^a sing. aor. 2.^o ép.** de κέλομαι.

κεκλήατο **3.^a pl. plpf. med. ép.** de καλέω.

κέκληγα *perf. ép. de* κλάζω.

κέκληκα **κέκλημαι** *perf. de* καλέω.

κέκληκα **κέκλημαι** *perf. de* κλείω.

κέκλῃ(ο) **2.^a sing. opt. med. poet.** de καλέω.

κέκλιται **3.^a pl. perf. pas. ép.** de κλίνω.

κέκλικα **κέκλιμαι** *perf. de* κλίνω.

κεκλόμενος *part. aor. 2.^o de* κέλομαι.

κέκλοφα *perf. de* κλέπτω.

κέκλυθι **κέκλυτε** formas de *imp. ép. de* κλύω.

κέκμηκα *perf. de* κάμνω.

κεκμεώς *part. perf. ép. de* κάμνω.

κέκονα *perf. de* καίνω.

κεκόνιμαι *perf. pas. y*

κεκόνιτο **3.^a sing. plpf. pas. ép.** de κονίω.

κεκοπώς *part. perf. ép. de* κόπτω.

κεκόρηκα *perf. con sign. pas. de* κορύννυμι.

κεκόρημαι *perf. med. ép. de* κορύννυμι.

κέκορυθμένος *part. perf. de* κορύσσω.

κεκοτηώς *part. perf. ép.* [con sign. pres.] de κοτέω.

κέκοφα *perf. de κόπτω.*

κεκράσνται 3.^a *sing. perf. pas. ép.* de κραιάινω.

κέκραγα *perf. de κράζω.*

κέκραμαι *perf. pas. de κεράννυμι.*

κέκρικα κέκριμαι *perf. de κρίνω.*

κέκρυφα κέκρυμαι *perf. de κρύπτω.*

κεκρύφαλος ου *δ* redecilla [con que las mujeres se recogían el cabello].

κεκτῆσθαι *inf. perf. de κτάομαι* poseer, tener.

κεκῦθωσι 3.^a *pl. subj. aor. 2.º de* κεύθω.

κέκυφα *perf. de κύπτω.*

κελαδεινός *ή* *όν* ruidoso, resonante (*ή* κελαδεινή (Θεά) la (diosa) que gusta del ruido, Artemis).

κελαδέω -*ώ* gritar, alborotar, meter ruido.

κελάδημα *ατος τό* estrépito; rumor.

κέλαδος ου *δ* ruido, alboroto, estrépito, clamor, griterío, chasquido; canto.

κελάδων οντος = **κελαδεινός.**

κελαινοφής *ές* que cubre el cielo de nubes negras; negro, oscuro.

κελαινός *ή* *όν* negro, sombrío, oscuro.

κελαινώπας *α* *ADJ. m. dór.* de aspecto sombrío, negro, impenetrable.

κελαρύζω correr con ruido [el agua].

κέλευθος ου *ή* camino, ruta [por tierra, por agua o aire]; viaje, expedición militar; manera de andar.

F. *El pl. puede tener tamb. forma n.:* *τά* κέλευθα.

κέλευ(σ)μα *ατος τό* *γ*

κελευσμοσύνη *ης* *ή* orden, mandato; canto acompasado del jefe de los remeros para regular el movimiento de los remos; exclamación para arrear a las bestias o incitar a los perros.

κελευστής ου *δ* cómitre [jefe de remeros que regula el movimiento de los remos].

κελευτιάω -*ώ* excitar, ordenar, urgir.

κελεύω poner en movimiento, empujar, excitar (ἵππους μάστιγι a los caballos con el látigo); exhortar, animar (ἀλλήλοισι animarse mutuamente); ordenar mandar (ἀμφιπόλοισι τι algo a los servidores; κ. τινα λένοι mandar a uno ir); aconsejar, exigir; pedir, expresar un deseo; permitir, conceder.

F. *fut.* κελεύσω; *aor.* ἐκέλευσα, *ép.* κέλευσα, *inf. ép.* κελεύσέμεναι; *per.* κεκέλευκα κεκέλευσμαι; *aor. pas.* ἐκελεύσθην.

κέλης ητος *δ* caballo de silla o de carrera; nave ligera, falúa, yate || *ADJ.* κέλης ἵππος caballo de silla, *Odi* 5,371.

κελητίζω montar un caballo de silla cabalgar.

κελήτιον ου τό yate pequeño, chalupa

κέλλω empujar la nave a tierra; arribar

F. *fut.* κέλω; *aor.* ἐκέλω.

κέλομαι = **κελεύω** *γ* **καλέω** llamar, llamar a sí; exhortar, animar; mandar, ordenar.

F. 2.^a *sing. ind. pres. ép.* κέλει; *imp.* *ép.* κέλομην, 3.^a *sing.* κέλετο; *fu.* κελήσομαι; *aor.* 1.^o ἐκελήσάμην, *aor.* 2.^o *ép.* 3.^a *sing.* ἐκέλετο *γ* κέκελετο *imp.* κέκλεο, *part.* κεκλόμενος *Sóf.* *Ea* R. 159.

κέσαι κέλω *etc. v.* κέλλω.

Κέλται o **Κελτοί** *οι* los celtas *esp.* los galos.

κέλωφος *εος* [ου] *τό* corteza, cáscara, piel, envoltura.

κέλωρ *ωρος* *δ* hijo, vástago.

κεμάς *άδος* *ή* cervatillo.

κέν = **κέ.**

κένανδρος *ον* despoblado,

κενε-αυχής *ές* vaniloco, vanidoso.

κενεός *ép.* *γ* *ión.* = **κενός.**

κενεών *ώνος* *δ* ijar, ijada.

κενοδοξία *ας* *ή* ambición, amor de la vanagloria.

κενό-δοξος *ον* vanaglorioso.

κενός *ή* *όν* vacío (κενόν δένδρων *πα* δίων llanura vacía de árboles, sin árboles; τριήρεις κεναί, *νῆες* κεναί: triremes, naves sin dotación suficiente, de donde ineficaces, inútiles, privado de [*gen.*]; vano, sin fundamento, frívolo, fútil; (διά κενῆς, *ἐ* κενός, *εις* κενόν *en* vano).

F. *ép.* *γ* *ión.* **κενεός** *γ* **κεινός.**

κενοτάφιον ου τό cenotafio [*lit.* sepulcro vacío]; simulacro, apariencia engañosa.

κενότης *ητος* *ή* vacío, vacuidad.

κενοφωνία *ας* *ή* palabra vacía de sentido, vaniloquio.

κενών -*ώ* vaciar, evacuar; abandonar, despoblar, desnudar; dejar vano, frustrar; gastar, agotar.

κένσαι *inf. aor. ép. de κεντέω.*

Κένταυροι *ων* οἱ los centauros, pueblo salvaje de Tesalia; *después de Hom. se les presentó como monstruos mitad hombres y mitad caballos.*

κεντεύω *jón. y*

κεντέω -ῶ aguijar, aguijonear, espollear (ἵππων al caballo); fustigar; picar, herir; clavar el aguijón [las abejas, etc.] *tamb. fig.*

F. fut. κεντήσω; **fut. pas.** κεντηθήσομαι; **inf. aor. 1.º ép.** κένσαι *Il. 23, 337.*

κεντρηνεκής *és* aguijoneado.

κεντρίζω = κεντέω.

κέντρον *ου τό* aguijón; pincho, punta de lanza; pica, aguijada; espino; centro de una circunferencia; *fig.* estímulo, acicate; dolor, pena.

κεντρόω -ῶ armar de aguijón, picar con aguijón.

κεντυρίων *ωνος* ὁ centurión, capitán. **κέντωρ** *ορος* ὁ que pica con el aguijón, que aguijonea.

κείοιτο *κέονται* *3.ª sing. opt. y 3.ª pl. ind. pres. ép. de κείμαι.*

κεράσασθε *2.ª pl. imp. pres. med. ép. de κέραω.*

κεραία *ας* ἡ cuerno; pinza [de cangrejo, etc.]; antena de navío; viga *espte.* percha o aguilón; signo gráfico, ápice.

κεραίζω saquear, devastar; llevarse como botín [algo o a alguien *ac.*]; hundir [una nave]; matar, asesinar.

F. impf. ép. κεραίζον; **inf. fut. ép.** κεραίξμεν *Il. 16, 830 (v. l. κεραίζμεν como de pres.).*

κεραίω *ép.* = κεράννυμι.

κεραμεία *ας* ἡ cerámica, arte del alfarero.

Κεραμικός *οὔ* ὁ el cerámico, al noroeste de Atenas.

κεραμεοὺς *ἃ οὖν* de arcilla, de barro.

κεραμεύς *έως* ὁ ceramista, alfarero.

κεραμεύω ser alfarero, fabricar objetos de cerámica.

κεραμικός *ἡ* ὄν *y*

κεράμιος *η* ὄν = κεραμεοὺς.

κεράμιον *ου τό* objeto de cerámica, vaso, vasija.

κεραμὶς *ίδος* ἡ teja, cobija, cubierta; arcilla, tierra arcillosa.

κέραμος *ου ὁ* arcilla; vaso, vasija, cántaro; teja; ladrillo [*tamb. con valor colectivo, Tuc. 2, 4, 2*]; tejado; prisión.

κεράννυμι mezclar [*esp. vino con agua*]; mezclar, fundir, templar; echar o dar de beber; llenar de vino mezclado (κρητῆρα la cratera) || **MED.** mezclar para sí; llenar.

F. ép. κερáω *y* κεράω. **Fut.** κεράσω *y* κερῶ; **aor.** ἐκέρασα, *poét.* κέρασα, *ép.* κέρασσα; **med.** ἐκερασάμην, *3.ª sing. ép.* κέρασσας; **perf. pas.** κέκραμαι, *jón.* κέκρημαι, *íd.* κέκερασμαι (*N. T.*); **aor. pas.** ἐκράσθην *y* ἐκεράσθην, *jón.* ἐκρήσθην, **fut.** κραθήσομαι.

κεραο-ξόος *ον* pulidor de cuerno.

κεράς *ἄ* ὄν cornudo, astudo.

κεράς *ατος* *η* *ως* τό cuerno, cornamenta; *tamb. fig. como símbolo de fuerza o autoridad;* cuerno [materia córnea]; objeto hecho de cuerno [arco; cuerno o trompa; cuerno para beber; envoltura del sedal de pescador]; pico o cima de montaña; brazo de un río; ángulo o extremo (θυσιαστηρίου del altar); ala de un ejército, flanco (ἐπὶ κέρασ, ἐπὶ κέρως, κατὰ κέρασ en columna, en larga fila; κατὰ κέρασ οὐ πρὸς κέρασ ἐπιθίσθαι, ἐπιπίπτειν, προσβάλλειν etc. atacar de flanco).

F. Además de κέρατος κέρατι etc. **dat. pl.** κέρασι(v), *tenemos sing. gen. ép.* κέρας, *dt.* κέρως, *jón.* κέρεος; **dat.** κέρα κέρῃ, *jón.* κέρει; **pl. nom.** κέρα, *jón.* κέρεα; **gen.** κέραων κέρων, *jón.* κερέων; **dat. ép.** κέραεσι.

κεράσσα *aor. 1.º ép. de κεράννυμι.*

κεράστης *ου* **ADJ. m.** cornudo || **SUST.** cerasta o cerastes [*esp. de víbora*].

κερατίζω cornear.

κεράτινος *η* ὄν córneo, de cuerno.

κεράτιον *ου τό* cuernecito; algarroba.

κεραύνιος *α* ὄν *y* *tamb. ος* ὄν fulmineo, que lanza el rayo; herido por el rayo.

κεραυνός *οὔ* ὁ rayo.

κεραυνῶω -ῶ herir con el rayo, fulminar.

κεράω *ép.* = κεράννυμι.

F. part. κερῶν; *3.ª pl. subj. med.* κερῶνται, *imp. 2.ª pl.* κέρασθε, *3.ª pl. impf.* κερῶντο,

κερδαίνω ganar, lucrar, sacar provecho; explotar [a uno, o una cosa; έξ, από ο παρά y *gen.*]; ahorrar, evitar. **F. fut.** κερδανῶ, *jón.* κερδανέω y κερδήσομαι, *id.* κερδήσω (*N. T.*); *aor.* 1.^o ἐκέρδανα, *jón.* ἐκέρδηνα y ἐκέρδησα; *perf.* κέκέρδηκα y κέκέρδακα; *fut. pas.* κερδηθήσομαι.

κερδαλέος α ον lucrativo, provechoso, ventajoso; astuto; prudente.

κερδαλεόφρων ον astuto, taimado.

κερδανέω κερδανῶ *fut. de κερδαίνω.*

κερδήναι inf. aor. 1.^o jón. de κερδαίνω.

κερδήσομαι jón. y

κερδήσω id. fut. de κερδαίνω.

κέρδιστος η ον el más útil, el más astuto.

κερδίων ον [gen. ονος] más útil, más provechoso, mejor.

κέρδος εος [ους] τό ganancia, provecho, ventaja; prudencia, consejo prudente; paga, sueldo; deseo de ganar, avaricia; *en pl.* designios provechosos, prudentes.

κερδοσύνη ης ἡ astucia.

κερδῶ οὖς ἡ zorra.

κέρεα pl. jón. de κέρω.

κερέειν inf. fut. ép. de κείρω.

κερκίς ἴδος ἡ lanzadera.

κέρκος ου ἡ cola.

κέρκουρος ου ὁ bajel ligero, chalupa.

Κέρκυρα ας ἡ Corfú.

Κερκυραῖος α ον de Corfú.

κέρκωψ ωπος ὁ Cercope, hombre mono.

κέρμα ατος τό dinero, *espte.* dinero suelto, monedillas.

κερματιστής οὐ ὁ cambista.

κερόωντο 3.^a pl. impf. med. ép. de κέρω (= κεράννυμι).

κέρσας κέρσε formas de aor. 1.^o de κείρω.

κερτομέω -ῶ injuriar, ultrajar; burlarse.

κερτόμησις εως y

κερτομία ας ἡ injuria, befa.

κερτόμιος ον y

κέρτομος ον injurioso, mordaz.

κερῶν part. pres. y

κέρωνται 3.^a pl. subj. pres. med. ép. de κέρω.

κέσκετο 3.^a sing. imperf. iter. de κείμαι.

κεστός ἡ ὄν bordado || *sustr.* ὁ cinturón bordado.

κευθάνω ocultar.

κευθμός οὐ ὁ = κευθμών.

κευθμών ὄνος ὁ escondrijo; antro, caverna, gruta.

κεῦθος εος [ους] τό = κευθμών.

κεῦθω ocultar, esconder (*σιγῇ* ocultar [su pensamiento] en silencio); estar oculto.

F. fut. κεύσω; *aor.* ἔκευσα; *3.^a sing. aor. 2.^o ép.* κύθε, *subj. redupl. ép.* κέκύθω; *perf.* κέκευθα, *plpf.* ἐκεκεύθειν, *ép. tamb.* κεκεύθειν.

κεφάλαιον ου τό el punto capital, lo más importante, lo más alto, lo sumo; el coronamiento de una obra; principio, fundamento; resumen.

κεφαλαῖος α ον principal, capital.

κεφαλαῖω -ῶ resumir, informar sumariamente; herir en la cabeza.

κεφαλαῖωδης ες capital, principal.

κεφαλαῖωμα ατος τό suma, total.

κεφαλαλγής ές que produce dolor de cabeza.

κεφαλή ἡς ἡ cabeza; persona, hombre (*ἰφθίμους* κεφαλὰς guerreros valientes; ἴσον ἐμῇ κεφαλῇ como yo mismo); parte superior, dominante, principal; fin, extremidad; fuente, origen; piedra angular; jefe, señor.

κεφαλήφι gen. y dat. ép. de κεφαλή.

κεφαλίω = κεφαλαῖω herir en la cabeza.

κεφαλῖς ἴδος ἡ cabeza pequeña [de cosas]; cabeza de ajos; cabeza o comienzo de un libro.

Κεφαλληνία ας ἡ isla de Cefalonia.

κέχανδα perf. con sign. pres. de χανδάνω.

κεχάραγμα perf. med. de χαράσσω.

κεχαρησμέν inf. fut. redupl. ép. de χαίρω.

κεχαροῖατο 3.^a pl. opt.

κεχάροιτο 3.^a sing. opt.

κεχάροντο 3.^a pl. ind. aor. redupl. med. ép. de χαίρω.

κέχηνα perf. de χαινώ.

κεχολῶατο 3.^a pl. plpf. med. ép. de χολόω.

κεχόλωμαι perf. de χολόω.

κεχολῶσομαι fut. perf. de χολόω.

κέχηρμαι perf. de χράσμαι 1 y 2 (v. l. κέχηρημαι).

κέχυκα y

κέχυμαι perf. act. y pas. resp. de χέω.

κέχυτο 3.^a sing. plpf. pas. ép. de χέω.

κεχωρίζεται 3.^a pl. perf. pas. jón. de χωρίζω.

κέω = κείω 1.

κέωμαι subj. de κείμαι.

κῆ γ

κῆ jón. = πῆ γ πῆ.

κῆαι κηάμενος formas de καίω.

κηδεία ας ἡ parentesco, afinidad.

κηδεῖος α ὁν querido, amado, precioso; fúnebre, triste.

κηδεῶν ὄνος ὁ protector, defensor, que cuida, que vela, tutor; que cuida de un muerto y le rinde los últimos honores; pariente por afinidad.

κηδεος ὄν = κήδειος.

κηδεσκον impf. ép. de κήδω.

κηδεστιάς οὐ ὁ pariente por afinidad. suegro, cuñado, yerno.

κηδεστία ας ἡ parentesco por afinidad.

κηδευμα ατος τό parentesco o pariente por afinidad.

κηδεύω cuidar [a uno, ac.]; tributar los honores fúnebres; casar; casarse.

κηδιστος ἡ ὄν muy querido, muy precioso.

κῆδος εὖς [οὖς] τό cuidado, solicitud; tristeza, duelo, luto; funerales; parentesco político; enlace matrimonial.

κῆδω afligir, inquietar, molestar, turbar; herir, lastimar, lesionar, dañar; privar (τινά θυμοῦ καὶ ψυχῆς a uno de la respiración y la vida) || MED. y perf. κέκηδα; estar inquieto, triste, afligido; cuidarse, inquietarse [por uno, gen.]; (κ. μή ο ἵνα μή γ subj. cuidarse de que no).

F. impf. ἐκῆδον, ép. iter. κῆδεσκον, 3.^a med. κηδέσκειτο; fut. κηθήσω, med. κηκάθησομαι; perf. κέκηδα. Las formas κηκάδων privando, κηκάδοντο se retiraron, no es seguro que pertenecían a este verbo, v. χάζω.

κῆεν = ἐκῆεν 3.^a sing. aor. ép. de καίω.

κηκίς ἴδος ἡ grasa, sain.

κηκίω correr a lo largo de, fluir.

κῆλειος γ

κῆλεος ὄν ardiente.

κηλέω -ῶ encantar; seducir, fascinar; domesticar, amansar; cultivar [la inteligencia]; corromper, sobornar.

κηληθμός οὐ ὁ encanto, encantamiento, alegría.

κῆλησις εὖς ἡ encantamiento.

κηλητήριον οὐ τό encanto, sortilegio.

κηλὶς ἴδος ἡ mancha; peste, azote; vergüenza, infamia, deshonor; pena infamante.

κῆλον οὐ τό dardo, flecha, venablo, jabalina.

κηλώνειον γ

κηλωνήιον οὐ τό bomba [de sacar agua].

κημόω -ῶ poner bozal a los caballos.

κῆνσος οὐ ὁ censo, tributo.

κῆξ κηκός ἡ golondrina de mar.

κῆομεν 1.^a pl. subj. aor. ép. de καίω.

κηπίον οὐ τό jardincillo; fig. κηπίον, ἐγκαλλώπισμα πλούτου ponada, insignificancia.

κῆπος οὐ ὁ jardín, huerto.

κηπ-ουρός οὐ ὁ guarda de jardín; jardiner, hortelano.

κηπουρός οὐ ὁ = κηπουρός.

κῆρ κῆρος τό corazón (περὶ κῆρι φιλεῖν amar de todo corazón).

κῆρ κηρός ἡ diosa de la muerte; destino, suerte; desgracia, infortunio, muerte violenta, enfermedad, deshonor; en pl. genios de la muerte, divinidades funestas, Parcas, Furias.

κηρεσσι-φώρητος ὄν arrastrado por los genios de la muerte e. e. funesto.

κῆρινος ἡ ὄν de cera.

κηρίον οὐ τό panal de miel; miel.

κηρο-δέτης ες γ

κηρό-δets οὐ ὁ pegado con cera.

κηρόθι ADV. en el corazón, de corazón.

κηρός οὐ ὁ cera.

κηρο-τέχνης οὐ ὁ que plasma en cera, que trabaja en cera.

κῆρυγμα ατος τό bando, proclama, declaración, orden, promesa hecha por un heraldo.

κηρυκεία ας ἡ cargo de heraldo; sueldo del heraldo o pregonero público.

κηρύκειον γ

κηρυκήιον οὐ τό = κηρύκιον.

κηρυκήλη ἡς ἡ jón. = κηρύκιον.

κηρύκιον οὐ τό caduceo; caduceo de heraldo.

κῆρυξ υκος ὁ heraldo, mensajero; anunciador en alta voz, enviado; predicador, apóstol.

κηρύσσω γ át.

κηρύττω ser heraldo, proclamar, anunciar; convocar por la voz del heraldo, ordenar; pregonar, invocar; predicar.

F. fut. κηρύξω; aor. ἐκήρυξα; perf.

κεκήρυχα, *pas.* κεκήρυγμαι; *aor. pas.* ἐκήρυχθην, *fut. pas.* κηρυχθήσομαι.

κηται = κήται 3.^a *sing. subj. ép.* de κέμαι.

κητος εος [ους] τό monstruo acuático [ballena, cocodrilo, hipopótamo, etc.].

κητώεις εσσα εν rico en gargantas o desfiladeros.

κηφὴν ἦνος ὁ zángano; que explota el trabajo de otros.

Κήφισος ου γ

Κηφισός οὐ ὁ el río Cefiso.

κηώδης ες γ

κηώεις εσσα εν perfumado, embalsamado.

κι' = κίε 3.^a *sing. impf. ép.* de κίω. (κίε *tamb. imp.*).

κίβδηλος ον falsificado, falso, de mala ley, ilegítimo, mentido, descal, engañoso, equivoco, ambiguo.

κιβώτιον ου τό *dim.* de κιβωτός.

κιβωτός οὐ ἡ cofre, caja, arca, armario; arca de la alianza.

κιγχάνω = κιχάνω.

κίδναμαι esparcirse, difundirse.

Κιθαιρών ὠνος ὁ el Citerón, montaña de Beocia.

κιθάρα ας ἡ γ *jón.*

κιθάρη ης ἡ cítara, harpa.

κιθαρίζω tocar la cítara [o cualquier instrumento de cuerda].

κιθαρίς ιος [*ac. -iv*] ἡ = κιθάρα.

κιθάρις εως ἡ acción de tocar la cítara.

κιθάρισμα ατος τό pieza o melodía para cítara.

κιθαριστής οὐ ὁ citarista.

κιθαριστικός ἡ ὄν perteneciente a la cítara. || *sust.* ὁ κιθαριστικός citarista; ἡ κιθαριστική arte de tocar la cítara.

κιθαριστός υος ἡ arte de tocar la cítara.

κιθαρωδέω -ῶ cantar al son de la cítara.

κιθαρωδική ης ἡ arte de tocar la cítara con acompañamiento de canto.

κιθαρωδός οὐ ὁ citarista que canta acompañándose con la cítara.

κιθών ὠνος ὁ = χιτών.

κίκι εως τό aceite de ricino, ricino.

κικλήσκω llamar, convocar; invitar; invocar, nombrar.

κίκυς υος ἡ fuerza, energía.

κινάβρα ας ἡ suciedad de macho cabrío.

κινάδος εος [ους] τό zorra, zorro *tamb. fig.*

κινάιδος ου ὁ hombre depravado, disoluto.

κινάμων ου τό = κιννάμων.

κινδύνεσμα ατος τό = κίνδυνος.

κινδυνευτής οὐ ὁ audaz, osado.

κινδυνεύω peligrar, arriesgarse, correr peligro; afrontar un peligro de guerra, combatir; correr el peligro de ser condenado (ψευδομαρτυρίαν por falso testimonio); parecer, ser muy posible, ser probable (κινδυνεύει ἄληθῆ λέγειν es muy posible que digas la verdad) || *pas.* ser puesto en peligro, estar amenazado.

κίνδυνος ου ὁ peligro, riesgo; combate, batalla; proceso; empresa arriesgada.

κινέω -ῶ mover, remover, agitar, menear (τὴν κεφαλὴν la cabeza; κ. πῶς χρήμα, πάντα κάλων, πάντα λόγους poner todos los medios, remover cielo y tierra); desplazar, cambiar de sitio; levantar el depósito, poner mano en (τά χρήματα, τῶν χρημάτων, los tesoros); levantar el campamento; turbar, perturbar; perseguir, acosar (φυγάδα un fugitivo); empujar o tocar ligeramente; excitar, estimular; revelar (λόγῳ κ. ἐξάγιστο revelar misterios sagrados); alterar, cambiar || *pas.* ponerse en movimiento, marchar, avanzar; moverse, agitarse, sublevarse; temblar [la tierra] *F. ép. sin aum. aor.* κίνησα 3.^a *iter* (ἄπο)κινήσασκε; 3.^a *pl. aor. pas* (ἐ)κίνηθεν.

κίνησις εως ἡ movimiento; conmoción, sedición, tumulto.

κιννάμων ου τό cinamomo [sustancia aromática].

κίλυμαι moverse, partir; ser movido, agitado, sacudido.

F. 3.^a pl. impf. ép. κίλυντο.

κινυρός ἡ ὄν lamentable, deplorable

κιοκρανον ου τό capitel.

Κίρκη ης ἡ Circe, hechicera de la isla Eea.

κίρκος ου ὁ circo; halcón || *adj.* ἱρκέ κίρκος halcón que vuela trazando círculos.

κίρνάω -ῶ *y* **κίρνημι** mezclar (οἶνον el vino con agua en la cratera).

κισσάω -ῶ concebir, estar preñada.

κισσῆρης *ες* cubierto de yedra.

κισσός οὐ ὁ yedra.

κισσο-στεφής ἔς coronado de yedra.

κισσο-φόρος *ον* portador de yedra, coronado de yedra; productor de yedra.

κισσόφυλλον *ου* τό hoja de yedra.

κισσύβιον *ου* τό cuenco; artesa.

κίστη *ης* ἡ cesto, canasto.

κίττινος *ης* *ον* de hiedra.

κίττος οὐ ὁ *ἀτ.* = κισσός.

κίττο-φόρος *ον* *ἀτ.* = κισσοφόρος.

κίχάνω alcanzar, conseguir; encontrar (τινά παρὰ νηυσὶ a uno cerca de los barcos, raro con *gen.* μου a mí); llegar hasta (ἄστυ la ciudad).

Κ. *fut. med.* κίχισομαι; *aor.* ἔκικον, *ép.* ποίε. κίχον, *3.^a sing. subj. ép.* κίχησι, *part.* κίχων, *tamb.* *atemát.* *aor.* ἔκικην ἔκικεις, *3.^a du.* κίχῆτην, *1.^a pl.* κίχηνμεν; *subj.* κίχείω, *1.^a pl.* κίχείομεν; *opt.* κίχηίν, *inf.* κίχηίναι, *ép.* *tamb.* κίχήμεναι, *part.* κίχείς, *med.* κίχήμενος; *aor.* *1.^o* ἔκικησα, *3.^a sing. med. ép.* κίχῆστος.

κίχλα *ας* *dór. y*

κίχλη *ης* ἡ tordo [ave].

κίχλισμός οὐ ὁ risa socarrona, risa.

κίχον -ες -ε *aor.* *2.^o ép.* de κίχάνω.

κίχρημι prestar || **MED.** tomar prestado.

κίω *ir*, marchar, salir.

Κ. *1.^a pl. subj. ép.* κίομεν; *part.* κίων; *impf. ép.* κίον.

κίων *ονος* ὁ *y* ἡ columna, pilar.

κλαγγή ἧς ἡ grito, griteria; gruñido, aullido, ladrado; silbido [de serpiente]; ruido; son de instrumento músico; canto.

κλαγγηδόν **ADV.** con estrépito o griterio.

κλάγξας κλάγξω *part. aor. y fut. resp.* de κλάζω.

κλαδίσκος *ου* ὁ *dim.* de κλάδος.

κλάδος *ου* ὁ rama, ramo, vástago, retoño; ramo de olivo.

κλάζω gritar, resonar, meter ruido; hacer resonar; ladrar, aullar, etc.

Κ. *fut.* κλάγξω; *aor.* *1.^o* ἔκλαγξα; *aor.* *2.^o* ἔκλαγον; *perf.* κέκλαγγα, *part.* *ép.* κεληγώς, *pl.* κεληγόντες, *v. l.* κεληγῶτες.

κλαίω llorar, lamentar, deplorar || **MED.**

llorar por sí o como cosa propia, etc. **Κ.** *2.^a sing. opt. ép.* κλαίοισθα; *impf.* ἔκλαον, *ép.* κλαῖον, *ép. y jón.* κλαῖεσκον; *fut.* κλαύσομαι *2.^a sing.* κλαύση ο κλαύσει *tamb.* κλαθήσω, *td.* κλαύσω (*N. T.*); *aor.* ἔκλαυσα, *ép.* κλαύσα *med.* ἔκλαυσάμην; *perf. pas.* κέκλαυσ(σ)μαι; *aor. pas.* ἔκλαύσθην.

κλάσις *εως* ἡ acción de romper, fracción.

κλάσμα *ατος* τό trozo, fragmento.

κλαυθμός οὐ ὁ llanto, lamento; desgracia; castigo.

κλαυθμών ὠνος ὁ valle de lágrimas.

κλαῦμα *ατος* τό = κλαυθμός.

κλαῦσα *aor.* *1.^o ép.* de κλαίω.

κλαυσίγελως *ωτος* ὁ risa mezclada con lágrimas.

κλαύσομαι *fut.* de κλαίω.

κλαυστός ἡ ὄν lamentable, que hace llorar.

κλαύσω *fut. td.* de κλαίω (*N. T.*).

1 κλάω y κλάω = κλαίω.

2 κλάω romper, quebrar, cascar.

Κ. *impf. (en comptos.)* ἔκλων; *fut.* κλάσω; *aor.* ἔκλασα, *3.^a sing. ép.* κλάσε; *aor.* *2.^o part.* κλός; *perf. pas.* κέκλασμαι; *aor. pas.* ἔκλασθην.

κλέα κλέα *pl.* de κλέος.

κλεθδών *ép.* = κληδών.

κλεία *pl. ép.* de κλέος.

κλειθρον *ου* τό cerradura, cerrojo; cadena.

κλεινός ἡ ὄν famoso, insigne, ilustre; magnífico, noble.

κλείς κλειδός ἡ cerrojo, barra para cerrar, llave; anillo del broche, corcheta; clavícula; paso, estrecho; banco de remero; tolete, escalamo.

Κ. *ac.* κλείν, *td.* κλείδα; *ac. pl.* κλείς, *td.* κλείδας; *ép. jón.* κληῖς, *ac.* κληῖδα, *dat. pl.* κληῖσι *y* κληῖδεσιν; *ant. dt.* κληῖς *v. s. v.*

κλεισιὰς ἄδος ἡ = κλισιάς.

κλείσιον *ου* τό cobertizo.

κλεισιον *ου* τό choza, barraca, tugurio; cobertizo; casa de mal vivir.

κλείσις *εως* ἡ cierre, clausura.

κλειστός ἡ ὄν cerrado.

κλειτός ἡ ὄν famoso, ilustre, célebre.

1 κλείω = κλέω.

2 κλείω cerrar, encerrar; ligar; bloquear.

Κ. *Cf. ép. jón.* κληῖω, *ant. dt.* κλήω. *Fut.* κλείσω; *aor.* ἔκλεισα, *med.* ἐκλει-

σάμην; *perf.* κέκλεικα -μαι; *aor. pas.* ἐκλείσθην, *fut. pas.* κλεισθήσομαι.

κλέμμα ατος τό robo; estratagema, ardid.

κλεμμάδιος α ον furtivo, robado.

κλέος τό rumor, fama, noticia; gloria, renombre, honor; *en pl.* acciones gloriosas.

F. Sólo se usa en nom. y ac. sing. y pl.:

pl. κλέα κλέα, *ép.* κλεία.

κλέπτης ου ὁ ladrón; truhán.

κλεπτικός ἡ ὄν truhanesco; ἡ κλεπτικὴ ἄρτε de robar.

κλεπτοσύνη ης ἡ hábito de robar; truhanería.

κλέπτω robar; apoderarse por sorpresa (ὄρος de una montaña); sorprender (τὰ τῶν πολεμίων el secreto del enemigo); engañar; sustraer, ocultar, disimular; hacer con disimulo, realizar con perfidia (κακά malos designios; μύθους tramar o inventar calumnias).

F. impf. jón. iter. κλέπτεσκον; *fut.* κλέψω y κλέψομαι; *aor.* ἔκλεψα; *perf.* κέκλοφα, *pas.* κέκλεμμαι; *aor. pas.* ἐκλέφθην y ἐκλάπην.

κλεψίμαϊος α ον robado.

κλεψύδρα ας ἡ clepsidra, reloj de agua.

κλέω celebrar, encomiar, alabar, ponderar || *PAS.* ser famoso, ser alabado.

F. ép. act. κλείω, *pero en pas.* κλέομαι. *3.^a sing. impf. pas. ép.* ἔκλε' por ἐκλέο

Il. 24, 202.

κλήδην ADV. nominalmente, por su nombre.

κληδονίζω augurar || *MED.* considerar como presagio.

κληδοῦχος ου ὁ sacerdote, sacerdotisa.

κληδών ὄνος ἡ presagio; rumor; fama, gloria; llamamiento, invocación,

κληζέω alabar, celebrar; nombrar, llamar; mencionar; anunciar, decir || *PAS.* κληζομαι ser celebrado, nombrado o llamado.

κληηδών *ép.* = κληδών.

κληθήσομαι *fut. pas.* de καλέω.

κληθήρη ης ἡ aliso [árbol].

κληθρον ου τό = κλειθρον cerradura.

κληρίζω *jón. id.* = κληζέω.

κληίθρον = κλειθρον cerradura.

κληῖς ἴδος *ép. jón.* = κλείς.

κληιστός ἡ ὄν = κληιστός.

F. aor. ἐκλήισα *ép. tamb.* κλήϊσα;

perf. pas. κεκλήϊμαι, *3.^a pl. plpf.* (ἀπ)-εκεκληϊατο; *aor. pas.* (ἀπ)-εκλήισθην.

κληῖω = κλείω 2.

κληῖμα ατος τό γ

κληματῖς ἴδος ἡ rama, sarmiento, cepa (τὰ κλήματα τοῦ δήμου los sarmientos, *e. e.* la fuerza, del pueblo); vástago, brote.

κληροδοτέω -ῶ distribuir por suerte; dejar en herencia.

κληρονομέω -ῶ ser heredero, heredar; conseguir, conquistar; dejar como heredero.

κληρονομία ας ἡ participación en una herencia; herencia; posesión.

κληρο-νόμος ου ὁ ἡ heredero, heredera.

κλήρος ου ὁ suerte, sorteo; lote, parte que se obtiene por suerte, parte de una herencia; bien, posesión; lote asignado a una iglesia o a un sacerdote; función de sacerdote, clero.

κληρουχέω -ῶ obtener una parte de tierra en una colonia; ser colono.

κληροῦχος ου ὁ que tiene parte de tierra en una colonia; colono; partícipe (πολλῶν ἐτῶν κληροῦχον que tiene muchos años, de edad proveyecta, anciano).

κληρώω -ῶ sortear, designar por suerte, elegir; designar heredero || *MED.* sortear, asignar por suerte; obtener por suerte [algo, *ac. o gen.*].

κληρωσις εως ἡ sorteo, elección por suerte.

κλής κλήδος *ant. dt.* = κλείς.

F. ac. sing. κλήδα, *ac. pl.* κλήδας.

κλήσις εως ἡ llamada, reclamo; llamamiento, invocación; invitación; citación ante un tribunal; acusación; convocación.

κλήσις εως ἡ = κλείσις.

κληστός ἡ ὄν = κλειστός cerrado.

κλητεύω citar ante un tribunal.

κλητός ἡ ὄν llamado, invitado; bienvenido, deseado || *sust. m.* persona escogida.

κλήτωρ ὀρος ὁ pregonero, heraldo; testigo de citación regularmente hecha.

κλήω *ant. dt.* = κλείω cerrar, bloquear.

F. fut. κλήσω; *aor.* ἐκλησα, *perf.* κέκληκα *pas.* κέκλημαι; *aor. pas.* ἐκλησθην.

κλίβανος ου ὁ horno, hornillo.

κλίμα ο κλίμα ατος τό inclinación, pendiente de una montaña; clima, región, zona geográfica.

κλιμακτήρ ἦρος ὁ escalón, peldaño.

κλίμαξ ακος ἡ escalera, escala; suerte de la lucha [esp. de asalto ο zanca-dilla].

κλίνα aor. 1.º ép. de κλίνω.

κλινάριον ου τό γ

κλίνη ης ἡ lecho, cama; triclinio; féretro.

κλινίδιον ου τό pequeño lecho, litera; ataúd.

κλिनoπετής ἐς enfermo, encamado.

κλιντήρ ἦρος ὁ meridiana, canapé.

κλίνω inclinar, abajar, abatir, pender; apoyar (τι πρὸς τι una cosa en otra); acostar, extender, tender, sepultar; cambiar de sitio, desplazar; apartar; hacer retroceder, rechazar, desviar; declinar [el día]; inclinarse; ponerse a la mesa || pas. apoyarse; caer; estar situado; declinar.

F. fut. κλινῶ; **aor.** ἐκλίνα, ép. κλίνα, med. ἐκλινάμην; **perf.** κέκλικα, pas. κέκλιμαι, 3.ª pl. ép. κεκλίσται; **aor.** παρ. ἐκλίθην, poet. ἐκλίνθην, ép. tamb. κλίνθην; **aor.** 2.º pas. ἐκλίνην (sólo en compós.).

κλισία ας ἡ cabaña, choza; barraca, tienda de campaña; triclinio; esp. de sillón ο butaca; tálamo nupcial; grupo, cuadrilla de personas sentadas a comer.

κλισιάς ἄδος ἡ puerta, hoja de puerta.

κλισίη jón. = κλισία.

κλισίηθεν ADV. de la tienda.

κλισίηδε ADV. hacia la tienda.

κλισίηφι ADV. en la tienda.

κλίσιον ου τό = κλείσιον.

κλίσις εως ἡ inclinación; declinación del sol.

κλισμός οὔ ὁ sillón, butaca [para mujer].

κλίτος εος [ους] τό lado; ángulo; extremo.

κλίτύς ὕος ἡ pendiente; colina.

κλοιός οὔ ὁ coilar; cadena.

κλονέω -ῶ empujar delante de sí, perseguir, turbar, agitar, abrumar (τόνδε ἅτοι κλονέουσι le oprimen las desgracias; ἀκτὰ κυματοπλήξ κλονεῖται la ribera está batida por las olas).

κλόνος ου ὁ movimiento tumultuoso, agitación, tumulto, turbación.

κλοπεύς ἕως ὁ ladrón, malhechor oculto.

κλοπή ἧς ἡ robo, hurto; en gral. acción furtiva ο clandestina (ποδοῖν κλοπὰν ἀρέσθαι emprender secretamente la fuga); astucia, arteria.

κλόπιος α ον truhanesco; artero, artificio.

κλοτοπεύω perder el tiempo en vanas palabras.

κλύδων ωνος ὁ agitación, ruido de las olas; ola; movimiento tumultuoso.

κλυδωνίζομαι fluctuar, flotar a merced de las olas.

κλυδώνιον ου τό movimiento de las olas; ola pequeña, en gral. ola, oleada.

κλύζω batir, bañar con las olas; lavar, limpiar || pas. ἐκλύσθη θάλασσα levantóse el mar.

F. impf. iter. ép. κλύζεσκον; **fut.** κλύσω, ép. κλύσσω; **perf. pas.** κέκλυσμαι; **aor. pas.** ἐκλύσθην.

κλύθι joyel imp. aor. 2.º de κλύω.

κλύσμα ατος τό lavamiento; clister, ayuda.

κλυστήρ ἦρος ὁ clister, jeringa.

κλυτο-εργός ὄν célebre por sus obras, por su arte ο por su talento.

κλυτό-πωλος ον famoso por sus corceles.

κλυτός ἡ ὄν famoso, inclito, magnífico; glorioso, ilustre; oible, que suena, sonoro, ruidoso.

κλυτο-τέχνης ἐς famoso por su arte.

κλυτό-τοξος ον famoso por su habilidad en disparar el arco, arquero famoso.

κλύω οἶρ, escuchar [algo ac. ο gen., a alguien gen. πρὸς γ gen., etc.]; haber oído decir, venir a saber, saber (que... constr. inf. ο part. [ὄν κλύεις δεσπότην ὄντα que sabes es poseedor...]) οἶρ hablar de sí, tener una reputación (κακῶς κλύειν tener mala reputación); obedecer [a alguien, gen.].

F. impf. ép. κλύον; **aor. imp. ép.** κλύθι; 2.ª pl. κλύτε γ κέκλυτε.

κλώεις ων αἱ hilanderas, divinidades que hilan la trama de la vida, Parcas.

κλώεω hilar.

F. fut. κλώσω; **aor.** ἐκλώσας; **perf. pas.** κέκλωσμαι; **aor. pas.** ἐκλώσθην.

κλωμακόεις **εσσα εν** rocoso, escarpado, alpestre.

κλών κλωνός **δ** rama, retoño.

κλωπεύω robar, quitar por sorpresa.

κλώψ **ωπός** **δ** ladrón.

κνάπτω cardar; abatanar; desgarrar.

κναφείον **ου τό** batán.

κναφεύς **έως** **δ** batanero, cardador.

κναφήιον = κναφείον.

κνάφος **ου δ** carda; instrumento de tortura con puntas.

κνάω -**ω** rascar; raspar; acariciar || MED. rascarse.

F. 2.^a y 3.^a *sing. ind.* κνής κνή *etc. inf.* κνήν, *jón.* κνᾶν, *med.* κνήσθαι, *id.* κνᾶσθαι; 3.^a *sing. impf. ép.* (ἐπι)κνή; *fut.* κνήσω, *aor.* ἐκνήσα.

κνέφας **τό** oscuridad, crepúsculo [vespertino o matutino], amanecer, anochecer.

F. *gen. ép.* κνέφας, *át.* κνέφους; *dat.* κνέφα.

κνήθω rascar, irritar; halagar || PAS. sentirse halagado; sentir prurito.

κνήμη **ης** **ή** pierna.

κνημιδοφόρος **ον** que lleva grebas [armadura que protegía la pierna].

κνημίς **ίδος** **ή** greba, cañillera.

κνημός **ού δ** ladera arbolada de una montaña; montaña.

κνήν *inf. át.* de κνάω.

κνησιάω -**ω** sentir prurito o picor.

κνηστis **ιος** **ή** [*ac. iv*] rascador, rasqueta, raspador, almohaza.

κνίζω rascar, raspar; acariciar; irritar, excitar, inflamar; atormentar, apesadumbrar, amargar, molestar.

F. *fut.* κνίσω; *aor.* ἐκνίσα; *aor. pas.* ἐκνίσθην.

κνίσα **γ**

κνίση **ης** **ή** olor o humo de la carne y de la grasa quemada en los sacrificios; grasa de las víctimas.

κνισήεις **ήεσσα** **ήεν** lleno de humo o del olor de la carne asada.

κνυζέομαι gañir, dar gañidos o quejidos [el perro].

κνυζηθμός **ού δ** gañido, grito entrecortado del perro.

κνύζημα **ατος** **τό** grito inarticulado, grito de niño.

κνύζω -**ω** dejar pitañoso, oscurecer, afear.

κνώδαλον **ου τό** animal salvaje, *esp.* jabalí, león; monstruo, dragón.

κνώδων **οντος** **δ** filo de la espada; espada.

κνώσσω dormir.

κόγχη **ης** **ή** concha; molusco.

κογχυλιάτης **ου** *ADJ. m.* lumaquela (λίθος κογχυλιάτης mármol lumaquela).

κογχύλιον **ου τό** *dim.* de κόγχη.

κοδράντης **ου δ** cuadrante [moneda romana de cobre, cuarta parte del as, unos doce céntimos].

κόθεν *jón.* = πόθεν ¿de dónde?

κόθορνος **ου δ** coturno; bota alta de caza; bota alta de tragedia; hombre falso o voluble.

κοίη *jón.* = ποία ¿cómo? ¿de qué manera?

κοιλáινω ahuecar, cavar, excavar.

F. *fut.* κοιλανῶ; *aor.* ἐκοίλανα (*Tuc.*), *jón.* ἐκοίληνα (*Hdt.*).

κοιλία **ας** **ή** y *jón.*

κοιλίη **ης** **ή** panza, tripa, barriga; estómago, vientre; matriz; cavidad, hueco.

κοίλος **η ον** hueco, cóncavo; hundido, metido; agitado, movido; crecido [río]; profundo, encajonado; το κοίλον cavidad, profundidad, bahía.

κοιλώδης **ες** cavernoso.

κοίλωμα **ατος** **τό** cavidad, fosa, seno, profundidad.

κοιμάω -**ω** extender, tender en el lecho; hacer dormir, hacer morir; adormecer, calmar || PAS. acostarse, dormir; dormir el sueño de la muerte; apostarse, hacer guardia.

F. *fut.* κοιμήσω, *med.* κοιμήσομαι; *aor. ép.* κοιμήσα, *med.* κοιμησάμην; *aor. pas.* ἐκοιμήσθην con valor *med.*

κοιμέω = κοιμάω.

κοίμημα **ατος** **τό** sueño; matrimonio.

κοιμήσις **εως** **ή** acción de acostarse, sueño de la muerte.

κοιμίζω dormir, hacer dormir; dormir en la paz del sepulcro; calmar.

κοινανέω = κοινωνέω.

κοινή *ADV.* en común; en interés público, por el Estado; oficialmente.

κοινολεχής **ές** compañero de lecho, adúltero.

κοινολογέομαι -**οῦμαι** conversar, abocarse, consultar, deliberar [con alguien, *dat.*, πρὸς y *ac. etc.*].

κοινόπλους **ουν** que navega en común
κοινόπους **ουν** [*gen.* -ποδος] que se

presenta al mismo tiempo, común.
κοινός ἢ ὄν común a varios, [*gen., dat. y tamb. con prep.*] (ἐπὶ πᾶσι κ. común a todos); general; público (τὸ κ. ἀγαθόν el bien público; τὸ κοινόν el Estado; la comunidad, el Gobierno, las autoridades, los organismos o asambleas públicas; el consentimiento unánime, el tesoro público, el derecho común; τὰ κοινά los asuntos públicos, el Estado); participante (ἐν τινι en algo); sociable, afable; imparcial, igual; accesible [país]; vulgar, impuro, inmundado (N.T.).

κοινότης ητος ἢ comunidad, participación; sociabilidad, afabilidad.

κοινό-τοκος ον que concierne a un hermano; fraternal.

κοινῶ -ῶ comunicar, hacer común, asociar; comunicar, hacer saber; poner en comunicación, unir; prostituir, profanar, manchar; *tamb.* considerar profano o inmundado || MED. comunicar, poner en común; conferir, consultar (τῷ Ἡρακλεῖ πότῃρα λῶον εἴη a Hércules si sería mejor...); tomar parte, participar [en o de algo, *ac., gen.*] *tamb. abs.*

F. *fut.* κοινώσω; *aor.* ἐκοίνωσα *etc.*

κοινῶν ὥνος ὁ = **κοινωνός**.

κοινωνέω -ῶ tomar parte, participar [en o de algo *gen.* con alguien *dat.*]; asociarse; tener algo común, tener que ver [con... *dat.*]; estar de acuerdo, convenir.

κοινωνία ας ἢ participación; unión, relación comunicación, sociedad, alianza; simpatía, compasión, limosna, colecta.

κοινωνικός ἢ ὄν comunicativo, sociable, benévolo.

κοινωνός ὄν asociado, compañero, participante; cómplice.

κοινῶς ADV. en común; en interés común, en servicio del Estado.

κοῖος η ον *jón.* = **ποιός**.

κοιρανέω -ῶ mandar; ser dueño; reinar (Λυκίην κάτα en Licia).

κοιρανίδης ου ὁ príncipe, señor, hijo de rey.

κοίρανος ου ὁ señor, dueño; jefe, soberano, rey, príncipe.

κοιταῖος α ον acostado (κ. γίγνεσθαι pernoctar, pasar la noche).

κοίτη ης ἡ y

κοῖτος ου ὁ cama; lecho nupcial; guardia, nido; sueño; libertinaje, concubito [*en pl.* relaciones íntimas]; fruto del vientre, prole.

κοιτῶν ὥνος ὁ dormitorio, alcoba.

κόκκινος η ον rojo escarlata.

κόκκος ου ὁ semilla, grano; cochinilla.

κολάζω [*y med.*] contener, refrenar; castigar, reprender.

κολακεία ας ἢ adulación, lisonja.

κολακευτικός ἢ ὄν lisonjero, adulador || SUBST. ἡ **κολακευτική** [arte o práctica de la] lisonja.

κολακεύω halagar, mimar, adular, lisonjear, engañar.

κολακία ας ἡ = **κολακεία**.

κολακικός ἢ ὄν = **κολακευτικός**.

κόλαξ ακος ὁ adulador.

κολαπτήρ ῆρος ὁ escoplo.

κόλασις εως ἡ y

κόλασμα ατος τό corrección, castigo.

κολαστήριον ου τό castigo, medio de corrección.

κολαστής οὔ ὁ castigador, reprensor.

κολαφίζω abofetear.

κολεόν οὔ τό y

κολεός οὔ ὁ estuche, vaina.

κόλλα ης ἡ goma, cola.

κόλλαβος ου ὁ = **κόλλοψ**.

κολλάω -ῶ encolar, soldar, unir, juntar [una persona con otra *ac. dat.*].

κολλήεις εσσα εν bien ajustado, soldado.

κόλλησις εως ἡ soldadura, unión.

κολλητός ἢ ὄν = **κολλήεις**.

κολλ(ο)ύριον ου τό emplasto; colirio.

κόλλοψ οπος ὁ clavija de un instrumento de cuerda.

κολλυβιστής οὔ ὁ cambista, banquero.

κολοβός ἢ ὄν mutilado, roto; cortado, truncado; lisiado.

κολοβῶ -ῶ trincar, mutilar; acortar.

κολοιός οὔ ὁ grajo, *esp.* chova.

κόλος ον truncado, mutilado, cornicorto o sin cuernos.

κολοσσός οὔ ὁ coloso, estatua de dimensiones enormes.

κολοσυρτός οὔ ὁ ruido, barullo, tumulto, alboroto.

κόλ-ουρος ον sin cola, rabón.

κολούω mutilar, trincar, cortar; frustrar, estropear, dejar incumplido; acortar, disminuir, reprimir, impedir.

F. *aor.* ἐκόλουσα; *perf. pas.* κεκό-

λου(σ)μαι; *aor. pas.* ἐκολού(σ)θην.
κολοφών ὠνος remate, coronamiento,
 cima, fin, colofón.

κόλπος οὐ ὁ seno, pecho; vientre, entrañas; pliegue de un vestido; regazo; interior; golfo, bahía; cavidad, valle profundo.

κολυμβάω -ῶ hundirse, sumergirse [*els con ac.*]; nadar.

κολυμβήθρα ας ἡ piscina, estanque, baño.

κολυμβητής οὐ ὁ nadador, *esp.* buzo.

κολῳάω -ῶ graznar; *fig.* gritar, vocear con estridencia.

κολώνη ης ἡ altura, colina, alcor, túmulo.

κολωνία ας ἡ colonia.

κολωνός οὐ ὁ colina.

Κολωνός οὐ ὁ Colono [demo del Atica].

κολῳός οὐ ὁ griterío, tumulto.

κομάω -ῶ tener cabellera larga; enorgullecerse, alardear, ufanarse, pretender, aspirar a [algo, ἐπί y *dat.*].
F. part. ép. κομόων, *du.* κομόωντε, *pl.* κομόωντες; *fut.* κομήσω, *aor.* ἐκόμησα.

1 **κομέω** -ῶ *jón.* = **κομάω**.

2 **κομέω** -ῶ cuidar; alimentar.

F. impf. iter. ép. κομέεσκον; 3.^a *du.* κομείτην (*v. l.* κομείτων *imp.* II. 8, 109).

κόμη ης ἡ cabello, pelo, cabellera (κόμαι πρόσθετοι cabellos postizos, peluca); follaje.

κομήτης ου *ADJ. m.* cabelludo; cubierto de pelos o de plumas || *SUST. ὁ κ.* cometa [astro cabelludo].

κομιδή ἧς ἡ cuidado; sustento; víveres; transporte, importación, abastecimiento; recolección; cobro, recobro, pago; vuelta, retorno; retirada.

κομιδῇ *ADV.* enteramente; perfectamente; ciertamente.

κομιζω cuidar, educar; alimentar; introducir; llevar a lugar seguro, recoger; salvar; conducir, transportar, llevar; traer sacar || *MED.* acoger, dar hospitalidad, cuidar; ganar, obtener, recoger, granjearse; recobrar; trasladarse.

F. fut. κομιῶ, *med.* κομιούμαι, *jón.* κομיעῦμαι; *aor.* ἐκόμισα *ép.* ἐκόμισσα, κόμισα y κόμισσα, *con formas med.*

correspondientes; perf. med. y pas. κεκόμισμαι; *aor. pas.* ἐκομίσθην, *fut. pas.* κομισθήσομαι.

κομμί ιδος [ο εως] τό goma.

κομμωτικός ἡ ὁν de adorno o para adorno || *SUST. ἡ κομμωτική* [*sc. τέχνη*] arte de adornarse.

κομμώτρια ας ἡ camarera.

κομόω *ép.* = **κομάω**.

κομπάζω y

κομπέω -ῶ jactarse, alardear; hablar con énfasis; meter ruido; celebrar, pregonar (ὅσοιπερ κομποῦνται en tan gran número como se pregona-ba, *Tuc.* 6, 17, 5).

κόμπος ου ὁ ruido; énfasis, jactancia; motivo de orgullo; gloria, fama.

κομπώδης ες jactancioso, fanfarrón.

κομφεία ας ἡ finura, elegancia, ingeniosidad.

κομφεύω [y *med.*] mostrar o presentar con gracia o ingenio, decir o declarar graciosa o ingeniosamente.

κομφός ἡ ὁν adornado, acicalado; elegante, fino, ingenioso, hábil, diestro, discreto; agudo; sutil, afectado, astuto; bueno.

κομφῶς *ADV.* con gracia, ingeniosamente; convenientemente, muy bien (κομψότερον ἔχειν sentirse, estar mejor; recobrar la salud).

κοναβέω -ῶ y

κοναβίζω resonar, hacer eco.

F. ép. sin aum. κονάβιζε, κονάβησε *etc.*

κόναβος ου ὁ ruido sonoro, resonancia.

κόνδυ υος τό medida de 10 cótilos [unos 4 litros y medio].

κονία ας ἡ y *jón.*

κονίη ης ἡ polvo; arena; ceniza; cal; agua de cal, lejía.

κονιατός ἡ ὁν encalado.

κονιάω -ῶ encalar, blanquear.

κονιορτός οὐ ὁ remolino de polvo, polvareda, ceniza que vuela; nube de ceniza; polvo; ser despreciable.

κόνις εως [*ép.* ιος] ἡ ceniza, polvo.

F. dat. ép. κόνι, *ac.* κόνιν.

κονίσσαλος ου ὁ polvo, polvareda; nube de polvo.

κονίω llenar de polvo; levantar polvo.
F. perf. pas. κεκόνισμαι (*f. l.* κεκόνισμαι); 3.^a *sing. plpf. ép.* κεκόνιτο.

κοντός οὗ δὲ palo, pértiga; *esp.* botador; lanza, asta.

κοπάζω estar cansado; calmarse, cesar.
κοπή τός οὗ δὲ golpe de pecho, lamentación.

κοπεύς ἕως δὲ martillo.

κοπή ἡς ἡ incisión, corte; golpe, choque; matanza, carnicería.

κοπιᾶω -ῶ estar cansado; estar disgustado, hastiado; trabajar, esforzarse.

κοπίς ἰδος ἡ cuchillo, alfanje, espada; hacha.

κόπος ου δὲ golpe, golpe de pecho; pena, fatiga, queja; sufrimiento; trabajo, desgracia.

κοπρέω -ῶ estercolar.

κοπρία ας ἡ γ

κόπριον ου τό = **κόπρος**.

κόπρος ου ἡ excremento, estiércol; estercolero; suciedad, basura; establo, aprisco.

κοπρο-φόρος ον que lleva estiércol.

κόπτα pegar, golpear (τὴν θύραν a la puerta); herir; abate, derribar, matar; sacudir, fatigar; devastar, asolar; cortar; picotear, morder, roer; pegar con el martillo, forjar; acuñar || *MED.* acuñar; pegarse (κεφαλὴν en la cabeza, golpearla) golpearse el pecho; acuñar.

F. fut. κόψω, *aor.* ἔκοψα, *ép.* κόψα *med.* κοψάμην; *perf.* κέκοφα, *part.* κέκοφώς οὐ κέκοτώς (*v. l.* κέκοτῶν *de aor. redupl.*), *perf. pas.* κέκομμαι, *fut. perf. pas.* κέκοψομαι; *aor. pas.* ἐκόπην, *fut. pas.* κοπήσομαι.

κόρα ας ἡ *dór.* = **κόρη**.

κόραξ ακος δὲ cuervo; *fig.* garfio, gancho, albarda.

κοράσιον ου τό muchacha, niña.

κορβάν γ

κορβανᾶς δὲ tesoro del templo; don, ofrenda.

κορδακισμός οὗ δὲ γ

κόρδαξ ακος δὲ danza indecente *esp.* de cancan.

κορέννυμι saciar, hartar, saturar || *PAS.* y *MED.* hartarse, saciarse; estar hastiado, harto, fatigado.

F. fut. κορέσω, *2.^a* y *3.^a* *sing. ép.* κορέεις κορέει; *aor.* ἔκορεσα, *med. ép.* ἔκορεσσάμην κορεσσάμην; *perf. pas.* κέκορεσμαι, *ép. poet.* κέκορημαι *part. ép.* κέκορηώς -ότος *con valor pas.*; *aor. pas.* ἐκορέσθην.

1 **κορέω** -ῶ limpiar, barrer.

2 **κορέω** *fut. ép.* de κορέννυμι.

κόρη ἡς ἡ muchacha, mujer joven; hija; muñeca; concubina; pupila del ojo; manga larga [del traje persa].

κορθύ(ν)ω alzar, amontonar || *MED.* alzarse, encrespase.

κορμός οὗ δὲ pedazo; tronco.

1 **κόρος** ου δὲ saciedad, hartura, disgusto; arrogancia, altivez, insolencia.

2 **κόρος** ου δὲ niño; mancebo; joven guerrero; joven esclavo; hijo.

3 **κόρος** ου δὲ cor [medida hebrea, 393 litros].

κόρη γ

κόρη ἡς ἡ sien; cabeza; *tamb.* mejilla (ἐπὶ κόρης τύπτειν dar un cachete).

κορυβαντιάω -ῶ estar agitado del transporte de los Coribantes.

κορυδαλ(λ)ός οὗ δὲ cogujada, totovía.

κορύα ἡς ἡ moco, mucosidad.

κορυζάω -ῶ moquear.

κορυθαίξ αίκος que agita el penacho del casco, guerrero impetuoso.

κορυθαίολος ον = **κορυθαίξ**.

κόρυμβα τά *pl. heterocl. de*

κόρυμβος ου δὲ cima, cúspide y *esp.* cabeza del codaste o emblema de popa.

κορύνη ἡς ἡ bastón nudoso; maza.

κορυνητής ου δὲ γ

κορυνηφόρος ου δὲ armado de maza.

κόρυς υδος ἡ yelmo; cabeza.

F. ac. κόρυθα γὲν κόρυν; *dat. pl.* κόρυσι γὲν. κορύθεσι.

κορύσσω excitar, irritar; levantar en forma de cresta || *PAS.* armarse de casco; levantarse, elevarse.

F. impf. 3.^a sing. ép. κορύσσει; *aor. med. ép.* ἔκορυσσάμην; *perf. pas. ép.* κέκορυσμαι, *part.* κέκορυσμένος.

κορυστής οὗ δὲ guerrero cubierto de casco, guerrero.

κορυφαίος ον δὲ jefe, corifeo.

κορυφή ἡς ἡ cima, cumbre, lo más alto; coronilla [de la cabeza]; extremidad, altura; coronamiento, punto capital.

κορυφώω -ῶ elevar en punta; acabar, realizar || *MED.* elevarse, hincharse.

κορώνη ἡς ἡ corneja; grajo, chova; anillo, tirador [de puerta]; anillo de los extremos del arco.

κορωνίς ἰδος *ADJ. f.* encorvada.

κόσκινον ου τό criba, zaranda, cedazo.
κοσμέω -ῶ ordenar, arreglar, disponer, preparar; adornar; gobernar, mandar (τὰ κοσμούμενα disposiciones tomadas por los que gobiernan); celebrar, ponderar; honrar || MED. ordenar, disponer; proveerse de [*da.*].
F. aor. ép. κόσμησα; 3.^a pl. perf. pas. jón. κεκοσμέσται, del plpf. ἐκεκοσμέσται; 3.^a pl. aor. pas. ép. κόσμηθεν.

κόσμημα ατος τό γ

κόσμησις εως ἡ adorno, atavio.

κοσμητής ου δ ayuda de cámara.

κοσμητός ἡ ὄν ordenado, arreglado.

κοσμητῶρ ορος δ ordenador; jefe.

κοσμικός ἡ ὄν del mundo, mundano; secular, seglar.

κόσμιος α ὄν [ο ρς ὄν] ordenado; prudente, cuerdo, arreglado, morigerado, honrado; cumplidor de sus deberes, moderado, modesto; obediente.

κοσμιότης ητος ἡ buen orden; moderación, decencia.

κοσμο-κράτῶρ ορος δ dueño del mundo.

κοσμο-πληθής ἐς que llena el mundo.

κοσμο-ποιία ας ἡ creación del mundo.

κόσμος ου δ orden (κόσμῳ καθίζειν sentarse en orden); conveniencia, decencia; disciplina, buen orden; organización, construcción; director, magistrado supremo [en Creta]; orden del universo; mundo, cielo; hombre, la tierra habitada, la reunión de los hombres; las cosas terrestres; atavio, ornamento; gloria, honor, consideración.

κοσμο-φορέω -ῶ llevar el mundo.

κόσος η ὄν jón. = πόσος.

κότε γ

κότέ jón. = πότε γ ποτέ.

κότερος ὄν jón. = πότερος ὄν.

κοτέω -ῶ irritarse [por algo *gen.*]; estar celoso || MED. estar irritado [contra alguno *dat.*].

F. 3.^a pl. impf. ép. med. κοτέοντο aor. med. ép. κοτεσσάμην, 3.^a sing. subj. κοτέσεται Il. 5, 747 al.; part. perf. ép.: κεκοτηώς -ότος

κοτήεις ἡεσσα ἦεν irritado; rencoroso, vengativo.

κότινος ου δ ἡ acebuche, olivo silvestre.

κότος ου δ odio, resentimiento.

κοτύλη ης ἡ vaso, taza, escudilla; cavidad donde se aloja la cabeza de un hueso, cótila; medida de líquidos [$\frac{1}{4}$ de litro].

κοτυληδών ὄνος δ hueco; cavidad; donde se encaja la apófisis de un hueso; ventosa de pólipo.

F. dat. pl. ép. κοτυληδονόφιν.

κοτυλήρυτος ὄν que fluye en abundancia, que se puede sacar o recoger en una copa.

κοῦ γ

κού jón. = ποῦ γ πού.

κουλέον ου τό ép. γ jón. = κολεόν.

κοῦμι γ

κοῦμ [ισχ. hebrea] levántate.

κουρά ᾤς ἡ esquileo, corte de pelo, rasura, acción de afeitar.

κουρεῖον ου τό barbería, peluquería.

κουρεύς εως δ barbero, peluquero.

κουρή ἡς ἡ jón. = κουρά.

κούρη ης ἡ ép. γ jón. = κόρη.

κούρητες ὡν οἱ jóvenes.

κουρίδιος α ὄν legítimo; conyugal querido || sust. δ κ. el esposo; ἡ κ. la esposa.

κουρίζω ser joven.

κουρίξ adv. por los cabellos.

κούρος ου δ = κόρος (κουρότερος ὄν más joven).

κουρο-τρόφος ὄν que cuida jóvenes, que educa muchachos.

κουστῳδία ας ἡ custodia, guardia.

κουφιζῶ sentir alivio, consuelo; dar ligereza; aligerar, aliviar, consolar, levantar.

κούφισις εως ἡ alivio, consuelo.

κουφο-λογία ας ἡ palabra dicha a la ligera.

κουφό-νοος ὄν [- νους νουν] ligero, irreflexivo, imprudente; ligero, rápido; crédulo; tornadizo, versátil, inconstante; inofensivo.

κοῦφος η ὄν ligero; poco pesado, armado a la ligera, no cargado; fácil de digerir, fácil de llevar, fácil de soportar; ligero en el andar; vacío, vano; ligero, inconsiderado, irreflexivo; ligero, leve, de poca importancia.

κόφινος ου δ cesto, cesta.

κόχλιας ου δ caracol.

κόχλος ου δ molusco, caracol; concha marina.

κόψα aor. ép. de κόπτω.

κράατα κράατι κράατας *v.* **κάρα** cabeza.

κράβατος *y*

κράββατος ου ὁ camastro, yacija.

κραγγάνομαι gritar.

κραδαίνω *y*

κραδάω -ῶ blandir, lanzar; sacudir, agitar, hacer temblar || PAS. temblar.

κραδία ας ἡ = **καρδία** corazón.

κράζω gritar; graznar; croar; vociferar, llamar a grandes gritos.

F. fut. κεκράξομαι, *id.* **κράξω** (*N. T.*); **aor.** ἐκέκραξα, ἐκράξα; **aor. 2.^o** ἔκραγον *y* ἐκέκραγον; **perf.** κέκραγα; **plpf.** ἐκεκράγαι.

κραίνω *y* ἐρ.

κραιαίνω acabar, realizar, cumplir; mandar, comandar, dominar.

F. fut. κραιῶ *inf. ἐρ. pas.* κραιέσθαι; **aor.** ἐκρανα, ἐρ. *y* *jón.* ἐκρηνα. *De* κραιαίνω, *ἐρ. aor. imp.* κρήηνον κρήηνατε, *inf.* κρήηναι; **3.^a sing. perf.** παρ. κερράαντα, *id.* **plpf.** κεκράαντο.

κραιπαλάω -ῶ estar beodo.

κραιπάλη ης ἡ embriaguez, borrachera.

κραιπνός ἡ ὄν pronto, rápido; impetuoso, violento.

κραιπνώς ADV. impetuosamente.

κρανάός ἡ ὄν duro, áspero, pedregoso, rocoso.

κρανέσθαι *inf. fut. med. ἐρ. [sign. pas.]* de κραινω.

κράνεια ας ἡ *y* *jón.*

κρανείη ης ἡ cornejo [árbol].

κρανέινος η ου de madera de cornejo.

κράνιον ου τό cráneo.

κράνος εος [ους] τό casco, yelmo.

κράς κρατός ὁ = **κάρα**.

κράσις εως ἡ mezcla, unión; temperatura.

κράσπεδον ου τό borde, franja, orla, fimbria, extremidad; linde, frontera, límite; cresta de una montaña; ala de un ejército.

κράτα τό = **κάρα** cabeza.

κραται-γύαλος ου de piezas fuertemente unidas.

κραταιίς ἴδος ἡ fuerza, vigor.

κραταιός ἁ ὄν fuerte, robusto, poderoso.

κραταιότης ητος ἡ fuerza, vigor.

κραταιώω -ῶ fortificar PAS. fortalecerse.

κραταί-πεδος ου de suelo firme.

κραταί-ρινος ου de piel dura.

κραταίωμα ατος τό apoyo sólido, fuerza.

κραταιῶς ADV. con fuerza.

κραταιώσις εως ἡ fuerza.

κρατερός ἁ ὄν fuerte, robusto, vigoroso; sólido, firme; violento, vehementemente.

κρατερό-φρων ου *gen.* ονος valiente, intrépido.

κρατερ-ῶνυξ υχος ADJ. *m. y f.* de fuertes uñas, de garras robustas, de casco fuerte [caballo].

κράτεσφι *dat. pl.* de **κάρα**.

κρατευταί ὦν οἱ caballetes o soportes ahorquillados para asar la carne.

κρατέω -ῶ ser fuerte, tener fuerza o poder (ὁ κρατῶν el amo) dominar, reinar (πάντων sobre todos; ἀνδράσι sobre los hombres) ser dueño (τοῦδε de esto) apoderarse (τινός de algo); coger, retener, conservar en su poder; alcanzar, conseguir; aventajar, vencer; prevalecer, tomar fuerza de ley, convertirse en regla o costumbre.

κρατήρ ἤρος ὁ cratera [vasija grande para mezclar el vino con agua]; libación; copa; caverna.

κρατηρίζω beber sin medida; hacer una libación con la cratera.

κράτησις εως ἡ dominación.

κρατί *dat. sing.* de **κάρα** cabeza.

κρατιστεύω ser el primero, el mejor, aventajar.

κράτιστος η ου el más fuerte, el más poderoso; el mejor, el más sabio, el más hábil, el más ventajoso, el más valiente; noble, aristócrata.

κράτος εος [-ους] τό fuerza, vigor, solidez, robustez (κατὰ ὁ ἀνά κράτος con toda su fuerza; a galope); poder, dominio, trono, soberanía, autoridad, imperio; victoria, supremacía; violencia.

κρατός *gen. sing.* de **κάρα**.

κρατύνω [*y med.*] fortalecer, fortificar; asegurar, afirmar; sujetar fuertemente; hacerse dueño de, poseer, gobernar, dirigir, dominar.

κρατύς ὁ [*sólo nom.*] fuerte, poderoso.

κραυγάζω gritar; ladrar; groar.

κραυγανόμαι ο **κραυγάνομαι** gritar.

κραυγή ἥς ἡ grito, griterío.

κρεάδιον ου τό pedazo de carne.

κρέας ατος [*y ως*] τό [trozo de] carne.

F. *gen.* κρέως, *dat.* κρέα, *ép.* κρέαϊ; *pl.* κρέα, *con elisión* κρέ', κρέατα (κρέατ'), *gen.* κρεῶν, *ép.* κρεῶν ο κρεάων, *dat.* *ép.* κρέασι, *jón.* κρέεσσι.

κρείον *ou* τό *tajo*, banco para cortar carne.

κρείουσα *ης* ἡ *señora*, reina.

κρείσων *y át.*

κρείττων *ον* [*gen.* ονος] más fuerte, más poderoso, mejor; más valiente, superior; χρημάτων κρείστων inso-bornable [*Inc.* 2, 60]; señor, vencedor; excelente; preferible; más peli-groso.

κρείων *οντος* ὁ *el* más fuerte; dueño, caudillo; noble [de linaje].

κρεῶν *gen. pl. ép.* *de* κρέας.

κρεμάζω = κρεμάννυμι.

κρεμάμαι *pas.* *de* κρεμάννυμι.

κρεμάννυμι colgar, suspender (ἐξ οὐ-ρανόθεν del cielo; προτι νηὸν ante el templo, *e. e.* como ofrenda) || *PAS.* ser o estar colgado o suspenso.

F. *fut.* κρεμάσω, *át.* κρεμῶ, *ép.* κρε-μῶ; *aor.* ἐκρέμασα, *ép. poet.* κρέμασα | *PAS. impf.* ἐκρεμάμην ἐκρέμω ἐκρέμα-το; *aor.* ἐκρέμασθην.

κρεμαστός ἡ ὄν *colgado*, suspendido.

κρεμῶ *fut. ép.* *de* κρεμάννυμι, *Il.* 7, 83.

κρέξ κρεχός ἡ *rascón* [ave].

κρεουργήδον *adv.* *por* trozos.

κρεο-φάγος *on* *carnívoro*.

κρέσων *ον* [*gen.* ονος] *jón. dór.* = κρείσων.

κρεῶν *gen. pl. de* κρέας.

κρήνυος *ον* *bueno*; verdadero; que alegra el corazón.

κρήδεμνον *ou* τό *mantellina*, velo; cu-bierta *espñe.* ligadura o precinto de una crátera; almena.

κρήνη *inf. aor. ép.* *de* κρεῖνω.

κρήθεν *adv.* *de* arriba; enteramente.

κρημνίζω precipitar.

κρημνός *οὔ* ὁ *lugar* escarpado; preci-picio, barranco.

κρημνώδης *ες* *escarpado*, abrupto.

κρηναῖος *α* *on* *de* fuente.

κρήνη *ης* ἡ *fuelle* [*esp.* *con* caños].

κρήνηδε *adv.* *hacia* la fuente.

κρηπῖς ἴδος ἡ *calzado*, zapato; cimien-to, fundamento, zócalo; malecón, pretil.

Κρής *ητός* *adj. m.* *cretense*.

κρήσαι *inf. aor. de* κρεάννυμι.

Κρήσσα *ης* ἡ *adj. f.* *cretense*.

κρησφύγετον *ou* τό *refugio*, lugar de refugio.

Κρήται *αἱ ép. y*

Κρήτη *ης* ἡ *Creta*.

Κρήτηθεν *adv.* *de* Creta.

Κρήτηνδε *a* Creta, *hacia* Creta.

κρητήρ = κρατήρ.

Κρητικός ἡ ὄν *cretense*.

κρί τό *sólo nom. y ac.* *cebada*.

κρίβανος *ou át.* = κλίβανος.

κρίζω *rechinar*, chirtiar.

F. *aor.* 2.^o *ép.* 3.^a *sing.* κρίκει; *perf.* κέκριχα.

κρίθη *ἡς* ἡ *cebada* [*gramte. en pl.*].

F. *gen. pl. jón.* κριθέων.

κρίθινος *η* *on* *de* *cebada*.

κρίκει 3.^a *sing. aor.* 2.^o *de* κρίζω.

κρίκος *ou* ὁ *argolla* del yugo; anillo de vela, garrucho.

κρίμα ο **κρίμα** *ατος* τό *juicio*, senten-cia judicial; condenación, pena; que-rella, litigio.

κρίνας *part. aor.* 1.^o *de* κρίνω.

κρίνεα *pl. heterocl. de*

κρίνον *ou* τό *lirio*.

κρίνω *separar*; distinguir; escoger; preferir; decidir, juzgar; acusar; con-denar; explicar, interpretar; resolver (ποιεῖν τι *hacer* algo); adjudicar; interrogar, preguntar en juicio *MED.* decidir, resolver para sí, luchar contra; juzgar, interpretar (ὄνειπος *sueños*).

F. *fut.* κρινῶ, *ép. y jón.* κρινέω; *med.* κρινοῦμαι (*tamb. con valor pas.*); *aor.* ἔκρινα, *med.* ἔκρινάμην; *perf.* κέκρικα, *pas.* κέκριμαι; *aor. pas.* ἐκρίθην; *ép. tamb.* ἐκρίθην, *part.* κρινθεῖς *etc.*

κριοπρόσωπος *on* *de* *figura* de carnero.

κρίος *οὔ* ὁ *carnero*; ariete.

κρίσις *εως* ἡ *separación*, distinción; elección; disentimiento, disputa; deci-sión, juicio, resolución; sentencia, condenación; desenlace, resultado; crisis; interpretación de un sueño; acusación, proceso; derecho, justicia, castigo, tribunal de justicia.

F. *dat. sing. jón.* κρίσι.

κριτήριον *ou* τό *criterio*; tribunal de justicia.

κριτής *οὔ* ὁ *juez*; árbitro.

κριτικός ἡ ὄν *capaz* de juzgar.

κριτός ἡ ὄν *elegido*, selecto.

κροαίνω *golpear* el suelo.

Κροῖσος *ou* ὁ *Creso*, rey de Lidia.

κρόκη ης ἡ trama de tejedor; copo de lana; tela, tejido.

κροκόδειλος ου ὁ cocodrilo; lagarto.

κροκόπεπλος ον de peplo de color de azafrán.

κρόκος ου ὁ azafrán.

κροκὺς ὕδος ἡ pelusa que se desprende de un tejido de lana.

κρόμμυον y

κρόμμυον ου τό cebolla.

κρόσσαι ὦν αἱ modillones [resalto en forma de ménsula en una cornisa].

κροταλίζω hacer sonar, tocar las castañuelas o los platillos.

κρόταλον ου τό crótalo, castañuela.

κρόταφος ου ὁ sien.

κροτέω -ῶ hacer resonar, golpear, pegar, tocar; forjar, martillar, fabricar; pegar uno con otro, chocar; aplaudir.

κροτητός ἡ ὄν resonante.

κρότος ου ὁ ruido, golpeo; aplauso.

κρουνός οὐ ὁ fuente; chorro.

κρούω golpear, pegar, chocar; echarse sobre, acometer con cólera; aplaudir; tocar con el plectro o la púa un instrumento de cuerda || MED. hacer retroceder. un navío (πρύμναν de popa).

κρούω *κρούω*; *aor.* ἔκρουσα, *med.* ἔκρουσάμην; *perf.* κέκρουκα, *med.* κέκρου(σ)μαι.

κρύβδα y

κρύβδην = **κρύφα** ocultamente.

κρυβῆ ADV. ocultamente.

κρύβω = **κρύπτω**

κρυερός ἄ ὄν frío, helado; que hiela de espanto, espantoso, terrible.

κρυμός οὐ ὁ frío; estación de invierno.

κρυδείς εσσα εν = **κρυερός**.

κρύος κρύεος [κρύους] τό frío, hielo.

κρυπτάδιος α ὄν oculto, secreto.

κρύπτασκε 3.^a sing. impf. iter. ép. de κρύπτω.

κρυπτεύω ocultar; estar emboscado.

κρυπτή ἧς ἡ lugar escondido, cripta.

κρυπτός ἡ ὄν oculto, secreto, disimulado, engañoso.

κρύπτω cubrir para defender; ocultar, esconder, celar (κρύψαι γῆ, τάφω κρύψαι enterrar); ocultarse, permanecer oculto || MED. ocultar para sí.

F. 3.^a impf. iter. ép. κρύπτασκε; *fut.* κρύψω, *med.* κρύψομαι; *aor.* ἔκρυψα,

ép. κρύψα, *med.* ἔκρυψάμην; *perf.* κέκρυφα, *pas.* κέκρυμαι; *aor.* παρ. κέκρυψην, *ép.* κρύψην, *poét.* ἔκρυψην (*part.* κρυφείς), *id.* ἔκρυβην (*N. T.*).

κρυσταλλίζω ser brillante y transparente como el cristal.

κρύσταλλος ου ὁ hielo; cristal.

κρύφα ADV. ocultamente, a hurtadillas.

κρυφαῖος α ὄν = **κρυπτός**.

κρυφή ἧς ἡ acción de ocultar, ocultación.

κρυφή y **κρυφηδόν** ADV. a escondidas.

κρύφιος α ὄν [ο -ος ον] oculto, clandestino.

κρυφός οὐ ὁ escondite, refugio.

κρύφα *aor.* 1.^o ép. de κρύπτω.

κρυψί-νοος ον [-νοους ουν] fingido, disimulado, que oculta su pensamiento.

κρύψω *fut.* de κρύπτω.

κρωβύλος ου ὁ copete, peinado alto; airón, penacho.

κρωσσός οὐ ὁ cántaro, ánfora; urna.

κτάμεναι *inf.* *aor.* *atem.* *act.* de κτείνω.

κτάμενος η ὄν *part.* *aor.* *atem.* *med.* de κτείνω.

κτέανον *aor.* ép. de κτείνω.

κτάομαι *contr.* **κτώμαι** adquirir, ganar para sí, procurarse (φίλους amigos) atraer (αὐτῷ θάνατον para sí la muerte); obtener (τί τινι algo para alguno); *perf.* κεκτῆσθαι poseer, tener.

F. *fut.* κτήσομαι; *aor.* ἐκτησάμην, *ép.* ποί. κτησάμην; *perf.* κέκτημαι y ἐκτημαι (3.^a pl. jón. ἐκτέαται), *subj.* κέκτωμαι; *opt.* κεκτῆμην, 3.^a κεκτῆ-το; *plpf.* ἐκεκτῆμην, 3.^a pl. jón. ἐκτηντο; *fut.* *perf.* κεκτῆσομαι ἐκτησσομαι; *aor.* *pas.* ἐκτῆσθην (siempre con valor pas.).

κτάς *part.* *aor.* *atemát.* de κτείνω.

κτάσθαι *inf.* *aor.* *med.* *atemát.* de κτείνω.

κτέανον ου τό posesión, bienes.

F. *dat.* pl. ép. heterocl. κτέατεσσι, de donde se forma

κτέαρ ατος τό = **κτέανον**.

κτεαρίζω = **κτάομαι** o **κέκτημαι**.

κτείνω matar; querer matar.

F. *subj.* ép. κτείνωμι, 3.^a sing. impf. iter. ép. κτείνεσκε; *fut.* κτενῶ, *ép.* κτενέω -έει, y κτανέω (*part.* κτανέοντα y en comptos.); *aor.* 1.^o ἐκτεῖνα; *aor.* 2.^o ἐκτανον (ambos ép. sin aum.); *aor.* *pas.* 3.^a pl. ép. ἐκταθεν. *Aor.*

atemático ép. 3.^a sing. ἕκτα, 1.^a pl. ἕκταμεν, 3.^a pl. ἕκταν, 1.^a pl. subj. κτέωμεν, inf. κτάμεν y κτάμεναι; med. con valor pas. 3.^a sing. ἕκτατο, inf. κτάσθαι. Perf. ἕκτονα ἕκτόνηκα sólo en comptos.

κτελεῖν κτενός *δ* peine.

κτενέειν κτενέω etc. formas de fut. de κτείνω.

κτενίζω peinar.

κτέομαι jón. = κτάομαι.

κτέρας τό sólo nom. y ac. bien, posesión.

κτέρεα ἑών τά honras fúnebres.

κτερεῖζω y

κτερίζω tributar los últimos honores [a uno ac.].

F. fut. κτεριῶ, ép. tamb. κτερεῖζω;

aor. ἐκτέρισα, inf. ép. κτερεῖξαι.

κτερίσματα *ων* *τά* objetos que se depositan en un sepulcro.

κτέωμεν 1.^a pl. subj. aor. atem. ép. de κτείνω.

κτῆμα ατος *τό* bien, posesión, propiedad, tesoro, fortuna.

κτηνηδόν ADV. como las bestias.

κτῆνος εος [ους] *τό* posesión, fortuna; riquezas consistentes en rebaños, caballos, vacas, etc.; cabeza de ganado, bestia de carga, caballo, mulo, etc.

κτηνώδης *ες* semejante a una bestia, brutal, estúpido (κτηνωδῶς brutalmente).

κτῆσιος α *ον* adquirido, poseído; doméstico.

κτῆσις *εως ἡ* adquisición, posesión; bienes, propiedad, fortuna.

κτητός ἡ ὄν adquirido; que puede adquirirse; digno de ser adquirido.

κτῆτωρ ορος *δ* poseedor, dueño.

κτίδεος α *ον* de piel de marta.

κτίζω edificar, construir; fundar, colonizar; plantar; elevar (τάφον τινί un sepulcro a uno); instituir, inventar; hacer.

F. fut. κτίσω; aor. ἔκτισα, ép. κτίσσω; perf. pas. ἔκτισμαι; aor. pas. ἐκτίσθην.

κτίλος *ου* *δ* carnero.

κτιλῶ domesticar | MED. conciliarse a [uno, ac.].

κτίνυμι y **κτινύω** = κτείνω.

κτίσις *εως ἡ* fundación; creación; el universo, el mundo; cosa creada, criatura; autoridad instituida.

κτίσμα ατος *τό* fundación; criatura.

κτίστης *ου* *δ* fundador; creador.

κτιστός υος ἡ = κτίσις.

κτυπέω -ῶ resonar, hacer ruido; tronar.

F. aor. ἐκτύπησα; poet. κτύπησα

aor. 2.^o ἐκτυπον, ép. κτύπον.

κτύπος *ου* *δ* golpe, choque, ruido chirrido, estrépito, bramido, trueno, grito.

κτῶ subj. aor. atem. de κτείνω.

κύαθος *ου* *δ* taza o tazón con asa muy alzada sobre el borde [para sacar líquidos de una vasija sin mojarse].

κυαμυτός ἡ ὄν designado por la suerte sacada por medio de habas.

κύαμος *ου* *δ* haba; suerte por medio de habas, elección por este medio.

κυάνεος α *ον* [ο -οὓς ἡ οὖν] azul oscuro, sombrío, negro.

κυανό-πεζα *ης* ADJ. *f.* de pies oscuros, negros.

κυανοπύρρειος *ον* y

κυανοπύρρος *ον* de proa negra.

κύανος *ου* *δ* sustancia de color azul subido que se emplea para pintar armas, escudos etc.; lapislázuli; esmalte.

κυανο-χαῖτα y

κυανο-χαίτης *ου* ADJ. *m.* de cabellera o penacho negro.

κυαν-ῶπις ἰδος ADJ. *f.* de ojos negros.

κυβεία *ας ἡ* juego de dados; azar; engaño.

κυβερνάω -ῶ dirigir, conducir, guiar, pilotar, gobernar.

κυβέρνησις *εως ἡ* gobierno de la nave por medio del timón; dirección.

κυβερνητήρ ἦρος y **-νήτης** *ου* *δ* piloto, comandante de marina.

κυβερνητικός ἡ ὄν de piloto o timonel; ἡ κυβερνητική arte de gobernar una nave.

κυβευτής *οὔ* *δ* jugador.

κυβευτικός ἡ ὄν hábil en el juego de dados.

κυβεύω jugar a los dados; arriesgar, correr riesgo.

κυβία *ας ἡ* = **κυβεία**.

κυβιστάω -ῶ tirarse de cabeza; dar la vuelta de campana.

κυβιστήρ ἦρος *δ* que da la vuelta de la campana, volatinero; saltador nadador que se sumerge.

κύβος *ου* *δ* dado [para jugar]; azar.

κυδάζω injuriar, insultar.

κυδαίνω honrar, glorificar, fortalecer; fortificar, alegrar.

F. impf. ép. κύδαινον; **aor. ép.** κύδηνα. **κυδάλμιος ον** [γ -ος η ον] ilustre, glorioso, noble.

κυδι-άνειρα ας ή que honra, que glorifica; ilustre.

κυδιάω estar orgulloso, jactarse [de algo *dat.*, etc.].

F. part. ép. κυδιῶν.

κύδιστος η -ον muy ilustre, gloriosísimo.

Κύδνος ου δ el río Cidno [hoy Mesarlicchai].

κυδοιμέω -ῶ alborotar, meter ruido; desconcertar, turbar.

F. impf. ép. κυδοίμεον.

κυδοιμός οὔ δ tumulto de un combate, desorden.

κῦδος εος [ους] τό gloria, fama, renombre; fuerza extraordinaria; orgullo; felicidad, bendición.

κυδρός ά όν glorioso, ilustre.

κυέω -ῶ estar encinta; llevar en su seno; dar a luz.

κυζικηνός ή όν de Cícico; ό κυζικηνός οὔ moneda de oro [del valor de 28 dracmas áticas].

κῦθε 3.^a sing. aor. 2.^o de κεύθω ocultar.

κυλισκομαι concebir, estar embarazada.

κυκάω -ῶ mezclar, revolver (τί τινη una cosa con otra); agitar, turbar, alterar, confundir, desordenar.

F. part. pres. ép. κυκῶν; **aor. pas. ép.** κυκήθην.

κυκε(ι)ῶ ac. ép. de

κυκεών ὠνος δ brevaje, pócima; confusión, mezcla.

κυκλεύω rodear, envolver.

κυκλέω -ῶ acarrear, transportar; mover en círculo, hacer dar vueltas (κυκλῶν ἑμαυτον εις ἀναστροφήν volviéndome atrás; κυκλῶν βάσιν dando vueltas en torno de, espiondo a... ἐπὶ *dat.*) ; **MED.** γ. PAS. rodear, cercar, colocarse en torno de; dar vueltas, girar, transcurrir [los días, el tiempo *etc.*].

F. 3.^a pl. impf. med. jón. ἐκυκλεῦντο; **1.^a pl. subj. aor. 1.^o ép.** κυκλήσομεν *Il.* 7,332.

κύκλιος α ον [ο -ος ον] redondo, circular, cíclico.

κυκλόθεν ADV. de todas partes, en derredor.

κύκλος ου δ círculo (τυραννικός de jefes; *con gen.* : κύκλω τοῦ στρατοπέδου en derredor del campamento); todo objeto circular [anfiteatro, esfera, globo, rueda, criba, ojo, corona, muralla en torno de una ciudad]; movimiento circular.

F. pl. heterocl. poet. κύκλα.

κυκλόσε ADV. en derredor.

κυκλωτερής ές circular, redondo.

κυκλώω -ῶ encorvar en forma de círculo; hacer girar, dar vueltas; envolver, cercar ; **MED.** moverse en círculo, ir en círculo; rodear, envolver.

κύκλωσις εως ή envolvimiento, cerco; cuerpo de tropas que maniobran para envolver.

κύκνος ου δ cisne.

κυκῶντι *dat. sing. del part. pres. ép. de κυκῶω, Il.* 5,903.

κυλινδέω -ῶ γ ép. poet.

κυλίνδω rodar, hacer rodar, empujar; enviar (πήμα una calamidad [a uno, *dat.*]); agitar ; **MED.** rodar, arrojarse, tirarse; ir y venir sin cesar.

F. Fuera del tema de pres. se emplean mayormente las formas de κυλίω: **aor.** ἐκύλισα -άμην; **perf. pas.** κεκύλισμαι; **aor. pas.** ἐκυλίσθην, **ép.** κυλίσθην.

κύλιξ υκος ή copa redonda, ancha y abierta con pie bajo y dos asas.

κύλισμα ατος τό revolcadero.

κυλισμός οὔ δ [acción de] revolcarse.

κυλίω = κυλινδέω.

κυλλῆστις ιος δ pan egipcio.

κυλλοποδιών ονος ADJ. *m.* cojo.

κυλλός ή όν cojo, deforme, lisiado.

κῦμα ατος τό ola, onda.

κυμαίνω hincharse, alborotarse [el mar]; agitarse, moverse como las olas.

κυματίνης ου ADJ. *m. jón.* agitado; que levanta las olas.

κυματοαγής ές que se rompe como las olas.

κυματοπλήξ ἥγος ADJ. *m. y f.* batido por las olas.

κυματώω -ῶ levantar olas ; **PAS.** estar alborotado [el mar].

κυματωγή ἥς ή ribera donde rompen las olas.

κυματώδης ες = κυματίνης.

κύμβαλον ου τό címbalo.

κύμβαχος ον que cae ο se precipita

de cabeza || **SUST.** ὁ κ. cimera de un casco.

κυμβίον ου τό copa o vaso pequeño.
κύμινδης ιος ὁ kymindis [nombre de un ave nocturna].

κύμιον ου τό comino.

κυναγία δór. = **κυνηγία**.

κυναγός δór. = **κυνηγός**.

κυνά-μυια ας ἡ mosca de perro.

κυνάριον ου τό perrito.

κυνή ἑης [y **κυνῆ** ἥς] ἡ gorro, morrión; yelmo, casco [de piel de perro o de otra materia].

κύνεος α ον perruno; cínico, impudente.

κυνέω -ῶ besar.

F. impf. ἐπ. κύνεον; **fut.** κύσ(σ)ω; **aor.** ἔκυσα, ἐπ. κύσα ἔκυσσα κύσσα.

κυνῆ = **κυνή**.

κυνηγέσιον ου τό caza; cacería; jauría.

κυνηγετέω -ῶ ir de caza; cazar, perseguir la caza, seguir la pista.

κυνηγέτης ου ὁ cazador.

κυνηγετικός ἡ ὄν que concierne a la caza, cinegético, de caza || **SUST.** ἡ **κυνηγετική** arte de cazar, cinegética.

κυνηγία ας ἡ caza; persecución.

κυνηγός οὐ ὁ ἡ cazador, cazadora.

κυνίδιον ου τό perrito.

κυνικός ἡ ὄν perruno.

κυνίσκος ου ὁ perrito.

κυνο-κέφαλος ου ὁ especie de mono de cabeza de perro; cinocéfalos [mamífero africano].

κυνό-μυια ας ἡ mosca de perro.

κυνο-ραίστης ου ὁ piojo de perro.

F. gen. pl. ép. κυνοραιστέων.

κυνός κυνί etc. casos de κύων.

Κυνοσκεφαλαί αἱ Cinoscéfalas [lit. cabezas de perro] colinas de Beocia.

κυνο-σπάρακτος ον destrozado por perros.

κύντατος η ον el más impudente, el más cínico [lit. el más perro], el peor.

κύντερος α ον más desvergonzado [lit. más perro], peor, más terrible.

κυνώπης ου [roc. **κυνώπα**] ὁ de mirada de perro, impudente.

κυνώπις ιδος **ADJ. fem.** = **κυνώπης**.

κυο-φορέω -ῶ estar o quedar encinta.

κυπαρίσσινος η ον de ciprés.

κυπάρισσος ου ἡ ciprés.

κυπαρίστινος η ον **dt.** = **κυπαρίσι-νος**.

κυπάριττος ου ἡ - **κυπάρισσος**.

κύπειρον ου τό y

κύπειρος ου ὁ [y ἡ] juncia.

κύπελλον ου τό copa, vaso.

κύπερος ου ὁ = **κύπειρος**.

Κύπριος α ον de Chipre, chipriota.

Κύπρις ιδος ἡ la diosa de Chipre, Afrodita [Venus]; amor, ternura; joven hermosa.

Κύπρος ου ἡ Chipre.

κύπτω inclinarse hacia adelante o hacia abajo, agacharse; **perf.** estar inclinado o doblado.

F. fut. κύψομαι, **td.** κύψω; **aor.** ἔκυψα; **perf.** κέκυψα.

κυρβάσια ας ἡ y **jón.**

κυρβάσις ης ἡ turbante.

κύρβεις εων αἱ especie de pirámide giratoria de madera en que estaban escritas las antiguas leyes de Atenas.

Κύρειος α ον de Ciro (οἱ Κύριοι los soldados de Ciro).

κυρέω -ῶ encontrar, alcanzar, obtener, conseguir, tener [algo **ac.** o **gen.** βίου λώφονος una vida más feliz]; acertar || **INTR.** encontrarse [con algo **dat.** ἐπὶ y **dat.**]; estar, ser (ζῶν κυρεῖ vive); ποῦ γῆς κυρεῖ ¿en qué lugar de la tierra se encuentra o está?

F. impf. ἐκύρουν; **fut.** κυρήσω; **aor.** ἐκύρησα, **perf.** κεκύρηκα **Ep. jón.** y **poét.** κύρω; **impf.** ἔκυρον, **jón.** κύρον; **fut.** κύρσω; **aor.** ἔκυρσα, **part.** κύρσας; **med. ép.** κύρομαι con valor **act. intr.** **Il.** 24, 530.

κυρία ας ἡ v. κύριος.

κυριακός ἡ ὄν concerniente al Señor, a Cristo || **SUST.** ἡ **κυριακή** el día del Señor, el domingo.

κυριεύω ser señor, dominar [**gen.**]

κύριος α ον que tiene autoridad, dominio, pleno poder; que es señor o dueño de (κύριος ἦν πράσων ταῦτα era dueño de obrar así) ὁ κ. señor, soberano; Dios; el emperador de Roma; ἡ κυρία el poder, la autoridad; la señora; τό κύριον el tiempo señalado, el momento decisivo, lo principal, lo más importante.

κυριότης ητος ἡ autoridad; potestad.
κυρίσσω y **dt.** **κυρίττω** cornear, herir con los cuernos.

κυρίως **ADV.** legítima, regularmente, con pleno derecho.

κύρμα ατος τό hallazgo, presa, botín.

κύρος εος [ους] τό autoridad soberana.

poder, fuerza; decisión; ratificación; sanción (ἔχειν κ. estar sancionado o confirmado) validez, cumplimiento.

Κύρος ου ὁ *Ciro y esp.* *Ciro el Mayor, gran rey de Persia; Cyrus el Menor, hijo de Dario II.*

κυρώ -ω *y med.* dar fuerza de ley, sancionar, ratificar; decidir; realizar.

κύρσαι *inf. aor. de κύρω.*

κύρω *fut. de κύρω.*

κύρτη ης ἡ *y*

κύρτος ου ὁ *butrón, arte de pesca.*

κυρτός ἡ ὄν *encorvado, redondeado.*

κυρτώ -ω *encorvar.*

κύρω *y med.* = **κυρέω**.

κύρωσις εως ἡ *sanción; ejecución.*

κυσί *dat. pl. de κύων.*

κύσ(σ)ε 3.^a *sing. aor. de κυνέω.*

κύστις εως [ο ἰδος] ἡ *vejiga.*

κύτος εως [ους] τό *cavidad, urna, escudo, coraza; piel, cuerpo; copa.*

κυφός ἡ ὄν *encorvado.*

κυφέλη ης ἡ *caja.*

κύω = **κυέω**.

κύων **κυνός** ὁ ἡ *perro, perra; como insulto: desvergonzado, osado, despreciable, etc.; tamb. vigilante, guardián, etc. en son de alabanza; servidor, criado; la constelación del perro, la canícula; aplicado tamb. a animales fabulosos: ἡ ῥαψφῶδς κύων la Esfinge; perro de mar, escualo, tiburón.*
F. *dat. κυνί, ac. κύνα, voc. κύον; pl. nom. κύνες, gen. κυνῶν, dat. κυσί, ép. κύνεσι.*

κῶ = **καί** ὁ; *tamb. jón. = πῶ.*

κῶ *jón. = πῶ.*

κῶας τό *piel de oveja, zalea.*

F. *ép. pl. κῶεα, dat. κῶεσι.*

κῶδεια ας ἡ *cabeza o cápsula [de vegetales].*

κῶδιον ου τό *dim. de κῶας.*

κῶδων **ωνος** ὁ ἡ *campanilla de ronda; trompeta.*

κῶεα *dat. κῶεσι pl. de κῶας.*

κῶθων **ωνος** ὁ *taza, tazón.*

κῶκυμα ατος τό *y*

κῶκυτός οὔ ὁ *lamentación, lamento, planido.*

κῶκῶ *lamentarse, quejarse; llorar.*

F. *aor. ép. κῶκυσα.*

κῶληψ **ηπος** ἡ *articulación de la rodilla; corva.*

κῶλον ου τό *miembro, pie, pierna,*

rodilla, brazo, cuerpo; parte, lado de una construcción.

κῶλυμα ατος τό *y*

κῶλύμη ης ἡ *obstáculo, impedimento, dificultad.*

κῶλυτής οὔ ὁ *que impide.*

κῶλυτικός ἡ ὄν *capaz de impedir.*

κῶλύω *apartar [a uno ac. de alguno o de alguna cosa gen. o ἀπό y gen. o bien dos acc.]; privar, impedir || PAS. sufrir obstáculo o interrupción de donde cesar, quedar fuera de uso.*

F. *El fut. med. κῶλύσομαι y el perf. κῶλώμην con valor pas. Tuc.*

κῶμα ατος τό *sopor, sueño profundo.*

κῶμάζω *celebrar una fiesta con cantos y danzas; ir por las calles cantando y bailando al son de la flauta.*

F. *fut. κῶμάσω, κῶμάσομαι, aor. ἐκῶμασα.*

κῶμ-άρχης ου ὁ *y*

κῶμ-άρχος ου ὁ *jefe de una aldea, alcalde.*

κῶμοστής οὔ ὁ *rondador nocturno, que toma parte en una fiesta.*

κῶμη ης ἡ *aldea; barrio de una ciudad.*

κῶμήτης ου ὁ *aldeano.*

κῶμικός ἡ ὄν *cómico.*

κῶμό-πολις εως ἡ *villa, poblado.*

κῶμος ου ὁ *fiesta con cantos y danzas por las calles; tropa impetuosa; festín, banquete, orgía.*

κῶμῶδέω -ω *injuriar, insultar.*

κῶμῶδία ας ἡ *comedia.*

κῶμῶδ(ι)ο-ποιός οὔ ὁ *comediógrafo, autor cómico.*

κῶμῶδός οὔ ὁ *autor o poeta cómico; comediante.*

κῶνειον ου τό *cicuta.*

κῶνωψ **ωπος** ὁ *mosquito.*

κῶπεύς **έως** ὁ *madera para hacer remos.*

κῶπη ης ἡ *mango, asa; remo; empuñadura.*

κῶπηεις **εσσα εν** *provisto de guarnición o empuñadura.*

κῶπηρης **ες** *provisto de remos.*

κῶρηκος ου ὁ *bolsa de cuero, saco.*

κῶς *y κῶς jón. = πῶς y πῶς.*

κῶτῆλα *charlar, garlar; aburrir con su charla.*

κῶτῆλος **η ον** *gárrulo, parlero; seductor, fascinador.*

<p>κωφός ἢ ὄν embotado, obtuso; vano, ineficaz; sordo; de sonido sordo [<i>dic.</i> de las olas <i>Hom. Il. 14, 16</i>];</p>	<p>mudo; silencioso; insensible; necio, insulso. κωφότης ἡτος ἡ sordera; estupidez.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Λ

Λ λ lambda o labda [undécima letra del alfabeto griego] || como signo numérico λ' 30; ,λ 30.000.

λᾶας [gen. λᾶος y λάου] ὁ piedra; roca.

F. dat. λᾷ, ac. λᾶαν; du. λᾶε; pl. λᾶες, λᾶων, λᾶεσ(σ)ι.

λαβεῖν λαβέσθαι *infs. aor. 2.º de λαμβάνω.*

λάβεσκον *aor. iter. ép. jón. de λαμβάνω.*

λαβή ἥς ἡ mango, asa, empuñadura; fiaco, punto fiaco.

λάβον *aor. ép. de λαμβάνω.*

λαβρ-αγόρης ου ὁ charlatán desvergonzado.

λαβρεύομαι hablar con descaro o impudencia.

λάβρος ον violento; fuerte; fiero, impetuoso.

λαβύρινθος ου ὁ laberinto.

λαγνεία ας ἡ lascivia, libertinaje.

λαγός οὗ ὁ *jón.* = λαγώς.

λαγχάνω tener, obtener o recibir por suerte o por destino (δίκην λαγχάνειν intentar un proceso [contra alguien, dat.]); hacer partícipe; ser partícipe de, tener parte [en... gen.]; sortear; ser designado por suerte (βασιλεύς rey; para algo, constr. inf.); tocar en suerte.

F. fut. λήξομαι, *jón.* λάξομαι; *aor.* ἔλαχον, *ép. iamb.* λάχον ἔλλαχον y *redupl. causativo* ἔελαχον; *perf.* εἴληχα, *ép. jón. pñet.* ἔλελογχα, *pas.* εἴληγμαι; *3.ª sing. plpf.* εἰλήχει, *id.* ἔλελόγχει; *aor. pas.* ἔλήχθη.

λαγώς οὗ *ép. y* λαγώς [o λαγώς] ὦ (*iamb.* ὦ) ὁ liebre.

λάδανον ου τό = λήδανον.

λᾶε λᾶες λᾶε(σ)σι | λᾶας.

Λαέρτης οὗ ὁ Laertes [padre de Ulises].

λάξομαι tomar, coger.

F. *ép. y jón.* λάζυμαι; *3.ª sing. impf.* ἔρ. λάζετο; *3.ª pl. opt. ép.* λαζοίατο *Il. 2, 418.*

λάθα *dór.* = λήθη.

λαθι-κηδής ἔς que quita los cuidados, calmante.

λαθί-πονός ον olvidado de los males; calmante.

λάθον *aor. 2.º ép. de λανθάνω.*

λάθρα ο **λάθρα** = **λάθρη**.

λαθραῖος α ον furtivo, secreto.

λάθρη furtivamente, secretamente, a escondidas.

λαῖνγξ ἰγγος ἡ pedrezuela, guija.

λαῖλαιψ ἀπος ἡ tempestad, huracán.

λαῖμός οὗ ὁ garganta, tragadero.

λαῖνεος α ον y

λαῖνός η ον de piedras (λαῖνός χιτών *fig.* lapidación).

λαῖός ἅ ὄν izquierdo.

Λαῖος ου ὁ Layo [padre de Edipo].

λαισήιον ου τό rodela o escudo de piel velluda.

λαῖτμα ατος τό abismo, profundidad.

λαῖφος εος [-ους] τό harapos, vestido harapiento; vela.

λαῖψηρός ἅ ὄν expedito, ágil, veloz.

λάκε λακεῖν *formas de aor. 2.º de λάσκω.*

λάκω -ῶ *dór.* = λάσκω.

λάκωκος ου ὁ cavidad, fosa; cisterna.

λακ-πάτητος ον pisado, hollado, aplastado con los pies.

λακτίζω dar coces, cocear; pisar, hollar.

λακτιστής οὗ ὁ coceador; recalcitrante.

Λάκων ωνος ὁ laconio, espartano.

λακωνίζω imitar a los laconios; ser partidario de ellos.

λακωνισμός οὐ ὁ inclinación a los espartanos.

λακωνιστής οὐ ὁ partidario de Esparta.

λαλάζω charlar, murmurar, gorjear.

λαλέω -ὼ hablar; decir, contar, referir; balbucir; charlar, parlotear; ce-lebrar.

λάλημα ατος τό charla; charlatán.

λαλιά ᾗς ἡ charla; discurso, conversación; habla, dialecto.

λαλλστερος α ον *comp.* de λάλος.

λάλος ον locuaz, charlatán.

λαμά = λαμμά.

λαμβάνω tomar; coger (μειζόνως λαμβάνειν tomar en serio; tomar con calor); apoderarse de; llevarse; arre-batar; ocupar; conseguir, alcanzar; aprehender con los sentidos o la inteligencia, comprender, entender, aprender; juzgar; estimar; tener por; interpretar; llevar consigo; sorprender, descubrir; acoger, hospedar; λαβεῖν γούνατα coger las rodillas [en señal de súplica]; λαβεῖν γούνων coger de las rodillas [a alguien, ac.]; λαμβάνειν δίκην exigir o imponer la pena o *tamb.* recibir el castigo θεάν λαβεῖν ver; μ' ἄραϊον ἔλαβες me obligaste con tus imprecaciones. *El part.* λαβών muchas veces debe traducirse por con [algo, ac.] || *MED.* las mismas signs. con referencia de la acción al sujeto, tomar, coger para sí, etc.; (λαβόμενοι τῶν ὀρῶν habiendo ganado las montañas, *Tuc.* 3, 24, 2).

F. fut. λήψομαι, jón. λάψομαι, v. l. λάμψομαι, *id.* λήμψομαι (*N. T.*); *aor.* ἔλαβον (*ép.* λάβον y ἔλλαβον, jón. *iter.* λάβεσκον, *imp.* λαβέ, *inf.* med. *ép.* redupl. λελαβέσθαι), pl. ἐλάβαμεν -ατε -αν (*v. l. N. T.*); *perf.* εἴληφα, jón. λελάβηκα, *pas.* εἴλημμαι y λέλημμαι, jón. λέλαμμαι; plpf. εἰλήφειν, jón. 3.^a sing. λελαβήκεε; *aor. pas.* ἐλήφθην, jón. ἐλάφθην o ἐλάμφθην, *id.* ἐλήμφθην (*N. T.*); *fut. pas.* ληφθήσονται.

λαμμά voz hebrea ¿por qué?

λαμπαδη-δρομία ας y

λαμπαδη-φορία ας ἡ corrida de antorchas, certamen de transmisión de antorchas.

λαμπάδιον ου τό antorcha o hachón pequeño.

λαμπάς ἄδος ἡ luz, antorcha; lámpara; *fig.* astro *esp.* el sol; corrida de antorchas; *c. adj.* iluminado por las antorchas.

λαμπετάω -ὼ sólo *part. ép.* λαμπετόων brillar.

λαμπρός ἄ ὄν brillante, reluciente; radiante [de luz, de hermosura, de juventud, etc.]; espléndido, ilustre, noble, glorioso; claro [para la vista o el oído]; claro, evidente, manifiesto; fuerte, vehemente, impetuoso.

λαμπρότης ητος ἡ brillo; magnificencia; gloria, honor.

λαμπροφωνή ης ἡ jón. voz clara o sonora.

λαμπρό-φωνος ον de voz clara.

λαμπρύνω hacer brillar *MED.* lustrar [algo propio], lustrarse; brillar, *fig.* ufanarse, alardear.

λαμπτήρ ἥρος ὁ tintero; luz, antorcha, lámpara, linterna.

λάμπω [y med.] brillar, fulgir; resonar claramente.

F. *impf.* *ép.* 3.^a sing. λάμψ* (*ante espíritu áspero*), *med. id.* λάμπετο; *fut.* λάμψω λάμψομαι; *aor.* ἔλαμψα; *perf.* λέλαμπα.

λαμυρός ἄ ὄν ávido; protervo.

λάμψ* 3.^a sing. *impf.* *ép.* de λάμπω.

λανθάνω ocultarse, estar oculto, pasar inadvertido; escaparse, ocultarse [a alguien, ac.]; *con part.* ἔλαθον ἡμᾶς ἀποδράντες se escaparon sin que lo advirtiéramos; λέληθας ἐχθρὸς ὦν no te das cuenta de que eres odioso; *tamb.* hacer olvidar || *MED.* olvidarse [de algo, gen.]; pasar por alto.

F. *forma paralela* λήθω, *dór.* λάθω; *impf.* *ép.* λήθων y λήθεσκον; *fut.* λήσω, *id.* λήσομαι; *aor.* ἔλαθον *ép.* λάθων y *redupl. causativo.* λέλαθον *con las formas med. correspondientes*; 3.^a pl. *opt. med.* *ép.* λαθοίατο; *perf.* ἐλέθηα, *med.* λέλησμαι, *ép.* λέλασμαι; plpf. ἐλελήθειν, *dt.* ἐλελήθη, 3.^a sing. jón. ἐλελήθεε.

λάξ *ADV.* con el talón, con el pie o con la pata, de una coz.

λαξευτός ἡ ὄν cavado en la roca.

λάξις ιος ἡ porción de terreno, lote.

λάξομαι fut. jón. de λαγχάνω.

λαός gen. de λαῖας.

λαός οὐ ὁ multitud, muchedumbre; ejército, tropa *esp.* infantería; ejército

de tierra; pueblo, nación; *esp.* pueblo de Dios, pueblo de Israel; pueblo cristiano; *en pl.* hombres; guerreros.
λαό-σσοος *ον* que sacude o excita a los hombres o a las multitudes.

λαο-φόρος *ον* = **λεωφόρος**.

λαπάρη *ης ή* flanco, ijada.

λάπτω lamer, sorber.

λάρναξ *ακος ή* recipiente; caja; urna funeraria, ataúd.

λαρός *όν* dulce, gustoso, sabroso.

λάρος *ου ό* gaviota.

λαρυγγίζω gritar a voz en cuello.

λάρυγξ *υγγος ό* garganta, tragadero.

λάσασθαι *inf. aor. 1.º med. de λανθάνω*.

λάσθη *ης ή* burla, insulto.

λασι-αύχην *ενος* *ADJ.* de cuello melenudo, de espesas crines.

λάσιος *α ον* velludo, peludo, lanudo; espeso, matoso; *fig.* animoso, viril.

λάσκα resonar, retumbar, cruji; chillar, gritar, aullar; decir en alta voz, anunciar; *ψεῦδος* una mentira.

F. *fut.* λακήσομαι; *aor.* ἔλακον *ép.* λάκον, *poét.* y *íd.* ἐλάκησα; *perf.* ἔληκα y ἔλεκα.

λα-τομέω *-ω* cavar en piedra o en la roca.

λατρεία *ας ή y*

λάτρευμα *ατος τό* servicio, servidumbre; culto religioso, adoración.

λατρεύω servir, ser siervo, estar a servicio [de... *dat.*].

λάτρις *ιος ό* siervo; servidor, criado; ministro.

λαυκανίη *ης ή jón.* garganta, fauces.

λαύρα *ας ή* calleja; corredor.

λάφυρον *ου τό en pl.* despojos, botín, presa.

λαφυροπωλέω *-ω* vender el botín.

λαφυρο-πώλης *ου ό* vendedor del botín; oficial encargado de su venta.

λαφύσσω engullir, devorar.

λαχανισμός *ού ό* recogida de hortalizas.

λάχανον *ον τό* hortalizas, legumbres.

λάχεια *ας* *ADJ.* *f.* baja, llana; *s. o.* fértil.

λάχεις *εως ή* = **λάχος**.

λάχησι *3.ª sing. subj. aor. 2.º ép. de λαγχάνω*.

λάχνη *ης ή* lana; cabello; vello, bozo.

λαχνήεις *εσσα εν* lanudo, lanoso, peludo; velludo (*λαχνήεις όροφος* cubierta de cañas sin mondar).

λάχνος *ου ό* lana.

λάχον *aor. ép. de λαγχάνω*.

λάχος *εος [-ους]* *τό* suerte; destino; parte o porción atribuida en suerte, lote.

1 **λάω** mirar, mirar fijamente, clavar los ojos en.

2 **λάω** coger, atrapar.

F. *impf. ép. 3.ª sing.* λάε.

3 **λάω** [*2.ª pers. λῆς inf. λῆν*] querer, desear.

λάων *gen. pl. de λᾶς*.

λέαινα *ης ή* leona.

λεαίνω alisar, pulir; allanar; *fig.* suavizar, hacer agradable; triturar, machacar, aplastar; destruir.

F. *cf.* λειαίνω; *fut.* λεανῶ, *ép.* λειανέω; *aor.* ἐλέηναι, *ép.* ἐλείηναι y λείηναι.

λέβης *ητος ή* caldera [de bronce o cobre]; cántaro; urna; brasero.

λεγεών *y*

λεγιών *ώνος ό y ή* legión.

1 **λέγω** = **λέχω**, *med.* λέχομαι que es la forma auténtica aunque no usada en tema de presente y coincidente en gran parte en los otros temas con λέγω 2.

2 **λέγω** *y med.* recoger; reunir, juntar; elegir, escoger; contar, enumerar, computar; referir; *aor.* ἔλεξα y εἶπον etc. decir, hablar: λέγειν τι decir algo de peso, tener razón; *con adv. o ac. neutro:* εὖ, κακῶς o bien ἀγαθά, κακά λέγειν hablar bien o mal [de alguno etc. *ac.*]; ordenar, mandar prescribir, exhortar, aconsejar; hablar de [alguien o algo, *ac.*]; mandar decir; hablar en público: ό λέγων el que habla, el orador [*tamb.* el interlocutor]; significar, indicar, querer decir: τί τοῦτο λέγει; ¿qué quiere decir esto? anunciar; llamar, nombrar, designar; celebrar, ensalzar; leer, recitar || **MED.** hablar entre sí, conversar; contar, referir || **PAS.** ser dicho: τό λεχθέν, τό λεγόμενον lo que se dice, según se dice, conforme al dicho, como suele decirse; λέγεται se dice; λέγεται Κύρος se dice de Ciro [que... *inf., constr. con ότι, ως* etc.]; ό λεγόμενος el llamado; λεγόμενοι ότι... aquellos de quienes se dice que...

F. *fut.* λέξω, *med.* λέξομαι; *aor.* ἔλεξα *y med. trans.* ἐλεξάμην, *ép. intr.* ἐλέγμην, *3.ª sing.* λέκτο; *aor. pas.* ἐλέχθην.

En *comptos*. *aparecen perf.* -εἶλοχα, *pas.* -εἶλεγμαi -λέλεγμαi; *aor. pas.* -ἐλέγην *fut. pas.* -λεγήσομαι.

En la *significación de decir*, hay que notar *perf.* λέληχα, *pas.* λέλεγμαi y en *comptos.* -εἶλεγμαi; *aor. pas.* ἐλέχθην, *fut. pas.* λεχθήσομαι (con el mismo valor λέξομαι y λελέξομαι) a más del *aor.* εἶπον y las *fs.* agrupadas con él; v. s. v.

λεηλατέω -ῶ hacer presa, hacer botín; saquear.

λεία ας ἡ presa, botín *esp.* de ganado. **λειαίνω** *ép.* = **λεαίνω**.

λείβω derramar, verter; libar, hacer libación; ofrecer en libación [algo, *ac.*].

F. *impf. ép.* λείβον; *inf. aor.* λείψαι, *part.* λείψας.

λείζομαι = **ληίζομαι**, v. ληίζω.

λείμμα ατος τό resto.

λειμών ὠνος ὁ prado, pradera.

λειμωνιάς ἄδος *ADJ. fem.* de los prados.

λειμώνιος α ον del prado, de los prados.

λειμωνόθεν *ADV.* del prado.

λειο-γένειος ον imberbe.

λεῖος α ον liso, pulido; sencillo; llano; fácil (λεῖοι γήλοφοι colinas suaves, sin gran relieve); placido, tranquilo.

λειότης ητος ἡ lisura.

λείουσι *dat. pl. ép.* de λέων.

λειποστρατία ας ἡ [*john.* λειποστρα-τίη] y

λειποστράτιον ου τό deserción, abandono del ejército.

λειποφυχέω -ῶ perder el sentido, morir; desvanecerse; perder el ánimo.

λειποφυχία ας ἡ desmayo, desvanecimiento.

λείπω dejar (βίον, φῶς la vida, la luz etc.; παῖδα un hijo); abandonar; omitir, no hacer, no prestar [algo, *ac.*]; faltar, estar en falta (λείπει οὐδ' ἄ πρόσθεν ἤδεμεν τὸ μὴ οὐ βαρύσ-του εἶναι nada les falta a las cosas que ya conocemos de antes para ser muy lamentables) || **MED.** quedar; dejar [algo de sí o propio] *PAS.* ser dejado, ser abandonado; quedar, quedar atrás, faltar; quedarse; permanecer, subsistir; quedarse atrás, ser inferior, quedar vencido [por

alguien etc. *gen.*]; y *tamb.* perder, ser o verse privado de; faltar a (*gen.*); **λειπόμενος** καιροῦ que pierde la ocasión; **λειπόμενος** λόγων tardo en atender u obedecer.

F. *impf. ép.* λείπον, *med.* y *pas.* λειπόμεν; *fut.* λείψω, *med.* y *pas.* λείψομαι; *aor.* ἔλιπον, *ép.* λίπον, *inf.* λιπείν; *aor.* 1.º *td.* ἔλειψα, *med.* ἔλειψάμην (*N. T.*); *perf.* ἔλειπον, *pas.* ἔλειμμαι, *plpf.* ἐλελείμην, 3.ª *sing. ép.* ἔλειπτο; *aor. pas.* ἐλείφθην 3.ª *pl. ép.* λίπεν (*v. l.*); *fut. pas.* λειφθήσομαι (con el mismo valor λείψομαι y λελείψομαι).

λειριόεις εσσα *en* como lirio, fresco, delicado.

λείριον ου τό lirio.

λείστός ἡ ὄν = **ληιστός**.

λειτουργέω -ῶ servir, prestar servicio y *esp.* sostener o desempeñar un servicio público y *tamb.* atender a un ministerio sagrado, del culto, de la religión (*N. T.*).

λειτουργία ας ἡ servicio, ministerio, ayuda y *esp.* servicio o encargo público desempeñado a costa propia; servicio del culto, ministerio sagrado, liturgia; *esp.* Sacrificio Eucarístico.

λειτουργικός ἡ ὄν destinado al servicio *esp.* al culto; ministro, servidor.

λειτουργός οὗ ὁ que presta un servicio; servidor, ayudador, ministro *esp.* del culto.

λείχω lamer.

λείψαι *inf. aor.* de λείβω *V. tamb.* λείπω.

λείψανον ου τό resto, residuo, reliquia.

λείψω *fut.* de λείβω y de λείπω.

λείων *ép.* = **λέων**.

λεκάνιον y

λεκάριον ου τό plato, fuente.

λεκτέος α ον *adj. vbal.* de λέγω que se ha de decir.

λεκτικός ἡ ὄν que habla bien, elocuente.

λέκτο 3.ª *sing. aor.* 2.º *med. ép.* de λέγω y de λέχομαι.

λεκτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de λέγω escu-rido; decible, que se ha de decir.

λέκτρον ου τό lecho; lecho nupcial, matrimonio.

λελαβέσθαι *inf. aor. med. ép.* de λαμβάνω.

λελάβηκα *perf. jón. de λαμβάνω.*
λέλαθον *aor. ép. de λανθάνω.*
λέλακα *perf. de λάσκω.*
λέλαμαι *perf. pas. jón. de λαμβάνω.*
λέλασμαι *perf. med. ép. de λανθάνω.*
λέλαχα *perf. ép. de λαγχάνω.*
λέλαχον *aor. redupl. causativo ép. de λαγχάνω hacer partícipe de... gen.*
λέλεγμαι *perf. pas. de λέγω.*
λέλειμμαι *perf. pas. de λείπω.*
λέληθα *perf. de λανθάνω.*
λεληθώς *ADV. ocultamente, furtivamente; insensiblemente.*
λέληκα *perf. de λάσκω.*
λέλημμαι *perf. pas. de λαμβάνω.*
λέλησμαι *perf. med. de λανθάνω.*
λελιμένος η ον part. perf. de λιλαιόμαι. ansioso.
λελογισμένως *ADV. tras madura reflexión.*
λέλογχα *perf. ép. y jón. de λαγχάνω.*
λέλοιπα *perf. de λείπω.*
λέλου(σ)μαι *perf. med. de λούω.*
λελύασμαι *perf. de λυμαίνομαι (a veces con valor pas.).*
λελύτο *3.^a sing. opt. perf. med. ép. de λύω (v. l. λελύτο).*
λεμά = λαμμά.
λέντιον ου τό lienzo, paño.
λέξω *imp. aor. de λέχομαι.*
λέξις *εως η* el hablar, habla; dicción, modo de hablar, estilo; voz, vocablo, expresión.
λέξω *imp. aor. ép. de λέχομαι.*
λέξομαι *fut. de λέχομαι y med. pas. de λέγω.*
λέων *imp. aor. de λέγω y de λέχω.*
λεοντέη [*contr. λεοντή*] *ης η* piel de león.
λέπαδνον ου τό petral [correa puesta al pecho del caballo de tiro]; yugo, tiro.
λέπας τό roca, monte pelado.
λεπιδωτός η όν escamoso, con escamas *sust. ό* pez escamoso del Nilo.
λεπίς *ιδος η* envoltura; escama y *εσρ.* lámina de metal.
λέπρα *ας y jón. λέπρη ης η* lepra.
λεπρός ά όν escamoso; leproso.
λεπταλέος *α ον* tenue, fino.
λεπτό-γεως ων de tierra pobre; τό *λεπτόγεων* pobreza de la tierra.
λεπτόν ού *τό* moneda pequeña de bronce, mitad del cuadrante, octava parte del as, ochavo (*N. T.*).

λεπτός η όν pelado, limpio; fino, desnudo; finamente trabajado; pequeño; delgado; débil, flaco (*λεπτή* *μητις* mente flaca); sutil, agudo.
λεπτούργεω -ώ trabajar finamente.
λέτω pelar, cortar, descortezar; desollar.
F. fut. λέψω; *aor.* έλεψα.
λέσχη ης η cobertizo o albergue público; asamblea, consejo; conversación, charla.
λευγαλέος *α ον* triste, miserable, desgraciado; luctuoso, terrible; duro, funesto.
λευίτης ου ό levita.
λευιτικός η όν levítico.
λευκάνω blanquear, poner blanco.
F. impf. *ép.* λεύκαινον; *aor.* έλευκνησ, *id.* έλευκανα (*N. T. Apor. 7,14*).
λευκ-ανθής *ές* blanco; cano.
λευκανθίζω estar blanco.
λεύκασπις *ιδος* de *ο* con blanco escudo.
λεύκη ης η álamo blanco; lepra blanca, albarazo.
λεύκ-ιππος ον de blancos caballos.
λευκο-θώραξ *ακος* con blanca coraza.
λευκό-λινον ου τό lino blanco.
λευκό-πους ουν [*gen.* -ποδος] con los pies blancos *e. e.* desnudos.
λευκό-πωλος ον = **λεύκιππος**.
λευκός η όν brillante, reluciente; claro; blanco, blancuzco, blanquecino; *fig.* feliz.
λευκότης ητος η blancura.
λεύκ-οφρυς υος de cejas blancas; orlado de mármol blanco.
λευκώ -ώ blanquear, poner blanco; limpiar, pulir.
λευκ-ώλενος ον de blancos brazos.
λεύκωμα *ατος τό* álbum, registro.
λευρός ά όν ancho, abierto, anchuroso.
λεύσσω dirigir la mirada, mirar, ver, observar.
F. impf. *ép.* λεύσσον.
λευστήρ ηρος ό matador; verdugo.
λεύω lapidar, apedrear.
F. fut. λεύσω; *aor.* έλευσα; *aor. pas.* έλευσθην, *inf.* λευσθήναι.
λεχε-ποίη *ου* herboso, de herbosas orillas.
λεχθήσομαι *fut. pas. de λέγω.*
λέχομαι colocarse, ponerse (*ές* *λόχον* en asechanza, *etc.*); *εσρ.* acostarse, yacer en el lecho.

F. V. λέχω. *Fut.* λέξομαι; *aor.* ἔλε-
ξάμην, *ép.* λεξάμην, *3.^a sing. atemát.*
ép. ἔλεκτο λέκτο; *imp.* λέξο y λέξεο.
No usado en el pres.

λέχος εὖς [ους] τό y pl. lecho, *esp.*
nupcial; matrimonio; amor; nido;
féretro.

λέχος-δε ADV. al lecho.

λέχριος α ον oblicuo; *fig.* de través,
perdido, desgraciado.

λέχω poner en el lecho, acostar;
adormecer (Διὸς νόον el espíritu de
Zeus).

F. act. causat. del más frec. λέχομαι *v.*
s. v. *aor.* ἔλεξα, *imp.* λέξον. *No usado*
en el pres.

λέων οντος ὁ y ἡ león, leona.

λεωργός ὄν facineroso, malvado.

λεώς ὦ ὁ = λαός.

λεω-φρέτερος ον conciudadano.

λεω-φρόρος ον frecuentado por el pue-
blo || *sust.* ἡ vía, camino.

λήγω cesar, terminar, llegar al fin [de
o en algo, *gen.*; *constr. de part.*, etc.] ||
TR. hacer cesar; calmar; apaciguar.

F. inf. pres. ép. ληγέμεν ληγέμενοι;
impf. *ép.* λήγον; *fut.* λήξω; *aor. ép.*
λήξα.

λήδανον ου τό ládano [resina olorosa].

λήζω = ληίζω.

ληθάνω hacer olvidar.

λήθη ης ἡ olvido.

λήθω = λανθάνω.

ληιάς ἄδος ADJ. *f.* cautiva.

ληι-βότεira ας ADJ. *f.* que devora las
mieses.

ληίζω y med. llevarse como presa o bo-
tín; saquear, despojar; devastar.

F. dt. y poét. λήζω, *Más frec. en med.*
ληίζομαι λήζομαι λειζομαι; *fut. ép.*
ληίσσομαι; *aor.* ἔληισάμην, *3.^a sing.*
ép ληίσσατο; *perf. pas.* λέλησμαι.

λήιη ης ἡ = λεία.

λήιον ου τό mies.

ληίς ἰδος ἡ botín.

ληιστήρ ἦρος ὁ depredador, pirata.

ληιστής οὐ ὁ = ληστής.

ληιστός ἡ ὄν que se puede coger o
depredar, objeto de presa.

ληιστός υὸς ἡ depredación, saqueo.

ληίστωρ ορος ὁ = ληιστήρ.

ληίτις ἰδος ADJ. *f.* depredadora o pro-
tectora del botín.

λήιτον ου τό palacio comunal, curia.

ληκτέος adj. *vbal.* de λαγχάνω y de
λήγω.

λήκυθος ου ἡ recipiente de cuello
largo, ampolla [*esp.* para aceite o
perfumes].

λήμα ατος τό voluntad; ánimo, reso-
lución; audacia; arrogancia.

λημάω -ῶ ser pitarroso, tener legañas.

λήμη ης ἡ legaña, pitarra.

λήμμα ατος τό ingreso, ganancia pro-
vecho, ventaja.

λημφθῆναι inf. *aor. pas.* de λαμβάνω
(*N. T.*).

λήμψις εως ἡ = λήψις.

λήμψομαι fut. de λαμβάνω. (*N. T.*).

λήν inf. *contr.* de λάω 2.

ληνο-βάτης ου ὁ pisador [de uva].

ληνός οὐ ἡ y ὁ prensa, lagar; cuba,
tina, pila.

λήξις εως ἡ suerte, lote, porción.

ληρός οὐ ὁ jón. = λαός.

ληπτέος α ον adj. *vbal.* de λαμβάνω
que se ha de tomar, etc.

ληρέω -ῶ hablar u obrar neciamente,
desvariar.

λήρημα ατος τό = λήρος.

λήρος ου ὁ charla; mera charla, baga-
tela, insignificancia, tontería.

λής 2.^a sing. pres. ind. de λάω 2.

λημοσύνη ης ἡ = λήθη.

ληστεία ας ἡ robo; bandidaje; pira-
tería.

ληστεύω = ληίζω.

ληστήριον ου τό banda de ladrones;
robo, latrocinio.

ληστής οὐ ὁ ladrón, bandido; pirata,
corsario; escaramuzador.

ληστικός ἡ ὄν ADJ. corsario, a modo
de corsario o pirata τό ληστικόν
piratería; bajeles corsarios.

ληστis εως ἡ = λήθη.

ληστός ἡ ὄν = ληιστός.

ληστικός ἡ ὄν = ληστικός.

λήσω fut. de λανθάνω.

λητουργέω = λειτουργέω.

ληφθῆσομαι fut. *pas.* de λαμβάνω.

λήψις εως ἡ acción de tomar, toma,
captura; percepción, ingreso.

λήψομαι fut. de λαμβάνω.

λιάζομαι retirarse, apartarse, alejarse,
desaparecer; caer, venir abajo.

F. aor. ἐλιάσθην, *3.^a pl. ép.* λιάσθεν.

λίαν ADV. mucho, bastante; demasia-
do; λίαν τόσον hasta tal punto; καί
λίαν si, por cierto; bien de cierto.

λιαρός ἄ ὄν tibio; caliente; dulce, suave.

λιασθεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de *λιάζομαι* con sign. med.

λίβανος οὐ ὁ incienso; árbol del incienso.

λίβανωτός οὐ ὁ incienso; incensario.

λίβανωτο-φόρος οὐ que produce incienso.

λίβας ἄδος ἡ gota; corriente, río.

λιβερτίνος οὐ ὁ libertino, liberto.

λίβυς υὸς ὁ ἢ ἡ libio, libia.

λίγα ADV. = *λιγέως* v. *λιγύς*.

λιγαίνω gritar con voz clara y sonora.

λίγγω resonar, silbar.

F. sólo 3.^a sing. aor. 1.^o ép. *λίγξ*.

λίγδην ADV. a flor de piel.

λιγέως ADV. de *λιγύς*.

λιγνύς υὸς ἡ humo, humazo; flama; hollín.

λιγυ-πνείων οὐτος que sopla silbando; silbador.

λιγυρός ἄ ὄν = *λιγύς*.

λιγύς εἰα ὁ claro, sonoro, agudo, silbante; melodioso, armonioso; de hablar suave o elocuente.

F. adv. *λίγα* *λιγέως* *λιγέα* *λιγύ*.

λιγύ-φθογγος οὐ de sonido agudo; de voz sonora.

λιγύ-φωνος οὐ de sonido agudo o voz sonora.

λίζω = *λίγγω*.

λίην *ión.* = *λίαν*.

λίθ' *ἀρός.* de *λίτα*, ac. de *λίς* *λιτός*.

λίθάξω apedrear.

λίθαξ ακος pétreo, duro.

λίθας ἄδος ἡ piedra.

λίθεος α οὐ = *λίθινος*.

λίθιδιον οὐ τό piedrecilla; piedra preciosa.

λίθινος η οὐ de piedra; de mármol; duro.

λιθο-βολέω -ῶ apedrear.

λιθο-βόλος οὐ que tira piedras, tirador; apedreador.

λιθο-γλύφος οὐ ὁ tallador de piedra, escultor.

λιθο-δόμος οὐ ὁ constructor, albañil.

λιθο-κόλλητος οὐ guarnecido de piedras preciosas, s. o. de piedra.

λιθό-λευστος οὐ apedreado, lapidado; *λιθόλευστος* Ἄρης [muerte por] lapidación.

λιθολόγημα ατος τό ensamble de piedras; muro.

λιθο-λόγος constructor en piedra, albañil.

λιθο-ξόος οὐ ὁ que trabaja en piedra, cincelador.

λίθος οὐ ὁ ἢ ἡ piedra; roca; *μάρμολ*; piedra arrojadiza, disco; piedra de toque; piedra preciosa.

λιθο-σπαδής ἐς producido al retirar una piedra *ἐπίτ.* de *ἀρμός* abertura.

λιθό-στρωτος οὐ hecho de piedra, *πέτρεο*; empedrado || SUBST. *τὸ λιθόστρωτον* lugar con pavimento de mosaico.

λιθοτομία ας ἡ cantera de piedra; *li-* *totomía*.

λιθο-τόμος οὐ ὁ cantero; albañil.

λιθουργός ὄν perteneciente al trabajo de la piedra, de labrar piedras || SUBST. ὁ *λιθουργός* cantero.

λιθοφορέω -ῶ llevar piedras.

λιθώδης ἐς rocoso.

λικμάω -ῶ aventar; *fig.* hacer desaparecer, aniquilar.

λικμητήρ ἦρος ὁ aventador.

λίκνον οὐ τό criba; cesta; cuna.

λικνο-φόρος οὐ ὁ portador de la criba sagrada [de Baco].

λικριφίς ADV. de lado, oblicuamente.

λιλαίομαι descarr vivamente, ansiar, buscar [algo, *gen., constr. inf., tamb. ac.*].

F. 2.^a sing. ép. *λιλαίει*, *imp.* *λιλαίει*; *perf.* *λελήιμαι*.

λιμαίνω padecer hambre.

λιμὴν ἑνός ὁ puerto; refugio; lugar de reunión.

F. *dat. pl. ép.* *λιμένεσσι*, *át.* *λιμέσι*.

λιμηρός ἄ ὄν hambriento; pobre, miserable; s. o. de hermoso puerto [*ἐπίτ.* de Epidauro].

λιμναῖος α οὐ ἢ f.

λιμνάς ἄδος palustre, de estanque o pantano.

λίμνη ης ἡ lago, laguna, estanque; agua estancada; brazo de mar; estrecho; mar.

λιμνώδης ἐς lagunoso; a modo de laguna.

λιμοκτονέω -ῶ matar de hambre, hacer padecer hambre.

λιμοκτονία ας ἡ el hacer morir de hambre, *tamb.* dieta o cura de hambre o ayuno.

λιμός οὐ ὁ hambre; *fig.* deseo vivo, ansia

λιμώσω γ *dt.*

λιμώττω tener hambre, estar hambriento.

λίνεος α ον [-οῦς ἢ οὖν] de lino, de hilo fino.

λινο-θώρηξ ηκος con coraza de lino.

λίνον ου τό lino; cosa hecha de lino: hilo, hebra, y *esp.* el hilo de la vida; red; tela, vestido, sábana; pabalo, mecha.

Λίνο ου δ canto de Lino, canto fúnebre popular.

λινοῦς ἢ οὖν = λίνεος.

λίπα ADV. pingüemente, con brillo [de grasa].

λιπαρέω -ῶ continuar, persistir; ins-
tar, rogar o implorar con insistencia.

λιπαρής ές persistente, insistente, infatigable; que pide o implora insistentemente.

λιπαρία ας [jón. -ίη] η tenacidad, persistencia.

λιπαρο-κρήδεμνος ον de fúlgido o espléndido velo.

λιπαρο-πλόκαμος ον de cabellos brillantes.

λιπαρός α όν graso, untuoso; pingüe, bien nutrido, lucido; perfumado; brillante, espléndido, esplendente, blanco; rico, fértil, opulento; magnífico, hermoso; alegre, risueño, placentero.

λιπαρό-χροος ον [-ους ουν] de hermosa piel, hermoso.

λιπαρώς ADV. de λιπαρής y de λιπαρός (λιπαρώς έχω desear, tener deseos [de... *inf.*]).

λιπάω -ῶ brillar de ungüentos.

λιπεῖν *inf.* aor. de λείπω.

λιπο-θυμέω -ῶ desfallecer, morir.

λίπον aor. *ép.* de λείπω.

λίπος εος [ους] τό grasa; aceite.

λιποστρατία ας y jón.

λιποστρατή ης ἢ = λειποστρατία.

λιποφυχέω = λειποφυχέω.

λιποφυχία ας ἢ = λειποφυχία.

λιπάω = λιπάω.

λίς λιός [ac. λίν] ό león.

λίς ADJ. f. lisa.

λίς λιτός ό paño de lino, lienzo, cubierta de lino.

λίσαι *imp.* aor. 1.º *ép.* de λίσσομαι.

λίσαι ων αἱ téseras o contraseñas de hospitalidad [dados partidos por medio para el reconocimiento de ella].

λίσσομαι pedir con encarecimiento [algo *ac.*, a alguien *ac.*, por, en nombre de, etc. *gen.*, ὑπέρ ο προς y *gen.*]; *abs.* implorar, suplicar, conjurar.

F. *tamb.* λίτομαι. *Impf.* *ép.* λισσόμην ἑλλισσόμην, 3.ª *sing. iter.* λισσέσκειτο; aor. ἑλισάμην, *ép.* ἑλλισάμην y λισάμην, *imp.* λίσαι; aor. 2.º *inf.* λιτέσθαι, *opt.* λιτοίμην.

λίσσός ἢ όν liso, pelado.

λίστός ἢ όν que se ablanda a las súplicas, exorable.

λίστρεύω acollar, arrimar tierra [a un árbol, *ac.*].

λίστρον ου τό pala [para limpiar el suelo].

λίτα *ac.* de λίς, λιτός.

λιτανεύω = λίσσομαι.

F. *ép.* *impf.* ἑλλιτάνευον y λιτάνευον, aor. 1.º ἑλλιτάνευσα.

λιτή ης ἢ súplica, plegaria.

λιτί *dat.* de λίς, λιτός.

λίτομαι = λίσσομαι.

λιτότης ητος ἢ simplicidad.

λίτρα ας ἢ libra [peso y moneda].

λίτρον ου τό natrón, carbonato sódico.

λιτώς ADV. sencillamente.

λιχνεία ας ἢ glotonería.

λίχνος η ον [ο ος ον] goloso; *fig.* ávido, deseoso; curioso.

λίψ λιβός viento sudoeste, ábrego; sudoeste.

λό' = λόε 3.ª *sing. impf.* *ép.* de λούω.

λοβός οὔ ό lóbulo, *esp.* perilla de la oreja.

λογάδην ADV. sin más que escoger, sin otro trabajo que elegir [*v. gr.*: las piedras para una construcción].

λογάς áδος escogido, elegido.

λογεία y

λογία ας ἢ colecta, recaudación.

λογίζομαι contar; calcular; contar entre, incluir en... *gen.*; incluir en cuenta; imputar; contar con, esperar, tener calculado; reflexionar, pensar consigo mismo [algo, *ac.*, *constr.* con ότι, ώς, *part. pred.*, etc.]; concluir, inferir; juzgar, creer, opinar; resolver.

F. *fut.* λογιούμαι, aor. ἑλογισάμην; *perf.* λελόγισμαι (*tamb.* con valor *pas.*); aor. *pas.* ἑλογίσθην (*siempre con valor pas.*). *Tamb.* el *pres.* tiene a veces valor *pas.* sobre todo en época *td.* (N. T. Rom. 4, 5, etc.)

λογικός ἡ ὄν de la mente, espiritual.
λόγμος ἡ ὄν digno de tenerse en cuenta o mencionarse, notable, insigne.

λόγιον οὐ τό sentencia; respuesta de oráculo, vaticinio; revelación divina, comunicación o precepto divinos.

λόγιος α ὄν disertado, elocuente; docto; versado *esp.* en historia y antigué-dades.

λογισμός οὐ ὁ cuenta, cómputo; cálculo; arte de calcular [*tamb. pl.*]; consideración, pensamiento, reflexión: ἔς λογισμόν καταστήσαι llevar a pensar, infundir el pensamiento de [que... ὅτι...]; razón, motivo; facultad de razonar; mente, razón.

λογιστής οὐ ὁ juez de cuentas, magistrado encargado de la revisión [10 en Atenas]; *en gral.* calculador, apreciador.

λογιστικός ἡ ὄν del cálculo, relativo al cálculo [ἡ λογιστική arte del cálculo]; calculador, calculista; razonable, sensato.

λογο-γράφος οὐ ὁ escritor [de prosa] y *esp.* historiador; compositor de discursos.

λογομαχέω -ῶ disputar fútilmente, al-tercar sobre palabras.

λογομαχία ας ἡ disputa de palabras, altercado vano.

λαγοποιέω -ῶ componer, escribir, inventar, esparcir [noticias falsas, hablillas, etc., *ac.*].

λογο-ποιός οὐ ὁ escritor [de prosa] *esp.* historiador; compositor de fábulas, fabulista; inventor o propala-dor [de noticias, hablillas, etc.].

λόγος οὐ ὁ palabra, dicho (λόγῳ de palabra [*en oposición a ἔργῳ* de hecho, de obra]; ὥς εἰπεῖν λόγῳ para decirlo en una palabra; ἐν λόγῳ en una palabra); expresión, proposición, definición (λόγον διδόναι dar definición, razón o explicación [*tamb.* dar cuenta *vid. infra*]); aserto, afirmación, y *esp.* dicho común, proverbio, máxima, sentencia y *en gral.* todo aquello que se comunica de palabra: orden, mandato, intimación; palabra dada; promesa; condición (ἐπὶ λόγῳ τοιῷδε con tal condición); de-cisión, pretexto (ἐκ μικροῦ λόγου

por un pretexto fútil); palabra o re-velación divina; oráculo; dicho que corre o se propala, habla, hablilla, rumor, fama (λόγος ἐστὶ [ἔχει φέ-ρεται], es fama, se dice, se cuenta; λόγον ἔχειν llevar fama [de hacer o haber hecho, etc., *inf.*]; *tamb.* ἵνα λόγος σε ἔχη ἀγαθός para que ten-gas buena fama); mención (λόγον ἄξιος digno de mención; importan-te, considerable; λόγου κρείσσων o μείζων superior a cuanto puede de-cirse); discurso, conversación, colo-quio (ἔνεκα λόγου sólo por decir; λόγους ποιεῖσθαι conversar; expo-ner); trato, negociación, discu-sión, *esp.* discusión filosófica y asun-to, tema, cuestión o materia de ella (εἰς λόγους ἐλθεῖν, ἔναι, συναλθεῖν, ἀφικέσθαι hablar, tratar, conferir o abocarse [con alguien, *dat.*]); palabra o permiso para hablar [en una asam-blea] (λόγον αἰτεῖσθαι pedir la pala-bra; λόγον διδόναι conceder la pa-labra; λόγου τυχεῖν llegar a tener la palabra); argumento, razonamiento (λόγον ποιεῖν razonar, argumentar; τὸν ἥττω λόγον κρείττω ποιεῖν pre-sentar como más fuerte el argumen-to más débil *e. e.* trocar el aspecto de las cuestiones); relato, narración; fábula; historia; tradición histórica; composición en prosa, prosa; trata-do; parte de un tratado, libro (ἐν τῷ πρόσθεν λόγῳ en el libro o tratado anterior); razón, facultad de razo-nar, inteligencia, juicio, buen senti-do; *tamb.* razón de las cosas; moti-vo; causa; argumento; ley (ὁρθός λόγος recta razón; λόγος αἰτεῖ la razón pide [que... *constr. inf.*]; μετὰ λόγον con razón; ἔξ οὐδενός λόγου sin razón ninguna; σὺν ἀφανεί λόγῳ por un motivo oscuro, sin razón clara; οὐκ ἐπὶ τῷ βελτίονι λόγῳ no por aquella más aceptable razón, *Tuc.* 1, 102, 4); aprecio, concepto, estimación, consideración (ἐν οὐδενὶ λόγῳ en ningún aprecio; sin consi-deración alguna; λόγον ποιεῖσθαι τινός hacer cuenta o estimación de algo; ἔς χρημάτων λόγον en cuanto a riquezas); cuenta (λόγον διδόναι dar cuenta; λόγον ἑαυτῷ διδόναι darse cuenta); pensamiento, cuidado,

preocupación (λόγον παρέσχε μή διο que pensar no fuese que... *Tuc.*); relación, proporción, analogía (κατὰ λόγον en proporción); Verbo Divino, Hijo de Dios (*Ev. de S. Juan I, 1 y sigs.*).

λόγχη ης ή punta o hierro de lanza; lanza, pica.

λογχο-φόρος ου δ lancero.

λοέω = λούω.

λοετρόν ου τό = λουτρόν.

λοετρο-χόος ου = λουτροχόος.

λοιβή ης ή libación.

λοιγίος ου funesto, infausto, desgraciado.

λοιγός ου δ calamidad, ruina destrucción, muerte.

λοιδορέω -ω y med. pas. injuriar, ultrajar; censurar, vituperar [a alguien, ac. con la act. y dat. con la med.; en algo ac., etc.].

F. El aor. έλοιδορήθην tiene a veces valor act., más frecte. pas.

λοιδορία ας ή censura, vituperio, ultraje, maledicencia.

λοιδορος ου injurioso; maldiciente, *tamb. sust.*

λοιμός ου δ peste, epidemia.

λοιμώδης es pestilencial, contagioso.

λοιπός ή όν restante, que queda: τήν λοιπήν (sc. όδόν) πορευσόμεθα haremos el resto del camino; τό λοιπόν, τά λοιπά el resto, lo que queda; como adv. por lo demás || DE TPO. venidero, por venir: τό λοιπόν el porvenir; como adv. τό λοιπόν, τά λοιπά του λοιπού en el porvenir, de ahora en adelante, después.

λοισθήιος ου = λoισθιος.

λοισθιος α ου [ο -ος ου] último, extremo, supremo || ADV. λoισθια, τό λoισθιον finalmente.

λοισθος ου = λoισθιος.

Λοκρίς ίδος ή Λόκριδα [nombre de distintas regiones de Grecia]; *tamb. adj. fem. de Lócria.*

Λοξίας ου y jón.

Λοξίης εω ό Loxia [Apolo].

λοξός ή όν oblicuo, torcido; torvo.

λοπός ου ό corteza, película, binza.

λουσα -ας -ε aor. 1.º ép. de λούω.

λουτρόν ου τό baño; agua o lugar de baño; lavatorio, lavado; agua bautismal; bautismo; libación: λούσαι λουτρόν dar un baño, lavar.

λουτρο-χόος ου que vierte o prepara el agua para el baño; bañero o bañera; λ. τρίπους caldera para el agua del baño.

λούω lavar, bañar: έκ τρίποδος [con agua] de una caldera || MED. lavarse, bañarse: ποταμοίο βοήσι en la corriente del río; o con gen. solo: ποταμοίο en el río.

F. pres. λοέω y λώω, a más de λούω.

Así impf. ép. λέον, fut. med. λοέσσομαι, inf. aor. λοέσσαι etc.; aor. med. (έ)λοσάμην. De λώω sc. como

pres. med. λούται λούνται, impf. έλούτο έλούντο etc.; impf. ép. 3.ª

sing. λόε λό'. Por lo demás fut. λούσω,

med. λούσομαι; aor. έλουσα, ép.

λούσα, med. έλουσάμην; perf. med.

λέλουμαι, id. λέλουσμαι (N. T.);

aor. pas. έλουσθην y έλούσθην.

λοφιά ός y jón.

λοφική ης ή crin; pelos, cerdas esp. de la cerviz o el espinazo.

λόφος ου ό cuello, cerviz; penacho, cimera; cresta; altura, colina.

λοχαγέτης ου ό = λοχαγός.

λοχαγέω -ω mandar una centuria o compañía.

λοχαγία ας ή mando de una centuria o compañía, grado de capitán de la misma.

λοχ-αγός ου ό jefe de una centuria o compañía, capitán, v. λόχος.

λοχάω -ω y med. tender o poner emboscada; estar en emboscada o en acecho; acechar, espiar.

F. 3.ª pl. pres. ép. λοχόωσιν, part. pl.

λοχώντες.

λοχεία ας ή parto, nacimiento; fruto del parto.

λοχείος α ου [ο -ος ου] del parto o nacimiento.

λόχευμα ατος τό hijo; prole.

λοχεύω parir, dar a luz, asistir al parto.

λοχηγέω jón. = λοχαγέω.

λοχιζω distribuir por compañías; tender o poner asechanzas; poner en asechanza o en acecho (a alguien, ac.).

PAS. ser cogido en una asechanza.

λοχίτης ου ό soldado de la misma compañía, camarada, conmitón; soldado de escolta.

λόχημη ης ή bosque, espesura, maleza.

λοχημώδης es lleno de maleza, cubierto de matas o arbustos.

λόχονδε ADV. a una emboscada, para una emboscada; *v.* λόχος.

λόχος ου δ emboscada, lugar de emboscada, escondite; grupo, pelotón, escuadra o compañía de soldados [en Atenas, 100 hombres; en Persia, 24]; corporación de mayores contribuyentes; *cf.* συμμορία.

λοχώω = λοχάω *v. s. v.*

λόω = λούω.

λύγδην ADV. sollozando, entre sollozos.

λύγδινος η ον de mármol blanco; blanco como el mármol.

λυγίζω plegar, doblar || PAS. plegarse, doblarse.

λύγξ λυγκός δ lince.

λύγξ λυγγός η hipó (λύγξ κενή arcadas sin vómito *Tuc.* 2, 49).

λύγος ου δ η mimbres; junco; vara de mimbres; vara *en gral.*

λυγρός á óν triste, penoso, lamentable, deplorable; infeliz, desgraciado; miserable; funesto, pernicioso; malvado; τὰ λυγρά desventura, ruina; λυγρά ἰδύια experta en la maldad, perversa.

Λυδία ας η Lidia [región del Asia Menor].

λύθεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de λύω.

λύθρον ου τό γ

λύθρος ου δ mancha de sangre; sangre cuajada [con polvo], cruor; *en gral.* suciedad.

λυκάβας αντος δ luna, mes lunar; año.

λύκαινα ης η loba.

Λυκαονία ας η Licaonia, región de Asia.

λυκαονιστί ADV. en la lengua de Licaonia, en licaonio.

λυκέη ης η piel de lobo.

λυκη-γενής és nacido de la luz, radiante [*epít.* de Apolo].

Λυκία ας η Licia [región de Asia Menor].

λυκιδεύς έως δ γ

λυκίδιον ου τό lobezno.

λυκιο-εργής és de trabajo licio; *cf.* Λυκία.

λυκο-κόλλητος ον provisto de pinchos de hierro, *v. l.* de λιθοκόλλητος.

λυκο-κτόνος ον matador de lobos [Apolo].

λυκόμοι -οῦμαι ser devorado por los lobos.

λύκος ου δ η lobo, loba.

λύμα ατος τό agua usada en una lavadura o purificación; suciedad, mancha, *tamb. fig.* contaminación, impureza, vergüenza.

λυμαίνομαι tratar mal, maltratar, traer a mal traer, estropear, ofender, violar [algo o a alguien, *ac.*]; ultrajar, injuriar, afrentar; dañar, perjudicar, corromper [algo o a alguien, *dat.*]; *abs.* dañar, causar daño, ser dañino; *como pas.* ser maltratado o injuriado. F. *fut.* λυμανούμαι; *aor.* 1.^o ἐλυμνάμην; *perf.* λελύμασμαι; *aor. pas.* ἐλυμάνθην (*siempre con valor pas.*; *el pres. y el perf. tienen a veces tamb. valor pas.*)

λυμαντής οὔ δ γ

λυμῶν ὧνος δ que estropea o deshace, destructor.

λύμη ης η injuria, afrenta; mal trato; daño, ruina, destrucción.

λύντο 3.^a pl. aor. 2.^o med. ép. de λύω.

λύπα ας η δór. = λύπη.

λυπέω -ῶ afligir, contristar; disgustar; inquietar; molestar; infestar, dañar || MED. afligirse, contristarse, estar triste, disgustado, dolorido.

λύπη ης η γ

λύπημα ατος τό dolor; pena, tristeza, sufrimiento, aficción, cuidado, afán, preocupación; desgracia; situación desgraciada.

λυπηρός á óν γ

λυπρός á óν triste, penoso, aflictivo, acongojador, doloroso, gravoso, molesto, adverso; pobre, misero.

λύρα ας η γ jón.

λύρη ης η lira.

λυρίζω tocar la lira.

λυρικός ης óν de la lira, lírico.

λυρο-κτύπος ον que hace sonar la lira.

λυρο-ποιός οὔ δ fabricante de liras.

λυσι-μελής és que afloja los miembros, descansado.

λυσι-παίγμων ον [*gen.* ονος] que da libertad a la diversión, que solaza.

λύσις έως η acción de soltar, soltura; liberación (θανάτου de la muerte, etc.); rescate (νεκροῦ del cadáver); separación; divorcio; solución; disolución, acabamiento; absolución; salida, escape; redención, salvación.

λυσι-τελέω -ῶ convenir, ser ventajoso; τό λυσιτελοῦν utilidad, ventaja.

λυσι-τελής *és* útil, conveniente, ventajoso.

λυσί-φρων *ον* que quita las penas, que alegra la mente.

λύσσα *ης* *ή* rabia, furor, frenesí [*esp.* guerrero]; rabia, hidrofobia.

λυσσαίνω *γ*

λυσσάω -*ω* estar furioso, rabioso, frenético, fuera de sí; estar irritado [*contra* alguien *dat.*].

λυσσητήρ *ήρος* *ό* furioso, rabioso.

λυσσώδης *ες* furioso, furibundo; λυσσώδης νόσος transporte de furor, locura.

λυτήριος *ον* liberador, libertador.

λύτο *ο* λύτο *3.^a sing. aor. 2.^o med. ép. de* λύω.

λύτρον *ου* τό rescate, dinero *ο* precio de rescate.

λυτρώω -*ω* *γ med.* poner en libertad mediante rescate; rescatar, redimir.

λύτρωσις *εως* *ή* rescate, liberación, redención.

λυτρωτής *οὔ* *ό* liberador; redentor.

λύττα *át.* = λύσσα.

λυττάω *át.* = λυσσάω.

λυχνία *ας* *ή* candelabro.

λυχνο-καίη *ης* *ή* fiesta con luminarias, iluminación.

λύχνος *ου* *ό* luz, lámpara, velón, antorcha.

λύω soltar, desatar, desanudar, desceñir; separar; desuncir, desenganchar; liberar, libertar [*a* alguien *ac. de... gen. έκ* *γ gen.*]; liberar por rescate, rescatar; disolver [*una* asamblea, un ejército, etc.] abrir, descoser; debilitar, aflojar (λύειν βλέφαρα aflojar los párpados *e. e.* cerrar los ojos; λύσέ *οί* γυῖα aflojó sus miembros *e. e.* le hizo desfallecer, le mató); romper, quebrantar, arruinar, destruir; disipar [*las* rencillas, los cuidados, etc.]; cumplir (τό τέλος βίου el fin de la vida *e. e.* morir; λ. τὰ μαντεῖα cumplir los oráculos); derogar, anular; violar [*leyes*, tratados, etc.]; resolver [*una* dificultad, etc.], deshacer; refutar [*un* argumento]; reparar [*un* delito, un error, etc.]; ([τέλη] λύειν aprovechar [*a* alguien, *dat. ο* *ac.*]) || MED. soltar por sí *ο* para sí; rescatar; libertar, liberar. F. *ép. sin aum. impf.* λύον *med.* λυόμεν; *aor.* λύσα; *aor. 2.^o med.* (con

valor pas.) ἐλύμην λύμην *3.^a sing. λύτο ο* λύτο, *3.^a pl. λύντο; 3.^a pl. aor. pas. λύθεν; además 3.^a sing. opt. perf. λελύτο Od. 18, 238 (v. l. λελύντο).*

λῶ quiero. V. λάω.

λωβάσμαι -*ωμαι* tratar afrentosamente, maltratar, ultrajar; mutilar; estropear; arruinar, devastar, dañar, deshacer; poner fin afrentosamente (βίον *a* la vida); corromper, seducir.

λωβατός *ή* *όν* *dór.* = λωβητός.

λωβεύω burlarse, hacer burla.

λῶβη *ης* *ή* insulto, ultraje; afrenta, vergüenza; mutilación; destrucción, ruina.

λωβητήρ *ήρος* *ό* injuriador, ofensor, maldiciente; vil, perverso; arruinador, destructor, infausto.

λωβητός *ή* *όν* maltratado, tratado ignominiosamente; estropeado, desfigurado; ultrajante, ignominioso; desastroso.

λωϊτερος *η* *ον* *γ*

λωϊών *ον* *comp. de* ἀγαθός mejor; preferible, más ventajoso.

λῶος *ου* *ό* mes del calendario macedónico [agosto].

λώπη *ης* *ή* vestidura, manto.

λωπιζω *v. έκλωπιζω.*

λωποδυτέω -*ω* ser ladrón de vestidos, robar vestidos; *en* *gral.* robar, despojar.

λωπο-δύτης *ου* *ό* ladrón de vestidos; *en* *gral.* ladrón.

λῶστος *η* *ον* *ADJ. superl. de* ἀγαθός el mejor, óptimo: *tamb.* como ἀπόστροφος cariñoso: ὦ λῶστε.

λῶτινος *η* *ον* de loto; de madera de loto.

λωτῶεις *εσσα* *εν* abundante *ο* cubierto de lotos.

λωτός *οὔ* *ό* loto: loto de Grecia *esp.* de trébol; loto de Libia, *esp.* de azufaifo; fruto de este árbol, azufaifo *ο* yuyuba; loto de Egipto.

λωτο-τρόφος *ον* rico en trébol, herboso.

λωτο-φάγος *ου* *ό* lotófago, comedor de lotos *ο* yuyubas.

λωφάω -*ω* recobrar, reponerse [*de* algo, *gen., από* *γ gen.*]; remitir, cesar, tomar descanso.

λῶφησις *εως* *ή* cesación.

λῶων *ον* *át.* = λῶϊων.

M

M, μ my [duodécima letra del alfabeto griego]; como signo numérico **μ'** 40; **μ** 40 000.

μ' *elisión por μέ y a veces ép. por μοί.*

μά PREP. usada en los juramentos por (**μά** Δία por Zeus; con *elipsis* **μά** τόν por Dios, de cierto); a veces con valor negativo (**μά** Δία no, por Zeus, *Luc. Dial. muert.* 20, 6).

μάγαδης ἰδος ἡ *mágadis* [especie de arpa con 20 cuerdas, las diez primeras dispuestas en octava con las otras diez].

Ε. *dat.* μαγάδι, *ac.* μάγαδι.

μαγὰς ἄδος ἡ puente [de un instrumento músico].

μαγγάνευμα ατος τό sortilegio, encantamiento, engaño.

μαγγανεύω servirse de magia o engaño.

μαγεία ας ἡ magia, brujería; engaño.

μαγειρεῖον ου τό cocina; carnicería.

μαγειρικός ἡ ὄν relativo a la cocina;

μαγειρική τέχνη arte culinario.

μάγειρος ου ὁ cocinero; carnicero.

μαγεύω ser mago, experto en las artes mágicas.

μαγία ας ἡ = **μαγεία.**

μαγικός ἡ ὄν mágico.

Μάγνης ητος ὁ habitante de Magnesia.

Μαγνησία ας ἡ Magnesia, región costera de Tesalia.

μάγος ον mago, hechicero.

μάγος ου ὁ mago, hechicero; impostor, engañador || *sust.* Mago, miembro de la casta sacerdotal en Persia, sabedor de la magia.

μαγο-φόνια ων τά matanza de los magos [festividad persa].

μάζα ης ἡ masa o pan de cebada.

μαζός ου ὁ *ép. ión. poét.* = **μαστός.**

μάθημα ατος τό cosa aprendida, lección; conocimiento, ciencia, arte; enseñanza.

μάθησις εως ἡ acción de aprender o conocer, noticia, conocimiento, información; deseo de saber o conocer; educación, instrucción; enseñanza.

μαθήσομαι fut. de **μανθάνω.**

μαθητέος α ον adj. *vbal.* de **μανθάνω.**

μαθητεύω ser discípulo [de alguien, *dat.*]; *tr.* tomar por discípulo, adotar, instruir [a... *ac.*].

μαθητής ου ὁ discípulo, alumno, seguidor de... *gen.*; estudiante o estudioso [de una ciencia, *gen.*]; ol μαθηταί los discípulos de Cristo; los fieles cristianos *N. T.*

μαθητικός ἡ ὄν bien dispuesto para aprender.

μαθητός ἡ ὄν que puede aprenderse.

μαθήτρια ας ἡ discípula y *esp.* de Cristo, cristiana, *N. T.*

μάθον -ες -ε aor. 2.^o *ép.* de **μανθάνω.**

μάθος εος [ους] τό = **μάθησις.**

μαθών οὔσα ὄν part. *aor.* 2.^o de **μανθάνω.**

μαῖα ας ἡ madre o madrecita, [título dado a la mujer anciana], nodriza, ama.

μαιεύω y med. partear.

μαίμῶω -ῶ estar ávido, ansioso (*esp.* de lucha); lanzarse violentamente.

Ε. 3.^a *pl. pres. ép.* **μαίμῶωσι;** *part.* **μαίμῶων μαίμῶωσα;** 3.^a *sing. aor.* 1.^o *ép.* **μαίμῆσε.**

μαίνάς ἄδος adj. *f.* inspirada, arrebatada, furiosa || *sust.* ménade, bacante.

μαίνω poner furioso o rabioso; *pas.* [con *fut. med.* y *perf.* μέμνησ], estar furioso o rabioso, rabiar, estar loco, alocado, transportado, fuera de sí;

esp. estar poseído de furor báquico; estar cegado, mostrarse simple o indiscreto; *fig. de cosa*: moverse o lanzarse con furia [las manos, la lanza, el fuego, etc.].

F. fut. med. μανούμαι; *aor.* ἔμηναι, *med.* ἐμνήμην; *perf.* μέμνηναι *con valor de pres.*; *aor. pas.* ἐμάνην, *inf.* μανῆναι, *part.* μανείς.

μαίομαι procurar, buscar, tratar de, esforzarse por... *ac.*, *constr. inf.* etc.

F. fut. μάσσομαι, *ép.* μάσσομαι; *aor.* ἔμασάμην, *ép.* ἔμασάμην.

μαίδομαι [*fut.* μαίωσομαι] partear, asistir en el parto.

μαίωτρα ὧν *τά* recompensa al partero.

μάκαρ ἀρος [*fem. tamb.* **μάκαιρα**], feliz, dichoso; rico, acaudalado: μακάρων νῆσοι islas de los bienaventurados.

μακαρίζω tener por feliz, estimar dichoso; *en gral.* celebrar [algo o a alguien *ac.*, por algo, *gen.* κατά *y ac.*].

μακάριος α ὅν [*o -ος* ὄν] = **μάκαρ**: ὦ μακάριε ¡oh mi buen amigo! ¡oh bien aventurado! [*a veces irónico*: ¡oh cándido!]; *adv.* **μακαρίως** felizmente.

μακαρισμός οὗ δ acción de celebrar como feliz, bendición, celebración.

μακαριστός ἡ ὄν estimado feliz o digno de ser tenido por feliz, digno de envidia, envidiable [para alguien, *dat.* etc.].

μακεδνός ἡ ὄν largo, erguido, esbelto. **Μακεδονία** ας ἡ Macedonia [región de la Grecia septentrional].

μάκελλα ης ἡ zapapico, azadón.

μακελλάριος ου ὁ carnicero.

μάκελλον ου τό mercado de comestibles [carne *y* legumbres].

μάκιστος η ὄν *dór.* = **μήκιστος**.

μακρ-αῖων ὠνος longevo, anciano, viejo; que dura largo tiempo, inmortal.

μακράν *adv.* lejos, a lo lejos, en lejanía; ὅτι μακροτάτην τῆς Λυδίας lo más lejos posible dentro de Lidia; *de tpo.* largo tiempo: οὐκ εἰς μακράν en no mucho tiempo *e. e.* pronto; *fig.* largamente, mucho.

μακρηγορέω -ὦ hablar largamente.

μακρημερίη ης ἡ *jón.* estación de los días largos.

μακρήν *jón.* = **μακράν**.

μακρό-βιος ὄν de larga vida, longevo.

μακρό-θεν *adv.* de lejos, desde lejos. **μακροθυμέω** -ὦ tener longanimidad o paciencia [para con alguien, *ἐπὶ y dat.*].

μακροθυμία ας ἡ longanimidad, paciencia.

μακροθύμως *adv.* con paciencia.

μακρο-λογέω -ὦ hablar larga o prolijamente.

μακρολογία ας ἡ largo hablar, prolijidad.

μακρός ὁ ὄν largo (μακρά ναῦς, μακρόν πλοῖον navío largo [*e. e.* de guerra]; μακρά βίβας adelantándose a grandes pasos); grande, mucho (ἐπὶ μακρότερον aún más); alto, elevado [monte, árbol, columna etc.]; profundo, hondo [pozo etc.]; lejano, alejado, remoto: (μακρά ἀντεῖν ο βοᾶν gritar hacia lo lejos *e. e.* con gran fuerza; μακρότερον σφενδονᾶν disparar con la honda a mayor distancia); ἐπὶ μακρόν lejos, a gran distancia (καὶ τοῖς μὲν ἐπὶ μακρόν πορευομένοις μακρὰ καὶ ἐπιβοήθειαι *y* habiéndose alejado, los auxilios les cogen también lejos, *Jen. Cir.* 5, 4, 47; ὅσον ἐπὶ μακροτάτων lo más lejos posible); *de tpo.* largo, que se prolonga o dura mucho (οὐ διὰ μακροῦ no mucho después, poco después; οὐκ εἰς μακράν en no mucho tiempo); dilatado, extenso, prolijo, circunstanciado: διὰ μακρῶν largamente; μακρῶ en mucho, con mucho *con comp. y superl. v.* μακράν.

F. comp. μακρότερος *y, sobre todo, en poes.* μᾶσσων; *superl.* μακρότατος *y* μήκιστος || *adv. comp.* μακροτέρω(ς) *y poet.* μᾶσσον; *superl.* μακροτάτω, μήκιστον (*dór.* μακίστον) *y* μήκιστα.

μακρο-χρόνιος ὄν de larga vida, longevo.

μακίων *part. aor.* 2.^o de μηκάομαι.

μάλα *adv.* mucho, muy, en gran manera; del todo, totalmente, completamente; especialmente, extremadamente; fuertemente, violentamente, gustosamente, celosamente etc. (μάλα πολλοί muy muchos; μάλα πάντες todos juntamente; μάλα μύριοι de todo innumerables; μάλα δεῖ sin menor descanso; cada vez más αὐτίκα μάλα en el mismo momento; μάλα εὖ ο εὖ μάλα muy bien, del todo,

completamente; *μάλ'αὖ* *o* *μάλ'αὖθις* de nuevo, una vez más; *οὐ μάλα* no, por cierto; *no*, en modo alguno; *εἰ μάλα*, *εἰ καὶ μάλα* por mucho que, aunque); *con sust.* *μάλα στρατηγός* gran general; *μάλα καιρός* gran ocasión; *con comp.* *con mucho*, *con gran diferencia*; *como part. afirmativa:* *ἦ μάλα* (δὴ), *sí*, ciertamente; *σί*, en verdad; *καὶ μάλα γε* *σί*, por cierto. *Comp. y superl.* *v.* *μᾶλλον* y *μάλιστα*.

μαλακία *ας* *ἡ* molicie, flojedad, cobardía, falta de ánimo; blandura, complacencia; debilidad, enfermedad.

μαλακίζομαι [*med. y pas.*] *ser o hacerse* débil, flojo, sin ánimo, cobarde, emperzarse; *estar o ponerse* enfermo.

μαλακός *ἡ* *ὄν* blando, muelle [*de tierra* blando, removido, cultivado, herboso]; dulce, suave; tierno, complaciente; delicado; flojo, cobarde, tímido, remiso, perezoso; *τὰ μαλακά* complacencias.

μαλακύνομαι mostrarse débil, aflojar. **μαλάσσω** [*y át. μαλάττω*] ablandar [*PAS.* ablandarse, ceder; aliviarse (*πρὶν ἂν νόσου μαλαχθῆς* antes de que mejores de este mal *Sóf. Fil. 1332 y sigs.*)].

μαλέρως *ἂ* *ὄν* fuerte, poderoso, fiero, terrible, devastador.

μάλη *ἡς* *ἡ* axila, sobaco; *ὑπὸ μάλης* bajo el sobaco.

μαλθακία *ας* *ἡ* = **μαλακία**.

μαλθακίζομαι = **μαλακίζομαι**.

μαλθακός *ἡ* *ὄν* = **μαλακός**.

μαλθαάσω = **μαλάσσω**.

μάλιστα *superl.* *de* *μάλα* mucho, muy [*con adj. y adv.*], mayormente, en el más alto grado, enteramente, en primer lugar, principalmente, especialmente, preferentemente, de preferencia, mejor que nada; generalmente, en la mayoría de los casos; exactamente, precisamente: *ὥς μάλιστα* *o* *ὅτι μάλιστα*, *ὥς οἶόν τε* *μάλιστα* lo que más, lo más posible; *en preguntas:* *τίς μάλιστα*; *ἑκτίς*, ¿quién, precisamente? *πηνίκα μάλιστα*; *ἑκὴν ὥρα* exactamente?; *con art.* *τὰ μάλιστα* *o* *εἰς τὰ μάλιστα* en el más alto grado, extraordinariamente; *ἐν τοῖς μάλιστα*, *ἐκ τῶν μάλιστα* más que nada *o* más que nadie; *en respuesta:* exactamente; *σί*, por cierto; *con nu-*

merales: lo más; aproximadamente, poco más *o* menos: *μάλιστα* *τετρακόσιοι* unos cuatrocientos.

μαλκίω quedarse yerto.

μᾶλλον *comp.* *de* *μάλα* más, más que...

gen. *ἦ*, *ὥς*, etc.; *con comp.* *ῥηίτεροι* *μᾶλλον* mucho más fáciles; *de* *más* en más, progresiva, sucesivamente; *de* *más*, demasiado, excesivamente; *como forma de corrección* *o* *más bien*, *o* mejor dicho.

μαλλός *οὗ* *ὁ* *κοπο* *o* mechón de lana.

μάμμη *ἡς* *ἡ* mamá, madre; abuela.

μαμωνᾶς *ᾧ* *ὁ* [*voz aramea*] riqueza, dinero.

μάν *ἐρ.* *y* *dór.* = **μῆν**.

μάνδρα *ας* *ἡ* majada, aprisco.

μανδραγόρας *ου* *ὁ* *ὁ* mandrágora [*planta narcótica*].

μανεῖς *part. aor. pas. de* *μαίνω*.

μανθάνω aprender (*οἱ μανθάνοντες* los discípulos); *llegar a* *saber*, *de donde* *acostumbrarse a*; *conocer*; *llegar a* *conocer* (*con part.*: *μὴ μάθῃ μ' ἤκοντα* no llegue a conocer que vengo *Sóf. Fil. 13*); *comprender*, *entender*; *informarse*, *preguntar*, *inquirir* (*τί μαθῶν* en virtud de qué conocimiento *o simpl.* ¿por qué razón?, ¿por qué?).

F. fut. *μαθήσεται*; *aor.* *ἐμαθον*, *ἐρ.* *ἐμαθον* y *μάθον*; *perf.* *μεμάθηκα*.

μανία *ας* *ἡ* y *john*.

μανίη *ἡς* *ἡ* locura, extravío; inspiración; entusiasmo.

μανιάς *ἄδος* *ADJ. f. y*

μανικός *ἡ* *ὄν* y

μανιώδης *ες* loco; extraviado, furioso; inspirado, arrebatado.

μάννα *τό* *INDECL.* [*voz hebrea*] maná.

μανός *ἡ* *ὄν* raro, escaso; no denso, claro, flojo.

μαντεία *ας* *ἡ* y

μαντεῖον *ου* *τό* don de adivinación *o* profecía, *fig.* penetración *o* agudeza de la mente; adivinación, profecía, oráculo, vaticinio, sentencia del oráculo; lugar del mismo; consulta del oráculo.

μαντεῖος *α* *ον* [*o* *-ος* *ον*] = **μαντικός**.

μάντευμα *ατος* *τό* respuesta de un oráculo.

μαντευτός *ἡ* *ὄν* indicado *u* ordenado por el oráculo.

μαντεύομαι y *menos* *frec.*

μαντεύω anunciar, predecir, comunicar por oráculo; dar a conocer o declarar en oráculo; profetizar; fig. prever, adivinar, sospechar; consultar un oráculo, hacerse predecir, investigar el porvenir.

μαντήλη ης ἡ *ép. y jón.* = **μαντεία**.

μαντήιον ου τό *ép. y jón.* = **μαντεῖον**.

μαντικός ἡ ὄν de adivinación; relativo a la adivinación o usado en ella; profético, adivinatorio, de profeta o adivino || sust. ἡ **μαντική** arte adivinatoria, don de profecía; vaticinio; oráculo.

μάντις εως [*ép. ιος ο ηος*] **δ** y ἡ adivino [o adivina]; vidente, vate, intérprete de ensueños, experto en oniro-mancia u ornitomancia.

μαντοσύνη ης ἡ = **μαντεία**.

μάξας μάξω *part. aor. 1.º y 1.ª sing. fut. resp. de μάσσω.*

μάομαι = **μῶμαι**.

μάραθρον ου τό hinojo [planta].

Μαραθὺν ὠνός δ Maratón [demo del Ática, famoso por la victoria de los atenienses sobre los Persas en 490].

μαραίνω apagar, extinguir, destruir, aniquilar; marchitar || pas. desaparecer, apagarse, extinguirse, marchitarse, secarse.

F. fut. μαρανῶ aor. ἐμάρανα; perf. μεμάρα(σ)μαι o μεμάραμμαι; aor. pas. ἐμαράνθην; fut. pas. μαρανθήσομαι (N. T. Ep. Jac. 1, 11).

μαρὰν ἀθά [frase aramea] Nuestro Señor viene *N. T. 1 Cor. 16, 22.*

μαρᾶναι *inf. aor. 1.º y*

μαρανθήσομαι *fut. pas. de μαραίνω.*

μαργαίνω estar furioso [contra alguien, ἐπὶ y dat.].

μαργαρίτης ου ὁ y

μάργαρον ου τό perla.

μάργος η ὄν [o ὁ ὄν] furioso, loco; ansioso, voraz.

μαρμαίρω brillar, fulgir, centellear.

μαρμάρους α ὄν y

μαρμαρῶεις εσσα ἐν brillante, fúlgido, centelleante.

μαρμαρος ὄν = **μαρμάρους**.

μάρμαρος ου ὁ pedrusco, bloque de piedra; mármol.

μαρμαρυγή ἧς ἡ brillo, centelleo; destello; fig.: μαρμαρυγαὶ ποδῶν el centellear de los pies [de los danzarines], *Hom. Od. 8, 265.*

μάρναμαι luchar, pelear, combatir, batallar [contra alguien, dat. ο ἐπὶ con dat.]; unido a, al lado de... σὺν y dat.; por o en torno de algo o de alguien; περὶ y gen., ἀμφὶ y ac.; con algo dat., ἔγχει, δουρί, etc.]; contender, disputar.

F. imp. ép. μάρναο; 1.ª pl. opt. μαρνοίμεθα (v. l. μαρναίμεθα); imp. pl. ἐμαρνάμην, ép. sin aum. 3.ª sing. μάρνατο, 1.ª pl. μαρνάμεθα, 3.ª μαρνάντο. No usado fuera del pres.

μάρπτω coger, alcanzar, apoderarse, adueñarse de... ac. arrebatarse, llevarse, tragar, devorar.

F. 3.ª sing. subj. ép. μάρπτησι, imp. pl. ἐμαρπτον; fut. μάρψω; aor. ἐμαρψα; perf. μέμαρπα.

μάροισπος ου ὁ saco, talega.

μαρτυρέω -ῶ atestiguar, testimoniar, ser testigo, dar fe o testimonio de [algo, ac., constr. inf. o de ὡς ο ὅτι; en favor de alguien o de algo, dat. μαρτυρεῖ μοι τῇ γνώμῃ atestigua en favor de mi opinión]; confesar, alabar || pas. ser atestiguado; ser confesado o celebrado por testimonio, recibir un testimonio favorable; ser tomado por testigo, conjurar o requerir a... εἰς.. || pas. impers. μαρτυρεῖται se atestigua; οἶδα μαρτυρήσασθαι μοι sé que se atestiguará en mi favor, *Jen. Mem. 4, 8, 10.*

μαρτυρία ας y jón.

μαρτυρία ης ἡ y

μαρτύριον ου τό testimonio; prueba; esp. testimonio favorable, alabanza.

μαρτύρομαι llamar a invocar como testigo [a alguien, ac.]; afirmar, asegurar, dar testimonio de, atestiguar.

μάρτυρος ου ὁ y ἡ y

μάρτυς υρος ὁ y ἡ testigo (ἐν μάρτυσι ante testigos); esp. confesor de la Fe, mártir.

F. ac. μάρτυρα y μάρτυν; dat. pl. μάρτυσι.

μάσασθαι -ῶμαι morder, masticar, devorar.

μάσασθαι *inf. aor. 1.º de μάίομαι (ἐπὶ χερσὶ μάσασθαι = ἐπιμάσασθαι χερσὶ v. ἐπιμαίομαι).*

μασθός οὔ δ = **μαστός**.

μάσσομαι y *ép.*

μάσσομαι *fut. de μάίομαι.*

μάσσω amasar.

F. μάξω; aor. έμαξα, med. έμαξάμην; perf. μέμαχα, pas. μέμαγμαι.

μάσσων ον [gen. -ονος] ADJ. comp. de μακρός.

μάσταξ ακος ή mandíbula; boca; bocado y en gral. alimento, comida.

μαστεύω buscar, rebuscar, investigar; procurar, esforzarse por, tratar de; desear.

μαστήρ ήρος ό que busca, buscador, inquiridor.

μαστιγέω -ώ jón. = μαστιγώ.

μαστιγίας ου ό carne de látigo, ser vil e inútil.

μαστιγο-φόρος ον portador del látigo y esp. alguacil o policía romano armado de látigo.

μαστιγώ -ώ y

μαστιζώ fustigar, azotar; hacer crujir el látigo (μάστιζεν δ'έλασαν fustigó a los caballos para que corriesen, arreó con el látigo).

μάστιξ ιγος y ép.

μάστις ιος ή látigo; correa del látigo; latigazo; fig. azote; calamidad, tormento.

μαστίω = μαστιγώ || MED. fustigar-se, azotarse.

μαστός ου ό pecho, teta, mama, ubre; fig. colina, tolmo.

μασχάλη ης ή axila, sobaco.

μασχαλίζω cortar los brazos hasta la axila, mutilar.

μασχαλιστήρ ήρος ό cincha; cinturón.

ματάζω hablar u obrar necia o insensatamente.

ματαιο-λογέω -ώ decir cosas vanas, hablar vanamente.

ματαιο-λογία ας ή vanilocuencia.

ματαιολόγος ον vanilocuo, vanilocuente.

ματαιο-πονία ας ή trabajo vano.

μάταιος α ον vano, vacío, inútil; vano, necio, insensato; equivocado; iluso; insolente, orgulloso.

ματαιότης ητος ή vanidad, vacuidad, ilusión; fragilidad.

ματαιόω -ώ hacer o volver vano || PAS. hacerse vano, desvanecerse.

ματάω -ώ fallar, marrar, errar el golpe; quedarse atrás, retrasarse, vacilar.

F. 3.^a du. subj. aor. ép. ματήσεται II. 5, 233.

ματεύω ép. ποιέτ. = μαστεύω.

μάτην ADV. en vano, vanamente, inútilmente; gratuitamente, gratis; engañosamente; neciamente, sin fundamento, sin razón: μάτην νοσών enfermo de delirio, trastornado, Sóf. Ay. 635.

μήτηρ [voc. μάτερ etc.] dór. = μήτηρ.

ματία ας ή dt. y

ματή ης ép. insensatez; vanidad [de un trabajo o empresa].

ματρό-πολις εως ή dór. = μητρόπολις.

μάττω dt. = μάσσω.

μαῦρος = άμαυρός.

μάχαιρα ας ή cuchillo de guerra [empleado tamb. en los sacrificios]; sable corto, daga.

μαχαίριον ου τό cuchillito, cuchillo pequeño.

μαχαιο-φόρος ον armado con sable.

μαχείομαι y

μαχέομαι ép. = μάχομαι.

μάχη ης ή lucha, combate, batalla (μάχην μάχεσθαι, άρτύνειν, ποιεΐσθαι, τίθεσθαι y tamb. διά μάχης άπικέσθαι trabar un combate [con alguien, dat.]); campo de batalla; lucha singular, desafío, duelo; reyerta, pendencia, riña, disputa; fig. lucha, esfuerzo.

μαχήμων ον [gen. -ονος] luchador, belicoso.

μαχητής ου ό luchador, guerrero, combatiente.

μαχητικός ή όν = μάχιμος.

μαχητός ή όν combatible, vencible.

μάχιμος η ον [ο ος ον] apto para el combate o las armas; combatiente, guerrero; (τό μάχιμον la fuerza combatiente o tamb. la casta de los guerreros); concerniente a la guerra, de guerra.

μαχλοσύνη ης ή lujuria, lascivia.

μάχομαι luchar, combatir [contra algo, dat.; contra alguien, dat., επί y dat., πρὸς o επί y ac.; frente a frente con alguien, έναντίον y gen.; con la ayuda de alguien, σύν y dat.; al lado de... μετά y gen.; delante de alguien [para protegerle], πρὸς y gen.; καθ'έναν μάχεσθαι luchar en singular combate; μάχην μάχεσθαι v. μάχη; μαχόμενος en lucha, en combate; μαχούμενος resuelto a luchar]; disputar, reñir, tener pendencia o querrela.

F. 3.^a *sing. opt. pres. ép.* μαχέοιτο; *part.* μαχεόμενος μαχεϊόμενος *y* μαχεούμενος; *impf. ép.* μαχόμεν, 3.^a *sing. iter.* μαχέσκειτο; *ful. ép.* μαχήσομαι μαχέσομαι, *contr. y dt.* μαχοῦμαι; *aor.* ἐμαχεσ(σ)άμην, 2.^a *opt. ép.* μαχέσαιο *etc.*; *perf.* μεμάχημαι, *aor. td.* ἐμαχέσθην.

μάψ *y*

μαψιδίως *ADV.* vana, loca, insensata, atolondradamente; sin razón, sin fundamento; inútilmente.

μάω *v.* μάομαι.

μέγα *v.* μέγας.

μέγαθος *jón.* = μέγεθος.

μεγάθυμος *ον* magnánimo, de gran ánimo, animoso.

μεγαίρω *envidiar*; rehusar por envidia; *en gral.* rehusar, negar [a alguien *dat.* algo, *ac. o gen. o constr. inf.*]; oponerse. **F.** *aor.* ἐμέγηρα, *ép.* μέγηρα.

μεγα-κήτης *es* de ancha boca; *en gral.* enorme, vasto.

μεγάλα *v.* μέγας.

μεγαλαυχέω -ῶ *enorgullecerse*, ufanarse.

μεγάλ-αυχος *ον* orgulloso, ufano.

μεγαλειός *α* *ον* grande, magnífico; arrogante, hinchado: τὸ μεγαλείον = μεγαλειότης.

μεγαλειότης *ητος* *ή* magnificencia, grandeza, alteza, majestad.

μεγάλη *adj. fem., de μέγας.*

μεγαληγορέω -ῶ *hablar altamente*, decir con ufanía, celebrar, jactarse de.

μεγαληγορία *ας* *ή* lenguaje enfático; celebración, alabanza.

μεγαλ-ηγόρος *ον* que habla altamente, jactancioso, ufano de palabras.

μεγαλ-ήτωρ *ορος* de gran corazón, magnánimo, animoso; orgulloso, altanero.

μεγαλίζομαι *ufanarse*, gloriarse.

μεγαλο-δωρεά *ας* *ή* magnitud de dones.

μεγαλό-θυμος *ον* = μέγαθυμος.

μεγαλο-πράγμων *ον* dispuesto a grandes cosas, que tiene grandes planes.

μεγαλοπρέπεια *ας* [*y jón.* μεγαλοπρεπείη *ης*] *ή* magnificencia, grandeza, alteza, elevación.

μεγαλο-πρεπής *es* grande, magnífico; alto, elevado; noble, generoso.

μεγαλοφρονέω -ῶ *y med.* tener altos

pensamientos; estar orgulloso; ser altanero o arrogante.

μεγαλοφροσύνη *ης* *ή* elevación o grandeza de sentimientos, magnanimidad; orgullo, arrogancia, altivez.

μεγαλό-φρων *ον* de altos sentimientos, magnánimo, noble, generoso.

μεγαλό-φρωνος *ον* con voz fuerte.

μεγαλοψυχία *ας* *ή* grandeza de alma, magnanimidad; arrogancia, ufanía.

μεγαλό-ψυχος *ον* noble, generoso, magnánimo.

μεγαλύνω *engrandecer*, acrecentar, robustecer; agravar; celebrar, magnificar, exaltar || *MED.* envanecerse, hincharse.

μεγαλό-ώνυμος *ον* de gran nombre, glorioso, lleno de gloria.

μεγάλως *ADV.* *de μέγας.*

μεγαλωσί *ADV.* *de μέγας* (κεῖτο μέγας μεγαλωστί *yacia*, grande él, *en un gran espacio*, *yacia* cuán grande era *Hom. Il. 16, 776*).

μεγαλωσύνη *ης* *ή* = μεγαλειότης.

μέγαρον *ου* τὸ sala grande, vestíbulo donde se reúnen los hombres; cámara de las mujeres; habitación de dormir *y en gral.* casa, morada, tienda, palacio; parte más íntima *y* sagrada de un templo, sagrario.

μέγας *μεγάλη* *μέγα* grande, espacioso, extenso; alto, elevado; largo; profundo; ancho; crecido; grande, importante (μέγα ἐστί *es importante* [para algo, εἰς οὐ πρὸς *y ac.*]); considerable, señalado, sobresaliente (τὸ μέγιστον, lo más importante, lo capital); fuerte, intenso, poderoso, violento; *en mal sentido*, presuntuoso, orgulloso, arrogante, altanero (μέγα εἰπεῖν οὐ φρονεῖν *hablar o pensar orgullosamente*); poderoso, principal, ilustre, famoso (οἱ μεγάλοι Δάσαιοι *los jefes Danaos*; ὁ μέγας βασιλεὺς *el rey de Persia*) || *ADV.* μέγα, μέγала, μέγάλως, μεγαλωσί, grandemente, en gran manera, en alto grado, en un gran espacio, con gran diferencia, mucho, muy; μέγα μάλα, muy mucho, fortísimamente.

F. *gen.* μεγάλου μεγάλης μεγάλου, *etc. ac.* μέγαν μεγάλην μέγα; *comp.* μείζων, *jón.* μέζων, *td.* μείζοτερος (Λ. T. 3 Ep. Jo. 4); *superl.* μέγιστος *ή* *ον* || *ADV.* μέγα *y* μέγάλως; *comp.* μείζο-

ως (*jón.* μεζόνως) y μειζον; *superl.* μέγιστον y μέγιστα.

μεγα-σθενής *és* muy poderoso.

μέγεθος *φος* [ους] τό grandeza, tamaño; dimensión; altura, talla, estatura (σμικρὸς μεγάθει ο τὰ μεγάθεα de pequeña estatura); alto, largo, ancho [de una cosa]; extensión (μέγεθος λαμβάνειν tomar crecimiento, crecer); importancia, alcance, elevación; poder, fuerza.

μεγιστᾶνες *ων οἱ* personas principales, magnates.

μέγιστος *η ον* *ADJ. superl. de μέγας.*

μέδω = μέδω; *part.* μεδέων, -ουσα, que cuida, protector ("Ἰδῆθεν del Ida, etc.).

μέδιμνος *ου ὁ ο ἡ* fanega [medida de capacidad, en Atica, 52,53 litros].

μέδω [y *med.*] pensar en, preocuparse de cuidar de [algo, *gen.*]; pensar, meditar, proyectar (κακὰ Τρώεσσι males para los troyanos); proteger, guardar, regir, gobernar (ὁ μέδων guardián, protector; gobernador, señor, soberano).

F. Mayormente usado en la voz *med.* salvo el *part. act.* μεδών *sustantivado.* *Impf. ép.* μεδόμην; *3.ª pl. opt.* μεδοί-ατο; *fut.* μεθήσομαι.

μεζόνως *ADV. jón.* de μέζων.

μέζων *jón.* = μειζων *comp. de μέγας.*

μεθ-αιρέω -ῶ atrapar o coger al vuelo o en el aire.

F. sólo en el *aor. 2.º iter. ép.* μεθέλε-σκον *Od.* 8, 376.

μεθ-άλλομαι saltar o lanzarse detrás, perseguir; lanzarse contra... *dat.*

μεθ-αρμόζω [y *át.* μεθ-αρμόττω] cambiar y *esp.* reajustar, corregir.

μεθέηκα *aor. ép.* de μεθίημι.

μεθεῖω *subj. aor. ép.* de μεθίημι.

μεθεχτεω *adj. vbal. de μετέχω.*

μεθ-έλεσκε *3.ª sing. aor. iter. ép.* de με-θαιρέω.

μεθ-έμεν *inf. aor. ép.* de μεθίημι.

μεθέξω *fut. de μετέχω.*

μεθ-έπω [y *med.*] *INTR.* ir detrás, seguir, venir a visitar, visitar, *fig.* obedecer [a alguien, *dat.*] ¡ *TR.* seguir, perseguir; buscar, ir en busca de... *acc.*; con dos *acc.*: Τυδείδην μέθεπεν ἵππους dirigió los caballos hacia el Tídida. *Hom. Il.* 5, 329.

F. *V.* έπω. *Impf. ép.* μεθεπον, *part.*

aor. ép. poet. μετασπών *med.* μετασ-πόμενος.

μεθ-ερμηνεύω interpretar, traducir.

μέθετος *η ον* *adj. vbal. de μεθίημι.*

μέθη *ης ἡ* bebida fuerte; embriaguez, borrachera.

μέθ-ημαι estar sentado en medio de... *dat.*

μεθ-ημερινός *ή ὄν* diurno, de día; diario, de cada día.

μεθημοσύνη *ης ἡ* abandono, flojedad, descuido.

μεθήμων *ον* abandonado, perezoso, flojo.

μεθήμι *subj. aor. ép.* de μεθίημι.

μεθίλει *imp. y 3.ª sing. impf. ép.* de μεθίημι.

μεθίεν *3.ª pl. impf. ép.* de μεθίημι.

μεθίημι *TR.* soltar (τὴν παῖδα χερσὶν a la muchacha de las manos, *Sóf. Ed. en Col.* 838; μέθες με χεῖρα suéltame la mano, *id. Fil.* 1301); dejar, dejar libre; deponer (χόλον la cólera; τὴν ἀρχήν el poder); echar fuera, despedir, repudiar; abandonar, echar; dejar caer; derramar (δάκρυα lágrimas); disparar [un arma]; emitir γλῶσσαν Περίσῃδα palabras persas); remitir, perdonar *INTR. y MED.* aflojarse, remitir [en algo, *gen.*]; cesar [en algo, *gen. constr. inf. o part.*: κλάσσης en el llanto]; olvidarse, desentenderse: (σεῖο de ti); permitir, consentir (μεθεῖσά μοι λέγειν después de haberme permitido decir...).

F. *V.* ἴημι. *2.ª sing. ind. pres. ép.* μεθίεις ο μεθίης, *3.ª* μεθίει, *jón.* μετίει; *3.ª pl. át.* μεθιάσσι, *jón.* μετιέισσι; *imp.* μεθίει; *3.ª sing. subj. ép.* μεθίησι *inf.* μεθιέναι *ép.* μεθιέμεν(αι); *3.ª sing. impf. ép.* μεθίει, *3.ª pl.* μέθιεν; *fut.* μεθήσω, *inf. ép.* μεθησέμεν(αι); *aor.* μεθήκα, *ép.* μεθήκα; *imp.* μέθες; *subj.* μεθῶ, *ép.* μεθεῖω; *opt.* μεθιήν; *inf.* μεθιέναι, *ép.* μεθέμεν, *part.* μεθεῖς. *El med. usado a partir de Hdt. fut.* μεθήσομαι (μετήσομαι *jón.* con valor *pas.*), *3.ª sing. aor.* μεθεῖτο, *2.ª pl.* μέθεσθε; *inf.* μεθέσθαι. *En pas. jón. 3.ª sing. impf.* ἐμετίετο, *part. perf.* μεμετιμένος *3.ª sing. aor.* μετέθη.

μεθιστάνω [*N. T.*] y

μεθιστήμι *TR.* cambiar, trasladar, mudar de sitio; cambiar, sustituir; mu-

dar, transformar [de algo, *ἐκ* y *gen.*; en algo, *εἰς* y *ac.*]; hacer pasar (τὰ ἐκεῖ πάντα πρὸς Λακεδαιμονίους μετέστησεν hizo pasar todo aquello a poder de los Lacedemonios, *Jen. Hel. 2, 2, 5*); sacar (καὶ σε δαίμονες νόσον μεταστήσειαν que los dioses te saquen de tu enfermedad, *Sof. Fil. 464*). || INTR. y PAS. colocarse en medio de o entre (ἐταίριοις los suyos); retirarse, salir; pasarse [de un partido, etc. ἀπὸ y *gen.* a... παρὰ o πρὸς y *ac.*]; cambiarse, transformarse, alterarse; MED. apartar de sí o de la propia presencia; despedir; desterrar.

F. *tr. fut.* μεταστήσω; *aor. 1.º* μετέστησα; *intr. aor. 2.º* μετέστην, *perf.* μεθέστηκα y *aor. pas.* μετεστάθην. *Υ. ἴστημι.*

μεθό = μεθ' ὅ tras de lo cual, después de lo cual.

μεθοδεία ας y

μεθοδία ας ἡ asechanza, cerco, rodeo. μεθ-όδος ου ἡ camino, procedimientito, método.

μεθομιλέω -ῶ convivir [con... *dat.*]. μεθ-όριος α ον fronterizo, que separa o delimita; τὰ μεθόρια fronteras, confines.

μεθ-ορμάομαι -ῶμαι [y *aor. pas.*] lanzarse sobre, perseguir a... *ac.*

μεθ-ορμίζω cambiar de fondeadero || INTR. y MED. cambiarse de fondeadero, trasladarse [por mar].

μέθυ υος τό vino.

μέθυ-δότης ου ὁ dador de vino, embriagador.

μεθύσχω emborrachar, embriagar PAS. emborracharse, embriagarse, estar borracho.

F. *fut.* μεθύσω; *aor.* ἐμέθυσα; *aor. pas.* ἐμέθυσθην, *fut. pas.* μεθυσθήσομαι.

μέθυσος η ον [y ος ον] borracho, ebrio.

μεθ-ύστερος α ον posterior; μεθύστερον después, tarde; τό μεθύστερον en adelante, desde ahora.

μεθυστικός ἡ ὄν borracho, aficionado a la bebida.

μεθύω estar borracho; estar embriagado o en delirio (τῷ μεγέθει τῶν πεπραγμένων por la grandeza de lo hecho).

μεθῶ μεθῶμεν 1.ª *sing.* y *pl. subj. aor.* de μεθίημι.

μείγμα ατος τό mezcla, mixtura.

μειγνυμι y

μειγνύω mezclar [algo, *ac.* con algo, *dat.* y *tamb.* *ἐκ* (*ἐκ γῆς καὶ πυρὸς μίξαντες* con una mezcla de tierra y fuego, *Plat. Prot. 320 d.*); unir, combinar; trabar (μ. χεῖρας τε μένος τε trabar las manos y el coraje *e. e.* trabar con furia un combate cuerpo a cuerpo; μ. Ἄρη trabar la pelea); confundir en, llevar a (κακότητι καὶ ἀλγεσιν la miseria y los dolores, *Hom. Od. 20, 203*) || MED. y PAS. mezclarse, unirse, ponerse o meterse entre... *dat.* o *ἐν* y *dat.*; ser llevado a, alcanzar, tocar, dar en, caer a, llegar a... *dat.* *ἐν* y *dat.* *εἰς* y *ac.*; trabarse en combate; yacer juntamente.

F. *fut.* μείξω; *med. pas.* μείξομαι; *aor.* ἔμειξα, 3.ª *sing. aor. 2.º med. ép.* ἔμικτο μίκτο (con valor *pas.*); *perf.* μέμικα μέμικμαι, 3.ª *pl. jón.* μεμείχασται, 3.ª *sing. plpf. ép.* ἐμέμικτο; *aor. pas.* ἐμείχθην y εἰμίγην (*ép. tamb. sin aum.*), 3.ª *pl. subj. ép.* μιγέωσι, *inf. ép.* μιχθήμεναι y μιγήμεναι, *fut. pas.* μιχθήσομαι μιγήσομαι. Con frecuencia el diptongo en *aparece reducido* a *i*, cf. μίγνυμι y μίσγω.

μειδάω *ép. y*

μειδιάω reír, sonreír.

F. *part. pres. ép.* μειδιόων μειδιώσας; *aor. ép.* (de μειδάω) μειδησα.

μειζόνως ADV. *comp.* de μέγα.

μειζότερος ADJ. *comp.* de μέγας.

μείζων ον ADJ. *comp.* de μέγας.

μεικτός ἡ ὄν adj. *vbale* de μείγνυμι mezclado, compuesto.

μείλας *ép.* = μέλας.

μειλιγμα ατος τό calmante, sedante.

μείλινος ἡ ον *ép.* = μέλινος.

μείλιον ου τό don, obsequio, regalo, *esp.* don propiciatorio.

μειλίσσω apaciguar, aplacar, ablandar. hacerse propicio, propiciar || ΜΕΙΛΙΣΝΕΙΝ, tratar con contemplaciones.

F. *inf. ép.* μειλισσέμεν, *fut. td.* μελίξω, *etc.*

μειλιχία ης ἡ *ép.* blandura; flojedad.

μειλίχιος α ον y

μειλίχος ον de miel, dulce; *fig.* dulce, suave, amable; propicio, que atiende.

a los que le invocan || sust. τὸ μελιχίον palabra dulce; suavidad, dulzura.

μειξίς εως ἡ mezcla; unión, coito.

μειξο-βάρβαρος ον medio bárbaro, mixto de griego y bárbaro.

μειξο-λυδιστὶ ADV. en tono lidio mixto.

μειξο-πάρθενος ον mitad doncella, medio mujer.

μ(ε)ἶξω fut. de μείγνυμι.

μείον ADV. y n. de μείων.

μειονεχτέω -ὦ estar escaso, estar falto, estar pobre.

μειονεξία ας ἡ desventaja, inferioridad.

μειόνως ADV. de μείων; μειόνως εχειν ser indigno, no merecer [Sóf. Ed. en Col. 104].

μειόω -ὦ disminuir, achicar; disponer, degradar; rebajar [hablando] || MED. = act.; quedarse atrás de... gen. || PAS. decreta, disminuir, debilitarse, empeorarse.

μειρακτιεύομαι portarse como un jovenzuelo e. e. insensatamente.

μειράκιον ου τό adolescente, joven-cito.

μειρακίσκος ου ὁ muchachuelo.

μειρακιώδης ες de joven, juvenil; en mal sentido, pueril.

μείραξ κος ὁ muchacho, joven || ἡ muchacha, doncella.

μείρομαι tomar como parte o participación; perf. ἔμμορα participar de... gen.; perf. pas. εἵμαρται [plpf. εἵμαρτο] está decretado, está escrito, está determinado por el destino o por los dioses; ἡ εἵμαρμένη la suerte, el destino, el sino.
F. V. supra.

μεις μῆνός ὁ ἐρ. y jón. = μῆν.

μ(ε)ἶχθην aor. 1.º pas. ἐρ. de μείγνυμι.

μείωμα ατος τό falta, déficit.

μείων ον ADV. comp. de μικρός.

μελάγ-γαιος ον jón. de tierra negra, gredoso.

μελαγ-χαίτης ου de negros cabellos.

μελαγχολάω -ὦ estar de mal talante, bilioso o colérico.

μελαγχολία ας ἡ melancolía, pasión de ánimo.

μελαγχολικός ἡ ὄν atrabiliario; melancólico.

μελάγ-χολος ον impregando de negra hiel, envenenado.

μελαγ-χροιῆς ἐς γ

μελάγ-χρους οον [ους ουν, pl. heteróclito μελάγχχρους] de piel oscura, moreno.

μέλαθρον ου τό viga y esp. viga maestra; techo, tejado (ἐπὶ προύχοντι μελάθρῳ en el alero, Hom. Od. 19, 544); morada, mansión.

μελαίνω ennegrecer, oscurecer || PAS. ennegrecerse, oscurecerse.

μελάμ-φυλλος ον de negro o espeso follaje.

μέλαν ανος v. μέλας.

μελάν-δετος ον guarnecido de negro, con correas o monturas negras.

μελανία ας ἡ negrura, mancha o nube negra.

μελανό-χρους ον [-ους ουν] ἐρ. = μελάγ-χρους [nom. pl. heteróclito μελανόχρους].

μελάντερος α ον comp. de μέλας más negro, muy negro.

μελάν-υδρος ον de agua negra: μ. κρήνη fuente de aguas sombrías [por su profundidad].

μελάνω ἐρ. = μελαίνω.

μέλας αινα αν [gen. μέλανος μελαίνης] negro, oscuro, sombrío μέλαν ὕδωρ agua sombría [por su profundidad]; tétrico, triste, funesto, luctuoso; temible || sust. τό μέλαν negrura; corteza negra; tinta.

μέλδομαι fundir, derretir.

μελεδαίνω cuidar, atender, preocuparse por... ac., gen., constr. inf.

μελέδημα ατος τό γ

μελεδών ὠνος ἡ γ

μελεδώνης ἡ ἡ cuidado, preocupación, angustia.

μελεδωνός οὔ ὁ γ ἡ guarda, encargo, intendente, inspector.

μελειστί ADV. miembro por miembro.

μέλεος α ον [ο -ος ον] vano, inútil, infructuoso; inactivo, inerte; desgraciado, lamentable, misero.

μελετάω -ὦ cuidarse, preocuparse [de algo, gen.]; procurar [algo, ac. constr. inf. etc.]; ocuparse en, ejercitar, practicar, profesar; abs. ejercitarse, hacer ejercicio.

μελέτη ης ἡ γ

μελέτημα ατος τό cuidado, preocupación; atención, solicitud; práctica,

ejercicio; uso, costumbre; *y esp.* ejercicio militar *y* ejercicio de declamación; estudio, ocupación.

μελετηρός ὁ ὢν aplicado, esmerado, puntual.

μελέτωρ ὁρος ὁ cuidador, quien se cuida, *de donde* vengador.

μέλημα ατος τό cuidado; objeto de cuidado o solicitud.

μέλι ιτος τό miel; *por anal.* jugo de palmera.

μελι-γυρς υος de dulce sonido.

μελιη ης ἡ ἔρ. fresno; lanza de fresno.

μελι-ηδής ἔς dulce como la miel; *fig.* dulce, amable, querido.

μελι-κρατον ου γ

μελι-κρητον ου τό ἔρ. bebida de leche y miel.

μελίνη ης ἡ zahina; campo de zahina.

μέλινος η ον de madera de fresno.

μέλισσα ης ἡ abeja; miel.

μελίσσιος α ον de abejas, hecho por las abejas.

μελισσουργός οὐ ὁ abejero, apicultor.

μελιστής οὐ ὁ cantor; flautista, tocador.

μελιτόεις ὅσσα ὅεν [-οὺς οὐσσα οὖν] de miel, hecho de miel: ἡ μελιτό-εσσα [*sc.* μάζα] torta de miel.

μελιτώ -ῶ enmelar, endulzar con miel.

μέλιττα ης ἡ *dat.* = μέλισσα.

μελιττουργός οὐ ὁ *dt.* = μελισσουργός.

μελι-φρων ον [*gen.* ονος] dulce, delicioso.

μελι-χροος οον [-ους ουν] melado; dulce como la miel.

μέλλησις εως ἡ proyecto, propósito; intención; dilación, retraso; contemplación, espera (διὰ βραχείας μελήσεως en corto espacio de tiempo, en pocos momentos); desistimiento.

μελλητής οὐ ὁ que anda con dilaciones, tardo, perezoso.

μελλό-γαμος ον prometido, desposado.

μελλό-νυμφος ον prometido, novio, desposado; que espera a su esposo [*Sóf. Tr.* 207].

μέλλω pensar, tener la idea, la intención o el pensamiento de [hacer algo, *inf. fut.*]; ir a, estar a punto de; haber de, deber (τὰ οὐ τελέεσθαι ἔμελλον cosas que no habían de cum-

plirse); *indicando sospecha, creencia, probabilidad*: μέλλω που ἀπεχθέσθαι Διὶ debo de ser [sin duda soy] odioso a Zeus; dilatar, aplazar; demorar, vacilar; haber de ser, haber de hacer, tener que suceder; *con inf. impl.* πῶς γάρ οὐ μέλλει; ἔδορακας; τί δ'οὐ μέλλω. ἔλο viste? ἔcomo no [lo había de ver]? *Jen. Hel.* 4, 1, 6 || **MED.** retrasarse, sufrir retraso || **PART.** μέλλων futuro; τό μέλλον el porvenir.

F. impf. ἔμελλον *y* ἤμελλον ἔρ. *tamb.* μέλλον; *fut.* μελήσω; *aor.* ἐμέλλησα *y* ἤμέλλησα.

μελο-ποιός οὐ ὁ autor de cantos, poeta lírico.

μέλος εος [ους] τό miembro (κατά μέλας miembro por miembro); miembro o frase musical; poesía lírica, modo lírico, canto; música, tono.

μέλπηθρα ων τά juego, objeto de juego, juguete.

μέλω [*y med.*] celebrar con canto *y* danza [a alguien *ac.*]; cantar con acompañamiento de lira o cítara; cantar *y* bailar; *fig.* μέλπεσθαι Ἄρηι bailar la danza en honor de Ares, *e. e.* combatir a pie [*Hom. Il.* 7, 241].

μέλω [*y med.*] preocupar, interesar, ser objeto de los pensamientos o el cuidado [de alguien, *dat.*]: ἄνθρωποισι μέλω soy objeto de los pensamientos de los hombres, *e. e.* bien conocido de ellos; *tamb. con suj. de cosa, constr. inf.*, ὅτι... *etc.*; *impers.* μέλει interesa, hay interés, cuidado, preocupación, *etc.* [de o por algo, *gen.*; en alguien, *dat.*]; θεοῖσιν εἰ δίκης μέλει si en los dioses hay interés por la justicia *e. e.* si los dioses de preocupan de lo justo; μέλον o μέλον ἐστί = μέλει || cuidarse, preocuparse, interesarse [de, por algo, *gen.*]; *part. pas.* μεληθεῖς con el mismo valor.

F. inf. pres. ἔρ. μελέμεν; *impf.* ἔρ. μέλον; *fut.* μελήσω, (*inf.* ἔρ. μελησέμεν), *med.* μελήσομαι; *aor.* ἐμέλησα. *perf.* μεμέληκα *y* ἔρ. *poét.* μέμηλα *med.* μεμέλημαι, 3.^a *sing.* ἔρ. μέμβλεται. *plpf.* 3.^a *sing.* ἔρ. μεμήλει, *med.* μέμβλετο; *aor. pas.* ἔμελήθην (*v. supra*).

μελωδέω -ῶ cantar; tocar.

μελωδία *ας* ἡ *canto*, *melodía*.
 μελωδός *όν* *canoro*, *melodioso*.
 μέμα *perf.* de μάμοι *con sign.* de *pres.*
 μεμαγμαι *perf. pas.* de μάσσω.
 μεμάθηκα *perf.* de μανθάνω.
 μεμανυῖα *fem. del part.* de *perf. ép.* de
 μηκάομαι *con sign.* de *pres.*
 μέμαμεν -ατε -άσι *pl. ép.* de μέμονα.
 μέματον *dual* de μέμονα.
 μεμαώς -υῖα (*gen.* -ῶτος *y* -ότος) *part.*
 de μέμονα.
 μέμβλεται *y*
 μέμβλετο *3.^a sing. de perf. y plpf. med.*
resp. ép. de μέλω.
 μέμβλωκα *perf.* de βλώσσω.
 μεμβράνα *ης* ἡ *pergamino* (para es-
 cribir).
 μεμελάσμαι *perf. med.* de μελαίνω.
 μεμελημένως *ADV.* *con* *cuidado*, es-
 meradamente.
 μεμένηκα *perf.* de μένω.
 μεμετιμένος = μεθειμένος *part. perf.*
pas. jón. de μεθίμι.
 μεμηκώς *part. perf. con sign.* de *pres.* de
 μηκάομαι.
 μέμηλα *perf. poét.* de μέλω *con sign.* de
pres.
 μέμηνα *perf.* de μαίνω.
 μέμνεο *imp. perf. med. jón.* de μιμνήσκω.
 μέμνέωτο *3.^a sing. opt. perf. med. ép.* de
 μιμνήσκω.
 μέμνημαι *perf. med.* de μιμνήσκω *con*
valor de *pres.*
 μεμνήμην -ῆτο -ῆτο *opt. perf. med. ép.*
 de μιμνήσκω.
 μέμνησο *imp. perf. med.* de μιμνήσκω.
 μεμνώμαι *subj. perf. med.* de μιμνήσκω.
 μεμνώμην -ῶο -ῶτο *opt. perf. med.* de
 μιμνήσκω.
 μέμονα *perf. con valor* de *pres.* *desear* ar-
 dientemente, *estar* ansioso de, as-
 pirar a, *buscar*, *tratar* de... *gen. o*
constr. inf.; *abs.* διχθά μοι κραδίη
 μέμνε *mi corazón vacila entre dos*
deseos *Hom. Il. 16, 435*; *proponerse*,
resolverse o determinarse a; *lanzarse*
apresurada o violentamente [hacia
ἐπί y dat.; *πρόσθον vacila adelante*];
μεμαώς apresurado, precipitado, ávi-
do, ansioso [*esp.* de *lucha*].
 F. *sing.* μέμονα, -ας -ε, *du.* μέματον,
pl. μέμαμεν -ατε -άσι; *3.^a sing. imp.*
μεμῶτω; *inf.* μεμονέναι (*jón.*); *3.^a*
pl. plpf. ép. μεμασαν; *part.* μεμαώς

μεμανυῖα, *gen.* μεμαῶτος *o* μεμαότος,
etc.
 μεμορυγμένος *part. perf. pas.* de μο-
 ρύσσω.
 μεμπτός ἡ *όν adj. vbal.* de μέφομαι
censurable; *despreciable, deleznable*;
que reprocha o se queja: μεμπτός
 εἰμι *reprocho* [algo, *ac.* a *alguien*,
dat.].
 μέμυκα *perf.* de μύω *o* de μυκάομαι.
 μέμφομαι *censurar, reprender, hacer*
reproches [a *alguien*, *ac. o dat.*]; *re-*
prochar [algo, *ac.* en *alguien o* de
alguien, *gen.*; a *alguien*, *dat.*]; *que-*
jarse [contra *alguien*, *ac. o dat.* de
 algo *o* por algo, *gen.*, *constr. con* *ὅτι*
o *εἰ*, *etc.*; en *relación con...* *εἰς o*
κατά y ac.]; *estar* *descontento o* *dis-*
gustado [*con...* *dat.*].
 F. *fut.* μέμφομαι; *aor.* ἐμεμψάμην *y*
 ἐμέψθην (*generalmente con valor med.*).
 μεμψι-μοιρέω -ῶ = μέμφομαι.
 μεμψί-μοιρος *ον* *reprochador, regañón*.
 μέμψις *εως* ἡ *censura, reproche, que-*
ja; *motivo* de *reproche o* *queja*.
 μέμφομαι *fut.* de μέμφομαι.
 μέν *PARTÍCULA* *ciertamente, por* *cierto*,
de *cierto*, *en* *verdad*: ἐγὼ μέν *yo*,
por *mi* *parte*; ἡ μέν *cierta, verdade-*
ramente; μέν *γε y* μέν *γέ* *που* *en*
todo *caso*, *como* *quiera* *que* *sea*;
 μέν *οὖν* *ciertamente y* *tamb.* *antes*
bien, *más* *bien*; μέν *τοι v.* μέντοι.
 [καί] μέν *δή* [*y*] *ciertamente*; πάννυ
 μέν *οὖν* *muy* *de* *cierto, certisima-*
mente; *con* *δέ* *en* *un* *segundo* *miembro*;
 μέν... *δέ* *ciertamente...* *pero*; *de* *una*
parte... *de* *otra*; *en* *parte...* *en*
parte; *en* *vez* *de* *δέ* *puede* *haber* *otra*
partícula adversativa *ἀλλά, αὐ, αὐθις*,
αὐτάρ, αὐτε, μέντοι, ὅμως *etc.* *o* *que-*
dar *aquella implícita*; *ὁ* *μέν...* *ὁ* *δέ*
el *uno...* *el* *otro*; *οἱ* *μέν...* *οἱ* *δέ* *los*
unos... *los* *otros*; *τὸ* *μέν...* *τὸ* *δέ*
de *una* *parte...* *de* *otra*; *τότε* *μέν...*
τότε *δέ* *ya...* *ya, ora...* *ora, unas*
veces... *otras*; μέν *no* *encabeza* *nunca*
la *frase, antes* *bien* *va* *como* *segunda* *pa-*
labra *de* *ella, precedida* *frec.* *de* *la*
prep. o *del* *art. a* *no* *ser* *que* *quiera* *se-*
ñalarse especialmente *el* *nombre, en* *cuyo*
caso *se* *coloca* *después* *de* *éste*.
 μενεαίνω *desear* *vehementemente*, *trar-*
tar *de...* *constr. inf.*; *enfurecerse*,
irritarse, estar *furioso*.

F. *inf. ép.* μενεαίνεμεν; *aor. ép. sin aux.* μενέηνα, *pl.* μενέηναμεν.

μενε-δήιος *ον* *ép.* firme contra el enemigo valeroso, animoso.

Μενέλαος *ου* *y át.*

Μενέλεως *εω* *ó* Menclao [rey de Esparta, hermano de Agamenón, esposo de Helena].

μενε-πτόλεμος *ον* firme en la lucha, valeroso.

μένεσκον *impf. iter. ép. y jón.* de μένω.

μενετέον *n. adj. vbal.* de μένω.

μενετός *ή* *όν* que espera, que admite espera; paciente.

μενε-χάρμης *ου* *y*

μενέ-χαρμος *ον* firme en el combate.

μενέω *ép. y jón.* = **μενώ** *fut. de μένω.*

μενο-ευκής *ές* a satisfacción, a gusto, abundante, largo, copioso.

μενοινάω *-ώ* *ép. poét. y*

μενοινέω *-ώ* *jón.* pensar, tramar, idear, maquinar; desear vehementemente; φρεσί, θυμῷ en su interior, en su ánimo.

F. *ép. tamb.* μενοινῶω *Il. 13, 79; 3.^a sing.* μενοινάα; *impf. ép.* μενοίνεον *3.^a sing.* μενοίνα; *aor. ép.* μενοίνησα.

μένος *εος [-ους]* *τό* fuerza, vigor, ímpetu, poder; fuerza vital, vida, alma; sangre; furia, rabia, cólera; intención, propósito; temple, talante, temperamento, *en perífrasis:* μένος Ἀτρείδω, μένος Ἑκτορος = Ἀτρείδης, Ἑκτωρ.

μέν οὖν *v.* μέν.

μεντάν *contr. de μέντοι* *άν.*

μέντοι *partícula* ciertamente, realmente, sin duda, en verdad; pero sin embargo, no obstante, por otro lado, además; pues, en efecto, *esp. para dar viveza a la interrogación:* οὐ σὺ μέντοι Ὀμήρου ἐπαινέτης εἰ; ¿no eres tú, pues, ensalzador de Homero? [*Plat. Prot. 309, a.*].

μένω permanecer, mantenerse firme [en el combate]; estar, quedarse (ἐν δόμοις en casa; ἀπό lejos de... *gen.*); esperar, aguardar; mantenerse, durar, seguir, perseverar [en algo *dat. ép. y dat.*]; pararse, detenerse (ἐπὶ τούτων en esto, *Dem. Fil. 1, 3, 9*). *TR.* aguardar, esperar; hacer frente a, resistir, aguantar.

F. *inf. pres.* *ép.* μενέμεν; *impf. iter. ép. y jón.* μένεσκον; *fut. ép. y jón.* μενέω

dt. μενῶ; aor. εἰμείνα; perf. μεμένηκα.
μερίζω dividir, distribuir, repartir
MED. y PAS. repartirse, dividirse.

F. *fut.* μεριῶ; *aor.* ἐμέρισα; *perf.* μεμέρικα, *pas.* μεμέρισμαι; *aor. pas.* ἐμέρισθην.

μέριμνα *ης ή* cuidado, preocupación, solicitud.

μεριννάω *-ῶ* cuidar de, ocuparse en..., *ac.*; estar cuidadoso, preocupado, solícito [por algo, *ac., dat. περί y gen o interr. indir.:* τί φάγῃτε por lo que habéis de comer, *N. T. Mt. 6, 25*].

μερίμνημα *ατος τό* = **μέριμνα.**

μερίς *ίδος ή* parte, porción; participación; *esp.* clase, parte, partido, bando; ayuda, contribución.

μερισμός *οὔ* *ó* división, distribución.
μεριστής *οὔ* *ó* partidor [*esp.* de una herencia].

μέρμερος *ον* que produce cuidados; notable, extraordinario; terrible, funesto.

μερμηρίζω pensar, reflexionar, meditar (φρεσί, κατὰ φρένα en su interior; ὅπως... como, etc.; *μ. δίχα* *ο* διάνδιχα estar perplejo, vacilar); maquinar, idear [algo, *ac., contra alguien, dat.*].

F. *fut.* μερμηρίξω; *aor. ép. sin aux.* μερμηρίξα.

μέρμις *ίδος ή* cuerda, hilo.

μέρος *εος [-ους]* *τό* parte, porción, destino, lote (τό ἐμὸν μέρος por mi parte, en cuanto a mí, por lo que a mí me toca); vez, turno, orden, serie (ἐν μέρει por turno; ἀνὰ μέρος, κατὰ μέρος sucesivamente, uno tras otro; ἐν τῷ μέρει en su turno; ἐν τῷ μέρει καὶ παρὰ τὸ μέρος en su turno y fuera de él, *e. e.* cuando le tocaba y cuando no. *Jen. Anáb. 7, 6, 36*); parte que se toma, participación; parte [por oposición al todo], miembro, fracción, división (τὰ δύο μέρη las dos partes *e. e.* los dos tercios; τὰ πέντε μέρη los cinco sextos, etc.; τὸ μέρος *ο* μέρος τι, κατὰ μέρος, ἐκ μέρους, ἀπὸ μέρους en parte); parte de tierra, región, comarca; división *ο* cuerpo de soldados; cometido, papel, oficio, cargo; condición, situación, categoría, clase, casta (ἀπὸ μέρους por la clase

condición social); calidad, concepto (ἐν μέρει en lugar, puesto, clase o calidad [de... *gen.*]; ἐν οὐδενός είναι μέρει no valer nada, ser tenido en nada); muestra (τῆς εὐταξίας de la disciplina).

μέροψ οπος mortal, caduco; *según otros*, de voz articulada, dotado de habla.

μεσαι-πόλιος ον *ADJ.* ἐπ. entrecano.

μεσαίτατος η ον *superl.* de μέσος.

μεσαίτερος α ον *comp.* de μέσος.

μεσαμβρία ης ἡ *jón.* = μεσημβρία.

μέσατος = μέσσατος.

μέσ-αυλος = μέσσαυλος.

μεσεύω guardar el medio, ser neutral.

μεσηγύ(ς) *ADV.* en medio; *con gen.* entre; *de tpo.* entretanto.

μεσήεις εσσα *en* mediano.

μεσημβρία ας ἡ mediodía, mitad del día; mediodía, sur.

μεσημβρινός ἡ ὄν del mediodía, meridiano; meridional, del sur: τὰ μεσημβρινά regiones del Sur, *Tuc.* 6, 2, *etc.*

μεσιτεύω mediar, interponerse; fiar; garantizar (ὅρκω con juramento).

μεσίτης ου ὁ mediador, fiador.

μεσό-γαια ας ἡ tierra interior.

μεσό-γαιος ον interior, [de] tierra adentro.

μεσό-γεια = μεσόγαια.

μεσόγειος = μεσόγαιος.

μεσό-δμη ης ἡ tirante, viga transversal; *s. o.* intercolumnio; travesaño donde se encaja el mástil; *s. o.* crujía.

μεσό-λευκος ον blanco por medio, mezclado de blanco.

μεσό-ὄμφαλος ον situado en el ombligo o centro de la tierra o procedente de él [*dic.* del oráculo de Delfos].

μεσο-νύκτιος ον de media noche || *SUST.* τὸ μεσονύκτιον la media noche.

μεσο-πόλιος = μεσαιπόλιος.

μέσος η ον medio, que está en medio (τὸ μέσον στίφος el cuerpo de en medio *e. e.* el centro del ejército [por oposición a las alas]); *ante el art. o después del nombre indica el centro o parte central del objeto*: διὰ μέσης τῆς πόλεως por medio de la ciudad; *en poes. con frec.* μέσον σάκος el centro del escudo; μέση ἀπήνη el medio del carro; *con gen.* en medio, entre, a

medio camino de; *de tpo.* μέσον ἡμωρ medio día; μέσαι νύκτες media noche || mediano, de mediana fortuna o condición, de la clase media; mediador (*μ. δικαστής* árbitro); imparcial, neutral, desinteresado || *SUST.* τὸ μέσον la mitad, el medio (*μ. ἡμέρας* mediodía; *μ. νυκτῶν* medianoche); mitad, centro; espacio intermedio, distancia; diferencia; *de tpo.* intervalo; mediación, arreglo, reconciliación (τῆς ἐχθροῦς de la enemistad); *con prep.* ἐν μέσῳ en medio, en mitad (τὰ ἐν μέσῳ lo intermedio; οἱ ἐν μέσῳ λόγοι relato de lo transcurredo, *Sóf. El.* 1364; τί δ' ἐν μέσῳ ἐστί; ¿qué hay por medio *e. e.* qué impide? *Jen. Cir.* 5, 2, 26); *entre... gen.*; en medio, en público, delante de todos; κατὰ μέσον = ἐν μέσῳ; ἐς μέσον en medio, en público, ante todos, públicamente; entre los dos partidos, imparcialmente; διὰ μέσον entre, entremedio, en medio, en el intervalo || *ADV.* μέσον en medio; μέσως medianamente; καὶ μέσως aunque sea en corto grado || *COMP.* **μεσαίτερος** || *SUPERL.* **μεσαίτατος** el que está más al medio, el más céntrico; *y* μέσσατος (ἐν μεσσάτῳ = ἐν μέσῳ).

μεσό-τοιχον ου τό medianería, pared medianera; separación, división.

μεσο-τομέω -ῶ cortar por medio.

μεσουράνημα ατος τό mitad del cielo, zenit.

μεσο-όφρυον ου τό entrecejo.

μεσῶν -ῶ mediar, llegar o estar a la mitad [de... *gen.*] ἡμέρα μεσοῦσα mediodía; ἐν μεσοῦντι ἐνιαυτῷ a mitad del año.

μέσσατος *v.* μέσος [*al fin*].

μέσσ-αυλον ου τό *y*

μέσσ-αυλος ου ὁ establo, corral *y esp.* boil.

μεσηγύ(ς) = μεσηγύ(ς).

Μεσσίας ου ὁ [*voz. hebrea*] Mesías, Ungido, Cristo.

μεσο-παγής ἐς [clavado] hasta el medio.

μέσσος ἐπ. *poét.* = μέσος.

μεστός ἡ ὄν lleno, repleto; hartío, ahito.

μεστόων -ῶ llenar; *PAS.* estar lleno [de... *gen.*].

μέσφρα *prp.* de *gen.* hasta: μέσφ'ήους hasta el alba.

μετά *adv.* en medio, entremedias, juntamente, además; en seguida, a continuación, después. *En Hom. frec. separado del verbo con el que luego aparece unido* (μετά νῶτα βαλὼν = νῶτα μεταβαλὼν) || *prp.* de *gen. dat. y ac.* *Con gen.* en medio de, entre (μετά ζώντων entre los vivos); con, juntamente con, en unión de, con la ayuda de, al lado o de parte de (οἶδε μετ' αὐτοῦ ἦσαν ἐστος estaban a su favor; οἱ μετά τινος los amigos, compañeros, partidarios, acompañantes de alguien; el séquito, la comitiva); *fig. indicando circunstancia* (μετά δακρῶν entre lágrimas; μετά δέους con miedo; μετά κινδύνων entre peligros; μετ'ἀρετῆς por la virtud); conforme a, de acuerdo con, según (μετά καιροῦ según la ocasión, a medida de las circunstancias); durante, al tiempo de || *Con dat. sólo poet.* entre, en medio de, juntamente con, en la serie de (μετά πρώτοις entre los primeros; μετά τριτάτοις entre los de la tercera generación [*Hom. Il. 1, 252*]; μετά χερσίν entre las manos; μετά φρεσίν entre sí, en el propio ánimo; μετά στρατῶ en mitad del ejército; μετά πνοιῆς ἀνέμοιο con los soplos del viento, *e. e.* tan velozmente como ellos || *Con ac.* entre, en medio de, *con idea de morto. o sin ella* (μετά πάντας ἀριστος el mejor entre todos; μετά δέ στρατὸν ἤλασε y los arreó al medio del campamento); hacia, detrás de, en busca de (μετά χαλκόν por bronce, en busca de bronce; μετά πατρός ἀκουήν en busca de noticias de mi padre); para (πόλεμον μέτα θωρήσσοντο se armaban para el combate); después de, a continuación de, *en espacio, tpo., orden* (μετά Πάτροκλον θανόντα después de muerto Patroclo; μετά ταῦτα después de esto; κάλλιστος μέτα Πηλεΐωνα el más hermoso después del hijo de Peleo; μετ'ἡμέρην después de ser de día, de día *Hdt. 2, 150*; μετ'ὀλίγον, μετά μικρόν dentro de poco); conforme, de acuerdo con (μετά σὸν

καὶ ἐμὸν κῆρ conforme a mi sentir y al tuyo).

μέτα = **μετά** *en anástrofe después del nombre* || = μέτεστι ο μετῆν [μέτειμι].

μετα-βαίνω pasar [de un lugar a otro, de un asunto a otro] (μετὰ δ'ἄστρο βεβῆκει las estrellas habían pasado el meridiano, iban declinando *Hom. Od. 12, 312*); cambiar; suceder, venir después.

F. V. βαίνω.

μετα-βάλλω volver rápidamente o de pronto (νῶτα la espalda); cambiar, variar, modificar (τὸ ὄνομα el nombre); adoptar por cambio; dejar por cambio (ἐμαυτὸν ἄνω κάτω μετέβαλλον me volvía a todas partes, daba vueltas a mi cabeza) || *INTR.* cambiarse, convertirse [a algo o en algo: εἰς ο ἐπὶ y *ac.*] volverse (πρὸς Ἀθηναίους hacia los Atenienses; μεταβάλλων a su vez) || *MED.* cambiar algo propio, cambiarse de; cambiar, tomar en cambio (μ. σιγὰν λόγων callar en vez de hablar, *Sóf. El. 1261*); cambiarse, transformarse (εἰς λίθον en piedra); comerciar, traficar; dar vueltas (ἄνω καὶ κάτω *v. supra*); cambiar de opinión, de partido, etc.; dar la vuelta, volverse; echarse atrás, ponerse a la espalda (τὰ ὄπλα los escudos, *Jen. An. 6, 5, 16*).

F. V. βάλλω.

μετάβασις *εως ἢ* paso, transición, cambio.

μετα-βιάζω trasladar, llevar [a... εἰς ο ἐπὶ y *ac.*]; cambiar, modificar.

μεταβολή ἤς ἢ cambio, trueque; tráfico, cambio, transformación; variación [de conducta].

μετα-βουλεύω y *med.* resolver posteriormente [en cuanto a... ἀμφὶ y *dat.*]; cambiar de resolución.

μετ-ἄγγελος οὐ δ ο ἢ intermediario, mensajero.

μετα-γαιτινῶν ὠνος δ metagitnión [2.º mes del calendario ático].

μετα-γινώσκω y *jón.*

μετα-γινώσκω cambiar de opinión o de resolución, volverse atrás, arrepentirse || *TR.* cambiar, mudar, alterar, resolver o pensar cambiando de opinión, venir a resolver o pensar [algo... *constr. inf. o de ὤς*].

F. *V.* γινώσκω.

μετάγνοια ας ἡ *y*

μετάγνωσις εως ἡ cambio de opinión; arrepentimiento, remordimiento.

μετα-γράφω escribir de manera diferente, alterar *o* corregir lo escrito; traducir || *MED.* hacerse traducir.

F. *V.* γράφω.

μετα-άγω trasladar || *INTR.* cambiar de dirección *o* de camino.

F. *V.* ἄγω.

μετα-δαινομαι comer juntamente, participar en la comida [con alguien *dat.*; de algo, *gen.*].

F. *subj. aor. ép.* μεταδαινομαι *Il.* 23, 207.

μετα-δήμιος ον en el pueblo, entre el pueblo; en el país, en casa.

μετα-δαιτάω -ῶ cambiar de régimen de vida.

F. *V.* δαιτάω: *aor.* μετεδίητησα.

μετα-δίδωμι dar parte, hacer participar [a alguien, *dat.* de algo, *gen.*] || *TR.* entregar.

F. *V.* δίδωμι.

μεταδίωνκτος ον alcanzado, cogido.

μετα-διώκω perseguir, ir al alcance; alcanzar, coger || *INTR.* ir detrás.

μετα-δοκέω -ῶ cambiar de opinión: *impers.* μεταδοκεῖ parece de otra manera, se le cambia la opinión [a alguien *dat.*]; δέισαα μή σφι μεταδόξη τιενiendo no se les mudase la opinión, no se arrepintieran || *PAS.* μεταδεδογμένον μοι μή στρατεύεσθαι habiendo cambiado de opinión [y resolviendo] no combatir, *Hdt.* 7, 13.

F. *V.* δοκέω.

μεταδοξάζω cambiar de opinión.

μετα-δέρπιος ον después de la cena *o* tal vez, durante la cena, estando a la mesa.

μετάδοσις εως ἡ reparto, acción de compartir *o* dar parte [de algo, *gen.*].

μεταδρομάδην *ADV.* corriendo detrás, siguiendo de cerca.

μεταδρομή ἡς ἡ persecución.

μετάδρομος ον que corre detrás, perseguidor, vengador [de... *gen.*].

μετα-ζεύγνυμι cambiar de yugo *o* enganchar: ἵππους a los caballos.

F. *inf.* μεταζευγνύναι. *V.* ζεύγνυμι.

μετάθεσις εως ἡ trasposición; cam-

bio, modificación, alteración [de un texto, de un acuerdo, etc.].

μετα-θέω correr detrás, perseguir.

μετα-ίζω ponerse al lado.

μετα-αίρω quitar || *INTR.* irse, partirse.

N. *T.*

F. *aor. 1.º* μετῆρα (*N. T.*). *V.* αἶρω.

μετ-αίσσω saltar *o* lanzarse detrás.

μετ-αιτέω -ῶ reclamar su parte; *en gral.* reclamar.

μετ-αίτιος ον coautor, cómplice; *simpl.* culpable.

μετ-αίχιμιον ου τό espacio entre dos ejércitos; terreno *o* frontera disputados.

μετα-καλέω -ῶ volver a llamar, hacer venir de nuevo.

F. *V.* καλέω.

μετα-κιάθω seguir, ir detrás || *TR.* perseguir, hostigar; ir a visitar (Αἰθίοπας a los Etiopes); recorrer (πᾶν πεδῖον todo el llano).

μετα-κινέω -ῶ trasladar, transportar || *MED.* trasladarse, cambiar de sitio.

μετακινήτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de μετακινέω que ha de cambiarse.

μετα-κίω *ép.* = μετακιάθω.

μετα-κλαίω llorar *o* lamentar más tarde [o demasiado tarde].

F. *V.* κλαίω.

μετακλίνομαι *PAS.* inclinarse a la otra parte, tomar rumbo contrario [la batalla].

μετα-λαγχάνω obtener parte, participar [de... *gen.*]; recibir.

F. *V.* λαγχάνω.

μετα-λαμβάνω obtener *o* tomar parte, participar [de algo, *gen.*]; obtener; participar de la amistad [de alguien *gen.*]; tomar en cambio *o* en sustitución, adoptar; cambiar, trocar || *MED.* tomar para sí, asumir (τούτου ὀνόματος este nombre).

F. *V.* λαμβάνω.

μετα-λήγω poner fin a, cesar en (χόλοιο la cólera).

μετάληψις εως ἡ participación, goce; cambio.

μεταλλαγή ἡς ἡ variación; cambio, trueque, sustitución.

μετ-αλλάσσω cambiar, trocar; cambiar, variar || *INTR.* cambiarse, sufrir cambio.

F. *aor.* μετήλλαξα, *etc.* *V.* ἀλλάσσω.

μεταλλάω -ῶ inquirir, investigar, pre-

guntar [a alguien *ac.*, algo *o* por alguien *ac.*, acerca de alguien, ἀμφὶ *y dat.*].

F. *imp.* μετάλλα. *Ép. poét.* los *tiempos* del pasado sin aum.

μεταλλήγω *ép.* = μεταλήγω.

μέταλλον ου τό mina (álós μετάλλου salina).

μετάλμενος *part. aor. ép.* de μεθάλλομαι.

μετα-μάζιος *ον* entre los pechos, entre las dos tetillas.

μετα-μανθάνω desaprender, olvidar; olvidar una cosa y aprender otra en su lugar (τὴν γλώσσαν μετέμαθε cambio de lengua *o* idioma).

F. *V.* μανθάνω.

μετα-μείγνυμι mezclar, juntar [con... *dat.*].

F. *V.* μείγνυμι.

μεταμέλεια *ας ἡ* *y*

μετάμελος ου ὁ cambio de opinión, arrepentimiento (μεταμέλειος λαμβάνειν dar motivo *o* lugar al arrepentimiento).

μετα-μέλω *IMPERS.* μεταμέλει, etc. dar pena, pesar *o* arrepentimiento [a alguien *dat.* de algo *o* por algo *gen.*, *constr. de part.*: μεταμέλει μοι ἀπολογησάμενῳ me arrepiento de haberme defendido, *Pl. Apol.* 38, *e*]; μετμέλον *ac. abs.* dándoles pesar *o* arrepentimiento (αὐτοῖς *a ellos*) || *PERS.* causar *o* dar pesar *o* arrepentimiento; arrepentirse || *MED.* arrepentirse, sentir pesar *o* arrepentimiento [por algo, *constr. de part.* ὅτι, etc.]; τὸ μεταμελησόμενον causa de futuro pesar *o* arrepentimiento.

F. *V.* μέλω.

μετα-μίγνυμι *y*

μετα-μίσγω = μεταμείγνυμι.

μετα-μορφώω -ῶ transformar || *PAS.* transformarse, configurarse, *N. T.*

μετ-ἀμπίσχομαι ponerse como nuevo vestido, tomar en cambio [algo, *ac.*]...

μεταμῶνιος *ον* vano, vacío, sin efecto.

μετ-ἀναγινώσκω hacer cambiar || *PAS.* sufrir cambio en, desistir de (θυμοῦ la cólera).

F. *aor. pas.* μετανεγνώσθην. *V.* γιγνώσκω.

μετανάστασις *εως ἡ* migración, emigración.

μετανάστης ου ὁ emigrado, forastero extranjero.

μετανεγνώσθην 3.^a *sing. aor. pas.* de μετανεγινώσκω.

μετα-νίσσομαι pasar al otro lado ('ἑλιος μετενίσσετο βουλυτόνδε el sol comenzaba a declinar).

μετ-ἀνίσταμαι cambiar de lugar *o* de habitación, partirse, emigrar; pasar *o* refugiarse [junto a alguien, παρὰ *y ac.*].

F. *fut.* μεταναστήσομαι; *aor.* μετανέστην, *inf.* μεταναστήναι, *part.* μεταναστής. *V.* ἴστημι.

μετα-νοέω -ῶ cambiar de opinión, cambiar de opinión *y* reflexionar (μη... si no es...) arrepentirse, convertirse, hacer penitencia [de algo, ἀπὸ *o* ἐκ *y gen.* ἐπὶ *y dat.* *N. T.*].

μετάνοια *ας ἡ* = μετάγνωια.

μεταξύ *ADV.* en medio, en mitad; *tamb. con art.* τὸ μεταξύ; *de tpo.* en medio, entremedias, de pronto; *frec. con part.* μεταξύ πορευομένους en medio del camino, yendo de camino; τὰ μεταξύ lo intermedio; ὁ μεταξύ (χρόνος) el intervalo; τὰ μεταξύ τούτου entretanto, hasta entonces [*Sóf. E. C.* 291]; *en el N. T.* después, a continuación (εἰς τὸ μεταξύ σάββατον el sábado siguiente) || *PRP. de gen.* entre, en medio de.

μετα-παύομαι descansar *o* cesar de tiempo en tiempo *o* interrumpidamente.

μεταπαύσασθαι ἢς ἡ descanso, interrupción.

μεταπείδω hacer cambiar [de parecer], disuadir.

μεταπεμπτός *α ον adj.* *vbal.* de μεταπέμπω que ha de ser buscado *o* procurado.

μετάπεμπτος *ον adj.* *vbal.* de μεταπέμπω llamado, hecho venir.

μετα-πέμπω *y med.* mandar por, mandar a buscar, llamar, hacer venir.

F. *V.* πέμπω. *La med. toma tamb. a veces valor pas. por ej. Plat. Prot.* 319 *b.*

μετα-περιάγω volver atrás.

μετα-πίπτω caer de diferente lado, venir a dar [en... *eis y ac.*]; cambiar, mudarse, *y esp.* cambiar súbitamente, venir abajo, derrumbarse [una situación, un régimen, etc.].

F. V. πίπτω.
μετα-πλάσσω *y dt.*
μετα-πλάττω modo de diferente modo, transformar.
μετα-ποιέω -ὦ hacer de otra manera, variar, cambiar, transformar || MED. atribuirse a sí mismo, tener pretensiones de, reclamar para sí [algo, *gen. o ac.*].
μεταπρεπής ἐς distinguido, señalado, ilustre [entre... *dat.*].
μετα-πρέπω distinguirse, señalarse, sobresalir [entre... *dat.*].
μετα-πύργιον οὐ τό lienzo de muralla [entre dos torres].
μετα-ρρυθμίζω transformar, reformar.
μετάρσιος οὐν [*y jón. ὅς η οὐν*] [que se levanta] en el aire; [que está] en alta mar.
μεταρσιόω -ὦ levantar en el aire.
μετα-σεύομαι ir detrás, seguir; lanzarse encima; lanzarse sobre... *ac.*
F. 3.^a sing. aor. 2.^o ép. μετέσσυτο *Il. 21, 423*, etc.
μετα-σκευάζω disponer o arreglar de manera diferente, transformar, re-formar.
μετα-σπάω -ὦ pasar de un sitio a otro; llevarse, arrancar.
μετα-σπόμενος *part. aor. 2.^o med. y*
μετα-σπών *part. aor. 2.^o act. de με-σπών.*
μέτασαι ὦν medianos, de mediana edad [*esp. borregos y chivos. Hom. Od. 9, 221*].
μετα-σεύομαι *ép. = μετασεύομαι.*
μεταστάς *part. aor. 2.^o de μεδίστημι.*
μετάστασις εὖς ἡ cambio (μετάστασιν δίδου da lugar al cambio, consiente en cambiar, *Sóf. Ant. 718*); *esp. cambio político, revolución.*
μετα-στένω llorar o lamentar después [algo, *ac.*].
μετά-στησον *imp. aor. de μεδίστημι.*
μετα-στοιχί *adv. en fila, en línea.*
μετα-στρατοπεδεύω *y med. cambiar de campamento, partirse.*
μετα-στρεπτικός ἡ ὄν apto para volver en otra dirección, para dirigir.
μετα-στρέφω cambiar, tomar, mudar (*vóon* la mente, el pensamiento, etc.); llevar de un lado a otro; pervertir, hacer mal uso de || *INTR. volverse, cambiar de idea* || *PAS. volverse*

[de frente o de espalda]; volverse, dar la vuelta; volver la mirada o la atención.

F. aor. pas. ép. μετεστρέφην, jón. y dt. tamb. μετεστράφην. V. στρέφω.

μεταστροφή ἡς ἡ acción de volverse o tornarse, vuelta.

μετάσχεσις εὖς ἡ participación.

μετα-σχηματίζω cambiar de forma, transformar; transferir, decir bajo la figura [de alguien, *els y ac.*] *N. T. 1 Cor. 4, 6.*

μετα-τάσσω *y dt. μετα-τάττω* cambiar de disposición o de orden || MED. *esp. cambiar el propio orden de batalla; irse al lado de, pasarse: παρ' Ἀθηναίους a los atenienses.*

μετα-τίθηναι poner junto o al lado, de donde traer, producir; cambiar de lugar; poner en lugar de (*προφάσεις* ἀντὶ τῶν ἀληθῶν ψευδεῖς μεταθέντα poniendo pretextos falsos en lugar de la verdad *Dem. Cor. 66*); cambiar, mudar, alterar || MED. cambiar algo propio, mudar, cambiar, retractar; *abs. retractarse; pasarse, desertar; con dos acs. cambiar una cosa en otra (τὸ κείνων κακὸν τῷδε κέρδος el mal hecho por aquéllos en ventaja de éste, Sóf. Fil. 514-515); o con inf. cambiar de opinión y resolver (μ. ἐλέσθαι cambiar y determinarse a elegir Plat. Gorg. 493, c.).*
F. fut. μεταθήσω, etc. V. τίθηναι.

μετα-τρέπομαι volverse, tornarse; tornarse a, volver la atención a, preocuparse de... *gen.*

μετα-τροπαλίζομαι volverse atrás.

μετα-τυπώ -ὦ transfigurar.

μετα-αὐδᾶω -ὦ decir entre o en medio de, dirigir a... *dat.*

μετ-αὐτίκα *adv. jón. luego, en seguida.*

μετ-αὐτίς *adv. jón. luego, después.*

μετα-φέρω llevar a otra parte, trasladar, transferir; cambiar, mudar, trocar; confundir, enredar.

F. fut. μετοίσω; aor. μετήνεγκα, etc. V. φέρω.

μετά-φημι *ép. decir entre o a, dat.; dirigirse o apostrofar a... dat. o ac.*

μετα-φορέω -ὦ *jón. = μετα-φέρω.*

μετα-φράζομαι considerar o reflexionar después o más tarde.

μετάφρενον οὐ τό espalda, *tamb. en pl. espadillas, omóplatos.*

μετα-φωνέω -ῶ = μετάφημι.

μετα-χειρίζω y med. tener en la mano o entre las manos; manejar; manejar, regir, administrar; practicar, ejercer; tratar [a alguien, *ac.*; χαλεπῶς mal, etc.]; tratar [como médico].

μετα-χωρέω -ῶ irse a otra parte, irse, retirarse, alejarse.

μετ-έασι 3.^a pl. pres. ind. ép. de μέτειμι 1.

μετ-έειπον ép. = μετέειπον.

1 μέ-ειμι estar entre o junto a, al lado de... *dat.*; haber (οὐ πανσυνωλή μετέσσειται no habrá descanso) || IMPERS. haber parte, participación, interés, derecho [de o en algo, *gen.* para alguien, *dat.*: κῆμοι πόλεως μέτεστι yo también tengo parte en la ciudad *e. e.* tengo tanto interés por ella como tú, *Sóf. Ed. R. 630*]; a veces *con suj. nom.* μέτεστι πᾶσι τὸ ἴσον todos participan de igual modo, todos tienen la misma participación. F. V. εἰμι. Inf. μετεῖναι, ép. μετέμμεναι 3.^a pl. pres. ind. ép. μετέασι, subj. ép. μετέω o μετέλω; fut. ép. μετέσσομαι, v. *supra*.

2 μέ-ειμι pres. *con sign. de fut.* ir en medio, llegar, meterse o presentarse en medio o en mitad [*de...* *dat.*]; ir detrás, seguir; ir tras de, ir a buscar, ir en busca de; *con sign. hostil*, perseguir, ir a vengar; acercarse a, abocarse con... [*ac.*: ἕνα ἕκαστον cada uno]; abordar, dirigirse a; ocuparse en, atender a.

F. V. εἰμι. Inf. μετιέναι. 3.^a pl. impf. jón. μετήϊσαν.

μετ-εἶπον aor. de μετάφημι.

μετ-εἰς jón. = μεθεῖς part. aor. de μεθίμι.

μετεισάμενος part. aor. 1.^o med. de μεθίμι metiéndose en medio.

μετ-είω pres. subj. ép. de μέτειμι 1.

μετ-εβαίνω pasar, trasladarse.

μετ-εμβιβάζω trasladar [de una nave a otra].

μετ-έμμεναι inf. ép. de μέτειμι 1.

μετ-ενδύομαι ponerse o vestir en cambio.

μετ-εξ-έτεροι PRON. algunos.

μετ-έπειτα y jón.

μετ-έπειτεν ADV. después, más tarde

μετ-έρχομαι = μέτειμι 2

μετ-έσσυτο 3.^a sing. aor. 2.^o de μετ-εσύναι.

μετέστην, μετέστησα aors. de μεθίστημι.

μετ-έχω participar, tener parte o participación [en algo, *gen. o ac.*; *tamb.* μοῖραν o μέρος *con gen.*; con alguien, *dat.*, σύν *con dat.*]; formar parte de, estar entre (τῶν πεντακισχιλίων los 5.000), recibir como parte o participación.

F. fut. μεθήξω; aor. μετέσχον; perf. μετέσχηκα. V. ἔχω.

μετ-έω pres. subj. ép. de μέτειμι 1.

μετεωρίζω levantar, alzar, elevar (ἐρυμα una defensa); excitar, animar. PAS. subir, alzarse, elevarse [el humo, etc.]; *esp.* subir a alta mar; envanecerse, enorgullecerse; excitarse de preocupación o de miedo N. T. Luc. 12, 19.

μετεωρο-λέσχης ου ὅ que habla en las nubes, charlatán.

μετέωρος ον levantado del suelo, sobre tierra, en el aire (μετεώρους ἐξεκόμισον τὰς ἀμάξας sacaron de tierra, desatascaron los carros *Jen. An. 1, 8, 5*); que está en el aire, en la atmósfera o en el cielo; en el aire, o al aire; que está en alta mar; en alta mar, a alta mar; *simple*, en el mar, a flote, no varado; *en gral.* alto, elevado; *fig.* expectante, suspenso, en expectación; dudosos, incierto, inseguro, mal seguro || *SUST.* τὸ μετέωρον altura, lugar alto; τὰ μετέωρα los fenómenos celestes, meteoros (το μετέωρα φροντιστής entendido en los fenómenos celestes. *Plat. Apol. 18 B.*); τὰ μετεωρότατα los puntos más altos.

μετεωρο-σκόπος ου ὅ mirador u observador de las estrellas.

μετ-ήρος ον ép. = μετέωρος.

μετ-ίημι jón. = μεθίημι.

μετ-ίστημι jón. = μεθίστημι.

μετ-ίσχω = μετέχω.

μετουκεία ας ἡ destierro y *esp.* cautividad [de Babilonia] N. T.

μετ-ουκέω -ῶ emigrar; ser meteco, *e. e.* forastero residente en un país.

μετοίκισις εως ἡ y

μετοικία ας ἡ migración, cambio de lugar, residencia o morada; permanencia o residencia en país extranjero.

μετοικίζω trasladar, hacer emigrar.

μετοίκιον ου τό impuesto pagado por los metecos o forasteros domiciliados en un país [en Atenas, 12 dracmas al año].

μέτοικος ον emigrante que se establece en otro país || **SUST.** **ὁ ἡ** forastero residente en un país; meteco o forastero establecido en una ciudad mediante paga de un tributo, *v.* **μετοίκιον**.

μετ-οίχομαι ir tras de, ir en busca de o a buscar a; *con sing.* **hostil**, lanzarse tras de, perseguir a... *ac.*; ir, andar (ὄντα ὅστυ por la ciudad); ir con, acompañar a... *dat.*

F. V. οἰχομαι. *3.^a sing. impf.* μετώχετο.

μετ-οκλάζω *ép.* agacharse o acucillarse ya aquí ya allá.

μετ-ονομάζω llamar con nombre nuevo || **PAS.** ser llamado con nombre nuevo, recibir o tomar por o como nombre nuevo.

μετ-όπιν **ADV.** después (ἐν βίῳ τῶ μετόπιν en lo que me queda de vida).

μετ-όπισθε(ν) **ADV.** atrás, detrás; *de tpo.* después, a continuación; para el futuro, para el porvenir || **PRP.** *de gen.* detrás de.

μετοπωρινός ἡ ὄν de otoño; otoñal.

μετ-όπωρον ου τό otoño.

μετ-ορμίζω *jón.* = μεθορμίζω.

μετουσία ας ἡ parte, participación; uso, aprovechamiento [de algo, *gen.*].

μετοχή ἡς ἡ participación, comunidad, condominio.

μετ-οχλίζω mover de su sitio con palanca, *en gral.* mover de su sitio; remover.

μέτοχος ον participe, participante *y esp.* cómplice.

μετρέω -ῶ medir [algo, *ac.* con algo o por algo, *dat.*: τῇ γαστρὶ μ. τὴν εὐδαιμονίαν medir la felicidad por los placeres del estómago, *Dem. Cor.* 91]; contar, calcular; *fig.* recorrer, atravesar (πέλαγος el mar) || **MED.** medir para sí, calcular, observar || **PAS.** ser medido, calculado o contado (μακροὶ δὲ μετρηθεῖεν χρόνοι podrían contarse largos años [desde entonces] *e. e.* ha pasado mucho tiempo, *Sóf. Ed. R.* 561).

F. 3.^a pl. perf. pas. jón. μεμετρέαται *Hdt.* 4, 86.

μέτρημα ατος τό medida.

μέτρησις εως ἡ medición, medida, aprecio.

μετρητής οὐ ὁ metretes, medida de capacidad [en Atenas de unos 39,5 litros].

μετρητική ἡς ἡ arte de medir.

μετριάζω moderarse, guardar medida.

μετριοπαθῶ -ῶ ser moderado o indulgente [para... *dat.*] **N. T.**

μέτριος α ον [ο ος ον] de dimensión [tamaño, estatura, etc.] común u ordinaria; *de núm.* poco; *de grado*, modesto, medio, mediano, común, corriente (τὸ μέτριον *y* τὰ μέτρια la vida común, la fortuna o condición mediana o modesta; οἱ μέτριοι los hombres de condición común u ordinaria); mesurado, no excesivo, no riguroso, tolerable (μετρίων δεόμενος solicitante de cosas moderadas); *de pers.* mesurado, moderado, comedido; templado, sobrio; apropiado, proporcionado || **ADV.** **μετρίως, μέτριον, μέτρια, τὸ μέτριον, τὰ μέτρια.**

μετρίότης ἡτος ἡ moderación, mesura, templanza; justa medida, proporción.

μέτρον ου τό medida; instrumento para medir, vara, pértiga; medida de capacidad de áridos o líquidos *esp.* las más comunes μέδιμνος *y* μετρητής; justa o propia medida: regla o norma de derecho; cantidad, medida, dimensión, extensión, espacio, largura, anchura; medida completa, plenitud (ἡβης de la juventud); punto propio o exacto (ὅρου de anclaje o fondeadero); medida de verso, verso.

μετ-ωπηδόν **ADV.** en una sola línea, en frente, de frente.

μετώπιος *ép.* en la frente.

μέτ-ωπον ου τό frente; parte anterior de un objeto; lado o frente de construcción; frente de ejército: εἰς μέτ-ωπον, ἐπὶ μετώπῳ en línea; ἐπὶ μετώπου de frente, hacia adelante. *Tamb. pl.*

μεῦ *ép. y jón.* = μου *gen.* de ἐγώ.

μέχρι *y*

μέχρις **ADV.** hasta (μέχρι δεῦρο hasta aquí, hasta este punto; μέχρι ὅπου...

hasta dónde, hasta qué punto; οὕτω μέχρι πρόωγ hasta tan adelante, hasta esto, *Dem. Cor. 52*; *con prp.* μέχρι επί, μέχρι εἰς hasta || *prp. de gen.* μέχρι του hasta cierto punto, con reservas; μέχρι θαλάσσης hasta el mar; μέχρι οὐ (μέχρι δού, μέχρι τοσούτου ἕως ἄν) hasta que o hasta dónde *y jón. simple. como μέχρι; tamb. de tpo.*: τέο μέχρις; ¿hasta cuándo?; τὸ μέχρι ἐμεῦ hasta mi tiempo; dentro de, en los límites de, de conformidad con (τοῦ δικαίου la justicia) || *CONJ.* mientras que, en tanto que *con ind., subj.* [*gralle μέχρι ἄν acción futura o esperada*] u *opt.*

μή ADV. *no. Se usa con el imp. o subj. prohibitivo, el opt. de deseo, en las subordinadas finales, condicionales, concessivas, relativas, hipotéticas y temporales, consecutivas con inf.; casi siempre con el inf.; con los part. de valor cond. o final; no debe traducirse cuando acompañe al inf. dependiente de vbs. de sentido negativo: negar, contradecir, oponerse a, impedir, prohibir, rehusar, etc. (καταρνεῖ μή δεδρακέναι τάδε; ¿niegas haberlo hecho?); tampoco μή οὐ cuando aquellos vbs. llevan negación. Con interr. ¿acaso... cuando se espera resp. negativa. En las orac. finales, para que no... Con vbs. de temor (temer, cuidar, precaver, etc.) que: φοβοῦμαι μή temo que; φοβοῦμαι μή οὐ temo que no. Lo mismo con otras expresiones de temor o implícitamente: μή cuidado con que, a ver si; μή οὐ cuidado con que no, a ver si no... [con subj. o ind. referente a acción cumplida]; μή οὐ no [con inf. depend. de vbs. que significan no es posible, no es justo, es indigno, es vergonzoso, etc.]; οὐ μή no hay miedo o cuidado de que, a buen seguro que no [con subj. aor. o fut. ind.]; μή ὅτι... ἀλλά... no sólo... sino...; μή ὅτι, μή ὅπως... ἀλλ' (οὐδέ)... no sólo no... sino tampoco...; ὅτι μή sino, excepto, fuera de; μή ποτε, μή πού, μή πώ, μή πώς v. μήποτε, μήπου etc.*

μηδαμιά y

μηδαμῇ ADVs. de ninguna manera, en ningún modo; en ningún sitio; nunca.

μηδαμῶθεν ADV. de ninguna parte

(μεδαμῶθεν ἄλλοθεν de ninguna otra parte; de ninguna otra cosa).

μηδαμῶθι ADV. en ninguna parte.

μηδαμὸς ἢ ὅν jón. ni uno, ninguno.

μηδαμοῦ ADV. en ningún sitio; de ningún valor o estima.

μηδαμῶς ADV. de ningún modo, de ninguna manera.

μη-δέ ADV. y *CONJ. neg.* ni; y no; ni aun, ni siquiera.

μήδεα τὰ pl. de μήδος εὖς 1 y 2.

μηδ-εἰς μηδε-μία μηδ-έν ni uno, ninguno, nadie [*n. nada*]; nulo, sin valor, sin importancia; aniquilado, perdido (ὁ μηδεῖς el que no es nada, o no vale nada; μηδέν λέγειν no decir nada, hablar vanamente o sin fundamento) || **ADV.** **μηδέν ο μηδέν τι** en nada, en ningún respecto, de ningún modo.

F. V. εἰς. *Pl.* μηδένες -ένων -έσι -ένας, poco usado.

μηδέ-ποτε ADV. nunca, jamás.

μηδέ-πω ADV. todavía no, nunca.

μηδε-πώποτε ADV. nunca hasta ahora jamás.

μηδ-έτερος α ον ninguno de los dos, ni uno ni otro: *a veces separados*: οἱ μηδὲ μεθ' ἑτέρων los que no están con unos ni con otros, los neutrales. *Tuc, 2, 67.*

μηδετέρωσιν ADV. ni a una parte ni a otra.

Μηδία ας & Media [región del Asia, al S. y S. O. del mar Caspio].

μηδίζω pensar como los medos [o los persas]; estar de parte de éstos.

Μηδικὸς ἢ ὅν medo, de medo o de Media || **ἡ Μηδική = Μηδία**; **τὰ Μηδικά** las guerras médicas.

μηδισμός οὐ ὁ inclinación o adhesión a los medos [o a los persas].

μηδομαι pensar, meditar; imaginar, idear, maquinar [algo, *ac. contra* alguien, *ac. o dat.*]; cuidarse, preocuparse de, atender a [algo, *gen.*].

F. fut. μήσομαι, 2.^a ἐπ. μήσει; **aor.** ἐμήσαμην, 3.^a ἐπ. *tamb.* μήσατο.

1 **μήδος εὖς [ους]** *τό sólo en pl.* pensamiento, idea, traza, designio (θεῶν ἄπο μήδεα εἰδῶς inspirado por los dioses); cuidado; preocupación.

2 **μήδος εὖς [ους]** *τό sólo en pl.* partes pudendas del hombre, desnudeces **μηθ-εἰς = μηδεῖς.**

μη-θέν = μηδέν.

μηκάομαι -ῶμαι balar; relinchar; dar chillidos.

F. part. aor. ép. μακῶν; part. perf. ép. (con valor de pres.) μεμηκώς fem. μεμακυσία; plpf. (con valor de impf.) (ἐ)μέμηκον.

μηκάς άδος ADJ. f. baladora, que bala.

μηκ-έτι ADV. no más, ya no más, nunca en adelante.

μηκίστος η ον superl. de μακρός: larguísimo, grandísimo, altísimo || ADV. μηκιστον larguísimamente, por mucho tiempo o en alto grado; lo más lejos posible (ὅτι δύνῃ μάκιστον hasta donde puedas, lo mejor posible); μήκιστα en fin, en último término.

μηκό-θεν ADV. de lejos.

μηκος εος [ους] τό largo, largura; trayecto, distancia, lejanía; tamaño, talla, estatura; magnitud; duración; en gral. extensión [v. gr. de palabras]

ADV. μήκος, τὸ μήκος, ἐς μήκος, a lo largo, de largo; de alto; en magnitud; extensa, largamente.

μήκοτε ADV. jón. = μήποτε.

μηκύνω alargar, prolongar, extender: λόγον o λόγους una conversación, un relato; o abs. μηκύνειν hacerse largo o prolijo; ponderar, hablar largamente de... ac.; alzar: βοήν la voz MED. crecer N. T.

μήκων ωνος ή adormidera [planta].

μηλέα ας ή manzano [árbol].

μηλε(ι)ος ον de oveja o de cordero.

Μηλιεύς έως [ac. Μηλιέα o Μηλιῶ] de Μελίδα [región de Tesalia].

μηλο-βοτήρ ήρος δ ovejero, pastor.

μηλό-βοτος ον donde pacen las ovejas; de pastos, inculto, desierto.

1 μήλον ου τό manzana; en gral. fruta.

2 μήλον ου τό res menor; oveja; cabra; pl. ganado menor; ovejas (άρσθηα μήλα carneros); cabras; tamb. rebaños de cabras u ovejas.

Μήλος ου ή Milo [isla y ciudad].

μηλο-σφαγέω -ῶ degollar ovejas; ἐπεὶ μηλοσφαγεῖν ofrecer ovejas en sacrificio.

μηλο-τρόφος ον criador o productor de ovejas.

μηλο-φóρος ον portador de manzanas (οἱ μηλοφόροι guardias de corps del rey de Persia, que llevaban una

manzana o bola de oro o plata en el extremo inferior de sus lanzas).

μήλ-οψ οπος de color de manzana, amarillo dorado; maduro.

μηλωτή ής ή piel de oveja N. T.

μήν PARTICULA aseverativa y adversativa, ciertamente, en verdad, verdaderamente, en absoluto, enteramente; por cierto, no obstante, sin embargo; pues [con imp. o en interr.] ἄγε μήν, ἄγρει μήν, ea, pues; anda, pues; πῶς μήν...; cómo, pues...?; con otras partículas: ἤ μήν en verdad [sin mentir, sin engaño, en las aseveraciones, juramentos, promesas, etc.]; γε μήν sin embargo, por el contrario; καί μήν y bien, y en verdad; y por cierto; y además; οὐ μήν no, por cierto; μή μήν que de cierto no, que por lo menos no, que de ningún modo; οὐ μήν οὐδέ ni tampoco, de cierto; pero ni siquiera, y ni siquiera; οὐ μήν ἀλλά empero, y no obstante, y por otro lado.

μήν μηνός δ mes, luna, mes lunar (τοῦ μηνός ο κατά μήνα al mes, cada mes; μηνός ἱσταμένου, μεσοῦντος, φθίνοντος a principios, mediados, fines de mes resp. [período cada uno de 10 días]; μηνός τετάρτη φθίνοντος el cuarto día antes de acabarse el mes, el 27); novilunio, fiesta del novilunio, N. T.

μην-αγύρτης ου δ sacerdote mendicante.

μήνη ής ή luna.

μήνιγξ ιγγος ή piel o membrana fina; meninge.

μνηθμός οὐ δ cólera, enojo.

μήνιμα ατος τό objeto o motivo de la cólera, enojo o resentimiento; cólera, enojo.

μήνις ιος [td. ιδος] ή cólera, enojo, resentimiento; venganza.

μηνίω encolerizarse, enojarse [contra alguien, dat., contra algo εἰς y ac.; por algo, gen., ἐκ y gen.; en relación con algo, ac.]; mostrar su cólera, hacer reproches [a alguien, dat.].

μνηο-ειδής ές en forma de media luna.

μήνυμα ατος τό indicación; denuncia

μηνυτής οὐ δ denunciante, delator.

μήνυτρον ου τό recompensa de una acusación o denuncia, premio, prima.

μηνύω dar a conocer, revelar, declarar, mostrar; denunciar.

μη-ποτε ADV. nunca, jamás || CONJ. que nunca, que no; para que nunca, para que no; no sea que; acaso...?

μη-που (el μήπου si ya no es que en algún sitio o en algún modo...).

μη-πω ADV. todavía no; nunca, jamás || CONJ. no sea o no fuera que por caso.

μη-πως CONJ. no sea o no fuera que por caso; si acaso no.

μήρα ων τά *ép. y poét. v. μῆρον.*

μήρινθος ου ἡ cuerda, hilo.

μήριον ου τό muslo.

μῆρον ου sólo en pl. μήρα = μηρίον.

μηρός οὗ ὁ muslo, *esp.* la parte superior y más carnosa del mismo, molledo.

μηρύομαι plegar, arrollar.

μησάμην *aor. 1.º ép. y*

μήσομαι *fut. de μήδομαι.*

μήσωρ ωρος ὁ que cuida o atiende; consejero prudente, discreto; inspirador; excitador.

μή-τε y no, ni; μήτε... μήτε... ní... ní... [*lo mismo puede ir con μηδέ, οὐτε etc.*]; μήτε... τε... no... y...; μήτε... δέ... no... y por otra parte...

μήτηρ μητρός ἡ madre, en sentido recto así hablando de hombres como de animales; *fig.* [de la tierra] madre o nutricia; país o ciudad natal; fuente, origen, causa.

F. ac. μητέρα, *voc.* μήτηρ; *pl.* μητέρες, *etc. dat.* μηράσι. *Ép. y poét. gen. sing. tamb.* μητέρος, *dat.* μητέρι. *Dór.* μάτηρ.

μή-τι *n. de* μήτις nada || ADV. nada, en nada, de ningún modo, no, en absoluto [*con imp. u opt.*]; μήτι γε δή y tanto menos, y mucho menos; *interr.* acaso...?; *con vbs. de temor o duda* que acaso, no sea que.

μήτι *dat. ép. de* μήτις.

μητιάω -ῶ y *med.* pensar, meditar, deliberar.

F. ép. 3.^a *pl. pres.* μητιώωσι, *part.* μητιόνων μητιώωσα; 3.^a *pl. impf. med.* μητιώωντο; 2.^a *pl. imp.* μητιάσθαι; *inf.* μητιάσθαι.

μη-τι-ετα ὁ *ép.* buen consejero, prudente, sabio.

μητιόεις εσσα *en* discreto, prudente;

discreto, ingenioso, producto de ingenio.

μητιόμαι *ép. y poét. =* μητιάω.

F. fut. μητιόσομαι (*tamb. subj. aor.*); *aor.* ἐμητιόσμην.

μετιόνων μητιώωσι *etc. formas ép. de* μητιάω.

μή-τις μή-τι ninguno, nadie || CONJ. que alguien, no sea que alguien; *n. v.* μήτι.

μήτις ιός [*dt. ιδος*] ἡ prudencia, discreción; designio, proyecto; astucia, ingenio.

F. dat. ép. μήτι, *jón. dt.* μήτιδι; *ac.* μήτιν.

μή-τοι no por cierto, de ningún modo; para que de cierto no, para que de ningún modo.

μήτρα ας ἡ matriz, vientre.

μητρ-αλοίας y

μητρ-αλώας ου ὁ matricida.

μήτηρ ἡς ἡ *jón.* = μήτρα.

μητρίς ιδος ἡ [*sc. γῆ*] tierra materna o natal.

μητρό-θεν ADV. por parte de madre.

μητρο-πάτωρ ορος ὁ abuelo materno.

μητρό-πολις εως ἡ ciudad madre, metrópoli; patria, tierra patria; ciudad principal, capital.

μητρός μητρί *etc. V.* μήτηρ.

μητρυιά ἄς ἡ y *jón.*

μητρυιή ἡς ἡ madrastra.

μητρώιος α ον y

μητρώος α ον materno, por parte de madre; de la diosa madre, de Cibeles.

μητρως ως ὁ tío materno y *en gral.* pariente por parte de madre.

μηχανάω -ῶ [*más frec. med.* μηχανάομαι y *jón.* μηχανέομαι] idear, imaginar, trazar, combinar, maquinarse, tramitar [algo, *ac.* contra alguien, *dat.*, y *épl dat.*; *tamb. constr. de inf. o óπως*]; poner por obra, fabricar con arte o ingenio; procurarse, procurar con astucia; provocar (γέλωτα la risa).

F. Ép. 2.^a *pl. pres.* μηχανάσσε, 3.^a μηχανάωνται; 3.^a *sing. opt.* μηχανόωτο; *inf.* μηχανάσθαι; *jón.* 3.^a *pl. impf.* ἐμηχανέατο, *tamb. v. l.* ἐμηχανέοντο; 3.^a *pl. opt.* μηχανώατο o μηχανοίατο. Por lo demás, *fut.* μηχανήσομαι, *aor.* ἐμηχανησάμην, *perf.* μεμηχανήμην (*tamb. con valor pas.*).

Act. inf. μηχανᾶν, *part. ép.* μηχανώνων.

μηχανή ἥς ἡ máquina, ingenio [de guerra, etc.]; invención, traza, expediente, medio, camino, recurso, remedio: οὐδεμία μηχανή ἐστί no hay medio, no hay recurso *o tamb.* no hay más remedio, no se puede dudar [τὸ μὴ ἐκείνον ἐπιβουλεύειν [sino] que aquel asecha].

μηχάνημα ατος τό = μηχανή.

μηχανητικός ἡ δὲ ν

μηχανικός ἡ δὲ ν

μηχανοεῖς εσσα εν inventivo, ingenioso, hábil, industrioso || τὸ μηχανόνεν la destreza.

μηχανοποιός οὗ δ constructor de máquinas de guerra, ingeniero.

μηχανορράφος ου δ urdidor de intrigas, maquinador.

μηχανῶν μηχανῶνται etc. formas ép. de μηχανάω.

μήχος εος [ους] τό medio, expediente, recurso, remedio [contra algo, gen.].

μία f. de εἷς

μιαίνω teñir, colorear; manchar, ensuciar; infectar.

F. fut. μιανῶ; *aor. ép. y jón.* ἐμίηνα, *dór. poet.* ἐμίανα; *perf.* μεμίαγκα (*íd.*), *pas.* μεμίασμαι, *íd.* μεμίαμμαι; *aor. pas.* ἐμίανθην, *ép.* μιάνθην.

μιαιφρονέω -ῶ asesinar.

μιαιφρόνος ον manchado de sangre, homicida, asesino.

μιάνθην *aor. pas. ép.* de μιαίνω.

μιαρία ας ἡ maldad, infamia.

μιαρός ἁ δὲν manchado de sangre; malvado, infame.

μιασμα ατος τό ν

μιασμός οὗ δ mancha, *esp.* mancha de sangre, infección, impureza, infamia, crimen.

μιάστωρ ορος δ malvado, infame; vengador, espíritu vengador.

μιγάζομαι mezclarse, unirse.

μιγάς ἁδος mezclado, confundido.

μίγδα ν

μίγδην ADVs. promiscuamente; juntamente [con... *dat.*].

μίγης μίγέωσι 2.^a *sing.* y 3.^a *pl. resp. del subj. aor. pas. ép.* de μείγνυμι.

μίγην *aor. 2.^o pas. ép.* de μείγνυμι.

μῆγμα ν. μείγμα.

μῆγνυμι ν

μῆγνώ ν. μείγνυμι.

Μίδας ου ο α γ jón.

Μίδης εω Midas [rey de Frigia, célebre por sus riquezas].

μινήν 3.^a *sing. subj. aor. 1.^o ép.* de μισίνω.

μικρολογέομαι -οῦμαι reparar en pequeñeces, ser mezquino, ser puntilloso *o* quisquilloso.

μικρολογία ας ἡ mezquindad de espíritu; cicatería.

μικρολόγος ον mezquino, de ánimo corto; cicatero, roñoso; puntilloso, quisquilloso.

μικροπολίτης ου δ vecino *o* ciudadano de una ciudad pequeña.

μικρός ἁ δὲν pequeño [de extensión, tamaño, estatura, edad, etc.]; corto, breve [de duración]; poco [de cantidad]; humilde, bajo, insignificante, pobre [de posición, recursos, etc.] || *SUST.* τὸ μικρόν, μικρόν τι, un poco [en tamaño, extensión, importancia, tiempo, etc.]; μικρόν φρονεῖν pensar humildemente, ser humilde; ἐν μικρῷ ποιεῖσθαι no hacer caso de [algo, *ac.*] || *ADV.* μικρόν, ἐπὶ μικρόν un poco, algún tanto, apenas; κατὰ μικρόν *o* κατὰ μικρά en pedazos pequeños, *tamb.* en detalle *o* poco a poco; μετὰ μικρόν poco después; παρὰ μικρόν *o* μικροῦ (δεῖν) por poco, casi, poco falta; μικρῷ poco: μικρῷ πλέον poco más || *COMP.* μικρότερος *y* μείων μειότερος, ἐλάσσων; *superl.* μικρότατος, μείστος, μειότατος, ἐλάχιστος.

μικροφυής ἐς pequeño, de talla pequeña.

μικροψυχία ας ἡ mezquindad de ánimo.

μικρόψυχος ον mezquino de alma, bajo, ruin.

μῖκτο 3.^a *sing. aor. fte. med. ép.* de μείγνυμι.

μικτός ἡ δὲ ν. μεικτός.

Μιλήσιος α ον de Mileto.

Μίλητος ου ἡ Mileto [ciudad de Caria [Asia menor]]; Mileto [ciudad de Creta].

μίλιον ου τό milla romana [aproximadamente kilómetro y medio [1.477,5 metros]].

μῖλτ-ηλιφής ἐς jón. teñido de minio *o* bermellón.

Μιλτιάδης ου ὁ Milcíades [hijo de Cípselo]; Milcíades [hijo de Cimón, sobrino del anterior, vencedor en Maratón].

μιλτο-πάρης ον de rojos costados.

μίλτος ου ἡ piedra roja; minio, bermellón.

μιλτώ -ῶ pintar de bermellón || MED. pintarse de bermellón.

μιμέομαι -οῦμαι imitar [algo o a alguien, *ac.*]; remedar, representar || PAS. [*part.* μιμούμενος, μεμιμημένος, μιμηθεῖς, μιμηθισόμενος] ser imitado. F. *fut.* μιμήσομαι; *aor.* ἐμιμησάμην; *perf.* μεμίμημαι (*tamb. con valor pas.*); *aor. pas.* ἐμιμήσθην, *fut.* μιμηθήσομαι (*ambos siempre con valor pas.*).

μίμημα ατος τό γ

μιμήσις εως ἡ imitación; figura, representación imagen.

μιμητής οὔ ὁ imitador.

μιμητικός ἡ ὄν apto o hábil para imitar, imitativo.

μιμητός ἡ ὄν *adj. vbal. de μιμέομαι* imitable, digno de imitación.

μιμνάω ἐρ. permanecer, quedarse.

μιμνήσκω traer el recuerdo, recordar [a alguien algo, *ac. y gen.*] || MED. acordarse, traer al pensamiento, pensar [en algo o en alguien, *gen. o ac.*, ἀμφι *y dat.* περὶ *y gen.*; *constr. con ὄτι, inf. o part.*: μέμνημαι ἀκούσας σου me acuerdo de haberte oído]; pensar en, cuidar de, atender a [alguien o algo, *gen.*; hacer algo, *constr. inf.*]; traer el recuerdo, hacer mención [de algo o de alguien, *gen.*, περὶ *y gen., ac.*] || PAS. ser recordado.

F. *imp. med. ép.* μιμνήσκειο 3.^a *pl. impf.* μιμνήσκοντο; *fut.* μνήσω, *med.* μνήσομαι; *aor.* ἐμνησα, *med.* ἐμνησάμην, 3.^a *sing. iter. ép.* μνησάσκετο; *perf. med.* μέμνημαι *frec. con valor pres.*; 2.^a *sing. ép.* μέμνεαι *y μέμνη; imp.* μέμνησο, *jón.* μέμνεο; *subj.* μέμνωμαι, *pl.* μεμνώμεθα; *opt.* μεμνήμην μεμνήῃ *v. l.* μεμνώῃ *y μεμνοίῃ*; μεμνήτο *v. l.* μεμνώτο μεμνοίτο, *ép. tamb.* μεμνέωτο; *inf.* μεμνήσθαι; *plpf.* ἐμμήμην, 3.^a *pl. jón.* ἐμμενέατο; *fut. perf.* μεμνήσομαι; *aor. pas.* ἐμνήσθην (*con valor med.*; en el N. T. *tamb. pas.*), *fut. pas.* μνησθήσομαι (*con valor med.*).

μίνω = μένω.

F. *impf. ép.* μίμων, *dat. pl. part. pres.* μιμώντεσσι II 2, 296.

μίμος ου ὁ mimo, actor (μ. γελοίων bufón).

μῖμῶ ὄος [οὔς] ἡ mono [animal].

μῖν *ac. sing. (raro pl.) def. de un pron. dem. de 3.^a pers. le, la, lo, a él, a ella, a ello; como refl. se, a sí.*

μινύθω achicar, aminorar, disminuir, INTR. aminorarse, disminuir, bajar; consumirse, desaparecer.

F. *impf. iter. ép.* μινύθεσκον.

μίνυνθα ADV. un poco; corto tiempo. **μινυνθάδιος** ον que dura poco, de corta vida, efímero.

μινυρίζω γ

μινύρομαι gemir, gimotear; gorjear, trinar.

Μίνως ως ὁ Μίνος [rey de Creta].

μῖξις εως ἡ *v. μειξίς.*

μῖξο - *v. por μειξο-* **μισανθρωπία** ας ἡ odio o aversión a los hombres.

μισ-άνθρωπος ον que odia a los hombres.

μισθ-άγκεια ας ἡ valle en que confluyen dos torrentes.

μισθῶ = μέλγνυμι.

μισέω -ῶ odiar, aborrecer; tener horror (κύσσι κύρμα γενέσθαι de ser presa de los perros).

μίσσημα ατος τό abominación, objeto de odio.

μισητός ἡ ὄν *adj. vbal. de μισέω* odiado; digno de odio, odioso.

μισθαποδοσία ας ἡ retribución, salario.

μισθ-αποδότης ου ὁ remunerador, que paga o recompensa.

μισθαρνέω -ῶ trabajar a sueldo, estar asalariado, ser mercenario.

μισθ-αρνητικός ἡ ὄν del mercenario o asalariado, concerniente a él.

μισθαρνία ας ἡ servicio mercenario; condición mercenaria.

μισθίος α ον [ο -ος ον] = **μισθωτός**. **μισθοδοσία** ας ἡ pago de sueldo, sueldo, salario.

μισθο-δοτέω -ῶ pagar sueldo, asoldar.

μισθο-δότης ου ὁ dador o pagador de sueldo, señor, amo.

μισθός οὔ ὁ retribución, sueldo, paga, salario, alquiler; soldada; honorarios; pago, recompensa [premio]

castigo]; ἐπὶ μισθῷ *o simpl.* μισθοῦ mediante salario.

μισθο-φορά ἄς ἡ pago *o* cobro de sueldo; sueldo, paga, soldada.

μισθο-φορέω -ῶ recibir sueldo *o* soldada, ser soldado, servir como soldado [a alguien, *dat.*; con alguien, *παρὰ* y *dat.*].

μισθο-φορία ἄς ἡ servicio a sueldo.

μισθο-φόρος *ον* que sirve a sueldo; trabajador asalariado; soldado mercenario.

μισθώ -ῶ alquilar, dar en alquiler *o* en contrata; tomar en alquiler || *MED.* tomar en alquiler *o* a sueldo, asalariar, asoldar y *esp.* comprar, sobornar, corromper || *PAS.* ser tomado en alquiler *o* a sueldo, ser asalariado.

F. fut. med. μισθώσομαι, *aor.* ἐμισθώσαμην, *perf.* μεμίσθωμαι (*tamb. con valor pas.*); *aor. pas.* ἐμισθώθην.

μισθώμα *ατος τό* importe de alquiler *o* contrato; sueldo, salario; casa *o* habitación alquilada.

μισθωσις *εως ἡ* acción de tomar en alquiler *o* a sueldo, alquiler, ajuste.

μισθωτικός ἡ *ὄν* concerniente a servicio asalariado || ἡ *μισθωτική* (*sc. τέχνη*) profesión u oficio de asalariado.

μισθωτός ἡ *ὄν* *adj. vbal.* de μισθώω tomado a sueldo, asalariado; soldado mercenario; vendido, sobornado.

μισό-δημις *ον* que odia a la plebe *o* al régimen democrático.

μισο-λογία ἄς ἡ aversión contra los discursos, las discusiones científicas *o* la ciencia.

μισό-λογος *ον* enemigo de los discursos *o* discusiones científicas; enemigo de la ciencia.

μισοπονέω -ῶ odiar el trabajo.

μισοπονηρέω -ῶ odiar la maldad *o* a los malvados.

μισος *εως [ους] τό* odio, encono, aborrecimiento, aversión (μισος ἔχειν tener odio [contra alguno, *gen.*]); objeto de odio, persona odiada, abominación, monstruo.

μισό-σοφος *ον* que odia la sabiduría.

μισο-τύραννος *ον* aborrecedor de los tiranos.

μισό-χρηστος *ον* enemigo de los buenos, de los hombres de bien *o* de las personas principales.

μιστύλλω partir en trozos, cortar en pedazos, hacer pedazos.

μίτος *ου ὁ* hilo; *esp.* urdimbre.

μίτρα ἄς ἡ ventrera, pancellar de guerra [usado debajo de la coraza]; cinta *o* trencilla con que se ceñían las mujeres griegas la cabeza; *esp.* de turbante.

μιτρη-φόρος *ον* *jón.* que lleva turbante. **μιτώδης** *ες* de hilo, hecho de hilo.

μνᾶ ἄς ἡ mina [como unidad de peso, 436 gr; como moneda, unas 97 ptas.; tanto la moneda como la unidad de peso se dividían en 100 dracmas].

μνάσθαι *inf. ép.* de μνάομαι 2.

μνάμα *dór.* = μνήμα.

1 **μνάομαι** -ῶμαι = **μιμνήσκομαι** *med.* de μιμνήσκω: desear, procurar, esforzarse [por algo, *ac.*].

F. part. ép. μνωόμενος, *jón.* μνεώμενος (*v. l.* μνώμενος); 3.^a *pl. impf. ép.* μνώοντο.

2 **μνάομαι** -ῶμαι pretender [a una mujer].

F. Sólo pres. e impf. (3.^a sing. aor. td. μνήσαστο); 2.^a sing. pres. ép. μνᾶ μνάα; inf. μνάσθαι; part. μνωόμενος; 3.^a sing. impf. iter. ép. μνάσκετο, 1.^a pl. impf. ép. μνώμεθα, 3.^a μνώοντο.

μνέα ἄς ἡ *jón.* = μνᾶ.

μνεία ἄς ἡ = μνήμη.

μνήμα *ατος τό* y

μνημεῖον *ου τό* recuerdo, memoria; signo que sirve de recuerdo; monumento, *esp.* monumento sepulcral, sepulcro, tumba.

μνήμη *ης ἡ* memoria, facultad de recordar (μνήμης ὕπο de memoria); recuerdo (μνήμην ἔχειν recordar [algo, *gen.*]); μνήμην ποιεῖσθαι hacer memoria, traer el recuerdo *o* *tamb.* acomodar el recuerdo; μνήμη ἐγένετο se hizo memoria [de... *gen.*]); mención; recordación; conmemoración, aniversario.

μνημήιον *ου τό* *jón.* = μνημεῖον.

μνημονεύω hacer memoria de, recordar [algo *ac.*, *constr.* con ὅτι, ἥνικα etc.]; traer al recuerdo, mencionar | *PAS.* ser conservado en el recuerdo de los hombres, vivir en la memoria de ellos.

μνημονικός ἡ *ὄν* de buena memoria, que tiene buena memoria; concerniente a la memoria.

μνημοσύνη ης ἡ memoria; recuerdo.
μνημόσυνον ου τό = μνήμα.

μνήμων ον [gen. ονος] que recuerda:
(μνήμων εἰμι lo tengo en la memoria); que no olvida, implacable, rencoroso; atento (φόρτον a la carga Od. 8, 164).

μνήσαι inf. aor. 1.º y

μνησάσκητο 3.ª sing. aor. 1.º med.
incoat. ép. de μινθήσκω.

μνησθήσμαι fut. pas. de μινθήσκω.

μνησικακέω -ω conservar el recuerdo [de las ofensas], guardar rencor, pensar en vengarse [contra alguien, dat. por algo, gen.].

μνησχομαι = μινθήσχομαι v. μινθήσκω.

μνηστεύω pretender, desear o buscar en matrimonio; en *gral.* desear, codiciar, procurar || MED. pretender para sí, buscar para sí || PAS. ser desposada.

μνηστήρ ἦρος δ pretendiente, proco.

F. dat. pl. ép. μνηστήρεσσι.

μνήστις εως ἡ = μνήμη.

μνηστός ἡ ὄν pretendido o buscado en matrimonio; desposado, casado (μνηστή ἄλοχος esposa legitima).

μνηστὺς ὕος ἡ pretensión o petición de matrimonio; matrimonio.

μνήσω fut. y subj. aor. 1.º de μινθήσκω.
μνώμεθα 1.ª pl. impf. ép. de μνάομαι 2 Od. 24, 125.

μνώμενος part. pres. y

μνώοντο 3.ª pl. impf. ép. de μνάομαι.

μογερός ἂ ὄν fatigoso, penoso; desgraciado, triste.

μογεῖν -ω afanarse, esforzarse; cansarse, estar cansado; sufrir, soportar, aguantar [algo, ac. por alguien, εἵνεκα y gen., ἐπὶ ο ἀμφὶ y dat.].

μογί-θαλος ον que habla con dificultad, tartajoso; s. o. mudo.

μόγις ADV. con trabajo, con fatiga, afanosamente, con dificultad; apenas.

μόγος ου δ fatiga, trabajo, esfuerzo, afán; desgracia, desdicha, miseria, dolor.

μογασ-τόκος ον que trae o produce los dolores del parto.

μόδιος ου δ modio [medida de capacidad para áridos: 8,75 litros; sexta parte del medimno o fanega]; recipiente de un modio.

μόθος ου δ tumulto o fragor del combate.

μοί dat. encl. de ἐγώ.

μοῖρα ας ἡ parte, porción [de alimento, de presa, de tierra], tierra, territorio; fig. (οὐδ' αἰδούς μοῖραν ni pizca de pudor); parte o porción adecuada o propia, lo justo, lo debido (κατὰ μοῖραν, o ἐν μοίρῃ como es justo, convenientemente; παρὰ μοῖραν inconvenientemente; injusta, erradamente); parte de la sociedad civil o política, partido político, clase, categoría, condición social, posición, estimación, consideración (ἐν μείζονι μοίρᾳ en mayor estimación); parte o porción asignada a cada cual por el destino, destino, suerte, condición, sino (μοῖρα βίοτοιο o βίου parte o porción de la vida tocada en suerte a uno; μ. θεοῦ o μ. θεῶν destino divino y celeste; ὑπὲρ μοῖραν contra el Destino; ἀνδρὸς μοῖρᾳ προσετέθη fue achacado a condición propia de hombre *Tuc.* 3, 82); en *buen sentido* buena suerte, dicha; en *mal sentido* desgracia, muerte; *personif.* la diosa del Destino o de la Muerte, Parca.

μοιρη-γενής ἐς nacido con suerte, hijo de la Fortuna.

μορίδιος α ον dispuesto por el destino, fatal.

μοιχ-άγρια ων τά pena o multa del adúltero.

μοιχαλὶς ἴδος ἡ adúltera; fig. adúltero; en *gral.* infiel, rebelde a Dios.

μοιχάω -ω seducir a una mujer, inducir a adulterio; en *gral.* hacer violencia (μ. τὴν θάλατταν imponer su dominio al mar, disponer de él a su antojo) || MED. cometer adulterio.

μοιχεία ας ἡ adulterio.

μοιχεύω cometer adulterio, tener comercio adúltero [con alguien, ac.]; inducir a adulterio || PAS. dejarse seducir, cometer adulterio [la mujer].

μοιχίδιος α ον adulterino.

μοιχός οὗ δ adúltero.

μολεῖν inf. aor. 2.º de βλώσκω.

μόλιβος ου δ plomo.

μόλις ADV. con trabajo, con fatiga, apenas; de mala gana (οὐ μόλις sin dificultad; enteramente; μόλις ποτε al cabo, finalmente).

μολοβρός οὐ δ *glotón, gorrón.*

μολοῦμαι *ful. y*

μολουσα *f. part. aor. 2.º de βλώσσω.*

μολπή ἤς ἡ *canto; canto y danza; música.*

μολύβδαινα ἤς ἡ *y*

μολουβδῖς ἰδος ἡ *chumbao, bola de plomo [para el anzuelo o como arma arrojadiza].*

μολουβδος ου δ *plomo.*

μολύνω *ensuciar, manchar || MED. y PAS. ensuciarse, mancharse.*

μολυσμός ου δ *mancha, contaminación.*

μολών οὔσα ὄν *part. aor. 2.º de βλώσσω.*

μομρά ᾄς *dór. y μομφή ἤς ἡ *censura, queja, reproche (μομφὴν ἔχειν tener queja [de... gen.]).**

μοναρχέω -ῶ *ser soberano, regir como monarca, reinar.*

μοναρχία ας ἡ [*y jón. μοναρχίη* ἤς] *soberanía, poder soberano, monarquía; mando supremo, generalato en jefe.*

μοναρχικός ἡ ὄν *monárquico.*

μόν-αρχος ου δ *soberano, señor absoluto, monarca.*

μονάς ἄδος ἡ *unidad.*

μοναχῇ [ο *μοναχῇ*] *ADV. en un solo lugar; de una sola manera, únicamente, solamente.*

μοναχοῦ *ADV. = μοναχῇ.*

μονή ἤς ἡ *acción o hecho de quedarse o permanecer, quedada; estancia; mansión, morada.*

μόνιμος ὄν *constante; firme; estable, duradero.*

μόν-ιππος ου δ *caballo solo, caballo de carrera [por oposición a los de enganche].*

μονο-γενής ἔς *unigénito, hijo único.*

μονο-ειδής ἔς *de una sola forma o especie, uniforme, simple.*

μονό-κροτος ὄν *de un solo orden o banco de remeros [díc. de las naves].*

μονό-κωλος ὄν *de un solo miembro o parte esp. de un solo piso.*

μονομαχέω -ῶ *luchar en singular combate; luchar solos [contra alguien, dat.].*

μονομαχία ας ἡ *combate singular.*

μονονοῦ *y*

μονονουχί *ADV. casi, en algún modo, puede decirse. Cf. lat. tantum non.*

μονό-ξυλος ὄν *hecho de un solo madero o tronco, enterizo.*

μόνος ἡ ὄν *solo, único; solitario, aislado, abandonado, separado o apartado [de alguien, gen., ἀπὸ y gen.]; a veces en función de adv. sólo, únicamente; único, singular || ADV.*

μόνον *y μόνως* (μόνον οὐχί, *v. mononouchi*).

μονοσιτέω -ῶ *comer una sola vez al día.*

μονοτροφία ας ἡ *crianza única o singular.*

μον-όφθαλμος ὄν *de un solo ojo, que tiene un ojo solo; privado de un ojo, tuerto.*

μονο-φύης ἔς *de una misma pieza.*

μονών -ῶ *dejar reducido a uno, dejar sin compañía, aislar, dejar solo || PAS. ser dejado solo, aislado, abandonado, apartado [de alguien, gen.].*

μον-ώδέω -ῶ *cantar solos o arias, [a... at.].*

μόρα ας ἡ *mora [división del ejército espartano], batallón.*

μορία ας ἡ *olivo sagrado.*

μόριμος ὄν = **μόρσιμος.**

μορίον ου τό *parte, porción, sección; miembro.*

μόριος ου δ *protector de los olivos sagrados.*

μορμολύκειον ου τό *duende, coco, espantajo; máscara.*

μορμολύττομαι *asustar con duendes, cocos o espantajos, amedrentar.*

μορμύρω *bullir, borbollar.*

μορμώ οὔς ἡ *y*

μορμῶν ὄνος ἡ *espantajo, coco, bu.*

μορόεις εσσα *en* *del tamaño de las moras, grande como mora.*

μόρος ου δ *suerte, destino (ὕπερ μόρον por cima del destino, contra el destino); esp. fatalidad, desgracia, ruina, muerte.*

μόρσιμος ὄν *fijado por la suerte, decretado, fatal, esp. destinado a la muerte, mortal: μόρσιμον ἡμᾶρ día fatal, día de la muerte.*

μορύσσω *ennegrecer, manchar.*

F. part. perf. pas. ép. μεμορυγμένος (*v. l. μεμορυγμένος*).

μορφῇ ἤς ἡ *forma, figura esp. del cuerpo, exterior, aspecto; apariencia; hermosura, gracia; clase, calidad; especie, idea.*

μόρφνος η ον de color oscuro, negrozco.

μορφώω -ῶ formar || PAS. tomar forma.

μόρφωμα ατος τό = **μορφή**.

μόρφωσις εως ἡ forma, imagen; exterior, apariencia.

μόσσυν υνος ὁ [*dat. pl. tamb. μοσσύ-vois*] torre de madera.

μόσχειος ον de ternera.

μοσχο-ποιέω -ῶ hacer una figura de becerro [para adorarla].

μόσχος ου ὁ vástago o retoño y *esp.* vástago humano, joven, mancebo o muchacha; vástago de animal y *esp.* becerro o ternera, en *gral.* buey o vaca.

μουνάξ ADV. *ép.* aisladamente, por separado.

μουναρχέω jón. = **μοναρχέω**.

μουναρχή jón. = **μοναρχία**.

μουνάρχος jón. = **μόναρχος**.

Μουνιχία ας ἡ Muniquía [península y puerto de Atenas].

μουνο-γενής ἐς jón. = **μονογενής**.

μουνό-θεν ADV. *jón.* de una parte, por su parte.

μουνό-κωλος ον jón. = **μονόκωλος**.

μουνό-λιθος ον jón. hecho de una sola piedra, monolítico.

μουνομαχέω jón. = **μονομαχέω**.

μουνομαχίη ης ἡ jón. = **μονομαχία**.

μοῦνος η ον jón. y poét. = **μόνος**.

μουν-όφθαλμος ον jón. = **μονόφθαλμος**.

μουνο-φυής ἐς jón. = **μονοφυής**.

μουνόω ép. y jón. = **μονόω**.

μουνυχιών ὥνος ὁ muniquión [décimo mes del calendario ático, abril-mayo].

μοῦσα ης ἡ musa; arte de las musas, ciencia, arte y *esp.* poesía, música, canto.

μουσικός ἡ ὄν de las Musas; musical; músico; formado en el arte o en las ciencias, culto, fino || *sust. ἡ μουσική, τὰ μουσικά* arte de las musas *esp.* música, canto; danza, baile; poesía; en *gral.* formación espiritual, educación superior, cultura; ciencia.

μουσο-ποιός οὔ ὁ y ἡ poeta lírico, poetisa lírica.

μουσουργός οὔ ὁ y ἡ cantor, cantora.

μοχθέω -ῶ afanarse, trabajar, fatigarse, atormentarse, padecer [por alguien, *dat.*; con o por algo, *dat.* ἐπὶ

ο περὶ *con dat.*]; || TR. sufrir o sopor-
tar penosamente; hacer ejecutar
con trabajo o fatiga.

μόχθημα ατος τό trabajo, afán, fatiga,
padecimiento.

μοχθηρία ας ἡ miseria, estado de mi-
seria; maldad, perversidad; mala
calidad.

μοχθηρός ἁ ὄν misero, miserable; pe-
noso; fatigoso; desdichado, infor-
tunado; malvado, perverso; de mala
calidad.

μοχθίζω padecer, penar, sufrir; *tamb.*
= **μοχθέω**.

μόχθος ου ὁ afán, trabajo, esfuerzo;
fatiga, pena, miseria, tormento.

μοχλεύω levantar o llevar con pa-
lanca.

μοχλέω -ῶ = **μοχλεύω**.

μοχλίον ου τό palanqueta.

μοχλός οὔ ὁ palanca; estaca, pértiga;
barra para cerrar una puerta; ce-
rrojo (*μοχλὸν ἐμβάλλειν* echar el
cerrojo).

μου-γαλή ἡς ἡ musaraña.

μυδαλέος α ον húmedo, chorreante,
lleno o mezclado [*de algo, dat.*].

μυδάω -ῶ chorrear, gotear, estar
húmedo [*de algo, gen.*]; podrirse.

μύδρος ου ὁ masa de metal incandes-
cente y en *gral.* masa de metal.

μυελόεις εσσα εν meduloso, meolludo,
lleno de tuétano.

μυελός οὔ ὁ medula, meollo, sesos;
enjundia, fuerza, vigor.

μυέω -ῶ iniciar en los misterios, con-
sagrar; || PAS. ser o estar iniciado [*en
algo ac.*].

μυζέω ο

μύζω chupar, sorber.

μυθεῖται 2.^a *sing. ind. pres. ép.* de μυθέο-
μαι.

μυθέομαι -οῦμαι hablar, conversar,
platicar, aconsejar, tratar; deliberar
consigo mismo, considerar; decir;
expresar; lanzar de palabra; ordenar;
referir, contar; nombrar, declarar
[*con dos acs.*]; significar.

F. 2.^a *sing. ind. pres. ép.* μυθεῖται (*de
μυθέει*) y μυθεῖται; 3.^a *pl. impf. iter.
ép.* μυθέσκοντο; *fut.* μυθήσομαι; 3.^a
sing. aor. 1.º ép. μυθήσατο *V/b. ép.*
y *poét. extraño a la prosa át.*

μυθο-λογέω y

μυθο-λογέω -ῶ contar, referir; *esp.*

contar o referir mitos, fábulas o leyendas; hablar en figura o alegoría, fantasear, imaginar; tratar o platicar largamente o al por menor [de algo, περί γ. gen.].

μυθολογία ας ἡ relación de fábulas o mitos, mitología; leyenda.

μυθολογικός οὗ ὁ autor o compositor de fábulas o mitos, fabulista.

μυθο-λόγος ου ὁ compositor de fábulas o mitos, mitólogo.

μυθο-ποιός οὗ ὁ compositor de fábulas, fabulista.

μῦθος ου ὁ palabra, discurso, razón, dicho; discurso público; relato, comunicación, noticia, mensaje; conversación, plática; deliberación consigo mismo, reflexión, pensamiento, opinión, resolución, proyecto, designio, plan; consejo, propuesta, mandato, encargo; rumor, hablilla; relato imaginado, invención, leyenda, mito, fábula, cuento; objeto de la conversación, asunto, historia.

μυθώδης ες legendario, fabuloso.

μῦτα ας γ. jón.

μυίη ης ἡ mosca.

μυκάομαι -ῶμαι mugir; bramar, rugir.

F. [fut. μυκήσομαι; aor. 1.^o ἐμυκησάμην; aor. 2.^o ἐπ. μύκον; perf. ἐπ. μέμυκα, plpf. ἐπ. (ἐ)μεμύκειν.

μυκηθμός οὗ ὁ mugido.

Μυκῆναι ὧν αἱ γ.

Μυκῆνη ης ἡ Micenas [ciudad de Argólide, residencia del linaje de los Atridas].

μύκης ητος γ.

μύκης ου ὁ hongo; contera esp. la de la vaina de una espada.

μύκον aor. 2.^o ἐπ. de μυκάομαι.

μυκτῆρ ἤρος ὁ agujero o ventanilla de la nariz, nariz, narices [del hombre o de los animales]; fig. burla.

μυκτηρίζω burlarse, mofarse [de alguien, m.]. PAS. dejarse burlar.

μύλαξ ακος ὁ piedra de molino, muela; en graf. piedra grande, pedrejón.

μύλη ης ἡ molino esp. molino de mano; piedra inferior del molino, solera.

μυλῆ-φατος ον molido.

μυλικός ἡ ὄν γ.

μύλινος η ὄν adjt. de molino.

μυλο-ειδής ἐς como de molino, semejante a una muela.

μύλος ου ὁ piedra de molino [muela o solera].

μυλῶν ὧνος ὁ molino, tahona.

μύνη ης ἡ pretexto, dilación.

μυζωτῆρ ἤρος ὁ -- μυκτῆρ.

μυριάκις ADV. num. diez mil veces, en graf. innumerables veces.

μυρι-άρχης ου γ.

μυρι-αρχος ου ὁ comandante o jefe de diez mil hombres.

μυριάς ἀδος ἡ número de diez mil; miriada, sinnúmero.

μυρίζω ungir; perfumar MED. perfumarse.

μυρίκη ης ἡ tamarisco, taraje [planta].

μυρίκινος η ὄν de tamarisco.

μύριοι αἱ α ADJ. NUM. CARD. diez mil, γ. μυρίος.

μυριό-καρπος ον de innumerables frutos.

μυριό-λεκτος ον dicho o repetido mil veces.

μυρία α ὄν diez mil, de diez mil (ἀσπίς μυρία diez mil de escudo e. e. hoplitas; μυρία ἵππος diez mil de a caballo); en graf. innumerable, incontable, incommensurable (μυρία πένια extrema pobreza).

μυριοστός ἡ ὄν ADJ. NUM. ORD. diez-milésimo.

μυριοστός ὕος ἡ μυριάς.

μυριο-φόρος ον capaz de transportar diez mil pesos o talentos [dic. de las naves].

μύρμηξ ηκος ὁ hormiga.

μύρομαι derramar lágrimas, llorar [por alguien, ἀμφί γ. ac.].

F. 3.^o pl. impf. ἐπ. μύρονθ' (μύροντο) Il. 19. 6.

μύρον ου τό bálsamo, unguento oloroso, esencia.

μύρονθ' μύροντο ante vocal con espíritu áspero; 3.^o pl. impf. ἐπ. de μύρομαι.

μυρο-πωλείον γ.

μυρο-πώλιον ου τό perfumeria, tienda o comercio de perfumes.

μυρρίνη ης ἡ mirto, arrayán; rama de mirto, corona de mirto.

μύρρινος η ὄν mirtino, de mirto.

μυρρίνη ης ἡ μυρρίνη.

μύρσινος η ὄν μύρρινος.

μυρσινών ὧνος ὁ arrayánal.

μύρτον ου τό baya de mirto.

μῦς μύς δ ratón; *tamb.* músculo.

F. *ac.* μῦν, *voc.* μῦ; *pl. nom.* μῦες y μῦς, *dat.* μυσί(ν), *ac.* μύας, *jón.* μῦς. **μισαρός** ἄ ὄν sucio, repugnante; infame, abominable.

μισάττομαι [*aor.* ἐμισάχθην] || sentir asco o repugnancia [por algo, *ac.*].

μύσος εὖς [οὖς] τό asco, repugnancia; hecho o dicho repugnante o abominable, abominación, crimen; *de pers.* criminal, malvado, infame.

μυστήριον ου τό arcano, secreto; doctrina secreta; misterio, culto secreto; *freq. en pl.* τὰ μυστήρια los misterios [*esp.* los de Eleusis]; misterio, *en sentido cristiano; tamb.* sacramento.

μύστης ου ὁ iniciado en los misterios. **μυστικός** ἡ ὄν místico, concerniente o relativo a los misterios, usual en los misterios; arcano, secreto; τὰ μυστικά misterios, y *tamb.* sacramentos.

μύστις ἰδος ἡ iniciadora, maestra.

Μυτιλήνη ης ἡ Mitilene [ciudad principal de Lesbos, hoy Castro].

μύχιος ἰα ἰον íntimo, profundo.

μυχμός οὐ ὁ lamento, quejido.

μυχολίτατος η ὄν en el fondo, en el rincón más escondido.

μυχόν-δε ADV. al fondo, al interior.

μυχός οὐ ὁ fondo, parte más íntima, interior [de una casa, una gruta, etc.]; hondura, profundidad; enseñanza, obra; hondón, hondonada; escondrijo, rincón: ἐν μυχοῖς escondido, oculto; διὰ μυχῶν desde los rincones *e. e.* emboscado, en asechanza.

μῦναι cerrarse [*v. gr.* los ojos, las heridas etc.]; cerrar y *esp.* cerrar los ojos; cesar, calmarse [un dolor, una pena, etc.].

F. *fut.* μύσω; *aor.* ἔμυσα, 3.^a *pl. ép.* μύσαν; *perf.* μέμυκα.

μύων ὠνος ὁ músculo, carne del músculo.

μυωπάζω ser miope, ser corto de vista.

μύωψ ὠπος miope, corto de vista.

μύωψ ὠπος ὁ tábano; aguijón, acicate, estímulo.

μῶλος ου ὁ trabajo, afán, fatiga; lucha, combate; fragor del combate.

μῶλυ υος τό moly [planta mágica].

μῶλωψ ὠπος ὁ verdugón, cardenal; llaga.

μῶμαι buscar, procurar; intentar, proponer [algo *ac.*].

F. *inf.* μῶσθαι, *part.* μῶμενος.

μωμάομαι -ῶμαι censurar; burlarse, hacer bafa [de... *ac.*].

μωμέομαι *jón.* y

μωμεύω = **μωμάομαι**.

μῶμος ου ὁ censura, reproche; mancha, vergüenza, infamia.

Μῶμος ου ὁ Momo, dios de la censura.

μῶν *contr.* de μή οὐν *partícula interr.* ¿acaso... ¿es que...

μῶνυξ υχος solipedo.

μωραίνω ser loco, insensato, necio; hacer o decir neciamente [algo, *ac.*]; volver loco o insensato || PAS. volverse loco o insensato; hacerse insípido.

F. *fut.* μωρανῶ; *aor.* ἐμώρανα (*N. T.*); *aor. pas.* ἐμωράνθην. (*N. T.*)

μωρία ας y *jón.* μωρίη ης ἡ locura; insensatez, necedad.

μωρο-λογία ας ἡ vanidad de palabras, discurso necio, vaniloquio.

μῶρος ἄ ὄν o

μῶρος α ὄν loco, insensato, necio; insípido; impio, malvado.

N

N ν ny [13.^a letra del alfabeto griego]; como signo numérico ν' 50; ,ν 50.000.

Ναζαρέτ τό INDECL. Nazaret [ciudad de Galilea].

Ναζαρηνός οὐ y

Ναζωραῖος οὐ ADJ. m. nazareno, de Nazaret.

ναί ADV. sí, ciertamente (ναί μὰ Δία sí, por Zeus).

ναίεσκον *impf. iterat. de ναίω.*

ναιετάσκειν *impf. iterat. ép. de*

ναιετάω habitar, residir en [ac.]; estar situado, existir; estar poblado (εὖ ναιετῶν de agradable vivienda).

F. part. ép. ναιετῶν, f. ναιετώσα, v. l. ναιετούσα ναιετώσα; impf. iter. ép. ναιετάσκειν.

νάιος α ον δór. = νήιος.

ναῖς ἰδος ἡ náyade.

ναίχι ADV. = ναί.

1 ναίω habitar, vivir; estar, hallarse, estar situado; *caus. (aor.)* hacer habitar, dar como residencia || **PAS.** ser habitado, poblado (εὖ ναίόμενος de buena vivienda, bueno para vivir); establecerse, fijar la morada. **F. inf. pres. ép. ναίεμεν; impf. iter. ép. ναίεσκον; aor. 1.^o (causativo v. supra) ἔνασσα, ép. tamb. νάσσα, med. ἐνασσάμεν; aor. pas. ἐνάσθην, ép. νάσθην.**

2 ναίω = νάω.

νάκη ης ἡ y

νάκος εος [ους] τό [pl. νάκη] vellón, piel.

νάμα ατος τό corriente de agua, arroyo, fuente, manantial; derramamiento de lágrimas.

νημέρεια ας ἡ δór. = νημέρεια.

νάος οὐ δ templo, santuario, capilla, templete, altar; altar portátil.

F. át. tamb. νεώς, ép. y jón. νηός.

νάος gen. de ναῦς.

ναπαῖος α ον de bosque, selvoso (v. πτυχή sinuosidad llena de bosques).

νάπη ης ἡ y

νάπος εος [ους] τό valle selvoso, de muchos árboles, soto; cañada.

νάρδος οὐ ἡ nardo; ungüento de nardo.

ναρθηκο-φόρος ον que lleva una rama de férula o cañaheja [en las fiestas de Baco]; portador de palo o garrote.

ναρθῆξ ηκος δ férula; palmeta; garrote.

ναρκάω -ῶ estar entumecido; estar baldado.

ναρκισσος οὐ δ ἡ narciso [flor].

νάσθη 3.^a sing. aor. pas. de ναίω 1.

νασιῶτις ἰδος ἡ δór. = νησιῶτις.

νάσος οὐ ἡ δór. = νῆσος.

νάσσα aor. ép. de ναίω 1.

νάσσω pisar, pisotear; apretar; relleñar.

F. aor. 1.^o ἔναξα; perf. pas. νέναγμαi o νένασμαι.

ναυαγέω -ῶ naufragar; fracasar.

ναυαγία ας ἡ naufragio.

ναυάγιον οὐ τό restos de un naufragio, pecio (v. ἱππικά restos de un carro volcado).

ναυ-αγός όν náufrago.

ναυαρχέω -ῶ mandar un buque, ser capitán; mandar una flota, ser almirante.

ναυαρχία ας ἡ mando de una flota o un buque; periodo de mando de un navarco.

ναύ-αρχος οὐ δ almirante, comandante de una flota, esp. el jefe de la flota espartana, navarco.

ναυ-βάτης οὐ δ marino, marinero, pasajero || **ADJ. m. naval, marítimo.**

ναυηγέω -ῶ *jón.* = ναυαγέω.

ναυηγίη ης ἡ *jón.* = ναυαγία.

ναυήγιον ου τό *jón.* = ναυάγιον.

ναυ-ηγός όν *jón.* = ναυαγός.

ναυκληρέω -ῶ gobernar, dirigir [un buque, una casa].

ναυκληρία ας ἡ fletamiento; navegación; barco fletado; profesión de piloto.

ναύ-κληρος ου ό propietario o armador de un buque; capitán, piloto.

ναύ-κραρος ου ό presidente de una de las doce secciones de cada una de las cuatro tribus más antiguas [en Atenas].

ναυκρατέω -ῶ vencer en combate naval; tener la supremacía en el mar || PAS. sufrir el dominio naval de otro.

ναυ-κράτης ές γ

ναυ-κράτωρ ορος ADJ. *m. y f.* dueño del buque; que domina en el mar.

ναῦλον ου τό precio del pasaje (ναῦλον συνθέσθαι convenir el importe del pasaje); flete de un navío.

ναυλοχέω -ῶ estar anclado; vigilar [los barcos enemigos], acechar, espiar.

ναύ-λοχος ον propio para anclar || SUST. *n.* puerto, muelle, atracadero.

ναυμαχέω -ῶ combatir por mar (*v.* ναυμαχίαν participar en un combate naval).

ναυμαχησεῖω desear trabar combate naval.

ναυμαχία ας [*jón.* ναυμαχίη ης] ἡ naumaquia, combate naval (ναυμαχίαν ἀπώσασθαι τινα rechazar a alguien en un combate naval).

ναύ-μαχος ον propio para combates por mar; que sirve para luchar por mar.

ναυπηγέω -ῶ ser constructor de barcos, construir barcos || MED. hacerse construir navíos; construirlos para sí; *tamb. se usa con el mismo sign. de la act.*

ναυπηγήσιμος ον propio para construir bajeles.

ναυπηγία ας [*jón.* ναυπηγίη ης] ἡ construcción o armamento de buques.

ναυ-πηγικός ἡ όν propio para la construcción de naves, náutico, naval.

ναυπήγιον ου τό arsenal.

ναυ-πηγός οὔ ό constructor o armador de barcos.

ναῦς νεώς ἡ nave, buque, navío, barco, bajel (ἐν νήεσσι, ἐν νηυσίν [*en Hom.*] en el campamento formado por los buques varados en la playa; νῆες μακροί barcos de guerra; νῆες στρογγύλαι buques mercantes); *esp.* trirreme.

F. nom. ép. y jón. νηῦς (*jón.* νεῦς); *gen. ép. y jón.* νηός y νεός, *dór.* ναός; *dat. át. ép. jón.* νηϊ (*jón.* νει), *dór.* ναί; *ac. át. dór.* ναῦν, *ép.* νῆα, *ép. y jón.* νέα; *du. gen. y dat. át.* νεοῖν; *pl. nom. át. y ép.* νῆες, *ép. y jón.* νέες, *dór.* νᾶες; *gen. át. νεῶν, ép. y jón.* νηῶν y νεῶν, *dór.* ναῶν; *gen. y dat. ép.* ναῦφι(*v*); *dat. át. dór.* ναυσί, *ép. y jón.* νηυσί, *ép.* νήεσσι νέεσσι; *ac. át. dór.* ναῦς, *ép.* νῆας, *ép. y jón.* νέας.

ναυσι-κλειτός ἡ όν γ

ναυσι-κλυτός όν célebre por sus naves o por sus hazañas por mar.

ναυσι-πέρητος ον γ

ναυσί-πορος ον navegable; que cruzan barcos.

ναύ-σταθμον ου τό puerto, rada.

ναυ-στολέω -ῶ dirigir un barco; llevar por mar, transportar; hacer una travesía, ir por mar.

ναύτης ό ό nauta, marino, tripulante; pasajero.

ναυτιάω -ῶ marcarse.

ναυτικός ἡ όν náutico, marítimo, naval; experimentado en la navegación, propio para ella || SUST. *f.* arte de navegar, náutica; armada, flota; *n. y n. pl.* armada; poder naval.

ναυτιλία ας [*jón.* ναυτιλίη ης] ἡ navegación, transporte marítimo; viaje.

ναυτιλλομαι navegar, viajar por mar.

ναυτίλος ου ό marinero || ADJ. *m. - ναυτικός.*

ναυτο-δίκαί ων οἱ jueces marítimos.

ναῦφι(*v*) *gen. y dat. pl. ép.* de ναῦς.

νάω correr, fluir, manar; rebosar, desbordar.

1 νέα *ac.* de ναῦς.

2 νέα *f.* de νέος.

νεάζω ser joven, tener la fuerza de la juventud; ser nuevo; ser el más joven || SUST. *n.* juventud.

νε-ακόνητος ον recién afiliado.

νεαλής ές nuevo, fresco, reciente; juvenil, joven.

νε-άλωτος ον = νεοάλωτος.

νεανίας ου ὁ joven, muchacho || ADJ. *m.* juvenil, semejante a un joven; robusto; audaz, impetuoso; activo.

νεανιεύομαι ser joven; comportarse como un joven, ser fanfarrón, fogoso, imprudente.

νεανικός ἡ ὄν fuerte, joven, robusto; abundante; audaz, fogoso, temerario; activo; insolente || *SUST. n.* insolencia, temeridad.

νεᾶνις ἰδος ἡ joven, doncella.

νεανισκεύομαι ser joven; pasar la juventud.

νεανίσκος ου ὁ = **νεανίας**.

νεαρός ἅ ὄν joven, tierno, delicado; exuberante; nuevo, fresco, reciente || *SUST. n.* espíritu juvenil.

νεάς *ac. pl.* de ναῦς.

νεάτος η ον el más nuevo, el último; el más joven; el más bajo (*v.* **κενεών** el bajo vientre); extremo, situado en la punta (*v.* **ὄρχος** la extremidad del viñedo; πόδες *v.* los pies; πόλις νεάτη Πύλου ciudad situada en la extremidad [del territorio] de Pilos).

νεβρίζω llevar una piel de cervato [en fiestas báquicas] o revestir con piel de cervato [a uno, *ac.*].

νεβρός οὐ ὁ ἡ cervatillo, cervatilla (πέδιλα νεβρῶν botas de piel de ciervo joven).

νέειν = **νεῖν** *inf. pres. jón.* de νέω 1.

νέες *n. pl. ép. y jón.* de ναῦς.

νέεσθαι *inf. pres. ép.* de νέομαι.

νέεσσι *dat. pl. ép.* de ναῦς.

νέηαι 2.^a *sing. pres. subj.* de νέομαι.

νεη-γενής ἔς recién nacido.

νε-ήκης *es y*

νε-ηκονής ἔς = **νεακόνητος**.

νε-ήλατον ου τό pastel recién hecho.

νέ-ηλυσ υδος *ADJ. m. y f.* recién venido.

F. ac. **νέηλυν y νηήλυδα**.

νεηίνης εω ὁ *jón.* = **νεανίας**.

νεηνις ἰδος ἡ *jón.* = **νεᾶνις**.

νεανίσκος ου ὁ *jón.* = **νεανίσκος**.

νείαι 2.^a *sing. pres. ép.* de νέομαι.

νείαιρα *as [jón. νείαιρη ης] ADJ. f.* más reciente, que viene después, que está debajo (*γαστήρ νείαιρη* el bajo vientre).

νείατος η ον *jón.* = **νεάτος**.

νείκείω y

νείκew -ῶ reñir, discutir, disputar; reprender; injuriar, denostar.

F. 3.^a pl. pres. ind. ép. **νείκεῦσι**; 3.^a *sing. subj.* **νείκειησι** (*y νείκειη*); *impf. ép.* **νείκειον**, *iter.* **νείκεισκον**; *fut.* **νείκέσω**; *aor.* **ἐνείκεσα**, *ép.* **νείκεσα y νείκεσσα**.

νείκος εος [ους] τό disputa, altercado, riña, querella; lucha, combate; asunto de discordia; culpa, responsabilidad, origen de la disputa; insulto.

Νείλος ου ὁ el Nilo.

νείμα *aor. ép.* de νέμω.

νεῖν *inf. pres. de νέω* 1.

νείθ-θεν *ADV.* del fondo (ἐκ κραδῆς del corazón).

νείθ-θι *ADV.* en el fondo.

νείός οὐ ἡ campo; barbecho.

νείσθαι *inf. pres. de νέομαι*.

νείρω *nevar* (ὥρετο Ζεὺς νειφόμεν *Zeus* hizo que nevase) || *PAS.* estar nevado.

F. inf. ép. νειφόμεν, *aor.* ἐνείψα.

νεκάς ἄδος ἡ montón de cadáveres.

νεκρικός ἡ ὄν de los muertos || *SUBST.*

τὰ νεκρικά las cosas de los muertos.

νεκρο-πομπός ὄν guía o conductor de los muertos.

νεκρός ἅ ὄν muerto, difunto, fallecido; moribundo || *SUST. m.* cadáver.

νεκρῶω -ῶ matar; paralizar, dejar como muerto || *PAS.* morir.

νέκρωσις *εως* ἡ mortificación; muerte.

νέκταρ *αρος* τό néctar [bebida de los dioses].

νεκτάρεις α [*jón.* η] ον como el néctar, precioso, fragante, suave.

νέκυια *ας* ἡ evocación de los muertos.

νεκυο-μαντήιον ου τό oráculo dado por los muertos.

νέκυς υος ὁ ἡ = **νεκρός**.

F. dat. pl. ép. **νεκύεσσι y νέκυσσι**; *ac. pl.* **νέκυσ y νέκυας**.

νέμεθoμαι comer, pastar, alimentarse.

νέμεσoμαι -ῶ indignarse [contra, *dat.*]; envidiar || *MED. y PAS.* indignarse (τί por algo; τίνι contra alguien); resistirse a [*con inf.*]; avergonzarse.

F. imp. ép. **νέμεσσα**; 3.^a *sing. impf. ép.* **ἐνεμέσσα**, *id. iter.* **νεμέσασκε**; *fut. med.* **νέμεσθoμαι**; *aor.* **ἐνεμέστησα**, *ép.* **νέμεστησα**, 3.^a *sing. opt. med. ép.* **νέμεσθoμαι**; *aor. pas.* **ἐνεμεσθήην**, 3.^a *sing. ép.* **νέμεσθήην**, 3.^a *pl.* **νέμεσθησθην**.

νέμεσθoτός ἡ ὄν culpable, criminal; temible; indignante, injusto.

νέμεσθoμαι = **νέμεσoμαι** *y su med.*; temer [a... *ac. o gen.*].

νέμεσις εως ἡ indignación, envidia; venganza divina; sentimiento de indignación, de horror (οὐ νέμεσις [ἔστι] [con inf.] no hay que indignarse o asombrarse de que).

νεμεσάω νεμεσσητός etc. *ép.* = **νεμεσάω νεμεσσητός** etc.

νέμος εως [ους] τό prado, bosque; pasto.

νέμω repartir, distribuir (κρέα νεμευμένα pedazos de carne); asignar, atribuir (μειζον μέρος νέμοντες inclinándose más bien [a... dat.] *Tuc.* 3, 3, 1); conceder, permitir, admitir; respetar, observar; dividir, partir; apacentar, llevar a pacer (ὄρη en las montañas; τό ὄρος νέμεται αἰεὶ las cabras pacen en la montaña); consumir, devorar, devastar, asolar, destruir (πυρὶ νέμειν χώρας destruir las regiones por el fuego); poseer, tener, ocupar, habitar; dirigir, conducir, administrar, manejar, tener por, considerar como (con dos ac., uno compl. dir. y otro predical. del compl. dir. τινὰ θεόν considerar a uno como dios); elegir por, tomar como [con dos ac., como en el caso anterior]. || **MED.** repartir entre sí; administrar, explotar; ocupar, habitar; estar situado en [ac.]; pacer; comer, roer, devorar; esparcirse; tener en su poder, gobernar, guiar, cosechar.

F. *impf. ép.* νέμον, *med.* νεμόμην; *fut.* νεμῶ, *med.* νεμοῦμαι, *jón.* νεμέομαι, *id.* νεμήσομαι; *aor.* ἔνειμα, *ép.* νεῖμα, *med.* ἐνειμάμην; *perf.* νενέμηκα, *pas.* νενέμημαι; *aor. pas.* ἐνεμήθην *fut. pas.* νεμηθήσομαι

νεναγμένος η *on part. de perf. med. de νάσσω.*

νένημαι y **νένησμαι** *perf. pas. de νέω* 3.

νένησμαι *perf. pas. de νέω* 2.

νένιπται 3.^a *sing. perf. med. de νίζω.*

νένωμαι *pf. pas. jón. de νοέω.*

νεο-άλωτος *on* recién cogido.

νεο-αρδής *és* recién regado.

νεό-γαμος *on* recién casado,

νεο-γενής *és* y

νεο-γυλός ἡ *όν* y

νεο-γνός *όν* recién nacido, muy joven.

νεο-δαμώδης *es* recién declarado ciudadano; ilota libertado (δύναται τὸ νεοδαμώδης ἐλευθέρων ἤδη εἶναι la

palabra v. designa a uno que ya es libre, *Tuc.* 7, 58).

νεό-δαρτος *ον* recién desollado; des-pellejado de nuevo.

νεό-θεν *ADV.* recientemente, últimamente.

νεο-θηλής *és* joven, floreciente, reciente, fresco; recién nacido.

νεοίη *ης ἡ* ardor juvenil, pasión.

νεο-κατάστατος *ον* recién establecido.

νεό-κτιστος *ον* recién edificado o fundado.

νέομαι ir, venir; irse, volver; refluir.

F. *ép.* νεῦμαι, 2.^a y 3.^a *sing.* νεῖται

νεῖται; 2.^a *sing. subj. ép.* νέηται; *opt.*

νεοίμην, *inf.* νέεσθαι y νεῖσθαι; 3.^a *pl.*

impf. ép. νέοντο.

νεο-μηνία *ας ἡ* = **νουμηνία.**

νέον *ADV. v. νέος.*

νεο-πενθής *és* afligido recientemente.

νεό-πλυτος *ον* recién lavado.

νεό-ποκος *ον* recién trasquilado o afeitado.

νεό-πριστος *ον* recién aserrado.

νεό-πραντος *ον* recién bañado.

νεό-ρρυτος *ον* que corre desde hace poco.

νέ-ορτος *ον* nuevo, reciente, recién salido.

νέος *α* [*jón. η*] *ον* joven, juvenil, menor de edad (ἐκ νέου, ἐκ νέων desde la juventud); nuevo (ἐκ νέης de nuevo); inesperado, inaudito, extraordinario; fresco, reciente „ *SUST. n.* juventud „ **ADV.** νέον recientemente, últimamente, hace poco.

νεός *gen. de ναῦς.*

νέο-σμηκτος *ον* recién pulimentado o limpiado.

νεο-σπίας *άδος* **ADJ. m. y f.** recién arrancado.

νεοσσιά *ας* [*jón. νεοσσιή* *ης*] *ἡ* nido, camada, cría.

νεοσσός *οὔ ὁ* polluelo, cría, animal recién nacido.

νεό-στροφος *ον* recién vuelto o torcido.

νεο-σφαγής *és* recién degollado.

νεό-τευκτος *ον* y

νεο-τευχής *és* recién fabricado.

νεότης *ητος ἡ* juventud; ardor, ligereza, temeridad propia de la juventud; insolencia, fanfarronería; cuerpo de tropa formado por jóvenes

νέο-τομος **ον** recién infligido [un golpe].

νεοττεύω anidar.

νεοττία **ας** **ή** **dt.** = **νεοσιά**.

νεοττο-ποιέομαι -οῦμαι incubar, empollar.

νεοττοποιία **ας** **ή** incubación, puesta.

νεοττός **οὔ** **δ** **dt.** = **νεσός**.

νε-ούτατος **ον** recién herido.

νέο-φυτος **ον** recién plantado; recién convertido, neófito.

νεο-χάρακτος **ον** recién impreso.

νεοχμός **όν** = **νέος**; revolucionario.

νεοχμώ -ω innovar, cambiar el estado de los negocios.

νέποδες **ων** **οι** descendientes.

νέρθε(ν) **ADV.** debajo, en los infiernos
PREP. *de gen.* debajo de.

νέρτερος **α** **ον** inferior, que está abajo, en los infiernos (*v.* **Θεοί** los dioses infernales; *ol v.* los muertos).

Νεστορίδης **ου** **δ** hijo de Néstor.

Νέστωρ **ορος** **δ** Néstor [rey de Pilos, héroe de la guerra de Troya].

νεῦμα **ατος** **τό** movimiento de cabeza, señal hecha con la cabeza.

νεῦμαι *ép.* = **νέομαι**.

νευρά **ας** [*ión.* **νευρή** **ης**] **ή** **γ**

νεῦρον **ου** **τό** nervio, fibra; tendón; fuerza, vigor; cuerda de arco o instrumento, correa.

νευρο-ρραφέω -ω recoser, remendar [zapatos].

νευρο-σπαδής **ές** lanzado por la cuerda.

νευρό-σπαστος **ον** movido por hilos.

νεῦσαι *inf.* *aor.* de **νεύω**.

νεύσομαι *fut.* de **νέω** **1**.

νευστάζω mover, sacudir la cabeza, hacer señales con ella.

νευστέον *adj.* *vbal.* de **νέω** **1** hay que nadar.

νεύω hacer señas con la cabeza; hacer una señal de asentimiento; inclinar la cabeza, inclinarse hacia adelante; asegurar, conceder, prometer; acceder.

F. *impf.* *ép.* **νεῦον**; *fut.* **νεύσω** (*med.* **νεύσομαι** *en comptos.*); *aor.* **ἐνευσα**, *ép.* **νεῦσα**; *perf.* **νένευκα**.

νεφέλη **ης** **ή** = **νέφος**.

νεφελ-ηγερέτα **αο** **ADJ.** *m.* amontonador de nubes.

νέφος **εος** [**ους**] **τό** nube; oscuridad, tinieblas; muchedumbre; región de

las nubes, cielo; barullo, confusión.
νεφρίτις **ιδος** **ή** nefritis [enfermedad de los riñones].

νεφρός **οὔ** **δ** riñón.

1 νέω nadar [*lat.* **no**, **nas**].

F. *inf.* *ión.* **νέειν**, *dt.* **νέιν**; *impf.* **ἐνεον**, *ép.* **ἐννεον**, *poét.* **νέον**; *fut.* **νεύσομαι** *γ* **νεύσομαι** (*v. l.*); *aor.* **ἐνευσα**; *perf.* **νένευκα**.

2 νέω hilar [*lat.* **neo**, **nes**].

F. *fut.* **νήσω**, *aor.* **ἐνησα**, *med.* *ép.* **νησάμην**; *perf.* *pas.* **νένησμαι**; *aor.* *pas.* **ἐνήθην**.

3 νέω amontonar; cargar.

F. *fut.* **νήσω**; *aor.* **ἐνησα**; *perf.* *pas.* **νένημαι** **νένησμαι**, *3.^a pl.* *ión.* **νενέσται**; *aor.* *pas.* **ἐνήθην** *γ* **ἐνήσθην**. *El pres.* sólo *en comptos.* *Cf.* **νηέω**.

νεω-κόρος **ου** **δ** **ή** guardián de un templo.

νεωλκίω -ω varar la nave, dejarla en tierra.

νε-ώνητος **ον** recién comprado.

νε-ώρης **ες** nuevo, fresco, reciente, joven; recién cortado [un rizo].

νεωριον **ου** **τό** arsenal.

νεώς **ώ** **δ** **dt.** = **ναός**.

νεώς *gen.* *dt.* de **ναῦς**.

νέως **ADV.** = **νέον** || **SUP.** **νεώτατα** recentísima, últimamente.

νεώσ-οικος **ου** **δ** dársena, muelle; dique.

νεωστί **ADV.** recientemente.

νέωτα **ADV.** el año próximo (*és v.* **mismo** *sign.*).

νεώτατα *v.* **νέως**.

νεωτέραι **ων** **αι** jóvenes, doncellas.

νεωτερίζω innovar; tramar o hacer una revolución; cambiar (*és* *ἀσθένειαν* causar enfermedades); emplear medidas violentas; alterar con sublevaciones || **PAS.** **ἐνωτερίζετο** había revoluciones.

νεωτερίκός **ή** **όν** joven, juvenil; imprudente.

νεωτερισμός **οὔ** **δ** = **νεωτεροποιία**.

νεώτεροι **ων** **οι** jóvenes, mancebos.

νεωτεροποιία **ας** **ή** innovación, revolución, sublevación.

νεωτερο-ποιός **όν** revolucionario, sedicioso.

νή **ADV.** sí, ciertamente (*νή* **Δία** sí, por Zeus).

νη- **PREFIJO NEGATIVO** **no**, **sin**.

νήα *ac.* de **ναῦς**.

νηά-δε ADV. hacia la nave.
 νηγάτεος η ον recién nacido; nuevo.
 νήγρετος ον amodorrado; a quien no se puede despertar (v. ύπνος sueño profundo, *Hom. Od. 13, 80*) || ADV.
 νήγρετον sin despertarse.
 νη-δεής ές intrépido, sin miedo.
 νηδί = νή Δία (v. νή).
 νήδεια ων τά entrañas.
 νήδυμος ον profundo [sueño].
 νηδύς υός ή estómago; vientre, bajo vientre; útero.
 νήες nom. pl. de ναῦς.
 νηέω έρ. = νέω 3 apilar, amontonar; cargar (νήα la nave) || MED. apilar; cargar para sí.
 F. impf. έρ. νήεον; aor. έρ. νήησα, 3.^a sing. imp. med. νηησάσθω.
 νήθω hilar.
 Νηιάς άδος ή Náyade.
 νήιος η ον naval, marítimo; apto para barcos (v. τέχνη náutica).
 Νηίς ίδος ή = Νηιάς.
 νήις ίδος ADJ. m. y f. ignorante [de, gen.].
 νηίτης ου ADJ. m. = νήιος.
 νη-κερδής ές inútil.
 νη-κηδής ές que no se cuida; negligente.
 νηκουστέω -ω no escuchar; desobedecer.
 νηκτόν ου τό arte de nadar.
 νηλεής ές γ
 νηλειής ές sin piedad, implacable (v. ήμαρ el día de la muerte); resuelto; que no inspira piedad, abandonado.
 νηλειτής ές γ
 νηλεΐτις ίδος ADJ. f. = νηλιτής.
 νηλής ές = νηλεής.
 νηλίπους ποδος ADJ. m. y f. descalzo.
 νηλιτής ές γ
 νηλίτις ίδος ADJ. f. irreproachable, inocente.
 νήμα ατος τό hilo de una trama.
 νημέρτεια ας ή sinceridad, veracidad, infalibilidad.
 νημερτής ές infalible, veraz, verídico, sincero.
 νηνεμία ας [jón. νηνεμία ης] ή calma, ausencia de viento.
 νήνεμος ον tranquilo, sin viento.
 νηνέω v. l. = νηέω.
 νένη(σ)μαι perf. med. de νέω 2 y 3.
 νήνις ίδος ή [dat. νήνι] jón. = νεάνις.
 νήξομαι fut. de νήχω.

νηός ου ό jón. = ναός.
 νηός gen. de ναῦς.
 νη-πενθής ές que disipa el dolor.
 νηπιάας ac. pl. de νηπιέη.
 νηπιάζω γ
 νηπιαχεύω obrar como un niño; jugar como un niño.
 νηπιάχος ον = νήπιος.
 νηπιέη ης ή infancia; niñez, puerilidad; locura; dat. pl. νηπιέησι sin reflexión, insensatamente.
 F. ac. pl. έρ. νηπιάας ο νηπιέας.
 νήπιος α [jón. η] ον que no habla, infantil, niño; pueril; menor de edad; tonto, ingenuo, infeliz; ciego; débil || sust. n. cría de un animal.
 νή-ποινος ον impune, no vengado; vano || ADV. νήποινον impunemente.
 νηπύτιος α ον = νήπιος.
 νήριτος ον inmensurable, infinito, innumerable, incontable.
 νήσαι inf. aor. 1.^o de νέω 2 y 3
 νησιδίων ου τό γ
 νησίον ου τό γ
 νησίς ίδος ή isleta, islote.
 νησιώτης ου ό γ
 νησιωτικός ή όν insular, isleño.
 νησιώτις ίδος ή f. del anterior.
 νήσος ου ή isla; península.
 νήσσα ης ή άnade, pato.
 νηστεία ας [jón. νηστηλή ης] ή ayuno.
 νηστεύω ayunar.
 νηστηλή ης ή jón. - νηστεία.
 νήστις ίδος [ο ιος] m. y f. ayuno, sin comer.
 F. ac. pl. td. νήστεις ο νήστis (Δν. T.).
 νηστός ή όν hilado.
 νησούριον ου τό = νησιδίων.
 νητός ή όν amontonado.
 νήττα ης ή dt. = νήσσα.
 νήυς jón. = ναῦς.
 νηυσι-πέριτος ον surcado por naves.
 νηφαλέος α ον γ
 νηφάλιος ον [ο ος α ον] sobrio, abstemio, moderado, prudente.
 νήφω ser sobrio, ayunar; abstenerse del vino.
 νήφων ον [gen. ονος] sobrio.
 νήχω [γ med.] nadar.
 F. inf. έρ. νηχέμεναι; impf. έρ. νήχον.
 Más usado en med. part. νηχόμενος fut. νήξομαι.
 νίζω lavar, limpiar; expiar, reparar
 MED. lavarse.

F. impf. ép. νίζον; **fut.** νίψω, **med.** νίψομαι; **aor.** ἐνίψα, **ép.** νίψα; **med.** ἐνίψαμην, **3.^a sing.** ἐπ. νίψατο; **perf.** **med.** νένιμμαι, **3.^a sing.** νένιπται, **aor.** **pas.** ἐνίφθην.

νικάω -ῶ γ

νικέω -ῶ vencer (μάχην ganar la batalla); ser el primero, aventajar; prevalecer (ἐνίκησε λοιμὸν εἰρῆσθαι prevaleció la opinión de que se hablaba de la peste); conquistar; ser el vencedor; apoderarse de [ac.].

F. impf. ép. νίκων, **1.^a pl. iter.** νικάσκειν; **fut.** νικήσω; **aor.** ἐνίκησα, **ép.** νίκησα; **perf.** νενίκηκα, etc.

νίκη ἡς ἡ victoria, triunfo; éxito.

νικητήριον οὐ τό premio o fiesta de la victoria (νικητήρια ἑστιᾶν celebrar la victoria con un banquete).

νικητικός ἡ ὄν apto para vencer.

νικη-φόρος οὐ que trae la victoria victorioso, vencedor; de la victoria.

Νικίας οὐ ὁ Nicias, general ateniense.

νίκος εὖς [οὐς] τό = νίκη.

νίη enclit. = αὐτὸν αὐτὴν αὐτό; *rara vez* = αὐτοὺς αὐτάς αὐτά αὐτῶ.

νιπτήρ ἡρος ὁ lebrillo, palangana.

νίπτω id. = νίζω.

νίσ(σ)ομαι ir, venir; irse, volver.

F. 3.^a pl. impf. ἐπ. νίσοντο. *El pres. tiene a veces valor de fut.*

νίτρον οὐ τό natrón, carbonato sódico.

νιφάς ἄδος ἡ nieve que cae, copos de nieve; nevada || **ADJ. f.** nevada, cubierta de nieve.

F. dat. pl. ép. νιφάδεσσι(v).

νιφετός οὐ ὁ = νιφάς.

νιφέεις ἐσσα ἐν nevado, cubierto de nieve.

νιφο-στιβής ἐς que camina por la nieve; en que se hunden los pies en la nieve.

νίφω = νείφω.

νίψαι inf. aor. de νίζω.

νοέω -ῶ ver, observar, percibir; pensar, reflexionar (νόον νοεῖν tener un pensamiento en el espíritu); comprender, entender; saber; considerar; meditar, proyectar; ser prudente, sensato; significar || **MED.** pensar consigo mismo; *en general como la act.*

F. fut. νοήσω; **aor.** ἐνόησα, **ép.** νόησα, **ión.** ἐνωσα, **3.^a sing. med. ép.** νοήσατο;

perf. νενόηκα, **jón.** νένωκα, **pas.** νενόημα, **jón.** νένωμαι, **3.^a sing. plpf.** ἐνένωτο; **aor. pas.** ἐνοήθην (*Alas frecte. las formas pas. con valor med.*)

νόημα ατος τό pensamiento, reflexión; intención, proyecto, designio, plan; prudencia, inteligencia, cordura.

νοήμων οὐ [gen. ονος] inteligente, prudente, reflexivo.

νοητός ἡ ὄν comprensible.

νόθος ἡ οὐ bastardo, ilegítimo; hijo de ciudadano y extranjera; adulterado, corrompido.

νοί dat. de νόος.

νόμαιος α οὐ acostumbrado || **SUST. n.** uso, costumbre.

νομ-άρχης οὐ ὁ gobernador de un nomo en Egipto; gobernador de provincia.

νομάς ἄδος ADJ. m. y f. que paze; nómada; *como nombre propio* nómada; que está en el campo; que reparte.

νομεύς ἕως [ο ἡος] ὁ pastor || **PL.** varengas [de un buque].

νομεύω apacentar, guardar.

νομή ἡς ἡ reparto, distribución; donativo; pasto, *tamb.* manada; yerba, forraje; pastoreo; acción devoradora, corrosión.

νομίζω acostumbrar (τὰ νομιζόμενα costumbres); tener por, reconocer (οὐς ἡ πόλις νομίζει Θεοὺς οὐ νομιζόν no reconociendo a los dioses que reconoce el Estado); usar, practicar, servirse de, tener [ac. o dat.]; pensar, juzgar, creer (ἄκοῃ νομίσαι pensar por haberlo oído decir; τίς δ' ἔσθ' ὁ χῶρος; τοῦ Θεῶν νομίζεται; ¿cuál es ese país? ¿de cuál de los dioses se cree? *es decir*, ¿a cuál de los dioses se cree que está consagrado?); considerar como [ac.]; estimar, apreciar.

F. fut. νομιῶ, **1.^a pl. jón.** νομιέμεν **Hdt. 2, 17, med.** νομιούμαι; **aor.** ἐνόμισα; **perf.** νενόμικα νενόμισμαι.

νομικός ἡ ὄν legal; jurisconsulto, que conoce las leyes; forense.

νόμιμος οὐ [y os ον] usual, habitual; legal, normal; legítimo, justo || **SUST.** τὰ νόμιμα los usos, las leyes, los ritos.

νομιούμαι νομιῶ fut. med. y act. resp. de νομιζω.

νόμισις ἕως ἡ creencia [*esp.* creencia religiosa].

νόμισμα ατος τό uso, costumbre, regla; moneda, dinero; institución.

νομο-διδάσκαλος ου δ doctor de la ley.

νομοθεσία ας ἡ acción de dar leyes; legislación; código.

νομοθετέω -ῶ dar leyes, legislar, ordenar, determinar || MED. darse leyes || PAS. tener leyes; estar ordenado por la ley || PAS. IMPERS. **νενομοθέτηται** ha sido ordenado por la ley.

νομο-θέτης ου δ legislador; el que revisa un código.

νομοθετικός ἡ ὄν de legislador, legislativo || SUST. *f.* función del legislador; legislación.

νομόν-δε ADV. al pasto, a pastar.

νόμος ου δ uso, costumbre, manera; orden, derecho (**χειρῶν νόμος** riña); fundamento, regla, norma; ley, prescripción; estatuto, ordenanza; máxima, opinión general; modo musical, melodía, canción.

νόμος οὐ δ prado, pasto; campo (**ἐπέων πολὺς νομός** vasto es el campo de las palabras, *es decir*, se puede hablar indefinidamente); provincia, distrito, nomo [en Egipto], satrapía [en Persia]; territorio.

νομο-φύλαξ ακος δ ἡ guardián de las leyes.

νόος ου [νοῦς νοῦ] δ inteligencia, espíritu, mente, pensamiento, memoria ([τόν] νοῦν ἔχειν πρὸς τινα dirigir el pensamiento, la atención a alguna cosa; νόῳ ἔχειν recordar); sagacidad, buen sentido, prudencia (νοῦν ἔχειν tener sentido, ser propio de una persona sensata; νόῳ prudentemente); proyecto, intención (νόον νοεῖν ο βουλευεῖν tener un proyecto ο designio; τί σοι ἐν νόῳ ἐστὶ ποιεῖν; ¿qué intentas hacer?; ἐν νόῳ ἔχειν proyectar); razón, intelecto; significado, sentido; alma, corazón (κεῦθε νόῳ οκάλτο en tu corazón, *Hom. Il. I, 363*; ἐκ παντὸς νόου con toda el alma); voluntad, desco.

F. gen. ép. y jón. νόου, *td. heterocl.* νοός (*N. T.*); *dat.* νόῳ νῶ, *td.* νοί (*N. T.*).

νοσέω -ῶ estar enfermo, sufrir (νοῦσον νοσεῖν sufrir un mal; v. ὀφθαλμοῦς tener los ojos malos; v. μάτταν estar loco); ponerse enfermo [*sobre todo el aor.* νοσήσαι]; τὸ νοσοῦν = νόσος.

νοσηλεία ας ἡ enfermedad; pus.

νοσηλεύω cuidar [a un enfermo].

νόσημα ατος τό enfermedad; desgracia, infortunio; vicio.

νοσηρός ἁ ὄν malsano, insalubre.

νόσος ου ἡ enfermedad, epidemia; demencia, locura; pus; mal, desgracia, sufrimiento; vicio falta, pasión (**θεῖα** v. locura).

νοσο-τροφία ας ἡ cuidado de un enfermo.

νοσσεύω = νεοττεύω.

νοσσιὰ ἄς ἡ y jón.

νοσσιή ἡς ἡ = νεοσσιὰ

νοσσίον ου τό polluelo.

νοσσός οὐ δ = νεοσσός.

νοστέω -ῶ volver a la patria; alcanzar; venir; viajar; llegar sano y salvo.

νόστιμος ον de la vuelta; cuya vuelta es posible, que vuelve a la patria.

νόστος ου δ vuelta a la patria, regreso; llegada, viaje, camino, salida; probabilidades de regreso.

νόσφι(ν) ADV. a un lado, lejos, apartado || PREP. *de gen.* lejos de, excepto, aparte de; *de diferente modo que*; sin ayuda de.

νοσφιζω alejar, aislar, separar (τινὸς βίον a uno de la vida, matarlo); quitar, robar || MED. alejarse [*de gen.*]; dejar, abandonar; quebrantar; sustraer, despojar, apropiarse.

F. fut. át. νοσφιῶ; *aor.* ἐνόσφισα, *med. ép.* νοσφισ(σ)άμην; *perf. med.* νενόσφισμαι; *aor. pas.* ἐνοσφίσθην.

νοσώδης *es* = νοσηρός.

νοτερός ἁ ὄν húmedo; meridional; de lluvia.

νοτή ἡς ἡ humedad, lluvia.

νότιος ον [ο ος α ον] húmedo; meridional || SUST. *n.* el mar.

νοτίς ἴδος ἡ humedad, lluvia.

νότος ου δ noto [viento del sur], viento de lluvia; región del sur.

νουθεσία ας ἡ corrección, advertencia; reprensión.

νου-θετέω -ῶ recordar, amonestar, advertir; reprender, castigar.

νουθέτημα ατος τό y

νουθέτησις *εως* ἡ advertencia, admonición (τόμα v. las advertencias que me has hecho *Sóf. El. 343*).

νουθετικός ἡ ὄν que amonesta; didáctico.

νοῦ-μηνία ας ἡ neomenia, novilunio; primer día del mes.

νοῦν-εχής ἐς inteligente, sensato [*adv.* νουνεχῶς y νουνεχόντως].

νοῦς οὐ ὁ = νόος.

νοῦσος ου ἡ ἐπ. y ἰόν. = νόσος.

νύ = νύν.

νυκτερευτικός ἡ ὄν útil para cazar de noche [*dic. de un perro*].

νυκτερεύω pernoctar; vivaquear.

νυκτερινός ἡ ὄν de noche, nocturno; septentrional.

νυκτερίς ἴδος ἡ murciélago.

νύκτερος ον = νυκτερινός.

νυκτο-θήρας ου ὁ cazador nocturno.

νυκτο-μαχία ας [*ἰόν. νυκτο-μαχίης*] ἡ combate nocturno.

νυκτο-πορέω -ῶ viajar de noche.

νυκτοφυλακέω -ῶ vigilar durante la noche.

νυκτο-φύλαξ ακος ὁ vigilante nocturno.

νύκτωρ ADV. durante la noche.

νύμφα voc. ἐπ. de νύμφη.

νύμφα ας ἡ δόρ. = νύμφη.

νυμφεῖος α ον nupcial || SUST. n. y n. pl. cámara nupcial; noviazgo; novia, desposada, casada; matrimonio.

νυμφεῖμα ατος τό matrimonio; novia.

νυμφεύω casar, casarse.

νύμφη ἡς ἡ novia, desposada, recién casada; nuera; mujer joven; ninfa.

F. voc. ἐπ. νύμφα.

νυμφίδιος α ον y

νυμφικός ἡ ὄν = νυμφεῖος.

νυμφίος ου ὁ novio; recién casado, esposo.

νυμφών ὠνος ὁ cámara nupcial; casa donde se celebran las bodas (οἱ υἱοὶ τοῦ νυμφῶνος los convidados o comensales *Ev. S. Mat. 9,15*).

νῦν ADV. ahora, en seguida (νῦν ἤδη ahora mismo; τὰ νῦν ahora; τὸ νῦν εἶναι por ahora); hace poco, hace un momento; dentro de poco, en breve; en cambio (*en contraposición a lo que podía haber pasado en otras circunstancias*); hoy en día, hogaño, actualmente (ὁ νῦν el actual, el que vive); καὶ νῦν aun así.

νῦν enclit. ahora; así pues, por tanto; pues.

νυν-δή ADV. = νῦν δῆ.

νυνί ADV. = νῦν.

νύξ νυκτός ἡ noche; tinieblas, oscuridad (πόρρω τῶν νυκτῶν hasta bien avanzada la noche; μέσαι νύκτες medianoche; νυκτός de noche; νυκτός ἐτι de noche todavía; νυκτός τῆσδε esta noche; νυκτί por la noche; νύκτα toda la noche; ἀνὰ νύκτα de noche; ὑπὸ νύκτα al anochecer; τρίχα νυκτός ἦν era la última guardia de la noche [que se dividía en tres]); calamidad, desgracia.

νύξ νύξε 3.^a sing. aor. 1.^o ἐπ. de νύσσω.

νύος οὐ ἡ nuera; cuñada; joven esposa.

νύσσα ἡς ἡ meta; arrancadero, punto de arranque; término, fin; valla.

νύσσω herir, golpear, pegar.

F. fut. νύξω; aor. ἐνύξα, ἐπ. νύξα; aor. pas. ἐνύχθην y ἐνύγην.

νυστάζω cabecear, adormecerse; ser negligente, descuidado.

νύττω δι. = νύσσω.

νυχθ-ήμερον ου τό espacio de una y una noche.

νυχτίστερος α ον COMP. del sig.

νύχιος α ον = νυκτερινός (ἐκτέταται ν. está dormido como en sueño nocturno).

νῶ [*gen. dat. νῶιν ο νῶν*] du. de ἐγώ: nosotros dos, nosotras dos.

F. nom. ac. ἐπ. ἰόν. νῶι.

νῶδυνος ον calmante del dolor.

νωθής ἐς lento, tardo; estúpido.

νωθρός ὁ ὄν indolente, perezoso, lento.

νῶι ἐπ. = νῶ.

νωίτερος α ον nuestro, de nosotros dos.

νωλεμές y

νωλεμέως ADV. sin cesar; firme, encarnizadamente.

νωμάω -ῶ repartir; mover, manejar hábilmente; forzar, excitar; dirigir, gobernar; reflexionar, observar; maquinan.

νῶν ν. νῶι.

νῶννυμ(ν)ος ον anónimo, sin nombre, sin gloria.

νῶροψ οπος ADJ. m. y f. deslumbra-dor, resplandeciente.

νώσασθαι inf. aor. med. de νοέω.

νωτιαῖος α ον dorsal.

νωτίζω volver la espalda, huir (παλίσ-συστον δρόμημα ν. volver a la carrera hacia atrás *Sóf. Ed. R. 193*).

νωτον ου τό γ

νωτος ου ὁ espalda, lomo (τὰ νῶτα
ἐντρέψαι huir; κατὰ νώτου por la
espalda); superficie del mar.

νωτο-φόρον ου τό acémila.

νωχελής ἐς lento; negligente.

νωχελίη ης ἡ flojedad, flaqueza.

Ξ xi [14.^a letra del alfabeto griego] ||

como signo numérico ξ' 60; ξ 60.000.

Ξάινω rascar, cardar, peinar.

F. fut. ξανῶ; **aor.** ξηναί; **perf. pas.** ξεασμαι y ξεασμαι; **aor. pas.** ἐξάνθην.

Ξανθίππη ης ἡ **Xantipa** o **Jantipa** [esposa de Sócrates].

Ξανθός ἡ ὄν amarillo; amarillento; rojizo, rubio.

Ξειν... v. **Ξεν...**

Ξεινητή ἵον. = **Ξενία**.

Ξεινήιον οὐ τό = **Ξένιον**.

Ξεινήιος η οὐν = **Ξένιος**.

Ξεινίζω = **Ξενίζω**.

Ξεινίη ης ἡ ἵον. = **Ξενία**.

Ξεινικός ἡ ὄν = **Ξενικός**.

Ξείνιος η οὐν = **Ξένιος**.

Ξείνισσα **aor. 1.º ép. de** **Ξενίζω**.

Ξεινοδοκέω = **Ξενοδοκέω**.

Ξεινο-κτονέω = **Ξενοκτονέω**.

Ξείνος = **Ξένος**.

Ξεινοσύνη = **Ξενοσύνη**.

Ξεναγέω -ῶ guiar o conducir extranjeros; mandar a soldados extranjeros.

Ξεν-αγός οὐ ὁ jefe de tropa extranjera.

Ξένη ης ἡ v. **Ξένος**.

Ξεν-ηλασία ας ἡ expulsión de extranjeros.

Ξενία ας ἡ vínculo de hospitalidad, amistad entre huéspedes; hospitalidad, acogida hospitalaria, hospedaje; acusación por usurpar los derechos de ciudadanía.

Ξενίζω recibir o acoger como huésped, hospedar, tratar hospitalariamente, agasajar como huésped; extrañar, producir extrañeza o admiración || **PAS.** ser recibido o tratado como huésped, recibir hospitalidad; admirarse, extrañarse.

F. fut. át. ξενιῶ, **ép.** ξενίσσω; **aor.** ἐξένισα, **ép.** ἐξείνισσα y ξείνισ(σ)α.

Ξενικός ἡ ὄν concierne a los extranjeros. || **sust. n.** cuerpo de tropas mercenarias o extranjeras.

Ξένιος α οὐν [y **ος οὐν**] relativo a los huéspedes o la hospitalidad [Zeús **Ξένιος** Zeus protector de la hospitalidad]; de huéspedes; hospitalario; extranjero, forastero. || **sust. τὰ Ξένια** dones u obsequios de hospitalidad, acogida hospitalaria.

Ξένισις εως ἡ recepción o acogida de un huésped, hospedaje de un extranjero o forastero.

Ξενοδοκέω -ῶ = **Ξενοδοχέω**.

Ξενο-δόκος οὐν hospitalario.

Ξενοδοχέω -ῶ acoger extranjeros o forasteros, hospedar.

Ξενο-κτονέω -ῶ matar huéspedes o extranjeros; matar al propio huésped.

Ξένος η οὐν extranjero, forastero, peregrino, extraño (ἡ **Ξένη** [γῆ] la tierra extraña, el extranjero); extraño, ajeno a, desconocedor, ignorante; extraño, insólito, raro, sorprendente, admirable [para alguien, **dat.**] || **sust. m.** huésped, amigo, extranjero; soldado mercenario.

Ξενόστασις εως ἡ hospedaje, alojamiento.

Ξενοσύνη ης ἡ hospitalidad.

Ξενο-τροφέω -ῶ mantener o sustentar tropas mercenarias.

Ξενοφῶν ὠντος ὁ Jenofonte [historiador, filósofo, jefe de tropas de los Diez mil].

Ξενῶν -ῶ [**grlle. pas.**] estar en tierra extraña o en el extranjero; estar hospedado o alojado, hospedarse, alojarse [en algún lugar, **dat.**], en casa de alguien, **παρά con dat.**; contraer

relaciones de hospitalidad [con alguien, *dat.*]; ol ξενωμένοι los hospedados, los huéspedes.

F. fut. med. ξενώσομαι *con valor pas.* (*Sóf. Fil.* 303); *perf. pas.* ξένωμαι; *aor. pas.* ξενώθη.

Ξενών ὠνος ὁ posada, hostal.

Ξέρξης οὐ [jón. εω] ὁ Jerjes [rey de Persia, hijo de Darío].

Ξερός ἄ ὄν = ξηρός.

Ξέσσα *aor. ép. de ξέω.*

Ξέστης οὐ ὁ sextario [medida romana de líquidos o de sólidos: 1/6 del modio, 0'54 litr. de cabida, *lat.* sextarius]; vasija, cántaro.

Ξεστός ἡ ὄν *adj. vbál.* de ξέω raspado, alisado, pulido, liso.

Ξέω -ῶ raspar, rascar, pulir, alisar.

F. impf. ép. ξέων; *aor.* ξέσσα, *ép.* ξέσσα. *El pres. dt. contr.* ξῶ, 3.^a pl. ξοῦσι, etc.

Ξηρά ἄς ἡ *v.* ξηρός.

Ξηραίνω secar, desecar, agostar || *PAS.* secarse, estar seco [un manantial, una fuente]; agotarse [las plantas, la mies]; atrofiarse [un miembro, el cuerpo].

F. fut. ξηρανῶ; *aor.* ξήρανα, *jón.* *tamb.* ξήρηνα; *perf. pas.* ξήρασμαι *y* ξήραμαι (*N. T.*); *aor. pas.* ξηράνθη.

Ξηρός ἄ ὄν seco, árido; desecado, enjuto (ποταμός un río) || *SUST. f.* la tierra firme.

Ξηρότης ητος ἡ sequedad, aridez.

Ξιφίδιον οὐ τό *dim.* de ξίφος espada corta, daga, puñal.

Ξιφοκτόνος οὐ que mata con la espada.

Ξίφος εος [ους] τό espada; puñal.

Ξόανον οὐ τό escultura en madera; estatua o imagen esculpida [*esp.* de un dios].

Ξυγ- = συγ-

Ξυλή ης ἡ navaja curva, puñal corvo.

Ξυλεύομαι recoger leña.

Ξυλίζομαι amontonar leña.

Ξύλινος ἡ ὄν de madera, ligneo.

Ξυλλ- = συλλ-

Ξυλοκόπος οὐ cortador de madera.

Ξύλον οὐ τό madera; leño, madero, tarugo, zoquete; tablón, pieza de madera para construcción; tronco de árbol, árbol, palo, garrote, bastón; cepo [instrumento de castigo]; poste, tajo; cruz [instrumento de suplicio].

Ξυλουργέω -ῶ trabajar la madera.

Ξύλ-οχος οὐ ὁ espesura, bosque.

Ξύλωσις εως ἡ construcción, maderamen, almacén de madera.

Ξυμ- *dt.* = συμ-

Ξύν *PREP. dt.* = σύν.

Ξυν- *dt.* = συν-

Ξυνά *ADV.* en común; *v.* ξυνός.

Ξυν-άγνυμι *dt.* = συνάγνυμι.

Ξύν-ειμι *dt.* = σύνειμι.

Ξύνες *imp. aor. de ξυνίημι.*

Ξύνετο 3.^a *sing. aor. 2.^o med. de ξυνίημι.*

Ξυνήλιος α ὄν = ξυνός.

Ξυν-ίημι *dt.* = συνίημι.

Ξυνός ἡ ὄν común, que es de todos; unido a otro, aliado; igual, imparcial.

Ξῦον *impf. ép. de ξύω.*

Ξυρέω -ῶ cortar el pelo o la lana, pelear, esquilar, tonsurar, rapar, rasurar, afeitar (ἐν χρῶ rozar o despellejar la piel *e. e.* ser peligroso) || *MED. y PAS.* afeitarse.

Ξυρόν οὐ τό navaja de afeitar; *fig.* punto o momento crítico, crisis.

Ξύρω = ξυρέω.

Ξυστόν οὐ τό lanza, asta.

Ξυστός ἡ ὄν raspado, pulimentado.

Ξυστο-φόρος οὐ ὁ lancero, piquero, guardia a caballo.

Ξύω raspar, rascar, estreger; pulimentar, alisar, afinar.

F. impf. ép. ξῦον; *aor.* ξυσσα, *med.* ξυσάμην; *perf. pas.* ξυσμαι; *aor. pas.* ξύσθη.

Ο

Ο ο omicron [15.^a letra del alfabeto griego] | *como signo numérico ο' 70; ο 70.000.*

ὁ ἡ τό ARTICULO DETERM. el, la, lo; *a veces equivale al poses.* (τὰς πόλεις ἐκτίζον fundaban sus ciudades) || PRON. DEMONSTRAT. éste, ésta, esto; él, ella, ello; *unido a un nombre le da énfasis* (ὁ Τυδεΐδης el famoso Tidida); aquél, aquélla, aquello; ὁ μὲν... ὁ δέ... el uno... el otro; ὁ δέ y él, pero él; ἡ δέ y ella, pero ella; τὰ καὶ τὰ esto y lo otro; τῇ allí, así, hacia allí; τῇ μὲν... τῇ δέ de un modo... de otro; τῷ por esto, en este caso, así, entonces; τό por lo cual; τὸ μὲν... τὸ δέ por una parte... por otra; πρὸ τοῦ antes; ἐκ τοῦ desde entonces; ἐν τοῖσι θειότατον la cosa más maravillosa.

Ἔ. *A más de las áticas corrientes:* ἐπ. poét.: gen. sing. m. n. τοῖο, nom. pl. m. f. τοῖ τοῖ; gen. pl. f. τῶων; dat. τοῖσι (tamb. jón.), f. ταῖσι τῇσι τῇς. Dór. nom. f. sing. ἄ; gen. τῶ τῶς; dat. f. τῶ; ac. f. τάν; gen. pl. f. τῶν, ac. pl. m. τῶς. El du. f. aparece a veces τὰ ταῖν.

ὁ ἡ τό PRON. RELAT. = **ὅς** 2.

1 **ὁ** n. de **ὅς** 2.

2 **ὁ** CONJ. = **ὅτι**.

ὁ **ἄρα** **ος ἡ** compañera, esposa.

Ἔ. dat. pl. ἐπ. contr. ὥρεσι.

ὁ **ρίζω** tener trato íntimo; charlar; acariciar.

ὁ **ριστῆς οὔ** ὁ amigo íntimo, confidente.

ὁ **ριστὺς οὗς ἡ** trato íntimo; compañía, tropa; uso, costumbre.

ὁ **βελίσκος ου** ὁ asador pequeño; pica o jabalina pequeña.

ὁ **βελός οὔ** ὁ asador; obelisco; venablo.

ὁ **βολός οὔ** ὁ óbolo [moneda equivalente a quince céntimos].

ὁ **βριμο-εργός** ὁν audaz, violento.

ὁ **βριμο-πάτερη** **ης** ADJ. f. de padre fuerte o poderoso.

ὁ **βριμος** **ον** fuerte, robusto, vigoroso, poderoso; ingente, imponente.

ὁ **γδοατος** **η** **ον** = **ὁ** **γδοος**.

ὁ **γδοήκοντα** ochenta.

ὁ **γδοηκοστός** **ἡ** **ον** octogésimo.

ὁ **γδοος** **η** **ον** octavo.

ὁ **γδῶκοντα** = **ὁ** **γδοήκοντα**.

ὁ **γε ἡ-γε τό-γε** = **ὁ** **reforzado**.

ὁ **γκάομαι** -ῶμαι rebuznar.

ὁ **γκηρός** **ά** **όν** pomposo, hinchado.

ὁ **γκιον ου** τό caja de hierro.

1 **ὁ** **γκος ου** ὁ gancho, garfio; barbas de una flecha.

2 **ὁ** **γκος ου** ὁ masa, montón, peso, volumen, grosor; amplitud, majestad; fausto, orgullo; dignidad, esplendor, pompa; molestia, incomodidad.

ὁ **γκῶω** -ῶ hinchar || PAS. hincharse, vanagloriarse (ἐπὶ τινι de algo).

ὁ **γμεύω** trazar un surco, ir arrastrándose (στίβον por el sendero, Sóf. Filoct. 163); marchar en fila [ante uno, dat.].

ὁ **γμος ου** ὁ línea, fila; surco; gavilla.

ὁ **γχνη** **ης ἡ** peral; pera.

ὁ **δαγμός** **οὔ** ὁ irritación; escozor.

ὁ **δαίος** **α** **ον** de viaje || SUST. n. pl. mercancías, cargamento.

ὁ **δάξ** ADV. con los dientes, mordiendo (ὁ ἐν χεῖλεσι φύντες mordiéndose los labios).

ὁ **δε ἡ-δε τό-δε** PRON. DEMONSTRAT. éste, ésta, esto que está aquí, ahí, allí; el de ahora, de hoy, el que está presente; el siguiente; *con verbos de acción* aquí (ὅστις ὁδε κρατεῖ que

manda aquí; ἔγχεος τόδε κείται el arma está aquí; ὁδ' ἐγὼ ἤλυθον aquí estoy); ὅδε γ' ὁδ' ἄνθρωπος = ἐγὼ (ἐν τῇδε χερί con mi mano); ἐς τόδε hasta este punto; τόδε οὖ τόδε aquí, por esto; τῇδε aquí, allí, así, de este modo, por esto; τοιοῖσδε con estas palabras; en estos aspectos.

F. Sigue en su primer elemento las variedades de ὁ ἢ τό v. s. v. dat. pl. ép. *tamb.* τοιοῖδεσσι τοιοῖδεσι, jón. *poét.* τοιοῖδε v. *supra*.

ὁδεύω ir, caminar, viajar; recorrer; andar.

ὁδηγέω -ῶ mostrar el camino, llevar, guiar.

ὁδο-ηγός οὗ ὁ guía; maestro.

ὁδί ἡδί τοδί = ὅδε reforzado.

ὁδίτης ου ὁ viajero, caminante.

ὁδμή ἤς ἡ = ὁσμή.

ὁδοιπορέω -ῶ = ὁδεύω.

F. *impf.* ὠδοιποροῦν, jón. ὠδοιπόρεον; 3.^a pl. *plpf.* ὠδοιπορήκεσαν (*en compto.*), 3.^a sing. *perf. pas. id.* ὠδοιπόρηται.

ὁδοιπορία ας [jón. **ὁδοιπορή** ης] ἡ viaje, marcha, travesía; paseo.

ὁδοιπόριον ου τό precio del viaje; provisiones.

ὁδοι-πόρος ου ὁ = ὁδίτης.

ὁδοποιέω -ῶ hacer [un camino]; servir de guía, abrir o facilitar un camino [a... dat.] || PAS. ser puesto en condiciones de paso [un camino] || PAS. IMPERS. ὠδοποιῆται se abre el camino.

F. *impf.* ὠδοποιοῦν; *perf. pas.* ὠδοποίημαι, v. l. ὠδοπεποίημαι.

ὁδοποιία ας ἡ construcción de caminos.

ὁδο-ποιός οὗ ὁ constructor de caminos.

ὁδός οὗ ἡ camino, carretera, senda (πρὸ ὁδοῦ adelante; κατ'ὁδόν por el camino; ἐκ τῆς ὁδοῦ en su camino); dirección; curso [de un río]; viaje, ruta, marcha, expedición; modo de vida, costumbre; vía, medio, manera, procedimiento; método, sistema.

ὁδός οὗ ὁ = οὐδός 1.

ὁδοὺς ὄντος ὁ diente.

ὁδο-φύλαξ ακος ὁ vigilante de los caminos o de las calles, policía.

ὁδῶ -ῶ guiar || PAS. estar en el buen camino, ir bien.

ὁδυνάω -ῶ causar dolor || PAS. sentir dolor.

F. 2.^a sing. *ind. pres. id.* ὁδυνᾷσαι (N. T. Ev. Luc. 16,25).

ὁδύνη ης ἡ dolor, pena, tristeza (γλώσσας ὁ. dolor causado por la lengua).

ὁδυνηρός ὁ ὄν doloroso, penoso.

ὁδυνη-φατος ον que quita el dolor.

ὁδυρμα ατος τό γ

ὁδυρμός οὗ ὁ lamento, queja.

ὁδύρομαι lamentarse [por alguien, gen.]; quejarse; deplorar, llorar por [ac.]; echar de menos, añorar.

F. 3.^a sing. y pl. *impf. ép.* ὁδύρετο ὁδύροντο, 3.^a sing. *iter. jón.* ὁδυρέσκετο; *fut.* ὁδυρούμαι; *aor.* ὠδυράμην, *part. ép.* ὁδυράμενος.

Ὀδυσσεύς ἕως ὁ Ulises, rey de Itaca, héroe homérico.

F. *gen. ép.* en -ῆος y -έος, *dat.* -ῆι ac. -ῆα -ῆ.

ὁδύσσομαι irritarse, enojarse [contra alguien, dat.].

F. *aor.* ὠδυ(σ)σάμην, *ép. tamb.* ὁδυσάμην, 3.^a sing. *perf. pas. ép.* ὁδῶδυσται Od. 5, 423.

ὀδωδα pf. de ὀζω.

ὀδωδή ἤς ἡ olor.

ὀδῶδυσμαι pf. de ὀδύσσομαι.

ὀδῶν ὄντος ὁ = ὀδούς.

ὀδωτός ἡ ὄν practicable, factible.

ὀεσσι *dat. pl. ép.* de οἷς.

1 **ὀζος** ου ὁ rama; retoño, vástago.

2 **ὀζος** ου ὁ criado, servidor.

ὀζω oler, haber un olor [bueno o malo]:

ὀδμή ὀδῶδαι percibíase un olor; exhalarse un olor: ὀζει sale un olor [de... ἀπὸ γ *gen.* o *sólo gen.*].

F. *fut.* ὀζήσω; *aor.* ὠζησα; *perf.* ὀδωδα *con valor de pres.*, 3.^a sing. *plpf.* *ép.* ὀδῶδαι *con valor de impf.*

ὀθεν ADV. de dónde; por lo cual; por qué; donde.

ὀθεν-περ ADV. de dónde exactamente.

ὀθι γ

ὀθι-περ ADV. en donde, allí en donde.

ὀθνεῖος α ον extranjero, forastero; extraño.

ὀθρομαι preocuparse, inquietarse, temer (οὐδ' ὀθρομαι κοτέοντος no tengo miedo del encolerizado, no me inquieta tu cólera).

F. *impf. ép.* ὀθρήμην, 3.^a ὀθρετο ὀθρετ'.

ὀθρόνη ης ἡ tela fina; vestido; velo.

ἰδόνιον οὐ τό faja, venda, cinta.

ἰδούνεκα [como ὅτου ἔνεκα] CONJ. por-
que; que.

ἰ-θριξ ἰ-τριχος ADJ. *m. y f.* de igual
pelo o color.

οἶ INTERJ. ¡oh! ¡ay!

ἴ οἶ ADV. adónde; hasta qué punto.

2 οἶ *dat. sing. del pron. de 3.ª persona*
m. y f. [lat. *sibi. o ei*].

οἶα ADV. *v. οἶος*.

οἰακίζω gobernar, dirigir, manejar.

οἶαξ ακος [*jón. οἶηξ ηκος*] ὁ caña del
timón; timón; hembrilla, anilla.

οἶγνυμι *y*

οἶγω abrir (οἶγ. οἶνον abrir un tonel
de vino).

F. En prosa sustituido por ἀνοίγνυμι
v. s. v. Impf. ἐώγνυν y ἔωγον, 3.ª pl.
pas. ép. ὠίγνυντο (v. l. ὠίγοντο); fut.
οἶξω; aor. ὤξα y ἔωξα, ép. ὠίξα,
part. οἶξας, etc.

οἶδα *pf. de εἶδω, v. s. v.*

οἶδαινω *y*

οἶδάνω *y*

οἶδew -ῶ hinchar; hincharse (ᾤδew δὲ
χρόα πάντα tenía todo el cuerpo
hinchado; οἰδόντων τῶν πρηγμά-
των cuando los asuntos públicos es-
taban revueltos; οἰδεῖ ἡ πόλις la
ciudad está soliviantada) || PAS. hin-
charse.

οἰδιπόδης *ao ép. y*

οἰδιπους ποδος ὁ Edipo, rey de Tebas,
héroe de varias tragedias griegas.

F. gen. ép. poet. -που -πόδαο -πόδα,
jón. -πόδεω; dat. -ποδι -πω; ac.
-πουν -ποδα -ποδαν; voc. -πους -που
-πόδα.

οἶμα ακος τό hinchazón de la ola;
rompiente; ola, mar.

οἶος α ον de oveja.

οἰ-έτης *es* de la misma edad.

οἷζυρός α ον lamentable, miserable;
triste, penoso.

οἷζύς υος ἡ aflicción, pesadumbre.

οἷζύω lamentarse; fatigarse; sufrir.

οἷιον ου τό = οἶαξ.

οἰηκίζω *jón. = οἰακίζω.*

οἷηξ ηκος ὁ *jón. = οἶαξ.*

οἷησις *ewos ἡ* pensamiento, opinión;
presunción; apariencia.

οἷησομαι *fut. de οἷομαι, v. οἷω.*

οἷα *jón. = εἷα (v. εἶω 2).*

οἷα-δε ADV. a casa, a la patria; en ca-
sa (τὰ οἶκαδε ποθεῖν echar de me-

nos la propia casa; οἶκαδε παρσκει-
αζόμενος dispuesto a volver a su
pais, *Jen.*).

οἰκειακός ἡ ὄν = οἰκιακός.

οἰκείος α ον [*y os ον*] de casa, de la
familia, doméstico; civil, intestino,
allegado, pariente, amigo, familiar,
íntimo; propio, natal, patrio; parti-
cular, privado; innato, natural; apro-
piado, provechoso || *SUST. n. pl.* pro-
piedades; *f.* patria.

οἰκείότης ητος ἡ parentesco, amistad,
familiaridad, intimidad.

οἰκείω -ῶ unir íntimamente, apro-
piar, apropiarse, ganar para sí,
hacerse amigo [de uno, *ac.*]; recla-
mar || PAS. amistarise, familiarizarse;
ser amigo, estar familiarizado.

οἰκείως ADV. familiarmente; debida-
mente.

οἰκείωσις ewos ἡ apropiación, conciliación.

οἰκετεία [*y οἰκέτεια*] *ας ἡ* servidum-
bre.

οἰκέτης ου ὁ vecino; criado, familiar ||
SUST. n. pl. servidumbre.

οἰκετικός ἡ ὄν de la servidumbre.

οἰκέυς ewos ὁ = οἰκέτης.

οἰκέw -ῶ habitar, morar; vivir, pasar
la vida, estar, hallarse; estar situa-
do; ser gobernado o dirigido; ha-
bitar [en, *ac.*]; ocupar, colonizar;
gobernar, administrar || PAS. estar
habitado (ἡ οἰκουμένη la tierra ha-
bitada, la Hélade, el imperio roma-
no, el universo); estar establecido
en [*ac.*]; estar situado; regirse ad-
ministrarse.

F. impf. ép. ᾤκεον, jón. οἶκεον, át.
ᾤκουν; fut. οἰκήσω, med. (tamb. con
valor pas.) οἰκήσομαι; aor. ᾤκησα,
ép. jón. οἰκησα; perf. ᾤκηκα, med. y
pas. ᾤκημαι, jón. ᾔορ. οἰκημαι, 3.ª pl.
οἰκέσται; aor. pas. ᾤκηθην, 3.ª pl. ép.
ᾤκηθεν.

οἰκήσις α ον *jón. = οἰκείος.*

οἰκηιότης ητος ἡ *jón. = οἰκείότης.*

οἰκηίω -ῶ *jón. = οἰκείω.*

οἰκημα ακος τό vivienda, casa, resi-
dencia, morada; cuarto, habitación;
dormitorio; comedor; *en gral.* parte
o compartimiento de un edificio, pa-
bellón; prisión; jaula; capilla, tem-
plo; taller; construcción [*en gene-*
ral], torre; burdel; techo.

οικήσιμος *ον* habitable.
 οικήσις *εως* ή habitación, residencia, morada; acción de habitar.
 οικητήρ ήρος *δ* habitante.
 οικητήριον *ου τό* = οικημα.
 οικητής *οὔ δ* = οικητήρ.
 οικητός ή *όν* habitado; habitable.
 οικήτωρ *ορος δ* habitante; colono, colonizador.
 οικία *ας ή* = οικος.
 οικιακός ή *όν* = οικεῖος || *SUST. m. pl.* familiares, familia.
 οικίδιον *ου τό* casita, choza.
 οικίζω edificar, construir; fundar, colonizar; instalar, establecer || *MED.* establecerse, residir.
F. fut. οικιῶ, *med.* οικιοῦμαι; *aor.* ᾠκισα, *jón.* οἰκισα, *med.* ᾠκισάμην, *etc.*; *perf. pas.* ᾠκισμαι, *jón.* οἰκισμαι; *aor. pas.* ᾠκισθην.
 οικίη *ης ή jón.* = οικία.
 οικίον *ου τό* = οἶκημα; nido, avispero.
 οἰκισίς *εως ή* fundación de una colonia.
 οἰκισκος *ου δ* = οἰκίδιον; cuartito.
 οἰκιστήρ ήρος *δ γ*
 οἰκιστής *οὔ δ* colonizador, fundador, legislador.
 οἰκο-γενής *ές* nacido en casa.
 οἰκο-δέσποινα *ης ή* dueña de la casa.
 οἰκοδεσποτέω -*ῶ* ser padre de familia.
 οἰκο-δεσπότης *ου δ* padre de familia.
 οἰκοδομέω -*ῶ* edificar, construir; edificar [en sentido religioso]; fundar; excitar, provocar || *MED.* construir para sí.
F. impf. ᾠκοδόμουν, *jón.* οἰκοδόμεον; *aor.* ᾠκοδόμησα; *perf.* ᾠκοδόμηκα, *pas.* -ικαι, *3.ª pl. jón.* οἰκοδομέσται; *aor. pas.* ᾠκοδομήσθην, *fut. pas.* οἰκοδομηθήσονται, (*En el N. T. aparece a veces οἰκ- en vez de ᾠκ- en las formas de pasado y perf.*).
 οἰκοδομή *ης ή γ*
 οἰκοδόμημα *ατος τό γ*
 οἰκοδόμησις *εως ή γ*
 οἰκοδομία *ας ή* fábrica, construcción.
 οἰκοδομικός ή *όν* relativo a la construcción || *SUST. f. y n. pl.* arquitectura, construcción.
 οἰκο-δόμος *ου δ* arquitecto.
 οἰκο-θεν *ADV.* de casa, de la patria; de lo de casa.
 οἰκο-θι *γ*

οἶκοι *ADV.* en casa, en la patria (τὰ οἶ. los asuntos domésticos).
 οἰκόν-δε *ADV.* = οἰκαδε; al cuarto de las mujeres.
 οἰκονομέω -*ῶ* gobernar, administrar; ser administrador.
 οἰκονομία *ας ή* dirección, gobierno, administración [de una casa]; mayordomía; ordenación, plan.
 οἰκονομικός ή *όν* concerniente al gobierno de una casa; hábil para administrarla; frugal, sobrio; económico || *SUST. f.* economía.
 οἰκο-νόμος *ου δ ή* administrador, ecónomo, intendente, mayordomo; ministro.
 οἰκό-πεδον *ου τό* construcción, casa || *PL.* ruinas de casas.
 οἰκο-ποιός *όν* que hace habitable.
 οἶκος *ου δ* casa, vivienda; habitación, cuarto; sala, comedor; templo; jaula, nido; residencia; bienes, propiedad, hacienda, fortuna; familia, linaje; servidumbre, criados; patria || *PL.* casa.
 οἰκός *jón.* = εἰκός.
 οἰκό-σιτος *ον* que come en su casa *e. e.* alimentado por sus padres.
 οἰκότως *ADV. jón.* = εἰκότως.
 οἰκουμένη *ης ή ν.* οἰκέω.
 οἰκουργός *όν* que cuida la casa; casero; que trabaja en casa.
 οἰκουρέω -*ῶ* cuidar, vigilar, guardar la casa; ser casero, estar generalmente en casa.
 οἰκούρημα *ατος τό γ*
 οἰκουρία *ας ή* guarda de la casa; defensa, protección.
 οἰκούρια *ων τά* paga por la guarda de la casa.
 οἰκουρός *όν* que guarda la casa, portero; casero; que sale poco de casa.
 οἰκο-φθορέομαι -*οῦμαι* estar arruinado.
 οἰκο-φθορία *ας ή* ruina.
 οἰκτεῖρω *γ*
 οἰκτιζώ [*γ med.*; *fut.* οἰκτιῶ, *aor.* ᾠκτισα] lamentarse; compadecerse.
 οἰκτιρμός *οὔ δ* compasión, piedad *PL.* gracias.
 οἰκτιρμων *ον* [*gen. ονος*] compasivo.
 οἰκτεῖρω = οἰκτιζω.
F. fut. οἰκτιρῶ, *id.* οἰκτιρήσω (*N. T. Rom. 9,15*); *aor.* ᾠκτιρα, *jón.* οἰκτι-

πα. *N. B.* Las formas con diptongo -ει- (οικτεῖρω, etc.) son incorrectas.

οἰκτιστός η **ον** *superl.* de **οἰκτρός**.

οἰκτος ου ὁ lamentación; = **οἰκτιρμός**.

οἰκτρός ἄ **όν** lamentable; digno de piedad; miserable, pobre; que se lamenta, quejumbroso.

οἰκῶς υἷα ὅς *jón.* = **εἰκῶς**.

οἰκ-ωφελίη ης ἡ cuidados de la casa.

οἶμα ατος τό impetu, furia.

οἶμαι = **οἶομαι**.

οἰμάω -ῶ lanzarse con impetu.

F. aor. ép. οἰμησα.

οἶμη ης ἡ leyenda heroica; poema, canto; facultades para el canto.

οἶμοι INTERJ. ¡ay de mí! ¡ah!

οἶμος ου ὁ camino, ruta; raya, línea.

οἰμωγή ἧς ἡ lamento, gemido.

οἰμῶζω quejarse, lamentarse; lamentar.

F. fut. οἰμῶξομαι; *aor.* ὤμωξα, *part.*

οἰμῶξας, etc.; *perf. pas.* ὤμωγμα.

οἰνηρός ἄ **όν** lleno de vino; abundante en vino; que sirve vino.

οἰνίζομαι traer vino, comprar vino.

οἶνο-βαρεῖων ουσά **ον** *y*

οἶνο-βαρής ἑς entorpecido por el vino, ebrio, achispado.

οἶνό-πεδος **ον** plantado de viñas || *SUST. n.* viña.

οἶνο-πληθής ἑς rico en vino.

οἶνο-ποτάζω beber vino.

οἶνο-ποτήρ ἥρος ὁ *y*

οἶνο-πότης ου ὁ bebedor de vino.

οἶνος ου ὁ vino (παρ'οἶνω en un banquete); bebida fermentada (οἶ. φοινικήσιος vino de palma); seducción, embriaguez || *PL.* viñas.

οἶνο-φλυγία ας ἡ borrachera, embriaguez.

οἶνοχοεύω *y*

οἶνοχόω -ῶ echar vino, escanciar.

F. impf. ὠνοχόουν, *3.^a sing. ép.* ἔωνοχόει *y* οἰνοχόει.

οἶνοχόη ης ἡ cratera para echar el vino en las copas.

οἶνο-χός ου ὁ escanciador, copero.

οἶνο-χυτος **ον** que se compone de vino escanciado.

οἶν-οψ σπος *ADJ. m. y f.* = **οἶνώψ**.

οἶνώω -ῶ embriagar || *PAS.* estar ebrio.

F. perf. pas. ὠνώμαι *y* οἶνωμαι; *aor.*

pas. ὠνώσθην, *part. pl.* οἶνωθέντες.

οἶνών ὠνος ὁ bodega.

οἶν-ωπός **όν** *y*

οἶν-ώψ ὠπος *ADJ. m. y f.* de color de vino, rojo oscuro; oscuro.

οἷξασα *part. aor. f.* de οἷγνυμι.

οἷω = οὖ *gen. del pron. pos.* ὅς.

οἶο-βώτας ου ὁ *dór. y*

οἶο-βώτης ου ὁ pastor solitario (φρενός que apacienta su corazón en la soledad, *es decir* de instintos salvajes).

οἶό-ζωνος **ον** que viaja solo; solitario.

οἶό-θεν *ADV.* por sí mismo.

οἶομαι [*y* **οἶομαι**] *v.* οἶω *y* οἶω.

οἶο-πόλος **ον** solitario; desierto.

οἶος η **ον** solo, único; excelente; aislado, separado, abandonado || *ADV.* **οἶον** solamente.

οἶος α [*jón. η*] **ον** ¡cuál! ¡qué! ¡de qué clase! (οἶα ποιεῖς ¡qué cosas haces!, *Plat. Eutifr. 15 e*; οἶον εἶπες ¡qué cosa has dicho!; ὁρῶν ἐν οἶοις ἔσμεν viendo en qué circunstancias estamos) || *PRON. CORREL.* de τοῖος, τοιοῦτος ο τοιοῦτος *expresos o sobreentendidos* cual, como (οἶηπερ φύλλων γενεή, τοῖηδε καὶ ἀνδρῶν como la generación de las hojas, así la de los hombres; οὐδὲν οἶον τὸ ἐρωτᾶν nada como preguntar; *con atracción* χαριζόμενον οἶω σοι ἀνδρὶ agradable para un hombre como tú); *con infinit.* de manera que, tal que, capaz de (οἶός τε εἰμὶ estoy en disposición de, soy capaz de, bastante a, estoy a punto de; οἶόν τε ἐστὶν *y* οἶά τε ἐστὶν *con infinit.* es posible); *con superl.* lo más (οἶος κράτιστος lo más poderoso; ὡς οἶόν τε μάλιστα lo más posible) || *ADV.* **οἶον, οἶα, οἶά** τε como, igual que, como por ejemplo; poco más o menos (*con partic. con sentido causal* οἶα ἀπροσδοκίτου γενομένου como que, puesto que ello había sobrevenido de improviso, inesperadamente); οὐχ οἶον... ἀλλὰ καὶ *no sólo* no... pero ni siquiera; οὐχ οἶον δὲ ὅτι *no como si*.

οἶος *gen.* de οἷς.

οἶός *gen.* de οἷς.

οἶός-περ οἶά-περ οἶόν-περ cual precisamente.

οἶο-χίτων ὠνος *ADJ. m. y f.* vestido con una simple túnica, vestido ligemente.

οἶω -ῶ dejar solo, aislar, abandonar.

F. sólo aor. pas. 3.^a sing. οἰώθη II. 6,1, etc.

οἷ-περ ADV. adónde precisamente.

οἷς διος ἡ ἐρ. γ

οἷς οἰός ἡ οὐεία.

F. gen. sing. οἰός γ ἐρ. διός; dat. οἰί; ac. οἷν, ἐρ. δῖν; du. οἷε οἰοῖν; pl. nom. οἷες, ἐρ. δῖες γ οἷες; gen. οἰῶν, ἐρ. οἰῶν; dat. οἰσί, ἐρ. οἷεσσι οἷσι γ δεσσι; ac. οἷς, ἐρ. δῖς.

οἷσατο 3.^a sing. aor. de οἷομαι.

οἷσε aor. imper. de φέρω.

οἷσει 2.^a sing. fut. med. de φέρω.

οἷσέμεν(αι) inf. fut. ἐρ. de φέρω.

οἷσθα 2.^a sing. de οἷδα.

οἷσθεις εἷσα ἐν part. aor. pas. de φέρω.

οἷσθεις εἷσα ἐν part. aor. pas. de οἷω.

οἷσσομαι fut. med. de φέρω.

οἷσθήσομαι fut. pas. de φέρω.

οἷσον imp. aor. de φέρω.

οἷ-σπη ης ἡ lana sin lavar; grasa extraída de lana de cordero.

οἷστέος α ον que se ha llevar; soportable; que se ha de adquirir.

οἷστέω disparar flechas [a alguien, gen.].

οἷστός [γ οἷστός] οὐ δ flecha, dardo.

οἷστός ἡ ὄν = οἷστέος.

οἷστράω -ῶ γ

οἷστρέω -ῶ picar; aguijonear; enfurecerse, excitarse || PAS. enfurecerse.

οἷστρημα ατος τό picadura [del tábano].

οἷστρο-πλήξ ἡγος ADJ. m. γ f. picado por un tábano.

οἷστρος ου δ tábano; aguijón; tormento; pasión, frenesí, locura.

οἷσύινος η ον de mimbre.

οἷσύπη ης ἡ = οἷσπη.

οἷω fut. de φέρω.

οἷτος ου δ destino, suerte, desgracia, muerte.

οἷχνέω -ῶ γ

οἷχομαι ir, venir; irse, partir, ponerse en camino (οἷχεται πλέων se va, [navegando] por mar); desaparecer, morir; haberse ido, haber marchado; estar perdido, arruinado; haberse desvanecido.

F. impf. ὠχόμην, jón. οἰχόμην; fut. οἰχήσομαι; perf. οἰχῶκα, ὠχῶκα, tamb. ὠχηκα (v. l.), med. ὠχημαι, jón. οἰχημαι; 3.^a sing. plpf. jón. οἰχώκει (Hdt. 1,189, etc.).

οἷω γ

οἷω [generalmente med. οἷομαι u διομαι] creer, pensar, suponer, sospechar, presumir, presentir; desear, anhelar, suspirar por; esperar, temer || IMPERS. ἀλλά μοι ὦδ' ἀνά θυμὸν οἷεται pero en mi corazón hay un presentimiento...

F. En act. sólo en 1.^a pers. sing. ἐρ. οἷω γ οἷω || MED. οἷμαι predomina en át. οἷομαι γ ἐρ. διομαι, 2.^a sing. οἷεαι; impf. ὠόμην γ ὠόμην; fut. οἰήσομαι; aor. ἐρ. ὠίσάμην διοάμην γ διοσάμην, tamb. con el mismo valor, ὠίσθην, dt. ὠήθην, subj. οἰηθῶ, etc.

οἷώθη 3.^a sing. aor. pas. de οἷώω quedó solo, abandonado a sí mismo.

οἷωνίζομαι presentir; predecir, augurar.

F. Las de pasado sin aum.

οἷωνιστήριον ου τό augurio.

οἷωνιστής οὐ δ γ

οἷωνο-θέτης ου δ γ

οἷωνο-πόλος ου δ augur, adivino.

οἷωνός οὐ δ ave de rapina; ave que anuncia el porvenir; augurio, presagio.

οἷως ADV. cómo, de qué manera; como.

δκα = δκαα.

δ-κέλλω hacer atracar; atracar; chocar, venir a dar (ἐς βραχέα contra los bajos).

δκη = δπη.

δκαα = δτε γ δταν.

δκλάζω doblar las rodillas; inclinar-se; reposar.

δκνείω γ

δκνέω -ῶ ser lento, perezoso, tardar, diferir; temer, vacilar, no atreverse a.

δκνηρός á ὄν tímido; temeroso; angustioso; lento, perezoso, tardo, negligente.

δκνος ου δ lentitud, pereza, negligencia; vacilación; timidez, repugnancia; temor (τοῦ πόνου γάρ οὐκ ὀκνος pues no temerán los trabajos, Sóf. Filoct. 887; παρέσχευ δκνον μη ἔλθειν hizo que no se atrevieran a ir; ὀκνος ἦν ἀνίστασθαι no se atrevían a levantarse).

δκοδαπός ἡ ὄν jón. = δποδαπός.

δκόθην ADV. jón. = δπόθην.

δκοῖος η ον jón. = δποῖος.

ὀκόςος η *ον* *jón.* = ὀπόσος.

ὀκότε *jón.* = ὀπότε.

ὀκότερος α *ον jón.* = ὀπότερος.

ὀκου *jón.* = ὀπου.

ὀκριάζω encolerizar, irritar.

ὀκριάομαι irritarse, encolerizarse.

F. 3.^a *pl. impf. pas. ép.* ὀκριώνντο *Od.* 18,33.

ὀκρι-βας αντος ὁ escenario, plataforma, tribuna.

ὀκριόεις εσσα *εν* áspero, puntiagudo.

ὀ-κρυόεις εσσα *εν* espantoso, horrible.

ὀκτα-ήμερος *ον* *εν* de ocho días.

ὀκτάκις *ADV.* ocho veces.

ὀκτακισ-χίλιοι *αι α* ocho mil (*collect.*

ὀκτακισχίλιη ἵππος ocho mil caballos, *es decir*, ocho mil de a caballo).

ὀκτά-κνημος *ον* *εν* de ocho rayos [rueda].

ὀκτα-κόσιοι *αι α* ochocientos.

ὀκτά-μηνος *ον* *εν* de ocho meses.

ὀκτά-ρρυμος *ον* *εν* de ocho timones.

ὀκτώ ocho.

ὀκτω-καίδεκα dieciocho.

ὀκτωκαιδεκα-έτης *ες* *εν* de dieciocho años.

ὀκτωκαιδέκατος η *ον* décimo octavo

(ὀκτωκαιδεκάτη *εν* el décimo octavo día).

ὀκως = ὀπως.

ὀλβίζω considerar dichoso.

ὀλβιο-δαίμων *ον* [*gen. onos*] feliz, dichoso.

ὀλβιος α *ον* feliz, dichoso, rico || *ADV.*

ὀλβιον *υ* ὀλβίως felizmente.

F. *comp. y superl.* ὀλβιώτερος *υ* ὀλβιώτατος.

ὀλβος ου ὁ felicidad, dicha; riqueza, poder.

ὀλέσθαι ὀλέεσθε *inf. y 2.^a pl. fut. med. ép. resp. de* ἄλλυμι.

ὀλέεσθε 3.^a *pl. impf. ép. de* ἄλλυμι.

ὀλεθρεύω arruinar, destruir, exterminar.

ὀλέθριος *ον* funesto, fatal, mortal; infeliz.

ὀλεθρος ου ὁ pérdida, ruina, muerte; peste, azote, derrota; truhán, malvado (οὐκ εἰς ὀλεθρον; ¡maldito seas!)

ὀλείζων *ον* [*gen. onos*] *comp. de* ὀλίγος.

ὀλείται 3.^a *sing. fut. med. de* ἄλλυμι.

ὀλέω hacer morir, perder || *PAS.* perder, estar perdido.

ὀλέσαι *inf. aor. de* ἄλλυμι.

ὀλέσθαι *inf. aor. 2.^o med. ép. de* ἄλλυμι.

ὀλέσω *fut. de* ἄλλυμι.

ὀλετήρ ἦρος ὁ destructor, asesino.

ὀλιγάκις *ADV.* rara vez.

ὀλιγ-ανθρωπία *ας* ἡ escasez o falta de hombres.

ὀλιγ-αρκέομαι -οὔμαι contentarse con poco.

ὀλιγ-αρχέομαι -οὔμαι estar gobernando por una oligarquía.

ὀλιγ-αρχία *ας* [*jón.* ὀλιγ-αρχίη *ης*] ἡ oligarquía.

ὀλιγαρχικός ἡ ὅν oligárquico.

ὀλιγαρχό-θεν *ADV.* de una pequeña parte.

ὀλιγηπελέω estar débil, desmayado.

ὀλιγηπελία *ας* [*jón.* ὀλιγηπελίη *ης*] ἡ debilidad, desmayo.

ὀλίγιστος η *ον superl. de* ὀλίγος.

ὀλιγογονία *ας* ἡ escasa descendencia.

ὀλιγό-γονος *ον* poco fecundo.

ὀλιγο-δρανέω = ὀλιγηπελέω.

ὀλιγο-ετία *ας* ἡ poca edad, juventud.

ὀλιγοπιστία *ας* ἡ poca fe.

ὀλιγό-πιστος *ον* *εν* de poca fe.

ὀλίγος η *ον* poco, pequeño, escaso, breve, débil, bajo [*voz*], corto

sust. m. pl. el gobierno oligárquico

|| *ADV.* ὀλίγον poco, un poco, ligeramente (ὀλίγον ὕστερον un poco después); casi, aproximadamente;

ὀλίγως apenas || *EXPRESIONES* ὀλίγου δεῖν, ὀλίγου, ἔν ὀλίγῳ δεῖν estar a punto de, faltar poco para, casi, por poco (ὀλίγου ἐδέησε καταλαβεῖν faltó poco para que le cogieran; ἐς ὀλίγον ἀφίκετο νικηθῆναι poco faltó para que fuese vencido); δι' ὀλίγου a corta distancia, durante poco tiempo; ἔν ὀλίγῳ en poco espacio, por poco tiempo, en poco tiempo, rápidamente; ἔν ὀλίγοις notablemente, extraordinariamente; ἐξ ὀλίγου súbitamente; δι' ὀλίγων en pocas palabras; κατ' ὀλίγον poco a poco; κατ' ὀλίγους en pequeños grupos; μετ' ὀλίγον poco después; παρ' ὁ. ποιεῖσθαι hacer poco caso.

F. *comp. ép.* ὀλείζων, pero más frec.

se usan μείων ἤσσαν ο ἑλάσσαν;

superl. ὀλίγιστος a más de ἐλάχιστος *y* ἥκιστος.

ὀλιγοστός ἡ ὅν muy poco, muy breve.

ὀλιγο-χρόνιος *ον* efimero, de corta duración.

ὀλιγό-ψυχος *ον* pusilánime.

δολιγωρέω -ῶ preocuparse poco de [*gen.*]; desdenar.

δολιγωρία ας [*jón. δολιγωρίη ης*] ἡ indiferencia, despreocupación, desprecio, negligencia (ἐν δολιγωρίᾳ ἐποιοῦντο no hicieron caso, desdenaron).

δολιγ-ωρος ον indiferente, despreocupado, negligente, descuidado.

δολιγῶρως *adv.* del anterior (ὁ. ἔχειν descuidarse, despreocuparse).

δολίζων ον [*gen. ονος*] *comp.* de δλίγος. δολισθάνω resbalar, caer.

F. fut. δολισθήσω; *aor.* 2.^o ὠλισθον, 3.^a *sing. ép.* δλισθε; *perf.* ὠλισθηκα.

δολισθηρός ἁ ὄν resbaladizo, liso.

δολκάς ἄδος ἡ nave de carga o de transporte.

δολκός οὗ ὁ bridas, tiendas; máquina para sacar las naves a tierra o transportarlas por tierra; astillero.

δλλυμι destruir, aniquilar, arruinar, arrasar, matar; perder || *MED. y PERF.* 2.^o *INTR.* δλωλα morir, perecer, estar arruinado, perdido (δλοιο ¡ojalá mueras!; ὠλετό μοι νόστος he perdido la esperanza de regresar; οἱ δολώλotes los muertos).

F. poét. tamb. δλέκω *v. s. v.* — *Part. pres. ép.* δλλύς; *imprf.* 3.^a *pl.* ὠλλυσαν; *imprf. ép. iter.* ὀλέσκον; *imprf. med.* ὠλλύμην; *fut. ép.* ὀλέσ(σ)ω, *jón.* δλέω, *at.* δλῶ -εῖς -εῖ; *fut. med.* ολοῦμαι, 3.^a *sing.* ὀλεῖται, 2.^a *pl. ép.* ὀλέσθε; *aor.* 1.^o ὤλεσα, *ép.* ὀλεσ(σ)α; *aor.* 2.^o *med.* ὠλόμην, 3.^a *sing.* ὤλετο, *ép. iter.* ὀλέσκετο; *part.* ὀλόμενος *y como adj.* οὐλόμενος *v. s. v.*; *perf.* 1.^o δλώλεκα, *plpf.* ὠλώλέκειν; *perf.* 2.^o δλωλα, *plpf.* ὠλώλειν, *ép.* δλώλειν. *En prosa reemplazado generalmente por ἀπὸλλυμι v. s. v.*

δλμος ου ὁ piedra cilíndrica, rodillo, mortero.

δλόεις εσσα εν = δλοός.

δλοθρευτής οὗ ὁ exterminador, destructor.

δλοθρεύω = δλεθρεύω.

δλοιός ἁ ὄν = δλοός.

δλοι-τροχος ου ὁ *y*

δλοι-τροχος ου ὁ bloque de piedra.

δλο-καυτέω -ῶ *y*

δλο-καυτώ -ῶ consumir enteramente por el fuego [una víctima]; ofrecer una víctima.

δλοκαύτωμα ατος τό holocausto; oferta.

δλοκληρία ας ἡ integridad, salud.

δλό-κληρος ον íntegro, sano, completo.

δλολυγή ἡς ἡ grito agudo [de dolor, de júbilo, de socorro].

δλολύζω gritar, quejarse, dar alaridos; dar gritos de júbilo.

F. fut. δλολύξομαι, *td.* δλολύξω; *aor.* ὠλόλυξα, *ép.* ὀλόλυξα.

δλόμην *aor.* 2.^o *med. ép.* de δλλυμι.

δλονθος ου ὁ higuera silvestre, cabra-higo; higo o breva que se seca antes de llegar a madurez, bayoco.

δλοοι-τροχος ου ὁ = δλοιτροχος.

δλοός ἡ ὄν funesto, fatal, mortal, pernicioso; destruido; doloroso.

δλοό-φρων ον [*gen. ονος*] funesto; temible; sagaz, astuto.

δλο-πόρφυρος ον todo de púrpura.

δλος ἡ ον todo, entero, total, completo (τὸ δλον, τὰ δλα la totalidad, todo el Estado, el universo, lo principal, || *adv.* δλως *y* (τὸ) δλον enteramente, en general, sobre todo, en una palabra; οὐχ ὁ. en absoluto.

δλο-τελής ἐς perfecto, acabado, completo.

δλοῦμαι *fut. med.* de δλλυμι.

δλοφυδνός ἡ ὄν lamentable; doloroso.

δλοφυρμός οὗ ὁ lamento, lamentación.

δλοφύρομαι quejarse, lamentarse; llorar, deplorar, compadecerse de [*gen.*]; pedir llorando; llorar por [*ac.*].

F. aor. ὠλοφυράμην, 2.^a *y* 3.^a *ép.* δλοφύραο δλοφύρατο *y con el mismo valor* ὠλοφύρην, *part.* δλοφυρεῖς.

δλόφυρσις εως ἡ = δλοφυρμός.

δλοφώιος ον funesto, destructor, mortal, pernicioso; malicioso || *sust. n. pl.* intrigas, malas artes.

Ὀλυμπιάς ἄδος *adj. f.* del Olimpo || *sust. f.* juegos olímpicos; triunfo o premio olímpico; olimpiada [período de cuatro años] || *adv.* Ὀλυμπιάσιν en las olimpiadas; Ὀλυμπίασιν en Olimpia [ciudad de los juegos en Elide].

δλυμπιο-νίκης ου *adj. m.* vencedor en los juegos olímpicos.

δλυνθος ου ὁ = δλονθος.

δλυρα ας ἡ espelta [*esp.* de trigo].

δλῶ -εῖς -εῖ *fut. dt.* de δλλυμι.

δλωλα *perf.* 2.^o *intr.* de δλλυμι.
δλώλεκα *perf.* 1.^o *trans.* de δλλυμι.
δμαδέω -ῶ gritar, alborotar.
δμαδος ου ὁ grito, ruido, alboroto, tumulto.
δμ-αιμος ον γ
δμ-αίμων ον [*gen.* ονος] de la misma sangre || *sust. m. y f.* hermano, hermana.
δμαιχιμία ας [*jön.* δμαιχιμῆς ης] ἡ alianza militar, confederación.
δμ-αιχμος ου ὁ aliado, confederado.
δμαλής ἐς γ
δμαλός ἡ ὅν igual, liso, plano || *sust. n.* llanura.
δμαλῶς *adv.* en línea recta.
δμ-αρτέω -ῶ ir con otro, acompañar, seguir; atacar; huir con igual rapidez.
δμαρτῇ γ
δμαρτῇ γ
δμαρτήδην *adv.* juntamente.
δμ-αυλος ον que está en armonía, conforme.
δμβριος α ον de lluvia; lluvioso.
δμβρος ου ὁ agua, humedad; lluvia, chubasco; nevada, tormenta, temporal
δμείρομαι anhelar.
δμεῖται 3.^a *sing. fut.* de δμνυμι.
δμ-ευνέτις ἰδος ἡ esposa.
δμ-ηγερός ἐς reunido.
δμηγυρίζομαι reunir.
δμ-ήγυρις ιος ἡ reunión, asamblea.
δμηλικία ας [*jön.* δμηλικῆς ης] ἡ igualdad de edad; contemporáneo de [*dat.*]; *collect.* los contemporáneos.
δμ-ἡλιξ ικος *adj. m. y f.* de la misma edad || *sust. m.* compañero, camarada.
δμηρεία ας ἡ prenda de amistad o seguridad (ἐς δμηρεῖαν en prenda).
δμηρέω -ῶ encontrarse con [*dat.*].
δμ-ηρον ου τό γ
δμ-ηρος ου ὁ prenda, fianza; rehén.
δμιλαδόν *adv.* en tropel, en bandadas.
δμιλέω -ῶ tener trato con [*dat.*]; encontrarse, estar (παρὰ παύροισιν con algunas personas; ἀπὸ τοῦ ἴσου δμ. τινι οὐ πρὸς τινα tratar a uno como a igual); conducirse, comportarse; difundirse; reunirse; encontrarse, venir a las manos; frecuentar [un lugar], morar en, recorrer; entregarse, dedicarse a [*dat.*].

F. impf. ἐρ. δμίλειον γ *tamb.* 3.^a *pl.* ὠμίλειον *Il.* 18,539; *aor.* ὠμίλησα, *perf.* ὠμίληκα, *etc.*
δμίλημα ατος τό = δμιλία.
δμίλητής οὐ ὁ discípulo, oyente, amigo, confidente.
δμιλία ας [*jön.* δμιλήτης ης] ἡ asamblea; visita, llegada, aparición; compañía, sociedad, trato; entretenimiento, enseñanza.
δμιλος ου ὁ muchedumbre, tropa, pueblo, ejército; tumulto, estrépito, estruendo de combate.
δμιχέω -ῶ orinar.
δμίχλη ης ἡ γ
δμίχλη ης ἡ niebla, nube; nube de polvo; aire, vapor espeso.
δμμα ατος τό ojo, mirada, vista (ὄρθοις ὀμμασιν ὄραν mirar cara a cara; ἐξ ὀμμάτων ὄρῶν de frente; ὄραν ἐν ὀμμασι mirar a los ojos; κατ'ὀμματα ante los ojos; ὡς κατ'ὀμματα a juzgar por lo que se ve; ἐν τοῖς ὀμμασι ante los ojos); semblante, aspecto, apariencia; espectáculo; luz, salud, consuelo; persona (δ. πελείας = πέλεια; δ. νύμφας = νύμφα; ξύναιμον δ. = σύναιμος).
δμματο-στερής ἐς privado de la vista, ciego.
δμνυμι γ
δμνύω jurar por (Στυγὸς ὕδωρ por el agua del Estige [rio del infierno]); jurar [τινὶ a uno]; afirmar o prometer con juramento.
F. imp. ἐρ. δμνυθί, *dt.* δμνυ, 3.^a *sing.* ἐρ. *tamb.* δμνύτω; *impf.* ὠμνυν γ ὠμνυον; *fut.* δμοῦμαι ὁμεί ὁμείται, *id.* ὁμόσω; *aor.* ὠμοσα, ἐρ. ὠμοσ(σ)α ὁμοσ(σ)α; *perf.* ὁμώμοκα, *plpf.* ὁμώμοκειν, *perf. pas.* ὁμώμοσ(σ)μαι; *aor. pas.* ὁμόσθην γ ὁμόσθην.
δμο-βώμιος ον que tiene el mismo altar.
δμο-γάστριος ον del mismo vientre; uterino.
δμογενέτωρ ορος ὁ hermano.
δμο-γενής ἐς de la misma familia, pariente.
δμόγλωσσος ον [*dt.* δμό-γλωττος ον] que habla la misma lengua.
δμό-γνιος ον protector de la familia.
δμογνωμονέω -ῶ ser del mismo parecer, estar de acuerdo, estar concorde [con alguien, *dat.*].

δμο-γνώμων ον [gen. ονος] que está de acuerdo con [dat.] (δ. τινά λαμβάνειν atraer a la propia opinión).

δμο-δοξέω -ῶ ser de la misma opinión que [dat.].

δμό-δουλος ου δ ή el que es ο ha sido esclavo a la vez que [dat. ο gen.].

δμο-εθνής ές del mismo pueblo ο de la misma raza, paisano.

δμο-ήθης ες de las mismas costumbres ο del mismo carácter.

δμό-θεν ADV. del mismo lugar, del mismo origen; de cerca [lat. communus].

δμοθυμαδόν ADV. unánimemente, de acuerdo.

δμο-θυμέω -ῶ ser del mismo parecer. δμοιάζω parecerse.

δμοίος α [jón. η] ον = δμοίος.

δμοιο-παθής ές de la misma naturaleza, con los mismos sentimientos (δμοιοπαθεῖς έσμέν ύμιν άνθρωποι somos hombres mortales como vosotros).

δμοίος α ον γ

δμοίος α [jón. η] ον semejante, igual, parecido; mismo, inmutable, siempre el mismo; que tiene las mismas fuerzas; justo, conveniente, conforme, equivalente (τήν δμοίην ἀποδιδόναι corresponder [con un favor, con una agresión]; τήν δμοίην φέρεσθαι recibir lo debido); del mismo rango ο calidad (οι δμοιοι los pares [aristócratas, esp. en Esparta]); general, común; indiferente (έν τῷ δμοίῳ de la misma manera, igualmente, en iguales condiciones; έν δμοίῳ ποιείσθαι τι tener en la misma estima algo; έκ τοῦ δμοίου igualmente; δμοιος πόλεμος combate que no distingue personas, igual para todos) ADV. δμοιον δμοια δμοίως igualmente, del mismo modo.

δμοιότης ητος ή = δμοίωμα.

δμοιό-τροπος ον de las mismas costumbres, del mismo carácter || ADV. δμοιοτρόπως γ δμοιότροπα de la misma manera.

δμοιόω -ῶ [γ med.] hacer semejante, asimilar; comparar; adaptar, conformar [α, πρὸς con ac.] || PAS. hacerse igual que; ser igual que ο parecido a. F. inf. aor. pas. έρ. δμοιωθήμεναι.

δμοίωμα ατος τό γ

δμοίωσις εως ή semejanza, imagen; igualdad; parecido.

δμοικλάω -ῶ γ

δμοικλέω gritar, llamar a gritos; dirigir la palabra a gritos, excitar, animar, interpelar; amenazar, reñir. F. impf. έρ. δμόκλεον, 3.^a sing. δμόκλα (de δμοκλάω); aor. δμόκλησα, 3.^a sing. iter. έρ. δμοκλήσασκε II. 2,199.

δμο-κλή ής ή llamada a gritos, orden, amenaza.

δμοικλητήρ ήρος δ el que interpela ο llama a gritos; el que amenaza.

δμό-κλινος ον vecino de mesa.

δμο-λεχής ές esposo.

δμο-λογέω -ῶ estar ο ponerse de acuerdo; prometer, concertarse; convenir en, reconocer, confesar || PAS. δμολογείται παρά πάντων se reconoce por todos.

δμολόγημα ατος τό γ

δμολογία ας [jón. δμολογή ης] ή acuerdo, confesión, concesión, asentimiento, convenio, capitulación, condición.

δμολογουμένως ADV. unánimemente; conforme a [dat.].

δμο-μήτριος α ον de la misma madre.

δμό-νεκρος ον igualmente muerto, también cadáver.

δμονοέω -ῶ ser del mismo parecer.

δμόνοια ας ή conformidad de sentimientos, unanimidad, concordia, unión.

δμο-νόως ADV. de acuerdo.

δμο-πάτριος α ον [γ ος ον] del mismo padre [δ. ἀδελφός hermanastro].

δμό-πολις εως ADJ. m. y f. de la misma ciudad ο del mismo Estado.

δμόργνυμι enjugar, secar || MED. enjugarse, secarse (παρεϊών δάκρυα las lágrimas de las mejillas).

F. impf. ώμόργνυν, 3.^a sing. έρ. δμόργνυ, 3.^a pl. med. ώμόργνυντο; fut. δμορξω; aor. ώμορξα, med. -άμην; aor. pas. ώμόρχθην.

δμορέω confinar con, ser vecino de [dat.].

δμορξάμενος η ον part. aor. 1.^o med. de δμόργνυμι.

δμ-ορος ον limitrofe, confinante; en la vecindad (δ. πόλεμος guerra contra vecinos) || SUST. m. vecino; n. vecindad.

δμ-όροφος ον = δμωρόφιος.

δμο-ρροθέω -ῶ obrar de acuerdo; consentir.

δμός ἢ ὄν semejante, igual; común, el mismo.

δμόσε ADV. hacia el mismo lugar; al encuendro [tiví de uno (para atacarle)].

δμοσιτέω -ῶ comer con otro [dat.].

δμό-σιτος ON comensal, compañero de mesa.

δμό-σκευος ON vestido o armado de la misma manera.

δμοσκηνία ας ἡ comunidad de tienda, habitación en la misma tienda.

δμο-σκηνώ -ῶ vivir en la misma tienda.

δμό-σπλαγχνος ON de las mismas entrañas || SUST. *m.* hermano.

δμό-σπονδος ON compañero de mesa.

δμό-σπορος ON de la misma raza, pariente; que ha tenido dos esposos [una mujer] || SUST. *f.* hermana.

δμο-σπόρος ON que tiene la esposa que lo ha sido antes de otro [gen.].

δμόσσαι aor. *inf.* de δμνυμι.

δμο-στιχάω -ῶ ir con [dat.].

δμό-στολος ON enviado con otro, compañero.

δμό-τεχνος ON compañero de profesión u oficio || SUST. *m.* mismo sign.

δμό-τιμος ON igual en dignidad || SUST. *m. pl.* homótimos [especie de pares o altos dignatarios persas].

δμό-τράπεζος ON comensal, compañero de mesa || SUST. *m. pl.* séquito [del rey de Persia].

δμό-τροπος ON de las mismas costumbres o del mismo carácter; del mismo modo.

δμό-τροφος ON alimentado con (δμό-τροφα τοῖσι ἀνθρώποισι θηρία animales domésticos [*lit.* alimentados como las gentes de la casa]); que tienen el mismo régimen de alimentación.

δμοῦ ADV. juntamente, en el mismo lugar; al mismo tiempo, a la vez; igualmente; cerca de [dat.]; casi; con.

δμοῦμαι fut. de δμνυμι.

δμουρέω -ῶ jón. = δμορέω.

δμ-ουρος ON = δμορος.

δμοφρονέω -ῶ estar de acuerdo, tener la misma opinión (πόλεμος δμοφρο-

νέων guerra que se hace por unanimidad).

δμοφροσύνη ης ἡ concordia, unión, armonía.

δμό-φρων ON [gen. ονος] concorde, unido en los mismos sentimientos.

δμο-φυής és de la misma naturaleza, edad o tamaño.

δμό-φυλος ON de la misma familia o especie || SUST. *m. pl.* individuos de la misma raza; *n.* comunidad de raza.

δμοφωνέω -ῶ hablar la misma lengua que [dat.].

δμό-φωνος ON que habla la misma lengua que [dat.].

δμο-χροίη ης ἡ γ

δμο-χροίη ης ἡ piel.

δμό-ψηφος ON que tiene igual derecho de voto que [dat.]; que comparte el derecho de voto (μετά τινος con uno); concorde.

δμόω -ῶ unir || PAS. unirse.

δμφά ἄς ἡ dór. = δμφή.

δμφαλόεις εσσα εν abombado.

δμφαλός οὔ ὁ ombligo; centro [del escudo, de la tierra]; parte curva donde se atan los tirantes al timón [del arado].

δμφαξ ακος ἡ uva verde, agraz.

δμφή ἡς ἡ voz; voz profética, oráculo.

δμώμοχα, pas. δμώμο(σ)μαι perf. de δμνυμι.

δμ-ώνυμος ON homónimo, que tiene el mismo nombre; parecido, semejante || SUST. *m.* mismo sign.

δμ-ώροφος ON que vive bajo el mismo techo.

δμῶς ADV. igualmente, igual que [dat.]; al mismo tiempo; juntamente (δμῶς τοι lo mismo que tú).

δμως ADV. sin embargo, no obstante, a pesar de eso, a pesar de todo.

δμ-ωχέτης ου ADJ. *m.* que vive en la misma casa, honrado en el mismo templo.

ὄν *n.* de ὄν part. pres. de εἶμι.

1 ὄν *ac. sing. m.* de ὅς 1 y 2.

2 ὄν *nom. ac. n. y ac. m.* de ὅς 3.

ὄν-αγρος ου ὁ onagro [asno salvaje].

ὄναίμην -αῖο -αῖτο opt. aor. 2.º med. de ὄννυμι.

ὄναρ τό [sólo *nom. y ac. sing.*] sueño, acción de soñar; visión nocturna (κατ' ὄναρ en sueños) || ADV. en sueños.

δνάριον ου τό asnillo.

δνασθαι *aor.* 2.^o *inf. med.* de δνίνημι.

δναςας εως ή δόρ. = δνησις.

δνειρα ατος τό ayuda, utilidad, ventaja; refrigerio; alimento; tesoro.

δνειδεις ον injurioso.

δνειδίζω injuriar; reprochar, echar en

cara [algo *ac.* a alguien, *dat.*] || *PAS.*

sufrir reproches: τοιαύτ' δνειδειςθαι

tales cosas se os echarán en cara, *Sóf.*

F. fut. δνειδιώ -οῦμαι, 2.^a *pl. pas.*

δνειδειςθαι; *aor.* ώνειδισα, *ép.* δνει-

δισα; *perf.* ώνειδικα; *aor. pas.* ώνει-

δισθην.

δνειδισμα ατος τό γ

δνειδισμός οὔ δ γ

δνειδος εος [ους] τό injuria, denuesto;

reproche, recriminación; vergüenza,

deshonor, desgracia (ώς έν δνειδει

como un reproche).

δνειρατα *pl.* de δνειρος.

δνειρειος α ον concerniente a los

sueños.

δνειρον ου τό = δνειρος.

δνειροπολέω -ώ soñar.

δνειρο-πόλος ου δ intérprete de sue-

ños.

δνειρος ου δ sueño; fantasía, quimera.

F. ép. jón. poet. n. δνειρον, *pl.* δνειρα.

Además *gen.* δνειροτος, *dat.* δνειρατι,

etc. pl. δνειρατα -άτων -ασι.

δνειώ levantar, izar.

δνηθηῖναι *inf. aor. pas.* de δνίνημι.

δν-ηλάτης ου δ acemilero, arriero.

δνήμενος η ον *part. aor.* 2.^o *med.* de

δνίνημι.

δνησα *aor.* de δνίνημι.

δνήσιμος ον útil, provechoso; que

ayuda, que socorre || *sust. n. pl.* be-

neficios.

δνησί-πολις εως *ADJ. f.* ventajosa para

el Estado.

δνησις εως ή utilidad, ventaja; goce,

dicha, alegría; cuidado.

δνήσω, *med.* δνήσομαι *fut.* de δνίνημι.

δνθός ου δ excremento, estiércol.

δνικός ή δν de asno (δ. μύλος piedra

de molino que mueve un asno).

δνίνημι ser útil, aprovechar, ayudar,

servir (τινά μέγα grandemente a uno

serle muy útil); agradar, alegrar (ή

ἐπει ή έργω con la palabra o con los

actos) || *MED.* aprovecharse, gozar,

recibir beneficios, alegrarse, ser fel-

liz; δνήμενος saludable, bendito.

F. El impf. act. se suple con ώφέλουν

de ώφέλω, *med.* ώνινάμην; *fut.* δνή-

σω; *med.* -ομαι; *aor.* ώνησα, *ép.* δνη-

σα, *med.* -άμην; *aor.* 2.^o *med.* ώνήμην

ώνησο, *ép.* δνήμην *etc.*; *opt.* δναίμην

δναίο *etc.* 3.^a *pl. ép.* δναίατο; *imp.*

δνησο, *inf.* δνασθαι, *part.* δνήμενος;

aor. pas. ώνήθην.

δνομα ατος τό nombre; renombre, fa-

ma; palabra, expresión; título; dig-

nidad; nombre vano, pretexto, apa-

riencia; persona (δνομα γ δνόματι

por nombre; κατ'δνομα por su nom-

bre).

F. ép. γ jón. οὔνομα.

δνομάζω [*γ med.*] nombrar; enumerar,

especificar; pronunciar; expresar, de-

signar; llamar; prometer || *PAS.* lla-

marse; ser expresado; ser llamado;

ser dicho.

F. impf. ép. δνόμαζον; *aor.* ώνόμασα;

perf. ώνόμακα, *pas.* ώνόμασμαι; *aor.*

pas. ώνομάσθην.

δνομαι tener en poco, despreciar; que-

jarse [de algo, *gen.* οὐδ'ώς σε εἶλπτα

δνέσσεσθαι κακότητος con ello creo

que no te quejarás de tu desgracia,

iron. que la darás por suficiente]; ten-

ner por poco, no darse por conten-

to [con algo *δτι γ constr. de ind.*];

censurar, reprochar, reprender.

F. 2.^a pers. δνοσαι, 3.^a *pl.* δνονται;

3.^a *opt.* δνοιτο; 2.^a *pl. impf. ép.* οὔνε-

σθαι *Il.* 24, 241 (*v. l.*); *fut.* δνός(σ)ο-

μαι, *inf. ép.* δνόςσεσθαι; *aor.* ώνο-

σάμην, 2.^a *pl. ép.* δνόςασθαι, 3.^a *sing.*

opt. δνόςαιτο, *part. ép.* δνοσάμενος,

tamb. 3.^a *sing. aor. ép.* ώνατο; *aor.*

pas. jón. (κατ')-ωνόσθην.

δνομαίνω llamar por su nombre, nom-

brar; decir, declarar, anunciar, pro-

meter.

F. fut. δνομανῶ, *jón.* οὔνομανέω; *aor.*

ώνόμηναι, *ép.* δνόμηναι.

δνομα-κλήδην *ADV.* nominalmente, de-

signando por el nombre a cada

uno.

δνομά-κλυτος ον famoso, célebre.

δνομαστί *ADV.* = δνομακλήδην.

δνομαστός ή όν que se puede nombrar

(οὐκ δ. abominable, terrible); famo-

so, célebre.

δνόμηναι *aor.* 1.^a *ép.* de δνομαίνω.

δνος ου δ ή burro, burra; cabrestante;

piedra superior de molino, muela.

δνόςασθε 2.^a pl. aor. ép. de δνομαι.
δνόςασσθαι fut. inf. de δνομαι.

δνοστός ή **όν** censurable, despreciable.

δνοφορβός οὐ δ guarda de burros.

δντος **δντι** **δντα** etc. casos de **ών** part. de εἶμι.

δντως ADV. verdaderamente, en efecto, realmente.

δνυξ **υχος** δ uña; garra; gancho; casco
 F. dat. pl. ép. **δνύχουσι** dt. **δνυξι**.

δέξα γ

δέξας ADV. v. **δέξυς**.

δέξος **εος** [ους] τό vinegar; bebida agria, vino peleón.

δέξυ ADV. v. **δέξυς**.

δέξυ-βελής ές puntiagudo.

δέξυ-δερκής ές de mirada penetrante.

δέξυ-θηκτός **ον** muy afilado; herido por agudo dardo; enfurecido, enraabiado.

δέξυ-θυμος **ον** irritado, malhumorado.

δέξυ-κάρδιος **ον** irascible, irritable.

δέξυ-κώκυτος **ον** que provoca gritos agudos.

δέξυ-λαβέω -ω ser activo, rápido; aprovechar la oportunidad.

δέξυνω aguzar; amargar, exasperar, provocar.

F. aor. **ώξυνα**, perf. **ώξυγκα**, pas. **ώξυμαι**; aor. pas. **ώξύνθην**.

δέξυόεις **εσσα** **εν** puntiagudo.

δέξυ-πτερόν οὐ τό punta de las alas.

δέξυ-ρροπος **ον** fácilmente inclinado a; irascible; inestable.

δέξυς **εία** ύ agudo, puntiagudo, afilado, punzante, cortante, ardiente, picante; penetrante; agrio, ácido; irritable; vivo, fino, sutil; rápido; brillante; pronto, activo, resuelto; precipitado, temerario ADV. **δέξα**
δέξας **δέξυ** rápida, fuerte, agudamente.

F. f. ép. **δέξειν**, jón. **δέξα**. Hdt. 9,23, tamb. v. l. **δέξην**.

δέξυτης **ητος** ή agudeza [del filo]; intensidad, fuerza, acidez; rapidez; penetración; elevación [del tono].

δέξυ-τονος **ον** agudo, penetrante [sonido].

δέξυ-φωνος **ον** de voz aguda, sonora.

δέξυ-χειρ **ρος** ligero de manos, diestro, expedito.

δέξυ-χολος **ον** irascible.

δο gen. de **ός** 1 y 2.

δον **ου** τό serba [fruto del árbol llamado serbal].

δου = **δο**.

δπα = **δπη**.

δπαδέω -ω acompañar, seguir; ser propio.

δπαδός οὐ δ ή compañero, compañera, seguidor, perseguidor; servidor, servidora.

δπάζω dar [como compañero, guía, escolta]; conceder, regalar, prestar; seguir; perseguir, apremiar, impulsar, apretar || MED. tomar por compañero.

F. fut. **δπάσω**, ép. **δπάσσω**; aor. **ώπασα**, ép. **δπασσα**, 2.^a sing. subj. **δπάσσεαι** etc.

δπαίον **ου** τό agujero; chimenea.

δ-πατρος **ον** del mismo padre.

δπάων **ονος** δ ή = **δπαδός**.

δ-περ = **δσπερ**, v. s. v.

δπέων **ονος** δ ή = **δπάων**.

δπη [γ **δπη**] ADV. en dónde, a dónde; por dónde; cómo, de qué manera (**δπηοῦν** de cualquier modo).

δπή **ης** ή agujero, abertura, ventana.

δπηδέω -ω = **δπαδέω**.

δ-πηνίκα CONJ. cuando; porque, puesto que.

δπη-οῦν v. **δπη**.

δπίζομαι considerar, respetar, venerar.

F. 2.^a sing. impf. ép. **δπίζω**.

δπι-θε(ν) ADV. = **δπισθεν**.

δπ-ιπ(τ)εύω observar curiosamente, espiar, acechar, mirar con inquietud, vigilar.

δπισ **ιδος** ή observación; temor, respeto, veneración; venganza divina, castigo; valor, importancia.

δπι-σθε(ν) ADV. detrás, por detrás (**δπιθεν** κομώοντες con larga cabellera colgante; οἱ **δπιθεν** los que han quedado en casa, los que van en la retaguardia; τὰ **δπιθεν** la retaguardia; εἰς τοῦ**δπιθεν** hacia atrás; **δπισθεν** ποιεῖσθαι ποταμόν dejar un río a su espalda); después, más adelante (οἱ δ. λόγοι los libros siguientes) .
 PREP. de gen. detrás de.

δπισθίος α **ον** de detrás, posterior.

δπισθίως ADV. por detrás.

δπισθό-δομος **ου** δ celda en la parte posterior de los templos.

ὀπισθο-νόμος *ον* que pace andando hacia atrás.

ὀπισθο-φύλακες *ων οἱ* soldados o tropa de retaguardia.

ὀπισθοφυλακία *-ῶ* ser de la retaguardia.

ὀπισθοφυλακία *ας ἡ* retaguardia; mando de la retaguardia.

ὀπισθο-φύλαξ *ακος ὁ* *v.* **ὀπισθοφύλακες**.

ὀπίσω *ADV.* = **ὀπίω**.

ὀπίστατος *η* *ον* el último.

ὀπίω *ADV.* detrás, hacia atrás; después, más tarde; para después (*νοῆσαι ὀπίσω* conocer el futuro; *οἱ ὀπίω λόγοι* los libros siguientes); *τὸ ὀπίω* [*contr.* *τοῦπίω*] *mismo sign.* || *PREP.* *de gen.* detrás de.

ὀπλέω *-ῶ* = **ὀπλίζω**.

ὀπλή *ἤς ἡ* casco, uña.

ὀπλίζω preparar, aprestar, equipar, armar, aparejar, proveer de; ejercitar || *MED.* preparar para sí; enganchar [*los* caballos], armarse, adornarse, prepararse, equiparse (*ὀπλιζεσθαι* *θρόσος* revestirse de audacia).

F. aor. ὤπλισα, *ép.* ὤπλισσα, *3.^a sing. med.* *ép.* ὀπλίσσατο; *perf. pas.* ὤπλισμαι; *aor. pas.* ὤπλισθην, *3.^a pl. ép.* ὀπλισθεν.

ὀπλιεις *εως ἡ* acción de armar, armamento.

ὀπλισμα *ατος τό* armamento, armadura; tropa armada.

ὀπλιτ-αγωγός *οὗ ὁ* jefe de los hoplitas (*ναῦς ὁ* barco transporte de tropas).

ὀπλιτεύω mandar a los hoplitas; servir en los hoplitas.

ὀπλιτης *ου ὁ* hoplita [soldado de infantería pesada].

ὀπλιτικός *ἡ ὅν* perteneciente o relativo a los hoplitas || *SUST. n.* infantería pesada, hoplitas.

ὀπλομαι = **ὀπλίζομαι**.

ὀπλο-μαχία *ας ἡ* instrucción para combatir con armas pesadas; táctica, arte de la guerra.

ὀπλον *ου τό* [generalmente en *pl.*] arma, armamento, armadura (*τίθεσθαι τὰ ὀπλα* deponer las armas para acampar, para ordenarse o para hacer alto); plaza de armas, campamento; cordaje, cable, amarras; instrumento, herramienta; escudo; *colect.* τὰ ὀπλα

los soldados armados, los hoplitas; el campamento; aparejos de un barco.

ὀπλότατος *η* *ον* *SUPERL.* el más joven.

ὀπλότερος *α* *ον* *COMP.* más joven.

ὀπλοφορέω *-ῶ* servir como soldado.

ὀπλο-φόρος *ον* armado.

ὀποδαπός *ἡ ὅν* de qué país.

ὀπόθεν *ADV.* de dónde.

ὀποθεν-οὖν *ADV.* de dondequiera que sea.

ὀπόθι *ADV.* en qué punto.

ὅποι *ADV.* en donde (*ἐκεῖσε ὅποι* allí en donde); a donde (*ὅπως ἡγεμόνες εἶεν ὅποι* para que fuesen guías, para que nos guiasen a donde fuera preciso).

ὅποιος *α* *ον* cual, como, que [*correlat. de τοῖος tácito o expreso*] (*τρόπῳ ὅποιῳ ἂν δύνωνται ἰσχυροτάτῳ* de la manera más fuerte que puedan); *ὅποιός τις* aproximadamente tal cual; *en la interrog. indir.* cuál, qué (*οὐ γὰρ αἰσθάνομαι σου, ὅποιον νόμιμον ἡ ποῖον δίκαιον λέγεις* no te entiendo, qué regla o qué justicia dices, no entiendo de qué, etc. hablas); *ὅ τι τῶν κακῶν ὅποιον οὐχί* algún mal que no... || *ADV.* **ὅποια** como.

ὅποιος-δὴ *α-δὴ* *ον-δὴ* *y*

ὅποιος-δήποτε *α-δήποτε* *ον-δήποτε* *y*

ὅποιος-οὖν *α-οὖν* *ον-οὖν* *y*

ὅποιουστις-οὖν *τι-οὖν* [*gen.* *ὅποιουτι-νοσού*] cualquiera que sea o que fuese.

ὅποι-περ *ADV.* hacia cualquier lugar que.

ὀπός *οὗ ὁ* jugo de higuera [cuajo].

ὀπός *gen.* *de ὄψ*.

ὀποσάκις *ADV.* tantas veces como.

ὀπόσε *ADV.* = **ὅποι**.

ὀπόσος *η* *ον* [*correl. de τόσος y τοσοῦτος tácito o expreso*] cuanto, como (*κτῆματ' ὀπόσα τοῖ ἐστί* cuantos bienes tienes); *con un superl.* : *ὀπόσους* πλείστους ἐδυνάμην cuantos más podía; *con un sing.* *ὀπόσος* ἀριθμός un número tan considerable como; *en interrog. indir.* cuánto, cuán grande (*ἡρώτων τὸ στράτευμα ὀπόσον εἴη* preguntaban cuán grande era el ejército).

ὀποσοσ-δὴ *η-δὴ* *ο-δὴ* *y*

ὀποσοσ-οὖν *η-οὖν* *ον-οὖν* *y*

ὀποσοστις-οὖν *τι-οὖν* [*gen.* *ὀποσουτι-*

νοσοῦν] sea cuanto sea, sea el que sea, por grande [pequeño, mucho, poco] que sea, etc. (εἰ καὶ ὀποσονοῦν μᾶλλον ἐνδώσουσι si cedían un poco más).

ὀπόσος ἡ ον = **ὀπόσος**.

ὀποστος-οὖν ἡ-οὖν ον-οὖν en cualquier número que sea.

ὀπόταν y

ὀπότε CONJ. cuando, tan pronto como, siempre que; en el caso de que; porque, puesto que.

ὀπότερος α ον cuál de los dos; uno de los dos; quien de los dos, aquel de los dos que... || ADV. **ὀπότερον, ὀπότερα, ὀποτέρως** de cuál de las dos maneras, de una de las dos maneras.

ὀποτερος-οὖν α-οὖν ον-οὖν cualquiera de los dos.

ὀποτέρωθει(ν) ADV. de cuál de las dos partes.

ὀποτέρως ADV. v. **ὀπότερος**.

ὀποτέρωσε ADV. hacia cuál de las dos partes.

ὅπου ADV. en dónde; en qué lugar; en donde, en que; ὅπου περ precisamente en donde; cuando, en que (ἐσθ' ὅπου hay casos en que, frecuentemente; οὐκ ἐσθ' ὅπου no hay casos en que, nunca); porque, puesto que.

ὅπου-δή y

ὅπου-οὖν ADV. dondequiera; en alguna parte.

ὅπου-περ ADV. v. **ὅπου**.

ὀπ- = **ὀπ-**.

ὀπτάζω ver.

ὀπταλέος α ον asado.

ὀπτάνομαι dejarse ver, aparecerse.

ὀπτασία ας ἡ visión, aparición.

ὀπτάω -ῶ asar, cocer.

ὀπτήρ ἦρος ὁ observador, vigía, espía; testigo ocular.

ὀπτός ἡ ὄν asado; cocido, secado; forjado, templado.

ὀπιῶ casarse con [ac.], estar casado [un hombre] || PAS. casarse, estar casada [una mujer].

F. inf. ép. ὀπιέμεν(αι); **impf.** ὤπιον, **ép. tamb.** ὀπιον. En Hom. sólo **pres. e impf.**

ὀπωπα pf. de ὀράω.

ὀπωπή ἥς ἡ vista, mirada.

ὀπώρα ας [**ἰόν.** ὀπώρη ἡς] ἡ fin del verano, principio del otoño, esta-

ción de los frutos; otoño; frutos, uvas; madurez.

ὀπωρίζω [**part. fut. ἰόν.** ὀπωριεύντες] recoger, recolectar [frutos].

ὀπωρινός ἡ ὄν de fin de verano; otoñal (δ. ἀστήρ la canícula, la estrella Sirio).

ὀπωρ-ώνης ου ὁ mercader de frutas, frutero.

ὅπως ADV. como, de modo que (οὐκ ἔστιν ὁ. y οὐκ ἔσθ' ὅπως no hay modo de que, es imposible, de ningún modo; οὐκ ἔσθ' ὅπως οὐ en todo caso, de todas maneras; οὐχ ὅπως tanto menos, y no hay que decir; οὐχ ὅπως... ἀλλά [καί] no sólo no... sino que [además]; οὐχ ὅπως... ἀλλ' οὐδέ no sólo no... sino que ni siquiera); **con superl.** ὅπως τάχιστα lo más rápidamente posible (ὅπως οἷόν τε en lo posible); de qué modo; cómo || CONJ. para que, de modo que, de que, para que, a que, que (**con el verbo sobreentendido** ὅπως μὴ κακὸν ἐμβάλωσι no vayan a causar una calamidad; ὅπως λόγον δώσεις procura dar cuenta, da cuenta; ὅπως μὴ ἐξαπατήσῃ no sea que engañe); como (παιδείας ὅπως ἔχει en qué estado de educación se encuentra); cuando, tan pronto como.

ὀπως-δή(ποτε) y

ὀπως-οὖν ADV. de cualquier modo (οὐδ' ὀπωσοῦν, οὐδ' ὀπωστιοῦν de ningún modo).

ὀπως-περ ADV. exactamente como.

ὀπωστι-οὖν ADV. = **ὀπως-δή**.

ὄρα imp. y 3.^a sing. impf. ép. de ὀράω.

ὄραασθαι inf. pres. med. ép. de ὀράω.

ὄραασθε 2.^a pl. ind. pres. med. ép. de ὀράω.

ὄρατο 3.^a sing. impf. med. ép. de ὀράω.

ὄραμα ατος τό y

ὄραις εως ἡ vista; visión, espectáculo; mirada; figura, forma.

ὄρατός ἡ ὄν visible (ἐν ὄρατῷ κεῖσθαι estar a la vista).

ὀράω -ῶ [**y med.**] tener ojos; ver, mirar, contemplar (μὴ ὄραν ser ciego; ἐχθιστος ὄραν que es un espectáculo odioso; ὦ πάτερ δύσμοιρ' ὄραν padre, que constituyes una triste visión); fijar la atención, cuidar, precaverse; observar, vigilar; buscar, ocuparse en; comprender; percibir

por los sentidos, oír; experimentar, saber (πάνθ' ὀρώντα λέξομεν diré cosas oportunas, *Sóf. E. C.* 74); visitar; *fig.* mirar, dar frente a [dirección].

F. Además de las contractas ordinarias del pres. usadas tamb. por Homero, nótese: *ép.* ὀρώω, *jón.* ὀρέω, 2.^a *sing.* ὀρώω, 2.^a *pl. opt.* ὀρώωτε, *part.* ὀρόων; *med.* 2.^a *sing.* ὀρηαι, *inf.* ὀράσθαι; *impf. dt.* ἐώρων, *ép.* 3.^a *sing.* ὀρα, *jón.* ὠρα, *pl. jón.* ὠρώμεν (*v. l.* ὀρώμεν) ὠράτε ὠρων; *impf. med.* ἐώρωμην γ ὠρώμην, 3.^a *sing.* *ép.* ὀράτο; *fut.* ὀφωμαι, 2.^a *ép.* ὀφει γ ὀφειαι *siempre act.*; *aor.* εἶδον, *v. sus formas en εἶδω*; *perf.* ἐόρακα ο ἐώρακα, 3.^a *pl. td.* ἐώρακαν, *N. T.* (*Ev. S. Lucas*, 9, 36); *tamb.* ὀπωμαι; *plpf.* ἐόρακειν γ ἐωράκειν, 3.^a *sing.* *ép.* ὀπώπει, *jón.* ὀπώπее, 3.^a *pl.* ὀπώπεσαν, *perf. pas.* ἐώραμαι γ ὤμμαι, ὤψαι, *etc.*; *plpf.* ἐωράμην γ ὤμην; *aor. pas.* ὤφθην, 3.^a *pl. opt. jón.* ὀφθείησαν, *inf.* ὀφθῆναι, *part.* ὀφθεῖς; *fut. pas.* ὀφθῆσονται.

οργάζω curtir, adobar.

οργαίνω irritar; irritarse.

ὄργανον ου τό instrumento, herramienta, útil, órgano; máquina de guerra.

ὀργάς ἄδος ἡ tierra fértil.

ὀργάω -ῶ [γ med.] ser fecundo, fértil; madurar; desear ardientemente; estar excitado o apasionado.

ὀργή ἤς ἡ agitación, excitación interior; inclinación natural, estado del alma, manera de sentir u obrar, disposición moral, carácter; pasión, afán, celo; ira, cólera, enojo (ὀργῇ, δι' ὀργῆς, ἐξ ὀργῆς, κατ' ὀργήν, μετ' ὀργῆς, πρὸς ὀργήν en un momento de cólera o pasión; ὀργή τιнос cólera por causa de algo); castigo.

ὄργια ων τά ceremonias, ritos religiosos, misterios [de Eleusis, etc.], orgias.

ὀργίζω irritar || **PAS.** irritarse, estar irritado [τινὶ contra uno].

F. *aor.* ὠργισα; *más frec. pas. fut.* ὀργισοῦμαι, *tamb.* ὀργισθήσομαι; *perf.* ὠργισμαι; *aor.* ὠργισθην.

ὀργίλος η on irascible.

ὀργυιά ἄς [γ ὄργυια ας] [jón. ὀργυίη ης] ἡ braza [longitud de los brazos

extendidos desde la extremidad de una mano a la de la otra].

ὀρέγνυμι γ

ὀρέγω tender, extender; presentar, ofrecer, dar, prestar, conceder **MED.** extenderse, tratar de alcanzar, apuntar tendiendo el arco; aspirar a, desear; pretender, arrogarse [algo, gen.].

F. *fut.* ὀρέξω, *aor.* ὠρεξα, *ép.* ὀρεξα. **MED.** γ **PAS.** *fut.* ὀρέξομαι; *aor.* ὠρεξαμην, *ép.* ὀρεξαμην; *tamb.* ὠρέχθην; *perf.* ὠρεγμαι, 3.^a *pl.* *ép.* ὠρωρέχεται, 3.^a *pl. plpf.* *ép.* ὠρωρέχατο.

ὄρει-βάτης ου **ADJ. m.** que va a través de los montes.

ὄρεινός ἡ ὄν γ

ὄρειος α **ον** montañoso, montuoso; montaños, que vive en la montaña **SUST. f.** región montañosa, montaña.

ὄρεϊται 3.^a *sing. fut. med.* *ép.* de ὀρνυμι.

ὄρεκτός ἡ ὄν extendido, estirado.

ὄρεξις εως ἡ apetito, hambre; deseo.

ὄρεο-κόμος ου ὁ el que cuida los mulos, muletero, acemilero.

ὄρεομαι lanzarse, apresurarse.

ὄρεσι-τροφος ον criado en los montes.

ὄρεο-κῶς ον que vive en los montes.

ὄρεσι-βάτης ου **ADJ. m.** = ὄρει-βάτης.

ὄρεστέρος α **ον** = ὄρεινός.

ὄρεστιάς ἄδος **ADJ. f.** que vive en los montes.

ὄρεσφι *gen. y dat. pl.* de ὄρος.

ὄρεϋς εως ὁ mulo.

ὄρεχθέω -ῶ estirarse, estar en el estertor de la muerte.

ὀρέω jón. = ὀράω.

ὀρεω-κόμος ου ὁ = ὄρεοκόμος.

ὄρηαι *ép.* 2.^a *sing. pres.* de ὀράω. *Od.* 14, 343.

ὄρηται 3.^a *sing. subj. aor. med.* *ép.* de ὀρνυμι *Od.* 16, 98, *etc.*

ὄρθαι *inf. aor.* 2.^o *med.* *ép.* de ὀρνυμι.

ὄρθιος ον [γ ος ον] derecho, recto; alto, vertical, a pico, erguido, escarpado, empinado, abrupto (ὄρθιον ἐτέραν ἐπορεύοντο iban por otro camino escarpado; [πρὸς] ὄρθιον λέναι marchar hacia arriba; τὰ ὄρθια la región que asciende hacia los montes); agudo [voz] (ὄρθιος en alta voz; ὄρθιος νόμος «canto alto» [melodía que se cantaba en un tono alto]); formado en columnas.

ὀρθό-κραιρος α ον de cuernos rectos o altos; de alta proa y popa [una nave].

ὀρθό-κρανος ον elevado; de alta cima.

ὀρθοποδέω -ω andar derecho.

ὀρθό-πους ποδος ADJ. *m. y f.* escarpado, a pico [roca cortada].

ὀρθός ἢ ὄν derecho, de pie (στέῃναι ὁ estar de pie; ὀρθαὶ τρίχες ἔσταν se erizaron los cabellos; ὀρθὸν οὐς ἴσσησι aguza el oído); recto (ὀρθὸς ἔς ὁδὸν πορεύεται marcha en línea recta; δι' ὀρθῆς y ὀρθά en línea recta; ὀρθοῖς ὁμμασιν y ἔξ ὁμμάτων ὀρθῶν de frente); sólido, próspero, feliz, en pie, intacto, sano y salvo, íntegro (στάντες ἔς ὀρθόν habiendo vivido en la prosperidad; κατ' ὀρθόν con prosperidad); real, verdadero, leal, sincero, justo, correcto, sensato (ὀρθά y κατὰ τὸ ὀρθόν con justicia; ὀρθῶ λόγῳ de verdad) || *SUST. f.* línea recta, camino recto || *ADV.* **ὀρθόν ὀρθά, ὀρθήν = ὀρθῶς.**

ὀρθότης ητος ἢ posición vertical, derecha; regularidad, exactitud; rectitud, verdad.

ὀρθο-τομέω -ω tratar o enseñar bien.

ὀρθόω -ω levantar, erguir, alzar, erigir; construir, reconstruir; animar, reanimar; enderezar, reparar; rectificar || *PAS.* enderezarse, levantarse, prosperar, tener éxito (τὸ ὀρθοῦμεν el éxito); ser justo, verdadero.

ὀρθρίζω ir de madrugada.

ὀρθρινός ἢ ὄν y

ὀρθριος α ον matinal, matutino, de madrugada (ὀρθριος ἦκειν llegar de madrugada) || *SUST. n.* el alba || *ADV.* **ὀρθριον** de madrugada, al alba.

ὀρθρος ου ὁ alba, aurora (ὀρθρου γενομένου después de amanecer; ὅμα ὀρθρῳ, περί ὀρθρον al rayar el alba; τὸν ὀρθρον por la mañana).

ὀρθῶς *ADV.* bien, exactamente, con verdad.

ὀρίζω limitar, delimitar, separar, fijar los límites; determinar, mandar; definir; confinar (πρὸς τὴν Ἀσίην con Asia) || *MED.* limitar para si mismo, apropiarse; fijar; definir, declarar, explicar.

ὀρίω levantar, mover, agitar, turbar, excitar || *PAS.* turbarse; huir, asustarse.

F. impf. pas. 3.ª sing. ὠρίνετο; *aor.* ὠρίνα, *ép.* ὀρίνα; *aor. pas.* ὠρίνην, *ép.* ὀρίνην.

ὄριον ου τό límite, linde, frontera || *PL.* regiones, fronteras.

ὀρκίζω hacer jurar; conjurar, rogar encarecidamente (τὸν θεόν por Dios)

ὄρκιον ου τό juramento; promesa, convención, tratado (ὄρκιον ποιῆσαι y ὁμοσαι, ὄρκια δοῦναι jurar; ὄρκια δὲ Ζεὺς ἴστω Zeus sea testigo del juramento) || *PL.* ceremonias, libaciones que acompañan a un juramento o tratado (ὄρκια ποιῆσαι y ταμεῖν hacer un tratado, concluir un pacto; ὁ. τελεῖν y φυλάσσειν observar las cláusulas de un tratado; ὄρκια ψεύσασθαι y πατεῖν violar un pacto; τὰ ὄρκια ἔστί τιμι βοηθεῖν uno se ha comprometido por tratado a ayudar; σὺν γ' ὄρκ' ἔχουσιν derramaron las libaciones del tratado).

ὄρκιος ον jurado, afirmado con juramento; ligado por un juramento (ὁ θεὸς dioses por quienes se ha jurado).

ὄρκιος ου ὁ juramento (θεῶν por los dioses); persona o cosa por que se jura (ὁ. ἐλεσθαι τινὸς o τιμί hacer a uno jurar; ὄρκους ἐπελάσαι o προσάγειν τιμί incluir a uno en el juramento; ὄρκους δοῦναι y δέξασθαι jurar y recibir el juramento; ὄρκους καταλαβεῖν ligar con juramentos; παρὰ τοὺς ὄρκους contra lo jurado; ὄρκον ποιῆσαι jurar; ὄρκῳ ἐμμένειν cumplir lo jurado; ὄρκον λυεῖν violar un juramento); contrato.

ὀρκῶ -ω hacer jurar, juramentar.

ὀρκ-ωμοσία ας ἡ juramento.

ὀρκωμοτέω -ω jurar (θεοὺς por los dioses).

ὀρκωτής οὗ ὁ el que hace prestar juramento.

ὀρμαθός οὗ ὁ fila, ringlera, cadena.

ὀρμαινώ y

ὀρμάω -ω agitar, revolver en la mente, meditar, pensar, desear; poner en movimiento, empujar, excitar, dirigir [un ejército] contra; ponerse en movimiento, partir (στροπεῖαν para una expedición); precipitarse, lanzarse (τρώων sobre los troyanos; εἰς τινα, κατὰ τινα hacia uno; εἰς φυγὴν huir); disponerse a, empre-

der, empezar, comenzar || MED. y PAS. lanzarse, precipitarse; disponerse a, ponerse a; comenzar; partir, marchar, (ἀπ' ἐλασσόνων ὀρμώμενος con menos recursos); echar a andar, salir (ἐκ θαλάμοιο de la alcoba); atacar; ir adelante, avanzar; perf. ὠρμησθαι sentirse inclinado, estar pronto o apercibido.

F. aor. ὠρμησα; perf. ὠρμηκα. || MED. y PAS. 3.^a sing. impf. ἐπ. ὀρμάτο; fut. ὀρμήσομαι; aor. ὠρμησάμην, más frec. ὠρμήθην; perf. ὠρμημαι (v. art. sig.).

ὀρμέαται ὀρμέατο 3.^a pl. perf. y plpf. med. jón. resp. de ὀρμάω (Hdt. 5,121 y 8,35 v. l. ὠρμ.).

ὀρμενος ὡν part. aor. 2.^o med. de ὀρνυμι. 1 ὀρμέω -ὦ jón. = ὀρμάω.

2 ὀρμέω -ὦ [y med.] estar anclado; apoyarse.

ὀρμή ἧς ἡ asalto, ataque; impulso; disparo, golpe; partida, salida, viaje; choque, tropiezo; deseo, ardor, celo, esfuerzo, empeño (ἀπὸ μιᾶς ὀρμῆς de un solo golpe, de una sola vez); excitación, irritación; alcance.

ὀρμημα ατος τό impulso, ímpetu, ardor; ataque, asalto; movimiento del alma, angustia.

ὀρμητήριον ου τό excitación, estimulante, aguijón, espuela; punto de apoyo, base de operaciones; campo atrincherado, fortaleza.

ὀρμιά ας ἡ sedal [cuerda de la caña de pescar].

ὀρμίζω llevar la nave al puerto, hacer anclar; poner en seguridad (ἐξω τοξεύματος fuera del alcance de las flechas); poner anclado || MED. anclar, arribar.

F. fut. ἐπ. ὀρμίσω; aor. ὠρμισα, 1.^a pl. subj. ἐπ. ὀρμίσσομεν Il. 14,77 || MED. y PAS. fut. ὀρμιούμαι; aor. ὠρμισάμην y ὠρμισθην; perf. ὠρμισμαι (todo con valor med.).

ὀρμος ου ὁ cadena; collar; lugar de amarre de barcos (ὄρμον ποιεῖσθαι o θέσθαι echar anclas); puerto.

ὀρνεον ου τό ave, pájaro.

ὀρνίθειος α ὡν de ave, de pájaro.

ὀρνιθεύω cazar pájaros.

ὀρνιθιον ου τό pajarito, pollito.

ὀρνιθο-θήρας ου [y α] ὁ cazador de pájaros.

ὀρνιθο-σκόπος ὡν propio del augur.

ὀρνιξ ιχος ὁ ἡ [poet. N. T.] y

ὀρνις ιθος ὁ ἡ pájaro, ave; gallo, gallina, pollo; ave agorera; augurio, presagio.

F. ὀρνιξ v. l. Ev. Luc. 13,34. D. ὀρνις, ac. ὀρνιθα y ὀρνιν; ac. pl. ὀρνιθας y ὀρνεις ο ὀρνις; dat. pl. ἐπ. ὀρνίθεσσι, dt. ὀρνισι.

ὀρνυμι y

ὀρνύω empujar, excitar, hacer levantarse, despertar (δ. μάχεσθαι excitar al combate); perseguir, cazar, levantar [caza]; provocar, levantar (κύματα olas) || MED. [y perf. intrans ὀρῶρα] moverse, agitarse (εἰς ὁ κέ μοι γούνατ' ὀρώρη mientras mis miembros puedan moverse); levantarse (ὄρσοο jarribal; εὐδειν para ir a dormir; ὄρσο κέων levántate para ir a acostarte; ὠρτο πόλιν δ' ἵμεν y se levantó para ir a la ciudad); empezar a, ponerse a (νειφέμεν hacer nevar); surgir, formarse, brotar, nacer, aparecer; lanzarse, atacar, acometer.

F. imp. ἐπ. ὀρнуθι, ὀρнуτε; inf. ἐπ. ὀρнуμεν(αι); 1.^a sing. y 3.^a pl. impf. ἐπ. ὠρнуον; fut. ὄρσω; aor. ὠρσα; iter. ἐπ. 3.^a sing. ὄρσασκε; aor. subj. ἐπ. 1.^a pl. ὄρσομεν; aor. redupl. 3.^a sing. ὠροπε || MED. fut. 3.^a sing. ὀρεῖται; aor. subj. 3.^a sing. ὀρηται; aor. ἐπ. ὀρόμην y ὠρόμην, 3.^a sing. ὠρτο y ὠρετο, 3.^a pl. ὀροντο y ὀρέοντο; imp. aor. ὄρσο, ὄρσοο, ὄρσευ; inf. ὄρσαι; part. ὀρμενος; perf. intr. 3.^a sing. ὄρῶρε y ὄρώρεται; subj. ὄρώρη y ὄρώρηται; plpf. 3.^a sing. ὄρώρει o ὠρώρει.

ὄρο-θесία ας ἡ frontera, límite.

ὄροθύνω = ὀρнуμι.

ὄρομαι vigilar, estar atento, observar (ὄροντο οἶνον οἰνοχοεῦντες estaban atentos para servir el vino [a quien le faltara]).

ὄρος εος [ους] τό monte, montaña, altura.

ὄρός ου ὁ suero.

ὄρος ου ὁ límite, frontera; mojón, término; fin; barrera; definición, determinación del sentido de una palabra; propósito.

ὄροσάγγαι οἱ [palabra persa] dignatarios o favoritos del rey de Persia.

δροῦμαι *fut. med. de ὄρνυμι.*

δροῦσαι precipitarse, lanzarse, abalanzarse, saltar, moverse.

F. *aor.* ὥρουσα, *ép.* ὄρουσα.

δροφὴ ἢ ὅς γ

δροφός οὗ ὁ cubierta de caña, techo.

δρόω = ὀράω.

δρπηξ [γ δρπηξ] ἡκος ὁ rama, retoño.

δρρωδέω -ὦ temer, tener miedo.

δρρωδία ας ἡ temor, angustia.

δρσασκε *3.^a sing. aor. iterat. de ὄρνυμι.*

δρσσο γ

δρσσευ γ

δρσο *imp. aor. med. de ὄρνυμι.*

δρσο-θύρη ἡς ἡ poterna o portillo sobre el nivel del piso, con escalones.

δρσό-λοπος ον turbulento, belicoso.

δρσομεν *1.^a pl. aor. subj. ép. de ὄρνυμι.*

δρσο *fut. de ὄρνυμι.*

δρτάζω *jón.* = ἐορτάζω.

δρτάλιχος οὗ ὁ pollo; pajarito.

δρτή ἡς ἡ *jón.* = ἐορτή.

δρτυξ υγός ὁ codorniz.

δρυγμα ατος ὁ foso, galería subterránea, mina, túnel, trinchera.

δρυκτός ἡ ὄν cavado.

δρυμαγδός οὗ ὁ ruido grande, estruendo, estrépito, tumulto.

δρυς υός ὁ antilope, gacela.

δρύσσω [*át.* δρύττω] cavar (τὸ δρυχθέν = δρυγμα); excavar; extraer del suelo, desenterrar; perforar, atravesar, hacer un canal a través de [*ac.*]; enterrar. | MED. cavar para sí, extraer para sí.

F. *fut.* δρύξω; *aor.* ὠρυξα, *ép.* ὀρυξα, *1.^a pl. subj. ép.* ὀρύξομεν.

MED. *aor.* ὠρυξάμην | PAS. *perf.* ὠρύγμαι; *plpf.* ὠρωρύμην γ ὠρωρύμην (*Jen. An. 7, 8, 14*); *aor.* ὠρύχθην.

δρφανία ας ἡ orfandad.

δρφανίζω hacer a uno huérfano; despojar.

δρφανικός ἡ ὄν = δρφανός (ὁ. ἡμαρ el día en que uno se queda huérfano, la orfandad).

δρφανιστής οὗ ὁ tutor.

δρφανός ἡ ὄν [γ ὅς ὄν] huérfano; despojado; privado de sus hijos.

δρφναῖος α [*jón.* η] ον oscuro, sombrero; nocturno.

δρφνινος η ον — δρφναῖος; rojo obscuro.

δρχαμος οὗ ὁ jefe, señor, príncipe.

δρχατος οὗ ὁ jardin, parque; fila de árboles.

δρχέομαι -οῦμαι danzar, bailar, saltar (δῶσα Τεγέην δρχήσασθαι te daré Tegea para que dances en ella, *Hdt. 1, 66*).

F. *Pres. 3.^a pl. ép.* δρχεῦνται, *impf.* ὠρχεῦντο; *aor.* ὠρχησάμην, *inf.* δρχήσασθαι.

δρχηδόν ADV. en fila, hombre por hombre.

δρχηθμός οὗ ὁ γ

δρχημα ατος τό γ

δρχησις εως ἡ danza; coro, baile; pantomina.

δρχηστήρ ἡρος ὁ γ

δρχηστής οὗ ὁ bailarín, danzante.

δρχήστρα ας ἡ orquesta [parte del teatro entre la escena y los asientos de los espectadores]; mercado de libros en el ágora de Atenas.

δρχηστρίς ἰδος ἡ bailarina.

δρχηστύς υός ἡ = δρχησις.

δρχις εως [ο ιος] ὁ testículo.

δρχος οὗ ὁ liño, hilera de árboles o vides; emparrado; jardín.

δρώρειν *plpf. intr. de ὄρνυμι γ de δρομαι.*

δρώρεται *3.^a sing. perf. med. de ὄρνυμι.*

δρωρέχεται *3.^a pl. perf. pas. de δρέγω.*

δρωρέχато *3.^a pl. plpf. pas. de δρέγω.*

δρωρύχθαι *perf. inf. pas. de δρύσσω.*

1 ὅς ἢ ὁ PRON. DEM. éste, ésta, esto; él, ella, ello (ὅς μὲν... ὅς δέ el uno... el otro; ὅς δέ pero él; καὶ ὅς γ ἐλ; ὅς καὶ ὅς éste y aquél, fulano y mengano; ἢ δ' ὅς γ ἐλ dijo).

2 ὅς ἢ ὁ PRON. REL. que, el cual, la cual, lo cual, quien (ἐστὶν ὅς hay quien, alguien; εἰσὶν οἱ hay quienes, algunos; οὗ donde, cuando; ἀφ' οὗ, ἐξ οὗ de donde, cuando, desde que; ἐν ᾧ mientras; εἰς ὁ, μέχρι οὗ hasta [que]; ἀνθ' οὗ, δι' ὁ por qué; ἐφ' ᾧ, ἐφ' ᾧτε a condición de que; ὁ que, porque, por lo cual; ᾧ por lo cual).

F. *gen. ép.* δοῦ (en su origen *δο), *fem.* ἤης; *dat. pl. ép.* οἰσι, *fem.* ἡσι γ ἤς.

3 ὅς ἢ ὁ PRON. POS. suyo; propio.

F. *gen. ép.* οἶο, *dat. f. ép.* ἡφι; *dat. pl. ép.* οἰσι. Con distinto grado vocativo *ép.* ἐός ἢ ἐόν, *gen.* ἐοῖο, *dat. pl.* ἐοῖσι, *fem.* ἐῆσι además de las formas regulares.

δσάκις ADV. cuantas veces, siempre que.

δσ-γε ἡ-γε δ-γε γ

δσ-δη ἡ-δη δ-δη el cual ciertamente, porque él ciertamente.

δσ-ημέραι ADV. cada día, diariamente.

δσία ας [jón. δσλή ης] ἡ ley divina, ley justa, rito sagrado, deber piadoso (οὐδ' δσλή κακὰ ῥάπτειν no es justo maquinar males).

δσιοις α **ον** ordenado por ley divina o natural, sagrado, santo, religioso; consagrado, piadoso, puro, santificado; honrado; justo, permitido (οὐδ' δσιον no es lícito); *op. a* ἱερὸς *debe traducirse* humano, profano (δλιγωρία καὶ ἱερῶν καὶ δσίων desprecio tanto de las leyes divinas como de las humanas) || **SUST. τό** = εὐσέ-βεια.

δσιότης ητος ἡ santidad, piedad, virtud.

δσιδω -ω santificar, purificar; consagrar.

δσμή ἡς ἡ olor, aroma, fragancia; hedor; olfato.

δσος η **ον** cuán grande, cuán ancho, cuán largo, cuán lejano, cuán alto, cuánto; como [*correspondiendo a* τσός γ τοσούτος] (τοσούτοι δντες δσοι νῦν συνελήλυθατε siendo tantos como ahora estáis reunidos; Τρώων δσσοι ἄριστοι los mejores Troyanos; οὐ τις δνόςσεται, δσσοι Ἀχαιοί ningún Aqueo despreciará; δσσαι νύκτες εἰσὶν todas las noches; δσος τις cuán grande, cuánto poco más o menos; θυμαστὸν δσον mucho; δσον ἀπο-ζῆν cuanto es necesario para vivir; δσοι todos los que; δσα todo lo que; δσας ἂν πλείστας δύνωνται cuantas más puedan, todas las que puedan; δσ' ἀπεικάσαι en cuanto se puede conjeturar; δσον δυνατὸν en lo posible; δσον τὸ σὸν μέρος en lo que a ti toca; δσα τάνθρῳπεια humanamente hablando; δσον οὐ casi); δσῳ cuanto más, tanto más cuanto; δσῳ... τοσούτῳ cuanto... tanto; ἐν δσῳ mientras, hasta; μέχρι δσον hasta que; ἐφ' δσον, ἐς δσον, καθ' δσον en tanto que, en cuanto || **ADV. δσον** **δσα** cuánto, como; aproximadamente; solamente (οὐχ δσον no sólo);

con superlat. δσον τάχιστα lo más rápidamente posible.

δσσο-δή η-δή ον-δή γ
δσσο-δήποτε η-δήποτε ον-δήποτε [jón. δσος-δήκοτε etc.] cuán grande o numeroso; bastante, en número bastante grande.

δσσο-περ η-περ ον-περ tan grande como || **PL.** tantos como.

δσσο-ών η-ών ον-ών por grande que sea (καὶ δσονών siquiera un poco).

δσ-περ ἡ-περ δ-περ el que, la que, lo que precisamente (ὅπερ por lo cual, por esto, sin embargo; ἥπερ γ τῇπερ precisamente como, precisamente donde; ἄπερ como).

F. ép. jón. y poet. el primer elemento del *complo.* aparece con las formas del art.: ὅπερ *dat. fem.* τῇπερ; *pl.* τοῖπερ *n.* τάπερ, *gen.* τῶνπερ, etc. (En muchas ediciones escritos separadamente ὁ περ, etc.)

δσπριον ου τό legumbre.

δσσα ης ἡ voz de los dioses; fama, leyenda; voz, sonido.

δσάκι ADV. = δσάκις.

δσάτιος α **ον** cuán grande, cuánto.

δσσε τῷ los dos ojos.

F. gen. δσσων, *dat.* δσσοις γ δσσοισι (Sóf. Ant. 1231).

δσσομαι ver, prever, presentir, sospechar; imaginarse, representarse; anunciar, amenazar con [*ac.*].

F. vb. ép. usado sólo en *pres. e impf.* sin *aum.* Cf. δράω con el *fut.* δψομαι de la misma raíz.

δσσος η **ον ép. poet.** = δσος.

δσ-τε ἡ-τε δ-τε = δς η δστις (δ τ' = δ τε; = δτι).

δστέριον η **ον** de hueso.

δστέον ου [οὖν οὖ] τό hueso, osamenta; hueso [de un dátil].

F. pl. δστέα, *contr.* δστᾶ. **V. infra** δστέοφιν.

δστέοφιν *gen. y dat. pl. ép. de* δστέον.

δσ-τις ἡ-τις δ-τι [ο δ,τι] **PRON. REL.** que, quien, el cual, quienquiera que sea el que, cualquiera, todo el que (δντινα κιχείη, ἐρητύσσασκε a todo el que encontraba, lo detenía; οὐδὲν δ,τι οὐ todo; οὐδεὶς δστις οὐ, οὐκ ἔστιν δστις οὐ, πᾶς δστις todos; οὐδεὶς δστις, οὐκ ἔστιν δστις nadie; τίς ἔστιν δστις; ¿quién?; εἰσὶν οἵτινες algunos; οὐκ οἶδ' ὅστις alguien [*lat.*

nescio quis]; *ἔστιν ὅτω οὐ πιστεύομεν* a algunos no les creemos); *reemplazando a una consecutiva* de modo que, que (τίς οὕτω μαίνεται ὅστις *quién está tan loco que*); *reemplazando a una causal* puesto que, siendo uno que (ὅστις *γέ mismo signif.*); *en interrog.* *quién, qué, de qué clase o* cualidades (ὅ,τι *por qué*; *ἔξ ὅτου* desde cuándo, *por qué causa*; *ἕως ὅτου* hasta cuando); *ἄλλος ὅστις* otro cualquiera; *ὅστις δὴ, ὅστιςδὴποτε, ὅστισοῦν* cualquiera; *ὅτιοῦν* cualquier cosa; *οὐδ' ὅστισοῦν* ni siquiera uno; *οὐδ' ὅτιοῦν* nada en absoluto; *ὅστις ποτέ* cualquiera que; *ὅστις τε = ὅστε*; *ἔξ ὅτου, ἀπ' ὅτου* *y ἔξ ὅτου* *περ* desde que; *ὅ,τι* *con superl.* lo más posible (*ὅτι τάχιστα* lo más rápidamente posible).

F. ép. ὅτις, n. ὅτι; con flexión sólo en 2.º elemento: gen. ὅτου, ép. ὅττεο; ὅττεο ὅτε; dat. ὅτω, ép. y jón. ὅτεω; ac. ὅτινα; pl. n. ὅτινα, gen. ὅτων, ép. y jón. ὅτεων, dat. ὅτοισι, ép. y jón. ὀτέοισι, ac. ép. ὀτινας. Con doble flexión: dat. ὀτινι ἥτινι, ac. ὀτινα ἥτινα, pl. nom. ὀτινες αἰτινες ἄτινα y ἄττα, ép. y jón. ἄσσα, ac. οὐστινας ἄστινας (con frecuencia escritas separadamente como dos palabras distintas).

ὅστις-δὴ ἥτις-δὴ ὅτι-δὴ y ὅστις-δὴποτε ἥτις-δὴποτε ὅτι-δὴποτε y

ὅστις-οὖν ἥτις-οὖν ὅτι-οὖν v. ὅστις. ὅστις-περ ἥτις-περ ὅτι-περ precisamente el que, la que, lo que.

ὅστοῦν οὐ τό = ὁστέον.

ὀστρακίζω desterrar, exilar.

ὀστράκινος η *ον* de barro, de arcilla. **ὀστρακισμός** οὐ ὁ ostracismo [destierro político].

ὀστρακίον ου τό vasija de barro; pedazo de una vasija rota.

ὀστρε(ι)ον ου τό ostrá; color de púrpura.

ὀσφραίνομαι oler, olfatear, husmear.

F. fut. ὀσφρήσομαι, aor. 2.º ὥσφρόμην, 3.ª pl. aor. 1.º ὥσφραντο v. l. Hdt. 1,80 (prob. por ὥσφροντο).

ὀσφρησις *εως ἡ* olor; olfato.

ὀσφύς [*y ὀσφῦς*] ὕος ἡ cadera, riñones, lomos.

ὀτ-αν y

ὀταν-περ CONJ. cuando, si (ὁ. τάχιστα tan pronto como).

1 ὅτε CONJ. cuando (νῦν ὅτε ahora que; *ἔσθ' ὅτε ο* *ἔστιν ὅτε* hay tiempos en que, a veces); siempre que; desde que, después que; puesto que; cada vez que; el día en que; ὅτε μή a menos que, excepto sí, a no ser que.

ὀ-τε = ὅστε.

3 ὀ-τε n. de ὅστε.

ὀ-τέ ADV. a veces (ὀτέ μὲν... ὀτέ δέ unas veces... otras).

ὀτεο *gen. de ὅστις.*

ὀτέοισι *dat. pl. de ὅστις.*

ὀτε-περ CONJ. precisamente cuando.

ὀτευ = δτεο.

ὀτεω *dat. de ὅστις.*

ὀτεων *gen. pl. de ὅστις.*

ὀ τι y

ὀ,τι n. de ὅστις.

ὀτι CONJ. que (*en estilo directo equivale a dos puntos y no se traduce: εἶπεν ὅτι αὐτός εἰμι* dijo: Yo soy; *con infinit. no se traduce tampoco: ἀκούω ὅτι...* *σοι γενέσθαι* oigo decir que tú tenías; *con partic.: αἰσθάνομαι σου ὅτι οὐ δυναμένον* veo que tú no puedes); porque, puesto que; *con superlat. v. ὅστις (ὅ,τι); οἷδ' ὅτι, ἰσθ' ὅτι, δῆλον ὅτι* ciertamente, seguramente, exactamente; *τί ὅτι* cómo es posible que; *ὅτι μή* sino, excepto; *οὐχ ὅτι...* *ἀλλὰ καί* no sólo... sino también; *οὐχ ὅτι...* *ἀλλ' οὐδέ* no sólo no... sino que ni siquiera; *μή ὅτι* cuánto menos).

ὀτι-ή CONJ. puesto que, porque.

ὀ-τινα *ac. sing. de ὅστις.*

ὀ-τις = ὀστις. V. s. v.

ὀτις-δὴ = ὀστιςδὴ.

ὀτλος ου ὁ dolor, pena.

ὀτοβος ου ὁ ruido, sonido; estruendo.

ὀτοτοί INTERJ. ¡ay!

ὀτου *gen. de ὀστις.*

ὀ-τραλέος η *ον y*

ὀ-τρηρός á ὄν rápido, veloz, ágil; penetrante.

ὀ-τριχος *gen. de ὀτριξ.*

ὀτρυντός ὕος ἡ exhortación, excitación.

ὀτρύνω empujar, excitar, apresurar, acelerar, apremiar; animar, alentar; MED. apresurarse.

ὀττεο y

ὅττευ *gen. de ὅστις.*

ὅττι *ép. = ὅτι.*

ὅ,τι = ὅ,τι.

ὅτω *dat. de ὅστις.*

ὅτων = ὅτεων.

οὐ [οὐκ *ante vocal*, οὐχ *ante espíritu áspero*] *ADV.* no (οὐ φημι, οὐ λέγω *niego*, digo que no; οὐκ ἔω no *dejo*, *prohibo*; οὐ νομίζω *creo que no*; οὐ δίδωμι *rechazo*; οὐκ ἐθέλω, οὐ βούλομαι *me niego*; οὐκ ἄξιῶ *pido que no*); *en interrog.* ἄρ'οὐ acaso no [*lat. nonne*]; οὐδεὶς οὐ todos; *en vez de un imperativo* οὐκ ἀφήσεις [*suelta!*]

1 οὐ *gen. del pron. pers. de 3.^a persona* de él, de sí, suyo, suya; que él [*desp. de comp.*] [*lat. sui y eius*].

F. *gen. ép.* ἐο εὖ εἶο ἔθεν *dat. ol ép.* ἐοῖ; *ac. é, ép.* ἐέ. *Con frecuencia estas formas aparecen como enclíticas.*

2 οὐ *imp. aor. med. de ἵημι.*

3 οὐ *ADV.* en donde, cuando; adonde.

οὐά [y οὐᾶ] *INTERJ.* jah! joh!

οὐαὶ *INTERJ.* ¡ay! [*de alguien, dat.*] || *SUST. f.* desgracia.

οὐας *ατος τό = οὐς.*

οὐγῶ - ὃ ἐγῶ.

οὐδαμά *ADV.* en modo alguno; jamás.

οὐδαμῇ [y οὐδαμῇ] *ADV.* en ninguna parte; = οὐδαμά.

οὐδαμό-θεν *ADV.* de ningún lado (οὐ. ἄλλοθεν *de ningún otro lado*).

οὐδαμό-θι *ADV.* = οὐδαμοῦ (οὐ. ἐτέρωθι *en ningún otro lado*).

οὐδαμοῖ *ADV.* a ninguna parte.

οὐδαμός *ή ὄν* ninguno; sin valor.

οὐδαμό-σε *ADV.* = οὐδαμοῖ.

οὐδαμοῦ *ADV.* = οὐδαμῇ (οὐ. λέγειν *τινά* *considerar a uno como algo insignificante*; οὐδαμοῦ *εἶναι* y *φαίνεσθαι* *no existir*; ἄλλοθι οὐδαμοῦ *de ningún otro modo*).

οὐδαμῶς *ADV.* = οὐδαμά (*ἄλλως οὐ. de ningún otro modo*).

οὐδας *εος τό* suelo, tierra (ὀδᾶς ἔλον οὐ. *mordieron el polvo*; πρὸς οὐδας *por el suelo*).

οὐδάσ-δε *ADV.* al suelo, en el suelo.

οὐ-δέ *conj.* y no, pero no, pero tampoco; ni, ni siquiera (οὐδ'ῶς *ni aun así*; οὐτε... οὐδέ *ni... ni tampoco*; οὐδέ... οὐδέ *ni siquiera... ni tampoco*; οὐδέ γάρ οὐδέ *porque de ningún modo*; οὐδέ μὲν οὐδέ *no... en absoluto*; οὐδέ μὲν οὐδέ *ἔοικεν*

no parece en modo alguno; οὐδέ γάρ οὐδέ τις ἄλλος *porque absolutamente ninguno otro*).

οὐδὲ *dat. de οὐδας.*

οὐδ-εἰς οὐδε-μία οὐδ-έν [*gen.* οὐδενός οὐδεμιᾶς οὐδενός] *ninguno, ninguna, nadie, nada* (οὐδέν ὅ,τι οὐκ *todo*; οὐδεὶς ὅστις *nadie*; οὐδεὶς οὐ, οὐδεὶς ὅστις οὐ, οὐδεὶς ὅς οὐ *todos*; παρ' οὐδέν *εἶναι*, ἐν οὐδενός *εἶναι* *mérei* *no tener importancia*; παρ'οὐδέν *ἄγειν*, δι'οὐδενός *ποιεῖσθαι* *no dar importancia*, *tener en nada*; οὐδέν ἦττον *no obstante*; οὐδέν τι *de ningún modo*) || *ADV.* οὐδέν *nada*, *en absoluto*, *de ningún modo*.

F. *La declinación sigue la de εἰς μία ἔν y a veces aparece dividido el compto.:* οὐδέ *εἰς, etc.*

οὐδέ-κοτε *jón.* = οὐδέποτε.

οὐδενός-ωρος *ον* *despreciable, insignificante.*

οὐδέ-πη [y οὐδέ-πη] *ADV.* = οὐδαμά.

οὐδέ-ποτε *ADV.* jamás, nunca.

οὐδέ-πω *ADV.* todavía no.

οὐδε-πῶποτε *ADV.* jamás hasta ahora.

οὐδ-έτερος *α ον* *ni uno ni otro, ninguno de los dos.*

F. *A veces aparecen los dos elementos del compto. separados por la preposición:* οὐδέ καθ' ἕτερα = κατ'οὐδέτερα.

οὐδ-ετέρωσε *ADV.* hacia ninguna de las dos partes.

οὐδήεις *εσσα εν* *sonoro, cantor.*

1 οὐδός οὐ ὁ *umbral* [γῆρας οὐδός *vejez extrema*].

2 οὐδός οὐ ἡ *ép.* = ὀδός.

οὐθαρ *ατος τό* *mama, teta, pecho, seno, ubre*; la parte más fértil de un campo.

οὐθ-εἰς *td.* = οὐδεὶς.

οὐκ - οὐ.

οὐκ-έτι *ADV.* ya no; de ningún modo.

οὐ-κη *jón.* = οὐπη.

οὐκί - οὐχί.

οὐκ-οὐν *ADV.* y bien, bueno; *en interr. dir.* ¿de manera que no? ¿no es verdad?; *en las respuestas* sin duda.

οὐκ-οὐν *seguramente no*; sin embargo *no*; por consiguiente *no*; *en interr. dir.* ¿no es, pues, en efecto? ¿no es verdad que? (οὐκουν τάδε *deinά*; ¿no es, pues, esto verdaderamente terrible?).

οὐ-κω *jón.* οὐπω.

οὔκ-ων *jón.* = οὔκουν.

οὔ-κως *jón.* = οὔπως.

οὔλαί ὦν αἱ granos de cebada tostada del sacrificio [que se derramaban sobre la cabeza de la víctima y el altar].

οὔλαμος οὗ ὁ muchedumbre, tropa, tumulto.

οὔλε [*roc. de οὔλος*] ¡salve!

οὔλη ἥς ἡ cicatriz.

οὔλιος α ὦν funesto, mortal.

οὔλό-θριξ τριχος *ADJ. m. y f. y*

οὔλο-κάρηνος ὦν de pelo crespo.

οὔλόμενος ἡ ὦν = οὔλος 2.

1 οὔλος ἡ ὦν *ép. y jón.* = ὄλος.

2 οὔλος ἡ ὦν funesto, pernicioso, destructor, cruel; siniestro, maldito | *ADV. οὔλον* siniestramente.

3 οὔλος ἡ ὦν de lana, lanudo; velludo; rizado, crespo; espeso, enmarañado, enredado | *ADV. οὔλον* [*según alg.*] en confusión, mezclados (οὔ. κελήγοντες gritando todos a la vez, *Hom. Il. 17, 756*).

οὔλό-χυται ὦν αἱ = οὔλαι.

οὔ-μεν-οὔν *ADV.* de ningún modo, al contrario.

οὔμός = ὁ ἐμός.

οὔν [*jón. ὦν*] *ADV.* en efecto, verdaderamente, ciertamente, en todo caso, seguramente | *CONJ.* así pues, así como se ha dicho, así digo yo; por consiguiente, por tanto.

οὔνεκα *CONJ.* por lo cual; porque, puesto que; que || *PREP. de gen.* por causa de, por.

οὔνεκεν = οὔνεκα.

οὔνομα ατος τό *ép. y jón.* = ὄνομα.

οὔνομάζω *ép. y jón.* = ὀνομάζω.

οὔνομαι *ép. y jón.* = ὀνομαι.

οὔνομαίνω *ép. y jón.* = ὀνομαίνω.

οὔξ = ὁ ἐξ.

οὔ-περ = οὔ.

οὔ-περ *ADV.* precisamente donde; donde quiera que.

οὔ-πη [*y οὔ-πη*] *ADV.* = οὔποθι *y* οὔπως.

οὔ-ποθι *ADV.* en ninguna parte.

οὔ-ποτε *ADV.* jamás.

οὔ-πω *ADV.* aun no; de ningún modo.

οὔ-πώποτε *ADV.* jamás hasta ahora (οὔ γάρ πώποτε jamás en efecto hasta ahora).

οὔ-πως *ADV.* de ningún modo.

οὔρά ἄς [*jón. οὔρη ἥς*] ἡ cola [de ani-

mal]; retaguardia (κατ'οὔραν a la cola, detrás de; ὁ κατ'οὔραν el que va detrás; ἐπ'οὔρᾳ detrás, en la cola).

οὔρ-αγός οὗ ὁ comandante de la retaguardia.

οὔραιος α ὦν de la cola.

οὔράνιος α ὦν celeste, del cielo; que se eleva hasta el cielo || *SUST. n. pl.* apariciones, mudanzas en el cielo, fenómenos.

οὔρανίωνες ὦν οἱ los dioses del cielo.

οὔρανό-θεν *ADV.* de lo alto del cielo (ἀπ'οὔ. *y* ἐξ οὔ. mismo signif.).

οὔρανό-θι *ADV.* en el cielo.

οὔρανο-μήκης *εἰς* tan alto como el cielo, excelso, erguido.

οὔρανός οὗ ὁ cielo, firmamento (οὔρανόν al cielo).

οὔργάτης = ὁ ἐργάτης.

οὔρειος α ὦν *jón. poet.* = ὄρειος.

οὔρεσι-βώτης ου *ADJ. m.* que pace en los montes.

οὔρεύς ἦος ὁ *jón.* = ὄρεύς *y* οὔρος 2.

οὔρέω -ῶ orinar.

F. impf. οὔρουσιν, *jón.* οὔρεον ο οὔρεσκον, etc.

οὔρη ἥς ἡ *jón.* = οὔρά.

οὔρία ἄς ἡ *v.* οὔριος.

οὔρίαχος ου ὁ extremo [de la lanza].

1 οὔριζω *jón.* = ὀρίζω.

2 οὔρίζω dirigir el rumbo felizmente.

οὔριος α ὦν feliz, próspero, que se realiza con viento favorable, que marcha con felicidad; favorable *SUST. f.* viento favorable (ἐξ οὔριων δραμεῖν correr con viento favorable).

οὔρισα *aor. 1.º jón.* de ὀρίζω.

οὔρισμα ατος τό limitación de frontera, frontera.

1 οὔρον ου τό orina.

2 οὔρον ου τό espacio, extensión, alcance, distancia (οὔ. ἡμιόνων ancho de una yugada de mulos).

οὔρος εὖς [ους] τό = ὄρος εὖς.

1 οὔρος ου ὁ viento favorable (ἄψ δε θεοὶ οὔ. στρέψαν los dioses cambiaron de nuevo el viento [enviando uno favorable]; ἀποπέμπειν κατ'οὔρον despedir con viento favorable, dar viento favorable para el regreso; ρέιτω κατ'οὔρον siga su curso; οὔρος hay viento favorable); felicidad.

2 οὔρος ου ὁ vigilante, guardián.

3 οὔρος ου ὁ *jón.* = ὄρος ου.

οὐρός οὐ δ canal por donde se arrastraban los barcos de la orilla al mar.

οὐς ὠτός τό oreja, oído (ἀπ' οὐατος γένοιτο que no lo oiga yo jamás; ἐπισχεῖσθαι τὰ ὠτα escuchar; ὠτα ἔχοντες espías); asa, mango.

F. gen. ὠτός **dat.** ὠτί; **du. gen. y dat.** ὠτοιν; **pl. nom.** ὠτα, **gen.** ὠτων, **dat.** ὠσί. **Ἐρ.** οὐας οὐατος, **pl.** οὐατα, **dat.** οὐασι.

οὐσα *f. de ὦν part. de εἰμι.*

οὐσία **ας** [*jón. οὐσίη ἥς*] ἡ esencia, sustancia, ser; propiedad; naturaleza; realidad, existencia, vida; fortuna, hacienda, bienes, riqueza.

οὐτάζω *y*

οὐτάω -ῶ herir (χεῖρα en la mano), pegar, golpear, lastimar; causar [una herida].

F. de οὐτάω, imp. ἔρ. οὐταε; **3.^a sing. aor.** οὐτα, **iter.** οὐτασκε,, **inf.** οὐτάμεν οὐτάμεναι, **part. con valor pas.** οὐτάμενος. *A οὐτάζω pueden referirse: fut.* οὐτάσω, **aor.** οὐτασα *y* οὐτήσα, **3.^a sing. iter.** οὐτήσασκε; **3.^a sing. perf. pas.** οὐτασται, **part.** οὐτασμένος; **part. aor. pas.** οὐτήθεις.

οὐ-τε **adv.** *y* no; **οὐτε...** *οὐτε* ni... ni; **οὐτε...** *te* por un lado no... pero por otro.

οὐτερος = **ὁ ἕτερος.**

οὐτήσασκε **3.^a sing. aor. iterat. de οὐτάω.**

οὐτιδανός ἢ ὄν de ningún valor, inútil; cobarde, débil.

οὐ-τις οὐ-τι [*gen.* οὐτινος] nadie, nada; ningún || **adv.** **οὐτι** en absoluto, de ningún modo.

οὐ-τοι **adv.** verdaderamente no, ciertamente no.

οὗτος αὕτη τοῦτο [*gen.* τοῦτου ταύτης τοῦτου] **pron. y adj.** **demostr.** éste, ésta, esto (κατὰ τοῦτο τῆς ἀκροπόλιος por esta parte de la ciudadela; εἰς τοῦθ' ὕβρεως a tal punto de insolencia; τί τοῦτ' ἔλεξας; ¿qué es esto que has dicho?); *usado despectivamente* (ὁ πάντ' ἀναλκίς οὗτος este gran cobarde); *a veces debe traducirse por un adverbio* aquí, ahí, allí (πολλὰ ὁρῶ ταῦτα πρόβατα yo veo ahí muchas ovejas; οὗτος σύ τὴν ahí; ὦ οὗτος, Αἴας tú, Ἀγαντε, que estás ahí), así (ταῦτα ὑπάρξει así será); el conocido, el famoso; οὗτος ὅς el

que; ταῦτα, αὐτὰ ταῦτα, τοῦτο, αὐτὸ τοῦτο por esto; πρὸς ταῦτα así pues; καὶ ταῦτα *y* eso que, a pesar de que; τοῦτο μὲν... τοῦτο δέ en parte... en parte, unas veces... otras, de un lado... del otro; ταύτη aquí, así; ἐκ τοῦτου a causa de esto, después de esto; ἐν τούτῳ entretanto; πρὸς τούτοις además.

F. du. fem. ταῦτα ταύταιν *y* *tamb.* τοῦτω τοῦτοι; **gen. pl. fem. jón.** τουτέων.

οὕτος-ί αὕτη-ί τουτί = **οὗτος reforzado.**

οὕτω(ς) *y*

οὕτως-ί [*más enérgico*] **adv.** así, de este modo, del modo siguiente; asimismo; en este caso, en tales circunstancias, entonces; por tanto, por consiguiente, así pues; sencillamente; de tal manera, tal, tan, tanto, tan poco (οὕτως ὥστε de tal manera que; οὕτω μῶρος ὅς θανεῖν ἔρῃ tan loco que deese morir); καὶ οὕτως aun así; οὐδ' οὕτως ni aun así.

οὕχ = **οὐ.**

οὕχι = **οὕχ reforzado.**

ὀφειλέτης ου ὁ deudor; obligado por gratitud (ἀρκεῖν a proteger).

ὀφειλή ἥς ἢ *y*

ὀφειλήμα ατος τό deuda.

ὀφείλω *y*

1 ὀφείλλω deber, estar obligado a pagar (χρεῖος una deuda; ὀφειλόμενος deudor; τὸ ὀφειλόμενον deuda), a cumplir (ὑπόσχεσιν una promesa); deber, tener que; ὠφελον ὀφελον ὠφελων *dehellen con inf.* yo debía; habría sido necesario que yo (ὠφελεν ἀθανάτοισιν εὐχεσθαι él habría debido rogar a los inmortales); ¡ojalá! ¡pluguiera al cielo que! (ὠφέλε Κύρος ζῆν jón, si viviese Ciro! ¡ojalá viviese!; ὠφελον ἐβασιλεύσατε plu-guiese al cielo que hubieseis reinado)

PAS. ser debido, ser una obligación; estar destinado.

F. impf. ὠφειλον, **ἔρ.** ὠφελων *y* ὠφελον; **ful.** ὀφείλῃσω; **aor. 1.^o** ὠφείλῃσα, **aor. 2.^o** ὠφελον, **ἔρ. tamb.** ὀφελον; **perf.** ὠφείλῃκα; **part. aor. pas.** ὀφειλήθεις.

2 ὀφείλλω aumentar, engrosar, acrecentar, hinchar; levantar; multiplicar; enriquecer, bendecir, elevar,

realzar || PAS. prosperar, aumentar, hacerse mayor.

F. 3.^a sing. aor. ép. ὠφέλλε γ ὠφέλλε (o tal vez impf.), 3.^a pl. subj. ὠφέλωσιν, 3.^a sing. opt. ὠφέλλειν.

ὄφελον v. ὠφεῖλω.

ὄφελος τό [sólo nom. y ac.] utilidad, ayuda, provecho, ventaja, ganancia, interés (λέγεις δ' Ἀτρείδαις ὄφελος ἢ π' ἐμοὶ τόδε; ¿hablas del interés de los Atridas o del mio?; οὐδὲν σοὶ γ' ὄφελος no te servirá de nada; τῶν ὄφελός ἐστιν οὐδὲν cuya utilidad es nula, que no sirven para nada; τί ὄφελος; ¿de qué aprovecha?); parte aprovechable.

ὄφθαλμία ας ἡ inflamación de los ojos, oftalmía.

ὄφθαλμιᾶν -ὠ padecer oftalmía.

ὄφθαλμο-δουλ(ε)ία ας ἡ servicio al ojo, sumisión fingida.

ὄφθαλμός οὐ ὁ ojo, vista, faz, rostro (ἐλθέμεν [ἐς] ὄφθαλμούς presentarse ante uno; ἐν ὄφθαλμοῖσιν ὄραν γ νοεῖν, ἔχειν ἐν ὄφθ. tener ante los ojos; γενέσθαι τινὶ ἐξ ὄφθαλμῶν quitarse de delante de uno; ἐξ ὄφθαλμῶν de delante); consuelo, ayuda; favorito (βασιλείως ὄφθαλμοὶ inspectores o policía secreta del rey de Persia); adorno.

ὄφθεις part. aor. pas. de ὄράω.

ὄφθῆναι inf. aor. pas. de ὄράω.

ὄφθησμαι fut. pas. de ὄράω.

ὄφως εως ὁ serpiente, culebra; hipocrita.

ὄφλειν aor. inf. de ὀφλισκάω.

ὄφλημα ατος τό deuda.

ὄφλησά fut. de ὀφλισκάω.

ὀφλισκάνω ser deudor, tener que pagar, estar condenado (εἴκοσι μνᾶς a una multa de veinte minas); ser condenado, perder el proceso; merecer, exponerse a (γέλωτα la risa); hacerse culpable de (δειλίην cobardía).

F. fut. ὀφλήσω; aor. 2.^o ὥφλον, inf. ὀφλεῖν, part. ὀφλών; aor. 1.^o ὥφλησα (?); perf. ὥφληκα. (El inf. y part. aor. 2.^o aparecen a veces acentuados ὀφλεῖν ὀφλών como de un pres. ὀφλω).

ὥρρα conj. mientras; hasta que; tanto como; para que, que || adv. durante cierto tiempo.

ὠρῦν ης ἡ altura, cima.

ὠρρῦοίς εσσα εν elevado, situado en la altura.

ὠρῦς [γ ὠρῦς] ὕος ἡ ceja, frente; orgullo; gravedad, majestad; altura escarpada, montaña abrupta.

ὄχα adv. con mucho (ὄχ' ἄριστος con mucho el mejor).

ὄχανον ου τό brazal [del escudo].

ὄχεσσκον impf. iter. dt. de ὀχέω.

ὄχεσφι dat. pl. de ὀχος 1.

ὄχετεύω derivar [agua por un canal].

ὄχεν-ηγός οὐ ὁ que lleva por un conducto.

ὄχεντός οὐ ὁ acueducto, canal; foso.

ὄχεύς έως ὁ sostén, correa para sostener el yelmo, barboquejo; hebilla, broche; cerrojo.

ὄχεῦν cubrir || MED. aparearse, copularse.

ὀχέω -ὠ conducir, llevar; seguir haciendo; dirigir [un animal enganchado]; contener; soportar, sufrir; MED. y PAS. ser llevado, dejarse llevar, ir, cabalgar.

F. impf. iter. ép. ὀχέσσκον, med. y pas. 3.^a sing. jón. ὠχέτο, dt. ὠχέιτο; fut. ὀχῆσω ὀχῆσομαι; 3.^a sing. aor. 1.^o med. ép. ὀχῆσατο; inf. pas. ὀχῆσθαι.

ὀχημα ατος τό sostén; carruaje, vehículo, carro, coche; navío; terreno, suelo.

ὀχέω -ὠ estar malhumorado, irritado.

ὀχθη ης ἡ γ

ὀχθος ου ὁ altura, loma, ribazo espte. a orillas de un río.

ὀχλέω -ὠ agitar, remover; molestar, importunar; ser molesto.

F. 3.^a pl. ind. pres. pas. ép. ὀχλεῦνται.

ὀχληρός ἄ ὄν fastidioso, molesto.

ὀχλιζω = ὀχλέω.

ὀχλικός ἡ ὄν = ὀχλώδης.

ὀχλο-ποιέω -ὠ juntar una turba; provocar un tumulto.

ὀχλος ου ὁ muchedumbre desordenada, turba; pueblo, plebe, populacho; tripulación, tropa; asamblea popular; molestia, importunidad (ὀχλον παρέχειν τινὶ causar molestias a uno).

ὀχλώδης ες tumultuoso, turbulento; popular, común, vulgar || SUST. n. muchedumbre, plebe.

ὀχμάζω sujetar, atar, encadenar.

1 ὀχος εως [ους] τό γ

2 ὄχος οὐ ὁ carro, vehículo.

F. *dat. pl. ép.* ὄχεσσι(ν) y ὄχέεσσι.

3 ὄχος οὐ ὁ abrigo, refugio.

ὄχυρός ἄ ὄν fuerte, fortificado || sust.
n. = ὄχυρῶμα.

ὄχυρόω -ῶ [y *med.*] fortificar.

ὄχυρῶμα ατος τό fortaleza, atrincheramiento, baluarte, castillo.

ὄψ ὁπός ἡ voz; cantar [de cigarras];
balido, sonido; palabra, lenguaje.

ὄψάριον οὐ τό = ὄψον.

ὄψέ ADV. mucho después; demasiado tarde; por la tarde (τῆς ἡμέρας ὄψέ ἦν era ya al caer la tarde); mucho tiempo después de [*gen.*].

F. *superl.* ὀψιαίτατα, *cf.* ὀπιος.

ὄψεαι 2.^a *sing. fut. ép.* de ὄράω.

ὄψεῖω desear ver [*gen.*].

ὄψεσθαι *fut. inf.* de ὄράω.

ὄψια ας [*jón.* ὀψῆ ης] ἡ la tarde,

ὀψιαίτερον ADV. más tarde.

ὀψι-γονος οὐν descendiente; nacido el último; más joven.

ὀψίζω [y *pas.*] llegar tarde.

ὀψῆ ης ἡ *jón.* = ὀψια.

ὀπι-μαθής ἐς que comienza tarde a instruirse, demasiado viejo para aprender; sabihondo, pedante.

ὄπιμος οὐ y

ὄπιος α οὐ tardío, que llega tarde.

F. *comp.* ὀψιαίτερος, *superl.* ὀψιαίτατος. *Cf.* ὀπέ.

ὄψις εως ἡ vista, mirada; ojo; aspecto, apariencia exterior; visión, sueño, espectáculo; presencia (ἀπικνέεσθαι ἐς ὄψιν τινί presentarse ante uno).

ὀπι-τέλεστος οὐν que se cumple mucho más tarde.

ὄφομαι *fut.* de ὄράω.

ὄψον οὐ τό companage; carne y pescado, merienda, pisco-labis; golosina; condimento.

ὀψοποιέω -ῶ preparar manjares || MED. preparar para sí.

ὀψοποιία ας ἡ y

ὀψοποιική ἡς ἡ arte culinario.

ὀψοποιικός ἡ ὄν tocante a la culinaria, de cocina.

ὀψο-ποιός οὐ ὁ cocinero.

ὀψο-φάγος οὐ ADJ. *m.* glotón, comilón; gastrónomo.

ὀψωνέω -ῶ comprar [carne, pescado o golosinas].

ὀψ-ώνιον οὐ τό = ὄψον; víveres, alimentos; sueldo, paga.

Π

Π π pi [décimosexta letra del alfabeto griego] *π* como signo numérico π' 80; π 80.000.

πά ADV. enclit. dór. = **πή**.

πᾶ dór. = **πῆ**.

παγά ᾱς dór. = **πηγή**.

Πάγγαιον [γ Παγγαῖον] ου τό Pan-gueo [monte de Tesalia].

παγ-γέλοιος ον enteramente ridículo.

πάγεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de πήγνυμι.

παγετός οὐ ὁ helada, hielo.

παγετώδης ες helado.

πάγη ης ἡ red; trampa, lazo.

παγήσομαι fut. pas. de πήγνυμι.

παγιδεύω cazar con red ο lazo, coger, sorprender.

πάγιος α ον fijo, sólido, firme.

παγίς ἰδος ἡ = **πάγη**.

πάγ-κακος ον muy malo, funesto; malvado.

πάγ-καλος ον enteramente hermoso ο bueno.

πάγ-καρπος ον de toda especie de frutos, fecundo, fértil, abundante; cubierto de frutos.

παγ-κευθής ἐς que todo lo oculta.

πάγ-κλαυ(σ)τος ον muy lamentable; que llora siempre.

πάγ-κοινος ον común a todos; frecuentado.

παγ-κοίτας dór. γ

παγ-κοίτης ου ADJ. m. que todo lo adormece (τὸν παγκοίταν θάλαμον al lecho ο morada donde todos duermen [a la muerte], Sóf. Ant. 804).

παγ-κόνιτος ον enteramente empolvado; en que uno se cubre de polvo; fatigoso, duro.

παγ-κρατής ἐς omnipotente.

παγκρατιάω ejercitarse en la lucha del pancracio.

παγ-κράτιον ου τό pancracio [com-

bate gimnico que comprendía la lucha, el pugilato, y en que estaba admitida la zancadilla y toda clase de medios de lucha para derribar al contrario].

πάγος ου ὁ punta de roca, roca, colina, montaña ("Ἄρεος πάγος colina de Ares, donde estaba el Areópago); hielo, témpano, carámbano.

παγ-χάλεπος ον muy difícil, impracticable.

παγ-χάλκεος ον γ

πάγ-χαλκος ον todo de bronce.

πάγ-χρηστος ον útil para todo.

πάγ-χριστος ον completamente ungido ο untado.

παγ-χρύσεος ον γ

πάγ-χρυσος ον todo de oro ο dorado.

πάγχχυ ADV. enteramente, en absoluto; π. λίην γ π. μάλα mismo sign.

παγῶ 1.^a sing. subj. aor. pas. de πήγνυμι.

παδάω -ῶ dór. = **πηδάω**.

πάθε 3.^a sing. aor. 2.^o ép. de πάσχω.

παθείειν aor. inf. ép. de πάσχω.

παθεινός ὄν triste, apesadumbrado, afligido.

πάθη ης ἡ γ

πάθημα ατος τό todo lo que uno experimenta ο siente, prueba, experiencia; suceso, coyuntura; castigo, sufrimiento, desgracia, infortunio, triste suerte, desastre; enfermedad, muerte; estado de alma, disposición moral [piedad, placer, amor, tristeza, odio, cólera, aflicción, pena]; cambio, fenómeno; afecto, pasión; πάθημα también la Pasión de N. S. J. C.

πάθησθα 2.^a sing. subj. aor. 2.^o ép. de πάσχω.

παθητός ἡ ὄν expuesto ο sujeto al sufrimiento, pasible.

πάθον *aor.* 2.^o *ép. de* πάσχω.

πάθος εὸς [οὐς] τό = **πάθημα**.

παῖαν ἄνος δ *peán*, canto solemne; canto de victoria, de júbilo, de guerra, de acción de gracias, de suplica, canto fúnebre, canto de queja y petición.

Παῖαν ἄνος δ = **Παίηων**.

παῖανίζω cantar un *peán*.

παῖανισμός οὐ δ canto del *peán*.

παῖγνία ας [*jón*. παῖγνίη ης] ἡ juego, diversión, deporte.

παῖγνιήμων ον bromista, juguetón.

παῖγνιον οὐ τό juguete, comedia; burla, broma.

παῖγνιώδης ες alegre, divertido || *SUBST. n.* diversión, buen humor.

παῖδωγείον οὐ τό cuarto de las escuelas en que los pedagogos esperaban a los escolares.

παῖδωγέω -ῶ enseñar, instruir, educar niños; dirigir, gobernar.

παῖδ-αγωγός οὐ δ esclavo encargado de llevar los niños a la escuela, preceptor de un niño.

παῖδάριον οὐ τό niño, muchacho.

παῖδαριώδης ες pueril, infantil.

παῖδεια ας ἡ educación de los niños; instrucción, cultura; lección, castigo divino; edad juvenil, niñez.

παῖδειος [ο παῖδειος] ον conveniente o conciente a los niños; infantil, pueril.

παῖδραστέω -ῶ ser pederasta.

παῖδ-εραστής οὐ δ pederasta.

παῖδραστία ας ἡ pederastia.

παῖδευμα ατος τό discípulo; ciencia, saber.

παῖδευσις εως ἡ educación, instrucción de los niños; educación adquirida, instrucción; enseñanza, modelo, ejemplo.

παῖδευτής οὐ δ maestro; el que castiga.

παῖδεύω educar a un niño, instruirlo, formarlo, habituarlo; enseñar, reprimir; castigar; corregir.

παῖδια ας ἡ = **παῖδεία**.

παῖδιά ας ἡ juego de niños; juego, entretenimiento, diversión, broma.

παῖδικός ἡ ὄν de niños, infantil; juvenil, amoroso (παῖδικός λόγος un cuento de amor [*Jen. Cir. I, 4, 27*]) ||

SUBST. n. pl. favorito, predilecto.

παῖδιό-θεν *adv.* desde la infancia.

παῖδιον οὐ τό niño [de menos de siete años], hijo; ἐκ παῖδιου desde la más tierna infancia.

παῖδισκάριον οὐ τό [*dim. de* παῖδισκη] mujercilla, mujerzuela.

παῖδισκη ης ἡ niña, muchacha; esclava, cortesana.

παῖδισκος οὐ δ muchacho.

παῖδινός ἡ ὄν de niño || *SUBST. m.* niño, adolescente, mozo.

παῖδο-γονία ας ἡ procreación.

παῖδο-κτόνος ον que mata niños o a sus hijos.

παῖδο-νόμος οὐ δ paidónomo [inspector de la educación de los niños].

παῖδοποιέω -ῶ [*y media*] engendrar hijos; dar a luz.

παῖδοποιία ας ἡ = **παῖδογονία**.

παῖδο-ποιός ὄν que engendra hijos.

παῖδο-σπορέω -ῶ = **παῖδοποιέω**.

παῖδοτριβέω -ῶ formar por medio de ejercicios gimnásticos, ejercitar, educar.

παῖδο-τρίβης οὐ δ profesor de gimnástica para los niños.

παῖδο-τρόφος ον que nutre o educa a los niños; ἔλαα π. el ramo de olivo que se colgaba en la puerta de la casa en que había nacido un varón.

παῖδουργία ας ἡ procreación; madre.

παῖδο-φρόνος ον que mata a los niños.

παῖζω divertirse, jugar; danzar; cazar; bromear; hablar o tratar en broma. *F. fut.* παίζωμαι, *dór.* παίζομαι, *lamb.* παίζω; *aor.* ἔπαισα, 2.^a *pl. imp.* ἐπ. παίσατε, *id.* ἔπαιξα; *perf.* πέπαικα, *id.* πέπαιχα, *pas.* πέπαισμαι; *aor. pas.* ἐπείχην.

παῖηων ονος δ = **παῖαν**.

Παῖηων ονος δ *Peón* [el médico de los dioses]; el dios médico [*Apolo*].

παῖπαλόεις εσσα *en* inaccesible, abrupto, fragoso, escarpado, sinuoso.

παῖς παῖδός ἡ ὁ hijo, hija, niño, niña; muchacho, muchacha; joven; esclavo, criado.

F. ép. lamb. παῖς *bisilabo*, y *voc.* παῖ; *dat. pl.* παῖσι, *ép.* παῖδεσι.

παῖφάσσω aparecer súbitamente.

παῖω golpear, pegar, herir (ἐπὶ νόσῳ νόσον causar una herida tras otra; ὀλίγας π. pegar muy pocos golpes); atacar [con algo, *dat.*]; tropezar

MED. golpearse.

F. fut. παῖσω y παῖσσω; *aor.* ἔπαι

σα, *med.* ἐπαισάμην; *perf.* πέπαικα; *aor. pas.* ἐπαίσαθην. Como *aor. se emplea generalmente ἐπάταξα* (de πατάσσω), y la *pas. se suple mayormente por lg de πλήσσω.*

παιών ὠνος ὁ = παιάν.

Παιών ὠνος ὁ = Παιήων.

παιωνίζω = παιανίζω.

παιώνιος ὄν saludable, que cura || *SUBST. m.* médico.

παιωνισμός οὐ ὁ canto del peán.

πακτόν -ῶ cerrar; obstruir, taponar; calafatear.

παλάθη ης ἡ mermelada de frutas; pastel de frutas.

πάλαι *ADV.* hace tiempo, en otro tiempo de otro tiempo (ol πάλαι ἄνθρωποι los hombres de otro tiempo, los antiguos); = ἄρτι recientemente, hace poco, últimamente; τό πάλαι mismo *sign.*

παλαι-γενής ἐς viejo, antiguo; anciano.

παλαιμοσύνη ης ἡ = παλαιμοσύνη.

παλαιό-πλουτος ὄν rico hace mucho tiempo.

παλαιός ἄ ὄν viejo, antiguo; anticuado; ol π. los antiguos, los antepasados; τό παλαιόν antiguamente.

F. comp. παλαιότερος, *superl.* παλαιότατος, *cf.* πάλαι; *menos frec.* παλαιότερος y παλαιότατος.

παλαιότης ητος ἡ antigüedad, vejez.

παλαιόω -ῶ abolir [una ley] || *PAS.* hacerse viejo.

πάλαισμα ατος τό lucha de atletas; lucha.

παλαιμοσύνη ης ἡ arte de luchar, lucha.

παλαιστή ης ἡ = παλαστή.

παλαιστής οὐ ὁ luchador; rival, adversario; astuto.

παλαιστιάς ὄν = παλαστιαῖος.

παλαιστρα ας ἡ palestra [lugar donde uno se ejercita para la lucha]; escuela.

παλαι-φρατος ὄν anunciado hace mucho tiempo; de historia antigua; antiguo.

παλαίω luchar; sucumbir en la lucha. || *PAS.* ser vencido en la lucha.

F. fut. παλαίσω, *aor.* ἐπάλοισα. *Cf.* παλέω.

παλαμάομαι -ῶμαι hacer con las manos, ejecutar; emprender.

παλάμη ης ἡ palma de la mano; mano;

fuerza, poder, destreza, habilidad; violencia; medio, instrumento; obra. *παλάμηφιν gen. y dat. ép. de παλάμη.* *παλαμναῖος οὐ ὁ* malvado, criminal; remordimiento, pensamiento torturador.

παλάσσω salpicar, rociar, de donde manchar; en *perf. med.* agitar, de donde sortear, sacar o determinar por suerte || *PAS.* esparcirse, desparramarse.

F. inf. fut. ép. παλαξέμεν; *perf. pas.* πεπάλαγμα, *2.ª pl. imp.* πεπάλαχθε, *3.ª sing. plpf. ép.* πεπάλακτο, etc. No obstante v. πάλλω.

παλαστή ης ἡ palma de la mano; longitud de cuatro dedos [77 mm.]

παλαστιαῖος ὄν de la medida de una παλαστή.

παλέω ser inutilizado o destruido.

πάλη ης ἡ lucha de atletas.

παλιγ-γενεσία ας ἡ renacimiento, resurrección, regeneración por el bautismo.

παλιγ-κοτος ὄν desgraciado de nuevo. *παλλολογέω -ῶ* rededir, repetir, decir de nuevo.

παλιν-λογος ὄν recogido de nuevo.

παλιμ-βιος ὄν que vuelve a la vida, resucitado.

παλιμ-βολος ὄν tramposo, engañador.

παλιμ-πετές *ADV.* hacia atrás.

παλιμ-πλάζομαι *pas. sólo en el part. aor. ép.* παλιμπλάχθεις echado hacia atrás, errante de nuevo.

παλιμ-ψηστος ὄν raspado para escribir de nuevo.

πάλιν *ADV.* hacia atrás, en sentido inverso, de nuevo; al contrario; a su vez (πάλιν ὁ Κύρος ἡρώτα *Ciro preguntó a su vez.*)

παλιν-ἀγρετος ὄν revocable.

παλιν-αυτόμολος ὄν que vuelve a pasarse a las filas de donde había desertado.

παλιν-δρομέω -ῶ desandar lo andado.

παλιν-όρμενος ὄν y

παλιν-ορσος ὄν que se lanza hacia atrás, que vuelve rápidamente sobre sus pasos.

παλιν-τιτος ὄν castigado, vengado.

παλιν-τονος ὄν tendido, estirado hacia atrás; que se puede tender, elástico.

παλιν-τριβής ἐς astuto, ladino.

παλιν-τροπος ὄν que vuelve atrás.

παλινωδέω -ῶ cantar la palinodia, retractarse.

παλιν-ωδία ας ἡ palinodia, retractación.

παλίουρος ου ὁ ἡ cambrón, espino cervical.

παλιρ-ρόθιος α ον agitado por el flujo y reflujo; que refluye.

παλιρ-ροια ας ἡ flujo y reflujo.

παλίρρυτος ον derramado a su vez.

παλίσ-συτος ον que se lanza hacia atrás.

παλιωξίς εως ἡ nuevo ataque [del enemigo que huía].

Παλλάδιον ου τό estatua de Palas.

παλλακεύω vivir en concubinato || MED. tomar por concubina.

παλλακή ἥς ἡ y

παλλακίς ἰδος ἡ concubina.

πάλλω agitar fuertemente, blandir, vibrar, lanzar; mover suavemente entre los brazos; mover la urna y sacar la suerte; designar por suerte; saltar, temblar, agitarse || MED. echar suertes; lanzarse; saltar, palpar, temblar; chocar (ἐν ἄντυγι πάλτο chocó violentamente con el borde del escudo).

F. *impf. ép.* πάλλον; *aor.* ἔπηλα, *ép.* πῆλα y *aor.* 2.^o *redupl.* πέπαλον, *med.* πεπαλόμην, 2.^a *pl. imp.** πεπάλεσθε (*restituída por* πεπάλασθε y πεπάλασθε *de los codd., cf.* παλάσσω), 3.^a *sing. med. ép.* πάλτο (*no* ἑπάλτο *v. s. v.*); *perf. pas.* πέπαλμαι.

πάλος ου ὁ suerte (ἄρχας πάλω ἄρχειν recibir por suerte un cargo público).

πᾶλος ου ὁ clavo, estaca, palo.

πάλτο 3.^a *sing. aor. med. ép.* de πάλλω.

παλτόν ου τό dardo, jabalina.

παλτός ἡ ὄν lanzado (παλτόν πῦρ relámpago, rayo).

παλύνω esparcir, cubrir [*de, dat.*].

παμ-βῶτις ἰδος ἡ ADV. *f.* que a todos alimenta.

πάμ-μεγας παμ-μεγάλη πάμ-μεγα y παμ-μεγέθης ες muy grande.

παμ-μέλας παμ-μέλαινα παμ-μέλαν enteramente negro.

παμ-μήκης ες muy largo.

πάμ-μηνος ον que dura mucho; continuo.

παμ-μήτωρ ορος ADV. *f.* que es verdaderamente madre, madre abnegada.

πάμ-μορος ον enteramente desgraciado.

παμ-πάλαιος ον muy viejo, muy antiguo.

πάμ-παν y

παμ-πήδην ADV. entera, completamente; *precedido de negación* de ninguna manera; no del todo.

παμπληθεῖ ADV. a una voz, en masa.

παμ-πληθής ες en masa, en colectividad.

παμπληθία ας ἡ la muchedumbre entera.

πάμ-πληκτος ον en que se da y recibe toda clase de golpes.

παμ-ποιίκιλος ον cubierto de bordados.

πάμ-πολις εως ADV. *m. y f.* común a todas las ciudades.

πάμ-πολυς παμ-πόλλη πάμ-πολυ numerosísimo, abundantísimo, grandísimo.

παμ-πόνηρος ον perverso, miserable.

πάμ-πρωτος ἡ ον el primero de todos || ADV. *πάμπρωτον y* *πάμπρωτα* ante todo.

παμ-φαιής ες resplandeciente, radiante.

παμφαίνω brillar grandemente, resplandecer.

F. *Sólo pres. e impf.* 3.^a *sing. subj. ép.* παμφαίησι (*Il.* 5, 6).

παμφανώνων ωντος, *f.* παμφανόωσα *ép. part. de* *παμφανάω brillante, resplandeciente.

πάμ-φεγγής ες = παμφαιής.

πάμ-φλεκτος ον completamente encendido, llameante.

παμ-φόρος ον muy fértil; feraz; precioso, valioso.

πάμ-ψυχος ον completamente vivo.

πᾶν *n. de* πᾶς.

παν-άγαθος ον enteramente bueno.

πάν-αγρος ον que puede contener toda clase de caza o pesca.

Παν-αθήναια ων τὰ Panateneas [fiestas en honor de Atena].

παν-άθλιος α ον enteramente desgraciado.

πάν-αιθος ἡ ον muy resplandeciente.

παν-αίολος ον resplandeciente; de varios colores.

παν-άμωμος ον totalmente irrepreensible, sin tacha.

παν-άπαλος ον muy delicado o tierno.

παν-άποτμος ον infortunado en extremo.

παν-άργυρος ον todo de plata.

παν-αρμόνιος ον perfectamente acorde.

πάν-αρχος ον que a todos gobierna, todopoderoso.

παν-αφῆλιξ ικος *ADJ. m. y f.* que está sin compañeros, sin amigos.

Παν-αχαιοί ὦν οἱ todos los Aqueos, todos los Griegos reunidos.

παν-άριος ον destinado a una muerte prematura.

παν-δαισία ας [*jön. παν-δαισίη ης*] *ή* banquete en que todo se sirve en abundancia *o* a que nadie falta.

παν-δάκρυτος ον llorado por todos; muy lamentable; de muchas lágrimas.

παν-δαμάτωρ ορος δ que todo^o lo doma *o* somete; omnipotente.

πάν-δημος ον δῶρ. = **πάνδημος.**

πάν-δεινος ον muy terrible; muy hábil || *ADV.* **πάνδεινα** terriblemente (*τὰ πάνδεινα διετίθεσαν* le maltrataron terriblemente, *Es.* 235).

πανδημεί *ADV.* en masa, el pueblo entero.

παν-δήμιος ον que va por todo el pueblo *o* por todos los países; = **πάνδημος.**

πάν-δημος ον que abarca al pueblo entero; común, vulgar; público; carnal [*el amor*].

πάν-δικος ον enteramente justo.

πανδίκως *ADV.* seguramente; enteramente; en absoluto.

παν-δοκεύω hospedar *o* tratar a todo el mundo; albergar, acoger como huésped.

παν-δοχείον ου τό albergue, hostel.

πανδοχεύς έως δ mesonero, posadero.

πάν-δυρτος ον quejoso, que siempre se lamenta.

παν-έρημος ον enteramente desierto.

πανηγυρίζω celebrar una asamblea general (*ἐς πόλιν* dirigirse a una ciudad para asistir a una fiesta nacional); pronunciar un elogio público [*panegírico*] en una fiesta nacional.

παν-ήγυρις έως ή asamblea de todo el pueblo para una fiesta solemne [*feria, espectáculo, juegos, sacrificio*].

παν-ήμαρ *ADV.* durante todo el día.

παν-ημέριος α ον γ

παν-ήμερος ον que dura todo el día; durante todo el día [*concertando con el sujeto πανημέριος πολεμίζει* lucha todo el día, *Hom. Il.* 19, 168].

πάνθηρ ηρος δ leopardo, pantera.

παν-θυμαδόν *ADV.* con furor *o* cólera.

παν-θυτος ον honrado con toda clase de sacrificios.

παν-ίμερος ον lleno de amor.

πάννυχα *ADV.* durante toda la noche.

παν-νύχιος α ον que dura toda la noche; durante toda la noche [*empleado como πανημέριος*].

παννυχίς ιδος ή festival nocturno; noche entera.

πάν-νυχος ον = **παννύχιος.**

πανοικ(ε) γ

παν-οικεσία ο παν-οικησία γ

παν-οικία [*jön. παν-οικίη*] *ADV.* con toda la casa, el mobiliario *o* la familia.

παν-ομφαίος ον que todo lo anuncia, lo profetiza.

παν-οπλία ας [*jön. παν-οπλή ης*] *ή* panoplia, armadura completa de un hoplita.

παν-όπτης = **παντόπτης.**

πάν-ορμος ον muy cómodo para andar.

Πάνορμος ου δ Palermo.

πανουργέω -ῶ ser un malvado; *δσῖα* πανουργήσασα habiendo cometido un justo crimen [*Sóf. Ant.* 74].

πανούργημα ατος τό delito, crimen, maldad.

πανουργία ας ή habilidad, destreza, maestría, sabiduría, arte; astucia, malicia, picardía; crimen.

παν-ούργος ον apto para todo, hábil, diestro; astuto; bribón; malicioso, malo || *SUBST. m.* villano, malvado; *n.* maldad; *n. pl.* los malvados.

παν-όψιος ον visible para todos.

παν-σαγία ας ή = **πανοπλία.**

παν-σέληνος ον llena, en plenilunio [*dic. de la luna*] || *SUBST. f.* luna llena.

πάν-σοφος ον muy sabio.

παν-στρατιά ᾗς ή todo el ejército *ADV.* **παν-στρατιά** [*jön. παν-στρατιή*] = **πανδημεί.**

παν-συδί γ

παν-συδία [*jön. παν-συδίη*] *ADV.* con el mayor ímpetu, a toda prisa; con todas las fuerzas; enteramente.

πάν-συρτος ον cargado, lleno de [*gen.*].

παντᾷ [γ παντᾷ] ADV. *dór* = πάντῃ.
 παντά-παι(ν) ADV. enteramente, ciertamente, perfectamente, absolutamente; τὸ π. *misma sentido*; π. μὲν οὖν, π. γέ desde luego, sin duda.

πάντ-αρχος *ον* que todo lo gobierna.
 πανταχῇ [γ πανταχῇ] ADV. por todas partes, de todas maneras; = πανταχοῦ; a todas partes.

πανταχό-θεν ADV. de todos lados, de todos modos.

πανταχοῖ ADV. a todas partes, a cualquier parte.

πανταχό-σε ADV. a todas partes; por todas partes.

πανταχοῦ ADV. en todas partes.

πανταχῶς ADV. por toda clase de medios o procedimientos.

παντελέως ADV. *jón.* = παντελῶς.

παν-τελής *ές* entero; enteramente acabado; perfecto, completo, legítimo; παντελεῖς ἐσχάροι el número completo de los hogares en que se sacrifica; *εις* τὸ παντελές = παντελῶς.

παντελῶς [*jón.* παντελέως] ADV. enteramente, completamente, perfectamente; π. εἶχε estaba acabado.

πάντῃ ADV. por todas partes; enteramente.

πάν-τιμος *ον* honrado por todos.

παν-τλήμων *ον* [*dór.* παν-τλάμων *ον*] muy desgraciado.

παντο-γῆρως *ων* [*gen.* ω] que todo lo aja, lo envejece, domina, subyuga.

παντοδαπός ἢ *όν* de todas clases o procedencias; παντοδαποὶ τῆς στρατιῆς = π. στρατιῶται [*Hdt.* 7, 22].

πάντο-θε γ

πάντο-θεν ADV. de todas partes; περὶ π. por todas partes, alrededor.

παντοῖος α *ον* de toda clase, variado, diverso; *predicativamente* con εἶναι γ γίνονται emplear todos los medios, tomar toda clase de formas (παντοῖοι ἐγένοντο δεόμενοι emplearon todas las formas suplicando, suplicaron de todas las maneras posibles).

παντοίως ADV. de todas maneras.

παντοκράτορ ας ἡ omnipotencia.

παντο-κράτωρ *ορος* ὁ todopoderoso.

παντο-πόρος *ον* fecundo en recursos.

παντ-όπτης [*dór.* παντ-όπτας] *ου* ADJ. *m.* que todo lo ve.

παντο-πώλιον *ου* τό bazar.

παντο-ρέκτης *ου* ADJ. *m.* que todo lo hace, emprendedor, audaz.

πάντοσε ADV. por todas partes, a todas partes.

πάν-τοτε ADV. siempre.

παντουργός *όν* = πανοῦργος.

πάντως ADV. completa, entera, cierta, absolutamente; *en respuestas* sí, sin duda, desde luego; οὐ π., de ninguna manera; ἄλλως τε π. por lo menos, sobre todo.

πάνυ ADV. bien, perfectamente; muy, mucho; ciertamente, sin duda; καὶ πάνυ, *misma sign.*; οὐ πάνυ τι de ningún modo; οὐ πάνυ πρὸς no muy cerca de [*dat.*]; ὁ πάνυ el famoso, el grande.

παν-υπέρτατος ἢ *ον* el más alto; el más alejado o remoto en el mar *Od.* 9, 25.

παν-ύστατος ἢ *ον* el último de todos || ADV. πανύστατον en último lugar, por última vez.

πανωλεθρία ας [*jón.* πανωλεθρία] ἡ ruina total, matanza general.

πανώλεθρος *ον γ*

παν-ώλης *ες* funestísimo, perniciosísimo; sumamente infame; enteramente destruido.

πάομαι adquirir, ganar; *perf.* haber adquirido, tener, poseer.

F. fut. πάσομαι; *aor.* ἐπάσαμην; *perf.* πέπαμαι, 3.^a *pl.* πέπανται, *part.* πεπαμένος; 3.^a *sing.* *plpf.* ἐπέπατο [*Jen. An.* 1, 9, 19].

παπαῖ INTERJ. ¡ahl! ¡ay! ¡oh!; *suele repetirse un número indeterminado de veces*, παππαπαπαπαῖ con el mismo significado.

παππάω llamar padre.

πάππας *ου* ὁ papá, papáito.

πάππος *ου* ὁ abuelo; pelusa; bozo.

παππῶς α *ον* del abuelo, concerniente al abuelo o a las abuelas.

πάπραξ *ακος* ὁ especie de pescado.

παπταίνω mirar a todas partes, pasear la mirada en derredor (ἀμφὶ ἐν torno suyo; ὅτῃ mirar con inquietud por dónde; μὴ cuidar de que no; mirar [en general]; buscar con la vista [*a... ac.*]).

F. fut. ἐπ. παπτανέω (*en compto.*); *aor.* ἐρ. πάπηνα, *part.* παπτήνας, etc.

πάπυρος ου ὁ ἡ papiro; cuerda hecha de papiro.

παρ γ

παρά ADV. al lado; PREP. *de gen.* junto a, a lo largo de, de la parte de (ὁ παρά τινος ἦκων el que viene de parte de alguno, el mensajero; ὁ παρ' ἐμοῦ mi enviado; οἱ παρά τινος los familiares o dependientes de uno; τὰ παρ' ἐμοῦ mis opiniones); de [origen, punto de partida] (δέχεσθαι τι παρά τινος recibir algo de uno; παρ' ἑαυτοῦ διδόναι dar de los propios medios de uno); por [*con verbos pasivos*] (τὰ παρά σου λεγόμενα las cosas dichas por ti); cerca de [*de dat.* junto a, con, en casa de (οἱ παρ' ἐμοὶ los que están a mi lado, mis padres o mis servidores; οἱ παρ' ἡμῖν nuestros compatriotas o contemporáneos; τὰ παρ' ἐμοὶ mis asuntos); en, entre, en casa de (παρ' ἑαυτῷ en su casa; γινώσκειν παρ' ἑαυτῷ [*Dem.*] juzgar por sí mismo; ὁ παρ' αὐτῷ βίσιος la vida de uno); ó, frente a; durante [*de ac.* a, hacia (ἴτην παρά νῆας los dos iban hacia las naves; παρ' ἐμὲ εἰσόδος el acceso a mí); cerca de (παρά τὴν ὁδὸν cerca del camino); a lo largo de; mientras, durante (παρά πότον mientras se bebía); al lado de, en comparación de (ἀμείνονες παρά τὴν ἑαυτῶν φύσιν [*Hdt.*] mejores que su naturaleza [comparando sus actos con su naturaleza]); παρ' ὀλίγον en poco; παρ' οὐδὲν ἄγειν no hacer ningún caso; παρ' ἕλαττον τοῦ δέοντος en menos de lo debido; contra (παρὰ γνώμην contra la opinión o el gusto; παρ' ἐλπίδα contra toda esperanza), más allá de (παρὰ τὴν βαβυλῶνα más allá de B.); παρ' [ἐκάστην] ἡμέραν día por día, cada día; a causa de; excepto.

πάρα = **παρά** cuando precede el régimen; = **πάρεστι** o **πάρεισι** [*de* πάρεμι 2].

παρά-βαίνω marchar junto a [*dat.*]; avanzar, adelantarse hacia; transgredir, violar (νόμον la ley; π. τινὰ δαιμόνων pecar contra un dios; παραβαινομένων [*gen. abs.*] transgredidas las leyes); apartarse; pasar de largo, descuidar, omitir, olvidar; desertar, renegar.

Π. I'. βαίνω *y nótese*: 3.^a *sing. aor. ép.* παρέβασκε *y part. perf. ép.* παρεβασώς; *aor. pas.* παρεβάζην.

παρά-βάλλω echar como pasto; echar: encomendar, confiar; conducir, dirigir (ναῦν ἐς Ἰωνίαν la nave a Jonia); desviar del buen camino, exponer a un peligro, engañar; comparar (τί τινα οὐ τι παρά τι οὐ πρὸς τι una cosa con otra); corresponder a una acción con otra igual, pagar en la misma moneda; apartar, desviar, inclinar a un lado; acercarse [*a uno, dat.*]; dirigirse; entrar [*els con ac.*] || **MED.** confiar, encomendar; exponerse, arriesgar o exponer [algo propio a un peligro] (Ἰδίων τὸν κίνδυνον τῶν σωμάτων παραβαλλόμενους exponiéndonos a peligro de nuestras propias vidas); rivalizar.

Π. V. βάλλω.

παρά-βασις εως ἡ transgresión, violación, falta, prevaricación; marcha, avance; parábasis [teatral].

παρά-βάσσω avanzar al lado [*de dat.*].

παρά-βάτης ου ὁ guerrero que está junto al conductor del carro de combate para combatir desde él; violador, transgresor.

παρά-βατός ἡ ὄν que se puede transgredir.

παρά-βιάζομαι violentar, forzar, obligar.

παρά-βλαστάνω echar retoños, desarrollarse.

παρά-βληδην ADV. irónicamente, maliciosamente.

παρά-βλημα ατος τό barricada, empalizada, parapeto, protección.

παρά-βλώσκω ir en auxilio [*de alguien, dat.*].

Π. Sólo perf. ép. poét. παρμέβλωκα.

παρά-βλώψ ὦπος ὁ ἡ bizco.

παρά-βοήθεια ας ἡ socorro aportado.

παρά-βοηθεῖω -ῶ llevar socorro, socorrer [*dat.*]; llegar en ayuda.

παράβολεύομαι exponer (τῇ ψυχῇ exponer el alma [*V. T. Ép. Fil. 2. 30*], literalmente, arriesgarse con el alma).

παρά-βολή ἡς ἡ comparación; parábola; proverbio.

παρά-βολος ον audaz, atrevido; peli-groso.

παρά-βυστος *ον* secreto; *έν* παρα-βύστῳ en secreto.

παρά-βώμιος *ον* que está cerca de, junto a, *ο* en el altar.

παραγγελία *ας ἡ* transmisión de una orden; regla, precepto; consigna, contraseña.

παρ-αγγέλλω anunciar, transmitir una orden, una consigna; prescribir, ordenar; imponer, exigir [como tributo, etc.]; recomendar; convidar, invitar, convocar; mandar; *π.* *εις ὅπλα* llamar a las armas.

παρ-άγγελμα *ατος τό γ*

παρ-άγγελαις *εως ἡ* mandato, orden.

παρ-γί(γ)νομαι estar presente, asistir a, ser testigo de [*dat.* Σοφοκλεῖ παρεγόνμην ἐρωτωμένῳ yo estaba presente cuando se preguntó a Sófo-cles; *con dos dat.* καὶ σφιν παρεγίγνε-το δαίτι y él estaba presente a su comida, *Hom. Od. 17, 173*]; ayudar, socorrer, auxiliar (*μάχη τινί* a uno en un combate); sobrevenir, venir a la sazón, llegar al tiempo de; pre-sentarse, aparecer; caer en suerte [*a uno, dat.*]; ocurrir, suceder.

παραγι(γ)νώσκω juzgar *ο* decidir in-justamente.

παρ-αγκάλισμα *ατος τό* objeto de ca-ricias, de amor, persona amada.

παρ-άγορος *ον δór.* = **παρήγορος**.

παρά-γραμμα *ατος τό* cláusula adicio-nal.

παραγραφή *ἡς ἡ* nota marginal; ex-cepcción, expediente dilatorio.

παρ-αγράφω escribir al lado de (*παρ-αγεγραμμένοι νόμοι* leyes citadas en un escrito acusatorio); añadir un artículo a una ley, una cláusula a un contrato.

παρ-αγυμνῶ -ῶ descubrir, revelar, poner al desnudo.

παρ-άγω conducir, hacer avanzar de flanco; desviar; seducir, inducir, en-gañar; llevar, conducir (*εἰσω στέγας* a la casa); pasar delante *ο* al lado de; cambiar, pervertir, alterar; introdu-cir.

παραγωγή *ἡς ἡ* acción de conducir, conducción a lo largo de, navega-ción costean-do; navegación silen-ciosa [remando suavemente]; marcha de un ejército en filas; violación de la ley, falta, delito; engaño, fraude,

seducción; alteración del lenguaje [variaciones de forma según los dia-lectos].

παρα-δαρθάνω dormir junto a [*dat.*].

F. aor. 2.º ép. παρῑδραθον.

παράδειγμα *ατος τό* plan de arquitec-to, modelo, ejemplo; lección; prue-ba; modelo.

παραδειγματίζω infamar; poner en la picota para escarmiento.

παρ-αδείκνυμι comparar; atribuir

MED. mostrar, exponer,

παράδεισος *ου ὁ* parque; paraíso, Edén; cielo.

παρ-αδέχομαι *jón. γ*

παρ-αδέχομαι recibir, recoger, her-c-dar, aceptar, admitir, acoger; tomar sobre sí, encargarse de [*con inf.*]; reanudar un combate.

F. v. δέχομαι. El aor. pas. παρῑδέχ-θην con valor pas. en prosa tardia.

παρ-αδηλόω -ῶ dar a entender, insi-nuar.

παρ-αδιατριβή *ἡς ἡ* discusión inútil.

παρ-αδίδωμι entregar, transmitir, dar; conceder, permitir; transmitir por tradición (*οἱ παραδεδομένοι θεοί* los dioses tradicionales); entregar a traición.

παρά-δοξος *ον* inesperado, increíble, extraño, maravilloso, paradójico, ra-ro, singular, extraordinario.

παρά-δοσις *εως ἡ* entrega, transmi-sión, herencia; rendición de una ciudad; tradición religiosa *ο* popular.

παρ-αδοτός *ή ὅν* que se puede en-señar.

παρ-αδραθέειν *inf. aor. ép. de παρ-αδρῑθάνω.*

παρ-αδράω -ῶ servir.

F. 3.ª pl. ind. pres. ép. παραδρώωσι.

παρ-αδυναστεύω reinar con otro (*οἱ παραδυναστεύοντες*, los virreyes *ο* gobernadores reales).

παρ-αδύομαι deslizarse, penetrar des-lizándose; introducirse subrepticia-mente.

F. aor. παρῑδυν, inf. ép. παραδύμεναι; *part.* παραδύς -ύντος. *V.* δύω.

παρ-αδωσείω tener deseo de entregar.

παρ-αείδω cantar en presencia *ο* en honor de [*dat.*].

παρ-αείρω desprender; desquiciar

PAS. caer *ο* quedar colgando de lado. *F. aor. pas.* παρῑέρθην.

παρά-ζηλώ -ῶ inducir a emular o envidiar.

παρά-ζώννυμι colgar de la cintura.

παρά-θαλασσίδιος [*dt. παρά-θαλαττίδιος*] α ο ν γ

παρά-θαλάσσιος α ο ν [*γ -ος ο ν*] *dt. -ττιος etc.* marítimo, costero, que está junto al mar; ή παράθαλάσσιος, ή παράθαλαττία la región costera; τὰ παράθαλάττια el litoral.

παρά-θαρρύνω γ

παρά-θαρσύνω animar, dar seguridades [a uno, *ac.*].

παρά-θεάομαι -ῶμαι comparar.

παρά-θέλω calmar, suavizar.

παρά-θεσις εως ή aproximación; proximidad, vecindad; comparación.

παρά-θέω correr al lado [*de uno, dat.*]; adelantar corriendo [a otro, *ac.*].

παρά-θεωρέω -ῶ comparar (τι ο τινα πρός τινα a uno con otro); despreciar.

παρά-θήκη ης ή depósito; rehén.

παρά *ép. poet.* = **παρά**.

παρά-βιβάτω -ῶ estar al lado del conductor de un carro.

παρά-βιάτης ου δ = **παράβιάτης**.

παρά-βιβεις εως ή exhortación; consejo, recomendación.

παρά-βινέω -ῶ animar; exhortar; aconsejar [sobre algo, *περί con gen.*; τι νί ποιεῖν τι a uno hacer algo]; advertir, amonestar.

παρά-πεπίθησι 3.^a *sing. aor. subj. épico* de παραπείθω.

παρά-βρισις εως ή substracción; destrucción.

παρά-βιρέω -ῶ quitar, llevarse parte de, derribar parte de, destruir, aniquilar. MED. aprovecharse de, apoderarse de; separar, quitar; atraer, seducir.

παρά-βρισμα ατος τό tira de tela.

παρά-βισθάνομαι advertir, darse cuenta secretamente [*de algo, gen.*]; engañarse.

παρά-βισιος ο ν δ mal agüero.

παρά-βισσω lanzarse de un salto rápido; pasar rápidamente junto a [*ac.*].

παρά-βιτέομαι -οῦμαι pedir [*con ac. de persona*] o conseguir con súplicas; interceder [por alguno, *ac.*]; excusar; apartar, alejar por súplicas; rehusar, rechazar; despedir, repudiar.

παρά-βιτης εως ή súplica para evitar un mal; excusa, petición de perdón; intercesión.

παρά-βιτιος ο ν = **βιτιος**.

παρά-βιμένος η ο ν *part. pres. med. poet. de παραβημί*.

παρά-βισις εως ή = **παράβισις**.

παρά-βιρέομαι -οῦμαι colgar, estar colgado (ἐκ τῆς ζώνης del cinturón).

παρά-βιββαλε 3.^a *sing. aor. 2.º ép. de παρακαταβάλλω*.

παρά-καθέζομαι γ

παρά-κάθημαι γ

παρά-καθίζομαι sentarse o estar sentado junto a [*dat.*].

παρά-καθίημι dejar caer.

παρά-καθίστημι colocar junto a; establecer cerca.

παρά-καίομαι arder al lado.

παρά-καίριος ο ν γ

παρά-καίρος ο ν intempestivo; inconveniente, criminal.

παρά-καλέω -ῶ mandar llamar (τινὰ σύμβουλον ο εἰς συμβουλήν a uno para pedirle consejo); llamar en auxilio; rogar, invocar, pedir, exhortar, excitar; invitar, convidar; consolar; fomentar, provocar (φλόγα una llama).

παρά-καλύπτω ocultar, velar.

παρά-καταβάλλω poner al lado o alrededor.

παρά-καταθήκη ης ή fianza, prenda, hipoteca; depósito confiado, dinero depositado en una banca; persona confiada a uno para su protección.

παρά-κατάκειμαι estar recostado al lado de... *dat.* [*esp. en las comidas*].

παρά-καταλείπω dejar al lado de.

παρά-καταλέχομαι yacer, estar acostado, descansar al lado de... *dat.*

F. 3.^a *sing. aor. 2.º ép.* παρακτέλετο.

παρά-καταπήγνυμι clavar junto a.

παρά-κατατίθεμαι confiar a; entregar.

παρά-κατέχω detener, retener al lado.

παρά-κάττημι *jón.* = **παράκαθημαι**.

παρά-κειμαι estar colocado junto a o al alcance de o delante de; estar depositado, situado, echado, estar a disposición de.

F. v. κείμαι: 3.^a *sing. impf. iter. ép.* παρεκέσκετο.

παρά-κέλευμα ατος τό exhortación; acción de dar ánimos; instrucción, recomendación.

παρα-κελεύομαι exhortar, animar, recomendar, ordenar, prescribir; *tamb. como med. recipr.* exhortarse mutuamente, etc. || PAS. παρεκελεύστο habían sido dadas órdenes.

παρακéléυεις εως ή γ
παρακελευσμός ου δ = **παρακέλευμα**.

παρακελευστός ή όν partidario, auxiliador; llamado en auxilio.

παρακινδύνεις εως ή temeridad.

παρακινδυνευτικός ή όν temerario.

παρακινδυνεύω exponerse temerariamente, arriesgarse, aventurarse (εις 'lovίαν a un peligro dirigiéndose a Jonia); atreverse a [*con inf.*]; **παρακινδυνεύειν μή ουκ όρθώς ποιήσεις** exponerte a no obrar rectamente.

παρα-κινέω -ω cambiar de sitio; estar agitado, turbado, fuera de sí [por algo, επί *con dat.*]; exhortar || PAS. estar trastornado.

παρα-κίω pasar al lado de.

παρα-κλείω γ

παρα-κλήίω excluir; encerrar.

παρα-κλήις εως ή llamamiento, petición de auxilio; exhortación; consuelo.

παράκλητος ον llamado en auxilio; abogado, defensor, intercesor; consolador [espíritu consolador, el Espíritu Santo].

παρακλιδόν ADV. desviándose de la verdad, del camino recto; en otra dirección.

παρα-κλίνω inclinar a un lado (πύλην entreabrir una puerta); desviar; apartar; apartarse.

παρακλίτης ου δ que está reclinado junto a otro, vecino de mesa.

παρ-αμάζω marchitarse, ajarse; decaer, debilitarse; calmarse, apaciguarse.

παρ-ακοή ής ή desobediencia.

παρα-κοίτης ου δ esposo.

παρά-κοιτις ιος ή esposa.

F. *dat. ép.* παρακοίτι; ac. παράκοιτιν.
παρ-ακολουθέω -ω acompañar, seguir de cerca; seguir con atención [*dat.*]; arrimarse a uno; entender; acontecer, sobrevenir.

παρα-κομιδή ής ή transporte; trayecto; travesía.

παρακομίζω transportar a lo largo de; transportar pasando al lado; pasar

al otro lado; escoltar || MED. transportar para uno || PAS. viajar a lo largo de; costear; pasar en viaje al lado de; viajar (εις τόπον hacia un lugar).

παρ-ακονάω -ω aguzar; aguijar, estimular.

παρ-ακούω oír de paso u ocultamente, por casualidad; entender mal o a medias; ser desobediente, desobedecer [a uno, *gen.*]; despreciar.

παρ-ακρεμάννυμι dejar colgar o tener colgando al lado.

παρ-ακρίνω alinear en orden de batalla.

παράκρουςις εως ή engaño, fraude.

παρ-ακρούω engañar, desviar del camino recto; delirar || MED. hacer que se incline la balanza dándole un golpe con el pulgar; engañar, seducir, extraviar [*Dem.*].

F. *Perf. pas. tamb. con valor med.*

παρεκέρου(σ)μαι; *aor. pas.* παρεκρούσθην.

παρ-ακτάομαι -ώμαι adquirir además.

παρ-άκτιος α ον situado junto al mar.

παρ-ακύπτω mirar de cerca o atentamente; atisbar, asomar la cabeza para ver; echar una mirada, dar una ojeada de paso [a... επί y *ac.*].

παρ-ακωχή ής ή = **παροκωχή**.

παρ-αλαμβάνω tomar consigo; recibir, heredar; acoger; invitar; asociar, adoptar, encontrar a su llegada; oír hablar (τι περί τινα algo de uno); saber [de uno, παρά *con gen.*]; aprender; encargarse de [*ac.*] (τά παραλαμβανόμενα las empresas); apoderarse de [*ac.*].

F. *fut. jón.* παραλάμψομαι, *td.* παραλήμψομαι; *3.^a pl. aor. td.* παρελάβοσαν (N. T.). V. λαμβάνω.

παρ-αλανθάνω estar oculto, ser desconocido.

παρ-αλέγομαι costear.

παρ-αλείπω dejar a un lado, omitir; dejar a salvo, respetar, exceptuar; reservar; descuidar, desaprovechar; abandonar, conceder; cesar; desatender.

παρ-αλέχομαι acostarse o estar acostado junto a otro, cerca de [*dat.*]; ser esposa de [*dat.*].

F. *3.^a sing. aor. 1.^o* παρελέξατο; *subj.*

aor. ép. παραλέξομαι *Il.* 14, 237. *V.* λέχομαι.

παρα-ληρέω -ὦ hablar a tontas y a locas, disparatar.

παρ-άλιος *ον* [*ο*-ος α (*john. η*) *ον*] situado junto al mar, marítimo, costero, naval || *SUBST. f.* costa, ribera.

παρ-αλλαγή *ἤς ἡ* sucesión, cambio; movimiento alternativo.

παραλλάξ *ADV.* alternativamente, irregularmente.

παράλλαξις *εως ἡ* movimiento alternativo.

παρ-αλλάσσω [*át. παρ-αλλάττω*] cambiar de sitio, mudar, trastocar; alterar; pasar de largo, evitar; arrastrar; diferir; desviarse, apartarse.

παραλογίζομαι calcular mal; engañar por un falso razonamiento o cálculo.

παρά-λογος *ον* inesperado, imprevisto || *SUBST. m.* error de cálculo, sorpresa, desengaño.

παρ-αλος *ον* = **παράλιος** || *SUBST. m. pl.* la tripulación del bajel sagrado; *f.* = **παραλία**.

Πάραλος *ου ἡ* uno de los bajeles sagrados de Atenas.

παρα-λυπέω -ὦ afligir, turbar; molestar, dañar.

παραλυτικός *ἡ ὁν* paralítico.

παρα-λύω aflojar, soltar, enervar; separar (*παρά τινος* de uno); librar, calmar (*τινὰ τῆς ὀργῆς* apaciguar el resentimiento de uno); eximir, dispensar, relevar || *PAS.* estar débil, enervado.

παρ-αμείβω cambiar, transformar; pasar de largo; sobrepujar || *MED.* pasar junto a, por delante de; devolver un favor; omitir.

παρ-αμείβω = **παραμειννυμι**.

παρ-αμελέω -ὦ descuidar, no hacer caso o hacer poco caso de [*gen.*]; no atender.

παρ-αμένω quedarse con uno, serle fiel; mantenerse, resistir, persistir [*en una cosa, dat.*]; permanecer, quedarse, durar; quedar con vida.

F. ép. y poét. παρμένω; *asi* 2.^a *pl. imp.* παρμένετ', *inf.* παρμενέμεν, *etc.*

παρ-αμετρέω -ὦ medir una cosa con otra.

παρ-αμνήδια *ων τά* quijotes, [piezas de armadura para los muslos de hombres o caballos].

παρ-αμίννυμι mezclar; añadir mezclando.

παρ-αμνήσκομαι recordar de paso, hacer mención de pasada [*con gen. de cosa*].

παρ-αμίνω = **παρ-αμένω**.

παρ-αμίσγω = **παρ-αμίννυμι**.

παρ-αμόνιμος *ον* constante, perseverante, fiel.

παρ-α-μουσος *ον* extraño a las Musas.

παρ-α-μυθέομαι -οὔμαι aconsejar, animar; consolar; calmar, apaciguar.

παρ-αμυθία *ας ἡ γ*

παρ-αμύθιον *ου τό* exhortación; animación, apaciguamiento; diversión, entretenimiento, alivio; persuasión; argumentación; consuelo.

παρ-αναγιγνώσκω leer junto a, leer cotejando, leer en alta voz, en público.

παρ-α-ναιετάω -ὦ residir cerca de [*ac.*].

παρ-ανάλωμα *ατος τό* gasto inútil; víctima.

παρ-αναπίπτω tumbarse al lado.

παρ-α-νήνέω amontonar al lado.

F. Sólo impf. παρηνήνεον *Od.*

παρ-α-νήχομαι nadar a lo largo de la orilla, pasar nadando, llegar nadando; nadar al lado.

παρ-ανίσχω levantar al lado de, frente a.

παρ-α-νοέω -ὦ entender mal.

παρ-α-νοια *ας ἡ* demencia, locura.

παρ-ανομέω -ὦ obrar contra las leyes, quebrantarlas, delinquir; maltratar, ultrajar; cometer un ultraje.

F. fut. παρανομήσω, *etc.*; 3.^a *pl. plpf.* παρνενομήκεσαν.

παρ-ανόμημα *ατος τό γ*

παρ-ανomia *ας ἡ* infracción de la ley, injusticia, delito, ilegalidad; violación de los usos; licencia.

παρ-α-νομίζω juzgar injustamente.

παρ-α-νομος *ον* injusto, inicuo, criminal, ilegal, contrario a las leyes; γράφειν παράνομα proponer una medida ilegal; γράφεσθαι παρανόμων acusar por proponer medidas ilegales || *SUST. τό* = **παρ-ανomia**.

παρ-α-νους *ουν* loco, demente.

παρ-α-ντα *ADV.* de lado, lateralmente.

παρ-αξόνιος *ον* de junto al eje.

παρ-α-παίω enloquecer; delirar.

παρ-άπαν *ADV.* enteramente; al menos

[con un numeral]; en manera alguna [con negación]; το π. mismo sign.

παρ-απαφίσκω seducir, inducir insidiosa o fraudulentamente a [con inf.]; engañar.

παρ-πειθω persuadir poco a poco, seducir, hacer cambiar de parecer; aquietar, sosegar.

F. V. *πειθω*. Y *nótese*: 3.^a sing. aor. subj. redupl. *ép.* παραιπεπίθησιν; *part.* παρπεπιθών, *fem.* παραιπεπιθούσα, etc.

παρ-πέμπω enviar a lo largo del litoral; dejar pasar, descuidar, desdeñar; escoltar, acompañar; seguir; enviar; transportar; enviar en socorro.

παρ-πέτασμα ατος τό colgadura, tapiz; capa; pretexto, tapadera.

παρ-πέτομαι volar cerca de, pasar volando.

παρ-πήγνυμι pegar junto a, fijar, clavar.

παρ-πηδάω -ῶ saltar por encima, transgredir.

παρ-πικραίνω agriar, exasperar, amargar.

παρ-πικρασμός οὔ ὁ acritud, amargura, ira.

παρ-πίπτω encontrar de improviso, presentarse de pronto; suceder, sobrevenir; engañarse, faltar [a, *gen.*; en algo, *én con dat. fem. Hel. I, 6, 4*]; abjurar, apostatar.

παρ-πλάζω apartar, desviar del camino recto, extraviar || PAS. extrañarse, desviarse.

F. *Ep.* aor. παρέπλαγξα; aor. pas. παρέπλάγχην. V. *πλάζω*.

παρά-πλειος α ον casi lleno.

παρ-πλευρίδια ων τά piezas de armadura para los flancos del caballo.

παρ-πλέω navegar cerca de, a lo largo de la costa, costear; ir a un sitio por mar; *én χρῶ π.* navegar pegado a la costa.

παρ-πλήθω estar lleno o casi lleno.

παρά-πληκτος ον γ

παρ-πλήξῃ ἥγος ADJ. m. o f. batido de costado por las olas; atacado de demencia, loco.

παρ-πλήσιος ον [ο -ος α ον] casi igual a, semejante a, en igual situación que [dat.]; casi tan grande; παρπλήσια ὡς εἰ igual que si; παρα-

πλήσιον καὶ οὐ πολλῶ πλέον poco más o menos la misma distancia y no mucho más ADV. παραπλησίως (π. ἀγωνίζεσθαι luchar sin ventaja apreciable de uno u otro bando).

παρά-πλους ου ὁ travesía; cabotaje.

παρ-πλώω = παραπλέω.

F. aor. 2.^o *ép.* παρέπλων; *perf.* παραπέπλωκα.

παρ-πνέω soplar lateralmente; escapar por un lado [el viento].

παρ-ποδίζω trabar los pies, impedir, **παρ-ποιέω -ῶ [y med.]** imitar, copiar, plagiar; falsificar; desfigurar, contrahacer, remedar; introducir en un poema.

παρ-πομπή ἥς ἡ acompañamiento, escolta; transporte, importación; provisiones.

παρ-πορεύομαι marchar al lado, pasar a lo largo de; pasar; acompañar; viajar.

παρ-ποτάμιος α ον situado o que vive junto a un río.

παρ-πράσσω [dát. παρ-πράττω] obrar contrariamente a las instrucciones o al propósito; contravenir; participar, cooperar.

παρ-πρεσβεία ας ἡ embajada infiel.

παρ-πρεσβεύω [y med.] prevaricar en una embajada.

παρ-πρήσσω jón. = παραπράσσω.

παρ-άπτομαι tocar ligeramente; adaptarse a [dat.].

παρά-πτωμα ατος τό falta, error, delito; fracaso; violación, derogación.

παρ-ρράπτω coser una orla, ribetear.

παρ-ρρέω correr, fluir al lado (παρὰ τὸν νεών ante el templo); caer cerca de; deslizarse, escaparse de las manos, extraviarse, estar olvidado; pasar de largo, sin darse cuenta; penetrar.

παρ-ρρήγνυμι romper en parte, en un punto [el frente de combate]; romper, quebrantar || INTR. (*perf.* παρέρρωγα) reventar || PAS. ser roto. *tamb. = intr.*

παρ-ρρητός ἡ ὄν aplacable; persuasivo || SUST. n. pl. consejos.

παρ-ρρίπτω echar a un lado, despreciar; poner delante, exponer, arriesgar, aventurar; exponerse a (τίς παρρρίψει λαμβάνων; ¿quién se expondría a aceptar? *Sóf. E. R. 1493*,

παρά-ρρυμα ατος τό tela protectora; parte del calzado que recubre el pie.

παρ-αρτάω -ῶ y

παρ-αρτέω -ῶ colgar al lado || MED. disponer, preparar; disponerse, prepararse.

παρασάγγης ου ὁ parasanga, medida de longitud [unos seis kilómetros].

παρα-σάσσω [ᾱτ. παρα-σάττω] rellenar.

παρά-σειρος ον que se encuentra al lado o a los dos lados.

παρα-σημαίνω señalar con una marca falsa, sellar con sello falso, marcar con señal nueva.

παράσημον ου τό señal; nombre.

παρά-σημος ον marcado con señal falsa; falso; señalado.

παρασιτέω -ῶ comer junto a, en casa de [ᾱτ.]; comer en la mesa redonda; comer de gorra.

παρά-σιτος ου ὁ comensal; parásito; gorrón.

παρα-σιωπάω -ῶ estar callado; pasar en silencio.

παρα-σκευάζω preparar, disponer, aprestar, equipar, procurar, proveer; hacer (εὐσεβέστερόν τινα a uno más piadoso); sobornar; dar || MED. preparar, prepararse, procurarse, estar dispuesto, estar en situación [de... ὡς con inf. o part.] | PAS. IMPERS. παρεσκευάστο habían sido hechos los preparativos.

F. fut. παρασκευάσω, 3.ª pl. plpf. med. jón. παρεσκευάδατο Hdt. 7, 218, etc. V. σκευάζω.

παρασκευάσμα ατος τό preparativo.

παρασκευαστής ου ὁ servidor, que prepara.

παρασκευαστικός ἡ ὄν que prepara, preparatorio, preparador.

παρασκευαστός ἡ ὄν que se puede preparar o procurar.

παρα-σκευή ἡς ἡ preparación, disposición, preparativo; armamento, poder militar; escuadra; convenio, intriga, cábalas; disposición natural, recursos, iniciativa; equipo, armamento; parasceve, viernes [vispera y preparación de la Pascua]; ἐκ οὗ ἀπὸ π. premeditadamente.

παρα-σκηνέω -ῶ = παρασκηνώ.

παρασκήνια ων τά entradas laterales al escenario, bastidores.

παρα-σκηνώ -ῶ acampar al lado de alguien o en la misma tienda.

παρα-σκοπέω -ῶ mirar de reojo.

παρα-σπάω -ῶ [y med.] apartar a un lado; separar (τινά τινος a uno de otro atrayéndolo hacia sí); arrancar, arrastrar; atraerse.

παρα-σπείρω sembrar al lado.

παρασπονδέω -ῶ violar [un tratado, un pacto], traicionar la fe jurada.

παρά-σπονδος ον violador de un pacto, traidor, desleal.

παρασταδόν ADV. manteniéndose cerca, al lado.

παραστάς ἄδος ἡ montante de una puerta; pilastra, galería de pilastras.

παρά-στασις εως ἡ alejamiento, destierro; posición, puesto, residencia.

παραστατέω -ῶ asistir, socorrer [ᾱτ.]; estar cerca.

παραστάτης ου ὁ que está al lado, guardián, auxiliar; soldado que está junto a otro en la fila; infante colocado junto a un jinete; compañero, conmitión; que ayuda o favorece.

παραστάτις ἰδος ἡ mujer que está al lado; asistente, auxiliadora.

παρα-στείχω pasar junto a; entrar en, acercarse a [gen.].

παρα-στρατήγῃ -ῶ ser colega o ayudante del general; vencer por medio de una emboscada o estratagema.

παρα-στρέφω alterar el sentido o la forma de una palabra.

παρα-συγγραφέω -ῶ violar un convenio escrito.

παρα-σύρω arrastrar a un lado; llevarse [un río]; robar.

παρα-σφάλλω hacer desviar.

παρα-σχέμεν inf. aor. ép. de παρέχω.

παρα-σχίζω hacer una incisión al lado.

παρα-σωρεύω aumentar, amontonar.

παρα-τανύω extender al lado.

παράταξις εως ἡ acción de poner un ejército en orden de batalla; combate, batalla campal; ἐκ π. en batalla campal.

παρά-τασις εως ἡ prolongación, larga duración.

παρα-τάσσω [ᾱτ. παρα-τάττω] ordenar unos al lado de otros; colocar en orden de batalla; poner en fila al lado; poner enfrente, enfrentar || MED. mismo sign.; estar en orden de batalla, hallarse en línea.

παρά-τείνω extender al lado, desarrollar; amplificar; extender sobre el caballete, torturar, agotar, extenuar; entretener, divertir, hacer aguardar; prolongar; diferir; π. τάφον cavar un largo foso || PAS. extenderse al lado, colocarse a lo largo de; mantenerse, prolongar la duración; πολλοῖσι παρατείνεσθαι εἰς τοῦσχατον defenderse los sitiados hasta el fin.

παρά-τείχισμα ατος τό muro o atrincheramiento construido a lo largo de o frente a; muro transversal.

παρά-τεκταίνομαι imaginar, idear; desnaturalizar, cambiar; disfrazar, falsificar.

παρατεταγμένως ADV. en orden.

παρά-τηρέω -ῶ [y med.] observar de cerca, espiar, vigilar, cuidar de que (π. ὅπως μή cuidar de que no); atender; cumplir.

παρτήρησις εως ἡ observación, contemplación; vigilancia; μετὰ παρτήρησις visible, aparatosamente, con ostentación.

παρά-τίθημι poner al lado; ofrecer, presentar; servir la mesa (οἱ παρτιθέντες los que sirven la mesa, τὰ παρτιθέμενα las viandas servidas); dar (τίμι ἀναγινώσκειν a uno algo a leer); exponer, referir; citar; confiar || MED. colocar ante sí, servirse o hacerse servir las viandas en la mesa; servir las a otros; depositar, confiar, poner en manos de alguno, encomendar, recomendar; exponer (ψυχὴν la vida).

F. *imp. aor.* παράθες, etc. v. τίθημι. Y nótese formas *sincop.* 3.^a *sing. pres. ind. ép.* παρτιθεῖ (y παρτιθεῖ), *aor.* 3.^a *pl.* παράθεςαν, etc.

παρά-τρέπω apartar a un lado; desviar (ῥῥωρ ἄλλῃ el agua en otra dirección); alterar, cambiar, modificar, torcer, desnaturalizar; cambiar de parecer || MED. apartarse, desviarse.

παρά-τρέφω alimentar a expensas de.

παρά-τρέχω correr cerca de; pasar corriendo, aventajar en la carrera; vencer; recorrer.

F. V. *τρέχω.* En Hom. sólo *aor.* παρῑδραμον, 3.^a *du.* παραδραμέτην; 3.^a *pl. plpf.* παρεδεδραμήκεσαν *Jen. An.* 7, 1, 23.

παρά-τρέω echarse a un lado, apartarse temblando (παρέτρεσαν δέ οἱ ἵπποι sus caballos espantados se echaron a un lado).

παρά-τρίβω frotar junto a, frotar en, afilar frotando.

παρά-τροπέω -ῶ hablar con rodeos, disimular, intentar engañar.

παρά-τρωπάω -ῶ = παρατρέπω.

παρά-τυγχάνω estar presente o llegar por casualidad; encontrarse al alcance de (ὁ παρτυχών el que se encuentra a mano, el primer llegado; πρὸς τὸ παρτυγχάνον según las circunstancias; ἐν τῷ παρτυχόντι según la ocasión, al instante); παρτυχόν [ac. abs.] siendo posible, estando a la disposición o en poder de uno.

παρά-αυδάω -ῶ consolar con palabras; hablar consolando [de algo, ac.]; aconsejar.

παρ-αυλος ον que vive cerca, vecino.

παρ-αυτά [o παρ-αυτα] y

παρ-αυτίκα ADV. entretanto, en el mismo instante; al instante, en seguida, al punto; flagrantemente.

παρά-φαίνομαι aparecer de improvisto.

παράφρασις εως ἡ exhortación, animación, consejo; consuelo; persuasión.

παρά-φέρω llevar cerca o delante; servir en la mesa (τὰ παραφερόμενα los manjares); exhibir; sobrepujar, exceder; mover a un lado, agitar; pasar al lado; cambiar, alterar, adulterar; apartar, descuidar; correr, transcurrir [el tiempo]; diferenciarse [de uno, gen.]; introducir en la conversación; alegar, citar.

παρά-φρεύγω pasar huyendo al lado de [dat.].

F. *inf. aor.* 2.^o *ép.* παρφυγείν *Od.* 12, 99.

παρά-φημι aconsejar [dat.]. || MED. engañar mintiendo, persuadir, apaciguar, calmar.

F. *Sinc. ép. inf. med.* παρφάσθαι *part.* παρφάμενος. Por lo demás, v. φημί.

παρά-φθάνω [y med.] pasar, adelantarse en la carrera.

F. *aor.* παρῑφθην *único tema en Hom.* 3.^a *sing. opt. aor. ép.* παραφθαίησι *Il.* 10, 346 (παραφθάνησι y παρα-

φθῆσι *vv. II.*; *part.* παραφθάς, *med.* παραφθάμενος.

παρ-φθέγγομαι añadir algo hablando.

παράφθεγμα ατος τό reflexión incidental.

παραφορέω -ῶ traer delante || *MED.* amontonar.

παρά-φορος ον que se aparta [*de, gen.*]; que vacila.

παραφορότης ητος ή marcha ο andar vacilante.

παρά-φραγμα ατος τό empalizada, barrera; cortina, colgadura.

παραφρονέω -ῶ delirar, estar loco.

παραφρονία ας ή = παραφροσύνη.

παραφρόνιμος ον = παράφρων.

παραφροσύνη ης ή insensatez, demencia; delirio.

παρα-φρυκτωρεύομαι hacer traidoramente señales al enemigo por medio del fuego.

παρά-φρων ον insensato, loco.

παρ-φυλάσσω [*dat.* παρ-φυλάττω] observar, vigilar, cuidar (ώστε de que; όπως μή de que no).

παρ-φύομαι *PAS.* crecer junto a [*dat.*].

παρ-χειμάζω pasar el invierno, invernar.

παρ-χειμασία ας ή cuarteles de invierno, invernada.

παρ-χέω -ῶ y

παρ-χόω -ῶ echar sobre, verter además.

παρ-χράομαι -ῶμαι estimar en poco, menospreciar, hacer poco caso de [*gen.*] (*jón.* παραχρῶμενοι sin cuidarse [*de su vida*], luchando valerosamente); obrar mal, injustamente [*con eis y ac.*].

παρ-χρήμα *ADV.* al punto, al instante; τό π. lo que sucede en el momento presente; eis τό π. por el momento; ή π. ανάγκη la necesidad del momento; τό π. mismo. *sign.*

παρ-χωρέω -ῶ alejarse, ceder el sitio; dejar el paso libre; abandonar, dejar, conceder el paso libre; abandonar, dejar, conceder (τινί τιος a alguien algo); desistir de, renunciar a; deferir, obedecer [*dat.*]; ceder ante [*dat.*].

παρ-βεβάως υἷα ός *part. perf. ép. de* παραβαίνω.

παρδαλή ης ή piel de pantera ο leopardo.

πάρδαλις εως ή pantera ο leopardo.

παρ-έαισι 3.^a *pl. ép. pres. ind. de* πάρεμι 2.

παρ-εγγράφω inscribir al lado.

παρ-εγγυάω -ῶ dar en prenda, entregar, recomendar; prometer; transmitir de mano en mano ο de boca en boca una orden, una consigna ο unas palabras; prescribir, ordenar [*ποιεῖν τινι a uno hacer*]; pronunciar una arenga.

παρ-εγγύη ης ή contraseña.

παρεγγύησις εως ή transmisión de la contraseña.

παρεδραθόν *aor. 2.^o ép. de* παραδραθάνω.

παρεδρεύω estar sentado junto a otro; ser asesor; estar en acecho.

παρεδρία ας ή función de asesor.

πάρ-εδρος ον participante en, asociado a [*gen.*]; asistente, comensal || *SUBST.* m. asesor, consejero, comensal; compañero, colega.

παρ-έζομαι estar sentado ο sentarse junto a.

πάρεϊ 2.^a *sing. pres. ind. de* πάρεμι 1 y 2 παρείά ἄς ή mejilla; *pl. tamb. faz.*

παρείας ου ό nombre de una serpiente consagrada a Esculapio.

παρ-εῖδον *aor. 2.^o de* παροράω.

παρειή ης ή *jón.* = παρείά.

παρ-εῖδην *aor. pas. de* παρήμι.

παρ-εῖκα *perf. act. de* παρήμι.

παρ-εῖκαθῆν *inf. aor. 2.^o de* παρ-εἶκω.

παρ-εἶκω conceder, permitir; como *subst.* τό παρείκον los caminos practicables || *IMPERS.* παρείκει es permitido, se puede, es factible, practicable.

F. aor. 2.^o παρείκαθον Sóf.

παρ-εἶμαι *perf. pas. de* παρήμι.

1 παρ-εἰμι [*inf. παριέναι*] = παρέρχομαι y su futuro (οἱ παριόντες sc. ἐπὶ τό βῆμα los oradores de la asamblea). *F. impf. παρήειν, cf. εἰμι.*

2 πάρ-εἰμι [*inf. παρῆναι*] estar presente, asistir (μάχη a la batalla; ἐν ταῖς συνουσίαις a los sucesos; ἐπὶ πᾶσι a todo); asistir, socorrer [*dat.*]; haber llegado y encontrarse presente [*eis, ἐπὶ ο πρός con ac.*]; llegar, ser enviado (τοῦκ θεοῦ παρόν la [señal] enviada por un dios); con estados de

ánimo (φόβος βαρβάρους παρῆν los bárbaros tenían miedo); *estar* a la disposición de (εἰ μοι δύναμεις γε παρήι si al menos tuviese yo a mi disposición el poder; τὸ παρόν o τὸ παρὲν el presente, la situación actual; τὰ παρόντα o παρεόντα las circunstancias actuales); *como* *adv.* τὰ παρόντα o τὸ παρόν *ahora*; παρόν [*ac. abs.*] siendo posible || IMPERS. πάρεστί μοι *con inf.* de mí depende, puedo, debo.

Ε. 3.^a *pl. pres. ind. ép.* παρέασι; *subj. jón.* παρέω, *inf. ép.* παρέμμεναι, *part.* παρών; *impf. ép.* παρέην, 3.^a *pl.* πάρεσαν, *impf. id.* παρήμην; *fut. ép.* πάρεσσομαι. *Cf.* εἰμί.

παρ-εἶναι *inf.* de πάρεμι 2.

παρ-εἶπον *aor.* 2.^o de παράφημι.

παρ-εἰρύω = **παρερύω**.

παρ-εἰρώ introducir suavemente; mezclar, confundir.

πάρ-εις 2.^a *sing. pres. ind.* de πάρεμι.

παρ-εἰς *part. aor.* 2.^o de παρήμι o *part. aor. pas.* de πείρω.

παρ-εισάγω introducir furtivamente.

παρεῖσακτος ον introducido furtivamente, intruso.

παρ-εισβάλλω inmiscuir, mezclar.

παρ-εισδέχομαι recibir, admitir por añadidura.

παρ-εισδύομαι y

παρ-εισέρχομαι introducirse furtiva o fraudulentamente [para hacer algo, *inf.*].

παρ-εἰσθω 3.^a *sing. imp. perf. pas.* de παρήμι.

παρ-εισφέρω aportar además, poner (σπουδὴν πᾶσαν todo cuidado, *N. T. Ep.* 2. *Pedr.* 1, 5); introducir contra (νόμον proponer una ley para abrogar otra).

παρ-έκ *adv.* al lado, cerca, del lado de allá; cerca de allí; saliendo de cerca, fuera; más allá de lo justo o de lo verdadero; de manera poco razonable o equívoca; además, todavía más *PREP. de gen.* fuera de, más allá de; excepto *de ac.* al otro lado de, frente a, a hurtadillas de; fuera de; παρὲς ἢ excepto.

παρ-εκέσκειτο 3.^a *sing. imperf. ép.* de παράκειμαι.

παρ-εκλέγω malversar, substraer.

παρ-εκπροφεύγω huir pasando junto a o más allá de [*ac.*].

παρ-εκτός α ον *adj. vbal.* de παρέχω.

παρ-εκτός *adv.* fuera, exteriormente *PREP. de gen.* fuera de, excepto; το παρεκτός lo externo.

παρελάβοσαν 3.^a *pl. aor.* 2.^o *id.* de παραλαμβάνω *N. T.*

παρ-ελαύνω avanzar; pasar junto a, alcanzar, pasar, adelantarse a [*ac.*] marchar en carruaje, a caballo, en barco.

Ε. *fut. ép.* παρελάσσω; *aor.* παρήλασα y *ép.* παρέλασσα. *Cf.* ἐλαύνω.

παρ-ελκύω y

παρ-έλκω sacar fuera, a un lado, de lado; tirar hacia un lado; prolongar, diferir || *MED.* atraer hacia s. hábil o fraudulentamente; apoderarse de.

παρ-εμβάλλω añadir, intercalar; levantar (χάρσκα un muro o un campamento atrincherado).

παρεμβολή ης ἢ acampamento, campamento; orden de batalla.

παρ-έμμεναι *inf. pres. ép.* de πάρεμι 2

παρ-εμπέτω sobrevenir; caer sobre, atacar.

παρ-ενή(ν)εον *impf.* de παρανη(ν)έω.

παρ-ενθήκη ης ἢ interposición, intercalación, adición; digresión, episodio intercalado.

παρ-ενοχλέω -ω turbar, inquietar, intranquilizar, atormentar.

παρ-εξ [ο πάρ-εξ] *adv.* = **παρέκ**.

παρεξ-άγω conducir a través, conducir más allá, engañar.

παρ-έξεμι = **παρεξέρχομαι**.

παρεξ-ειρεσία ας ἢ proa o popa de un navío, parte de él en que no lleva remos.

παρ-εξελαύνω [ο παρ-εξελάω -ω] avanzar cerca de, pasar, adelantarse [yendo a caballo, en coche, en barco].

Ε *V. ἐλαύνω, y nótese:* 2.^a *sing. subj. aor.* 1.^o *ép.* παρεξελάσῃσθα *Il.* 23 344; 3.^a *sing. plpf. jón.* παρεξεληλάκεε.

παρ-εξέρχομαι pasar junto a o delante, salir secretamente al lado; transgredir, infringir.

παρ-εξετάζω comparar (τί παρὰ τι una cosa con otra).

παρ-εξευρίσχω encontrar además; encontrar enfrente.

παρ-εξίημι dejar a un lado; dejar pasar.

παρ-επίδημος ον extranjero.

παρ-έπλω 3.^a sing. aor. 2.^o de παραπλώω.

παρ-έπομαι seguir de cerca, acompañar.

πάρ-εργον ου τό cosa accesoria, poco importante; adición, apéndice (ἐν παρέργῳ θέσθαι τι considerar algo como accesorio; ἐκ παρέργου accesoriamente, de paso).

πάρ-εργος ον accesorio, incidental || ADV. **παρέργως** de pasada.

παρ-ερύω sacar adelante.

παρ-έρχομαι pasar al lado o delante, pasarse de, adelantarse a, dejar atrás; pasar volando, navegando; deslizarse, transcurrir, pasar (τὰ παρεληλυθότα el pasado); aventajar, exceder (ποσὶν vencer en las carreras; ἐν δόλοισιν en astucias); transgredir, quebrantar (νόμον la ley); dejar a un lado, omitir, no hacer caso de [ac.]; pasar inadvertido, escapar [de, ac.] (οὐ παρελεύσεαι no te escaparás; τοῦτο μικροῦ παρήλθῃ με εἰπεῖν por poco se me escapa, se me olvida decir esto); llegar, acercarse, entrar; adelantarse para hablar || PERF. **παρήλυθα** = **πάρεμι** 2.

πάρ-ες imp. aor. 2.^o de παρίημι.

πάρ-εσαν 3.^a pl. impf. ép. de **πάρεμι** 2. **πάρεσις** εως ἡ remisión, perdón de deudas o de faltas.

παρ-εσκευάδατο 3.^a pl. plpf. pas. jón. de παρασκευάζω.

παρ-εοτάμεναι inf. perf. ép. de παρίστημι.

παρ-έστιος ον que está o se hace junto al hogar; sentado junto al hogar.

παρ-ευθύνω desviar del buen camino; dirigir según su voluntad.

παρ-ευθύς ADV. = **εὐθύς**.

παρ-ευνάζομαι acostarse junto a [dat.].

παρεύρεσις εως ἡ pretexto.

παρ-ευρίσχω encontrar además; inventar; descubrir.

παρ-έχω suministrar, procurar (δύναμιν εἰς τὴν στρατίαν un contingente al ejército); atraer (αἰσθῆσιν la atención); causar, ocasionar (πράγματά τινα a uno dificultades); producir;

ofrecer, presentar (ἐαυτοὺς χρῆσθαι Κύρῳ ὃ τι ἂν δέη ofrecerse, ponerse a disposición de Ciro para lo que necesite); *tamb. con el pron. reflex. sobreentendido* (πατεῖν παρείχε τῷ θέλοντι se dejaba pisotear por cualquiera [*lit.* por el que quería]); permitir, conceder; *con el pron. reflex. acompañado de un adj. o part.* mostrarse (π. ἐαυτὸν εὐπειθῇ mostrarse dócil); hacer [*con dos ac., uno complem. dir. y el otro predicativo*] (καθαρόν τινα a uno puro) || IMPERS. **παρέχει** *con dat.* le es a uno posible, se le presenta la ocasión; *part. abs.* **παρέχων** siendo posible, presentándose la ocasión || MED. ofrecer, presentar, suministrar, dar algo por sus propios medios, por su propia voluntad, ofrecer, prometer; producir, causar; presentar; representar; *con dos ac.* procurar, hacer (τινὰ ἀβλαβῇ a uno inofensivo para sí); resultar, ascender a [*con números*].

F. impf. **παρείχων**, *ép.* **πάρεχων**; *fut.* **παρέξω** y **παρασχήσω**; *aor.* **παρέσχω**, *poet.* **παρέσχεθω**, *inf. ép.* **παρασχέμεν**; *perf.* **παρέσχηκα**, *med.* **παρέσχημαι**. Cf. **ἔχω**.

παρ-ηβάω -ῶ envejecer.

παρηγορέω -ῶ consolar, animar, exhortar; calmar, apaciguar.

παρηγορία ας ἡ exhortación, animación, consuelo.

παρ-ήγορος ον consolador, exhortador.

παρ-ηέρθην aor. pas. de παραίρω.

παρήιον ου τό mejilla; quijera o adorno de la quijera [del bocado].

παρήις ἴδος ἡ = **παρειά**.

παρ-ήκα aor. de παρίημι.

παρ-ήκω avanzar (ἔξω fuera, *es decir*, salir); avanzar [hasta, πρὸς *con ac.*, εἰς *con ac.*, μέχρι *con gen.*]; extenderse a lo largo de [παρά *con ac.*].

πάρ-ημαι estar sentado junto a [dat.]; permanecer, habitar al lado de [dat.].

παρ-ηνώχλουν impf. de παρενοχλέω.

παρηορία ῶν αἰ arneses del caballo de repuesto.

παρήγορος ον extendido al lado, fuera del camino; extraviado, loco, insensible; SUBST. *m.* caballo de repuesto.

παρ-ήπαφε 3.^a sing. aor. 2.^o de παραπαίσχω.

παρ-θέμενος *part. aor. med. de παρατίθμι.*

παρθενεύω conservar virgen || MED. ser virgen, conservar la virginidad.

παρθενία *ας* η virginidad.

παρθενικός *ή όν* *y*

παρθένιος *ον [ο-ος α ον]* virginal; ή παρθενική virgen, doncella; ό παρθένιος hijo de una soltera.

παρθεν-οπίτης *ου [voc. -πα]* ό bobo admirador de doncellas, pasmarote, enamorado.

παρθένος *ου* ό célibe; ή virgen, soltera, doncella.

παρθενών *ώνος* ό habitación de las doncellas; templo de las vírgenes, Partenón.

πάρ-θεσαν *3.ª pl. aor. ép. de παρατίθμι.*

παρ-ιαύω dormir junto a [*dat.*].

παρ-ιδεῖν *inf. aor. de παροράω.*

παρ-ιέναι *inf. de πάρειμι* 1.

παρ-ίζω hacer sentar (τινά τινι a uno junto a otro); sentarse junto a || MED. sentarse junto a.

παρ-ίμι dejar ir, soltar, dejar caer; abatir, enervar, abrumar; dejar entrar; ceder, abandonar; confiar; permitir; dejar pasar; dejar a un lado, no hacer caso de, pasar en silencio; dejar entrar; pedir con instancias || MED. pedir || PAS. caer, precipitarse, estar abatido, abrumado.

F. fut. παρήσω; *aor.* παρήκα, *part.* παρείς; *perf.* παρείκα, *pas.* παρείμαι; *aor. pas.* παρείθην (*tamb. con el mismo valor παρείμην*).

παρ-ιπτεύω ir a caballo a lo largo de o más allá de.

παρ-ίπταμαι pasar volando.

Πάρις *ιδος* ό Paris [hijo de Πρίαμος].

παρ-ισώω -ώ comparar || MED. compararse con, ser o hacerse semejante a [*dat.*].

παρ-ιστάνω *y*

παρ-ίστημι establecer, poner, colocar, apostar; sostener, apoyar; comparar; poner a la vista, mostrar; llevar; inspirar (τινί τι ποιεῖν a uno el pensamiento de hacer algo o darle oportunidad de hacerlo) || MED. ofrecer por su cuenta (λεπεῖα sacrificios); presentar testigos en su favor; poner por fuerza a su lado,

subyugar; llevar, inducir a, poner en tal disposición, disponer (τινά ώστε a uno a) || MED. *y aor. 2.º act. intr.* παρέστην, *perfecto act.* παρέστηκα, *plpf. act.* παρείστηκεν colocarse al lado, acercarse [a uno, *dat.*]; ayudar, socorrer; marchar contra; pasar al lado de, estar cerca, ser inminente; ocurrirle o sobrevenirle a uno; estar presente, presentarse; entregarse, rendirse; venir a la mente; τὰ παροστώτα las circunstancias; παροσθηκός *ac. abs.* siendo posible.

F. V. *ίστημι, y nótese inf. perf. ép. παρεστάμεναι; en Hom. se encuentran varias formas sincopadas por pérdida de la α final de la prep.: du. subj. aor. παροστήτον; opt. παροσταῖν; imp. πάροστηθι, part. παροστάς.*

παρ-ίσχω ofrecer, tener dispuesto.

παρίσσω *εως* ή *τέρμ. retór.* paralelismo, anáfora.

παρ-ιτητέον *adj. vbal. de πάρειμι* 1 se debe avanzar.

παρ-κατέλεκτο *3.ª sing. aor. 2.º ép. de παρακαταλέχομαι.*

παρ-κλίνω *ép. = παρακλίνω.*

παρ-μέμβλωκα *perf. ép. de παραβλώσκω.*

παρ-μένω *ép. = παραμένω.*

Παρνασός *y Παρνασσός, ép. y jón.*

Παρνησός *οὔ* ό Parnaso, monte de la Fócida a cuyo pie estaba Delfos.

πάρ-οδος *ου* ή camino a lo largo de, entrada, paso; εκ παρόδου o εν τη παρόδῳ de paso.

πάροισεν(ν) *ADV.* delante, adelante, arriba; antes (οἱ πάροισεν los que llegan los primeros; τὸ πάροισεν antes; πάροισεν πρὶν antes que); π. *con gen.* antes que alguno o que algo; τὸ πάροισεν *mismo sign.* || *PREP. de gen. ante, en presencia de.*

παροικέω -ώ habitar cerca de, estar situado junto a, vivir entre, ser vecino de [*dat.*]; residir en un país como extranjero, ser extranjero.

παροίκησις *εως* ή *y*

παροικία *ας* ή vecindad, residencia en país extranjero.

παροικίζω establecer junto a || *PAS.* habitar junto a, entre.

παρ-οικοδομέω -ώ construir junto a

[*dat.*]; continuar la construcción de [*ac.*].

παρ-οικος ον vecino a [*gen.*]; extranjero; π. πόλεμος guerra contra vecinos [*Hdt.* 7, 235].

παρ-οιμια ας ή proverbio; parábola.

παροινέω -ῶ comportarse mal en estado de embriaguez; vivir desarregladamente; estar embriagado; maltratar.

F. Doble aum. en impf. ἐπαρώνουν; *aor.* ἐπαρώνησα; *aor. pas.* ἐπαρώνηθην.

παροινια ας ή insulto de un hombre ebrio; manera de comportarse de un beodo.

παρ-οινιος ον y

πάρ-οινος ον borracho, ebrio; propio de un beodo; τὸ παροίνιον canción báquica.

παροίτερος α ον que está más adelante.

παρ-οίχομαι pasar, haber pasado, desaparecer; τὰ παροιχόμενα el pasado.

F. fut. παροιχήσομαι; *perf.* παρώχηκα y *ión.* παροίχηκα, *id.* παρώχημαι (*N. T.*).

παρ-οκωχή ης ή = **παροχή.**

παρ-ολιγώρῶ -ῶ despreciar, descuidar.

παρομοιάζω tener algún parecido con [*dat.*].

παρ-όμοιος α [ión. η] ον [tamb. -ος ον] muy semejante a [*dat.*]; casi igual que; παρόμοιον ἔστιν ὅπερ καὶ ἐσ parecido a lo que ocurre también.

παροξυντικός ή όν propio para irritar o para animar [*ac. con eis o πρός*].

παρ-οξύνω aguzar; excitar, animar, estimular; irritar, provocar, exasperar, amargar.

παροξυσμός οὔ δ estímulo, excitación, animación (π. ἀγάπης acto de estimular a la comida); irritación, exasperación.

παρ-οράω -ῶ mirar de reojo; descuidar, despreciar; notar, observar (τινί τι en alguno algo).

παρ-οργίζω irritar, exasperar.

παροργισμός οὔ δ provocación; irritación.

παρ-ορμάω -ῶ exhortar, animar, excitar, estimular [τινὰ εἰς τι ο ἐπὶ τι a uno a algo].

παρόρμησις εως ή excitación, estímulo.

παρορμίζω hacer atracar la nave.

παρ-ορύσσω [*dt.* παρ-ορύπτω] cavar cerca de o paralelamente a.

πάρος ADV. delante, adelante; antes, en otro tiempo; antes de tiempo; de ordinario; τὸ π. *mismo sign.* || **CONJ.** antes que; μᾶς βίην || **PREP.** de *gen.* antes de, delante de.

παρ-οτρύνω excitar.

παρουσία ας ή presencia (παρουσία ἔχειν estar presente); estado actual de una cosa; bienes, fortunas, recursos actuales; venida, llegada; segunda venida de Cristo [para el Juicio final].

παρ-οχέομαι -οῦμαι estar sentado en un carro junto [a alguien, *dat.*].

παροχετεύω desviar, apartar.

παρ-οχή ης ή suministro, entrega.

παροψίς ιδος ή golosina; fuente, plato.

παρ-πεπιθών *part. aor. 2.º de παρα-τεῖθω.*

παρ-ρησία ας ή libertad de lenguaje, franqueza, sinceridad; publicidad; libertad excesiva de lenguaje; alegría, confianza.

παρρησιάζομαι hablar con toda libertad, con franqueza [a uno, *πρός con ac.*]; tener confianza.

F. παρρησιάζομαι y id. παρρησι-ασθήσομαι; perf. πεπαρρησιάσμαι con valor act.; part. pl. n. (τὰ) πεπαρρησιασμένα con valor pas.

παρσένος ου ή dór. = παρθένος.

παρσταῖν παρστάς παρσθέτον πάρ-στηθι formas de *aor. ép. de παρίσ-τημι.*

παρ-τίθημι = παρατίθημι.

παρ-υφαίνω bordar a lo largo de; colocar alrededor o estar colocado alrededor.

πάρ-φασις εως ή = **παράφασις.**

παρ-φεύγω = παραφεύγω.

πάρ-φημι = παράφημι.

παρ-ωθέω -ῶ empujar a un lado, rechazar, desdeñar, menospreciar; disimular; diferir.

F. V. ὠθέω.

παρ-ωνύμιος ον derivado de un nombre o de un vocablo semejante **SUBST. m.** vocablo procedente de un nombre.

παρ-ωροφίς ἰδος ἡ alero, borde saliente de un tejado, cornisa.

παρ-ώχηκα perf. de παροίχομαι.

πᾶς πᾶσα πᾶν todo; entero, completo; absoluto, extremo; de toda clase; cada, cada uno (πᾶς Ἑλλήνων cada uno de los Helenos; πᾶς ἄνθρωπος cada o todo hombre; πάντες ἄριστοι los mejores); *pl. con gen. partit.* Σαμίων πάντες todos los de Samos; τὸ πᾶν o τὰ πάντα el todo, la totalidad, todas las cosas, el universo; οἱ πάντες ἄνθρωποι los hombres todos, sin excepción; πόλις τοῖς πᾶσιν εὐπωρωτάτη ciudad abundante en toda clase de cosas; ἡ πᾶσα βλάβη persona enteramente dañina; *con num.*: τριάκοντα τὰς πάσας ἡμέρας treinta días en total; πάντα ποιεῖν ὅπως hacer todo lo posible para que; πᾶν μᾶλλον ἢ todo antes que; διὰ παντός continuamente, siempre, generalmente; πάντα εἶναι τινὶ serlo todo para uno; τὰ πάντα νικᾶν vencer en todo; τῷ παντὶ en todos los aspectos, en todo; πᾶς τις cualquiera; πᾶς ὅστις todo el que; πᾶν ὅσον todo cuanto; ἐπὶ πᾶν ἐλθεῖν intentarlo todo; πάντα γίγνεσθαι asumir toda clase de formas; ἐν παντὶ εἶναι hallarse en gran peligro.

F. gen. pl. f. ép. πασῶν y (*tamb. jón.*) πασέων; *dat. ép.* πάντεσσι.

πάσασμην aor. ép. de πατέομαι.

πάσασθαι inf. aor. ép. de πάομαι y πατέομαι.

πασι-μέλουσα ης *ADJ. f.* celebrísima, ilustre.

πάσσαλος [át. πάτταλος] ου ὁ clavo.

πασσαλόφι gen. ép. de πάσσαλος.

πασσάμενος πάσασθαι part. e inf. aor. ép. de πατέομαι.

πάσ-σοφος ον = πάνσοφος.

πασ-συδί y

πασ-συδίᾱ y jón.

πασ-συδίᾱ ADV. = πανσυδί.

πάσσω (át. πάττω) derramar, verter, esparcir; salpicar; cubrir; bordar (π. ἀγλους bordar escenas de batallas).

F. usado por Hom. sólo en pres. e impf. Por lo demás, fut. πάσω, *aor.* ἐπάσα, *perf. pas.* πέπασμαι, *aor. pas.* ἐπάσθην.

πάσσων ον comp. de παχύς.

παστάς ἀδος ἡ sala de columnas; comedor; alcoba, cámara nupcial, lecho nupcial; pórtico, vestíbulo, galería en derredor de un templo.

παστός οὗ ὁ cámara nupcial.

Πάσχα τό *INDECL.* Pascua; cena de Pascua, cordero pascual.

πάσχω sufrir, padecer, experimentar, estar afectado de ésta o la otra manera; παθεῖν τι morir, ser vencido, zozobrar; εἶ τι πάθοιμι, ἦν τι πάθω si yo muriera, si muero; τί [γάρ] πάθω; ¿qué me va a suceder? ¿qué desgracia va a caer sobre mí?; τι παθόντες γαίαν ἔδυτε; ¿qué desgracia os ha sucedido para que hayáis bajado a los infiernos? κακῶς, εὖ πάσχειν ser desgraciado, ser feliz; *con υπό con gen.* ser bien o mal tratado por alguien; πάσχειν τι γελοῖον pasarle a uno algo gracioso.

F. fut. πείσομαι; *aor.* 2.º ἐπαθον, *ép.* πάθον πάθησθα πάθησι, *inf ép.* παθέειν; *perf.* πέπονθα, 2.º *pl. ép.* πέπασθε (*v. l.* πέποσθε); *part. f. ép.* πεπαυθῖα; *plpf. ép.* πεπώνθει.

πατά palabra escita matar, *Hdt.*

παταγέω -ῶ meter ruido, resonar; chocar con estrépito.

πάταγος ου ὁ ruido, crujido, estrépito, estruendo.

πατάσσω pegar, herir; palpar; matar.

πατέομαι -οῦμαι comer, gustar, alimentarse [de algo, *gen. o ac.*].

F. fut. πάσομαι; *aor.* ἐπασάμην, *ép.* ἐπασσάμην (*tamb. sin aum.*); *perf.* πέπασμαι; *plpf. ép.* πεπασμην.

πατέω -ῶ pisar, patear, pisotear; andar; despreciar, ultrajar; poner el pie en (χωρὸν el suelo de un país); viajar, recorrer.

πατήρ πατρός ὁ padre; antepasado; fundador, autor, inventor, causante; fuente, capital productor de intereses; manera de designar respetuosamente a un anciano.

F. gen. πατρός, *ép. poet. tamb.* πατέρος; *dat.* πατρί, *ép. poet. tamb.* πατέρι; *ac.* πατέρα; *voc.* πάτερ; *pl.* πατέρες πατέρων, *ép. tamb.* πατέρων, *dat.* πατράσι, *ac.* πατέρας.

πάτος ου ὁ paso, marcha, andar; camino, ruta.

πάτρα ας [jón. **πάτρη** ης] ἡ patria, hogar; descendencia, linaje, raza.

πατρ-άδελφος ου ὁ tío paterno.

πατρ-αλοίας [γ πατρ-αλώας] ου ὁ parricida; hijo desnaturalizado.

πάτρη ης ἡ jón. = **πάτρα**.

πατριά ᾶς [jón. **πατριή** ῆς] ἡ descendencia, linaje; raza, familia; tribu, casta.

πατρι-άρχης ου ὁ patriarcha.

πατριή ῆς ἡ jón. = **πατριά**.

πατρικός ἡ ὄν γ

πάτριος ου [ο -ος α ου] paterno, heredado de los antepasados, hereditario; patrio; paternal; τὰ πατρικά las instituciones.

πατρίς ἰδος ADJ. f. de la patria; de padre, paterno || SUBST. f. = **πάτρα**.

πατριώτης ου ὁ conciudadano; indígena, patrio; del país.

πατρόθεν ADV. del padre, del lado del padre, conforme al nombre del padre, añadiendo el nombre del padre; τὰ πατρόθεν por parte de su padre.

πατρο-κασίγνητος ου ὁ tío paterno.

Πάτροκλος ου γ ἐρ. **Πατροκλῆς** -ῆος ὁ Patroclo, guerrero aqueo, amigo de Aquiles.

F. ac. ἐρ. **Πατροκλῆα**, voc. **Πατρόκλεες**.

πατρο-κτόνος ου parricida.

πατρ-ολώης ου ὁ = **πατραλοίας**.

πατρο-νομέομαι -οῦμαι ser regido por un gobierno patriarcal o paternal.

πατρο-παράδοτος ου transmitido de padre a hijo, heredado.

πατροῦχος ου ὁ que hereda todos los bienes paternos.

πατρα-φρονεύς ἕως ὁ γ

πατροφρόνης ου γ

πατροφόντης ου ὁ = **πατροκτόνος**.

πατρώιος α ου γ

πατρώος ου [ο -ος α ου] = **πάτριος**.

πατρώως ὡς ὁ tío paterno.

F. gen. y dat. *tamb.* **πάτρω** **πάτρωι** γ ac. jón. **πάτρων**.

πάτταλος ου ὁ át. = **πάσσαλος**.

πάττω át. = **πάσσω**.

παῦλα ης ἡ descanso, reposo, cesación, fin; οὐκ ἐν παύλῃ ἐφαίνετο parecia aquello no tener fin [Tuc. 6, 60]; manera de detener [gen.].

παῦρος ου poco; pequeño, breve, corto, escaso, raro.

παυστήρ ῆρος ADJ. m. que hace cesar [gen.].

παυστήριος ου que puede hacer cesar [gen.].

παυσωλή ῆς ἡ = **παῦλα**.

παῦα calmar, apaciguar; turbar; destruir, suprimir; hacer cesar [ac. o gen.]; terminar, dejar descansar (τόξον el arco); retener, apartar, desviar (τινά τινος a uno de algo); librar; desposeer; retirar (τοὺς παῖδας ἀπὸ παιδαγωγῶν a los niños de los pedagogos, no confiárselos ya); cesar, desistir, abstenerse (μάχης del combate, suspenderlo) || MED. cesar, descansar, apaciguarse, desistir [gen.]; abstenerse [de algo, gen.]; con part. πηπασμαι λέγων he cesado de hablar; παύεται διψῶν cesa de tener sed.

F. *impf. iter. ἐρ.* παύεσκον, *fut.* παύσω, *inf. ἐρ.* παυσέμεν; *aor.* ἐπαύσα, *ἐρ.* παῦσα; *perf.* πέπαυκα || MED. γ PAS. 3.^a sing. *impf. ἐρ.* παυέσκετο; *fut.* παύσομαι πεπαύσομαι παυ(σ)-θήσομαι, *íd.* παήσομαι (N. T.); *aor.* ἐπαύσαμην ἐπαύθην, *ἐρ.* παύθην, *jón.* ἐπαύσθην; *perf.* πέπαυμαι.

παφλάζω hervir, agitarse, hincharse, crecer.

πάχετος ου = **παχύς**.

πάχνη ης ἡ escarcha; sangre coagulada.

παχνώ -ῶ espesar, coagular, contraer || PAS. ἦτορ παχνοῦται su corazón se hiela, se apesadumbra [Il. 17, 112].

πάχος εος [ους] τό espesor, grosura, gordura, obesidad.

παχύνω espesar; robustecer, engordar a uno; endurecer || PAS. ponerse gordo, robustecerse; volverse estúpido.

παχύς εἶα ὁ espeso, grueso, fuerte, macizo; opulento, rico; obtuso.

F. *comp. ἐρ.* πάσσων γ *superl.* πάχιτος, *pas.* παχύτερος γ παχύτατος, que son las formas corrientes.

παχύτης ητος ἡ = **πάχος**.

πέδα [ο πεδά] PREP. dór. = **μετά**.

πεδάσκειν 3.^a pl. *impf. ἐρ.* de πεδάω.

πεδ-αίρω εὐλ. = **μεταίρω**.

πεδάω -ῶ trabar, atar, ligar, encade-

nar, cerrar (θύρας una puerta); detener; apartar (κελεύθου del camino); forzar, obligar (Ἑκτορα μείναι a Héctor a quedarse).

F. 3.^a *sing. pres. ind. ép.* πεδάα; *impf. iter. ép. y jón.* πεδάσσκον; *aor.* ἐπέδησα, *ép. lamb.* πέδησα.

πέδη ης ἡ traba, lazo, grillos; todo lo que sujeta e inmoviliza; especie de ejercicio ecuestre.

πεδιάς ἄδος *ADJ. f.* llana; en *o* de la llanura || *SUBST. f.* la llanura.

πέδιλον ου τό sandalia; calzado, bota. **πεδιλὸν ἡ ὄν** llano; que vive en la llanura.

πεδιον ου τό llano, llanura [*especialmente* la del Ática]; campo, tierra cultivada; término *o* distrito de una población; pedioio por la llanura.

πεδιον-δε *ADV.* a la llanura.

πεδό-θεν *ADV.* del fondo del alma.

πέδον ου τό suelo; llano, campo; región.

πέδον-δε *ADV.* al suelo, al llano.

πέζα ης ἡ pie; extremidad, extremo, fin; franja, orla; borde, cresta, cima.

πέζ-αρχος ου ὁ comandante de infantería.

πεζ-ἔταιροι ων οἱ guardias de corps del rey de Macedonia.

πεζεῦω ir por tierra; ir a pie.

πεζῇ *ADV.* a pie; por tierra.

πεζικός ἡ ὄν = πεζός || *SUBST. n.* la infantería; *n. pl.* las evoluciones de la infantería.

πεζομαχέω -ῶ combatir a pie; combatir en tierra; combatir como soldados de infantería.

πεζο-μαχία ας [jón. πεζο-μαχίη ης] ἡ combate de infantería; combate en tierra.

πεζο-πορέω -ῶ viajar a pie.

πεζός ἡ ὄν pedestre, que va a pie (στρατός infantería); que combate a pie, de infantería; que va por tierra, de tierra; que vive en tierra; prosaico, ordinario, banal || *SUBST. m* infantería.

πειθαρχέω -ῶ [y med.] obedecer [a uno, *dat.*].

πειθ-αρχία ας ἡ obediencia.

πειθός ἡ ὄν persuasivo, convincente.

πειθω convencer, persuadir [a uno, *ac.* de algo, *ac., constr. inf.*, de ὥς *o* de ὥστε *con inf.* El *ac.* de cosa subsiste en

la pas.]; seducir, engañar, sorprender; mover con súplicas, ablandar, aplacar, aconsejar; sobornar; granjearse el favor de [*ac.*]; estimular, excitar (θύελλας levantar tempestades); confiar en, fiarse [de uno, *dat.*] || *MED.* dejarse persuadir; obedecer, someterse [a uno, *dat.* en algo, *ac.* (ἅ τιν' οὐ πείσσομαι ὅτι a lo que creo que alguno no va a someterse)]; persuadirse, creer; sucumbir ante [*dat.*] || *PERF.* 2.^o πέπτοιθα y *PERF. PAS.* πέπεισμαι estar convencido, confiar en, esperar (ἐπεὶ ὑμῶν τὰ κρείττονα de vuestra parte algo mejor).

F. *impf.* ἐπειθον, *ép. y poet.* πείθον; *fut.* πείσω *inf.* *ép.* πεισέμεν; *aor.* 1.^o ἔπεισα, *aor.* 2.^o ἐπιθον, *ép. redupl.* 1.^a *pl. subj.* πεπίθωμεν, *opt.* πεπίθοιμι *inf.* πεπιθεῖν, *part.* πεπιθών, πεπιθούσα; *perf.* πέπεικα || *MED.* πείθομαι, *fut.* πείσομαι; *aor.* 2.^o ἐπιθόμην, *ép.* πιθόμην, *imp.* πιθοῦ, *subj.* πιθωμαι, *opt.* πιθοίμην, 3.^a *sing. redupl.* πεπίθοιτο, *inf.* πιθέσθαι, *part.* πιθέμενος; *perf.* πέπεισμαι; *aor.* 1.^o ἐπείσθην, *fut.* πεισθήσομαι || *PERF.* 2.^o πέπτοιθα, 2.^a *sing. subj.* *ép.* πεποίθης, 1.^a *pl. ép.* πεποίθομεν (*por* -ωμεν); *plpf.* ἐπεποίθειν, *ép. lamb.* πεποίθεα y 1.^a *pl.* ἐπέπιθμεν. *Cf. además* πιδέω.

πειθῶ ὅος [οὔς] ἡ persuasión, elocuencia persuasiva; obediencia; convencimiento.

πείκω = πέκω.

πείν = πείν inf. aor. de πίνω. [*v. l. N. T.*].

πεινά ης [jón. πεινή ης] ἡ hambre.

πεινάω -ῶ tener hambre, estar hambriento; estar ávido de; carecer [de algo, *gen.*].

F. 2.^a y 3.^a *sing. ind. pres.* πεινής πεινή, *id.* πεινᾷς πεινᾷ (*N. T.*); *inf.* πεινήν, *ép.* πεινήμενοι, *id.* πεινάω (*N. T.*); *impf.* ἐπεινών; *fut.* πεινήσω, *id.* πεινάσω (*N. T.*); *aor.* ἐπεινήσα, *id.* ἐπείνασα (*N. T.*); *perf.* πεπεινήκα.

πεινή ης ἡ jón. = πείνα.

πεινήν inf. pres. de πεινάω.

πεινής πεινή 2.^a y 3.^a sing. ind. pres. de πεινάω.

πείρα ας [jón. πείρη ης] ἡ prueba, ensayo, experiencia, tentativa; conocimiento adquirido por la experien-

cia (ἀπό πείρης después de repetidas pruebas); proyecto, propósito, empresa (λαμβάνειν π. ensayar; διδόναι π. ser ensayado; σφάλλεσθαι πείρα τινός quedar decepcionado por una experiencia; εἰς π. τινός ἐρχεσθαι ο ἐν π. τινός γίγνεσθαι llegar a conocer a alguien o algo; πείραν ἀφορμῶν [ac. interno] poner en obra una empresa); astucia, engaño, estratagema.

πειράζω = **πειράω**; ὁ πειράζων el tentador, el diablo.

Πειραιεύς ἕως ὁ Πειρεό [puerto de Atenas].

πειραίνω cumplir, acabar, terminar; atar (πειρήναντε σειρήν ἐξ αὐτοῦ atándole una cuerda *part. du. aor. 1.º*).

πείρω 3.^a pl. aor. 1.º *ép. de* πείρω, *tamb. ac. sing. de* πείρα.

πείρα ατος τό cuerda, maroma; *tamb. fig.*; término, fin, extremo; extremidad, último grado; punto esencial πείρατα νίκης = νίκη; πείρατα τέχνης lo que termina una obra de arte [los útiles de un artista].

πείρασις ἕως ἡ γ

πειρασμός οὐ ὁ prueba, ensayo, experiencia; tentación; intento, empeño, esfuerzo.

πειρατήριον ου τό peligro, ataque.

πειράω -ῶ γ

πειρέω -ῶ [y *med.*] intentar, probar [*gen. o ac.*], ensayar, emprender, esforzarse por, procurar; tratar de apoderarse [de algo, *gen.*]; atacar [*gen.*]; tentar [*gen. o ac.*], intentar corromper, seducir; experimentar, reconocer por experiencia [*gen.*]; probar fortuna; ποσὶ πειρᾶσθαι luchar en carrera pedestre.

F. impf. ἐπειρών; **fut.** πειράσω *ép.* πειρήσω; **aor.** ἐπείρασα, *ép.* ἐπείρησα; **perf.** πεπείρακα. *Más frec. med.* πειράσομαι, **impf.** (ἐ)πειρώμην; **fut.** πειράσομαι, *ép. y jón.* πειρήσομαι; **aor.** ἐπείρασάμην, *ép. y jón.* ἐπείρησάμην; **perf.** πεπείραμαι, *ép. y jón.* πεπείρημαι, 3.^a pl. *plpf.* jón. ἐπεπείρεατο; **aor. pas. tamb.** a veces con valor *med.* ἐπείρηθην, *dt.* ἐπειράθην.

πείρη ης ἡ jón. = **πείρα**.

Πειρήνη ης ἡ Pirene [fuente de Corinto].

πειρηγίζω = **πειράω**.

πείρινς ἰνθος ἡ cesto de mimbre adaptado a los carros, que formaba su caja.

πείρω atravesar, traspasar, perforar, ensartar, espetar (κρέα ὀβελοῖσιν la carne en asadores); meter, hundir; recorrer, atravesar (κύματα las olas). **F. aor.** ἐπείρα, *ép.* πείρα; **perf. pas.** πεπάρμαι, *part.* πεπαρμένος; **aor. pas.** ἐπάρην.

πειρώατο 3.^a pl. *opt. pres. med. jón. de* πείράω.

πείσα ης ἡ obediencia; reposo, calma. **πείσμα** ατος τό cable, amarra, cuerda, maroma.

πεισμονή ης ἡ confianza, persuasión.

πείσομαι *fut. de* πάσχω y *med. de* πείθω.

πειστικός ἡ ὁν persuasivo.

πείσω *fut. de* πείθω.

πέκω cortar, trasquilar, peinar || **MED.** peinarse.

πελαγίζω navegar en alta mar; formar un mar, desbordarse [un río].

πελάγιος ον [ο -ος α ον] que navega en alta mar; del mar.

πέλαγος εος [ους] τό piélago, alta mar; mar; gran cantidad [de males, de dificultades]; peligro, desgracia.

πελάζω acercarse, aproximarse [*dat., gen., ac. con* εἰς]; τὸ ὕδωρ ἐς τὸ θερμόν el agua se calienta; acercar, aproximar, echar, conseguir, encontrar; π. ἔπος ἀδάμαντι hacer su palabra firme como el acero || **MED.** acercarse a [*dat. o gen.*]; acercar.

F. fut. πελάσω, *dt.* πελῶ; **aor.** ἐπέλασα, *ép.* πέλασα, ἐπέλασσα y πέλασσα, 1.^a pl. *subj. ép.* πελάσσομεν, 3.^a pl. *opt. med. ép.* πελάσσαιτο; **perf. pas. part.** πεπλημένος; **aor. pas.** ἐπέλασθην (3.^a pl. *ép.* πέλασθην, *inf.* πελάσθηναι), *poét.* ἐπλάσθην. *Nota: se tamb. las 3.^{as} pers. de aor. pas. ép.* ἐπλητο, πλῆτο, ἐπληντο, πλῆντο.

πέλατος ου ὁ oblada, torta de sacrificio.

πελαργός οὐ ὁ cigüeña.

πέλας ADV. o PREP. de *gen. o dat.* cerca, cerca de; ὁ πέλας el vecino, el amigo.

πελάτης ου ὁ que se acerca [*gen.*]; vecino; mercenario, trabajador, jornalero.

πελάω -ῶ = **πελάζω**.

πέλεθρον ου τό = **πλέθρον**.

πέλεια ας ἡ = **πελειάς**.

Πελειάδες ὧν αἱ γ

Πέλειαι ὧν αἱ las Pléyades.

πελειάς ἄδος ἡ pichón, palomino, paloma; sacerdote de Dodona.

πελεκίζω degollar, decapitar [con el hacha].

πελεκ(κ)άω cortar, hender [con el hacha].

πέλεκκον οὐ τό mango del hacha.

πέλεκυς εὼς ὁ segur, hacha de leñador [con dos filos]; hacha de combate.

F. dat. pl. ép. πελέκεσσι, **ac.** πελέκεας.

πελεμιζῶ mover con fuerza, blandir, sacudir, agitar, rechazar violentamente || **PAS.** temblar.

F. inf. ép. πελεμιζέμεν; **3.^a sing. impf.**

pas. ép. πελεμιζέτο; **aor. ép.** πελέμιξα;

aor. pas. ép. πελεμίχθην.

πελέσκεο **2.^a sing. impf. iter. ép.** de πέλομαι.

πέλευ **imp. de** πέλομαι.

πελιδνός ἡ ὄν γ

πελιός ἡ ὄν γ

πελιτνός ἡ ὄν livido.

πέλλα ἡς [**jón.** πέλλη ἡς] ἡ vasija para ordeñar.

πέλμα ατος τό planta del pie.

πέλομαι = πέλω.

Πελόπειος α ον de Pélope.

Πελοπο-νῆσιος α ον del Peloponeso.

πελτάζω servir en la infantería ligera, ser peltasta.

πελτάριον οὐ τό [**dim. de** πέλτη] escudillo.

πελταστής οὐ ὁ peltasta, soldado de infantería ligera.

πελταστικός ἡ ὄν concerniente al peltasta || **SUST. n.** los peltastas, la infantería ligera.

πέλτη ἡς ἡ pequeño escudo ligero; larga jabalina, pica, lanza.

πελτο-φόρος οὐ ὁ el que lleva escudo ligero; = πελταστής.

πέλω [**y med.**] [**sólo pres. e impf.**] moverse, elevarse, acercarse, avanzar; ir, venir, salir; encontrarse, ser, estar, haber (νῦν ἔπλετο ἔργον ἀπασιν ahora hay quehacer para todos).

F. impf. 3.^a sing. ép. πέλεν; **3.^a sing. aor. 2.^o ép.** ἔπλεν. Más frec. **med.**

imp. πέλεν, 2.^a sing. impf. iter. ép.

πελέσκεο, 3.^a pl. ép. πέλοντο; **2.^a sing. aor. ép.** ἔπλεο ἔπλεν, **3.^a épλετο,**

part. πλόμενος (en **comptos.** ἐπι- περι-).

πέλωρ τό **INDECL.** monstruo, prodigio. **πελώριος** ον [**ο -ος α ον**] enorme, monstruoso, prodigioso, extraordinario, espantoso, horrible.

πέλωρον οὐ τό = πέλωρ.

πέλωρος α ον = πελώριος.

πέμμα ατος τό pastel, golosina.

πεμπάδ-αρχος οὐ ὁ jefe de escuadra [de cinco soldados].

πεμπάζω [**y med.**] contar, calcular.

πεμπάς ἄδος ἡ el número cinco; grupo de cinco personas o cosas, **espte.** grupo o unidad de cinco soldados.

πεμπταῖος α ον que sucede el quinto día o desde hace cinco días; que dura cinco días; **concertando con el suj.** πεμπταῖοι ἰκόμεθα llegamos el quinto día.

πεμπτέος α ον **adj. vbal.** de πέμπτω.

πέμπτος η ον quinto; π. σπιθαμή dos codos y medio.

πεμπτός ἡ ὄν enviado.

πέμπω enviar (κακόν un mal, causar mal); mandar embajadores o mensajeros; enviar por algo [ἐπὶ **con ac.**]; buscar algo; despedir, dejar partir, hacer marchar, remitir, devolver; acompañar, escoltar; hacer, celebrar (πομπήν una procesión); producir **MED.** enviar por, hacer venir.

F. inf. ép. πεμπτέμεν πεμπτέμεναι; **3.^a sing. impf. iter. jón.** πέμπτεσκε; **fut. πέμψω, inf. ép.** πεμπέμεναι; **aor. ἔπεμψα, ép.** πέμψας; **perf. πέποιφα, 3.^a sing. pas.** πέπεμπτai, **part. pas.** πεπεμμένος; **plpf. 3.^a sing. ἐπέπομφει** (**jón.** -εε), **pas. ἐπέπεμπτο; aor pas.** ἐπέπομφθην, **fut. pas.** πεπομφήσομαι.

πεμπ-ώβολον οὐ τό asador de cinco puntas.

πέμφις εὼς ἡ envío, misión.

πενέστης οὐ ὁ trabajador, jornalero, siervo.

πένης ητος **ADJ. m.** pobre, necesitado indigente.

πενθερά ἄς ἡ suegra.

πενθερός οὐ ὁ suegro; yerno; cuñado; pariente por alianza.

πενθέω -ῶ llorar, deplorar [**ac.**]; estar de duelo.

F 3.^a du. pres. ind. πενθεῖετον; **inf. ép.** πενθήμεναι.

πενθ-ήμερος ον de cinco días; κατά πενθήμερον durante cinco días; cada cinco días.

πένθος εος [ους] τό duelo, dolor, aflicción, queja, luto; ceremonia de duelo, luto público; desgracia, acontecimiento luctuoso.

πενία ας [jón. **πενίη** ης] ή pobreza, indigencia, penuria.

πενιχρός á όν = **πένης**.

πένομαι trabajar, realizar un trabajo penoso; ser pobre; preparar, disponer, cuidar.

πεντα-δραχμία ας ή = **πεντεδραχμία**.

πεντά-δραχος ον = **πεντέδραχος**.

πεντ-άεθλον ου τό = **πένταθλον**.

πεντ-άεθλος ον = **πένταθλος**.

πενταέτες ADV. durante cinco años.

πεντα-έτερος ον γ

πεντα-έτης ες γ

πεντα-ετής ές de cinco años; que dura cinco años.

πέντ-αθλον ου τό lucha de cinco ejercicios [carrera, lucha, pugilato, salto, lanzamiento del disco].

πέντ-αθλος ον que se entrega a los ejercicios del pentatlo; vencedor en ellos; que quiere sobresalir en todo.

πεντάκις ADV. cinco veces.

πεντακισ-μύριοι αι α cincuenta mil.

πεντακισ-χίλιοι αι α cinco mil.

πεντα-κόσιοι αι α quinientos.

πεντακοσιο-μέδιμνος ον que tiene una renta de quinientos medimnos [fanegas] de cereales [ciudadano de primera clase en Atenas].

πεντά-πηχυς υ de cinco codos.

πεντα-πλάσιος α ον γ jón.

πεντα-πλήσιος α ον quintuplo, cinco veces mayor.

πεντα-πολις εως ή pentápolis, Estado formado por cinco ciudades dorias [Lindos, Ialiso, Cámiros, Cos y Cnido] o de Palestina [Sodoma, Gomorra, Adama, Seboim y Segor].

πεντά-στομος ον de cinco bocas.

πένταχα γ

πενταχοῦ ADV. en cinco partes.

πέντε INDECL. cinco.

πεντε-δραχμία ας ή peso, cantidad o valor de cinco dracmas.

πεντέ-δραχος ον de cinco dracmas.

πεντε-καίδεκα INDECL. quince.

πεντεκαίδεκατος η ον décimo quinto.

πεντε-πάλαστος ον de cinco palmos.

πεντέ-πους ουν de cinco pies.

πεντε-τάλαντος ον que importa o consiste en cinco talentos.

πεντ-ετηρίς ίδος ή quinquenio, duración de cinco años; fiesta quinquenal.

πεντηκοντα INDECL. cincuenta.

πεντηκοντα-ετής ές quincuagenario.

πεντηκοντα-έτις ίδος ADJ. f. de cincuenta años.

πεντηκονταρχέω -ώ ser **πεντηκόνταρχος**.

πεντηκόντ-αρχος ου ό segundo comandante de una galera.

πεντηκόντ-ερος ον = **πεντηκόντορος**.

πεντηκοντήρ ήρος ό comandante de cincuenta soldados.

πεντηκοντό-γυος ον de cincuenta huebras o yugadas.

πεντηκοντ-όργυιος ον de cincuenta brazas, anas o toesas.

πεντηκόντ-ορος ον de cincuenta remos || SUST. ή nave de cincuenta remos.

πεντηκοντούτης ες de cincuenta años.

πεντη-κόσιοι αι α jón. = **πεντακόσιοι**.

πεντηκοστεύομαι pagar el impuesto de la quincuagésima.

πεντηκοστήρ ήρος ό = **πεντηκοντήρ**.

πεντηκοστός ή όν quincuagésimo || SUBST. f. derecho de aduana de cincuentaavo; Pentecostés [quincuagésimo día después de Pascua].

πεντηκοστός ύος ή compañía de cincuenta hombres.

πεντη-ήρης ες de cinco filas || SUBST. f. quinquereme [nave de cinco órdenes de remeros].

πεντ-όργυιος ον de cinco brazas.

πεντ-ώβολον ου τό pieza de cinco óbolos.

πεπαθῆναι part. perf. ép. f. de πάσχω.

πεπαίνω hacer cocer, hacer madurar; calmar || PAS. madurar, estar maduro; calmarse.

Ε. aor. έπέπανα; aor. pas. έπεπάνθην; fut. pas. πεπανθήσονται.

πέπαισμαι perf. pas. de παίζω.

πεπαίτατος η ον superl. de πέπων.

πεπαίτερος α ον compar. de πέπων.

πεπάλαγμα perf. pas. de παλάσσω.

πεπάλασθε **πεπάλαχθε** **πεπάλεσθε** vv. ll. 2.^a pl. imp. aor. de πάλλω o de παλάσσω, v. s. v.

Πεπάρηθος ου ή Peparetos [isla del mar Egeo].

πεπαρμένος η ον *part. perf. pas. de* *πείρω*.

πέπασθε *2.^a pl. perf. poét. de* *πάσχω*.

πεπάσμεν *plpf. ép. de* *πατέομαι*.

πέπεικα *perf. de* *πείθω*.

πεπειράνται *3.^a pl. perf. pas. ép. y poét. de* *περαίνω*.

πέπειρος ον *maduro; calmado*.

πέπεισμαι *perf. pas. de* *πείθω*.

πεπέρασμαι *perf. pas. de* *περαίνω*.

πεπέρημαι *perf. pas. ép. de* *πέρνημι*.

πέπηγα *perf. de* *πήγνυμι*.

πεπιθείν *πεπίθοιμι* *πεπίθωμεν* *πεπιθών, etc. formas de aor. ép. redupl. de* *πείθω*.

πεπιστεύκειν *plpf. de* *πιστεύω*. (*N. T.*).

πέπλευκα *πέπλευσμαι* *perf. act. y pas. de* *πλέω*.

πέπληγα y *πέπληγον* *perf. y aor. ép. redupl. de* *πλήσσω*.

πεπλημένος η ον *part. perf. pas. de* *πελάζω*.

πέπλος ου ὁ y

πέπλωμα *ατος τό* *peplo*, *vestidura exterior, amplia y suelta, sin mangas, que llevaban las mujeres; manto o vestidura de hombre; cubierta, envoltura, cortina, cortinaje*.

πέπνυμαι *perf. pas. de* *πνέω*.

πέποιθα *perf. de* *πείθω*.

πεποισις *εως ἡ* *confianza, seguridad*.

πέπομφα *perf. de* *πέμπω*.

πεπόνητο *3.^a pl. plpf. med. ép. de* *πυνέω*.

πέπονθα *perf. de* *πάσχω*.

πεπόσθαι *inf. perf. pas. de* *πίνω*.

πέποσθε = *πέπασθε*.

πεποθήσεται *ép. 3.^a pl. perf. de* *ποτάομαι*.

πέπραγα y *πέπραχα, jón. πέπρηγα y πέπρηχα, pas. πέπραγμαi* *perf. de* *πράσσω*.

πέπραμαι *jón. πέπρημαι* *perf. pas. de* *πιπράσκω*.

πέπρημαι *perf. pas. de* *πιπράσκω y τίμπρημι*.

πέπρωται *3.^a sing. perf. pas. de* *πορείν*.

πέπταμαι *perf. pas. de* *πετάννυμι*.

πεπτέωτα *part. perf. n. pl. ép. de* *πίπτω*.

πεπτηώς *part. perf. ép. de* *πτήσσω y τίπτω*.

πέπτωκα *perf. de* *πίπτω*.

πεπτώς *part. perf. poét. de* *πίπτω*.

πεπύθοιτο *3.^a sing. opt. aor. ép. de* *πυνθάνομαι*.

πέπυσμαι *perf. de* *πυνθάνομαι*.

πέπυκα *perf. de* *πίνω*.

πέπων ον *cocido, maduro; apaciguado, calmado; blando; fiel, dulce, amable; muelle, afeminado, cobarde; ὦ* *πέπον* *amigo mío*.

πέρ *ENCLÍT. muy; ciertamente, enteramente, exactamente; y sin embargo, aunque, aun, hasta, por muy (ἀγαθός* *περ ἔων* *por muy valiente que seas; τὰδε* *στυγέουσι θεοί* *περ* *estas cosas temen hasta los dioses, los dioses mismos); en todo caso, al menos; por lo demás, por otra parte*.

πέρα *ADV. más allá, al otro lado; más aún, más; más allá de lo conveniente o lógico || PREP. de gen. más allá de, al otro lado de, después de, más que, más de (πέρα* *δικής* *más allá de lo que es justo, contra justicia; πέρα τοῦ* *δέοντος* *con desprecio del deber).*

περάαν *inf. ép. de* *περάω* *1 y fut. inf. de* *πέρνημι*.

περάσσκε *3.^a sing. impf. iterat. de* *περάω* *1*.

πέρα-θεν *ADV. del lado opuesto, del lado de allá*.

περαίνω *cumplir, acabar, realizar, terminar; concluire, inferir, deducir; atravesar, penetrar hasta; progresar. F. fut. περανῶ, jón. περανέω; aor. ἐπέρανα; perf. pas. πετέρασμαι, 3.^a sing. πετέρανται, ép. poét. πετέρανται, imp. πετεράνθω, inf. πετεράνθαι y πετεράσθαι; aor. pas. ἐπεράνθην*.

περαιός α [*jón. η*] ον *situado del lado de allá || sust. f. la región que está enfrente*.

περαιώζω -ὦ *hacer pasar, transportar; cruzar, atravesar || PAS. pasar, cruzar, atravesar [un río, un estrecho, etc. ac.; a o hacia... εἰς y ac.]*.

περαιτέρω *ADV. comp. más lejos, más allá, más, en más alto grado, más aún*.

πέραν [*jón. πέρην*] *ADV. al otro lado; enfrente || PREP. de gen. al otro lado de, enfrente de, más allá de (ὁ* *πέραν* *el que está enfrente; τὸ* *πέραν* *el otro lado, la orilla opuesta).*

πέρας *ατος τό* *fin, término, extremo,*

frontera, linde; el más alto grado || ADV. finalmente.

πέρασις εως η paso, tránsito, fin, trayecto.

περάτος η ον del lado opuesto || SUBST. f. el lado opuesto [oeste con relación a la aurora].

περατός [jón. **περητός**] ή όν que puede ser atravesado.

1 **περάω** -ω atravesar (όδόντας la dentadura; θάλασσαν, πόντον el mar; πύλας las puertas); pasar (του βίου τέρμα el confin de la vida, acabar la vida, morir) || INTR. penetrar (διά κροτάφοιο por la sien); pasar (δι' Ὁκεανοῖο por el Océano, *tamb.* ἐπὶ πόντον, ἐφ' ὕγρην; ὕπ' οἰδμασιν bajo las olas hinchadas); pasar de un sitio o a un sitio, salir (ἔξω δωμάτων de casa), entrar; *de tpo.* pasar (διά γήρως la vejez); excederse, salir de madre, *pero* θυμοῦ π. apaciguarse.

F. 3.^a pl. ind. pres. *ép.* περώσω, *inf.* περάσαν, *impf.* περάσον, 3.^a sing. *iter.* περάσσκε; *fut.* περάσω, *ép.* y jón. περήσω, *inf.* περησέμεναι; *aor.* ἐπέρασα, *ép.* jón. ἐπέρησα, *πέρησα*; *perf.* πετέρακα.

2 **περάω** -ω vender. V. *πέρνυμι*.

πέργαμα ων τά y

πέργαμον ου τό y

πέργαμος ου ή roca; ciudadela, fortaleza, y *espte. como n. propio* Πέργαμος la ciudadela de Troya.

περδιξ ικος ή perdiz.

πέρη-θεν jón. = **πέραθεν**.

πέρην jón. = **πέραν**.

περησέμεναι *inf.* *fut.* *ép.* de περάω. 1.

περητός ή όν jón. = **περατός**.

πέρθω destruir, asolar, devastar, aniquilar, matar; saquear.

F. *fut.* πέρσω, *med.* πέρσομαι *con valor pas.*; *aor.* 1.^o ἔπερσα, *ép.* πέρσα; *aor.* 2.^o ἔπραθον, *inf.* *pas.* πέρθαι.

περί [y **πέρι**] ADV. en derredor; por encima de todo, extraordinariamente, muy || PREP. *de gen.* en derredor de; por (περί ψυχῆς αγών la lucha por la vida); de, acerca de, sobre, a causa de; en lo que respecta a, concerniente a; a fin de, con la mira de; por encima, más que; περί πολλοῦ, πλείονος, πλείστου ποιεῖσθαι tener en mucho, en más, en muchísimo; περί παντός ποιεῖσθαι tener

en la mayor estima || *de dat.* en derredor de; en; cerca de; por; acerca de; a causa de || *de ac.* en derredor de; en las cercanías de (οἱ περί τινα los que rodean a uno, compañeros, discípulos); a lo largo de, a orillas de; en; contra; con relación a; hacia, alrededor de (περί μέσας νύκτας hacia medianoche); acerca de (οἱ νόμοι οἱ περί τοὺς γάμους las leyes acerca de los matrimonios); περί αὐτὰ καταρπεῖν hacerse pedazos por sí mismas.

F. *en anástrofe* περί: ἄστυ περί, ἔριδος περί, *etc.*

πέρι = **περί** v. *supra* || = **περίεστι** o **περίεισι**, v. *περίειμι*.

περι-αγγέλλω anunciar, publicar por todas partes, divulgar; ordenar a todos [*con inf.*]; pedir a todos.

περι-αγείρομαι recaudar por todas partes, ir recaudando.

περι-ακωνίζω atar las manos a la espalda.

περι-άγνυμαι resonar en torno.

περι-άγω llevar, conducir en derredor, hacer volver, remover volviendo, volver; llevar consigo; ir en torno, recorrer; hacer pasar ante [*dat.*] || MED. llevar consigo, tener siempre al lado.

περιαγωγή ης ή acción de llevar en derredor; movimiento circular, rotación, revolución de los astros.

περιαιρετός ή όν que puede ser quitado, despegable, desmontable [en derredor].

περι-αίρέω -ω quitar en derredor, quitar [una envoltura, una túnica, la piel, etc.]; despojar; derribar (τείχη las murallas que rodean una ciudad); suprimir, abrogar; refutar sucesivamente || MED. quitarse; despojar; quitar.

περι-αλγέω -ω sentir gran dolor [por algo, *dat.*].

περί-αλλα ADV. especialmente, preferentemente, sobremanera.

περι-αμπέχω envolver (τί μετά τίνος una cosa con otra) || MED. envolverse con [*ac.*].

περιαπτος ον atado en derredor || SUBST. n. amuleto.

περι-άπτω atar en derredor, colgar; atribuir (τιμός honores); hacer (άγα-

Θόν τινι bien a uno); encender || MED. procurarse, adquirir.

περι-αστράπτω iluminar con relámpagos [a alguien, *ac. o* περί *con ac.*].

περι-αυχένιος *ον* que se pone en derredor del cuello.

περι-βαίνω ir en derredor, vigilar, defender, proteger [a uno, *dat. o gen.*]; circular; resonar en torno [de alguien, *dat.*]; montar (ἵππον a caballo).

F. 3.^a sing. aor. ép. περίβη. **V.** βαίνω.

περι-βάλλω echar, tirar, lanzar, arrojar, disparar en derredor; pasar en torno, rodear, abrazar, contener; vestir, investir; coger (ἰχθύων πληθός en redes multitud de peces); cubrir (ὄνειδει de vergüenza); empujar (ναῦν περί ἔρμα una nave a un banco de arena); doblar (Σούνιον el cabo Sunion); volver; aventajar || MED. echar en torno suyo, ponerse (τέχεια la armadura; σάρκας περιβεβλημένος recubierto de carnes); levantar (τείχεα un muro para protegerse); rodear, copar, tomar (πόλιν una ciudad); coger, adquirir.

F. 3.^a pl. pfp. pas. περιεβεβλήτο. **V.** βάλλω.

περιβλεπτος *ον* notable, famoso, célebre.

περι-βλέπω mirar en derredor, buscar con los ojos; mirar con admiración, admirar; mirar en torno suyo; respetar.

περιβλημα *ατος* *τό* cubierta, defensa.

περι-βόητος *ον* bien conocido; desahogado; famoso; que se complace en el tumulto, que da grandes gritos.

περιβόλαιον *ου τό* y **περιβολή** *ἡς ἡ* y **περιβολος** *ου ὁ* envoltura, vestido, ornamento, cubierta, velo; recinto, contorno, perímetro; marcha en derredor, circuito (περιβολήν ποιείσθαι dar la vuelta para rodar); aspiración (ἀρχῆς al poder); muralla, atrinchamiento.

περι-βραχιόνιον *ου τό* brazalete, brazal.

περι-βρύχιος *ον* que muge en derredor, mugidor.

περι-γίγνομαι aventajar, sobrepujar, ser superior (τινός τινι a uno en algo); apoderarse [de... *gen.*]; ga-

nar, vencer; mantenerse; salir felizmente [de... *ἐκ*]; quedar, salvarse, sobrevivir; nacer, provenir, resultar, resultar provechoso (περιεγένετο ὥστε el resultado fue que); salir o resultar bien [a... *dat.*].

περι-γλαγής *ἐς* lleno de leche.

περι-γνάπτω doblar [un cabo].

περιγραπτός *όν* circunscrito, limitado; *τό π.* un espacio circunscrito.

περιγραφή *ἡς ἡ* contorno, circuito; límite; exterior; silueta.

περι-γράφω dibujar el contorno; limitar, fijar, determinar, circunscribir; separar por un límite, excluir; suprimir, borrar; acabar, terminar.

περι-δεής *ἐς* muy tímido, pusilánime, muy asustado [por algo, *dat. o gen.*]; *sust. n.* *τό* περιδεής el gran miedo. **ADV.** **περιδεώς** con mucho miedo.

περι-δείδω temer mucho [por..., *gen. o dat.*].

F. aor. ép. περιδείσα; *perf. con valor de pres.* περιδείδω.

περί-δειπνον *ου τό* comida o fiesta funeral.

περι-δέξιος *ον* que usa las dos manos, ambidextro.

περι-δέω -*ῶ* atar alrededor || MED. atarse alrededor.

περιδεώς **ADV.** *v.* περιδεής.

περι-δίδωμι apostar, ofrecer en prenda o fianza [algo, *gen.*].

F. 1.^a du. subj. aor. 2.^o περιδώμεθον *Il. 23, 485.* **V.** δίδωμι. (*voz media*).

περι-δινέω -*ῶ* hacer girar || **PAS.** rodar.

περι-δίω = **περιδείδω**.

περί-δραμον *aor. 2.^o ép.* de περιτρέχω.

περί-δρομος *ον* que corre en derredor; que corre girando; redondo; aislado.

περί-δρομος *ου ὁ* galería circular; cordón con que se cierra por arriba una red.

περι-δρύντω desgarrar en derredor.

F. 3.^a sing. aor. pas. ép. περιδρύσθη.

περι-δύω quitar en derredor, desnudar, despojar.

F. 3.^a sing. aor. 1.^o ép. περίδυσε *Il. 11, 100.*

περι-δώμεθον *1.^a dual aor. de περιδίδωμι.*

περι-έδραμον = **περίδραμον**.

περι-είδον *aor. 2.^o de περιόραω.*

περι-εἰλέω -ῶ arrollar (τι περί τι una cosa en derredor de otra).

περι-εἰλίσσω = **περιελίσσω**.

1 **περί-εἰμι** = **περιέρχομαι**.

F. Cuando la forma del vb. simple empieza por ι (v. εἰμι) con frecuencia se elude la de la preposición: **περιέναι** por **περιέναι** etc.

2 **περί-εἰμι** estar alrededor, rodear [dat.]; aventajar, ser superior (τινός τινι a uno en algo); quedar como resultado; sobrevivir; quedar, mantenerse; restar; ἐκ περιόντος con superioridad; ἐκ τοῦ περιόντος por orgullo.

περι-εἶργω = **περιέργω**.

περι-εἶρω atar, colgar, ensartar, ensambalar.

περι-ἐκρυβον aor. 2.º de **περικρύπτω**. **περιέλασις** εως ἡ espacio donde puede circularse a caballo.

περι-ελαύνω trazar; hacer circular; envolver, complicar; dar vueltas, cabalgar alrededor; cercar, acosar; 1.º construir alrededor.

περι-ελίσσω [dt. **περι-ελίστω**] arrollar (τι περί τι una cosa en derredor de otra) || PAS. arrollarse alrededor, revolverse en todos sentidos.

περι-έλω tirar en todos sentidos; maltratar.

περι-έπω estar ocupado con, cuidar de, estimar, honrar; tratar duramente, maltratar.

F. *impf.* **περιείπων**; *fut.* **περιέψω**, *med.* (o *pas.*) **περιέψομαι**; *aor.* **περιέσπον**, *inf.* **περισπεῖν**; *inf. aor. pas.* **πόν**, **περιεφθῆναι**, *part.* **περιεφθεῖς** -έντος etc.

περι-εργάζομαι trabajar inútilmente, tomarse un cuidado excesivo o superfluo; mezclarse indiscretamente en asuntos ajenos.

περι-εργία ας ἡ excesiva exactitud o minuciosidad; indiscreción; curiosidad.

περίεργος ον nimio, excesivamente minucioso; indiscreto, entremetido, inquisitivo, amigo de inquirir; inútil, superfluo; concerniente a la magia SUST. n. pl. magia.

περι-έργω rodear enteramente.

περι-έρχομαι ir en derredor, ir por todas partes, dar la vuelta a, girar; deslizarse, transcurrir; recorrer [ac.],

pasear; rodear, cercar; tratar de seducir, de sobornar; llegar hasta, dar la vuelta completa hasta volver al punto de partida [ἐς ἄν ac.], volver; tocarle a uno por suerte o por herencia [ἐς ἄν ac.]; llegar a; engañar. F. v. **έρχομαι**.

περι-έσχατα ων τά pl. extremos, extremidades.

περι-εφθείς -έντος etc. *part. aor. pas. jón.* de **περίπτω**.

περι-έχω rodear, envolver, abrazar, estrechar; ocupar, bloquear; encerrar, contener, comprender; pasar, desbordar, sobrepujar, vencer || MED. asirse; abrazar; proteger; cuidar [de, gen.], querer a; suplicar; empeñarse [en, inf.].

F. v. **έχω** y nótese aor. 2.º *med. ép.* **περισχόμεν**, *imp.* **περίσχοε**.

περί-ζυγα ων τά arnés de recambio para un tiro de carruaje.

περι-ζώννυμι ceñir || MED. ceñirse.

περι-ηγέομαι -οὔμαι llevar en derredor; hacer rodear.

περιήγησις εως ἡ esbozo; contorno, silueta.

περι-ῆδη 3.ª *sing. plpf.* con sign. de *impf.* de **περίοιδα**.

περι-ῆειν *impf.* de **περίεμι** 1.

περι-ῆκω concernir, pertenecer [a, ac.]; llegar, tocar por turno o sucesión (περιῆκει ἡ ἀρχή εἰς αὐτόν recae el poder en él).

περι-ῆλυσις εως ἡ circuito, cerco, giro, revolución.

περι-ἡμεκτέω -ῶ estar descontento [por algo, dat.; con alguien, gen.].

περι-ῆν *impf.* de **περίεμι** 2.

περι-ῆνεικα aor. de **περιφέρω**.

περι-ῆχέω -ῶ resonar en derredor.

περί-θεσις εως ἡ colocación en derredor.

περι-θέω correr en derredor; girar; rodear.

περι-θραύω romper alrededor, romper el borde.

περί-θυμος ον muy irritado || ADV. **περιθύμως**; π. **έχειν** estar muy irritado.

περι-ιάχω = **περιηχέω**.

περι-ιδμεναι *inf. ép.* de **περίοιδα**.

περι-ίζομαι estar sentado en torno [de, ac.].

περι-ίπταμαι = περιπέτομαι.

περι-ίστημι poner, colocar (τινί τι una cosa en derredor de otra; στράτευμα περί τήν πόλιν el ejército en derredor de la ciudad, sitiarla; κακά τινι hacer a uno mal por todos los lados); hacer cambiar, dirigir hacia; hacer recaer [εἰς *con ac.* sobre uno, imputarle] || MED. *y aor. 2. act. inir. περίεστην, perf. περίεστηκα* rodear, estar en derredor de [*ac.*]; cercar [*ac. o dat.*]; oprimir, agobiar [*ac. o dat.*]; recaer, sobrevenir; cambiarse, transformarse; excusar, tratar de evistar.

F. *v.* ἴστημι, *y notéense*: *ép. sin aum.*: *aor. 2.º περίστην, aor. pas. περιστάθην; 3.ª pl. subj. aor. 2.º ép. περιστήωσι.*

περι-ίσχω sobrepujar, exceder.

περι-καθαίρω purificar enteramente.

περικάθαρμα ατος τό expiación; objeto de purificación, deshecho, hez, basura, inmundicia.

περι-καθέζομαι *y*

περι-κάθημαι *y*

περι-καθίζω sentarse en derredor; sitiar, bloquear.

F. *v.* καθέζω, κάθημαι, καθίζω, *y nótese 3.ª pl. impf. jón. περικατέατο v. l. περικατέατο y περιεκαθέατο Hdt. 6, 23; 8, 111.*

περι-καίω quemar, consumir enteramente.

περι-καλλής ές hermosísimo.

περικάλυμμα ατος τό cubierta, envoltura.

περι-καλύπτω envolver, ocultar envolviendo; sepultar, cubrir; poner como cubierta.

περι-κατάληπτος ον cercado, a punto de ser cogido.

περι-καταρρέω -ῶ derrumbarse enteramente.

περι-καταρρήγνυμι [*y med.*] desgarrar enteramente.

περι-κάττημαι *jón.* = περικάθηναι.

περι-κάω = περικαίω.

περί-κειμαι estar tendido en derredor, estar en derredor, estar asido, extenderse en derredor, rodear, abrazar; quedar, resultar provecho (οὐ τί μοι περίκειται no me queda nada, nada he ganado); llevar alrededor; π.

δυσμορφία ser feo [*lit.* estar envuelto en fealdad].

F. 3.ª *sing. impf. ép.* περίκειτο.

περι-κείρω cortar, rapar en contorneo || MED. cortarse el pelo, raparse.

περι-κεφαλαία ας ή casco, yelmo.

περι-κήδομαι cuidar solícitamente (τινί βίοντος de los bienes de uno); estar preocupado [por, *gen.*].

περί-κηλος ον reseco, pasado.

περι-κλείω *y*

περι-κλήω = περικλήω.

Περικλής έους ό Pericles, famoso general y político ateniense del siglo v a. Cr.; *tamb.* un hijo suyo del mismo nombre.

περι-κλήω [*y med.*] cerrar, rodear enteramente, sitiar, bloquear.

περι-κλύω bañar en derredor.

περί-κλυτος η ον muy ilustre, perinculto.

περι-κομίζω transportar en derredor PAS. navegar en derredor.

περικοπή ής ή corte, mutilación, trepanación; forma exterior del cuerpo; magnificencia, fausto.

περι-κόπτω cortar en derredor; mutilar; devastar, asolar, saquear.

περι-κρατής ές que domina [*gen.*]; dueño.

περι-κρούω chocar en derredor; pegar, atacar por todos lados; probar la calidad de una vasija golpeándola ligeramente en varios puntos.

περι-κρύβω *y*

περι-κρύπτω ocultar con cuidado.

F. *impf. 3.ª sing.* περιέκρυβεν *N. T. Ev. Luc. 1, 24.*

περι-κτείνω matar en derredor o cerca de.

περι-κτίτης ου ό *y*

περι-κτίων ονος ό vecino.

περι-κυκλώω -ῶ [*y med.*] rodear, cercar.

περικύκλωσις εως ή cerco.

περι-λαμβάνω tomar alrededor, coger, abrazar; encerrar, cercar; constreñir, obligar; comprender, recibir; definir, limitar.

περι-λάμπω brillar alrededor [de, *ac.*]; iluminar.

περι-λείπομαι quedar, sobrevivir.

περι-λείχω lamer alrededor.

περι-λέπω pelar enteramente; descortezar, deshojar.

περι-λεσχήμευτος *ον* que se repite en todos los pórticos o mentideros, famoso.

περι-λιμνάζω formar lagunas alrededor de (*τὴν πόλιν* la ciudad).

περι-λιχμάω -ῶ [*γ med.*] lamer, besar.

περί-λοιπος *ον* restante, superviviente.

περί-λυπος *ον* triste sobremanera.

περι-μαιμάω buscar por todas partes, explorar; *part. f. ép.* περιμαιμώσασα.

περι-μαίνομαι enloquecer, volverse loco.

περιμάχητος *ον* que es objeto de un combate, disputado por.

περι-μάχομαι luchar en torno de, por todos lados.

περι-μένω aguardar, esperar; sopor-tar.

περί-μεστος *ον* enteramente lleno.

περί-μετρο; *ον* que excede la medida, extraordinario, enorme || *SUBST. f.* perímetro, contorno; *m.* circunferencia.

περι-μήκετος *ον γ*

περιμήκης *ες* muy largo, muy alto, muy grande, muy espacioso.

περι-μηχανάομαι -ῶμαι maquinar, tramar, urdir (*τί τι* algo contra uno).

περι-μινύθω disminuir por todas partes.

περι-ναιετάω -ῶ habitar en contorno, en la vecindad; estar habitado totalmente.

περιναίετης *ου δ* que habita alrededor, vecino.

περι-νέω amontonar, hacinar en derredor (*π. τὴν οἰκὴν ὅλην* rodear la casa de montones de madera, *Hdt.* 2, 107).

περί-νεως *ω δ* pasajero de un barco.

περι-νηέω = **περινέω**.

περί-νοια *ας ἡ* inteligencia, comprensión; habilidad, maña.

περι-νοστέω -ῶ ir por todas partes; rodear.

περίξ *ADV.* en derredor || *PREP. de gen. γ ac.* en derredor de.

περι-ξεστός *ἡ δὲ* pulido en derredor.

περι-ξυρέω -ῶ afeitar en derredor.

περί-οδος *ου ἡ* camino en derredor, circunferencia, circuito, contorno, itinerario circular, mapa; maniobra envolvente; vuelta, curso, período, órbita, curso de los astros; período

retórico; alternativa; dieta, régimen de vida; vuelta en un servicio de mesa, turno; conjunto de las cuatro grandes fiestas y juegos de los griegos (*τὴν περίοδον νικᾶν* vencer en esos cuatro juegos [Olimpicos, Píticos, Nemeos e Ístmicos]).

περί-οιδα *perf. con sentido de pres.* saber bien, conocer perfectamente (*τί τι*nos algo mejor que otro); ser superior (*τινὶ τι*nos a uno en algo); sobresalir (*νοῆσαι* en entender).

F. inf. ép. περιίδμεναι; *3.ª sing. plpf. ép.* περιήδη *con valor de impf.*

περιοικέω -ῶ habitar cerca de [*ac.*].

περιοικίς *ἴδος ἡ* cercanías, aledaños || *ADJ. f.* alledaña.

περι-οικοδομέω -ῶ construir en torno de; rodear, encerrar, amurallar (*τὸ περιοικοδομημένον* espacio amurallado, recinto); encerrar entre paredes.

περί-οικος *ον* vecino, que vive cerca || *SUBST. m.* vecino; perieco; *f.* comarca vecina.

περι-οίω *fut. de περιφέρω.*

περι-οπτέος *α ὡν adj. vbal.* que hay que mirar con indiferencia; *περιοπτέον* ὅπως *μή* hay que cuidar de que no, *cf.* *περιοράω*.

περι-οράω -ῶ ver, mirar en derredor; considerar, aguardar (*τὸ μέλλον* el porvenir, los acontecimientos); mirar con indiferencia o desdén, dejar pasar, permitir, dejar, sufrir || *MED.* mirar con cuidado, vigilar, velar, observar; mirar en torno con inquietud; inquietarse [*por algo, gen.*].

περι-οργής *ές* muy irritado.

περί-ορθρον *ου τό* sobreñoche, madrugada.

περι-ορμέω -ῶ anclar en derredor, bloquear por mar.

περι-ορμιζω conducir a un puerto || *MED.* = **περιορμέω**.

περι-ορύσσω [*dt. περι-ορύττω*] cavar en derredor.

περι-οσφραίνομαι oler alrededor, husmear, olfatear.

περιουσία *ας ἡ* probabilidad de salvación; superioridad; excedente, resto, lucro, provisión (*περιουσίαν ποιεῖν* ahorrar; *εἰς περιουσίαν πράττειν* *τά τῆς πόλεως* administrar la cosa pública para enriquecerse; *ἐκ περιου-*

σίας impunemente; ἀπὸ π. abundantemente).

περιούσιος *ον* elegido, escogido, designado, selecto.

περι-οχή *ἥς ἡ* envoltura; contenido de un libro, pasaje de un escrito.

περιπατέω -*ῶ* pasearse: andar; comportarse, conducirse, conformarse, seguir, vivir.

περι-πατος *ου ὁ* paseo, lugar de paseo; conversación, entretenimiento filosófico durante el paseo.

περι-πείρω atravesar, traspasar, atormentar; implicar, enredar.

περι-πέλομαι rodear, cercar, envolver; girar; acabar la evolución o el curso. F. *v.* πέλομαι; *part. aor. 2.º ép.* περιπλόμενος.

περι-πέμπω enviar en derredor, por todas partes o de todas partes.

περι-πέσσω [*ἄτ. περι-πέττω*] cubrir; revestir de bellas apariencias.

περι-πετάννυμι desplegar en derredor.

περιπετής *ἔς* que se echa o cae sobre o en derredor, que se enlaza, que penetra, que rodea, que envuelve; que cambia de manera rápida o imprevista.

περι-πέτομαι volar en derredor.

περι-πέττω *ἄτ.* = περιπέσσω.

περι-πευκής *ἔς* muy amargo, muy agudo, muy doloroso.

περι-πήγνυμι pegar, fijar en derredor || *PAS.* helarse en derredor.

περι-πίμπλημι llenar enteramente.

περι-πίμπρημι quemar en derredor.

περι-πίπτω caer a los dos lados, caer sobre o en torno de; arrojarse [sobre uno, *dat.*]; chocar, tropezar [con algo, *περί con ac.*; *dat.*], abordar; encontrar casualmente, caer en; verse aquejado [por algo, *dat.*].

περι-πλανέομαι -*ῶμαι* andar errante [por *ac.*]; flotar en torno de; estar incierto.

περι-πλέκω enlazar en derredor, plegar; complicar, embrollar || *MED.* enlazarse, abrazar, coger entre los brazos.

F. *3.º sing. aor. pas. ép.* περιπλέχθη *con valor med.*

περί-πλεος *ον* = περίπλεως.

περι-πλευμονία *ας ἡ* pulmonía.

περι-πλέω -*ῶ* navegar en derredor, cruzar, navegar (ἀπὸ Ἰωνίας εἰς

Κιλικίαν de Jonia a Cilicia); rodear [en el mar a, *ac.*].

περί-πλεως *ων γ*

περι-πληθής *ἔς* enteramente lleno, muy poblado, populoso; excesivo, sobreabundante; de reserva.

F. *de* περίπλεως: *pl.* περίπλεω, *n.* περίπλεα.

περι-πλόμενος *η ὢν part. aor. 2.º ép.* *de* περιπέλομαι.

περί-πλοος *ον [-ους ουν]* en torno del cual se puede navegar || *SUBST. m.* circunnavegación; periplo; rodeo [en el mar].

περι-πλύνω limpiar, purificar por abluciones.

περι-πλώω = περιπλέω.

περι-πόθητος *ον* muy deseado.

περι-ποιέω -*ῶ* salvar; ahorrar, economizar; procurar, suministrar (*ἔς* ἐαυτὸν procurarse algo a sí mismo) *MED.* salvar para sí (*τὸς ψυχᾶς* salvar la propia vida); adquirir; obtener ventajas.

περιποίησις *εως ἡ* salvación, conservación; adquisición, posesión.

περι-ποικίλος *ον* moteado.

περιπόλ-αρχος *ου ὁ* jefe de patrulla.

περι-πολέω -*ῶ* dar la vuelta a, recorrer; girar, realizar la revolución [un astro]; vigilar.

περιπόλιον *ου τό* fuerte, castillo que defiende una ciudad, ciudadela.

περι-πολος *ου ὁ ἡ* guardia de frontera; compañero, compañera.

περι-ποτάομαι -*ῶμαι* = περιπέτομαι.

περι-πρό *ADV.* superiormente, extremadamente.

περι-προχέομαι -*οὔμαι* derramarse en derredor; penetrar enteramente [en, *ac.*].

περι-πτύσσω [*y med.*] abrazar; encerrar; rodear, cercar.

περι-πτυχής *ἔς* arrollado en derredor; atravesado por [*dat.*].

περί-πτωμα *ατος τό* desgracia, caída.

περι-ρραίνω humedecer, rociar en derredor, salpicar.

F. *part. perf. pas.* περιεραμμένος (*v. l. N. T. Apoc. 19, 13*).

περιρραντήριον *ου τό* vaso de agua lustral para las aspersiones; aspersión.

περι-ρρέω correr, fluir en derredor, rodear con una corriente; afluir; caer

resbalando; correr en abundancia (σοὶ περιπείτω βίος scáte la vida fácil, abundante).

F. 3.^a sing. *impf. ép.* περίρρεε. V. ῥέω.

περι-ρρήννυμι desgarrar en derredor, romper, separar; romperse || MED. dividirse; desgarrar las vestiduras.

F. v. ῥήννυμι.

περι-ρρηδής ἐς vacilante, tambaleante.

περιρροή ἧς ἡ curso [de un río].

περίρροος ὄν [-ους οὖν] y

περίρρυτος ὄν bañado por todos los lados.

περι-σεῖομαι = περισσεῖομαι.

περι-σθενέω -ῶ ser muy poderoso, tener una fuerza irresistible.

περι-σκελής ἐς muy duro; obstinado, testarudo.

περι-σκεῖτομαι mirar en derredor, examinar con cuidado, reflexionar, considerar.

περισκεπτος ὄν visible de todas partes, elevado; situado en un llano; admirable.

περι-σκοπέω -ῶ = περισκέπτομαι.

περι-σπάω -ῶ quitar, desviar en derredor, atraer (πρὸς ἑαυτὸν a sí) || MED. quitar (τιάραν la tiara) || PAS. estar ocupado.

περι-σπεῖν *inf. aor. de* περιέπω.

περι-σπερχέω -ῶ estar muy preocupado, agitado, encolerizado.

περισπερχής ἐς muy apresurado, impetuoso.

περι-σπέρχομαι = περισπερχέω.

περι-σαίνω colear [los perros] en señal de festejo o halago en torno de alguien [ac.].

F. *impf. ép.* περισσαινόν.

περι-σεῖα ας ἡ = περισσεύμα.

περι-σεῖομαι agitarse, ondear.

F. 3.^a pl. *impf. ép.* περισσεῖοντο.

περίσσευμα ατος τό superabundancia, plenitud, exceso || PL. sobras.

περίσσεύω [dt. περιττεύω] desbordar [las alas de un ejército]; sobrar, sobrecabundar (τινός en algo); repartir abundantemente o con exceso; sobrar razón; ser superfluo; ser mejor, aventajar, abundar en || PAS. sobrar.

F. *impf.* ἐπερίσσευον; *aor. 1.º* ἐπερίσσευσα.

περισσός [dt. περιττός] ἡ ὄν extraordinario, magnífico, superior, distinguido, notable, excelente; extraño, prodigioso, singular; importante; desmesurado, excesivo; superfluo (τὰ περιττά τῶν ἀρκούντων, τῶν ἱκανῶν más que necesario, más que suficiente; ἐκ περιττοῦ de manera superflua); sobrecabundante [en algo, gen.]; inútil, vano; altivo, orgulloso, presuntuoso; recargado, rebuscado, amanerado; restante, excedente; impar [número], desigual [en número] || COMP. **περισσότερος α ὄν** mayor, más, especialmente grande.

περισσότης ἦτος ἡ superioridad, exceso, superfluidad.

περισταδόν ADV. alrededor; de todas partes.

περι-στάθῃ 3.^a sing. *aor. pas. ép. de* περιίστημι.

περι-στασις εως ἡ circunstancia, situación; peligro.

περι-σταυρώ -ῶ rodear con una estacada o empalizada || MED. atrincherarse.

περι-στεῖχω ir en torno de [ac.].

F. *aor. ép.* περιστείξα.

περι-στεῖωσι = περιστήωσι.

περι-στέλλω envolver, vestir, sepultar; cuidar, rodear (τάφον de un sepulcro); respetar, observar; ocultar.

περι-στεναχίζομαι resonar en derredor.

περι-στένω estrechar en derredor, oprimir || PAS. sentirse estrechado u oprimido.

περιστέρα ἄς ἡ paloma.

περιστερῶν ὠνος ὁ y

περιστερο-τροφεῖον ου τό y

περιστερῶν ὠνος ὁ palomar.

περι-στεφανῶ -ῶ coronar, ceñir, rodear.

περι-στεφής ἐς coronado.

περι-στέφω coronar, envolver.

περι-στήωσι 3.^a pl. *aor. 2.º subj. ép. de* περιίστημι.

περι-στίζω motear; tapizar, guarnecer; alinear.

περιστοιχίζω [y med.] envolver, rodear, cercar.

περι-στοιχος ὄν alineado en derredor.

περι-στρατοπεδεύομαι sitiarse, asediar.

περι-στρέφω hacer girar || PAS. girar, dar vueltas en torno de [dat.].

F. *impf. ép.* περιστρέφον.
περι-στρωράσθαι -ῶμαι girar en torno de; recorrer.
περί-στυλος ον rodeado de columnas || **SUBST. n.** galería de columnas, columnata.
περι-συλάω -ῶ despojar enteramente.
περι-σφύριον ου τό adorno en torno del tobillo, ajorca.
περι-σχέμεν aor. 2.º inf. ép. de περιέχω.
περί-σχεο *imp. aor. ép. de περιέχω.*
περι-σχίζω desgarrar en derredor || **MED.** separarse, dividirse; abarcar dividiéndose.
περι-σώζω salvar la vida [de alguien, *ac.*]; salvar || **PAS.** escaparse, salvarse, salir con vida.
περι-τάμνω = περιτέμνω.
περι-ταφρεύω rodear con un foso o trinchera.
περι-τείνω extender (τί περί τι ο τί τινι una cosa en derredor de otra).
περι-τειχίζω rodear con un muro; construir en torno de; fortificar, sitiar.
περιτείχισις εως ή γ
περιτείχισμα ατος τό γ
περιτειχισμός ου ὁ atrincheramiento, fortificación, cerco, muro de circunvalación.
περι-τελέω -ῶ realizar por completo.
περι-τέλλομαι acabar su revolución [un astro]; transcurrir, pasar [el tiempo].
περι-τέμνω cortar en derredor; cortar las extremidades [orejas, nariz, etc.]; circuncidar; podar; cercar, interceptar; envolver, despojar, quitar || **MED.** quitar, arrebatar para sí; hacerse cortes en [*ac.*]; circuncidarse.
περ-ιτέον *adj. vbal. de περίειμι 1.*
περι-τέχνησις εως ή ardid, astucia, estratagema.
περι-τήκω fundir.
περι-τίθημι poner en derredor, ceñir, rodear, aplicar, atribuir, otorgar; imputar, hacer recaer || **MED.** ponerse, ceñirse.
περι-τίλλω arrancar, mondar, deshojar, desplumar en derredor.
περι-τμημα ατος τό fragmento, pedazo, trozo.
περιτομή ής ή circuncisión; *fig.* reseción del mal, purificación; los cir-

cuncisos, los judíos: οἱ ἐκ περιτομῆς los judíos, los de origen judío.
περι-τραχήλιον ου τό collar, gargantilla.
περι-τρέπω volver, hacer zozobrar (ναῦν una nave); derribar, precipitar; reducir a la nada (λόγον un argumento); cambiar, invertir; convertir, atraer, llevar (εἰς μανίαν a la locura, volver loco).
περι-τρέφομαι espesarse, condensarse en torno de [*dat.*].
F. 3.ª *sing. impf. ép.* περιτρέφετο.
περι-τρέχω correr en derredor de [*ac.*]; rondar, recorrer, vagar.
F. v. *τρέχω.* Νόiese *aor. ép.* περιδραμον.
περι-τρέω -ῶ huir temblando.
F. *aor. ép.* περίτρεσα.
περί-τριμμα ατος τό ser despreciable, astuto, intrigante.
περι-τρομέομαι -οῦμαι temblar [todos los miembros].
F. 3.ª *pl. impf. ép.* περιτρομέοντο.
περιτροπέω -ῶ acabar el curso; dar la vuelta, recorrer.
περιτροπή ής ή vuelta alternativa, sucesión, retorno periódico, cambio.
περι-τρόχαλος ον γ
περί-τροχος ον redondo, circular (περιτρόχαλα κείρεσθαι tener cortado el pelo en redondo, *Hdt. 3, 8*).
περι-τρώγω roer por todas partes.
περιττεύω *dt.* = περισσεύω.
περιττός ή ὅν *dt.* = περισσός.
περι-τυγχάνω encontrar casualmente [*dat.*]; ocurrir, sobrevenir.
περι-υβρίζω ultrajar, tratar indignamente.
περι-φαίνομαι ser visible de todas partes; ἐν περιφανομένῳ en un lugar visible.
περιφάνεια ας ή conocimiento perfecto [de un país, asunto, etc.].
περιφανής ές visible de todas partes; conocido de todos.
περίφαντος ον visible para todos, conocido de todos, famoso.
περιφερής ές redondo; redondeado.
περι-φέρω llevar en derredor (το τεῖχος del muro); hacer circular, hacer pasar, llevar atrás; divulgar, dar a conocer; sostener, resistir **PAS.** circular, girar; pasar [tiempo].
περι-φεύγω conseguir escapar; huir.

περι-φλεύω chamuscar o quemar alrededor.

F. part. perf. pas. περιπεφλευσμένος.
περί-φοβος ον muy espantado.

περι-φορά ἄς ἡ movimiento circular; servicio de la mesa redonda.

περιφορέω -ῶ = **περιφέρω**.

περιφορητός ἡ ὄν portátil.

περι-φραδής ἔς muy prudente, discreto, hábil.

περι-φράζομαι examinar en todos los aspectos, pensar [en algo, *ac.*].

περιφρονέω -ῶ desdeñar, despreciar.

περι-φρουρέω -ῶ vigilar o guardar en torno.

περί-φρων ον [*gen. ονος*] muy prudente.

περιφύομαι crecer en derredor; estrechar en derredor, abrazar o tener abrazado [*a... dat. o ac.*].

F. Con la misma significación aor. 2.º act. περιέφυν, *inf.* περιφύνηαι, *part.* περιφύς, *perf.* περιπτεφύκα.

περι-χαρής ἔς muy alegre || **SUST. n.** alegría extrema.

περι-χέω [*y med.*] derramar, esparcir o verter en derredor (*ἡέρα τινί* esparcir un vapor en torno de uno).

F. v. χέω y nótese aor. ép. περίχευα, *med.* -άτην, *3.ª sing. subj.* περιχέυεται.

περι-χρυσώ -ῶ dorar.

περι-χώομαι estar muy irritado (*τινί τινος* contra uno por causa de otro).

F. 3.ª sing. aor. ép. περιχώσατο.

περι-χωρέω -ῶ caer, tocar por orden de sucesión.

περί-χωρος ον vecino || **SUBST. f.** la región vecina o circundante.

περί-ψημα ατος τό basura, porquería.

περι-ψιλώ -ῶ despojar en torno, desnudar.

περι-ώδυνος ον que causa un dolor vivo; que experimenta un dolor vivo.

περι-ωθέω -ῶ rechazar, alejar, desdeñar.

περι-ωπή ἡς ἡ puesto de observación, garita; vigilancia, guarda, cuidado.

περι-ώσιος ον muy fuerte, muy poderoso, muy grande || **ADV.** **περιώσιον** excesiva, desmesuradamente.

περινός οὐ ὁ el Negro [nombre del águila real].

πέρνασθε *3.ª sing. impf. iterat. de πέρ-νημι*.

πέρνημι exportar y vender || **PAS.** ser vendido.

F. part. περνός, *pas.* περνάμενος; *3.ª sing. impf. iter. ép.* πέρνασθε πέρνασθ'; *inf. fut. ép.* περάαν; *aor.* έπέρασα, *ép. tamb.* έπέρασσα; *perf.* πέπρακα, *pas.* πέπραμαι, *part. ép. tamb.* πεπερημένος, *perf. pas. jón.* πέπρημαι; *fut. perf. pas.* πεπράσομαι *aor. pas.* έπράθην, *jón.* έπρήθην; *fut. pas.* πρσθήσομαι. *Del aor.* έπέρασσα se ha sacado un falso *pres.* περάω.

περονάω -ῶ atravesar, traspasar || **MED.** sujetar [con broche]; abrocharse [algo, *ac.*].

F. 3.ª sing. impf. med. ép. περονάτο; *3.ª sing. aor. ép.* περόνησε, *med.* περονήσατο.

περόνη ἡς ἡ broche, corchete; peroné.

περονίς ἰδος ἡ broche.

περώωσι *3.ª pl. ind. pres. ép. de* περάω *1.*

περπερεύομαι jactarse, vanagloriarse *N. T.*

πέρσα *aor. ép. de* πέρθω.

Περσέφασσα ἡς ἡ *y*

Περσέφαττα ἡς ἡ *y*

Περσεφόνεια ας ἡ *y*

Περσεφόνη ἡς ἡ Proserpina.

περσίξω hablar la lengua persa.

Περσικός ἡ ὄν persa, de Persia || **SUST.**

f. la Persia; *n.* el pueblo persa, el reino de Persia.

Περσίς ἰδος **ADJ. f.** persa || **SUST. f.** Persia.

περσιστί **ADV.** en lengua persa.

πέρσω *fut. de* πέρθω.

πέρυσι(ν) **ADV.** el año pasado; en otro tiempo, antes.

περυσινός ἡ ὄν del año anterior.

Περφερέες έων *jón.* acompañantes, guías.

πεσείν *ép. y πεσεῖν inf. aor. 2.º de* πίπτω.

πεσέομαι *fut. ép. y jón. de* πίπτω.

πέσημα ατος τό caída.

πεσοῦμαι *fut. de* πίπτω.

πεσσεῖα [*dt. πεττεῖα*] ας ἡ juego de damas, chaquete.

πεσσευτής [*dt. πεττευτής*] οὐ ὁ jugador de damas o de chaquete.

πεσσευτικός [*dt. πεττευτικός*] ἡ ὄν concerniente al juego de damas || **SUBST. f.** = **πεσσεῖα**.

πεσσεύω [*dt. πεττεύω*] jugar a las damas.

πessós [át. **πessós**] οὐ ὁ dado, pieza del juego de damas | pl. tablero de damas.

πέσσω [át. **πέττω**] cocer, guisar; madurar; digerir, concentrar, encerrar, alimentar (κήδεα cuidados; χόλον ira; βέλος el dolor de la herida causada por un dardo; γέρα disfrutar honores) || MED. guisar para uno.

F. *inf. pres. ép.* **πessόμεν**; *fut.* **πέψω**; *aor.* **ἔπεψα**; *perf. pas.* **πέπεμμαι**; *aor. pas.* **ἔπέφθην**.

πέσσω aor. 2.º subj. **δέπιπτω**.

πέταλον ου τό hoja de planta, de árbol, pétalo de flor; lámina, placa de metal.

πετάννυμι desplegar, abrir, extender || **PAS.** extenderse, estar abierto, abrirse, abrir las alas, volar.

F. *fut.* **πετάσω**, *át. tamb.* **πετώ -ᾱς -ᾱ**; *aor.* **ἔπέτασα**, *ép.* **πέτασα** y **πέτασσα**; *perf.* **πεπέτακα**, *pas.* **πέπταμαι** y **πεπέτασμαι**; *3.ª sing. plpf.* **ἔπέπτατο**, *ép.* **πέπτατο**; *aor. pas.* **ἔπετάσθην**, *ép.* **πετάσθην**.

πετ(ε)ινός [y **πετεηνός**] ἡ ὄν = **πηνός**.

πέτομαι volar, revolotear; correr, precipitarse; huir, escapar; π. ἐλπίσιν ser juguete de las esperanzas; πετόμενον διώκειν perseguir un imposible [Plat. *Eutifr.* 4 a].

F. *3.ª sing. impf. ép.* **πέτετο**, *3.ª du.* **πετέσθην**; *fut.* **πετήσομαι** y **πτήσομαι**; *aor.* **ἔπτόμην**, *inf.* **πτέσθαι**; *tamb.* **ἔπτάμην**, *3.ª sing. ép.* **πτάτο**, *inf.* **πτάσθαι**, *part.* **πτάμενος**, *3.ª subj. ép.* **πτήται**; *aor.* **ἔπτην**, *part.* **πτάς**, *más en comptos*.

πέτρα ας [jón. **πέτρη ης**] ἡ roca, piedra, escollo; π. γλαφυρή caverna, gruta; π. δίστομος cueva con dos entradas [Sóf. *Philoct.* 16]; οὐ... ἔστιν ἀπὸ δρυὸς οὐδ' ἀπὸ πέτρης ὁαρίζειν no es posible hablar tranquilamente desde etc.

πετραῖος α ον = **πέτρινος**.

πέτρη ης ἡ jón. = **πέτρα**.

πετρήεις εσσα εν γ

πετρήρης ες γ

πέτρινος ον de roca, rocoso, lleno de rocas, que vive entre rocas.

πετροβολία ας ἡ lanzamiento o disparo de piedras.

πετρο-βόλος ον que lanza piedras.

πέτρος ου ὁ piedra, roca, cueva, gruta.

πετρώδης ες = **πέτρινος**.

πεττ... *át.* = **πess...**

πεύθομαι = **πυνθάνομαι**, *v. s. v.*

πευκάεις εσσα εν dór. = **πευκῆεις**.

πευκάλιμος η ον inteligente, prudente; sagaz; sensato, discreto.

πευκεδανός ἡ ὄν amargo, funesto.

πύκη ης ἡ pino marítimo; antorcha de madera de pino.

πυκῆεις εσσα εν γ

πυκίνος η ον de pino; **πυκῆεις**

"Ἥφαistos fuego de antorchas.

πύσσομαι fut. de **πυνθάνομαι**.

πέφανται 3.ª sing. perf. pas. ép. de **φαίνω** y *pl.* de **πεφνεῖν**.

πεφάσθαι inf. perf. pas. de **πεφνεῖν**.

πέφασμαι 3.ª sing. ép. **πέφανται**, *part.*

πεφασμένος perf. pas. de **φαίνω**.

πέφαται 3.ª sing. perf. pas. de **πεφνεῖν**.

πέφνηα perf. de **φαίνω**.

πεφῆσεται 3.ª sing. fut. perf. pas. de **φαίνω** y de **πεφνεῖν**.

πεφιδήσομαι fut. perf. ép. de **φείδομαι**.

πεφιδόμην, inf. **πεφιδέσθαι aor. redupl. ép.** de **φείδομαι**.

πεφιδήσομαι fut. ép. de **φείδομαι**.

πεφνεῖν aor. inf. de un tema **φεν-** matar [defect.] *V.* **φείνω**.

πεφοβῆατο 3.ª pl. plpf. pas. ép. de **φοβέω**.

πεφοβημένως ADV. con espanto, con terror, con miedo.

πέφραδον aor. 2.º de **φράζω**.

πέφρικα perf. de **φρίσσω**.

πεφύσας 3.ª pl. perf. de **φύω**.

πεφυγμένος η ον part. perf. med. de **φεύγω**.

πεφυγώς υἱα ὅς part. perf. ép. de **φεύγω**.

πέφυκα perf. 1.º de **φύω**.

πεφυλαγμένος ADV. con precaución; temerosamente.

πεφύλακα y πεφύλαχα perf. de **φυλάσσω**.

πέφυρμαι perf. pas. de **φύρω**.

πέψαι inf. aor. de **πέσσω**.

πέψω fut. de **πέσσω**.

πῆ [y **πῆ**] **ADV. interr.** por dónde, en dónde, hacia dónde, a dónde; cómo, de qué modo; por qué.

πῆ [y **πῆ**] **ADV. enclit.** en alguna parte, en algún lugar, a alguna parte; de algún modo; poco más o menos. **πῆ μὲν...** **πῆ δέ** en parte... en parte

πήγανον ου τό ruda [planta].

πηγεσί-μαλλος ον de vellón espeso.

πηγή ἥς ἡ manantial, venero, fuente [esp. en estado natural]; origen, nacimiento, principio; πόντου π. agua de mar; ἡ πηγὴ ἀκούουσα el sentido del oído.

πήγνυμι TR. fijar, meter, hundir, clavar (κατὰ χθονὸς ὀμματα en tierra los ojos); construir, ajustar, ensamblar; helar, solidificar, cristalizar || INTR. helarse, solidificarse, cristalizar, cuajarse; hundirse, clavarse; estar fijo, firme, bien arraigado, inmutable || MED. construir para sí.

F. 3.^a pl. pres. ind. πηγνύουσι, v. l. πηγνύσι; 3.^a sing. opt. pres. pas. πήγνυτο Pl. Fed. 118 a; fut. πήξω; aor. ἔπηξα, ép. πῆξα, med. ἐπήξαμην; perf. πέπηχα, intr. y pas. πέπηγα, plpf. ἐπέπηγειν; aor. pas. ἐπήχθην, 3.^a pl. ép. πήχθεν, más frec. ἐπάγην, ép. πάγην, 3.^a pl. πάγεν; fut. pas. παγήσομαι.

πηγός ἡ ὄν espeso, sólido, compacto, fuerte; recio, robusto; grande, enorme.

πηγυλὶς ἰδος ADJ. f. glacial, helada.

πηδάλιον ου τό timón, gobernalle.

πηδάω -ῶ saltar (εἰς σκάφη a las barcas; πεδία lanzarse a través de las llanuras; π. μείζονα dar grandes saltos; πῆδημα π. dar un salto); palpar.

πῆδημα ατος τό salto, brinco.

πηδόν οὔ τό parte plana del remo, pala.

πηκτός ἰδος ἡ arpa lidia.

πηκτός ἡ ὄν fijado, plantado; compacto, bien ajustado.

πῆλα [inf. πῆλαι] aor. ép. de πάλλω.

πῆληξ ηκος ἡ casco, yelmo de penacho flotante.

πηλίκος η ον cuán grande, de qué tamaño; de qué edad.

πῆλινος η ον de barro, de arcilla || SUST. m. pl. figuras de barro.

πηλός οὔ δ barro, fango, lodo; arcilla.

πηλώδης es fangoso, cenagoso; sucio, polvoriento.

πημα ατος τό sufrimiento, pena desgracia, daño; azote, calamidad; insulto.

πημαίνω dañar (τινά τι a uno en algo); asolar, devastar (τὴν γῆν el país);

violar (ὕπερ ὅρκια los juramentos), MED. dañarse a sí mismo.

F. fut. πημανῶ, ép. πημανέω; part. med. con valor pas. πημανούμενος Sof. Ay. 1155; aor. ἐπήμηναι, aor. pas. ἐπημάνθην.

πημονή ἥς ἡ = πῆμα.

πηνίκα ADV. ¿a qué hora? ¿cuándo?

πηνίον ου τό canilla [carrete con el hilo de la trama, que va cruzando la urdimbre].

πῆξα πῆξω aor. ép. y fut. resp. de πήγνυμι.

πηρός οὔ δ pariente.

πῆρα ας [jón. πῆρης ης] ἡ alforja, morral, saco de viaje.

πηρός ἂ ὄν estropeado, lisiado; ciego; mudo; cojo, manco.

πηρόω -ῶ estropear, lisiar, mutilar; embotar.

πῆρωσις εως ἡ mutilación, pérdida de un miembro.

πῆχθεν 3.^a pl. aor. pas. ép. de πήγνυμι.

πηχυαῖος α ον γ

πῆχυιος α ον de un codo de largo o de ancho.

πῆχυς εως δ codo; brazo; encorvadura en el centro del arco; brazos de una lira.

F. gen. πήχεος, gen. pl. πήχεων y πηχῶν (v. l. o td. N. T.).

πιάζω coger; prender cf. πιέζω.

F. aor. ἐπίασα, aor. pas. ἐπιάσθην (N. T.).

πιαίνω engordar, poner gordo.

πίαρ τό INDECL. gordura, grasa.

πίδαξ ακος ἡ fuente, agua de fuente.

πιθήεις εσσα εν abundante en fuentes.

πίε imp. aor. de πίνω.

πιέειν inf. aor. ép. de πίνω.

πιεζέω -ῶ γ

πιέζω estrechar, apretar, oprimir (τινά λιμῶ hacer padecer hambre a uno); abrumar, angustiar, atormentar, acosar, empujar a la miseria; detener, coger; insistir sobre; reprimir, PAS. sufrir, angustiar.

F. aor. ἐπίεσα; aor. pas. ἐπιέσθην. De πιεζέω: part. jón. πιεζέμενος v. l. por πιεζόμενος, impf. ép. πιέζενυ tamb. v. l.

πιεῖν inf. aor. 2.^o de πίνω.

πίερα ας ADJ. f. de πίων.

πιέμεν inf. aor. ép. de πίνω.

Πιερία *ας ή* Pieria [morada de las Musas, cerca del Olimpo].

πίεσαι 2.^a *sing. fut. de πίνω* [N. T. Ev. Luc. 17, 8].

πιεσθείς *part. aor. pas. ép. de πιέζω.*

πίησθα 2.^a *sing. subj. aor. ép. de πίνω.*

πιθανο-λογία *ας ή* arte de convencer; lenguaje especioso.

πιθανός ή όν persuasivo, convincente; seductor; de gran crédito o autoridad, muy influyente; agradable, insinuante; creíble, verosímil; que imita lo natural; obediente, dócil; fiel, sincero.

πιθανότης ητος ή arte o don de persuadir; verosimilitud.

πιθέσθαι *inf. aor. med. de πείθω.*

πιθέω obedecer; confiar en.

πίθηκος ου ό = **πίθηξ**.

πιθηκο-φαγέω -ώ comer carne de mono.

πίθηξ ηκος ό mono.

πίθι *imp. aor. 2.^o de πίνω.*

πιθόμην *aor. 2.^o med. ép. de πείθω.*

πίθος ου ό tinaja [en *gral.* de barro y metida en tierra, para vino, aceite, etc.] (τετρημένος π. tonel agujereado [el de las Danaidas]); trabajo en vano, objeto o persona con el que es inútil trabajar); έν πίθω ή κεραμεία γιγνομένη el aprendizaje de la alfarería que comienza por las grandes vasijas, o sea, por lo más difícil [Plat. Laq. 187 B].

πικραίνω amargar; agriar, exasperar; hacer duro [el estilo].

πικρία *ας ή* amargura, amargor; ira, cólera; dureza.

πικρό-γαμος ον cuyas bodas son tristes.

πικρός ά όν cortante, picante, agudo; amargo, acre, penetrante; agrio, áspero, duro, cruel; odioso, aborrecido (θεοίς por los dioses); πικρός τέθνηκε su muerte ha causado pena.

πικρότης ητος ή = **πικρία**.

πίλναμαι moverse rápidamente, flotar, ondear; acercarse a [dat. con o sin επί].

πίλος ου ό ή fieltro, sombrero de fieltro; calzado, tapete, cubierta de fieltro; coraza de fieltro.

πιμελή ής ή grasa.

πιμελής ές gordo, obeso.

πιμπλάνω y

πίμπλημι llenar (φρένας θάρσους c. alma de audacia); cubrir, obstruir; colmar, saciar, hartar || PAS. llenarse, saciarse, ir hasta el fin || MED. llenar para sí, llenar, ocupar.

F. 3.^a pl. impf. pas. jón. επί(μ)πλέατο; *fut.* πλήσω; *aor. 1.^o* έπλησα, *ép.* πλήσα, *med.* έπλησάμην; *aor. 2.^o con valor pas.* έπλήμην, *3.^a sing. ép.* πλήτο, *3.^a pl.* πλήντο; *aor. pas.* έπλήσθην, *3.^a pl. ép.* πλήσθεν, *fut. pas.* πλησθήσομαι (N. T.). Cf. πλήθω.

πίμπρημι quemar, incendiar || PAS. arder.

F. part. nom. pl. πιμπράντες; *impf.* έν-επίμπρην, *3.^a pl.* έν-επίμπρασαν; *fut.* πρήσω, *aor.* έπρησα, *ép.* πρήσα, *perf.* πέπρηκα, *pas.* πέπρησμαι o πέπρημαι, *fut. perf. pas.* πεπρήσομαι, *aor. pas.* έπρήσθην. Cf. πρήθω.

πινάκιδιον ου τό γ

πινάκιον ου τό tablilla para escribir.

πινάξ ακος ό fuente, plato; tablilla para escribir; mapa; cuadro, dibujo; mesa.

πινάρός ά όν sucio, sórdido.

πίνος ου ό suciedad.

πινύσσω hacer prudente, avisado; corregir.

πινυτή ής ή prudencia, cordura, sabiduría.

πινυτός ή όν prudente, avisado, sabio.

πίνω beber; chupar, sorber; absorber.

F. inf. ép. πινέμεν πινέμεναι; *impf. iter. ép.* πίνεσκον, *3.^a sing. pas. ép.* πίνετο; *fut.* πίομαι, *2.^a sing.* πίεσαι (N. T.); *aor.* έπιον, *ép.* πίων, *imp. pie* πίθι; *2.^a sing. subj. ép.* πίησθα; *inf.* πείν, *ép.* πείειν y πείμεν, *íd.* πείν (N. T.); *part.* πιών πιοῦσα; *perf.* πέπωκα, *3.^a pl. id.* πέπωκαν (N. T.); *pas.* πέπομαι; *aor. pas.* έπόθην; *fut. pas.* ποθήσομαι.

πίομαι *fut. de πίνω.*

πίον *aor. ép. de πίνω.*

πίον *adj. n. de πίων.*

πίος α ον gordo, untuoso.

πίότης ητος ή ή grasa, aceite.

πίπλημι = **πίμπλημι**.

πιπράσκω y *jón.*

πιπρήσκω vender; traicionar.

F. Las formas de perf. y aor. pas. son las mismas de πέρνημι, v.s.v.

πίπτω caer (έπί γή εν tierra; ύπο έξοσι bajo las ruedas; πέσεν ύπιος

cayó boca arriba); precipitarse, tirarse; atacar: Ἐρως, ὃς ἐν κτήμασι πίπτει Amor, que caes violentamente sobre los poseídos por ti; caer muerto, sucumbir [a manos de uno, ὑπό *con gen.*]; arruinarse; ser vencido, subyugado, expulsado; engañarse, cometer un error; cesar, calmarse [el viento]; tocar [la suerte]; terminar (ἢ πεσέεται ἡ μάχη cómo terminará la batalla); π. ἐξ δάκρυα comenzar a llorar.

F. impf. ép. πίπτον; *fut.* πεσοῦμαι, *3.^a sing. jón.* πεσέεται, *3.^a pl. jón.* πεσέονται; *aor.* ἔπεσον, *ép.* πέσον, *3.^a sing. subj. ép.* πέσῃσι, *inf.* πεσεῖν, *ép.* πεσέειν; *aor. id.* ἔπεσα (*N. T.*); *perf.* πέπτωκα, *2.^a sing. id.* πέπτωκες (*N. T.*); *3.^a pl. id.* πέπτωκαν (*N. T.*); *part. ép.* πεπτώς y πεπτηώς -ηῖα, *poét.* πεπτώς.

πίρωμις ὁ vocablo egipcio equivalente a καλὸς κάγαθός.

Πισίδαι ὧν οἱ pisidios [habitantes de Pisidia].

πίσος τό [sólo *nom. ac. pl.* πίσεα] lugar húmedo, pradera.

πίσσα [*át.* πίττα] ας ἡ pez (μελάντερον ἢ τε πίσσα más negro que la pez).

πιστευτικός ἡ ὄν que inspira fe o confianza.

πιστεύω creer, confiar [en uno, *dat.*]; estar seguro de, creer, dar crédito (τί a una cosa; τί a uno; εἰς Θεόν, ἐπὶ τὸν Κύριον creer en Dios, en el Señor), tener fe || *PAS.* ser tratado con confianza [por uno, ὑπό *con gen.*]; ser creído [por uno, ὑπό *con gen.*]; (*con inf.* πιστευθεὶς ἀληθεύσειν ἃ ἔλεγεσ creyéndose que tú decías verdad); recibir en depósito.

πιστικός ἡ ὄν fiel; puro, legítimo.

πίστις εως ἡ confianza, fe (πίστιν φέρειν τίιν, πίστιν ἔχειν περὶ τίνος creer a uno); crédito [comercial]; buena fe; fidelidad; fe, creencia, fe religiosa; prenda, garantía; juramento (Θεῶν πίστει ὁμνῶναι jurar por los dioses; πίστει λαβεῖν τινα recibir a uno en amistad con juramentos mutuos); compromiso, pacto; medio de inspirar confianza, prueba, demostración, verdad.

F. En jón. gen. πίστιος, *dat.* πίστι; *nom. y ac. pl.* πίστις, *dat.* πίστισι.

πιστός ἡ ὄν fiel, leal, honrado; creíble; creyente; dócil, sumiso; seguro, verosímil, cierto; genuino, verdadero; convincente, firme; fidedigno || *SUST. n.* = πίστις (τῆς ἐλευθερίας τῷ πιστῷ con la confianza propia de hombres libres).

πιστότης ητος ἡ fidelidad, honradez, buena fe.

πιστῶ -ῶ hacer a uno fiel, obligarle a ser fiel; ligar por una promesa, juramento o garantía; dar la seguridad, inspirar confianza || *MED.* asegurarse la fidelidad [de uno, *ac.*] || *PAS.* estar ligado por un juramento o compromiso; tener confianza.

πιστῶς *ADV.* de buena fe.

πίσυνος ον confiado en [*dat.*].

πίσυρες *ép. edl.* = τέτταρες.

πίστημι *ép. poét.* = πετάννυμι tender (χεῖρας los brazos; ἥρα una nube) || *PAS.* descomponerse, esparcirse (χαῖται los cabellos).

F. part. πίντως; *3.^a sing. impf. ép.* πίντω, *3.^a pl. med.* πίνναντο.

πίντω = πίντω.

πίττα ας ἡ *át.* = πίσσα.

πίτυρα ὧν τά [sólo *pl.*] salvado.

πίτυς υος ἡ pino (πίτυος τρόπον ἐκτρίβεσθαι ser destruido como un pino [que no retoña]).

F. dat. pl. ép. πίτυσιν.

πιφάσκω [*y med.*] hacer brillar; mostrar, hacer ver, explicar, indicar, probar, declarar, anunciar.

F. inf. ép. πιφασκόμεν; *impf. ép.* πίφασκον.

πίων ον [*gen. onos*] gordo; abundante, rico, fértil; opíparo; grasiendo.

F. fem. πίειρα v. s. v.; comp. πιότερος, *superl.* πιότατος.

πλάγᾱ ᾱς ἡ *dór.* = πληγή.

πλάγιος α ον oblicuo, transversal, de lado, de flanco, de costado (πλαγίους λαβεῖν τοὺς πολεμίους atacar a los enemigos por el flanco; τὰ πλάγια los flancos; εἰς πλάγιον oblicuamente; ἐκ πλάγιου y κατὰ πλάγια de flanco).

πλαγκτός ἡ ὄν errante, inestable; extraviado, loco, insensato.

πλαγκτοσύνη ης ἡ curso errante.

πλάγξα *aor. 1.^o ép.* de plázω.

πλάγξω *fut. de plázω.*

πλάγχθην *aor. pas. de plázω.*

πλαζω hacer vacilar, hacer caer; apartar del camino recto, extraviar; chocar, pegar, sacudir; arrastrar, empujar; desconcertar, embrollar || MED. y PAS. extraviarse, desviarse, andar errante; rebotar; salirse.

F. *impf.* ἐρ. πλαζόν, *med.* πλαζόμεν; *fut.* πλαγξω, *med.* πλαγξομαι; *aor.* ἐπλαγξα, ἐρ. πλαγξα; *aor. pas.* ἐπλαγχθην, ἐρ. πλαγχθην.

πλαθεῖς εἷσα ἐν part. *aor. pas.* de πελάζω.

πλάθω = πελάζω.

πλαισίον ου τό cuadrado; batallón cuadrado u oblongo; ἐν πλαισίῳ en cuadro.

πλακοῦς οὔντος ὁ torta.

πλανάτας ου ὁ δόρ. = **πλανήτης.**

πλανάω -ῶ extraviar, desviar, enganar, apartar del buen camino || PAS. andar errante; errar, equivocarse, pecar, vacilar, apartarse del fin o del propósito, enganarse; divagar; obrar con irregularidad; ἐνύπνια πεπλανημένα sueños que acuden de vez en cuando.

F. 3.^a pl. *pres. pas.* ἐρ. πλανώνται; *fut.* πλανήσω -ομαι; *perf.* π. π. πεπλάνημαι; *aor. pas.* ἐπλανήθην.

πλάνη ης ἡ γ

πλάνημα ατος τό digresión, curso errante; viaje; error, extravío, ilusión de los sentidos.

πλάνης ητος ADJ. m. y f. = **πλανήτης.**

πλάνησις εως ἡ extravío, dispersión.

πλανήτης ου ADJ. m. errante, vagabundo; planeta.

πλάνος on errante, vagabundo, charlatán; engañador, impostor.

πλάνος ου ὁ = **πλάνη;** ataque de una enfermedad que se produce irregularmente.

πλανώνται 3.^a pl. *pres. ind. pas.* ἐρ. de πλανάω.

πλάξ αχός ἡ planicie, llanura, meseta, superficie, campo; mesa, tabla || PL. Tablas de la Ley.

πλάσας part. *aor. 1.^o* de πλάσσω.

πλάσμα ατος τό imitación, figura, imagen, invención, ficción, fábula.

πλάσσω [dt. **πλάττω**] formar, figurar, modelar; imaginar, forjar, fingir, simular, arreglar, inventar || MED. inventar en provecho propio (ψευδή mentiras; προφάσεις pretextos); fin-

gir; arreglarse, componerse, disimular.

F. *fut.* πλάσω -ομαι; *aor.* ἐπλάσσα -αμην; *perf.* πέπλακα πέπλασμαι *aor. pas.* ἐπλάσθην.

πλάστης ου ὁ escultor, estatuario, imaginero, modelador.

πλαστική ἥς ἡ [sc. τέχνη] habilidad para modelar, arte plástica.

πλαστός ἡ ὄν formado, modelado; fingido, imaginado, supuesto, falso.

Πλάταια ας ἡ Platea [ciudad de Beocia].

πλατάνιστος ου ἡ γ

πλάτανος ου ἡ plátano [árbol].

πλατεία ας ἡ ν. **πлатύς.**

πλάτη ης ἡ pala del remo; remo; barco; viaje.

πλάτος εως [ους] **τό** anchura, extensión; superficie, llanura; *ac.* πλάτος ο τό πλάτος de anchura.

πλάττω dt. = **πλάσσω.**

πлатύνω ensanchar, abrir, extender; consolar, hacer feliz || MED. ensanchar para sí || PAS. abrirse, extenderse.

πлатύς εἷα ὁ ancho, plano, liso, llano; *fig.* γέλως πλατύς una gran risa; esparcido, diseminado; de anchos hombros; muy abierto; salado; κόρυα πλατέα castañas || SUBST. f. calle ancha, plaza.

πлатύτης ητος ἡ anchura; corpulencia.

πλέας = **πλείονας.**

πλέγμα ατος τό cesto; red de caza; encadenamiento del discurso; trenza.

πλέες = **πλείονες.**

πλεθριαῖος α ον de la largura o extensión de un pletro.

πλέθρον ου τό pletro, medida de cien pies; fanega.

πλεῖν dt. = **πλέον** || *inf.* de πλέω.

πλείος α ον = **πλήρης.**

F. *Comp.* πλείτερος.

πλειστάκις ADV. muy frecuentemente.

πλείστος η ον SUPERL. de πολύς muchísimo (π. ὅμιλος asamblea numerosísima); muy o el más grande, plausible, noble, el mejor; πλείστός εἰμι τῇ γνώμῃ soy partidario en gran manera de esta opinión. || ADV. **πλείστον** muy, el más || EXPRESIONES: ὡς πλείστον lo más posible.

πλείστα, ἐπὶ πλείστον, εἰς πλείστον lo más frecuentemente; διὰ πλείστον lo más lejos posible, el mayor tiempo posible; ἐπὶ πλείστον lo más posible, en el más alto grado, a la mayor distancia; ὥς ἐπὶ (τὸ) πλείστον hasta el fin, lo más posible; οἱ πλείστοι los más; τὸ πλείστον, ὁ πλείστος τοῦ βίου la mayor parte de la vida; ὅσος πλείστος δύναται cuántas puede, las más que puede; πλείστα ἢ más que; περὶ πλείστον ποιῆσθαι hacer el mayor caso de; πλείστον ἄξιος digno de toda consideración.

πλεῖω = **πλέω**.

πλεῖων [ο πλέων] **ον** [*gen.* ονος] **COMPAR.** de πολὺς mayor (πλ. ὄχλος más numerosa muchedumbre; ὁ πλεῖων λόγος más conversación; ἐς πλέονας οἰκεῖν gobernar en interés de la mayoría; πλεῖων ὁ πλοῦς la mayor parte del viaje; οἱ πλείονες ο πλεῖνες [*Hdt.*] los más, la mayoría; τὸ πλεόν la mayor parte); provecho, utilidad; πλεόν ἔχειν τινός ser superior a uno; πλεόν ποιεῖν hacer algo más, conseguir algo, no perder el tiempo; οὐδὲν πλεόν ποιεῖν no conseguir nada, perder el tiempo; ἐς πλεόν, ἐς τὸ πλεόν, ἐπὶ πλεόν aún más || **ADV.** **πλεόν** más, además; **πλείονα** ο **πλεῖω** más.

πλεκτός ἢ **όν** trenzado, entrelazado.

πλέκω trenzar, entrelazar; componer, construir, formar; tramar, maquinari, urdir; arreglar, disponer || **MED.** trenzar para sí.

F. *aor.* ἐπλέξα-άμην; *perf.* πέπλοχα πέπλεγμαι; *aor. pas.* ἐπλέχθην y ἐπλάκην, *par.* πλάκεῖς y πλεκεῖς (*éste en comptos.*).

πλεόν *n.* de πλέων.

πλεονάζω ser excesivo, sobreabundante; tener en abundancia; ser redundante, pleonástico; ser inmoderado, arrogante, enorgullecerse; amplificar, exagerar || **PAS.** estar exagerado.

πλεονάκις **ADV.** más frecuentemente.

πλεονεκτέω -ῶ tener más [que otro, *gen. de pers.*; de alguna cosa, *gen. de cosa*]; llevar ventaja, ser superior [a uno en algo, *dat. y gen.*]; ser arrogante; ser rapaz, defraudar || **PAS.** ser

considerado como de mayor importancia; ser defraudado.

πλεονέκτημα **ατος** **τό** = **πλεονεξία**.

πλεονέκτης **ου** **ὁ** **γ**

πλεονεχτικός ἢ **ὄν** ambicioso, avaricioso; arrogante; interesado, egoísta; violento; engañador; adúltero; que aprovecha sus ventajas [sobre alguien, *gen. de pers.*].

πλεονεξία **ας** [*jön.* **πλεονεξίῃ** **ης**] ἡ ganancia, ventaja, superioridad [sobre alguien, *gen.*]; preponderancia; abundancia; codicia, ambición, avaricia, violencia; ἐπὶ πλεονεξίᾳ para obtener ventaja [*Jen. Mem.* 1, 6, 12].

πλεόνως **ADV.** demasiado; demasiado fuertemente.

πλέος **α** **ον** = **πλήρης**.

πλεύμων **ονος** **ὁ** = **πνεύμων**.

πλεῦν *jön.* = **πλέον**.

πλεῦνες *jön.* = **πλέονες**.

πλεύνως **ADV.** = **πλεόνως**.

πλευρά **ᾶς** [*jön.* **πλευρῇ** **ῆς**] ἡ costado, lado; costilla; flanco; cuerpo.

πλευρό-θεν **ADV.** de lado, al lado.

πλευρο-κοπέω -ῶ romper las costillas.

πλευρόν **οὔ** **τό** = **πλευρά**.

πλεύσομαι y **πλευσοῦμαι** *fut.* de πλέω.

πλευστόν *adj. vbal. n.* de πλέω.

πλέω navegar, bogar; flotar; hacer una travesía, atravesar; nadar; πλ. στόλον ἐκτελεῖν una expedición marítima || **PAS.** ser navegado o surcado [el mar].

F. *impf.* ἐπ. πλέων; *fut.* πλεύσομαι y πλευσοῦμαι; *aor.* ἐπλευσα; *perf.* πέπλευκα, *pas.* πέπλευσμαι; *aor. pas.* ἐπέπλευσθην. *Cf.* πλώω..

πλέων **ον** [*gen.* ονος] = **πλείων**.

πλέως **α** **ον** = **πλήρης**.

πληγῇ **ῆς** ἢ = **πλήγμα**.

πλήγην *aor. pas. ép.* de πλήσσω.

πλήγμα **ατος** **τό** golpe, palpitación, choque; herida, cardenal, contusión; aflicción, desgracia; lucha a golpes, a palos; paliza.

πληθ' = **πλήτο**, de τίμη πλημι.

πλήθος **εος** [ους] **τό** muchedumbre, multitud, masa, pueblo; la mayoría; ejército; asamblea popular; abundancia, cantidad, número, extensión; ἐς πλήθος en masa.

πληθύνω aumentar, acrecentar, engrosar, multiplicar, llenar; llenarse || **PAS.** llenarse, crecer.

πληθύς ὅς ἡ = πληθος.

πληθύνω γ

πλήθω estar lleno, llenarse; ser rico, abundar en; crecer, aumentar (ὁ πληθύνων λόγος el rumor más divulgado; ἀγορᾶς πληθούσης ν. ἀγορά) || MED. aumentar.

πληθῶρη ης ἡ plenitud (πλ. ἀγορῆς hora en que el ágora está llena de gente); superabundancia, exceso.

πλήκτης ου ὁ pendenciero, camorrista, matón, valentón; insultador.

πληκτίζομαι batirse, pegarse, venir a las manos [con uno, dat.].

πληκτρον ου τό zagual, especie de remo; instrumento con que se tocaba la lira, plectro, púa.

πλημμέλεια ας ἡ falta, error.

πλημμελέω -ῶ faltar, errar, delinquir, descuidar; ofender, maltratar.

πλημ-μελής ἐς desafinado; defectuoso, malo; desordenado; inoportuno.

πλήμμουρα ας ἡ = πλημυρίς.

πλημμυρέω -ῶ desbordarse.

πλημμυρίς ἰδος ἡ = πλημυρίς.

πλήμνη ης ἡ cubo de rueda.

πλημυρίς ἰδος ἡ ola; pleamar.

πλήν ADV. más que, sino, excepto, salvo (πλήν ὅσον salvo; excepto aquello que; πλήν καὶ ὅσον salvo en cuanto); pero, y, y a más, y en verdad (πλήν ἄλλᾳ empero, por otro lado); ¡jea! [ante imp.]; que [desp. de comp.] || prp. de gen. fuera de, excepto.

πλήντο 3.^a pl. aor. 2.^o med. de πίμπλημι.

πλήξα aor. ép. de πλήσσω.

πλήξ-ιππος ον que doma caballos; buen jinete.

πλήρης ἐς lleno [τινός, ὑπό τινος de algo]; harto, ahito (πλ. ἐστὶ θηῦμενος está cansado de ver); entero, completo; equipado.

πληρο-ορέω -ῶ llenar; desempeñar una función || PAS. estar plenamente convencido, tener certeza absoluta; ser enteramente cierto.

πληροφορία ας ἡ plenitud; certeza.

πληρώω -ῶ llenar, cubrir [una necesidad; equipar [un navío]; satisfacer [la cólera], saciar; completar, realizar; llegar, acabarse || MED. llenar o equipar para sí || PAS. realizarse, cumplirse.

πλήρωμα ατος τό γ

πλήρωσις εως ἡ muchedumbre, tripulación, equipo, cargamento; suma, total; erección (πυρᾶς de una pira); plenitud, acabamiento; satisfacción, hartura; cumplimiento (τοῦ νόμου de la ley, N. T. Ep. Rom. 13, 10).

πλήσαι inf. aor. de πίμπλημι.

πλησιάζω acercarse [a uno, dat. o gen.]; tener trato, vivir en la intimidad, ser amigo, compañero o discípulo [de alguien, dat.]; tener relaciones sexuales [con alguien, dat.]; dedicarse al estudio [de algo, dat.].

πλησίος α ον próximo, vecino || SUBST. m. vecino, compañero, camarada, conciudadano || ADV. πλησίον cerca. F. comp. πλησιαιτέρος superl. πλησιαιτάτος, adv. comp. πλησιαιτέρω γ πλησιαιτερον.

πλησιό-χωρος ον vecino [de uno, dat.] || SUBST. m. pl. vecinos.

πλησ-ιστιος ον que hincha las velas.

πλησιμονή ἡς ἡ plenitud, hartura, saciedad.

πλήσσω [át. πλήττω] golpear (χορόν ποσὶ el suelo con los pies bailando; κονίσσalon πόδες ἵππων golpear el polvo los pies de los caballos, es decir, levantar el polvo golpeando el suelo); pegar, herir, chocar; alcanzar, afectar; batir, vencer, derrotar; sobornar; conmovir, aterrar | MED. golpearse.

F. fut. πλήξω, med. πλήξομαι; aor. ἐπλήξα, med. ἐπλήξαμην, ép. γ jón. πληξάμην; aor. 2.^o redupl. ép. ἐπέπληγον πέπληγον, inf. πεπληγέμεν, 3.^a sing. med. πεπλήγετο, 3.^a pl. πεπλήγοντο; perf. πέπληγα, inf. πεπληγέναι, part. πεπληγώς, perf. pas. πέπληγμαι; aor. pas. ἐπλήγην, part. πηγείς, tamb. en comptos. ἐπλάγην, menos frec. ἐπλήχθην, fut. pas. πληγήσομαι.

πλήτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. ép. de πίμπλημι γ πελάζω.

πλήττω át. = πλήσσω.

πλινθεύω hacer ladrillos; construir con ladrillo; convertir en ladrillo MED. hacer ladrillos [para uso propio].

πλινθηδόν ADV. en forma de ladrillo; con las juntas alternando entre sí.

πλινθινος η ον hecho de ladrillo

πλινθίον ου τό ladrillito.

πλινθος ου ἡ ladrillo, adobe.

πλίσσονται separar las patas, *de donde* marchar al paso [las mulas].

πλοῖαριον ου τό bote, lancha.

πλοῖμος ον = **πλώμιος**.

πλοῖον ου τό buque, nave, barca; *esp.* zatará.

πλόκαμος ου ὁ γ

πλόκος ου ὁ rizo, cabello rizado, cabellera ensortijada; trenza.

πλόμενος *part.* **αορ. 2.º med.** *de* πέλω.

πλόος ου [-οὺς οὖ] ὁ navegación, travesía, viaje; tiempo o viento favorable para la navegación; δεύτερος πλοῦς nueva tentativa, fracasada la primera.

F. gen. id. **πλόος** (*N. T.*); *nom. pl.* **πλοῖ**.

πλούσιος α ον rico, opulento; abundante; poderoso.

πλουτέω -ῶ ser rico [en algo, *gen. o dat.*]; hacerse rico.

πλουτίζω enriquecer || *PAS.* enriquecerse, llenarse [de algo, *dat.*].

πλουτοκρατία ας ἡ plutocracia [gobierno de los ricos].

πλούτος ου ὁ riqueza, fortuna, abundancia, tesoro; felicidad, bendición; poder; ganancia.

πλοχμός οὖ ὁ = **πλόκαμος**.

πλυνός οὖ ὁ lavadero.

Πλυντήρια ων τά fiesta del 25 del mes de Targuelión en que se lavaban los ornamentos de las estatuas de Palas en Atenas.

πλύνω lavar, limpiar; injuriar, burlarse.

F. impf. iter. ép. **πλύνεσκον**; *fut.*

πλυνῶ, *ép. y jón.* **πλυνέω**; *aor.* **ἐπλυνά, ép.** **πλῦνα**, *part. med.* **πλυνόμενος**; *aor. pas.* **ἐπλύσθην o ἐπλύνθην**.

πλώζω γ

πλωίζω navegar.

πλώμιος ον γ

πλώσιμος ον propio para la navegación, favorable para ella (πλωιμωτέρων γενομένων cuando llegaron circunstancias más favorables para la navegación).

πλωτός ἡ ὄν navegable; flotante, que nada.

πλώω = **πλέω**.

F. impf. ép. **πλώων**; *fut.* **πλώσομαι**; *aor. 1.º* **ἐπλώσα, inf.** **πλώσαι, etc.**;

aor. 2.º **ἐπλων -ως -ω, part.** **πλώς en comptos**; *perf.* **πέπλωκα**.

πνέω = **πνέω**.

πνεῦμα ατος τό soplo, viento; aliento, respiración; exhalación, olor; llamarada; vida, alma; espíritu, ángel, demonio, soplo divino, Espíritu Santo; viento de la fortuna, prosperidad; ταῦτο πν. βέβηκε no cambió el viento.

πνευματικός ἡ ὄν espiritual, incorpóreo; divino; que concierne al espíritu.

πνεύμων ονος ὁ pulmón, entrañas.

πνεύσομαι *fut.* *de* πνέω.

πνέω soplar, resoplar; respirar (οἱ πνέοντες los que respiran, los vivos; πν. πῦρ estar inflamado, respirar fuego, centellear [los astros]; πν. μένεα respirar valor, estar animado por el valor); exhalar un olor (ἡδύ agradable); inspirar || *PERF.* **πέπνυμαι** ser inteligente, sensato, estar animado, vivo.

F. fut. **πνεύσομαι y πνευσοῦμαι**; *aor.* **ἐπνευσα**; *aor. 2.º ép.* **ἐπνυον, med.** **ἐπνύμην**; *perf.* **πέπνευκα, pas.** **πέπνυμαι, inf.** **πεπνύσθαι, plpf. ép.** **πεπνύμην**; *aor. pas.* **ἐπνεύσθην, ép.** **ἐπνύσθην (v. l.).**

πνιγρός á ὄν sofocante, estrecho, apretado.

πνίγος εος [ους] τό calor sofocante.

πνίγω ahogar, sofocar, estrangular; angustiar; ahogarse; hacer sudar, hacer cocer.

F. fut. **πνίξω, aor.** **ἐπνιξα, imp.** **πνίξον**; *perf. pas.* **πέπνιγμαι**; *aor. pas.* **ἐπνίγην**.

πνικτός ἡ ὄν ahogado, asfixiado, estrangulado.

πνοή ἡς ἡ γ

πνοή ἡς ἡ = **πνεῦμα**.

Πινύς *nom. de* Πυκνός y Πυκνί.

πόα ας ἡ yerba, heno, alfalfa; césped; estío.

ποδ-αβρός ὄν *de* andar afeminado.

ποδ-αγός οὖ ὁ guía, sirviente.

ποδ-άγρα ας ἡ lazo que coge al animal por la pata; podagra [gota de los pies].

ποδα-νιπτήρ ἡρος ὁ bacía para lavar los pies.

ποδά-νιπτρον ου τό agua para lavar los pies.

ποδ-απός ἡ ὄν ¿de qué país? ¿de qué clase?

ποδ-άρκης ες de pies ágiles, ágil.

ποδεών ὠνος ὁ piezgo de un odre; lengua de tierra.

ποδ-ηγός οὐ ὁ = **ποδαγός**.

ποδ-ηνεκῆς ες que cae hasta los pies, talar.

ποδ-ήνεμος ον rápido como el viento.

ποδ-ήρης ες = **ποδηνεκῆς**.

ποδιαῖος α ον de un pie de ancho o de largo.

ποδιζω trabar las patas de los animales, sujetar los pies con trabas.

ποδίσκος ου ὁ piecécillo.

ποδώκεια ας ἡ ligereza de pies, agilidad.

ποδ-ώκης ες ligero de pies, ágil, rápido, vivo.

ποδωκία ας ἡ = **ποδώκεια**.

ποέω -ῶ = **ποιέω**.

ποιητής οὐ ὁ = **ποιητής**.

ποθέσκε 3.^a sing. *impf. iterat.* de **πο-θέω**.

ποθαινός ἡ ὄν deseado, anhelado, ansiado, añorado; digno de ser amado.

πόθεν ADV. ¿de dónde? ¿por dónde? ¿por qué? ¿cómo?

ποθέν ADV. *enclit.* de alguna parte.

ποθέω -ῶ [*y med.*] desear, ansiar, anhelar, echar de menos; requerir.

F. *impf. ép.* ποθήμεναι, *impf. ép.* πό-θειον, *iter.* ποθέσκον; *fut.* ποθήσω, *med. iamb.* ποθέσομαι; *aor.* ἐπόθησα *y* ἐπόθεσα, *ép. iamb.* πόθησα.

ποθή ἥς ἡ deseo, ansia, anhelo; nostalgia; falta [de algo, *gen.*]; amor.

ποθηῖναι *inf. aor. pas.* de πίνω.

ποθητός ἡ ὄν deseado; deseable; delicioso.

πόθι ADV. = **ποῦ**.

ποθί ADV. *enclit.* = **ποῦ**.

πόθ-οδος ου ἡ *dór.* = **πρόσοδος**.

πόθος ου ὁ = **ποθή**.

ποῖ ADV. ¿a dónde? ¿hacia dónde? ¿en dónde? ¿hasta cuándo? ¿cuánto tiempo? ποῖ γῆς; ¿en qué punto de la tierra?; ποῖ φρενῶν; ποῖ γνώμης; ¿a qué pensamiento, a qué resolución?

ποῖ ADV. *enclit.* a alguna parte, hacia alguna parte.

ποία ας ἡ = **πόα**.

ποιάεις εσσα *en dór.* = **ποιήεις**.

Ποίας ατος ὁ Peante [padre de Filocetes].

ποιέω -ῶ hacer, fabricar, ejecutar, edificar, construir (φοῖνικος θύραι πεποιημένοι puertas hechas de madera de palmera); realizar, efectuar, celebrar; engendrar, dar a luz, producir; obtener, sacar (ἐκ τῆς γῆς de la tierra); causar (φόβον miedo; γέλωτα risa); poner (νόημα ἐνὶ φρεσίν un pensamiento en el alma; εἰρήνην Ἀρμενίοις καὶ Χαλδαίοις paz entre Armenios y Caldeos *Jen. Cirop.*; τινὰ ἐς φυλακὴν meter a uno en la cárcel); *con dos compl., uno directo y otro predicativo del directo:* π. τινὰ ἄφρονα hacer o volver a uno insensato, hacerle perder el juicio; obrar, ser eficaz (ἡ εὐνοία τῶν ἀνθρώπων ἐποίηι μᾶλλον ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους la inclinación de las gentes daba más favor a los Lacedemonios, *Tuc.*); crear, inventar, componer (ἔπη versos); suponer, representar: considerar como, juzgar; procurar, asegurar; pasar [tiempo] || MED. hacer para sí, mandar hacer; procurar, adquirir, adoptar; crear, procrear; π. λόγον, *v.* λόγος; π. λόγους, *v.* λόγος; π. εἰρήνην concertar la paz [*cf. act.*]; π. ὁδὸν hacer una marcha, marchar; π. πλόον navegar; π. ἀπόκρισιν responder; π. βουλήν deliberar; π. θήραν cazar; π. μάχος combatir; π. ὀργήν irritarse: considerar como, tener por, suponer estimar, juzgar; efectuar, realizar: ποιεῖσθαι τινὰ ἄλοχον hacer de una su esposa; ποιεῖσθαι ὑφ' ἑωυτῷ someter; παρ' ὀλίγον ποιεῖσθαι ποῦ hacer ningún caso; περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι hacer mucho caso.

F. *impf. ép.* ποίειον 3.^a pers. sing. *tamb.*

ποίει; *med.* ποιεύμην; *iter. jón.* ποιέ-

εσκον, 3.^a sing. *med.* ποιεέσκετο; *fut.*

ποιήσω, *med.* -ομαι; *aor.* ἐποίησα, *med.*

-άμην, *ép.* ποιήσα, *med.* -άμην; *perf.*

πεποίηκα, *med.* -ημαι; *plpf. id.* πε-

ποίηκεν (*N. T.*); *aor. pas.* ἐποιήθην,

etc. Obsérvese además las formas sin i

ποέω, ποῶ, ποεῖν *etc.* en Sófocles, *etc.*

ποίη ἥς ἡ *jón.* = **πόα**.

ποιήεις εσσα *en herboso*.

πολημα ατος τό obra, manufactura [mueble, estatua, *etc.*]; creación de espíritu, poesía, poema; acción.

ποίησις εως ἡ acción, creación; adopción; fabricación, confección, construcción; composición, poesía; poema.

ποιητέος α ον *adj. vbal.* de ποιέω que ha de hacerse; hacedero, factible.

ποιητής οὐ ὁ creador, autor, fabricante, artesano; hacedor, legislador; poeta.

ποιητικός ἡ ὄν creador, poético; inventivo, ingenioso || *sust. f.* poética.

ποιητός ἡ ὄν hecho, creado; adaptado; fabricado, trabajado, hecho con arte, artístico.

ποιη-φαγέω -ῶ comer yerba.

ποικιλία ας ἡ policromía, variedad de colores, variedad de tonos; habilidad, destreza; bordado, adorno, atavío multicolor.

ποικίλλω pintar, bordar, hacer de diversos colores; adornar, cincelar con arte; diversificar, variar; hablar con habilidad, con arte, con astucia, obrar pérfidamente || *PAS.* πεποίκιλμαι τὴν ψυχὴν tengo espíritu hábil y astuto.

ποικίλμα ατος τό = ποικιλία.

ποικίλο-μήτης ου ὁ astuto, taimado, ladino.

ποικίλος η ον de colores variados, moteado, mosqueado, manchado; artísticamente trabajado; cubierto de pinturas; bordado; adamasquinado; variable, cambiante; artificioso, hábil, astuto; complicado, embrollado, equívoco, oscuro || *SUBST. n.* habilidad, astucia.

ποικίλο-σάμβαλος ον de sandalias bordadas.

ποικίλο-στολος ον pomposamente ataviado.

ποικιλ-ῶδός ὄν de cantos oscuros o enigmáticos.

ποικίλως *ADV.* de manera distinta o varia.

ποιμαίνω ser pastor; apacentar, cuidar; guiar; alimentar || *PAS.* pacer; ser recorrido.

F. 3.^a sing. impf. iter. ép. ποιμαίνεσκεν; *fut.* ποιμανῶ; *acr.* ἐποίμηνα, *td.* ἐποίμνα (*N. T.*).

ποιμὴν ἑνός ὁ pastor, boyero, vaquero; guía espiritual, maestro; jefe.

ποιμνη ης ἡ rebaño; muchedumbre; grey, congregación de fieles.

ποιμνήιος α ον concerniente al rebaño.

ποιμνιον ου τό rebañito, rebaño pequeño; majadal.

ποινή ης ἡ rescate, expiación pecuniaria por un homicidio; pecado, penitencia, satisfacción, pena; compensación; castigo, venganza.

ποίνιμος ον vengador; punitivo.

ποιός α ον ¿cuál? ¿de qué clase? ¿qué (ποιον τὸν μῦθον εἵπες; ¿qué palabra has pronunciado? ποιον εἵπες; ¿qué has dicho? ποία ταῦτα λέγεις; ¿qué estás ahí diciendo? τὰ ποι' ἄττα; ¿qué puede ser eso? ¿qué será eso? ποίος οὐ; ¿quién no?; ποίος; ¿cómo? ¿de qué manera?).

ποιός α ὄν de tal o cual clase.

ποιότης ητος ἡ calidad, clase, especie.

ποιπνύω jadear, sofocarse; apresurarse, ser diligente, activo; *con inf.* apresurarse a.

F. impf. ép. sin aum. ποίπνουν.

ποιώδης ες = ποιήεις.

πόκος ου ὁ lana; vellón, copo de lana, vellocino.

πολές nom. pl. ép. de πολὺς.

πολεμαρχεῖον ου τό residencia del polemarco.

πολεμαρχέω -ῶ ser polemarco.

πολεμαρχία ας ἡ dignidad de polemarco.

πολέμ-αρχος ου ὁ polemarco [el tercero de los nueve arcontes de Atenas, que era, a la vez, general del ejército]; jefe militar espartano y de Tebas, Mantinea y otras ciudades.

πολεμέω -ῶ hacer la guerra, guerrear, luchar, combatir [contra uno, ἐπὶ οὐ πρὸς *con ac.*; con el auxilio de alguno, σὺν *con dat.* οὐ μετὰ *con gen.*]; atacar; disputar || *PAS.* ser combatido, tratado como enemigo; ὁ πόλεμος ἐπολεμεῖτο había guerra; ὅσα ἐπολεμήθη cuántas hostilidades se desarrollaron; τὰ περὶ Πύλου ἐπολεμεῖτο se luchaba en Pilos.

F. fut. πολεμήσω, *med. con valor pas.* πολεμήσομαι *Tuc.*; *perf. pas.* πεπολήμηναι; *aor. pas.* ἐπολεμήθην.

πολεμήιος α ον = πολεμικός.

πολεμησεῖω desear la guerra.

πολεμίζω = πολεμέω.

πολεμικός ἡ ὄν de guerra; concerniente a la guerra, belicoso, guerrero;

hostil, batallador; opuesto; enemigo de guerra || *sust. f.* ciencia de la guerra; *n.* grito de guerra; *n. pl.* artes de la guerra; ejercicios guerreros.

πολεμικῶς *adv.* en estado de guerra; *π.* ἔχειν πρὸς τινα ser hostil a alguien.

πολέμιος α ον = πολεμικός || *sust. m. pl.* los enemigos; *m. sing.* el enemigo [*colectivo*]; *f.* territorio enemigo; el enemigo en general; *n.* hostilidad; *n. pl.* artes de la guerra; ejercicios guerreros.

πολεμιστήριος ον [γ -ος α ον] = πολεμικός || *sust. n. pl.* artes de la guerra, ejercicios guerreros.

πολεμιστής οὐ ὁ guerrero, combatiente.

πολεμῶς *adv.* como enemigo, en actitud hostil.

πολεμό-κλονος ον que se agita en la batalla; que excita tumulto guerrero.

πολεμόν-δε *adv.* a la guerra.

πολεμο-ποιέω -ῶ mover guerra, provocar a la guerra.

πόλεμος οὐ ὁ guerra, combate, choque, lucha, batalla (ὁ τῶν βαρβάρων πόλεμος [*gen. objetivo*] la guerra contra los bárbaros; ὁ τῶν θεῶν πόλεμος [*gen. subjetivo*] la guerra de los dioses, el castigo que envían los dioses).

πολεμόω -ῶ enemistar || *MED.* enemistarse [con alguien, *ac.*] || *PAS.* convertirse en enemigo.

πολεύω labrar, arar, voltear la tierra; girar, recorrer, atravesar, moverse (κατὰ ἄστυ por la ciudad).

πολέω -ῶ = πολεεύω.

πολέων *gen. pl.* de πολὺς.

πόλεων *gen. pl.* de πόλις.

πόληα *ac. de* πόλις.

πολιά ἄς ἡ cana.

πολιάς ἄδος *adj. f.* protectora de la ciudad.

πολιζῶ fundar, edificar; colonizar.

F. aor. ép. πόλισσα; *perf. pas.* πεπόλισμαι, *3.ª sing. plpf. ép.* πεπόλιστο.

πολιήτης οὐ ὁ = πολιτής.

πόλιν-δε *adv.* a la ciudad.

πολιο-κράταρος ον cano por la sien. **πολιορκέω -ῶ** sitiarse, cercar, bloquear; asediar, angustiar, atormentar.

πολιορκητέος α ον *adj. vbal. de* πολιορκέω que debe ser sitiado.

πολιορκία ας [jón. πολιορκίη ης] ἡ sitio, cerco, bloqueo; asedio, obsesión, tormento.

πολιός ον [γ -ός α ον] gris, blanco, cano, grisáceo; canoso.

πολιοῦχος ον protector de la ciudad.

πόλις εως ἡ ciudad; acrópolis, ciudadela; la ciudad y su territorio; patria; Estado; isla habitada.

F. gen. ép. y jón. πόλης πόλιος, *ép. iamb.* πόλεος; *dat.* πόλει, *ép.* πόληι, *ión.* iamb. πόλι; *ac.* πόλιν; *voc.* πόλι; *du.* πόλεε πόλη γ πόλει, πολέοιν; *pl. nom.* πόλεις, *ép.* πόλhes, *ép. y jón.* πόλhes; *gen.* πόλεων, *ép. y jón.* πολίων; *dat.* πόλεσι, *ép.* πολίεσ(σ)ι, *jón.* πόλισι; *ac.* πόλεις, *ép.* πόλhes, πόλεας, *jón.* πόλhis, *ép. y jón.* πόλhis.

πόλισμα ατος τό ciudad, ciudad pequeña; conjunto de ciudadanos.

πολιτ-άρχης οὐ ὁ jefe civil de la ciudad.

πολιτεία ας [jón. πολιτηίη ης] ἡ γ **πολίτευμα ατος τό** derecho de ciudadanía; vida de un ciudadano, relación de los ciudadanos con el Estado, vida pública; administración del Estado; política; constitución de un Estado, forma de gobierno, régimen político, gobierno de los ciudadanos por sí mismos; Estado, democracia.

πολιτεύω [γ med.] vivir como ciudadano, ser ciudadano, tener derecho de ciudadanía; participar en la administración pública, gobernar; ser hombre de Estado, ser político.

πολιτηίη ης ἡ = πολιτεία.

πολίτης οὐ ὁ ciudadano, conciudadano.

πολιτικός ἡ ὁν ciudadano, cívico, civil, de ciudadano, de ciudadanía, del Estado; político, constitucional, público; perteneciente a un gobernante || *subst. m.* el hombre de Estado; *f.* la política, la ciencia de los asuntos del Estado; *n.* = **πολιται;** *n. pl.* los asuntos cíviles; las ciencias políticas y administrativas.

πολίτις ἰδος ἡ ciudadana.

πολίχνη ης ἡ ciudad pequeña, poblado; fuerte, ciudadela.

πολλάκι(ς) adv. muchas veces; a menudo; quizás, acaso [después de μή.

εί, ἔάν, εἰ μὴ, ἴνα μὴ = *lat.* ne forte, si forte, nisi forte].

πολλά-πλάσιος α ον γ

πολλαπλασίων ον [*gen.* ονος] *y jón.*

πολλά-πλήσιος α ον muchas veces mayor o más fuerte [τινός que una cosa] || **ADV.** **πολλαπλάσια** muchas veces más.

πολλαχῇ [*ο* **πολλαχῇ**] **ADV.** muchas veces, en muchos casos, de muchas maneras; en distintos puntos [*Tuc.* 7, 43, 1].

πολλαχόθεν **ADV.** de muchas partes, de muchos lados; por muchas razones.

πολλαχόθι **ADV.** en muchos sitios.

πολλαχόσε **ADV.** a muchos sitios.

πολλαχοῦ **ADV.** = **πολλαχῇ** *y* **πολλαχόθι**.

πολλαχῶς **ADV.** de muchas maneras, de muchos modos.

πολλός ὅν *ép. jón. poét.* = **πολύς**.

πολλοστή-μόριος ον que es una pequeña parte || **SUBST. n.** una pequeña parte.

πολλοστός ἢ ον pequeño, insignificante, mínimo.

πόλος οὐ ὁ polo, eje; cielo, bóveda celeste, reloj de sol.

πολύ n. de πολὺς.

πολύ-αινος ον célebre, famoso.

πολυ-αἶξ ἱκος **ADJ. m. y f.** impetuoso; penoso, trabajoso.

πολυ-ανδρέω -ῶ estar muy poblado.

πολυ-άνδριον οὐ τό cementerio.

πολυ-ανθήs ἑs abundante en flores; florido.

πολυανθρωπία αs ἡ población numerosa.

πολυ-άνθρωπος ον muy populoso.

πολυ-άργυρος ον rico, que posee mucha plata o mucho dinero.

πολυ-άρητος ον muy deseado, muy invocado.

πολυ-αρκής ἑs rico, abundante.

πολυ-άρματος ον que tiene muchos carros.

πολύ-αρνι [*dat.*] rico en rebaños.

πολυ-αρχία αs ἡ poliarquía [gobierno de muchos].

πολυ-βενθής ἑs muy profundo.

πολύ-βουλος ον muy prudente, muy sensato.

πολυ-βούτης οὐ ὁ rico en rebaños de bueyes.

πολυ-γηθής ἑs que alegra mucho, alegre, gozoso.

πολύ-γλωσσος ον de muchas lenguas, de muchas voces [*díc.* de un oráculo]; repetido muchas veces o exhalado en voz alta (βοή grito); que habla muchas lenguas, poligloto.

πολυ-γονία αs ἡ fecundidad extraordinaria.

πολύ-γονος ον fructífero, fructuoso; prolífero.

πολυ-δαίδαλος ον muy artístico; muy hábil.

πολυ-δάκρυος ον γ

πολύ-δακρυς υος **ADJ. m. y f. γ**

πολυ-δάκρυτος ον muy llorado, lacrimoso; muy lamentable; que causa muchas lágrimas.

πολυ-δάπανος ον pródigo, derrochador; costoso.

πολυ-δειράs ἄδος **ADJ. m. y f.** de muchas cimas.

πολυ-δένδρεος ον abundante en árboles.

πολύ-δεσμος ον de muchos clavos; muy bien unido o construido.

πολυ-δίψιος ον muy árido, muy seco.

πολυ-δωρία αs ἡ munificencia, liberalidad.

πολύ-δωρος ον muy ricamente dotado.

πολυ-ειδής ἑs de varias clases, variado, de varias formas; πολυειδῆ φθέγγεσθαι dar gritos diversos.

πολύ-ευκτος ον muy deseado.

πολυ-εὐσπλαγχνος ον muy compasivo, muy misericordioso.

πολύ-ζηλος ον muy deseado, muy buscado, muy amado; lleno de envidias.

πολύ-ζυγος ον de muchos bancos de remeros.

πολυ-ηγερής ἑs reunido en gran muchedumbre.

πολυ-ήρατος ον muy amado.

πολυ-ηχής ἑs de sonidos variados, sonoro, resonante.

πολυ-θαρηs ἑs muy animoso, muy audaz.

πολυ-θρύλητος ον muy renombrado, célebre, famoso.

πολύ-θυρος ον de muchas puertas; *fig.* de muchos agujeros.

πολύ-θυτος ον de muchos sacrificios o víctimas.

πολυιδρεία ης ή gran ciencia, prudencia o habilidad.
πολύ-ιδρίς ιος [ο εως] ADJ. *m. y f.* muy sabio, muy astuto.
πολύ-ιππος ον que posee muchos caballos.
πολυ-καγκής ές muy seco, muy ardiente.
πολυκαρπία ας ή gran cosecha, abundancia de frutos.
πολύ-καρπος ον muy fructífero, muy abundante en frutos.
πολυκερδείη ης ή astucia.
πολυ-κερδής ές astuto, ladino.
πολύ-κερως ων [*ac. sing. m. -ων*] de muchos cuernos (π. φόνος matanza de muchos animales cornudos).
πολύ-κεστος ον ricamente bordado, recamado.
πολυ-κηδής ές muy afligido; muy aflitivo, penoso.
πολύ-κλαυ(σ)τος ον muy llorado, muy lamentable.
πολυ-κλήις ιδος ADJ. *m. y f.* de muchas filas de remeros.
πολύ-κληρος ον de muchas herencias, muy rico.
πολύ-κλητος ον llamado de muchos países.
πολύ-κλυστος ον de olas muy agitadas, tempestuoso.
πολύ-κμητος ον muy trabajado, trabajado con gran esfuerzo.
πολύ-κνημος ον muy montañoso.
πολύ-κοινος ον común a muchos o todos.
πολυ-κοιρανία ας [*john. πολυ-κοιρανιη ης*] ή gobierno de muchos.
πολυ-κτήμων ον [*gen. ονος*] opulento.
πολύ-κωμος ον muy divertido.
πολύ-κωπος ον de muchos remos.
πολυ-λήιος ον rico en campos de trigo, opulento.
πολύ-λλιστος ον muy suplicado, muy invocado con plegarias.
πολυλογία ας ή locuacidad.
πολυ-λόγος ον locuaz, charlatán.
πολυ-μαθής ές muy sabio.
πολυ-μελής ές de muchos miembros.
πολυ-μερῶς ADV. de muchas maneras, en muchas partes.
πολυ-μηκός άδος ADJ. *f.* muy baladora.
πολύ-μηλος ον rico en carneros, en rebaños.

πολύ-μητις ιος ADJ. *m. y f.* muy prudente; muy hábil, sagaz, astuto.
πολυμηχανία ας [*john. πολυμηχανιη ης*] ή destreza, habilidad inventiva.
πολυ-μήχανος ον hábil, ingenioso, rico en recursos.
πολύ-μνηστος η ον muy solicitado.
πολύ-μοχθος ον muy afligido, abrumado de trabajos.
πολύ-μυθος ον muy locuaz.
πολύ-Ξενος ον muy hospitalario, muy visitado.
πολύ-Ξεστος ον artísticamente pulido.
πολύ-οινος ον rico en vino.
πολυ-όμματος ον de muchos ojos.
πολυ-οψία ας ή abundancia de víveres.
πολυ-παίπαλος ον muy taimado.
πολυ-πάμων ον [*gen. ονος*] muy rico; muy atribulado.
πολυ-πειρία ας ή gran experiencia.
πολυ-πενθής ές muy doloroso, funesto.
πολυ-πίδαξ ακος ADJ. *m. y f.* abundante en fuentes.
πολύ-πικρος ον muy amargo || ADV. **πολύπικρα** muy amargamente.
πολύ-πλαγκτος ον vagabundo, que anda errante por todas partes, que corre [el tiempo]; que extravía, que lleva lejos del buen camino; incierto.
πολυ-πλάνητος ον vagabundo, inconstante.
πολυ-πληθής ές abundante, muy numeroso.
πολυ-πληθία ας ή gran abundancia.
πολύ-πλοκος ον ensortijado, enrollado; muy complicado, enmarañado; astuto, taimado.
πολυ-ποίκιλος ον muy variado.
πολύ-πονος ον muy doloroso, muy trabajoso.
πολύ-πους ουν [*gen. πολύποδος*] de muchos pies || *sust. m.* pulpo.
F. gen. ép. πουλύποδος; ac. πουλύ-πουν, id. πολύποδα.
πολυπραγμωνέω -ω ocuparse en muchas cosas, meterse en cosas ajenas, ser intrigante; mezclarse en innovaciones políticas.
πολυπραγμοσύνη ης ή ingerencia indiscreta; espíritu de intriga, celo excesivo o indiscreto; curiosidad, indiscreción; pasión por los negocios, afán de novedades.

πολυ-πράγμων *ον* [*gen. ονος*] entremetido, intrigante, enredador, embrollón; indiscreto, impertinente; muy ocupado.

πολυπρηγμονέω -ῶ *ῥόν.* = **πολυπραγμονέω**.

πολυ-πρόβατος *ον* rico en rebaños.

πολύ-πρῶτος *ον* muy abrupto, de muchos desfiladeros.

πολύ-πυρος *ον* rico en trigo, fértil en trigo.

πολύ-ρραφος *ον* fuertemente cosido, unido.

πολύ-ρρην ηνος *ADJ. m. y f. y*

πολύ-ρρηνος *ον* rico en rebaños.

πολύ-ρρυτος *ον* que corre abundante, de curso impetuoso.

πολύς **πολλή** **πολύ** mucho, numeroso (λαός pueblo; τῆς γῆς οὐ πολλή no mucha parte de la tierra; πολλή τῆς χῶρας gran parte del país); *precedido del artic. tiene fuerza de superl.* (ὁ πολὺς στρατός la mayor parte del ejército; οἱ πολλοί los más, la mayor parte de los hombres, la multitud, el pueblo; τὸ πολὺ, τὸ πολλόν [*Hdt.*] οὐ τὰ πολλά la muchedumbre; τὸ πολλόν τοῦ χρόνου [*Hdt.*] la mayor parte del tiempo; τὸ πολὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ la mayor parte del ejército griego); frecuente (πολλὸς [*predicat.*] λέγων [*Hdt.*] que habla frecuentemente); alto, elevado; vasto, espacioso; grande, ancho, largo, fuerte, poderoso, profundo, de gran valor; todo entero || *ADV.* **πολύ** y **πολλά** mucho, con mucho, enteramente, muy; **πολλόν** = **πολύ**; **πολλοῦ** enteramente, muy, mucho; **πολλῶ** *ante compar.* mucho || *EXPRESIONES* διὰ πολλοῦ a gran distancia, después de mucho tiempo; ἐκ πολλοῦ a gran distancia, mucho tiempo antes; ἐπὶ πολὺ por gran trecho o extensión, (en) gran parte [de espacio o tiempo, *gen.*]; ὡς ἐπὶ (τὸ) πολὺ ordinariamente, las más veces, la mayor parte del tiempo; παρὰ πολὺ en gran parte.

F. gen. πολλοῦ -ῆς -οῦ; *dat.* πολλῶ -ῃ -ῶ; *ac.* πολὺν πολλήν πολὺ; *ép. ῥόν. poét.* πολλός -ή -όν, y πουλὺς -ύ, *ép. poét. gen. sing.* πολέος; *nom. pl.* πολέες *eis n.* πολέα; *gen.* πολέων, *f.* πολλέων, πολλάων; *dat.* πολλοῖσιν,

πολέσι, πολέσσι, πολέεσσι, *f.* πολλῇσι; *ac.* πολέας πολέϊς.

πολυσαρκία *ας ἡ* obesidad, corpulencia, extrema gordura

πολύ-σαρκος *ον* de muchas carnes.

πολυσιτία *ας ἡ* abundancia de trigo o de víveres; fertilidad.

πολύ-σιτος *ον* abundante en trigo o víveres.

πολύ-σκαρθμος *ον* que da grandes saltos, que salta sin cesar.

πολυ-σπερής *ές* muy diseminado.

πολύ-σπλαγχνος *ον* rico en misericordias, muy compasivo.

πολυ-στάφυλος *ον* abundante en uvas, en viñas.

πολυ-στεφής *ές* coronado de [*gen.*].

πολύ-στονος *ον* gemebundo; infortunado; muy doloroso; funesto.

πολύ-σχιστος *ον* hendido, dividido en muchas partes.

πολυ-τεχνία *ας ἡ* gran número de hijos, fecundidad.

πολυτέλεια *ας* [*ῥόν. πολυτελείῃ ης*] ἡ gran lujo, magnificencia, preciosidad; gran gasto, despilfarro.

πολυ-τελής *ές* lujoso, costoso, magnífico, caro; pródigo, derrochador; excelente, superior.

πολυτελῶς *ADV.* suntuosamente.

πολυ-τίμητος *ον y*

πολύ-τιμος *ον y*

πολύ-τιτος *ον* muy honrado, muy estimado, precioso.

πολύ-τλας αντος *ADJ. m. y*

πολυ-τλήμων *ον* [*gen. ονος*] y

πολύ-τλητος *ον* que sufre o ha sufrido mucho.

πολυ-τρήρων *ον* [*gen. ονος*] abundante en palomas.

πολύ-τρητος *ον* de muchos agujeros.

πολυτροπία *ας* [*ῥόν. πολυτροπιῇ ης*] ἡ habilidad, destreza; astucia.

πολύ-τροπος *ον* hábil, diestro, prudente; astuto, taimado; vario, multiforme; que viaja o ha viajado mucho || *SUST. n.* astucia, *Inc. 3, 83* |

ADV. **πολυτρόπως** de muchas maneras *N. T.*

πολυ-φάρμακος *ον* hábil conocedor de los remedios o de los venenos.

πολύ-φημος *ον* rico en voces, donde se pronuncian muchos discursos; rico en canciones; famoso, celebrado.

πολύ-φθορος *ον* arruinado, asola-

do, destruido enteramente; lleno de horrores.

πολύ-φλοισβος ον resonante, bramador.

πολύ-φορβος ον [ο -ος η ον] que alimenta a muchos.

πολυφορία ας η gran fertilidad.

πολύ-φροντις ιδος ADJ. *m. y f.* lleno de preocupaciones.

πολυφροσύνη ης η cordura, prudencia.

πολύ-φρων ον [*gen.* ονος] muy prudente, muy ingenioso, muy fecundo en recursos, muy hábil.

πολύ-χαλκος ον rico en cobre o bronce; de bronce.

πολύ-χειρ χειρος ADJ. *m. y f.* de muchas manos.

πολυχειρία ας η multitud de manos o brazos, *es decir*, de obreros o de personas.

πολυ-χρόνιος ον duradero, que dura mucho; antiguo, que hace tiempo que dura.

πολύ-χρυσος ον rico en oro.

πολυψηφία ας η gran número de votantes; diversidad de votos.

πολύ-ψηφισ ιδος ADJ. *m. y f.* lleno de guijas.

πολυ-ώνυμος ον de muchos nombres; venerado bajo muchos nombres.

πολυ-ωπός όν de muchas mallas.

πόμα ατος τό bebida.

πομπάιος α ον que conduce, conductor, que guía o acompaña, que protege, favorable.

πομπεία ας η injuria, invectiva.

πομπεύς έως δ conductor, guía; que forma parte de una procesión.

πομπεύω guiar, conducir, acompañar; tomar parte en una procesión, prepararla; injuriar [a uno, *gen.*].

πομπή ης η envío, misión; entrega; impulso, inspiración; vuelta a la patria; escolta, acompañamiento; procesión religiosa, pompa solemne; protección de los dioses; brillo [del estilo].

πομπικός ή όν que concierne a las procesiones o ceremonias públicas.

πόμπιμος ον [ο -ος η ον] que conduce; enviado, transmitido; guía, mensajero.

πομπός ού δ ή guía, compañero, conductor; mensajero, guardián.

πονέω -ω [*y med.*] trabajar, fatigarse [por algo, *περί con ac.*]; luchar con fatiga; sufrir [algo, *ac.*; por alguno o por algo; *dat. o υπέρ con gen.*]; estar enfermo; conseguir penosamente (*χρήματα* riquezas); afligir [a uno, *ac.*]; esforzarse; ser derrotado, vencido, acosado.

F. En Hom. sólo med. **πονέομαι**; *inf.* πονέεσθαι, *part. ép. y jón.* πονεύμενος; *3.^a sing. impf. ép.* πονεῖτο; *fut.* πονήσομαι (*íd.* πονέσομαι); *aor. 3.^a sing. ép.* πονήσατο; *subj. ép.* πονήσῃ; *perf. πεπόννημαι 3.^a pl. jón.* πέπονέκται; *3.^a sing. plpf. ép.* πεπόνητο.

πονηρέομαι obrar mal, ser un malvado.

πονηρία ας η malicia, maldad, perversidad, vicio.

πονηρός ά όν difícil, fatigoso, pesado; defectuoso; enfermizo; contrario [viento]; malo, perverso, maligno; cobarde, bajo, vil; propio de un cobarde; dañoso, peligroso || *SUBST.* el diablo; *n.* el mal, el vicio.

πονηρο-ψόγος ον crítico poco indulgente, criticón.

πονηρώς ADV. mal; *π. ἔχειν* estar en mala situación.

πόνος ου δ trabajo, fatiga, dificultad; ejercicio fatigoso; obra difícil; ocupación, negocio; padecimiento; dolor, angustia, infelicidad; fruto, recompensa del trabajo; combate, batalla.

ποντίζω precipitar al mar.

F. part. aor. pas. ποντισθεῖς.

ποντικός ή όν póntico, del Ponto.

πόντιος α ον del mar, marino, marítimo.

ποντό-θεν ADV. del seno del mar.

πόντον-δε ADV. al mar.

ποντοπορεύω y

ποντοπορέω -ω navegar por el mar.

F. inf. pres. ép. ποντοπορευέμεναι.

ποντο-πόρος ον que recorre el mar.

πόντος ου δ mar, alta mar, ponto.

F. gen. ép. (έκ)ποντόφιν.

πόποι INTERJ. |ohl |ahl |ay!

πόρδαλις έως ή = **πάρδαλις.**

πορεία ας η viaje, camino; marcha de un ejército, expedición; paso, manera de andar.

πορεῖν *aor. 2.^o de inf.* procurar, su-

ministrar, proporcionar, dar; realizar; cumplir, causar; entregar, confiar; traer (δεῦρο Θησέα aquí a Teseo, *Séf. E. C. 1124*) || PERF. πέπρωται está determinado por el destino; *part.* πεπρωμένος determinado por el destino; ή πεπρωμένη destino, hado.

F. aor. ind. έπορον, *ép.* πόρον, *part.* πορών; *perf. v. supra.*

πορεύσιμος ον que puede ser atravesado.

πορευτέος α ον *adj. vbal. de* πορεύω que debe ser atravesado; πορευτέον *n.* hay que ir o marchar.

πορεύω llevar, transportar (ποταμόν τινα a uno al otro lado del río); conducir, escoltar; enviar || MED. y PAS. ir, marchar, viajar (τοίν ποδοίν a pie); irse (έκ δόμων de casa); alejarse (άπό τοῦ στρατεύματος del ejército); atravesar, pasar (τά δύσβατα regiones de difícil acceso); dejarse llevar; entrar en [*ac.*]; venir, salir [de algún sitio, *gen.*]; ir al lecho de [παρά *con ac.*]; πορεύεσθαι διά τών ήδονών dejarse llevar por los placeres; ύπέροπτα πορεύεσθαι comportarse desdeñosamente; διά τών όμολογουμένων π. razonar sobre argumentos convenidos.

F. fut. πορεύσω; *aor.* έπόρευσα || MED. y PAS. *ful.* πορεύσομαι; *aor.* έπορεύσάμην y έπορεύην; *perf.* πεπόρευμαι.

πορθέω -ώ saquear, devastar, asolar; ultrajar, maltratar, arruinar; sitiar.

πορθησις εως ή saqueo, devastación.

πορθμείον [jón. πορθμήιον] ου τό estrecho; navío, barca; pasaje, barcaje.

πορθμεύς έως δ barquero; marinero.

πορθμεύω llevar, transportar, pasar; atravesar; hacer pasar.

πορθμήιον ου τό jón. = πορθμείον.

πόρθμος ου τό transporte, viaje por agua; estrecho, brazo de mar; mar.

πορίζω abrir camino, dar paso; procurar, suministrar, proporcionar, dar; enviar, llevar; entregar; disponer, preparar, terminar, adquirir || MED. procurarse, conseguir || PAS. ser procurado o provisto.

F. fut. ποριώ (*inf.* ποριείν), *med.* -οῦμαι; *aor.* έπόρισα -άμην; *perf.*

πεπόρικα, *pas.* πεπόρισμαι (*tamb. con valor med.*); 3.^a *sing. plpf.* έπεπόριστο *Tuc*; *aor. pas.* έπορίσθην; *ful. pas.* πορισθήσομαι.

πόριμος ον ingenioso, sagaz, fértil en recursos; bien provisto o abastecido.

πόρις εως [ο ιος] ή = πόρτις.

πορισμός οὔ δ medio de procurarse, expediente; medio de ganar, ganancia, mérito.

ποριστής οὔ δ proveedor, que suministra, autor, administrador.

ποριστικός ή όν que procura o suministra; que puede suministrar o es apto para ello.

πόρκης ου δ anillo para fijar el hierro de la lanza en el asta.

πορνεία ας ή prostitución; acción deshonesta [adulterio, etc.]; idolatría.

πορνεύω fornicar; hacerse idólatra, apostatar || MED. prostituirse.

πόρνη ης ή mujer mala; idólatra.

πόρνος ου δ disoluto, libertino, salaz.

πόρον *aor.* 2.^o [v. πορείν].

πόρος ου δ paso, pasaje; estrecho [geográfico]; vado; puente; mar, río; camino, senda, calle; medio para conseguir un fin, recurso, expediente; remedio; adquisición, rentas, ingresos; πόροι άλός caminos del mar, el mar.

πόρπαξ ακος δ anillo por donde se pasaba la mano para manejar el escudo.

πόρπη ης ή broche, hebilla.

πόρρω ADV. delante, adelante (προβαίνειν πόρρω της μοχθηρίας ir adelante en la senda del vicio; πόρρω σοφίας ελάυνειν adelantar en el camino de la sabiduría; εκάθενδον μέχρι πόρρω της ήμέρας durmieron hasta una hora muy avanzada del día); lejos, muy lejos; durante largo tiempo; tarde, muy tarde.

F. ép. jón. poet. πρόσω *poét. tamb.* πρόσσω y πόρσω; *comp.* πορρωτέρω προσωτέρω πορρώτερον (*v. l. N. T. Ev. Luc. 24, 28*); *superl.* πορρωτάτω y προσωτάτω.

πορρω-θεν ADV. de lejos; desde hace mucho tiempo.

πορσάινω y

πορσύνω preparar, cuidar, realizar, acabar, hacer, ordenar, arreglar; ejecutar, cumplir; honrar, tratar con

respeto; ofrecer, presentar, anunciar.

F. fut. ép. πορσανέω y πορσυνέω;
aor. ἐπόρσυνα, **ép.** πόρσυνα.

πόρσω ADV. = **πόρρω**.

πόρταξ ακος ἡ γ

πόρτις ιος [ο εως] ὁ ἡ ternero, ternera, vaca joven.

πορφύρα ας [*jón.* πορφύρη ης] ἡ púrpura [molusco y su tinta]; vestido, manto, etc. de púrpura.

πορφύρεος α ον [-οὺς ᾱ οὖν] purpúreo; rojo oscuro, brillante, esplendente, sangriento.

πορφυρεὺς ἕως ὁ pescador de púrpuras; tintorero que tñe de púrpura.

πορφύρη ης ἡ jón. = **πορφύρα**.

πορφυρίς ιδος ἡ vestido de púrpura.

πορφυρο-πῶλις ιδος ἡ negociante en telas de púrpura [mujer].

πορφυροὺς ᾱ οὖν = **πορφύρεος**.

πορφύρω hincharse [el mar], agitarse [las olas]; estar agitado, inquieto; teñirse de púrpura.

ποσάκις ADV. ¿cuántas veces?

ποσα-πλάσιος α ον ¿cuántas veces mayor?

ποσά-πους ουν [*gen.* ποσάποδος] ¿de cuántos pies?

πόσε ADV. ¿a dónde?

Ποσειδᾶν ἄνος ὁ εὐλ. poét. γ

Ποσειδάων ωνος ὁ ép. poét. γ

Ποσειδέων ωνος jón. ὁ γ

Ποσειδῶν ὠνος ὁ Poseidón, Neptuno.

1 πόσις ιος [ο εως] ἡ [de πίνω] bebida; el beber, acción de beber; orgía.
F. dat. πόσει, *jón.* πόσι.

2 πόσις ιος [ο εως] ὁ [de πότις] esposo; dueño, señor.

F. dat. πόσει ο πόσει; *ac. pl. ép.* πόσιας.

πόσος η ον ¿cuán grande? ¿de qué magnitud? ¿a qué distancia? πόσοι; ¿cuántos? πόσου; ἐπὶ πόσῳ; πόσον; ¿por cuánto, a qué precio? πόσῳ; (*seguido de compar.*) ¿cuánto [mayor, etc.]? πόσον ἀπὸ τίνος; ¿a qué distancia de algo?

ποσός ἡ ὄν de algún tamaño, en alguna cantidad || *sust. n.* la cantidad, el tamaño.

ποσο-ἡμαρ ADV. ¿en cuántos días?

ποσσί-κροτος ον pisado.

ποστῆιός α ον ¿en cuántos días? ¿desde hace cuántos días? ¿cuántos días hace que?

πόστος η ον ¿qué número de...? πό στον δὴ ἔτος ἐστίν ὅτε; ¿cuantos años hace que...?

πότ' . ποτί y πότε.

πότα ADV. = **πότε**.

ποτά ADV. *enclit.* = **ποτέ**.

ποταίνιος ον [ο -ος α ον] reciente, nuevo; extraordinario, imprevisto.

ποτάμιος ον [ο -ος α ον] de río, fluvial.

ποταμόν-δε ADV. al río.

ποταμός οὐ ὁ río, corriente, canal.

ποταμο-φóρητος ον arrastrado por el río.

ποτάσμαι *frecuentativo* de πέτομαι revolver, revolotear. *Perf.* = *pres.*

F. perf. πεπότημαι, *3.ª pl. ép.* πεποτήσται.

ποταπός ἡ ὄν = **ποδαπός**.

πότε ADV. ¿cuándo? ἐς πότε; ¿hasta cuándo?

ποτέ ADV. *enclit.* una vez, un día, alguna vez, en un tiempo cualquiera, jamás (ἢ σοι γὰρ Αἴας πολέμιος προύστη ποτέ; ¿acaso el belicoso Ayante se opuso alguna vez a ti? ο ¿fue jamás tu enemigo?); en otro tiempo; quizá; ἤδη ποτέ ya una vez, por fin una vez; χρόνῳ ποτέ por fin al cabo de mucho tiempo; ποτέ μὲν... ποτέ δέ tan pronto... tan pronto; ὅστις ποτέ quienquiera que; τίς ποτε; τί ποτε; ¿quién? ¿qué?

Ποτειδαία ας ἡ la ciudad de Potidea en Tracia.

Ποτειδάν Ποτειδάων dór. = Ποσειδᾶν Ποσειδάων.

ποτέομαι -οὔμαι = **πέτομαι**.

ποτέος α ον *adj. vbal.* de πίνω potable; ποτέον hay que beber.

πότερος α ον ¿cuál de los dos? πότερον... ἢ, πότερα... ἢ si... ο, acaso... ο [*lat.* utrum... an].

ποτέρω-θι ADV. ¿de cuál de los dos lados? ¿en cuál de los dos lados?

ποτέρως ADV. ¿de cuál de los dos modos? ¿cómo?

ποτέρω-σε ADV. ¿hacia cuál de las dos partes?

ποτή ἡς ἡ vuelo.

ποτηνός ἡ ὄν que vuela, alado.

ποτηρίον ον τό vaso, copa; cubilete cáliz eucarístico.

ποτής ἡτος ἡ acción de beber, bebida

ποτητός ἡ ὄν que vuela, alado || **SUST.**
n. pl. volátiles, aves, pájaros.

πότης = πρόσ.

F. en *anástrofe* πότι; *apocor.* ποτ' ποῖ?

ποτι-βάλλω = προσβάλλω.

ποτι-βλέπω = προσβλέπω.

Ποτίδαια = Ποτειδαια.

Ποτιδάν = Ποτειδάν.

ποτι-δέγμενος η ὃν *part. aor. ép. de* προσδέχομαι.

ποτι-δέρκομαι = προσδέρκομαι.

ποτι-δόρπιος ὃν propio para una cena.

ποτίζω dar de beber, abreviar; regar.

ποτι-κλίνω = προσκλίνω.

πότιμος ὃν potable, bueno para beber; agradable.

ποτι-νίσσομαι = προσνίσσομαι.

ποτι-πτήσσω [*part. perf.* ποτιπεπτηώς] agacharse o inclinarse hacia.

ποτι-πτύσσω = προσπτύσσω.

ποτι-τέρπω alegrar, encantar.

ποτι-φωνήεις εσσα *εν* = προσφωνήεις.

ποτι-ψαύω = προσψαύω.

πότμος ου ὃ suerte fatal, muerte, destino, hado; desgracia; fortuna.

πότνια ἡ [*sólo nom. y voc.*] y

πότνια ας ἡ dueña, soberana, reina; augusta, santa, sagrada, venerable.

F. *gen. pl. jón.* ποτινέων *Hdt.* 9, 97.

ποτόν οὔ τό bebida, trago; vino; humedad, agua, ola.

πότος ου ὃ bebida (ἐν τῷ πότῳ, παρά πότον al beber, durante la comida); orgía, festín en que se bebe mucho.

ποτός ἡ ὃν que se bebe, bebido, potable.

ποτώς = ποτί τώς = πρόσ τούς.

ποῦ ADV. *zen* dónde? (ποῦ σοι τύχης ἔστηκεν *zen* qué estado [en dónde] de fortuna se encuentra para ti [*dat. ético*]?) ¿cuál ha sido tu suerte?); a veces *za* dónde?; ¿cómo? ¿de qué manera? en manera alguna.

πού ADV. *enclit.* en alguna parte, a alguna parte; de alguna manera, quizá, probablemente, casi, poco más o menos, a lo más, a lo sumo.

πολυ-... = πολυ-...

πολύ = πολύ.

πολυ-βότειρα ας *ADJ. f.* que nutre a muchos, fecunda.

πολύ-πους οὖν [*gen.* πολύποδος] ν. πολύπους.

πουλός = πολύς.

πούς ποδός ὃ pie, pierna; garra; escota; paso, andar; carrera, velocidad; pie [centésima parte del ple-tro]; pie [medida del verso]; bolina [en un barco], timón; κατὰ πόδας ἵέναι seguir las huellas; ἡ κατὰ πόδας ἡμέρα el día siguiente; κατὰ πόδα, παρά πόδα al momento; κατὰ πόδας corriendo; ἐπὶ πόδα lentamente, paso a paso; τὰ ἐν ποσί, τὰ πρὸς ποσί, τὰ κατὰ πόδας, τὰ παρά πόδα lo que uno tiene ante sí, las cosas ordinarias, comunes o fáciles; πρόσθεν ποδός ο ποδῶν, προτάρου-θε ποδῶν delante; ἐκ ποδῶν lejos, fuera; ὡς ποδῶν ἔχει a toda la velocidad posible; ἐξ ἐνός ποδός solo; ὑπὸ πόδα ποιεῖσθαι maltratar, destruir, arruinar, devastar πούς νεός escota.

F. *dat.* ποδί, *ac.* πόδα; *gen. dat. du.* ποδοῖν, *ép.* ποδοῖν; *dat. pl.* ποσί, *ép. proét.* ποσσίν, πόδεσι y πόδεσσιν.

πράγμα ατος τό acción, hecho, ocupación, asunto, negocio, cosa importante, ejecución, realización, objeto; modo de obrar, obligación, tarea, empresa, negociación; circunstancia, situación, coyuntura; dificultad, embarazo, molestia, perplejidad, situación desagradable o difícil, embrollo, enredo, intriga, traición (πράγματα παρέχειν τίτι crearle a uno dificultades, ponerle en apuro o aprieto; ἄνευ πραγμάτων λαμβάνειν εἰς τὰς ἑορτάς tomar sin duelo para las fiestas, *Dem.*); la cosa pública; los negocios del Estado, el gobierno, el poder (καταλαμβάνεσθαι τὰ πράγματα apoderarse del gobierno; νεώτερα πράγματα novedades en la dirección de los asuntos públicos [*lat. res novae*], turbulencias, revolución); σφίσι τε καὶ Ἀθηναίοις εἶναι οὐδὲν πρ. no tener ninguna relación con los atenienses.

πραγματεία ας ἡ ocupación, actividad, negocio, esfuerzo, trabajo, aplicación, estudio; obra escrita, obra de historia, carta.

πραγματεύομαι trabajar, ocuparse [en algo, περί τι, ἐπὶ τινι, περί τινος]; realizar, ejecutar, emprender.

F. *aor. 1.º* ἐπραγματεύσαμην, *aor.*

pas. con el mismo valor del med. ἐπραγματούθην; *perf.* πεπραγματεύμαι (*tamb. con valor pas.*). *En jón.* πρηγματούεμαι *con -η- en la raíz en todas las formas enunciadas.*

πῶγος εὖς [ους] τό = πῶγμα.

πραεῖα ν. πῶος.

πραθέειν inf. aor. de πέρθω.

πραιτώριον ου τό pretorio [palacio del pretor romano o de los presidentes de las provincias].

πρακτέος α ον adj. vbal. de πράσσω que ha de hacerse; πρακτέον se debe hacer, se debe obrar.

πρακτικός ή όν práctico, activo; eficaz, poderoso [cerca de alguno, παρά *con gen.*].

πράκτωρ ορος ό ή que hace, que obra, autor; hombre de negocios; vengador; alguacil del juzgado.

πρηνής ές [jón. πρηνής ές] inclinado hacia adelante, que cae de cabeza; oblicuo, escarpado, pendiente; κατά τοῦ πρानουs cuesta abajo; κατά πρηνές boca abajo. *Tamb. fig. [Jen. Cirop. 2, 2, 24].*

πῶξίς εως ή = πῶγμα.

πῶξω fut. de πράσσω.

πῶος [o πῶος] πραεῖα πῶον suave, manso, domesticado; dulce, afable, agradable; tranquilo, pacífico.

F. Tamb. con distinto tema πῶος (jón. πρῆος) -εία -ύ; *del cual gen.* πῶος πῶος πῶος; *en pl. nom.* πῶεις (n. πῶέα) y πῶοι; *gen.* πῶέων; *dat.* πῶέσι, *as.* πῶέις y πῶέους. — *Comp.* πῶότερος πῶύτερος, jón. πρῆύτερος, *superl.* πῶότατος, jón. πρῆότατος.

πῶότης ητος ή mansedumbre, dulzura, apacibilidad; paciencia.

πραπίς ίδος ή diafragma, entrañas, corazón, alma; inteligencia, prudencia, pensamiento.

F. dat. pl. ép. πῶπρίδεσι(v).

πρασιά άς [jón. πρασιή ής] ή cuadro de jardín, arriate; división, grupo: πρασιαί πρασιαί en divisiones o separaciones [N. T. Marc. 6, 40].

πῶσιμος ον que está en venta.

πῶσις εως [jón. πρῆσις ιος] ή venta.

πῶσσω [dt. πῶττω; jón. πρῆσσω] atravesar, recorrer (όλα el mar); acabar, ejecutar, realizar, hacer, comer; obrar, trabajar (τινί, πῶς τινα

en favor de uno); ocuparse en, administrar, manejar; tramar, urdir; negociar, traicionar (οί πῶσσωντες los traidores); pensar en, proponer se, cuidarse; salir bien en un empeño, tener buen éxito; καλῶς πῶ ser feliz; κάκιον πῶ. estar en peor situación; χείρῳ πῶ. estar peor; εἰ πῶ. estar bien, ser feliz, tener suerte irle a uno bien; πῶ. φρένας τινι obrar de acuerdo con alguien; τῶ. clamar, obtener, lograr; πῶ. τινι ὀργύριον sacar a uno dinero; πεπῶργυμένος τὸν φόρον que se le ha reciamado el tributo || MED. exigir, sacar obtener (χρήματα, μισθόν dinero, sueldo).

F. fut. πῶξω, jón. πρῆξω, *med.* πῶξομαι (*tamb. con valor pas.*); *aor.* ἔπραξα, jón. ἔπρηξα, *med.* ἔπραξαίμην, *perf.* πέπραχα, jón. πέπρηχα (*gramte. trans.*) y πέπραγα, jón. πέπρηγα (*gramte. intr.*), *med.* πέπραγμα (*tamb. con valor pas.*); *plpf.* ἔπεπράχαι (*trans.*) 3.^a pl. ἔπεπράγεσαν (*intr.*); *fut. perf.* πεπῶρξομαι (*con valor pas.*); *aor. pas.* ἔπραχθην; *fut. pas.* πῶαίθισομαι.

πῶτός ή όν vendido.

πῶττω dt. = πῶσσω.

πῶυνω calmar, apaciguar, amansar; domar || PAS. calmarse.

πῶυ-πάθεια ας y

πῶυ-παθία ας ή = πῶότης.

πῶος εἶα ύ = πῶος.

πῶύτερος ητος ή = πῶότης.

πῶέμνον ου τό parte inferior del tronco; árbol, leña; bloque, fundamento.

πῶπόντως ADV. convenientemente, dignamente.

πῶπῶ distinguirse, sobresalir (δὲ πάντων entre todos); parecer, tener el aspecto, el aire, el continente de convenir, ser propio de [dat.]; πῶπῶν ἔφους es conveniente que tú... ὅ τι γιγνόμενον ἂν πῶπῶι lo que convendría que sucediese || IMPER. πῶπῶ conviene, es conveniente natural, verosímil (ἐμοὶ πῶπῶι ὅ ἐπιμελούμένῳ a mí me convendría ocuparme en).

F. impf. ἔπῶπῶν; *fut.* πῶπῶ; *aor.* ἔπῶπῶ.

πῶπῶδης ες conveniente.

πρέσβα ης *ADJ. f.* venerable, respetable; muy vieja.

πρεσβεία ας ἡ primogenitura; embajada; los embajadores, los legados.

πρεσβειον ου τό preeminencia, presidencia; presente de honor o privilegio.

πρέσβευσις εως ἡ embajada, legación, misión.

πρεσβευτής οὐ ὁ embajador, legado, enviado.

F. En pl. suele usarse más bien πρέσβεις de πρέσβυς con la misma significación.

πρεσβεύω ser muy viejo o el más viejo; ser más viejo [que uno, *gen.*]; ser el primogénito [de uno, *ἀπό ο παρὰ con gen.*]; ser más digno, más respetable, ser el superior, dominar; respetar, venerar; estimar en más, preferir; cuidarse de, ocuparse solidamente en; ser embajador [cerca de uno, *πρός con ac.*]; enviar una embajada, negociar || *MED.* ser embajador, enviar una embajada.

πρεσβήιον ου τό *jón.* = **πρεσβεῖον**.

πρεσβυ-γένεια ας ἡ primogenitura.

πρεσβυ-γενής ἐς primogénito || *SUBST. m. pl.* los senadores, el Consejo de Ancianos en Esparta.

πρέσβυς εως *ADJ. m.* viejo, anciano; experimentado, venerable, digno de respeto, precioso, importante (**πρεσβύτατον κρίνειν τι** creer importantísima una cosa) || *SUBST.* anciano (οἱ πρέσβεις los ancianos, los jefes; οἱ πρεσβύτεροι los Ancianos del pueblo entre los judíos, los primeros cristianos, *más tarde* los sacerdotes); enviado, legado, embajador (οἱ πρέσβεις los embajadores).

F. ac. πρέσβυν, *voc.* πρέσβυ. *En pl. en prosa sólo con la sign. de enviado, cf.* πρεσβευτής.

πρεσβυτέριον ου τό Consejo de Ancianos.

πρεσβύτες ου ὁ = **πρέσβυς**.

πρεσβυτις ἰδος ἡ anciana, vieja.

πρήγμα ατος τό *jón.* = **πράγμα**.

πρηγματεύομαι *jón.* = **πραγματεύομαι**.

πρηθ-ῆναι *inf. aor. pas. jón.* de πιπράσκω.

πρήθω hacer brotar (αἷμα ἀνά στόμα καὶ κατὰ ῥίνας sangre de la boca y

de las narices); hinchar; quemar, incendiar, abrasar.

F. fut. πρήσω; *aor.* ἔπρησα, *ép.* πρήσα; *perf.* πέπρηκα, πέπρησμαι; *aor. pas.* ἐπρήσθην.

πρηκτήρ ἦρος ὁ *jón.* = **πράκτωρ**.

πρηνής ἐς *jón.* = **πρανής**.

πρήξις ιος ἡ *jón.* = **πράξις**.

πρήσις ιος ἡ *jón.* = **πᾶσις**.

πρήσω *jón.* = **πράσω**.

πρηστήρ ἦρος ὁ huracán o tormenta con truenos y rayos; relámpago, rayo; viento tempestuoso.

πρητήριον ου τό mercado, plaza del mercado.

πρηύνω *jón.* = **πραύνω**.

πρηϋς εἶα ὁ *jón.* = **πραϋς**.

* **πρίαμαι** comprar [algo *ac.* por... *gen. o dat.*]; sobornar; arrendar.

F. aor. ἐπριάμην, *3.^a sing. ép.* πρίατο, *imp.* πρίασο y πρίω; *subj.* πρίωμαι, *opt.* πριάιμην; *inf.* πρίασθαι, *part.* πρίαμενος.

Πρίαμος ου ὁ Príamo, último rey de Troya.

πρίζω = **πρίω**.

πρίν *ADV.* antes (ἐν τῷ πρίν χρόνῳ anteriormente [*lit.* en el tiempo de antes]); τὸ πρίν en otro tiempo; ὁ πρίν el de otro tiempo, el ya muerto || *PREP.* [*raro*] *de gen.* antes de (πρίν φάους antes de amanecer) || *CONJ.* antes que; hasta que (*con ind. real*; *subj. prospect.* en *gral con ἄν*; *opt. oblicuo*; *inf. con ἄν o sin ἄν*) οὐ πρίν... πρίν... no... hasta que; πρίν ἢ antes que.

πριστός ἡ ὄν aserrado.

πρίω serrar; rechinar los dientes de cólera; morder; sujetar, estrechar fuertemente.

F. impf. ἔπριον, *aor.* ἔπρισα, *perf.* πέπρικα, *med.* πέπρισμαι.

πρίων ονος ὁ sierra.

πρό *ADV.* delante, adelante; antes (ἡῶσι πρό antes de la aurora; Ἰλίοσι πρό delante de Ilión) || *PREP. de gen.* delante de, ante; en defensa de, por, en interés de; πρό τοξευμάτων como defensa contra las flechas; con preferencia a, más que (πρό πολλῶν χρημάτων τιμᾶσθαι estimar más que grandes riquezas); en lugar de, a cambio de, por; a causa de, por, de (πρό φόβοιο de miedo); antes de

(οἱ πρό ἐμοῦ mis antecesores; πρό τῶν Τρωικῶν antes de la guerra de Troya; πρό τοῦ θανεῖν antes de morir).

προ-αγγέλλω anunciar de antemano.
προάγγελος *εως* ἡ anuncio; invitación; intimación.

προ-αγορεύω predecir, profetizar, prevenir, advertir; declarar públicamente; proclamar, ordenar públicamente, intimar.

F. fut. προεῖπῶ, **aor.** προείπον, **jón.** *tamb.* προηγόρευσα; **perf.** προείρηκα, *tamb.* προηγόρευκα, **pas.** προηγόρευμαι; **aor. pas.** προύρρηθην. **V.** ἀγορεύω.

προ-άγω llevar adelante, hacer avanzar; sacar, producir; promover, elevar en dignidad; inducir, persuadir, excitar, empujar; preceder, avanzar; ir delante, escoltar; ser superior || **MED.** impulsar, excitar, inducir.

προαγωγεία *ας* *ας* ἡ prostitución.

προαγωγέω prostituir.

προ-άγων *ωνος* ὁ preludeo, preparación.

προ-αγωνίζομαι combatir antes; combatir delante.

προ-αδικέω -ῶ ofender antes.

προ-αιδέομαι -οῦμαι tener una deuda de gratitud [con uno, *dat.*].

F. jón. προαιδεύμαι; **3.^a pl. plpf.** *jón.* προαιδέατο. **Hdt.** 1, 61.

προαίρεσις *εως* ἡ libre elección, resolución, designio, voluntad, plan, premeditación, intención; dirección política o científica, forma de gobierno, partido político; principios conforme a los cuales se obra, manera de pensar y obrar; política, secta, escuela; papel.

προ-αιρέω -ῶ sacar (τί ἐκ τίνος algo de alguien o de algún sitio) || **MED.** sacar o tomar para sí, elegir; preferir (τί τίνος, τί ἀντί τίνος, τί πρό τίνος una cosa a otra); proponerse, determinar; emprender.

προ-αισθάνομαι presentir, sospechar, presumir; enterarse antes [de algo, *ac.* o *gen.*].

προ-αιτιάομαι -ῶμαι acusar antes.

προ-ακούω oír antes.

προ-αλῆς *ἐς* pendiente, escarpado.

προ-αμαρτάνω pecar antes.

προ-αμύνομαι precaverse, ponerse en guardia [contra alguien, *ac.*].

προ-αναβαίνω subir el primero o antes.

προ-ανάγομαι salir el primero del puerto.

προ-αναισιμόω -ῶ gastar o perder antes; emplear antes.

προ-αναλίσκω gastar de antemano; consumir o emplear antes || **PAS.** sucumbir antes.

προ-αναχώρησις *εως* ἡ retirada apresurada, precipitada.

προ-ανύ(τ)ω acabar o realizar antes.

προ-απαντάω -ῶ ir el primero al encuentro [de uno, *dat.*].

προ-άπειμι y

προ-απέρχομαι retirarse antes; partir antes de esta vida, morir antes [que... *gen.*].

προ-απηγέομαι -οῦμαι contar, exponer antes.

προ-αποθνήσκω morir prematuramente; morir antes.

προ-αποκάμνω cansarse antes; abandonar la tarea.

προ-απόλλυμι destruir antes || **PERF.** 2.^o προαπώλωλα y **PAS.** morir antes.

προ-αποπέμπω = **προ-αποστέλλω**.

προαποστάς *gen.* προαποστάντος *part.* *aor.* 2.^o de προαφίσταμαι.

προ-αποστέλλω enviar antes o de antemano; enviar antes de [*gen.*].

προ-αποτρέπομαι apartarse o volverse antes.

προ-αποφαινομαι exponer, hablar antes.

προ-αποχωρέω -ῶ marcharse antes.

προ-αρπάζω hacer presa anticipadamente en [*ac.*].

προ-άστειον [*tamb.* **προ-άστιον**] ου τό suburbio, arrabal, comarca cerca de la ciudad, barrio bajo; finca rural.

προ-αύλιον ου τό portal, zaguán (*N. T.*).

προ-αφικνέομαι -οῦμαι llegar antes.

προ-αφίσταμαι retirarse antes, separarse antes de un partido, hacer traición a una alianza; desistir antes.

F. Con la misma sign. *aor.* 2.^o *act.* προαπέστην, *part.* *pl.* προαποσπώντες, *perf.* προαφίστηκα.

προ-βαίνω ir delante, ir adelante, seguir, avanzar; pasar, transcurrir [el tiempo]; ἀστρα προβέβηκε los astros van muy avanzados en su curso, es

ya tarde [*Hom. II. 20, 252*]; progresar, crecer, llegar (*ἐπ' ἔσχοντον θράσους* al colmo de la audacia); envejecer, ser avanzada [*la edad*]; superar [en algo a uno, *gen. y dat.*].

F. *v. βαίνω. aor. 2.º προὔβην, imp. πρόβα, πρόβατε; part. du. ép. προβοῶντε, v. l. προβάοντε.*

προ-βάλλω empujar hacia adelante; sacar; echar, lanzar, tirar, dar la señal de, comenzar, trabar (*κακὴν ἔριδα* una lucha funesta); aducir como pretexto o argumento (*προβαλλόμενος λόγος* proverbio que todos conocen); precipitar, exponer (*ἑαυτὸν abandonarse, desesperar*); proponer [para un cargo] || MED. poner ante sí, comenzar, llevar adelante; colocar como defensa o excusa, cubrirse, defenderse, protegerse, guarecerse; proponer o proponerse como modelo; proponer para un cargo; echar lejos, arrojar (*ἐν τῇ [ἀκτῇ] με προὔβαλον ἀφίλον* esta playa en que me arrojaste sin amigos); perseguir en juicio, acusar; sobrepujar, superar.

F. *v. βάλλω y obsérvese aor. 2.º προὔβαλον, med. προὔβαλόμην, ép. πρόβαλον, iter. προβάλεσκον.*

πρόβασις *εως ἡ* fortuna en rebaños.

προβατικός *ἡ ὄν* concerniente a los carneros; *ἡ πρ.* πύλη la puerta o piscina probática, donde se lavaban los animales para los sacrificios en el templo de Jerusalén.

προβάτιον *ου τό* ovejita.

πρόβατον *ου τό* animal doméstico, ganado, rebaño de ganado, especialmente de ovejas, cabras [ganado menor], pero también caballos, mulos o bueyes.

προ-βέβουλα [*perf. del inus.* προβούλομαι] preferir (*τινά τινος* una persona a otra).

προ-βιβάζω hacer avanzar, hacer progresar (*εἰς ἀρετὴν* en la virtud); inducir, llevar a.

προ-βιβάω -*ῶ y*

προ-βίβημι = **προ-βαίνω.**

F. *part. ép. προβίβας y προβιβῶν, gen. προβιβῶντος etc.*

προ-βλέπομαι proveer, disponer; provenir.

πρόβλημα *ατος τό* saliente, promon-

torio; abrigo, defensa, reparo, baluarte, armadura, escudo, barrera; excusa; cuestión propuesta, problema; persona que sirve de tapadera, que aparece como responsable.

προβλής ἡτος *ADJ. m. y f. saliente* || *SUBST. f. promontorio.*

πρόβλητος *ον* entregado a [*dat.*].

προ-βλώσκω avanzar, salir.

F. *V. βλώσκω y nótese inf. ép. προβλωσκέμεν; aor. ép. πρόμολον.*

προ-βοάω -*ῶ* gritar, clamar en alta voz.

προ-βοηθέω -*ῶ* socorrer de antemano.

προβόλαιος *ου ὁ* flecha, jabalina.

προ-βολῇ ἥς ἡ = **πρόβλημα**; presentación, elección para un cargo; citación en justicia; arma dispuesta para el ataque, actitud de ataque o defensa; ataque.

προβόλιον *ου τό* flecha de caza.

πρόβολος *ου ὁ* cabo, promontorio; escollo, obstáculo; flecha, jabalina; dique; abrigo, defensa, fortaleza.

προ-βοσκός *οὔ ὁ* zagal, pastor subordinado al rabadán.

προβούλευμα *ατος τό* resolución provisional.

προ-βουλεύω [*y med.*] deliberar antes para someter luego lo resuelto a la asamblea popular, decidir provisionalmente; llevar la voz cantante; deliberar en interés de [*gen.*]; cuidar de uno.

πρό-βουλος *ου ὁ* diputado, miembro de una comisión deliberante: asamblea, consejo de los doce delegados de las ciudades jónicas; diputación.

προ-βωθέω -*ῶ* = **προβοηθέω.**

προ-γενής *ἐς* nacido antes; viejo, anciano; predecesor, primitivo, padre de linaje.

προ-γί(γ)νομαι nacer antes, producirse antes, suceder antes, avanzar, ir delante || *PERF.* existir antes; *οἱ προγεγονότες* los antiguos; *τὰ προγεγεννημένα* el pasado.

προ-γί(γ)νώσκω conocer, saber de antemano; prever; proveer, atender previsoramente [a algo, *εἰς y ac.*].

πρόγνωσις *εως ἡ* conocimiento anticipado, previsión, resolución provisional.

πρό-γονος *ον* nacido antes, más viejo

! SUBST. *m.* antepasado, abuelo, padre de linaje, progenitor, padre.

πρόγραμμα *ατος τό* orden del día, programa.

προγραφή *ἥς ἡ* edicto fijado.

προ-γράφω escribir de antemano, avisar antes *o* encargar por escrito; inscribir en una lista; proclamar.

προ-δᾶναι *aor. inf.* saber de antemano.

προ-δέδοκται *perf. de* προδοκεῖ.

προ-δεῖδω temer, estar cuidadoso *o* preocupado de antemano.

προ-δείκνυμι mostrar ante sí *o* como ejemplo (σκήπτρῳ tantear con un bastón el camino que se ha de seguir); explicar, declarar, mostrar por un ejemplo; mostrar de antemano que; predecir.

F. jón. προδεικνύω, *aor.* προέδειξα.

V. δείκνυμι.

προ-δειμαίνω temer de antemano.

προδένκτωρ *ορος ὁ* que anuncia el porvenir; vidente.

πρό-δηλος *ον* que salta a los ojos, evidente, manifiesto, conocido de todos (ἐκ προδήλου evidentemente, a la vista de todos).

προδηλῶ -ῶ declarar, notificar de antemano.

προ-διαβαίνω pasar el primero.

προ-διαβάλλω excitar sospechas de antemano [contra uno, *ac.*]; acusar el primero.

προ-διαγιγνώσκω conocer, examinar antes; tomar una determinación provisional.

προ-διαφθείρω destruir antes || *PAS.* caer antes.

προ-διδάσκω [*y med.*] instruir antes, enseñar antes (τινά τι *a* uno algo) || *PAS.* saber de antemano.

προ-δίδωμι dar, pagar de antemano, adelantar; entregar traidoramente; traicionar, desertar, abandonar cobardemente [para pasarse al partido de alguien, *πρὸς con ac.*]; ser traidor; renunciar (ἡδονάς a los placeres); *con suf. de cosa*, faltar; estar seco [un río]; no servir; αἱ κάτω πλίνθοι *πρ. τὰς ἄνω* los ladrillos inferiores ceden y hacen derrumbarse los superiores.

προ-διεξέρχομαι atravesar el primero.

προ-διερευνάω -ῶ explorar antes.

προ-διερευνητής οὗ ὁ explorador, espía.

προ-διέρχομαι recorrer *o* atravesar antes.

προ-διηγέομαι -οὔμαι exponer antes, **πρό-δικος** *ου ὁ* tutor de los reyes de Esparta.

προ-διώκω avanzar persiguiendo, perseguir demasiado lejos.

προ-δοκεῖ *IMPERS.* ser adoptado como decisión antes, parecer antes; τὰ προδεδογμένα las decisiones anteriores.

προ-δοκή *ἥς ἡ* emboscada, lugar a propósito para espiar [*pl.*].

πρό-δομος *ου ὁ* parte anterior de la casa, vestibulo.

προδοσία *ας [jón. προδοσίῃ ης]* ἡ traición, alta traición.

προδότης *ου ὁ* traidor.

προδοτικὸς *ἡ ὄν* de traidor, traicionero.

πρόδοτος *ον* entregado, traicionado.

προδρομή *ἥς ἡ* carrera hacia adelante, avance, salto, ataque repentino.

πρόδρομος *ον* que corre delante, presuroso || *SUBST. m.* corredor enviado delante; *m. pl.* destacamento de caballería, cabalgada, algará.

προ-εδέδοκτο *plpf. de* προδοκεῖ.

προεδρία *ας [jón. προεδρίῃ ης]* ἡ sitio de preferencia, presidencia.

πρό-εδρος *ου ὁ* presidente; proedro [magistrado de Atenas y Mitilene].

προ-εέργω impedir (τινά ὀδεύειν *a* uno avanzar).

προ-έηκα *aor. 1.º ép. de* προίημι.

προ-εθίζω acostumbrar de antemano.

προ-ειδέναι *inf. de* προοίδα.

προ-εἶδον *aor. 2.º de* προοράω.

1 **πρό-ειμι** [*inf. προεῖναι*] ser *o* estar antes; τὰ πρό ἔοντα el pasado.

2 **πρό-ειμι** [*inf. προιέναι*] = **προέρχομαι** *y su futuro.*

προ-εἶπον *aor. de* προαγορεύω.

προ-εἶρηκα *perf. de* προαγορεύω.

προ-εισάγω introducir antes || *MED.* introducir de antemano para sí.

F. aor. med. jón. 3.ª pl. προεσάξαντο Hdt., aunque puede ser tamb. de προ-σάττω.

προ-εισπέμπω enviar de antemano, por delante.

προ-εκθέω -ῶ lanzarse hacia adelante.

προ-εκκομίζω llevar de antemano.

προ-εκλέγω cobrar adelantado.

προ-εκφόβησις *εως* ή terror infundido antes, terror súbito.

προ-ελαύνω avanzar a caballo delante de [*gen.*] || *PAS.* avanzar el tiempo de [*prosō* τής νυκτός προελήλατο la noche estaba ya muy avanzada).

προ-ελπίζω esperar antes.

προ-εμβάλλω atacar el primero, chocar el primero [con algo, *ἐς* ο *πρός* *con* *ac.*].

προ-έμεν *inf. aor. de* προϊήμι.

προ-ενάρχομαι comenzar antes que los otros.

προ-εννέπω decir, anunciar de antemano *o* públicamente.

προ-ενοίκησις *εως* ή residencia anterior.

προ-εξαγγέλλω anunciar de antemano.

προ-εξάγω sacar antes *o* previamente MED. salir antes *o* primeramente.

προ-εξαίσω [*o* *προ-εξάσσω*] lanzarse antes *o* el primero.

προ-εξανίσταμαι levantarse, moverse el primero *o* antes de tiempo; tomar la ofensiva.

προ-εξάσσω = *προεξαίσω*.

προ-εξέδρα *ας* [*jón.* *προ-εξέδρη* ης] ή asiento elevado, tribuna.

προ-έξιμι *y*

προ-εξέρχομαι avanzar contra [*dat.*].

προ-εξεφίεμαι ordenar de antemano.

προ-εξορμάω -*ω* lanzarse delante *o* de antemano.

προ-επαγγέλλω [*y med.*] anunciar antes; prometer antes.

προ-επαινέω -*ω* alabar antes.

προ-επανασειώ amenazar antes, poner delante como medio de amenaza.

προ-επιβουλεύω poner antes emboscadas [*a uno, dat.*].

προ-επίσταμαι saber de antemano.

προ-επιχειρέω -*ω* atacar el primero.

προ-εργάζομαι trabajar de antemano, preparar, realizar de antemano *o* antes (τὰ προεργασμένα los altos hechos anteriores; δόξα προεργασμένη gloria adquirida a fuerza de trabajo).

προ-ερέσω remar hacia adelante; hacer avanzar a fuerza de remos.

προ-ερέω *fut. jón. de* προαγορεύω.

προ-ερύω sacar hacia delante [*esp.* la nave de tierra al mar *o* del mar a tierra].

F. aor. ép. προέρυσσα.

προ-έρχομαι avanzar, seguir adelante (κατὰ τὴν ὁδὸν proseguir su camino); transcurrir, pasar (προελθόντος πολλοῦ χρόνου habiendo transcurrido mucho tiempo; οἱ προεληλυθότες ταῖς ἡλικίαις los avanzados en edad, los viejos); llegar a (προελθεῖν εἰς πᾶν μοχθηρίας haber llegado al último extremo de perversidad); ir lejos (ἐπὶ χιλὸν a hacer forraje); ir delante, preceder [*a uno, gen. o dat.*].

πoρ-ερῶ *fut. de* προλέγω *o* προαγορεύω.

προ-ερωτάω -*ω* preguntar antes.

πρό-ες *imp. aor. 2.º de* προϊήμι.

προ-εσ... = *προ-εισ...*

προεσάξαντο *3.ª pl. aor. 1.º med. jón. de* προεισάγω *o* *de* προσάπτω, *Hdt. 1,190, etc.*

προ-ετικός ή όν derrochador.

προ-ετοιμάζω [*y med.*] preparar de antemano.

προ-ευαγγελίζομαι anunciar antes la buena nueva, el evangelio.

προ-έχω tener delante; poseer antes; recibir con preferencia (ἐκ τινος τιμὴν τῶν ἐνδίκων recibir de uno honores con preferencia a los que los merecen); estar delante, resaltar, sobresalir, exceder, sobrepasar (τὸ προέχον τῆς ἐμβολῆς la cabeza del ariete; ἐπ' ἡλίονας προύχουσας a los recodos *o* salientes de la playa), ser el primero, ser superior, ser eminente; τὸ προύχον la superioridad; οἱ προύχοντες los principales ciudadanos, los jefes, los primates || *IMPERS.* προέχει sirve, es útil (οὐ τι προέχει no sirve para nada) || *MED.* presentar ante sí, proponer, ofrecer, alegar [como motivo *o* pretexto].

F. De ordinario contracto προύχω part. προῦχων, etc. No obstante en Hom. tamb. pres. προέχω, impf. πρόεχον. Para lo demás, v. ἔχω.

προ-ηγεμών όνος ό conductor, caudillo.

προ-ηγέομαι -*οὔμαι* ir adelante, avanzar; preceder (τὸ προηγούμενον στράτευμα la vanguardia); pasar, adelantarse [*a uno, gen.*]; servir de guía, enseñar; aventajar.

προηγητής οὐ ό *guía, el que va adelante.*

προ-ηγorew -ō hablar el primero o en nombre de [*gen.*].

προ-ήδομαι gozar de antemano.

προ-ηκάμην *aor. med. de προήμι.*

προ-ήκης *es* puntiagudo.

προ-ήκω avanzar; ser el primero (ἀξιώματι en dignidad); llegar (ἐς τοῦτο hasta tal punto).

προ-θέλυμος *ον* extirpado de raíz; ajustado o adaptado exactamente.

προθέουσι *3.ª pl. pres. ind. de προθέω 2; s. o. subj. aor. de προθήμι (= προσήμι).*

πρόθεσις *εως* η exposición (οἱ ἄρτοι τῆς προθέσεως panes de la proposición, *e. e.* expuestos en el templo N. T.); designio, voluntad.

προ-θέσιμος *α* *ον* fijado de antemano | *sust. f.* día del vencimiento de un plazo; término; día fijado para alguna cosa.

1 προ-θέω correr delante, pasar en la carrera.

2 προ-θέω *subj. aor. de προτίθημι.*

προ-θνήσκω morir antes [que uno, *gen.*].

προ-θρόων *part. aor. de προθρόωσκω.*

προ-θρώσκω saltar delante, lanzarse de un salto.

προ-θυμέομαι -οῦμαι estar inclinado, dispuesto, desear vivamente, esforzarse por [*con* ὡς u ὅπως]; tener buen ánimo; mostrar celo, buena voluntad.

F. *En gral. contracción en las formas con aum.: impf. προθύμούμην; aor. pas. προθύμηθην, jón. προεθ-, part. pres. jón. προθυμύμενος (v. l.).*

προθυμία *ας* [jón. προθυμῆς] η buena voluntad, celo, ardor, deseo, buen ánimo; afecto, favor.

πρό-θυμος *ον* bien dispuesto, lleno de buena voluntad, de celo [hacia uno o hacia alguna cosa, *gen. o* εἰς *con* *ac.*]; animoso, resuelto.

πρό-θυρον *ου τό* puerta delantera, puerta exterior de la casa; vestíbulo.

προ-θύω sacrificar antes.

προ-ιάλλω enviar, hacer marchar, despedir.

προ-ιάπτω arrojar o enviar delante; enviar.

προ-ιδεῖν *inf. aor. 2.º de προοράω.*

προ-ιέν *impf. de προήμι.*

προ-ίζομαι presidir.

προ-ίημι enviar delante (ἐπ' Αἴαντα κήρυκα a Ayante un heraldo); empujar ante sí, blandir, lanzar, verter (ὕδωρ ἐς Πηνειόν sus aguas en el Pe-neo); dejar caer, soltar, dejar escapar, dejar marchar; despedir, ceder, entregar a traición, abandonar (ἐσ-υτόν ἐπὶ τὸ αὐτίκα ἡδύ abandonarse al placer del momento); conceder, permitir || *MED.* enviar, lanzar, enu-
tir, pronunciar; descuidar (τὰ ἴδια los propios intereses); perder (εὐε-
γεσίαν ἀνευ μισθοῦ hacer bien sin recompensa); abandonar, ceder; con-
fiar; entregar, traicionar; ἡμῶς προ-
έσθαι ἀδικουμένους permitir que se
nos perjudique.

F. *V. ίημι y nótese 3.ª sing. pres. ép. προίει, 3.ª pl. προίεσι; impf. προείν -εις -ει; aor. προήκα, ép. πρήκα, 3.ª pl. πρόεσαν, med. προηκάμην, imp. ép. πρόες προέτω, 3.ª pl. opt. προείεν (v. l. Jen. An. 7, 2, 15), 3.ª pl. med. πρόοιντο, inf. ép. προέμεν; perf. pas. προείμαι, 3.ª sing. plpf. προέίτο.*

προ-ίκτης *ου ὁ* mendigo.

πρόίμος *ον* = πρώιμος.

προῖξ [o προῖξ] *ικὸς* η presente, don; dote de matrimonio || *ADV.* **προῖκα** y **προικὸς** *εν* vano; gratis.

προ-ίστημι *TR.* poner delante; expo-
ner en público || *INTR.* [*aor.* 2.º
προέστην, *perf.* προέσθηκα, *plpf.*
προεστήκειν] colocarse frente [a
uno, *dat., ac.*]; proteger, defender [a
uno, *gen.*; *tamb. con gen. del objeto*
contra el que se protege: ἀναγκαῖας
τύχης *πρ.* proteger contra los rigó-
res de la fortuna]; ponerse a la ca-
beza (τοῦ δήμου del pueblo; ἐν ταῖς
πόλεσι προστάντες los primates de
las ciudades; οἱ προεστώτες los jefes
de partido); ser el jefe de un parti-
do de conjurados, presidirlo; rea-
lizar, ejecutar (φόνου un homicidio);
gobernar [la vida, etc.]; aventajar;
dirigir, cuidar de, tomar a su cargo,
MED. poner ante sí; poner a la ca-
beza, nombrar a uno jefe; poner de
relieve, de manifiesto; alegar como
excusa.

F. *Contr. en las formas aumentadas:*
aor. 1.º προύστησα (*trans.*), *aor.* 2.º
προῖστην (*intr.*) al lado de otras no
contractas, v. ἴστημι.

προ-ἵσχω [*y med.*] = **προέχω**.

πρόκα ADV. al punto, súbitamente.

προ-κάθημαι estar sentado delante de, ocupar la primera fila, ser jefe de [*gen.*]; estar situado ante [*gen. con πρό*]; proteger, defender [*gen.*].

προ-καθίζω sentarse delante, en el primer lugar; sentarse en público; hacer sentar delante.

προ-καθίστημι estar colocado delante || MED. colocar delante como defensa.

προ-καθοράω -ῶ considerar, examinar antes, reconocer.

προ-καίω incendiar o encender antes.

προ-καλέω -ῶ llamar, invitar || MED. provocar, desafiar (εἰς ἀγῶνα a una lucha; μαχέσασθαι a combatir); invitar, exhortar; citar en justicia; ofrecer, proponer.

F. v. καλέω y nótese aor. med. ἐπ.

προκαλεσάμην.

προ-καλίζομαι = **προκαλέω**.

F. imp. ἐπ. προκαλίζεο, 3.^a sing. impf. ἐπ. προκαλιζέτο.

προ-καλινδέομαι -οῦμαι = **προκυλινδομαι**.

προκάλυμμα ατος τό envoltura, velo. cortina, protección; pretexto, excusa.

προ-καλύπτω colgar delante para ocultar; ocultar, cubrir || MED. ocultarse, tomar como pretexto; tener como cubierta.

προ-κάμνω esforzarse de antemano, fatigarse, trabajar por alguno [*gen.*]; enfermar o morir antes; disgustarse de antemano.

προ-καταγγέλλω anunciar o prometer antes.

προ-καταγιγνώσκω condenar o acusar antes; prejuzgar la culpabilidad de uno.

προ-καταθέω -ῶ correr delante.

προ-κατακλίνω -ῶ = **προκαίω**.

προ-κατακλίνομαι yacer o estar a la mesa en un puesto superior.

προ-καταλαμβάνω tomar, ocupar de antemano; impedir adelantándose, prevenir (πρ. ὅπως μή tomar de antemano ineditas para impedir que); sorprender.

προ-καταλέγω referir, exponer antes.

F. aor. pas. προκατελέχθην, part. f. προκαταλεχθεῖσα, Hdt.

προ-καταλύω disolver o soltar antes; abolir [una ley]; llevar a término

antes || MED. πρ. ἐχθρὴν deponer el odio antes, reconciliarse.

προ-καταρτίζω arreglar, disponer antes.

προ-κατάρχομαι INTR. empezar || TR. πρ. τινὶ τῶν ἱερῶν servir a uno la mejor parte de la víctima en un sacrificio.

προ-κατασκευάζω preparar o disponer de antemano.

προ-καταφεύγω refugiarse antes [de ser alcanzado].

πρόκατε ADV. = **πρόκα**.

προ-κατέχω ocupar antes, tomar.

προ-κατηγορέω -ῶ acusar antes.

προ-κατηγορία ας ἡ acusación previa.

προ-κάτῃμαι jón. = **προκάθημαι**.

προ-κατίζω jón. = **προκαθίζω**.

προ-κατόψομαι fut. de προκαθοράω.

πρό-κειμαι estar colocado o situado delante, estar expuesto, estar abandonado; estar propuesto como modelo, como recompensa; estar establecido, prescrito, ordenado, fijado, acordado (νόμοι προκείμενοι leyes establecidas; θανάτου ζημία πρόκειται está señalada la pena de muerte); presentarse, ofrecerse; estar muerto (ὁ προκείμενος el cadáver que se va a enterrar).

F. 3.^a sing. impf. προῦκειτο 3.^a pl. jón. προεκέατο.

προ-κηδομαι cuidar de [*gen.*].

προ-κηραίνω preocuparse por, de [*gen.*].

προ-κηρύσσω [át. προ-κηρύττω] publicar o anunciar por medio de un heraldo.

προ-κινδυνεύω exponerse el primero al peligro; afrontar el peligro [por uno o por algo, *gen.*; ante alguno, *dat.*].

προ-κινέω -ῶ hacer avanzar || PAS. avanzar.

προ-κλαίω llorar de antemano o antes [por alguien, *ac.*]; llorar en público, ruidosamente.

πρόκλησις εως ἡ provocación, desafío; llamamiento, invitación.

προ-κλίνω inclinar hacia adelante.

πρό-κλυτος ον muy renombrado.

προ-κομίζω llevar lejos, transportar.

προκοπή ἧς ἡ avance, adelanto, progreso, acrecentamiento [del crédito, del poder].

προ-κόπτω llevar adelante, hacer progresar [algo, *gen.*; para alguien, *dat.*]; preparar; introducir mejoras; avanzar; contribuir || *PAS.* prosperar, avanzar, progresar.

πρόκριμα ατος τό prejuicio, prevención.

προ-κρίνω elegir, preferir; decidir comparando, juzgar; prejuzgar || *PAS.* ser preferido, distinguido, eminente; prevalecer sobre [*gen.*].

πρόκριτος ον [ο -ος η ον] bien alineado; dispuesto en una sola línea, en filas apretadas, en intervalos regulares.

πρόκρισσοι [αι] α dispuestos en fila.
προ-κτᾶσθαι -ῶμαι adquirir anteriormente; *perf.* poseer anteriormente.

προ-κυλίνδομαι avanzar dando vueltas, rodando.

προ-κύπτω inclinarse hacia adelante, inclinarse.

προ-κυρώ -ῶ confirmar o sancionar antes.

προ-λαμβάνω avanzar, adelantarse; preferir (τι πρό τινος una cosa a otra); tomar, ocupar; recibir adelantado (ἀργύριον dinero); tomar la delantera (τῆς φυγῆς en la huida); estar a la cabeza; prejuzgar, presumir; sorprender.

προ-λέγω decir antes, predecir; prevenir, advertir; anunciar de antemano, declarar, publicar; elegir de preferencia; ordenar.

προ-λείπω dejar, abandonar; descuidar; faltar.

προ-λεσχηνεύομαι conversar antes [con alguien, *dat.*]; estipular, concertar, negociar.

προ-λεύσσω prever; ver a lo lejos.

προ-λογίζω ser el principal actor de una pieza.

προ-λοχίζω ocupar con emboscadas [*tamb.* ἐνέδραις *pleon.*]; προλελοχισμένοι ἐνέδραι asechanzas dispuestas de antemano.

προ-λυπέω -ῶ afligir antes.

προ-μανθάνω aprender antes || *AOR.* 2.º saber.

προ-μαντεία ας [*john.* προ-μαντήλη ης] el derecho de consultar el primero al oráculo.

προ-μαντεύω [*y med.*] predecir, profetizar; presentir, prever.

προ-μαντήλη ης ή john. = προμαντεία
πρό-μαντις εως ό ή sacerdotisa o sacerdotisa que transmite oráculos, *especialmente* la sacerdotisa de Delfos
ADJ. que predice, profético.

προ-μαρτύρομαι atestiguar de antemano.

προ-μαχέω -ῶ = προμάχομαι.

προμαχεών ὠνος ό baluarte, abrigo, trinchera.

προ-μαχίζω y

προ-μάχομαι combatir en las primeras filas; luchar como campeón.

πρό-μαχος ον que combate en las primeras filas, campeón.

προ-μειγνυμαι cohabitar antes [*con uno, dat.*].

προ-μελετάω -ῶ ejercitarse de antemano [en algo, *ac.*].

προ-μεριμνάω -ῶ inquietarse antes.

προμετωπίδιον ον τό testera [pieza de armadura que protege la cabeza del caballo]; piel de la cabeza del caballo.

προμήθεια ας ή previsión, prudencia, cuidado, atenciones, solicitud, consideración.

προμηθεόμαι -οῦμαι cuidar de [*gen. ac.*], velar (ὑπέρ τινος por los intereses de uno; περί τι cuidar de algo; πρ. μή cuidar de que no).

προ-μηθής ές previsor, prudente; que se inquieta de antemano [por algo, *gen.*] || *SUST. n.* = προμήθεια.

προμηθία ας [*john.* προμηθή ης] ή προμήθεια.

προ-μηνύω indicar, denunciar de antemano; hacer traición.

προ-μίνυμαι = προμειγνυμαι.

προ-μνάομαι -ῶμαι advertir de antemano; buscar esposa para otro (προμνησμένη = προμνήστρια); tratar de conseguir (τίμι τι para uno algo).

προμνηστίνοι αι α uno tras otro; en fila
πορμνήστρια ας ή y

προμνηστρίς ίδος ή casamentera, celestina.

προ-μολών part. aor. 2.º de προβλασκω.

πρόμος ον ό que combate en primera fila contra [*dat.*]; el primero, el jefe
πρό-ναος [ο πρό-ναιος] ον = προνήιος

προ-ναυμαχέω -ῶ combatir por mar en defensa de [*gen.*].

προ-νέμομαι propagarse, extenderse.

προ-νέυω inclinarse hacia adelante.

πρό-νεως ὦν *y*

προ-νήιος α ὦν situado ante el templo

|| **SUBST. m.** vestibulo del templo.

προ-νηστεύω ayunar antes.

προ-νικάω -ῶ vencer antes.

προ-νοέω -ῶ [*y med.*] presentir, prever, pensar, reflexionar de antemano, planear, cuidar de [*gen.*]; atender; proveer a [*ac.*]; precaver, tomar medidas (ὅπως ἢ ὅτι para que; ὥς μή para que no).

F. aor. ép. προνόησα *En át. el med. con igual significación; contr. con el aumento:* προνούησάμην, *más frec.* προνούηθην.

προνοητικός ἢ ὢν previsor, prudente, sensato.

πρόνοια ας [*jón.* προνοίη ης] ἡ previsión, cordura, sensatez, prudencia, buen juicio; presentimiento, presciencia de un oráculo; oráculo; precaución, cuidado; propósito deliberado, premeditación; providencia; ἐκ προνοίας a propósito, con premeditación.

προ-νομή ἡς ἡ el forrajear, expedición para procurarse forraje; provisión de forraje; cuerpo de forrajeadores.

πρό-νοος ὦν [-ους οὖν] previsor, prudente.

πρόξ προκός ἡ cervatillo, corzo.

πρό-ξεινος οὐ ὁ = πρόσξενος.

προξενέω -ῶ ser huésped de un Estado; recibir a un huésped público, recibir en nombre del Estado [*a uno, gen.*]; servir de intermediario, mediador o guía [*a uno, dat.*]; procurar (τίνι τι a uno algo); maquinari, tramari (κίνδυνόν τινι un complot contra uno).

προξενία ας ἡ función de πρόσξενος; hospitalidad del Estado.

πρό-ξενος οὐ ὁ ἡ huésped público, que hospeda en nombre del Estado, próxeno [título de honor entre los griegos]; sujeto que tomaba a su cargo en una ciudad la guarda de los intereses de los ciudadanos de otra [*esp. de cónsul*]; protector, patrón.

προ-ξυγγίγνομαι tener antes una entrevista [con uno, *dat.*].

πρό-οδος οὐ ἡ avance, marcha adelante, progreso.

πρό-οιδα [*perf. 2.º con sign. de pres.; inf.* προειδέναι] saber, conocer de antemano, prever.

προοιμάζομαι decir a manera de exordio, hacer un preámbulo.

F. contr. φροιμαίζομαι (*poét. y td.*).

προ-οίμιον οὐ τό preámbulo, preludio; poemita lírico, himno; exordio, comienzo; umbral.

πρό-οιντο 3.ª *pl. opt. aor. med.* de προίημι.

προ-οίχομαι haberse ido antes.

πρό-όμνυμι jurar antes [que, ὥς ο *ac. con inf.*].

προ-ομολογέω -ῶ reconocer, confesar antes, convenir antes.

προ-οπτέον *adj. vbal. de προοράω* se debe precaver, cuidar de [*gen.*].

πρόοπτος ὦν visible, manifiesto.

προ-ορατός ἢ ὢν *adj. vbal. de προοράω* que se puede ver o prever antes.

προ-οράω -ῶ ver ante sí; prever, conocer de antemano; proveer a, cuidar de [*gen.*] || **MED.** mirar delante de sí, prever para sí; proveer a, tomar sus precauciones.

F. part. ép. προορέων *Hdt. 5, 24; impf.* προεώρων, *med.* προορώμην, *v. l.* προωρώμην *N. T.*; *fut.* προόψομαι; *aor.* προείδον -όμην, *perf.* προεώρακα. *Cf.* ὁράω.

προ-ορίζω determinar o fijar antes, predestinar.

προ-ορμάω -ῶ lanzar adelante, avanzar; lanzarse adelante || **PAS.** lanzarse adelante.

προο-ορμίζω anclar delante o antes.

προο-οφείλω [*dt. προύφειλω*] deber hace tiempo (προοφειλόμενος φόρος impuesto debido anteriormente; εὐεργεσία προύφειλομένη servicio prestado anteriormente; ἔχθρη προοφειλομένη odio que se siente hace tiempo con motivos).

πρό-οψις εὖως ἡ acción de prever o de proveer a (ἀνευ προόψεως de improviso).

πρό-παν *n. de πρόπας.*

πρό-παππος οὐ ὁ bisabuelo.

προο-παραβάλλομαι acumular antes cerca de uno.

προο-παρασκευάζω preparar, disponer de antemano.

προο-παρέχω ofrecer, suministrar de antemano.

προ-πάροιδε(ν) ADV. antes, delante, adelante || PREP. *de gen.* antes de, delante de, a lo largo de.

πρό-πας πρό-πασα πρό-παν todo entero || PL. todos sin excepción || ADV. **πρόπαν** enteramente.

προ-πάσχω sufrir antes *o* el primero; ser maltratado (ὑπό τινος por uno); experimentar antes *o* el primero.

προ-πάτωρ ορος *o* abuelo; antepasado || PL. los antepasados.

πρό-πειρα ας ἡ primera prueba *o* ensayo (πρόπειραν ποιέισθαι hacer antes una prueba).

προ-πέμπω enviar antes *o* delante; enviar, hacer llegar (φήμας τινί rumores a los oídos de uno); causar (ἔχρη dolores); acompañar, perseguir, escoltar || MED. enviar delante, hacer avanzar.

προ-πέρουσι(ν) ADV. dos años antes.

προ-πετάννυμι desplegar, extender (ἐαυτόν *y gen.*, colocarse ante uno para protegerle).

προπέτεια ας ἡ precipitación, temeridad, aturdimiento.

προ-πετής ἐς que cae *o* se inclina hacia adelante; inclinado [πρός, εἰς, ἐπὶ τι a algo]; caído; arrebatado, impetuoso; saliente; precipitado, audaz.

προ-πηδάω -ῶ saltar antes (τῶν ἄλλων que los demás).

προ-πηλακίζω insultar, ultrajar; reprochar grosera *o* violentamente.

προπηλάκισις εως ἡ *y*

προπηλακισμός οὐ *o* ultraje, insulto.

προ-πίνω beber antes, beber a la salud [de uno, *dat.*]; entregar, regalar, sacrificar (προτίεσθαι τῆς παραυτίκα χάριτος τὰ τῆς πόλεως πράγματα se han sacrificado los intereses de la ciudad al placer de un momento).

προ-πίπτω caer en tierra hacia adelante, de cabeza, postrarse de rodillas suplicando; prosternarse; inclinarse, encorvarse hacia adelante; avanzar, precipitarse; arrojarse a los pies de uno.

προ-πιστεύω creer.

προ-πίτνω = **προπίπτω**.

προ-πλέω navegar delante.

πρό-πλοος ον [-ους ουν] que navega delante, [nave] delantera.

προ-πλώω = **προπλέω**.

προ-ποδίζω ir adelante, avanzar; preceder, tomar la delantera.

προ-ποιέω -ῶ hacer antes; prepararse antes; anticiparse, adelantarse.

προ-πολεμέω -ῶ combatir (ὑπέρ τινος en favor de uno).

πρό-πολος ου *o* ἡ servidor *o* servidora de un templo.

προ-πομπή ἡς ἡ acompañamiento procesión.

προ-πομπός οὐ *o* ἡ acompañante, protector, conductor.

προ-πονέω -ῶ trabajar antes, esforzarse por [*gen.*]; trabajar por uno [*gen.*]; seguir sufriendo, sufrir mucho; obtener por medio de trabajos previos (τὰ προπεπονημένα los trabajos realizados); agotar, hacer sufrir, atormentar.

πρό-πονος ον muy doloroso.

Προ-πονίτις (ἰδος ἡ el mar de Mármara).

προ-πορεύομαι marchar adelante, avanzar; ir delante, preceder; correr, deslizarse [un río].

προ-πρηνής ἐς inclinado *o* que cae hacia adelante; tendido boca abajo; φασγάνω προπρηνεῖ con el filo de la espada || ADV. **προπρηνές** adelante.

προπρο-κυλίνδομαι arrastrarse, postarse [ante uno, *gen.*].

προ-πύλαιον ου τό *y*

πρό-πυλον ου τό vestibulo, atrio, patio.

προ-πυνθάνομαι informarse, averiguar antes.

προ-ρέω correr, fluir, derramarse.

προ-ρρηθῆναι *inf. aor. pas. de προαγορεύω*.

πρό-ρρησις εως ἡ predicción; instrucciones previas; proclamación, orden.

πρό-ρρητος ον prescrito, ordenado, aconsejado.

πρό-ρριζος ον arrancado con la raíz *o* de raíz.

πρός ADV. al lado, además || PREP. *de gen.* de [origen, lugar de donde]; de lado de, de la parte de; en favor de; con relación a, con respecto a; junto a, en presencia de; cerca de (πρός Θαλάσσης cerca del mar); por a causa de (οἱ πρὸς αἵματος los parientes por consanguinidad); a juicio de, en provecho de; conforme (πρὸς τοῦ Κύρου τρόπου conforme al carácter de Ciro); por [*en jur.*].

mentos o súplicas]: πρὸς τῶν θεῶν por los dioses || *de dat.* cerca de, junto a, en presencia de, hacia; en; además de (πρὸς τοῦτω además de esto) || *de ac.* a [*lugar a donde*], hacia, contra, para con, a [*tiempo*] (πρὸς ἡμέραν al rayar el día); en comparación de; con relación a; en vista de; para, por [*final*]: πρὸς ἡδονήν para ser agradable; πρὸς φίλων κτήσιν para ganar amigos || EXPRESIONES πρὸς ἔχθραν por enemistad; πρὸς καιρόν en el momento oportuno; πρὸς πάντα absolutamente en todo; πρὸς βίαν a la fuerza; πρὸς χάριν en favor, por amor, por agradar.

προ-σάββατον οὐ τό día antes del sábado, viernes.

προ-αγανακτέω -ῶ indignarse, irritarse; encolerizarse.

προ-αγγέλλω traer una noticia; anunciar; τὰ προσηγγελμένα las noticias [*Dem.* 285, 4].

προ-αγορευτέος α ὄν *adj. vbal.* de προσαγορεύω que debe ser denominado.

προ-αγορεύω dirigir la palabra, hablar, decir (τινὰ χαιρεῖν saludar a uno); nombrar, designar, llamar; atribuir; mencionar.

F. fut. προσεῶ, **aor.** προσεῖπον, *ép.* προσεῖπον; **aor. 1.º** προσεῖπα, *inf.* *tamb.* προσαγορεύσαι; **aor. pas.** προσεῤῥήθην y προσηγορεύθην. *Cf.* ἀγορεύω, εἶρω y εἶπον.

προ-άγω conducir a ο hacia (τῇ Ποτιδαίᾳ στρατόν contra Potidea un ejército); introducir, admitir; presentar, ofrecer; añadir; prestar (ὄρκον juramento); llevar, traer, procurarse, acercar, aplicar, emplear (φόβον la amenaza para amedrentar); avanzar (πρὸς πολέμους contra los enemigos); acercarse || **MED.** acercar a sí, atraer hacia sí; abrazar; ganar a uno por dinero ο engaño; anexionarse; someter al propio poder; determinar [a uno a hacer algo, τινὰ *con inf.*]; llevarse, recoger.

προ-αγωγή ἥς ἡ introducción [a la presencia de uno]; acercamiento; acceso, entrada, audiencia; ceremonia procesión; acción de conducir; adquisición.

προσαγωγός ὄν cautivador, que atrae, persuasivo.

προσ-αδικέω -ῶ perjudicar además. **προσ-ᾄδω** cantar además; estar de acuerdo con alguien, asentir a lo que uno dice.

προσ-αιρέομαι -οὔμαι elegir como asociado, asociar en interés propio; elegir además.

προσ-αἶσσω lanzarse hacia.

προσ-αιτέω -ῶ pedir además (μισθόν reclamar mayor estipendio ο sueldo); suplicar, mendigar, pedir importunando, ser importuno.

προσαίτης οὐ ὁ mendigo.

προσ-ακούω oír además.

προσ-αλείφω untar, extender sobre.

προσ-άλλομαι saltar hacia, saltar.

προσ-αμύνω socorrer [a uno, *dat.*].

προσ-αναβαίνω subir hacia, subir más, engrosar.

προσ-αναγκάζω obligar además (τινὰ τι a uno a [hacer] algo); contener (τινὰ τινι a uno por medio de algo).

προσ-αναίρέομαι -οὔμαι emprender además, tomar además a cargo de uno.

προσ-αναισιμῶ -ῶ = **προσαναλίσκω**.

προσ-αναλαμβάνω tomar además.

προσ-αναλίσκω gastar además.

προσ-αναπληρώω -ῶ completar, suplir la insuficiencia, remediar, colmar.

προσ-ανατίθημι atribuir || **MED.** encargarse además de [*ac.*]; contribuir; confiar en, pedir consejo [a uno, *dat.*].

προσ-άνειμι acercarse subiendo, subir.

προσ-ανειπεῖν *inf.* **aor. 2.º** de προσαναγορεύω declarar además, publicar ordenar.

προσ-ανερωτάω -ῶ preguntar además.

προσ-ανέχω acercarse.

προσ-άντης ἐς pendiente, escarpado abrupto; difícil, arduo; enemigo, hostil, contrario; fastidioso.

προσ-απαγγέλλω anunciar además.

προσ-απειλέω -ῶ amenazar además ο aún.

προσ-αποβάλλω perder además.

προσ-απογράφω acusar, denunciar además [por escrito].

προσ-αποδείκνυμι demostrar además.

προσ-αποκτείνω matar además.

προσ-απόλλυμι [*γ* **προσ-απολλύω**] destruir además, matar al mismo tiempo; perecer; perder además.

προσ-αποστέλλω enviar, despedir, alejar además.

προσ-άπτω juntar, unir; añadir; procurar, dar, tributar, imponer; confiar, encargar; unirse a [*dat.*] || **MED.** poner la mano en un asunto, tocar, coger [*gen.*].

προσ-αράσχω **TR.** juntar, unir || **PERF. INTR.** προσάρησα adaptarse.

προσ-αρκέω -ὤ socorrer [*a* uno, *dat.*]; asistir o ayudar [*en* algo, *ac.*].

προσ-αρμόζω [*o* **προσ-αρμόττω**] **TR.** ajustar, adaptar (*τι περί τινι* una cosa *en* derredor de otra) || **INTR.** ajustarse, concertarse [*con* uno, *dat.*].

προσ-αρτάω -ὤ unir, suspender (**προσηρτημένον τῷ καλῷ τὸ ἀγαθόν** lo bueno que va unido a lo bello) || **PAS.** reunirse, resultar, provenir.

προσ-άρχομαι procurar el primero, dedicar, enviar.

προ-σάττω procurar, proveer, suministrar antes suficientemente.

F. *Cf.* προεισάγω.

προσ-αυδάω -ὤ dirigirse a, hablar, decir; nombrar, designar.

F. *impf.* 3.^a *sing.* προσηύδα, 3.^a *du.* *ép.* προσανδήτην; 1.^a *sing. pas.* προσηυδόμεν.

προσ-αύω acercar.

προσ-αφικνέομαι -οῦμαι llegar cerca, llegar además.

προσ-αφίστημι tratar de sublevar o de sobornar.

προσ-αχθῆναι *inf. aor. pas.* de προσάγω.

προσ-βαίνω *apoyar* (πρός τι τῷ ποδί *pr.* *en* algo el pie, pisarlo); andar, avanzar, acercarse a [*ac.*]; subir, llegar [*hasta eis con ac.*]; τίς σε προσέβη *manía*; ¿qué locura ha llegado a ti, te ha atacado? [*Sóf. E. R. 1300*].

F. *v.* βαίνω. *Aor.* 2.^o προσέβην, 3.^a *pl.* *ép.* προσέβαν, 3.^a *aor. mixto med. ép.* προσεβήσето.

προσ-βάλλω lanzar hacia o contra, lanzar, dirigir; lanzarse contra, atacar; dirigirse; herir; llegar a; causar, procurar; adaptar, ajustar, aplicar; atender, comprender; obligar || **MED.** lanzarse (πρός τινα *sobre* uno);

dirigirse, arribar [*a...*, *dat.* ο ἐς *con ac.*].

πρόσβασις *εως ἡ* acceso, entrada, paso; subida.

προσβατός ἡ *ὄν* accesible a [*dat.*].

προσ-βιάζομαι ser violentado, ser obligado por la violencia.

προσ-βιβάζω llevar, conducir; inducir, persuadir; añadir (ἐπὶ τινί τι a una cosa otra); hacer tomar una resolución.

προσ-βλέπω mirar de frente; ver, considerar.

προσ-βοάομαι -ῶμαι llamar a sí.

F. 3.^a *sing. aor.* 1.^o *jón.* προσεβόωσατο.

προσ-βοηθέω -ὤ acudir en socorro [*de* uno, *dat.*].

προσβολή ἤς ἡ lanzamiento hacia, llegada, acercamiento; choque [*de* naves]; irrupción, persecución, ataque (**προσβολὴν ποιῆσθαι τῷ τείχει** dirigir un ataque contra el baluarte); desembarco; lugar de desembarco; medio de acercarse o penetrar; desembarcadero.

προσ-βωθέω -ὤ = προσβοηθέω.

πρόσ-γειος *ον* cercano a la tierra.

προσ-γελάω -ὤ sonreír a o reírse indulgentemente de [*alguien*, *ac.*].

προσ-γίγνομαι nacer, desarrollarse (**σαρξὶ σάρκες** sobre unas carnes otras); unirse, aliarse, seguir el partido de uno [*dat.*]; sobrevenir, llegar además o después; resultar, provenir; suceder, tocar, encontrar; conseguir, tener buen éxito.

προσ-γράφω inscribir además; τὰ προσγεγραμμένα las estipulaciones adicionales.

προσ-δανείζω prestar además || **MED.** tener en préstamo además.

προσ-δαπανάω -ὤ gastar además.

πρόσδεγμα *ατος τό* recepción, acogida.

προσ-δεῖ **IMPERF.** hay necesidad [*de* algo *gen.*, para alguien *dat.*]; οὔπερ ὑμῖν μάλιστα προσδεῖ que es de lo que tenéis más necesidad.

F. *impf.* προσδεῖ, *inf.* προσδεῖν; *fut.* προσδεήσει, *aor.* προσεδέησε.

προσ-δέχομαι *jón.* = προσδέχομαι

προσ-δέομαι tener además necesidad [*de* algo, *gen. ac. u orac. de inf.*]; pedir [*algo ac. u orac. inf.*, de alguien o a alguien *gen.*; *tamb. doble gen.*].

F. fut. προσδεήσομαι; **aor.** προσεδε-
ήην.

προσ-δέρκομαι mirar hacia, considerar.

προσ-δέχομαι recibir, acoger; conce-
der el derecho de ciudadanía [a uno,
ac.]; admitir, aceptar; tener relacio-
nes con [ac.]; aguardar, esperar o te-
mer [con part. τῷ Νικίᾳ προσδεχο-
μένῳ ἦν sucedió de acuerdo con lo
que Nicías esperaba]; ποτιδέγμενος
esperando, aguardando [un don, una
palabra, a una persona, etc.].

F. jón. προσδέκομαι; **part. aor. 2.º** ἐπ.
ποτιδέγμενος *v. supra*.

1 προσ-δέω atar, unir.

2 προσ-δέω *v.* προσδεῖ *y* προσδέομαι.

προσ-δηλέομαι -οῦμαι dañar, arruinar,
estropear además o aún más.

προσ-διαλέγομαι hablar, conversar
con [dat.].

προσ-διαπράττομαι obtener además
(τὶ παρὰ τίνος algo de uno).

προσ-διαφθείρω perder, arruinar ade-
más.

προσ-διδάσκω instruir o enseñar ade-
más.

προσ-δίδωμι dar más o además; comu-
nicar, hacer participante [de algo,
ac.]; dar un socorro.

προσ-δοκάω -ῶ aguardar, esperar, te-
mer, sospechar, suponer.

προσ-δοκέω -ῶ parecer además (προσ-
δοκεῖ μοι me parece además bien); =
προσδοκάω.

προσδοκία ας ἡ espera, expectación,
sospecha, temor (πρὸς προσδοκίαν
según se esperaba).

προσδοκίμος ον esperado; sospecha-
do; inminente.

προσ-εάω -ῶ permitir además.

προσ-εβώσατο 3.ª sing. aor. 1.º jón. de
προσβοάομαι.

προσ-εγγίζω acercarse.

προσ-εγγράφω grabar, inscribir ade-
más.

προσεδρεῖα ας ἡ sitio, asedio, bloqueo.

προσεδρεύω estar sentado junto a,
estar cerca de, esperar junto a [dat.];
ocuparse asiduamente en [dat.]; siti-
ar.

πρόσ-εδρος ον sentado junto a; que
rodea, que envuelve, que comprende;
cercano, vecino.

προσ-εἶπον ἐπ. = προσεῖπον.

προσ-εθίζω acostumbrar (τινά τι a
uno a algo).

προσ-έθου 2.ª sing. aor. 2.º med. de
προστίθμη.

προσ-ειδέναι inf. de πρόσοιδα.

προσ-εἶδον aor. 2.º de προσοράω.

προσ-εἶκα = προσέοικα.

προσ-εικάζω asemejar, asimilar; imi-
tar, comparar.

F. aor. προσήκασα.

προσ-εἰκελός ἡ ον semejante, pareci-
do a [dat.].

προσ-εἰκέναι inf. perf. de προσέοικα.

προσ-εἰλέω -ῶ empujar hacia.

1 πρόσ-εimi [inf. προσεῖναι] estar junto
a [dat.]; estar unido; pertenecer a,
ser natural, ser propio de; τὰ
προσόντα τινὶ lo que uno posee, su
fortuna, sus cualidades, sus defectos;
añadirse, exceder; unirse.

2 πρόσ-εimi [inf. προσιέναι] = **προσ-
έρχομαι**.

προσ-εἶπον aor. 2.º de προσαγορεύω.

προ-εἰώ agitar delante, sacudir, tener
delante agitando; infundir (φόβον
τινὶ a uno temor).

προσ-εκβάλλω expulsar, arrojar ade-
más.

προσ-εκπέμπω enviar además.

προσ-εκτέον adj. rbal. n. de προσέχω
hay que atender.

προσεκτικός ἡ ὄν atento.

προσ-ελαύνω empujar hacia; avan-
zar a caballo, cabalgar, marchar; οἱ
προσελαύνοντες la caballería.

προσ-έλεκτο 3.ª sing. aor. 2.º de προσλέ-
χομαι.

προσ-έλκομαι atraer hacia sí.

προσ-εμβαίνω pisotear además, insult-
ar (θανόντι al muerto).

προσ-εμβάλλω echar además sobre
[eis con ac.].

προσ-εμπικραίνομαι irritarse aún más
contra [dat.].

προσ-εμφερής ἐς semejante a [dat.].

προσ-ε(ν)νέπω dirigir la palabra, sa-
ludar [a uno, ac.].

προσ-εννοέω -ῶ pensar además.

προσ-εντέλλομαι ordenar además.

προσ-εξαίρομαι -οῦμαι elegir ade-
más para sí.

F. 3.ª sing. impf. jón. προσεξαιρέτο
Hdt. 3, 150.

προσ-έοικα perf. con sign. de pres. ser
semejante a [dat.]; convenir a (τὰ μὴ
προσεικότα lo que no es apropiado
o conveniente).

προσ-επεξεύρισκω inventar además.

προσ-επιδίδωμι dar además.

προσ-επικτάσθαι -ώμαι adquirir además; añadir.

προσ-επιλαμβάνω tomar además || MED. participar, coadyuvar, ayudar [en algo, *gen.*].

προσ-επίσταμαι saber además.

προσ-επιστέλλω encargar u ordenar además.

προσ-έπτειν *aor.* 2.^o de προσπέτομαι.

προσ-εργάζομαι hacer, realizar además; adquirir aún más.

προσ-ερέσθαι *inf. aor. med. sin pres.* pedir además.

προσ-ερεύγομαι romperse (*πέτρην* contra una roca [las olas]); *lit.* eructar, vomitar contra.

προσ-ερέω = προσερώ.

προσ-ερπύζω y

προσ-έρπω deslizarse hacia, acercarse arrastrándose o subrepticamente; acercarse, estar próximo.

προσ-έρχομαι ir hacia, avanzar, acercarse: oír, ser discípulo (*Σωκράτει* de Sócrates); subir; visitar; subir a la tribuna, hablar ante [*dat.*]; atacar; volverse hacia, adherirse a [*dat.*]; capitular; ocuparse en; cobrar (*τὰ προσιόντα* ingresos, rentas).

προσ-ερῶ *fut.* de προσαγορεύω.

προσ-ερωτάω -ῶ preguntar además.

προσ-έσχον *aor.* 2.^o de προσέχω.

προσ-έστιχον *aor.* 2.^o de προσστείχω.

προσ-εταίριζομαι tomar por compañero; asociar.

προσεταιριστός ἢ ὄν asociado, ganado a la causa, enganchado.

προσ-έτι ADV. además; *a* *reces separado* πρὸς δ' ἔτι y además.

προσ-εὐρίσκω encontrar, inventar además.

προσ-ευχή ἥς ἢ *plegaria*; lugar de oración, templo, oratorio, capilla.

προσ-εύχομαι rogar, suplicar, pedir; adorar.

προσεχῆς ἐς vecino, limítrofe, muy próximo; adyacente; situado hacia, expuesto a; οἱ προσεχῆς los vecinos.

προσέχω acercar, aplicar; abordar, atracar; llevar a puerto (*ναῦν* la nave); volverse, tornarse [*frete*. π. τὸν νοῦν, τὴν γνώμην, volver la mente, la atención a... *dat.*, πρὸς y

ac., etc.]; guardar (*σεαυτῷ* π. guardar a ti mismo; ἀπὸ τίνος de alguien); consagrarse, dedicarse [*a* algo *dat.*]; fiarse de [*dat.*]; tener, poseer además || MED. adherirse, pegarse || PAS. estar complicado en [*dat.*].

F. V. ἔχω.

προσ-ζημιῶ -ῶ castigar además (*τινὶ* a uno con algo).

πρόσ-ηβος ὄν adolescente.

προσηγορέω -ῶ dirigir la palabra, saludar.

προσηγορία ας ἡ acción de dirigir la palabra, de saludar; denominación, nombre, título.

προσ-ήγορος ὄν que dirige la palabra, que saluda, que invoca [*gen.*]; que responde, accesible, tratable; interpelado, saludado; conocido, familiar, íntimo; concorde, conforme.

προσ-ῆκα *aor.* de προσήμι.

προσηκόντως ADV. convenientemente, debidamente.

προσ-ῆκω venir hacia o hasta, venir a (*εἵπερ ὥς φίλοι προσήκετε* si venis a mí como amigos); llegar (*ἐπὶ τὸν ποταμόν* hasta el río); estar relacionado, emparentado (*γένει* προσήκων βασιλεῖ pariente del rey por su nacimiento; οἱ προσήκοντες los parientes; αἱ προσήκουσαι ἀρεταί las virtudes hereditarias o domésticas); pertenecer a, interesar, importar, referirse a [*dat.*] (*τοῦτ' προσήκει* οὐδὲν τῆς Βοιωτίας a éste no le interesa nada de Beocia, no tiene nada de común con ella); convenir, estar bien, ser justo, decente, propio de (*ἀπολοφυράμενοι ὄν* προσήκει después de haber llorado a quien conviene o es justo [llorar]; *τὰ* προσήκοντα las cosas convenientes, los deberes; παρὰ τὸ προσήκον contra lo que conviene; οὐδὲν προσήκον sin que esto nos interese; οὐ προσήκον [*ac. abs.*] contra derecho [*literal* no siendo justo]).

προσ-ῆλιος ὄν soleado, expuesto al mediodía.

προσ-ῆλδω -ῶ clavar en.

προσ-ῆλυτος οὐ ὁ extranjero, prosélito, recién convertido.

πρόσ-ημα *inf.* estar sentado cerca de [*dat.*].

προ-σημαίνω anunciar de antemano

por señales o prodigios; declarar, ordenar, proclamar.

προς-ηνής *ές* amistoso, bondadoso, agradable; favorable, conveniente.

προσήσω *fut.* de προσήμι.

προσθακέω -*ώ* estar sentado cerca de o sobre [*ac.*].

πρόσθε(ν) *adv.* delante (ό πρόσθεν el que va delante, el jefe de fila); adelante, enfrente; mejor, más bien (πρόσθεν έποθανείν ή antes morir que); antes (ώς τό πρόσθεν como antes; οι πρόσθε πόνοι los sufrimientos pasados; τό πρόσθεν antiguamente; μή πρόσθε πρίν *αν con subj.* no antes que) || *prep.* de *gen.* delante de; a la cabeza de; antes de o que (πρόσθεν τής έσπέρας antes de la noche; πρόσθεν άλλων antes que los otros); en defensa de.

Π. πρόσθε *en poesia y jón.* πρόσθεν *gral. en dt.*

πρόσ-θεσις *εως ή* acción de poner delante, adición; aplicación, acción de arrimar [una escala a la muralla, *por ejemplo*].

πρόσ-θετόν *adj. rbal.* de προστίθηναι debe añadirse; debe acostumbrarse (τινι ποιεῖν τι a alguien a que haga algo).

πρόσθετος *ον* aplicado, arrimado a, puesto sobre o junto a (πρ. κόμει cabellos postizos, peluca).

πρόσ-θέω correr hacia [*dat.*].

προσθήκη *ης ή γ*

πρόσθημα *ατος τό* añadidura, adición, apéndice; digresión; asistencia divina; έν προσθήκης μέρει como un accesorio.

πρόσ-θιγγάνω tocar [*gen.*].

πρόσθιος *α ον* delantero.

πρόσ-ίζάνω *γ*

πρόσ-ίζω estar sentado o posado cerca de [alguno o algo, *dat.*, *ac.*, πρὸς *con ac.*].

πρόσ-ιμι enviar hacia, acercar, dejar llegar (τινά πρὸς τι a uno una cosa) || *med.* acercar a sí, llevarse (σίτον el alimento a la boca); dejar acercarse, admitir; someterse (ήτταν a una derrota); atraer, agradar (οὐ προσείσθαι desagradar); aceptar, creer; permitir, tolerar, aprobar.

πρόσ-ίκελος *η ον* = προσείκελος.

πρόσ-ιππεύω ir a caballo hacia [*dat.*].

πρόσ-ίστημι *intr.* [*aor.* 2.º προσέστην, *perf.* προσέστηκα] *y med.* ponerse, colocarse cerca de [*dat.*]; ocurrir, venir a la mente; oponerse, contener, detener.

πρόσ-ίσχω = προσέχω.

πρόσ-καθέζομαι *γ*

πρόσ-κάθηναι *γ*

πρόσ-καθίζω sentarse cerca de [*ac.*]; sitiar, acampar cerca de; ocuparse asiduamente [en algo, *dat.*]; estrechar, asediar; tratar mucho, vivir **Π.** de προσκαθίζομαι, *fut.* προσκαθεοῦμαι.

πρόσ-καθοράω -*ώ* ver además.

πρόσ-καιρος *ον* temporal, pasajero, momentáneo.

πρόσ-καλέω -*ώ* llamar, hacer venir, convocar, invocar || *med.* llamar a sí, llamar en auxilio; invitar; citar en justicia, acusar.

πρόσ-καρτερέω -*ώ* perseverar en [*dat.*]; ocuparse incansablemente; ser fielmente adicto [a uno, *dat.*].

προσκατέρησις *εως ή* constancia, perseverancia, asiduidad.

πρόσ-καταλείπω dejar además; perder también.

πρόσ-κατηγορέω -*ώ* acusar además [a uno, *gen.*]; πρ. επίδειξιν τινα επί χρημοσι acusar a uno de venalidad.

πρόσ-κάττημαι *jón.* = προσκάττημαι.

πρόσ-κειμαι estar echado junto a [*dat.*]; extenderse o estar situado cerca de [*dat.*]; añadirse a, estar unido a; ser esposa de; tener relaciones con; convenir, pertenecer, ser propio de, corresponder a; adherirse a, creer en (τῷ λεγομένῳ lo dicho); tener interés (τῷ δήμῳ por el pueblo); estar dedicado a, darse a (τῷ οἶνῳ al vino); ταῖς ναυσί a la navegación); perseguir, acosar (τό προσκείμενον el acoso enemigo); acampar contra [*dat.*]; ἐχθρὰ προσκείσει te harás odiosa; insistir cerca de [*dat.*]; insistir, no cansarse.

Π. *V.* κείμεν *espte.* para las formas jónicas.

πρό-σέπτομαι = προσκοπέω.

πρόσ-εφάλαιον *ου τό* almohada, cojín.

πρόσ-κηδής *ές* atento, diligente, afectuoso; pariente.

προσ-κηρυκεύομαι enviar un heraldo a uno.

προσ-κληρόμαι -οῦμαι tocar por suerte.

προσ-κλίνω inclinar hacia; apoyar (τί τινι una cosa en otra) || PAS. estar apoyado.

προσκλίσις εως ἡ inclinación, parcialidad.

προσ-κλύζω bañar con olas, romper las olas [en algo, *dat.*, *πρός* con *ac.*].

προσ-κνάομαι -ῶμαι frotarse en [*dat.*].

προσ-κολλάω -ῶ pegar, encolar || PAS. estar fuertemente adherido, ser fiel a [*dat.*].

προσ-κομίζω llevar, traer, transportar | MED. transportar para sí, importar.

πρόσκομμα ατος τό obstáculo, tropiezo; impedimento, cortapisa; escándalo, seducción; desliz.

προσ-σκοπέω -ῶ [*y med.*] examinar antes, cuidar de [*ac.*]; ponerse en guardia contra.

1 **προσ-σκοπή ἤς ἡ** exploración, acecho.

2 **προσ-κοπή ἤς ἡ** = **πρόσκομμα**.

πρόσ-σκοπος ου ὁ explorador, soldado de reconocimiento.

πρασ-κόπτω chocar, tropezar (*πρός* λίθον τὸν πόδα el pie contra una piedra, *N. T. Ev. S. Mat. 4, 6*).

πρασ-κορής ἐς fastidioso, repugnante.

πρασ-κορύω tropezar, chocar, pegar; fracasar; insultar; estar en desacuerdo [con uno, *dat.*]; enojarse.

πρασ-κτάομαι -ῶμαι adquirir además, ganar para sí.

πρασ-κυλίω arrimar haciendo rodar.

πρασ-κυνέω -ῶ saludar prosternándose, adorar arrodillándose, rogar, conjurar arrodillándose [a o ante alguien, *ac. o dat.*].

F. fut. προσκυνήσω; *aor.* προσεκύνησα *y* προσέκυσσα, *imp.* πρόσκυσον, *inf.* προσκύσαι, *etc.*; *perf.* προσκεκύνηκα. *Cf.* κυνέω.

προσκυνητής οὐ ὁ adorador.

πρασ-κύπτω inclinarse [hacia, *πρός* con *ac.*].

πρασ-κυρέω -ῶ [*o* **πρασ-κύρω**] llegar hasta, encontrar [*dat.*].

προσκύσαι **προσκύσας** **πρόσκυσον** *inf. part. e imp. aor. resp. de* προσκυνέω.

πρός-κωπος ον inclinado sobre el remo, remero.

προσ-λαλέω -ῶ entretenerse, conversar con [*dat.*].

προσ-λαμβάνω [*y med.*] tomar, adquirir, recibir; atraerse (αἰσχύνω, αἰσχίω una vergüenza mayor); llevar consigo (ἵππεας jinetes; τινὰ σύμμοχον a uno como aliado); someter, conquistar; ayudar, asistir a [*ac.*], tomar parte [en una empresa, *gen.*].

προσ-λάμπω brillar, lucir.

προσ-λεύσσω mirar, considerar.

προσ-λέχομαι estar echado junto a.

πρόσ-λη(μ)ψις εως ἡ aceptación, recepción; la menor de un silogismo.

προσ-λογίζομαι contar, calcular además; προσλογιστέα [*adj. vbal. n. pl.*] hay que calcular además.

προσ-μάσσω adherir || PAS. adherirse a [*dat.*].

προσ-μάχομαι combatir contra, lanzarse al asalto, asaltar.

προσ-μειγνυμι mezclarse con, unirse a, tener trato con [*dat.*]; atacar [a uno, *dat.*, *πρός* con *ac.*]; llegar, desembarcar en; abordar a, acercarse a [*dat.*]; entablar combate.

προσ-μειδιάω -ῶ reír, sonreír (a. [*dat.*]).

πρόσ-μειξις εως ἡ ataque, asalto, combate; aproximación.

προσ-μένω quedar cerca de, morar; perseverar en; aguardar, esperar.

προσ-μεταπέμπομαι enviar a buscar además.

προσ-μίγνυμι = **προσμειγνυμι**.

πρόσ-μειξις εως ἡ = **πρόσμειξις**.

προσ-μίσγω = **προσμείγνυμι**.

προσ-μισθόομαι -οῦμαι tomar además a sueldo, alquilar.

προσ-μολεῖν *aor. de inf. del inusitado* προσβλώσκω venir hacia, llegar, acercarse.

προσ-ναυπηγέω -ῶ construir además [hablando de naves]

προσ-νέμω [*y med.*] repartir, asignar consagrar; otorgar, conceder (χάριν un favor).

προσ-νέω nadar hacia [*dat.*].

προσ-νίσσομαι ir, avanzar hacia o contra, acercarse.

προσ-νωμάω -ῶ avanzar [*eis* con *ac.*].

προσ-ξυνοικέω -ῶ = **προσσυνοικέω**.

πρός-οδος ου ἡ acceso [a un lugar, *πρός* con *ac.*]; procesión religiosa con cantos y música; avance, cargo.

ataque; acción de inscribirse como orador en la asamblea; senda; llegada; venta, ingresos, ganancia.

πρόσ-οἶδα perf. con sentido de pres. [inf. προσεῖδέναι] saber además; προσεῖδέναι χάριν estar agradecido además [Plat. Apol. 20, a].

πρόσ-οικέω -ῶ vivir junto a, ser vecino de [ac.].

πρόσ-οικοδομέω -ῶ edificar junto a o además.

πρόσ-οἶκος ον vecino de [dat.] || SUBST. m. vecino.

πρόσ-οιστέος α ον adj. vbal. de προσφέρω.

πρόσ-οίσω fut. de προσφέρω.

πρόσ-ολοφύρομαι lamentarse, desahogar sus quejas (τινί con alguien).

πρόσ-ομιλέω -ῶ tener relación con, conversar con [dat.]; estar versado en, ocuparse en [dat.]; τὰ ἴδια πρ. tener con alguien relaciones privadas.

πρόσ-ὀμνυμι jurar además.

πρόσ-ὀμοιος ον bastante parecido o semejante.

πρόσ-ομολογέω -ῶ conceder además, convenir además en, reconocer, confesar, aprobar, admitir además; prometerlo todo; capitular.

πρόσ-ὀμοιυρος ον colindante, limítrofe, adyacente.

πρόσ-ονομάζω dar a uno el nombre de.

πρόσ-οράω -ῶ [y med.] mirar, considerar.

πρόσ-ορέγομαι tender las manos hacia, instar vivamente [a uno, dat.].

πρόσ-ορμίζω abordar a [dat.] || MED. y PAS. anclar, fondear.

πρόσ-ὀρμῖσις εως ἡ desembarco.

πρόσ-ορος ον limítrofe, vecino de [dat.]; αὐτός ἦν πρόσορος ἐλ era su único vecino, estaba solo.

πρόσ-οιδίζω tirar por tierra.

πρόσ-οιυρος ον jón. — πρόσσορος.

πρόσ-οφείλω y

πρόσ-οφλισκάνω ser además deudor de [ac.] (χάριτάς τινι deber además reconocimiento a uno); ganar además algo; ὁ προσοφειλόμενος μισθός el sueldo atrasado; ἡ ἐξῆρη ἡ προσοφειλομένη ἡ οἰδία ancestral; προσοφλισκάνειν αἰσχύνην hacer recaer sobre sí además la vergüenza [Dem. 58, 10].

πρόσ-οχθίζω irritarse [contra uno, dat.].

προσόψιος ον bien visible.

πρόσ-οψις εως ἡ mirada; perspectiva; aspecto, rostro, aire; ἔχειν πρ. τινός poder ver a alguien.

πρόσ-παίζω bromear, divertirse, jugar con [dat.]; burlarse de [ac.]; acercarse sonriendo a [dat.]; honrar, celebrar, festejar.

πρόσ-παίω chocar, tropezar.

πρόσ-παλαίω luchar contra [dat.].

πρόσ-παρακαλέω -ῶ llamar, invitar además.

πρόσ-παρασκευάζω preparar además.

πρόσ-παρέχω procurar o suministrar además.

πρόσ-πασσαλεύω colgar de un clavo; clavar junto a, en [πρός con ac.].

πρόσ-πάσχω sentir, sufrir además.

πρόσ-πεινος ον muy hambriento.

πρόσ-πελάζω hacer acercarse a [dat.]; acercarse a [dat.] || PAS. tener comercio con un hombre [gen.].

πρόσ-πέμπω enviar a; enviar para que conduzca a [dat.]; abs. enviar recado o emisarios.

πρόσ-περιβάλλω construir además en derredor || MED. extender su territorio en derredor.

πρόσ-περονάω -ῶ sujetar además con un broche.

πρόσ-πετάννυμι extender más.

πρόσ-πέτομαι volar hacia, revolotear, volar alrededor; avanzar súbitamente.

F. fut. προσπτήσομαι; aor. προσεπτάμην, 3.^a -έπτατο, poet. tamb. προσέπτην; 3.^a sing. subj. πρόσπτηται.

V. πέτομαι.

πρόσ-πεύθομαι = προσπυνθάνομαι.

πρόσ-πήγνυμι fijar en; crucificar.

πρόσ-πίλναμαι acercarse, avanzar hacia [dat.].

πρόσ-πίπτω y

πρόσ-πίτνω caer sobre o contra [dat.]; chocar; correr hacia [dat.]; lanzarse; echarse a los pies de, arrodillarse; asaltar, atacar [dat.]; adherirse al parecer o al partido de uno [dat.]; encontrar, tropezar con [dat.]; sobrevenir, ocurrir; llegar, esparcirse [un rumor]; recaer, corresponder.

πρόσ-πλάζω = προσπελάζω.

πρόσ-πλάσσω [át. προσ-πλάττω] for-

mar o plasmar junto a, fabricar adhiriendo a (πρός y *dat.*).

F. *part. perf.* προσπεπλάσμενος.

προσ-πλέω navegar hacia [*dat.*].

προσ-πληρώω -ῶ [y *med.*] completar aumentar el número de [*ac.*].

προσ-πλωτός ή ὄν *adj. vbal. de* προσ-πλώω accesible a los barcos, navegable.

προσ-πλώω = προσπλέω.

προσ-ποιέω -ῶ hacer además, añadir; ganar, atraer (αὐτοῖς τήν Κέρκυραν Corfú a su causa); fingir || MED. mandar hacer además; conciliarse, captarse; apropiarse, adaptarse, atarse; jactarse; fingir, simular (ψευδῶς τήν τῶν γεφυρῶν διάλυσιν mentirosamente haber destruido los puentes; οὐ [ο μή] πρ. fingir ignorar); disimular; alegar como un pretexto; pretender.

προσπολήσις εως ή adquisición, ganancia; presunción, arrogancia; reclamación.

προσ-πολεμέω -ῶ hacer la guerra a [*dat.*].

προσπολεμῶμαι -οὔμαι hacer además la guerra a [*ac.*].

προσπολέομαι -οὔμαι avanzar con una escolta.

πρόσ-ποδορς ον sirviente || SUBST. *m.* y *f.* servidor o servidora, ministro, sacerdote o sacerdotisa, acompañante.

προσ-πορεύομαι acercarse, ir a.

προσ-πορίζω procurar, proporcionar, suministrar además; poner la menor de un silogismo.

προσ-πταίω chocar, tropezar, pegar (τὸ γόνυ con la rodilla); fracasar, sufrir un descalabro; ser derrotado; naufragar.

προσ-πτῆναι *aor. inf. de* προσπέτομαι.

πρόσ-πτῆται 3.^a *sing. subj. aor. de* προσπέτομαι.

προσ-πτύσσω estrechar, abrazar || MED. pegarse; dirigirse, hablar a; encontrarse [con uno, *ac.*]; abrazar, tratar, recibir amistosamente; πρ. μύθῳ suplicar con muchas instancias, una y otra vez.

F. *ép. tamb.* ποτιπτύσσω, *más frec. med.:* *aor. ép.* προσπτύξαιην, *subj.* προσπτύξομαι.

προσ-πτύω (*fut.* προσ-πτύσομαι) es-cupir cara a cara.

προσ-πυνθάνεσθαι preguntar además.

προσ-ρέω afluir, correr hacia [*dat.*].

προσ-ρήγνυμι romperse contra, des-cargar todo el golpe contra [*dat.*].

πρόσ-ρημα ατος τό y

πρόσ-ρησις εως ή salutación, saludo, denominación, nombre.

προσ-σάττω procurar abundantes pro-visions.

F. *aor. med.* προσ-εσαξάμην.

πρόσσο-θεν ADV. = πόρρωθεν.

προσ-σταυρώω -ῶ rodear de empaliza-das.

προσ-στείχω avanzar hacia [*ac.*].

F. 3.^a *sing. aor. 2.º ép.* προσέστιχες Od. 20, 73.

προσ-στέλλω adaptar a [*dat.*] || PAN. adaptarse, ceñirse; *part. perf.* προσ-εσταλμένος sencillo, sin pretensiones modesto.

προσ-συκοφαντέω -ῶ acusar, calum-niar además.

προσ-συλλαμβάνομαι y

προσ-συμβάλλομαι contribuir además a [*gen.*].

προσ-συνοικέω -ῶ habitar además con [*dat.*]; establecerse en un sitio con.

πρόσσω ADV. = πόρρω (ἅμα πρόσσω και ὀπίσσω atendiendo al pasado y al porvenir).

πρόσταγμα ατος τό = πρόσταξις.

προστατικός ή ὄν ordenado además extraordinario.

προσ-ταλαιπωρέω -ῶ sufrir por (τὸ δόξαντι καλῶ lo que se ofrecía como honroso). *pl.* προταλαιπωρεῖν Im. 2, 53, 3.

πρόσταξις εως ή orden, mandato.

προστασία ας ή dirección, gobierno, presidencia, ejercicio de un cargo público; jefatura de partido; protección, patrocinio, defensa [de un partidario].

προσ-τάσσω [*dt.* προσ-τάττω] poner al frente de, confiar, encomendar, asignar, atribuir, designar (τινὸς ἄρχοντα a uno jefe); colocar; ordenar, prescribir (τὸ προστεταγμένο- τὸ προσταχθέν lo ordenado, la orden dada; προσταχθέν μοι aunque se me ha ordenado; τὰ προσταχ- θησόμενα las órdenes que se deben esperar; οἱ προστεταγμένοι los que han recibido órdenes); solicitar por medio de una orden (ἵππος προσ-

ετέτακτο se les había ordenado que facilitasen caballería).

F. v. τάσσω, y nótese 3.^a pl. *plpf.* *pas. jón.* προσετέταχτο *Hdt.* 1, 192; 7, 65.

προστατεία ας ἡ = **προστασία**.

προστατεύω y

προστατέω -ῶ ser presidente de, dirigir (*con* ὅπως dirigir las cosas de manera que); proteger; dominar, gobernar [*gen.*] (ὁ προστατῶν el jefe); ser inminente [el tiempo].

προστατήριος α ὁν protector, defensor.

προστάτης ου ὁ el que está el primero, jefe; protector, defensor, guía, jefe de partido, patrono; suplicante; *πρ.* τῆς εἰρήνης autor de la paz.

προσ-τάτις ἰδος ἡ protectora, defensora.

προσ-τάττω *dt.* = **προστάσσω**.

προ-σταυρόω -ῶ = **προσ-σταυρόω**.

προσ-τειχίζω rodear también de un muro.

προ-στείχω ir delante, preceder.

προσ-τελέω -ῶ pagar o gastar además o antes.

προ-στέλλω enviar delante; cubrir, proteger. ¹ *PAS.* avanzar, ir adelante; emprender.

προστερνίδιον ου τό petral, peto [de caballo].

προσ-τήκομαι [*con perf. act.*] adherirse, fijarse, pegarse fuertemente; προσ-τακεῖς, adherido, pegado; προσ-τετακώς *part. perf. dór.* con la adherencia de... *dat.*

προσ-τίθῃμι poner junto a, arrimar, aplicar (κλίμακας πύργοις escalas a las torres); cerrar (τὰς πύλας las puertas); atribuir, imputar; conceder; imponer, infligir; entregar (πόλιν una ciudad); causar, producir; añadir; dar además ¹ *MED.* llevar, dar (ψήφον τινι el voto en favor de uno); atraer hacia sí, estrechar; conciliarse, granjearse; ganar; añadir; hacer de nuevo; asociar, asociarse, tomar partido (τινι ψήφῳ por uno dándole el voto); asentir, adherirse (τῇ γνώμῃ al parecer de uno); colocar sobre otros, imponerles (μῆνιν προσθέσθαι τινι desahogar la cólera con alguien).

προσ-τρέπω suplicar, pedir.

προσ-τρέχω correr [hacia uno, *dat.* ο πρὸς ο ἐπὶ *con ac.*]; hacer una salida [en guerra].

προστροπαῖος ὁν suplicante; culpable; λιταὶ προστρόπαιαι súplicas.

προστροπή ἥς ἡ súplica, ruego.

πρόστροπος ὁν = **προστρόποιος**.

προσ-τυγχάνω llegar [casualmente], estar presente; encontrar; obtener [*gen.*]; ὁ προστυχὼν el primero que uno se encuentre, cualquiera.

προ-στώων ου τό pórtico, galería con columnas.

προ-συγγίγνομαι = **προξυγγίγνομαι**.

προ-συμμίσγω mezclar, unir antes.

προ-συνοικέω -ῶ habitar además con [*dat.*]; estar casado antes con.

προσ-φάγημα ατος τό y

προσ-φάγιον ου τό comida que se come con pan, companaje, pescado.

προσ-φαίνομαι parecer además.

προσ-φάσθαι *aor.* 2.^o *inf. med.* de πρόσφῃμι.

πρόσφατος ὁν recién muerto; fresco, nuevo, reciente, no alterado; recién venido.

προσφερέης ἐς relacionado con, semejante a [*dat.*]; útil, conveniente para [*dat.*].

προσ-φέρω llevar a, hacia, junto a, aplicar; decir, hablar [acerca de algo, *περί con gen.*] (λόγους *πρ.* *περί* τινός τινι entrar en negociaciones con uno sobre algo); ofrecer, presentar, entregar, dar, pagar; emplear (τινι βίην la fuerza contra uno); añadir (μέθυ vino; τί πρὸς τι una cosa a otra); poner ante uno, servir ¹ *PAS.* acercarse a, avanzar hacia, entrar (εἰς λιμένα en un puerto); atacar, asaltar, lanzarse [sobre algo o sobre uno, *dat.* ο πρὸς *con ac.*]; presentarse, producirse (τὰ προσφερόμενα πράγματα los sucesos que se producen); tratar, conducirse, comportarse (ἀπὸ τοῦ ἴσου τινὶ con uno como un igual; ὥς φίλοι προσεφέροντο ἡμῖν nos trataban como amigos); hablar (πρὸς λόγον responder); parecerse [a uno, *dat.*] ¹ *MED.* llevar a la boca (σίτον καὶ ποτόν la comida y la bebida).

F. *l'*. **φέρω** y nótese *aor. jón.* προσηνεῖχθην.

πρόσ-φημι [y *med.*] dirigir la palabra a [*ac.*].

προσ-φθέγγομαι hablar, saludar; nombrar.

προσφθεγκτός ή όν saludado, interpellado.

πρόσφθεγμα ατος τό acción de dirigir la palabra a uno; saludo.

προσ-φιλής ές amado, querido, agradable; amigo, lleno de afecto, de benevolencia.

προσφιλώς ADV. amablemente; **πρ. έχειν τινί** y **πρ. χρήσθαι τινι** experimentar sentimientos de amistad para con alguien.

προσ-φοιτάω -ώ ir frecuentemente a. **προσφορά άς ή** aportación, presentación, ofrecimiento; añadidura, aumento; beneficio, lucro, ganancia, provecho; presente, regalo; ofrenda.

προσφορέω -ώ aportar, llevar a.

πρόσφορος όν conveniente, útil, ventajoso para [*dat.*] || **SUST. n. pl.** las cosas necesarias.

προσφυής ές fijado en, unido a; dado a; apropiado, adecuado, nacido para.

πρόσ-φυξ υγος ό ή protegido, cliente.

προσ-φύω [*y med.*] nacer, crecer sobre; estar adherido, adherirse fuertemente a [*dat.*].

προσ-φωνέω -ώ hablar, decir (**τινά τινι** o **τινά τι** algo a uno); saludar; llamar.

προσ-φωνήεις εσσα εν que dirige o puede dirigir la palabra; aquél a quien se dirige o puede dirigirse.

προσ-φώνημα ατος τό palabra, discurso o carta dirigida a uno; aquel a quien se dirige la palabra.

πρό-σχημα ατος τό adorno, atavío, magnificencia, pompa, aparato exterior, ornamento; pretexto, excusa, máscara; aspecto, apariencia; **πρόσχημα ποιεΐσθαι** *abs.* simular, enmascararse; *con ac.* μουσικήν πρόσχημα ποιεΐσθαι simular el ejercicio de la música como pretexto.

προσ-χόω -ώ = **προσχώννυμι**.

προσ-χράομαι -ώμαι hacer uso además (**τινί τι** de uno para algo).

προσ-χρήζω y

προσ-χρηζώ necesitar o desear además, pedir además [*gen.*].

πρόσχυσις *εως ή* aspersión.

πρόσ-χώννυμι formar de aluvión, dejar al descubierto; represar, cerrar con dique [*άγκών* el brazo de un

río]; acumular [*tierra*]; levantar [*un terraplén*].

προσ-χωρέω -ώ acercarse a, avanzar hacia [*dat.*]; unirse a (**τινί ές συμμαχίον** hacer la alianza con uno); asentir, acceder (**λόγοις τινός** a las súplikas de uno); *abs.* ceder, avenirse, venirse a buenas; tener relación con, acercarse a; tener confianza en.

F. fut. προσχωρήσω y *más frec.* προσχωρήσομαι *con el mismo valor.*

πρόσ-χωρος όν limitrofe, lindante **SUBST. m.** vecino.

πρόσχωσις *εως ή* amontonamiento de tierra; terraplén, muralla; alfaque, tierra de aluvión.

προσ-ψαύω tocar [*dat.*].

πρόσω ADV. = **πόρρω**; **τό πρ.** *mismo sign.*

F. V. πόρρω.

πρόσω-θεν ADV. = **πόρρω-θεν**.

προσ-ωνέομαι -οῦμαι comprar además.

προσ-ωπειον ου τό máscara, careta.

προσωπολη(μ)πτέω -ώ favorecer a una persona parcialmente; ser aceptor de personas, respetarlas.

προσωπο-λή(μ)πτης ου ό aceptor o aceptor de personas, parcial; que respeta a las personas.

προσωπολη(μ)ψία *ας ή* acepción de personas, parcialidad, respeto.

πρόσ-ωπον ου τό rostro, faz, cara, frente; figura, forma, aspecto, aire; superficie; máscara, papel; persona, hombre; fachada; **κατά πρ.** de cara; **προσώπω** en persona, en carne y hueso; **λαμβάνειν πρόσωπον** hacer acepción de personas, ser parcial.

F. pl. ép. προσώπατα; *dat.* προσώπασσι.

προσ-ωφελέω -ώ ayudar, socorrer [*a uno, dat.*].

προσωφέλησις *εως ή* ayuda, asistencia; utilidad.

προ-τακτέον *adj. vbal.* de προτάσσω hay que colocar en primera línea.

προ-ταλαιπωρέω -ώ ser desgraciado antes.

προ-ταμιείον ου τό almacén de provisiones; antecámara.

προ-τάμνω = **προτέμνω**.

προ-ταρβέω -ώ temer de antemano temer por [*gen.*].

προ-ταριχεύω salar antes.

προ-τάσσω [*át. προ-τάττω*] poner delante, en primera fila (τὸ προτοχθέν la vanguardia); designar en su nombre; fijar de antemano || MED. ponerse delante, proteger; poner ante los ojos, poner como ejemplo; proponerse [un fin]; poner frente a [*gen.*].

προ-τείνω extender delante, alargar, tender (δεξιάν la diestra); exponer (ψυχὴν la vida); proponer, ofrecer; alegar; avanzar (εἰς τὸ πέλαιος en el mar [un promontorio]) || MED. pedir, reclamar; pretender, pretextar, fingir.

προ-τείχισμα ατος τό muro exterior, fortificación avanzada.

προ-τελέω -ῶ pagar antes o por adelantado.

προ-τεμένισμα ατος τό vestíbulo || atrio de un templo.

προ-τέμνω cortar delante o antes || MED. abrir [un surco] ante sí.

προτεραιός α ον de la víspera || SUST. f. víspera.

προτερέω -ῶ estar delante; venir delante, preceder; tener ventaja.

πρότερος α ον el primero de dos, el que va delante, el más viejo, anterior, superior, mejor; οἱ πρ. παῖδες hijos del primer matrimonio; τῇ προτέρῃ en la víspera; οἱ πρότεροι los antepasados || ADV. [τὸ] πρότερον antes (ὁ πρότερον βασιλεὺς el rey anterior; πρότερον ἢ o πρότερον πρὶν ἢ antes que o de); **προτέρω** más adelante, más lejos.

προ-τεύχω hacer, fabricar antes; προ-τεύχθαι haber sucedido antes.

προτί = πρός.

προτιάπτω = προσάπτω.

προτι-βάλλω = προσβάλλω.

προτι-ειλέω -ῶ = προσειλέω.

προτι-εἶποι 3.^a sing. opt. aor. 2.^o de προσαγορεύω.

πρό-τιθεν 3.^a pl. impf. ép. de προτί-θῃμι.

προ-τίθῃμι poner delante (δείπνον ofrecer una comida); exponer, entregar; publicar, dar a conocer; ordenar, mandar; proponer; encargar, dar por misión; amenazar, fijar, imponer (θάνατον ζημίον la muerte como castigo, la pena de muerte); alegar, pretextar; preferir || MED. poner delante de sí, exponer; pro-

poner, proponerse; pretextar, fingir; exponer, declarar; prescribir, ordenar; convocar [una asamblea]; fijar un plazo; preferir; desplegar, mostrar, presentar, poner por delante [como excusa o compensación]. F. v. τίθῃμι. 3.^a sing. y pl. pres. jón. προτιθεῖ προτιθεῖσι; 3.^a pl. pres. med. jón. προτιθέσται; 3.^a pl. impf. ép. πρότιθεν; aor. προύθηκα, 3.^a pl. subj. (?) ép. προθέουσι (discutido, Il. 1, 291); aor. pas. προύθην.

προ-τιμάω -ῶ [y med.] honrar con preferencia, preferir; escoger; estimar; cuidarse de, preocuparse con [ac.]; desear vehementemente.

προτίμησις εως ἡ predilección, preferencia por [*gen.*].

πρότιμος ον más honrado, preferido. **προτι-μυθέομαι -οῦμαι** dirigir la palabra a.

προ-τιμωρέω -ῶ ayudar antes [a... dat.] || MED. vengarse antes [de... ac.] Tuc.

προτι-όσσομαι mirar, fijar los ojos en [ac.]; prever, presentir.

προ-τίω preferir; juzgar digno (τάφου de los honores de la sepultura).

πρότμησις εως ἡ la región umbilical.

προ-τολμάω -ῶ atreverse, ejecutar el primero, arriesgar por primera vez.

πρό-τονος ου ὁ cable que sujeta el mástil a la proa, estay de trinquete.

προ-τοῦ ADV. por πρὸ τοῦ antes; antiguamente.

προτρεπτικός ἡ ὄν estimulante, persuasivo, exhortatorio.

προ-τρέπω empujar, impeler, mover, exhortar, persuadir [a alguien ac. a algo εἰς ἐπὶ o πρὸς y ac. a hacer algo inf., ὥστε e inf.; τίς σ' ἀνάγκη τῇδε προτρέπει; ¿quién te reduce a esa esclavitud? || MED. tornarse, volverse (ἐπὶ γαῖαν hacia la tierra); entregarse, dejarse dominar (ἄχει por la pena); impeler, exhortar, persuadir [= act.].

F. v. τρέπω. Impf. med. ép. προτρεπόμεν; aor. med. προετρεψάμην y προύτραπόμεν.

προ-τρέχω correr delante; adelantarse corriendo.

πρό-τριτα ADV. tres días antes; durante tres días sucesivos.

προτροπάδην ADV. hacia adelante; en desorden.

προ-τύπτω precipitarse, abalanzarse; saltar, llegar.

προῦ... = προ-ε... y προ-ο...

προῦβαλον, *med.* **προῦβαλόμην** aor. 2.^o de προβάλλω.

προῦθυμούμην, *etc.* v. προθυμέομαι.

προῦκίετο, *etc.* v. πρόκειμαι.

προῦννέπω = προεννέπω.

προῦξερίεμαι mandar antes.

προ-ὑπάρχω estar, encontrarse allá antes; preexistir; emprender el primero, comenzar [*gen.*]; dar el ejemplo; προῦπάρχειν τῷ ποιεῖν εὔ hacer el primero un beneficio; τὰ προῦπάρχοντα acontecimientos pasados; τὰ προῦπαργμένα los antecedentes.

προ-ὑπεξορμάω -ῶ lanzarse delante.

προ-ὑπισχνέομαι -οῦμαι prometer antes.

προῦπτος ον = πρόοπτος.

προῦργου ADV. últimamente, a propósito (τὰ προῦργου lo que es útil o ventajoso) || COMP. **προῦργιαίτερος α ον** más ventajoso; προῦργιαίτερον τὸ ἐαυτῶν ποιέσθαι considerar como más importante lo propio, anteponer a todo el propio interés.

πrouσελέω -ῶ maltratar, ultrajar.

προῦσάλην aor. pas. de προσέλλω.

προῦστην προῦστησα aors. de προίστημι.

προῦφείλω = προοφείλω.

προῦφερον *impf.* de προφέρω.

προῦχω = προέχω.

προῦχώρει 3.^a sing. *impf.* de προχωρέω.

προ-φαίνω mostrar, enseñar, hacer ver, anunciar, predecir, indicar, declarar; proponer; mostrarse, aparecer, hacerse visible; brillar; hacerse oír || PAS. mostrarse, aparecer; οὐδὲ προῦφαίνεται' ἰδέσθαι no había bastante luz para ver; προῦφάνη κτύπος el ruido se oyó claramente; προῦφάνη λέγων habló de modo maniifiesto [*Sóf. E. R. 790*].

προφανής ἑς visible, manifiesto, evidente; abierto, descubierto; ἀπὸ τοῦ προφανοῦς abiertamente.

πρόφανσις εως ἡ predicción; recomendación.

πρόφαντος ον predilecto || SUST. n. sentencia de un oráculo.

προφασίζομαι pretextar, alegar, excusarse, disculparse || PAS. ser alegado como pretexto.

1 **πρόφασις εως** (*gén. ιος*) ἡ motivo; pretexto, excusa; προφάσει, ἐπὶ προφάσει, ἀπὸ προφάσεως so pretexto de [*con gen.*]; πρόσφασιν y προφάσει ἐν ἀπαρίencia || EXPRESIONES πρόσφασιν διδόναι dar ocasión; ἔλκειν πρόσφασιν continuar dando pretextos; ἔχειν προφάσεις ser disculpable.

2 **πρόφασις εως** ἡ predicción, prescripción.

προφερέστερος α ον comp. de προφέρης.

προφερέης ἑς superior, mejor; más viejo.

προφέρτατος η ον *superl.* de προφερέης.

προφέρτερος α ον comp. de προφερέης.

προ-φέρω llevar delante (σφάγια llevar víctimas para el sacrificio); avanzar; hacer avanzar, ser provechoso [para algo, *els con ac.*]; sacar, publicar; mostrar, presentar; proferir; mencionar; ordenar; objetar, alegar, reprochar, echar en cara; superar [a uno en algo, *gen. y dat.*]; desplegar, producir || MED. anunciar, proclamar, alegar, ofrecer, proponer (Ξεινοδόκω ἔριδα un combate a un huésped).

F. v. φέρω. 3.^a sing. *subj. pres.* ἐφ. προφέρησι, *impf.* προέφερον y προῦφερον; *fut* προοίσω, aor 1.^o προήνεγκα; aor. 2.^o προήνεγκον.

προ-φεύγω huir, escapar antes, evitar.

F. aor. προῦφυγον, 2.^a sing. *opt. ép.* προφύγοισθα.

προφήτεία ας ἡ profecía, don profético.

προφήτεύω ser intérprete de un oráculo; ser profeta; profetizar.

F. *impf.* y aor. a veces προεφήτευσον προεφήτευσα por ἑποφήτευσον ἑποφήτευσα.

προφήτης ου ὁ profeta; intérprete de un oráculo; vidente.

προφητικός η ὁν profético.

προφήτις ιδος ἡ profetisa, vidente.

προ-φθάνω adelantarse [a uno, *ac.*].

F. v. φθάνω. Aor. 1.^o προῦφθασα aor. 2.^o προῦφθην.

προ-φρέβομαι -οῦμαι asustarse de atemano.

προ-φράζω predecir, anunciar de antemano.

πρό-φρασσα *f. de πρόφρων.*

προφρονέω [*ο προφρόνως*] ADV. de buena gana, con benevolencia.

πρό-φρων benévolo, bondadoso; bien dispuesto, jubiloso; resuelto, decidido, abnegado.

F. f. πρόφρασσα; adv. ép. προφρονέως, después προφρόνως.

προ-φυλακή ης ή puesto avanzado, guardia, centinela; precaución; διά πρ. con guardias.

προφυλακίς ίδος ή buque de guardia, nave de vigilancia.

προφύλαξ ακος ό puesto avanzado; centinela.

προ-φυλάσσω [*át. προ-φυλάττω*] velar, vigilar, cuidar de, estar de guardia; ή προφυλάσσουσα = **προφυλακίς** ή MED. precaverse, guardarse de [*ac.*].

προ-φύομαι [*aor. intr. προύφυν*] existir antes.

προ-φυτεύω plantar antes; engendrar.

προ-φωνέω -ω hacer oír de antemano, hacer resonar, proferir; anunciar o declarar públicamente.

προ-χαίρω alegrarse de antemano.

προχειρίζομαι preparar para sí; determinar, elegir antes || PAS. estar determinado antes, estar al alcance de la mano, estar preparado [*en el perf.*].

πρό-χειρος ον a la mano, que está al alcance, que se presenta por sí mismo, cercano; sencillo, natural, fácil; usual, corriente; servicial, atento; banal, vulgar; dispuesto [a hacer algo, *inf.*].

προ-χειροτονέω -ω elegir antes; votar previamente.

προ-χέω verter, derramar delante, esparcir || PAS. derramarse, esparcirse delante o fuera.

F. v. χέω, y nótese inf. ép. προχέειν, 3.ª pl. impf. pas. ép. προχέοντο.

πρόχυν ADV. de rodillas, sobre las rodillas; enteramente.

προχόη ης ή desembocadura de un río.

προχοίς ίδος ή vaso, bacín, orinal.

πρόχοος ου [-ους ου] ή aguamanil; vaso grande del que se vierte el vino a los de los comensales.

προ-χρίω ungir, untar antes.

πρόχυσις εως ή derramamiento, aluvión (*πρόχυσιν ποιόμαι* = *προχέω*).

προ-χωρέω -ω avanzar; transcurrir, pasar [el tiempo]; acercarse [a algo, *πρός con ac.*]; progresar; llegar; ser favorable, tener éxito, ir bien, ser posible (*ήν μή προχωρήση έκάστω* si no es posible a cada uno; *τά προχωρήσαντα* el éxito; *προκεχωρηκότων* τοίς Λακεδαιμονίοις cuando los Lacedemonios habían obtenido un éxito); convenir.

προ-ωθέω -ω empujar hacia adelante, avanzar.

προ-ώλης ες enteramente aniquilado.

πρό-ωρος ον prematuro, precoz.

πρυλές έων οί *ép.* infantes, soldados de a pie.

F. dat. pl. πρύλεσι y πρυλέεσι.

πρύμνα [y *πρύμνη*] ης ή popa || ADJ. *f.* posterior (*ναῦς πρύμνη* la parte posterior de la nave, la popa; *κατά πρύμναν* por detrás, en popa, con viento en popa).

πρύμνη-θεν ADV. del lado de popa, por detrás.

πρυμνήσια ων *τά* amarras de un buque.

πρυμνός ή *όν* extremo, último, superior, inferior, delantero, trasero (*πρ. βραχίον* el final del brazo [junto al hombro]; *πρ. ὕλην έκτάμνειν* cortar árboles de raíz).

πρυμν-ώρεια ας [*jön. πρυμν-ωρείη* ης] ή *pie* de una montaña.

πρυτανεία ας ή *pritanía* [carga o dignidad de *prítane* en Atenas]; duración del mando de los *prítanes*; jefatura desempeñada cada día por una persona.

πρυτανείον ου *τό* casa de los *prítanes*, casa del Ayuntamiento, *prítaneo*; sede.

πρυτανεύω ser *prítane*; dirigir, presidir; proponer.

πρυτανήλη ης ή *jön.* = **πρυτανεία**.

πρυτανήιον ου *τό* *jön.* = **πρυτανείον**.

πρύτανις εως ό *prítane*, jefe, director, presidente, príncipe, soberano, maestro (*οί πρυτάνεις* los *prítanes*, los cincuenta miembros del *prítaneo* o casa consistorial).

πρώ ADV. = **πρώλ**.

πρωαίτατος η *ον sup. de πρώιος*.

πρωαίτερος α *ον comp. de πρώιος*.

πρώην ADV. antea; muy reciente-mente.

πρωθ-ήβης ου ADJ. *m. y*

πρωθ-ήβος ου pubescente, jovencito.

πρωί ADV. temprano, al rayar el alba (τὸ πρωί la mañana; πρὶ τῆς ὥρας al comienzo de la estación); demasiado pronto, antes de tiempo.

F. comp. πρωϊαίτερον *o* πρωαίτερον; **superl.** πρωϊαίτατα *o* πρωαίτατα; **menos frec.** πρωίτερον *o* πρῶτερον; πρωίτατα *o* πρῶτατα.

πρωῖα ας [*ión. πρωῖῆ ης*] ἡ prima mañana, hora del amanecer; πρωῖας por la mañana temprano; περὶ δειλὴν πρωῖν a prima tarde, poco después del mediodía.

πρωῖζ' y

πρωῖζά ADV. = **πρώην**.

πρώιμος ον temprano; πρώιμον fruto temprano *o* lluvia temprana *N. T.*

πρώιος α ον temprano, a prima mañana; **adv.** πρώιον = **πρωί**; a comienzos de año.

F. comp. πρωϊαίτερος πρωαίτερος πρώιτερος; **superl.** πρωϊαίτατος πρωαίτατος.

πρών ὠνος ὁ cabo, promontorio, montaña.

F. nom. pl. ép. πρώονες.

πρῶος α ον = **πρώιος**.

πρω-περυσινός ὄν de dos años antes.

πρῶρα [*y* **πρῶρα**] **ας** [*ión. πρῶρη ης*] ἡ proa (ἐκ πρῶρας de proa).

πρῶρα-θεν ADV. de la proa, por delante (τὰ πρῶραθεν = **πρῶρα**).

πρωρεύς ἕως ὁ jefe de proa, pilotín.

πρῶρη ης ἡ *ión.* = **πρῶρα**.

πρῶτατα sup. de πρωί.

πρωτεῖον ου τὸ primer premio, primer puesto, preeminencia.

πρωτεύω ser el primero, ocupar el primer puesto.

πρωτίστος η ον el primero de todo || **ADV.** πρώτιστον *y* πρώτιστα en primer lugar, primeramente.

πρωτό-γονος ον primogénito, recién nacido; noble.

πρωτο-καθεδρία ας ἡ y

πρωτο-κλισία ας ἡ primer puesto, puesto de honor, presidencia.

πρωτο-παγής ἑς recién construido.

πρωτό-πλοος ον [-ους ουν] que navega por primera vez; que navega el primero *o* delante.

πρῶτος η ον el primero; el principal, el mejor, el más noble, el más distinguido, el más excelente, el más alto (οἱ πρῶτοι στρατοῦ los jefes del ejército; τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα el comienzo; τὰ πρῶτα el primer premio, el punto culminante, el más alto grado, los más grandes hechos; el porvenir más próximo; ἐν τοῖς πρώτοις especialmente, sobre todo. **ADV.** πρώτον en primer lugar; **πρῶτα, τὸ πρῶτον, τὰ πρῶτα misma sign.; τὴν πρώτην** por primera vez || **EXPRESIONES** ἐπεὶ πρῶτον, ἐπειτὰ πρῶτα, ἐπειδὴ πρῶτα, ἐπὶ τὸ πρῶτον tan pronto como [*lat.* ubi primum, ubi primum].

πρωτός ἡ ὄν destinado.

πρωτο-στάτης ου ὁ jefe de fila; guía, promotor, cabeza || **sust. m. pl.** soldados de primera fila.

πρωτοτόκια ων τὰ derecho de primogenitura.

πρωτο-τόκος ον que pare por primera vez, primeriza.

πρωτό-τοκος ον primogénito.

πρώων ονος ὁ ép. = **πρῶν**.

πταίρω estornudar.

F. aor. ἔπταρον, *inf.* πταρεῖν.

πταῖσμα ατος τὸ tropiezo; desgracia, daño, derrota; fracaso.

πταίω chocar, tropezar; fracasar, sufrir una desgracia, una derrota (τὰ ἐπταισμένα los fracasos); faltar; deslincar, errar.

F. fut. πταίσω; **aor.** ἔπταισα; **per.** ἔπταικα; **aor. pas.** ἔπταισθην.

πτάμενος η ον part. aor. 2.º de πέτομαι.

πτανός ἡ ὄν = **πτηνός**.

πταρμός οὔ ὁ estornudo.

πτάρνυμαι = **πταίρω**.

πτάσθαι inf. aor. 2.º de πέτομαι.

πτάτο 3.º sing. aor. 2.º ép. de πέτομαι.

πτελέα ας [*ión. πτελέῃ ης*] ἡ olmo.

πτέρνα [*ión. πτέρνῃ ης ἡ* talón; *μόν.*

πτεροεῖς εσσα εν alado; volador; gero como una pluma; con plumas.

πτερόν οὔ τὸ pluma, ala; penach; augurio, auspicio; suerte, destino; fila de remos; hoja *o* rama de árbol; ala de un edificio.

πτερῶ -ῶ proveer de alas; dar aliento; animar, excitar; brotar, nacer [alas]

πεπρύγιον ου τό alita; aleta; franja [de una tela]; pináculo [de un templo].

πετέρυξ υγος ή = **πετερόν**.

F. dat. pl. ép. πετέρυγεσσι.

πετερύσσομαι agitar las alas.

πετρωτός ή όν = **πετερόεις**.

πέτessθαι inf. aor. 2.^o de πέτομαι.

πηται inf. aor. de πέτομαι.

πητός ή όν alado, volador, que vuela, volátil (τά πτηνά las aves); que tiene plumas; fugitivo, fugaz; rápido.

πηξα aor. 1.^o ép. de πήσσω.

πηssομαι fut. de πέτομαι.

πηssω asustar, espantar; agazaparse para una emboscada; esconderse, asustarse, espantarse; huir de... *at.*

F. aor. ép. πηξα, *part. perf. ép.*

πεπτηώς ώτος. *V. el compio.* καταπτήssω.

πηται 3.^a sing. aor. 2.^o subj. de πέτομαι.

πιλον ου τό ala, pluma.

πισσaw [at. πίττω] desgranar, descascar; majar, machacar, triturar.

F. aor. ép. πισσα, *perf. pas.* έπισσμαι.

πτοέw -ώ = **πτοίέw**.

πτόησις εως ή = **πτοίησις**.

πτοιάw -ώ y

πτοιέw -ώ ép. = **πτήssω**; excitar, emocionar || *PAS.* asustarse, espantarse.

F. aor. έπτοίησα y έπτόησα; *perf.* έπτοίημαι y έπτόημαι; *aor. pas.* έπτοίησθην έπτοήσθην, 3.^a pl. ép. έπτοίηθεν.

πτοίησις εως ή espanto; pasión.

πολεμίζw = **πολεμίζω**.

ποτολεμιστής ου ό = **ποτολεμιστής**.

πτόλεμος ου ό = **πόλεμος**.

ποτολιέθρον ου τό ép. ποίτ. = **πόλις**.

ποτολι-πόρθιος [y ποτολί-πορθος] ον destructor, conquistador de ciudades.

πτόλις ιος ή = **πόλις**.

πτόμενος part. aor. de πέτομαι.

πτόρθιος ου ό retoño, vástago, rama.

πτύγμα ατος τό pliegue.

πτυκτός ή όν plegado, doblado.

πτύξ υχός ή pliegue; cama; garganta, hoz, desfiladero; cuero o lámina metálica que recubre un escudo; cima; bahía, ensenada.

πτύον ου τό hieldo [palo largo con púas que sirve para aventar.]

πτύοφιν gen. ép. de πτύον.

πτύρω espantar, amedrentar.

πτύσμα ατος τό esputo.

πτύssω plegar, replegar, enlazar (χείρος επί τινι a uno en sus brazos, abrazarlo); cerrar (βιβλίον un libro) || *PAS.* entrelazarse, entrecruzarse (έγχεα los dardos).

F. 3.^a pl. impf. pas. ép. πτύssοντο; *fut.*

πτύssω, *med.* πτύssομαι; *aor.* έπτυσσα

med. έπτυσάμην; *aor. pas.* έπτύσθην.

πτυχή ης ή = **πτύξ**.

πτύω escupir; despreciar.

F. aor. έπτυσσα; *aor. pas.* έπτύσθην,

fut. pas. πτυssήssομαι (*N. T.*).

πτωκάς άδος ADJ. f. = **πτώξ**.

πτώμα ατος τό caída; desgracia, error; cadáver.

πτώξ πτωκός ADJ. m. y f. tímido, miedoso; fugitivo || *SUBST. m. y f.* la liebre; *f. pl.* aves, pájaros, *s. o.* harpías *Sóf. Fil.* 1093.

πτώσις εως ή = **πτώμα**.

πτωssάξw y

πτώssω = **πτήssω**.

F. inf. ép. πτωssαζέμεν; *impf. ép.* πτώssον.

πτωχεία ας [jón. πτωχήη ης] ή mendicidad, pobreza.

πτωχεύw mendigar, ser pobre; pedir.

F. impf. iter. ép. πτωχεύssκον.

πτωχήη ης ή jón. = **πτωχεία**.

πτωχός όν [o -ός ή όν] pobre, mendigo, mendicante.

F. comp. πτωχότερος y πτωχίστερος.

πυγαίον ου τό rabadilla, ano.

πύγ-αργος ου ό especie de gacela que tiene blanca la región anal.

πυγή ης ή = **πυγαίον**.

πυγμαίος α ον pigmeo, enano.

πυγμαχέw = **πυκτεύw**.

πυγμαχήη ης ή = **πυγμή**.

πυγμαχος ου ό = **πύκτης**.

πυγμή ης ή puño; lucha a puñetazos, pugilato || *ADV.* πυγμῇ cuidadosamente, a menudo.

πυγούσιος α ον de un codo de largo.

πυγών όνος ή codo; medida de un codo.

πύελος ου ή gamella; bañera; ataúd.

πυθεύ imp. aor. 2.^o jón. de πυθάνομαι.

πυθιο-νίκης ου ό vencedor en los juegos Píticos.

πυθμήν ένος ό suelo, fondo, pie, raíz, apoyo, fundamento (έκ πυθμένος de cuajo).

πυθoίaτο 3.^a *pl. opt. aor. poét. de πυνθάνομαι.*

πυθo-μαντiς εως *ADJ. f. propio de la pitonisa.*

πυθoμένη *aor. 2.^o ép. poét. de πυνθάνομαι.*

πύθω pudrir || *PAS.* pudrirse.

F. fut. πύσω; *aor. ép.* πύσα.

Πυθo οὖς ἡ Pito, región de Delfos; la misma Delfos.

Πύθων ὠνος ὁ la serpiente Pitón; *por ext.* πνεῦμα πύθωνα espíritu adivinador. *N. T.*

πύκα *ADV.* sólidamente; frecuentemente; prudente, cuerdate; cuidadosamente.

πυκάζω espesar, cubrir [con una cosa dura, espesa, apretada]; envolver; cerrar; envolverse; ensombrecer; coronar.

πυκι-μήδης es cuerdo, prudente.

πυκνός ἡ ὄν = **πυκνός.**

Πυκνί *dat. de Πινύξ [gen. Πυκνός y Πινυκός]* lugar de la asamblea popular en Atenas.

πυκνό-πτερος ὄν en bandas apretadas [aves].

πυκνός ἡ ὄν espeso, apretado, compacto, denso; sólido, bien cerrado; consistente, fuerte; prudente, sagaz, despierto; frecuente, no interrumpido, abundante, repetido.

πυκνό-στικτος ὄν manchado, moteado.

πυκνότης ητος ἡ espesor, densidad; muchedumbre apiñada.

πυκνόν -ῶ estrechar, condensar.

πυκταλίζω y

πυκτεύω luchar a puñetazos.

πυκτικῶς οὐ ὁ púgil.

πυκτικός ἡ ὄν concerniente al pugilato || *SUST. f.* arte del pugilato.

πυλ-αγόρας οὐ ὁ pilágora [diputado en la asamblea de las Anfictiones].

πυλαγορέω -ῶ ser pilágora.

πυλ-αγόρος [*jón. πυλ-ηγóρος*] οὐ ὁ = **πυλαγόρας.**

Πυλαία ας [*jón. ιη ιης*] ἡ asamblea de los Anfictiones en Pilas [Termópilas] que se celebraba en otoño; lugar donde se celebraba la asamblea; derecho a participar en el Consejo Anfictionico.

πυλ-άρτης οὐ *ADJ. m.* de puertas sólidamente cerradas; que mantiene las puertas cerradas.

πυλα-ωρός οὐ ὁ = **πυλωρός.**

πύλη ης ἡ puerta, hoja de una puerta entrada, orificio; paso, istmo, estrecho, canal, esclusa; desfiladero || *PL.* «las Puertas», las Termópilas.

πυλ-ηγóρος οὐ ὁ *jón.* = **πυλαγόρας.**

Πύλιος α ὄν de Pilos.

πυλiς iδος ἡ puertecilla, poterna.

Πυλό-θεν *ADV.* de Pilos.

Πυλοi-γενής és nacido en Pilos.

πύλος οὐ ὁ = **πύλη.**

πυλ-ουρός οὐ ὁ = **πυλωρός.**

πυλώ -ῶ cerrar con puertas.

πυλών ὠνος ὁ puerta grande, portal, vestíbulo.

πυλωρέω -ῶ guardar la puerta, ser portero.

πυλ-ωρός οὐ ὁ ἡ guarda de la puerta portero, portera; vigilante, protector, protectora.

πύματος η ὄν último, extremo || *ADV.*

πύματον, **πύματα** por última vez (πύματόν τε καὶ ὕστατον por supremacía y última vez); de la peor manera

πυνθάνομαι inquirir, informarse, preguntar (πάσαν ἀλήθειαν περὶ τίνος indagar toda la verdad acerca de algo); saber, averiguar, oír decir, advertir, darse cuenta de, observar, enterarse de.

F. ép. poét. πεύθομαι, 3.^a *pl. opt. ép.* πευθoίaτο πευθoίaθ'; *impf.* έπευσθoμένη, *ép. iamb.* πευθoμένη, 3.^a *sing. πεύθετο.* De πυνθάνομαι, *impf. ép.* πυνθανoμένη; *fut.* πεύσομαι; *aor. έπυθoμένη, ép. y poét. iamb.* πυνθoμένη. *imp.* πυθoῦ, *jón.* πυθεῖ; 3.^a *sing. opt. redupl. ép.* πεπύθoιτο, 3.^a *pl. poét.* πυνθoίaτο; *perf.* πέπυσμαι, 2.^a *sing. πέπυσσαι, ép.* πέπυσσαι, *inf.* πεπύσθαι, *part.* πεπυσμένος; 3.^a *sing. plpf.* έπέπυστο, *ép. iamb.* πέπυστο, 3.^a *du.* πεπύσθην.

πύξ *ADV.* a puñetazos (π. νικᾶν vencer en el pugilato).

πύξινος η ὄν de boj.

πῦρ πυρός τύ fuego; fuego del cielo, rayo o relámpago; luz de las antorchas; brillo de los ojos; ardor, ímpetu, fuerza irresistible; pasión; **πυρά;** ἐν πυρὶ γενέσθαι estar reducido a la nada; εἰς πῦρ ἄλλεσθαι no tener miedo a nada [lit. saltar al fuego].

πυρά ὦν τά (*dat.* πυροῖς) *pl. de πῦρ* fuegos, hogueras.

πυρά ἄς [jón. πυρή ἥς] ἡ pira; altar; fuego que arde sobre el altar.

πυρ-ἄγρα [jón. πυρ-ἄγρη] ἡς ἡ tenazas.

πυρακτέω -ῶ poner incandescente, al rojo.

πυραμῖς ἰδος ἡ pirámide.

πυργηδόν ADV. en forma de torre, es decir, en masa compacta.

πυργο-μαχέω -ῶ atacar o defender una torre.

πύργος οὐ ὁ torre; fortaleza, ciudadela, baluarte, castillo, muralla con torres; apoyo, defensa; piso superior de una casa, gineceo; batallón, columna.

πυργόω -ῶ flanquear o proveer de torres || MED. levantar torres para sí.

πυργώδης ες de forma de torre.

πύργωμα ατος τό = πύργος.

πυρεῖα ὡν τά utensilios para encender el fuego, espte. enjutos.

πυρέσσω [dt. πυρέττω] tener fiebre.

πυρετός οὐ ὁ ardor; fiebre.

πυρέττω dt. = πυρέσσω.

πυρή ἥς ἡ jón. = πυρά.

πυρήια ὡν τά = πυρεῖα.

πυρήν ἥνος ὁ hueso, pepita.

πυρη-φόρος ὡν = πυροφόρος.

πυρία ας [jón. πυρίη ἥς] ἡ baño de vapor.

πυρι-ήκης ες de punta incandescente.

πυρί-καυ(σ)τος ὡν quemado por el fuego.

1 πύρινος ἡ ὡν de trigo.

2 πύρινος ἡ ὡν de fuego, ígneo, ardiente.

πυρι-φλεγής ες que arde con llama, inflamado.

πυρ-καῖα ἄς [jón. πυρ-καΐη ἥς] ἡ pira; incendio.

πύρνον ου τό pan de trigo; pedazo de pan.

πυρός οὐ ὁ trigo || PL. granos de trigo.

πυρο-φόρος ὡν fértil en trigo.

πυρόω -ῶ incendiar, quemar, inflamar, abrasar, consumir.

πύρ-πνοος ὡν [-ους οὖν] que despidе fuego, que respira fuego.

πυρ-πολέω -ῶ estar junto al fuego; mantener el fuego || MED. [y tamb. ACT.] consumir por el fuego.

πυρράζω estar incandescente.

πυρρίχη ἥς ἡ pírrica [danza guerrera].

πυρριχίζω bailar la danza pírrica.

πυρρός ἁ ὡν de color de fuego, rojo vivo, rojo amarillento; pelirrojo.

πυρσεύω hacer señales por medio del fuego.

πυρσός οὐ ὁ tea o antorcha encendida para hacer señales; señal de fuego.

πυρσός ἡ ὡν = πυρρός.

πυρ-φόρος ὡν ignífero, que lleva o lanza fuego; pestífero, que produce la fiebre o la peste || SUBST. m. sacerdote

que acompañaba a los ejércitos lacedemonios para los sacrificios (μηδὲ πυρφόρον περιγενέσθαι no salvarse ni el portador del fuego, morir todos).

πυρώδης ες ígneo, ardiente.

πύρωσις εως ἡ combustión, inflamación, calor, ardor.

πύσα -ας -ε aor. ép. de πύθω.

πύστις εως ἡ investigación, indagación, interrogación, encuesta; noticia, rumor, fama; τὰς πύστεις ἐρωτᾶν el hacer que los personajes pregunten si [Tuc. 1, 5].

πύσω fut. de πύθω.

πῶ ADV. todavía, aún, de algún modo; alguna vez; en oración interr. neg. jamás.

πῶγων ὡνος ὁ barba [pelo]; barbilla.

πῶεα τά v. πῶ.

πωλέ' = πωλέει 2.^a sing. ind. pres. ép. de πωλέομαι Od. 4,811.

πωλέεσκε 3.^a sing. impf. iter. jón. de πωλέω.

πωλέομαι -οῦμαι ir o venir frecuentemente.

F. 2.^a sing. ind. pres. ép. πωλέει πωλέ', part. ép. πωλεύμενος; impf. ép. πωλεύμην, 3.^a sing. πωλείτο, 3.^a sing. iter. ép. πωλέεσκετο, fut. πωλήσομαι, 2.^a sing. ép. πωλήσεται.

πωλέεσκετο πωλεύμαι v. supra πωλέομαι.

πωλέω -ῶ vender, poner en venta; traicionar.

F. 3.^a sing. impf. iter. jón. πωλέεσκε; fut. πωλήσω; aor. ἐπώλησα; aor. pas. ἐπώληθην.

πωλητήριον ου τό mercado.

πωλικός ἡ ὡν de potro o caballo joven; πωλική ἀπήνη carro tirado por potros.

πωλο-δαμνέω -ῶ domar potros; formar, adiestrar, educar.

πῶλος ου ὁ ἡ potro, potra; caballo.

1 πῶμα ατος τό cobertera, tapa.

2 πῶμα ατος τό bebida, poción.

πῶ-ποτε ADV. alguna vez, a veces, de algún modo; οἱ π. los que alguna vez han existido.

πῶρινος ἡ ον de toba.

πῶρος ου ὁ toba [piedra caliza muy porosa].

πωρώ -ῶ endurecer, encallecer.

πώρωσις εως ἤ endurecimiento.

πῶς ADV. ¿cómo?; ¿por qué?; πῶς

δυσκόλως ¡cuán difícilmente!; πῶς

ἂν θάνοιμι; ¡ojalá me muera!

πῶς ADV. *enclit.* de algún modo, casualmente; poco más o menos; quizá.

πωτάομαι -ῶμαι = ποτάομαι.

πωτήεις εσσα εν que vuela.

πώτημα ατος τό vuelo.

πῶν πώρος τό rebaño de carneros u ovejas.

F. *pl. ép.* πῶεα, *dat.* πῶεσι.

P

Ρ rho o ro [17.^a letra del alfabeto griego] || como signo numérico p' 100; ,ρ 100 000.

ρ' γ

ρά ADV. = ἄρα.

ραββ(ε)ι γ

ραββο(υ)ν(ε)ι *pal. aram.* mi maestro; maestro, doctor, rabi.

ραβδίζω azotar con varas, apalear.

ραβδο-νομέω -ῶ ser juez de un combate, dirigir un certamen.

ράβδος ου ή vara, palo; varita mágica o de adivinación; caduceo de Hermes; bastón de mando, cetro; báculo caña de pescar; línea, raya, lista.

ραβδοῦχος ου ὁ portador de vara; juez o árbitro de juegos gímnicos; pertiguero o alguacil de ciertos magistrados; lictor.

ραβδωτός ή ὄν rayado, listado; estriado, acanalado.

ραγάς ἄδος ή hendidura, agujero, resquicio.

ραγείς -εῖσα -έν [*gen.* ραγέντος] etc. *part. aor. pas. de* ρήγνυμι.

ραδαλός ή ὄν = ραδινός.

ραδινάκη ης ή aceite mineral, petróleo.

ραδινός ή ὄν sutil, delgado, flexible; rápido, ligero.

ράδιος α ον [ο -ος ον] fácil, cómodo, hacedero (ρ. ἔπος palabra fácil de entender y ejecutar, *Hom. Od. 11, 146*); accesible, complaciente, afable.

F. comp. ράων ρῶν, *superl.* ρᾶστος *Ep. y jón.* ρηίδιος ρήδιος, *comp.* ρηίτερος ρήϊων, *superl.* ρήιστος ρηίτατος. — **Adv.** ράδιως, (*comp.* ρᾶον, *superl.* ρᾶστα); *ép. y jón.* ρηϊδίως ρέα ρεία, (*superl.* ρηίτατα).

ραδιουργέω -ῶ obrar con facilidad o soltura; proceder ligeramente o sin

reflexión; llevar una vida fácil, vivir despreocupado.

ραδιούργημα ατος τό acción inconsiderada; fechoría, delito, crimen.

ραδιουργία ας ή facilidad para hacer algo, soltura en la acción; ligereza, despreocupación, indolencia; astucia, picardía, trapacería; placer, recreo, molicie.

ραδιουργός ὄν astuto.

ράδιως ADV. fácilmente, sin trabajo, cómodamente, de buen grado; con ligereza, irreflexivamente.

ραθάμιγξ ιγγος ή gota, pinta; granito, pizca.

ραθυμέω -ῶ estar despreocupado, ser negligente.

ραθυμία ας ή facilidad o soltura para la acción, expedición; espíritu cetero, ánimo sereno; despreocupación, negligencia, indolencia, indiferencia; imprudencia, audacia, atrevimiento.

ρά-θυμος ον ligero, despreocupado, indiferente, negligente, perezoso; fácil, sencillo; cobarde.

ραίζω ir mejor, aliviarse, restablecerse, reponerse; sanar; descansar.

ραίνω rociar, asperjar, salpicar; espolvorear, cubrir, llenar; regar.

F. impf. pas. ép. ραινόμεν. *Nótese imp. aor. ép. 2.^a pl.* ράσσετε; *3.^a pl. perf. pas. ép.* ἐρράδαται, *idem plpf.* ἐρράδοτο, *formas que supondrían más bien un pres. **ράζω.

ραιστήρ ἦρος ὁ ή martillo.

ραίω quebrar, romper, destrozarse; hacer zozobrar; destruir, arruinar, maltratar, ofender, agraviar || **PAS.** estrellarse, naufragar, ser náufrago.

F. 3.^a sing. subj. ép. ραίησι; *fut. ραίσω (inf. ép. ραισέμεναι), pas. ραί-*

σομαι; *aor.* ἔπρασσα, *3.ª subj.* ραίσῃ;
aor. pas. ἔπρασθην.

ρακά voz despreciativa hebrea ¡estúpido!
¡sin seso!

ράχιον ου τό *y*

ράκος εος [ους] τό trapo, trozo de tela,
jirón, pingajo; andrajo, harapo.

ράμνος ου ἡ espino.

ράμφορ εος [ους] τό pico [de ave].

ρανίς ἰδος ἡ gota.

ραντίζω = **ραίνω**; lavar, purificar *N.*
T.

F. aor. ἔρραντισα *o* ἐράντισα, *perf.*
ἐρράντισμαι *o* ῥεράντισμαι (*N. T.*).

ραντισμός οὐ ὁ aspersión, rociada.

ραπίλξ golpear con vara, apalear, dar
latigazos, azotar; golpear el rostro,
abofetear.

F. aor. ἐράπισα; *perf. pas.* ῥεράπισ-
μαι.

ράπισμα ατος τό bofetada.

ραπτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de **ράπτω** cosido,
zurcido; picado, punteado || *SUST. n.*
pl. alfombras bordadas.

ράπτω coser, zurcir, ajustar; arreglar,
componer, urdir, tramar [contra al-
guien, *dat. o* ἐπὶ *con dat.*] || *MED.* ajus-
tar, componer *o* arreglar para sí.

F. impf. ἐρ. **ράπτον**; *fut.* **ράψω**; *aor.*
ἔρραψα, ἐρ. **ράψα**; *perf. pas.* ἔρραψ-
μαι; *aor. pas.* ἔρραφην.

ράσσετε 2.ª *pl. imp. aor.* de **ραίνω**.

ράσσω = **ρήσσω**.

F. fut. **ράξω**, *pas.* **ράξομαι** etc.

ῥᾶστος ἡ *on superl.* de **ῥάδιος** || *ADV.*

ῥᾶστα muy fácilmente.

ῥαστώνης ἡς ἡ facilidad, soltura; con-
descendencia, benevolencia; amabi-
lidad, gracia; holgura, comodidad,
bienestar; indolencia, negligencia,
desidia; holganza, molicie, recreo,
deleite, descanso; acción de reco-
brarse, de ponerse mejor.

ραφή ἡς ἡ costura, cosido.

ραφίς ἰδος ἡ aguja.

ραχά = **ρακά**.

ραχία ας ἡ costa rocosa *o* escarpada,
cantil; rompiente del mar, oleaje que
se estrella contra las rocas.

ραχίλξ romper la espina dorsal, ma-
tar.

ράχις ιος [*dt.* εως] ἡ espina dorsal,
espinazo, lomo, raquis; cresta de
una montaña.

ράψα -ας -ε *aor. 1.º ep.* de **ράπτω**.

ραψωδέω -ῶ zurcir *o* ajustar cantos;
recitar cantos épicos; recitar *o* decla-
mar versos; celebrar, cantar.

ραψωδία ας ἡ recitación de un poema
épico; canto *o* parte de una epo-
peya, rapsodia.

ραψ-ωδός οὐ ὁ zurcidor *o* ajustador de
cantos épicos; recitador de cantos
épicos, cantor épico, rapsoda; *fig.*
recitador de versos; ἡ **ραψωδός** κύων
la perra rapsoda [la Esfinge que pro-
ponía enigmas en verso, *Sóf. E. R.*
39].

ῥάων *on* [gen. *ονος*] *comp.* de **ῥάδιος**.

ῥέα *ADV.* = **ῥαδίως**.

ῥέδη ἡς ἡ carruaje de cuatro ruedas,
carro, coche.

ῥέειδρον ου τό = **ῥεῖδρον**.

ῥέεν 3.ª *sing. impf. ep.* de **ρέω**.

ῥέζω hacer, obrar, proceder; ejecutar,
practicar, cumplir, llevar a cabo, cau-
sar, hacer [algo a alguien, *dos acc.*];
ofrecer en sacrificio, sacrificar; ser-
vir, aprovechar, valer.

F. impf. ῥέζον, ἐρ. *tamb.* ῥέζον *e iter.*
ῥέζεσκον; *fut.* **ῥέξω**; *aor.* ἔρρεξα, ἐρ.
ῥοίε; ἔρρεξα **ῥέξα**, *part. aor. pas.*
ῥεχθεῖς.

ῥέθος εος [ους] τό miembro; rostro,
semblante, cara; continente, aire, as-
pecto.

ῥεῖα *ADV.* = **ῥαδίως**.

ῥεῖδρον ου τό corriente de un río; *pl.*
aguas, ondas, olas; cauce *o* lecho de
un río; brazo de río, riachuelo.

ῥέξ' = **ῥέξε** 3.ª *sing. aor. 1.º ep.* de
ῥέζω.

ῥεούμενος ἡ *on part. pres. med.* de **ρέω**.

ῥέπω inclinarse, ir hacia abajo, bajar
[esp. los platillos de la balanza]; de-
caer, empeorar; venir a dar *o* a parar
en, terminar por, abocar (τοῦτο
ταύτη ἐστο de esta manera [*tamb. con*
eis o ἐπὶ *con ac.*]); inclinarse, propen-
der, tender, tomar una dirección, di-
rigirse; preponderar, prevalecer; re-
caer sobre, atañer, ser imputable.

F. impf. ἐρ. 3.ª *sing.* ῥέπτε; *fut.* **ῥέψω**;
aor. ἔρρεπα.

ῥεράντισμαι *perf. med.* de **ραντίζω** [*N.*
T.].

ῥερωπώμενος ἡ *on part. perf. pas.* de
ῥυτῶω.

ρεῦμα ατος τό corriente, flujo; agua
corriente; corriente de un líquido;

oleaje, oleada; afluencia, concurrencia, curso.

ρεύσομαι y **ρεύσω** *fut. de ρέω.*

ρεχθείς *είσα έν part. aor. pas. de ρέζω.*

ρέω [*y pas.*] correr, manar, emanar, fluir (*ὕδατι* agua; *αἵματι* sangre; *ρεύμενοι ἰδρῶτι* sudando a mares; *μέγας ρεῖ* viene crecido [el río]; *ταῦτα ρεῖτω κατ' οὐρον* que esto siga su curso); dedicarse, estar entregado a; lanzar invectivas, atacar, acometer (*πολύς* desbordadamente, *Dem.* 272, 20); salir, brotar, escaparse; desgastarse, deteriorarse, corromperse, morir; extenderse; caer.

F. 3.^a *sing. impf.* ἔρρει, *ép. tamb.* ἔρρει y ῥέε; *fut.* ῥηήσονται, *ρεύσομαι* y *íd.* *ρεύσω* (*N. T.*); *aor.* ἔρρευσα y con el mismo valor ἔρρυν, 3.^a *sing. ép.* ῥύη; *perf.* ἔρρυνκα.

ῥήγμα *ατος τό* ruptura, rotura, fractura.

ῥηγμίν ἴνος ἡ = **ῥαχία.**

ῥήγνυμι romper, quebrar, partir, destrozarse, rasgar, desgarrar, irrumpir a través de (*φάλαγγα* una tropa formada); abrir brecha en; hacer estallar, hacer brotar, emitir (*ῥήξαι φωνήν* romper a hablar; *ῥ. δακρύων* náματα romper en un torrente de lágrimas) || *INTR. PERF.* ἔρρωγα y *PAS.* romperse, reventar; estrellarse; cuartearse, agrietarse, abrirse; desgarrarse; brotar, nacer; desgastarse, corromperse || *MED.* romper para sí, romper para pasar, abrirse paso; convocar en su favor.

F. 3.^a *pl. pres. ép.* ῥηγνῦσι; 3.^a *impf. iter. ép.* ῥηγνυσκε, 3.^a *impf. pas. ép.* ῥήγνυτο; *fut.* ῥήξω, *med.* ῥήξομαι; *aor.* ἔρρηξα, *ép. poet.* ἔρηξα ῥήξα; *med.* ἔρρηξάμην, 3.^a *pl. ép.* ῥήξαντο; 1.^a *pl. subj. ép.* ῥηξόμεθα; *perf.* ἔρρηξα, *intr.* ἔρρωγα, *pas.* ἔρρηγμαι; *aor. pas.* ἔρράγην, *part.* ῥαγείς -είσα, *gen.* ῥαγέντος.

ῥήγος *εος [ους]* *τό* tapete; cobertor, manta; vestidura.

ῥηθείς *είσα έν part. aor. pas. de εἶρω 1.*

ῥηθήσομαι *fut. pas. de εἶρω 1.*

ῥηίδιος *η ον* = **ῥάδιος.**

ῥηίστος *η ον* y

ῥηίτατος *η ον superl. de ῥάδιος.*

ῥηίτερος *α ον* = **ῥάων.**

ῥηκτός ἡ ὄν *adj. vbal. de ῥήγνυμι* que puede romperse o desgarrarse.

ῥήμα *ατος τό* dicho, palabra, vocablo, expresión; lenguaje, discurso, poema; tema de conversación, materia, discurso, controversia; doctrina, mandamiento, precepto; cosa, asunto, suceso, hecho.

ῥήξα, *med.* ῥηξάμην *aor. 1.º ép. de ῥήγνυμι.*

ῥηξηνορή *ης ἡ* valor para romper las filas enemigas.

ῥηξ-ήνωρ *ορος* *ADJ. m.* que rompe las filas enemigas.

ῥηξόμεθα 1.^a *pl. subj. aor. 1.º med. ép. de ῥήγνυμι.*

ῥήξω *fut. de ῥήγνυμι.*

ῥήσις *εως [jón. ιος]* *ἡ* locución, palabra, expresión, lenguaje, discurso; declaración, manifestación, resolución; pasaje citado, cita.

ῥήσω [*dt. ῥήττω*] = **ῥήγνυμι**; romper; desgarrar; tirar al suelo [*N. T.*].

ῥηστών *ης ἡ jón. = ῥαστών.*

ῥητέον *adj. vbal. de εἶρω 1* hay que decir.

ῥητήρ ἦρος ὁ = **ῥήτωρ.**

ῥητορεύω ser orador, pronunciar discursos, practicar la oratoria.

ῥητορικώς *ADV.* como orador, según el arte oratorio, oratoriamente.

ῥητός ἡ ὄν *adj. vbal. de εἶρω 1* dicho, convenido, especificado, estipulado, determinado, fijado; decible, expresable || *SUST. n.* convenio, condición acordada (*ἐπὶ ῥητοῖς* con ciertas condiciones) || *ADV.* ῥητῶς perspicuamente.

ῥήτρα *ας [jón. ῥήτρη] ἡ* convenio, acuerdo verbal, pacto, tratado, contrato; ley, decreto; turno oratorio, derecho a la palabra.

ῥήττω *dt. = ῥήσω.*

ῥήτωρ *ορος ὁ* orador.

ῥητῶς *ADV.* expresamente, formalmente.

ῥηχίη *ης ἡ jón. = ῥαχία.*

ῥηχός *οὔ ὁ* maleza, zarzal, espinal, seto de zarzas o espinos.

ῥιγεδανός *ἡ ὄν* estremecedor, que hace temblar de miedo; horrible, horrendo, espantoso.

ῥιγέω -*ω* *tiritar de frío; estremecerse de horror, temblar de miedo, horrorizarse, temer.*

F. *fut.* ριγήσω; *aor.* ἐπρίγησα, *ép. poét.* ρίγησα; *perf.* ἐπρίγα, 3.^a *sing. subj.* ἐπρίγησι; 3.^a *sing. plpf.* ἐπρίγει.

ρίγιον *comp. n. de* ρίγος cosa más terrible, más penosa, más dolorosa, más amarga, peor || *ADV.* más fríamente (ρίγιον ἔσται hará más frío).

ρίγιστος η *ον superl. de* ρίγος muy frío, frigidísimo; muy terrible, el más terrible || *ADV.* ρίγιστα de la manera más terrible.

ρίγος εὖς [ους] τό frío.

ρίγῶ -ῶ tiritar de frío, tener frío; morir de frío.

F. *contr. en ω en vez de en ου οι:* así, 3.^a *sing. subj.* ριγῶ, *inf.* ριγῶν; *fut.* ριγῶσω, *inf. ép.* ριγῶσμεν, etc.

ρίζα ης ἡ raíz de una planta, *esp.* medicinal; raíz o base de un órgano [del ojo, etc.]; *fig.* principio, origen, fundamento; tronco de una familia; raza, descendencia, prole, vástago.

ρίζο-τόμος ου ὁ cortador de raíces, herbolario.

ρίζω -ῶ hacer arraigar, plantar; asentar sólidamente, hincar; implantar, establecer en firme, consolidar || *PAS.* arraigar, echar raíces, enraizarse; estar plantado; estar asentado o fundado.

ρίμπα *ADV.* rápidamente, vivamente. ρίμφ-άρματος *ον* propio de carro rápido.

ρίνη ης ἡ lima.

ρίνον οὐ τό γ

ρίνός οὐ ἡ piel, cuero; escudo de cuero.

ρίνο-τόπος *ον* perforador de los escudos.

ρίον ου τό cumbre o cúspide de una montaña; promontorio, punta, cabo.

ρίπη ἥς ἡ fuerza impulsiva, impulso, empuje, ímpetu; violencia, energía! arrojó, brío; movimiento rápido (ρ. ὀφθαλμοῦ golpe de vista); centelleo, irradiación.

ρίπλιζα agitar, revolver, alborotar.

ρίπλις ἰδος ἡ abanico, soplillo.

ρίπος εὖς [ους] τό tejido o trenzado de mimbres o de cañas, zarzo, cañizo, estera.

ρίπτάζω traquetear, zarandear, maltratar; turbar, revolver, alborotar.

ρίπτέω -ῶ = ῥίπτω.

ρίπτός ἡ ὄν *adj. vbal. de* ῥίπτω lanza-do, tirado, arrojado (μόρος muerte por lanzamiento [de una roca abajo], *Sóf. Tr.* 357).

ρίπτω arrojar, tirar, lanzar; *fig.* dejar caer, echar; echar fuera, desterrar; quitarse de encima, echar de sí, tirar lejos; rechazar, dejar abandonado, abandonar, exponer || *PAS.* ser echado, ser abandonado (οἰωνοῖς a las aves de rapiña); estar tendido, postulado, echado en tierra.

F. *impf. iter. ép.* ῥίπτασκον; *fut.* ῥίπω; *aor.* ἐρριψα, *ép.* ῥίψα, *id.* ἐριψα, (N. T.); *perf.* ἐρριφα, *pas.* ἐρριμμαι, *en el N. T.* ἐριμμαι y ῥέριμμαι, 3.^a *sing. plpf.* ἐρριπτο; *aor. pas.* ἐρρίφθην y ἐρρίφην; *fut. pas.* ῥιφθήσεται y ῥιφήσεται.

ρίς ῥίνος ἡ nariz || *PL.* narices, fosas nasales.

ρίψ ῥιπός ἡ = ῥίπος.

ρίψα -ας -ε *aor. 1.º ép. de* ῥίπτω.

ρίψο-κίνδυνος *ον* arriesgado, audaz, temerario.

ρόδανός ἡ ὄν sutil, delgado, flexible.

ρόδεος α *ον γ*

ρόδινος η *ον* = ῥοδόεις.

ρόδο-δάκτυλος *ον* de dedos de rosa, de rosados dedos.

ρόδοεις εσσα *εν* de rosa, róseo; rosado, rosáceo.

ρόδον ου τό rosa.

ρόδο-πηχυσ υ [gen. εὖς] de rosados brazos.

Ῥόδος ου ἡ Rodas [isla en el S. O. de Asia Menor].

ρόδο-χρους *ουν* de color de rosa.

ροή ἥς ἡ corriente, curso, *esp.* de un río; río, arroyo.

ροθέω -ῶ rugir, mugir; murmurar, sonar.

ρόθιος α *ον* [ο -ος *ον*] rugiente, mugidor, ruidoso, estrepitoso || *SUST. n. pl.* olas que se estrellan con estruendo; *n. sing.* rompiente, oleaje.

ροιά ᾗς [jón. ροιή ἥς] ἡ granado; granada [fruto del granado].

ροιβδέω -ῶ engullir o sorber silbando.

ροιβδος ου ὁ = ροίζος.

ροίζέω -ῶ silhar, dar un silbido.

ροίζηδόν *ADV.* silbando con estrépito, con fragoroso estruendo.

ροῖζος ου ὁ ἡ ruido estrepitoso o resonante; estruendo; silbido, zum-bido [de las flechas o dardos]; silbido de la flauta.

ροιή ἡς ἡ *jón.* = **ροία**.

ρομφαία ας ἡ espada; *fig.* dolor agudo o profundo.

ρός ου [ρός ροῦ] ὁ corriente [del mar o de un río]; flujo, oleaje, curso (πρὸς ροὺν contra la corriente; κατὰ ροὺν con o según la corriente).

ρόπαλον ου τό maza, porra; aldabón.

ροπή ἡς ἡ inclinación, propensión; causa o circunstancia determinante; ataque, choque, golpe, quebranto (σικκρά ρ. παλαιὰ εὐνάζει σώματα un leve ataque rinde los cuerpos ancianos); influencia decisiva, importancia (ροπήν εἶναι importar); situación crítica, crisis, trance decisivo o apurado; momento preciso, oportunidad, ocasión singular (ἐπὶ μίᾳς ροπῆς εἶναι estar en situación única); momento supremo, término, resolución, fin.

ρόπτρον ου τό aldabón, tirador [de puerta].

ροῦς ροῦ ὁ *át.* = **ρός**.

ροφῶ -ῶ tragar, engullir, devorar, consumir, secar.

ροχθεῖν -ῶ rugir estrepitosamente, estrellarse con estrépito.

ροώδης ες de rápida corriente, que corre con ímpetu, de curso violento.

ρύαξ ακος ὁ corriente impetuosa, torrente.

ρύατ' γ

ρύατο 3.^a pl. *impf.* de ρύομαι.

ρύγχος εος [ους] τό hocico, morro.

ρυθόν ADV. en abundancia.

ρύη 3.^a sing. *aor. ép.* de ρέω.

ρυήσεται fut. de ρέω.

ρυθμιζέω regular, disponer ordenadamente, arreglar, ordenar; dirigir, educar, concretar, precisar, localizar.

ρυθμός οὐ ὁ movimiento regulado por tiempos, medida, cadencia, ritmo, regularidad, compás (ἐν ρυθμῷ, μετὰ ρυθμοῦ a compás, con regularidad); número oratorio, armonía de un período; proporción regular, disposición simétrica, medida justa;

figura, configuración, forma, carácter.

ρύμα ατος τό tiro, trecho o alcance de un tiro (ἐκ τόξου ρύματος desde un tiro de flecha); defensa.

ρύμη ης ἡ impulso, ímpetu, violencia, velocidad; calle, calleja.

ρύμμα ατος τό deterrentio, jabón.

ρυμός οὐ ὁ timón, lanza de carro.

ρύομαι retener, detener; salvar, sacar libre, librar [a alguien, *ac.*; de algo o de alguien, ἐκ, ὑπὸ ο ἀπὸ *con gen.*]; amparar, proteger, defender, preservar, guardar; compensar, redimir; ocultar, cubrir, tapar; apartar, retirar, alejar.

F. inf. pres. ép. ρύσθαι; 3.^a sing. *impf.* ἐρύετο, *ép. tamb.* ρύετο, 3.^a pl. ρύατο, 2.^a sing. *iter. ép.* ρύσκει; fut. ρύσομαι; *aor.* ἐρρυσάμην, *ép.* ρυσάμην, *en el N. T.* ἐρρυσάμην, 3.^a sing. *aor.* 2.^o *ép. poet.* ἐρρυτο; *aor. pas.* ἐρρύσθην, *en el N. T.* ἐρύσθην. V. ἐρύομαι.

ρύπα pl. de ρύπος.

ρύπαίνω γ

ρύπαρεύω manchar, ensuciar || PAS. ensuciarse, mancharse [con las culpas].

ρυπαρία ας ἡ = **ρύπος**.

ρυπαρός ὁ ὄν sucio, manchado, in-mundo.

ρύπαω -ῶ estar sucio, estar manchado.

ρύπος ου ὁ suciedad, inmundicia, porquería, mancha.

ρύπώ -ῶ = **ρύπαω**; ensuciar, manchar || PAS. estar sucio (ῥεπυπώμενος manchado).

ρύσαι *imp. aor. de ρύομαι.*

ρύσθαι *inf. pres. de ρύομαι.*

ρύσιον ου τό recompensa, compensación, botín; prenda de seguridad, garantía, rescate; represalia (φόνου ρύσιον τίσω moriré en represalia de su muerte, *Sóf. Fil. 959*).

ρύσις εως ἡ fluxión, flujo, derrame.

ρύσκειν 2.^a sing. *impf. iterat. de ρύομαι.*

ρυσμός οὐ ὁ *jón.* = **ρυθμός**.

ρυσός ἡ ὄν arrugado, rugoso.

ρυστάζω arrastrar de un lado a otro, maltratar.

F. 3.^a sing. *impf. iter. ép.* ρυστάζεσκειν.

ρυστακτὺς ὕος ἡ malos tratos, violencia.

1 **ρυπηρ ἥρος** ὁ tirador del arco, arquero; cuerda, correa; látigo; rienda (ἀπὸ ρ. a rienda suelta, a toda prisa).

2 **ρυπηρ ἥρος** ὁ salvador, protector, defensor.

ρυτίς ἰδος ἡ pliegue de la piel, arruga; defecto, imperfección.

1 **ρυτός ἢ ὄν** *adj. vbal. de ρύομαι* tirado, arrastrado.

2 **ρυτός ἢ ὄν** *adj. vbal. de ῥέω* fluido, líquido, corriente.

ρωγαλέος αὐον roto, rasgado, desgarrado.

Ῥωμαϊκός ἢ ὄν γ

Ῥωμαῖος αὐον tocante a Roma o a los Romanos; romano; latino || *sustr. m.* ciudadano romano.

Ῥωμαῖσι *adv.* en latín, en lengua latina.

ρωμαλέος αὐον fuerte, robusto, sólido.

ρώμη ης ἢ fuerza, vigor, robustez; potencia, poder, recursos; fuerza militar, tropas, ejército; confianza; ánimo.

Ῥώμη ης ἢ Roma [c. de Italia].

ῥώννυμι fortificar, dar fuerza, robust-

tecer, vigorizar || *PAS.* ser robusto, tener fuerza, estar o ser fuerte (τὴν ψυχὴν de espíritu); sentirse fuerte, estar animoso, impaciente o ansioso; aplicar su esfuerzo, poner empeño esforzarse; gozar de buena salud; [*esp. perf.* ἔρρωμαι en fórmulas epistolares de saludo o despedida] (ἔρρωσο que tengas buena salud, *e. e.* pásalo bien o adiós; Εὐηνῶ φράζε ἔρρωσθαι di a Eveno que tenga salud, *e. e.* salúdale, *Pl. Fed.* 616).

F. fut. ῥώσω; *aor.* ἔρρωσα; *perf. pas.* ἔρρωμαι, *imp.* ἔρρωσο; *aor. pas.* ἔρρωσθην, *fut. pas.* ῥωσθήσομαι.

ῥῶξ ῥωγός ἢ raja, grieta, hendidura, resquicio, abertura, ranura.

ῥώομαι agitarse, moverse; darse prisa, apresurarse, correr, danzar, acudir presuroso (ὑπὸ ῥώοντο ἀνακτι se apresuraron en ayuda de su señor).

F. 3.^a pl. impf. ἔρρώντο, *ép. tamb.* ῥώντο; *3.^a pl. aor.* ἔρρώσαντο.

ῥωπός ἄδος ἢ γ

ῥωπήιον οὐ τό = ῥώψ.

ῥωχμός οὐ ὁ = ῥώξ.

ῥώψ ῥωπός ἢ broza, ramaje [*sólo pl.*].

Σ

Σ σ ς sigma [18.^a letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* σ' 200; σ 200.000.

σ' = σέ; *rara vez* = σοί; τὰ σ' = τὰ σά.

σά ν. σῶς.

σαβακτανί ο **σαβαχθαν(ε)ί** *palabra hebr. aram.* me has abandonado.

σαβαώθ *palabra hebr.* de los ejércitos, sábaoth.

σαββατισμός οὐ δ *fiesta del sábado, descanso.*

σάββατον ου τό y *pl.* sábado; semana; μία σαββάτου [ο σαββάτων] *primer día de la semana, domingo; descanso.*

σαβοί [tamb. εὐοί σαβοί] *grito báquico.*

σάγαρις εως [jón. ιος] ἡ *ságaris, esp. de hacha usada por los escitas, persas, etc.*

F. ac. pl. jón. σαγάρις.

σαγηνεύω pescar, coger en la red, coger como con una red; σ. Σάμιον limpiar de habitantes Samos mediante una redada.

σαγήνη ης ἡ red barredera.

Σαδδουκαῖος ου δ *saduceo.*

σαθρός ἄ ὄν averiado, deteriorado, podrido; malo, perjudicial; enfermo, caduco; tímido; σ. καθήμενος que amenaza ruina || *sustr. τὰ σαθρά los flacos, los puntos débiles, Dem. Fil. 1, 44.*

σαῖνω colear u hopear [los perros] en señal de festejo o halago; *en gral.* halagar, lisonjear; alegrar; saludar; *en mal sentido* engañar; perturbar, *pas. ser perturbado* [N. T. Ep. Tesal. 3, 3].

F. impf. ép. σαῖνον; aor. ἔσηνα.

σαίρω barrer, limpiar barriendo.

F. aor. ἔσηρα, part. pl. σήραντες.

σακίσ-παλος ον que agita el escudo.

σακισ-φόρος ον que lleva escudo.

σακίον ου τό saquito, bolsita.

σακίέω filtrar.

σακκίον [ο σάκκιον] ου τό = **σακίον.**

σάκκος ου δ y

σάκος ου δ *saco, bolsa; saco de penitente, cilicio; vestido de tela basta.*

σάκος εος [ους] τό escudo grande.

Σάλαμις ἴνους ἡ *Salamina, isla del golfo sarónico.*

Σαλαμίνιος α ον *salaminio, de Salamina.*

Σαλέμ ἡ νοξ, *hebr. Salem, Jerusalén.*

σαλεύω agitar, sacudir, blandir, mover, conmover; llenar enteramente; pavonearse, contonearse; estar agitado, turbado, indeciso, vacilante || *PAS. tambalearse, vacilar.*

σάλος ου δ temblor, agitación, sacudimiento; turbación, inquietud; flujo de las olas.

σαλπικτής οὐ δ *el trompeta.*

σάλπιγξ ιγγος ἡ *trompeta, señal de la trompeta (ὑπὸ ο ἢ ἀπὸ σάλπιγγος al son de la trompeta).*

σαλπίζει tocar la trompeta, dar la señal con ella; sonar, resonar; sonar [la trompeta]; hacer un ruido como el de la trompeta [el mosquito].

F. fut. σαλπιδῶ, σαλπίγξω, id. σαλπίσσω (N. T.); aor. ἐσάλπιγξα, ép. σάλπιγξα, id. ἐσάλπισα (N. T.).

σαλπυτής οὐ δ y

σαλπιστής οὐ δ = **σαλπικτής.**

Σάμη ης ἡ *Cefalonia, isla junto a Itaca.*

Σάμιος α ον *samio, de Samos.*

Σάμος οὐ ἡ *Samos, isla del mar Egeo, junto a las costas de Jonia || =*

Σάμη || *Samotracia.*

σάν τό = **σῖγμα.**

σανδάλιον [ο σάνδαλον] ου τό sandalia.

σανδαράκινος η ον de color naranja.

σανίς ἴδος ἢ madera, tabla; objeto hecho de madera, puerta u hoja de madera, cubierta de barco; banco, asiento; tablillas para escribir en ellas; panel, pintura; palo, estaca; poste [de suplicio].

σάξας, pl. σάξαντες part. aor. 1.º de σάττω.

σαοῖ 3.ª sing. ind. pres. de σαώω = σῶζω.

σάος ον = σῶς σῶν.

σάου imp. de σαώω = σῶζω.

σαοφροσύνη ης ἢ ép. poét. = σωφροσύνη.

σαό-φρων ον ép. poét. = σώφρων.

σαόω -ῶ = σῶζω v. s. v.

σαπήη 3.ª sing. aor. 2.º subj. de σήπω.

σαπρός ἄ ὄν podrido, corrompido; ajado, marchito; viejo, deteriorado, apolillado; inservible, inútil.

σαπρότης ητος ἢ putrefacción, podredumbre.

σάπφειρος ου ἢ lapislázuli.

σαργάνη ης ἢ cesto, espuerta.

σαρδάνιος ον sardónico, amargo, despectivo [dic. de la risa] || ADV. σαρδάνιον, sardónicamente.

σάρδιον ου τό sardío o cornalina [piedra preciosa].

σαρδόνυξ υχος ὁ sardónice o sardónica [piedra preciosa].

Σαρδῶ οὗς ἢ Cerdeña.

σάρισα ης ἢ lanza macedónica [de cinco metros de largo].

σαρκίζω arrancar a pedazos.

σαρκικός ἢ ὄν γ

σάρκινος η ον de carne; carnal.

σαρκο-φάγος ον que come carne, carnívoro.

σαρκώδης ες = σαρκικός.

σάρξ σαρκός ἢ carne, trozo de carne; cuerpo, ser vivo, hombre.

F. dat. pl. ép. σάρκεσσι, dt. σαρξί.

σαρόω -ῶ barrer, limpiar.

σατᾶν ὁ INDECL. γ

σατανᾶς ᾧ ὁ enemigo, Satán, Satanás, el diablo.

σάτον ου τό medida hebrea equivalente a algo menos de un celemin.

σατραπεία ας [jón. σατραπηίη ης] ἢ

satrapía [función o gobierno de un sátrapa].

σατραπεύω ser sátrapa, gobernar como sátrapa.

σατραπηίη ης ἢ jón. = σατραπεία.

σατράπης ου ὁ sátrapa [gobernador de una provincia, en Persia].

σάττω llenar, cargar; equipar, abastecer; fortificar [tamb. med.]: τό τείχος la muralla.

F. aor. ἔσασα, med. ἔσαξάμην; perf. πας. σέσαγμαi, 3.ª pl. plpf. pas. jón. ἔσεσάχατο.

σατυρικός ἢ ὄν semejante a un sátiro; satírico; concierne al drama satírico.

σάτυρος ου ὁ sátiro.

σαύρα ας [jón. σαύρη ης] ἢ γ

σαῦρος ου ὁ lagarto.

σαυρωτήρ ἦρος ὁ punta de hierro en la extremidad inferior de la lanza.

σαυτοῦ ἦς PRON. contr. de σεαυτοῦ.

σάφα γ

σαφέως ADV. claramente; francamente; seguramente; verdaderamente.

σαφήνεια ας ἢ claridad; evidencia, certeza.

σαφηνής ἔς = σαφής.

σαφηνίζω mostrar, indicar claramente (τὴν βασιλείαν determinar el orden de sucesión al trono).

σαφής ἔς claro, evidente, manifiesto; verdadero, seguro, cierto, infalible, de confianza; τὰ σαφέστατα las tradiciones más ciertas.

σαφῶς ADV. clara, manifiesta, seguramente; sin duda.

1 σάω -ῶ cribar, tamizar.

F. 3.ª pl. ind. pres. σῶσι.

2 σάω imp. γ 3.ª sing. impf. ép. de *σάωμι = σῶζω.

σαῶς σαῶ σαῶσι [v. l. σάωσι] 2.ª γ 3.ª sing. γ 3.ª pl. resp. del subj. pres. ép. de σαώω = σῶζω.

σάωσα aor. 1.º ép. de σαώω = σῶζω.

σawséμεν(αι) inf. fut. ép. de σαώω = σῶζω.

σαώσετον σαώσομεν du. γ 1.ª pl. resp. de subj. ép. de σαώω = σῶζω.

σαώτερος α ον comp. de σάος sano γ salvo.

σβέννυμι apagar; apaciguar, calmar PAS. e INTR. amortiguarse, desaparecer, secarse, apagarse, apaciguarse, calmarse.

F. *fut.* σβέσω, *ép.* σβέσσω; *aor.* ἔσβεσα, *ép.* σβέσα, 3.^a *sing. med.* σβέσατο, *inf. ép.* σβέσαι; *intr. aor.* ἔσβην; *perf.* ἔσβηκα; *plpf.* ἔσβηκειν; *aor. pas.* ἔσβέσθην.

σβεστήριος α ον que sirve para apagar.

σε-αυτοῦ ἤς PRON. de ti mismo, misma; οἱ σεαυτοῦ los tuyos, tus parientes.

σεβάζομαι = σέβω.

F. 3.^a *sing. aor. ép.* σεβάσσατο; *aor. pas. con el mismo valor* ἐσεβάσθην (N. T.).

σέβας τό INDECL. temor religioso, veneración, temor mezclado con respeto; asombro, estupefacción; majestad, poder, santidad; orgullo, gloria, honor; objeto de temor, de respeto o admiración.

F. *En sing. sólo nom. ac.voc.; pl.* σέβη.

σέβασμα ατος τό objeto de veneración, santidad || PL. culto.

σεβαστός ἡ ὄν respectable, venerable, augusto.

σεβίζω [y med.] = σέβω.

F. *part. aor.* σεβίσας, *part. aor. pas. con el mismo valor* σεβισθείς (Sóf.).

σέβω venerar, adorar, respetar; *abs.* honrar a los dioses, ser piadoso || MED. experimentar sentimientos de temor, temer a los dioses; maravillarse; temer, no atreverse a; adorar, venerar, respetar.

σέθεν = σοῦ.

σεῖ' = σεῖο [ν. σύ].

σειρά ᾧς [jón. σειρή ἤς] ἡ cuerda; cadena; lazo.

σειραῖος α ον (ἵππος) [caballo] de tiro [*díc.* de los dos laterales exteriores de la cuadriga, que no van bajo el yugo. Sóf. *El.* 722; *por ext.* del camello].

σειρή ἤς ἡ jón. = σειρά.

Σειρήν ἦνος ἡ Sirena.

σειρη-φόρος ον jón. = σειραῖος.

σειρός οὔ ὁ = σιρός.

σεισ-ἀχθεια ας ἡ descarga de un faro; reducción de deudas.

σεισμός οὔ ὁ terremoto, sacudida, conmoción.

σειώ agitar, sacudir, conmover, hacer temblar || IMPERS. σειει hay un terremoto || MED. y PAS. temblar, vacilar, estremecerse, agitarse, moverse.

F. *impf.* *ép.* σείον, *med.* σείομην y ἔσσειόμην; *fut.* σείσω; *aor.* ἔσεισα, *ép.* σείσα, *med.* ἔσεισάμην, 3.^a *sing. ép.* σείσατο; *aor. pas.* ἔσεισθην, *part.* σεισθείς.

σέλας ατος τό luz, brillo, esplendor; fuego, chispa; relámpago.

F. *dat. ép.* σέλαι y σέλᾱ.

σεληναῖος α ον iluminado por la luna.

σελήνη ἤς ἡ luna, luz de la luna; τὴν σ. καθαιρεῖν hacer descender la luna [un brujo].

σεληνιαζομαι ser lunático.

σέλινον οὐ τό apio.

σέλαμα ατος τό cubierta de navío || banco de remeros.

σεμίδαλις εως ἡ flor de harina de trigo.

σεμνο-λόγος ον orador altisonante y enfático.

σεμνό-μαντις εως ὁ adivino venerable, augusto.

σεμνός ἡ ὄν respetable, venerable, augusto, divino; magnífico, precioso, suntuoso; grave, honroso, digno; orgulloso, altivo, ufano; pomposo, ostentoso; σεμναὶ θεαὶ las Furias; τὸ σ. ὄνομα el nombre de las Furias.

σεμνότης ἦτος ἡ respetabilidad, dignidad; magnificencia, suntuosidad; orgullo, altivez.

σεμνώω -ῶ y

σεμνύνω encomiar, celebrar; honrar, glorificar, exaltar, ensalzar, magnificar; adornar, embellecer; decir en tono de vanagloria || MED. vanagloriarse, enorgullecerse, darse importancia.

σέο y

σεῦ jón. = σοῦ.

σεῦα aor. ép. de σεύω.

σεύω echar, empujar; llevar, llevarse, lanzar hacia, perseguir, acosar; hacer salir || PAS. y MED. lanzarse, precipitarse, saltar de impaciencia, salir con fuerza o rápidamente (ἐσσύμενος πολέμοιο y πολεμίζειν impaciente por combatir [Hom.]); perseguir; apresurarse a (ὄφρα ὕλη σεῦσαιτο καήμεναι para que la leña ardiese rápidamente).

F. *impf.* ἔσσειουν, *ép.* σεῦον; *aor.* ἔσεινα, *ép.* σεῦα || MED. y PAS. 3.^a *sing. pres. poet.* σεῦται ο σοῦται,

imp. σοῦ σούσθω; *3.^a sing. aor. ép.* σεῦατο, *3.^a pl.* ἐσσεύαντο; *aor. 2.^o* ἐσσύμην *ἐσσυο ἐσσυτο, ép.* σύτο; *perf. con valor pres.* ἐσσυμαι, *part.* ἐσσύμενος (*adv.* ἐσσυμένως), *aor. pas.* ἐσ(σ)ύθην, *part.* συθείς.

σεωυτοῦ jón. = σεαυτοῦ.

σηκάζω encerrar, acorralar, apriscar; copar.

σηκο-κόρος ου ὁ mozo de corral, barrero de establos.

σηκός ου ὁ cuadra, establo, redil, aprisco; recinto sagrado, santuario; habitación cercada de muros; cercado de olivos o viña.

σημα ατος τό señal del cielo; portento; señal para hacer algo, consigna; señal de una sepultura, túmulo, tierra amontonada (ἐπὶ σῆμ' ἔχεν vertió la tierra, alzó un túmulo); señal o marca para medir el alcance de un disparo; contraseña de reconocimiento o identidad; divisa del escudo; sello de cierre; *pl.* signos escritos, escritura.

σημαίνω señalar, indicar, apuntar; *intr. abs.* dar señal o señales; dar señal [a alguien de hacer algo *dat. e inf.*]; ordenar, mandar, *en gral.* tener mando sobre (πᾶσι todos; στρατοῦ el ejército, *tamb.* ἐπὶ y *dat.*); σημαίων = σημάτων; *esp. en la guerra* dar señal de [*ac.* ἀναχώρησιν retirada, o *inf.*]; σημαίνει se da la señal; hacer señales; declarar, interpretar, explicar, referir; significar || **MED.** marcar con una señal, sellar; conjeturar, sospechar.

F. fut. σημανῶ, *ép.* y *jón.* σημανέω; *med.* σημανούμαι; *aor.* ἐσήμηνα o ἐσήμανα, *ép.* σήμηνα, *med.* ἐσημηνάμην; *perf. pas.* σεσήμασμαι, *3.^a sing. jón.* σεσήμανται; *aor. pas.* ἐσημάνθην.

σημαντρίς ἰδος ἡ tierra arcillosa a propósito para recibir la marca de un sello.

σημαντρον ου τό sello.

σημάντωρ ορος ὁ jefe, guía; señor; auriga; pastor; mensajero, nuncio; oficial.

σημεῖον ου τό = σῆμα.

σημεῖων -ῶ [y med.] = σημαίνω.

σημερον *adv.* hoy.

σημήιον ου τό jón. = σημεῖον.

σήμηνα *aor. 1.^o ép.* de σημαίνω.

σημικίνθιον ου τό = σιμικίνθιον.

σηπεδών ὄνος ἡ putrefacción, podredumbre.

σήπω podrir, descomponer, corromper; estropear, echar a perder || **INTR.** [*perf* σέσηπα *usado como pres*] y **PAS.** podrirse, corromperse, descomponerse.

F. fut. σήψω; *aor.* ἐσηψα; *perf.* σέσηπα; *aor. pas.* ἐσάπην, *3.^a sing. subj. ép.* σάπηῃ; *fut. pas.* σάπησομαι.

σῆραγξ ἄγγος ἡ concavidad, caverna [*Pl. Fed.* 110 a].

σῆραντες pl. part. aor. 1.^o de σάίρω.

σηρικός ἡ ὄν de seda || **SUBST. n.** seda.

σῆς σεός [ο σητός] ἡ polilla.

F. pl σῆες y σῆτες.

σῆσάμινος η ὄν preparado con sésamo.

σῆσάμον ου τό sésamo [planta y fruto].

σητό-βρωτος ὄν comido de gusanos, apollado

σθενάρως ἡ ὄν fuerte, poderoso.

σθένος εος [ους] τό fuerza física, vigor; ánimo, valor; poder; fortuna, abundancia; potencia militar, ejército; σθένει a la fuerza; παντὶ σθένει con todas sus fuerzas; σθένος Ἰδομενῆος [*perífrasis épica*] Idomeneo.

σθενόω -ῶ fortificar.

σθένω ser fuerte; ser poderoso, ser señor, dominar; ser capaz, poder, estar en disposición de; οὐδὲν σθ. no tener fuerza ninguna.

σιαγών ὄνος ἡ mandíbula; mejilla.

σίαλον ου τό saliva, baba; moco.

σίαλος ὄν gordo || **SUBST. m.** cerdo.

σίβυλλα ης ἡ sibila, profetisa.

σίγα *adv.* en silencio, silenciosamente (σ. ἔχειν guardar silencio); en secreto, sin ruido, ocultamente.

σιγάζω hacer callar.

σιγαλόεις εσσα εν luciente, brillante, resplandeciente.

σιγάω -ῶ callar, estar silencioso; callarse [con respecto a algo, *πρός con ac.*]; callar, no hablar de [*ac.*].

F. fut. σιγήσομαι, *id.* σιγήσω; *aor.* ἐσίγησα, *perf.* σεσίγηκα *pas.* -ημαι; *aor. pas.* ἐσιγήθην.

σιγή ἡς ἡ silencio, reserva silenciosa, discreción; tranquilidad, calma.

σιγῇ, διὰ σιγῆς silenciosa, secretamente; **σιγῇ con gen.** a espaldas de

σιγῇ [silencio!; σιγῇ ἔχειν *con ac.* mantener en silencio.
σιγηλός ἡ ὄν silencioso, callado, taciturno.
σίγλος οὐ ὁ siclo [moneda persa de plata de 7 óbolos y medio].
σῖγμα ατος τό la letra sigma; adorno semicircular de los escudos sicionios.
σιγύν(ν)ης οὐ ὁ flecha de cazador; vendedor al por menor.
σίδaros οὐ ὁ *dór.* = **σίδηρος**.
σιδήρεια ας ἡ extracción de hierro.
σιδήρεια α οὐ γ
σιδήρεος α οὐ [- οὖς ᾱ οὖν] de hierro, férreo; duro, cruel, inflexible; firme, indomable.
σιδήριον οὐ τό arma, instrumento de hierro.
σιδηρο-βρώς βρώτος *ADJ. m. y f.* que come o roe el hierro.
σιδηρό-δετος οὐν atado con ligaduras de hierro.
σιδηρο-κμής ἡτος *ADJ. m. y f.* muerto por el hierro, por la espada.
σίδηρος οὐ ὁ hierro, acero; instrumento o arma de hierro, espada, hacha, guadaña, hoz; almacén, depósito, mercado de hierro.
σιδηροῦς ᾱ οὖν = **σιδήρεος**.
σιδηρο-φορέω -ῶ [*y med.*] llevar armas de hierro, estar armado de hierro.
σιδηρώ -ῶ guarnecer de hierro.
σίζω silbar [como el hierro candente al meterlo en el agua].
F. 3.^a sing. impf. ép. σίζ' por σίζε.
Σικανία ας ἡ = **Σικελία**.
σικάριος οὐ ὁ sicario, asesino.
Σικελία ας ἡ Sicilia.
Σικελικός ἡ ὄν γ
Σικελιώτης οὐ ὁ γ
Σικελός ἡ ὄν siciliano.
σίκερα τό *INDECL.* bebida fermentada [sidra, etc.]; vino.
σίλικυπριον οὐ τό ricino [árbol].
σίλφιον οὐ τό laserpicio [planta umbelífera de África]; campo de laserpicios.
σιμικίνθιον οὐ τό delantal, mandil
σίμός ἡ ὄν chato, romo; encorvado hacia arriba, deprimido, hueco; pendiente, montuoso (τό σιμόν, τὰ σιμά la pendiente de una colina; πρὸς τὸ σιμόν cuesta arriba).

σιμότης ἡτος ἡ aplastamiento de la nariz, chatedad.
σιναιμωρέω -ῶ estropear; saquear, devastar.
σινά-μωρος οὐν dañoso, funesto [para algo, *gen.*]; voraz.
σίναπι εως τό mostaza.
σινδών ὄνος ἡ tejido fino de lino; velo (βυσσίνη σινδών cárbaso).
σινέομαι *jón.* = **σίνομαι**.
σινέσκοντο 3.^a *pers. pl. impf. iter. ép.* de σίνουμι.
σινιάζω cribar, zarandear.
σίνις ιδος [*ac. iv*] ὁ devastador, saqueador, malhechor.
σίνουμι dañar, arruinar, estropear; asolar, devastar, saquear; herir.
*F. 2.^a sing. subj. pres. ép. σίνηται; 3.^a pl. impf. iter. σινέσκοντο; 3.^a pl. aor. 1.^o jón. ἐσίναντο (v. l. ἐσινέατο *zimpf.* de σινέομαι?).*
σίνος εος [ους] τό ruina, daño, desgracia.
σίντης οὐ ὁ ladrón, rapiñador, rapaz.
σίος οὐ ὁ *lacón.* = **θεός**.
σιρικός ἡ ὄν = **σηρικός**.
σιρός οὐ ὁ silo, hoyo.
σιούρα ας ἡ γ
σίουρνα ἡς ἡ pelliza, vestido de piel.
σιουρνο-φόρος οὐν vestido con un abrigo de pieles.
σίτα *pl.* de σίτος.
σιτ-αγωγός ὄν que transporta trigo.
σιτενυτός ἡ ὄν gordo, cebado.
σιτεύω engordar, cebar || *MED.* alimentarse de [*ac.*], comer.
F. impf. iter. jón. σιτεύεσκον.
σιτεύω [*y med.*] = **σιτεύω**.
F. 3.^a pl. impf. med. ép. σιτέσκοντο.
σιτηγέω -ῶ transportar trigo o víveres.
σιτ-ηγός ὄν = **σιταγωγός**.
σιτηρέσιον οὐ τό asignación para alimentos.
σίτησις εως [*jón. ιος, dat. ι*] ἡ alimentación, manutención: ἐν Πρυτανείῳ en el Pritaneo *e. e.* a expensas del Estado.
σιτίζω = **σιτεύω**.
σιτίον οὐ τό = **σίτος**.
σιτιστός ἡ ὄν = **σιτευτός**.
σιτο-δεια ας [*jón.* **σιτο-δητή** ἡς] ἡ carestía, falta de víveres.
σιτο-δοτέω -ῶ distribuir víveres || *PAS.* recibir víveres en el reparto.

σιτο-μέτριον ου τό *ración* o medida de trigo.

σιτο-νόμος ον distribuidor de trigo o comida; *ἐλπίς* σ. esperanza de obtener alimentos [*Sóf. Filoct. 1091*].

σιτοποιέω -ὦ preparar la comida || MED. prepararse la comida; tomarla.

σιτοποιικός ἡ ὄν concerniente a la preparación del pan o de los alimentos.

σιτο-ποιός ὄν que hace pan || SUBST. m. panadero, amasador.

σιτο-πομπία ας ἡ transporte de trigo o víveres; suministro de trigo.

σιτο-πώλης ου ὁ comerciante en trigo.

σίτος ου ὁ trigo, grano (σίτου ἀκμάζοντος crecido ya el trigo *e. e.* próxima la cosecha); harina, pan; alimento sólido en general, alimentación; medios de vida, provisiones; pensión o ración alimenticia.)

F. *pl. heterocl.* τὰ σίτα.

σιτο-φάγος ον que come pan.

σιτο-φόρος ον que transporta trigo o víveres.

σιτο-φύλακες ων οἱ inspectores de la venta de trigo, harina, pan, etc.

σιτ-ώνης ου ὁ comisario encargado de las compras de trigo.

σιτωνία ας ἡ intendencia de las compras de trigo.

σιφλόω -ὦ mutilar, lisiar, tullir, baldar.

σιῶ dual de σιός.

σιωπάω -ὦ mantener secreto, callar [algo, *ac.*] || MED. hacer callar.

F. *fut.* σιωπήσομαι, *íd.* σιωπήσω.

σιωπή ἡς ἡ silencio; σιωπῇ en silencio, en secreto.

σκάζω cojear.

σκαίος ἄ [jón. ἡ] ὄν izquierdo, zurdo (σκαίῃ a la izquierda; con la izquierda); occidental (Σκαίαι [Πύλαι] las [Puertas] Esceas [en la parte occidental de Troya]); de mal agüero, infausto, funesto; parcial; inhábil, torpe; ignorante; grosero; oblicuo, tortuoso.

σκαισύνη ἡς ἡ y

σκαιότης ἡτος ἡ torpeza, inhabilidad, grosería, tontería, insensatez.

σκαίρω saltar, triscar; danzar.

σκαληνός ἡ ὄν cojo; impar [número].

σκάλλω cavar, excavar, escardar; revolver.

σκαλμός οὐ ὁ escámo, tolete [clavija donde se sujeta el remo].

Σκαμάνδριος ον del Escamandro.

Σκάμανδρος ου ὁ Escamandro o Janto [río de Troya].

σκανδαλίζω escandalizar, ofenderse; llamarse a engaño; desconfiar.

σκανδαλον ου τό trampa puesta al enemigo; piedra de tropiezo, ocasión de caída o pecado, escándalo.

σκαπτός ἡ ὄν cavado.

σκάπτω cavar, excavar, ahondar; remover.

F. *fut.* σκάψω; *aor.* ἔσκαψα; *perf.* ἔσκαφα, *pas.* ἔσκαμμαι; *aor. pas.* ἔσκάφην.

σκαρδαμύσσω [*dt.* σκαρδαμύττω] pestañear, guiñar los ojos.

σκάφη ἡς ἡ pila, pilón, artesa.

σκαφίδιον ου τό *dim.* de σκαφίς bote-cillo, esquife pequeño.

σκαφίς ἰδος *dim.* de σκάφη tina, tinaja, orza || *dim.* de σκάφος bote, esquife.

σκάφος εως [ους] τό casco de nave, nave.

σκεδάννυμι esparcir, dispersar [un ejército, *etc.*]; disipar [una nube, unos cuidados]; derramar en torno [sangre, *etc.*] || PAS. ser esparcido o dispersado; ser difundido [un rumor *etc.*].

F. *fut.* σκεδάσω, *dt.* σκεδῶ; *aor.* ἔσκεδάσα, *ép.* σκέδασα, *med.* ἔσκεδάσάμην; *perf. pas.* ἔσκεδάσμαι; *aor. pas.* ἔσκεδάσθην.

σκέδασις εως ἡ dispersión.

σκέλλω secar, desecar; hacer secar.

F. *aor.* 1.º ἔσκηλα, 3.º *sing. opt. ép.* σκήλει σκήλει'. V. ἀπποσκέλλω.

σκέλος εως [ους] τό pierna, pie, pata.

σκέμμα ατος τό = σκέψις.

σκειπάζω defender, proteger, cubrir, abrigar; defender o defenderse contra [*ac.*].

σκέπαρνον ου τό azuela, desbastador

σκέπας αος τό y

σκέπασμα ατος τό = σκέπη.

σκεπάω -ὦ proteger contra, poner al abrigo de [*ac.*].

F. 3.º *pl. ind. pres. ép.* σκεπώωσι.

σκέπη ἡς ἡ cubierta, abrigo; protección, defensa; envoltura; vestido.

σκηπηνός ἡ ὄν abrigado, protegido.
σκηπτέον *adj. vbal. n. de σκέπτομαι* hay que considerar.

σκέπτομαι = **σχοπέω**.

σκέπω = **σκηπάζω**.

σκευαγωγέω -ῶ preparar el equipaje; partir, emigrar.

σκευ-αγωγός ὄν que sirve para llevar equipajes || *SUBST. m. encargado de los bagajes.*

σκευάζω preparar, disponer, aprestar, suministrar; aparejar, equipar; vestir, adornar, ataviar; revestir, disfrazar || *MED.* preparar para sí, trammar, maquinar.

F. perf. pas. ἐσκεύασμαι, 3.ª pl. ἴόν. ἐσκευάδατο.

σκευασία *ας* ἡ preparación, apresto.

σκευή ἧς ἡ vestido, traje, equipo; arnés, aparejo; armamento; moda, aspecto, aire.

σκεῦος *εως [ους]* τό mueble, herramienta, instrumento, utensilio, arma, aparejo, arnés [y en general todo lo que sirve para equipar]; equipo, bagaje; cuerpo; *my esp.* vaso; *fig. σκ. ἐκλογῆς* vaso de elección, instrumento escogido; *en gral.* cosa.

σκευοφορέω -ῶ llevar el bagaje.

σκευοφορικός ἡ ὄν concerniente al transporte de los bagajes; consistente en bagajes.

σκευο-φόρος ὄν que lleva bagajes || *SUBST. m. bagajero, mozo de cordel; n. pl. bestias de carga, acémilas.*

σκευ-ωρέομαι -οῦμαι intrigar, maquinar; examinar, explorar, espiar; andar en intrigas.

σκευωρία *ας* ἡ maquinación, intriga.

σκέψις *εως* ἡ vigilancia, observación, examen, reflexión, encuesta; consideración, especulación.

σκήλειε *3.ª sing. opt. aor. de σκέλλω.*

σκηνάω -ῶ y

σκηνέω -ῶ acampar, acuartelarse; residir, vivir; reunirse en la tienda de campaña para comer; banquetear.

σκηνή ἧς ἡ barraca, cabaña, choza; tienda de campaña *PL.* campamento; tabernáculo; banquete; residencia, habitación, casa, templo; tienda [donde se vende], puesto de un mer-

cado, escena, teatro; toldo, baldaguín, dosel, pabellón; οἱ ἀπὸ σκηνῆς los cómicos.

σκήνημα *ατος* τό = **σκηνή**.

σκηνίδιον *ου* τό tiendecita de campaña, cabañita.

σκηνο-πηγία *ας* ἡ escenopegia [fiesta judía de los tabernáculos].

σκηνο-ποιός οὗ ὁ constructor de tiendas de campaña.

σκήνος *εως [ους]* τό tienda; cuerpo como morada del alma.

σκηνο-φύλαξ *ακος* ὁ vigilante o guardián de las tiendas de campaña.

σκηνώ -ῶ = **σκηνάω**.

σκήνωμα *ατος* τό habitación, casa; campamento, cuartel; cuerpo.

σκηπάνιον *ου* τό bastón, cetro.

σκηπτός οὗ ὁ huracán, tempestad; rayo.

σκηπτοῦχος ὄν que lleva cetro, rey, caudillo; portador del cetro, cetrero [oficial de la corte persa].

σκήπτρον *ου* τό bastón de apoyo, apoyo, sostén; bastón de mando, cetro, soberanía, poder.

σκήπτω lanzar, dejar caer; *intr.* venir a caer, caer; apoyar; alegar || *MED.* y *PAS.* apoyarse [en algo *dat.*]; alegar como excusa o pretexto [algo *ac. u orac. inf. etc.*]; pretender, fingir.

F. fut. σκήψω, med. σκήψομαι; aor. ἐσκηψα, med. ἐσκηψάμην; perf. ἐσκηψα, pas. ἐσκημμαι; aor. pas. ἐσκήφθην.

σκηρίπτομαι apoyarse en [*dat.*].

σκήψις *εως* ἡ pretexto, excusa, alegato.

σκιά *ᾱς [ῶν. σκίη ἧς]* ἡ sombra, oscuridad; silueta, contorno; alma de los muertos, fantasma; ὑπὸ σκίῃ a la sombra; μάχεσθαι περὶ σκιάς disputar por un motivo fútil; σκιά καπνοῦ algo inexistente o insignificante, nada; *lit.* la sombra del humo [*Sóf. Ant. 1170*].

σκια-γραφία *ας* ἡ pintura en claroscuro; pintura en perspectiva; mera apariencia, ilusión.

σκιάζω sombrear; oscurecer, ocultar; cubrir || *PAS.* estar oscuro.

F. fut. ᾄ. σκιῶ; aor. ἐσκίασα.

σκια-μαχέω -ῶ luchar contra una sombra, *es decir*, perder el tiempo.

σκια-τροφέω -ῶ educar a la sombra,

e. e. en casa || PAS. vivir cómodamente; vivir a la sombra.

σκιᾶω -ῶ = σκιᾶζω.

F. 3.^a pl. impf. pas. ép. σκίοωντο.

σκιόνημι = σκεδάννυμι.

σκιερὸς ἅ ὄν = σκιδέεις.

σκιή ἧς ἡ jón. = σκιά.

σκιη-τροφέω -ῶ = σκιατροφέω.

σκιμ-πους ποδος ὁ cama baja y sencilla, camastro, yacija.

σκιο-ειδής ἐς semejante a las sombras; = σκιδέεις.

σκιδέεις εσσα εν sombrío, oscuro; fresco; umbrío.

σκιδόωντο 3.^a pl. impf. pas. ép. de σκιδάω.

σκίπων ὤνος ὁ bastón.

Σκιρίται ὧν οἱ Esquiritas [tropas de infantería ligera entre los lacedemonios].

σκιρτάω -ῶ saltar, brincar, danzar.

σκληρο-καρδία ας ἡ dureza de corazón.

σκληρὸς ἅ ὄν duro, seco; áspero, agrio; rígido, tieso; penoso, difícil; rudo, arisco; cruel; obstinado, tozudo.

σκληρότης ητος ἡ dureza, aspereza; terquedad; acidez.

σκληρο-τράχηλος εν de dura cerviz; terco, obstinado.

σκληρύνω endurecer, secar.

σκόλιον ου [ο σχολιόν ου] τό canción de mesa, que cantaban sucesivamente los convidados.

σκολιὸς ἅ ὄν oblicuo, tortuoso; torcido; injusto, desleal, falso.

σκόλοψ ὀπος ὁ palo, estaca puntiaguda; empalizada; espina, aguijón, dolor punzante.

σκοπ-άρχης ου ὁ jefe de un grupo de reconocimiento armado.

σκόπελος ου ὁ roca elevada; escollo.

σκοπεύω observar de lejos, espiar.

σκοπέω -ῶ [y med.] observar, mirar, acechar, espiar; considerar, examinar, reconocer, reflexionar; indagar, averiguar, buscar; atender a, pensar en, cuidarse de, precaverse de; informarse de, preguntar; preparar.

F. usado sólo en pres. e impf. Los otros tiempos se toman de σκέπτομαι; td. ful. σκοπήσω, aor. ἐσκόπησα, med. ἐσκοπησάμην, etc.

σκοπή ἧς ἡ y

σκοπιά ᾗς [jón. σκοπιή ἧς] ἡ observatorio, atalaya [torre, montaña de donde se observa]; observación; ἔχειν σκ. observar.

σκοπιᾶζω observar desde un lugar elevado, atalayar; buscar, espiar, acechar.

σκοπιή ἧς ἡ jón. = σκοπιά.

σκοπὸς οὐ ὁ ἡ atalaya, observador, espía; vigilante, guardián; mensajero, protector; fin, objeto, propósito, intento, blanco; ἀπὸ σκοποῦ lejos del blanco, inútil o inoportunamente.

σκορακίζω maltratar, enviar a paseo, injuriar.

σκόροδον ου τό ajo.

σκορπιζω desparramar, dispersar.

σκορπιὸς ου ὁ escorpión.

σκοταῖος α ὄν tenebroso, oscuro, nocturno (σκοταῖος παρήλαεν llegó por la noche: σκ. nom. predicat. adverbial).

σκοτεινὸς ἡ ὄν oscuro, sombrío, tenebroso; ciego; secreto; ininteligible

σκοτεινότης ητος ἡ oscuridad, tinieblas.

σκοτία ας ἡ = σκότος.

σκοτίζω = σκοτῶ.

σκότιος εν [ο -ος α εν] oscuro, tenebroso; sombrío; secreto; empleado. como σκοταῖος, adverbialmente, en secreto.

σκοτο-δινία ας ἡ aturdimiento, vértigo, mareo.

σκοτο-ειδής ἐς de aspecto sombrío.

σκοτο-μήνιος εν sin luna, no iluminado por la luna.

σκότος ου ὁ y

σκότος εὸς [ους] τό tinieblas, oscuridad; noche; ceguera; desvanecimiento, vértigo; sombra de muerte, infierno; escondrijo; deslumbramiento, ceguedad, error, decepción, ignorancia, incertidumbre; secreto; κατα σκότον, ὑπὸ σκότου a oscuras, en secreto.

σκοτῶ -ῶ oscurecer, entenebrece; eclipsar, cegar || PAS. entenebrece, sentir vértigo.

σκοτώδης ἐς = σκοτεινός.

σκληρίων ου τό papeles, expediente. caja.

σκύβαλον ου τό restos, sobras, desperdicios, despojos; excremento.

σκυδμαίνω *y*

σχύζομαι irritarse o estar irritado contra [*dat.*].

F. imp. ép. σκύζευ. *V. tamb.* ἐπισχύζομαι.

Σκύθης ου ὁ escita.

Σκυθιστί *adv.* en [lengua] escita.

Σκυθο-τοξόται ὧν οἱ los arqueros escitas.

σκυθρωπάζω estar triste, malhumorado, tener aspecto sombrío; *aor.* ponerse o aparecer triste.

σκυθρ-ωτός ὄν sombrío, triste, turbado, malhumorado || *adv.* σκυθρ-πῶς; σκ. ἔχειν estar malhumorado.

σκυλακώδης *es* parecido a un cachorro || *subst. n.* carácter afectuoso y juguetón.

σκυλακώδης *adv.* a modo de cachorro.

σκύλαξ ακος ὁ cachorro, perrillo; perro; cría de otros animales.

σκύλευμα ατος τό despojo de un enemigo muerto; despojo.

σκυλεύω despojar a un enemigo muerto; despojar; saquear.

Σκύλλα [*y* Σκύλλη] ης ἡ Escila.

σκύλλω desollar, desgarrar, atormentar, vejar || *pas.* atormentarse, molestar.

σκῦλον ου τό = σκύλευμα.

σκύμνος ου ὁ cachorro, *esp.* de león, leonzuelo.

Σκῦρος ου ἡ la isla de Esciros.

σκυτάλη ης ἡ rama; palo, bastón, maza, clava; escitalo [palo largo negro, arrollados al cual enviaban mensajes los lacedemonios].

σκυταλῖς ἰδος ἡ bastoncito, pequeña σκυτάλη.

σκυτάλον ου τό = σκυτάλη.

σκυτεύς ἑως ὁ zapatero, obrero que trabaja en cuero, talabartero.

σκυτεύω trabajar el cuero, ser zapatero.

σκύτηνος [*o* σκύτινος] ης ὄν de cuero.

σκυτο-δεψός οὔ ὁ zurrador, curtidor.

σκῦτος εος [ους] τό piel, pellejo, cuero; azote, látigo, fusta.

σκυτοτομεῖον ου τό taller de zapatero, zapatería.

σκυτο-τόμος ου ὁ = σκυτεύς.

σκύφος ου ὁ taza [común para beber, con dos asas].

σκαληκό-βρωτος ὄν comido de gusanos.

σκώληξ ηκος ὁ gusano.

σκῶλος ου ὁ estaca, palo.

σκῶμμα ατος τό burla.

σκῶπτω burlarse, mofarse; hablar en broma.

F. fut. σκώψομαι; *aor.* ἔσκωψα; *perf. pas.* ἔσκωμμαι, *imp.* ἔσκώφθω, *aor.* παρ. ἔσκώφθην.

σκῶψ ὠπός ὁ buho, lechuza, mochuelo.

σμαράγδινος ης ὄν verde esmeralda.

σμάραγδος ου ἡ esmeralda.

σμαραγέω -ῶ resonar, rebramar, retumbar.

σμαρίς ἰδος ἡ picarel [pececillo].

σμάω -ῶ frotar, limpiar, lavar || *med.* limpiarse, lavarse.

F. 3.ª sing. ind. pres. σμῆ ο σμᾶ; *pas.* σμῆται ο σμᾶται; *inf.* σμῆν; *impf.* ἔσμων; *aor.* ἔσμησα, *part. med.* σμῆ-σάμενος.

σμερδαλέος ας ὄν *y*

σμερδνός ἡ ὄν espantoso, terrible || *adv.* σμερδαλέον espantosamente, con un ruido terrible.

σμῆν *inf. pres.* de σμάω.

σμῆνος εος [ους] τό colmena, enjambre; multitud.

σμήχω = σμάω.

σμικρός ας ὄν = μικρός.

σμίλη ης ἡ cuchilla de zapatero, trinchete.

σμινύη ης ἡ azadón, bidente.

σμουγερός ας ὄν miserable.

σμύρνα [*john.* σμύρνη] ης ἡ mirra.

σμουρνίζω preparar, mezclar con mirra.

σμούχω quemar, consumir a fuego lento.

σμῶδιε ἰγγος ἡ hinchazón, tolondro.

σοβαρός ας ὄν impetuoso; altanero.

σοβέω -ῶ levantar torbellinos de polvo; empujar ante sí, perseguir.

σοέομαι = σεύομαι.

σὴ 3.ª *sing. pres. subj.* de σῶω.

σολουικίζω hablar incorrectamente.

σολουικισμός οὔ ὁ falta contra las reglas del bien hablar, incorrección, solecismo.

σόλοικος ὄν incorrecto en el hablar; grosero, mal educado.

σόλος ου ὁ disco de hierro.

σόομαι = σεύομαι.

σός α ον = σῶς.

σորός οὐ ἡ urna cineraria, féretro, ataúd.

σός σή σόν tuyo, el tuyo (τὸ σόν lo que te concierne, tu interés; τὰ σά tus bienes, tus propiedades, tus intereses; οἱ σοί tu gente; *en sentido pas.* σός πόθος la pena que tú inspiras).

F. *ép.* τέος; *gen. sing.* σοῖο.

σουδάριον ου τό sudario.

σοῦμαι = σεύομαι.

σοῦσθω 3.^a *sing. imp. pres. med.* de σεῦω.

σοφία ας [*jón.* σοφίη ης] ἡ habilidad, destreza, experiencia; prudencia, ingenio, cordura; agudeza, sagacidad, perspicacia, astucia; sabiduría, ciencia, erudición, saber, instrucción, arte; filosofía.

σοφίζω instruir, enseñar, hacer sabio; imaginar con astucia || MED. obrar o hablar como sofista, emplear procedimientos hábiles o fraudulentos; imaginar hábilmente || PAS. estar instruido, ser sabio.

σοφίη ης ἡ *jón.* = σοφία.

σόφισμα ατος τό habilidad, destreza, astucia, trama; escapatoria; sofisma, invención; artificio, trampa.

σοφιστής οὐ δ excelente en un arte, diestro, hábil cantor, músico, poeta, adivino, artista, maestro; sabio, filósofo; sofista [maestro de filosofía y elocuencia]; orador, retórico; charlatan, impostor, pseudo-filósofo.

σοφιστικός ἡ ὄν sofisticado, capcioso; falaz.

σοφός ἡ ὄν hábil, diestro, experto; prudente, cuerdo; astuto, agudo, ingenioso; sabio, instruido; sutil, profundo; oscuro, abstruso, recóndito.

σῶω = σῶζω.

σοῶς σοῶ σῶσι *vv. ll.* de σαῶς σαῶσωσι.

σπαδίζω arrancar.

σπαθῶω -ῶ hablar a tontas y a locas.

σπάθη ης ἡ trozo de madera ancho y plano con el que el tejedor aprieta el tejido; espada larga y ancha; espátula; tallo de una hoja de palmera.

σπαίρω palpar; saltar.

σπάκια [*palabra persa*] perra.

σπάλαξ ακος δ ἡ topo.

σπανίζω [*y pas.*] escasear, ser raro; estar faltar de, carecer de.

σπάνιος α ον raro, escaso, insuficiente; σπάνιον ἑαυτὸν παρέχειν no dejarse ver; σπάνιος *usado adverbialmente* rara vez (σπ. ἰδεῖν que rara vez se ve, *Jen. Cirop* 1, 3, 3).

σπανιότης ητος ἡ γ

σπάνις εως ἡ escasez, insuficiencia, falta, necesidad.

σπανιστός ἡ ὄν = σπάνιος.

σπανίως ADV. rara vez.

σπανο-σιτία ας ἡ escasez de víveres o forraje.

σπάραγμα ατος τό fragmento; cadáver despedazado.

σπαράγμός οὐ δ = σπασμός.

σπαράσσω [*át.* σπαράττω] desgarrar, despedazar, hacer pedazos, atormentar, denostar, insultar.

σπάργανον ου τό pañal.

σπαργανῶω -ῶ envolver en pañales, fajar.

σπαργῶω -ῶ estar lleno de [savia, leche, deseo, pasión, ira, etc.].

Σπάρτη ης ἡ Esparta, Lacedemonia.

σπάρτον ου τό cuerda, sogá, maroma, bramante.

σπάρτος ου δ esparto; especie de retama.

σπαρτός ἡ ὄν sembrado; diseminado, disperso.

σπάσμα ατος τό γ

σπασμός οὐ δ espasmo, convulsión, calambre; desgarramiento.

σπαταλάω -ῶ vivir disolutamente, muellemente.

σπάω - ῶ tirar, arrastrar, sacar fuera; atraer hacia sí; sorber, aspirar; devorar, tragar; dirigir seducir; arrancar (κόμην la cabellera); desgarrar, despedazar, dislocar || MED. desenvainar (τὰ ξίφη las espadas); tirarse (πέδονδε por tierra).

F. *fut.* σπάσω, *med.* -ομαι; *aor.* ἔσπασα, *ép.* σπάσα, *med.* ἔσπασάμην, *ép.* σπασάμην, 2.^a *pl.* σπάσασθε, *part.* σπασσάμενος; *perf.* ἔσπακα, *med.* y *pas.* ἔσπασμαι; *aor. pas.* ἔσπάσθην; *fut. pas.* σπασθήσομαι.

σπεῖν *inf. aor.* 2.^o de ἔπομαι.

σπεῖο 2.^a *sing. aor. imp.* *ép.* de ἔπομαι

σπειός εος [ους] τό = σπέος.

σπείρα ας ἡ espiral, rosca de una ser

piente; red, lazo, repliegue; cuerpo de tropas, manípulo, compañía, cohorte.

σπειρίων ου τό vestido ligero.

σπείρον ου τό tejido, vestido; envoltura, sudario; vela de navío || PL. harapos.

σπείρω sembrar; diseminar, esparcir; engendrar, producir; divulgar, comunicar || PAS. nacer; esparcirse.

F. *impf. iter. jón.* σπείρεσκον, *fut.* σπερώ, *aor.* ἔσπειρα; *perf.* ἔσπαρκα, *pas.* ἔσπαρμαι; *aor. pas.* ἔσπαρην.

σπείσαι *inf. aor. de σπένδω.*

σπέισακε 3.^a *sing. aor. iterat. de σπένδω.*

σπείσω *fut. de σπένδω.*

σπεκουλάτωρ ορος [γ -ωρος] ὁ guardia; verdugo.

σπένδεσκε 3.^a *sing. impf. iterat. de σπένδω.*

σπένδω ACT. derramar, hacer una libación, ofrecer, ofrecer una libación [vino, etc.] || ACT. y MED. consagrar por una libación [un contrato, un tratado, etc.] || MED. pactar, concluir, arreglar, terminar, estipular || PAS. ofrecerse en sacrificio.

F. 2.^a *sing. subj. pres. ép.* σπένδησθα; *impf. iter. ép.* σπένδεσκον; *fut.* σπείσω; *aor.* ἔσπεισα, *ép.* σπείσα (3.^a *sing. iter. ép.* σπείσασκε, 1.^a *pl. subj. ép.* σπείσομεν), *med.* ἔσπεισάμην; *perf.* ἔσπεικα, *pas.* ἔσπεισμαι (tamb. con valor *med.*), *inf.* ἔσπείσθαι, 3.^a *sing. plpf.* ἔσπειστο.

σπέος εος [ους] τό antro, caverna, gruta, cueva.

F. *ép. tamb.* σπέιος; *gen.* σπέιους por σπέος; *dat.* σπηϊ por σπέει; *gen. pl.* σπέων, *dat. pl.* σπέσι σπέε(σ)ι σπήεσι por σπέέεσι. Las formas originarias han sido restituidas en algunas ediciones.

σπέρμα ατος τό semilla, simiente; grano, germen; principio, causa, origen, raíz; retoño, vástago, descendiente, hijo; matrimonio, procreación.

σπερμο-λόγος ον charlatán.

σπέρχω empujar, apresurar, impulsar; lanzarse, desencadenarse || PAS. apresurarse, precipitarse, lanzarse, irritarse; σπερχόμενος a toda prisa, rápido.

F. 3.^a *pl. opt. pres. ép.* σπερχοίαιτο; *part. aor. pas.* σπερχθείς *Hdt.* 1, 32. **σπέσθαι** *aor. inf. de έπομαι.*

σπέσσι *dat. pl. de σπέος.*

σπεύδω apremiar, apresurar; excitar, exhortar; buscar con apresuramiento, procurar con prisa, con ardor, con celo; apresurarse, lanzarse a, esforzarse por, trabajar por; atormentarse, inquietarse; *con part.* σπεύσει πονησάμενος τό ἔργα había realizado rápidamente su trabajo.

F. *inf. ép.* σπευδέμεν; *fut.* σπεύσω, *med. ép.* σπεύσομαι; *aor.* ἔσπευσα, *ép.* σπεύσα, 1.^a *pl. subj. ép.* σπεύσομεν; *perf.* ἔσπευκα, *pas.* ἔσπευσμαι.

σπῆλαιον ου τό γ

σπῆος εος [ους] τό = σπέος.

σπιδῆς ές vasto, extenso.

σπίζα ης ή pinzón [pájaro].

σπιθαμή ης ή palmo [medida].

σπιλάς άδος ή roca, escollo; arcilla.

σπίλος ου ό mancha; impureza, vicio.

σπίλω -ώ manchar, ensuciar.

σπινθήρ ήρος ό centella, chispa; centelleo, esplendor.

σπλαγχνίζομαι conmoverse, compadecerse.

σπλάγχνον ου τό entrañas, vísceras principales [corazón, pulmón, hígado]; alma, corazón [como asiento de los afectos]; ánimo, valor.

σπλῆν σπληνός ό bazo.

σπογγίζω limpiar, lavar con esponja.

σπογγιστική ης ή arte de lavar con esponja.

σπόγγος ου ό esponja.

σποδιά άς ή γ

σποδός ού ή ceniza, ascua; polvo; lodo, barro, cieno, fango.

σπολάς άδος ή cuero trabajado; especie de coraza de cuero.

σπόμενος η ον part. aor. 2.º de έπομαι.

σπονδ-αρχία άς ή derecho de hacer el primero las libaciones sagradas.

σπονδή ης ή libación; tratado, alianza, pacto, convenio; armisticio, tregua; documento que contiene las cláusulas de un tratado, instrumento diplomático.

σπορά άς ή = σπόρος.

σποράδην ADV. aquí y allá, separadamente.

σποράς ἄδος ADJ. *m. y f.* esparcido, disperso, separado, aislado.

σπορητός οὐ δ = **σπόρος**.

σπόριμος ον sembrado; apto para sembrar || SUBST. *f.* tierra preparada para la siembra; *n. pl.* sembrados.

σπόρος ου δ siembra; semilla; nacimiento origen; retoño, vástago, hijo, descendencia, producto; fruto, cosecha.

σπού palabra escita ojo.

σπουδάω apresurarse, aplicarse a; ocuparse activamente (περί τι en algo); *con un part.:* σπουδάω διδάσκων me esfuerzo por instruir; interesar, tomar partido (περί ο πρός τινα, ὑπέρ τινος por uno); atender debidamente, respetar; hablar con seriedad, tratar en serio un asunto; desear anhelar, aspirar a; preparar con cuidado, seleccionar, escoger.

F. fut. σπουδάσομαι, *td.* σπουδάσω (*N. T.*); *aor.* ἐσπούδασα; *perf.* ἐσπούδακα, *pas.* ἐσπούδασμαι; *aor. pas.* ἐσπούδασθην.

σπουδαιο-λογέομαι- οὔμαι ocuparse en cosas graves, hablar en serio.

σπουδαίος α ον diligente, celoso; ágil, rápido; activo; serio, grave; bueno, virtuoso, honrado, digno; precioso, caro; importante, conveniente, útil. *F. Comp.* σπουδαιότερος y σπουδαιέστερος, *superl.* σπουδαιότατος y σπουδαιέστατος.

σπουδή ης ἡ apresuramiento, prisa (ὅπως σπουδῆς ἔχει todo lo deprisa que puede); celo, diligencia; esfuerzo, empeño, trabajo; benevolencia, inclinación, cuidado; ardor, deseo, pretensión, rivalidad; seriedad, gravedad (ἀπό σπουδῆς en serio); dignidad, importancia || ADV. **σπουδῇ** presurosa, celosamente; difícilmente, apenas; en serio, en un asunto importante; atentamente.

σπυρίς ἴδος ἡ cesta, canasta.

σταγών ὀνος ἡ gota.

στάδιοι pl. de στάδιον.

στάδιον ου τό estadio [medida de longitud equivalente a 600 pies griegos o 625 romanos]; estadio [lugar donde se verificaban las carreras]; carrera en el estadio.

F. pl. στάδια y *heterocl.* στάδιοι.

στάδιος α [*jón. η*] *ον* que se mantiene

en pie, estable, firme (σταδία μάχη combate a pie firme); ἐν σταδίη cuerpo a cuerpo.

στάω echar un líquido gota a gota, derramar; fluir, gotear.

F. aor. ép. στάα -ας -ε.

στάδην 3.ª pl. aor. pas. de ἵσθμι.

σταθερός α ὄν estable, seguro, firme, sólido (σταθερά μεσημβρία pleno mediodía).

σταθμά pl. de σταθμός.

σταθμάω -ῶ [*y med.*] [*jón. σταθμέομαι*] medir, pesar; calcular, tener cuenta de, juzgar, apreciar; conjeturar, sospechar, deducir, concluir.

σταθμεύμενος η ον part. jón. de σταθμέομαι.

στάδμη ης ἡ regla, cordel, plomada.

σταθμητός ὄν que puede reglarse o medirse.

σταθμόν-δε ADV. al establo, al albergue.

σταθμόομαι -οὔμαι jón. = σταθμάομαι.

σταθμός οὐ δ establo, cuadra; alquería, cortijo; aprisco; residencia, vivienda, habitación; campamento, lugar donde uno se detiene para pasar la noche; etapa, jornada de marcha, trayecto de cinco parasangas [unos treinta kms.]; pilar que sostiene el techo; jamba de puerta; viga; peso para pesar, balanza; peso de un cuerpo: **σταθμόν** en peso.

F. pl. σταθμοί y *tamb. en sentido de* peso: σταθμά.

σταίην 3.ª pl. ép. σταίησαν opt. aor. 2.ª de ἵσθμι.

σταίς [*o* σταίς] **ιτός τό** masa de harina de trigo.

σταίτινος η ον preparado con pasta, hecho con masa de harina de trigo.

στακτός ὄν adj. vbal. de στάω que fluye gota a gota.

στάλαγμα ατος τό gota.

σταλαγμός οὐ δ destilación, caída gota a gota, baba de un caballo; incienso; sudor; agua; estalactita.

στάμεν y

στάμεναι inf. de aor. de ἵσθμι.

σταμίς [*o* σταμίν] **ἵνος δ** cuaderna [de un navío].

F. dat. pl. ép. σταμίνεσσι.

στάμνος ου δ cántaro, jarro.

στάν 3.ª pl. aor. 2.ª ép. de ἵσθμι.

στάς' 3.^a sing. aor. ép. de στάζω.

στάς ἄσα ἄν part. aor. de ἰστημι.

στασιάζω sublevarse, rebelarse [contra uno, dat. o πρὸς con ac.]; luchar, formar un partido [contra uno, dat., ἐπὶ o πρὸς con ac.]; tener partidos o disensiones; pelearse, reñir, estar en desacuerdo.

στασιασμός οὐ δ = στάσις.

στασιαστής οὐ δ γ

στασιαστικός ἡ ὄν = στασιώδης.

στασιαστικῶς ADV. en estado de sublevación; OT. ἔχειν estar sublevado.

στάσιμος ον = στατός.

στάσις εως ἡ acción de poner, puesta, colocación; estabilidad, fijeza; sitio, posición, puesto, postura; sublevación, sedición, revuelta; lucha de partidos; disensión, querella, disputa; partido, facción.

στασιώδης ον δ γ **στασιώτης** ον δ γ

στασιαστικός ἡ ὄν sedicioso, faccioso, afiliado a un partido político, partidario; conspirador, conjurado; pendenciero.

στάσκει 3.^a sing. aor. iterat. de ἰστημι.

στατήρ ἥρος δ estater [moneda de plata equivalente a 3,75 ptas.; de oro, equivalente a unas 18,75 ptas.].

στατική ἡς ἡ el arte de pesar.

στατός ἡ ὄν estacionario, sedentario, parado (στ. ἵππος caballo que queda en la cuadra); estancado.

σταυρός οὐ δ estaca, estacada, empalizada; palo, cruz; crucifixión.

σταυρόω -ω levantar una empalizada; crucificar || PAS. tener una empalizada.

σταύρωμα ατος τό empalizada.

σταύρωσις εως ἡ acción de guarnecer con empalizada; = σταύρωμα.

σταφυλή ἡς ἡ racimo de uvas, gajo.

σταφύλη ἡς ἡ plomada; nivel.

στάχυς υος δ espiga.

στέαρ στέατος τό grasa, tocino, sebo, manteca.

στεάτινος η ον de sebo.

στεγάζω = στέγω.

στεγανός ἡ ὄν que cubre, que recubre herméticamente, que protege, impermeable, impenetrable; cubierto, techado; espeso, opaco; reservado, discreto || SUBST. n. discreción, reserva, prudencia.

στεγανῶς ADV. a través de un tubo cerrado.

στέγ-αρχος ου δ dueño de casa.

στέγασμα ατος τό = στέγη.

στεγαστέον adj. vbal. n. de στεγάζω.

στεγαστρίς ἴδος ADJ. f. que cubre.

στέγη ἡς ἡ techo; todo edificio cubierto, casa (κατὰ στέγας en casa); cuarto, habitación; tienda de campaña; tumba; abrigo, refugio, cubierta.

στεγνός ἡ ὄν = στεγανός || SUST. n. = στέγη.

στέγος εος [ους] τό = στέγη; urna funeraria.

στέγω cubrir, recubrir; proteger, defender [contra, ac.]; ocultar, esconder; contener, encerrar; resistir a, soportar, sufrir, aguantar; impedir (νῆες οὐδὲν στέγουσαι naves que nada impiden, es decir, que hacen agua por todas partes); mantener secreto (παρ' ὑμῶν εὐ στεγοίμεθα que mi proyecto lo mantengáis secreto, Sóf. Tr. 596).

F. aor. ἔσπεξα.

στειβώ pisar, pisotear (στειβόμεναι ὁδοί caminos trillados, frecuentados).

F. impf. ép. στειβόν; aor. ἔσπεψα.

στεῖλα aor. ép. de στέλλω.

στελκεῖ ἡς ἡ γ

στελκεῖν οὐ τό γ

στελκεῖς οὐ δ agujero donde entra el mango del hacha; mango.

στεῖνός-πορος ον = στενόςπορος.

στεῖνός ἡ ὄν jón. = στενός.

στεῖνος εος [ους] τό γ

στεῖνότης ἡς ἡ jón. = στενότης.

στείνω = στένω; estrechar, apretar || PAS. estar apurado, apretado, angustiado, angustiarse; ser estrecho, hacerse estrecho; estar lleno, llenarse; estar cargado.

στειν-ωπός ὄν = στενωπός.

στελομεν 1.^a pl. aor. subj. ép. de ἰστημι.

στελεπτός ἡ ὄν adj. vbal. de στειβώ pisado, pisoteado.

1 **στεῖρα** [jón. στεῖρη] ἡς ἡ estrave de la nave.

2 **στεῖρα** ας ADJ. f. estéril, que no ha tenido aún hijos.

στεῖρη ἡς ἡ jón. = στεῖρα 1.

στείχω avanzar en fila, avanzar, ir, marchar; alejarse; acercarse a.

F. impf. ép. στείχων; aor. ἔσπεξα (v. περιστέχω); aor. 2.^o ἔσπιχον.

στέλεχος εως [ους] τό base, tronco, tallo.

στέλέω fut. *ἐρ.* de στέλλω.

στέλλω preparar, disponer, colocar, ordenar, equipar, armar; vestir, adornar (οὔτοι οὕτω ἐστάλονται ellos así están vestidos); mandar llamar, hacer venir; llevar (τινὰ βίᾱ a uno a la fuerza); enviar, despachar, traer (εἰς Ἀχαιοὺς a Grecia); conducir, acompañar, escoltar; prepararse a salir; ir, partir || MED. prepararse, disponerse, ponerse en camino; equiparse, vestirse; ir, venir; traer hacia sí, mandar llamar, hacer venir; retroceder por temor de que, temer que; recoger.

F. fut. στείλω, *ἐρ.* στείλω; *aor.* ἔστειλα, *ἐρ.* στείλα, *med.* ἐστείλαμην, στείλαμην; *perf.* ἔσταλκα, *pas.* ἔσταλμαι; *3.^a pl.* πρίψ. *john.* ἐσταλάδατο ο ἐστάλατο *Hdt.* 7, 89; *aor. pas.* ἐστάλην, *fut. pas.* σταλήσομαι.

στέμμα ατος τό corona, diadema; cinta, venda, infula.

στεναγμα ατος τό *y*

στεναγμός οὐ δό gemitio, suspiro.

στενάζω = στένω.

F. fut. στενάζω; *aor.* ἐστέναξα.

στενακτός ἡ ὄν lamentable, lastimero; que gime.

στεναχίζω [*y med.*] *y*

στενάχω [*y med.*] = στένω.

στενή ἥς ἡ *v.* στενός.

στενοπορία ας ἡ = στενωχωρία.

στενό-πορος ον *y*

στενός ἡ ὄν estrecho, apretado; embarazado, apurado, reducido a la miseria, miserable; pequeño, poco importante; poco duradero; εἰς στενὸν καθίστασθαι verse en un apuro; ἀπειληθῆναι ἐς στεινόν ser llevado por fuerza a un rincón || SUBST. *f.* faja de terreno; *n. y n. pl.* desfiladero; estrecho de mar.

στενότης ητος ἡ estrechez, lugar o parte estrecha.

στενο-χωρέω -ῶ ser estrecho; estrechar, apretar, apurar || MED. estar angustiado, angustiarse.

στενο-χωρία ας ἡ espacio o paso estrecho; estrechez, apuro, angustia; falta de espacio; dificultad de paso.

στένω gemir, lamentarse; suspirar; llorar [a uno, *ac.*; por uno o por algo,

ἀμφί *con dat.*], deplorar, lamentar; sonar, zumbir, retumbar.

F. sólo pres. e impf. *Impf. ἐρ.* στένων (*y* ἔστένων).

στεν-ωπός ὄν estrecho, apretado || SUBST. *m. y f.* desfiladero, paso estrecho; estrecho de mar.

στέργημα ατος τό filtro amoroso, bebedizo.

στέργω amar, querer, tener placer en algo; contentarse con, aceptar, resignarse a, soportar; consentir; desear, anhelar, rogar.

F. fut. στέρξω; *aor.* ἔστερξα; *perf.* ἔστοργα, *med.* ἔστεργμαι, *aor. pas.* ἔστέρχην.

στερέος ἂ ὄν sólido, duro, fuerte, macizo, robusto, vigoroso; firme, tieso, rígido; constante, tenaz, obstinado, terco; duro, cruel.

στερέο-φρων ον [*gen.* ονος] terco, testarudo; rígido, duro.

στερέω -ῶ fortificar, endurecer.

στερέω -ῶ robar, despojar, privar | *PAS.* ser privado, perder.

F. pres. pas. στέρομαι (*part.* σπερούμενος o σπερόμενος); *fut.* στερήσω *y* στερῶ, *pas.* στερήσομαι; *aor.* ἔστερησα, *inf. ἐρ.* στερέσαι; *perf.* ἔστέρηκα *pas.* ἔστέρημαι; *3.^a sing. pl. pf.* ἔστέρητο; *aor. pas.* ἔσπερήθην, *part. tamb.* σπερείς.

στερέωμα ατος τό construcción sólida; firmamento; fuerza [de un ejército], robustez, firmeza.

στέρησις εως ἡ privación, despojo, robo, pérdida.

στερίσκω = στερέω.

στέριφος η ον = στερέος; estéril.

στερκτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de στέργω digno de ser amado; amable.

στερνο-κοπέομαι -οῦμαι darse golpes de pecho.

στέρνον ου τό esternón; pecho, corazón.

στερνοῦχος ον extenso, espacioso. **στέρομαι** estar privado o despojado de, carecer de; estar necesitado.

στεροπή ἥς [*dór.* στεροπά ἄς] ἡ relámpago; esplendor, brillo deslumbrante.

στεροπ-ηγερέτα ADJ. *m.* amontonador de relámpagos.

στέροψ οπος ADJ. *m. y f.* brillante como un relámpago.

στερρός ἄ ὄν = στερεός.

στεύμαι mostrarse, aparecer [por el gesto, los movimientos, etc.]; afirmar, asegurar, prometer; jactarse de, amenazar.

F. 3.^a sing. pres. ind. στεῦται; 3.^a sing. impf. ἐπ. στεῦτο.

στεφάνη ης ἡ = στέφανος.

στεφανηφορέω -ῶ llevar corona.

στεφανη-φόρος ον = στεφανίτης.

στεφανίσκος ου ὁ coronita.

στεφανίτης ου ADJ. m. y f. que lleva corona, coronado (ἀγών στ. combate cuyo vencedor se lleva una corona).

στέφανος ου ὁ diadema, corona; yelmo; guirnalda; círculo, anillo; premio, recompensa; adorno; victoria, gloria.

στεφανῶ -ῶ ceñir, rodear, circundar; coronar, recompensar; adornar || MED. coronarse || PAS. llevar corona; extenderse, desplegarse alrededor.

στεφάνωμα ατος τό = στέφανος.

στεφανωτρίς ἰδος ADJ. f. propio para hacer coronas.

στέφος εος [ους] τό = στέφανος.

στέφω = στεφανῶ.

F. impf. ἔστεφον; fut. στέψω;; aor. ἔστεψα, med. ἔστεψάμην;; perf. πασ. ἔστημαι; aor. πασ. ἔστηθην.

στέωμεν 1.^a pl. subj. aor. ἐπ. de ἰστημι.

στήτεον du. subj. aor. 2.^o ἐπ. de ἰστημι.

στήης στήη 2.^a y 3.^a sing. subj. aor. 2.^o ἐπ. de ἰστημι.

στήθι imp. aor. 2.^o de ἰστημι.

στήθος εος [ους] τό pecho; alma, sentimiento; inteligencia; corazón.

στήκω estar en pie; estar firme; obrar bien.

στήλη ης ἡ columna, pilar; hito, mojón, meta; columna funeraria, monumento; convenio, pacto.

στηλιτεύω proscribir; poner en la picota.

στηλίτης ου ADJ. m. inscrito en columna de infamia, públicamente infamado.

στήμεναι inf. aor. 2.^o ἐπ. de ἰστημι.

στήμων ονος ὁ urdimbre.

στήναι inf. aor. 2.^o de ἰστημι.

στηριγμός ου ὁ apoyo, sostén; firmeza, constancia.

στηρίζω apoyar, sostener, establecer, fijar sólidamente; fortalecer, forti-

ficar, apoyarse, fijarse || MED. ἀπο- yarse, fijarse (κακὸν κακῷ ἐσθίρικοτο una desgracia se apoyaba en [se sucedía a] otra, Hom. Il. 16, 111); estar firme; quedarse, establecerse.

F. fut. στηρίξω, id. στηρίσω (N.T.) y στηριῶ; aor. ἐστήριξα, ἐστήρισα, med. ἐστηριξάμην; perf. πασ. ἐστήριγμα, 3.^a sing. plpf. ἐστήρικτο; aor. πασ. ἐστηρίχθην.

στήσα στήσω aor. 1.^o ἐπ. y fut. resp. de ἰστημι.

στήσωσι 3.^a pl. aor. subj. de ἰστημι.

στιβαρός ἄ ὄν apretado, compacto, fuerte, robusto, firme.

στιβάς ἄδος ἡ cama de paja, yerba o follaje; piso, alfombra [de hojas, ramas etc.]; en gral. lecho, yacija; manojo o haz de ramas y follaje [N. T.].

στιβέω -ῶ seguir la pista, explorar, registrar.

στήβη ης ἡ escarcha.

στήβος ου ὁ camino, sendero, senda; pista; huella.

στήβω = στείβω.

στιγεύς ἑως ὁ el que marca con hierro candente, estigmatizador.

στίγμα ατος τό picadura; estigma, marca con hierro candente, mancha, deshonor; tatuaje; rastro, huella de sufrimientos.

στιγματίας ου ὁ el que está marcado con hierro candente; esclavo que intentó fugarse.

στιγμή ἡς ἡ = στίγμα; στιγμή χρόνου un instante.

στίζω picar, pinchar, punzar; estigmatizar, marcar con hierro candente, tatuar; infamar, deshorrar.

F. fut. στίξω; aor. ἔστιξα; perf. πασ. ἔστιγμα, inf. ἔστιχθαι.

στικτός ἡ ὄν adj. vbal. del anterior manchado de varios colores, moteado.

στίλβω brillar, resplandecer, irradiar.

στίλβνός ἡ ὄν brillante.

στίξ στιχός ἡ = στίχος; κατὰ στίχας en fila.

στιπτός ἡ ὄν = στειπτός.

στίφος εος [ους] τό masa; tropa de combatientes en masa, columna de tropas.

στιχάσμαι -ῶμαι avanzar en línea de combate; seguir, andar junto con otro.

F. 3.^a pl. impf. ἐπ. ἐστιχόωντο.

στίχος ου ὁ *fila, línea, hilera, ringlera; línea de batalla; verso, línea.*

σπλεγγίς ἰδος ἡ raspador, almohaza, cepillo.

στοά ἄς ἡ *pórtico o galería de columnas.*

στοιβάς ἄδος ἡ = **στιβάς.**

στοιχείον ου τό *letra; elemento, principio [físico, de ciencia, etc.]; τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου cosas visibles; ley ceremonial, rito judaico [N. T.].*

στοιχέω -ῶ = **στιχάομαι**; obedecer, conformarse.

στοῖχος ου ὁ = **στίχος.**

στολάς ἄδος *ADJ. f. = σπολάς || SUBST. f. pieza de la armadura.*

στολή ἡς ἡ *vestido, traje, uniforme de gala.*

στολιδωτός ἡ ὁν *plisado, lleno de pliegues.*

στολίζω = **στέλλω.**

στόλος ου ὁ *viaje, trayecto, marcha, expedición; ejército; escuadra, flota; tropa, muchedumbre; séquito; objeto de un viaje, misión, diligencia.*

στόμα ατος τό *boca, rostro, faz; frente de un ejército, vanguardia (κατὰ στόμα de frente. ἐπὶ στόμα de cara); palabra, discurso (ἀπὸ στόματος εἰπεῖν decir de memoria; τὸ στόμα δάκνειν callarse); desembocadura de un río, entrada de un puerto, de una casa; fin (τοῦ βίου de la vida).*

στόμ-αργος ον *charlatán, descarado.*

στόμαχος ου ὁ *orificio, garganta, estómago.*

στόμιον ου τό *abertura, orificio; bocado, freno; brida, rienda; entrada.*

στομόω -ῶ *cerrar la boca a, poner bozal, amordazar; armar para un ataque.*

στόμωσις εως ἡ *expedición [de lengua: στόμα πολλήν ἔχον στόμωσιν lengua que tiene mucha astucia, Sóf. E. C. 795].*

στοναχέω -ῶ = **στένω.**

στοναχή ἡς ἡ = **στόνος.**

στοναχίζω = **στένω.**

στονόεις εσσα *εν resonante; que gime, que llora; funesto.*

στόνος ου ὁ *gemido; suspiro; ruido.*

στοργή ἡς ἡ *ternura, afecto paternal o filial.*

στορέννυμι γ

στορέννυμι *extender, recubrir, tapizar, pavimentar; λέχος στορέσαι hacer la cama; esparcir, desparramar, sembrar; allanar, abatir, humillar (τὸ φρόνημα la soberbia); calmar, apaciguar; extenderse, acostarse.*

F. Más. frec. στρώννυμι. Fut. στορῶ γ στρώσω; aor. ἐστόρησα, ép. poét. στόρεσα, tamb. ἐστρώσα; perf. ἐστρώκα, pas. ἐστρωμαι, 3.ª sing. plpf. ép. jón. ἐστρωτο.

στοχάζομαι *poner la mira en, apuntar a, tender a [gen.]; dar en el blanco, acertar; conjeturar, sospechar, calcular.*

στοχαστικός ἡ ὁν *que apunta bien; sagaz, listo.*

στόχος ου ὁ *fin [al cual se tiende].*

στράπτω *relampaguear, lanzar relámpagos.*

στράτάομαι -ῶμαι *acampar.*

F. 3.ª pl. impf. ép. ἐστρατόωντο.

στρατ-άρχης ου ὁ = **στρατηγός.**

στρατεία ας [*jón. στρατηγή ης*] *h expedición militar; servicio, disciplina militar; ejército.*

στράτευμα ατος τό *expedición, campaña; ejército o parte de él, armada; campamento; muchedumbre; pueblo; pl. servidumbre, séquito.*

στρατεύσιμος ον *apto para la guerra o el servicio militar.*

στράτευσις εως ἡ = **στρατεία.**

στρατεύω [*y med.*] *prestar servicio militar; ir a la guerra, a una expedición militar, a una campaña; conducir un ejército, marchar.*

F. fut. med. στρατεύσομαι; aor. med. ἐστρατεύσαμην, con el mismo valor ἐστρατεύθην (poét.).

στρατηγέω -ῶ *mandar un ejército; ser estratega; guiar, conducir; realizar en la guerra o el mando.*

στρατήγημα ατος τό *estratagema, ardid.*

στρατηγία ας [*jón. στρατηγή ης*] *h mando de un ejército o armada cargo o dignidad de jefe de un ejército; cargo de estratega; estrategia, campaña, periodo del mando de un estratega.*

στρατηγιάω -ῶ *desear el puesto de general o estratega.*

στρατηγίη ης ἡ *jón. = στρατηγία.*

στρατηγικός ἡ ὄν que concierne a un general; hábil para mandar || SUBST. *f. y n. pl.* estrategia, maniobras de un general.

στρατήγιον οὐ τῷ tienda del general.

στρατηγίς ἴδος ADJ. *f.* del general (*ναῦς* στρ. [*o como subst.* ἡ στρ.] buque almirante).

στρατ-ηγός οὐ ὁ general, generalísimo, estratega; almirante, jefe, caudillo; gobernador militar de una provincia; alcalde; capitán; gobernador, intendente.

στρατηγή ης ἡ *jón. y*

στρατηλασία ας [*jón. στρατηλασίη* ης] ἡ = στρατεία.

στρατηλατέω -ῶ mandar, dirigir una expedición.

στρατ-ηλάτης οὐ ὁ = στρατηγός.

στρατιά ἄς ἡ ejército; expedición militar.

στράτιος α ὁν guerrero; que conduce el ejército.

στρατιώτης οὐ ὁ soldado, guerrero, combatiente; soldado mercenario; infante; hoplita.

στρατιωτικός ἡ ὄν perteneciente al soldado, a la guerra, al servicio militar; propio de un soldado, militar || sust. *n.* ejército, soldadesca; paga del ejército; *n. pl.* ejercicios del soldado; asuntos militares.

στρατιώτις ἴδος ADJ. *f.* que sirve para soldados (*ναῦς* στρ. nave de transporte de tropas).

στρατο-λογέω -ῶ reunir un ejército.

στρατόομαι -οὔμαι = στρατάομαι.

στρατοπεδ-άρχης οὐ ὁ jefe de la guardia imperial.

στρατοπεδεία ας ἡ *y*

στρατοπέδευσις εως ἡ campamento [acción de acampar y lugar donde se acampa].

στρατο-πεδεύω [*y med.*] acampar; estar anclado.

στρατο-πεδον οὐ τὸ campamento; ejército, escuadra.

στρατός οὐ ὁ ejército, armada; campamento; muchedumbre, pueblo.

F. gen. sing. ép. στρατόφιν.

στραφεῖς εἶσα ἐν *part. aor. pas.* de στρέφω.

στρεβλός ἡ ὄν perverso.

στρεβλόω -ῶ torcer, retorcer, estirar,

dislocar, descoyuntar, atormentar, dar tormento; tergiversar.

στρέμμα ατος τὸ dislocación, luxación.

στρεπτός ἡ ὄν *adj. vbal. de* στρέφω tejido, entrelazado, trenzado; flexible, voluble || SUBS. *m.* collar, gargantilla; rosquilla.

στρεπτο-φόρος οὐν que lleva collar.

στρεύγομαι consumirse, extenuarse, agotarse.

στρεφε-δινέομαι -οὔμαι girar, dar vueltas: στρεφεδίνηθεν δέ οἱ ὅσσε le dieron vuelta los ojos, se le nubló la vista.

στρέφω volver, hacer volver, dirigir hacia, doblar; revolver, trastornar; volverse (*πρὸς* τινα hacia uno); volver la espalda; devolver; retorcer, trenzar; dislocar; hacer cambiar de parecer || MED. *ir y venir, volverse, alejarse; cesar, calmarse; asirse, detenerse, residir; preocuparse, cuidarse, agitarse.*

F. fut. στρέψω, med. y pas. στρέψομαι; aor. ἔστρεψα, ép. στρέψα, iter. στρέψασκον, med. ἔστρεψάμην; perf. ἔστροφα, pas. ἔστραμμαι; aor. pas. ἔστρέφην ἔστράφην y ἔστράφην; fut. pas. στραφήσομαι,

στρηνιδάω -ῶ ser orgulloso; vivir en la molicie.

στῆρνος εος [ους] τὸ orgullo, arrogancia; lujo.

στρογγύλος ἡ ὄν redondo, esférico, redondeado (*ναῦς y πλοῖον* nave de transporte o mercante); preciso [estilo].

στρομβος οὐ ὁ trompo, peonza; torbellino.

στρουθίον οὐ τὸ *y*

στρουθός οὐ ὁ ἡ *y*

στρουθός οὐ ὁ ἡ gorrión; avestruz.

στροφάλιγξ ἰγγος ἡ torbellino.

στροφαλίζω hacer girar; sacudir, agitar.

στροφάς ἄδος ADJ. *f.* que gira o se mueve dando vueltas; circular.

στροφο-δινέομαι -οὔμαι = στρεφεδινέομαι.

στροφός οὐ ὁ cordón, cuerda, lazo, correa.

στρυφνός ἡ ὄν agrio, acre; austero.

στρώμα ατος τό cama; gualdrapa; manta.

στρωματό-δεσμον ου τό funda o saco [para llevar ropa de cama].

στρωμνή ης ή lecho, yacija; ropa de cama, esp. manta, cobertor.

στρώννυμι γ

στρώννύω = στορέννυμι, v. s. v.

στρωτός ή όν adj. vbal. de στρώννυμι extendido, cubierto.

στρωφάω -ώ volver, voltear; hilar || PAS. volverse, girar, ir de aquí para allá; detenerse, hallarse habitualmente en [κατά con ac.].

στυγερός ά όν odioso, horrible, abominable.

στυγέω -ώ odiar, aborrecer; temer; hacer temible (μένος mi cólera, *Odís.* 11, 502); part. pas. στυγούμενος; aborrecible, horrible.

F. fut. med. con valor pas. στυγήσομαι; aor. 1.º έστύγησα, ép. έστυξα; opt. aor. 2.º έστυγον; perf. έστύγηκα; aor. pas. έστυγήθην.

Στύγιος α ον estigio, infernal; odioso, nefasto.

στυγνάζω entristecerse [por algo, επί con dat.]; tener aspecto sombrío.

στυγνός ή όν odioso, aborrecible; odiado; horrible, espantoso; temible, hostile a [dat.]; sombrío, triste, malhumorado; desdichado, miserable; lleno de odio.

στύλος ου ό columna, pilar; sostén.

στύξαιμι opt. aor. de στυγέω.

στυπ (πι)είον ου τό copo de estopa, estopa.

στυπηρία ας ή alumbre.

στυράκιον ου τό contera de dardo.

1 στύραξ ακος ό cuento de la lanza.

2 στύραξ ακος ό ή estoraque.

στυφελίζω empujar, sacudir, pegar fuertemente; derribar; arrojar, echar, dispersar; maltratar, atormentar.

F. fut. στυφέλιζω; aor. έστυφέλιξα, ép. στυφέλιξα; aor. pas. έστυφελίχθην.

στυφ (ε)λός ή όν [ο -ός όν] firme, fuerte, duro; agrio, áspero; escarpado.

στώ στής στή subj. aor. de ίσθημι.

στωμόςλος ον facundo, ingenioso.

σύ tú.

F. gen. ép. jón. σέο σεῦ, ép. tamb. σείο σεῖεν; dat. σοί, ép. jón. ποét. τοί, ac.

σέ. La mayoría de estas formas se usan tamb. como enclíticas: σεο σευ σοι (raro) τοι σε. Du. v. σφῶϊ; pl. v. ὑμεῖς.

συβόσειον ου τό γ

συβόσιον ου τό piara.

συ-βύτης ου ό porquero, porquerizo.

συγγένεια ας ή parentesco; parientes, familia, descendencia.

συγγενεύς έως ό pariente.

συγ-γενής ές innato, natural; nacido con (συγγενείς μήνες los meses en que comenzó mi vida); pariente, parienta; compatriota, paisano; afín, semejante, análogo; título honorífico de la corte persa || sust. n. parentesco, conexión.

συγγενίς ίδος ή parienta.

συγ-γηράσκω envejecer con.

συγ-γίγνομαι nacer con; estar con, tener relación con, vivir con, entretenerse con; ayudar, socorrer; ser discípulo o compañero de (οί συγγιγνόμενοι camaradas).

συγ-γι(γ)νώσκω ser de la misma opinión [que uno, dat.; en algo, ac.]; convenir en, reconocer, confesar; asentir; tener conciencia de; perdonar, conformarse con (παθόντες άν συγγοίμεν ήμαρτηκότες me conformaría con mis sufrimientos por haber pecado) || MED. estar de acuerdo, consentir; tener conciencia de; perdonar; reconocer.

σύγγοιόα ας ή γ

συγγνώμη ης ή γ

συγγνωμοσύνη ης ή perdón, permiso, concesión, indulgencia; confesión; excusa.

συγγνώμων ον que perdona, indulgente, clemente; que consiente en; perdonable.

συγγνωστός όν perdonable, excusable.

σύγ-γονος ον = συγγενής.

σύγγραμμα ατος τό libro, obra, tratado, discurso escrito; libro de historia; reglamento; prescripción facultativa, receta.

συγγραφεύς έως ό escritor, autor, pro-sista, historiador; redactor de leyes y estatutos.

συγγραφή ης ή descripción, composición, exposición; obra escrita [especialmente en prosa]; obra de historia; contrato, acta, documento auténtico.

συγγραφικῶς ADV. en términos precisos como los de un contrato.

συγ-γράφω [*y med.*] escribir, componer, redactar; describir; tener escrito; compilar; recoger las opiniones en la asamblea del pueblo; obligarse por escrito, hacer un contrato, firmar un tratado.

συγ-γυμνάζομαι ejercitarse con.

συγγυμναστής οὗ ὁ compañero de ejercicio.

σύ-γε = **σύ**.

συγ-καθαίρῃω -ὤ derribar con *o* al mismo tiempo; ayudar a vencer; realizar juntamente.

συγ-καθαρμόζω sepultar, enterrar con otro.

συγ-καθίζομαι sentarse *o* estar sentado con otro.

συγ-καθείργω encerrar con otros.

συγ-κάθημαι estar sentado con *o* junto a; celebrar asamblea; vivir con otro.

συγ-καθίζομαι sentarse juntamente *o* con otro; celebrar asamblea.

συγ-καθίημι dejar caer; bajar al mismo tiempo *o* juntamente; condescender [con uno, *dat.*].

συγ-καθίστημι poner, colocar al mismo tiempo *o* juntamente; afirmar, consolidar.

συγ-καίω quemar enteramente.

συγ-κακοπαθέω -ὤ *y*

συγ-κακουχέομαι -οῦμαι sufrir *o* ser maltratado con *o* lo mismo que.

συγ-καλέω -ὤ llamar *o* invitar al mismo tiempo, convocar || MED. llamar junto a sí, convocar.

συγ-καλύπτω envolver, ocultar, cubrir enteramente || MED. envolverse, cubriarse.

συγ-κάμνω socorrer, trabajar por [*dat.*]

συγ-κάμπτω doblar, plegar juntamente, encorvar.

συγ-καταβαίνω descender, bajar juntamente, ir con; condescender con.

συγ-καταγηράσκω envejecer juntamente *o* a la vez.

συγ-κατάγω volver a traer *o* llevar juntamente.

συγ-καταδιώκω perseguir al mismo tiempo *o* juntamente.

συγ-καταδουλώω -ὤ [*y med.*] subyugar juntamente.

συγ-καταζεύγνυμι unir, juntar.

συγ-καταθάπτω sepultar juntamente.

συγ-κατάθεσις εως *ἡ* asentimiento; concordia.

συγκαταθέω -ὤ hacer una incursión juntamente *o* al mismo tiempo.

συγ-καταίdw quemar juntamente.

συγ-καταίνῃω -ὤ asentir, aprobar; estar de acuerdo.

συγκάταινος *ον* que asiente, conforme.

συγ-καταίρῃω -ὤ *jón.* = **συγκαθαίρῃω**.

συγ-κατακαίω *y*

συγ-κατακαίω quemar juntamente.

συγ-κατάκειμαι estar acostado con, estar sentado [reclinado] a la mesa con.

συγ-κατακλείω *y*

συγ-κατακλῃῃω encerrar con [*dat.*].

συγ-κατακτάομαι -ῶμαι adquirir con, ayudar a conseguir.

συγ-κατακτείνω matar juntamente.

συγ-καταλαμβάνω tomar, conquistar al mismo tiempo.

συγ-καταλείπω dejar al mismo tiempo.

συγ-καταλύω ayudar a destruir *o* derribar.

συγ-κατανέμομαι repartirse.

συγ-καταπράττω [*y med.*] ayudar a hacer.

συγ-κατασκεδάννυμι verter, derramar, esparcir al mismo tiempo.

συγ-κατασκευάζω ayudar a preparar *o* establecer, preparar con otro.

συγ-κατασκηνώω -ὤ reunir en la misma tienda.

συγ-κατασπᾶω -ὤ arrastrar *o* tragar juntamente; *simple.* arrancar, sus- traer (para... *εἰς y ac.*).

συγ-καταστρέφομαι ayudar a someter; someter a la vez.

συγ-κατατίθεμαι asentir, ser del mismo parecer, votar lo mismo.

συγ-καταψηφίζω elegir juntamente.

συγ-κάτειμι [*aor.* **συγκατήεσα**] bajar juntamente.

συγ-κατεργάζομαι ayudar [a uno, *dat.*; en algo, *ac.*]; cooperar, colaborar; ayudar a conseguir.

συγ-κατέρχομαι volver juntamente; bajar a la vez.

συγ-κατεσθίω comer a la vez.

συγ-κατεύχομαι rogar juntamente.

συγ-κατηγορέω -ὤ acusar juntamente.

συγ-κάττημαι *jón.* = **συγκάττημαι**.

συγ-κατοικέω -ὤ habitar con.

συγ-κατοικίζω fundar juntamente, colonizar con, ayudar a colonizar.

συγ-κατοικτιζομαι deplorar juntamente.

συγ-κατορύττω enterrar juntamente.

συγ-κάω = **συγκαίω**.

σύγ-κειμαι yacer juntamente, estar tendido con; estar formado, compuesto de; estar convenido (ὥσπερ συνέκειται como se había convenido; σύγκειται τινι he convenido con uno; τὸ συγκείμενον y τὰ συγκείμενα convenio, lo convenido).

συγ-κέκλημαι *perf. pas. de συγκαλέω*.

συγ-κέκλημαι *perf. pas. de συγκαλέω*.

συγκεκραμένος η *ον part. perf. pas. de συγκεράννυμι*.

συγ-κελεύω ordenar juntamente.

συγ-κεντέω -ὤ derribar, matar [a flechazos] juntamente.

συγ-κεράννυμι y

συγ-κεράννω mezclar con; juntar, unir; componer, disponer || MED. ligar íntimamente; unirse a, estar ligado a || PAS. estar íntimamente unido con (φιλικαὶ συνεκρήθησαν se entablaron amistades íntimas, *Hdt.* 4, 152); estar íntimamente afectado o penetrado o envuelto [por... *dat.*].

F. perf. pas. συγέκραμαι; aor. pas. συνεκράθην, jón. συνεκρήθην; tamb. συνεκράσθην.

συγ-κεφαλοῖόω -ὤ [y *med.*] resumir, recapitular.

συγ-κεφαλαίωσις *εως η* recapitulación.

συγ-κέχυμαι *perf. pas. de συγγέω*.

συγ-κινδυνεύω exponerse a un peligro juntamente; ser conmilición [de otro, *dat.*].

συγ-κινέω -ὤ mover juntamente, agitar, sublevar.

σύγκλεισις *εως η* cierre: línea o masa de tropas impenetrable.

συγ-κλείω y

συγ-κληίω cerrar juntamente; unir, juntar, enlazar estrechamente, apretar, apiñar; cerrar el paso; encerrar, cercar, rodear; cerrar (θύρας las puertas con llave).

συγ-κληρονόμος *ον* coheredero.

σύγ-κληρος *ον* designado por la suerte juntamente con otros.

συγκληρώ -ὤ designar o asignar por la misma suerte.

σύγκλησις *εως η* = **σύγκλεισις**.

σύγκλητος *ον* convocado, reunido en asamblea.

συγ-κλήω = **συγκλείω**.

συγ-κλίνομαι estar echado junto a.

συγ-κλονέω -ὤ turbar, sembrar la confusión entre; revolver, desconcertar.

σύγ-κλυς υδός *ADJ. m. y. f.* juntado en tropel || *SUST. pl.* chusma.

συγ-κοιμάομαι -ὤμαι acostarse con o al lado de.

συγκοιμήσις *εως η* acción de acostarse con [*gen.*].

συγ-κοινοῖομαι -οῦμαι comunicar, participar.

συγκοινωνέω -ὤ participar en [*gen.*]; convivir con, ser íntimo de [*dat.*]; hacer causa común con.

συγ-κοινωνός *όν* participante en [*gen.*].

συγκομιδή *ἡς η* recolección, cosecha; transporte, *esp.* recogida, concentración.

συγ-κομίζω recoger, cosechar; juntar, ganar; almacenar; inhumar, enterrar juntamente || MED. llevar consigo, recoger para sí, llamar a sí, concentrar en sí.

συγ-κόπτω golpear, romper, destruir, enteramente.

συγ-κορυβαντιάω -ὤ delirar o ser presa de un frenesí juntamente.

συγ-κοσμέω -ὤ contribuir al decoro de, prestigiar a [*ac.*].

συγκραθεῖς *εἶσα ἐν part. aor. pas. de συγκεράννυμι*.

σύγ-κρασις *εως η* mezcla; arreglo, compensación.

συγ-κρίνω juntar, combinar, componer; unir; comparar, parangonar, conjeturar, juzgar || MED. compararse.

συγ-κροτέω -ὤ entrechocar (τὼ χεῖρε aplaudir; *tamb.* batir las manos de dolor, *Luc. Sueño* 14); componer, combatir, disponer; ejercitar, disciplinar.

συγ-κρούω chocar, entrechocar; enemistar (τινά τινι a una persona con otra); enemistarse, venir a las manos, chocar.

συγ-κρύπτω ocultar, tapar, cubrir enteramente.

συγ-κτάομαι -ὤμαι adquirir juntamente; ayudar a conquistar.

συγκτίζω fundar, colonizar con.

συγκτίστης ου ὁ cofundador, colonizador con otro.

συγκυβεύω jugar a los dados con.

συγκύπτω inclinarse, encorvarse por cansancio; efectuar una maniobra convergente; concertarse; conspirar.

συγκυρέω -ῶ encontrarse casualmente, tropezar; encontrarse con; estar contiguo a [dat.]; suceder, acaecer.

F. aor. συνέκυρσα y συνεκύρησα, part. perf. pas. jón. συγκεκυρημένος (v. l. συγκεκρημένος, de συγκεράννυμι).

συγκυρία ας ἡ suceso, acaecimiento.

συγχαίρω alegrarse juntamente [de algo, ἐπὶ con dat.]; agradecer.

συγχέω -ῶ mezclar con, derramar juntamente, confundir, revolver, desordenar, enredar (ἡνία δέ σφιν σύγχυτο se le habían enredado las riendas); derribar, arrasas, destruir, trastornar; hacer fracasar, inutilizar, aniquilar, frustrar; violar.

F. aor. ἐπ. συνέχευα, 2.^a pers. tamb. σύγχεας, inf. συγχέυαι; aor. pas. συνεχύθη; con el mismo valor 3.^a sing. ἐπ. σύγχυτο. *V.* χέω.

συγχορευτής οὗ ὁ compañero de danza.

συγχορεύω danzar con.

συγχόω -ῶ = συγχώννυμι.

συγχράσμαι -ῶμαι comunicar, tratar con [dat.]; usar de [dat.].

συγχύνω = συγχέω.

σύγχυσις εως ἡ mezcla, confusión; estupor; violación [de tratados, leyes, etc.]; aniquilamiento, ruina, destrucción.

συγχώννυμι cubrir de tierra, enterrar; rellenar, nivelar, destruir, arrasas, demoler; confundir; cegar.

συγχωρέω -ῶ ir, venir juntamente; acercarse, reunirse en el mismo lugar; ser del mismo parecer, concertarse para [con inf.]; retirarse, ceder el sitio, la presidencia, el mando en jefe; conceder, consentir en, dejar hacer; estar de acuerdo [con uno, πρὸς con ac.]; condescender, ceder, transigir, someterse, acomodarse; ser indulgente con uno; aceptar || IMPERS. συγχωρεῖ importa, conviene, es posible.

συγχωρητέα adj. vbal. n. pl. de συγχωρέω hay que ceder.

σύνειος α ον porcuno, de cerdo.

συ-ζάω -ῶ vivir con; pasar la vida en [dat.].

συ-ζεύγνυμι uncir, enganchar juntamente, unir, aparear || MED. uncir para sí || PAS. estar íntimamente unido.

συ-ζῆν inf. pres. συζάω.

συ-ζητέω -ῶ buscar (τινὶ περί τινος hacer investigación con uno sobre algo); disputar.

συζήτησις εως ἡ busca en común; disputa.

συζητήτης οὗ ὁ discutor, retórico.

συζυγία ας ἡ par, pareja.

σύ-ζυγος ον uncido, enganchado con; unido por matrimonio, parentesco, amistad; compañero.

συ-ζῶ = συζάω.

συ-ζωπιτέω -ῶ vivificar juntamente.

συθείς εἶσα ἐν part. aor. pas. de σεύω.

σικάμινος ου ὁ ἡ morera.

σικέα ας ἡ γ

σικέη ἡς ἡ γ

σικῆ ἡς ἡ higuera; higo.

σύκινος η ον de higos.

συκο-μορέα ας ἡ γ

σικό-μορος ου ἡ sicómoro [higuera de Egipto].

σῦκον ου τό higo.

συκοφαντέω -ῶ ser sicofanta, calumniar, acusar falsamente; defraudar, cometer exacción.

συκοφάντης ου ὁ sicofanta, calumniador, acusador falso, delator.

συκοφαντία ας ἡ calumnia, acusación falsa, delación; sofisma.

σύλα 3.^a sing. impf. ἐπ. de συλάω.

σύλαι pl. de σύλον.

συλ-αγωγέω -ῶ llevar como botín; saquear.

σύλαω -ῶ quitar, arrebatar, despojar [a uno de algo dos acs. o ac. y gen.: en pas. con ac. de cosa y gen. agente]; espie. despojar de las armas; llevarse, espie. como presa o botín; saquear, devastar.

F. 3.^a sing. impf. ἐπ. σύλα, 3.^a du. συλήτην.

συλεύω = συλάω.

σύλη ἡς ἡ = σύλον.

συλλαβή ἡς ἡ sílaba.

συλ-λαλέω -ῶ hablar con.

συλ-λαμβάνω tomar juntamente, reunir, juntar; abarcar, resumir; cerrar;

llevar consigo (ἐαυτὸν ἐκ γῆς partir apresuradamente del país; κόμην χερὶ arrancarse los cabellos); coger, detener, arrestar; comprender (τὸν λόγον el discurso; τὴν γλῶσσαν la lengua); concebir; asistir, socorrer, ayudar, contribuir a || MED. asistir, ayudar, cooperar, tomar parte en algo (νόσου κάμνοντι en el dolor del que sufre; ξυνελάβοντο τοῦ τοιούτου οὐχ ἥκιστα ὥστε, etc., contribuyeron no poco a que, etc.).

F. v. λαμβάνω y nótese la preposición *restituida* a su forma συν ξυν- ante vocal συνέλαβον, συνέλθῃς, etc.

συλ-λέγω reunir, juntar, recoger, componer, compilar || PAS. resultar; llegar (εἰς ταῦτό τινα a la misma conclusión que uno); reunirse || MED. reunir o recoger para sí.

F. fut. med. συλλέξομαι; aor. συνέλεξα, med. συνελέξαμην, 3.^a ép. συλλέξατο; perf. med. y pas. συνέλιγμαι, part. tamb. συλλελεγμένος; aor. pas. συνελέχθην y συνελέγην, part. συλλεγείς.

συλλήβδην ADV. en suma; en general. **συλληπτρια** ας ἡ auxiliar, protectora, ayudadora.

συλληπτωρ ορος ὁ auxiliar, protector, ayudante.

σύλληψις εως ἡ acción de coger, de apresar (τὴν ξύλληψιν ἐποιοῦντο [los] apresaron, *Tuc. 1, 134*).

συλλογή ἥς ἡ reunión, colección; montón; leva de soldados, recluta; asamblea; concentración de tropa.

συλλογίζομαι sacar la cuenta de [ac.]; resumir, recapitular; reflexionar, pensar; deducir, concluir.

συλλογισμός οὐ ὁ razonamiento, silogismo.

σύλ-λογος ου ὁ = συλλογή.

συλ-λοχίτης ου ὁ soldado de la misma compañía.

συλ-λυπέομαι -οῦμαι compadecerse de [dat.].

συλ-λύω desligar, soltar, terminar; reconciliar.

σύλον ου τό saqueo, despojo de un templo; embargo; corso.

σύμα ατος τό *lacrón*. sacrificio; ofrenda para el sacrificio.

συμ-βαίνω reunir, juntar; reunirse, juntarse con, acercarse a [dat.]; συμ-

βῆναι ποδί combatir a pie firme; estar de acuerdo con [dat.]; reconciliarse, entenderse, convenir en (ἔως ἂν τι περὶ τοῦ πλέονος συμβαῖῃ hasta que se haya convenido en lo esencial); armonizar; suceder, llegar, coincidir, corresponder con; resultar, sobrevenir (δοπανῶντες ἐς τοιαῦτα ἀφ' ὧν ἡ ἀσθένεια συμβαίνει gastando en placeres tales de los cuales se sigue la debilidad corporal; τὰ συμβαίνοντα, τὰ συμβάντα, τὸ συμβεβηκός sucesos, circunstancias imprevistas); salir bien, tener buen éxito, lograr, triunfar; realizarse; aprovechar, ser muy útil para [*seguido* de ὥστε]; ser, producirse.

F. aor. 2.^o συνέβην; inf. perf. jón. συμβεβάναι; inf. perf. pas. συμβεβασθαι; 3.^o sing. subj. aor. pas. συμβαῖῃ. Para lo demás, v. βαίνω.

συμ-βακχεύω entusiasmarse a la vez; ser presa a la vez de frenesí.

συμ-βάλλω echar, llevar en abundancia; reunir, juntar; suministrar; cambiar [palabras], conversar con; adelantar dinero, prestar; trabar (πόλεμον combate); contratar; lanzar a uno contra otro; comparar; interpretar, explicar; evaluar; encontrarse con, unirse, llegar a; venir a las manos || MED. mezclar; reunir; contribuir, prestar (μέγα συμβάλλεται contribuye mucho); ponerse de acuerdo con, convenir en; evaluar, interpretar, explicar; conjeturar; encontrarse con, tener una entrevista con; poner junto a otra cosa (συμβάλλεσθαι γνώμας dar su opinión también); mezclarse, unirse, llegar a las manos. F. aor. συνέβαλον, etc. V. βάλλω. Aor. intr. ép. 2.^a du. συμβλήτην; inf. συμβλήμεναι; 3.^a sing. y pl. med. σύμβλητο σύμβληντο; 2.^a y 3.^a sing. subj. med. συμβλήσει (corr. por. συμβλήσει) σύμβληται.

συμ-βάς ἅσα ἂν part. aor. 2.^o de συμβαίνω.

συμβασιεύω desear entenderse con [dat.] **συμ-βασιεύω** reinar juntamente con [dat.].

σύμβασις εως ἡ convenio, tratado, arreglo, acuerdo; encuentro, sucesos, acontecimiento.

συμβατήριος ὄν γ

συμβατικός ἡ ὄν conciliador; referente a la conclusión de un convenio.

συμ-βεβάναι *inf. perf. jón. de συμβαίνειν*.

συμ-βιάζω unir por la fuerza.

συμ-βιβάζω reunir; comparar; reconciliar; sospechar; convencer, instruir, reconocer; demostrar; aconsejar.

συμ-βιώω -ὦ vivir con [*dat.*].

συμ-βλήμην *aor. 2.º med. de συμβόλλω*.

συμ-βλήσῃ *2.ª sing. fut. ép. med. de συμβόλλω (Il. 20, 335), probablemente hay que leer συμβλήσει 2.ª sing. subj. aor. med.*

συμ-βοάω -ὦ gritar con [*dat.*]; llamar al mismo tiempo a grandes gritos.

συμβοήθεια ας ἡ socorro [militar].

συμ-βοηθέω -ὦ socorrer juntamente [a uno, *dat.* o εἰς con *ac.*].

συμβόλαιον οὐ τό síntoma; contrato, convenio; deuda, reconocimiento de una deuda; signo, marca, señal.

συμβόλαιος α οὐ referente a contrato.

συμβολή ἡς ἡ encuentro, reunión, tropiezo, choque; batalla, ataque; articulación, coyuntura, comisura; extremo del ceñidor; escote [parte del gasto de una comida]; confluencia [de ríos o caminos]; cálculo, cuenta, sospecha.

σύμβολον οὐ τό contrato, tratado de comercio; marca, distintivo, señal, signo, contraseña; emblema, símbolo, insignia; presagio, auspicio; convención, tratado.

συμ-βόσκομαι pacer juntamente.

συμβουλεύω aconsejar, recomendar || *MED.* deliberar [con uno, *dat.*; sobre algo, *ac.*]; aconsejarse, pedir consejo, consultar.

συμ-βουλή ἡς ἡ γ

συμβουλία ας [*jón. συμβουλή* ἡς] ἡ γ

συμβούλιον οὐ τό consejo, deliberación; consulta; resolución; asamblea deliberativa.

συμ-βούλομαι querer también; consentir en; estar de acuerdo en.

σύμ-βουλος οὐ ὁ ἡ consejero, consejera.

σύμενος ὁ οὐ *part. aor. 2.º med. de σέω*.

συμ-μαθητής οὗ ὁ condiscipulo.

συμ-μανθάνω aprender, instruirse con; acostumbrarse a.

συμ-μάρπτω coger también; romper juntamente.

συμμαρτυρέω -ὦ testificar con, ser igualmente testigo, confirmar la declaración de [*dat.*].

συμ-μαρτύρομαι tomar también por testigo.

συμ-μάρτυς υρος ὁ ἡ testigo.

συμμαχέω -ὦ ser aliado de guerra; auxiliar, socorrer.

συμμαχία ας ἡ alianza de guerra; alianza, pacto de apoyo y fidelidad; territorio de los aliados; tropas aliadas; fuerza auxiliar.

συμμαχικός ἡ ὄν referente a la alianza, aliado || *SUBST. n.* alianza, confederación; ejército aliado, escuadra aliada; tesoro confederal; los aliados; tratado de alianza; *n. pl.* asuntos relativos a la alianza.

συμμαχίς ἰδος *ADJ. f.* aliada || *SUBST.* Estado aliado, ciudad aliada; fuerzas aliadas.

συμμάχομαι = συμμαχέω.

σύμ-μαχος οὐ aliado o auxiliar en la guerra || *SUBST. m. y f.* auxiliar, aliado, conmitón; auxilio; *n. pl.* recursos de guerra.

συμ-μείγνυμι γ

συμ-μειγνύω = συμμίγνυμι.

σύμμεικτος οὐ = σίμμικτος.

σύμμειξίς εως ἡ = σύμμιξις.

συμ-μένω quedar juntamente, quedar unido, compacto; quedar firme, en vigor.

συμ-μερίζομαι = συμ-μετέχω.

συμ-μετασχηματίζομαι acomodarse a, adaptarse a.

συμ-μετέχω [*fut. συμμετασχήσω*] γ

συμ-μετίσχω tomar parte [en algo, *gen.* o *dat.*].

συμ-μέτοχος οὐ participante en [*gen.*].

συμμετρέω -ὦ medir, calcular por comparación con; ἐφθίτο μακρῶ συμμετρούμενος χρόνῳ murió después de haber vivido largos años || *MED.* calcular para sí.

συμμέτρῃσις εως ἡ medida justa, cálculo justo.

συμμετρία ας ἡ simetría.

σύμ-μετρος οὐ simétrico, proporcionado, adecuado, a propósito, conveniente, favorable; de la misma edad; que armoniza con, oportuno; σ. ὡς κλύειν lo suficientemente cerca para oír (*Sóf. E. R. 84*).

συμ-μητιάομαι -ῶμαι deliberar juntamente.

F. inf. ép. συμμητιάσθαι (*Il. 10, 197*).

συμ-μηχανάομαι -ῶμαι procurarse, agenciarse.

σύμμιγα ADV. al mismo tiempo que, revuelto con [*dat.*].

συμμιγῆς ἐς mezclado, revuelto, confundido.

συμ-μίγνυμι *y*

συμ-μινύω mezclar [una cosa *ac.* con otra *dat.*]; unir || INTR. mezclarse, unirse, juntarse [*con... dat.* πρὸς *y ac.*]; abocarse, conversar, tratar [*con... dat.*]; venir a las manos; trabarse en lucha [*con... dat.*]; || PAS. estar unido, junto, mezclado, fundido. *Tamb. = intr.*

σύμμικτος ON mezclado, confundido; unido a, común con [*dat.*]; de toda clase; σ. στρατός tropas irregulares.

συμ-μιμέομαι -οῦμαι imitar también.

συμμιμητής οὗ δ' imitador con otros.

σύμμιξις εως ἡ mezcla, unión; relaciones mutuas.

συμ-μίσγω = **συμμίγνυμι**.

συμμορία ας ἡ agrupación de sesenta

grandes contribuyentes de Atenas; división de la armada.

σύμ-μορος ON asociado, confederado; súbdito.

συμμορφίζω = **συμμορφόω**.

σύμ-μορφος ON igual, de la misma forma.

συμμορφόω -ῶ hacer semejante.

συμ-μύω cerrarse, tener los ojos cerrados; callar, cerrar la boca.

συμπαθέω -ῶ compadecerse; tener los mismos sentimientos que [*dat.*].

συμ-παθῆς ἐς compasivo; que excita la compasión, la simpatía.

συμ-παίζω bromear o jugar con otro.

συμπαίκτηρ ορος δ' *y*

συμπαιστής οὗ δ' compañero de juegos.

συμ-παίω chocar, tropezar con [*dat.*].

συμ-παραγίγνομαι presentarse, aparecer al mismo tiempo, estar junto a; ayudar a [*dat.*].

συμ-παραθέω -ῶ correr juntamente, seguir en la carrera (ἄνω κάτω arriba y abajo).

συμ-παρακαθέζομαι sentarse con otro junto a.

συμ-παρακαλέω -ῶ llamar, invocar, invitar al mismo tiempo; suplicar,

pedir al mismo tiempo; fortificar, consolar a la vez.

συμ-παρακολουθέω -ῶ seguir paso a paso.

συμ-παρακοιμίζω llevar consigo a lo largo de la costa.

συμ-παραλαμβάνω tomar al mismo tiempo, tomar junto a uno.

συμ-παραμένω quedar con uno; quedar al mismo tiempo que [*dat.*]; quedarse, persistir.

συμ-παρασκευάζω preparar juntamente o al mismo tiempo, equipar, ordenar.

συμπαραστάτης ου δ' defensor, protector.

συμ-παρατάσσομαι [*dt.* συμ-παρατάττομαι] formarse en orden de batalla; trabar batalla.

συμ-παρατρέφω alimentar al mismo tiempo.

1 **συμ-πάρειμι** avanzar con.

2 **συμ-πάρειμι** estar con; ayudar.

συμ-παρέπομαι acompañar, escoltar

συμ-παρέχω procurar, inspirar al mismo tiempo; ayudar a proporcionar

συμ-παρίσταμαι estar al lado de, asistir, auxiliar.

συμ-παρομαρτέω -ῶ = **συμπαρέπομαι**.

σύμ-πας πασα παν todo junto, entero, total; σ. γνώμη el sentido general

de un discurso || SUST. *n.* totalidad, conjunto || ADV. τὸ σύμπαν en suma;

τὸ σ. εἶπεῖν en una palabra.

συμ-πάσχω compadecerse de, tener los mismos sentimientos que, simpatizar

con [*dat.*].

συμ-πατέω -ῶ pisotear a todos.

συμ-πεδάω -ῶ atar, encadenar juntamente; entumecer, atar.

συμ-πειθω persuadir, alentar, exhortar a, sugerir; ayudar a persuadir.

συμ-πέμπω enviar juntamente o al mismo tiempo [*con... dat.*].

συμ-πένομαι carecer juntamente.

συμ-περαίνω acabar enteramente; conseguir; lograr con otro que se produzca.

συμ-περιάγω llevar juntamente en torno o por todas partes || MED. llevar a todas partes consigo.

συμ-περιλαμβάνω abarcar, comprender, contener.

συμ-περιπατέω -ῶ pascar en derredor con otro.

συμ-περιτυγχάνω encontrarse, tropezar con.

συμ-πεφυτευμένος η ον *part. perf. med.* de συμφυτεύω.

συμ-πήγνυμι juntar, fijar, construir, solidificar || PAS. coagularse; cortarse [la leche].

σύμπηκτος unido, fijo; sólidamente construido.

συμ-πιέζω comprimir juntamente, agarrar, estrujar, exprimir.

συμ-πίνω beber juntamente, banquetear.

συμ-πίπτω [*y* συμ-πίτνω] caer, precipitarse juntamente: e; caer sobre, chocar contra; venir a las manos, combatir; desaguar, caer en (κακοῖς en la desgracia); encontrarse, reunirse; coincidir, sobrevenir al mismo tiempo, suceder; ponerse de acuerdo; derrumbarse (ὑπὸ σεισμοῦ por efecto de un terremoto).

συμ-πλάσσω [*át.* συμ-πλάττω] imaginar, combinar.

συμ-πλαταγέω -ῶ golpear, chocar; aplaudir.

συμ-πλάττω *át.* = συμπλάσσω.

συμ-πλέκω ligar, enlazar, trenzar, unir, entrelazar; entablar; encadenar, atar; encadenar a uno con otro || PAS. enlazarse, unirse a; entrecruzarse; venir a las manos, luchar.

συμ-πλέω navegar juntamente [*con... dat.*].

σύμ-πλεως ὢν enteramente lleno.

συμ-πληθύω *y*

συμ-πληρώω -ῶ llenar enteramente; estar completa la tripulación; ayudar a llenar.

συμ-πλοκή ἥς ἡ ligazón, trabazón; cópula; encuentro, combate.

σύμπλοος ὢν [-ους οὖν] que navega juntamente || SUBST. *m.* compañero de travesía; compañero que se asocia a [*gen.*].

συμ-πλώω = συμπλέω.

συμ-πνέω estar de acuerdo con [*dat.*]; conspirar.

συμ-πνίγω ahogar, sofocar, asfixiar.

συμ-ποδίζω trabar los pies, encadenar, atar de pies y manos; coger en una trampa.

συμ-πολεμέω -ῶ luchar como aliado de otro o de acuerdo con él.

συμ-πολιορκέω -ῶ sitiar juntamente. συμπολιτεύω [*y med.*] ser conciudadano o vivir en un mismo Estado.

συμ-πολίτης ου ὁ conciudadano.

σύμ-πολλοι αι α muchos juntos.

συμ-πονέω -ῶ sufrir juntamente; asociarse a las penas, a las fatigas, a los trabajos de otro.

συμ-πορεύομαι ir, viajar, llegar juntamente.

συμ-πορίζω suministrar, procurar juntamente.

συμ-ποσί-αρχος ου ὁ presidente de un banquete.

συμ-πόσιον ου τὸ festín, banquete: los convidados; sala de festín: συμπόσια συμπόσια por grupos de comensales [*N. T. Marc. 6, 39*].

συμ-πόσιος ου ὁ convidado, comensal, huésped.

συμ-πράκτωρ ορος ὁ auxiliar, compañero, asociado.

συμ-πράσσω [*át.* συμ-πράττω] hacer o tratar de conseguir algo con otro, ayudar, cooperar, asistir, socorrer (τινὶ περὶ τίνος a uno en algo); οἱ συμπράσσοντες los confederados || MED. ayudar a reclamar o a vengar.

συμπρεσβεύω ser embajador juntamente || MED. enviar a la vez como embajador.

σύμ-πρεσβυς εως ὁ colega de embajada.

συμ-πρεσβύτερος ου ὁ sacerdote con otro.

συμπρήκτωρ ορος ὁ *jón.* = συμπράκτωρ.

συμ-πρήσσω *jón.* = συμπράσσω.

συμ-πρίασθαι *aor. inf.* de συνωνέομαι.

συμ-πρίω apretar o rechinar (τοὺς ὀδόντας los dientes).

συμ-προθυμέομαι -οῦμαι *y pas.* esforzarse con o en favor [*de uno, dat.*]; esforzarse por [*inf.*; ὅπως con subj.]; contribuir con su esfuerzo a, apoyar, recomendar [*algo ac.*].

συμ-προπέμπω escoltar, acompañar juntamente.

συμ-πτύσσω cerrar, encerrar, plegar juntamente.

σύμπτωμα ατος τό caída; casualidad; desgracia.

συμ-φαγεῖν *aor. 2.º inf. de συνεσθίω.*
 συμ-φάναι *inf. de σύμφημι.*

συμπεφρόντως *adv.* provechosamente.
 συμπεφρτός *ή όν* junto, común.

συμ-φέρω llevar, traer juntamente, reunir, recoger; sufrir, soportar, ayudar a soportar; coincidir; contribuir; ser útil, aprovechar, ayudar (συμφέρων útil, provechoso; τὸ συμ-φέρων [*subst.*] utilidad, provecho; συμφέρει conviene, ayuda, aprovecha; sucede); adaptarse, ser apropiado || *PAS.* encontrarse, suceder, sobrevenir, acaecer, producirse (θόρυβος ξυνηνέχθη se produjo un tumulto; συνηνέχθη οἱ τυφλὸν γενέσθαι le sucedió quedarse [que se quedó] ciego); venir a las manos, combatir; acordar (ξυνηνέχθησαν γνώμη ὥστε ἀπαλλάσσεσθαι τοῦ πολέμου resolvieron de común acuerdo poner fin a la guerra); reconciliarse; tratar, tener relaciones.

F. fut. συνοίσω, *etc. v. φέρω.* *Y nótese 3.ª pl. opt. pas. jón.* συμπεφράτο; *aor. jón.* συνηνείκα, *aor. pas. jón.* συνηνέχθη.

συμ-φεύγω huir o estar desterrado con otro.

σύμ-φημι asentir a, estar de acuerdo con [*dat.*]; conceder, reconocer; prometer.

συμ-φιλέω -ῶ amar juntamente o amarse mutuamente.

συμ-φιλονικέω -ῶ tomar partido por [*dat.*].

συμ-φιλοσοφέω -ῶ filosofar juntamente [*con... dat.*].

συμ-φοβέω -ῶ espantar al mismo tiempo || *PAS.* tener miedo a la vez.

συμ-φοιτάω -ῶ frecuentar la compañía de uno; ir a la misma escuela; ir regularmente a un sitio con.

συμφοιτητής οὗ δ condiscípulo.

συμφορά ἄς ή azar, caso, suceso, acaecimiento, casualidad, suerte, hado; dicha; desdicha, sufrimiento; derrota; éxito.

συμφορεὺς ἕως δ lugarteniente de un polemenco.

συμφορέω -ῶ = συμφέρω.

συμφορή ής ή *jón.* = συμφορά

σύμφορος ον que acompaña, que conviene, útil, favorable, provechoso;

apropiado || *SUBST. n. y n. pl.* lo conveniente; utilidad, ventaja.

συμφράδμων ον [*gen. ovos*] que delibera con, consejero.

συμ-φράζομαι deliberar (ἐξ θυμῷ en su ánimo, consigo mismo); reflexionar, meditar.

F. fut. συμφράσσομαι; *aor. ép.* συμφρασάμην; *perf. dt.* ξυμπέφρασμαι.

συμ-φράσσω [*dt.* συμ-φράττω] apretar fuertemente uno contra otro; cerrar, obstruir, bloquear; encerrar, cubrir.

σύμ-φρουρος ον que protege fielmente, protector, protectora.

σύμ-φρων [*gen. ovos*] benévolo.

συμ-φυγάς ἄδος δ ή compañoero o compañoera de destierro.

συμφύλαξ ακος δ compañoero de guardia; que guarda [*algo, gen.*].

συμ-φυλάσσω [*dt.* συμ-φυλάττω] vigilar, guardar juntamente.

συμ-φυλέτης ου δ de la misma tribu, compatriota.

συμ-φύρω mezclar, revolver, confundir.

συμ-φυτεύω plantar con; tramar con, ayudar a maquinar; implantar también.

σύμφυτος ον nacido con; innato, natural; unido.

συμ-φύω hacer nacer o crecer juntamente; combinar, unir || *INTR.* [*aor.* συνέφυ, *perf.* συμπέφυκα., *plpf.* συνεπέφυκειν] y *PAS.* nacer con, crecer juntamente; unirse, fundirse, combinarse.

συμφωνέω ῶ sonar juntamente; estar de acuerdo, ajustarse, hacer un convenio, un pacto.

συμφώνησις ἕως ή y

συμφωνία ας ή sinfonía, acorde; unión, acuerdo, ajuste, contrato, consentimiento, armonía.

σύμ-φωνος ον armónico, que suena juntamente, que resuena, que repite el sonido o hace eco; que es del mismo parecer o de los mismos sentimientos, conforme, unánime; amistoso || *SUBST. n.* acuerdo, convenio.

συμ-ψάω -ῶ tragar, hacer desaparecer arrastrando al agua.

συμψηφίζω contar juntamente || *MED.* estar de acuerdo con [*dat.*].

σύμ-ψηφος *ον* conforme con, de la misma opinión que [*dat.*].

σύμ-ψυχος *ον* unido en los mismos sentimientos.

σύν *ADV.* juntamente; a la vez || *PREP.* *de dat.* con; en favor de; de acuerdo con; con la ayuda de; según la voluntad de; bajo la dirección *ο* a las órdenes de; por medio de; al mismo tiempo que; *οι σύν τι* los compañeros de uno, los partidarios, los secuaces, el séquito.

F. dt. ant. *σύν* general en *Tuc.*, *frec.* en *Plat.* y los trágicos.

συν-άγγελος *ου δ* enviado con otro; compañero de embajada.

συν-αγείρω reunir, juntar; *fig.* ἐμᾶυτόν συναγείρας reponiéndome || *MED.* juntar para sí || *PAS.* reunirse, juntarse; concentrarse.

F. aor. ép. *συνάγειρα*; *part. aor. 2.º med. ép.* *συναγρόμενος*. *v. s. v.* *V.* *ἀγείρω*.

συν-άγγυμι romper, hacer trizas, triturar.

συν-αγορεύω sostener [en una reunión *ο* asamblea; algo *ac.*; que... *inf. ο* *constr.* con *ὡς*; de acuerdo con *dat.*].

συν-αγρόμενοι *part. pl. aor. 2.º med.* *de συναγείρω* con valor *pas.*

συν-άγω llevar, traer, conducir juntamente, reunir, coger, juntar, convocar, reclutar; amontonar; estrechar, apretar, recoger, limitar, restringir; excitar; comenzar || *PAS.* reunirse.

F. impf. ép. *σύναγον*. *Para lo demás, v.* *άγω*.

συναγωγεύς *έως δ* el que reúne [algo, *gen.*], convocador, reclutador.

συναγωγή *ἥς ἡ* acción de reunir; asamblea, lugar donde se celebra; sinagoga; preparativos [de guerra], recluta; excitación; unión.

συναγωγός *όν* que junta, que une, que reúne; mediador; campeón.

συν-αγωνίζομαι combatir por, ayudar, socorrer; cooperar, coadyuvar, apoyar; combatir con, compartir la suerte de.

συναγωνιστής *οὔ δ* conmillitón, compañero de milicia; auxiliar.

συν-άδελφος *ον* que tiene hermanos *ο* hermanas.

συν-αδικέω -*ὦ* cometer una injusticia *ο* causar un daño juntamente con otro; perjudicar, dañar.

συν-ᾄδω cantar con; estar de acuerdo con; hallarse en situación parecida a. **συν-αείρω** = *συναίρω*; enganchar juntamente.

συν-αθλέω -*ὦ* = *συναγωνίζομαι*.

συν-αθροίζω juntar, reunir.

συναθροισμός *οὔ δ* asamblea.

συν-αιθριάζω aclarar a la vez [el cielo].

σύν-αιμος *ον* de la misma sangre, consanguíneo, hermano, hermana, pariente; *Ζεὺς σύναιμος* Zeus protector de la familia [*Sóf. Ant.* 659]; que se desarrolla entre hermanos.

συν-αινέω -*ὦ* estar de acuerdo con [*dat.*]; conceder; consentir en; prometer.

συν-αίнуμαι coger juntamente, recoger.

συν-αίρέω -*ω* recoger (*χλαῖναν* la manta); llevarse (*ἀμφοτέρως ὀφρὺς* las dos cejas); arrebatar; dar muerte; aniquilar, destruir; ayudar a conquistar; subyugar juntamente con *ο* en compañía de (*σφίσι* ellos); compeñdiar (*ὡς συνελόντι* *εἰπεῖν ο* simplemente *συνελόντι* para abreviar, en una palabra; *συνελὼν λέγω* para abreviar digo).

F. 3.ª sing. aor. ép. *σύνελεν*. *Para lo demás v.* *αἰρέω*.

συν-αίρω arreglar (*λόγον* μετά *τινος* cuentas con uno); tomar las armas en favor de, socorrer || *MED.* tomar parte en, participar de, dar ayuda a [*ac.*]; sostener *ο* soportar juntamente, ayudar a sostener *ο* soportar.

συν-αίτιος *ον* cómplice, coautor; que contribuye a [*gen.*]; que defiende a [*gen.*]; secundario.

συν-αιχμάλωτος *ον* compañero de cautiverio.

συν-αιωρέομαι -*οὔμαι* estar suspendido juntamente.

συν-ακολουθέω -*ὦ* seguir juntamente, acompañar.

συν-ακούω oír, escuchar juntamente *ο* al mismo tiempo.

συν-ακροάομαι -*ὦμαι* escuchar con *ο* a la vez.

συν-αλγέω -*ὦ* sufrir con otro; compartir con otro algo.

συν-αλίζω reunir || *MED.* reunirse; reunirse con otros; entrar en una reunión; asociarse.

F. aor. jón. συνάλισα (γ συνήλισα). συναλλαγή ης ή cambio; suerte, suceso; intervención, resultado; reconciliación, mediación; comercio, relaciones; conversación, diálogo; tratado de paz.

συν-αλλάσσω [át. συν-αλλάττω] unir; reconciliar; arreglar; tratar, tener relaciones con [dat.] || PAS. unirse, casarse; reconciliarse.

συν-αμφότερος α ον ambos, los dos juntos; que concierne a dos personas o cosas a la vez; unido o relacionado con [dat.] || SUBST. n. = συναμφοτέροι.

συν-αναβαίνω subir, ir de la costa al interior de un país con [dat.].

συν-αναβοάω -ῶ gritar a la vez.

συν-αναγκάζω obligar juntamente.

συν-αναιρέω -ῶ destruir con o al mismo tiempo; destruir enteramente.

συν-ανάκειμαι estar a la mesa con.

συν-αναλίσκω gastar juntamente; pagar el gasto juntamente; perder juntamente.

συν-αναμείγνυμαι mezclarse, tratar con [dat.].

συν-αναπαύομαι ser consolado juntamente con.

συν-αναπειθω persuadir al mismo tiempo.

συν-αναπράσσω [át. συν-αναπράττω] ayudar a recobrar o cobrar.

συν-αναχωρέω -ῶ volver con.

συν-ανίστημι ayudar a levantar o restaurar al mismo tiempo || INTR. [aor. συνανέστην, perf. συνανέστηκα, plpf. συνανειστήκειν] y MED. levantarse con o al mismo tiempo que [dat.].

συν-αντάω -ῶ [y med.] encontrarse con [dat.], reunirse; suceder, sobrevenir.

F. 3.^a du. impf. ép. συναντήτην; fut. συναντήσω; aor. συνήντησα.

συνάντησις εως ή encuentro.

συν-αντιάζω = συναντάω.

συν-αντιλαμβάνομαι ayudar, socorrer [dat.].

συν-άντομαι = συν-αντάω.

συν-αξιόω -ῶ juzgar a varias personas dignas de; aprobar.

συναορέω -ῶ acompañar.

συν-άορος ον que acompaña, unido a || SUBST. m. y f. esposo, esposa.

συν-απάγω llevar o apartar juntamente

|| PAS. ser arrastrado, inducido; n. descendere con [dat.].

συν-άπας άπασα άπαν todo junto, entero.

συν-άπειμι marcharse con o a la vez.

συν-απίστημι jón. = συναφίστημι.

συν-αποβαίνω bajar, desembarcar con.

συν-αποθνήσκω morir juntamente.

συν-απόκειμαι estar depositado juntamente.

συν-απολαμβάνω recibir juntamente o al mismo tiempo.

συν-απόλλυμι matar o destruir juntamente; perder con || MED. morir juntamente.

συν-απονεύω inclinarse o vacilar juntamente o al mismo tiempo.

συν-αποπέμπω γ

συν-αποστέλλω enviar con o a la vez.

συν-άπτω anudar, atar juntamente (μή συνάψων, αλλά συλλύσων no para anudar sino para soltar, e. e. no para complicar la dificultad, sino para resolverla); reunir; atar; dar, tender [la mano]; trabar [combate], emprender [guerra], estrechar [amistad], excitar, promover [querella]; lindar con, tocar, confinar; unirse, juntarse, acercarse; sucederse; referirse; venir a las manos, combatir; entablar [conversación], conversar || MED. unirse; depender de; asistir, ayudar; συνάψασθαι κήδος formar lazos de alianza, casar la hija [Thuc. 2, 29].

F. v. άπτω.

συν-ἄραι aor. inf. de συναίρω.

συν-αράσσω [át. συν-αράττω] chocar; romper, destruir.

συν-αρέσκω agradar.

συν-αρμόζω [át. συν-αρμόττω] γ

συν-αρμολογέω -ῶ ajustar, unir, adaptar, ordenar, ceñir, formar; convenir a, armonizar con [dat.]; trabar amistad con [dat.].

συν-αρμοστής οὗ ὁ ordenador, ensamblador.

συν-αρμόττω át. = συναρμόζω.

συν-αράζω coger, llevarse todo a la vez, barrer; comprender rápidamente.

συν-αράττω -ῶ anudar, enlazar || MED. enlazar, trabarse.

συν-άρχω gobernar, dirigir juntamente; ser colega en un cargo.

συν-ασπιδόω -ῶ marchar juntando los escudos; ser auxiliar de.

συνασπιστής οὗ ὁ compañero de armas.

συν-αυδάω -ῶ confesar, convenir en. **συναυλίζομαι** vivir, comer con.

σύν-αυλος ον que vive juntamente, unido a.

συν-αυξάνω y

συν-αύξω acrecentar, aumentar con o al mismo tiempo || PAS. crecer a la vez.

συν-αφαιρέω -ῶ quitar a la vez || MED. ayudar a recobrar.

συν-αφίστημι apartar, hacer desertar al mismo tiempo || INTR. [*aor.* συναπέστην, *perf.* συναφέστηκεν y *plpf.* συναφειστήκειν] y MED. desertar, hacer defección al mismo tiempo, agregarse a la defección.

F. *jón.* συναπίστημι, 3.^a pl. opt. pres. med. συναπισταίωτο *Hdt.* 5, 37.

συν-άχθομαι afigirse con [*dat.*].

συν-δαίζω degollar a la vez.

συν-δακρύω llorar juntamente.

συν-δειπνέω -ῶ comer con [*dat.*]; comer, banquetear.

σύν-δειπνον ου τό convite, comida con otros.

σύν-δειπνος ον convidado, comensal.

συν-δέομαι rogar a la vez.

σύν-δεσμος ου ὁ atadura, lazo, unión; conspiración; conjunción.

F. *pl.* σύνδεσμοι y *heterocl.* σύνδεσμα.

συνδεσμώνης ου ὁ compañero de prisión o cárcel.

σύνδετος ον atado de pies y manos; unido a [*dat.*].

συν-δέω atar juntamente; unir estrechamente, atar de pies y manos; enredar.

συν-διαβαίνω atravesar con o a la vez.

συν-διαβάλλω franquear al mismo tiempo; calumniar, acusar al mismo tiempo.

συν-διαβιβάζω hacer pasar al mismo tiempo.

συν-διαγιγνώσκω decidir [con alguno, *dat.*].

συν-διαιτάομαι -ῶμαι vivir con [*dat.*].

συν-διακιδυνεύω compartir el peligro con [*dat.*]; luchar juntamente.

συν-διαλλάττω ayudar a reconciliar.

συν-διαλύω ayudar a hacer cesar, a terminar, a reconciliar.

συν-διαμένω quedar hasta el fin con.

συν-διαπεραίνω ayudar a terminar.

συν-διαπολεμέω -ῶ luchar hasta el fin juntamente.

συν-διαπράσσω [*dt.* συν-διαπράττω] llevar a cabo, realizar con || MED. negociar con.

συν-διασκέπτομαι y

συν-διασκοπέω -ῶ examinar juntamente.

συν-διασώζω conservar, salvar con o al mismo tiempo, ayudar a salvar o a realizar.

συν-διαταλαιπωρέω -ῶ compartir la desgracia o la fatiga.

συν-διατελέω -ῶ perseverar con o a la vez.

συν-διατρίβω pasar el tiempo juntamente; vivir con, oír las lecciones de [*dat.*]; ol συνδιατρίβοντες los discípulos.

συν-διαφέρω llevar o sufrir al mismo tiempo || MED. ayudar a soportar; soportar o mantener hasta el fin juntamente con [*dat.*].

F. *aor. jón.* συνδήνεια. Para lo demás, v. φέρω.

συν-διαχειρίζω ayudar a realizar.

συν-διέξιμι exponer, narrar al mismo tiempo.

συν-διημερεύω pasar el día con [*dat.*].

συνδιήνεικαν 3.^a pl. *aor. jón.* de συνδιαφέρω *Hdt.* 1, 18.

συν-δικάζω juzgar con.

συν-δικέω -ῶ defender a [*dat.*].

σύν-δικος ον que asiste en justicia | SUBST. m. abogado defensor, abogado fiscal; ayudante.

συν-διώκω perseguir con o juntamente.

συν-δοκέω -ῶ parecer bien igualmente (πᾶσι συνέδοξε ταῦτα a todos les pareció bien esto, todos fueron de este parecer; συνδοκοῦν [*ac. abs.*] puesto que se acuerda o decide) || IMPERS. συνδοκεῖ μοι me parece bien igualmente.

συν-δοκιμάζω examinar con o a la vez.

συν-δοξάζω aprobar juntamente; glorificar juntamente.

συν-δούλη ης ἡ compañera de esclavitud.

σύν-δουλος ου ὁ ἡ compañero, compañera de esclavitud.

συν-δράω -ὦ hacer juntamente, ayudar a hacer.

συν-δρομή ἤς ἡ reunión, concurso, tropel.

σύν-δρομος ον que corre juntamente o a la par.

σύν-δυο dos juntos, de dos en dos.

συνέβαλον **συνέβην**, etc. v. **συμβάλλω** **συμβαίω**, etc.

σύν-εγγυς ADV. muy cerca || PREP. de gen. muy cerca de.

συν-εγείρω despertar o reavivar a la vez.

συνεγενόμην **συνέγνων**, etc. v. **συγγίγνομαι**, **συγγιγνώσκω**, etc.

συνεδρεύω formar parte del consejo (οἱ συνεδρεύοντες los consejeros); deliberar.

συνεδρία ας ἡ γ

συνεδριον ου τό asamblea, reunión, junta, consejo, senado; sala de sesión, casa consistorial.

σύν-εδρος ον que se sienta juntamente; que delibera, que defiende || SUBST. m. y f. asesor, asesora, consejero, diputado.

συν-είκοσι veinte juntos; de veinte en veinte.

συν-εέργαθον aor. ép. de **συνεέργω**.

συν-εέργω ép. = **συνείργω**.

συν-έζευξα aor. de **συνεύνυμι**.

συν-εζήτουν impf. de **συνζητέω**.

συν-έηκα aor. de **συνίημι**.

συν-εθέλω querer lo mismo, estar de acuerdo, consentir; ser favorable a [dat.].

συν-εθίζω acostumbrar a || PAS. acostumbrarse a, haberse acostumbrado a.

συν-ειδέναι inf. de **σύννοια**.

συνείδησις εως ἡ conciencia de los propios actos; conciencia de lo bueno y lo malo.

συν-ειδήσω fut. de **σύννοια**.

συν-είδον aor. 2.º de **συνοράω**.

συν-ειδώς υἷα ὅς part. de **σύννοια**.

συν-εἶεν 3.ª pl. aor. opt. de **συνίημι**.

συν-ειθίσθην aor. pas. de **συνεθίζω**.

συν-ειθισμαι pf. pas. de **συνεθίζω**.

συν-εἰλω -ὦ amontonar, hacinar apretando.

1 **σύν-ειμι** [inf. **συνείναι**] = **συνέρχομαι** F. 3.ª du. impf. ép. **συνίτην**, 3.ª pl. **σύνισαν**. Para lo demás, v. **εἶμι**.

2 **σύν-ειμι** [inf. **συνείναι**] estar, vivir con; estar unido a; tratar con, tener

relaciones con, oír lecciones de; darse a, ser del partido de, seguir a; ser víctima de; existir con (χὼ χρόνος ξυνὸν μακρὸς y el largo tiempo que existe conmigo e. e. y mi vejez); asistir con sus consejos.

F. v. **εἶμι**.

συν-εἰπεῖν aor. inf. de **συναγορεύω**.

συν-εἰπόμην impf. de **συνέπομαι**.

συν-εἶπον aor. de **συναγορεύω**.

συν-είργω reunir, juntar, unir, atar; reprimir, detener; encerrar.

συν-έηκα perf. de **συναγορεύω**.

συν-εἶρω anudar, unir; repetir; marchar sin detenerse.

συν-εἰς part. aor. de **συνίημι**.

συν-εἰσάγω introducir en común.

συν-εἰσβάλλω caer al mismo tiempo sobre [els con ac.].

συν-εἰσέρχομαι entrar juntamente.

συν-εἰσομαι fut. de **σύννοια**.

συν-εἰσπίπτω caer, precipitarse juntamente sobre, penetrar juntamente en.

συν-εἰσπλέω entrar juntamente en un puerto.

συν-εισφέρω aportar al mismo tiempo como contribución de guerra.

συν-εκάλεσα (**συν-εκρότησα**, etc.) v. **συγκαλέω**, **συγκροτέω**, etc.

συν-εκαβαίνω salir o subir juntamente, a la vez.

συν-εκβάλλω echar fuera juntamente, ayudar a echar fuera.

συν-εκπιβάζω hacer salir al mismo tiempo, ayudar a sacar.

συν-έκδημος ον compañero de viaje al extranjero.

συν-εκδίδωμι ayudar a dotar.

συν-εκδύομαι despojarse al mismo tiempo de [ac.].

συν-εκαίδεκα dieciséis juntos, de dieciséis en dieciséis.

συν-εκοσμίζω llevar juntamente o al mismo tiempo.

συν-εκοκόπτω cortar a la vez.

συν-εκλεκτός ἡ ὄν adj. vbal. de **συνεκλέγω** elegido con.

συν-εκπέμπω enviar al mismo tiempo.

συν-εκπίνω beber juntamente hasta la última gota.

συν-εκπίπτω coincidir, estar de acuerdo, ser unánime; salir al mismo tiempo.

συν-εκπλέω γ

συν-εκπλώω embarcarse con [*dat.*].
συν-εκπορίζω ayudar a procurar o suministrar algo.
συν-εκπρήσσομαι *jón.* ayudar a vengarse de [*ac.*].
συν-εκσώζω ayudar a salvar.
συν-εκτάσσω [*át. συν-εκτάττω*] poner al mismo tiempo en orden de batalla.
συν-εκτέον *adj. vbal. n. de* συνέχω.
συν-εκτρέφω nutrir o educar a la vez.
συν-εκτρέχω irrumpir a la vez; salir a la vez.
συν-εκφέρειω llevar al mismo tiempo a la pira; acompañar un duelo.
συνέλαβον (*συνέλεξα, etc.*) *v. συλλαμβάνω* (*συλλέγω, etc.*).
συν-ελαύνω recoger, juntar [el botín]; apretar, rechinar [los dientes]; forzar, constreñir, *espste.* lanzar a la lucha (*ἔριδι o abs.*).
F. inf. ép. συνέλαινέμεν; aor. ép. συνέλασσο, 1.ª pl. subj. συνέλασσομεν, Para lo demás, v. ἐλαύνω.
σύν-ελεν 3.ª *sing. aor. 2.º de* συναίρω.
συν-ελευθερώω -ὤ ayudar a libertarse de; ayudar a libertar.
συν-ελίσσω [*át. συν-ελίστω*] envolver, enrollar, enredar || *MED.* enredarse.
συν-έλκω atraer, concentrar, reunir.
συν-εμβάλλω atacar al mismo tiempo, precipitarse juntamente.
συν-έμπορος ου ὁ ἢ compañero o compañera de viaje.
συν-εξάγω conducir fuera al mismo tiempo.
συν-εξαίρω -ὤ quitar al mismo tiempo, ayudar a hacer desaparecer, a destruir, a conquistar.
συν-εξακούω oír al mismo tiempo.
συν-εξαμαρτάνω engañarse o pecar juntamente.
συν-εξανίστημι levantarse con [*dat.*].
συν-εξαπατάω -ὤ engañar juntamente.
συν-έξιμι y
συν-εξέρχομαι salir, partir, emigrar con [alguien *dat.*].
συν-εξετάζω examinar juntamente.
συν-εξευπορέω -ὤ = *συνεκπορίζω*.
συν-εξορμάω -ὤ lanzarse o partir con o al mismo tiempo.
συν-εξωθέω -ὤ expulsar juntamente.
συν-εοχμός οὐ ὁ junta.
συν-επάγω conducir juntamente [*contra... ἐπὶ y ac.*]; incitar juntamente.

συνεπαινέω -ὤ alabar juntamente; aprobar unánimemente; ser del mismo parecer.
συν-έπαινος ον que está de acuerdo o que aprueba.
συν-επαϊτιδóμαι -ὤμαι acusar juntamente o al mismo tiempo de [*gen.*].
συν-επακολουθέω -ὤ seguir juntamente, acompañar.
συν-επαμύνω ayudar a rechazar, a expulsar.
συν-επανίσταμαι subelevarse juntamente.
συν-επανορθόω -ὤ ayudar a restaurar.
συν-επάπτομαι *jón.* = *συνεφάπτομαι*
συν-έπειμι atacar juntamente.
συν-επελαφρύνω ayudar a llevar o hacer.
συν-επέτομαι *jón.* = *συνεφέτομαι*.
συνεπέστη 3.ª *sing. aor. 2.º de* συνεφίστημι, *N. T.*
συν-επεύχομαι = *συνεύχομαι*.
συν-επηχέω -ὤ cantar en coro; aprobar unánimemente con aplausos.
συν-επιβουλεύω poner al mismo tiempo o juntamente asechanzas.
συν-επικουρέω -ὤ acudir juntamente o al mismo tiempo en socorro de [*dat.*].
συν-επιλαμβάνω [*y med.*] ayudar a [*dat.*]; tomar o empuñar con los demás (*τῆς κώπης* el remo); emprender con otro [*gen.*]; formar parte de; contribuir a [*gen.*].
συν-επιμαρτυρέω -ὤ apoyar con su testimonio.
συν-επιμελέομαι -οὔμαι cuidar también [de uno, *dat.*; de que, ὅπως *con fut. ind.*].
συνεπιμελητής οὐ ὁ ayudante, colaborador.
συν-επισκέπτομαι y
συν-επισκοπέω -ὤ examinar con o al mismo tiempo.
συν-επισπάω -ὤ atraer juntamente || *MED.* atraer juntamente hacia sí; empujar al mismo tiempo hacia, arrastrar consigo a su ruina.
συν-επισπεύδω ayudar a apresurar.
συν-επιστόμενος η ον *part. aor. de* συνεφέτομαι.
συν-επίσταμαι saber con, estar en el secreto de [*ac.*].
συν-επιστρατεύω acompañar a uno en una expedición militar.

συν-επισχύω unir sus fuerzas a las de [dat.]; ayudar.

συν-επιτελέω -ῶ ayudar a acabar.

συν-επιτίθεμαι atacar juntamente, caer a la vez sobre [dat.]; dedicarse a la vez a.

συν-επιτρίβω destruir, arruinar juntamente o enteramente.

συν-έπομαι seguir paso a paso, acompañar; comprender; dejarse convencer, obedecer.

συν-επόμενυμι jurar al mismo tiempo [inf.].

συν-εργάζομαι trabajar juntamente; ayudar, asistir; servir, ser útil [para algo, πρὸς con ac.]; λίθοι ξυνειργασμένοι piedras trabajadas, sillares.

συν-εργάτης ου ὁ = συνεργός.

συνεργέω -ῶ trabajar con, ayudar, colaborar.

συν-εργός ὁν que ayuda, que coopera; auxiliar, colaborador, colega; cómplice.

συν-έργω = συνείργω.

συν-έρδω cooperar, ayudar.

συν-ερείδω apretar, ligar, sujetar.

συν-ερέω -ῶ fut. de συναγορεύω haber de defender o abogar juntamente.

συν-έριθος ου ὁ ἢ auxiliar, compañero, compañera de trabajo.

συν-έρξω fut. de συνέρδω.

συν-έρρηκται 3.^a sing. perf. pas. de συρρήγνυμι.

συν-έρρωγα perf. intr. de συρρήγνυμι.

συν-έρχομαι ir junto o en compañía de [dat.]; ir o venir juntos, reunirse; con sentido hostil salir juntos [al campo contra los enemigos]; trabar [combate]: μάχη συνελθούσα lucha trabada; σ. ταύτην τὴν στρατείαν marchar juntos a esta expedición; σ. εἰς λόγους o abs. reunirse para hablar; conferenciar, concertarse; tener comercio carnal; de cosas unirse, juntarse (ἢ χάρις κείνου τε κάμοῦ su agradecimiento y el mío).

F. v. ἐρχομαι..

συν-εῶ fut. de συναγορεύω.

σύν-ες aor. 2.^o imp. de συνιημι.

συν-εσθίω comer junto con o en compañía de [dat., μετά y gen.] N. T.

σύνεσις εὖς ἢ encuentro, unión, confluencia; comprensión, inteligencia, sagacidad; conocimiento íntimo, conciencia.

συνεσκεύασμαι (συνεσπειράθην συν-έσπων συνέσωσα, etc.) v. συσχευάζω (συσπειράω συσπάω συσσωζώ, etc.) La -ν- perdida ante la -σ- en el pres. se conserva ante la -ε- del aumento o la reduplicación.

συν-εστέον adj. vbal. n. de σύνειμι 2 se debe estar junto a.

συνεστιάομαι -ῶμαι banquetear juntamente.

συνεστήτης ἡ convite, festín, banquete.

συν-έστιος ὁν que vive en la misma casa || subst. m. vecino, convecino, comensal.

συνεστῶ οὗς ἢ = συνεστή.

συν-έταιρος ου ὁ compañero.

σύν-ετε 2.^a pl. aor. 2.^o imp. de συνιημι.

συνετός ἢ ὁν inteligente, discreto, prudente, sagaz; inteligible || subst. n. inteligencia.

συν-ευδαιμονέω -ῶ vivir feliz juntamente.

συν-ευδοκέω -ῶ aprobar, consentir en, estar conforme con; simpatizar con.

συν-εὔδω dormir con [dat.].

συνευνά(ζ)ομαι unirse a.

σύνευνος ου ὁ ἢ esposo, esposa, concubina; compañero, compañera.

συν-ευπάσχω recibir con o al mismo tiempo un beneficio.

συν-ευπορέω -ῶ ayudar con sus propios recursos.

συν-ευφραίνομαι regocijarse con [dat.].

συν-εύχομαι rogar juntamente; hacer un voto juntamente.

συν-ευωχέομαι -οῦμαι banquetear, regalar con.

συν-εράπτομαι emprender, atacar juntamente.

συν-εφέλω llevar, arrastrar consigo.

συν-ερέπομαι seguir juntamente, acompañar.

συν-εφίστημι poner junto (συνεφεστῶτες puestos al frente como adjuntos; συνεπρέστη se congregó).

συνέχεια ας ἢ continuidad, perseverancia.

συνέχευα (συνεχώρησα, etc.) v. συγχέω (συγχωρέω, etc.).

συνεχής ἐς continuo, ininterrumpido; contiguo; en serie; íntimamente unido a; constante, perseverante, firme; espeso, denso || ADV. **συνεχῆς** sin cesar.

συν-έχθω odiar igualmente.

συν-έχω tener unido, retener, sostener, mantener; conservar, guardar, dirigir, gobernar; reunirse; tener relación con; prolongarse; obligar, forzar; comprimir, apretar, oprimir || PAS. estar afligido, atormentado (δίψη por la sed; πόνος estar rendido de fatiga); reunirse, encontrarse, venir a las manos.

F. *impf. ép.* σύνεχον; *part. perf. du.* συνοκωκότε (ο συνοκωκότε *v. l.*).
V. έχω..

συνεχῶς ADV. sin interrupción.

συνηγoreύω -ῶ ser defensor; asentar, reconocer.

συν-ήγορος ον que habla con ο como, que se concierta con; que habla en favor, defensor, abogado.

συν-ηδέατε 2.^a *pl. pfpf.* jón. de σύνοιδα.
συν-ήδομαι regocijarse [con uno, *dat.*; de que, *δτι*]; felicitar.

συνήθεια ας ή trato, comercio, cohabitación, relaciones íntimas; costumbre, práctica.

συν-ήθης ες unido íntimamente; habituado a [*dat.*]; de iguales costumbres; ordinario, acostumbrado || SUBST. *m.* amigo íntimo, confidente, familiar; *n.* costumbre.

συν-ήκω haber venido juntamente, estar reunido; reunirse.

συν-ηλικιώτης ου ADJ. *m.* de la misma edad || SUBST. *m.* compañero, camarada, amigo.

συν-ημερεύω pasar el día juntos, vivir con [*dat.*].

συνημοσύνη ης ή = συνθεσία.

συν-ήνεγκον *y* jón. συνήνεικα *aor.* de συμφέρω.

συν-ήορος ον *ép.* = συνάορος.

συν-ήργουν συν-ήργησα *impf.* *y* *aor.* *resp.* de συνεργέω.

συν-ηρεμέω -ῶ *y*

συν-ηρετέω -ῶ *y*

συν-ηρετμέω -ῶ remar con; estar de acuerdo con, ser amigo de [*dat.*]; estar en paz con [*dat.*].

συν-ηρεφής ες enteramente cubierto de.

συν-ήτε 2.^a *pl. impf.* de σύνειμι 2 ο *aor.* 2.^o *subj.* de συνήμι.

συν-ηττάομαι -ῶμαι ser vencido juntamente.

σύν-θακος ον que está sentado con, colega, compañero.

συν-θάπτω sepultar con.

συν-θεάομαι -ῶμαι ver, mirar con otros; examinar juntamente ο a la vez.

συνθεατής οὔ δ es espectador.

συν-θέλω = συνεθέλω.

σύν-θεο 2.^a *sing. aor. imp. med.* de συντίθημι.

συνθεσία ας [jón. συνθεσίη ης] ή convenio, compromiso, pacto; órdenes.

σύνθεσις εως ή combinación, arreglo, mezcla; reunión, composición, síntesis; invención.

σύνθετος ον junto, unido; compuesto, completo; inventado, imaginado; convenido (ἐκ συνθέτου conforme a lo pactado).

συν-θέω correr a la vez; acabar bien, salir bien.

F. 3.^a *sing. fut. ép.* συνθεύσεται.

συνθήκη ης ή tratado, pacto, convenio, alianza, artículo de un tratado (κατά τας συνθήκας conforme al tratado).

σύνθημα ατος τό señal convenida, signo convencional, consigna, cifra; convenio, pacto, tratado; señal de agradecimiento; escrito que contiene las últimas voluntades, testamento, codicilo.

συνθηρατής οὔ δ = συνθηρευτής.

συνθηράω -ῶ [*y med.*] = συνθηρεύω.

συνθηρευτής οὔ δ = σύνθηρος.

συνθηρεύω cazar con ο juntamente; coger entre todos; atar una con otra [las manos].

σύν-θηρος ον que caza con otro; que busca juntamente || SUBST. *m.* compañero de caza.

συν-θλάω -ῶ romper, quebrar juntamente ο del todo; destrozar, aplastar.

συν-θλίβω apretar, apretujar, oprimir, *N. T.*

συν-θνήσκω morir con; acompañar en la muerte.

συν-θρύπτω romper, quebrar; enervar.

συν-θύω ofrecer ο celebrar un sacrificio con.

συν-ιδεῖν *aor.* 2.^o *inf.* de συνοράω.

συν-ιέναι *inf.* de σύνειμι 1 ο de συνήμι.

συν-ιέω = συνήμι.

συν-ίζω estar sentado con.

συν-ιμι dejar ir, lanzar; lanzar a uno contra otro (μάχεσθαι a pelear); fijar la atención en, observar, escuchar; darse cuenta de, comprender, advertir, entender || MED. ponerse de acuerdo, entenderse.

F. v. ιμι, y nótese: 2.^a sing. ind. pres. *συνίης*, 3.^a *συνίει*, pl. *συνίετε* *συνιῶσιν* (*συνιουσιν* N. T.); imp. *συνίει* (pl. *συνίετε* N. T.); 3.^a sing. subj. *συνιῇ* (3.^a pl. *συνιῶσιν* N. T.); inf. *συνιέναι* (id. *συνιειν* v. l. N. T.); part. *συνιείς* (id. *συνιών* N. T.); impf. *συνίην*, 3.^a sing. *συνίει* *fen. An. 7, 6, 9*; 3.^a pl. *συνιέσαν*, ép. *συνιεν*; fut. *συνήσω*; aor. 1.^o *συνῆκα*, ép. *συνέηκα*, *poét. ἐξύνηκα Anacr.*; 3.^a sing. aor. 2.^o med. *σύνετο*, imp. *σύνε* (pl. *σύνετε* N. T.); 1.^a pl. subj. med. *συνώμεθα*; part. *συνεῖς*; perf. *συνεῖκα*. Sobre el empleo de *συν- συν-* v. *σύν*.

συν-ιμεν inf. ép. de *σύνειμι* 1.

συν-ιππαρχος οὐ δ comandante de caballería juntamente con otro.

σύν-ισαν 3.^a pl. impf. de *σύνειμι* 1 o 3.^a pl. plpf. de *σύνοιδα*.

συν-ισμεν σύν-ιστε συν-ισασι pl. de *σύνοιδα*.

συν-ιστά(ν)ω y

συν-ιστημι colocar juntamente, unir (*μαντικὴν* εἰσαυτῷ adquirir arte profético, *Hdt. 2, 49*); reunir, asociar, combinar, juntar, coligar (ἐξ *συνωμοσίων* para una conjuración); poner en relación (*τινὶ τινα* a uno con otro), presentar (*συνεστάθη Κύρῳ* fue presentado a Ciro); recomendar; componer, formar, organizar, constituir, crear, producir, causar; tramar (ἐπὶ *τινὶ θάνατον* la muerte de uno); espesar, dar consistencia; establecer, consolidar; probar, mostrar || INTR. [*aor. συνέστην*, perf. *συνέστηκα*, y plpf. *συνεστήκειν*] y MED. unirse, reunirse, juntarse, formarse, alinearse, venir a las manos (*πολέμοιο* *συνεσταότος* trabado el combate); disputar, discutir, reñir; mantenerse firme, soportar, luchar (*ἀντὶ* contra el hambre); estar unido a, ser discípulo, amigo, partidario de, estar con; conspirar con [*dat.*], concertarse, aliarse, casarse, conjurarse con, estar implicado en, ser víctima de;

formarse, organizarse, constituirse sólidamente; mantenerse, durar, continuar; contraerse, apretarse; cuajarse, coagularse.

F. v. ιστημι y obsérvese que ante σ inicial la prep. pierde la ν: así, fut. *συστήσω*; aor. 1.^o *συνέστησα*, pero inf. *συστήσαι*, part. *συστήσας* o *συστήσας*; aor. 2.^o *συνέστην*, pero part. *συστάς* *φυστάς* f. *φυστάσα*, pl. *συστάντες*; aor. pas. *συνεστάθην*, pero fut. pas. *συσταθήσομαι*, part. *συσταθήσόμενος* etc.

συνιστήης ἡ jón. = *συνεστήη*.

συν-ιστωρ ορος δ ἡ sabedor, consabidor, testigo.

συν-ισχυρίζω corroborar, confirmar; fortificar, fortalecer.

συν-ίσχω = *συνέχω*.

συν-ίω = *συνίημι*.

συν-ναίω vivir con.

συν-νάσσω apretar juntamente.

συν-ναυαγέω -ῶ naufragar juntamente.

συν-ναυβάτης ου δ compañero de travesía.

συν-ναυμαχέω -ῶ tomar parte en un combate naval con.

συν-ναυστολέω -ῶ navegar con otro.

συν-ναύτης ου δ = *συνναυβάτης*.

συν-νεάται 3.^a pl. perf. pas. de *συν-νέω*.

συν-νεύω consentir en, prometer, comprometerse a.

συν-νέφελος ον nuboso, cubierto de nubes.

συν-νέω y

συν-νῆέω amontonar, hacinar.

συν-νικάω -ῶ vencer con.

συν-νοέω -ῶ pensar, reflexionar, meditar; comprender, concebir.

σύννοια ας [*jón. συννόηης*] ἡ reflexión, meditación; inquietud, preocupación, cuidado.

σύν-νομος ον que paze juntamente; que vive con, compañero, esposo, esposa.

σύν-νοος ον [-ους *συν*] que reflexiona, pensativo; prudente; preocupado, triste.

συνοδεύω viajar con otro.

συνοδία ας ἡ viaje en compañía; caravana, grupo de viajeros, compañía, comitiva.

συνοδοιοιρέω -ῶ = συνοδεύω.

συν-οδοιπόρος ου ὁ compañero de viaje.

σύν-οδος ου ἡ reunión, asamblea, consejo asociación política; partido; encuentro, combate; concilio, sínodo; ventas, ingresos.

συν-οδύρομαι lamentarse, deplorar con.

σύν-οιδα *perf.* con valor de *pres.* saber con otro, ser confidente o cómplice de, estar en el secreto de, ser testigo de (Θνήσκοντι συνείση tú serás testigo de mi muerte); tener conciencia de (ξύνοιδα ἐμαυτῶ οὐδ' ὅτι οὖν σοφός ὢν tengo conciencia de no ser sabio absolutamente en nada, *Plat. Apol. 21 b*; συνοίσαμεν ὑμῖν ἔοῦσι προθυμοτάτοις sabemos por experiencia que estáis llenos de celo); ὁ συνειδώς confidente, cómplice; τὸ συνειδὸς el conocimiento, la conciencia.

F. v. οἶδα. Y *note* *pl.* συνίσμεν y συνοίσαμεν σύνιστε συνίσασι y συνοίδασι, *inf.* συνειδέναι; *plpf.* con valor de *impf.* συνήδειν y συνήδη, 3.^a *du.* συνήστην, *pl.* συνήσμεν συνήσθε (*jón.* συνηδέατε) συνήσαν, *fut.* συνεισμαι, raro συνειδήσω.

συν-οικειῶ -ῶ conciliar, unir.

συν-οικέω -ῶ vivir con, formar una comunidad con, ser convecino de [*dat.*]; cohabitar, estar casado con [*dat.*]; colonizar, poblar; estar sumido en, ser víctima de, verse afligido por; estar con uno, afectarle, afligirle, hacerle víctima o presa.

συν-οίκημα ατος τό reunión de hombres que viven en común.

συνοίκησις εως ἡ y

συνοικία ας ἡ habitación en común, cohabitación, matrimonio, sociedad, comunidad; casa donde viven varias familias.

συνοικία ων τά fiesta ateniense en memoria de Teseo.

συν-οικίζω hacer convivir de donde dar o unir en matrimonio; unir, asociar; concentrar; unificar políticamente; ayudar a fundar.

συνοικίσις εως ἡ concentración y *esp.* unificación política.

συνοικισμός οὗ ὁ cohabitación; matrimonio; concentración.

συν-οικοδομέω -ῶ edificar juntamen-

te; edificar mezclando [unos materiales con otros].

σύν-οικος ον que vive con, en la misma casa o ciudad; inseparable de [*dat.*] || *SUBST. m.* vecino, convecino, conciudadano.

συν-οικτιζω compadecerse de [*acc.*].

συν-οίσσμαι *fut.* de συμφέρω.

συν-ολκή ἥς ἡ estrechamiento, contracción, violencia, cierre.

συν-ολολύζω gritar juntamente.

σύν-ολος η ον [ο -ος ον] todo junto, entero || *SUBST. n.* total, conjunto *ADV.* [τό] σύνολον en general.

συν-ομιλέω -ῶ hablar con [*dat.*].

συν-όμνυμι jurar con; conspirar, conjurar; unirse en liga o confederación; prometer con juramento.

συν-ομολογέω -ῶ convenir en, estar de acuerdo en [*dat.*]; prometer; confesar, conceder, reconocer.

συν-ομορέω -ῶ estar unido, contiguo.

συν-οπαδός οὗ ὁ ἡ compañero, compañoera.

συν-οράω -ῶ ver juntamente o a la vez; abarcar de una ojeada; observar, reconocer, comprender (συνιδεῖν ἦν ἡ ἀρχὴ ἰσχυρὰ οὖσα se podía comprender que el poder del rey era grande, *Jen. An. 1, 5, 9*); verse (συνεῶρων ἀλλήλους se veían unos a otros).

F. v. ὁράω: *fut.* συνόψομαι; *aor.* συνείδον, *inf.* συνιδεῖν, *part.* συνιδών.

συν-οργίζομαι indignarse con, participar de la indignación de [*dat.*].

συν-ορίζομαι comprometerse, apostarse.

συν-ορίνω mover, excitar juntamente || *MED.* avanzar uno contra otro.

συν-ορμίζω hacer anclar juntamente.

σύν-ορος [ο σύν-ουρος] ον límite de, afín, análogo.

συνουσία ας [*jón.* συνουσίη ης] ἡ existencia, vida en común; trato, relación, conversación, comunicación, sociedad, entretenimiento, compañía; banquete.

συνουσιαστής οὗ ὁ compañero, amigo, discípulo.

συνουσίη ης ἡ *jón.* = συνουσία.

συνοφρυόομαι -οῦμαι arrugar el entrecejo.

σύν-οφρυς υ [gen. υος] de entrecejo corrido.

συνοχή ἢς ἡ continuidad, unión; encuentro, estrechamiento; angustia, inquietud, aflicción.

συν-οχωκώς *part. pf. de συνέχω* doblado sobre sí mismo, contraído, encogido.

σύν-οψις εως ἡ ojeada general, examen de conjunto; aspecto.

σύνταγμα ατος τό cuerpo, contingente de tropas.

συν-ταλαιπωρέω -ῶ compadecer, tomar parte en la pena.

συν-τάμνω = **συντέμνω**.

σύνταξις εως ἡ ordenación, organización, constitución, disposición; orden de batalla, ejército en orden de batalla; contingente de guerra; asociación, confederación; convenio, pacto, tratado; contribución, tributo, impuesto, ingreso; salario, sueldo, pensión, paga; sintaxis, construcción gramatical.

συν-ταράσσω [*dt. συν-ταράττω*] turbar, trastornar, confundir, enturbiar; agitar, provocar, intranquilizar, espantar; destruir; llenar de estupor, de temor, de ansiedad.

σύντασις εως ἡ tensión, esfuerzo intenso.

συν-τάσσω [*dt. συν-τάττω*] ordenar, arreglar, disponer, juntar, unir, organizar, reunir; disponer en orden de batalla; ordenar, prescribir || MED. disponer, ordenar para sí; reunirse, ordenarse (*ξυντεταγμένως* bien ordenado); convenir en, concertarse; ser una persona firme, resuelta.

συν-ταχύνω dar prisa, apremiar con instancias, apresurar.

συν-τείνω tender juntamente, tener en tensión, estirar, extender, dirigir con fuerza; apresurarse, esforzarse por, dirigirse a, tender a.

συν-τειχίζω ayudar a fortificar; fortificar en común.

συν-τεμαίρομαι deducir, conjeturar, apreciar, calcular.

συν-τεκνοποιέω -ῶ engendrar hijos con.

συν-τεκταίνομαι fabricar, combinar, ajustar, carpintear; ayudar a idear, a tramar, a inventar.

συντέλεια ας ἡ pago, contribución en común; asociación, corporación, reunión, asamblea; fin, acabamiento.

συντελέω -ῶ acabar, completar, ejecutar, construir con o juntamente; constituir, formar; concluir, celebrar, organizar; pagar, contribuir, ser tributario.

συν-τελής ἐς tributario; tributable.

συν-τέμνω cortar, reducir, abreviar; atajar, tomar el camino más corto; apremiar, urgir; suprimir, destruir; alcanzar pronto (*συντέμνοντι* [*εἰπεῖν*] [para decirlo] en una palabra).

συντεταγμένως ADV. ordenadamente.

συντεταμένως ADV. con esfuerzo, con celo.

συν-τετραίνω = **συντιτράω**.

συν-τέτριμμαι *pf. pas. de συντρίβω*.

συντεχνίτης ου ὁ artesano o artista compañero de otro.

σύν-τεχνος ον que ejerce la misma profesión.

συν-τήκω [*y pas.*] fundirse, disolverse, borrarse, consumirse, destruirse; confundirse, estar inseparablemente unido.

συν-τηρέω -ῶ conservar, preservar con cuidado; observar, vigilar.

συν-τίθημι juntar, añadir, sumar, reunir; resumir (*ἐν βραχεῖ συνθεῖς* resumiendo brevemente); adaptar, ajustar, construir; poner en orden, arreglar, disponer, componer, escribir; causar, provocar, maquinarse, tramar, urdir (*ὁ συνθεῖς τόδε* el instigador de todo esto); ocuparse en, tener cuidado de, establecer, fijar; comparar, juzgar, conjeturar || MED. escuchar, observar, recoger en el espíritu, tener en cuenta; oír, percibir; convenir en, acordar, pactar, prometer, ser del mismo parecer, consentir en [*dat.*]; ordenar, organizar.

F. v. τίθημι y nótese: *part. aor. συνθεῖς, aor. 3.^a συνεθέμην, jón. συνεθηκάμην, 3.^a sing. ép. σύνθετο, imp. ép. σύνθεο*.

συν-τιμάω -ῶ honrar juntamente.

συν-τιτράω -ῶ agujerear, atravesar, perforar; poner en comunicación por medio de un orificio || PAS. estar en comunicación.

συν-τιτρώσκω cubrir de heridas.

συντομία ας ἡ concisión, brevedad.

σύντομος ον corto, breve, conciso

SUBST. *f.* el camino más corto || SUPERL. **συντομώτατος**; ή συντομωτάτη, τό συντομώτατον, τά συντομώτατα = ή σύντομος.

συντόμως ADV. en pocas palabras; en breve tiempo, inmediatamente.

σύντονος *ον* tenso, rígido, tirante; intenso, sostenido, continuo, forzado, fuerte; impetuoso, vehemente; diligente, activo; serio, severo; acordado [sonido].

συν-τράπεζος *ον* comensal, compañero de mesa.

σύν-τρεις **σύν-τρια** [*gen. ίων*] tres juntos; de tres en tres.

συν-τρέφω nutrir, educar juntamente || PAS. crecer con; formarse, constituirse, educarse.

F. v. τρέφω: 2.^a *pl. perf. pas.* συν-τέτραφε.

συν-τρέχω correr con, luchar en la carrera con, correr en pos de; reunirse, mezclarse; encontrar [*dat.*]; encontrarse, venir a las manos; estar de acuerdo con, concordar; concurrir, coincidir; replegarse sobre sí mismo, encogerse, arrugarse; fluir con, estar mezclado [un líquido] con.

σύν-τρια *v.* σύντρεις.

συν-τρίβω frotar con; moler, romper, cascar; rozar, chocar; quebrantar, descorazonar, desalentar; desfondar || PAS. romperse.

σύντριμμα *ατος τό* ruina, devastación.

σύντροφος *ον* criado con otro, hermano de leche, compañero de juventud; que vive con, familiar, pariente; natural, habitual (τά ξύντροφια los males o accidentes ordinarios); propio de un amigo; que ayuda a conservar [*gen.*].

συν-τροχάζω = **συντρέχω**.

συν-τυγχάνω encontrarse con, encontrar [*dat.*]; ó συντυχών, ό συντυχάνων el primer venido; obtener; suceder, ocurrir, sobrevenir (τό συντυχόν y τά συντυχόντα los acontecimientos; συνέτυχε *con inf.* sucedió que).

συντυχία *ας [jón. συντυχίης ης]* ή encuentro, suceso, ipcidente, coyuntura, circunstancia, momento; suceso próspero o adverso (κατά συν-

τυχίαν casualmente, providencialmente); buena o mala suerte; éxito, fracaso (Θεών συντυχίαι los felices resultados obtenidos gracias a los dioses, *Sóf. Ant.* 158).

συν-υποκρίνομαι fingir o disimular al mismo tiempo.

συν-υπουργέω -ω ayudar también.

συν-υφαίνω tejer juntamente; tramar, urdir.

συν-ωδίνω sufrir juntamente.

συν-ωδός *όν* = σύμφωνος.

συν-ωθέω -ω empujar o apretar juntamente.

συν-ώμεθα 1.^a *pl. aor.* 2.^o *subj. med.* de συνήμι.

συνωμοσία *ας ή* conjuración, conspiración; asociación política, confederación.

συνωμοτης *ου ό y*

συνώμοτος *ον* conjurado, cómplice, confabulado, confederado || SUBST. *n.* alianza jurada, liga, confederación.

συν-ωνέομαι -οῦμαι comprar juntamente, acaparar, almacenar; asalariar.

F. impf. συνεωνοῦμην; *perf.* συνεώνημαι *tamb. con valor pas.*

συν-ωρίς *ίδος ή* pareja, tiro de dos animales enganchados; tronco, biga.

συν-ωφελέω -ω ayudar a la vez.

σύ-περ = σύ.

σύριγξ *ιγγος ή* caña; siringa, caramillo, flauta pastoril; cubo de rueda, rueda; vena; estuche de la pica, vaina.

συρίζω tocar la zampoña; silbar.

F. fut. συρίξομαι, *td.* συρίσω; *aor.* έσύριξα, *td.* έσύρισα.

συρη-γενής *ές* originario de Siria.

Σύριος *α ον* de Siria, sirio (Σύριοι πύλαι las Puertas de Siria [desfiladero que conducía de Cilicia a Siria]).

Συριατί ADV. en lengua siriaca; Σ. έπίστασθαι saber hablar en sirio.

συρίττω = **συρίζω**.

συρμαία *ας [jón. συρμαίης ης]* ή planta purgante, especialmente rábano silvestre, rabanillos; aceite purgante; purga.

συρμαίζω purgarse.

συρμαίης *ης ή jón.* = **συρμαία**.

συρ-ράπτω coser juntamente; urdir.

συρ-ράσσω [*át.* **συρ-ράττω**] chocar, venir a las manos con [*dat.*].

συρ-ρέω correr, fluir juntamente; desembocar, afluir a [*els con ac.*]; acudir a.

συρ-ρήγνυμι romper, hacer pedazos, destrozar; hacer estallar || **INTR.** [*perf.* **συνέρωγα**, *p/pf.* **συνεπρώγειν**] y **PAS.** estallar, romperse, destrozarse, desaguar.

F. fut. **συρρήξω**; **perf. intr.** **συνέρωγα**, **pas.** **συνέρωγμαι**; **aor. pas.** **συνεπράγην**. *V.* **ρήγνυμι**.

συρφετός οὗ **ὁ** estercolero, basura; chusma.

σύρω tirar, arrastrar; encarcelar.

σὺς σὺός **ὁ** **ἡ** cerdo, cerda; jabalí, jabalina.

συ-σκευάζω equipar, proveer, preparar el equipaje; maquinarse || **MED.** preparar los bagajes, las provisiones, prepararse a partir, hacer preparativos para una expedición; preparar para sí, excitar contra uno; apoderarse de, proveerse de [*ac.*]; maquinarse para sí, organizar, tramar; disponer a uno en su favor.

F. ante ε de **αὐμ.** o **redupl.** **συν** así, **perf. med.** **συνεκέασμαι**.

συσκευασία **ας** **ἡ** preparación para la marcha.

συσκευαρόμαι -οῦμαι concertar, preparar de acuerdo (τέλλα lo demás).

συσκηνέω -ῶ alojarse en la misma tienda; comer juntamente.

συσκηνία **ας** **ἡ** contubernio, habitación en común, comida en común.

σύ-σκηνος **ον** compañero de tienda, de mesa, camarada.

συσκηνώ -ῶ = **συσκηνέω**.

συσιάζω sombrerar enteramente, cubrir de sombra; ocultar, disimular.

σύ-σκιος **ον** sombrero, sombreado || **SUBST. n.** follaje sombra.

συ-σκοπέω -ῶ considerar juntamente o al mismo tiempo; examinar en común.

συ-σκοτάζω hacerse de noche, oscurecer.

συ-σχυθροπάζω estar triste a la vez; **συνεσχυθροπάσμεν** nos pusimos o aparecimos todos tristes.

συ-σπαράσσω agitar o sacudir en convulsiones.

F. aor. **συνεσπάραξα**, etc.

σύσπαστος **ον** [*o -ός* **όν**] **adj.** **vbal.** de **συσπᾶω** cerrado.

συ-σπάω -ῶ contraer, apretar; replegar, cerrar; coser juntamente.

F. impf. **συνέσπων**, etc.

συ-σπειράω -ῶ apolotonar, recoger, disponer en columnas cerradas; marchar en columnas || **MED.** y **PAS.** apretarse, estrecharse; concentrarse.

F. part. perf. med. pas. **συνεσπειράμενος**, **aor. pas.** **συνεσπειράσθην**.

συ-σπεύδω y

συ-σπουδάζω ayudar con prontitud (*τινι γενέσθαι τι* a uno para que suceda algo); esforzarse a la vez por.

συσσημαίνομαι imprimir igualmente o a la vez el sello, la marca.

σύσ-σημος **ον** marcado con una señal convenida || **SUBST. n.** señal convenida, contraseña.

συσσιτέω -ῶ comer con [*dat.*].

συσσίτιον **ου τό** comida en común.

σύσ-σιτος **ου ὁ** que come con otro; comensal.

συσ-σώζω ayudar a salvar; salvar, proteger al mismo tiempo.

F. aor. **συνέσωσα**, etc.

σύσ-σμος **ον** unido en un solo cuerpo.

συσταδόν **ADV.** de cerca (*ἡ συσταδὸν μάχη* combate a poca distancia o cuerpo a cuerpo).

συσταθήσομαι **fut. pas.** de **συνίστημι**.

συ-στάς **συ-στᾶσα**, **pl.** **συστάντες** **part.** **aor. 2.º** de **συνίστημι**.

συστασιάζω participar en una sublevación, ser del mismo partido que [*dat.*].

συστασιαστής **οὗ ὁ** = **συστασιώτης**.

σύσ-τασις **εως ἡ** reunión, organización, disposición, arreglo, ordenación, exposición ordenada; constitución, estructura, naturaleza, estado, esencia; reunión tumultuosa, tumulto, sedición; asociación, unión; conflicto, encuentro, combate; excitación de ánimo; grupo, partido, camarilla.

συστασιώτης **ου ὁ** cómplice, participante en una sedición, partidario.

συστατικὸς **ἡ ὄν** de recomendación.

συ-σταυρώ -ῶ crucificar con.

συ-στεγάζω cubrir enteramente.

συ-στέλλω colocar, ordenar juntamente; contraer, reducir, restringir (ἐς εὐτέλειαν disminuir los gastos todo lo posible [hasta una simplicidad conveniente], *Tuc.* 8, 4); deprimir, rebajar, desalentar, aminorar; envolver enteramente || MED. reducirse; desalentarse, acobardarse, achicarse.

συ-σπενάζω gemir con.

σύστημα ατος τό reunión, conjunto, corporación.

συ-στήσαι συ-στήσας *inf. y part. aor. 1.º de συνίστημι.*

συ-στήσω *fut. de συνίστημι (part. συστήσων).*

συ-στοιχέω -ῶ estar en la misma fila, corresponder a [*dat.*].

συ-στρατεία ας ἡ campaña en común, participación en una campaña.

συ-στρατεύω [*y med.*] tomar parte con otro en una campaña o expedición.

συ-στράτηγος ου ὁ compañero en el mando supremo del ejército.

συ-στρατιώτης ου ὁ conmilítón, compañero de armas.

συ-στρατοπεδεύομαι acampar con.

συ-στρέφω reunir en un haz, recoger, unir, agrupar, juntar; espesar, condensar || PAS. apiñarse; concentrarse (συστραφέντες en masa); conspirar.

συστροφή ἥς ἡ reunión, tropa, banda, enjambre; sedición, rebelión, conspíración.

συ-σχεθῆναι *inf. aor. pas. de συνέχω.*

συ-σχηματίζομαι amoldarse, conformarse, modelarse conforme a [*dat.*].

σύτο 3.ª *sing. aor. 2.º med. de σέω.*

συφειός ου ὁ pocilga.

συφεόν-δε ADV. hacia la pocilga.

συφεός ου ὁ = συφειός.

συ-φορβός ου ὁ porquerizo.

συχνός ἡ ὄν mucho, numeroso, abundante, frecuente, copioso, populoso, importante; continuo, ininterrumpido, largo (συχνῶ χρόνῳ ὕστερον mucho tiempo después); alejado, distante; *con un numeral* a la vez (πέντε συχνά cinco a la vez) || ADV. συχνόν lejos.

σφ' = σφέ ο σφί [*v. σφείς*].

σφαγεύς έως ὁ matador, verdugo, asesino; espada, cuchillo para los sacrificios.

σφαγή ἥς ἡ degüello, inmolación, sa-

crificio; muerte, asesinato; herida, llaga; garganta.

σφαγήσομαι *fut. pas. de σφάττω.*

σφαγιάζω [*y med.*] = σφάττω.

σφάγιον ου τό víctima para un sacrificio, presagio [sacado de los movimientos de las víctimas] (σφάγια ἐγίνετο καλά los presagios eran favorables).

σφάγιος α ον que mata, mortal, fatal. **σφαδάζω** agitarse convulsivamente, saltar violentamente, palpitar.

σφάζω = σφάττω.

σφαίρα ας ἡ esfera, pelota.

σφαιρηδόν ADV. en forma de esfera o pelota; dando vueltas.

σφαιρίζω jugar a la pelota.

σφαιρο-ειδής ἐς semejante a una esfera || SUBST. *n.* forma esférica.

σφακελίζω gangrenarse, cariarse.

σφάκελος ου ὁ convulsión, calambre; gangrena; tempestad.

Σφακτηρία ας ἡ la isla de Esfacteria [hoy Esfagia].

σφαλερός α ὄν vacilante, débil; resbaladizo, liso; inconstante, incierto; engañoso, seductor, peligroso.

σφάλω hacer caer, derribar, precipitar; derrotar, vencer; hacer vacilar, hacer fracasar, frustrar; engañar, seducir, extraviar, inducir a error || MED. y PAS. caer, vacilar; fracasar, sufrir una desgracia (σφαλλόμενοι τό πλείω fracasando las más de las veces); extraviarse, engañarse (τοῦ αὐχήματος en su confianza exagerada); cometer un error.

F. fut. σφαλῶ; *aor. 1.º* ἐσφαλα, *ép.* σφῆλα; *perf.* ἐσφαλκα, *pas.* ἐσφαλμαι; 3.ª *sing.* ῥήψ. ἐσφαλτο; *aor. pas.* ἐσφάλην, *part.* σφαλεῖς; *fut. pas.* σφαλήσομαι (*tamb.* σφαλοῦμαι).

σφάλμα ατος τό caída; desgracia, reves, error, extravío, mal paso, falta, derrota.

σφαραγέομαι -οῦμαι borbollar, hervir, borbotar; chisporrotear, chiñar, crepitar; estar lleno.

F. 3.ª pl. impf. ép. σφαραγεῦντο.

σφαραγίζω levantar con ruido.

σφᾶς ac. de σφείς.

σφάς ac. pl. f. de σφός y ac. de σφείς.

σφάττω matar, sacrificar, degollar.

F. fut. σφάξω; *aor.* ἐσφαξα; *perf.*

pas. ἔσφαγμαί; *aor. pas.* ἔσφαγην *y* ἔσφαχθην; *fut. pas.* σφαγήσομαι.

σφέ *y*

σφέας *ac. ép. y jón. de σφεῖς.*

σφεδανός *ή όν* violento, impetuoso ||

ADV. σφεδανόν vivamente.

σφεῖς σφεα ellos, ellas, ello, aquellas cosas: *el dat. σφι(v) y el ac. σφε se usan tamb. para sing. : a él, a ella, etc. : por excepción como refl. de 2.ª pers. μετά σφίσιν con vosotros, Il. 10, 398. Frecte. acompañado del pron. αὐτός en los casos oblicuos.*

F. gen. σφῶν, *ép. y jón.* σφέων, *ép.* σφέων; *dat.* σφίσιν(v) (*tamb. enclit.*) σφι(v) (σφ'); *ac.* σφᾶς, *ép. jón. poét.* σφέας (*tamb. enclit.*) σφε, *n.* σφεα.

σφέλας αος τό escabel, banco.

σφενδονάω -ω disparar, lanzar; tirar con honda.

σφενδόνη ης ή honda; disparo con honda; piedra lanzada con honda; vendaje, cabestrillo; hondero.

σφενδονήτης ου ό hondero.

σφενδονητική ης ή arte de disparar con honda.

σφετερίζομαι apropiarse, usurpar.

σφέτερος α ον suyo, suya [de él, de ella, de ellos, de ellas]; οἱ σφέτεροι los suyos, sus compañeros; τὰ σφέτερα sus bienes, su propiedad, sus intereses, sus cosas; τό σφέτερον sus propios sentimientos, sus propios asuntos; *a veces pron. pos. de 1.ª o de 2.ª pers. de sing. y pl.*

σφρηκῶ -ῶ sujetar, apretar, cerrar.

σφῆλα *aor. 1.º ép. de σφάλλω.*

σφῆλαι *inf. aor. de σφάλλω.*

σφῆν ηνός ό cuña.

σφῆξ ηκός ό avispa; zángano.

σφι *dat. de σφεῖς.*

σφιγγω cerrar, estrechar, apretar.

Σφιγξ ιγγός ή esfinge.

σφιν *y*

σφίσι *dat. de σφεῖς.*

σφοδρός α όν violento, fuerte, vehemente, impetuoso; grave; robusto; excesivo || **SUBST. n. = σφοδρότης** || **ADV. σφόδρα** fuerte, duramente; precisamente; severamente; muy, enteramente (οὕτω σφ. en modo alguno; σφ. γε sin duda alguna).

σφοδρότης ητος ή violencia, impetuosidad, vehemencia.

σφοδρύνομαι hacerse violento.

σφονδύλιον ου τό vértebra.

σφός ή όν = σφέτερος.

σφραγίζω [*y med.*] sellar, marcar; fijar, determinar; consolidar, confirmar; encerrar, ocultar; asegurar.

σφραγίς ίδος ή *y*

σφράγισμα ατος τό sello, anillo de sello, figura grabada en el sello; marca, signo, cicatriz; piedra preciosa que se grababa; autorización; signo de la cruz.

σφρηγίς ίδος ή *jón.* = σφραγίς.

σφυδρόν ου τό = σφυρόν.

σφυρα ας ή martillo.

σφυρ-ήλατος ον trabajado con el martillo.

σφυρίς ίδος ή = σφυρίς.

σφυρόν ου τό tobillo.

σφῶ = σφῶέ *y* σφῶι.

σφῶέ los o las dos [*gen. y dat.* σφῶν de ellos o ellas dos, a o para ellos o ellas dos]. *Siempre enclíticas.*

σφῶι vosotros o vosotras dos [*gen. y dat.* σφῶν o σφῶν].

σφῶν *v.* σφῶέ.

σφῶν *v.* σφῶι.

σφῶνίτερος α ον de vosotros o vosotras dos.

σφῶν *v.* σφῶι.

σχάζω cortar, partir; abrir, sangrar; dejar caer.

σχέδην ADV. lentamente.

σχεδία ας [*jón. σχεδία ης*] ή balsa, almadía; puente de barcas.

σχεδὴν *y*

σχεδόν-θεν *y*

σχεδόν ADV. cerca [de... *gen. o dat.*]; de cerca; casi, poco más o menos; aproximadamente; un poco; quizás; en suma.

σχεθεῖν *y*

σχεθεῖν *aor. 2.º inf. ép. de ἔχω.*

σχεῖν *y* ép. σχέμεν *inf. aor. de ἔχω.*

σχέο 2.ª sing. *aor. 2.º imp. med. de ἔχω.*

σχέας *aor. 2.º imp. de ἔχω.*

σχέσθαι *aor. 2.º inf. med. de ἔχω.*

σχέσις εως ή = σχῆμα.

σχετλιάζω lamentarse, irritarse, quejarse.

σχετλιασμός ου ό queja, descontento, indignación.

σχέτλιος α ον audaz, fuerte, temerario; insolente, criminal; cruel, per-

verso; funesto, terrible; desgraciado, infortunado; raro, sorprendente; horrible, abominable.

σχέτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. de ἔχω.

σχήμα ατος τό actitud, continente, aire, carácter, manera de conducirse; forma, figura, apariencia exterior, aspecto; forma de gobierno, constitución política; magnificencia, brillo; nobleza, dignidad; vestido, traje; modo y manera.

σχηματίζω formar, figurar, representar; adornar, arreglar || MED. formar para sí; adoptar cierta actitud, fingir; gesticular.

σχημάτιον ου τό figura de danza.

σχηματισμός οὐ δ = σχῆμα.

σχήσω fut. de ἔχω.

σχίζα [jón. σχίζη] ης ἡ leño, tronco, astilla, viruta.

σχίζω partir, dividir, hender, romper, separar, desgarrar || PAS. henderse, separarse, dividirse.

σχίνος ου ἡ lentisco [arbusto]; su fruto.

σχίσις εως ἡ división, separación.

σχίσμα ατος τό división, disensión; cisma, división de opiniones; rasgadura, roto.

σχιστός ἡ ὄν adj. vbal. de σχίζω hendiendo, dividido, separado (σχ. ὁδός encrucijada).

σχολατο 3.^a pl. opt. aor. 2.^o med. de ἔχω.

σχοίην opt. aor. de ἔχω.

σχοινίον ου τό cuerda, cable, cordel.

σχοίνος ου ὁ ἡ junco; cuerda, cable; cuerda para medir; medida de sesenta estadios [de treinta según otros]; junquera.

σχοινο-τενής ἐς en línea recta; recto (σχοινοτενὲς ποιήσασθαι trazar una línea recta, Hdt. 7, 23).

σχολάζω estar ocioso, desocupado; tener tiempo para; estar libre [de algo, ἀπὸ con gen.]; descansar de una ocupación; dedicar, consagrar el tiempo [a algo, πρὸς con ac.]; ser discípulo de; tardar, estar indeciso, diferir, demorar.

σχολαῖος α ον ocioso; lento; tranquilo, pacífico.

F. comp. σχολαίτερος y σχολαίωτερος; superl. σχολαίτατος y σχολαιώτατος.

σχολαΐότης ητος ἡ lentitud, pereza, desidia.

σχολή ἡς ἡ vagar, tiempo libre, descanso, vacación, ocio; paz, tranquilidad; estudio, escuela; tregua; lentitud, pereza, inactividad, dilación || ADV. σχολῇ tardía, lentamente; holgadamente, con tiempo; difícilmente, a lo sumo, menos aún.

σχόμενος η ον part. aor. med. de ἔχω.

σχοῦ aor. 2.^o med. imp. de ἔχω.

σχῶ aor. 2.^o subj. de ἔχω.

σχών οὔσα ὄν part. aor. 2.^o de ἔχω.

σῶ dat. sing. m. y n. de σός y nom. pl. de σῶς.

σώσκον impf. iterat. de σῶω.

σῶζω y

σῶζω salvar, preservar del peligro, librar, rescatar; conservar o llevar sano y salvo; perdonar, proteger; reservar, guardar, aprovechar; volver sano y salvo; observar, cumplir; guardar para sí, callar || MED. conservar para sí, conservar en el espíritu, recordar || PAS. salvarse, escaparse, llegar felizmente a alguna parte; subsistir (τὸ ἀπραγμον οὐ σῴζεται el descanso no puede continuarse).

F. fut. σῶσω, med. σῶσομαι; aor. ἔσωσα; perf. σέσωκα, pas. σέσωσμαι y σέσωμαι; aor. pas. ἐσώσην, fut. pas. σαθήσομαι. Del pres. σάσω: σάσωω, med. σάωσομαι, 2.^a sing. med. ἐπ. σάωσει; inf. act. ἐπ. σάωσέμεν σάωσέμεναι; aor. 1.^o ἐπ. σάωσα, du. subj. σάωσεται, 1.^a pl. subj. σάωσομεν; 3.^a pl. aor. pas. ἐπ. ἐσάωθεν, 3.^a imp. σάωθῃτω, inf. σάωθῃναι. Del atermat. σάωμι: imp. σάω, 3.^a sing. impf. σάω. De σῶω, part. pl. σῶοντες, impf. iter. ἐπ. σῶεσκον. De σῶω 2.^a sing. subj. σόης, 3.^a σόη, 3.^a pl. σόωσι, pero estas personas ofrecen las variantes σαῶς y σοῶς, σαῶ y σοῶ, σάωσι σαῶσι y σοῶσι que hay que referir a otros presentes anteriormente mencionados.

σωκέω -ῶ poder; ser capaz de.

σῶκος ον fuerte, poderoso.

Σωκράτης οὗς ὁ Sócrates, filósofo ateniense de la 2.^a mitad del s. V.

F. ac. Σωκράτην y Σωκράτη; voc. Σώκρατες.

σωλήν ἦνος ὁ tubo, canal, conducto.
σῶμα ατος τό cuerpo; cadáver; vida; persona, hombre, individuo; esclavo; materia, objeto tangible; punto capital, fundamento; conjunto; parte del cuerpo, órgano.

σωμασκέω -ῶ ejercitar el cuerpo, hacer gimnasia.

σωμ-ασκία ας ἡ ejercicio corporal, gimnasia.

σωματικός ἡ ὄν γ

σωματο-ειδής ἐς corporal, material, corpóreo.

σωματο-φύλαξ ακος ὁ guardia de corps.

σῶος [ο σῶος] α ὄν = σῶς.

σῶρευμα ατος τό = σωρός.

σωρεύω amontonar, juntar, hacinar, acumular.

σωρός οὔ ὁ montón, cúmulo.

σῶς σῶν sano, sano y salvo; incólume, íntegro; seguro, cierto.

F. nom. sing. f. σῶ (raro), ac. sing. m.

y n. σῶν, nom. pl. σῶ σῶ. Ep. y jón.

σάος ὄν γ σόος ἡ ὄν, comp. σαώτερος.

σῶσι 3.^a pl. ind. pres. de σάω 1 Hdt.

σῶστρον ου τό recompensa por traer un esclavo fugitivo; ofrenda o sacrificio a los dioses por una curación o intervención.

σώσω fut. de σῶζω.

σώτειρα ας **ADJ. f.** salvadora, libertadora.

σωτήρ ἦρος **ADJ. m. y f.** que libra o preserva, salvador; tutelar || **SUBST. m.** salvador, liberador; Jesucristo.

σωτηρία ας [jón. σωτηρίη ης] ἡ salvación, preservación, conservación, liberación; medio de salvación; vuel-

ta feliz; seguridad, bienestar, felicidad.

σωτήριος ὄν = σωτήρ; provechoso; salvador || **SUBST. n. s. y pl.** medio de salvación, salvación, liberación; = **σῶστρον.**

σωφρονέστατος γ σωφρονέστερος **superl. y comp. resp. de σῶφρων.**

σωφρονέω -ῶ ser inteligente, sensato, prudente, discreto; ser sobrio, sencillo, modesto, casto, respetuoso; estar en estado normal.

σωφρόνημα ατος τό rasgo de moderación.

σωφρονητικός ἡ ὄν = σῶφρων.

σωφρονίζω hacer a uno prudente, corregir, advertir; castigar; reprimir, reducir con prudencia (ἐς εὐτέλειαν a la frugalidad *Tuc. 8, 1*).

σωφρονικός ἡ ὄν = σῶφρων.

σωφρονισμός οὔ ὁ aviso, instrucción; inteligencia, prudencia, cordura, moderación; = **σωφροσύνη.**

σωφρονιστής οὔ ὁ consejero, monitor; que refrena o sujeta (σωφρονισται ὄντες τῆς γνώμης καὶ τῶν σωματῶν refrenando vuestros ánimos y vuestros cuerpos).

σωφρόνως **ADV.** con moderación, prudencia, cordura.

σωφροσύνη ης ἡ buen sentido, prudencia, cordura, sensatez, inteligencia; moderación, templanza; modestia, sencillez, decencia.

σῶφρων ὄν [gen. οὖος] cuerdo, prudente, inteligente, sensato; moderado, templado; casto, sobrio, frugal; modesto, sencillo, obediente.

σῶω = σῶζω.

T

T tau [19.^a letra del alfabeto griego] || como signo numérico τ' 300; ,τ 300.000.

τ' = τέ.

τ' = τοί = σοί.

τ' = τοί ADV.

ταβέρνα ης ή posada.

ταγεία ας ή autoridad, mando; dignidad de jefe.

ταγεύω y

ταγέω -ω mandar, dirigir, guiar; ser jefe || PAS. tener un jefe.

τάγμα ατος τό manipulo, legión, compañía, cuerpo de tropas; clase; orden.

ταγός ου ό jefe, comandante.

τάδε n. pl. de όδε.

τᾷδε dór. = τῇδε.

ταθείς εἶσα έν part. aor. pas. de τείνω.

τάθην aor. pas. ép. de τείνω.

ταί nom. pl. f. ép. del art. y del rel.

ταινία ας [ión. ταινίη ης] ή cinta, banda; tenia o solitaria.

ταινιώω -ω adornar con cintas.

τακτικός ή όν táctico, referente a la organización y ordenación de una tropa (τακτικοί άριθμοί divisiones regulares de un ejército); hábil para ordenar un ejército || SUBST. f. y n. pl. táctica, arte de ordenar o de hacer maniobrar un ejército.

τακτός ή όν adj. vbal. de τάσσω fijado, determinado, ordenado, prescrito.

τάκω dór. = τήκω, Sóf. El. 123.

ταλα-εργός όν capaz de trabajar.

τάλαινα f. de τάλας.

ταλαιπωρέω -ω sufrir, padecer, fatigarse, soportar la fatiga || PAS. ser desgraciado, estar quebrantado, cansado, agotado, rendido.

ταλαιπωρία ας [ión. ταλαιπωρίη ης] ή fatiga, sufrimiento, miseria; desgracia, trabajo.

ταλαί-πυρος ον desgraciado, infeliz, miserable.

ταλαί-φρων ον [gen. ονος] desgraciado; sufrido; animoso, audaz, valiente, intrépido.

ταλα-κάρδιος ον sufrido; infortunado, miserable.

τάλαν n. de τάλας.

ταλανίζω compadecer.

ταλαντιαῖος α ον que pesa o vale un talento.

τάλαντον ου τό platillo de la balanza [pl. balanza, especialmente la balanza de la fortuna]; talento [peso indeterminado]; peso legal de 60 minas [unos 26 kgs. en Atenas]; talento [en Atenas el de 60 minas valía unas 5.800 ptas.; el talento de oro, unas 58.000 ptas.].

ταλα-πείριος ον que ha sufrido mucho.

ταλα-πενθής ές desgraciado; que sufre; paciente.

τάλαρος ου ό cesta, canastilla.

τάλας τάλαινα τάλαν sufrido, desgraciado, infortunado; penoso, triste; insolente.

ταλασία ας ή όфіcio de hilandera.

ταλασιουργέω -ω hilar la lana.

ταλασιουργία ας ή = ταλασία.

ταλασί-φρων ον [gen. ονος] = ταλαί-φρων.

ταλάσσω subj. aor. ép. de τλῆναι.

ταλαύρινος ον que lleva escudo de cuero; invencible, indomable || ADV. ταλαύρινον valientemente.

ταλά-φρων ον [gen. ονος] = ταλαί-φρων.

ταλιθά pal. aramea muchacha, niña.

τάλις ίδος ή muchacha casadera, doncella.

τάλλα y

τάλλα - τὰ ἄλλα.

τάμά = τὰ ἐμά.

τάμε 3.^a sing. aor. poét. de τέμνω.

ταμέειν aor. inf. ép. de τέμνω.

ταμείον ου τό = ταμείον.

ταμέσθαι aor. 2.^o inf. med. de τέμνω.

ταμεσί-χρως οος ADJ. m. y f. que atraviesa la piel.

ταμία ας [jón. ταμίη ης] ἡ administradora; ama de gobierno.

ταμίας [jón. ταμίης] ου ὁ administrador, mayordomo, intendente; guardián; señor, árbitro, tesorero, dueño.

ταμείον ου τό granero, almacén; depósito, tesoro público.

ταμειύω ser administrador, tesorero; guardar, reservar, administrar, tener en depósito || MED. determinar, fijar uno mismo.

F. impf. iter. poét. 3.^a sing. ταμειύεσκε Sóf. Ant. 950.

ταμίη ης ἡ jón. = ταμία.

ταμίης ου ὁ jón. = ταμίας.

τάμνω ép. jón. dór. = τέμνω.

τάν [ο τάν] INDECL. en la locución ὦ τάν ¡mi querido amigo! joh, querido!

τάν = τοί ἄν.

τάν = τὰ ἐν.

τανα-ήκης ες de larga o aguda punta, afilado, cortante; alargado.

τάναντία = τὰ ἐναντία.

ταναός ὄν alargado, largo.

τανάυ-πους ουν [gen. ταναύποδος] de piernas largas y flacas.

τανα-ύφής ες de tejido fino.

τάνδιχ' = τὰ ἐνδικο.

τάνδον [y τάνδον] = τὰ ἐνδον.

τάνδρι = τῷ ἀνδρί.

τάνδρός = τοῦ ἀνδρός.

ταν-ηλεγής ες muy doloroso, muy triste, muy lamentable.

τανταλόω -ῶ lanzar.

τάντός = τὰ ἐντός.

τανύ-γλωσσος ου de lengua alargada.

τανυ-γλώχιν ινος ADJ. m. y f. de punta alargada.

τανυ-ήκης ες = ταναήκης.

τανύ-θριξ τανύ-τριχος ADJ. m. y f. de largos cabellos.

τα-νῦν = τὰ νῦν.

τανύ-πεπλος ου de largo o flotante peplo.

τανύ-πους τανύ-ποδος ADJ. m. y f. = ταναύπους.

τανυ-πτέρυξ υγος ADJ. m. y f. y

τανυσί-πτερος ου de alas largas; que despliega las alas.

τανυστός ύος ἡ tensión, acción de tender [el arco].

τάνυται 3.^a sing. pres. ind. pas. ép. de τανύω.

τανύ-φλοιος ου de corteza delgada.

τανύ-φυλλος ου de largas hojas.

τανύω extender, estirar; tender [un arco, una cuerda, etc.]; acelerar, arrear [los caballos, etc.]; arreciar en, redoblar [la lucha, etc.]; tender o poner a lo largo; derribar a lo largo || MED. y PAS. tenderse, estirarse, llenarse (γναθμοί las mejillas); tender para sí o algo propio; apretar el paso, correr, galopar; extenderse o estar extendido o tendido.

F. 3.^a sing. pres. ind. pas. ép. τάνυται, fut. τανύω, td. τανύσω; aor. ἐτάνυσσα, ép. ἐτάνυσσα y τάνυσσα; 3.^a sing. perf. pas. ép. τετάνυσται; 3.^a id. plpf. τετάνυστο; aor. pas. ἐτανύσθην, 3.^a pl. ép. τάνυσθεν.

ταξιαρχέω -ῶ mandar una compañía o un batallón; ser taxiarca.

ταξι-άρχης ου ὁ y

ταξι-αρχος ου ὁ comandante de un cuerpo de ejército, de un cuerpo de caballería o de una división naval; taxiarca, lugarteniente, capitán.

τάξις εως ἡ orden, ordenación, disposición, arreglo, colocación, instalación; sucesión, serie; posición, dignidad, categoría, clase; cargo, deber; orden de batalla, frente de un ejército, fila, puesto; ejército en orden de batalla, cuerpo de ejército; batallón, compañía, destacamento.

ταπεινός ἡ ὄν bajo, poco elevado; pequeño, estrecho, insignificante, pobre, débil; humilde, sumiso, modesto; vil, abyecto, miserable; humillado, desalentado, abatido, pusilánime; común.

ταπεινότης ητος ἡ baja estatura; baja condición; abatimiento, debilidad, humillación, envilecimiento; humildad.

ταπεινοφροσύνη ης ἡ humildad.

ταπεινό-φρων ον [*gen. ονος*] humilde.
ταπεινώ -ω humillar; rebajar, allanar
 | *PAS.* humillarse, ponerse en condiciones de inferioridad.

ταπεινωσις εως ή humillación, abatimiento; baja, pequeñez.

τάπης ητος ό cubierta, tapete, colcha.
τάπί = τὰ έπί.

τάπις ίδος ή = τάπης.

τάπό = τὰ άπό.

τάρ = τοί άρ, τὲ άρ ο τ' άρ.

τάρα [ο τάρα] = τοί άρα.

ταρακτικός ή όν enredador, mequetrefe.

ταράσσω [*άτ. παράττω*] remover, agitar, revolver, turbar, perturbar; desordenar, alborotar, confundir, embrollar; inquietar, espantar; excitar, promover, provocar || *PERI.* τέτρηχα estar inquieto, agitado || *PAS.* estar en la anarquía; agitarse, moverse.

F. fut. ταράξω, *med. con valor pas.* ταράξομαι; *aor.* έτάραξα; || *perf.* τέτρηχα *v. supra*; *3.^a sing. plpf.* έπ. τετρήχει; *perf. pas.* τετάραγμαi; *aor. pas.* έταράχθην.

ταραχή ής ή turbación, perturbación, agitación, desorden, confusión, ruido, barullo; inquietud; tumulto, revolución.

ταραχο-ποιός όν perturbador.

τάραχος ου ό = ταραχή.

ταραχώδης ες turbado, embrollado, confuso, desordenado; inquieto, intranquilo; tumultuoso, turbulento; irritado; demoledor, destructor.

ταρβαλέος ον tímido, espantado.

ταρβέω -ω estar espantado, espantarse; temer, respetar, venerar.

τάρβος εος [ους] τό y

ταρβοσύνη ης ή temor; alarma, espanto; objeto de temor; respeto, veneración.

ταρίχευσις εως ή embalsamamiento; salazón.

ταριχευτής ου ό embalsamador.

ταριχεύω salar; conservar, hacer conservar; embalsamar || *PAS.* estar en conserva.

ταρίχιαi ών αι saladero, lugar donde se sala el pescado.

τάριχος ου ό y

τάριχος εος [ους] τό salazón, conser-

va, carne o pescado curados; cuerpo embalsamado, momia.

ταρπήμεναι y

ταρπήναι *aor. inf. pas. de τέρπω.*

ταρρός ου ό y

ταρός ου ό de zarzo para secar quesos; estera; planta del pie, pie; fila de remeros; remo; ala.

ταρταρώ -ω precipitar en el infierno.

τάρφθην *aor. pas. ép. de τέρπω.*

τάρφος εος [ους] τό profundidad, espesura; macizo.

ταρφός εία ύ [ο -ύς ύ] espeso, denso, apretado; frecuente; abundante || *ADV.*

ταρφέα frecuentemente.

F. pl. ταρφέες ταρφεΐαι ταρφέα.

ταρχύω enterrar.

τάσσω [*άτ. τάττω*] ordenar, poner; colocar en orden de batalla, formar; asignar un puesto, nombrar, establecer, tomar por (άρχοντας jefes); fijar, determinar, encargar, ordenar, mandar; imponer (φόρον un tributo) || *MED.* colocarse, formarse; colocar sus tropas, barcos, etc.; comprometerse a, consentir en, decidir; convenir en; acceder a pagar; fijar || *PAS.* ser puesto, formado, colocado, encargado (τάσσομαι se me encarga, se me ordena); servir, prestar servicio.

F. fut. τάξω, *med. con valor pas.* τάξομαι; *aor.* έταξα, *med.* έταξάμην; *perf.* τέταχα, *pas.* τέταγμαi, *3.^a pl.* τετάχεται, *3.^a pl. plpf.* έτετάχато; *fut. perf.* τετάξομαι; || *aor. pas.* έτάχθην, *íd.* έτάγην, *fut. pas.* ταχθήσομαι, *íd.* ταγήσομαι.

ταύρειος α ον de toro, de piel de toro.

ταυρηδόν *ADV.* fija, fieramente.

ταυροκτονέω -ω inmolar uno o varios toros.

ταυρο-κτόνος ον matador de toros.

ταυρο-πόλα ας *ADJ. f.* adorada en Tauris.

ταύρος ου ό toro.

ταυρο-σφάγος ον que mata toros; en que se inmola un toro.

ταύτά = τὰ αύτά.

ταῦτα pl. n. de οὔτος.

ταύτη *dat. f. sing. de οὔτος.* || *ADV.* aquí, allí; así, de este modo; así pues, por tanto; en este respecto.

ταυτί άτ. = ταῦτα.

ταυτό τὸ αὐτό.

ταυτόματον = τὸ αὐτόματον lo que se produce espontáneamente (ἀπὸ ταυτομάτου espontáneamente, por casualidad).

ταφείς εἷσα ἐν part. aor. pas. de θάπτω.

ταφεύς ἕως ὁ sepulturero.

ταφή ἧς ἡ = τάφος.

ταφήιος α ον funerario; τ. φᾶρος mortaja.

τάφον 1.^a sing. aor. de τέθηπα.

1 τάφος ου ὁ funerales, ceremonias fúnebres [juegos, comidas], entierro; sepultura, sepulcro, tumba; urna funeraria.

2 τάφος εος [ους] τὸ estupor, admiración, asombro.

ταφρεῖα ας ἡ apertura de una fosa o trinchera.

ταφρεύω abrir, cavar una fosa.

τάφρη ἧς ἡ

τάφρος ου ἡ fosa, foso, trinchera.

ταφών οὔσα ὄν part. aor. 2.^o τέθηπα.

τάχα ADV. pronto, al punto; dentro de poco; verosimilmente, quizá.

ταχεῖα f. de ταχύς.

ταχεώς ADV. de ταχύς.

ταχθεῖς ταχθῆναι part. e inf. resp. de aor. pas. de τάσσω.

ταχινός ἡ ὄν = ταχύς.

τάχιστος ἡ ον superl. de ταχύς.

ταχίων ον comp. de ταχύς.

τάχος εος [ους] τὸ rapidez, prontitud, velocidad; como ac. adverbial. velozmente; ἐν ο σὺν τάχει, ἀπὸ, διὰ ο μετὰ τάχους, κατὰ τάχος, rápidamente, en seguida; ὡς τάχος lo más rápidamente posible; ὡς τάχος εἶχε todo lo rápidamente que pudo.

ταχύ n. de ταχύς.

ταχυ-άλωτος ον fácil de ser conquistado o tomado.

ταχυ-δρόμος ον de rápida carrera.

ταχυ-εργία ας ἡ diligencia, rapidez en la ejecución.

ταχυ-ναυτέω -ῶ navegar rápidamente.

ταχύνω apresurar, acelerar, hacer con rapidez; apresurarse, ser rápido, obrar rápidamente.

ταχύ-πῶλος ον de caballos rápidos.

ταχύ-ρρωστος ον de vuelo rápido.

ταχύς εἶα ὁ veloz, rápido, ligero, ágil; pronto, súbito, apresurado,

presuroso; precipitado; breve, corto (διὰ ταχέων por los caminos cortos, prontamente) || ADV. ταχύ pronto, enseguida; comp. θάσσω y θάπτον más rápido, más pronto, antes, más bien, lo más pronto posible; superl. τάχιστα lo más pronto posible EXPRESIONES τὴν ταχίστην lo más pronto posible; ἐπεὶ ο ἐπειδὴ, ἐπειδάν, όταν, ὡς τάχιστα, ἐπειδάν θάττον, ὡς θάττον tan pronto como. F. comp. θάσσω y θάσσω, dt. θάπτον y θάπτον; iamb. ταχύτερος α ον; td. ταχίων ον; superl. ταχιστος y ταχύτατος.

ταχυτής ἦτος ἡ rapidez, celeridad, agilidad.

ταίων gen. pl. f. del artículo.

ταίων ὠνος ὁ y

ταίων ὠνος ὁ y

ταώς ὦ ὁ y

ταώς ὦ ὁ pavo real, pavo.

1 τέ dór. y poét. = σέ.

2 τε enclit. y; τε... τε, τε... καὶ ya... ya, por una parte... por otra o se traduce solamente la segunda, y; οὔτε... τε por un lado... pero por otro, ή... τε ο... ο; se une al relat., a partículas conj. y adv. [ὅς τε, γάρ τε, καὶ τε, ἀλλά τε, etc.].

τέ' = τεά de τεός.

τέγγω mojar, humedecer, empapar; teñir; dejar correr, derramar (δακρύων ἔχυναν un torrente de lágrimas, Sóf. Tr. 849) || PAS. correr, derramarse; dejarse ablandar.

τέγεος ον situado en la parte superior de la casa, alto.

τέγος εος [ους] τὸ techo; alcoba, cuarto, habitación, estancia, sala.

τεεῖο = σοῦ gen. de σὺ.

τεθαλυῖα part. de perf. con sign. de pres. de θάλλω.

τέθαιμαι perf. pas. de θάπτω.

τεθάβομαι fut. perf. con valor pas. de θάπτω.

τέθεικα τέθειμαι perf. act. y pas. resp. de τίθημι.

τέθηλα perf. con sign. de pres. de θάλλω.

τέθηπα perf. con sign. de pres. [aor. ἔταπον] asombrarse, admirarse, mirar con asombro, estar asombrado.

F. plpf. ép. con valor de impf. ἐτεθήπεσ a más el part. de aor. ταφών en Hom.

(posteriormente aor. ind. ἔταφον, poét. τάφον).

τεθναθῆ imp. perf. de θνήσκω.

τεθναίνην opt. perf. de θνήσκω.

τεθνάμεν(αι) inf. perf. de θνήσκω.

τεθναέως ὥσα ὅς part. perf. de θνήσκω.

τέθνηκα perf. de θνήσκω.

τεθνήξω y id. τεθνήξομαι fut. perf. de θνήσκω.

τεθνήως part. perf. ép. poét. de θνήσκω.

τεθορεῖν aor. 2.^o inf. de θρώσκω.

τεθορυβημένως ADV. tumultuosamente, desordenadamente.

τεθράφθαι inf. perf. pas. de τρέφω.

τεθριππο-βάτης ου ὃ el que monta en coche de cuatro caballos, en cuadriga.

τεθρ-ιππον ου τό cuadriga.

τεθριπποτροφέω -ῶ tener o mantener coche de cuatro caballos, cuadriga.

τεθριππο-τρόφος ου que tiene o que puede mantener una cuadriga.

τεῖν = σοί dat. de σύ.

τεῖνω tender, estirar; dirigir, apuntar; atar sólidamente; mantener tenso; extender, desplegar (νύξ τέταται βροτοῖσιν la noche se extiende sobre los mortales; τεῖνειν ἴσον πολέμου τέλος extender un resultado igual del combate, es decir, dejar a los dos combatientes iguales, sin favorecer a ninguno de ellos [hablando de un dios]); prolongar, redoblar (Ἰπποισι τάσῃ [aor. pas.] δρόμος se redobló la velocidad de los caballos; τέτατο κρατερή ὑσμίνη se redobló el encarnizamiento del combate); extenderse, dirigirse a, tender a; tener relación [con uno, ἐς con ac.]; acercarse [a uno, πρὸς con ac.]; obstinarse || MED. tender hacia o para sí || PAS. estar tendido o extendido (ἱστία τέτατο las velas estaban tendidas); extenderse, desplegarse, lanzarse a la carrera.

F. fut. τενω, med. τενοῦμαι; aor. ἔτεινα, ép. τεῖνα, med. ἐτεινάμην; perf. τέτακα, pas. τέταμαι; plpf. 3.^a sing. y pl. pas. ép. τέτατο τέταντο, 3.^a du. τετάσθην; aor. pas. ἐτάσθην, ép. τάσθην.

τεῖως ADV. = τέως.

τεῖρος εὖς τό en pl. estrellas.

τεῖρω frotar; agotar, afligir, angustiar, atormentar; apremiar; sufrir.

F. impf. ép. sin aum. 3.^a sing. τεῖρε, 3.^a pl. pas. τεῖροντο etc.

τεῖσαι inf. aor. de τίνω.

τεῖσω fut. de τίνω.

τειχεσι-πλήτης ου ADJ. m. destructor de murallas.

τειχέω -ῶ construir un muro; amurar, fortificar.

τειχῆρης ες encerrado dentro de los muros (τειχῆρης ποιήσας obligándolos a encerrarse en los muros).

τειχίζω [y med.] = τειχέω; τετειχιστο había un muro o fortificación || PAS. estar defendido por fortificaciones; τὰ τετειχισμένα los lugares fortificados.

F. fut. dt. τειχιῶ med. τειχιούμαι; aor. ἐτείχισα, 3.^a pl. med. ép. ἐτείχισσαντο; perf. τετείχικα.

τειχιόεις εσσα εν amurallado.

τειχίον ου τό = τεῖχος.

τειχίσις εως ἡ construcción de un muro, de una trinchera; obra de fortificación, muralla.

τειχισμα ατος τό = τεῖχος.

τειχισμός ου ὃ = τεῖχισις.

τειχομαχέω -ῶ atacar las fortificaciones, lanzarse al asalto, dirigir un asalto.

τειχομαχία ας [jón. τειχομαχίης] ἡ asalto a los muros.

τειχο-μάχος ου que asalta los muros.

τειχο-ποιός ου ὃ inspector o comisario de fortificaciones.

τεῖχος εὖς [ους] τό muro, muralla; baluarte, fortificación, bastión, fortaleza, plaza fuerte, castillo, fuerte.

F. nom. pl. ép. τεῖχεα y τεῖχη; gen. τειχέων y τειχῶν.

τειχο-σκοπία ας ἡ contemplación desde una muralla; inspección de las murallas.

τειχο-φύλαξ ακος ὃ guardia de las fortificaciones.

τειχύδριον ου τό pequeña fortificación o castillo.

τεῖως ADV. = τέως.

τέκε 3.^a sing. aor. 2.^o de τίκτω.

τεκεῖν aor. inf. de τίκτω.

τεκμαίρω mostrar, indicar || MED. fijar, decidir, asignar, decretar, ordenar, nombrar, reservar; indicar con precisión, anunciar como segura (ὄλεθρόν τιμι la ruina a uno); recono-

cer por indicios, juzgar, determinar, conjeturar (τοῖς ἐμφανέσι τὰ μὴ γινωσκόμενα por lo conocido lo desconocido; τεκμαιρόμενοι προκατηγορίας τε ἡμῶν οὐ προγεγεννημένης teniendo que juzgar así por el hecho de no haberse formulado una acusación previa contra nosotros, *Tuc. 3, 53*).

F. fut. med. τεκμαροῦμαι, *aor. med.* ἐτεκμηράμην, *ép.* τεκμηράμην.

τέκμαρ τό INDECL. término, fin, *de donde* remedio; límite, meta; garantía, prenda; signo, indicio, señal de reconocimiento.

τέκμαρσις εως ἡ conjetura, juicio; motivo fundado, deducción.

τεκμήριον ου τό señal; ejemplo, advertencia; testimonio, prueba, demostración (τεκμήριον δέ y la prueba es).

τεκμηρίω -ῶ probar, demostrar.

τέκμωρ τό INDECL. = **τέκμαρ**.

τεκνίον ου τό hijito, niño.

τεκνογονέω -ῶ = **τεκνώω**.

τεκνο-γονία ας ἡ procreación, parto.

τεκνόνεις εσσα εν que tiene hijos.

τεκν-ολέτειρα ας ADJ. *f.* que ha perdido sus hijos.

τέκνον ου τό niño [hijo, hija]; cría; vástago, descendiente.

τεκνοποιέω -ῶ [*y med.*] = **τεκνώω** procrear; parir.

τεκνοποιία ας ἡ = **τεκνογονία**.

τεκνο-ποιός ὄν que procrea; fecundo.

τεκνο-τροφέω -ῶ criar, educar hijos.

τεκνοῦς οὔσσα οὖν = **τεκνόνεις**.

τεκνώω -ῶ [*y med.*] engendrar, procrear; dar a luz, parir || *PAS.* nacer.

τέκνωσις εως ἡ = **τεκνογονία** (τέκνωσιν ποιέσθαι engendrar, procrear).

τέκον *aor. 2.º* de τίκτω.

τέχος εος [ους] τό = **τέκνον**.

F. dat. pl. ép. τέκεσσι y τεκέεσσι.

τεκταίνομαι carpintear, ser carpintero o ebanista; construir, hacer; tramar.

F. 3.ª sing. aor. ép. τεκτήνατο.

τεκτονικός ἡ ὄν referente a la construcción; hábil en construir || *SUBST. m.* arquitecto, carpintero; *f.* = **τεκτοσύνη**.

τεκτοσύνη ης ἡ arte de construir, carpintería, arquitectura.

τέκτων ονος ὁ carpintero, ebanista,

constructor de buques, cantero, herrero, escultor, obrero o artesano en general; artista, maestro.

τεκῶν οὔσα ὄν *part. aor. 2.º* de τίκτω.

τελαμῶν ὤνος ὁ tabalí, talabarte, bandolera; venda, cinta.

τελέθω ser, estar, mostrarse, encontrarse, estar en la plenitud, tener resultado favorable.

τέλειος α ὄν [ο -ος ὄν] terminado, acabado, realizado; completo, cumplido, irrevocable (ψηφός decreto); perfecto, sin mancha, eminente; grave; maduro, crecido, hecho (οἱ τέλειοι los hombres hechos, en la fuerza de la edad); definitivo; último || *SUST. n.* banquete real.

τελειότης ητος ἡ realización, acabamiento, perfección, madurez.

τελειώω -ῶ acabar, realizar, completar, consumir, ejecutar || *PAS.* llegar a la perfección; llegar a madurez; llegar al término de los males.

τελείω = τελέω.

τελείως ADV. al fin; enteramente, en absoluto; perfectamente, completamente.

τελείωσις εως ἡ cumplimiento, realización.

τελειωτός οὔ ὁ el que acaba, consumador.

τελεό-μηνος ὄν cuyos meses han transcurrido enteramente.

τέλεος α ὄν = **τέλειος**.

τελεόω -ῶ = **τελειόω**.

τελέσθη 3.ª sing. aor. pas. ép. de τελέω.

τελεσιουργός ὄν eficaz.

τελεστήριον ου τό lugar sagrado | *PL.* sacrificio de acción de gracias por el feliz éxito de una empresa.

τελεστικός ἡ ὄν propio para iniciar en los misterios [de Eleusis].

τελεσφορέω -ῶ dar madurez, llevar a término o perfección.

τελεσ-φόρος ὄν que acaba, que realiza, que lleva al fin; acabado, entero, completo; que se realiza o cumple; omnipotente; que castiga; χάρις τελεσφόρος recompensa efectiva.

τελετή ης ἡ celebración de los misterios, ceremonias religiosas, fiesta (αἱ τελεταὶ los misterios [de Eleusis, etc.]).

τελευταῖος α ὄν último, extremo, su-

premo, final, el más alto; τὰ τελευ-
ταία las terminaciones; τὸ τελευ-
ταῖον en último lugar; ὁ τελευταῖος
βίος el fin de la vida; τ. φήμη la
última palabra; ἡ τελευταία (ἡμέρα)
el último día || ADV. (τὸ) τελευταῖον
y τὰ τελευταία en fin, finalmente.

τελευτάω -ῶ y

τελευτέω -ῶ terminar, acabar, con-
cluir; realizar, cumplir, conceder;
morir; cesar || PART. τελευτῶν ὥσα
ὦν al fin (κἂν ἐγγίγντο πλήρη τε-
λευτῶσα y por fin se habría llegado
a los golpes [a las manos]).

τελευτή ἥς ἡ término, acabamiento;
fin, muerte; propósito, mira; desen-
lace, resultado; realización, cumpli-
miento; ἔς τ. por fin.

τελέω -ῶ ejecutar, realizar, cumplir;
acabar, terminar; confirmar; apla-
car, calmar [las pasiones]; hacer,
obrar; conceder; presentar; prestar,
pagar, gastar; enviar (κατὰ males);
pertenecer a una clase (εἰς ἱππέας
a la clase de los caballeros); iniciar
en los misterios; designar, nombrar;
llegar, realizarse, cumplirse || PAS.
realizarse, cumplirse, llegar a ser
realidad; pasar; ser un iniciado.

F. *impf. ép.* ἐτέλειον (3.^a sing. pas.
ἐτέλειετο) y τέλεον; *fut.* τελέσω, *ép.*
τελέω, *ds. tamb.* τελέω, pas. 3.^a sing.
τελείται, *inf. ép.* τελέεσθαι (y τελεῖσ-
θαι); *part. jón.* τελεύμενος (y τελεό-
μενος); *aor.* ἐτέλεσα, *ép.* τέλεσα y (ἐ)-
τέλεσσα, *med.* -άμην; *perf.* τετέλεκα,
pas. τετέλεσμαι, *plpf. 3.^a sing.* τετέ-
λεστο; *aor. pas.* ἐτέλεσθην, *ép.* τε-
λέσθην.

τελέως ADV. = τελείως.

τελέωσις εως ἡ = τελείωσις.

τελής εσσα εν que termina (τ. ποτα-
μός río que termina [*es decir*, que se
acaba sin afluir a otro río o al mar]);
completo, perfecto.

τέλλω cumplir, realizar; salir [el sol,
etc.] || PAS. venir a la existencia,
nacer.

F. *fut.* τελέω, *med.* τελοῦμαι (= τε-
λέω); *aor.* ἔτειλα.

τέλαμα ατος τό marisma, lugar pan-
tanoso; barro, mortero.

τέλος εος [ους] τό realización, cum-
plimiento, consumación; resultado,

consecuencia; éxito, desenlace; de-
cisión, determinación; salida, con-
clusión; fin, término; frontera, lí-
mite; punto culminante, cima, el
más alto grado, perfección, ideal;
formación completa, pleno desa-
rrollo, madurez, vigor de la edad;
pleno poder, jurisdicción soberana
(τέλος ἔχω tengo pleno poder; πρὶν
τέλος τι τούτων ἔχειν antes que una
de estas condiciones tenga fuerza
de ley); cargo, cargo público (οἱ ἐν
τέλει ὄντες los que están en un alto
puesto, las autoridades; τὰ τέλη
ἔχοντες los que tienen las supremas
magistraturas; τὰ τέλη los éforos
[en Lacedemonia]); fin, propósito;
pago de una deuda; derecho, im-
puesto, gasto (τοῖς ἰδίοις τέλεσι a
propias expensas); ofrenda, fiesta
sagrada, misterio, ceremonia (τὰ
νυμφικά τέλη ceremonia nupcial);
tropa, cuerpo, compañía || ADV. (τὸ)
τέλος [*y las expresiones* ἐς τέλος,
διὰ τέλους, τέλει] en fin, en el más
alto grado, enteramente, hasta el
fin, al fin.

τέλοσ-δε ADV. hasta el fin.

τέλσον ου τό límite, extremo; surco.

τελ-ώνης ου ὁ aduanero, publicano.

τελώνιον ου τό telonio [oficina públi-
ca donde se pagaban los tributos].

τεμάχιον ου τό *dim.* del sig.

τέμαχος εος [ους] τό pedazo de pes-
cado salado.

τεμένιος α ον de bosque sagrado, del
recinto del templo, que pertenece al
templo o está en él.

τέμενος εος [ους] τό territorio de la
corona; campo consagrado a una
divinidad, bosque sagrado.

τέμνω cortar dividir; asolar, arrasar,
devastar, destruir (τῆς γῆς una parte
del país); mutilar; atravesar; dego-
llar, inmolar (καπρὸν Διὶ un jabalí
en honor de Zeus; ὄρκια τέμνειν
degollar una víctima para concluir
un tratado o confirmar un juramento,
jurar, concluir un tratado; φιλότητα
καὶ ὄρκια πιστὰ ταμόντες habiéndose
hecho mutuamente promesas de
amistad y fidelidad; τέμνειν τινὶ
concluir un tratado con uno); trazar
(τέλσον ἀρούρης un surco en un

campo); abrir [caminos] || MED. cortar para sí; matar, inmolar; abrir cortando; trabajar para sí [piedras, sillares]; τέμνεσθαι ὀρκία como en act. F. *ép. jón. dór.* τάμνω; *impf. ép.* τάμνον; *fut.* τεμῶ, *med.* τεμοῦμαι; *aor. ép.* ἔταμον τάμων, *dt.* ἔτεμον, *3.ª sing. subj. ép.* τάμῃσι, *inf. ép.* ταμέειν; *med. ép.* ἐταμόμην, *dt.* ἐτεμόμην, *inf. ép.* ταμέσθαι; *perf.* τέτμηκα, *med.* τέτμημαι; *aor. pas.* ἑτμήθην.

τέμω alcanzar, encontrar, conseguir.

F. *aor.* ἔττημον, *ép.* τέττημον.

τέναγος εὖς [οὐς] τό = τέλμα.

τενώ, *med.* τενοῦμαι, *fut.* δε τείνω.

τένων οντος ὁ tendón [músculo de detrás del cuello, del brazo, del pie].

τέξομαι y τέξω *fut.* δε τίκτω.

τέο = τίνος [de τίς].

τεο *enclit.* = τινός [de τίς].

τεοῖο = σοῦ [de σύ].

τέοισι = τίσι y τίσι [dat. pl. de τίς y τίς].

τεός ἡ ὄν = σός.

τεοῦ *gen.* del anterior.

τέρας ατος τό signo, presagio, portentoso, prodigio, señal espantosa enviada por los dioses; monstruo, animal monstruoso; cosa extraordinaria, prodigiosa, monstruosa.

F. *gen. jón.* τέρεος; *nom. pl. ép.* τέραα, *iamb.* τεῖρεα, *jón.* τέρεα, *gen. ép.* τεράων, *dat. ép.* τεράεσσι, etc.

τερα-σκόπος ον = τερατοσκόπος.

τεράστιος ον = τερατώδης.

τερατεύομαι fingir portentosos o falsedades, fanfarronear.

τερατο-σκόπος ον que explica los prodigios, adivino.

τερατώδης ες extraordinario, prodigioso, portentoso.

τερεβλίνθινος ἡ ον de terebinto, de trementina.

τέρεινα *f.* de τέρην.

τέρεν *n.* de τέρην.

τέρετρον ου τό taladro, barrena, berbiquí.

τέρην τέρεινα τέρεν [gen. ενος εἰνης ενος] tierno, delicado, suave, blando; dulce, delicioso.

τέρμα ατος τό fin, limite, término; meta; propósito, designio; lo sumo, el poder supremo; cumplimiento (τῆς σωτηρίας de la salvación, salvación, *Sóf. E. C.* 725).

τερμίνθινος ἡ ον = τερεβλίνθινος.

τερμίοις εσσα εν que baja hasta los pies, talar.

τέρμιος α ον último, extremo, final (τ. χώρα región en que uno ha de morir).

τέρμων ονος ὁ = τέρμα.

τερπι-κέραινος ον que goza con el rayo, que vibra o lanza el rayo.

τερπνός ἡ ον alegre, regocijador, agradable, encantador || *sust. n. pl.* los placeres.

τέρπω saciar, hartar; alegrar, regocijar, distraer, divertir; τὰ τέρποντα los placeres || MED. y PAS. hartarse, saciarse, gozar plenamente; deleitarse, alegrarse.

F. *3.ª sing. subj. pres. ép.* τέρπησι; *fut.* τέρω; *med.* τέρωμαι; *aor.* ἔτερψα *med.* -άμην, *subj.* τέρωμαι (*Od.* 16, 26); *aor. pas.* ἑτέρφθην, *ép.* τέρφθην, ἑτάρφθην, *ép.* τάρφθην, ἑτάρπην, *ép.* τάρπην, *1.ª pl. subj.* τραπέομεν, *inf.* ταρπῆναι; *ép.* ταρπῆμεναι; *aor.* 2.ª *med.* ἑταρπόμην, *1.ª pl. subj.* ταρπώμεθα, *redupl.* 3.ª *sing. ép.* τετάρπητο, *1.ª pl. subj.* τεταρπώμεσθα, *part.* τεταρπόμενος.

τερπωλή ἡς ἡ = τέρψις.

τερσαινώ secar, secarse.

F. *3.ª sing. aor. ép.* τέρσηνε.

τέρσομαι secarse.

F. *inf. aor. ép.* τερσῆναι y τερσῆμεναι
τερψί-μβροτος ον que alegra a los mortales.

τέρψις εως ἡ goce, placer, encanto, delicia; satisfacción, hartura.

τεσσαρά-βοιός ον que vale cuatro bueyes.

τεσσαράχοντα cuarenta.

τεσσαρακοντα-ετής ἐς de cuarenta años.

τεσσαρακοστός [ο τετταρακοστός] ἡ ὄν quadragésimo || *SUBST. f.* quadragésima [moneda de la isla de Quíos]
τέσσαρες [dt. τέτταρες] α cuatro.

F. *dat. pl.* τέσσασι, *poét. td.* τέτρησι; *jón. y td. (N. T.)* τέσσερες, *dat. jón.* τέσσεροι; *ép. (eól.)* πίσυρες, *ai.* πίσυρας.

τεσσαρες-καίδεκα catorce.

τεσσαρες-καιδέκατος ἡ ον décimo cuarto.

τεσσαράκοντα = τεσσαράκοντα.

τεσσερακοντ-όργυιος ον de cuarenta brazas.

τέσσερες α = τέσσαρες.

τεσσερεσ- = τεσσαρεσ-.

τέταγμαi 3.^a τέτακται, *inf.* τετάχθαι *perf. pas.* de τάσσω.

τεταγών όντος *part. aor. 2.^o* de un tema *tag. [lat. ta-n-go] que coge, cogiendo o habiendo cogido (ποδός del pie).

τέτακα *perf.* de τείνω.

τέταλμαι *perf. pas.* de τέλλω.

τέταμαι *perf. pas.* de τείνω.

τετανό-θριξ τετανό-τριχος *ADJ. m. y f.* de largos cabellos.

τετάρπετο 3.^a *sing. aor. 2.^o med. ép.* de τέρπω.

τεταρταίος α ον que se produce el cuarto día; τ. γενέσθαι llevar cuatro días muerto.

τεταρτη-μόριον ου τό un cuarto [la cuarta parte de un óbolo].

τέταρτος η ον cuarto || *SUBST. f.* cuarta parte, un cuarto, el cuarto día; un cuartillo [de un líquido] || *ADV.* τό τέταρτον por cuarta vez.

τετάσθην 3.^a *dual plpf. pas.* de τείνω.

τέτατο 3.^a *sing. plpf. pas.* de τείνω.

τέταφα *perf.* de θάπτω.

τέταχα *perf.* de τάσσω.

τετάχεται 3.^a *pl. pf. pas.* de τάσσω.

τέτευχα *perf. ép.* de τείνω y τυγχάνω.

τετευχῆσθαι estar armado [*inf. perf. pas.*].

τέτηκα *perf.* de τήκω.

τετήμαι *perf. pas.* del *inusi.* τίέω estar triste, afligido, abatido.

τετινῆς ότος *part. del mismo* triste, turbado.

τέτλαθι *imp. perf.* de τλήναι.

τετλαῖην *opt. perf.* de τλήναι.

τετλάμεν(αι) *inf. perf. ép.* de τλήναι.

τετληώς *part. perf.* de τλήναι.

τετμείν *inf.* de τέτμον.

τέτμηκα *med. τέτμημαι perf.* de τέμνω.

τέτμον *aor. 2.^o ép.* de τέμω.

τέτοκα *perf.* de τίκτω.

τέτορες α = τέσσαρες.

τετρά-γυος ον de cuatro fanegas || *SUBST. n.* campo de cuatro fanegas.

τετραγωνίζω cuadrar, hacer cuadrado.

τετραγωνό-πρόσωπος ον de cara cuadrada.

τετρά-γωνος ον cuadrangular, cuadrado; perfecto, fuerte, sólido || *SUBST. n.* tropa formada en cuadro.

τετράδιον ου τό cuaternidad; piquete de cuatro soldados.

τετρα-έτης ες [ο -ής ές] de cuatro años.

τετρα-θέλυμνος ον de cuatro pieles [escudo].

τετραίνω atravesar, traspasar, perforar || *PAS.* tener agujeros.

F. *fut.* τετρανῶ, *jón.* τετρανέω; *aor. ép.* τέτρηνα.

τετράκις *ADV.* cuatro veces.

τετρακισ-μύριοι αι α cuarenta mil.

τετρακισ-χίλιοι αι α cuatro mil.

τετρακόσιοι αι α cuatrocientos; de cuatrocientos.

τετρά-κυκλος ον de cuatro ruedas.

τετρά-μετρος ον tetrámetro [de cuatro medidas].

τετράμηνον ου τό cuatrimestre.

τετρά-μηνος ον cuatrimestre, que dura cuatro meses.

τέτραμμαι *perf. pas.* de τρέπω.

τετρα-μοιρία ας ή cuádruplo, paga o estipendio cuádruple.

τετρ-άορος ον de cuatro caballos; de cuatro patas.

τετρα-πάλαιστος ον de cuatro palmos.

τετρά-πηχυς υ [gen. εως] de cuatro codos.

τετρα-πλάσιος α ον cuádruple.

τετραπλή *ADV.* de cuatro modos, de un modo cuatro veces mayor.

τετρα-πλοῦς ή οὖν cuádruple || *SUBST. n.* = τετραμοιρία.

τετρά-πολις εως ή tetrápolis [reunión de cuatro ciudades o Estados].

τετρά-πους ουν [gen. τετράποδος] de cuatro pies, cuádrupedo.

τέτραπτο 3.^a *sing. plpf. pas.* de τρέπω.

τετρά-ρρυμος ον de cuatro timones, de ocho caballos.

τετραρχέω -ῶ ser tetrarca.

τετρ-άρχης ου ό tetrarca.

τετραρχία ας ή tetrarquía.

τετράς άδος ή el número cuatro; el cuarto día de la década o de la semana.

τέτατος η ον = τέταρτος.

τετρα-φάληρος ον de cuatro cimeras.

τετρά-φαλος ον de cuatro penachos.

τετράφεται 3.^a *pl. perf. med.* de τρέπω.

τετράφατο 3.^a *pl. plpf. med.* de τρέπω.

τετρά-φυλος ον dividido en cuatro tribus.

τέτραχα y

τετραχῆ γ

τετραχθά ADV. en cuatro partes [*v.* τριχθά].

τέτρημαι perf. pas. de τετραίνω.

τέτρηνα aor. ép. de τετραίνω.

τέτρηχα perf. de τaráσσω.

τετρήχειν plpf. de τaráσσω.

τέτριγα perf. de τρίζω.

τέτριγαι plpf. ép. de τρίζω.

τέτριμαι perf. pas. de τρίζω; 3.^a pl. jón. τετρίφαται.

τέτροφα perf. de τρέπω y de τρέφω.

τέτρωμαι perf. pas. de τιτρώσκω.

τετρώροφος ον de cuatro pisos.

τέττα padrecito.

τέτταρα = τέσσαρα.

τέτταρες α = τέσσαρες.

τέττιξ ιγος ὁ cigarra.

τέτυγμαι perf. pas. de τεύχω.

τέτυκεῖν aor. 2.^o inf. de τεύχω.

τέτυμαι, inf. τετύφθαι perf. pas. de τύπτω.

τέτυξο 2.^a sing. plpf. pas. de τεύχω.

τέτυχα γ

τετύχηκα perf. de τυγχάνω.

τετύχθαι inf. perf. pas. de τεύχω.

τεῦ = τοῦ.

τεῦ = τοῦ.

τευχέω [*inusit.*] *v.* τετευχῆσθαι.

τεῦχος εὖς [ους] τό instrumento, utensilio, útil; arma, armamento, armadura; velas, jarcias, remos, etc. de una nave; ánfora, vaso, urna; urna funeraria; tonel, barril.

τεύχω preparar, disponer, hacer, edificar, construir; causar, producir, trabajar, obrar, crear; procurar, suministrar || PAS. suceder, producirse, ocurrir, llegar; ser (Ὠκεανὸς γένεσις πάντεσσι τέτυκται el Océano es el origen de todas las cosas); conducirse (γυναικὸς ὄρ' ἀντὶ τέτυξο te has conducido como una mujer); part. τετυγμένος bien hecho || MED. preparar para sí [la comida, etc.].

F. impf. ép. τεύχων; fut. τεύξω, med. τεύξομαι; aor. ἔτευξα; aor. 2.^o redupl. inf. τετυκεῖν, 3.^a pl. med. τετύκοντο etc.; perf. τέτευχα (part. τετευχώς con valor pas.); perf. pas. τέτυγμαι, 3.^a τέτυκται, 3.^a pl. ép. τετεύχασται; plpf. ἔτετύγμην, ép. τετύγμην, 3.^a sing. τέτυκτο, 3.^a pl. (ἐ)-

τετεύχαστο; fut. perf. τετεύξομαι; aor. pas. ἐτεύχθην y ἔτευχθην.

τέφρα ας [jón. τέφρη ης] ἡ ceniza.

τεφρώω -ῶ reducir a cenizas.

τεφρώδης ες ceniciento.

τεχθῆναι inf. aor. pas. de τίκτω.

τεχνάζω [γ med.] τεχνάω.

τέχνασμα ατος τό obra de arte; artificio, astucia.

τεχνάω -ῶ [γ med.] practicar un arte; fabricar con arte o habilidad; emplear el arte o habilidad para; tramar, maquinar; emplear astucias.

τέχνη ης ἡ arte; arte bella, ciencia, saber; oficio, industria, profesión; habilidad, astucia, maquinación, intriga; medio, expediente, modo, manera; obra de arte.

τεχνήεις εσσα εν artístico, bien trabajado.

F. nom. pl. f. ép. τεχνήσσαι Od. 7, 110; adv. τεχνηέντως.

τέχνημα ατος τό obra de arte (τ. πα-νουργίης obra maestra, modelo de perfidia); artificio, astucia, invención.

τεχνικός ἡ ὄν técnico, concerniente a un arte, artístico; hábil, inteligente, sistemático, regular.

τεχνίτης ου ὁ artesano; artista, hábil, conecedor, inteligente, maestro; comediante; charlatán, truhán.

τέω = τίνι [de τίς].

1 τεῷ = τινὶ [de τίς].

2 τεῷ dat. sing. de τεός.

τεῷ dual de τεός.

τέων = τίνων [de τίς].

τέων = τινῶν [de τίς].

τέως ADV. y CONJ. hasta que, todo el tiempo que, entretanto, mientras, hasta este momento; τέως μὲν... ἔπειτα hasta entonces... después; durante este tiempo; ἕως... τέως mientras... entretanto.

F. ép. y jón. τεῖως ο τεῖος por un auténtico τῆος.

τῇ antiguo imp. ép. ¡toma! ¡ten! ¡be! (τῇ, πλε οἶνον toma, bebe vino); πῇ τῇτε tomad.

τῇ dat. sing. f. del art. || dat. sing. poét. del rel. || ADV. = ταύτῃ aquí, en este sitio, ahí, allí, así (τῇ μὲν... τῇ δὲ aquí... allí); en dónde, cómo ἔστι τῇ en cierto modo.

τῇ-γε ADV. aquí precisamente.

τῆ-δε ADV. aquí; así; por tanto, por lo cual.

τῆθη ης ἡ abuela.

τῆθος εὖς [οὖς] τό ostrá.

τῆκεδών ὀνος ἡ extenuación, consumición.

τῆκτός ἡ ὄν *adj. vbal. de* τῆκω fundido; soluble.

τῆκω fundir, disolver, derretir; evaporar, vaporizar || INTR. [*perf.* τέτηκα, *plpf.* ἐτετήκειν] y PAS. fundirse, liquidarse, consumirse, ajarse, agotarse, evaporarse, corromperse.

F. *dor.* τάκω; *impf. ép.* τῆκον, *pas.* τῆκόμεν; *fut.* τήξω; *aor.* ἔτηξα; *perf.* τέτηκα *v. supra*, *dor.* τέτακα, *id.* τέτηγμαι *con el mismo valor*; *aor. pas.* ἑτάκην (y ἑτήχην); *fut. pas.* τακήσονται.

τῆλ-αυγῆς ἐς que brilla a lo lejos, que se ve de lejos; claro, distinto.

τῆλε ADV. = τηλοῦ.

τῆλεδαπός ἡ ὄν lejano, extranjero, de país extranjero.

τῆλεθάω -ῶ brotar con fuerza, florecer, prosperar.

F. part. ép. τῆλεθάων y τῆλεθῶν *f.* τῆλεθώσα.

τῆλε-κλειτός ὄν y

τῆλεκλυτός ὄν célebre.

τῆλέ-πορος ὄν lejano.

τῆλε-φανῆς ἐς que se ve o se oye de lejos.

τῆλικός η ὄν y

τῆλικός-δε ἡ-δε ὄν-δε y

τῆλικοῦτος τῆλικάυτη τῆλικοῦτο(ν) tan grande, tan importante, tan poderoso; tan viejo, de tal edad; tan joven.

F. τῆλικοῦτος *para f. Sóf. Ed. Col.* 751; *El.* 614.

τῆλό-θεν ADV. de lejos; = τηλοῦ.

τῆλό-θι y

τῆλό-σε ADV. = τηλοῦ.

τῆλοτάτω ADV. muy lejos, lo más lejos.

τηλοῦ ADV. lejos; a lo lejos; lejos de [*con gen.*].

F. comp. τηλοτέρω, *superl.* τηλοτάτω.

τηλύγετος η ὄν nacido el último o de padres de edad, tiernamente querido, mimado; lejano.

τῆλ-ωπός ὄν que se ve o se oye de lejos, lejano.

τῆμέλεια ας ἡ cuidado.

τῆμελέω -ῶ cuidar de.

τῆμερον ADV. hoy.

τῆμῃ = τῇ ἐμῇ.

τῆμος ADV. entonces, en este o aquel momento.

τῆν-ἄλλως [ο τῆν ἄλλως] ADV. de otro modo; en vano.

τῆνικά = τῆμος.

τῆνικά-δε ADV. entonces, en este o aquel momento; a esta hora (αὔριον τῆνικάδε mañana a esta hora).

τῆνικάυτα ADV. = τῆμος.

τῆος ADV. = τέως.

τῆ-περ ADV. por donde, como.

τῆρέω -ῶ observar, percibir, advertir, espiar, acechar; aguardar (νύκτα χεῖμαριον [la ocasión de] una noche tempestuosa; ἐτήρουν ἀνέμω καταφέρεισθαι aguardaban el momento favorable para ser llevados por el viento); cuidar, custodiar, vigilar, guardar; tener en prisión; cumplir, observar, guardar.

F. fut. τῆρήσονται *por ej. Tuc. 4, 30 fin, con valor pas.*

τῆρησις εως ἡ observación, vigilancia, guardia; prisión.

τῆτάομαι -ῶμαι estar privado, carecer de.

τῆτε *v.* τῇ.

τῆυσις α [jón η] ὄν inútil, vano.

τιάρα ας ἡ y jón.

τιάρης οὐ ὁ tiara, turbante.

τιαιο-ειδής ἐς de forma de tiara.

τίγρις ιὸς [ο ἰδος] ὁ ἡ tigre.

τίεσκον 3.^a *pl. impf. iterat. de* τίω.

τιέω *v.* τετίζμαι.

τίη [dt. τίη] ADV. ¿por qué? ¿por qué pues?

τιήρης εω ὁ jón. = τιάρα.

τιθαιβώσσω fabricar panales.

τιθασ(σ)εύω domesticar, domar.

τιθασ(σ)ός ὄν domesticado.

τιθέω y

τίθηναι poner, colocar; levantar, erigir, dedicar; depositar; deponer, quitarse [los vestidos]; asignar, atribuir; servir [la comida]; doblar [la rodilla]; enterrar; fijar, determinar, establecer [como premio]; instituir; dar [una ley]; trabar [combate], celebrar [juegos]; convocar [una asamblea]; ἐς μέσον θείναι poner a dis-

cusión un asunto; enterrar; pagar; *con dos acs.* poner a uno en tal estado, hacer de uno tal cosa, cambiarlo en (σὺς θείναι ἑταίρους cambiar a los compañeros [de Ulises] en cerdos); *con un adv.* arreglar, disponer (οὕτω νῦν Ζεὺς θεῖη ¡ojalá arregle esto Zeus de esta manera!); admitir, aceptar, suponer; considerar como [*con dos ac.* εὐεργέτημα τιθέναι τι considerar algo como un beneficio; *con ὡς el ac. predicat.* ἃ ἂν μοι δοκῇ τούτῳ τῷ λόγῳ συμφωνεῖν τίθημι ὡς ἀληθῆ ὄντα lo que me parece concordar con este principio lo tengo por verdadero]; contar (ἐν τοῖς φίλοις entre los amigos); representar; excitar, causar, producir (ὄρουμαγδὸν un gran ruido); sugerir, inspirar [una idea] || MED. los mismos significados, pero indica que el sujeto ejecuta la acción para sí, por sus propios medios, sobre sí (ὄπλα τιθεσθαι poner las armas sobre sí, tomarlas, armarse, combatir, y también deponerlas para sí, dejarlas, acampar, hacer alto, rendirse; εὖ θέσθαι τὰ ὄπλα tener bien dispuestas o cuidadas las armas); forma muchas locuciones con un compl. (φροντίδα τιθεσθαι = φροντίζειν pensar; φόνον τ. = φονεύειν matar; τάφον τ. = θάπτειν enterrar; τ. τὸν πόλεμον dirigir la guerra o terminarla: θέσθαι τὴν ψῆφον votar; τιθεσθαι τὴν γνώμην dar su opinión [y τιθεσθαι sin compl. votar]; τιθεσθαι χάριν obligar a estar agradecido; τιθεσθαι παῖδα adoptar como hijo; ποῦ χρὴ τιθεσθαι ταῦτα; ¿qué debemos opinar de esto? [Sóf. Fil. 451]; θέσθαι κέλευθον abrirse camino; θέσθαι μάχην entablar combate; εὖ θέσθαι arreglar, terminar, resolver).

F. 2.^a sing. pres. τίθης, poet. τιθεῖς, ép. τίθησθα, 3.^a τίθησι, ép. jón. τιθεῖ, 3.^a pl. τιθέσσι; ép. jón. τιθεῖσι; imp. τίθει, inf. τιθεῖναι, ép. τιθήμεναι, part. τιθείς, pl. jón. τιθεῖντες v. l.; pres. med. τίθεμαι, 3.^a sing. opt. τιθοῖτο Jen. Mem. 3, 8, 10; impf. ἐτίθην (3.^a ép. ἐτίθει τίθει, 3.^a pl. τίθεσαν, en comptos. -τιθεν), jón. ἐτίθεα, id. ἐτίθουν N. T.; fut. θήσω, inf. ép.

θησέμεναι, 2.^a sing. med. ép. θήσεαι; aor. ἔθηκα, 3.^a pl. ép. θήκαν; med. ἔθηκάμην, 3.^a sing. ép. θήκατο; en pl. más. frec. ἔθεμεν -τε -σαν, 3.^a pl. ép. θέσαν; imp. θές θέτω; subj. θῶ θῆς θῇ, jón. ἔω, ép. θείω, 2.^a y 3.^a θῆς θῇ, 1.^a pl. θέωμεν θείομεν (por θήομεν); opt. θείην, pl. θείμεν θείτε θείεν; inf. θείναι, ép. θέμεν(αι), part. θείς; aor. 2.^a med. ἔθέμην, 3.^a sing. ép. θέτο; imp. θοῦ, ép. θέο; subj. θῶμαι, 2.^a ép. θῆαι, opt. θείμην, 3.^a θείτο, en comptos, iamb. -θοῖτο (-θοίμεθα -θοίντο); perf. τέθεικα τέθηκα, pas. τέθειμαι (N. T. Marc. 15, 47) iamb. con valor med.; aor. pas. ἐτέθην; fut. pas. τεθήσομαι.

τιθηνέομαι -οῦμαι guardar (σεμενὰ τέλη los misterios augustos, presidirlos); cuidar [una nodriza].

τιθήνη ης ἡ nodriza, aya.

τιθησθα 2.^a sing. pres. ép. de τίθημι.

τίκτω [y med.] dar a luz, parir; engendrar; crear, producir, hacer; ser padre o madre [de uno, ac.]; ol τέκοντες los padres; ὁ τέκων el padre ἡ τίκτουσα la madre.

F. impf. ép. τίκτον; fut. τέξομαι. τέξω con el mismo valor; aor. ἔτεκον ép. τέκον, med. ἐτεκόμην, ép. τεκόμην perf. τέτοκα.

τίλλω arrancar los pelos, depilar; desplumar || MED. atrancarse los cabellos de dolor, lamentarse de o por la muerte de [ac.].

F. 3.^a du. impf. med. ép. τιλλέσθης; perf. pas. τέπιλμαι.

τίλων ονος ὁ una especie de pez.

τιμά-ορος ον = τιμωρός.

τιμάω -ῶ tasar, evaluar; condenar (θανάτου a muerte); tener por digno de, estimar, honrar, reverenciar, venerar; tener en mucho; recompensar, gratificar || PAS. estar tasado (πλοῖα τιμημένα χρημάτων barcas cuyo valor había sido fijado); gozar de estima u honores (ol τιμώμενοι ol τιμημένοι los nobles, los altos cargos; τό τιμώμενον la honra, los honores; la preeminencia, la hegemonía) || MED. proponer pena [de gen. contra... dat.]; condenarse a [mismo [a... gen.]; estimar, honrar, valorar, evaluar [en... gen.].

τιμή ἥς ἡ tasación, valuación; precio, valor; pago, producto de una venta, suma; indemnización, compensación, satisfacción; estima, veneración, culto (θεῶν de los dioses); honor, consideración, recompensa, regalo, distinción, prerrogativa; dignidad, puesto de honor, cargo, función; autoridad, magistratura; **pena**, castigo, venganza.

τιμῆεις εἶσα ἐν honrado, estimado; precioso, caro.

F. contr. ép. nom. τιμῆς, **ac.** τιμῆντα.
τίμημα ατος τό tasación de la fortuna, censo, impuesto proporcional a la renta, renta, fortuna; **pena** pecuniaria, multa.

τιμῆντα ép. = **τιμῆντα.**

τιμῆς ép. = **τιμῆεις;** **gen.** de τιμή.

τιμητέον adj. vbal. n. de τιμάω hay que honrar o estimar.

τίμιος α ον costoso, precioso, caro; honroso; honrado, noble, que goza de honores.

τιμιότης ητος ἡ valor, precio; preciosidad; dignidad.

τιμωρέω -ω [y med.] defender, proteger, socorrer, asistir, ayudar; vengar, ayudar al que ha sido ofendido [**dat.**]; τιμωρεῖν τινι τοῦ παιδὸς τὸν φονέα vengar a uno por la muerte de su hijo castigando al asesino; τ. Πατρόκλῳ τὸν φόνον vengar la muerte de Patroclo; castigar; vengarse [por la muerte de, ἐς **con ac.**] || **PAS.** ser castigado, objeto de una venganza || **IMPERS.** τετιμώρηται τῷ Λεωνίδῃ Leónidas ha sido vengado.

τιμώρημα ατος τό = **τιμωρία.**

τιμωρητῆρ ἦρος ὁ defensor, vengador.

τιμωρία ας [jón. τιμωρίη ης] ἡ socorro, castigo, venganza; corrección, pena, suplicio; satisfacción; ayuda, protección.

τιμωρός ὄν vengador; protector, defensor.

τινάκτωρ ορος ὁ que sacude (γαίης la tierra).

τινάσσω [y med.] sacudir, agitar, conmover; lanzar, blandir, hacer temblar (γαίαν la tierra); hacer saltar || **PAS.** temblar.

F. fut. τινάξω; **aor.** ἐτίναξα; **inf.**

perf. pas. τετινάχθαι; **aor. pas.** ἐτινάχθην, **3.ª pl. ép.** ἐτίναχθεν.

τινυμαι castigar, vengar; vengarse.

τίνω pagar, expiar [algo **ac.** a alguien **dat.** con algo **dat.**]; recompensar || **MED.** vengar [algo **ac.**]; castigar, vengarse de [alguien **ac.** por... **gen.** ο ὑπέρ **con gen.**; ο dos **acs.**].

F. fut. τέισω, **med.** τέισομαι; **aor.** ἔτεισα, **2.ª pl. subj. ép.** τέισετε; **med. ép.** τείσάμην (**1.ª pl. subj.** τεισόμεθα, **3.ª pl. opt. jón.** τεισαίετο); **perf.** τέτεικα, **med.** τέτεισμαι; **aor. pas.** ἔτεισθην. Las grafías con ι: τίσω, ἔτισα, etc. son viciosas y corresponden a formas de τίω.

τίπτε ADV. ¿pero por qué?

τίς τί [gen. τίνος] **PRON. INTERR.** ¿quién? ¿cuál? ¿cuál de los dos? || **ADJ.** cuál, qué || **ADV.** τί cómo, por qué, para qué, cuánto.

F. gen. ép. y jón. τέο τεῦ, **át. tamb.** τοῦ; **dat.** τίνι, **jón.** τέῳ, **at.** τῷ; **ac.** τίνα **n. tí;** **pl. nom.** τίνες τίνα; **gen.** τίνων, **ép.** τέων; **dat.** τίσι τοῖσι, **jón.** τέοισι, **ac.** τίνας τίνα.

τίς τί [gen. τίνός] **PRON. INDEF.** alguno, alguna, algo; un tal, un fulano; a veces no se traduce o se traduce por uno, una especie de; uno cualquiera, uno y otro, éste y aquél; cada uno; a veces se traduce por la pasiva con se (οἱ στρατιῶται οὐκ ἔφασαν ἵνα, ἐὰν μή τις αὐτοῖς χρήματα διδῷ los soldados dijeron que no irían si no se les daba dinero); nadie después de una comp. (ἄμεινον ἀγωνίζεσθαι τίνος luchar mejor que nadie); ἕκαστός τις ο τις ἕκαστος cada uno; πᾶς τις, ὅπας τις cada uno, todos; πᾶν τι cada cosa, todo; οὐδεὶς τις ni uno; ἐνιαυτός τις un año poco más o menos; ποῖός τις alguno; ὅσος τις en qué cantidad o número || **ADV.** τί de cierto modo, en cierta manera, algo, bastante, un poco. aproximadamente.

F. gen. ép. jón. τέο τεῦ, **át. tamb.** τοῦ; **dat.** τίνι, **ép. jón.** τέῳ, **at.** τῷ; **ac.** τίνα, **n. τι;** **du.** τίς; **pl. nom.** τίνες, **n. τίνα, tamb. ép.** ἄσσα, **át.** ἅττα; **gen.** τίνων, **jón.** τέων; **dat.** τίσι(ν), **jón.** τεοῖσι, **ac.** τίνας **y el n. como el nom.**

τισέμεν inf. fut. ép. de τίω.

τίσις εως ἢ pago, castigo, venganza; recompensa, presente.

τίσω *fut. de τίω; freq. por τείσω de τίνω.*

τιταίνω tender [el arco], extender, alargar, estirar; tirar (άρμα de un carro) || MED. tender para sí, esforzarse, extenderse; correr con todas sus fuerzas.

F. *aor.* ἐτίτηνα, *part.* τιτήνας.

τίτανος ου ἡ cal; yeso.

τίτθη ης ἡ nodriza.

τίτλος ου ὁ letrero, rótulo, inscripción, título.

τιτός ἡ ὄν *adj. vbal. de τίω* vengado, que merece venganza.

τιτράω -ῶ *y*

τίτρημι = τετραίνω.

τιτρώσκω = τετραίνω; herir, dañar, lastimar; trastornar, seducir.

F. *ép. tamb.* τρώω; *fut.* τρώσω, *med. pas.* τρώσομαι; *aor.* ἔτρωσα; *perf.* τέτρωκα, *pas.* τέτρωμαι, *fut. perf.* τετρώσομαι; *aor. pas.* ἔτρώθην; *fut. pas.* τρωθήσομαι.

τιτύσκομαι preparar, ordenar, colocar; apuntar, tratar de herir; proponerse, esforzarse, procurar (φρεσί con la inteligencia).

τίφθ' ADV. = τίπτε.

τίω apreciar, honrar, venerar; apreciar, evaluar.

F. *inf. ép.* τιέμεν; *impf.* ἔτιον, *ép.* τιον *y* τίσκον, *3.ª sing. pas.* τίσκετο; *fut.* τίσω, *inf. ép.* τισέμεν; *aor.* ἔτισα; *2.ª y 3.ª sing. subj. med. ép.* τίσεια τίσεται; *perf. pas.* τέτιμαι.

τλάμων ὄν *dór. y*

τλήμων ὄν [*gen. onos*] paciente, sufrido; valeroso; atrevido; infortunado; malo, insolente, arrogante.

τλήναι *aor. inf. del inusit.* τλάω sufrir, aguantar, soportar, resignarse a, atreverse a, poder.

F. *fut.* τλήσομαι; *aor.* ἔτλην, *ép.* τλήν, *3.ª pl.* ἔτλησαν, *dor.* ἔτλασαν, *ép.* ἔτλαν; *imp.* τλήθι, *opt.* τλαίην, *3.ª pl. ép.* τλαίεν, *part.* τλάς τλάσα; *aor. 1.º ép.* ἐτάλασσα, *subj.* ταλάσσω -ης -η; *perf.* τέτληκα, *ép. con sign. pres. 1.ª pl.* τέτλαμεν, *imp.* τέτλαθι τετλάτω; *opt.* τετλαίην, *inf.* τετλάμεν(αι), *part.* τετληώς -ύια, *pl.* τετληότες, *dat. sing.* τετληότηι.

τλητός ἡ ὄν *adj. vbal. del anterior* paciente, valeroso; soportable, tolerable.

τμήγω = τέμνω || PAS. separarse, esparcirse.

F. *aor. 2.º* ἔτμαγον (*v. διατμήγω*); *3.ª pl. aor. pas. ép.* τμάγεν.

τμήδην ADV. cortando.

τμήθηναι *inf. aor. pas. de τέμνω.*

τμήμα ατος τό *y*

τμήσις εως ἡ corte, separación, sección; parte, fragmento.

τμητός ἡ ὄν *adj. vbal. de τέμνω* bellamente recortado.

τό [*n. del art.*] ADV. por esto.

τό-γε ADV. por esto precisamente.

τόδε ADV. aquí; por esto.

τό-θι allí mismo, allí.

1 τοί *ép. poet.* = οἱ los, éstos; = οἱ los cuales.

2 τοί *ép. jón.* = σοί *dat. de σύ.*

3 τοί ADV. *enclit.* ciertamente, en verdad.

τοι-γάρ *y*

τοιγαρόν-ων *y*

τοιγάρ-τοι PARTICULAS así pues, por tanto, por consiguiente; así por ejemplo.

τοιγαρόν-ων *jón.* = τοιγαρούν.

τοῖν = τοῖν *gen. dual del artículo.*

τοῖ-νυν ADV. ciertamente, en efecto; pues, así pues, pues bien; además, por tanto.

τοῖο = τοῦ *gen. del artículo.*

τοῖος α [*jón. η*] ὄν *y*

τοιόσ-δε ἄ-δε [*jón. ἡ-δε*] ὄν-δε *y*

τοιούτος τοιαύτη τοιοῦτο(ν) *y*

τοιούτος-ί τοιαυτή-ί τοιοῦτο(ν)-ί

PRON. CORRELATIVO tal, de tal clase, de tal valor (τοῖος ἔων οἷος οὕτως). Ἀχαιοὶν siendo tal cual ninguno de los Aqueos; τοῖος ἔων οἷος ἴδηςε siendo tal cual lo visteis; τ. ἀμυνέμεν capaz de defenderse; ἄλλ' ὅθ' ἐγὼ τοιόσδε pues aquí estoy como me ves; οἱ τοιοῖδε ο τοιοῦτοι los que reúnen tales condiciones; ἐν τῷ τοιῷδε ο τοιοῦτῳ en tales circunstancias; ἔλεγε τοιοῖδε dijo lo que sigue; τοιαῦτα εἶπε así [como se acaba de repetir] dijo; τοιοῦτό τι algo por el estilo; ἄλλα τοιαῦτα otras cosas semejantes; τοιοῦτῳ ὄντων ο ὑπαρχόντων en tal situación.

ο circunstancia; κατὰ τοῖονδε de tal modo) || ADV. **τοῖον** γ **τοιαῦτα** de tal manera, tan, de tal modo.

τοιουτοῦ-τροπος ον de esta manera, de tal guisa.

το(σ)-δεσ(σι) = **τοῖσδε** *dat. pl. de δε*.

τοῖχος ου ὁ pared, muro; bordo, costado de un buque.

τοιχωρυχέω -ῶ robar con fractura, penetrar rompiendo una pared.

τοιχ-ώρυχος ου ὁ horador de paredes, ladrón.

τοκάς ἄδος *ADJ. f.* parida; madre.

τοκεύς ἕως ὁ genitor, padre; en *du. y pl.* los padres, el padre y la madre.

F. ép. du. **τοκῆς**, *pl.* **τοκῆς** **τοκῶν** **τοκεῦσι** **τοκῆς**, *dt. nom. pl.* **τοκεῖς** etc.

τοκιστής οὐ ὁ usurero.

τόκος ου ὁ parto, nacimiento; época del parto; hijo; descendencia; producto, ganancia, interés.

τόλμα ης ἡ ánimo, resolución, audacia, valor; desvergüenza, atrevimiento.

τολμάω -ῶ γ

τολμέω -ῶ tener valor o paciencia; soportar, resignarse, tener audacia, osar, atreverse (πᾶν a todo; πόλεμον a trabar combate).

τολμήεις εσσα εν paciente, valeroso, sufrido; audaz, emprendedor.

F. superl. voc. **τολμήστατε** *Sóf. Fil.* 984, *v. l.*

τόλμημα ατος τό acción audaz, aventura, empresa.

τολμηρός ἄ ὄν = **τολμήεις**.

τολμήστατος η ον *superl. de* **τολμήεις**.

τολμητής οὐ ὁ audaz, emprendedor.

τολμητός ἡ ὄν [*ο* -ῥς ὄν] *adj. vbal. de* **τολμάω** que puede uno osar (ἔστ' ἐκείνῳ πάντα τολμητὰ aquél es capaz de atreverse a todo).

τολυπεύω apelotonar; hacer penosamente; maquinar, tramar.

τομαῖος α ον cortado.

τομάω -ῶ tener necesidad de un corte o de una operación.

τομή ῆς ἡ corte, golpe; amputación, incisión; separación, escisión; herida; abertura, agujero; tronco [de un cuerpo o de un árbol cortado], tocón; extremo [de una viga].

τομός ἡ ὄν cortante, agudo, afilado.

τόμος ου ὁ trozo cortado, porción; parte.

τόνος ου ὁ cuerda, cable; cinturón; tensión; tono, modo [musical], ritmo, medida del verso, verso; acento tónico.

τοξάζομαι = **τοξεύω**.

τοξάριον ου τό [*dim. de* τόξον] arquito, arquillo.

τόξ-αρχος ου ὁ jefe de los arqueros.

τόξευμα ατος τό disparo de arco, dardo, flecha; alcance de una flecha; *collect.* los arqueros.

τοξευτής οὐ ὁ = **τοξότης**.

τοξευτός ἡ ἐν herido de flecha.

τοξεύω disparar el arco, lanzar flechas; alcanzar, herir con las flechas, atravesar; apuntar, pretender algo; acertar.

τοξικός ἡ ὄν propio para arco o flechas; hábil en su manejo || *SUBST. f.* arte de manejar el arco.

τόξον ου τό arco; flecha; disparo; arte de disparar el arco || *PL.* el arco y las flechas.

τοξοσύνη ης ἡ destreza en disparar el arco.

τοξότης ου ὁ arquero; policía.

τοξο-φόρος ον que lleva flechas || *SUBST. m.* = **τοξότης**.

τοπάξιον ου τό topacio, o *mds prob.* crisolito.

τοπάξω sospechar, juzgar, conjeturar.

το-παράπαν *ADV.* = **τὸ παράπαν**.

τόπος ου ὁ lugar, sitio, puesto; país, territorio, localidad, distrito, región; pasaje de un libro o de un escrito; espacio; condición, categoría; ocasión, posibilidad, oportunidad.

το-πρίν *ADV.* = **τὸ πρίν**.

τορεύω cincelar, grabar.

τορέω -ῶ atravesar, agujerear, perforar.

F. fut. **τορήσω**; *aor.* **ἐτόρησα**, *aor.* 2.^o *ép.* **ἔτορον**.

τόρμος ου ὁ agujero.

τορνεύω tornear.

τορνώομαι -οῦμαι redondear, dar forma circular (σῆμα a la sepultura).

F. 3.^a pl. aor. ép. **τορνώσαντο**, 3.^a *sing. subj. id.* **τορνώσεται**.

τόρνος ου ὁ compás; torno; movimiento circular.

τορός ἄ ὄν penetrante, claro.

τοσαυτάκις ADV. tantas veces.

τόσος η **ον** γ **τοσόσ-δε** ή-**δε** **όν-δε** γ

τοσοῦτος **τοσαύτη** **τοσοῦτο(ν)** γ

τοσουτος-ι **τοσαυτη-ι** **τοσουτο(ν)-ι**

ADJ. CORRELATIVOS tal, tanto, tan grande, tan fuerte, tan pequeño, tan débil; *pl.* tantos, tan pocos (τρίς τόσσα δῶρα tres veces tantos dones, un número tres veces mayor de dones; ὅσω... τόσω cuanto... tanto; ὅσω μᾶλλον... τόσω μᾶλλον cuanto más... tanto más; ἐς τοσοῦτους τεταγμένοι formados en filas tan poco nutridas; διὰ τοσοῦτον tan cerca; ἐκ τοσοῦτου de tan lejos; ἐν τοσοῦτῳ entre tanto; εἰς ο ἐπὶ τοσοῦτο, κατὰ τοσοῦτον, μέχρι τοσοῦτον tan lejos; ἐς τοσοῦτον a tal punto; τοσοῦτον οἶδα sólo esto sé; παρὰ τοσοῦτον a tal distancia, tan cerca ο tan lejos de; παρὰ τοσοῦτον γινώσκω tan diferentemente pienso).

τοσάκι ADV. tan frecuentemente.

τόσος η **ον** γ **τοσόσ-δε** ή-**δε** **όν-δε** γ

τοσοῦτος **τοσαύτη** **τοσοῦτο(ν)** = **τόσος** etc.

τότε ADV. entonces, antes, en otro tiempo; en este caso, luego (οἱ τότε los que entonces vivían, los contemporáneos; ἐν τῷ τότε en el tiempo de entonces, en aquel tiempo).

τοτέ ADV. a veces (τοτέ μέν... τοτέ δέ unas veces... otras).

το-τηνίκα ADV. = **τὸ τηνίκα**.

τοτοτοί INTERJ. ¡ay!

1 **τοῦ** *gen.* de ὁ ἡ τό.

2 **τοῦ** = *τίνος* de τίς.

τοῦ = *τινός* de τίς.

τοῦδαφος = **τὸ ἐδαφος**.

τούλάχιστον = **τὸ ἐλάχιστον**.

τοῦμπαλιν = **τὸ ἐμπαλιν**.

τοῦμπροσθεν = **τὸ ἐμπροσθεν**.

τοῦν = **τὸ ἐν**.

τοῦναντίον = **τὸ ἐναντίον**.

τοῦνεκα = **τοῦ ἔνεκα** por esto.

τοῦνομα = **τὸ ὄνομα**.

τοῦντεῦθεν = **τὸ ἐντεῦθεν**.

τοῦπισθεν = **τὸ ὀπισθεν**.

τοῦπίσω = **τὸ ὀπίσω**.

τοῦπος = **τὸ ἔπος**.

τοῦργον = **τὸ ἔργον**.

τοῦτερον = **τὸ ἕτερον**.

τουτ-έστι es decir.

τουτί *n.* de οὔτοσι.

τόφρα ADV. entretanto; mientras tanto;

τόφρα... ὅφρα entre tanto... hasta que; ὅφρα... τόφρα hasta que... mientras tanto.

τραγεῖν *aor.* 2.^o *inf.* de τρώγω.

τράγημα **ατος** **τό** *postre* || *PL.* golosinas.

τραγικός ή **όν** trágico; majestuoso, patético; enfático || *SUBST. m.* = **τραγωδός**.

τράγος **ου** ὁ macho cabrio.

τραγο-σκελής **ές** de pies de macho cabrio.

τραγωδέω -ῶ hablar en tono trágico.

τραγωδία **ας** ή **η** tragedia, canto ο drama heroico.

τραγωδός **οὔ** ὁ poeta trágico; actor trágico; que canta ο baila en el coro trágico.

τράνης **ές** penetrante; claro, distinto, preciso.

τράπε 3.^o *sing.* *aor.* 2.^o *ép.* de τρέπω.

τράπεζα **ης** ή **η** mesa; comida, alimentos; hospitalidad; banca.

τραπεζεύς **έως** ὁ doméstico; parásito, gorrón.

τραπεζίτης **ου** ὁ cambista, banquero.

τραπέομεν 1.^a *pl.* *subj.* *aor.* *pas.* de τέρπω, *Od.* 8, 292.

τράπεσκε 3.^o *sing.* *aor.* *iter.* *jón.* de τρέπω.

τραπέω -ῶ pisar la uva.

τραπήναι *aor.* 2.^o *inf.* *pas.* de τρέπω.

τραπλός ή **όν** tartamudo, balbuciente.

τραῦμα **ατος** **τό** herida; daño, desastre, derrota.

τραυματίας [*jón.* **τραυματῆς**] **ου** ADJ. *m.* herido.

τραυματίζω herir.

τραυματῆς **ου** ADJ. *m.* *jón.* = **τραυματίας**.

τραφένμεν *inf.* *aor.* 2.^o *ép.* de τρέφω.

τράφην 3.^o *pl.* *aor.* 2.^o *pas.* *ép.* de τρέφω.

τραφερός á [*jón.* ή] **όν** firme, sólido. *SUBST. f.* la tierra firme.

τράφῃ 3.^a *sing.* *aor.* 2.^o *pas.* *ép.* de τρέφω.

τράφον -ες -ε *aor.* 2.^o *ép.* *intr.* de τρέφω.

τραχηλίζω descubrir, manifestar.

τράχηνος **ου** ὁ cuello, nuca.

τραχύων poner áspero; agriar, irritar. *PAS.* irritarse, exasperarse.

F. perf. pas. **τράρχυσμαι**, *inf.* **τετραχύνθαι**.

τραχύς **εία** ὁ áspero, escabroso; desi-

gual, agitado; agrio, duro, cruel, salvaje.

τραχύτης ητος [γ-ής ἥτος] *h* aspereza, dureza; severidad, violencia, irritabilidad.

τρεις τρία ADJ. NUM. CARD. tres.

τρεῖς-καίδεκα τρια-καίδεκα ADJ. NUM. CARD. trece.

τρέμω temblar, agitarse, tener miedo; temer.

τρέπω volver, dirigir (πρὸς ἥλιον κεφαλὴν hacia el cielo la cabeza; πρὸς ὄρος μῆλα llevar a pacer los rebaños a la montaña); hacer volverse, poner en fuga; apartar, alejar, preservar; cambiar, alterar; aplicar; volver la espalda (φυγάδε para huir) || MED. y PAS. volverse, dirigirse a; ponerse, darse, dedicarse (ἐφ' ἀρπαγὴν al pillaje); inclinarse a, gustar (ἐπὶ πολλὰ λέγοντας de los que hablan mucho); cambiarse, volverse; huir; hacer volver las espaldas, derrotar, poner en fuga.

F. impf. ἐπ. τρέπον; *fut.* τρέψω, *med.* τρέψομαι; *aor.* 1.º ἔτρεψα, ἐπ. τρέψα; *aor.* 2.º ἔτραπον, ἐπ. τράπον, 3.ª *sing.* *iter.* *jón.* τράπεςκε, *med.* ἔτραπόμεν (*tamb. pas.*), ἐπ. τραπόμεν; *perf.* τέτροφα, *pas.* τέτραμμαι (3.ª *pl.* ἐπ. τετράφαται; *imp.* 3.ª *sing.* τετράφθω, *part.* τετραμμένος, 3.ª *sing.* y *pl.* *plpf.* ἐπ. τετραπτο τετράφωτο); *aor. pas.* ἐτρέφθην (*inf.* ἐπ. *jón.* τραφῆναι) y ἔτραπην.

τρέσσα *aor.* 1.º ἐπ. de τρέω.

τρέφω condensar, espesar, cuajar (γάλα leche); nutrir, alimentar, criar; formar, educar, instruir; tener, llevar (κόμην cabellera); mantener (τὸ ἥμισυ τοῦ στρατοῦ la mitad del ejército); hospedar; producir; espesarse, condensarse, cuajarse; considerar como (ἄφιλον odioso) || MED. nutrir, criar para sí || INTR. y PAS. ser alimentado, crecer, vivir, ser educado o criado; ser, existir.

F. impf. ἐπ. τρέφον; *fut.* θρέψω, *med.* *con valor pas.* θρέψομαι; *aor.* ἔθρεψα, *med.* ἔθρεψάμην; *aor.* 2.º *intr.* ἔτραφον, 3.ª *sing.* ἐπ. τράφε, *inf.* ἐπ. τραφόμεν; *perf.* τέτροφα *trans. e intr.*; *pas.* τέθραμμαι, *inf.* τεθράφθαι (*v. l.* τετράφθαι); *aor. pas.* ἔθρέφθην y

ἐτράφην, 3.ª *sing.* ἐπ. τράφη, 3.ª *pl.* τράφεν.

τρέχω correr, apresurarse; atravesar corriendo; πολλοὺς ἀγῶνας δραμεῖν correr muchos peligros; τρέχειν περὶ ἑωυτοῦ poner en riesgo su vida; παρ' ἐν πάλαισμα ἔδραμε νικᾶν por una sola lucha no fue vencedor [*Hdt.* 9, 33].

F. fut. δραμοῦμαι, *jón.* δραμέομαι, *menos frec.* θρέξομαι; *aor.* 1.º ἔθρεξα, *iter.* ἐπ. θρέξασκον; *aor.* 2.º ἔδραμον, ἐπ. δράμον; *perf.* δεδράμηκα, *poét.* δέδρομα, 3.ª *pl.* *plpf.* ἐδεδραμῆκασαν.

τρέω temblar; temer; ser cobarde, huir (ὁ τρέσας cobarde).

F. aor. ἔτρεσα, ἐπ. *tamb.* τρέσσα.

τρήμα ατος τό abertura, orificio.

τρήρωνωνος ADJ. *m.* y *f.* tímido, miedoso.

τρήσαι *inf.* *aor.* de τετραίνω.

τρήσω *fut.* de τετραίνω.

τρητός ἢ ὄν atravesado, traspasado, perforado.

τρηχύς εἶα ὦ = τραχύς.

F. jón. f. τρηχῆ.

τρίαινα ης ἢ tridente.

τριακάς ἄδος ἢ treintena; trigésima parte; reunión de treinta familias.

τριακονθ-ἡμερος ὄν de treinta días.

τριάκοντα ADJ. NUM. CARD. treinta || SUBST. *m.* los treinta tiranos; el Consejo espartano.

τριακοντα-έτης ἐς de treinta años; que debe durar treinta años.

τριακονταέτις ἰδος f. del anterior.

τριακονταρχία ας ἢ gobierno de los treinta.

τριακονθ-ἡμερος ὄν = τριακονθ-ἡμερος.

τριακόντ-ορος ὄν de treinta filas de remeros || SUBST. *f.* nave de treinta filas de remeros.

τριακοντούτης ἐς = τριακονταέτης.

τριακοντούτις ἰδος ADJ. f. = τριακονταέτις.

τριακόσιοι αἱ α ADJ. NUM. CARD. trescientos; que consta de trescientas unidades || SUBST. *m.* los contribuyentes más ricos de Atenas; los espartanos muertos en las Termópilas.

τριακοστός ἢ ὄν trigésimo.

τριάς ἄδος ἢ el número tres, grupos de tres, triada.

τριβεύς έως δ frotador.

τριβή ἥς ἡ desgaste; ejercicio, rutina, práctica; costumbre, destreza; dilación, tardanza, retraso, prolongación; pasatiempo, entretenimiento.

τρι-βολος ον de tres puntas, erizado de púas || SUBST. *m.* cardo, abrojo.

τρίβος ου δ camino trillado; carretera, camino militar; = τριβή.

τριβω frotar; trillar; apretar; triturar, majar; desgastar, agotar; debilitar, oprimir, maltratar; asolar; llevar, arrastrar; consumir, disipar; pasar; diferir, aplazar, prolongar || PAS. acostumbarse a, ejercitarse en, esforzarse por; desgastarse; deshacerse, consumirse, agotarse.

F. inf. ép. τριβόμεναι; *fut.* τρίψω, *med.* (y *pas.*) τρίψομαι; *aor.* ἔτριψα, *inf.* τρίψαι; *perf.* τέτριφα, *pas.* τέτριμμαι, *3.ª pl. jón.* τετρίφεται; *aor. pas.* ἐτρίφθην y ἐτρίβην.

τρίβων υνος ADJ. *m. y f.* experimentado; práctico, experto en [*gen.*] || SUST. *m.* capa raída, capote viejo.

τριβώνιον ου τό [*dim. de τρίβων*] capita, capotillo.

τρι-γληνος ον de tres perlas.

τρι-γλώχιν υνος ADJ. *m. y f.* de tres puntas.

τρι-γονία ας ἡ tercera generación.

τρι-γωνον ου τό triángulo.

τρι-δουλος ου δ esclavo nacido de padres esclavos hace ya tres generaciones.

τρι-έλκτος ον que se repliega o se arrolla tres veces sobre sí mismo.

τρι-έσπερος ον de tres noches, que dura tres noches.

τριετηρίς ιδος ἡ fiesta trienal.

τρι-έτης ες [ο τρι-ετής ες] de tres años; que dura tres años || ADV. τριετες durante tres años, desde hace tres años.

τριετία ας ἡ tiempo de tres años.

τρίζω piar, gorgear; sonar, silbar; chillar; rechinar, chitriar; chascar; crujir.

F. perf. τέτριγα con valor *pres.*; *part. pl. ép.* τριγιῶτες; *3.ª sing. plpf. ép.* τετρίγει.

τριηκάς άδος ἡ = τριακάς.

τριήκοντα = τριάκοντα.

τριηκοντα-έτης ες = τριακονταέτης,

τριηκονταέτης ιδος ADJ. *f.* = τριακονταέτης.

τριηκόντ-ερος ον = τριακόντορος.

τριηκοντ-ήμερος ον = τριακονθήμερος.

τριηκοντοέτης ιδος ADJ. *f.* = τριακονταέτης.

τριηκόντ-ορος ον = τριακόντορος.

τριηκόσιοι αι α = τριακόσιοι.

τριηκοστός ἡ ὄν = τριακοστός.

τριηραρχέω -ῶ mandar una trirreme o un baje; equipar una trirreme.

τριηραρχία ας ἡ mando de una trirreme.

τριηραρχικός ἡ ὄν relativo a las trierarquías [prestación extraordinaria al Estado].

τριήρ-αρχος ου δ comandante o armador de una trirreme.

τριήρ-αύλης ου δ flautista que marcaba el compás para regular el movimiento de los remos.

τρι-ήρης ες trirreme, de tres órdenes de remos || SUST. *f.* trirreme [nave].

F. gen. sing. τριήρεος -ους; *gen. pl. jón.* τριηρέων, *át.* τριήρων *gen. du.* τριήροιν.

τριηρίτης ου δ remero, soldado o pasajero de una trirreme; *pl.* tripulación de una trirreme.

τριθ-ημέρη ADV. anteayer.

τρι-κάρηνος ον y

τρι-κρανος ον de tres cabezas.

τρι-λλιστος ον tres veces deseado.

τρι-μετρος ον trimetro, de seis pies (τόνος verso).

τρι-μηνος ον trimestral, compuesto de tres meses || SUBST. *f. y n.* trimestre.

τριμμός οὐ δ = τρίβος.

τρι-μοιρία ας ἡ triple parte o sueldo.

Τρινακρία ας ἡ Sicilia.

τριξός ἡ ὄν = τρισός.

τρι-οδος ου ἡ trivio, encrucijada.

τρι-πάλαιστος ον de tres palmos [de largo, ancho, etc.].

τρι-πέτληος ον de tres hojas.

τρι-πηχυς υ [gen. εος] de tres codos.

τρίπλαξ ακος ADJ. *m. y f. y*

τρι-πλάσιος α ον = τριπλοῦς.

τρι-πλεθρος ον de tres fanegas.

τρι-πλοῦς ἡ οὖν triple; tres veces mayor; ἐν τριπλάσις ἀμαξίτοις en la encrucijada || ADV. τριπλῇ de tres maneras.

τρι-πόλιστος ον γ

τρι-πολος ον tres veces arado; renovado tres veces; muy fértil; muy célebre.

τρίπος ου δ = τρίπους.

τρι-πους τρί-πουν [gen. τρίποδος] de tres pies || SUBST. m. mesa de tres pies, velador; tripode; trébede.

τρι-πτυχος ον de triple piel.

τρίς ADV. tres veces (ἐς τρίς, ἐπὶ τρίς hasta tres veces, por tres veces).

τρισ-άθλιος α ον tres veces desgraciado.

τρισ-άσμενος η ον de muy buen grado.

τρισ-καιδεκα ADJ. NUM. CARD. trece.

τρισκαιδεκα-στάσιος ον trece veces mayor o más pesado; de valor trece veces mayor.

τρισκαιδέκατος η ον décimotercero.

τρίσ-μακαρ αρος ADJ. m. y f. tres veces dichoso.

τρισ-μύριοι αι α treinta mil.

τρι-σπονδος ον de tres libaciones (τρ. χοαί libaciones de triple mezcla [leche, miel y vino]).

τρισός η όν triple || PL. tres.

τρι-στεγος ον de tres pisos || SUBST. n. el tercer piso.

τριστοιχί ADV. en tres filas.

τρι-στοιχος ον de ο en tres filas.

τρισ-χίλιοι αι α tres mil.

τριταγωνιστέω -ω hacer un papel de tercer orden.

τριτ-αγωνιστής ού δ el que hace un papel de tercer orden, actor mediocre.

τριταίος α ον que llega ο se hace el tercer día, realizado hace tres días; τρ. ἐγένοντο ἐν τῇ Ἀττικῇ al tercer día estuvieron en Atica; ἐσβεβληκώς τριταίος habiendo entrado tres días antes; τρ. γινόμενος llevando tres días muerto.

τρίτατος η ον = τρίτος.

τριτη-μόριος α ον que contiene ο forma la tercera parte de una cosa || SUBST. n. el tercio, la tercera parte.

τριτημορίς ίδος η el tercio ο la tercera parte.

Τριτο-γένεια ας η γ

Τριτο-γενής ούς η Tritogenia [nacida junto al arroyo Tritón].

τρίτος η ον tercero; ἐκ τρίτων en tercer lugar; ἐπὶ τῷ τρίτῳ a la ter-

cera señal || SUBST. f. el tercer día || ADV. (τὸ) τρίτον por tercera vez.

τριττός η όν = τρισσός.

τριτῦς [ο τριτῦς] ύος η tercera parte de una tribu [φυλή] ática.

τρι-φάσιος α ον = τρισσός.

τρι-φυλλον ον τό trébol.

τρι-φυλος ον que se compone de tres tribus.

τρίχα ADV. en tres partes, en tres (τρίχα νυκτός en el último tercio de la noche).

τριχα-υες ων ADJ. m. de las tres tribus.

τρίχες pl. de θρίξ.

τριχη γ

τριχη γ

τριχθά ADVS. = τρίχα (τριχθά τε και τετραχθά en mil pedazos).

τρίχινος η ον hecho de crin ο de pelo.

τρι-χολίνιος ον de tres litros.

τριχός gen. de θρίξ.

τριχού ADV. en tres lugares.

τρίχωμα ατος τό cabellera espesa; pelo largo y espeso.

τρίψαι inf. aor. 1.º de τρίβω.

τρίψις εως η frotamiento; tacto; flexibilidad; dureza.

τρι-ώβολον ου τό tres óbolos; sueldo de los soldados de marina.

τρι-ώροφος ον de tres pisos.

τρι-ώρυγος ον de tres brazas.

Τροίη-θεν ADV. de Troya.

Τροίην-δε ADV. a Troya.

τρομερός α όν tembloroso.

τρομέω -ω [γ med.] temblar (φρένα en su corazón); temer.

F. 2.ª sing. ép. τρομέεις; inf. med.

τρομέεσθαι; 3.ª pl. impf. med. ép.

τρομέοντο; 3.ª pl. opt. med. ép. γ

jón. τρομοίατο.

τρόμος ου δ temblor, estremecimiento; temor.

τροπαίον [γ τρόπαιον] ου τό trofeo.

τροπαίος [γ τρόπαιος] α ον que da la victoria; que aleja los males.

τροπέω -ω = τρέπω.

F. impf. ép. τρόπεον.

τροπή ης η vuelta; punto en que se vuelve; revolución del sol, solsticio; acción de poner en fuga, de donde victoria (τροπαίον της τροπῆς trofeo ο monumento de la victoria); fuga, derrota (τροπήν τινος ποιείν ο ποι-

εἶσθαι derrotar a uno, ponerlo en fuga; cambio, revolución, alteración. **τρόπις** εἰς [ο ἰος] ἡ quilla o carena de un bajel.

τροπόμαι -οὔμαι apartar de sí.

τρόπος ου ὁ dirección (πάντα τρόπον en todas direcciones); actitud; manera, modo, calidad, particularidad, modo de ser o estar (τῷ παρεόντι τρόπῳ χρῆσθαι seguir como uno está, *Hdt.* 1, 97); modo musical; modo de expresarse, estilo; modo de pensar y obrar, costumbre, carácter, sentimientos (διάφοροι ὄντες τὸν τρόπον siendo diferentes por el carácter; ὥσπερ δὴ τρόπος ἦν αὐτοῖς como era su costumbre); ποίῳ τρόπῳ, τῷ τρόπῳ, ὅτῳ τρόπῳ, ὃν τρόπον de qué manera; τρόπῳ τοιῷδε de tal modo; οὐδενὶ οὐ μὴδενὶ τρόπῳ, οὐδένα οὐ μὴδένα τρόπον de ningún modo; τοῦτον τὸν τρόπον de esta manera; πίτυος τρόπον a la manera del pino, como hace el pino; πάντας τρόπους de todos modos; οὐκ ἐν τῷ αὐτῶν τρόπῳ no según su costumbre; μετὰ ὁποῦν τρόπον de cualquier manera que; κατὰ τρόπον convenientemente; ἀπὸ τρόπου inconvenientemente; θαυμαστὸν οὐδὲν οὐδ' ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου τρόπου nada sorprendente ni en contradicción con la naturaleza humana; πρὸς τρόπου conforme a la costumbre.

τροπός οὐ ὁ estrobo [correa para sujetar el remo].

τροπο-φορέω -ῶ soportar el carácter de uno.

τροπόω -ῶ [y *med.*] apartar, alejar, poner en fuga || poner el estrobo al remo [y. τροπός].

τροπωτήρ ἦρος ὁ = τροπός.

τροφαῖ ἅς ἡ *dór.* = τροφή.

τροφεῖα ὡν τὰ gastos de alimentación; = τροφή.

τροφεύς ἕως ὁ = τροφός.

τροφέω -ῶ = τρέφω || PAS. hincharse.

τροφή ἥς ἡ alimentación; educación, cuidado, cría; alimento, provisiones; aprovisionamientos, recursos de un ejército; sostén de la vida; género de vida, vida; vástago, descendencia.

τροφίμος ὃν alimentado || *sust. m.* hijo, pupilo.

τροφίς ι [gen. 1ος] y

τροφόεις εἶσα ἐν bien nutrido; fuerte, robusto; grande.

τροφός ὃν que alimenta, que cuida, que educa, que cría || *subst. n.* alimento; f. nodriza.

τροφο-φορέω -ῶ llevar o cuidar como nodriza; alimentar.

τροχάζω y

τροχάω -ῶ = τρέχω.

F. ac. part. m. ép. τροχόωντα.

τροχ-ηλάτης ου ὁ conductor de un carro.

τροχ-ήλατος ὃν movido por ruedas, llevado por un carro.

τροχιά ἅς ἡ rodada, carril; *fig.* paso, marcha.

τροχίλος ου ὁ reyezuelo [pájaro]; avefría.

τροχο-ειδής ἐς circular, redondo.

τροχός οὐ ὁ rueda [de carro, de alfarero, de tornento]; aro [de niño], disco; pan [de cera, de sebo, etc.].

τρόχος ου ὁ carrera, rotación.

τρύβλιον ου τό plato, fuente.

τρυγάω -ῶ recolectar, cosechar, segar, vendimiar.

τρύγητος ου ὁ vendimia; recolección, época de la siega.

τρυγών ὄνος ἡ zórtola.

τρύζω arrullar, gorjear, murmurar.

τρυμαλιά ἅς ἡ agujero, ojo de una aguja.

τρύξ τρυγός ἡ mosto; hez, puso; vino de orujo.

τρύπανον ου τό taladro; trépano.

τρυπάω -ῶ agujerear, atravesar, perforar (τὰ ὦτα τετρυπημένοις con pendientes en las orejas, *Jen. An.* 3, 1, 31).

F. 3.ª sing. opt. ép. τρυπῶ *Od.* 9, 384.

τρύπημα ατος τό = τρυμαλιά.

τρυσ-άνωρ ορος *ADJ. m. y f.* doloroso, afflictivo.

τρυτάνη ης ἡ balanza.

τρυ-φάλεια ας ἡ casco, yelmo.

τρυφάω -ῶ ser afeminado, voluptuoso; vivir desordenadamente; ser desdenoso, arrogante; ser difícil de contentar, darse importancia; negarse a seguir.

τρυφερός ἅ ὃν afeminado, voluptuoso; delicado || *subst. n.* vida muelle y afeminada.

τρυφή ἥς ἡ libertinaje, molicie, afemi-

namiento, lujo; vida regalada; orgullo, altivez, insolencia.

τρύφος εος [ους] τό trozo, fragmento; ruinas.

τρυχώ -ῶ y

τρύχω y

τρύω frotar, agotar, consumir, arruinar, afligir || **PAS.** ser consumido, atormentado (λιμῶ por el hambre).

F. fut. resp. τρύσω y τρύσω; **de** τρύω: **perf. pas.** τέτρυμαι, **inf.** τετρύσθαι, **part.** τετρυμένος.

Τρωάς ἄδος ἡ = Τρωιάς.

Τρωαί ὧν αἱ las troyanas.

τρωγλο-δύτης ου ὁ el que vive en las cavernas, troglodita.

τρώγω comer, roer, pacer; comer alimentos crudos [vegetales, fruta, frutas secas, etc.].

F. fut. τρώξομαι; **aur.** ἔτρωξα; **aur.** 2.º ἔτραγον (en comptos.); **perf. pas.** τέτρωγμαι.

Τρώες ὧν αἱ los troyanos.

Τρωιάς ἄδος **ADJ. f.** troyana.

Τρωικός ἡ ὄν troyano.

τρωκτής ου **ADJ. m.** comilón, voraz, rapaz.

τρωκτός ἡ ὄν que se puede comer crudo || **SUBST. n. pl.** golosinas, frutas de postre.

τρώμα ατος τό = τραῦμα.

τρωματίζω = τραυματίζω.

τρωματῆς ου ὁ = τραυματίας.

τρωπάω -ῶ cambiar, variar || **MED.** tornarse, volverse.

F. 3.ª pl. impf. med. ép. τρωπῶντο; **iter. ép. 3.ª sing.** τρωπάσκειτο.

τρώσω fut. de τιτρώσκω.

τρωτός ἡ ὄν vulnerable.

τρωχάω -ῶ = τρέχω.

τρώω = τιτρώσκω.

τύ = σύ.

τυγχάνω alcanzar el propósito; alcanzar, herir; encontrar por casualidad (οὐδ' αὐτὸς τυχῶν no habiéndome encontrado él mismo: ὁ τυχῶν el primero con quien se tropieza, uno cualquiera); tener suerte, ser feliz, triunfar (τυγχάνων el que tiene éxito; τυχῶν que tuvo éxito; τυχεῖν τῆς γνώμης triunfar en, hacer prevalecer su opinión); procurar, alcanzar, comprender; obtener (δίκης justicia); recibir, sufrir (βίης vio-

lencia); encontrar (τὸ θανεῖν la muerte); encontrarse, estar casualmente (ἀνεπαύοντο ὅπου ἐτύγγανεν ἕκαστος descansaban donde se encontraba cada uno); tocar en suerte (οἱ αὐτοῖς τύχοι οἰαὶ les toque en suerte algo parecido); producirse, verificarse, ocurrir, suceder; *acompañado de un participio se traduce* precisa, casualmente, por ventura y *el part. en el tiempo en que esté* τυγχάνω (ἡγοῦνται ὀλίγα τυχεῖν πράξαντες creen precisamente haber hecho poco; τίς ὧν τυγχάνεις; ¿quién eres? [aquí no hay necesidad de traducir el verbo τυ.]; a veces falta el part. de εἶναι: ὁ γὰρ μέγιστος τυγχάνει (ὧν) δορυξένων porque él es precisamente el mayor de sus amigos); *ac. abs.* τυχόν quizá, puede ser (τυχόν μὲν ἀναίσθητῶν acaso obrando insensatamente).

F. impf. ép. τύγγανον; **fut.** τεύξομαι; **aur. 1.º ép.** ἐτύχησα; **aur. 2.º** ἔτυχον, **ép.** τύχον, **subj. 1.ª sing.** τύχωμι, **3.ª** τύχησι; **perf.** τετύχηκα, **part.** τετυχηκώς ο τετυχηώς *trans. e intr., des-* *pués* τέτευχα, *id.* τέτυχα **N. T.;** **3.ª sing. plpf. jón.** ἐτετεύχῃ; **perf. med.** τέτευγμαι; **aur. pas.** ἐτεύχθην.

τύθῃσομαι fut. pas. de τύω.

τύκος ου ὁ martillo; hacha de combate.

τυκτά palabra persa banquete completo y suntuoso.

τυκτός ἡ ὄν preparado, creado; trabajado con arte; perfecto; firme, sólido; hecho por manos de hombre.

τύλη ης ἡ y

τύλος ου ὁ joroba; callo, dureza; clavicija, estaquilla.

τυλώω -ῶ guarnecer de clavos; endu-recer, insensibilizar, encallecer.

τυλωτός ἡ ὄν guarnecido de clavos.

τύμβευμα ατος τό tumba.

τυμβεύω enterrar; derramar sobre una tumba (χοάς [con dat.] libaciones en honor de un muerto); estar sepultado.

τυμβ-ήρης ες sepulcral; funerario; enterrado.

τύμβος ου ὁ túmulo, tumba.

τυμβοχοεῶ -ῶ elevar un túmulo funerario; sepultar bajo un túmulo funerario.

τυμβοχόη ης ἡ construcción de una tumba, tumba.

τυμβόχαστος ον amontonado en forma de túmulo.

τυμπανίζω azotar, torturar; tocar el tambor.

τυμπανίστρια ας ἡ tocadora del timpano o tamboril.

τύμπανον ου τό timpano, atabal, timbal, tambor.

τύνη = σῦ.

τυπεῖς *part. aor. 2.º pas. de τύπτω.*

τυπή ἡς ἡ golpe.

τυπικῶς ADV. como ejemplo o escarmiento.

τύπος ου ὁ golpe; marca del golpe, señal, cicatriz, hendidura (ἡλων de los clavos); huella [de los pasos]; cuño [de la moneda]; copia, imagen, escultura, estatua; figura, forma, sello; modo de ser, carácter; esbozo, esquicio; modelo, ejemplo, tipo; tenor [de un escrito], contenido.

τυπόω -ῶ formar, figurar, modelar, moldear.

τύπτω pegar, golpear, herir || MED. herirse, darse golpes de pecho en señal de duelo [*con ac.* por la muerte de alguien].

F. impf. ἐπ. τύπτον; **fut.** τύπω, **át.** τυπτήσω, **med. con valor pas.** τυπτήσομαι; **aor. 1.º** ἔτυψα, **ép.** τύψα, **med.** ἐτύψαμην; **íd.** ἐτύπησα *Esop.*; **aor. 2.º** ἔτυπον; **perf.** τέτυφα, **med.** τέτυμαι, **inf.** τετύφθαι; **íd.** τετύπημαι, **aor. pas.** ἐτύπην. **En. át. el fut. aor. y perf.** son sustituidos en *gral.* por πατάσσω, *por* παίω *o por* πλήσσω.

τύπωμα ατος τό forma; objeto modelado, vaso, urna, ánfora.

τυραννεύω γ

τυραννέω -ῶ ser soberano absoluto, tirano; conducirse como un déspota; gobernar con despotismo || PAS. ser gobernado despóticamente.

τυραννικός ἡ ὄν de soberanos (κύκλος τ. asamblea de soberanos); despótico, tiránico; imperioso; real (κράτος poder); partidario del despotismo || SUBST. *n.* comportamiento propio de un tirano.

τυραννίς ἰδος ἡ poder absoluto, soberanía, realeza; despotismo, tiranía; reina, princesa; tirano.

τύραννος ου ὁ señor absoluto, omnipotente; tirano, déspota; rey, soberano, príncipe, dueño || ἡ esposa o hija de un tirano, reina, princesa

ADJ. **τύραννος** ον = **τυραννικός.**

τυρβάσσομαι acongojarse, preocuparse; agitarse desordenadamente

τύρβη ης ἡ alboroto, tumulto, confusión.

τύρος οὔ ὁ queso.

τύρις εως [εἰ ιος] ἡ torre, castillo; ciudad fortificada.

τυτθός ὄν pequeño, joven || ADV. **τυτθόν** un poco, apenas; **τυτθά** en pequeños pedazos.

τυφλός ἡ ὄν ciego; deslumbrado, alelado; insensible, estúpido; oculto, invisible; secreto; oscuro; τυφλὸς τὰ τ' ὦτα, τὸν τε νοῦν, τὰ τ' ὄμματα que ni oye, ni entiende, ni ve [*Sóf. E. R. 371*]; τὰ τ. τοῦ σώματος la parte trasera del cuerpo.

τυφλότης ητος ἡ ceguera, ceguedad.

τυφλώ -ῶ cegar; deslumbrar, alelar || PAS. ser ciego.

τύφος ου ὁ humo; vapor, soplo; oscuridad; vanidad, apariencia soberbia.

τυφώ -ῶ oscurecer, llenar de humo PERF. PAS. τετύφωμαι estar cegado por la soberbia.

τύφω hacer humo; ahumar, llenar de humo; quemar || PAS. humear, arder lentamente.

F. impf. ἔτυφον (κάτυφε = καὶ ἔτυφε), **poét.** τύφον; **perf. pas.** τέθυμαι; **aor. pas.** ἐτύφην.

τυφῶν ὄνος ὁ = τυφῶς.

τυφωνικός ἡ ὄν de tifón, huracanado, tempestuoso.

τυφῶς ὦ ὁ ἡ γ

τυφῶς ὦ ὁ ἡ tifón, torbellino, tromba.

τύχη ης ἡ azar, acaso, suerte, fortuna buena o mala, dicha, desdicha, éxito, fracaso, prosperidad, adversidad (τὰ τῆς τύχης las vicisitudes de la fortuna; τύχη por casualidad, por suerte, sin reflexión, sin motivo; κατὰ τύχην por azar; ἀγαθὴ τύχη buena suerte; ἀγαθῇ τύχῃ buena suertel ¡Dios te guarde!; τύχῃ βαρεῖα desgracia, mala suerte; οὐκ ἂν ἐν τύχῃ γίγνεσθαι σφισι no es-

taría para ellos [el éxito] en manos de la suerte).

τυχήσας *part. aor. de τυγχάνω.*

τυχόν *part. n. aor. de τυγχάνω.*

τύχωμι *3.^a sing. τύχησι subj. aor. ép. de τυγχάνω.*

τύψε *3.^a sing. aor. 1.^o ép. de τύπτω.*

τω [*enclit.*] = τινι *dat. del indefin. τις.*

τῷ *dual de ὁ ἡ τό.*

τῷ [*v. l. τῷ*] *ADV. así, pues; por tanto; he aquí pues.*

τῷ *dat. de ὁ ἡ τό || = τινι dat. del interrog. τις.*

τῷγαλμα = τὸ ἄγαλμα.

τωθάζω *burlarse de.*

τῶληθές = τὸ ἀληθές.

τῶνδρες = οἱ ἄνδρες.

τῷπό = τὸ ἀπό.

τῷποβαῖνον = τὸ ἀποβαῖνον.

τῷρχαῖον = τὸ ἀρχαῖον.

τῶς [*ο τῶς*] *ADV. así.*

τωῦτ' γ τωῦτό = τὸ αὐτό.

τωῦτέου *jón. = τοῦ αὐτοῦ.*

Y

Υ u upsilon [20.^a letra del alfabeto griego] || *como signo numérico* υ' 400; υ 400.000.

ΰαινα ης η hiena.

ΰακινθινο-βαφής ές teñido de color de jacinto.

ΰακινθινος η ον de color jacinto, azul, violeta.

ΰάκινθος ου ό η jacinto [flor]; piedra preciosa de color azul [aguamarina o zafiro].

ΰάλινος η ον de vidrio, vitreo, hialino.

ΰαλος ου ό cristal, vidrio.

ΰβ-βάλλω = **ΰποβάλλω**.

ΰβρίζω ser soberbio, insolente, desca-
rado; vivir disolutamente; maltratar,
injuriar, afrentar, deshonrar, mo-
farse; desbordarse; comportarse de
manera injusta u ofensiva || MED. ser
soberbio, fastuoso.

F. fut. ΰβρίσω, *át.* ΰβριῶ, *med.* ΰβρι-
οὔμαι; *aor.* ΰβρισα; ; *perf.* ΰβρικα,
pas. ΰβρισμαι; *plpf.* ΰβρίκειν; *aor.*
pas. ΰβρισθην; *fut. pas.* ΰβρισθήσο-
μαι.

ΰβρις εως η γ

ΰβρισμα ατος τό orgullo, altanería,
insolencia, soberbia; impetuosidad,
inquietud, arrebató; ultraje, injuria,
insulto, violencia; desenfreno, li-
cencia, testarudez; daño.

ΰβριστής οὔ ADJ. *m. γ*

ΰβριστικός η όν γ

ΰβριστος η ον violento, orgulloso,
insolente; exuberante; licencioso,
lujurioso; burlón || SUBST. *n.* compor-
tamiento insolente.

ΰγιαίνω estar sano, fuerte, tener buena
salud; recobrar la salud, sanar, res-
tablecerse; tener sano el espíritu (τό
ΰγιαίνον el buen estado de un país).
F. fut. ΰγιαινῶ; *aor.* ΰγιανα, *jón.* ΰγι-

ηνα; *aor. pas.* ΰγιαύσθην o ΰγιαόσθην.
ΰγίεια ας η buena salud.

ΰγεινός η όν γ

ΰγιηρός ά όν γ

ΰγιής ές sano, en buena salud (ΰγίεα
ποιεῖν τινα poner a uno en buena
salud, curarlo); intacto, íntegro, sano
y salvo; sano de espíritu, robusto,
fuerte; inteligente, sensato; de buen
carácter; razonable; verdadero, hon-
roso, bueno, saludable, puro || SUBST.
τό ΰγεινόν la salud.

F. de ΰγιής, ac. jón. ΰγίεα, *át.* ΰγιά
γ ΰγιῇ.

ΰγραίνω mojar, humedecer.

ΰγρός ά [jón. ή] όν húmedo, mojado,
fluido, corriente, jugoso, líquido,
blando, flojo; delicado, tierno; ebrio;
ondulante, onduloso; flexible; de-
bilitado, desfallecido, lánguido; afe-
minado, sensual || SUBST. *f. y n.*
humedad, fluidez, ola, mar; aguas
del mar.

ΰγρότης ητος η humedad; flexibili-
dad; fluidez.

ΰδάτιον ου τό un poco de agua:
arroyo.

ΰδατος -ι etc. *v.* ΰδωρ.

ΰδατο-τροφής ές que crece en el agua.

ΰδατώδης ες acuoso; lleno de agua.

ΰδρα ας η culebra de agua, hidra.

ΰδραίνω humedecer, mojar, regar,
bañar || MED. bañarse, lavarse.

F. aor. ΰδρηνα o ΰδρανα, *part. med*
f. ΰδρηναμένη.

ΰδρεια ας η acción de sacar agua.

ΰδρεϊον ου τό cubo, pozal.

ΰδρεύω sacar agua || MED. abastecer-
se de agua.

ΰδρήιον ου τό jón. = **ΰδρεϊον.**

ΰδρηλός η όν húmedo, empapado er
agua.

ὕδρια ας ἡ hidria, cubo, cántaro; urna para votar.

ὕδροποσία ας ἡ costumbre de beber sólo agua.

ὕδροποτέω -ῶ beber agua solamente.

ὕδρο-πότης ου ὁ bebedor de agua.

ὕδρος ου ὁ = ὕδρα.

ὕδροφορέω -ῶ llevar agua.

ὕδρο-φόρος ον que lleva agua || SUBST. *m. y f.* aguador, aguadora.

ὕδρωπικός ἡ ὄν γ

ὕδρ-ωψ ὕδρ-ωπος ADJ. *m. y f.* hidrópico, hidrópica.

ὕδωρ ὕδατος τό agua; ola; lluvia; sudor; canal, canalizo; agua de la clepsidra o reloj de agua (ἐν τῷ ἐμῷ ὕδατι en el tiempo de que dispongo para hablar, *Dem.*).

ὕε 3.^a sing. *impf.* de ὕω.

ὕέλινος ἡ ον = ὕάλινος.

ὕελος ου ὁ = ὕαλος.

ὕέτιος α ον que trae la lluvia, lluvioso.

ὕετός οὗ ὁ lluvia.

ὕης [ο ὕης] οὗ ὁ [sobrenombre de Baco de dudoso significado].

ὕθλος ου ὁ charla insubstancial, habladería.

ὕια *ac. de υἱός.*

ὕιασι *dat. pl. de υἱός.*

ὕιδιον ου τό gorrino.

ὕιδους οὗ ὁ nieto.

ὕιέος υιέι *etc. v. υἱός.*

ὕικός ἡ ὄν de cerdo (ὕικόν τι πιάσχειν pasarle lo que a los cerdos).

ὕιο-θεσία ας ἡ adopción de uno como hijo.

ὕιός οὗ ὁ hijo, niño; descendencia; nieto; yerno; alumno, discípulo; partidario.

F. nom. ép. poet. tamb. át. υἱός, ant. át. υἱός; gen. υἱοῦ υἱέος, ép. υἱός; dat. υἱῷ υιέι, ép. tamb. υιέι υἱί; ac. υἱόν, ép. υἱέα υἱά; voc. υιέ; du. υιέι υιέε, gen. dat. υἱέοιν; pl. υἱοί υἱέις, ép. υἱέες υἱές; gen. υἱέων, ép. υἱῶν; dat. υἱοῖς υιέοι, ép. poet. υἱοῖσι υἱάσι ac. υἱοὺς, υιέις, ép. υἱέας υἱάς.

ὕιωνός οὗ ὁ nieto.

ὕλαγμός οὗ ὁ ladrido, aullido.

ὕλάεις εσσα *en dór.* = ὕλῃεις.

ὕλακῇ ἡς ἡ ladrido.

ὕλακό-μωρος ον que ladra fuerte, incesantemente.

ὕλακτέω -ῶ ladrar; gritar, alborotar; insultar, maldecir; palpar.

ὕλακτικός ἡ ὄν gruñón.

ὕλάω -ῶ [*γ med.*] = ὕλακτέω.

ὕλη ἡς ἡ bosque, selva, soto; árbol; madera; leña; materiales de construcción; maleza, espesura, ramaje; matare [de un buque], rica provisión; ocasión.

ὕλῃεις εσσα *en* = ὕλώδης.

ὕλο-τόμος ον que corta árboles SUBST. *m.* leñador.

ὕλώδης *es* cubierto de bosques, selvoso.

ὕμᾱς *ac. pl. de σύ.*

ὕμεις *pl. de σύ.*

F. nom. ép. (eól.) ὕμεις; gen. ὕμῶν, ép. jón. ὕμέων γ ὕμείων; dat. ὕμιν, dór. ὕμιν ο encl. ὕμιν (Sóf.), ép. encl. ὕμιν; ép. (eól.) ὕμμι(v); ac. ὕμᾱς, ép. jón. ὕμέας, ép. poet. (eól.) ὕμμε.

ὕμέναιος ου ὁ himeneo [canto nupcial]; matrimonio.

ὕμέτερος α ον vuestro, vuestra (ὕ. ἐλπίδες [objetivo] las esperanzas puestas en vosotros) || SUBST. *n.* vuestra opinión; vuestro interés; vuestro carácter; *n. pl.* vuestros bienes.

ὕμετερόν-δε ADV. a vuestra casa.

ὕμμε *ac. pl. ép. [eól.] de σύ.*

ὕμμες *nom. pl. ép. [eól.] de σύ.*

ὕμμι(v) *dat. pl. ép. [eól.] de σύ.*

ὕμνέω -ῶ cantar himnos; cantar, alabar, celebrar (ἃ τὴν πόλιν ὕμνησα las virtudes por las cuales he alabado a la ciudad); deplorar (κακά sus desgracias); ponderar, tener siempre en boca.

F. 3.^a pl. perf. pas. jón. ὕμνέσται.

ὕμνος ου ὁ himno, canto; canto de alabanza, canto nupcial; melodía.

ὕμός ἡ ὄν = ὕμέτερος.

ὕμῶν *gen. pl. de σύ.*

ὕός οὗ ὁ = υἱός.

ὕπ-αγκάλισμα ατος τό abrazo.

ὕπ-αγορεύω ordenar, indicar.

ὕπ-άγω poner debajo (ἱππους ζυγόν a los caballos bajo el yugo, engancharlos); llevar ante los tribunales (ἐς δίκην demandar, entablar demanda); acusar (ὑπὸ τὸν δῆμον ante el pueblo); llevar por sorpresa, atraer (τοὺς πολεμίους ἐς δυσχωρίαν a los enemigos a un lugar peligroso); se-

ducir, extraviar, inducir, engañar; arrastrar, llevar aparte *o* fuera, sacar (ἐκ βελέων del alcance de las flechas); conducir (τὸ στρότευμα el ejército); *intr.* retirarse poco a poco, alejarse, sustraerse [*Hdt. Tuc.*]; avanzar poco a poco [*Jen. An.*]; *simple.* ir; irse [*N. T.*] || *MED.* someter, llevar poco a poco consigo, atraer a sí, a su partido, a su causa; insinuar, aconsejar en su propio interés.

F. impf. ép. poét. ὑπαγον (= ὑπῆγον). *Para lo demás, v. ἀγω.*

ὑπαγωγή ἥς ἡ retirada; acción de llevar consigo poco a poco; hundimiento; engaño, seducción.

ὑπ-ᾤδω *y*

ὑπ-αείδω sonar al lado; cantar para acompañar.

ὑπαί = ὑπό.

ὑπ-αιδέομαι -οῦμαι respetar, venerar.

ὑπαι-θα *ADV.* debajo; bajándose; a un lado, aparte, apartándose de.

ὑπ-αἰθρείος *ον y*

ὑπ-αἰθριος *ον y*

ὑπ-αἰθρος *ον* que está *o* se hace al aire libre, en campo raso || *SUBST.* τὸ ὑπαιθρον el campo raso.

ὑπ-αἰθω encender por debajo, incendiar.

ὑπ-αινίττομαι aludir a.

ὑπ-αἰρέω -ῶ *jón.* = ὑφαιρέω.

ὑπ-αἶσσω saltar fuera, lanzarse, huir.

ὑπ-αισχύνομαι avergonzarse un poco de [*ac.*].

ὑπ-αἰτιος *ον* responsable, culpable [ante alguien, *dat.*]; que puede atraer un reproche (ὑπαίτιόν ἐστὶ μοί τι πρὸς τίνος se me reprocha algo por parte de uno).

ὑπακοή ἥς ἡ obediencia, sumisión.

ὑπ-ακούω escuchar atentamente, responder cuando se llama [a la puerta: ὁ ὑπακούσας el portero]; atender como juez a una demanda *o* declaración en los tribunales; obedecer; comparecer ante un tribunal: someterse, servir (τῷ ξυμφόρῳ τινός al interés de uno); condescender (τοῦτο con esto); consentir en.

F. aor. 1.º ép. ὑπάκουσα, *dt.* ὑπήκουσα. *V. ἀκούω.*

ὑπ-αλείφω untar, embadurnar || *MED.* untarse de [*ac.*].

ὑπ-αλεύομαι = ὑπαλύσκω,

F. part. aor. 1.º ép. ὑπαλευόμενος.

ὑπάλυξις *εως* ἡ escape, escapatória, evitación.

ὑπ-αλύσκω evitar, escapar, huir de [*ac.*].

F. ép. sólo aor. ὑπάλυξα.

ὑπ-αναλίσκω gastar, consumirlo todo poco a poco.

ὑπ-ανατείνω extender por debajo.

ὑπ-αναχωρέω -ῶ retirarse poco a poco, irse retirando.

ὑπ-ανδρος *ου* *ADJ. f.* casada, sometida al marido.

ὑπ-ανίσταμαι levantarse [por respeto ante uno, *dat.*]; ser levantada [la caza].

F. 3.ª pl. jón. ὑπανίστάται. *Con el mismo sign. el aor. 2.º* ὑπανέστην *y el perf. act.* ὑпанέσθηκα. *V. ἵστημι.*

ὑπ-αντάω -ῶ salir al encuentro de, encontrarse con [*dat.*]; encontrar, hallar [*a... gen.*].

ὑπάντησις *εως* ἡ encuentro.

ὑπ-αντιάω = ὑπαντάω.

ὑπ-απειλέω -ῶ amenazar encubiertamente.

ὑπ-άπειμι alejarse secretamente, retirarse con disimulo.

ὑπ-άπτω = ὑφάπτω.

ὑπαρ τό *INDECL.* visión real [que se tiene estando despierto] (οὐκ ὄναρ, ὅλλ' ὑπαρ no sueño sino realidad) || *ADV.* en estado de vigilia; en realidad.

ὑπ-αραιρημένος *η* *ον part. pf. pas. jón.* de ὑφαιρέω.

ὑπαργμένος *η* *ον part. perf. pas. jón.* de ὑπάρχω iniciado, empezado [por parte de *ἐκ y gen.*].

ὑπαρξίς *εως* ἡ existencia; fortuna, riquezas.

ὑπ-αρπάω *jón.* = ὑφαρπάω.

ὑπ-αρχή ἥς ἡ comienzo, principio.

ὑπ-αρχος *ου δ* lugarteniente, gobernador, sátrapa, funcionario, virrey.

1 ὑπάρχω empezar, tomar la iniciativa [de algo *gen. ac. part.* εὖ ποιῶν de hacer el bien]; τὰ ὑπαργμένα lo iniciado, las iniciativas, [de alguien *ἐκ y gen.*]; ὑπῆρκετο se había empezado, se había puesto mano en ello [*gen.*]; existir ya *o* de antemano: τὰ ὑπάρχοντα ἀμαρτήματα los errores anteriores; *simple.* ser, darse, existir:

κλαύμαθ' ὑπάρξει habrá llantos [para alguien *dat.*, *e. e.* tendrá que llorar], *con part.* *cf.* τυγχάνω: τοιαῦτα ὑπῆρχε ἔοντα τῷ ἄρχοντι tales cosas tenía el jefe; tocarle a uno, caerle en suerte, ocurrirle [τὸ μισεῖσθαι el ser odiado]; *de pers.* estar con uno, estar a su lado, ser adicto; pertenecer, καὶ ὧ (χωρίῳ) μὴ ὑπάρχονεν aún en el lugar que está fuera de nuestra influencia; τὰ ὑπάρχοντα circunstancias, posibilidades, ventajas pre-existentes; *tamb.* bienes, recursos; *impers.* ὑπάρχει ocurre, el hecho es; es dado, es posible: αὐτῇ εὐδαίμονι εἶναι a ella ser feliz.

F. fut. ὑπάρξω; *aor.* ὑπῆρξα; *perf. pas.* ὑπῆργμαι, *jón.* ὑπαργμαι, *3.ª pl. pf.* ὑπῆρκο.

2 ὑπ-άρχω mandar, dominar [*dat.*].

ὑπ-ασπίδιος ον cubierto por un escudo (δ ὑπασπίδιος κόσμος la armadura y el escudo) || *ADV.* ὑπασπίδια con escudo.

ὑπασπιστής οὗ δ escudero, portador del escudo; guardia de escolta.

ὑπ-άσσω *dt.* = ὑπαίσσω.

ὑπ-άτοπος ον descabellado, extraño.

ὑπατος η ον [ο -ος ον] el más alto, extremo, último || *SUBST. m.* cónsul.

ὑπ-αυλος ον que está bajo el techo de una casa o una tienda.

ὑπ-άφρων ον [*gen.* ονος] *ADJ. m. y f.* sencillo, ingenuo, cándido.

ὑπεαρ ατος τό lezna.

ὑπ-έασι *3.ª pl. de ὑπείμι* 2.

ὑπ-έγγυος ον responsable; ὕ. πλήν θανάτου que puede sufrir todas las penas menos la última [*Hdt.* 5, 71].

ὑπ-έδ(δ)εῖσα *aor. de ὑποδεῖδω.*

ὑπ-έδεκτο *3.ª sing. aor. 2.º de ὑποδέχομαι.*

ὑπ-ειδόμην *aor. 2.º med. de ὑφοράω.*

ὑπ-εικάθω *y*

ὑπ-εἰκώ retroceder, retirarse; ceder, obedecer; permitir, condescender *con* [*dat.*], conceder; ser blando.

F. En Hom. la prep. conserva frecte. la o final: inf. ὑποεἰκόμεν, *dt.* ὑπείκειν; *impf. ép.* ὑπόεικον; *fut.* ὑπείξω *y* ὑπείξομαι, *ép.* ὑποεἰξομαι; *aor.* ὑπείξα, *ép.* ὑπόειξα, *1.ª pl. subj.* ὑποεἰξομεν.

1 ὑπ-εἰμι estar bajo o debajo de, haber debajo (κρηπίς δ' ὑπὲν λιθίνῃ

había debajo un fundamento de piedra); estar oculto, estar en el fondo (διὰ τὸ ἐτοίμην ὑπείναι ἐλπίδα porque se tiene en el fondo la esperanza segura de que etc.); estar a disposición de; subsistir, quedar.

F. v. εἰμί y nótese 3.ª pl. ind. pres. ép. ὑπέασι.

2 ὑπ-εἰμι ocurrir, venir el pensamiento; llegar ocultamente, sin ser visto; retirarse poco a poco.

F. v. εἰμί.

ὑπ-εἰπεῖν *aor. inf. de ὑπολέγω.*

ὑπεῖρ = ὑτέρ.

ὑπεῖρ-έχω = ὑπερέχω.

ὑπ-εἰρηκα *perf. de ὑπολέγω.*

ὑπείροχος ον = ὑπέροχος.

ὑπ-εἰς εἰσα ἐν *part. aor. jón. de ὑφίημι.*

ὑπ-εἰσα *aor. jón. de ὑφέζω* poner en emboscada.

ὑπεισδύομαι [*y aor. intr. act. ὑπείσδυν*] deslizarse, penetrar poco a poco, hundirse debajo de [*dat.*].

ὑπ-ἐκ *PREP. de gen.* de debajo de; fuera de, lejos de (τείχεος αἰὲν ὑπὲκ cada vez más lejos [del pie] del muro); *simple. de.*

ὑπ-εκδύομαι [*y aor. intr. act. ὑπεξέδυν*] deslizarse, escaparse en secreto.

ὑπέοικαυμα ατος τό combustible; alimento.

ὑπ-έκειμαι ser puesto secretamente en lugar seguro.

ὑπ-εκομιζέω [*y med.*] llevarse secretamente.

ὑπ-εκπέμπω enviar secretamente fuera.

ὑπεκ-πλέω zarpar en secreto.

ὑπεκ-προθέω -ῶ lanzarse corriendo adelante; alcanzar o pasar a uno corriendo.

ὑπεκ-προλύω sacar de debajo de; desenganchar (ἀπὴνης del carro).

ὑπεκ-προρέω fluir del suelo, afluir.

ὑπεκ-προφεύγω huir secretamente, escapar huyendo de [*ac.*].

ὑπ-εκρέω correr poco a poco.

ὑπεκ-σαώω -ῶ salvar, arrebatarse secretamente.

ὑπ-εκτίθεμαι llevar secretamente a un lugar seguro, salvar || *PAS.* estar seguro.

ὑπ-εκτρέπω apartar suavemente || *MED.* apartarse de, evitar.

ὕπ-εκτρέχω escapar, huir, evitar corriendo.

ὕπ-εκτρέω llevar, sacar secretamente; llevar adelante; ir delante, adelantar-se; levantar un poco.

F. *impf. ép.* ὑπέκφερον (y ὑπεξέφερον).

ὕπ-εκφεύγω huir, escapar; *tr.* escaparse de, rehuir, evitar (ὄλεθρον, κῆρα: la ruina, la muerte).

F. *aor. ép.* ὑπέκφυγον (ὑπεξέφυγον).

ὕπ-εκχωρέω -ῶ apartarse un poco o secretamente, retirarse, ceder el sitio (ὕπ. τῷ θανάτῳ escapar de la muerte).

ὕπ-ελαύνω avanzar a caballo hacia.

ὕπέλυντο 3.^a pl. *aor.* 2.^o *med. ép.* de ὑπολύω con valor pas.

ὕπελύσασα 2.^a *sing. aor.* 1.^o *med. ép.* de ὑπολύω.

ὕπ-εμνήμυκα *perf.* de ὑπμήμυ.

ὕπ-εναντίος *ον* que va al encuentro de; contrario, opuesto a [*dat.*] || *SUBST. n. y m. pl.* los enemigos.

ὕπ-ενδίδωμι ceder un poco.

ὕπ-ένερθε(ν) *ADV.* abajo, bajo tierra, en los infiernos || *PREP. de gen.* debajo de.

ὕπ-έξ = ὑπέκ.

ὕπ-εξάγω llevar fuera, salvar; retirar poco a poco o secretamente; sacar, privar de.

ὕπ-εξαίρῳ -ῶ apartar, alejar; exceptuar; sacar poco a poco, agotar || *MED.* reservar para sí.

F. *perf. pas. jón.* ὑπεξαίρημαι. V. αἰρέω.

*ὕπεξ-αλέομαι -οῦμαι escaparse, huir de [*ac.*].

F. *sólo inf. aor.* 1.^o *ép.* ὑπεξαλέασθαι.

ὕπ-εξανάγομαι zarpar secretamente.

ὕπεξ-αναδύομαι [y *aor. intr. act.* ὑπεξανέδυν] emerger, salir (άλός del seno del mar).

ὕπ-έξειμι = ὑπεξέρχομαι.

ὕπ-εξειρύω quitar secretamente.

ὕπ-εξελαύνω llevarse en secreto; alejarse poco a poco.

ὕπ-εξέρχομαι retirarse, alejarse secretamente; desaparecer poco a poco; emigrar; salir al encuentro.

ὕπ-εξεσάωσεν 3.^a *sing. aor.* de ὑπεκσάω.

ὕπ-εξέχω salir ocultamente.

ὕπ-εξίσταμαι retirarse [ante uno, *dat.*];

ceder, evitar; desistir de, renunciar (τῆς ἀρχῆς al poder).

F. *aor.* 2.^o ὑπεξέστην y *perf.* con el mismo valor. V. ἵστημι.

ὕπ-εξούσιος *ον* subordinado, súbdito

ὕπερ *ADV.* en mayor grado, más || = ὑτέρ en *anástrophe*.

ὕπερ *PREP. de gen.* sobre, encima de, por encima de; del lado de allá, más lejos, más allá de; para defensa de, por, en socorro de, en favor de, en provecho de; en nombre de, en lugar de; a causa de, por, por causa de; acerca de, sobre; más que, mejor que || *de ac.* por encima de, del lado de allá de, más que, más de, de antes de (ὁ ὑπὲρ τὰ Μηδικὰ πόλεμος la guerra anterior a las guerras Médicas); contra (ὕπερ μοῖραν por encima de, *es decir.* contra la decisión del destino; ὑπὲρ Θεόν contra la voluntad divina).

ὕτέρα *ας ἡ* cuerda, cabo, *espte.* braza.

ὕπερ-άγαμαι admirar extraordinariamente.

ὕπερ-άγαν *ADV.* mucho, demasiado.

ὕπερ-αγαπάω -ῶ amar extremadamente.

ὕπερ-αῆς *ές* que sopla con violencia.

ὕπερ-αῖρω exceder, pasar, aventajar || *MED.* enorgullecerse; rebelarse (ἐπὶ Θεόν contra Dios).

ὕπερ-αἰσχος *ον* extremadamente feo.

ὕπερ-αιωρέομαι -οῦμαι elevarse sobre; llegar [por mar] a la altura de [*gen.*].

ὕπερ-αἰμος *ον* que ha pasado de la juventud.

ὕπερ-ἀκρος *ον* que está o vive en las alturas || *SUBST. n. pl.* alturas, montañas; *m. pl.* los que viven en la montaña, montañeses.

ὕπεραλγέω -ῶ afligirse extremadamente por [*gen. o dat.*].

ὕπερ-αλγής *ές* muy penoso.

ὕπερ-άλλομαι franquear de un salto [algo, *gen. o ac.*].

F. 3.^a *sing. aor.* 2.^o *ép.* ὑπερᾶλτο, *part. id.* ὑπεράλμενος.

ὕπερ-ανατείνω extender desmesuradamente hacia arriba.

ὕπερ-άνω *ADV.* muy arriba, muy por encima de; excesivamente.

ὑπερ-άνωθεν ADV. enteramente encima de [*gen.*]; en lo alto de.

ὑπερ-αποθνήσκω morir por [*gen.*].

ὑπερ-απολογέομαι -οῦμαι defender [a alguien, *gen.*].

ὑπερ-αρρωδέω -ῶ temer mucho por uno.

ὑπερ-αυξάνω crecer, aumentar extraordinariamente.

ὑπεραυχέω -ῶ ufanarse excesivamente.

ὑπέρ-αυχος ον extremadamente vano, orgulloso.

ὑπερ-άχθομαι estar extraordinariamente descontento o triste.

ὑπερ-βαίνω pasar; franquear, escalar (*τείχος* un muro; *οὐδὸν* el umbral de una casa); entrar, penetrar (*εἰς τὴν τῶν Θηβαίων* en el territorio de los Tebanos); desbordarse [un río] (*ἐς χώραν* por la región, inundarla); transgredir, violar, quebrantar, pecar, faltar; dejar a un lado, omitir, descuidar; exceder, aventajar; proteger, defender.

F. v. *βαίνω*, 3.^a *pl. aor. 2.º ép.* *ὑπέρ-βασαν*.

ὑπερβαλλόντως ADV. extraordinaria, excesivamente.

ὑπερ-βάλλω lanzar por encima o más allá de, pasar (*Φυλῆα δούρι* lanzar la lanza más allá que Files, aventajar a Files en el lanzamiento de la lanza); pasar por encima, adelantarse; salirse [un líquido que hierve]; franquear, doblar, pasar (*Μαλέην* el cabo Malea [hoy Malia]; *τὴν ἄκραν* el promontorio); *abs.* franquear o salvar los montes, tramontar; pujar; exceder, pasar de; pasar la medida; aventajar, superar; invadir; distinguirse (*μεγέθει δώρων* por la grandeza de los dones); *part.* *ὑπερβάλλον οὐσα ον* excesivo, extraordinario; MED. exagerar; exceder, aventajar; pujar; vencer; diferir, aplazar.

F. v. *βάλλω* y *νótese fut. ép.* *ὑπερβαλέω*; *aor. 2.º ép.* *ὑπέρβαλον* y *ὑπείρεβαλον*.

ὑπέρ-βασαν 3.^a *pl. aor. de* *ὑπερβαίνω*. **ὑπερβασία ας** [*ión. ὑπερβασίη ης*] *ή* transgresión, quebrantamiento, delito, crimen, conducta criminal o arrogante, orgullo.

ὑπερβατός ή όν que se puede atravesar; traspuesto, invertido, en orden inverso.

ὑπέρ-βη 3.^a *sing. aor. de* *ὑπερβαίνω*.

ὑπέρ-βήη 3.^a *sing. aor. 2.º subj. ép. de* *ὑπερβαίνω*.

ὑπερβιάζομαι ser muy poderoso; obligar por la violencia; esforzarse demasiado.

ὑπέρ-βιος ον soberbio; impetuoso
ADV. **ὑπέρβιον** soberbia, insolentemente.

ὑπερβολή ης ή paso [de una montaña, etc.], desfiladero, altura; exceso, superabundancia (*εἰς ο καθ' ὑπερβολήν* en exceso; *καθ' ὑπερβολήν ἀρετῆς* por [medio de] un exceso de virtud); superioridad, preponderancia; el más alto grado, el colmo, el caso extremo (*οὐδεμίαν ὑπερβολήν λείπειν* no poder ser superado; *εἰ τις ὑπερβολή τούτου* si hay algo peor que esto; *τοσαύτην ὑπερβολήν ποιείσθαι* ir tan lejos); hipérbole, exageración; dilación, demora, retraso, aplazamiento.

ὑπερ-βριθής ἐς excesivamente pesado.

ὑπέρ-γερως ων viejísimo; extraordinariamente anciano.

ὑπέρ-δασυς εια υ muy peludo. de aspecto salvaje.

ὑπερ-δεής ἐς intrépido, muy valiente.

F. *ac. sing. ép.* *ὑπερδέα Il. 17, 330*, por *ὑπερδέα*.

ὑπερ-δεῖδω γ

ὑπερ-δειμαίνω tener mucho miedo; temer por [*gen.*].

ὑπερ-δέξιος ον situado a la derecha y más alto, en posición dominante (*ἐξ ὑπερδεξίου desde arriba*) || SUBST. *n. pl.* posiciones dominantes, alturas.

ὑπερδικέω -ῶ defender.

ὑπέρ-δικως ον enteramente justo.

ὑπερδίκως ADV. muy justamente.

ὑπέρ-εἶδον *aor. 2.º de* *ὑπεροράω*.

ὑπ-ερείδω poner como sostén, apoyar.

ὑπ-ερείπω desfallecer, derrumbarse.

F. *aor. 2.º ép.* *ὑπήριπον*.

ὑπέρ-έκεινα ADV. del lado de allá
PREP. *de gen.* al otro lado de.

ὑπέρ-εκπερισσοῦ γ

ὑπέρ-εκπερισσῶς ADVs. sobreabundantemente, muchísimo.

ὑπέρ-εκπλήσσομαι [*át.* *ὑπέρ-εκπλήτ-*

τομαι] quedar pasmado o suspenso [ante alguien o por causa de alguien *ac. ἐπὶ [y dat.]*].

F. v. πλήσσω, y nótese *part. perf.* ὑπερεκπεπληγμένος, 3.^a *sing. plpf.* ὑπερεπέπληκτο *Jen. Cir.* 1, 4, 25.

ὑπερ-εκτείνω extender, alargar sobremanera o excesivamente.

ὑπερ-εκτίνω pagar por [alguien, *gen.*].

ὑπερ-εκχύν(ν)ομαι derramarse, desbordarse.

ὑπερ-εμπίπλημι llenar hasta desbordarse || *PAS.* estar lleno hasta los bordes.

ὑπερ-εντυγχάνω interceder.

ὑπερ-επαινέω -ῶ alabar excesivamente.

ὑπερ-επιθυμέω -ῶ desear con ansia.

ὑπερ-έπτα *dór. y*

ὑπερ-έπτῃ 3.^a *sing. aor. de* ὑπερπέτομαι.

ὑπ-ερέπτω llevarse de debajo, quitar por debajo, socavar (κοκλήν ποδοῖν la arena por bajo de los pies).

F. 3.^a *sing. impf. ép.* ὑπέρεπτε.

ὑπερ-έρχομαι pasar por encima, atravesar.

ὑπερ-εσθίω comer con exceso.

ὑπερ-έσχεθον *aor. 2.º iterat. de* ὑπερέχω.

ὑπερ-ετίθεα *impf. jón. de* ὑπερτίθημι.

ὑπέρ-ευ *ADV.* enteramente bien.

ὑπερ-εχθαίρω odiar con pasión, más que nada.

ὑπερ-έχω tener encima de, elevado sobre; poner encima; levantar por encima de, elevarse sobre (τῆς θαλάσσης sobre el mar; τὰ ὑπέρχοντα las partes salientes, dominantes); levantarse, salir [un astro]; sobresalir, dominar, exceder, pasar, sobrepasar, vencer ser superior (τινὶ τινα a uno en algo); aventajar (λέγων en hablar); ser muy poderoso o demasiado fuerte.

F. v. ἔχω. *Impf. ép.* ὑπείρεχον, *aor.* ὑπέρεσχον, *ép.* ὑπέρεσχεθον, *subj.* ὑπέρσχω ἡς ἡ.

ὑπερ-ἡδέως *ADV.* con gran placer.

ὑπερ-ἡδιστα *ADV.* de modo sobremanera agradable.

ὑπερ-ἡδομαι alegrarse o gozar extraordinariamente.

ὑπερ-ἡμισυς *υ* más que a medias, más que la mitad

ὑπερ-ἡγορέων *οντος* *ADJ. m.* muy orgulloso.

ὑπερ-ῆσει 3.^a *sing. fut. de* ὑπερίημι.

ὑπερηφανέω -ῶ ser muy orgulloso, arrogante o insolente.

ὑπερηφάνια *αἷς ἡ* soberbia, orgullo, arrogancia.

ὑπερ-ῆφανος *ον* magnífico, espléndido; orgulloso, soberbio; suntuoso.

ὑπερ-θαλασσίδιος *ον* situado en lo alto de la costa; situado al otro lado del mar.

ὑπερ-θαυμάζω admirarse mucho.

ὑπερ-θε(ν) *ADV.* de arriba, del cielo; arriba, en la parte superior; más aún.

ὑπερ-θέωμαι *subj. aor. med. jón. de* ὑπερτίθημι.

ὑπερ-θρῶσσω saltar por encima de, pasar de un salto [algo, *ac.*].

F. v. θρῶσσω. *Fut. ép.* ὑπερθροέομαι; *aor. ép.* ὑπέρθροον, *inf.* ὑπερθροέειν.

ὑπέρ-θυμος *ον* altivo; magnánimo; audaz.

ὑπερ-θύριον *ου τό γ*

ὑπέρ-θυρον *ου τό* dintel.

ὑπερ-θαυμάζω = ὑπερθαυμάζω.

ὑπερ-ιδεῖν *aor. 2.º inf. de* ὑπεροράω.

ὑπερ-ίημι lanzar más allá del punto alcanzado por uno de los contrincantes.

ὑπερ-ικταίνομαι apresurarse.

ὑπερ-ίπταμαι = ὑπερπέτομαι.

ὑπερ-ίσταμαι [*aor. intr. act.* ὑπερέστην *perf.* ὑπερέστηκα] estar encima de; estar a la cabeza de, proteger.

ὑπερ-ίστωρ *ορος* *ADJ. m. y f.* que sabe perfectamente.

ὑπερ-ίσχυρος *ον* extremadamente fuerte o sólido.

ὑπερ-ίσχω = ὑπέρέχω.

ὑπερ-κάθημαι acampar sobre; acechar, amenazar, seguir de cerca.

ὑπερ-καλλής *ές* extraordinariamente hermoso.

ὑπερ-καταβαίνω = ὑπερθρῶσσω.

ὑπέρ-κειμαι estar situado sobre; aventajar.

ὑπέρ-κοπος *ον* arrogante, presuntuoso.

ὑπερ-κτάομαι -ῶμαι acarrear sobre su culpa (πολύ τι κακῶν muchos males, *Sóf. El.* 217).

ὑπερ-κύδας *αντος* *ADJ. m.* muy célebre, glorioso.

ὕπερ-λαμπρος **ον** magnífico; muy brillante || **ADV.** ὑπέρλαμπρον **en voz** muy alta.

ὕπερ-λίαν **ADV.** sobre manera, incomparablemente.

ὕπερ-λυπέομαι -οῦμαι **estar** muy descontento, muy irritado.

ὕπερ-μαχέω -ῶ **y**

ὕπερ-μάχομαι **combatir** por, defender [a... *gen.*].

ὕπερ-μεγάθης [*ο* ὑπερ-μεγέθης] **es** muy grande, enorme; muy difícil.

ὕπερ-μεθύσκομαι [*inf. aor.* ὑπερμεθύσθηναι] **cargarse** de vino, embriagarse.

ὕπερ-μενέων **οντος** **ADJ. m. y**

ὕπερ-μενής **és** orgulloso, soberbio; muy poderoso.

ὕπερ-μήκης **es** desmesuradamente grande, muy poderoso; que llega muy lejos.

ὕπερ-μισέω -ῶ **odiar** sobre manera.

ὕπερ-μορα **y**

ὕπερ-μορον **ADVS.** contra la suerte, a pesar del destino.

ὕπερ-νικάω -ῶ **vencer** enteramente, triunfar de [*ac.*].

ὕπερ-νοέω -ῶ **reflexionar**, meditar sobre.

ὕπερ-νότιος **ον** situado más allá del viento del sur.

ὕπερ-ογκος **ον** desmesuradamente grande, deforme, desmesurado; excesivo, orgulloso.

ὕπερ-οικέω -ῶ **habitar** o residir encima de o más allá de.

ὕπερ-οικος **ον** que habita encima o más allá de.

ὕπερον **ου** τό **mano** de almirez, palo.

ὕπεροπλα **ADV. v.** ὑπέροπλος.

ὕπεροπλία **ας** [*john* ὑπεροπλήης] **ή** presunción, orgullo.

ὕπεροπλίζομαι **vencer** por la fuerza de las armas.

ὕπερ-οπλος **ον** orgulloso, insolente || **ADV.** ὑπέροπλον **y** ὑπέροπλα **orgullosamente.**

ὕπεροπτα **ADV. v.** ὑπέροπτος.

ὕπερ-όπτης **ου** **ADJ. m. y**

ὕπεροπτικός **ή** **όν** **y**

ὕπεροπτος **ον** orgulloso, desdeñoso, despreciativo, soberbio || **ADV.** ὑπέροπτα **orgullosamente.**

ὕπερ-οράω **mirar** o ver desde lo alto

o desde arriba; pasar por alto, hacer caso omiso de; mirar de arriba abajo, despreciar, desdeñar [*ac. o gen.*].

F. fut. ὑπερόψομαι; **aor.** ὑπερεΐδον, *inf.* ὑπεριδεῖν; **aor. pas.** ὑπερώφθην. *Cf.* ὄράω.

ὕπερ-όριος **α** **ον** [*y* -ος **ον**] exterior, fuera de las fronteras || **SUST. f.** el extranjero [territorio].

ὕπερ-όρνυμαι **caer** sobre [*dat.*].

ὕπερορχή **ής** **ή** superioridad, excelencia; preeminencia, primacía; supremacía; autoridad.

ὕπερορχος **ον** superior (ἄλλων a los otros).

ὕπεροψία **ας** **ή** desprecio, desdén; orgullo.

ὕπερ-οψομαι *fut. de* ὑπεροράω.

ὕπερ-παθῶς **ADV.** con gran dolor.

ὕπερ-περισσεύω [*y med.*] sobreabundar.

ὕπερ-περισσῶς **ADV.** sobreabundantemente.

ὕπερ-περιττεύω *dt.* = ὑπερπερισσεύω.

ὕπερ-πέτομαι **volar** sobre [*ac.*]; sobrepasar.

F. 3.^a pers. aor. ép. ὑπέρπτατο, *poét.*

ὑπερέπτα, **aor. td.** ὑπερεπτάσθην.

Cf. πέτομαι.

ὕπερ-πηδάω -ῶ **saltar** por encima de; sobrepujar; quebrantar.

ὕπερ-πίμπλημι **llenar** enteramente, hartar.

ὕπερ-πίνω **beber** excesivamente.

ὕπερ-πίπτω **caer** sobre; pasar.

ὕπερ-πλεονάζω **ser** superabundante, excesivo.

ὕπερ-πληρόω -ῶ **llenar** excesivamente; saciar.

ὕπερ-πολύς ὑπερ-πόλλη ὑπερ-πολύ **muchísimo.**

ὕπερ-πονέω -ῶ [*y med.*] **fatigarse** excesivamente, sufrir por uno.

ὕπερ-πόντιος **ον** que está o va por mar; que está al otro lado del mar.

ὕπερ-πτατο **3.^a sing. aor. ép. de** ὑπερπέτομαι.

ὕπερ-σχεθεῖν *inf. aor. ép. de* ὑπερέχω.

ὕπερ-σχη **3.^a sing. aor. 2.^o subj. de** ὑπερέχω.

ὕπερτατος **η** **ον** el más alto, el más poderoso, el mayor.

ὕπερ-τείνω **extender**, estirar por en-

cima o delante de; sobresalir, extenderse más allá de; aventajar.

υπερ-τελής *és* que se eleva por encima de; que alcanza el fin (*ἄθλων* de sus trabajos).

υπερ-τέλλω elevarse sobre, salir [el sol].

υπερτερή *ης ἡ ἐπ.* parte superior del carro, caja; *s. o.* tejadillo, baca.

υπερτερος *α ον* más alto, superior (*υπερτερὰ κρέα* carne de la parte exterior de las víctimas); más poderoso, más fuerte, mejor || *ADV.* **υπερτερον** [*con gen.*] más o mejor que.

υπερ-τίθημι [*y med.*] poner encima; comunicar; confiar, someter; diferir, aplazar.

F. impf. jón. *υπερετίθεα. V. τίθημι.*

υπερ-τιμάω -*ῶ* honrar especialmente.

υπερ-τρέχω transgredir, violar; vencer, superar; adelantarse a uno, pasarle.

υπερ-έρυθρος *ον* rojizo.

υπερ-ύψηλος *ον* extraordinariamente alto.

υπερ-υψώω -*ῶ* elevar inmensamente, exaltar.

υπερ-φαινομαι mostrarse sobre.

υπερ-φалаγγέω -*ῶ* desbordar las alas del ejército enemigo.

υπερ-φέρω llevar al otro lado (*τὸν ἱσθμὸν τὰς ναῦς* transportar las naves al otro lado del istmo); aventajar, superar || *PAS.* pasar al otro lado de; remontarse, subir.

υπερ-φίλος *ον* excesivo; muy fuerte, muy poderoso; orgulloso, arrogante.

υπερ-φιλέω -*ῶ* amar extraordinariamente.

υπερ-φοβέομαι -*οὔμαι* temer mucho.

υπερφρονέω -*ῶ* ser activo, soberbio, estar orgulloso; despreciar.

υπερ-φρων *ον* [*gen. ovos*] magnánimo; orgulloso, arrogante || *SUBST. n.* sentimiento de superioridad || *ADV.*

υπερφρονα orgullosamente.

υπερ-φυής *és* excesivo, extraordinario, enorme, desmesurado; maravilloso, prodigioso, extraño.

υπερ-φύομαι aventajar, superar.

υπερφυῶς *ADV.* sobremanera, maravillosamente.

υπερ-χαίρω alegrarse extraordinariamente.

υπερ-χλιδάω -*ῶ y*

υπερ-χλίσω ser orgulloso, arrogante.

υπερ-έρχομαι deslizarse, penetrar (*δῶμα* en la casa; *υπερχεται με φόβος* penetra en [se apodera de] mí el temor; *Τρώας τρόμος ὑπήλυθε γυῖα* ἑκαστον un escalofrío sacudió los miembros de todos los Troyanos); tratar de apoderarse de; adular, seducir, conseguir engañar; dañar con disimulo; avanzar lentamente; caer sobre, atacar, coger.

F. aor. ὑπῆλθον, ἐπ. tamh. ὑπήλυθον (único tema en Hom.). Cf. ἐρχομαι.

υπερῶα *ας* [*jón. ὑπερῶη* *ης*] *ἡ* paladar.

υπερ-ερώέω -*ῶ* retroceder.

υπερωλό-θεν *ADV.* desde el piso superior.

υπερωίον [*y ὑπερῶον*] *ου τό* piso superior, azotea.

υπερωτάω -*ῶ* interrumpir preguntando.

υπε-έστην *aor. 2.º de ὑφίστημι.*

υπέσχεθον *aor. 2.º poet. de ὑπέχω.*

υπέσχημαι *perf. de ὑπισχνέομαι.*

υπέσχομαι -*εο ετο aor. 2.º ἐπ. de ὑπισχνέομαι.*

υπέσχον *aor. 2.º de ὑπέχω.*

υπε-εύθυνος *ον* responsable [ante alguien, *dat.*]; sometido a una rendición de cuentas (*υπεύθυνον ποιεῖν τί τινα* someter algo a una cosa); dependiente de; deudor.

υπε-έχω colocar debajo; presentar, tender, alargar (*χείρα* la mano; *τὰ ὦτα* prestar oídos); someter, dar (*λόγον* razón o cuenta); ofrecer, permitir, sufrir, incurrir en (*τιμωρίαν* un castigo); dar ocasión; sostener, mantener.

F. fut. ὑφέξω; aor. ὑπέσχον, inf. ὑποσχεῖν etc. V. ἔχω.

υπε-ήκοος *ον* obediente, atento, dócil, sumiso || *SUBST. m. pl.* los súbditos.

υπε-ήκουον *impf. de ὑπακούω.*

υπε-ήνυώ bajar la cabeza, estar abatido.

F. sólo 3.ª sing. perf. ἐπ. ὑπεμνήμυκε Il. 22, 491 con v intercalada por razón métrica.

υπε-ήνεικα *aor. de ὑποφέρω.*

ὕπ-ήνεμος *ον* defendido del viento.
ὕπ-ήνη *ης ἡ* barba, bigote.
ὕπηνήτης *ου* *adj. m.* barbudo, que tiene barba (*πρῶτον ὕπηνήτης* que empieza a tener barba).
ὕπ-ηοῖς *η* *ον* matinal
ὕπηνγμένος *η* *ον part. perf. pas.* de ὑπάρχω.
ὕπηρεσία *ας ἡ* servicio de remero *o* de marino; los marineros; los remeros; los marineros y remeros; servicio, ayuda.
ὕπηρεσιον *ου τό* cojín de remero.
ὕπηρετός *-ῶ [y med.]* servir como remero *o* marinero; servir, ayudar; prestar servicio; estar a las órdenes de [*dat.*]; obedecer, hacer, ejecutar.
ὕπηρετῆμα *ατος τό* asistencia, servicio.
ὕπ-ηρέτης *ου ὁ* remero, marinero; servidor, ayudante, ordenanza, asistente, mozo de cuerda; ejecutor *y espte.* ejecutor de la sentencia de muerte, verdugo; ayudante de campo.
ὕπηρετικός *ή ὄν* de servicio; concierne a las tropas mercenarias || *SUBST. f.* servicio; *n.* barco auxiliar.
ὕπ-ηρέτις *ιδος ἡ fem.* de ὑπηρετής.
ὕπ-ήριπον *aor. 2.º* de ὑπερείπω.
ὕπ-ηρκτο *3.ª sing. plpf. pas.* de ὑπάρχω.
ὕπ-ήσω *fut. jón.* de ὑφίημι.
ὕπ-ηχέω *-ῶ* resonar, acompañar [musicalmente].
ὕπ-ιημι *jón.* = ὑφίημι.
ὕπ-ιλω recoger (*στόμα* cerrar la boca).
ὕπ-ιστημι *jón.* = ὑφίστημι.
ὕπ-ισχνέομαι *-οῦμαι* *y*
ὕπ-ισχομαι tomar sobre sí, emprender; prometer; hacer voto; desposar, casar; desposarse; declarar, asegurar. *F. En pres. e impf. ép. y jón. alternan las formas (por ej. 3.ª sing. impf. ὑπίσχετο Hom., ὑπίσχνετο Hdt.); part. jón. ὑπίσχνετος; fut. ὑπίσχησομαι; aor. ὑπέσχεσθαι, inf. ὑπείσχεσθαι etc.; perf. ὑπέσχημαι; 3.ª sing. plpf. ὑπέσχητο; td. tamb. ὑπίσχνεω.*
ὕπνο-μαχέω *-ῶ* luchar contra el sueño.
ὕπνος *ου ὁ* sueño; somnolencia.
ὕπνώω *-ῶ* dormir || *PAS.* dormirse.
ὕπνώδης *ες* dormilón.
ὕπνώω = ὑπνώω.

ὑπο *adv.* debajo, abajo; hacia abajo; atrás.
ὑπό *prep. de gen.* de debajo de (*ἵππους* λύσαι ὑπὸ ζυγοῦ soltar los caballos de debajo del yugo, desengancharlos; νεκρὸν ὑπ' Αἴαντος ἐρύειν arrancar el cadáver de las manos de Ayante); debajo de (*γῆς* tierra; ὑπὸ βλεφάρων debajo de los párpados); al pie de (*τῆς* πλατάνου del plátano); por [*persona agente*], por obra de, por la acción (*ὤνῃσκειν* ὑπὸ τινοῦ morir por obra de uno, ser muerto por él; φεύγειν ὑπὸ τινοῦ huir por obra de uno, ser puesto en fuga por él; ἀνασθῆναι ὑπὸ τινοῦ verse obligado por uno a emigrar; τὴν ἀρχὴν ἀπολέσαι ὑπὸ τινοῦ perder el poder por la acción de uno, ser despojado del poder por él; αἰτίαν ἔχειν ὑπὸ τινοῦ ser acusado por uno); por causa de (ὑπὸ λύπης de tristeza; ὑπὸ δέους de miedo); bajo la dirección de, con acompañamiento de, al son de, a la luz de, en medio de, entre, bajo, en (ὑπὸ σκότου en la obscuridad, en secreto) || *de dat.* bajo, debajo de; al pie de (ὑφ' ᾧ ἦν ἡ κώμη al pie del cual [monte] estaba el pueblo); bajo el poder *o* la autoridad de (ὑπὸ τινι εἶναι estar bajo la autoridad de uno, ser súbdito suyo; ὑπὸ τινι γίγνεσθαι caer bajo el dominio de uno, convertirse en súbdito suyo); a consecuencia de, a manos de (κτείνεσθαι ὑπὸ Πατρόκλῳ morir al filo de la espada de Patroclo; ὑπὸ χειρὶ τινοῦ δαμῆναι morir a manos de uno) || *de ac.* bajo (ἔλκειν ὑπὸ γαίαν ir bajo tierra; ἔλθειν ὑπὸ ζόφον ir al reino de las sombras); al pie de (ἱλίων los muros de Troya); ante (ὑπὸ τοὺς ἐφόρους ὑπάγειν citar ante [el tribunal de] los éforos); cerca de (ὑπὸ νύκτα al llegar la noche); durante, en la época de (ὑπὸ τὸν σεισμόν en la época del terremoto); con acompañamiento de; bajo el poder de, bajo la protección de.
F. en anástrofe ὑπο, *ép. y poet.* ὑπαί.
ὑπό-βαθρον *ου τό* sostén, soporte.
ὑπο-βαίνω bajar, descender (*τεσσαράκοντα πόδας ὑποβάς τῆς ἐτέρης πυραμίδος* construyéndola de cuarenta

pies de altura menos que la otra pirámide, *Hdt.* 2, 127; seguir leyendo.

υπό-βάλλω tender, poner o colocar debajo; poner como fundamento; propagar, divulgar (μύθους rumores); lanzar secretamente [echadizos etc.]; sugerir, deslizar palabras, interrumpir || MED. colocar o poner uno mismo, someter, *esp.* haccer pasar por suyo [un hijo ajeno].

F. inf. ép. ὑββάλλειν *Il.* 19,80. *V.* por lo demás βάλλω.

υπό-βλέπω [*y med.*] mirar con desconfianza, con desprecio, con ira, torvamente, de modo amenazador.

υποβλήθην ADV. interrumpiendo, replicando.

υπό-βλητος ον = **υποβολιμαῖος**.

υπόβολή ης ἢ advertencia, aviso; suposición, suplantación.

υποβολιμαῖος α ον falso, ilegítimo; supositicio, inventado.

υπό-βρυξ υχος ADJ. *m y f. y*

υπο-βρύχιος α ον sumergido, inundado; que está bajo las aguas, en el fondo del mar.

υπό-γαιος ον subterráneo (ὕ. δρυγμα mina).

υπό-γι(γ)νομαι nacer después; comenzar poco a poco.

υπογραμματούς ser escribiente.

υπογραμμός οὗ δ modelo, ejemplo.

υπογραφή ης ἢ inscripción; esbozo, esquisicio; pintura de los ojos.

υπο-γράφω escribir abajo, añadir, suscribir; escribir como modelo; esbozar; dibujar, pintar debajo.

υπό-γυ(ι)ος ον próximo, cercano; súbito (ἐξ ὑπογυίου súbitamente, de repente).

υπό-δαίω encender debajo.

υπό-δάμναμαι someterse.

υπό-δδείσας part. aor. de ὑποδεῖδω.

υπό-δέγμενος η ον part. aor. de ὑποδέχομαι.

υπό-δεής ἐς débil || COMP. **υποδεέστερος α ον** más débil, menor, inferior enteramente, más bajo, más necesitado.

υπόδειγμα ατος τό ejemplo, modelo; signo, marca, señal, indicio; esque-
ma.

υπό-δεῖδω temer un poco, temer en

secreto; espantarse súbitamente; avergonzarse.

F. aor. ὑπέδεισα, *ép.* ὑπέδδεια, *part.* ὑποδδείσας, *perf. ép.* ὑποδεῖδια, *3.ª pl. plpf.* ὑπέδδισαν.

υπό-δεῖκνυμι y

υπό-δευνύω [*y med.*] mostrar secretamente, dejar ver; mostrar, presentar como modelo; indicar, marcar, enseñar; demostrar.

F. aor. ὑπέδειξα, *jón.* ὑπέδεξα (*part.* ὑποδέξας). *V.* δεικνυμι.

υπό-δεμαίνω = **υποδεῖδω**.

υπό-δέκομαι jón. = **υποδέχομαι**.

υπό-δέμω poner como cimientó.

υποδεξίη ης ἢ hospitalidad, buena acogida, recepción; *tamb.* facilidad de recepción, medios de agasajar [*Il.* 9, 73].

υποδέξις α ον acogedor; espacioso, amplio.

υπόδεσις εως ἢ acción de atar abajo; sandalia, calzado.

υπο-δέχομαι recibir, acoger, hospedar; recoger; escuchar, dar oídos a; sostener [un ataque], sufrir; aceptar, admitir, conceder, declararse partidario de, acceder (οὐχ ὑπ. decir que no); seguir inmediatamente, suceder a, responder; tomar sobre sí, encargarse de, emprender; prometer; confinar; alcanzar, afligir.

F. jón. ὑποδέκομαι; *3.ª pl. impf.* ὑπεδέκετο; *inf. atermát. ép.* ὑδοδέχθαι, *part.* ὑποδέγμενος, *3.ª sing. impf.* ὑπέδεκτο; *fut.* ὑποδέξομαι; *aor.* ὑπέδεξάμην. *Cf.* δέχομαι.

υπό-δέω atar abajo || MED. atarse (ὑποδήματα los zapatos; ὑποδεδεμένοι τὸν ἀριστερόν πόδα teniendo ellos calzado el pie izquierdo; ὑποδεδεμένοι [estando] calzados).

υπόδημα ατος τό calzado, zapato, sandalia.

υπό-δίδωμι ceder, entregar.

υπό-δικος ον responsable, culpable; acusado (φόνου de homicidio).

υπό-δμῶς ὥς δ criado.

υποδοχή ης ἢ recibimiento, acogida, hospitalidad; comida, banquete; resistencia [al ataque enemigo]; espera, expectativa (προσγμάτων de los sucesos); deseo, consentimiento; asilo, abrigo, refugio; suposición.

ὑπό-δρα ADV. mirando torvamente.

ὑπο-δράω -ῶ servir, ser criado de [dat.].

F. 3.^a pl. ind. pres. ép. ὑποδρώσων.
ὑποδρηστήρ ἥρος ὁ criado, sirviente.
ὑπο-δρώσι 3.^a pl. pres. ind. ép. de ὑποδράω.

ὑπο-δύνω γ

ὑπο-δύομαι ponerse o revestir debajo (κισῶνας túnicas); calzarse; deslizarse bajo [algo ac. o ὑπὸ γ ac.]; con gen. salir de (θάμνων el ramaje); ponerse bajo [el yugo etc. ac.]; someterse a, arrostrar [un peligro, un trabajo etc.]; revestir o aparentar [un carácter o manera de ser]; insinuarse [un sentimiento, unas palabras en... ac. o dat.], introducirse en (τὴν ἡγεμονίην, el mando, apoderarse de él); insinuarse en el favor de alguien [ac.].

F. fut. ὑποδύσομαι; aor. 1.^o ὑπέδυσάμην; aor. 2.^o ὑπέδυν; 3.^a sing. aor. mixto ὑπέδυσετο; perf. ὑποδέδυκα.

ὑπο-εἰκω = ὑπέικω.

ὑπο-ζάκορος ου ὁ ἡ vigilante del templo.

ὑπο-ζεύγνυμι uncir, enganchar; someter [PAS. estar sometido a [dat.]].

ὑποζύγιος ον uncido, enganchado || SUBST. n. animal de tiro o de carga, acémila, bagaje, asno.

ὑπο-ζώννυμι ceñir por debajo (ναῦν rodear la nave de una cinta [maderos que van por fuera del costado del buque desde proa a popa, y sirven de refuerzo a la tablazón]) || MED. ceñirse [ac.].

ὑποθερμαίνω calentar un poco || PAS. estar caliente.

ὑπό-θερμος ον algo caliente o apasionado.

ὑπόθεσις εως ἡ base, principio, fundamento; pensamiento fundamental, asunto, tema, objeto, punto capital, cuestión principal; suposición, hipótesis.

ὑπόθευ imp. aor. 2.^o med. ép. de ὑποτίθηναι.

ὑπο-θεωρέω -ῶ mirar desde debajo.

ὑποθήκη ης ἡ γ

ὑποθημοσύνη ης ἡ consejo, advertencia, instrucción, enseñanza; prenda, hipoteca.

ὑπο-θορυβέω -ῶ empezar a hacer ruido

ὑπο-θαπέύω halagar, lisonjear suavemente.

ὑπο-θωρήσσομαι armarse ocultamente.

ὑπο-κάθηναι γ

ὑπο-καθίζομαι fijarse, residir; aguardar en una emboscada o en un lugar fortificado; esperar emboscado.

ὑπο-καίω quemar poniendo fuego debajo.

ὑπο-κάμπω doblar debajo.

ὑπο-καταβαίνω bajar; bajar poco a poco u ocultamente.

ὑπο-κατακλίνομαι ceder, someterse.

ὑπο-κάτναι jón. = ὑποκάθηναι.

ὑπο-κάτω ADV. abajo, debajo || PREP. de gen. debajo de.

ὑπο-κάω = ὑποκαίω.

ὑπό-κειμαι yacer, estar debajo, servir de base (οἱ θεμέλιοι παντοίων λισθῶν ὑπόκεινται los cimientos están formados de piedra de toda clase); estar situado cerca de; inclinarse ante uno, estar a los pies de, estar sometido, obedecer; estar a la vista, estar presente; estar resuelto, decidido, acordado (ἐμὸι ὑπόκειται ὅτι estoy resuelto a); ser sugerido; quedar, subsistir; corresponder a.

ὑπο-κηρύσσομαι [dt. ὑπο-κηρύττομαι] proclamar públicamente; elogiarse.

ὑπο-κινέω -ῶ mover, agitar, menear suavemente; excitar, empujar; moverse, agitarse.

ὑπο-κλαίω llorar, repetir llorando (οἰμωγὰς gemidos).

ὑπο-κλέπτω hurtar; ocultar, engañar; defraudar.

ὑπο-κλίνομαι echarse, tenderse debajo de o ante [dat.].

F. aor. pas. ép. ὑπεκλινθην.

ὑπο-κλονέομαι -οῦμαι ser perseguido por uno [dat.], huir desesperadamente ante él.

ὑπο-κλοπέομαι -οῦμαι estar escondido.

ὑπο-κνίζω excitar, picar ligeramente || PAS. sentir un deseo oculto.

ὑπο-κορίζομαι empequeñecer, infamar, denigrar; atenuar; hablar acariaciando [a un niño].

ὑπο-κρητηρίδιον ου τό sostén de una cratera o vasija.

ὕπο-κρίνομαι responder, replicar, contestar; interpretar, representar [un papel en el teatro] ('Αντιγόνην representar el papel de Antígona); fingir, disimular.

F. fut. ὑποκρινούμαι, *jón.* -κρίνεται; *aor.* ὑπεκρινάμην, *perf.* ὑποκέκριμαι.

ὕπο-κρισις *εως* ἡ respuesta; representación [de un papel en el teatro]; fingimiento, hipocresía.

ὕποκριτής οὗ δ' adivino, profeta; intérprete, actor, comediante; hipócrita.

ὕπο-κρούω interrumpir, replicar interrumpiendo.

ὕπο-κρύπτω ocultar debajo de [*dat.*] || *MED.* ocultarse u ocultar sus bienes.

ὕπο-κρώζω piar.

ὕπο-κυκλος *ον* sostenido por ruedas o redondeado por abajo.

ὕπο-κύομαι estar embarazada.

ὕπο-κύπτω inclinarse; someterse.

ὕπο-κωφος *ον* algo sordo.

ὕπο-λαμβάνω coger por abajo; llevar a hombros; tomar, recibir, acoger, recoger; tratar como a un huésped; cuidar, sostener, proteger; aprobar (*λόγον* un discurso, una declaración); suceder, sobrevenir; suceder, seguir; responder, hablar después de otro (ὁ δὲ ὑπολαβὼν ἔφη y tomando él la palabra dijo); interrumpir (ἔτι λέγοντος αὐτοῦ ὑπολαβὼν εἶπε cuando aún estaba él hablando tomó la palabra y dijo); objetar; sorprender, atacar de improviso; detener, atajar; apoderarse de, tomar secretamente (τὰ ὅπλα las armas); creer, sospechar; entender, comprender; suponer; seducir, separar de la causa o partido a que pertenecen (μισῶς μείζονι con la oferta de mayor sueldo).

ὕπο-λάμπω brillar debajo o a través de; comenzar a brillar.

ὕπο-λέγω indicar o decir previamente o de antemano, sugerir; añadir o agregar; sugerir una explicación, explicar.

F. fut. ὑπερῶ; *aor.* ὑπέειπον; *perf.* ὑπέειρηκα, *med.* ὑπέειρημαι. *V.* λέγω εἶπον.

ὕπολειμμα *ατος* *τό* resto, residuo.

ὕπο-λείπω dejar como residuo o remanente; dejar en pos de sí (τινὰ

πολέμιον algún enemigo); faltar || *MED.* reservar para sí, dejar en pos de sí; dejar subsistir (αἰτίαν el reproche); || *PAS.* quedar (οὐδὲν ὑπολείπεται ἄλλ' ἢ ποιεῖν no queda sino hacer); quedar atrás, quedar rezagado, quedar solo; pasar (ὁπότεν νύξ ὑπολειφθῇ cuando ha pasado ya la noche).

ὕπο-λευκαίνωμαι blanquear por debajo.

ὕπο-λήνιον *ου* *τό* cocedero o cantina bajo el lagar.

ὕπο-ληψις *εως* ἡ respuesta, réplica; sospecha, opinión, creencia, pensamiento, impresión.

ὕπο-ολίζων *ον* [*gen.* *ονος*] algo menor.

ὕπο-λιμπάνω = ὑπολείπω.

ὕπο-λογίζομαι tener en cuenta, considerar.

ὕπο-λογος *ου* *δ* cuenta, consideración.

ὕπο-λογος *ον* tomado en consideración (ὕπόλογον τίθεσθαι τι imputar algo, hacer responsable de algo).

ὕπο-λοιπος *ον* restante (ὅσα ἦν ὑπόλοιπα todo lo que quedaba [sin fortificar]); superviviente.

ὕπο-λόχαγος *ου* *δ* subteniente de una compañía.

ὕπο-λύω soltar, libertar, rescatar; desatar, desenganchar, desuncir; quitar, paralizar || *MED.* descalsarse; debilitarse; librar (δεσμῶν de sus ataduras).

F. 3.ª pl. aor. 2.ª med. ép. (con valor pas) ὑπέλυτο.

ὕπο-μαλακίζομαι mostrarse algo tímido, comenzar a ceder.

ὕπο-μαργος *ον* algo furioso, algo locopendenciero.

ὕπο-μείγνυμι aproximarse secretamente.

ὕπο-μειδιάω -ῶ sonreír disimuladamente.

ὕπο-μειων *ον* [*gen.* *ονος*] algo inferior || *SUBST. m.* los ciudadanos de la última clase [en Esparta].

ὕπομενετέον *adj. vbal.* de ὑπομένω *haz* que resistir.

ὕπο-μένω quedarse atrás, quedarse aguardar; vivir, morar; quedar *con* vida; aguardar a pie firme, sostener el ataque; soportar, sufrir, aguantar aceptar; tomar sobre sí, encargarse

de, emprender; osar; atreverse a, oponerse a, resistir.

υπο-μίγνυμι = **υπομείγνυμι**.

υπο-μimνήσκω recordar, hacer acordarse, advertir; mencionar; sugerir || PAS. acordarse de.

F. *fut.* υπομνήσκω; *aor.* υπέμνησα.

υπο-μνάομαι -ῶμαι tratar de seducir, galantear.

F. 2.^a pl. *impf. ép.* υπεμνάσθαι *Od.* 22, 38

υπόμνημα ατος τό γ

υπόμνησις εως ἡ recuerdo, pensamiento, mención; noticia, aviso; monumento || PL. memorias [históricas, etc.].

υπο-όμνυμαι pedir prórroga de un plazo para comparecer ante un tribunal.

υπομονή ἥς ἡ rezago; duración, persistencia, paciencia, perseverancia; espera.

υπο-νείρω = **υπονίρω**.

υπο-νήσις ον situado al pie del monte.

υπο-νίρω nevar un poco || PAS. νύξ ὑπονοφομένη una noche de nieve (*Tuc.* 3, 23).

υπο-νοέω -ῶ sospechar, presumir; suponer, conjeturar; explicar, declarar, adivinar.

υπόνοια ας ἡ suposición, sospecha; ficción; pensamiento, sentido, significación.

υπονομηδόν ADV. por medio de un canal subterráneo.

υπό-νομος ου ὁ galería subterránea, mina; canal subterráneo.

υπο-νοστέω -ῶ volver; hundirse, perderse bajo tierra.

υπο-νυστάζω adormecerse un poco.

υπο-ξυρέω -ῶ adornar, rasurar.

υπο-πάσσω esparcir por debajo.

υπο-πεινάω -ῶ tener un poco de hambre.

υπό-πεμπτος ον enviado secretamente, como espía.

υπο-πέμπω enviar secretamente, apostar como espía.

υπο-πεπτηῶτες nom. pl. part. de perf. de ὑποπτήσω.

υπο-περιάζω empezar a ennegrecerse, es decir, a madurar.

υπο-πετάννυμι extender por debajo.

υπό-πετρος ον de suelo pedregoso.

υποπιάζω maltratar; = **υπωπιάζω**.

υπο-πίμπλημι llenar casi enteramente o poco a poco || PAS. llenarse, tener abundancia de (πώγωνος ἤδη ὑποπιμπλόμενος empezando a tener ya bastante barba).

υπο-πίμπρημι encender por abajo; prender fuego a; quemar.

υπο-πίνω beber algo demasiado; embriagarse (ὑποπεπωκώς bastante beodo).

υπο-πίπτω caer abajo, caer en poder de; echarse a los pies de; meterse entre.

υπο-πλάχιος α ον situado al pie del monte Πλάκιος.

υπό-πλεος ον bastante lleno.

υπο-πλέω navegar de costado, oblicuamente, pasar cerca de.

υπό-πλεως ων = **υπόπλεος**.

υπο-πνέω soplar suavemente.

υπο-πόδιον ου τό banquillo, escabel, taburete.

υπο-ποιέω -ῶ poner debajo; producir poco a poco o secretamente || MED. seducir, atraer.

υπο-πόρφυρος ον purpúreo.

υπο-πρίω apretar (τοὺς ὀδόντας los dientes).

υπ-όπτας ου ADJ. m. = **υπόπτης**.

υπό-πτερος ον alado, con alas

υποπτεύω sospechar, desconfiar de [ac.]; temer; suponer || PAS. ser visto con desconfianza; ὡς ὑπωπτεύετο como se sospechaba.

υπ-όπτης ου ADJ. m. desconfiado.

υπο-πτήσσω agazaparse, ocultarse de miedo debajo de, temblar [ante uno, dat. o ac.]; ser tímido o modesto.

F. perf. υπέπτηχα; part. perf. ép. pl. ὑποπτηπῶτες. V. πτήσσω.

υπ-οπτος ον sospechoso, visto con desconfianza; receloso, desconfiado, suspicaz || SUBST. n. desconfianza, recelo.

υπόπτως ADV. con desconfianza; ὕ. ἔχειν οὐ διακείσθαι ser sospechoso.

υπ-όρνυμι excitar, conmover poco a poco || INTR. [perf. ὑπόρνωρα plpf. ὑπορώρειν] y PAS. nacer lenta o secretamente.

F. aor. 1.^o ὑπῶρσα; aor. 2.^o ὑπώροπον (trans. e intr.); perf. y plpf. v. supra.

ὑπο-ρρήγνυμαι romperse por debajo, desgarrarse, abrirse.

ὑπό-ρρηνος ον que amamanta un cordero.

ὑπο-ρρίπτω lanzar, entregar.

ὑπο-ορύσσω [dt. ὑπο-ορύττω] cavar, minar.

ὑπό-σαθρος ον medio podrido.

ὑπο-σεῖω = ὑποσσεῖω.

ὑπο-σημαίνω dar una señal; señalar, celebrar; indicar, ordenar, mandar.

ὑπο-σκελίζω echarle a uno una zancadilla, es decir, cruzar una pierna por detrás de la de otro, para derribarle.

ὑπο-σπανίζω descuidar, olvidar, omitir || MED. carecer, tener necesidad.

ὑπό-σπονδος ον mediante pacto o tregua.

ὑπο-σσεῖω sacudir, agitar por debajo.

ὑπο-στάθμη ης ἡ base, fundamento; poso, sedimento.

ὑπο-στάς ἄσα ἀν part. aor. 2.º de ὑφίστημι.

ὑπό-στασις εως ἡ fundamento, base; sustancia, materia; poso, sedimento; campamento; firmeza, confianza; resolución, valor, seguridad; realidad.

ὑπο-σταχύομαι multiplicarse, prosperar.

ὑπό-στεγος ον que está bajo techado, que entra en una casa.

ὑπο-στεγώ ocultar debajo, recubrir.

ὑπο-στέλλω retirarse; ocultar || MED. retirarse; no querer, reprimir, contener; retroceder; ocultar, disimular.

ὑπο-στενάζω y

ὑπο-στεναχίζω y

ὑπο-στένω gemir, suspirar; gruñir, murmurar.

ὑπο-στήναι inf. aor. 2.º y

ὑπο-στήσαι inf. aor. 1.º de ὑφίστημι.

ὑπο-στήσας ἄσα ἀν part. aor. 1.º de ὑφίστημι.

ὑποστολή ης ἡ pusilanimidad, abatimiento, miedo.

ὑπο-στορέννυμι y

ὑπο-στόρνυμι extender debajo || PAS. estar extendido debajo.

ὑποστρατηγέω -ῶ ser lugarteniente de [dat.].

ὑπο-στράτηγος ου ὁ lugarteniente.

ὑπο-στρέφω volver, hacer volver; devolver, traer; volverse (φύγαδε para

huir); volver sobre sus pasos, regresar || PAS. volverse, regresar.

F. part. aor. pas. ép. jón. ὑποστρεφθεῖς, dt. ὑποστραφεῖς. V. στρέφω.

ὑποστροφή ης ἡ retroceso, retirada, repliegue; huída.

ὑπο-στρώννυμι y

ὑπο-στρωννύω = ὑποστόρνυμι.

ὑπο-σχεδύνω y ὑπο-σχεῖν inf. aor. 2.º de ὑπέχω.

ὑπό-σχεο imp. aor. 2.º ép. de ὑπισχνέομαι.

ὑπό-σχες ὑπο-σχετώ imp. aor. de ὑπέχω.

ὑπο-σχεσθαι inf. aor. 2.º de ὑπισχνέομαι.

ὑποσχεσίη ης ἡ y

ὑπόσχεσις εως ἡ promesa, compromiso.

ὑπο-σχήσομαι fut. de ὑπισχνέομαι.

ὑποταγή ης ἡ obediencia, sumisión.

ὑπο-ταγήσομαι fut. pas de ὑποτάσσω.

ὑπο-τάμνω jón. = ὑποτέμνω.

ὑπο-τανύω ép. = ὑποτείνω.

ὑπο-ταράσσω [dt. ὑπο-ταράττω] turbar, asustar un poco.

ὑπο-ταράβω -ῶ turbarse, asustarse un poco.

ὑπο-ταρτάριος ον que está en el Tártaro.

ὑπο-τάσσω [dt. ὑπο-τάττω] poner debajo; subordinar, someter || MED. obedecer, someterse.

ὑπο-τείνω fijar, sujetar fuertemente (τι πρὸς τι una cosa a otra); ofrecer, prometer; proponer, sugerir; estirar fuertemente; causar (ὀδύνας vivo dolor), intensificar || MED. proponer, sugerir.

ὑπο-τείχίζω construir un contramuro.

ὑποτείχισις εως ἡ y

ὑποτείχισμα ατος τό contramuro.

ὑποτελέω -ῶ pagar; pagar un tributo.

ὑπο-τελής ἐς tributario.

ὑπο-τέμνω [y med.] cortar por debajo, por la base; cortar; interceptar, cortar la retirada.

F. jón. ὑποτάμνω; aor. ép. jón. ὑπέταμον, dt. ὑπέτεμον.

ὑπο-τίθωμι poner, colocar debajo de; poner, colocar abajo; poner como base (τὰ ὑποτεθέντα los principios, las bases); sugerir, hacer concebir

(ἐλπίδα la esperanza); ofrecer (τὴν ψυχὴν τοῖς τῆς πατρίδος τύχαις su vida a los destinos de la patria); exponerse, arriesgar, aventurar; dar en prenda || MED. poner como fundamento, como principio; suponer, admitir; proponerse; proponer, sugerir, inspirar, aconsejar; enseñar, instruir; tomar en prenda (οἱ ὑποτιθέμενοι los acreedores hipotecarios); poner a los pies de uno.

F. imp. aor. med. ép. ὑπόθεν Od. 15, 310. V. τίθημι.

ὑπο-τοπεύω y

ὑπο-τοπέω -ῶ [y med.] sospechar.

ὑπο-τρέμω = **ὑποτρέω**.

ὑπο-τρέφομαι mantener secretamente.

ὑπο-τρέχω correr a echarse a los pies (ὑπέδραμε καὶ λάβε γούνων corrió a echarse a sus pies y le cogió las rodillas); precipitarse debajo; deslizarse, penetrar en; correr en pos de; perseguir [as.]; acometer, sorprender, interpretar.

ὑπο-τρέω y

ὑποτρομέω -ῶ temblar un poco; temer, retroceder de miedo ante [as.].

F. impf. iter. ép. ὑποτρομέσκον.

ὑπό-τρομος ον algo tembloroso, miedoso.

ὑπό-τροπος ον de vuelta, de regreso.

ὑπο-τυγχάνω responder, contestar, replicar.

ὑπο-τύπτω golpear (κόντω ἐς λίμνην con el remo el lago).

ὑποτύπωσις εως ἢ esbozo; modelo, ejemplo.

ὑπ-ουλος ον que supura por dentro; podrido, corrompido (ὁ κακῶν lleno de males por dentro); pérfido, engañador (ὁ αὐτονομία libertad ficticia).

ὑπ-ουράνιος ον que está bajo el cielo; que se eleva hasta el cielo.

ὑποουργέω -ῶ ayudar, socorrer, servir (τὰ ὑπουργημένα servicios prestados).

ὑπούργημα ατος τό y

ὑπουργία ας ἡ ayuda, asistencia, socorro; adulación, agasajo.

ὑπουργός ον provechoso, útil, que ayuda, que coopera.

ὑπο-φαίνω mostrar, sacar de debajo (θρήνων τραπέτης un banquillo

de debajo de la mesa); hacer ver || PAS. mostrarse, aparecer; comenzar a aparecer.

ὑπό-φauσις εως ἡ pequeña abertura, ventana; pequeño intervalo o espacio.

ὑπο-φείδομαι usar de miramientos.

ὑπο-φέρω librar, salvar; llevar hacia abajo, río abajo; llevar (δπλα armas); sufrir, soportar (τὸς τῆς τύχης μεταβολὰς los cambios de la fortuna); pretextar, alegar; proponer, hacer concebir (ἐλπίδα esperanza) || PAS. bajar navegando; dejarse llevar; retroceder.

F. aor. ép. ὑπήνεικα etc. V. φέρω.

ὑπο-φεύγω huir secretamente; escapar de un peligro; retirarse.

ὑπο-φήτης ου ὁ intérprete, adivino, sacerdote.

ὑπο-φθάνω [y med.] adelantarse a uno.

F. part. aor. 2.º ép. ὑποφθάς; med. ὑποφθάμενος.

ὑπο-φθέγγομαι hablar o sonar suavemente.

ὑποφθονέω -ῶ envidiar secretamente.

ὑπό-φθονος ον que tiene secreta envidia.

ὑποφθόνως ADV. con envidia (ὁ ἔχειν tener cierta envidia).

ὑπο-φρόνιος ον mortal.

ὑποφωρά ᾗς ἡ pretexto; objeción, excusa.

ὑπόφωρος ον tributario.

ὑπο-χάζομαι ceder.

ὑπό-χειρ χειρός ADJ. m. y f. y

ὑποχείριος ον que está a la mano; sometido a, súbdito (ὑποχείριον ποιεῖν τινά τινι hacer a uno súbdito de otro; ὑποχείριον ποιῆσθαι someter a su poder; ἔχειν ὑποχείριόν τινα tener a uno en su poder).

ὑπο-χέω [y med.] extender por debajo, esparcir; deslizarse, insinuarse; causar, ocasionar.

F. aor. ép. ὑπέχευα; perf. pas. ὑποκέχυμαι etc. V. χέω.

ὑπ-οχλέω -ῶ arrollar, rodar.

ὑπο-χοος ον sometido a, dependiente de.

ὑπο-χρίω untar por debajo; teñir, colorear || MED. pintarse (δφθαλμούς los ojos).

ὑπο-χωρέω -ῶ retroceder, retirarse

(τοῦ πεδίου del llano; ὄχλον νεῶν ante una multitud de bajeles); ceder [ante alguien *dat.*].

ὕπό-ψαμμος *ον* de fondo arenoso.

ὕποψια *ας* [*john.* ὑποψία *ης*] ἡ sospecha (ὕποψιν παρέχειν provocar sospecha); envidia; vigilancia envidiosa, acecho.

ὕποψιος *ον* despreciado, odioso (ἀλλων para los otros).

ὕπτιαζω tirar boca arriba || *PAS.* estar tendido boca arriba.

ὕπτιος *α* *ον* de espaldas, boca arriba (ὕπτια χεῖρ mano vuelta hacia arriba para recibir algo; πέσεν ὕπτιος cayó de espaldas; τινά ὕπτιον ὠθεῖν empujar a uno para que caiga de espaldas); vuelto, volcado, invertido; llano; negligente; ἐξ ὕπτιας hacia atrás.

ὕπ-ωμοσία *ας* ἡ declaración jurada para excusar la comparecencia ante un tribunal *ο* para suspender la aplicación de un decreto.

ὕπ-ώπια *ων* τὰ rostro, semblante.

ὕπωπιάζω lastimar, herir, mortificar; molestar.

ὕπώπτειον *impf.* de ὑποπτέω.

ὕπ-ώρεα *ας* [*john.* ὑπ-ωρή *ης*] ἡ *y*

ὕπ-ώρεια *ας* [*john.* ὑπ-ωρή *ης*] ἡ pie de la montaña; región al pie de la montaña.

ὕπ-ώρορε *3.^a sing. aor. 2.^o ép.* de ὑπόρνυμι.

ὕπ-ωρόριος *α* *ον* [*ο*-*ος* *ον*] que está bajo el mismo techo, huésped || *SUST.* *f.* piso superior.

ὕς ὅς *δ* ἡ cerdo, cerda, jabalí (οὐκ ἂν πᾶσα ὕς γνοίη esto no lo saben todos [*Plat. Laq. 196 d.*]).

F. ac. ὕν; *pl.* ὕες ὕων ὕσί (*ép.* ὕεσι) ὕς (*ép.* ὕας).

ὕσα -*ας* -*ε* *aor. 1.^o de ὕω* (*inf.* ὕσαι).

ὕσιγινω-βαφής *ές* de color de púrpura *ο* escarlata.

ὕσθησαν *3.^a pl. aor. pas. de ὕω.*

ὕσμινη *ης* ἡ refriega, combate, batalla: ὕσμινηνδε a la batalla.

F. dat. heterocl. ép. ὕσμινι.

ὕσμινι *dat. del inusit.* ὕσμιν = ὕσμινη. ὕσωπος *ου* *δ* hisopo [planta aromática].

ὕσάτιος *α* *ον* *y*

ὕστατος *η* *ον* último || *ADV.* ὕστατον

y ὕστατα en último lugar; por última vez, al final.

ὕστέρα *ας* [*john.* ὕστέρα *ης*] ἡ matriz.

ὕστεραῖος *α* *ον* posterior, ulterior, siguiente, inmediato; del día siguiente (τῇ ὕστεραίᾳ al día siguiente).

ὕστερως -*ῶ* llegar demasiado tarde, retrasarse; llegar después; carecer de, padecer necesidad de; ser inferior, menos importante; estar en la miseria; faltar || *MED.* carecer de, verse privado de.

ὕστέρημα *ατος* *τό* *y*

ὕστέρησις *εως* ἡ penuria, indigencia, necesidad; falta, carencia, pobreza.

ὕστερίζω = ὕστέρω.

ὕστερος *α* *ον* último, posterior, siguiente (ἐς ὕστερον, ἐν ὕτέρῳ después, detrás); que viene *ο* sucede después (ὕσταιοι ἡμῶν detrás de nosotros); que llega demasiado tarde, tardío; más joven; inferior, menos importante || *ADV.* ὕστερον detrás, después, más tarde; *con gen.* (πολλῷ ὕστερον τῶν Τρωικῶν mucho después de los sucesos de Troya).

ὕστερο-φθόρος *ον* que castiga después.

ὕσ-τριξ ὕσ-τριχος *δ* ἡ puerco espín, erizo.

ὕφαίνω [*y med.*] tejer; urdir, maquinar, tramar.

F. impf. iter. ép. ὕφαινεσκον; *fut.* ὕφανῶ; *aor.* ὕφηναι, *med.* ὕφηνάμην, *aor. id.* ὕφανα; *perf.* ὕφαγκα, *pas.* ὕφασμαι; *aor. pas.* ὕφάνθην.

ὕφ-αίρω -*ῶ* apoderarse de; quitar, sustraer, suprimir poco a poco (πρόσοδον una renta); separar (τῶν Ἀθηναίων τοὺς συμμάχους hábil *ο* secretamente del partido de los Atenienses a sus aliados) || *MED.* sustraer, aprovechar la ocasión en provecho propio.

F. john. ὑπαίρω, *part. perf. pas.* ὑπαρρημένος.

ὕφ-αλος *ον* que está bajo el mar.

ὕφάντης *ου* *δ* tejedor.

ὕφαντικός *η* *δν* concerniente al arte de tejer *ο* al tejedor; hábil en tejer *SUBST. f.* arte de tejer.

ὕφαντός *η* *δν* tejido; entretejido; recamado.

υφ-άπτω encender por debajo; incendiar; apasionar.

υφ-αρπάζω quitar de debajo, hurtar, arrebatar, robar secretamente (ύ. λόγον dejar con la palabra en la boca [*Hdt. 5, 50*]).

υφασμα ατος τό tejido.

υφάω -ῶ = υφαίνω.

υφ-έζω v. υπέισα.

υφειμένος η ον *part. perf. pas. de υφίημι.*

υφειμένως *adv.* con tono sumiso, de manera humilde.

υφειμην *aor. med. de υφίημι.*

υφέις, *pl. υφέντες part. aor. act. de υφίημι.*

υφ-ελεῖν *aor. 2.º inf. de υφαιρέω.*

υφ-έλκω tirar por debajo; quitar, sacar.

υφ-έξω *fut. de υπέχω.*

υφ-έρπω deslizarse, meterse, penetrar.

υφ-ηγέσμαι -οῦμαι ir delante; servir de guía; avanzar lentamente; guiar, aconsejar; indicar, enseñar.

υφήγησις εως ή διεcción, aviso, consejo, guía.

υφηγητήρ ήρος δ y

υφηγητής οὔ δ guía, consejero.

υφηνα *aor. 1.º de υφαίνω.*

υφηνιοχέω -ῶ llevar las riendas, conducir el carro.

υφ-ηνίοχος ου δ conductor de un carro a las órdenes de los guerreros que en él van.

υφ-ίημι echar abajo, arriar [velas etc.]; poner debajo; inducir, malmetar, sobornar; ceder, entregar: υφιέντας την χώραν ήδη ημετέραν εἶναι dejando ya el país en posesión nuestra; *intr. con gen.*: ceder: υπείς τής όργης cediendo en su cólera || *MED. PAS.* arriar las propias velas, *e. e.* bajar la cabeza, someterse: ἐν κακοῖς μοι πλεῖν υφειμένην δοκεῖ en la desgracia prefiero navegar sumisa; ceder [en algo o de algo *gen.*], *abs.* aflojar, abatirse; conceder, admitir: οὔδενι υφειμην ἂν βέλτιον ἐμοῦ βεβιωκέναι no concedería a nadie que ha vivido mejor que yo.

F. jón. υπίημι. *V.* ίημι y υφειμένος υφειμην υφείς.

υφ-ίστημι poner debajo [como soporte etc.]; poner en emboscada;

detener, mandar hacer alto; proponer, dar (γνώμας σοφάς sabios consejos) || *INTR.* [*fut.* υποστήσομαι, *aor. 2.º* υπέστην, *perf.* υπέστηκα, *plpf.* υπεστήκειν] y *MED.* estar debajo [como soporte etc.]: τό υπιστάμενον lo de abajo [la leche por oposición a la nata, *Hdt. 4, 2*]; someterse a promesa, prometer: ὥσπερ υπέστη como había prometido; someterse a, consentir en, conformarse con (τό ἐλάχιστον lo último, lo inferior); arrostrar, tomar sobre sí o a su cargo (τὸν πλοῦν la expedición naval; τήν άρχήν el mando); resistir [a alguien o algo *dat. o ac.*]; *abs.* hacer frente al enemigo.

F. jón. υπίστημι. *V.* ίστημι y υποστάς υποστήναι υποστήσai etc.

υφ-οράω -ῶ [*y med.*] mirar con desconfianza.

υ-φορβός οὔ δ porquerizo.

υφ-ορίζομαι entrar en el puerto; anclar.

υφώω = υφάω.

υφ-υδρος ον bajo el agua.

υψ-αγόρας [*jón.* υψ-αγόρης] ου *ADJ. m.* fanfarrón, charlatán.

υψ-αύχην υψ-αύχενος *ADJ. m. y f.* de cuello erguido; altivo, altanero.

υψ-ερεφής ές = ύψηρεφής.

ύψηλός ή όν alto, elevado; magnífico; altivo, orgulloso; escarpado || *SUBST. n.* altura, elevación; cielo.

ύψηλοφρονέω -ῶ ser orgulloso.

υψ-ηρεφής ές de techo elevado; alto, elevado.

υψ-ηχής ές que relincha fuerte; sonoro, resonante.

ύψι *ADV.* arriba, en lo alto; a gran altura; en alta mar.

υψί-βατος ον que anda por las alturas; alto, elevado.

υψι-βρεμέτης ου *ADJ. m.* que resuena o truena en lo alto del cielo.

υψί-ζυγος ον que reina en la altura.

υψι-θρονος ον que está en alto trono.

υψι-κάρηνος ον de alta cima.

υψι-κερως ων [*gen. ω*] de altos cuernos.

υψί-κομος ον de copa o cima frondosa.

υψί-κομπος ον fanfarrón, orgulloso.

υψιπετής έςσα εν = ύψιπέτης.

- ὑψί-πέτλος *ον* = ὑψίκομος.
 ὑψί-πέτης *ου* [*ο* ὑψί-πετής *οῦ*] *ADJ.*
m. que vuela alto.
 ὑψί-πολις *ι* [*gen.* *ιος*] que ocupa un alto cargo en el Estado, magistrado supremo.
 ὑψί-πους ὑψί-πουν [*gen.* ὑψί-ποδος] sublime, elevado.
 ὑψί-πυλος *ον* de altas puertas.
 ὑψί-πυργος *ον* de altas torres; alto como una torre.
 ὑψιστος *η* *ον* el más alto *o* supremo (*ἐν τοῖς ὑψίστοις* en lo más alto de los cielos).
 ὑψό-θεν *ADV.* desde arriba, de lo alto; arriba.
 ὑψό-θι *ADV.* arriba, allá arriba, en lo alto.
 ὑψό-ροφος *ον* = ὑψηρεφής.
 ὑψος εὖς [*ους*] *τό* altura, cima, dignidad (*ὑψος* *ac.* de *rel.* de altura).

- ὑψό-σε *ADV.* hacia arriba; arriba (*κίονες ὑψόσ' ἔχοντες* elevadas columnas).
 ὑψοῦ *ADV.* = ὕψι.
 ὑψόω -ῶ *elevare, exaltare, magnificare, alzar.*
 ὕψωμα *ατος* *τό* altura, elevación, exaltación, culminación; cielo; bastión, baluarte.
 ὕω *enviar lluvia* (*Ζεὺς* *Júpiter, ὁ Θεός* la divinidad); *impers.* llover: ὕοντος πολλῶ *lloviendo mucho; con ac.* llover sobre: ἑπτὰ ἔτέων οὐκ ὕε τὴν Θήρην *durante siete años no llovió en Tera* || *PAS.* recibir lluvia, ser regado por la lluvia: ὕσθησαν αἱ Θῆβαι *llovió en Tebas.*
F. fut. ὕσω, *med.* ὕσομαι (*con valor pas.*); *aor.* ὕσα *perf. pas.* ὕσμαι; *aor. pas.* ὕσθην.

Φ

Φ φ phi [fi] [21ª letra del alf. gr.]; como signo numérico φ' 500, φ 500.000.

φάανθεν 3.ª pl. aor. pas. ép. de φαείνω.

φάανθην aor. pas. ép. de φαείνω.

φάαντατος η ον superl. ép. de φαεινός.

φάαντερος α ον comp. de φαεινός.

φαγείν [contr. φαγεῖν] y

φαγέμεν inf. aor. 2.º ép. de ἐσθίω.

φαγόμαι φάγεσαι φάγεται fut. de ἐσθίω [N. T.].

φάγον aor. ép. de ἐσθίω.

F. 3.ª sing. subj. φάγησι, inf. φαγείν y φαγέμεν.

φάγος ου δ comilón, glotón.

φάε 3.ª sing. impf. o aor. 2.º ép. de φάω o φαίνω.

φάεα pl. de φάος.

φαέθων ουσα ον y

φαεινός ή όν resplandeciente, espléndido, brillante, radiante || sust. τὰ φαέθοντα el día.

φαεινω brillar, resplandecer, ser o estar radiante.

F. aor. pas. ép. ἐφάανθην o φαάνθην, 3.ª pl. φάανθεν (con valor act.; probablemente sustituye a un ant. *φαένθην).

φαεννός ά όν dór. = φαεινός.

φαεσι-μβροτος ον que brilla para los mortales, que ilumina a los hombres.

φάδι imp. de φημί.

Φαίλακες ων οι los feacios [pueblo mítico de la isla Esqueria].

φαιδιμοίεις εσσα εν y

φαίδιμος η ον [ο -ος ον] = φαεινός; magnífico, hermoso; ilustre, glorioso, famoso.

φαιδρός ά όν = φαεινός; luminoso, claro; sereno, puro; gozoso, alegre, radiante || sust. n. serenidad; alegría || adv. φαιδρά alegremente.

φαιδρώ -ώ y

φαιδρύνω hacer resplandecer de alegría, poner radiante, regocijar || pas. estar gozoso, estar radiante de alegría, manifestar su alegría.

Φαίδων ονος δ Fedón [amigo de Sócrates; título de un diálogo de Platón].

φαίην opt. de φημί.

φαιδόνης ου δ y

φαινόλης ου δ especie de manto o capa corta.

φαινομένη-φιν(ν) = φαινομένη (ἀμ' ήοι φαινομένηφι al aparecer la aurora).

φαίνω [aor. ἐφηνα y ἐφονον] dar luz, alumbrar; hacer brillar, encender; hacer ver, hacer visible; mostrar, indicar, señalar, designar; manifestar, demostrar; dar a conocer, declarar, explicar (τόν έόντα λόγον el caso tal como era o la verdad del caso); anunciar, predecir, presagiar; revelar, descubrir, denunciar (γένος su nacimiento o linaje, Sóf. E. R. 1059); hacer oír o sonar, entonar; hacer aparecer, sacar, enviar adelante (φρουράν una leva o una expedición); aparecer, mostrarse || MED. y PAS. brillar, lucir, fulgir, resplandecer; mostrarse, hacerse visible, dejarse ver, aparecer (οίω φαινομένη visible para él solo); dejarse oír, propagarse, cundir; levantarse, surgir; aparecer, demostrar ser, mostrarse como (ἀρίστη [δμωή] είναι que es la mejor criada; εύ ποιεύντες ser benéficos); aparentar ser; aparecer claramente, ser claro o manifiesto, ser evidente o evidentemente; parecer ser, parecerse, semejar; parecer, ser juzgado, considerado o reputado, ser tenido por (ώς γ' έμοι φαίνεται al

menos según a mí me parece; τὰ φαινόμενα el parecer, la manera de ver) || MED. ostentar, exhibir como suyo, mostrar como propio.

F. *impf. iter. med. ép. 3.^a sing. φαίνεται; fut. φανῶ, jón. φανέω, opt. φανοίην; fut. med. jón. φανέομαι, inf. ép. φανείσθαι; aor. ἔφηναι, dór. y td. ἔφανα, 3.^a sing. iter. ép. φάνεσκε; aor. med. ἔφηνάμην (trans.); perf. trans. πέφαγκα, intr. πέφηναι, pas. πέφασμαι, 3.^a sing. ép. ποέτ. πέφανται, part. πεφασμένος; aor. pas. ἔφάνθη; aor. 2.^o ἔφάνην, 3.^a sing. subj. ép. φανήη, inf. ép. φανήμεναι; 3.^a sing. fut. perf. πεφήσεται.*

φαιός *á óν* pardo, gris.

φάκελ(λ)ος ου *ó* haz, manojo.

φακιόλιον ου τό cinta para sujetar el pelo.

φакός ου *ó* lenteja.

φαλαγγιδόν ADV. en grupos formados, por batallones *o* por escuadrones.

φалаγγιον ου τό tarántula [araña venenosa].

φалаγγο-μαχέω -*ω* luchar en combate de infantería.

φάλαγξ αγγος *ή* cilindro grueso de madera, rodillo; formación en orden de batalla; tropa formada en línea de combate, batallón, escuadrón; flota de combate alineada; frente de tropa [de cuatro líneas de profundidad], línea de batalla (ἀγειν ἐπὶ φάλαγγος avanzar en línea de frente; formar el cuadro de combate; εἰς φάλαγγα καταστήσασθαι formar una tropa en línea); *esp.* línea de batalla de la infantería tebana *o* de la macedónica, falange; ejército, centro de un ejército; ejército en marcha; ejército acampado, campamento; segador [arácnido patilargos].

φάλαйна *ης ή* ballena.

φалаκρόμαι -*οῦμαι* quedarse calvo, encalvecer.

φалаκρός *ά όν* calvo, pelado.

φалаκρότης *ητος ή* calvicie.

φάλαρα ων τά abolladuras en relieve del casco; testera del caballo.

φалаριάω blanquear *o* albear de espuma (κύματα las olas).

F. *part. ép. φαληριών.*

Φαληρό-θεν ADV. de Falero.

Φάληρον ου τό Falero [puerto de Atenas].

Φαληρόν-δε ADV. a Falero.

φαλλός ου *ó* falo, emblema de la generación.

φάλος ου *ó* crestón *o* cima del casco [donde va fijo el penacho].

φάμα *ας ή dór.* = φήμη.

φάμεν *inf. pres. poet. de φημί.*

φάμενος *η ον part. med. de φημί.*

φάν *part. n. pres. y 3.^a pl. impf. ép. de φημί.*

φάναι *inf. aor. de φημί.*

φανείς *είσα έν part. aor. pas. de φαίνω.*

φάνεν *3.^a pl. aor. pas. ép. de φαίνω.*

φανέομαι *fut. med. jón. de φαίνω [inf. ép. φανείσθαι].*

φανερός *ά όν* visible, que está *o* aparece a la vista, claro, patente, declarado, notorio, manifiesto, evidente (φανεροί ἐγένοντο ἐν τῇ Ἑλλάδι se hicieron notorios *o* se dieron a conocer en Grecia; φανεροί εἰσι ἀπικόμεινοι es evidente que *o* evidentemente llegaron; ἐν τῷ φανερῷ, ἐκ τοῦ φανεροῦ *y* εἰς τὸ φανερόν a la luz del día, públicamente, abiertamente, a la vista; ἐς τὸ φανερόν φέρειν poner de manifiesto *o* presentar a la vista); conspicuo, ilustre, distinguido, afamado, célebre; abierto, sin obstáculos.

φανερῶ -*ω* hacer visible, poner de manifiesto, manifestar, dar a conocer, poner en claro || PAS. ponerse de manifiesto, echarse de ver, darse a conocer, manifestarse, aparecer; hacerse notorio, público, célebre.

φανέρωσις *εως ή* declaración, manifestación, esclarecimiento.

φάνεσκε *3.^a sing. impf. iterat. de φαίνω.*

φάνη *3.^a pers. sing. aor. pas. ép. de φαίνω.*

φανήης *2.^a sing. subj. aor. pas. de φαίνω.*

φανήμεναι *inf. aor. pas. de φαίνω.*

φανός *ή όν* = φαινός φαιδριμος

φαιδρός *y* φανερός || SUBST. *n.* claridad, luz, resplandor.

φανός ου *ó* linterna, farol, fanal.

φαντάζομαι hacerse visible, dejarse ver, mostrarse, aparecer; alardear

hacer ostentación, jactarse; τό φανταζόμενον espectáculo, visión.

φαντασία *ας* ἡ muestra, ostentación, alarde, jactancia; aparato, fasto, pompa.

φάντασμα *ατος* τό aparición, visión, sueño, ensueño, ilusión; imagen de un objeto en el espíritu; apariencia, imagen inconsistente; espectro, fantasma.

φάντο 3.^a *pl. impf. med. ép.* de φημί.

φάο *φάσθω* *etc. imp. pres. med.* de φημί.

φάος *φάεος* [*ους*] τό luz, *esp.* solar o del día (ἐν φάει y κατὰ φῶς de día; φῶς γίγνεται amanece); *fig.* luz de la vida (ὁρᾶν φάος ἡλίοιο ver la luz del sol, *e. e.* vivir; ἐν φάει εἶναι estar vivo; λείπειν φάος ἡλίοιο dejar la luz del sol, morir); πρὸς φῶς ἀνελθεῖν volver del infierno; εἰς φῶς ἵεναι presentarse en público; πρὸς φῶς ἄγειν presentar a la luz del día; luz de un astro; luz de lámpara o de antorcha; luz o brillo de los ojos, resplandor de la mirada (τὰ φάεα los ojos); *fig.* gozo, alegría; causa de felicidad, dicha, *esp. en apóstr.* (ἦλθες, Τηλέμαχε, γλυκερόν φάος llegaste, oh Telémaco, dulce luz de mis ojos, alegría de mi vida); salvación, victoria (φάος ἐν νήεσσιν θείναι llevar la salvación a las naves); luz de la inteligencia, ilustración de la mente, verdad cristiana, doctrina evangélica; maestro de la verdad, alma ilustrada por la fe; luz sobrenatural, Dios.

F. *En Hom. nom.* φάος y φῶς (*ac. v. l.* φῶως; *por lo demás. gen.* φάους, *dat.* φάει, *pl.* φάεα *etc.*; *pero en prosa más frec.* *nom.* φῶς, *gen.* φωτός, *dat.* φωτί, *pl.* φῶτα *etc.*

φάοσ-δε *adv.* a la luz.

φάραγξ *αγγος* ἡ escarpadura abrupta, roca cortada a pico, barranco, derrumbadero, precipicio; costa escarpada, cantil; abismo, sima.

Φαραὺ ὁ Faraón.

φαρέτρα *ας* ἡ y

φαρετρεῶν ὠνος ὁ y jón.

φαρέτρης *ης* ἡ aljaba, carcaj.

Φαρισαῖος *ου* ὁ fariseo [miembro de una secta religiosa judaica].

φαρμακεία *ας* ἡ aplicación o uso de medicamentos; empleo de encantamientos; encantamiento, hechizo,

arte mágica, magia; *fig.* corrupción intelectual o moral, seducción

φαρμακεύς *έως* ὁ preparador de medicamentos, drogas o venenos, drogiero; envenenador; encantador, hechicero, mago.

φαρμακεύω *dar* o *aplicar* un medicamento, administrar una droga, propinar un brebaje; *usar* de encantamientos, hechizar; *practicar* la magia, hacer una operación mágica (ἐς τὸν ποταμὸν para calmar el río, *Hdt.* 7, 114).

φάρμακον *ου* τό remedio, medicamento, droga medicinal [brebaje, polvos, ungüento]; droga venenosa, veneno; droga o brebaje mágico, bebedizo, filtro; operación mágica, encantamiento; *fig.* medio o recurso secreto; droga tintórea, tintura, afeite.

φαρμακο-ποσία, *ας* ἡ bebida de un brebaje o de un veneno,

φαρμακός *ου* ὁ = **φαρμακεύς**.

φαρμάσσω [*dt.* **φαρμάττω**] *templar* o *sumergir* el hierro candente // otro metal en agua fría; embrujar, embelesar.

φᾶρος [*y* **φάρος**] *εος* [*ους*] τό pieza o trozo de tela; tela para velas; vela de navío; sobrecama, colcha, cobertor de cama; sábana, sudario; manteleta, chal, manto [de hombre o de mujer]; velo.

φάρσος *εος* [*ους*] τό trozo, porción; *esp.* barrio o sector de una ciudad.

φάρυγξ *υγγος* [*dt.* **υγος**] ὁ ἡ garganta, tragadero, faringe.

φᾶς *φᾶσα φάν part. pres.* de φημί.

φάσγαον *ου* τό cuchillo, cuchilla; espada.

φάσθαι *inf. pres. med.* de φημί.

φασί *enclit. 3.^a pl. pres.* de φημί.

φάσις *εως* ἡ descubrimiento de un crimen; denuncia, delación; aviso, noticia.

φάσκω *iterat. de φημί* andar diciendo, decir, afirmar (φάσκοντες εἶναι σοφοί sedicentes sabios, *N. T. Ep. Rom.* 1, 22).

φάσμα *ατος* τό = **φάντασμα**.

φασσο-φρόνος *ον* matador de palomas. **φάτ'** *apóc. de φάτο 3.^a sing. impf. med.* de φημί.

φατίζω decir, expresar, declarar || PAS. decirse, ser dicho (τὸ φατίζομενον según suele decirse).

φάτις εως [jón. ιος] ἡ dicho, rumor [de algo, sobre alguien, gen] (ἔχει μιν φάτις ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων se ocupa de él un rumor por obra de los atenienses; φάτις ὤρμηται, keχώρηκε un rumor se ha difundido o propagado; ὥς, ὥσπερ φάτις según dicho o rumor); fama, reputación (ἀναβαίνει ἐσθλή φ. surge o se forma buena fama); objeto o materia de conversación; palabra, dicho o lenguaje, esp. de una divinidad; oráculo, augurio.

φάτην ης ἡ pesebre, comedero de bestias; cuadra, establo.

φάτο 3.^a sing. impf. med. ép. de φημί.

φαυλίζω tener por vil, menospreciar, despreciar.

φσῦλος ης ὁν malo, de mala o baja calidad; maligno, malvado, perverso; defectuoso; inhábil, inepto, incapaz; mediano, vulgar, ordinario; bajo, vil, de clase inferior; insignificante, sin importancia, baladí; ligero, despreocupado, frívolo; descuidado, negligente, flojo, holgazán; cobarde; simple, sencillo, modesto (στρατιώτης φ. soldado raso o simple soldado) || sust. τὸ vileza, bajeza; edad frívola o despreocupada, juventud.

φσυλότης ητος ἡ condición o calidad inferior, inferioridad, estado inferior o mediano; modestia, medianía, ignorancia (ἡ ἐμὴ φσυλότης mi pobre juicio, mi modesto parecer); llaneza, sencillez.

φσῦλως ADV. sencillamente, al descuido, descuidadamente, negligentemente.

φάω = φαίνω.

φέβομαι asustarse, huir ante [ac.]; ser puesto en fuga o ahuyentado.

φέγγος εος [ους] τὸ luz, resplandor, esp. del sol o del día; claridad o luz de la noche [luna, astros].

φέγγω brillar, resplandecer.

φείδομαι tratar con miramiento o consideración; perdonar la vida o la existencia, dejar vivir o subsistir (ἀνδρὸς a un hombre); ahorrar, economizar, escatimar (βίον su vida); ser mode-

rado, tener compasión o clemencia; usar moderadamente, ser parco en el uso, no desprenderse; rehuir, esquivar, evitar (τοῦ κινδύνου el riesgo); abstenerse, dejar, guardarse.

F. 3.^a pl. impf. ép. y poet. φείδοντο; fut. φείσομαι, redupl. ép. πεφιδήσομαι, aor. ἐφείσαμην, 3.^a sing. ép. φείσατο; aor. 2.^o redupl. ép. πεφιδόμην, opt. πεφιδόμην, 3.^a πεφιδόιτο, inf. πεφιδέσθαι.

φειδομένως ADV. parcamente, con parsimonia, con tacañería.

φειδῶ ὅς [οὗς] ἡ γ

φειδωλή ης ἡ γ

φειδωλία ας ἡ miramiento, consideración, distinción (νεκῶν para con los cadáveres; μὴ προαναλωθῆναι de que no sucumbiesen antes); parsimonia, economía, tacañería (ἐπὶ φειδῶ con tacañería).

φειδωλὸς ἡ ὄν parco, económico, ahorrador, que escatima (χρημάτων las riquezas) || sust. n. codicia.

φειδωλῶς ADV. codiciosamente, con afán de lucro.

φείσατο 3.^a sing. aor. 1.^o ép. de φείδομαι.

φείσομαι fut. de φείδομαι.

φελόνης ου ὁ = φαιλόνης.

φεναικίζω engañar.

φεναικισμός ου ὁ engaño, fraude, trampa.

φέναξ ακος ὁ embustero, falso, tramposo.

* **φένω** [aor. 2.^o (ἐ)πεφονν] matar, asesinar. V. θείνω.

φέρβω apacentar, alimentar, criar PAS. alimentarse, nutrirse, sustentarse, mantenerse [de o con algo, dat., ὑπὸ con gen.].

φερ-έγγος ὄν garantizador, que garantiza o da seguridades [de algo, gen.]; firme, seguro; capaz, suficiente, apto (διασῶσαι τὰς νέας para o de abrigar en seguro las naves [un puerto]).

φερέ-οικος ὄν que lleva consigo su casa o tienda, nómada.

φέρωσκ 3.^a sing. impf. iterat. de φέρω.

φέριστος ης ὄν = φέρτατος.

φερνή ης ἡ aportación al matrimonio, dote.

Φερσέφασσα ης ἡ = Περσέφασσα.

φέρτατος ης ὄν superl. de ἀγαθός.

φέρτερος α ον *comp. de αγαθός* que aventaja o sobrepuja; más fuerte, más valiente; mejor.

φέρτρον ου τό *αταúd, féretro.*

φέρω llevar encima; transportar, llevar de un lado a otro; llevar consigo, llevar teniendo, ir llevando (*τοί φάος* luz delante de ti, *e. e.*, ir alumbrándote); llevar en sí; sobrellevar, soportar, tolerar, sufrir, aguantar (*βαρέως φέρειν ίδών* sufrir con pena el ver; *χαλεπώς φέρειν τοῦ ένδεούς* llevar a mal la falta); llevar por delante, impulsar, mover (*ὁ Βορέας φέρει εις τήν Έλλάδα* el viento N. sopla hacia la Hélade); llevarse violentamente, arrastrar consigo; llevar hacia, conducir, ir a dar o a parar, llevar una dirección, dirigirse tender, extenderse (*τά πρὸς νότον φέροντα* el país que se extiende hacia el Sur); *fig.* conducir, tender (*ή γνώμη φέρει συμβάλλειν* la opinión tiende a combatir; *τά πρὸς τὸ υγιαίνειν φέροντα* lo conducente a conservar la salud); dirigir, referir; remitir, transmitir, enviar; aportar, ofrecer; aportar lo debido, satisfacer, pagar; otorgar, conceder; traer consigo, acarrear, producir, causar, procurar (*άγων ὁ τὸ πᾶν φέρων* el combate que todo lo trae consigo, *e. e.*, lo decide todo, *Hdt. 5, 100*); traer como consecuencia, exigir, demandar, requerir; apoderarse y llevarse, arrebatarse; robar, saquear, devastar; reportar, alcanzar, obtener, conseguir, lograr; llevar por todas partes, propagar; producir, criar, dar (*ή γῆ έφερε* la tierra producía, era fértil) || **PART. INTR.** **φέρων** precipitado, lanzado violentamente (*φέρουσα ένέβαλε νηί φίλη* lanzándose con violencia embistió a una nave amiga); conducente al fin (*άνεμος φέρων viento favorable*); presuroso, solícito, obsequioso; procedente (*τὸ καλῶς έκ θεοῦ φέρον* lo que procede bien, *e. e.* redundante en bien, de parte de la divinidad) || **IMP.** **φέρει** **INTJ.** *ea, vamos, adelante, veamos* || **MED.** llevar para sí, llevarse; llevar sobre sí, llevar consigo; reportar, recabar, obtener, alcanzar, ganar, lograr para

sí, recibir || **PAS.** ser llevado violentamente, arrojado, precipitado o arrastrado (*ποταμόνδε ήκε φέρεσθαι* lo tiró al río para que fuese arrastrado); lanzarse, arrojarse, abalanzarse; precipitarse, caer (*κατὰ τῶν πετρῶν* de unas peñas abajo); ser llevado abajo o hecho bajar, decaer (*άπό τῆς έλπίδος* de la esperanza); ser traído y llevado en lenguas, ser objeto de conversaci6n (*εύ φέρεσθαι* tener buena fama); proceder, marchar, ir en un sentido (*τά πράγματα κακῶς φέρεται* los negocios van mal; *καλῶς φέρεσθαι* estar en buena situación).

F. έρ. 2.^a *pl. imp.* **φέρτε**, 3.^a *sing. subj.* **φέρησι**; *inf.* **φερέμεν**; *impf.* **φέρων**, *iter.* 3.^a *sing.* **φέρεσκε**, 3.^a *pl.* **φέρεσκον**; *fut.* **οίσω**, *med.* **οίσομαι** (*tamb. pas.*). *Del mismo tema sin valor de fut.* *imp.* **οίσε** **οισέτω**, *inf.* **οίσαι**, *έρ.* **οισέμεν** **οισέμεναι**; *aor.* 2.^o **ήνεγκον** y 1.^o **ήνεγκα** (*las demás pers. en gral. de este último*); *imp.* **ένεγκε** **ένεγκάτω**; *subj.* **ένέγκω**; *opt.* **ένέγκαιμι** y **ένέγκοιμι**; *inf.* **ένεγκείν**, *td.* **ένέγκαι** (*N. T.*), *part.* **ένεγκών** y **ένέγκας**; *med.* *aor.* 1.^o **ήνεγκάμην**, *aor.* 2.^o *sólo imp.* **ένεγκού** (*Sóf. Ed. Col. 470*); *tamb. aor.* 1.^o **ήνεικα**, 2.^o **ήνεικον**, *έρ.* **ένεικα**; *imp.* **ένεικε** y **ένεικον**; *inf.* **ένεικαί**, *έρ.* **ένεικέμεν**; *med.* 3.^a *sing.* *έρ.* **ένεικατο**, 3.^a *pl.* *έρ.* y *jón.* **ήνεικαντο**; *perf.* **ένήνοχα**, *med.* **ένήνεγμαί**, 3.^a *sing.* **ένήνεκται**, *part. jón.* **ένηνειγμένος**; 3.^a *sing. plpf.* **ένήνεκτο**; *aor. pas.* **ήνέχθην**, *jón.* **ήνείχθην**; *fut. pas.* **ένεχθήσομαι** (*tamb. οισθήσομαι*).

φεῦ **INTJ.** *de dolor o de compasión* ¡ay! ¡ah! **JOH** (**φεῦ** τοῦ άνδρός ¡ay del hombre! ¡desdichado de hombre!; **φεῦ** τὸ λαβεῖν πρόσφθεγμα ¡ah, escuchar la palabra!).

φεύγω huir, darse a la fuga, emprender la huída, escapar, ponerse en salvo, librarse; ser expulsado; huir de la patria, expatriarse, ser desterrado; vivir en el destierro, estar desterrado (*οί φεύγοντες* los desterrados o expatriados) || **TR.** escapar a, sustraerse a, rehuir, esquivar, evitar (*πόλεμον ήδε θάλασσαν* los riesgos de la guerra y del mar); *fig.* caerse, desprenderse (*ήνιοχον*

φύγον ἡνία las riendas se le escaparon o cayeron de las manos al auriga); rechazar, negarse a, rehusar; escaparse, salir huyendo [de, ac.]; andar huído, estar desterrado de (φεύγων πατρίδα estando desterrado de su patria); ser acusado o demandado (δικην en un proceso: ἀσεβείας ὑπὸ Μελήτου de impiedad por Meleto; ὁ φεύγων el acusado o reo) || PART. PERF. PAS. πεφυγμένος huído, escapado, salvo, libre (μοῖραν, ὄλεθρον de la muerte, de la perdición; ἀέθλων de luchas).

F. *inf. ép.* φευγόμεν φευγόμεναι; *impf. ép. poet.* φεύγον, *iter. ép. y jón.* φεύγεσκον; *fut.* φεύξομαι (y φευξοῦμαι), *id.* φεύξω; *aor.* 2.^o ἔφυγον, *iter. ép.* φύγεσκον, *ép.* φύγον (3.^a sing. subj. φύγησι, 2.^a sing. opt. φύγοισθα, *inf.* φυγέειν); *perf.* πέφευγα, *part. pl.* πεφευγότες, *ép. lamb.* πεφυζότες, *part. perf. pas.* πεφυγμένος (con valor act.).

φευκτός ἡ [dór. ἀ] ὄν *adj. vbal.* de φεύγω de que se puede huir, evitable.

φευξίς εως ἡ = φυγή.

φή [ο φῆ] *CONJ.* como.

φῆ 3.^a sing. *impf. ép.* de φημί.

φήγινος ἡ ὄν de encina o de haya.

φήγός οὗ ἡ encina de fruto comestible; haya [lat. fagus]; bellota.

φήῃ 3.^a sing. subj. *pres. ép.* de φημί.

φήμη ἡς ἡ voz, dicho, palabra, lenguaje; aviso, advertencia, anuncio, predicción, esp. de los dioses [oráculo, augurio, presagio, etc.]; ruido, sonido, tono de voz (βαϊάν μοι πέμπτε λόγων φάμαν dime las palabras en voz baja); voz corriente, lo que se dice [lat. fama], rumor (ὑποδέεστερα τῆς φήμης cosas inferiores a lo que se dice); noticia, mensaje, recado; fama, nombre, reputación, opinión [buena o mala].

φημί [dór. φامي] dar a conocer o manifestar el pensamiento, expresar, hablar, decir (ἔφη λέγων, ἔλεγε φάς decía, dijo; φασί dicen, e. e. se dice, dícese); pensar, opinar, creer (τί φῆς; ¿qué opinas? [Sóf. E. R. 655]; φαίης κε se creería); prometer, amenazar, conminar, jactarse; decir que sí, afirmar, declarar; confesar, reconocer, admitir, convenir en; *preced.*

de neg. decir que no, negar, denegar, prohibir (οὐ φῆσ' ἔάσειν dice que no permitiría o niega que haya de permitir; εἴτε μη σὺ φῆς, ἐγὼ θήσω ya tú lo prohibas, yo he de colocar) **MED.** decir, pensar, creer, figurarse (ἴσον ἐμοί ser igual a mí).

F. *ind. pres. pl.* φαμέν φατέ φασί; *imp.* φάσι; *subj.* φῶ φῆς, 3.^a φῆ, *ép.* φῆσιν y φήῃ; *opt.* φαίην, *pl.* φαίμεν, *inf.* φάναι, *ép.* φάμεν, *part.* φάς φάσα φάν; *med. imp.* φάο φάσθω etc.; *inf.* φάσθαι, *part.* φάμενος; *impf.* (frec. con valor de aor.) ἔφην, *ép.* φῆν, 2.^a φῆς φῆσθα, 3.^a φῆ, 3.^a plural *ép.* φάσαν, ἔφην y φάν; *impf. med.* ἐφάμην, 3.^a *ép.* φάτο, 2.^a *pl.* φάσθε, 3.^a ἔφαντο, *ép. lamb.* φάντο; *fut.* φήσω; *aor.* 1.^o ἔφησα, 3.^a sing. *opt.* jón. φήσειε, *part.* φήσας.

φημίζω hacer correr la voz, esparcir un rumor, divulgar una noticia || **PAS.** correr la voz, rumorearse, cundir, divulgarse.

φήμις ιως ἡ coloquio, plática, charla, conversación; voluntad, deseo; fama, reputación [buena o mala].

φῆν 1.^a sing. *impf. ép.* de φημί.

φῆναι *inf.* aor. de φαίνω.

φήνει 3.^a sing. *opt.* aor. de φαίνω.

φήνη ἡς ἡ quebrantahuesos, pigargo [ave rapaz].

φῆρ φηρός ὁ Centauro.

φῆς y

φῆσθα 2.^a sing. *impf. ép.* de φημί.

φθαίρω dór. = φθείρω.

φθάμενος ἡ ὄν *part. aor.* 2.^o *med.* de φθάνω.

φθάν *part. n. aor. act.* de φθάνω.

φθάνω llegar antes, llegar el primero; llegar, alcanzar (ἐφ' ἡμᾶς a nosotros); adelantarse, anteceder, preceder, anticiparse (μὴν βαλὼν a él acometiéndole, a herirle a él; οὐκ ἄλλος φθᾶς ἐμεῦ κατήγορος ἔσται no se me adelantará otro en acusar. ἔφθῃ κατακλυθεῖς fue estorbado de antemano; οὐκ ἂν φθάνοις λέγων no te precipitarías demasiado si hablaras, e. e. ya es hora de que hables, habla; οὐκ ἂν φθάνοιμι λέγων es hora de que yo hable; οὐ φθάνω βρέξας no alcanzo a humedecer. apresurarse, darse prisa (ἀκολουθοῦν-

της a seguir) || MED. adelantarse, anticiparse.

F. fut. φθήσομαι, *tamb.* φθάσω; *aor.* ἐφθασα, 3.^a pl. *opt.* φθάσειαν, *aor.* 2.^o ἐφθην, 3.^a pl. ἐφθισαν, *ép.* φθάν; *subj.* φθῶ, 3.^a sing. *ép.* φθήη φθῆσιν, *pl.* φθέμεν, 3.^a φθέωσι; *opt.* φθαιν, 3.^a sing. *ép.* φθαιησι, *inf.* φθῆναι, *part.* φθάς, *part. med.* φθάμενος, *perf.* ἐφθακα.

φθαρήναι *inf.* *aor. pas.* de φθείρω.

φθαρήσομαι *fut. pas.* de φθείρω.

φθαρτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de φθείρω corruptible, caduco, perecedero.

φθέγγομαι emitir un sonido, *esp.* una voz, hablar (φωνῇ ἀνθρωπινή con voz humana; φθγγόμενος προσέειπε habiendo tomado la palabra dijo; τυτθὸν φθγγόμενῃ habiendo hablado en voz baja); hablar alto, dar gritos; pronunciar, articular, decir (καίρια palabras oportunas); relinchar, chillar, graznar, cantar, piar, etc.; sonar, hacerse oír o producirse [un sonido o un ruido]; dar nombre, denominar, llamar.

F. fut. φθέξομαι; *aor.* ἐφθεγγάμην, *ép.* φθεγγάμην, *subj.* *ép.* φθέξομαι; *perf.* ἐφθεγαμί.

φθέγμα ατος τό sonido articulado, voz, palabra, dicho, lenguaje || PL. gritos; cantos de las aves.

φθείρ φθειρός ὁ piojo, ladilla.

φθειρο-τραγέω -ῶ comer piñas o piñones.

φθείρω hacer o dejar perecer, destruir, devastar, arruinar, matar; echar a perder, deteriorar; malear, corromper, seducir || PAS. perecer, morir, consumirse.

F. impf. jón. 3.^a sing. φθείρσκε (en *compto.*); *fut.* φθερῶ, *med.* φθερούμαι con valor *pas.* (en *compto.* *fut.* *ép.* φθέρω, jón. φθερέω, *med.* φθερέομαι) *aor.* ἐφείρα; *perf.* ἐφθακα, *pas.* ἐφθαμαι, 3.^a pl. ἐφθάραται, 3.^a pl. *plpf.* jón. ἐφθάρατο; *aor. pas.* ἐφθάρην; *fut. pas.* φθαρήσομαι.

φθέμεν φθέμει 1.^a y 3.^a pl. *subj.* *aor.* 2.^o *ép.* de φθάνω.

φθῆ φθήη y φθῆσιν 3.^a sing. *subj.* *aor.* 2.^o de φθάνω.

φθήσομαι *fut.* de φθάνω.

Φθία ας [jón. Φθίης] ἡ Πτία [ciudad de Tesalia, patria de Aquiles].

Φθίην-δε ADV. a o hacia Πτία.

φθίμενος ἡ ὄν *part. aor.* 2.^o *med.* de φθίω.

φθινός ἄδος ADJ. *f.* consuntiva, que hace perecer, mortífera, mortal.

φθινοπωρινός ἡ ὄν de fin de otoño, otoñal.

φθιν-όπωρον ου τό fin de otoño.

φθινύθω deteriorar, echar a perder; devastar, saquear, robar; consumir, gastar, dejar pasar; devorar, torturar, desgarrar; descaecer, consumirse, agotarse; extinguirse, perecer, morir (τούσδε δ' ἔα φθινύθειν y déjalos que se consuman o perezcan).

F. 3.^a sing. impf. iter. ép. φθινύσσκε II. 1, 491.

φθίνω INTR. consumirse, debilitarse, descaecer, languidecer; agotarse, acabarse, pasar (νύκτες, ἡμέραι, μήνες noches, días, meses); terminar, perecer, morir; menguar, disminuir, venir a menos, decrecer, desvanecerse, disiparse || TR. [fut. φθίσω *aor.* ἐφθισα] deteriorar, desgastar poco a poco, ir consumiendo, minar; destruir, arruinar, hacer perecer, matar (φθίσει σὲ τό σὸν μένος te perderá ese tu valor o arrojo; φθίνοντα μαντεύματα presagios negados, no obtenidos); || MED. y PAS. como la *act. intr.*; φθίμενος muerto, difunto.

F. V. φθίω; *fut.* φθίσω, *med.* φθίσομαι; *aor.* ἐφθισα, *ép.* φθισα (por φθείω ἐφθείρα etcétera, que aparecen como vv. II.); *aor.* 2.^o *med.* ἐφθίσην ἐφθισο ἐφθιτο, 3.^a pl. ἐφθίστο; 3.^a sing. *impf.* φθίσθω; *subj.* *ép.* 3.^a sing. φθίεται, 1.^a pl. φθίμεσθα, *opt.* φθίμην, 3.^a sing. φθίτο; *inf.* φθίσθαι; *part.* φθίμενος; *perf. pas.* 3.^a sing. ἐφθίται; *aor. pas.* ἐφθίσην, 3.^a pl. *ép.* ἐφθίσεν.

φθισ-ήνωρ ορος ADJ. *m. y f.* y

φθισί-μβροτος ὄν destructor o matorral de varones o guerreros, mortífero, funesto, homicida.

φθίσις εως ἡ mengua, decaimiento, agotamiento lento, consunción, tisis, extinción.

φθίσω *fut. tr.* de φθίω.

φθίτο 3.^a sing. *opt.* *aor.* 2.^o *med.* de φθίω.

φθιτός ή όν destruído, aniquilado; muerto.

φθίω = φθίνω.

F. 3.^a sing. impf. ἐφθιεν Il. 18, 446, que bien pudiera ser en su origen aor. 2.^o de φθίνω.

φθογγή ής ή γ

φθόγγος ου ό ruido, rumor, sonido; sonido articulado, voz humana, palabra; voz de los animales [chillido, graznido, canto, etc.].

φθονερός ά όν envidioso, celoso [de algo, dat.], [esp. la divinidad, los dioses].

φθονέω -ώ ver con malos ojos, aborrecer, tener envidia o celos, envidiar (άλλοτρίων lo ajeno; τινών σοι algo a ti o a ti por algunas cosas; άνδρα ένα βασιλεύσει el que reine un solo hombre); rehusar por envidia, no conceder, denegar || PAS. ser envidiado, resultar odioso, ser aborrecido.

φθόνησις εως ή γ

φθόνος ου ό malquerer, malevolencia, menosprecio, envidia, celos, esp. de parte de los dioses (τόν φθόνον πρόσκυπον respeta la envidia [de los dioses]); negativa, repulsa; obstáculo, estorbo, impedimento (φθόνος ούδεις λέγειν no hay impedimento alguno para decir, o nada impide decir).

φθορά άς [jón. φθορή ής] ή γ

φθόρος ου ό ruina, perdición; destrucción, disolución, corrupción; azote, ser funesto.

-φι (ν) suf. nominal de gen. sing. (θεόφιν de un dios) || de dat. sing. (βίηφι por fuerza) || de dat. pl. (ναύφι en las naves).

φιάλη ής ή vasija para hervir líquidos; urna funeraria; esp. de taza muy llana y abierta, pátera.

φιλ-άγαθος ον amante del bien, amigo de hacer bien.

φιλαδελφία ας ή amor a los hermanos, caridad fraterna.

φιλ-άδελφος ον amante de sus hermanos; que tiene predilección por un hermano; fraterno, fraternal.

φιλάι imp. aor. med. de φιλέω.

φιλαίματος η ον superl. de φίλος.

φιλαίτερος α ον comp. de φίλος.

φιλ-αίτιος ον descontentadizo, quisquilloso, criticón; reprochable, cen-

surable, reprehensible; expuesto a censurar.

φίλαμα ατος τό dór. = φίλημα.

φιλ-αμαρτήμων ον [gen. ονος] amante del pecado.

φιλ-αναλωτής ού ADJ. m. amigo de gastar, gastador, derrochador, pródigo.

φιλ-ανδρος ον amante del esposo; amante de los hombres.

φιλανθρωπεύομαι ser humano || PAS. ser tratado con humanidad.

φιλανθρωπία ας ή amor a los hombres, sentimientos humanitarios, humanidad, amabilidad, cortesía; benignidad, benevolencia; pl. actos de humanidad o benevolencia; amor de Dios a los hombres.

φιλ-άνθρωπος ον amigo de los hombres, humano; benigno, bondadoso, afable, cortés, generoso.

φιλ-απόδημος ον aficionado a viajes, amigo de viajar.

φιλαργυρία ας ή avaricia, codicia.

φιλ-άργυρος ον aficionado, apegado al dinero, avaro, codicioso || SUST. n. amor o apego al dinero, codicia, avaricia.

φιλ-αρχος ον aficionado a mandar, ansioso del poder o la dominación, ambicioso.

φιλάτο 3.^a sing. aor. med. de φιλέω.

φιλ-αυλος ον aficionado a la flauta.

φιλ-αυτος ον amante de sí mismo, egoísta.

φιλέεσκε 3.^a sing. impf. iterat. de φιλέω.

φιλ-έλληνη ηνος ADJ. m. y f. amigo de los Griegos, aficionado a lo griego [lengua, literatura, etc.].

φιλ-εραστής ού ό aficionado a amar. φιλεραστία ας ή afición a amar.

φιλ-εργός όν amante del trabajo, trabajador, laborioso, hacendoso.

φιλ-έρημος ον amante de la soledad.

φιλ-έταιρος ον amigo de sus camaradas o amigos.

φιλ-ευνος ον amigo del placer.

φιλέω -ώ amar con afecto de amistad, querer como amigo; amar, querer con amor puro (κῆρι, περί κῆρι, θυμῷ, ἐκ θυμοῦ de corazón, de veras, profundamente, entrañablemente; Ἀμφιάραον Ζεύς φιλεῖ παντοίην φιλότητα Zeus quiere a Anfíarao

con todo amor); tratar como amigo, atender, cuidar, asistir, obsequiar, agasajar, dar muestras de amor *o* afecto, *esp.* besar; amar sexualmente *o* con amor carnal; ver con gusto, acoger con placer, recibir bien; aceptar, aprobar (αίσχροκέρδειαν una ganancia deshonorosa); buscar *o* procurar con afán, perseguir, apetecer, ansiar, anhelar, ambicionar (τὸ κερδαίνειν el lucro); complacerse *o* tener gusto en, gustar de, soler, acostumbrar (οἷα φιλεῖ [γίγνεσθαι] como suele acontecer *o* según costumbre).

|| IMPERS. φιλεῖ [ο φιλεῖ] es costumbre, se suele, generalmente, de ordinario || MED. besarse mutuamente.

F. 3.^a sing. subj. pres. *ép.* φιλήσῃ, *inf.* *ép.* φιλήμεναι; *impf.* *ép.* φιλεον *etc.* 3.^a sing. *iter.* φιλέσκει; *fut.* φιλήσω (2.^a sing. *med.* *ép.* con valor *pas.* φιλήσεται), *inf.* *ép.* φιλήσμεν; *aor.* 1.^o ἐφίλησα, *med.* *ép.* ἐφιλάμην, 3.^a sing. φίλατο, *imp.* φίλαι *perf.* πεφίληκα, *pas.* πεφίλημαι; *aor.* *pas.* ἐφίληθην, 3.^a pl. *ép.* ἐφίληθεν.

φίλη ης ἡ amiga, querida, amante.

φιλ-ήδονος *ον* = φίλευνος.

φιλ-ήκοος *ον* que gusta de escuchar, ansioso de oír, que oye con placer, *esp.* la conversación; oyente atento.

φίλημα *ατος* τό beso, ósculo.

φιλήμεναι *inf.* pres. *ép.* de φιλέω.

φιλ-ήρετος *ον* aficionado al remo, que gusta de remar.

φιλία *ας* [jón. φιλίη ης] ἡ amistad, benevolencia, afecto, amor [a *o* hacia alguien, *gen. dat.* *o* πρὸς *con ac.*]; ἡ ἐμῇ, ἡ σὴ φιλία la amistad a *o* hacia mí, a *o* hacia ti; φιλίαν λαβεῖν recibir pruebas de amistad *o* afecto [de alguien, *παρά con gen.*]; διὰ φιλίαν léναι relacionarse amistosamente [con alguien, *dat.*]; ἐπειθοντο διὰ φιλίαν αὐτοῦ por la amistad con él le dieron crédito; afición, afán, deseo, ansia (τοῦ κέρδους de lucro).

φιλιάζω = φιλιόμαι.

φιλίη ης ἡ jón. = φιλία.

φιλικός ἡ ὄν concerniente a la amistad, tocante a los amigos, amigable, amistoso [actitud, carácter, actos, costumbres] || *sust. n. pl.* muestras, pruebas *o* testimonios de amistad *o* de

afecto (φιλικά παθεῖν experimentar *o* recibir pruebas de amistad).

φιλικῶς *adv.* amistosamente (φ. ἔχειν estar en relaciones amistosas).

φιλιόμαι -οῦμαι hacerse amigo de [*dat.*].

φίλιος α *ον* [ο -ος *ον*] amistoso, propio de amigo [palabras, acciones, sentimientos; amigo; benévolo, bien dispuesto [para *o* hacia alguien, *dat.*]; protector de la amistad [*épít. de Zeus:* πρὸς φίλου por el dios de la amistad]; querido || *sust. f.* tierra amiga *o* aliada.

φιλιππίως estar adherido a Filipo.

φιλιππισμός οὐ ὁ actuación política en favor de Filipo.

φιλ-ιππος *ον* aficionado a los caballos. Φίλιππος *ου* ὁ Filipo [rey de Macedonia]; Felipe [apóstol].

φιλιστος η *ον* *superl.* de φίλος.

φιλιτίον *ου* τό banquete en común *o* público.

φιλίων *ον* *comp.* de φίλος.

φιλό-γαμος *ον* amigo del matrimonio. φιλό-γελῶς *ωτος* *adj. m. y f.* amigo de reír, propenso *o* aficionado a la risa. φιλογυμναστῶ *-ῶ* ser aficionado a la gimnasia, gustar de los ejercicios corporales.

φίλο-γυμναστής οὐ ὁ aficionado a la gimnasia *o* a los ejercicios corporales. φιλογυμναστία *ας* ἡ afición a la gimnasia.

φιλογυμναστικός ἡ ὄν concerniente a la gimnasia *o* a los ejercicios corporales || *sust. m.* gymnasta.

φίλο-γύνης *ου* ὁ [pl. φιλογύναικες] amante de las mujeres.

φίλο-δέσποτος *ον* amante de su dueño, adicto a su amo.

φίλο-δικέω *-ῶ* ser aficionado a procesos, gustar de litigar, ser pleitista.

φιλοδοξία *ας* ἡ amor a la gloria, la fama *o* los honores.

φίλο-δοξος *ον* amante de la opinión *o* renombre, ganoso de fama, que busca *o* pretende tener fama.

φίλο-δωρος *ον* aficionado a dar, generoso, liberal; que da con generosidad [algo, *gen.*].

φίλο-ζῶος *ον* que ama *o* gusta de los animales; amante de la vida.

φίλο-θεάμων *ον* [*gen. ονος*] aficionado

- a los espectáculos, amigo de ver o contemplar [algo, *gen.*].
- φιλό-θεος** *ον* amante de Dios, que ama a Dios, religioso, piadoso.
- φιλοθηρία** *ας* *ή* afición a la caza, pasión por la caza.
- φιλό-θηρος** *ον* aficionado a la caza, apasionado por la caza.
- φιλο-οικτιστος** *ον* fácil de enternecerse, que se compadece fácilmente, muy compasivo.
- φιλοινίη** *ης* *ή* afición al vino.
- φιλο-οινος** *ον* amigo de la bebida *ο* del vino.
- φιλοκαλέω** -*ω* tener afición a lo bello, preocuparse de la belleza, gustar de las cosas bellas, atender a la elegancia.
- φιλό-καλος** *ον* amante de lo bello, aficionado a la elegancia; amigo de componerse o adornarse, pulcro (*περί τὰ ὄπλα* en cuanto a las armas).
- φιλοκερδέω** -*ω* ser aficionado al lucro, ser codicioso.
- φιλο-κερδής** *ές* ávido de ganancia, codicioso || *sust. n.* pasión de lucro, avidia de ganancias, codicia.
- φιλο-κέρτομος** *ον* aficionado a injuriar.
- φιλο-κίνδυνος** *ον* amante del peligro, arriesgado, atrevido, temerario, aventurero || *subst. τό* amor a los peligros.
- φιλο-κτέανος** *ον* = **φιλοκερδής**.
- φιλο-κτήτης** *ου* *ό* Filoctetes [compañero de Heracles; tit. de una tragedia de Sófocles].
- φιλό-λογος** *ον* amigo de hablar, que gusta de disertar; aficionado a la discusión, a la dialéctica.
- φιλο-λοιδόρος** *ον* amigo de insultar *ο* injuriar.
- φιλο-μαθής** *ές* que gusta de aprender, deseoso de saber [algo, *gen.*]; deseoso de instruirse, estudioso || *sust. n.* deseo de aprender, amor a la ciencia.
- φιλο-(μ)μειδής** *ές* que gusta de sonreír, sonriente, risueño, alegre, amable.
- φιλό-μουσος** *ον* amigo de las Musas [letras, artes]; aficionado a la música.

- φιλό-μωμος** *ον* aficionado a reprochar, propenso a censurar, amigo de criticar *ο* poner faltas.
- φιλονεικέω** -*ω* = **φιλονικέω**.
- φιλονεικία** *ας* *ή* = **φιλονικία**.
- φιλό-νεικος** *ον* = **φιλόδικος**.
- φιλονεικέω** -*ω* ser aficionado a disputar, gustar de altercar, ser pendenciero; porfiar, disputar [por *ο* de algo, *ac.*]; rivalizar, contender [con alguien, *dat.*; sobre *ο* en algo, *περί con gen. ο* *πρός con ac.*].
- φιλονικία** *ας* *ή* afición a disputas; emulación, envidia (*φιλονικίαν ἐμβάλλειν* infundir *ο* despertar emulación [a alguien, *dat.*]); porfía, rivalidad, competencia [con alguien, *πρός con ac.*; sobre algo, *περί con gen. ο* *πρός con ac.*]; deseo de vencer.
- φιλό-νικος** *ον* aficionado a disputas, pendenciero, amigo de altercar; émulo, que va a porfía *ο* en competencia con otro, rival || *sust. n.* = **φιλονικία**.
- φιλονίκως** *adv.* con espíritu pendenciero, a porfía, con emulación; *φ. ἔχειν* emular, rivalizar.
- φιλό-ξείνος** *ον* = **φιλόξενος**.
- φιλοξενία** *ας* *ή* hospitalidad, agasajo al huésped.
- φιλό-ξενος** *ον* amigo de los extranjeros *ο* forasteros; que gusta de hospedar, aficionado a dar hospitalidad, hospitalario, acogedor.
- φιλο-παίγμων** *ον* [*gen. ονος*] juguetón, retozón, jovial, alegre, alocado.
- φιλό-παις παιδος** *adv. m. y f.* amante de los jóvenes, aficionado a los muchachos.
- φιλο-παίσμων** *ον* [*gen. ονος*] = **φιλοπαίγμων**.
- φιλο-ποιητής** *ου* *ό* amigo de los poetas.
- φιλο-πόλεμος** *ον* amigo de guerrear, deseoso de guerra, belicoso.
- φιλό-πολις** *ι* [*gen. ιδος*] amante de la ciudad *ο* estado, amante de su patria, patriota. || *sust. n.* patriotismo.
- φιλοπονέω** -*ω* amar el trabajo, ser trabajador *ο* laborioso; trabajar con todo empeño [en algo, *ac.*].
- φιλοπονία** *ας* *ή* amor al trabajo, laboriosidad.
- φιλό-πονος** *ον* amante del trabajo, laborioso, trabajador, activo; que se

toma el trabajo [de algo, *περί con ac.*]; que cuesta trabajo, trabajoso, penoso.

φιλοποσία *ας* *ή* afición a la bebida.

φιλο-πότης ου *δ* aficionado a la bebida, gran bebedor, borracho, beodo.

φιλο-πραγμοσύνη *ης* *ή* actividad; entremetimiento en asuntos ajenos.

φιλο-πρωτεύω desear ser el primero, ambicionar el primer puesto; gustar de dirigir *o* mandar (*αὐτῶν* en *o* entre ellos).

φιλο-πόλεμος ου = **φιλοπόλεμος**.

φίλος *η* *ον* amado, querido, estimado [de *o* para alguien, *dat.*]; grato, acepto, agradable (*φίλον γίγνεται ο* *ἐστὶ* es grato *o* agradable [a alguien, *dat.*]; *τοὶ φίλον ἔπλετο θυμῷ* es grato a tu corazón *o* te place); amigo, bienquisto (*κλῦτε, φίλοι οἱδ*, amigas mías); amante; aliado; propio de uno [*μῖο*, *τυγῷ*, *συγῷ*]; que gusta, aficionado, amante; benévolo, bondadoso (*φίλα φρονεῖν*, *εἰδέναι* tener benevolencia; *ἐργάζεσθαι*, *ποιεῖσθαι* dar gusto, demostrar benevolencia *o* amistad).

F. comp. ép. poét. *φιλίων* y *φίλτερος*, en *prosa* *φιλαιτερος* y *φιλώτερος*, *tamb.* *μᾶλλον φίλος*; *superl.* *φίλτατος* *φιλαιτατος* y *μάλιστα φίλος*.

φιλό-σιτος ου aficionado a comer, glotón.

φιλο-σκώμμων ου [*gen. ονος*] que gusta de burlarse, burlón, bromista.

φιλοσοφία *-ῶ* desear saber, procurar instruirse, buscar la ciencia, aplicarse al estudio, estudiar; investigar metódicamente la verdad, filosofar; cultivar la filosofía, ser filósofo.

φιλοσοφία *ας* *ή* amor a la ciencia, afición a la sabiduría; estudio *o* ejercicio de una ciencia *o* arte; filosofía, investigación metódica y conocimiento científico de las cosas (*διὰ τῆς φιλοσοφίας καὶ κενῆς ὁπότης* por la filosofía [teoría judaico-gentil] y vano engaño, *N. T. Ep. Col. 2, 8*).

φιλό-σοφος ου amante de la sabiduría *o* de la ciencia, deseo de saber; que estudia *o* ejerce una ciencia *o* arte; que gusta de las cosas del espíritu; que tiene carácter científico; *subst. m.* hombre que gusta de lo espiritual, culto, docto, instruido; filósofo, investigador de la verdad, que estu-

dia la naturaleza (*τὴν φύσιν, φύσει* filósofo por naturaleza); *n.* conocimientos de carácter científico, filosofía; manera de vivir de un filósofo.

φιλοστοργία *ας* *ή* afecto, cariño.

φιλό-στοργος ου amante, cariñoso.

φιλο-στρατιώτης ου *δ* amigo de los soldados.

φιλο-σώματος ου que cuida su cuerpo *o* su persona.

φιλοτάσιος α ου *dór.* = **φιλοτήσιος**.

φιλοτεκνία *ας* *ή* amor a los hijos.

φιλότεκνος ου amante de sus hijos.

φιλοτεχνέω *-ῶ* ejercitar el propio arte *o* las propias aficiones.

φιλό-τεχνος ου amante *o* cultivador de un arte, artista, industrioso.

φιλότης *ητος* *ή* amistad, amor, cariño, afecto, buen querer, benevolencia, afabilidad (*φιλότητα τιθέναι* trabar amistad; *παρὰ σείο τυχῶν φιλότητος* habiendo encontrado en ti favorable acogida; *φιλότητα τέμνειν* hacer pacto de amistad; *φιλότητα παρέχειν* demostrar afecto, benevolencia *o* amistad); amor sensual *o* carnal, relaciones íntimas.

φιλοτήσιος α ου [*ο -ος ου*] amoroso, tocante al amor, concerniente a los goces del amor; amistoso, amigable, propio de la amistad (*φιλοτασίῳ διαίτῃ* por un trato *o* relación amistosa); *sust. f.* brindis amistoso (*φιλοτησίας προτινέειν* beber a la salud de alguien).

φιλοτιμέσθαι *-οῦμαι* desear *o* pretender honores, tener ambición; poner toda su ambición *o* su honra, trabajar con empeño, afanarse; tener a honor, aspirar al honor de (*φίλῳ σοι χρῆσθαι* tenerle por amigo *o* gozar de tu amistad); vanagloriarse; ufanarse; tomar a punto de honra, picarse de honor, resentirse.

φιλοτιμία *ας* [*ῖον. φιλοτιμία* *ης*] *ή* amor a la honra, pundonor; deseo *o* pretensión de honores, ambición [de algo, *gen.*]; emulación, competencia, porfía, rivalidad [*en o* para algo, *gen. o* *περί con dat.*]; crédito, honra, distinción, honor; presunción, ostentación, alarde; prodigalidad, derroche; liberalidad, munificencia.

φιλό-τιμος ου amante de la gloria, la

honra o los honores; lleno de emulación; ambicioso; ávido [de algo, *gen.*] || *SUST. n.* amor de la gloria o la honra; ambición.

φιλοτιμῶς ADV. con afán de distinguirse o destacarse; con empeño, con emulación.

φιλο-φρονέομαι -οῦμαι y *pas.* sentir o mostrar benevolencia, amistad o cortesía [a alguien, *dat.* o *ac.*].

φιλοφρόνως ADV. amistosamente.
φιλοφροσύνη ης ἡ benevolencia, disposición amistosa, complacencia, bondad, amabilidad.

φιλό-φρων ον [*gen.* ονος] benévola-mente dispuesto, amistoso, bondadoso, amable, afable, complaciente, cortés.

φιλοχρηματία ας ἡ afición o apego al dinero, codicia, avaricia.

φιλοχρηματιστής οὗ ὁ γ

φιλο-χρήματος ον aficionado al dinero; amigo de atesorar, codicioso, interesado, avaro || *SUST. n.* codicia.

φιλό-χρηστος ον amante del bien; aficionado a la virtud, amigo de los buenos.

φιλο-χωρέω -ῶ gustar de la estancia o de permanecer en un sitio, ser aficionado a un lugar; detenerse con gusto en un lugar.

φιλο-ψευδής ἐς que gusta de mentir, mentiroso, embustero.

φιλό-ψογος ον aficionado a censurar o reprender.

φιλο-ψυχέω -ῶ amar la vida, tener apego excesivo a la vida; ser flojo, cobarde o pusilánime.

φιλοψυχιτέον *adj. vbal.* de φιλοψυχέω hay que amar la vida.

φιλο-ψυχία ας [*jón.* φιλο-ψυχίη ης] ἡ amor a la vida, excesivo apego a la vida; cobardía, pusilanimidad, flojedad.

φιλτατος η ον *superl.* de φίλος.

φιλτερος α ον *comp.* de φίλος.

φιλτρον ου τό instrumento de amor, medio para hacerse amar; poción o bebida mágica, bebedizo; encantamiento, hechizo, seducción; amor, cariño, amistad, afecto.

φιλό-μνος ον que gusta de cantar.

φιλύρη ης ἡ tilo [árbol].

φιλωμαι *subj. aor. med. ép.* de φιλέω.

φιμόω -ῶ abozalar, poner bozal; amordazar, poner mordaza, reducir al silencio, hacer enmudecer, acallar || *PAS.* enmudecer, callarse (πεφίμωσο cállate).

-φιν = **-φι**.

φίτρος οὗ ὁ leño, tronco, tarugo, palo.

φίτῳ sembrar, plantar; engendrar, traer a la existencia.

φλαῦρος α ον malo; vano; inútil; frívolo; raquítico, mezquino, ruín, insignificante; feo, desagradable; grosero, sucio, desharrapado.

φλαυρουργός οὗ ὁ mal artesano, mal obrero.

φλεγέθω = **φλέγω**.

φλέγμα ατος τό inflamación, abrasamiento, combustión, fuego, llama; humor flemoso, flema o mucosidad del aparato respiratorio, moco, pituita; bilis.

φλεγμαινώ inflamarse, estar inflamado, estar hinchado de humores; estar enfermo.

φλεγματοῦδος ἐς que produce inflamación, inflamatorio.

φλεγμονή ης ἡ = **φλέγμα**.

φλέγω inflamar, encender; quemar, abrasar, consumir por el fuego; calentar, hacer hervir; inflamar en un sentimiento [cólera, dolor, ansiedad, etc.]; excitar, hacer surgir, levantar; arder, abrasarse, quemarse; alumbrar, brillar, resplandecer, irradiar luz, estar radiante.

F. ép. φλεγέθω. *Aor. pas.* ἐφλέχθην y *íd.* ἐφλέγην.

φλέψ φλεβός ἡ vena, vaso sanguíneo.
φλήναφος ου ὁ palabrería, garrulería.
φλιά ας ἡ [*grlto. pl.*] jambas de una puerta, umbral, vestibulo.

φλίβομαι rozar, frotar.

φλόγεος α ον γ
φλογερός á ον inflamado, ardiente, resplandeciente.

φλογίζω = **φλέγω** || *PAS.* estar inflamado o encendido, ser consumido, arder.

φλογιστός ἡ óν consumido por el fuego; quemado.

φλόγωσις εως ἡ inflamación, hinchazón.

φλόγιος η ον hecho de corteza o de junco.

φλοιός οὐ ὁ corteza, película, liber.

φλοῖστος οὐ ὁ ruido sordo y confuso de masa en movimiento [gente, ejército, batalla, etc.]; *esp.* estruendo del oleaje del mar.

φλόξ **φλογός** ἡ llama, fuego; brillo, resplendor, fulgor; ardor, virulencia (πῆμαστος de una plaga o azote).

φλόςος οὐ [-οὺς οὐ] ὁ = **φλοιός**; caña, junco; estera de junco.

φλυαρέω -ῶ decir tonterías, hablar a tontas y a locas (πολλὴν φλυαρίαν φλυαρεῖν contar muchas tonterías); tildar, motejar, denigrar.

φλυαρία ας ἡ charlatanería, lenguaje frívolo; bagatela, vaciedad, fruslería, frivolidad, nonada.

φλύαρος οὐ charlatán, que habla a tontas y a locas, que dice tonterías.

φλυαρέω -ῶ *jón.* = **φλυαρέω**.

φλύκταινα ης ἡ pústula, vesícula, ampolla.

φλύω brotar, manar, fluir en abundancia.

φοβερός ὁ ὄν espantoso, horrendo, terrible, horrible (ὄραν, ἰδεῖν de ver); temible, digno de temerse, que se ha o es de temer; tímido, miedoso; φοβερόν ποιεῖν asustar, atemorizar, intimidar, turbar, desconcertar || *SUST.* n. miedo, terror.

φοβέω -ῶ hacer huir, poner en fuga, ahuyentar, espantar; arredrar, asustar, aterrar, amedrentar, atemorizar; infundir miedo o temor (μὴ φοβῶν πόνος empresa o tarea que no da miedo, sin peligro) || *MED.* y *PAS.* arredrarse, ser arredrado, espantado o puesto en fuga por miedo, huir amedrentado, huir (οὐ σ' ἔτι φοβήσομαι ya no huiré de ti); estar amedrentado, horrorizarse, atemorizarse; tener miedo, temer, recelar (περὶ ἡμῶν por nosotros; μὴ ἀποθάνωσι que mueran).

F. 2.^a *sing. ind. pres. med. jón.* φοβέαι; *impf. med. jón.* φοβέο ο φοβεῦ; 3.^a *pl. impf. med. ép.* φοβέοντο; *fut. med.* φοβήσονται; *aor. act.* ἐφόβησα, *med.* ἐφοβησάμην; *perf. med.* πεφόβημαι; 3.^a *pl. plpf.* ἐπεφόβηντο, *ép.* πεφοβήστω; *aor. pas.* ἐφοβήθη, 3.^a *pl. ép.* ἐφόβηθεν ο φόβηθεν, *fut. pas.* φοβηθήσονται.

φόβη ης ἡ guedeja, mata de pelo; copa de árbol, follaje.

φόβηθεν 3.^a *pl. aor. pas. ép.* de φοβέω.

φόβημα ατος τό causa o motivo de espanto, objeto de temor.

φοβητέος α ον *adj. vbal.* de φοβέω que se ha de temer.

φοβητός ἡ ὄν *adj. vbal.* de φοβέω temible, que infunde miedo o es causa de temor.

φοβητρον ον τό espanto.

φόβον-δε *ADV.* a o hacia la fuga, para o en orden a la fuga,

φόβος οὐ ὁ huida, fuga; susto, espanto; terror, miedo, temor (ἐς φόβον φέρειν mover a miedo; εἰς φόβον καταστῆναι entrar en temor; φόβον φοβεῖν abrigar un temor; φόβος ἐστὶ μὴ hay temor de que; φόβοις, ἐκ φόβου, διὰ τὸν φόβον, ὑπὸ φόβου por miedo o por el temor; ξὺν φόβῳ, μετὰ φόβου con temor; φόβος τῶν βαρβάρων el miedo de, *e. e.* que tienen los bárbaros); temor reverencial, respeto, reverencia (Θεοῦ de Dios, *e. e.* que se tiene a Dios); objeto que inspira terror.

φοιβό-λαμπτος ον inspirado por Apolo.

Φοῖβος οὐ ὁ Febo [el brillante, el resplandeciente, *épít.* de Apolo].

φοινῆεις εσσα *en* = **φοίνιος**.

φοινικέος α ον [-οὺς ἡ οὖν] = **φοῖνιξ**.

φοινικήιος η ον de palmera, de hojas de palma.

Φοινικήιος η ον = **Φοῖνιξ**.

φοινικός ἡ ὄν fenicio.

φοινίκιος α ον = **φοῖνιξ**.

φοινικίς ἴδος ἡ tela de rojo púrpura.

φοινικιστής οὐ ὁ magnate persa purpurado o con derecho a vestir de púrpura.

φοινικαίεις εσσα *en* = **φοῖνιξ**.

φοινικο-πάρης ον de costados o flancos de rojo escarlata.

φοινικοῦς ἡ οὖν = **φοινίκεος**.

φοῖνιξ *ικος* *ADJ. m.* de color rojo de púrpura || *sust. m.* púrpura, tinte purpúreo o de color rojo de púrpura o escarlata.

φοῖνιξ *ικος* ὁ ἡ palmera datilífera [macho o hembra]; rama de palmera, palma; fruto de la palmera, dátíl (ὀλῶς φοινίκων vino de dátiles); instrumen-

to musical de invención fenicia; fénix [ave fabulosa de Egipto].

Φοίνιξ ικος ADJ. *m. y f.* fenicio; púnico, cartaginés.

φοίνιος α ον [-ος ον] de color rojo de sangre *u* oscuro; tinto en sangre, ensangrentado, sangrante; sangriento, sanguinario; que derrama sangre, matador, homicida.

Φοίνισσα ης ADJ. *f. de Φοίνιξ.*

φοίνισσιν teñir de rojo || PAS. ponerse rojo, enrojecer (μάστιγι a latigazos, a azotes).

φοινός ή όν = **φοίνιος.**

φοιτάς άδος ADJ. *f.* extraviada, descarriada; loca, frenética (*φ. νόσος* frenesí, demencia, locura).

φοιτάω -ώ [*jön. φοιτέω*] ir y venir con frecuencia *o* continuamente; andar de un lado a otro; ir frecuentemente *o* con asiduidad; ir y venir, marchar y volver (πολλάκις τό αύτό έπύπνιον varias veces el mismo sueño); venir periódicamente; llegar con regularidad *o* a su tiempo [los ataques de una enfermedad, las rentas que vienen, las importaciones]; ir a la escuela.

F. 3.^a sing. impf. ép. φοίτα, 3.^a du. φοιτήτην, 3.^a pl. φοιτών (tamb. con aum. έφοίτα etc.).

φοίτησις εως ή visita habitual *o* frecuente; costumbre de ir, frecuentación.

φοιτητής ού δ alumno, discípulo.

φορκός ή όν pernituerto, de piernas torcidas.

φονάω -ώ gustar de la carnicería *o* matanza, ser matador *u* homicida.

φονεύς εως ό ή matador, autor de una muerte, homicida.

φονεύω matar, dar muerte; ser matador *u* homicida, ser autor de una muerte.

φονή ης ή matanza, muerte, homicidio (σπάν φοναίς άλλήλους matarse desgarrándose mutuamente).

φονικός ή όν γ

φόνιος α [*jön. η*] **ον** [*ο-ος ον*] tocante al homicidio (*χορδή φ.* la cuerda de la lira que canta asesinatos y muertes); propenso al homicidio, aficionado a matar, sanguinario; homicida; sangriento.

φονο-κτονία ας ή γ

φόνος ου δ muerte, homicidio, asesinato (φόνον φυτεύειν, φέρειν, τεύχειν causar la muerte, matar [a alguien, *dat.*]); matanza, mortandad, carnicería, *tamb. en pl.*; pena de muerte *o* capital; sangre derramada en homicidio (έννημαρ κέατ' έν φόνω permanecieron nueve días tendidos en su sangre); *fig.* instrumento homicida, medio *o* modo de matar (φόνος μαχαίρας muerte a filo de espada); causa de muerte.

φοξός ή όν agudo, puntiagudo, apuntado (τήν κεφαλήν de cabeza puntiaguda *o* picuda).

φορά άς ή porte, transporte, traslado, conducción, *esp.* de un cadáver al sepulcro; aportación, pago; contribución, tributo, impuesto; impulso, movimiento; marcha rápida, rapidez, velocidad; propensión, inclinación, tendencia; *fig.* producción, rendimiento, producto, cosecha; fertilidad, fecundidad, abundancia.

φοράδην ADV. en transporte rápido, arrebatadamente.

φορβά άς ή dóρ. = **φορβή.**

φορβάς άδος ADJ. *f.* que da pasto, fecunda, fértil.

φορβή ης [*dór. φορβά άς*] ή pasto, forraje; alimento, comida, provisiones de boca, víveres,

φορείον ου τό silla de manos, litera.

φορέύς εως [*jön. ηος*] δ portador, porteador, acarreador.

φορέω -ώ llevar de un lado a otro, transportar; tener costumbre *u* oficio de llevar (άγγελίος noticias); llevar sobre sí, usar, gastar (μίτρην mitra); llevar consigo, ostentar, mostrar, (άγλαφος ufanías, presunción); llevarse, arrebatarse, arrastrar || PAS. ser llevado violentamente, ser arrebatado *o* arrastrado (πρός ούδας por el suelo; κόνις άνω φορείτω se levantaban nubes de polvo).

F. 3.^a sing. subj. pres. ép. φορήσι, inf. ép. φορέειν φορήναι γ φορήμεναι; impf. ép. φόρεον, 3.^a sing. iter. φορέεσκε; fut. φορήσω, id. φορέσω (N. T.) aor. έφόρησα, ép. φόρησα, id. έφόρεσα (N. T.).

φόρημα ατος τό lo que es llevado; carga, peso; vestido, atavío.

φορήμεναι y

φορήναι *inf. ép. de φορέω.*

φορητός ή όν soportable.

φορμηδόν ADV. entrecruzadamente, atravesados unos con otros.

φορμιγξ ιγγος ή forminge, especie de laúd y pequeña arpa [de tres, cuatro y hasta siete cuerdas]; lira.

φορμίζω tocar la forminge, pulsar la lira.

φορμός οὐ ό tejido de junco o de esparto; espuerta, cesta, canastillo; estera, tapiz; cobertor.

φόρον ου τό foro, plaza, mercado [*lat. forum*].

φόρος ου ό carga, tributo, impuesto, contribución, *esp. de guerra* (φόρου ύποτελεις sujetos a pagar un tributo).

φορτηγέω -ω llevar o portear cargas, ser cargador o porteador.

φορτ-ηγικός ή όν apto para transportar mercancías.

φορτίζω cargar con un peso, gravar o imponer una carga, sobrecargar || PAS. *part. perf.* πεφορτισμένος gravado o sobrecargado.

φορτικός ή όν pesado, cargante, insoportable, molesto, fastidioso, importuno (φορτικά φάσκων diciendo cosas molestas; έρω φορτικά diré cosas fastidiosas); basto, grosero, bajo, vulgar, ordinario.

φορτίον ου τό *dim. de φόρτος* carga, fardo, equipaje, peso, *esp.* cargamento de un barco || PL. mercaderías mercancías.

φορτίς ιδος ή nave de transporte, barco de carga o mercante.

φόρτος ου ό = φορτίον.

φορύνω y

φορύσσω mezclar, revolver, echar a perder; ensuciar, manchar (αίματι de sangre *Od.* 18, 336).

φώς τό = φάος.

φώω-δε ADV. = φάοσδε.

φραγέλλιον ου τό látigo, azote [*lat. flagellum*].

φραγελλώ -ω flagelar, dar latigazos, azotar.

φραγή 3.^a *sing. subj. aor. pas. de φράσσω* (N. T.).

φραγήσομαι *fut. pas. de φράσσω.* (N. T.)

φράγμα ατος τό y

φραγμός οὐ ό cerramiento, cierre, cerca; empalizada, vallado, barrera, parapeto, atrincheramiento; reducto, fortificación, defensa, baluarte; baranda tabique, pared.

φραδής ές y

φράδμων ον [*gen. ovos*] sensato, prudente, cuerdo, discreto.

φράζω φράζω *imp. med. ép. de φράζω.*

φράζω dar a entender, dar a conocer, indicar, mostrar (τῇ χειρί por señas con la mano); anunciar, avisar, advertir, prevenir (σφι ήγερέσθαι a ellos que se reuniesen); aconsejar, instruir (δόλος ήν ό φράσας el consejero fue la traición); mandar, ordenar, dar orden o encargo || MED. y PAS. pensar, reflexionar, considerar, deliberar, ponderar (φρεσίν, θυμῷ, έν φρεσί, μετά φρεσίν en su ánimo o para sí); meditar, discurrir, idear, trazar, proyectar; tramar, maquinarse (ήριον [erigir] un sepulcro); pensar, juzgar, opinar (άμφίς de diferente modo); crear, imaginar, figurarse; percibir, reconocer, darse cuenta de, notar; reconocer; distinguir, alcanzar a ver o conocer; observar, vigilar, cuidar de, guardar, velar por (δίων ύφορβόν el divino porquerizo); guardarse, pre-precavarse (κήρυκα έρυθρόν del rubio pregonero).

F. imp. pres. med. ép. φράζω φράζω; 3.^a *sing. impf. med. ép.* φράζετο; *fut. φράσω, med. ép.* φράσ(σ)ομαι; *aor.* έφρασα, *med.* έφρασάμην, *ép.* φρασάμην, 3.^a *sing. y pl.* έφράσσατο φράσσαντο; *imp.* φράσαι, 3.^a *sing. subj.* φράσσεται; *aor. redupl. ép.* έτεφραδον *πέφραδον, inf.* πεφραδέειν πεφραδέμεν *etc.*; *perf.* πέφρακα, *med. y pas.* πέφρασμαι; *aor. pas.* έφράσθην.

φράξα *med.* φραξάμην *aor. 1.º ép. de φράσσω.*

φράσ(σ)α *med.* φρασ(σ)άμην *aor. 1.º ép. de φράζω.*

φράσ(σ)ω, med. φράσ(σ)ομαι *fut. de φράζω (tamb. subj. aor. ép.).*

φράσσω [*dt. φράττω*] arrimar o apretar uno junto a otro (δόρυ δουρί lanza contra lanza); cubrir, proteger,

defender, fortificar || MED. proteger, fortificar; cerrar; fortificarse, defenderse (ἀμείνων φραξαμένων αὐτῶν estando ellos mejor fortificados) || PAS. ser obstruido, estorbado, entorpecido, impedido; ser cerrado; ser amordazado o reducido al silencio; estar fortificado.

F. fut. φράξω, aor. ἔφραξα, ép. φράξα, med. (ἐ)φραξάμην; perf. πέφρακα, pas. πέφραγμαί, plpf. pas. ἔπεφράγμην, 3.^a sing. ἔπέφρακτο; aor. pas. ἔφράχθην, id. ἔφράχην; fut. pas. φραγήσομαι.

φραστήρ ἦρος ὁ indicador, guía, informador, ilustrador.

φράττω át. = φράσσω.

φραχθεῖς pl. φραχθέντες part. aor. pas. de φράσσω.

φρεάρ ατος τό γ

φρεατία ας ἡ γ

φρεῖαρ ατος τό ποζο, cisterna, aljibe; sima; infierno.

φρεναπατάω -ῶ engañar el espíritu, engañar, seducir.

φρεν-απάτης ου ὁ embaucador, seductor.

φρεν-ήρης ες dueño de su inteligencia o razón, juicioso, razonable, cuerdo, sensato, prudente.

φρενο-βλαβής ές atacado a la razón, trastornado de juicio, demente, insensato, loco.

φρενό-θεν ADV. de corazón, de buen grado, voluntariamente, espontáneamente.

φρενο-μόρως ADV. fuera de sí, en delirio (φρ. νοσεῖν estar enfermo con delirio, perdida la razón).

φρενώω -ῶ llamar o traer a razón; dar conocimiento, hacer saber; informar, instruir, enseñar; amonestar, corregir; proceder con sensatez, dar muestras de prudencia.

φρήν φρενός ἡ diafragma, membrana envoltente; envoltura del corazón, pericardio; pl. vísceras torácicas [lat. praecordial], entrañas; fig. sing. y pl., pecho, corazón, ánimo, alma, espíritu [como sede de sentimientos y afectos, de la inteligencia o del conocimiento, de la voluntad y del apetito, e. e. miedo, pesar, dolor, alegría, amor, valor]; mente, entendimien-

to, razón, pensamiento, memoria, atención; reflexión, meditación, de-liberación; conciencia, sentido; voluntad (τῆς σῆς ἐκ φρενός a consecuencia de tu determinación); intención, deseo, gana.

φρήτηρ ἡς ἡ clan, tribu, casta, parentela; fratría [subdivisión de la tribu, comunidad político-religiosa formada por treinta familias, en Atenas].

φρικασμός οὐ ὁ γ

φρίκη ἡς ἡ estremecimiento de terror; temblor de frío, escalofrío; terror religioso, temor sagrado, santo horror.

φριμάσσομαι [át. φριμάττομαι] resoplar ruidosamente, relinchar.

φρίξ φρικός ἡ rizada o ligero estremecimiento de la superficie del mar; encrespamiento de las olas.

φρίσσω [át. φρίττω] erizarse: con ac. de la parte φρ. νῶτον, φρ. λοφίην erizarse del espinazo, erizar las cerdas [dic. del jabalí]; φάλαγγες ἔγχεισι πεφρικυῖαι batallones erizados de lanzas; φρίσσουντι ἄρουραι se erizan las campiñas [sc. de espigas]; erizarse, estremecerse de terror, temblar [ante... ac.]; ἐφριξ' ἔρωτι me estremecí de apasionado gozo.

F. fut. φρίξω; aor. ἐφριξα; perf. πέφρικα.

φροίμιον ου τό = προοίμιον.

φρονέω -ῶ tener entendimiento, pensar y sentir; tener buen sentido, ser sensato, cuerdo, prudente, tener razón; pensar, juzgar, opinar (φρονῶν πράσσειν obrar a sabiendas o con conocimiento de causa); sentir, tener sentimientos (εὖ φρονεῖν tener sentimientos de benevolencia; τὰ αὐτά, τὸ αὐτό, ἴσον, tener los mismos o iguales sentimientos [que alguien, dat.]; τὰ ἡμέτερα φρονεῖν ser de nuestro partido; ὁ φρονῶν τὴν ἡμέραν κυρίῳ φρονεῖ el que celebra religiosamente el día, en honra del Señor lo celebra; φρ. τὴν ἀληθειῶν ser sincero; μέγα, μεγάλα, μέγιστον φρ. pensar demasiado alto, ser engreído, u orgulloso; μικρόν φρ., ser humilde o modesto); pensar en, idear, proyectar, intentar, tener propósito de: vivir, tener sensibilidad.

F. 3.^a sing. subj. ép. φρονέησι, impf. ép. φρόνεον.

φρόνημα ατος τό γ

φρόνησις εως ή espíritu, mente, inteligencia, sabiduría, esp. divina, pensamiento, manera de pensar, razón, sentimientos, esp. elevados [nobleza, magnanimidad, valor, etc.]; idea, propósito; sensatez, cordura, buen juicio, presencia de espíritu; temple, corazón, ánimo; confianza en sí mismo, orgullo.

φρονήτεον adj. vbal. n. de φρονέω; en la expr. μέγα φρ. hay que estar orgulloso.

φρόνιμος ον sensato, prudente, razonable, cuerdo, juicioso, consciente; discreto, sagaz [en ο para algo, έν con dat., περί con gen. ο dat.]; fig. de los animales inteligente, listo [aves de presagio, caballos, perros, etc.] || SUBST. n. = **φρόνημα**.

φρόνις ιος ή = **φρόνημα**; sagacidad, astucia, maña, experiencia.

φρονούντως ADV. con sensatez, prudentemente.

φροντίζω pensar, reflexionar, meditar, considerar, recapacitar; pensar en, preocuparse, inquietarse, ocuparse ο cuidar de, interesarse ο velar por, atender a [gen.]; tramar, maquinare, urdir.

F. fut. φροντιῶ -εις etc.

φροντίς ίδος ή cuidado, interés, inquietud, preocupación, desvelo (φροντιδᾶ ἔχειν preocuparse; έν φροντιδί εἶναι, γίγνεσθαι servir de preocupación ο cuidado); motivo de preocupación, objeto de meditación.

φροντιστέον adj. vbal. de φροντίζω hay que cuidarse.

φροντιστής οὐ δ que medita ο piensa [en algo, gen.], que se ocupa [de algo, ac.].

φροῦδος ηον [ο -ος ον] ido, marchado, partido; que va de camino, esp. navegando, que ha zarpado; desaparecido, difunto, muerto; fig. de cosas alejado, pasajero.

φρουρά ᾱς [ζόν. φρουρή ής] ή guarda, custodia, vigilancia; prisión, cárcel, presidio; puesto de guardia, guarnición, tropa de guardia; tropa equipada, destacamento, tropa expedicio-

naria, expedición (φρουράν φαινειν hacer leva para una expedición; φρουράν ἄγειν llevar tropas en expedición).

φρουραρχίας ή jefatura de un cuerpo de guardia, mando ο comandancia de una guarnición.

φρούρ-αρχος ου δ jefe de un puesto de guardia, comandante de guarnición.

φρουρέω -ῶ hacer guardia, estar de servicio de guardia, estar en observación (οι φρουροῦντες los que guardan fortalezas, la guarnición, la guardia); cuidar de, vigilar, velar por (ὅπως μή que no); guarnecer con fuerzas, proteger, defender.

φρουρή ή ζόν. = **φρουρά**.

φρούρημα ατος τό objeto de guarda ο custodia, cosa custodiada [por, gen.]

φρούριον ου τό fortaleza, ciudadela, fuerte, castillo, plaza fuerte; guardia, guarnición.

φρουρίς ίδος ή barco de guardia de un convoy; barco de vigilancia, guardacostas.

φρουρός οὐ δ guardia, miembro de una guarnición || PL. guarnición.

φρύαγμα ατος τό relincho: φρύαγμαθ' ἱππικᾶ relinchantes caballos Sóf. El 717.

φρυάσσω [át. φρυάττω] [y med.] relinchar y encabritarse un caballo; fig. rebramar, alborotarse, revolverse; hacer alarde, jactarse.

φρυγανισμός οὐ δ recogida de madera seca, de leña menuda, de broza.

φρύγανον ου τό [grl. pl.] leña ο trozos de madera menuda; broza, maleza.

φρυγιστί ADV. a la manera frigia, en modo frigio [musical].

φρύγω asar; tostar, cocer; en gral. cocinar, guisar.

F. fut. φρύξω; aor. ἔφρυξα; perf. παρ. πέφρυγα.

φρυκτός ή δν adj. vbal. de φρύγω asado, turrado || sust. m. sing. y pl. luminaria, fuego ο antorcha de señales de noche.

φρυκτωρέω -ῶ señalar por medio de fuegos.

φρυκτωρία ας ή fuego de señales. **φρυκτ-ωρός** οὐ δ vigia ο centinela, ob-

servador de los fuegos de señales;
que enciende fuego de señales.

φῦ 3.^a sing. aor. 2.^o ép. de φύω.

φυγά ᾤς ἡ δόρ. = φυγή.

φύνα-δε ADV. en huida, en fuga; al a fuga.

φυγαδεύω expulsar, echar fuera, desterrar.

φυγαδικός ἡ ὄν concerniente al destierro, tocante a los desterrados.

φυγάς ἄδος ADJ. m. y f. huído, escapado, evadido || sust. m. expulso, expatriado, proscrito, desterrado (φυγάδα ποιεῖν obligar a expatriarse); refugiado, transfuga, prófugo.

φυγγάνω = φεύγω.

φύγεσκον aor. 2.^o iter. ép. de φεύγω.

φυγή ἡς [δόρ. φυγά ᾤς] fuga, huida; pánico; evasión, escape [de algo, gen.]; retirada en huida, derrota (ἰσχυράν φυγὴν ποιεῖν causar una gran derrota); expulsión, destierro (φυγὴν ἐπιβάλλειν imponer pena de destierro; φυγῆς τιμᾶσθαι ser condenado a destierro; φυγὴν φεύγειν ser desterrado); collect. ἡ φυγή los desterrados.

φύγον aor. 2.^o ép. de φεύγω.

φυγο-πτόλεμος ὄν que rehuye la guerra, que esquivo el combate, cobarde.

φυεῖς, n. φυέν part. aor. pas. de φύω brotado, nacido [N. T. Luc. 8, 6].

φύεν 3.^a sing. impf. ép. de φύω.

φύζα ἡς ἡ = φυγή.

φυζακινός ἡ ὄν fugitivo; cobarde.

φύη ἡς ἡ crecimiento o desarrollo normal, proporción natural, buena presencia, buena figura, hermosura corporal.

φύη φυή 3.^a sing. opt. aor. de φύω.

φυκίεις εσσα ἐν algo, lleno de algas.

φυκίον ου τό grl. pl. y

φῦκος εος [ους] τό alga, planta marina; ovas.

φυκτός ἡ ὄν adj. vbal. de φεύγω que puede rehuir, evitable.

φυλακή ἡς ἡ acción de guardar o custodiar, guarda, custodia, vigilancia (φυλακὰς ἔχειν estar de guardia; φυλακὴν φυλάττειν, ποιεῖν hacer guardia); vela, guardia, vigilia, hora nocturna; guardia, vigilante, custodio, centinela (φυλακαὶ περὶ τὸ σῶμα guardia personal o de corps); guarnición de

una plaza de un lugar; o vigilancia de una nave; lugar o puesto de guardia; presidio, prisión, cárcel; vigilancia, protección, defensa; guarda de sí mismo; precaución, circunspección, cautela (ἐν φυλακῇσιν εἶναι estar en guardia; διὰ φυλακῆς ποιεῖσθαι, ἔχειν tomar sus precauciones; φυλακὴν ποιεῖσθαι precaverse, tener cautela; φυλακὴν ἔχειν poner cuidado, prestar atención).

φυλακίζω meter en prisión, encerrar.

φυλακικός ἡ ὄν concerniente a la guarda o custodia, apto para guardar o custodiar; = φύλαξ || subst. f. arte de hacer buena guardia.

φυλακίς ἴδος ADJ. f. guardiana (ναῦς φ. nave de guardia).

φύλακος ου [ο -ός οὔ] ὁ = φύλαξ.

φυλακτικός α ὄν adj. vbal. de φυλάσσω que ha guardarse o custodiarse.

φυλακτήρ ἡρος ὁ = φύλαξ.

φυλακτήριον ου τό puesto o cuerpo de guardia, fuerte, castillo; salvaguardia, preservativo, talismán, amuleto || PL. filacterias [tiras de pergamino con versículos de la ley mosaica que llevan consigo los Judios].

φυλακτικός ἡ ὄν apto para guardar o conservar, preservativo [de algo, gen.]; que está en guardia, vigilante, precavido, cauto, circunspecto.

φύλαξ ακος ὁ ἡ guardia, guarda, vigilante, centinela, guardián, custodio (τοῦ δεσμοτηρίου de la prisión, carcelero); guardia personal o de corps.

φύλ-αρχος ου ὁ jefe o presidente de una tribu [en Atenas]; filarco [comandante de los cuerpos de caballería de diez tribus].

φυλάσσω [át. φυλάττω] guardar, custodiar, estar de guardia o centinela, vigilar (νύκτα, πάννυχον de noche, toda la noche); guardarse, precaverse; estar en guardia o con cuidado, atender, poner atención a, observar; tener cuidado de, custodiar, proteger; aguardar, acechar, espiar; retener, reservar; conservar, mantener, abrigar (χόλον cólera); observar, cumplir, practicar (ὅρκια los juramentos; τὰ δικαιώματα los mandamientos); MED. guardar, hacer guardia, estar de guardia; estar en guardia, estar pre-

venido, tener precaución; guardarse de [ac.], esquivar, rehuir, procurar evitar, procurar huir, abstenerse (ἀπό πλεονεξίας de la codicia); cuidarse, tener cuidado, tomar precauciones, estar alerta o con cautela; precaver (ταῦτα estas cosas).

F. inf. ép. φυλασσόμεναι; **fut.** φυλάξω, **med.** φυλάξομαι (*tamb. con valor pas.*); **aor.** ἐφύλαξα, **ép.** φύλαξα, **med.** ἐφυλάξαμην; **perf.** πεφύλαχα *v. l. y id.* πεφύλακα, **pas.** πεφύλαγμαι, **impr.** πεφύλαξο; **aor. pas.** ἐφυλάχθην.

φυλή ἥς ἡ tribu, grupo de familias de una raza, conjunto de individuos dentro de una comunidad o de ciudadanos dentro de un Estado, tribu política [de Atenas, de Esparta, de los Judíos, de los Persas, etc.]; cuerpo de tropas formado por las de una tribu; batallón, brigada.

φυλή ἡς ἡ aladierna [arbusto].

φυλλὰς ἄδος ἡ follaje; montón, alfombra o cama de hojas; árbol frondoso, rama con hojas ¹ **ADJ.** que tiene hojas, cubierto de hojas, frondoso.

φύλλον ου τό hoja de árbol o de planta; pétalo de flor; planta, *esp.* medicinal.

φυλο-κρινέω -ὦ distinguir o hacer acepción de razas o tribus.

φύλον ου τό raza, linaje, estirpe, tribu, pueblo (κατὰ φύλα por tribus); género, especie ¹ **PL.** conjunto numeroso de individuos o seres de la misma especie, muchedumbre.

φύλ-οπις ἰδος ἡ grito de tribu, grito de guerra; batalla, combate, lucha, refriega; tropa combatiente, ejército; discordia, altercado.

φύμα ατος τό excrecencia, tumor, absceso.

φῦναι inf. **aor.** 2.^o de φύω.

φύξηλις ι(δ)ος **ADJ. m. y f.** fugitivo, prófugo; cobarde.

φύξιμος ον apto para refugio; que puede rehuir, capaz de evitar ¹ **SUBST. n.** lugar de asilo.

φύξις εως ἡ = φυγή.

φύραμα ατος τό amasijo, pasta de harina amasada, masa de pan; pasta o barro de alfarero, arcilla.

φυράω -ὦ = φύρω; οἱ φυρώντες los panaderos.

φύρδην **ADV.** en mescolanza o revoltijo, confusamente.

φύρω remojar, humedecer, empapar; revolver, envolver, desleir, mezclar, amasar (ἄλφιστα οἶνω καὶ ἐλαίῳ harina con vino y aceite); revolver, confundir, embrollar; *fig.* τινὰ τρόπον τῆς μεθόδου forjarse una especie de método; **MED. y PAS.** confundirse, embrollarse, estar confundido o embrollado.

F. fut. φύρω; **aor.** ἐφύρσα (*subj.* φύρω), *id.* ἐφυρα; **perf. pas.** πέφυρμαι; **aor. pas.** ἐφύρθην *y id.* ἐφύρην.

φύς φύσα φύν *part. aor. 2.^o de φύω.*

φύσα ἡς ἡ fuelle; soplo, corriente de aire, viento; ventosidad, flatulencia.

φυσάω [jón. **φυσέω**] -ὦ soplar, exhalar, echar, arrojar; *fig.* respirar, estar ávido de, ansiar, anhelar (αἶμα sangre); inflar, hinchar, dilatar; enorgullecer, envanecer ¹ **PAS.** estar inflado o hinchado; estar envanecido o engreído (ἐπὶ δυνάμει por su fuerza).

φυσητήρ ἥρος ὁ tubo para soplar a modo de flauta.

φυσιάω -ὦ soplar con fuerza, respirar ruidosamente, resoplar.

F. part. ép. φυσισίων.

φυσί-ζοος ον **dador** de vida, criador, fecundo, fértil.

φυσικός ἡ ὄν natural, innato (φυσικόν πηδημα un salto de los que suele dar [una pulga]).

φυσισάω -ὦ hinchar, inflar; ensoberbecer ¹ **MED. y PAS.** ensoberbecerse, gloriarse, jactarse (ὕπὲρ τοῦ ἐνός κατὰ τοῦ ἐτέρου por causa del uno contra el otro *N. T.* 1 *Cor.* 4, 6).

F. 2.^a sing. subj. pres. pas. φυσιοῦσθαι *N. T. l. c.*; **perf. pas.** πεφυσίωμαι; **aor. pas.** ἐφυσιώθην. *V. tamb.* φυσιάω.

φύσις εως ἡ naturaleza, modo natural de ser, esencia, condición natural, índole, constitución, clase; naturaleza corporal, figura, rasgos; estatura, porte, aire, actitud; naturaleza espiritual, carácter natural (οἱ ἄριστοι τὰς φύσεις los de natural excelente; πρὸς τὴν φύσιν según su natural; κατὰ φύσιν conforme a la naturaleza; παρὰ φύσιν contra la naturaleza; φύσιν ἔχειν ser natural); condiciones naturales [sangre o linaje, sexo, condición social, etc.] (φύσει νεώτερος

de edad más joven *o* de menos edad; ἡ γυναικῶν ὑπάρχουσα φύσις la natural condición de las mujeres, *e. e.* el sexo femenino [*Thuc.* 2, 45]; φύσει βασιλεία realza nativa *o* de nacimiento; fuerza natural creadora *o* productora; constitución natural de las cosas, conjunto de los seres, universo, naturaleza; raza, clase, especie (εἰσολία φ. los seres marinos).

φυσίωσις *εως* ἡ orgullo.

φύσκη *ης* ἡ intestino, tripa.

φυταλή *ης* ἡ plantio, plantel, vergel; vinedo.

φυτ-άλμιος *ον* natural, nativo (φ. δυσσίων desgraciado por naturaleza, infortunado de nacimiento).

φυτεία *ας* ἡ plantón, planta.

φύτευμα *ατος τό* = **φυτόν**.

φυτευτός ἡ *όν* *adj. vbal.* de φυτεύω plantado.

φυτεύω plantar, poner plantas, plantar árboles; *fig.* inculcar una doctrina, exponer, enseñar, adoctrinar, instruir; cubrir de plantaciones; *fig.* engendrar, procrear (οἱ φυτεύσαντες los padres); criar; causar, producir || **MED.** plantar para sí; cubrir de plantaciones || **PAS.** estar cubierto de plantas.

φυτόν *οὔ τό* vegetal, árbol, planta cultivada; planta, vástago, retoño, renuevo; *fig.* cría, hijo, criatura.

φυτο-σπόρος *ου ὁ* *y*

φυτουργός *όν* que planta *o* cultiva plantas; *fig.* procreador, generador, padre, productor, autor, constructor, fabricante.

φύω hacer nacer, criar, engendrar, procrear (ὁ φύσας el padre; ἡ δ' ἡμέρα φύσει σε este día sacará a luz tu nacimiento); producir naturalmente, echar (φύλλα hojas; τρίχας pelo); *fig.* φρένας echar juicio, entrar en sensatez; δόξαν echar arrogancia, hacerse arrogante); *abs.*: procrear, dar prole: ἀνδρῶν γενεή ἡ μὲν φύει ἡ δ' ἀπολήγει una generación procrea, otra deja de hacerlo || **INTR.** [*aor.* ἔφυν, *perf.* πέφυκα] *y* **MED.** nacer, brotar, crecer; cogerse de: ἐν τ' ἄρα οἱ φύ χειρὶ le cogió de la mano [*v.* ἐμφύω]; corresponder, tocar en suerte: πᾶσι μόρος la muerte a todos; ser naturalmente *o* por nacimiento [de tal *o* cual manera,

adj. o adv.]; ser por naturaleza propenso *o* inclinado a [*inf.* ἐπὶ *y* *dat.*, πρὸς *y* *ac.* etc.].

F. 3.^a *sing. impf.* ἔφ. φύεν; *fut.* φύσω; *aor.* 1.^o ἔφουσα; *aor.* 2.^o *intr.* ἔφυν, 3.^a *sing.* ἔφ. φύ, 3.^a *pl.* ἔφυν, *inf.* φύναι, *part.* φύς; *perf.* πέφυκα, 3.^a *pl.* ἔφ. πεφύασι, *part. f.* ἔφ. πεφυῖα, *ac. pl. m.* πεφύωτας; *plpf.* ἔπεφύκειν, ἔφ. πεφύκειν; *aor. pas. id.* ἐφύην, *part.* φυεῖς *n.* φύέν (*N. T.*).

φώκη *ης* ἡ foca.

φωλέος *οὔ ὁ* madriguera, guarida de animales.

φων-ασκέω -ῶ ejercitar la voz, adiestrarse en el canto *o* en la lectura.

φωνασσία *ας* ἡ ejercicio de la voz, adiestramiento en el canto *o* en la lectura, declamación.

φωνέω -ῶ emitir una voz clara y fuerte, vocear, gritar, pronunciar, decir (ὅπα hacer resonar su voz; μέγα, μέγιστον levantar mucho *o* muchísimo la voz); dar gritos de alegría; hablar, hacer uso de la palabra; vocear, hablar a voces [a alguien, *dat.*]; mandar, ordenar; referir, hablar, tratar; llamar por su nombre, nombrar; llamar con un nombre, denominar; cantar.

φωνή *ης* ἡ sonido, *esp.* claro y fuerte; voz humana, sonido *o* tono de la voz (πάσας ἀφίεναι φωνάς emitir todos los tonos de la voz, apelar a todos los recursos); facultad de hablar, uso de la palabra (φωνὴν λαβεῖν tomar la palabra); voz alta, grito, *esp.* de guerra, canto [*pl.* notas de la voz]; voz de los animales [mugido, ladrado, rebuzno, canto, etc.]; son *o* sonido de instrumento musical; ruido, rumor [de la lluvia, de las hojas, del mar, etc.]; lenguaje, modo de expresarse, habla, lengua, idioma, dialecto; dicho, sentencia, máxima.

φωνήεις *εσσα εν* productor de sonido, sonoro, sonante, resonante; dotado de palabra, que habla, parlante.

φωνήμα *ατος τό* sonido de voz; palabra, discurso.

φώρ *φωρός* ὁ ladrón, ratero.

φωρά *ᾶς* ἡ robo, hurto.

φωράω -ῶ hacer pesquisas [sobre un robo], indagar; descubrir || **PAS.** ser

descubierto, revelarse (ἀδύνατος ὢν que era incapaz).

φωριαμός οὐ ἡ arca o cofre guardarropa, baúl.

φῶς φωτός τό = φάος.

φῶς φωτός ὁ hombre, ser humano, mortal; hombre de alto rango [héroe, magnate, jefe]; guerrero.

φωστήρ ἥρος ὁ astro luminoso, lucero, luminar; luz, claridad, resplendor, brillo.

φωσ-φόρος ον luciente, refulgente, fúlgido || SUBST. *m.* el lucero de la mañana [*lat.* Lucifer], el planeta Venus.

φωτεινός ἡ ὄν luminoso, resplandeciente; bien iluminado, lúcido; claro, evidente.

φωτίζω fulgir, lucir, resplandecer; iluminar, alumbrar; *fig.* infundir conocimiento sobrenatural, ilustrar sobrenaturalmente; hacer visible, poner de manifiesto, sacar a luz |, PAS. ser instruido o enseñado.

φωτισμός οὐ ὁ iluminación, luz; manifestación.

φώτων *gen. pl. de φῶς.*

φωτῶν *gen. pl. de φῶς.*

X

X χ ji [22.^a letra del alfabeto griego] || como signo numérico χ' 600; ,χ 600.000.

χάδε 3.^a sing. aor. ép. de χανδάνω.

χαδέειν inf. aor. ép. de χανδάνω.

χάζω retirar, apartar, privar de || MED. retirarse, apartarse, alejarse.

F. Más usado en med. χάζομαι, imp. ép. χάζεο χάζευ, 3.^a sing. impf. ép. χάζετο; fut. χάσομαι, ép. χάσσομαι; aor. έχασάμην, 3.^a sing. ép. χάσσατο, inf. χάσσασθαι etc. A este vb. suele referirse el aor. redupl. ép. part. act. κεκαδών, 3.^a pl. impf. med. ép. κεκάδοντο, 3.^a sing. fut. act. κεκαθήσει. Cf. κήδω.

χαίνω abrirse, entreabrirse; abrir la boca, las fauces o el pico; quedarse boquiabierto [de estupefacción, con ansiedad o avidez]; abrir la boca para hablar, decir, proferir.

F. fut. χανοῦμαι; aor. 2.^o ἔχων; aor. 1.^o ἔχανα; perf. κέχηνα. Para el pres. se usa χάσκω.

χαῖρον ὄντος τό part. n. substantivado de χαίρω alegría, gozo.

χαίρω [y med. pas.] alegrarse, regocijarse, estar gozoso, contento o satisfecho (χαίρειν χαρὰν tener un gozo; χ. ἀκούσας alegrarse de haber oído; οὐ χαίρησιν te saldrá mal, te arrepentirás); complacerse, gozarse en, gustar de; desear bien o salud como *saludo o despedida* (χαῖτε, χαίρετον, χαίπετε salud, pásalo, pasadlo bien, sé feliz, adiós [lat. salve, ave, etc.] πᾶσι χαίρω todos me dicen χαῖρε; Κύρος Κυαξάρη χαίρειν Ciro saluda a Cixares; χαίρειν λέγειν saludar); fig. dar de mano, dejar a un lado (ἔδω χ. despedirse de, renunciar a, mandar a paseo; χαίρέτω vaya al cuerno) || PART. χαίρων con-

tento, alegre, impune; pero ἐρπέτω χαίρουσα que se vaya con mi saludo.

F. impf. ép. χαίρον, iter. χαίρεσκον; fut. χαίρησω (inf. redupl. ép. κεχαρησέμεν); td. χαρῶ N. T.; med. redupl. ép. κεχαρήσομαι; aor. 1.^o med. ép. 3.^a sing. χήρατο; 3.^a pl. aor. 2.^o redupl. ép. med. κεχάροντο, 3.^a sing. y pl. opt. κεχάροιτο κεχαροῖατο; perf. κεχάρηκα part. act. ép. κεχαρηότα pl. -ηότας; perf. med. κεχάρημαι; aor. pas. ἔχαρην, 3.^a sing. ép. χάρη, 3.^a opt. χάρειν, part. χάρεις; fut. pas. χαρήσομαι N. T.

χάλις ης ἡ [y en pl.] cabellera flotante, melena, cabellos largos; crin o crines; airón o penacho del yelmo; fig. follaje, copa de un árbol.

χάλαζα ης ἡ granizo, grano de granizo; granizada; lluvia espesa.

χάλ-αργος ον [o χαλ-αργός ον] de rápidos cascos (χ. ἀμίλλα carrera de veloces caballos).

χαλαρός ὁ ὄν flojo, laxo, poco apretado (χαλαραῖς ταῖς ἀλύσεσι soltando las cadenas, Tuc.); muelle, afeminado.

χάλασις εως ἡ relajación, aflojamiento.

χαλάω -ῶ relajar, aflojar, soltar; echar a un lado, retirar, descorrer; dejar ir, echar, lanzar; dejar o hacer bajar, abajar, descolgar; aflojarse, relajarse, abrirse; calmarse, sosegar, aquietarse; ceder || PAS. relajarse, aflojarse; estar relajado, enervado, flojo o debilitado.

χαλεπαίνω ser duro, rudo, áspero, violento, molesto; ser agrio, severo, rigido, reacio, hostil; estar mal dispuesto, enojado, irritado; estar descontento, disgustado || PAS. ser tratado con dureza o cólera, ser odiado; encolerizarse, irritarse.

F. fut. χαλεπτανῶ; *aor. 1.º* ἐχαλέπτηνα, *inf.* χαλεπῆναι; *aor. pas.* ἐχαλεπάνθην, *inf.* χαλεπανθῆναι.

χαλεπός ἢ **ὄν** arduo, difícil, áspero, incómodo, duro, pesado, molesto, penoso (χ. προσπολεμῆν difícil de atacar); rígido, adusto, severo, intransigente, inaccesible, inabordable; amargo, acerbo; insano; contrario, adverso, enemigo, malévolo; cruel, fiero || *SUBST. n.* dureza, aspereza, violencia.

χαλεπότης **ἡτος** ἢ dificultad, aspereza, incomodidad; malevolencia, hostilidad; rigor, severidad.

χαλέπτω desazonar, incomodar, enfadar, disgustar; vejear, maltratar, oprimir.

χαλεπῶς *ADV.* difícilmente, penosamente, a duras penas, apenas (χ. ἔχειν ser difícil); de mala gana, a disgusto; χ. ἔχειν *ο* διακείσθαι estar encolerizado *ο* disgustado; χ. ἔχειν no encontrarse bien.

χαλεστραῖον **οὐ τό** especie de jabón *ο* sosa.

χαλιν-αγωγέω -ῶ refrenar, sujetar, contener.

χαλινός **οὐ ὅ** [*y pl.*] freno, bocado.

χαλινῶω -ῶ enfrenar, embridar, someter al freno.

χάλιξ **ικος ὅ** ἢ casquijo, grava; cal, mortero.

χαλιφρονέω -ῶ ser de espíritu *ο* carácter ligero, irreflexible, atolondrado.

χαλιφροσύνη **ἡς** ἢ ligereza, atolondramiento, irreflexión juvenil.

χαλί-φρων **ον** [*gen. ονος*] de espíritu ligero, irreflexivo, atolondrado.

χάλκ-αστις **ιδος** *ADJ. m.* de escudo de bronce.

χαλκεία **ας** ἢ arte de forjar, forja.

χαλκείον **ου τό** taller de forja, fragua, fundición; vasiija, marmita.

χάλκειος **α** [*jón. η*] **ον** = **χάλκεος**.

χαλκεο-θώρηξ **ηκος** *ADJ. m. y f.* = **χαλκο-θώραξ**.

χάλκεος **α** [*jón. η*] **ον** bronceo, de bronce; firme, sólido, robusto, fuerte; resistente; cubierto, armado *ο* guarnecido de bronce; procedente del bronce.

χαλκεό-φωνος **ον** de voz resonante como el bronce.

χαλκεύς **έως ὅ** obrero metalúrgico del cobre *ο* del bronce, *esp.* calderero; forjador *ο* herrero; orfebre.

χαλκευτικός ἢ **ὄν** relativo al arte de la forja; hábil en forjar.

χαλκεύω trabajar el cobre, el bronce *ο* el hierro, ser forjador *ο* herrero; forjar *ο* fabricar objetos de cobre, de bronce *ο* de hierro; τὸ χαλκεύειν el arte del herrero.

χαλκείων ὠνος ὅ forja, fragua, fundición.

χαλκιδών ὄνος ὅ calcedonia antigua [piedra preciosa].

χαλκήιον **ου τό** = **χαλκείον**.

χαλκήιος **α ον** = **χάλκεος**.

χαλκ-ήρης **ες** guarnecido *ο* fabricado de bronce.

χαλκί-οικος **ον** habitante de un santuario de bronce.

χαλκίον **ου τό** objeto de bronce; vasiija de bronce *ο* de cobre.

χαλκίς **ιδος** ἢ cernícalo nocturno [ave de plumaje cobrizo].

χαλκο-βάρεια **ας** *ADJ. f. y*

χαλκο-βαρής **ές** cargado *ο* guarnecido de bronce, bronceo.

F. ép. f. **χαλκοβάρεια**.

χαλκο-βατής **ές** de piso de bronce.

χαλκο-βόας **ου** *ADJ. m.* = **χαλκεόφωνος**.

χαλκο-γλῶχιν **ινος** *ADJ. m. y f.* de punta *ο* puntas de bronce.

χαλκό-δετος **ον** = **χαλκοβαρής**.

χαλκο-θώραξ **ακος** *ADJ. m. y f.* de coraza de bronce.

χαλκο-κνήμις **ιδος** *ADJ. m. y f.* de grebas de bronce.

χαλκο-κορυστής **οὔ** *ADJ. m.* armado de bronce.

χαλκο-λίβανον **ου τό** aleación desconocida, posiblemente de oro y plata.

χαλκό-νωτος **ον** de dorso de bronce.

χαλκο-πάρῃος **ον** de carrilleras de bronce.

χαλκό-πλακτος **ον** *dór.* **χαλκόπληκτος**.

χαλκό-πλευρος **ον** de costados *ο* lados de bronce.

χαλκό-πληκτος **ον** fabricado de bronce.

χαλκό-πους **οὐν** [*gen.* χαλκόποδος] de pies de bronce, infatigable; de herraduras de bronce; de suelo *ο* piso de bronce, sólido.

χαλκό-πυλος **ον** de puertas de bronce.

χαλκός οὐ δ *cobre, bronce; objeto de cobre o de bronce: espada, lanza, hacha, coraza, casco, anzuelo; esp. caldero, urna, vajilla de bronce.*

χαλκό-στομος ον *de boca o abertura de bronce.*

χαλκο-τύπος ου δ = **χαλκεύς**.

χαλκό-τυπος ον *producido por arma de bronce.*

χαλκουργός οὐ δ = **χαλκεύς**.

χαλκοῦς ἢ οὖν = **χάλκεος**.

χαλκόφι (ν) = **χαλκοῦ** *gen. de χαλκός.*

χαλκο-χίτων ωνος *ADJ. m. y f. = χαλκοθώραξ.*

χάλκωμα ατος τό *objeto de cobre o bronce, vasija de bronce.*

χάλυψ υβρος δ *acero.*

χᾶμα = καὶ ἄμα.

χαμά-δης γ

χαμᾶ-ζε *ADV. a tierra, en tierra, a la tierra.*

χαμᾶ-θεν *ADV. de la tierra.*

χαμαί *ADV. en tierra, por tierra, por el suelo; a tierra.*

χαμαι-ευνάς ἄδος *ADJ. f. γ*

χαμαι-εὔνης ου *ADJ. m. que duerme en el suelo.*

χαμαί-ζηλος ον *que busca la tierra, bajo, abyecto.*

χαμαί-ζηλος ου δ *taburete, banquillo, asiento bajo.*

χαμαι-κοίτης ου *ADJ. m. = χαμαιεῦνης*
χαμαι-πετής ἑς *que duerme o se sienta en el suelo.*

χαμαιτυπεῖον ου τό *lupanar.*

χαμ-εὔνιον ου τό *cama en el suelo, jergón.*

χαμό-θεν *ADV. = χαμᾶθεν.*

χᾶμψαι ὦν οἱ *pal. egiptia cocodrilos.*
χᾶν = καὶ ἄ ᾶν.

χανδάνω *contener, tener cabida [de, ac.]; retener, reprimir, refrenar; ser capaz, poder, resistir.*

F. 3.^a *sing. impf. ép. χάνδανε; fut. χείσομαι; aor. ἔχαδον, ép. χάδον inf. ép. γ jón. χαδέειν; perf. con valor pres. κέχανδα, 3.^a plpf. κεχάνδει, v. l. κεχόν-δαι.*

χανδό-θεν γ

χανδόν *ADV. con la boca abierta, con avidez, a boca llena, a voz en cuello.*

χανεῖν *inf. aor de χαίνω.*

χάνοι 3.^a *sing. opt. aor. de χαίνω.*

χάος εος [ους] τό *caos, estado primitivo del universo.*

χαρά ἄς ἡ *gozo, alegría, regocijo, contento, placer, gusto; causa o motivo de alegría.*

χάραγμα ατος τό *desgarro, rasguño, picadura, mordedura; cicatriz; señal, marca.*

χαράδρα ας [jón. χαράδρη ης] ἡ *torrente, torrentera, barranco; foso, reguera, canal; precipicio, desfiladero.*

χαραδριός οὐ δ *chorlito [ave voraz], (χαραδριῦ βίος vida de glotón, Plat. Gorg. 494 B.).*

χαραδρόομαι -οῦμαι *estar surcado por torrentes.*

χαρακτήρ ἥρος δ *huella grabada, im-pronta, marca o signo distintivo, carácter; trasunto, imagen o representación fiel.*

χαράκωρα ατος τό *empalizada, estacada, atrincheramiento; campo atrincherado.*

χάραξ ακος δ ἡ *estaca, pie derecho, puntal, rodrgón; empalizada.*

χάραξ 3.^a *sing. aor. ép. de χαράσσω.*

χαράσσω [dt. χαράττω] *aguzar, afilar; grabar; excitar, irritar || PAS. estar irritado.*

χαρείη 3.^a *sing. opt. aor. de χαίρω.*

χάρη 3.^a *sing. aor. pas. ép. de χαίρω.*

χάρημα ατος τό = **χάρμα**.

χαρίεις εσσα εν *gracioso, amable, grato, agradable (irónico χαρίεν γάρ, εἰ... estaría bien que...); bonito, de buen gusto, de buen tono, elegante || SUBST m. pl. gente elegante; n. pl. graciosos dones.*

F. comp. χαριέστερος, *superl.* χαριέστατος.

χαριεντίζομαι *hacer o decir gracias, bromear, chancar, ser chistoso.*

χαριεντισμός οὐ δ *dicho gracioso, conversación chistosa, chanza.*

χαρίεντως *ADV. de χαρίεις.*

χαρίζομαι *ser agradable o querido, agradar, dar gusto, conceder una gracia, hacer un favor o servicio; hacerse grato, captar favor; hacer gracia de, otorgar graciosamente, dar libre o generosamente; conceder perdón, perdonar; condescender con, complacer o dar gusto, entregarse a, dejarse dominar por || PART. PERF.*

κεχαρισμένος η ον grato, agradable, aceptable, bienvenido (κεχαρισμένα εἰδώς que demostraba afecto; κεχαρισμένα θείναι hacer cosas agradables); agradecido.

F. fut. χαριῶμαι (2.^a sing. χαριῇ ο-εἶ), id. χαρίσομαι *N. T.*; aor. ἐχαρίσαμην *Hdt.* 1, 91, etc., 3.^a sing. opt. χαρίσαιτο; perf. κεχάρισμαι con valor act. y pas. 3.^a plpf. ἐκεχάριστο, ép. κεχάριστο (pas.); aor. pas. ἐχαρίσθην *N. T.* y fut. pas. χαρισθήσομαι *N. T.* (ambos con valor pas.).

χάριν ADV. *v.* χάρις.

χάρις ιτος ή [*ac.* iv ο ιτα] gracia, atractivo, encanto, belleza, hermosura, donaire, garbo, elegancia (μετὰ χαρίτων graciosamente); goce, placer, gusto, satisfacción, contento, deleite; benevolencia, bondad, liberalidad, generosidad, indulgencia; muestra de benevolencia, favor, merced, beneficio, utilidad, servicio (χάριν φέρειν, δοῦναι, νέμειν, θέσθαι, καταθέσθαι, προθέσθαι, παρασχεῖν, δρᾶν otorgar un favor, conceder una gracia; χ. αἰτεῖσθαι impetrar o recabar favor; χ. εὔπειν, ἔχειν, obtener un favor); agradecimiento, gratitud, reconocimiento (χ. ἔχειν, εἰδέναι estar agradecido; χ. ὀφείλειν deber gratitud; χ. δοῦναι, ἀποδιδόναι, manifestar agradecimiento, dar las gracias; χ. ἀμείβειν, ἀμείβεσθαι, ἀποδιδόναι, ἀντιδιδόναι responder a un favor con otro; χ. λαμβάνειν o κομίσασθαι recibir las gracias; χ. ἐξαίτεσθαι pedir un favor a cambio del que se ha prestado; χ. ἀποστερεῖν recusar un favor a cambio del recibido); gracia, don supremo divino, bienaventuranza; mérito; amabilidad; influencia; condescendencia, aquiescencia (ἐς ο πρός χάριν πρόσσειν obrar para dar gusto, adular o halagar; χάριτος ἐνεκα de buen grado; κατὰ χάριν gratuitamente); salario, gratificación, remuneración, recompensa ¹ ADV. **χάριν** [*con gen.*] en favor de, gracias a, a causa de [πρὸς χάριν a veces mismo sign.].

F. ac. χάριν γ χάριτα; dat. pl. χάρισι, ép. χαρίτεσσι

χάρισμα ατος τό gracia divina; don divino.

χαριστήριος ον demostrativo de agradecimiento || SUBST. *n. pl.* sacrificios de acción de gracias.

χαριστικός ή όν bienhechor, generoso. **χαριτία** ας ή chanza, chiste, hecho gracioso, historieta, ocurrencia.

χαριτώ -ω colmar de gracia divina || PAS. estar lleno de gracia.

χάρμα ατος τό motivo de gozo, cosa que alegra; motivo de maligna alegría; regocijo, placer, contento.

χάρμη ης ή gozo, contento, gusto, esp. de combatir; ardor bélico; batalla, combate.

χαρμονή ης ή = **χάρμα**.

χαρμόσυνος η ον alegre, contento, regocijante || SUBST. *n. pl.* regocijos.

χαρ-οπός ή όν de mirada brillante, de ojos claros; *simple.* claro.

χάρτης ου δ hoja de papiro o de papel, carta.

χαρτός ή όν de que hay que alegrarse, grato, regocijante.

χάσκω = **χαίνω**.

χάσμα ατος τό abertura, sima, abismo; espacio amplio, inmensidad.

χασμάομαι -ωμαι quedarse boquiabierto, estupefacto o atontado.

χάσμη ης ή bostezo.

χάσσατο **χάσσασθαι** etc. formas de aor. 1.^o med. ép. de χάζω.

χᾶτε = **καί** ή **τε**.

χᾶτερος = **καί** ἑτερος.

χατέω -ω γ

χατίζω tener necesidad, carecer de; desear vivamente, ansiar.

χαυλι-όδων οντος ADJ. *m. y f.* saliente en forma de defensa || SUBST. *m.* colmillo o diente defensivo.

χέαι inf. aor. de χέω.

χέασθαι inf. aor. med. de χέω.

χέε 3.^a sing. impf. ép. de χέω *Il.* 23, 220.

χειά ας [*jón.* **χειή** ης] ή guarida, madriguera.

χειλος εος [ους] τό labio (χειλεσι γελᾶν sonreír); boca, lengua (τοις χειλεσι τιμᾶν honrar sólo de boca; ἐν χειλεσιν ἐτέρων λαλήσω hablaré en lengua extrana); borde, margen, orilla.

χειμα ατος τό = **χειμών**.

χειμάδιον ου τό cuartel de invierno.

χειμάζω γ

χειμαίνω sacudir, agitar, traquetear, bambolear; atormentar; turbar, re-

volver, trastornar; ser borrascoso, producir tempestad (*impers.* χειμάζει hace muy mal tiempo, hay tempestad); invernar, retirarse a los cuarteles de invierno || PAS. ser víctima de una tempestad, estar expuesto a, o amenazado por ella; sufrir, verse agitado o amenazado.

χειμά-ρρος ον [-ους ουν] γ

χειμά-ρρος ον formado o acrecentado por lluvias invernales o torrenciales || SUBST. *m.* torrente.

χειμασίη ης ή invernada.

χειμερίζω = χειμάζω.

χειμερινός ή όν γ

χειμέριος α ον [ο -ος ουν] de invierno, invernal, invernizo; frío, helado; tempestuoso || SUBST. *f.* invierno.

χειμών ώνος ό invierno, mal tiempo, tiempo lluvioso o tempestuoso (χειμῶνος, τοῦ χειμῶνος, ἐν χειμῶνι, ἐν τῷ χειμῶνι, διὰ τοῦ χειμῶνος, διὰ χειμῶνος, χειμῶνα, τὸν χειμῶνα en invierno, durante el invierno); *espte.* mala estación, mitad del año inhábil para las operaciones de guerra; tormenta, tempestad, borrasca (χειμῶνι χρῆσθαι ser sorprendido por la tempestad); frío; tumulto o barullo de un combate, furor de una batalla; agitación, turbación, pasión.

χείρ χειρός [ο χειρός] ή mano (διδά χειρός ἔχειν tener en la mano; conservar firmemente en el propio poder; παρὰ χειρὶν a mano; ἐν χειρὶ cuerpo a cuerpo; ἐκ χειρός de cerca; πρὸ χειρῶν inmediatamente delante, poco antes; πρὸς ἐμὴν χεῖρα según los signos dados por mi mano, *Séf. Fil 148*); pata anterior de algunos animales; puño; palma de la mano; brazo; lado, parte (ἐπ' ἀριστερὰ χειρός a mano izquierda); actividad, acción (διδά χειρός por medio de; εἰς χεῖρας λαμβάνειν, ἀγεσθαι τι εἰς χεῖρας emprender, hacerse cargo de; χειρὶν ἀρῆγειν socorrer con hechos; ἐν χειρὶν ἔχειν ocuparse en; χειρὶν πορεύεσθαι proceder con actos; μνημ' Ἑλένης χειρῶν recuerdo del arte de Helena; τῇ χειρὶ χρῆσθαι ser activo); fuerza, energía, violencia (προσφέρειν χεῖρας emplear la fuerza; χειρῶν γεύσασθαι probar la fuerza; ἀδίκων χειρῶν ἀρχειν ser el

primero en atacar; ἐν νόμῳ χειρῶν por la fuerza bruta; χεῖρας ἐπιφέρειν, ἐπιέναι poner la mano encima; ἀπέχειν χεῖρας no tocar [a alguien, *gen.*]; εἰς χεῖρας ἔλθειν trabar combate [*pero también* conversar]; εἰς χεῖρας δέχεσθαι o ὑπομένειν soportar el ataque); poder, poderío, dominio (ἐς χεῖρας ἰκέσθαι caer en manos; οἱ ὑπὸ χεῖρα los súbditos; los que están a la mano o al alcance); riqueza, abundancia; protección, ayuda; puñado, grupo, tropa; garfio de abordaje, arpón.

F. El tema *χειρ-* alterna con el tema *χερ-* (χερός, χερί, χερα, χέρες etc.) *dat. pl.* χερσί, *ép.* χείρσι γ χείρεσσι.

χειραγωγέω -ῶ llevar o guiar de la mano.

χειρ-αγωγός όν conductor, guía.

χειρ-απτάζω tocar con la mano, tentar, palpar.

χειριδωτός όν con mangas.

χειρίζω manejar, gobernar, dirigir.

χείριος α ον que está en las manos, sometido, sumiso, cautivo.

χείρις ίδος ή guante, mitón; manga ancha.

χείριστος η ον superl. de χέρης.

χειρο-βίωτος ον que vive por sus manos, menestral.

χειρό-γραφον ου τό escrito a mano, manuscrito; obligación que consta por escrito.

χειρο-δαίκτης ον degollado con la mano.

χειρό-δεικτός ον señalado con la mano, visible.

χειρο-ήθης ες acostumbrado a la mano, amansado, civilizado, manso, domesticado; habituado, familiar.

χειρό-μακτρον ου τό servilleta, toalla

χειρο-μύλη ης ή molino movido a brazo.

χειρο-νομέω -ῶ mover a compás las

manos, los brazos o las piernas, gesticular acompasadamente.

χειρόμαι οὔμαι someter, conquistar, subyugar; prender, hacer prisionero, apoderarse, adueñarse de [*ac.*]; reducir a la impotencia || PAS. ser subyugado.

χειρο-πληθής ες capaz de llenar la mano.

χειρο-ποιέομαι -οῦμαι hacer con sus propias manos.

χειροποίητος ον hecho por mano de hombre, artificial.

χειρότερος α ον = **χείρων**.

χειρο-τέχνης ου ὁ obrero manual, artesano, artífice, artista (χ. ἱατροῦς hábil cirujano).

χειροτεχνία ας ἡ profesión o arte manual.

χειροτεχνικός ὁ ὢν concerniente a las artes manuales.

χειρο-τονέω -ῶ levantar la mano para votar, votar; nombrar o elegir por votación; decidir o decretar por votación.

χειροτονία ας ἡ votación o voto a mano alzada.

χειρουργέω -ῶ trabajar con las manos, ejercer un oficio manual; maltratar, tratar con violencia; ejecutar actos de violencia.

χειρουργήμα ατος τό γ

χειρουργία ας ἡ trabajo u obra manual; ejercicio o práctica de un oficio.

χείρωμα ατος τό hecho violento perpetrado por propia mano (χ. θανάσιμον homicidio).

χείρων ον [gen. ονος] comp. de χέρης peor, más malo (ἐπὶ τὸ χείρον τρέπεται o κλίνειν, ἐπὶ τὰ χείρω λέναι ir a peor, decaer, declinar); de raza o clase inferior, más débil; más duro, más severo; malo, malvado; menos hábil, menos capaz, inferior (ταῦτα ποιεῖν para hacer esto) ADV. **χείρον** peor; menos.

χειρῶναξ ατος ὁ = **χειροτέχνης**.

χειρωναξία ας [jón. **χειρωναξίης** ης] ἡ = **χειρουργία**.

χείσομαι fut. de χανθάνω.

χείω = **χέω**.

χελιδών ὄνος ἡ golondrina.

χελώνης ης ἡ tortuga; fig. cubierta o techo protector de máquinas de guerra.

χέραδος τό grava; arena mezclada con guijarros

χρειότερος α ον γ

χρειών ον [gen. ονος] ép. = **χείρων**.

χέρεσσι dat. pl de χεῖρ.

χέρης ηος [γ ειός] inferior, peor, de peor clase o condición.

F. dat. sing. **χέρη**, ac. **χέρεα**; pl. **χέρηες**, ac. n. **χέρεα**. Cf. **χερείων**.

χερμάδιον ου τό piedra arrojadiza, proyectil de piedra.

χερνήτις ιδος ἡ obrera, menestral, jornalera; particularmente hilandera que trabaja a jornal.

χέρνιβον ου τό palangana para lavarse las manos, aguamanil, lavabo.

χερνίπτομαι lavarse las manos, especialmente con agua lustral [para sacrificar].

χέρνιψ ιβος ἡ agua de lavamanos [antes de comer], agua lustral [para purificarse las manos antes de un sacrificio o ceremonia religiosa] PL. abluciones, sacrificios (**χερνίβας** νέμειν permitir participar en los sacrificios, Sóf. E. R. 240); libaciones en honor de los muertos.

χερό-πληκτος ον golpeado con la mano.

χερουβ(ε)ῖμ τὰ pal. hebrea querubines.

χερρό-νησος ου ἡ = **χερσόνησος**.

χερσαῖος α ον de tierra firme, en tierra firme.

χερσόν-δε ADV. a tierra, hacia tierra.

χερσονησο-ειδής ἐς que parece una península.

χερσό-νησος ου ἡ península.

χέρσος ον seco, árido; duro, sólido, firme, esp. de tierra firme, continental; improductivo, inculto, baldío; fig. estéril, sin hijos PL SUBST. f. tierra firme, continente (ἐπὶ χέρσου en tierra).

χεῦ' 3.^a sing. aor. ép. de χέω.

χεῦαι χέας inf. y part. aor. ép. de χέω.

χεῦμα ατος τό líquido que se derrama, libación; borde o franja de metal fundido; vasija o copa para libaciones.

χέω verter, derramar [agua, vino, lágrimas, libaciones]; χέει ὕδωρ Ζεὺς Zeus hace caer la lluvia, *tamb.* Ζ. χέει Zeus hace caer la nieve II. 12, 281; desparramar, esparcir [hojas, plumas, algas, etc.]; echar o amontonar tierra: χ. σῆμα, τύμβον levantar un túmulo lanzar en masa (δοῦρατα las picas); soltar, dejar caer (ἤνυα las riendas); *tamb.* de los árboles: dejar colgar en abundancia (καρπὸν el fruto); difundir, esparcir [la voz, la hermosura, la niebla, el sueño] MED. como la act.

verter; disparar en masa; ἐχεύστο πῆχεε extendió los brazos PAS. derramarse, verterse, fluir; extenderse, difundirse [la oscuridad, la niebla (tamb. disiparse *Od.* 7,143), la enfermedad o la muerte por el cuerpo etc.]; acumularse, aglomerarse, salir en masa (ἐκ νηῶν de las naves); ἀμφ' αὐτῷ χυμένη echada en torno de él, abrazada a su cadáver; tenderse (δεσμοί las ataduras).

F. *impf. ép.* χέον, *med.* χέουμην; *fut.* χέω, *ép.* χεύω; *aor.* ἔχεα y ἔχευα, 1.^a *pl. subj. ép.* χεύομεν, *aor. med.* ἐχεάμην, *ép.* ἐχευάμην χευάμην, 3.^a *sing. subj.* χεύεται; *perf.* κέχυκα, *pas.* κέχυμαι, 3.^a *sing. plpf. ép.* κέχυτο; *aor. pas.* (ἐ-)χύθην, y con el mismo valor *aor.* 2.^o *med. ép.* 3.^a *sing.* χύτο, 3.^a *pl.* ἔχυντο χύντο, *part.* χύμενος η ον.

χῆ = καὶ ἡ.

χηλευτός ἡ ὄν *adj. vbal.* de χηλεύω tejido en mallas.

χηλή ἥς ἡ garra, uña ganchuda; brazo curvo de un dique, malecón arqueado; rompeolas.

χηλός οὗ ἡ cofre, baúl, arca.

χήμεῖς = καὶ ἡμεῖς.

χῆν χηνός ὁ ἡ ganso, oca.

χην-αλώπηξ εἰς ὁ ganso de Egipto.

χῆνεις ο ν y

χῆνεος η ον *jón.* de oca o de ganso.

χῆρα ας [jón. χῆρη ἥς] ἡ viuda.

χηραμός οὗ ὁ agujero, hueco, cavidad, guarida.

χῆρατο 3.^a *sing. aor. med. ép.* de χαίρω.

χηρεῖα ας ἡ viudez.

χηρεύω estar vacío o desprovisto; estar aislado o apartado, vivir en la soledad.

χῆρη ἥς ἡ jón. = χῆρα.

χῆρος ο ν despojado, vacío, privado.

χηρώω -ω dejar vacío o desierto, desolar; despojar, privar; dejar viuda PAS. quedar privado.

χῆρωσις εως ἡ privación.

χηρωστής οὗ ὁ pariente colateral y heredero a falta de descendientes.

χῆσμαι *fut.* de χανδάνω.

χῆτει *dat. del inusitado* χῆτος en defecto de, a falta de.

χθαμαλός ἡ ὄν que está en la tierra, que levanta poco, bajo.

χθές *adv.* ayer; el día anterior; recientemente.

χθερινός ἡ ὄν y

χθιζός ἡ ὄν de ayer (χθιζός ἔβη *llegó* ayer) *adv.* χθιζόν y χθιζά = χθές.

χθόνιος ο ν [ο -ος ον] que está bajo tierra, subterráneo (Ζεὺς χθόνιος Zeus de los infiernos; χθόνια Σεαί diosas infernales [Deméter y Perséfone] o las Erinias); que penetra o va bajo tierra (χθόνιος Ἑρμῆς Hermes que conduce los muertos a los infiernos; χθονία φάμα renombre que llega a los infiernos; χάρις χθονία gracia de los dioses infernales); que es de la región o comarca, indígena, nativo.

χθονο-στιβής ες que pisa la tierra, terreno, terrestre.

χθών χθονός ἡ tierra, suelo (χθόνα δύναται morir; οἱ ὑπὸ χθονός a los muertos); terreno, tierra cultivable; territorio, región, comarca, país (χθ. Εὐρώπη Europa; χθ. Κορινθία de Corinto; χθ. ξένη país hospitalario; νόμοι χθονός leyes del Estado); orbe, mundo.

χιλιάρχης ου ὁ quiliarca, [capitán o comandante de mil hombres].

χιλιάρχια ας ἡ función de quiliarca, mando de mil hombres.

χιλι-αρχος ου ὁ = χιλιάρχης.

χιλιάς ἀδος ἡ el número mil, un millar.

χιλι-έτης ες [ο χιλι-ετής ες] que dura mil años.

χιλιοι αι α *adj. num. card.* mil (ἱππος χιλῆς *collect. sing.* un cuerpo de mil jinetes.).

χιλιοστός ἡ ὄν milésimo.

χιλιοστός ὕος ἡ cuerpo de mil hombres.

χιλός οὗ ὁ forraje verde, hierba, alimento de los caballos (προέρχεσθαι ἐπὶ χιλόν ir a forrajear [*Jen. Cir.* 6, 3, 5]; πρὸς χιλὸν διατελέσαι llegar a sitio donde hubiera forraje [*Anáb.* 1, 5, 7; χιλὸς ξηρός heno, paja].

χιλῶω -ω sacar al prado [a las bestias para pacer].

χιμαῖρα ας ἡ cabrita, que se inmolaba antes de las batallas.

χιονίζω cubrir de nieve (εἰ ἐχίονίζῃ τὴν χώραν si la región se cubre

de nieve [el sujeto es ὁ Θεός sobre-entendido] || IMPERS. χιονίζει nieva.

χιονό-κτυπος ον azotado o batido por la nieve.

χιτών ὠνος ὁ prenda interior de vestir, túnica [de hombre o de mujer]; vestidura, prenda de vestir (χ. χάλκεος coraza; χ. στρεπτός cota de malla); pieza de cuero que forma el empeine del calzado; envoltura, cubierta (λάϊνον χιτῶνα ἐννυσθαι vestir un manto de piedras, ser lapidado o apedreado); cerca, cercado (χ. τειχέων murallas).

χιτωνίσκος οὐ ὁ túnica corta.

χλιν ὄνος ἡ nieve.

χλαῖνα ἡς [jón. χλαῖνῃ ἡς] ἡ vestidura exterior, capa o manto de abrigo de lana gruesa; manta de cama; cobertor, colcha, cubrecama.

χλαμυδοουργία ας ἡ confección o fabricación de clámides,

χλαμύς ὕδος ἡ clámide [capa o manto sin mangas, esp. de guerreros de caballería].

χλανίδιον οὐ τό dim. de χλαινίς.

χλανιδο-ποιία ας ἡ confección de mantos finos.

χλαινίς ἰδος ἡ manto delgado de fina lana [prenda elegante femenina].

χλευάζω ridiculizar, burlarse, mofarse [de alguien, ac.].

χλευασμός οὐ ὁ burla, mofa, ridículo (χλευασμόν ἐμβῆναι ser víctima de burlas, ser burlado).

χλιαρός ἄ ὄν tibio, de calor suave; flojo, descuidado, negligente.

χλιδανό-σφυρος ον de delicados tobillos.

χλιδάω -ῶ ser muelle, afeminado; envanecerse, estar engreído.

χλιδή ἡς ἡ molice, blandura, afeminamiento, delicadeza; lujo, adorno, galas, esp. cabellera; orgullo, engreimiento, arrogancia.

χλοερός ἄ ὄν = χλωρός.

χλόη ἡς ἡ verdura tierna, hierba naciente, césped.

χλούνης οὐ ADJ. m. [epít. del jabali de sentido no bien determinado] quizá fuerte, robusto, poderoso.

χλωρηῖς ἰδος ADJ. f. amarilla verdosa, aceitunada.

χλωρός ἄ ὄν de color verde claro o pá-

lido, verde amarillento, amarillo; pálido, descolorido (χλωρόν δέος el terror que hace palidecer); fresco, reciente, joven.

χνοάζω comenzar a echar bozo; χν. λευκανθῆς κόρα encanecer.

χνόη ἡς ἡ buje de rueda (ἄσωνος μέσας χνόας el eje por medio).

χνοῖος α ὄν con suave vello o pelusa.

χνόος οὐ [-οὺς οὐ] ὁ espuma del mar.

χξσ' seiscientos sesenta y seis [número apocalíptico].

χόανος οὐ ὁ crisol de fundición.

χοή ἡς ἡ libación (χοᾶς τυμβεύειν derramar libaciones sobre una tumba; χοαῖσι στέφειν νέκυν derramar libaciones en derredor de un cadáver).

χοῖ [ο χοῖ] = καὶ οἱ.

χοϊκός ἡ ὄν de tierra, barro o polvo; terreno, terrestre.

χοῖνιξ υκος ἡ cuartillo, medida para áridos [1.094 mililitros]; vasija para trigo o cebada (ὅς κεν ἐμῆς γε χοῖνικος ἄπτηται que viva a mi costa); grillete de esclavo.

χοιράς ἄδος ἡ escollo, peña, bajío.

χοίρειος α ὄν γ

χοίρειος ἡ ὄν de cerdo, porcino (χοίρεα carne de cerdo).

χοιρίδιον οὐ τό cerdito, lechón.

χοῖρος οὐ ὁ cerdo, puerco; cochinito, lechón; pecador encenagado.

χολάδες ὡν αἱ intestinos, tripas, entrañas.

χολάω -ῶ estar rebosando bilis, indigestarse, irritarse.

χολή ἡς ἡ γ

χόλος οὐ ὁ bilis, hiel; vesícula biliar; cólera, aversión, odio, resentimiento, rencor (ὁ χ. λαμβάνει, αἶρει la cólera invade o se apodera [de uno, ac.]; χόλος ἔδω Μελέαγρον Meleagro se encolerizó; χόλον πέσσειν mantener rencor; χόλον σβέσσει, παύειν calmar la cólera; χόλον ἔδω, μεθέμεν calmarse; χόλος τινός [subjetivo] cólera que experimenta alguien; [objetivo] cólera por causa de alguien o contra alguien).

χολῶω -ῶ encolerizar, irritar || MED. γ PAS. irritarse, estar irritado o encolerizado (Κύκλωπος κεχόλωται está irritado por causa del Cíclope).

F. inf. fut. ép. χολωσέμεν; **aor.** (ἐ)-

χόλωσα, *med. y pas.* (ἐ)χολώσάμην (*ép. sin aum.*), 2.^a *sing. subj.* χολώσεται; *perf. med. pas.* κεχόλωμαι, *part.* κεχολωμένος; *plpf.* 2.^a *y* 3.^a *sing. ép.* κεχόλωσο κεχόλωτο, 3.^a *pl.* κεχολώατο; *fut. perf.* κεχολώσομαι; *aor. pas. tamb. con valor med.* (ἐ)χολώθην (*ép. sin aum.*).

χόνδρος ου ὁ partícula dura y redonda, grano.

χόρος ου [χοῦς οὔ] ὁ ἡ tierra excavada o tierra amontonada; *simplet.* tierra, polvo.

F. ac. χοῦν; *gen. heterocl.* χοός.

χορ-αγός οὔ ὁ *dór.* = **χορηγός**.

χορδή ἥς ἡ cuerda de tripa o intestino, cuerda de un instrumento musical.

χορεία ας [ῥόν. χορείη ἥς] ἡ baile, danza, *esp.* coral.

χορευτής οὔ ὁ danzante, corista (ἐπὶ δελφισὶ χορευταῖς sobre delfines saltarines).

χορεύω bailar en rueda o corro, danzar, formar parte de un coro; guiar un coro festivo; festejar con un coro || *PAS.* ser celebrado con coros y danzas.

χορηγέω -ῶ dirigir (χορῶ un coro); ser corego, costear el equipo de un coro; suministrar, surtir.

χορηγία ας ἡ coregia, función de corego, cargo de equipar un coro o costearlo; *en gral.* gasto, desembolso.

χορ-ηγός οὔ ὁ guía o jefe de un coro de danza; corego, que costea el equipo de un coro; jefe de una tropa o cortejo; el que paga los gastos.

χορικός ἡ ὄν concerniente a los coros o danzas.

χοροί-τυπή ἥς ἡ = **χορεία**.

χορόν-δε *adv.* a la danza.

χορο-ποιός ὄν organizador de coros || *SUBST. m.* guía o director de un coro.

χορός οὔ ὁ danza en rueda, coro de danza (χορόν εἰσιχθῆναι ir a un coro); coro, conjunto de danzantes (χορῶ χορηγεῖν dirigir un coro; χορόν ἱστάσθαι o ἐξάγειν sacar a escena un coro; τοῦ χοροῦ ἡγεῖσθαι, προεστάναι, προστατεύειν dirigir un coro); *fig.* tropa, corro, grupo, turbamulta; lugar de danza.

χορτάζω atiborrar o henchir, cebar, en-

gordar, alimentar; hartar, saciar, saturar || *PAS.* hartarse, alimentarse.

χόρτασμα ατος τό alimento, comida.

χόρτος ου ὁ lugar cercado, recinto, patio; hierba, forraje (χ. κοῦφος heno); planta alimenticia o fructífera; pasto, alimento basto, pienso.

χοῦς χοῦ ὁ = **χόρος**.

χῶω -ῶ verter o amontonar tierra, alzar, elevar, levantar [un terraplén, una isla, un túmulo]; llenar con tierra, terraplenar; cubrir de tierra.

F. ind. pres. 3.^a *sing.* χοῖ, 3.^a *pl.* χοῦσι; *inf.* χοῦν, *part.* χῶν; *impf.* ἔχουν; *fut.* χῶσω; *aor.* ἔχωσα, *med.* ἔχωσάμην; *perf.* κέχωκα, *pas.* κέχωσμαι; *aor. pas.* ἔχωσθην; *fut. pas.* χωσθήσομαι.

χραίνω tocar ligeramente, rozar; manchar, ensuciar, *tamb. fig.* [por homicidio, adulterio, etc.] || *MED.* mancharse.

F. fut. κρανῶ, *aor.* ἔκρανα.

χραισμέω -ῶ guardar, defender, proteger [a alguien *dat.* de algo *ac.*]; valer, aprovechar, ser de provecho, socorrer [a alguien, *dat.*].

F. 3.^a sing. fut. χραισμήσει, *inf.* ἐπ. χραισμησέμεν; 3.^a *sing. aor.* 1.^o ἐπ. χραίσμησε, *inf.* χραισμήσαι; 3.^a *sing. aor.* 2.^o ἔχραισμε, *ép. tamb.* χραΐσμε; 3.^a *sing. subj.* χραΐσμι, χραΐσμησι; *inf.* χραισμεῖν.

χράν *inf. pres. jón. de* χράω 3.

1 **χράομαι** -ῶμαι *v.* χράω 3.

2 **χράομαι** -ῶμαι tener necesidad, echar de menos, necesitar, estar necesitado o falto (*perf.* κέχρημαι *con sentido de pres.* estar necesitado de [*gen.*], desear [algo, *gen.*]; κέχρημένος *part.* necesitado, indigente, pobre); utilizar, usar, hacer uso, servirse de, disponer de, hacer de [algo, *dat.* : τῷ σίτῳ ὄψω servirse del pan como de carne; τί βούλεται ἡμῖν χρῆσθαι qué quiere hacer de nosotros]; tratar, tener trato, relación (ἀλλήλοις entre sí; γυναικί con una mujer); considerar, reputar, tener por, tratar como (φίλῳ amigo; οἱ χρώμενοι los que tienen intimidad, los amigos; χ. τοῖς θεοῖς honrar a los dioses); valerse de, emplear; entregarse o abandonarse a, dejarse llevar por, ser juguete de (ταῖς ἐπιθυμίαις las pasiones); expe-

rimentar, sufrir, pasar (χειμῶνι una tempestad); poseer, disfrutar de, gozar (τῇ θαλάττῃ navegar); frecuentar, cultivar, dedicarse, ocuparse en || PAS. ser usado o utilizado.

F. *dt. contr.* χρῶμαι, 3.^a *sing.* χρῆται, *pl.* χρώμεθα χρῆσθε χρῶνται; *jón.* 3.^a *sing.* χράται (*tamb.* χρέται *v. l.*), 3.^a *pl.* χρέονται *y* χρέωνται; *impf.* χρώ, *jón.* χρέο, 3.^a *pl.* χρήσων; *inf.* χρῆσθαι, *jón.* *y* *id.* χράσθαι (*jón.* *tamb.* χρέεσθαι *v. l.*); *part.* χρώμενος, *ép.* *y* *jón.* χρεώμενος; 3.^a *sing. impf.* ἐχρήτο, *jón.* ἐχράτο; 3.^a *pl. jón.* ἐχρέωντο; *fut.* κήρησμαι; *aor. pas.* ἐκρήσθην (*siempre con valor pas.*).

χράσθαι *inf.* *jón.* de χράομαι, 1 *y* 2.
χραύση 3.^a *sing. subj. aor. 1.º* de χράω 2.
II. 5, 138

1 χράω atacar, acometer; emprender [algo *inf.*]; *aor. 1.º* herir (?)

F. *impf.* (o *aor. 2.º* ?) ἔχραον; *aor. 1.º* ἔχραυσα, *cf. supra* κραύση.

2 χράω -ῶ desear, querer.

F. 2.^a *sing.* χρῆς, 3.^a χρῆ.

3 χράω -ῶ prestar, dar en préstamo, dar prestado o a crédito; suministrar, procurar, proporcionar; conceder un oráculo, dar una respuesta divina, dictar o pronunciar un oráculo, vaticinar, profetizar; ordenar, disponer, mandar por un oráculo, proclamar || PAS. ser anunciado o manifestado por un oráculo (τὸ χρησθέν, τὰ χρησθέντα la respuesta o declaraciones del oráculo) || MED. tomar prestado, recibir un préstamo, hacerse prestar, proveerse, surtirse; obtener una respuesta divina u oráculo; interrogar a un dios; consultar un oráculo [*con dat.*; χρ. θεῶν consultar al dios]; consultar, tramitar.

F. *ind. pres.* 3.^a *sing.* χρῆ, *jón.* χρά, *inf.* χράν, *part.* *ép.* χρέων, *jón.* χρέων χρέωσα; *impf.* ἔχραον, 3.^a *sing.* ἔχρη; *fut.* κήρησω; *aor.* ἔχρησα || PAS. *perf.* κέχηρημαι o κέχηρημαι, 3.^a *sing. plpf.* κέχηρη (σ)το, *aor.* ἐκρήσθην || MED. *pres.* χρῶμαι, *jón.* χρέομαι, *inf.* *jón.* χρέεσθαι *y* χράσθαι, *part.* *jón.* χρώμενος; 3.^a *pl. impf.* *jón.* ἐχρέοντο o ἐχρέοντο; *fut.* κήρησμαι. *Cf.* κίχηρημ.

χρέα *pl.* de χρέος.

χρέα *ας* [*jón.* χρεΐη *ης*] ἡ uso, empleo, utilización; encargo, empleo, cargo, servicio, función; trato, relaciones; provecho, venta, utilidad (χρεΐας παρέχουσαι prestar servicios; πρὸς τί χρεΐας; ¿para qué fin?); necesidad, defecto, falta (ἰν' ἔσταμεν χρεΐας en la necesidad en que nos hallamos; οὐτοῦ χρεΐα ἔχει σε; ¿qué necesitas?); indigencia, pobreza; petición, instancia, demanda, exigencia; asunto, negocio.

χρεΐη *optat.* de χρή.

χρεΐος οὐς τό *ép.* = χρέος.

χρεΐω *ép.* = χράω 3.

χρεΐω οὐς ἡ *ép.* = χρεώ.

χρεΐως *ép.* = χρέος.

χρεμετίζω relinchar.

χρέομαι *jón.* = χράομαι.

χρέον *jón.* = χρέων [*v.* χρή].

χρέος εὐς [οὐς] τό necesidad, obligación, deber, requisito; deuda, débito (χρέος ὀφείλειν tener una deuda; χρ. ἀποστήσασθαι hacerse pagar la deuda, tomar el desquite II.); indemnización, resarcimiento, satisfacción, restitución, pago, cumplimiento; utilidad, provecho, interés; negocio, asunto, materia, cosa; propósito, objeto; oficio, cargo, empleo.

F. *ép.* χρεΐος, *gen.* χρέους χρεΐους *y* χρέως; *pl. nom. ac.* χρέα, *gen.* χρεῶν *etc.*

χρεοῦς *gen.* de χρεώ.

χρεο-οφειλέτης ου ὁ = χρεωφειλέτης.

χρέω = χράω.

χρέω οὐς ἡ menester, necesidad (χρ. με ἵκει, ἱκάνεται, γίγνεται, ἐστὶ tengo necesidad; τί δέ σε χρεῶ ἐμεῖο para qué me necesitas; χρεῖω βουλῆς ἐμέ καὶ σέ tú *y* yo necesitamos reflexionar; οὐτι με ταύτης χρεῶ τιμῆς no necesito este honor).

χρεώμενος ἡ *ον part.* de χράομαι.

χρεῶν *part.* de χρή.

χρεῶς *ως* τό = χρέος.

χρεωφειλέτης ου ὁ deudor.

χρή IMPERS. es necesario, es menester, es conveniente, es preciso, se debe, hay que, hay obligación de (χρή μέ τινος necesito algo); estar determinado por el destino, ser fatal || PART. *n.* χρεῶν *usado absolutamente* siendo, cuando es, puesto que es necesario,

preciso, obligado, fatal (οὐ χρεών ἔρχετε mandáis cuando no es debido, mandáis sin derecho) || SUBST. τὸ χρεών lo preciso, lo debido, el hado, el destino (τὸ χρεών ἦν ποιέειν lo que era preciso hacer; τὸ χρ. γενέσθαι lo que tiene que suceder); χρεών ἔστι y χρεών solo = **χρή**.

F. subj. *χρή*, opt. *χρείη*, inf. *χρήναι* (y *χρήν*); impf. *χρήν* y *ἐχρήν*; fut. *χρήσται* y *χρήσει*. *χρή* es en realidad un sust. al que se unen distintas formas del vb. elui lo que explica la mayor parte de la conjugación.

1 **χρή** 3.^a sing. de *χράω* 2 y *χράω* 3.

2 **χρή** subj. de *χρή*.

χρήζω y

χρηίζω carecer, necesitar, tener falta o necesidad; echar de menos, desear, querer; pedir, solicitar; profetizar, vaticinar || PART. *χρηίζων* οὐσα ον pobre, indigente, necesitado.

F. En át. sólo pres. e impf. En jón. fut. *χρηίσω*, aor. inf. *χρηίσαι*, part. *χρηίσας*.

χρηίσκομαι utilizar, hacer uso de, servirse de [dat.].

χρήμα ατος τὸ objeto, cosa, artículo de necesidad; materia de ocupación o trabajo, quehacer, negocio, empresa, asunto; hecho, suceso, acontecimiento, caso, ocurrencia, incidente (τί χρήμα; ¿qué es ello?); ejemplar, pieza, individuo; cantidad, cuantía, número, muchedumbre, abundancia (ἀγροῦ τὸ χρήμα el importe de un campo) || PL. **χρήματα** haber, bienes, riqueza, propiedad, fortuna, hacienda; mercancias, géneros; fondos, erario, capital, tesoro; dinero (κρείσσων χρημάτων incorruptible; πολλῶν χρημάτων ποιεῖν hacer por mucho dinero); y así deuda, multa, dádiva, etc.; *tamb.* fuerza, medios, recursos.

χρηματίζω ocuparse de negocios, tratar asuntos de dinero; gestionar asuntos públicos, negociar oficialmente; consultar, deliberar; conceder audiencia [a uno, dat.]; responder después de deliberación; someter a debate, poner en el orden del día; ser llamado, llamarse, apellidarse || MED. negociar para sí, gestionar o tratar sus asuntos; hacer nego-

cio, comerciar, traficar, lucrarse, enriquecerse || PAS. ser informado, recibir un aviso divino o revelación; ser anunciado, vaticinado.

χρηματισμός οὐ ὁ negociación, oficio o arte lucrativo, ganancia, lucro, fortuna; oráculo, revelación divina.

χρηματιστής οὐ ὁ hombre de negocios, tratante, comerciante.

χρηματιστικός ἡ ὄν crematístico, concerniente a los negocios (χρ. οὐλῶνός augurio que anuncia dinero [Jen. An. 6, 1, 23]; χρ. γένος raza apta para los negocios) || SUBST. f. arte de ganar dinero; m. pl. hombres de negocios o de dinero.

χρήμη ης ἡ deseo, petición.

χρήν impf. e inf. de *χρή*.

χρήναι inf. de *χρή*.

χρήος τὸ ép. = **χρέος**.

χρής 2.^a sing. de *χράω* 2 y *χράω* 3.

χρήσαι inf. aor. de *χράω* 3 o imp. aor. de *χράομαι* 2.

χρήσασθαι inf. aor. de *χράομαι* 2 o med. de *χράω* 3.

χρήσει fut. de *χρή* o 3.^a sing. fut. de *χράω* 3.

χρήσθαι inf. de *χράομαι* 2.

χρησθῆναι inf. aor. pas. de *χράω* 3 o de *χράομαι* 2.

χρησιμεύω ser útil, servir; hacer ganar **χρήσιμος** η ον [ο -ος ον] útil, provechoso, ventajoso; idóneo, bueno, cabal, de buena calidad (χρ. πούς pie firme o seguro); utilizado, frecuentado || SUBST. n. utilidad, ventaja; m. pl. buenos ciudadanos.

χρησίμως ADV. (χρ. ἔχειν ser útil, provechable).

χρήσις εως ἡ uso, empleo, utilización, práctica, ejercicio; utilidad || PL. relaciones.

χρησιμο-λόγος ον que pronuncia oráculos || SUBST. m. intérprete de oráculos, vate, adivino; colector de oráculos.

χρησμός οὐ ὁ respuesta de un oráculo, oráculo (χρησμὸν εἶδεν, φαίνειν comunicar un oráculo).

χρημοσύνη ης ἡ deseo, exigencia **χρησιμῶδew** -ῶ cantar o recitar oráculos en verso; vaticinar, profetizar.

χρησιμῶδια ας ἡ oráculo en verso, respuesta de un oráculo, profecía.

χρησμο-φῶδός ὄν que anuncia oráculos.

que predice || SUBST. *m.* adivino, vate, profeta.

χρήσομαι fut. de χράομαι 2 y fut. med. de χράω 3.

χρήσον imp. aor. 1.º de χράω 3 (N. T. Luc. 11, 5).

χρήσται fut. de χρή.

χρηστέον adj. vbal. de χράομαι hay que usar de, hay que tratar a [dat.].

χρηστεύομαι comportarse como hombre de bien, vivir honradamente.

χρηστηριάζομαι consultar un oráculo; consultar [a alguien, dat.].

χρηστήριος α ον oracular, profético; autor de oráculos || SUBST. *n.* lugar de un oráculo, oráculo; respuesta de un oráculo; sacrificio, víctima.

χρηστο-λογία ας ή lenguaje aparentemente honrado, palabras engañosas.

χρηστός ή όν adj. vbal. de χράομαι utilizable, aprovechable, valedero; bueno, honrado, virtuoso, valiente (ώ, χρηστέ [oh, buen hombre!]; fiel; dichoso, feliz; servicial, pronto, diligente, útil; bienhechor, propicio, favorable, protector; benigno, benévolo, compasivo, misericordioso || SUBST. *n.* benignidad, clemencia; *n. pl.* buenos servicios, beneficios; *m. pl.* buenos ciudadanos, patriotas.

χρηστότης ητος ή bondad, honradez, probidad; benignidad, clemencia, misericordia.

χρήσω fut. de χράω 3.

χρήται 3.ª sing. pres. ind. át. de χράομαι 2.

χρίμπτω acercar algo hasta rozar o tocar || PAS. llegarse, acercarse (ένθα αλλι).

F. fut. χρίμψω; aor. έχριμψα; aor. pas. έχριμψην, part. χριμψείς.

χρίσμα [ο χρίσμα] ατος τό unguento, perfume; unción, acción de ungir.

Χριστιανός ού ό cristiano.

χριστός ή όν adj. vbal. de χρίω ungido || SUBST. *m.* el Mesías, Nuestro Señor Jesucristo.

χρίω tocar ligeramente, rozar; frotar, untar, embadurnar, ungir; bañar, teñir || MED. de ungirse, engrasarse, untarse, teñirse; untar para sí.

F. impf. έρ. χρίων; fut. χρίσω, med. χρίσομαι; aor. έχρισα, έρ. χρίσα; perf.

κέχρικα, pas. κέχριμαι, td. κέχρισμαι; aor. pas. έχρίσθην.

1 **χρόα** ac. de χρώς.

2 **χρόα ας ή γ**

χροιά ας ή γ jón.

χροιή ης ή = χρώς.

χρόμαδος ου ό chasquido, rechinar.

χρονίζω gastar, perder o dejar pasar el tiempo; detenerse, pasar mucho tiempo, demorarse, tardar, ser lento (χρ. έλθειν tardar en venir).

χρόνιος α ον [ο -ος ον] retrasado, tardío (χρ. έλθών habiendo llegado tarde); por mucho tiempo; largo, prolongado; tardo, lento, moroso.

χρόνος ου ό tiempo (ό πρίν, πάρος, πρόσθεν χρ. el pasado); época determinada, período (δεκέτης χρ. diez años; τρίμηνος χρ. tres meses; τοίς χρ. άκριβώς con cronología exacta; χρόνον durante un tiempo; πολύν χρόνον durante largo tiempo; τοιούτον χρ. en este tiempo; παλαιός άφ'ού χρόνος hace tiempo que; χρόνου περιόντος, έπιγιγνομένου, διεξελθόντος, προβαίνοντος andando el tiempo; όλίγον χρ. en poco tiempo; ού μακρού χρόνον poco tiempo después; τοϋ λοιπού χρ. durante el resto del tiempo, en adelante; άφ'ού χρόνον desde que; ένα χρόνον de una vez; χρόνω al cabo, por fin; άνα χρόνον en el transcurso del tiempo; διά χρόνον después de algún tiempo; χρόνος διά χρόνον día tras día; έκ πολλού χρ. desde mucho tiempo; έντός χρόνον dentro de cierto tiempo; επί χρόνον por algún tiempo, durante algún tiempo; ές χρόνον en lo sucesivo, en adelante); duración de la vida, edad; época del año; ocasión, oportunidad, sazón; demora, retraso.

χροί dat. de χρώς.

χρονο-τριβέω -ώ χρονίζω.

χρός gen. de χρώς.

χρυσ-άμπυξ υκος ADJ. *m. y f.* de frontal de oro.

χρυσ-άνιος ον dir. χρυσήνιος.

χρυσ-ανταυγής ές χρυσαυγής.

χρυσ-άορος ον de espada de oro.

χρυσ-αυγής ές de resplandores dorados.

χρύσειος α ον γ

χρύσεος α ον [*ο-οὖς ἢ οὖν*] áurco, hecho *o* fabricado de oro; dorado (*χρ. μέταλλα* minas de oro); adornado, incrustado *o* tejido de oro; brillante, resplandeciente, radiante; precioso, estimable, noble, rico, excelente || *SUST. n. pl.* minas de oro.

F. Las formas sin contraer se dan frec. hasta época td.; ac. sing. fem. td. χρυσῶν (N. T. Apoc. 1, 13).

χρυσ-ηλάκατος ον de rueca de oro; de flechas de oro.

χρυσ-ηλάτος ον de oro laminado, de placas de oro, trabajado en oro.

χρυσ-ήνιος ον de riendas de oro.

χρυσίον ου τό pedazo de oro, objeto de oro; dinero; bienes, riquezas.

χρυσίς ιδος ἢ vestido *o* calzado recamado de oro.

χρυσίτις ιδος *ADJ. f.* que contiene oro.

χρυσο-δακτύλιος ον que lleva anillo de oro.

χρυσό-δετος ον atado con oro, sujeto con cadenas *o* cintas de oro (*χρυσό-δετον ἑρκος* collar de oro).

χρυσο-ειδής ἐς semejante *o* parecido al oro.

χρυσό-ζυγος ον de yugo de oro.

χρυσό-θρονος ον de trono de oro.

χρυσό-κομος ον de plumas doradas.

χρυσό-λιθος ου ὁ crisólito [piedra preciosa].

χρυσο-μίτρας ου *ADJ. m.* de banda *o* mitra de oro.

χρυσό-νωτος ον que tiene el dorso recubierto *o* chapeado de oro.

χρυσό-παστος ον entretejido *o* bordado de oro.

χρυσο-πέδιλος ον de sandalias de oro.

χρυσό-πεπλος ον de ropa bordada en oro.

χρυσό-πρασος ου crisopraso [piedra preciosa].

χρυσό-πτερος ον de alas de oro.

χρυσό-ρραπίς ιος *ADJ. m. y f.* de varilla de oro.

χρυσό-(ρ)ρυτος ον nacido de la lluvia de oro.

χρυσός ου ὁ oro; objeto fabricado de oro; vestidura *o* atavío bordado en oro; objeto brillante y precioso; riqueza, tesoro (*λευκός χρ.* aleación de oro y plata).

χρυσό-στροφος ον hecho de cuerda de oro trenzada.

χρυσο-τόκος ον que pone huevos de oro.

χρυσούς ἢ οὖν = **χρύσεος.**

χρυσοφορέω -ῶ llevar vestiduras recamadas de oro, joyas *o* adornos de oro.

χρυσο-φόρος ον que lleva vestiduras *o* adornos de oro.

χρυσο-φύλαξ ακος *ADJ. m. y f.* guardián del oro, tesorero.

χρυσο-χαίτας ου *ADJ. m.* de cabellera dorada.

χρυσο-χάλινος ον de freno *o* bridas doradas.

χρυσο-χόος ου ὁ fundidor de oro, orfebre; el que dora los cuernos de las víctimas.

χρυσῶ -ῶ dorar, recubrir de oro.

1 **χρῶ** *ac. de* χρῶς.

2 **χρῶ** *imp. pres. de* χράσμαι.

χρῶ *dat. de* χρῶς.

χρῶμα ατος τό color de la piel; tinte, tintura, colorete, afeite; colorido, ornato del estilo; modulación musical.

χρῶο 2.^a *sing. opt. de* χράσμαι.

χρῶς χρωτός ὁ superficie, *esp.* del cuerpo humano, piel, cutis, tez (*ἐν χρῶι κείρεσθαι* ser pelado al rape; *ἐν χρῶι τοῦτο* este peligro es inminente; *ἐν χρῶι παραπλέειν* pasar rozando); carne, cuerpo (*χρῶς σήπεται* la carne se pudre; *χρ. φθινύθει* la carne se consume); color del cuerpo (*χρῶς τρέπεται* se pone pálido [su color cambia]).

F. gen. χρωτός, dat. χρωτί, ac. χρῶτα; ép. jón. χρῶς, χρῶι y χρῶ, χρῶα y χρῶ.

χύδην *ADV.* profusamente, en desorden, en revoltijo, en mezcla.

χυθείη 3.^a *sing. opt. aor. pas. de* χέω.

χύμεις = **καὶ ὑμεῖς.**

χύμενος η ον *part. aor. 2.º med. de* χέω

χύνειν = **καὶ ὑμῖν.**

χύντο 3.^a *pl. aor. 2.º med. de* χέω.

χύσι *dat. de* χύσις.

χύσιος *gen. jón. de* χύσις.

χύσις εως ἡ efusión, derramamiento, acumulación, amontonamiento, montón, rímero; líquido.

χυτλόμαι -οῦμαι bañarse y ungirse, engrasarse con aceite.

χύτο 3.^a sing. aor. 2.^o med. de χέω.

χυτός ή όν adj. vbal. de χέω vertido, derramado, echado, amontonado (χυτή γαία montón de tierra, túmulo); fundido || SUBST. m. dique, presa.

χύτρα ας ή olla, marmita, cazuela, taza.

χυτρεύς έως ό alfarero.

χυτρίς ίδος ή = χύτρα.

χώεο y χώετο imp. y 3.^a sing. impf. ép. resp. de χώομαι.

χωλαίνω y

χωλεύω cojear, ser cojo, quedarse cojo, renquear.

χωλός ή όν cojo; claudicante, flojo, débil; defectuoso, imperfecto || SUBST. n. miembro cojo, vacilante, poco firme en la fe.

χώρα ατος τό montón de tierra, terraplén, terraza; dique, escollera; montón, acervo; mole; montículo, túmulo, tumba.

χών part. pres. de χώω. Hdt. 1, 162.

χώνης ή έμβυδο de fundidor, bocina.

χώννυμι y

χωννύω = χώω.

χώομαι estar enojado o irritado, enojarse, enfadarse, irritarse, encolerizarse.

F. ép.: imp. χώεο, 3.^a sing. impf. χώετο, 3.^a sing. aor. 1.^o χώσατο, 3.^a sing. subj. ép. χώσεται.

χώπως = και όπως.

χώρα ας [jón. χώρη ης] ή espacio intermedio de tierra, trecho, intervalo; emplazamiento, sitio, lugar (ένι χώρη ο κατά χώραν τίθεται poner en su sitio; χώραν λαμβάνειν ocupar su lugar; κατά χώραν είναι, έχουν, μένειν estar en su sitio, quedarse quieto; κατά χώραν εδν dejar en su sitio; έως αν χώραν λάβη τὰ πράγματα hasta que los asuntos estén en orden); lugar determinado, puesto (κατά χώραν άπιέναι ir a su puesto; έν χώρα πίπτειν sucumbir en su puesto; χώραν λείπειν abandonar su puesto); posición, situación, categoría, consideración, cargo (έν ουδεμιᾷ χώρα en ninguna consideración); país, región, comarca (ή χώρα el Ática; οί κατά χώραν los habitantes del país); esp. país natal, patria; tierra, suelo, terri-

torio; campo, campiña; propiedad, finca, fundo, posesión rural,

χωρέω -ώ hacer sitio o lugar, ceder, retirarse; retroceder, regresar; alejar, separarse, apartarse; avanzar, ir hacia; correr, propagarse, extenderse, difundirse; marchar, prosperar, resultar, obtener éxito; cumplirse, realizarse; tener cabida o capacidad, ser capaz de, poder contener; ser capaz de comprender o practicar.

F. fut. χωρήσω, άτ. más frec. χωρήσομαι; aor. έχώρησα, ép. χώρησα; perf. κεχώρηκα; aor. pas. έχωρήθην.

χώρη ης ή jón. = χώρα.

χωρίζω separar, dividir, apartar, distinguir || PAS. estar separado o dividido; alejarse, separarse; ser diferente, diferenciarse, distinguirse.

F. perf. pas. κεχώρισμαι, 3.^a pl. jón. κεχωρίσεται Hdt. 1, 140 etc.

χωρίον ου τό lugar, sitio; plaza fuerte; región, país; campo, fundo; pasaje de un autor; período de historia.

χωρίς ADV. separadamente, por separado, en particular, por su cuenta, aparte (χωρίς μέν... χωρίς δέ... de una parte... de la otra...; χωρίς άπό τινος lejos de uno); además, excepto (χωρίς ή ότι excepto que); diferentemente, de modo diferente (χωρίς είναι ser diferente) || PREP. de gen. separadamente de, de modo diferente que.

χωρισμός ου ό separación.

χωρίτης ου ό campesino, aldeano, rústico, labrador.

χωριτικώς ADV. rústicamente, al modo rural.

1 χώρος ου ό = χώρα.

2 χώρος ου ό viento del noroeste.

χώσας part. aor. 1.^o de χώω.

χώσατο 3.^a sing. aor. 1.^o ép. de χώομαι.

χώσεται 3.^a sing. subj. aor. 1.^o ép. de χώομαι.

χωσθῆναι inf. aor. pas. de χώω.

χώσις έως ή amontonamiento de tierra, acción de terraplenar, construcción de un dique, de donde cierre, obstrucción.

χώσω fut. de χώω.

χώταν = και όταν.

χώτε = και δε.

χώτι = και ότι.

Ψ

Ψ ψ psi [23.^a letra del alfabeto griego]
|| como signo numérico ψ' 700; ,ψ
700.000.

ψακάς ἄδος ἡ partícula, migaja; gota;
lluvia; lluvia fina.

ψαλίζω cortar con tijeras.

ψάλλω tirar por sacudidas; hacer vi-
brar, pulsar o hacer sonar [un ins-
trumento de cuerda]; cantar, ento-
nar un himno [a alguien o algo, *dat.*].

F. fut. ψαλῶ (*N. T.*), **aor.** ἔψηλα.
ψαλμός οὗ ὁ pulsación o tañido [de un
instrumento de cuerda]; pieza musi-
cal para instrumento de cuerda; *esp.*
salmo, canto en honor de Dios; him-
no cristiano.

ψάλτρια ας ἡ tañedora de arpa o de
lira.

ψαλῶ *fut. de ψάλλω.*

ψάμαθος ου ἡ γ

ψάμμη ης ἡ = ψάμμος.

ψάμμιος η ου de arena, arenoso.

ψάμμος ου ἡ arena, arenal, duna, de-
sierto, *esp.* el de Libia; grano de
arena (φάμμου ἀριθμός el número de
las arenas, *e. e.* algo incontable, in-
numerable).

ψαμμώδης ες lleno de arena, arenoso.
ψάρ ψαρός δ estornino.

ψαύω tentar, tantear, palpar, tocar, lle-
gar (τοῦ οὐρανοῦ al cielo); coger de
la mano para guiar; *fig.* tocar, llegar a
(μερίμνος una pena o disgusto, *e. e.*
renovarlo); alcanzar, atacar, herir.

F. impf. ἐπ. ψαύον; **fut.** ψαύσω **aor.**
ἔψαυσα; **perf.** ἔψαυκα, **pas.** ἔψαυσμαι;
aor. pas. ἔψαύσθην.

ψάω frotar, limpiar | **INTR.** disolverse,
consumirse, desaparecer.

F. contr. en η: 3.^a *sing. ind. pres.* ψῆ,
inf. ψῆν *etc.*

ψέγω reprender, vituperar, censurar,
reprobar, reprochar: ἡ ἐπιείκεια τοῦ
διδάσκειν οὐ ψέγεται la honradez de
la información no la reprobamos
Tuc. 5, 86.

F. fut. ψέξω; **aor.** ἔψεξα.

ψεδνός ἡ ὄν ralo, diseminado, espacia-
do, disperso; de pelo ralo, medio cal-
vo.

ψεδυρός ἁ ὄν = ψιθυρός.

ψεκάζω gotear, chorrear [algo, *gen.*].

ψεκάς ἄδος ἡ = ψακάς.

ψέκτης ου ὁ el que reprende o repro-
cha, censor, crítico.

φέλιον ου τό anillo de adorno, braza-
lete, pulsera; ajorca.

φελιο-φόρος ον que lleva brazaletes
ψελίζομαι pronunciar mal o torpe-
mente.

φέλλιον ου το = φέλιον.

ψευδ-άγγελος ου ὁ portador de noti-
cias falsas.

ψευδ-άδελφος ου ὁ falso hermano,
cristiano ficticio.

ψευδ-ἀποστόλος ου ὁ falso embajador
o apóstol.

ψευδ-ενέδρα ας ἡ emboscada fingida
ψεῦδη pl. de ψεῦδος.

ψευδής ἐς embustero, mendaz, menti-
roso; falsario, farsante; falso, fingido.
erróneo, equivocado, inexacto; *SUBST.*
n. pl. mentiras.

ψευδο-διδάσκαλος ου ὁ falso maestro,
doctor no autorizado.

ψευδο-κῆρυξ υκος ὁ = φευδάγγελος.

ψευδο-λόγος ον γ

ψευδο-λόγος ου ὁ = ψευδής.

ψευδό-μαντις εως ὁ ἡ falso adivino
profeta embustero.

ψευδομαρτυρέω -ῶ dar falso testimonio.

nio, atestiguar en falso, ser falso testigo.

ψευδομαρτυρία *ας η* falso testimonio, testimonio que contiene falsedad o mentira.

ψευδο-μαρτυς υρος *δ* testigo falso (του θεου contra Dios).

ψευδο-παρθενος *ου η* falsa virgen, doncella que no lo es.

ψευδο-προφήτης *ου δ* falso profeta, profeta no enviado de Dios y que enseña falsedades o errores.

ψευδο-όρκιος *ον* que jura en falso, perjuro.

ψεῦδος *εος [ους] τό* mentira, falsedad, embuste, engaño, fraude; falsa idea, doctrina falsa, error; invención poética; ficción, acción engañosa o disimulada, trampa, aňagaza, treta, ardid, *esp.* de guerra.

ψευδο-στομέω -*ω* = **ψεῦδω** y **ψεύδομαι**.

ψευδο-φημος *ον* = **ψευδής**.

ψευδο-χριστος *ου δ* falso Cristo, Mesías fingido.

ψεῦδω engañar, embaucar; defraudar, frustrar (*τὰς ἐλπίδας τινά* a alguien en sus esperanzas; *ἐλπίδος* en su previsión); convencer de error o de engaño, desmentir (*ἡ ἐπίνοια τὴν γνώμην* la opinión reflexiva la primera idea); falsificar || **MED.** engañar en interés propio, mentir; traicionar, ser infiel; no cumplir, quebrantar, violar faltar a [*ac.*] || **PAS.** engañarse, equivocarse, decepcionarse, desilusionarse, verse privado de [*gen.*]; estar equivocado, ser falso.

F. *act. fut.* ψεύσω; *aor.* ἔψευσα || **MED.** *imp.* *ép.* ψεύδεο, *fut.* ψεύσομαι, *aor.* ἔψευσάμην, *perf.* ἔψευσμαι; *fut. perf.* ἔψεύσομαι || **PAS.** *perf.* ἔψευσμαι (*tamb. med. v. supra*); *aor.* ἔψευσθην; *fut.* μεψεύθσομαι.

ψευδ-ώνυμος *ον* que lleva nombre falso o denominación indebida.

ψεῦσμα *ατος τό* = **ψεῦδος**.

ψευστέω -*ω* ser un embustero; = **ψεῦδομαι**.

ψεύστης *ου δ* = **ψευδής**.

ψῆ *3.ª sing. pres.* de ψάω.

ψηγμα *ατος τό* raedura, raspadura; polvo, pepita, grano, arena de oro.

ψηλαι *inf. aor.* de ψάλλω.

ψηλαφάω -*ω* tantear en la oscuridad, buscar a tientas, andar a tientas; tocar || **PAS.** ser palpable.

F. *part. pres. ép.* ψηλαφῶν.

ψήν **ψηνός** *δ* cinife [*insecto*].

ψῆν *inf.* de ψάω.

ψήρ **ψηρός** *δ* *jón.* = ψάρ.

ψήσας *part. aor.* de ψάω (*en compto.* καταψήσας *de καταψάω*).

ψηττα *ης η* platija, lenguado [*pez*].

ψηφιδιο-φόρος *ον* votante.

ψηφίζω calcular, contar; votar, decidir por votación || **MED.** votar, depositar el voto, emitir el sufragio; decidir, declarar, decretar por votación || **PAS.** ser decidido por voto; ser votado.

F. *fut. dt.* ψηφιῶ, *med.* ψηφιοῦμαι; *aor.* ἐψηφισα, *med.* ἐψηφισάμην; *perf.* ἐψηφικα, *med.* ἐψηφισμαι (*tamb. pas.*); *aor. pas.* ἐψηφίσθην.

ψηφίς *ίδος η* guijarro, piedrecilla.

ψηφισμα *ατος τό* decisión tomada por votación, decreto.

ψηφο-ποιός *όν* que amaňa los votos o los falsifica.

ψηφος *ου η* piedrecilla, canto rodado; piedrecilla para contar (*ψηφους τιθέναι* echar cuentas; *καθαροί ψηφοι* cuentas claras); piedrecilla o ficha para jugar, peón; piedrecilla para votar, voto, sufragio (*φανερὰ ψηφος* voto descubierto [a papeleta descubierta]); decisión, decreto acordado por votación (*μιὰ ψήφῳ* por unanimidad); votación ((*τὴν ψήφον ἐπάγειν* o *προτιθέναι* proponer votación); juicio.

ψιάς *άδος η* gota.

ψιθυρίζω bisbisear, susurrar, murmurar levemente.

ψιθυρισμός *ου δ* susurro, murmuración, maledicencia en voz baja o secreta.

ψιθυριστής *ου δ* y

ψιθυρός *ά δόν* [o **ψιθυρος** *α* *ον*] que susurra, murmurador, maldiciente.

ψιλός *ή δόν* desprovisto de pelo o pluma, pelado, calvo, desplumado, desnudo, raso (*ψιλός κεφαλήν* sin plumas en la cabeza); desguarnecido, desprovisto, despojado, falto (*ψιλή άροσις* campo raso, sin árboles); descubierta, al aire; inerme, sin armas,

sin defensa (ψ. κεφαλή cabeza sin casco); armado a la ligera [*espñe. οι ψιλοί flecheros u honderos, infantería ligera*]; solo, único; sin acompañamiento, sin ritmo (ψιλός λόγος prosa) || SUBST. *n.* tropa ligera, sin armadura.

ψιλώ -ω pelar, rapar; desguarnecer, despojar, privar; reducir a la impotencia o abandono || PAS. ser o estar desguarnecido, desprovisto o falto.

ψιττακός οὗ ὁ loro, cotorra.

ψιχίον οὐ τό migaja, migajita.

ψόγος οὐ ὁ reproche, vituperio, censura, reprensión; conducta censurable *Tuc. 2, 45.*

ψολόεις εσσα ἐν humoso, humeante, ardiente, encendido.

ψοφέω -ω hacer ruido, sonar.

ψόφος οὐ ὁ ruido, sonido inarticulado; garrulería, charlatanería.

ψυγήσεται 3.^a sing. fut. pas. 1.^a de ψύχω (*N. T. Mat. 24, 12*).

ψυκτήρ ἦρος ὁ recipiente en que se refrescaba el vino.

ψύλλα ης ἡ pulga.

ψυχ-αγωγέω -ω conducir las almas; cautivar, seducir, encantar, arrebatar el alma.

ψυχάριον οὐ τό *dim. de* ψυχή almita, alma.

ψυχρινός ἡ ὄν frío, fresco, refrescante.

ψυχή ἧς ἡ soplo, hálito, aliento vital; fuerza vital, alma [como principio de la vida; *lat.* anima], vida (ψυχῆς ἄλσρος pérdida de la vida, muerte; περὶ τῆς ψυχῆς κινδυνεύων exponiéndose a peligro de la vida, arriesgando su vida; τῆς ψυχῆς πρίσσαι comprar al precio de su vida); ser viviente, persona; ser querido; alma [como contrap. al cuerpo], espíritu [como sede de sentimientos y afectos], corazón (δλη τῇ ψυχῇ con toda su alma); inteligencia, mente,

espíritu, ingenio; voluntad, deseo, apetito, gusto (μέτρον οὐχ ἡ ψυχῇ ἄλλ' ὁ νόμος ἐστὶν no es norma la voluntad, sino la ley); sombra de un cuerpo.

ψυχικός ἡ ὄν relativo al alma o a la vida, anímico, vital; tocante a la vida o los seres vivos (σῶμα ψυχικόν cuerpo vivo; ψυχικός ἄνθρωπος hombre de vida puramente natural; σοφία ψυχική sabiduría puramente humana).

ψύχος εὖς [οὐς] τό soplo fresco, frescura, frío; invierno || PL. invierno.

ψυχρο-λογία ας ἡ charla fría o insulsa, cháchara.

ψυχρός ἂ ὄν frío; vano, estéril, inútil, malo, insignificante; indiferente, insensible; que deja frío, que hiela (Θερμὴν ἐπὶ ψυχροῖσι καρδίαν ἔχεις muestras un oración ardiente en cosas que hielan de espanto. *Sóf. Ant. 88*).

ψυχρότης ητος ἡ = ψύχος; indiferencia, insensibilidad.

ψύχω soplar, respirar, enfriar, refrigerar, refrescar || PAS. enfriarse.

F. fut. ψύξω; *aor.* ἔψυξα; *perf. pas.* ἔψυγμαι; *aor. pas.* ἐψύχθην γ ἐψύχην *1.^a* ἐψύγην; *aor. pas.* ψυχθήσομαι, *1.^a* ψυγήσομαι (*N. T. v. l.* ψυχθήσομαι).

ψαμίζω partir en pedazos o tajadas, tomar en bocados; dar en bocados, nutrir, alimentar; dar como alimento, gastar para sustento.

ψαμίον οὐ τό trocito, pedacito, tajadilla.

ψαμός οὗ ὁ pedazo, tajada, bocado.

ψώρα ας [*ión.* ψώρη ης] ἡ sarna [enfermedad].

ψωραλέος α ὄν sarnoso.

ψωράω -ω tener sarna, estar sarnoso.

ψώρη ης ἡ *ión.* = ψώρα.

ψώχω desmenuzar, triturar, desgranar (*N. T.*).

Ω

Ω ω omega [24.^a y última letra del alfabeto griego] || como signo numérico ω' 800; ω 800.000 || SUBST. n. fin, término.

Ω INTJ. de admiración o asombro ¡oh! ¡ah!; de dolor o compasión ¡ay!

1 Ω INTJ. de invocación o llamada ¡oh! ¡eh! ¡holá!

2 Ω 1.^a sing. pres. subj. de εἰμί.

Ω nom. y ac. dual de ὄς.

Ω dat. sing. de ὄς [relat. y poses].

Ω pl. de ὄν.

ωγαθέ = **ω αγαθέ**.

ωγρευτής = **ὁ ἀγρευτής**.

ωγύγιος ον muy viejo, venerable, antiquísimo (σὲ τόδ' ἐλήλυθεν πᾶν κράτος ωγύγιον este poder que posees procede de tus antepasados).

ὦδά ἄς ἡ dór. = **ὦδή**.

ὦδάριον ου τό odita, poemita.

ὦδε ADV. de modo así, de esta manera (ὦ. ἔχει así es); correlativo de ὥς: ὦδε... ὥς así... como; ὦδε αὐτως así justamente; ὦδε πῶς así poco más o menos, como sigue; tal como, según es o está, de tal modo, de esa manera (πρόμολ' ὦδε ven como estás, en seguida; ὦδε θέεις corres como corres, e. e. sin éxito); tan, tanto, de tal modo, hasta tal punto o extremo || ADV. de lugar aquí, en este lugar (τὰ ὦδε lo que se hace aquí); en este asunto, en esta situación (ὦδε ἡ σοφία ἐστίν en esto consiste la sabiduría).

ὦδεε 3.^a sing. impf. de οἶδέω.

ὦδή ἧς ἡ canto, himno, oda.

ὦδι = **ὦδε**.

ὦδιν ἔνος ἡ = **ὦδης**.

ὦδινω sufrir los dolores del parto, parir con dolor; sufrir dolores violentos o fuertes; estar angustiado; soportar; trabajar penosamente.

ὦδης ἔνος ἡ dolor de parto, parto; dolor fuerte, agudo o violento, sufrimiento cruel, angustia.

ὦδοιπόρεον -ουν 2.^a sing. -εις impf. de ὀδοιπρέω.

ὦδοποποιημένος ο **ὠδοποποιημένος** part. perf. pas. de ὀδοποιέω.

ὠδοποιοῦν impf. de ὀδοποιέω.

ὠδός οὐ δ ἡ = **ἀοιδός**.

ὠδύσσα 2.^a sing. aor. de ὀδύσσομαι.

ὠζε 3.^a sing. impf. de ὀζω.

ὠήθην aor. de οἶμαι, ν. οἶω.

ὠθέω -**ω** empujar hacia adelante, impulsar; echar abajo, precipitar; rechazar, expulsar; rechazar, repudiar, excluir, privar; alejar [un barco de la orilla]; meter, introducir, hundir; dar prisa, apresurar, acelerar; echar hacia atrás, retirar, arrancar, sacar || MED. tropezar; chocar; precipitarse, lanzarse; echar, alejar de sí, rechazar; lanzarse hacia adelante, adentrarse.

F. impf. ἐώθουν, 3.^a sing. ἐπ. ὠθει, iter. ἐπ. ὠθεσκε; fut. ὠσω, poet. tamb. ὠθήσω, inf. ἐπ. ὠσέμεν (en compt.); aor. ἔωσα, ἐπ. jón. y N. T. (en compt.) ὠσα, 3.^a sing. iter. ἐπ. ὠσασκε; perf. ἔωκα || MED. fut. ὠσομαι; aor. ἔωσαμην, ἐπ. jón. y N. T. (en compt.) ὠσάμην || PAS. perf. ἔωσμαι, part. jón. ὠσμένος (en compt.); aor. pas. ἔωσθην, id. ὠσθην; fut. pas. ὠσθήσομαι.

ὠθίζομαι estar en desacuerdo, querellarse, pelearse.

ὠθισμός οὐ δ empujón, acometida, ataque, riña, altercado.

ὠλγυνντο 3.^a pl. impf. med. de οἴγνυμι.

ὠλετο 3.^a sing. impf. de ὀλομαι.

ὠλεξα aor. ἐπ. de οἴγνυμι.

ὠλεσθην aor. ἐπ. de ὀλομαι.

ὠλα ADV. de prisa, rápidamente, veloz-

mente, con agilidad; al punto, en seguida, inmediatamente.

ώκέα *fem. de* ώκός.

ώκεανός οὐ ὁ masa de agua que corre como un río alrededor de la tierra, corriente o río del mundo, Océano [Atlántico].

ώκεθεν *3.ª pl. aor. pas. ép. de* οἰκέω.

ώκει ώκεον *3.ª sing. y pl. resp. del impf. de* οἰκέω.

ώκιστα *ADV. superl. de* ώκα *rapidísimamente.*

ώκιστος η *ον superl. de* ώκός *velocísimo.*

ώκύ-αλος *ον* que navega rápidamente.

ώκύ-δολος *ον* que ataca o hierre con rapidez, rápidamente certero.

ώκύ-μορος *ον* que está destinado a morir pronto o de muerte rápida; que hierre de muerte con rapidez; que muere joven o rápidamente.

ώκυ-πέτας [*y* ώκυ-πέτης] οὐ *ADJ. m.* que vuela rápidamente, de raudo vuelo; que corre con rapidez; que se acerca veloz.

ώκύ-πορος *ον* = ώκύαλος.

ώκύ-πους οὐν [*gen.* ώκύ-ποδος] de pies ágiles, de veloz carrera, corredor.

ώκύ-πτερος *ον* de rápidas alas, de raudo vuelo.

ώκύ-ροος *ον* que corre velozmente, de rápido curso.

ώκός εἶα ὁ rápido, veloz, pronto, presuroso, ágil (πῶδας ώκός ligero de pies, de pies veloces); agudo, penetrante; afilado, cortante.

F. gen. ώκέος ώκέας ώκέος; *nom. f. ép.* ώκέα, *gen. pl. f. ép.* ώκειάων. *Comp.* ώκύπτερος, *superl.* ώκύτατος y ώκιστος.

ώκύτης ητος ἡ rapidez, presteza, fuga.

ώκυ-τόκος *ον* que fertiliza rápidamente || *SUBST. n.* parto rápido.

ώλένη ης ἡ codo, brazo, antebrazo.

ώλεσι-καρπος *ον* que pierde los frutos, improductivo, estéril.

ώλετο *3.ª sing. aor. 2.º med. de* ἄλλωμι.

ώλλος = ὁ ἄλλος.

ώλξ ώλκός ἡ surco.

ώμ-ηστής οὐ *ADJ. m.* comedor de carne cruda, carnicero, sanguinario, feroz; cruel, inhumano.

ώμο-βόειος α *ον y*

ώμο-βόεος η *ον y*

ώμο-βόϊνος η *ον* de piel de buey sin

curtir || *SUBST. ἡ* ώμοβοή *piel de buey sin curtir.*

ώμο-γέρων οντος ὁ ἡ viejo aún robusto y ágil.

ώμο-θετεύ -ῶ [*y med.*] poner sobre el altar del sacrificio los trozos crudos de la víctima [envueltos en grasa].

ώμό-θυμος *ον* de corazón duro; cruel, fiero.

ώμοι *INTJ. de dolor o de disgusto* ¡ay! ¡ah! ¡ay de mí!

ώμο-κρατής ἔς robusto de hombros; forzado.

ώμος οὐ ὁ hombro; parte superior de las patas delanteras; brazo.

ώμός ἡ ὄν crudo, no cocido, no asado; *fig.* no desarrollado, prematuro, precoz; duro, cruel, inhumano

ADV. ώμά *de manera salvaje.*

ώμότης ητος ἡ crudeza; dureza, crueldad, inhumanidad.

ώμο-φάγος *ον* que come carne cruda, carnívoro.

ώμό-φρων *ον* [*gen.* ονος] de corazón duro, cruel, inhumano.

ώμωξα *aor. de* οἰμώζω.

ών *jón. y dór. =* οὐν.

ών οὐσα ὄν *part. pres. de* εἰμί.

ώνα = ὦ ἄνα.

ώνάμην *aor. 2.º med. de* ὀνύνημι.

ώναξ = ὦ ἄναξ.

ώνατο *3.ª sing. aor. 2.º med. de* ὀνύνημι.

ώνέομαι -οὔμαι comprar; negociar, comerciar, intentar comprar; corromper con dinero, sobornar; conseguir con dinero, evitar pagando dinero; ὁ ώνούμενος el comprador.

F. impf. έωνούμην y ώνούμην (*3.ª sing. jón. ώνέετο, 3.ª pl. ώνέοντο*); *fut.* ώνήσομαι; *aor. 1.º* έωνησάμην y ώνησάμην *jón. y id.; en át. gralmte. sustituido por* επιρίαμην; *perf.* έώνημαι (*con valor act. y pas.*), *3.ª sing. plpf.* έώνητο; *aor. pas.* έωνήθην (*con valor pas.*).

ώνη ἡς ἡ compra.

ώνήθην *aor. pas. de* ὀνύνημι.

ώνήμην *aor. 2.º med. de* ὀνύνημι.

ώνήρ - ὁ ἄνθρωπος.

ώνησα *aor. de* ὀνύνημι.

ώνητής οὐ ὁ comprador.

ώνητός ἡ ὄν *adj. vbal. de* ώνέομαι *comprado, adquirido por dinero; paga-*

do, asalariado, mercenario; que puede comprarse, venal.

ώνθρωπε = **ὦ ἄνθρωπε**.

ώνθρωποι = **οἱ ἄνθρωποι**.

ώνιος ον [*ο*-ος α *ον*] que se compra o puede comprarse, venal || SUBST. *n. pl.* las mercancías, *esp.* los víveres, el sustento cotidiano.

ώνος ου δ = **ώνή**; precio

ώνοσάμην *aor. de ὄνομαι*.

ῶξα *aor. de οἶγνυμι*.

ῶν ου τό huevo (**ῶ**. τίκτειν poner un huevo; **ῶ**. ἐκλείπειν descascarar un huevo; **ῶ**. ἐκ καθαροῦ huevo lustral); huevas de un pez.

ῶπται 3.^a *sing. perf. pas. de ὀράω*.

ῶππα *perf. de ὀράω*.

ῶρ = **ῥαρ**.

ῶρα ας ἡ división, espacio o período natural de tiempo; época del año, estación (**εἶαρος**, **ἔαρος** o **εἰαρινή** primavera; **ἔρεος** verano; **χειμερινή** invierno); juventud, flor de la edad; apogeo de la masculinidad y feminidad (**ἐν οἱ ῶρᾳ** en la flor de la edad; clima, temperatura; productos de una estación, frutos, cosecha; primavera; estación propia para operaciones militares, verano; período determinado de tiempo; año; parte o período del mes o del día, hora; tiempo oportuno, ocasión, oportunidad, momento favorable (**εἰς ῶρας**, **τὴν ῶρην** o **ἐν ῶρῃ** a tiempo; **ῶ**. καθεύδειν hora de dormir, *Jen. An. 1, 3, 11*).

ῶρα ας ἡ cuidado, inquietud, afán (**ῶραν ποιεῖσθαι** tomarse cuidado).

ῶραῖος α ον propio de la estación, en sazón, sazonado, maduro; que está en su punto, oportuno (**ῶραῖα γάμου** o **ἀνδρός** núbil); floreciente, lozano; bello, gracioso, encantador || SUBST. *n. pl.* los frutos de la estación; *f.* estación o época propia, tiempo propio o a propósito para algo (**τὴν ῶραῖαν οὐχ ὕει** en la estación de las lluvias no llueve); estación de la cosecha, verano, estación propia para operaciones militares.

ῶρεσαι(ν) *dat. pl. ép. de ῶρ (v. ῥαρ)*.

ῶρετο 3.^a *sing. aor. 2.^o med. de ὀρνυμι*.

ῶρης ἡ *jón.* = **ῶρα**.

ῶρη ἡς ἡ *jón.* = **ῶρα**.

ῶρίζεσκον *impf. iterat. ép. de ὀρίζω*.

ῶρινα *aor. 1.^o de ὀρίνω*.

ῶριος α ον = **ῶραῖος**.

ῶριστος [*γ ῶριστος*] = **ὁ ἄριστος**.

ῶρμέαται 3.^a *pl. perf. pas. de ὀρμάω*.

ῶρμέατο 3.^a *pl. plpf. pas. de ὀρμάω*.

ῶρνυτο 3.^a *sing. impf. pas. de ὀρνυμι*.

ῶρορε 3.^a *sing. aor. redupl. de ὀρνυμι*.

ῶρσε 3.^a *sing. aor. 1.^o de ὀρνυμι*.

ῶρτο 3.^a *sing. aor. 2.^o med. de ὀρνυμι*.

ῶρῶμαι aullar, dar alaridos de dolor o de alegría.

ῶρχαῖος = **ὁ ἀρχαῖος**.

ῶρχων = **ὁ ἀρχων**.

ῶρῶρει 3.^a *sing. plpf. de ὀρνυμι*.

ῶρῶρέχεται 3.^a *pl. pf. med. de ὀρέγω*.

ῶρῶρυκτο 3.^a *sing. plpf. med. de ὀρύσσω*.

ὥς ADV. así, de este modo (**καὶ ὥς** aun así, con todo, sin embargo; **οὐδ' ὥς**, **μηδ' ὥς** ni aun así; **οὐδέ κεν ὥς** ni aunque así fuera; **ὥσπερ...** **ὥς** **δε** **καὶ** como... así también); por consiguiente, a causa de esto (**ὥς ἐμείναμεν Ἡῶ** así, pues, esperamos a la Aurora); así por ejemplo.

1 **ὥς** ADV. *de modo y de comparación* como, así como, según, en cuanto, al modo que (**ὥς φάτις ἀνδρῶν** según dicen los hombres; **ἦριπε δ' ὥς** **ὅτε** **πύργος** cayó como cuando cae una torre; [*cuando sigue al nombre se escribe ὥς*: **σύες ὥς** como jabalíes]; **ὥς** **γούν** por lo menos según; **ὥς** **εἰκάσαι** según puede conjeturarse; **ὥς** **δοκεῖν** al parecer; **ὥς** **ἐμοὶ** **δοκεῖ** según creo); *con idea de limitación* (**ὥς ἀπ' ὀμμάτων** a juzgar por lo que se ve; **ὥς ἐμοὶ** en cuanto me parece; **ἐλ** **γενναῖος** **ὥς** **ἰδόντι** eres noble a juzgar por tu aspecto; **οὐδέ ἀδύνατος**, **ὥς** **Λακεδαιμόνιος**, **εἰπεῖν** no carecía de facilidad de palabra para ser un lacedemonio; **πιστὸς ὥς νομῆς** todo lo fiel que puede ser un pastor; **μακρὰ ὥς γέροντι** **ὁδός** un camino muy largo para un anciano; **ὥς ἕκαστος** según cada uno; **ὥς** **ἐκ τῶν δυνατῶν** en cuanto es posible); *con adv. [lat. quam]* (**ὥς ἀληθῶς** verdaderamente, en verdad; **θαυμαστῶς ὥς** de manera admirable); *con superl.* (**ὥς μάλιστα** todo lo posible; **ὥς τάχιστα** a toda velocidad; **ὥς ἡδύναντο ἀθλητότατα**

de la manera más secreta que pudieran; ὥς ἐπὶ πλείστον lo más posible) || **CONJ.** en oraciones completivas [lat. quod] que (γνωτόν... ὥς ἤδη es sabido... que ya; μηκέτ' ἐκφοβοῦ ὥς no temas ya que); en oraciones finales para que [ante subj. ὥς ἂν, ὥς κεν] (τί μ' οὐκ ἔκτεινας, ὥς ἔδειξα μήποτε; ¿por qué no me mataste para que jamás hubiese mostrado?); con *infin.* (ὥς ἀρύσασθαι para sacar agua; ὥς εἰπεῖν por decirlo así; ὥς συνελόντι εἰπεῖν resumiendo); en oraciones consecutivas de modo que, que, como para (εὖρος ὥς δύο τριήρας πλείν ὁμοῦ de anchura como para que navegasen dos trirremes a la vez *e. e.* de tal anchura que podían navegar etc.; ὀλίγοι ἐσμέν ὥς somos pocos como para); en oraciones causales porque, puesto que, ya que; en temporales cuando, una vez que (ὥς δὲ ἀφίκετο τάχιστα en seguida que llegó); mientras que, todo el tiempo que (ὥς ἂν ἦς οἷόσπερ εἰ mientras seas como eres); en interrogativas indirectas cómo, de qué modo (οὐκ ἔσθ' ὥς no hay modo de que; οἷσθ' ὥς ποίησον; ¿sabes qué debes hacer?; ὥς ἂν ποιήσης hagas lo que hagas); *empleado con participios indica finalidad, causa real o supuesta* (ὥς ἀμύμων τὸν σῖτον para segar el trigo; ὥς οἰόμενος εἰδέναι puesto que creía saber; ὥς οὕτως ἔχόντων [*gen. abs.*] puesto que las cosas están así; ὥς ἀδύνατον ὂν puesto que es imposible); con *substantivos* como, a guisa de, en calidad de (ὥς πολεμίοις αὐτοῖς χρῶνται les tratan como a enemigos); en *exclamaciones* qué, cuán, cuánto, de qué modo (ὥς ἀστεῖος ὁ ἄνθρωπος ¡qué ingenioso es el hombre!); *expresando un deseo* (ὥς ἀπόλοιτο ojalá muera); con *numerales* aproximadamente, poco más o menos (ὥς πέντε μάλιστα unos cinco; πᾶς ὥς ἑπτὰ ἐτῆς niño de unos siete años).

F. ὥς con acento en las comparaciones después del nombre: θεὸς ὥς como un dios; ὄρνιθες ὥς como aves.

2 ὥς **PREP.** de ac. a, hacia, en dirección a, contra.

ὥσα **aor.** de ὠθέω.

ὠσαννά **pal. hebrea, exclamación de ale-**

gría y triunfo hosanna, honor, gloria, alabanza.

ὠσασκον **aor. iterat.** de ὠθέω.

ὠσ-αὐτως **ADV.** del mismo modo, lo mismo, así, igualmente, de igual manera.

ὠσ-εἰ **CONJ.** como si, como cuando; como, próximamente, poco más o menos, alrededor de.

ὠσί **dat. pl.** de οὐς.

ὠσ-περ **ADV.** como, lo mismo que, de igual modo que (τηλικός ὥσπερ ἔγὼν de la misma edad que yo); como por ejemplo (χορὸς ὥσπερ ὁ εἰς Δῆλον πεμπόμενος un coro, como por ejemplo, el enviado a Delos); tal como, en el estado en que, según (αὐτοῦ ὥσπερ εἶχον allí mismo según estaban); como si (ὥσπερ ἐξόν como si nos fuera posible; ὥσπερ ἐγγελωσα, como si se riera); en *Hom.* ὥς y πέρ *frec.* separados (ἔπεσιν ὀνειδίσουν ὥς ἔσεαί περ échale en cara de palabra lo que va a sucederle; ὥς τὸ πάρος περ igual que antes).

ὠσπερ-αν-εἰ **y**

ὠσπερ-εἰ **ADV. y CONJ.** como si, tal como, lo mismo que si.

ὠσπερ-οὖν **CONJ.** como de hecho, como en realidad.

ὠσ-τε **ADV.** como, a manera de, en calidad de, en cuanto; con *participio* puesto que, en vista de que (ὥστε φυλασσομένων τῶν ὁδῶν puesto que los caminos estaban vigilados; ὥστε περὶ ψυχῆς en vista de que se trataba de la vida) || **CONJ.** de suerte que, de tal modo que, de modo que, en vista de lo cual (οὐκ ἦκεν, ὥστε ἐφρόντιζον no llegó, de modo que estaban intranquilos); con *inf.* ὥστε ἀποπλησθῆναι τὸν χρησμόν de modo que se cumplió el oráculo); hasta el punto de que, hasta el extremo de; con *inf.* suele indicar un hecho no real (οὐ τηλικός εἰμι ὥστε σημάντορι πάντα πιθέσθαι no soy de tal edad como para obedecer en todo a un dueño) sobre todo después de *comparativo* (μείζον ἢ ὥστε φέρειν δύνασθαι κακόν una desgracia demasiado grande para poderla soportar); a veces después de un adjetivo

que no es comparativo (ψυχρόν ὥστε λούσασθαι demasiado fría para lavarse); a condición de que, con tal que (ὥστ' αὐτοὺς ὑπακούειν βασιλεῖ a condición de que se sometieran al rey, *Dem.*).

ὥσω *ful. de ὠθέω.*

ὥτα *nom. pl. de οὖς.*

ὥτ-ακουστέω -ὥ prestar oídos, escuchar, procurar oír, espiar, acechar.

ὦ τᾶν *V. τᾶν.*

ὠτάριον οὐ τό *dim. de οὖς* orejita, pabellón de la oreja.

ὠτειλὴ ἥς ἡ herida, herida fresca o reciente, abierta; herida cerrada o cicatriz.

ὠτίον οὐ τό = ὠτάριον.

ὠτίς ἰδος ἡ avutarda [*ave*].

ὠτῶεις εἶσα ἐν provisto de asas.

ὠυτός [*γ* ὠυτός] *jón.* = ὁ αὐτός.

ὠφέλεια ας ἡ socorro, auxilio, ayuda, asistencia; *esp.* socorro de guerra; asistencia médica; utilidad, provecho, ventaja; ganancia, lucro, interés (*κοινὴ ὠφελία* interés público; ἐπ' ὠφελείᾳ [*con gen.*] en interés o provecho de uno) || *PL.* ventajas, aprovechamientos, servicios prestados.

ὠφελέω -ὥ ayudar, socorrer, auxiliar, asistir (οὐδεὶς ἔρωτος τοῦδ' ἐφαίνετ' ὥ-

φελῶν no aparecía nadie que me ayudase en este deseo); ser útil, prestar un servicio, servir, reportar utilidad || *PAS.* ser ayudado, socorrido; sacar provecho o utilidad (ὠφελείσθαι ἰδὼν sacar provecho de ver).

ὠφέλημα ατος τό cosa útil, que aprovecha; utilidad, provecho, ventaja.

ὠφελήσιμος ον = ὠφέλιμος.

ὠφέλησις εως ἡ = ὠφέλεια.

ὠφελητέος α ον *adj. vbal.* que debe ser ayudado (ὠφελητέον hay que ayudar).

ὠφέλεια ας [*jón.* ὠφελίῃ ης] ἡ = ὠφέλεια.

ὠφέλιμος ον [*ο* -ος η ον] provechoso, útil, ventajoso, beneficioso, que ayuda o socorre.

ὠφελλον *impf. de ὀφέλλω.*

ὠφελον *aor. 2.º de ὀφείλω.*

ὠφθην *aor. pas. de ὀράω.*

ὠφλον *aor. 2.º de ὀφλισκάνω.*

ὠχράω -ὥ ponerse amarillo, palidecer.

ὠχρός ἄ ὄν pálido, amarillo.

ὠχρος οὐ ὁ γ

ὠχρότης ητος ἡ color amarillo o pálido, palidez.

ὥχωκα *perf. de οἶχομαι.*

ὥψ ὠπός ἡ vista, semblante, cara.

APÉNDICE GRAMATICAL

por

MANUEL FERNÁNDEZ-GALIANO

Catedrático de Filología Griega en la Universidad de Madrid

MORFOLOGÍA

DECLINACIÓN

DECLINACIÓN DEL ARTÍCULO

Caso	Núm.	M.	F.	N.	Núm.	M.	F.	N.	Núm.	M.	F.	N.
N.	<i>Sing.</i>	ὁ	ἡ	τό	<i>Pl.</i>	οἱ	αἱ	τά	<i>Dual</i>	τώ	τώ ο τά	τώ
G.		τοῦ	τῆς	τοῦ		τῶν	τῶν	τῶν		τοῖν	τοῖν ο ταῖν	τοῖν
D.		τῷ	τῇ	τῷ		τοῖς	ταῖς	τοῖς		τοῖν	τοῖν ο ταῖν	τοῖν
A.		τόν	τήν	τό		τούς	τάς	τά		τώ	τώ ο τά	τώ

OBSERVACIONES: a) El artículo suele usarse en los dialectos como demostrativo, con la traducción «él, éste, aquél», y como pronombre relativo. b) Existen las formas dialectales τοῖο para el gen. sing. m. y n., τοί, ταί para el nom. pl. m. y f. respectivamente; τᾶων para el gen. pl. fem., τοῖσι para el dat. pl. m. y n., τῇσι para el dat. pl. f. y τοῖν para el dual gen. y dat. c) *Varios usos del artículo como adverbio se ballarán en su lugar correspondiente (p. ej. τῇ).*

1.ª DECLINACIÓN: TEMAS EN -α

Núm.	Caso	Femeninos			Masculinos	
		I tipo	II tipo	III tipo	IV tipo	V tipo
<i>Sing.</i>	N.	λύρα	γλῶσσα	τιμή	νεανίας	πολίτης
	G.	λύρας	γλῶσσης	τιμῆς	νεανίου	πολίτου
	D.	λύρα	γλῶσση	τιμῇ	νεανίᾳ	πολίτῃ
	A.	λύραν	γλῶσσαν	τιμήν	νεανίαν	πολίτην
	V.	λύρα	γλῶσσα	τιμή	νεανία	πολίτα
<i>Pl.</i>	N.	λύραι	γλῶσσαι	τιμαί	νεανίαι	πολίται
	G.	λυρῶν	γλωσσῶν	τιμῶν	νεανιῶν	πολιτῶν
	D.	λύραις	γλῶσσαις	τιμαῖς	νεανίαις	πολίταις
	A.	λύρας	γλῶσσας	τιμάς	νεανίας	πολίτας
	V.	λύραι	γλῶσσαι	τιμαί	νεανίαι	πολίται
<i>Dual</i>	N. A. V.	λύρα	γλῶσσα	τιμά	νεανία	πολίτα
	G. D.	λύραιν	γλωσσαιν	τιμαῖν	νεανίαιν	πολιταῖν

OBSERVACIONES: a) El I tipo comprende aquellos nombres fem. a la α de cuyo tema precede ε, ι, ρ (p. ej. λύρ-α). El II t., los fem. en que precede σ, σσ, ττ, λλ, ξ, ζ, ψ, αιν, ειν, οιν (p. ej. γλῶσσ-α). El III t., todos los demás fem. (p. ej. τιμ-ή). El IV t., los masc. cuyo tema termina como en el I t. (p. ej. νεανί-ας). El V tipo, los demás nombres masc. (p. ej. πολίτ-ης). Los IV y V t. tienen -ς en el

nom., y gen. -ου como en la 2.^a declinación. El pl. es idéntico en todos los tipos de esta flexión. *b)* Todos los casos llevan el acento en la misma sílaba que el nom., excepto el gen. pl. que tiene circunflejo en la última. *En esto se distingue este caso del gen. pl. de muchos nombres de la 2.^a decl.* (como λόγος, gen. pl. λόγων). *c)* El acento circunflejo en la penúltima se convierte en agudo en los casos en que la última vocal es larga. Viceversa, el agudo en la penúltima si es larga pasa a ser circunflejo cuando la última vocal es breve. Así, dado πολῖται, buscaremos en el diccionario el nom. πολῖτης, y dado γλώσση, el nom. será γλώσσα. *d)* En Homero y el jónico encontramos -η en el sing. del I y IV tipos (σοφῆη); en el gen. pl. las desinencias -άων, -έων; en el dat. pl. -ησι y -ης. En el V tipo, nominativos en -α (ἵπποτα), y en el IV y V, gen. sing. en -αιο, -εω, -ω. *e)* Se prestan a confusiones el gen. sing. y ac. pl. del I tipo, que suelen distinguirse por el caso del artículo, si éste les antecede, y el gen. sing. del IV y V, idéntico al de la 2.^a declin. Dado νεανίου es preciso, pues, tener en cuenta que puede tratarse de un nombre de esta clase. *f)* En el V tipo se encuentra a veces el voc. -η (Ἀτρείδη, de Ἀτρείδης). *g)* Algunos sustantivos, no obstante lo dicho en la observación *a)*, mantienen α en toda la flexión (p. ej. μῦθᾱ ἄς, χρῶα ἄς); y otros conservan la η en todo el singular (por ejemplo κόρη ἡς, δέρη ἡς, ἔρση ἡς). Τόλμα, ἔρυνα y δίαίτα siguen el II tipo. *h)* Esta declinación corresponde a la 1.^a y 5.^a latinas.

2.^a DECLINACIÓN: TEMAS EN -ο

Caso	Masculinos y Femeninos			Neutros		
	Singular	Plural	Dual	Singular	Plural	Dual
N.	βίος	βίοι	βίω	μέτρον	μέτρα	μέτρω
G.	βίου	βίων	βίοιν	μέτρου	μέτρων	μέτροιν
D.	βίῳ	βίοις	βίοιν	μέτρῳ	μέτροις	μέτροιν
A.	βίον	βίους	βίω	μέτρον	μέτρα	μέτρω
V.	βίε	βίοι	βίω	μέτρον	μέτρα	μέτρω

OBSERVACIONES: *a)* Esta declinación corresponde a la 2.^a y 4.^a latinas (nótese el n. pl. en -α). *b)* El acento es invariable en todos los casos, igual al del nom. Aplíquese la observación *c)* de la 1.^a declin. *c)* En Homero se halla el gen. sing. -οιο, -οο; el dual gen. y dat. -οιν. En Homero y el jón., dat. pl. -οισι. *d)* Algunos nombres de esta declin. a la o de cuyo tema precede ε, ο, contraen con las desinencias en la forma siguiente:

CONTRACTOS

Caso	Masculinos y Femeninos			Neutros		
	Singular	Plural	Dual	Singular	Plural	Dual
N.	νόος νοῦς	νόοι νοῖ	νόω νῶ	ὀστέον ὀστοῦν	ὀστέα ὀστᾶ	ὀστέω ὀστώ
G.	νόου νοῦ	νόων νῶν	νόοιν νοῖν	ὀστέου ὀστοῦ	ὀστέων ὀστών	ὀστέοιν ὀστοῖν
D.	νόῳ νῶ	νόοις νοῖς	νόοιν νοῖν	ὀστέῳ ὀστῶ	ὀστέοις ὀστοῖς	ὀστέοιν ὀστοῖν
A.	νόον νοῦν	νόους νοῦς	νόω νῶ	ὀστέον ὀστοῦν	ὀστέα ὀστᾶ	ὀστέω ὀστώ
V.	νόε νοῦ	νόοι νοῖ	νόω νῶ	ὀστέον ὀστοῦν	ὀστέα ὀστᾶ	ὀστέω ὀστώ

La 1.^a forma es la no contracta (dialectal); la 2.^a, contracta, normal en ático.
e) Los contractos acentuados en la última sílaba, que son los más, se caracterizan por el acento circunflejo: en otros casos admiten confusión (p. ej. εὔνους, nom., puede tomarse por un ac. pl.). f) Otros nombres adoptan las desinencias siguientes de la llamada

DECLINACIÓN ÁTICA

Masc. y Fem.	Sing. N.	νεώς	G. νεώ	D. νεῶ	A. νεών	V. νεώς
	Pl. N.	νεῶ	G. νεών	D. νεῶς	A. νεώς	V. νεῶ
	Dual N. A. y V.	νεῶ	G. y D.	νεῶν		
Neutros	Sing. N. A. y V.	ἀνώγειον	G. ἀνώγειω	D. ἀνώγειω		
	Pl. N. A. y V.	ἀνώγειω	G. ἀνώγειων	D. ἀνώγειος		
	Dual N. A. y V.	ἀνώγειω	G. y D.	ἀνώγειων		

La ω hace estos temas inconfundibles, pero debe atenderse a la ι suscrita que figura en algunos de los casos. g) Véase, para otros sustantivos con flexión ática, la observación a) de los temas en -ω. h) ἀδελφός tiene el voc. ἀδελφε con retrotracción de acento.

3.^a DECLINACIÓN: TEMAS EN CONSONANTE

CON NOMINATIVO SIGMÁTICO (masc. y fem.)

Número	Caso	Temas en oclusiva			Temas en -ντ	Temas en líquida	Temas en nasal
		Gutural	Labial	Dental			
Sing.	N.	φύλαξ	φλέψ	λαμπάς	λυθείς	ἄλς	ρίς
	G.	φύλακος	φλεβός	λαμπάδος	λυθέντος	άλός	ρινός
	D.	φύλακι	φλεβί	λαμπάδι	λυθέντι	άλί	ρίνι
	A.	φύλακα	φλέβα	λαμπάδα	λυθέντα	ἄλα	ρίνα
	V.	φύλας	φλέψ	λαμπάς	λυθείς	ἄλς	ρίς
Pl.	N.	φύλακες	φλέβες	λαμπάδες	λυθέντες	ἄλες	ρίνες
	G.	φυλάκων	φλεβῶν	λαμπάδων	λυθέντων	άλων	ρινῶν
	D.	φύλαξι	φλεβί	λαμπάσι	λυθείσι	άλσί	ρίσι
	A.	φύλακας	φλέβας	λαμπάδας	λυθέντας	ἄλας	ρίνας
	V.	φύλακες	φλέβες	λαμπάδες	λυθέντες	ἄλες	ρίνες
Dual.	N. A. V.	φύλακε	φλέβε	λαμπάδε	λυθέντε	ἄλε	ρίνε
	G. D.	φυλάκοιν	φλεβοῖν	λαμπάδοιν	λυθέντοιν	άλοῖν	ρινοῖν

OBSERVACIONES: a) En los temas en oclusiva ésta se combina con la -ς del nom. y voc. sing. y dat. pl., en esta forma:

κ γ χ + σ = ξ
 π β φ + σ = ψ
 τ δ θ + σ = σ.

Así φυλακ-ς = φύλαξ, μαστιγ-ς = μάστιξ, βηχ-ς = βήξ; γυπ-ς = γύψ, φλεβ-ς = φλέψ, κατηλιφ-ς = κατήλιψ; ἔσθητ-ς = ἔσθής, λαμπαδ-ς = λαμπάς, κορυθ-ς = κόρυς. *b)* Los temas en -ντ pierden la terminación ante la *ς* de nom. y voc. sing. y dat. pl., alargando por compensación la vocal precedente (λυθεντ-ς = λυθείς, διδοντ-ς = διδούς, ισταντ-ς = ιστάς, δεικνυντ-ς = δεικνύς). *c)* Los temas en nasal la pierden ante *ς* (ρίν-ς = ρίς). Alarga la vocal por compensación εἰς (por ἐν-ς). *d)* En algunos temas en dental no aparece la *ς* en el voc. (παῖς, voc. παῖ). *e)* En los temas monosilábicos de esta declinación se acentúan en la última sílaba gen. y dat., y en la primera, el resto de los casos (p. ej. φλεβός gen., φλέβα ac.). En cambio βάς tiene el gen. βάντος; ὦν, ὄντος; πᾶς, el gen. pl. πάντων; παῖς, el gen. pl. παίδων. *f)* El tema en dental ποδ- presenta un nominativo anómalo ποῦς en dialecto ático. El dat. pl. homérico es πόδεσσι ο ποοσί. *g)* Los temas en -κτ νυκτ- y ἀνακτ- no ofrecen la *τ* en el nominativo (νυκ-ς = νύξ, ἀνακ-ς = ἀναξ). El último tiene voc. ἀνα. *h)* El tema en -ρτ δαμαρτ- queda reducido a δάμαρ en el nom. *i)* Los neutros no toman *ς* en el nom. sing. y adoptan la desinencia -α en el nom., voc. y ac. pl. Así, σῶμα ατος, en pl. σώματα (en el nom. ha perdido la *τ* final); λυθέν έντος (pl. λυθέντα); γάλα ακτος (pierde la -κτ final en el nom.); έν ενός (neutro de εἰς, que no tiene pl.); πᾶν παντός (pierde la *τ* en el nom.). Φῶς φωτός se declina como σῶμα. Πέρας ατος, κέρας ατος, etc. también lo hacen, cuando no siguen la flexión de los neutros en -ας. *j)* ἔρις ιδος, χάρις ιτος, κόρυς υθος, ὄρνις ιθος tienen ac. sing. en -ν (ἔριν, χάριν, κόρυν, ὄρνιν). *k)* Los adjetivos en -εντ no siguen la observación *b)* en el dat. pl. (χαρίεσι y no χαρίεσι, de χαρίεις έντος).

CON NOMINATIVO ASIGMÁTICO (masc. y fem.)

Número	Caso	Temas en líquida		Temas en nasal		Temas en -ντ
		Con vocal larga	Con alternación	Con vocal larga	Con alternación	
Sing.	N.	θήρ	ρήτωρ	άγων	ήγεμών	γέρων
	G.	θηρός	ρήτορος	άγωνος	ήγεμόνος	γέροντος
	D.	θηρί	ρήτορι	άγωνι	ήγεμόνι	γέροντι
	A.	θηρα	ρήτορα	άγωνα	ήγεμόνα	γέροντα
	V.	θήρ	ρήτορ	άγων	ήγεμών	γέρον
Pl.	N.	θηρες	ρήτορες	άγωνες	ήγεμόνες	γέροντες
	G.	θηρών	ρήτόρων	άγωνων	ήγεμόνων	γερόντων
	D.	θηρεί	ρήτορσι	άγωσι	ήγεμόσι	γέρονσι
	A.	θηρας	ρήτορας	άγωνας	ήγεμόνας	γέροντας
	V.	θηρες	ρήτορες	άγωνες	ήγεμόνες	γέροντες
Dual.	N. A. V.	θηρε	ρήτορε	άγωνε	ήγεμόνε	γέροντε
	G. D.	θηροῖν	ρήτόροιν	άγωνοιν	ήγεμόνοιν	γερόνοιν

OBSERVACIONES: *a)* En los temas con alternación aparece la vocal larga del tema en el nom. sing. (ρήτωρ, ήγεμών), y la breve en el resto de los casos

(ῥήτορος, ἡγεμόνος). En los que tienen acento en la última sílaba (como ἡγεμών) y los participios (λύων), el voc. es igual al nom. *b)* Los temas en -ντ pierden la τ en el nom. y voc. sing. *c)* En el dat. pl. de los temas en -ντ, la vocal del tema se alarga por compensación al desaparecer el grupo citado (γερνῶνται = γέρονται). La ν desaparece en los temas en nasal (ἀγωνοῖσι = ἀγῶσι). *d)* Aplíquese a estos temas la observación *e)* de los anteriores. *e)* Los temas neutros tienen vocal breve en el nom. y voc. sing., y α en el nom., ac. y voc. pl. (εὐδαιμονονος, pl. ονα, λύονοντος, pl. οντα, νέκταρ αρος). *f)* Σωτήρ, tema con vocal larga, tiene por excepción un voc. σῶτερ.

OBSERVACIONES A LOS TEMAS EN CONSONANTE

a) Los siguientes temas se declinan de este modo:

ἀλώπηξ εκος, con vocal breve en todos los demás casos (por lo demás como φύλαξ).

θριξ τριχός, con τ inicial en los demás casos, y dat. pl. θριξί.

γυνή γυναικός con tema γυναικ- (como φύλαξ) en los demás casos (nom. pl. γυναῖκες, voc. sing. γύναι, dat. pl. γυναιξί).

οὖς ὠτός y οὐατος en Homero (en los demás casos como λαμπάς).

κλείς ιδός tiene el ac. κλείν y nom. y ac. pl. κλείς; véase observ. *j)* de los temas con nom. sigmático.

φρέαρ ατος, neutro, se declina como σῶμα en el resto.
Igualmente

πείραρ ατος, ἡμαρ ατος, ὄναρ ὀνειράτος, ὕδωρ ὕδατος, εἶδαρ ατος (todos ellos neutros).

Los participios de perfecto (como λευκῶς ὄτος) se declinan como λαμπάς, y el neutro (λευκός ὄτος), como σῶμα (pl. λευκότα).

χείρ χειρός tiene dat. pl. χερσί (en Homero χείρεσσι) y gen. y dat. dual χεροῖν. μάρτυς υρος (como θήρ) tiene el dat. pl. μάρτυσι.

πατήρ tiene el gen. πατρός (en Homero πατέρος), dat. πατρί, ac. πατέρα y voc. πάτερ. El pl. es como ῥήτωρ, excepto el dat. πατράσι, y lo mismo el dual.

μήτηρ, θυγάτηρ y γαστήρ siguen la misma declinación (en Homero θύγατρα). Δημήτηρ, además, tiene el ac. Δήμητρα; ἀστήρ es regular (como ῥήτωρ) salvo el dat. pl. ἀστράσι.

άνήρ tiene voc. άνερ y el resto de la flexión con δ intercalada (gen. άνδρός, ac. pl. άνδρας, dat. pl. άνδράσι). En Homero tenemos gen. άνέρος.

κύων κυνός se declina como άγών (dat. pl. κυσί, voc. κύον).

Ἄπολλων ωνος tiene voc. Ἄπολλον, ac. Ἄπόλλω.

Los comparativos en -ων (μειζων ονος, βελτίων ονος, κακίων ονος), que se declinan regularmente como ἡγεμών, tienen a veces ac. en ω (μειζω, βελτίω) y nom. y ac. pl. en ους (μειζους, βελτίους). Pueden confundirse con los temas en ο. El neutro correspondiente (μειζον ονος) tiene el nom. y ac. pl. μειζω.

TEMAS EN -υ y -ευ

Número	Caso	Masculinos y femeninos				Neutros	
		I tipo	II tipo	III tipo	IV tipo	I tipo	II tipo
Sing.	N.	σῦς	γλυκὺς	βασιλεὺς	πέλεκυς	γλυκὺ	ἄστυ
	G.	σὺς	γλυκέος	βασιλέως	πελέκεως	γλυκέος	ἄστεως ⁽⁸⁾
	D.	σὶ	γλυκεῖ ⁽²⁾	βασιλεῖ ⁽³⁾	πελέκει	γλυκεῖ ⁽²⁾	ἄστει ⁽⁹⁾
	A.	σύν	γλυκύν	βασιλέα ⁽⁴⁾	πέλεκυν	γλυκύν	ἄστυ
	V.	σῦς	γλυκὺ	βασιλεῦ	πέλεκυ	γλυκὺ	ἄστυ
Pl.	N.	σῦες	γλυκεῖς	βασιλεῖς ⁽⁵⁾	πελέκεις	γλυκέα	ἄσθη ⁽¹⁰⁾
	G.	σὺων	γλυκέων	βασιλέων	πελέκεων	γλυκέων	ἄστεων
	D.	συσί	γλυκέσι	βασιλεῦσι	πελέκεσι	γλυκέσι	ἄστεσι
	A.	σύας ⁽¹⁾	γλυκεῖς	βασιλέας ⁽⁶⁾	πελέκεις ⁽⁷⁾	γλυκέα	ἄσθη ⁽¹⁰⁾
	V.	σῦες	γλυκεῖς	βασιλεῖς ⁽⁵⁾	πελέκεις	γλυκέα	ἄσθη ⁽¹⁰⁾
Dual.	N. A. V.	σῦε	γλυκέε	βασιλέε ⁽⁴⁾	πελέκει	γλυκέε	ἄστει
	G. D.	σὺοῖν	γλυκέοιν	βασιλέοιν	πελέκεοιν	γλυκέοιν	ἄστέοιν

(¹) ο σῦς (²) ο γλυκεῖ (³) ο βασιλεῖ (⁴) ο βασιλῆ (⁵) ο βασιλῆς (⁶) ο βασιλεῖς (⁷) ο πελέκεις (⁸) ο ἄστος (⁹) ο ἄστει (¹⁰) ο ἄσται.

OBSERVACIONES: a) El I tipo no tiene ε en el tema en toda la flexión. La desinencia de ac. es paralela a la que hemos visto en χάρις, por ejemplo. b) En el resto de los tipos alternan los gen. -ος y -ως, más propio del dialecto ático. c) En el III tipo aparece la desinencia general de ac. sing. -α. d) El nom. pl. del II y IV tipo procede de contracción ε + ε (γλυκέες = γλυκεῖς). e) Los ac. pl. del II y IV tipo son iguales que el nom. f) Los neutros toman α en el pl. como es de regla. El II tipo contrae ε + α en η. g) En dialectos aparece η en el tema del III tipo (gen. βασιλῆος). h) δόρυ, de esta flexión, neutro, y γόνυ, siguen en el resto la de σώμα (pl. δόρατα, δούρατα en jónico). i) Ζεὺς tiene flexión especial (gen. Διός, dat. Δίι, ac. Δία, voc. Ζεῦ). También se halla gen. Ζηνός, dat. Ζηνί, ac. Ζῆνα y Ζῆν.

TEMAS EN -ι y -ει (masc. y fem.)

Casos	Singular		Plural		Dual	
	I tipo	II tipo	I tipo	II tipo	I tipo	II tipo
N.	οἷς	πόλις	οἷες	πόλεις	οἷε	πόλεις
G.	οἷός	πόλεως	οἷων	πόλεων	οἷοῖν	πολέοιν
D.	οἷί	πόλεις	οἷσί	πόλεσι	οἷοῖν	πολέοιν
A.	οἷν	πόλιν	οἷς	πόλεις	οἷε	πόλεις
V.	οἷ	πόλι	οἷες	πόλεις	οἷε	πόλεις

OBSERVACIONES: a) Existen algunos neutros del II tipo de esta flexión, como σίναπι εως. b) Los dialectos mantienen la ι sin ε del I tipo en el II (gen. πόλιος).

dat. πόλι, nom. pl. πόλιες, gen. pl. πολίων, dat. pl. πόλισι, ac. pl. πόλιας) o generalizan la η en el tema (gen. πόληος, dat. πόληι, nom. pl. πόληες, ac. pl. πόληας); en este último caso la desinencia de ac. sing. es -α (πόληα). c) Aplíquense al II tipo las observaciones a), d), e) y f) de los temas en -υ y -ευ. Al I tipo, la a) de la misma flexión. d) Se halla en dialectos **οῖς** por **οἷς**, con gen. **οῖος** (dat. pl. **οἷεσσι**, **οἷεσσι**).

OTROS TEMAS EN DIPTONGO (masc. y fem.)

Casos	Singular		Plural		Dual	
	En -αυ	En -ου	En -αυ	En -ου	En -αυ	En -ου
N.	γραῦς	βοῦς	γρᾶες	βόες	γρᾶε	βόε
G.	γραός	βοός	γραῶν	βοῶν	γραοῖν	βοοῖν
D.	γραί	βοί	γραυσί	βουσί	γραοῖν	βοοῖν
A.	γραῦν	βοῦν	γραῦς	βοῦς	γρᾶε	βόε
V.	γραῦ	βοῦ	γρᾶες	βόες	γρᾶε	βόε

OBSERVACIONES: a) Los diptongos αυ y ου en final de tema dan lugar a esta flexión. b) En Homero se halla **γρηῦς** por **γραῦς**, declinándose lo mismo. c) Son homéricos también el ac. pl. βόας y el dat. pl. βόεσσι, de **βοῦς**. d) **Ναῦς** admite dos flexiones: gen. νεώς, dat. νηί, ac. ναῦν, voc. ναῦ, nom. y voc. pl. νῆες, gen. pl. νεῶν, dat. pl. ναυσί, ac. pl. ναῦς, o bien (en jónico y homérico) nom. νηῦς, gen. νηός, dat. νηί, ac. νῆα, nom. pl. νῆες o νέες, gen. pl. νηῶν, dat. pl. νηυσί, νέεσσι, νήεσσι, ac. pl. νῆας.

TEMAS EN -ω (femeninos)

Nom. **πειθῶ**. Gen. **πειθοῦς**. Dat. **πειθοί**. Ac. **πειθῶ**. Voc. **πειθοί**.

TEMAS EN -ω (masculinos)

Sing. Nom. **ἥρως**. Gen. **ἥρωος** ⁽¹⁾. Dat. **ἥρωι** ⁽²⁾. Ac. **ἥρωα** ⁽¹⁾. Voc. **ἥρως**.
Plur. Nom. **ἥρωες** ⁽³⁾. Gen. **ἥρώων**. Dat. **ἥρωσι**. Ac. **ἥρωας** ⁽³⁾. Voc. **ἥρωες** ⁽³⁾.

Dual. Nom. Ac. y Voc. **ἥρωε**. Gen. y Dat. **ἥρωοιν** ⁽⁴⁾.

(1) o ἥρω. (2) o ἥρω. (3) o ἥρωας. (4) o ἥρων.

OBSERVACIONES: a) Como se ve, tiene formas también de la declinación ática. b) **εἰκών** y **ἀηδών**, temas en ν, tienen formas de esta flexión (gen. εἰκοῦς, ac. εἰκό, gen. ἀηδοῦς, voc. ἀηδοί).

TEMAS EN -ς

Número	Casos	Masculinos y femeninos	Femeninos	Neutros		
				En -ας	En -ες	Con alternación
Sing.	N.	τριήρης	αἰδώς	κέρας	εὐγενές	γένος
	G.	τριήρους [εος]	αἰδοῦς	κέρως	εὐγενοῦς [εος]	γένους [εος]
	D.	τριήρει	αἰδοῖ	κέρα	εὐγενεῖ	γένει
	A.	τριήρη [εα]	αἰδῶ	κέρας	εὐγενές	γένος
	V.	τριήρες	αἰδώς	κέρας	εὐγενές	γένος
Pl.	N.	τριήρεις [εες]	no	κέρα	εὐγενῇ [έα]	γένῃ [εα]
	G.	τριήρων [εων]	tiene	κερῶν	εὐγενῶν [έων]	γενῶν [έων]
	D.	τριήρεσι		κέρασι	εὐγενέσι	γένεσι
	A.	τριήρεις		κέρα	εὐγενῇ [έα]	γένῃ [εα]
	V.	τριήρεις [εες]		κέρα	εὐγενῇ [έα]	γένῃ [εα]
Dual	N. A. V.	τριήρει [εε]	no	κέρα	εὐγενεῖ	γένει
	G. D.	τριήροιν [εοιν]	tiene	κερῶν	εὐγενοῖν [έοιν]	γενοῖν [έοιν]

OBSERVACIONES: a) En los dialectos suelen encontrarse las formas no contractas que están en el paradigma entre claves. b) La *ς* del tema, por caída intervocálica, aparece solamente en algunos casos. c) Los neutros tienen alternación, en el tema, de *ε* (γένεσι) y *ο* (γένος). d) Los neutros toman *α* en el nom. y voc. y ac. pl., que se contrae en *η* o *ᾱ*. e) El ac. pl. *τριήρεις* es influencia del nom. f) *Nótese la fácil confusión del gen. γένους con un ac. pl. de la 2.^a declinación.* g) *κέρας* sigue otras veces la flexión de *σῶμα* (gen. κέρατος, nom. pl. κέρατα). Otros neutros cambian la *α* del tema por *ε* y siguen la flexión de *γένος* (οὔδας εος). Otros conservan la *α* sin contraer (γῆρας αος). Dentro de los neutros con alternación se hallan en Homero genitivos en -εως (contracción jónica de *ε* + *ο*) como θάρσεως, y dat. pl. en -εσσι (βέλεσσι). h) En los masc. y fem. el ac. sing. es, después de vocal en el tema, *α* (contracción de *ε* + *α*). Así de ἐνδεής, ac. ἐνδεᾶ; de ὑγιής, ὑγιᾶ. Asimismo, los neutros χρέος y κλέος tienen el nom. y ac. pl. χρέα y κλέα. i) Después de *ε* en el tema, sobre todo en nombres propios, se produce doble contracción. Así, del tema Περικλεσ- tenemos:

N. Περικλῆς. G. Περικλέους. D. Περικλεῖ. A. Περικλέα. V. Περικλείς.
j) Algunos nombres propios masc. toman desinencias de la 1.^a declinación (Σωκράτης, ac. Σωκράτην o Σωκράτη). k) En el dialecto épico se mantiene, en nombres propios, la *η* en toda la flexión ('Ηρακλῆς, gen. 'Ηρακλήος, etc.).

OBSERVACIÓN GENERAL A LOS SUSTANTIVOS. Está cada uno en el lugar alfabético correspondiente del diccionario, expresando en negritas el nominativo y a continuación la desinencia del genitivo seguida del artículo, que indica su género (p. ej. φύλαξ *ακος* ὁ). En el caso de que haya distintas flexiones del mismo nombre se expresa el genitivo de las dos (p. ej. οὐρέυς *έως* [ο ἦος] ὁ). En el caso de que dos sustantivos distintos adopten la misma forma en su nominativo y genitivo, se numeran (p. ej. 1 ὄζος, 2 ὄζος). Los

contractos están en su forma no contracta primeramente y entre claves, en negritas, la contracta a continuación (p. ej. **γένος εος** [ους] **τό**). Cuando existen formas dialectales de toda la flexión, incluyendo el nominativo, aparecen entre claves, en negritas, a continuación de esta forma: **δηλικία ας** [jón. **δηλική ης**] **ή**. Aparte, en el lugar correspondiente, se encuentra también, en la generalidad de los casos, la forma dialectal (p. ej. **οίκλη ης ή jón. = οίκία**).

ADJETIVOS

La declinación de los adjetivos es, en realidad, la misma que la de los sustantivos correspondientes a la forma empleada para cada uno de los géneros. Así, pues, para no dar demasiada extensión a este apéndice, enumeraremos las distintas clases de adjetivos con referencia al sustantivo que en cada género sirve de modelo, de entre los que se acaban de citar en la declinación de los sustantivos. En el diccionario no se ha hecho, por innecesaria, la indicación de adjetivo, salvo en el caso de que pueda confundirse con un sustantivo. Así, vemos **δρεστιάς άδος** ADJ. f., pero en cambio **ένδοξος ον**, en que aparece la desinencia -ος de masc. y fem. junto a -ον del neutro, y **δίκαιος α ον**, en que aparecen claras las tres terminaciones.

Adjetivos de tres terminaciones (M. F. N.)

δίκαιος = βίος δικαία = λύρα δίκαιον = μέτρον

En el jónico, femenino **δικαίη = τιμή**.

Como el anterior, los comparativos en -τερος, los adj. verbales en -τέος.

δῆλος = βίος δήλη = τιμή δῆλον = μέτρον

Como el anterior, todos los participios medios (**λυόμενος η ον**, etc.) y el de fut. pas., los superlativos en -τατος y los adj. verbales en -τός.

σιδηροῦς	= νοῦς	σιδηρᾶ	= λύρα ⁽¹⁾	σιδηροῦν	= όστοῦν
χρυσοῦς	= νοῦς	χρυσῇ	= τιμή ⁽¹⁾	χρυσοῦν	= όστοῦν
πλέως	= νεώς	πλέα	= λύρα	πλέων	= άνώγειων ⁽²⁾
μέλας	= ρίς	μέλαινα	= γλώσσα	μέλαν	= έν
τέρην	= ήγεμών	τέρεινα	= γλώσσα	τέρεν	= εὐδαιμον
μάκαρ	= θήρ	μάκαιρα	= λύρα	μάκαρ	= νέκταρ
ιστάς	= λυθείς	ιστᾶσα	= γλώσσα	ιστάν	= λυθέν

Como el anterior, los participios de aoristo sigmático y de verbos en -μι como **ίστημι**.

γραφείς = λυθείς γραφεῖσα = γλώσσα γραφέν = λυθέν

Como el anterior, los participios de aoristo pasivo y los de verbos en -μι como **τίθημι**.

λύων = γέρων λούσα = γλώσσα λύον = λύν

Como el anterior, los participios de presente y futuro activo.

δεικνύς = λυθείς δεικνύσα = γλώσσα δεικνύν = λυθέν

Como el anterior, los participios de temas con sufijo **vu** (como **δείκνυμι**).

⁽¹⁾ Pero con acento circunflejo en todos los casos.

⁽²⁾ Pero con nom., voc. y ac. pl. en -α.

παῖς	=	λυθείς	παῖσα	=	γλῶσσα	πάν	=	λυθέν
χαρίεις	=	λυθείς ⁽¹⁾	χαρίεσσα	=	γλῶσσα	χαρίεν	=	λυθέν
ἡδύς	=	γλυκύς	ἡδεῖα	=	λύρα	ἡδύ	=	γλυκύ
πεφυκώς	=	λελυκώς	πεφυκυῖα	=	λύρα	πεφυκός	=	λελυκός

Como el anterior, los participios de perfecto activo.

Son irregulares μέγας y πολύς, que se declinan del siguiente modo:

Número	Caso	Masculino	Femenino	Neutro	Masculino	Femenino	Neutro
Sing.	N.	μέγας	μεγάλη	μέγα	πολύς	πολλή	πολύ
	G.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ
	D.	μεγάλῳ	μεγάλῃ	μεγάλῳ	πολλῷ	πολλῇ	πολλῷ
	A.	μέγαν	μεγάλην	μέγα	πολύν	πολλήν	πολύ

El plural es regular: μεγάλοι μεγάλοι μεγάλα, etc. y πολλοί πολλαί πολλά, etc. (como βίος τιμή μέτρον).

πρῶος se declina del modo siguiente:

Sing. N.	πρῶος	πραεῖα	πραῦ	Pl. N.	πρῶοι	ο	πραεῖς	πραεῖαι	πραέα
G.	πράου	πραεῖας	πράου	G.	πράεων		πραεῖων	πραέων	
D.	πράῳ	πραεῖα	πράῳ	D.	πράοις	ο	πραεῖσι	πραεῖαις	πράοις ο
A.	πρῶον	πραεῖαν	πρῶον	A.	πράους		πραεῖας	πραέα	

De dos terminaciones (M. y F. N.)

ἐνδοξος	=	βίος	ἐνδοξον	=	μέτρον
εὐνους	=	νοῦς ⁽²⁾	εὐνουν	=	δοστοῦν ⁽²⁾
ἀξιόχρεως	=	νεώς	ἀξιόχρεων	=	ἀνώγειων ⁽³⁾
εὐδαίμων	=	ἡγεμών	εὐδαιμον	=	εὐδαιμον
σαφής	=	τριήρης ⁽⁴⁾	σαφές	=	εὐγενές
ἰδρις	=	οἷς	ἰδρι	=	σίναπι
ἀπάτωρ	=	ρήτωρ	ἄπατορ	=	νέκταρ

De una terminación (M. y F.)

ἄπαις	gen.	ἄπαιδος	=	παῖς
ἄρπαξ	gen.	ἄρπαγος	=	φύλαξ
ἄγνως	gen.	ἄγνώτος	=	λαμπάς

(¹) Véase observación *k*) a temas en consonante con nominativo sigmático.

(²) Con acento en la primera sílaba.

(³) Pero a veces plural en -α.

(⁴) Con acento en la última.

De una terminación

πένης gen. πένητος = λαμπάς (M.) μαινάς gen. μαινάδος = λαμπάς (F.)

PRONOMBRES PERSONALES

Número	Caso	1.ª persona	2.ª persona	3.ª persona
Sing.	N.	ἐγώ ⁽¹⁾	σύ ⁽⁷⁾	
	G.	ἐμοῦ, μου ⁽²⁾	σοῦ, σου ⁽⁸⁾	οὗ, οὐ ⁽¹⁴⁾
	D.	ἐμοί, μοι	σοί, σοι ⁽⁹⁾	οἷ, οἱ ⁽¹⁵⁾
	A.	ἐμέ, με	σέ, σε	ἐ, ἐ ⁽¹⁶⁾
Pl.	N.	ἡμεῖς ⁽³⁾	ὕμεῖς ⁽¹⁰⁾	σφεῖς
	G.	ἡμῶν ⁽⁴⁾	ὕμῶν ⁽¹¹⁾	σφῶν ⁽¹⁷⁾
	D.	ἡμῖν ⁽⁵⁾	ὕμῖν ⁽¹²⁾	σφίσι, σφισι ⁽¹⁸⁾
	A.	ἡμᾶς ⁽⁶⁾	ὕμᾶς ⁽¹³⁾	σφᾶς ⁽¹⁹⁾
Dual	N. A.	νῶ (ο νῶι)	σφῶ (ο σφῶι)	σφῶε
	G. D.	νῶν (ο νῶιν)	σφῶν (ο σφῶιν)	σφῶίν

(1) En dialectos ἐγών. (2) En dialectos ἐμεῦ, μεν, ἐμεῖο, ἐμέθεν. (3) En dialectos ἄμμες, ἡμέες. (4) En dialectos ἡμέων, ἡμείων. (5) En dialectos ἄμμι. (6) En dialectos ἡμέας, ἄμμε. (7) En dialectos τὴν. (8) En dialectos σέο, σευ, σεῖο, σέθεν, τεῖο. (9) En dialectos τοι, τείν. (10) En dialectos ὕμεῖς, ὕμμες. (11) En dialectos ὕμέων, ὕμείων. (12) En dialectos ὕμμι. (13) En dialectos ὕμέας, ὕμμε. (14) En dialectos ἐο, εὐ, εἰο, ἐθεν. (15) En dialectos ἐοῖ. (16) En dialectos ἐέ. (17) En dialectos σφέων, σφείων. (18) En dialectos σφι. (19) En dialectos σφέας, σφεῖας.

OBSERVACIONES: a) En el singular (y en el dat. pl. de 3.ª persona) nótese la diferencia entre formas tónicas enfáticas y átonas no enfáticas. b) La primera persona tiene también un reflexivo ἑαυτοῦ, etc. (como βίος τιμῇ y, en plural, ἡμῶν αὐτῶν, etc., con formas de αὐτός). c) También la segunda ofrece un reflexivo σεαυτοῦ ο σεαυτοῦ, etc., que se declina como el de primera. d) El de tercera persona reseñado en el paradigma se usa en ático como reflexivo indirecto, esto es, referido al sujeto de la oración principal. En el uso no reflexivo tenemos, también en ático, οὗτος ο ἐκεῖνος (cf. infra) para el nom. sing. y pl., y αὐτοῦ, etc. (íd.), para el resto. e) Hay también un reflexivo directo de tercera persona, ἑαυτοῦ, etc., ο αὐτοῦ, etc., declinado en el singular como ἑαυτοῦ, pero con el neutro ἑαυτό ο αὐτό. En plural tenemos tres tipos de flexión: ἑαυτῶν, ἑαυτοῖς, etc.; αὐτῶν, αὐτοῖς, etc., σφῶν αὐτῶν, etc. f) Dialectalmente hay formas varias como el ac. sing. μιν, viv, el ac. pl. σφε, etc.

OTROS PRONOMBRES

Como posesivos no reflexivos no enfáticos se utilizan los genitivos de los pronombres personales (y el de αὐτός para la 3.ª); como no reflexivos enfáticos, ἐμός ἢ ὄν y σός σή σόν, que se declinan como δηλός η ον, para la 1.ª y 2.ª del sing., y ἡμέτερος α ον y ὕμέτερος α ον, como δίκαιος α ον, para los plurales correspondientes, mientras que para la 3.ª se utilizan los genitivos de οὗτος ο ἐκεῖνος; como reflexivos no enfáticos, los mismos y, para la 3.ª, ἑαυτοῦ, etc. (sing.) y ἑαυτῶν, etc. ο σφέτερος α ον (pl.); y como reflexivos enfáticos,

ἐμαυτοῦ, etc., σεαυτοῦ, etc., ἑαυτοῦ, etc. (sing.) y ἡμῶν αὐτῶν ο ἡμέτερος αὐτῶν (1.^a pl.), ὑμῶν αὐτῶν ο ὑμέτερος αὐτῶν (2.^a pl.), ἐαυτῶν, σφῶν αὐτῶν ο σφέτερος αὐτῶν (3.^a pl.).

El interrogativo τίς τί y el indefinido de la misma forma, pero enclítico, se declinan en el resto como ῥίς ῥινός el masc. y como ἓν ἐνός el neutro, pero el indefinido neutro nom. y ac. pl. puede ser ἅττα.

El demostrativo ὅδε ἤδε τόδε se declina como el artículo más -δε.

El demostrativo οὗτος αὕτη τοῦτο se declina de este modo:

Número	Caso	Masculino	Femenino	Neutro
<i>Sing.</i>	N.	οὗτος	αὕτη	τοῦτο
	G.	τούτου	ταύτης	τούτου
	D.	τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ
	A.	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο
<i>Pl.</i>	N.	οὗτοι	αὗται	ταῦτα
	G.	τούτων	τούτων	τούτων
	D.	τούτοις	ταύταις	τούτοις
	A.	τούτους	ταύτας	ταῦτα
<i>Dual</i>	N. A.	τούτω	ταῦτα	τούτω
	G. D.	τούτοιν	ταύταιν	τούτοιν

Igualmente τοσοῦτος, τοιοῦτος, etc.

El relativo ὃς ἡ ὃ se declina como las desinencias del adjetivo δῆλος η ον (gen. οὔ ἧς οὔ, etc.), siempre con espíritu áspero. El ac. n. sing. es ὃ.

Igual que el anterior se declinan αὐτός ἡ ὅ, ἄλλος η ο, ἐκεῖνος η ο, etc.

El recíproco ἀλλήλων, etc. se declina como el pl. de δῆλος η ον. El ac. pl. n. es ἀλλήλα.

CONJUGACIÓN

TEMAS TEMPORALES

La conjugación griega se basa en la existencia de diversos temas llamados temporales (presente, futuro, aoristo, perfecto y pasivo) que se unen para formar un sistema verbal. Una de las características de este sistema es que el tema de presente difiere del resto de los temas por una serie de particularidades morfológicas. Como el tema de presente es el que encabeza el enunciado de cada verbo, y por tanto, la primera persona del singular del presente de indicativo es la que figura en el diccionario, conviene fijar las diferencias existentes entre este tema y los demás del verbo por medio de una clasificación que se inserta al final de la morfología de este apéndice y que puede ser manejada solamente por

alumnos de cierta preparación. Baste saber para los principiantes que el tema de presente suele tener sufijos que hacen sus formas más largas que las del aoristo (pres. γινώσκω, aor. ἔγνων) o la vocal ε en contraposición con la ο del perfecto (pres. λείπω, perf. ἔλειπα) o la reduplicación (pres. γίγνομαι, aor. ἐγενόμην).

PRIMERA CONJUGACIÓN (*Verbos en -ω*)

Se llama de este modo a la del verbo λύω, modelo de la 1.^a clase. Su conjugación es la siguiente:

TEMA DE PRESENTE (*voz activa*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto	Presente	Presente	Presente
<i>Sing.</i>	λύω λύεις λύει	ἔλυον ἔλυες ἔλυε	λύω λύης λύῃ	λύοιμι λύοις λύοι	λύε λύέτω
<i>Pl.</i>	λύομεν λύετε λύουσι	ἐλύομεν ἐλύετε ἔλυον	λύωμεν λύητε λύωσι	λύοιμεν λύοιτε λύοιεν	λύετε λύόντων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	λύετον λύετον	ἐλύετον ἐλύετην	λύητον λύητον	λύοιτον λυοίτην	λύετον λύέτων

Infinitivo λύειν. Participio λύων οὐσα ον.

(¹) ο λυέτωσαν.

TEMA DE PRESENTE (*voz media*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto	Presente	Presente	Presente
<i>Sing.</i>	λύομαι λύῃ ⁽¹⁾ λύεται	ἐλυόμην ἐλύου ἐλύετο	λύωμαι λύῃ λύηται	λυοίμην λύοιο λύοιτο	λύου λυέσθω
<i>Pl.</i>	λυόμεθα λύεσθε λύονται	ἐλυόμεθα ἐλύεσθε ἐλύοντο	λυώμεθα λύησθε λύωνται	λυοίμεθα λύοισθε λύοιντο	λύεσθε λυέσθων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	λύεσθον λύεσθον	ἐλύεσθον ἐλύεσθην	λύησθον λύησθον	λύοισθον λυοίσθην	λύεσθον λυέσθων

Infinitivo λύεσθαι. Participio λυόμενος η ον.

(¹) ο λυεί.

(²) ο λυέσθωσαν.

TEMA DE AORISTO (*voz activa*)

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo
<i>Sing.</i>	ἔλυσα ἔλυσας ἔλυσε	λύσω λύσης λύσῃ	λύσαιμι λύσαις ⁽¹⁾ λύσαι ⁽²⁾	λύσον λυσάτω
<i>Pl.</i>	ἐλύσαμεν ἐλύσατε ἔλυσαν	λύσωμεν λύσητε λύσωσι	λύσαιμεν λύσαιτε λύσαιεν ⁽³⁾	λύσατε λυσάντων ⁽⁴⁾
<i>Dual</i>	ἐλύσατον ἐλυσάτην	λύσητον λύσητον	λύσαιτον λυσάιτην	λύσατον λυσάτων

Infinitivo λύσαι. Participio λύσας ασα αν.

(¹) ο λύσειας. (²) ο λύσειε. (³) ο λύσειαν. (⁴) ο λυσάτωσαν.

TEMA DE AORISTO (*voz media*)

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo
<i>Sing.</i>	ἐλυσάμην ἐλύσω ἐλύσατο	λύσωμαι λύσῃ λύσῃται	λυσάιμην λύσαιο λύσαιτο	λύσαι λυσάσθω
<i>Pl.</i>	ἐλυσάμεθα ἐλύσασθε ἐλύσαντο	λυσώμεθα λύσησθε λύσωνται	λυσάιμεθα λύσαισθε λύσαιντο	λύσασθε λυσάσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	ἐλύσασθον ἐλυσάσθην	λύσησθον λύσησθον	λύσαισθον λυσάισθην	λύσασθον λυσάσθων

Infinitivo λύσασθαι. Participio λυσάμενος η ον.

(¹) ο λυσάσθωσαν.

TEMA DE FUTURO

	Voz activa		Voz media	
	Indicativo	Optativo	Indicativo	Optativo
<i>Sing.</i>	λύσω λύσεις λύσει	λύσοιμι λύσοις λύσοι	λύσομαι λύση ⁽¹⁾ λύσεται	λυσοίμην λύσοιο λύσοιτο
<i>Pl.</i>	λύσομεν λύσετε λύσουσι	λύσοιμεν λύσοιτε λύσοιεν	λυσόμεθα λύσεσθε λύσονται	λυσοίμεθα λύσοισθε λύσοιντο
<i>Dual</i>	λύσετον λύσετον	λύσοιτον λυσοίτην	λύσεσθον λύσεσθον	λύσοισθον λυσοίσθην

Activa: Infinitivo λύσειν. Partic. λύσων ουσα ον.

Media: Infinitivo λύσεσθαι. Participio λυσόμενος η ον.

⁽¹⁾ ο λύσει.

TEMA DE PERFECTO (voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Perfecto	Pluscuamperf.	Perfecto	Perfecto	Perfecto
<i>Sing.</i>	λέλυκα λέλυκας λέλυκε	ἔλελύκειν ἔλελύκεις ἔλελύκει	λέλύκω λέλύκης λέλύκη	λελύκοιμι ⁽²⁾ λελύκοις λελύκοι	λέλυκε λελυκέτω
<i>Pl.</i>	λέλυκαμεν λέλυκατε λέλυκασι	ἔλελύκειμεν ἔλελύκειτε ἔλελύκεισαν ⁽¹⁾	λελύκωμεν λελύκητε λελύκωσι	λελύκοιμεν λελύκοιτε λελύκοιεν	λελύκετε λελυκόντων ⁽³⁾
<i>Dual</i>	λέλυκατον λέλυκατον	ἔλελύκειτον ἔλελυκείτην	λελύκητον λελύκητον	λελύκοιτον λελυκοίτην	λέλυκετον λελυκέτων

Infinitivo λελυκέναι. Participio λελυκώς υἷα ὄς.

⁽¹⁾ ο ἔλελύκεσαν. ⁽²⁾ ο λελυκοίην ⁽³⁾ ο λελυκέτωσαν.

TEMA DE PERFECTO (*voz media*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Perfecto	Pluscuampf.	Perfecto	Perfecto	Perfecto
<i>Sing.</i>	λέλυμαι	ἐλελύμην	λελυμένος η ον ᾧ	λελυμένος etc. εἶην	
	λέλυσαι	ἐλέλυσσο	ῆς	εἶης	λέλυσσο
	λέλυται	ἐλέλυτο	ῆ	εἶη	λελύσθω
<i>Pl.</i>	λελύμεθα	ἐλελύμεθα	λελυμένοι αι α	λελυμένοι etc.	
	λέλυσθε	ἐλέλυσθε	ᾶμεν	εἶμεν	
	λέλυνται	ἐλέλυντο	ῆτε	εἶτε	λέλυσθε
			ᾶσι	εἶεν	λελύσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	λέλυσθον	ἐλέλυσθον	λελυμένω α ω	λελυμένω etc.	
	λέλυσθον	ἐλελύσθην	ῆτον	εἶτον	λέλυσθον
			ῆτον	εἶτην	λελύσθων

Infinitivo **λελύσθαι**. Participio **λελυμένος η ον**.

Futuro perfecto **λελύσομαι**, etc. (con desinencias de futuro medio).

⁽¹⁾ ο λελύσθωσαν.

TEMA DE PASIVA

	Aoristo				Futuro	
	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo	Indicativo	Optativo
<i>Sing.</i>	ἐλύθη	λυθῶ	λυθῇην		λυθήσομαι	λυθησοίμην
	ἐλύθης	λυθῆς	λυθῆις	λύθητι	λυθήσῃ	λυθήσοιο
	ἐλύθη	λυθῇ	λυθῆι	λύθητω	λυθήσεται	λυθήσοιτο
<i>Pl.</i>	ἐλύθημεν	λυθῶμεν	λυθῆμεν		λυθησόμεθα	λυθησοίμεθα
	ἐλύθητε	λυθῆτε	λυθείτε	λύθητε	λυθήσεσθε	λυθήσοισθε
	ἐλύθησαν	λυθῶσι	λυθῆεν	λυθέντων ⁽¹⁾	λυθήσονται	λυθήσوينτο
<i>Dual</i>	ἐλύθητον	λυθῆτον	λυθῆιτον	λύθητον	λυθήσεσθον	λυθήσοισθον
	ἐλυθήτην	λυθήτην	λυθείτην	λυθήτων	λυθήσεσθον	λυθησοίσθην

Infinitivo **λυθῆναι**. Participio **λυθείς εἶσα ἐν**

Infinit. **λυθήσθαι**. Partic. **λυθησόμενος η ον**

⁽¹⁾ ο λυθήτωσαν

OBSERVACIONES: *a)* Las mismas formas sirven para la voz media y pas., en pres. y perf.; el aor. y fut. tienen forma propia para la pas. *b)* Las desinencias llamadas primarias se encuentran en los tiempos principales (pres., fut, aor. de subj., perf. de indic. medio y de subj. activo, futuro perfecto), y las secundarias, en los históricos (imperf., aor. de indic. y pluscuamp.). Los opt. adoptan las secundarias (excepto λύοιμι, λύσομι, λελύκοιμι y λύσασμι). El imperat. y perf. activo tienen desinencias propias. El aor. pasivo toma desinencias activas (secundarias en indicat. y optat., primarias en subj.) y el fut. pasivo, desinencias medias (secundarias en el optat.). El subj. y optat. perf. medio tienen formas perifrásticas. *c)* La desinencia primaria de voz media -σαι, de 2.^a pers., pierde la σ entre vocales, produciendo contracciones (λύη). Igualmente ocurre con -σο, secundaria (ἐλύσω, por ἐλυσσασο) y de imperativo (λύου por λυεσο). *d)* El ático convierte λύη, λύση (2.^a pers. de pres. y fut. de indic. media) en λύει y λύσει. *e)* El futuro carece de imperat. y subj. *f)* Las formas anotadas λύσεις, etc. de opt. aor. se llaman de «optativo eólico». *g)* El futuro perfecto o anterior se halla sólo en voz media, salvo en los verbos ἵστημι y θνήσκω, cuyas formas activas para dicho tiempo son ἑστήξω y τεθνήξω. *h)* La desinencia de imperat. -θι que debía aparecer en el de aor. pasivo se convierte en -τι por disimilación con la θ del tema de pasiva. *i)* Advuéntanse las características modales: vocal larga en el subj. (λύ-ω-μεν frente a λύ-ο-μεν), ι en el optat. (λύ-ο-ι-μεν frente a λύ-ο-μεν).

EL AUMENTO

Es lo que, además de las desinencias secundarias, distingue los tiempos históricos, esto es, los que indican una acción pasada.

El *aumento silábico* consiste en la adición de una ε- inicial (λύω, impf. ἔ-λυον). Los verbos en ρ la duplican a continuación del aumento (ῥίπτω, impf. ἔ-ρριπτον). A veces el aumento es η- (μέλλω, impf. ἤ-μελλον).

En el *aumento temporal*, en los verbos que comienzan por vocal, ésta se transforma del siguiente modo:

α, ε = η	(ἄγω, impf. ἤγον; ἐλαύνω, impf. ἤλαυνον)
αι = η	(αἰσθάνομαι, impf. ἡσθάνομην)
αυ = ηυ	(αὐξάνω, impf. ἡὔξανον)
ο = ω	(ὀνειδίζω, impf. ὠνειδίζον)
οι = φ	(οἰκτείρω, impf. ᾤκτειρον)

η, ω, ι, υ, ει, ευ, ου, αυα, οια y otras iniciales no se alteran con el aumento (impf. ἤκον, ὠφέλομην, ἴκον, ὕμνου, εἰκάζω, εὕρισκον, οὐρίζον, αὐαίνω, οἰάκιζον). Sin embargo, εὕρισκω tiene aor. ἤυρον; εἰκάζω, impf. ἤκαζον; οἶομαι, impf. ᾤόμην.

Algunos verbos que comenzaban por σ, ϕ o y tomaban el aumento silábico; al desaparecer estas consonantes, se producía contracción.

Impf. εἶχον	(por ἔ-σεχον; de ἔχω, por σεχω)
Impf. ἐργάζομην	(por ἔ-φεργάζομην; de ἐργάζομαι, por φεργάζομαι)
Aor. εἶμην	(por ἔ-γε-μην, aor. med. de ἵημι, por γι-γη-μι)
Impf. εἰπόμην	(por ἔ-σεπομην, de ἔπομαι, por σεπομαι)

En otros casos, al desaparecer la ϕ no había contracción.

Aor. pas. ἔαγην (por ἔ-φαγην; de ἄγνυμι, por φαγνυμι)

En los verbos compuestos de preposición, el aumento se coloca entre ésta y el verbo simple.

Impf. εἰσέφερον (de εἰσ-φέρω)

Con ello desaparecen las modificaciones fonéticas originadas al encontrarse en el presente la preposición y el simple.

Impf. ἐνεκάλυπτον (de ἐγ-καλύπτω, por ἐν-καλύπτω)

Las preposiciones que terminan en vocal pierden ésta, excepto περί y πρό. Esta última suele contraer la o final con la ε del aumento.

Impf. ἀπέφερον (de ἀπο-φέρω)

περιέβαλλον (de περι-βάλλω)

προύβαινον (de προ-βαίνω)

Así, pues, al encontrar formas verbales con aumento que comiencen según el cuadro siguiente, se acudirá a verbos que empiecen con el grupo de letras que sigue a cada una de ellas.

ἀμφε- = ἀμφι-

ἀνε- = ἀνα-

άντε- = άντι-

άπε- = άπο-

έπε- = έπι-

κατε- = κατα-

μετε- = μετα-

παρε- = παρα-

περιε- = περι-

προε- = προ-

πρου- = προ-

διε- = δια-

εισε- = εισ-

ένε- = έγ-, έμ-, έν-

έξε- = εκ-

προσε- = προσ-

συνε- = συγ-, συλ-, συμ-, συν-, συρ-, συ-

ύπε- = ύπο-

ύπερε- = ύπερ-

En Homero suele faltar el aumento.

PARTICULARIDADES DE LOS DISTINTOS TEMAS

TEMA DE PRESENTE

Hemos visto la flexión de λύω, en que no se produce fenómeno fonético alguno, porque la υ no se modifica ni altera ante las desinencias, vocales temáticas o características.

Sin embargo, si el tema verbal termina en vocal α, ε, ο, éstas se contraen con la vocal de unión en el tema de presente.

Son los verbos llamados *contractos*, que se dividen en tres clases.

Verbo contracto de la 1.ª clase: en -α (Voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	τιμῶ τιμᾶς τιμᾷ	ἐτίμων ἐτίμας ἐτίμα	τιμῶ τιμᾶς τιμᾷ	τιμῶην τιμῶης τιμῶῃ ⁽¹⁾	τίμα τιμάτω
<i>Pl.</i>	τιμῶμεν τιμᾶτε τιμῶσι	ἐτιμῶμεν ἐτιμᾶτε ἐτίμων	τιμῶμεν τιμᾶτε τιμῶσι	τιμῶμεν τιμῶτε ⁽²⁾ τιμῶεν	τιμᾶτε τιμώντων ⁽⁴⁾
<i>Dual</i>	τιμᾶτον τιμᾶτον	ἐτιμᾶτον ἐτιμάτην	τιμᾶτον τιμᾶτον	τιμῶτον τιμῶτην ⁽³⁾	τιμᾶτον τιμάτων

Infinitivo τιμᾶν. Participio τιμῶν ὥσα ὦν.

(¹) ο τιμῶμι, τιμῶς, τιμῶ. (²) ο τιμῶμεν, τιμῶτε. (³) ο τιμῶτον, τιμῶτην. (⁴) ο τιμάτωσαν.

Voz media

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	τιμῶμαι τιμᾷ τιμᾶται	ἐτιμώμην ἐτιμῶ ἐτιμᾶτο	τιμῶμαι τιμᾷ τιμᾶται	τιμώμην τιμῶο τιμῶτο	τιμῶ τιμάσθω
<i>Pl.</i>	τιμώμεθα τιμᾶσθε τιμῶνται	ἐτιμώμεθα ἐτιμᾶσθε ἐτιμῶντο	τιμώμεθα τιμᾶσθε τιμῶνται	τιμώμεθα τιμῶσθε τιμῶντο	τιμᾶσθε τιμάσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	τιμᾶσθον τιμᾶσθον	ἐτιμᾶσθον ἐτιμάσθην	τιμᾶσθον τιμᾶσθον	τιμῶσθον τιμῶσθην	τιμᾶσθον τιμάσθων

Infinitivo τιμᾶσθαι. Part. τιμώμενος ἡ ον.

⁽¹⁾ ο τιμάσθωσαν.

OBSERVACIONES: a) Las contracciones son αω = ω. αει = εἰ, α. αε = α. αο = ω. αου = ω. αη = εἰ. αη = α. αοι = ω. b) Frecuentemente en Homero estos verbos se contraen como los de la 3.ª clase (δρῶ por δράω). En Heródoto, como los de la 2.ª (δρέω por δράω). c) Algunos verbos de esta clase contraen en η (ζάω, 1.ª pers. ζῶ, 2.ª ζῆς; πεινάω, infinit. πεινῆν).

2.ª clase: en -ε (Voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ποιῶ ποιεῖς ποιεῖ	ἐποιῶν ἐποιεῖς ἐποιεῖ	ποιῶ ποιῆς ποιῇ	ποιοίην ποιοίης ποιοίη ⁽¹⁾	ποίη ποιεῖτω
<i>Pl.</i>	ποιοῦμεν ποιεῖτε ποιοῦσι	ἐποιοῦμεν ἐποιεῖτε ἐποιοῦν	ποιῶμεν ποιῆτε ποιῶσι	ποιοῖμεν ποιοῖτε ποιοῖεν ⁽²⁾	ποιεῖτε ποιούντων ⁽³⁾
<i>Dual</i>	ποιεῖτον ποιεῖτον	ἐποιεῖτον ἐποιεῖτην	ποιῆτον ποιῆτον	ποιοῖτον ποιοῖτην ⁽³⁾	ποιεῖτον ποιεῖτων

Infinitivo ποιεῖν. Participio ποιῶν οὔσα οὔν.

⁽¹⁾ ο ποιοῖμι, ποιοῖς, ποιοῖ. ⁽²⁾ ο ποιοῖμεν, ποιοῖτε, ποιοῖσαν. ⁽³⁾ ο ποιοῖτον, ποιοῖτην.
⁽⁴⁾ ο ποιεῖωσαν.

Voz media

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ποιούμαι ποιῇ ⁽¹⁾ ποιεῖται	ἐποιούμην ἐποιού ἐποιεῖτο	ποιῶμαι ποιῇ ποιῇται	ποιοίμην ποιοίω ποιοίτο	ποιού ποιεῖσθω
<i>Plural</i>	ποιούμεθα ποιεῖσθε ποιοῦνται	ἐποιούμεθα ἐποιεῖσθε ἐποιούντο	ποιώμεθα ποιῇσθε ποιῶνται	ποιοίμεθα ποιοῖσθε ποιοῖντο	ποιεῖσθε ποιεῖσθων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	ποιεῖσθον ποιεῖσθον	ἐποιεῖσθον ἐποιεῖσθην	ποιῇσθον ποιῇσθον	ποιοῖσθον ποιοῖσθην	ποιεῖσθον ποιεῖσθων

Infinitivo **ποιεῖσθαι**. Participio **ποιούμενος ἢ ον**.

(¹) ο ποιεῖ. (²) ο ποιεῖσθωσαν.

OBSERVACIONES: a) Las contracciones son εω = ω. εε = ει. εο = ου. εου = ου. εη = η. εη = η. εοι = οι. εει = ει. b) En Homero y el jónico εο contrae en ευ (ποιούμενος por ποιούμενος); εου en ευ (νείκευσι por νεικούσι). c) Los radicales monosilábicos en -ε contraen sólo en ει, pero no en ου (πλέω; infinit. πλεῖν, 1.ª pl. pres. πλέομεν).

3.ª clase: en -ο (Voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	δουλῶ δουλοῖς δουλοῖ	ἐδούλουν ἐδούλους ἐδούλου	δουλῶ δουλοῖς δουλοῖ	δουλοίην δουλοίης δουλοίη ⁽¹⁾	δούλου δουλούτω
<i>Plural</i>	δουλοῦμεν δουλοῦτε δουλοῦσι	ἐδουλοῦμεν ἐδουλοῦτε ἐδούλουν	δουλῶμεν δουλῶτε δουλῶσι	δουλοίμεν δουλοίτε ⁽²⁾ δουλοῖεν	δουλοῦτε δουλοῦντων ⁽³⁾
<i>Dual</i>	δουλοῦτον δουλοῦτον	ἐδουλοῦτον ἐδουλούτην	δουλῶτον δουλῶτον	δουλοῖτον δουλοῖτην ⁽⁴⁾	δουλοῦτον δουλούτων

Infinitivo **δουλοῦν**. Participio **δουλῶν οὔσα οὖν**.

(¹) ο δουλοῖμι, δουλοῖς, δουλοῖ. (²) ο δουλοῖμεν, δουλοῖτε. (³) ο δουλοῖτον, δουλοῖήτην.

(⁴) ο δουλούτωσαν.

Voz media

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	δουλοῦμαι δουλοῖ δουλοῦται	ἐδουλούμην ἐδουλοῦ ἐδουλοῦτο	δουλώμαι δουλοῖ δουλώται	δουλοίμην δουλοῖο δουλοῖτο	δουλοῦ δουλοῦσθω
<i>Plural</i>	δουλούμεθα δουλοῦσθε δουλοῦνται	ἐδουλούμεθα ἐδουλοῦσθε ἐδουλοῦντο	δουλώμεθα δουλώσθε δουλῶνται	δουλοίμεθα δουλοῖσθε δουλοῖντο	δουλοῦσθε δουλοῦσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	δουλοῦσθον δουλοῦσθον	ἐδουλοῦσθον ἐδουλοῦσθην	δουλώσθον δουλώσθον	δουλοῖσθον δουλοῖσθην	δουλοῦσθον δουλοῦσθων

Infinitivo **δουλοῦσθαι**. Participio **δουλούμενος** η **ον**.

⁽¹⁾ ο δουλοῦσθωσαν.

OBSERVACIÓN. Las contracciones son *οω* = *ω*. *οε* = *ου*. *οο* = *ου*. *οον* = *ου*. *οη* = *οι*. *οη* = *ω*. *οοι* = *οι*. *οει* = *οι*, *ου*.

OBSERVACIONES COMUNES A LOS VERBOS CONTRACTOS: a) En el diccionario aparecen del siguiente modo: **δουλόω -ῶ**. La primera forma es la no contracta, que se encuentra en los dialectos. La segunda (**δουλώ**), la contracta, normal en ático. b) El resto de los temas son regulares, con el alargamiento del tema de presente de que más abajo se hace mención (aor. **ἐτίμησα**, **ἐποίησα**, **ἐδούλωσα**; fut. **τιμήσω**, **ποιήσω**, **δουλώσω**; perf. **τετίμηκα**, **πεποίηκα**, **δεδούλωκα**; aor. pas. **ἐτιμήθην**, **ἐποιήθην**, **ἐδουλώθην**).

TEMA DE AORISTO

Aplíquense las mismas reglas del aumento que se han enumerado con respecto al imperfecto, pero solamente en el indicativo. Igualmente pueden aplicarse al aoristo fuerte las reglas relativas a las desinencias del presente.

Como hemos visto, el aoristo *sigmático, débil o primero* se forma añadiendo la característica **σ** al tema verbal (**ἐ-λυ-σα**, de **λύω**). ⁽¹⁾

No obstante, en algunos casos (verbos llamados *líquidos*) en que el radical termina en **-μ**, **-ν**, **-λ**, **-ρ**, los grupos **-μσ-**, **-νσ-**, **-λσ-**, **-ρσ-** no pueden conservarse; la **σ** desaparece y, en cambio, la vocal del tema se alarga por compensación (ᾱ en η ο ᾱ; ε en ει; ι en ι; ῥ en ῥ). Por lo demás, se conjugan como **ἐλυσα**.

νέμω aor. **ἐνειμα** (por **ἐ-νεμ-σα**).

φαίνω (de **φαν-γ-ω**, 4.ª clase); aor. **ἔφην** (por **ἐ-φαν-σα**).

περαίνω (de **περαν-γ-ω**); aor. **ἐπέρᾱνα**.

τείνω (de **τεν-γ-ω**); aor. **ἔτεινα**.

⁽¹⁾ Sobre **ἐπλευσα**, de **πλέω**, etc. véase la 2.ª clase de temas de presente. Sobre **ἐκαυσα**, de **καίω**, etcétera, véase la 4.ª clase.

κρίνω	(de κρίν-γ-ω);	aor. ἔκρινα.
ἀμύνω	(de ἀμυν-γ-ω);	aor. ἤμυνα.
ἀγγέλλω	(de ἀγγελ-γ-ω);	aor. ἤγγειλα.
ἄλλομαι	(de ἄλ-γ-ομαι);	aor. ἤλάμην.
αἶρω	(de ἀρ-γ-ω);	aor. ἤρα.
φθείρω	(de φερ-γ-ω);	aor. ἔφθειρα.

Igualmente en los demás modos:

<i>Indic.</i> ἐνειμα	<i>Subj.</i> νείμω	<i>Opt.</i> νείμαιμι	<i>Imp.</i> νεῖμον	<i>Inf.</i> νείμαι	<i>Part.</i> νείμας
ἐρηνα	ρήνω	ρήναιμι	ρήνον	ρήναι	ρήνας
ἤγγειλα	ἀγγείλω	ἀγγείλαιμι	ἄγγειλον	ἀγγεῖλαι	ἀγγείλας
ἐφθειρα	φθείρω	φθείραιμι	φθείρον	φθείραι	φθείρας

y según éstos la voz media (ἐνειμάμην, ἐφηνάμην, etc.).

Εἶπα, ἤνεγκα y **ἔχεα** se conjugan lo mismo; corresponden a los verbos λέγω, φέρω y χέω.

En los verbos acabados en oclusiva (*verbos mudos*) ésta se combina con la σ característica; gutural + σ = ξ; labial + σ = ψ; dental desaparece ante σ.

φυλάσσω	(de φυλακ-γ-ω);	aor. ἐφύλαξα (por ἐ-φυλακ-σα).
οἰμῶζω	(de οἰμωγ-γ-ω);	aor. ὤμωξα.
ταράσσω	(de ταραχ-γ-ω);	aor. ἐτάραξα.
κλέπτω	(de κλεπ- γ -ω);	aor. ἔκλεψα.
λείβω	aor. ἔλειψα.	
γράφω	aor. ἔγραψα.	
ἴδω	aor. ἦσα.	
ἀνύτω	aor. ἤνυσα.	
πείθω	aor. ἔπεισα.	

Sobre ἔθρεψα, de τρέφω, véase el futuro θρέψω.

OBSERVACIONES AL AORISTO DÉBIL: *a)* La vocal del tema se alarga ante la σ (α se alarga en η; τιμάω, aor. ἐτίμησα). *b)* Hay múltiples excepciones a esta regla (ἐκάλεσα, de καλέω). *c)* En Homero suele duplicarse la σ (ἐκάλεσσα). *d)* Encontramos a veces respetado el grupo consonántico en los verbos líquidos (ἐφθερσα). *e)* No es rara en futuros y aoristos la confusión entre verbos en dental y gutural (aor. ἤρπασα, de ἀρπάζω [ἀρπαγ-γ-ω]; fut. dór. δικάξω, de δικάζω [δικαδ-γ-ω]).

El *aoristo fuerte o segundo* se encuentra solamente en verbos en que el tema de aoristo es distinto del de pres., pues en caso contrario se confundirían sus formas con las de éste. En efecto, *sus desinencias son las de presente. En el indicativo emplea las del imperfecto.* El radical suele estar en grado 0, pues casi todos corresponden a pres. de la clase 2.^a (1).

λείπω; aor. ind. ἔλιπον, subj. λίπω, opt. λίποιμι, imp. λίπε, inf. λιπεῖν, part. λιπών οὔσα ὄν.

φεύγω; aor. ind. ἔφυγον, subj. φύγω, opt. φύγοιμι, imp. φύγε, inf. φυγεῖν, part. φυγών οὔσα ὄν.

Nótese el acento en la última sílaba del inf. y participio. Igualmente los imperativos εἰπέ, εὔρέ, ἰδέ, ἔλθέ, λαβέ (de λέγω, εὔρισκω, ὁράω, ἔρχομαι, λαμβάνω).

(1) No obstante, de la 3.^a, de τίκτω, ἔτεκον; de πίπτω, ἔπεσον. De la 4.^a, de βάλλω, ἔβαλον de ὀφείλω, ὠφελον.

En la voz media, también las desinencias son las del presente, y las del imperfecto en el indic.

γίγνομαι; aor. ind. ἐγενόμην, subj. γένωμαι, opt. γενοίμην, imp. γενοῦ, inf. γενέσθαι, part. γενόμενος η on.

Se encuentran aoristos fuertes con reduplicación; de los más importantes son ἤγ-αγ-ον, de ἄγω, y ἤν-εγκ-ον, de φέρω. En Homero son más frecuentes: ἐ-λέ-λαχ-ον, de λαγχάνω; ἐ-πέ-πιθ-ον, de πείθω; εἰ-σπ-όμην (por ἐ-σε-σπ-ομην), de ἔπομαι.

También hallamos aoristos iterativos con sufijo -σκ (que se halla otras veces en imperfectos) siempre sin aumento (ἰδ-ε-σκ-ον, de δράω; ἔχ-ε-σκ-ον, de ἔχω).

En algunos casos el radical toma el sufijo -εθ- (ἔ-σχ-εθ-ον, de ἔχω). Estas formas y las anteriores son, sobre todo, homéricas.

Una modalidad del aoristo fuerte es el llamado *atemático*, aquel en que las desinencias se unen al radical sin vocal de unión.

En su mayor parte pertenecen a verbos de la 2.^a conjugación (véase más abajo la conjugación de ἴστημι, aor. ἔστην, para la voz activa, y de τίθεμαι, aor. ἐθέμην, para la media).

No obstante, los siguientes corresponden a presentes de la 1.^a conj.

βαίνω (de βα-ν-γ-ω; aor. ind. ἐ-βη-ν, subj. βῶ, opt. βάλην, imp. βῆθι, inf. βῆναι, part. βάς -ᾱσα -άν).

ἀπο-δι-δρά-σκω (aor. ἀπ-έ-δρα-ν).

φθά-ν-ω (aor. ἐ-φθη-ν).

ἄλ-ι-σκ-ομαι (aor. ἐ-άλω-ν).

γι-γνώ-σκω (aor. ἔ-γνων-ν).

φύ-ω (aor. ἔ-φυ-ν), δύ-ω (aor. ἔ-δυ-ν).

TEMA DE FUTURO

La vocal del tema se alarga ante la σ (δουλῶω, fut. δουλῶσω).

Hay excepciones (ἀρκέσω, de ἀρκέω).

En los verbos líquidos (terminado el tema verbal en -λ, -μ, -ν, -ρ), en lugar de σ se añade al tema verbal -εσ- cuya σ cae entre vocales. Así, φαν-εσ-ω da φανεω que se contrae en φανῶ (de φαίνω).

Así, ἀγγελῶ (de ἀγγέλλω), νεμῶ (de νέμω), φθερῶ (de φθείρω).

Su conjugación es la del presente contracto de la segunda clase (véase ποιέω).

Act. Indic. φανῶ Optat. φανοίην Infin. φανεῖν Partic. φανῶν οὔσα οὔν Med. φανοῦμαι φανοίμην φανείσθαι φανοῦμενος η on

Sin embargo, κέλλω y κύρω (de la 4.^a y 1.^a clase) tienen futuros κέλλω, κύρω.

OBSERVACIONES: a) En jónico aparecen formas no contractas (φανέω). b) Se encuentra también fut. contracto en temas en vocal que eliden la σ de fut. entre vocales (τελέω, fut. τελέσω, y de ahí τελῶ). Los llamados *futuros áticos*, por razones no enteramente claras, se conjugan también como contractos de la 2.^a clase (κομιῶ, de κομίζω; νομιῶ, de νομίζω); hay otros futuros que, en cambio, siguen la flexión de los contractos de la primera (βιβῶ, de βιβάζω; ἐλῶ, de ἐλαύνω). c) Naturalmente, en Homero se produce el mismo fenómeno de *distacción* que en los contractos (ἐλῶω, por ἐλῶ, de ἐλάω, véase más arriba). d) Otras veces la característica de fut. en vez de -σ- es -σε- y se contrae la ε con la o de la vocal temática (φεύγω, fut. φευγ-σε-ομαι, de donde φευξοῦμαι). Es el *futuro dórico*. e) Aunque su tema verbal no termina en líquida ni en nasal, se conjuga como los futuros líquidos μαχοῦμαι, de μάχομαι.

En los *verbos mudos* se producen los mismos fenómenos que en los aoristos (fut. φυλάξω, τάξω, τaráξω, κλέψω, λείψω, γράψω, ἄσομαι, ἀνύσω, πείσω).

OBSERVACIONES: a) Véase la observ. e) al aor. débil. b) Τρέφω forma el fut. θρέψω; τρέχω, θρέξομαι; τύφω, θύψω, por desaparecer la disimilación de aspiradas.

OBSERVACIONES AL FUTURO EN GENERAL: a) Sobre el fut. de πλέω, πνέω, etc. véase la 2.^a clase de temas de presente. Sobre el de καίω y κλαίω, véase la 4.^a clase. b) χέω forma el fut. χέω. Es irregular πίομαι, de πίνω, además de las formas de fut. de los verbos polirrizos. c) En Homero hallamos futuros con reduplicación, como los aoristos (πεπιθήσω, κεχαρήσω, de πείθομαι, χαίρω). d) Muchos futuros presentan la forma media (γελάω, fut. γελάσομαι).

TEMA DE PERFECTO

Apliquense las reglas del aumento al pluscuamperfecto.

La característica del tema en toda la flexión es la *reduplicación*, es que precede al tema verbal su primera consonante, seguida de ε (λύω, pf. λέ-λυ-κα).

Las aspiradas se reduplican por medio de la sorda correspondiente (τέ-θυ-κα, de θύω; κεχώρη-κα, de χωρέω; πε-φόνευ-κα, de φονεύω). Los grupos de consonantes se reduplican por medio de la primera de ellas (δέ-δρα-κα, de δράω) si son de muda y líquida. En caso contrario, puede sustituirse la reduplic. por ε (έ-ζήτη-κα, de ζητέω; έ-στεφάνω-κα, de στεφανώω). Si comienza el tema verbal por ρ se antepone ερ (έρ-ριψ-α, de ρίπτω). En algunos casos, muda y líquida toman también ε inicial (έ-βλάστη-κα, de βλαστάνω). Radicales que comenzaban por σ, ϕ sufren fenómenos fonéticos (λαμβάνω, de σλαμβάνω, tiene εἶληφα, por σε-σληφ-α, en que el grupo ha desaparecido, con alargamiento compensatorio; igualmente εἶμαρμαι, por σε-σμαρ-μαι, de μείρομαι, por σμειρομαι). Compárese el pf. έάλωκα, por έφαλωκα, de άλίσκομαι, por φαλίσκομαι, con el aor. έάγην (véase el aumento).

Algunos verbos que empiezan por vocal forman el perfecto con reduplicación ática, que consiste en anteponer al radical su vocal inicial con la consonante siguiente y alargar la vocal inicial, que queda en la segunda sílaba.

άλείφω (pf. άλ-ήλιφ-α).

άκούω (pf. άκ-ήκο-α, de άκηκοα).

όρύσσω (pf. όρ-ώρυχ-α; όρύσσω procede de όρυχ-γ-ω).

Las reglas de la reduplicación en verbos compuestos son las mismas que las del aumento (έκ-λέ-λυ-κα, de έκ-λύω).

El aumento en el pluscuamperfecto precede a la reduplicación.

En el *perfecto débil*, que es el de λύω, la vocal del tema se alarga ante la κ (ποιέω, perf. ποποίηκα). Las nasales ante κ se transforman en γ (πέ-φαγ-κα por πεφανκα, de φαίνω, por φαν-γ-ω). Las dentales caen (πέ-πει-κα, por πεπειθα, de πείθω).

Ciertos radicales aparecen con vocal larga y cambiada de lugar con la líquida que le sigue (βάλλω, perf. βέ-βλη-κα; κάμνω, perf. κέ-κμη-κα).

El *perfecto fuerte* no toma κ, solamente las desinencias de perfecto tras el radical: σήπομαι (perf. σέσηπα); φεύγω (perf. πέφευγα).

La vocal del tema se alarga (πέ-φην-α, de φαίνω; εἰ-ληχ-α, de λαγχάνω) o es ο (λέλοιπ-α, de λείπω; ἔ-στροφ-α, de στρέφω; ἔ-κτον-α, de κτείνω) o la misma que en el presente, como en los casos citados.

En ciertos casos, la consonante de la raíz se aspira (πέ-πομφ-α, de πέμπω; δε-δίωχ-α, de διώκω) si es gutural o labial.

La conjugación del perfecto fuerte en activa es como la de λέλυκα.

Indic. πέφηνα. *Sub.* πεφήνω. *Opt.* πεφηνοίμην. *Imp.* πέφηνε. *Inf.* πεφηνέναι.

Part. πεφηνώς υἷα ὅς.

Como apéndice a la flexión del perf. activo se inserta la de οἶδα, que se usa con valor de presente.

	Indicativo			Imperativo	Subjuntivo	Optativo
	Perfecto	Pluscuamp.	Futuro			
<i>Sing.</i>	οἶδα οἶσθα οἶδε	ἤδη ἤδησθα ἤδη ⁽¹⁾	εἴσομαι εἴσει ⁽⁴⁾ εἴσεται	ἴσθι ἴστω	εἰδῶ εἰδῆς εἰδῇ	εἰδείην εἰδείης εἰδείη
<i>Pl.</i>	ἴσμεν ἴστε ἴσασι	ἤσμεν ἤστε ἤσαν ⁽²⁾	εἰσόμεθα εἴσεσθε εἴσονται	ἴστε ἴστωσαν	εἰδῶμεν εἰδῆτε εἰδῶσι	εἰδείμεν εἰδείτε εἰδείεν
<i>Dual</i>	ἴστον ἴστον	ἤστον ἤστην ⁽³⁾	εἴσεσθον εἴσεσθον	ἴστον ἴστων	εἰδῆτον εἰδῆτον	εἰδείτον εἰδείτην

Inf. εἰδέναι. *Part.* εἰδώς υἷα ὅς.

(¹) ο ἤδεν, ἤδεισθα, ἤδει. (²) ο ἤδειμεν, ἤδειτε, ἤδεσαν. (³) ο ἤδειτον, ἤδείτην. (⁴) ο εἴση.

El *perfecto medio* no toma κ, uniéndose el tema verbal directamente a las desinencias. Con ello se producen las siguientes modificaciones en el caso de que éste termine en consonante.

gutural + μ = γμ	dental + μ = σμ	labial + μ = μμ
» + σ = ξ	» + σ = σ	» + σ = ψ
» + τ = κτ	» + τ = στ	» + τ = πτ
» + σθ = χθ	» + σθ = σθ	» + σθ = φθ

Se conjugan a continuación los perfectos medios de tres verbos en gutural **πράσσω**, por **πρακ-γ-ω**), labial (**κόπτω**, por **κοπ-γ-ω**) y dental (**ψεύδω**).

Gutural		Labial		Dental	
Perfecto	Pluscuamperf.	Perfecto	Pluscuamperf.	Perfecto	Pluscuamperf.
πέπραγμαι πέπραξαι πέπρακται	ἔπεπραγμην ἔπέπραξο ἔπέπρακτο	κέκοιμαι κέκοψαι κέκοπται	ἔκεκοιμην ἔκέκοψο ἔκέκοπτο	ἔψευσμαι ἔψευσαι ἔψευσται	ἔψεύσμην ἔψευσο ἔψευστο
πεπραγμεθα πέπραχθε πεπραγμένοι εἰσί	ἔπεπραγμεθα ἔπέπραχθε πεπραγμένοι ἦσαν	κεκόμμεθα κέκοφθε κεκομμένοι εἰσί	ἐκεκόμμεθα ἐκέκοφθε κεκομμένοι ἦσαν	ἔψεύσμεθα ἔψευσθε ἔψευσμένοι εἰσί	ἔψεύσμεθα ἔψευσθε ἔψευσμένοι ἦσαν
πέπραχθον πέπραχθον	ἔπέπραχθον ἔπεπραχθην	κέκοφθον κέκοφθον	ἐκέκοφθον ἐκεκόφθην	ἔψευσθον ἔψευσθον	ἔψεύσθον ἔψεύσθην

Imp. **πέπραξο**, **πεπράχθω**, etc. **κέκοψο**, **κεκόφθω**, etc. **ἔψευσο**, **ἔψεύσθω**, etc.

Inf. **πεπράχθαι** **κεκόφθαι** **ἔψεύσθαι**.

Part. **πεπραγμένος** **η** **ον** **κεκομμένος** **η** **ον** **ἔψευσμένος** **η** **ον**.

OBSERVACIONES: *a)* Las desinencias perifrásticas de 3.^a pl. se deben al hecho de que **πεπρακνται**, etc. resultan impronunciabiles (hemos dado la forma masculina, entendiéndose que deberá emplearse la femenina o neutra cuando el sujeto lo exija). En jónico, no obstante, se resuelve la *v* en *α* (**τετεύχεται**, **τετεύχато**, **κεκόπатаι**, etc.). *b)* Frecuentemente se inserta una *σ* entre radical y desinencia (**τετέλεσμαι**, de **τελέω**). *c)* El vocalismo de la voz media suele ser cero (**ἔστραμμαι**, por **ἐ-στραφ-μαι**, de **στρέφω**).

TEMA DE PASIVA

De él se forman el aoristo y futuro. Aplíquense al aoristo las reglas del aumento.

El aoristo y futuro llamados *débiles* o *primeros* toman la característica **-θη-**, cuya *η* se abrevia en ocasiones, seguida de las desinencias sin vocal de unión.

OBSERVACIONES: *a)* Ante la *θ* todas las consonantes guturales y labiales — verbos mudos — se transforman en aspirada. Las dentales se mudan en *σ*.

πράσσω (de **πρακ-γ-ω**); aor. pas. **ἐ-πράχ-θην**.

πέμπω; aor. pas. **ἐ-πέμφ-θην**.

ψεύδω; aor. pas. **ἐ-ψεύσ-θην**.

b) El vocalismo puede ser el mismo del presente; cf. supra. *c)* Otras veces el radical está en grado 0 (**τείνω**, de **τεν-γ-ω**, aor. pas. **ἐ-τά-θην**; **χέω**, de **χέφω**, aor. pas. **ἐ-χύ-θην**); o hay metátesis (**βάλλω**, de **βαλ-γ-ω**, aor. pas. **ἐ-βλή-θην**, véase lo dicho sobre el perfecto **κέκμηκα**). *d)* Sobre **τρέφω**, aor. pasivo **ἐ-θρέφ-θην**, véase el fut. **θρέψω**. *e)* En ocasiones hay disimilación de aspiradas (**θύω**, aor. pas. **ἐ-τύ-θην**, por **ἐθυθην**). *f)* Suele intercalarse una *σ* entre el radical y la característica **-θη-** (**κελεύω**, aor. pas. **ἐ-κελεύ-σ-θην**). *g)* La vocal del tema se alarga ante la característica (**ποιέω**, aor. pas. **ἐ-ποιή-θην**).

Los aoristos y futuros *fuertes o segundos* tienen como característica solamente -η-, conjugándose como los débiles ἐλύθην y λυθήσομαι.

Aor. Ind. ἐφάνην. *Subj.* φανῶ. *Opt.* φανείην. *Imp.* φάνηθι. *Inf.* φανῆναι. *Part.* φανείς εἷσα ἐν.

F. Ind. φανήσομαι. *O.* φανησώμην. *I.* φανήσεσθαι. *Part.* φανησόμενος η ον.

OBSERVACIONES: a) En Homero se encuentra la 3.ª pers. pl. en -εν (τράφεν).

SEGUNDA CONJUGACIÓN (VERBOS EN -μι)

El más usado y modelo de la primera clase es εἰμί, que no hay que confundir con εἶμι.

VERBO εἰμί (TEMA DE PRESENTE, 1.ª clase)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	εἰμί εἶ ἐστί	ἦν ο ἦ ἦσθα ἦν	ῶ ῆς ῆ	εἶην εἶης εἶη	ἴσθι ἔστω
<i>Pl.</i>	ἐσμέν ἐστέ εἰσὶ	ἦμεν ἦτε ο ἦστε ἦσαν	ῶμεν ῆτε ῶσι	εἶμεν εἶτε εἶεν ⁽¹⁾	ἔστε ἔστωσαν ⁽²⁾
<i>Dual</i>	ἐστόν ἐστόν	ἦτον ο ἦστον ἦτην ο ἦστην	ἦτον ἦτον	εἶτον εἶτην ⁽²⁾	ἔστον ἔστον

Inf. εἶναι. *Part.* ὢν οὔσα ὄν.

⁽¹⁾ ο εἶμεν, εἶητε, εἶησαν. ⁽²⁾ ο εἶητον, εἶήτην. ⁽³⁾ ο ἔστων, ὄντων.

TEMA DE FUTURO

Indic. Sing. ἔσομαι, ἔσει ο ἔση, ἔσται. *Pl.* ἐσόμεθα, ἔσεσθε, ἔσονται. *Dual* ἔσεσθον, ἔσεσθον.

Optat. Sing. ἐσοίμην, ἔσοιο, ἔσοιτο. *Pl.* ἐσοίμεθα, ἔσοισθε, ἔσoinτο. *Dual* ἔσοισθον, ἔσοισθην.

Infinit. ἔσεσθαι. *Partic.* ἐσόμενος η ον.

OBSERVACIONES: a) Las formas bisilábicas del pres. ind. son enclíticas. b) ἐστί, εἰσὶ y ὦσι admiten v. eufónica. c) Los dialectos emplean ἔσσι por εἰ, εἰμέν por ἔσμέν, ἔσσι por εἰσὶ, en el subj. formas no contractas (ἔω, etc.), en el opt. ἔois, ἔoi, en el inf. ἔμμεν y ἔμμεναι y ἔών para el participio. En el fut. suele duplicarse la σ. d) No tiene aor. ni perf.

VERBO εἶμι (TEMA DE PRESENTE)

Sing.	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
	εἶμι	ἦειν ο ἦα	ἴω	ἴοιμι ⁽¹⁾	
	εἶ	ἦεις ο ἦεισθα	ἴης	ἴοις	ἴθι
	εἶσι	ἦει ο ἦειν	ἴη	ἴοι	ἴτω
Pl.	ἴμεν	ἦειμεν ο ἦμεν	ἴωμεν	ἴοιμεν	
	ἴτε	ἦειτε ο ἦτε	ἴητε	ἴοιτε	ἴτε
	ἴασι	ἦεσαν ο ἦσαν	ἴωσι	ἴοιεν	ἴόντων ⁽²⁾
Dual	ἴτον	ἦειτον ο ἦτον	ἴητον	ἴοιτον	ἴτον
	ἴτων	ἦείτην ο ἦτην	ἴητων	ἴοίτην	ἴτων

Inf. **λέναι**. Part. **λὼν** **λοῦσα** **λόν**.

(¹) ο **λοῖην**. (²) ο **ἴωσαν**.

OBSERVACIONES: a) El presente **εἶμι** se usa para el fut., y **ἦλθον** y **ἔλθλυθα** para el aor. y perf. b) No se confunda **εἶ** de **εἶμι** con **εἶ** de **εἶμι**.

VERBO φημί (TEMA DE PRESENTE)

Indic. pres. Sing. **φημί**, **φῆς** (ο **φῆς**), **φησί**. *Pl.* **φαμέν** **φατέ** **φασί**. *Dual* **φατόν** **φατόν**.

» *impf. Sing.* **ἔφην**, **ἔφισθα** (ο **ἔφης**), **ἔφη**. *Pl.* **ἔφαμεν**, **ἔφατε**, **ἔφασαν**. *Dual* **ἔφατον**, **ἔφάτην**.

Subj. **φῶ**, **φῆς** etc. (como **ἴστημι**).

Opt. **φαίην**, **φαίης**, etc. (id.).

Imp. **φάθι**, **φάτω**, etc. (id.).

Inf. **φάναι**.

Part. **φάς** **ᾄσα** **άν**.

El resto de los temas se conjuga regularmente (fut. **φήσω**, aor. **ἔφρησα**). No tiene perfecto. Son enclíticas las formas bisilábicas del pres. indic. El impf. y el inf. pres. se usan con valor de aoristo.

TEMA DE PRESENTE DE LOS VERBOS CON REDUPLICACIÓN (2.ª clase)

Con radical en -α (voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ἴσθμι ἴσθης ἴσθῃσι	ἴσθην ἴσθης ἴσθῃ	ἴσῳ ἴσῃς ἴσῃ	ἴσταιην ἴσταιῃς ἴσταιῇ	ἴσθ ἴσάτω
<i>Pl.</i>	ἴσταμεν ἴστατε ἴσᾱσι	ἴσταμεν ἴστατε ἴστασαν	ἴσῶμεν ἴσῃτε ἴσῶσι	ἴσταῖμεν ἴσταῖτε ἴσταῖεν ⁽¹⁾	ἴστατε ἴσάντων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	ἴστατον ἴστατον	ἴστατον ἴσάτην	ἴσῃτον ἴσῃτον	ἴσταῖτον ἴσταῖτην ⁽²⁾	ἴστατον ἴσάτων

Inf. ἴσάναι. Part. ἰσάς ᾄσα ἄν.

⁽¹⁾ ο ἴσταιμεν, ἴσταιῃτε, ἴσταιῃσαν.⁽²⁾ ο ἴσῃτον, ἴσῃτην.⁽³⁾ ο ἴσάτωσαν.*Con radical en -α (voz media)*

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ἴσταμαι ἴσασθαι ἴσεται	ἰσάμην ἴσασο ἴσάτο	ἰσῶμαι ἰσῃ ἰσῃται	ἰσταιμην ἰσάιο ἰσάιτο	ἴστασο ἰσάσθω
<i>Pl.</i>	ἰσάμεθα ἰσασθε ἰσάνται	ἰσάμεθα ἰσασθε ἰσάντο	ἰσῶμεθα ἰσῃσθε ἰσῶνται	ἰσάιμεθα ἰσάισθε ἰσάιντο	ἰσασθε ἰσάσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	ἰσασθον ἰσασθον	ἰσασθον ἰσάσθην	ἰσῃσθον ἰσῃσθον	ἰσάισθον ἰσάισθην	ἰσασθον ἰσάσθων

Inf. ἰσασθαι. Part. ἰσάμενος ἡ ον.

⁽¹⁾ ο ἰσάσθωσαν.

Con radical en -ε (voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Singular</i>	τίθημι τίθης τίθῃσι	ἐτίθην ἐτίθεις ἐτίθει	τιθῶ τιθῇς τιθῇ	τιθείην τιθείης τιθείη	τίθει τιθέτω
<i>Plural</i>	τίθεμεν τίθετε τίθεασι	ἐτίθεμεν ἐτίθετε ἐτίθεσαν	τιθῶμεν τιθῇτε τιθῶσι	τιθείμεν τιθείτε τιθείεν ⁽¹⁾	τίθετε τιθέντων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	τίθετον τίθετον	ἐτίθετον ἐτιθέτην	τιθῇτον τιθῇτον	τιθείτον τιθείτην ⁽²⁾	τίθετον τιθέτων

Inf. τίθηναι. Part. τιθείς εἷσα ἐν.

⁽¹⁾ ο τιθείμεν, τιθείητε, τιθείσαν. ⁽²⁾ ο τιθείητον, τιθείτην. ⁽³⁾ ο τιθέωσαν.

Con radical en -ε (voz media)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Singular</i>	τίθεμαι τίθεσαι τίθεται	ἐτιθέμην ἐτίθεσο ἐτίθετο	τιθῶμαι τιθῇ τιθῇται	τιθείμην τιθείο τιθείτο	τίθεσο τιθέσθω
<i>Plural</i>	τιθέμεθα τιθέσθε τιθένται	ἐτιθέμεθα ἐτίθεσθε ἐτίθεντο	τιθώμεθα τιθῇσθε τιθώνται	τιθείμεθα τιθείσθε τιθείντο	τίθεσθε τιθέσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	τιθέσθον τιθέσθον	ἐτίθέσθον ἐτιθέσθην	τιθῇσθον τιθῇσθον	τιθείσθον τιθείσθην	τίθέσθον τιθέσθων

Inf. τίθεσθαι. Part. τιθέμενος η ον.

⁽¹⁾ ο τιθέσθωσαν.

Con radical en -ο (voz activa)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Singular</i>	δίδωμι δίδως δίδωσι	ἔδιδουν ἔδιδους ἔδιδου	διδῶ διδῷς διδῷ	διδόην διδοίης διδοίη	δίδου διδότω
<i>Plural</i>	δίδομεν δίδοτε διδόασι	ἔδιδομεν ἔδιδοτε ἔδιδοσαν	διδῶμεν διδῶτε διδῶσι	διδοῖμεν διδοίτε διδοίεν ⁽¹⁾	δίδοτε διδόντων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	δίδοτον δίδοτον	ἔδίδοτον ἔδιδότην	διδῶτον διδῶτον	διδοίτον διδοίτην ⁽²⁾	δίδοτον διδότων

Inf. δίδοναι. Part. διδούς οὔσα όν.

⁽¹⁾ ο διδοίμεν, διδοίητε, διδοίσαν. ⁽²⁾ ο διδοίητον, διδοίτην. ⁽³⁾ ο διδότῃσαν.

Con radical en -ο (voz media)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Singular</i>	δίδομαι δίδοσαι δίδοται	ἔδιδόμην ἔδίδοσο ἔδίδοτο	διδῶμαι διδῷ διδῶται	διδοίμην διδοίτο διδοίτο	δίδοσο διδόσθω
<i>Plural</i>	διδόμεθα δίδοσθε δίδονται	ἔδιδόμεθα ἔδίδοσθε ἔδίδοντο	διδώμεθα διδῶσθε διδῶνται	διδοίμεθα διδοίσθε διδοίντο	δίδοσθε διδόσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	δίδοσθον δίδοσθον	ἔδίδοσθον ἔδιδόσθην	διδῶσθον διδῶσθον	διδοίσθον διδοίσθην	διδόσθον διδόσθων

Inf. δίδοσθαι. Part. διδόμενος η όν.

⁽¹⁾ ο διδόσθῃσαν.

OBSERVACIONES: a) La vocal del tema es larga en las tres personas del sing. del pres. e imperfecto de la voz activa; el alargamiento de α es η. b) Las tres personas del sing. del impf. activo de δίδωμι y la 2.^a y 3.^a del de τιθημι tienen desinencias de verbo contracto.

TEMA DE AORISTO

Es de los llamados fuertes atemáticos (véase más arriba). Como es natural, en este tema no aparece ya la reduplicación. En los verbos **τίθημι**, **δίδωμι** y **ἵημι** hallamos -κ en el sing. del aor. ind. activo. Estos verbos tienen vocal larga en el singular activo, mientras **ἵστημι** la tiene en todo el indicativo.

Voz activa

	en -α		en -ε		en -ο	
	Indicativo	Imperativo	Indicativo	Imperativo	Indicativo	Imperativo
<i>Sing.</i>	ἔστην ἔστης ἔστη	στήθι στήτω	ἔθηκα ἔθηκας ἔθηκε	θές θέτω	ἔδωκα ἔδωκας ἔδωκε	δός δότω
<i>Pl.</i>	ἔστημεν ἔστητε ἔστησαν	στήτε σάντων ⁽¹⁾	ἔθεμεν ἔθετε ἔθεσαν ⁽²⁾	θέτε θέντων ⁽³⁾	ἔδομεν ἔδοτε ἔδοσαν	δότε δόντων ⁽⁴⁾
<i>Dual</i>	ἔστητον ἔστήτην	στήτον στήτων	ἔθετον ἔέτην	θέτον θέτων	ἔδοτον ἔδότην	δότον δότων

(¹) ο στήτωσαν. (²) ο ἐθήκαμεν ἐθήκατε ἔθηκαν (en Homero). (³) ο θέτωσαν. (⁴) ο δότωσαν.

El resto de los modos tiene las mismas desinencias que el pres.:

Subj. στώ, θώ, δώ. *Opt.* σταίην, θείην, δοίην. *Inf.* στήναι, θείναι, δοῦναι.

Part. στάς ἄσα ἄν, θείς θείσα θέν, δούς δοῦσα δόν.

Voz media

	en -ε		en -ο	
	Indicativo	Imperativo	Indicativo	Imperativo
<i>Sing.</i>	ἐθέμην ἐθού ἐθετο	θεῷ θέσθω	ἐδόμην ἐδού ἐδοτο	δοῦ δόσθω
<i>Pl.</i>	ἐθέμεθα ἐθεσθε ἐθεντο	θέσθε θέσθων ⁽¹⁾	ἐδόμεθα ἐδοσθε ἐδοντο	δόσθε δόσθων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	ἐθεσθον ἐέσθην	θέσθον θέσθων	ἐδοσθον ἐδόσθην	δόσθον δόσθων

(¹) ο θέσθωσαν. (²) ο δόσθωσαν.

El resto de los modos tiene las mismas desinencias que el presente:

Subj. θῶμαι, δῶμαι. *Opt.* θείμην, δοίμην. *Inf.* θέσθαι, δόσθαι. *Part.* θέμενος η ον, δόμενος η ον.

OBSERVACIÓN COMÚN A LOS VERBOS CON REDUPLICACIÓN. Los demás temas, excepto el de presente y aoristo, son regulares (fut. στήσω, θήσω, δώσω, perf. ἔστηκα, τέθεικα, δέδωκα, aor. pas. ἑστάθην, ἐτέθην, ἐδόθην). Sobre la forma ἐτέθην, véase más arriba observac. e) al aor. pas. ἴστημι tiene además un aor. regular, ἔστησα, con signif. transitiva frente a la intrans. de ἔστην y ἔστηκα.

VERBO ἵημι

Es un verbo con reduplic. en el pres. que reúne varias características que hacen difícil su conjugación. Su radical es -έ- (véase clasificación de los temas de presente).

TEMA DE PRESENTE (*Voz activa*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ἵημι ἵης ἵησι	ἵην ἵεις ἵει	ἴω ἴης ἴῃ	ἰέην ἰείης ἰείη	ἵει ἰέτω
<i>Pl.</i>	ἵεμεν ἵετε ἰᾶσι	ἵεμεν ἵετε ἰεσαν	ἰώμεν ἰῆτε ἰώσι	ἰείμεν ἰείτε ἰείεν	ἵετε ἰέντων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	ἴετον ἴετον	ἴετον ἰέτην	ἰῆτον ἰῆτον	ἰείτον ἰείτην	ἴετον ἰέτων

Inf. ἰέναι. *Part.* ἰείς ἰείσα ἰέν.

⁽¹⁾ ο ἰένωσαν.

TEMA DE PRESENTE (*Voz media*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	ἵεμαι ἴεσαι ἴεται	ἰέμην ἴεσο ἴετο	ἰώμαι ἰῆ ἰῆται	ἰείμην ἰείο ἰείτο	ἴεσο ο ἴου ἰέσθω
<i>Pl.</i>	ἰέμεθα ἴεσθε ἰένται	ἰέμεθα ἴεσθε ἰέντο	ἰώμεθα ἰῆσθε ἰώνται	ἰείμεθα ἰείσθε ἰείντο	ἴεσθε ἰέσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	ἴεσθον ἴεσθον	ἴεσθον ἰέσθην	ἰῆσθον ἰῆσθον	ἰείσθον ἰείσθην	ἴεσθον ἰέσθων

Inf. ἴεσθαι. *Part.* ἰέμενος η ον.

⁽¹⁾ ο ἰέσθωσαν.

TEMA DE AORISTO (*Voz activa*)

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo
<i>Singular</i>	ἦκα ἦκας ἦκε	ᾧ ῆς ῆ	εἶην εἶης εἶη	ἕς ἔτω
<i>Plural</i>	εἶμεν εἴτε εἴσαν	ᾧμεν ῆτε ᾧσι	εἶμεν εἴτε εἴεν	ἔτε ἔντων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	εἶτον εἶτην	ῆτον ῆτον	εἶτον εἶτην	ἔτον ἔτων

Inf. εἶναι. Part. εἰς εἶσα ἔν.

⁽¹⁾ ο ἔτωσαν.

TEMA DE AORISTO (*Voz media*)

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo
<i>Singular</i>	εἶμην ⁽¹⁾ εἶσο εἶτο	ᾧμαι ῆ ῆται	εἶμην εἶο εἶτο	οὔ ἔσθω
<i>Plural</i>	εἶμεθα εἴτε εἴντο	ᾧμεθα ῆσθε ᾧνται	εἶμεθα εἴσθε εἴντο	ἔσθε ἔσθων ⁽²⁾
<i>Dual</i>	εἶσθον εἶσθην	ῆσθον ῆσθον	εἶσθον εἶσθην	ἔσθον ἔσθων

Infinitivo ἔσθαι. Participio ἔμενος η ον.

⁽¹⁾ ο ἡκάμην en Homero.

⁽²⁾ ο ἔσθωσαν.

El resto es regular (fut. ἦσω, perf. εἶξα, aor. pas. εἶθην; ει- procede del aumento y reduplicación γε-γε-κα y ἐ-γε-θην, por lo cual el resto de las formas de pas., excepto el aor. ind., tienen solamente ἐ- inicial, p. ej. inf. aor. pas. ἐθῆναι).

VERBOS CON SUFIJO NASAL (3.ª clase)

El sufijo -vu- ο -νη- aparece solamente en el tema de presente, con vocal larga (ῶ, η) en el sing. del pres. e impf. de la voz activa y breve (ῶ, ᾱ) en las demás formas.

TEMA DE PRESENTE (*voz activa*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	δείκνυμι δείκνυς δείκνυσσι	ἐδείκνυν ἐδείκνυς ἐδείκνυ	δείκνῶ δείκνῆς δείκνῇ	δείκνύοιμι δείκνύοις δείκνύοι	δείκνυ δείκνύτω
<i>Plural</i>	δείκνυμεν δείκνυτε δείκνύασσι	ἐδείκνυμεν ἐδείκνυτε ἐδείκνυσαν	δείκνῶμεν δεοκνύητε δείκνῶσι	δείκνύοιμεν δεοκνύοιτε δείκνύοιεν	δείκνυτε δείκνύντων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	δείκνυτον δείκνυτον	ἐδείκνυτον ἐδείκνύτην	δείκνύητον δείκνύητον	δείκνύοιτον δείκνυοίτην	δείκνυτον δείκνύτων

Inf. **δείκνυναι**. Part. **δείκνύς ὤσα ὤν**.

⁽¹⁾ ο δείκνύτῳσαν.

TEMA DE PRESENTE (*voz media*)

	Indicativo		Subjuntivo	Optativo	Imperativo
	Presente	Imperfecto			
<i>Sing.</i>	δείκνυμαι δείκνυσαι δείκνυται	ἐδείκνυμην ἐδείκνυσσο ἐδείκνυτο	δείκνῶμαι δείκνῆ δείκνῆται	δείκνυόμην δείκνύοιο δείκνύοιτο	δείκνυσσο δείκνύσθω
<i>Plural</i>	δείκνύμεθα δείκνυσθε δείκνυνται	ἐδεικνύμεθα ἐδείκνυσθε ἐδείκνυντο	δείκνῶμεθα δείκνῆσθε δείκνύνται	δείκνυόμεθα δείκνύοισθε δείκνύοιντο	δείκνυσθε δείκνύσθων ⁽¹⁾
<i>Dual</i>	δείκνυσθον δείκνυσθον	ἐδείκνυσθον ἐδείκνύσθην	δείκνῆσθον δείκνῆσθον	δείκνύοισθον δείκνυοίσθην	δείκνυσθον δείκνύσθων

Inf. **δείκνυσθαι**. Part. **δείκνύμενος ἦ ὤν**.

⁽¹⁾ ο δείκνύσθῳσαν.

El resto de la conjug. es regular (fut. **δείξω**, aor. **ἐδείξα**, perf. **δέδειχα**, aor. pas. **ἐδείχθην**).

De modo parecido a **δείκνυμι** se conjuga **δάμνημι** (pres. medio **δάμναμαι**).

TEMAS DE PRESENTE

Existen once clases de tema de presente en la conjugación griega ⁽¹⁾, entendiendo por tema de presente la formación de que se derivan los presentes e imperfectos (p. ej. λυ- en λύω).

De los verbos en -ω

1.^a clase: El tema de presente es igual al radical verbal.

λύ-ω (aor. ἔ-λυ-σα)	τί-ω (aor. ἔ-τι-σα)
ἄρχ-ω (aor. ἤρξ-α, por ἤρχ-σα)	

2.^a clase: El tema de pres. y el resto de los temas, sobre todo el aor. y perf., presentan alternaciones de las vocales ε, ο y la ausencia de vocal (llamada grado cero). La vocal del tema suele ser ε en el pres. y fut., 0 en el aor. y aor. pas y ο en el perf.

λείπ-ω (aor. ἔ-λιπ-ον, perf. λέ-λοιπ-α) φεύγ-ω (aor. ἔ-φυγ-ον)
πείθ-ω (aor. med. ἐ-πιθ-ό-μην, perf. intr. πέ-ποιθ-α) πνέ-ω (perf. πέ-πνυ-μαι).

Los verbos citados tienen en el tema una semivocal (ι, υ, ν. πνεῦμα) que mantiene la sílaba al quedar el radical en grado 0 ⁽²⁾.

ἔχ-ω (aor. ἔ-σχ-ον). El tema era σεχ- que ha perdido la σ.

ἐπ-ομαι (aor. ἐ-σπ-όμην). El tema era σεπ-.

τρέπ-ω (aor. ἔ-τραπ-ον, perf. τέ-τροφ-α). En el grado 0 la ρ se resuelve en ρα.

τρέχ-ω (v. τρόχ-ος), λέγ-ω (v. λόγ-ος), φέρ-ω (v. φορ-ά), ἔρχ-ομαι (v. ὄρχ-ος) tienen los demás temas de otra raíz.

3.^a clase: El tema de presente reduplica la primera consonante del radical seguida de ι, con grado vocálico 0; los demás no reduplican. El aoristo puede tener ε en alternación con el pres. (lat. gi-gn-o).

πί-πτ-ω (aor. dialect. ἔ-πετ-ον) γί-γν-ομαι (aor. ἐ-γεν-όμην)

τί-κτ-ω (por τι-τκ-ω; aor. ἔ-τεκ-ον)

μί-μν-ω, ἴ-σχ-ω (por σι-σχ-ω) tienen sólo tema de presente.

4.^a clase: El tema de presente tiene y, sonido desaparecido en griego en época posterior a las formaciones verbales. Esta característica ocasiona las siguientes modificaciones fonéticas, al encuentro con el radical.

a) Los radicales en vocal y semivocal pierden la y al encontrarse entre la vocal del tema y la de unión.

τιμά-ω (de τιμαγ-ω; aor. ἐ-τίμη-σα).

ποιέ-ω (de ποιεγ-ω; aor. ἐ-ποίη-σα).

δουλό-ω (de δουλογ-ω; aor. ἐδούλω-σα).

Son los verbos llamados contractos.

(1). Seguimos la clasificación de nuestro maestro y amigo D. José Manuel Pabón, que es la adaptación de la tradicional de los temas de presente de Curtius a los resultados de la lingüística actual.

(2). La semivocal υ en cierta posición se expresa gráficamente por medio de Ϝ, signo que más tarde desapareció, y que equivale a ν y se pronunciaba como ella. Así πνέω procede de πνεϜω

φύ-ω (de φυγ-ω; aor. ἐ-φυ-σα).

βασιλεύ-ω (de βασιληγ-ω; aor. ἐ-βασίλευ-σα).

(Véase nota sobre la *φ* más arriba.)

Estos radicales en vocal pueden considerarse sin gran inexactitud como pertenecientes a la 1.^a clase, y de hecho, en la conjugación, así ocurre, ya que no aparecen jamás huellas de *y*.

b) En los radicales en gutural, *κγ-, χγ-*, dan lugar a *-σσ-* (en ático *-ττ-*); y *γγ-*, a *-ζ-*.

φυλάσσω-ω (de φυλακγ-ω; aor. ἐ-φύλαξα de ἐ-φυλακ-σα).

τάσσω-ω (de τακγ-ω; perf. pas. τέ-ταγ-μαι).

κράζω-ω (de κραγγ-ω; perf. κέ-κραγ-α).

σαλπίζω-ω (de σάλπιγγγ-ω; aor. ἐ-σάλπιγξ-α).

c) En los radicales en dental *δγ-, τγ-, θγ-* dan lugar a las mismas formas que los radicales en gutural.

βλίστω-ω (de βλιτγ-ω; aor. ἐ-βλι-σα, de ἐ-βλιτ-σα).

πλάσσω-ω (de πλαθγ-ω; aor. ἐ-πλα-σα, de ἐ-πλαθ-σα).

σχίζω-ω (de σχιδγ-ω; aor. ἐ-σχι-σα, de ἐ-σχιδ-σα).

d) En los radicales en *λ*, *-λγ-* se convierte en *-λλ-*.

βάλλω-ω (de βαλγ-ω; aor. ἐ-βαλ-ον).

e) En los radicales en *-αν, -αρ, -νγ- -ργ-* se convierten, por metátesis, en *-ιν-, -ιρ-*.

φαίνω-ω (de φανγ-ω; fut. φαν-ῶ).

αἶρω-ω (de ἄργ-ω; fut. ἄρ-ῶ).

f) En los radicales en *-εν, -ερ, -ιν, -υν*, desaparece la *y* alargándose por compensación la vocal anterior (el alargamiento de *ε* es *ει*).

τείνω-ω (de τενγ-ω; fut. τεν-ῶ).

φθειρόω-ω (de φθεργ-ω; fut. φθερ-ῶ).

κρίνω-ω (de κρινγ-ω; fut. κριν-ῶ).

ἰθύνω-ω (de ἰθυνγ-ω; fut. ἰθυν-ῶ).

g) En los radicales en labial la *y* se convierte en *τ* y la labial anterior en sorda.

βλάπτω (de βλαβγ-ω; aor. pas. ἐ-βλάβ-ην).

τύπτω (de τυπγ-ω; aor. pas. ἐ-τύπ-ην).

βάπτω (de βαβγ-ω; aor. pas. ἐ-βάφ-ην).

θάπτω (de θαβγ-ω; aor. pas. ἐ-τάφ-ην, por ἐ-θαφ-ην con disimilación de la primera aspirada).

h) En los radicales en *σ* la *y* se convierte en *ι* y la *σ* desaparece.

ναίω (de νασγ-ω; aor. ἐ-νασ-σα).

i) En los radicales en *φ* ésta desaparece y la *y* se convierte en *ι*.

καίω (de καφγ-ω; aor. ἐ-καυ-σα, de ἐ-καφ-σα).

5.^a clase: El tema de presente añade *ν*.

πίνω (aor. ἐ-πι-ον).

τέμνω (fut. τεμ-ῶ).

A veces el sufijo es -αν-.

αἰσθάν-ομαι (fut. αἰσθ-ήσομαι).

Este sufijo se combina con un infijo nasal (lat. ta-n-g-o)

θι-γ-γ-άνω (aor. ἔ-θιγ-ον).

τυ-γ-χ-άνω (aor. ἔ-τυχ-ον).

Sufijo -νε-.

ἰκ-νέ-ομαι (aor. ἰκ-όμην).

6.^a clase: El tema de presente adquiere el sufijo -σκ- (lat. no-sc-o).

ἰλά-σκ-ομαι (fut. ἰλά-σομαι).

Este sufijo se combina a veces con los de otras clases.

ι + σκ

εὖρ-ί-σκ-ω (aor. εὖρ-ον).

θνή-σκ-ω (de θνη-ι-σκ-ω; perf. τέ-θνη-κα).

ι + σκ + αν

ὄφλ-ι-σκ-άν-ω (aor. ὠφλ-ον).

reduplic. + σκ

γι-γνώ-σκ-ω (aor. ἔ-γνων-ν).

A veces el sufijo produce modificaciones fonéticas al encuentro con el radical.

λά-σκ-ω (de λακ-σκ-ω; aor. ἔ-λακ-ον).

πά-σχ-ω (por παθ-σκ-ω; la dental ha desaparecido, pasando su aspiración a la gutural; aor. ἔ-παθ-ον).

7.^a clase: El tema de presente se forma por medio de ε.

δοκ-έ-ω (aor. ἔ-δοξα, por ἔ-δοκ-σα).

O bien los que toman ε (que suele alargarse en η) son los demás temas.

μέν-ω (perf. με-μέν-η-κα).

ἐθέλ-ω (fut. ἐθέλ-ή-σω).

μάχ-ομαι (aor. ἔ-μαχ-ε-σάμην).

En algunos verbos, el elemento agregado frente al presente es ο/ω.

ὄμ-νυ-μι (aor. ὤμ-ο-σα).

ἀναλ-ί-σκ-ω (aor. ἀνήλ-ω-σα).

άλ-ί-σκ-ο-μαι (aor. ἐάλ-ω-ν).

8.^a clase: El presente se forma con raíces distintas (αἰρέω, ἔρχομαι, ἐσθίω, ὀράω, τρέχω, φέρω, λέγω). Cf. lat. fero.

De los verbos en -μι

1.^a clase: verbos radicales.

εἶ-μι (1.^a pl. ἵ-μεν) tiene los demás temas de otra raíz.

εἶ-μι (de ἔσ-μι) carece de formas para aoristo y perfecto (fut. ἔσομαι).

φη-μί (aor. ἔ-φη-σα), **κεῖ-μαι**, **ἦ-μαι**, **ἦ-μί**, **δύνα-μαι** (aor. ἔ-δυνή-θην).

κρέμα-μαι (aor. ἔ-κρεμά-σθην).

2.^a clase: verbos con reduplicación.

τί-θη-μι (aor. ἔ-θη-κα)

δί-δω-μι (aor. ἔ-δω-κα); **ἵ-στη-μι** (por σι-στη-μι; aor. ἔ-στη-ν)

πί-μ-πλη-μι (aor. ἔ-πλη-σα) y **πί-μ-πρη-μι** (aor. ἔ-πρη-σα) con *μ* epentética
ι-η-μι (por *γι-γη-μι*; aor. ἦ-κα).

3.^a clase: verbos con sufijo nasal.

Sufijo -*νη-*.

δάμ-νη-μι (aor. pas. ἔ-δάμ-ην).

Sufijo -*νυ-*.

δείκ-νυ-μι (aor. ἔ-δειξα, por ἔ-δεικ-σα).

A veces la consonante anterior se asimila a la *v*.

σβέν-νυ-μι (por σβεσ-νυ-μι, aor. ἔ-σβεσ-σα).

O viceversa, la *v* a la consonante.

ὄλ-λυ-μι (por ὀλ-νυ-μι, fut. ὀλ-ῶ).

OBSERVACIÓN: *Al encontrar una forma verbal de dudoso significado, una vez despojada de desinencias y características temporales y modales, puede probarse con los anteriores sufijos, uno de los cuales añadido a ella dará el tema de presente, y por ende, su significación en el lugar correspondiente del diccionario. No obstante, debe recurrirse en primer término al propio diccionario, que da muchas de estas formas que difieren de manera apreciable del presente.*

SINTAXIS

LOS CASOS

- Nominativo* A. Sujeto; **ὁ παῖς** παίζει el niño juega.
B. Predicado; **Κῦρος βασιλεὺς** ἐγένετο Ciro fue rey.
C. Exclamativo; **νήπιος** ¡tonto!
D. En vez del vocativo; **ὁ παῖς** ἀκολουθεῖ niño, sígueme.
Zeῦ πάτερ, **Ἡέλιός** τε ¡oh, padre Zeus y Helio!
ὦ φίλ' Αἴας, φίλος ὦ Μενέλαε ¡oh, querido Ayante, oh querido Menelao!

Vocativo Persona a quien se dirige la palabra; **ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι** ¡oh, atenienses! (sin la interjección ὦ: ἀκούεις, **Αἰσχίνη**; ¿oyes, Esquines?)

Acusativo A. Sujeto de oración de infinitivo; **λέγει σε** ἐλθεῖν dice que tú has venido.

- B. Complemento directo (objeto externo); **τύπτω τὸν δοῦλον** golpeo al esclavo.

[Se emplea con verbos que en español son intransitivos:

- a) beneficiar o perjudicar; **ὁ Σωκράτης οὐδένα** ἠδίκησεν Sócrates no fue injusto con nadie.
b) huir, escapar, ocultarse; **φεύγειν τὸν πατέρα** huir de su padre.
c) tener un sentimiento (temor, vergüenza); **εὐλαβοῦ ψόγον** guárdate de los reproches.]

- C. Complemento directo (objeto interno).

- a) etimológico; **μάχην ἐμάχοντο** luchaban en una batalla.
b) con significado afín al del verbo; **πόλεμον** ἐστράτευσαν tomaron parte en una guerra.
c) determinación de un ac. interno sobreentendido; **γάμους** ἐστιδὼν organizar un banquete de bodas.
d) con determinación adverbial; **μέγα** ψεύδεται dice grandes mentiras.
e) efecto de la acción del verbo; **ἔλκος** οὐτάσαι inferir una herida.

(Se emplea acompañado de un objeto externo; **ἐγράψατό με γραφήν** incoó un proceso contra mí.)

- D. Complemento directo (con dos acusativos); **διδάσκω τοὺς παῖδας τὴν γραμματικὴν** enseño a los niños Gramática.
E. Complemento directo (con predicado); **ἔλαβε τοῦτο** δῶρον recibió esto como un regalo.

- F. De relación; κεφαλὴν ἵκελος Διὶ parecido en la cabeza a Zeus.
 "Ἕλληνές εἰσι τὸ γένος son griegos por su nacionalidad.
- G. De extensión.
- a) en el espacio πλεῖν θάλασσαν navegar por mar.
- b) en el tiempo ἔμεινεν ἡμέρας πέντε se quedó cinco días.
- H. Adverbial; τὴν ταχίστην por el camino más corto.
 τέλος por fin.
- I. De dirección; ἦλθες Ἄργος viniste a Argos.
- J. Absoluto; προσταχθέν ἀναχωρῆσαι habiendo sido ordenada la retirada.

Genitivo A. Con sustantivos.

- a) De parentesco; Σωκράτης ὁ Σωφρονίσκου Sócrates el hijo de Sofronisco.
- b) De propiedad; ἡ οἰκία τοῦ πατρὸς la casa del padre.
 (con un sustantivo sobreentendido εἰς διδασκάλου a casa del maestro)
- c) De materia; τεῖχος λίθου una pared de piedra.
- d) De contenido; δέπας οἴνου una copa de vino.
- e) De precio; δοῦλος πέντε μνῶν un esclavo que vale cinco minas.
- f) De autor; Δημοσθένους λόγος un discurso de Demóstenes.
- g) De causa; γραφὴ κλοπῆς acusación por hurto.
- b) De cualidad; πολίτου ἀρετὴ valor de un ciudadano.
- i) De denominación; Ἰλίου πτολίεθρον la ciudad de Troya.
- B. Partitivo; πότερος τῶν ἀδελφῶν; ¿cuál de los hermanos?
 (con superlativos; πάντων ἀριστος el mejor de todos.)
- C. Subjetivo; ὁ φόβος τῶν πολεμίων el miedo que tienen los enemigos.
- D. Objetivo; ὁ φόβος τῶν πολεμίων el miedo que se tiene a los enemigos.
- E. Con adjetivos.
- a) de pertenencia; νεὸς τοῦ Ἀπόλλωνος ἱερός templo consagrado a Apolo.
- b) de participación; μέτοχος τοῦ πόνου partícipe del trabajo.
- c) de potencia; ἑγκρατὴς ἑαυτοῦ dueño de sí mismo.
- d) de plenitud; πλέος εὐφροσύνης lleno de alegría.
- e) de conocimiento o memoria; ἔμπειρος τῶν ὁδῶν conocedor de los caminos.
- f) de precio o valor; πλείστου ἄξιος de gran valor.
- F. Con adverbios; πέραν τοῦ ποταμοῦ al otro lado del río.
 πῶς ἔχεις δόξης; ¿qué opinas?

G. Con verbos.

- a) de participación; μετείχον τῆς ἑορτῆς participaban de la fiesta.
πίνειν τοῦ οἴνου beber vino.
- b) de provecho; ἀπολαύειν τοῦ βίου gozar de la vida.
- c) de recuerdo o cuidado; ἐπιλανθάνεσθαι τῶν φίλων olvidarse de los amigos.
κήδεται ἑαυτοῦ se cuida de sí mismo.
- d) de tacto o comienzo; λαμβάνειν τῆς χειρός coger de la mano.
ἄρχεσθαι τῆς παιδείας comenzar la educación.
- e) de deseo u obtención; ἔρᾶν τῶν ἀδυνάτων querer cosas imposibles.
τυγχάνειν τοῦ σκοποῦ alcanzar el objetivo.
con predicado; ὡς φίλου τεύξεσθε Κύρου hallaréis a Ciro como amigo.
- f) de gobierno o poder; ἐβασίλευε τῶν Περσῶν era rey de los Persas.
- g) de abundancia; εὐπορεῖν χρημάτων tener mucho dinero.
- h) de juicio o acusación; ἀσεβείας κρίνειν acusar de impiedad.
- i) de compra o venta; πρίσσειν ταλάντου comprar por un talento.
- j) de percepción; ἀκούω τῶν λόγων oigo las palabras.
- k) compuestos con κατά; καταγελᾶν τινος reírse de alguien.
- l) compuestos con otra preposición; ὑπεραλγῶ τῆς πατρίδος siento pena por la patria.

H. De separación; παύεσθαι μάχης cesar en la lucha.

I. De escasez; πόλις κενὴ ἀνδρῶν ciudad sin hombres.

J. De comparación; νεώτερος σοῦ más joven que tú.

K. De causa; θαυμάζω σε τῆς σωφροσύνης te admiro por tu moderación.

L. Exclamativo; φεῦ τοῦ ἀνδρός ¡ay del hombre!

M. De tiempo; ἐκάστου ἔτους todos los años.

N. De espacio; θέουσαι πεδίοιο corriendo por la llanura.

O. Agente; πρὸς πάντων ἐπονομαζόμενος llamado por todos.

P. Absoluto; οὐδενὸς κωλύοντος sin que nadie lo impidiese.

R. Libre; τοῦ λοιποῦ en adelante.

Dativo. A. Complemento indirecto; δώσω σοι τὰς πόλεις te daré las ciudades.
Se usa con verbos de a): parecido o semejanza; ὁμοιοῦσθαι σοι parecerse a ti.

b) cercanía o proximidad; πλησιάζειν αὐτῷ acercarse a él.

c) ira, irritación, hostilidad; πολεμεῖν τοῖς Ἀθηναίοις luchar contra los atenienses.

d) acompañamiento, persecución; ἀκολουθεῖν τῷ βασιλεῖ seguir al rey.

- e) ayuda, auxilio; βοηθεῖν τοῖς φίλοις ayudar a los amigos.
 f) unión, mezcla, relación; ὀμιλεῖν μοι tratar conmigo.
 g) con terciopersonales; πρέπει μοι οὐκ εἶκειν me conviene no ceder.
- B. Con adjetivos.
- a) de igualdad o similitud; τὰ αὐτὰ Κύρω δπλα las mismas armas que Ciro.
 b) de benevolencia u hostilidad; ἐναντίος τῇ γνώμῃ contrario a la opinión.
 c) de parentesco o comunidad; πράξεις κοινὰί πασιν hechos comunes a todos.
- C. Con adverbios; ὁμοίως ἐκείνῳ igual que aquél.
- D. Con compuestos de preposición; ἐπιβουλεύειν τῷ δήμῳ conspirar contra el pueblo.
- E. Con sustantivos; ἡ τοῖς φίλοις βοήθεια la ayuda a los amigos.
- F. De interés; πᾶς ἀνὴρ αὐτῷ ποιεῖ todos trabajan para sí.
- G. Posesivo; πολλοὶ μοι φίλοι εἰσὶν tengo muchos amigos.
- H. Ético; βέβηκεν ἡμῖν ὁ ξένος se nos ha ido el huésped.
- I. Agente; πάνθ' ἡμῖν πεποίηται todo está hecho por nosotros.
- J. De relación; τέθνηχ' ἡμῖν πάλαι para nosotros hace tiempo está muerto.
- K. De instrumento; ὁρῶμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς vemos con los ojos.
 χρῆσθαι τῷ νόμῳ emplear la ley.
 Con predicado; τισὶ φύλαξιν ἐχρήτο usaba de algunos como guardianes.
- L. De causa; τελευτᾶν νόσῳ morir de enfermedad.
- M. De motivo; ἀμαρτάνομεν ἀγνοίᾳ erramos por ignorancia.
- N. De modo; σιγῇ en silencio.
- O. De punto de vista; ὕστερος τῇ τάξει el último por su colocación.
- P. De medida; πολλῶ ὕστερον mucho después.
- R. De lugar en donde; Μαραθῶνι en Maratón.
- S. De lugar adonde; πεδίῳ ἔπεσε cayó al suelo.
- T. De tiempo; τῇδε τῇ νυκτί esta noche.
- U. Con ὁμοῦ y ἅμα; θεοῖς ὁμοῦ con los dioses.

LAS VOCES DEL VERBO

- Activa.* A. Transitiva; ἐπαινῶ τὸν παῖδα alabo al niño.
 B. Intransitiva; ἡσθάνει Δαρείος Darío estaba enfermo.
 C. Copulativa; οὐκ εἰμι κακός no soy malo.
 D. Causativa; Κύρος τὰ βασίλεια κατέκαυσε Ciro mandó quemar el palacio.
 E. Con significado pasivo; ἐκπίπτειν ser expulsado.

- Media.* A. Transitiva; **πράττομαι** χρήματα gano dinero.
 B. Intransitiva; **ἀπέχομαι** me abstengo.
 C. Directa; **λούομαι** me lavo.
 D. Indirecta; **λυώμεθα** ἵππους desatemos nuestros caballos.
 E. Dinámica; **πολιτεύεσθαι** actuar como ciudadano.
 F. Causativa; **δανείζεσθαι** χρήματα pedir dinero prestado.
 G. Recíproca; **κυνεῖσθαι** besarse mutuamente.
 H. En futuros; **ἀκούσομαι** oiré.
 I. Deponentes; **δύναμαι** puedo.
 J. Como pasiva; **ἄρξονται** serán mandados.
- Pasiva.* A. De verbo transitivo; ὁ βασιλεὺς **ἐλείφθη** el rey fue abandonado.
 B. De verbo intransitivo; τὰ ἔμοι **βεβιωμένα** lo que yo he vivido.
 C. Como media; **σωθῆναι** salvarse.
 D. Impersonal; **κεκινδυνεύσεται** se habrá corrido peligro.

LOS MODOS EN ORACIONES PRINCIPALES

- Indicativo.* A. Hecho real; **ἐπισκευάζει** ναὺν prepara la nave.
 B. Con restricciones; ὀλίγου δεῖν **ἀπέθανον** a poco más se mueren.
 C. Hecho repetido (con **ἄν**); εἰ τις δοκοίη βλακεύειν, ὁ Κῦρος **ἐπαισεν** ἄν si alguien se mostraba negligente, Ciro en ese caso le pegaba.
 D. Deseo irrealizable de presente; εἶθε χρήματα **εἶχον** ojalá tuviese riquezas.
ὦφελε Κῦρος ζῆν ojalá viviese Ciro.
 E. Deseo irrealizable de pasado; εἰ μὴ **ἡμαρτες** ojalá no hubieses pecado.
 F. Deber, conveniencia, necesidad; **ἔδει** βουλευέσθαι sería necesario deliberar.
 G. Potencial de pasado (con **ἄν**); ὑπὸ κεν ταλασίφρονα δέος **εἶλε** hasta a un valiente le habría acometido el temor.
- Subjuntivo.* A. Exhortación; **ἴωμεν** vayamos.
 B. Prohibición; μὴ τοῦτο **ποιήσης** no hagas esto.
 C. Deliberación; ποῖ **φύγω**; ¿adónde huiré?
 D. Temor; μὴ οὐ **χραίσμη** σκῆπτρον no sea que no sirva de nada el cetro.
 E. Como futuro; οὐ τοίους ἴδον ἀνέρας οὐδὲ **ἴδωμαι** no he visto tales hombres ni espero verlos.
 F. Advertencia; μὴ σε **κίχλειω** que no te encuentre.
- Optativo.* A. Potencial (con **ἄν**); τοῦτο **γένοιτ'** ἄν esto puede ocurrir (en Homero sin ἄν).

- B. Afirmación modesta (con *ἄν*); τοῦτ' οὐκ ἂν λέγοιμι no diría yo eso.
- C. Situación fingida irreal (con *ἄν*); ἢ κεν γηθήσαι Πρίαμος se regocijaria Priamo (si supiese...).
- D. Orden cortés (con *ἄν*); χωροῖς ἂν εἰσω puedes entrar.
- E. Deseo; γένοιτο πατρός εὐτυχέστερος que seas más feliz que tu padre.
- F. Deseo (con *ἄν*); βουλοίμην ἂν θανεῖν quisiera morir; πῶς ἂν ὀλοίμην; ¿cómo moriría yo? (*es decir*, quiero morirme).
- G. Concesivo; εἴη νῶιν ἐδωδῇ aunque tuviésemos comida.
- Imperativo.* A. Mandato; πείθου τοῖς νόμοις obedece a las leyes.
- B. Concesivo; οὕτως ἔχέτω sea así.
- Infinitivo.* A. Como sustantivo; τὸ ἑξαμαρτάνειν el hecho de errar.
- B. Como sujeto; πρέπει σωφρονεῖν conviene ser sensato.
- C. Como aposición; ταῦτά βουλευομένους, ἀποστήναι que tramaban lo mismo, desertar.
- D. Como complemento directo; ἀπειλοῦσι ἐμβαλεῖν amenazan con entrar.
- E. Final con artículo; τοῦ μὴ διαφυγεῖν para que no huyan.
- F. Final sin artículo; δὸς ἄγειν dáselo para que se lo lleve.
- G. Consecutivo; τοιοῦτος ἀμύνειν tal como para defenderse.
- H. Con sustantivos; ἀπορία μένειν imposibilidad de darse.
- I. Como imperativo; μηδὲ προσφέρειν μέθυ y no añadas vino; τοὺς ὀπλίτας ἀπιέναι que se vayan los hoplitas.
- J. Como optativo; τὸν Ἴωνα χαίρειν ¡salud,IÓN!
- K. Como potencial (con *ἄν*); δοκεῖτέ μοι βέλτιον ἂν βουλεύεσθαι me parece que deliberaríais mejor.
- L. Como irreal (con *ἄν*); ἄριστος ἂν δοκεῖ ἄρχων γενέσθαι parece que hubiese sido un buen gobernante.
- M. Con adjetivos; ἱκανοὶ εἰπεῖν capaces de hablar.
- N. Pleonástico; βῆ ἰέναι se fue.
- O. Exclamativo; πίπτειν τοιοῦτον ἄνδρα ¡que haya muerto tal varón!
- P. Libre; ὥς εἰπεῖν por así decirlo.
ἐκὼν εἶναι voluntariamente.
ὀλίγου δεῖν casi, por poco.
τὸ νῦν εἶναι por ahora.

LOS TIEMPOS

- Presente.* A. Hecho actual; ἱκετεύομέν σε te rogamos.
- B. Hecho que ocurre continuamente; οἱ νέοι ἐμὲ μιμοῦνται los jóvenes siempre me imitan.

- C. Estado de cosas actual; βασιλεύει es rey.
- D. Hecho que tiene valor siempre; ἔστι θεός existe un Dios.
- E. Hecho pasado que ha llegado por tradición; Ἡσίοδος φησι Hesíodos dice.
- F. Histórico; οὗτοι ἐγκλίνουσι éstos se retiraron.
- G. Hecho futuro que se da como seguro; ἔχεται Σικελία Sicilia será tomada.
- H. Hecho que viene repitiéndose hace tiempo; ἀκούω Θεμιστοκλέα ἄνδρα ἀγαθὸν γεγονότα he oído decir que T. fue un hombre ilustre.
- I. Estado de cosas consecuencia de acción anterior; νικᾷν haber vencido, ser vencedor.
- J. Conativo; πείθουσι intentan persuadirle.

- Imperfecto.*
- A. Hecho pasado que se repetía; ἀπεστρατοπεδεύοντο solían acampar.
 - B. Estado de cosas pasado; ἐβασίλευε era rey.
 - C. Circunstancia concomitante; ἑδάκρυσεν καὶ οἱ ὁρῶντες ἐθαύμαζον lloró entre el asombro de los espectadores.
 - D. Conativo; ἐπειθὸν intentaban persuadirle.
 - E. Descriptivo; σκιῶντο πᾶσαι ἀγυιαί todas las calles se iban cubriendo de sombras.
 - F. Con valor de aoristo; ἔφη dijo.
 - G. Hecho que tiene valor siempre, referido al pasado; ἀφίκοντο ἐπὶ τὸν ποταμὸν ὃς ὥριζε llegaron al río que limitaba (y limita).

(Véanse usos C, D y F del indicativo.)

- Aoristo.*
- A. Hecho pasado; ἔθανε murió.
 - B. Acto de entrar en un estado de cosas pasado; ἐβασίλευσε comenzó a reinar.
 - C. Equivaliendo al pluscuamperfecto; ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς αὐτὸν σατράπην ἐποίησεν del gobierno de que le había hecho sátrapa.
 - D. Hecho que acaba de producirse; πῶς τοῦτ' ἐλεξας; ¿cómo dices esto?
 - E. Gnómico; τῷ χρόνῳ ἡ δίκη ἦλθ' ἀποτισαμένη con el tiempo viene la justicia vengadora.
 - F. En comparaciones épicas; ὥστε λέων ἐχάρη como se alegra un león.

(Véanse usos B, C, E y G del indicativo.)

- Futuro.*
- A. Voluntativo; τὴν ἐγὼ οὐ λύσω no la soltaré.
 - B. De obligación; ποιήσομαι tendré que hacer.
 - C. Hecho futuro; τὰ ἐσόμενα el futuro.
 - D. Acto de entrar en un estado de cosas; βασιλεύσει comenzará a reinar.

- E. En refranes; οὐδεις οὐ τίσιν ἀποτείσει todos pagarán sus culpas.
- F. Como imperativo; οὐ περιμενεῖς; ¡espera!
- G. Contaminación con verbos de querer; βουλήσμαι εἰπεῖν quiero decir.
- H. Dubitativo; τί δράσομεν; ¿qué hacemos?

Perfecto. A. Resultado de una acción terminada; τέθνηκε está muerto.
 B. Con valor de aoristo (en lo postclásico); ἐλήλυθα vine.
 C. Gnómico; ἀκέρδεια λέλογχε κακηγόρους los blasfemos obtienen su castigo.

Pluscuamperfecto. A. Resultado de una acción terminada (en el pasado); ἐτεθνήκει estaba muerto.
 B. Acción anterior a otra acción (raro); παρελέλειπτο había sido dejado.

Futuro perfecto. A. Acción terminada en el futuro; τεθνήξει estará muerto.

LAS ORACIONES SUBORDINADAS

Completivas. — A. De verbos de decir, pensar, creer, etc. (conjunciones **ὅτι, ὥς, ὅπως, ὅ**). Conserva el modo que tendría si fuese principal; ἐπήγγειλαν **ὅτι** Κύρος τέθνηκε anunciaron que Ciro estaba muerto.

A veces conserva la persona del estilo directo; εἶπε **ὅτι** οὐκ εἰμί dijo: No soy.

Si es tiempo pasado el de la principal, puede emplearse el optativo en la subordinada; ἔλεγον **ὅτι** Κύρος νικῶν decían que Ciro había vencido.

Con verbos de percepción en la principal, puede cambiar el tiempo en la subordinada; ἤδει **ὅτι** οὐκ ἦν sabía que no era.

B. De verbo de temor (conjunción **μή**). Modo subjuntivo; φοβοῦμαι **μή** ἔλθῃ temo que venga.

Si en la principal hay tiempo pasado, puede emplearse el optativo en la subordinada; ἐφοβοῦντο **μή** τι πάθοι temían que le pasara algo.

Si el temor es de la consecuencia de un hecho pasado, puede construirse en el modo que tendría si fuese principal; φοβούμεθα **μή** ἡμαρτήκαμεν tememos que nos hemos equivocado.

Se usan a veces con verbos que expresan, p. ej., duda y temor a la vez (φροντίζω).

C. Interrogativas indirectas (unidas a la principal por todo lo que introduce la pregunta directa). Pueden usarse con verbos que indican otro sentimiento además de la duda (θαυμάζω me pregunto con admiración).

a) propiamente interrogativas. El mismo modo que tendría si fuese principal; μάθε **οἵτινες εἰσὶ** entérate de quiénes son.

Con verbo pasado en la principal, optativo; ἤρετο **ὅ** τι εἶη τὸ σύνθημα preguntó cuál era la contraseña.

b) dubitativas (subjuntivo; subjuntivo u optativo con pasado en la principal); βουλεύσομαι **πῶς** σε **ἀποδρῶ** pienso cómo huiré de ti; ἤπορεῖτο **ὅ** τι **ποιήσοι** no sabía qué hacer.

c) prospectivas; el mismo modo que a); ἐμάχοντο **εἰ** πῶς **ἔλαιντο** τὴν πόλιν luchaban por ver si podían apoderarse de la ciudad.

Causales. Conjunciones **ὅτι, διότι, ὥς, ὅτε, ἐπεὶ** etc. El mismo modo que si fuesen principales; οὐκ ἔρχεται **ὅτι** ἀσθενεῖ no viene porque está enfermo.

Si el verbo de la principal es pasado, puede emplearse el optativo cuando el autor rehuye la responsabilidad de lo manifestado; τὸν Περικλέα ἐκάκιζον **ὅτι** οὐκ **ἐπεξάγοι** censuraban a Pericles porque, a su juicio, no organizaba expediciones.

Consecutivas. Conjunciones **ὥστε, ὡς.**

A. La consecuencia es un hecho real. Modo igual que si fuese principal; οὕτως ἐμάχοντο **ὥστε** οἱ πολέμιοι **ἐτράποντο** luchaban de tal modo que los enemigos huýeron.

B. La consecuencia es un hecho posible. Modo infinitivo; ἔχω τριήρεις **ὥστε** ἐλεῖν τὸ πλοῖον tengo tales naves que puedo capturar el barco.

C. Con principal negativa. Modo infinitivo; οὐκ ἔχομεν ἀργύριον **ὥστε** **ἀγοράζειν** no tenemos dinero con el que poder comprar.

Finales. Conjunciones **ὥς, ὅπως, ἵνα, ὅφρα.** Modo subjuntivo; ἦκει **ὅπως** ἀκούσης llegas para oír.

Si el verbo de la principal es pasado, puede emplearse el optativo; δῶκε μένος ἱν' ἐκδηλος **γένοιτο** le dio ánimos para que se distinguiese.

Con verbos de conato, cuidado, intento, empeño, esfuerzo, conjunción **ὅπως**, tiempo fut. indic.; ἐπιμελεῖσθαι δεῖ **ὅπως** σῶοί τε οἱ στρατιῶται **ἔσονται** hay que procurar que los soldados resulten sanos y salvos; con verbo pasado en la principal, es facultativo el uso del optativo; ἐπιμελεῖτο **ὅπως** μὴ **ἄποτοι ἔσοιτο** se cuidaba de que no se quedasen sin beber.

Condicionales y Concesivas. Conjunción **εἰ**. A. Condición absoluta, que expresa solamente la estricta dependencia entre dos hechos sin prejuzgar acerca de su certeza. Modo indicativo; **εἰ ἔστι** Θεός, σοφός **ἐστι** si existe Dios, es sabio.

B. Condición eventual. Modo subjuntivo (con **ἄν**); **εἰάν** ταῦτα **λέγῃς**, ἀμαρτήσῃ si esto dijeres, errarás. (En la principal, futuro de indicativo.)

C. Condición repetida en tiempo indefinido. Modo subjuntivo (con **ἄν**); **ἦν** **ἐλθῇ** θάνατος, οὐδεὶς βούλεται **θανεῖν** cuando viene la muerte, nadie quiere morir.

D. Condición repetida en el pasado. Modo optativo; **εἰ** **ποῦ** **ἐξελαύνει** Ἀστυάγης, περιῆγε τὸν Κύρον cada vez que salía a caballo A. llevaba consigo a C.

E. Condición posible. Modo optativo; **εἰ** ταῦτα **λέγοις** ἀμαρτάνοις **ἂν** si dijeras esto por casualidad, errarías. (En la principal, optativo con **ἄν**).

F. Condición irreal de presente. Imperfecto de indicativo; **εἰ** μὴ **εἶχομεν** φῶς, ὅμοιοι τοῖς τυφλοῖς **ἂν** ἦμεν si no tuviéramos luz, seríamos como ciegos. (En la principal, imperfecto con **ἄν**).

G. Condición irreal de pasado. Aoristo de indicativo; **εἰ** μὴ ἡ ἀρχὴ **κατέλυθῇ**, ἀπέθανον **ἂν** si no hubiera sido derribado el gobierno, yo habría muerto. (En la principal, aoristo con **ἄν**).

En estos dos últimos casos no existe un rigor absoluto en el uso del imperfecto y aoristo, pudiendo a veces verse usado uno y otro indistintamente.

Temporales. Conjunciones **ἐπεὶ, ἐπειδὴ, ὥς, ὅπως, ὅτε**, etc.

A. Hecho pasado o actual. Indicativo; ἐμάχοντο ἕως οἱ σύμμαχοι **ἀφίκοντο** lucharon hasta que llegaron los aliados.

B. Hecho futuro. Subjuntivo (con **ἄν**); **ἐπὰν** πάντα **ἀκούσῃτε**, κρίνατε cuando hayáis oído todo, juzgad.

C. Hecho repetido en tiempo indefinido. Subjuntivo (con *ἄν*); *ὁπότεν ὀργιζώμεθα* *μαίνόμεθα* cuando nos enfurecemos enloquecemos.

D. Hecho repetido en el pasado. Optativo; *ἐπεὶ πλησιάζοιεν* ταύτων ἐπιτοῦν cada vez que se acercaban hacían lo mismo.

Con la conjunción *πρὶν*.

A. Con principal negativa. Una de las construcciones anteriores; οὐ παύσονται *πρὶν ἂν ἄρξωσι* no cesarán hasta que gobiernen.

B. Con principal afirmativa. Modo infinitivo; ἀπέκτειναν αὐτούς *πρὶν ἀκοῦσαι* los mataron sin oírles.

C. Con *πρὶν* = hasta que. Modo indicativo; ἡμφιγνόουν *πρὶν ἦκε* dudaban hasta que llegó.

De relativo.

A. Determinativas. Modo que se usaría si fuese principal; *ἀνὴρ ὃν εἶδον* el hombre a quien vi.

B. Causales. El mismo modo; θαυμαστόν ποιεῖς *ὅς* ἡμῖν οὐδὲν *δίδως* obras de manera extraña, porque no nos das nada.

C. Finales. Futuro de indicativo; αἰτεῖν ἡγεμόνα *ὅς* ἡμᾶς *ἀπάξει* pedir un guía para que nos conduzca.

D. Consecutivas. a) reemplazando a una consecut. de tipo A). Modo que se usaría si fuese principal; τίς οὕτω μαίνεται, *ὅστις* οὐ βούλεται σοι φίλος εἶναι; ¿quién está tan loco que no quiere ser tu amigo?

b) reemplazando a una condic. de tipo B). Futuro de indicativo; ἐκεῖ οὐ πλοῖα ἔστιν, *οἷς ἀποπλευσοῦμεθα* allí no hay barcos en qué navegar.

E. Condicionales. a) reemplazando a una condic. de tipo A). Modo que se usaría si fuese principal; οὐδεὶς φοβεῖται *ὅστις* μὴ ἀνανδρός *ἔστιν* nadie teme si no es un cobarde.

b) reemplazando a una condic. de tipo B). Subjuntivo con *ἄν*; τῷ ἀνδρὶ *ᾧ ἂν ἐλθῃ* *πείσομαι* obedeceré al hombre que elijáis.

c) reemplazando a una condic. de tipo C). El mismo modo; *ὄντιν' ἂν φιλήῃ* θεός, νέος ἀποθνήσκει aquel a quien los dioses aman muere joven.

d) reemplazando a una condic. de tipo D). Optativo; *ᾧτινι ἐντυχάνοιεν* *ἐκτεῖνον* a todo el que se encontraban lo mataban.

e) reemplazando a una condic. de tipo E). Optativo; *ὁκνοῖν ἂν εἰς τὰ πλοῖα ἐμβαινῖν* *ἃ* ἡμῖν *δοίη* no me atrevería a embarcar en las naves que nos diese.

Completivas de infinitivo. A. Con verbos de entendimiento, lengua o sentido; ἄμμε ὧν *ἀπονοστήσειν* creo que tendremos que volver.

B. Con verbos de deseo o mandato; οὐκ ἂν ἐθέλοιμι *μάχεσθαι* no quisiera luchar.

C. Con verbos de potencia o capacidad; μεῖζον τι ἔχει *εἰπεῖν* puede decir algo más importante.

D. Con expresiones terciopersonales; δεῖ ἡμᾶς *ἄρχεσθαι* es preciso que comencemos.

E. Con verbos de sentimiento; αἰσχύνομαι ταῦτα *λέγειν* me abstengo por vergüenza de decir esto.

Completivas con participio. A. Con verbos de entendimiento o percepción; γίγνωσκε θεοῦ γόνον *ὄντα* se enteró de que era hijo de un dios.

B. Con verbos de mostrar, indicar, decir; ὡς *στρατηγήσονται* ἐμὲ μηδεὶς *λεγέτω* nadie diga que yo he de ser general.

Otros usos del participio.

A. Apositivo. a) Como oración temporal; προσέχετε τούτοις ἀναγιγνωσκομένοις τὸν νοῦν atended a éstos mientras leen.

b) Como oración causal; νομίζων ἀμείνονας ὑμᾶς εἶναι porque creo que sois mejores.

c) Como oración final (participio futuro); ἤλθε λυσόμενος θύγατρα λέγώ para rescatar a su hija.

d) Como oración concesiva; οὐκ εἰδὼς οἶεται εἰδέναι aunque no sabe cree que sabe.

e) Como oración condicional; μὴ καμῶν, οὐκ ἂν δύναιο εὐδαιμονεῖν si no has sufrido, no puedes ser feliz.

B. Absoluto. a) Como oración temporal; Περικλέους ἡγουμένου πολλὰ ἔργα ἀπεδείξαντο οἱ Ἀθηναῖοι mientras gobernó Pericles los Atenienses realizaron muchas obras.

b) Como oración causal; ὅλης τῆς πόλεως ἐπιτροπομένης τῷ στρατηγῷ ya que toda la ciudad ha sido confiada al general.

c) Como oración condicional; κατορθοῦντος αὐτοῦ καλῶς ἔχει si es afortunado todo está bien.

d) Como oración concesiva; ἐμοῦ ἄκοντος πόλεμον ἄγουσι aunque yo no lo quería están en guerra.

C. Como potencial (con ἂν); τᾶλλα ἢδέως ἂν λέγων, ἐάσω aunque me gustaría decir el resto, me callaré.

D. Como irreal (con ἂν); δυνηθεὶς ἂν ἔχειν εἰ ἐβουλήθη, παρέδωκεν aunque habría podido conservarla si hubiese querido, la devolvió.